

John

Chapter 1

¹ In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. ² He was in *the* beginning with God. ³ All things came into being through Him, and without Him not even one *thing* came into being that has come into being. ⁴ In Him was life, and the life was the light of men.

⁵ And the light shines in the darkness, and the darkness did not overtake it. ⁶ There was a man sent from God; his name was John. ⁷ This one came as a witness, to bear witness concerning the Light, so that all might believe through him. ⁸ He was not that Light, but was *sent* to bear witness of that Light. ⁹ He was the true Light; *He* enlightens every man coming into the world. ¹⁰ He was in the world, and the world came into being through Him, and the world did not know Him. ¹¹ He came to *His* own, and *His* own received Him not. ¹² But as many as received Him, He gave to them authority to become the children of God, to those who believe on His name, ¹³ who were born, not of bloods, nor of *the* will of *the* flesh, nor of *the* will of man, but *were born* of God. ¹⁴ And the Word became flesh, and tabernacled among us. And we beheld His glory, the glory as of the only begotten of *the* Father, full of grace and of truth.

¹⁵ John bore witness of Him and cried out, saying, This was *He* of whom I spoke: He who comes after me has been before me, for He was preceding me. ¹⁶ And out of His fullness we all have received, and grace for grace. ¹⁷ For the law came through Moses, *but* grace and truth came through Jesus Christ. ¹⁸ No one has seen God at any time; the Only-begotten Son, who is in the bosom of the Father, He has declared *Him*.

¹⁹ And this is the witness of John, when the Jews sent priests and Levites from Jerusalem to ask him, Who are you? ²⁰ And he confessed and did not deny, but confessed, I am not the Christ. ²¹ And they asked him, What then? Are you Elijah? And he says, I am not. Are you that prophet? And he answered, No. ²² Then they said to him, Who are you so that we may give an answer to those who sent us? What do you say of yourself? ²³ He said, I *am* "the voice of one crying in the wilderness: Make straight the way of the Lord," as the prophet Isaiah said. ²⁴ And they who were sent were from the Pharisees. ²⁵ And they asked him and said, Why then do you baptize, if you are not the Christ, nor Elijah, nor that Prophet? ²⁶ John answered them, saying, I baptize with water, but One stands among you whom you do not know. ²⁷ He it is who, coming after me, who has been before me; of whom I am not worthy to loosen the thong of His sandal. ²⁸ These things were done in Bethabara beyond Jordan, where John was baptizing.

²⁹ The next day John sees Jesus coming to him and says, Behold the Lamb of God who takes away the sin of the world! ³⁰ This is He of whom I said, After me comes a Man who has been before me, for He preceded me. ³¹ And I did not know Him, but that He be revealed to Israel, therefore I have come baptizing with water. ³² And John bore record, saying, I saw the Spirit descending from Heaven like a dove, and He abode on Him. ³³ And I did not know Him, but He who sent me to baptize with water, that One said to me, Upon whom you shall see the Spirit descending, and remaining upon Him, He is the One who baptizes with the Holy Spirit. ³⁴ And I saw and bore record that this is the Son of God. ³⁵ Again, the next day afterward, John stood with two of his disciples. ³⁶ And looking upon Jesus as He walked, he says, Behold the Lamb of God!

³⁷ And the two disciples heard him speak, and they followed Jesus. ³⁸ Then Jesus turned and saw them following and said to them, What do you seek? They said to Him, Rabbi (which is called, being translated Teacher), where do you live? ³⁹ He says to them, Come and see. They came and saw where He lived, and stayed with Him that day, for it was about the tenth hour. ⁴⁰ One of the two who heard John and followed Him was Andrew, Simon Peter's brother. ⁴¹ He first found *his* own brother Simon and said to him, We have found the Messiah (which is, being translated, the Christ). ⁴² And he brought him to Jesus. And when Jesus saw him, He said, You are Simon the son of Jonah; you shall be called Cephas (which translated is, A stone).

⁴³ The day after, Jesus desired to go forth into Galilee. And He found Philip and said to him, Follow Me. ⁴⁴ Now Philip was of Bethsaida, the city of Andrew and Peter. ⁴⁵ Philip found Nathanael and said to him, We have found Him of whom Moses wrote in the law and the prophets, Jesus of Nazareth, the son of Joseph. ⁴⁶ And Nathanael said to him, Can there be any good thing come out of Nazareth? Philip said to him, Come and see. ⁴⁷ Jesus saw Nathanael coming to Him and said of him, Behold an Israelite indeed in whom is no guile! ⁴⁸ Nathanael said to Him, From where do You know me? Jesus answered and said to him, Before Philip called you, when you were under the fig tree, I saw you. ⁴⁹ Nathanael answered and said to Him, Rabbi, You are

the Son of God. You are the King of Israel!⁵⁰ Jesus answered and said to him, Because I said to you, I saw you under the fig tree, do you believe? You shall see greater *things* than these.⁵¹ And He said to him, Truly, truly, I say to you, Hereafter you shall see Heaven open, and the angels of God ascending and descending upon the Son of man.

John

Chapter 2

¹ And the third day there was a marriage in Cana of Galilee. And the mother of Jesus was there. ² And Jesus and His disciples were both invited to the marriage. ³ And when they lacked wine, the mother of Jesus said to Him, They have no wine. ⁴ Jesus said to her, Woman, what do I have to do with you? My hour has not yet come. ⁵ His mother said to the servants, Whatever He says to you, do *it*. ⁶ And there were six stone waterpots there, according to the purification of the Jews, each containing two or three measures. ⁷ Jesus said to them, Fill the waterpots with water. And they filled them up to *the* brim. ⁸ And He said to them, Now draw out and carry it to the master of the feast. And they carried *it*. ⁹ When the ruler of the feast had tasted the water which was made wine (and did not know where it was from, but the servants who drew the water knew), the master of the feast called the bridegroom. ¹⁰ And *he* said to him, Every man at the beginning sets forth good wine, and when men have drunk well, then that which is worse. You have kept the good wine until now. ¹¹ This beginning of miracles Jesus did in Cana of Galilee. And *it* revealed His glory. And His disciples believed on Him.

¹² After this He went down to Capernaum, He and His mother and His brothers and His disciples. And they did not stay there many days. ¹³ And the Passover of the Jews was near, and Jesus went up to Jerusalem. ¹⁴ And He found in the temple those who sold oxen and sheep and doves, and the money-changers sitting. ¹⁵ And when He had made a scourge of small cords, He drove them all out of the temple, also the sheep and the oxen. And He poured out the money-changers' money and overthrew the tables. ¹⁶ And He said to those who sold doves, Take these things away from here. Do not make My Father's house a house of merchandise. ¹⁷ And His disciples remembered that it was written, "The zeal of Your house has eaten Me up." ¹⁸ Then the Jews answered and said to Him, What sign do you show us, since you do these things? ¹⁹ Jesus answered and said to them, Destroy this temple and in three days I will raise it up. ²⁰ Then the Jews said, This temple was forty-six years building, and will you rear it up in three days? ²¹ But He spoke of the temple of His body. ²² Therefore when He had risen from the dead, His disciples remembered that He had said this to them, and they believed the Scripture and the word which Jesus had said.

²³ And as He was in Jerusalem at the Passover, at the feast, many believed in His name when they saw the miracles which He did. ²⁴ But Jesus did not commit Himself to them, because He knew all men ²⁵ and did not need that anyone should testify of man. For He knew what was in man.

John

Chapter 3

¹ And there was a man of the Pharisees named Nicodemus, a ruler of the Jews. ² He came to Jesus by night and said to Him,

Rabbi, we know that you are a teacher come from God; for no *man* can do these miracles which you do unless God is with him. ³ Jesus answered and said to him, Truly, truly, I say to you, Unless a man is born again, he cannot see the kingdom of God. ⁴ Nicodemus said to Him, How can a man be born when he is old? Can he enter the second *time* into his mother's womb and be born? ⁵ Jesus answered, Truly, truly, I say to you, Unless a man is born of water and the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God. ⁶ That which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the Spirit is spirit. ⁷ Do not marvel that I said to you, You must be born again. ⁸ The Spirit breathes where He desires, and you hear His voice, but you do not know from where He comes, and where He goes; so is everyone who is born of the Spirit. ⁹ Nicodemus answered and said to Him, How can these things be? ¹⁰ Jesus answered and said to him, Are you the teacher of Israel and do not know these things? ¹¹ Truly, truly, I say to you, We speak what we know and testify what we have seen. And you do not receive our witness. ¹² If I have told you earthly things and you do not believe, how shall you believe if I tell you heavenly things? ¹³ And no one has ascended up to Heaven except He who came down from Heaven, the Son of man who is in Heaven. ¹⁴ But even as Moses lifted up the serpent in the wilderness, even so must the Son of man be lifted up, ¹⁵ so that whosoever believes in Him should not perish, but have everlasting life. ¹⁶ For God so loved the world that He gave His only-begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life. ¹⁷ For God did not send His Son into the world to condemn the world, but so that the world might be saved through Him. ¹⁸ He who believes on Him is not condemned, but he who does not believe is condemned already, because he has not believed in the name of the only-begotten Son of God. ¹⁹ And this is the condemnation, that the Light has come into the world, and men loved darkness rather than the Light, because their deeds were evil. ²⁰ For everyone who does evil hates the Light, and does not come to the Light, lest his deeds should be exposed. ²¹ But he who practices truth comes to the Light so that his deeds may be made known, that they have been worked in God.

²² After these things Jesus and His disciples came into the land of Judea. And *He* stayed there with them and baptized. ²³ And John was also baptizing in Enon near Salim, because there was much water there. And they came and were baptized. ²⁴ For John had not yet been cast into prison. ²⁵ Then a question from John's disciples arose with the Jews about purifying. ²⁶ And they came to John and said to him, Rabbi, He who was with you beyond Jordan, to whom you bore witness, behold, He baptizes, and all come to Him! ²⁷ And John answered and said, A man can receive nothing unless it is given to him from Heaven. ²⁸ You yourselves bear witness to me that I said, I am not the Christ, but that I am sent before Him. ²⁹ He who has the bride is *the* bridegroom, but the friend of the bridegroom who stands and hears him rejoices greatly because of the bridegroom's voice. Then my joy is fulfilled. ³⁰ He must increase, but I *must* decrease. ³¹ He who comes from above is above all; he who is from the earth is earthly and speaks from the earth. He who comes from Heaven is above all, ³² and what He has seen and heard, that He testifies, and no one receives His testimony. ³³ He who has received His testimony has set his seal to this, that God is true. ³⁴ For He whom God has sent speaks the words of God, for God does not give the Spirit by measure. ³⁵ The Father loves the Son and has given all things into His hand. ³⁶ He who believes on the Son has everlasting life, and he who does not believe the Son shall not see life, but the wrath of God abides upon him.

John

Chapter 4

¹ Therefore when the Lord knew how the Pharisees had heard that Jesus made and baptized more disciples than John ² (though Jesus Himself did not baptize, but His disciples), ³ He left Judea and went away again into Galilee.

⁴ And it was necessary for Him to go through Samaria, ⁵ Then He came to a city of Samaria, called Sychar, near the parcel of ground that Jacob gave to his son Joseph. ⁶ And Jacob's well was there. Jesus, therefore, being wearied with *His* journey, sat thus upon the well. *It* was about *the* sixth hour. ⁷ A woman of Samaria came to draw water. Jesus said to her, Give me to drink. ⁸ (For His disciples had gone away into the city to buy food.) ⁹ Then the woman of Samaria said to Him, How do you, being a Jew, ask a drink of me, who am a woman of Samaria? For the Jews do not associate with Samaritans. ¹⁰ Jesus answered and said to

her, If you knew the gift of God, and who it is that says to you, Give Me to drink, you would have asked of Him, and He would have given you living water. ¹¹ The woman said to Him, Sir, you have no vessel, and the well is deep. From where then do you have that living water? ¹² Are you greater than our father Jacob, who gave us the well, and drank of it himself, and his children and his cattle? ¹³ Jesus answered and said to her, Whoever drinks of this water shall thirst again, ¹⁴ but whoever drinks of the water that I shall give him shall never thirst, but the water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life. ¹⁵ The woman said to Him, Sir, give me this water, so that I may not thirst nor come here to draw. ¹⁶ Jesus said to her, Go, call your husband and come here. ¹⁷ The woman answered and said, I have no husband. Jesus said to her, You have well said, I have no husband ¹⁸ for you have had five husbands, and *he* whom you now have is not your husband. In that you spoke truly. ¹⁹ The woman said to Him, Sir, I perceive that you are a prophet. ²⁰ Our fathers worshiped in this mountain, and you say that in Jerusalem is the place where men ought to worship. ²¹ Jesus said to her, Woman, believe Me, the hour is coming when you shall neither worship the Father in this mountain nor yet at Jerusalem. ²² You worship what you do not know, we know what we worship, for salvation is of the Jews. ²³ But the hour is coming, and now is, when the true worshipers shall worship the Father in spirit and truth, for the Father seeks such to worship Him. ²⁴ God *is* a spirit, and they who worship Him must worship in spirit and in truth. ²⁵ The woman said to Him, I know that Messiah is coming, who is called Christ. When He has come, He will tell us all things. ²⁶ Jesus said to her, I AM, He speaking to you.

²⁷ And upon this His disciples came and marveled that He talked with the woman. However, no one said, What do You seek, or why do You talk with her? ²⁸ The woman then left her waterpot and went into the city and said to the men, ²⁹ Come see a man who told me all things that I ever did. Could this be the Christ? ³⁰ And they went out of the city and came to Him. ³¹ In the meantime His disciples were asking Him, saying, Master, eat. ³² But He said to them, I have food to eat which you do not know. ³³ Therefore the disciples said to one another, No one brought Him *anything* to eat? ³⁴ Jesus said to them, My food is to do the will of *Him* who sent Me and to finish His work. ³⁵ Do you not say, There are still four months and then the harvest comes? Behold, I say to you, Lift up your eyes and look on the fields, for they are white to harvest already. ³⁶ And he who reaps receives wages and gathers fruit to life eternal, so that both he who sows and he who reaps may rejoice together. ³⁷ And in this is the saying true, One sows and another reaps. ³⁸ I sent you to reap that on which you bestowed no labor. Other men labored, and you have entered into their labor. ³⁹ And many of the Samaritans of that city believed upon Him because of the saying of the woman, who testified, He told me all that I ever did. ⁴⁰ Then as the Samaritans had come to Him, they begged Him that He would stay with them. And He stayed there two days. ⁴¹ And many more believed because of His own word. ⁴² And they said to the woman, Now we believe, not because of your saying, for we have heard *Him* ourselves and know that this is truly the Christ, the Savior of the world.

⁴³ And after two days He departed from there and went into Galilee. ⁴⁴ For Jesus Himself testified that a prophet has no honor in *his* own native-place. ⁴⁵ Then when He had come into Galilee, the Galileans received Him, having seen all the things that He did at Jerusalem at the feast; for they also went to the feast. ⁴⁶ Then Jesus came again to Cana of Galilee, where He made the water wine. And there was a certain nobleman whose son was sick at Capernaum. ⁴⁷ When He heard that Jesus had come out of Judea into Galilee, he went to Him and begged Him that He would come down and heal his son, for he was at the point of death. ⁴⁸ Then Jesus said to him, Unless you see signs and wonders you will not believe. ⁴⁹ The nobleman said to Him, Sir, come down before my child dies. ⁵⁰ Jesus said to him, Go, your son lives. And the man believed the word that Jesus had spoken to him, and he went away. ⁵¹ And as he was now going down, his servants met him and told *him*, saying, Your son lives. ⁵² Then he asked of them the hour when he began to get better. And they said to him, Yesterday *at the* seventh hour the fever left him. ⁵³ So the father knew that *it* was at the same hour in which Jesus said to him, Your son lives. And he himself believed, and his whole house. ⁵⁴ This *is* the second miracle Jesus did, when He had come out of Judea into Galilee.

John

Chapter 5

¹ After this there was a feast of the Jews, and Jesus went up to Jerusalem. ² Now there is a pool at the Sheep Gate at Jerusalem, which *is* called in Hebrew Bethesda, having five porches. ³ In these lay a great multitude of those who were sick, of blind, lame, withered, waiting for the moving of the water. ⁴ For an angel went down at a certain time into the pool and troubled the water. Then whoever first stepped in after the troubling of the water was made whole of whatever disease he had. ⁵ And a certain man was there, who had an infirmity thirty-eight years. ⁶ When Jesus saw him lying, and knowing that he had spent much time, He said to him, Do you desire to be made whole? ⁷ The infirm man answered Him, Sir, when the water is troubled, I have no one to put me into the pool. But while I am coming, another steps down before me. ⁸ Jesus says to him, Rise, take up your bed and walk. ⁹ And immediately the man was made whole and took up his bed and walked. And it was a sabbath on that day. ¹⁰ Therefore the Jews said to him who had been healed, It is the sabbath. It is not lawful for you to take up the bed. ¹¹ He answered them, He who made me whole said to me, Take up your bed and walk. ¹² Then they asked him, Who is the man who said to you, Take up your bed and walk? ¹³ And he did not know Him who had cured him, for Jesus had moved away, a crowd being in the place. ¹⁴ Afterward Jesus found him in the temple and said to him, Behold, you are made whole. Sin no more lest a worse thing come to you. ¹⁵ The man departed and told the Jews that it was Jesus who had made him whole. ¹⁶ And therefore the Jews persecuted Jesus and sought to kill Him, because He had done these things on the sabbath day.

¹⁷ But Jesus answered them, My Father works until now, and I work. ¹⁸ Then, because of this, the Jews sought the more to kill Him, because He not only had broken the sabbath, but also said that God was His father, making Himself equal with God. ¹⁹ Then Jesus answered and said to them, Truly, truly, I say to you, the Son can do nothing of Himself but what He sees the Father do. For whatever things He does, these also the Son does likewise. ²⁰ For the Father loves the Son and shows Him all the things that He Himself does. And He will show Him greater works than these, so that you may marvel. ²¹ For as the Father raises the dead and makes alive, even so the Son of man makes alive whomever He will. ²² For the Father judges no man, but has committed all judgment to the Son, ²³ so that all should honor the Son, even as they honor the Father. He who does not honor the Son does not honor the Father who sent Him. ²⁴ Truly, truly, I say to you, he who hears My word and believes on Him who sent Me has everlasting life and shall not come into condemnation, but has passed from death to life. ²⁵ Truly, truly, I say to you, the hour is coming and now is, when the dead shall hear the voice of the Son of God, and they who hear shall live. ²⁶ For as the Father has life in Himself, so He has given to the Son to have life within Himself, ²⁷ and has given Him authority to execute judgment also, because He is *the* Son of man. ²⁸ Do not marvel at this, for the hour is coming in which all who are in the graves shall hear His voice, ²⁹ and shall come forth, those who have done good to the resurrection of life, and those who have practiced evil to the resurrection of condemnation. ³⁰ I can do nothing of My own self. As I hear, I judge, and My judgment is just, because I do not seek My own will, but the will of *the* Father who has sent Me.

³¹ If I bear witness of Myself, My witness is not true. ³² There is another who bears witness of Me, and I know that the witness which He witnesses of Me is true. ³³ You sent to John, and he bore witness to the truth. ³⁴ But I do not receive testimony from man, but these things I say so that you might be saved. ³⁵ He was a burning and shining light, and you were willing for a time to rejoice in his light. ³⁶ But I have greater witness than that of John, for the works which the Father has given Me that I should finish them, the works which I do themselves witness of Me, that the Father has sent Me. ³⁷ And He sending Me, the Father Himself, has borne witness of Me. Neither have you heard His voice at any time nor seen His shape. ³⁸ And you do not have His word abiding in you, for you do not believe Him whom He has sent. ³⁹ You search the Scriptures, for in them you think you have eternal life. And they are the ones witnessing of Me, ⁴⁰ and you will not come to Me that you might have life. ⁴¹ I do not receive honor from men. ⁴² But I know you, that you do not have the love of God in you. ⁴³ I have come in My Father's name, and you do not receive Me. If another shall come in *his* own name, him you will receive. ⁴⁴ How can you believe, *you who* receive honor from one another and do not seek the honor that *comes* from God only? ⁴⁵ Do not think that I will accuse you to the Father; there is *one* who accuses you, Moses, in whom you trust. ⁴⁶ For if you had believed Moses, you would have believed Me, for he wrote of Me. ⁴⁷ But if you do not believe his writings, how shall you believe My words?

¹ After these things Jesus went over the Sea of Galilee, *the Sea of Tiberias*. ² And a great multitude followed Him, because they saw His miracles which He did on the sick ones. ³ And Jesus went up into a mountain and sat there with His disciples. ⁴ And the Passover was near, a feast of the Jews. ⁵ Then Jesus lifted up *His* eyes and saw a great crowd come to Him. He said to Philip, Where shall we buy loaves so that these may eat? ⁶ And He said this to test him, for He Himself knew what He would do. ⁷ Philip answered Him, Loaves for two hundred denarii are not enough for them, that every one may take a little. ⁸ One of His disciples, Andrew, Simon Peter's brother, said to Him, ⁹ There is a boy here who has five barley loaves and two small fish, but what are these among so many? ¹⁰ And Jesus said, Make the men recline. And there was much grass in the place. So the men reclined, about five thousand in number. ¹¹ And Jesus took the loaves, and when He had given thanks, He distributed to the disciples, and the disciples to those who had reclined; and likewise of the fish, as much as they wanted. ¹² And when they were filled, He said to His disciples, Gather up the fragments left over, so that nothing is lost. ¹³ Therefore they gathered and filled twelve handbaskets with fragments of the five barley loaves which were left over to those who had eaten. ¹⁴ Then seeing the miracle that Jesus did, those men said, This is truly the Prophet, the *One* coming into the world.

¹⁵ Therefore when Jesus perceived that they would come and take Him by force, that they might make Him a king, Jesus withdrew again to the mountain alone *by Himself*. ¹⁶ And when evening had come, the disciples went down to the sea ¹⁷ and entered into a boat, and went over the sea toward Capernaum. And it was now dark, and Jesus had not come to them. ¹⁸ And the sea rose up because of a great wind that blew. ¹⁹ Then having rowed about twenty-five or thirty furlongs, they saw Jesus walking on the sea and drawing near the ship. And they were afraid. ²⁰ But He said to them, I AM! Do not be afraid. ²¹ Then they willingly received Him into the boat. And immediately the ship was at the land where they were going.

²² The following day, the crowd standing on the other side of the sea had seen that there was no other little boat there except that one into which His disciples had entered, and when they saw that Jesus did not go with His disciples into the little boat, but *that* His disciples had gone away alone, ²³ (however, other boats from Tiberias came near the place where they ate the loaves, the Lord having given thanks), ²⁴ therefore, when the crowd saw that Jesus was not there, nor His disciples, they themselves also entered into the boats and came to Capernaum seeking Jesus. ²⁵ And when they had found Him on the other side of the sea, they said to Him, Rabbi, when did you come here? ²⁶ Jesus answered them and said, Truly, truly, I say to you, You seek Me not because you saw the miracles, but because you ate the loaves and were filled. ²⁷ Do not labor *for* the food that perishes, but for that food which endures to everlasting life, which the Son of man will give you. For God the Father sealed Him.

²⁸ Then they said to Him, What shall we do that we might work the works of God? ²⁹ Jesus answered and said to them, This is the work of God, that you believe on *Him* whom He has sent. ³⁰ Therefore they said to Him, What sign do you show then, so that we may see and believe you? What do you work? ³¹ Our fathers ate the manna in the desert, as it is written, "He gave them bread from Heaven to eat." ³² Then Jesus said to them, Truly, truly, I say to you, Moses did not give you that bread from Heaven, but My Father gives you the true bread from Heaven. ³³ For the bread of God is He who comes down from Heaven and gives life to the world. ³⁴ Then they said to him, Lord, evermore give us this bread. ³⁵ And Jesus said to them, I am the bread of life. He who comes to Me shall never hunger, and he who believes on Me shall never thirst. ³⁶ But I said to you that you also have seen Me and do not believe. ³⁷ All that the Father gives Me shall come to Me, and the *one* who comes to Me I will in no way cast out. ³⁸ For I came down from Heaven, not to do My own will but the will of Him who sent Me. ³⁹ And this is the will of the Father who sent Me, that of all which He has given Me I should lose nothing but should raise it up again at the last day. ⁴⁰ And this is the will of Him who sent Me, that everyone who sees the Son and believes on Him should have everlasting life. And I will raise him up at the last day. ⁴¹ Then the Jews murmured about Him, because He said, I am the bread which came down from Heaven. ⁴² And they said, Is this not Jesus the son of Joseph, whose father and mother we know? How now does this One say, I have come down from Heaven? ⁴³ Jesus therefore answered and said to them, Do not murmur with one another. ⁴⁴ No one can come to Me unless the Father who has sent Me draw him, and I will raise him up at the last day. ⁴⁵ It is written in the prophets, "And they shall all be taught of God." Therefore everyone who hears and learns from the Father comes to Me. ⁴⁶ Not that anyone has seen the Father, except He who is from God, He has seen the Father. ⁴⁷ Truly, truly, I say to you, he who believes on Me has everlasting life. ⁴⁸ I am the Bread of life. ⁴⁹ Your fathers ate the manna in the wilderness, and died. ⁵⁰ This is the Bread which comes down from Heaven, so that a man may eat of it and not die. ⁵¹ I am the Living Bread which came down from Heaven. If anyone eats of this Bread, he shall live forever. And truly the bread that I will give is My flesh, which I will give for the life of the world. ⁵² Then the Jews argued with one another, saying, How can this man give us *his* flesh to eat? ⁵³ Then Jesus says to them, Truly, truly, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of man, and drink His blood, you do not have life in yourselves. ⁵⁴ Whoever partakes of My flesh and drinks My blood has eternal life, and I will raise him up at the last day. ⁵⁵ For My flesh is food indeed, and My blood is drink indeed. ⁵⁶ He who partakes of My flesh and drinks My blood dwells in Me, and I in him. ⁵⁷ As the living Father has sent Me, and I live through the Father, so he who partakes of Me, even he shall live by Me. ⁵⁸

This is the Bread which came down from Heaven, not as your fathers ate the manna, and died; he who partakes of this Bread shall live forever. ⁵⁹ He said these things in the synagogue as He taught in Capernaum.

⁶⁰ Then when they had heard, many of His disciples said, This is a hard saying, who can hear it? ⁶¹ But knowing in Himself that His disciples murmured about it, Jesus said to them, Does this offend you? ⁶² Then *what* if you should see the Son of man going up where He was before? ⁶³ It is the Spirit that makes alive, the flesh profits nothing. The words that I speak to you are spirit and are life. ⁶⁴ But there are some of you who do not believe. For Jesus knew from *the* beginning who they were who did not believe, and who was to betray Him. ⁶⁵ And He said, Because of this I said to you that no one can come to Me unless it was given to him from My Father. ⁶⁶ From this *time* many of His disciples went back into the things behind, and walked no more with Him. ⁶⁷ Then Jesus said to the Twelve, Do you also wish to go away? ⁶⁸ Then Simon Peter answered Him, Lord, to whom shall we go? You have *the* words of eternal life. ⁶⁹ And we have believed and have known that You are the Christ, the Son of the living God. ⁷⁰ Jesus answered them, Have I not chosen you, the Twelve? And one of you is a devil? ⁷¹ But he spoke of Judas Iscariot, *the son* of Simon; for it was he who was about to betray Him, being one of the Twelve.

John

Chapter 7

¹ After these things Jesus walked in Galilee, for He did not desire to walk in Judea, because the Jews sought to kill Him. ² And the Jewish Feast of Tabernacles was near. ³ Therefore His brothers said to Him, Move away from here and go into Judea, so that Your disciples also may see the works that You do. ⁴ For no one does anything in secret, while he himself seeks to be in public. If you do these things, reveal yourself to the world. ⁵ For His brothers did not believe in Him. ⁶ Then Jesus said to them, My time has not yet come, but your time is always ready. ⁷ The world cannot hate you, but it hates Me because I testify of it, that its works are evil. ⁸ You go up to this feast; I am not yet going up to this feast; for My time is not yet fulfilled. ⁹ And saying He these things to them, He remained in Galilee. ¹⁰ But when His brothers had gone up, then He also went up to the feast, not openly, but as in secret. ¹¹ Then the Jews sought Him at the feast and said, Where is He? ¹² And there was much murmuring among the crowd concerning Him, for some said, He is a good man; others said, No, but he deceives the crowd. ¹³ However, no one spoke openly of Him, because of the fear of the Jews.

¹⁴ Now about the middle of the feast, Jesus went up into the temple and taught. ¹⁵ And the Jews marveled, saying, How does this man know letters, not being taught? ¹⁶ Jesus answered them and said, My doctrine is not Mine, but His who sent Me. ¹⁷ If anyone desires to do His will, he shall know of the doctrine, whether it is of God, or I speak from Myself. ¹⁸ He who speaks of himself seeks his own glory, but he who seeks the glory of Him who sent Him is true, and no unrighteousness is in Him. ¹⁹ Did not Moses give you the law? And yet not one of you keeps the law! Why do you seek to kill Me? ²⁰ The crowd answered and said, You have a demon! Who seeks to kill you? ²¹ Jesus answered and said to them, I have done one work, and you all marvel. ²² Because of this Moses gave you circumcision (not because it is of Moses, but of the fathers,) and you circumcise a man on the sabbath day. ²³ If a man receives circumcision on the sabbath day so that the law of Moses should not be broken, are you angry at Me because I have made a man entirely sound on the sabbath day? ²⁴ Do not judge according to sight, but judge righteous judgment. ²⁵ Then some of those from Jerusalem said, Is this not the one they seek to kill? ²⁶ But lo, he speaks publicly, and they say nothing to him. Perhaps the rulers truly know that this is the Christ indeed? ²⁷ However, we know this one, from where he is; but when Christ comes, no one knows from where He is. ²⁸ Then Jesus cried in the temple as He taught, saying, You both know Me, and you know from where I come. And I have not come of Myself, but He who sent Me is true, whom you do not know. ²⁹ But I know Him, for I am from Him, and He has sent Me. ³⁰ Then they sought to seize Him, but no one laid a hand on Him, because His hour had not yet come. ³¹ And many of the crowd believed on Him, and said, When the Christ comes, will He do more miracles than these which this One has done? ³² The Pharisees heard that the crowd murmured such things concerning Him. And the Pharisees and the chief priests sent officers to seize Him. ³³ Then Jesus said to them, Yet a little while I

am with you, and *then* I go to Him who sent Me. ³⁴ You shall seek Me and shall not find Me. And where I am, you cannot come. ³⁵ Then the Jews said among themselves, Where is he about to go that we shall not find him? Is he about to go to the Dispersion of the Greeks, and to teach the Greeks? ³⁶ What saying is this that He said, You shall seek Me and shall not find Me, and where I am, you cannot come?

³⁷ And in the last day of the great feast, Jesus stood and cried out, saying, If anyone thirsts, let him come to Me and drink. ³⁸ He who believes on Me, as the Scripture has said, "Out of his belly shall flow rivers of living water." ³⁹ (But He spoke this about the Spirit, which they who believed on Him should receive; for *the* Holy Spirit was not yet *given*, because Jesus was not yet glorified.) ⁴⁰ Then when they heard the Word, many of the people said, Truly this is the Prophet. ⁴¹ Others said, This is the Christ. But others said, Does the Christ come out of Galilee? ⁴² Has the Scripture not said that Christ comes from the seed of David and out of the town of Bethlehem, where David was? ⁴³ So a division occurred in the crowd because of Him. ⁴⁴ And some of them desired to seize Him, but no one laid hands on Him.

⁴⁵ Then the officers came to the chief priests and Pharisees. And they said to them, Why have you not brought him? ⁴⁶ The officers answered, Never did any man speak as does this Man. ⁴⁷ Then the Pharisees answered them, Are you not also deceived? ⁴⁸ Not any of the rulers or of the Pharisees believed on him? ⁴⁹ But this crowd, not knowing the law, is cursed. ⁵⁰ Nicodemus said to them, (he who came to Jesus *by* night, being one of them), ⁵¹ Does our law judge the Man before it hears Him and knows what He does? ⁵² They answered and said to him, Are you also from Galilee? Search the scriptures and see that a prophet has not been raised out of Galilee. ⁵³ And they each went to his own house.

John Chapter 8

¹ But Jesus went to the Mount of Olives. ² And early in the morning He came again into the temple, and all the people came to Him. And He sat down and taught them. ³ And the scribes and Pharisees brought to Him a woman taken in adultery. And standing her in the midst, ⁴ they said to Him, Teacher, this woman was taken in adultery, in the very act. ⁵ Now Moses in the law commanded us that such should be stoned. You, then, what do you say? ⁶ They said this, tempting Him so that they might have *reason* to accuse Him. But bending down, Jesus wrote on the ground with *His* finger, not appearing *to hear*. ⁷ But as they continued to ask Him, He lifted Himself up and said to them, He who is without sin among you, let him cast the first stone at her. ⁸ And again bending down, He wrote on the ground. ⁹ And hearing, and being convicted by conscience, they went out one by one, beginning at the oldest, until the last. And Jesus was left alone, and the woman standing in the midst. ¹⁰ And bending back up, and seeing no one but the woman, Jesus said to her, Woman, where are the ones who accused you? Did not one give judgment against you? ¹¹ And she said, No one, Lord. And Jesus said to her, Neither do I give judgment. Go, and sin no more.

¹² Then Jesus spoke again to them, saying, I am the Light of the world. He who follows Me shall not walk in darkness, but shall have the light of life. ¹³ Therefore the Pharisees said to Him, You bear record concerning yourself, your witness is not true. ¹⁴ Jesus answered and said to them, Though I bear record concerning Myself, My witness is true. For I know from where I came, and where I go. But you do not know from where I came, and where I go. ¹⁵ You judge after the flesh, I judge no one. ¹⁶ And yet if I do judge, My judgment is true; for I am not alone, but I and *the* Father who sent Me. ¹⁷ It is also written in your law that the testimony of two men is true. ¹⁸ I am one who bears witness of Myself, and the Father who sent Me bears witness concerning Me. ¹⁹ Then they said to Him, Where is your father? Jesus said to them, You neither know Me nor My Father. If you had known Me, you would have known My Father also. ²⁰ Jesus spoke these words in the treasury, as He taught in the temple. And no man laid hands upon Him, for His hour had not yet come.

²¹ Then Jesus said again to them, I go away, and you shall seek Me and shall die in your sins. Where I go, you cannot come. ²² Then the Jews said, Will he kill himself? Because he says, Where I go you cannot come. ²³ And He said to them, You are from

beneath; I am from above. You are of this world; I am not of this world. ²⁴ Therefore I said to you that you shall die in your sins, for if you do not believe that I AM, you shall die in your sins. ²⁵ Then they said to Him, Who are you? And Jesus said to them, Even *the same* which I also say to you. ²⁶ I have many things to say and to judge of you, but He who sent Me is true, and I speak to the world those things what I heard of Him. ²⁷ They did not understand that He spoke to them *of the Father*. ²⁸ Then Jesus said to them, When you have lifted up the Son of man, then you shall know that I AM, and that I do nothing of Myself, but as My Father has taught Me, I speak these things. ²⁹ And He who sent Me is with Me. The Father has not left Me alone, for I always do those things which please Him. ³⁰ As He spoke these words, many believed upon Him.

³¹ Then Jesus said to the Jews who believed on Him, If you continue in My word, you are My disciples indeed. ³² And you shall know the truth, and the truth shall make you free. ³³ They answered Him, We are Abraham's seed and were never in bondage to anyone. How do you say, You will be made free? ³⁴ Jesus answered them, Truly, truly, I say to you, Whoever practices sin is the slave of sin. ³⁵ And the slave does not abide in the house forever, *but* the Son abides forever. ³⁶ Therefore if the Son shall make you free, you shall be free indeed. ³⁷ I know that you are Abraham's seed, but you seek to kill Me because My Word has no place in you.

³⁸ I speak what I have seen with My Father, and you, then, do what you have seen with your father. ³⁹ They answered and said to Him, Abraham is our father. Jesus answered them, If you were Abraham's children, you would do the works of Abraham. ⁴⁰ But now you seek to kill Me, a man who has told you the truth which I have heard beside God; this Abraham did not do. ⁴¹ You do the deeds of your father. Then they said to Him, We are not born of fornication; we have one father, *even* God. ⁴² Jesus said to them, If God were your father, you would love Me, for I went forth and came from God; for I did not come of Myself, but He sent Me. ⁴³ Why do you not know My speech? Because you cannot hear My word. ⁴⁴ You are of the Devil as father, and the lusts of your father you will do. He was a murderer from *the* beginning, and did not abide in the truth because there is no truth in him. When he speaks a lie, he speaks of his own, for he is a liar and the father of it. ⁴⁵ And because I tell *you* the truth, you do not believe Me.

⁴⁶ Which of you convicts Me of sin? And if I say the truth, why do you not believe Me? ⁴⁷ He who is of God hears God's words. Therefore you do not hear *them* because you are not of God. ⁴⁸ Then the Jews answered and said to Him, Do we not say well that you are a Samaritan and have a demon? ⁴⁹ Jesus answered, I do not have a demon, but I honor My Father, and you dishonor Me. ⁵⁰ And I do not seek My own glory, but there is One who seeks and judges.

⁵¹ Truly, truly, I say to you, If a man keeps My Word, he shall never see death. ⁵² Then the Jews said to Him, Now we know that you have a demon. Abraham and the prophets are dead, and you say, If a man keeps my Word, he shall never taste of death. ⁵³ Are you greater than our father Abraham, who died? And the prophets are dead; whom do you make yourself? ⁵⁴ Jesus answered, If I glorify Myself, My glory is nothing; it is My Father who glorifies Me, of whom you say that He is your God. ⁵⁵ Yet you have not known Him, but I know Him. And if I should say I do not know Him, I would be a liar like you. But I know Him and I keep His Word. ⁵⁶ Your father Abraham rejoiced to see My day, and He saw and was glad. ⁵⁷ Then the Jews said to Him, You are not yet fifty years old, and have you seen Abraham? ⁵⁸ Jesus said to them, Truly, truly, I say to you, Before Abraham came into being, I AM! ⁵⁹ Then they took up stones to throw at Him. But Jesus hid Himself and went forth out of the temple, going through *the* midst of them, and passed on by.

John

Chapter 9

¹ And passing by, He saw a man who was blind from birth. ² And His disciples asked Him, saying, Master, who sinned, this man or his parents, that he was born blind? ³ Jesus answered, Neither has this man nor his parents sinned, but that the works of God might be revealed in him. ⁴ I must work the works of Him who sent Me, while it is day. Night comes when no man can work. ⁵ As

long as I am in the world, I am *the* Light of the world. ⁶ And when He had spoken these things, He spat on the ground and made clay from the spittle. And He anointed the eyes of the blind man with the clay. ⁷ And He said to him, Go, wash in the pool of Siloam (which translated is Sent). Therefore he went and washed and came seeing.

⁸ Then the neighbors and those who had seen him before, that he was blind, said, Is this not he who was sitting and begging? ⁹ Some said, This is he. Others *said*, He is like him. He said, I am he. ¹⁰ Then they said to him, How were your eyes opened? ¹¹ He answered and said, A man called Jesus made clay and anointed my eyes and said to me, Go to the pool of Siloam and wash. And going and washing, I received sight. ¹² Then they said to him, Where is he? He said, I do not know.

¹³ They brought him who once was blind to the Pharisees. ¹⁴ And it was a sabbath when Jesus made the clay and opened his eyes. ¹⁵ Then again the Pharisees also asked him how he had received his sight. He said to them, He put clay upon my eyes, and I washed, and I see. ¹⁶ Therefore some of the Pharisees said, This man is not from God, because he does not keep the sabbath. Others said, How can a man, a sinner do such miracles? And there was a division among them. ¹⁷ They said to the blind man again, What do you say about him, for he has opened your eyes? He said, He is a prophet. ¹⁸ But the Jews did not believe concerning him, that he had been blind and had received his sight, until they called the parents of him having received sight. ¹⁹ And they asked them, saying, Is this your son, whom you say was born blind? How then does he now see? ²⁰ His parents answered them and said, We know that this is our son, and that he was born blind. ²¹ But by what means he now sees, we do not know. Or who has opened his eyes, we do not know. He is of age, ask him. He will speak for himself. ²² His parents spoke these things because they feared the Jews, for the Jews had already agreed that if anyone confessed that He was Christ, he should be put out of the synagogue. ²³ Therefore his parents said, He is of age, ask him. ²⁴ Then a second time they called the man who was blind and said to him, Give glory to God. We know that this man is a sinner. ²⁵ He answered and said, Whether He is a sinner, I do not know; one thing I do know, that being blind, now I see. ²⁶ Then they said to him again, What did he do to you? How did he open your eyes? ²⁷ He answered them, I have told you already, and you did not hear. Why do you want to hear *it* again? Do you also desire to be His disciples? ²⁸ Then they reviled him and said, You are his disciple, but we are Moses' disciples. ²⁹ We know that God spoke to Moses, but we do not know from where this man is. ³⁰ The man answered and said to them, Why, this is a marvelous thing, that you do not know from where He is, and He has opened my eyes. ³¹ But we know that God does not hear sinners, but if anyone is God-fearing and does His will, He hears him. ³² From everlasting it was not heard that anyone opened the eyes of one who was born blind. ³³ If this One were not of God, He could do nothing. ³⁴ They answered and said to him, You were altogether born in sins, and do you teach us? And they cast him out.

³⁵ Jesus heard that they had cast him out; and finding him, He said to him, Do you believe on the Son of God? ³⁶ And he answered and said, Who is He, Lord, that I might believe on Him? ³⁷ And Jesus said to him, You have both seen Him, and it is He who is speaking with you. ³⁸ And he said, Lord, I believe. And he worshiped Him.

³⁹ And Jesus said, I have come into this world for judgment, that they who do not see might see, and that they who see might be made blind. ⁴⁰ And *those* of the Pharisees who were with Him heard these words, and said to Him, Are we also blind? ⁴¹ Jesus said to them, If you were blind, you would have no sin. But now you say, We see. Therefore your sin remains.

John

Chapter 10

¹ Truly, truly, I say to you, he who does not enter into the sheepfold by the door, but going up by another way, that one is a thief and a robber. ² But he who enters in by the door is the shepherd of the sheep. ³ The doorkeeper opens to him, and the sheep hear his voice, and he calls *his* own sheep by name and leads them out. ⁴ And when he puts forth his own sheep, he goes before them, and the sheep follow him. For they know his voice. ⁵ And they will not follow a stranger, but will flee from him, for they do not know the voice of strangers. ⁶ Jesus spoke this parable to them, but they did not understand what it was which He

spoke to them. ⁷ Then Jesus said to them again, Truly, truly, I say to you, I am the door of the sheep. ⁸ All who came before Me are thieves and robbers, but the sheep did not hear them. ⁹ I am the door. If anyone enters in by Me, he shall be saved and shall go in and out and find pasture. ¹⁰ The thief does not come except to steal and to kill and to destroy. I have come so that they might have life, and that they might have *it* more abundantly. ¹¹ I am the Good Shepherd. The Good Shepherd lays down His life for the sheep. ¹² But he who is a hireling and not the shepherd, who does not own the sheep, sees the wolf coming and leaves the sheep and runs away. And the wolf catches them and scatters the sheep. ¹³ The hireling flees, because he is a hireling and does not care for the sheep. ¹⁴ I am the Good Shepherd, and I know those that *are* Mine, and I am known by those who are Mine. ¹⁵ Even as the Father knows Me, I also know the Father. And I lay down My life for the sheep. ¹⁶ And I have other sheep who are not of this fold. I must also lead those, and they shall hear My voice, and there shall be one flock, one Shepherd. ¹⁷ Therefore My Father loves Me, because I lay down My life so that I might take it again. ¹⁸ No one takes it from Me, but I lay it down from Myself. I have authority to lay it down, and I have authority to take it again. I have received this commandment from My Father.

¹⁹ Then a division occurred again among the Jews because of these words. ²⁰ And many of them said, He has a demon and is insane. Why do you hear him? ²¹ Others said, These are not words of one who has been possessed by a demon. A demon is not able to open *the* eyes of blind ones.

²² And *the Feast* of Dedication took place at Jerusalem, and it was winter. ²³ And Jesus walked in the temple in Solomon's Porch. ²⁴ Then the Jews encircled Him and said to Him, How long do you make us doubt? If you are the Christ, tell us plainly. ²⁵ Jesus answered them, I told you and you did not believe. The works that I do in My Father's name, they bear witness of Me. ²⁶ But you did not believe because you are not of My sheep. As I said to you, ²⁷ My sheep hear My voice, and I know them, and they follow Me. ²⁸ And I give to them eternal life, and they shall never ever perish, and not anyone shall pluck them out of My hand. ²⁹ My Father who gave *them* to me is greater than all, and no one is able to pluck *them* out of My Father's hand. ³⁰ I and the Father are one! ³¹ Then the Jews took up stones again to stone Him. ³² Jesus answered them, I have shown you many good works from My Father; for which of these do you stone Me? ³³ The Jews answered Him, saying, We do not stone you for a good work, but for blasphemy, and because you, being a man, make yourself God. ³⁴ Jesus answered them, Has it not written in your law, "I said, You are gods?" ³⁵ If He called those gods with whom the Word of God was, and the Scripture cannot be broken, ³⁶ do you say *of Him* whom the Father has sanctified and sent into the world, You blaspheme, because I said, I am the Son of God? ³⁷ If I do not do the works of My Father, do not believe Me. ³⁸ But if I do, though you do not believe Me, believe the works so that you may know and believe that the Father *is* in Me, and I in Him.

³⁹ Then they again sought to seize Him, but He went forth out of their hand. ⁴⁰ And He went away again beyond Jordan into the place where John baptized at the first, and He stayed there. ⁴¹ And many came to Him and said, John indeed did no miracle, but all things that John said concerning this One were true. ⁴² And many believed on Him there.

John

Chapter 11

¹ And there was a certain sick one, Lazarus of Bethany, the town of Mary and her sister Martha. ² (And it was *that* Mary who anointed the Lord with ointment and wiped His feet with her hair, whose brother Lazarus was sick.) ³ Then his sisters sent to Him, saying, Lord, behold, he whom You love is sick. ⁴ When Jesus heard, He said, This sickness is not to death, but for the glory of God, so that the Son of God might be glorified by it. ⁵ And Jesus loved Martha and her sister and Lazarus. ⁶ Therefore, when He had heard that he was sick, then indeed He remained two days in the place where He was. ⁷ Then after that He said to the disciples, Let us go into Judea again. ⁸ The disciples said to Him, Rabbi, the Jews lately have sought to stone You, and do You go there again? ⁹ Jesus answered, Are there not twelve hours in the day? If anyone walks in the day, he does not stumble because he sees the light of the world. ¹⁰ But if anyone walks in the night, he stumbles because there is no light in him. ¹¹ He

said these things; and after that He said to them, Our friend Lazarus sleeps. But I go so that I may awaken him out of sleep. ¹² Then His disciples said, Lord, if he sleeps, he will get well. ¹³ But Jesus spoke of his death, but they thought that He had spoken of taking rest in sleep. ¹⁴ Then Jesus said to them plainly, Lazarus is dead. ¹⁵ And I am glad for your sakes that I was not there, in order that you may believe. But let us go to him. ¹⁶ Then Thomas (he being called Twin) said to his fellow disciples, Let us also go, that we may die with Him.

¹⁷ Then when Jesus came, He found him already being held in the tomb four days. ¹⁸ And Bethany was near Jerusalem, fifteen stadia away. ¹⁹ And many of the Jews came to Martha and Mary in order to comfort them concerning their brother. ²⁰ Then when Martha heard that Jesus was coming, she met Him. But Mary was sitting in the house. ²¹ Then Martha said to Jesus, Lord, if You had been here, my brother would not have died. ²² But I know that even now, whatever You will ask of God, God will give You. ²³ Jesus said to her, Your brother shall rise again. ²⁴ Martha said to Him, I know that he shall rise again in the resurrection at the last day. ²⁵ Jesus said to her, I am the Resurrection and the Life! He who believes in Me, though he die, yet he shall live. ²⁶ And whoever lives and believes in Me shall never die. Do you believe this? ²⁷ She said to Him, Yes, Lord, I have believed that You are the Christ, the Son of God, who has come into the world. ²⁸ And saying these things, she went away and called Mary her sister secretly, saying, The Teacher has come and calls you. ²⁹ As soon as she heard, she arose quickly and came to him. ³⁰ Now Jesus had not yet come into the town, but was in that place where Martha met Him. ³¹ Then the Jews who were with her in the house, and comforted her, when they saw that Mary rose up hastily and went out, *they* followed her, saying, She is going to the tomb to weep there. ³² Then when Mary had come where Jesus was, seeing Him, Mary fell down at His feet, saying to Him, Lord, if You had been here, my brother would not have died.

³³ Then when He saw her weeping, and also the Jews who came with her weeping, Jesus groaned in the spirit and troubled Himself. ³⁴ And *He* said, Where have you laid him? They said to Him, Lord, come and see. ³⁵ Jesus wept. ³⁶ Then the Jews said, Behold how He loved him! ³⁷ And some of them said, Was not this Man who opened the eyes of the blind able also to cause that even this one should not have died? ³⁸ Then Jesus, groaning in Himself again, came to the tomb. And it was a cave, and a stone lay upon it. ³⁹ Jesus said, Take away the stone. Martha, the sister of him who died, said to Him, Lord, by this time he stinks. For it is *the* fourth day. ⁴⁰ Jesus answered her, Did I not say to you that if you would believe you would see the glory of God? ⁴¹ Then they took away the stone where the dead was laid. And Jesus lifted up *His* eyes and said, Father, I thank You that You have heard Me. ⁴² And I know that You hear Me always, but because of the people who stand by I said *it*, so that they may believe that You have sent Me. ⁴³ And saying these things, He cried with a loud voice, Lazarus, Here! Outside! ⁴⁴ And he who had died came out, bound hand and foot with sheets, and his face was bound with a cloth. Jesus said to them, Untie him and let *him* go!

⁴⁵ Then many of the Jews who came to Mary, and had seen the things which Jesus did, believed on Him. ⁴⁶ But some of them went to the Pharisees and told them what Jesus had done. ⁴⁷ Then the chief priests and Pharisees gathered a sanhedrin, and said, What can we do? For this man does many miracles. ⁴⁸ If we let him alone this way, all will believe on him. And the Romans will come and take away both our place and nation. ⁴⁹ And one of them, Caiaphas, being the high priest of that year, said to them, You do not know anything at all, ⁵⁰ nor do you consider that it is expedient for us that one man should die for the people, and not that the whole nation perish. ⁵¹ And he did not speak this of himself, but being high priest that year, he prophesied that Jesus should die for the nation; ⁵² and not for that nation only, but also that He should gather together in one the children of God who were scattered abroad. ⁵³ Then from that day they took counsel together that they might kill Him. ⁵⁴ Therefore Jesus walked no more openly among the Jews; but He went away from there to a country near the wilderness, into a city called Ephraim, and continued there with His disciples. ⁵⁵ And the Jews' Passover was near. And many went out of the country up to Jerusalem before the Passover in order to purify themselves. ⁵⁶ Then they sought Jesus, and spoke with one another as they stood in the temple, What does it seem to you, that He will not at all come to the feast? ⁵⁷ And all the chief priests and the Pharisees had given commands, that if anyone knew where He was, he should make *it* known so that they might seize Him.

John

Chapter 12

¹ Then, six days before the Passover, Jesus came to Bethany, where Lazarus was (who had died, whom He raised from *the* dead). ² Then they made a supper there for Him. And Martha served, but Lazarus was one of those reclining with Him. ³ Then Mary took a pound of ointment of pure spikenard, very costly, and anointed the feet of Jesus, and wiped His feet with her hair. And the house was filled with the odor of the ointment. ⁴ Then said one of His disciples (Judas Iscariot, Simon's *son*, who was to betray Him) ⁵ Why was this ointment not sold *for* three hundred denarii and given to *the* poor? ⁶ He said this, not that he cared for the poor, but because he was a thief and held the moneybag and carried the things put *in*. ⁷ Then Jesus said, Let her alone. She has kept this for the day of My burial. ⁸ For you have the poor with you always; but you do not always have Me. ⁹ Then a great crowd of the Jews learned that He was there. And they did not come for Jesus' sake only, but also that they might see Lazarus, whom He had raised from *the* dead. ¹⁰ But the chief priests consulted that they might put Lazarus to death also, ¹¹ because many of the Jews went away and believed on Jesus because of him.

¹² On the next day, when they heard that Jesus was coming to Jerusalem, a great crowd who had come to the Feast ¹³ took branches of palm trees and went out to meet Him. And *they* cried, Hosanna! "Blessed *is* the King of Israel who comes in *the* name of *the* Lord!" ¹⁴ And finding an ass colt, Jesus sat on it; as it is written, ¹⁵ "Fear not, daughter of Zion; behold, your King comes sitting on the foal of an ass." ¹⁶ But His disciples did not know these things at the first. But when Jesus was glorified, then they remembered that these things were written of Him, and *that* they had done these things to Him. ¹⁷ Then the crowd witnessed, those who were with Him when He called Lazarus out of the tomb and raised him from *the* dead. ¹⁸ Because of this the crowd also met Him, because they heard that He had done this miracle. ¹⁹ Then the Pharisees said among themselves, Do you see how you gain nothing? Behold, the world has gone after Him.

²⁰ And there were certain Greeks among those who came up to worship at the Feast. ²¹ Then these came to Philip, who was from Bethsaida of Galilee, and asked him, saying, Sir, we want to see Jesus. ²² Philip came and told Andrew. And again Andrew and Philip told Jesus. ²³ And Jesus answered them, saying, The hour has come that the Son of man should be glorified. ²⁴ Truly, truly, I say to you, Unless a grain of wheat falls into the ground and dies, it abides alone; but if it dies, it brings forth much fruit. ²⁵ He who loves his life shall lose it. And he who hates his life in this world shall keep it to life eternal. ²⁶ If anyone serves Me, let him follow Me; and where I am, there also My servant shall be. If anyone serves Me, the Father will honor him.

²⁷ And My soul is troubled, and what shall I say? Father, save Me from this hour? But for this cause I came to this hour. ²⁸ Father, glorify Your name! Then there came a voice from the heaven *saying*, I have both glorified it and will glorify it again. ²⁹ Then the crowd who stood by and heard said that it thundered. Others said, An angel spoke to Him. ³⁰ Jesus answered and said, This voice did not come because of Me, but for your sakes. ³¹ Now is *the* judgment of this world. Now shall the prince of this world be cast out. ³² And I, if I am lifted up from the earth, I will draw all to Myself. ³³ But He said this, signifying what kind of death He was about to die. ³⁴ The crowd answered Him, We have heard out of the law that Christ lives forever. How do you say, The Son of man must be lifted up? Who is this Son of man? ³⁵ Then Jesus said to them, Yet a little while the Light is with you. Walk while you have the Light, lest darkness come upon you. For he who walks in darkness does not know where he goes. ³⁶ While you have the Light, believe in the Light so that you may become sons of Light. Jesus spoke these things and departed and was hidden from them.

³⁷ But *though* He had done so many miracles before them, yet they did not believe on Him, ³⁸ so that the saying of Isaiah the prophet might be fulfilled, which he spoke, "Lord, who has believed our report? And to whom has the arm of the Lord been revealed?" ³⁹ Therefore they could not believe, because Isaiah said again, ⁴⁰ "He has blinded their eyes and hardened their heart, so that they should not see with *their* eyes nor understand with *their* heart, and be converted, and I should heal them." ⁴¹ Isaiah said these things when he saw His glory and spoke of Him.

⁴² Still, however, even out of the rulers, many did believe on Him. But because of the Pharisees they did not confess, lest they should be put out of the synagogue; ⁴³ for they loved the glory of men more than the glory of God.

⁴⁴ But Jesus cried out and said, He who believes on Me does not believe on Me but on Him who sent Me. ⁴⁵ And he who sees Me sees Him who sent Me. ⁴⁶ I have come as a Light into the world, so that whoever believes on Me should not remain in darkness. ⁴⁷ And if any one hears My words and does not believe, I do not judge him, for I do not come to judge the world, but to save the world. ⁴⁸ He who rejects Me and does not receive My words has one who judges him; the Word that I have spoken, the same shall judge him in the last day. ⁴⁹ For I have not spoken of Myself, but *the* Father who sent Me gave Me a command, what I should say, and what I should speak. ⁵⁰ And I know that His command is life everlasting. Therefore whatever I speak, even as the Father said to Me, so I speak.

John

Chapter 13

¹ And before the feast of the Passover, when Jesus knew that His hour had come when He should depart out of this world to the Father, having loved *His* own in the world, He loved them to *the* end. ² And when supper had ended, the Devil now having put into the heart of Judas Iscariot *the son* of Simon to betray Him, ³ Jesus knowing that the Father had given all things into *His* hands, and that He had come from God and went to God, ⁴ He rose up from supper and laid aside *His* garments. And He took a towel and girded Himself. ⁵ After that He poured water into a basin and began to wash the disciples' feet, and to wipe *them* with the towel with which He was girded. ⁶ Then He came to Simon Peter. And Peter said to Him, Lord, do You wash my feet? ⁷ Jesus answered and said to him, You do not know what I do now, but you shall know hereafter. ⁸ Peter said to Him, You shall never wash my feet. Jesus answered him, Unless I wash you, you have no part with Me. ⁹ Simon Peter said to Him, Lord, not my feet only, but also *my* hands and head. ¹⁰ Jesus said to him, He who is bathed has no need except to wash *his* feet, but is clean every whit. And you are clean, but not all. ¹¹ For He knew who would betray Him. Therefore He said, You are not all clean. ¹² So after He had washed their feet and had taken His garments and had reclined again, He said to them, Do you know what I have done to you? ¹³ You call Me the Teacher, and Lord, and you say well, for I AM. ¹⁴ If then I, the Lord and the Teacher, have washed your feet, you also ought to wash one another's feet. ¹⁵ For I have given you an example, that you should do as I have done to you. ¹⁶ Truly, truly, I say to you, A servant is not greater than his master, neither is he who is sent greater than he who sent him. ¹⁷ If you know these things, blessed are you if you do them.

¹⁸ I do not speak of you all; I know whom I have chosen; but that the Scripture might be fulfilled, "He who eats bread with me has lifted up his heel against me." ¹⁹ From now I tell you before *it* comes, so that when it happens you may believe that I AM. ²⁰ Truly, truly, I say to you, He who receives whomever I send receives Me. And he who receives Me receives Him who sent Me. ²¹ When Jesus had said this, He was troubled in spirit, and testified and said, Truly, truly, I say to you that one of you shall betray Me. ²² Then the disciples looked upon one another, wondering of whom He spoke. ²³ But there was one of His disciples leaning upon Jesus' bosom, the one whom Jesus loved. ²⁴ Simon Peter therefore signaled to him to ask whom it might be of whom He spoke. ²⁵ And lying on Jesus' breast, he said to him, Lord, who is it? ²⁶ Jesus answered, It is he to whom I shall give the morsel when I have dipped *it*. And dipping the morsel, He gave *it* to Judas Iscariot, the *son* of Simon. ²⁷ And after the morsel, then Satan entered into him. Then Jesus said to him, What you do, do quickly. ²⁸ But no one reclining knew for what *reason* He spoke this to him. ²⁹ For some thought, because Judas had the moneybag, that Jesus had said to him, Buy what we have need *of* for the feast; or that he should give something to the poor. ³⁰ He then, having received the morsel, went out immediately. And it was night.

³¹ Then when he had left, Jesus said, Now the Son of man is glorified, and God is glorified in him. ³² If God is glorified in Him, God shall also glorify Him in Himself, and shall immediately glorify Him. ³³ Little children, I am with you yet a little while. You shall seek Me; and as I said to the Jews, Where I go, you cannot come, so I now say to you. ³⁴ I give you a new commandment, that you love one another. As I have loved you, you should also love one another. ³⁵ By this all shall know that you are My disciples, if you have love toward one another.

³⁶ Simon Peter said to Him, Lord, where do You go? Jesus answered him, Where I go you cannot now follow Me, but you shall follow Me afterward. ³⁷ Peter said to Him, Lord, why cannot I follow You now? I will lay down my life for Your sake. ³⁸ Jesus answered him, Will you lay down your life for My sake? Truly, truly, I say to you, The cock shall not crow until you have denied Me three times.

John

Chapter 14

¹ Let not your heart be troubled. You believe in God, believe also in Me. ² In My Father's house are many mansions; if *it were* not so, I would have told you. I go to prepare a place for you. ³ And if I go and prepare a place for you, I will come again and receive you to Myself, so that where I am, you may be also.

⁴ And where I go you know, and the way you know. ⁵ Thomas said to Him, Lord, we do not know where You go, and how can we know the way? ⁶ Jesus said to him, I am the Way, the Truth, and the Life; no one comes to the Father but by Me. ⁷ If you had known Me, you would have known My Father also. And from now on you know Him and have seen Him. ⁸ Philip said to Him, Lord, show us the Father, and it is enough for us. ⁹ Jesus said to him, Have I been with you such a long time and yet you have not known Me, Philip? He who has seen Me has seen the Father. And how do you say, Show us the Father? ¹⁰ Do you not believe that I *am* in the Father and the Father in Me? The words that I speak to you I do not speak of Myself, but the Father who dwells in Me, He does the works. ¹¹ Believe Me that I *am* in the Father and the Father in Me, or else believe Me for the very works themselves.

¹² Truly, truly, I say to you, He who believes on Me, the works that I do he shall do also, and greater *works* than these he shall do, because I go to My Father. ¹³ And whatever you may ask in My name, that I will do, so that the Father may be glorified in the Son. ¹⁴ If you ask anything in My name, I will do *it*.

¹⁵ If you love Me, keep My commandments. ¹⁶ And I will pray the Father, and He shall give you another Comforter, so that He may be with you forever, ¹⁷ the Spirit of Truth, whom the world cannot receive because it does not see Him nor know Him. But you know Him, for He dwells with you and shall be in you.

¹⁸ I will not leave you orphans. I will come to you. ¹⁹ Yet a little *while* and the world does not see Me any more. But you see Me. Because I live, you shall live also. ²⁰ At that day you shall know that I *am* in My Father, and you in Me, and I in you. ²¹ He who has My commandments and keeps them, he it is who loves Me. And he who loves Me shall be loved by My Father, and I will love him and will reveal Myself to him. ²² Judas (not Iscariot) said to Him, Lord, how is it that You will reveal Yourself to us and not to the world? ²³ Jesus answered and said to him, If a man loves Me, he will keep My Word. And My Father will love him, and We will come to him and make Our abode with him. ²⁴ He who does not love Me does not keep My words, and the Word which you hear is not Mine, but the Father's who sent Me.

²⁵ I have spoken these things to you, being present with you. ²⁶ But the Comforter, the Holy Spirit whom the Father will send in My name, He shall teach you all things and bring all things to your remembrance, whatever I have said to you. ²⁷ Peace I leave with you, My peace I give to you. Not as the world gives do I give to you. Let not your heart be troubled, neither let it be afraid.

²⁸ You have heard how I said to you, I go away and I am coming to you *again*. If you loved Me, you would rejoice because I said, I go to the Father, for My Father is greater than I. ²⁹ And now I have told you before *it* happens, so that when it happens you might believe. ³⁰ I shall no longer speak many things with you, for the ruler of this world comes, and he has nothing in Me. ³¹ But that the world may know that I love the Father, and as the Father has given Me commandment, even so I do. Arise, let us go away from here.

John

Chapter 15

¹ I am the True Vine, and My Father is the Vinedresser. ² Every branch in Me that does not bear fruit, He takes away. And every one that bears fruit, He prunes it so that it may bring forth more fruit. ³ Now you are clean through the Word which I have spoken to you. ⁴ Abide in Me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of itself unless it remains in the vine, so neither *can* you unless you abide in Me. ⁵ I am the Vine, you *are* the branches. He who abides in Me, and I in him, the same brings forth much fruit; for without Me you can do nothing. ⁶ If anyone does not abide in Me, he is cast out as a branch and is withered. And they gather and cast *them* into the fire, and they are burned. ⁷ If you abide in Me, and My words abide in you, you shall ask what you will, and it shall be done to you. ⁸ In this My Father is glorified, that you bear much fruit, so you shall be My disciples.

⁹ As the Father has loved Me, so I have loved you; continue in My love. ¹⁰ If you keep My commandments, you shall abide in My love, even as I have kept My Father's commandments and abide in His love. ¹¹ I have spoken these things to you so that My joy might remain in you and your joy might be full. ¹² This is My commandment, that you love one another as I have loved you. ¹³ No one has greater love than this, that a man lay down his life for his friends. ¹⁴ You are My friends if you do whatever I command you. ¹⁵ No longer do I call you servants, for the servant does not know what his master does. But I have called you friends, for all things that I have heard from My Father I have made known to you. ¹⁶ You have not chosen Me, but I have chosen you and ordained you that you should go and bring forth fruit, and *that* your fruit should remain; that whatever you shall ask of the Father in My name, He may give it to you. ¹⁷ These things I command you, that you love one another.

¹⁸ If the world hates you, you know that it hated Me before *it hated* you. ¹⁹ If you were of the world, the world would love its own. But because you are not of the world, but I have chosen you out of the world, therefore the world hates you. ²⁰ Remember the word that I said to you, The servant is not greater than his master. If they have persecuted Me, they will also persecute you. If they have kept My saying, they will also keep yours. ²¹ But all these things they will do to you for My name's sake, because they do not know Him who sent Me. ²² If I had not come and spoken to them, they would not have had sin; but now they have no excuse for their sin. ²³ He who hates Me hates My Father also. ²⁴ If I had not done among them the works which no other did, they would not have had sin. But now they have both seen and hated Me and My Father. ²⁵ But that the Word might be fulfilled that is written in their law, "They hated Me without a cause."

²⁶ And when the Comforter has come, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth who proceeds from the Father, He shall testify of Me. ²⁷ And you also shall bear witness, because you have been with Me from *the* beginning.

John

Chapter 16

¹ I have spoken these things to you so that you should not be offended. ² They shall put you out of *the* synagogue. But an hour is coming that everyone who kills you will think that he bears God service. ³ And they will do these things to you because they have not known the Father nor Me. ⁴ But I have told you these things so that when the hour shall come you may remember that I told you of them. And I did not say these things to you at the beginning because I was with you. ⁵ But now I go to Him who sent Me, and none of you asks Me, Where do You go? ⁶ But because I have said these things to you, sorrow has filled your heart.

⁷ But I tell you the truth, it is expedient for you that I go away; for if I do not go away, the Comforter will not come to you. But if I depart, I will send Him to you. ⁸ And when that One comes, He will convict the world concerning sin, and concerning righteousness, and concerning judgment. ⁹ Concerning sin, because they do not believe on Me; ¹⁰ concerning righteousness, because I go to My Father and you see Me no more; ¹¹ concerning judgment, because the ruler of this world is judged. ¹² I have yet many things to say to you, but you cannot bear *them* now. ¹³ However, when He, the Spirit of Truth, has come, He will guide you into all truth. For He shall not speak of Himself, but whatever He hears, He shall speak. And He will announce to you things to come. ¹⁴ He will glorify Me, for He will receive of Mine and will announce *it* to you. ¹⁵ All things that the Father has are Mine. Therefore I said that He will take of Mine and will announce *it* to you.

¹⁶ A little *while* and you will not see Me; and again a little *while*, and you will see Me, because I go to the Father. ¹⁷ Then His disciples said to one another, What is this that He says to us, A little *while* and you will not see Me, and again a little and you will see Me? And, Because I go to the Father? ¹⁸ Therefore they said, What is this that He says, A little *while*? We do not know what He is saying. ¹⁹ Then Jesus knew that they desired to ask Him, and said to them, Do you seek answers with one another concerning this, because I said, A little *while* and you shall not see Me; and again a little while, and you shall see Me? ²⁰ Truly, truly, I say to you that you will weep and lament, but the world will rejoice. And you will be sorrowful, but your sorrow shall be turned into joy. ²¹ The woman has grief when she bears, because her hour has come. But when she brings forth the child, she no longer remembers the anguish, because of the joy that a man is born into the world. ²² And therefore you now have sorrow. But I will see you again, and your heart will rejoice, and no one will take your joy from you.

²³ And in that day you shall ask Me nothing. Truly, truly, I say to you, Whatever you shall ask the Father in My name, He will give you. ²⁴ Before now you have asked nothing in My name; ask and you shall receive, that your joy may be full. ²⁵ I have spoken these things to you in parables, but the time is coming when I shall no more speak to you in parables, but I will show you plainly of the Father. ²⁶ At that day you will ask in My name; and I do not say to you that I will pray to the Father for you, ²⁷ for the Father Himself loves you, because you have loved Me and have believed that I came out from God.

²⁸ I came forth from the Father, and have come into the world. Again I leave the world and go to the Father. ²⁹ The disciples said to Him, Lo, now You speak plainly and speak no parable. ³⁰ Now we know that You know all things and do not need that anyone should ask You. By this we believe that You have come forth from God. ³¹ Jesus answered them, Do you now believe? ³² Behold, the hour comes, yea, has now come, that you will be scattered, each man to *his* own things, and you will leave Me alone. And yet I am not alone, because the Father is with Me. ³³ I have spoken these things to you so that you might have peace in Me. In the world you shall have tribulation, but be of good cheer. I have overcome the world.

John

Chapter 17

¹ Jesus spoke these words and lifted up His eyes to Heaven and said, Father, the hour has come. Glorify Your Son so that Your Son also may glorify You, ² even as You have given Him authority over all flesh so that He should give eternal life to all You have given Him. ³ And this is life eternal, that they might know You, the only true God, and Jesus Christ whom You have sent. ⁴ I have glorified You upon the earth. I have finished the work which You have given Me to do. ⁵ And now Father, glorify Me with Yourself with the glory which I had with You before the world was.

⁶ I have revealed Your name to the men whom You gave to Me out of the world. They were Yours, and You gave them to Me, and they have kept Your word. ⁷ Now they have known that all things, whatever You have given Me, are from You. ⁸ For I have given to them the words which You gave Me, and they have received *them* and have known surely that I came out from You. And they have believed that You sent Me. ⁹ I pray for them. I do not pray for the world, but for those whom You have given Me, for they are Yours. ¹⁰ And all Mine are Yours, and Yours *are* Mine; and I am glorified in them.

¹¹ And now I am in the world no longer, but these are in the world, and I come to You, Holy Father. Keep them in Your name, those whom You have given Me, so that *they* may be one as *We are*. ¹² While I was with them in the world, I kept them in Your name. Those that You have given Me I have kept, and none of them is lost, except the son of perdition, that the Scripture might be fulfilled. ¹³ And now I come to You, and these things I speak in the world that they might have My joy fulfilled in them. ¹⁴ I have given them Your Word, and the world has hated them because they are not of the world, even as I am not of the world. ¹⁵ I do not pray for You to take them out of the world, but for You to keep them from the evil. ¹⁶ They are not of the world, even as I am not of the world.

¹⁷ Sanctify them through Your truth. Your Word is truth. ¹⁸ As You have sent Me into the world, even so I have sent them into the

world. ¹⁹ And I sanctify Myself for their sakes, so that they also might be sanctified in truth.

²⁰ And I do not pray for these alone, but for those also who shall believe on Me through their word, ²¹ that they all may be one, as You, Father, *are* in Me, and I in You, that they also may be one in Us, so that the world may believe that You have sent Me. ²² And I have given them the glory which You have given Me, that they may be one, even as We are one, ²³ I in them, and You in Me, that they may be made perfect in one; and that the world may know that You have sent Me and have loved them as You have loved Me.

²⁴ Father, I desire that *those* whom You have given Me, that they may be with Me where I am, that they may behold My glory which You have given Me, for You have loved Me before *the* foundation of *the* world. ²⁵ O righteous Father, indeed the world has not known You; but I have known You, and these have known that You have sent me. ²⁶ And I made known to them Your name, and will make *it* known, so that the love *with* which You have loved Me may be in them, and I in them.

John

Chapter 18

¹ Having spoken these words, Jesus went out with His disciples over the winter stream Kidron, where there was a garden. He and His disciples entered into it. ² And Judas who betrayed Him also knew the place. For Jesus oftentimes went there with His disciples. ³ Then Judas, having received a band and officers from the chief priests and Pharisees, came there with lanterns and torches and weapons. ⁴ Then Jesus, knowing all things that were coming upon Him, went out and said to them, Whom do you seek? ⁵ They answered Him, Jesus of Nazareth. Jesus said to them, I AM! And Judas who betrayed Him also stood with them. ⁶ Then as soon as He had said to them, I AM, they went backward and fell to the ground. ⁷ Then He asked them again, Whom do you seek? And they said, Jesus of Nazareth. ⁸ Jesus answered, I have told you that I AM. Therefore if you seek Me, let these go away; ⁹ (that the word might be fulfilled which He spoke, "Of those whom You have given Me, I have lost not one of them"). ¹⁰ Then Simon Peter, having a sword, drew it and struck the high priest's servant and cut off his right ear. And the servant's name was Malchus. ¹¹ Then Jesus said to Peter, Put up your sword into the sheath. The cup which My Father has given Me, shall I not drink it? ¹² Then the band, and the captain, and under-officers of the Jews together seized Jesus and bound Him.

¹³ And they led Him away to Annas first, for he was father-in-law to Caiaphas, who was the high priest that year. ¹⁴ And Caiaphas was he who gave counsel to the Jews, that it was expedient that one man should die for the people. ¹⁵ And Simon Peter and another disciple followed Jesus. That disciple was known to the high priest, and he went in with Jesus into the court of the high priest. ¹⁶ But Peter stood at the door outside. Then the other disciple went out, the one who was known to the high priest, and spoke to her who kept the door and brought Peter in. ¹⁷ Then the girl who kept the door said to Peter, Are you not also *one* of this man's disciples? He said, I am not. ¹⁸ And the servants and officers who had made a fire of coals stood there, for it was cold. And they warmed *themselves*. And Peter stood with them and warmed himself. ¹⁹ Then the high priest asked Jesus of His disciples and of His teaching. ²⁰ Jesus answered him, I spoke openly to the world. I always taught in the synagogue and in the temple, where the Jews always resort, and I have said nothing in secret. ²¹ Why do you ask Me? Ask those who heard me what I have said to them. Behold, they know what I said. ²² And when He had spoken this way, one of the officers who stood by struck Jesus with the palm of his hand, saying, Do you answer the high priest so? ²³ Jesus answered him, If I have spoken evil, bear witness of the evil; but if well, why do you strike Me? ²⁴ Then Annas had sent Him bound to Caiaphas the high priest. ²⁵ And Simon Peter stood and warmed himself. Then they said to him, Are you not also *one* of his disciples? He denied and said, I am not. ²⁶ One of the servants of the high priest, being kinsman to him whose ear Peter cut off, said, Did I not see you in the garden with him? ²⁷ Peter then denied again. And immediately a cock crowed.

²⁸ Then they led Jesus from Caiaphas into the praetorium. And it was early. And they did not go into the praetorium, that they should not be defiled, and that they might eat the Passover. ²⁹ Then Pilate went out to them and said, What charge do you bring

against this man? ³⁰ They answered and said to him, If he were not an evildoer, then we would not have delivered him up to you. ³¹ Then Pilate said to them, You take him and judge him according to your law. Then the Jews said to him, It is not lawful for us to put anyone to death ³² (that the word of Jesus might be fulfilled, which He spoke signifying what death He was about to die). ³³ Then Pilate entered into the praetorium again and called Jesus and said to him, Are you the king of the Jews? ³⁴ Jesus answered him, Do you say this thing of yourself, or did others say it to you about Me? ³⁵ Pilate answered, Am I a Jew? Your own nation and the chief priests have delivered you to me. What have you done? ³⁶ Jesus answered, My kingdom is not of this world. If My kingdom were of this world, then My servants would fight so that I might not be delivered to the Jews. But now My kingdom is not from here. ³⁷ Pilate then said to Him, Are you a king then? Jesus answered, You say *it* that I am a king. To this *end* I was born, and for this cause I came into the world, that I should bear witness to the truth. Everyone who is of the truth hears My voice. ³⁸ Pilate said to Him, What is truth? And when he had said this, he went out again to the Jews and said to them, I find no fault in him. ³⁹ But you have a custom that I should release one to you at the Passover. Then do you desire that I release to you the king of the Jews? ⁴⁰ Then they all cried again, saying, Not this man, but Barabbas! But Barabbas was a robber.

John

Chapter 19

¹ Then Pilate therefore took Jesus and flogged *Him*. ² And the soldiers plaited a crown of thorns and put *it* on His head. And they put a purple robe on Him, ³ and said, Hail, King of the Jews! And they struck Him with their hands. ⁴ Then Pilate went out again and said to them, Behold, I bring him out to you so that you may know that I find no fault in him. ⁵ Then Jesus came out wearing the crown of thorns and the purple robe. And *Pilate* said to them, Behold the man! ⁶ Then when the chief priests and under-officers saw Him, they cried out, saying, Crucify! Crucify *Him*! Pilate said to them, You take Him and crucify Him, for I find no fault in him. ⁷ The Jews answered him, We have a law, and by our law he ought to die, because he made himself the Son of God. ⁸ Then when Pilate heard that saying, he was the more afraid. ⁹ And *he* went again into the praetorium and said to Jesus, Where are you from? But Jesus gave him no answer. ¹⁰ Then Pilate said to him, Do you not speak to me? Do you not know that I have authority to crucify you, and I have authority to release you? ¹¹ Jesus answered, You could have no authority against Me unless it were given to you from above. Therefore he who delivered Me to you has the greater sin. ¹² From this *time*, Pilate sought to release Him. But the Jews cried out, saying, If you let this man go, you are not Caesar's friend. Whoever makes himself a king speaks against Caesar. ¹³ Then when Pilate heard that saying, he brought Jesus out and sat down in the judgment seat at a place called the Pavement (but in the Hebrew, Gabbatha). ¹⁴ And it was *the* preparation of the Passover, and about *the* sixth hour. And he said to the Jews, Behold your king! ¹⁵ But they cried out, Away with *him*! Away with *him*! Crucify him! Pilate said to them, Shall I crucify your king? The chief priests answered, We have no king but Caesar.

¹⁶ Then he delivered Him up to them that He might be crucified. And they took Jesus and led *Him* away. ¹⁷ And bearing His cross, He went out to a place called, *The Place* of a Skull (which is called in the Hebrew, Golgotha) ¹⁸ where they crucified Him, and two others with Him, one on either side, and Jesus in the middle.

¹⁹ And Pilate wrote a title and put *it* on the cross. And the writing was, JESUS OF NAZARETH, THE KING OF THE JEWS. ²⁰ Then many of the Jews read this title, for the place where Jesus was crucified was near the city, and it was written in Hebrew, Greek, and Latin. ²¹ Then the chief priests of the Jews said to Pilate, Do not write, the king of the Jews, but that he said, I am king of the Jews. ²² Pilate answered, What I have written I have written. ²³ Then when they had crucified Jesus, the soldiers took His garments and made four parts, one part to each soldier; and also *His* tunic. And the tunic was without seam, woven from the top throughout. ²⁴ Therefore they said among themselves, Let us not tear it, but cast lots for it to find whose it shall be (that the Scripture might be fulfilled which says, "They parted my garments among them, and *for* my garment they cast lots"). Therefore the soldiers did these things. ²⁵ And His mother stood by the cross of Jesus, and His mother's sister, Mary the *wife* of Clopas, and Mary Magdalene. ²⁶ Then when Jesus saw *His* mother and the disciple whom He loved standing by, He said to His mother,

Woman, behold your son! ²⁷ Then He said to the disciple, Behold your mother! And from that hour that disciple took her into *his* own *home*. ²⁸ After this, knowing that all things were now accomplished, that the Scripture might be fulfilled, Jesus said, I thirst. ²⁹ Then a vessel full of sour wine was set. And they filled a sponge with sour wine and put *it* upon hyssop, and put *it* to His mouth. ³⁰ Then when Jesus had received the sour wine, He said, It is finished! And He bowed *His* head and gave up the spirit.

³¹ Then the Jews, because it was Preparation, begged Pilate that their legs might be broken, and *that* they might be taken away, so that the bodies should not remain on the cross on the sabbath. For that sabbath was a high day. ³² Then the soldiers came and broke the legs of the first, and of the other who was crucified with Him. ³³ But when they came to Jesus and saw that He was already dead, they did not break His legs. ³⁴ But one of the soldiers pierced His side *with* a lance, and instantly there came out blood and water. ³⁵ And he who saw bore record, and his record is true. And he knows that he speaks true, so that you might believe. ³⁶ For these things were done so that the Scripture might be fulfilled, "Not a bone of Him shall be broken." ³⁷ And again another Scripture says, "They shall look upon *Him* whom they pierced."

³⁸ And after these things, Joseph of Arimathea, being a disciple of Jesus (but secretly for fear of the Jews) begged of Pilate that he might take away the body of Jesus. And Pilate gave permission. Then he came and took the body of Jesus. ³⁹ And Nicodemus also came, who at the first came to Jesus by night, and brought a mixture of myrrh and aloes, about a hundred pounds. ⁴⁰ Then they took the body of Jesus and wound it with linens with the spices, as is the custom of the Jews to bury. ⁴¹ And in the place where He was crucified there was a garden, and in the garden a new tomb in which no one yet had been placed. ⁴² There, then, because of the Preparation of the Jews, because the tomb was near, they laid Jesus.

John

Chapter 20

¹ The first *day* of the week Mary Magdalene came early to the tomb, darkness still being *on it*, and *she* saw the stone taken away from the tomb. ² Then she ran and came to Simon Peter, and to the other disciple whom Jesus loved, and said to them, They have taken away the Lord out of the tomb, and we do not know where they have laid Him. ³ Therefore Peter and that other disciple went forth and came to the tomb. ⁴ So they both ran together. And the other disciple outran Peter and came first to the tomb. ⁵ And stooping down he saw the linens lying, yet he did not go in. ⁶ Then Simon Peter came following him and went into the tomb. And he saw the linens lying *there*. ⁷ And the grave-cloth that was on His head *was* not lying with the linens, but was wrapped up in one place by itself. ⁸ Therefore, then, that other disciple also went in, the *one* who came first to the tomb. And he saw and believed. ⁹ For as yet they did not know the Scripture that He must rise again from *the* dead. ¹⁰ Then the disciples went away again to themselves.

¹¹ But Mary stood outside of the tomb, weeping. And as she wept, she stooped down into the tomb. ¹² And *she* saw two angels in white sitting there, the one at the head and the other at the feet, where the body of Jesus had lain. ¹³ And they said to her, Woman, why do you weep? She said to them, Because they have taken away my Lord, and I do not know where they have laid Him. ¹⁴ And when she had said this, she turned backward and saw Jesus standing, but she did not know that it was Jesus. ¹⁵ Jesus said to her, Woman, why do you weep? Whom do you seek? Supposing Him to be the gardener, she said to Him, Sir, if you have carried Him away from here, tell me where you have laid Him and I will take Him away. ¹⁶ Jesus said to her, Mary! She turned herself and said to Him, Rabboni! (which is to say, Master!) ¹⁷ Jesus said to her, Do not touch Me, for I have not yet ascended to My Father. But go to My brothers and say to them, I ascend to My Father and Your Father, and *to* My God and your God. ¹⁸ Mary Magdalene came and told the disciples that she had seen the Lord and that He had spoken these things to her.

¹⁹ Then the same day at evening, being the first *day* of the sabbaths, when the doors were shut where the disciples were assembled for fear of the Jews, Jesus came and stood in the midst, and said to them, Peace to you! ²⁰ And when He had said this, He showed them *His* hands and His side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. ²¹ Then Jesus said to them

again, Peace to you. As *My* Father has sent Me, even so I send you. ²² And when He had said this, He breathed on *them* and said to them, Receive *the* Holy Spirit. ²³ Of whomever sins you remit, they are remitted to them. Of whomever *sins* you retain, they are retained. ²⁴ But Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. ²⁵ The other disciples therefore said to him, We have seen the Lord. But he said to them, Unless I shall see the print of the nails in His hands, and put my finger into the print of the nails, and thrust my hand into His side, I will not believe.

²⁶ And after eight days the disciples were inside again, and Thomas was with them. Jesus came, the doors being shut, and stood in the midst and said, Peace to you! ²⁷ Then He said to Thomas, Reach your finger here and behold My hands; and reach your hand here and thrust *it* into My side; and do not be unbelieving, but believing. ²⁸ And Thomas answered and said to Him, My Lord and my God! ²⁹ Jesus said to him, Thomas, because you have seen Me you have believed. Blessed *are* they who have not seen and have believed. ³⁰ And truly Jesus did many other signs in the presence of His disciples, which are not written in this book. ³¹ But these are written so that you might believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you might have life in His name.

John

Chapter 21

¹ After these things Jesus revealed Himself again to the disciples at the Sea of Tiberias. And He revealed *Himself* this way: ² Simon Peter, and Thomas called *the* Twin, and Nathanael from Cana in Galilee, and the *sons* of Zebedee, and two others of His disciples were together. ³ Simon Peter said to them, I am going out to fish. They said to him, We will go with you also. They went out and entered into a boat immediately. And that night they caught nothing. ⁴ But when the morning had come, Jesus stood on the shore. But the disciples did not know that it was Jesus. ⁵ Then Jesus said to them, Children, Do you have anything to eat? They answered Him, No. ⁶ And He said to them, Cast the net on the right side of the boat and you will find. Therefore they cast, and now they no longer had *the* strength to draw, from the multitude of fish. ⁷ Therefore that disciple whom Jesus loves said to Peter, It is the Lord! Then hearing that it is the Lord, Simon Peter girded on *his* coat (for he was naked), and cast himself into the sea. ⁸ And the other disciples came in a little boat (for they were not far from land, only about two hundred cubits), dragging the net of fish. ⁹ Then when they went up on the land, they saw a fire of coals there, and a fish lying on *it*, and bread. ¹⁰ And Jesus said to them, Bring from the fish which you have now caught. ¹¹ Simon Peter went up and drew the net to land, full of big fish, a hundred and fifty-three. And *though* there were so many, the net was not torn. ¹² Jesus said to them, Come, break fast. And none of the disciples dared to ask Him, Who are You? knowing that it was the Lord. ¹³ Then Jesus came and took the bread and gave to them, and in the same way the little fish. ¹⁴ This *is* now the three times Jesus was revealed to His disciples, *He* being risen from *the* dead.

¹⁵ Then when they broke fast, Jesus said to Simon Peter, Simon, *son* of Jonah, do you love Me more than these? He said to Him, Yes, Lord, You know that I love You. He said to him, Feed My lambs. ¹⁶ He said to him the second time, Simon, *son* of Jonah, do you love Me? He said to Him, Yes, Lord, You know that I love You. He said to him, Feed My sheep. ¹⁷ He said to him the third time, Simon, *son* of Jonah, do you love Me? Peter was grieved because He said to him a third *time*, Do you love Me? And he said to Him, Lord, You know all things, You know that I love You. Jesus said to him, Feed My sheep. ¹⁸ Truly, truly, I say to you, When you were young, you girded yourself and walked where you wished. But when you grow old, you shall stretch forth your hands and another shall gird you and carry *you* where *you* do not wish. ¹⁹ He spoke this signifying by what death he should glorify God. And when He had spoken this, He said to him, Follow Me.

²⁰ Then Peter, turning around, saw the disciple whom Jesus loved following (the one who also leaned on His breast at supper, and said, Lord, who is he who betrays You?) ²¹ Seeing him, Peter said to Jesus, Lord, and what *of* this one? ²² Jesus said to him, If I desire that he remain until I come, what *is that* to you? You follow Me. ²³ Then this saying went abroad among the brothers, that that disciple should not die. Yet Jesus did not say to him, He shall not die, but, If I desire that he remain until I

come, what *is that* to you? ²⁴ This is the disciple who testifies of these things and wrote these things. And we know that his testimony is true. ²⁵ And there are also many things, whatever Jesus did, which, if they should be written singly, I suppose the world itself *could* not contain the books that would be written. Amen.

John

Chapter 1

¹ 初めに言があった。言は神と共にあった。言は神であった。² この言は初めに神と共にあった。³ すべてのものは、これによってできた。できたもののうち、一つとしてこれによらないものはなかった。⁴ この言に命があった。そしてこの命は人の光であった。⁵ 光はやみの中に輝いている。そして、やみはこれに勝たなかった。⁶ ここにひとりの人があって、神からつかわれていた。その名をヨハネと言った。⁷ この人はあかしののためにきた。光についてあかしをし、彼によってすべての人が信じるためである。⁸ 彼は光ではなく、ただ、光についてあかしをするためにきたのである。⁹ すべての人を照すまことの光があって、世にきた。¹⁰ 彼は世にいた。そして、世は彼によってできたのであるが、世は彼を知らずにいた。¹¹ 彼は自分のところにきたのに、自分の民は彼を受けいれなかった。¹² しかし、彼を受けいれた者、すなわち、その名を信じた人々には、彼は神の子となる力を与えたのである。¹³ それらの人は、血すじによらず、肉の欲によらず、また、人の欲によらず、ただ神によって生れたのである。¹⁴ そして言は肉体となり、わたしたちのうちに宿った。わたしたちはその栄光を見た。それは父のひとり子としての栄光であって、めぐみとまこととに満ちていた。¹⁵ ヨハネは彼についてあかしをし、叫んで言った、『わたしのあとに来るかたは、わたしよりもすぐれたかたである。わたしよりも先におられたからである』とわたしが言ったのは、この人のことである。¹⁶ わたしたちすべての者は、その満ち満ちているものの中から受けて、めぐみにめぐみを加えられた。¹⁷ 律法はモーセをとおして与えられ、めぐみとまこととは、イエス・キリストをとおしてきたのである。¹⁸ 神を見た者はまだひとりもない。ただ父のふところにいるひとり子なる神だけが、神をあらわしたのである。¹⁹ さて、ユダヤ人たちが、エルサレムから祭司たちやレビ人たちをヨハネのもとにつかわして、「あなたはどなたですか」と問わせたが、その時ヨハネが立てたあかしは、こうであった。²⁰ すなわち、彼は告白して否まず、「わたしはキリストではない」と告白した。²¹ そこで、彼らは問うた、「それでは、どなたなのですか、あなたはエリヤですか」。彼は「いや、そうではない」と言った。「では、あの預言者ですか」。彼は「いいえ」と答えた。²² そこで、彼らは言った、「あなたはどなたですか。わたしたちをつかわした人々に、答を持って行けるようにしていただきたい。あなた自身をだれだと思えるのですか」。 ²³ 彼は言った、「わたしは、預言者イザヤが言ったように、『主の道をまっすぐにせよと荒野で呼ばわる者の声』である」。²⁴ つかわされた人たちは、パリサイ人であった。²⁵ 彼らはヨハネに問うて言った、「では、あなたがキリストでもエリヤでもまたあの預言者でもないのなら、なぜバプテスマを授けるのですか」。 ²⁶ ヨハネは彼らに答えて言った、「わたしは水でバプテスマを授けるが、あなたがたの知らないかたが、あなたがたの中に立っておられる」。²⁷ それがわたしのあとにあとにおいでになる方であって、わたしはその人のくつのひもを解く値うちもない」。²⁸ これらのことは、ヨハネがバプテスマを授けていたヨルダンの向こうのベタニヤであったのである。²⁹ その翌日、ヨハネはイエスが自分の方にこられるのを見て言った、「見よ、世の罪を取り除く神の小羊」。³⁰ 『わたしのあとに来るかたは、わたしよりもすぐれたかたである。わたしよりも先におられたからである』とわたしが言ったのは、この人のことである。³¹ わたしはこのかたを知らなかった。しかし、このかたがイスラエルに現れてくださるそのことのために、わたしはきて、水でバプテスマを授けているのである」。³² ヨハネはまたあかしをして言った、「わたしは、御霊がはどのように天から下って、彼の上にとどまるのを見た」。³³ わたしはこの人を知らなかった。しかし、水でバプテスマを授けるようにと、わたしをおつかわしになったそのかたが、わたしに言われた、『ある人の上に、御霊が下ってとどまるのを見たなら、その人こそは、御霊によってバプテスマを授けるかたである』。³⁴ わたしはそれを見たので、このかたこそ神の子であると、あかしをしたのである。³⁵ その翌日、ヨハネはまたふたりの弟子たちと一緒に立っていたが、³⁶ イエスが歩いておられるのに目をとめて言った、「見よ、神の小羊」。³⁷ そのふたりの弟子は、ヨハネがそう言うのを聞いて、イエスについて行った。³⁸ イエスはふり向き、彼らがついてくるのを見て言われた、「何か願いがあるのか」。彼らは言った、「ラビ（訳して言えば、先生）どこにおとまりなのですか」。 ³⁹ イエスは彼らに言われた、「きてごらんさい。そうしたらわかるだろう」。そこで彼らはついて行って、イエスの泊まっておられる所を見た。そして、その日はイエスのところに泊まった。時は午後四時ごろであった。⁴⁰ ヨハネから聞いて、イエスについて行ったふたりのうちのひとり、シモン・ペテロの兄弟アンデレであった。⁴¹ 彼はまず自分の兄弟シモンに出会って言った、「わたしたちはメシヤ（訳せば、キリスト）にいま出会った」。⁴² そしてシモンをイエスのもとにつれてきた。イエスは彼に目をとめて言われた、「あなたはヨハネの子シモンである。あなたをケバ（訳せば、ペテロ）と呼ぶことにする」。⁴³ その翌日、イエスはガリラヤに行こうとされたが、ピリポに出会って言われた、「わたしに従ってきなさい」。⁴⁴ ピリポは、アンデレとペテロとの町ベツサイダの人であった。⁴⁵ このピリポがナタナエルに出会って言った、「わたしたちは、モーセが律法の中にするしており、預言者たちがしるしていた人、ヨセフの子、ナザレのイエスにいま出会った」。⁴⁶ ナタナエルは彼に言った、「ナザレから、なんのよいものが出ようか」。ピリポは彼に言った、「きて見なさい」。⁴⁷ イエスはナタナエルが自分の方に来るのを見て、彼について言われた、「見よ、あの人こそ、ほんとうのイスラエル人である。その心には偽りが無い」。⁴⁸ ナタナエルは言った、「どうしてわたしをご存じなのですか」。イエスは答えて言われた、「ピリポがあなたを呼ぶ前に、わたしはあなたが、いちじくの木の下にいるのを見た」。⁴⁹ ナタナエルは答えた、「先生、あなたは神の子です。あなたはイスラエルの王です」。⁵⁰ イエスは答えて言われた、「あなたが、いちじくの木の下にいるのを見た、わたしが言ったので信じるのか。これよりも、もっと大きなことを、あなたは見るであろう」。⁵¹ また言われた、「よくよくあなたがたに言うておく。天が開けて、神の御使たちが人の子の上に上り下りするのを、あなたがたは見るであろう」。

John Chapter 2

¹ 三日目にガリラヤのカナに婚礼があって、イエスの母がそこにいた。² イエスも弟子たちも、その婚礼に招かれた。³ ぶどう酒がなくなったので、母はイエスに言った、「ぶどう酒がなくなってしまいました」。⁴ イエスは母に言われた、「婦人よ、あなたは、わたしと、なんの係わりがありますか。わたしの時は、まだきていません」。⁵ 母は僕たちに言った、「このかたが、あなたがたに言いつけることは、なんでもして下さい」。⁶ そこには、ユダヤ人のきよめのならわしに従って、それぞれ四、五斗もはいる石の水がめが、六つ置いてあった。⁷ イエスは彼らに「かめに水をいっぱい入れなさい」と言われたので、彼らは口のところまでいっぱいに入れた。⁸ そこで彼らに言われた、「さあ、くんで、料理がしらのところに持って行きなさい」。すると、彼らは持って行った。⁹ 料理がしらは、ぶどう酒になった水をなめてみたが、それがどこからきたのか知らなかったので、(水をくんだ僕たちは知っていた)花婿を呼んで¹⁰ 言った、「どんな人でも、初めによいぶどう酒を出して、酔いがまわったころにわるいのを出すものだ。それなのに、あなたはよいぶどう酒を今までとっておかれました」。¹¹ イエスは、この最初のしるしをガリラヤのカナで行い、その栄光を現された。そして弟子たちはイエスを信じた。¹² そののち、イエスは、その母、兄弟たち、弟子たちと一緒に、カペナウムに下って、幾日かそこにとどまられた。¹³ さて、ユダヤ人の過越の祭が近づいたので、イエスはエルサレムに上られた。¹⁴ そして牛、羊、はとを売る者や両替する者などが宮の庭にすわり込んでいるのをごらんになって、¹⁵ なわでむちを造り、羊も牛もみな宮から追いだし、両替人の金を散らし、その台をひっくりかえし、¹⁶ はとを売る人々には「これらのものを持って、ここから出て行け。わたしの父の家を商売の家とするな」と言われた。¹⁷ 弟子たちは、「あなたの家を思う熱心が、わたしを食いつくすであろう」と書いてあることを思い出した。¹⁸ そこで、ユダヤ人はイエスに言った、「こんなことをするからには、どんなしるしをわたしたちに見せてくれますか」。¹⁹ イエスは彼らに答えて言われた、「この神殿をこわしたら、わたしは三日のうちに、それを起すであろう」。²⁰ そこで、ユダヤ人たちは言った、「この神殿を建てるのには、四十六年もかかっています。それなのに、あなたは三日のうちに、それを建てるのですか」。²¹ イエスは自分のからだである神殿のことを言われたのである。²² それで、イエスが死人の中からよみがえったとき、弟子たちはイエスがこう言われたことを思い出して、聖書とイエスのこの言葉とを信じた。²³ 過越の祭の間、イエスがエルサレムに滞在しておられたとき、多くの人々は、その行われたしるしを見て、イエスの名を信じた。²⁴ しかしイエスご自身は、彼らに自分をお任せにならなかった。それは、すべての人を知っておられ、²⁵ また人についてあかしする者を、必要とされなかったからである。それは、ご自身人の心の中にあることを知っておられたからである。

John Chapter 3

¹ パリサイ人のひとりで、その名をニコデモというユダヤ人の指導者があった。² この人が夜イエスのもとにきて言った、「先生、わたしたちはあなたが神からこられた教師であることを知っています。神がご一緒にないなら、あなたがなさっておられるようなしるしは、だれにもできはしません」。³ イエスは答えて言われた、「よくよくあなたに言うておく。だれでも新しく生れなければ、神の国を見ることはできない」。⁴ ニコデモは言った、「人は年をとってから生れることが、どうしてできますか。もう一度、母の胎にはいって生れることができますようか」。⁵ イエスは答えられた、「よくよくあなたに言うておく。だれでも、水と霊とから生れなければ、神の国にはいることはできない」。⁶ 肉から生れる者は肉であり、霊から生れる者は霊である。⁷ あなたがたは新しく生れなければならないと、わたしが言ったからとて、不思議に思うには及ばない。⁸ 風は思いのままに吹く。あなたはその音を聞くが、それがどこからきて、どこへ行くかは知らない。霊から生れる者もみな、それと同じである」。⁹ ニコデモはイエスに答えて言った、「どうして、そんなことがあり得ましょうか」。¹⁰ イエスは彼に答えて言われた、「あなたはイスラエルの教師でありながら、これぐらいのことがわからないのか」。¹¹ よくよく言うておく。わたしたちは自分の知っていることを語り、また自分の見たことをあかししているのに、あなたがたはわたしたちのあかしを受けいれない」。¹² わたしが地上のことを語って

るのに、あなたがたが信じないならば、天上のことを語った場合、どうしてそれを信じるだろうか。¹³ 天から下ってきた者、すなわち人の子のほかには、だれも天に上った者はない。¹⁴ そして、ちょうどモーセが荒野でへびを上げたように、人の子もまた上げられなければならない。¹⁵ それは彼を信じる者が、すべて永遠の命を得るためである。¹⁶ 神はそのひとり子を賜わったほどに、この世を愛して下さった。それは御子を信じる者がひとりも滅びないで、永遠の命を得るためである。¹⁷ 神が御子を世につかわされたのは、世をさばくためではなく、御子によって、この世が救われるためである。¹⁸ 彼を信じる者は、さばかれぬ。信じない者は、すでにさばかれている。神のひとり子の名を信じることをしないからである。¹⁹ そのさばきというのは、光がこの世にきたのに、人々はそのおこないが悪いために、光よりもやみの方を愛したことである。²⁰ 悪を行っている者はみな光を憎む。そして、そのおこないが明るみに出されるのを恐れて、光にこようとはしない。²¹ しかし、真理を行っている者は光に来る。その人のおこないの、神にあってなされたということが、明らかにされるためである。²² こののち、イエスは弟子たちとユダヤの地に行き、彼らと一緒にそこに滞在して、バプテスマを授けておられた。²³ ヨハネもサリムに近いアイノンで、バプテスマを授けていた。そこには水がたくさんあったからである。人々がぞくぞくとやってきてバプテスマを受けていた。²⁴ そのとき、ヨハネはまだ獄に入れられてはいなかった。²⁵ ところが、ヨハネの弟子たちとひとりのユダヤ人との間に、きよめのことで争論が起った。²⁶ そこで彼らはヨハネのところにきて言った、「先生、ごらん下さい。ヨルダンの向こうであなたと一緒にいたことがあり、そして、あなたがあかしをしておられたあのかたが、バプテスマを授けており、皆の者が、そのかたのところへ出かけています」。²⁷ ヨハネは答えて言った、「人は天から与えられなければ、何ものも受けることはできない。²⁸ 『わたしはキリストではなく、そのかたよりも先につかわされた者である』と言ったことをあかししてくれるのは、あなたがた自身である。²⁹ 花嫁をもつ者は花婿である。花婿の友人は立って彼の声を聞き、その声を聞いて大いに喜ぶ。こうして、この喜びはわたしに満ち足りている。³⁰ 彼は必ず栄え、わたしは衰える。³¹ 上から来る者は、すべてのものの上にある。地から出る者は、地に属する者であって、地のことを語る。天から来る者は、すべてのものの上にある。³² 彼はその見たところ、聞いたところをあかししているが、だれもそのあかしを受けいれない。³³ しかし、そのあかしを受けいれる者は、神がまことであることを、たしかに認めたのである。³⁴ 神がおつかわしになったかたは、神の言葉を語る。神は聖霊を限りなく賜うからである。³⁵ 父は御子を愛して、万物をその手にお与えになった。³⁶ 御子を信じる者は永遠の命をもつ。御子に従わない者は、命にあずかることがないばかりか、神の怒りがその上にとどまるのである」。

John Chapter 4

¹ イエスが、ヨハネよりも多く弟子をつくり、またバプテスマを授けておられるということを、パリサイ人たちが聞き、それを主が知られたとき、² (しかし、イエスみずからが、バプテスマをお授けになったのではなく、その弟子たちであった)³ ユダヤを去って、またガリラヤへ行かれた。⁴ しかし、イエスはサマリヤを通過しなければならなかった。⁵ そこで、イエスはサマリヤのスカルという町においでになった。この町は、ヤコブがその子ヨセフに与えた土地の近くにあったが、⁶ そこにヤコブの井戸があった。イエスは旅の疲れを覚えて、そのまま、この井戸のそばにすわっておられた。時は昼の十二時ごろであった。⁷ ひとりのサマリヤの女が水をくみにきたので、イエスはこの女に、「水を飲ませて下さい」と言われた。⁸ 弟子たちは食物を買いに町に行っていたのである。⁹ すると、サマリヤの女はイエスに言った、「あなたはユダヤ人でありながら、どうしてサマリヤの女のわたしに、飲ませてくれとおっしゃるのですか」。これは、ユダヤ人はサマリヤ人と交際していなかったからである。¹⁰ イエスは答えて言われた、「もしあなたが神の賜物のことを知り、また、『水を飲ませてくれ』と言った者が、だれであるか知っていたならば、あなたの方から願い出て、その人から生ける水をもらったことであろう」。¹¹ 女はイエスに言った、「主よ、あなたは、くむ物をお持ちにならず、その上、井戸は深いのです。その生ける水を、どこから手に入れるのですか」。¹² あなたは、この井戸を下さったわたしたちの父ヤコブよりも、偉いかたなのですか。ヤコブ自身も飲み、その子らも、その家畜も、この井戸から飲んだのですか」。¹³ イエスは女に答えて言われた、「この水を飲む者はだれでも、またかわくであろう」。¹⁴ しかし、わたしが与える水を飲む者は、いつまでも、かわくことがないばかりか、わたしが与える水は、その人のうちで泉となり、永遠の命に至る水が、わきあがるであろう」。¹⁵ 女はイエスに言った、「主よ、わたしがかわくことがなく、また、ここにくみにこなくてもよいように、その水をわたしに下さい」。¹⁶ イエスは女に言われた、「あなたの夫を呼びに行って、ここに連れてきなさい」。¹⁷ 女は答えて言った、「わたしには夫はありません」。イエスは女に言われた、「夫がないと言ったのは、もっともだ」。¹⁸ あなたには五人の夫があったが、今はあなたの夫ではない。あなたの言葉のとおりである」。¹⁹ 女はイエスに言った、「主よ、わたしはあなたを預言者と見ます」。²⁰ わたしたちの先祖は、この山で礼拝をしたのですが、あなたがたは礼拝すべき場所は、エルサレムにあると言っています」。²¹ イエスは女に言われた、「女よ、わたしの言うことを信じなさい。あなたがたが、この山でも、またエルサレムでもない所で、父を礼拝する時が来る」。²² あなたがたは自分の知らないものを拝んでいるが、わたしたちは知っているかたを礼拝している。救はユダヤ人から来るからである」。²³ しかし、まことの礼拝をする者たちが、霊とまこととを

もって父を礼拝する時が来る。そうだ、今きている。父は、このような礼拝をする者たちを求めておられるからである。²⁴ 神は霊であるから、礼拝をする者も、霊とまこととをもって礼拝すべきである」。²⁵ 女はイエスに言った、「わたしは、キリストと呼ばれるメシヤがこられることを知っています。そのかたがこられたならば、わたしたちに、いっさいのことを知らせて下さるでしょう」。²⁶ イエスは女に言われた、「あなたと話をしているこのわたしが、それである」。²⁷ そのとき、弟子たちが帰って来て、イエスがひとりの女と話しておられるのを見て不思議に思ったが、しかし、「何を求めておられますか」とも、「何を彼女と話しておられるのですか」とも、尋ねる者はひとりもなかった。²⁸ この女は水がめをそのままそこに置いて町に行き、人々に言った、²⁹ 「わたしのしたことを何もかも、言いあてた人がいます。さあ、見にきてごらん下さい。もしかしたら、この人がキリストかも知れません」。³⁰ 人々は町を出て、ぞくぞくとイエスのところへ行った。³¹ その間に弟子たちはイエスに、「先生、召しあがってください」とすすめた。³² ところが、イエスは言われた、「わたしには、あなたがたの知らない食物がある」。³³ そこで、弟子たちが互に言った、「だれかが、何か食べるものを持ってきてさしあげたのであろうか」。³⁴ イエスは彼らに言われた、「わたしの食物というのは、わたしをつかわされたかたのみこころを行い、そのみわざをなし遂げることである」。³⁵ あなたがたは、刈入れ時が来るまでには、まだ四か月あると、言っているではないか。しかし、わたしはあなたがたに言う。目をあげて畑を見なさい。はや色づいて刈入れを待っている。³⁶ 刈る者は報酬を受けて、永遠の命に至る実を集めている。まく者も刈る者も、共に喜びのためである。³⁷ そこで、『ひとりがまき、ひとりが刈る』ということわざが、ほんとうのこととなる。³⁸ わたしは、あなたがたをつかわして、あなたがたがそのために労苦しなかったものを刈りとらせた。ほかの人々が労苦し、あなたがたは、彼らの労苦の実にあずかっているのである」。³⁹ さて、この町からきた多くのサマリヤ人は、「この人は、わたしのしたことを何もかも言いあてた」とあかしした女の言葉によって、イエスを信じた。⁴⁰ そこで、サマリヤ人たちはイエスのもとにきて、自分たちのところに滞在していただきたいと願ったので、イエスはそこにふつか滞在された。⁴¹ そしてなお多くの人々が、イエスの言葉を聞いて信じた。⁴² 彼らは女に言った、「わたしたちが信じるのは、もうあなたが話してくれたからではない。自分自身で親しく聞いて、この人こそまことに世の救主であることが、わかったからである」。⁴³ ふつかの後に、イエスはここを去ってガリラヤへ行かれた。⁴⁴ イエスはみずからはっきり、「預言者は自分の故郷では敬われないものだ」と言われたのである。⁴⁵ ガリラヤに着かれると、ガリラヤの人たちはイエスを歓迎した。それは、彼らも祭に行っていたので、その祭の時、イエスがエルサレムでなされたことをことごとく見ていたからである。⁴⁶ イエスは、またガリラヤのカナに行かれた。そこは、かつて水をぶどう酒にかえられた所である。ところが、病気をしているむすこを持つある役人がカペナウムにいた。⁴⁷ この人が、ユダヤからガリラヤにイエスのきておられることを聞き、みもとにきて、カペナウムに下って、彼の子をなおしていただきたいと、願った。その子が死にかかっていたからである。⁴⁸ そこで、イエスは彼に言われた、「あなたがたは、しるしと奇跡とを見ない限り、決して信じないだろう」。⁴⁹ この役人はイエスに言った、「主よ、どうぞ、子供が死なないうちにきて下さい」。⁵⁰ イエスは彼に言われた、「お帰りなさい。あなたのむすこは助かるのだ」。彼は自分に言われたイエスの言葉を信じて帰って行った。⁵¹ その下って行く途中、僕たちが彼に出会い、その子が助かったことを告げた。⁵² そこで、彼は僕たちに、そのなおりはじめた時刻を尋ねてみたら、「きのうの午後一時に熱が引きました」と答えた。⁵³ それは、イエスが「あなたのむすこは助かるのだ」と言われたのと同じ時刻であったことを、この父は知って、彼自身もその家族一同も信じた。⁵⁴ これは、イエスがユダヤからガリラヤにきてなされた第二のしるしである。

John Chapter 5

¹ こののち、ユダヤ人の祭があったので、イエスはエルサレムに上られた。² エルサレムにある羊の門のそばに、ヘブル語でベテスダと呼ばれる池があった。そこには五つの廊があった。³ その廊の中には、病人、盲人、足なえ、やせ衰えた者などが、大ぜいからだを横たえていた。〔彼らは水の動くのを待っていたのである。〕⁴ それは、時々、主の御使がこの池に降りてきて水を動かすことがあるが、水が動いた時まっ先にはいる者は、どんな病気にかかっているか、いやされたからである。〕⁵ さて、そこに三十八年のあいだ、病気に悩んでいる人があった。⁶ イエスはその人が横になっているのを見、また長い間わずらっていたのを知って、その人に「なおりたいのか」と言われた。⁷ この病人はイエスに答えた、「主よ、水が動く時に、わたしを池の中に入れてくれる人がいません。わたしがはいりかけると、ほかの人が先に降りて行くのです」。⁸ イエスは彼に言われた、「起きて、あなたの床を取りあげ、そして歩きなさい」。⁹ すると、この人はすぐにいやされ、床をとりあげて歩いて行った。その日は安息日であった。¹⁰ そこでユダヤ人たちは、そのいやされた人に言った、「きょうは安息日だ。床を取りあげるのは、よろしくない」。¹¹ 彼は答えた、「わたしをなおして下さったかたが、床を取りあげて歩けと、わたしに言われました」。¹² 彼らは尋ねた、「取りあげて歩けと言った人は、だれか」。¹³ しかし、このいやされた人は、それがだれであるか知らなかった。群衆がその場にいたので、イエスはそと出て行かれたからである。¹⁴ そののち、イエスは宮でその人に出会ったので、彼に言われた、「ごらん、あなたはよくなった。もう罪を犯してはいけない。何かもっと悪いことが、あなたの身に起るかも知れないから」。¹⁵ 彼は出て

行って、自分をいやしたのはイエスであったと、ユダヤ人たちに告げた。¹⁶ そのためユダヤ人たちは、安息日にこのようなことをしたと言って、イエスを責めた。¹⁷ そこで、イエスは彼らに答えられた、「わたしの父は今に至るまで働いておられる。わたしも働くのである」。¹⁸ このためにユダヤ人たちは、ますますイエスを殺そうと計るようになった。それは、イエスが安息日を破られたばかりではなく、神を自分の父と呼んで、自分を神と等しいものとされたからである。¹⁹ さて、イエスは彼らに答えて言われた、「よくよくあなたがたに言うておく。子は父のなさることを見てする以外に、自分からは何事もすることができない。父のなさることであればすべて、子もそのとおりにするのである。²⁰ なぜなら、父は子を愛して、みずからなさることは、すべて子にお示しになるからである。そして、それよりもなお大きなわざを、お示しになるであろう。あなたがたが、それによって不思議に思うためである。²¹ すなわち、父が死人を起して命をお与えになるように、子もまた、そのころにかなう人々に命を与えるであろう。²² 父はだれをもさばかない。さばきのことはすべて、子にゆだねられたからである。²³ それは、すべての人が父を敬うと同様に、子を敬うためである。子を敬わない者は、子をつかわされた父をも敬わない。²⁴ よくよくあなたがたに言うておく。わたしの言葉を聞いて、わたしをつかわされたかたを信じる者は、永遠の命を受け、またさばかれることがなく、死から命に移っているのである。²⁵ よくよくあなたがたに言うておく。死んだ人たちが、神の子の声を聞く時が来る。今すでにきている。そして聞く人は生きるであろう。²⁶ それは、父がご自分のうちに生命をお持ちになっていると同様に、子にもまた、自分のうちに生命を持つことをお許しになったからである。²⁷ そして子は人の子であるから、子にさばきを行う権威をお与えになった。²⁸ このことを驚くには及ばない。墓の中にいる者たちがみな神の子の声を聞き、²⁹ 善をおこなった人々は、生命を受けるためによみがえり、悪をおこなった人々は、さばきを受けるためによみがえって、それぞれ出てくる時が来るであろう。³⁰ わたしは、自分からは何事もすることができない。ただ聞くまにさばくのである。そして、わたしのこのさばきは正しい。それは、わたし自身の考えではなく、わたしをつかわされたかたの、み旨を求めているからである。³¹ もし、わたしが自分自身についてあかしをするならば、わたしのあかしはほんとうではない。³² わたしについてあかしをするかたはほかにあり、そして、その人がするあかしがほんとうであることを、わたしは知っている。³³ あなたがたはヨハネのもとへ人をつかわしたが、そのとき彼は真理についてあかしをした。³⁴ わたしは人からあかしを受けないが、このことを言うのは、あなたがたが救われるためである。³⁵ ヨハネは燃えて輝くあかりであった。あなたがたは、しばらくの間その光を喜び楽しもうとした。³⁶ しかし、わたしには、ヨハネのあかしよりも、もっと力あるあかしがある。父がわたしに成就させようとしてお与えになったわざ、すなわち、今わたしがしているこのわざが、父のわたしをつかわされたことをあかししている。³⁷ また、わたしをつかわされた父も、ご自分でわたしについてあかしをされた。あなたがたは、まだそのみ声を聞いたこともなく、そのみ姿を見たこともない。³⁸ また、神がつかわされた者を信じないから、神の御言はあなたがたのうちにとどまっていない。³⁹ あなたがたは、聖書の中に永遠の命があると思って調べているが、この聖書は、わたしについてあかしをするものである。⁴⁰ しかも、あなたがたは、命を得るためにわたしのもとにこようとしぬ。⁴¹ わたしは人からの誉を受けることはしない。⁴² しかし、あなたがたのうちには神を愛する愛がないことを知っている。⁴³ わたしは父の名によってきたのに、あなたがたはわたしを受けいれない。もし、ほかの人が彼自身の名によって来るならば、その人を受けいれるのであろう。⁴⁴ 互に誉を受けながら、ただひとりの神からの誉を求めようとしぬあなたがたは、どうして信じることができようか。⁴⁵ わたしがあなたがたのことを父に訴えたと、考えてはいけぬ。あなたがたを訴える者は、あなたがたが頼みとしているモーセその人である。⁴⁶ もし、あなたがたがモーセを信じたならば、わたしをも信じたであろう。モーセは、わたしについて書いたのである。⁴⁷ しかし、モーセの書いたものを信じないならば、どうしてわたしの言葉を信じるだろうか」。

John Chapter 6

¹ そののち、イエスはガリラヤの海、すなわち、テベリヤ湖の向こう岸へ渡られた。² すると、大ぜいの群衆がイエスについてきた。病人たちになさっていたしるしを見たからである。³ イエスは山に登って、弟子たちと一緒にそこで座につかれた。⁴ 時に、ユダヤ人の祭である過越が間近になっていた。⁵ イエスは目をあげ、大ぜいの群衆が自分の方に集まって来るのを見て、ピリポに言われた、「どこからパンを買ってきて、この人々に食べさせようか」。⁶ これはピリポをためそうとして言われたのであって、ご自分ではしようとするのを、よくご承知であった。⁷ すると、ピリポはイエスに答えた、「二百デナリのパンがあっても、めいめいが少しずついただくにも足りません」。⁸ 弟子のひとり、シモン・ペテロの兄弟アンデレがイエスに言った、⁹ 「ここに、大麦のパン五つと、さかな二ひきとを持っている子供がいます。しかし、こんなに大ぜいの人では、それが何になりましょう」。¹⁰ イエスは「人々をすわらせなさい」と言われた。その場所には草が多かった。そこにすわった男の数は五千人ほどであった。¹¹ そこで、イエスはパンを取り、感謝してから、すわっている人々に分け与え、また、さかなをも同様に、彼らの望むだけ分け与えられた。¹² 人々がじゅうぶんに食べたのち、イエスは弟子たちに言われた、「少しでもむだにないように、パンくずのあまりを集めなさい」。¹³ そこで彼らが集めると、五つの大麦のパンを食べて残ったパンくずは、十二のかごに

いっぱいになった。¹⁴ 人々はイエスのなさったこのしるしを見て、「ほんとうに、この人こそ世にきたるべき預言者である」と言った。¹⁵ イエスは人々がきて、自分をとらえて王にしようとしていると知って、ただひとり、また山に退かれた。¹⁶ 夕方になったとき、弟子たちは海べに下り、¹⁷ 舟に乗って海を渡り、向こう岸のカペナウムに行きかけた。すでに暗くなっていたのに、イエスはまだ彼らのところにおいでにならなかった。¹⁸ その上、強い風が吹いてきて、海は荒れ出した。¹⁹ 四、五十丁こぎ出したとき、イエスが海の上を歩いて舟に近づいてこられるのを見て、彼らは恐れた。²⁰ すると、イエスは彼らに言われた、「わたしだ、恐れることはない」。²¹ そこで、彼らは喜んでイエスを舟に迎えようとした。すると舟は、すぐ、彼らが行こうとしていた地に着いた。²² その翌日、海の向こう岸に立っていた群衆は、そこに小舟が一そうしかなく、またイエスは弟子たちと一緒に小舟にお乗りにならず、ただ弟子たちだけが船出したのを見た。²³ しかし、数そうの小舟がテベリヤからきて、主が感謝されたのちパンを人々に食べさせた場所に近づいた。²⁴ 群衆は、イエスも弟子たちもそこにいないと知って、それらの小舟に乗り、イエスをたずねてカペナウムに行った。²⁵ そして、海の向こう岸でイエスに出会ったので言った、「先生、いつ、ここにおいでになったのですか」。²⁶ イエスは答えて言われた、「よくよくあなたがたに言うておく。あなたがたがわたしを尋ねてきているのは、しるしを見たためではなく、パンを食べて満腹したからである。²⁷ 朽ちる食物のためではなく、永遠の命に至る朽ちない食物のために働くがよい。これは人の子があなたがたに与えるものである。父なる神は、人の子にそれをゆだねられたのである」。²⁸ そこで、彼らはイエスに言った、「神のわざを行うために、わたしたちは何をしたらよいでしょうか」。²⁹ イエスは彼らに答えて言われた、「神がつかわされた者を信じることが、神のわざである」。³⁰ 彼らはイエスに言った、「わたしたちが見てあなたを信じるために、どんなしるしを行って下いますか。どんなことをして下さいますか」。³¹ わたしたちの先祖は荒野でマナを食べました。それは『天よりのパンを彼らに与えて食べさせた』と書いてあるとおりです」。³² そこでイエスは彼らに言われた、「よくよく言うておく。天からのパンをあなたがたに与えたのは、モーセではない。天からのまことのパンをあなたがたに与えるのは、わたしの父なのである」。³³ 神のパンは、天から下ってきて、この世に命を与えるものである」。³⁴ 彼らはイエスに言った、「主よ、そのパンをいつもわたしたちに下さい」。³⁵ イエスは彼らに言われた、「わたしが命のパンである。わたしに来る者は決して飢えることがなく、わたしを信じる者は決してかわくことがない」。³⁶ しかし、あなたがたに言ったが、あなたがたはわたしを見たのに信じようとはしない」。³⁷ 父がわたしに与えて下さる者は皆、わたしに来るであろう。そして、わたしに来る者を決して拒みはしない」。³⁸ わたしが天から下ってきたのは、自分のこころのままを行うためではなく、わたしをつかわされたかたのみこころを行うためである」。³⁹ わたしをつかわされたかたのみこころは、わたしに与えて下さった者を、わたしがひとりも失わずに、終りの日によみがえらせることである」。⁴⁰ わたしの父のみこころは、子を見て信じる者が、ことごとく永遠の命を得ることなのである。そして、わたしはその人々を終りの日によみがえらせるであろう」。⁴¹ ユダヤ人らは、イエスが「わたしは天から下ってきたパンである」と言われたので、イエスについてつぶやき始めた」。⁴² そして言った、「これはヨセフの子イエスではないか。わたしたちはその父母を知っているではないか。わたしは天から下ってきたと、どうして今いうのか」。⁴³ イエスは彼らに答えて言われた、「互につぶやいてはいけない」。⁴⁴ わたしをつかわされた父が引きよせて下さらなければ、だれもわたしに来ることはできない。わたしは、その人々を終りの日によみがえらせるであろう」。⁴⁵ 預言者の書に、『彼らはみな神に教えられるであろう』と書いてある。父から聞いて学んだ者は、みなわたしに来るのである」。⁴⁶ 神から出た者のほかに、だれかが父を見たのではない。その者だけが父を見たのである」。⁴⁷ よくよくあなたがたに言うておく。信じる者には永遠の命がある」。⁴⁸ わたしは命のパンである」。⁴⁹ あなたがたの先祖は荒野でマナを食べたが、死んでしまった」。⁵⁰ しかし、天から下ってきたパンを食べる人は、決して死ぬことはない」。⁵¹ わたしは天から下ってきた生きたパンである。それを食べる者は、いつまでも生きるであろう。わたしが与えるパンは、世の命のために与えるわたしの肉である」。⁵² そこで、ユダヤ人らが互に論じて言った、「この人はどうして、自分の肉をわたしたちに与えて食べさせることができようか」。⁵³ イエスは彼らに言われた、「よくよく言うておく。人の子の肉を食べず、また、その血を飲まなければ、あなたがたの内に命はない」。⁵⁴ わたしの肉を食べ、わたしの血を飲む者には、永遠の命があり、わたしはその人々を終りの日によみがえらせるであろう」。⁵⁵ わたしの肉はまことの食物、わたしの血はまことの飲み物である」。⁵⁶ わたしの肉を食べ、わたしの血を飲む者はわたしにおり、わたしもまたその人におる」。⁵⁷ 生ける父がわたしをつかわされ、また、わたしが父によって生きているように、わたしを食べる者もわたしによって生きるであろう」。⁵⁸ 天から下ってきたパンは、先祖たちが食べたが死んでしまったようなものではない。このパンを食べる者は、いつまでも生きるであろう」。⁵⁹ これらのことは、イエスがカペナウムの会堂で教えておられたときに言われたものである」。⁶⁰ 弟子たちのうちの多くの者は、これを聞いて言った、「これは、ひどい言葉だ。だれがそんなことを聞いておられようか」。⁶¹ しかしイエスは、弟子たちがそのことでつぶやいているのを見破って、彼らに言われた、「このことがあなたがたのつまずきになるのか」。⁶² それでは、もし人の子が前にいた所に上るのを見たら、どうなるのか」。⁶³ 人を生かすものは霊であって、肉はなんの役にも立たない。わたしがあなたがたに話した言葉は霊であり、また命である」。⁶⁴ しかし、あなたがたの中には信じない者がいる」。⁶⁵ イエスは、初めから、だれが信じないか、また、だれが彼を裏切るかを知っておられたのである」。⁶⁶ そしてイエスは言われた、「それだから、父が与えて下さった者でなければ、わたしに来ることはできないと、言ったのである」。⁶⁷ それ以来、多くの弟子たちは去って行って、もはやイエスと行動を共にしなかった」。⁶⁸ そこでイエスは十二弟子に言われた、「あなたがたも去ろうとするのか」。⁶⁹ シモン・ペテロが答えた、「主よ、わたしたちは、だれのところに行きましょう。永遠の命の言をもっているのはあなたです」。⁷⁰ わたしたちは、あなたが神の聖者であることを信じ、また知っています」。⁷¹ イエスは彼らに答えられた、「あなたがた十二人を選んだのは、わたしではなかったか。それなのに、あなたがたのうちのひとりとは悪魔である」。⁷² これは、イスカリオテのシモンの子ユダをさして言われたのである。このユダは、十二弟子のひとりでありながら、イエスを裏切ろうとしていた。

John

Chapter 7

¹ そののち、イエスはガリラヤを巡回しておられた。ユダヤ人たちが自分を殺そうとしていたので、ユダヤを巡回しようとはされなかった。
² 時に、ユダヤ人の仮庵の祭が近づいていた。³ そこで、イエスの兄弟たちがイエスに言った、「あなたがしておられるわざを弟子たちにも見せるために、ここを去りユダヤに行ってはいかがです。⁴ 自分を公けにあらわそうと思っている人で、隠れて仕事をするものはありません。あなたがこれらのことをするからには、自分をはっきりと世にあらわしなさい」。⁵ こう言ったのは、兄弟たちもイエスを信じていなかったからである。⁶ そこでイエスは彼らに言われた、「わたしの時はまだきていない。しかし、あなたがたの時はいつも備わっている。⁷ 世はあなたがたを憎み得ないが、わたしを憎んでいる。わたしが世のおこないの悪いことを、あかししているからである。⁸ あなたがたこそ祭に行きなさい。わたしはこの祭には行かない。わたしの時はまだ満ちていないから」。⁹ 彼らにこう言って、イエスはガリラヤにとどまっておられた。¹⁰ しかし、兄弟たちが祭に行ったあとで、イエスも人目にたたぬように、ひそかに行かれた。¹¹ ユダヤ人らは祭の時に、「あの人はどこにいるのか」と言って、イエスを捜していた。¹² 群衆の中に、イエスについていろいろとうわさが立った。ある人々は、「あれはよい人だ」と言い、他の人々は、「いや、あれは群衆を惑わしている」と言った。¹³ しかし、ユダヤ人らを恐れて、イエスのことを公然と口にする者はいなかった。¹⁴ 祭も半ばになってから、イエスは宮に上って教え始められた。¹⁵ すると、ユダヤ人たちは驚いて言った、「この人は学問をしたこともないのに、どうして律法の知識をもっているのだろう」。¹⁶ そこでイエスは彼らに答えて言われた、「わたしの教はわたし自身の教ではなく、わたしをつかわされたかたの教である。¹⁷ 神のみこころを行おうと思う者であれば、だれでも、わたしの語っているこの教が神からのものか、それとも、わたし自身から出たものか、わかるであろう」。¹⁸ 自分から出たことを語る者は、自分の栄光を求めるが、自分ををつかわされたかたの栄光を求める者は真実であって、その人の内には偽りが無い。¹⁹ モーセはあなたがたに律法を与えたではないか。それなのに、あなたがたのうちには、その律法を行う者がひとりもない。あなたがたは、なぜわたしを殺そうと思っているのか」。²⁰ 群衆は答えた、「あなたは悪霊に取りつかれている。だれがあなたを殺そうと思っているものか」。²¹ イエスは彼らに答えて言われた、「わたしが一つのわざをしたところ、あなたがたは皆それを見て驚いている。²² モーセはあなたがたに割礼を命じたので、(これは、実は、モーセから始まったのではなく、先祖たちから始まったものである)あなたがたは安息日にも人に割礼を施している。²³ もし、モーセの律法が破られないように、安息日であっても割礼を受けるのなら、安息日に人の全身を丈夫にしてやったからといって、どうして、そんなにおこるのか。²⁴ うわべで人をさばかないで、正しいさばきをするがよい」。²⁵ さて、エルサレムのある人たちが言った、「この人は人々が殺そうと思っている者ではないか」。²⁶ 見よ、彼は公然と語っているのに、人々はこれに対して何も言わない。役人たちは、この人がキリストであることを、ほんとうに知っているのではなからうか。²⁷ わたしたちはこの人がどこからきたのか知っている。しかし、キリストが現れる時には、どこから来るのか知っている者は、ひとりもない」。²⁸ イエスは宮の内で教えながら、叫んで言われた、「あなたがたは、わたしを知っており、また、わたしがどこからきたかも知っている。しかし、わたしは自分からきたのではない。わたしをつかわされたかたは真実であるが、あなたがたは、そのかたを知らない。²⁹ わたしは、そのかたを知っている。わたしはそのかたのもとからきた者で、そのかたがわたしをつかわされたのである」。³⁰ そこで人々はイエスを捕えようと計ったが、だれひとり手をかける者はなかった。イエスの時が、まだきていなかったからである。³¹ しかし、群衆の中の多くの者が、イエスを信じて言った、「キリストがきても、この人が行ったよりも多くのしるしを行うだろうか」。³² 群衆がイエスについてこのようなうわさをしているのを、パリサイ人たちは耳にした。そこで、祭司長たちやパリサイ人たちは、イエスを捕えようとして、下役どもをつかわした。³³ イエスは言われた、「今しばらくの間、わたしはあなたがたと一緒にいて、それから、わたしをおつかわしになったかたのみもとに行く」。³⁴ あなたがたはわたしを捜すであろうが、見つけることはできない。そしてわたしのいる所に、あなたがたは来ることができない」。³⁵ そこでユダヤ人たちは互に言った、「わたしたちが見つけることができないというのは、どこへ行こうとしているのだろう。ギリシヤ人の中に離散している人たちのところにでも行って、ギリシヤ人を教えようというのだろうか」。³⁶ また、『わたしを捜すが、見つけることはできない。そしてわたしのいる所には来ることができないだろう』と言ったその言葉は、どういう意味だろう」。³⁷ 祭の終りの大事な日に、イエスは立って、叫んで言われた、「だれでもかわく者は、わたしのところにきて飲むがよい」。³⁸ わたしを信じる者は、聖書に書いてあるとおり、その腹から生ける水が川となって流れ出るであろう」。³⁹ これは、イエスを信じる人々が受けようとしている御霊をさして言われたのである。すなわち、イエスはまだ栄光を受けておられなかったもので、御霊がまだ下っていなかったのである。⁴⁰ 群衆のある者がこれらの言葉を聞いて、「このかたは、ほんとうに、あの預言者である」と言い、⁴¹ ほかの人たちは「このかたはキリストである」と言い、また、ある人々は、「キリストはまさか、ガリラヤからは出てこないだろう」。⁴² キリストは、ダビデの子孫から、またダビデのいたベツレヘムの村から出ると、聖書に書いてあるではないか」と言った。⁴³ こうして、群衆の間にイエスのことで分争が生じた。⁴⁴ 彼らのうちのある人々は、イエスを捕えようと思ったが、だれひとり手をかける者はなかった。⁴⁵ さて、下役どもが祭司長たちやパリサイ人たちのところに帰ってきたので、彼らはその下役どもに言った、「なぜ、あの人を連れてこなかったのか」。⁴⁶ 下役どもは答えた、「この人の語るように語った者は、これまでにありませんでした」。⁴⁷ パリサイ人たちが彼らに答えた、「あなたがたまでが、だまされているのではないか」。⁴⁸ 役人たちやパリサイ人たちの中で、ひとりでも彼を信じた者があつただろうか。⁴⁹ 律法をわきまえないこの群衆は、のろわれている」。⁵⁰ 彼らの中のひとりで、以前にイエスに会いにきたことのあるニコデモが、彼らに言った、⁵¹ 「わたしたちの律法によれば、まずその人の言い分を聞き、その人のしたことを知った上でなければ、さばくことをしないのではないか」。⁵² 彼らは答えて言った、「あなたもガリラヤ出なのか。よく調べてみなさい、ガリラヤからは預言者が出るものではないことが、わかるだろう」。⁵³ そして、

人々はおのおの家に帰って行った。

John Chapter 8

¹ イエスはオリブ山に行かれた。² 朝早くまた宮にはいられると、人々が皆みもとに集まってきたので、イエスはすわって彼らを教えておられた。³ すると、律法学者たちやパリサイ人たちが、姦淫をしている時につかまえられた女をひっぱってきて、中に立たせた上、イエスに言った、⁴ 「先生、この女は姦淫の場でつかまえられました。⁵ モーセは律法の中で、こういう女を石で打ち殺せと命じましたが、あなたはどう思いますか」。⁶ 彼らがそう言ったのは、イエスをためして、訴える口実を得るためであった。しかし、イエスは身をかがめて、指で地面に何か書いておられた。⁷ 彼らが問い続けるので、イエスは身を起して彼らに言われた、「あなたがたの中で罪のない者が、まずこの女に石を投げつけるがよい」。⁸ そしてまた身をかがめて、地面に物を書きつづけられた。⁹ これを聞くと、彼らは年寄から始めて、ひとりびとり出て行き、ついに、イエスだけになり、女は中にいたまま残された。¹⁰ そこでイエスは身を起して女に言われた、「女よ、みんなはどこにいるか。あなたを罰する者はなかったのか」。¹¹ 女は言った、「主よ、だれもございません」。イエスは言われた、「わたしもあなたを罰しない。お帰りなさい。今後はもう罪を犯さないように」。¹² イエスは、また人々に語ってこう言われた、「わたしは世の光である。わたしに従って来る者は、やみのうちを歩くことがなく、命の光をもつであろう」。¹³ するとパリサイ人たちがイエスに言った、「あなたは、自分のことをあかししている。あなたのあかしは真実ではない」。¹⁴ イエスは彼らに答えて言われた、「たとい、わたしが自分のことをあかししても、わたしのあかしは真実である。それは、わたしがどこからきたのか、また、どこへ行くのかを知っているからである。しかし、あなたがたは、わたしがどこからきて、どこへ行くのかを知らない」。¹⁵ あなたがたは肉によって人をさばくが、わたしはだれもさばかない」。¹⁶ しかし、もしわたしがさばくとすれば、わたしのさばきは正しい。なぜなら、わたしはひとりではなく、わたしをつかわされたかたが、わたしと一緒にだからである」。¹⁷ あなたがたの律法には、ふたりによる証言は真実だと、書いてある」。¹⁸ わたし自身のことをあかしするのは、わたしであるし、わたしをつかわされた父も、わたしのことをあかしして下さるのである」。¹⁹ すると、彼らはイエスに言った、「あなたの父はどこにいるのか」。イエスは答えられた、「あなたがたは、わたしをもわたしの父をも知っていない。もし、あなたがたがわたしを知っていたなら、わたしの父をも知っていたであろう」。²⁰ イエスが宮の内で教えていた時、これらの言葉をさいせん箱のそばで語られたのであるが、イエスの時がまだきていなかったで、だれも捕える者がなかった」。²¹ さて、また彼らに言われた、「わたしは去って行く。あなたがたはわたしを捜し求めるであろう。そして自分の罪のうちに死ぬであろう。わたしの行く所には、あなたがたは来ることができない」。²² そこでユダヤ人たちは言った、「わたしの行く所に、あなたがたは来ることができないと、言ったのは、あるいは自殺でめしよとすつもりか」。²³ イエスは彼らに言われた、「あなたがたは下から出た者だが、わたしは上からきた者である。あなたがたはこの世の者であるが、わたしはこの世の者ではない」。²⁴ だからわたしは、あなたがたは自分の罪のうちに死ぬであろうと、言ったのである。もしわたしがそういう者であることをあなたがたが信じなければ、罪のうちに死ぬことになるからである」。²⁵ そこで彼らはイエスに言った、「あなたは、いったい、どういうかたですか」。イエスは彼らに言われた、「わたしがどういう者であるかは、初めからあなたがたに言っているではないか」。²⁶ あなたがたについて、わたしの言うべきこと、さばくべきことが、たくさんある。しかし、わたしをつかわされたかたは真実なかたである。わたしは、そのかたから聞いたまを世にむかって語るのである」。²⁷ 彼らは、イエスが父について話しておられたことを悟らなかった」。²⁸ そこでイエスは言われた、「あなたがたが人の子を上げてしまった後はじめて、わたしがそういう者であること、また、わたしは自分からは何もせず、ただ父が教えて下さったまを話していたことが、わかってくるであろう」。²⁹ わたしをつかわされたかたは、わたしと一緒におられる。わたしは、いつも神のみこころにかなうことをしているから、わたしをひとり置きざりになさることはない」。³⁰ これらのことを語られたところ、多くの人々がイエスを信じた」。³¹ イエスは自分を信じたユダヤ人たちに言われた、「もしわたしの言葉のうちにとどまっておるなら、あなたがたは、ほんとうにわたしの弟子なのである」。³² また真理を知るであろう。そして真理は、あなたがたに自由を得させるであろう」。³³ そこで、彼らはイエスに言った、「わたしたちはアブラハムの子孫であって、人の奴隷になったことなどは、一度もない。どうして、あなたがたに自由を得させるであろうと、言われるのか」。³⁴ イエスは彼らに答えられた、「よくよくあなたがたに言っておく。すべて罪を犯す者は罪の奴隷である」。³⁵ そして、奴隷はいつまでも家にいる者ではない。しかし、子はいつまでもいる」。³⁶ だから、もし子があなたがたに自由を得させるならば、あなたがたは、ほんとうに自由な者となるのである」。³⁷ わたしは、あなたがたがアブラハムの子孫であることを知っている。それなのに、あなたがたはわたしを殺そうとしている。わたしの言葉が、あなたがたのうちに根をおろしていないからである」。³⁸ わたしはわたしの父のもとで見たことを語っているが、あなたがたは自分の父から聞いたことを行っている」。³⁹ 彼らはイエスに答えて言った、「わたしたちの父はアブラハムである」。⁴⁰ イエスは彼らに言われた、「もしアブラハムの子であるなら、アブラハムのわざをするがよい」。⁴¹ あな

たがたは、あなたがたの父のわざを行っているのである」。彼らは言った、「わたしたちは、不品行の結果うまれた者ではない。わたしたちにはひとりの父がある。それは神である」。⁴² イエスは彼らに言われた、「神があなたがたの父であるならば、あなたがたはわたしを愛するはずである。わたしは神から出た者、また神からきている者であるからだ。わたしは自分からきたのではなく、神からつかわれたのである」。⁴³ どうしてあなたがたは、わたしの話すことがわからないのか。あなたがたが、わたしの言葉を悟ることができないからである。⁴⁴ あなたがたは自分の父、すなわち、悪魔から出てきた者であって、その父の欲望どおりを行おうと思っている。彼は初めから、人殺しであって、真理に立つ者ではない。彼のうちには真理がないからである。彼が偽りを言うとき、いつも自分の本音をはいているのである。彼は偽り者であり、偽りの父であるからだ。⁴⁵ しかし、わたしが真理を語っているのに、あなたがたはわたしを信じようとしない。⁴⁶ あなたがたのうち、だれがわたしに罪があると責めうるのか。わたしは真理を語っているのに、なぜあなたがたは、わたしを信じないのか。⁴⁷ 神からきた者は神の言葉に聞き従うが、あなたがたが聞き従わないのは、神からきた者でないからである」。⁴⁸ ユダヤ人たちはイエスに答えて言った、「あなたはサマリヤ人で、悪霊に取りつかれていると、わたしたちが言うのは、当然ではないか」。⁴⁹ イエスは答えられた、「わたしは、悪霊に取りつかれているのではなくて、わたしの父を重んじているのだが、あなたがたはわたしを軽んじている」。⁵⁰ わたしは自分の栄光を求めてはいない。それを求めるかたが別にある。そのかたは、またさばくかたである。⁵¹ よくよく言うておく。もし人がわたしの言葉を守るならば、その人はいつまでも死を見ることがないであろう」。⁵² ユダヤ人たちが言った、「あなたが悪霊に取りつかれていることが、今わかった。アブラハムは死に、預言者たちも死んでいる。それなのに、あなたは、わたしの言葉を守る者はいつまでも死を味わうことがないであろうと、言われる」。⁵³ あなたは、わたしたちの父アブラハムより偉いのだろうか。彼も死に、預言者たちも死んだではないか。あなたは、いったい、自分をだれと思っているのか」。⁵⁴ イエスは答えられた、「わたしがもし自分に栄光を帰するなら、わたしの栄光は、むなしいものである。わたしに栄光を与えるかたは、わたしの父であって、あなたがたが自分の神だと言っているのは、そのかたのことである」。⁵⁵ あなたがたはその神を知っていないが、わたしは知っている。もしわたしが神を知らないと言うならば、あなたがたと同じような偽り者であろう。しかし、わたしはそのかたを知り、その御言を守っている」。⁵⁶ あなたがたの父アブラハムは、わたしのこの日を見ようとして楽しんでた。そしてそれを見て喜んだ」。⁵⁷ そこでユダヤ人たちはイエスに言った、「あなたはまだ五十にもならないのに、アブラハムを見たのか」。⁵⁸ イエスは彼らに言われた、「よくよくあなたがたに言うておく。アブラハムの生れる前からわたしは、いるのである」。⁵⁹ そこで彼らは石をとって、イエスに投げつけようとした。しかし、イエスは身を隠して、宮から出て行かれた。

John Chapter 9

¹ イエスが道をとっておられるとき、生れつきの盲人を見られた。² 弟子たちはイエスに尋ねて言った、「先生、この人が生れつき盲人なのは、だれが罪を犯したためですか。本人ですか、それともその両親ですか」。³ イエスは答えられた、「本人が罪を犯したのでもなく、また、その両親が犯したのでもない。ただ神のみわざが、彼の上に現れるためである」。⁴ わたしたちは、わたしをつかわされたかたのわざを、昼の間にしなければならぬ。夜が来る。すると、だれも働けなくなる」。⁵ わたしは、この世にいる間は、世の光である」。⁶ イエスはそう言って、地につばきをし、そのつばきで、どろをつくり、そのどろを盲人の目に塗って言われた、⁷ 「シロアム(つかわれた者、の意)の池に行って洗いなさい」。そこで彼は行って洗った。そして見えるようになって、帰って行った」。⁸ 近所の人々や、彼がもと、こじきであったのを見知っていた人々が言った、「この人は、すわってこじきをしていた者ではないか」。⁹ ある人々は「その人だ」と言い、他の人々は「いや、ただあの人に似ているだけだ」と言った。しかし、本人は「わたしがそれだ」と言った」。¹⁰ そこで人々は彼に言った、「では、おまえの目はどうしてあいたのか」。¹¹ 彼は答えた、「イエスというかたが、どろをつくって、わたしの目に塗り、『シロアムに行って洗い』と言われました。それで、行って洗うと、見えるようになりました」。¹² 人々は彼に言った、「その人はどこにいるのか」。彼は「知りません」と答えた」。¹³ 人々は、もと盲人であったこの人を、パリサイ人たちのところにつれて行った」。¹⁴ イエスがどろをつくって彼の目をあけたのは、安息日であった」。¹⁵ パリサイ人たちもまた、「どうして見えるようになったのか」と彼に尋ねた。彼は答えた、「あのかたがわたしの目にどろを塗り、わたしがそれを洗い、そして見えるようになりました」。¹⁶ そこで、あるパリサイ人たちが言った、「その人は神からきた人ではない。安息日を守っていないのだから」。しかし、ほかの人々は言った、「罪のある人が、どうしてそのようなしるしを行うことができるか」。そして彼らの間に分争が生じた」。¹⁷ そこで彼らは、もう一度この盲人に聞いた、「おまえの目をあけてくれたその人を、どう思うか」。「預言者だと思います」と彼は言った」。¹⁸ ユダヤ人たちは、彼がもと盲人であったが見えるようになったことを、まだ信じなかった。ついに彼らは、目が見えるようになったこの人の両親を呼んで、¹⁹ 尋ねて言った、「これが、生れつき盲人であったと、おまえたちの言っているむすこか。それではどうして、いま目が見えるのか」。²⁰ 両親は答えて言った、「これがわたしどものむすこであること、また生れつき盲人であったことは存じています」。²¹ しかし、どうしていま見えるようになったのか、それは知りません。また、だれがその目をあけて下さったのかも知りま

せん。あれに聞いて下さい。あれはもうおとなですから、自分のことは自分で話せるでしょう」。²² 両親はユダヤ人たちを恐れていたもので、こう答えたのである。それは、もしイエスをキリストと告白する者があれば、会堂から追い出すことに、ユダヤ人たちが既に決めていたからである。²³ 彼の両親が「おとなですから、あれに聞いて下さい」と言ったのは、そのためであった。²⁴ そこで彼らは、盲人であった人をもう一度呼んで言った、「神に栄光を帰するがよい。あの人が罪人であることは、わたしたちにはわかっている」。²⁵ すると彼は言った、「あのかたが罪人であるかどうか、わたしは知りません。ただ一つのことだけ知っています。わたしは盲であったが、今は見えるということです」。²⁶ そこで彼らは言った、「その人はおまえに何をしたのか。どんなにしておまえの目をあけたのか」。²⁷ 彼は答えた、「そのことはもう話してあげたのに、聞いてくれませんでした。なぜまた聞こうとするのですか。あなたがたも、あの人の弟子になりたいのですか」。²⁸ そこで彼らは彼をののしって言った、「おまえはあれの弟子だが、わたしたちはモーセの弟子だ」。²⁹ モーセに神が語られたということは知っている。だが、あの人がどこからきた者か、わたしたちは知らぬ」。³⁰ そこで彼が答えて言った、「わたしの目をあけて下さったのに、そのかたがどこからきたか、ご存じないとは、不思議千万です」。³¹ わたしたちはこのことを知っています。神は罪人の言うことはお聞きいれになりませんが、神を敬い、そのみこころを行う人の言うことは、聞きいれて下さいます」。³² 生れつき盲であった者の目をあけた人があるということは、世界が始まって以来、聞いたことがありません」。³³ もしあのかたが神からきた人でなかったら、何一つできなかったはず」。³⁴ これを聞いて彼らは言った、「おまえは全く罪の中に生れていながら、わたしたちを教えようとするのか」。そして彼を外へ追い出した。³⁵ イエスは、その人が外へ追い出されたことを聞かれた。そして彼に会って言われた、「あなたは人の子を信じるか」。³⁶ 彼は答えて言った、「主よ、それはどなたですか。そのかたを信じたいのですが」。³⁷ イエスは彼に言われた、「あなたは、もうその人に会っている。今あなたと話しているのが、その人である」。³⁸ すると彼は、「主よ、信じます」と言って、イエスを拝した」。³⁹ そこでイエスは言われた、「わたしがこの世にきたのは、さばくためである。すなわち、見えない人たちが見えるようになり、見える人たちが見えないようになるためである」。⁴⁰ そこにイエスと一緒にいたあるパリサイ人たちが、それを聞いてイエスに言った、「それでは、わたしたちも盲なのでしょうか」。⁴¹ イエスは彼らに言われた、「もしあなたがたが盲人であったなら、罪はなかったであろう。しかし、今あなたがたが『見える』と言い張るところに、あなたがたの罪がある。

John

Chapter 10

¹ よくよくあなたがたに言うておく。羊の囲いにはいるのに、門からでなく、ほかの所からのりこえて来る者は、盗人であり、強盗である。² 門からはいる者は、羊の羊飼である。³ 門番は彼のために門を開き、羊は彼の声を聞く。そして彼は自分の羊の名をよんで連れ出す。⁴ 自分の羊をみな出してしまうと、彼は羊の先頭に立つて行く。羊はその声を知っているの、彼について行くのである。⁵ ほかの人には、ついて行かないで逃げ去る。その人の声を知らないからである」。⁶ イエスは彼らにこの比喩を話されたが、彼らは自分たちにお話しになっているのが何のことだか、わからなかった。⁷ そこで、イエスはまた言われた、「よくよくあなたがたに言うておく。わたしは羊の門である」。⁸ わたしよりも前にきた人は、みな盗人であり、強盗である。羊は彼らに聞き従わなかった」。⁹ わたしは門である。わたしをとおってはいらる者は救われ、また出入りし、牧草にありつくであろう」。¹⁰ 盗人が来るのは、盗んだり、殺したり、滅ぼしたりするためにほかならない。わたしがきたのは、羊に命を得させ、豊かに得させるためである」。¹¹ わたしはよい羊飼である。よい羊飼は、羊のために命を捨てる」。¹² 羊飼ではなく、羊が自分のものでもない雇人は、おおかみが来るのを見ると、羊をすてて逃げ去る。そして、おおかみは羊を奪い、また追い散らす」。¹³ 彼は雇人であって、羊のことを心にかけないからである」。¹⁴ わたしはよい羊飼であって、わたしの羊を知り、わたしの羊はまた、わたしを知っている」。¹⁵ それはちょうど、父がわたしを知っておられ、わたしが父を知っているのと同じである。そして、わたしは羊のために命を捨てるのである」。¹⁶ わたしにはまた、この囲いにいない他の羊がある。わたしは彼らをも導かねばならない。彼らも、わたしの声に聞き従うであろう。そして、ついに一つの群れ、ひとりの羊飼となるであろう」。¹⁷ 父は、わたしが自分の命を捨てるから、わたしを愛して下さるのである。命を捨てるのは、それを再び得るためである」。¹⁸ だれかが、わたしからそれを取り去るのではない。わたしが、自分からそれを捨てるのである。わたしには、それを捨てる力があり、またそれを受ける力もある。これはわたしの父から授かった定めである」。¹⁹ これらの言葉を語られたため、ユダヤ人の間にまたも分争が生じた」。²⁰ そのうちの多くの者が言った、「彼は悪霊に取りつかれて、気が狂っている。どうして、あなたがたはその言うことを聞くのか」。²¹ 他の人々は言った、「それは悪霊に取りつかれた者の言葉ではない。悪霊は盲人の目をあけることができるか」。²² そのころ、エルサレムで宮きよめの祭が行われた。時は冬であった」。²³ イエスは、宮の中にあるソロモンの廊を歩いておられた」。²⁴ するとユダヤ人たちが、イエスを取り囲んで言った、「いつまでわたしたちを不安のままにしておくのか。あなたがキリストであるなら、そうとはっきり言っていただきたい」。²⁵ イエスは彼らに答えられた、「わたしは話したのだが、あなたがたは信じようとしない。わたしの父の名によってしているすべてのわざが、わたしのことをあかししている」。²⁶ あなたがた

が信じないのは、わたしの羊でないからである。²⁷ わたしの羊はわたしの声に聞き従う。わたしは彼らを知っており、彼らはわたしについて来る。²⁸ わたしは、彼らに永遠の命を与える。だから、彼らはいつまでも滅びることがなく、また、彼らをわたしの手から奪い去る者はない。²⁹ わたしの父がわたしに下さったものは、すべてにまさるものである。そしてだれも父のみ手から、それを奪い取ることはできない。³⁰ わたしと父とは一つである」。³¹ そこでユダヤ人たちは、イエスを打ち殺そうとして、また石を取りあげた。³² するとイエスは彼らに答えられた、「わたしは、父による多くのよいわざを、あなたがたに示した。その中のどのわざのために、わたしを石で打ち殺そうとするのか」。³³ ユダヤ人たちは答えた、「あなたを石で殺そうとするのは、よいわざをしたからではなく、神を汚したからである。また、あなたは人間であるのに、自分を神としているからである」。³⁴ イエスは彼らに答えられた、「あなたがたの律法に、『わたしは言う、あなたがたは神々である』と書いてあるではないか。³⁵ 神の言を託された人々が、神々といわれておるとすれば、(そして聖書の言は、すたることがあり得ない)³⁶ 父が聖別して、世につかわされた者が、『わたしは神の子である』と言ったからとて、どうして『あなたは神を汚す者だ』と言うのか」。³⁷ もしわたしが父のわざを行わないとすれば、わたしを信じなくてもよい。³⁸ しかし、もし行っているなら、たといわたしを信じなくても、わたしのわざを信じるがよい。そうすれば、父がわたしにおり、また、わたしが父におることを知って悟るであろう」。³⁹ そこで、彼らはまたイエスを捕えようとしたが、イエスは彼らの手をのがれて、去って行かれた。⁴⁰ さて、イエスはまたヨルダンの向こう岸、すなわち、ヨハネが初めにバプテスマを授けていた所に行き、そこに滞在しておられた。⁴¹ 多くの人々がイエスのところにきて、互に言った、「ヨハネはなんのしるしも行わなかったが、ヨハネがこのかたについて言ったことは、皆ほんとうであった」。⁴² そして、そこで多くの者がイエスを信じた。

John

Chapter 11

¹ さて、ひとりの病人がいた。ラザロといい、マリヤとその姉妹マルタの村ベタニヤの人であった。² このマリヤは主に香油をぬり、自分の髪の毛で、主の足をふいた女であって、病氣であったのは、彼女の兄弟ラザロであった。³ 姉妹たちは人をイエスのもとにつかわして、「主よ、ただ今、あなたが愛しておられる者が病氣をしています」と言わせた。⁴ イエスはそれを聞いて言われた、「この病氣は死ぬほどのものではない。それは神の栄光のため、また、神の子がそれによって栄光を受けるためのものである」。⁵ イエスは、マルタとその姉妹とラザロとを愛しておられた。⁶ ラザロが病氣であることを聞いてから、なおふつか、そのおられた所に滞在された。⁷ それから弟子たちに、「もう一度ユダヤに行こう」と言われた。⁸ 弟子たちは言った、「先生、ユダヤ人らが、さきほどもあなたを石で殺そうとしていましたのに、またそこに行かれるのですか」。⁹ イエスは答えられた、「一日には十二時間あるではないか。昼間あるけば、人はつまづくことはない。この世の光を見ているからである」。¹⁰ しかし、夜あるけば、つまづく。その人のうちに、光がないからである」。¹¹ そう言われたが、それからまた、彼らに言われた、「わたしたちの友ラザロが眠っている。わたしは彼を起しに行く」。¹² すると弟子たちは言った、「主よ、眠っているのでしたら、助かるでしょう」。¹³ イエスはラザロが死んだことを言われたのであるが、弟子たちは、眠って休んでいることをさして言われたのだと思った。¹⁴ するとイエスは、あからさまに彼らに言われた、「ラザロは死んだのだ」。¹⁵ そして、わたしがそこにいあわせなかったことを、あなたがたのために喜ぶ。それは、あなたがたが信じるようになるためである。では、彼のところに行こう」。¹⁶ するとデモと呼ばれているトマスが、仲間の弟子たちに言った、「わたしたちも行つて、先生と一緒に死のうではないか」。¹⁷ さて、イエスが行ってごらんになると、ラザロはすでに四日間も墓の中に置かれていた。¹⁸ ベタニヤはエルサレムに近く、二十五丁ばかり離れたところにあった。¹⁹ 大ぜいのユダヤ人が、その兄弟のことで、マルタとマリヤとを慰めようとしてきていた。²⁰ マルタはイエスがこられたと聞いて、出迎えに行つたが、マリヤは家ですわっていた。²¹ マルタはイエスに言った、「主よ、もしあなたがここにいて下さったなら、わたしの兄弟は死ななかつたでしょう」。²² しかし、あなたがどんなことをお願いになっても、神はかなえて下さることを、わたしは今でも存じています」。²³ イエスはマルタに言われた、「あなたの兄弟はよみがえるであろう」。²⁴ マルタは言った、「終りの日のよみがえりの時よみがえることは、存じています」。²⁵ イエスは彼女に言われた、「わたしはよみがえりであり、命である。わたしを信じる者は、たとい死んでも生きる」。²⁶ また、生きていて、わたしを信じる者は、いつまでも死なない。あなたはこれを信じるか」。²⁷ マルタはイエスに言った、「主よ、信じます。あなたがこの世にきたるべきキリスト、神の御子であると信じております」。²⁸ マルタはこう言ってから、帰って姉妹のマリヤを呼び、「先生がおいでになって、あなたを呼んでおられます」と小声で言った。²⁹ これを聞いたマリヤはすぐ立ち上がって、イエスのもとに行つた。³⁰ イエスはまだ村に、はいつてこられず、マルタがお迎えしたその場所におられた。³¹ マリヤと一緒に家にいて彼女を慰めていたユダヤ人たちは、マリヤが急いで立ち上がって出て行くのを見て、彼女は墓に泣きに行くのであろうと思い、そのあとからついて行つた。³² マリヤは、イエスのおられる所に行つてお目にかかり、その足もとにひれ伏して言った、「主よ、もしあなたがここにいて下さったなら、わたしの兄弟は死ななかつたでしょう」。³³ イエスは、彼女が泣き、また、彼女と一緒にきたユダヤ人たちも泣いているのをごらんになり、激しく感動し、また心を

騒がせ、そして言われた、³⁴「彼をどこに置いたのか」。彼らはイエスに言った、「主よ、きて、ごらん下さい」。³⁵ イエスは涙を流された。³⁶ するとユダヤ人たちは言った、「ああ、なんと彼を愛しておられたことか」。³⁷ しかし、彼らのある人たちは言った、「あの盲人の目をあけたこの人でも、ラザロを死なせないようには、できなかったのか」。³⁸ イエスはまた激しく感動して、墓にはいられた。それは洞穴であって、そこに石がはめてあった。³⁹ イエスは言われた、「石を取りのけなさい」。死んだラザロの姉妹マルタが言った、「主よ、もう臭くなっております。四日もたっていますから」。⁴⁰ イエスは彼女に言われた、「もし信じるなら神の栄光を見るであろうと、あなたに言ったではないか」。⁴¹ 人々は石を取りのけた。すると、イエスは目を天にむけて言われた、「父よ、わたしの願いをお聞き下さったことを感謝します」。⁴² あなたがいつでもわたしの願いを聞き入れて下さることを、よく知っています。しかし、こう申しますのは、そばに立っている人々に、あなたがわたしをつかわされたことを、信じさせるためであります」。⁴³ こう言いながら、大声で「ラザロよ、出てきなさい」と呼ばれた。⁴⁴ すると、死人は手足を布でまかれ、顔も顔もおおいで包まれたまま、出てきた。イエスは人々に言われた、「彼をほどいてやって、帰らせなさい」。⁴⁵ マリヤのところにきて、イエスのなさったことを見た多くのユダヤ人たちは、イエスを信じた。⁴⁶ しかし、そのうちの数人がパリサイ人たちのところに行って、イエスのされたことを告げた。⁴⁷ そこで、祭司長たちとパリサイ人たちは、議会を召集して言った、「この人が多くのしるしを行っているのに、お互は何をしているのだ」。⁴⁸ もしこのままにしておけば、みんなが彼を信じるようになるだろう。そのうえ、ローマ人がやってきて、わたしたちの土地も人民も奪ってしまうであろう」。⁴⁹ 彼らのうちのひとりで、その年の大祭司であったカヤパが、彼らに言った、「あなたがたは、何もわかっていないし、⁵⁰ ひとりの人が人民に代って死んで、全国民が減びないようになるのがわたしたちにとって得だということを、考えてもいない」。⁵¹ このことは彼が自分から言ったのではない。彼はこの年の大祭司であったので、預言をして、イエスが国民のために、⁵² ただ国民のためだけではなく、また散在している神の子らをついに集めるために、死ぬことになっていると、言ったのである。⁵³ 彼らはこの日からイエスを殺そうと相談した。⁵⁴ そのためイエスは、もはや公然とユダヤ人の間を歩かないで、そこを出て、荒野に近い地方のエフライムという町に行かれ、そこに弟子たちと一緒に滞在しておられた。⁵⁵ さて、ユダヤ人の過越の祭が近づいたので、多くの人々は身をきよめるために、祭の前に、地方からエルサレムへ上った。⁵⁶ 人々はイエスを捜し求め、宮の庭に立って互に言った、「あなたがたはどう思うか。イエスはこの祭にこないのだろうか」。⁵⁷ 祭司長たちとパリサイ人たちは、イエスを捕えようとして、そのいどころを知っている者があれば申し出よ、という指令を出していた。

John Chapter 12

¹ 過越の祭の六日まえに、イエスはベタニヤに行かれた。そこは、イエスが死人の中からよみがえらせたラザロのいた所である。² イエスのためにそこで夕食の用意がされ、マルタは給仕をしていた。イエスと一緒に食卓についていた者のうちに、ラザロも加わっていた。³ その時、マリヤは高価で純粋なナルドの香油一斤を持ってきて、イエスの足にぬり、自分の髪の毛でそれをふいた。すると、香油のかおりが家にいっぱいになった。⁴ 弟子のひとりで、イエスを裏切ろうとしていたイスカリオテのユダが言った、⁵「なぜこの香油を三百デナリに売って、貧しい人たちに、施さなかったのか」。⁶ 彼がこう言ったのは、貧しい人たちに対する思いやりがあったからではなく、自分が盗人であり、財布を預かっていて、その中身をごまかしていたからであった。⁷ イエスは言われた、「この女のするままにさせておきなさい。わたしの葬りの日のために、それをとっておいたのだから」。⁸ 貧しい人たちはいつもあなたがたと共にいるが、わたしはいつも共にいるわけではない」。⁹ 大ぜいのユダヤ人たちが、そこにイエスのおられるのを知って、押しよせてきた。それはイエスに会うためだけではなく、イエスが死人のなかから、よみがえらせたラザロを見るためでもあった。¹⁰ そこで祭司長たちは、ラザロも殺そうと相談した。¹¹ それは、ラザロのことで、多くのユダヤ人が彼らを離れ去って、イエスを信じるに至ったからである。¹² その翌日、祭にきていた大ぜいの群衆は、イエスがエルサレムにこられると聞いて、¹³ しゅろの枝を手にとり、迎えに出て行った。そして叫んだ、「ホサナ、主の御名によってきたる者に祝福あれ、イスラエルの王に」。¹⁴ イエスは、ろばの子を見つけて、その上に乗られた。それは ¹⁵「シオンの娘よ、恐れるな。見よ、あなたの王がろばの子に乗っておいでになる」と書いてあるとおりであった。¹⁶ 弟子たちは初めにはこのことを悟らなかったが、イエスが栄光を受けられた時に、このことがイエスについて書かれてあり、またそのとおりに、人々がイエスに対してしたのだということを、思い起した。¹⁷ また、イエスがラザロを墓から呼び出して、死人の中からよみがえらせたとき、イエスと一緒にいた群衆が、そのあかしをした。¹⁸ 群衆がイエスを迎えに出たのは、イエスがこのようなしるしを行われたことを、聞いていたからである。¹⁹ そこで、パリサイ人たちは互に言った、「何をしてもむだだった。世をあげて彼のあとを追って行ったではないか」。²⁰ 祭で礼拝するために上ってきた人々のうちに、数人のギリシヤ人がいた。²¹ 彼らはガリラヤのベツサイダ出であるピリポのところにきて、「君よ、イエスにお目にかかりたいのですが」と言って頼んだ。²² ピリポはアンデレのところに行ってそのことを話し、アンデレとピリポは、イエスのもとに行き伝えた。²³ すると、イエスは答えて言われた、「人の子が栄光を受ける時がきた」。²⁴ よくよくあなたがたに言うておく。一粒の麦が地に落ちて死ななければ、それはただ一

粒のままである。しかし、もし死んだなら、豊かに実を結ぶようになる。²⁵ 自分の命を愛する者はそれを失い、この世で自分の命を憎む者は、それを保って永遠の命に至るであろう。²⁶ もしわたしに仕えようとする人があれば、その人はわたしに従って来るがよい。そうすれば、わたしのおる所に、わたしに仕える者もまた、おるであろう。もしわたしに仕えようとする人があれば、その人を父は重んじて下さるであろう。²⁷ 今わたしは心が騒いでいる。わたしはなんと言おうか。父よ、この時からわたしをお救い下さい。しかし、わたしはこのために、この時に至ったのです。²⁸ 父よ、み名があがめられますように」。すると天から声があった、「わたしはすでに栄光をあらわした。そして、更にそれをあらわすであろう」。²⁹ すると、そこに立っていた群衆がこれを聞いて、「雷がなったのだ」と言い、ほかの人たちは、「御使が彼に話しかけたのだ」と言った。³⁰ イエスは答えて言われた、「この声があったのは、わたしのためではなく、あなたがたのためである」。³¹ 今はこの世がさばかれる時である。今こそこの世の君は追い出されるであろう。³² そして、わたしがこの地から上げられる時には、すべての人をわたしのところに引きよせるであろう」。³³ イエスはこう言って、自分がどんな死に方で死のうとしていたかを、お示しになったのである。³⁴ すると群衆はイエスにむかって言った、「わたしたちは律法によって、キリストはいつまでも生きておいでになるのだ、と聞いていました。それなのに、どうして人の子は上げられねばならないと、言われるのですか。その人の子とは、だれのことですか」。³⁵ そこでイエスは彼らに言われた、「もうしばらくの間、光はあなたがたと一緒にここにある。光がある間に歩いて、やみに追いつかれないようにしなさい。やみの中を歩く者は、自分がどこへ行くのかわかっていない」。³⁶ 光のある間に、光の子となるために、光を信じなさい」。イエスはこれらのことを話してから、そこを立ち去って、彼らから身をお隠しになった。³⁷ このように多くのしるしを彼らの前でなさったが、彼らはイエスを信じなかった。³⁸ それは、預言者イザヤの次の言葉が成就するためである、「主よ、わたしたちの説くところを、だれが信じたでしょうか。また、主のみ腕はだれに示されたでしょうか」。³⁹ こういうわけで、彼らは信じることができなかった。イザヤはまた、こうも言った、⁴⁰ 「神は彼らの目をくらまし、心をかたくなになさった。それは、彼らが目で見ず、心で悟らず、悔い改めていやされることがないためである」。⁴¹ イザヤがこう言ったのは、イエスの栄光を見たからであって、イエスのことを語ったのである。⁴² しかし、役人たちの中にも、イエスを信じた者が多かったが、パリサイ人をはばかって、告白はしなかった。会堂から追い出されるのを恐れていたのである。⁴³ 彼らは神のほまれよりも、人のほまれを好んだからである。⁴⁴ イエスは大声で言われた、「わたしを信じる者は、わたしを信じるのではなく、わたしをつかわされたかたを信じるのであり、⁴⁵ また、わたしを見る者は、わたしをつかわされたかたを見るのである」。⁴⁶ わたしは光としてこの世にきた。それは、わたしを信じる者が、やみのうちにとどまらないようになるためである。⁴⁷ たとい、わたしの言うことを聞いてそれを守らない人があっても、わたしはその人をさばかない。わたしがきたのは、この世をさばくためではなく、この世を救うためである。⁴⁸ わたしを捨てて、わたしの言葉を受けいれない人には、その人をさばくものがある。わたしの語ったその言葉が、終りの日にその人をさばくであろう。⁴⁹ わたしは自分から語ったのではなく、わたしをつかわされた父ご自身が、わたしの言うべきこと、語るべきことをお命じになったのである。⁵⁰ わたしは、この命令が永遠の命であることを知っている。それゆえに、わたしが語っていることは、わたしの父がわたしに仰せになったことを、そのまま語っているのである」。

John Chapter 13

¹ 逾越の祭の前に、イエスは、この世を去って父のみもとに行くべき自分の時がきたことを知り、世にいる自分の者たちを愛して、彼らを最後まで愛し通された。² 夕食のとき、悪魔はすでにシモンの子イスカリオテのユダの心に、イエスを裏切ろうとする思いを入れていたが、³ イエスは、父がすべてのものを自分の手にお与えになったこと、また、自分は神から出てきて、神にかえろうとしていることを思い、⁴ 夕食の席から立ち上がって、上着を脱ぎ、手ぬぐいをとって腰に巻き、⁵ それから水をたらいに入れて、弟子たちの足を洗い、腰に巻いた手ぬぐいでふき始められた。⁶ こうして、シモン・ペテロの番になった。すると彼はイエスに、「主よ、あなたがわたしの足をお洗になるのですか」と言った。⁷ イエスは彼に答えて言われた、「わたしのしていることは今あなたにはわからないが、あとでわかるようになるだろう」。⁸ ペテロはイエスに言った、「わたしの足を決して洗わないで下さい」。イエスは彼に答えられた、「もしわたしがあなたの足を洗わないなら、あなたはわたしとなんの係わりもなくなる」。⁹ シモン・ペテロはイエスに言った、「主よ、では、足だけではなく、どうぞ、手も頭も」。¹⁰ イエスは彼に言われた、「すでにからだを洗った者は、足のほかは洗う必要がない。全身がきれいなものだから。あなたがたはきれいなものだ。しかし、みんながそうなのではない」。¹¹ イエスは自分を裏切る者を知っておられた。それで、「みんながきれいなものではない」と言われたのである。¹² こうして彼らの足を洗ってから、上着をつけ、ふたたび席にもどって、彼らに言われた、「わたしがあなたがたにしたことがわかるか」。¹³ あなたがたはわたしを教師、また主と呼んでいる。そう言うのは正しい。わたしはそのとおりである。¹⁴ しかし、主であり、また教師であるわたしが、あなたがたの足を洗ったからには、あなたがたもまた、互に足を洗い合うべきである。¹⁵ わたしがあなたがたにしたとおりに、あなたがたもするように、わたしは手本を示したのだ。¹⁶ よくよくあなたがたに言うておく。僕はその主人にまさるものではなく、

つかわされた者はつかわした者にまさるものではない。¹⁷ もしこれらのことがわかっていて、それを行うなら、あなたがたはさいわいである。¹⁸ あなたがた全部の者について、こう言っているのではない。わたしは自分が選んだ人たちを知っている。しかし、『わたしのパンを食べている者が、わたしにむかってそのかかとをあげた』とある聖書は成就されなければならない。¹⁹ そのことがまだ起らない今のうちに、あなたがたに言うておく。いよいよ事が起ったとき、わたしがそれであることを、あなたがたが信じるためである。²⁰ よくよくあなたがたに言うておく。わたしがつかわす者を受けいれる者は、わたしを受けいれるのである。わたしを受けいれる者は、わたしをつかわされたかたを、受けいれるのである。²¹ イエスがこれらのことを言われた後、その心が騒ぎ、おごそかに言われた、「よくよくあなたがたに言うておく。あなたがたのうちのひとりが、わたしを裏切ろうとしている」。²² 弟子たちはだれのことを言われたのか察しかねて、互に顔を見合わせた。²³ 弟子たちのひとりで、イエスの愛しておられた者が、み胸に近く席についていた。²⁴ そこで、シモン・ペテロは彼に合図をして言った、「だれのことをおっしゃったのか、知らせてくれ」。²⁵ その弟子はそのままイエスの胸によりかかって、「主よ、だれのことですか」と尋ねると、²⁶ イエスは答えられた、「わたしが一きれの食物をひたして与える者が、それである」。そして、一きれの食物をひたしてとり上げ、シモンの子イスカリオテのユダにお与えになった。²⁷ この一きれの食物を受けるやいなや、サタンがユダにはいった。そこでイエスは彼に言われた、「しようとしていることを、今すぐするがよい」。²⁸ 席を共にしていた者のうち、なぜユダにこう言われたのか、わかっていた者はひとりもなかった。²⁹ ある人々は、ユダが金入れをあずかっていたので、イエスが彼に、「祭のために必要なものを買え」と言われたか、あるいは、貧しい者に何か施させようと思われたのだと思っていた。³⁰ ユダは一きれの食物を受けると、すぐに出て行った。時は夜であった。³¹ さて、彼が出て行くと、イエスは言われた、「今や人の子は栄光を受けた。神もまた彼によって栄光をお受けになった」。³² 彼によって栄光をお受けになったのなら、神ご自身も彼に栄光をお授けになるであろう。すぐにもお授けになるであろう。³³ 子たちよ、わたしはまだしばらく、あなたがたと一緒にいる。あなたがたはわたしを捜すだろうが、すでにユダヤ人たちに言ったとおり、今あなたがたにも言う、『あなたがたはわたしの行く所に来ることはできない』。³⁴ わたしは、新しいいましめをあなたがたに与える、互に愛し合いなさい。わたしがあなたがたを愛したように、あなたがたも互に愛し合いなさい。³⁵ 互に愛し合うならば、それによって、あなたがたがわたしの弟子であることを、すべての者が認めるであろう」。³⁶ シモン・ペテロがイエスに言った、「主よ、どこへおいでになるのですか」。イエスは答えられた、「あなたはわたしの行くところに、今はついて来ることはできない。しかし、あとになってから、ついて来ることになるう」。³⁷ ペテロはイエスに言った、「主よ、なぜ、今あなたについて行くことができないのですか。あなたのためには、命も捨てます」。³⁸ イエスは答えられた、「わたしのために命を捨てると言うのか。よくよくあなたに言うておく。鶏が鳴く前に、あなたはわたしを三度知らないと言うであろう」。

John

Chapter 14

¹「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。² わたしの父の家には、すまいがたくさんある。もしなかったならば、わたしはそう言っておいたであろう。あなたがたのために、場所を用意して行くのだから。³ そして、行って、場所の用意ができたならば、またきて、あなたがたをわたしのところに迎えよう。わたしのおる所にあなたがたもおらせるためである。⁴ わたしがどこへ行くのか、その道はあなたがたにわかっている」。⁵ トマスはイエスに言った、「主よ、どこへおいでになるのか、わたしたちにはわかりません。どうしてその道がわかるでしょう」。⁶ イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない」。⁷ もしあなたがたがわたしを知っていたならば、わたしの父をも知ったであろう。しかし、今は父を知っており、またすでに父を見たのである」。⁸ ピリポはイエスに言った、「主よ、わたしたちに父を示して下さい。そうして下さい、わたしたちは満足します」。⁹ イエスは彼に言われた、「ピリポよ、こんなに長くあなたがたと一緒にいるのに、わたしがわかっているのか。わたしを見た者は、父を見たのである。どうして、わたしたちに父を示してほしいと、言うのか」。¹⁰ わたしが父におり、父がわたしにおられることをあなたは信じないのか。わたしがあなたがたに話している言葉は、自分から話しているのではない。父がわたしのうちにおられて、みわざをなさっているのである」。¹¹ わたしが父におり、父がわたしにおられることを信じなさい。もしそれが信じられないならば、わざそのものによって信じなさい。¹² よくよくあなたがたに言うておく。わたしを信じる者は、またわたしのしているわざをするであろう。そればかりか、もっと大きいわざをするであろう。わたしが父のみもとに行くからである」。¹³ わたしの名によって願うことは、なんでもかなえてあげよう。父が子によって栄光をお受けになるためである」。¹⁴ 何事でもわたしの名によって願うならば、わたしはそれをかなえてあげよう」。¹⁵ もしあなたがたがわたしを愛するならば、わたしのいましめを守るべきである」。¹⁶ わたしは父にお願いしよう。そうすれば、父は別に助け主を送って、いつまでもあなたがたと共におらせて下さるであろう」。¹⁷ それは真理の御霊である。この世はそれを見ようとせず、知ろうともしないので、それを受けることができない。あなたがたはそれを知っている。なぜなら、それはあなたがたと共におり、またあなたがたのうちにいるからである」。¹⁸ わたしはあなたがたを捨てて孤児とはしない。あなたがたのところに帰って来る」。¹⁹ もうしばらくしたら、世はもは

やわたしを見なくなるだろう。しかし、あなたがたはわたしを見る。わたしが生きるので、あなたがたも生きるからである。²⁰ その日には、わたしはわたしの父におり、あなたがたはわたしにおり、また、わたしがあなたがたにおることが、わかるであろう。²¹ わたしのいましめを心にいだいてこれを守る者は、わたしを愛する者である。わたしを愛する者は、わたしの父に愛されるであろう。わたしもその人を愛し、その人にわたし自身をあらわすであろう」。²² イスカリオテでない方のユダがイエスに言った、「主よ、あなたご自身をわたしたちにあらわそうとして、世にはあらわそうとされないのはなぜですか」。²³ イエスは彼に答えて言われた、「もしだれでもわたしを愛するならば、わたしの言葉を守るであろう。そして、わたしの父はその人を愛し、また、わたしたちはその人のところに行って、その人と一緒に住むであろう。²⁴ わたしを愛さない者はわたしの言葉を守らない。あなたがたが聞いている言葉は、わたしの言葉ではなく、わたしをつかわされた父の言葉である。²⁵ これらのことは、あなたがたと一緒にいた時、すでに語ったことである。²⁶ しかし、助け主、すなわち、父がわたしの名によってつかわれる聖霊は、あなたがたにすべてのことを教え、またわたしが話しておいたことを、ことごとく思い起させるであろう。²⁷ わたしは平安をあなたがたに残して行く。わたしの平安をあなたがたに与える。わたしが与えるのは、世が与えるようなものとは異なる。あなたがたは心を騒がせるな、またおじけるな。²⁸ 『わたしは去って行くが、またあなたがたのところへ帰って来る』と、わたしが言ったのを、あなたがたは聞いている。もしわたしを愛しているなら、わたしが父のもとに行くのを喜んでくれるであろう。父がわたしより大きいからであるからである。²⁹ 今わたしは、そのことが起らない先にあなたがたに語った。それは、事が起った時にあなたがたが信じるためである。³⁰ わたしはもはや、あなたがたに、多くを語るまい。この世の君が来るからである。だが、彼はわたしに対して、なんの力もない。³¹ しかし、わたしが父を愛していることを世が知るように、わたしは父がお命じになったとおりのことを行うのである。立て。さあ、ここから出かけて行こう。

John

Chapter 15

¹ わたしはまことのぶどうの木、わたしの父は農夫である。² わたしにつながっている枝で実を結ばないものは、父がすべてこれをとりぞぎ、実を結ぶものは、もっと豊かに実らせるために、手入れしてこれをきれいになさるのである。³ あなたがたは、わたしが語った言葉によって既にきよくされている。⁴ わたしにつながっていないさい。そうすれば、わたしはあなたがたとつながっていないよう。枝がぶどうの木につながっていないければ、自分だけでは実を結ぶことができないように、あなたがたもわたしにつながっていないければ実を結ぶことができない。⁵ わたしはぶどうの木、あなたがたはその枝である。もし人がわたしにつながっており、またわたしがその人とつながっておれば、その人は実を豊かに結ぶようになる。わたしから離れては、あなたがたは何一つできないからである。⁶ 人がわたしにつながっていないならば、枝のように外に投げすてられて枯れる。人々はそれをかき集め、火に投げ入れて、焼いてしまうのである。⁷ あなたがたがわたしにつながっており、わたしの言葉があなたがたとどまっているならば、なんでも望むものを求めるがよい。そうすれば、与えられるであろう。⁸ あなたがたが実を豊かに結び、そしてわたしの弟子となるならば、それによって、わたしの父は栄光をお受けになるであろう。⁹ 父がわたしを愛されたように、わたしもあなたがたを愛したのである。わたしの愛のうちにいなさい。¹⁰ もしわたしのいましめを守るならば、あなたがたはわたしの愛のうちにいるのである。それはわたしがわたしの父のいましめを守ったので、その愛のうちにいるのと同じである。¹¹ わたしがこれらのことを話したのは、わたしの喜びがあなたがたのうちに宿るため、また、あなたがたの喜びが満ちあふれるためである。¹² わたしのいましめは、これである。わたしがあなたがたを愛したように、あなたがたも互に愛し合いなさい。¹³ 人がその友のために自分の命を捨てること、これよりも大きな愛はない。¹⁴ あなたがたにわたしが命じることを行うならば、あなたがたはわたしの友である。¹⁵ わたしはもう、あなたがたを僕とは呼ばない。僕は主人のしていることを知らないからである。わたしはあなたがたを友と呼んだ。わたしの父から聞いたことを皆、あなたがたに知らせたからである。¹⁶ あなたがたがわたしを選んだのではない。わたしがあなたがたを選んだのである。そして、あなたがたを立てた。それは、あなたがたが行って実をむすび、その実がいつまでも残るためであり、また、あなたがたがわたしの名によって父に求めるものはなんでも、父が与えて下さるためである。¹⁷ これらのことを命じるのは、あなたがたが互に愛し合うためである。¹⁸ もしこの世があなたがたを憎むならば、あなたがたよりも先にわたしを憎んだことを、知っておくがよい。¹⁹ もしあなたがたがこの世から出たものであったなら、この世は、あなたがたを自分のものとして愛したであろう。しかし、あなたがたはこの世のものではない。かえって、わたしがあなたがたをこの世から選び出したのである。だから、この世はあなたがたを憎むのである。²⁰ わたしがあなたがたに『僕はその主人にまさるものではない』と言ったことを、おぼえていなさい。もし人々がわたしを迫害したなら、あなたがたをも迫害するであろう。また、もし彼らがわたしの言葉を守っていたなら、あなたがたの言葉をも守るであろう。²¹ 彼らはわたしの名のゆえに、あなたがたに対してすべてそれらのことをするであろう。それは、わたしをつかわされたかたを彼らが知らないからである。²² もしわたしがきて彼らに語らなかったならば、彼らは罪を犯さないですんだであろう。しかし今となつては、彼らには、その罪について言いが

れる道がない。²³ わたしを憎む者は、わたしの父をも憎む。²⁴ もし、ほかのだれもがしなかったようなわざを、わたしが彼らの間でしなかったならば、彼らは罪を犯さないですんだであろう。しかし事実、彼らはわたしとわたしの父を見て、憎んだのである。²⁵ それは、『彼らは理由なしにわたしを憎んだ』と書いてある彼らの律法の言葉が成就するためである。²⁶ わたしが父のみもとからあなたがたにつかわそうとしている助け主、すなわち、父のみもとから来る真理の御霊が下る時、それはわたしについてあかしをするであろう。²⁷ あなたがたも、初めからわたしと一緒にいたのであるから、あかしをするのである。

John

Chapter 16

¹ わたしがこれらのことを語ったのは、あなたがたがつまりくことのないためである。² 人々はあなたがたを会堂から追い出すであろう。更にあなたがたを殺す者がみな、それによって自分たちは神に仕えているのだと思う時が来るであろう。³ 彼らがそのようなことをするのは、父をもわたしをも知らないからである。⁴ わたしがあなたがたにこれらのことを言ったのは、彼らの時がきた場合、わたしが彼らについて言ったことを、思い起させるためである。これらのことを初めから言わなかったのは、わたしがあなたがたと一緒にいたからである。⁵ けれども今わたしは、わたしをつかわされたかたのところにしようとしている。しかし、あなたがたのうち、だれも『どこへ行くのか』と尋ねる者はない。⁶ かえって、わたしがこれらのことを言ったために、あなたがたの心は憂いで満たされている。⁷ しかし、わたしはほんとうのことをあなたがたに言うが、わたしが去って行くことは、あなたがたの益になるのだ。わたしが去って行かなければ、あなたがたのところに助け主はこないであろう。もし行けば、それをあなたがたにつかわそう。⁸ それがきたら、罪と義とさばきとについて、世の人の目を開くであろう。⁹ 罪についてと言ったのは、彼らがわたしを信じないからである。¹⁰ 義についてと言ったのは、わたしが父のみもとに行き、あなたがたは、もはやわたしを見なくなるからである。¹¹ さばきについてと言ったのは、この世の君がさばかれるからである。¹² わたしには、あなたがたに言うべきことがまだ多くあるが、あなたがたは今にそれには堪えられない。¹³ けれども真理の御霊が来る時には、あなたがたをあらゆる真理に導いてくれるであろう。それは自分から語るのではなく、その聞くとこを語り、きたるべき事をあなたがたに知らせるであろう。¹⁴ 御霊はわたしに栄光を得させるであろう。わたしのものを受けて、それをあなたがたに知らせるからである。¹⁵ 父がお持ちになっているものはみな、わたしのものである。御霊はわたしのものを受けて、それをあなたがたに知らせるのだと、わたしが言ったのは、そのためである。¹⁶ しばらくすれば、あなたがたはもうわたしを見なくなる。しかし、またしばらくすれば、わたしに会えるであろう。¹⁷ そこで、弟子たちのうちのある者は互に言い合った、『しばらくすれば、わたしを見なくなる。またしばらくすれば、わたしに会えるであろう』と言われ、『わたしの父のところにいく』と言われたのは、いったい、どういうことなのであろう。¹⁸ 彼らはまた言った、『しばらくすれば』と言われるのは、どういうことか。わたしたちには、その言葉の意味がわからない。¹⁹ イエスは、彼らが尋ねたがっていることに気がついて、彼らに言われた、『しばらくすればわたしを見なくなる、またしばらくすればわたしに会えるであろうと、わたしが言ったことで、互に論じ合っているのか。²⁰ よくよくあなたがたに言うておく。あなたがたは泣き悲しむが、この世は喜ぶであろう。あなたがたは憂えているが、その憂いは喜びに変るであろう。²¹ 女が子を産む場合には、その時がきたというので、不安を感じる。しかし、子を産んでしまえば、もはやその苦しみをおぼえてはいない。ひとりの人がこの世に生れた、という喜びがあるためである。²² このように、あなたがたにも今は不安がある。しかし、わたしは再びあなたがたと会うであろう。そして、あなたがたの心は喜びに満たされるであろう。その喜びをあなたがたから取り去る者はいない。²³ その日には、あなたがたがわたしに問うことは、何もないであろう。よくよくあなたがたに言うておく。あなたがたが父に求めるものはなんでも、わたしの名によって下さるであろう。²⁴ 今までは、あなたがたはわたしの名によって求めたことはなかった。求めなさい、そうすれば、与えられるであろう。そして、あなたがたの喜びが満ちあふれるであろう。²⁵ わたしはこれらのことを比喻で話したが、もはや比喻では話さないで、あからさまに、父のことをあなたがたに話してきかせる時が来るであろう。²⁶ その日には、あなたがたは、わたしの名によって求めるであろう。わたしは、あなたがたのために父に願ってあげようと言うまい。²⁷ 父ご自身があなたがたを愛しておいでになるからである。それは、あなたがたがわたしを愛したため、また、わたしが神のみもとからきたことを信じたためである。²⁸ わたしは父から出てこの世にきたが、またこの世を去って、父のみもとに行くのである。²⁹ 弟子たちは言った、「今はあからさまにお話しになって、少しも比喻ではお話しになりません。³⁰ あなたはすべてのことをご存じであり、だれもあなたにお尋ねする必要のないことが、今わかりました。このことによって、わたしたちはあなたが神からこられたかたであると信じます」。³¹ イエスは答えられた、「あなたがたは今信じているのか。³² 見よ、あなたがたは散らされて、それぞれ自分の家に帰り、わたしをひとりだけ残す時が来るであろう。いや、すでにきている。しかし、わたしはひとりであるのではない。父がわたしと一緒におられるのである。³³ これらのことをあなたがたに話したのは、わたしにあつて平安を得るためである。あなたがたは、この世ではなやみがある。しかし、勇気を出しなさい。わたしはすでに世に勝っている」。

John

Chapter 17

¹ これらのことを語り終えると、イエスは天を見あげて言われた、「父よ、時がきました。あなたの子があなたの栄光をあらわすように、子の栄光をあらわして下さい。² あなたは、子に賜わったすべての者に、永遠の命を授けさせるため、万民を支配する権威を子にお与えになったのですから。³ 永遠の命とは、唯一の、まことの神でいますあなたと、また、あなたがつかわされたイエス・キリストとを知ることです。⁴ わたしは、わたしにさせるためにお授けになったわざをなし遂げて、地上であなたの栄光をあらわしました。⁵ 父よ、世が造られる前に、わたしがみそばで持っていた栄光で、今み前にわたしを輝かせて下さい。⁶ わたしは、あなたが世から選んでわたしに賜わった人々に、み名をあらわしました。彼らはあなたのものでありましたが、わたしに下さいました。そして、彼らはあなたの言葉を守りました。⁷ いま彼らは、わたしに賜わったものはすべて、あなたから出たものであることを知りました。⁸ なぜなら、わたしはあなたからいただいた言葉を彼らに与え、そして彼らはそれを受け、わたしがあなたから出たものであることをほんとうに知り、また、あなたがわたしをつかわされたことを信じるに至ったからです。⁹ わたしは彼らのためにお願いします。わたしをお願いするのは、この世のためではなく、あなたがわたしに賜わった者たちのためです。彼らはあなたのものなのです。¹⁰ わたしのものは皆あなたのもの、あなたのものはわたしのものです。そして、わたしは彼らによって栄光を受けました。¹¹ わたしはもうこの世にはいなくなりますが、彼らはこの世に残っており、わたしはみもとに参ります。聖なる父よ、わたしに賜わった御名によって彼らを守って下さい。それはわたしたちが一つであるように、彼らも一つになるためであります。¹² わたしが彼らと一緒にいた間は、あなたからいただいた御名によって彼らを守り、また保護してまいりました。彼らのうち、だれも滅びず、ただ滅びの子だけが滅びました。それは聖書が成就するためでした。¹³ 今わたしはみもとに参ります。そして世に在る間にこれらのことを語るのは、わたしの喜びが彼らのうちに満ちあふれるためであります。¹⁴ わたしは彼らに御言を与えましたが、世は彼らを憎みました。わたしが世のものでないように、彼らも世のものではないからです。¹⁵ わたしがお願いするのは、彼らを世から取り去ることではなく、彼らを悪しき者から守って下さることです。¹⁶ わたしが世のものでないように、彼らも世のものではありません。¹⁷ 真理によって彼らを聖別して下さい。あなたの御言は真理であります。¹⁸ あなたがわたしを世につかわされたように、わたしも彼らを世につかわしました。¹⁹ また彼らが真理によって聖別されるように、彼らのためわたし自身を聖別いたします。²⁰ わたしは彼らのためばかりではなく、彼らの言葉を聞いてわたしを信じている人々のためにも、お願いいたします。²¹ 父よ、それは、あなたがわたしのうちにおられ、わたしがあなたのうちにいるように、みんなの者が一つとなるためであります。すなわち、彼らをもわたしたちのうちにおらせるためであり、それによって、あなたがわたしをおつかわしになったことを、世が信じるようになるためであります。²² わたしは、あなたからいただいた栄光を彼らにも与えました。それは、わたしたちが一つであるように、彼らも一つになるためであります。²³ わたしが彼らにおり、あなたがわたしにいますのは、彼らが完全に一つとなるためであり、また、あなたがわたしをつかわし、わたしを愛されたように、彼らをお愛しになったことを、世が知るためであります。²⁴ 父よ、あなたがわたしに賜わった人々が、わたしのいる所に一緒にいるようにして下さい。天地が造られる前からわたしを愛して下さい、わたしに賜わった栄光を、彼らに見させて下さい。²⁵ 正しい父よ、この世はあなたを知っていません。しかし、わたしはあなたを知り、また彼らも、あなたがわたしをおつかわしになったことを知っています。²⁶ そしてわたしは彼らに御名を知らせました。またこれからも知らせましょう。それは、あなたがわたしを愛して下さいその愛が彼らのうちにあり、またわたしも彼らのうちにおるためであります」。

John

Chapter 18

¹ イエスはこれらのことを語り終えて、弟子たちと一緒にケデロン谷の向こうへ行かれた。そこには園があって、イエスは弟子たちと一緒にその中にはいられた。² イエスを裏切ったユダは、その所をよく知っていた。イエスと弟子たちとがたびたびそこで集まったことがある

からである。³ さてユダは、一隊の兵卒と祭司長やパリサイ人たちの送った下役どもを引き連れ、たいまつやあかりや武器を持って、そこへやってきた。⁴ しかしイエスは、自分の身に起ろうとすることをことごとく承知しておられ、進み出て彼らに言われた、「だれを捜しているのか」。⁵ 彼らは「ナザレのイエスを」と答えた。イエスは彼らに言われた、「わたしが、それである」。イエスを裏切ったユダも、彼らと一緒に立っていた。⁶ イエスが彼らに「わたしが、それである」と言われたとき、彼らはうしろに引きさがって地に倒れた。⁷ そこでまた彼らに、「だれを捜しているのか」とお尋ねになると、彼らは「ナザレのイエスを」と言った。⁸ イエスは答えられた、「わたしがそれであると、言ったではないか。わたしを捜しているのなら、この人たちを去らせてもらいたい」。⁹ それは、「あなたが与えて下さった人たちの中のひとりも、わたしは失わなかった」とイエスの言われた言葉が、成就するためである。¹⁰ シモン・ペテロは剣を持っていたが、それを抜いて、大祭司の僕に切りかかり、その右の耳を切り落した。その僕の名はマルコスであった。¹¹ すると、イエスはペテロに言われた、「剣をさやに納めなさい。父がわたしに下さった杯は、飲むべきではないか」。¹² それから一隊の兵卒やその千卒長やユダヤ人の下役どもが、イエスを捕え、縛りあげて、¹³ まずアンナスのところに引き連れて行った。彼はその年の大祭司カヤパのしゅうとであった。¹⁴ カヤパは前に、ひとりの人が民のために死ぬのはよいことだと、ユダヤ人に助言した者であった。¹⁵ シモン・ペテロともうひとりの弟子とが、イエスについて行った。この弟子は大祭司の知り合いであったので、イエスと一緒に大祭司の中庭にはいった。¹⁶ しかし、ペテロは外で戸口に立っていた。すると大祭司の知り合いであるその弟子が、外に出て行って門番の女に話し、ペテロを内に入れてやった。¹⁷ すると、この門番の女がペテロに言った、「あなたも、あの人の弟子のひとりではありませんか」。ペテロは「いや、そうではない」と答えた。¹⁸ 僕や下役どもは、寒い時であったので、炭火をおこし、そこに立ってあたたっていた。ペテロもまた彼らに交じり、立ってあたたっていた。¹⁹ 大祭司はイエスに、弟子たちのことやイエスの教のことを尋ねた。²⁰ イエスは答えられた、「わたしはこの世に対して公然と語ってきた。すべてのユダヤ人が集まる会堂や宮で、いつも教えていた。何事も隠れて語ったことはない」。²¹ なぜ、わたしに尋ねるのか。わたしが彼らに語ったことは、それを聞いた人々に尋ねるがよい。わたしの言ったことは、彼らが知っているのだから」。²² イエスがこう言われると、そこに立っていた下役のひとりが、「大祭司にむかって、そのような答をするのか」と言って、平手でイエスを打った。²³ イエスは答えられた、「もしわたしが何か悪いことを言ったのなら、その悪い理由を言いなさい。しかし、正しいことを言ったのなら、なぜわたしを打つのか」。²⁴ それからアンナスは、イエスを縛ったまま大祭司カヤパのところへ送った。²⁵ シモン・ペテロは、立って火にあたっていた。すると人々が彼に言った、「あなたも、あの人の弟子のひとりではないか」。彼はそれをうち消して、「いや、そうではない」と言った。²⁶ 大祭司の僕のひとりで、ペテロに耳を切りおとされた人の親族の者が言った、「あなたが園であの人と一緒にいるのを、わたしは見たではないか」。²⁷ ペテロはまたそれを打ち消した。するとすぐに、鶏が鳴いた。²⁸ それから人々は、イエスをカヤパのところから官邸につれて行った。時は夜明けであった。彼らは、けがれを受けないで過越の食事ができるように、官邸にはいらなかった。²⁹ そこで、ピラトは彼らのところに出てきて言った、「あなたがたは、この人に対してどんな訴えを起すのか」。³⁰ 彼らはピラトに答えて言った、「もしこの人が悪事ををはたらかなかったなら、あなたに引き渡すようなことはしなかったでしょう」。³¹ そこでピラトは彼らに言った、「あなたがたは彼を引き取って、自分たちの律法でさばくがよい」。ユダヤ人らは彼に言った、「わたしたちには、人を死刑にする権限がありません」。³² これは、ご自身がどんな死にかたをしようとしているかを示すために言われたイエスの言葉が、成就するためである。³³ さて、ピラトはまた官邸にはいり、イエスを呼び出して言った、「あなたは、ユダヤ人の王であるか」。³⁴ イエスは答えられた、「あなたがそう言うのは、自分の考えからか。それともほかの人々が、わたしのことをあなたにそう言ったのか」。³⁵ ピラトは答えた、「わたしはユダヤ人なのか。あなたの同族や祭司長たちが、あなたをわたしに引き渡したのだ。あなたは、いったい、何をしたのか」。³⁶ イエスは答えられた、「わたしの国はこの世のものではない。もしわたしの国がこの世のものであれば、わたしに従っている者たちは、わたしをユダヤ人に渡さないように戦ったであろう。しかし事実、わたしの国はこの世のものではない」。³⁷ そこでピラトはイエスに言った、「それでは、あなたは王なのだな」。イエスは答えられた、「あなたの言うとおり、わたしは王である。わたしは真理についてあかしをするために生れ、また、そのためにこの世にきたのである。だれでも真理につく者は、わたしの声に耳を傾ける」。³⁸ ピラトはイエスに言った、「真理とは何か」。こう言って、彼はまたユダヤ人の所に出て行き、彼らに言った、「わたしには、この人になんの罪も見いだせない」。³⁹ 過越の時には、わたしがあなたがたのために、ひとりの人を許してやるのが、あなたがたのしきたりになっている。ついては、あなたがたは、このユダヤ人の王を許してもらいたいのか」。⁴⁰ すると彼らは、また叫んで「その人ではなく、バラバを」と言った。このバラバは強盗であった。

¹ さて、一週の初めの日に、朝早くまだ暗いうちに、マグダラのマリヤが墓に行くと、墓から石がとりのけてあるのを見た。² そこで走って、シモン・ペテロとイエスが愛しておられた、もうひとりの弟子のところへ行行って、彼らに言った、「だれかが、主を墓から取り去りました。どこへ置いたのか、わかりません」。³ そこでペテロともうひとりの弟子は出かけて、墓へむかって行行った。⁴ ふたりは一緒に走り出したが、そのもうひとりの弟子の方が、ペテロよりも早く走って先に墓に着き、⁵ そして身をかがめてみると、亜麻布がそこに置いてあるのを見たが、中へははいらなかった。⁶ シモン・ペテロも続いてきて、墓の中にはいった。彼は亜麻布がそこに置いてあるのを見たが、⁷ イエスの頭に巻いてあった布は亜麻布のそばにはなくて、はなれた別の場所にくるめてあった。⁸ すると、先に墓に着いたもうひとりの弟子もはいってきて、これを見て信じた。⁹ しかし、彼らは死人のうちからイエスがよみがえるべきことをしるした聖句を、まだ悟っていなかった。¹⁰ それから、ふたりの弟子たちは自分の家に帰って行行った。¹¹ しかし、マリヤは墓の外に立って泣いていた。そして泣きながら、身をかがめて墓の中をのぞくと、¹² 白い衣を着たふたりの御使が、イエスの死体のおかれていた場所に、ひとり頭の方に、ひとり足の方に、すわっているのを見た。¹³ すると、彼らはマリヤに、「女よ、なぜ泣いているのか」と言った。マリヤは彼らに言った、「だれかが、わたしの主を取り去りました。そして、どこに置いたのか、わからないのです」。¹⁴ そう言って、うしろをふり向くと、そこにイエスが立っておられるのを見た。しかし、それがイエスであることに気がつかなかった。¹⁵ イエスは女に言われた、「女よ、なぜ泣いているのか。だれを捜しているのか」。マリヤは、その人が園の番人だと思って言った、「もしあなたが、あのかたを移したのであれば、どこへ置いたのか、どうぞ、おっしゃって下さい。わたしがそのかたを引き取ります」。¹⁶ イエスは彼女に「マリヤよ」と言われた。マリヤはふり返って、イエスにむかってヘブル語で「ラボニ」と言った。それは、先生という意味である。¹⁷ イエスは彼女に言われた、「わたしにさわってはいけない。わたしは、まだ父のみもとに上っていないのだから。ただ、わたしの兄弟たちの所に行行って、『わたしは、わたしの父またあなたがたの父であって、わたしの神またあなたがたの神であられるかたのみもとへ上って行く』と、彼らに伝えなさい」。¹⁸ マグダラのマリヤは弟子たちのところに行行って、自分が主に会ったこと、またイエスがこれこれのことを自分に仰せになったことを、報告した。¹⁹ その日、すなわち、一週の初めの日の夕方、弟子たちはユダヤ人をおそれて、自分たちのおる所の戸をみなしめていると、イエスがはいってきて、彼らの中に立ち、「安かれ」と言われた。²⁰ そう言って、手とわきとを、彼らにお見せになった。弟子たちは主を見て喜んだ。²¹ イエスはまた彼らに言われた、「安かれ。父がわたしをおつかわしになったように、わたしもまたあなたがたをつかわす」。²² そう言って、彼らに息を吹きかけて仰せになった、「聖霊を受けよ」。²³ あなたがたがゆるす罪は、だれの罪でもゆるされ、あなたがたがゆるさずにおく罪は、そのまま残るであろう」。²⁴ 十二弟子のひとりで、デドモと呼ばれているトマスは、イエスがこられたとき、彼らと一緒にいなかった。²⁵ ほかの弟子たちが、彼に「わたしたちは主にお目にかかった」と言うと、トマスは彼らに言った、「わたしは、その手に釘あとを見、わたしの指をその釘あとにさし入れ、また、わたしの手をそのわきにさし入れてみなければ、決して信じない」。²⁶ 八日ののち、イエスの弟子たちはまた家の内におり、トマスも一緒にいた。戸はみな閉ざされていたが、イエスがはいってこられ、中に立って「安かれ」と言われた。²⁷ それからトマスに言われた、「あなたの指をここに付けて、わたしの手を見なさい。手をのばしてわたしのわきにさし入れてみなさい。信じない者にならないで、信じる者になりなさい」。²⁸ トマスはイエスに答えて言った、「わが主よ、わが神よ」。²⁹ イエスは彼に言われた、「あなたはわたしを見たので信じたのか。見ないで信ずる者は、さいわいである」。³⁰ イエスは、この書に書かれていないしるしを、ほかにも多く、弟子たちの前で行われた。³¹ しかし、これらのことを書いたのは、あなたがたがイエスは神の子キリストであると信じるためであり、また、そう信じて、イエスの名によって命を得るためである。

John Chapter 21

¹ そののち、イエスはテベリヤの海べで、ご自身をまた弟子たちにあらわされた。そのあらわされた次第は、こうである。² シモン・ペテロが、デドモと呼ばれているトマス、ガリラヤのカナのナタナエル、ゼベダイの子らや、ほかのふたりの弟子たちと一緒にいた時のことである。³ シモン・ペテロは彼らに「わたしは漁に行くのだ」と言うと、彼らは「わたしたちも一緒に行こう」と言った。彼らは出て行って舟に乗った。しかし、その夜はなんの獲物もなかった。⁴ 夜が明けたく、イエスが岸に立っておられた。しかし弟子たちはそれがイエスだとは知らなかった。⁵ イエスは彼らに言われた、「子たちよ、何か食べるものがあるか」。彼らは「ありません」と答えた。⁶ すると、イエスは彼らに言われた、「舟の右の方に網をおろして見なさい。そうすれば、何かとれるだろう」。彼らは網をおろすと、魚が多くとれたので、それを引き上げることができなかった。⁷ イエスの愛しておられた弟子が、ペテロに「あれは主だ」と言った。シモン・ペテロは主であると聞いて、裸になっていたため、上着をまとって海にとびこんだ。⁸ しかし、ほかの弟子たちは舟に乗ったまま、魚のはいっている網を引きながら帰って行行った。陸からはあまり遠くない五十間ほどの所にいたからである。⁹ 彼らが陸に上って見ると、炭火がおこしてあって、その上に魚がのせてあり、またそこにパンがあった。¹⁰ イエスは彼らに言われた、「今とった魚を少し持てきなさい」。¹¹ シモン・ペテロが行って、網を陸

へ引き上げると、百五十三びきの大きな魚でいっぱいになっていた。そんなに多かったが、網はさけないでいた。¹² イエスは彼らに言われた、「さあ、朝の食事をしなさい」。弟子たちは、主であることがわかっていたので、だれも「あなたはどなたですか」と進んで尋ねる者がなかった。¹³ イエスはそこにきて、パンをとり彼らに与え、また魚も同じようにされた。¹⁴ イエスが死人の中からよみがえったのち、弟子たちにあらわれたのは、これで既に三度目である。¹⁵ 彼らが食事をすませると、イエスはシモン・ペテロに言われた、「ヨハネの子シモンよ、あなたはこの人たちが愛する以上に、わたしを愛するか」。ペテロは言った、「主よ、そうです。わたしがあなたを愛することは、あなたがご存じです」。イエスは彼に「わたしの小羊を養いなさい」と言われた。¹⁶ またもう一度彼に言われた、「ヨハネの子シモンよ、わたしを愛するか」。彼はイエスに言った、「主よ、そうです。わたしがあなたを愛することは、あなたがご存じです」。イエスは彼に言われた、「わたしの羊を飼いなさい」。¹⁷ イエスは三度目に言われた、「ヨハネの子シモンよ、わたしを愛するか」。ペテロは「わたしを愛するか」とイエスが三度も言われたので、心をいためてイエスに言った、「主よ、あなたはすべてをご存じです。わたしがあなたを愛していることは、おわかりになっています」。イエスは彼に言われた、「わたしの羊を養いなさい」。¹⁸ よくよくあなたに言うておく。あなたが若かった時には、自分で帯をしめて、思いのままに歩きまわっていた。しかし年をとってからは、自分の手をのばすことになろう。そして、ほかの人があなたに帯を結びつけ、行きたくない所へ連れて行くであろう」。¹⁹ これは、ペテロがどんな死に方で、神の栄光をあらわすかを示すために、お話しになったのである。こう話してから、「わたしに従ってきなさい」と言われた。²⁰ ペテロはふり返ると、イエスの愛しておられた弟子がついて来るのを見た。この弟子は、あの夕食のときイエスの胸近くに寄りかかって、「主よ、あなたを裏切る者は、だれなのですか」と尋ねた人である。²¹ ペテロはこの弟子を見て、イエスに言った、「主よ、この人はどうなのですか」。²² イエスは彼に言われた、「たとい、わたしの来る時まで彼が生き残っていることを、わたしが望んだとしても、あなたにはなんの係わりがあるか。あなたは、わたしに従ってきなさい」。²³ こういうわけで、この弟子は死ぬことがないというわさが、兄弟たちの間にひろまった。しかし、イエスは彼が死ぬことはないと言われたのではなく、ただ「たとい、わたしの来る時まで彼が生き残っていることを、わたしが望んだとしても、あなたにはなんの係わりがあるか」と言われただけである。²⁴ これらの事についてあかしをし、またこれらの事を書いたのは、この弟子である。そして彼のあかしが真実であることを、わたしたちは知っている。²⁵ イエスのなさったことは、このほかにまだ数多くある。もしいちいち書きつけるならば、世界もその書かれた文書を収めきれないであろうと思う。

요한복음

1 장

¹ 태초에 말씀이 계시니라 이 말씀이 하나님과 함께 계셨으니 이 말씀은 곧 하나님이시니라 ² 그가 태초에 하나님과 함께 계셨고 ³ 만물이 그로 말미암아 지은 바 되었으니 지은 것이 하나도 그가 없이는 된 것이 없느니라 ⁴ 그 안에 생명이 있었으니 이 생명은 사람들의 빛이라 ⁵ 빛이 어두움에 비취되 어두움이 깨닫지 못하더라 ⁶ 하나님께로서 보내심을 받은 사람이 났으니 이름은 요한이라 ⁷ 저가 증거하러 왔으니 곧 빛에 대하여 증거하고 모든 사람으로 자기를 인하여 믿게하러 함이라 ⁸ 그는 이 빛이 아니요 이 빛에 대하여 증거하러 온 자라 ⁹ 참 빛 곧 세상에 와서 각 사람에게 비취는 빛이 있었나니 ¹⁰ 그가 세상에 계셨으며 세상은 그로 말미암아 지은 바 되었으되 세상이 그를 알지 못하였고 ¹¹ 자기 땅에 오매 자기 백성이 영접지 아니하였으나 ¹² 영접하는 자 곧 그 이름을 믿는 자들에게는 하나님의 자녀가 되는 권세를 주셨으니 ¹³ 이는 혈통으로나 육정으로나 사람의 뜻으로 나지 아니하고 오직 하나님께로서 난 자들이니라 ¹⁴ 말씀이 육신이 되어 우리 가운데 거하시매 우리가 그 영광을 보니 아버지의 독생자의 영광이요 은혜와 진리가 충만하더라 ¹⁵ 요한이 그에 대하여 증거하여 외쳐 가로되 내가 전에 말하기를 내 뒤에 오시는 이가 나보다 앞선 것은 나보다 먼저 계심이니라 한 것이 이 사람을 가리킴이라 하니라 ¹⁶ 우리가 다 그의 충만한 데서 받으니 은혜 위에 은혜러라 ¹⁷ 율법은 모세로 말미암아 주신 것이요 은혜와 진리는 예수 그리스도로 말미암아 온 것이라 ¹⁸ 본래 하나님을 본 사람이 없으되 아버지 품 속에 있는 독생하신 하나님이 나타내셨느니라 ¹⁹ 유대인들이 예루살렘에서 제사장들과 레위인들을 요한에게 보내어 네가 누구냐 물을 때에 요한의 증거가 이러하니라 ²⁰ 요한이 드러내어 말하고 숨기지 아니하니 드러내어 하는 말이 나는 그리스도가 아니라 한대 ²¹ 또 묻되 그러면 무엇 네가 엘리야냐 가로되 나는 아니라 또 묻되 네가 그 선지자냐 대답하되 아니라 ²² 또 말하되 누구냐 우리를 보낸 이들에게 대답하게 하라 너는 네게 대하여 무엇이라 하느냐 ²³ 가로되 나는 선지자 이사야의 말과 같이 주의 길을 곧게 하라고 광야에서 외치는 자의 소리라 하니라 ²⁴ 저희는 바리새인들에게서 보낸자라 ²⁵ 또 물어 가로되 네가 만일 그리스도도 아니요 엘리야도 아니요 그 선지자도 아닐진대 어찌하여 침례를 주느냐 ²⁶ 요한이 대답하되 나는 물로 침례를 주거니와 너희 가운데 너희가 알지 못하는 한 사람이 섰으니 ²⁷ 곧 내 뒤에 오시는 그이라 나는 그의 신들메 풀기도 감당치 못하겠노라 하더라 ²⁸ 이 일은 요한의 침례 주던 곳 요단 강 건너편 벳다니에서 된 일이니라 ²⁹ 이튿날 요한이 예수께서 자기에게 나아오심을 보고 가로되 보라 세상 죄를 지고 가는 하나님의 어린 양이로다 ³⁰ 내가 전에 말하기를 내 뒤에 오는 사람이 있는데 나보다 앞선 것은 그가 나보다 먼저 계심이라 한 것이 이 사람을 가리킴이라 ³¹ 나도 그를 알지 못하였으나 내가 와서 물로 침례를 주는 것은 그를 이스라엘에게 나타내려 함이라 하니라 ³² 요한이 또 증거하여 가로되 내가 보매 성령이 비둘기 같이 하늘로서 내려와서 그의 위에 머물렀더라 ³³ 나도 그를 알지 못하였으나 나를 보내어 물로 침례를 주라 하신 그이가 나에게 말씀하시되 성령이 내려서 누구 위에든지 머무는 것을 보거든 그가 곧 성령으로 침례를 주는 이인줄 알라 하셨기에 ³⁴ 내가 보고 그가 하나님의 아들이심을 증거하였노라 하니라 ³⁵ 또 이튿날 요한이 자기 제자 중 두 사람과 함께 섰다가 ³⁶ 예수의 다니심을 보고 말하되 보라 하나님의 어린 양이로다 ³⁷ 두 제자가 그의 말을 듣고 예수를 좇거늘 ³⁸ 예수께서 돌이켜 그 좇는 것을 보시고 물어 가라사대 무엇을 구하느냐 가로되 랍비여 어디 계시오니이까 하니 (랍비는 번역하면 선생이라) ³⁹ 예수께서 가라사대 와 보라 그러므로 저희가 가서 계신 데를 보고 그날 함께 거하니 때가 제십시쯤 되었더라 ⁴⁰ 요한의 말을 듣고 예수를 좇는 두 사람 중에 하나는 시몬 베드로의 형제 안드레라 ⁴¹ 그가 먼저 자기의 형제 시몬을 찾아 말하되 우리가 메시아를 만났다 하고 (메시아는 번역하면 그리스도라) ⁴² 데리고 예수께로 오니 예수께서 보시고 가라사대 네가 요한의 아들 시몬이니 장차 게바라 하리라 하시니라 (게바는 번역하면 베드로라) ⁴³ 이튿날 예수께서 갈릴리로 나가려 하시다가 빌립을 만나 이르시되 나를 좇으라 하시니 ⁴⁴ 빌립은 안드레와 베드로와 한 동네 벳새다 사람이라 ⁴⁵ 빌립이 나다나엘을 찾아 이르되 모세가 율법에 기록하였고 여러 선지자가 기록한 그이를 우리가 만났으니 요셉의 아들 나사렛 예수니라 ⁴⁶ 나다나엘이 가로되 나사렛에서 무슨 선한 것이 날 수 있느냐 빌립이 가로되 와 보라 하니라 ⁴⁷ 예수께서 나다나엘이 자기에게 오는 것을 보시고 그를 가리켜 가라사대 보라 이는 참 이스라엘 사람이라 그 속에 간사한 것이 없도다 ⁴⁸ 나다나엘이 가로되 어떻게 나를 아시나이까 예수께서 대답하여 가라사대 빌립이 너를 부르기 전에 네가 무화과나무 아래 있을 때에 보았노라 ⁴⁹ 나다나엘이 대답하되 랍비여 당신은 하나님의 아들이시요 당신은 이스라엘의 임금이로소이다 ⁵⁰ 예수께서 대답하여 가라사대 내가 너를 무화과나무 아래서 보았다 하므로 믿느냐 이보다 더 큰 일을 보리라 ⁵¹ 또 가라사대 진실로 진실로 너희에게 이르노니 하늘이 열리고 하나님의 사자들이 인자 위에 오르락 내리락 하는 것을 보리라 하시니라

요한복음

2 장

¹ 사할 되던 날에 갈릴리 가나에 혼인이 있어 예수와 그 제자들도 혼인에 청함을 받았더니 ² 포도주가 모자란지라 예수의 어머니가 예수에게 이르되 저희에게 포도주가 없다 하니 ⁴ 예수께서 가라사대 여자여 나와 무슨 상관이 있나이까 내 때가 아직 이르지 못하였나이다 ⁵ 그 어머니가 하인들에게 이르되 너희에게 무슨 말씀을 하시든지 그대로 하라 하니라 ⁶ 거기 유대인의 결례를 따라 두세 통 드는 돌항아리 여섯이 놓였는지라 ⁷ 예수께서 저희에게 이르시되 항아리에 물을 채우라 하신 즉 아구까지 채우니 ⁸ 이제는 떠서 연회장에게 갖다 주라 하시매 갖다 주었더니 ⁹ 연회장은 물로 된 포도주를 맛보고 어디서 났는지 알지 못하되 물 떠온 하인들은 알더라 연회장이 신랑을 불러 ¹⁰ 말하되 사람마다 먼저 좋은 포도주를 내고 취한 후에 낮은 것을 내거늘 그대는 지금까지 좋은 포도주를 두었도다 하니라 ¹¹ 예수께서 이 처음 표적을 갈릴리 가나에서 행하여 그 영광을 나타내시매 제자들이 그를 믿으니라 ¹² 그 후에 예수께서 그 어머니와 형제들과 제자들과 함께 가버나움으로 내려가 거기 여러 날 계시지 아니하시니라 ¹³ 유대인의 유월절이 가까운지라 예수께서 예루살렘으로 올라가셨더니 ¹⁴ 성전 안에서 소와 양과 비둘기 파는 사람들과 돈 바꾸는 사람들의 앉은 것을 보시고 ¹⁵ 노끈으로 채찍을 만드사 양이나 소를 다 성전에서 내어 쫓으시고 돈 바꾸는 사람들의 돈을 쏟으시며 상을 엮으시고 ¹⁶ 비둘기 파는 사람들에게 이르시되 이것을 여기서 가져가라 내 아버지의 집으로 장사하는 집을 만들지 말라 하시니 ¹⁷ 제자들이 성경 말씀에 주의 전을 사모하는 열심이 나를 삼키리라 한 것을 기억하더라 ¹⁸ 이에 유대인들이 대답하여 예수께 말하기를 네가 이런 일을 행하니 무슨 표적을 우리에게 보이겠느뇨 ¹⁹ 예수께서 대답하여 가라사대 너희가 이 성전을 헐라 내가 사할 동안에 일으키리라 ²⁰ 유대인들이 가로되 이 성전은 사십육 년 동안에 지었거늘 네가 삼 일 동안에 일으키겠느뇨 하더라 ²¹ 그러나 예수는 성전된 자기 육체를 가리켜 말씀하신 것이라 ²² 죽은 자 가운데서 살아나신 후에야 제자들이 이 말씀하신 것을 기억하고 성경과 및 예수의 하신 말씀을 믿었더라 ²³ 유월절에 예수께서 예루살렘에 계시니 많은 사람이 그 행하시는 표적을 보고 그 이름을 믿었으나 ²⁴ 예수는 그 몸을 저희에게 의탁지 아니하셨으니 이는 친히 모든 사람을 아심이요 ²⁵ 또 친히 사람의 속에 있는 것을 아시므로 사람에게 대하여 아무의 증거도 받으실 필요가 없음이니라

요한복음

3 장

¹ 바리새인 중에 니고데모라 하는 사람이 있으니 유대인의 관원이라 ² 그가 밤에 예수께 와서 가로되 랍비여 우리가 당신은 하나님께로서 오신 선생인 줄 아나이다 하나님께서 함께 하시지 아니하시면 당신의 행하시는 이 표적을 아무라도 할 수 없음이니이다 ³ 예수께서 대답하여 가라사대 진실로 진실로 네게 이르노니 사람이 거듭나지 아니하면 하나님 나라를 볼 수 없느니라 ⁴ 니고데모가 가로되 사람이 늙으면 어떻게 날 수 있삽나이까 두번째 모태에 들어갔다가 날 수 있삽나이까 ⁵ 예수께서 대답하시되 진실로 진실로 네게 이르노니 사람이 물과 성령으로 나지 아니하면 하나님 나라에 들어갈 수 없느니라 ⁶ 육으로 난 것은 육이요 성령으로 난 것은 영이니 ⁷ 내가 네게 거듭나야 하겠다 하는 말을 기이히 여기지 말라 ⁸ 바람이 임의로 불매 내가 그 소리를 들어도 어디서 오며 어디로 가는지 알지 못하니 성령으로 난 사람은 다 이러하니라 ⁹ 니고데모가 대답하여 가로되 어찌 이러한 일이 있을 수 있나이까 ¹⁰ 예수께서 가라사대 너는 이스라엘의 선생으로서 이러한 일을 알지 못하느냐 ¹¹ 진실로 진실로 네게 이르노니 우리 아는 것을 말하고 본 것을 증거하노라 그러나 너희가 우리 증거를 받지 아니하는도다 ¹² 내가 땅의 일을 말하여도 너희가 믿지 아니하거든 하물며 하늘 일을 말하면 어떻게 믿겠느냐 ¹³ 하늘에서 내려온 자 곧 인자 외에는 하늘에 올라간 자가 없느니라 ¹⁴ 모세가 광야에서 뱀을 든 것 같이 인자도 들려야 하리니 ¹⁵ 이는 저를 믿는 자마다 영생을 얻게 하려 하심이니라 ¹⁶ 하나님이 세상을 이처럼 사랑하사 독생자를 주셨으니 이는 저를 믿는 자마다 멸망치 않고 영생을 얻게 하려 하심이니라 ¹⁷ 하나님이 그 아들을 세상에 보내신 것은 세상을 심판하려 하심이 아니요 저로 말미암아 세상이 구원을 받게 하려 하심이라 ¹⁸ 저를 믿는 자는 심판을 받지 아니하는 것이요 믿지 아니하는 자는 하나님의 독생자의 이름을 믿지 아니하므로 벌써 심판을 받은 것이니라 ¹⁹ 그 정죄는 이것이니 곧 빛이 세상에 왔으되 사람들이 자기 행위가 악하므로 빛보다 어두움을 더 사랑한 것이니라 ²⁰ 악을 행하는 자마다 빛을 미워하여 빛으로 오지 아니하니 이는 그 행위가 드러날까 함이요 ²¹ 진리를 좇는 자는 빛으로 오나니 이는 그 행위가 하나님 안에서 행한 것임을 나타내려 함이라 하시니라 ²² 이 후에 예수께서 제자들과 유대 땅으로 가서 거기 함께 유하시며 침례를 주시더라 ²³ 요한도 살렘 가까운 애논에서 침례를 주니 거기 물들이 많음이라 사람들이 와서 침례를 받더라 ²⁴ 요한이 아직 옥에 갇히지 아니하였더라 ²⁵ 이에 요한의 제자 중에서 한 유대인으로 더불어 결례에 대하여 변론이 되었더니 ²⁶ 저희가 요한에게 와서 가로되 랍비여 선생님과 함께 요단 강 저편에 있던 자 곧 선생님이 증거하시던 자가 침례를 주매 사람이 다 그에게로 가더이다 ²⁷ 요한이 대답하여 가로되 만

일 하늘에서 주신바 아니면 사람이 아무 것도 받을 수 없느니라²⁸ 나의 말한 바 나는 그리스도가 아니요 그의 앞에 보내심을 받은 자라고 한 것을 증거할 자는 너희니라²⁹ 신부를 취하는 자는 신랑이나 서서 신랑의 음성을 듣는 친구가 크게 기뻐하니 나는 이러한 기쁨이 충만하였노라³⁰ 그는 흥하여야 하겠고 나는 쇠하여야 하리라 하니라³¹ 위로부터 오시는 이는 만물 위에 계시고 땅에서 난 이는 땅에 속하여 땅에 속한 것을 말하느니라 하늘로서 오시는 이는 만물 위에 계시나니³² 그가 그 보고 들은 것을 증거하되 그의 증거를 받는 이가 없도다³³ 그의 증거를 받는 이는 하나님을 참되시다 하여 인쳤느니라³⁴ 하나님의 보내신 이는 하나님의 말씀을 하나니 이는 하나님이 성령을 한량 없이 주심이니라³⁵ 아버지께서 아들을 사랑하사 만물을 다 그 손에 주셨으니³⁶ 아들을 믿는 자는 영생이 있고 아들을 순종치 아니하는 자는 영생을 보지 못하고 도리어 하나님의 진노가 그 위에 머물러 있느니라

요한복음

4 장

¹ 예수 제자를 삼고 침례를 주는 것이 요한보다 많다 하는 말을 바리새인들이 들은 줄을 주께서 아신지라² (예수께서 친히 침례를 주신 것이 아니요 제자들이 준 것이라)³ 유대를 떠나사 다시 갈릴리로 가실새⁴ 사마리아로 통행하여야 하겠는지라⁵ 사마리아에 있는 수가라 하는 동네에 이르시니 야곱이 그 아들 요셉에게 준 땅이 가깝고⁶ 거기 또 야곱의 우물이 있더라 예수께서 행로에 곤하여 우물 곁에 그대로 앉으시니 때가 제육시쯤 되었더라⁷ 사마리아 여자 하나가 물을 길러 왔으며 예수께서 물을 좀 달라 하시니⁸ 이는 제자들이 먹을 것을 사러 동네에 들어갔음이라⁹ 사마리아 여자가 가로되 당신은 유대인으로서 어찌하여 사마리아 여자 나에게 물을 달라 하나이까 하니 이는 유대인이 사마리아인과 상종치 아니함이라¹⁰ 예수께서 대답하여 가라사대 네가 만일 하나님의 선물과 또 네게 물 좀 달라 하는 이가 누구인 줄 알았더면 네가 그에게 구하였을 것이요 그가 생수를 네게 주었으리라¹¹ 여자가 가로되 주여 물 길을 그릇도 없고 이 우물은 깊은데 어디서 이 생수를 얻겠삽나이까¹² 우리 조상 야곱이 이 우물을 우리에게 주었고 또 여기서 자기와 자기 아들들과 짐승이 다 먹었으니 당신이 야곱보다 더 크니이까¹³ 예수께서 대답하여 가라사대 이 물을 먹는 자마다 다시 목마르려니와¹⁴ 내가 주는 물을 먹는 자는 영원히 목마르지 아니하리니 나의 주는 물은 그 속에서 영생하도록 솟아나는 샘물이 되리라¹⁵ 여자가 가로되 주여 이런 물을 내게 주사 목마르지도 않고 또 여기 물 길러 오지도 않게 하옵소서¹⁶ 가라사대 가서 네 남편을 불러오라¹⁷ 여자가 대답하여 가로되 나는 남편이 없나이다 예수께서 가라사대 네가 남편이 없다 하는 말이 옳도다¹⁸ 네가 남편 다섯이 있었으나 지금 있는 자는 네 남편이 아니니 네 말이 참되도다¹⁹ 여자가 가로되 주여 내가 보니 선지자로소이다²⁰ 우리 조상들은 이 산에서 예배하였는데 당신들의 말은 예배할 곳이 예루살렘에 있다 하더이다²¹ 예수께서 가라사대 여자여 내 말을 믿으라 이 산에서도 말고 예루살렘에서도 말고 너희가 아버지께 예배할 때가 이르리라²² 너희는 알지 못하는 것을 예배하고 우리는 아는 것을 예배하노니 이는 구원이 유대인에게서 남이니라²³ 아버지께 참으로 예배하는 자들은 신령과 진정으로 예배할 때가 오나니 곧 이 때라 아버지께서는 이렇게 자기에게 예배하는 자들을 찾으시느니라²⁴ 하나님은 영이시니 예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라²⁵ 여자가 가로되 메시아 곧 그리스도라 하는 이가 오실 줄을 내가 아노니 그가 오시면 모든 것을 우리에게 고하시리라²⁶ 예수께서 이르시되 네게 말하는 내가 그로라 하시니라²⁷ 이 때에 제자들이 돌아와서 예수께서 여자와 말씀하시는 것을 이상히 여겼으나 무엇을 구하시나이까 어찌하여 저와 말씀하시나이까 묻는 이가 없더라²⁸ 여자가 물동이를 버려두고 동네에 들어가서 사람들에게 이르되²⁹ 나의 행한 모든 일을 내게 말한 사람을 와 보라 이는 그리스도가 아니냐 하니³⁰ 저희가 동네에서 나와 예수께로 오더라³¹ 그 사이에 제자들이 청하여 가로되 랍비여 잡수소서³² 가라사대 내게는 너희가 알지 못하는 먹을 양식이 있느니라³³ 제자들이 서로 말하되 누가 잡수실 것을 갖다 드렸는가 한대³⁴ 예수께서 이르시되 나의 양식은 나를 보내신 이의 뜻을 행하며 그의 일을 온전히 이루는 이것이니라³⁵ 너희가 녀 달이 지나야 추수할 때가 이르겠다 하지 아니하느냐 내가 너희에게 이르노니 눈을 들어 밭을 보라 희어져 추수하게 되었도다³⁶ 거두는 자가 이미 샅도 받고 영생에 이르는 열매를 모으나니 이는 뿌리는 자와 거두는 자가 함께 즐거워하게 하려 함이니라³⁷ 그런즉 한 사람이 심고 다른 사람이 거둔다 하는 말이 옳도다³⁸ 내가 너희로 노력지 아니한 것을 거두러 보내었노니 다른 사람들은 노력하였고 너희는 그들의 노력한 것에 참여하였느니라³⁹ 여자의 말이 그가 나의 행한 모든 것을 내게 말하였다 증거하므로 그 동리 중에 많은 사마리아인이 예수를 믿는지라⁴⁰ 사마리아인들이 예수께 와서 자기들과 함께 유하기를 청하니 거기서 이들을 유하시매⁴¹ 예수의 말씀을 인하여 믿는 자가 더욱 많아⁴² 그 여자에게 말하되 이제 우리가 믿는 것은 네 말을 인함이 아니니 이는 우리가 친히 듣고 그가 참으로 세상의 구주신 줄 앎이니라 하였더라⁴³ 이들이 지나매 예수께서 거기를 떠나 갈릴리로 가시며⁴⁴ 친히 증거하시기를 선지자가 고향에서는 높임을 받지 못한다 하시고⁴⁵ 갈릴리에 이르시매 갈릴리인들이 그를 영접하니 이는 자기들도 명절에 갔다가 예수께서 명절 중 예루살렘에서 하신 모든 일을 보았음이라⁴⁶ 예수께서 다시 갈릴리 가나에 이르시니 전에 물로 포도주를 만드신 곳이라 왕의 신하가 있어 그 아들이 가버나움에서 병들었더니⁴⁷ 그가 예수께서 유대로부터 갈릴리에 오심을 듣고 가서 청하되 내려오셔서 내 아들의 병을

고쳐 주소서 하니 저가 거의 죽게 되었음이라⁴⁸ 예수께서 가라사대 너희는 표적과 기사를 보지 못하면 도무지 믿지 아니하리라⁴⁹ 신하가 가로되 주여 내 아이가 죽기 전에 내려오소서⁵⁰ 예수께서 가라사대 가라 네 아들이 살았다 하신대 그 사람이 예수의 하신 말씀을 믿고 가더니⁵¹ 내려가는 길에서 그 종들이 오다가 만나서 아이가 살았다 하거늘⁵² 그 낮기 시작한 때를 물은즉 어제 제칠 시에 열기가 떨어졌나이다 하는지라⁵³ 아버가 예수께서 네 아들이 살았다 말씀하신 그 때인 줄 알고 자기와 그 온 집안이 다 믿으리라⁵⁴ 이것은 예수께서 유대에서 갈릴리로 오신 후 행하신 두번째 표적이니라

요한복음

5 장

¹ 그 후에 유대인의 명절이 있어 예수께서 예루살렘에 올라가시니라² 예루살렘에 있는 양문 곁에 히브리 말로 베데스다라 하는 곳이 있는데 거기 행각 다섯이 있고³ 그 안에 많은 병자, 소경, 절뚝발이, 혈기 마른 자들이 누워 [물의 동함을 기다리니⁴ 이는 천사가 가끔 못에 내려와 물을 동하게 하는데 동한 후에 먼저 들어가는 자는 어떤 병에 걸렸든지 낫게 됨이러라]⁵ 거기 삼십팔 년 된 병자가 있더라⁶ 예수께서 그 누운 것을 보시고 병이 벌써 오랜 줄 아시고 이르시되 네가 낫고자 하느냐⁷ 병자가 대답하되 주여 물이 동할 때에 나를 못에 넣어 줄 사람이 없어 내가 가는 동안에 다른 사람이 먼저 내려가나이다⁸ 예수께서 가라사대 일어나 네 자리를 들고 걸어가라 하시니⁹ 그 사람이 곧 나아서 자리를 들고 걸어가니라 이 날은 안식일이니¹⁰ 유대인들이 병 나온 사람에게 이르되 안식일인데 네가 자리를 들고 가는 것이 옳지 아니하니라¹¹ 대답하되 나를 낫게 한 그가 자리를 들고 걸어가라 하더라 한대¹² 저희가 묻되 너더러 자리를 들고 걸어가라 한 사람이 누구냐 하되¹³ 고침을 받은 사람이 그가 누구신지 알지 못하니 이는 거기 사람이 많으므로 예수께서 이미 피하셨음이라¹⁴ 그 후에 예수께서 성전에서 그 사람을 만나 이르시되 보라 내가 나았으니 더 심한 것이 생기지 않게 다시는 죄를 범치 말라 하시니¹⁵ 그 사람이 유대인들에게 가서 자기를 고친 이는 예수라 하니라¹⁶ 그러므로 안식일에 이러한 일을 행하신다 하여 유대인들이 예수를 핍박하게 된지라¹⁷ 예수께서 저희에게 이르시되 내 아버지께서 이제까지 일하시니 나도 일한다 하시매¹⁸ 유대인들이 이를 인하여 더욱 예수를 죽이고자 하니 이는 안식일만 범할 뿐 아니라 하나님을 자기의 친아버지라 하여 자기를 하나님과 동등으로 삼으심이러라¹⁹ 그러므로 예수께서 저희에게 이르시되 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 아들이 아버지의 하시는 일을 보지 않고는 아무 것도 스스로 할 수 없나니 아버지께서 행하시는 그것을 아들도 그와 같이 행하느니라²⁰ 아버지께서 아들을 사랑하사 자기의 행하시는 것을 다 아들에게 보이시고 또 그보다 더 큰 일을 보이사 너희로 기이히 여기게 하시리라²¹ 아버지께서 죽은 자들을 일으켜 살리심 같이 아들도 자기의 원하는 자들을 살리느니라²² 아버지께서 아무도 심판하지 아니하시고 심판을 다 아들에게 맡기셨으니²³ 이는 모든 사람으로 아버지를 공경하는 것 같이 아들을 공경하게 하려 하심이라 아들을 공경치 아니하는 자는 그를 보내신 아버지를 공경치 아니하느니라²⁴ 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 내 말을 듣고 또 나 보내신 이를 믿는 자는 영생을 얻었고 심판에 이르지 아니하나니 사망에서 생명으로 옮겼느니라²⁵ 진실로 진실로 너희에게 이르노니 죽은 자들이 하나님의 아들의 음성을 들을 때가 오나니 곧 이 때라 듣는 자는 살아나리라²⁶ 아버지께서 자기 속에 생명이 있음 같이 아들에게도 생명을 주어 그 속에 있게 하셨고²⁷ 또 인자됨을 인하여 심판하는 권세를 주셨느니라²⁸ 이를 기이히 여기지 말라 무덤 속에 있는 자가 다 그의 음성을 들을 때가 오나니²⁹ 선한 일을 행한 자는 생명의 부활로, 악한 일을 행한 자는 심판의 부활로 나오리라³⁰ 내가 아무 것도 스스로 할 수 없노라 듣는 대로 심판하노니 나는 나의 원대로 하려 하지 않고 나를 보내신 이의 원대로 하려는고로 내 심판은 의로우니라³¹ 내가 만일 나를 위하여 증거하면 내 증거는 참되지 아니하되³² 나를 위하여 증거하시는 이가 따로 있으니 나를 위하여 증거하시는 그 증거가 참인 줄 아노라³³ 너희가 요한에게 사람을 보내매 요한이 진리에 대하여 증거하였느니라³⁴ 그러나 나는 사람에게서 증거를 취하지 아니하노라 다만 이 말을 하는 것은 너희로 구원을 얻게 하려 함이니라³⁵ 요한은 커서 비취는 등불이라 너희가 일시 그 빛에 즐거이 있기를 원하였거니와³⁶ 내게는 요한의 증거보다 더 큰 증거가 있으니 아버지께서 내게 주사 이루게 하시는 역사 곧 나의 하는 그 역사가 아버지께서 나를 보내신 것을 나를 위하여 증거하는 것이요³⁷ 또한 나를 보내신 아버지께서 친히 나를 위하여 증거하셨느니라 너희는 아무 때에도 그 음성을 듣지 못하였고 그 형용을 보지 못하였으며³⁸ 그 말씀이 너희 속에 거하지 아니하니 이는 그의 보내신 자를 믿지 아니함이니라³⁹ 너희가 성경에서 영생을 얻는 줄 생각하고 성경을 상고하거니와 이 성경이 곧 내게 대하여 증거하는 것이로다⁴⁰ 그러나 너희가 영생을 얻기 위하여 내게 오기를 원하지 아니하는도다⁴¹ 나는 사람에게 영광을 취하지 아니하노라⁴² 다만 하나님을 사랑하는 것이 너희 속에 없음을 알았노라⁴³ 나는 내 아버지의 이름으로 왔으며 너희가 영접지 아니하나 만일 다른 사람이 자기 이름으로 오면 영접하리라⁴⁴ 너희가 서로 영광을 취하고 유일하신 하나님께로부터 오는 영광은 구하지 아니하니 어찌 나를 믿을 수 있느냐⁴⁵ 내가 너희를 아버지께 고소할까 생각지 말라 너희를 고소하는 이가 있으니 곧 너희의 바라는 자 모세니라⁴⁶ 모세를 믿었더면 또 나를 믿었으리니 이는 그가 내게 대하여 기록하였음이라⁴⁷ 그러나 그의 글도 믿지 아니하거든 어찌 내 말을 믿겠느냐 하시니라

요한복음

6 장

¹ 그 후에 예수께서 갈릴리 바다 곧 디베랴 바다 건너편으로 가시매 ² 큰 무리가 따르니 이는 병인들에게 행하시는 표적을 봄이라 ³ 예수께서 산에 오르사 제자들과 함께 거기 앉으시니 ⁴ 마침 유대인의 명절인 유월절이 가까운지라 ⁵ 예수께서 눈을 들어 큰 무리가 자기에게로 오는 것을 보시고 빌립에게 이르시되 우리가 어디서 떡을 사서 이 사람들로 먹게 하겠느냐 하시니 ⁶ 이렇게 말씀 하심은 친히 어떻게 하실 것을 아시고 빌립을 시험코자 하심이라 ⁷ 빌립이 대답하되 각 사람으로 조금씩 받게 할지라도 이백 데나 리온의 떡이 부족하리이다 ⁸ 제자 중 하나 곧 시몬 베드로의 형제 안드레가 예수께 여짜오되 ⁹ 여기 한 아이가 있어 보리떡 다섯 개 와 물고기 두 마리를 가졌나이다 그러나 그것이 이 많은 사람에게 얼마나 되겠삽나이까 ¹⁰ 예수께서 가라사대 이 사람들로 앉게 하 라 하신대 그곳에 잔디가 많은지라 사람들이 앉으니 수효가 오천 쯤 되더라 ¹¹ 예수께서 떡을 가져 축사하신 후에 앉은 자들에게 나눠 주시고 고기도 그렇게 저희의 원대로 주시다 ¹² 저희가 배부른 후에 예수께서 제자들에게 이르시되 남은 조각을 거두고 버리 는 것이 없게 하라 하시므로 ¹³ 이에 거두니 보리떡 다섯 개로 먹고 남은 조각이 열두 바구니에 찻더라 ¹⁴ 그 사람들이 예수의 행하 신 이 표적을 보고 말하되 이는 참으로 세상에 오실 그 선지자라 하더라 ¹⁵ 그러므로 예수께서 저희가 와서 자기를 억지로 잡아 임 금 삼으려는 줄을 아시고 다시 혼자 산으로 떠나 가시니라 ¹⁶ 저물매 제자들이 바다에 내려가서 ¹⁷ 배를 타고 바다를 건너 가버나 움으로 가는데 이미 어두웠고 예수는 아직 저희에게 오시지 아니하셨더니 ¹⁸ 큰 바람이 불어 파도가 일어나더라 ¹⁹ 제자들이 노를 저어 십여 리쯤 가다가 예수께서 바다 위로 걸어 배에 가까이 오심을 보고 두려워하거늘 ²⁰ 가라사대 내니 두려워 말라 하신대 ²¹ 이에 기뻐서 배로 영접하니 배는 곧 저희의 가려던 땅에 이르렀더라 ²² 이튿날 바다 건너편에 섰는 무리가 배 한 척 밖에 다른 배가 거기 없는 것과 또 어제 예수께서 제자들과 함께 그 배에 오르지 아니하시고 제자들만 가는 것을 보았더니 ²³ (그러나 디베랴에서 배들이 주의 축사하신 후 여럿이 떡 먹던 그곳에 가까이 왔더라) ²⁴ 무리가 거기 예수도 없으시고 제자들도 없음을 보고 곧 배들을 타고 예수를 찾으러 가버나움으로 가서 ²⁵ 바다 건너편에서 만나 랍비여 어느 때에 여기 오셨나이까 하니 ²⁶ 예수께서 대답하여 가 라사대 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 너희가 나를 찾는 것은 표적을 본 까닭이 아니요 떡을 먹고 배부른 까닭이로다 ²⁷ 썩는 양식을 위하여 일하지 말고 영생하도록 있는 양식을 위하여 하라 이 양식은 인자가 너희에게 주리니 인자는 아버지 하나님의 인치신 자니라 ²⁸ 저희가 묻되 우리가 어떻게 하여야 하나님의 일을 하오리이까 ²⁹ 예수께서 대답하여 가라사대 하나님의 보내신 자를 믿는 것이 하나님의 일이니라 하시니 ³⁰ 저희가 묻되 그러면 우리로 보고 당신을 믿게 행하시는 표적이 무엇이니이까 하시는 일이 무엇이니이까 ³¹ 기록된 바 하늘에서 저희에게 떡을 주어 먹게 하였다 함과 같이 우리 조상들은 광야에서 만나를 먹었나이다 ³² 예수께서 이르시되 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 하늘에서 내린 떡은 모세가 준 것이 아니라 오직 내 아버지가 하늘 에서 내린 참 떡을 너희에게 주시나니 ³³ 하나님의 떡은 하늘에서 내려 세상에 생명을 주는 것이니라 ³⁴ 저희가 가로되 주여 이 떡을 항상 우리에게 주소서 ³⁵ 예수께서 가라사대 내가 곧 생명의 떡이니 내게 오는 자는 결코 주리지 아니할 터이요 나를 믿는 자 는 영원히 목마르지 아니하리라 ³⁶ 그러나 내가 너희더러 이르기를 너희는 나를 보고도 믿지 아니하는도다 하였느니라 ³⁷ 아버지 께서 내게 주시는 자는 다 내게로 올 것이요 내게 오는 자는 내가 결코 내어 쫓지 아니하리라 ³⁸ 내가 하늘로서 내려온 것은 내 뜻 을 행하려 함이 아니요 ³⁹ 나를 보내신 이의 뜻을 행하려 함이니라 나를 보내신 이의 뜻은 내게 주신 자 중에 내가 하나도 잃어버리 지 아니하고 마지막 날에 다시 살리는 이것이니라 ⁴⁰ 내 아버지의 뜻은 아들을 보고 믿는 자마다 영생을 얻는 이것이니 마지막 날에 내가 이를 다시 살리리라 하시니라 ⁴¹ 자기가 하늘로서 내려온 떡이라 하시므로 유대인들이 예수께 대하여 수군거려 ⁴² 가로되 이 는 요셉의 아들 예수가 아니냐 그 부모를 우리가 아는데 제가 지금 어찌하여 하늘로서 내려왔다고 하느냐 ⁴³ 예수께서 대답하여 가라 사대 너희는 서로 수군거리지 말라 ⁴⁴ 나를 보내신 아버지께서 이끌지 아니하면 아무라도 내게 올 수 없으니 오는 그를 내가 마지막 날에 다시 살리리라 ⁴⁵ 선지자의 글에 저희가 다 하나님의 가르치심을 받으리라 기록되었은즉 아버지께 듣고 배운 사람마다 내 게로 오느니라 ⁴⁶ 이는 아버지를 본 자가 다 있는 것이 아니라 오직 하나님에게서 온 자만 아버지를 보았느니라 ⁴⁷ 진실로 진실로 너희에게 이르노니 믿는 자는 영생을 가졌나니 ⁴⁸ 내가 곧 생명의 떡이로라 ⁴⁹ 너희 조상들은 광야에서 만나를 먹었어도 죽었거니 와 ⁵⁰ 이는 하늘로서 내려오는 떡이니 사람으로 하여금 먹고 죽지 아니하게 하는 것이니라 ⁵¹ 나는 하늘로서 내려온 산 떡이니 사 람이 이 떡을 먹으면 영생하리라 나의 줄 떡은 곧 세상의 생명을 위한 내 살이로라 하시니라 ⁵² 이러므로 유대인들이 서로 다투어 가로되 이 사람이 어찌 능히 제 살을 우리에게 주어 먹게 하겠느냐 ⁵³ 예수께서 이르시되 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 인자의 살을 먹지 아니하고 인자의 피를 마시지 아니하면 너희 속에 생명이 없느니라 ⁵⁴ 내 살을 먹고 내 피를 마시는 자는 영생을 가졌고 마지막 날에 내가 그를 다시 살리리니 ⁵⁵ 내 살은 참된 양식이요 내 피는 참된 음료로다 ⁵⁶ 내 살을 먹고 내 피를 마시는 자 는 내 안에 거하고 나도 그 안에 거하나니 ⁵⁷ 살아 계신 아버지께서 나를 보내시매 내가 아버지로 인하여 사는 것 같이 나를 먹는 그 사람도 나로 인하여 살리라 ⁵⁸ 이것은 하늘로서 내려온 떡이니 조상들이 먹고도 죽은 그것과 같지 아니하여 이 떡을 먹는 자는 영원히 살리라 ⁵⁹ 이 말씀은 예수께서 가버나움 회당에서 가르치실 때에 하셨느니라 ⁶⁰ 제자 중 여럿이 듣고 말하되 이 말씀은 어

렵도다 누가 들을 수 있느냐 한대⁶¹ 예수께서 스스로 제자들이 이 말씀에 대하여 수근거리는 줄 아시고 가라사대 이 말이 너희에게 걸림이 되느냐⁶² 그러면 너희가 인자의 이전 있던 곳으로 올라가는 것을 볼 것 같으면 어찌 하려느냐⁶³ 살리는 것은 영이니 육은 무익하니라 내가 너희에게 이른 말이 영이요 생명이라⁶⁴ 그러나 너희 중에 믿지 아니하는 자들이 있느니라 하시니 이는 예수께서 믿지 아니하는 자들이 누구며 자기를 팔 자가 누구지 처음부터 아심이라⁶⁵ 또 가라사대 이러하므로 전에 너희에게 말하기를 내 아버지께서 오게 하여 주지 아니하시면 누구든지 내게 올 수 없다 하였노라 하시니라⁶⁶ 이러므로 제자 중에 많이 물러가고 다시 그와 함께 다니지 아니하더라⁶⁷ 예수께서 열두 제자에게 이르시되 너희도 가려느냐⁶⁸ 시몬 베드로가 대답하여 주여 영생의 말씀이 계시매 우리가 뉘게로 가오리이까⁶⁹ 우리가 주는 하나님의 거룩한신 자신 줄 믿고 알았삽나이다⁷⁰ 예수께서 대답하시되 내가 너희 열둘을 택하지 아니하였느냐 그러나 너희 중에 한 사람은 마귀니라 하시니⁷¹ 이 말씀은 가롯 시몬의 아들 유다를 가리키심이라 저는 열둘 중의 하나로 예수를 팔 자라라

요한복음

7 장

¹ 이 후에 예수께서 갈릴리에서 다니시고 유대에서 다니려 아니하심은 유대인들이 죽이려 함이라² 유대인의 명절인 초막절이 가까운지라³ 그 형제들이 예수께 이르되 당신의 행하는 일을 제자들도 보게 여기를 떠나 유대로 가소서⁴ 스스로 나타나기를 구하면서 묻혀서 일하는 사람이 없나니 이 일을 행하려 하거든 자신을 세상에 나타내소서 하니⁵ 이는 그 형제들이라도 예수를 믿지 아니함이라⁶ 예수께서 가라사대 내 때는 아직 이르지 아니하였거니와 너희 때는 늘 준비되어 있느니라⁷ 세상이 너희를 미워하지 못하되 나를 미워하나니 이는 내가 세상의 행사를 악하다 증거함이라⁸ 너희는 명절에 올라가라 나는 내 때가 아직 차지 못하였으니 이 명절에 아직 올라가지 아니하노라⁹ 이 말씀을 하시고 갈릴리에 머물러 계시니라¹⁰ 그 형제들이 명절에 올라간 후 자기도 올라가시되 나타내지 않고 비밀히 하시니라¹¹ 명절 중에 유대인들이 예수를 찾으면서 그가 어디 있느냐 하고¹² 예수께 대하여 무리 중에서 수근거림이 많아 혹은 좋은 사람이라 하며 혹은 아니라 무리를 미혹하게 한다 하나¹³ 그러나 유대인들을 두려워하므로 드러나게 그를 말하는 자가 없더라¹⁴ 이미 명절의 중간이 되어 예수께서 성전에 올라가사 가르치시니¹⁵ 유대인들이 기이히 여겨 가로되 이 사람은 배우지 아니하였거늘 어떻게 글을 아느냐 하니¹⁶ 예수께서 대답하여 가라사대 내 교훈은 내 것이 아니요 나를 보내신 이의 것이니라¹⁷ 사람이 하나님의 뜻을 행하려 하면 이 교훈이 하나님께로서 왔는지 내가 스스로 말함인지 알리라¹⁸ 스스로 말하는 자는 자기 영광만 구하되 보내신 이의 영광을 구하는 자는 참되니 그 속에 불의가 없느니라¹⁹ 모세가 너희에게 율법을 주지 아니하였느냐 너희 중에 율법을 지키는 자가 없도다 너희가 어찌하여 나를 죽이려 하느냐²⁰ 무리가 대답하되 당신은 귀신이 들렸도다 누가 당신을 죽이려 하나이까²¹ 예수께서 대답하여 가라사대 내가 한 가지 일을 행하매 너희가 다 이를 인하여 괴이히 여기는도다²² 모세가 너희에게 할례를 주었으니 (그러나 할례는 모세에게서 난 것이 아니요 조상들에게서 난 것이라) 그러므로 너희가 안식일에도 사람에게 할례를 주느니라²³ 모세의 율법을 폐하지 아니하려고 사람이 안식일에도 할례를 받는 일이 있거든 내가 안식일에 사람의 전신을 건전케 한 것으로 너희가 나를 노여워하느냐²⁴ 외모로 판단하지 말고 공의의 판단으로 판단하라 하시니라²⁵ 예루살렘 사람 중에서 혹이 말하되 이는 저희가 죽이고자 하는 그 사람이 아니냐²⁶ 보라 드러나게 말하되 저희가 아무 말도 아니하는도다 당국자들은 이 사람을 참으로 그리스도인 줄 알았는가²⁷ 그러나 우리는 이 사람이 어디서 왔는지 아노라 그리스도께서 오실 때에는 어디서 오시는지 아는 자가 없으리라 하는지라²⁸ 예수께서 성전에서 가르치시며 외쳐 가라사대 너희가 나를 알고 내가 어디서 온 것도 알거니와 내가 스스로 온 것이 아니로라 나를 보내신 이는 참이시니 너희는 그를 알지 못하나²⁹ 나는 아노니 이는 내가 그에게서 났고 그가 나를 보내셨음이니라 하신대³⁰ 저희가 예수를 잡고자 하나 손을 대는 자가 없으니 이는 그의 때가 아직 이르지 아니하였음이라³¹ 무리 중에 많은 사람이 예수를 믿고 말하되 그리스도께서 오실지라도 그 행하실 표적이 이 사람의 행한 것보다 더 많으랴 하니³² 예수께 대하여 무리의 수근거리는 것이 바리새인들에게 들린지라 대제사장들과 바리새인들이 그를 잡으려고 하숙들을 보내니³³ 예수께서 이르시되 내가 너희와 함께 조금 더 있다가 나를 보내신 이에게로 돌아가겠노라³⁴ 너희가 나를 찾아도 만나지 못할 터이요 나 있는 곳에 오지도 못하리라 하신대³⁵ 이에 유대인들이 서로 묻되 이 사람이 어디로 가기에 우리가 저를 만나지 못하리요 헬라인 중에 흩어져 사는 자들에게로 가서 헬라인을 가르칠 터인가³⁶ 나를 찾아도 만나지 못할 터이요 나 있는 곳에 오지도 못하리라 한 이 말이 무슨 말이냐 하니라³⁷ 명절 끝날 곧 큰 날에 예수께서 서서 외쳐 가라사대 누구든지 목마르거든 내게로 와서 마시라³⁸ 나를 믿는 자는 성경에 이름과 같이 그 배에서 생수의 강이 흘러나리라 하시니³⁹ 이는 그를 믿는 자의 받을 성령을 가리켜 말씀하신 것이라 (예수께서 아직 영광을 받지 못하신고로 성령이 아직 저희에게 계시지 아니하시더라)⁴⁰ 이 말씀을 들은 무리 중에서 혹은 이가 참으로 그 선지자라 하며⁴¹ 혹은 그리스도라 하며 어떤 이들은 그리스도가 어찌 갈릴리에서 나오겠느냐⁴² 성경에 이르기를 그리스도는 다윗의 씨로 또 다윗의 살던 촌 베들레헬에서 나오리라 하지 아니하였

느냐 하며 ⁴³예수를 인하여 무리 중에서 쟁론이 되니 ⁴⁴그 중에는 그를 잡고자 하는 자들도 있으나 손을 대는 자가 없었더라 ⁴⁵하속들이 대제사장들과 바리새인들에게로 오니 저희가 묻되 어찌하여 잡아오지 아니하였느냐 ⁴⁶하속들이 대답하되 그 사람의 말하는 것처럼 말한 사람은 이 때까지 없었나이다 하니 ⁴⁷바리새인들이 대답하되 너희도 미혹되었느냐 ⁴⁸당국자들이나 바리새인 중에 그를 믿는 이가 있느냐 ⁴⁹율법을 알지 못하는 이 무리는 저주를 받은 자로다 ⁵⁰그 중에 한 사람 곧 전에 예수께 왔던 니고데모가 저희에게 말하되 ⁵¹우리 율법은 사람의 말을 듣고 그 행한 것을 알기 전에 판결하느냐 ⁵²저희가 대답하여 가로되 너도 갈릴리에서 왔느냐 상고하여 보라 갈릴리에서는 선지자가 나지 못하느니라 하였더라 ⁵³[다 각각 집으로 돌아가고

요한복음

8 장

¹예수는 감람 산으로 가시다 ²아침에 다시 성전으로 들어오시니 백성이 다 나오는지라 앉으사 저희를 가르치시더니 ³서기관들과 바리새인들이 간음 중에 잡힌 여자를 끌고 와서 가운데 세우고 ⁴예수께 말하되 선생이여 이 여자가 간음하다가 현장에서 잡혔나이다 ⁵모세는 율법에 이러한 여자를 돌로 치라 명하였거니와 선생은 어떻게 말하겠나이까 ⁶저희가 이렇게 말함은 고소할 조건을 얻고자 하여 예수를 시험함이라 예수께서 몸을 굽히사 손가락으로 땅에 쓰시니 ⁷저희가 묻기를 마지 아니하는지라 이에 일어나 가라사대 너희 중에 죄 없는 자가 먼저 돌로 치라 하시고 ⁸다시 몸을 굽히사 손가락으로 땅에 쓰시니 ⁹저희가 이 말씀을 듣고 양심의 가책을 받아 어른으로 시작하여 젊은이까지 하나씩 하나씩 나가고 오직 예수와 그 가운데 섰는 여자만 남았더라 ¹⁰예수께서 일어나사 여자 외에 아무도 없는 것을 보시고 이르시되 여자여 너를 고소하던 그들이 어디 있느냐 너를 정죄한 자가 없느냐 ¹¹대답하되 주여 없나이다 예수께서 가라사대 나도 너를 정죄하지 아니하노니 가서 다시는 죄를 범치 말라 하시니라 ¹²예수께서 또 일러 가라사대 나는 세상의 빛이니 나를 따르는 자는 어두움에 다니지 아니하고 생명의 빛을 얻으리라 ¹³바리새인들이 가로되 네가 너를 위하여 증거하니 네 증거는 참되지 아니하도다 ¹⁴예수께서 대답하여 가라사대 내가 나를 위하여 증거하여도 내 증거가 참되니 나는 내가 어디서 오며 어디로 가는 것을 알아서 너희는 내가 어디서 오며 어디로 가는 것을 알지 못하느니라 ¹⁵너희는 육체를 따라 판단하나 나는 아무도 판단치 아니하노라 ¹⁶만일 내가 판단하여도 내 판단이 참되니 이는 내가 혼자 있는 것이 아니요 나를 보내신 이가 나와 함께 계심이라 ¹⁷너희 율법에도 두 사람의 증거가 참되다 기록하였으니 ¹⁸내가 나를 위하여 증거하는 자가 되고 나를 보내신 아버지도 나를 위하여 증거하시느니라 ¹⁹이에 저희가 묻되 네 아버지가 어디 있느냐 예수께서 대답하시되 너희는 나를 알지 못하고 내 아버지도 알지 못하는도다 나를 알았더면 내 아버지도 알았으리라 ²⁰이 말씀은 성전에서 가르치실 때에 연보궤 앞에서 하셨으나 잡는 사람이 없으니 이는 그의 때가 아직 이르지 아니하였음이라 ²¹다시 이르시되 내가 가리니 너희가 나를 찾다가 너희 죄 가운데서 죽겠고 나의 가는 곳에는 너희가 오지 못하리라 ²²유대인들이 가로되 저가 나의 가는 곳에는 너희가 오지 못하리라 하니 저가 자결하려는가 ²³예수께서 가라사대 너희는 아래서 났고 나는 위에서 났으며 너희는 이 세상에 속하였고 나는 이 세상에 속하지 아니하였느니라 ²⁴이러므로 내가 너희에게 말하기를 너희가 너희 죄 가운데서 죽으리라 하였노라 너희가 만일 내가 그인 줄 믿지 아니하면 너희 죄 가운데서 죽으리라 ²⁵저희가 말하되 네가 누구냐 예수께서 가라사대 나는 처음부터 너희에게 말하여 온 자니라 ²⁶내가 너희를 대하여 말하고 판단할 것이 많으나 나를 보내신 이가 참되시매 내가 그에게 들은 그것을 세상에 말하노라 하시되 ²⁷저희는 아버지를 가리켜 말씀하신 줄을 깨닫지 못하더라 ²⁸이에 예수께서 가라사대 너희는 인자를 든 후에 내가 그인 줄을 알고 또 내가 스스로 아무 것도 하지 아니하고 오직 아버지께서 가르치신 대로 이런 것을 말하는 줄도 알리라 ²⁹나를 보내신 이가 나와 함께 하시도다 내가 항상 그의 기뻐하시는 일을 행하므로 나를 혼자 두지 아니하셨느니라 ³⁰이 말씀을 하시매 많은 사람이 믿더라 ³¹그러므로 예수께서 자기를 믿은 유대인들에게 이르시되 너희가 내 말에 거하면 참 내 제자가 되고 ³²진리를 알지니 진리가 너희를 자유케 하리라 ³³저희가 대답하되 우리가 아브라함의 자손이라 남의 종이 된 적이 없거늘 어찌하여 우리가 자유케 되리라 하느냐 ³⁴예수께서 대답하시되 진실로 진실로 너희에게 이르노니 죄를 범하는 자마다 죄의 종이라 ³⁵종은 영원히 집에 거하지 못하되 아들은 영원히 거하느니라 ³⁶그러므로 아들이 너희를 자유케 하면 너희가 참으로 자유하리라 ³⁷나도 너희가 아브라함의 자손인 줄 아노라 그러나 내 말이 너희 속에 있을 곳이 없으므로 나를 죽이려 하는도다 ³⁸나는 내 아버지에게서 본 것을 말하고 너희는 너희 아버지에게서 들은 것을 행하느니라 ³⁹대답하여 가로되 우리 아버지는 아브라함이라 하니 예수께서 가라사대 너희가 아브라함의 자손이면 아브라함의 행사를 할 것이어늘 ⁴⁰지금 하나님께 들은 진리를 너희에게 말한 사람인 나를 죽이려 하는도다 아브라함은 이렇게 하지 아니하였느니라 ⁴¹너희는 너희 아버지의 행사를 하는도다 대답하되 우리가 음란한 데서 나지 아니하였고 아버지는 한 분뿐이시니 곧 하나님이시로다 ⁴²예수께서 가라사대 하나님이 너희 아버지였으면 너희가 나를 사랑하였으리니 이는 내가 하나님께로 나서 왔음이라 나는 스스로 온 것이 아니요 아버지께서 나를 보내신 것이니라 ⁴³어찌하여 내 말을 깨닫지 못하느냐 이는 내 말을 들을 줄 알지 못함으로다 ⁴⁴너희는 너희 아버지 마귀에게서 났으니 너희 아버지의 욕심을

너희도 행하고자 하느니라 저는 처음부터 살인한 자요 진리가 그 속에 없으므로 진리에 서지 못하고 거짓을 말할 때마다 제 것으로 말하나니 이는 저가 거짓말장이요 거짓의 아비가 되었음이니라 ⁴⁵ 내가 진리를 말하므로 너희가 나를 믿지 아니하는도다 ⁴⁶ 너희 중에 누가 나를 죄로 책잡겠느냐 내가 진리를 말하매 어찌하여 나를 믿지 아니하느냐 ⁴⁷ 하나님께 속한 자는 하나님의 말씀을 듣나니 너희가 듣지 아니함은 하나님께 속하지 아니하였음이라 ⁴⁸ 유대인들이 대답하여 가로되 우리가 너를 사마리아 사람이라 또는 귀신이 들렸다 하는 말이 옳지 아니하냐 ⁴⁹ 예수께서 대답하시되 나는 귀신 들린 것이 아니라 오직 내 아버지를 공경함이여 너희가 나를 무시하는도다 ⁵⁰ 나는 내 영광을 구치 아니하나 구하고 판단하시는 이가 계시니라 ⁵¹ 진실로 진실로 너희에게 이르노니 사람이 내 말을 지키면 죽음을 영원히 보지 아니하리라 ⁵² 유대인들이 가로되 지금 네가 귀신들린 줄을 아노라 아브라함과 선지자들도 죽었거늘 네 말은 사람이 내 말을 지키면 죽음을 영원히 맛보지 아니하리라 하니 ⁵³ 너는 이미 죽은 우리 조상 아브라함보다 크냐 또 선지자들도 죽었거늘 너는 너를 누구라 하느냐 ⁵⁴ 예수께서 대답하시되 내가 내게 영광을 돌리면 내 영광이 아무 것도 아니어니와 내게 영광을 돌리시는 이는 내 아버지시니 곧 너희가 너희 하나님이라 칭하는 그이시라 ⁵⁵ 너희는 그를 알지 못하되 나는 아노니 만일 내가 알지 못한다 하면 나도 너희 같이 거짓말장이가 되리라 나는 그를 알고 또 그의 말씀을 지키노라 ⁵⁶ 너희 조상 아브라함은 나의 때 볼 것을 즐거워하다가 보고 기뻐하였느니라 ⁵⁷ 유대인들이 가로되 네가 아직 오십도 못되었는데 아브라함을 보았느냐 ⁵⁸ 예수께서 가라사대 진실로 진실로 너희에게 이르노니 아브라함이 나기 전부터 내가 있느니라 하시니 ⁵⁹ 저희가 돌을 들어 치려 하거늘 예수께서 숨어 성전에서 나가시니라

요한복음

9 장

¹ 예수께서 길 가실 때에 날 때부터 소경 된 사람을 보신지라 ² 제자들이 물어 가로되 랍비여 이 사람이 소경으로 난 것이 뉘 죄로 인함이오니이까 자기오니이까 그 부모오니이까 ³ 예수께서 대답하시되 이 사람이나 그 부모가 죄를 범한 것이 아니라 그에게서 하나님께의 하시는 일을 나타내고자 하심이니라 ⁴ 때가 아직 낮이매 나를 보내신 이의 일을 우리가 하여야 하리라 밤이 오리니 그 때는 아무도 일할 수 없느니라 ⁵ 내가 세상에 있는 동안에는 세상의 빛이로라 ⁶ 이 말씀을 하시고 땅에 침을 뱉어 진흙을 이겨 그의 눈에 바르시고 ⁷ 이르시되 실로암 못에 가서 씻으라 하시니 (실로암은 번역하면 보냄을 받았다는 뜻이라) 이에 가서 씻고 밝은 눈으로 왔더라 ⁸ 이웃 사람들과 및 전에 저가 걸인인 것을 보았던 사람들이 가로되 이는 앉아서 구걸하던 자가 아니냐 ⁹ 혹은 그 사람이라 하며 혹은 아니라 그와 비슷하다 하거늘 제 말은 내가 그로라 하니 ¹⁰ 저희가 묻되 그러면 네 눈이 어떻게 떠졌느냐 ¹¹ 대답하되 예수라 하는 그 사람이 진흙을 이겨 내 눈에 바르고 나더러 실로암에 가서 씻으라 하기에 가서 씻었더니 보게 되었노라 ¹² 저희가 가로되 그가 어디 있느냐 가로되 알지 못하노라 하니라 ¹³ 저희가 전에 소경 되었던 사람을 데리고 바리새인들에게 갔더라 ¹⁴ 예수께서 진흙을 이겨 눈을 뜨게 하신 날은 안식일이라 ¹⁵ 그러므로 바리새인들도 그 어떻게 보게 된 것을 물으니 가로되 그 사람이 진흙을 내 눈에 바르매 내가 씻고 보나이다 하니 ¹⁶ 바리새인 중에 혹은 말하되 이 사람이 안식일을 지키지 아니하니 하나님께로서 온 자가 아니라 하며 혹은 말하되 죄인으로서 어떻게 이러한 표적을 행하겠느냐 하여 피차 쟁론이 되었더니 ¹⁷ 이에 소경 되었던 자에게 다시 묻되 그 사람이 네 눈을 뜨게 하였으니 너는 그를 어떠한 사람이라 하느냐 대답하되 선지자시니이다 한대 ¹⁸ 유대인들이 저가 소경으로 있다가 보게 된 것을 믿지 아니하고 그 부모를 불러 묻되 ¹⁹ 이는 너희 말에 소경으로 났다 하는 너희 아들이냐 그러면 지금은 어떻게 되어 보느냐 ²⁰ 그 부모가 대답하여 가로되 이가 우리 아들인 것과 소경으로 난 것을 아나이다 ²¹ 그러나 지금 어떻게 되어 보는지 또는 누가 그 눈을 뜨게 하였는지 우리는 알지 못하나이다 저에게 물어 보시오 저가 장성하였으니 자기 일을 말하리이다 ²² 그 부모가 이렇게 말한 것은 이미 유대인들이 누구든지 예수를 그리스도로 시인하는 자는 출교하기로 결의하였으므로 저희를 무서워함이라 ²³ 이러므로 그 부모가 말하기를 저가 장성하였으니 저에게 물어 보시오 하였더라 ²⁴ 이에 저희가 소경 되었던 사람을 두번째 불러 이르되 너는 영광을 하나님께 돌리라 우리는 저 사람이 죄인인 줄 아노라 ²⁵ 대답하되 그가 죄인인지 내가 알지 못하나 한 가지 아는 것은 내가 소경으로 있다가 지금 보는 그것이니이다 ²⁶ 저희가 가로되 그 사람이 네게 무엇을 하였느냐 어떻게 네 눈을 뜨게 하였느냐 ²⁷ 대답하되 내가 이미 일렸어도 듣지 아니하고 어찌하여 다시 듣고자 하나이까 당신들도 그 제자가 되려 하나이까 ²⁸ 저희가 욕하여 가로되 너는 그의 제자나 우리는 모세의 제자라 ²⁹ 하나님이 모세에게는 말씀하신 줄을 우리가 알거니와 이 사람은 어디서 왔는지 알지 못하노라 ³⁰ 그 사람이 대답하여 가로되 이상하다 이 사람이 내 눈을 뜨게 하였으되 당신들이 그가 어디서 왔는지 알지 못하는도다 ³¹ 하나님이 죄인을 듣지 아니하시고 경건하여 그의 뜻대로 행하는 자는 들으시는 줄을 우리가 아나이다 ³² 창세 이후로 소경으로 난 자의 눈을 뜨게 하였다 함을 듣지 못하였으니 ³³ 이 사람이 하나님께로부터 오지 아니하였으면 아무 일도 할 수 없으리이다 ³⁴ 저희가 대답하여 가로되 네가 온전히 죄 가운데서 나서 우리를 가르치느냐 하고 이에 쫓아내어 보내니라 ³⁵ 예수께서 저희가 그 사람을 쫓아냈다 하는 말을 들으셨더니 그를 만나사 가라사대 네가 인자를 믿느냐 ³⁶ 대

답하여 가로되 주여 그가 누구시오니이까 내가 믿고자 하나이다³⁷ 예수께서 가라사대 네가 그를 보았거니와 지금 너와 말하는 자가 그이니라³⁸ 가로되 주여 내가 믿나이다 하고 절하는지라³⁹ 예수께서 가라사대 내가 심판하러 이 세상에 왔으니 보지 못하는 자들은 보게 하고 보는 자들은 소경 되게 하려 함이라 하시니⁴⁰ 바리새인 중에 예수와 함께 있던 자들이 이 말씀을 듣고 가로되 우리도 소경인가⁴¹ 예수께서 가라사대 너희가 소경 되었더면 죄가 없으려니와 본다고 하니 너희 죄가 그저 있느니라

요한복음

10 장

¹ 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 양의 우리에게 문으로 들어가지 아니하고 다른 데로 넘어가는 자는 절도며 강도요² 문으로 들어가는 이가 양의 목자라³ 문지기는 그를 위하여 문을 열고 양은 그의 음성을 듣나니 그가 자기 양의 이름을 각각 불러 인도하여 내느니라⁴ 자기 양을 다 내어 놓은 후에 앞서 가면 양들이 그의 음성을 아는 고로 따라 오되⁵ 타인의 음성은 알지 못하는 고로 타인을 따르지 아니하고 도리어 도망하느니라⁶ 예수께서 이 비유로 저희에게 말씀하셨으나 저희는 그 하신 말씀이 무엇인지 알지 못하니라⁷ 그러므로 예수께서 다시 이르시되 내가 진실로 진실로 너희에게 말하노니 나는 양의 문이라⁸ 나보다 먼저 온 자는 다 절도요 강도니 양들이 듣지 아니하였느니라⁹ 내가 문이니 누구든지 나로 말미암아 들어가면 구원을 얻고 또는 들어가며 나오며 꼴을 얻으리라¹⁰ 도적이 오는 것은 도적질하고 죽이고 멸망시키려는 것뿐이요 내가 온 것은 양으로 생명을 얻게 하고 더 풍성히 얻게 하려는 것이라¹¹ 나는 선한 목자라 선한 목자는 양들을 위하여 목숨을 버리거니와¹² 삿꾼은 목자도 아니요 양도 제 양이 아니라 이리가 오는 것을 보면 양을 버리고 달아나나니 이리가 양을 늑탈하고 또 헤치느니라¹³ 달아나는 것은 저가 삿꾼인 까닭에 양을 돌아보지 아니함이나¹⁴ 나는 선한 목자라 내가 내 양을 알고 양도 나를 아는 것이¹⁵ 아버지께서 나를 아시고 내가 아버지를 아는 것 같으니 나는 양을 위하여 목숨을 버리노라¹⁶ 또 이 우리에게 들지 아니한 다른 양들이 내게 있어 내가 인도하여야 할 터이니 저희도 내 음성을 듣고 한 무리가 되어 한 목자에게 있으리라¹⁷ 아버지께서 나를 사랑하시는 것은 내가 다시 목숨을 얻기 위하여 목숨을 버림이라¹⁸ 이를 내게서 빼앗는 자가 있는 것이 아니라 내가 스스로 버리노라 나는 버릴 권세도 있고 다시 얻을 권세도 있으니 이 계명은 내 아버지에게서 받았노라 하시니라¹⁹ 이 말씀을 인하여 유대인 중에 다시 분쟁이 일어나니²⁰ 그 중에 많은 사람이 말하되 저가 귀신 들려 미쳤거늘 어찌하여 그 말을 듣느냐 하며²¹ 혹은 말하되 이 말은 귀신 들린 자의 말이 아니라 귀신이 소경의 눈을 뜨게 할 수 있느냐 하더라²² 예루살렘에 수전절이 이르니 때는 겨울이라²³ 예수께서 성전 안 솔로몬 행각에서 다니시니²⁴ 유대인들이 에워싸고 가로되 당신이 언제까지나 우리 마음을 의혹케 하려나이까 그리스도여든 밝히 말하시오 하니²⁵ 예수께서 대답하시되 내가 너희에게 말하였도다 믿지 아니하는도다 내가 내 아버지의 이름으로 행하는 일들이 나를 증거하는 것이어늘²⁶ 너희가 내 양이 아니므로 믿지 아니하는도다²⁷ 내 양은 내 음성을 들으며 나는 저희를 알며 저희는 나를 따르느니라²⁸ 내가 저희에게 영생을 주노니 영원히 멸망치 아니할 터이요 또 저희를 내 손에서 빼앗을 자가 없느니라²⁹ 저희를 주신 내 아버지는 만유보다 크시매 아무도 아버지 손에서 빼앗을 수 없느니라³⁰ 나와 아버지는 하나이니라 하신대³¹ 유대인들이 다시 돌을 들어 치려 하거늘³² 예수께서 대답하시되 내가 아버지께로 말미암아 여러 가지 선한 일을 너희에게 보였거늘 그 중에 어떤 일로 나를 돌로 치려 하느냐³³ 유대인들이 대답하되 선한 일을 인하여 우리가 너를 돌로 치려는 것이 아니라 참람함을 인함이니 네가 사람이 되어 자칭 하나님이라 함이로라³⁴ 예수께서 가라사대 너희 율법에 기록한 바 내가 너희를 신이라 하였노라 하지 아니하였느냐³⁵ 성경은 폐하지 못하니 하나님의 말씀을 받은 사람들을 신이라 하셨거든³⁶ 하물며 아버지께서 거룩하게 하사 세상에 보내신 자가 나는 하나님 아들이라 하는 것으로 너희가 어찌 참람하다 하느냐³⁷ 만일 내가 내 아버지의 일을 행치 아니하거든 나를 믿지 말려니와³⁸ 내가 행하거든 나를 믿지 아니할지라도 그 일은 믿으라 그러면 너희가 아버지께서 내 안에 계시고 내가 아버지 안에 있음을 깨달아 알리라 하신대³⁹ 저희가 다시 예수를 잡고자 하였으나 그 손에서 벗어나 나가시니라⁴⁰ 다시 요단 강 저편 요한이 처음으로 침례 주던 곳에 가서 거기 거하시니⁴¹ 많은 사람이 왔다가 말하되 요한은 아무 표적도 행치 아니하였으나 요한이 이 사람을 가리켜 말한 것은 참이라 하더라⁴² 그리하여 거기서 많은 사람이 예수를 믿으니라

요한복음

11 장

¹ 어떤 병든 자가 있으니 이는 마리아와 그 형제 마르다의 촌 베다니에 사는 나사로라 ² 이 마리아는 향유를 주께 붓고 머리털로 주의 발을 씻기던 자요 병든 나사로는 그의 오라비러라 ³ 이에 그 누이들이 예수께 사람을 보내어 가로되 주여 보시옵소서 사랑하시는 자가 병들었나이다 하니 ⁴ 예수께서 들으시고 가라사대 이 병은 죽을 병이 아니라 하나님의 영광을 위함이요 하나님의 아들로 이를 인하여 영광을 얻게 하려 함이라 하시더라 ⁵ 예수께서 본래 마르다와 그 동생과 나사로를 사랑하시더니 ⁶ 나사로가 병들었다 함을 들으시고 그 계시던 곳에 이들을 더 유하시고 ⁷ 그 후에 제자들에게 이르시되 유대로 다시 가자 하시니 ⁸ 제자들이 말하되 랍비여 방금도 유대인들이 돌로 치려 하였는데 또 그리로 가시려 하나니까 ⁹ 예수께서 대답하시되 낮이 열두 시가 아니냐 사람이 낮에 다니면 이 세상의 빛을 보므로 실족하지 아니하고 ¹⁰ 밤에 다니면 빛이 그 사람 안에 없는 고로 실족하느니라 ¹¹ 이 말씀을 하신 후에 또 가라사대 우리 친구 나사로가 잠들었도다 그러나 내가 깨우러 가노라 ¹² 제자들이 가로되 주여 잠들었으면 낮겠나이다 하더라 ¹³ 예수는 그의 죽음을 가리켜 말씀하신 것이나 저희는 잠들어 쉬는 것을 가리켜 말씀하신 줄 생각하는지라 ¹⁴ 이에 예수께서 밝히 이르시되 나사로가 죽었느니라 ¹⁵ 내가 거기 있지 아니한 것을 너희를 위하여 기뻐하노니 이는 너희로 믿게 하려 함이라 그러나 그에게로 가자 하신대 ¹⁶ 디두모라 하는 도마가 다른 제자들에게 말하되 우리도 주와 함께 죽으러 가자 하니라 ¹⁷ 예수께서 와서 보시니 나사로가 무덤에 있는 지 이미 나흘이라 ¹⁸ 베다니는 예루살렘에서 가깝기가 한 오 리쯤 되매 ¹⁹ 많은 유대인이 마르다와 마리아에게 그 오라비의 일로 위문하러 왔더니 ²⁰ 마르다는 예수 오신다는 말을 듣고 나가 맞되 마리아는 집에 앉았더라 ²¹ 마르다가 예수께 여짜오되 주께서 여기 계셨더라면 내 오라비가 죽지 아니하였겠나이다 ²² 그러나 나는 이제라도 주께서 무엇이든 지 하나님께 구하시는 것을 하나님이 주실 줄을 아나이다 ²³ 예수께서 가라사대 네 오라비가 다시 살리라 ²⁴ 마르다가 가로되 마지막 날 부활에는 다시 살 줄을 내가 아나이다 ²⁵ 예수께서 가라사대 나는 부활이요 생명이니 나를 믿는 자는 죽어도 살겠고 ²⁶ 무릇 살아서 나를 믿는 자는 영원히 죽지 아니하리니 이것을 네가 믿느냐 ²⁷ 가로되 주여 그러하외다 주는 그리스도시요 세상에 오시는 하나님의 아들이신 줄 내가 믿나이다 ²⁸ 이 말을 하고 돌아가서 가만히 그 형제 마리아를 불러 말하되 선생님이 오셔서 너를 부르신다 하니 ²⁹ 마리아가 이 말을 듣고 급히 일어나 예수께 나아가매 ³⁰ 예수는 아직 마을로 들어오지 아니하시고 마르다의 맞던 곳에 그저 계시더라 ³¹ 마리아와 함께 집에 있어 위로하던 유대인들은 그의 급히 일어나 나가는 것을 보고 곡하러 무덤에 가는 줄로 생각하고 따라가더니 ³² 마리아가 예수 계신 곳에 와서 보이고 그 발 앞에 엎드리어 가로되 주께서 여기 계셨더라면 내 오라비가 죽지 아니하였겠나이다 하더라 ³³ 예수께서 그의 우는 것과 또 함께 온 유대인들의 우는 것을 보시고 심령에 통분히 여기시고 민망히 여기사 ³⁴ 가라사대 그를 어디 두었느냐 가로되 주여 와서 보옵소서 하니 ³⁵ 예수께서 눈물을 흘리시더라 ³⁶ 이에 유대인들이 말하되 보라 그를 어떻게 사랑하였는가 하며 ³⁷ 그 중 어떤 이는 말하되 소경의 눈을 뜨게 한 이 사람이 그 사람은 죽지 않게 할 수 없었더냐 하더라 ³⁸ 이에 예수께서 다시 속으로 통분히 여기시며 무덤에 가시니 무덤이 굴이라 돌로 막았거늘 ³⁹ 예수께서 가라사대 돌을 옮겨 놓으라 하시니 그 죽은 자의 누이 마르다가 가로되 주여 죽은 자가 나흘이 되었으매 벌써 냄새가 나나이다 ⁴⁰ 예수께서 가라사대 내 말이 네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라 하지 아니하였느냐 하신대 ⁴¹ 돌을 옮겨 놓으니 예수께서 눈을 들어 우러러 보시고 가라사대 아버지여 내 말을 들으신 것을 감사하나이다 ⁴² 항상 내 말을 들으시는 줄을 내가 알았나이다 그러나 이 말씀 하옵는 것은 돌러선 무리를 위함이니 곧 아버지께서 나를 보내신 것을 저희로 믿게 하려 함이니이다 ⁴³ 이 말씀을 하시고 큰 소리로 나사로야 나오라 부르시니 ⁴⁴ 죽은 자가 수족을 베로 동인 채로 나오는데 그 얼굴은 수건에 싸였더라 예수께서 가라사대 풀어 놓아 다니게 하라 하시니라 ⁴⁵ 마리아에게 와서 예수의 하신 일을 본 많은 유대인이 저를 믿었으나 ⁴⁶ 그 중에 어떤 자는 바리새인들에게 가서 예수의 하신 일을 고하니라 ⁴⁷ 이에 대제사장들과 바리새인들이 공회를 모으고 가로되 이 사람이 많은 표적을 행하니 우리가 어떻게 하겠느냐 ⁴⁸ 만일 저를 이대로 두면 모든 사람이 저를 믿을 것이요 그리고 로마인들이 와서 우리 땅과 민족을 빼앗아 가리라 하니 ⁴⁹ 그 중에 한 사람 그 해 대제사장인 가야바가 저희에게 말하되 너희가 아무 것도 알지 못하는도다 ⁵⁰ 한 사람이 백성을 위하여 죽어서 온 민족이 망하지 않게 되는 것이 너희에게 유익한 줄을 생각지 아니하는도다 하였으니 ⁵¹ 이 말은 스스로 함이 아니요 그 해에 대제사장이므로 예수께서 그 민족을 위하시고 ⁵² 또 그 민족만 위할 뿐 아니라 흠어진 하나님의 자녀를 모아 하나가 되게 하기 위하여 죽으실 것을 미리 말함이라 ⁵³ 이 날부터는 저희가 예수를 죽이려고 모의하니라 ⁵⁴ 그러므로 예수께서 다시 유대인 가운데 드러나게 다니지 아니하시고 여기를 떠나 빈 들 가까운 곳인 에브라임이라는 동리에 가서 제자들과 함께 거기 유하시니라 ⁵⁵ 유대인의 유월절이 가까우매 많은 사람이 자기를 성결케 하기 위하여 유월절 전에 시골서 예루살렘으로 올라갔더니 ⁵⁶ 저희가 예수를 찾으며 성전에 서서 서로 말하되 너희 생각에는 어떠하뇨 저가 명절에 오지 아니하겠느냐 하니 ⁵⁷ 이는 대제사장들과 바리새인들이 누구든지 예수 있는 곳을 알거든 고하여 잡게 하라 명령하였음이라

요한복음

12 장

¹ 유월절 엿새 전에 예수께서 베다니에 이르시니 이곳은 예수께서 죽은 자 가운데서 살리신 나사로의 있는 곳이라 ² 거기서 예수를 위하여 잔치할새 마르다의 일을 보고 나사로는 예수와 함께 앉은 자 중에 있더라 ³ 마리아는 지극히 비싼 향유 곧 순전한 나드 한 근을 가져다가 예수의 발에 붓고 자기 머리털로 그의 발을 씻으니 향유 냄새가 집에 가득하더라 ⁴ 제자 중 하나로서 예수를 잡아 줄 가롯 유다가 말하되 ⁵ 이 향유를 어찌하여 삼백 데나리온에 팔아 가난한 자들에게 주지 아니하였느냐 하니 ⁶ 이렇게 말함은 가난한 자들을 생각함이 아니요 저는 도적이라 돈 께를 맡고 거기 넣는 것을 흠쳐감이라 ⁷ 예수께서 가라사대 저를 가만두어 나의 장사할 날을 위하여 이를 두게 하라 ⁸ 가난한 자들은 항상 너희와 함께 있거니와 나는 항상 있지 아니하리라 하시니라 ⁹ 유대인의 큰 무리가 예수께서 여기 계신 줄을 알고 오니 이는 예수만 위함이 아니요 죽은 자 가운데서 살리신 나사로도 보려함이라 ¹⁰ 대제사장들이 나사로까지 죽이려고 모의하니 ¹¹ 나사로 까닭에 많은 유대인이 가서 예수를 믿음이라 ¹² 그 이튿날에는 명절에 온 큰 무리가 예수께서 예루살렘으로 오신다 함을 듣고 ¹³ 종려나무 가지를 가지고 맞으러 나가 외치되 호산나 찬송하리로다 주의 이름으로 오시는 이 곧 이스라엘의 왕이시여 하더라 ¹⁴ 예수는 한 어린 나귀를 만나서 타시니 ¹⁵ 이는 기록된 바 시온 딸아 두려워 말라 보라 너의 왕이 나귀 새끼를 타고 오신다 함과 같더라 ¹⁶ 제자들은 처음에 이 일을 깨닫지 못하였다가 예수께서 영광을 얻으신 후에야 이것이 예수께 대하여 기록된 것임과 사람들이 예수께 이같이 한 것인 줄 생각났더라 ¹⁷ 나사로를 무덤에서 불러내어 죽은 자 가운데서 살리실 때에 함께 있던 무리가 증거한지라 ¹⁸ 이에 무리가 예수를 맞음은 이 표적 행하심을 들었음이라 ¹⁹ 바리새인들이 서로 말하되 볼지어다 너희 하는 일이 쓸 데 없다 보라 온 세상이 저를 좇는도다 하니라 ²⁰ 명절에 예배하러 올라온 사람 중에 헬라인 몇이 있는데 ²¹ 저희가 갈릴리 벳새다 사람 빌립에게 가서 청하여 가로되 선생이여 우리가 예수를 뵈옵고자 하나이다 하니 ²² 빌립이 안드레에게 가서 말하고 안드레와 빌립이 예수께 가서 여짜온대 ²³ 예수께서 대답하여 가라사대 인자의 영광을 얻을 때가 왔도다 ²⁴ 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 한 알의 밀이 땅에 떨어져 죽지 아니하면 한 알 그대로 있고 죽으면 많은 열매를 맺느니라 ²⁵ 자기 생명을 사랑하는 자는 잃어버릴 것이요 이 세상에서 자기 생명을 미워하는 자는 영생하도록 보존하리라 ²⁶ 사람이 나를 섬기려면 나를 따르라 나 있는 곳에 나를 섬기는 자도 거기 있으리니 사람이 나를 섬기면 내 아버지께서 저를 귀히 여기시리라 ²⁷ 지금 내 마음이 민망하니 무슨 말을 하리요 아버지여 나를 구원하여 이 때를 면하게 하여 주옵소서 그러나 내가 이를 위하여 이 때에 왔나이다 ²⁸ 아버지여 아버지의 이름을 영광스럽게 하옵소서 하시니 이에 하늘에서 소리가 나서 가로되 내가 이미 영광스럽게 하였고 또 다시 영광스럽게 하리라 하신대 ²⁹ 곁에 서서 들은 무리는 우리가 울었다고도 하며 또 어떤 이들은 천사가 저에게 말하였다고도 하니 ³⁰ 예수께서 대답하여 가라사대 이 소리가 난 것은 나를 위한 것이 아니요 너희를 위한 것이니라 ³¹ 이제 이 세상의 심판이 이르렀으니 이 세상 임금이 쫓겨나리라 ³² 내가 땅에서 들리면 모든 사람을 내게로 이끌겠노라 하시니 ³³ 이렇게 말 씀하심은 자기가 어떠한 죽음으로 죽을 것을 보이심이라 ³⁴ 이에 무리가 대답하되 우리는 율법에서 그리스도가 영원히 계신다 함을 들었거늘 너는 어찌하여 인자가 들려야 하리라 하느냐 이 인자는 누구냐 ³⁵ 예수께서 가라사대 아직 잠시 동안 빛이 너희 중에 있으니 빛이 있을 동안에 다녀 어두움에 붙잡히지 않게 하라 어두움에 다니는 자는 그 가는 바를 알지 못하느니라 ³⁶ 너희에게 아직 빛이 있을 동안에 빛을 믿으라 그리하면 빛의 아들이 되리라 예수께서 이 말씀을 하시고 저희를 떠나가서 숨으시니라 ³⁷ 이렇게 많은 표적을 저희 앞에서 행하셨으나 저를 믿지 아니하니 ³⁸ 이는 선지자 이사야의 말씀을 이루려 하심이라 가로되 주여 우리에게 들은 바를 누가 믿었으며 주의 팔이 뉘게 나타났나이까 하였더라 ³⁹ 저희가 능히 믿지 못한 것은 이 까닭이니 곧 이사야가 다시 일렀으되 ⁴⁰ 저희 눈을 멀게 하시고 저희 마음을 완고하게 하셨으니 이는 저희로 하여금 눈으로 보고 마음으로 깨닫고 돌이켜 내게 고침을 받지 못하게 하려함이니라 하였음이라 ⁴¹ 이사야가 이렇게 말한 것은 주의 영광을 보고 주를 가리켜 말한 것이라 ⁴² 그러나 관원 중에도 저를 믿는 자가 많되 바리새인들을 인하여 드러나게 말하지 못하니 이는 출회를 당할까 두려워함이라 ⁴³ 저희는 사람의 영광을 하나님의 영광보다 더 사랑하였더라 ⁴⁴ 예수께서 외쳐 가라사대 나를 믿는 자는 나를 믿는 것이 아니요 나를 보내신 이를 믿는 것이며 ⁴⁵ 나를 보는 자는 나를 보내신 이를 보는 것이니라 ⁴⁶ 나는 빛으로 세상에 왔나니 무릇 나를 믿는 자로 어두움에 거하지 않게 하려 함이로라 ⁴⁷ 사람이 내 말을 듣고 지키지 아니할지라도 내가 저를 심판하지 아니하노라 내가 온 것은 세상을 심판하려 함이 아니요 세상을 구원하려 함이로라 ⁴⁸ 나를 저버리고 내 말을 받지 아니하는 자를 심판할 이가 있으니 곧 나의 한 그 말이 마지막 날에 저를 심판하리라 ⁴⁹ 내가 내 자의로 말한 것이 아니요 나를 보내신 아버지께서 나의 말할 것과 이를 것을 친히 명령하여 주셨으니 ⁵⁰ 나는 그의 명령이 영생인 줄 아노라 그러므로 나의 이르는 것은 내 아버지께서 내게 말씀하신 그대로 이르노라 하시니라

요한복음

13 장

¹ 유월절 전에 예수께서 자기가 세상을 떠나 아버지께로 돌아가실 때가 이른 줄 아시고 세상에 있는 자기 사람들을 사랑하시되 끝까지 사랑하시니라 ² 마귀가 벌써 시몬의 아들 가롯 유다의 마음에 예수를 팔려는 생각을 넣었더니 ³ 저녁 먹는 중 예수는 아버지께서 모든 것을 자기 손에 맡기신 것과 또 자기가 하나님께로부터 오셨다가 하나님께로 돌아가실 것을 아시고 ⁴ 저녁 잡수시던 자리에서 일어나 겔옷을 벗고 수건을 가져다가 허리에 두르시고 ⁵ 이에 대야에 물을 담아 제자들의 발을 씻기시고 그 두르신 수건으로 씻기기를 시작하여 ⁶ 시몬 베드로에게 이르시니 가로되 주여 주께서 내 발을 씻기시나이까 ⁷ 예수께서 대답하여 가라사대 나의 하는 것을 네가 이제야 알지 못하나 이 후에는 알리라 ⁸ 베드로가 가로되 내 발을 절대로 씻기지 못하시리이다 예수께서 대답하시되 내가 너를 씻기지 아니하면 네가 나와 상관이 없느니라 ⁹ 시몬 베드로가 가로되 주여 내 발뿐 아니라 손과 머리도 씻겨 주옵소서 ¹⁰ 예수께서 가라사대 이미 목욕한 자는 발밖에 씻을 필요가 없느니라 온 몸이 깨끗하니라 너희가 깨끗하나 다는 아니니라 하시니 ¹¹ 이는 자기를 팔 자가 누구인지 아심이라 그러므로 다는 깨끗지 아니하다 하시니라 ¹² 저희 발을 씻기신 후에 옷을 입으시고 다시 앉아 저희에게 이르시되 내가 너희에게 행한 것을 너희가 아느냐 ¹³ 너희가 나를 선생이라 또는 주라 하니 너희 말이 옳도다 내가 그러하다 ¹⁴ 내가 주와 또는 선생이 되어 너희 발을 씻겼으니 너희도 서로 발을 씻기는 것이 옳으니라 ¹⁵ 내가 너희에게 행한 것 같이 너희도 행하게 하려 하여 본을 보였노라 ¹⁶ 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 종이 상전보다 크지 못하고 보냄을 받은 자가 보낸 자보다 크지 못하니 ¹⁷ 너희가 이것을 알고 행하면 복이 있으리라 ¹⁸ 내가 너희를 다 가리켜 말하는 것이 아니라 내가 나의 택한 자들이 누구인지 앎이라 그러나 내 떡을 먹는 자가 내게 발꿈치를 들었다 한 성경을 응하게 하려는 것이니라 ¹⁹ 지금부터 일이 이루기 전에 미리 너희에게 이름은 일이 이를 때에 내가 그인 줄 너희로 믿게 하려 함이로라 ²⁰ 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 나의 보낸 자를 영접하는 자는 나를 영접하는 것이요 나를 영접하는 자는 나를 보내신 이를 영접하는 것이니라 ²¹ 예수께서 이 말씀을 하시고 심령에 민망하여 증거하여 가라사대 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 너희 중 하나가 나를 팔리라 하시니 ²² 제자들이 서로 보며 뉘게 대하여 말씀하시는지 의심하더라 ²³ 예수의 제자 중 하나 곧 그의 사랑하시는 자가 예수의 품에 의지하여 누웠는지라 ²⁴ 시몬 베드로가 머릿짓을 하여 말하되 말씀하신 자가 누구인지 말하라 한대 ²⁵ 그가 예수의 가슴에 그대로 의지하여 말하되 주여 누구오니이까 ²⁶ 예수께서 대답하시되 내가 한 조각을 찢어다가 주는 자가 그니라 하시고 곧 한 조각을 찢으셔다가 가롯 시몬의 아들 유다를 주시니 ²⁷ 조각을 받은 후 곧 사단이 그 속에 들어간지라 이에 예수께서 유다에게 이르시되 네 하는 일을 속히 하라 하시니 ²⁸ 이 말씀을 무슨 뜻으로 하셨는지 그 앓은 자 중에 아는 이가 없고 ²⁹ 어떤 이들은 유다가 돈 궤를 맡았으므로 명절에 우리의 쓸 물건을 사라 하시는지 혹 가난한 자들에게 무엇을 주라 하시는 줄로 생각하더라 ³⁰ 유다가 그 조각을 받고 곧 나가니 밤이러라 ³¹ 저가 나간 후에 예수께서 가라사대 지금 인자가 영광을 얻었고 하나님도 인자를 인하여 영광을 얻으셨도다 ³² 만일 하나님이 저로 인하여 영광을 얻으셨으면 하나님도 자기로 인하여 저에게 영광을 주시리니 곧 주시리라 ³³ 소자들아 내가 아직 잠시 너희와 함께 있겠노라 너희가 나를 찾을 터이나 그러나 일찍 내가 유대인들에게 너희는 나의 가는 곳에 올 수 없다고 말한 것과 같이 지금 너희에게도 이르노라 ³⁴ 새 계명을 너희에게 주노니 서로 사랑하라 내가 너희를 사랑한 것 같이 너희도 서로 사랑하라 ³⁵ 너희가 서로 사랑하면 이로써 모든 사람이 너희가 내 제자인 줄 알리라 ³⁶ 시몬 베드로가 가로되 주여 어디로 가시나이까 예수께서 대답하시되 나의 가는 곳에 네가 지금은 따라올 수 없으나 후에는 따라 오리라 ³⁷ 베드로가 가로되 주여 내가 지금은 어찌하여 따를 수 없나이까 주를 위하여 내 목숨을 버리겠나이다 ³⁸ 예수께서 대답하시되 네가 나를 위하여 네 목숨을 버리겠느냐 내가 진실로 진실로 네게 이르노니 닭 울기 전에 네가 세 번 나를 부인하리라

요한복음

14 장

¹ 너희는 마음에 근심하지 말라 하나님을 믿으니 또 나를 믿으라 ² 내 아버지 집에 거할 곳이 많도다 그렇지 않으면 너희에게 일렀으리라 내가 너희를 위하여 처소를 예비하러 가노니 ³ 가서 너희를 위하여 처소를 예비하면 내가 다시 와서 너희를 내게로 영접하여 나 있는 곳에 너희도 있게 하리라 ⁴ 내가 가는 곳에 그 길을 너희가 알리라 ⁵ 도마가 가로되 주여 어디로 가시는지 우리가 알지 못하거늘 그 길을 어찌 알겠삽나이까 ⁶ 예수께서 가라사대 내가 곧 길이요 진리요 생명이니 나로 말미암지 않고는 아버지께로 올

자가 없느니라⁷ 너희가 나를 알았더라 내 아버지도 알았으리니 이제부터는 너희가 그를 알았고 또 보았느니라⁸ 빌립이 가로되 주여 아버지를 우리에게 보여 주옵소서 그리하면 족하겠나이다⁹ 예수께서 가라사대 빌립아 내가 이렇게 오래 너희와 함께 있으되 네가 나를 알지 못하느냐 나를 본 자는 아버지를 보았거늘 어찌하여 아버지를 보이라 하느냐¹⁰ 나는 아버지 안에 있고 아버지는 내 안에 계신 것을 네가 믿지 아니하느냐 내가 너희에게 이르는 말이 스스로 하는 것이 아니라 아버지께서 내 안에 계셔 그의 일을 하시는 것이라¹¹ 내가 아버지 안에 있고 아버지께서 내 안에 계심을 믿으라 그렇지 못하겠거든 행하는 그 일을 인하여 나를 믿으라¹² 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 나를 믿는 자는 나의 하는 일을 저도 할 것이요 또한 이보다 큰 것도 하리니 이는 내가 아버지께로 감이니라¹³ 너희가 내 이름으로 무엇을 구하든지 내가 시행하리니 이는 아버지로서 하여금 아들을 인하여 영광을 얻으시게 하려 함이라¹⁴ 내 이름으로 무엇이든지 내게 구하면 내가 시행하리라¹⁵ 너희가 나를 사랑하면 나의 계명을 지키리라¹⁶ 내가 아버지께 구하겠으니 그가 또 다른 보혜사를 너희에게 주사 영원토록 너희와 함께 있게 하시리니¹⁷ 저는 진리의 영이라 세상은 능히 저를 받지 못하나니 이는 저를 보지도 못하고 알지도 못함이라 그러나 너희는 저를 아나니 저는 너희와 함께 거하심이요 또 너희 속에 계시겠음이라¹⁸ 내가 너희를 고아와 같이 버려두지 아니하고 너희에게로 오리라¹⁹ 조금 있으면 세상은 다시 나를 보지 못할 터이로되 너희는 나를 보리니 이는 내가 살았고 너희도 살겠음이라²⁰ 그 날에는 내가 아버지 안에, 너희가 내 안에, 내가 너희 안에 있는 것을 너희가 알리라²¹ 나의 계명을 가지고 지키는 자라야 나를 사랑하는 자니 나를 사랑하는 자는 내 아버지께 사랑을 받을 것이요 나도 그를 사랑하여 그에게 나를 나타내리라²² 가롯인 야닌 유다가 가로되 주여 어찌하여 자기를 우리에게는 나타내시고 세상에게는 아니하려 하시나이까²³ 예수께서 대답하여 가라사대 사람이 나를 사랑하면 내 말을 지키리니 내 아버지께서 저를 사랑하실 것이요 우리가 저에게 와서 거처를 저와 함께 하리라²⁴ 나를 사랑하지 아니하는 자는 내 말을 지키지 아니하나니 너희의 듣는 말은 내 말이 아니요 나를 보내신 아버지의 말씀이니라²⁵ 내가 아직 너희와 함께 있어서 이 말을 너희에게 하였거니와²⁶ 보혜사 곧 아버지께서 내 이름으로 보내실 성령 그가 너희에게 모든 것을 가르치시고 내가 너희에게 말한 모든 것을 생각나게 하시리라²⁷ 평안을 너희에게 끼치노니 곧 나의 평안을 너희에게 주노라 내가 너희에게 주는 것은 세상이 주는 것 같지 아니하니라 너희는 마음에 근심도 말고 두려워하지도 말라²⁸ 내가 갔다가 너희에게로 온다 하는 말을 너희가 들었나니 나를 사랑하였더라면 나의 아버지께로 감을 기뻐하였으리라 아버지는 나보다 크심이니라²⁹ 이제 일이 이루기 전에 너희에게 말한 것은 일이 이를 때에 너희로 믿게 하려 함이라³⁰ 이 후에는 내가 너희와 말을 많이 하지 아니하리니 이 세상 임금이 오겠음이라 그러나 저는 내게 관계할 것이 없으니³¹ 오직 내가 아버지를 사랑하는 것과 아버지의 명하신 대로 행하는 것을 세상으로 알게 하려 함이로라 일어나라 여기를 떠나자 하시니라

요한복음

15 장

¹ 내가 참 포도나무요 내 아버지는 그 농부라² 무릇 내게 있어 과실을 맺지 아니하는 가지는 아버지께서 이를 제해 버리시고 무릇 과실을 맺는 가지는 더 과실을 맺게 하려 하여 이를 깨끗케 하시느니라³ 너희는 내가 일러 준 말로 이미 깨끗하였으니⁴ 내 안에 거하라 나도 너희 안에 거하리라 가지가 포도나무에 붙어 있지 아니하면 절로 과실을 맺을 수 없음 같이 너희도 내 안에 있지 아니하면 그러하리라⁵ 나는 포도나무요 너희는 가지니 저가 내 안에, 내가 저 안에 있으면 이 사람은 과실을 많이 맺나니 나를 떠나서는 너희가 아무 것도 할 수 없음이라⁶ 사람이 내 안에 거하지 아니하면 가지처럼 밖에 버리워 말라지나니 사람들이 이것을 모아다가 불에 던져 사르느니라⁷ 너희가 내 안에 거하고 내 말이 너희 안에 거하면 무엇이든지 원하는 대로 구하라 그리하면 이루리라⁸ 너희가 과실을 많이 맺으면 내 아버지께서 영광을 받으실 것이요 너희가 내 제자가 되리라⁹ 아버지께서 나를 사랑하신 것 같이 나도 너희를 사랑하였으니 나의 사랑 안에 거하라¹⁰ 내가 아버지의 계명을 지켜 그의 사랑 안에 거하는 것 같이 너희도 내 계명을 지키면 내 사랑 안에 거하리라¹¹ 내가 이것을 너희에게 이름은 내 기쁨이 너희 안에 있어 너희 기쁨을 충만하게 하려 함이니라¹² 내 계명은 곧 내가 너희를 사랑한 것 같이 너희도 서로 사랑하라 하는 이것이니라¹³ 사람이 친구를 위하여 자기 목숨을 버리면 이에서 더 큰 사랑이 없나니¹⁴ 너희가 나의 명하는 대로 행하면 곧 나의 친구라¹⁵ 이제부터는 너희를 종이라 하지 아니하리니 종은 주인의 하는 것을 알지 못함이라 너희를 친구라 하였노니 내가 내 아버지께 들은 것을 다 너희에게 알게 하였음이니라¹⁶ 너희가 나를 택한 것이 아니요 내가 너희를 택하여 세웠나니 이는 너희로 가서 과실을 맺게 하고 또 너희 과실이 항상 있게 하여 내 이름으로 아버지께 무엇을 구하든지 다 받게 하려 함이니라¹⁷ 내가 이것을 너희에게 명함은 너희로 서로 사랑하게 하려 함이로라¹⁸ 세상이 너희를 미워하면 너희보다 먼저 나를 미워한 줄을 알라¹⁹ 너희가 세상에 속하였으면 세상이 자기의 것을 사랑할 터이나 너희는 세상에 속한 자가 아니요 도리어 세상에서 나의 택함을 입은 자인 고로 세상이 너희를 미워하느니라²⁰ 내가 너희더러 종이 주인보다 더 크지 못하다 한 말을 기억하라 사람들이 나를 핍박하였은즉 너희도 핍박할 터이요 내 말을 지켰은즉 너희 말도 지킬 터이라²¹

그러나 사람들이 내 이름을 인하여 이 모든 일을 너희에게 하리니 이는 나 보내신 이를 알지 못함이니라²² 내가 와서 너희에게 말하지 아니하였더라면 죄가 없었으려니와 지금은 그 죄를 핑계할 수 없느니라²³ 나를 미워하는 자는 또 내 아버지를 미워하느니라²⁴ 내가 아무도 못한 일을 너희 중에서 하지 아니하였더라면 너희가 죄 없었으려니와 지금은 너희가 나와 및 내 아버지를 보았고 또 미워하였도다²⁵ 그러나 이는 너희 율법에 기록된 바 너희가 연고 없이 나를 미워하였다 한 말을 응하게 하려 함이니라²⁶ 내가 아버지께로서 너희에게 보낼 보혜사 곧 아버지께로서 나오시는 진리의 성령이 오실 때에 그가 나를 증거하실 것이요²⁷ 너희도 처음부터 나와 함께 있었으므로 증거하느니라

요한복음

16 장

¹ 내가 이것을 너희에게 이름은 너희로 실족지 않게 하려 함이니² 사람들이 너희를 출회할 뿐 아니라 때가 이르면 무릇 너희를 죽이는 자가 생각하기를 이것이 하나님을 섬기는 예라 하리라³ 저희가 이런 일을 할 것은 아버지와 나를 알지 못함이라⁴ 오직 너희에게 이 말을 이른 것은 너희로 그 때를 당하면 내가 너희에게 이 말 한 것을 기억나게 하려 함이요 처음부터 이 말을 하지 아니한 것은 내가 너희와 함께 있었음이니라⁵ 지금 내가 나를 보내신 이에게로 가는데 너희 중에서 나더러 어디로 가느냐 묻는 자가 없고⁶ 도리어 내가 이 말을 하므로 너희 마음에 근심이 가득하였도다⁷ 그러하나 내가 너희에게 실상을 말하노니 내가 떠나가는 것이 너희에게 유익이라 내가 떠나가지 아니하면 보혜사가 너희에게로 오시지 아니할 것이요 가면 내가 그를 너희에게로 보내리니⁸ 그가 와서 죄에 대하여, 의에 대하여, 심판에 대하여 세상을 책망하시리라⁹ 죄에 대하여라 함은 저희가 나를 믿지 아니함이요¹⁰ 의에 대하여라 함은 내가 아버지께로 가니 너희가 다시 나를 보지 못함이요¹¹ 심판에 대하여라 함은 이 세상 임금이 심판을 받았음이니라¹² 내가 아직도 너희에게 이를 것이 많으나 지금은 너희가 감당치 못하리라¹³ 그러하나 진리의 성령이 오시면 그가 너희를 모든 진리 가운데로 인도하시리니 그가 자의로 말하지 않고 오직 듣는 것을 말하시며 장래 일을 너희에게 알리시리라¹⁴ 그가 내 영광을 나타내리니 내 것을 가지고 너희에게 알리겠음이니라¹⁵ 무릇 아버지께 있는 것은 다 내 것이라 그러므로 내가 말하기를 그가 내 것을 가지고 너희에게 알리리라 하였노라¹⁶ 조금 있으면 너희가 나를 보지 못하겠고 또 조금 있으면 나를 보리라 하신대¹⁷ 제자 중에서 서로 말하되 우리에게 말씀하신 바 조금 있으면 나를 보지 못하겠고 또 조금 있으면 나를 보리라 하시며 또 내가 아버지께로 감이라 하신 것이 무슨 말씀이뇨 하고¹⁸ 또 말하되 조금 있으면이라 한 말씀이 무슨 말씀이뇨 무엇을 말씀하시는지 알지 못하노라 하거늘¹⁹ 예수께서 그 묻고자 함을 아시고 가라사대 내 말이 조금 있으면 나를 보지 못하겠고 또 조금 있으면 나를 보리라 하므로 서로 문의하느냐²⁰ 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 너희는 곡하고 애통하겠으나 세상은 기뻐하리라 너희는 근심하겠으나 너희 근심이 도리어 기쁨이 되리라²¹ 여자가 해산하게 되면 그 때가 이르렀으므로 근심하나 아이를 낳으면 세상에 사람 난 기쁨을 인하여 그 고통을 다시 기억지 아니하느니라²² 지금은 너희가 근심하나 내가 다시 너희를 보리니 너희 마음이 기쁠 것이요 너희 기쁨을 빼앗을 자가 없느니라²³ 그 날에는 너희가 아무 것도 내게 묻지 아니하리라 내가 진실로 진실로 너희에게 이르노니 너희가 무엇이든지 아버지께 구하는 것을 내 이름으로 주시리라²⁴ 지금까지는 너희가 내 이름으로 아무 것도 구하지 아니하였으나 구하라 그리하면 받으리니 너희 기쁨이 충만하리라²⁵ 이것을 비사로 너희에게 일렀거니와 때가 이르면 다시 비사로 너희에게 이르지 않고 아버지께 대한 것을 밝히 이르리라²⁶ 그 날에 너희가 내 이름으로 구할 것이요 내가 너희를 위하여 아버지께 구하겠다 하는 말이 아니니²⁷ 이는 너희가 나를 사랑하고 또 나를 하나님께로서 온 줄 믿은 고로 아버지께서 친히 너희를 사랑하심이니라²⁸ 내가 아버지께로 나와서 세상에 왔고 다시 세상을 떠나 아버지께로 가노라 하시니²⁹ 제자들이 말하되 지금은 밝히 말씀하시고 아무 비사도 하지 아니하시니³⁰ 우리가 지금에야 주께서 모든 것을 아시고 또 사람의 물음을 기다리시지 않는 줄 아나이다 이로써 하나님께서 나오심을 우리가 믿삽나이다³¹ 예수께서 대답하시되 이제는 너희가 믿느냐³² 보라 너희가 다 각각 제 곳으로 흩어지고 나를 혼자 둘 때가 오나니 벌써 왔도다 그러나 내가 혼자 있는 것이 아니라 아버지께서 나와 함께 계시느니라³³ 이것을 너희에게 이름은 너희로 내 안에서 평안을 누리게 하려 함이라 세상에서는 너희가 환난을 당하나 담대하라 내가 세상을 이기었노라 하시니라

요한복음

17 장

¹ 예수께서 이 말씀을 하시고 눈을 들어 하늘을 우러러 가라사대 아버지여 때가 이르렀사오니 아들을 영화롭게 하사 아들로 아버지를 영화롭게 하게 하옵소서 ² 아버지께서 아들에게 주신 모든 자에게 영생을 주게 하시려고 만민을 다스리는 권세를 아들에게 주셨음으로소이다 ³ 영생은 곧 유일하신 참 하나님과 그의 보내신 자 예수 그리스도를 아는 것이니이다 ⁴ 아버지께서 내게 하라고 주신 일을 내가 이루어 아버지를 이 세상에서 영화롭게 하였사오니 ⁵ 아버지여 창세 전에 내가 아버지와 함께 가졌던 영화로써 지금도 아버지와 함께 나를 영화롭게 하옵소서 ⁶ 세상 중에서 내게 주신 사람들에게 내가 아버지의 이름을 나타내었나이다 저희는 아버지의 것이었는데 내게 주셨으며 저희는 아버지의 말씀을 지키었나이다 ⁷ 지금 저희는 아버지께서 내게 주신 것이 다 아버지께로서 온 것인 줄 알았나이다 ⁸ 나는 아버지께서 내게 주신 말씀들을 저희에게 주었사오며 저희는 이것을 받고 내가 아버지께로부터 나온 줄을 참으로 아오며 아버지께서 나를 보내신 줄도 믿었사옵나이다 ⁹ 내가 저희를 위하여 비옵나니 내가 비옵는 것은 세상을 위함이 아니요 내게 주신 자들을 위함이니이다 저희는 아버지의 것이로소이다 ¹⁰ 내 것은 다 아버지의 것이요 아버지의 것은 내 것이온데 내가 저희로 말미암아 영광을 받았나이다 ¹¹ 나는 세상에 더 있지 아니하오나 저희는 세상에 있사옵고 나는 아버지께로 가옵나니 거룩하신 아버지여 내게 주신 아버지의 이름으로 저희를 보전하사 우리와 같이 저희도 하나가 되게 하옵소서 ¹² 내가 저희와 함께 있을 때에 내게 주신 아버지의 이름으로 저희를 보전하와 지키었나이다 그 중에 하나도 멸망치 않고 오직 멸망의 자식 뿐이오니 이는 성경을 응하게 함이니이다 ¹³ 지금 내가 아버지께로 가오니 내가 세상에서 이 말을 하옵는 것은 저희로 내 기쁨을 저희 안에 충만히 가지게 하려 함이니이다 ¹⁴ 내가 아버지의 말씀을 저희에게 주었사오매 세상이 저희를 미워하였사오니 이는 내가 세상에 속하지 아니함 같이 저희도 세상에 속하지 아니함을 인함이니이다 ¹⁵ 내가 비옵는 것은 저희를 세상에서 데려가시기를 위함이 아니요 오직 악에 빠지지 않게 보전하시기를 위함이니이다 ¹⁶ 내가 세상에 속하지 아니함 같이 저희도 세상에 속하지 아니하였삽나이다 ¹⁷ 저희를 진리로 거룩하게 하옵소서 아버지의 말씀은 진리니이다 ¹⁸ 아버지께서 나를 세상에 보내신 것 같이 나도 저희를 세상에 보내었고 ¹⁹ 또 저희를 위하여 내가 나를 거룩하게 하오니 이는 저희도 진리로 거룩함을 얻게 하려 함이니이다 ²⁰ 내가 비옵는 것은 이 사람들만 위함이 아니요 또 저희 말을 인하여 나를 믿는 사람들도 위함이니 ²¹ 아버지께서 내 안에, 내가 아버지 안에 있는 것 같이 저희도 다 하나가 되어 우리 안에 있게 하사 세상으로 아버지께서 나를 보내신 것을 믿게 하옵소서 ²² 내게 주신 영광을 내가 저희에게 주었사오니 이는 우리가 하나가 된 것 같이 저희도 하나가 되게 하려 함이니이다 ²³ 곧 내가 저희 안에, 아버지께서 내 안에 계셔 저희로 온전함을 이루어 하나가 되게 하려 함은 아버지께서 나를 보내신 것과 또 나를 사랑하심 같이 저희도 사랑하신 것을 세상으로 알게 하려 함이로소이다 ²⁴ 아버지여 내게 주신 자도 나 있는 곳에 나와 함께 있어 아버지께서 창세 전부터 나를 사랑하시므로 내게 주신 나의 영광을 저희로 보게 하시기를 원하옵나이다 ²⁵ 의로우신 아버지여 세상이 아버지를 알지 못하여도 나는 아버지를 알았삽고 저희도 아버지께서 나를 보내신 줄 알았삽나이다 ²⁶ 내가 아버지의 이름을 저희에게 알게 하였고 또 알게 하리니 이는 나를 사랑하신 사랑이 저희 안에 있고 나도 저희 안에 있게 하려 함이니이다

요한복음

18 장

¹ 예수께서 이 말씀을 하시고 제자들과 함께 기드론 시내 저편으로 나가시니 거기 동산이 있는데 제자들과 함께 들어가시다 ² 거기에는 예수께서 제자들과 가끔 모이시는 곳이므로 예수를 파는 유다도 그곳을 알더라 ³ 유다가 군대와 및 대제사장들과 바리새인들에게서 얻은 하숙들을 데리고 등과 화와 병기를 가지고 그리로 오는지라 ⁴ 예수께서 그 당할 일을 다 아시고 나아가 가라사대 너희가 누구를 찾느냐 ⁵ 대답하되 나사렛 예수라 하거늘 가라사대 내로라 하시니라 그를 파는 유다도 저희와 함께 섰더라 ⁶ 예수께서 저희에게 내로라 하실 때에 저희가 물러가서 땅에 엎드러지는지라 ⁷ 이에 다시 누구를 찾느냐고 물으신대 저희가 말하되 나사렛 예수라 하거늘 ⁸ 예수께서 대답하시되 너희에게 내로라 하였으니 나를 찾거든 이 사람들의 가는 것을 용납하라 하시니 ⁹ 이는 아버지께서 내게 주신 자 중에서 하나도 잃지 아니하였삽나이다 하신 말씀을 응하게 하려 함이러라 ¹⁰ 이에 시몬 베드로가 검을 가졌는데 이것을 빼어 대제사장의 종을 쳐서 오른편 귀를 베어버리니 그 종의 이름은 말고라 ¹¹ 예수께서 베드로더러 이르시되 검을 집에 꽂으라 아버지께서 주신 잔을 내가 마시지 아니하겠느냐 하시니라 ¹² 이에 군대와 천부장과 유대인의 하숙들이 예수를 잡아 결박하

여¹³ 먼저 안나스에게로 끌고 가니 안나스는 그 해의 대제사장인 가야바의 장인이라¹⁴ 가야바는 유대인들에게 한 사람이 백성을 위하여 죽는 것이 유익하다 권고하던 자라¹⁵ 시몬 베드로와 또 다른 제자 하나가 예수를 따르니 이 제자는 대제사장과 아는 사람이라 예수와 함께 대제사장의 집 뜰에 들어가고¹⁶ 베드로는 문 밖에 섰는지라 대제사장과 아는 그 다른 제자가 나가서 문지키는 여자에게 말하여 베드로를 데리고 들어왔더니¹⁷ 문 지키는 여종이 베드로에게 말하되 너도 이 사람의 제자 중 하나가 아니냐 하니 그가 말하되 나는 아니라 하고¹⁸ 그 때가 추운고로 종과 하속들이 숯불을 피우고 서서 쪼니 베드로도 함께 서서 쪼더라¹⁹ 대제사장이 예수에게 그의 제자들과 그의 교훈에 대하여 물으니²⁰ 예수께서 대답하시되 내가 드러내어 놓고 세상에 말하였노라 모든 유대인들의 모이는 회당과 성전에서 항상 가르쳤고 은밀히는 아무 것도 말하지 아니하였거늘²¹ 어찌하여 내게 묻느냐 내가 무슨 말을 하였는지 들은 자들에게 물어보라 저희가 나의 하던 말을 아느니라²² 이 말씀을 하시매 곁에 섰는 하속 하나가 손으로 예수를 쳐 가로되 네가 대제사장에게 이같이 대답하느냐 하니²³ 예수께서 대답하시되 내가 말을 잘못하였으면 그 잘못된 것을 증거하라 잘하였으면 네가 어찌하여 나를 치느냐 하시더라²⁴ 안나스가 예수를 결박한 그대로 대제사장 가야바에게 보내니라²⁵ 시몬 베드로가 서서 불을 쪼더니 사람들이 묻되 너도 그 제자 중 하나가 아니냐 베드로가 부인하여 가로되 나는 아니라 하니²⁶ 대제사장의 종 하나는 베드로에게 귀를 베어 버리운 사람의 일가라 가로되 네가 그 사람과 함께 동산에 있던 것을 내가 보지 아니하였느냐²⁷ 이에 베드로가 또 부인하니 곧 닭이 울더라²⁸ 저희가 예수를 가야바에게서 관정으로 끌고 가니 새벽이라 저희는 더럽힘을 받지 아니하고 유월절 잔치를 먹고자 하여 관정에 들어가지 아니하더라²⁹ 그러므로 빌라도가 밖으로 저희에게 나가서 말하되 너희가 무슨 일로 이 사람을 고소하느냐³⁰ 대답하여 가로되 이 사람이 행악자가 아니었더면 우리가 당신에게 넘기지 아니하였겠나이다³¹ 빌라도가 가로되 너희가 저를 데려다가 너희 법대로 재판하라 유대인들이 가로되 우리에게 사람은 죽이는 권이 없나이다 하니³² 이는 예수께서 자기가 어떠한 죽음으로 죽을 것을 가리켜 하신 말씀을 응하게 하려 함이러라³³ 이에 빌라도가 다시 관정에 들어가 예수를 불러 가로되 네가 유대인의 왕이냐³⁴ 예수께서 대답하시되 이는 네가 스스로 하는 말이뇨 다른 사람들이 나를 대하여 네게 한 말이뇨³⁵ 빌라도가 대답하되 내가 유대인이냐 네 나라 사람과 대제사장들이 너를 내게 넘겼으니 네가 무엇을 하였느냐³⁶ 예수께서 대답하시되 내 나라는 이 세상에 속한 것이 아니라 만일 내 나라가 이 세상에 속한 것이었다면 내 종들이 싸워 나로 유대인들에게 넘기우지 않게 하였으리라 이제 내 나라는 여기에 속한 것이 아니니라³⁷ 빌라도가 가로되 그러면 네가 왕이 아니냐 예수께서 대답하시되 네 말과 같이 내가 왕이니라 내가 이를 위하여 났으며 이를 위하여 세상에 왔나니 곧 진리에 대하여 증거하러 함이로다 무릇 진리에 속한 자는 내 소리를 듣느니라 하신대³⁸ 빌라도가 가로되 진리가 무엇이냐 하더라 이 말을 하고 다시 유대인들에게 나가서 이르되 나는 그에게서 아무 죄도 찾지 못하노라³⁹ 유월절이면 내가 너희에게 한 사람을 놓아 주는 전례가 있으니 그러면 너희는 내가 유대인의 왕을 너희에게 놓아주기를 원하느냐 하니⁴⁰ 저희가 또 소리질러 가로되 이 사람이 아니라 바라바라 하니 바라바는 강도라

요한복음

19 장

¹ 이에 빌라도가 예수를 데려다가 채찍질하더라² 군병들이 가시로 면류관을 엮어 그의 머리에 씌우고 자색 옷을 입히고³ 앞에 와서 가로되 유대인의 왕이여 평안할지어다 하며 손바닥으로 때리더라⁴ 빌라도가 다시 밖에 나가 말하되 보라 이 사람을 데리고 너희에게 나오나니 이는 내가 그에게서 아무 죄도 찾지 못한 것을 너희로 알게 하려 함이로다 하더라⁵ 이에 예수께서 가시 면류관을 쓰고 자색 옷을 입고 나오시니 빌라도가 저희에게 말하되 보라 이 사람이로다 하매⁶ 대제사장들과 하속들이 예수를 보고 소리질러 가로되 십자가에 못 박게 하소서 십자가에 못 박게 하소서 하는지라 빌라도가 가로되 너희가 친히 데려다가 십자가에 못 박으라 나는 그에게서 죄를 찾지 못하노라⁷ 유대인들이 대답하되 우리에게 법이 있으니 그 법대로 하면 저가 당연히 죽을 것은 저가 자기를 하나님 아들이라 함이니이다⁸ 빌라도가 이 말을 듣고 더욱 두려워하여⁹ 다시 관정에 들어가서 예수께 말하되 너는 어디로 서냐 하되 예수께서 대답하여 주지 아니하시는지라¹⁰ 빌라도가 가로되 내게 말하지 아니하느냐 내가 너를 놓을 권세도 있고 십자가에 못 박을 권세도 있는 줄 알지 못하느냐¹¹ 예수께서 대답하시되 위에서 주지 아니하셨더면 나를 해할 권세가 없었으리니 그러므로 나를 네게 넘겨준 자의 죄는 더 크니라 하시니¹² 이러하므로 빌라도가 예수를 놓으려고 힘썼으나 유대인들이 소리질러 가로되 이 사람을 놓으면 가이사의 충신이 아니니이다 무릇 자기를 왕이라 하는 자는 가이사를 반역하는 것이니이다¹³ 빌라도가 이 말을 듣고 예수를 끌고 나와서 박석(히브리 말로 가바다)이란 곳에서 재판석에 앉았더라¹⁴ 이 날은 유월절의 예비일이요 때는 제육시라 빌라도가 유대인들에게 이르되 보라 너희 왕이로다¹⁵ 저희가 소리지르되 없이 하소서 없이 하소서 저를 십자가에 못 박게 하소서 빌라도가 가로되 내가 너희 왕을 십자가에 못 박으랴 대제사장들이 대답하되 가이사 외에는 우리에게 왕이 없나이다 하니¹⁶ 이에 예수를 십자가에 못 박히게 저희에게 넘겨주니라¹⁷ 저희가 예수를 맡으매 예수께서 자기의 십자가를 지시고 해골(히브리 말

로 골고다)이라 하는 곳에 나오시니¹⁸ 저희가 거기서 예수를 십자가에 못 박을새 다른 두 사람도 그와 함께 좌우편에 못 박으니 예수는 가운데 있더라¹⁹ 빌라도가 패를 써서 십자가 위에 붙이니 나사렛 예수 유대인의 왕이라 기록되었더라²⁰ 예수의 못 박히신 곳이 성에서 가까운 고로 많은 유대인이 이 패를 읽는데 히브리와 로마와 헬라 말로 기록되었더라²¹ 유대인의 대제사장들이 빌라도에게 이르되 유대인의 왕이라 말고 자칭 유대인의 왕이라 쓰라 하니²² 빌라도가 대답하되 나의 쓸 것을 썼다 하니라²³ 군병들이 예수를 십자가에 못 박고 그의 옷을 취하여 네 깃에 나눠 각각 한 깃씩 얻고 속옷도 취하니 이 속옷은 호지 아니하고 위에서부터 통으로 짠 것이라²⁴ 군병들이 서로 말하되 이것을 찢지 말고 누가 얻나 제비 뽑자 하니 이는 성경에 저희가 내 옷을 나누고 내 옷을 제비 뽑나이다 한 것을 응하게 하려 함이라 군병들은 이런 일을 하고²⁵ 예수의 십자가 곁에는 그 모친과 이모와 글로바의 아내 마리아와 막달라 마리아가 섰는지라²⁶ 예수께서 그 모친과 사랑하시는 제자가 곁에 섰는 것을 보시고 그 모친께 말씀하시되 여자여 보소서 아들이니이다 하시고²⁷ 또 그 제자에게 이르시되 보라 네 어머니라 하신대 그 때부터 그 제자가 자기 집에 모시니라²⁸ 이 후에 예수께서 모든 일이 이미 이룬 줄 아시고 성경으로 응하게 하려 하사 가라사대 내가 목마르다 하시니²⁹ 거기 신 포도주가 가득히 담긴 그릇이 있는지라 사람들이 신 포도주를 머금은 해융을 우슬초에 매어 예수의 입에 대니³⁰ 예수께서 신 포도주를 받으신 후 가라사대 다 이루었다 하시고 머리를 숙이시고 영혼이 돌아가시니라³¹ 이 날은 예비일이라 유대인들은 그 안식일이 큰 날이므로 그 안식일에 시체들을 십자가에 두지 아니하러 하여 빌라도에게 그들의 다리를 꺾어 시체를 치워 달라 하니³² 군병들이 가서 예수와 함께 못 박힌 첫째 사람과 또 다른 사람의 다리를 꺾고³³ 예수께 이르러는 이미 죽은 것을 보고 다리를 꺾지 아니하고³⁴ 그 중 한 군병이 창으로 옆구리를 찌르니 곧 피와 물이 나오더라³⁵ 이를 본 자가 증거하였으니 그 증거가 참이라 저가 자기의 말하는 것이 참인 줄 알고 너희로 믿게 하려 함이니라³⁶ 이 일이 이룬 것은 그 뼈가 하나도 꺾이우지 아니하리라 한 성경을 응하게 하려 함이라³⁷ 또 다른 성경에 저희가 그 찌른 자를 보리라 하였느니라³⁸ 아리마대 사람 요셉이 예수의 제자나 유대인을 두려워하여 은휘하더니 이 일 후에 빌라도더러 예수의 시체를 가져가기를 구하매 빌라도가 허락하는지라 이에 가서 예수의 시체를 가져가니라³⁹ 일찍 예수께 밤에 나아왔던 니고데모도 몰약과 침향 섞은 것을 백 근쯤 가지고 온지라⁴⁰ 이에 예수의 시체를 가져다가 유대인의 장례 법대로 그 향품과 함께 세마포로 쌌더라⁴¹ 예수의 십자가에 못 박히신 곳에 동산이 있고 동산 안에 아직 사람을 장사한 일이 없는 새 무덤이 있는지라⁴² 이 날은 유대인의 예비일이요 또 무덤이 가까운 고로 예수를 거기 두니라

요한복음

20 장

¹ 안식 후 첫날 이른 아침 아직 어두울 때에 막달라 마리아가 무덤에 와서 돌이 무덤에서 옮겨간 것을 보고² 시몬 베드로와 예수의 사랑하시던 그 다른 제자에게 달려가서 말하되 사람이 주를 무덤에서 가져다가 어디 두었는지 우리가 알지 못하겠다 하니³ 베드로와 그 다른 제자가 나가서 무덤으로 갈새⁴ 돌이 같이 달음질하더니 그 다른 제자가 베드로보다 더 빨리 달아나서 먼저 무덤에 이르러⁵ 구푸려 세마포 놓인 것을 보았으나 들어가지는 아니하였더니⁶ 시몬 베드로도 따라 와서 무덤에 들어가 보니 세마포가 놓였고⁷ 또 머리를 씻던 수건은 세마포와 함께 놓이지 않고 딴 곳에 개켜 있더라⁸ 그 때에야 무덤에 먼저 왔던 그 다른 제자도 들어가 보고 믿더라⁹ (저희는 성경에 그가 죽은 자 가운데서 다시 살아나야 하리라 하신 말씀을 아직 알지 못하더라)¹⁰ 이에 두 제자가 자기 집으로 돌아가니라¹¹ 마리아는 무덤 밖에 서서 울고 있더니 울면서 구푸려 무덤 속을 들여다보니¹² 흰 옷 입은 두 천사가 예수의 시체 누웠던 곳에 하나는 머리 편에, 하나는 발 편에 앉았더라¹³ 천사들이 가로되 여자여 어찌하여 우느냐 가로되 사람이 내 주를 가져다가 어디 두었는지 내가 알지 못함이니이다¹⁴ 이 말을 하고 뒤로 돌이켜 예수의 서신 것을 보나 예수신 줄 알지 못하더라¹⁵ 예수께서 가라사대 여자여 어찌하여 울며 누구를 찾느냐 하시니 마리아는 그가 동산지기인 줄로 알고 가로되 주여 당신이 옮겨 갔거든 어디 두었는지 내게 이르소서 그리하면 내가 가져가리이다¹⁶ 예수께서 마리아야 하시거늘 마리아가 돌이켜 히브리 말로 랍오니여 하니 (이는 선생님이라)¹⁷ 예수께서 이르시되 나를 만지지 말라 내가 아직 아버지께로 올라가지 못하였노라 너는 내 형제들에게 가서 이르되 내가 내 아버지 곧 너희 아버지, 내 하나님 곧 너희 하나님께로 올라간다 하라 하신대¹⁸ 막달라 마리아가 가서 제자들에게 내가 주를 보았다 하고 또 주께서 자기에게 이렇게 말씀하셨다 이르니라¹⁹ 이 날 곧 안식 후 첫날 저녁 때에 제자들이 유대인들을 두려워하여 모인 곳에 문들을 닫았더니 예수께서 오사 가운데 서서 가라사대 너희에게 평강이 있을지어다²⁰ 이 말씀을 하시고 손과 옆구리를 보이시니 제자들이 주를 보고 기뻐하더라²¹ 예수께서 또 가라사대 너희에게 평강이 있을지어다 아버지께서 나를 보내신 것 같이 나도 너희를 보내노라²² 이 말씀을 하시고 저희를 향하사 숨을 내쉬며 가라사대 성령을 받으라²³ 너희가 뉘 죄든지 사하면 사하여질 것이요 뉘 죄든지 그대로 두면 그대로 있으리라 하시니라²⁴ 열두 제자 중에 하나인 디두모라 하는 도마는 예수 오셨을 때에 함께 있지 아니한지라²⁵ 다른 제자들이 그에게 이르되 우리가 주를 보았노라 하니 도마가 가로되 내가 그 손의 못자국을 보며 내 손가락을 그 못자국에 넣으며 내 손을 그 옆구리에 넣어 보지 않고는 믿지 아니하겠노라 하니라²⁶

여드레를 지나서 제자들이 다시 집 안에 있을 때에 도마도 함께 있고 문들이 닫혔는데 예수께서 오사 가운데 서서 가라사대 너희에게 평강이 있을지어다 하시고 ²⁷ 도마에게 이르시되 네 손가락을 이리 내밀어 내 손을 보고 네 손을 내밀어 내 옆구리에 넣어보라 그리하고 믿음 없는 자가 되지 말고 믿는 자가 되라 ²⁸ 도마가 대답하여 가로되 나의 주시며 나의 하나님이니이다 ²⁹ 예수께서 가라사대 너는 나를 본 고로 믿느냐 보지 못하고 믿는 자들은 복되도다 하시니라 ³⁰ 예수께서 제자들 앞에서 이 책에 기록되지 아니한 다른 표적도 많이 행하셨으나 ³¹ 오직 이것을 기록함은 너희로 예수께서 하나님의 아들 그리스도이심을 믿게 하려 함이요 또 너희로 믿고 그 이름을 힘입어 생명을 얻게 하려 함이니라

요한복음

21 장

¹ 그 후에 예수께서 디베랴 바다에서 또 제자들에게 자기를 나타내셨으니 나타내신 일이 이러하니라 ² 시몬 베드로와 디두모라 하는 도마와 갈릴리 가나 사람 나다나엘과 세베대의 아들들과 또 다른 제자 둘이 함께 있더니 ³ 시몬 베드로가 나는 물고기 잡으러 가노라 하매 저희가 우리도 함께 가겠다 하고 나가서 배에 올랐으나 이 밤에 아무 것도 잡지 못하였더니 ⁴ 날이 새어갈 때에 예수께서 바닷가에 서셨으나 제자들이 예수신 줄 알지 못하는지라 ⁵ 예수께서 이르시되 애들아 너희에게 고기가 있느냐 대답하되 없나이다 ⁶ 가라사대 그물을 배 오른편에 던지라 그리하면 얻으리라 하신대 이에 던졌더니 고기가 많아 그물을 들 수 없더라 ⁷ 예수의 사랑하시는 그 제자가 베드로에게 이르되 주시라 하니 시몬 베드로가 벗고 있다가 주라 하는 말을 듣고 걸옷을 두른 후에 바다로 뛰어 내리더라 ⁸ 다른 제자들은 육지에서 상거가 불과 한 오십 간쯤 되므로 작은 배를 타고 고기 든 그물을 끌고 와서 ⁹ 육지에 올라 보니 숯불이 있는데 그 위에 생선이 놓였고 떡도 있더라 ¹⁰ 예수께서 가라사대 지금 잡은 생선을 좀 가져오라 하신대 ¹¹ 시몬 베드로가 올라가서 그물을 육지에 끌어 올리니 가득히 찬 큰 고기가 일백쉰세 마리라 이같이 많으나 그물이 찢어지지 아니하였더라 ¹² 예수께서 가라사대 와서 조반을 먹으라 하시니 제자들이 주신 줄 아는 고로 당신이 누구냐 감히 묻는 자가 없더라 ¹³ 예수께서 가셔서 떡을 가져다가 저희에게 주시고 생선도 그와 같이 하시니라 ¹⁴ 이것은 예수께서 죽은 자 가운데서 살아나신 후에 세번째로 제자들에게 나타나신 것이라 ¹⁵ 저희가 조반 먹은 후에 예수께서 시몬 베드로에게 이르시되 요한의 아들 시몬아 네가 이 사람들보다 나를 더 사랑하느냐 하시니 가로되 주여 그러하외다 내가 주를 사랑하는 줄 주께서 아시나이다 가라사대 내 어린 양을 먹이라 하시고 ¹⁶ 또 두번째 가라사대 요한의 아들 시몬아 네가 나를 사랑하느냐 하시니 가로되 주여 그러하외다 내가 주를 사랑하는 줄 주께서 아시나이다 가라사대 내 양을 치라 하시고 ¹⁷ 세번째 가라사대 요한의 아들 시몬아 네가 나를 사랑하느냐 하시니 주께서 세번째 네가 나를 사랑하느냐 하시므로 베드로가 근심하여 가로되 주여 모든 것을 아시오매 내가 주를 사랑하는 줄을 주께서 아시나이다 예수께서 가라사대 내 양을 먹이라 ¹⁸ 내가 진실로 진실로 네게 이르노니 젊어서는 네가 스스로 띠 띠고 원하는 곳으로 다녔거니와 늙어서는 네 팔을 벌리리니 남이 네게 띠 띠우고 원치 아니하는 곳으로 데려가리라 ¹⁹ 이 말씀을 하심은 베드로가 어떠한 죽음으로 하나님께 영광을 돌릴 것을 가리키심이라 이 말씀을 하시고 베드로에게 이르시되 나를 따르라 하시니 ²⁰ 베드로가 돌이켜 예수의 사랑하시는 그 제자가 따르는 것을 보니 그는 만찬석에서 예수의 품에 의지하여 주여 주를 파는 자가 누구오니이까 묻던 자라 ²¹ 이에 베드로가 그를 보고 예수께 여짜오되 주여 이 사람은 어떻게 되겠삽나이까 ²² 예수께서 가라사대 내가 올 때까지 그를 머물게 하고자 할지라도 네게 무슨 상관이냐 너는 나를 따르라 하시더라 ²³ 이 말씀이 형제들에게 나가서 그 제자는 죽지 아니하겠다 하였으나 예수의 말씀은 그가 죽지 않겠다 하신 것이 아니라 내가 올 때까지 그를 머물게 하고자 할지라도 네게 무슨 상관이냐 하신 것이리라 ²⁴ 이 일을 증거하고 이 일을 기록한 제자가 이 사람이라 우리는 그의 증거가 참인 줄 아노라 ²⁵ 예수의 행하신 일이 이 외에도 많으니 만일 날날이 기록된다면 이 세상이라도 이 기록된 책을 두기에 부족할 줄 아노라

John

Chapter 1

¹ Im Anfang war das Wort, und das Wort war bei Gott, und das Wort war Gott. ² Dieses war im Anfang bei Gott. ³ Alles ward durch dasselbe, und ohne dasselbe ward auch nicht eines, das geworden ist. ⁴ In ihm war Leben, und das Leben war das Licht der Menschen. ⁵ Und das Licht scheint in der Finsternis, und die Finsternis hat es nicht erfaßt. ⁶ Da war ein Mensch, von Gott gesandt, sein Name Johannes. ⁷ Dieser kam zum Zeugnis, auf daß er zeugte von dem Lichte, damit alle durch ihn glaubten. ⁸ Er war nicht das Licht, sondern auf daß er zeugte von dem Lichte. ⁹ Das war das wahrhaftige Licht, welches, in die Welt kommend, jeden Menschen erleuchtet. ¹⁰ Er war in der Welt, und die Welt ward durch ihn, und die Welt kannte ihn nicht. ¹¹ Er kam in das Seinige, und die Seinigen nahmen ihn nicht an; ¹² so viele ihn aber aufnahmen, denen gab er das Recht, Kinder Gottes zu werden, denen, die an seinen Namen glauben, ¹³ welche nicht aus Geblüt, noch aus dem Willen des Fleisches, noch aus dem Willen des Mannes, sondern aus Gott geboren sind. ¹⁴ Und das Wort ward Fleisch und wohnte unter uns (und wir haben seine Herrlichkeit angeschaut, eine Herrlichkeit als eines Eingeborenen vom Vater), voller Gnade und Wahrheit; ¹⁵ (Johannes zeugt von ihm und rief und sprach: Dieser war es, von dem ich sagte: Der nach mir Kommende ist mir vor, denn er war vor mir) ¹⁶ denn aus seiner Fülle haben wir alle empfangen, und zwar Gnade um Gnade. ¹⁷ Denn das Gesetz wurde durch Moses gegeben; die Gnade und die Wahrheit ist durch Jesum Christum geworden. ¹⁸ Niemand hat Gott jemals gesehen; der eingeborene Sohn, der in des Vaters Schoß ist, der hat ihn kundgemacht. ¹⁹ Und dies ist das Zeugnis des Johannes, als die Juden aus Jerusalem Priester und Leviten sandten, damit sie ihn fragen sollten: Wer bist du? ²⁰ Und er bekannte und leugnete nicht, und er bekannte: Ich bin nicht der Christus. ²¹ Und sie fragten ihn: Was denn? Bist du Elias? Und er sagt: Ich bin's nicht. Bist du der Prophet? Und er antwortete: Nein. ²² Sie sprachen nun zu ihm: Wer bist du? Auf daß wir Antwort geben denen, die uns gesandt haben; was sagst du von dir selbst? ²³ Er sprach: Ich bin die "Stimme eines Rufenden in der Wüste: Machet gerade den Weg des Herrn", wie Jesajas, der Prophet, gesagt hat. ²⁴ Und sie waren abgesandt von den Pharisäern. ²⁵ Und sie fragten ihn und sprachen zu ihm: Was taufst du denn, wenn du nicht der Christus bist, noch Elias, noch der Prophet? ²⁶ Johannes antwortete ihnen und sprach: Ich taufe mit Wasser; mitten unter euch steht, den ihr nicht kennet, ²⁷ der nach mir Kommende, dessen ich nicht würdig bin, ihm den Riemen seiner Sandale zu lösen. ²⁸ Dies geschah zu Bethanien, jenseit des Jordan, wo Johannes taufte. ²⁹ Des folgenden Tages sieht er Jesum zu sich kommen und spricht: Siehe, das Lamm Gottes, welches die Sünde der Welt wegnimmt. ³⁰ Dieser ist es, von dem ich sagte: Nach mir kommt ein Mann, der mir vor ist, denn er war vor mir. ³¹ Und ich kannte ihn nicht; aber auf daß er Israel offenbar werden möchte, deswegen bin ich gekommen, mit Wasser taufend. ³² Und Johannes zeugte und sprach: Ich schaute den Geist wie eine Taube aus dem Himmel herniederfahren, und er blieb auf ihm. ³³ Und ich kannte ihn nicht; aber der mich gesandt hat, mit Wasser zu taufen, der sprach zu mir: Auf welchen du sehen wirst den Geist herniederfahren und auf ihm bleiben, dieser ist es, der mit Heiligem Geiste tauft. ³⁴ Und ich habe gesehen und habe bezeugt, daß dieser der Sohn Gottes ist. ³⁵ Des folgenden Tages stand wiederum Johannes und zwei von seinen Jüngern, ³⁶ und hinblickend auf Jesum, der da wandelte, spricht er: Siehe, das Lamm Gottes! ³⁷ Und es hörten ihn die zwei Jünger reden und folgten Jesu nach. ³⁸ Jesus aber wandte sich um und sah sie nachfolgen und spricht zu ihnen: Was sucht ihr? Sie aber sagten zu ihm: Rabbi (was verdolmetscht heißt: Lehrer), wo hältst du dich auf? ³⁹ Er spricht zu ihnen: Kommet und sehet! Sie kamen nun und sahen, wo er sich aufhielt, und blieben jenen Tag bei ihm. Es war um die zehnte Stunde. ⁴⁰ Andreas, der Bruder des Simon Petrus, war einer von den zweien, die es von Johannes gehört hatten und ihm nachgefolgt waren. ⁴¹ Dieser findet zuerst seinen eigenen Bruder Simon und spricht zu ihm: Wir haben den Messias gefunden (was verdolmetscht ist: Christus). ⁴² Und er führte ihn zu Jesu. Jesus blickte ihn an und sprach: Du bist Simon, der Sohn Jonas; du wirst Kephas heißen (was verdolmetscht wird: Stein). ⁴³ Des folgenden Tages wollte er aufbrechen nach Galiläa, und er findet Philippus; und Jesus spricht zu ihm: Folge mir nach. ⁴⁴ Philippus aber war von Bethsaida, aus der Stadt des Andreas und Petrus. ⁴⁵ Philippus findet den Nathanael und spricht zu ihm: Wir haben den gefunden, von welchem Moses in dem Gesetz geschrieben und die Propheten, Jesum, den Sohn des Joseph, den von Nazareth. ⁴⁶ Und Nathanael sprach zu ihm: Kann aus Nazareth etwas Gutes kommen? Philippus spricht zu ihm: Komm und sieh! ⁴⁷ Jesus sah den Nathanael zu sich kommen und spricht von ihm: Siehe, wahrhaftig ein Israelit, in welchem kein Trug ist. ⁴⁸ Nathanael spricht zu ihm: Woher kennst du mich? Jesus antwortete und sprach zu ihm: Ehe Philippus dich rief, als du unter dem Feigenbaum warst, sah ich dich. ⁴⁹ Nathanael antwortete und sprach zu ihm: Rabbi, du bist der Sohn Gottes, du bist der König Israels. ⁵⁰ Jesus antwortete und sprach zu ihm: Weil ich dir sagte: Ich sah dich unter dem Feigenbaum, glaubst du? Du wirst Größeres als dieses sehen. ⁵¹ Und er spricht zu ihm: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Von nun an werdet ihr den Himmel geöffnet sehen und die Engel Gottes auf- und niedersteigen auf den Sohn des Menschen.

John

Chapter 2

¹ Und am dritten Tage war eine Hochzeit zu Kana in Galiläa; und die Mutter Jesu war daselbst. ² Es war aber auch Jesus mit seinen Jüngern zu der Hochzeit geladen. ³ Und als es an Wein gebrach, spricht die Mutter Jesu zu ihm: Sie haben keinen Wein. ⁴ Jesus spricht zu ihr: Was habe ich mit dir zu schaffen, Weib? Meine Stunde ist noch nicht gekommen. ⁵ Seine Mutter spricht zu den Dienern: Was irgend er euch sagen mag, tut. ⁶ Es waren aber daselbst sechs steinerne Wasserkrüge aufgestellt, nach der Reinigungssitte der Juden, wovon jeder zwei oder drei Maß faßte. ⁷ Jesus spricht zu ihnen: Füllet die Wasserkrüge mit Wasser. Und sie füllten sie bis oben an. ⁸ Und er spricht zu ihnen: Schöpfet nun und bringet es dem Speisemeister. Und sie brachten es. ⁹ Als aber der Speisemeister das Wasser gekostet hatte, welches Wein geworden war (und er wußte nicht, woher er war, die Diener aber, welche das Wasser geschöpft hatten, wußten es), ruft der Speisemeister den Bräutigam ¹⁰ und spricht zu ihm: Jeder Mensch setzt zuerst den guten Wein vor, und wenn sie trunken geworden sind, alsdann den geringeren; du hast den guten Wein bis jetzt aufbewahrt. ¹¹ Diesen Anfang der Zeichen machte Jesus zu Kana in Galiläa und offenbarte seine Herrlichkeit; und seine Jünger glaubten an ihn. ¹² Nach diesem ging er hinab nach Kapernaum, er und seine Mutter und seine Brüder und seine Jünger; und daselbst blieben sie nicht viele Tage. ¹³ Und das Passah der Juden war nahe, und Jesus ging hinauf nach Jerusalem. ¹⁴ Und er fand im Tempel die Ochsen- und Schafe- und Taubenverkäufer, und die Wechsler dasitzen. ¹⁵ Und er machte eine Geißel aus Stricken und trieb sie alle zum Tempel hinaus, sowohl die Schafe als auch die Ochsen; und die Münze der Wechsler schüttete er aus, und die Tische warf er um; ¹⁶ und zu den Taubenverkäufern sprach er: Nehmet dies weg von hier, machet nicht das Haus meines Vaters zu einem Kaufhause. ¹⁷ Seine Jünger aber gedachten daran, daß geschrieben steht: "Der Eifer um dein Haus verzehrt mich". ¹⁸ Die Juden nun antworteten und sprachen zu ihm: Was für ein Zeichen zeigst du uns, daß du diese Dinge tust? ¹⁹ Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Brechet diesen Tempel ab, und in drei Tagen werde ich ihn aufrichten. ²⁰ Da sprachen die Juden: Sechsendvierzig Jahre ist an diesem Tempel gebaut worden, und du willst ihn in drei Tagen aufrichten? ²¹ Er aber sprach von dem Tempel seines Leibes. ²² Als er nun aus den Toten auferweckt war, gedachten seine Jünger daran, daß er dies gesagt hatte, und sie glaubten der Schrift und dem Worte, welches Jesus gesprochen hatte. ²³ Als er aber zu Jerusalem war, am Passah, auf dem Feste, glaubten viele an seinen Namen, als sie seine Zeichen sahen, die er tat. ²⁴ Jesus selbst aber vertraute sich ihnen nicht an, weil er alle kannte ²⁵ und nicht bedurfte, daß jemand Zeugnis gebe von dem Menschen; denn er selbst wußte, was in dem Menschen war.

John

Chapter 3

¹ Es war aber ein Mensch aus den Pharisäern, sein Name Nikodemus, ein Oberster der Juden. ² Dieser kam zu ihm bei Nacht und sprach zu ihm: Rabbi, wir wissen, daß du ein Lehrer bist, von Gott gekommen, denn niemand kann diese Zeichen tun, die du tust, es sei denn Gott mit ihm. ³ Jesus antwortete und sprach zu ihm: Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Es sei denn, daß jemand von neuem geboren werde, so kann er das Reich Gottes nicht sehen. ⁴ Nikodemus spricht zu ihm: Wie kann ein Mensch geboren werden, wenn er alt ist? Kann er etwa zum zweiten Male in den Leib seiner Mutter eingehen und geboren werden? ⁵ Jesus antwortete: Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Es sei denn, daß jemand aus Wasser und Geist geboren werde, so kann er nicht in das Reich Gottes eingehen. ⁶ Was aus dem Fleische geboren ist, ist Fleisch, und was aus dem Geiste geboren ist, ist

Geist.⁷ Verwundere dich nicht, daß ich dir sagte: Ihr müsset von neuem geboren werden.⁸ Der Wind weht, wo er will, und du hörst sein Sausen, aber du weißt nicht, woher er kommt, und wohin er geht; also ist jeder, der aus dem Geiste geboren ist.⁹ Nikodemus antwortete und sprach zu ihm: Wie kann dies geschehen?¹⁰ Jesus antwortete und sprach zu ihm: Du bist der Lehrer Israels und weißt dieses nicht?¹¹ Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Wir reden, was wir wissen, und bezeugen, was wir gesehen haben, und unser Zeugnis nehmet ihr nicht an.¹² Wenn ich euch das Irdische gesagt habe, und ihr glaubet nicht, wie werdet ihr glauben, wenn ich euch das Himmlische sage?¹³ Und niemand ist hinaufgestiegen in den Himmel, als nur der aus dem Himmel herabgestiegen ist, der Sohn des Menschen, der im Himmel ist.¹⁴ Und gleichwie Moses in der Wüste die Schlange erhöhte, also muß der Sohn des Menschen erhöht werden,¹⁵ auf daß jeder, der an ihn glaubt, nicht verloren gehe, sondern ewiges Leben habe.¹⁶ Denn also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingeborenen Sohn gab, auf daß jeder, der an ihn glaubt, nicht verloren gehe, sondern ewiges Leben habe.¹⁷ Denn Gott hat seinen Sohn nicht in die Welt gesandt, auf daß er die Welt richte, sondern auf daß die Welt durch ihn errettet werde.¹⁸ Wer an ihn glaubt, wird nicht gerichtet; wer aber nicht glaubt, ist schon gerichtet, weil er nicht geglaubt hat an den Namen des eingeborenen Sohnes Gottes.¹⁹ Dies aber ist das Gericht, daß das Licht in die Welt gekommen ist, und die Menschen haben die Finsternis mehr geliebt als das Licht, denn ihre Werke waren böse.²⁰ Denn jeder, der Arges tut, haßt das Licht und kommt nicht zu dem Lichte, auf daß seine Werke nicht bloßgestellt werden;²¹ wer aber die Wahrheit tut, kommt zu dem Lichte, auf daß seine Werke offenbar werden, daß sie in Gott gewirkt sind.²² Nach diesem kam Jesus und seine Jünger in das Land Judäa, und daselbst verweilte er mit ihnen und taufte.²³ Aber auch Johannes taufte zu Änon, nahe bei Salim, weil viel Wasser daselbst war; und sie kamen hin und wurden getauft.²⁴ Denn Johannes war noch nicht ins Gefängnis geworfen.²⁵ Es entstand nun eine Streitfrage unter den Jüngern Johannes' mit einem Juden über die Reinigung.²⁶ Und sie kamen zu Johannes und sprachen zu ihm: Rabbi, der jenseit des Jordan bei dir war, dem du Zeugnis gegeben hast, siehe, der tauft, und alle kommen zu ihm.²⁷ Johannes antwortete und sprach: Ein Mensch kann nichts empfangen, es sei ihm denn aus dem Himmel gegeben.²⁸ Ihr selbst gebet mir Zeugnis, daß ich sagte: Ich bin nicht der Christus, sondern daß ich vor ihm hergesandt bin.²⁹ Der die Braut hat, ist der Bräutigam; der Freund des Bräutigams aber, der dasteht und ihn hört, ist hoch erfreut über die Stimme des Bräutigams; diese meine Freude nun ist erfüllt.³⁰ Er muß wachsen, ich aber abnehmen.³¹ Der von oben kommt, ist über allen; der von der Erde ist, ist von der Erde und redet von der Erde. Der vom Himmel kommt, ist über allen,³² und was er gesehen und gehört hat, dieses bezeugt er; und sein Zeugnis nimmt niemand an.³³ Wer sein Zeugnis angenommen hat, hat besiegelt, daß Gott wahrhaftig ist.³⁴ Denn der, welchen Gott gesandt hat, redet die Worte Gottes; denn Gott gibt den Geist nicht nach Maß.³⁵ Der Vater liebt den Sohn und hat alles in seine Hand gegeben.³⁶ Wer an den Sohn glaubt, hat ewiges Leben; wer aber dem Sohne nicht glaubt, wird das Leben nicht sehen, sondern der Zorn Gottes bleibt auf ihm.

John

Chapter 4

¹ Als nun der Herr erkannte, daß die Pharisäer gehört hatten, daß Jesus mehr Jünger mache und taufe als Johannes² (wiewohl Jesus selbst nicht taufte, sondern seine Jünger),³ verließ er Judäa und zog wieder nach Galiläa.⁴ Er mußte aber durch Samaria ziehen.⁵ Er kommt nun in eine Stadt Samarias, genannt Sichar, nahe bei dem Felde, welches Jakob seinem Sohne Joseph gab.⁶ Es war aber daselbst eine Quelle Jakobs. Jesus nun, ermüdet von der Reise, setzte sich also an die Quelle nieder. Es war um die sechste Stunde.⁷ Da kommt ein Weib aus Samaria, Wasser zu schöpfen. Jesus spricht zu ihr: Gib mir zu trinken.⁸ (Denn seine Jünger waren weggegangen in die Stadt, um Speise zu kaufen.)⁹ Das samaritanische Weib spricht nun zu ihm: Wie bittest du, der du ein Jude bist, von mir zu trinken, die ich ein samaritanisches Weib bin? (Denn die Juden verkehren nicht mit den Samaritanern.)¹⁰ Jesus antwortete und sprach zu ihr: Wenn du die Gabe Gottes kenntest, und wer es ist, der zu dir spricht: Gib mir zu trinken, so würdest du ihn gebeten haben, und er hätte dir lebendiges Wasser gegeben.¹¹ Das Weib spricht zu ihm: Herr, du hast kein Schöpfgefäß, und der Brunnen ist tief; woher hast du denn das lebendige Wasser?¹² Du bist doch nicht größer als unser Vater Jakob, der uns den Brunnen gab, und er selbst trank aus demselben und seine Söhne und sein Vieh?¹³ Jesus antwortete und sprach zu ihr: Jeden, der von diesem Wasser trinkt, wird wiederum dürsten;¹⁴ wer irgend aber von dem Wasser

trinken wird, das ich ihm geben werde, den wird nicht dürsten in Ewigkeit; sondern das Wasser, das ich ihm geben werde, wird in ihm eine Quelle Wassers werden, das ins ewige Leben quillt. ¹⁵ Das Weib spricht zu ihm: Herr, gib mir dieses Wasser, damit mich nicht dürste und ich nicht hierher komme, um zu schöpfen. ¹⁶ Jesus spricht zu ihr: Gehe hin, rufe deinen Mann und komm hierher. ¹⁷ Das Weib antwortete und sprach: Ich habe keinen Mann. Jesus spricht zu ihr: Du hast recht gesagt: Ich habe keinen Mann; ¹⁸ denn fünf Männer hast du gehabt, und der, den du jetzt hast, ist nicht dein Mann; hierin hast du wahr geredet. ¹⁹ Das Weib spricht zu ihm: Herr, ich sehe, daß du ein Prophet bist. ²⁰ Unsere Väter haben auf diesem Berge angebetet, und ihr saget, daß in Jerusalem der Ort sei, wo man anbeten müsse. ²¹ Jesus spricht zu ihr: Weib, glaube mir, es kommt die Stunde, da ihr weder auf diesem Berge, noch in Jerusalem den Vater anbeten werdet. ²² Ihr betet an und wisset nicht, was; wir beten an und wissen, was, denn das Heil ist aus den Juden. ²³ Es kommt aber die Stunde und ist jetzt, da die wahrhaftigen Anbeter den Vater in Geist und Wahrheit anbeten werden; denn auch der Vater sucht solche als seine Anbeter. ²⁴ Gott ist ein Geist, und die ihn anbeten, müssen in Geist und Wahrheit anbeten. ²⁵ Das Weib spricht zu ihm: Ich weiß, das der Messias kommt, welcher Christus genannt wird; wenn jener kommt, wird er uns alles verkündigen. ²⁶ Jesus spricht zu ihr: Ich bin's, der mit dir redet. ²⁷ Und über diesem kamen seine Jünger und wunderten sich, daß er mit einem Weibe redete. Dennoch sagte niemand: Was suchst du? oder: Was redest du mit ihr? ²⁸ Das Weib nun ließ ihren Wasserkrug stehen und ging weg in die Stadt und sagt zu den Leuten: ²⁹ Kommet, sehet einen Menschen, der mir alles gesagt hat, was irgend ich getan habe; dieser ist doch nicht etwa der Christus? ³⁰ Sie gingen zu der Stadt hinaus und kamen zu ihm. ³¹ In der Zwischenzeit aber baten ihn die Jünger und sprachen: Rabbi, iß. ³² Er aber sprach zu ihnen: Ich habe eine Speise zu essen, die ihr nicht kennt. ³³ Da sprachen die Jünger zueinander: Hat ihm wohl jemand zu essen gebracht? ³⁴ Jesus spricht zu ihnen: Meine Speise ist, daß ich den Willen dessen tue, der mich gesandt hat, und sein Werk vollbringe. ³⁵ Saget ihr nicht: Es sind noch vier Monate, und die Ernte kommt? Siehe, ich sage euch: Hebet eure Augen auf und schauet die Felder an, denn sie sind schon weiß zur Ernte. ³⁶ Der da erntet, empfängt Lohn und sammelt Frucht zum ewigen Leben, auf daß beide, der da sät und der da erntet, zugleich sich freuen. ³⁷ Denn hierin ist der Spruch wahr: Ein anderer ist es, der da sät, und ein anderer, der da erntet. ³⁸ Ich habe euch gesandt, zu ernten, woran ihr nicht gearbeitet habt; andere haben gearbeitet, und ihr seid in ihre Arbeit eingetreten. ³⁹ Aus jener Stadt aber glaubten viele von den Samaritern an ihn um des Wortes des Weibes willen, welches bezeugte: Er hat mir alles gesagt, was irgend ich getan habe. ⁴⁰ Als nun die Samariter zu ihm kamen, baten sie ihn, bei ihnen zu bleiben; und er blieb daselbst zwei Tage. ⁴¹ Und noch viele mehr glaubten um seines Wortes willen; ⁴² und sie sagten zu dem Weibe: Wir glauben nicht mehr um deines Redens willen, denn wir selbst haben gehört und wissen, daß dieser wahrhaftig der Heiland der Welt ist. ⁴³ Nach den zwei Tagen aber zog er von dannen aus und ging hin nach Galiläa; ⁴⁴ denn Jesus selbst bezeugte, daß ein Prophet in dem eigenen Vaterlande keine Ehre hat. ⁴⁵ Als er nun nach Galiläa kam, nahmen die Galiläer ihn auf, da sie alles gesehen, was er in Jerusalem auf dem Feste getan hatte; denn auch sie kamen zu dem Fest. ⁴⁶ Er kam nun wiederum nach Kana in Galiläa, wo er das Wasser zu Wein gemacht hatte. Und es war ein gewisser königlicher Beamter, dessen Sohn krank war, in Kapernaum. ⁴⁷ Als dieser gehört hatte, daß Jesus aus Judäa nach Galiläa gekommen sei, ging er zu ihm hin und bat ihn, daß er herabkomme und seinen Sohn heile; denn er lag im Sterben. ⁴⁸ Jesus sprach nun zu ihm: Wenn ihr nicht Zeichen und Wunder sehet, so werdet ihr nicht glauben. ⁴⁹ Der königliche Beamte spricht zu ihm: Herr, komm herab, ehe mein Kind stirbt! ⁵⁰ Jesus spricht zu ihm: Gehe hin, dein Sohn lebt. Und der Mensch glaubte dem Worte, das Jesus zu ihm sagte, und ging hin. ⁵¹ Aber schon während er hinabging, begegneten ihm seine Knechte und berichteten, daß sein Knabe lebe. ⁵² Er erforschte nun von ihnen die Stunde, in welcher es besser mit ihm geworden sei; und sie sagten zu ihm: Gestern zur siebten Stunde verließ ihn das Fieber. ⁵³ Da erkannte der Vater, daß es in jener Stunde war, in welcher Jesus zu ihm sagte: Dein Sohn lebt. Und er glaubte, er und sein ganzes Haus. ⁵⁴ Dies tat Jesus wiederum als zweites Zeichen, als er aus Judäa nach Galiläa gekommen war.

John

Chapter 5

¹ Nach diesem war ein Fest der Juden, und Jesus ging hinauf nach Jerusalem. ² Es ist aber in Jerusalem bei dem Schaftor ein Teich, der auf hebräisch Bethesda zubenamt ist, welcher fünf Säulenhallen hat. ³ In diesen lag eine Menge Kranker, Blinder,

Lahmer, Dürrer, die auf die Bewegung des Wassers warteten. ⁴ Denn zu gewissen Zeiten stieg ein Engel in den Teich herab und bewegte das Wasser. Wer nun nach der Bewegung des Wassers zuerst hineinstieg, ward gesund, mit welcher Krankheit irgend er behaftet war. ⁵ Es war aber ein gewisser Mensch daselbst, der achtunddreißig Jahre mit seiner Krankheit behaftet war. ⁶ Als Jesus diesen daliegen sah und wußte, daß es schon lange Zeit also mit ihm war, spricht er zu ihm: Willst du gesund werden? ⁷ Der Kranke antwortete ihm: Herr, ich habe keinen Menschen, daß er mich, wenn das Wasser bewegt worden ist, in den Teich werfe; indem ich aber komme, steigt ein anderer vor mir hinab. ⁸ Jesus spricht zu ihm: Stehe auf, nimm dein Bett auf und wandle! ⁹ Und alsbald ward der Mensch gesund und nahm sein Bett auf und wandelte. Es war aber an jenem Tage Sabbath. ¹⁰ Es sagten nun die Juden zu dem Geheilten: Es ist Sabbath, es ist dir nicht erlaubt, das Bett zu tragen. ¹¹ Er antwortete ihnen: Der mich gesund machte, der sagte zu mir: Nimm dein Bett auf und wandle. ¹² Da fragten sie ihn: Wer ist der Mensch, der zu dir sagte: Nimm dein Bett auf und wandle? ¹³ Der Geheilte aber wußte nicht, wer es sei; denn Jesus war entwichen, weil eine Volksmenge an dem Orte war. ¹⁴ Danach findet Jesus ihn im Tempel, und er sprach zu ihm: Siehe, du bist gesund geworden; sündige nicht mehr, auf daß dir nichts Ärgeres widerfahre. ¹⁵ Der Mensch ging hin und verkündete den Juden, daß es Jesus sei, der ihn gesund gemacht habe. ¹⁶ Und darum verfolgten die Juden Jesum und suchten ihn zu töten, weil er dies am Sabbath tat. ¹⁷ Jesus aber antwortete ihnen: Mein Vater wirkt bis jetzt, und ich wirke. ¹⁸ Darum nun suchten die Juden noch mehr, ihn zu töten, weil er nicht allein den Sabbath brach, sondern auch Gott seinen eigenen Vater nannte, sich selbst Gott gleich machend. ¹⁹ Da antwortete Jesus und sprach zu ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Der Sohn kann nichts von sich selbst tun, außer was er den Vater tun sieht; denn was irgend er tut, das tut auch der Sohn gleicherweise. ²⁰ Denn der Vater hat den Sohn lieb und zeigt ihm alles, was er selbst tut; und er wird ihm größere Werke als diese zeigen, auf daß ihr euch verwundert. ²¹ Denn gleichwie der Vater die Toten auferweckt und lebendig macht, also macht auch der Sohn lebendig, welche er will. ²² Denn der Vater richtet auch niemand, sondern das ganze Gericht hat er dem Sohne gegeben, ²³ auf daß alle den Sohn ehren, wie sie den Vater ehren. Wer den Sohn nicht ehrt, ehrt den Vater nicht, der ihn gesandt hat. ²⁴ Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wer mein Wort hört und glaubt dem, der mich gesandt hat, hat ewiges Leben und kommt nicht ins Gericht, sondern er ist aus dem Tode in das Leben übergegangen. ²⁵ Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, daß die Stunde kommt und jetzt ist, da die Toten die Stimme des Sohnes Gottes hören werden, und die sie gehört haben, werden leben. ²⁶ Denn gleichwie der Vater Leben in sich selbst hat, also hat er auch dem Sohne gegeben, Leben zu haben in sich selbst; ²⁷ und er hat ihm Gewalt gegen, auch Gericht zu halten, weil er des Menschen Sohn ist. ²⁸ Wundert euch darüber nicht, denn es kommt die Stunde, in welcher alle, die in den Gräbern sind, seine Stimme hören, ²⁹ und hervorkommen werden: die das Gute getan haben, zur Auferstehung des Lebens, die aber das Böse verübt haben, zur Auferstehung des Gerichts. ³⁰ Ich kann nichts von mir selbst tun; so wie ich höre, richte ich, und mein Gericht ist gerecht, denn ich suche nicht meinen Willen, sondern den Willen dessen, der mich gesandt hat. ³¹ Wenn ich von mir selbst zeuge, so ist mein Zeugnis nicht wahr. ³² Ein anderer ist es, der von mir zeugt, und ich weiß, daß das Zeugnis wahr ist, welches er von mir zeugt. ³³ Ihr habt zu Johannes gesandt, und er hat der Wahrheit Zeugnis gegeben. ³⁴ Ich aber nehme nicht Zeugnis von einem Menschen, sondern dies sage ich, auf daß ihr errettet werdet. ³⁵ Jener war die brennende und scheinende Lampe; ihr aber wolltet für eine Zeit in seinem Lichte fröhlich sein. ³⁶ Ich aber habe das Zeugnis, das größer ist als das des Johannes; denn die Werke, welche der Vater mir gegeben hat, auf daß ich sie vollbringe, die Werke selbst, die ich tue, zeugen von mir, daß der Vater mich gesandt hat. ³⁷ Und der Vater, der mich gesandt hat, er selbst hat Zeugnis von mir gegeben. Ihr habt weder jemals seine Stimme gehört, noch seine Gestalt gesehen, ³⁸ und sein Wort habt ihr nicht bleibend in euch; denn welchen er gesandt hat, diesem glaubet ihr nicht. ³⁹ Ihr erforschet die Schriften, denn ihr meint, in ihnen ewiges Leben zu haben, und sie sind es, die von mir zeugen; ⁴⁰ und ihr wollt nicht zu mir kommen, auf daß ihr Leben habet. ⁴¹ Ich nehme nicht Ehre von Menschen; ⁴² sondern ich kenne euch, daß ihr die Liebe Gottes nicht in euch habt. ⁴³ Ich bin in dem Namen meines Vaters gekommen, und ihr nehmet mich nicht auf; wenn ein anderer in seinem eigenen Namen kommt, den werdet ihr aufnehmen. ⁴⁴ Wie könnt ihr glauben, die ihr Ehre voneinander nehmet und die Ehre, welche von Gott allein ist, nicht suchet? ⁴⁵ Wähnet nicht, daß ich euch bei dem Vater verklagen werde; da ist einer, der euch verklagt, Moses, auf den ihr eure Hoffnung gesetzt habt. ⁴⁶ Denn wenn ihr Moses glaubtet, so würdet ihr mir glauben, denn er hat von mir geschrieben. ⁴⁷ Wenn ihr aber seinen Schriften nicht glaubet, wie werdet ihr meinen Worten glauben?

Chapter 6

¹ Nach diesem ging Jesus weg auf die andere Seite des Sees von Galiläa oder von Tiberias; ² und es folgte ihm eine große Volksmenge, weil sie die Zeichen sahen, die er an den Kranken tat. ³ Jesus aber ging hinauf auf den Berg und setzte sich daselbst mit seinen Jüngern. ⁴ Es war aber das Passah nahe, das Fest der Juden. ⁵ Als nun Jesus die Augen aufhob und sah, daß eine große Volksmenge zu ihm kommt, spricht er zu Philippus: Woher sollen wir Brote kaufen, auf daß diese essen? ⁶ Dies sagte er aber, ihn zu versuchen; denn er selbst wußte, was er tun wollte. ⁷ Philippus antwortete ihm: Für zweihundert Denare Brote reichen nicht für sie hin, auf daß ein jeder etwas wenigens bekomme. ⁸ Einer von seinen Jüngern, Andreas, der Bruder des Simon Petrus, spricht zu ihm: ⁹ Es ist ein kleiner Knabe hier, der fünf Gerstenbrote und zwei Fische hat; aber was ist dies unter so viele? ¹⁰ Jesus aber sprach: Machet, daß die Leute sich lagern. Es war aber viel Gras an dem Orte. Es lagerten sich nun die Männer, an Zahl bei fünftausend. ¹¹ Jesus aber nahm die Brote, und als er gedankt hatte, teilte er sie denen aus, die da lagerten; gleicherweise auch von den Fischen, soviel sie wollten. ¹² Als sie aber gesättigt waren, spricht er zu seinen Jüngern: Sammelt die übriggebliebenen Brocken, auf daß nichts umkomme. ¹³ Sie sammelten nun und füllten zwölf Handkörbe mit Brocken von den fünf Gerstenbroten, welche denen, die gegessen hatten, übrigblieben. ¹⁴ Als nun die Leute das Zeichen sahen, das Jesus tat, sprachen sie: Dieser ist wahrhaftig der Prophet, der in die Welt kommen soll. ¹⁵ Da nun Jesus erkannte, daß sie kommen und ihn ergreifen wollten, auf daß sie ihn zum König machten, entwich er wieder auf den Berg, er selbst allein. ¹⁶ Als es aber Abend geworden war, gingen seine Jünger hinab an den See; ¹⁷ und sie stiegen in das Schiff und fuhren über den See nach Kapernaum. Und es war schon finster geworden, und Jesus war noch nicht zu ihnen gekommen; ¹⁸ und der See erhob sich, indem ein starker Wind wehte. ¹⁹ Als sie nun etwa fünfundzwanzig oder dreißig Stadien gerudert waren, sehen sie Jesum auf dem See wandeln und nahe an das Schiff herankommen, und sie fürchteten sich. ²⁰ Er aber spricht zu ihnen: Ich bin's, fürchtet euch nicht! ²¹ Sie wollten ihn nun in das Schiff nehmen, und alsbald war das Schiff an dem Lande, zu welchem sie hinfuhren. ²² Des folgenden Tages, als die Volksmenge, die jenseit des Sees stand, gesehen hatte, daß daselbst kein anderes Schiffein war, als nur jenes, in welches seine Jünger gestiegen waren, und daß Jesus nicht mit seinen Jüngern in das Schiff gestiegen, sondern seine Jünger allein weggefahren waren ²³ (es kamen aber andere Schiffein aus Tiberias nahe an den Ort, wo sie das Brot gegessen, nachdem der Herr gedankt hatte), ²⁴ da nun die Volksmenge sah, daß Jesus nicht daselbst sei, noch seine Jünger, stiegen sie in die Schiffe und kamen nach Kapernaum und suchten Jesum. ²⁵ Und als sie ihn jenseit des Sees gefunden hatten, sprachen sie zu ihm: Rabbi, wann bist du hierhergekommen? ²⁶ Jesus antwortete ihnen und sprach: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Ihr suchet mich, nicht weil ihr Zeichen gesehen, sondern weil ihr von den Broten gegessen habt und gesättigt worden seid. ²⁷ Wirket nicht für die Speise, die vergeht, sondern für die Speise, die da bleibt ins ewige Leben, welche der Sohn des Menschen euch geben wird; denn diesen hat der Vater, Gott, versiegelt. ²⁸ Da sprachen sie zu ihm: Was sollen wir tun, auf daß wir die Werke Gottes wirken? ²⁹ Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Dies ist das Werk Gottes, daß ihr an den glaubet, den er gesandt hat. ³⁰ Da sprachen sie zu ihm: Was tust du nun für ein Zeichen, auf daß wir sehen und dir glauben? Was wirkst du? ³¹ Unsere Väter aßen das Manna in der Wüste, wie geschrieben steht: "Brot aus dem Himmel gab er ihnen zu essen". ³² Da sprach Jesus zu ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Nicht Moses hat euch das Brot aus dem Himmel gegeben, sondern mein Vater gibt euch das wahrhaftige Brot aus dem Himmel. ³³ Denn das Brot Gottes ist der, welcher aus dem Himmel herniederkommt und der Welt das Leben gibt. ³⁴ Da sprachen sie zu ihm: Herr, gib uns allezeit dieses Brot! ³⁵ Jesus aber sprach zu ihnen: Ich bin das Brot des Lebens: wer zu mir kommt, wird nicht hungern, und wer an mich glaubt, wird nimmermehr dürsten. ³⁶ Aber ich habe euch gesagt, daß ihr mich auch gesehen habt und nicht glaubet. ³⁷ Alles, was mir der Vater gibt, wird zu mir kommen, und wer zu mir kommt, den werde ich nicht hinausstoßen; ³⁸ denn ich bin vom Himmel herniedergekommen, nicht auf daß ich meinen Willen tue, sondern den Willen dessen, der mich gesandt hat. ³⁹ Dies aber ist der Wille dessen, der mich gesandt hat, daß ich von allem, was er mir gegeben hat, nichts verliere, sondern es auferwecke am letzten Tage. ⁴⁰ Denn dies ist der Wille meines Vaters, daß jeder, der den Sohn sieht und an ihn glaubt, ewiges Leben habe; und ich werde ihn auferwecken am letzten Tage. ⁴¹ Da murrten die Juden über ihn, weil er sagte: Ich bin das Brot, das aus dem Himmel herniedergekommen ist; ⁴² und sie sprachen: Ist dieser nicht Jesus, der Sohn Josephs, dessen Vater und Mutter wir kennen? Wie sagt denn dieser: Ich bin aus dem Himmel herniedergekommen? - ⁴³ Da antwortete Jesus und sprach zu ihnen: Murret nicht untereinander. ⁴⁴ Niemand kann zu mir kommen, es sei denn, daß der Vater, der mich gesandt hat, ihn ziehe; und ich werde ihn auferwecken am letzten Tage. ⁴⁵ Es steht in den Propheten geschrieben: "Und sie werden alle von Gott gelehrt sein". Jeder, der von dem Vater gehört und gelernt hat, kommt zu mir. ⁴⁶ Nicht daß jemand den Vater gesehen habe, außer dem, der von Gott ist, dieser hat den Vater gesehen. ⁴⁷ Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wer an mich glaubt, hat ewiges Leben. ⁴⁸ Ich bin das Brot des Lebens. ⁴⁹ Eure Väter haben das Manna in der Wüste gegessen und sind gestorben. ⁵⁰ Dies ist das Brot, das aus dem Himmel herniederkommt, auf daß man davon esse und nicht sterbe. ⁵¹ Ich bin das lebendige Brot, das aus dem Himmel herniedergekommen ist; wenn jemand von diesem Brote ißt, so wird er leben in Ewigkeit. Das Brot aber, daß ich geben

werde, ist mein Fleisch, welches ich geben werde für das Leben der Welt.⁵² Die Juden stritten nun untereinander und sagten: Wie kann dieser uns sein Fleisch zu essen geben?⁵³ Da sprach Jesus zu ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Es sei denn, daß ihr das Fleisch des Sohnes des Menschen esset und sein Blut trinket, so habt ihr kein Leben in euch selbst.⁵⁴ Wer mein Fleisch ißt und mein Blut trinkt, hat ewiges Leben, und ich werde ihn auferwecken am letzten Tage;⁵⁵ denn mein Fleisch ist wahrhaftig Speise, und mein Blut ist wahrhaftig Trank.⁵⁶ Wer mein Fleisch ißt und mein Blut trinkt, bleibt in mir und ich in ihm.⁵⁷ Gleichwie der lebendige Vater mich gesandt hat und ich lebe des Vaters wegen, so auch, wer mich ißt, der wird auch leben meiner wegen.⁵⁸ Dies ist das Brot, das aus dem Himmel herniedergekommen ist. Nicht wie die Väter aßen und starben; wer dieses Brot ißt, wird leben in Ewigkeit.⁵⁹ Dieses sprach er in der Synagoge, lehrend zu Kapernaum.⁶⁰ Viele nun von seinen Jüngern, die es gehört hatten, sprachen: Diese Rede ist hart; wer kann sie hören?⁶¹ Da aber Jesus bei sich selbst wußte, daß seine Jünger hierüber murrten, sprach er zu ihnen: Ärgert euch dieses?⁶² Wenn ihr nun den Sohn des Menschen dahin auffahren sehet, wo er zuvor war?⁶³ Der Geist ist es, der lebendig macht; das Fleisch nützt nichts. Die Worte, welche ich zu euch geredet habe, sind Geist und sind Leben;⁶⁴ aber es sind etliche unter euch, die nicht glauben. Denn Jesus wußte von Anfang, welche es seien, die nicht glaubten, und wer es sei, der ihn überliefern würde.⁶⁵ Und er sprach: Darum habe ich euch gesagt, daß niemand zu mir kommen kann, es sei ihm denn von dem Vater gegeben.⁶⁶ Von da an gingen viele seiner Jünger zurück und wandelten nicht mehr mit ihm.⁶⁷ Da sprach Jesus zu den Zwölfen: Wollt ihr etwa auch weggehen?⁶⁸ Simon Petrus antwortete ihm: Herr, zu wem sollen wir gehen? Du hast Worte ewigen Lebens;⁶⁹ und wir haben geglaubt und erkannt, daß du der Heilige Gottes bist.⁷⁰ Jesus antwortete ihnen: Habe ich nicht euch, die Zwölfe, auserwählt? Und von euch ist einer ein Teufel.⁷¹ Er sprach aber von Judas, Simons Sohn, dem Iskariot; denn dieser sollte ihn überliefern, er, der einer von den Zwölfen war.

John Chapter 7

¹ Und nach diesem wandelte Jesus in Galiläa; denn er wollte nicht in Judäa wandeln, weil die Juden ihn zu töten suchten.² Es war aber nahe das Fest der Juden, die Laubhütten.³ Es sprachen nun seine Brüder zu ihm: Ziehe von hinnen und geh nach Judäa, auf daß auch deine Jünger deine Werke sehen, die du tust;⁴ denn niemand tut etwas im Verborgenen und sucht dabei selbst öffentlich bekannt zu sein. Wenn du diese Dinge tust, so zeige dich der Welt;⁵ denn auch seine Brüder glaubten nicht an ihn.⁶ Da spricht Jesus zu ihnen: Meine Zeit ist noch nicht da, eure Zeit aber ist stets bereit.⁷ Die Welt kann euch nicht hassen; mich aber haßt sie, weil ich von ihr zeuge, daß ihre Werke böse sind.⁸ Gehet ihr hinauf zu diesem Feste; ich gehe nicht hinauf zu diesem Feste; denn meine Zeit ist noch nicht erfüllt.⁹ Nachdem er dies zu ihnen gesagt hatte, blieb er in Galiläa.¹⁰ Als aber seine Brüder hinaufgegangen waren, da ging auch er hinauf zu dem Feste, nicht offenbarlich, sondern wie im Verborgenen.¹¹ Die Juden nun suchten ihn auf dem Feste und sprachen: Wo ist jener?¹² Und viel Gemurmel war über ihn unter den Volksmengen; die einen sagten: Er ist gut; andere sagten: Nein, sondern er verführt die Volksmenge.¹³ Niemand jedoch sprach öffentlich von ihm aus Furcht vor den Juden.¹⁴ Als es aber schon um die Mitte des Festes war, ging Jesus hinauf in den Tempel und lehrte.¹⁵ Da verwunderten sich die Juden und sagten: Wie besitzt dieser Gelehrsamkeit, da er doch nicht gelernt hat?¹⁶ Da antwortete ihnen Jesus und sprach: Meine Lehre ist nicht mein, sondern dessen, der mich gesandt hat.¹⁷ Wenn jemand seinen Willen tun will, so wird er von der Lehre wissen, ob sie aus Gott ist, oder ob ich aus mir selbst rede.¹⁸ Wer aus sich selbst redet, sucht seine eigene Ehre; wer aber die Ehre dessen sucht, der ihn gesandt hat, dieser ist wahrhaftig, und Ungerechtigkeit ist nicht in ihm.¹⁹ Hat nicht Moses euch das Gesetz gegeben? Und keiner von euch tut das Gesetz. Was suchet ihr mich zu töten?²⁰ Die Volksmenge antwortete und sprach: Du hast einen Dämon; wer sucht dich zu töten?²¹ Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Ein Werk habe ich getan, und ihr alle verwundert euch.²² Deswegen gab Moses euch die Beschneidung (nicht daß sie von Moses sei, sondern von den Vätern), und am Sabbath beschneidet ihr einen Menschen.²³ Wenn ein Mensch die Beschneidung am Sabbath empfängt, auf daß das Gesetz Moses' nicht gebrochen werde, zürnet ihr mir, daß ich einen Menschen ganz gesund gemacht habe am Sabbath?²⁴ Richtet nicht nach dem Schein, sondern richtet ein gerechtes Gericht.²⁵ Es sagten nun etliche von den Bewohnern Jerusalems: Ist das nicht der, welchen sie zu töten suchen?²⁶ Und siehe, er redet

öffentlich, und sie sagen ihm nichts. Haben denn etwa die Obersten in Wahrheit erkannt, daß dieser der Christus ist? ²⁷ Diesen aber kennen wir, woher er ist; wenn aber der Christus kommt, so weiß niemand, woher er ist. ²⁸ Jesus nun rief im Tempel, lehrte und sprach: Ihr kennet mich und wisset auch, woher ich bin; und ich bin nicht von mir selbst gekommen, sondern der mich gesandt hat, ist wahrhaftig, welchen ihr nicht kennet. ²⁹ Ich kenne ihn, weil ich von ihm bin, und er mich gesandt hat. ³⁰ Da suchten sie ihn zu greifen; und niemand legte die Hand an ihn, weil seine Stunde noch nicht gekommen war. ³¹ Viele aber von der Volksmenge glaubten an ihn und sprachen: Wenn der Christus kommt, wird er wohl mehr Zeichen tun als die, welche dieser getan hat? ³² Die Pharisäer hörten die Volksmenge dies über ihn murmeln; und die Pharisäer und die Hohenpriester sandten Diener, daß sie ihn greifen möchten. ³³ Da sprach Jesus: Noch eine kleine Zeit bin ich bei euch, und ich gehe hin zu dem, der mich gesandt hat. ³⁴ Ihr werdet mich suchen und nicht finden, und wo ich bin, könnt ihr nicht hinkommen. ³⁵ Es sprachen nun die Juden zueinander: Wohin will dieser gehen, daß wir ihn nicht finden sollen? Will er etwa in die Zerstreuung der Griechen gehen und die Griechen lehren? ³⁶ Was ist das für ein Wort, das er sprach: Ihr werdet mich suchen und nicht finden, und: Wo ich bin, könnt ihr nicht hinkommen? - ³⁷ An dem letzten, dem großen Tage des Festes aber stand Jesus und rief und sprach: Wenn jemand dürstet, so komme er zu mir und trinke. ³⁸ Wer an mich glaubt, gleichwie die Schrift gesagt hat, aus dessen Leibe werden Ströme lebendigen Wassers fließen. ³⁹ Dies aber sagte er von dem Geiste, welchen die an ihn Glaubenden empfangen sollten; denn noch war der Geist nicht da, weil Jesus noch nicht verherrlicht worden war. ⁴⁰ Etliche nun aus der Volksmenge sagten, als sie diese Worte hörten: Dieser ist wahrhaftig der Prophet. ⁴¹ Andere sagten: Dieser ist der Christus. Andere sagten: Der Christus kommt doch nicht aus Galiläa? ⁴² Hat nicht die Schrift gesagt: Aus dem Samen Davids und aus Bethlehem, dem Dorfe, wo David war, kommt der Christus? ⁴³ Es entstand nun seinethalben eine Spaltung in der Volksmenge. ⁴⁴ Etliche aber von ihnen wollten ihn greifen, aber keiner legte die Hände an ihn. ⁴⁵ Es kamen nun die Diener zu den Hohenpriestern und Pharisäern, und diese sprachen zu ihnen: Warum habt ihr ihn nicht gebracht? ⁴⁶ Die Diener antworteten: Niemals hat ein Mensch so geredet wie dieser Mensch. ⁴⁷ Da antworteten ihnen die Pharisäer: Seid ihr denn auch verführt? ⁴⁸ Hat wohl jemand von den Obersten an ihn geglaubt, oder von den Pharisäern? ⁴⁹ Diese Volksmenge aber, die das Gesetz nicht kennt, sie ist verflucht! ⁵⁰ Da spricht Nikodemus zu ihnen, der einer von ihnen war: ⁵¹ Richtet denn unser Gesetz den Menschen, ehe es zuvor von ihm selbst gehört und erkannt hat, was er tut? ⁵² Sie antworteten und sprachen zu ihm: Bist du etwa auch aus Galiläa? Forste und sieh, daß aus Galiläa kein Prophet aufsteht. ⁵³ Und ein jeder ging nach seinem Hause.

John

Chapter 8

¹ Jesus aber ging nach dem Ölberg. ² Fröhlich aber kam er wiederum in den Tempel, und alles Volk kam zu ihm; und er setzte sich und lehrte sie. ³ Die Schriftgelehrten und die Pharisäer aber bringen ein Weib zu ihm, im Ehebruch ergriffen, und stellen sie in die Mitte ⁴ und sagen zu ihm: Lehrer, dieses Weib ist im Ehebruch, auf er Tat selbst, ergriffen worden. ⁵ In dem Gesetz aber hat uns Moses geboten, solche zu steinigen; du nun, was sagst du? ⁶ Dies aber sagten sie, ihn zu versuchen, auf daß sie etwas hätten, um ihn anzuklagen. Jesus aber bückte sich nieder und schrieb mit dem Finger auf die Erde. ⁷ Als sie aber fortfuhren, ihn zu fragen, richtete er sich auf und sprach zu ihnen: Wer von euch ohne Sünde ist, werfe zuerst den Stein auf sie. ⁸ Und wiederum bückte er sich nieder und schrieb auf die Erde. ⁹ Als sie aber dies hörten, gingen sie einer nach dem anderen hinaus, anfangend von den Ältesten bis zu den Letzten; und Jesus wurde allein gelassen mit dem Weibe in der Mitte. ¹⁰ Als aber Jesus sich aufrichtete und außer dem Weibe niemand sah, sprach er zu ihr: Weib, wo sind jene, deine Verkläger? Hat niemand dich verurteilt? ¹¹ Sie aber sprach: Niemand, Herr. Jesus aber sprach zu ihr: So verurteile auch ich dich nicht; gehe hin und sündige nicht mehr. ¹² Wiederum nun redete Jesus zu ihnen und sprach: Ich bin das Licht der Welt; wer mir nachfolgt, wird nicht in der Finsternis wandeln, sondern wird das Licht des Lebens haben. ¹³ Da sprachen die Pharisäer zu ihm: Du zeugst von dir selbst; dein Zeugnis ist nicht wahr. ¹⁴ Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Auch wenn ich von mir selbst zeuge, ist mein Zeugnis wahr, weil ich weiß, woher ich gekommen bin und wohin ich gehe; ihr aber wisset nicht, woher ich komme und wohin ich gehe. ¹⁵ Ihr richtet nach dem Fleische, ich richte niemand. ¹⁶ Wenn ich aber auch richte, so ist mein Gericht wahr, weil ich nicht allein bin, sondern ich und der Vater, der mich gesandt hat. ¹⁷ Aber auch in eurem Gesetz steht geschrieben, daß das

Zeugnis zweier Menschen wahr ist. ¹⁸ Ich bin es, der von mir selbst zeugt, und der Vater, der mich gesandt hat, zeugt von mir. ¹⁹ Da sprachen sie zu ihm: Wo ist dein Vater? Jesus antwortete: Ihr kennet weder mich noch meinen Vater; wenn ihr mich gekannt hättet, so würdet ihr auch meinen Vater gekannt haben. ²⁰ Diese Worte redete er in der Schatzkammer, lehrend in dem Tempel; und niemand griff ihn, denn seine Stunde war noch nicht gekommen. ²¹ Er sprach nun wiederum zu ihnen: Ich gehe hin, und ihr werdet mich suchen und werdet in eurer Sünde sterben; wo ich hingehe, könnt ihr nicht hinkommen. ²² Da sagten die Juden: Er will sich doch nicht selbst töten, daß er spricht: Wo ich hingehe, könnt ihr nicht hinkommen? - ²³ Und er sprach zu ihnen: Ihr seid von dem, was unten ist, ich bin von dem, was oben ist; ihr seid von dieser Welt, ich bin nicht von dieser Welt. ²⁴ Daher sagte ich euch, daß ihr in euren Sünden sterben werdet; denn wenn ihr nicht glauben werdet, daß ich es bin, so werdet ihr in euren Sünden sterben. ²⁵ Da sprachen sie zu ihm: Wer bist du? Und Jesus sprach zu ihnen: Durchaus das, was ich auch zu euch rede. ²⁶ Vieles habe ich über euch zu reden und zu richten, aber der mich gesandt hat, ist wahrhaftig; und ich, was ich von ihm gehört habe, das rede ich zu der Welt. ²⁷ Sie erkannten nicht, daß er von dem Vater zu ihnen sprach. ²⁸ Da sprach Jesus zu ihnen: Wenn ihr den Sohn des Menschen erhöht haben werdet, dann werdet ihr erkennen, daß ich es bin, und daß ich nichts von mir selbst tue, sondern wie der Vater mich gelehrt hat, das rede ich. ²⁹ Und der mich gesandt hat, ist mit mir; er hat mich nicht allein gelassen, weil ich allezeit das ihm Wohlgefällige tue. ³⁰ Als er dies redete, glaubten viele an ihn. ³¹ Jesus sprach nun zu den Juden, welche ihm geglaubt hatten: Wenn ihr in meinem Worte bleibet, so seid ihr wahrhaft meine Jünger; ³² und ihr werdet die Wahrheit erkennen, und die Wahrheit wird euch frei machen. ³³ Sie antworteten ihm: Wir sind Abrahams Same und sind nie jemandes Knechte gewesen; wie sagst du: Ihr sollt frei werden? ³⁴ Jesus antwortete ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Jeder, der die Sünde tut, ist der Sünde Knecht. ³⁵ Der Knecht aber bleibt nicht für immer in dem Hause; der Sohn bleibt für immer. ³⁶ Wenn nun der Sohn euch frei machen wird, so werdet ihr wirklich frei sein. ³⁷ Ich weiß, daß ihr Abrahams Same seid; aber ihr sucht mich zu töten, weil mein Wort nicht Raum in euch findet. ³⁸ Ich rede, was ich bei meinem Vater gesehen habe, und ihr nun tut, was ihr von eurem Vater gehört habt. ³⁹ Sie antworteten und sprachen zu ihm: Abraham ist unser Vater. Jesus spricht zu ihnen: Wenn ihr Abrahams Kinder wäret, so würdet ihr die Werke Abrahams tun; ⁴⁰ jetzt aber sucht ihr mich zu töten, einen Menschen, der die Wahrheit zu euch geredet hat, die ich von Gott gehört habe; das hat Abraham nicht getan. ⁴¹ Ihr tut die Werke eures Vaters. Da sprachen sie zu ihm: Wir sind nicht durch Hurerei geboren; wir haben einen Vater, Gott. ⁴² Jesus sprach zu ihnen: Wenn Gott euer Vater wäre, so würdet ihr mich lieben, denn ich bin von Gott ausgegangen und gekommen; denn ich bin auch nicht von mir selbst gekommen, sondern er hat mich gesandt. ⁴³ Warum verstehet ihr meine Sprache nicht? Weil ihr mein Wort nicht hören könnt. ⁴⁴ Ihr seid aus dem Vater, dem Teufel, und die Begierden eures Vaters wollt ihr tun. Jener war ein Menschenmörder von Anfang und ist in der Wahrheit nicht bestanden, weil keine Wahrheit in ihm ist. Wenn er die Lüge redet, so redet er aus seinem eigenen, denn er ist ein Lügner und der Vater derselben. ⁴⁵ Weil ich aber die Wahrheit sage, glaubet ihr mir nicht. ⁴⁶ Wer von euch überführt mich der Sünde? Wenn ich die Wahrheit sage, warum glaubet ihr mir nicht? ⁴⁷ Wer aus Gott ist, hört die Worte Gottes. Darum höret ihr nicht, weil ihr nicht aus Gott seid. ⁴⁸ Die Juden antworteten und sprachen zu ihm: Sagen wir nicht recht, daß du ein Samariter bist und einen Dämon hast? ⁴⁹ Jesus antwortete: Ich habe keinen Dämon, sondern ich ehre meinen Vater, und ihr verunehret mich. ⁵⁰ Ich aber suche nicht meine Ehre: es ist einer, der sie sucht, und der richtet. ⁵¹ Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wenn jemand mein Wort bewahren wird, so wird er den Tod nicht sehen ewiglich. ⁵² Da sprachen die Juden zu ihm: Jetzt erkennen wir, daß du einen Dämon hast. Abraham ist gestorben und die Propheten, und du sagst: Wenn jemand mein Wort bewahren wird, so wird er den Tod nicht schmecken ewiglich. ⁵³ Bist du etwa größer als unser Vater Abraham, der gestorben ist? Und die Propheten sind gestorben. Was machst du aus dir selbst? ⁵⁴ Jesus antwortete: Wenn ich mich selbst ehre, so ist meine Ehre nichts; mein Vater ist es, der mich ehrt, von welchem ihr saget: Er ist unser Gott. ⁵⁵ Und ihr habt ihn nicht erkannt, ich aber kenne ihn; und wenn ich sagte: Ich kenne ihn nicht, so würde ich euch gleich sein, ein Lügner. Aber ich kenne ihn, und ich bewahre sein Wort. ⁵⁶ Abraham, euer Vater, frohlockte, daß er meinen Tag sehen sollte, und er sah ihn und freute sich. ⁵⁷ Da sprachen die Juden zu ihm: Du bist noch nicht fünfzig Jahre alt und hast Abraham gesehen? ⁵⁸ Jesus sprach zu ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Ehe Abraham ward, bin ich. ⁵⁹ Da hoben sie Steine auf, damit sie auf ihn würfen. Jesus aber verbarg sich und ging aus dem Tempel hinaus.

¹ Und als er vorüberging, sah er einen Menschen, blind von Geburt. ² Und seine Jünger fragten ihn und sagten: Rabbi, wer hat gesündigt, dieser oder seine Eltern, daß er blind geboren wurde? ³ Jesus antwortete: Weder dieser hat gesündigt, noch seine Eltern, sondern auf daß die Werke Gottes an ihm geoffenbart würden. ⁴ Ich muß die Werke dessen wirken, der mich gesandt hat, so lange es Tag ist; es kommt die Nacht, da niemand wirken kann. ⁵ So lange ich in der Welt bin, bin ich das Licht der Welt. ⁶ Als er dies gesagt hatte, spätzte er auf die Erde und bereitete einen Kot aus dem Speichel und strich den Kot wie Salbe auf seine Augen; ⁷ und er sprach zu ihm: Gehe hin, wasche dich in dem Teiche Siloam (was verdolmetscht wird: Gesandt). Da ging er hin und wusch sich und kam sehend. ⁸ Die Nachbarn nun und die ihn früher gesehen hatten, daß er ein Bettler war, sprachen: Ist dieser nicht der, der da saß und bettelte? ⁹ Einige sagten: Er ist es; andere sagten: Nein, sondern er ist ihm ähnlich; er sagte: Ich bin's. ¹⁰ Sie sprachen nun zu ihm: Wie sind deine Augen aufgetan worden? ¹¹ Er antwortete und sprach: Ein Mensch, genannt Jesus, bereitete einen Kot und salbte meine Augen damit und sprach zu mir: Gehe hin nach Siloam und wasche dich. Als ich aber hinging und mich wusch, wurde ich sehend. ¹² Da sprachen sie zu ihm: Wo ist jener? Er sagt: Ich weiß es nicht. ¹³ Sie führen ihn, den einst Blinden, zu den Pharisäern. ¹⁴ Es war aber Sabbath, als Jesus den Kot bereitete und seine Augen auftrat. ¹⁵ Nun fragten ihn wiederum auch die Pharisäer, wie er sehend geworden sei. Er aber sprach zu ihnen: Er legte Kot auf meine Augen, und ich wusch mich, und ich sehe. ¹⁶ Da sprachen etliche von den Pharisäern: Dieser Mensch ist nicht von Gott, denn er hält den Sabbath nicht. Andere sagten: Wie kann ein sündiger Mensch solche Zeichen tun? Und es war Zwiespalt unter ihnen. ¹⁷ Sie sagen nun wiederum zu dem Blinden: Was sagst du von ihm, weil er deine Augen aufgetan hat? Er aber sprach: Er ist ein Prophet. ¹⁸ Es glaubten nun die Juden nicht von ihm, daß er blind war und sehend geworden, bis sie die Eltern dessen riefen, der sehend geworden war. ¹⁹ Und sie fragten sie und sprachen: Ist dieser euer Sohn, von dem ihr saget, daß er blind geboren wurde? Wie sieht er denn jetzt? ²⁰ Seine Eltern antworteten ihnen und sprachen: Wir wissen, daß dieser unser Sohn ist, und daß er blind geboren wurde; ²¹ wie er aber jetzt sieht, wissen wir nicht, oder wer seine Augen aufgetan hat, wissen wir nicht. Er ist mündig; fraget ihn, er wird selbst über sich reden. ²² Dies sagten seine Eltern, weil sie die Juden fürchteten; denn die Juden waren schon übereingekommen, daß, wenn jemand ihn als Christus bekennen würde, er aus der Synagoge ausgeschlossen werden sollte. ²³ Deswegen sagten seine Eltern: Er ist mündig, fraget ihn. ²⁴ Sie riefen nun zum zweiten Male den Menschen, der blind war, und sprachen zu ihm: Gib Gott die Ehre! Wir wissen, daß dieser Mensch ein Sünder ist. ²⁵ Da antwortete er: Ob er ein Sünder ist, weiß ich nicht; eines weiß ich, daß ich blind war und jetzt sehe. ²⁶ Und sie sprachen wiederum zu ihm: Was hat er dir getan? Wie tat er deine Augen auf? ²⁷ Er antwortete ihnen: Ich habe es euch schon gesagt, und ihr habt nicht gehört; warum wollt ihr es nochmals hören? Wollt ihr etwa auch seine Jünger werden? ²⁸ Sie schmähten ihn und sprachen: Du bist sein Jünger; wir aber sind Moses' Jünger. ²⁹ Wir wissen, daß Gott zu Moses geredet hat; von diesem aber wissen wir nicht, woher er ist. ³⁰ Der Mensch antwortete und sprach zu ihnen: Hierbei ist es doch wunderbar, daß ihr nicht wisset, woher er ist, und er hat doch meine Augen aufgetan. ³¹ Wir wissen aber, daß Gott Sünder nicht hört, sondern wenn jemand gottesfürchtig ist und seinen Willen tut, den hört er. ³² Von Ewigkeit her ist es nicht erhört, daß jemand die Augen eines Blindgeborenen aufgetan habe. ³³ Wenn dieser nicht von Gott wäre, so könnte er nichts tun. ³⁴ Sie antworteten und sprachen zu ihm: Du bist ganz in Sünden geboren, und du lehrst uns? Und sie warfen ihn hinaus. ³⁵ Jesus hörte, daß sie ihn hinausgeworfen hatten; und als er ihn fand, sprach er zu ihm: Glaubst du an den Sohn Gottes? ³⁶ Er antwortete und sprach: Und wer ist es, Herr, auf daß ich an ihn glaube? ³⁷ Jesus sprach zu ihm: Du hast ihn gesehen, und der mit dir redet, der ist es. ³⁸ Er aber sprach: Ich glaube, Herr; und er warf sich vor ihm nieder. ³⁹ Und Jesus sprach: Zum Gericht bin ich in diese Welt gekommen, auf daß die Nichtsehenden sehen und die Sehenden blind werden. ⁴⁰ Und etliche von den Pharisäern, die bei ihm waren, hörten dies und sprachen zu ihm: Sind denn auch wir blind? ⁴¹ Jesus sprach zu ihnen: Wenn ihr blind wäret, so würdet ihr keine Sünde haben; nun ihr aber saget: Wir sehen, so bleibt eure Sünde.

John

Chapter 10

¹ Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wer nicht durch die Tür in den Hof der Schafe eingeht, sondern anderswo hinübersteigt, der ist ein Dieb und ein Räuber. ² Wer aber durch die Tür eingeht, ist Hirte der Schafe. ³ Diesem tut der Türhüter auf, und die Schafe

hören seine Stimme, und er ruft seine eigenen Schafe mit Namen und führt sie heraus.⁴ Wenn er seine eigenen Schafe alle herausgebracht hat, geht er vor ihnen her, und die Schafe folgen ihm, weil sie seine Stimme kennen.⁵ Einem Fremden aber werden sie nicht folgen, sondern werden vor ihm fliehen, weil sie die Stimme der Fremden nicht kennen.⁶ Dieses Gleichnis sprach Jesus zu ihnen; sie aber verstanden nicht, was es war, das er zu ihnen redete.⁷ Jesus sprach nun wiederum zu ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Ich bin die Tür der Schafe.⁸ Alle, die irgend vor mir gekommen, sind Diebe und Räuber; aber die Schafe hörten nicht auf sie.⁹ Ich bin die Tür; wenn jemand durch mich eingeht, so wird er errettet werden und wird ein- und ausgehen und Weide finden.¹⁰ Der Dieb kommt nur, um zu stehlen und zu schlachten und zu verderben. Ich bin gekommen, auf daß sie Leben haben und es in Überfluß haben.¹¹ Ich bin der gute Hirte; der gute Hirte läßt sein Leben für die Schafe.¹² Der Mietling aber und der nicht Hirte ist, dem die Schafe nicht eigen sind, sieht den Wolf kommen und verläßt die Schafe und flieht; und der Wolf raubt sie und zerstreut die Schafe.¹³ Der Mietling aber flieht, weil er ein Mietling ist und sich um die Schafe nicht kümmert.¹⁴ Ich bin der gute Hirte; und ich kenne die Meinen und bin gekannt von den Meinen,¹⁵ gleichwie der Vater mich kennt und ich den Vater kenne; und ich lasse mein Leben für die Schafe.¹⁶ Und ich habe andere Schafe, die nicht aus diesem Hofe sind; auch diese muß ich bringen, und sie werden meine Stimme hören, und es wird eine Herde, ein Hirte sein.¹⁷ Darum liebt mich der Vater, weil ich mein Leben lasse, auf daß ich es wiedernehme.¹⁸ Niemand nimmt es von mir, sondern ich lasse es von mir selbst. Ich habe Gewalt, es zu lassen, und habe Gewalt, es wiederzunehmen. Dieses Gebot habe ich von meinem Vater empfangen.¹⁹ Es entstand wiederum ein Zwiespalt unter den Juden dieser Worte wegen.²⁰ Viele aber von ihnen sagten: Er hat einen Dämon und ist von Sinnen; was höret ihr ihn?²¹ Andere sagten: Diese Reden sind nicht die eines Besessenen; kann etwa ein Dämon der Blinden Augen auftun?²² Es war aber das Fest der Tempelweihe in Jerusalem; und es war Winter.²³ Und Jesus wandelte in dem Tempel, in der Säulenhalle Salomons.²⁴ Da umringten ihn die Juden und sprachen zu ihm: Bis wann hältst du unsere Seele hin? Wenn du der Christus bist, so sage es uns frei heraus.²⁵ Jesus antwortete ihnen: Ich habe es euch gesagt, und ihr glaubet nicht. Die Werke, die ich in dem Namen meines Vaters tue, diese zeugen von mir;²⁶ aber ihr glaubet nicht, denn ihr seid nicht von meinen Schafen, wie ich euch gesagt habe.²⁷ Meine Schafe hören meine Stimme, und ich kenne sie, und sie folgen mir;²⁸ und ich gebe ihnen ewiges Leben, und sie gehen nicht verloren ewiglich, und niemand wird sie aus meiner Hand rauben.²⁹ Mein Vater, der sie mir gegeben hat, ist größer als alles, und niemand kann sie aus der Hand meines Vaters rauben.³⁰ Ich und der Vater sind eins.³¹ Da hoben die Juden wiederum Steine auf, auf daß sie ihn steinigten.³² Jesus antwortete ihnen: Viele gute Werke habe ich euch von meinem Vater gezeigt; für welches Werk unter denselben steiniget ihr mich?³³ Die Juden antworteten ihm: Wegen eines guten Werkes steinigen wir dich nicht, sondern wegen Lästerung, und weil du, der du ein Mensch bist, dich selbst zu Gott machst.³⁴ Jesus antwortete ihnen: Steht nicht in eurem Gesetz geschrieben: "Ich habe gesagt: Ihr seid Götter?"³⁵ Wenn er jene Götter nannte, zu welchen das Wort Gottes geschah (und die Schrift kann nicht aufgelöst werden),³⁶ saget ihr von dem, welchen der Vater geheiligt und in die Welt gesandt hat: Du lästerst, weil ich sagte: Ich bin Gottes Sohn? -³⁷ Wenn ich nicht die Werke meines Vaters tue, so glaubet mir nicht;³⁸ wenn ich sie aber tue, so glaubet den Werken, wenn ihr auch mir nicht glaubet, auf daß ihr erkennet und glaubet, daß der Vater in mir ist und ich in ihm.³⁹ Da suchten sie wiederum ihn zu greifen, und er entging ihrer Hand.⁴⁰ Und er ging wieder weg jenseit des Jordan an den Ort, wo Johannes zuerst taufte, und er blieb daselbst.⁴¹ Und viele kamen zu ihm und sagten: Johannes tat zwar kein Zeichen; alles aber, was Johannes von diesem gesagt hat, war wahr.⁴² Und viele glaubten daselbst an ihn.

John

Chapter 11

¹ Es war aber ein Gewisser krank, Lazarus von Bethanien, aus dem Dorfe der Maria und ihrer Schwester Martha.² (Maria aber war es, die den Herrn mit Salbe salbte und seine Füße mit ihren Haaren abtrocknete; deren Bruder Lazarus war krank.)³ Da sandten die Schwestern zu ihm und ließen ihm sagen: Herr, siehe, der, den du lieb hast, ist krank.⁴ Als aber Jesus es hörte, sprach er: Diese Krankheit ist nicht zum Tode, sondern um der Herrlichkeit Gottes willen, auf daß der Sohn Gottes durch sie verherrlicht werde.⁵ Jesus aber liebte die Martha und ihre Schwester und den Lazarus.⁶ Als er nun hörte, daß er krank sei, blieb er noch zwei Tage an dem Orte, wo er war.⁷ Danach spricht er dann zu den Jüngern: Laßt uns wieder nach Judäa gehen.

⁸ Die Jünger sagen zu ihm: Rabbi, eben suchten die Juden dich zu steinigen, und wiederum gehst du dahin? ⁹ Jesus antwortete: Sind der Stunden des Tages nicht zwölf? Wenn jemand am Tage wandelt, stößt er nicht an, weil er das Licht dieser Welt sieht; ¹⁰ wenn aber jemand in der Nacht wandelt, stößt er an, weil das Licht nicht in ihm ist. ¹¹ Dies sprach er, und danach sagt er zu ihnen: Lazarus, unser Freund, ist eingeschlafen; aber ich gehe hin, auf daß ich ihn aufwecke. ¹² Da sprachen die Jünger zu ihm: Herr, wenn er eingeschlafen ist, so wird er geheilt werden. ¹³ Jesus aber hatte von seinem Tode gesprochen; sie aber meinten, er rede von der Ruhe des Schlafes. ¹⁴ Dann nun sagte ihnen Jesus gerade heraus: Lazarus ist gestorben; ¹⁵ und ich bin froh um euretwillen, daß ich nicht dort war, auf daß ihr glaubet; aber laßt uns zu ihm gehen. ¹⁶ Da sprach Thomas, der Zwilling genannt ist, zu den Mitjüngern: Laßt auch uns gehen, auf daß wir mit ihm sterben. ¹⁷ Als nun Jesus kam, fand er ihn schon vier Tage in der Gruft liegen. ¹⁸ Bethanien aber war nahe bei Jerusalem, etwa fünfzehn Stadien weit; ¹⁹ und viele von den Juden waren zu Martha und Maria gekommen, auf daß sie dieselben über ihren Bruder trösteten. ²⁰ Martha nun, als sie hörte, daß Jesus komme, ging ihm entgegen. Maria aber saß im Hause. ²¹ Da sprach Martha zu Jesu: Herr, wenn du hier gewesen wärest, so wäre mein Bruder nicht gestorben; ²² aber auch jetzt weiß ich, daß, was irgend du von Gott bitten magst, Gott dir geben wird. ²³ Jesus spricht zu ihr: Dein Bruder wird auferstehen. ²⁴ Martha spricht zu ihm: Ich weiß, daß er auferstehen wird in der Auferstehung am letzten Tage. ²⁵ Jesus sprach zu ihr: Ich bin die Auferstehung und das Leben; wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn er gestorben ist; ²⁶ und jeder, der da lebt und an mich glaubt, wird nicht sterben in Ewigkeit. Glaubst du dies? ²⁷ Sie spricht zu ihm: Ja, Herr, ich glaube, daß du der Christus bist, der Sohn Gottes, der in die Welt kommen soll. ²⁸ Und als sie dies gesagt hatte, ging sie hin und rief ihre Schwester Maria heimlich und sagte: Der Lehrer ist da und ruft dich. ²⁹ Als jene es hörte, steht sie schnell auf und geht zu ihm. ³⁰ Jesus aber war noch nicht in das Dorf gekommen, sondern war an dem Orte, wo Martha ihm begegnet war. ³¹ Als nun die Juden, die bei ihr im Hause waren und sie trösteten, sahen, daß Maria schnell aufstand und hinausging, folgten sie ihr, indem sie sagten: Sie geht zur Gruft, auf daß sie daselbst weine. ³² Als nun Maria dahin kam, wo Jesus war, und ihn sah, fiel sie ihm zu Füßen und sprach zu ihm: Herr, wenn du hier gewesen wärest, so wäre mein Bruder nicht gestorben. ³³ Als nun Jesus sie weinen sah, und die Juden weinen, die mit ihr gekommen waren, seufzte er tief im Geist und erschütterte sich ³⁴ und sprach: Wo habt ihr ihn hingelegt? Sie sagen zu ihm: Herr, komm und sieh! ³⁵ Jesus vergoß Tränen. ³⁶ Da sprachen die Juden: Siehe, wie lieb hat er ihn gehabt! ³⁷ Etliche aber von ihnen sagten: Konnte dieser, der die Augen des Blinden auftat, nicht machen, daß auch dieser nicht gestorben wäre? ³⁸ Jesus nun, wiederum tief in sich selbst seufzend, kommt zur Gruft. Es war aber eine Höhle, und ein Stein lag darauf. ³⁹ Jesus spricht: Nehmet den Stein weg. Die Schwester des Verstorbenen, Martha, spricht zu ihm: Herr, er riecht schon, denn er ist vier Tage hier. ⁴⁰ Jesus spricht zu ihr: Habe ich dir nicht gesagt, wenn du glauben würdest, so würdest du die Herrlichkeit Gottes sehen? ⁴¹ Sie nahmen nun den Stein weg. Jesus aber hob die Augen empor und sprach: Vater, ich danke dir, daß du mich erhört hast. ⁴² Ich aber wußte, daß du mich allezeit erhörst; doch um der Volksmenge willen, die umhersteht, habe ich es gesagt, auf daß sie glauben, daß du mich gesandt hast. ⁴³ Und als er dies gesagt hatte, rief er mit lauter Stimme: Lazarus, komm heraus! ⁴⁴ Und der Verstorbene kam heraus, an Füßen und Händen mit Grabtüchern gebunden, und sein Gesicht war mit einem Schweiß Tuch umbunden. Jesus spricht zu ihnen: Löset ihn auf und laßt ihn gehen. ⁴⁵ Viele nun von den Juden, die zu Maria gekommen waren und sahen, was er getan hatte, glaubten an ihn. ⁴⁶ Etliche aber von ihnen gingen hin zu den Pharisäern und sagten ihnen, was Jesus getan hatte. ⁴⁷ Da versammelten die Hohenpriester und die Pharisäer ein Synedrium und sprachen: Was tun wir? Denn dieser Mensch tut viele Zeichen. ⁴⁸ Wenn wir ihn also lassen, werden alle an ihn glauben, und die Römer werden kommen und sowohl unseren Ort als auch unsere Nation wegnehmen. ⁴⁹ Ein Gewisser aber aus ihnen, Kajaphas, der jenes Jahr Hoherpriester war, sprach zu ihnen: Ihr wisset nichts, ⁵⁰ und überleget auch nicht, daß es euch nützlich ist, daß ein Mensch für das Volk sterbe und nicht die ganze Nation umkomme. ⁵¹ Dies aber sagte er nicht aus sich selbst, sondern da er jenes Jahr Hoherpriester war, weissagte er, daß Jesus für die Nation sterben sollte; ⁵² und nicht für die Nation allein, sondern auf daß er auch die zerstreuten Kinder Gottes in eins versammelte. ⁵³ Von jenem Tage an ratschlagten sie nun, auf daß sie ihn töteten. ⁵⁴ Jesus nun wandelte nicht mehr frei öffentlich unter den Juden, sondern ging von dannen hinweg in die Gegend nahe bei der Wüste, in eine Stadt, genannt Ephraim; und daselbst verweilte er mit den Jüngern. ⁵⁵ Es war aber nahe das Passah der Juden, und viele gingen aus dem Lande hinauf nach Jerusalem vor dem Passah, auf daß sie sich reinigten. ⁵⁶ Sie suchten nun Jesum und sprachen, im Tempel stehend, untereinander: Was dünkt euch? Daß er nicht zu dem Fest kommen wird? ⁵⁷ Es hatten aber die Hohenpriester und die Pharisäer Befehl gegeben, daß, wenn jemand wisse, wo er sei, er es anzeigen solle, damit sie ihn griffen.

John

Chapter 12

¹ Jesus nun kam sechs Tage vor dem Passah nach Bethanien, wo Lazarus, der Gestorbene, war, welchen Jesus aus den Toten auferweckt hatte. ² Sie machten ihm nun daselbst ein Abendessen, und Martha diente; Lazarus aber war einer von denen, die mit ihm zu Tische lagen. ³ Da nahm Maria ein Pfund Salbe von echter, sehr kostbarer Narde und salbte die Füße Jesu und trocknete seine Füße mit ihren Haaren. Das Haus aber wurde von dem Geruch der Salbe erfüllt. ⁴ Es sagt nun einer von seinen Jüngern, Judas, Simons Sohn, der Iskariot, der ihn überliefern sollte: ⁵ Warum ist diese Salbe nicht für dreihundert Denare verkauft und den Armen gegeben worden? ⁶ Er sagte dies aber, nicht weil er für die Armen besorgt war, sondern weil er ein Dieb war und die Kasse hatte und trug, was eingelegt wurde. ⁷ Da sprach Jesus: Erlaube ihr, es auf den Tag meines Begräbnisses aufbewahrt zu haben; ⁸ denn die Armen habt ihr allezeit bei euch, mich aber habt ihr nicht allezeit. ⁹ Eine große Volksmenge aus den Juden erfuhr nun, daß er daselbst sei; und sie kamen, nicht um Jesu willen allein, sondern damit sie auch den Lazarus sähen, welchen er aus den Toten auferweckt hatte. ¹⁰ Die Hohenpriester aber ratschlagten, auf daß sie auch den Lazarus töteten, ¹¹ weil viele von den Juden um seinetwillen hingingen und an Jesum glaubten. ¹² Des folgenden Tages, als eine große Volksmenge, die zu dem Feste gekommen war, hörte, daß Jesus nach Jerusalem komme, ¹³ nahmen sie Palmzweige und gingen hinaus, ihm entgegen, und schrien: Hosanna! Gepriesen sei, der da kommt im Namen des Herrn, der König Israels! ¹⁴ Jesus aber fand einen jungen Esel und setzte sich darauf, wie geschrieben steht: ¹⁵ "Fürchte dich nicht, Tochter Zion! Siehe, dein König kommt, sitzend auf einem Eselsfüllen". ¹⁶ Dies aber verstanden seine Jünger zuerst nicht; jedoch als Jesus verherrlicht war, dann erinnerten sie sich, daß dies von ihm geschrieben war und sie ihm dies getan hatten. ¹⁷ Es bezeugte nun die Volksmenge, die bei ihm war, daß er Lazarus aus dem Grabe gerufen und ihn aus den Toten auferweckt habe. ¹⁸ Darum ging ihm auch die Volksmenge entgegen, weil sie hörten, daß er dieses Zeichen getan hatte. ¹⁹ Da sprachen die Pharisäer zueinander: Ihr sehet, daß ihr gar nichts ausrichtet; siehe, die Welt ist ihm nachgegangen. ²⁰ Es waren aber etliche Griechen unter denen, die hinaufkamen, auf daß sie auf dem Feste anbeteten. ²¹ Diese nun kamen zu Philippus, dem von Bethsaida in Galiläa, und baten ihn und sagten: Herr, wir möchten Jesum sehen. ²² Philippus kommt und sagt es Andreas, und wiederum kommt Andreas und Philippus, und sie sagen es Jesu. ²³ Jesus aber antwortete ihnen und sprach: Die Stunde ist gekommen, daß der Sohn des Menschen verherrlicht werde. ²⁴ Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wenn das Weizenkorn nicht in die Erde fällt und stirbt, bleibt es allein; wenn es aber stirbt, bringt es viel Frucht. ²⁵ Wer sein Leben liebt, wird es verlieren; und wer sein Leben in dieser Welt haßt, wird es zum ewigen Leben bewahren. ²⁶ Wenn mir jemand dient, so folge er mir nach; und wo ich bin, da wird auch mein Diener sein. Wenn mir jemand dient, so wird der Vater ihn ehren. ²⁷ Jetzt ist meine Seele bestürzt, und was soll ich sagen? Vater, rette mich aus dieser Stunde! Doch darum bin ich in diese Stunde gekommen. ²⁸ Vater, verherrliche deinen Namen! Da kam eine Stimme aus dem Himmel: Ich habe ihn verherrlicht und werde ihn auch wiederum verherrlichen. ²⁹ Die Volksmenge nun, die dastand und zuhörte, sagte, es habe gedonnert; andere sagten: Ein Engel hat mit ihm geredet. ³⁰ Jesus antwortete und sprach: Nicht um meinetwillen ist diese Stimme geschehen, sondern um euretwillen. ³¹ Jetzt ist das Gericht dieser Welt; jetzt wird der Fürst dieser Welt hinausgeworfen werden. ³² Und ich, wenn ich von der Erde erhöht bin, werde alle zu mir ziehen. ³³ (Dies aber sagte er, andeutend, welches Todes er sterben sollte.) ³⁴ Die Volksmenge antwortete ihm: Wir haben aus dem Gesetz gehört, daß der Christus bleibe in Ewigkeit, und wie sagst du, daß der Sohn des Menschen erhöht werden müsse? Wer ist dieser, der Sohn des Menschen? ³⁵ Da sprach Jesus zu ihnen: Noch eine kleine Zeit ist das Licht unter euch; wandelt, während ihr das Licht habt, auf daß nicht Finsternis euch ergreife. Und wer in der Finsternis wandelt, weiß nicht, wohin er geht. ³⁶ Während ihr das Licht habt, glaubet an das Licht, auf daß ihr Söhne des Lichtes werdet. Dieses redete Jesus und ging hinweg und verbarg sich vor ihnen. ³⁷ Wiewohl er aber so viele Zeichen vor ihnen getan hatte, glaubten sie nicht an ihn, ³⁸ auf daß das Wort des Propheten Jesajas erfüllt würde, welches er sprach: "Herr, wer hat unserer Verkündigung geglaubt, und wem ist der Arm des Herrn geoffenbart worden?" ³⁹ Darum konnten sie nicht glauben, weil Jesajas wiederum gesagt hat: ⁴⁰ "Er hat ihre Augen verblindet und ihr Herz verstockt, auf daß sie nicht sehen mit den Augen und verstehen mit dem Herzen und sich bekehren, und ich sie heile." ⁴¹ Dies sprach Jesaja, weil er seine Herrlichkeit sah und von ihm redete. ⁴² Dennoch aber glaubten auch von den Obersten viele an ihn; doch wegen der Pharisäer bekannten sie ihn nicht, auf daß sie nicht aus der Synagoge ausgeschlossen würden; ⁴³ denn sie liebten die Ehre bei den Menschen mehr als die Ehre bei Gott. ⁴⁴ Jesus aber rief und sprach: Wer an mich glaubt, glaubt nicht an mich, sondern an den, der mich gesandt hat; ⁴⁵ und wer mich sieht, sieht den, der mich gesandt hat. ⁴⁶ Ich bin als Licht in die Welt gekommen, auf daß jeder, der an mich glaubt, nicht in der Finsternis bleibe; ⁴⁷ und wenn jemand meine Worte hört und nicht bewahrt, so richte ich ihn nicht, denn ich bin nicht gekommen, auf daß ich die Welt richte, sondern auf daß ich die Welt errette. ⁴⁸ Wer mich verwirft und meine Worte nicht annimmt, hat den,

der ihn richtet: das Wort, das ich geredet habe, das wird ihn richten an dem letzten Tage.⁴⁹ Denn ich habe nicht aus mir selbst geredet, sondern der Vater, der mich gesandt hat, er hat mir ein Gebot gegeben, was ich sagen und was ich reden soll;⁵⁰ und ich weiß, daß sein Gebot ewiges Leben ist. Was ich nun rede, rede ich also, wie mir der Vater gesagt hat.

John

Chapter 13

¹ Vor dem Feste des Passah aber, als Jesus wußte, daß seine Stunde gekommen war, daß er aus dieser Welt zu dem Vater hingehen sollte, da er die Seinigen, die in der Welt waren, geliebt hatte, liebte er sie bis ans Ende.² Und während des Abendessens, als der Teufel schon dem Judas, Simons Sohn, dem Iskariot, es ins Herz gegeben hatte, daß er ihn überliefere,³ steht Jesus, wissend, daß der Vater ihm alles in die Hände gegeben, und daß er von Gott ausgegangen war und zu Gott hingehe,⁴ von dem Abendessen auf und legt die Oberkleider ab; und er nahm ein leinenes Tuch und umgürtete sich.⁵ Dann gießt er Wasser in das Waschbecken und fing an, die Füße der Jünger zu waschen und mit dem leinenen Tuch abzutrocknen, mit welchem er umgürtet war.⁶ Er kommt nun zu Simon Petrus, und der spricht zu ihm: Herr, du wäschest meine Füße?⁷ Jesus antwortete und sprach zu ihm: Was ich tue, weißt du jetzt nicht, du wirst es aber hernach verstehen.⁸ Petrus spricht zu ihm: Du sollst nimmermehr meine Füße waschen! Jesus antwortete ihm: Wenn ich dich nicht wasche, so hast du kein Teil mit mir.⁹ Simon Petrus spricht zu ihm: Herr, nicht meine Füße allein, sondern auch die Hände und das Haupt.¹⁰ Jesus spricht zu ihm: Wer gebadet ist, hat nicht nötig sich zu waschen, ausgenommen die Füße, sondern ist ganz rein; und ihr seid rein, aber nicht alle.¹¹ Denn er kannte den, der ihn überlieferte; darum sagte er: Ihr seid nicht alle rein.¹² Als er nun ihre Füße gewaschen und seine Oberkleider genommen hatte, legte er sich wiederum zu Tische und sprach zu ihnen: Wisset ihr, was ich euch getan habe?¹³ Ihr heißet mich Lehrer und Herr, und ihr saget recht, denn ich bin es.¹⁴ Wenn nun ich, der Herr und der Lehrer, eure Füße gewaschen habe, so seid auch ihr schuldig, einander die Füße zu waschen.¹⁵ Denn ich habe euch ein Beispiel gegeben, auf daß, gleichwie ich euch getan habe, auch ihr tuet.¹⁶ Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Ein Knecht ist nicht größer als sein Herr, noch ein Gesandter größer, als der ihn gesandt hat.¹⁷ Wenn ihr dies wisset, glücklich seid ihr, wenn ihr es tut.¹⁸ Ich rede nicht von euch allen, ich weiß, welche ich auserwählt habe; aber auf daß die Schrift erfüllt würde: "Der mit mir das Brot ißt, hat seine Ferse wider mich aufgehoben".¹⁹ Von jetzt an sage ich es euch, ehe es geschieht, auf daß ihr, wenn es geschieht, glaubet, daß ich es bin.²⁰ Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wer aufnimmt, wen irgend ich senden werde, nimmt mich auf; wer aber mich aufnimmt, nimmt den auf, der mich gesandt hat.²¹ Als Jesus dies gesagt hatte, ward er im Geiste erschüttert und bezeugte und sprach: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Einer von euch wird mich überliefern.²² Da blickten die Jünger einander an, zweifelnd, von wem er rede.²³ Einer aber von seinen Jüngern, den Jesus liebte, lag zu Tische in dem Schoße Jesu.²⁴ Diesem nun winkt Simon Petrus, damit er forschen möchte, wer es wohl wäre, von welchem er rede.²⁵ Jener aber, sich an die Brust Jesu lehrend, spricht zu ihm: Herr, wer ist es?²⁶ Jesus antwortete: Jener ist es, welchem ich den Bissen, wenn ich ihn eingetaucht habe, geben werde. Und als er den Bissen eingetaucht hatte, gibt er ihn dem Judas, Simons Sohn, dem Iskariot.²⁷ Und nach dem Bissen fuhr alsdann der Satan in ihn. Jesus spricht nun zu ihm: Was du tust, tue schnell.²⁸ Keiner aber von den zu Tische Liegenden verstand, wozu er ihm dies sagte.²⁹ Denn etliche meinten, weil Judas die Kasse hatte, daß Jesus zu ihm sage: Kaufe, was wir für das Fest bedürfen, oder daß er den Armen etwas geben solle.³⁰ Als nun jener den Bissen genommen hatte, ging er alsbald hinaus. Es war aber Nacht.³¹ Als er nun hinausgegangen war, spricht Jesus: Jetzt ist der Sohn des Menschen verherrlicht, und Gott ist verherrlicht in ihm.³² Wenn Gott verherrlicht ist in ihm, so wird auch Gott ihn verherrlichen in sich selbst, und alsbald wird er ihn verherrlichen.³³ Kinder, noch eine kleine Weile bin ich bei euch; ihr werdet mich suchen, und wie ich den Juden sagte: Wo ich hingehe, könnt ihr nicht hinkommen, so sage ich jetzt auch euch.³⁴ Ein neues Gebot gebe ich euch, daß ihr einander liebet, auf daß, gleichwie ich euch geliebt habe, auch ihr einander liebet.³⁵ Daran werden alle erkennen, daß ihr meine Jünger seid, wenn ihr Liebe untereinander habt.³⁶ Simon Petrus spricht zu ihm: Herr, wo gehst du hin? Jesus antwortete ihm: Wo ich hingehe, kannst du mir jetzt nicht folgen; du wirst mir aber später folgen.³⁷ Petrus spricht zu ihm: Herr, warum kann ich dir jetzt nicht folgen? Mein Leben will ich für dich lassen.³⁸ Jesus antwortet: Dein Leben willst du für mich lassen? Wahrlich, wahrlich, ich sage dir, der Hahn wird nicht krähen, bis du mich dreimal verleugnet hast.

John

Chapter 14

¹ Euer Herz werde nicht bestürzt. Ihr glaubet an Gott, glaubet auch an mich. ² Im Hause meines Vaters sind viele Wohnungen; wenn es nicht so wäre, würde ich es euch gesagt haben; denn ich gehe hin, euch eine Stätte zu bereiten. ³ Und wenn ich hingehe und euch eine Stätte bereite, so komme ich wieder und werde euch zu mir nehmen, auf daß, wo ich bin, auch ihr seiet. ⁴ Und wo ich hingehe, wisset ihr, und den Weg wisset ihr. ⁵ Thomas spricht zu ihm: Herr, wir wissen nicht, wo du hingehst, und wie können wir den Weg wissen? ⁶ Jesus spricht zu ihm: Ich bin der Weg und die Wahrheit und das Leben. Niemand kommt zum Vater, als nur durch mich. ⁷ Wenn ihr mich erkannt hättet, so würdet ihr auch meinen Vater erkannt haben; und von jetzt an erkennet ihr ihn und habt ihn gesehen. ⁸ Philippus spricht zu ihm: Herr, zeige uns den Vater, und es genügt uns. ⁹ Jesus spricht zu ihm: So lange Zeit bin ich bei euch, und du hast mich nicht erkannt, Philippus? Wer mich gesehen hat, hat den Vater gesehen, und wie sagst du: Zeige uns den Vater? - ¹⁰ Glaubst du nicht, daß ich in dem Vater bin und der Vater in mir ist? Die Worte, die ich zu euch rede, rede ich nicht von mir selbst; der Vater aber, der in mir bleibt, er tut die Werke. ¹¹ Glaubet mir, daß ich in dem Vater bin und der Vater in mir ist; wenn aber nicht, so glaubet mir um der Werke selbst willen. ¹² Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wer an mich glaubt, der wird auch die Werke tun, die ich tue, und wird größere als diese tun, weil ich zum Vater gehe. ¹³ Und was irgend ihr bitten werdet in meinem Namen, das werde ich tun, auf daß der Vater verherrlicht werde in dem Sohne. ¹⁴ Wenn ihr etwas bitten werdet in meinem Namen, so werde ich es tun. ¹⁵ Wenn ihr mich liebet, so haltet meine Gebote; ¹⁶ und ich werde den Vater bitten, und er wird euch einen anderen Sachwalter geben, daß er bei euch sei in Ewigkeit, ¹⁷ den Geist der Wahrheit, den die Welt nicht empfangen kann, weil sie ihn nicht sieht noch ihn kennt. Ihr aber kennet ihn, denn er bleibt bei euch und wird in euch sein. ¹⁸ Ich werde euch nicht als Waisen lassen, ich komme zu euch. ¹⁹ Noch ein Kleines, und die Welt sieht mich nicht mehr; ihr aber sehet mich: Weil ich lebe, werdet auch ihr leben. ²⁰ An jenem Tage werdet ihr erkennen, daß ich in meinem Vater bin, und ihr in mir und ich in euch. ²¹ Wer meine Gebote hat und sie hält, der ist es, der mich liebt; wer aber mich liebt, wird von meinem Vater geliebt werden; und ich werde ihn lieben und mich selbst ihm offenbar machen. ²² Judas, nicht der Iskariot, spricht zu ihm: Herr, wie ist es, daß du dich uns offenbar machen willst, und nicht der Welt? ²³ Jesus antwortete und sprach zu ihm: Wenn jemand mich liebt, so wird er mein Wort halten, und mein Vater wird ihn lieben, und wir werden zu ihm kommen und Wohnung bei ihm machen. ²⁴ Wer mich nicht liebt, hält meine Worte nicht; und das Wort, welches ihr höret, ist nicht mein, sondern des Vaters, der mich gesandt hat. ²⁵ Dies habe ich zu euch geredet, während ich bei euch bin. ²⁶ Der Sachwalter aber, der Heilige Geist, welchen der Vater senden wird in meinem Namen, jener wird euch alles lehren und euch an alles erinnern, was ich euch gesagt habe. ²⁷ Frieden lasse ich euch, meinen Frieden gebe ich euch; nicht wie die Welt gibt, gebe ich euch. Euer Herz werde nicht bestürzt, sei auch nicht furchtsam. ²⁸ Ihr habt gehört, daß ich euch gesagt habe: Ich gehe hin, und ich komme zu euch. Wenn ihr mich liebtet, so würdet ihr euch freuen, daß ich zum Vater gehe, denn mein Vater ist größer als ich. ²⁹ Und jetzt habe ich es euch gesagt, ehe es geschieht, auf daß, wenn es geschieht, ihr glaubet. ³⁰ Ich werde nicht mehr vieles mit euch reden, denn der Fürst der Welt kommt und hat nichts in mir; ³¹ aber auf daß die Welt erkenne, daß ich den Vater liebe und also tue, wie mir der Vater geboten hat. Stehet auf, lasset uns von hinnen gehen.

John

Chapter 15

¹ Ich bin der wahre Weinstock, und mein Vater ist der Weingärtner. ² Jede Rebe an mir, die nicht Frucht bringt, die nimmt er weg; und jede, die Frucht bringt, die reinigt er, auf daß sie mehr Frucht bringe. ³ Ihr seid schon rein um des Wortes willen, das ich zu euch geredet habe. ⁴ Bleibet in mir, und ich in euch. Gleichwie die Rebe nicht von sich selbst Frucht bringen kann, sie bleibe denn am Weinstock, also auch ihr nicht, ihr bleibet denn in mir. ⁵ Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben. Wer in mir bleibt und ich in ihm, dieser bringt viel Frucht, denn außer mir könnt ihr nichts tun. ⁶ Wenn jemand nicht in mir bleibt, so wird er hinausgeworfen wie die Rebe und verdorrt; und man sammelt sie und wirft sie ins Feuer, und sie verbrennen. ⁷ Wenn ihr in mir bleibet und meine Worte in euch bleiben, so werdet ihr bitten, was ihr wollt, und es wird euch geschehen. ⁸ Hierin wird mein Vater verherrlicht, daß ihr viel Frucht bringet, und ihr werdet meine Jünger werden. ⁹ Gleichwie der Vater mich geliebt hat, habe auch ich euch geliebt; bleibet in meiner Liebe. ¹⁰ Wenn ihr meine Gebote haltet, so werdet ihr in meiner Liebe bleiben, gleichwie ich die Gebote meines Vaters gehalten habe und in seiner Liebe bleibe. ¹¹ Dies habe ich zu euch geredet, auf daß meine Freude in euch sei und eure Freude völlig werde. ¹² Dies ist mein Gebot, daß ihr einander liebet, gleichwie ich euch geliebt habe. ¹³ Größere Liebe hat niemand, als diese, daß jemand sein Leben läßt für seine Freunde. ¹⁴ Ihr seid meine Freunde, wenn ihr tut, was irgend ich euch gebiete. ¹⁵ Ich nenne euch nicht mehr Knechte, denn der Knecht weiß nicht, was sein Herr tut; aber ich habe euch Freunde genannt, weil ich alles, was ich von meinem Vater gehört, euch kundgetan habe. ¹⁶ Ihr habt nicht mich auserwählt, sondern ich habe euch auserwählt und euch gesetzt, auf daß ihr hingehet und Frucht bringet, und eure Frucht bleibe, auf daß, was irgend ihr den Vater bitten werdet in meinem Namen, er euch gebe. ¹⁷ Dies gebiete ich euch, daß ihr einander liebet. ¹⁸ Wenn die Welt euch haßt, so wisset, daß sie mich vor euch gehaßt hat. ¹⁹ Wenn ihr von der Welt wäret, würde die Welt das Ihrige lieben; weil ihr aber nicht von der Welt seid, sondern ich euch aus der Welt auserwählt habe, darum haßt euch die Welt. ²⁰ Gedenket des Wortes, das ich euch gesagt habe: Ein Knecht ist nicht größer als sein Herr. Wenn sie mich verfolgt haben, werden sie auch euch verfolgen; wenn sie mein Wort gehalten haben, werden sie auch das eure halten. ²¹ Aber dies alles werden sie euch tun um meines Namens willen, weil sie den nicht kennen, der mich gesandt hat. ²² Wenn ich nicht gekommen wäre und zu ihnen geredet hätte, so hätten sie keine Sünde; jetzt aber haben sie keinen Vorwand für ihre Sünde. ²³ Wer mich haßt, haßt auch meinen Vater. ²⁴ Wenn ich nicht die Werke unter ihnen getan hätte, die kein anderer getan hat, so hätten sie keine Sünde; jetzt aber haben sie gesehen und gehaßt sowohl mich als auch meinen Vater. ²⁵ Aber auf daß das Wort erfüllt würde, das in ihrem Gesetz geschrieben steht: "Sie haben mich ohne Ursache gehaßt". ²⁶ Wenn aber der Sachwalter gekommen ist, den ich euch von dem Vater senden werde, der Geist der Wahrheit, der von dem Vater ausgeht, so wird er von mir zeugen. ²⁷ Aber auch ihr zeuget, weil ihr von Anfang an bei mir seid.

John

Chapter 16

¹ Dieses habe ich zu euch geredet, auf daß ihr euch nicht ärgert. ² Sie werden euch aus der Synagoge ausschließen; es kommt aber die Stunde, daß jeder, der euch tötet, meinen wird, Gott einen Dienst darzubringen. ³ Und dies werden sie tun, weil sie weder den Vater noch mich erkannt haben. ⁴ Dieses aber habe ich zu euch geredet, auf daß, wenn die Stunde gekommen ist, ihr daran gedenket, daß ich es euch gesagt habe. Dieses aber habe ich euch von Anfang nicht gesagt, weil ich bei euch war. ⁵ Jetzt aber gehe ich hin zu dem, der mich gesandt hat, und niemand von euch fragt mich: Wo gehst du hin? ⁶ sondern weil ich dieses zu euch geredet habe, hat Traurigkeit euer Herz erfüllt. ⁷ Doch ich sage euch die Wahrheit: Es ist euch nützlich, daß ich weggehe, denn wenn ich nicht weggehe, wird der Sachwalter nicht zu euch kommen; wenn ich aber hingehet, werde ich ihn zu euch senden. ⁸ Und wenn er gekommen ist, wird er die Welt überführen von Sünde und von Gerechtigkeit und von Gericht. ⁹ Von Sünde, weil sie nicht an mich glauben; ¹⁰ von Gerechtigkeit aber, weil ich zu meinem Vater gehe, und ihr mich nicht mehr sehet; ¹¹ von Gericht aber, weil der Fürst dieser Welt gerichtet ist. ¹² Noch vieles habe ich euch zu sagen, aber ihr könnt es jetzt nicht tragen. ¹³ Wenn aber jener, der Geist der Wahrheit, gekommen ist, wird er euch in die ganze Wahrheit leiten; denn er wird nicht aus sich selbst reden, sondern was irgend er hören wird, wird er reden, und das Kommende wird er euch verkündigen. ¹⁴ Er wird mich verherrlichen, denn von dem Meinen wird er empfangen und euch verkündigen. ¹⁵ Alles, was der Vater hat, ist mein; darum sagte ich, daß er von dem Meinen empfängt und euch verkündigen wird. ¹⁶ Über ein Kleines, und ihr schauet mich

nicht, und wiederum über ein Kleines, und ihr werdet mich sehen weil ich zum Vater hingehe .¹⁷ Es sprachen nun etliche von seinen Jüngern zueinander: Was ist dies, das er zu uns sagt: Über ein Kleines, und ihr schauet mich nicht, und wiederum über ein Kleines, und ihr werdet mich sehen, und: weil ich zum Vater hingehe? -¹⁸ Da sprachen sie: Was ist das für ein Kleines, wovon er redet? Wir wissen nicht, was er sagt.¹⁹ Da erkannte Jesus, daß sie ihn fragen wollten, und sprach zu ihnen: Forschet ihr darüber untereinander, daß ich sagte: Über ein Kleines, und ihr schauet mich nicht, und wiederum über ein Kleines, und ihr werdet mich sehen? -²⁰ Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, daß ihr weinen und wehklagen werdet, aber die Welt wird sich freuen; ihr werdet traurig sein, aber eure Traurigkeit wird zur Freude werden.²¹ Das Weib, wenn sie gebiert, hat Traurigkeit, weil ihre Stunde gekommen ist; wenn sie aber das Kind geboren hat, gedenkt sie nicht mehr der Drangsal, um der Freude willen, daß ein Mensch zur Welt geboren ist.²² Auch ihr nun habt jetzt zwar Traurigkeit; aber ich werde euch wiedersehen, und euer Herz wird sich freuen, und eure Freude nimmt niemand von euch.²³ Und an jenem Tage werdet ihr mich nichts fragen. Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Was irgend ihr den Vater bitten werdet in meinem Namen, wird er euch geben.²⁴ Bis jetzt habt ihr nichts gebeten in meinem Namen. Bittet, und ihr werdet empfangen, auf daß eure Freude völlig sei.²⁵ Dies habe ich in Gleichnissen zu euch geredet; es kommt die Stunde, da ich nicht mehr in Gleichnissen zu euch reden, sondern euch offen von dem Vater verkündigen werde.²⁶ An jenem Tage werdet ihr bitten in meinem Namen, und ich sage euch nicht, daß ich den Vater für euch bitten werde;²⁷ denn der Vater selbst hat euch lieb, weil ihr mich geliebt und geglaubt habt, daß ich von Gott ausgegangen bin.²⁸ Ich bin von dem Vater ausgegangen und bin in die Welt gekommen; wiederum verlasse ich die Welt und gehe zum Vater.²⁹ Seine Jünger sprechen zu ihm: Siehe, jetzt redest du offen und sprichst kein Gleichnis;³⁰ jetzt wissen wir, daß du alles weißt und nicht nötig hast, daß dich jemand frage; hierdurch glauben wir, daß du von Gott ausgegangen bist.³¹ Jesus antwortete ihnen: Glaubet ihr jetzt?³² Siehe, es kommt die Stunde und ist gekommen, daß ihr zerstreut sein werdet, ein jeder in das Seinige, und mich allein lassen werdet; und ich bin nicht allein, denn der Vater ist bei mir.³³ Dieses habe ich zu euch geredet, auf daß ihr in mir Frieden habet. In der Welt habt ihr Drangsal; aber seid gutes Mutes, ich habe die Welt überwunden.

John

Chapter 17

¹ Dieses redete Jesus und hob seine Augen auf gen Himmel und sprach: Vater, die Stunde ist gekommen; verherrliche deinen Sohn, auf daß dein Sohn dich verherrliche.² Gleichwie du ihm Gewalt gegeben hast über alles Fleisch, auf daß er allen, die du ihm gegeben, ewiges Leben gebe.³ Dies aber ist das ewige Leben, daß sie dich, den allein wahren Gott, und den du gesandt hast, Jesum Christum, erkennen.⁴ Ich habe dich verherrlicht auf der Erde; das Werk habe ich vollbracht, welches du mir gegeben hast, daß ich es tun sollte.⁵ Und nun verherrliche du, Vater, mich bei dir selbst mit der Herrlichkeit, die ich bei dir hatte, ehe die Welt war.⁶ Ich habe deinen Namen geoffenbart den Menschen, die du mir aus der Welt gegeben hast. Dein waren sie, und mir hast du sie gegeben, und sie haben dein Wort bewahrt.⁷ Jetzt haben sie erkannt, daß alles, was du mir gegeben hast, von dir ist;⁸ denn die Worte, die du mir gegeben hast, habe ich ihnen gegeben, und sie haben sie angenommen und wahrhaftig erkannt, daß ich von dir ausgegangen bin, und haben geglaubt, daß du mich gesandt hast.⁹ Ich bitte für sie; nicht für die Welt bitte ich, sondern für die, welche du mir gegeben hast, denn sie sind dein¹⁰ (und alles, was mein ist, ist dein, und was dein ist, mein), und ich bin in ihnen verherrlicht.¹¹ Und ich bin nicht mehr in der Welt, und diese sind in der Welt, und ich komme zu dir. Heiliger Vater! Bewahre sie in deinem Namen, den du mir gegeben hast, auf daß sie eins seien, gleichwie wir.¹² Als ich bei ihnen war, bewahrte ich sie in deinem Namen, den du mir gegeben hast; und ich habe sie behütet, und keiner von ihnen ist verloren, als nur der Sohn des Verderbens, auf daß die Schrift erfüllt werde.¹³ Jetzt aber komme ich zu dir; und dieses rede ich in der Welt, auf daß sie meine Freude völlig in sich haben.¹⁴ Ich habe ihnen dein Wort gegeben, und die Welt hat sie gehaßt, weil sie nicht von der Welt sind, gleichwie ich nicht von der Welt bin.¹⁵ Ich bitte nicht, daß du sie aus der Welt wegnehmest, sondern daß du sie bewahrest vor dem Bösen.¹⁶ Sie sind nicht von der Welt, gleichwie ich nicht von der Welt bin.¹⁷ Heilige sie durch die Wahrheit: dein Wort ist Wahrheit.¹⁸ Gleichwie du mich in die Welt gesandt hast, habe auch ich sie in die Welt gesandt;¹⁹ und ich heilige mich selbst für sie, auf daß auch sie Geheiligte seien durch Wahrheit.²⁰ Aber nicht für diese allein bitte ich,

sondern auch für die, welche durch ihr Wort an mich glauben; ²¹ auf daß sie alle eins seien, gleichwie du, Vater, in mir und ich in dir, auf daß auch sie in uns eins seien, auf daß die Welt glaube, daß du mich gesandt hast. ²² Und die Herrlichkeit, die du mir gegeben hast, habe ich ihnen gegeben, auf daß sie eins seien, gleichwie wir eins sind; ²³ ich in ihnen und du in mir, auf daß sie in eins vollendet seien, und auf daß die Welt erkenne, daß du mich gesandt und sie geliebt hast, gleichwie du mich geliebt hast. ²⁴ Vater, ich will, daß die, welche du mir gegeben hast, auch bei mir seien, wo ich bin, auf daß sie meine Herrlichkeit schauen, die du mir gegeben hast, denn du hast mich geliebt vor Grundlegung der Welt. ²⁵ Gerechter Vater! Und die Welt hat dich nicht erkannt; ich aber habe dich erkannt, und diese haben erkannt, daß du mich gesandt hast. ²⁶ Und ich habe ihnen deinen Namen kundgetan und werde ihn kundtun, auf daß die Liebe, womit du mich geliebt hast, in ihnen sei und ich in ihnen.

John

Chapter 18

¹ Als Jesus dieses gesagt hatte, ging er mit seinen Jüngern hinaus über den Bach Kidron, wo ein Garten war, in welchen er hineinging, er und seine Jünger. ² Aber auch Judas, der ihn überlieferte, wußte den Ort, weil Jesus sich oft daselbst mit seinen Jüngern versammelte. ³ Als nun Judas die Schar und von den Hohenpriestern und Pharisäern Diener genommen hatte, kommt er dahin mit Leuchten und Fackeln und Waffen. ⁴ Jesus nun, der alles wußte, was über ihn kommen würde, ging hinaus und sprach zu ihnen: Wen suchet ihr? ⁵ Sie antworteten ihm: Jesum, den Nazaräer. Jesus spricht zu ihnen: Ich bin's. Aber auch Judas, der ihn überlieferte, stand bei ihnen. ⁶ Als er nun zu ihnen sagte: Ich bin's, wichen sie zurück und fielen zu Boden. ⁷ Da fragte er sie wiederum: Wen suchet ihr? Sie aber sprachen: Jesum, den Nazaräer. ⁸ Jesus antwortete: Ich habe euch gesagt, daß ich es bin; wenn ihr nun mich suchet, so laßt diese gehen; ⁹ auf daß das Wort erfüllt würde, welches er sprach: Von denen, die du mir gegeben hast, habe ich keinen verloren. ¹⁰ Simon Petrus nun, der ein Schwert hatte, zog es und schlug den Knecht des Hohenpriesters und hieb ihm das rechte Ohr ab. Der Name des Knechtes aber war Malchus. ¹¹ Da sprach Jesus zu Petrus: Stecke das Schwert in die Scheide. Den Kelch, den mir der Vater gegeben hat, soll ich den nicht trinken? ¹² Die Schar nun und der Oberste und die Diener der Juden nahmen Jesum und banden ihn; ¹³ und sie führten ihn zuerst hin zu Annas, denn er war Schwiegervater des Kajaphas, der jenes Jahr Hoherpriester war. ¹⁴ Kajaphas aber war es, der den Juden geraten hatte, es sei nützlich, daß ein Mensch für das Volk sterbe. ¹⁵ Simon Petrus aber folgte Jesu und der andere Jünger. Dieser Jünger aber war dem Hohenpriester bekannt und ging mit Jesu hinein in den Hof des Hohenpriesters. ¹⁶ Petrus aber stand an der Tür draußen. Da ging der andere Jünger, der dem Hohenpriester bekannt war, hinaus und sprach mit der Türhüterin und führte Petrus hinein. ¹⁷ Da spricht die Magd, die Türhüterin, zu Petrus: Bist nicht auch du einer von den Jüngern dieses Menschen? Er sagt: Ich bin's nicht. ¹⁸ Es standen aber die Knechte und die Diener, die ein Kohlenfeuer gemacht hatten, weil es kalt war, und wärmten sich; Petrus aber stand auch bei ihnen und wärmte sich. ¹⁹ Der Hohepriester nun fragte Jesum über seine Jünger und über seine Lehre. ²⁰ Jesus antwortete ihm: Ich habe öffentlich zu der Welt geredet; ich habe allezeit in der Synagoge und in dem Tempel gelehrt, wo alle Juden zusammenkommen, und im Verborgenen habe ich nichts geredet; ²¹ was fragst du mich? Frage die, welche gehört, was ich zu ihnen geredet habe; siehe, diese wissen, was ich gesagt habe. ²² Als er aber dieses sagte, gab einer der Diener, der dabeistand, Jesu einen Backenstreich und sagte: Antwortest du also dem Hohenpriester? ²³ Jesus antwortete ihm: Wenn ich übel geredet habe, so gib Zeugnis von dem Übel; wenn aber recht, was schlägst du mich? ²⁴ Annas nun hatte ihn gebunden zu Kajaphas, dem Hohenpriester, gesandt. ²⁵ Simon Petrus aber stand und wärmte sich. Da sprachen sie zu ihm: Bist nicht auch du einer von seinen Jüngern? Er leugnete und sprach: Ich bin's nicht. ²⁶ Es spricht einer von den Knechten des Hohenpriesters, der ein Verwandter dessen war, welchem Petrus das Ohr abgehauen hatte: Sah ich dich nicht in dem Garten bei ihm? ²⁷ Da leugnete Petrus wiederum; und alsbald krächte der Hahn. ²⁸ Sie führen nun Jesum von Kajaphas in das Prätorium; es war aber frühmorgens. Und sie gingen nicht hinein in das Prätorium, auf daß sie sich nicht verunreinigten, sondern das Passah essen möchten. ²⁹ Pilatus ging nun zu ihnen hinaus und sprach: Welche Anklage bringet ihr wider diesen Menschen? ³⁰ Sie antworteten und sprachen zu ihm: Wenn dieser nicht ein Übeltäter wäre, würden wir ihn dir nicht überliefert haben. ³¹ Da sprach Pilatus zu ihnen: Nehmet ihr ihn und richtet ihn nach eurem Gesetz. Da sprachen die Juden zu ihm: Es ist uns nicht erlaubt, jemand zu töten; ³² auf daß das Wort Jesu erfüllt würde, das er sprach, andeutend, welches Todes er sterben

sollte.³³ Pilatus ging nun wieder hinein in das Prätorium und rief Jesum und sprach zu ihm: Bist du der König der Juden?³⁴ Jesus antwortete ihm : Sagst du dies von dir selbst, oder haben dir andere von mir gesagt?³⁵ Pilatus antwortete: Bin ich etwa ein Jude? Deine Nation und die Hohenpriester haben dich mir überliefert; was hast du getan?³⁶ Jesus antwortete: Mein Reich ist nicht von dieser Welt; wenn mein Reich von dieser Welt wäre, so hätten meine Diener gekämpft, auf daß ich den Juden nicht überliefert würde; jetzt aber ist mein Reich nicht von hier.³⁷ Da sprach Pilatus zu ihm: Also du bist ein König? Jesus antwortete: Du sagst es, daß ich ein König bin. Ich bin dazu geboren und dazu in die Welt gekommen, auf daß ich der Wahrheit Zeugnis gebe. Jeder, der aus der Wahrheit ist, hört meine Stimme.³⁸ Pilatus spricht zu ihm: Was ist Wahrheit? Und als er dies gesagt hatte, ging er wieder zu den Juden hinaus und spricht zu ihnen: Ich finde keinerlei Schuld an ihm;³⁹ ihr habt aber eine Gewohnheit, daß ich euch an dem Passah einen losgebe. Wollt ihr nun, daß ich euch den König der Juden losgebe?⁴⁰ Da schrieten wiederum alle und sagten: Nicht diesen, sondern den Barabbas! Barabbas aber war ein Räuber.

John

Chapter 19

¹ Dann nahm nun Pilatus Jesum und ließ ihn geißeln. ² Und die Kriegsknechte flochten eine Krone aus Dornen und setzten sie auf sein Haupt und warfen ihm ein Purpurkleid um; ³ und sie kamen zu ihm und sagten: Sei gegrüßt, König der Juden! und sie gaben ihm Backenstreiche. ⁴ Und Pilatus ging wieder hinaus und spricht zu ihnen: Siehe, ich führe ihn zu euch heraus, auf daß ihr wisset, daß ich keinerlei Schuld an ihm finde. ⁵ Jesus nun ging hinaus, die Dornenkrone und das Purpurkleid tragend. Und er spricht zu ihnen: Siehe, der Mensch! ⁶ Als ihn nun die Hohenpriester und die Diener sahen, schrieten sie und sagten: Kreuzige, kreuzige ihn! Pilatus spricht zu ihnen: Nehmet ihr ihn hin und kreuziget ihn, denn ich finde keine Schuld an ihm. ⁷ Die Juden antworteten ihm: Wir haben ein Gesetz, und nach unserem Gesetz muß er sterben, weil er sich selbst zu Gottes Sohn gemacht hat. ⁸ Als nun Pilatus dieses Wort hörte, fürchtete er sich noch mehr; ⁹ und er ging wieder hinein in das Prätorium und spricht zu Jesu: Wo bist du her? Jesus aber gab ihm keine Antwort. ¹⁰ Da spricht Pilatus zu ihm: Redest du nicht mit mir? Weißt du nicht, daß ich Gewalt habe, dich loszugeben, und Gewalt habe, dich zu kreuzigen? ¹¹ Jesus antwortete: Du hättest keinerlei Gewalt wider mich, wenn sie dir nicht von oben gegeben wäre; darum hat der, welcher mich dir überliefert hat, größere Sünde. ¹² Von da an suchte Pilatus ihn loszugeben. Die Juden aber schrieten und sagten: Wenn du diesen losgibst, bist du des Kaisers Freund nicht; jeder, der sich selbst zum König macht, spricht wider den Kaiser. ¹³ Als nun Pilatus diese Worte hörte, führte er Jesum hinaus und setzte sich auf den Richterstuhl an einen Ort, genannt Steinpflaster, auf hebräisch aber Gabbatha. ¹⁴ Es war aber Rüsttag des Passah; es war um die sechste Stunde. Und er spricht zu den Juden: Siehe, euer König! ¹⁵ Sie aber schrieten: Hinweg, hinweg! Kreuzige ihn! Pilatus spricht zu ihnen: Euren König soll ich kreuzigen? Die Hohenpriester antworteten: Wir haben keinen König, als nur den Kaiser. ¹⁶ Dann nun überlieferte er ihn denselben, auf daß er gekreuzigt würde. Sie aber nahmen Jesum hin und führten ihn fort. ¹⁷ Und sein Kreuz tragend, ging er hinaus nach der Stätte, genannt Schädelstätte, die auf hebräisch Golgatha heißt, ¹⁸ wo sie ihn kreuzigten, und zwei andere mit ihm, auf dieser und auf jener Seite, Jesum aber in der Mitte. ¹⁹ Pilatus schrieb aber auch eine Überschrift und setzte sie auf das Kreuz. Es war aber geschrieben: Jesus, der Nazaräer, der König der Juden. ²⁰ Diese Überschrift nun lasen viele von den Juden, denn die Stätte, wo Jesus gekreuzigt wurde, war nahe bei der Stadt; und es war geschrieben auf hebräisch, griechisch und lateinisch. ²¹ Die Hohenpriester der Juden sagten nun zu Pilatus: Schreibe nicht: Der König der Juden, sondern daß jener gesagt hat: Ich bin König der Juden. ²² Pilatus antwortete: Was ich geschrieben habe, habe ich geschrieben. ²³ Die Kriegsknechte nun nahmen, als sie Jesum gekreuzigt hatten, seine Kleider (und machten vier Teile, einem jeden Kriegsknecht einen Teil) und den Leibrock. Der Leibrock aber war ohne Naht, von oben an durchweg gewebt. ²⁴ Da sprachen sie zueinander: Laßt uns ihn nicht zerreißen, sondern um ihn losen, wessen er sein soll; auf daß die Schrift erfüllt würde, welche spricht: "Sie haben meine Kleider unter sich verteilt, und über mein Gewand haben sie das Los geworfen". Die Kriegsknechte nun haben dies getan. ²⁵ Es standen aber bei dem Kreuze Jesu seine Mutter und die Schwester seiner Mutter, Maria, des Kleopas Weib, und Maria Magdalene. ²⁶ Als nun Jesus die Mutter sah und den Jünger, welchen er liebte, dabeistehen, spricht er zu seiner Mutter: Weib, siehe, dein Sohn! ²⁷ Dann spricht er zu dem Jünger: Siehe, deine Mutter! Und von jener Stunde an nahm der Jünger sie zu sich. ²⁸ Danach, da Jesus wußte, daß alles

schon vollbracht war, spricht er, auf daß die Schrift erfüllt würde: Mich dürstet!²⁹ Es stand nun daselbst ein Gefäß voll Essig. Sie aber füllten einen Schwamm mit Essig und legten ihn um einen Ysop und brachten ihn an seinen Mund.³⁰ Als nun Jesus den Essig genommen hatte, sprach er: Es ist vollbracht! und er neigte das Haupt und übergab den Geist.³¹ Die Juden nun baten den Pilatus, damit die Leiber nicht am Sabbath am Kreuze blieben, weil es Rüsttag war (denn der Tag jenes Sabbaths war groß), daß ihre Beine gebrochen und sie abgenommen werden möchten.³² Da kamen die Kriegsknechte und brachen die Beine des ersten und des anderen, der mit ihm gekreuzigt war.³³ Als sie aber zu Jesu kamen und sahen, daß er schon gestorben war, brachen sie ihm die Beine nicht,³⁴ sondern einer der Kriegsknechte durchbohrte mit einem Speer seine Seite, und alsbald kam Blut und Wasser heraus.³⁵ Und der es gesehen hat, hat es bezeugt, und sein Zeugnis ist wahrhaftig; und er weiß, daß er sagt, was wahr ist, auf daß auch ihr glaubet.³⁶ Denn dies geschah, auf daß die Schrift erfüllt würde: "Kein Bein von ihm wird zerbrochen werden".³⁷ Und wiederum sagt eine andere Schrift: "Sie werden den anschauen, welchen sie durchstochen haben".³⁸ Nach diesem aber bat Joseph von Arimathia, der ein Jünger Jesu war, aber aus Furcht vor den Juden ein verborgener, den Pilatus, daß er den Leib Jesu abnehmen dürfe. Und Pilatus erlaubte es. Er kam nun und nahm den Leib Jesu ab.³⁹ Es kam aber auch Nikodemus, der zuerst bei Nacht zu Jesu gekommen war, und brachte eine Mischung von Myrrhe und Aloe, bei hundert Pfund.⁴⁰ Sie nahmen nun den Leib Jesu und wickelten ihn in leinene Tücher mit den Spezereien, wie es bei den Juden Sitte ist, zum Begräbnis zuzubereiten.⁴¹ Es war aber an dem Orte, wo er gekreuzigt wurde, ein Garten, und in dem Garten eine neue Gruft, in welche noch nie jemand gelegt worden war.⁴² Dorthin nun, wegen des Rüsttags der Juden, weil die Gruft nahe war, legten sie Jesum.

John

Chapter 20

¹ An dem ersten Wochentage aber kommt Maria Magdalene früh, als es noch finster war, zur Gruft und sieht den Stein von der Gruft weggenommen.² Sie läuft nun und kommt zu Simon Petrus und zu dem anderen Jünger, den Jesus lieb hatte, und spricht zu ihnen: Sie haben den Herrn aus der Gruft weggenommen, und wir wissen nicht, wo sie ihn hingelegt haben.³ Da ging Petrus hinaus und der andere Jünger, und sie gingen zu der Gruft.⁴ Die beiden aber liefen zusammen, und der andere Jünger lief voraus, schneller als Petrus, und kam zuerst zu der Gruft;⁵ und sich vornüberbückend, sieht er die leinenen Tücher liegen; doch ging er nicht hinein.⁶ Da kommt Simon Petrus, ihm folgend, und ging hinein in die Gruft und sieht die leinenen Tücher liegen,⁷ und das Schweiß Tuch, welches auf seinem Haupte war, nicht bei den leinenen Tüchern liegen, sondern besonders zusammengewickelt an einem Orte.⁸ Dann ging nun auch der andere Jünger hinein, der zuerst zu der Gruft kam, und er sah und glaubte.⁹ Denn sie kannten die Schrift noch nicht, daß er aus den Toten auferstehen mußte.¹⁰ Es gingen nun die Jünger wieder heim.¹¹ Maria aber stand bei der Gruft, draußen, und weinte. Als sie nun weinte, bückte sie sich vornüber in die Gruft¹² und sieht zwei Engel in weißen Kleidern sitzen, einen zu dem Haupte und einen zu den Füßen, wo der Leib Jesu gelegen hatte.¹³ Und jene sagen zu ihr: Weib, was weinst du? Sie spricht zu ihnen: Weil sie meinen Herrn weggenommen, und ich nicht weiß, wo sie ihn hingelegt haben.¹⁴ Als sie dies gesagt hatte, wandte sie sich zurück und sieht Jesum stehen; und sie wußte nicht, daß es Jesus sei.¹⁵ Jesus spricht zu ihr: Weib, was weinst du? Wen suchst du? Sie, in der Meinung, es sei der Gärtner, spricht zu ihm: Herr, wenn du ihn weggetragen, so sage mir, wo du ihn hingelegt hast, und ich werde ihn wegholen.¹⁶ Jesus spricht zu ihr: Maria! Sie wendet sich um und spricht zu ihm auf hebräisch: Rabbuni! das heißt Lehrer.¹⁷ Jesus spricht zu ihr: Rühre mich nicht an, denn ich bin noch nicht aufgefahren zu meinem Vater. Geh aber hin zu meinen Brüdern und sprich zu ihnen: Ich fahre auf zu meinem Vater und eurem Vater, und zu meinem Gott und eurem Gott.¹⁸ Maria Magdalene kommt und verkündet den Jüngern, daß sie den Herrn gesehen, und er dies zu ihr gesagt habe.¹⁹ Als es nun Abend war an jenem Tage, dem ersten der Woche, und die Türen, wo die Jünger waren, aus Furcht vor den Juden verschlossen waren, kam Jesus und stand in der Mitte und spricht zu ihnen: Friede euch!²⁰ Und als er dies gesagt hatte, zeigte er ihnen seine Hände und seine Seite. Da freuten sich die Jünger, als sie den Herrn sahen.²¹ Jesus sprach nun wiederum zu ihnen: Friede euch! Gleichwie der Vater mich ausgesandt hat, sende ich auch euch.²² Und als er dies gesagt hatte, hauchte er in sie und spricht zu ihnen: Empfanget den Heiligen Geist!²³ Welchen irgend ihr die Sünden vergebet, denen sind sie vergeben, welchen irgend ihr sie behaltet, sind sie behalten.²⁴

Thomas aber, einer von den Zwölfen, genannt Zwilling, war nicht bei ihnen, als Jesus kam. ²⁵ Da sagten die anderen Jünger zu ihm: Wir haben den Herrn gesehen. Er aber sprach zu ihnen: Es sei denn, daß ich in seinen Händen das Mal der Nägel sehe und meine Finger in das Mal der Nägel lege, und lege meine Hand in seine Seite, so werde ich nicht glauben. ²⁶ Und nach acht Tagen waren seine Jünger wiederum drinnen und Thomas bei ihnen. Da kommt Jesus, als die Türen verschlossen waren, und stand in der Mitte und sprach: Friede euch! ²⁷ Dann spricht er zu Thomas: Reiche deinen Finger her und sieh meine Hände, und reiche deine Hand her und lege sie in meine Seite, und sei nicht ungläubig, sondern gläubig. ²⁸ Thomas antwortete und sprach zu ihm: Mein Herr und mein Gott! ²⁹ Jesus spricht zu ihm: Weil du mich gesehen hast, hast du geglaubt. Glückselig sind, die nicht gesehen und geglaubt haben! ³⁰ Auch viele andere Zeichen hat nun zwar Jesus vor seinen Jüngern getan, die nicht in diesem Buche geschrieben sind. ³¹ Diese aber sind geschrieben, auf daß ihr glaubet, daß Jesus der Christus ist, der Sohn Gottes, und auf daß ihr glaubend Leben habet in seinem Namen.

John

Chapter 21

¹ Nach diesem offenbarte Jesus sich wiederum den Jüngern am See von Tiberias. Er offenbarte sich aber also: ² Simon Petrus und Thomas, genannt Zwilling, und Nathanael, der von Kana in Galiläa war, und die Söhne des Zebedäus und zwei andere von seinen Jüngern waren zusammen. Simon Petrus spricht zu ihnen: ³ Ich gehe hin fischen. Sie sprechen zu ihm: Auch wir gehen mit dir. Sie gingen hinaus und stiegen in das Schiff; und in jener Nacht fingen sie nichts. ⁴ Als aber schon der frühe Morgen anbrach, stand Jesus am Ufer; doch wußten die Jünger nicht, daß es Jesus sei. ⁵ Jesus spricht nun zu ihnen: Kindlein, habt ihr wohl etwas zu essen? Sie antworteten ihm: Nein. ⁶ Er aber sprach zu ihnen: Werfet das Netz auf der rechten Seite des Schiffes aus, und ihr werdet finden. Da warfen sie es aus und vermochten es vor der Menge der Fische nicht mehr zu ziehen. ⁷ Da sagt jener Jünger, welchen Jesus liebte zu Petrus: Es ist der Herr. Simon Petrus nun, als er hörte, daß es der Herr sei, gürtete das Oberkleid um (denn er war nackt) und warf sich in den See. ⁸ Die anderen Jünger aber kamen in dem Schiffelein, (denn sie waren nicht weit vom Lande, sondern bei zweihundert Ellen) und zogen das Netz mit den Fischen nach. ⁹ Als sie nun ans Land ausstiegen, sehen sie ein Kohlenfeuer liegen und Fisch darauf liegen und Brot. ¹⁰ Jesus spricht zu ihnen: Bringet her von den Fischen, die ihr jetzt gefangen habt. ¹¹ Da ging Simon Petrus hinauf und zog das Netz voll großer Fische, hundertdreißig, auf das Land; und wiewohl ihrer so viele waren, zerriß das Netz nicht. ¹² Jesus spricht zu ihnen: Kommt her, frühstücket. Keiner aber von den Jüngern wagte ihn zu fragen: Wer bist du? da sie wußten, daß es der Herr sei. ¹³ Jesus kommt und nimmt das Brot und gibt es ihnen, und gleicherweise den Fisch. ¹⁴ Dies ist schon das dritte Mal, daß Jesus sich den Jüngern offenbarte, nachdem er aus den Toten auferweckt war. ¹⁵ Als sie nun gefrühstückt hatten, spricht Jesus zu Simon Petrus: Simon, Sohn Jonas', liebst du mich mehr als diese? Er spricht zu ihm: Ja, Herr, du weißt, daß ich dich lieb habe. Spricht er zu ihm: Weide meine Lämmlein. ¹⁶ Wiederum spricht er zum zweiten Male zu ihm: Simon, Sohn Jonas', liebst du mich? Er spricht zu ihm: Ja, Herr, du weißt, daß ich dich lieb habe. Spricht er zu ihm: Hüte meine Schafe. ¹⁷ Er spricht zum dritten Male zu ihm: Simon, Sohn Jonas', hast du mich lieb? Petrus wurde traurig, daß er zum dritten Male zu ihm sagte: Hast du mich lieb? und sprach zu ihm: Herr, du weißt alles; du erkennst, daß ich dich lieb habe. Jesus spricht zu ihm: Weide meine Schafe. ¹⁸ Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Als du jünger warst, gürtetest du dich selbst und wandeltest, wohin du wolltest; wenn du aber alt geworden bist, wirst du deine Hände ausstrecken, und ein anderer wird dich gürtend und hinbringen, wohin du nicht willst. ¹⁹ Dies aber sagte er, andeutend, mit welchem Tode er Gott verherrlichen sollte. Und als er dies gesagt hatte, spricht er zu ihm: Folge mir nach. ²⁰ Petrus wandte sich um und sieht den Jünger nachfolgen, welchen Jesus liebte, der sich auch bei dem Abendessen an seine Brust gelehnt und gesagt hatte: Herr, wer ist es, der dich überliefert? ²¹ Als nun Petrus diesen sah, spricht er zu Jesu: Herr, was soll aber dieser? ²² Jesus spricht zu ihm: Wenn ich will, daß er bleibe, bis ich komme, was geht es dich an? Folge du mir nach. ²³ Es ging nun dieses Wort unter die Brüder aus: Jener Jünger stirbt nicht. Und Jesus sprach nicht zu ihm, daß er nicht sterbe, sondern: Wenn ich will, daß er bleibe, bis ich komme, was geht es dich an? ²⁴ Dieser ist der Jünger, der von diesen Dingen zeugt und der dieses geschrieben hat; und wir wissen, daß sein Zeugnis wahr ist. ²⁵ Es sind aber auch viele andere Dinge, die Jesus getan hat, und wenn diese alle einzeln niedergeschrieben würden, so würde, dünkt mich, selbst die Welt die

geschriebenen Bücher nicht fassen.

John Chapter 1

¹ נשית היה הדבר והדבר היה את האלהים ואלהים היה הדבר: ² הוא היה בראשית אצל האלהים: ³ הכל נהיה על ידו ומבלעדיו לא נהיה כל אשר נהיה: ⁴ בו היו חיים והחיים היו אור בני האדם: ⁵ והאור בחשך זרח והחשך לא השיגו: ⁶ ויהי איש שלוח מאת האלהים ושמם יוחנן: ⁷ הוא בא לעדות להעיד על האור למען יאמינו כלם על ידו: ⁸ הוא לא היה האור כי אם להעיד על האור: ⁹ האור האמתי המאיר לכל אדם היה בא אל העולם: ¹⁰ בעולם היה ועל ידו נהיה העולם והעולם לא הכירו: ¹¹ הוא בא אל אשר לו ואשר המה לו לא קבלוהו: ¹² והמקבלים אותו נתן עז למו להיות בנים לאלהים המאמינים בשמו: ¹³ אשר לא מדם ולא מחפץ הבשר אף לא מחפץ גבר כי אם מאלהים נולדו: ¹⁴ והדבר נהיה בשר וישכן בתוכנו ונחזה תפארתו כתפארת בן יחיד לאביו רב חסד ואמת: ¹⁵ ויוחנן מעיד עליו ויקרא לאמר הנה זה הוא אשר אמרתי עליו הבא אחרי היה לפני כי קדם לי היה: ¹⁶ וממלואו לקחנו כלנו חסד על חסד: ¹⁷ כי התורה נתנה ביד משה והחסד והאמת באו על ידי ישוע המשיח: ¹⁸ את האלהים לא ראה איש מעולם הבן היחיד אשר בחיק האב הוא הודיע: ¹⁹ וזאת היא עדות יוחנן בשלח היהודים מירושלים כהנים ולוים לשאל אותו מי אתה: ²⁰ ויודה ולא כחש ויודה לאמר אני אינני המשיח: ²¹ וישאלו אותו מי אפוא אתה האתה אליהו ויאמר אינני האתה הנביא ויען לא: ²² ויאמרו אליו מי זה אתה למען נשיב לשלחנו דבר מה תאמר עליך: ²³ ויאמר אני קול קורא במדבר פנו דרך יהוה כאשר דבר ישעיהו הנביא: ²⁴ והמשלחים היו מן הפרושים: ²⁵ וישאלוהו ויאמרו אליו מדוע אפוא מטביל אתה אם אינך המשיח או אליהו או הנביא: ²⁶ ויען אתם יוחנן ויאמר אנכי מטביל במים ובתוכם עומד אשר לא ידעתם אתו: ²⁷ הוא הבא אחרי אשר היה לפני ואני נקלתי מהתיר שרוך נעליו: ²⁸ זאת היתה בבית עברה מעבר לירדן מקום אשר יוחנן מטביל שם: ²⁹ ויהי ממחרת וירא יוחנן את ישוע בא אליו ויאמר הנה שה האלהים הנשא חטאת העולם: ³⁰ זה הוא אשר אמרתי עליו אחרי יבא איש אשר היה לפני כי קדם לי היה: ³¹ ואני לא ידעתי כי אם בעבור יגלה בישראל באתי אני לטבל במים: ³² ויעד יוחנן ויאמר חזיתי הרוח כדמות יונה ירדת משמים ותנח עליו: ³³ ואני לא ידעתי אולם השלח אתי לטבל במים הוא אמר אלי את אשר תראה הרוח ירדת ונחה עליו הנה זה הוא אשר יטבל ברוח הקדש: ³⁴ ואני ראיתי ואעידה כי זה הוא בן האלהים: ³⁵ ויהי ממחרת ויסף יוחנן ויעמד ושנים מתלמידיו עמו: ³⁶ ויבט אל ישוע והוא מתהלך ויאמר הנה שה האלהים: ³⁷ ושני תלמידיו שמעו את דברו וילכו אחרי ישוע: ³⁸ ויפן ישוע ואחריו וירא אתם הלכים ואחריו ויאמר אליהם מה תבקשו ויאמרו אליו רבי פרשו מורי איפה תלין: ³⁹ ויאמר אליהם באו ויראו את מקום מלונו וישבו עמו ביום ההוא והעת כשעה העשירית: ⁴⁰ ואחד מן השנים אשר שמעו מאת יוחנן והלכו אחריו הוא אנדרי אחי שמעון פטרוס: ⁴¹ הוא פגש בראשונה את שמעון אחיו ויאמר אליו את המשיח מצאנו אשר תרגומו כריסטוס: ⁴² ויוליכהו אל ישוע ויהי כהביט אליו ישוע ויאמר שמעון בן יונה לך יקרא כיפא אשר תרגומו פטרוס: ⁴³ ויהי ממחרת ויואל ישוע לצאת הגליל וימצא את פילפוס ויאמר אליו לך אחרי: ⁴⁴ ופילפוס היה מבית צידה עיר אנדרי ופטרוס: ⁴⁵ ויפגעו פילפוס את נתנאל ויאמר אליו מצאנו אתו אשר כתב משה בספר התורה והנביאים את ישוע בן יוסף מנצרת: ⁴⁶ ויאמר אליו נתנאל המנצרת תצא לנו טובה ויאמר אליו בא וראה: ⁴⁷ וירא ישוע את נתנאל בא לקראתו ויאמר עליו הנה באמת בן ישראל אשר אין בו רמיה: ⁴⁸ ויאמר אליו נתנאל מאין ידעתי ויען ישוע ויאמר לו בטרם קרא לך פילפוס בהיותך תחת התאנה אנכי ראיתיך: ⁴⁹ ויען נתנאל ויאמר אליו רבי אתה בן אלהים אתה הוא מלך ישראל: ⁵⁰ ויען ישוע ויאמר אליו על אמרי לך כי תחת התאנה ראיתיך האמנת הנה גדלות מאלה תראה: ⁵¹ ויאמר אליו אמן אמן אני אמר לכם מעתה תראו השמים נפתחים ומלאכי אלהים עלים וירדים על בן אלהים:

John Chapter 2

¹ ם השלישי היתה חתנה בקנה אשר בגליל ואם ישוע היתה שם: ² וישוע ותלמידיו היו גם הם קרואים אל החתנה: ³ ויחסר היין ותאמר אם ישוע אליו יין אין להם: ⁴ ויאמר אליה ישוע מה לי ולך אשה עתי עדין לא באה: ⁵ ותאמר אמו אל המשרתים ככל אשר יאמר לכם תעשו: ⁶ והנה ששה כדי אבן ערוכים שם כמשפט היהודים לטהרתם שטים או שלש בתים יכיל כל אחד: ⁷ ויאמר אליהם ישוע מלאו לכם הכדים מים וימלאום עד למעלה: ⁸ ויאמר שאבו נא והביאו אל רב המסבה ויביאו: ⁹ ויטעם רב המסבה את המים אשר נהפכו ליין ולא ידע מאין הוא ואולם המשרתים אשר שאבו את המים ידעו ויקרא רב המסבה אל החתן: ¹⁰ ויאמר אליו כל איש יתן בראשונה את היין הטוב וכאשר ישכרו יתן להם את הגרוע ואתה צפנת היין הטוב עד עתה: ¹¹ זאת תחלת האתות אשר עשה ישוע בקנה אשר בארץ הגליל וגלה את כבודו ויאמינו בו תלמידיו: ¹² ויהי אחרי כן וירד אל כפר נחום הוא ואמו ואחיו ותלמידיו ולא ארכו ימי שבתם שם: ¹³ ויקרבו ימי חג הפסח אשר ליהודים ויעל ישוע ירושלים: ¹⁴ וימצא במקדש מכרי בקר וצאן ובני יונה ואת מחליפי כסף ישיבים שם: ¹⁵ ויקח חבלים ויעבתם לשוט ויגרש כלם מן המקדש ואת הצאן ואת הבקר ויפזר את מעות השלחנים ויהפך שלחנותיהם: ¹⁶ ואל מכרי היונים אמר הוציאו אלה מזה ואל תעשו את בית אבי לבית מסחר: ¹⁷ ויזכרו תלמידיו את הכתוב כי קנאת ביתך אכלתני: ¹⁸ ויענו היהודים ויאמרו אליו אי זו אות תראנו כי

כזאת אתה עשה: ¹⁹ ויען ישוע ויאמר אליהם הריסו את ההיכל הזה ובשלשה ימים אקימנו: ²⁰ ויאמרו היהודים הנה זה ארבעים ושש שנה נבנה ההיכל הזה ואתה בשלשה ימים תקימנו: ²¹ והוא דבר על היכל גויתו: ²² ואחרי קומו מן המתים זכרו תלמידיו כי זאת אמר להם ויאמינו בכתוב ובדבר אשר דבר ישוע: ²³ ויהי בהיותו בירושלים בחג הפסח האמינו רבים בשמו כי ראו האתות אשר עשה: ²⁴ והוא ישוע לא הפקיד את עצמו בידם על אשר ידע את כלם: ²⁵ ולא הצטרך לעדות איש על האדם כי הוא ידע מה בקרב האדם:

John Chapter 3

¹ איש אחד בתוך הפרושים ושמו נקדימון שר ליהודים: ² ויבא אל ישוע לילה ויאמר אליו רבי ידענו כי אתה מורה מאת אלהים באת כי לא יוכל איש לעשות האתות אשר אתה עשה בלתי אם האלהים עמו: ³ ויען ישוע ויאמר אליו אמן אמן אני אמר לך אם לא יולד איש מלמעלה לא יוכל לראות מלכות האלהים: ⁴ ויאמר אליו נקדימון איך יולד אדם והוא זקן הכי שוב ישוב אל בטן אמו ויולד: ⁵ ויען ישוע אמן אמן אני אמר לך אם לא יולד איש מן המים והרוח לא יוכל לבוא אל מלכות האלהים: ⁶ הנולד מן הבשר בשר הוא והנולד מן הרוח רוח הוא: ⁷ אל תתמה על אמרי לך כי עליכם להולד מלמעלה: ⁸ הרוח באשר יחפץ שם הוא נשב ואתה תשמע את קולו אך לא תדע מאין בא ואנה הוא הולך כן כל הנולד מן הרוח: ⁹ ויען נקדימון ויאמר אליו איכה תהיה כזאת: ¹⁰ ויען ישוע ויאמר אליו רבן של ישראל אתה וזאת לא ידעת: ¹¹ אמן אמן אני אמר לך כי את אשר ידענו נדבר ואת אשר ראינו נעיד ואתם לא תקבלו עדותנו: ¹² אם אמרתי אליכם דברי הארץ ואינכם מאמינים איך תאמינו באמרי אליכם דברי השמים: ¹³ ואיש לא עלה השמימה בלתי אם אשר ירד מן השמים בן האדם אשר הוא בשמים: ¹⁴ וכאשר הגביה משה את הנחש במדבר כן צריך בן האדם להנשא: ¹⁵ למען לא יאבד כל המאמין בו כי אם יחיה חיי עולמים: ¹⁶ כי ככה אהב האלהים את העולם עד אשר נתן את בנו את יחידו למען לא יאבד כל המאמין בו כי אם יחיה חיי עולמים: ¹⁷ כי האלהים לא שלח את בנו אל העולם כי אם למען יושע בו העולם: ¹⁸ המאמין בו לא ידון ואשר לא יאמין בו כבר נדון כי לא האמין בשם בן האלהים היחיד: ¹⁹ וזה הוא הדין כי האור בא אל העולם ובני האדם אהבו החשך מן האור כי רעים מעשיהם: ²⁰ כי כל פעל עולה ישנא את האור ולא יבא לאור פן יוכחו מעשיו: ²¹ אבל עשה האמת יבא לאור למען יגלו מעשיו כי נעשו באלהים: ²² ויהי אחרי הדברים האלה ויבא ישוע ותלמידיו אל ארץ יהודה ויגר שם עמהם ויטבל: ²³ וגם יוחנן היה טבל בעינו קרוב לשלם כי שמה מים לרב ויבאו ויטבלו: ²⁴ כי עוד לא נתן יוחנן אל בית הסהר: ²⁵ ויהי ריב בין תלמידי יוחנן ובין היהודים על דבר הטהרה: ²⁶ ויבאו אל יוחנן ויאמרו אליו רבי האיש אשר היה עמך בעבר הירדן ואשר העידת לו הנו טבל וכלם באים אליו: ²⁷ ויען יוחנן לא יוכל איש לקחת דבר בלתי אם נתן לו מן השמים: ²⁸ ואתם עדי כי אמרתי אנכי אינני המשיח רק שלוח אני לפניו: ²⁹ אשר לו הכלה הוא החתן ורע החתן העמד ושמע אתו שמוח ישמח לקול החתן הנה שמחתי זאת עתה שלמה: ³⁰ הוא יגדל הלוח וגדל ואני אחסר הלוח וחסור: ³¹ הבא ממעל נעלה על כל ואשר מארץ מארץ הוא ומארץ ידבר הבא משמים נעלה על כל: ³² ואת אשר ראה ושמע את זאת יעיד ואין מקבל עדותו: ³³ ואשר קבל עדותו חתום חתם כי האלהים אמת: ³⁴ כי את אשר שלחו אלהים דברי אלהים ידבר כי לא במדה נתן אלהים את הרוח: ³⁵ הבא אהב את בנו ואת כל נתן בידו: ³⁶ כל המאמין בבן יש לו חיי עולמים ואשר לא יאמין בבן לא יראה חיים כי אם חרון אלהים ישכן עליו:

John Chapter 4

¹ כאשר נודע לאדון כי שמעו הפרושים אשר ישוע העמיד והטביל תלמידים הרבה מיוחנן: ² ואולם ישוע הוא לא הטביל כי אם תלמידיו: ³ ויעזב את ארץ יהודה וילך שנית הגלילה: ⁴ ויהי לו לעבר בארץ שמרון: ⁵ ויבא לעיר מערי שמרון ושמה סוכר היא ממול חלקת השדה אשר נתנה יעקב לבנו ליוסף: ⁶ ושם באר יעקב וישוע היה עיף מן הדרך וישב לו על הבאר והעת כשעה הששית: ⁷ ותבא אשה משמרון לשאב מים ויאמר אליה ישוע תני נא לי לשתות: ⁸ כי תלמידיו הלכו העירה לקנות אכל: ⁹ ותאמר אליו האשה השמרונית הן יהודי אתה ואיככה תשאל ממני לשתות ואנכי אשה שמרונית כי לא יתערבו היהודים עם השמרונים: ¹⁰ ויען ישוע ויאמר אליה לו ידעת את מתת אלהים ומי הוא האמר אליך תני נא לי לשתות כי עתה שאלת ממנו ונתן לך מים חיים: ¹¹ ותאמר אליו האשה אדני הן אין לך כלי לשאב בו והבאר עמקה ומאין לך אפוא מים חיים: ¹² האתה גדול מיעקב אבינו אשר נתן לנו את הבאר הזאת

וַיֵּשֶׁת מִמֶּנָּה הוּא וּבְנָיו וּבְעֵירָיו: ¹³ וַיֵּעַן יֵשׁוּעַ וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ כָּל הַשְּׁתֵּה מִן הַמַּיִם הָאֵלֶּה יֵשׁוּב וַיִּצְמָא: ¹⁴ וְאִשָּׁר יֵשְׁתֶּה מִן הַמַּיִם אֲשֶׁר אֲנִי נָתַן לּוֹ לֹא יִצְמָא לְעוֹלָם כִּי הַמַּיִם אֲשֶׁר אֶתֵּן לּוֹ יִהְיוּ בְּקִרְבּוֹ לְמִקְוֵה מַיִם נְבָעִים לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים: ¹⁵ וַתֹּאמֶר אֵלָיו הָאִשָּׁה אֲדֹנִי תִּנֶּה לִּי הַמַּיִם הָאֵלֶּם לְמַעַן לֹא אִצְמָא עוֹד וְלֹא אוֹסִיף לִבּוֹא הִנֵּה לִשְׁאֵב: ¹⁶ וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ יֵשׁוּעַ לִכִּי וְקִרְאִי לְאִישׁךָ וְשׁוּבִי הָלוֹם: ¹⁷ וַתַּעַן הָאִשָּׁה וַתֹּאמֶר אֵין לִי אִישׁ וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ יֵשׁוּעַ כִּן דְּבַרְתְּ אֵין לִי אִישׁ: ¹⁸ כִּי יַעֲלִים חֲמִשָּׁה הָיוּ לָךְ וְאִשָּׁר לָךְ עֵתָה אֵינְנִי בַעֲלֶךָ לִכִּן אֲמַת הַדָּבָר אֲשֶׁר דְּבַרְתְּ: ¹⁹ וַתֹּאמֶר אֵלָיו הָאִשָּׁה אֲדֹנִי רָאֵה אֲנִי כִּי נְבִיא אַתָּה: ²⁰ אֲבוֹתַינִי הִשְׁתַּחֲווּ בְּהָר הַזֶּה וְאַתָּם אֹמְרִים כִּי יְרוּשָׁלַם הִיא הַמִּקְוֶה הַנִּבְחָר לְהִשְׁתַּחֲוֹת שָׁמָּה: ²¹ וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ יֵשׁוּעַ אֲשֶׁה אֲמַיִנִי לִי כִּי תִבּוֹא שְׁעָה אֲשֶׁר לֹא בְּהָר הַזֶּה אָף לֹא בִירוּשָׁלַם תִּשְׁתַּחֲווּ לָאֵב: ²² אַתֶּם מִשְׁתַּחֲוִים אֶל אֲשֶׁר לֹא יַדְעֶתֶם וְאַנְחֲנוּ מִשְׁתַּחֲוִים אֶל אֲשֶׁר יָדַעְנוּ כִּי הַיְשׁוּעָה מִן הַיְּהוּדִים הִיא: ²³ אִוֹלָם תִּבּוֹא שְׁעָה וְעֵתָה הִיא אֲשֶׁר עַבְדִּי אֶל הָאֲמַתִּים יִשְׁתַּחֲווּ לָאֵב בְּרוּחַ וְבָאֲמַת כִּי בִּמִשְׁתַּחֲוִים כָּאֵלֶּה חֲפִץ הָאֵב: ²⁴ הָאֱלֹהִים רוּחַ הוּא וְהַמִּשְׁתַּחֲוִים לוֹ צָרִיכִים לְהִשְׁתַּחֲוֹת בְּרוּחַ וְבָאֲמַת: ²⁵ וַתֹּאמֶר אֵלָיו הָאִשָּׁה יָדַעְתִּי כִּי יֵבָא הַמְּשִׁיחַ הַנִּקְרָא כְּרִיסְטוֹס הוּא בְּבָאוּ לִנִּי לֵאמֹר אֵת כָּל: ²⁶ וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ יֵשׁוּעַ אֲנִי הוּא הַמְּדַבֵּר אֵלֶיךָ: ²⁷ וַיְהִי הוּא מְדַבֵּר כִּכֶּה וַתִּלְמִידָיו בָּאוּ וַיִּתְּמֵהוּ עַל דְּבָרוֹ עִם אֲשֶׁה אָךְ לֹא אָמַר לוֹ אִישׁ מֶה זֶה תִּשְׁאֵל אוֹ מֶה תְּדַבֵּר עִמָּה: ²⁸ וַתַּעֲזֵב הָאִשָּׁה אֶת כֶּדֶה וַתֵּלֶךְ הָעִירָה וַתֹּאמֶר אֶל הָאֲנָשִׁים: ²⁹ בָּאוּ וְרָאוּ אִישׁ אֲשֶׁר הִגִּיד לִי כָּל אֲשֶׁר עָשִׂיתִי הִכִּי זֶה הוּא הַמְּשִׁיחַ: ³⁰ וַיִּצְאוּ מִן הָעִיר וַיָּבֹאוּ אֵלָיו: ³¹ טָרַם יֵבָאוּ וַתִּלְמִידָיו בִּקְשׁוּ מִמֶּנּוּ לֵאמֹר אַכֵּל נָא אֲדָנִי: ³² וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶם יֵשׁ לִי אַכֵּל לֹאֲכֹל אֲשֶׁר אַתֶּם לֹא יַדְעֶתֶם: ³³ וַיֹּאמְרוּ הַתִּלְמִידִים אִישׁ אֶל רֵעֵהוּ הִכִּי הֵבִיא לוֹ אִישׁ לֹאֲכֹל: ³⁴ וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶם יֵשׁוּעַ מֵאֲכֹלִי הוּא לַעֲשׂוֹת רִצּוֹן שְׁלָחִי וְלְהַשְׁלִים מַעֲשָׁהוּ: ³⁵ הֲלֹא אַתֶּם תֹּאמְרוּ כִּי עוֹד אַרְבַּעַת חֲדָשִׁים וְהַקְצִיר בָּא הִנֵּה אֲנִי אֹמֵר לָכֶם שָׂאוּ עֵינֵיכֶם וְרָאוּ בִשְׁדוֹת כֶּבֶד הַלְּבִינוֹ לְקִצְרִי: ³⁶ וְהַקּוֹצֵר יִקְחֵם שִׁכְרוֹ וַיֹּאסֹף תִּבּוֹאָה לְחַיֵּי עוֹלָמִים לְמַעַן יִשְׁמַחוּ יַחְדּוֹ גַּם הַזֶּרַע גַּם הַקּוֹצֵר: ³⁷ כִּי בְּזֹאת אֲמַת הַמַּשֵּׁל כִּי זֶה זֶרַע וְאַחַר יִקְצֹר: ³⁸ אֲנִי שְׁלַחְתִּי אֲתֶכֶם לִקְצֹר אֶת אֲשֶׁר לֹא עֲמַלְתֶּם בּוֹ וְאַחֲרֵיהֶם עֲמַלּוּ וְאַתֶּם נִכְנָסְתֶּם בְּעַמְלָם: ³⁹ וַיֹּאמְרוּ בּוֹ שְׁמֵרָנִים רַבִּים מִן הָעִיר הַהִיא עַל דְּבַר הָאִשָּׁה אֲשֶׁר הִעִידָה לֵאמֹר הוּא הִגִּיד לִי אֶת כָּל אֲשֶׁר עָשִׂיתִי: ⁴⁰ וַיְהִי כַּאֲשֶׁר בָּאוּ אֵלָיו הַשְּׁמֵרָנִים וַיִּשְׁאַלּוּ מִמֶּנּוּ לְשִׁבְתָּ אַתֶּם וַיֵּשֶׁב שֵׁם יוֹמִים: ⁴¹ וְעוֹד רַבִּים מִהֶמָּה הָאֲמִינוּ בּוֹ בְּעֵבֹר דְּבָרוֹ: ⁴² וַיֹּאמְרוּ אֶל הָאִשָּׁה מַעֲתָה לֹא בְּעֵבֹר מֵאֲמָרְךָ נֹאמְרִים כִּי בְּאֲזִינוּ שְׁמַעְנוּ וְנָדַע כִּי אֲמַנֵּם זֶה הוּא הַמְּשִׁיחַ מוֹשִׁיעַ הָעוֹלָם: ⁴³ וַיְהִי מִקֵּץ שְׁנֵי הַיָּמִים וַיֵּצֵא מִשָּׁם לִלְכַת הַגְּלִילָה: ⁴⁴ כִּי הוּא יֵשׁוּעַ הָעִיד כִּי נְבִיא בְּאֶרֶץ מוֹלַדְתּוֹ אֵינְנִי נִכְבֵּד: ⁴⁵ וַיְהִי הוּא בָּא אֶרֶץ הַגְּלִיל וַיֹּאסְפוּהוּ אֲנָשֵׁי הַגְּלִיל כִּי רָאוּ אֶת כָּל אֲשֶׁר עָשָׂה בִירוּשָׁלַם בְּיָמֵי הַחֹג כִּי גַם הֵם עָלוּ לַחֹג אֶת הַחֹג: ⁴⁶ וַיָּבֹא יֵשׁוּעַ עוֹד הַפֶּעַם אֶל קִנְיָה אֲשֶׁר בְּגִלְלִי מְקוֹם שׁוֹמוֹ הַמַּיִם לִיַּין וַאֲשִׁשׁ הִיא מַעְבְּדֵי הַמֶּלֶךְ וּבְנֵי חַלָּה בַּכֶּפֶר נַחוּם: ⁴⁷ וַיְהִי כַּשְּׁמַעוּ כִּי בָּא יֵשׁוּעַ מִיְּהוּדָה לְאֶרֶץ הַגְּלִיל וַיֵּלֶךְ אֵלָיו וַיִּשְׁאַל מֵאֵתוֹ לְרַדֹּת וּלְרַפָּא אֶת בְּנוֹ כִּי קָרַב לְמוֹת: ⁴⁸ וַיֹּאמֶר אֵלָיו יֵשׁוּעַ אִם לֹא תִרְאוּ אֶתוֹת וּמוֹפְתִים לֹא תֹאמְרִינוּ: ⁴⁹ וַיֹּאמֶר אֵלָיו הָאִישׁ אֲשֶׁר מַעְבְּדֵי הַמֶּלֶךְ אֲדֹנִי רָדָה נָא בְּטָרַם יָמוֹת בְּנִי: ⁵⁰ וַיֹּאמֶר אֵלָיו יֵשׁוּעַ לָךְ בֶּן־כָּן חִי וְהָאִישׁ הָאֲמִין לְדַבֵּר אֲשֶׁר דְּבַר אֵלָיו יֵשׁוּעַ וַיֵּלֶךְ: ⁵¹ וַיְהִי בְּרַדְתּוֹ וַיִּפְגְּעוּ בּוֹ עַבְדָּיו וַיִּבְשְׁרוּ אֹתוֹ כִּי חִי בְּנוֹ: ⁵² וַיִּדְרֹשׁ מֵאֵתָם אֶת הַשְּׁעָה אֲשֶׁר בֵּה רוּחַ לוֹ וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו תִּמּוֹל בְּשַׁעֲהַ הַשְּׁבִיעִית עֲזַבְתּוֹ הַקִּדְחָת: ⁵³ וַיֵּדַע אֲבִיהוּ כִּי הִיתָה הַשְּׁעָה אֲשֶׁר דְּבַר לוֹ יֵשׁוּעַ בֶּן־כָּן חִי וַיֹּאמֶן הוּא וְכָל בֵּיתוֹ: ⁵⁴ זֶה הוּא הָאוֹת הַשְּׁנִי אֲשֶׁר עָשָׂה יֵשׁוּעַ בְּבָאוֹ מִיְּהוּדָה לְאֶרֶץ הַגְּלִיל:

John Chapter 5

1 - הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה הָיָה חֹג לַיְּהוּדִים וַיַּעַל יֵשׁוּעַ יְרוּשָׁלַם: ² וּבִירוּשָׁלַם בִּרְכָה קְרוֹבָה לְשַׁעַר הַצָּאן וּשְׁמָה בִּלְשׁוֹן עִבְרִית בֵּית חֲסֵדָא וְלֵה חֲמִשָּׁה אֲלִמִּים: ³ שָׁמָּה שָׁכְבוּ חוֹלִים וְעוֹרִים וּפְסָחִים וַיְבִישִׁי כַּח לָרֶב וְהֵמָּה מִיְּחִלִּים לְתַנּוּעַת הַמַּיִם: ⁴ כִּי מֵלֶאךָ יֵרֵד בְּמוֹעֵדוֹ אֶל הַבִּרְכָּה וַיִּרְעַשׂ אֶת מִימֶיהָ וְהָיָה הִירֵד רָאשׁוֹן אֶל תוֹכָה אַחֲרֵי הַתְּגַעֲשׁוֹ הַמַּיִם הוּא נִרְפָּא מִכָּל מַחֲלָה אֲשֶׁר דְּבַקָּה בּוֹ: ⁵ וְאִישׁ הָיָה שֵׁם אֲשֶׁר חָלָה חֲלִיו זֶה שְׁלִשִׁים וּשְׁמֹנֶה שָׁנָה: ⁶ וַיִּרְא אֹתוֹ יֵשׁוּעַ שֶׁכֶּב וַיֵּדַע כִּי אֲרֹכּוֹ לוֹ יָמֵי חֲלָיו וַיֹּאמֶר אֵלָיו הַתְּחַפֵּץ לְהִרְפָּא: ⁷ וַיַּעַן הַחוֹלָה אֲדֹנִי אֵין אִישׁ אֲתִי אֲשֶׁר יִשְׁלִיכֵנִי בְּהִרְעַשׂ הַמַּיִם אֶל הַבִּרְכָּה וּבְטָרַם אֲבָא וַיֵּרֵד אַחֲרָי: ⁸ וַיֹּאמֶר אֵלָיו יֵשׁוּעַ קוּם שָׂא אֶת מִשְׁכְּבְךָ וְהִתְהַלֵּךְ: ⁹ וְכִרְגַע שֶׁב הָאִישׁ לֵאמֹר וַיִּשָּׂא אֶת מִשְׁכְּבוֹ וַיִּתְּהַלֵּךְ וְהַיּוֹם הַהוּא יוֹם שַׁבָּת הִיא: ¹⁰ וַיֹּאמְרוּ הַיְּהוּדִים אֶל הָאִישׁ הַנִּרְפָּא שַׁבָּת הַיּוֹם אֲסוּר לָךְ לִשְׂאֹת אֶת מִשְׁכְּבְךָ: ¹¹ וַיַּעַן אַתֶּם לֵאמֹר הָאִישׁ אֲשֶׁר הַחֲלִימִנִי הוּא אֹמֵר אֵלַי שָׂא אֶת מִשְׁכְּבְךָ וְהִתְהַלֵּךְ: ¹² וַיִּשְׁאַלְהוּ מִי זֶה הָאִישׁ אֲשֶׁר אֹמֵר לָךְ שָׂא אֶת מִשְׁכְּבְךָ וְהִתְהַלֵּךְ: ¹³ וְהַנִּרְפָּא לֹא יָדַע מִי הוּא כִּי סָר יֵשׁוּעַ וַיֵּלֶךְ בְּהִיּוֹת הַמּוֹן רַב בְּמִקְוֶה הַהוּא: ¹⁴ וַיְהִי אַחֲרָי כִּן וַיִּמְצָאָהוּ יֵשׁוּעַ בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ וַיֹּאמֶר אֵלָיו הִנֵּה נִרְפָּא לָךְ אֶל תּוֹסִיף לְחַטֹּא פֶּן תֹּאנֶה אֵלֶיךָ רַעָה גְדוֹלָה מְאֹדָה: ¹⁵ וַיֵּלֶךְ הָאִישׁ וַיִּגַּד לַיְּהוּדִים כִּי יֵשׁוּעַ הוּא אֲשֶׁר רָפָאוּ: ¹⁶ וְעַל כֵּן רָדְפוּ הַיְּהוּדִים אֶת יֵשׁוּעַ וַיִּבְקְשׁוּ הַמִּיתוֹ עַל כִּי עָשָׂה כְּזֹאת בַּשַּׁבָּת: ¹⁷ וַיַּעַן אַתֶּם יֵשׁוּעַ אֲבִי פֶעַל עַד עֵתָה וְגַם אֲנִי פֶעַל: ¹⁸ אֲזִי יוֹסִיפוּ הַיְּהוּדִים לְבַקֵּשׁ אֶת נַפְשׁוֹ כִּי מִלְּבַד אֲשֶׁר חָלַל אֶת הַשַּׁבָּת עוֹד אֹמֵר כִּי הָאֱלֹהִים הוּא אֲבִיו וַיְדַמֶּה לָאֱלֹהִים: ¹⁹ וַיַּעַן יֵשׁוּעַ וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶם אֲמֵן אֲמֵן אֲנִי אֹמֵר לָכֶם לֹא יוֹכֵל הַבֵּן לַעֲשׂוֹת דְּבַר מִנְפָּשׁוֹ בְּלֹתִי אֶת אֲשֶׁר יֹרָאֵה אֶת אֲבִיו עָשָׂה כִּי אֶת אֲשֶׁר עָשָׂה הוּא גַּם הַבֵּן יַעֲשֶׂה כִּמְהוֹ: ²⁰ כִּי הָאֵב אֲהַב אֶת הַבֵּן וּמֵרָאֵה אֹתוֹ כָּל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה וְעוֹד מַעֲשִׂים גְּדוֹלִים מֵאֵלֶּה יִרְאֶהוּ לְמַעַן תִּתְּנֵהוּ: ²¹ כִּי כַּאֲשֶׁר הָאֵב יַעֲרִי וַיְחִיֶּה אֶת הַמֵּתִים כֵּן גַּם הַבֵּן יְחִיֶּה אֶת אֲשֶׁר יַחְפֹּץ: ²² כִּי הָאֵב לֹא יָדִין אִישׁ כִּי אִם כָּל הַמִּשְׁפָּט נָתַן לָבֶן לְמַעַן יַכְבְּדוּ כֹלָם אֶת הַבֵּן כַּאֲשֶׁר יַכְבְּדוּ אֶת הָאֵב: ²³ מִי אֲשֶׁר לֹא יַכְבֵּד אֶת הַבֵּן גַּם אֶת הָאֵב אֲשֶׁר שְׁלַחוּ אֵינְנִי מִכְבֵּד: ²⁴ אֲמֵן אֲמֵן אֲנִי אֹמֵר לָכֶם הַשְּׁמַע דְּבָרִי וּמֵאֲמִין לְשְׁלָחִי יֵשׁ לוֹ חַיֵּי עוֹלָמִים וְלֹא יֵבָא בְּמִשְׁפָּט כִּי עֶבֶר מִמוֹת לַחַיִּים: ²⁵ אֲמֵן אֲמֵן אֲנִי אֹמֵר לָכֶם כִּי תִבּוֹא שְׁעָה וְעֵתָה הִיא אֲשֶׁר יִשְׁמַעוּ הַמֵּתִים אֶת קוֹל בֶּן הָאֱלֹהִים וְהַשְּׁמַעִים חַיָּה יַחֲיוּ: ²⁶ כִּי כַּאֲשֶׁר לֹאֲבִי יֵשׁ חַיִּים בְּעֶצְמוֹ כֵּן נָתַן גַּם לָבֶן לְהִיּוֹת לוֹ חַיִּים בְּעֶצְמוֹ: ²⁷ וְאִף שְׁלֹטָן נָתַן לוֹ לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט כִּי בֶן אָדָם הוּא: ²⁸ אֶל תִּתְּמֵהוּ עַל זֹאת כִּי הִנֵּה שְׁעָה בָּאָה אֲשֶׁר כָּל שֹׁכֵנִי קָבֵר אֶת קוֹלוֹ יִשְׁמַעוּ: ²⁹ וַיִּצְאוּ עֹשֵׂי הַטּוֹב לְתַקּוּמַת הַחַיִּים וְעֹשֵׂי הָרַע לְתַקּוּמַת הַמִּשְׁפָּט: ³⁰ לֹא אוֹכֵל לַעֲשׂוֹת דְּבַר מִנְפָּשִׁי כַּאֲשֶׁר אֲשַׁמַּע כֵּן אֲשַׁפֵּט וּמִשְׁפָּטִי מִשְׁפָּט צָדִק כִּי לֹא אֲבַקֵּשׁ רְצוֹנִי כִּי אִם רְצוֹן הָאֵב אֲשֶׁר שְׁלַחְנִי: ³¹ אִם אֲנִי מַעֲרִיד עָלֶיךָ עֵדוּתִי אֵינְנִי נֹאמְנָה: ³² יֵשׁ אַחֲרָי הַמַּעֲרִיד עָלֶיךָ וַיִּדְעִתִּי כִּי עֵדוּתוֹ אֲשֶׁר הוּא מַעֲרִיד עָלֶיךָ נֹאמְנָה הִיא: ³³ אַתֶּם שְׁלַחְתֶּם אֶל יוֹחָנָן וְהוּא הָעִיד עָלֶיךָ הָאֲמַת: ³⁴ וְאֲנִי

איני לקח עדות מאדם אך אמרתי זאת למען תושעון: ³⁵ הוא היה הנר הדלק והמאיר ואתם רציתם לשוב כשעה לאורו: ³⁶ ואני יש לי עדות גדולה מעדות יוחנן כי המעשים אשר נתן לי אבי להשלימם המעשים האלה אשר אני עשה מעידים עלי כי האב שלחני: ³⁷ והאב אשר שלחני הוא מעיד עלי ואתם את קולו לא שמעתם מעולם ותמונתו לא ראיתם: ³⁸ ודברו איננו שכן בקרבכם כי אינכם מאמינים לשלוחו: ³⁹ דרשו בכתובים אשר תחשבו שיש לכם חיי עולמים בהם והמה המעידים עלי: ⁴⁰ ואתם אינכם אבים לבוא אלי להיות לכם חיים: ⁴¹ לא אקח כבוד מבני אדם: ⁴² אכן ידעתי אתכם כי אין אהבת אלהים בקרבכם: ⁴³ אני הנה באתי בשם אבי ולא קבלתם אתו ואם יבא אחר בשם עצמו אתו תקבלו: ⁴⁴ איך תוכלו להאמין אתם הלקחים כבוד איש מרעהו ואת הכבוד אשר מאת האלהים היחיד לא תבקשו: ⁴⁵ אל תחשבו כי אנכי אטען עליכם לפני אבי משה הוא הטען עליכם אשר לו תיחלו: ⁴⁶ כי לו האמנתם למשה גם לי תאמינו כי הוא כתב עלי: ⁴⁷ ואם לכתביו אינכם מאמינים איכה לדברי תאמינו:

John Chapter 6

1 אחרי כן יוצא ישוע אל עבר ים הגליל אשר לטיבריה: ² וילכו אחריו המון עם רב כי ראו אותתיו אשר עשה עם החולים: ³ ויעל ישוע על ההר וישב שם הוא ותלמידיו: ⁴ וימי הפסח חג היהודים קרבו לבוא: ⁵ וישא ישוע את עיניו וירא עם רב בא אליו ויאמר אל פילפוס מאין נקנה להם לחם לאכל: ⁶ ואך למען נסות אתו דבר זאת כי הוא ידע את אשר יעשה: ⁷ ויען אתו פילפוס לחם מאתים דינר לא ימצא להם לקחת לו איש איש מעט: ⁸ ויאמר אליו אחד מתלמידיו אנדרי אחי שמעון פטרוס: ⁹ יש פה נער אשר לו חמש ככרות לחם שערים ושני דגים אך אלה מה המה לעם רב כזה: ¹⁰ ויאמר ישוע צו את העם לשבת ארצה וירק דשא לרב היה במקום ההוא וישבו לארץ כחמשת אלפי איש במספר: ¹¹ ויקח ישוע את ככרות הלחם ויברך ויתן לתלמידיו והתלמידים אל המסבים וככה גם מן הדגים כאות נפשים: ¹² ויהי כאשר שבעו ויאמר אל תלמידיו אספו את פתותי לחם הנותרים למען לא יאבד מאומה: ¹³ ויאספו וימלאו שנים עשר סלים בפתותי חמש ככרות לחם השערים הנותרים לאכליהם: ¹⁴ ויהי כראות האנשים את האות הזה אשר עשה ישוע ויאמרו הנה זה הוא באמת הנביא הבא לעולם: ¹⁵ וידע ישוע כי יבאו ויתפשהו להמליך אותו וימלט עוד הפעם אל ההר הוא לבדו: ¹⁶ ויהי בערב וירדו תלמידיו אל הים ויבאו באניה ויעברו אל עבר הים אל כפר נחום: ¹⁷ ויכס אתם החשך וישוע לא בא אליהם: ¹⁸ ויסער הים כי רוח גדולה נושבת: ¹⁹ והם חתרו במשטויהם כדרך עשרים וחמש או שלשים ריס ויראו את ישוע מתהלך על הים הלך וקרבו אל האניה וייראו: ²⁰ ויאמר אליהם אני הוא אל תיראו: ²¹ ויואלו לקחת אתו אל האניה ורגע הגיעה האניה לארץ אשר הם הלכים שמה: ²² ויהי ממחרת וירא המון העם העמד מעבר לים כי לא היתה אניה בזה בלתי אחת אשר ירדו בה תלמידיו וכי ישוע לא בא עם תלמידיו אל האניה אך תלמידיו לבדם נסעו מזה: ²³ ואניות אחרות באו מטיברים קרוב למקום אשר אכלו שם את הלחם בברכת האדון: ²⁴ ויהי כראות המון העם כי ישוע איננו שם אף לא תלמידיו וירדו גם הם באניות ויבאו אל כפר נחום לבקש את ישוע: ²⁵ וכאשר מצאו אתו מעבר הים ויאמרו אליו רבי מתי באת הלא: ²⁶ ויען אתם ישוע ויאמר אמן אמן אני אמר לכם לא על ראותכם את האתות תבקשוני כי אם על אשר אכלתם מן הלחם ותשבעו: ²⁷ אל תעמלו במאכל אשר יאבד כי אם במאכל הקים לחיי עולמים אשר בן האדם יתנו לכם כי בו חתם חותמו אביו האלהים: ²⁸ ויאמרו אליו מה נעשה לפעל פעלות אלהים: ²⁹ ויען ישוע ויאמר אליהם זאת פעלת אלהים כי תאמינו בזה אשר הוא שלחו: ³⁰ ויאמרו אליו מה אפוא האות אשר תעשה למעננראה ונאמין בך מה תפעל: ³¹ אבותינו אכלו את המן במדבר כאשר כתוב לחם מן השמים נתן לנו לאכל: ³² ויאמר אליהם ישוע אמן אמן אני אמר לכם לא משה נתן לכם את הלחם מן השמים כי אם אבי נתן לכם את הלחם מן השמים האמת: ³³ כי לחם אלהים הוא היורד מן השמים ונתן חיים לעולם: ³⁴ ויאמרו אליו אדני תנה לנו תמיד את הלחם הזה: ³⁵ ויאמר להם ישוע אנכי הוא לחם החיים כל הבא אלי לא ירעב ואשר יאמין בי לא יצמא עוד: ³⁶ ואני הנה אמרתי לכם כי גם חזיתם אתי ולא תאמינו: ³⁷ כל אשר יתנו לי אבי יבוא אלי והבא אלי לא אהדפנו החוצה: ³⁸ כי ירדתי מן השמים לא לעשות רצוני כי אם רצון שלחי: ³⁹ וזה רצון האב אשר שלחני כי כל אשר נתן לי לא יאבד לי כי אם אקימו ביום האחרון: ⁴⁰ וזה רצון שלחי אשר כל הראה את הבן ומאמין בו יהיו לו חיי עולמים ואני אקימו ביום האחרון: ⁴¹ וילנו עליו היהודים על אמרו אנכי הוא הלחם הירד מן השמים: ⁴² ויאמרו הלא זה הוא ישוע בן יוסף אשר אנחנו ידעים את אביו ואת אמו ואיך יאמר מן השמים באתי: ⁴³ ויען ישוע ויאמר אליהם אל תלינו איש אל רעהו: ⁴⁴ לא יוכל איש לבוא אלי בלתי אם ימשכהו אבי אשר שלחני ואני אקימו ביום האחרון: ⁴⁵ הלא כתוב בנביאים וכל בניך למודי יהיה לכן כל אשר שמע מן האב ולמד יבא אלי: ⁴⁶ לא כאלו ראה איש את האב בלתי הבא מאת האלהים הוא ראה את האלהים: ⁴⁷ אמן אמן אני אמר לכם המאמין בי לו חיי עולמים: ⁴⁸ אנכי הוא לחם החיים: ⁴⁹ אבותיכם אכלו את המן במדבר וימתו: ⁵⁰ זה הוא הלחם הירד מן השמים למען יאכל איש ממנו ולא ימות: ⁵¹ אנכי הלחם החי הירד מן השמים איש כי יאכל מן הלחם הזה יחיה לעולם והלחם אשר אתנו הוא בשרי אשר אני נתן בעד חיי העולם: ⁵² ויתוכחו היהודים איש עם רעהו לאמר איכה יוכל זה לתת לנו את בשרו לאכל: ⁵³ ויאמר אליהם ישוע אמן אמן אני אמר לכם אם לא תאכלו את בשר בן האדם ושתיתם את דמו אין לכם חיים בקרבכם: ⁵⁴ האכל את בשרי ושתה את דמי הוא ילין בי ואני בו: ⁵⁵ כאשר שלחני האב החי ואנכי חי בגלל אבי כן האכל אתי גם הוא יחיה בגללי: ⁵⁶ זה הוא הלחם הירד מן השמים לא כאשר אכלו אבותיכם את המן וימתו הלחם הזה יחיה לעולם: ⁵⁷ כזאת דבר בבית הכנסת בלמדו בכפר נחום: ⁵⁸ ורבים מתלמידיו כשמעם אמרו קשה הדבר הזה מי יוכל לשמע אתו: ⁵⁹ ויבן ישוע בלבו כי תלמידיו מלינים על זאת ויאמר אליהם הזאת לכם למכשול: ⁶⁰ מה אפוא אם תראו את בן האדם עלה אל אשר היה שם לפני: ⁶¹ הרוח הוא הנתן חיים והבשר אין בו מועיל הדברים אשר אני דברתי אליכם רוח המה וחיים המה: ⁶² אך יש מכם אשר לא יאמינו כי ישוע ידע מראש מי הם אשר אינם מאמינים ומי המוסר אתו: ⁶³ ויאמר על כן אמרתי לכם כי לא יוכל איש לבוא

אלי בלתי אם נתן לו מאת אבי: ⁶⁶ מן העת הזאת רבים מתלמידיו נסגו אחור ולא יספו להתהלך אתו: ⁶⁷ ויאמר ישוע אל שנים העשר היש את נפשכם גם אתם לסור ממני: ⁶⁸ ויען אתו שמעון פטרוס אדני אל מי נלך דברי חיי עולמים עמך: ⁶⁹ ואנחנו האמנו ונדע כי אתה המשיח בן אל חי: ⁷⁰ ויען אתם ישוע הלא בחרתי אני בכם שנים העשר ואחד מכם שטן הוא: ⁷¹ זאת אמר על יהודה בן שמעון איש קריות כי עתיד היה למסרו והוא אחד משנים העשר:

John Chapter 7

¹ י הדברים האלה הלך ישוע בארץ הגליל הלך ועבור כי לא אבה להתהלך ביהודה על אשר בקשו היהודים להרגו: ² ויקרב חג היהודים הוא חג הסוכות: ³ ויאמרו אליו אחיו קום ולך מזה ארצה יהודה למען יראו גם תלמידך את המעשים אשר אתה עשה: ⁴ כי לא יעשה איש דבר בסתר והוא חפץ להתפרסם לכן אם אתה עשה כאלה הגלה אל העולם: ⁵ כי אחיו גם הם לא האמינו בו: ⁶ ויאמר אליהם ישוע עתה לא באה עד עתה ועתכם תמיד נכונה: ⁷ לא יוכל העולם לשנוא אתכם ואני ישנא באשר אני מעיד עליו כי רעים מעלליו: ⁸ עלו אתם לחג את החג אני לא אעלה אל החג הזה כי עתה לא מלאה עד עתה: ⁹ כזאת דבר וישב בגליל: ¹⁰ ויהי כאשר עלו אחיו לרגל ויעל גם הוא לא בגלוי כי אם כמסתתר: ¹¹ והיהודים בקשו בחג ויאמרו איה הוא: ¹² ותהי תלונה רבה על אדותיו בתוך העם אלה אמרו טוב הוא ואלה אמרו לא כי מתעה הוא את העם: ¹³ אך אין איש מדבר עליו בגלוי מפני יראת היהודים: ¹⁴ ויהי בחצי ימי החג עלה ישוע אל המקדש וילמד: ¹⁵ ויתמהו היהודים ויאמרו איך ידע זה ספר והוא לא למד: ¹⁶ ויען אתם ישוע ויאמר לקחי לא שלי הוא כי אם לאשר שלחני: ¹⁷ האיש החפץ לעשות רצוני ידע לקחי אם מאת אלהים הוא ואם מנפשי אדבר: ¹⁸ המדבר מנפשי כבוד עצמו יבקש אבל המבקש כבוד שלחו נאמן הוא ואין עולתה בו: ¹⁹ הלא משה נתן לכם את התורה ואין איש מכם עשה התורה מדוע תבקשו להרגני: ²⁰ ויען העם ויאמר שד בבקרבך מי מבקש להרגך: ²¹ ויען ישוע ויאמר להם פעלה אחת פעלתי וכלכם עליה תתמהו: ²² משה נתן לכם המילה אך לא ממשה היא כי אם מן האבות וביום השבת תמולו כל זכר: ²³ ועתה אם ימול זכר בשבת למען אשר לא תופר תורת משה מה תקצפו עלי כי רפאתי איש כלו בשבת: ²⁴ אל תשפטו למראה עין כי אם משפט צדק שפטו: ²⁵ ויאמרו אנשים מישבי ירושלים הלא זה הוא אשר בקשו להמיתו: ²⁶ והנה הוא דבר בגלוי ולא יגער בו האף אמנם ידעו ראשינו כי באמת זה הוא המשיח: ²⁷ אך את זה ידענו מאין הוא וכאשר יבוא המשיח לא ידע איש אי מזה הוא: ²⁸ אז קרא ישוע במקדש וילמד לאמר הן ידעתם אתי אף ידעתם מאין אני ומנפשי לא באתי אכן יש אמתי אשר שלחני ואתו לא ידעתם: ²⁹ ואני ידעתיו כי מאתו אני והוא שלחני: ³⁰ ויבקשו לתפשו ואיש לא שלח בו יד כי לא בא עתו: ³¹ ורבים מן העם האמינו בו ויאמרו אם יבא המשיח הגם יעשה אותות רבות מאשר עשה זה: ³² והפרושים שמעו את העם מתלחשים עליו כזאת וישלחו הפרושים וראשי הכהנים משרתים לתפשו: ³³ ויאמר אליהם ישוע אך למצער עודני עמכם והלכתי אל אשר שלחני: ³⁴ תשחרנני ולא תמצאני ובאשר אני שם אתם לא תוכלו לבוא: ³⁵ ויאמרו היהודים איש רעהו אנה ילך זה ואנחנו לא נמצאהו הכי ילך אל הנפוצים בין היונים וילמד אנשי יון: ³⁶ מה זה הדבר אשר אמר תשחרנני ולא תמצאני ובאשר אני שם אתם לא תוכלו לבוא: ³⁷ ויהי ביום החג האחרון הגדול עמד ישוע ויקרא לאמר איש כי יצמא יבא נא אלי וישתה: ³⁸ המאמין בי כדבר הכתוב מבטנו ינהרו נהרי מים חיים: ³⁹ וזאת אמר על הרוח אשר יקחהו המאמינים בו כי לא נתן רוח הקדש עדנה יען אשר ישוע עוד לא נתפאר: ⁴⁰ ורבים מהמון העם כשמעם את הדבר הזה אמרו אכן זה הוא הנביא: ⁴¹ ויש אשר אמרו זה הוא המשיח ואחרים אמרו המן הגליל יבא המשיח: ⁴² הלא הכתוב אמר כי מזרע דוד ומכפר בית לחם מקום דוד יצא המשיח: ⁴³ ותהי מחלוקת בתוך העם על אדותיו: ⁴⁴ ומקצתם רצו לתפשו ואיש לא שלח בו יד: ⁴⁵ וישבו המשרתים אל הכהנים הגדולים והפרושים והמה אמרו אליהם מדוע לא הבאתם אתו: ⁴⁶ ויענו העבדים מעולם לא דבר איש כאיש הזה: ⁴⁷ ויאמרו אליהם הפרושים הכי נדהתם גם אתם: ⁴⁸ הגם האמין בו איש מן השרים או מן הפרושים: ⁴⁹ רק ההמון הזה אשר אינם ידעים את התורה ארורים המה: ⁵⁰ ויאמר אליהם נקדימון אשר בא אליו בלילה והוא היה אחד מהם: ⁵¹ התשפט תורתנו איש בטרם תחקרוה לדעת את אשר עשה: ⁵² ויענו ויאמרו אליו הגם אתה מן הגליל דרש נא וראה כי לא קם נביא מן הגליל: ⁵³ וילכו איש איש לביתו:

John Chapter 8

¹ ע הלך אל הר הזיתים: ² ויהי בבקר ויבא עוד אל המקדש וכל העם באו אליו וישב וילמדם: ³ ויביאו הסופרים והפרושים אשה לפניו אשר נתפשה

בשטותה ויעמידה בתוך: ⁴ ויאמרו אליו רבי האשה הזאת נתפשה כשנטמאת בנאופיה: ⁵ ומשה צונו בתורה לסקל נשים כאלה ואתה מה תאמר: ⁶ ואך לנסות אתו דברו זאת למצא עליו שטנה ויכף ישוע למטה ויתו באצבעו על הקרקע: ⁷ ויהי כאשר הוסיפו לשאל אתו וישא את עיניו ויאמר אליהם מי בכם זך בלי פשע הוא ראשונה ידה בה אבן: ⁸ ויכף שנית למטה ויתו על הקרקע: ⁹ ויהי כשמעם ויך לבם אתם ויצאו אחד אחד החוצה החל מן הזקנים ועד האחרונים ויותר ישוע לבדו והאשה נצבת בתוך: ¹⁰ וישא ישוע את עיניו וירא כי אין איש בלתי האשה לבדה ויאמר אליה אשה שטיך הכי הרשיעך איש: ¹¹ ותאמר לא אדני ויאמר לכן גם אני לא ארשיעך לך לדרוך ואל תחטאי עוד: ¹² ויסף ישוע וידבר אליהם לאמר אני אור העולם כל ההלך אחרי לא יתהלך בחשכה כי אור החיים יהיה לו: ¹³ ויאמרו הפרושים על נשפך מעיד אתה עדותך איננה נאמנה: ¹⁴ ויען ישוע ויאמר אליהם אף אם אעיד על נפשי עדותי נאמנה יען כי ידעתי מאין באתי ואנה אני הלך ואתם לא ידעתם מאין באתי ואנה אלך: ¹⁵ אתם לפי הבשר תשפטו ואני לא אשפט איש: ¹⁶ ואם אנכי אשפט משפטי אמת כי לא לבדי הנני כי אם אני והאב אשר שלחני: ¹⁷ וגם בתורתכם כתוב כי עדות שני אנשים נאמנה היא: ¹⁸ אני הוא המעיד עלי וגם האב אשר שלחני יעידני: ¹⁹ ויאמרו אליו איז אביך ויען ישוע גם אתי גם את אבי לא ידעתם אלו אתי ידעתם כי עתה גם את אבי ידעתם: ²⁰ כדברים האלה דבר בבית האוצר בלמדו במקדש ולא תפשו איש כי לא בא עתו: ²¹ ויוסף ישוע ויאמר אליהם אני הלך מזה ותבקשוני ובחטאתכם תמותו אל אשר אני הלך שמה אתם לא תוכלו לבוא: ²² ויאמרו היהודים ההמת ימית את נפשו כי אמר אל אשר אני הולך שמה אתם לא תוכלו לבוא: ²³ ויאמר אליהם אתם הנכם מן התחתונים ואני מן העליונים אתם מן העולם הזה ואני אינני מן העולם הזה: ²⁴ לכן אמרתי אליכם כי תמותו בחטאיכם כי אם לא תאמינו כי אני הוא בחטאיכם תמותו: ²⁵ ויאמרו אליו מי זה אתה ויאמר אליהם ישוע מה שגם מראש דברתי אליכם: ²⁶ רבות עמי לדבר ולשפט עליכם אכן שלחי נאמן הוא ואשר שמעתי ממנו אתו אני מדבר אל העולם: ²⁷ והם לא התבוננו כי על האב אמר אליהם: ²⁸ אז אמר להם ישוע בעת תנשאו את בן האדם וידעתם כי אני הוא וכי אינני עשה דבר מנפשי כי אם כאשר למדני אבי אלה אדבר: ²⁹ ואשר שלח אתי הוא עמדי האב לא עזבני לבדד כי את הטוב בעיניו אני עשה תמיד: ³⁰ ויהי בדברו זאת ויאמינו בו רבים: ³¹ ויאמר ישוע אל היהודים המאמינים בו אם תעמדו בדברי באמת תלמידי אתם: ³² וידעתם את האמת והאמת תשימכם לבני חורין: ³³ ויענו אתו זרע אברהם נחנו ומעולם לא היינו לאיש לעבדים איכה תאמר בני חורין תהיו: ³⁴ ויען אתם ישוע אמן אמן אני אמר לכם כל עשה חטא עבד החטא הוא: ³⁵ והעבד לא ישכן בבית לעולם הבן ישכן לעולם: ³⁶ לכן אם הבן יעשה אתכם בני חורין חפשים באמת תהיו: ³⁷ ידעתי כי זרע אברהם אתם אבל אתם מבקשים להמיתני כי דברי לא יכן בתוכם: ³⁸ אני מדבר את אשר ראיתי אצל אבי ואתם עשים את אשר ראיתם אצל אביכם: ³⁹ ויענו ויאמרו אליו אבינו הוא אברהם ויאמר אליהם ישוע אלו הייתם בני אברהם כמעשי אברהם עשיתם: ⁴⁰ ועתה אתם מבקשים להמיתני איש דבר אליכם האמת אשר שמעתי מעם האלהים אברהם לא עשה כזאת: ⁴¹ את מעשי אביכם אתם עשים ויאמרו אליו לא ילדי זנונים אנחנו יש לנו אב אחד הוא האלהים: ⁴² ויאמר אליהם ישוע אלו אלהים הוא אביכם כי עתה אהבתם אתי כי אנכי יצאתי ובאתי מאת האלהים הן לא ממני באתי אך הוא שלחני: ⁴³ מדוע לא תבינו לשוני יען לא תוכלון לשמע את דברי: ⁴⁴ אתם מן אביכם השטן ולעשות את תאוות אביכם חפצתם הוא רוצח נפש היה מראש ובאמת לא עמד כי אמת אין בו מדי דברי כזב משלו ידבר כי כזב הוא ואבי הכזב: ⁴⁵ ואני יען דברי האמת לא תאמינו לי: ⁴⁶ מי בכם על עון יוכיחני ואם אמת דברתי מדוע לא תאמינו לי: ⁴⁷ אשר מאת האלהים הוא ישמע את דברי האלהים על כן אתם לא שמעתם כי אינכם מאת האלהים: ⁴⁸ אז יענו היהודים ויאמרו אליו הלא הטבנו אשר דברנו כי שמרנו אתה ושבך: ⁴⁹ ויען ישוע שד אין בי רק את אבי אני מכבד ואתם תבזונו: ⁵⁰ אכן לא אבקש את כבודי יש אחד אשר יבקש וישפט: ⁵¹ אמן אמן אני אמר לכם אם ישמר איש את דברי לא יראה מות לנצח: ⁵² ויאמרו אליו היהודים עתה ידענו כי שד בך הן אברהם והנביאים מתו ואתה אמרת אם ישמר איש את דברי לא יטעם מות לנצח: ⁵³ האתה גדול מאברהם אבינו אשר מת גם הנביאים מתו מה תעשה את עצמך: ⁵⁴ ויען ישוע אם אני מכבד את נפשי כבודי מאין אבי הוא המכבד אתי אשר תאמרו עליו כי הוא אלהים: ⁵⁵ ולא ידעתם אתו ואני ידעתי ואם אמר לא ידעתי אתו אהיה כזב כמוכם אבל ידעתי ואת דברו שמרתי: ⁵⁶ אברהם אביכם שש לראות את יומי וירא וישמח: ⁵⁷ ויאמרו אליו היהודים הנה אינך בן חמשים שנה ואת אברהם ראית: ⁵⁸ ויאמר אליהם ישוע אמן אמן אני אמר לכם בטרם היות אברהם אני הוא: ⁵⁹ אז ירימו אבנים לרגם אתו וישוע התעלם ויצא מן המקדש ויעבר בתוכם עבור וחלף:

John Chapter 9

¹ בעברו וירא איש והוא עור מיום הולדו: ² וישאלו אתו תלמידיו לאמר רבי מי הוא אשר חטא הזה אם ילדיו כי נולד עור: ³ ויען ישוע לא זה חטא ולא ילדיו אך למען יגלו בו מעללי אל: ⁴ עלי לעשות מעשי שלחי בעוד יום יבוא הלילה אשר בו לא יוכל איש לפעל: ⁵ בהיותי בעולם אור העולם אני: ⁶ ויהי כדברו זאת וירק על הארץ ויעש טיט מן הרוק וימרר את הטיט על עיני העור: ⁷ ויאמר אליו לך ורחץ בברכת השלח פרושו שלוח וילך וירחץ ויבא ועיניו ראות: ⁸ ויאמרו שכניו ואשר ראו אתו לפנים כי עור הוא הלא זה הוא הישב ומשאל: ⁹ אלה אמרו כי הוא זה ואלה אמרו אך דומה לו והוא אמר אני הוא: ¹⁰ ויאמרו אליו במה אפו נפקחו עיניך: ¹¹ ויען ויאמר איש אשר נקרא שמו ישוע עשה טיט וימרר על עיני ויאמר אלי לך ורחץ בברכת השלח ואלך וארחץ ותארנה עיני: ¹² ויאמרו אליו איז ויאמר לא ידעתי: ¹³ ויביאו את האיש אשר היה עור לפנים אל הפרושים: ¹⁴ והיום אשר עשה בו ישוע את הטיט ויפקח את עיניו שבת היה: ¹⁵ ויוסיפו לשאל אתו גם הפרושים איך נפקחו עיניו ויאמר אליהם טיט שם על עיני וארחץ והנני ראה: ¹⁶ ויאמרו מקצת הפרושים זה האיש לא מאלהים הוא כי לא ישמר את השבת ואחרים אמרו איכה יוכל איש חטא לעשות אתות כאלה ויהי ריב ביניהם: ¹⁷ ויוסיפו ויאמרו אל העור מה תאמר אתה עליו אשר פקח עיניך ויאמר נביא הוא: ¹⁸ ולא האמינו היהודים עליו כי עור היה וארו עיניו עד אשר קראו אל יולדי הנרפא: ¹⁹ וישאלו אתם

לאמר הזה הוא בנכם אשר אמרתם כי נולד עור ואיכה הוא ראה עתה: ²⁰ ויענו אתם יולדיו ויאמרו ידענו כי זה הוא בננו וכי נולד עור: ²¹ אבל איך הוא ראה עתה או מי פקח את עיניו אנחנו לא ידענו הלא בן דעת הוא שאלו את פיהו והוא יגיד מה היה לו: ²² כזאת דברו יולדיו מיראתם את היהודים כי היהודים כבר נועצו לנדות את כל אשר יודה כי הוא המשיח: ²³ על כן אמרו יולדיו בן דעת הוא שאלו את פיהו: ²⁴ ויקראו שנית לאיש אשר היה עור ויאמרו אליו תן כבוד לאלהים אנחנו ידענו כי האיש הזה חטא הוא: ²⁵ ויען ויאמר אם האיש חטא הוא אינני ידע אחת ידעתי כי עור הייתי ועתה הנני ראה: ²⁶ ויאמרו אליו עוד מה עשה לך איכה פקח עיניך: ²⁷ ויען אתם כבר אמרתי לכם הלא שמעתם ומה לכם לשמע שנית התאבבו גם אתם להיות תלמידיו: ²⁸ ויחרפו אותו ויאמרו אתה תלמידו ואנחנו תלמידיו של משה: ²⁹ אנחנו יודעים כי אל משה דבר האלהים ואת זה לא ידענו מאין הוא: ³⁰ ויען האיש ויאמר אליהם זאת היא הפלא ופלא כי לא ידעתם מאין הוא והוא פקח את עיני: ³¹ והנה ידענו כי את החטאים לא ישמע אל כי אם את ירא האלהים ועשה רצונו אתו ישמע: ³² מעולם לא נשמע כי פקח איש עיני עור מרחם: ³³ לולא היה זה מאת אלהים לא היה יכל לעשות מאומה: ³⁴ ויענו ויאמרו אליו הן בחטאים נולדת כלך ואתה תלמדנו ויהדפרה החוצה: ³⁵ וישמע ישוע כי הדפרה החוצה ויפגשהו ויאמר אליו התאמין בבן האדם: ³⁶ ויען ויאמר מי הוא זה אדני למען אאמין בו: ³⁷ ויאמר אליו ישוע הן ראית אתה והמדבר אליך הנה זה הוא: ³⁸ ויאמר אני מאמין אדני וישתחו לו: ³⁹ ויאמר ישוע אני לדין באתי לעולם הזה למען יראו העורים והראים יכו בעורון: ⁴⁰ ואשר היו עמו מן הפרושים שמעו דבריו ויאמרו אליו הגם אנחנו עורים: ⁴¹ ויאמר אליהם אם עורים הייתם לא היה בכם חטא ועתה כי אמרתם פקחים אנחנו חטאתכם תעמד:

John Chapter 10

¹ אמן אני אמר לכם איש אשר לא יבוא דרך השער אל מכלא הצאן כי אם יעלה בדרך אחר גנב ופריץ הוא: ² ואשר יבוא דרך השער הוא רעה הצאן: ³ לו יפתח שמר הסף והצאן את קלו תשמענה והוא לצאנו בשם יקרא ויוציאם: ⁴ ואחרי הוציאו את צאנו הוא יעבר לפניהן והצאן הלכות אחריו כי ידעו את קולו: ⁵ ואחרי זר לא תלכנה כי אם ינוסו מפניו כי את קול הזרים לא ידעו: ⁶ המשל הזה דבר ישוע באזניהם והמה לא ידעו מה זאת אשר אמר אליהם: ⁷ ויוסף ישוע וידבר אליהם אמן אמן אני אמר לכם אני הוא דלת הצאן: ⁸ כל אשר באו לפני גנבים המה ופריצים והצאן לא שמעו לקולם: ⁹ אנכי הדלת איש כי יבוא בי ישוע ובצאתו ובבואו ימצא מרעה: ¹⁰ הגנב לא יבוא כי אם לגנוב ולהרוג ולאבד ואני באתי לבעבור הביא להם חיים ומלא ספקם: ¹¹ אנכי הוא הרעה הטוב הרעה הטוב יתן את נפשו בעד צאנו: ¹² והשכיר אשר לא רעה הוא והצאן לא לו הנה בראותו כי בא הזאב יעזב את הצאן ונס והזאב יחטף ויפיץ את הצאן: ¹³ השכיר ינוס כי שכיר הוא ולא ידאג לצאן: ¹⁴ אני הרעה הטוב וידעתי את אשר לי ונודעתי לאשר לי: ¹⁵ כאשר האב ידעני ואני ידעתי את האב ואת נפשי אתן בעד הצאן: ¹⁶ וצאן אחרות יש לי אשר אינן מן המכלה הזאת ועלי לנהל גם אתן ותשמענה קולי והיה עדר אחד ורעה אחד: ¹⁷ על כן אהב אתי אבי כי את נפשי אתן למען אשוב ואקחה: ¹⁸ ואיש לא יקחנה מאתי כי אם אני מעצמי אתננה יש בידי לתת אתה ובידי לשוב לקחתה את המצוה הזאת לקחתי מעם אבי: ¹⁹ ותהי מחלקת גם בפעם הזאת בין היהודים על הדברים האלה: ²⁰ ויאמרו רבים מהם שד בו ומשגע הוא למה תשמעו אליו: ²¹ ואחרים אמרו לא כאלה ידבר איש אחוז שד היוכל שד לפקח עיני עורים: ²² ויהי חג חנכת הבית בירושלים וסתיו היה: ²³ ויתהלך ישוע במקדש באולם של שלמה: ²⁴ ויסבו אותו היהודים ויאמרו אליו עד אנה תתלה את נפשנו את המשיח אתה הגידה לנו ברור: ²⁵ ויען אתם ישוע הן אמרתי אליכם ולא האמנתם בי המעשים אשר אני עשה בשם אבי הם יעידו עלי: ²⁶ אבל אתם לא תאמינו יען לא מצאני אתם כאשר אמרתי לכם: ²⁷ צאני תשמענה את קולי ואני ידעתינן ואחרי תלכנה: ²⁸ ואני אתן להן חיי עולמים ולא תאבדנה לנצח ואיש לא יחטף אתהן מידי: ²⁹ האב אשר נתן לי גדול הוא על כל ואיש לא יחטף אתהן מיד האב: ³⁰ אני ואבי אחד אנחנו: ³¹ אז ירמו היהודים כפעם בפעם אבנים לסקלו: ³² ויען אתם ישוע מעשים טובים רבים הראיתי אתכם מאת אבי על אי זה מן המעשים ההם תסקלני: ³³ ויענו היהודים אתו לאמר על מעשה טוב לא נסקל אתך כי אם על גדפך את אלהים ועל כי אדם אתה ותעש את עצמך לאלהים: ³⁴ ויען אתם ישוע הלא כתוב בתורתכם אני אמרתי אלהים אתם: ³⁵ הן קרא שם אלהים לאלה אשר היה דבר האלהים אליהם והכתוב לא יופר: ³⁶ ואיך תאמרו על אשר קדשו האב ושלחו לעולם מגדף אתה יען אמרתי בן אלהים אני: ³⁷ אם לא אעשה את מעשי אבי אל תאמינו לי: ³⁸ ואם עשיתי ולא תאמינו לי האמינו נא למעשי למען תדעו ותאמינו כי בי האב ואני בו: ³⁹ אז ישובו ויבקשו לתפשו וימלט מידם: ⁴⁰ וילך וישב אל עבר הירדן אל המקום אשר הטביל שם יוחנן בתחלה וישב שם: ⁴¹ ויבאו אליו רבים ויאמרו הנה יוחנן לא עשה אות אבל כל אשר דבר יוחנן על האיש הזה אמת היה: ⁴² ויאמינו בו רבים במקום ההוא:

John

Chapter 11

¹ איש חולה לעזר שמו מבית היני כפר מרים ומרתא אחותה: ² היא מרים אשר משחה את האדון בשמן המר ותנגב את רגליו בשערותיה ועתה לעזר אחיה חלה: ³ ותשלחנה אחיותיו אליו לאמר אדני הנה זה אשר אהבת חלה הוא: ⁴ וישמע ישוע ויאמר זאת המחלה איננה למות כי אם לכבוד האלהים למען יכבד בה בן האלהים: ⁵ וישוע אהב את מרתא ואת אחותה ואת לעזר: ⁶ ויהי כשמעו כי חלה ויתמהמה וישב יומים במקום אשר הוא שם: ⁷ מאחרי כן אמר לתלמידיו לכו ונשובה לארץ יהודה: ⁸ ויאמרו אליו תלמידיו רבי עתה זה בקשו היהודים לסקלקך ואתה תשוב שמה: ⁹ ויען ישוע הלא שנים עשרה שעות ליום איש כי ילך ביום לא יכשל כי יראה אור העולם הזה: ¹⁰ אבל ההלך בלילה יכשל כי האור אין בו: ¹¹ כזאת דבר ואחרי כן אמר אליהם לעזר ידידו ישן הוא ואנכי הלך למען אעירנו: ¹² ויאמרו תלמידיו אדני אם ישן הוא יושע: ¹³ וישוע דבר על מותו והמה חשבו כי על מנוחת השנה דבר: ¹⁴ אז גלה ישוע את אזנם ויאמר אליהם לעזר מת: ¹⁵ ושמוח אני בגללכם כי לא הייתי שם למען תאמינו ועתה נסעה ונלכה אליו: ¹⁶ ויאמר תומא הנקרא דידימוס אל התלמידים חבריו נלכה גם אנחנו למען נמות עמו: ¹⁷ ויבא ישוע וימצאם זה ארבעה ימים שכב בקבר: ¹⁸ ובית היני היה קרוב לירושלים כדרך חמש עשרה ריס: ¹⁹ ורבים מן היהודים באו בית מרתא ומרים לנחם אתהן על אחיהן: ²⁰ ויהי כשמע מרתא כי ישוע בא ותצא לקרתו ומרים יושבת בבית: ²¹ ותאמר מרתא אל ישוע אדני אלו היית פה כי אז לא מת אחי: ²² וגם עתה ידעתי כי כל אשר תשאל מאת אלהים יתן לך אלהים: ²³ ויאמר אליה ישוע קום יקום אחיך: ²⁴ ותאמר אליו מרתא ידעתי כי יקום בתקומה ביום האחרון: ²⁵ ויאמר אליה ישוע אנכי התקומה והחיים המאמין בי יחיה גם כי ימות: ²⁶ וכל החי אשר יאמין בי לא ימות לעולם התאמיני זאת: ²⁷ ותאמר אליו כן אדני האמנתי כי אתה המשיח בן האלהים הבא לעולם: ²⁸ ויהי אחר דברה זאת ותלך ותקרא למרים אחותה בסתר לאמר הנה המורה פה וקרא לך: ²⁹ היא שמעה ותמהר לקום ותבא אליו: ³⁰ וישוע טרם יבא אל הכפר כי עודנו עמד במקום אשר פגשתו שם מרתא: ³¹ והיהודים אשר באו אל ביתה לנחמה כראותם את מרים כי קמה פתאום ותצא הלכו אחריה באמרם כי הלכה לה אל הקבר לבכות שמה: ³² ותבא מרים אל המקום אשר ישוע עמד שם ותרא אותו ותפל לרגליו ותאמר לו אדני אלו היית פה כי אז לא מת אחי: ³³ ויהי כראות ישוע אתה בכיה וגם היהודים אשר באו אתה בכים ותזעם רוחו ויהי מרעיד: ³⁴ ויאמר איפה שמתם אתו ויאמרו אליו אדני בא וראה: ³⁵ ויברך ישוע: ³⁶ ויאמרו היהודים הנה מה גדלה אהבתו אתו: ³⁷ ומקצתם אמרו הפקח עיני העור הלא יכל לעשות שגם זה לא ימות: ³⁸ ויוסף עוד ישוע להזעם ברוחו ויבא אל הקבר והוא מערה ואבן על מבואה: ³⁹ ויאמר ישוע שאו את האבן מעליה ותאמר אליו מרתא אחות המת אדני הנה כבר באש כי ארבעה ימים לו: ⁴⁰ ויאמר אליה ישוע הלא אמרתי לך כי אם תאמיני תחזי את כבוד האלהים: ⁴¹ וישאו את האבן אשר המת הושם שם וישוע נשא את עיניו למרום ויאמר אודך אבי כי עניתני: ⁴² ואני ידעתי כי בכל עת תענני אולם בעבור העם הזה אשר סביבותי דברתי למען יאמינו בי כי אתה שלחתני: ⁴³ ויהי ככלותו לדבר ויקרא בקול גדול לעזר קום צא: ⁴⁴ ויצא המת וידיו ורגליו כרוכת בתכריכין ופיו לוטים בסודר ויאמר אליהם ישוע היתירו אותו וילך לדרכו: ⁴⁵ ורבים מן היהודים אשר באו אל מרים בראותם את אשר עשה ישוע האמינו בו: ⁴⁶ ומקצתם הלכו אל הפרושים ויגידו להם את אשר עשה ישוע: ⁴⁷ אז יקהילו הכהנים הגדולים והפרושים את הסנהדרין ויאמרו מה נעשה כי האיש הלזה עשה אתות הרבה: ⁴⁸ אם נניח לו לעשות כלם יאמינו בו ובאו הרומיים ולקחו גם את אדמתנו וגם את עמנו: ⁴⁹ ואחד מהם קיפא שמו והוא כהן גדול בשנה ההיא אמר אליהם הן לא תדעו מאומה: ⁵⁰ אף לא תתבוננו כי טוב לנו מות איש אחד בעד הגוי מאבד העם כלו: ⁵¹ וזאת לא דבר מלבו כי אם בהיותו כהן גדול בשנה ההיא נבא כי ישוע ימות בעד העם: ⁵² ולא בעד העם לבד כי אם לקבץ גם את בני אלהים המפזרים והיו לאחדים: ⁵³ ויועצו יחדו להמיתו מהיום ההוא והלאה: ⁵⁴ על כן לא התהלך ישוע עוד בתוך היהודים בגלוי כי אם סר משם לארץ הקרובה אל המדבר אל עיר עפרים ויגר שם עם תלמידיו: ⁵⁵ ויקרבו ימי הפסח ליהודים ועם רב עלו מן הארץ ירושלימה לפני הפסח למען יטהרו: ⁵⁶ ויבקשו את ישוע ובעמדם בבית המקדש נדברו לאמר מה תחשבו הכי לא יבוא אל החג: ⁵⁷ והכהנים הגדולים והפרושים גזרו גזרה אשר אם ידע איש את מקומו יודיענו למען יתפשהו:

John

Chapter 12

¹ וית ימים לפני חג הפסח בא ישוע לבית היני מקום לעזר אשר העיר אתו מעם המתים: ² ויעשו לו שם משתה בערב ומרתא משרתת ולעזר היה אחד מן המסבים אתו: ³ ותקח מרים מרקחת נרד זך ויקר מאד לטרא אחת משקלה ותמשח בה את רגלי ישוע ותנגב את רגליו בשערותיה והבית ימלא ריח המרקחת: ⁴ ויאמר אחד מתלמידיו הוא יהודה בן שמעון איש קריות העתיד למסרו: ⁵ מדוע לא נמכרה המרקחת בשלש מאות דינר ונתן לעניים: ⁶ והוא לא דבר את זאת מחמתו על העניים כי אם גנב היה וכיס הכסף אתו וישא כל אשר ישימו בו: ⁷ ויאמר ישוע הניחה לה ליום קבורתי צפנה זאת: ⁸ כי העניים תמיד המה עמכם ואני אינני תמיד עמכם: ⁹ וישמעו עם רב ביהודה כי שם הוא ויבאו לא בעבור ישוע לבדו כי אם לראות גם את לעזר אשר העירו מעם המתים: ¹⁰ וראשי הכהנים התייעצו להרג גם את לעזר: ¹¹ כי בגללו באו שמה רבים מן היהודים ויאמינו בישוע: ¹² ויהי ממחרת כשמוע המון רב אשר באו לחג החג כי יבא ישוע ירושלים: ¹³ ויקחו בידם כפות תמרים ויצאו לקראתו ויריעו לאמר הושע נא ברוך הבא בשם יהוה מלך ישראל: ¹⁴ וימצא ישוע עיר

אחד וירכב עליו כאשר כתוב:¹⁵ אל תיראי בת ציון הנה מלך יבוא לך רכב על עיר בן אתנות:¹⁶ וכל זאת לא הבינו תלמידיו בראשונה אך אחרי אשר נתפאר ישוע זכרו כי כן כתוב עליו וכי זאת עשו לו:¹⁷ ויעידו העם אשר היו אצלו בקראו אל לעזר לצאת מן הקבר ויער אתו מעם המתים:¹⁸ על זאת גם המון העם יצא לקראתו על שמעם כי עשה האות הזה:¹⁹ והפרושים דברו איש את אחיו לאמר הראיתם כי הועיל לא תועילו מאומה הנה כל העולם נמשך אחריו:²⁰ ובתוך העלים להשתחות בחג היו אנשים יונים:²¹ ויקרבו אל פילפוס איש בית צידה אשר בארץ הגליל וישאלו ממנו לאמר אדני לראות את ישוע חפצנו:²² ויבא פילפוס ויגד זאת אל אנדרי ואנדרי ופילפוס הגידו אל ישוע:²³ ויען אותם ישוע ויאמר באה השעה שיפאר בן האדם:²⁴ אמן אמן אני אומר לכם אם לא יפל גרגר החטא אל תוך האדמה ומת ישאר לבדו וכאשר מת יעשה פרי הרבה:²⁵ האהב את נפשו ויאבדנה והשנא את נפשו בעולם הזה ינצרה לחי נצח:²⁶ החפץ לשרתני ילך אחרי ובאשר אהיה שם יהיה גם משרתי ואיש אשר ישרתני אתו יכבד אבי:²⁷ עתה נבהלה נפשי ומה אמר הושיעני אבי מן השעה הזאת אך על כן באתי אל השעה הזאת:²⁸ אבי פאר את שמך ותצא בת קול מן השמים גם פארתי וגם אוסיף לפאר:²⁹ והעם העמדים שמה כשמעם אמרו רעם נשמע ואחרים אמרו מלאך דבר אתו:³⁰ ויען ישוע ויאמר לא למעני היה הקול הזה כי אם למענכם:³¹ עתה משפט בא על העולם הזה עתה ישלך שר העולם הזה חוצה:³² ואני בהנשאי מעל הארץ אמשך כלם אלי:³³ וזאת דבר לרמוז אי זה מות הוא עתיד למות:³⁴ ויענו אתו העם ויאמרו הנה שמענו בתורה כי המשיח יכון לעולם ואיך אמרת כי בן האדם צריך להנשא ומי בן האדם הלזה:³⁵ ויאמר אליהם ישוע אך למצער יהיה האור עמכם התהלכו בעוד לכם האור פן ישופכם חשך וההלך בחשך לא ידע אנה הוא הלך:³⁶ בעוד לכם האור האמינו באור למען תהיו בני האור את הדברים האלה דבר ישוע וילך לו ויסתר מפניהם:³⁷ רבים האתות אשר עשה לעיניהם ובכל זאת לא האמינו בו:³⁸ למלאת דבר ישעיהו הנביא אשר אמר יהוה מי האמין לשמענתנו וזרוע יהוה על מי נגלתה:³⁹ על כן לא יכלו להאמין כי עוד אמר ישעיהו:⁴⁰ השע עיניהם והשמין לבבם פן יראו בעיניהם ולבבם יבין ושב ורפאתי להם:⁴¹ כזאת דבר ישעיהו בראותו את תפארתו וינבא עליו:⁴² אולם רבים אף מן השרים האמינו בו אך בגלל הפרושים לא הודו למען אשר לא ינדו:⁴³ כי אהבו כבוד אנשים יותר מכבוד האלהים:⁴⁴ ויקרא ישוע ויאמר המאמין בי לא בי הוא מאמין כי אם בשלח אתי:⁴⁵ והראה אתי את אשר שלחני הוא ראה:⁴⁶ אני באתי לאור אל העולם למען כל אשר יאמין בי לא ישב בחשך:⁴⁷ והשמע את דברי ולא ישמרם אני לא אשפט אתו כי לא באתי לשפט את העולם כי אם להושיע את העולם:⁴⁸ ואיש אשר יבזני ולא יקח אמרי יש אחד אשר ידין אתו הדבר אשר דברתי הוא ידין אתו ביום האחרון:⁴⁹ כי אני לא מלבי דברתי כי אם אבי השלח אתי הוא צוני את אשר אמר ואת אשר אדבר:⁵⁰ ואני ידעתי כי מצותו חיי עולם לכן כל אשר אדבר כאשר אמר אלי אבי כן אני מדבר:

John

Chapter 13

1 י: חג הפסח כשידע ישוע כי באה שעתו לעבר מן העולם הזה אל אביו כאשר אהב את בחיריו אשר בעולם כן אהבם עד הקץ:² ויהי אחרי החל הסעודה והשטן נתן בלב יהודה בן שמעון איש קריות למסור:³ וידע ישוע כי נתן אביו את הכל בידו וכי מאלהים בא ואל אלהים ישוב:⁴ ויקם מעל השלחן ויפשט את בגדיו ויקח מטפחת ויחגרה:⁵ ואחר יצק מים בכיור ויחל לרחץ את רגלי תלמידיו ולנגב במטפחת אשר הוא חגור בה:⁶ ויקרב אל שמעון פטרוס והוא אמר אליו אדני האתה תרחץ את רגלי:⁷ ויען ישוע ויאמר אליו את אשר אני עשה אינך ידע כעת ואחרי כן תדע:⁸ ויאמר אליו פטרוס לעולם לא תרחץ את רגלי ויען ישוע אם לא ארחץ אתך אין לך חלק עמי:⁹ ויאמר אליו שמעון פטרוס אדני לא לבד את רגלי כי אם גם את ידי ואת ראשי:¹⁰ ויאמר אליו ישוע המרחץ אין לו לרחץ עוד כי אם את הרגלים כי כלו טהור הוא ואתם טהורים אך לא כלכם:¹¹ כי ידע מי ימסרהו על כן אמר לא כלכם טהורים:¹² ויהי אחרי אשר רחץ את רגלים וילבש את בגדיו וישב להסב ויאמר אליהם הידעתם מה הדבר אשר עשיתי לכם:¹³ אתם קראים לי רב ואדון והיטבתם אשר דברתם כי אני הוא:¹⁴ לכן אם אני המורה והאדון רחצתי את רגליכם גם אתם חייבים לרחץ איש את רגלי אחיו:¹⁵ כי מופת נתתי לכם למען תעשו גם אתם כאשר עשיתי לכם:¹⁶ אמן אמן אני אמר לכם כי העבד איננו גדול מאדניו והשלוח איננו גדול משלחו:¹⁷ אם ידעתם זאת אשריכם אם כן תעשו:¹⁸ לא על כלכם דברתי יודע אני את אשר בחרתי בהם אך למען ימלא הכתוב אוכל לחמי הגדיל עלי עקב:¹⁹ מעתה אני אמר לכם בטרם היותה למען בבואה תאמינו כי אני הוא:²⁰ אמן אמן אני אמר לכם כי כל המקבל את אשר אשלחתי אתי הוא מקבל והמקבל אתי הוא מקבל את שלחי:²¹ ויהי ככלות ישוע לדבר הדברים האלה ויבהל ברוחו ויעד ויאמר אמן אמן אני אמר לכם כי אחד מכם ימסרני:²² ויתראו תלמידיו ויתמהו איש אל רעהו לדעת על מי דבר:²³ ואחד מתלמידיו מסב על חיק ישוע אשר ישוע אהבו:²⁴ וירמז לו שמעון פטרוס לדרש מי הוא זה אשר דבר עליו:²⁵ ויפל על לב ישוע ויאמר אליו אדני מי הוא:²⁶ ויען ישוע הנה זה הוא אשר אטבל פתי לתת לו ויטבל את פתו ויתן אל יהודה בן שמעון איש קריות:²⁷ ואחרי בלעו בא השטן אל קרבו ויאמר אליו ישוע את אשר תעשה עשה מהרה:²⁸ ומן המסבים לא ידע איש על מה דבר אליו כזאת:²⁹ כי יש אשר חשבו כי אמר אליו ישוע קנה לנו צרכי החג או לתת לאביונים יען אשר כיס הכסף תחת יד יהודה:³⁰ והוא בקחתו את פת הלחם מהר לצאת החוצה ויהי לילה:³¹ הוא יצא וישוע אמר עתה נתפאר בן האדם והאלהים נתפאר בו:³² אם האלהים נתפאר בו גם האלהים הוא יפארהו בעצמו ובמהרה יפארהו:³³ בני עוד מעט מזער אהיה עמכם אתם תבקשוני וכאשר אמרתי אל היהודים כי אל אשר אני הולך לא תוכלו לבוא שמה כן אליכם אמר אני עתה:³⁴ מצוה חדשה אני נתן לכם כי תאהבו איש את אחיו כאשר אהבתי אתכם כן גם אתם איש את אחיו תאהבו:³⁵ בזאת ידעו כלם כי תלמידי אתם בהיות אהבה ביניכם:³⁶ ויאמר אליו פטרוס אדני אנה תלך ויען אתו ישוע אל אשר אני הולך שמה לא תוכל עתה ללכת אחרי אך אחרי כן תלך אחרי:³⁷ ויאמר אליו פטרוס מדוע לא אוכל עתה ללכת אחריך הן נפשי בעד נפשך אתן:³⁸ ויען אתו ישוע הכי תתן נפשך בעד נפשי אמן אמן אני אמר לך בטרם יקרא התרנגול תכחש בי שלש פעמים:

John Chapter 14

¹ יבהל לבבכם האמינו באלהים ובי האמינו: ² בבית אבי מעונות רבות ואם לא כן הוא כי עתה הגדתי לכם הנני הלך להכין מקום לכם: ³ והיה כי הלכתי והכינותי לכם מקום שוב אשוב ולקחתי אתכם אלי למען באשר אהיה שם תהיו גם אתם: ⁴ ואל אשר אני הולך שמה ידעתם ואת הדרך ידעתם: ⁵ ויאמר אליו תומא אדני לא ידענו אנה אתה הלך ואיככה נדע את הדרך: ⁶ ויאמר אליו ישוע אנכי הנני הדרך והאמת והחיים לא יבא איש אל האב כי אם על ידי: ⁷ לו ידעתם אתי גם את אבי ידעתם ומעתה ידעתם אתו וראיתם אתו: ⁸ ויאמר אליו פילפוס אדני הראנו נא את האב ודי לנו: ⁹ ויאמר אליו ישוע זה כמה ימים אנכי אתכם ואתה פילפוס הטרם תדעני הראה אתי ראה את האב ולמה זה תאמר הראנו את האב: ¹⁰ האיך מאמין כי אנכי באבי ואבי בי הוא הדברים אשר אדבר אליכם לא מנפשי אנכי דבר כי אבי השכן בקרבי הוא עשה את המעשים: ¹¹ האמינו לי כי אנכי באבי ואבי בי הוא ואם לא אך בגלל המעשים האמינו לי: ¹² אמן אמן אני אמר לכם המאמין בי יעשה גם הוא את המעשים אשר אנכי עשה וגדלות מאלה יעשה כי אני הולך אל אבי: ¹³ וכל אשר תשאלו בשמי אעשנו למען יכבד האב בבנו: ¹⁴ כי תשאלו דבר בשמי אני אעשנו: ¹⁵ אם אהבתם אתי את מצותי תשמרו: ¹⁶ ואני אשאלה מאבי והוא יתן לכם פרקליט אחר אשר ישכן אתכם לנצח: ¹⁷ את רוח האמת אשר לא יכל העולם להשיגו באשר לא יראהו ולא ידעוהו ואתם ידעתם אתו כי אתכם שכן הוא אף יהיה בתוכם: ¹⁸ לא אעזבכם יתומים אבואה אליכם: ¹⁹ עוד מעט והעולם לא יוסיף לראות אתי ואתם תראוני כי חי אני וגם אתם חיה תחיו: ²⁰ והיה ביום ההוא ידוע תדעו כי אני באבי ואתם בי ואני בכם: ²¹ מי אשר מצותי אתו וינצרן זה הוא אשר יאהבני ואהבי אהוב הוא לאבי ואני אהבהו ואלי אהבה: ²² ויאמר אליו יהודה לא יהודה איש קריות אדני מה הוא זה כי תחפץ להתודע אלינו ולא לעולם: ²³ ויען ישוע ויאמר אליו איש כי יאהבני ישמר את דברי ואבי יאהב אתו ונבואה אליו ונשים אצלו מעונתו: ²⁴ ואשר לא יאהבני הוא לא ישמר את דברי והדבר אשר שמעתם לא שלי הוא כי אם של אבי אשר שלחני: ²⁵ את אלה דברתי אליכם בעוד היותי עמכם: ²⁶ והפרקליט תוח הקדש אשר ישלחנו אבי בשמי הוא ילמדכם את כל ויזכירכם את כל אשר הגדתי לכם: ²⁷ שלום אניח לכם את שלומי אתן לכם לא כאשר יתן העולם אנכי נתן לכם אל יבהל לבבכם ואל יחת: ²⁸ הלא שמעתם כי אמרתי אליכם אלך לי ואשובה אליכם אם אהב תאהבוני כי עתה תשמחו באמרי לכם כי הלך אני אל האב כי אבי גדול ממני: ²⁹ ועתה הנה הגדתי זאת לכם בטרם היותה למען בבואה תאמינו: ³⁰ לא ארבה עוד אמרים עמכם כי יבוא שר העולם הזה ובי אין לו מאומה: ³¹ אך למען ידע העולם כי את אבי אני אהב וכאשר צוני אבי כן אני עשה קומו ונלכה מזה:

John Chapter 15

¹ י הגפן האמתית ואבי הוא הכרם: ² כל שריג בי אשר איננו עשה פרי יסירנו ואשר יעשה פרי יטהרנו להרבות את פרי: ³ אתם כעת מטהרים בעבור דברי אשר דברתי אליכם: ⁴ עמדו בי ואני בכם כאשר השריג בל יעשה פרי מאליו אם לא יעמד בגפן כן גם אתם אם לא תעמדו בי: ⁵ אנכי הוא הגפן ואתם השריגים העמד בי ואני בו הוא יעשה פרי לרב כי בלעדי לא תוכלון עשות מאומה: ⁶ איש אשר לא יעמד בי השלך כשריג החוצה וייבש וילקטום וישליכום אל תוך האש והיה לבער: ⁷ והיה אם תעמדו בי ודברי יהיו בכם ככל חפצכם תשאלו ויעשה לכם: ⁸ בזאת נכבד אבי בעשותכם פרי לרב והייתם לי לתלמידים: ⁹ כאשר אהבני אבי אהבתי אתכם גם אני ואתם עמדו באהבתי: ¹⁰ אם תשמרו את מצותי תעמדו באהבתי כאשר שמרתי גם אני את מצות אבי ועמדתי באהבתו: ¹¹ את אלה דברתי אליכם בעבור תהיה שמחתי בכם ותמלא שמחתכם: ¹² הנה זאת מצותי כי תאהבון איש את אחיו כאשר אהבתים: ¹³ אין לאיש אהבה יתרה מתתו את נפשו בעד ידידיו: ¹⁴ ואתם ידידי אתם אם תעשו את אשר אני מצוה אתכם: ¹⁵ לא אקרא לכם עוד עבדים כי העבד איננו ידע את אשר יעשה אדניו כי אם אמרתי ידידי אתם כי כל אשר שמעתי מאת אבי הודעתי אתכם: ¹⁶ לא אתם בחרתם בי כי אם אנכי בחרתי בכם והפקדתי אתכם ללכת ולעשות פרי ופריכם יקום והיה כל אשר תשאלו מאבי בשמי יתן לכם: ¹⁷ את אלה אני מצוה אתכם למען תאהבון איש את אחיו: ¹⁸ אם העולם שנא אתכם דעו כי אתי שנא ראשונה: ¹⁹ אלו מן העולם הייתם כי אז אהב העולם את אשר לו ויען כי אינכם מן העולם כי אם בחרתי אתכם מתוך העולם לכן העולם ישנא אתכם: ²⁰ זכרו את דברי אשר דברתי אליכם העבד איננו גדול מאדניו אם רדפו אתי גם אתכם ירדפו אם שמרו את דברי גם את דברכם ישמרו: ²¹ אבל כל זאת יעשו לכם בעבור שמי כי לא ידעו את שלחי: ²² לולא באתי ודברתי אליהם לא היה בהם חטא ועתה לא יוכלון להתנצל על חטאתם: ²³ השנא אתי ישנא גם את אבי: ²⁴ לולא עשיתי בתוכם את המעשים אשר איש זולתי לא עשה לא היה בהם חטא

ועתה ראו וישנאו גם אתי גם את אבי: ²⁵ אך למלאת דבר הכתוב בתורתם שנאת חנם שנואיו: ²⁶ ובבוא הפרקליט אשר אשלחנו לכם מאת אבי רוח האמת היוצא מאת אבי הוא יעיד עלי: ²⁷ וגם אתם תעידו כי מראש הייתם עמדי:

John Chapter 16

¹ אלה דברתי אליכם למען לא תכשלו: ² הנה ינדו אתכם ואף באה השעה אשר כל הרג אתכם ידמה להקריב עבודה לאלהים: ³ וכזאת יעשו לכם יען גם את אבי וגם אתי לא ידעו: ⁴ אבל הגדתי לכם את אלה למען אשר בבא השעה תזכרום כי אני אמרתי אליכם וכאלה לא אמרתי אליכם מראש כי הייתי עמכם: ⁵ ועתה הלך אני אל שלחי ולא ישאלני איש מכם אנה תלך: ⁶ אך על דברי את אלה אליכם מלא לבבכם עצבת: ⁷ אולם האמת אגיד לכם כי לכתי אך טוב לכם כי אם לא אלך לא יבא אליכם הפרקליט ואם אלך אשלחם אליכם: ⁸ והיה בבוא יוֹכִיח את העולם על דבר החטא והצדק והמשפט: ⁹ על החטא כי לא האמינו בי: ¹⁰ ועל הצדק כי אלך אל אבי ולא תוסיפו לראות אתי: ¹¹ ועל המשפט כי נדון שר העולם הזה: ¹² עוד רבות לי להגיד לכם אך לא תוכלון שאת עתה: ¹³ ורוח האמת בבואו הוא ידריך אתכם אל כל האמת כי לא ידבר מעצמו כי אם אשר ישמע ידבר והאֲתִיּוֹת יגיד לכם: ¹⁴ הוא יפארני כי משלי יקח ויגיד לכם: ¹⁵ כל אשר לאבי לי הוא על כן אמרתי כי משלי יקח ויגיד לכם: ¹⁶ הן מעט ולא תראוני ועוד מעט ותחזוני כי אני הלך אל אבי: ¹⁷ ומקצת תלמידיו נדברו איש אל אחיו לאמר מה זה אמר אלינו הן מעט ולא תראוני ועוד מעט ותחזוני ואמרו אני הלך אל אבי: ¹⁸ ויאמרו מה זה אשר אמר מעט לא ידענו מה דבר: ¹⁹ וידע ישוע כי עם לבבם לשאל אותו ויאמר אליהם העל זאת אתם דרשים ביניכם כי אמרתי הן מעט ולא תראוני ועוד מעט ותחזוני: ²⁰ אמן אמן אני אמר לכם כי אתם תבכו ותילילו והעולם ישמח הן אתם תעצבו אכן עצבכם יהפך לששון: ²¹ האשה בלדתה עצב לה כי באה עתה ואחרי ילדה את הילד לא תזכר עוד את עצבונה משמחתה כי אדם נולד לעולם: ²² וגם אתם כעת תתעצבו אך אשוב אראה אתכם ושש לבכם ואין לקח שמחתכם מכם: ²³ וביום ההוא לא תשאלוני דבר אמן אמן אני אמר לכם כי כל אשר תשאלו מאת אבי בשמי יתנו לכם: ²⁴ עד עתה לא שאלתם דבר בשמי שאלו ותקחו למען תמלא שמחתכם: ²⁵ את אלה דברתי אליכם במשלים אכן שעה באה ולא אדבר עוד אליכם במשלים כי אם ברור אמלל לכם על אבי: ²⁶ ביום ההוא תשאלו בשמי ואיני אמר לכם כי אני אעֲתִיר לאבי בעדכם: ²⁷ כי אבי גם הוא אהב אתכם עקב אשר אהבתוני והאמנתם כי מאת אלהים יצאתי: ²⁸ מאת האב יצאתי ואבא לעולם אשובה אעזב את העולם ואלך אל אבי: ²⁹ ויאמרו אליו תלמידיו הנה כעת ברור תמלל ולא תמשל משל: ³⁰ עתה ידענו כי כל ידעת ולא תצטרך כי ישאלך איש בזאת נאמין כי מאת אלהים יצאת: ³¹ ויען אתם ישוע עתה תאמינו: ³² הנה שעה באה ועתה זה הגיעה ונפצותם איש איש לביתו ואני תעזבו לבדי ואיני לבדי כי אבי עמדי: ³³ את אלה דברתי אליכם למען בי יהיה לכם שלום בעולם יהיה לכם עני אך יאמץ לבבכם אני נצחתי את העולם:

John Chapter 17

¹ אלה דבר ישוע וישא עיניו השמימה ויאמר אבי הנה באה השעה פאר את בנך למען גם בנך יפארך: ² כאשר נתת לו השלטון על כל בשר למען יתן חיי עולמים לכל אשר נתת לו: ³ ואלה הם חיי העולמים לדעת אתך אשר אתה לבדך אל אמת ואת ישוע המשיח אשר שלחת: ⁴ אני פארתיך בארץ כליתי פעלך אשר צויתני לעשות: ⁵ ועתה פארני אתה אבי עמך בכבוד אשר היה לי עמך טרם היות העולם: ⁶ את שמך הודעת לי לבני האדם אשר נתת לי מתוך העולם לך היו ולי נתת אתם ואת דברך נצרו: ⁷ ועתה ידעו כי כל אשר נתת לי מעמך הוא: ⁸ כי הדברים אשר נתת לי נתתי להם והם קבלום ויכירו באמת כי מעמך יצאתי ויאמינו כי אתה שלחתני: ⁹ אני בעדם אעֲתִיר לך לא בעד העולם אעֲתִיר כי אם בעד אלה אשר נתת לי כי לך המה: ¹⁰ וכל אשר לי לך הוא ושלך שלי ונתפארתי בהם: ¹¹ ואני איני עוד בעולם והם בעולם המה ואני בא אליך אבי הקדוש נצר בשמך את אשר נתת לי למען יהיו אחד כמנו: ¹² בהיותי עמם בעולם אני נצרתי אתם בשמך את אשר נתת לי שמרתי ולא אבד מהם איש זולתי בן האבדון למלאת דבר הכתוב: ¹³ ועתה הנני בא אליך ואלה אני מדבר בעולם למען תמלא להם שמחתי בקרבם: ¹⁴ אני נתתי להם את דברך והעולם שנה אתם יען כי לא מן העולם המה כאשר גם אני לא מן העולם אני: ¹⁵ ולא אעֲתִיר לך אשר תקחם מן העולם רק שתצרם מן הרע: ¹⁶ מן העולם אינמו כאשר גם אני איני מן העולם: ¹⁷ קדש אתם באמתך

דברך אמת הוא: ¹⁸ כאשר אתה שלחת אתי אל העולם כן גם אני שלחתי אתם אל העולם: ¹⁹ והתקדשתי בעדם למען יהיו גם הם מקדשים באמת: ²⁰ אולם לא לבד בעד אלה אנכי מעתיר לך כי אם גם בעד המאמינים בי על פי דברם: ²¹ למען יהיו כלם אחד כאשר אתה אבי בי אתה ואני כך והיו גם המה בנו כאשר למען יאמין העולם כי אתה שלחתני: ²² ואני נתתי להם את הכבוד אשר נתת לי למען יהיו אחד כאשר אנחנו אחד נחנו: ²³ אני בהם ואתה בי למען יהיו משלמים לאחד ולמען ידע העולם כי אתה שלחתני ואהבת אתם כאשר אהבתני: ²⁴ אבי חפצתי כי גם הם אשר נתתם לי יהיו עמי באשר אהיה אני למען יחזו את כבודי אשר נתת לי כי אהבתני לפני מוסדות עולם: ²⁵ אבי הצדיק הן העולם לא ידעך ואני ידעתיך ואלה הכירו כי אתה שלחתני: ²⁶ ואני הודעתי את שמך ואוסיף להודיעם למען תהיה בם האהבה אשר אהבתני ואני אהיה בהם:

John Chapter 18

¹ ככלות ישוע לדבר את הדברים האלה ויצא החוצה עם תלמידיו מעבר לנחל קדרון ושם גן ויבא בו הוא ותלמידיו: ² וגם יהודה מוסרו ידע את המקום כי פעמים רבות נועד שמה ישוע עם תלמידיו: ³ ויקח יהודה את הגדוד ומשרתים מאת הכהנים הגדולים והפרושים ויבא שמה בנרות ובלפידים ובכלי נשק: ⁴ וישוע ידע את כל אשר יבא עליו ויצא ויאמר אליהם את מי תבקשו: ⁵ ויענו ויאמרו את ישוע הנצרי ויאמר אליהם ישוע אני הוא וגם יהודה מוסרו עמד אצלם: ⁶ ויהי בדבר ישוע אליהם אני הוא ויסגו אחור ויפלו ארצה: ⁷ ויסף וישאל אתם את מי תבקשו ויאמרו את ישוע הנצרי: ⁸ ויען ישוע הלא אמרתי לכם אני הוא לכן אם אתי תבקשו הניחו לאלה וילכו: ⁹ למלאת הדבר אשר אמר מאלה אשר נתת לי לא אבד לי אף אחד: ¹⁰ ולשמעון פטרוס חרב וישלפה ויך את עבד הכהן הגדול ויקצץ את אזנו הימנית ושם העבד מלכוס: ¹¹ ויאמר ישוע אל פטרוס השב חרבך אל דננה הכי לא אשתה את הכוס אשר נתן לי אבי: ¹² אז תפשו הגדוד ושר האלף ומשרתי היהודים את ישוע ויאסרוהו: ¹³ ויוליכוהו בראשונה אל חנן והוא חתן קיפא אשר שמש בכהנה גדולה בשנה ההיא: ¹⁴ הוא קיפא אשר יעץ את היהודים כי טוב אשר איש אחד יאבד בעד כל העם: ¹⁵ ושמעון פטרוס ותלמיד אחר הלכו אחרי ישוע והתלמיד ההוא היה נודע לכהן הגדול ויבא עם ישוע לחצר הכהן הגדול: ¹⁶ ופטרוס עמד מחוץ לפתח ויצא התלמיד האחר המידע לכהן הגדול וידבר אל השערת ויבא את פטרוס פנימה: ¹⁷ ותאמר האמה השערת אל פטרוס הלא גם אתה מתלמידי האיש הזה ויאמר אינני: ¹⁸ והעבדים והמשרתים בערו אש גחלים כי עת קר היתה ויעמדו שם ויתחממו וגם פטרוס עמד עמם ומתחמם: ¹⁹ וישאל הכהן הגדול את ישוע על תלמידיו ועל לקחו: ²⁰ ויען אותו ישוע אנכי בגלוי דברתי אל העולם ותמיד למדתי בבית הכנסת ובבית המקדש אשר כל היהודים נקהלים שמה ולא דברתי דבר בסתר: ²¹ ומה תשאל אתי שאל נא את השמעים מה שדברתי אליהם הנם יודעים את אשר אמרתי: ²² ויהי כדברו הדברים האלה ויך אחד המשרתים העמד שמה את ישוע על הלחי ויאמר הכזאת תענה את הכהן הגדול: ²³ ויען אותו ישוע אם רעה דברתי תנה עד כי רעה היא ואם טוב מדוע תסטרני: ²⁴ וישלחוהו חנן אסור בזקים אל קיפא הכהן הגדול: ²⁵ ושמעון פטרוס עמד ומתחמם ויאמרו אליו הלא גם אתה מתלמידיו ויכחש ויאמר אינני: ²⁶ ויאמר איש מעבדי הכהן הגדול והוא מודע לאשר קצץ פטרוס את אזנו הלא ראיתיך עמו בתוך הגן: ²⁷ ויסף פטרוס לכחש ופתאם קרא התרנגול: ²⁸ ויוליכו את ישוע מבית קיפא אל בית המשפט ויהי בבקר השכם והמה לא נכנסו אל בית המשפט למען אשר לא יטמאו כי אם יאכלו את הפסח: ²⁹ ויצא פילטוס אליהם ויאמר על מה תאשימו את האיש הזה: ³⁰ ויענו ויאמרו אליו לולא היה זה עשה רע כי עתה לא הסגרנוהו אליך: ³¹ ויאמר אליהם פילטוס קהו אתם עמכם ועשו משפטו כתורתכם ויאמרו אליו היהודים אין לנו רשיון להמית איש: ³² למלאת דבר ישוע אשר דבר לרמז אי זה מות עתיד הוא למות: ³³ וישב פילטוס אל בית המשפט ויקרא אל ישוע ויאמר אליו האתה הוא מלך היהודים: ³⁴ ויען אותו ישוע המלךך תדבר זאת או אחרים הגידו לך עלי: ³⁵ ויען פילטוס האף אנכי יהודי הלא עמך וראשי הכהנים הסגירוך אלי מה עשית: ³⁶ ויען ישוע מלכותי איננה מן העולם הזה אם היתה מלכותי מן העולם הזה כי אז נלחמו לי משרתי לבלתי המסר ביד היהודים ועתה מלכותי איננה מפה: ³⁷ ויאמר אליו פילטוס אם כן אפוא מלך אתה ויען ישוע אתה אמרת כי מלך אנכי לזה נולדתי ולזה באתי בעולם להעיד לאמת כל אשר הוא מן האמת ישמע בקולי: ³⁸ ויאמר אליו פילטוס מה היא האמת ואחרי דברו זאת יצא שנית אל היהודים ויאמר אליהם אני לא מצאתי בו כל עון: ³⁹ הן מנהג הוא בכם כי אשלח לכם איש אחד חפשי בפסח היש את נפשכם כי אשלח לכם את מלך היהודים: ⁴⁰ ויוסיפו ויצעקו לאמר לא את האיש הזה אלא את בר אבא ובר אבא היה מרצח:

John Chapter 19

¹ לקח פילטוס את ישוע וייסרהו בשוטמים: ² וישרגו אנשי הצבא עטרת קציים וישימו אותו על ראשו ויעטוהו לבוש ארגמן: ³ ויאמרו שלום לך מלך היהודים ויכהו על הלחי: ⁴ ויצא פילטוס עוד החוצה ויאמר אליהם הנני מוציא אתכם אליכם למען תדעו כי לא מצאתי בו כל עון: ⁵ וישוע יצא החוץ ועליו עטרת הקציים ולבוש הארגמן ויאמר אליהם פילטוס הנה האדם: ⁶ ויהי כאשר ראהו הכהנים הגדולים והמשרתים ויצעקו לאמר הצלב הצלב ויאמר אליהם פילטוס קחה אתם והצליבוהו כי אנכי לא מצאתי בו אשמה: ⁷ ויענו היהודים תורה יש לנו ועל פי תורתנו חייב מות הוא כי עשה עצמו לבן אלהים: ⁸ ויהי כשמע פילטוס את הדבר הזה ויאסף לרא עוד: ⁹ וישב ויבא אל בית המשפט ויאמר אל ישוע מאין אתה ולא השיבו ישוע דבר: ¹⁰ ויאמר אליו פילטוס אלי לא תדבר הלא ידעת כי יש לאל ידי לצלך ויש לאל ידי לשלחך: ¹¹ ויען ישוע לא היתה לך רשות עלי לולא נתן לך מלמעלה לכן עון המסגיר אתי אליך גדול מעונך: ¹² אז יבקש פילטוס לשלחו והיהודים צעקו ויאמרו אם תשלח את זה אינך אהב לקיסר כי כל המתנשא להיות מלך מרד הוא בקיסר: ¹³ ויהי כשמע פילטוס את הדבר הזה הוציא את ישוע החוצה וישב על כסא המשפט במקום הנקרא בשם רצפה ובלשונם גבתא: ¹⁴ ואז היתה הכנת הפסח והשעה כשעה הששית ויאמר אל היהודים הנה מלככם והם צעקו טול טול צלב אתו: ¹⁵ ויאמר אליהם פילטוס הצלב אצל את מלככם ויענו ראשי הכהנים אין לנו מלך כי אם הקיסר: ¹⁶ אז מסרו אליהם להצליבו ויקחו את ישוע ויוליכוהו: ¹⁷ וישא את צלבו ויצא אל המקום הנקרא מקום הגלגלת ובלשונם גלגלתא: ¹⁸ ויצלבו אותו שמה ושני אנשים אחרים עמו מזה אחד ומזה אחד וישוע בתוך: ¹⁹ ופילטוס כתב על לוח וישם על הצלב וזה מכתבו ישוע הנצרי מלך היהודים: ²⁰ ויהודים רבים קראו את המכתב הזה כי המקום אשר נצלב שם ישוע היה קרוב אל העיר והמכתב היה בלשון עבר ויוונית: ²¹ ויאמרו ראשי כהני היהודים אל פילטוס אל נא תכתב מלך היהודים כי אם אשר אמר אני מלך היהודים: ²² ויען פילטוס ויאמר את אשר כתבתי כתבתי: ²³ ויהי כאשר צלבו אנשי הצבא את ישוע ויקחו את בגדיו ויחלקום לארבעה חלקים לאיש איש חלק אחד וגם את כתנתו והכתנת לא היתה תפורה כי אם מעשה ארג מלמעלה ועד קצה: ²⁴ ויאמרו איש אל אחיו אל נא נקרעה לקרעים אך נפיל עליה גורל למי תהיה למלאת דבר הכתוב יחלקו בגדי להם ועל לבושי יפילו גורל ויעשו כן אנשי הצבא: ²⁵ ועל יד צלב ישוע עמדו אמו ואחות אמו מרים אשת קלופס ומרים המגדלית: ²⁶ וירא ישוע את אמו ואת תלמידו אשר אהב עמדים אצלו ויאמר אל אמו אשה הנה זה בנך: ²⁷ ואחר אמר אל תלמידו הנה זאת אמך ומן השעה ההיא אסף אתה התלמיד אל ביתו: ²⁸ ויהי מאחרי כן כאשר ידע ישוע כי עתה זה כלה הכל למען ימלא הכתוב כלו אמר צמאתי: ²⁹ ושם כלי מלא חמץ ויטבלו ספוג בחמץ וישימהו על אזוב ויקריבהו אל פיו: ³⁰ ויקח ישוע את החמץ ויאמר כלה ויט את ראשו ויפקד את רוחו: ³¹ ולמען לא תשארנה הגויות על הצלב ביום השבת כי ערב שבת היה וגדול יום השבת ההוא שאלו היהודים מן פילטוס לשבר את שוקיהם ולהוריד אתם: ³² ויבאו אנשי הצבא וישברו את שוקי הראשון והשני הנצליבים עמו: ³³ ויבאו אל ישוע ובראתם כי כבר מת לא שברו את שוקיו: ³⁴ אך אחד מאנשי הצבא דקר בחנית את צדו וכרגע יצא דם ומים: ³⁵ והראה זאת העיד ועדותו נאמנה והוא יודע כי האמת יגיד למען גם אתם תאמינו: ³⁶ כי כל זאת היתה למלאת הכתוב ועצם לא תשברו בו: ³⁷ ועוד כתוב אחר אמר והביט אליו את אשר דקרו: ³⁸ ויהי אחרי כן בא יוסף הרמתי והוא תלמיד ישוע אך בסתר מפני היהודים וישאל מאת פילטוס אשר יתנוהו לשאת את גופת ישוע וינח לו פילטוס ויבא וישא את גופת ישוע: ³⁹ ויבא גם נקדימון אשר בא לפניו בלילה אל ישוע ויבא ערוב מר ואהלות כמאה ליטרין: ⁴⁰ ויקחו את גופת ישוע ויחתלוהו בתכריכין עם הבשמים כאשר נהגים היהודים לקבר את מתיהם: ⁴¹ ובמקום אשר נצלב שם היה גן ובגן קבר חדש אשר לא הושם בו איש עד עתה: ⁴² שם שמו את ישוע כי ערב שבת היה ליהודים והקבר קרוב:

John Chapter 20

¹ באחד בשבת לפנות הבקר בעוד חשך ותבא מרים המגדלית אל הקבר ותרא את האבן מוסרה מעל הקבר: ² ותרוץ ותבא אל שמעון פטרוס ואל התלמיד האחר אשר חשק בו ישוע ותאמר אליהם הנה נשאו את האדון מקברו ולא ידענו איפה הניחיהו: ³ ויצא פטרוס והתלמיד האחר וילכו אל הקבר: ⁴ וירצו שניהם יחדו וימהר התלמיד האחר לרוץ ויעבר את פטרוס ויבא ראשונה אל הקבר: ⁵ וישקף אל תוכו וירא את התכריכין מנחים אך לא בא פניהם: ⁶ ויבא שמעון פטרוס אחריו והוא נכנס אל הקבר וירא את התכריכין מנחים: ⁷ והסודר אשר היתה על ראשו איננה מנחת אצל התכריכין כי אם מקפלת לבדה במקומה: ⁸ ויבא שמה גם התלמיד האחר אשר בא ראשונה אל הקבר וירא ויאמן: ⁹ כי לא הבינו עד עתה את הכתוב אשר קום יקום מעם המתים: ¹⁰ וישבו התלמידים וילכו אל ביתם: ¹¹ ומרים עמדה בוכיה מחוץ לקבר ויהי בבכותה ותשקף אל תוך הקבר: ¹² ותרא שני מלאכים לבושי לבנים יושבים במקום אשר שמו שם את גופת ישוע אחד מראשותיו ואחד מרגלותיו: ¹³ ויאמרו אליה אשה למה תבכי ותאמר אליהם כי נשאו מזה את אדני ולא ידעתי איפה הניחיהו: ¹⁴ ויהי בדברה זאת ותפן אחריה ותרא את ישוע עמד ולא ידעה כי הוא ישוע: ¹⁵ ויאמר אליה ישוע אשה למה תבכי את מי תבקשי והיא חשבה כי הוא שמר הגן ותאמר אליו אדני אם אתה נשאת אתו מזה הגידה נא לי איפה הנחתו ולקחתיו משם: ¹⁶ ויאמר אליה ישוע מרים ותפן ותאמר אליו רבוני הוא מורה: ¹⁷ ויאמר אליה ישוע אל תגעי בי כי עוד לא עליתי אל אבי אך לך נא אל אחי ואמרי אליהם אני עלה אל אבי ואביכם ואל אלהי ואלהיכם: ¹⁸ ותבא מרים המגדלית ותספר אל התלמידים כי ראתה את האדון וכזאת דבר אליה: ¹⁹ ויהי לעת ערב ביום ההוא והוא אחד בשבת כאשר נסגרו דלתות הבית אשר נקבצו שם התלמידים מיראת היהודים ויבא ישוע ויעמד ביניהם ויאמר אליהם שלום לכם: ²⁰ ובדברו זאת הראה אתם את ידי ואת צדו וישמחו התלמידים בראותם את האדון: ²¹ ויוסף ישוע לדבר אליהם שלום לכם כאשר שלח אתי האב כן אנכי שלח אתכם: ²² ויהי בדברו זאת ויפח בהם ויאמר אליהם קחו לכם את רוח הקדש: ²³ והיה כל אשר תסלחו את חטאתם ונסלח להם ואשר תאשימו יאשמו: ²⁴ ותומא אחד משנים העשר הנקרא ידימוס לא היה בתוכם כבוא ישוע: ²⁵ ויגידו לו התלמידים הנשארם ראה ראינו את האדון ויאמר אליהם אם לא אראה בידי את רשם המסמרות

ואשים את אצבעתי במקום המסמרות ואשים את ידי בצדו לא אאמין: ²⁶ ויהי מקצה שמונת ימים ותלמידיו שנית פנימה ותומא עמהם ויבא ישוע והדלתות מסגרות ויעמד ביניהם ויאמר שלום לכם: ²⁷ ואחר אמר אל תומא שלח אצבעך הנה וראה את ידי ושלח את ידך הנה ושים בצדי ואל תהי חסר אמונה כי אם מאמין: ²⁸ ויען תומא ויאמר אליו אדני ואלהי: ²⁹ ויאמר אליו ישוע יען ראית אתי האמנת אשרי המאמינים ואינם ראים: ³⁰ והנה גם אתות אחרים רבים עשה ישוע לעיני תלמידיו אשר לא נכתבו בספר הזה: ³¹ אך אלה נכתבו למען תאמינו כי ישוע הוא המשיח בן אלהים ולמען יהיו לכם המאמינים חיי עולם בשמו:

John Chapter 21

¹ אחרי כן ויסף ישוע הגלות אל תלמידיו על ים טיבריה וכה נגלה אליהם: ² שמעון פטרוס ותומא הנקרא דידמוס ונתנאל מקנה אשר בארץ הגליל ובני זבדי ועוד שנים אחרים מתלמידיו ישבו יחדו: ³ ויאמר אליהם שמעון פטרוס הנני הלך לדיג ויאמרו אליו גם אנחנו נלך עמך ויצאו וימהרו לרדת אל האניה ובלילה ההוא לא אחזו מאומה: ⁴ הבקר אור וישוע עמד על שפת הים ולא ידעו התלמידים כי ישוע הוא: ⁵ ויאמר אליהם ישוע בני היש לכם אכל מאומה ויענו אתו אין: ⁶ ויאמר להם השליכו המכמרת מימין לאניה ותמצאו וישליכו ולא יכלו עוד למשך אתה מרב הדגים: ⁷ ויאמר התלמיד ההוא אשר ישוע אהבו אל פטרוס זה הוא האדון ויהי כשמע שמעון פטרוס כי הוא האדון ויחגר את מעילו כי עירום היה ויתנפל אל הים: ⁸ והתלמידים הנשארים באו בספינה כי לא הרחיקו מן היבשה כי אם כמאתים אמה וימשכו את המכמרת עם הדגים: ⁹ ויהי כצאתם אל היבשה ויראו שם גחלי אש ערוכים ודגים עליהם ולחם לאכל: ¹⁰ ויאמר אליהם ישוע הביאו הלם מן הדגים אשר אחזתם עתה: ¹¹ ויעל שמעון פטרוס וימשך את המכמרת אל היבשה והיא מלאה דגים גדולים מאה וחמשים ושלושה ולא נקרעה המכמרת אף כי רבים היו: ¹² ויאמר אליהם ישוע באו ברו לחם ואין גם אחד בתלמידים אשר מלאו לבו לשאל אתו מי אתה כי ידעו אשר הוא האדון: ¹³ ויבא ישוע ויקח את הלחם ויתן להם וגם את הדגים: ¹⁴ וזאת היא הפעם השלישית אשר נגלה ישוע אל תלמידיו אחרי קומו מעם המתים: ¹⁵ ויהי אחרי אכלם אמר ישוע אל שמעון פטרוס שמעון בן יונה התאהב אתי יותר מאלה ויאמר אליו כן אדני אתה ידעת כי אהבתיך ויאמר אליו רעה את טלאי: ¹⁶ ויאמר אליו עוד הפעם שמעון בן יונה התאהב אתי ויאמר אליו כן אדני אתה ידעת כי אהבתיך ויאמר אליו נהג את צאני: ¹⁷ ויאמר אליו פעם שלישית שמעון בן יונה התאהב אתי ויתעצב פטרוס על כי אמר אליו בשלישית התאהב אתי ויאמר אליו אדני את כל אתה יודע וידעת כי אהבתיך ויאמר אליו ישוע רעה את צאני: ¹⁸ אמן אמן אני אמר לך בהיותך צעיר לימים אתה חגרת את עצמך ותלך אל אשר חפצת והיה כאשר תזקן ופרשת כפיך ואחר יחגרך ונשאך אל אשר לא תחפץ: ¹⁹ וכל זאת דבר לרמז על המיתה אשר יכבד בה את האלהים ויהי ככלותו לדבר ויאמר אליו לך אחרי: ²⁰ ויפן פטרוס וירא את התלמיד אשר ישוע אהבו הלך אחריהם הוא הנפל על לבו בעת הסעודה וגם שאל אדני מי הוא זה אשר ימסרך: ²¹ ויהי בראות אתו פטרוס ויאמר אל ישוע אדני מה הוא: ²² ויאמר אליו ישוע אם חפצי כי ישאר עד באי מה לך ולזאת אתה לך אחרי: ²³ על כן יצא הדבר הזה בין האחים כי התלמיד ההוא לא ימות וישוע לא אמר לו כי לא ימות אך אמר אם חפצי כי ישאר עד באי מה זה לך: ²⁴ זה הוא התלמיד המעיד על אלה ואשר כתב כל זאת וידענו כי עדותו נאמנה: ²⁵ ויש עוד מעשים רבים אחרים אשר עשה ישוע ואם יכתבו כלם לאחד אחד אחשבה כי גם העולם כלו לא יכיל את הספרים אשר יכתבו אמן:

John

Chapter 1

¹ Nel principio era la Parola, e la Parola era con Dio, e la Parola era Dio. ² Essa era nel principio con Dio. ³ Ogni cosa è stata fatta per mezzo di lei; e senza di lei neppure una delle cose fatte è stata fatta. ⁴ In lei era la vita; e la vita era la luce degli uomini; ⁵ e la luce splende nelle tenebre, e le tenebre non l'hanno ricevuta. ⁶ Vi fu un uomo mandato da Dio, il cui nome era Giovanni. ⁷ Egli venne come testimone per render testimonianza alla luce, affinché tutti credessero per mezzo di lui. ⁸ Egli stesso non era la luce, ma venne per render testimonianza alla luce. ⁹ La vera luce che illumina ogni uomo, era per venire nel mondo. ¹⁰ Egli era nel mondo, e il mondo fu fatto per mezzo di lui, ma il mondo non l'ha conosciuto. ¹¹ E' venuto in casa sua, e i suoi non l'hanno ricevuto; ¹² ma a tutti quelli che l'hanno ricevuto egli ha dato il diritto di diventar figliuoli di Dio; a quelli, cioè, che credono nel suo nome; ¹³ i quali non son nati da sangue, né da volontà di carne, né da volontà d'uomo, ma son nati da Dio. ¹⁴ E la Parola è stata fatta carne ed ha abitato per un tempo fra noi, piena di grazia e di verità; e noi abbiām contemplata la sua gloria, gloria come quella dell'Unigenito venuto da presso al Padre. ¹⁵ Giovanni gli ha resa testimonianza ed ha esclamato, dicendo: Era di questo che io dicevo: Colui che vien dietro a me mi ha preceduto, perché era prima di me. ¹⁶ Infatti, è della sua pienezza che noi tutti abbiām ricevuto, e grazia sopra grazia. ¹⁷ Poiché la legge è stata data per mezzo di Mosè; la grazia e la verità son venute per mezzo di Gesù Cristo. ¹⁸ Nessuno ha mai veduto Iddio; l'unigenito Figliuolo, che è nel seno del Padre, è quel che l'ha fatto conoscere. ¹⁹ E questa è la testimonianza di Giovanni, quando i Giudei mandarono da Gerusalemme de' sacerdoti e dei leviti per domandargli: Tu chi sei? ²⁰ Ed egli lo confessò e non lo negò; lo confessò dicendo: Io non sono il Cristo. ²¹ Ed essi gli domandarono: Che dunque? Sei Elia? Ed egli rispose: Non lo sono. Sei tu il profeta? Ed egli rispose: No. ²² Essi dunque gli dissero: Chi sei? affinché diamo una risposta a coloro che ci hanno mandato. Che dici tu di te stesso? ²³ Egli disse: Io son la voce d'uno che grida nel deserto: Addirizzate la via del Signore, come ha detto il profeta Isaia. ²⁴ Or quelli ch'erano stati mandati a lui erano de' Farisei; ²⁵ e gli domandarono: Perché dunque battezzai se tu non sei il Cristo, né Elia, né il profeta? ²⁶ Giovanni rispose loro, dicendo: Io battezzo con acqua; nel mezzo di voi è presente uno che voi non conoscete, ²⁷ colui che viene dietro a me, al quale io non son degno di sciogliere il legaccio de' calzari. ²⁸ Queste cose avvennero in Betania al di là del Giordano, dove Giovanni stava battezzando. ²⁹ Il giorno seguente, Giovanni vide Gesù che veniva a lui, e disse: Ecco l'Agnello di Dio, che toglie il peccato del mondo! ³⁰ Questi è colui del quale dicevo: Dietro a me viene un uomo che mi ha preceduto, perché egli era prima di me. ³¹ E io non lo conoscevo; ma appunto perché egli sia manifestato ad Israele, son io venuto a battezzar con acqua. ³² E Giovanni rese la sua testimonianza, dicendo: Ho veduto lo Spirito scendere dal cielo a guisa di colomba, e fermarsi su di lui. ³³ E io non lo conoscevo; ma Colui che mi ha mandato a battezzare con acqua, mi ha detto: Colui sul quale vedrai lo Spirito scendere e fermarsi, è quel che battezza con lo Spirito Santo. ³⁴ E io ho veduto e ho attestato che questi è il Figliuol di Dio. ³⁵ Il giorno seguente, Giovanni era di nuovo là con due de' suoi discepoli; ³⁶ e avendo fissato lo sguardo su Gesù che stava passando, disse: Ecco l'Agnello di Dio! ³⁷ E i suoi due discepoli, avendolo udito parlare, seguirono Gesù. ³⁸ E Gesù, voltatosi, e osservando che lo seguivano, domandò loro: Che cercate? Ed essi gli dissero: Rabbi (che, interpretato, vuol dire: Maestro), ove dimori? ³⁹ Egli rispose loro: Venite e vedrete. Essi dunque andarono, e videro ove dimorava, e stettero con lui quel giorno. Era circa la decima ora. ⁴⁰ Andrea, il fratello di Simon Pietro, era uno dei due che aveano udito Giovanni ed avean seguito Gesù. ⁴¹ Egli pel primo trovò il proprio fratello Simone e gli disse: Abbiām trovato il Messia (che, interpretato, vuol dire: Cristo); e lo menò da Gesù. ⁴² E Gesù, fissato in lui lo sguardo, disse: Tu sei Simone, il figliuol di Giovanni; tu sarai chiamato Cefa (che significa Pietro). ⁴³ Il giorno seguente, Gesù volle partire per la Galilea; trovò Filippo, e gli disse: Seguimi. ⁴⁴ Or Filippo era di Betsaida, della città d'Andrea e di Pietro. ⁴⁵ Filippo trovò Natanaele, e gli disse: Abbiām trovato colui del quale hanno scritto Mosè nella legge, ed i profeti: Gesù figliuolo di Giuseppe, da Nazaret. ⁴⁶ E Natanaele gli disse: Può forse venir qualcosa di buono da Nazaret? Filippo gli rispose: Vieni a vedere. ⁴⁷ Gesù vide Natanaele che gli veniva incontro, e disse di lui: Ecco un vero israelita in cui non c'è frode. ⁴⁸ Natanaele gli chiese: Da che mi conosci? Gesù gli rispose: Prima che Filippo ti chiamasse, quand'eri sotto il fico, io t'ho veduto. ⁴⁹ Natanaele gli rispose: Maestro, tu sei il Figliuol di Dio, tu sei il Re d'Israele. ⁵⁰ Gesù rispose e gli disse: Perché t'ho detto che t'avevo visto sotto il fico, tu credi? Tu vedrai cose maggiori di queste. ⁵¹ Poi gli disse: In verità, in verità vi dico che vedrete il cielo aperto e gli angeli di Dio salire e scendere sopra il Figliuol dell'uomo.

John

Chapter 2

¹ Tre giorni dopo, si fecero delle nozze in Cana di Galilea, e c'era la madre di Gesù. ² E Gesù pure fu invitato co' suoi discepoli alle nozze. ³ E venuto a mancare il vino, la madre di Gesù gli disse: Non han più vino. ⁴ E Gesù le disse: Che v'è fra me e te, o donna? L'ora mia non è ancora venuta. ⁵ Sua madre disse ai servitori: Fate tutto quel che vi dirà. ⁶ Or c'erano quivi sei pile di pietra, destinate alla purificazione de' Giudei, le quali contenevano ciascuna due o tre misure. ⁷ Gesù disse loro: Empite d'acqua le pile. Ed essi le empirono fino all'orlo. ⁸ Poi disse loro: Ora attingete, e portatene al maestro di tavola. Ed essi gliene portarono. ⁹ E quando il maestro di tavola ebbe assaggiata l'acqua ch'era diventata vino (or egli non sapea donde venisse, ma ben lo sapeano i servitori che aveano attinto l'acqua), chiamò lo sposo e gli disse: ¹⁰ Ognuno serve prima il vin buono; e quando si è bevuto largamente, il men buono; tu, invece, hai serbato il vin buono fino ad ora. ¹¹ Gesù fece questo primo de' suoi miracoli in Cana di Galilea, e manifestò la sua gloria; e i suoi discepoli credettero in lui. ¹² Dopo questo, scese a Capernaum, egli con sua madre, co' suoi fratelli e i suoi discepoli; e stettero quivi non molti giorni. ¹³ Or la Pasqua de' Giudei era vicina, e Gesù salì a Gerusalemme. ¹⁴ E trovò nel tempio quelli che vendevano buoi e pecore e colombi, e i cambiamonete seduti. ¹⁵ E fatta una sferza di cordicelle, scacciò tutti fuori del tempio, pecore e buoi; e sparpagliò il danaro dei cambiamonete, e rovesciò le tavole; ¹⁶ e a quelli che vendeano i colombi, disse: Portate via di qui queste cose; non fate della casa del Padre mio una casa di mercato. ¹⁷ E i suoi discepoli si ricordarono che sta scritto: Lo zelo della tua casa mi consuma. ¹⁸ I Giudei allora presero a dirgli: Qual segno ci mostri tu che fai queste cose? ¹⁹ Gesù rispose loro: Disfate questo tempio, e in tre giorni lo farò risorgere. ²⁰ Allora i Giudei dissero: Quarantasei anni è durata la fabbrica di questo tempio e tu lo faresti risorgere in tre giorni? ²¹ Ma egli parlava del tempio del suo corpo. ²² Quando dunque fu risorto da' morti, i suoi discepoli si ricordarono ch'egli avea detto questo; e credettero alla Scrittura e alla parola che Gesù avea detta. ²³ Mentr'egli era in Gerusalemme alla festa di Pasqua, molti credettero nel suo nome, vedendo i miracoli ch'egli faceva. ²⁴ Ma Gesù non si fidava di loro, perché conosceva tutti, ²⁵ e perché non avea bisogno della testimonianza d'alcuno sull'uomo, poiché egli stesso conosceva quello che era nell'uomo.

John

Chapter 3

¹ Or v'era tra i Farisei un uomo, chiamato Nicodemo, un de' capi de' Giudei. ² Egli venne di notte a Gesù, e gli disse: Maestro, noi sappiamo che tu sei un dottore venuto da Dio; perché nessuno può fare questi miracoli che tu fai, se Dio non è con lui. ³ Gesù gli rispose dicendo: In verità, in verità io ti dico che se uno non è nato di nuovo, non può vedere il regno di Dio. ⁴ Nicodemo gli disse: Come può un uomo nascere quand'è vecchio? Può egli entrare una seconda volta nel seno di sua madre e nascere? ⁵ Gesù rispose: In verità, in verità io ti dico che se uno non è nato d'acqua e di Spirito, non può entrare nel regno di Dio. ⁶ Quel che è nato dalla carne, è carne; e quel che è nato dallo Spirito, è spirito. ⁷ Non ti meravigliare se t'ho detto: Bisogna che nasciate di nuovo. ⁸ Il vento soffia dove vuole, e tu ne odi il rumore, ma non sai né d'onde viene né dove va; così è di chiunque è nato dallo Spirito. ⁹ Nicodemo replicò e gli disse: Come possono avvenir queste cose? ¹⁰ Gesù gli rispose: Tu se' il dottor d'Israele e non sai queste cose? ¹¹ In verità, in verità io ti dico che noi parliamo di quel che sappiamo, e testimoniamo di quel che abbiamo veduto; ma voi non ricevete la nostra testimonianza. ¹² Se vi ho parlato delle cose terrene e non credete, come crederete se vi parlerò delle cose celesti? ¹³ E nessuno è salito in cielo, se non colui che è disceso dal cielo: il Figliuol dell'uomo che è nel cielo. ¹⁴ E come Mosè innalzò il serpente nel deserto, così bisogna che il Figliuol dell'uomo sia innalzato, ¹⁵ affinché chiunque crede in lui abbia vita eterna. ¹⁶ Poiché Iddio ha tanto amato il mondo, che ha dato il suo unigenito Figliuolo, affinché chiunque crede in lui non perisca, ma abbia vita eterna. ¹⁷ Infatti Iddio non ha mandato il suo Figliuolo nel mondo per giudicare il mondo, ma perché il mondo sia salvato per mezzo di lui. ¹⁸ Chi crede in lui non è giudicato; chi non crede è già

giudicato, perché non ha creduto nel nome dell'unigenito Figliuol di Dio.¹⁹ E il giudizio è questo: che la luce è venuta nel mondo, e gli uomini hanno amato le tenebre più che la luce, perché le loro opere erano malvage.²⁰ Poiché chiunque fa cose malvage odia la luce e non viene alla luce, perché le sue opere non siano riprovate;²¹ ma chi mette in pratica la verità viene alla luce, affinché le opere sue siano manifestate, perché son fatte in Dio.²² Dopo queste cose, Gesù venne co' suoi discepoli nelle campagne della Giudea; quivi si trattenne con loro, e battezzava.²³ Or anche Giovanni stava battezzando a Enon, presso Salim, perché c'era là molt'acqua; e la gente veniva a farsi battezzare.²⁴ Poiché Giovanni non era ancora stato messo in prigione.²⁵ Nacque dunque una discussione fra i discepoli di Giovanni e un Giudeo intorno alla purificazione.²⁶ E vennero a Giovanni e gli dissero: Maestro, colui che era con te di là dal Giordano, e al quale tu rendesti testimonianza, eccolo che battezza, e tutti vanno a lui.²⁷ Giovanni rispose dicendo: L'uomo non può ricever cosa alcuna, se non gli è data dal cielo.²⁸ Voi stessi mi siete testimoni che ho detto: Io non sono il Cristo; ma son mandato davanti a lui.²⁹ Colui che ha la sposa è lo sposo; ma l'amico dello sposo, che è presente e l'ascolta, si rallegra grandemente alla voce dello sposo; questa allegrezza che è la mia è perciò completa.³⁰ Bisogna che egli cresca, e che io diminuisca.³¹ Colui che vien dall'alto è sopra tutti; colui che vien dalla terra è della terra e parla com'essendo della terra; colui che vien dal cielo è sopra tutti.³² Egli rende testimonianza di quel che ha veduto e udito, ma nessuno riceve la sua testimonianza.³³ Chi ha ricevuto la sua testimonianza ha confermato che Dio è verace.³⁴ Poiché colui che Dio ha mandato, proferisce le parole di Dio; perché Dio non gli dà lo Spirito con misura.³⁵ Il Padre ama il Figliuolo, e gli ha dato ogni cosa in mano.³⁶ Chi crede nel Figliuolo ha vita eterna; ma chi rifiuta di credere al Figliuolo non vedrà la vita, ma l'ira di Dio resta sopra lui.

John

Chapter 4

¹ Quando dunque il Signore ebbe saputo che i Farisei aveano udito ch'egli faceva e battezzava più discepoli di Giovanni ² (quantunque non fosse Gesù che battezzava, ma i suoi discepoli), ³ lasciò la Giudea e se n'andò di nuovo in Galilea. ⁴ Or doveva passare per la Samaria. ⁵ Giunse dunque a una città della Samaria, chiamata Sichar, vicina al podere che Giacobbe dette a Giuseppe, suo figliuolo; ⁶ e quivi era la fonte di Giacobbe. Gesù dunque, stanco del cammino, stava così a sedere presso la fonte. Era circa l'ora sesta. ⁷ Una donna samaritana venne ad attinger l'acqua. Gesù le disse: Dammi da bere. ⁸ (Giacché i suoi discepoli erano andati in città a comprar da mangiare). ⁹ Onde la donna samaritana gli disse: Come mai tu che sei giudeo chiedi da bere a me che sono una donna samaritana? Infatti i Giudei non hanno relazioni co' Samaritani. ¹⁰ Gesù rispose e le disse: Se tu conoscessi il dono di Dio e chi è che ti dice: Dammi da bere, tu stessa gliene avresti chiesto, ed egli t'avrebbe dato dell'acqua viva. ¹¹ La donna gli disse: Signore, tu non hai nulla per attingere, e il pozzo è profondo; donde hai dunque cotest'acqua viva? ¹² Sei tu più grande di Giacobbe nostro padre che ci dette questo pozzo e ne bevve egli stesso co' suoi figliuoli e il suo bestiame? ¹³ Gesù rispose e le disse: Chiunque beve di quest'acqua avrà sete di nuovo; ¹⁴ ma chi beve dell'acqua che io gli darò, non avrà mai più sete; anzi, l'acqua che io gli darò, diventerà in lui una fonte d'acqua che scaturisce in vita eterna. ¹⁵ La donna gli disse: Signore, dammi di cotest'acqua, affinché io non abbia più sete, e non venga più sin qua ad attingere. ¹⁶ Gesù le disse: Va' a chiamar tuo marito e vieni qua. ¹⁷ La donna gli rispose: Non ho marito. E Gesù: Hai detto bene: Non ho marito; ¹⁸ perché hai avuto cinque mariti; e quello che hai ora, non è tuo marito; in questo hai detto il vero. ¹⁹ La donna gli disse: Signore, io vedo che tu sei un profeta. ²⁰ I nostri padri hanno adorato su questo monte, e voi dite che a Gerusalemme è il luogo dove bisogna adorare. ²¹ Gesù le disse: Donna, credimi; l'ora viene che né su questo monte né a Gerusalemme adorerete il Padre. ²² Voi adorate quel che non conoscete; noi adoriamo quel che conosciamo, perché la salvezza vien da' Giudei. ²³ Ma l'ora viene, anzi è già venuta, che i veri adoratori adoreranno il Padre in ispirito e verità; poiché tali sono gli adoratori che il Padre richiede. ²⁴ Iddio è spirito; e quelli che l'adorano, bisogna che l'adorino in ispirito e verità. ²⁵ La donna gli disse: Io so che il Messia (ch'è chiamato Cristo) ha da venire; quando sarà venuto, ci annunzierà ogni cosa. ²⁶ Gesù le disse: Io che ti parlo, son desso. ²⁷ In quel mentre giunsero i suoi discepoli, e si maravigliarono ch'egli parlasse con una donna; ma pur nessuno gli chiese: Che cerchi? o: Perché discorri con lei? ²⁸ La donna lasciò dunque la sua secchia, se ne andò in città e disse alla gente: ²⁹ Venite a vedere un uomo che m'ha detto tutto quello che ho fatto; non sarebb'egli il Cristo? ³⁰ La gente uscì dalla

città e veniva a lui. ³¹ Intanto i discepoli lo pregavano, dicendo: Maestro, mangia. ³² Ma egli disse loro: Io ho un cibo da mangiare che voi non sapete. ³³ Perciò i discepoli si dicevano l'uno all'altro: Forse qualcuno gli ha portato da mangiare? ³⁴ Gesù disse loro: Il mio cibo è di far la volontà di Colui che mi ha mandato, e di compiere l'opera sua. ³⁵ Non dite voi che ci sono ancora quattro mesi e poi vien la mietitura? Ecco, io vi dico: Levate gli occhi e mirate le campagne come già son bianche da mietere. ³⁶ Il mietitore riceve premio e raccoglie frutto per la vita eterna, affinché il seminatore ed il mietitore si rallegrino assieme. ³⁷ Poiché in questo è vero il detto: L'uno semina e l'altro miete. ³⁸ Io v'ho mandati a mietere quello intorno a cui non avete faticato; altri hanno faticato, e voi siete entrati nella lor fatica. ³⁹ Or molti de' Samaritani di quella città credettero in lui a motivo della testimonianza resa da quella donna: Egli m'ha detto tutte le cose che ho fatte. ⁴⁰ Quando dunque i Samaritani furono venuti a lui, lo pregarono di trattenerli da loro; ed egli si trattenne quivi due giorni. ⁴¹ E più assai credettero a motivo della sua parola; ⁴² e dicevano alla donna: Non è più a motivo di quel che tu ci hai detto, che crediamo; perché abbiamo udito da noi, e sappiamo che questi è veramente il Salvator del mondo. ⁴³ Passati que' due giorni, egli partì di là per andare in Galilea; ⁴⁴ poiché Gesù stesso aveva attestato che un profeta non è onorato nella sua propria patria. ⁴⁵ Quando dunque fu venuto in Galilea, fu accolto dai Galilei, perché avean vedute tutte le cose ch'egli avea fatte in Gerusalemme alla festa; poiché anch'essi erano andati alla festa. ⁴⁶ Gesù dunque venne di nuovo a Cana di Galilea, dove avea cambiato l'acqua in vino. E v'era un certo official reale, il cui figliuolo era infermo a Capernaum. ⁴⁷ Come egli ebbe udito che Gesù era venuto dalla Giudea in Galilea, andò a lui e lo pregò che scendesse e guarisse il suo figliuolo, perché stava per morire. ⁴⁸ Perciò Gesù gli disse: Se non vedete segni e miracoli, voi non crederete. ⁴⁹ L'official reale gli disse: Signore, scendi prima che il mio bambino muoia. ⁵⁰ Gesù gli disse: Va', il tuo figliuolo vive. Quell'uomo credette alla parola che Gesù gli avea detta, e se ne andò. ⁵¹ E come già stava scendendo, i suoi servitori gli vennero incontro e gli dissero: Il tuo figliuolo vive. ⁵² Allora egli domandò loro a che ora avesse cominciato a star meglio; ed essi gli risposero: Ieri, all'ora settima, la febbre lo lasciò. ⁵³ Così il padre conobbe che ciò era avvenuto nell'ora che Gesù gli avea detto: Il tuo figliuolo vive; e credette lui con tutta la sua casa. ⁵⁴ Questo secondo miracolo fece di nuovo Gesù, tornando dalla Giudea in Galilea.

John

Chapter 5

¹ Dopo queste cose ci fu una festa de' Giudei, e Gesù salì a Gerusalemme. ² Or a Gerusalemme, presso la porta delle Pecore, v'è una vasca, chiamata in ebraico Betesda, che ha cinque portici. ³ Sotto questi portici giaceva un gran numero d'infermi, di ciechi, di zoppi, di paralitici, i quali aspettavano l'agitarsi dell'acqua; ⁴ perché un angelo scendeva nella vasca e metteva l'acqua in movimento; e il primo che vi scendeva dopo che l'acqua era stata agitata, era guarito di qualunque malattia fosse colpito. ⁵ E quivi era un uomo, che da trentott'anni era infermo. ⁶ Gesù, vedutolo che giaceva e sapendo che già da gran tempo stava così, gli disse: Vuoi esser risanato? ⁷ L'infermo gli rispose: Signore, io non ho alcuno che, quando l'acqua è mossa, mi metta nella vasca, e mentre ci vengo io, un altro vi scende prima di me. ⁸ Gesù gli disse: Lèvati, prendi il tuo lettuccio, e cammina. ⁹ E in quell'istante quell'uomo fu risanato; e preso il suo lettuccio, si mise a camminare. ¹⁰ Or quel giorno era un sabato; perciò i Giudei dissero all'uomo guarito: E' sabato, e non ti è lecito portare il tuo lettuccio. ¹¹ Ma egli rispose loro: E' colui che m'ha guarito, che m'ha detto: Prendi il tuo lettuccio e cammina. ¹² Essi gli domandarono: Chi è quell'uomo che t'ha detto: Prendi il tuo lettuccio e cammina? ¹³ Ma colui ch'era stato guarito non sapeva chi fosse; perché Gesù era scomparso, essendovi in quel luogo molta gente. ¹⁴ Di poi Gesù lo trovò nel tempio, e gli disse: Ecco, tu sei guarito; non peccar più, che non t'accada di peggio. ¹⁵ Quell'uomo se ne andò, e disse ai Giudei che Gesù era quel che l'avea risanato. ¹⁶ E per questo i Giudei perseguitavano Gesù e cercavan d'ucciderlo; perché facea quelle cose di sabato. ¹⁷ Gesù rispose loro: Il Padre mio opera fino ad ora, ed anche io opero. ¹⁸ Perciò dunque i Giudei più che mai cercavan d'ucciderlo; perché non soltanto violava il sabato, ma chiamava Dio suo Padre, facendosi uguale a Dio. ¹⁹ Gesù quindi rispose e disse loro: In verità, in verità io vi dico che il Figliuolo non può da se stesso far cosa alcuna, se non la vede fare dal Padre; perché le cose che il Padre fa, anche il Figlio le fa similmente. ²⁰ Poiché il Padre ama il Figliuolo, e gli mostra tutto quello che Egli fa; e gli mostrerà delle opere maggiori di queste, affinché ne restiate maravigliati. ²¹ Difatti, come il Padre risuscita i morti e li vivifica, così anche il Figliuolo vivifica chi vuole. ²² Oltre a ciò, il Padre

non giudica alcuno, ma ha dato tutto il giudizio al Figliuolo, ²³ affinché tutti onorino il Figliuolo come onorano il Padre. Chi non onora il Figliuolo non onora il Padre che l'ha mandato. ²⁴ In verità, in verità io vi dico: Chi ascolta la mia parola e crede a Colui che mi ha mandato, ha vita eterna; e non viene in giudizio, ma è passato dalla morte alla vita. ²⁵ In verità, in verità io vi dico: L'ora viene, anzi è già venuta, che i morti udranno la voce del Figliuol di Dio; e quelli che l'avranno udita, vivranno. ²⁶ Perché come il Padre ha vita in se stesso, così ha dato anche al Figliuolo d'aver vita in se stesso; ²⁷ e gli ha dato autorità di giudicare, perché è il Figliuol dell'uomo. ²⁸ Non vi meravigliate di questo; perché l'ora viene in cui tutti quelli che sono nei sepolcri, udranno la sua voce e ne verranno fuori: ²⁹ quelli che hanno operato bene, in risurrezione di vita; e quelli che hanno operato male, in risurrezion di giudizio. ³⁰ Io non posso far nulla da me stesso; come odo, giudico; e il mio giudizio è giusto, perché cerco non la mia propria volontà, ma la volontà di Colui che mi ha mandato. ³¹ Se io rendo testimonianza di me stesso, la mia testimonianza non è verace. ³² V'è un altro che rende testimonianza di me; e io so che la testimonianza ch'egli rende di me, è verace. ³³ Voi avete mandato da Giovanni, ed egli ha reso testimonianza alla verità. ³⁴ Io però la testimonianza non la prendo dall'uomo, ma dico questo affinché voi siate salvati. ³⁵ Egli era la lampada ardente e splendente e voi avete voluto per breve ora godere alla sua luce. ³⁶ Ma io ho una testimonianza maggiore di quella di Giovanni; perché le opere che il Padre mi ha dato a compiere, quelle opere stesse che io fo, testimoniano di me che il Padre mi ha mandato. ³⁷ E il Padre che mi ha mandato, ha Egli stesso reso testimonianza di me. La sua voce, voi non l'avete mai udita; e il suo sembiante, non l'avete mai veduto; ³⁸ e la sua parola non l'avete dimorante in voi, perché non credete in colui ch'Egli ha mandato. ³⁹ Voi investigate le Scritture, perché pensate aver per mezzo d'esse vita eterna, ed esse son quelle che rendono testimonianza di me; ⁴⁰ eppure non volete venire a me per aver la vita! ⁴¹ Io non prendo gloria dagli uomini; ⁴² ma vi conosco che non avete l'amor di Dio in voi. ⁴³ Io son venuto nel nome del Padre mio, e voi non mi ricevete; se un altro verrà nel suo proprio nome, voi lo riceverete. ⁴⁴ Come potete credere, voi che prendete gloria gli uni dagli altri e non cercate la gloria che vien da Dio solo? ⁴⁵ Non crediate che io sia colui che vi accuserà davanti al Padre; v'è chi v'accusa, ed è Mosè, nel quale avete riposta la vostra speranza. ⁴⁶ Perché se credeste a Mosè, credereste anche a me; poiché egli ha scritto di me. ⁴⁷ Ma se non credete agli scritti di lui, come crederete alle mie parole?

John

Chapter 6

¹ Dopo queste cose, Gesù se ne andò all'altra riva del mar di Galilea, ch'è il mar di Tiberiade. ² E una gran moltitudine lo seguiva, perché vedeva i miracoli ch'egli faceva sugl'infermi. ³ Ma Gesù salì sul monte e quivi si pose a sedere co' suoi discepoli. ⁴ Or la Pasqua, la festa dei Giudei, era vicina. ⁵ Gesù dunque, alzati gli occhi e vedendo che una gran folla veniva a lui, disse a Filippo: Dove comprerem noi del pane perché questa gente abbia da mangiare? ⁶ Diceva così per provarlo; perché sapeva bene quel che stava per fare. ⁷ Filippo gli rispose: Dugento denari di pane non bastano perché ciascun di loro n'abbia un pezzetto. ⁸ Uno de' suoi discepoli, Andrea, fratello di Simon Pietro, gli disse: ⁹ V'è qui un ragazzo che ha cinque pani d'orzo e due pesci; ma che cosa sono per tanta gente? ¹⁰ Gesù disse: Fateli sedere. Or v'era molt'erba in quel luogo. La gente dunque si sedette, ed eran circa cinquemila uomini. ¹¹ Gesù quindi prese i pani; e dopo aver rese grazie, li distribuì alla gente seduta; lo stesso fece de' pesci, quanto volevano. ¹² E quando furon saziati, disse ai suoi discepoli: Raccogliete i pezzi avanzati, ché nulla se ne perda. ¹³ Essi quindi li raccolsero, ed empiron dodici ceste di pezzi che di que' cinque pani d'orzo erano avanzati a quelli che avean mangiato. ¹⁴ La gente dunque, avendo veduto il miracolo che Gesù avea fatto, disse: Questi è certo il profeta che ha da venire al mondo. ¹⁵ Gesù quindi, sapendo che stavan per venire a rapirlo per farlo re, si ritirò di nuovo sul monte, tutto solo. ¹⁶ E quando fu sera, i suoi discepoli scesero al mare; ¹⁷ e montati in una barca, si dirigevano all'altra riva, verso Capernaum. Già era buio, e Gesù non era ancora venuto a loro. ¹⁸ E il mare era agitato, perché tirava un gran vento. ¹⁹ Or com'ebbero vogato circa venticinque o trenta stadi, videro Gesù che camminava sul mare e s'accostava alla barca; ed ebbero paura. ²⁰ Ma egli disse loro: Son io, non temete. ²¹ Essi dunque lo vollero prendere nella barca, e subito la barca toccò terra là dove eran diretti. ²² La folla che era rimasta all'altra riva del mare avea notato che non v'era quivi altro che una barca sola, e che Gesù non v'era entrato co' suoi discepoli, ma che i discepoli eran partiti soli. ²³ Or altre barche eran giunte da Tiberiade, presso al luogo dove avean mangiato il pane dopo che il Signore avea reso grazie. ²⁴ La folla, dunque, quando l'indomani ebbe veduto che Gesù non

era quivi, né che v'erano i suoi discepoli, montò in quelle barche, e venne a Capernaum in cerca di Gesù.²⁵ E trovatolo di là dal mare, gli dissero: Maestro, quando se' giunto qua?²⁶ Gesù rispose loro e disse: In verità, in verità vi dico che voi mi cercate, non perché avete veduto dei miracoli, ma perché avete mangiato de' pani e siete stati saziati.²⁷ Adopratevi non per il cibo che perisce, ma per il cibo che dura in vita eterna, il quale il Figliuol dell'uomo vi darà; poiché su lui il Padre, cioè Dio, ha apposto il proprio suggello.²⁸ Essi dunque gli dissero: Che dobbiam fare per operare le opere di Dio?²⁹ Gesù rispose e disse loro: Questa è l'opera di Dio: che crediate in colui che Egli ha mandato.³⁰ Allora essi gli dissero: Qual segno fai tu dunque perché lo vediamo e ti crediamo? Che operi?³¹ I nostri padri mangiarono la manna nel deserto, com'è scritto: Egli diè loro da mangiare del pane venuto dal cielo.³² E Gesù disse loro: In verità vi dico che non Mosè vi ha dato il pane che vien dal cielo, ma il Padre mio vi dà il vero pane che viene dal cielo.³³ Poiché il pan di Dio è quello che scende dal cielo, e dà vita al mondo. Essi quindi gli dissero:³⁴ Signore, dacci sempre di codesto pane.³⁵ Gesù disse loro: Io son il pan della vita; chi viene a me non avrà fame, e chi crede in me non avrà mai sete.³⁶ Ma io ve l'ho detto: Voi m'avete veduto, eppur non credete!³⁷ Tutto quel che il Padre mi dà, verrà a me; e colui che viene a me, io non lo cacerò fuori;³⁸ perché son disceso dal cielo per fare non la mia volontà, ma la volontà di Colui che mi ha mandato.³⁹ E questa è la volontà di Colui che mi ha mandato: ch'io non perda nulla di tutto quel ch'Egli m'ha dato, ma che lo risusciti nell'ultimo giorno.⁴⁰ Poiché questa è la volontà del Padre mio: che chiunque contempla il Figliuolo e crede in lui, abbia vita eterna; e io lo risusciterò nell'ultimo giorno.⁴¹ I Giudei perciò mormoravano di lui perché avea detto: Io sono il pane che è disceso dal cielo.⁴² E dicevano: Non è costui Gesù, il figliuol di Giuseppe, del quale conosciamo il padre e la madre? Come mai dice egli ora: Io son disceso dal cielo?⁴³ Gesù rispose e disse loro: Non mormorate fra voi.⁴⁴ Niuno può venire a me se non che il Padre, il quale mi ha mandato, lo attiri; e io lo risusciterò nell'ultimo giorno.⁴⁵ E' scritto nei profeti: E saranno tutti ammaestrati da Dio. Ogni uomo che ha udito il Padre ed ha imparato da lui, viene a me.⁴⁶ Non che alcuno abbia veduto il Padre, se non colui che è da Dio; egli ha veduto il Padre.⁴⁷ In verità, in verità io vi dico: Chi crede ha vita eterna.⁴⁸ Io sono il pan della vita.⁴⁹ I vostri padri mangiarono la manna nel deserto e morirono.⁵⁰ Questo è il pane che discende dal cielo, affinché chi ne mangia non muoia.⁵¹ Io sono il pane vivente, che è disceso dal cielo; se uno mangia di questo pane vivrà in eterno; e il pane che darò è la mia carne, che darò per la vita del mondo.⁵² I Giudei dunque disputavano fra di loro, dicendo: Come mai può costui darci a mangiare la sua carne?⁵³ Perciò Gesù disse loro: In verità, in verità io vi dico che se non mangiate la carne del Figliuol dell'uomo e non bevete il suo sangue, non avete la vita in voi.⁵⁴ Chi mangia la mia carne e beve il mio sangue ha vita eterna; e io lo risusciterò nell'ultimo giorno.⁵⁵ Perché la mia carne è vero cibo e il mio sangue è vera bevanda.⁵⁶ Chi mangia la mia carne e beve il mio sangue dimora in me, e io in lui.⁵⁷ Come il vivente Padre mi ha mandato e io vivo a cagion del Padre, così chi mi mangia vivrà anch'egli a cagion di me.⁵⁸ Questo è il pane che è disceso dal cielo; non qual era quello che i padri mangiarono e morirono; chi mangia di questo pane vivrà in eterno.⁵⁹ Queste cose disse Gesù, insegnando nella sinagoga di Capernaum.⁶⁰ Onde molti dei suoi discepoli, udite che l'ebbero, dissero: Questo parlare è duro; chi lo può ascoltare?⁶¹ Ma Gesù, conoscendo in se stesso che i suoi discepoli mormoravan di ciò, disse loro: Questo vi scandalizza?⁶² E che sarebbe se vedeste il Figliuol dell'uomo ascendere dov'era prima?⁶³ E' lo spirito quel che vivifica; la carne non giova nulla; le parole che vi ho dette sono spirito e vita.⁶⁴ Ma fra voi ve ne sono alcuni che non credono. Poiché Gesù sapeva fin da principio chi eran quelli che non credevano, e chi era colui che lo tradirebbe.⁶⁵ E diceva: Per questo v'ho detto che niuno può venire a me, se non gli è dato dal Padre.⁶⁶ D'allora molti de' suoi discepoli si ritrassero indietro e non andavan più con lui.⁶⁷ Perciò Gesù disse ai dodici: Non ve ne volete andare anche voi?⁶⁸ Simon Pietro gli rispose: Signore, a chi ce ne andremmo noi? Tu hai parole di vita eterna;⁶⁹ e noi abbiám creduto e abbiám conosciuto che tu sei il Santo di Dio.⁷⁰ Gesù rispose loro: Non ho io scelto voi dodici? Eppure, un di voi è un diavolo.⁷¹ Or egli parlava di Giuda, figliuol di Simone Iscariota, perché era lui, uno di quei dodici, che lo dovea tradire.

John Chapter 7

¹ Dopo queste cose, Gesù andava attorno per la Galilea; non voleva andare attorno per la Giudea perché i Giudei cercavan d'ucciderlo. ² Or la festa de' Giudei, detta delle Capanne, era vicina. ³ Perciò i suoi fratelli gli dissero: Partiti di qua e vattene in

Giudea, affinché i tuoi discepoli veggano anch'essi le opere che tu fai. ⁴ Poiché niuno fa cosa alcuna in segreto, quando cerca d'esser riconosciuto pubblicamente. Se tu fai codeste cose, palesati al mondo. ⁵ Poiché neppure i suoi fratelli credevano in lui. ⁶ Gesù quindi disse loro: Il mio tempo non è ancora venuto; il vostro tempo, invece, è sempre pronto. ⁷ Il mondo non può odiar voi; ma odia me, perché io testimonio di lui che le sue opere sono malvagie. ⁸ Salite voi alla festa; io non salgo ancora a questa festa, perché il mio tempo non è ancora compiuto. ⁹ E dette loro queste cose, rimase in Galilea. ¹⁰ Quando poi i suoi fratelli furono saliti alla festa, allora vi salì anche lui; non palesamente, ma come di nascosto. ¹¹ I Giudei dunque lo cercavano durante la festa, e dicevano: Dov'è egli? ¹² E v'era fra le turbe gran mormorio intorno a lui. Gli uni dicevano: E' un uomo dabbene! Altri dicevano: No, anzi, travia la moltitudine! ¹³ Nessuno però parlava di lui apertamente, per paura de' Giudei. ¹⁴ Or quando s'era già a metà della festa, Gesù salì al tempio e si mise a insegnare. ¹⁵ Onde i Giudei si maravigliavano e dicevano: Come mai s'intende costui di lettere, senz'aver fatto studi? ¹⁶ E Gesù rispose loro e disse: La mia dottrina non è mia, ma di Colui che mi ha mandato. ¹⁷ Se uno vuol fare la volontà di lui, conoscerà se questa dottrina è da Dio o se io parlo di mio. ¹⁸ Chi parla di suo cerca la propria gloria; ma chi cerca la gloria di colui che l'ha mandato, egli è verace e non v'è ingiustizia in lui. ¹⁹ Mosè non v'ha egli data la legge? Eppure nessun di voi mette ad effetto la legge! Perché cercate d'uccidermi? ²⁰ La moltitudine rispose: Tu hai un demonio! Chi cerca d'ucciderti? ²¹ Gesù rispose e disse loro: Un'opera sola ho fatto, e tutti ve ne maravigliate. ²² Mosè v'ha dato la circoncisione (non che venga da Mosè, ma viene dai padri); e voi circoncidete l'uomo in giorno di sabato. ²³ Se un uomo riceve la circoncisione di sabato affinché la legge di Mosè non sia violata, vi adirate voi contro a me perché in giorno di sabato ho guarito un uomo tutto intero? ²⁴ Non giudicate secondo l'apparenza, ma giudicate con giusto giudizio. ²⁵ Dicevano dunque alcuni di Gerusalemme: Non è questi colui che cercano di uccidere? ²⁶ Eppure, ecco, egli parla liberamente, e non gli dicono nulla. Avrebbero mai i capi riconosciuto per davvero ch'egli è il Cristo? ²⁷ Eppure, costui sappiamo donde sia; ma quando il Cristo verrà, nessuno saprà donde egli sia. ²⁸ Gesù dunque, insegnando nel tempio, esclamò: Voi e mi conoscete e sapete di dove sono; però io non son venuto da me, ma Colui che mi ha mandato è verità, e voi non lo conoscete. ²⁹ Io lo conosco, perché vengo da lui, ed è Lui che mi ha mandato. ³⁰ Cercavan perciò di pigliarlo, ma nessuno gli mise le mani addosso, perché l'ora sua non era ancora venuta. ³¹ Ma molti della folla credettero in lui, e dicevano: Quando il Cristo sarà venuto, farà egli più miracoli che questi non abbia fatto? ³² I Farisei udirono la moltitudine mormorare queste cose di lui; e i capi sacerdoti e i Farisei mandarono delle guardie a pigliarlo. ³³ Perciò Gesù disse loro: Io sono ancora con voi per poco tempo; poi me ne vo a Colui che mi ha mandato. ³⁴ Voi mi cercherete e non mi troverete; e dove io sarò, voi non potete venire. ³⁵ Perciò i Giudei dissero fra loro: Dove dunque andrà egli che noi non lo troveremo? Andrà forse a quelli che son dispersi fra i Greci, ad ammaestrare i Greci? ³⁶ Che significa questo suo dire: Voi mi cercherete e non mi troverete; e: Dove io sarò voi non potete venire? ³⁷ Or nell'ultimo giorno, il gran giorno della festa, Gesù, stando in piè, esclamò: Se alcuno ha sete, venga a me e beva. ³⁸ Chi crede in me, come ha detto la Scrittura, fiumi d'acqua viva sgorgheranno dal suo seno. ³⁹ Or disse questo dello Spirito, che doveano ricevere quelli che crederebbero in lui; poiché lo Spirito non era ancora stato dato, perché Gesù non era ancora glorificato. ⁴⁰ Una parte dunque della moltitudine, udite quelle parole, diceva: Questi è davvero il profeta. ⁴¹ Altri dicevano: Questi è il Cristo. Altri, invece, dicevano: Ma è forse dalla Galilea che viene il Cristo? ⁴² La Scrittura non ha ella detto che il Cristo viene dalla progenie di Davide e da Betleem, il villaggio dove stava Davide? ⁴³ Vi fu dunque dissenso fra la moltitudine, a motivo di lui; ⁴⁴ e alcuni di loro lo voleano pigliare, ma nessuno gli mise le mani addosso. ⁴⁵ Le guardie dunque tornarono dai capi sacerdoti e dai Farisei, i quali dissero loro: Perché non l'avete condotto? ⁴⁶ Le guardie risposero: Nessun uomo parlò mai come quest'uomo! ⁴⁷ Onde i Farisei replicaron loro: Siete stati sedotti anche voi? ⁴⁸ Ha qualcuno de' capi o de' Farisei creduto in lui? ⁴⁹ Ma questa plebe, che non conosce la legge, è maledetta! ⁵⁰ Nicodemo (un di loro, quello che prima era venuto a lui) disse loro: ⁵¹ La nostra legge giudica ella un uomo prima che sia stato udito e che si sappia quel che ha fatto? ⁵² Essi gli risposero: sei anche tu di Galilea? Investiga, e vedrai che dalla Galilea non sorge profeta. ⁵³ E ognuno se ne andò a casa sua.

John

Chapter 8

¹ Gesù andò al monte degli Ulivi. ² E sul far del giorno, tornò nel tempio, e tutto il popolo venne a lui; ed egli, postosi a sedere, li

ammaestrava. ³ Allora gli scribi e i Farisei gli menarono una donna colta in adulterio; e fattala stare in mezzo, ⁴ gli dissero: Maestro, questa donna è stata colta in flagrante adulterio. ⁵ Or Mosè, nella legge, ci ha comandato di lapidare queste tali; e tu che ne dici? ⁶ Or dicean questo per metterlo alla prova, per poterlo accusare. Ma Gesù, chinatosi, si mise a scrivere col dito in terra. ⁷ E siccome continuavano a interrogarlo, egli, rizzatosi, disse loro: Chi di voi è senza peccato, scagli il primo la pietra contro di lei. ⁸ E chinatosi di nuovo, scriveva in terra. ⁹ Ed essi, udito ciò, e ripresi dalla loro coscienza, si misero ad uscire ad uno ad uno, cominciando dai più vecchi fino agli ultimi; e Gesù fu lasciato solo con la donna che stava là in mezzo. ¹⁰ E Gesù, rizzatosi e non vedendo altri che la donna, le disse: Donna, dove sono que' tuoi accusatori? Nessuno t'ha condannata? ¹¹ Ed ella rispose: Nessuno, Signore. E Gesù le disse: Neppure io ti condanno; va' e non peccar più. ¹² Or Gesù parlò loro di nuovo, dicendo: Io son la luce del mondo; chi mi seguita non camminerà nelle tenebre, ma avrà la luce della vita. ¹³ Allora i Farisei gli dissero: Tu testimoni di te stesso; la tua testimonianza non è verace. ¹⁴ Gesù rispose e disse loro: Quand'anche io testimoni di me stesso, la mia testimonianza è verace, perché so donde son venuto e donde vado; ma voi non sapete donde io vengo né dove vado. ¹⁵ Voi giudicate secondo la carne; io non giudico alcuno. ¹⁶ E anche se giudico, il mio giudizio è verace, perché non son solo, ma son io col Padre che mi ha mandato. ¹⁷ D'altronde nella vostra legge è scritto che la testimonianza di due uomini è verace. ¹⁸ Or son io a testimoniar di me stesso, e il Padre che mi ha mandato testimonia pur di me. ¹⁹ Onde essi gli dissero: Dov'è tuo padre? Gesù rispose: Voi non conoscete né me né il Padre mio: se conosceste me, conoscereste anche il Padre mio. ²⁰ Queste parole disse Gesù nel tesoro, insegnando nel tempio; e nessuno lo prese, perché l'ora sua non era ancora venuta. ²¹ Egli dunque disse loro di nuovo: Io me ne vado, e voi mi cercherete, e morrete nel vostro peccato; dove vado io, voi non potete venire. ²² Perciò i Giudei dicevano: S'ucciderà egli forse, poichè dice: Dove vado io voi non potete venire? ²³ Ed egli diceva loro: Voi siete di quaggiù; io sono di lassù; voi siete di questo mondo; io non sono di questo mondo. ²⁴ Perciò v'ho detto che morrete ne' vostri peccati; perché se non credete che sono io (il Cristo), morrete nei vostri peccati. ²⁵ Allora gli domandarono: Chi sei tu? Gesù rispose loro: Sono per l'appunto quel che vo dicendovi. ²⁶ Ho molte cose da dire e da giudicare sul conto vostro; ma Colui che mi ha mandato è verace, e le cose che ho udite da lui, le dico al mondo. ²⁷ Essi non capirono ch'egli parlava loro del Padre. ²⁸ Gesù dunque disse loro: Quando avrete innalzato il Figliuol dell'uomo, allora conoscerete che son io (il Cristo) e che non fo nulla da me, ma dico queste cose secondo che il Padre m'ha insegnato. ²⁹ E Colui che mi ha mandato è meco; Egli non mi ha lasciato solo, perché fo del continuo le cose che gli piacciono. ³⁰ Mentr'egli parlava così, molti credettero in lui. ³¹ Gesù allora prese a dire a que' Giudei che aveano creduto in lui: Se perseverate nella mia parola, siete veramente miei discepoli; ³² e conoscerete la verità, e la verità vi farà liberi. ³³ Essi gli risposero: noi siamo progenie d'Abramo, e non siamo mai stati schiavi di alcuno; come puoi tu dire: Voi diverrete liberi? ³⁴ Gesù rispose loro: In verità, in verità vi dico che chi commette il peccato è schiavo del peccato. ³⁵ Or lo schiavo non dimora per sempre nella casa: il figliuolo vi dimora per sempre. ³⁶ Se dunque il Figliuolo vi farà liberi, sarete veramente liberi. ³⁷ Io so che siete progenie d'Abramo; ma cercate d'uccidermi, perché la mia parola non penetra in voi. ³⁸ Io dico quel che ho veduto presso il Padre mio; e voi pure fate le cose che avete udite dal padre vostro. ³⁹ Essi risposero e gli dissero: Il padre nostro è Abramo. Gesù disse loro: Se foste figliuoli d'Abramo, fareste le opere d'Abramo; ⁴⁰ ma ora cercate d'uccider me, uomo che v'ho detta la verità che ho udita da Dio; così non fece Abramo. ⁴¹ Voi fate le opere del padre vostro. Essi gli dissero: Noi non siam nati di fornicazione; abbiamo un solo Padre: Iddio. ⁴² Gesù disse loro: Se Dio fosse vostro Padre, amereste me, perché io son proceduto e vengo da Dio, perché io non son venuto da me, ma è Lui che mi ha mandato. ⁴³ Perché non comprendete il mio parlare? Perché non potete dare ascolto alla mia parola. ⁴⁴ Voi siete progenie del diavolo, ch'è vostro padre, e volete fare i desideri del padre vostro. Egli è stato omicida fin dal principio e non si è attenuto alla verità, perché non c'è verità in lui. Quando parla il falso, parla del suo, perché è bugiardo e padre della menzogna. ⁴⁵ E a me, perché dico la verità, voi non credete. ⁴⁶ Chi di voi mi convince di peccato? Se vi dico la verità, perché non mi credete? ⁴⁷ Chi è da Dio ascolta le parole di Dio. Per questo voi non le ascoltate; perché non siete da Dio. ⁴⁸ I Giudei risposero e gli dissero: Non diciam noi bene che sei un Samaritano e che hai un demonio? ⁴⁹ Gesù rispose: Io non ho un demonio, ma onoro il Padre mio e voi mi disonorate. ⁵⁰ Ma io non cerco la mia gloria; v'è Uno che la cerca e che giudica. ⁵¹ In verità, in verità vi dico che se uno osserva la mia parola, non vedrà mai la morte. ⁵² I Giudei gli dissero: Or vediam bene che tu hai un demonio. Abramo e i profeti son morti, e tu dici: Se uno osserva la mia parola, non gusterà mai la morte. ⁵³ Sei tu forse maggiore del padre nostro Abramo, il quale è morto? Anche i profeti son morti; chi pretendi d'essere? ⁵⁴ Gesù rispose: S'io glorifico me stesso, la mia gloria è un nulla; chi mi glorifica è il Padre mio, che voi dite esser vostro Dio, ⁵⁵ e non l'avete conosciuto; ma io lo conosco, e se dicessi di non conoscerlo, sarei un bugiardo come voi; ma io lo conosco e osservo la sua parola. ⁵⁶ Abramo, vostro padre, ha giubilato nella speranza di vedere il mio giorno; e l'ha veduto, e se n'è rallegtrato. ⁵⁷ I Giudei gli dissero: Tu non hai ancora cinquant'anni e hai veduto Abramo? ⁵⁸ Gesù disse loro: In verità, in verità vi dico: Prima che Abramo fosse nato, io sono. ⁵⁹ Allora essi presero delle pietre per tirargliele; ma Gesù si nascose ed uscì dal tempio.

John

Chapter 9

¹ E passando vide un uomo ch'era cieco fin dalla nascita. ² E i suoi discepoli lo interrogarono, dicendo: Maestro, chi ha peccato, lui o i suoi genitori, perché sia nato cieco? ³ Gesù rispose: Né lui peccò, né i suoi genitori; ma è così, affinché le opere di Dio siano manifestate in lui. ⁴ Bisogna che io compia le opere di Colui che mi ha mandato, mentre è giorno; la notte viene in cui nessuno può operare. ⁵ Mentre sono nel mondo, io sono la luce del mondo. ⁶ Detto questo, sputò in terra, fece del fango con la saliva e ne spalmò gli occhi del cieco, ⁷ e gli disse: Va', làvati nella vasca di Siloe (che significa: mandato). Egli dunque andò e si lavò, e tornò che ci vedeva. ⁸ Perciò i vicini e quelli che per l'innanzi l'avean veduto, perché era mendicante, dicevano: Non è egli quello che stava seduto a chieder l'elemosina? ⁹ Gli uni dicevano: E' lui. Altri dicevano: No, ma gli somiglia. Egli diceva: Son io. ¹⁰ Allora essi gli domandarono: Com'è che ti sono stati aperti gli occhi? ¹¹ Egli rispose: Quell'uomo che si chiama Gesù fece del fango, me ne spalmò gli occhi e mi disse: Vattene a Siloe e làvati. Io quindi sono andato, e mi son lavato e ho recuperato la vista. ¹² Ed essi gli dissero: Dov'è costui? Egli rispose: Non so. ¹³ Menarono a' Farisei colui ch'era stato cieco. ¹⁴ Or era in giorno di sabato che Gesù avea fatto il fango e gli avea aperto gli occhi. ¹⁵ I Farisei dunque gli domandarono di nuovo anch'essi com'egli avesse recuperata la vista. Ed egli disse loro: Egli mi ha messo del fango sugli occhi, mi son lavato, e ci veggio. ¹⁶ Perciò alcuni dei Farisei dicevano: Quest'uomo non è da Dio perché non osserva il sabato. Ma altri dicevano: Come può un uomo peccatore far tali miracoli? E v'era disaccordo fra loro. ¹⁷ Essi dunque dissero di nuovo al cieco: E tu, che dici di lui, dell'averti aperto gli occhi? Egli rispose: E' un profeta. ¹⁸ I Giudei dunque non credettero di lui che fosse stato cieco e avesse recuperata la vista, finché non ebbero chiamati i genitori di colui che avea recuperata la vista, ¹⁹ e li ebbero interrogati così: E' questo il vostro figliuolo che dite esser nato cieco? Com'è dunque che ora ci vede? ²⁰ I suoi genitori risposero: Sappiamo che questo è nostro figliuolo, e che è nato cieco; ²¹ ma come ora ci veda, non sappiamo; né sappiamo chi gli abbia aperti gli occhi; domandatelo a lui; egli è d'età; parlerà lui di sé. ²² Questo dissero i suoi genitori perché avean paura de' Giudei; poiché i Giudei avean già stabilito che se uno riconoscesse Gesù come Cristo, fosse espulso dalla sinagoga. ²³ Per questo dissero i suoi genitori: Egli è d'età, domandatelo a lui. ²⁴ Essi dunque chiamarono per la seconda volta l'uomo ch'era stato cieco, e gli dissero: Da' gloria a Dio! Noi sappiamo che quell'uomo è un peccatore. ²⁵ Egli rispose: S'egli sia un peccatore, non so, una cosa so, che ero cieco e ora ci vedo. ²⁶ Essi allora gli dissero: Che ti fece egli? Come t'aprì gli occhi? ²⁷ Egli rispose loro: Ve l'ho già detto e voi non avete ascoltato; perché volete udirlo di nuovo? Volete forse anche voi diventar suoi discepoli? ²⁸ Essi l'ingiuriarono e dissero: Sei tu discepolo di costui; ma noi siam discepoli di Mosè. ²⁹ Noi sappiamo che a Mosè Dio ha parlato; ma quant'è a costui, non sappiamo di dove sia. ³⁰ Quell'uomo rispose e disse loro: Questo poi è strano: che voi non sappiate di dove sia; eppure, m'ha aperto gli occhi! ³¹ Si sa che Dio non esaudisce i peccatori; ma se uno è pio verso Dio e fa la sua volontà, quello egli esaudisce. ³² Da che mondo è mondo non s'è mai udito che uno abbia aperto gli occhi ad un cieco nato. ³³ Se quest'uomo non fosse da Dio, non potrebbe far nulla. ³⁴ Essi risposero e gli dissero: Tu sei tutto quanto nato nel peccato e insegna a noi? E lo cacciarono fuori. ³⁵ Gesù udì che l'avean cacciato fuori; e trovatolo gli disse: Credi tu nel Figliuol di Dio? ³⁶ Colui rispose: E chi è egli, Signore, perché io creda in lui? ³⁷ Gesù gli disse: Tu l'hai già veduto; e quei che parla teco, è lui. ³⁸ Ed egli disse: Signore, io credo. E gli si prostrò dinanzi. ³⁹ E Gesù disse: Io son venuto in questo mondo per fare un giudizio, affinché quelli che non vedono vedano, e quelli che vedono diventino ciechi. ⁴⁰ E quelli de' Farisei che eran con lui udirono queste cose e gli dissero: Siamo ciechi anche noi? ⁴¹ Gesù rispose loro: Se foste ciechi, non avreste alcun peccato; ma siccome dite: Noi vediamo, il vostro peccato rimane.

John

Chapter 10

¹ In verità, in verità io vi dico che chi non entra per la porta nell'ovile delle pecore, ma vi sale da un'altra parte, esso è un ladro e un brigante. ² Ma colui che entra per la porta è pastore delle pecore. ³ A lui apre il portinaio, e le pecore ascoltano la sua voce, ed egli chiama le proprie pecore per nome e le mena fuori. ⁴ Quando ha messo fuori tutte le sue pecore, va innanzi a loro, e le pecore lo seguono, perché conoscono la sua voce. ⁵ Ma un estraneo non lo seguiranno; anzi, fuggiranno via da lui perché non conoscono la voce degli estranei. ⁶ Questa similitudine disse loro Gesù; ma essi non capirono di che cosa parlasse loro. ⁷ Onde Gesù di nuovo disse loro: In verità, in verità vi dico: io sono la porta delle pecore. ⁸ Tutti quelli che son venuti prima di me, sono stati ladri e briganti; ma le pecore non li hanno ascoltati. ⁹ Io son la porta; se uno entra per me, sarà salvato, ed entrerà ed uscirà, e troverà pastura. ¹⁰ Il ladro non viene se non per rubare e ammazzare e distruggere; io son venuto perché abbian la vita e l'abbiano ad esuberanza. ¹¹ Io sono il buon pastore; il buon pastore mette la sua vita per le pecore. ¹² Il mercenario, che non è pastore, a cui non appartengono le pecore, vede venire il lupo, abbandona le pecore e si dà alla fuga, e il lupo le rapisce e disperde. ¹³ Il mercenario si dà alla fuga perché è mercenario e non si cura delle pecore. ¹⁴ Io sono il buon pastore, e conosco le mie, e le mie mi conoscono, ¹⁵ come il Padre mi conosce ed io conosco il Padre; e metto la mia vita per le pecore. ¹⁶ Ho anche delle altre pecore, che non son di quest'ovile; anche quelle io devo raccogliere, ed esse ascolteranno la mia voce, e vi sarà un solo gregge, un solo pastore. ¹⁷ Per questo mi ama il Padre; perché io depongo la mia vita, per ripigliarla poi. ¹⁸ Nessuno me la toglie, ma la depongo da me. Io ho podestà di deporla e ho podestà di ripigliarla. Quest'ordine ho ricevuto dal Padre mio. ¹⁹ Nacque di nuovo un dissenso fra i Giudei a motivo di queste parole. ²⁰ E molti di loro dicevano: Egli ha un demonio ed è fuori di sé; perché l'ascoltate? ²¹ Altri dicevano: Queste non son parole di un indemoniato. Può un demonio aprir gli occhi a' ciechi? ²² In quel tempo ebbe luogo in Gerusalemme la festa della Dedicazione. Era d'inverno, ²³ e Gesù passeggiava nel tempio, sotto il portico di Salomone. ²⁴ I Giudei dunque gli si fecero attorno e gli dissero: fino a quando terrai sospeso l'animo nostro? Se tu sei il Cristo, diccelo apertamente. ²⁵ Gesù rispose loro: Ve l'ho detto, e non lo credete; le opere che fo nel nome del Padre mio, son quelle che testimoniano di me; ²⁶ ma voi non credete, perché non siete delle mie pecore. ²⁷ Le mie pecore ascoltano la mia voce, e io le conosco, ed esse mi seguono; ²⁸ e io do loro la vita eterna, e non periranno mai, e nessuno le rapirà dalla mia mano. ²⁹ Il Padre mio che me le ha date è più grande di tutti; e nessuno può rapirle di mano al Padre. ³⁰ Io ed il Padre siamo uno. ³¹ I Giudei presero di nuovo delle pietre per lapidarlo. ³² Gesù disse loro: Molte buone opere v'ho mostrate da parte del Padre mio; per quale di queste opere mi lapidate voi? ³³ I Giudei gli risposero: Non ti lapidiamo per una buona opera, ma per bestemmia; e perché tu, che sei uomo, ti fai Dio. ³⁴ Gesù rispose loro: Non è egli scritto nella vostra legge: Io ho detto: Voi siete dèi? ³⁵ Se chiama dèi coloro a' quali la parola di Dio è stata diretta (e la Scrittura non può essere annullata), ³⁶ come mai dite voi a colui che il Padre ha santificato e mandato nel mondo, che bestemmia, perché ho detto: Son Figliuolo di Dio? ³⁷ Se non faccio le opere del Padre mio, non mi credete; ³⁸ ma se le faccio, anche se non credete a me, credete alle opere, affinché sappiate e riconosciate che il Padre è in me e che io sono nel padre. ³⁹ Essi cercavan di nuovo di pigliarlo; ma egli sfuggì loro dalle mani. ⁴⁰ E Gesù se ne andò di nuovo al di là del Giordano, nel luogo dove Giovanni da principio stava battezzando; e quivi dimorò. ⁴¹ E molti vennero a lui, e dicevano: Giovanni, è vero, non fece alcun miracolo; ma tutto quello che Giovanni disse di quest'uomo, era vero. ⁴² E quivi molti credettero in lui.

John

Chapter 11

¹ Or v'era un ammalato, un certo Lazzaro di Betania, del villaggio di Maria e di Marta sua sorella. ² Maria era quella che unse il Signore d'olio odorifero e gli asciugò i piedi co' suoi capelli; e Lazzaro, suo fratello, era malato. ³ Le sorelle dunque mandarono a dire a Gesù: Signore, ecco, colui che tu ami è malato. ⁴ Gesù, udito ciò, disse: Questa malattia non è a morte, ma è per la gloria

di Dio, affinché per mezzo d'essa il Figliuol di Dio sia glorificato. ⁵ Or Gesù amava Marta e sua sorella e Lazzaro. ⁶ Come dunque ebbe udito ch'egli era malato, si trattenne ancora due giorni nel luogo dov'era; ⁷ poi dopo, disse a' discepoli: Torniamo in Giudea! ⁸ I discepoli gli dissero: Maestro, i Giudei cercavano or ora di lapidarti, e tu vuoi tornar là? ⁹ Gesù rispose: Non vi son dodici ore nel giorno? Se uno cammina di giorno, non inciampa, perché vede la luce di questo mondo; ¹⁰ ma se uno cammina di notte, inciampa, perché la luce non è in lui. ¹¹ Così parlò; e poi disse loro: Il nostro amico Lazzaro s'è addormentato; ma io vado a svegliarlo. ¹² Perciò i discepoli gli dissero: Signore, s'egli dorme, sarà salvo. ¹³ Or Gesù avea parlato della morte di lui; ma essi pensarono che avesse parlato del dormir del sonno. ¹⁴ Allora Gesù disse loro apertamente: Lazzaro è morto; ¹⁵ e per voi mi rallegro di non essere stato là, affinché crediate; ma ora, andiamo a lui! ¹⁶ Allora Toma, detto Didimo, disse ai suoi condiscipoli: Andiamo anche noi, per morire con lui! ¹⁷ Gesù dunque, arrivato, trovò che Lazzaro era già da quattro giorni nel sepolcro. ¹⁸ Or Betania non distava da Gerusalemme che circa quindici stadi; ¹⁹ e molti Giudei eran venuti da Marta e Maria per consolarle del loro fratello. ²⁰ Come dunque Marta ebbe udito che Gesù veniva, gli andò incontro; ma Maria stava seduta in casa. ²¹ Marta dunque disse a Gesù: Signore, se tu fossi stato qui, mio fratello non sarebbe morto; ²² e anche adesso so che tutto quel che chiederai a Dio, Dio te lo darà. ²³ Gesù le disse: Tuo fratello risusciterà. ²⁴ Marta gli disse: Lo so che risusciterà, nella risurrezione, nell'ultimo giorno. ²⁵ Gesù le disse: Io son la risurrezione e la vita; chi crede in me, anche se muoia, vivrà; ²⁶ e chiunque vive e crede in me, non morrà mai. Credi tu questo? ²⁷ Ella gli disse: Sì, o Signore, io credo che tu sei il Cristo, il Figliuol di Dio che dovea venire nel mondo. ²⁸ E detto questo, se ne andò, e chiamò di nascosto Maria, sua sorella, dicendole: il Maestro è qui, e ti chiama. ²⁹ Ed ella, udito questo, si alzò in fretta e venne a lui. ³⁰ Or Gesù non era ancora entrato nel villaggio, ma era sempre nel luogo dove Marta l'aveva incontrato. ³¹ Quando dunque i Giudei ch'erano in casa con lei e la consolavano, videro che Maria s'era alzata in fretta ed era uscita, la seguirono, supponendo che si recasse al sepolcro a piangere. ³² Appena Maria fu giunta dov'era Gesù e l'ebbe veduto, gli si gettò a' piedi dicendogli: Signore, se tu fossi stato qui, mio fratello non sarebbe morto. ³³ E quando Gesù la vide piangere, e vide i Giudei ch'eran venuti con lei piangere anch'essi, fremé nello spirito, si conturbò, e disse: ³⁴ Dove l'avete posto? Essi gli dissero: Signore, vieni a vedere! ³⁵ Gesù pianse. ³⁶ Onde i Giudei dicevano: Guarda come l'amava! ³⁷ Ma alcuni di loro dicevano: Non poteva, lui che ha aperto gli occhi al cieco, fare anche che questi non morisse? ³⁸ Gesù dunque, fremendo di nuovo in se stesso, venne al sepolcro. Era una grotta, e una pietra era posta all'apertura. ³⁹ Gesù disse: Togliete via la pietra! Marta, la sorella del morto, gli disse: Signore, egli puzza già, perché siamo al quarto giorno. ⁴⁰ Gesù le disse: Non t'ho io detto che se credi, tu vedrai la gloria di Dio? ⁴¹ Tolsero dunque la pietra. E Gesù, alzati gli occhi in alto, disse: Padre, ti ringrazio che m'hai esaudito. ⁴² Io ben sapevo che tu m'esaudisci sempre; ma ho detto questo a motivo della folla che mi circonda, affinché credano che tu m'hai mandato. ⁴³ E detto questo, gridò con gran voce: Lazzaro vieni fuori! ⁴⁴ E il morto uscì, avendo i piedi e le mani legati da fasce, e il viso coperto d'uno sciugatoio. Gesù disse loro: Scioglietelo, e lasciatelo andare. ⁴⁵ Perciò molti dei Giudei che eran venuti da Maria e avean veduto le cose fatte da Gesù, credettero in lui. ⁴⁶ Ma alcuni di loro andarono dai Farisei e raccontaron loro quel che Gesù avea fatto. ⁴⁷ I capi sacerdoti quindi e i Farisei radunarono il Sinedrio e dicevano: Che facciamo? perché quest'uomo fa molti miracoli. ⁴⁸ Se lo lasciamo fare, tutti crederanno in lui; e i Romani verranno e ci distruggeranno e città e nazione. ⁴⁹ E un di loro, Caiàfa, che era sommo sacerdote di quell'anno, disse loro: Voi non capite nulla; ⁵⁰ e non riflettete come vi torni conto che un uomo solo muoia per il popolo, e non perisca tutta la nazione. ⁵¹ Or egli non disse questo di suo; ma siccome era sommo sacerdote di quell'anno, profetò che Gesù dovea morire per la nazione; ⁵² e non soltanto per la nazione, ma anche per raccogliere in uno i figliuoli di Dio dispersi. ⁵³ Da quel giorno dunque deliberarono di farlo morire. ⁵⁴ Gesù quindi non andava più apertamente fra i Giudei, ma si ritirò di là nella contrada vicino al deserto, in una città detta Efraim; e quivi si trattenne co' suoi discepoli. ⁵⁵ Or la Pasqua de' Giudei era vicina; e molti di quella contrada salirono a Gerusalemme prima della Pasqua per purificarsi. ⁵⁶ Cercavan dunque Gesù; e stando nel tempio dicevano tra loro: Che ve ne pare? Che non abbia venire alla festa? ⁵⁷ Or i capi sacerdoti e i Farisei avean dato ordine che se alcuno sapesse dove egli era, ne facesse denunzia perché potessero pigliarlo.

John

Chapter 12

¹ Gesù dunque, sei giorni avanti la Pasqua, venne a Betania dov'era Lazzaro ch'egli avea risuscitato dai morti. ² E quivi gli fecero una cena; Marta serviva, e Lazzaro era uno di quelli ch'erano a tavola con lui. ³ Allora Maria, presa una libbra d'olio odorifero di nardo schietto, di gran prezzo, unse i piedi di Gesù e glieli asciugò co' suoi capelli; e la casa fu ripiena del profumo dell'olio. ⁴ Ma Giuda Iscariot, uno dei suoi discepoli, che stava per tradirlo, disse: ⁵ Perché non s'è venduto quest'olio per trecento denari e non si son dati ai poveri? ⁶ Diceva così, non perché si curasse de' poveri, ma perché era ladro, e tenendo la borsa, ne portava via quel che vi si metteva dentro. ⁷ Gesù dunque disse: Lasciala stare; ella lo ha serbato per il giorno della mia sepoltura. ⁸ Poiché i poveri li avete sempre con voi; ma me non avete sempre. ⁹ La gran folla dei Giudei seppe dunque ch'egli era quivi; e vennero non solo a motivo di Gesù, ma anche per vedere Lazzaro che egli avea risuscitato dai morti. ¹⁰ Ma i capi sacerdoti deliberarono di far morire anche Lazzaro, ¹¹ perché, per cagion sua, molti de' Giudei andavano e credevano in Gesù. ¹² Il giorno seguente, la gran folla che era venuta alla festa, udito che Gesù veniva a Gerusalemme, ¹³ prese de' rami di palme, e uscì ad incontrarlo, e si mise a gridare: Osanna! Benedetto colui che viene nel nome del Signore, il Re d'Israele! ¹⁴ E Gesù, trovato un asinello, vi montò su, secondo ch'è scritto: ¹⁵ Non temere, o figliuola di Sion! Ecco, il tuo Re viene, montato sopra un puledro d'asina! ¹⁶ Or i suoi discepoli non intesero da prima queste cose; ma quando Gesù fu glorificato, allora si ricordarono che queste cose erano state scritte di lui, e che essi gliele aveano fatte. ¹⁷ La folla dunque che era con lui quando avea chiamato Lazzaro fuor dal sepolcro e l'avea risuscitato dai morti, ne rendea testimonianza. ¹⁸ E per questo la folla gli andò incontro, perché aveano udito ch'egli avea fatto quel miracolo. ¹⁹ Onde i Farisei dicevano fra loro: Vedete che non guadagnate nulla? Ecco, il mondo gli corre dietro! ²⁰ Or fra quelli che salivano alla festa per adorare, v'erano certi Greci. ²¹ Questi dunque, accostatisi a Filippo, che era di Betsaida di Galilea, gli fecero questa richiesta: Signore, vorremmo veder Gesù. ²² Filippo lo venne a dire ad Andrea; e Andrea e Filippo vennero a dirlo a Gesù. ²³ E Gesù rispose loro dicendo: L'ora è venuta, che il Figliuolo dell'uomo ha da esser glorificato. ²⁴ In verità, in verità io vi dico che se il granello di frumento caduto in terra non muore, riman solo; ma se muore, produce molto frutto. ²⁵ Chi ama la sua vita, la perde; e chi odia la sua vita in questo mondo, la conserverà in vita eterna. ²⁶ Se uno mi serve, mi segua; e là dove son io, quivi sarà anche il mio servitore; se uno mi serve, il Padre l'onorerà. ²⁷ Ora è turbata l'anima mia; e che dirò? Padre, salvami da quest'ora! Ma è per questo che son venuto incontro a quest'ora. ²⁸ Padre, glorifica il tuo nome! Allora venne una voce dal cielo: E l'ho glorificato, e lo glorificherò di nuovo! ²⁹ Onde la moltitudine ch'era quivi presente e aveva udito, diceva ch'era stato un tuono. Altri dicevano: Un angelo gli ha parlato. ³⁰ Gesù rispose e disse: Questa voce non s'è fatta per me, ma per voi. ³¹ Ora avviene il giudizio di questo mondo; ora sarà cacciato fuori il principe di questo mondo; ³² e io, quando sarò innalzato dalla terra, trarrò tutti a me. ³³ Così diceva per significare di qual morte dovea morire. ³⁴ La moltitudine quindi gli rispose: Noi abbiamo udito dalla legge che il Cristo dimora in eterno: come dunque dici tu che bisogna che il Figliuolo dell'uomo sia innalzato? Chi è questo Figliuolo dell'uomo? ³⁵ Gesù dunque disse loro: Ancora per poco la luce è fra voi. Camminate mentre avete la luce, affinché non vi colgano le tenebre; chi cammina nelle tenebre non sa dove vada. ³⁶ Mentre avete la luce, credete nella luce, affinché diventiate figliuoli di luce. Queste cose disse Gesù, poi se ne andò e si nascose da loro. ³⁷ E sebbene avesse fatti tanti miracoli in loro presenza, pure non credevano in lui; ³⁸ affinché s'adempisse la parola detta dal profeta Isaia: Signore, chi ha creduto a quel che ci è stato predicato? E a chi è stato rivelato il braccio del Signore? ³⁹ Perciò non potevano credere, per la ragione detta ancora da Isaia: ⁴⁰ Egli ha accecato gli occhi loro e ha indurato i loro cuori, affinché non veggano con gli occhi, e non intendano col cuore, e non si convertano, e io non li sani. ⁴¹ Queste cose disse Isaia, perché vide la gloria di lui e di lui parlò. ⁴² Pur nondimeno molti, anche fra i capi, credettero in lui; ma a cagione dei Farisei non lo confessavano, per non essere espulsi dalla sinagoga; ⁴³ perché amarono la gloria degli uomini più della gloria di Dio. ⁴⁴ Ma Gesù ad alta voce avea detto: Chi crede in me, crede non in me, ma in Colui che mi ha mandato; ⁴⁵ e chi vede me, vede Colui che mi ha mandato. ⁴⁶ Io son venuto come luce nel mondo, affinché chiunque crede in me, non rimanga nelle tenebre. ⁴⁷ E se uno ode le mie parole e non le osserva, io non lo giudico; perché io non son venuto a giudicare il mondo, ma a salvare il mondo. ⁴⁸ Chi mi respinge e non accetta le mie parole, ha chi lo giudica: la parola che ho annunziata è quella che lo giudicherà nell'ultimo giorno. ⁴⁹ Perché io non ho parlato di mio; ma il Padre che m'ha mandato, m'ha comandato lui quel che debbo dire e di che debbo ragionare; ⁵⁰ ed io so che il suo comandamento è vita eterna. Le cose dunque che dico, così le dico, come il Padre me le ha dette.

Chapter 13

¹ Or avanti la festa di Pasqua, Gesù, sapendo che era venuta per lui l'ora di passare da questo mondo al Padre, avendo amato i suoi che erano nel mondo, li amò sino alla fine. ² E durante la cena, quando il diavolo avea già messo in cuore a Giuda Iscariot, figliuol di Simone, di tradirlo, ³ Gesù, sapendo che il Padre gli avea dato tutto nelle mani e che era venuto da Dio e a Dio se ne tornava, ⁴ si levò da tavola, depose le sue vesti, e preso un asciugatoio, se ne cinse. ⁵ Poi mise dell'acqua nel bacino, e cominciò a lavare i piedi a' discepoli, e ad asciugarli con l'asciugatoio del quale era cinto. ⁶ Venne dunque a Simon Pietro, il quale gli disse: Tu, Signore, lavare i piedi a me? ⁷ Gesù gli rispose: Tu non sai ora quello che io fo, ma lo capirai dopo. ⁸ Pietro gli disse: Tu non mi laverai mai i piedi! Gesù gli rispose: Se non ti lavo, non hai meco parte alcuna. ⁹ E Simon Pietro: Signore, non soltanto i piedi, ma anche le mani e il capo! ¹⁰ Gesù gli disse: Chi è lavato tutto non ha bisogno che d'aver lavati i piedi; è netto tutto quanto; e voi siete netti, ma non tutti. ¹¹ Perché sapeva chi era colui che lo tradirebbe; per questo disse: Non tutti siete netti. ¹² Come dunque ebbe loro lavato i piedi ed ebbe ripreso le sue vesti, si mise di nuovo a tavola, e disse loro: Capite quel che v'ho fatto? ¹³ Voi mi chiamate Maestro e Signore; e dite bene, perché lo sono. ¹⁴ Se dunque io, che sono il Signore e il Maestro, v'ho lavato i piedi, anche voi dovete lavare i piedi gli uni agli altri. ¹⁵ Poiché io v'ho dato un esempio, affinché anche voi facciate come v'ho fatto io. ¹⁶ In verità, in verità vi dico che il servitore non è maggiore del suo signore, né il messo è maggiore di colui che l'ha mandato. ¹⁷ Se sapete queste cose, siete beati se le fate. ¹⁸ Io non parlo di voi tutti; io so quelli che ho scelti; ma, perché sia adempita la Scrittura, colui che mangia il mio pane, ha levato contro di me il suo calcagno. ¹⁹ Fin da ora ve lo dico, prima che accada; affinché, quando sia accaduto, voi crediate che sono io (il Cristo). ²⁰ In verità, in verità vi dico: Chi riceve colui che io avrò mandato, riceve me; e chi riceve me, riceve Colui che mi ha mandato. ²¹ Dette queste cose, Gesù fu turbato nello spirito, e così apertamente si esprese: In verità, in verità vi dico che uno di voi mi tradirà. ²² I discepoli si guardavano l'un l'altro, stando in dubbio di chi parlasse. ²³ Or, a tavola, inclinato sul seno di Gesù, stava uno de' discepoli, quello che Gesù amava. ²⁴ Simon Pietro quindi gli fe' cenno e gli disse: Di', chi è quello del quale parla? ²⁵ Ed egli, chinatosi così sul petto di Gesù, gli domandò: Signore, chi è? Gesù rispose: ²⁶ E' quello al quale darò il boccone dopo averlo intinto. E intinto un boccone, lo prese e lo diede a Giuda figlio di Simone Iscariota. ²⁷ E allora, dopo il boccone, Satana entrò in lui. Per cui Gesù gli disse: Quel che fai, fallo presto. ²⁸ Ma nessuno de' commensali intese perché gli avesse detto così. ²⁹ Difatti alcuni pensavano, siccome Giuda tenea la borsa, che Gesù gli avesse detto: Compra quel che ci abbisogna per la festa; ovvero che desse qualcosa ai poveri. ³⁰ Egli dunque, preso il boccone, uscì subito; ed era notte. ³¹ Quand'egli fu uscito, Gesù disse: Ora il Figliuol dell'uomo è glorificato, e Dio è glorificato in lui. ³² Se Dio è glorificato in lui, Dio lo glorificherà anche in se stesso, e presto lo glorificherà. ³³ Figliuololetti, è per poco che sono ancora con voi. Voi mi cercherete; e, come ho detto ai Giudei: "Dove vo io, voi non potete venire", così lo dico ora a voi. ³⁴ Io vi do un nuovo comandamento: che vi amiate gli uni gli altri. Com'io v'ho amati, anche voi amatevi gli uni gli altri. ³⁵ Da questo conosceranno tutti che siete miei discepoli, se avete amore gli uni per gli altri. ³⁶ Simon Pietro gli domandò: Signore, dove vai? Gesù rispose: Dove io vado, non puoi per ora seguirmi; ma mi seguirai più tardi. ³⁷ Pietro gli disse: Signore, perché non posso seguirti ora? Metterò la mia vita per te! ³⁸ Gesù gli rispose: Metterai la tua vita per me? In verità, in verità ti dico che il gallo non canterà che già tu non m'abbia rinnegato tre volte.

John Chapter 14

¹ Il vostro cuore non sia turbato; abbiate fede in Dio, e abbiate fede anche in me! ² Nella casa del Padre mio ci son molte dimore; se no, ve l'avrei detto; io vo a prepararvi un luogo; ³ e quando sarò andato e v'avrò preparato un luogo, tornerò, e v'accoglierò presso di me, affinché dove son io, siate anche voi; ⁴ e del dove io vo sapete anche la via. ⁵ Toma gli disse: Signore, non sappiamo dove vai; come possiamo saper la via? ⁶ Gesù gli disse: Io sono la via, la verità e la vita; nessuno viene al Padre se non per mezzo di me. ⁷ Se m'aveste conosciuto, avreste conosciuto anche mio Padre; e fin da ora lo conoscete, e l'avete veduto. ⁸ Filippo gli disse: Signore, mostraci il Padre, e ci basta. ⁹ Gesù gli disse: Da tanto tempo sono con voi e tu non m'hai

conosciuto, Filippo? Chi ha veduto me, ha veduto il Padre; come mai dici tu: Mostraci il Padre? ¹⁰ Non credi tu ch'io sono nel Padre e che il Padre è in me? Le parole che io vi dico, non le dico di mio; ma il Padre che dimora in me, fa le opere sue. ¹¹ Credetemi che io sono nel Padre e che il Padre è in me; se no, credete a cagion di quelle opere stesse. ¹² In verità, in verità vi dico che chi crede in me farà anch'egli le opere che fo io; e ne farà di maggiori, perché io me ne vo al Padre; ¹³ e quel che chiederete nel mio nome, lo farò; affinché il Padre sia glorificato nel Figliuolo. ¹⁴ Se chiederete qualche cosa nel mio nome, io la farò. ¹⁵ Se voi mi amate, osserverete i miei comandamenti. ¹⁶ E io pregherò il Padre, ed Egli vi darà un altro Consolatore, perché stia con voi in perpetuo, ¹⁷ lo Spirito della verità, che il mondo non può ricevere, perché non lo vede e non lo conosce. Voi lo conoscete, perché dimora con voi, e sarà in voi. ¹⁸ Non vi lascerò orfani; tornerò a voi. ¹⁹ Ancora un po', e il mondo non mi vedrà più; ma voi mi vedrete, perché io vivo e voi vivrete. ²⁰ In quel giorno conoscerete che io sono nel Padre mio, e voi in me ed io in voi. ²¹ Chi ha i miei comandamenti e li osserva, quello mi ama; e chi mi ama sarà amato dal Padre mio, e io l'amerò e mi manifesterò a lui. ²² Giuda (non l'Iscaiota) gli domandò: Signore, come mai ti manifesterai a noi e non al mondo? ²³ Gesù rispose e gli disse: Se uno mi ama, osserverà la mia parola; e il Padre mio l'amerà, e noi verremo a lui e faremo dimora presso di lui. ²⁴ Chi non mi ama non osserva le mie parole; e la parola che voi udite non è mia, ma è del Padre che mi ha mandato. ²⁵ Queste cose v'ho detto, stando ancora con voi; ²⁶ ma il Consolatore, lo Spirito Santo che il Padre manderà nel mio nome, egli v'insegnerà ogni cosa e vi rammenterà tutto quello che v'ho detto. ²⁷ Io vi lascio pace; vi do la mia pace. Io non vi do come il mondo dà. Il vostro cuore non sia turbato e non si sgomenti. ²⁸ Avete udito che v'ho detto: "Io me ne vo, e torno a voi"; se voi m'amaste, vi rallegrereste ch'io vo al Padre, perché il Padre è maggiore di me. ²⁹ E ora ve l'ho detto prima che avvenga, affinché, quando sarà avvenuto, crediate. ³⁰ Io non parlerò più molto con voi, perché viene il principe di questo mondo. Ed esso non ha nulla in me; ³¹ ma così avviene, affinché il mondo conosca che amo il Padre, e opero come il Padre m'ha ordinato. Levatevi, andiamo via di qui.

John

Chapter 15

¹ Io sono la vera vite, e il Padre mio è il vignaiuolo. Ogni tralcio che in me non dà frutto, ² Egli lo toglie via; e ogni tralcio che dà frutto, lo rimonda affinché ne dia di più. ³ Voi siete già mondi a motivo della parola che v'ho annunziata. ⁴ Dimorate in me, e io dimorerò in voi. Come il tralcio non può da sé dar frutto se non rimane nella vite, così neppur voi, se non dimorate in me. ⁵ Io son la vite, voi siete i tralci. Colui che dimora in me e nel quale io dimoro, porta molto frutto; perché senza di me non potete far nulla. ⁶ Se uno non dimora in me, è gettato via come il tralcio, e si secca; cotesti tralci si raccolgono, si gettano nel fuoco e si bruciano. ⁷ Se dimorate in me e le mie parole dimorano in voi, domandate quel che volete e vi sarà fatto. ⁸ In questo è glorificato il Padre mio: che portiate molto frutto, e così sarete miei discepoli. ⁹ Come il Padre mi ha amato, così anch'io ho amato voi; dimorate nel mio amore. ¹⁰ Se osservate i miei comandamenti, dimorerete nel mio amore; com'io ho osservato i comandamenti del Padre mio, e dimoro nel suo amore. ¹¹ Queste cose vi ho detto, affinché la mia allegrezza dimori in voi, e la vostra allegrezza sia resa completa. ¹² Questo è il mio comandamento: che vi amiate gli uni gli altri, come io ho amato voi. ¹³ Nessuno ha amore più grande che quello di dar la sua vita per i suoi amici. ¹⁴ Voi siete miei amici, se fate le cose che vi comando. ¹⁵ Io non vi chiamo più servi; perché il servo non sa quel che fa il suo signore; ma voi vi ho chiamati amici, perché vi ho fatto conoscere tutte le cose che ho udite dal Padre mio. ¹⁶ Non siete voi che avete scelto me, ma son io che ho scelto voi, e v'ho costituiti perché andiate, e portiate frutto, e il vostro frutto sia permanente; affinché tutto quel che chiederete al Padre nel mio nome, Egli ve lo dia. ¹⁷ Questo vi comando: che vi amiate gli uni gli altri. ¹⁸ Se il mondo vi odia, sapete bene che prima di voi ha odiato me. ¹⁹ Se foste del mondo, il mondo amerebbe quel ch'è suo; ma perché non siete del mondo, ma io v'ho scelti di mezzo al mondo, perciò vi odia il mondo. ²⁰ Ricordatevi della parola che v'ho detta: Il servitore non è da più del suo signore. Se hanno perseguitato me, perseguiteranno anche voi; se hanno osservato la mia parola, osserveranno anche la vostra. ²¹ Ma tutto questo ve lo faranno a cagion del mio nome, perché non conoscono Colui che m'ha mandato. ²² S'io non fossi venuto e non avessi loro parlato, non avrebbero colpa; ma ora non hanno scusa del loro peccato. ²³ Chi odia me, odia anche il Padre mio. ²⁴ Se non avessi fatto tra loro le opere che nessun altro ha fatte mai, non avrebbero colpa; ma ora le hanno vedute, ed hanno odiato e me e il Padre mio.

²⁵ Ma quest'è avvenuto affinché sia adempita la parola scritta nella loro legge: Mi hanno odiato senza cagione. ²⁶ Ma quando sarà venuto il Consolatore che io vi manderò da parte del Padre, lo Spirito della verità che procede dal Padre, egli testimonierà di me; ²⁷ e anche voi mi renderete testimonianza, perché siete stati meco fin dal principio.

John

Chapter 16

¹ Io vi ho dette queste cose, affinché non siate scandalizzati. ² Vi espelleranno dalle sinagoghe; anzi, l'ora viene che chiunque v'ucciderà, crederà di offrir servizio a Dio. ³ E questo faranno, perché non hanno conosciuto né il Padre né me. ⁴ Ma io v'ho dette queste cose, affinché quando sia giunta l'ora in cui avverranno, vi ricordiate che ve l'ho dette. Non ve le dissi da principio, perché ero con voi. ⁵ Ma ora me ne vo a Colui che mi ha mandato; e niun di voi mi domanda: Dove vai? ⁶ Invece, perché v'ho detto queste cose, la tristezza v'ha riempito il cuore. ⁷ Pure, io vi dico la verità, egli v'è utile ch'io me ne vada; perché, se non me ne vo, non verrà a voi il Consolatore; ma se me ne vo, io ve lo manderò. ⁸ E quando sarà venuto, convincerà il mondo quanto al peccato, alla giustizia, e al giudizio. ⁹ Quanto al peccato, perché non credono in me; ¹⁰ quanto alla giustizia, perché me ne vo al Padre e non mi vedrete più; ¹¹ quanto al giudizio, perché il principe di questo mondo è stato giudicato. ¹² Molte cose ho ancora da dirvi; ma non sono per ora alla vostra portata; ¹³ ma quando sia venuto lui, lo Spirito della verità, egli vi guiderà in tutta la verità, perché non parlerà di suo, ma dirà tutto quello che avrà udito, e vi annunzierà le cose a venire. ¹⁴ Egli mi glorificherà perché prenderà del mio e ve l'annunzierà. ¹⁵ Tutte le cose che ha il Padre, son mie: per questo ho detto che prenderà del mio e ve l'annunzierà. ¹⁶ Fra poco non mi vedrete più; e fra un altro poco mi vedrete, perché me ne vo al Padre. ¹⁷ Allora alcuni dei suoi discepoli dissero tra loro: Che cos'è questo che ci dice: "Fra poco non mi vedrete più"; e "Fra un altro poco mi vedrete"; e: "Perché me ne vo al Padre?" ¹⁸ Dicevano dunque: che cos'è questo "fra poco" che egli dice? Noi non sappiamo quello ch'egli voglia dire. ¹⁹ Gesù conobbe che lo volevano interrogare, e disse loro: Vi domandate voi l'un l'altro che significhi quel mio dire "Fra poco non mi vedrete più", e "fra un altro poco mi vedrete?" ²⁰ In verità, in verità vi dico che voi piangerete e farete cordoglio, e il mondo si rallegrerà. Voi sarete contristati, ma la vostra tristezza sarà mutata in letizia. ²¹ La donna, quando partorisce, è in dolore, perché è venuta la sua ora; ma quando ha dato alla luce il bambino, non si ricorda più dell'angoscia, per l'allegrezza che sia nata al mondo una creatura umana. ²² E così anche voi siete ora nel dolore; ma io vi vedrò di nuovo, e il vostro cuore si rallegrerà e nessuno vi torrà la vostra allegrezza. ²³ E in quel giorno non rivolgerete a me alcuna domanda. In verità, in verità vi dico che quel che chiederete al Padre, Egli ve lo darà nel nome mio. ²⁴ Fino ad ora non avete chiesto nulla nel nome mio; chiedete e riceverete, affinché la vostra allegrezza sia completa. ²⁵ Queste cose v'ho dette in similitudini; l'ora viene che non vi parlerò più in similitudini, ma apertamente vi farò conoscere il Padre. ²⁶ In quel giorno chiederete nel mio nome; e non vi dico che io pregherò il Padre per voi; ²⁷ poiché il Padre stesso vi ama, perché mi avete amato e avete creduto che son proceduto da Dio. ²⁸ Son proceduto dal Padre e son venuto nel mondo; ora lascio il mondo, e torno al Padre. ²⁹ I suoi discepoli gli dissero: Ecco, adesso tu parli apertamente e non usi similitudine. ³⁰ Ora sappiamo che sai ogni cosa, e non hai bisogno che alcuno t'interroghi; perciò crediamo che sei proceduto da Dio. ³¹ Gesù rispose loro: Adesso credete? ³² Ecco, l'ora viene, anzi è venuta, che sarete dispersi, ciascun dal canto suo, e mi lascerete solo; ma io non son solo, perché il Padre è meco. ³³ V'ho dette queste cose, affinché abbiate pace in me. Nel mondo avrete tribolazione; ma fatevi animo, io ho vinto il mondo.

Chapter 17

¹ Queste cose disse Gesù; poi levati gli occhi al cielo, disse: Padre, l'ora è venuta; glorifica il tuo Figliuolo, affinché il Figliuolo glorifichi te, ² poiché gli hai data potestà sopra ogni carne, onde egli dia vita eterna a tutti quelli che tu gli hai dato. ³ E questa è la vita eterna: che conoscano te, il solo vero Dio, e colui che tu hai mandato, Gesù Cristo. ⁴ Io ti ho glorificato sulla terra, avendo compiuto l'opera che tu m'hai data a fare. ⁵ Ed ora, o Padre, glorificami tu presso te stesso della gloria che avevo presso di te avanti che il mondo fosse. ⁶ Io ho manifestato il tuo nome agli uomini che tu m'hai dati dal mondo; erano tuoi, e tu me li hai dati; ed essi hanno osservato la tua parola. ⁷ Ora hanno conosciuto che tutte le cose che tu m'hai date, vengon da te; ⁸ poiché le parole che tu mi hai date, le ho date a loro; ed essi le hanno ricevute, e hanno veramente conosciuto ch'io son proceduto da te, e hanno creduto che tu m'hai mandato. ⁹ Io prego per loro; non prego per il mondo, ma per quelli che tu m'hai dato, perché son tuoi; ¹⁰ e tutte le cose mie son tue, e le cose tue son mie; e io son glorificato in loro. ¹¹ E io non sono più nel mondo, ma essi sono nel mondo, e io vengo a te. Padre santo, conservali nel tuo nome, essi che tu m'hai dati, affinché siano uno, come noi. ¹² Mentre io ero con loro, io li conservavo nel tuo nome; quelli che tu mi hai dati, li ho anche custoditi, e niuno di loro è perito, tranne il figliuol di perdizione, affinché la Scrittura fosse adempiuta. ¹³ Ma ora io vengo a te; e dico queste cose nel mondo, affinché abbiano compita in se stessi la mia allegrezza. ¹⁴ Io ho dato loro la tua parola; e il mondo li ha odiati, perché non sono del mondo, come io non sono del mondo. ¹⁵ Io non ti prego che tu li tolga dal mondo, ma che tu li preservi dal maligno. ¹⁶ Essi non sono del mondo, come io non sono del mondo. ¹⁷ Santificali nella verità: la tua parola è verità. ¹⁸ Come tu hai mandato me nel mondo, anch'io ho mandato loro nel mondo. ¹⁹ E per loro io santifico me stesso, affinché anch'essi siano santificati in verità. ²⁰ Io non prego soltanto per questi, ma anche per quelli che credono in me per mezzo della loro parola: ²¹ che siano tutti uno; che come tu, o Padre, sei in me, ed io sono in te, anch'essi siano in noi: affinché il mondo creda che tu mi hai mandato. ²² E io ho dato loro la gloria che tu hai dato a me, affinché siano uno come noi siamo uno; ²³ io in loro, e tu in me; acciocché siano perfetti nell'unità, e affinché il mondo conosca che tu m'hai mandato, e che li ami come hai amato me. ²⁴ Padre, io voglio che dove son io, siano meco anche quelli che tu m'hai dati, affinché veggano la mia gloria che tu m'hai data; poiché tu m'hai amato avanti la fondazion del mondo. ²⁵ Padre giusto, il mondo non t'ha conosciuto, ma io t'ho conosciuto; e questi hanno conosciuto che tu mi hai mandato; ²⁶ ed io ho fatto loro conoscere il tuo nome, e lo farò conoscere, affinché l'amore del quale tu m'hai amato sia in loro, ed io in loro.

John Chapter 18

¹ Dette queste cose, Gesù uscì coi suoi discepoli di là dal torrente Chedron, dov'era un orto, nel quale egli entrò co' suoi discepoli. ² Or Giuda, che lo tradiva, conosceva anch'egli quel luogo, perché Gesù s'era molte volte ritrovato là coi suoi discepoli. ³ Giuda dunque, presa la coorte e delle guardie mandate dai capi sacerdoti e dai Farisei, venne là con lanterne e torce ed armi. ⁴ Onde Gesù, ben sapendo tutto quello che stava per accadergli, uscì e chiese loro: Chi cercate? ⁵ Gli risposero: Gesù il Nazareno! Gesù disse loro: Son io. E Giuda, che lo tradiva, era anch'egli là con loro. ⁶ Come dunque ebbe detto loro: "Son io", indietreggiarono e caddero in terra. ⁷ Egli dunque domandò loro di nuovo: Chi cercate? Ed essi dissero: Gesù il Nazareno. ⁸ Gesù rispose: V'ho detto che son io; se dunque cercate me, lasciate andar questi. ⁹ E ciò affinché s'adempisse la parola ch'egli avea detta: Di quelli che tu m'hai dato, non ne ho perduto alcuno. ¹⁰ Allora Simon Pietro, che avea una spada, la trasse, e percosse il servo del sommo sacerdote, e gli recise l'orecchio destro. Quel servo avea nome Malco. ¹¹ Per il che Gesù disse a Pietro: Rimetti la tua spada nel fodero; non berrò io il calice che il Padre mi ha dato? ¹² La coorte dunque e il tribuno e le guardie de' Giudei, presero Gesù e lo legarono, ¹³ e lo menaron prima da Anna, perché era suocero di Caiàfa, il quale era sommo sacerdote di quell'anno. ¹⁴ Or Caiàfa era quello che avea consigliato a' Giudei esser cosa utile che un uomo solo morisse per il popolo. ¹⁵ Or Simon Pietro e un altro discepolo seguivano Gesù; e quel discepolo era noto al sommo sacerdote, ed entrò con Gesù nella corte del sommo sacerdote; ¹⁶ ma Pietro stava di fuori, alla porta. Allora quell'altro discepolo che era noto al sommo

sacerdote, uscì, parlò con la portinaia e fece entrar Pietro. ¹⁷ La serva portinaia dunque disse a Pietro: Non sei anche tu de' discepoli di quest'uomo? Egli disse: Non lo sono. ¹⁸ Or i servi e le guardie avevano acceso un fuoco, perché faceva freddo, e stavan lì a scaldarsi; e anche Pietro stava con loro e si scaldava. ¹⁹ Il sommo sacerdote dunque interrogò Gesù intorno ai suoi discepoli e alla sua dottrina. ²⁰ Gesù gli rispose: Io ho parlato apertamente al mondo; ho sempre insegnato nelle sinagoghe e nel tempio, dove tutti i Giudei si radunano; e non ho detto nulla in segreto. Perché m'interroghi? ²¹ Domanda a quelli che m'hanno udito, quel che ho detto loro; ecco, essi sanno le cose che ho detto. ²² E com'ebbe detto questo, una delle guardie che gli stava vicino, dette uno schiaffo a Gesù, dicendo: Così rispondi tu al sommo sacerdote? ²³ Gesù gli disse: Se ho parlato male, dimostra il male che ho detto; ma se ho parlato bene, perché mi percuoti? ²⁴ Quindi Anna lo mandò legato a Caiàfa, sommo sacerdote. ²⁵ Or Simon Pietro stava quivi a scaldarsi; e gli dissero: Non sei anche tu dei suoi discepoli? Egli lo negò e disse: Non lo sono. ²⁶ Uno de' servi del sommo sacerdote, parente di quello a cui Pietro avea tagliato l'orecchio, disse: Non t'ho io visto nell'orto con lui? ²⁷ E Pietro da capo lo negò, e subito il gallo cantò. ²⁸ Poi, da Caiàfa, menarono Gesù nel pretorio. Era mattina, ed essi non entrarono nel pretorio per non contaminarsi e così poter mangiare la pasqua. ²⁹ Pilato dunque uscì fuori verso di loro, e domandò: Quale accusa portate contro quest'uomo? ³⁰ Essi risposero e gli dissero: Se costui non fosse un malfattore, non te lo avremmo dato nelle mani. ³¹ Pilato quindi disse loro: Pigliatelo voi, e giudicatelo secondo la vostra legge. I Giudei gli dissero: A noi non è lecito far morire alcuno. ³² E ciò affinché si adempisse la parola che Gesù aveva detta, significando di qual morte dovea morire. ³³ Pilato dunque rientrò nel pretorio; chiamò Gesù e gli disse: Sei tu il Re dei Giudei? ³⁴ Gesù gli rispose: Dici tu questo di tuo, oppure altri te l'hanno detto di me? ³⁵ Pilato gli rispose: Son io forse giudeo? La tua nazione e i capi sacerdoti t'hanno messo nelle mie mani; che hai fatto? ³⁶ Gesù rispose: Il mio regno non è di questo mondo; se il mio regno fosse di questo mondo, i miei servitori combatterebbero per ch'io non fossi dato in man de' Giudei; ma ora il mio regno non è di qui. ³⁷ Allora Pilato gli disse: Ma dunque, sei tu re? Gesù rispose: Tu lo dici; io sono re; io sono nato per questo, e per questo son venuto nel mondo, per testimoniare della verità. Chiunque è per la verità ascolta la mia voce. ³⁸ Pilato gli disse: Che cos'è verità? E detto questo, uscì di nuovo verso i Giudei, e disse loro: Io non trovo alcuna colpa in lui. ³⁹ Ma voi avete l'usanza ch'io vi liberi uno per la Pasqua; volete dunque che vi liberi il Re de' Giudei? ⁴⁰ Allora gridaron di nuovo: Non costui, ma Barabba! Or Barabba era un ladrone.

John

Chapter 19

¹ Allora dunque Pilato prese Gesù e lo fece flagellare. ² E i soldati, intrecciata una corona di spine, gliela posero sul capo, e gli misero addosso un manto di porpora; e s'accostavano a lui e dicevano: ³ Salve, Re de' Giudei! e gli davan degli schiaffi. ⁴ Pilato uscì di nuovo, e disse loro: Ecco, ve lo meno fuori, affinché sappiate che non trovo in lui alcuna colpa. ⁵ Gesù dunque uscì, portando la corona di spine e il manto di porpora. E Pilato disse loro: Ecco l'uomo! ⁶ Come dunque i capi sacerdoti e le guardie l'ebbero veduto, gridarono: Crocifiggilo, crocifiggilo! Pilato disse loro: Prendetelo voi e crocifiggetelo; perché io non trovo in lui alcuna colpa. ⁷ I Giudei gli risposero: Noi abbiamo una legge, e secondo questa legge egli deve morire, perché egli s'è fatto Figliuol di Dio. ⁸ Quando Pilato ebbe udita questa parola, temette maggiormente; ⁹ e rientrato nel pretorio, disse a Gesù: Donde sei tu? Ma Gesù non gli diede alcuna risposta. ¹⁰ Allora Pilato gli disse: Non mi parli? Non sai che ho potestà di liberarti e potestà di crocifiggerti? ¹¹ Gesù gli rispose: Tu non avresti potestà alcuna contro di me, se ciò non ti fosse stato dato da alto; Perciò chi m'ha dato nelle tue mani, ha maggior colpa. ¹² Da quel momento Pilato cercava di liberarlo; ma i Giudei gridavano, dicendo: Se liberi costui, non sei amico di Cesare. Chiunque si fa re, si oppone a Cesare. ¹³ Pilato dunque, udite queste parole, menò fuori Gesù, e si assise al tribunale nel luogo detto Lastrico, e in ebraico Gabbatà. ¹⁴ Era la preparazione della Pasqua, ed era circa l'ora sesta. Ed egli disse ai Giudei: Ecco il vostro Re! ¹⁵ Allora essi gridarono: Toglilo, togliilo di mezzo, crocifiggilo! Pilato disse loro: Crocifiggerò io il vostro Re? I capi sacerdoti risposero: Noi non abbiamo altro re che Cesare. ¹⁶ Allora lo consegnò loro perché fosse crocifisso. ¹⁷ Presero dunque Gesù; ed egli, portando la sua croce, venne al luogo del Teschio, che in ebraico si chiama Golgota, ¹⁸ dove lo crocifissero, assieme a due altri, uno di qua, l'altro di là, e Gesù nel mezzo. ¹⁹ E Pilato fece pure un'iscrizione, e la pose sulla croce. E v'era scritto: GESU' IL NAZARENO, IL RE DE' GIUDEI. ²⁰ Molti dunque dei

Giudei lessero questa iscrizione, perché il luogo dove Gesù fu crocifisso era vicino alla città; e l'iscrizione era in ebraico, in latino e in greco. ²¹ Perciò i capi sacerdoti dei Giudei dicevano a Pilato: Non scrivere: Il Re dei Giudei; ma che egli ha detto: Io sono il Re de' Giudei. ²² Pilato rispose: Quel che ho scritto, ho scritto. ²³ I soldati dunque, quando ebbero crocifisso Gesù, presero le sue vesti, e ne fecero quattro parti, una parte per ciascun soldato, e la tunica. Or la tunica era senza cuciture, tessuta per intero dall'alto in basso. ²⁴ Dissero dunque tra loro: Non la stracciamo, ma tiriamo a sorte a chi tocchi; affinché si adempisse la Scrittura che dice: Hanno spartito fra loro le mie vesti, e han tirato la sorte sulla mia tunica. Questo dunque fecero i soldati. ²⁵ Or presso la croce di Gesù stavano sua madre e la sorella di sua madre, Maria moglie di Cleopa, e Maria Maddalena. ²⁶ Gesù dunque, vedendo sua madre e presso a lei il discepolo ch'egli amava, disse a sua madre: Donna, ecco il tuo figlio! ²⁷ Poi disse al discepolo: Ecco tua madre! E da quel momento, il discepolo la prese in casa sua. ²⁸ Dopo questo, Gesù, sapendo che ogni cosa era già compiuta, affinché la Scrittura fosse adempiuta, disse: Ho sete. ²⁹ V'era quivi un vaso pieno d'aceto; i soldati dunque, posta in cima a un ramo d'issopo una spugna piena d'aceto, gliel'accostarono alla bocca. ³⁰ E quando Gesù ebbe preso l'aceto, disse: E' compiuto! E chinato il capo, rese lo spirito. ³¹ Allora i Giudei, perché i corpi non rimanessero sulla croce durante il sabato (poiché era la Preparazione, e quel giorno del sabato era un gran giorno), chiesero a Pilato che fossero loro fiaccate le gambe, e fossero tolti via. ³² I soldati dunque vennero e fiaccarono le gambe al primo, e poi anche all'altro che era crocifisso con lui; ³³ ma venuti a Gesù, come lo videro già morto, non gli fiaccarono le gambe, ³⁴ ma uno de' soldati gli forò il costato con una lancia, e subito ne uscì sangue ed acqua. ³⁵ E colui che l'ha veduto, ne ha reso testimonianza, e la sua testimonianza è verace; ed egli sa che dice il vero, affinché anche voi crediate. ³⁶ Poiché questo è avvenuto affinché si adempisse la Scrittura: Niun osso d'esso sarà fiaccato. ³⁷ E anche un'altra Scrittura dice: Volgeranno lo sguardo a colui che hanno trafitto. ³⁸ Dopo queste cose, Giuseppe d'Arimatea, che era discepolo di Gesù, ma occulto per timore de' Giudei, chiese a Pilato di poter togliere il corpo di Gesù; e Pilato glielo permise. Egli dunque venne e tolse il corpo di Gesù. ³⁹ E Nicodemo, che da prima era venuto a Gesù di notte, venne anche egli, portando una mistura di mirra e d'aloe di circa cento libbre. ⁴⁰ Essi dunque presero il corpo di Gesù e lo avvolsero in pannilini con gli aromi, com'è usanza di seppellire presso i Giudei. ⁴¹ Or nel luogo dov'egli fu crocifisso c'era un orto; e in quell'orto un sepolcro nuovo, dove nessuno era ancora stato posto. ⁴² Quivi dunque posero Gesù, a motivo della Preparazione dei Giudei, perché il sepolcro era vicino.

John

Chapter 20

¹ Or il primo giorno della settimana, la mattina per tempo, mentr'era ancora buio, Maria Maddalena venne al sepolcro, e vide la pietra tolta dal sepolcro. ² Allora corse e venne da Simon Pietro e dall'altro discepolo che Gesù amava, e disse loro: Han tolto il Signore dal sepolcro, e non sappiamo dove l'abbiano posto. ³ Pietro dunque e l'altro discepolo uscirono e si avviarono al sepolcro. ⁴ Correano ambedue assieme; ma l'altro discepolo corse innanzi più presto di Pietro, e giunse primo al sepolcro; ⁵ e chinatosi, vide i pannilini giacenti, ma non entrò. ⁶ Giunse intanto anche Simon Pietro che lo seguiva, ed entrò nel sepolcro, e vide i pannilini giacenti, ⁷ e il sudario ch'era stato sul capo di Gesù, non giacente coi pannilini, ma rivoltato in un luogo a parte. ⁸ Allora entrò anche l'altro discepolo che era giunto primo al sepolcro, e vide, e credette. ⁹ Perché non aveano ancora capito la Scrittura, secondo la quale egli doveva risuscitare dai morti. ¹⁰ I discepoli dunque se ne tornarono a casa. ¹¹ Ma Maria se ne stava di fuori presso al sepolcro a piangere. E mentre piangeva, si chinò per guardar dentro al sepolcro, ¹² ed ecco, vide due angeli, vestiti di bianco, seduti uno a capo e l'altro ai piedi, là dov'era giaciuto il corpo di Gesù. ¹³ Ed essi le dissero: Donna, perché piangi? Ella disse loro: Perché han tolto il mio Signore, e non so dove l'abbiano posto. ¹⁴ Detto questo, si voltò indietro, e vide Gesù in piedi; ma non sapeva che era Gesù. ¹⁵ Gesù le disse: Donna, perché piangi? Chi cerchi? Ella, pensando che fosse l'ortolano, gli disse: Signore, se tu l'hai portato via, dimmi dove l'hai posto, e io lo prenderò. ¹⁶ Gesù le disse: Maria! Ella, rivoltasi, gli disse in ebraico: Rabbuni! che vuol dire: Maestro! ¹⁷ Gesù le disse: Non mi toccare, perché non sono ancora salito al Padre; ma va' dai miei fratelli, e dì loro: Io salgo al Padre mio e Padre vostro, all'Iddio mio e Iddio vostro. ¹⁸ Maria Maddalena andò ad annunziare ai discepoli che avea veduto il Signore, e ch'egli le avea dette queste cose. ¹⁹ Or la sera di quello stesso giorno, ch'era il primo della settimana, ed essendo, per timor de' Giudei, serrate le porte del luogo dove si trovavano i discepoli,

Gesù venne e si presentò quivi in mezzo, e disse loro: ²⁰ Pace a voi! E detto questo, mostrò loro le mani ed il costato. I discepoli dunque, com'ebbero veduto il Signore, si rallegrarono. ²¹ Allora Gesù disse loro di nuovo: Pace a voi! Come il Padre mi ha mandato, anch'io mando voi. ²² E detto questo, soffiò su loro e disse: Ricevete lo Spirito Santo. ²³ A chi rimetterete i peccati, saranno rimessi; a chi li riterrete, saranno ritenuti. ²⁴ Or Toma, detto Didimo, uno de' dodici, non era con loro quando venne Gesù. ²⁵ Gli altri discepoli dunque gli dissero: Abbiam veduto il Signore! Ma egli disse loro: Se io non vedo nelle sue mani il segno de' chiodi, e se non metto il mio dito nel segno de' chiodi, e se non metto la mia mano nel suo costato, io non crederò. ²⁶ E otto giorni dopo, i suoi discepoli erano di nuovo in casa, e Toma era con loro. Venne Gesù, a porte chiuse, e si presentò in mezzo a loro, e disse: Pace a voi! ²⁷ Poi disse a Toma: Porgi qua il dito, e vedi le mie mani; e porgi la mano e mettila nel mio costato; e non essere incredulo, ma credente. ²⁸ Toma gli rispose e disse: Signor mio e Dio mio! ²⁹ Gesù gli disse: Perché m'hai veduto, tu hai creduto; beati quelli che non han veduto, e hanno creduto! ³⁰ Or Gesù fece in presenza dei discepoli molti altri miracoli, che non sono scritti in questo libro; ³¹ ma queste cose sono scritte, affinché crediate che Gesù è il Cristo, il Figliuol di Dio, e affinché, credendo, abbiate vita nel suo nome.

John

Chapter 21

¹ Dopo queste cose, Gesù si fece veder di nuovo ai discepoli presso il mar di Tiberiade; e si fece vedere in questa maniera. ² Simon Pietro, Toma detto Didimo, Natanaele di Cana di Galilea, i figliuoli di Zebedeo e due altri de' suoi discepoli erano insieme. ³ Simon Pietro disse loro: Io vado a pescare. Essi gli dissero: Anche noi veniamo con te. Uscirono, e montarono nella barca; e quella notte non presero nulla. ⁴ Or essendo già mattina, Gesù si presentò sulla riva; i discepoli però non sapevano che fosse Gesù. ⁵ Allora Gesù disse loro: Figliuoli, avete voi del pesce? Essi gli risposero: No. ⁶ Ed egli disse loro: Gettate la rete dal lato destro della barca, e ne troverete. Essi dunque la gettarono, e non potevano più tirarla su per il gran numero dei pesci. ⁷ Allora il discepolo che Gesù amava disse a Pietro: E' il Signore! E Simon Pietro, udito ch'era il Signore, si cinse il camiciotto, perché era nudo, e si gettò nel mare. ⁸ Ma gli altri discepoli vennero con la barca, perché non erano molto distanti da terra (circa duecento cubiti), traendo la rete coi pesci. ⁹ Come dunque furono smontati a terra, videro quivi della brace, e del pesce messovi su, e del pane. ¹⁰ Gesù disse loro: Portate qua de' pesci che avete presi ora. ¹¹ Simon Pietro quindi montò nella barca, e tirò a terra la rete piena di centocinquantaquattro grossi pesci; e benché ce ne fossero tanti, la rete non si strappò. ¹² Gesù disse loro: Venite a far colazione. E niuno dei discepoli ardiva domandargli: Chi sei? sapendo che era il Signore. ¹³ Gesù venne, e prese il pane e lo diede loro; e il pesce similmente. ¹⁴ Quest'era già la terza volta che Gesù si faceva vedere ai suoi discepoli, dopo essere risuscitato da' morti. ¹⁵ Or quand'ebbero fatto colazione, Gesù disse a Simon Pietro: Simon di Giovanni, m'ami tu più di questi? Ei gli rispose: Sì, Signore, tu sai che io t'amo. Gesù gli disse: Pasci i miei agnelli. ¹⁶ Gli disse di nuovo una seconda volta: Simon di Giovanni, m'ami tu? Ei gli rispose: Sì, Signore; tu sai che io t'amo. Gesù gli disse: Pastura le mie pecorelle. ¹⁷ Gli disse per la terza volta: Simon di Giovanni, mi ami tu? Pietro fu attristato ch'ei gli avesse detto per la terza volta: Mi ami tu? E gli rispose: Signore, tu sai ogni cosa; tu conosci che io t'amo. Gesù gli disse: Pasci le mie pecore. ¹⁸ In verità, in verità ti dico che quand'eri più giovane, ti cingevi da te e andavi dove volevi; ma quando sarai vecchio, stenderai le tue mani, e un altro ti cingerà e ti condurrà dove non vorresti. ¹⁹ Or disse questo per significare con qual morte egli glorificherebbe Iddio. E dopo aver così parlato, gli disse: Seguimi. ²⁰ Pietro, voltatosi, vide venirgli dietro il discepolo che Gesù amava; quello stesso, che durante la cena stava inclinato sul seno di Gesù e avea detto: Signore, chi è che ti tradisce? ²¹ Pietro dunque, vedutolo, disse a Gesù: Signore, e di lui che ne sarà? ²² Gesù gli rispose: Se voglio che rimanga finch'io venga, che t'importa? Tu, seguimi. ²³ Ond'è che si sparse tra i fratelli la voce che quel discepolo non morrebbe; Gesù però non gli avea detto che non morrebbe, ma: Se voglio che rimanga finch'io venga, che t'importa? ²⁴ Questo è il discepolo che rende testimonianza di queste cose, e che ha scritto queste cose; e noi sappiamo che la sua testimonianza è verace. ²⁵ Or vi sono ancora molte altre cose che Gesù ha fatte, le quali se si scrivessero ad una ad una, credo che il mondo stesso non potrebbe contenere i libri che se ne scriverebbero.



John

Chapter 1

道成肉身

¹ 太初有道，道與 神同在，道就是 神。² 這道太初與 神同在。³ 萬有是藉著他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著他造的。⁴ 在他裡面有生命，（有些抄本第3、4節或譯：“萬有是藉著他造的，沒有一樣不是藉著他造的；凡被造的，都在他裡面有生命……”）這生命就是人的光。⁵ 光照在黑暗中，黑暗不能勝過光。⁶ 有一個人，名叫約翰，是 神所差來的。⁷ 他來是要作見證，就是為光作見證，使眾人藉著他可以相信。⁸ 他不是那光，而是要為那光作見證。⁹ 那光來到世界，是普照世人的真光。¹⁰ 他在世界，世界也是藉著他造的，世界卻不認識他。¹¹ 他到自己的地方來，自己人卻不接受他。¹² 凡接受他的，就是信他名的人，他就賜給他們權利，成為 神的兒女。¹³ 他們不是從血統生的，不是從肉身的意思生的，也不是從人意生的，而是從 神生的。¹⁴ 道成了肉身，住在我們中間，滿有恩典和真理。我們見過他的榮光，正是從父而來的獨生子的榮光。¹⁵ 約翰為他作見證，大聲說：“這一位就是我所說的：‘那在我以後來的，位分比我高，因為他本來是在我以前的。’”¹⁶ 從他的豐盛裡我們都領受了，而且恩上加恩。¹⁷ 律法是藉著摩西頒布的，恩典和真理卻是藉著耶穌基督而來的。¹⁸ 從來沒有人見過 神，只有在父懷裡的獨生子把他彰顯出來。

施洗約翰的見證

（太 3:1 12；可 1:1 8；路 3:1 18）

¹⁹ 以下是約翰的見證：猶太人從耶路撒冷派祭司和利未人到約翰那裡，問他：“你是誰？”²⁰ 約翰並不否認，坦白地承認說：“我不是基督。”²¹ 他們又問：“那麼你是誰？是以利亞嗎？”他說：“我不是。”“是那位先知嗎？”他回答：“不是。”²² 於是他們再問：“你是誰？好讓我們回覆派我們來的人。你說你自己是誰？”²³ 他說：“我就是在曠野呼喊者的聲音：‘修直主的路！’正如以賽亞先知所說的。”²⁴ 這些人是法利賽人派來的。²⁵ 他們問約翰：“你既然不是基督，不是以利亞，也不是那位先知，那麼你為甚麼施洗呢？”²⁶ 約翰回答：“我是用水施洗，但有一位站在你們中間，是你們不認識的；²⁷ 他是在我以後來的，我就是給他解鞋帶也不配。”²⁸ 這些事發生在約旦河東的伯大尼，約翰施洗的地方。

神的羊羔

²⁹ 第二天，約翰見耶穌迎面而來，就說：“看哪， 神的羊羔，是除去世人的罪孽的！”³⁰ 這一位就是我所說的：‘有一個人，是在我以後來的，位分比我高，因為他本來是在我以前的。’³¹ 我本來不認識他，但為了要把他顯明給以色列人，因此我來用水施洗。”³² 約翰又作見證說：“我曾看見聖靈，好像鴿子從天上降下來，停留在他的身上。³³ 我本來不認識他，但那差我來用水施洗的對我說：‘你看見聖靈降下來，停留在誰身上，誰就是用聖靈施洗的。’³⁴ 我看見了，就作見證說：‘這就是 神的兒子。’”

呼召第一批門徒

（太 4:18 22；可 1:16 20；路 5:2 11）

³⁵ 過了一天，約翰和他的兩個門徒又站在那裡。³⁶ 約翰看見耶穌走過的時候，就說：“看哪， 神的羊羔！”³⁷ 那兩個門徒聽見他的話，就跟從了耶穌。³⁸ 耶穌轉過身來，看見他們跟著，就問：“你們要甚麼？”他們說：“拉比，你在哪裡住？”（“拉比”的意思就是“老師”。）³⁹ 他說：“你們來看吧！”於是他們就去看他所住的地方。那一天他們就和耶穌住在一起；那時大約是下午四點鐘。⁴⁰ 聽了約翰的話而跟從耶穌的那兩個人，一個是西門·彼得的弟弟安得烈。⁴¹ 他先找到自己的哥哥西門，告訴他：“我們遇見彌賽亞了！”（“彌賽亞”的意思就是“基督”。）⁴² 安得烈就帶他到耶穌那裡。耶穌定睛看著他，說：“你是約翰的兒子西門，你要稱為磯法。”（“磯法”翻譯出來就是“彼得”。）

呼召腓力和拿但業

⁴³ 再過一天，耶穌決定往加利利去；他遇見腓力，就對他說：“來跟從我！”⁴⁴ 腓力是伯賽大人，與安得烈和彼得同鄉。⁴⁵ 腓力找到拿但業，告訴他：“摩西在律法書上所寫的，和眾先知所記的那位，我們已經遇見了，他就是約瑟的兒子拿撒勒人耶穌。”⁴⁶ 拿但業說：“拿撒勒還能出甚麼好的嗎？”腓力說：“你來看！”⁴⁷ 耶穌看見拿但業向他走過來，就論到他說：“看哪，這的確是個以色列人，他心裡沒有詭詐。”⁴⁸ 拿但業問他：“你怎麼認識我呢？”耶穌回答：“腓力還沒有招呼你，你在無花果樹下的時候，我就看見你了。”⁴⁹ 拿但業說：“拉比，你是 神的兒子，你是以色列的王！”⁵⁰ 耶穌說：“因為我告訴你‘我看見你在無花果樹下’，你就信了嗎？你還要看見比這些更大的事。”⁵¹ 又對他說：“我實實在在告訴你們，你們要看見天開了， 神的眾使者在人子的身上，上去下來。”

John Chapter 2

迦拿的婚筵

¹ 第三天，在加利利的迦拿有婚筵，耶穌的母親在那裡；² 耶穌和門徒也被邀請參加婚筵。³ 酒用盡了，耶穌的母親對他說：“他們沒有酒了。”⁴ 耶穌說：“母親（“母親”原文作“婦人”），我跟你沒有甚麼關係呢？我的時候還沒有到。”⁵ 他母親告訴僕人說：“他吩咐你們甚麼，就作甚麼。”⁶ 在那裡有六口石缸，每口可盛兩三桶水，是為猶太人行潔淨禮用的。⁷ 耶穌吩咐僕人：“把缸都倒滿水！”他們就倒滿了，直到缸口。⁸ 耶穌又吩咐他們：“現在舀出來，送給筵席的總管！”他們就送去了。⁹ 總管嘗了那水變的酒，不知道是從哪裡來的，只有舀水的僕人知道。總管就叫新郎來，¹⁰ 對他說：“人人都是先擺上好酒，等到親友喝夠了，才擺上次等的，你倒把好酒留到現在。”¹¹ 這是耶穌所行的第一件神蹟，是在加利利的迦拿行的。他顯出了自己的榮耀，他的門徒就信了他。¹² 這事以後，耶穌和母親、弟弟、門徒，都下到迦百農去，在那裡住了沒有幾天。

潔淨聖殿

（太 21:12 13；可 11:15 17；路 19:45 46）

¹³ 猶太人的逾越節近了，耶穌就上耶路撒冷去。¹⁴ 他在聖殿的外院裡看見有賣牛羊鴿子的，和坐在那裡兌換銀錢的，¹⁵ 就用繩索做了一條鞭子，把眾人連牛帶羊都從外院趕出去，倒掉兌換銀錢的人的錢，推翻他們的桌子；¹⁶ 又對賣鴿子的說：“把這些東西搬出去，不要把我父的殿當作市場。”¹⁷ 他的門徒就想起經上記著：“我為你的殿心中迫切，如同火燒。”¹⁸ 猶太人就問他：“你可以顯甚麼神蹟給我們看，證明你有權作這些事呢？”¹⁹ 耶穌回答：“你們拆毀這殿，我三天之內要把它建造起來。”²⁰ 猶太人說：“這殿建了四十六年，你三天之內就能把它建造起來嗎？”²¹ 但耶穌所說的殿，就是他的身體。²² 所以當耶穌從死人中復活以後，門徒想起了他說過這話，就信了聖經和耶穌所說的話。

耶穌知道人的內心

²³ 耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候，許多人看見他所行的神蹟，就信了他的名。²⁴ 耶穌卻不信任他們，因為他知道所有的人，²⁵ 也不需要誰指證人是怎樣的，因為他知道人心裡存的是甚麼。

John Chapter 3

人必須重生

¹ 有一個法利賽人，名叫尼哥德慕，是猶太人的官長。² 他夜間來到耶穌那裡，對他說：“拉比，我們知道你是從 神那裡來的教師，因為如果沒有 神同在，你所行的這些神蹟，就沒有人能行。”³ 耶穌回答：“我實實在在告訴你，人若不重生，就不能見 神的國。”⁴ 尼哥德慕說：“人老了，怎能重生呢？難道他能再進母腹生出來嗎？”⁵ 耶穌回答：“我實實在在告訴你，人若不是從水和聖靈生的，就不能進 神的國。⁶ 從肉身生的就是肉身，從靈生的就是靈。⁷ 你不要因為我對你說‘你們必須重生’而感到希奇。⁸ 風隨意而吹，你聽見它的響聲，卻不知道它從哪裡來，往哪裡去；凡從聖靈生的，也是這樣。”⁹ 尼哥德慕說：“怎能有這事呢？”¹⁰ 耶穌說：“你是以色列人的教師，還不明白這事嗎？¹¹ 我實實在在告訴你，我們知道的，才講論；見過的，就作證，然而你們卻不接受我們的見證。¹² 我對你們講地上的事，你們尚且不信，如果講天上的事，怎能相信呢？¹³ 除了那從天上降下來的人子（有些抄本作“除了那從天上降下來仍舊在天上的人子”），沒有人升過天。¹⁴ 摩西在曠野怎樣把銅蛇舉起，人子也必照樣被舉起來，¹⁵ 使所有信他的人都得永生。¹⁶ “ 神愛世人，甚至把他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。¹⁷ 因為 神差他的兒子到世上來，不是要定世人的罪，而是要使世人藉著他得救。¹⁸ 信他的，不被定罪；不信的，罪已經定了，因為他不信 神獨生子的名。¹⁹ 光來到世上，世人因為自己的行為邪惡，不愛光倒愛黑暗，定他們罪的原因，就在這裡。²⁰ 凡作惡的都恨光，不來接近光，免得他的惡行暴露出來。²¹ 凡行真理的，就來接近光，好顯明他所作的都是靠著 神而作的。”

他必興旺，我必衰微

²² 這事以後，耶穌和門徒來到猶太地，他和他們住在那裡，並且施洗。²³ 約翰也在靠近撒冷的艾嫩施洗，因為那裡水多；眾人都去受洗。²⁴ 那時約翰還沒有入獄。²⁵ 約翰的門徒和一個猶太人為潔淨禮發生辯論。²⁶ 他們來到約翰那裡，對他說：“拉比，你看，從前和你在約旦河東，你為他作見證的那一位，他也在施洗，眾人都到他那裡去了。”²⁷ 約翰回答：“除了從天上賜下來給他的，人就不能得到甚麼。²⁸ 你們自己可以為我作證：我曾說，我不是基督，不過是奉差遣作他的先鋒的。²⁹ 娶新娘的是新郎。新郎的好友站在那裡聽著，聽見新郎的聲音就非常喜樂。因此，我這喜樂滿溢了！³⁰ 他必興旺，我必衰微。

從天上來的

³¹ “那從天上來的，是在萬有之上；從地上來的，是屬於地，所講的也是屬於地。那從天上來的，是超越萬有之上。³² 他把所見所聞的見證出來，可是沒有人接受他的見證。³³ 那接受他的見證的，就確認 神是真的。³⁴ 神所差來的那一位講 神的話，因為 神把聖靈無限地賜給他。³⁵ 父愛子，已經把萬有交在他手裡。³⁶ 信子的，有永生；不信從子的，必不得見永生， 神的震怒卻常在他身上。”

John Chapter 4

生命的活水

¹ 主知道法利賽人聽見他收門徒和施洗比約翰更多²（其實不是耶穌親自施洗，而是他的門徒施洗），³ 就離開了猶太，再往加利利去。⁴ 他必須經過撒瑪利亞。⁵ 於是到了撒瑪利亞的一座城，名叫敘加；這城靠近雅各給他兒子約瑟的那塊地。⁶ 在那裡有雅各井。耶穌因為旅途疲倦了，就坐在井旁；那時大約正午。⁷ 有一個撒瑪利亞婦人來打水。耶穌對她說：“請給我水喝。”⁸ 那時，他的門徒都進城買食物去了。⁹ 撒瑪利亞婦人對耶穌說：“你是猶太人，怎麼向我，一個撒瑪利亞婦人要水喝呢？”（原來猶太人和撒瑪利亞人不

相往來。) ¹⁰ 耶穌回答她：“你若知道 神的恩賜，和對你說‘請給我水喝’的是誰，你必早已求他，他也必早把活水賜給你了。” ¹¹ 婦人說：“先生，你沒有打水的器具，井又深，你從哪裡得活水呢？” ¹² 我們的祖先雅各把這口井留給我們，他自己和子孫以及牲畜都喝這井的水，難道你比他還大嗎？” ¹³ 耶穌回答：“凡喝這水的，還要再渴；¹⁴ 人若喝我所賜的水，就永遠不渴。我所賜的水要在他裡面成為湧流的泉源，直湧到永生。” ¹⁵ 婦人說：“先生，請把這水賜給我，使我不渴，也不用來這裡打水。”

必須用心靈按真理敬拜 神

¹⁶ 耶穌說：“你去，叫你的丈夫，然後回到這裡來。” ¹⁷ 婦人對他說：“我沒有丈夫。”耶穌說：“你說‘沒有丈夫’是不錯的。¹⁸ 你以前有五個丈夫，現在有的並不是你的丈夫；你說這話是真的。” ¹⁹ 婦人說：“先生，我看出你是先知。²⁰ 我們的祖先在這山上敬拜神，而你們卻說，敬拜的地方必須在耶路撒冷。” ²¹ 耶穌說：“婦人，你應當信我，時候將到，那時你們敬拜父，不在這山上，也不在耶路撒冷。²² 你們敬拜你們所不知道的，我們卻敬拜我們所知道的，因為救恩是從猶太人出來的。²³ 然而時候將到，現在就是了，那用心靈按真理敬拜父的，才是真正敬拜的人；因為父在尋找這樣敬拜他的人。²⁴ 神是靈，敬拜他的必須用心靈按真理敬拜他。” ²⁵ 婦人說：“我知道那稱為基督的彌賽亞要來；他來了，要把一切都告訴我們。” ²⁶ 耶穌說：“我這現在跟你說話的就是他。” ²⁷ 正在這時候，門徒回來了，見耶穌和一個婦人說話，就很希奇；但是沒有人問：“你要甚麼？”或說：“你為甚麼跟她說話？” ²⁸ 那婦人撇下了她的水罐，進到城裡去，對眾人說：²⁹ “你們來，看看一個人，他把我所作的一切都說出來，難道這人就是基督嗎？” ³⁰ 眾人就出城，往耶穌那裡去。

莊稼已經熟了

³¹ 當時，門徒對耶穌說：“拉比，請吃。” ³² 耶穌說：“我有食物吃，是你們所不知道的。” ³³ 門徒就彼此說：“難道有人拿東西給他吃了嗎？” ³⁴ 耶穌說：“我的食物就是遵行差我來者的旨意，並且完成他的工作。” ³⁵ 你們不是說‘還有四個月才到收穫的時候’嗎？我告訴你們，舉目向田觀看，莊稼已經熟了，可以收割了。³⁶ 收割的人得到工資，也積儲五穀直到永生，使撒種的和收割的一同快樂。³⁷ ‘這人撒種，那人收割’，這話是真的。³⁸ 我派你們去收割你們所沒有勞苦的；別人勞苦，你們卻享受他們勞苦的成果。” ³⁹ 因著那婦人作見證的話：“他把我所作的一切都說出來了”，那城裡就有許多撒瑪利亞人信了耶穌。⁴⁰ 於是他們來到耶穌那裡，求他和他們同住，耶穌就在那裡住了兩天。⁴¹ 因著耶穌的話，信他的人就更多了。⁴² 他們就對那婦人說：“現在我們信，不再是因為你的話，而是因為我們親自聽見了，知道這位真是世人的救主。”

治好大臣的兒子

⁴³ 兩天之後，耶穌離開那裡，往加利利去。⁴⁴ 耶穌自己說過：“先知在本鄉是不受尊敬的。” ⁴⁵ 耶穌到了加利利的時候，加利利人都歡迎他，因為他們曾經上耶路撒冷去過節，見過他所行的一切。⁴⁶ 耶穌又到了加利利的迦拿，就是他變水為酒的地方。有一個大臣，他的兒子在迦百農患病。⁴⁷ 他聽見耶穌從猶太到了加利利，就來見他，求他下去醫治他的兒子，因為他的兒子快要死了。⁴⁸ 耶穌對他說：“你們若看不見神蹟奇事，總是不肯信。” ⁴⁹ 大臣說：“先生，求你趁我的孩子還沒有死就下去吧！” ⁵⁰ 耶穌告訴他：“回去吧，你的兒子好了。”那人信耶穌對他說的話，就回去了。⁵¹ 正下去的時候，他的僕人迎著他走來，說他的兒子好了。⁵² 他就向僕人查問孩子是甚麼時候好轉的。他們告訴他：“昨天下午一點鐘，熱就退了。” ⁵³ 這父親就知道，那正是耶穌告訴他“你的兒子好了”的時候，他自己和全家就信了。⁵⁴ 這是耶穌從猶太回到加利利以後所行的第二件神蹟。

John Chapter 5

治好病了三十八年的人

¹ 這些事以後，到了猶太人的一個節期，耶穌就上耶路撒冷去。² 在耶路撒冷靠近羊門有一個水池，希伯來話叫作畢士大，池邊有五

處走廊。³ 在那裡躺著許多病人，有瞎眼的、癱腿的和癱瘓的。⁴（有些抄本有以下一段：“他們等候水動，4因為有主的使者按時下去攪動池水，水動之後，誰先下去，無論甚麼病，必得痊愈。”）⁵ 那裡有一個人，病了三十八年。⁶ 耶穌看見他躺著，知道他病了很久，就問他：“你要痊愈嗎？”⁷ 病人回答：“先生，水動的時候，沒有人把我放在池裡；自己想去的時候，總是給別人搶先。”⁸ 耶穌對他說：“起來，拿著你的褥子走吧。”⁹ 那人立刻痊愈，就拿起褥子走了。那天正是安息日。¹⁰ 因此猶太人對那醫好了的人說：“今天是安息日，你拿著褥子是不可以的。”¹¹ 他卻回答：“那使我痊愈的對我說：‘拿起你的褥子走吧’。”¹² 他們就問：“那對你說‘拿起來走吧’的是誰？”¹³ 那醫好了的人不知道他是誰，因為那裡人很多，耶穌已經避開了。¹⁴ 後來，耶穌在殿裡遇見那人，對他說：“你已經痊愈了，不可再犯罪，免得招來更大的禍患。”¹⁵ 那人就去告訴猶太人，使他痊愈的就是耶穌。¹⁶ 從此猶太人就迫害耶穌，因為他常常在安息日作這些事。¹⁷ 耶穌卻對他們說：“我父作工直到現在，我也作工。”¹⁸ 因此猶太人就更想殺耶穌，因為他不但破壞安息日，而且稱 神為自己的父，把自己與 神當作平等。

人子的權柄

¹⁹ 耶穌又對他們說：“我實實在在告訴你們，子靠著自己不能作甚麼，只能作他看見父所作的；因為父所作的事，子也照樣作。²⁰ 父愛子，把自己所作的一切指示給他看，還要把比這些更大的事指示給他看，使你們驚奇。²¹ 父怎樣叫死人復活，使他們得生命，子也照樣隨自己的意思使人得生命。²² 父不審判人，卻已經把審判的權柄完全交給子，²³ 使所有的人尊敬子好像尊敬父一樣。不尊敬子的，就是不尊敬那差他來的父。²⁴ 我實實在在告訴你們，那聽見我的話又信那差我來的，就有永生，不被定罪，而是已經出死入生了。²⁵ 我實實在在告訴你們，時候將到，現在就是了，死人要聽見 神兒子的聲音，聽見的人就要活了。²⁶ 就如父是生命的源頭，照樣他也使子成為生命的源頭，²⁷ 並且把執行審判的權柄賜給他，因為他是人子。²⁸ 你們不要把這事看作希奇，因為時候將到，那時所有在墳墓裡的都要聽見他的聲音，²⁹ 並且都要出來；行善的復活得生命，作惡的復活被定罪。

給耶穌作見證的

³⁰ “我靠著自己不能作甚麼，我怎樣聽見，就怎樣審判。我的審判是公義的，因為我不尋求自己的意思，只求那差我來者的旨意。³¹ 我若為自己作證，我的見證就不真。³² 然而另有一位為我作證的，我知道他為我作的見證是真的。³³ 你們曾經派人到約翰那裡，他為真理作過見證。³⁴ 我不接受從人而來的見證，但我說這些事，是要你們得救。³⁵ 約翰是一盞點亮的燈，你們情願暫時在他的光中歡樂。³⁶ 但我有比約翰更大的見證，因為父賜給我我要完成的工作，就是我所要作的，證明我是父所差來的。³⁷ 差我來的父親自為我作了見證。他的聲音，你們從沒有聽過；他的容貌，你們從沒有見過；³⁸ 他的道，你們也不放在心裡，因為你們不信他所差來的那一位。³⁹ 你們研究聖經，因為你們認為聖經中有永生，其實為我作證的就是這聖經，⁴⁰ 然而你們卻不肯到我這裡來得生命。⁴¹ “我不接受從人而來的稱讚；⁴² 我知道你們心裡沒有 神的愛。⁴³ 我奉我父的名而來，你們不接待我；如果有別人以自己的名義而來，你們倒接待他。⁴⁴ 你們彼此接受稱讚，卻不尋求從獨一的 神而來的稱讚，怎麼能信呢？⁴⁵ 不要以為我要向父控告你們，有一位控告你們的，就是你們所仰賴的摩西。⁴⁶ 你們若信摩西，也必信我，因為他所寫的書曾論及我。⁴⁷ 你們若不信他所寫的，怎能信我的話呢？”

John Chapter 6

給五千人吃飽的神蹟

（太 14:13 21；可 6:32 44；路 9:10 17）

¹ 這些事以後，耶穌渡過加利利海，就是提比里亞海。² 有一大群人，因為看見了他在病人身上所行的神蹟，就跟隨了他。³ 耶穌上了山，同門徒坐在那裡。⁴ 那時猶太人的逾越節近了。⁵ 耶穌舉目觀看，見一大群人向他走過來，就對腓力說：“我們從哪裡買餅給這些人吃呢？”⁶ 他說這話，是要試驗腓力，因他自己早已知道要怎樣作。⁷ 腓力回答：“就算二百銀幣買的餅，每人分一點，也是不夠

的。”⁸ 有一個門徒，就是西門。彼得的弟弟安得烈，對耶穌說：⁹ “這裡有個小孩子，帶著五個大麥餅、兩條魚；只是分給這麼多人，有甚麼用呢？”¹⁰ 耶穌吩咐他們：“你們叫眾人坐下。”原來那地方的草很多，眾人就坐下，單是男人的數目約有五千。¹¹ 耶穌拿起餅來，祝謝了，就分給坐著的人；分魚也是這樣，都是隨著他們所要的。¹² 他們吃飽了之後，耶穌對門徒說：“把剩下的零碎收拾起來，免得浪費。”¹³ 門徒就把眾人吃剩那五個大麥餅的零碎收拾起來，裝滿了十二個籃子。¹⁴ 眾人看見耶穌所行的神蹟，就說：“這真是那要到世上來的先知。”¹⁵ 耶穌知道群眾要來強迫他作王，就獨自又退到山上去了。

耶穌在海面上行走

(太 14:22-33; 可 6:47-51)

¹⁶ 到了晚上，他的門徒下到海邊去。¹⁷ 他們上了船，要渡海往迦百農去。那時天已經黑了，耶穌還沒有到他們那裡。¹⁸ 忽然海上起了狂風，波浪翻騰。¹⁹ 門徒搖櫓約行了五六公里，看見耶穌在海面上行走，漸漸靠近船，就害怕起來。²⁰ 耶穌對他們說：“是我，不要怕。”²¹ 他們這才把他接上船，船就立刻到了他們要去的地方。

耶穌是生命的食物

²² 第二天，站在海那邊的群眾，看見只有一隻小船留在那裡，並且知道耶穌沒有和他的門徒一同上船，門徒是自己去的；²³ 不過有幾隻從提比里亞來的船停在那裡，靠近他們在主祝謝以後吃餅的地方。²⁴ 群眾見耶穌和門徒都不在那裡，就上船往迦百農去找耶穌。²⁵ 他們在對岸找到了耶穌，就問他：“拉比，你幾時到這裡來的？”²⁶ 耶穌回答：“我實實在在告訴你們，你們找我，不是因為看見了神蹟，而是因為吃了餅又吃飽了。²⁷ 不要為那必朽壞的食物操勞，卻要為那存到永生的食物操勞，就是人子所要賜給你們的，因為人子是父 神所印證的。”²⁸ 眾人又問他：“我們應該作甚麼，才算是作 神的工作呢？”²⁹ 耶穌回答：“信 神所差來的，就是作 神的工了。”³⁰ 於是他們就說：“你要行甚麼神蹟，讓我們看了就信你呢？你到底能作甚麼呢？”³¹ 我們的祖宗在曠野吃過嗎哪，正如經上所記：‘他把從天上來的食物賜給他們吃。’”³² 耶穌對他們說：“我實實在在告訴你們，不是摩西把那從天上來的食物賜給你們，而是我父把天上來的真食物賜給你們；³³ 因為 神的食物就是從天上降下來，把生命賜給世人的那一位。”³⁴ 他們對耶穌說：“主啊，求你常把這食物賜給我們。”³⁵ 耶穌說：“我就是生命的食物，到我這裡來的，必定不餓；信我的，永遠不渴。³⁶ 但我告訴你們，你們雖然見了我，還是不信。³⁷ 凡是父賜給我的人，必到我這裡來；到我這裡來的，我決不丟棄他，³⁸ 因為我從天上降下來，不是要行自己的意思，而是要行那差我來者的旨意。³⁹ 那差我來者的旨意就是：他所賜給我的人，我連一個也不失落，並且在末日我要使他們復活。⁴⁰ 因為我父的旨意，是要使所有看見了子而信的人有永生，並且在末日我要使他們復活。”⁴¹ 猶太人因為耶穌說“我是從天上降下來的食物”，就紛紛議論他。⁴² 他們說：“這不是約瑟的兒子耶穌嗎？他的父母我們不都認識嗎？他現在怎麼說‘我是從天上降下來的’呢？”⁴³ 耶穌回答：“你們不要彼此議論。⁴⁴ 如果不是差我來的父吸引人，就沒有人能到我這裡來；到我這裡來的，在末日我要使他復活。⁴⁵ 先知書上記著：‘眾人都必受 神的教導。’凡聽見從父那裡來的教訓而又學習的，必到我這裡來。⁴⁶ 這不是說有人見過父；只有從 神那裡來的那一位，他才見過父。⁴⁷ 我實實在在告訴你們，信的人有永生。⁴⁸ 我就是生命的食物，⁴⁹ 你們的祖宗在曠野吃過嗎哪，還是死了。⁵⁰ 這是從天上降下來的食物，使人吃了就不死。⁵¹ 我就是從天上降下來生命的食物，人若吃了這食物，就必活到永遠。我要賜的食物就是我的肉，是為了世人的生命而賜的。”⁵² 於是，猶太人彼此爭論，說：“這個人怎能把他的肉給我們吃呢？”⁵³ 耶穌就對他們說：“我實實在在告訴你們，你們若不吃人子的肉，不喝人子的血，就沒有生命在你們裡面。⁵⁴ 吃我肉、喝我血的，就有永生，在末日我要使他復活；⁵⁵ 因為我的肉是真正的食物，我的血是真正的飲料。⁵⁶ 吃我肉、喝我血的人，就住在我裡面，我也住在他裡面。⁵⁷ 正如永活的父差遣了我，我也因父活著；照樣，吃我肉的人也必因我而活。⁵⁸ 這就是從天上降下來的食物，不像嗎哪，你們的祖宗吃過，還是死了；吃這食物的，必活到永遠。”⁵⁹ 這些話是耶穌在迦百農會堂裡教導人的時候說的。

永生之道

⁶⁰ 他的門徒中，有許多人聽了，就說：“這話很難，誰能接受呢？”⁶¹ 耶穌心裡知道門徒為了這事議論紛紛，就對他們說：“這話使你們動搖嗎？”⁶² 如果你們看見人子升到他原來所在的地方，又怎樣呢？”⁶³ 使人活的是靈，肉體是無濟於事的。我對你們所說的話是靈、是生命。⁶⁴ 然而你們中間卻有不信的人。”原來從起初耶穌就知道那些不信的是誰，那要把他出賣的又是誰。⁶⁵ 耶穌跟著說：“所以我對你們說過，如果不是父所賜的，沒有人能到我這裡來。”⁶⁶ 從此，他的門徒中有許多人退去了，不再與他同行。⁶⁷ 於是耶穌對十二門徒說：“你們也想離去嗎？”⁶⁸ 西門。彼得回答：“主啊，你有永生之道，我們還跟從誰呢？”⁶⁹ 我們已經相信，並且知道你是 神的聖者。”⁷⁰ 耶穌說：“我不是揀選了你們十二個人嗎？但你們中間有一個是魔鬼。”⁷¹ 耶穌這話是指著加略人西門的兒子猶大說的，因為他雖然是十二門徒之一，卻要出賣耶穌。

John Chapter 7

耶穌的弟弟也不信他

¹ 這事以後，耶穌周遊加利利，不願在猶太往來，因為猶太人想要殺他。² 猶太人的住棚節快到了，³ 耶穌的弟弟就對他說：“你應當離開這裡上猶太去，好讓你的門徒也可以看見你所行的事；⁴ 因為沒有人想引人注目，卻在暗處行事的。你既然行這些事，就應該向世人顯明自己。”⁵ 原來連他的弟弟也不信他。⁶ 耶穌就對他們說：“我的時候還沒有到，你們的時候卻常常是方便的。⁷ 世人不能恨你們，卻憎恨我，因為我指證他們的行為是邪惡的。⁸ 你們上去過節吧！我現在不上去，因為我的時機還沒有成熟。”⁹ 他說了這些話以後，仍然住在加利利。

住棚節時在殿裡教導人

¹⁰ 然而，他的弟弟上去過節以後，他也上去過節，不是公開地去，卻是暗中地去。¹¹ 過節的時候，猶太人尋找耶穌，說：“那人在哪裡呢？”¹² 群眾因他紛紛議論，有的說：“他是好人。”有的說：“不，他是欺騙眾人的。”¹³ 但沒有人敢公開講論他，因為怕猶太人。¹⁴ 節期當中，耶穌上聖殿去教導人。¹⁵ 猶太人就希奇，說：“這個人沒有學過，怎會通曉經書呢？”¹⁶ 耶穌說：“我的教訓不是我自己的，而是出於那差我來的。¹⁷ 人若願意遵行 神的旨意，就會知道這教訓是出於 神，還是我憑著自己的意思說的。¹⁸ 那憑著自己的意思說的，是求自己的榮譽；但那尋求差他來者的榮耀的，才是真誠的人，在他裡面沒有不義。¹⁹ 摩西不是曾經把律法傳給你們嗎？你們竟然沒有一個人遵行律法。你們為甚麼想要殺我呢？”²⁰ 群眾回答：“你是鬼附的，誰想要殺你呢？”²¹ 耶穌說：“我行了一件事，你們都以為希奇。²² 摩西曾經把割禮傳給你們（其實割禮不是從摩西開始的，而是從列祖開始的），因此，你們在安息日也給人行割禮。²³ 如果人在安息日行割禮，為的是要遵守摩西的律法，那麼我在安息日使一個人痊癒，你們就向我生氣嗎？²⁴ 不要按外貌判斷人，總要公公平平地判斷人。”

他是基督嗎？

²⁵ 當時，有些耶路撒冷人說：“這不是他們想要殺的人嗎？”²⁶ 你看，他還在公開地講話，竟然沒有人對他說甚麼，難道官長們真的認為這個人就是基督嗎？²⁷ 可是我們知道這個人是從哪裡來的，只是基督來的時候，沒有人知道他是從哪裡來的！”²⁸ 當時耶穌在殿裡教導人，大聲說：“你們以為認識我，也知道我從哪裡來，其實我不是憑著自己的意思來的，但那差我來的是真實的，你們卻不認識他。²⁹ 然而我認識他，因為我從他那裡來，也是他差我來的。”³⁰ 於是他們想逮捕他，只是沒有人下手，因為他的時候還沒有到。³¹ 群眾中有許多人信了他。他們說：“基督來的時候，他所行的神蹟，能比這人所行的更多嗎？”

法利賽人等想逮捕耶穌

³² 法利賽人聽見群眾紛紛議論這些關於耶穌的事，祭司長和法利賽人就派差役去逮捕耶穌。³³ 於是耶穌說：“我跟你們在一起的時候不多了，我要回到那差我來的那裡去。³⁴ 你們要尋找我，卻找不著；我所在的地方，你們是不能去的。”³⁵ 猶太人彼此說：“這個人要到哪裡去，使我們找不著他呢？難道他要到散居在希臘人中的猶太人那裡，去教導希臘人嗎？”³⁶ 他說‘你們要尋找我，卻找不著；我所在的地方，你們是不能去的’這話，是甚麼意思呢？”

信的人要接受聖靈

³⁷ 節期的最後一天，就是最隆重的那一天，耶穌站著高聲說：“人若渴了，可以到我這裡來喝！”³⁸ 信我的人，就像聖經所說的，從他的腹中要湧流出活水的江河來。”³⁹ 他這話是指著信他的人要接受聖靈說的；那時聖靈還沒有降臨，因為耶穌還沒有得著榮耀。

群眾因耶穌起了紛爭

⁴⁰ 群眾中有人聽了這些話，就說：“這真是‘那位先知’！”⁴¹ 另有人說：“他是基督。”還有人說：“基督是從加利利出來的嗎？”⁴² 聖經不是說基督是大衛的後裔，是從大衛本鄉伯利恆出來的嗎？”⁴³ 群眾因為耶穌的緣故，就起了紛爭。⁴⁴ 他們中間有人想逮捕耶穌，只是沒有人下手。

官長不信耶穌

⁴⁵ 差役回到祭司長和法利賽人那裡。他們就問差役：“你們為甚麼沒有把他帶來？”⁴⁶ 差役回答：“從來沒有人像他這樣講話的！”⁴⁷ 法利賽人說：“連你們也受了欺騙嗎？”⁴⁸ 官長或法利賽人中間有誰是信他的呢？”⁴⁹ 至於這群不明白律法的人，他們是可咒詛的。”⁵⁰ 他們當中有一個人，就是以前來見耶穌的尼哥德慕，對他們說：⁵¹ “如果不先聽取人的口供，查明他所作的事，我們的律法怎能把他定罪呢？”⁵² 他們回答：“你也是從加利利出來的嗎？你去考查一下，就知道先知是不會從加利利興起的。”⁵³ 於是各人都回家去了。（後期抄本才加上7:53 8:11）

John Chapter 8

耶穌不定犯姦淫婦人的罪

¹ 耶穌往橄欖山去。² 黎明的時候，他又到聖殿去，眾人都來到他那裡，他就坐下教導他們。³ 經學家和法利賽人帶了一個行淫時被抓到的婦人來，叫她站在中間，⁴ 就對耶穌說：“先生，這婦人是正在犯姦淫的時候被抓到的。⁵ 摩西在律法上吩咐我們把這樣的婦人用石頭打死，你怎樣說呢？”⁶ 他們說這話是要試探耶穌，要找把柄來控告他。耶穌卻彎下身，用指頭在地上寫字。⁷ 他們不住地問耶穌，他就挺起身來，說：“你們中間誰是沒有罪的，他就可以先拿起石頭打她。”⁸ 於是又彎下身在地上寫字。⁹ 他們聽了這話，就從年老的開始，一個一個地都離開了，留下的只有耶穌和那個還站在那裡的婦人。¹⁰ 耶穌挺起身來，問她：“婦人，他們在哪裡？沒有人定你的罪嗎？”¹¹ 她說：“主啊！沒有。”耶穌說：“我也不定你的罪。走吧，從現在起不要再犯罪了。”

耶穌是世界的光

¹² 耶穌又對眾人說：“我是世界的光，跟從我的，必定不在黑暗裡走，卻要得著生命的光。”¹³ 法利賽人對他說：“你為自己作證，你的見證不是真實的。”¹⁴ 耶穌回答：“即使我為自己作證，我的見證還是真實的，因為我知道我從哪裡來，往哪裡去，但你們卻不知道我從哪裡來，往哪裡去。¹⁵ 你們按著外貌判斷人，我卻不判斷人。¹⁶ 即使我判斷人，我的判斷也是正確的，因為我不是獨自一人，而是差我來的父和我在一起。¹⁷ 你們的律法上也寫著：‘兩個人的見證才是真的。’¹⁸ 我為自己作證，差我來的父也為我作證。”¹⁹ 他們問：“你的父在哪裡？”耶穌回答：“你們不認識我，也不認識我的父；如果你們認識我，也就認識我的父了。”²⁰ 這些話是耶穌在殿裡教導人的時候，在銀庫的院中說的。當時沒有人逮捕他，因為他的時候還沒有到。

不信基督的必在罪中死亡

²¹ 耶穌又對他們說：“我要去了，你們要尋找我，並且要在自己的罪中死亡；我去的地方，你們不能到。”²² 於是猶太人說：“他說‘我去的地方，你們不能到’，難道他要自殺嗎？”²³ 耶穌說：“你們是從地上來的，我是從天上來的；你們屬這世界，我卻不屬這世界，²⁴ 所以我對你們說，你們要在自己的罪中死亡；你們若不信我就是‘那一位’，就要在自己的罪中死亡。”²⁵ 他們就問：“你是誰？”耶穌說：“我不是從起初就告訴你們嗎？”²⁶ 關於你們，我有許多事要說，要判斷；但那差我來的是真實的，我從他那裡聽見的，就告訴世人。”²⁷ 他們不明白耶穌是對他們講論父的事。²⁸ 所以耶穌說：“你們舉起了人子以後，必定知道我就是‘那一位’，並且知道我不憑著自己作甚麼事；我說的這些話，是照著父所教導我的。²⁹ 那差我來的和我同在，他沒有留下我獨自一人，因為我常作他喜悅的事。”

³⁰ 耶穌說這些話的時候，就有許多人信了他。

真理必使人自由

³¹ 於是耶穌對信了他的猶太人說：“你們若持守我的道，就真是我的門徒了；³² 你們必定認識真理，真理必定使你們自由。”³³ 他們說：“我們是亞伯拉罕的後裔，從來沒有被誰奴役過，你怎麼說‘你們必得自由’呢？”³⁴ 耶穌說：“我實實在在告訴你們，凡犯罪的都是罪的奴隸。³⁵ 奴隸不能永遠住在家裡，唯有兒子才可以永遠住在家裡。³⁶ 所以，神的兒子若使你們自由，你們就真的得自由了。³⁷ 我知道你們是亞伯拉罕的後裔；但你們想殺我，因為你們心裡不能容納我的道。³⁸ 我所說的，是我在父那裡看見的；但你們所作的，卻是從你們的父那裡聽見的。”

魔鬼的兒女不肯聽主的道

³⁹ 他們說：“我們的祖宗是亞伯拉罕。”耶穌說：“你們若是亞伯拉罕的子孫，就必作亞伯拉罕所作的。⁴⁰ 現在我把從神那裡聽見的真理告訴了你們，你們竟然想殺我，這不是亞伯拉罕所作的。⁴¹ 你們要作的，正是你們的父要作的。”他們說：“我們不是從淫亂生的；我們只有一位父，就是神。”⁴² 耶穌說：“如果神是你們的父，你們就必愛我，因為我是從神那裡來的；我已經來到這裡。我不是憑著自己來的，而是神差了我來。⁴³ 你們為甚麼不明白我的話呢？因為我的道你們聽不進去。⁴⁴ 你們是出於你們的父魔鬼，喜歡按著你們的父的私慾行事。他從起初就是殺人的兇手，不守真理，因為他心裡沒有真理。他說謊是出於本性，因為他本來就是說謊者，也是說謊的人的父。⁴⁵ 我講真理，你們卻因此不信我。⁴⁶ 你們中間有誰能指證我有罪呢？我既然講真理，你們為甚麼不信我呢？⁴⁷ 出於神的，就聽神的話；你們不聽，因為你們不是出於神的。”

亞伯拉罕以前耶穌已存在

⁴⁸ 猶太人對耶穌說：“我們說你是撒瑪利亞人，並且是鬼附的，不是很對嗎？”⁴⁹ 耶穌回答：“我不是鬼附的。我尊敬我的父，你們卻侮辱我。⁵⁰ 我不求自己的榮耀，但有一位是為我求榮耀，並且是審判人的。⁵¹ 我實實在在告訴你們，人若遵守我的道，必定永遠不見死亡。”⁵² 猶太人對他說：“現在我們知道你的確是鬼附的。亞伯拉罕死了，先知們也死了，你還說‘人若遵守我的道，必定永遠不嘗死味’，⁵³ 難道你比我們的祖宗亞伯拉罕還大嗎？他死了，先知們也死了；你把自己當作甚麼人呢？”⁵⁴ 耶穌回答：“如果我榮耀自己，我的榮耀就算不得甚麼；那使我得榮耀的是我的父，就是你們說是你們的神的那一位。⁵⁵ 可是你們不認識他，我卻認識他。如果我說我不認識他，我就像你們一樣是說謊的；然而我認識他，也遵守他的道。⁵⁶ 你們的祖宗亞伯拉罕，因為可以看見我的日子就歡喜，既然看見了，他就很快樂。”⁵⁷ 猶太人對他說：“你還不到五十歲，怎會見過亞伯拉罕呢？”⁵⁸ 耶穌說：“我實實在在告訴你們，亞伯拉罕出生以前，我已經存在了。”⁵⁹ 於是他們拿起石頭要打他。耶穌卻躲起來，從殿裡出去了。

John Chapter 9

治好生來瞎眼的人

¹ 耶穌走路的時候，看見一個生下來就瞎眼的人。² 他的門徒問他：“拉比，這人生下來就瞎眼，是誰犯了罪？是他呢，還是他的父母呢？”³ 耶穌回答：“不是他犯了罪，也不是他的父母犯了罪，而是要在他身上彰顯神的作為。⁴ 趁著白晝，我們必須作那差我來者的工；黑夜一到，就沒有人能作工了。⁵ 我在世上的時候，是世界的光。”⁶ 說了這話，就吐唾沫在地上，用唾沫和了一點泥，把泥抹在瞎子的眼睛上，⁷ 對他說：“你去西羅亞池洗一洗吧。”（西羅亞就是“奉差遣”的意思。）於是他就去了，洗完了，走的時候，就看見了。⁸ 那時，鄰居和以前常常見他討飯的人說：“這不是那一向坐著討飯的人嗎？”⁹ 有的說：“是他。”有的說：“不是他，只是像他。”他自己說：“是我。”¹⁰ 他們就問他：“你的眼睛是怎樣開的呢？”¹¹ 他回答：“那名叫耶穌的人和了一點泥，抹在我的眼上，對我說：‘你去西羅亞池洗一洗吧。’我去一洗，就看見了。”¹² 他們說：“那人在哪裡？”他說：“我不知道。”

法利賽人查問瞎眼的人

¹³ 他們就把那個從前瞎眼的人帶到法利賽人那裡。¹⁴ 耶穌和了泥開他眼睛的那一天，正是安息日。¹⁵ 法利賽人又問他是怎樣可以看見的。他告訴他們：“耶穌把泥抹在我的眼上，我一洗就看見了。”¹⁶ 有幾個法利賽人說：“那個人不是從 神那裡來的，因為他不守安息日。”另外有些人說：“一個罪人怎能行這樣的神蹟呢？”他們就起了紛爭。¹⁷ 他們再對瞎子說：“他既然開了你的眼睛，你說他是甚麼人？”他說：“他是個先知。”¹⁸ 猶太人不信他從前是瞎眼，現在才能看見的，於是把他的父母叫來，¹⁹ 問他們：“這是你們所說那生下來就瞎眼的兒子嗎？現在他怎麼又能看見呢？”²⁰ 他的父母回答：“我們知道他是我們的兒子，生下來就瞎眼；²¹ 現在他是怎樣可以看見的，我們不知道；誰開了他的眼睛，我們也不知道。你們問他吧；他已經長大成人，可以替自己講話了。”²² 他的父母這樣說，是因為怕猶太人，原來猶太人已經定好了，不論誰承認耶穌是基督，就要把那人趕出會堂。²³ 因此他的父母說：“他已經長大成人，你們問他吧。”²⁴ 於是法利賽人第二次把那從前瞎眼的人叫來，對他說：“你應當歸榮耀給 神，我們知道這人是個罪人。”²⁵ 那人回答：“他是不是個罪人，我不知道；我只知道一件事，就是我本來是瞎眼的，現在能看見了。”²⁶ 他們就問：“他向你作了甚麼呢？他怎樣開了你的眼睛呢？”²⁷ 他回答：“我已經告訴你們，但是你們不聽；為甚麼現在又想聽呢？你們也想成為他的門徒嗎？”²⁸ 他們就罵他，說：“你才是他的門徒，我們是摩西的門徒。²⁹ 我們知道 神曾對摩西說話；只是這個人，我們不知道他從哪裡來。”³⁰ 那人對他們說：“這就奇怪了，他開了我的眼睛，你們竟然不知道他從哪裡來。³¹ 我們知道 神不聽罪人的祈求，只聽那敬畏 神，遵行他旨意的人。³² 自古以來，沒有人聽過生下來就是瞎眼的，有人可以開他們的眼睛。³³ 這人若不是從 神那裡來的，他就不能作甚麼。”³⁴ 他們說：“你的確是在罪中生的，還敢教訓我們嗎？”就把他趕出去。³⁵ 耶穌聽見他們把他趕出去，後來遇見他的時候，就對他說：“你信人子嗎？”³⁶ 他說：“先生，誰是人子，好讓我信他呢？”³⁷ 耶穌說：“你已經見過他，現在跟你說話的就是他。”³⁸ 那人說：“主啊，我信。”就向他下拜。³⁹ 耶穌說：“我到這世上來是為了審判，使那看不見的能夠看見，能看見的反而成了瞎眼的。”⁴⁰ 有些和耶穌在一起的法利賽人聽了這話，就說：“難道我們也是瞎眼的嗎？”⁴¹ 耶穌對他們說：“如果你們是瞎眼的，就沒有罪了；但現在你們說‘我們能看見’，所以你們還是有罪的。”

John Chapter 10

耶穌是好牧人

¹ “我實實在在告訴你們，那不從門進羊圈，倒從別處爬進去的，那人就是賊，就是強盜；² 那從門進去的，才是羊的牧人。³ 看門的給他開門，羊也聽他的聲音；他按著名字呼叫自己的羊，領牠們出來。⁴ 他把自己的羊領出來以後，就走在前頭，羊也跟隨他，因為認得他的聲音。⁵ 牠們決不會跟隨陌生人，反而逃避他，因為不認得陌生人的聲音。”⁶ 耶穌對他們說了這個譬喻，他們卻不明白他所說的是甚麼。⁷ 於是耶穌又說：“我實實在在告訴你們，我就是羊的門。⁸ 所有在我以先來的，都是賊和強盜；羊卻不聽從他們。⁹ 我就是門，如果有人藉著我進來，就必定得救，並且可以出、可以入，也可以找到草場。¹⁰ 賊來了，不過是要偷竊、殺害、毀壞；我來了，是要使羊得生命，並且得的更豐盛。¹¹ 我是好牧人，好牧人為羊捨命。¹² 那作雇工不是牧人的，羊也不是自己的，他一見狼來，就把羊撇下逃跑，狼就抓住羊群，把牠們驅散了；¹³ 因為他是個雇工，對羊群漠不關心。¹⁴ 我是好牧人，我認識我的羊，我的羊也認識我，¹⁵ 好像父認識我，我也認識父一樣；並且我為羊捨命。¹⁶ 我還有別的羊，不在這羊圈裡；我必須把牠們領來，牠們也要聽我的聲音，並且要合成一群，歸於一個牧人。¹⁷ 父愛我，因為我把生命捨去，好再把它取回來。¹⁸ 沒有人能奪去我的生命，是我自己捨去的。我有權把生命捨去，也有權把它取回來；這是我從我的父所領受的命令。”¹⁹ 猶太人因著這些話又起了紛爭。²⁰ 他們當中有許多人說：“他是鬼附的，他發瘋了；為甚麼要聽他呢？”²¹ 另外有人說：“這話不是鬼附的人所說的。鬼怎能使瞎子的眼睛開了呢？”

猶太人棄絕耶穌

²² 在耶路撒冷，獻殿節到了，那時是冬天。²³ 耶穌在殿的所羅門廊上走過，²⁴ 猶太人圍著他，對他說：“你使我們心裡懸疑不定，要到幾時呢？如果你是基督，就公開地告訴我們吧！”²⁵ 耶穌對他們說：“我已經告訴你們，你們卻不相信；我奉我父的名所作的事，可以為我作證。²⁶ 只是你們不信，因為你們不是我的羊。²⁷ 我的羊聽我的聲音，我也認識牠們，牠們也跟隨我。²⁸ 我賜給牠們永生，牠們永不滅亡，誰也不能把牠們從我手裡奪去。²⁹ 那位把羊群賜給我的父比一切都大，也沒有人能把牠們從我父的手裡奪去。

³⁰ 我與父原為一。”³¹ 猶太人又拿起石頭要打他。³² 耶穌對他們說：“我把許多從父那裡來的善事顯給你們看，你們因哪一件要用石頭打我呢？”³³ 猶太人對他說：“我們不是因為善事用石頭打你，而是因為你說了僭妄的話；又因為你是個人，竟然把自己當作 神。”³⁴ 耶穌說：“你們的律法上不是寫著‘我說你們是神’嗎？”³⁵ 聖經是不能廢除的，如果那些承受 神的道的人，神尚且稱他們是神，³⁶ 那麼父所分別為聖又差到世上來的，他自稱是 神的兒子，你們就說他說了僭妄 神的話嗎？”³⁷ 我若不作我父的事，你們就不信我；³⁸ 我若作了，你們縱然不信我，也應當信這些事，好使你們確實知道，我父是在我裡面，我也在父裡面。”³⁹ 他們又要逮捕耶穌，他卻從他們的手中逃脫了。⁴⁰ 耶穌又往約旦河東去，到約翰從前施洗的地方，住在那裡。⁴¹ 許多人到他那裡去，說：“約翰沒有行過一件神蹟，但約翰指著這人所說的一切話，都是真實的。”⁴² 在那裡就有許多人信了耶穌。

John Chapter 11

拉撒路死了

¹ 有一個患病的人，名叫拉撒路，住在伯大尼，就是馬利亞和她姊妹馬大的村莊。² 這馬利亞就是後來用香膏抹主，並且用頭髮把主的腳擦乾的那人；患病的拉撒路是她的兄弟。³ 姊妹二人派人到耶穌那裡去，說：“主啊，你所愛的人病了。”⁴ 耶穌聽見，就說：“這病不至於死，而是為了 神的榮耀，使 神的兒子因此得到榮耀。”⁵ 耶穌向來愛馬大和她的妹妹馬利亞，以及拉撒路。⁶ 他聽說拉撒路病了，仍然在原来的地方住了兩天，⁷ 然後對門徒說：“我們再到猶太去吧。”⁸ 門徒對他說：“拉比，近來猶太人要拿石頭打你，你還到那裡去嗎？”⁹ 耶穌說：“白晝不是有十二小時嗎？人若在白晝行走，就不會跌倒，因為他看見這世上的光；¹⁰ 人若在夜間行走，就會跌倒，因為他沒有光。”¹¹ 耶穌說完了這些話，跟著又對他們說：“我們的朋友拉撒路睡了，我要去喚醒他。”¹² 門徒說：“主啊，如果他睡了，就會好過來的。”¹³ 其實耶穌是指著拉撒路的死說的，門徒卻以為他是指正常的睡眠說的。¹⁴ 於是，耶穌公開地告訴他們：“拉撒路死了。¹⁵ 我為你們歡喜，因為我不在那裡，是要使你們相信。現在我們到他那裡去吧。”¹⁶ 那稱為“雙生子”的多馬，對其他的門徒說：“我們也去跟他一同死吧！”

耶穌是復活是生命

¹⁷ 耶穌到了，知道拉撒路在墳墓裡已經四天了。¹⁸ 伯大尼靠近耶路撒冷，相距約有三公里。¹⁹ 有許多猶太人來到馬大和馬利亞那裡，為了拉撒路的死來安慰她們。²⁰ 馬大聽見耶穌來了，就去迎接他，馬利亞卻仍然坐在家裡。²¹ 馬大對耶穌說：“主啊，如果你早在這裡，我的兄弟就不會死了！”²² 就是現在，我也知道無論你向 神求甚麼，神必賜給你。”²³ 耶穌對她說：“你的兄弟必會復活。”²⁴ 馬大說：“我知道在末日復活的時候，他必會復活。”²⁵ 耶穌說：“我就是復活和生命；信我的人，雖然死了，也要活著。²⁶ 所有活著又信我的人，必定永遠不死，你信這話嗎？”²⁷ 她說：“主啊，我信；我已經信了，你是基督，是 神的兒子，是那要到世上來的。”

耶穌使拉撒路復活

²⁸ 馬大說了這些話，就回去暗暗地叫她妹妹馬利亞，說：“老師來了，他叫你。”²⁹ 馬利亞一聽見，就急忙起來，到耶穌那裡去。³⁰ 那時，耶穌還沒有進入村子，仍然在馬大迎接他的地方。³¹ 那些在房子和馬利亞在一起安慰她的猶太人，見她匆忙地起來出去，就跟著她，以為她要到墳墓那裡去哭。³² 馬利亞來到耶穌那裡，一看見他，就俯伏在他腳前，說：“主啊，如果你早在這裡，我的兄弟就不會死了！”³³ 耶穌看見她在哭，和她一同來的猶太人也在哭，就心裡激動，難過起來，³⁴ 說：“你們把他安放在哪裡？”他們說：“主啊，請來看。”³⁵ 耶穌哭了。³⁶ 於是猶太人說：“你看，他多麼愛這個人！”³⁷ 他們中間有人說：“他既然開了瞎子的眼睛，難道不能使這個人不死嗎？”³⁸ 耶穌又再心裡激動，來到墳墓前面。那墳墓是一個洞穴，洞口有塊石頭堵住。³⁹ 耶穌說：“把這塊石頭挪開！”死者的姊妹馬大對他說：“主啊，已經四天了，他必定臭了。”⁴⁰ 耶穌說：“我不是對你說過‘如果你信，就必定看見 神的榮耀’嗎？”⁴¹ 於是他們把石頭挪開。耶穌舉目向天，說：“父啊，我感謝你，因為你垂聽了我，⁴² 我知道你常常聽我，但我說這話，是為了周圍站著的群眾，叫他們信是你差了我來。”⁴³ 說了這話，就大聲呼喊：“拉撒路，出來！”⁴⁴ 那死了的人就出來，他的手腳都纏著布，臉上裹著巾。耶穌說：“解開他，讓他走！”

祭司長等想殺害耶穌

⁴⁵ 有許多到馬利亞那裡去的猶太人，看見了耶穌所作的事，就信了他。⁴⁶ 但他們中間有些人到法利賽人那裡去，把耶穌所作的事都告訴他們。⁴⁷ 於是祭司長和法利賽人召開公議會，說：“這個人行了許多神蹟，我們怎麼辦呢？”⁴⁸ 我們若讓他這樣，所有的人都會信他，羅馬人就會來，奪取我們的聖地，除滅我們的民族。”⁴⁹ 他們當中有一位該亞法，是那年作大祭司的，對他們說：“你們甚麼都不知道，⁵⁰ 也不去想想，一個人代替人民死，免得整個民族滅亡，這對你們是有益的。”⁵¹ 他說這話不是由於自己，而是因為他是那年的大祭司，所以預言耶穌要替猶太民族死；⁵² 不但替猶太民族死，也要把散居各地的 神的兒女招聚成為一體。⁵³ 從那天起，他們就想殺害耶穌。⁵⁴ 因此，耶穌不再在猶太人中間公開活動，卻離開那裡，到曠野附近的地方去；到了一座名叫以法蓮的城，就和門徒住在那裡。⁵⁵ 猶太人的逾越節快到了，有許多人在過節前從各鄉上耶路撒冷去，要在那裡潔淨自己。⁵⁶ 他們到處找尋耶穌，站在聖殿裡的時候，彼此說：“你們認為怎樣？他不會來過節吧？”⁵⁷ 祭司長和法利賽人早已下了命令：如果有人知道耶穌在哪裡，就要前來報告，好去逮捕他。

John Chapter 12

馬利亞用香膏膏主

(太 26:6 13; 可 14:3 9; 路 7:37 39)

¹ 逾越節前六天，耶穌到了伯大尼，就是拉撒路所住的地方；耶穌曾經使這拉撒路從死人中復活。² 有人在那裡為耶穌預備了筵席。馬大在那裡侍候，拉撒路也和一些與耶穌一同吃飯。³ 馬利亞拿了半公斤珍貴純正的哪噠香膏，抹耶穌的腳，又用自己的頭髮去擦；屋裡就滿了香膏的香氣。⁴ 耶穌的一個門徒，就是那要出賣他的加略人猶大，說：⁵ “為甚麼不把這香膏賣三百銀幣，賙濟窮人呢？”⁶ 他說這話，並不是因為他關懷窮人，而是因為他是個賊，又帶著錢囊，常取其中所存的。⁷ 耶穌就說：“由她吧，這香膏是她留下來為我安葬的日子用的。⁸ 你們常常有窮人跟你們在一起，卻不常有我。”⁹ 有一大群猶太人知道耶穌在那裡，就都來了，然而他們不單是為了耶穌的緣故，也是要看耶穌使他從死人中復活的拉撒路。¹⁰ 於是祭司長想把拉撒路也殺掉，¹¹ 因為有許多猶太人為了拉撒路的緣故，離開他們，信了耶穌。

騎驢進耶路撒冷

(太 21:4 9; 可 11:7 10; 路 19:35 38)

¹² 第二天，有一大群上來過節的人，聽見耶穌要來耶路撒冷，¹³ 就拿著棕樹枝出去迎接他，歡呼說：“和散那，奉主名來的以色列王，是應當稱頌的！”¹⁴ 耶穌找到一頭小驢，就騎在上面，正如經上所記的：¹⁵ “錫安的居民哪，不要懼怕；看哪，你的王來了，他騎著小驢來了。”¹⁶ 門徒起初不明白這些事，可是到耶穌得了榮耀以後，他們才想起這些話是指著他說的，並且人們果然向他這樣行了。¹⁷ 那些和耶穌在一起，看見他叫拉撒路從墳墓出來，又使他從死人中復活的群眾，都為這事作見證。¹⁸ 群眾因為聽見他行了這神蹟，就去迎接他。¹⁹ 於是法利賽人彼此說：“你們看，你們都是徒勞無功，世人都去跟隨他了！”

主被舉起來就吸引萬人

²⁰ 上去過節作禮拜的人中，有些是希臘人。²¹ 他們來到加利利的伯賽大人腓力那裡，請求他，說：“先生，我們想見耶穌。”²² 腓力去告訴安得烈，安得烈就和腓力去告訴耶穌。²³ 耶穌對他們說：“人子得榮耀的時候到了！”²⁴ 我實實在在告訴你們，一粒麥子若不落在地裡死了，仍舊是一粒；如果死了，就結出許多果實來。²⁵ 愛惜自己生命的，就喪掉生命；在這世上恨惡自己生命的，必會保全

生命到永遠。²⁶ 如果有人服事我，就應當跟從我；我在哪裡，服事我的人也會在哪裡；如果有人服事我，我父必尊重他。²⁷ “我現在心裡煩亂，我應該說甚麼呢？說‘父啊，救我脫離這時刻’嗎？然而我正是為了這個緣故來的，要面對這時刻。²⁸ 父啊，願你榮耀你的名！”當時有聲音從天上來，說：“我已經榮耀了我的名，還要再榮耀。”²⁹ 站在旁邊的群眾聽見了，就說：“打雷了。”另外有人說：“有天使對他說話。”³⁰ 耶穌說：“這聲音不是為了我，而是為了你們發出的。”³¹ 現在是這世界受審判的時候了，現在這世界的王要被趕出去。³² 我若從地上被舉起來，就要吸引萬人歸向我。”³³ 他說這話，是指著自己將要怎樣死說的。³⁴ 於是群眾對他說：“我們從律法上知道基督是永遠常存的，你怎麼說‘人子必須被舉起來’呢？這人子是誰呢？”³⁵ 耶穌說：“光在你們中間的時間不多了。你們應當趁著有光的時候行走，免得黑暗追上你們。在黑暗中行走的人，不知道往哪裡去。³⁶ 你們應當趁著有光的時候信從這光，使你們成為光明的兒女。”耶穌說完了這些話，就離開他們隱藏起來。

主的道要審判不信的人

³⁷ 耶穌在他們面前行了許多神蹟，但是他們仍然不信他。³⁸ 這是要應驗以賽亞先知所說的話：“主啊，我們所傳的，有誰信呢？主的膀臂向誰顯露呢？”³⁹ 他們不能相信，因為以賽亞又說：⁴⁰ “神使他們瞎了眼，硬了心，免得他們眼睛看見，心裡明白而回轉過來；我就醫好他們。”⁴¹ 以賽亞說這些話，是因為看見了他的榮耀，就指著他說的。⁴² 雖然這樣，官長當中也有許多人信了耶穌。但是因為法利賽人的緣故，他們不敢公開承認，免得被趕出會堂；⁴³ 因為他們愛人的榮耀，過於愛神的榮耀。⁴⁴ 耶穌大聲說：“信我的，不單是信我，也是信那差我來的。⁴⁵ 看見我的，就是看見那差我來的。⁴⁶ 我是光，我到世上來，叫所有信我的不住在黑暗裡。⁴⁷ 人若聽見我的話卻不遵守的，我不審判他，因為我來不是要審判世人，而是要拯救世人。⁴⁸ 棄絕我又不接受我的話的人，自有審判他的。我所講的道在末日要定他的罪；⁴⁹ 因為我沒有憑著自己說話，而是差我來的父給了我命令，要我說甚麼，講甚麼。⁵⁰ 我知道他的命令就是永生。所以，我所講的，正是父吩咐我要我講的。”

John Chapter 13

耶穌為門徒洗腳

¹ 逾越節以前，耶穌知道自己離開這世界回到父那裡去的時候到了。他既然愛世上屬於自己的人，就愛他們到底。² 吃晚飯的時候（魔鬼已經把出賣耶穌的意念放在西門的兒子加略人猶大的心裡），³ 耶穌知道父已經把萬有交在他手中，並且知道自己從神而來，又要回到神那裡去，⁴ 就起身離席，脫去外衣，拿一條手巾束腰。⁵ 然後他倒了一盆水，洗門徒的腳，並且用束腰的手巾擦乾。⁶ 輪到西門。彼得，彼得就說：“主啊，你要洗我的腳嗎？”⁷ 耶穌回答：“我所作的，你現在不知道，以後就會明白。”⁸ 彼得說：“不行，你千萬不可洗我的腳！”耶穌說：“如果我不洗你的腳，你就與我沒有關係了。”⁹ 西門。彼得說：“主啊，那就不單洗我的腳，連我的手和頭都洗吧！”¹⁰ 耶穌說：“洗過澡的人，全身都潔淨，只需要洗腳就可以了。你們是潔淨的，但不是人人都是這樣。”¹¹ 原來耶穌知道誰要出賣他，所以他說“你們不是人人都是潔淨的”。¹² 耶穌洗完了門徒的腳，就穿上外衣，再坐下來，對他們說：“我給你們作的，你們明白嗎？”¹³ 你們稱呼我‘老師，主’，你們說得對，我本來就是。¹⁴ 我是主，是老師，尚且洗你們的腳，你們也應當彼此洗腳。¹⁵ 我作了你們的榜樣，是要你們也照著我所作的去行。¹⁶ 我實實在在告訴你們，僕人不能大過主人，奉差遣的也不能大過差他的人。¹⁷ 你們既然知道這些事，如果去實行，就有福了。¹⁸ 我這話不是指著你們全體說的；我認識我所揀選的人，但是經上的話：‘那吃我飯的，用他的腳踢我’，必須應驗。¹⁹ 現在，事情還沒有發生，我就告訴你們，使你們到時可以信我就是‘那一位’。²⁰ 我實實在在告訴你們，那接待我所差遣的，就是接待我；接待我的，就是接待那差我來的。”

耶穌預言要被人出賣

（太 26:20 25；可 14:17 21；路 22:21 23）

²¹ 耶穌說了這話，心裡很難過，就明明地說：“我實實在在告訴你們，你們中間有一個人要出賣我。”²² 門徒面面相覷，不知道他

是指著誰說的。²³ 門徒中有一個人，是耶穌所愛的，他坐在耶穌旁邊。²⁴ 西門·彼得向他示意，叫他問耶穌是指著誰說的。²⁵ 於是那個門徒貼近耶穌的胸懷，問他：“主啊，是誰呢？”²⁶ 耶穌回答：“我蘸一小塊餅給誰，誰就是了。”於是他蘸了一小塊餅，遞給加略人西門的兒子猶大。²⁷ 猶大接過餅以後，撒但就進入他的心。耶穌對他說：“你要作的，快去作吧。”²⁸ 在座的人，沒有一個知道耶穌為甚麼對猶大說這話。²⁹ 猶大是管錢的，所以有人以為耶穌叫他去買過節用的東西，或是吩咐他拿點東西去賙濟窮人。³⁰ 猶大吃了餅，立刻就出去；那時是黑夜了。

吩咐門徒要彼此相愛

³¹ 他出去以後，耶穌就說：“現在人子得了榮耀，神也在人子身上得了榮耀，³²（神既然在人子身上得了榮耀，）（有些抄本無此句）也要在自己身上榮耀人子，並且要立刻榮耀他。³³ 孩子們啊，我跟你們在一起的時候不多了。你們要尋找我，但是我對猶太人說過，現在也照樣對你們說：‘我去的地方，是你們不能去的。’³⁴ 我給你們一條新命令，就是要你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣彼此相愛。³⁵ 如果你們彼此相愛，眾人就會認出你們是我的門徒了。”

預言彼得不認主

（太 26:33 35；可 14:29 31；路 22:33 34）

³⁶ 西門·彼得對耶穌說：“主啊，你往哪裡去？”耶穌回答：“我去的地方，你現在不能跟著我去，但後來卻要跟著我去。”³⁷ 彼得說：“主啊，為甚麼我現在不能跟著你去？為了你，我捨命也願意！”³⁸ 耶穌說：“你願意為我捨命嗎？我實實在在告訴你，雞叫之前，你必定三次不認我。”

John Chapter 14

耶穌是道路真理生命

¹ “你們心裡不要難過，你們應當信神，也應當信我。² 在我父的家裡，有許多住的地方；如果沒有，我怎麼會告訴你們我去是要為你們預備地方呢？（下半節或譯：“如果沒有，我早就對你們說了，因為我去是為你們預備地方。”）³ 我若去為你們預備地方，就必再來接你們到我那裡去，好使我在哪裡，你們也在哪裡。⁴ 我去的地方，你們知道那條路。”⁵ 多馬說：“主啊，我們不知道你去的地方，怎能知道那條路呢？”⁶ 耶穌對他說：“我就是道路、真理、生命，如果不是藉著我，沒有人能到父那裡去。⁷ 如果你們認識我，就必認識我的父；從今以後，你們認識他，並且看見了他。”⁸ 腓力說：“主啊，請把父顯示給我們，我們就滿足了。”⁹ 耶穌說：“腓力，我跟你們在一起這麼久了，你還不認識我嗎？那看見了我的就是看見了父，你怎麼還說‘把父顯示給我們’呢？”¹⁰ 你不信我是在父裡面，父是在我裡面嗎？我對你們說的話，不是憑著自己說的，而是住在我裡面的父作他自己的事。¹¹ 你們應當信我是在父裡面，父是在我裡面；不然，也要因我所作的而相信。¹² 我實實在在告訴你們，我所作的事，信我的人也要作，並且要作比這些更大的，因為我往父那裡去。¹³ 你們奉我的名無論求甚麼，我必定成全，使父在子的身上得著榮耀。¹⁴ 你們若奉我的名向我求甚麼，我必定成全。

耶穌求父賜下保惠師

¹⁵ “如果你們愛我，就要遵守我的命令。¹⁶ 我要請求父，他就會賜給你們另一位保惠師，使他跟你們永遠在一起。¹⁷ 這保惠師就是真理的靈，世人不能接受他，因為看不見他，也不認識他。你們卻認識他，因為他跟你們住在一起，也要在你們裡面。¹⁸ 我不會撇下你們為孤兒，我要回到你們這裡來。¹⁹ 不久以後，世人不再看見我，你們卻要看見我，因為我活著，你們也要活著。²⁰ 到那日，你們就知道我是在我父裡面，你們是在我裡面，我也在你們裡面。²¹ 那領受我的命令，並且遵守的，就是愛我的；愛我的，我父必定愛

他，我也要愛他，並且要親自向他顯現。”²² 猶大（不是加略人猶大）對耶穌說：“主啊，你為甚麼要親自向我們顯現，不向世人顯現呢？”²³ 耶穌回答：“人若愛我，就要遵守我的話，我父必定愛他，並且我們要到他那裡去，跟他住在一起。²⁴ 不愛我的，就不會遵守我的話。你們所聽見的道，不是我的，而是那差我來的父的道。²⁵ “我還跟你們在一起的時候，就對你們講了這些事。²⁶ 但保惠師，就是父因我的名要差來的聖靈，他要把一切事教導你們，也要使你們想起我對你們所說過的一切話。²⁷ 我留下平安給你們，我把自己的平安賜給你們；我給你們的，不像世界所給的。你們心裡不要難過，也不要恐懼。²⁸ 你們聽見我對你們說過：‘我去，但還要回到你們這裡來。’你們若愛我，就要喜樂，因為我到父那裡去，又因為父是比我大的。²⁹ 現在事情還沒有發生，我就已經告訴你們，使你們在事情發生的時候可以相信。³⁰ 我不會再跟你們講很多的事，因為這世界的統治者將到；他在我身上毫無作用，³¹ 但這些事是要使世人知道我愛父，並且知道父怎樣吩咐了我，我就怎樣作。起來，我們走吧！”

John Chapter 15

耶穌是真葡萄樹

¹ “我是真葡萄樹，我父是培植的人。² 所有屬我而不結果子的枝子，他就剪去；所有結果子的，他就修剪乾淨，讓它結更多的果子。³ 現在你們因著我對你們所講的道，已經乾淨了。⁴ 你們要住在我裡面，我也就住在你們裡面。枝子若不連在葡萄樹上，自己就不能結果子；你們若不住在我裡面，也是這樣。⁵ 我是葡萄樹，你們是枝子。住在我裡面的，我也住在他裡面，他就結出很多果子；因為離開了我，你們就不能作甚麼。⁶ 人若不住在我裡面，就像枝子丟在外面枯乾了，人把它們拾起來，丟在火裡燒掉了。⁷ 你們若住在我裡面，我的話也留在你們裡面；無論你們想要甚麼，祈求，就給你們成就。⁸ 這樣，你們結出很多果子，我父就因此得榮耀，你們也就是我的門徒了。⁹ 父怎樣愛我，我也怎樣愛你們；你們要住在我的愛裡。¹⁰ 如果你們遵守我的命令，就必定住在我的愛裡，正像我遵守了我父的命令，住在他的愛裡一樣。¹¹ “我把這些事告訴了你們，好讓我的喜樂存在你們心裡，並且使你們的喜樂滿溢。¹² 你們要彼此相愛，像我愛你們一樣，這就是我的命令。¹³ 人為朋友捨命，人間的愛沒有比這個更大的了。¹⁴ 你們若行我所吩咐你們的，就是我的朋友了。¹⁵ 我不再稱你們為僕人，因為僕人不知道主人所作的事；我已經稱你們為朋友了，因為我從我父那裡聽見的一切，都已經告訴你們了。¹⁶ 不是你們揀選了我，而是我揀選了你們，並且分派你們去結果子，就是結常存的果子，使你們奉我的名，無論向父求甚麼，他必定賜給你們。¹⁷ 我把這些事吩咐你們，是要你們彼此相愛。

世人恨主也恨門徒

¹⁸ “如果世人恨你們，你們要知道他們在恨你們以先，已經恨我了。¹⁹ 你們若屬於這世界，世人必定愛屬自己的；但因為你們不屬於世界，而是我從世界中揀選了你們，所以世人就恨你們。²⁰ 你們要記住我對你們說過的話：‘僕人不能大過主人。’他們若迫害我，也必定迫害你們；他們若遵守我的話，也必定遵守你們的話。²¹ 但他們因著我的名，要向你們行這一切，因為他們不認識那差我來的。²² 如果我沒有來，也沒有對他們講過甚麼，他們就沒有罪；但現在他們的罪是無可推諉的了。²³ 恨我的，也恨我的父。²⁴ 如果我沒有在他們中間作過別人沒有作過的事，他們就沒有罪；但現在我和我的父，他們都看見了，也都恨惡。²⁵ 這就應驗了他們律法上所寫的話：‘他們無故地恨我。’²⁶ “我從父那裡要差來給你們的保惠師，就是從父那裡出來的真理的靈，他來到的時候，要為我作見證。²⁷ 你們也要作見證，因為從開始你們就是跟我在一起的。”

Chapter 16

¹ “我把這些事告訴了你們，使你們不致後退。² 人要把你們趕出會堂；並且時候要到，所有要殺害你們的人，以為這樣就是事奉 神。³ 他們要作這些事，因為他們不認識父，也不認識我。⁴ 我把這些事告訴了你們，讓你們到了那個時候，可以想起我告訴過你們了。我起初沒有把這些事告訴你們，因為我跟你們在一起。

聖靈的工作

⁵ “現在我要到那差我來的那裡去，你們中間並沒有人問：‘你到哪裡去？’⁶ 然而因為我把這些事告訴了你們，你們心裡就充滿憂愁。⁷ 但我要把實情告訴你們，我去是對你們有益的。如果我不去，保惠師就不會到你們這裡來；我若去了，就會差他到你們這裡來。⁸ 他來了，就要在罪、在義、在審判各方面指證世人的罪。⁹ 在罪方面，是因為他們不信我；¹⁰ 在義方面，是因為我到父那裡去，你們就再看見我；¹¹ 在審判方面，是因為這世界的統治者已經受了審判。¹² “我還有許多事要告訴你們，可是你們現在擔當不了；¹³ 只等真理的靈來了，他要引導你們進入一切真理。他不是憑著自己說話，而是把他聽見的都說出來，並且要把將來的事告訴你們。¹⁴ 他要榮耀我，因為他要把從我那裡所領受的告訴你們。¹⁵ 父所有的一切，都是我的；所以我說，他要把從我那裡所領受的告訴你們。

你們的憂愁要變為喜樂

¹⁶ “不久，你們不會再看見我；再過不久，你們還要看見我。”¹⁷ 於是他的門徒中有幾個彼此說：“他對我們說：‘不久，你們不會看見我；再過不久，你們還要看見我。’又說：‘因為我到父那裡去。’這是甚麼意思呢？”¹⁸ 他們又說：“他所說的‘不久’，是甚麼意思呢？我們不曉得他在講甚麼。”¹⁹ 耶穌知道他們想問他，就說：“我所說的‘不久，你們不會看見我；再過不久，你們還要看見我’，你們為了這話彼此議論嗎？”²⁰ 我實實在在告訴你們，你們要痛哭哀號，世人卻要歡喜；你們要憂愁，但你們的憂愁要變為喜樂。²¹ 婦人生產的時候會有憂愁，因為她的時候到了；但生了孩子以後，就不再記住那痛苦了，因為歡喜有一個人生到世上來。²² 現在你們也有憂愁；但我要再見你們，你們的心就會喜樂，你們的喜樂是沒有人能夠奪去的。²³ 到了那天，你們甚麼也不會問我了。我實實在在告訴你們，你們奉我的名無論向父求甚麼，他必定賜給你們。²⁴ 你們向來沒有奉我的名求甚麼；現在你們祈求，就必定得著，讓你們的喜樂滿溢。

耶穌已經勝過世界

²⁵ “我用譬喻對你們說了這些事，時候要到，我不再用譬喻對你們說了，而是把關於父的事明明白白告訴你們。²⁶ 到了那天，你們要奉我的名祈求，我不是說我要為你們請求父；²⁷ 父自己愛你們，因為你們已經愛我，並且信我是從 神那裡來的。²⁸ 我從父那裡來，到了這世界；我又離開這世界，到父那裡去。”²⁹ 門徒說：“你看，現在你是明說，不是用譬喻說了。”³⁰ 現在我們知道你是無所不知的，不需要人向你發問。因此，我們信你是從 神那裡來的。”³¹ 耶穌對他們說：“現在你們信嗎？”³² 看哪，時候要到，而且已經到了，你們要分散，各人到自己的地方去，只留下我獨自一個人。其實我不是獨自一個人，因為有父與我同在。³³ 我把這些事告訴你們，是要使你們在我裡面有平安。在世上你們有患難，但你們放心，我已經勝了這世界。”

John Chapter 17

耶穌臨別為門徒禱告

¹ 耶穌講完了這些話，就舉目望天，說：“父啊，時候到了，求你榮耀你的兒子，讓兒子也榮耀你，² 正如你把管理全人類的權柄給了

他，使他賜永生給你所賜給他的人。³ 認識你是獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。⁴ 我在地上已經榮耀了你，你交給我作的工，我已經完成了。⁵ 父啊，現在讓我在你自己面前得著榮耀，就是在創世以前我與你共享的榮耀。⁶ “你從世上分別出來賜給我的人，我已經把你的名顯明給他們了。他們是你的，你把他們賜给了我，他們也遵守了你的道。⁷ 現在他們知道，你所給我的，無論是甚麼，都是從你那裡來的；⁸ 因為你賜給我的话，我已經給了他們，他們也領受了，又確實知道我是從你那裡來的，並且信你差了我來。⁹ 我為他們求；我不為世人求，而是為你賜給我的人求，因為他們是你的。¹⁰ 我的一切都是你的，你的一切也是我的，並且我因著他們得了榮耀。¹¹ 我不再在這世上，他們卻在這世上，我要到你那裡去。聖父啊，求你因你賜给我的名，保守他們，使他們合而為一，好像我們一樣。¹² 我跟他們在一起的時候，因你賜给我的名，我保守了他們，也護衛了他們；他們中間除了那滅亡的人以外，沒有一個是滅亡的，這就應驗了經上的話。¹³ 現在我到你那裡去，我在世上說這些話，是要他們心裡充滿我的喜樂。¹⁴ 我把你的道賜給了他們；世人恨他們，因為他們不屬於這世界，像我不屬於這世界一樣。¹⁵ 我不求你使他們離開世界，只求你保守他們脫離那惡者。¹⁶ 他們不屬於這世界，像我不屬於這世界一樣。¹⁷ 求你用真理使他們成聖；你的道就是真理。¹⁸ 你怎樣差我到世上來，我也怎樣差他們到世上去。¹⁹ 我為了他們的緣故，自己分別為聖，使他們也因著真理成聖。

祈求使門徒合而為一

²⁰ “我不但為他們求，也為那些因他們的话而信我的人求，²¹ 使他們都合而為一，像父你在我裡面，我在你裡面一樣；使他們也在我們裡面，讓世人相信你差了我來。²² 你賜给我的榮耀，我已經賜給了他們，使他們合而為一，像我們合而為一。²³ 我在他們裡面，你在我裡面，使他們完完全全合而為一，讓世人知道你差了我來，並且知道你愛他們，好像愛我一樣。²⁴ 父啊，我在哪裡，願你賜給我的人和我也同在哪裡，讓他們看見你賜给我的榮耀，因為在創立世界以前，你已經愛我了。²⁵ 公義的父啊，世人雖然不認識你，我卻認識你，這些人也知道你差了我來。²⁶ 我已經把你的名指示他們，還要再指示，使你愛我的愛在他們裡面，我也在他們裡面。”

John Chapter 18

耶穌被捕

(太 26:47 56; 可 14:43 50; 路 22:47 53)

¹ 耶穌說完了這些話，就和門徒出去，過了汲淪溪。在那裡有一個園子，耶穌和門徒進去了。² 出賣耶穌的猶大也知道那地方，因為耶穌和門徒常常在那裡聚集。³ 那時，猶大帶著一隊兵，還有祭司長和法利賽人的差役，拿著燈籠、火把、武器，來到園子裡。⁴ 耶穌知道快要臨到他身上的一切事，就出來對他們說：“你們找誰？”⁵ 他們回答：“拿撒勒人耶穌！”耶穌說：“我就是。”出賣耶穌的猶大和他們站在那裡。⁶ 耶穌一說“我就是”，他們就往後退，倒在地上。⁷ 他再問他們：“你們找誰？”他們說：“拿撒勒人耶穌！”⁸ 耶穌回答：“我已經告訴你們，我就是了。如果你們來找我，就讓這些人走吧。”⁹ 這應驗了耶穌說過的话：“你賜給我的人，我一個也沒有失落。”¹⁰ 西門·彼得帶著一把刀，就拔出來，向大祭司的僕人馬勒古砍去，削掉他的右耳。¹¹ 耶穌對彼得說：“把刀收入鞘裡去！父給我的杯，我怎能不喝呢？”

大祭司審問耶穌

(太 26:57)

¹² 於是那一隊兵和千夫長，以及猶太人的差役拿住耶穌，把他綁起來，¹³ 先帶到亞那面前。亞那是當年的大祭司該亞法的岳父。
¹⁴ 該亞法就是從前向猶太人提議說“一個人代替人民死，這是有益的”那個人。

彼得首次不認主

(太 26:69 70; 可 14:66 68; 路 22:55 57)

¹⁵ 西門。彼得和另一個門徒跟著耶穌；那門徒是大祭司認識的。他跟耶穌一起進了大祭司的院子，¹⁶ 彼得卻站在門外。大祭司所認識的那門徒出來，對看門的婢女說了一聲，就帶了彼得進去。¹⁷ 那看門的婢女對彼得說：“你不也是這個人的門徒嗎？”他說：“我不是。”¹⁸ 因為天氣寒冷，僕人和差役就生了炭火，站著取暖；彼得也和他們站在一起取暖。

公議會審問耶穌

(太 26:59 68; 可 14:55 65; 路 22:63 71)

¹⁹ 那時，大祭司查問耶穌有關他的門徒和他的教訓的事。²⁰ 耶穌對大祭司說：“我向來對世人講話都是公開的，我常常在會堂和聖殿裡，就是在所有猶太人聚集的地方教導人，暗地裡我並沒有講甚麼。”²¹ 你為甚麼查問我呢？問問那些聽過我講話的人吧，他們知道我講過甚麼。”²² 耶穌說了這些話，站在旁邊的一個差役，就打他一巴掌，說：“你竟敢這樣回答大祭司嗎？”²³ 耶穌對他說：“如果我講錯了，你可以指證錯在哪裡；如果我講對了，你為甚麼打我呢？”²⁴ 亞那仍然綁著耶穌，把他押到大祭司該亞法那裡去。

彼得再三不認主

(太 26:71 75; 可 14:69 72; 路 22:58 62)

²⁵ 西門。彼得仍然站在火旁取暖。有人對他說：“你不也是他的門徒嗎？”彼得否認說：“我不是。”²⁶ 有一個大祭司的僕人，就是彼得削掉耳朵的那個人的親戚，說：“我不是看見你跟他在園子裡嗎？”²⁷ 彼得又否認，立刻雞就叫了。

耶穌被押交彼拉多

(太 27:11 18; 可 15:2 5; 路 23:2 3)

²⁸ 清早的時候，猶太人把耶穌從該亞法那裡押往總督的官邸。他們自己沒有進到官邸裡去，恐怕沾染了污穢，不能吃逾越節的晚餐。²⁹ 於是彼拉多走到外面見他們，說：“你們控告這個人甚麼呢？”³⁰ 他們回答：“如果這個人沒有作惡，我們就不會把他交給你。”³¹ 彼拉多對他們說：“你們自己把他帶去，按著你們的律法審問他吧。”猶太人說：“我們沒有權去判人死罪。”³² 這就應驗了耶穌預先說到自己將要怎樣死的那句話。³³ 彼拉多又進了官邸，把耶穌叫來，問他說：“你是猶太人的王嗎？”³⁴ 耶穌回答：“這話是你自己說的，還是別人對你說到我的呢？”³⁵ 彼拉多說：“難道我是猶太人嗎？你本國的人和祭司長把你交給我，你究竟作了甚麼事？”³⁶ 耶穌回答：“我的國不屬於這世界；如果我的國屬於這世界，我的臣僕就要作戰，使我不至被交給猶太人。不過，我的國不是這世上的。”³⁷ 於是彼拉多問他：“那麼，你是王嗎？”耶穌說：“我是王，這是你說的。我要為真理作見證，我為此而生，也為此來到世上。凡是屬於真理的人，都聽我的聲音。”³⁸ 彼拉多問他：“真理是甚麼？”彼拉多說了這話，又出來見猶太人，對他們說：“我查不出他有甚麼罪。

彼拉多判耶穌釘十字架

(太 27:20 23、27 31; 可 15:6 11、16 20; 路 23:4、13 19)

³⁹ “你們有個慣例，每逢逾越節，要我給你們釋放一個囚犯。你們願意我給你們釋放這個猶太人的王嗎？”⁴⁰ 他們又喊叫說：“不要他！要巴拉巴！”這巴拉巴是個強盜。

John

Chapter 19

¹ 那時，彼拉多吩咐人把耶穌拉去鞭打。² 士兵用荊棘編成冠冕，戴在他的頭上，又給他披上紫色的外袍，³ 然後來到他面前，說：“猶太人的王萬歲！”並且用手掌打他。⁴ 彼拉多再次出到外面，對猶太人說：“看！我把他帶出來給你們，讓你們知道我查不出他有甚麼罪。”⁵ 於是耶穌出來，戴著荊棘的冠冕，披著紫色的外袍。彼拉多對他們說：“看，這個人！”⁶ 祭司長和差役看見耶穌，就喊叫說：“把他釘十字架！把他釘十字架！”彼拉多對他們說：“你們自己把他帶去釘十字架吧！我查不出他有甚麼罪。”⁷ 猶太人回答：“我們有律法，根據那律法，他是該死的，因為他自命為 神的兒子。”⁸ 彼拉多聽見這話，就更加害怕，⁹ 又進了官邸，問耶穌：“你究竟是從哪裡來的？”耶穌卻不回答他。¹⁰ 彼拉多對他說：“你不對我說話嗎？你不知道我有權釋放你，也有權把你釘十字架嗎？”¹¹ 耶穌說：“如果不是從天上給你權柄，你就無權辦我；因此，把我交給你的那人，罪更重了。”¹² 從那時起，彼拉多想釋放耶穌；可是猶太人卻喊叫說：“如果你釋放這個人，就不是凱撒的忠臣了。凡是自命為王的，就是與凱撒為敵。”¹³ 彼拉多聽了這些話，就把耶穌帶到外面，到了一個名叫“鋪石地”（希伯來話叫加巴大）的地方，就在那裡開庭審問。¹⁴ 那天是逾越節的預備日，約在正午的時候。彼拉多對猶太人說：“看，你們的王！”¹⁵ 他們就喊叫起來：“除掉他！除掉他！把他釘十字架！”彼拉多問他們：“我可以把你們的王釘十字架嗎？”祭司長回答：“除了凱撒，我們沒有王！”¹⁶ 於是彼拉多把耶穌交給他們去釘十字架。

耶穌被釘十字架

（太 27:33 44；可 15:22 32；路 23:33 43）

¹⁷ 他們把耶穌帶去了。耶穌自己背著十字架出來，到了一個名叫“髑髏”的地方，希伯來話叫各各他。¹⁸ 他們就在那裡把耶穌釘在十字架上；和他一同釘十字架的，還有兩個人，一邊一個，耶穌在中間。¹⁹ 彼拉多寫了一個牌子，放在十字架上頭，寫的是：“猶太人的王拿撒勒人耶穌。”²⁰ 有許多猶太人念了這牌子上所寫的，因為耶穌釘十字架的地方離城不遠，而且那牌子是用希伯來文、拉丁文和希臘文寫的。²¹ 猶太人的祭司長對彼拉多說：“不要寫‘猶太人的王’，要寫‘這個人自稱：我是猶太人的王’。”²² 彼拉多說：“我所寫的，我已經寫了！”²³ 士兵把耶穌釘了十字架之後，就把他的衣服拿來，分成四分，每個兵一分。他們又拿他的內衣；這內衣是沒有縫的，是從上到下整件織成的。²⁴ 因此，他們彼此說：“我們不要把它撕開，我們來抽籤吧，看看是誰的。”這就應驗了經上所說的：“他們分了我的外衣，又為我的內衣抽籤。”士兵果然這樣作了。²⁵ 站在耶穌十字架旁邊的，有他母親和他母親的姊妹，還有高羅巴的妻子馬利亞，和抹大拉的馬利亞。²⁶ 耶穌看見母親，又看見他所愛的那門徒站在旁邊，就對母親說：“母親（‘母親’原文作‘婦人’），看！你的兒子。”²⁷ 然後他對那門徒說：“看！你的母親。”從那時起，那門徒就把她接到自己的家裡去了。

耶穌死時的情形

（太 27:48、50；可 15:36 37；路 23:36）

²⁸ 這事以後，耶穌知道一切都已經成就了，為了要使經上的話應驗，就說：“我渴了。”²⁹ 在那裡有一個罈子，盛滿了酸酒，他們就拿海綿浸了酸酒，綁在牛膝草上，送到他的口裡。³⁰ 耶穌嘗了那酸酒，說：“成了！”就低下頭，斷了氣。³¹ 因為那天是預備日，為了要避免屍體在安息日留在十字架上（因為那安息日是個重要的日子），猶太人就請求彼拉多打斷那些被釘十字架的人的腿，把他們拿下來。³² 於是士兵來了，把和耶穌一同釘十字架的那兩個人的腿都先後打斷了。³³ 他們來到耶穌那裡，看見他已經死了，就沒有打斷他的腿。³⁴ 但是有一個士兵用槍刺他的肋旁，立刻有血和水流出來。³⁵ 那看見這事的人已經作證了，他的見證是真實的，他也知道自己所說的是實在的，使你們也相信。³⁶ 這些事的發生，是要應驗經上所說的：“他的骨頭，一根也不可折斷。”³⁷ 另有一處經文說：“他們要仰望自己所刺的人。”

耶穌葬在新墳墓裡

（太 27:57 61；可 15:42 47；路 23:50 56）

³⁸ 這些事以後，有一個亞利馬太人約瑟來求彼拉多，要領耶穌的身體；他因為怕猶太人，就暗暗地作耶穌的門徒。彼拉多批准了，

他便把耶穌的身體領去。³⁹ 從前夜間來見耶穌的尼哥德慕也來了，帶著沒藥和沉香混合的香料，約有三十二公斤。⁴⁰ 他們領取了耶穌的身體，照著猶太人的葬禮的規例，用細麻布和香料把他裹好。⁴¹ 在耶穌釘十字架的地方，有一個園子，園裡有一個新的墓穴，是從來沒有葬過人的。⁴² 因為那天是猶太人的預備日，又因為那墓穴就在附近，他們就把耶穌葬在那裡。

John Chapter 20

耶穌復活

(太 28:1 8; 可 16:1 8; 路 24:1 10)

¹ 禮拜日清早，天還沒有亮的時候，抹大拉的馬利亞來到墓旁，看見石頭已經從墳墓移開了。² 她就跑去見西門·彼得，和耶穌所愛的那個門徒，對他們說：“有人把主從墳墓裡搬走了，我們不知道他們把他放在哪裡。”³ 彼得和那門徒就動身，到墳墓那裡去。⁴ 兩個人一齊跑，那門徒比彼得跑得快，先到了墳墓，⁵ 屈身向裡面觀看，看見細麻布還在那裡，但他卻沒有進去。⁶ 西門·彼得隨後也到了；他進入墳墓，看見細麻布還放在那裡，⁷ 也看見耶穌的裹頭巾，沒有和細麻布放在一起，而是捲著放在一邊。⁸ 那時，先到墳墓的那門徒也進去，他看見，就信了。⁹ 他們還不明白經上所說“他必須從死人中復活”這句話的意思。¹⁰ 於是兩個門徒就回家去了。

向抹大拉的馬利亞顯現

(太 28:9 10; 可 16:9 11)

¹¹ 馬利亞站在墳墓外面哭泣。她哭的時候，屈身往裡面觀看，¹² 看見兩個身穿白衣的天使，坐在安放耶穌身體的地方，一個在頭那邊，一個在腳那邊。¹³ 天使問她：“婦人，你為甚麼哭？”她說：“有人把我的主搬走了，我不知道他們把他放在哪裡。”¹⁴ 馬利亞說了這話，就轉過身來，看見耶穌站在那裡，卻不知道他就是耶穌。¹⁵ 耶穌對她說：“婦人，你為甚麼哭？你找誰呢？”馬利亞以為耶穌是園丁，就對他說：“先生，如果你把他挪去了，請告訴我你把他放在甚麼地方，我好去搬回來。”¹⁶ 耶穌對她說：“馬利亞！”她轉過身來，用希伯來話對他說：“拉波尼！”（就是“老師”的意思。）¹⁷ 耶穌說：“你不要拉住我，因為我還沒有上去見父。你要到我的弟兄們那裡去，告訴他們我要上去見我的父，也是你們的父；見我的 神，也是你們的 神。”¹⁸ 抹大拉的馬利亞就去，向門徒報信說：“我已經看見主了！”她又把主對她所說的話告訴他們。

向門徒顯現

(太 28:16 20; 可 16:14 18; 路 24:36 49)

¹⁹ 禮拜日黃昏的時候，門徒聚在一起，因為怕猶太人，就把門戶都關上。耶穌來了，站在他們中間，說：“願你們平安。”²⁰ 說了這話，就把手和肋旁給他們看。門徒看見主，就歡喜了。²¹ 耶穌又對他們說：“願你們平安。父怎樣差遣了我，我也怎樣差遣你們。”²² 說了這話，就向他們吹一口氣，說：“你們領受聖靈吧！”²³ 你們赦免誰的罪，誰的罪就得赦免；你們不赦免誰的罪，誰的罪就不得赦免。”

耶穌向疑惑的多馬顯現

²⁴ 十二個門徒中，有一個稱為“雙生子”的多馬。耶穌來的時候，他沒有和門徒在一起。²⁵ 其他的門徒對他說：“我們已經見過主

了。”多馬對他們說：“除非我親眼看見他手上的釘痕，用我的指頭探入那釘痕，又用手探入他的肋旁，我決不相信。”²⁶ 過了八天，門徒又在屋子裡，多馬也和他們在一起。門戶都關上了。耶穌來了，站在他們中間，說：“願你們平安。”²⁷ 然後對多馬說：“把你的指頭放在這裡，看看我的手吧！伸出你的手來，探探我的肋旁！不要疑惑，只要信！”²⁸ 多馬對他說：“我的主！我的 神！”²⁹ 耶穌說：“你因為看見我才信嗎？那些沒有看見就信的人，是有福的。”

本書是要人信耶穌得生命

³⁰ 耶穌在門徒面前還行了許多別的神蹟，沒有記在這書上。³¹ 但把這些事記下來，是要你們信耶穌是基督，是 神的兒子，並且使你們信了，可以因他的名得生命。

John Chapter 21

耶穌在海邊向七個門徒顯現

¹ 這些事以後，耶穌在提比里亞海邊再次向門徒顯現。他顯現的經過是這樣的：² 當時西門·彼得、稱為“雙生子”的多馬、加利利的迦拿人拿但業、西庇太的兩個兒子，和另外兩個門徒都聚在一起。³ 西門·彼得對他們說：“我要打魚去。”他們說：“我們也跟你一起去。”於是他們出去，上了船，可是那一夜他們並沒有打到甚麼。⁴ 清早的時候，耶穌站在岸邊；門徒卻不知道他就是耶穌。⁵ 耶穌對他們說：“孩子們，打到魚沒有？”他們回答：“沒有。”⁶ 耶穌說：“把網撒在船的右邊，就可以得著。”他們就把網撒下去，可是拉不上來，因為魚太多。⁷ 耶穌所愛的那門徒對彼得說：“是主！”西門·彼得一聽見是主，就立刻束上外衣（因為他當時赤著身子），縱身跳進海裡。⁸ 其他的門徒，因為離岸不遠（約有一百公尺），就坐在小船上，把那網魚拖過來。⁹ 他們上了岸，就看見那裡有一堆炭火，上面有魚有餅。¹⁰ 耶穌對他們說：“把你們剛才打的魚拿幾條來。”¹¹ 西門·彼得就上船，把網拉到岸上；那網滿了大魚，共有一百五十三條。魚雖然這麼多，網卻沒有破。¹² 耶穌對他們說：“你們來，吃早飯吧。”門徒中沒有一個人敢問他：“你是誰？”因為知道他是主。¹³ 耶穌走過來，拿餅遞給他們，又照樣拿魚遞給他們。¹⁴ 這是耶穌從死人中復活之後，第三次向門徒顯現。

耶穌三次問彼得是否愛他

¹⁵ 他們吃了早飯，耶穌問西門·彼得：“約翰的兒子西門，你愛我比這些更深嗎？”他回答：“主啊，是的，你知道我愛你。”耶穌說：“你餵養我的羊。”¹⁶ 耶穌第二次又問他：“約翰的兒子西門，你愛我嗎？”他回答：“主啊，是的，你知道我愛你。”耶穌說：“你牧養我的羊。”¹⁷ 耶穌第三次問他：“約翰的兒子西門，你愛我嗎？”彼得因為耶穌第三次問他：“你愛我嗎？”就憂愁起來，對耶穌說：“主啊，你是無所不知的，你知道我愛你。”耶穌說：“你餵養我的羊。”¹⁸ 我實實在在告訴你，你年輕的時候，自己束上腰帶，隨意往來；但到了年老的時候，你要伸出手來，別人要把你綁著，帶到你 unwilling 去的地方。”¹⁹ 耶穌說這話，是指明彼得將怎樣死，來榮耀 神。說了這話，就對彼得說：“你跟從我吧！”

耶穌所愛的那門徒

²⁰ 彼得轉過身來，看見耶穌所愛的那門徒跟著，就是在晚飯的時候，靠著耶穌的胸膛，問“主啊，出賣你的是誰？”的那個人。²¹ 彼得看見他，就問耶穌：“主啊，這個人將來怎麼樣？”²² 耶穌回答他：“如果我要他活到我來的時候，跟你有甚麼關係呢？你只管跟從我吧！”²³ 於是這話流傳在弟兄中間，說那門徒不會死。其實耶穌並沒有說他不會死，只是說：“如果我要他活到我來的時候，跟你有甚麼關係呢？”²⁴ 為這些事作證，並且記述這些事的，就是這門徒；我們知道他的見證是真實的。²⁵ 耶穌所行的，還有許多其他的事；如果都一一寫下來，所要寫成的書，我想就是這個世界也容不下了。



John

Chapter 1

The Word

¹ εν αρχή ην ο λόγος και ο λόγος ην προς τον θεόν και θεός ην ο λόγος ² ούτος ην εν αρχή προς τον θεόν ³ πάντα δι' αυτού εγένετο και χωρίς αυτού εγένετο ουδέ εν ο γέγονεν ⁴ εν αυτώ ζωή ην και η ζωή ην το φως των ανθρώπων ⁵ και το φως εν τη σκοτία φαίνει και η σκοτία αυτό ου κατέλαβεν

John the Baptist

⁶ εγένετο άνθρωπος απεσταλμένος παρά θεού όνομα αυτώ Ιωάννης ⁷ ούτος ήλθεν εις μαρτυρίαν ίνα μαρτυρήση περί του φωτός ίνα πάντες πιστεύσωσιν δι' αυτού ⁸ ουκ ην εκείνος το φως αλλ' ίνα μαρτυρήση περί του φωτός ⁹ ην το φως το αληθινόν ο φωτίζει πάντα άνθρωπον ερχόμενον εις τον κόσμον ¹⁰ εν τω κόσμω ην και ο κόσμος δι' αυτού εγένετο και ο κόσμος αυτόν ουκ ήγνω ¹¹ εις τα ίδια ήλθεν και οι ίδιοι αυτόν ου παρέλαβον ¹² όσοι δε έλαβον αυτόν έδωκεν αυτοίς εξουσίαν τέκνα θεού γενέσθαι τοις πιστεύουσιν εις το όνομα αυτού ¹³ οι ουκ εξ αιμάτων ουδέ εκ θελήματος σαρκός ουδέ εκ θελήματος ανδρός αλλ' εκ θεού εγεννήθησαν

The Word Became Flesh

¹⁴ και ο λόγος σάρξ εγένετο και εσκήνωσεν εν ημίν και εθεασάμεθα την δόξαν αυτού δόξαν ως μονογενοός παρά πατρός πλήρης χάριτος και αληθείας ¹⁵ Ιωάννης μαρτυρεί περί αυτού και έκκραγε λέγων ούτος ην ον είπον ο οπίσω μου ερχόμενος έμπροσθέν μου γέγονεν ότι πρώτός μου ην ¹⁶ και εκ του πληρώματος αυτού ημείς πάντες ελάβομεν και χάριν αντί χάριτος ¹⁷ ότι ο νόμος διά Μωσέως εδόθη η χάρις και η αλήθεια διά Ιησού Χριστού εγένετο ¹⁸ θεόν ουδείς εώρακε πώποτε ο μονογενής υιός ο ων εις τον κόλπον του πατρός εκείνος εξηγήσατο ¹⁹ και αυτή εστί η μαρτυρία του Ιωάννου ότε απέστειλαν οι Ιουδαίοι εξ Ιεροσολύμων ιερείς και Λευίτας ίνα ερωτήσωσιν αυτόν συ τις ει ²⁰ και ωμολόγησε και ουκ ηρνήσατο και ωμολόγησεν ότι ουκ ειμί εγώ ο Χριστός ²¹ και ηρώτησαν αυτόν τι ούν Ηλίας ει συ και λέγει ουκ ειμί ο προφήτης ει συ και απεκριθή ου ²² είπον ούν αυτώ τις ει ίνα απόκρισιν δώμεν τοις πέμψασιν ημάς τι λέγεις περί σεαυτού ²³ έφη εγώ φωνή βοώντος εν τη ερήμω ευθύνατε την οδόν κυρίου καθώς είπεν Ησαΐας ο προφήτης ²⁴ και οι απεσταλμένοι ήσαν εκ των Φαρισαίων ²⁵ και ηρώτησαν αυτόν και είπον αυτώ τι ούν βαπτίζεις ει συ ουκ ει ο Χριστός ούτε Ηλίας ούτε ο προφήτης ²⁶ απεκριθή αυτοίς ο Ιωάννης λέγων εγώ βαπτίζω εν ύδατι μέσος δε υμών έστηκεν ον υμείς ουκ οΐδατε ²⁷ αυτός εστιν ο οπίσω μου ερχόμενος ος έμπροσθέν μου γέγονεν ου εγώ ουκ ειμί άξιος ίνα λύσω αυτού το ιμάντα του υποδήματος ²⁸ ταύτα εν Βηθανία εγένετο πέραν του Ιορδάνου όπου ην Ιωάννης βαπτίζων

The Lamb of God

²⁹ τη επαύριον βλέπει ο Ιωάννης τον Ιησούν ερχόμενον προς αυτόν και λέγει ίδε ο αμνός του θεού ο αίρων την αμαρτίαν του κόσμου ³⁰ ούτός εστι περί ου εγώ είπον οπίσω μου έρχεται ανήρ ος έμπροσθέν μου γέγονεν ότι πρώτός μου ην ³¹ καγώ ουκ ήδειν αυτόν αλλ' ίνα φανερωθή τω Ισραήλ διά τούτο ήλθον εγώ εν τω ύδατι βαπτίζων ³² και εμαρτύρησεν Ιωάννης λέγων ότι τεθέαμαι το πνεύμα καταβαίνον ωσει περιστεράν εξ ουρανού και έμεινεν επ' αυτόν ³³ καγώ ουκ ήδειν αυτόν αλλ' ο πέμψας με βαπτίζειν εν ύδατι εκείνός μοι είπεν εφ' ον αν ίδης το πνεύμα καταβαίνον και μένον επ' αυτόν ούτός εστιν ο βαπτίζων εν πνεύματι αγίω ³⁴ καγώ εώρακα και μεμαρτύρηκα ότι ούτός εστιν ο υιός του θεού

Two Disciples Follow Jesus

³⁵ τη επαύριον πάλιν ειστήκει ο Ιωάννης και εξ των μαθητών αυτού δύο ³⁶ και εμβλέψας τω Ιησού περιπατούντι λέγει ίδε ο αμνός του θεού ³⁷ και ήκουσαν αυτού οι δύο μαθηταί λαλούντος και ηκολούθησαν τω Ιησού ³⁸ στραφείς δε ο Ιησούς και θεασάμενος αυτούς ακολουθούντας λέγει αυτοίς τι ζητείτε οι δε είπον αυτώ ραββί ο λέγεται ερμηνευόμενον διδάσκαλε που μένεις ³⁹ λέγει

αυτοῖς ἔρχεσθε και ἴδετε ἦλθον και εἶδον που μένει και παρ' αὐτῷ ἔμειναν την ἡμέραν ἐκείνην ὥρα δε ἦν ὡς δεκάτῃ ⁴⁰ ἦν Ἀνδρέας ὁ ἀδελφός Σίμωνος Πέτρου εἰς ἐκ των δύο των ἀκουσάντων παρὰ Ἰωάννου και ἀκολουθησάντων αὐτῷ ⁴¹ εὐρίσκει οὗτος πρῶτος τον ἀδελφόν τον ἴδιον Σίμωνα και λέγει αὐτῷ εὐρήκαμεν τον μεσίαν ὁ ἐστὶ μεθερμηνευόμενον Χριστός ⁴² και ἤγαγεν αὐτόν πρὸς τον Ἰσηοὺν ἐμβλέψας δε αὐτῷ ὁ Ἰησοὺς εἶπε συ εἰ Σίμων ὁ υἱὸς Ἰωνά συ κληθήσῃ Κηφάς ὁ ἐρμηνεύεται πέτρος

Philip and Nathanael

⁴³ τῇ ἐπαύριον ἠθέλησεν ἐξελθεῖν εἰς την Γαλιλαίαν και εὐρίσκει Φίλιππον και λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοὺς ἀκολουθεῖ μοι ⁴⁴ ἦν δε ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαϊδᾶ ἐκ τῆς πόλεως Ἀνδρέου και Πέτρου ⁴⁵ εὐρίσκει Φίλιππος τον Ναθανήλ και λέγει αὐτῷ ὁν ἔγραψε Μωσῆς ἐν τῷ νόμῳ και οἱ προφῆται εὐρήκαμεν Ἰησοὺν τον υἱόν του Ἰωσήφ τον ἀπὸ Ναζαρέτ ⁴⁶ και εἶπεν αὐτῷ Ναθανήλ ἐκ Ναζαρέτ δύναται τι ἀγαθὸν εἶναι λέγει αὐτῷ Φίλιππος ἔρχου και ἴδε ⁴⁷ εἶδεν ὁ Ἰησοὺς τον Ναθαναήλ ἐρχόμενον πρὸς αὐτόν και λέγει περὶ αὐτοῦ ἴδε ἀληθῶς Ἰσραηλῆτης ἐν ᾧ δόλος οὐκ ἐστὶ ⁴⁸ λέγει αὐτῷ Ναθαναήλ πόθεν με γινώσκεις ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοὺς και εἶπεν αὐτῷ πρὸ του σε Φίλιππον φωνήσαι ὄντα ὑπὸ την συκὴν εἶδόν σε ⁴⁹ ἀπεκρίθη Ναθαναήλ και λέγει αὐτῷ ραββί συ εἰ ὁ υἱὸς του θεοῦ συ εἰ ὁ βασιλεὺς του Ἰσραὴλ ⁵⁰ ἀπεκρίθη Ἰησοὺς και εἶπεν αὐτῷ ὅτι εἰπόν σοι εἶδόν σε ὑποκάτω της συκῆς πιστεύεις μείζων τούτων ὅψι ⁵¹ και λέγει αὐτῷ ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ἀπ' ἄρτι ὄψεσθε τον οὐρανὸν ἀνεωγῆτα και τοὺς ἀγγέλους του θεοῦ ἀναβαίνοντας και καταβαίνοντας ἐπὶ τον υἱόν του ἀνθρώπου

John Chapter 2

The Wedding at Cana

¹ και τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ γάμος ἐγένετο ἐν Κανά της Γαλιλαίας και ἦν ἡ μήτηρ του Ἰησοῦ ἐκεῖ ² ἐκλήθη δε και ὁ Ἰησοὺς και οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τον γάμον ³ και ὑστερήσαντος οἴνου λέγει ἡ μήτηρ του Ἰησοῦ πρὸς αὐτόν οἶνον οὐκ ἔχουσι ⁴ λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοὺς τι ἐμοὶ και σοι γύναι οὕτω ἤκει ἡ ὥρα μου ⁵ λέγει ἡ μήτηρ αὐτοῦ τοῖς διακόνοις ὁ τι ἀν λέγη ὑμῖν ποιήσατε ⁶ ἦσαν δε ἐκεῖ ὑδρίαὶ λίθιναι ἐξ κείμεναι κατὰ τον καθαρισμόν των Ἰουδαίων χωροῦσαι ἀνά μετρητάς δύο ἢ τρεῖς ⁷ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοὺς γεμίσατε τὰς ὑδρίας ὕδατος και ἐγέμισαν αὐτάς ἕως ἄνω ⁸ και λέγει αὐτοῖς ἀντλήσατε νυν και φέρετε τῷ ἀρχιτρίκλινῳ και ἤνεγκαν ⁹ ὡς δε ἐγεύσατο ὁ ἀρχιτρίκλινος τὸ ὕδωρ οἶνον γεγεννημένον και οὐκ ἔδει πόθεν ἐστίν οἱ δε διάκονοι ἔδεισαν οἱ ἠντληκότες τὸ ὕδωρ φωνεῖ τον νυμφίον ὁ ἀρχιτρίκλινος ¹⁰ και λέγει αὐτῷ πας ἄνθρωπος πρῶτον τον καλὸν οἶνον τίθησι και ὅταν μεθυσθῶσι τότε τον ἐλάσσω συ τετήρηκας τον καλὸν οἶνον ἕως ἄρτι ¹¹ ταύτην ἐποίησεν την ἀρχὴν των σημείων ὁ Ἰησοὺς ἐν Κανά της Γαλιλαίας και ἐφανερώσε την δόξαν αὐτοῦ και ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ¹² μετὰ τούτο κατέβη εἰς Καπερναοὺμ αὐτός και ἡ μήτηρ αὐτοῦ και οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ και οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ και ἐκεῖ ἔμειναν οὐ πολλὰς ἡμέρας

Jesus Cleanses the Temple

¹³ και ἐγγὺς ἦν τὸ πάσχα των Ἰουδαίων και ἀνέβη εἰς Ἱεροσόλυμα ὁ Ἰησοὺς ¹⁴ και εὗρεν ἐν τῷ ἱερῷ τοὺς πωλοῦντας βόας και πρόβατα και περιστερὰς και τοὺς κερματιστάς καθημένους ¹⁵ και ποιήσας φραγέλλιον ἐκ σχοινίων πάντας ἐξέβαλεν ἐκ του ἱεροῦ τὰ τε πρόβατα και τοὺς βόας και των κολλυβιστῶν ἐξέχεε τὸ κέρμα και τὰς τραπέζας ἀνέστρεψε ¹⁶ και τοῖς τὰς περιστερὰς πωλοῦσιν εἶπεν ἄρατε ταῦτα ἐντεύθεν μὴ ποιεῖτε τον οἶκον του πατρός μου οἶκον ἐμπορίου ¹⁷ ἐμνήσθησαν δε οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι γεγραμμένον ἐστὶν ὁ ζήλος του οἴκου σου κατέφαγε με ¹⁸ ἀπεκρίθησαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι και εἶπον αὐτῷ τι σημεῖον δεικνύεις ἡμῖν ὅτι ταῦτα ποιεῖς ¹⁹ ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοὺς και εἶπεν αὐτοῖς λύσατε τον ναόν τούτον και ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν ²⁰ εἶπον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι τεσσαράκοντα και ἐξ ἑτεσιν ὑποδομήθη ὁ ναὸς οὗτος και συ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶς αὐτόν ²¹ ἐκεῖνος δε ἔλεγε περὶ του ναοῦ του σώματος αὐτοῦ ²² ὅτε οὖν ἠγέρθη ἐκ των νεκρῶν ἐμνήσθησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι τούτο ἔλεγεν αὐτοῖς και

επίστευσαν τη γραφή και τω λόγω ω είπεν ο Ιησούς

Many Believe in Jesus

²³ ως δε ην εν Ιεροσολύμοις εν τω πάσχα εν τη εορτή πολλοί επίστευσαν εις το όνομα αυτού θεωρούντες αυτού τα σημεία α
εποίει ²⁴ αυτός δε ο Ιησούς ουκ επίστευεν εαυτόν αυτοίς διά το αυτόν γινώσκειν πάντας ²⁵ και ότι ου χρείαν είχεν ίνα τις
μαρτυρήση περί του ανθρώπου αυτός γαρ εγίνωσκε τι ην εν τω ανθρώπω

John Chapter 3

Nicodemus and the New Birth

¹ ην δε άνθρωπος εκ των Φαρισαίων Νικόδημος όνομα αυτώ άρχων των Ιουδαίων ² ούτος ήλθεν προς τον Ιησούν νυκτός και
είπεν αυτώ ραββί οίδαμεν ότι από θεού ελήλυθας διδάσκαλος ουδείς γαρ ταύτα τα σημεία δύναται ποιείν α συ ποιείς εάν μη η ο
θεός μετ' αυτού ³ απεκρίθη ο Ιησούς και είπεν αυτώ αμήν αμήν λέγω σοι εάν μη τις γεννηθή άνωθεν ου δύναται ιδείν την
βασιλείαν του θεού ⁴ λέγει προς αυτόν ο Νικόδημος πως δύναται άνθρωπος γεννηθήναι γέρων ων μη δύναται εις την κοιλίαν της
μητρός αυτού δεύτερον εισελθείν και γεννηθήναι ⁵ απεκρίθη ο Ιησούς αμήν αμήν λέγω σοι εάν μη τις γεννηθή εξ ύδατος και
πνεύματος ου δύναται εισελθείν εις την βασιλείαν του θεού ⁶ το γεγεννημένον εκ της σαρκός σαρξ εστι και το γεγεννημένον εκ
του πνεύματος πνευμά εστι ⁷ μη θαυμάσης ότι είπόν σοι δει υμάς γεννηθήναι άνωθεν ⁸ το πνεύμα όπου θέλει πνεί και την φωνήν
αυτού ακούεις αλλ' ουκ οίδας πόθεν έρχεται και που υπάγει ούτως εστί πας ο γεγεννημένος εκ του πνεύματος ⁹ απεκρίθη
Νικόδημος και είπεν αυτώ πως δύναται ταύτα γενέσθαι ¹⁰ απεκρίθη Ιησούς και είπεν αυτώ συ ει ο διδάσκαλος του Ισραήλ και
ταύτα ου γινώσκεις ¹¹ αμήν αμήν λέγω σοι ότι ο οίδαμεν λαλούμεν και ο εωράκαμεν μαρτυρούμεν και την μαρτυρίαν ημών ου
λαμβάνετε ¹² ει τα επίγεια είπον υμίν και ου πιστεύετε πως εάν είπω υμίν τα επουράνια πιστεύετε ¹³ και ουδείς αναβέβηκεν εις
τον ουρανόν ει μη ο εκ του ουρανού καταβάς ο υιός του ανθρώπου ο ων εν τω ουρανώ ¹⁴ και καθώς Μωσής ύψωσε τον όφιν εν
τη ερήμω ούτως υψωθήναι δει τον υιόν του ανθρώπου ¹⁵ ίνα πας ο πιστεύων εις αυτόν μη απόληται αλλ' έχη ζωήν αιώνιον

God Loves the World

¹⁶ ούτω γαρ ηγάπησεν ο θεός τον κόσμον ώστε τον υιόν αυτού τον μονογενή έδωκεν ίνα πας ο πιστεύων εις αυτόν μη απόληται
αλλ' έχη ζωήν αιώνιον ¹⁷ ου γαρ απέστειλεν ο θεός τον υιόν αυτού εις τον κόσμον ίνα κρίνη τον κόσμον αλλ' ίνα σωθή ο κόσμος
δι' αυτού ¹⁸ ο πιστεύων εις αυτόν ου κρίνεται ο δε μη πιστεύων ήδη κέκριται ότι μη πεπίστευκεν εις το όνομα του μονογενοús
υιού του θεού ¹⁹ αύτη δε εστιν η κρίσις ότι το φως ελήλυθεν εις τον κόσμον και ηγάπησαν οι άνθρωποι μάλλον το σκότος η το
φως ην γαρ πονηρά αυτών τα έργα ²⁰ πας γαρ ο φαύλα πράσσων μισεί το φως και ουκ έρχεται προς το φως ίνα μη ελεγχθή τα
έργα αυτού ²¹ ο δε ποιών την αλήθειαν έρχεται προς το φως ίνα φανερωθή αυτού τα έργα ότι εν θεώ εστιν ειργασμένα ²² μετά
ταύτα ήλθεν ο Ιησούς και οι μαθηταί αυτού εις την Ιουδαίαν γην και εκεί διέτριβε μετ' αυτών και εβάπτιζεν ²³ ην δε και Ιωάννης
βαπτίζων εν Αινών εγγύς του Σαλήμ ότι ύδατα πολλά ην εκεί και παρεγίνοντο και εβαπτίζοντο ²⁴ ούτω γαρ ην βεβλημένος εις την
φυλακήν ο Ιωάννης

Disciples of John the Baptist Question Jesus

²⁵ εγένετο ουν ζήτησις εκ των μαθητών Ιωάννου μετά Ιουδαίων περί καθαρισμού ²⁶ και ήλθον προς τον Ιωάννην και είπον αυτώ
ραββί ος ην μετά σου πέραν του Ιορδάνου ω συ μεμαρτύρηκας ίδε ούτος βαπτίζει και πάντες έρχονται προς αυτόν ²⁷ απεκρίθη

Ιωάννης και είπεν ου δύναται άνθρωπος λαμβάνειν ουδέν εαν μη η δεδομένον αυτώ εκ του ουρανού ²⁸ αυτοί υμείς μοι μαρτυρείτε ότι είπον ουκ ειμί εγώ ο Χριστός αλλ' ότι απεσταλμένος ειμί έμπροσθεν εκείνου ²⁹ ο έχων την νύμφην νυμφίος εστί ο δε φίλος του νυμφίου ο εστηκώς και ακούων αυτού χαρά χαίρει διά την φωνήν του νυμφίου αύτη ούν η χαρά η εμή πεπλήρωται ³⁰ εκείνον δει αυξάνειν εμέ δε ελαττούσθαι ³¹ ο άνωθεν ερχόμενος επάνω πάντων εστί ο ων εκ της γης εκ της γης εστι και εκ της γης λαλεί ο εκ του ουρανού ερχόμενος επάνω πάντων εστί ³² και ο εώρακε και ήκουσε τούτο μαρτυρεί και την μαρτυρίαν αυτού ουδείς λαμβάνει ³³ ο λαβών αυτού την μαρτυρίαν εσφράγισεν ότι ο θεός αληθής εστιν ³⁴ ον γαρ απέστειλεν ο θεός τα ρήματα του θεού λαλεί ου γαρ εκ μέτρου δίδωσιν ο θεός το πνεύμα ³⁵ ο πατήρ αγαπά τον υιόν και πάντα δέδωκεν εν τη χειρί αυτού ³⁶ ο πιστεύων εις τον υιόν έχει ζωήν αιώνιον ο δε απειθών τω υιώ ουκ όψεται την ζωήν αλλ' η οργή του θεού μένει επ' αυτόν

John Chapter 4

The Woman of Samaria

¹ ως ούν έγνω ο κύριος ότι ήκουσαν οι Φαρισαίοι ότι Ιησούς πλείονας μαθητάς ποιεί και βαπτίζει ² καίτοιγε Ιησούς αυτός ουκ εβάπτισεν αλλ' οι μαθηταί αυτού ³ αφήκε την Ιουδαίαν και απήλθεν εις την Γαλιλαίαν ⁴ έδει δε αυτόν διέρχεσθαι διά της Σαμαρείας ⁵ έρχεται ούν εις πόλιν της Σαμαρείας λεγομένην Συχάρ πλησίον του χωρίου ο έδωκεν Ιακώβ Ιωσήφ τω υιώ αυτού ⁶ ην δε εκεί πηγή του Ιακώβ ο ούν Ιησούς κεκοπιακώς εκ της οδοιπορίας εκαθέζετο ούτως επί τη πηγή ώρα ην ωσεί έκτη ⁷ έρχεται γυνή εκ της Σαμαρείας αντλήσαι ύδωρ λέγει αυτή ο Ιησούς δος μοι πιείν ⁸ οι γαρ μαθηταί αυτού απεληλύθεισαν εις την πόλιν ίνα τροφάς αγοράσωσι ⁹ λέγει ουν αυτώ η γυνή η Σαμαρείτις πως συ Ιουδαίος ων παρ' εμού πιείν αιτείς ούσης γυναικός Σαμαρείτιδος ου γαρ συγχρώνται Ιουδαίοι Σαμαρείταις ¹⁰ απεκρίθη Ιησούς και είπεν αυτή ει ήδεις την δωρέαν του θεού και τις εστιν ο λέγων σοι δος μοι πιείν συ αν ήτησας αυτόν και έδωκεν αν σοι ύδωρ ζων ¹¹ λέγει αυτώ η γυνή κύριε ούτε άντλημα έχεις και το φρέαρ εστί βαθύ πόθεν ούν έχεις το ύδωρ το ζων ¹² μη συ μείζων ει του πατρός ημών Ιακώβ ος έδωκεν ημίν το φρέαρ και αυτός εξ αυτού έπιε και οι υιοί αυτού και τα θρέμματα αυτού ¹³ απεκρίθη ο Ιησούς και είπεν αυτή πας ο πίνων εκ του ύδατος τούτου διψήσει πάλιν ¹⁴ ος δ αν πίνη εκ του ύδατος ου εγώ δώσω αυτώ ου μη διψήση εις τον αιώνα αλλά το ύδωρ ο δώσω αυτώ γενήσεται εν αυτώ πηγή ύδατος αλλομένου εις ζωήν αιώνιον ¹⁵ λέγει προς αυτόν η γυνή κύριε δος μοι τούτο το ύδωρ ίνα μη διψώ μηδέ έρχωμαι ενθάδε αντλείν ¹⁶ λέγει αυτή ο Ιησούς ύπαγε φώνησον τον άνδρα σου και ελθέ ενθάδε ¹⁷ απεκρίθη η γυνή και είπεν ουκ έχω άνδρα λέγει αυτή ο Ιησούς καλώς είπας ότι άνδρα ουκ έχω ¹⁸ πέντε γαρ άνδρας έσχες και νυν ον έχεις ουκ έστι σου ανήρ τούτο αληθές είρηκας ¹⁹ λέγει αυτώ η γυνή κύριε θεωρώ ότι προφήτης ει συ ²⁰ οι πατέρες ημών εν τω όρει τούτω προσεκύνησαν και υμείς λέγετε ότι εν Ιεροσολύμοις εστί ο τόπος όπου δει προσκυνείν ²¹ λέγει αυτή ο Ιησούς γύναι πίστευσόν μοι ότι έρχεται ώρα ότε ούτε εν τω όρει τούτω ούτε εν Ιεροσολύμοις προσκυνήσετε τω πατρί ²² υμείς προσκυνείτε ο ουκ οίδατε ημείς προσκυνούμεν ο οίδαμεν ότι η σωτηρία εκ των Ιουδαίων εστί ²³ αλλ' έρχεται ώρα και νυν εστιν ότε οι αληθινοί προσκυνηταί προσκυνήσουσιν τω πατρί εν πνεύματι και αληθεία και γαρ ο πατήρ τοιούτους ζητεί τους προσκυνούντας αυτόν

God is Spirit

²⁴ πνεύμα ο θεός και τους προσκυνούντας αυτόν εν πνεύματι και αληθεία δει προσκυνείν ²⁵ λέγει αυτώ η γυνή οίδα ότι μεσίας έρχεται ο λέγομενος Χριστός όταν έλθη εκείνος αναγγελεί ημίν πάντα ²⁶ λέγει αυτή ο Ιησούς εγώ ειμι ο λαλών σοι ²⁷ και επί τούτω ήλθον οι μαθηταί αυτού και εθαύμασαν ότι μετά γυναικός ελάλει ουδείς μέντοι είπε τι ζητείς η τι λαλείς μετ' αυτής ²⁸ αφήκεν ουν την υδρίαν αυτής η γυνή και απήλθεν εις την πόλιν και λέγει τοις ανθρώποις ²⁹ δευτέ ιδετε άνθρωπον ος είπέ μοι πάντα όσα εποίησα μήτι ούτός εστιν ο Χριστός ³⁰ εξήλθον ούν εκ της πόλεως και ήρχοντο προς αυτόν ³¹ εν δε τω μεταξύ ηρώτων αυτόν οι μαθηταί λέγοντες ραββί φάγε ³² ο δε είπεν αυτοίς εγώ βρώσιν έχω φαγείν ην υμείς ουκ οίδατε ³³ έλεγον ούν οι μαθηταί προς αλλήλους μη τις ήνεγκεν αυτώ φαγείν ³⁴ λέγει αυτοίς ο Ιησούς εμόν βρώμά εστιν ίνα ποιώ το θέλημα του πέμψαντός με και τελειώσω αυτού το έργον ³⁵ ουχ υμείς λέγετε ότι έτι τετράμηνός εστι και ο θερισμός έρχεται ιδού λέγω υμίν

επάρατε τους οφθαλμούς υμών και θεάσασθε τας χώρας ότι λευκαί εισι προς θερισμόν ήδη ³⁶ και ο θερίζων μισθόν λαμβάνει και συνάγει καρπόν εις ζωήν αιώνιον ίνα και ο σπείρων ομού χαίρη και ο θερίζων ³⁷ εν γαρ τούτω ο λόγος εστίν ο αληθινός ότι άλλος εστίν ο σπείρων και άλλος ο θερίζων ³⁸ εγώ απέστειλα υμάς θερίζειν ο ουχ υμείς κεκοπιάκατε άλλοι κεκοπιάκασι και υμείς εις τον κόπον αυτών εισεληλύθατε ³⁹ εκ δε της πόλεως εκείνης πολλοί επίστευσαν εις αυτόν των Σαμαρειτών διά τον λόγον της γυναικός μαρτυρούσης ότι είπέ μοι πάντα όσα επποίησα ⁴⁰ ως ουν ήλθον προς αυτόν οι Σαμαρείται ηρώτων αυτόν μείναι παρ' αυτοίς και έμεινεν εκεί δύο ημέρας

The Deliverer of the World

⁴¹ και πολλώ πλείους επίστευσαν διά τον λόγον αυτού ⁴² τη τε γυναικί έλεγον ότι ουκέτι διά την σην λαλιάν πιστεύομεν αυτοί γαρ ακηκόαμεν και οίδαμεν ότι ούτός εστιν αληθώς ο σωτήρ του κόσμου ο Χριστός ⁴³ μετά δε τας δύο ημέρας εξήλθεν εκείθεν και απήλθεν εις την Γαλιλαίαν ⁴⁴ αυτός γαρ ο Ιησούς εμαρτύρησεν ότι προφήτης εν τη ιδία πατρίδι τιμήν ουκ έχει ⁴⁵ ότε ούν ήλθεν εις την Γαλιλαάν εδέξαντο αυτόν οι Γαλιλαίοι πάντα εωρακότες α επποίησεν εν Ιεροσολύμοις εν τη εορτή και αυτοί γαρ ήλθον εις την εορτήν

The Royal Official's Son is Healed

⁴⁶ ήλθεν ουν ο Ιησούς πάλιν εις την Κανά της Γαλιλαίας όπου επποίησε το ύδωρ οίνον και ην τις βασιλικός ου ο υιός ησθένει εν Καπερναούμ ⁴⁷ ούτος ακούσας ότι Ιησούς ήκει εκ της Ιουδαίας εις την Γαλιλαίαν απήλθε προς αυτόν και ηρώτα αυτόν ίνα καταβή και ιάσσηται αυτού τον υιόν ήμελλε γαρ αποθνήσκειν ⁴⁸ είπεν ούν ο Ιησούς προς αυτόν εάν μη σημεία και τέρατα ίδητε ου μη πιστεύσητε ⁴⁹ λέγει προς αυτόν ο βασιλικός κύριε κατάβηθι πριν αποθανείν το παιδίον μου ⁵⁰ λέγει αυτώ ο Ιησούς πορεύου ο υιός σου ζη και επίστευσεν ο άνθρωπος τω λόγω ω είπεν αυτώ ο Ιησούς και επορεύετο ⁵¹ ήδη δε αυτού καταβαίνοντος οι δούλοι αυτού απήντησαν αυτώ και απήγγειλαν λέγοντες ότι ο παις σου ζη ⁵² επύθετο ούν παρ' αυτών την ώραν εν η κομψότερον έσχε και είπον αυτώ ότι χθές ώραν εβδόμην αφήκεν αυτόν ο πυρετός ⁵³ έγνω ούν ο πατήρ ότι εν εκείνη τη ώρα εν η είπεν αυτώ ο Ιησούς ότι ο υιός σου ζη και επίστευσεν αυτός και η οικία αυτού όλη ⁵⁴ τούτο πάλιν δεύτερον σημείον επποίησεν ο Ιησούς ελθών εκ της Ιουδαίας εις την Γαλιλαίαν

John Chapter 5

Jesus Heals at Bethesda

¹ μετά ταύτα ην εορτή των Ιουδαίων και ανέβη ο Ιησούς εις Ιεροσόλυμα ² έστι δε εν τοις Ιεροσολύμοις επί τη προβατική κολυμβήθρα η επιλεγομένη Εβραϊστί Βηθεσδά πέντε στοάς έχουσα ³ εν ταύταις κατέκειτο πλήθος πολύ των ασθενούντων τυφλών χωλών ξηρών εκδεχομένων την του ύδατος κίνησιν ⁴ άγγελος γαρ κατά καιρόν κατέβαινεν εν τη κολυμβήθρα και ετάρασσε το ύδωρ ο ουν πρώτος εμβάς μετά την ταραχήν του ύδατος υγιής εγίνετο ω δήποτε κατείχετο νοσήματι ⁵ ην δε τις άνθρωπος εκεί τριάκοντα και οκτώ έτη έχων εν τη ασθενεία ⁶ τούτον ιδών ο Ιησούς κατακείμενον και γνούς ότι πολύν ήδη χρόνον έχει λέγει αυτώ θέλεις υγιής γενέσθαι ⁷ απεκρίθη αυτώ ο ασθενών κύριε άνθρωπον ουκ έχω ίνα όταν ταραχθή του ύδωρ βάλη με εις την κολυμβήθραν εν ω δε έρχομαι εγώ άλλος προ εμού καταβαίνει ⁸ λέγει αυτώ ο Ιησούς έγειραι άρον τον κράββατόν σου και περιπάτει ⁹ και ευθέως εγένετο υγιής ο άνθρωπος και ήρε τον κράββατον αυτού και περιεπάτει ην δε σάββατον εν εκείνη τη ημέρα ¹⁰ έλεγον ουν οι Ιουδαίοι τω τεθεραπευμένω σάββατόν εστιν ουκ έξεστί σοι άραι τον κράββατον ¹¹ απεκρίθη αυτοίς ο ποιήσας με υγιή εκείνός μοι είπεν άρον τον κράββατόν σου και περιπάτει ¹² ηρώτησαν ουν αυτόν τις εστιν ο άνθρωπος ο ειπών σοι άρον τον κράββατόν σου και περιπάτει ¹³ ο δε ιαθείς ουκ ήδει τις εστιν ο γαρ Ιησούς εξένευσεν όχλου όντος εν τω τόπω ¹⁴ μετά ταύτα ευρίσκει αυτόν ο Ιησούς εν τω ιερώ και είπεν αυτώ ίδε υγιής γέγονας μηκέτι αμάρτανε ίνα μη χείρόν τι σοι γένηται ¹⁵

απήλθεν ο άνθρωπος και ανήγγειλε τοις Ιουδαίοις ότι Ιησούς εστιν ο ποιήσας αυτόν υγιή

The Jews Seek to Kill Jesus

¹⁶ και διά τούτο εδίδωκον τον Ιησούν οι Ιουδαίοι και εζήτουν αυτόν αποκτείναν ότι ταύτα εποίει εν σαββάτω ¹⁷ ο δε Ιησούς απεκρίνατο αυτοίς ο πατήρ μου έως ἄρτι εργάζεται καγὼ εργάζομαι ¹⁸ διά τούτο οὖν μάλλον εζήτουν αυτόν οι Ιουδαίοι αποκτείναν ότι ου μόνον ἔλυε το σάββατον ἀλλά και πατέρα ἴδιον ἔλεγεν τον θεόν ἴσον εαυτὸν ποιῶν τω θεῷ

The Father and the Son

¹⁹ απεκρίνατο ουν ο Ιησούς και εἶπεν αυτοίς ἀμήν ἀμήν λέγω ὑμῖν ου δύναται ο υἱὸς ποιεῖν ἀφ' εαυτοῦ ουδέν ἐάν μη τι βλέπη τον πατέρα ποιούντα α γαρ αν εκείνος ποιή ταύτα και ο υἱὸς ὁμοίως ποιεί ²⁰ ο γαρ πατήρ φιλεῖ τον υἱόν και πάντα δείκνυσιν αὐτῷ α αὐτὸς ποιεί και μεῖζονα τούτων δείξει αὐτῷ ἔργα ἵνα ὑμεῖς θαυμάζητε ²¹ ὥσπερ γαρ ο πατήρ ἐγείρει τους νεκρούς και ζωοποιεῖ οὕτως και ο υἱὸς ους θέλει ζωοποιεῖ ²² ουδέ γαρ ο πατήρ κρίνει ουδένα ἀλλά την κρίσιν πᾶσαν δέδωκε τω υἱῷ ²³ ἵνα πάντες τιμῶσι τον υἱόν καθὼς τιμῶσι τον πατέρα ο μη τιμών τον υἱόν ου τιμά τον πατέρα τον πέμψαντα αὐτόν ²⁴ ἀμήν ἀμήν λέγω ὑμῖν ότι ο τον λόγον μου ακούων και πιστεύων τω πέμψαντί με ἔχει ζωὴν αἰώνιον και εἰς κρίσιν ουκ ἔρχεται ἀλλά μεταβέβηκεν εκ του θανάτου εἰς την ζωὴν ²⁵ ἀμήν ἀμήν λέγω ὑμῖν ότι ἔρχεται ὥρα και νυν εστιν ὅτε οι νεκροὶ ακούσονται της φωνῆς του υἱοῦ του θεοῦ και οι ακούσαντες ζήσονται ²⁶ ὥσπερ γαρ ο πατήρ ἔχει ζωὴν εν εαυτῷ οὕτως ἔδωκε και τω υἱῷ ζωὴν ἔχειν εν εαυτῷ ²⁷ και ἐξουσίαν ἔδωκεν αὐτῷ και κρίσιν ποιεῖν ότι υἱὸς ἀνθρώπου εστί ²⁸ μη θαυμάζετε τούτο ότι ἔρχεται ὥρα εν ἣ πάντες οι εν τοις μνημείοις ακούσονται της φωνῆς αὐτοῦ ²⁹ και ἐκπορεύσονται οι τα ἀγαθὰ ποιήσαντες εἰς ἀνάστασιν ζωῆς οι δε τα φαῦλα πράξαντες εἰς ἀνάστασιν κρίσεως ³⁰ ου δύναμαι ἐγὼ ποιεῖν ἀπ' ἐμαυτοῦ ουδέν καθὼς ακούω και ἡ κρίσις ἡ ἐμὴ δικαία ἐστίν ότι ου ζητῶ το θέλημα το ἐμὸν ἀλλά το θέλημα του πέμψαντός με πατρός ³¹ ἐάν ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ ἐμαυτοῦ ἡ μαρτυρία μου ουκ ἐστίν ἀληθὴς ³² ἄλλος ἐστίν ο μαρτυρῶν περὶ ἐμοῦ και οἶδα ότι ἀληθὴς ἐστιν ἡ μαρτυρία ἣν μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ³³ ὑμεῖς ἀπεστάλκατε προς Ἰωάννην και μεμαρτύρηκε τὴν ἀληθείαν ³⁴ ἐγὼ δε ου παρὰ ἀνθρώπου τὴν μαρτυρίαν λαμβάνω ἀλλ' ταῦτα λέγω ἵνα ὑμεῖς σωθῆτε ³⁵ ἐκεῖνος ἦν ο λύχνος ο καιόμενος και φαίνων ὑμεῖς δε ἠεληθήσατε ἀγαλλιασθῆναι προς ὥραν εν τῷ φωτὶ αὐτοῦ ³⁶ ἐγὼ δε ἔχω τὴν μαρτυρίαν μείζω του Ἰωάννου τα γαρ ἔργα α ἔδωκέ μοι ο πατήρ ἵνα τελειώσω αὐτὰ αὐτὰ τα ἔργα α ἐγὼ ποιῶ μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ότι ο πατήρ με ἀπέσταλκε ³⁷ και ο πέμψας με πατήρ αὐτὸς μεμαρτύρηκεν περὶ ἐμοῦ οὔτε φωνὴν αὐτοῦ ἀκηκόατε πώποτε οὔτε εἶδος αὐτοῦ εωράκατε ³⁸ και τον λόγον αὐτοῦ ουκ ἔχετε μένοντα εν ὑμῖν ότι ον ἀπέστειλεν ἐκεῖνος τούτω ὑμεῖς ου πιστεύετε ³⁹ ἐρευνάτε τας γραφάς ότι ὑμεῖς δοκεῖτε εν αὐταῖς ζωὴν αἰώνιον ἔχειν και ἐκεῖναί εἰσιν αι μαρτυροῦσαι περὶ ἐμοῦ ⁴⁰ και ου θέλετε ἐλθεῖν προς με ἵνα ζωὴν ἔχητε ⁴¹ δόξαν παρὰ ἀνθρώπων ου λαμβάνω ⁴² ἀλλ' ἐγνώκα ὑμᾶς ότι τὴν ἀγάπην του θεοῦ ουκ ἔχετε εν εαυτοῖς ⁴³ ἐγὼ ἐλήλυθα εν τῷ ὀνόματι του πατρός μου και ου λαμβάνετε με ἐάν ἄλλος ἐλθῇ εν τῷ ὀνόματι τῷ ἰδίῳ ἐκεῖνον λήψετε ⁴⁴ πῶς δύνασθε ὑμεῖς πιστεῦσαι δόξαν παρὰ ἀλλήλων λαμβάνοντες και τὴν δόξαν τὴν παρὰ του μόνου θεοῦ ου ζητεῖτε ⁴⁵ μη δοκεῖτε ότι ἐγὼ κατηγορήσω ὑμῶν προς τον πατέρα ἐστιν ο κατηγορῶν ὑμῶν Μωσὴς εἰς ον ὑμεῖς ἠλπίκατε ⁴⁶ εἰ γαρ ἐπιστεύετε Μωσεί ἐπιστεύετε αν ἐμοί περὶ γαρ ἐμοῦ ἐκεῖνος ἔγραψεν ⁴⁷ εἰ δε τοις ἐκείνου γράμμασιν ου πιστεύετε πῶς τοις ἐμοῖς ῥήμασι πιστεύσετε

John Chapter 6

Jesus Feeds the Five Thousand

¹ μετὰ ταῦτα ἀπήλθεν ο Ιησούς πέραν της θαλάσσης της Γαλιλαίας της Τιβεριάδος ² και ηκολούθει αὐτῷ ὄχλος πολὺς ότι ἐώρων αὐτοῦ τα σημεῖα α ἐποίει ἐπὶ των ἀσθενούντων ³ ἀνῆλθε δε εἰς το ὄρος ο Ιησούς και ἐκεῖ ἐκάθητο μετὰ των μαθητῶν αὐτοῦ ⁴ ἦν δε ἐγγὺς το πᾶσχα ἡ εορτὴ των Ιουδαίων ⁵ ἐπάρας οὖν ο Ιησούς τους οφθαλμούς και θεασάμενος ότι πολὺς ὄχλος ἔρχεται προς

αυτόν λέγει προς τον Φίλιππον πόθεν αγοράσομεν ἄρτους ἵνα φάγωσιν οὗτοι ⁶ τούτο δε ἔλεγε πειράζων αὐτόν αὐτός γὰρ ᾔδει τι ἔμελλε ποιεῖν ⁷ ἀπεκρίθη αὐτῷ Φίλιππος διακοσίων δηναρίων ἄρτοι οὐκ ἀρκούσιν αὐτοῖς ἵνα ἕκαστος αὐτῶν βραχύ τι λάβῃ ⁸ λέγει αὐτῷ εἰς ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ Ἀνδρέας ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου ⁹ ἔστι παιδάριον ἐν ᾧδε ὁ ἔχει πέντε ἄρτους κριθίνους καὶ δύο ὀψάρια ἀλλὰ τὰυτα τι ἐστὶν εἰς τοσούτους ¹⁰ εἶπε δε ὁ Ἰησοῦς ποιήσατε τοὺς ἀνθρώπους ἀναπεσεῖν ἦν δε χόρτος πολὺς ἐν τῷ τόπῳ ἀνέπεσον οὖν οἱ ἄνδρες τὸν ἀριθμὸν ὡσεὶ πεντακισχίλιοι ¹¹ ἔλαβε δε τοὺς ἄρτους ὁ Ἰησοῦς καὶ εὐχαριστήσας διέδωκε τοῖς μαθηταῖς οἱ δε μαθηταὶ τοῖς ἀνακειμένοις ὁμοίως καὶ ἐκ τῶν ὀψαρίων ὅσον ᾔθελον ¹² ὡς δε ἐνεπλήσθησαν λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ συναγάγετε τὰ περισσεύσαντα κλάσματα ἵνα μὴ τι ἀπόληται ¹³ συνήγαγον οὖν καὶ ἐγέμισαν δώδεκα κοφίνους κλασμάτων ἐκ τῶν πέντε ἄρτων τῶν κριθίνων ἃ ἐπερίσσευσεν τοῖς βεβρωκόσιν ¹⁴ οἱ οὖν ἄνθρωποι ἰδόντες ὁ ἐποίησεν σημεῖον ὁ Ἰησοῦς ἔλεγον ὅτι οὗτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ προφήτης ὁ ἐρχόμενος εἰς τὸν κόσμον ¹⁵ Ἰησοῦς οὖν γινούς ὅτι μέλλουσιν ἐρχεσθαι καὶ ἀρπάζειν αὐτόν ἵνα ποιήσωσιν αὐτόν βασιλέα πάλιν ἀνεχώρησεν εἰς τὸ ὄρος αὐτὸς μόνος

Jesus Walks on the Sea

¹⁶ ὡς δε ὀψία ἐγένετο κατέβησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἐπὶ τὴν θάλασσαν ¹⁷ καὶ ἐμβάντες εἰς τὸ πλοῖον ἤρχοντο πέραν τῆς θαλάσσης εἰς Καπερναοὺμ καὶ σκοτία ἤδη ἐγεγόνει καὶ οὐκ ἐληλύθει πρὸς αὐτοὺς ὁ Ἰησοῦς ¹⁸ ἡ τε θάλασσα ἀνέμου μεγάλου πνέοντος διηγείρετο ¹⁹ ἐληλακότες οὖν ὡς σταδίους εἰκοσιπέντε ἡ τριάκοντα θεωροῦσι τὸν Ἰησοῦν περιπατοῦντα ἐπὶ τῆς θαλάσσης καὶ ἐγγὺς τοῦ πλοίου γινόμενον καὶ ἐφοβήθησαν ²⁰ ὁ δε λέγει αὐτοῖς ἐγὼ εἰμι μὴ φοβεῖσθε ²¹ ᾔθελον οὖν λαβεῖν αὐτόν εἰς τὸ πλοῖον καὶ εὐθέως τὸ πλοῖον ἐγένετο ἐπὶ τῆς γῆς εἰς ἣν ὑπήγον ²² τὴ ἐπαύριον ὁ ὄχλος ὁ ἐστηκὼς πέραν τῆς θαλάσσης ἰδὼν ὅτι πλοiάριον ἄλλο οὐκ ἦν ἐκεῖ εἰ μὴ ἐν ἐκείνῳ εἰς ὃ ἐνέβησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ καὶ ὅτι οὐ συνεισῆλθε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ὁ Ἰησοῦς εἰς τὸ πλοiάριον ἀλλὰ μόνοι οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἀπήλθον ²³ ἀλλὰ δε ἦλθε πλοiάρια ἐκ Τιβεριάδος ἐγγὺς τοῦ τόπου ὅπου ἔφαγον τὸν ἄρτον εὐχαριστήσαντος τοῦ κυρίου ²⁴ ὅτε οὖν εἶδεν ὁ ὄχλος ὅτι Ἰησοῦς οὐκ ἔστιν ἐκεῖ οὐδὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἐνέβησαν καὶ αὐτοὶ εἰς τὰ πλοiα καὶ ἦλθον εἰς Καπερναοὺμ ζητοῦντες τὸν Ἰησοῦν

The Bread of Life

²⁵ καὶ εὐρόντες αὐτόν πέραν τῆς θαλάσσης εἶπον αὐτῷ ραββὶ πότε ᾧδε γεγονός ²⁶ ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ζητεῖτέ με οὐχ ὅτι εἶδετε σημεῖα ἀλλ' ὅτι ἐφάγετε ἐκ τῶν ἄρτων καὶ ἐχορτάσθητε ²⁷ ἐργάζεσθε μὴ τὴν βρώσιν τὴν ἀπολλυμένην ἀλλὰ τὴν βρώσιν τὴν μένουσαν εἰς ζωὴν αἰώνιον ἣν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὑμῖν δώσει τούτον γὰρ ὁ πατὴρ ἐσφράγισεν ὁ θεός ²⁸ εἶπον οὖν πρὸς αὐτόν τι ποιῶμεν ἵνα ἐργαζώμεθα τὰ ἔργα τοῦ θεοῦ ²⁹ ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς τούτῳ ἐστὶ τὸ ἔργον τοῦ θεοῦ ἵνα πιστεύσητε εἰς ὃν ἀπέστειλεν ἐκεῖνος ³⁰ εἶπον οὖν αὐτῷ τι οὖν ποιεῖς συ σημεῖον ἵνα ἴδωμεν καὶ πιστεύσωμέν σοι τι ἐργάζῃ ³¹ οἱ πατέρες ἡμῶν τὸ μάννα ἔφαγον ἐν τῇ ἐρήμῳ καθὼς ἐστὶ γεγραμμένον ἄρτον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἔδωκεν αὐτοῖς φαγεῖν ³² εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν οὐ Μωσὴς δέδωκεν ὑμῖν τὸν ἄρτον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀλλ' ὁ πατὴρ μου δίδωσιν ὑμῖν τὸν ἄρτον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ τὸν ἀληθινόν ³³ ὁ γὰρ ἄρτος τοῦ θεοῦ ἐστὶν ὁ καταβαίνων ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ζωὴν διδούς τῷ κόσμῳ ³⁴ εἶπον οὖν πρὸς αὐτόν κύριε πάντοτε δος ἡμῖν τὸν ἄρτον τούτον ³⁵ εἶπε δε αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἐγὼ εἰμι ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς ὁ ἐρχόμενος πρὸς με οὐ μὴ πεινάσῃ καὶ ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ μὴ διψήσῃ πώποτε ³⁶ ἀλλ' εἶπον ὑμῖν ὅτι καὶ ἐωράκατέ με καὶ οὐ πιστεύετε ³⁷ παν ὃ δίδωσί μοι ὁ πατὴρ πρὸς ἐμὲ ἤξει καὶ τὸν ἐρχόμενον πρὸς με οὐ μὴ ἐκβάλω ἔξω ³⁸ ὅτι καταβέβηκα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ οὐχ ἵνα ποιῶ τὸ θέλημα τὸ ἐμὸν ἀλλὰ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με ³⁹ τούτῳ δε ἐστὶ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με πατρός ἵνα παν ὃ δέδωκέ μοι μὴ ἀπολέσω ἐξ αὐτοῦ ἀλλὰ ἀναστήσω αὐτό ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ ⁴⁰ τούτῳ δε ἐστὶ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με ἵνα πας ὁ θεωρῶν τὸν υἱόν καὶ πιστεύων εἰς αὐτόν ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον καὶ ἀναστήσω αὐτόν ἐγὼ τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ

Jesus Rejected by the Jews

⁴¹ ἐγόγγυζον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι περὶ αὐτοῦ ὅτι εἶπεν ἐγὼ εἰμι ὁ ἄρτος ὁ καταβάς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ⁴² καὶ ἔλεγον οὐχ οὗτός ἐστιν Ἰησοῦς ὁ υἱὸς Ἰωσήφ οὗ ἡμεῖς οἶδαμεν τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα πῶς οὖν λέγει οὗτος ὅτι ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβέβηκα ⁴³ ἀπεκρίθη οὖν ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς μὴ γογγύζετε μετ' ἀλλήλων ⁴⁴ οὐδεὶς δύναται ἐλθεῖν πρὸς με ἐὰν μὴ ὁ πατὴρ ὁ πέμψας με ἐλκύσῃ αὐτόν καὶ ἐγὼ ἀναστήσω αὐτόν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ ⁴⁵ ἐστὶ γεγραμμένον ἐν τοῖς προφήταις καὶ ἔσονται πάντες διδασκοὶ τοῦ θεοῦ πας οὖν ὁ ἀκούων παρὰ τοῦ πατρός καὶ μαθὼν ἐρχεται πρὸς με ⁴⁶ οὐχ ὅτι τὸν πατέρα τις ἐώρακεν εἰ μὴ ὁ ὢν παρὰ τοῦ θεοῦ οὗτος ἐώρακε τὸν πατέρα ⁴⁷ ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ ἔχει ζωὴν αἰώνιον ⁴⁸ ἐγὼ εἰμι ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς ⁴⁹ οἱ πατέρες ὑμῶν ἔφαγον τὸ μάννα ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ ἀπέθανον ⁵⁰ οὗτός ἐστιν ὁ ἄρτος ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβαίνων ἵνα τις ἐξ αὐτοῦ φάγῃ καὶ μὴ ἀποθάνῃ ⁵¹ ἐγὼ εἰμι ὁ ἄρτος ὁ ζῶν ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς ἐὰν τις φάγῃ ἐκ τούτου τοῦ ἄρτου ζήσεται εἰς τὸν

αιώνα και ο άρτος δε ον εγώ δώσω η σάρξ μου εστίν ην εγώ δώσω υπέρ της του κόσμου ζωής ⁵² εμάχοντο ούν προς αλλήλους οι Ιουδαίοι λέγοντες πως δύναται ούτος ημίν δούναι την σάρκα φαγείν ⁵³ είπεν ούν αυτοίς ο Ιησούς αμήν αμήν λέγω υμίν εάν μη φάγητε την σάρκα του υιού του ανθρώπου και πίνητε αυτού το αίμα ουκ έχετε ζωήν εν εαυτοίς ⁵⁴ ο τρώγων μου την σάρκα και πίνων μου το αίμα έχει ζωήν αιώνιον και εγώ αναστήσω αυτόν τη εσχάτη ημέρα ⁵⁵ η γαρ σάρξ μου αληθώς εστι βρώσις και το αίμά μου αληθώς εστι πόσις ⁵⁶ ο τρώγων μου την σάρκα και πίνων μου το αίμα εν εμοί μένει καγώ εν αυτώ ⁵⁷ καθώς απέστειλέ με ο ζών πατήρ καγώ ζω διά τον πατέρα και ο τρώγων με κάκεινος ζήσεται δι' εμέ ⁵⁸ ούτός εστιν ο άρτος ο εκ του ουρανού καταβάς ου καθώς έφαγον οι πατέρες υμών το μάννα και απέθανον ο τρώγων τούτον τον άρτον ζήσεται εις τον αιώνα ⁵⁹ ταύτα είπεν εν συναγωγή διδάσκων εν Καπερναούμ

Many Disciples Grumble Concerning Jesus

⁶⁰ πολλοί ούν ακούσαντες εκ των μαθητών αυτού είπον σκληρός εστιν ούτος ο λόγος τις δύναται αυτού ακούειν ⁶¹ ειδώς δε ο Ιησούς εν εαυτώ ότι γογγύζουσι περί τούτου οι μαθηταί αυτού είπεν αυτοίς τούτο υμάς σκανδαλίζει ⁶² εάν ουν θεωρήτε τον υιόν του ανθρώπου αναβαίνοντα όπου ην το πρότερον ⁶³ το πνεύμά εστι το ζωοποιούν η σάρξ ουκ ωφελεί ουδέν τα ρήματα α εγώ λαλώ υμίν πνεύμά εστι και ζωή εστιν ⁶⁴ αλλ' εισίν εξ υμών τινες οι ου πιστεύουσιν ήδει γαρ εξ αρχής ο Ιησούς τίνες εισίν οι μη πιστεύοντες και τις εστιν ο παραδώσων αυτόν ⁶⁵ και έλεγε διά τούτο είρηκα υμίν ότι ουδείς δύναται ελθείν προς με εάν μη η δεδομένον αυτώ εκ του πατρός μου

The Words of Life

⁶⁶ εκ τούτου πολλοί απήλθον των μαθητών αυτού εις τα οπίσω και ουκέτι μετ' αυτού περιεπάτουν ⁶⁷ είπεν ούν ο Ιησούς τοις δώδεκα μη και υμείς θέλετε υπάγειν ⁶⁸ απεκρίθη ουν αυτώ Σίμων Πέτρος κύριε προς τίνα απελευσόμεθα ρήματα ζωής αιωνίου έχεις ⁶⁹ και ημείς πεπιστεύκαμεν και εγνώκαμεν ότι συ ει ο Χριστός ο υιός του θεού του ζώντος ⁷⁰ απεκρίθη αυτοίς ο Ιησούς ουκ εγώ υμάς τους δώδεκα εξελεξάμην και εξ υμών εις διάβολός εστιν ⁷¹ έλεγε δε τον Ιούδαν Σίμωνος Ισκαριώτην ούτος γαρ έμελλεν αυτόν παραδιδόναι εις ων εκ των δώδεκα

John Chapter 7

Jesus at the Feast of Tabernacles

¹ και περιεπάτει ο Ιησούς μετά ταύτα εν τη Γαλιλαία ου γαρ ήθελεν εν τη Ιουδαία περιπατείν ότι εξήτουν αυτόν ο Ιουδαίοι αποκτείναι ² ην δε εγγύς η εορτή των Ιουδαίων η σκηνοπηγία ³ είπον ουν προς αυτόν οι αδελφοί αυτού μετάβηθι εντεύθεν και ύπαγε εις την Ιουδαίαν ίνα και οι μαθηταί σου θεωρήσωσιν τα έργα σου α ποιείς ⁴ ουδείς γαρ εν κρυπτώ τι ποιεί και ζητεί αυτός εν παρρησία είναι ει ταύτα ποιείς φανέρωσον σεαυτόν τω κόσμω ⁵ ουδέ γαρ οι αδελφοί αυτού επίστευον εις αυτόν ⁶ λέγει ουν αυτοίς ο Ιησούς ο καιρός ο εμός ούπω πάρεστιν ο δε καιρός ο υμέτερος πάντοτε εστιν έτοιμος ⁷ ου δύναται ο κόσμος μισείν υμάς εμέ δε μισεί ότι εγώ μαρτυρώ περί αυτού ότι τα έργα αυτού πονηρά εστιν ⁸ υμείς ανάβητε εις την εορτήν ταύτην εγώ ούπω αναβαίνω εις την εορτήν ταύτην ότι ο καιρός ο εμός ούπω πεπλήρωται ⁹ ταύτα δε ειπών αυτοίς έμεινεν εν τη Γαλιλαία ¹⁰ ως δε ανέβησαν οι αδελφοί αυτού τότε και αυτός ανέβη εις την εορτήν ου φανερώς αλλ' ως εν κρυπτώ ¹¹ οι ουν Ιουδαίοι εξήτουν αυτόν εν τη εορτή και έλεγον που εστιν εκείνος ¹² και γογγυσμός πολός περί αυτού ην εν τοις όχλοις οι μεν έλεγον ότι αγαθός εστιν άλλοι έλεγον ου αλλά πλανά τον όχλον ¹³ ουδείς μέντοι παρρησία ελάλει περί αυτού διά τον φόβον των Ιουδαίων

Jesus Teaches in the Temple

¹⁴ ήδη δε της εορτής μεσούσης ανέβη ο Ιησούς εις το ιερόν και εδίδασκε ¹⁵ και εθαύμαζον οι Ιουδαίοι λέγοντες πως ούτος γράμματα οίδε μη μεμαθηκώς ¹⁶ απεκρίθη αυτοίς ο Ιησούς και είπεν η εμή διδαχή ουκ έστιν εμή αλλά του πέμψαντός με ¹⁷ εάν τις θέλη το θέλημα αυτού ποιείν γινώσεται περί της διδαχής πότερον εκ του θεού εστιν η εγώ απ' εμαυτού λαλώ ¹⁸ ο αφ' εαυτού λαλών την δόξαν την ιδίαν ζητεί ο δε ζητών την δόξαν του πέμψαντος αυτόν ούτος αληθής εστι και αδικία εν αυτώ ουκ έστιν ¹⁹ ου Μωσής δέδωκεν υμίν τον νόμον και ουδείς εξ υμών ποιεί τον νόμον τι με ζητείτε αποκτείναι ²⁰ απεκρίθη ο όχλος και είπεν δαιμόνιον έχεις τις σε ζητεί αποκτείναι ²¹ απεκρίθη ο Ιησούς και είπεν αυτοίς εν έργον εποίησα και πάντες θαυμάζετε ²² διά τούτο Μωσής δέδωκεν υμίν την περιτομήν ουχ ότι εκ του Μωσέως εστίν αλλ' εκ των πατέρων και εν σαββάτω περιτέμνετε άνθρωπον ²³ ει περιτομήν λαμβάνει άνθρωπος εν σαββάτω ίνα μη λυθή ο νόμος Μωσέως εμοί χολάτε ότι όλον άνθρωπον υγιή εποίησα εν σαββάτω ²⁴ μη κρίνετε κατ' όψιν αλλά την δικαίαν κρίσιν κρίνατε ²⁵ έλεγον ούν τινες εκ των Ιεροσολυμιτών ουχ ούτός εστιν ον ζητούσιν αποκτείναι ²⁶ και ίδε παρρησία λαλεί και ουδέν αυτώ λέγουσι μήποτε αληθώς έγγνωσαν οι άρχοντες ότι ούτός εστιν αληθώς ο Χριστός ²⁷ αλλά τούτον οίδαμεν πόθεν εστίν ο δε Χριστός όταν έρχηται ουδείς γινώσκει πόθεν εστίν ²⁸ έκραξεν ούν εν τω ιερω διδάσκων ο Ιησούς και λέγων καμέ οίδετε και οίδετε πόθεν ειμί και απ' εμαυτού ουκ εληλύθα αλλ' έστιν αληθινός ο πέμψας με ον υμείς ουκ οίδετε ²⁹ εγώ οίδα αυτόν ότι παρ' αυτού ειμι κακείνός με απέστειλεν ³⁰ εξήτουν ούν αυτόν πιάσαι και ουδείς επέβαλεν επ' αυτόν την χείρα ότι ούπω εληλύθει η ώρα αυτού ³¹ πολλοί δε εκ του όχλου επίστευσαν εις αυτόν και έλεγον ότι ο Χριστός όταν έλθη μήτι πλείονα σημεία τούτων ποιήσει ων ούτος εποίησεν ³² ήκουσαν οι Φαρισαίοι του όχλου γογγύζοντος περί αυτού ταύτα και απέστειλαν υπηρέτας οι Φαρισαίοι και οι αρχιερείς ίνα πιάσωσιν αυτόν ³³ είπεν ούν αυτοίς ο Ιησούς έτι μικρόν χρόνον μεθ' υμών ειμι και υπάγω προς τον πέμψαντά με ³⁴ ζητήσετέ με και ουχ ευρήσετε και όπου ειμί εγώ υμείς ου δύνασθε ελθείν ³⁵ είπον ούν οι Ιουδαίοι προς εαυτούς που ούτος μέλλει πορεύεσθαι ότι ημείς ουχ ευρήσομεν αυτόν μη εις την διασποράν των Ελλήνων μέλλει πορεύεσθαι και διδάσκειν τους Έλληνας ³⁶ τις εστιν ούτος ο λόγος ον είπε ζητήσετέ με και ουχ ευρήσετε και όπου ειμί εγώ υμείς ου δύνασθε ελθείν ³⁷ εν δε τη εσχάτη ημέρα τη μεγάλη της εορτής ειστήκει ο Ιησούς και έκραξε λέγων εάν τις διψά ερχέσθω προς με και πινέτω ³⁸ ο πιστεύων εις εμέ καθώς είπεν η γραφή ποταμοί εκ της κοιλίας αυτού ρεύσουσιν ύδατος ζώντος ³⁹ τούτο δε είπε περί του πνεύματος ου έμελλον λαμβάνειν οι πιστεύοντες εις αυτόν ούπω γαρ ην πνεύμα άγιον ότι ο Ιησούς ουδέπω εδοξάσθη ⁴⁰ πολλοί ούν εκ του όχλου ακούσαντες τον λόγον έλεγον ούτός εστιν αληθώς ο προφήτης ⁴¹ άλλοι έλεγον ούτός εστιν ο Χριστός άλλοι δε έλεγον μη γαρ εκ της Γαλιλαίας ο Χριστός έρχεται ⁴² ουχί η γραφή είπεν ότι εκ του σπέρματος Δαβίδ και από Βηθλέεμ της κώμης όπου ην Δαβίδ ο Χριστός έρχεται ⁴³ σχίσμα ούν εν τω όχλω εγένετο δι' αυτόν ⁴⁴ τινές δε ήθελον εξ αυτών πιάσαι αυτόν αλλ' ουδείς επέβαλεν επ' αυτόν τας χείρας

The Unbelief of the Religious Leaders

⁴⁵ ήλθον ούν οι υπηρέται προς τους αρχιερείς και Φαρισαίους και είπον αυτοίς εκείνοι διά τι ουκ ηγάγετε αυτόν ⁴⁶ απεκρίθησαν οι υπηρέται ουδέποτε ούτως ελάλησεν άνθρωπος ως ούτος ο άνθρωπος ⁴⁷ απεκρίθησαν ούν αυτοίς οι Φαρισαίοι μη και υμείς

πεπλάνησθε ⁴⁸ μη τις εκ των αρχόντων επίστευσεν εις αυτόν η εκ των Φαρισαίων ⁴⁹ αλλ' ο όχλος ούτος ο μη γινώσκων τον νόμον επικατάρατοί εισι ⁵⁰ λέγει Νικόδημος προς αυτούς ο ελθών νυκτός προς αυτόν εις ων εξ αυτών ⁵¹ μη ο νόμος ημών κρίνει τον άνθρωπον εάν μη ακούση παρ' αυτού πρότερον και γνω τι ποιεί ⁵² απεκρίθησαν και είπον αυτώ μη και συ εκ της Γαλιλαίας εις ερεύνησον και ίδε ότι προφήτης εκ της Γαλιλαίας ουκ εγγήγερται ⁵³ και εμπορεύθη έκαστος εις τον οίκον αυτού

John Chapter 8

The Woman Caught in Adultery

¹ Ιησούς δε εμπορεύθη εις το όρος των ελαιών ² όρθρου δε πάλιν παρεγενετο εις το ιερόν και πας ο λαός ήρχετο προς αυτόν και καθίσας εδίδασκεν αυτούς ³ άγουσι δε οι γραμματείς και οι Φαρισαίοι προς αυτόν γυναίκα εν μοιχεία κατειλημμένην και στήσαντες αυτήν εν μέσω ⁴ λέγουσιν αυτώ διδάσκαλε ταύτην εύρομεν επαυτοφώρω μοιχευομένην ⁵ εν δε τω νόμω ημών Μωσής ενετείλατο τας τοιαύτας λιθοβολείσθαι συ ούν τι λέγεις ⁶ τούτο δε έλεγον πειράζοντες αυτόν ίνα έχωσι κατηγορίαν κατ' αυτού ο δε Ιησούς κάτω κύψας τω δακτύλω έγγραφεν εις την γην ⁷ ως δε επέμενον ερωτώντες αυτόν ανακύψας είπε προς αυτούς ο αναμάρτητος υμών πρώτος τον λίθον επ' αυτή βαλέτω ⁸ και πάλιν κάτω κύψας έγγραφεν εις την γην ⁹ οι δε ακούσαντες και υπό της συνειδήσεως ελεγχόμενοι εξήρχοντο εις καθ' εις αρξάμενοι από των πρεσβυτέρων και κατελείφθη μόνος ο Ιησούς και η γυνή εν μέσω ούσα ¹⁰ ανακύψας δε ο Ιησούς και μηδένα θεασάμενος πλην της γυναικός είπεν αυτή γυνη που εισιν εκείνοι οι κατήγοροί σου ουδείς σε κατέκρινεν ¹¹ η δε είπεν ουδείς κύριε είπε δε αυτή ο Ιησούς ουδέ εγώ σε κατακρίνω πορεύου και από του νυν μηκέτι αμάρτανε

The Light of the World

¹² πάλιν ούν αυτοίς ο Ιησούς ελάλησε λέγων εγώ ειμι το φως του κόσμου ο ακολουθών εμοί ου μη περιπατήσει εν τη σκοτία αλλ' έξει το φως της ζωής ¹³ είπον ούν αυτώ οι Φαρισαίοι συ περί σεαυτού μαρτυρείς η μαρτυρία σου ουκ έστιν αληθής ¹⁴ απεκρίθη Ιησούς και είπεν αυτοίς καν εγώ μαρτυρώ περί εμαυτού αληθής εστιν η μαρτυρία μου ότι οίδα πόθεν ήλθον και που υπάγω υμείς δε ουκ οιδάτε πόθεν έρχομαι και που υπάγω ¹⁵ υμείς κατά την σάρκα κρίνετε εγώ ου κρίνω ουδένα ¹⁶ και εάν κρίνω δε εγώ η κρίσις η εμή αληθής εστιν ότι μόνος ουκ ειμί αλλ' εγώ και ο πέμψας με πατήρ ¹⁷ και εν τω νόμω δε τω υμετέρω γέγραπται ότι δύο ανθρώπων η μαρτυρία αληθής εστιν ¹⁸ εγώ ειμι ο μαρτυρών περί εμαυτού και μαρτυρεί περί εμού ο πέμψας με πατήρ ¹⁹ έλεγον ούν αυτώ που εστιν ο πατήρ σου απεκρίθη Ιησούς ούτε εμέ οιδάτε ούτε τον πατέρα μου ει εμέ ήδείτε και τον πατέρα μου ήδείτε αν

Jesus Warns of Unbelief

²⁰ ταύτα τα ρήματα ελάλησεν ο Ιησούς εν τω γαζοφυλακίω διδάσκων εν τω ιερώ και ουδείς επίασεν αυτόν ότι ούπω εληλύθει η ώρα αυτού ²¹ είπεν ούν πάλιν αυτοίς ο Ιησούς εγώ υπάγω και ζητήσετέ με και εν τη αμαρτία υμών αποθανείσθε όπου εγώ υπάγω υμείς ου δύνασθε ελθείν ²² έλεγον ούν οι Ιουδαίοι μήτι αποκτενεί εαυτόν ότι λέγει όπου εγώ υπάγω υμείς ου δύνασθε ελθείν ²³ και είπεν αυτοίς υμείς εκ των κάτω εστέ εγώ εκ των άνω ειμί υμείς εκ του κόσμου τούτου εστέ εγώ ουκ ειμί εκ του κόσμου τούτου ²⁴ είπον ούν υμίν ότι αποθανείσθε εν ταις αμαρτίαις υμών εάν γαρ μη πιστεύσητε ότι εγώ ειμι αποθανείσθε εν ταις αμαρτίαις υμών ²⁵ έλεγον ούν αυτώ συ τις ει και είπεν αυτοίς ο Ιησούς την αρχήν ο τι και λαλώ υμίν ²⁶ πολλά έχω περί υμών λαλείν και κρίνειν αλλ' ο πέμψας με αληθής εστι κάγω α ήκουσα παρ' αυτού ταύτα λέγω εις τον κόσμον ²⁷ ουκ έγνωσαν ότι τον πατέρα αυτοίς έλεγεν ²⁸ είπεν ούν αυτοίς ο Ιησούς όταν υψώσητε τον υιόν του ανθρώπου τότε γνώσεσθε ότι εγώ ειμι και απ' εμαυτού ποιώ ουδέν αλλά καθώς εδίδαξέ με ο πατήρ μου ταύτα λαλώ ²⁹ και ο πέμψας με μετ' εμού εστιν ουκ αφήκέ με μόνον ο πατήρ ότι εγώ τα αρεστά αυτώ ποιώ πάντοτε ³⁰ ταύτα αυτού λαλούντος πολλοί επίστευσαν εις αυτόν

The Truth Shall Free You

³¹ ἔλεγεν οὖν ὁ Ἰησοῦς πρὸς τοὺς πεπιστευκότας αὐτῷ Ἰουδαίους ἐάν ὑμεῖς μείνητε ἐν τῷ λόγῳ τῷ ἐμῷ ἀληθῶς μαθηταὶ μου ἐστέ ³² καὶ γνῶσεσθε τὴν ἀλήθειαν καὶ ἡ ἀλήθεια ἐλευθερώσει ὑμᾶς ³³ ἀπεκρίθησαν αὐτῷ σπέρμα Ἀβραάμ ἐσμεν καὶ οὐδενὶ δεδουλεύκαμεν πώποτε πῶς συ λέγεις ὅτι ἐλεύθεροι γενήσεσθε ³⁴ ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι πας ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν δούλος ἐστὶ τῆς ἁμαρτίας ³⁵ ὁ δὲ δούλος οὐ μένει ἐν τῇ οἰκίᾳ εἰς τὸν αἰῶνα ὁ υἱὸς μένει εἰς τὸν αἰῶνα ³⁶ ἐάν οὖν ὁ υἱὸς ὑμᾶς ἐλευθερώσῃ ὧντως ἐλεύθεροι ἔσεσθε

Children of Abraham

³⁷ οἶδα ὅτι σπέρμα Ἀβραάμ ἐστε ἀλλὰ ζητεῖτέ με ἀποκτείνειν ὅτι ὁ λόγος ὁ ἐμὸς οὐ χωρεῖ ἐν ὑμῖν ³⁸ ἐγὼ ὁ εἰδὼς παρὰ τὸν πατέρα μου λαλῶ καὶ ὑμεῖς οὖν ὁ ἐωράκατε παρὰ τὸν πατέρα ὑμῶν ποιεῖτε ³⁹ ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπον αὐτῷ ὁ πατὴρ ἡμῶν Ἀβραάμ ἐστὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς εἰ τέκνα τοῦ Ἀβραάμ ἦτε τὰ ἔργα τοῦ Ἀβραάμ ἐποιεῖτε ἀν ⁴⁰ νυν δὲ ζητεῖτέ με ἀποκτείνειν ἄνθρωπον ὅς τινος ἀλήθειαν ὑμῖν λελάληκα ἣν ἤκουσα παρὰ τοῦ θεοῦ τοῦτο Ἀβραάμ οὐκ ἐποίησεν ⁴¹ ὑμεῖς ποιεῖτε τὰ ἔργα τοῦ πατρὸς ὑμῶν εἶπον οὖν αὐτῷ ἡμεῖς ἐκ πορνείας οὐ γεγεννήμεθα ἓνα πατέρα ἔχομεν τὸν θεόν ⁴² εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς εἰ ὁ θεὸς πατὴρ ὑμῶν ἣν ἠγαπάτε ἀν ἐμὲ ἐγὼ γὰρ ἐκ τοῦ θεοῦ ἐξήλθον καὶ ἡκω οὐδὲ γὰρ ἀπ' ἐμαυτοῦ ἐλήλυθα ἀλλ' ἐκεῖνός με ἀπέστειλε ⁴³ διὰ τὴν λαλίαν τὴν ἐμὴν οὐ γινώσκετε ὅτι οὐ δύνασθε ἀκοῦν τὸν λόγον τὸν ἐμόν ⁴⁴ ὑμεῖς ἐκ τοῦ πατρὸς τοῦ διαβόλου ἐστέ καὶ τὰς ἐπιθυμίας τοῦ πατρὸς ὑμῶν θέλετε ποιεῖν ἐκεῖνος ἀνθρωποκτόνος ἦν ἀπ' ἀρχῆς καὶ ἐν τῇ ἀληθείᾳ οὐχ ἔστηκεν ὅτι οὐκ ἐστὶν ἀλήθεια ἐν αὐτῷ ὅταν λαλήῃ τὸ ψεῦδος ἐκ τῶν ἰδίων λαλεῖ ὅτι ψεύστης ἐστὶ καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ ⁴⁵ ἐγὼ δὲ ὅτι τὴν ἀλήθειαν λέγω οὐ πιστεύετε μοι ⁴⁶ τις ἐξ ὑμῶν ἐλέγχει με περὶ ἁμαρτίας εἰ δὲ ἀλήθειαν λέγω διὰ τὴν ὑμῶν πιστεύετε μοι ⁴⁷ ὁ ὢν ἐκ τοῦ θεοῦ τὰ ῥήματα τοῦ θεοῦ ἀκούει διὰ τοῦτο ὑμεῖς οὐκ ἀκούετε ὅτι ἐκ τοῦ θεοῦ οὐκ ἐστέ

The Jews Dishonor Jesus

⁴⁸ ἀπεκρίθησαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι καὶ εἶπον αὐτῷ οὐ καλῶς λέγομεν ἡμεῖς ὅτι Σαμαρεῖτης εἰ σύ καὶ δαιμόνιον ἔχεις ⁴⁹ ἀπεκρίθη Ἰησοῦς ἐγὼ δαιμόνιον οὐκ ἔχω ἀλλὰ τιμῶ τὸν πατέρα μου καὶ ὑμεῖς ἀτιμάζετέ με ⁵⁰ ἐγὼ δὲ οὐ ζητῶ τὴν δόξαν μου ἐστὶν ὁ ζητῶν καὶ κρίνων ⁵¹ ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ἐάν τις τὸν λόγον τὸν ἐμόν τηρήσῃ θάνατον οὐ μὴ θεωρήσῃ εἰς τὸν αἰῶνα ⁵² εἶπον οὖν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι νυν ἐγνώκαμεν ὅτι δαιμόνιον ἔχεις Ἀβραάμ ἀπέθανε καὶ οἱ προφῆται καὶ σύ λέγεις ἐάν τις τὸν λόγον μου τηρήσῃ οὐ μὴ γεύσεται θανάτου εἰς τὸν αἰῶνα ⁵³ μὴ σύ μείζων εἰ τοῦ πατρὸς ἡμῶν Ἀβραάμ ὅστις ἀπέθανε καὶ οἱ προφῆται ἀπέθανον τίνα σεαυτὸν σύ ποιεῖς ⁵⁴ ἀπεκρίθη Ἰησοῦς ἐάν ἐγὼ δοξάζω ἐμαυτὸν ἡ δόξα μου οὐδὲν ἐστὶν ἐστὶν ὁ πατὴρ μου ὁ δοξάζων με ὃν ὑμεῖς λέγετε ὅτι θεὸς ὑμῶν ἐστὶ ⁵⁵ καὶ οὐκ ἐγνώκατε αὐτόν ἐγὼ δὲ οἶδα αὐτόν καὶ ἐάν εἴπω ὅτι οὐκ οἶδα αὐτόν ἔσομαι ὅμοιος ὑμῶν ψεύστης ἀλλ' οἶδα αὐτόν καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ τηρῶ ⁵⁶ Ἀβραάμ ὁ πατὴρ ὑμῶν ἠγαλλιάσατο ἵνα ἴδῃ τὴν ἡμέραν τὴν ἐμὴν καὶ εἶδε καὶ ἐχάρη

I Am

⁵⁷ εἶπον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς αὐτόν πενήτηκοντα ἔτη οὕτω ἔχεις καὶ Ἀβραάμ ἐώρακας ⁵⁸ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν πρὶν Ἀβραάμ γενέσθαι ἐγὼ εἰμι ⁵⁹ ἦραν οὖν λίθους ἵνα βάλωσιν ἐπ' αὐτόν Ἰησοῦς δὲ ἐκρύβη καὶ ἐξήλθεν ἐκ τοῦ ἱεροῦ διελθὼν διὰ μέσου αὐτῶν καὶ παρήγεν οὕτως

Jesus Heals the Blind Man

¹ και παράγων εἶδεν ἄνθρωπον τυφλόν ἐκ γενετῆς ² και ἠρώτησαν αὐτόν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ λέγοντες ραββὶ τις ἡμαρτεν οὗτος ἡ οἱ γονεῖς αὐτοῦ ἵνα τυφλὸς γεννηθῇ ³ ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς οὔτε οὗτος ἡμαρτεν οὔτε ὁ γονεῖς αὐτοῦ ἀλλ' ἵνα φανερωθῇ τὰ ἔργα του θεοῦ ἐν αὐτῷ ⁴ ἐμὲ δεῖ ἐργάζεσθαι τὰ ἔργα του πέμψαντός με ἕως ἡμέρας ἐστὶν ἔρχεται νυξ ὅτε οὐδεὶς δύναται ἐργάζεσθαι ⁵ ὅταν ἐν τῷ κόσμῳ ὡς φῶς εἰμι τὸ κόσμου ⁶ ταῦτα εἰπὼν ἔπτυσσε χαμαὶ και ἐποίησε πηλὸν ἐκ του πτύσματος και ἐπέχρισε τον πηλὸν ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμούς του τυφλοῦ ⁷ και εἶπεν αὐτῷ ὕπαγε νίψαι εἰς την κολυμβήθραν του Σιλωάμ ὁ ἐρμηνεύεται ἀπεσταλμένος ἀπῆλθεν οὖν και ἐνίψατο και ἤλθεν βλέπων ⁸ οἱ οὖν γείτονες και οἱ θεωροῦντες αὐτόν το πρότερον ὅτι τυφλὸς ἦν ἔλεγον οὐχ οὗτός ἐστιν ὁ καθήμενος και προσαιτῶν ⁹ ἄλλοι ἔλεγον ὅτι οὗτός ἐστιν ἄλλοι δε ὅτι ὁμοῖος αὐτῷ ἐστιν ἐκεῖνος ἔλεγεν ὅτι ἐγὼ εἰμι ¹⁰ ἔλεγον οὖν αὐτῷ πῶς ἀνεῴχθησάν σου οἱ ὀφθαλμοί ¹¹ ἀπεκρίθη ἐκεῖνος και εἶπεν ἄνθρωπος λεγόμενος Ἰησοῦς πηλὸν ἐποίησε και ἐπέχρισέ μου τοὺς ὀφθαλμούς και εἶπέ μοι ὕπαγε εἰς την κολυμβήθραν του Σιλωάμ και νίψαι ἀπελθὼν δε και νιψάμενος ἀνέβλεψα ¹² εἶπον οὖν αὐτῷ που ἐστιν ἐκεῖνος λέγει οὐκ οἶδα

The Blind Man Questioned by the Pharisees

¹³ ἄγουσιν αὐτόν πρὸς τοὺς Φαρισαίους τον ποτε τυφλόν ¹⁴ ἦν δε σάββατον ὅτε τον πηλὸν ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς και ἀνέωξεν αὐτοῦ τοὺς ὀφθαλμούς ¹⁵ πάλιν οὖν ἠρώτων αὐτόν και οἱ Φαρισαῖοι πῶς ἀνέβλεψεν ὁ δε εἶπεν αὐτοῖς πηλὸν ἐπέθηκε μοι ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμούς και ἐνιψάμην και βλέπω ¹⁶ ἔλεγον οὖν ἐκ των Φαρισαίων τινὲς οὗτος ὁ ἄνθρωπος οὐκ ἐστὶ παρά του θεοῦ ὅτι το σάββατον οὐ τηρεῖ ἄλλοι ἔλεγον πῶς δύναται ἄνθρωπος ἀμαρτωλὸς τοιαῦτα σημεῖα ποιεῖν και σχίσμα ἦν ἐν αὐτοῖς ¹⁷ λέγουσι οὖν τῷ τυφλῷ πάλιν συ τι λέγεις περὶ αὐτοῦ ὅτι ἡνοιξέ σου τοὺς ὀφθαλμούς ὁ δε εἶπεν ὅτι προφήτης ἐστὶν ¹⁸ οὐκ ἐπίστευσαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι περὶ αὐτοῦ ὅτι τυφλὸς ἦν και ἀνέβλεψεν ἕως ὅτου ἐφώνησαν τοὺς γονεῖς αὐτοῦ του ἀναβλέψαντος ¹⁹ και ἠρώτησαν αὐτοὺς λέγοντες οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς ὑμῶν ὃν ὑμεῖς λέγετε ὅτι τυφλὸς ἐγεννήθη πῶς οὖν ἄρτι βλέπει ²⁰ ἀπεκρίθησαν αὐτοῖς οἱ γονεῖς αὐτοῦ και εἶπον οἶδαμεν ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς ἡμῶν και ὅτι τυφλὸς ἐγεννήθη ²¹ πῶς δε νυν βλέπει οὐκ οἶδαμεν ἡ τις ἡνοιξεν αὐτοῦ τοὺς ὀφθαλμούς ἡμεῖς οὐκ οἶδαμεν αὐτὸς ἡλικίαν ἔχει αὐτόν ἐρωτήσατε αὐτὸς περὶ αὐτοῦ λαλήσει ²² ταῦτα εἶπον οἱ γονεῖς αὐτοῦ ὅτι ἐφοβοῦντο τοὺς Ἰουδαίους ἥδη γὰρ συνετέθειντο οἱ Ἰουδαῖοι ἵνα ἐάν τις αὐτόν ὁμολογήσῃ Χριστόν ἀποσυνάγωγος γένηται ²³ διὰ τούτο οἱ γονεῖς αὐτοῦ εἶπον ὅτι ἡλικίαν ἔχει αὐτόν ἐρωτήσατε ²⁴ ἐφώνησαν οὖν ἐκ δευτέρου τον ἄνθρωπον ὃς ἦν τυφλὸς και εἶπον αὐτῷ δὸς δόξαν τῷ θεῷ ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι ὁ ἄνθρωπος οὗτος ἀμαρτωλὸς ἐστὶν ²⁵ ἀπεκρίθη οὖν ἐκεῖνος και εἶπεν εἰ ἀμαρτωλὸς ἐστὶν οὐκ οἶδα ἐν οἶδα ὅτι τυφλὸς ὢν ἄρτι βλέπω ²⁶ εἶπον δε αὐτῷ πάλιν τι ἐποίησέ σοι πῶς ἡνοιξέ σου τοὺς ὀφθαλμούς ²⁷ ἀπεκρίθη αὐτοῖς εἶπον ὑμῖν ἤδη και οὐκ ἠκούσατε τι πάλιν θέλετε ἀκοῦειν μη και ὑμεῖς θέλετε αὐτοῦ μαθηταὶ γενέσθαι ²⁸ ἐλοιδόρησαν οὖν αὐτόν και εἶπον συ εἰ μαθητὴς ἐκείνου ἡμεῖς δε του Μωσέως ἐσμέν μαθηταὶ ²⁹ ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι Μωσεὶ λελάληκεν ὁ θεὸς τούτον δε οὐκ οἶδαμεν πόθεν ἐστὶν ³⁰ ἀπεκρίθη ὁ ἄνθρωπος και εἶπεν αὐτοῖς ἐν γὰρ τούτῳ θαυμαστόν ἐστιν ὅτι ὑμεῖς οὐκ οἰδατε πόθεν ἐστὶ και ἀνέωξέ μου τοὺς ὀφθαλμούς ³¹ οἶδαμεν δε ὅτι ἀμαρτωλῶν ὁ θεὸς οὐκ ἀκούει ἀλλ' ἐάν τις θεοσεβῇ ἡ και το θέλημα αὐτοῦ ποιῇ τούτου ἀκούει ³² ἐκ του αἰῶνος οὐκ ἠκούσθη ὅτι ἡνοιξέ τις ὀφθαλμούς τυφλοῦ γεγεννημένου ³³ εἰ μη ἦν οὗτος παρά θεοῦ οὐκ ἠδύνατο ποιεῖν οὐδέν ³⁴ ἀπεκρίθησαν και εἶπον αὐτῷ ἐν ἀμαρτίαις συ ἐγεννήθης ὅλος και συ διδάσκεις ἡμᾶς και ἐξέβαλον αὐτόν ἔξω ³⁵ ἤκουσεν ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἐξέβαλον αὐτόν ἔξω και ἐυρών αὐτόν εἶπεν αὐτῷ συ πιστεύεις εἰς τον υἱόν του θεοῦ ³⁶ ἀπεκρίθη ἐκεῖνος και εἶπε και τις ἐστὶ κύριε ἵνα πιστεύσω εἰς αὐτόν ³⁷ εἶπε δε αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς και ἐώρακας αὐτόν και ὁ λαλῶν μετὰ σου ἐκεῖνός ἐστιν ³⁸ ὁ δε ἔφη πιστεύω κύριε και προσεκύνησεν αὐτῷ ³⁹ και εἶπεν ὁ Ἰησοῦς εἰς κρίμα ἐγὼ εἰς τον κόσμον τούτον ἤλθον ἵνα οἱ μη βλέποντες βλέπωσι και οἱ βλέποντες τυφλοὶ γένωνται ⁴⁰ και ἤκουσαν ἐκ των Φαρισαίων ταῦτα οἱ ὄντες μετ' αὐτοῦ και εἶπον αὐτῷ μη και ἡμεῖς τυφλοὶ ἐσμεν ⁴¹ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς εἰ τυφλοὶ ἦτε οὐκ ἂν εἶχετε ἀμαρτίαν νυν δε λέγετε ὅτι βλέπομεν ἡ οὖν ἀμαρτία ὑμῶν μένει

The Good Shepherd

¹ αμήν αμήν λέγω υμίν ο μη εισερχόμενος διά της θύρας εις την αυλήν των προβάτων αλλά αναβαίνων αλλαχόθεν εκείνος κλέπτης εστί και ληστής ² ο δε εισερχόμενος διά της θύρας ποιμήν εστι των προβάτων ³ τούτω ο θυρωρός ανοίγει και τα πρόβατα της φωνής αυτού ακούει και τα ίδια πρόβατα καλεί κατ' όνομα και εξάγει αυτά ⁴ και όταν τα ίδια πρόβατα εκβάλη έμπροσθεν αυτών πορεύεται και τα πρόβατα αυτώ ακολουθεί ότι οίδασι την φωνήν αυτού ⁵ αλλοτρίω δε ου μη ακολουθήσωσιν αλλά φεύγονται απ' αυτού ότι ουκ οίδασι των αλλοτρίων την φωνήν ⁶ ταύτην την παροιμίαν είπεν αυτοίς ο Ιησούς εκείνοι δε ουκ έγνωσαν τίνα ην α ελάλει αυτοίς ⁷ είπεν ούν πάλιν αυτοίς ο Ιησούς αμήν αμήν λέγω υμίν ότι εγώ ειμι η θύρα των προβάτων ⁸ πάντες όσοι ήλθον κλέπται εισί και λησταί αλλ' ουκ ήκουσαν αυτών τα πρόβατα ⁹ εγώ ειμι η θύρα δι' εμού εάν τις εισέλθη σωθήσεται και εισελεύσεται και εξελεύσεται και νομήν ευρήσει ¹⁰ ο κλέπτης ουκ έρχεται ει μη ίνα κλέψη και θύση και απολέση εγώ ήλθον ίνα ζωήν έχωσι και περισσόν έχωσιν ¹¹ εγώ ειμι ο ποιμήν ο καλός ο ποιμήν ο καλός την ψυχήν αυτού τίθησιν υπέρ των προβάτων ¹² ο μισθωτός δε και ουκ ων ποιμήν ου ουκ εισί τα πρόβατα ίδια θεωρεί τον λύκον ερχόμενον και αφήσι τα πρόβατα και φεύγει και ο λύκος αρπάζει αυτά και σκορπίζει τα πρόβατα ¹³ ο δε μισθωτός φεύγει ότι μισθωτός εστι και ου μέλει αυτώ περί των προβάτων ¹⁴ εγώ ειμι ο ποιμήν ο καλός και γινώσκω τα εμά και γινώσκομαι υπό των εμών ¹⁵ καθώς γινώσκει με ο πατήρ καγώ γινώσκω τον πατέρα και την ψυχήν μου τίθημι υπέρ των προβάτων ¹⁶ και αλλα πρόβατα έχω α ουκ έστιν εκ της αυλής ταύτης κακείνά με δει αγαγείν και της φωνής μου ακούσουσι και γενήσεται μία ποιμήν εις ποιμήν ¹⁷ διά τούτο ο πατήρ με αγαπά ότι εγώ τίθημι την ψυχήν μου ίνα πάλιν λάβω αυτήν ¹⁸ ουδείς αίρει αυτήν απ' εμού αλλ' εγώ τίθημι αυτήν απ' εμαυτού εξουσίαν έχω θείναι αυτήν και εξουσίαν έχω πάλιν λαβείν αυτήν ταύτην την εντολήν έλαβον παρά του πατρός μου ¹⁹ σχίσμα ουν πάλιν εγένετο εν τοις Ιουδαίοις διά τους λόγους τούτους ²⁰ έλεγον δε πολλοί εξ αυτών δαιμόνιον έχει και μαίνεται τι αυτού ακούετε ²¹ άλλοι έλεγον ταύτα τα ρήματα ουκ έστι δαιμονιζόμενου μη δαιμόνιον δύναται τυφλών οφθαλμούς ανοίγειν

Jesus at the Feast of Rededication

²² εγένετο δε τα εγκαίνια εν Ιεροσολύμοις και χειμών ην ²³ και περιεπάτει ο Ιησούς εν τω ιερώ εν τη στοά Σολομώντος ²⁴ εκύκλωσαν ούν αυτόν οι Ιουδαίοι και έλεγον αυτώ έως πότε την ψυχήν ημών αίρεις ει συ ει ο Χριστός είπε ημίν παρρησία ²⁵ απεκρίθη αυτοίς ο Ιησούς είπον υμίν και ου πιστεύετε τα έργα α εγώ ποιώ εν τω ονόματι του πατρός μου ταύτα μαρτυρεί περί εμού ²⁶ αλλ' υμείς ου πιστεύετε ου γαρ εστε εκ των προβάτων των εμών καθώς είπον υμίν ²⁷ τα πρόβατα τα εμά της φωνής μου ακούει καγώ γινώσκω αυτά και ακολουθούσί μοι ²⁸ καγώ ζωήν αιώνιον δίδωμι αυτοίς και ου μη απόλυνται εις τον αιώνα και ουχ αρπάσει τις αυτά εκ της χειρός μου ²⁹ ο πατήρ μου ος δέδωκέ μοι μείζων πάντων εστί και ουδείς δύναται αρπάζειν εκ της χειρός του πατρός μου ³⁰ εγώ και ο πατήρ εν εσμεν

Jesus Accused of Blasphemy

³¹ εβάστασαν ούν πάλιν λίθους οι Ιουδαίοι ίνα λιθάσωσιν αυτόν ³² απεκρίθη αυτοίς ο Ιησούς πολλά καλά έργα έδειξα υμίν εκ του πατρός μου διά ποίον αυτών έργον λιθάζετέ με ³³ απεκρίθησαν αυτώ οι Ιουδαίοι λέγοντες περί καλού εργού ου λιθάζομέν σε αλλα περί βλασφημίας και ότι συ άνθρωπος ων ποιείς σεαυτόν θεόν ³⁴ απεκρίθη αυτοίς ο Ιησούς ουκ έστι γεγραμμένον εν τω νόμω υμών εγώ είπα θεοί εστε ³⁵ ει εκείνους είπε θεούς προς ους ο λόγος του θεού εγένετο και ου δύναται λυθήναι η γραφή ³⁶ ον ο πατήρ ηγίασεν και απέστειλεν εις τον κόσμον υμείς λέγετε ότι βλασφημείς ότι είπον υιός του θεού ειμι ³⁷ ει ου ποιώ τα έργα του πατρός μου μη πιστεύετέ μοι ³⁸ ει δε ποιώ καν εμοί μη πιστεύητε τοις έργοις πιστεύσατε ίνα γνώτε και πιστεύσητε ότι εν εμοί ο πατήρ καγώ εν αυτώ ³⁹ εζήτουν ούν πάλιν αυτόν πιάσαι και εξήλθεν εκ της χειρός αυτών ⁴⁰ και απήλθε πάλιν πέραν του Ιορδάνου εις τον τόπον όπου ην Ιωάννης το πρώτον βαπτίζων και έμεινεν εκεί ⁴¹ και πολλοί ήλθον προς αυτόν και έλεγον ότι Ιωάννης μεν σημείον εποίησεν ουδέν πάντα δε όσα είπεν Ιωάννης περί τούτου αληθή ην ⁴² και επίστευσαν πολλοί εκεί εις αυτόν

The Death of Lazarus

¹ ἦν δὲ τις ἀσθενῶν Λάζαρος ἀπὸ Βηθανίας ἐκ τῆς κώμης Μαρίας καὶ Μάρθας τῆς ἀδελφῆς αὐτῆς ² ἦν δὲ Μαρία ἡ ἀλείψασα τὸν κύριον μύρω καὶ ἐκμάξασα τοὺς πόδας αὐτοῦ ταῖς θριξίν αὐτῆς ἡς ὁ ἀδελφός Λάζαρος ἠσθένει ³ ἀπέστειλαν οὖν αἱ ἀδελφαὶ πρὸς αὐτὸν λέγουσαι κύριε ἴδε ὃν φιλεῖς ἀσθενεῖ ⁴ ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοὺς εἶπεν αὕτῃ ἡ ἀσθένεια οὐκ ἐστὶ πρὸς θάνατον ἀλλ' ὑπὲρ τῆς δόξης τοῦ θεοῦ ἵνα δοξασθῇ ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ δι' αὐτῆς ⁵ ἡγάπα δὲ ὁ Ἰησοὺς τὴν Μάρθαν καὶ τὴν ἀδελφήν αὐτῆς καὶ τὸν Λάζαρον ⁶ ὡς οὖν ἤκουσεν ὅτι ἀσθενεῖ τότε μὲν ἔμεινεν ἐν ᾧ ἦν τότε δύο ἡμέρας ⁷ ἔπειτα μετὰ τοῦτο λέγει τοῖς μαθηταῖς ἀγωμεν εἰς τὴν Ἰουδαίαν πάλιν ⁸ λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ ραββὶ νυν ἐζήτουν σε λιθάσαι οἱ Ἰουδαῖοι καὶ πάλιν υπάγεις ἐκεῖ ⁹ ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοὺς οὐχὶ δώδεκά εἰσιν ὥραι τῆς ἡμέρας ἐάν τις περιπατῇ ἐν τῇ ἡμέρᾳ οὐ προσκóπτει ὅτι τὸ φῶς τοῦ κόσμου τοῦτου βλέπει ¹⁰ ἐάν δὲ τις περιπατῇ ἐν τῇ νυκτὶ προσκóπτει ὅτι τὸ φῶς οὐκ ἐστὶν ἐν αὐτῷ ¹¹ ταῦτα εἶπε καὶ μετὰ τοῦτο λέγει αὐτοῖς Λάζαρος ὁ φίλος ἡμῶν κεκοίμηται ἀλλὰ πορεύομαι ἵνα ἐξυπνίσω αὐτόν ¹² εἶπον οὖν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ κύριε εἰ κεκοίμηται σωθήσεται ¹³ εἰρήκει δὲ ὁ Ἰησοὺς περὶ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἐκεῖνοι δὲ ἔδοξαν ὅτι περὶ τῆς κοιμήσεως τοῦ ὑπνου λέγει ¹⁴ τότε οὖν εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοὺς παρρησίᾳ Λάζαρος ἀπέθανε ¹⁵ καὶ χαίρω δι' ὑμᾶς ἵνα πιστεύσητε ὅτι οὐκ ἦμην ἐκεῖ ἀλλ' ἀγωμεν πρὸς αὐτόν ¹⁶ εἶπεν οὖν Θωμᾶς ὁ λεγόμενος Δίδυμος τοῖς συμμαθηταῖς ἀγωμεν καὶ ἡμεῖς ἵνα ἀποθάνωμεν μετ' αὐτοῦ ¹⁷ ἐλθων οὖν ὁ Ἰησοὺς εὗρεν αὐτόν τέσσαρας ἡμέρας ἤδη ἔχοντα ἐν τῷ μνημείῳ ¹⁸ ἦν δὲ ἡ Βηθανία ἐγγὺς τῶν Ἱεροσολύμων ὡς ἀπὸ σταδίων δεκαπέντε ¹⁹ καὶ πολλοὶ ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐληλύθεισαν πρὸς τὰς περὶ Μάρθαν καὶ Μαρίαν ἵνα παραμυθίσωνται αὐτάς περὶ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτῶν ²⁰ ἡ οὖν Μάρθα ὡς ἤκουσεν ὅτι ὁ Ἰησοὺς ἔρχεται ὑπήντησεν αὐτῷ Μαρία δὲ ἐν τῷ οἴκῳ ἐκαθέζετο ²¹ εἶπεν οὖν ἡ Μάρθα πρὸς τὸν Ἰησοῦν κύριε εἰ ἡς ὥδε ὁ ἀδελφός μου οὐκ ἀν' ἐτεθνήκει ²² ἀλλὰ καὶ νυν οἶδα ὅτι ὅσα ἀν' αἰτήσῃ τὸν θεόν δώσει σοι ὁ θεός ²³ λέγει αὕτῃ ὁ Ἰησοὺς ἀναστήσεται ὁ ἀδελφός σου ²⁴ λέγει αὐτῷ Μάρθα οἶδα ὅτι ἀναστήσεται ἐν τῇ ἀναστάσει ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ

The Resurrection and the Life

²⁵ εἶπεν αὕτῃ ὁ Ἰησοὺς ἐγὼ εἰμι ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ ζωὴ ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ καὶ ἀποθάνῃ ζήσεται ²⁶ καὶ πᾶς ὁ ζῶν καὶ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ μὴ ἀποθάνῃ εἰς τὸν αἰῶνα πιστεύεις τοῦτο ²⁷ λέγει αὐτῷ καὶ κύριε ἐγὼ πεπίστευκα ὅτι συ εἰ ὁ Χριστὸς ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ ὁ εἰς τὸν κόσμον ἐρχόμενος ²⁸ καὶ ταῦτα εἰπούσα ἀπήλθε καὶ ἐφώνησεν Μαρίαν τὴν ἀδελφήν αὐτῆς λάθρα εἰπούσα ὁ διδάσκαλος πάρεστι καὶ φωνεῖ σε ²⁹ ἐκεῖνη ὡς ἤκουσεν ἐγείρεται ταχύ καὶ ἔρχεται πρὸς αὐτόν ³⁰ οὕτως δὲ ἐληλύθει ὁ Ἰησοὺς εἰς τὴν κώμην ἀλλ' ἦν ἐν τῷ τόπῳ ὅπου ὑπήντησεν αὐτῷ ἡ Μάρθα ³¹ οἱ οὖν Ἰουδαῖοι οἱ ὄντες μετ' αὐτῆς ἐν τῇ οἰκίᾳ καὶ παραμυθούμενοι αὐτὴν ἰδόντες τὴν Μαρίαν ὅτι ταχέως ἀνέστη καὶ ἐξήλθεν ἠκολούθησαν αὐτῇ λέγοντες ὅτι ὑπάγει εἰς τὸ μνημεῖον ἵνα κλαύσῃ ἐκεῖ ³² ἡ οὖν Μαρία ὡς ἦλθεν ὅπου ἦν ὁ Ἰησοὺς ἰδοῦσα αὐτόν ἔπεσεν εἰς τοὺς πόδας αὐτοῦ λέγουσα αὐτῷ κύριε εἰ ἡς ὥδε οὐκ ἀν' ἀπέθανέ μου ὁ ἀδελφός ³³ Ἰησοὺς οὖν ὡς εἶδεν αὐτὴν κλαίουσαν καὶ τοὺς συνελθόντας αὐτῇ Ἰουδαίους κλαίοντας ἐνεβριμήσατο τῷ πνεύματι καὶ ἐτάραξεν ἑαυτόν ³⁴ καὶ εἶπε πού τεθείκατε αὐτόν λέγουσιν αὐτῷ κύριε ἔρχου καὶ ἴδε ³⁵ ἐδάκρυσεν ὁ Ἰησοὺς ³⁶ ἔλεγον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι ἴδε πῶς ἐφίλει αὐτόν ³⁷ τινὲς δὲ ἐξ αὐτῶν εἶπον οὐκ ἡδύνατο οὗτος ὁ ἀνοίξας τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῦ τυφλοῦ ποιῆσαι ἵνα καὶ οὗτος μὴ ἀποθάνῃ

Lazarus Raised from the Dead

³⁸ Ἰησοὺς οὖν πάλιν ἐμβριμώμενος ἐν ἑαυτῷ ἔρχεται εἰς τὸ μνημεῖον ἦν δὲ σπήλαιον καὶ λίθος ἐπέκειτο ἐπ' αὐτῷ ³⁹ λέγει ὁ Ἰησοὺς ἄρατε τὸν λίθον λέγει αὐτῷ ἡ ἀδελφὴ τοῦ τεθνηκότος Μάρθα κύριε ἤδη ὄζει τεταρταῖος γὰρ ἐστὶ ⁴⁰ λέγει αὕτῃ ὁ Ἰησοὺς οὐκ εἶπόν σοι ὅτι ἐάν πιστεύσῃς ὅψει τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ ⁴¹ ἦσαν οὖν τὸν λίθον οὐ ἦν ὁ τεθνηκώς κείμενος ὁ δὲ Ἰησοὺς ἤρε τους ὀφθαλμοὺς ἄνω καὶ εἶπε πᾶτερ εὐχαριστῶ σοι ὅτι ἤκουσάς μου ⁴² ἐγὼ δὲ ἤδην ὅτι πάντοτέ μου ἀκούεις ἀλλὰ διὰ τὸν ὄχλον τὸν περιεστῶτα εἶπον ἵνα πιστεύσωσιν ὅτι συ με ἀπέστειλας ⁴³ καὶ ταῦτα εἰπων φωνὴ μεγάλη ἐκραύγασε Λάζαρε δεῦρο ἔξω ⁴⁴ καὶ ἐξήλθεν ὁ τεθνηκώς δεδεμένος τοὺς πόδας καὶ τὰς χεῖρας κειρίαις καὶ ἡ ὄψις αὐτοῦ σουδαρίῳ περιεδέδετο λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοὺς λύσατε αὐτόν καὶ ἀφετε υπάγειν ⁴⁵ πολλοὶ οὖν ἐκ τῶν Ἰουδαίων οἱ ἐλθόντες πρὸς τὴν Μαρίαν καὶ θεασάμενοι αὐτὴν ἐποίησεν ὁ Ἰησοὺς ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν ⁴⁶ τινὲς δὲ ἐξ αὐτῶν ἀπήλθον πρὸς τοὺς Φαρισαίους καὶ εἶπον αὐτοῖς αὐτὴν ἐποίησεν ὁ Ἰησοὺς ⁴⁷ συνήγαγον οὖν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι συνεδρίον καὶ ἔλεγον τί ποιοῦμεν ὅτι οὗτος ὁ ἄνθρωπος πολλὰ σημεῖα ποιεῖ ⁴⁸ ἐάν ἀφώμεν αὐτόν οὕτως πάντες πιστεύσουσιν εἰς αὐτόν καὶ ἐλεύσονται οἱ Ῥωμαῖοι καὶ αρούσιν ἡμῶν καὶ τὸν τόπον καὶ τὸ ἔθνος ⁴⁹ εἰς δὲ τῆς ἐξ αὐτῶν Καϊάφας ἀρχιερεὺς τῶν τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐκείνου εἶπεν αὐτοῖς ὑμεῖς οὐκ οἰδατε οὐδὲν ⁵⁰ οὐδὲ διαλογίζεσθε ὅτι συμφέρει ἡμῖν ἵνα εἰς ἄνθρωπος ἀποθάνῃ ὑπὲρ τοῦ λαοῦ καὶ μὴ ὅλον τὸ ἔθνος ἀπόλῃται ⁵¹ τοῦτο δὲ ἀφ' ἑαυτοῦ οὐκ εἶπεν ἀλλὰ ἀρχιερεὺς τῶν τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐκείνου προεφῆτευσεν ὅτι ἐμελλεν ὁ Ἰησοὺς ἀποθνήσκειν ὑπὲρ τοῦ ἔθνους ⁵² καὶ οὐχ ὑπὲρ τοῦ ἔθνους μόνον ἀλλ' ἵνα καὶ τὰ τέκνα τοῦ θεοῦ τὰ διεσκορπισμένα συναγάγῃ εἰς ἐν ⁵³ ἀπ' ἐκείνης οὖν τῆς ἡμέρας συνεβουλεύσαντο ἵνα ἀποκτείνωσιν αὐτόν ⁵⁴ Ἰησοὺς οὖν οὐκέτι παρρησίᾳ περιεπάτει ἐν τοῖς Ἰουδαίοις ἀλλὰ ἀπήλθεν ἐκεῖθεν εἰς τὴν χώραν ἐγγὺς τῆς ἐρήμου εἰς Εφραΐμ λεγομένην πόλιν κακεῖ διέτριβε μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ⁵⁵ ἦν δὲ ἐγγὺς τὸ πάσχα τῶν

Ιουδαίων και ανέβησαν πολλοί εις Ιεροσόλυμα εκ της χώρας προ του πάσχα ίνα αγνίσωσιν εαυτούς⁵⁶ εζήτουν ουν τον Ιησούν και έλεγον μετ' αλλήλων εν τω ιερώ εστηκότες τι δοκεί υμίν ότι ου μη έλθη εις την εορτήν⁵⁷ δεδώκεισαν δε και οι αρχιερείς και οι Φαρισαίοι εντολήν ίνα εάν τις γνω που εστι μηνύση όπως πιάσωσιν αυτόν

John Chapter 12

Mary Anoints the Feet of Jesus

¹ ο ούν Ιησούς προ εξ ημέρων του πάσχα ήλθεν εις Βηθανίαν όπου ην Λάζαρος ο τεθνηκώς ον ήγειρεν εκ νεκρών² εποίησαν ούν αυτώ δείπνον εκεί και η Μάρθα διηκόνει ο δε Λάζαρος εις ην των ανακειμένων αυτώ³ η ούν Μαρία λαβούσα λίτραν μύρου νάρδου πιστικής πολυτίμου ήλειψε τους πόδας του Ιησού και εξέμαξε ταις θριξίν αυτής τους πόδας αυτού η δε οικία επληρώθη εκ της οσμής του μύρου⁴ λέγει ούν εις εκ των μαθητών αυτού Ιούδας Σίμωνος Ισκαριώτης ο μέλλων αυτόν παραδιδόναι⁵ διατί τούτο το μύρον ουκ επράθη τριακοσίων δηναρίων και εδόθη πτωχοίς⁶ είπε δε τούτο ουχ ότι περί των πτωχών έμελλεν αυτώ αλλ' ότι κλέπτης ην και το γλωσσόκομον είχε και τα βαλλόμενα εβάσταζεν⁷ είπεν ουν ο Ιησούς άφες αυτήν εις την ημέραν του ενταφιασμού μου τετήρηκεν αυτό⁸ τους πτωχούς γαρ πάντοτε έχετε μεθ' εαυτών εμέ δε ου πάντοτε έχετε⁹ έγνω ουν όχλος πολύς εκ των Ιουδαίων ότι εκεί εστι και ήλθον ου διά τον Ιησούν μόνον αλλ' ίνα και τον Λάζαρον ίδωσιν ον ήγειρεν εκ νεκρών¹⁰ εβουλεύσαντο δε οι αρχιερείς ίνα και τον Λάζαρον αποκτείνωσιν¹¹ ότι πολλοί δι' αυτόν υπήγον των Ιουδαίων και επίστευον εις τον Ιησούν

Jesus Enters into Jerusalem

¹² τη επαύριον όχλος πολύς ο ελθών εις την εορτήν ακούσαντες ότι έρχεται ο Ιησούς εις Ιεροσόλυμα¹³ έλαβον τα βαΐα των φοινίκων και εξήλθον εις υπάντησιν αυτώ και έκραζον ωσαννά ευλογημένος ο ερχόμενος εν ονόματι κυρίου ο βασιλεύς του Ισραήλ¹⁴ ευρών δε ο Ιησούς ονάριον εκάθισεν επ' αυτό καθώς εστι γεγραμμένον¹⁵ μη φοβού θύγατερ Σιών ιδού ο βασιλεύς σου έρχεται καθήμενος επί πώλον όνου¹⁶ ταύτα δε ουκ έγνωσαν οι μαθηταί αυτού το πρώτον αλλ' ότε εδοξάσθη ο Ιησούς τότε εμνήσθησαν ότι ταύτα ην επ' αυτώ γεγραμμένα και ταύτα εποίησαν αυτώ¹⁷ εμαρτύρει ούν ο όχλος ο ων μετ' αυτού ότε τον Λάζαρον εφώνησεν εκ του μνημείου και ήγειρεν αυτόν εκ νεκρών¹⁸ διά τούτο και υπήντησεν αυτώ ο όχλος ότι ήκουσε τούτο αυτόν πεπειοικέναι το σημείον¹⁹ οι ουν Φαρισαίοι είπον προς εαυτούς θεωρείτε ότι ουκ ωφελείτε ουδέν ιδε ο κόσμος οπίσω αυτού απήλθεν

Jesus Foretells of His own Death

²⁰ ήσαν δε τινες Έλληνες εκ των αναβαινόντων ίνα προσκυνήσωσιν εν τη εορτή²¹ ούτοι ούν προσήλθον Φιλίππω τω από Βηθσαϊδά της Γαλιλαίας και ηρώτων αυτόν λέγοντες κύριε θέλομεν τον Ιησούν ιδείν²² έρχεται Φίλιππος και λέγει τω Ανδρέα και πάλιν Ανδρέας και Φίλιππος λέγουσι τω Ιησού²³ ο δε Ιησούς απεκρίνατο αυτοίς λέγων ελήλυθεν η ώρα ίνα δοξασθί ο υιός του ανθρώπου²⁴ αμήν αμήν λέγω υμίν εάν μη ο κόκκος του σίτου πεσών εις την γην αποθάνη αυτός μόνος μένει εάν δε αποθάνη πολύν καρπόν φέρει²⁵ ο φιλών την ψυχήν αυτού απολέσει αυτήν και ο μισών την ψυχήν αυτού εν τω κόσμω τούτω εις ζωήν αιώνιον φυλάξει αυτήν²⁶ εάν εμοί διακονή τις εμοί ακολουθείτω και όπου ειμί εγώ εκεί και ο διάκονος ο εμός έσται και εάν τις εμοί διακονή τιμήσει αυτόν ο πατήρ²⁷ νυν η ψυχή μου τετάρακται και τι είπω πάτερ σώσόν με εκ της ώρας ταύτης αλλά διά τούτο ήλθον εις την ώραν ταύτην²⁸ πάτερ δόξασόν σου το όνομα ήλθεν ουν φωνή εκ του ουρανού και εδόξασα και πάλιν δοξάσω²⁹ ο ουν όχλος ο εστώς και ακούσας έλεγεν βροντήν γεγονέναι άλλοι έλεγον άγγελος αυτώ λελάληκεν³⁰ απεκρίθη ο Ιησούς και είπεν ου δι' εμέ αύτη η φωνή γέγονεν αλλά δι' υμάς³¹ νυν κρίσις εστί του κόσμου τούτου νυν ο άρχων του κόσμου τούτου εκβληθήσεται έξω³² καγώ εάν υψωθώ εκ της γης πάντας ελκύσω προς εμαυτόν³³ τούτο δε έλεγε σημαίνων ποίω θανάτω

ἡμελλεν αποθνήσκειν³⁴ απεκριθη αυτώ ο ὄχλος ημεῖς ηκούσαμεν εκ του νόμου ότι ο Χριστός μένει εις τον αἰῶνα και πως συ λέγεις ότι δει υψωθῆναι τον υἱόν του ανθρώπου τις εστιν οὗτος ο υἱός του ανθρώπου³⁵ εἶπεν ουν αυτοῖς ο Ιησοῦς ἐτι μικρόν χρόνον το φως μεθ' υμῶν εστι περιπατεῖτε ἕως το φως ἔχετε ἵνα μη σκοτία υμᾶς καταλάβῃ και ο περιπατῶν εν τη σκοτία ουκ οἶδε που υπάγει³⁶ ἕως το φως ἔχετε πιστεύετε εις το φως ἵνα υιοὶ φωτός γέννησθε ταῦτα ἐλάλησεν ο Ιησοῦς και απελθὼν ἐκρύβη απ' αυτῶν³⁷ τοσαῦτα δε αυτού σημεία πεποιοηκότος ἐμπροσθεν αυτῶν ουκ ἐπίστευον εις αὐτόν³⁸ ἵνα ο λόγος Ησαΐου του προφήτου πληρωθῇ ον εἶπεν κύριε τις ἐπίστευσε τη ακοῇ ημῶν και ο βραχίων κυρίου τίνι απεκαλύφθη³⁹ διὰ τούτο ουκ ἠδύναντο πιστεύειν ότι πάλιν εἶπεν Ησαΐας⁴⁰ τετύφλωκεν αυτῶν τους οφθαλμούς και πεπώρωκεν αυτῶν την καρδίαν ἵνα μη ἴδωσι τοις οφθαλμοῖς και νοήσωσι τη καρδίᾳ και ἐπιστραφῶσι και ἰάσωμαι αυτοὺς⁴¹ ταῦτα εἶπεν Ησαΐας ὅτε εἶδε την δόξαν αυτού και ἐλάλησε περὶ αυτού⁴² ὁμως μέντοι και εκ των αρχόντων πολλοὶ ἐπίστευσαν εις αὐτόν αλλα διὰ τους Φαρισαίους ουχ ὡμολόγουν ἵνα μη αποσυνάγωγοι γένωνται⁴³ ἠγάπησαν γαρ την δόξαν των ανθρώπων μάλλον ἥπερ την δόξαν του θεοῦ⁴⁴ Ιησοῦς δε ἐκραξε και εἶπεν ο πιστεύων εις ἐμὲ ου πιστεύει εις ἐμὲ αλλ' εις τον πέμψαντά με⁴⁵ και ο θεωρῶν ἐμὲ θεωρεῖ τον πέμψαντά με⁴⁶ ἐγὼ φως εις τον κόσμον ἐλήλυθα ἵνα πας ο πιστεύων εις ἐμὲ εν τη σκοτία μη μείνῃ⁴⁷ και εἰάν τις μου ἀκούσῃ των ρημάτων και μη πιστεύσῃ ἐγὼ ου κρίνω αὐτόν ου γαρ ἦλθον ἵνα κρίνω τον κόσμον αλλ' ἵνα σώσω τον κόσμον⁴⁸ ο ἄθετων ἐμὲ και μη λαμβάνων τα ρήματά μου ἔχει τον κρίνοντα αὐτόν ο λόγος ον ἐλάλησα ἐκεῖνος κρινεῖ αὐτόν εν τη ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ⁴⁹ ότι ἐγὼ ἐξ εμαυτοῦ ουκ ἐλάλησα αλλ' ο πέμψας με πατήρ αὐτός μοι ἐντολὴν ἔδωκε τι εἴπω και τι λαλήσω⁵⁰ και οἶδα ότι η ἐντολή αυτού ζωὴ αἰωνίος εστιν α οὐν λαλῶ ἐγὼ καθὼς εἰρηκὲ μοι ο πατήρ οὕτως λαλῶ

John Chapter 13

Jesus Washes the Disciples' Feet

¹ προ δε της εορτῆς του πάσχα εἰδὼς ο Ιησοῦς ότι ἐλήλυθεν αυτού η ὥρα ἵνα μεταβῇ εκ του κόσμου τούτου προς τον πατέρα ἀγαπήσας τους ἰδίους τους εν τῷ κόσμῳ εις τέλος ἠγάπησεν αυτοὺς² και δεῖπνου γενομένου του διαβόλου ἡδη βεβληκότος εις την καρδίαν Ιούδα Σίμωνος Ισκαριώτου ἵνα αὐτόν παραδῷ³ εἰδὼς ο Ιησοῦς ότι πάντα δέδωκεν αὐτῷ ο πατήρ εις τας χεῖρας και ότι ἀπὸ θεοῦ ἐξήλθε και προς τον θεόν υπάγει⁴ ἐγείρεται εκ του δεῖπνου και τίθησι τα ἱμάτια και λαβὼν λέντιον διέζωσεν εαυτόν⁵ εἶτα βάλλει ὕδωρ εις τον νιπτήρα και ἤρξατο νίπτειν τους πόδας των μαθητῶν και ἐκμάσσειν τῷ λεντίῳ ὡς ἡν διεζωσμένος⁶ ἐρχεται οὖν προς Σίμωνα Πέτρον και λέγει αὐτῷ ἐκεῖνος κύριε συ μου νίπτεις τους πόδας⁷ απεκριθη Ιησοῦς και εἶπεν αὐτῷ ο ἐγὼ ποιῶ συ ουκ οἶδας ἄρτι γνῶσις δε μετὰ ταῦτα⁸ λέγει αὐτῷ Πέτρος ου μη νίψῃς τους πόδας μου εις τον αἰῶνα απεκριθη αὐτῷ ο Ιησοῦς εἰάν μη νίψω σε ουκ ἔχεις μέρος μετ' ἐμοῦ⁹ λέγει αὐτῷ Σίμων Πέτρος κύριε μη τους πόδας μου μόνον αλλὰ και τας χεῖρας και την κεφαλὴν¹⁰ λέγει αὐτῷ ο Ιησοῦς ο λελουμένος ου χρεῖαν ἔχει η τους πόδας νίψασθαι αλλ' εστι καθαρὸς ὅλος και υμεῖς καθαροὶ εστε αλλ' ουχὶ πάντες¹¹ ἡδε γαρ τον παραδιδόντα αὐτόν διὰ τούτο εἶπεν ουχὶ πάντες καθαροὶ εστε¹² ὅτε οὖν ἐνιψε τους πόδας αυτῶν και ἔλαβε τα ἱμάτια αυτού ἀναπτεσὼν πάλιν εἶπεν αυτοῖς γινώσκετε τι πεποιήκα ὑμῖν¹³ υμεῖς φωνεῖτέ με ο διδάσκαλος και ο κύριος και καλῶς λέγετε εἰμὶ γαρ¹⁴ εἰ οὖν ἐγὼ ἐνιψα ὑμῶν τους πόδας ο κύριος και ο διδάσκαλος και υμεῖς οφείλετε ἀλλήλων νίπτειν τους πόδας¹⁵ ὑποδειγμα γαρ ἔδωκα ὑμῖν ἵνα καθὼς ἐγὼ ἐποίησα ὑμῖν και υμεῖς ποιῆτε¹⁶ ἀμήν ἀμήν λέγω ὑμῖν ουκ ἔστι δούλος μείζων του κυρίου αυτού ουδέ ἀπόστολος μείζων του πέμψαντος αὐτόν¹⁷ εἰ ταῦτα οἰδατε μακάριοι εστε εἰάν ποιῆτε αὐτά¹⁸ ου περὶ πάντων ὑμῶν λέγω ἐγὼ οἶδα ους ἐξελεξάμην αλλ' ἵνα η γραφὴ πληρωθῇ ο τρώγων μετ' ἐμοῦ τον ἄρτον ἐπήρην ἐπ' ἐμὲ την πτέρναν αυτού¹⁹ απ' ἄρτι λέγω ὑμῖν προ του γενέσθαι ἵνα ὅταν γένηται πιστεύσητε ότι ἐγὼ εἰμι²⁰ ἀμήν ἀμήν λέγω ὑμῖν ο λαμβάνων εἰάν τινα πέμψω ἐμὲ λαμβάνει ο δε ἐμὲ λαμβάνων λαμβάνει τον πέμψαντά με²¹ ταῦτα εἰπὼν ο Ιησοῦς ἐταράχθη τῷ πνεύματι και ἐμαρτύρησε και εἶπεν ἀμήν ἀμήν λέγω ὑμῖν ότι εις ἐξ ὑμῶν παραδώσει με²² ἐβλεπον οὖν εις ἀλλήλους οἱ μαθηταὶ ἀπορούμενοι περὶ τίνος λέγει²³ ἡν δε ἀνακειμένος εις των μαθητῶν αυτού εν τῷ κόλπῳ του Ιησοῦ ον ἠγάπα ο Ιησοῦς²⁴ νεύει οὖν τούτῳ Σίμων Πέτρος πυθέσθαι τις ἀν εἴῃ περὶ ου λέγει²⁵ ἐπιπτεσὼν δε ἐκεῖνος ἐπὶ το στήθος του Ιησοῦ λέγει αὐτῷ κύριε τις εστιν²⁶ ἀποκρίνεται ο Ιησοῦς ἐκεῖνός εστιν ὡς ἐγὼ βάψας το ψωμίον ἐπιδῶσω και ἐμβάψας το ψωμίον διδωσιν Ιούδα Σίμωνος Ισκαριώτῃ²⁷ και μετὰ το ψωμίον τότε εἰσῆλθεν εις ἐκεῖνον ο σατανὰς λέγει οὖν αὐτῷ ο Ιησοῦς ο ποιεῖς ποιήσον τάχιον²⁸ τούτο δε ουδεὶς ἔγνω των ἀνακειμένων προς τι εἶπεν αὐτῷ²⁹ τινὲς γαρ ἐδόκουν ἐπεὶ το γλωσσόκομον εἶχεν ο

Ιούδας ότι λέγει αυτώ ο Ιησούς αγόρασον ων χρείαν έχομεν εις την εορτήν η τοις πτωχοίς ίνα τι δώ ³⁰ λαβών ούν το ψωμίον εκείνος ευθέως εξήλθεν ην δε νυξ

A New Commandment

³¹ ότε εξήλθε λέγει ο Ιησούς νυν εδοξάσθη ο υιός του ανθρώπου και ο θεός εδοξάσθη εν αυτώ ³² ει ο θεός εδοξάσθη εν αυτώ και ο θεός δοξάσει αυτόν εν εαυτώ και ευθύς δοξάσει αυτόν ³³ τεκνία έτι μικρόν μεθ' υμών ειμι ζητήσετέ με και καθώς είπον τοις Ιουδαίοις ότι όπου υπάγω εγώ υμείς ου δύνασθε ελθείν και υμίν λέγω άρτι ³⁴ εντολήν καινήν δίδωμι υμίν ίνα αγαπάτε αλλήλους καθώς ηγάπησα υμάς ίνα και υμείς αγαπάτε αλλήλους ³⁵ εν τούτω γνώσσονται πάντες ότι εμοί μαθηταί εστε εάν αγάπην έχητε εν αλλήλοις ³⁶ λέγει αυτώ Σίμων Πέτρος κύριε που υπάγεις απεκρίθη αυτώ ο Ιησούς όπου υπάγω ου δύνασαι μοι νυν ακολουθήσαι ύστερον δε ακολουθήσεις μοι ³⁷ λέγει αυτώ ο Πέτρος κύριε διατί ου δύναμαί σοι ακολουθήσαι άρτι την ψυχήν μου υπέρ σου θήσω ³⁸ απεκρίθη αυτώ ο Ιησούς την ψυχήν σου υπέρ εμού θήσεις αμήν αμήν λέγω σοι ου μη αλέκτωρ φωνήσει έως ου απαρνήση με τρις

John Chapter 14

The Way, the Truth, and the Life

¹ μη ταρασσέσθω υμών καρδια πιστεύετε εις τον θεόν και εις εμέ πιστεύετε ² εν τη οικία του πατρός μου μοναί πολλαί εισιν ει δε μη είπον αν υμίν πορεύομαι ετοιμάσαι τόπον υμίν ³ και εάν πορευθώ και ετοιμάσω υμίν τόπον πάλιν έρχομαι και παραλήψομαι υμάς προς εμαυτόν ίνα όπου ειμί εγώ και υμείς ήτε ⁴ και όπου εγώ υπάγω οίδατε και την οδόν οίδατε ⁵ λέγει αυτώ Θωμάς κύριε ουκ οίδαμεν που υπάγεις και πως δυνάμεθα την οδόν ειδέναι ⁶ λέγει αυτώ ο Ιησούς εγώ ειμι η όδος και η αλήθεια και η ζωή ουδείς έρχεται προς τον πατέρα ει μη δι' εμού

The Father Revealed

⁷ ει εγνώκειτέ με και τον πατέρα μου εγνώκειτε αν και απ' άρτι γινώσκετε αυτόν και εωράκατε αυτόν ⁸ λέγει αυτώ Φίλιππος κύριε δείξον ημίν τον πατέρα και αρκεί ημίν ⁹ λέγει αυτώ ο Ιησούς τοσουτον χρόνον μεθ' υμών ειμι και ουκ εγνώκας με Φίλιππε ο εωρακώς εμέ εώρακε τον πατέρα και πως συ λέγεις δείξον ημίν τον πατέρα ¹⁰ ου πιστεύεις ότι εγώ εν τω πατρί και ο πατήρ εν εμοί εστι τα ρήματα α εγώ λαλώ υμίν απ' εμαυτού ου λαλώ ο δε πατήρ ο εν εμοί μένων αυτός ποιεί τα έργα ¹¹ πιστεύετε μοι ότι εγώ εν τω πατρί και ο πατήρ εν εμοί εστιν ει δε μη διά τα έργα αυτά πιστεύετε μοι ¹² αμήν αμήν λέγω υμίν ο πιστεύων εις εμέ τα έργα α εγώ ποιώ κακείνος ποιήσει και μείζονα τούτων ποιήσει ότι εγώ προς τον πατέρα μου πορεύομαι ¹³ και ο τι αν αιτήσητε εν τω ονόματί μου τούτο ποιήσω ίνα δοξασθή ο πατήρ εν τω υιώ ¹⁴ εάν τι αιτήσητε εν τω ονόματί μου εγώ ποιήσω

The Promise of The Spirit

¹⁵ εάν αγαπάτέ με τας εντολάς τας εμάς τηρήσατε ¹⁶ και εγώ ερωτήσω τον πατέρα και άλλον παράκλητον δώσει υμίν ίνα μένη μεθ' υμών εις τον αιώνα ¹⁷ το πνεύμα της αληθείας ο ο κόσμος ου δύναται λαβείν ότι ου θεωρεί αυτό ουδέ γινώσκει αυτό υμείς δε γινώσκετε αυτό ότι παρ' υμίν μένει και εν υμίν έσται ¹⁸ ουκ αφήσω υμάς ορφανούς έρχομαι προς υμάς ¹⁹ έτι μικρόν και ο κόσμος με ουκέτι θεωρεί υμείς δε θεωρείτέ με ότι εγώ ζω και υμείς ζήσεσθε ²⁰ εν εκείνη τη ημέρα γνώσεσθε υμείς ότι εγώ εν τω πατρί μου και υμείς εν εμοί καγώ εν υμίν ²¹ ο έχων τας εντολάς μου και τηρών αυτάς εκείνός εστιν ο αγαπών με ο δε αγαπών με αγαπηθήσεται υπό του πατρός μου και εγώ αγαπήσω αυτόν και εμφανίσω αυτώ εμαυτόν ²² λέγει αυτώ Ιούδας ουχ ο Ισκαριώτης

κύριε τι γέγονεν ότι ημὶν μέλλεις εμφανίζειν σεαυτὸν καὶ οὐχὶ τῷ κόσμῳ ²³ ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ εἰάν τις ἀγαπᾷ με τὸν λόγον μου τηρήσει καὶ ὁ πατὴρ μου ἀγαπήσει αὐτὸν καὶ πρὸς αὐτὸν ἐλευσόμεθα καὶ μονήν παρ' αὐτῷ ποιήσομεν ²⁴ ὁ μὴ ἀγαπῶν με τοὺς λόγους μου οὐ τηρεῖ καὶ ὁ λόγος ὃν ἀκούετε οὐκ ἔστιν ἐμὸς ἀλλὰ τοῦ πέμψαντός με πατρὸς ²⁵ ταῦτα λελάληκα ὑμῖν παρ' ὑμῖν μένων ²⁶ ὁ δὲ παράκλητος τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ὃ πέμψει ὁ πατὴρ ἐν τῷ ὀνόματί μου ἐκεῖνος ὑμᾶς διδάξει πάντα καὶ υπομνήσει ὑμᾶς πάντα ἃ εἶπον ὑμῖν ²⁷ εἰρήνη ἀφίημι ὑμῖν εἰρήνην τὴν ἐμὴν δίδωμι ὑμῖν οὐ καθὼς ὁ κόσμος δίδωσιν ἐγὼ δίδωμι ὑμῖν μὴ ταρασσέσθω ὑμῶν ἡ καρδία μηδὲ δειλιάτω ²⁸ ἠκούσατε ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν ὑπάγω καὶ ἔρχομαι πρὸς ὑμᾶς εἰ ἡγαπάτέ με ἐχάρητε ἂν ὅτι εἶπον πορεύομαι πρὸς τὸν πατέρα ὅτι ὁ πατὴρ μου μείζων μου ἐστὶ ²⁹ καὶ νυν εἰρηκα ὑμῖν πρὶν γενέσθαι ἵνα ὅταν γένηται πιστεύσητε ³⁰ οὐκέτι πολλὰ λαλήσω μεθ' ὑμῶν ἔρχεται γὰρ ὁ τοῦ κόσμου ἄρχων καὶ ἐν ἐμοὶ οὐκ ἔχει οὐδέν ³¹ ἀλλ' ἵνα γνῶ ὁ κόσμος ὅτι ἀγαπῶ τὸν πατέρα καὶ καθὼς ἐνετείλατό μοι ὁ πατὴρ οὕτως ποιῶ ἐγείρεσθε ἀγωμεν ἐντεύθεν

John Chapter 15

The True Grapevine

¹ ἐγὼ εἰμι ἡ ἀμπελος ἡ ἀληθινή καὶ ὁ πατὴρ μου ὁ γεωργὸς ἐστὶ ² παν κλήμα ἐν ἐμοὶ μὴ φέρον καρπὸν αἶρει αὐτὸ καὶ παν τὸ καρπὸν φέρον καθαίρει αὐτὸ ἵνα πλείονα καρπὸν φέρῃ ³ ἥδη ὑμεῖς καθαροὶ ἐστε διὰ τὸν λόγον ὃν λελάληκα ὑμῖν ⁴ μέναιτε ἐν ἐμοὶ καγὼ ἐν ὑμῖν καθὼς τὸ κλήμα οὐ δύναται καρπὸν φέρειν ἀφ' αὐτοῦ εἰ μὴ μείνῃ ἐν τῇ ἀμπέλῳ οὕτως οὐδὲ ὑμεῖς εἰ μὴ ἐν ἐμοὶ μένητε ⁵ ἐγὼ εἰμι ἡ ἀμπελος ὑμεῖς τὰ κλήματα ὁ μένων ἐν ἐμοὶ καγὼ ἐν αὐτῷ οὗτος φέρει καρπὸν πολὺν ὅτι χωρὶς ἐμοῦ οὐ δύνασθε ποιεῖν οὐδέν ⁶ εἰ μὴ τις μένῃ ἐν ἐμοὶ ἐβλήθη ἔξω ὡς τὸ κλήμα καὶ ἐξηράνθη καὶ συνάγουσιν αὐτὰ καὶ εἰς πυρὶν βάλλουσι καὶ καίεται ⁷ εἰ μὴ μένητε ἐν ἐμοὶ καὶ τὰ ῥήματά μου ἐν ὑμῖν μένῃ ὁ εἰς θέλητε αἰτήσεσθε καὶ γενήσεται ὑμῖν ⁸ ἐν τούτῳ ἐδοξάσθη ὁ πατὴρ μου ἵνα καρπὸν πολὺν φέρητε καὶ γενήσεσθε ἐμοὶ μαθηταί ⁹ καθὼς ἡγάπησέ με ὁ πατὴρ καγὼ ἡγάπησα ὑμᾶς μέναιτε ἐν τῇ ἀγάπῃ τῇ ἐμῇ ¹⁰ εἰ μὴ τὰς ἐντολάς μου τηρήσητε μὴ εἴτε ἐν τῇ ἀγάπῃ μου καθὼς ἐγὼ τὰς ἐντολάς τοῦ πατρὸς μου τετήρηκα καὶ μένω αὐτοῦ ἐν τῇ ἀγάπῃ ¹¹ ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἵνα ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ ἐν ὑμῖν μένῃ καὶ ἡ χαρὰ ὑμῶν πληρωθῇ

Love One Another

¹² αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολὴ ἡ ἐμὴ ἵνα ἀγαπάτε ἀλλήλους καθὼς ἡγάπησα ὑμᾶς ¹³ μείζονα ταύτης ἀγάπην οὐδεὶς ἔχει ἵνα τις τὴν ψυχὴν αὐτοῦ θῇ ὑπὲρ τῶν φίλων αὐτοῦ ¹⁴ ὑμεῖς φίλοι μου ἐστέ εἰ μὴ ποιήτε ὅσα ἐγὼ ἐντέλλομαι ὑμῖν ¹⁵ οὐκέτι ὑμᾶς λέγω δούλους ὅτι ὁ δούλος οὐκ οἶδε τι ποιεῖ αὐτοῦ ὁ κύριος ὑμᾶς δὲ εἰρηκα φίλους ὅτι πάντα ἃ ἤκουσα παρὰ τοῦ πατρὸς μου ἐγνώρισα ὑμῖν ¹⁶ οὐχ ὑμεῖς με ἐξελέξασθε ἀλλ' ἐγὼ ἐξελεξάμην ὑμᾶς καὶ ἔθηκα ὑμᾶς ἵνα ὑμεῖς ὑπάγητε καὶ καρπὸν φέρητε καὶ ὁ καρπὸς ὑμῶν μένῃ ἵνα ὁ τι ἂν αἰτήσητε τὸν πατέρα ἐν τῷ ὀνόματί μου δῶ ὑμῖν ¹⁷ ταῦτα ἐντέλλομαι ὑμῖν ἵνα ἀγαπάτε ἀλλήλους

Enmity of the World

¹⁸ εἰ ὁ κόσμος ὑμᾶς μισεῖ γινώσκετε ὅτι ἐμὲ πρῶτον ὑμῶν μεμίσηκεν ¹⁹ εἰ ἐκ τοῦ κόσμου ἦτε ὁ κόσμος ἂν τὸ ἴδιον ἐφίλει ὅτι δὲ ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ ἐστέ ἀλλ' ἐγὼ ἐξελεξάμην ὑμᾶς ἐκ τοῦ κόσμου διὰ τοῦτο μισεῖ ὑμᾶς ὁ κόσμος ²⁰ μνημονεύετε τοῦ λόγου οὐ ἐγὼ εἶπον ὑμῖν οὐκ ἔστι δούλος μείζων τοῦ κυρίου αὐτοῦ εἰ ἐμὲ ἐδίωξαν καὶ ὑμᾶς διώξουσιν εἰ τὸν λόγον μου ἐτήρησαν καὶ τὸν ὑμέτερον τηρήσουσιν ²¹ ἀλλὰ ταῦτα πάντα ποιήσουσιν ὑμῖν διὰ τὸ ὄνομά μου ὅτι οὐκ οἶδασιν τὸν πέμψαντά με ²² εἰ μὴ ἦλθον καὶ ἐλάλησα αὐτοῖς ἀμαρτίαν οὐκ εἶχον νυν δὲ πρόφασιν οὐκ ἔχουσι περὶ τῆς ἀμαρτίας αὐτῶν ²³ ὁ ἐμὲ μισῶν καὶ τὸν πατέρα μου μισεῖ ²⁴ εἰ τὰ ἔργα μὴ ἐποίησα ἐν αὐτοῖς ἃ οὐδεὶς ἄλλος πεποίηκεν ἀμαρτίαν οὐκ εἶχον νυν δὲ καὶ ἐωράκασι καὶ μεμίσήκασι καὶ ἐμὲ καὶ τὸν πατέρα μου ²⁵ ἀλλ' ἵνα πληρωθῇ ὁ λόγος ὁ γεγραμμένος ἐν τῷ νόμῳ αὐτῶν ὅτι ἐμίσησάν με δωρεάν ²⁶ ὅταν δὲ ἔλθῃ ὁ παράκλητος ὃν ἐγὼ πέμψω ὑμῖν παρὰ τοῦ πατρὸς τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας ὁ παρὰ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται ἐκεῖνος μαρτυρήσει περὶ ἐμοῦ ²⁷ καὶ ὑμεῖς δὲ μαρτυρεῖτε ὅτι ἀπ' ἀρχῆς μετ' ἐμοῦ ἐστε

John

Chapter 16

The Coming Persecution

¹ ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἵνα μὴ σκανδαλισθῇτε ² αποσυναγώγους ποιήσουσιν ὑμᾶς ἀλλ' ἔρχεται ὥρα ἵνα πας ὁ αποκτείνας ὑμᾶς δόξῃ λατρεῖαν προσφέρειν τῷ θεῷ ³ καὶ ταῦτα ποιήσουσιν ὅτι οὐκ ἐγνώσαν τὸν πατέρα οὐδὲ ἐμέ ⁴ ἀλλὰ ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἵνα ὅταν ἔλθῃ ἡ ὥρα μνημονεύητε αὐτῶν ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν ταῦτα δε ὑμῖν ἐξ ἀρχῆς οὐκ εἶπον ὅτι μεθ' ὑμῶν ἤμην

The Comforter

⁵ νυν δε υπάγω προς τον πέμπαντά με και ουδείς εξ υμών ερωτά με που υπάγεις ⁶ ἀλλ' ὅτι ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἡ λύπη πεπλήρωκεν ὑμῶν τὴν καρδίαν ⁷ ἀλλ' ἐγὼ τὴν ἀλήθειαν λέγω ὑμῖν συμφέρει ὑμῖν ἵνα ἐγὼ ἀπέλθω εἴαν γὰρ ἐγὼ μὴ ἀπέλθω ὁ παράκλητος οὐκ ἐλεύσεται πρὸς ὑμᾶς εἴαν δε πορευθῷ πέμπω αὐτὸν πρὸς ὑμᾶς ⁸ καὶ ἐλθὼν ἐκεῖνος ἐλέγξει τὸν κόσμον περὶ ἁμαρτίας καὶ περὶ δικαιοσύνης καὶ περὶ κρίσεως ⁹ περὶ ἁμαρτίας μὲν ὅτι οὐ πιστεύουσιν εἰς ἐμέ ¹⁰ περὶ δικαιοσύνης δε ὅτι πρὸς τὸν πατέρα μου υπάγω και ουκέτι θεωρεῖτέ με ¹¹ περὶ δε κρίσεως ὅτι ὁ ἀρχων τοῦ κόσμου τούτου κέκριται ¹² ἐτι πολλὰ ἐχὼ λέγειν ὑμῖν ἀλλ' οὐ δύνασθε βαστάζειν ἄρτι ¹³ ὅταν δε ἔλθῃ ἐκεῖνος τὸ πνεῦμα τὴν ἀληθείας ὁδηγήσει ὑμᾶς εἰς πάσαν τὴν ἀλήθειαν οὐ γὰρ λαλήσει ἀφ' ἐαυτοῦ ἀλλ' ὅσα ἀν ἀκούσῃ λαλήσει καὶ τὰ ἐρχόμενα ἀναγγελεῖ ὑμῖν ¹⁴ ἐκεῖνος ἐμέ δοξάσει ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λήψεται καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν ¹⁵ πάντα ὅσα ἐχει ὁ πατήρ ἐμὰ ἐστι διὰ τοῦτο εἶπον ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λαμβάνει καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν ¹⁶ μικρόν καὶ οὐ θεωρεῖτέ με καὶ πάλιν μικρόν καὶ ὅψεσθέ με ὅτι υπάγω προς τον πατέρα ¹⁷ εἶπον οὖν ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ πρὸς ἀλλήλους τι ἐστι τούτο ὁ λέγει ἡμῖν μικρόν καὶ οὐ θεωρεῖτέ με καὶ πάλιν μικρόν καὶ ὅψεσθέ με καὶ ὅτι ἐγὼ υπάγω προς τον πατέρα ¹⁸ ἔλεγον οὖν τούτο τι ἐστιν ὁ λέγει τὸ μικρόν οὐκ οἶδαμεν τι λαλεῖ ¹⁹ ἐγὼ οὖν ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἤθελον αὐτὸν ἐρωτᾶν καὶ εἶπεν αὐτοῖς περὶ τούτου ζητεῖτε μετ' ἀλλήλων ὅτι εἶπον μικρόν καὶ οὐ θεωρεῖτέ με καὶ πάλιν μικρόν καὶ ὅψεσθέ με ²⁰ ἀμήν ἀμήν λέγω ὑμῖν ὅτι κλαύσετε καὶ θρηνήσετε ὑμεῖς ὁ δε κόσμος χαρήσεται ὑμεῖς δε λυπηθήσεσθε ἀλλ' ἡ λύπη ὑμῶν εἰς χαρὰν γενήσεται ²¹ ἡ γυνὴ ὅταν τίκτη λύπην ἐχει ὅτι ἦλθεν ἡ ὥρα αὐτῆς ὅταν δε γεννήσῃ τὸ παιδίον οὐκέτι μνημονεύει τῆς θλίψεως διὰ τὴν χαρὰν ὅτι ἐγεννήθη ἄνθρωπος εἰς τὸν κόσμον ²² καὶ ὑμεῖς οὖν λύπην μὲν νυν ἐχετε πάλιν δε ὅψομαι ὑμᾶς καὶ χαρήσεται ὑμῶν ἡ καρδία καὶ τὴν χαρὰν ὑμῶν οὐδείς αἶρει ἀφ' ὑμῶν ²³ καὶ ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἐμέ οὐκ ἐρωτήσετε οὐδὲν ἀμήν ἀμήν λέγω ὑμῖν ὅτι ὅσα ἀν αἰτήσητε τὸν πατέρα ἐν τῷ ὀνόματί μου δώσει ὑμῖν ²⁴ ἕως ἄρτι οὐκ ἠτήσατε οὐδὲν ἐν τῷ ὀνόματί μου αἰτεῖτε καὶ λήψεσθε ἵνα ἡ χαρὰ ὑμῶν ἡ πεπληρωμένη ²⁵ ταῦτα ἐν παροιμίαις λελάληκα ὑμῖν ἔρχεται ὥρα ὅτε οὐκέτι ἐν παροιμίαις λαλήσω ὑμῖν ἀλλὰ παρρησία περὶ τοῦ πατρὸς ἀναγγελῶ ὑμῖν ²⁶ ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἐν τῷ ὀνόματί μου αἰτήσεσθε καὶ οὐ λέγω ὑμῖν ὅτι ἐγὼ ἐρωτήσω τὸν πατέρα περὶ ὑμῶν ²⁷ αὐτὸς γὰρ ὁ πατήρ φιλεῖ ὑμᾶς ὅτι ὑμεῖς ἐμέ πεφιλήκατε καὶ πεπιστεύκατε ὅτι ἐγὼ παρά τοῦ θεοῦ ἐξήλθον

Be of Good Courage

²⁸ ἐξήλθον παρά τοῦ πατρὸς καὶ ἐλήλυθα εἰς τὸν κόσμον πάλιν ἀφίμι τὸν κόσμον καὶ πορεύομαι πρὸς τὸν πατέρα ²⁹ λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἴδε νυν παρρησία λαλεῖς καὶ παροιμίαν οὐδεμίαν λέγεις ³⁰ νυν οἶδαμεν ὅτι οἶδας πάντα καὶ οὐ χρεῖαν ἔχεις ἵνα τις σε ἐρωτᾷ ἐν τούτῳ πιστεύομεν ὅτι ἀπὸ θεοῦ ἐξήλθες ³¹ ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἄρτι πιστεύετε ³² ἰδοὺ ἔρχεται ὥρα καὶ νυν ἐλήλυθεν ἵνα σκορπισθῇτε ἐκαστος εἰς τὰ ἴδια καὶ ἐμέ μόνον ἀφήτε καὶ οὐκ εἰμί μόνος ὅτι ὁ πατήρ μετ' ἐμοῦ ἐστι ³³ ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἵνα ἐν ἐμοὶ εἰρήνην ἔχητε ἐν τῷ κόσμῳ θλίψιν ἐχετε ἀλλὰ θαρσεῖτε ἐγὼ νενίκηκα τὸν κόσμον

John Chapter 17

Jesus' Prayer

¹ ταῦτα ἐλάλησεν ὁ Ἰησοῦς καὶ ἐπῆρε τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανόν καὶ εἶπε πάτερ ἐλήλυθεν ἡ ὥρα δόξασόν σου τὸν υἱόν ἵνα καὶ ὁ υἱός σου δοξάσῃ σε ² καθὼς ἔδωκας αὐτῷ ἐξουσίαν πάσης σαρκός ἵνα παν ὁ δέδωκας αὐτῷ δώσῃ αὐτοῖς ζωὴν αἰώνιον ³ αὕτη δὲ ἐστὶν ἡ αἰώνιος ζωὴ ἵνα γινώσκωσί σε τὸν μόνον ἀληθινόν θεόν καὶ ὃν ἀπέστειλας Ἰησοῦν Χριστόν ⁴ ἐγὼ σε ἐδόξασα ἐπὶ τῆς γῆς τὸ ἔργον ἐτελείωσα ὁ δέδωκάς μοι ἵνα ποιήσω ⁵ καὶ νυν δόξασόν με συ πάτερ παρὰ σεαυτῷ τῇ δόξῃ ἣ εἶχον πρὸ τοῦ τὸν κόσμον εἶναι παρὰ σοι ⁶ ἐφανέρωσά σου τὸ ὄνομα τοῖς ἀνθρώποις οὓς δέδωκάς μοι ἐκ τοῦ κόσμου σοι ἦσαν καὶ ἐμοὶ αὐτοὺς δέδωκας καὶ τὸν λόγον σου τετηρήκασι ⁷ νυν ἐγνώκαν ὅτι πάντα ὅσα δέδωκάς μοι παρὰ σου ἐστὶν ⁸ ὅτι τὰ ρήματα ἃ δέδωκάς μοι δέδωκα αὐτοῖς καὶ αὐτοὶ ἔλαβον καὶ ἐγνώσαν ἀληθῶς ὅτι παρὰ σου ἐξήλθον καὶ ἐπίστευσαν ὅτι συ με ἀπέστειλας ⁹ ἐγὼ περὶ αὐτῶν ἐρωτῶ οὐ περὶ τοῦ κόσμου ἐρωτῶ ἀλλὰ περὶ ὧν δέδωκάς μοι ὅτι σοι εἰσι ¹⁰ καὶ τὰ ἐμὰ πάντα σα ἐστί καὶ τὰ σα ἐμὰ καὶ δεδόξασμαι ἐν αὐτοῖς ¹¹ καὶ οὐκέτι εἰμὶ ἐν τῷ κόσμῳ καὶ οὗτοι ἐν τῷ κόσμῳ εἰσὶ καὶ ἐγὼ πρὸς σε ἔρχομαι πάτερ ἅγιε τήρησον αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματί σου οὓς δέδωκάς μοι ἵνα ὥσιν ἐν καθὼς ἡμεῖς ¹² ὅτε ἤμην μετ' αὐτῶν ἐν τῷ κόσμῳ ἐγὼ ἐτήρουν αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματί σου οὓς δέδωκάς μοι ἐφύλαξα καὶ οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν ἀπώλετο εἰ μὴ ὁ υἱός τῆς ἀπωλείας ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῇ ¹³ νυν δὲ πρὸς σε ἔρχομαι καὶ ταῦτα λαλῶ ἐν τῷ κόσμῳ ἵνα ἔχωσιν τὴν χαρὰν τὴν ἐμὴν πεπληρωμένην ἐν αὐτοῖς ¹⁴ ἐγὼ δέδωκα αὐτοῖς τὸν λόγον σου καὶ ὁ κόσμος ἐμίσησεν αὐτοὺς ὅτι οὐκ εἰσὶν ἐκ τοῦ κόσμου καθὼς ἐγὼ οὐκ εἰμὶ ἐκ τοῦ κόσμου ¹⁵ οὐκ ἐρωτῶ ἵνα ἄρῃς αὐτοὺς ἐκ τοῦ κόσμου ἀλλ' ἵνα τηρήσῃς αὐτοὺς ἐκ τοῦ πονηροῦ ¹⁶ ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ εἰσὶ καθὼς ἐγὼ ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ εἰμὶ ¹⁷ ἀγίασον αὐτοὺς ἐν τῇ ἀληθείᾳ σου ὁ λόγος ὁ σὸς ἀλήθειά ἐστι ¹⁸ καθὼς ἐμέ ἀπέστειλας εἰς τὸν κόσμον καγὼ ἀπέστειλα αὐτοὺς εἰς τὸν κόσμον ¹⁹ καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἐγὼ ἀγιάζω ἐμαυτὸν ἵνα καὶ αὐτοὶ ὥσιν ἡγιασμένοι ἐν ἀληθείᾳ ²⁰ οὐ περὶ τούτων δὲ ἐρωτῶ μόνον ἀλλὰ καὶ περὶ τῶν πιστευσόντων διὰ τοῦ λόγου αὐτῶν εἰς ἐμέ ²¹ ἵνα πάντες ἐν ὧσι καθὼς συ πάτερ ἐν ἐμοὶ καγὼ ἐν σοὶ ἵνα καὶ αὐτοὶ ἐν ἡμῖν ἐν ὧσιν ἵνα ὁ κόσμος πιστεῦσῃ ὅτι συ με ἀπέστειλας ²² καὶ ἐγὼ τὴν δόξαν ἣν δέδωκάς μοι δέδωκα αὐτοῖς ἵνα ὥσιν ἐν καθὼς ἡμεῖς ἐν ἐσμεν ²³ ἐγὼ ἐν αὐτοῖς καὶ συ ἐν ἐμοὶ ἵνα ὥσι τετελειωμένοι εἰς ἐν καὶ ἵνα γινώσκῃ ὁ κόσμος ὅτι συ με ἀπέστειλας καὶ ἡγάπησας αὐτοὺς καθὼς ἐμέ ἡγάπησας ²⁴ πάτερ οὓς δέδωκάς μοι θέλω ἵνα ὅπου εἰμὶ ἐγὼ κακεῖνοι ὥσι μετ' ἐμοῦ ἵνα θεωρῶσιν τὴν δόξαν τὴν ἐμὴν ἣν ἔδωκάς μοι ὅτι ἡγάπησάς με πρὸ καταβολῆς κόσμου ²⁵ πάτερ δίκαιε καὶ ὁ κόσμος σε οὐκ ἐγνώ ἐγὼ δὲ σε ἐγνων καὶ οὗτοι ἐγνώσαν ὅτι συ με ἀπέστειλας ²⁶ καὶ ἐγνώρισα αὐτοῖς τὸ ὄνομά σου καὶ γνωρίσω ἵνα ἡ ἀγάπη ἣν ἡγάπησάς με ἐν αὐτοῖς ἡ καγὼ ἐν αὐτοῖς

John Chapter 18

Jesus Prays in the Garden

¹ ταῦτα εἰπὼν ὁ Ἰησοῦς ἐξήλθε συν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ πέραν τοῦ χειμάρρου τῶν Κέδρων ὅπου ἦν κήπος εἰς ὃν εἰσῆλθεν αὐτός καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ² ἦδει δὲ καὶ Ἰούδας ὁ παραδιδούς αὐτὸν τὸν τόπον ὅτι πολλάκις συνήχθη ὁ Ἰησοῦς ἐκεῖ μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ

Judas Delivers Up Jesus

³ ὁ οὖν Ἰούδας λαβὼν τὴν σπείραν καὶ ἐκ τῶν ἀρχιερέων καὶ Φαρισαίων ὑπηρέτας ἔρχεται ἐκεῖ μετὰ φανῶν καὶ λαμπάδων καὶ

όπλων ⁴ Ἰησοῦς οὖν εἰδὼς πάντα τα ἐρχόμενα ἐπ’ αὐτόν ἐξελθὼν εἶπεν αὐτοῖς τίνα ζητεῖτε ⁵ ἀπεκρίθησαν αὐτῷ Ἰησοῦν τον Ναζωραῖον λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἐγὼ εἰμι εἰσπῆκει δὲ καὶ Ἰούδας ὁ παραδιδούς αὐτόν μετ’ αὐτῶν ⁶ ὡς οὖν εἶπεν αὐτοῖς ὅτι ἐγὼ εἰμι ἀπήλθον εἰς τα ὀπίσω καὶ ἔπεσον χαμαί ⁷ πάλιν οὖν αὐτοὺς ἐπηρώτησε τίνα ζητεῖτε οἱ δὲ εἶπον Ἰησοῦν τον Ναζωραῖον ⁸ ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς εἶπον ὑμῖν ὅτι ἐγὼ εἰμι εἰ οὖν ἐμὲ ζητεῖτε ἀφετε τούτους ὑπάγειν ⁹ ἵνα πληρωθῇ ὁ λόγος ὃν εἶπεν ὅτι οὐς δέδωκάς μοι οὐκ ἀπώλεσα ἐξ αὐτῶν οὐδέν ¹⁰ Σίμων οὖν Πέτρος ἔχων μάχαιραν εἰλκυσεν αὐτήν καὶ ἔπαισε τον του ἀρχιερέως δούλον καὶ ἀπέκοψεν αὐτοῦ το ὠτίον το δεξιόν ἣν δὲ ὄνομα τῷ δούλῳ Μάλχος ¹¹ εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς τῷ Πέτρῳ βάλε την μάχαιράν σου εἰς την θήκην το ποτήριον ὃ δέδωκέ μοι ὁ πατήρ σου μὴ πῖω αὐτό ¹² ἣ οὖν σπείρα καὶ ὁ χιλιάρχος καὶ οἱ ὑπηρέται των Ἰουδαίων συνέλαβον τον Ἰησοῦν καὶ ἔδησαν αὐτόν ¹³ καὶ ἀπήγαγον αὐτόν πρὸς Ἄνναν πρῶτον ἣν γὰρ πενθερός του Καϊάφας ὡς ἦν ἀρχιερεὺς του ἐνιαυτοῦ ἐκείνου ¹⁴ ἣν δὲ Καϊάφας ὁ συμβουλευσας τοῖς Ἰουδαίοις ὅτι συμφέρει ἓνα ἄνθρωπον ἀπολέσθαι ὑπὲρ του λαοῦ

Peter Denies Jesus

¹⁵ ἠκολούθει δὲ τῷ Ἰησοῦ Σίμων Πέτρος καὶ ἄλλος μαθητὴς ὁ δὲ μαθητὴς ἐκεῖνος ἦν γνωστός τῷ ἀρχιερεῖ καὶ συνεισῆλθε τῷ Ἰησοῦ εἰς την αὐλήν του ἀρχιερέως ¹⁶ ὁ δὲ Πέτρος εἰσπῆκει πρὸς τη θύρα ἔξω ἐξήλθεν οὖν ὁ μαθητὴς ὁ ἄλλος ὡς ἦν γνωστός τῷ ἀρχιερεῖ καὶ εἶπε τη θυρωρῷ καὶ εἰσῆγαγεν τον Πέτρον ¹⁷ λέγει οὖν ἡ παιδίσκη ἡ θυρωρὸς τῷ Πέτρῳ μὴ καὶ συ ἐκ των μαθητῶν εἰ του ἀνθρώπου τούτου λέγει ἐκεῖνος οὐκ εἰμί ¹⁸ εἰσπῆκισαν δὲ οἱ δούλοι καὶ οἱ ὑπηρέται ἀνθρακιὰν πεποιηκότες ὅτι ψυχὸς ἦν καὶ ἐθερμαίνοντο ἦν δὲ μετ’ αὐτῶν ὁ Πέτρος ἐστὼς καὶ θερμαινόμενος

Jesus is Questioned by the Chief Priest

¹⁹ ὁ οὖν ἀρχιερεὺς ἠρώτησε τον Ἰησοῦν περὶ των μαθητῶν αὐτοῦ καὶ περὶ της διδαχῆς αὐτοῦ ²⁰ ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ἐγὼ παρρησία ἐλάλησα τῷ κόσμῳ ἐγὼ πάντοτε ἐδίδαξα ἐν τη συναγωγῇ καὶ ἐν τῷ ἱερῷ ὅπου πάντοτε οἱ Ἰουδαῖοι συνέρχονται καὶ ἐν κρυπτῷ ἐλάλησα οὐδέν ²¹ τί με ἐπερωτᾷς ἐπερώτησον τοὺς ἀκηκοότας τί ἐλάλησα αὐτοῖς ἴδε οὗτοι οἶδασιν ἂ εἶπον ἐγὼ ²² ταῦτα δὲ αὐτοῦ εἰπόντος εἰς των ὑπηρετῶν παρεστηκώς ἔδωκε ράπισμα τῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ὧν οὕτως ἀποκρίνη τῷ ἀρχιερεῖ ²³ ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἰ κακῶς ἐλάλησα μαρτύρησον περὶ του κακοῦ εἰ δὲ καλῶς τί με δέρεις ²⁴ ἀπέστειλεν αὐτόν ὁ Ἄννας δεδεμένον πρὸς Καϊάφαν τον ἀρχιερέ ²⁵ ἦν δὲ Σίμων Πέτρος ἐστὼς καὶ θερμαινόμενος εἶπον οὖν αὐτῷ μὴ καὶ συ ἐκ των μαθητῶν αὐτοῦ εἰ ἠρνήσατο ἐκεῖνος καὶ εἶπεν οὐκ εἰμί ²⁶ λέγει εἰς ἐκ των δούλων του ἀρχιερέως συγγενῆς ὧν σου ἀπέκοψε Πέτρος το ὠτίον οὐκ ἐγὼ σε εἶδον ἐν τῷ κήπῳ μετ’ αὐτοῦ ²⁷ πάλιν οὖν ἠρνήσατο ὁ Πέτρος καὶ εὐθέως ἀλέκτωρ ἐφώνησεν ²⁸ ἄγουσιν οὖν τον Ἰησοῦν ἀπὸ του Καϊάφας εἰς το πραιτώριον ἦν δὲ πρῶτα καὶ αὐτοὶ οὐκ εἰσῆλθον εἰς το πραιτώριον ἵνα μὴ μιανθῶσιν ἀλλ’ ἵνα φάγωσι το πάσχα

Jesus Before Pilate

²⁹ ἐξήλθεν οὖν ὁ Πιλάτος πρὸς αὐτοὺς καὶ εἶπε τίνα κατηγορίαν φέρετε κατὰ του ἀνθρώπου τούτου ³⁰ ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπον αὐτῷ εἰ μὴ ἦν οὗτος κακοποιὸς οὐκ ἂν σοι παρεδώκαμεν αὐτόν ³¹ εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Πιλάτος λάβετε αὐτόν ὑμεῖς καὶ κατὰ τον νόμον ὑμῶν κρίνατε αὐτόν εἶπον οὖν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι ἡμῖν οὐκ ἔξεστιν ἀποκτείνειν οὐδέν ³² ἵνα ὁ λόγος του Ἰησοῦ πληρωθῇ ὃν εἶπε σημαίνων ποίῳ θανάτῳ ἡμελλεν ἀποθνήσκειν ³³ εἰσῆλθεν οὖν εἰς το πραιτώριον πάλιν ὁ Πιλάτος καὶ ἐφώνησε τον Ἰησοῦν καὶ εἶπεν αὐτῷ συ εἰ ὁ βασιλεὺς των Ἰουδαίων ³⁴ ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ἀφ’ ἐαυτοῦ συ τούτο λέγεις ἡ ἄλλοι σοι εἶπον περὶ ἐμοῦ ³⁵ ἀπεκρίθη ὁ Πιλάτος μήτι ἐγὼ Ἰουδαῖός εἰμι το ἔθνος το σὸν καὶ οἱ ἀρχιερεῖς παρέδωκάν σε ἐμοί τι ἐποίησας ³⁶ ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἔστιν ἐκ του κόσμου τούτου εἰ ἐκ του κόσμου τούτου ἦν ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οἱ ὑπηρέται ἂν οἱ ἐμοὶ ἠγωνίζοντο ἵνα μὴ παραδοθῶ τοῖς Ἰουδαίοις νυν δὲ ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἔστιν ἐντεῦθεν ³⁷ εἶπεν οὖν αὐτῷ ὁ Πιλάτος οὐκοῦν βασιλεὺς εἰ συ ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς συ λέγεις ὅτι βασιλεὺς εἰμι ἐγὼ ἐγὼ εἰς τούτο γεγέννημαι καὶ εἰς τούτο ἐλήλυθα εἰς τον κόσμον ἵνα μαρτυρήσω τη ἀληθείᾳ πας ὁ ὢν ἐκ της ἀληθείας ἀκούει μου της φωνῆς ³⁸ λέγει αὐτῷ ὁ Πιλάτος τί ἐστιν ἀλήθεια καὶ τούτο ἐπὶ ὧν πάλιν ἐξήλθε πρὸς τοὺς Ἰουδαίους καὶ λέγει αὐτοῖς ἐγὼ οὐδεμίαν ἀπίαν εὐρίσκω ἐν αὐτῷ ³⁹ ἐστὶ δὲ συνήθεια ὑμῖν ἵνα ἓνα ὑμῖν ἀπολύσω ἐν τῷ πάσχα βούλεσθε οὖν ὑμῖν ἀπολύσω τον βασιλέ ⁴⁰ ἐκραύγασαν οὖν πάλιν πάντες λέγοντες μὴ τούτον ἀλλὰ τον Βαραββάν ἦν δὲ ὁ Βαραββᾶς ληστής

John

Chapter 19

The Crown of Thorns

¹ τότε οὖν ἔλαβεν ὁ Πιλάτος τὸν Ἰησοῦν καὶ ἐμαστίγωσε ² καὶ οἱ στρατιῶται πλέξαντες στέφανον ἐξ ἀκανθῶν ἐπέθηκαν αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν καὶ ἱμάτιον πορφυροῦν περιέβαλον αὐτόν ³ καὶ ἔλεγον χαίρε ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων καὶ ἐδίδουν αὐτῷ ραπίσματα ⁴ ἐξήλθεν οὖν πάλιν ἔξω ὁ Πιλάτος καὶ λέγει αὐτοῖς ἴδε ἄγω ὑμῖν αὐτόν ἔξω ἵνα γνῶτε ὅτι ἐν αὐτῷ οὐδεμίαν αἰτίαν εὐρίσκω ⁵ ἐξήλθεν οὖν ὁ Ἰησοῦς ἔξω φορῶν τὸν ἀκάνθινον στέφανον καὶ τὸ πορφυροῦν ἱμάτιον καὶ λέγει αὐτοῖς ἴδε ὁ ἄνθρωπος

The Jews Ask to Crucify Jesus

⁶ ὅτε οὖν εἶδον αὐτόν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ ὑπηρέται ἐκραύγασαν λέγοντες σταύρωσον σταύρωσον αὐτόν λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος λάβετε αὐτόν ὑμεῖς καὶ σταυρώσατε ἐγὼ γὰρ οὐχ εὐρίσκω ἐν αὐτῷ αἰτίαν ⁷ ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι ἡμεῖς νόμον ἔχομεν καὶ κατὰ τὸν νόμον ἡμῶν ὀφείλει ἀποθανεῖν ὅτι ἐαυτὸν υἱὸν θεοῦ ἐποίησεν ⁸ ὅτε οὖν ἤκουσεν ὁ Πιλάτος τούτον τὸν λόγον μᾶλλον ἐφοβήθη ⁹ καὶ εἰσήλθεν εἰς τὸ πραιτώριον πάλιν καὶ λέγει τῷ Ἰησοῦ πόθεν εἰ συ ὁ δε Ἰησοῦς ἀπόκρισιν οὐκ ἔδωκεν αὐτῷ ¹⁰ λέγει οὖν αὐτῷ ὁ Πιλάτος ἐμοὶ οὐ λαλεῖς οὐκ οἶδας ὅτι ἐξουσίαν ἔχω σταυρώσαί σε καὶ ἐξουσίαν ἔχω ἀπολύσαί σε ¹¹ ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς οὐκ εἶχες ἐξουσίαν οὐδεμίαν κατ' ἐμοῦ εἰ μὴ ἦν σοι δεδομένον ἄνωθεν διὰ τοῦτο ὁ παραδιδούς με σοι μείζονα ἁμαρτίαν ἔχει ¹² ἐκ τούτου ἐζήτην ὁ Πιλάτος ἀπολύσαι αὐτόν οἱ δε Ἰουδαῖοι ἐκραζον λέγοντες ἐάν τούτον ἀπολύσης οὐκ εἰ φίλος τοῦ Καίσαρος πας ὁ βασιλεῖα ἐαυτὸν ποιῶν ἀντιλέγει τῷ Καίσαρι ¹³ ὁ οὖν Πιλάτος ἀκούσας τούτον τὸν λόγον ἤγαγεν ἔξω τὸν Ἰησοῦν καὶ ἐκάθισεν ἐπὶ τοῦ βήματος εἰς τόπον λεγόμενον Λιθόστρωτον Εβραϊστί δε Γαββαθὰ ¹⁴ ἦν δε παρασκευὴ τοῦ πάσχα ὥρα δε ὡσεὶ ἑκτη καὶ λέγει τοῖς Ἰουδαίοις ἴδε ὁ βασιλεὺς ὑμῶν ¹⁵ οἱ δε ἐκραύγασαν ἄρον ἄρον σταύρωσον αὐτόν λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος τὸν βασιλεῖα ὑμῶν σταυρώσω ἀπεκρίθησαν οἱ ἀρχιερεῖς οὐκ ἔχομεν βασιλεῖα εἰ μὴ Καίσαρα ¹⁶ τότε οὖν παρέδωκεν αὐτόν αὐτοῖς ἵνα σταυρωθῇ παρέλαβον δε τὸν Ἰησοῦν καὶ ἤγαγον

The Crucifixion

¹⁷ καὶ βαστάζων τὸν σταυρόν αὐτοῦ ἐξήλθεν εἰς τὸν λεγόμενον κρανίου τόπον ὃς λέγεται Εβραϊστί Γολγοθὰ ¹⁸ ὅπου αὐτὸν ἐσταύρωσαν καὶ μετ' αὐτοῦ ἄλλους δύο ἐντεύθεν καὶ ἐντεύθεν μέσον δε τὸν Ἰησοῦν ¹⁹ ἔγραψε δε καὶ τίτλον ὁ Πιλάτος καὶ ἐθήκεν ἐπὶ τοῦ σταυροῦ ἦν δε γεγραμμένος Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων ²⁰ τούτον οὖν τὸν τίτλον πολλοὶ ἀνέγνωσαν τῶν Ἰουδαίων ὅτι ἐγγὺς ἦν ὁ τόπος τῆς πόλεως ὅπου ἐσταυρώθη ὁ Ἰησοῦς καὶ ἦν γεγραμμένος Εβραϊστί Ἑλληνιστί Ῥωμαϊστί ²¹ ἔλεγον οὖν τῷ Πιλάτῳ οἱ ἀρχιερεῖς τῶν Ἰουδαίων μὴ γράφῃ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων ἀλλ' ὅτι ἐκεῖνος εἶπε βασιλεὺς εἰμι τῶν Ἰουδαίων ²² ἀπεκρίθη ὁ Πιλάτος ὁ γέγραφα γέγραφα

The Soldiers Cast Lots

²³ οἱ οὖν στρατιῶται ὅτε ἐσταύρωσαν τὸν Ἰησοῦν ἔλαβον τὰ ἱμάτια αὐτόν καὶ ἐποίησαν τέσσαρα μέρη ἐκάστῳ στρατιώτῃ μέρος καὶ τὸν χιτῶνα ἦν δε ὁ χιτῶν ἄρραφος ἐκ τῶν ἄνωθεν ὑφαντός δι' ὅλου ²⁴ εἶπον οὖν πρὸς ἀλλήλους μὴ σχίσωμεν αὐτοῦ ἀλλὰ λάχωμεν περὶ αὐτοῦ τίνος ἔσται ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῇ ἡ λέγουσα διμερίσαντο τὰ ἱματῖά μου ἐαυτοῖς καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου ἔβαλον κλήρον οἱ μὲν οὖν στρατιῶται ταῦτα ἐποίησαν ²⁵ εἰστήκεισαν δε παρὰ τῷ σταυρῷ τοῦ Ἰησοῦ ἡ μήτηρ αὐτοῦ καὶ ἡ ἀδελφὴ τῆς μητρὸς αὐτοῦ Μαρία ἡ τοῦ Κλωπᾶ καὶ Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ ²⁶ Ἰησοῦς οὖν ἰδὼν τὴν μητέρα καὶ τὸν μαθητὴν παρεστῶτα ὃν ἠγάπα λέγει τῇ μητρί αὐτοῦ γύναι ἴδε ὁ υἱός σου ²⁷ εἶτα λέγει τῷ μαθητῇ ἰδοὺ ἡ μήτηρ σου καὶ ἀπ' ἐκείνης τῆς ὥρας ἔλαβεν αὐτὴν ὁ μαθητὴς εἰς τὰ ἴδια

Jesus Delivers Up His Spirit

²⁸ μετὰ τούτου ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς ὅτι πάντα ἤδη τετέλεσται ἵνα τελειωθῇ ἡ γραφὴ λέγει διψῶ ²⁹ σκεύος οὖν ἐκεῖτο ὄξους μεστόν οἱ δε πλήσαντες σπόγγον ὄξους καὶ υσσώπῳ περιθέντες προσήνεγκαν αὐτοῦ τῷ στόματι ³⁰ ὅτε οὖν ἔλαβεν τὸ ὄξος ὁ Ἰησοῦς εἶπε

τετέλεσται και κλίνας την κεφαλὴν παρέδωκεν το πνεῦμα ³¹ οἱ οὖν Ἰουδαῖοι ἵνα μὴ μείνῃ ἐπὶ τοῦ σταυροῦ τὰ σώματα ἐν τῷ σαββάτῳ ἐπεὶ παρασκευὴ ἦν ἡν γὰρ μεγάλη ἡ ἡμέρα ἐκείνου τοῦ σαββάτου ἠρώτησαν τὸν Πιλάτον ἵνα κατεαγώσιν αὐτῶν τὰ σκέλη καὶ ἀρθώσιν ³² ἦλθον οὖν οἱ στρατιῶται καὶ τοῦ μὲν πρώτου κατέαξαν τὰ σκέλη καὶ τοῦ ἄλλου τοῦ συσταυρωθέντος αὐτῷ ³³ ἐπὶ δὲ τὸν Ἰησοῦν ἐλθόντες ὥς εἶδον αὐτὸν ἤδη τεθνηκότα οὐ κατέαξαν αὐτοῦ τὰ σκέλη ³⁴ ἀλλ' εἰς τῶν στρατιωτῶν λόγχῃ αὐτοῦ τὴν πλευρὰν ἔνυξε καὶ εὐθέως ἐξήλθεν αἷμα καὶ ὕδωρ ³⁵ καὶ ὁ ἐωρακὼς μεμαρτύρηκε καὶ ἀληθινὴ ἐστὶν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ κακεῖνος οἶδεν ὅτι ἀληθὴ λέγει ἵνα ὑμεῖς πιστεύσητε ³⁶ ἐγένετο γὰρ ταῦτα ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῇ ὅσπου οὐ συντριβήσεται αὐτοῦ ³⁷ καὶ πάλιν ἑτέρα γραφὴ λέγει ὅψονται εἰς ὃν ἐξεκέντησαν

The Burial of Jesus

³⁸ μετὰ δὲ ταῦτα ἠρώτησε τὸν Πιλάτον ὁ Ἰωσήφ ὁ ἀπὸ Ἀριμαθαίας ὢν μαθητὴς τοῦ Ἰησοῦ κεκρυμμένος δὲ διὰ τὸν φόβον τῶν Ἰουδαίων ἵνα ἄρῃ τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἐπέτρεψε τὸν Πιλάτος ἦλθεν οὖν καὶ ἦρε τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ ³⁹ ἦλθε δὲ καὶ Νικόδημος ὁ ἐλθὼν πρὸς τὸν Ἰησοῦν νυκτός τοῦ πρώτου φέρων μίγμα σμύρνης καὶ ἀλόης ὥς λίτρας ἑκατὸν ⁴⁰ ἔλαβον οὖν τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἔδωκαν αὐτὸ ἐν ὀθονίοις μετὰ τῶν ἀρωμάτων καθὼς ἔθος ἐστὶ τοῖς Ἰουδαίοις ἐνταφιάζειν ⁴¹ ἡν δὲ ἐν τῷ τόπῳ ὅπου ἐσταυρώθη κήπος καὶ ἐν τῷ κήπῳ μνημεῖον καὶνὸν ἐν ᾧ οὐδέπω οὐδεὶς ἐτέθη ⁴² ἐκεῖ οὖν διὰ τὴν παρασκευὴν τῶν Ἰουδαίων ὅτι ἐγγὺς ἦν τὸ μνημεῖον ἔθηκαν τὸν Ἰησοῦν

John

Chapter 20

The Resurrection

¹ τη δε μιά των σαββάτων Μαρία η Μαγδαληνή έρχεται πρωῒ σκοτίας έτι ούσης εις το μνημείον και βλέπει τον λίθον ηρμένον εκ του μνημείου ² τρέχει ούν και έρχεται προς Σίμωνα Πέτρον και προς τον άλλον μαθητήν ον εφίλει ο Ιησούς και λέγει αυτοίς ήραν τον κύριον εκ του μνημείου και ουκ οίδαμεν που έθηκαν αυτόν ³ εξήλθεν ούν ο Πέτρος και ο άλλος μαθητής και ήρχοντο εις το μνημείον ⁴ έτρεχον δε οι δύο ομού και ο άλλος μαθητής προέδραμε τάχιον του Πέτρου και ήλθε πρώτος εις το μνημείον ⁵ και παρακύψας βλέπει κείμενα τα οθόνια ου μέντοι εισήλθεν ⁶ έρχεται ούν Σίμων Πέτρος ακολουθών αυτώ και εισήλθεν εις το μνημείον και θεωρεί τα οθόνια κείμενα ⁷ και το σουδάριον ο ην επί της κεφαλής αυτού ου μετά των οθονίων κείμενον αλλά χωρίς εντετυλιγμένον εις ένα τόπον ⁸ τότε ούν εισήλθε και ο άλλος μαθητής ο ελθών πρώτος εις το μνημείον και είδε και επίστευσεν ⁹ ουδέπω γαρ ήδεισαν την γραφήν ότι δει αυτόν εκ νεκρών αναστήναι ¹⁰ απήλθον ούν πάλιν προς εαυτούς οι μαθηταί

Jesus Appears unto Mary Magdalene

¹¹ Μαρία δε ειστήκει προς το μνημείον κλαίουσα έξω ως ούν έκλαιε παρέκυψεν εις το μνημείον ¹² και θεωρεί δύο αγγέλους εν λευκοίς καθεζομένους ένα προς τη κεφαλή και ένα προς τοις ποσίν όπου έκειτο το σώμα του Ιησού ¹³ και λέγουσιν αυτή εκείνοι γύναι τι κλαίεις λέγει αυτοίς ότι ήραν τον κύριόν μου και ουκ οίδα που έθηκαν αυτόν ¹⁴ και ταύτα ειπούσα εστράφη εις τα οπίσω και θεωρεί τον Ιησούν εστώτα και ουκ ήδει ότι ο Ιησούς εστι ¹⁵ λέγει αυτή ο Ιησούς γύναι τι κλαίεις τίνα ζητείς εκείνη δοκούσα ότι ο κηπουρός εστι λέγει αυτώ κύριε ει συ εβάστασας αυτόν ειπέ μοι που έθηκας αυτόν καγώ αυτόν αρώ ¹⁶ λέγει αυτή ο Ιησούς Μαρία στραφείσα εκείνη λέγει αυτώ ραββουνί ο λέγεται διδάσκαλε ¹⁷ λέγει αυτή ο Ιησούς μη μου άπτου ούπω γαρ αναβέβηκα προς τον πατέρα μου πορεύου δε προς τους αδελφούς μου και είπε αυτοίς αναβαίνω προς τον πατέρα μου και πατέρα υμών και θεόν μου και θεόν υμών ¹⁸ έρχεται Μαρία η Μαγδαληνή απαγγέλλουσα τοις μαθηταίς ότι εώρακε τον κύριον και ταύτα είπεν αυτή

Jesus Appears to the Disciples

¹⁹ ούσης ούν οψίας τη ημέρα εκείνη τη μιά των σαββάτων και των θυρών κεκλεισμένων όπου ήσαν οι μαθηταί συνηγμένοι διά τον φόβον των Ιουδαίων ήλθεν ο Ιησούς και έστη εις το μέσον και λέγει αυτοίς ειρήνη υμίν ²⁰ και τούτο ειπών έδειξεν αυτοίς τας χείρας και την πλευράν αυτού εχάρησαν ούν οι μαθηταί ιδόντες τον κύριον ²¹ είπεν ούν αυτοίς ο Ιησούς πάλιν ειρήνη υμίν καθώς απέσταλκέ με ο πατήρ καγώ πέμπω υμάς

The Disciples Receive Holy Spirit

²² και τούτο ειπών ενεφύσησε και λέγει αυτοίς λάβετε πνεύμα άγιον ²³ αν τινων αφήτε τας αμαρτίας αφιένται αυτοίς αν τινων κρατήτε κεκράτηνται

The Unbelief of Thomas

²⁴ Θωμάς δε εις εκ των δώδεκα ο λεγόμενος Δίδυμος ουκ ην μετ' αυτών ότε ήλθεν ο Ιησούς ²⁵ έλεγον ούν αυτώ οι άλλοι μαθηταί εωράκαμεν τον κύριον ο δε είπεν αυτοίς εάν μη ιδω εν ταις χερσίν αυτού τον τύπον των ήλων και βάλω τον δάκτυλόν μου εις τον τύπον των ήλων και βάλω την χείρά μου εις την πλευράν αυτού ου μη πιστεύσω ²⁶ και μεθ' ημέρας οκτώ πάλιν ήσαν έσω οι μαθηταί αυτού και Θωμάς μετ' αυτών έρχεται ο Ιησούς των θυρών κεκλεισμένων και έστη εις το μέσον και είπεν ειρήνη υμίν ²⁷ είτα λέγει τω Θωμά φέρε τον δάκτυλόν σου ώδε και ίδε τας χείράς μου και φέρε την χείρά σου και βάλε εις την πλευράν μου και μη γίνου άπιστος αλλά πιστός ²⁸ και απεκρίθη ο Θωμάς και είπεν αυτώ ο κύριός μου και ο θεός μου ²⁹ λέγει αυτώ ο Ιησούς ότι εώρακάς με πεπίστευκας μακάριοι οι μη ιδόντες και πιστεύσαντες ³⁰ πολλά μεν ούν και αλλά σημεία εποίησεν ο Ιησούς ενώπιον των μαθητών αυτού α ουκ έστι γεγραμμένα εν τω βιβλίω τούτω ³¹ ταύτα δε γέγραπται ίνα πιστεύσητε ότι ο Ιησούς εστιν ο Χριστός ο υιός του θεού και ίνα πιστεύοντες ζωήν έχητε εν τω ονόματι αυτού

John

Chapter 21

Jesus Appears at the Sea of Tiberias

¹ μετὰ ταῦτα ἐφανερώσεν ἑαυτὸν πάλιν ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς ἐπὶ τῆς θαλάσσης τῆς Τιβεριάδος ἐφανερώσε δὲ οὕτως ² ἦσαν ὁμοῦ Σίμων Πέτρος καὶ Θωμᾶς ὁ λεγόμενος Δίδυμος καὶ Ναθαναήλ ὁ ἀπὸ Κανά τῆς Γαλιλαίας καὶ οἱ τοῦ Ζεβεδαίου καὶ ἄλλοι ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο ³ λέγει αὐτοῖς Σίμων Πέτρος υπάγω αλιεύειν λέγουσιν αὐτῷ ἐρχόμεθα καὶ ἡμεῖς συν σοι ἐξήλθον καὶ ἀνέβησαν εἰς τὸ πλοῖον ευθύς καὶ ἐν ἐκείνῃ τῇ νυκτὶ ἐπίασαν οὐδέν ⁴ πρωῒας δὲ ἤδη γενομένης ἔστη ὁ Ἰησοῦς εἰς τὸν αἰγιαλὸν οὐ μέντοι ἤδεισαν οἱ μαθηταὶ ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶ ⁵ λέγει οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς παιδία μὴ τι προσφάγιον ἔχετε ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οὐ ⁶ ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς βάλετε εἰς τὰ δεξιὰ μέρη τοῦ πλοίου τοὺς δίκτυον καὶ ἐυρήσετε ἔβαλον οὖν καὶ οὐκέτι αὐτὸ ἐλκύσαι ἴσχυσαν ἀπὸ τοῦ πλήθους τῶν ἰχθύων ⁷ λέγει οὖν ὁ μαθητὴς ἐκεῖνος ὃν ἠγάπα ὁ Ἰησοῦς τῷ Πέτρῳ ὁ κύριός ἐστι Σίμων οὖν Πέτρος ἀκούσας ὅτι ὁ κύριός ἐστι τὸν ἐπενδύτην διεζώσατο ἦν γὰρ γυμνός καὶ ἔβαλεν ἑαυτὸν εἰς τὴν θάλασσαν ⁸ οἱ δὲ ἄλλοι μαθηταὶ τῷ πλοιαρίῳ ἦλθον οὐ γὰρ ἦσαν μακρὰν ἀπὸ τῆς γῆς ἀλλ' ὡς ἀπὸ πηχῶν διακοσίων σύροντες τὸ δίκτυον τῶν ἰχθύων ⁹ ὡς οὖν ἀπέβησαν εἰς τὴν γῆν βλέπουσιν ἀνθρακίαν κειμένην καὶ ὠψάριον ἐπικείμενον καὶ ἄρτον ¹⁰ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἐνέγκατε ἀπὸ τῶν ὠπαρίων ὧν ἐπίασατε νυν ¹¹ ἀνέβη Σίμων Πέτρος καὶ εἴλκυσεν τὸ δίκτυον ἐπὶ τῆς γῆς μεστόν ἰχθύων μεγάλων ἑκατὸν πεντηκοντατριῶν καὶ τοσοῦτων ὄντων οὐκ ἐσχίσθη τὸ δίκτυον ¹² λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς δεῦτε ἀριστήσατε οὐδεὶς δὲ ἐτόλμα τῶν μαθητῶν ἐξετάσαι αὐτὸν σὺ τις εἰ εἰδότες ὅτι ὁ κύριός ἐστιν ¹³ ἔρχεται οὖν ὁ Ἰησοῦς καὶ λαμβάνει τὸν ἄρτον καὶ δίδωσιν αὐτοῖς καὶ τὸ ὠψάριον ὁμοίως ¹⁴ τοῦτο ἤδη τρίτον ἐφανερώθη ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν ¹⁵ ὅτε οὖν ἠρίστησαν λέγει τῷ Σίμωνι Πέτρῳ ὁ Ἰησοῦς Σίμων ἰωνᾶ ἀγαπάς με πλείον τούτων λέγει αὐτῷ ναι κύριε σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε λέγει αὐτῷ βόσκει τὰ ἀρνία μου ¹⁶ λέγει αὐτῷ πάλιν δεῦτερον Σίμων ἰωνᾶ ἀγαπάς με λέγει αὐτῷ ναι κύριε σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε λέγει αὐτῷ ποίμαινε τὰ πρόβατά μου ¹⁷ λέγει αὐτῷ τὸ τρίτον Σίμων ἰωνᾶ φιλεῖς με ἐλυπήθη ὁ Πέτρος ὅτι εἶπεν αὐτῷ τὸ τρίτον φιλεῖς με καὶ εἶπεν αὐτῷ κύριε σὺ πάντα οἶδας σὺ γινώσκεις ὅτι φιλῶ σε λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς βόσκει τὰ πρόβατά μου ¹⁸ ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ὅτε ἡς νεώτερος ἐζώννῃς σεαυτὸν καὶ περιεπάτῃς ὅπου ἤθελες ὅταν δὲ γηράσῃς ἐκτενεῖς τὰς χεῖράς σου καὶ ἄλλος σε ζώσει καὶ οἴσει ὅπου οὐ θέλεις ¹⁹ τοῦτο δὲ εἶπεν σημαίνων ποίῳ θανάτῳ δοξάσει τὸν θεόν καὶ τοῦτο εἰπὼν λέγει αὐτῷ ἀκολουθε μοι ²⁰ ἐπιστραφεὶς δὲ ὁ Πέτρος βλέπει τὸν μαθητὴν ὃν ἠγάπα ὁ Ἰησοῦς ἀκολουθούντα ὡς καὶ ἀνέπεσεν ἐν τῷ δεῖπνῳ ἐπὶ τῷ στήθεος αὐτοῦ καὶ εἶπε κύριε τις ἐστὶν ὁ παραδιδούς σε ²¹ τούτον ἰδὼν ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ κύριε οὗτος δὲ τίς ²² λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἰάν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι τί πρὸς σε σὺ ἀκολουθε μοι ²³ ἐξήλθεν οὖν ὁ λόγος οὗτος εἰς τοὺς ἀδελφούς ὅτι ὁ μαθητὴς ἐκεῖνος οὐκ ἀποθνήσκει καὶ οὐκ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ὅτι οὐκ ἀποθνήσκει ἀλλ' εἰάν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι τί πρὸς σε ²⁴ οὗτός ἐστιν ὁ μαθητὴς ὁ μαρτυρῶν περὶ τούτων καὶ γράψας ταῦτα καὶ οἶδαμεν ὅτι ἀληθὴς ἐστὶν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ ²⁵ ἐστὶ δὲ καὶ ἄλλα πολλὰ ὅσα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς ἅτινα εἰάν γράφηται καθ' ἐν οὐδὲ αὐτὸν οἶμαι τὸν κόσμον χωρῆσαι τὰ γραφόμενα βιβλία ἀμην

John

Chapter 1

¹ En el principio era el Verbo, y el Verbo era con Dios, y el Verbo era Dios. ² Éste era en el principio con Dios. ³ Todas las cosas por Él fueron hechas, y sin Él nada de lo que ha sido hecho, fue hecho. ⁴ En Él estaba la vida, y la vida era la luz de los hombres. ⁵ Y la luz en las tinieblas resplandece, mas las tinieblas no la comprendieron. ⁶ Hubo un hombre enviado de Dios, el cual se llamaba Juan. ⁷ Éste vino por testimonio, para que diese testimonio de la Luz, para que todos creyesen por él. ⁸ No era él la Luz, sino para que diese testimonio de la Luz. ⁹ *Aquél* era la Luz verdadera, que alumbra a todo hombre que viene a este mundo. ¹⁰ En el mundo estaba, y el mundo por Él fue hecho, pero el mundo no le conoció. ¹¹ A lo suyo vino, y los suyos no le recibieron. ¹² Mas a todos los que le recibieron, a los que creen en su nombre, les dio potestad de ser hechos hijos de Dios. ¹³ Los cuales son engendrados, no de sangre, ni de voluntad de carne, ni de voluntad de varón, sino de Dios. ¹⁴ Y el Verbo fue hecho carne, y habitó entre nosotros (y vimos su gloria, gloria como del unigénito del Padre), lleno de gracia y de verdad. ¹⁵ Juan dio testimonio de Él, y clamó diciendo: Éste es de quien yo decía: El que viene después de mí, es antes de mí; porque era primero que yo. ¹⁶ Y de su plenitud tomamos todos, y gracia por gracia. ¹⁷ Porque la ley por Moisés fue dada, *pero* la gracia y la verdad vinieron por Jesucristo. ¹⁸ A Dios nadie le vio jamás; el unigénito Hijo, que está en el seno del Padre, Él le ha dado a conocer. ¹⁹ Y éste es el testimonio de Juan, cuando los judíos enviaron de Jerusalén sacerdotes y levitas, a preguntarle: ¿Tú, quién eres? ²⁰ Y confesó, y no negó; sino confesó: Yo no soy el Cristo. ²¹ Y le preguntaron: ¿Qué, pues? ¿Eres tú Elías? Y dijo: No soy. ¿Eres tú el Profeta? Y él respondió: No. ²² Entonces le dijeron: ¿Quién eres? para que demos respuesta a los que nos enviaron. ¿Qué dices de ti mismo? ²³ Él dijo: Yo soy la voz de uno que clama en el desierto: Enderezad el camino del Señor, como dijo el profeta Isaías. ²⁴ Y los que habían sido enviados eran de los fariseos. ²⁵ Y preguntándole, le dijeron: ¿Por qué, pues, bautizas, si tú no eres el Cristo, ni Elías, ni el Profeta? ²⁶ Juan les respondió, diciendo: Yo bautizo en agua, mas en medio de vosotros está uno a quien vosotros no conocéis. ²⁷ Él es el que viniendo después de mí, es antes de mí; del cual yo no soy digno de desatar la correa del calzado. ²⁸ Estas cosas acontecieron en Betábara, al otro lado del Jordán, donde Juan estaba bautizando. ²⁹ El siguiente día vio Juan a Jesús que venía a él, y dijo: He aquí el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. ³⁰ Éste es Aquél de quien yo dije: Después de mí viene un varón, el cual es antes de mí; porque era primero que yo. ³¹ Y yo no le conocía; mas para que fuese manifestado a Israel, por eso vine yo bautizando en agua. ³² Y Juan dio testimonio, diciendo: Vi al Espíritu descender del cielo como paloma, y permanecer sobre Él. ³³ Y yo no le conocía; pero el que me envió a bautizar en agua, Éste me dijo: Sobre quien veas descender el Espíritu, y que permanece sobre Él, Éste es el que bautiza con el Espíritu Santo. ³⁴ Y yo le vi, y he dado testimonio de que Éste es el Hijo de Dios. ³⁵ El siguiente día otra vez estaba Juan, y dos de sus discípulos. ³⁶ Y mirando a Jesús que andaba por allí, dijo: He aquí el Cordero de Dios. ³⁷ Y los dos discípulos le oyeron hablar, y siguieron a Jesús. ³⁸ Entonces volviéndose Jesús, y viendo que le seguían, les dijo: "¿Qué buscáis?" Y ellos le dijeron: Rabí (que se dice, si lo interpretares; Maestro), ¿dónde moras? ³⁹ Él les dijo: "Venid y ved." Vinieron y vieron dónde moraba; y se quedaron con Él aquel día, porque era como la hora décima. ⁴⁰ Andrés, hermano de Simón Pedro, era uno de los dos que habían oído a Juan, y le habían seguido. ⁴¹ Éste halló primero a su hermano Simón, y le dijo: Hemos hallado al Mesías (que si lo interpretares es, el Cristo). ⁴² Y le trajo a Jesús. Y mirándole Jesús, dijo: "Tú eres Simón hijo de Jonás; tú serás llamado Cefas" (que quiere decir, piedra). ⁴³ El siguiente día quiso Jesús ir a Galilea, y halló a Felipe, y le dijo: "Sígueme." ⁴⁴ Y Felipe era de Betsaida, la ciudad de Andrés y de Pedro. ⁴⁵ Felipe halló a Natanael, y le dijo: Hemos hallado a Aquél de quien escribió Moisés en la ley, y los profetas: a Jesús de Nazaret, el hijo de José. ⁴⁶ Y Natanael le dijo: ¿De Nazaret puede salir algo bueno? Felipe le dijo: Ven y ve. ⁴⁷ Jesús viendo que Natanael venía hacia Él, dijo de él: "He aquí un verdadero israelita en quien no hay engaño." ⁴⁸ Le dijo Natanael: ¿De dónde me conoces? Respondió Jesús y le dijo: "Antes que Felipe te llamara, cuando estabas debajo de la higuera, te vi." ⁴⁹ Respondió Natanael y le dijo: Rabí, tú eres el Hijo de Dios: Tú eres el Rey de Israel. ⁵⁰ Respondió Jesús y le dijo: "¿Porque te dije: Te vi debajo de la higuera, crees? Cosas mayores que éstas verás." ⁵¹ Y le dijo: "De cierto, de cierto os digo: De aquí en adelante veréis el cielo abierto, y a los ángeles de Dios subiendo y descendiendo sobre el Hijo del Hombre."

John

Chapter 2

¹ Y al tercer día se hicieron unas bodas en Caná de Galilea; y estaba allí la madre de Jesús. ² Y fueron también invitados a las bodas Jesús y sus discípulos. ³ Y faltando el vino, la madre de Jesús le dijo: No tienen vino. ⁴ Jesús le dijo: "¿Qué tengo yo contigo, mujer?" Aún no ha venido mi hora. ⁵ Su madre dijo a los siervos: Haced todo lo que Él os dijere. ⁶ Y estaban allí seis tinajas de piedra para agua, conforme a la purificación de los judíos, y en cada una cabían dos o tres cántaros. ⁷ Jesús les dijo: "Llenad de agua estas tinajas." Y las llenaron hasta arriba. ⁸ Y les dijo: "Sacad ahora, y llevadla al maestresala." Y se la llevaron. ⁹ Y cuando el maestresala probó el agua hecha vino, y no sabía de dónde era (mas lo sabían los siervos que habían sacado el agua), el maestresala llamó al esposo, ¹⁰ y le dijo: Todo hombre sirve primero el buen vino, y cuando ya han bebido mucho, entonces el que es inferior, *pero* tú has guardado el buen vino hasta ahora. ¹¹ Este principio de milagros hizo Jesús en Caná de Galilea, y manifestó su gloria; y sus discípulos creyeron en Él. ¹² Después de esto descendió a Capernaúm, Él, y su madre, y sus hermanos y sus discípulos; y estuvieron allí no muchos días. ¹³ Y estaba cerca la pascua de los judíos, y subió Jesús a Jerusalén. ¹⁴ Y halló en el templo a los que vendían bueyes y ovejas y palomas, y a los cambistas sentados. ¹⁵ Y haciendo un azote de cuerdas, echó fuera del templo a todos, y las ovejas y los bueyes; y desparramó el dinero de los cambistas, y trastornó las mesas; ¹⁶ y dijo a los que vendían palomas: "Quitad de aquí esto, y no hagáis de la casa de mi Padre una casa de mercado." ¹⁷ Entonces se acordaron sus discípulos que está escrito: El celo de tu casa me consumió. ¹⁸ Y respondieron los judíos y le dijeron: ¿Qué señal nos muestras, ya que haces esto? ¹⁹ Respondió Jesús y les dijo: "Destruid este templo, y en tres días lo levantaré." ²⁰ Entonces dijeron los judíos: En cuarenta y seis años fue edificado este templo, ¿y tú lo levantarás en tres días? ²¹ Pero Él hablaba del templo de su cuerpo. ²² Por tanto, cuando resucitó de los muertos, sus discípulos se acordaron que les había dicho esto; y creyeron la Escritura y la palabra que Jesús había dicho. ²³ Y estando en Jerusalén, en la pascua, en el *día* de la fiesta, muchos creyeron en su nombre, viendo los milagros que hacía. ²⁴ Pero Jesús mismo no se fiaba de ellos, porque los conocía a todos. ²⁵ Y no tenía necesidad de que alguien le diese testimonio del hombre, porque Él sabía lo que había en el hombre.

John

Chapter 3

¹ Había un hombre de los fariseos que se llamaba Nicodemo, príncipe de los judíos. ² Éste vino a Jesús de noche y le dijo: Rabí, sabemos que has venido de Dios por maestro; pues nadie puede hacer los milagros que tú haces, si no está Dios con él. ³ Respondió Jesús y le dijo: "De cierto, de cierto te digo: El que no naciere otra vez, no puede ver el reino de Dios." ⁴ Nicodemo le dijo: ¿Cómo puede un hombre nacer siendo viejo? ¿Puede entrar por segunda vez en el vientre de su madre, y nacer? ⁵ Respondió Jesús: "De cierto, de cierto te digo, que el que no naciere de agua y del Espíritu, no puede entrar en el reino de Dios." ⁶ "Lo que es nacido de la carne, carne es, y lo que es nacido del Espíritu, espíritu es." ⁷ "No te maravilles de que te dije: Os es necesario nacer otra vez." ⁸ "El viento sopla de donde quiere, y oyes su sonido, pero no sabes de dónde viene, ni a dónde va; así es todo aquel que es nacido del Espíritu." ⁹ Respondió Nicodemo, y le dijo: ¿Cómo puede hacerse esto? ¹⁰ Respondió Jesús y le dijo: "¿Eres tú maestro de Israel, y no sabes esto?" ¹¹ "De cierto, de cierto te digo, que lo que sabemos hablamos, y lo que hemos visto testificamos, y no recibís nuestro testimonio." ¹² "Si os he dicho cosas terrenales, y no creéis, ¿cómo creeréis si os dijere las celestiales?" ¹³ "Y nadie subió al cielo, sino el que descendió del cielo, el Hijo del Hombre que está en el cielo." ¹⁴ "Y como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así es necesario que el Hijo del Hombre sea levantado;" ¹⁵ "para que todo aquel que en Él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna." ¹⁶ "Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en Él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna." ¹⁷ "Porque no envió Dios

a su Hijo al mundo para condenar al mundo, sino para que el mundo sea salvo por Él." ¹⁸ "El que en Él cree, no es condenado, pero el que no cree, ya es condenado, porque no ha creído en el nombre del unigénito Hijo de Dios." ¹⁹ "Y ésta es la condenación; que la luz vino al mundo, y los hombres amaron más las tinieblas que la luz, porque sus obras eran malas." ²⁰ "Porque todo el que hace lo malo aborrece la luz, y no viene a la luz, para que sus obras no sean reprobadas." ²¹ "Pero el que obra verdad, viene a la luz, para que sea manifiesto que sus obras son hechas en Dios." ²² Después de estas cosas, vino Jesús con sus discípulos a la tierra de Judea; y estuvo allí con ellos, y bautizaba. ²³ Y también Juan bautizaba en Enón, junto a Salim, porque allí había mucha agua; y venían, y eran bautizados. ²⁴ Porque Juan no había sido aún puesto en la cárcel. ²⁵ Entonces hubo una discusión entre los discípulos de Juan y los judíos acerca de la purificación. ²⁶ Y vinieron a Juan y le dijeron: Rabí, el que estaba contigo al otro lado del Jordán, de quien tú diste testimonio, he aquí Él bautiza, y todos vienen a Él. ²⁷ Respondió Juan y dijo: No puede el hombre recibir nada si no le es dado del cielo. ²⁸ Vosotros mismos me sois testigos de que dije: Yo no soy el Cristo, sino que soy enviado delante de Él. ²⁹ El que tiene la esposa, es el esposo, mas el amigo del esposo, que está en pie y le oye, se goza grandemente de la voz del esposo. Así pues, este mi gozo es cumplido. ³⁰ Es necesario que Él crezca, y que yo mengüe. ³¹ El que viene de arriba, sobre todos es; el que es de la tierra, es terrenal, y cosas terrenales habla; el que viene del cielo, sobre todos es. ³² Y lo que ha visto y oído, esto testifica; y nadie recibe su testimonio. ³³ El que recibe su testimonio certifica que Dios es veraz. ³⁴ Porque el que Dios envió habla las palabras de Dios, pues Dios no le da el Espíritu por medida. ³⁵ El Padre ama al Hijo y todas las cosas ha dado en su mano. ³⁶ El que cree en el Hijo tiene vida eterna; mas el que es incrédulo al Hijo no verá la vida, sino que la ira de Dios está sobre él.

John

Chapter 4

¹ Y cuando el Señor entendió que los fariseos habían oído que Jesús hacía y bautizaba más discípulos que Juan ² (aunque Jesús no bautizaba, sino sus discípulos), ³ dejó Judea, y se fue otra vez a Galilea. ⁴ Y le era necesario pasar por Samaria. ⁵ Vino, pues, a una ciudad de Samaria que se llamaba Sicar, junto a la heredad que Jacob dio a su hijo José; ⁶ y estaba allí el pozo de Jacob. Entonces Jesús, cansado del camino, se sentó así junto al pozo; y era como la hora sexta. ⁷ Y vino una mujer de Samaria a sacar agua; y Jesús le dijo: "Dame de beber" ⁸ (Pues los discípulos habían ido a la ciudad a comprar de comer). ⁹ Entonces la mujer samaritana le dijo: ¿Cómo es que tú, siendo judío, me pides a mí de beber, que soy mujer samaritana? Porque los judíos no tienen tratos con los samaritanos. ¹⁰ Respondió Jesús y le dijo: "Si conocieses el don de Dios, y quién es el que te dice: Dame de beber; tú le pedirías a Él, y Él te daría agua viva." ¹¹ La mujer le dijo: Señor, no tienes con qué sacarla, y el pozo es hondo. ¿De dónde, pues, tienes el agua viva? ¹² ¿Eres tú mayor que nuestro padre Jacob, que nos dio este pozo, del cual bebieron él, sus hijos y su ganado? ¹³ Respondió Jesús y le dijo: "Cualquiera que bebiere de esta agua volverá a tener sed," ¹⁴ "pero el que bebiere del agua que yo le daré, no tendrá sed jamás; sino que el agua que yo le daré será en él una fuente de agua que salte para vida eterna." ¹⁵ La mujer le dijo: Señor, dame esa agua, para que yo no tenga sed, ni venga acá a sacarla. ¹⁶ Jesús le dijo: "Ve, llama a tu marido, y ven acá." ¹⁷ Respondió la mujer y dijo: No tengo marido. Jesús le dijo: "Bien has dicho: No tengo marido;" ¹⁸ "porque cinco maridos has tenido, y el que ahora tienes no es tu marido; esto has dicho con verdad." ¹⁹ La mujer le dijo: Señor, me parece que tú eres profeta. ²⁰ Nuestros padres adoraron en este monte, y vosotros decís que en Jerusalén es el lugar donde se debe adorar. ²¹ Jesús le dijo: "Mujer, créeme que la hora viene cuando ni en este monte ni en Jerusalén adoraréis al Padre." ²² "Vosotros adoráis lo que no sabéis; nosotros adoramos lo que sabemos; porque la salvación viene de los judíos." ²³ "Pero la hora viene, y ahora es, cuando los verdaderos adoradores adorarán al Padre en espíritu y en verdad; pues también el Padre tales adoradores busca que le adoren." ²⁴ "Dios es Espíritu; y los que le adoran, en espíritu y en verdad es necesario que le adoren." ²⁵ La mujer le dice: Sé que el Mesías ha de venir, el que es llamado, el Cristo: Cuando Él venga nos declarará todas las cosas. ²⁶ Jesús le dijo: "Yo soy, el que habla contigo." ²⁷ Y en esto llegaron sus discípulos, y se maravillaron de que hablaba con la mujer; pero ninguno dijo: ¿Qué preguntas? O: ¿Por qué hablas con ella? ²⁸ Entonces la mujer dejó su cántaro, y fue a la ciudad, y dijo a los hombres: ²⁹ Venid, ved a un hombre que me ha dicho todo lo que he hecho: ¿No será Éste el Cristo? ³⁰ Entonces salieron de la ciudad, y vinieron a Él. ³¹ Entre tanto, los discípulos le

rogaban, diciendo: Rabí, come. ³² Pero Él les dijo: "Yo tengo una comida que comer, que vosotros no sabéis." ³³ Entonces los discípulos se decían el uno al otro: ¿Le habrá traído alguien de comer? ³⁴ Jesús les dijo: "Mi comida es que haga la voluntad del que me envió, y que acabe su obra." ³⁵ "¿No decís vosotros: Aún faltan cuatro meses para que venga la siega? He aquí os digo: Alzad vuestros ojos y mirad los campos, porque ya están blancos para la siega." ³⁶ "Y el que siega recibe salario, y recoge fruto para vida eterna; para que el que siembra como el que siega juntos se regocijen." ³⁷ "Porque en esto es verdadero el dicho: Uno es el que siembra, y otro es el que siega." ³⁸ "Yo os he enviado a segar lo que vosotros no labrasteis; otros labraron, y vosotros habéis entrado en sus labores." ³⁹ Y muchos de los samaritanos de aquella ciudad creyeron en Él por la palabra de la mujer, que testificaba *diciendo*: Me ha dicho todo lo que he hecho. ⁴⁰ Entonces, cuando los samaritanos vinieron a Él, le rogaron que se quedase con ellos; y se quedó allí dos días. ⁴¹ Y creyeron muchos más por la palabra de Él. ⁴² Y decían a la mujer: Ahora creemos, no sólo por tu dicho, *sino* porque nosotros mismos *le* hemos oído, y sabemos que verdaderamente Éste es el Cristo, el Salvador del mundo. ⁴³ Y dos días después, salió de allí y se fue a Galilea. ⁴⁴ Porque Jesús mismo dio testimonio de que el profeta no tiene honra en su propia tierra. ⁴⁵ Y cuando vino a Galilea, los galileos le recibieron, habiendo visto todas las cosas que Él hizo en Jerusalén en el día de la fiesta; pues también ellos habían ido a la fiesta. ⁴⁶ Vino, pues, Jesús otra vez a Caná de Galilea, donde había convertido el agua en vino. Y había en Capernaúm un oficial del rey, cuyo hijo estaba enfermo. ⁴⁷ Éste, cuando oyó que Jesús venía de Judea a Galilea, vino a Él y le rogó que descendiese y sanase a su hijo, porque estaba a punto de morir. ⁴⁸ Entonces Jesús le dijo: "Si no viereis señales y prodigios, no creeréis." ⁴⁹ El oficial del rey le dijo: Señor, desciende antes que mi hijo muera. ⁵⁰ Jesús le dijo: "Ve, tu hijo vive." Y el hombre creyó la palabra que Jesús le dijo, y se fue. ⁵¹ Y cuando ya él descendía, sus siervos salieron a recibirle, y *le* dieron las nuevas, diciendo: Tu hijo vive. ⁵² Entonces les preguntó a qué hora había comenzado a mejorar. Y le dijeron: Ayer a la hora séptima le dejó la fiebre. ⁵³ Entonces el padre entendió que aquella hora *era* cuando Jesús le dijo: "Tu hijo vive;" y creyó él, y toda su casa. ⁵⁴ Éste además es el segundo milagro que Jesús hizo, cuando vino de Judea a Galilea.

John

Chapter 5

¹ Después de estas cosas había una fiesta de los judíos, y subió Jesús a Jerusalén. ² Y hay en Jerusalén, a la puerta de las Ovejas, un estanque, que en hebreo es llamado Betesda, el cual tiene cinco pórticos. ³ En éstos yacía gran multitud de enfermos, ciegos, cojos, secos, que esperaban el movimiento del agua. ⁴ Porque un ángel descendía a cierto tiempo al estanque y agitaba el agua; y el que primero descendía al estanque después del movimiento del agua, quedaba sano de cualquier enfermedad que tuviese. ⁵ Y estaba allí un hombre que hacía treinta y ocho años que estaba enfermo. ⁶ Cuando Jesús le vio postrado, y entendió que hacía mucho tiempo que estaba *enfermo*, le dijo: "¿Quieres ser sano?" ⁷ Señor, le respondió el enfermo, no tengo hombre que me meta en el estanque cuando el agua es agitada; pues entre tanto que yo vengo, otro desciende antes que yo. ⁸ Jesús le dijo: "Levántate, toma tu lecho y anda." ⁹ Y al instante aquel hombre fue sanado, y tomó su lecho, y anduvo. Y era sábado aquel día. ¹⁰ Entonces los judíos decían a aquel que había sido sanado: Sábado es; no te es lícito llevar *tu* lecho. ¹¹ Él les respondió: El que me sanó, Él mismo me dijo: Toma tu lecho y anda. ¹² Entonces le preguntaron: ¿Quién es el que te dijo: Toma tu lecho y anda? ¹³ Y el que había sido sanado no sabía quién fuese; porque Jesús se había apartado de la multitud que estaba en *aquel* lugar. ¹⁴ Después le halló Jesús en el templo, y le dijo: "Mira, has sido sanado; no peques más, no sea que te venga alguna cosa peor." ¹⁵ El hombre se fue, y dio aviso a los judíos, que Jesús era el que le había sanado. ¹⁶ Y por esta causa los judíos perseguían a Jesús, y procuraban matarle, porque hacía estas cosas en sábado. ¹⁷ Y Jesús les respondió: "Mi Padre hasta ahora trabaja, y yo trabajo." ¹⁸ Por esto, más procuraban los judíos matarle, porque no sólo quebrantaba el sábado, sino que también decía que Dios era su Padre, haciéndose igual a Dios. ¹⁹ Respondió entonces Jesús, y les dijo: "De cierto, de cierto os digo: No puede el Hijo hacer nada de sí mismo, sino lo que ve hacer al Padre; porque todo lo que Él hace, eso también hace el Hijo igualmente." ²⁰ "Porque el Padre ama al Hijo, y le muestra todas las cosas que Él hace; y mayores obras que éstas le mostrará, de manera que vosotros os maravilléis." ²¹ "Porque como el Padre levanta a los muertos, y *les* da vida; así también el Hijo a los que quiere da vida." ²² "Porque el Padre a nadie juzga, sino que todo juicio

encomendó al Hijo;" ²³ "para que todos honren al Hijo como honran al Padre. El que no honra al Hijo, no honra al Padre que le envió." ²⁴ "De cierto, de cierto os digo: El que oye mi palabra, y cree al que me envió, tiene vida eterna; y no vendrá a condenación, mas ha pasado de muerte a vida." ²⁵ "De cierto, de cierto os digo: Vendrá hora, y ahora es, cuando los muertos oirán la voz del Hijo de Dios; y los que oyeren vivirán." ²⁶ "Porque como el Padre tiene vida en sí mismo, así también ha dado al Hijo el tener vida en sí mismo;" ²⁷ "y también le dio autoridad de hacer juicio, por cuanto es el Hijo del Hombre." ²⁸ "No os maravilléis de esto; porque viene la hora cuando todos los que están en los sepulcros oirán su voz;" ²⁹ "y los que hicieron bien, saldrán a resurrección de vida; y los que hicieron mal, a resurrección de condenación." ³⁰ "No puedo yo hacer nada de mí mismo; como oigo, juzgo; y mi juicio es justo; porque no busco mi voluntad, sino la voluntad del Padre que me envió." ³¹ "Si yo doy testimonio de mí mismo, mi testimonio no es verdadero." ³² "Otro es el que da testimonio de mí; y sé que el testimonio que da de mí es verdadero." ³³ "Vosotros enviasteis a *preguntar* a Juan, y él dio testimonio de la verdad." ³⁴ "Pero yo no recibo el testimonio de hombre; pero digo esto para que vosotros seáis salvos." ³⁵ "Él era antorcha que ardía y alumbraba; y vosotros quisisteis regocijaros por un tiempo en su luz." ³⁶ "Mas yo tengo mayor testimonio que *el de* Juan; porque las obras que el Padre me dio que cumpliese, las mismas obras que yo hago, dan testimonio de mí, que el Padre me ha enviado." ³⁷ "Y el Padre mismo que me envió da testimonio de mí. Vosotros nunca habéis oído su voz, ni habéis visto su parecer," ³⁸ "y no tenéis su palabra morando en vosotros; porque al que Él envió, a Éste vosotros no creéis." ³⁹ "Escudriñad las Escrituras; porque a vosotros os parece que en ellas tenéis la vida eterna; y ellas son las que dan testimonio de mí." ⁴⁰ "Y no queréis venir a mí para que tengáis vida." ⁴¹ "Gloria de los hombres no recibo." ⁴² "Pero yo os conozco, que no tenéis amor de Dios en vosotros." ⁴³ "Yo he venido en el nombre de mi Padre, y no me recibís; si otro viniere en su propio nombre, a ése recibiréis." ⁴⁴ "¿Cómo podéis vosotros creer, pues recibís gloria los unos de los otros, y no buscáis la gloria que sólo de Dios *viene*?" ⁴⁵ "No penséis que yo os acusaré delante del Padre; hay quien os acusa, Moisés, en quien vosotros confiáis." ⁴⁶ "Porque si hubieseis creído a Moisés, me creeríais a mí; porque de mí escribió él." ⁴⁷ "Pero si no creéis a sus escritos, ¿cómo creeréis a mis palabras?"

John

Chapter 6

¹ Después de estas cosas, Jesús se fue al otro lado del mar de Galilea, que es de Tiberias. ² Y le seguía gran multitud, porque veían sus milagros que hacía en los enfermos. ³ Y subió Jesús a un monte, y se sentó allí con sus discípulos. ⁴ Y estaba cerca la pascua, la fiesta de los judíos. ⁵ Cuando Jesús alzó *sus* ojos, y vio una gran multitud que había venido a Él, dijo a Felipe: "¿De dónde compraremos pan para que coman éstos?" ⁶ Pero esto decía para probarle; pues Él sabía lo que iba a hacer. ⁷ Felipe le respondió: Doscientos denarios de pan no les bastarían para que cada uno de ellos tome un poco. ⁸ Uno de sus discípulos, Andrés, hermano de Simón Pedro, le dijo: ⁹ Un muchacho está aquí que tiene cinco panes de cebada y dos pececillos; pero ¿qué es esto entre tantos? ¹⁰ Entonces Jesús dijo: "Haced recostar los hombres." Y había mucha hierba en aquel lugar; y se recostaron, en número como de cinco mil varones. ¹¹ Y Jesús tomando los panes, habiendo dado gracias, *los* repartió a los discípulos, y los discípulos a los que estaban recostados; y asimismo de los peces, cuanto querían. ¹² Y cuando se hubieron saciado, dijo a sus discípulos: "Recoged los pedazos que sobraron, para que no se pierda nada." ¹³ Recogieron, pues, y llenaron doce cestas de pedazos, que de los cinco panes de cebada sobraron a los que habían comido. ¹⁴ Entonces aquellos hombres, cuando vieron el milagro que Jesús había hecho, dijeron: Verdaderamente Éste es el Profeta que había de venir al mundo. ¹⁵ Y percibiendo Jesús que habían de venir para tomarle por fuerza y hacerle rey, volvió a retirarse al monte Él solo. ¹⁶ Y al anochecer, descendieron sus discípulos al mar; ¹⁷ y entrando en una barca, se fueron al otro lado del mar hacia Capernaúm. Y era ya oscuro, y Jesús no había venido a ellos. ¹⁸ Y se levantó el mar por un gran viento que soplabla. ¹⁹ Y cuando hubieron remado como veinticinco o treinta estadios, vieron a Jesús que andaba sobre el mar y se acercaba a la barca; y tuvieron miedo. ²⁰ Pero Él les dijo: "Yo soy, no temáis." ²¹ Ellos entonces con gusto le recibieron en la barca; y en seguida la barca llegó a la tierra adonde iban. ²² El día siguiente, cuando la gente que estaba al otro lado del mar vio que no había otra barca sino aquella en la que habían entrado sus discípulos, y que Jesús no había entrado con sus discípulos en la barca, sino que sus discípulos se habían ido solos. ²³ (Aunque otras barcas habían arribado de Tiberias junto al lugar donde habían comido

el pan después de haber dado gracias el Señor.)²⁴ Cuando vio, pues, la gente que Jesús no estaba allí, ni sus discípulos, ellos también entraron en unas barcas y vinieron a Capernaúm, buscando a Jesús.²⁵ Y hallándole al otro lado del mar, le dijeron: Rabí, ¿cuándo llegaste acá?²⁶ Respondió Jesús y les dijo: "De cierto, de cierto os digo: Me buscáis, no porque visteis los milagros, sino porque comisteis el pan y os saciasteis."²⁷ "Trabajad, no por la comida que perece, sino por la comida que a vida eterna permanece, la cual el Hijo del Hombre os dará; porque a Éste señaló Dios el Padre."²⁸ Entonces le dijeron: ¿Qué debemos hacer para realizar las obras de Dios?²⁹ Respondió Jesús y les dijo: "Ésta es la obra de Dios, que creáis en el que Él ha enviado."³⁰ Entonces le dijeron: ¿Qué señal, pues, haces tú, para que veamos, y te creamos? ¿Qué obra haces?³¹ Nuestros padres comieron el maná en el desierto, como está escrito: Pan del cielo les dio a comer."³² Entonces Jesús les dijo: "De cierto, de cierto os digo: No os dio Moisés pan del cielo; mas mi Padre os da el verdadero pan del cielo."³³ "Porque el pan de Dios es aquel que descendió del cielo y da vida al mundo."³⁴ Entonces le dijeron: Señor, danos siempre este pan.³⁵ Y Jesús les dijo: "Yo soy el pan de vida; el que a mí viene, nunca tendrá hambre; y el que en mí cree, no tendrá sed jamás."³⁶ "Mas os he dicho, que aunque me habéis visto, no creéis."³⁷ "Todo lo que el Padre me da, vendrá a mí; y al que a mí viene, yo no le echo fuera."³⁸ "Porque he descendido del cielo, no para hacer mi voluntad, sino la voluntad del que me envió."³⁹ "Y ésta es la voluntad del Padre que me envió: Que de todo lo que me ha dado, no pierda yo nada, sino que lo resucite en el día postrero."⁴⁰ "Y ésta es la voluntad del que me envió: Que todo aquel que ve al Hijo, y cree en Él, tenga vida eterna; y yo le resucitaré en el día postrero."⁴¹ Y murmuraban de Él los judíos, porque dijo: Yo soy el pan que descendió del cielo.⁴² Y decían: ¿No es Éste Jesús, el hijo de José, cuyo padre y madre nosotros conocemos? ¿Cómo, pues, dice Éste: Yo he descendido del cielo?⁴³ Entonces respondiendo Jesús, les dijo: "No murmuréis entre vosotros."⁴⁴ "Ninguno puede venir a mí, si el Padre que me envió no le trajere; y yo le resucitaré en el día postrero."⁴⁵ "Escrito está en los profetas: Y serán todos enseñados por Dios. Así que, todo aquel que oyó y aprendió del Padre, viene a mí."⁴⁶ "No que alguno haya visto al Padre, sino Aquél que vino de Dios, Éste ha visto al Padre."⁴⁷ "De cierto, de cierto os digo: El que cree en mí tiene vida eterna."⁴⁸ "Yo soy el pan de vida."⁴⁹ "Vuestros padres comieron el maná en el desierto, y murieron."⁵⁰ "Éste es el pan que desciende del cielo, para que el que de él comiere, no muera."⁵¹ "Yo soy el pan vivo que descendió del cielo; si alguno comiere de este pan, vivirá para siempre; y el pan que yo daré es mi carne, la cual yo daré por la vida del mundo."⁵² Entonces los judíos contendían entre sí, diciendo: ¿Cómo puede Éste darnos a comer su carne?⁵³ Y Jesús les dijo: "De cierto, de cierto os digo: Si no coméis la carne del Hijo del Hombre, y bebéis su sangre, no tenéis vida en vosotros."⁵⁴ "El que come mi carne y bebe mi sangre, tiene vida eterna; y yo le resucitaré en el día postrero."⁵⁵ "Porque mi carne es verdadera comida, y mi sangre es verdadera bebida."⁵⁶ "El que come mi carne y bebe mi sangre, en mí permanece, y yo en él."⁵⁷ "Como me envió el Padre viviente, y yo vivo por el Padre, así el que me come, él también vivirá por mí."⁵⁸ "Éste es el pan que descendió del cielo: No como vuestros padres que comieron el maná, y murieron; el que come de este pan vivirá eternamente."⁵⁹ Estas cosas dijo en la sinagoga, enseñando en Capernaúm.⁶⁰ Entonces muchos de sus discípulos al oírlo, dijeron: Dura es esta palabra; ¿quién la puede oír?⁶¹ Y sabiendo Jesús en sí mismo que sus discípulos murmuraban de esto, les dijo: "¿Esto os escandaliza?"⁶² "¿Pues qué, si viereis al Hijo del Hombre subir adonde estaba primero?"⁶³ "El Espíritu es el que da vida; la carne para nada aprovecha; las palabras que yo os hablo son espíritu y son vida."⁶⁴ "Mas hay algunos de vosotros que no creen." Porque Jesús sabía desde el principio quiénes eran los que no creían, y quién le iba a entregar.⁶⁵ Y dijo: "Por eso os he dicho que ninguno puede venir a mí, si no le es dado de mi Padre."⁶⁶ Desde entonces muchos de sus discípulos volvieron atrás, y ya no andaban con Él.⁶⁷ Entonces Jesús dijo a los doce: "¿Queréis iros vosotros también?"⁶⁸ Y Simón Pedro le respondió: Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes las palabras de vida eterna.⁶⁹ Y nosotros creemos, y conocemos que tú eres el Cristo, el Hijo del Dios viviente.⁷⁰ Jesús les respondió: "¿No os he escogido yo a vosotros doce, y uno de vosotros es diablo?"⁷¹ Y hablaba de Judas Iscariote, *hijo* de Simón, porque éste era el que le iba a entregar, y era uno de los doce.

John

Chapter 7

¹ Después de estas cosas, andaba Jesús en Galilea; pues no quería andar en Judea porque los judíos procuraban matarle. ² Y

estaba cerca la fiesta de los judíos, la de los tabernáculos.³ Entonces sus hermanos le dijeron: Sal de aquí, y vete a Judea, para que también tus discípulos vean las obras que haces.⁴ Pues nadie hace algo en secreto cuando procura darse a conocer. Si estas cosas haces, manifiéstate al mundo.⁵ Porque ni aun sus hermanos creían en Él.⁶ Entonces Jesús les dijo: "Mi tiempo aún no ha venido; mas vuestro tiempo siempre está presto."⁷ "No puede el mundo aborreceros a vosotros, mas a mí me aborrece, porque yo testifico de él, que sus obras son malas."⁸ "Subid vosotros a esta fiesta; yo no subo todavía a esta fiesta, porque mi tiempo aún no se ha cumplido."⁹ Y habiéndoles dicho esto, se quedó en Galilea.¹⁰ Pero cuando sus hermanos habían subido, entonces Él también subió a la fiesta, no abiertamente, sino como en secreto.¹¹ Y le buscaban los judíos en la fiesta, y decían: ¿Dónde está Aquél?¹² Y había gran murmuración acerca de Él entre el pueblo; porque unos decían: Es bueno; y otros decían: No, sino que engaña al pueblo.¹³ Pero ninguno hablaba abiertamente de Él, por miedo a los judíos.¹⁴ Mas a la mitad de la fiesta subió Jesús al templo, y enseñaba.¹⁵ Y se maravillaban los judíos, diciendo: ¿Cómo sabe Éste letras, no habiendo aprendido?¹⁶ Jesús les respondió y dijo: "Mi doctrina no es mía, sino de Aquél que me envió."¹⁷ "Si alguno quiere hacer su voluntad, conocerá de la doctrina, si es de Dios, o si yo hablo de mí mismo."¹⁸ "El que habla de sí mismo, su propia gloria busca; pero el que busca la gloria del que le envió, Éste es verdadero, y no hay injusticia en Él."¹⁹ "¿No os dio Moisés la ley, y ninguno de vosotros guarda la ley? ¿Por qué procuráis matarme?"²⁰ Respondió el pueblo, y dijo: Demonio tienes; ¿quién procura matarte?²¹ Respondió Jesús y les dijo: "Una obra hice, y todos os maravilláis."²² "Por eso Moisés os dio la circuncisión (no porque sea de Moisés, sino de los padres); y en sábado circuncidáis al hombre."²³ "Si recibe el hombre la circuncisión en sábado, para que la ley de Moisés no sea quebrantada, ¿os enojáis conmigo porque en sábado sané completamente a un hombre?"²⁴ "No juzguéis según la apariencia, mas juzgad justo juicio."²⁵ Decían entonces unos de Jerusalén: ¿No es Éste a quien buscan para matarle?²⁶ Mas he aquí, habla públicamente y no le dicen nada: ¿Habrán en verdad reconocido los príncipes que verdaderamente Éste es el Cristo?²⁷ Pero nosotros sabemos de dónde es Éste; mas cuando venga el Cristo, nadie sabrá de dónde sea.²⁸ Entonces Jesús, enseñando en el templo, alzó la voz y dijo: "Vosotros me conocéis, y sabéis de dónde soy; y no he venido de mí mismo; pero el que me envió es verdadero, a quien vosotros no conocéis."²⁹ "Pero yo le conozco, porque de Él procedo, y Él me envió."³⁰ Entonces procuraban prenderle; pero ninguno puso mano sobre Él, porque aún no había llegado su hora.³¹ Y muchos del pueblo creyeron en Él, y decían: El Cristo, cuando venga, ¿hará más milagros que los que Éste ha hecho?³² Los fariseos oyeron al pueblo que murmuraba de Él estas cosas; y los príncipes de los sacerdotes y los fariseos enviaron alguaciles para que le prendiesen.³³ Entonces Jesús les dijo: "Aún un poco de tiempo estoy con vosotros, y luego voy al que me envió."³⁴ "Me buscaréis, y no me hallaréis; y donde yo estaré, vosotros no podréis venir."³⁵ Entonces los judíos dijeron entre sí: ¿A dónde se ha de ir Éste que no le hallemos? ¿Se irá a los dispersos entre los griegos, y enseñará a los griegos?³⁶ ¿Qué palabra es ésta que dijo: Me buscaréis, y no me hallaréis; y a donde yo estaré, vosotros no podréis venir?³⁷ En el último día, el gran día de la fiesta, Jesús se puso en pie y alzó su voz, diciendo: "Si alguno tiene sed, venga a mí y beba."³⁸ "El que cree en mí, como dice la Escritura, de su interior correrán ríos de agua viva."³⁹ (Esto dijo del Espíritu Santo que habían de recibir los que creyesen en Él; porque el Espíritu Santo aún no había sido dado; porque Jesús no había sido aún glorificado.)⁴⁰ Entonces muchos del pueblo, oyendo este dicho, decían: Verdaderamente Éste es el Profeta.⁴¹ Otros decían: Éste es el Cristo. Pero algunos decían: ¿De Galilea ha de venir el Cristo?⁴² ¿No dice la Escritura que de la simiente de David, y de la aldea de Belén, de donde era David, ha de venir el Cristo?⁴³ Así que había disensión entre el pueblo a causa de Él.⁴⁴ Y algunos de ellos querían prenderle; pero ninguno le echó mano.⁴⁵ Y los alguaciles vinieron a los principales sacerdotes y a los fariseos; y éstos les dijeron: ¿Por qué no le trajisteis?⁴⁶ Los alguaciles respondieron: ¡Jamás hombre alguno ha hablado como este hombre!⁴⁷ Entonces los fariseos les respondieron: ¿También vosotros habéis sido engañados?⁴⁸ ¿Acaso ha creído en Él alguno de los príncipes, o de los fariseos?⁴⁹ Pero esta gente que no sabe la ley, maldita es.⁵⁰ Les dijo Nicodemo (el que vino a Jesús de noche, el cual era uno de ellos):⁵¹ ¿Acaso juzga nuestra ley a un hombre, sin antes oírle y saber lo que hace?⁵² Respondieron y le dijeron: ¿Eres tú también galileo? Escudriña y ve que de Galilea nunca se ha levantado profeta.⁵³ Y cada uno se fue a su casa.

John

Chapter 8

¹ Y Jesús se fue al monte de los Olivos. ² Y por la mañana vino otra vez al templo, y todo el pueblo vino a Él; y sentándose, les enseñaba. ³ Entonces los escribas y los fariseos le trajeron a una mujer tomada en adulterio; y poniéndola en medio, ⁴ le dijeron: Maestro, esta mujer ha sido tomada en el acto mismo de adulterio; ⁵ y en la ley Moisés nos mandó apedrear a las tales: ¿Tú, pues, qué dices? ⁶ Mas esto decían tentándole, para poder acusarle. Pero Jesús, inclinado hacia el suelo, escribía en tierra con el dedo, *como si no les oyera*. ⁷ Y como persistían en preguntarle, se enderezó y les dijo: "El que de vosotros esté sin pecado, sea el primero en arrojar la piedra contra ella." ⁸ Y volviéndose a inclinar hacia el suelo, escribía en tierra. ⁹ Y oyéndolo ellos, redargüidos por *su* conciencia, salieron uno a uno, comenzando desde los más viejos hasta los postreros; y quedó solo Jesús, y la mujer que estaba en medio. ¹⁰ Y enderezándose Jesús, y no viendo a nadie sino a la mujer, le dijo: "Mujer, ¿dónde están los que te acusaban? ¿Ninguno te condenó?" ¹¹ Y ella dijo: Ninguno, Señor. Entonces Jesús le dijo: "Ni yo te condeno; vete, y no peques más." ¹² Y otra vez Jesús les habló, diciendo: "Yo soy la luz del mundo; el que me sigue, no andará en tinieblas, mas tendrá la luz de la vida." ¹³ Entonces los fariseos le dijeron: Tú das testimonio de ti mismo; tu testimonio no es verdadero. ¹⁴ Jesús respondió y les dijo: "Aunque yo doy testimonio de mí mismo, mi testimonio es verdadero, porque sé de dónde he venido y a dónde voy; pero vosotros no sabéis de dónde vengo, ni a dónde voy." ¹⁵ "Vosotros juzgáis según la carne; yo no juzgo a nadie." ¹⁶ "Y si yo juzgo, mi juicio es verdadero; porque no soy yo solo, sino yo y el Padre que me envió." ¹⁷ "También está escrito en vuestra ley que el testimonio de dos hombres es verdadero." ¹⁸ "Yo soy el que doy testimonio de mí mismo; y el Padre que me envió da testimonio de mí." ¹⁹ Entonces le dijeron: ¿Dónde está tu Padre? Respondió Jesús: "Ni a mí me conocéis, ni a mi Padre; si a mí me conocieseis, también a mi Padre conoceríais." ²⁰ Estas palabras habló Jesús en el lugar de las ofrendas, enseñando en el templo; y nadie le prendió, porque aún no había llegado su hora. ²¹ Entonces Jesús les dijo otra vez: "Yo me voy, y me buscaréis, y en vuestro pecado moriréis; a donde yo voy, vosotros no podéis venir." ²² Decían entonces los judíos: ¿Se ha de matar a sí mismo, pues dice: A donde yo voy, vosotros no podéis venir? ²³ Y les dijo: "Vosotros sois de abajo, yo soy de arriba; vosotros sois de este mundo, yo no soy de este mundo." ²⁴ "Por eso os dije que moriréis en vuestros pecados; porque si no creéis que yo soy, en vuestros pecados moriréis." ²⁵ Entonces le dijeron: ¿Tú quién eres? Y Jesús les dijo: "El *mismo* que os he dicho desde el principio." ²⁶ "Muchas cosas tengo que decir y juzgar de vosotros; pero el que me envió, es verdadero; y yo, lo que he oído de Él, esto hablo al mundo." ²⁷ Mas no entendieron que les hablaba del Padre. ²⁸ Entonces Jesús les dijo: "Cuando hayáis levantado al Hijo del Hombre, entonces entenderéis que yo soy, y que nada hago de mí mismo; sino que como mi Padre me enseñó, así hablo estas cosas." ²⁹ "Y el que me envió, está conmigo; no me ha dejado solo el Padre, porque yo hago siempre lo que le agrada." ³⁰ Hablando Él estas cosas, muchos creyeron en Él. ³¹ Entonces dijo Jesús a los judíos que habían creído en Él: "Si vosotros permanecéis en mi palabra, seréis verdaderamente mis discípulos;" ³² "y conoceréis la verdad, y la verdad os hará libres." ³³ Le respondieron: Simiente de Abraham somos, y jamás fuimos esclavos de nadie. ¿Cómo dices tú: Seréis libres? ³⁴ Jesús les respondió: "De cierto, de cierto os digo: Todo aquel que hace pecado, esclavo es del pecado." ³⁵ "Y el esclavo no queda en la casa para siempre; el Hijo *sí* permanece para siempre." ³⁶ "Así que, si el Hijo os libertare, seréis verdaderamente libres." ³⁷ "Sé que sois simiente de Abraham, mas procuráis matarme, porque mi palabra no tiene cabida en vosotros." ³⁸ "Yo hablo lo que he visto cerca de mi Padre; y vosotros hacéis lo que habéis visto cerca de vuestro padre." ³⁹ Respondieron y le dijeron: Nuestro padre es Abraham. Jesús les dijo: "Si fueseis hijos de Abraham, las obras de Abraham haríais." ⁴⁰ "Mas ahora procuráis matarme a mí, hombre que os he hablado la verdad, la cual he oído de Dios; Abraham no hizo esto." ⁴¹ "Vosotros hacéis las obras de vuestro padre." Le dijeron entonces: Nosotros no somos nacidos de fornicación; un Padre tenemos, *que es Dios*. ⁴² Jesús entonces les dijo: "Si Dios fuese vuestro Padre, ciertamente me amaríais; porque yo de Dios he salido, y he venido; pues no he venido de mí mismo, sino que Él me envió." ⁴³ "¿Por qué no entendéis mi lenguaje? Porque no podéis escuchar mi palabra." ⁴⁴ "Vosotros sois de *vuestro* padre el diablo, y los deseos de vuestro padre queréis hacer; él ha sido homicida desde el principio, y no permaneció en la verdad porque no hay verdad en él. Cuando habla mentira, de suyo habla, porque es mentiroso y padre de mentira." ⁴⁵ "Y porque yo os digo la verdad, no me creéis." ⁴⁶ "¿Quién de vosotros me redarguye de pecado? Y si digo la verdad, ¿por qué vosotros no me creéis?" ⁴⁷ "El que es de Dios, las palabras de Dios oye; por eso no *las* oís vosotros, porque no sois de Dios." ⁴⁸ Respondieron entonces los judíos, y le dijeron: ¿No decimos bien nosotros, que tú eres samaritano, y que tienes demonio? ⁴⁹ Respondió Jesús: "Yo no tengo demonio, antes honro a mi Padre; y vosotros me deshonráis." ⁵⁰ "Y yo no busco mi gloria, hay quien la busca, y juzga." ⁵¹ "De cierto, de cierto os digo, si alguno guarda mi palabra, jamás verá muerte." ⁵² Entonces los judíos le dijeron: Ahora conocemos que tienes demonio. Abraham murió, y los profetas; y tú dices: El que guarda mi palabra, jamás probará muerte. ⁵³ ¿Eres tú mayor que nuestro padre Abraham, el cual murió? También los profetas murieron. ¿Quién te haces a ti mismo? ⁵⁴ Respondió Jesús: "Si yo me glorifico a mí mismo, mi gloria nada es; mi Padre es el que me glorifica; el que vosotros decís que es vuestro Dios." ⁵⁵ "Y vosotros no le conocéis; pero yo le conozco; y si dijere que no le conozco, sería mentiroso como vosotros, pero yo le conozco, y guardo su palabra." ⁵⁶ "Abraham vuestro padre se regocijó de ver mi día; y *lo* vio, y se gozó." ⁵⁷ Le dijeron entonces los judíos: Aún no tienes cincuenta años, ¿y has visto a Abraham? ⁵⁸ Jesús les dijo: "De cierto, de cierto os digo: Antes que Abraham fuese, yo soy." ⁵⁹ Entonces tomaron piedras para arrojarlas; pero Jesús se encubrió, y salió del

templo atravesando por en medio de ellos, y así pasó.

John

Chapter 9

¹ Y pasando *Jesús*, vio a un hombre ciego de nacimiento. ² Y sus discípulos le preguntaron, diciendo: Rabí, ¿quién pecó, éste o sus padres, para que naciese ciego? ³ Respondió *Jesús*: "No es que haya pecado éste, ni sus padres; sino para que las obras de Dios se manifestasen en él." ⁴ "Me es necesario hacer las obras del que me envió, entre tanto que el día dura; la noche viene, cuando nadie puede obrar." ⁵ "Entre tanto que estoy en el mundo, yo soy la luz del mundo." ⁶ Habiendo dicho esto, escupió en tierra, e hizo lodo con la saliva, y untó con el lodo los ojos del ciego, ⁷ y le dijo: "Ve, lávate en el estanque de Siloé" (que interpretado significa, Enviado). Fue entonces, y se lavó, y regresó viendo. ⁸ Entonces los vecinos, y los que antes le habían visto que era ciego, decían: ¿No es éste el que se sentaba y mendigaba? ⁹ Unos decían: Éste es; y otros: A él se parece. Él decía: Yo soy. ¹⁰ Y le dijeron: ¿Cómo fueron abiertos tus ojos? ¹¹ Respondió él y dijo: El hombre que se llama *Jesús* hizo lodo, y me untó los ojos, y me dijo: Ve al estanque de Siloé, y lávate, y fui y me lavé, y recibí la vista. ¹² Entonces le dijeron: ¿Dónde está Él? Él dijo: No sé. ¹³ Llevaron ante los fariseos al que había sido ciego. ¹⁴ Y era sábadó cuando *Jesús* hizo el lodo y le abrió los ojos. ¹⁵ Volvieron, pues, a preguntarle también los fariseos cómo había recibido la vista. Y él les dijo: Puso lodo sobre mis ojos, y me lavé, y veo. ¹⁶ Entonces unos de los fariseos decían: Este hombre no es de Dios, pues no guarda el sábadó. Otros decían: ¿Cómo puede un hombre pecador hacer tales milagros? Y había disensión entre ellos. ¹⁷ Vuelven a decir al ciego: ¿Tú, qué dices del que abrió tus ojos? Él dijo: Que es profeta. ¹⁸ Pero los judíos no creían de que él había sido ciego, y que había recibido la vista, hasta que llamaron a los padres del que había recibido la vista, ¹⁹ y les preguntaron, diciendo: ¿Es éste vuestro hijo, el que vosotros decís que nació ciego? ¿Cómo, pues, ve ahora? ²⁰ Respondiendo sus padres, les dijeron: Sabemos que éste es nuestro hijo, y que nació ciego; ²¹ pero cómo vea ahora, no lo sabemos; o quién le haya abierto los ojos, nosotros no lo sabemos; edad tiene, preguntadle a él; él hablará por sí mismo. ²² Esto dijeron sus padres porque tenían miedo de los judíos; porque los judíos ya habían acordado que si alguno confesase que Él era el Cristo, debía ser expulsado de la sinagoga. ²³ Por eso dijeron sus padres: Edad tiene, preguntadle a él. ²⁴ Entonces volvieron a llamar al hombre que había sido ciego, y le dijeron: Da gloria a Dios; nosotros sabemos que este hombre es pecador. ²⁵ Mas él respondió y dijo: Si es pecador, no lo sé; una cosa sé, que habiendo yo sido ciego, ahora veo. ²⁶ Y le volvieron a decir: ¿Qué te hizo? ¿Cómo te abrió los ojos? ²⁷ Él les respondió: Ya os lo he dicho antes, y no habéis oído; ¿por qué lo queréis oír otra vez? ¿Queréis también vosotros haceros sus discípulos? ²⁸ Entonces le injuriaron, y dijeron: Tú eres su discípulo; pero nosotros discípulos de Moisés somos. ²⁹ Nosotros sabemos que Dios habló a Moisés; pero Éste, no sabemos de dónde sea. ³⁰ Respondió el hombre, y les dijo: Por cierto, cosa maravillosa es ésta, que vosotros no sepáis de dónde sea, y a mí me abrió los ojos. ³¹ Y sabemos que Dios no oye a los pecadores; pero si alguno es temeroso de Dios y hace su voluntad, a éste oye. ³² Desde el principio del mundo no fue oído que alguno abriese los ojos de uno que nació ciego. ³³ Si este hombre no fuese de Dios, nada podría hacer. ³⁴ Respondieron y le dijeron: Naciste enteramente en pecado, ¿y tú nos enseñas? Y le expulsaron. ³⁵ Oyó *Jesús* que le habían expulsado; y hallándole le dijo: "¿Crees tú en el Hijo de Dios?" ³⁶ Respondió él y dijo: ¿Quién es, Señor, para que crea en Él? ³⁷ Y *Jesús* le dijo: "Le has visto, y el que habla contigo, Él es." ³⁸ Y él dijo: Creo, Señor; y le adoró. ³⁹ Y dijo *Jesús*: "Para juicio yo he venido a este mundo, para que los que no ven, vean; y los que ven, sean cegados." ⁴⁰ Entonces algunos de los fariseos que estaban con Él, al oír esto, dijeron: ¿Acaso nosotros también somos ciegos? ⁴¹ *Jesús* les dijo: "Si fuerais ciegos, no tendríais pecado; pero ahora porque decís: Vemos; vuestro pecado permanece."

John

Chapter 10

¹ "De cierto, de cierto os digo: El que no entra por la puerta en el redil de las ovejas, sino que sube por otra parte, el tal es ladrón y salteador." ² "Mas el que entra por la puerta, el pastor de las ovejas es." ³ "A éste abre el portero, y las ovejas oyen su voz; y a sus ovejas llama por nombre, y las conduce afuera." ⁴ "Y cuando ha sacado sus propias ovejas, va delante de ellas; y las ovejas le siguen, porque conocen su voz." ⁵ "Mas al extraño no seguirán, sino que huirán de él; porque no conocen la voz de los extraños." ⁶ Esta parábola les dijo Jesús; pero ellos no entendieron qué era lo que les decía. ⁷ Volvió, pues, Jesús a decirles: "De cierto, de cierto os digo: Yo soy la puerta de las ovejas." ⁸ "Todos los que antes de mí vinieron, ladrones son y salteadores; pero no los oyeron las ovejas." ⁹ "Yo soy la puerta; el que por mí entrare, será salvo; y entrará, y saldrá, y hallará pastos." ¹⁰ "El ladrón no viene sino para hurtar y matar y destruir; yo he venido para que tengan vida, y para que *la* tengan en abundancia." ¹¹ "Yo soy el buen pastor; el buen pastor su vida da por las ovejas." ¹² "Mas el asalariado, y que no es el pastor, de quien no son propias las ovejas, ve venir al lobo y deja las ovejas y huye, y el lobo arrebata las ovejas y las dispersa." ¹³ "Así que el asalariado huye, porque es asalariado, y no tiene cuidado de las ovejas." ¹⁴ "Yo soy el buen pastor y conozco mis *ovejas*, y las mías me conocen." ¹⁵ "Como el Padre me conoce, así también yo conozco al Padre; y pongo mi vida por las ovejas." ¹⁶ "También tengo otras ovejas que no son de este redil; aquéllas también debo traer, y oirán mi voz; y habrá un rebaño, y un pastor." ¹⁷ "Por eso me ama el Padre, porque yo pongo mi vida, para volverla a tomar." ¹⁸ "Nadie me la quita, sino que yo la pongo de mí mismo. Tengo poder para ponerla, y tengo poder para volverla a tomar. Este mandamiento recibí de mi Padre." ¹⁹ Y volvió a haber disensión entre los judíos por estas palabras. ²⁰ Y muchos de ellos decían: Demonio tiene, y está fuera de sí; ¿por qué le oís? ²¹ Otros decían: Estas palabras no son de endemoniado: ¿Puede acaso el demonio abrir los ojos de los ciegos? ²² Y *en esos días* se celebraba en Jerusalén la fiesta de la dedicación, y era invierno. ²³ Y Jesús andaba en el templo por el pórtico de Salomón. ²⁴ Y le rodearon los judíos y le dijeron: ¿Hasta cuándo nos has de turbar el alma? Si tú eres el Cristo, dínoslo abiertamente. ²⁵ Jesús les respondió: "Os lo he dicho, y no creéis; las obras que yo hago en nombre de mi Padre, ellas dan testimonio de mí;" ²⁶ "pero vosotros no creéis, porque no sois de mis ovejas, como os he dicho." ²⁷ "Mis ovejas oyen mi voz, y yo las conozco, y me siguen;" ²⁸ "y yo les doy vida eterna, y no perecerán jamás, ni nadie las arrebatará de mi mano." ²⁹ "Mi Padre que me *las* dio, mayor que todos es, y nadie *las* puede arrebatar de la mano de mi Padre." ³⁰ "Yo y *mi* Padre uno somos." ³¹ Entonces los judíos volvieron a tomar piedras para apedrearle. ³² Les respondió Jesús: "Muchas buenas obras os he mostrado de mi Padre, ¿por cuál de esas obras me apedreáis?" ³³ Le respondieron los judíos, diciendo: Por buena obra no te apedreamos, sino por la blasfemia; y porque tú, siendo hombre, te haces Dios. ³⁴ Jesús les respondió: "¿No está escrito en vuestra ley: Yo dije, dioses sois?" ³⁵ "Si llamó dioses a aquellos a quienes vino la palabra de Dios (y la Escritura no puede ser quebrantada)," ³⁶ "¿a quien el Padre santificó y envió al mundo, vosotros decís: Tú blasfemas, porque dije: Yo soy el Hijo de Dios?" ³⁷ "Si no hago las obras de mi Padre, no me creáis." ³⁸ "Pero si las hago, aunque a mí no me creáis, creed a las obras; para que conozcáis y creáis que el Padre *está* en mí, y yo en Él." ³⁹ Y otra vez procuraron prenderle; pero Él se escapó de sus manos. ⁴⁰ Y se fue otra vez al otro lado del Jordán, al lugar donde primero Juan bautizaba; y se quedó allí. ⁴¹ Y muchos venían a Él, y decían: Juan, a la verdad, ningún milagro hizo, pero todo lo que Juan dijo de Éste, era verdad. ⁴² Y muchos creyeron en Él allí.

John

Chapter 11

¹ Estaba entonces enfermo uno *llamado* Lázaro, de Betania, la aldea de María y de Marta su hermana. ² (María, cuyo hermano Lázaro estaba enfermo, era la que ungió al Señor con ungüento, y enjugó sus pies con sus cabellos.) ³ Enviaron, pues, sus

hermanas a Él, diciendo: Señor, he aquí el que amas está enfermo.⁴ Y oyéndolo Jesús, dijo: "Esta enfermedad no es para muerte, sino para la gloria de Dios, para que el Hijo de Dios sea glorificado por ella."⁵ Y amaba Jesús a Marta, y a su hermana, y a Lázaro.⁶ Cuando oyó, pues, que estaba enfermo, se quedó aún dos días en el mismo lugar donde estaba.⁷ Luego, después de esto, dijo a sus discípulos: "Vamos a Judea otra vez."⁸ Sus discípulos le dijeron: Rabí, ahora procuraban los judíos apedrearte, ¿y otra vez vas allá?⁹ Respondió Jesús: "¿No tiene el día doce horas? Si alguien anda de día, no tropieza, porque ve la luz de este mundo."¹⁰ "Pero si alguien anda de noche, tropieza, porque no hay luz en él."¹¹ Estas cosas dijo Él; y después de esto les dijo: "Nuestro amigo Lázaro duerme; mas yo voy a despertarle del sueño."¹² Dijeron entonces sus discípulos: Señor, si duerme, sano estará.¹³ Pero esto decía Jesús de su muerte; y ellos pensaban que hablaba del reposar del sueño.¹⁴ Y entonces Jesús les dijo claramente: "Lázaro ha muerto;"¹⁵ "y me alegro por vosotros, que yo no haya estado allí, para que creáis; mas vamos a él."¹⁶ Dijo entonces Tomás, llamado el Dídimo, a sus condiscípulos: Vamos también nosotros, para que muramos con él.¹⁷ Vino, pues, Jesús, y halló que hacía ya cuatro días que él *estaba* en el sepulcro.¹⁸ Y Betania estaba cerca de Jerusalén como a quince estadios.¹⁹ Y muchos de los judíos habían venido a Marta y a María, para consolarlas por su hermano.²⁰ Entonces Marta, cuando oyó que Jesús venía, salió a encontrarle; pero María se quedó sentada en casa.²¹ Y Marta dijo a Jesús: Señor, si hubieras estado aquí, mi hermano no habría muerto.²² Pero también sé ahora que todo lo que pidas a Dios, Dios te lo dará.²³ Jesús le dijo: "Tu hermano resucitará."²⁴ Le dijo Marta: Yo sé que resucitará en la resurrección, en el día postrero.²⁵ Jesús le dijo: "Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá."²⁶ "Y todo aquel que vive y cree en mí, no morirá eternamente. ¿Crees esto?"²⁷ Ella le dijo: Sí, Señor, yo creo que tú eres el Cristo, el Hijo de Dios que había de venir al mundo.²⁸ Y habiendo dicho esto, fue y llamó en secreto a María su hermana, diciendo: El Maestro está aquí y te llama.²⁹ Ella, oyéndolo, se levantó aprisa y vino a Él;³⁰ Porque Jesús aún no había llegado a la aldea, sino que estaba en aquel lugar donde Marta le había encontrado.³¹ Entonces los judíos que estaban en casa con ella y la consolaban, cuando vieron que María se levantó aprisa y salió, la siguieron, diciendo: Va al sepulcro a llorar allí.³² Y cuando María llegó a donde estaba Jesús, al verle, se postró a sus pies, diciéndole: Señor, si hubieras estado aquí, mi hermano no habría muerto.³³ Jesús entonces, al verla llorando, y a los judíos que habían venido con ella, también llorando, se conmovió en espíritu y se turbó,³⁴ y dijo: "¿Dónde le pusisteis?" Le dijeron: Señor, ven y ve.³⁵ Jesús lloró.³⁶ Dijeron entonces los judíos: ¡Mirad cuánto le amaba!³⁷ Y algunos de ellos dijeron: ¿No podía Éste, que abrió los ojos al ciego, hacer también que éste no muriera?³⁸ Y Jesús, conmoviéndose otra vez en sí mismo, vino al sepulcro. Era una cueva, y tenía una piedra puesta encima.³⁹ Dijo Jesús: "Quitad la piedra." Marta, la hermana del que había muerto, le dijo: Señor, hiede ya, porque es de cuatro días.⁴⁰ Jesús le dijo: "¿No te he dicho que si crees, verás la gloria de Dios?"⁴¹ Entonces quitaron la piedra de donde el muerto había sido puesto: Y Jesús alzando *sus* ojos, dijo: "Padre, gracias te doy que me has oído."⁴² "Yo sabía que siempre me oyes; pero lo dije por causa de la gente que está alrededor, para que crean que tú me has enviado."⁴³ Y habiendo dicho esto, clamó a gran voz: "¡Lázaro, ven fuera!"⁴⁴ Y el que había muerto salió, atadas las manos y los pies con vendas; y su rostro estaba envuelto en un sudario. Jesús les dijo: "Desatadle, y dejadle ir."⁴⁵ Entonces muchos de los judíos que habían venido a María, y habían visto lo que hizo Jesús, creyeron en Él.⁴⁶ Pero algunos de ellos fueron a los fariseos y les dijeron lo que Jesús había hecho.⁴⁷ Entonces los príncipes de los sacerdotes y los fariseos reunieron el concilio, y dijeron: ¿Qué haremos? Porque este hombre hace muchos milagros.⁴⁸ Si le dejamos así, todos creerán en Él; y vendrán los romanos y nos quitarán nuestro lugar y nuestra nación.⁴⁹ Entonces Caifás, uno de ellos, sumo sacerdote aquel año, les dijo: Vosotros no sabéis nada;⁵⁰ ni consideraréis que nos conviene que un hombre muera por el pueblo, y no que toda la nación perezca.⁵¹ Y esto no lo dijo de sí mismo; sino que como era el sumo sacerdote aquel año, profetizó que Jesús había de morir por la nación;⁵² y no solamente por aquella nación, sino también para reunir en uno a los hijos de Dios que estaban dispersos.⁵³ Así que, desde aquel día consultaban juntos para matarle.⁵⁴ Por tanto, Jesús ya no andaba abiertamente entre los judíos, sino que se fue de allí a la tierra que está junto al desierto, a una ciudad llamada Efraín; y se quedó allí con sus discípulos.⁵⁵ Y la pascua de los judíos estaba cerca; y muchos de aquella tierra subieron a Jerusalén antes de la pascua, para purificarse.⁵⁶ Y buscaban a Jesús, y estando en el templo, se decían unos a otros: ¿Qué os parece? ¿No vendrá a la fiesta?⁵⁷ Y los príncipes de los sacerdotes y los fariseos habían dado orden, que si alguno supiese dónde estaba, lo manifestase, para que le prendiesen.

Chapter 12

¹ Entonces Jesús, seis días antes de la pascua, vino a Betania, donde estaba Lázaro, el que había estado muerto, a quien había resucitado de los muertos. ² Y le hicieron allí una cena; y Marta servía; y Lázaro era uno de los que estaban sentados a la mesa con Él. ³ Entonces María tomó una libra de ungüento de nardo puro, de mucho precio, y ungió los pies de Jesús, y los enjugó con sus cabellos; y la casa se llenó de la fragancia del ungüento. ⁴ Entonces dijo uno de sus discípulos, Judas Iscariote, *hijo* de Simón, el que le había de entregar: ⁵ ¿Por qué no fue este ungüento vendido por trescientos denarios, y dado a los pobres? ⁶ Y dijo esto, no porque tuviese cuidado de los pobres; sino porque era ladrón, y tenía la bolsa, y traía lo que se echaba en ella. ⁷ Entonces Jesús dijo: "Déjala; para el día de mi sepultura ha guardado esto." ⁸ "Porque a los pobres siempre los tenéis con vosotros, pero a mí no siempre me tenéis." ⁹ Entonces mucha gente de los judíos supieron que Él estaba allí; y vinieron no solamente por causa de Jesús, sino también por ver a Lázaro, a quien había resucitado de los muertos. ¹⁰ Pero los príncipes de los sacerdotes consultaron para matar también a Lázaro. ¹¹ Pues por causa de él, muchos de los judíos se apartaban y creían en Jesús. ¹² El siguiente día, mucha gente que había venido a la fiesta, al oír que Jesús venía a Jerusalén, ¹³ tomaron ramas de palmas, y salieron a recibirle, y aclamaban: ¡Hosanna! ¡Bendito el Rey de Israel, que viene en el nombre del Señor! ¹⁴ Y halló Jesús un asnillo, y se montó sobre él, como está escrito: ¹⁵ No temas hija de Sión: He aquí tu Rey viene, sentado sobre un pollino de asna. ¹⁶ Estas cosas no las entendieron sus discípulos al principio; pero cuando Jesús fue glorificado, entonces se acordaron de que estas cosas estaban escritas de Él, y que le habían hecho estas cosas. ¹⁷ Y la gente que estaba con Él cuando llamó a Lázaro del sepulcro, y le resucitó de los muertos, daba testimonio. ¹⁸ También por esta causa la gente había venido a recibirle, porque había oído que Él había hecho este milagro. ¹⁹ Pero los fariseos dijeron entre sí: ¿Veis que nada ganáis? He aquí el mundo se va tras Él. ²⁰ Y había ciertos griegos de los que habían subido a adorar en la fiesta. ²¹ Éstos, pues, se acercaron a Felipe, que era de Betsaida de Galilea, y le rogaron, diciendo: Señor, querríamos ver a Jesús. ²² Felipe vino y lo dijo a Andrés; y después Andrés y Felipe lo dijeron a Jesús. ²³ Entonces Jesús les respondió, diciendo: "Ha llegado la hora en que el Hijo del Hombre ha de ser glorificado." ²⁴ "De cierto, de cierto os digo que si el grano de trigo no cae en la tierra y muere, queda solo; pero si muere, lleva mucho fruto." ²⁵ "El que ama su vida, la perderá; y el que aborrece su vida en este mundo, para vida eterna la guardará." ²⁶ "Si alguno me sirve, sígame; y donde yo estuviere, allí estará también mi servidor. Si alguno me sirviere, *mi* Padre le honrará." ²⁷ "Ahora está turbada mi alma; ¿y qué diré? ¡Padre, sálvame de esta hora! Mas para esto he venido a esta hora." ²⁸ "Padre, glorifica tu nombre." Entonces vino una voz del cielo, *que decía: Lo he glorificado, y lo glorificaré otra vez.* ²⁹ Y la multitud que estaba presente, y había oído, decía que había sido un trueno. Otros decían: Un ángel le ha hablado. ³⁰ Respondió Jesús y dijo: "No ha venido esta voz por causa mía, sino por causa de vosotros." ³¹ "Ahora es el juicio de este mundo; ahora el príncipe de este mundo será echado fuera." ³² "Y yo, si fuere levantado de la tierra, a todos atraeré a mí mismo." ³³ Y esto decía indicando de qué muerte había de morir. ³⁴ La multitud le respondió: Nosotros hemos oído de la ley, que el Cristo permanece para siempre: ¿Cómo, pues, dices tú que es necesario que el Hijo del Hombre sea levantado? ¿Quién es este Hijo del Hombre? ³⁵ Entonces Jesús les dijo: "Aún por un poco está la luz entre vosotros; andad entre tanto que tenéis luz, no sea que os sorprendan las tinieblas; porque el que anda en tinieblas, no sabe a dónde va." ³⁶ "Entre tanto que tenéis luz, creed en la luz, para que seáis hijos de luz." Estas cosas habló Jesús, y se fue y se ocultó de ellos. ³⁷ Pero a pesar de que Él había hecho tantos milagros delante de ellos, no creían en Él; ³⁸ para que se cumpliese la palabra del profeta Isaías, que dijo: Señor, ¿quién ha creído a nuestro anuncio? ¿Y a quién se ha revelado el brazo del Señor? ³⁹ Por esto no podían creer; porque en otra ocasión dijo Isaías: ⁴⁰ Cegó los ojos de ellos, y endureció su corazón; para que no vean con los ojos, ni entiendan con el corazón, y se conviertan, y yo los sane. ⁴¹ Estas cosas dijo Isaías cuando vio su gloria, y habló acerca de Él. ⁴² Con todo eso, aun muchos de los príncipes creyeron en Él; mas por causa de los fariseos no lo confesaban, para no ser expulsados de la sinagoga. ⁴³ Porque amaban más la gloria de los hombres que la gloria de Dios. ⁴⁴ Jesús clamó y dijo: "El que cree en mí, no cree en mí, sino en el que me envió;" ⁴⁵ "y el que me ve, ve al que me envió." ⁴⁶ "Yo, la luz, he venido al mundo, para que todo aquel que cree en mí no permanezca en tinieblas." ⁴⁷ "Y si alguno oye mis palabras, y no cree, yo no le juzgo; porque no vine para juzgar al mundo, sino para salvar al mundo." ⁴⁸ "El que me rechaza, y no recibe mis palabras, tiene quien le juzgue; la palabra que he hablado, ésta le juzgará en el día final." ⁴⁹ "Porque yo no he hablado de mí mismo; sino que el Padre que me envió, Él me dio mandamiento de lo que he de decir, y de lo que he de hablar." ⁵⁰ "Y sé que su mandamiento es vida eterna; así que, lo que yo hablo, como el Padre me lo ha dicho, así hablo."

John

Chapter 13

¹ Y antes de la fiesta de la pascua, sabiendo Jesús que su hora había llegado para que pasase de este mundo al Padre, como había amado a los suyos que estaban en el mundo, los amó hasta el fin. ² Y cuando terminó la cena, el diablo habiendo ya puesto en el corazón de Judas Iscariote, *hijo* de Simón, que le entregase; ³ sabiendo Jesús que el Padre le había dado todas las cosas en sus manos, y que había venido de Dios, y a Dios iba, ⁴ se levantó de la cena, y se quitó su túnica, y tomando una toalla, se ciñó. ⁵ Luego puso agua en un lebrillo, y comenzó a lavar los pies de los discípulos, y a enjugarlos con la toalla con que estaba ceñido. ⁶ Entonces vino a Simón Pedro; y Pedro le dijo: Señor, ¿tú me lavas los pies? ⁷ Respondió Jesús y le dijo: "Lo que yo hago, tú no lo entiendes ahora; pero lo entenderás después." ⁸ Pedro le dijo: No me lavarás los pies jamás. Jesús le respondió: "Si no te lavare, no tendrás parte conmigo." ⁹ Le dijo Simón Pedro: Señor, no sólo mis pies, sino también *mis* manos y *mi* cabeza. ¹⁰ Le dijo Jesús: "El que ha sido lavado, no necesita sino que lave *sus* pies, porque está todo limpio; y vosotros sois limpios, aunque no todos." ¹¹ Pues Él sabía quién le iba a entregar, por eso dijo: "No sois limpios todos." ¹² Así que, después que les hubo lavado los pies, y que hubo tomado su túnica, se sentó otra vez, y les dijo: "¿Sabéis lo que os he hecho?" ¹³ "Vosotros me llamáis Maestro, y Señor, y decís bien, porque lo soy." ¹⁴ "Pues si yo, *vuestro* Señor y Maestro, he lavado vuestros pies, vosotros también debéis lavaros los pies los unos a los otros." ¹⁵ "Porque ejemplo os he dado, para que también vosotros hagáis como yo os he hecho." ¹⁶ "De cierto, de cierto os digo: El siervo no es mayor que su señor, ni el enviado es mayor que el que le envió." ¹⁷ "Si sabéis estas cosas, bienaventurados seréis si las hicieréis." ¹⁸ "No hablo de todos vosotros; yo conozco a los que he escogido; mas para que se cumpla la Escritura: El que come pan conmigo, levantó contra mí su calcañar." ¹⁹ "Desde ahora os lo digo, antes que suceda, para que cuando suceda, creáis que yo soy." ²⁰ "De cierto, de cierto os digo: El que recibe al que yo enviare, a mí me recibe; y el que a mí recibe, recibe al que me envió." ²¹ Habiendo dicho esto, Jesús se turbó en espíritu, y testificó diciendo: "De cierto, de cierto os digo, que uno de vosotros me va a entregar." ²² Entonces los discípulos se miraban unos a otros, dudando de quién hablaba. ²³ Y uno de sus discípulos, al cual Jesús amaba, estaba recostado en el pecho de Jesús. ²⁴ A éste, pues, hizo señas Simón Pedro, para que le preguntase quién era aquel de quien hablaba. ²⁵ Él entonces, recostado en el pecho de Jesús, le dijo: Señor, ¿quién es? ²⁶ Respondió Jesús: "A quien yo diere el pan mojado, aquél es." Y mojado el pan, lo dio a Judas Iscariote, *el hijo* de Simón. ²⁷ Y tras el bocado Satanás entró en él. Entonces Jesús le dijo: "Lo que vas a hacer, hazlo pronto." ²⁸ Pero ninguno de los que estaban a la mesa entendió por qué le dijo esto. ²⁹ Porque algunos pensaban, ya que Judas traía la bolsa, que Jesús le dijo, compra lo que necesitamos para la fiesta; o que diese algo a los pobres. ³⁰ Entonces él, habiendo recibido el bocado, salió en seguida; y era ya noche. ³¹ Entonces, cuando él hubo salido, Jesús dijo: "Ahora es glorificado el Hijo del Hombre, y Dios es glorificado en Él." ³² "Si Dios es glorificado en Él, Dios también le glorificará en sí mismo; y en seguida le glorificará." ³³ "Hijitos, aún un poco estaré con vosotros. Me buscaréis; pero como dije a los judíos, así os digo a vosotros ahora: A donde yo voy, vosotros no podéis venir." ³⁴ "Un mandamiento nuevo os doy: Que os améis unos a otros; que como yo os he amado, así también os améis unos a otros." ³⁵ "En esto conocerán todos que sois mis discípulos, si tuviereis amor los unos con los otros." ³⁶ Simón Pedro le dijo: Señor, ¿a dónde vas? Jesús le respondió: "A donde yo voy, no me puedes seguir ahora, pero me seguirás después." ³⁷ Pedro le dijo: Señor, ¿por qué no te puedo seguir ahora? Mi vida pondré por ti. ³⁸ Jesús le respondió: "¿Tu vida pondrás por mí? De cierto, de cierto te digo: No cantará el gallo, sin que me hayas negado tres veces."

John

Chapter 14

¹ "No se turbe vuestro corazón; creéis en Dios, creed también en mí." ² "En la casa de mi Padre muchas mansiones hay; si así

no fuera, yo os lo hubiera dicho. Voy, pues, a preparar lugar para vosotros." ³ "Y si me fuere y os preparare lugar, vendré otra vez, y os tomaré a mí mismo; para que donde yo estoy, vosotros también estéis." ⁴ "Y sabéis a dónde voy, y sabéis el camino." ⁵ Le dijo Tomás: Señor, no sabemos a dónde vas, ¿cómo, pues, podemos saber el camino? ⁶ Jesús le dijo: "Yo soy el camino, la verdad y la vida; nadie viene al Padre, sino por mí." ⁷ "Si me conocieseis, también a mi Padre conoceríais; y desde ahora le conocéis, y le habéis visto." ⁸ Felipe le dijo: Señor, muéstranos al Padre, y nos basta. ⁹ Jesús le dijo: "¿Tanto tiempo hace que estoy con vosotros, y aún no me has conocido, Felipe? El que me ha visto a mí, ha visto al Padre; ¿cómo, pues, dices tú: Muéstranos al Padre?" ¹⁰ "¿No crees que yo soy en el Padre, y el Padre en mí? Las palabras que yo os hablo, no las hablo de mí mismo; sino que el Padre que mora en mí, Él hace las obras." ¹¹ "Creedme que yo soy en el Padre, y el Padre en mí; de otra manera, creedme por las mismas obras." ¹² "De cierto, de cierto os digo: El que cree en mí, las obras que yo hago él también las hará; y mayores que éstas hará, porque yo voy a mi Padre." ¹³ "Y todo lo que pidieréis en mi nombre, esto haré; para que el Padre sea glorificado en el Hijo." ¹⁴ "Si algo pidieréis en mi nombre, yo lo haré." ¹⁵ "Si me amáis, guardad mis mandamientos;" ¹⁶ "y yo rogaré al Padre, y Él os dará otro Consolador, para que esté con vosotros para siempre;" ¹⁷ "el Espíritu de verdad, a quien el mundo no puede recibir, porque no le ve, ni le conoce; pero vosotros le conocéis; porque mora con vosotros, y estará en vosotros." ¹⁸ "No os dejaré huérfanos; vendré a vosotros." ¹⁹ "Todavía un poco, y el mundo no me verá más; pero vosotros me veréis; porque yo vivo, vosotros también viviréis." ²⁰ "En aquel día vosotros conoceréis que yo estoy en mi Padre, y vosotros en mí, y yo en vosotros." ²¹ "El que tiene mis mandamientos, y los guarda, éste es el que me ama; y el que me ama, será amado por mi Padre, y yo le amaré, y me manifestaré a él." ²² Judas le dijo (no el Iscariote): Señor, ¿cómo es que te manifestarás a nosotros, y no al mundo? ²³ Respondió Jesús y le dijo: "Si alguno me ama, mis palabras guardará; y mi Padre le amará, y vendremos a él, y haremos con él morada." ²⁴ "El que no me ama, no guarda mis palabras; y la palabra que habéis oído no es mía, sino del Padre que me envió." ²⁵ "Estas cosas os he hablado estando con vosotros." ²⁶ "Mas el Consolador, el Espíritu Santo, a quien el Padre enviará en mi nombre, Él os enseñará todas las cosas, y os recordará todo lo que yo os he dicho." ²⁷ "La paz os dejo, mi paz os doy; no como el mundo la da, yo os la doy. No se turbe vuestro corazón, ni tenga miedo." ²⁸ "Habéis oído que yo os he dicho: Voy, y vengo a vosotros. Si me amarais, os habríais regocijado, porque he dicho que voy al Padre; porque mi Padre mayor es que yo." ²⁹ "Y ahora os lo he dicho antes que acontezca, para que cuando acontezca, creáis." ³⁰ "Ya no hablaré mucho con vosotros; porque viene el príncipe de este mundo; y no tiene nada en mí." ³¹ "Mas para que el mundo conozca que yo amo al Padre, y como el Padre me dio mandamiento, así hago. Levantaos, vámonos de aquí."

John

Chapter 15

¹ "Yo soy la vid verdadera, y mi Padre es el labrador." ² "Todo pámpano que en mí no lleva fruto, lo quita; y todo aquel que lleva fruto, lo limpia, para que lleve más fruto." ³ "Ya vosotros sois limpios por la palabra que os he hablado." ⁴ "Permaneced en mí, y yo en vosotros. Como el pámpano no puede llevar fruto de sí mismo, si no permanece en la vid, así tampoco vosotros, si no permanecéis en mí." ⁵ "Yo soy la vid, vosotros los pámpanos; el que permanece en mí, y yo en él, éste lleva mucho fruto; porque sin mí nada podéis hacer." ⁶ "Si alguno no permanece en mí, será echado fuera como pámpano, y se secará; y los recogen, y los echan en el fuego, y arden." ⁷ "Si permanecéis en mí, y mis palabras permanecen en vosotros, pediréis todo lo que quisiereis, y os será hecho." ⁸ "En esto es glorificado mi Padre, en que llevéis mucho fruto, y seáis así mis discípulos." ⁹ "Como el Padre me ha amado, así también yo os he amado; permaneced en mi amor." ¹⁰ "Si guardáis mis mandamientos, permaneceréis en mi amor; como también yo he guardado los mandamientos de mi Padre, y permanezco en su amor." ¹¹ "Estas cosas os he hablado, para que mi gozo esté en vosotros, y vuestro gozo sea cumplido." ¹² "Éste es mi mandamiento: Que os améis unos a otros, como yo os he amado." ¹³ "Nadie tiene mayor amor que éste, que uno ponga su vida por sus amigos." ¹⁴ "Vosotros sois mis amigos, si hacéis lo que yo os mando." ¹⁵ "Ya no os llamaré siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su señor; mas os he llamado amigos, porque os he dado a conocer todas las cosas que he oído de mi Padre." ¹⁶ "No me elegisteis vosotros a mí; sino que yo os elegí a vosotros; y os he puesto para que vayáis y llevéis fruto, y vuestro fruto permanezca; para que todo lo que pidieréis al Padre en mi nombre; Él os lo dé." ¹⁷ "Esto os mando: Que os améis unos a

otros." ¹⁸ "Si el mundo os aborrece, sabed que a mí me aborreció antes que a vosotros." ¹⁹ "Si fuerais del mundo, el mundo amaría lo suyo; mas porque no sois del mundo, antes yo os elegí del mundo, por eso el mundo os aborrece." ²⁰ "Acordaos de la palabra que yo os dije: El siervo no es más que su señor. Si a mí me han perseguido, también a vosotros perseguirán; si han guardado mi palabra, también guardarán la vuestra." ²¹ "Pero todo esto os harán por causa de mi nombre; porque no conocen al que me envió." ²² "Si yo no hubiera venido, ni les hubiera hablado, no tendrían pecado, pero ahora no tienen excusa de su pecado." ²³ "El que me aborrece, también a mi Padre aborrece." ²⁴ "Si yo no hubiese hecho entre ellos obras que ningún otro ha hecho, no tendrían pecado; pero ahora también ellos las han visto, y nos han aborrecido a mí y a mi Padre." ²⁵ "Pero *esto* es para que se cumpla la palabra que está escrita en su ley: Sin causa me aborrecieron." ²⁶ "Pero cuando venga el Consolador, a quien yo os enviaré del Padre, el Espíritu de verdad que procede del Padre, Él dará testimonio de mí." ²⁷ "Y vosotros también daréis testimonio, porque habéis estado conmigo desde el principio."

John

Chapter 16

¹ "Estas cosas os he hablado para que no os escandalicéis." ² "Os echarán de las sinagogas; y aun viene la hora cuando cualquiera que os mate, pensará que rinde servicio a Dios." ³ "Y esto os harán, porque no han conocido al Padre, ni a mí." ⁴ "Pero os he dicho esto, para que cuando llegue la hora, os acordéis que yo os lo había dicho; pero esto no os lo dije al principio, porque yo estaba con vosotros." ⁵ "Mas ahora voy al que me envió; y ninguno de vosotros me pregunta: ¿A dónde vas?" ⁶ "Antes, porque os he dicho estas cosas, tristeza ha llenado vuestro corazón." ⁷ "Pero yo os digo la verdad: Os es necesario que yo me vaya; porque si no me fuera, el Consolador no vendría a vosotros; mas si me fuere, os le enviaré." ⁸ "Y cuando Él venga, redargüirá al mundo de pecado, y de justicia, y de juicio." ⁹ "De pecado, por cuanto no creen en mí;" ¹⁰ "y de justicia, por cuanto voy a mi Padre y no me veréis más;" ¹¹ "y de juicio, por cuanto el príncipe de este mundo ya es juzgado." ¹² "Aún tengo muchas cosas que deciros, mas ahora no las podéis llevar." ¹³ "Pero cuando el Espíritu de verdad venga, Él os guiará a toda verdad; porque no hablará de sí mismo, sino que hablará todo lo que oiga, y os hará saber las cosas que han de venir." ¹⁴ "Él me glorificará; porque tomará de lo mío, y os lo hará saber." ¹⁵ "Todo lo que tiene el Padre, es mío; por eso dije que tomará de lo mío, y os lo hará saber." ¹⁶ "Un poco más, y no me veréis; y otra vez un poco, y me veréis; porque yo voy al Padre." ¹⁷ Entonces *algunos* de sus discípulos dijeron entre ellos: ¿Qué es esto que nos dice: Un poco, y no me veréis; y otra vez, un poco, y me veréis, y: Porque yo voy al Padre? ¹⁸ Así que decían: ¿Qué es esto que dice: Un poco? No entendemos lo que habla. ¹⁹ Y Jesús sabía que le querían preguntar, y les dijo: "¿Preguntáis entre vosotros de esto que dije: Un poco, y no me veréis; y otra vez, un poco, y me veréis?" ²⁰ "De cierto, de cierto os digo, que vosotros lloraréis y lamentaréis, y el mundo se alegrará; pero aunque vosotros estéis tristes, vuestra tristeza se convertirá en gozo." ²¹ "La mujer cuando da a luz, tiene dolor, porque ha venido su hora; pero después que ha dado a luz un niño, ya no se acuerda de la angustia, por el gozo de que haya nacido un hombre en el mundo." ²² "Así vosotros ahora ciertamente tenéis tristeza; pero os volveré a ver, y se gozará vuestro corazón, y nadie os quitará vuestro gozo." ²³ "En aquel día no me preguntaréis nada. De cierto, de cierto os digo, que todo cuanto pidieréis al Padre en mi nombre, os *lo* dará." ²⁴ "Hasta ahora nada habéis pedido en mi nombre; pedid, y recibiréis, para que vuestro gozo sea cumplido." ²⁵ "Estas cosas os he hablado en parábolas; pero la hora viene cuando ya no os hablaré en parábolas, sino que claramente os anunciaré del Padre." ²⁶ "Aquel día pediréis en mi nombre, y no os digo que yo rogaré al Padre por vosotros;" ²⁷ "pues el Padre mismo os ama, porque vosotros me habéis amado, y habéis creído que yo salí de Dios." ²⁸ "Salí del Padre, y he venido al mundo; otra vez dejo al mundo y voy al Padre." ²⁹ Sus discípulos le dijeron: He aquí ahora hablas claramente, y ninguna parábola dices. ³⁰ Ahora entendemos que sabes todas las cosas, y no necesitas que nadie te pregunte; por esto creemos que has venido de Dios. ³¹ Jesús les respondió: "¿Ahora creéis?" ³² "He aquí la hora viene, y ya ha venido, en que seréis dispersados cada uno a los suyos, y me dejaréis solo; mas no estoy solo, porque el Padre está conmigo." ³³ "Estas cosas os he hablado para que en mí tengáis paz. En el mundo tendréis aflicción; pero confiad, yo he vencido al mundo."

John

Chapter 17

¹ Estas cosas habló Jesús, y levantando los ojos al cielo, dijo: "Padre, la hora ha llegado; glorifica a tu Hijo, para que tu Hijo también te glorifique a ti." ² "Como le has dado potestad sobre toda carne, para que dé vida eterna a todos los que le diste." ³ "Y ésta es la vida eterna: Que te conozcan a ti, el único Dios verdadero, y a Jesucristo, a quien tú has enviado." ⁴ "Yo te he glorificado en la tierra; he acabado la obra que me diste que hiciese." ⁵ "Y ahora, oh Padre, glorifícame tú contigo mismo, con la gloria que tuve contigo antes que el mundo fuese." ⁶ "He manifestado tu nombre a los hombres que del mundo me diste; tuyos eran, y me los diste, y han guardado tu palabra." ⁷ "Ahora han conocido que todas las cosas que me has dado, son de ti;" ⁸ "porque las palabras que me diste, les he dado; y ellos las recibieron, y en verdad han conocido que salí de ti, y han creído que tú me enviaste." ⁹ "Yo ruego por ellos; no ruego por el mundo, sino por los que me diste; porque tuyos son." ¹⁰ "Y todo lo mío es tuyo, y lo tuyo mío; y yo soy glorificado en ellos." ¹¹ "Y ya no estoy en el mundo; pero éstos están en el mundo, y yo a ti vengo. Padre Santo, a los que me has dado, guárdalos en tu nombre, para que sean uno, así como nosotros." ¹² "Cuando estaba con ellos en el mundo, yo los guardaba en tu nombre; a los que me diste yo los guardé; y ninguno de ellos se perdió, sino el hijo de perdición; para que la Escritura se cumpliese." ¹³ "Y ahora vengo a ti, y hablo estas cosas en el mundo, para que tengan mi gozo cumplido en sí mismos." ¹⁴ "Yo les he dado tu palabra; y el mundo los aborreció, porque no son del mundo, como tampoco yo soy del mundo." ¹⁵ "No ruego que los quites del mundo, sino que los guardes del mal." ¹⁶ "No son del mundo, como tampoco yo soy del mundo." ¹⁷ "Santifícalos en tu verdad: Tu palabra es verdad." ¹⁸ "Como tú me enviaste al mundo, así yo los he enviado al mundo." ¹⁹ "Y por ellos yo me santifico a mí mismo, para que también ellos sean santificados en la verdad." ²⁰ "Y no ruego solamente por éstos, sino también por los que han de creer en mí por la palabra de ellos." ²¹ "Para que todos sean uno; como tú, oh Padre, en mí, y yo en ti, que también ellos sean uno en nosotros; para que el mundo crea que tú me enviaste." ²² "Y la gloria que me diste, yo les he dado; para que sean uno, como nosotros somos uno." ²³ "Yo en ellos, y tú en mí, para que sean perfeccionados en uno; y para que el mundo conozca que tú me enviaste, y que los has amado como también a mí me has amado." ²⁴ "Padre, aquellos que me has dado, quiero que donde yo estoy, también ellos estén conmigo; para que vean mi gloria que me has dado; porque me has amado desde antes de la fundación del mundo." ²⁵ "Padre justo, el mundo no te ha conocido, pero yo te he conocido, y éstos han conocido que tú me enviaste." ²⁶ "Y yo les he dado a conocer tu nombre, y lo daré a conocer *aún*; para que el amor con que me has amado, esté en ellos, y yo en ellos."

John

Chapter 18

¹ Cuando Jesús hubo dicho estas palabras, salió con sus discípulos al otro lado del arroyo de Cedrón, donde había un huerto, en el cual Él entró, y sus discípulos. ² Y también Judas, el que le entregaba, conocía aquel lugar; porque Jesús muchas veces se había reunido allí con sus discípulos. ³ Entonces Judas, tomando una compañía y alguaciles de los principales sacerdotes y de los fariseos, vino allí con linternas y antorchas, y con armas. ⁴ Pero Jesús, sabiendo todas las cosas que habían de venir sobre Él, salió y les dijo: "¿A quién buscáis?" ⁵ Le respondieron: A Jesús de Nazaret. Jesús les dijo: "Yo soy." Y Judas, el que le entregaba, también estaba con ellos. ⁶ Y cuando Él les dijo: "Yo soy," retrocedieron y cayeron a tierra. ⁷ Entonces les volvió a preguntar: "¿A quién buscáis?" Y ellos dijeron: A Jesús de Nazaret. ⁸ Respondió Jesús: "Os he dicho que yo soy; pues si me

buscáis a mí, dejad ir a éstos;" ⁹ para que se cumpliese la palabra que había dicho: De los que me diste, no perdí ninguno. ¹⁰ Entonces Simón Pedro, que tenía una espada, la sacó, e hirió a un siervo del sumo sacerdote, y le cortó la oreja derecha. Y el siervo se llamaba Malco. ¹¹ Entonces Jesús dijo a Pedro: "Mete tu espada en la vaina; la copa que mi Padre me ha dado, ¿no la he de beber?" ¹² Entonces la compañía y el tribuno y alguaciles de los judíos, prendieron a Jesús, y le ataron. ¹³ y le llevaron primero a Anás, porque era suegro de Caifás, que era el sumo sacerdote aquel año. ¹⁴ Y Caifás era el que había dado el consejo a los judíos, de que convenía que un hombre muriese por el pueblo. ¹⁵ Y Simón Pedro seguía a Jesús, y *también* otro discípulo; y aquel discípulo era conocido del sumo sacerdote, y entró con Jesús al patio del sumo sacerdote. ¹⁶ Mas Pedro estaba fuera, a la puerta. Entonces salió aquel discípulo que era conocido del sumo sacerdote, y habló a la criada que guardaba la puerta, y metió dentro a Pedro. ¹⁷ Entonces la criada que guardaba la puerta, dijo a Pedro: ¿No eres tú también de los discípulos de este hombre? Él dijo: No soy. ¹⁸ Y los siervos y los alguaciles que habían encendido unas brasas, porque hacía frío, estaban de pie y se calentaban; y Pedro *también* estaba con ellos de pie, calentándose. ¹⁹ Y el sumo sacerdote preguntó a Jesús acerca de sus discípulos y de su doctrina. ²⁰ Jesús le respondió: "Yo manifestamente he hablado al mundo; yo siempre he enseñado en la sinagoga y en el templo, donde siempre se reúnen los judíos, y nada he hablado en oculto." ²¹ "¿Por qué me preguntas a mí? Pregunta a los que me han oído, qué les haya yo hablado; he aquí, ellos saben lo que yo he dicho." ²² Y cuando Él hubo dicho esto, uno de los alguaciles que estaba allí, dio una bofetada a Jesús, diciendo: ¿Así respondes al sumo sacerdote? ²³ Le respondió Jesús: "Si he hablado mal, da testimonio del mal; y si bien, ¿por qué me hieres?" ²⁴ Entonces Anás le envió atado a Caifás, el sumo sacerdote. ²⁵ Y estaba Pedro en pie, calentándose. Y le dijeron: ¿No eres tú también *uno* de sus discípulos? Él negó, y dijo: No soy. ²⁶ Uno de los siervos del sumo sacerdote, pariente de aquél a quien Pedro había cortado la oreja, le dijo: ¿No te vi yo en el huerto con Él? ²⁷ Y Pedro negó otra vez; y en seguida cantó el gallo. ²⁸ Y llevaron a Jesús de Caifás al pretorio; y era de mañana; y ellos no entraron al pretorio para no ser contaminados, y así poder comer la pascua. ²⁹ Entonces Pilato salió a ellos, y dijo: ¿Qué acusación traéis contra este hombre? ³⁰ Respondieron y le dijeron: Si Éste no fuera malhechor, no te lo habríamos entregado. ³¹ Entonces Pilato les dijo: Tomadle vosotros, y juzgadle según vuestra ley. Y los judíos le dijeron: A nosotros no nos es lícito dar muerte a nadie; ³² para que se cumpliese la palabra de Jesús, que había dicho, indicando de qué muerte había de morir. ³³ Entonces Pilato entró de nuevo al pretorio, y llamó a Jesús y le dijo: ¿Eres tú el Rey de los judíos? ³⁴ Jesús le respondió: "¿Dices tú esto de ti mismo, o te lo han dicho otros de mí?" ³⁵ Pilato respondió: ¿Soy yo judío? Tu nación misma, y los principales sacerdotes, te han entregado a mí. ¿Qué has hecho? ³⁶ Respondió Jesús: "Mi reino no es de este mundo; si mi reino fuera de este mundo, mis servidores pelearían para que yo no fuera entregado a los judíos; pero ahora mi reino no es de aquí." ³⁷ Pilato entonces le dijo: ¿Acaso, eres tú rey? Jesús respondió: "Tú dices que yo soy rey. Yo para esto he nacido, y para esto he venido al mundo, para dar testimonio de la verdad. Todo aquel que es de la verdad, oye mi voz." ³⁸ Pilato le dijo: ¿Qué es la verdad? Y cuando hubo dicho esto, salió otra vez a los judíos, y les dijo: Ninguna falta hallo en Él. ³⁹ Pero vosotros tenéis la costumbre de que os suelte uno en la pascua: ¿Queréis, pues, que os suelte al Rey de los judíos? ⁴⁰ Entonces todos dieron voces otra vez, diciendo: No a Éste, sino a Barrabás. Y Barrabás era ladrón.

John

Chapter 19

¹ Así que, entonces tomó Pilato a Jesús y le azotó. ² Y los soldados entretejieron una corona de espinas, y la pusieron sobre su cabeza, y le vistieron de una ropa de púrpura; ³ y decían: ¡Salve, Rey de los judíos! Y le daban de bofetadas. ⁴ Entonces Pilato salió otra vez, y les dijo: He aquí, os lo traigo fuera, para que entendáis que ninguna falta hallo en Él. ⁵ Entonces salió Jesús, llevando la corona de espinas y la ropa de púrpura. Y *Pilato* les dijo: ¡He aquí el hombre! ⁶ Y cuando le vieron los príncipes de los sacerdotes y los alguaciles, dieron voces, diciendo: ¡Crucifícale, crucifícale! Pilato les dijo: Tomadle vosotros, y crucificadle; porque yo no hallo falta en Él. ⁷ Los judíos respondieron: Nosotros tenemos una ley, y según nuestra ley debe morir, porque se hizo a sí mismo el Hijo de Dios. ⁸ Y cuando Pilato oyó estas palabras, tuvo más miedo. ⁹ Y entró otra vez en el pretorio, y dijo a Jesús: ¿De dónde eres tú? Pero Jesús no le dio respuesta. ¹⁰ Entonces le dijo Pilato: ¿A mí no me hablas? ¿No sabes que

tengo potestad para crucificarte, y que tengo potestad para soltarte?" ¹¹ Respondió Jesús: "Ninguna potestad tendrías contra mí, si no te fuese dada de arriba; por tanto, el que a ti me ha entregado, mayor pecado tiene." ¹² Desde entonces procuraba Pilato soltarle; pero los judíos daban voces, diciendo: Si a Éste sueltas, no eres amigo de César; cualquiera que se hace rey, se declara contra César. ¹³ Entonces Pilato oyendo este dicho, llevó fuera a Jesús, y se sentó en el tribunal en el lugar que es llamado el Enlosado, y en hebreo, Gabata. ¹⁴ Y era la preparación de la pascua, y como la hora sexta. Entonces dijo a los judíos: He aquí vuestro Rey. ¹⁵ Pero ellos dieron voces: ¡Fuera, fuera, crucifícale! Pilato les dijo: ¿A vuestro Rey he de crucificar? Los principales sacerdotes respondieron: No tenemos rey sino a César. ¹⁶ Así que entonces lo entregó a ellos para que fuese crucificado. Y tomaron a Jesús, y le llevaron. ¹⁷ Y Él, cargando su cruz, salió al lugar llamado de la Calavera, y en hebreo, Gólgota; ¹⁸ donde le crucificaron, y con Él a otros dos, uno a cada lado, y Jesús en medio. ¹⁹ Y escribió también Pilato un título, que puso sobre la cruz. Y el escrito era: JESÚS DE NAZARET, EL REY DE LOS JUDÍOS. ²⁰ Y muchos de los judíos leyeron este título, porque el lugar donde Jesús fue crucificado estaba cerca de la ciudad, y estaba escrito en hebreo, y en griego, y en latín. ²¹ Y los principales sacerdotes de los judíos dijeron a Pilato: No escribas: El Rey de los judíos; sino que Él dijo: Yo soy Rey de los judíos. ²² Pilato respondió: Lo que he escrito, he escrito. ²³ Y cuando los soldados hubieron crucificado a Jesús, tomaron sus vestiduras e hicieron cuatro partes, para cada soldado una parte; y también su túnica, y la túnica era sin costura, toda tejida desde arriba. ²⁴ Entonces dijeron entre sí: No la partamos, sino echemos suertes sobre ella, a ver de quién será; para que se cumpliese la Escritura que dice: Repartieron entre sí mis vestiduras, y sobre mi ropa echaron suertes. Esto, pues, hicieron los soldados. ²⁵ Y estaban junto a la cruz de Jesús su madre, y la hermana de su madre, María esposa de Cleofas, y María Magdalena. ²⁶ Y cuando Jesús vio a su madre, y al discípulo a quien Él amaba, que estaba presente, dijo a su madre: "Mujer, he ahí tu hijo." ²⁷ Después dijo al discípulo: "He ahí tu madre." Y desde aquella hora el discípulo la recibió en su casa. ²⁸ Después de esto, sabiendo Jesús que ya todo estaba consumado, para que la Escritura se cumpliese, dijo: "Tengo sed." ²⁹ Y estaba allí una vasija llena de vinagre; entonces ellos empaparon en vinagre una esponja, y puesta sobre un hisopo, se la acercaron a la boca. ³⁰ Y cuando Jesús tomó el vinagre, dijo: "Consumado es." Y habiendo inclinado la cabeza, entregó el espíritu. ³¹ Entonces los judíos, por cuanto era *el día* de la preparación, para que los cuerpos no quedasen en la cruz en el sábado (porque era gran día aquel sábado), rogaron a Pilato que se les quebrasen las piernas, y fuesen quitados. ³² Y vinieron los soldados y quebraron las piernas al primero, y al otro que había sido crucificado con Él. ³³ Pero cuando llegaron a Jesús, como le vieron ya muerto, no le quebraron las piernas. ³⁴ Pero uno de los soldados le abrió el costado con una lanza, y al instante salió sangre y agua. ³⁵ Y el que lo vio, da testimonio, y su testimonio es verdadero; y él sabe que dice verdad, para que vosotros creáis. ³⁶ Porque estas cosas fueron hechas para que se cumpliese la Escritura: Hueso suyo no será quebrado. ³⁷ Y también otra Escritura dice: Mirarán a Aquél a quien traspasaron. ³⁸ Y después de estas cosas, José de Arimatea, el cual era discípulo de Jesús, aunque secreto por miedo a los judíos, rogó a Pilato que le dejase quitar el cuerpo de Jesús; y Pilato se lo permitió. Entonces vino, y quitó el cuerpo de Jesús. ³⁹ Y vino también Nicodemo, el que antes había venido a Jesús de noche, trayendo un compuesto de mirra y de áloe, como cien libras. ⁴⁰ Y tomaron el cuerpo de Jesús, y lo envolvieron en lienzos con especias, como es costumbre de los judíos sepultar. ⁴¹ Y en el lugar donde había sido crucificado había un huerto; y en el huerto un sepulcro nuevo, en el cual aún no había sido puesto ninguno. ⁴² Allí, pues, pusieron a Jesús, por causa *del día* de la preparación de los judíos, porque aquel sepulcro estaba cerca.

John

Chapter 20

¹ Y el primer *día* de la semana, de mañana, siendo aún oscuro, María Magdalena vino al sepulcro, y vio quitada la piedra del sepulcro. ² Entonces corrió, y vino a Simón Pedro, y al otro discípulo, a quien amaba Jesús, y les dijo: Se han llevado del sepulcro al Señor, y no sabemos dónde le han puesto. ³ Pedro entonces salió, y el otro discípulo, y fueron al sepulcro. ⁴ Y corrían los dos juntos; pero el otro discípulo corrió más aprisa que Pedro, y llegó primero al sepulcro. ⁵ Y bajándose a *mirar*, vio los lienzos puestos *allí*; mas no entró. ⁶ Luego llegó Simón Pedro tras él, y entró en el sepulcro, y vio los lienzos puestos *allí*, ⁷ y el sudario que había estado sobre su cabeza, no puesto con los lienzos, sino envuelto en un lugar aparte. ⁸ Entonces entró

también el otro discípulo, que había llegado primero al sepulcro, y vio, y creyó.⁹ Porque aún no habían entendido la Escritura, que era necesario que Él resucitase de los muertos.¹⁰ Entonces los discípulos se volvieron a sus casas.¹¹ Pero María estaba fuera llorando junto al sepulcro; y llorando se inclinó y miró dentro del sepulcro;¹² y vio dos ángeles en ropas blancas que estaban sentados, el uno a la cabecera, y el otro a los pies, donde el cuerpo de Jesús había sido puesto.¹³ Y le dijeron: Mujer, ¿por qué lloras? Ella les dijo: Porque se han llevado a mi Señor, y no sé dónde le han puesto.¹⁴ Y habiendo dicho esto, volteó hacia atrás, y vio a Jesús que estaba allí; mas no sabía que era Jesús.¹⁵ Jesús le dijo: "Mujer, ¿por qué lloras? ¿A quién buscas?" Ella, pensando que era el hortelano, le dijo: Señor, si tú le has llevado, dime dónde le has puesto, y yo lo llevaré.¹⁶ Jesús le dijo: "María." Volviéndose ella, le dijo: ¡Raboni! (que quiere decir, Maestro).¹⁷ Jesús le dijo: "No me toques; porque aún no he subido a mi Padre; mas ve a mis hermanos, y diles: Subo a mi Padre y a vuestro Padre, a mi Dios y a vuestro Dios."¹⁸ Vino María Magdalena dando las nuevas a los discípulos de que había visto al Señor, y que Él le había dicho estas cosas.¹⁹ Y el mismo día al anochecer, siendo el primero de la semana, estando las puertas cerradas en donde los discípulos estaban reunidos por miedo a los judíos, vino Jesús, y poniéndose en medio, les dijo: "Paz a vosotros."²⁰ Y habiendo dicho esto, les mostró sus manos y su costado. Entonces los discípulos se regocijaron viendo al Señor.²¹ Entonces Jesús les dijo otra vez: "Paz a vosotros: Como me envió el Padre, así también yo os envío."²² Y habiendo dicho esto, sopló *en ellos*, y les dijo: "Recibid el Espíritu Santo."²³ "A quienes remitiereis los pecados, les son remitidos; a quienes se los retuviereis, les son retenidos."²⁴ Pero Tomás, uno de los doce, llamado Dídimo, no estaba con ellos cuando Jesús vino.²⁵ Le dijeron, pues, los otros discípulos: Hemos visto al Señor. Y él les dijo: Si no viere en sus manos la señal de los clavos, y metiere mi dedo en el lugar de los clavos, y metiere mi mano en su costado, no creeré.²⁶ Y ocho días después, estaban otra vez sus discípulos dentro, y con ellos Tomás. *Entonces* vino Jesús, estando las puertas cerradas, y poniéndose en medio, dijo: "Paz a vosotros."²⁷ Entonces dijo a Tomás: "Mete tu dedo aquí, y ve mis manos; y da acá tu mano, y métela en mi costado; y no seas incrédulo, sino creyente."²⁸ Y Tomás respondió, y le dijo: ¡Señor mío, y Dios mío!²⁹ Jesús le dijo: "Tomás, porque me has visto, creíste; bienaventurados los que no vieron, y creyeron."³⁰ Y ciertamente muchas otras señales hizo Jesús en presencia de sus discípulos, las cuales no están escritas en este libro.³¹ Pero éstas se han escrito, para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios; y para que creyendo, tengáis vida en su nombre.

John

Chapter 21

¹ Después de estas cosas Jesús se manifestó otra vez a sus discípulos junto al mar de Tiberias; y se manifestó de esta manera.² Estaban juntos Simón Pedro, y Tomás llamado el Dídimo, y Natanael, de Caná de Galilea, y los *hijos* de Zebedeo, y otros dos de sus discípulos.³ Simón Pedro les dijo: A pescar voy: Ellos le dijeron: Nosotros también vamos contigo. Fueron, y luego entraron en una barca; y aquella noche no pescaron nada.⁴ Y al amanecer, Jesús se puso a la ribera; mas los discípulos no sabían que era Jesús.⁵ Entonces Jesús les dijo: "Hijitos, ¿tenéis algo de comer?" Le respondieron: No.⁶ Y Él les dijo: "Echad la red a la derecha de la barca, y hallaréis." Entonces la echaron, y ya no la podían sacar por la multitud de peces.⁷ Entonces aquel discípulo, a quien Jesús amaba, dijo a Pedro: ¡Es el Señor! Y cuando Simón Pedro oyó que era el Señor, se ciñó su ropa (porque estaba desnudo), y se echó al mar.⁸ Y los otros discípulos vinieron en una barca (porque no estaban lejos de tierra, sino como a doscientos codos), trayendo la red con los peces.⁹ Y cuando llegaron a tierra, vieron brasas puestas, y un pez sobre ellas, y pan.¹⁰ Jesús les dijo: "Traed de los peces que pescasteis ahora."¹¹ Simón Pedro subió, y trajo la red a tierra, llena de grandes peces, ciento cincuenta y tres; y siendo tantos, la red no se rompió.¹² Jesús les dijo: "Venid, comed." Y ninguno de los discípulos osaba preguntarle: ¿Tú, quién eres? Sabiendo que era el Señor.¹³ Entonces vino Jesús, y tomó el pan y les dio; y asimismo del pez.¹⁴ Ésta era ya la tercera vez que Jesús se manifestaba a sus discípulos, después de haber resucitado de los muertos.¹⁵ Y cuando hubieron comido, Jesús dijo a Simón Pedro: "Simón, hijo de Jonás, ¿me amas más que éstos?" Le respondió: Sí Señor, tú sabes que te amo. Él le dijo: "Apacienta mis corderos."¹⁶ Vuelve a decirle la segunda vez: "Simón, *hijo* de Jonás, ¿me amas?" Le responde: Sí, Señor; tú sabes que te amo. Él le dijo: "Apacienta mis ovejas."¹⁷ Le dijo la tercera vez: "Simón, *hijo* de Jonás, ¿me amas?" Pedro, entristecido de que le dijese la tercera vez: ¿Me amas? Le dijo: Señor,

tú sabes todas las cosas; tú sabes que te amo. Jesús le dijo: "Apacienta mis ovejas." ¹⁸ "De cierto, de cierto te digo: Cuando eras más joven, te ceñías e ibas a donde querías; pero cuando ya seas viejo, extenderás tus manos, y te ceñirá otro, y te llevará a donde no quieras." ¹⁹ Esto dijo, dando a entender con qué muerte había de glorificar a Dios. Y dicho esto, le dijo: "Sígueme." ²⁰ Entonces Pedro, volviéndose, ve a aquel discípulo al cual Jesús amaba, que los seguía, el que también se había recostado en su pecho en la cena, y le había dicho: Señor, ¿quién es el que te va a entregar? ²¹ Cuando Pedro lo vio, dijo a Jesús: Señor, ¿y éste qué? ²² Jesús le dijo: "Si quiero que él quede hasta que yo venga, ¿qué a ti? Tú sígueme." ²³ Salió entonces este dicho entre los hermanos, que aquel discípulo no moriría. Pero Jesús no le dijo: No morirá; sino: Si quiero que él quede hasta que yo venga ¿qué a ti? ²⁴ Éste es el discípulo que da testimonio de estas cosas, y escribió estas cosas; y sabemos que su testimonio es verdadero. ²⁵ Y hay también muchas otras cosas que Jesús hizo, las cuales si se escribiesen una por una, pienso que ni aun en el mundo cabrían los libros que se habrían de escribir. Amén.

John

Chapter 1

Ioannes

¹ in principio erat Verbum et Verbum erat apud Deum et Deus erat Verbum ² hoc erat in principio apud Deum ³ omnia per ipsum facta sunt et sine ipso factum est nihil quod factum est ⁴ in ipso vita erat et vita erat lux hominum ⁵ et lux in tenebris lucet et tenebrae eam non comprehenderunt ⁶ fuit homo missus a Deo cui nomen erat Iohannes ⁷ hic venit in testimonium ut testimonium perhiberet de lumine ut omnes crederent per illum ⁸ non erat ille lux sed ut testimonium perhiberet de lumine ⁹ erat lux vera quae inluminat omnem hominem venientem in mundum ¹⁰ in mundo erat et mundus per ipsum factus est et mundus eum non cognovit ¹¹ in propria venit et sui eum non receperunt ¹² quotquot autem receperunt eum dedit eis potestatem filios Dei fieri his qui credunt in nomine eius ¹³ qui non ex sanguinibus neque ex voluntate carnis neque ex voluntate viri sed ex Deo nati sunt ¹⁴ et Verbum caro factum est et habitavit in nobis et vidimus gloriam eius gloriam quasi unigeniti a Patre plenum gratiae et veritatis ¹⁵ Iohannes testimonium perhibet de ipso et clamat dicens hic erat quem dixi vobis qui post me venturus est ante me factus est quia prior me erat ¹⁶ et de plenitudine eius nos omnes accepimus et gratiam pro gratia ¹⁷ quia lex per Moysen data est gratia et veritas per Iesum Christum facta est ¹⁸ Deum nemo vidit umquam unigenitus Filius qui est in sinu Patris ipse enarravit ¹⁹ et hoc est testimonium Iohannis quando miserunt Iudaei ab Hierosolymis sacerdotes et Levitas ad eum ut interrogarent eum tu quis es ²⁰ et confessus est et non negavit et confessus est quia non sum ego Christus ²¹ et interrogaverunt eum quid ergo Helias es tu et dicit non sum propheta es tu et respondit non ²² dixerunt ergo ei quis es ut responsum demus his qui miserunt nos quid dicis de te ipso ²³ ait ego vox clamantis in deserto dirigite viam Domini sicut dixit Esaias propheta ²⁴ et qui missi fuerant erant ex Phariseis ²⁵ et interrogaverunt eum et dixerunt ei quid ergo baptizas si tu non es Christus neque Helias neque propheta ²⁶ respondit eis Iohannes dicens ego baptizo in aqua medius autem vestrum stetit quem vos non scitis ²⁷ ipse est qui post me venturus est qui ante me factus est cuius ego non sum dignus ut solvam eius corrigiam calciamenti ²⁸ haec in Bethania facta sunt trans Iordanen ubi erat Iohannes baptizans ²⁹ altera die videt Iohannes Iesum venientem ad se et ait ecce agnus Dei qui tollit peccatum mundi ³⁰ hic est de quo dixi post me venit vir qui ante me factus est quia prior me erat ³¹ et ego nesciebam eum sed ut manifestaretur Israel propterea veni ego in aqua baptizans ³² et testimonium perhibuit Iohannes dicens quia vidi Spiritum descendentem quasi columbam de caelo et mansit super eum ³³ et ego nesciebam eum sed qui misit me baptizare in aqua ille mihi dixit super quem videris Spiritum descendentem et manentem super eum hic est qui baptizat in Spiritu Sancto ³⁴ et ego vidi et testimonium perhibui quia hic est Filius Dei ³⁵ altera die iterum stabat Iohannes et ex discipulis eius duo ³⁶ et respiciens Iesum ambulantiem dicit ecce agnus Dei ³⁷ et audierunt eum duo discipuli loquentem et secuti sunt Iesum ³⁸ conversus autem Iesus et videns eos sequentes dicit eis quid quaeritis qui dixerunt ei rabbi quod dicitur interpretatum magister ubi habitas ³⁹ dicit eis venite et videte venerunt et viderunt ubi maneret et apud eum manserunt die illo hora autem erat quasi decima ⁴⁰ erat autem Andreas frater Simonis Petri unus ex duobus qui audierant ab Iohanne et secuti fuerant eum ⁴¹ invenit hic primum fratrem suum Simonem et dicit ei invenimus Messiam quod est interpretatum Christus ⁴² et adduxit eum ad Iesum intuitus autem eum Iesus dixit tu es Simon filius Iohanna tu vocaberis Cephas quod interpretatur Petrus ⁴³ in crastinum voluit exire in Galilaeam et invenit Philippum et dicit ei Iesus sequere me ⁴⁴ erat autem Philippus a Bethsaida civitate Andreae et Petri ⁴⁵ invenit Philippus Nathanahel et dicit ei quem scripsit Moyses in lege et prophetae invenimus Iesum filium Ioseph a Nazareth ⁴⁶ et dicit ei Nathanahel a Nazareth potest aliquid boni esse dicit ei Philippus veni et vide ⁴⁷ vidit Iesus Nathanahel venientem ad se et dicit de eo ecce vere Israelita in quo dolus non est ⁴⁸ dicit ei Nathanahel unde me nosti respondit Iesus et dicit ei priusquam te Philippus vocaret cum esses sub ficu vidi te ⁴⁹ respondit ei Nathanahel et ait rabbi tu es Filius Dei tu es rex Israel ⁵⁰ respondit Iesus et dicit ei quia dixi tibi vidi te sub ficu credis maius his videbis ⁵¹ et dicit ei amen amen dico vobis videbitis caelum apertum et angelos Dei ascendentes et descendentes supra Filium hominis

John

Chapter 2

¹ et die tertio nuptiae factae sunt in Cana Galilaeae et erat mater Iesu ibi ² vocatus est autem ibi et Iesus et discipuli eius ad nuptias ³ et deficiente vino dicit mater Iesu ad eum vinum non habent ⁴ et dicit ei Iesus quid mihi et tibi est mulier nondum venit hora mea ⁵ dicit mater eius ministris quodcumque dixerit vobis facite ⁶ erant autem ibi lapideae hydriae sex positae secundum purificationem Iudaeorum capientes singulae metretas binas vel ternas ⁷ dicit eis Iesus implete hydrias aqua et impleverunt eas usque ad summum ⁸ et dicit eis Iesus haurite nunc et ferte architriclino et tulerunt ⁹ ut autem gustavit architriclinus aquam vinum factam et non sciebat unde esset ministri autem sciebant qui haurierant aquam vocat sponsum architriclinus ¹⁰ et dicit ei omnis homo primum bonum vinum ponit et cum inebriati fuerint tunc id quod deterius est tu servasti bonum vinum usque adhuc ¹¹ hoc fecit initium signorum Iesus in Cana Galilaeae et manifestavit gloriam suam et crediderunt in eum discipuli eius ¹² post hoc descendit Capharnaum ipse et mater eius et fratres eius et discipuli eius et ibi manserunt non multis diebus ¹³ et prope erat pascha Iudaeorum et ascendit Hierosolyma Iesus ¹⁴ et invenit in templo vendentes boves et oves et columbas et nummularios sedentes ¹⁵ et cum fecisset quasi flagellum de funiculis omnes eiecit de templo oves quoque et boves et nummulariorum effudit aes et mensas subvertit ¹⁶ et his qui columbas vendebant dixit auferte ista hinc nolite facere domum Patris mei domum negotiationis ¹⁷ recordati vero sunt discipuli eius quia scriptum est zelus domus tuae comedit me ¹⁸ responderunt ergo Iudaei et dixerunt ei quod signum ostendis nobis quia haec facis ¹⁹ respondit Iesus et dixit eis solvite templum hoc et in tribus diebus excitabo illud ²⁰ dixerunt ergo Iudaei quadraginta et sex annis aedificatum est templum hoc et tu tribus diebus excitabis illud ²¹ ille autem dicebat de templo corporis sui ²² cum ergo resurrexisset a mortuis recordati sunt discipuli eius quia hoc dicebat et crediderunt scripturae et sermoni quem dixit Iesus ²³ cum autem esset Hierosolymis in pascha in die festo multi crediderunt in nomine eius videntes signa eius quae faciebat ²⁴ ipse autem Iesus non credebat semet ipsum eis eo quod ipse nosset omnes ²⁵ et quia opus ei non erat ut quis testimonium perhiberet de homine ipse enim sciebat quid esset in homine

John

Chapter 3

¹ erat autem homo ex Pharisaeis Nicodemus nomine princeps Iudaeorum ² hic venit ad eum nocte et dixit ei rabbi scimus quia a Deo venisti magister nemo enim potest haec signa facere quae tu facis nisi fuerit Deus cum eo ³ respondit Iesus et dixit ei amen amen dico tibi nisi quis natus fuerit denuo non potest videre regnum Dei ⁴ dicit ad eum Nicodemus quomodo potest homo nasci cum senex sit numquid potest in ventrem matris suae iterato introire et nasci ⁵ respondit Iesus amen amen dico tibi nisi quis renatus fuerit ex aqua et Spiritu non potest introire in regnum Dei ⁶ quod natum est ex carne caro est et quod natum est ex Spiritu spiritus est ⁷ non mireris quia dixi tibi oportet vos nasci denuo ⁸ Spiritus ubi vult spirat et vocem eius audis sed non scis unde veniat et quo vadat sic est omnis qui natus est ex Spiritu ⁹ respondit Nicodemus et dixit ei quomodo possunt haec fieri ¹⁰ respondit Iesus et dixit ei tu es magister Israel et haec ignoras ¹¹ amen amen dico tibi quia quod scimus loquimur et quod vidimus testamur et testimonium nostrum non accipitis ¹² si terrena dixi vobis et non creditis quomodo si dixerō vobis caelestia credetis ¹³ et nemo ascendit in caelum nisi qui descendit de caelo Filius hominis qui est in caelo ¹⁴ et sicut Moses exaltavit serpentem in deserto ita exaltari oportet Filium hominis ¹⁵ ut omnis qui credit in ipso non pereat sed habeat vitam aeternam ¹⁶ sic enim dilexit Deus mundum ut Filium suum unigenitum daret ut omnis qui credit in eum non pereat sed habeat vitam aeternam ¹⁷ non enim misit Deus Filium suum in mundum ut iudicet mundum sed ut salvetur mundus per ipsum ¹⁸ qui credit in eum non iudicatur qui autem non credit iam iudicatus est quia non credidit in nomine unigeniti Filii Dei ¹⁹ hoc est autem iudicium quia lux venit in mundum et dilexerunt homines magis tenebras quam lucem erant enim eorum mala opera ²⁰ omnis enim qui mala agit odit lucem et non venit ad lucem ut non arguantur opera eius ²¹ qui autem facit veritatem venit ad lucem ut

manifestentur eius opera quia in Deo sunt facta²² post haec venit Iesus et discipuli eius in iudaeam terram et illic demorabatur cum eis et baptizabat²³ erat autem et Iohannes baptizans in Aenon iuxta Salim quia aquae multae erant illic et adveniebant et baptizabantur²⁴ nondum enim missus fuerat in carcerem Iohannes²⁵ facta est ergo quaestio ex discipulis Iohannis cum Iudaeis de purificatione²⁶ et venerunt ad Iohannem et dixerunt ei rabbi qui erat tecum trans Iordanem cui tu testimonium perhibuisti ecce hic baptizat et omnes veniunt ad eum²⁷ respondit Iohannes et dixit non potest homo accipere quicquam nisi fuerit ei datum de caelo²⁸ ipsi vos mihi testimonium perhibetis quod dixerim ego non sum Christus sed quia missus sum ante illum²⁹ qui habet sponsam sponsus est amicus autem sponsi qui stat et audit eum gaudio gaudet propter vocem sponsi hoc ergo gaudium meum impletum est³⁰ illum oportet crescere me autem minui³¹ qui desursum venit supra omnes est qui est de terra de terra est et de terra loquitur qui de caelo venit supra omnes est³² et quod vidit et audivit hoc testatur et testimonium eius nemo accipit³³ qui accipit eius testimonium signavit quia Deus verax est³⁴ quem enim misit Deus verba Dei loquitur non enim ad mensuram dat Deus Spiritum³⁵ Pater diligit Filium et omnia dedit in manu eius³⁶ qui credit in Filium habet vitam aeternam qui autem incredulus est Filio non videbit vitam sed ira Dei manet super eum

John

Chapter 4

¹ ut ergo cognovit Iesus quia audierunt Pharisei quia Iesus plures discipulos facit et baptizat quam Iohannes² quamquam Iesus non baptizaret sed discipuli eius³ reliquit Iudaeam et abiit iterum in Galilaeam⁴ oportebat autem eum transire per Samariam⁵ venit ergo in civitatem Samariae quae dicitur Sychar iuxta praedium quod dedit Iacob Ioseph filio suo⁶ erat autem ibi fons Iacob Iesus ergo fatigatus ex itinere sedebat sic super fontem hora erat quasi sexta⁷ venit mulier de Samaria haurire aquam dicit ei Iesus da mihi bibere⁸ discipuli enim eius abierant in civitatem ut cibos emerent⁹ dicit ergo ei mulier illa samaritana quomodo tu Iudaeus cum sis bibere a me poscis quae sum mulier samaritana non enim contuntur Iudaei Samaritanis¹⁰ respondit Iesus et dixit ei si scires donum Dei et quis est qui dicit tibi da mihi bibere tu forsitan petisses ab eo et dedisset tibi aquam vivam¹¹ dicit ei mulier Domine neque in quo haurias habes et puteus altus est unde ergo habes aquam vivam¹² numquid tu maior es patre nostro Iacob qui dedit nobis puteum et ipse ex eo bibit et filii eius et pecora eius¹³ respondit Iesus et dixit ei omnis qui bibit ex aqua hac sitiet iterum qui autem biberit ex aqua quam ego dabo ei non sitiet in aeternum¹⁴ sed aqua quam dabo ei fiet in eo fons aquae salientis in vitam aeternam¹⁵ dicit ad eum mulier Domine da mihi hanc aquam ut non sitiam neque veniam huc haurire¹⁶ dicit ei Iesus vade voca virum tuum et veni huc¹⁷ respondit mulier et dixit non habeo virum dicit ei Iesus bene dixisti quia non habeo virum¹⁸ quinque enim viros habuisti et nunc quem habes non est tuus vir hoc vere dixisti¹⁹ dicit ei mulier Domine video quia propheta es tu²⁰ patres nostri in monte hoc adoraverunt et vos dicitis quia Hierosolymis est locus ubi adorare oportet²¹ dicit ei Iesus mulier crede mihi quia veniet hora quando neque in monte hoc neque in Hierosolymis adorabitis Patrem²² vos adoratis quod nescitis nos adoramus quod scimus quia salus ex Iudaeis est²³ sed venit hora et nunc est quando veri adoratores adorabunt Patrem in spiritu et veritate nam et Pater tales quaerit qui adorent eum²⁴ spiritus est Deus et eos qui adorant eum in spiritu et veritate oportet adorare²⁵ dicit ei mulier scio quia Messias venit qui dicitur Christus cum ergo venerit ille nobis adnuntiabit omnia²⁶ dicit ei Iesus ego sum qui loquor tecum²⁷ et continuo venerunt discipuli eius et mirabantur quia cum muliere loquebatur nemo tamen dixit quid quaeris aut quid loqueris cum ea²⁸ reliquit ergo hydriam suam mulier et abiit in civitatem et dicit illis hominibus²⁹ venite videte hominem qui dixit mihi omnia quaecumque feci numquid ipse est Christus³⁰ exierunt de civitate et veniebant ad eum³¹ interea rogabant eum discipuli dicentes rabbi manduca³² ille autem dixit eis ego cibum habeo manducare quem vos nescitis³³ dicebant ergo discipuli ad invicem numquid aliquis adtulit ei manducare³⁴ dicit eis Iesus meus cibus est ut faciam voluntatem eius qui misit me ut perficiam opus eius³⁵ nonne vos dicitis quod adhuc quattuor menses sunt et messis venit ecce dico vobis levate oculos vestros et videte regiones quia albae sunt iam ad messem³⁶ et qui metit mercedem accipit et congregat fructum in vitam aeternam ut et qui seminat simul gaudeat et qui metit³⁷ in hoc enim est verbum verum quia alius est qui seminat et alius est qui metit³⁸ ego misi vos metere quod vos non laborastis alii laboraverunt et vos in laborem eorum introistis³⁹ ex civitate autem illa multi crediderunt in eum Samaritanorum propter verbum mulieris testimonium perhibentis quia dixit mihi omnia quaecumque feci⁴⁰ cum venissent ergo ad illum Samaritani rogaverunt eum ut ibi

maneret et mansit ibi duos dies ⁴¹ et multo plures crediderunt propter sermonem eius ⁴² et mulieri dicebant quia iam non propter tuam loquellam credimus ipsi enim audivimus et scimus quia hic est vere salvator mundi ⁴³ post duos autem dies exiit inde et abiit in Galilaeam ⁴⁴ ipse enim Iesus testimonium perhibuit quia propheta in sua patria honorem non habet ⁴⁵ cum ergo venisset in Galilaeam exceperunt eum Galilaei cum omnia vidissent quae fecerat Hierosolymis in die festo et ipsi enim venerant in diem festum ⁴⁶ venit ergo iterum in Cana Galilaeae ubi fecit aquam vinum et erat quidam regulus cuius filius infirmabatur Capharnaum ⁴⁷ hic cum audisset quia Iesus adveniret a Iudaea in Galilaeam abiit ad eum et rogabat eum ut descenderet et sanaret filium eius incipiebat enim mori ⁴⁸ dixit ergo Iesus ad eum nisi signa et prodigia videritis non creditis ⁴⁹ dicit ad eum regulus Domine descende priusquam moriatur filius meus ⁵⁰ dicit ei Iesus vade filius tuus vivit credidit homo sermoni quem dixit ei Iesus et ibat ⁵¹ iam autem eo descendente servi occurrerunt ei et nuntiaverunt dicentes quia filius eius viveret ⁵² interrogabat ergo horam ab eis in qua melius habuerit et dixerunt ei quia heri hora septima reliquit eum febris ⁵³ cognovit ergo pater quia illa hora erat in qua dixit ei Iesus filius tuus vivit et credidit ipse et domus eius tota ⁵⁴ hoc iterum secundum signum fecit Iesus cum venisset a Iudaea in Galilaeam

John

Chapter 5

¹ post haec erat dies festus Iudaeorum et ascendit Iesus Hierosolymis ² est autem Hierosolymis super Probatica piscina quae cognominatur hebraice Bethesda quinque porticus habens ³ in his iacebat multitudo magna languentium caecorum claudorum aridorum expectantium aquae motum ⁴ ⁵ erat autem quidam homo ibi triginta et octo annos habens in infirmitate sua ⁶ hunc cum vidisset Iesus iacentem et cognovisset quia multum iam tempus habet dicit ei vis sanus fieri ⁷ respondit ei languidus Domine hominem non habeo ut cum turbata fuerit aqua mittat me in piscinam dum venio enim ego alius ante me descendit ⁸ dicit ei Iesus surge tolle grabattum tuum et ambula ⁹ et statim sanus factus est homo et sustulit grabattum suum et ambulabat erat autem sabbatum in illo die ¹⁰ dicebant Iudaei illi qui sanatus fuerat sabbatum est non licet tibi tollere grabattum tuum ¹¹ respondit eis qui me fecit sanum ille mihi dixit tolle grabattum tuum et ambula ¹² interrogaverunt ergo eum quis est ille homo qui dixit tibi tolle grabattum tuum et ambula ¹³ is autem qui sanus fuerat effectus nesciebat quis esset Iesus enim declinavit turba constituta in loco ¹⁴ postea invenit eum Iesus in templo et dixit illi ecce sanus factus es iam noli peccare ne deterius tibi aliquid contingat ¹⁵ abiit ille homo et nuntiavit Iudaeis quia Iesus esset qui fecit eum sanum ¹⁶ propterea persequiebantur Iudaei Iesum quia haec faciebat in sabbato ¹⁷ Iesus autem respondit eis Pater meus usque modo operatur et ego operor ¹⁸ propterea ergo magis quarebant eum Iudaei interficere quia non solum solvebat sabbatum sed et Patrem suum dicebat Deum aequalem se faciens Deo respondit itaque Iesus et dixit eis ¹⁹ amen amen dico vobis non potest Filius a se facere quicquam nisi quod viderit Patrem facientem quaecumque enim ille fecerit haec et Filius similiter facit ²⁰ Pater enim diligit Filium et omnia demonstrat ei quae ipse facit et maiora his demonstrabit ei opera ut vos miremini ²¹ sicut enim Pater suscitavit mortuos et vivificavit sic et Filius quos vult vivificat ²² neque enim Pater iudicat quemquam sed iudicium omne dedit Filio ²³ ut omnes honorificent Filium sicut honorificant Patrem qui non honorificat Filium non honorificat Patrem qui misit illum ²⁴ amen amen dico vobis quia qui verbum meum audit et credit ei qui misit me habet vitam aeternam et in iudicium non venit sed transit a morte in vitam ²⁵ amen amen dico vobis quia venit hora et nunc est quando mortui audient vocem Filii Dei et qui audierint vivent ²⁶ sicut enim Pater habet vitam in semet ipso sic dedit et Filio vitam habere in semet ipso ²⁷ et potestatem dedit ei et iudicium facere quia Filius hominis est ²⁸ nolite mirari hoc quia venit hora in qua omnes qui in monumentis sunt audient vocem eius ²⁹ et procedent qui bona fecerunt in resurrectionem vitae qui vero mala egerunt in resurrectionem iudicii ³⁰ non possum ego a me ipso facere quicquam sicut audio iudico et iudicium meum iustum est quia non quaero voluntatem meam sed voluntatem eius qui misit me ³¹ si ego testimonium perhibeo de me testimonium meum non est verum ³² alius est qui testimonium perhibet de me et scio quia verum est testimonium quod perhibet de me ³³ vos misistis ad Iohannem et testimonium perhibuit veritati ³⁴ ego autem non ab homine testimonium accipio sed haec dico ut vos salvi sitis ³⁵ ille erat lucerna ardens et lucens vos autem voluistis exultare ad horam in luce eius ³⁶ ego autem habeo testimonium maius Iohanne opera enim quae dedit mihi Pater ut perficiam ea ipsa opera quae ego facio testimonium perhibent de me quia Pater me misit ³⁷ et qui misit me Pater ipse testimonium perhibuit de me neque vocem

eius umquam audistis neque speciem eius vidistis ³⁸ et verbum eius non habetis in vobis manens quia quem misit ille huic vos non creditis ³⁹ scrutamini scripturas quia vos putatis in ipsis vitam aeternam habere et illae sunt quae testimonium perhibent de me ⁴⁰ et non vultis venire ad me ut vitam habeatis ⁴¹ claritatem ab hominibus non accipio ⁴² sed cognovi vos quia dilectionem Dei non habetis in vobis ⁴³ ego veni in nomine Patris mei et non accipitis me si alius venerit in nomine suo illum accipietis ⁴⁴ quomodo potestis vos credere qui gloriam ab invicem accipitis et gloriam quae a solo est Deo non quaeritis ⁴⁵ nolite putare quia ego accusaturus sim vos apud Patrem est qui accuset vos Moses in quo vos speratis ⁴⁶ si enim crederetis Mosi crederetis forsitan et mihi de me enim ille scripsit ⁴⁷ si autem illius litteris non creditis quomodo meis verbis credetis

John

Chapter 6

¹ post haec abiit Iesus trans mare Galilaeae quod est Tiberiadis ² et sequebatur eum multitudo magna quia videbant signa quae faciebat super his qui infirmabantur ³ subiit ergo in montem Iesus et ibi sedebat cum discipulis suis ⁴ erat autem proximum pascha dies festus Iudaeorum ⁵ cum sublevasset ergo oculos Iesus et vidisset quia multitudo maxima venit ad eum dicit ad Philippum unde ememus panes ut manducent hii ⁶ hoc autem dicebat temptans eum ipse enim sciebat quid esset factururus ⁷ respondit ei Philippus ducentorum denariorum panes non sufficiunt eis ut unusquisque modicum quid accipiat ⁸ dicit ei unus ex discipulis eius Andreas frater Simonis Petri ⁹ est puer unus hic qui habet quinque panes hordiacios et duos pisces sed haec quid sunt inter tantos ¹⁰ dixit ergo Iesus facite homines discumbere erat autem faenum multum in loco discubuerunt ergo viri numero quasi quinque milia ¹¹ accepit ergo panes Iesus et cum gratias egisset distribuit discumbentibus similiter et ex piscibus quantum volebant ¹² ut autem impleti sunt dixit discipulis suis colligite quae superaverunt fragmenta ne pereant ¹³ collegerunt ergo et impleverunt duodecim cofinos fragmentorum ex quinque panibus hordiaciis quae superfuerunt his qui manducaverunt ¹⁴ illi ergo homines cum vidissent quod fecerat signum dicebant quia hic est vere propheta qui venturus est in mundum ¹⁵ Iesus ergo cum cognovisset quia venturi essent ut raperent eum et facerent eum regem fugit iterum in montem ipse solus ¹⁶ ut autem sero factum est descenderunt discipuli eius ad mare ¹⁷ et cum ascendissent navem venerunt trans mare in Capharnaum et tenebrae iam factae erant et non venerat ad eos Iesus ¹⁸ mare autem vento magno flante exsurgebat ¹⁹ cum remigassent ergo quasi stadia viginti quinque aut triginta vident Iesum ambulans super mare et proximum navi fieri et timuerunt ²⁰ ille autem dicit eis ego sum nolite timere ²¹ voluerunt ergo accipere eum in navi et statim fuit navis ad terram quam ibant ²² altera die turba quae stabat trans mare vidit quia navicula alia non erat ibi nisi una et quia non introisset cum discipulis suis Iesus in navem sed soli discipuli eius abissent ²³ aliae vero supervenerunt naves a Tiberiade iuxta locum ubi manducaverant panem gratias agente Domino ²⁴ cum ergo vidisset turba quia Iesus non esset ibi neque discipuli eius ascenderunt naviculas et venerunt Capharnaum quaerentes Iesum ²⁵ et cum invenissent eum trans mare dixerunt ei rabbi quando huc venisti ²⁶ respondit eis Iesus et dixit amen amen dico vobis quaeritis me non quia vidistis signa sed quia manducastis ex panibus et saturati estis ²⁷ operamini non cibum qui perit sed qui permanet in vitam aeternam quem Filius hominis vobis dabit hunc enim Pater signavit Deus ²⁸ dixerunt ergo ad eum quid faciemus ut operemur opera Dei ²⁹ respondit Iesus et dixit eis hoc est opus Dei ut credatis in eum quem misit ille ³⁰ dixerunt ergo ei quod ergo tu facis signum ut videamus et credamus tibi quid operaris ³¹ patres nostri manna manducaverunt in deserto sicut scriptum est panem de caelo dedit eis manducare ³² dixit ergo eis Iesus amen amen dico vobis non Moses dedit vobis panem de caelo sed Pater meus dat vobis panem de caelo verum ³³ panis enim Dei est qui descendit de caelo et dat vitam mundo ³⁴ dixerunt ergo ad eum Domine semper da nobis panem hunc ³⁵ dixit autem eis Iesus ego sum panis vitae qui veniet ad me non esuriet et qui credit in me non sitiet umquam ³⁶ sed dixi vobis quia et vidistis me et non creditis ³⁷ omne quod dat mihi Pater ad me veniet et eum qui venit ad me non eiciam foras ³⁸ quia descendi de caelo non ut faciam voluntatem meam sed voluntatem eius qui misit me ³⁹ haec est autem voluntas eius qui misit me Patris ut omne quod dedit mihi non perdam ex eo sed resuscitem illum novissimo die ⁴⁰ haec est enim voluntas Patris mei qui misit me ut omnis qui videt Filium et credit in eum habeat vitam aeternam et resuscitabo ego eum in novissimo die ⁴¹ murmurabant ergo Iudaei de illo quia dixisset ego sum panis qui de caelo descendi ⁴² et dicebant nonne hic est Iesus filius Ioseph cuius nos novimus patrem et matrem quomodo ergo dicit hic quia de caelo descendi ⁴³ respondit ergo Iesus et dixit eis nolite murmurare in invicem ⁴⁴ nemo potest venire ad me nisi Pater

qui misit me traxerit eum et ego resuscitabo eum novissimo die ⁴⁵ est scriptum in prophetis et erunt omnes docibiles Dei omnis qui audivit a Patre et didicit venit ad me ⁴⁶ non quia Patrem vidit quisquam nisi is qui est a Deo hic vidit Patrem ⁴⁷ amen amen dico vobis qui credit in me habet vitam aeternam ⁴⁸ ego sum panis vitae ⁴⁹ patres vestri manducaverunt in deserto manna et mortui sunt ⁵⁰ hic est panis de caelo descendens ut si quis ex ipso manducaverit non morietur ⁵¹ ego sum panis vivus qui de caelo descendi ⁵² si quis manducaverit ex hoc pane vivet in aeternum et panis quem ego dabo caro mea est pro mundi vita ⁵³ litigabant ergo Iudaei ad invicem dicentes quomodo potest hic nobis carnem suam dare ad manducandum ⁵⁴ dixit ergo eis Iesus amen amen dico vobis nisi manducaveritis carnem Filii hominis et biberitis eius sanguinem non habetis vitam in vobis ⁵⁵ qui manducat meam carnem et bibit meum sanguinem habet vitam aeternam et ego resuscitabo eum in novissimo die ⁵⁶ caro enim mea vere est cibus et sanguis meus vere est potus ⁵⁷ qui manducat meam carnem et bibit meum sanguinem in me manet et ego in illo ⁵⁸ sicut misit me vivens Pater et ego vivo propter Patrem et qui manducat me et ipse vivet propter me ⁵⁹ hic est panis qui de caelo descendit non sicut manducaverunt patres vestri manna et mortui sunt qui manducat hunc panem vivet in aeternum ⁶⁰ haec dixit in synagoga docens in Capharnaum ⁶¹ multi ergo audientes ex discipulis eius dixerunt durus est hic sermo quis potest eum audire ⁶² sciens autem Iesus apud semet ipsum quia murmurarent de hoc discipuli eius dixit eis hoc vos scandalizat ⁶³ si ergo videritis Filium hominis ascendentem ubi erat prius ⁶⁴ spiritus est qui vivificat caro non prodest quicquam verba quae ego locutus sum vobis spiritus et vita sunt ⁶⁵ sed sunt quidam ex vobis qui non credunt sciebat enim ab initio Iesus qui essent credentes et quis traditurus esset eum ⁶⁶ et dicebat propterea dixi vobis quia nemo potest venire ad me nisi fuerit ei datum a Patre meo ⁶⁷ ex hoc multi discipulorum eius abierunt retro et iam non cum illo ambulabant ⁶⁸ dixit ergo Iesus ad duodecim numquid et vos vultis abire ⁶⁹ respondit ergo ei Simon Petrus Domine ad quem ibimus verba vitae aeternae habes ⁷⁰ et nos credidimus et cognovimus quia tu es Christus Filius Dei ⁷¹ respondit eis Iesus nonne ego vos duodecim elegi et ex vobis unus diabolus est ⁷² dicebat autem Iudam Simonis Scariotis hic enim erat traditurus eum cum esset unus ex duodecim

John

Chapter 7

¹ post haec ambulabat Iesus in Galilaeam non enim volebat in Iudaeam ambulare quia quaerebant eum Iudaei interficere ² erat autem in proximo dies festus Iudaeorum scenopegia ³ dixerunt autem ad eum fratres eius transi hinc et vade in Iudaeam ut et discipuli tui videant opera tua quae facis ⁴ nemo quippe in occulto quid facit et quaerit ipse in palam esse si haec facis manifesta te ipsum mundo ⁵ neque enim fratres eius credebant in eum ⁶ dicit ergo eis Iesus tempus meum nondum advenit tempus autem vestrum semper est paratum ⁷ non potest mundus odisse vos me autem odit quia ego testimonium perhibeo de illo quia opera eius mala sunt ⁸ vos ascendite ad diem festum hunc ego non ascendo ad diem festum istum quia meum tempus nondum impletum est ⁹ haec cum dixisset ipse mansit in Galilaea ¹⁰ ut autem ascenderunt fratres eius tunc et ipse ascendit ad diem festum non manifeste sed quasi in occulto ¹¹ Iudaei ergo quaerebant eum in die festo et dicebant ubi est ille ¹² et murmur multus de eo erat in turba; quidam enim dicebant quia bonus est alii autem dicebant non sed seducit turbas ¹³ nemo tamen palam loquebatur de illo propter metum Iudaeorum ¹⁴ iam autem die festo mediante ascendit Iesus in templum et docebat ¹⁵ et mirabantur Iudaei dicentes quomodo hic litteras scit cum non didicerit ¹⁶ respondit eis Iesus et dixit mea doctrina non est mea sed eius qui misit me ¹⁷ si quis voluerit voluntatem eius facere cognoscet de doctrina utrum ex Deo sit an ego a me ipso loquar ¹⁸ qui a semet ipso loquitur gloriam propriam quaerit qui autem quaerit gloriam eius qui misit illum hic verax est et iniustitia in illo non est ¹⁹ nonne Moses dedit vobis legem et nemo ex vobis facit legem ²⁰ quid me quaeritis interficere respondit turba et dixit daemonium habes quis te quaerit interficere ²¹ respondit Iesus et dixit eis unum opus feci et omnes miramini ²² propterea Moses dedit vobis circumcisionem non quia ex Mose est sed ex patribus et in sabbato circumciditis hominem ²³ si circumcisionem accipit homo in sabbato ut non solvatur lex Mosi mihi indignamini quia totum hominem sanum feci in sabbato ²⁴ nolite iudicare secundum faciem sed iustum iudicium iudicate ²⁵ dicebant ergo quidam ex Hierosolymis nonne hic est quem quaerunt interficere ²⁶ et ecce palam loquitur et nihil ei dicunt numquid vere cognoverunt principes quia hic est Christus ²⁷ sed hunc scimus unde sit Christus autem cum venerit nemo scit unde sit ²⁸ clamabat ergo docens in templo Iesus et dicens et me scitis et unde sim scitis et a me ipso non veni sed est verus qui misit me quem vos non scitis ²⁹ ego scio eum quia ab ipso sum et ipse me misit ³⁰

quaerebant ergo eum adprehendere et nemo misit in illum manus quia nondum venerat hora eius ³¹ de turba autem multi crediderunt in eum et dicebant Christus cum venerit numquid plura signa faciet quam quae hic facit ³² audierunt Pharisei turbam murmurantem de illo haec et miserunt principes et Pharisei ministros ut adprehenderent eum ³³ dixit ergo Iesus adhuc modicum tempus vobiscum sum et vado ad eum qui misit me ³⁴ quaeritis me et non invenietis et ubi sum ego vos non potestis venire ³⁵ dixerunt ergo Iudaei ad se ipsos quo hic iturus est quia non inveniemus eum numquid in dispersionem gentium iturus est et docturus gentes ³⁶ quis est hic sermo quem dixit quaeritis me et non invenietis et ubi sum ego non potestis venire ³⁷ in novissimo autem die magno festivitatis stabat Iesus et clamabat dicens si quis sitit veniat ad me et bibat ³⁸ qui credit in me sicut dixit scriptura flumina de ventre eius fluent aquae vivae ³⁹ hoc autem dixit de Spiritu quem accepturi erant credentes in eum non enim erat Spiritus quia Iesus nondum fuerat glorificatus ⁴⁰ ex illa ergo turba cum audissent hos sermones eius dicebant hic est vere propheta ⁴¹ alii dicebant hic est Christus quidam autem dicebant numquid a Galilaea Christus venit ⁴² nonne scriptura dicit quia ex semine David et Bethleem castello ubi erat David venit Christus ⁴³ dissensio itaque facta est in turba propter eum ⁴⁴ quidam autem ex ipsis volebant adprehendere eum sed nemo misit super illum manus ⁴⁵ venerunt ergo ministri ad pontifices et Phariseos et dixerunt eis illi quare non adduxistis eum ⁴⁶ responderunt ministri numquam sic locutus est homo sicut hic homo ⁴⁷ responderunt ergo eis Pharisei numquid et vos seducti estis ⁴⁸ numquid aliquis ex principibus credidit in eum aut ex Phariseis ⁴⁹ sed turba haec quae non novit legem maledicti sunt ⁵⁰ dicit Nicodemus ad eos ille qui venit ad eum nocte qui unus erat ex ipsis ⁵¹ numquid lex nostra iudicat hominem nisi audierit ab ipso prius et cognoverit quid faciat ⁵² responderunt et dixerunt ei numquid et tu Galilaeus es scrutare et vide quia propheta a Galilaea non surgit ⁵³ et reversi sunt unusquisque in domum suam

John

Chapter 8

¹ Iesus autem perrexit in montem Oliveti ² et diluculo iterum venit in templum et omnis populus venit ad eum et sedens docebat eos ³ adducunt autem scribae et Pharisei mulierem in adulterio deprehensam et statuerunt eam in medio ⁴ et dixerunt ei magister haec mulier modo deprehensa est in adulterio ⁵ in lege autem Moses mandavit nobis huiusmodi lapidare tu ergo quid dicis ⁶ haec autem dicebant temptantes eum ut possent accusare eum Iesus autem inclinans se deorsum digito scribebat in terra ⁷ cum autem perseverarent interrogantes eum erexit se et dixit eis qui sine peccato est vestrum primus in illam lapidem mittat ⁸ et iterum se inclinans scribebat in terra ⁹ audientes autem unus post unum exiebant incipientes a senioribus et remansit solus et mulier in medio stans ¹⁰ erigens autem se Iesus dixit ei mulier ubi sunt nemo te condemnavit ¹¹ quae dixit nemo Domine dixit autem Iesus nec ego te condemnabo vade et amplius iam noli peccare ¹² iterum ergo locutus est eis Iesus dicens ego sum lux mundi qui sequitur me non ambulabit in tenebris sed habebit lucem vitae ¹³ dixerunt ergo ei Pharisei tu de te ipso testimonium perhibes testimonium tuum non est verum ¹⁴ respondit Iesus et dixit eis et si ego testimonium perhibeo de me ipso verum est testimonium meum quia scio unde veni et quo vado vos autem nescitis unde venio aut quo vado ¹⁵ vos secundum carnem iudicatis ego non iudico quemquam ¹⁶ et si iudico ego iudicium meum verum est quia solus non sum sed ego et qui me misit Pater ¹⁷ et in lege vestra scriptum est quia duorum hominum testimonium verum est ¹⁸ ego sum qui testimonium perhibeo de me ipso et testimonium perhibet de me qui misit me Pater ¹⁹ dicebant ergo ei ubi est Pater tuus respondit Iesus neque me scitis neque Patrem meum si me sciretis forsitan et Patrem meum sciretis ²⁰ haec verba locutus est in gazofilacio docens in templo et nemo adprehendit eum quia necdum venerat hora eius ²¹ dixit ergo iterum eis Iesus ego vado et quaeritis me et in peccato vestro moriemini quo ego vado vos non potestis venire ²² dicebant ergo Iudaei numquid interficiet semet ipsum quia dicit quo ego vado vos non potestis venire ²³ et dicebat eis vos de deorsum estis ego de supernis sum vos de mundo hoc estis ego non sum de hoc mundo ²⁴ dixi ergo vobis quia moriemini in peccatis vestris si enim non credideritis quia ego sum moriemini in peccato vestro ²⁵ dicebant ergo ei tu quis es dixit eis Iesus principium quia et loquor vobis ²⁶ multa habeo de vobis loqui et iudicare sed qui misit me verax est et ego quae audivi ab eo haec loquor in mundo ²⁷ et non cognoverunt quia Patrem eis dicebat ²⁸ dixit ergo eis Iesus cum exaltaveritis Filium hominis tunc cognoscetis quia ego sum et a me ipso facio nihil sed sicut docuit me Pater haec loquor ²⁹ et qui me misit mecum est non reliquit me solum quia ego quae placita sunt ei facio semper ³⁰

haec illo loquente multi crediderunt in eum ³¹ dicebat ergo Iesus ad eos qui crediderunt ei Iudaeos si vos manseritis in sermone meo vere discipuli mei eritis ³² et cognoscetis veritatem et veritas liberabit vos ³³ responderunt ei semen Abrahae sumus et nemini servivimus umquam quomodo tu dicis liberi eritis ³⁴ respondit eis Iesus amen amen dico vobis quia omnis qui facit peccatum servus est peccati ³⁵ servus autem non manet in domo in aeternum filius manet in aeternum ³⁶ si ergo Filius vos liberaverit vere liberi eritis ³⁷ scio quia filii Abrahae estis sed quaeritis me interficere quia sermo meus non capit in vobis ³⁸ ego quod vidi apud Patrem loquor et vos quae vidistis apud patrem vestrum facitis ³⁹ responderunt et dixerunt ei pater noster Abraham est dicit eis Iesus si filii Abrahae estis opera Abrahae facite ⁴⁰ nunc autem quaeritis me interficere hominem qui veritatem vobis locutus sum quam audivi a Deo hoc Abraham non fecit ⁴¹ vos facitis opera patris vestri dixerunt itaque ei nos ex fornicatione non sumus nati unum patrem habemus Deum ⁴² dixit ergo eis Iesus si Deus pater vester esset diligeretis utique me ego enim ex Deo processi et veni neque enim a me ipso veni sed ille me misit ⁴³ quare loquellam meam non cognoscitis quia non potestis audire sermonem meum ⁴⁴ vos ex patre diabolo estis et desideria patris vestri vultis facere ille homicida erat ab initio et in veritate non stetit quia non est veritas in eo cum loquitur mendacium ex propriis loquitur quia mendax est et pater eius ⁴⁵ ego autem quia veritatem dico non creditis mihi ⁴⁶ quis ex vobis arguit me de peccato si veritatem dico quare vos non creditis mihi ⁴⁷ qui est ex Deo verba Dei audit propterea vos non auditis quia ex Deo non estis ⁴⁸ responderunt igitur Iudaei et dixerunt ei nonne bene dicimus nos quia Samaritanus es tu et daemonium habes ⁴⁹ respondit Iesus ego daemonium non habeo sed honorifico Patrem meum et vos inhonoratis me ⁵⁰ ego autem non quaero gloriam meam est qui quaerit et iudicat ⁵¹ amen amen dico vobis si quis sermonem meum servaverit mortem non videbit in aeternum ⁵² dixerunt ergo Iudaei nunc cognovimus quia daemonium habes Abraham mortuus est et prophetae et tu dicis si quis sermonem meum servaverit non gustabit mortem in aeternum ⁵³ numquid tu maior es patre nostro Abraham qui mortuus est et prophetae mortui sunt quem te ipsum facis ⁵⁴ respondit Iesus si ego glorifico me ipsum gloria mea nihil est est Pater meus qui glorificat me quem vos dicitis quia Deus noster est ⁵⁵ et non cognovistis eum ego autem novi eum et si dixero quia non scio eum ero similis vobis mendax sed scio eum et sermonem eius servo ⁵⁶ Abraham pater vester exultavit ut videret diem meum et vidit et gavisus est ⁵⁷ dixerunt ergo Iudaei ad eum quinquaginta annos nondum habes et Abraham vidisti ⁵⁸ dixit eis Iesus amen amen dico vobis antequam Abraham fieret ego sum ⁵⁹ tulerunt ergo lapides ut iacerent in eum Iesus autem abscondit se et exivit de templo

John

Chapter 9

¹ et praeteriens vidit hominem caecum a nativitate ² et interrogaverunt eum discipuli sui rabbi quis peccavit hic aut parentes eius ut caecus nasceretur ³ respondit Iesus neque hic peccavit neque parentes eius sed ut manifestetur opera Dei in illo ⁴ me oportet operari opera eius qui misit me donec dies est venit nox quando nemo potest operari ⁵ quamdiu in mundo sum lux sum mundi ⁶ haec cum dixisset exiit in terram et fecit lutum ex sputo et linuit lutum super oculos eius ⁷ et dixit ei vade lava in natatoria Siloae quod interpretatur Missus abiit ergo et lavit et venit videns ⁸ itaque vicini et qui videbant eum prius quia mendicus erat dicebant nonne hic est qui sedebat et mendicabat alii dicebant quia hic est ⁹ alii autem nequaquam sed similis est eius ille dicebat quia ego sum ¹⁰ dicebant ergo ei quomodo aperti sunt oculi tibi ¹¹ respondit ille homo qui dicitur Iesus lutum fecit et unxit oculos meos et dixit mihi vade ad natatoriam Siloae et lava et abii et lavi et vidi ¹² dixerunt ei ubi est ille ait nescio ¹³ adducunt eum ad Phariseos qui caecus fuerat ¹⁴ erat autem sabbatum quando lutum fecit Iesus et aperuit oculos eius ¹⁵ iterum ergo interrogabant eum Pharisei quomodo vidisset ille autem dixit eis lutum posuit mihi super oculos et lavi et video ¹⁶ dicebant ergo ex Phariseis quidam non est hic homo a Deo quia sabbatum non custodit alii dicebant quomodo potest homo peccator haec signa facere et scisma erat in eis ¹⁷ dicunt ergo caeco iterum tu quid dicis de eo qui aperuit oculos tuos ille autem dixit quia propheta est ¹⁸ non crediderunt ergo Iudaei de illo quia caecus fuisset et vidisset donec vocaverunt parentes eius qui viderat ¹⁹ et interrogaverunt eos dicentes hic est filius vester quem vos dicitis quia caecus natus est quomodo ergo nunc videt ²⁰ responderunt eis parentes eius et dixerunt scimus quia hic est filius noster et quia caecus natus est ²¹ quomodo autem nunc videat nescimus aut quis eius aperuit oculos nos nescimus ipsum interrogare aetatem habet ipse de se loquatur ²² haec dixerunt parentes eius quia timebant Iudaeos iam enim conspiraverant Iudaei ut si quis eum confiteretur Christum extra synagogam fieret

²³ propterea parentes eius dixerunt quia aetatem habet ipsum interrogate ²⁴ vocaverunt ergo rursum hominem qui fuerat caecus et dixerunt ei da gloriam Deo nos scimus quia hic homo peccator est ²⁵ dixit ergo ille si peccator est nescio unum scio quia caecus cum essem modo video ²⁶ dixerunt ergo illi quid fecit tibi quomodo aperuit tibi oculos ²⁷ respondit eis dixi vobis iam et audistis quid iterum vultis audire numquid et vos vultis discipuli eius fieri ²⁸ maledixerunt ei et dixerunt tu discipulus illius es nos autem Mosi discipuli sumus ²⁹ nos scimus quia Mosi locutus est Deus hunc autem nescimus unde sit ³⁰ respondit ille homo et dixit eis in hoc enim mirabile est quia vos nescitis unde sit et aperuit meos oculos ³¹ scimus autem quia peccatores Deus non audit sed si quis Dei cultor est et voluntatem eius facit hunc exaudit ³² a saeculo non est auditum quia aperuit quis oculos caeci nati ³³ nisi esset hic a Deo non poterat facere quicquam ³⁴ responderunt et dixerunt ei in peccatis natus es totus et tu doces nos et eiecerunt eum foras ³⁵ audivit Iesus quia eiecerunt eum foras et cum invenisset eum dixit ei tu credis in Filium Dei ³⁶ respondit ille et dixit quis est Domine ut credam in eum ³⁷ et dixit ei Iesus et vidisti eum et qui loquitur tecum ipse est ³⁸ at ille ait credo Domine et procidens adoravit eum ³⁹ dixit ei Iesus in iudicium ego in hunc mundum veni ut qui non vident videant et qui vident caeci fiant ⁴⁰ et audierunt ex Phariseis qui cum ipso erant et dixerunt ei numquid et nos caeci sumus ⁴¹ dixit eis Iesus si caeci essetis non haberetis peccatum nunc vero dicitis quia videmus peccatum vestrum manet

John

Chapter 10

¹ amen amen dico vobis qui non intrat per ostium in ovile ovium sed ascendit aliunde ille fur est et latro ² qui autem intrat per ostium pastor est ovium ³ huic ostiarius aperit et oves vocem eius audiunt et proprias oves vocat nominatim et educit eas ⁴ et cum proprias oves emiseric ante eas vadit et oves illum sequuntur quia sciunt vocem eius ⁵ alienum autem non sequuntur sed fugient ab eo quia non noverunt vocem alienorum ⁶ hoc proverbium dixit eis Iesus illi autem non cognoverunt quid loqueretur eis ⁷ dixit ergo eis iterum Iesus amen amen dico vobis quia ego sum ostium ovium ⁸ omnes quotquot venerunt fures sunt et latrones sed non audierunt eos oves ⁹ ego sum ostium per me si quis introierit salvabitur et ingredietur et egredietur et pascua inveniet ¹⁰ fur non venit nisi ut furetur et mactet et perdat ego veni ut vitam habeant et abundantius habeant ¹¹ ego sum pastor bonus bonus pastor animam suam dat pro ovibus ¹² mercennarius et qui non est pastor cuius non sunt oves propriae videt lupum venientem et dimittit oves et fugit et lupus rapit et dispergit oves ¹³ mercennarius autem fugit quia mercennarius est et non pertinet ad eum de ovibus ¹⁴ ego sum pastor bonus et cognosco meas et cognoscunt me meae ¹⁵ sicut novit me Pater et ego agnosco Patrem et animam meam pono pro ovibus ¹⁶ et alias oves habeo quae non sunt ex hoc ovili et illas oportet me adducere et vocem meam audient et fiet unum ovile unus pastor ¹⁷ propterea me Pater diligit quia ego pono animam meam ut iterum sumam eam ¹⁸ nemo tollit eam a me sed ego pono eam a me ipso potestatem habeo ponendi eam et potestatem habeo iterum sumendi eam hoc mandatum accepi a Patre meo ¹⁹ dissensio iterum facta est inter Iudaeos propter sermones hos ²⁰ dicebant autem multi ex ipsis daemonium habet et insanit quid eum auditis ²¹ alii dicebant haec verba non sunt daemonium habentis numquid daemonium potest caecorum oculos aperire ²² facta sunt autem encenia in Hierosolymis et hiemps erat ²³ et ambulabat Iesus in templo in porticu Salomonis ²⁴ circumdederunt ergo eum Iudaei et dicebant ei quousque animam nostram tollis si tu es Christus dic nobis palam ²⁵ respondit eis Iesus loquor vobis et non creditis opera quae ego facio in nomine Patris mei haec testimonium perhibent de me ²⁶ sed vos non creditis quia non estis ex ovibus meis ²⁷ oves meae vocem meam audiunt et ego cognosco eas et sequuntur me ²⁸ et ego vitam aeternam do eis et non peribunt in aeternum et non rapiet eas quisquam de manu mea ²⁹ Pater meus quod dedit mihi maius omnibus est et nemo potest rapere de manu Patris mei ³⁰ ego et Pater unum sumus ³¹ sustulerunt lapides Iudaei ut lapidarent eum ³² respondit eis Iesus multa opera bona ostendi vobis ex Patre meo propter quod eorum opus me lapidatis ³³ responderunt ei Iudaei de bono opere non lapidamus te sed de blasphemia et quia tu homo cum sis facis te ipsum Deum ³⁴ respondit eis Iesus nonne scriptum est in lege vestra quia ego dixi dii estis ³⁵ si illos dixit deos ad quos sermo Dei factus est et non potest solvi scriptura ³⁶ quem Pater sanctificavit et misit in mundum vos dicitis quia blasphemias quia dixi Filius Dei sum ³⁷ si non facio opera Patris mei nolite credere mihi ³⁸ si autem facio et si mihi non vultis credere operibus credite ut cognoscatis et credatis quia in me est Pater et ego in Patre ³⁹ quaerebant ergo eum prendere et exivit de manibus eorum ⁴⁰ et abiit iterum trans Iordanem in eum locum ubi erat Iohannes baptizans primum et mansit illic ⁴¹ et multi venerunt ad eum et

dicebant quia Iohannes quidem signum fecit nullum ⁴² omnia autem quaecumque dixit Iohannes de hoc vera erant et multi crediderunt in eum

John

Chapter 11

¹ erat autem quidam languens Lazarus a Bethania de castello Mariae et Marthae sororis eius ² Maria autem erat quae unxit Dominum unguento et extersit pedes eius capillis suis cuius frater Lazarus infirmabatur ³ miserunt ergo sorores ad eum dicentes Domine ecce quem amas infirmatur ⁴ audiens autem Iesus dixit eis infirmitas haec non est ad mortem sed pro gloria Dei ut glorificetur Filius Dei per eam ⁵ diligebat autem Iesus Martham et sororem eius Mariam et Lazarum ⁶ ut ergo audivit quia infirmabatur tunc quidem mansit in eodem loco duobus diebus ⁷ deinde post haec dicit discipulis suis eamus in Iudaeam iterum ⁸ dicunt ei discipuli rabbi nunc quaerebant te Iudaei lapidare et iterum vadis illuc ⁹ respondit Iesus nonne duodecim horae sunt diei si quis ambulaverit in die non offendit quia lucem huius mundi videt ¹⁰ si autem ambulaverit nocte offendit quia lux non est in eo ¹¹ haec ait et post hoc dicit eis Lazarus amicus noster dormit sed vado ut a somno exsuscitem eum ¹² dixerunt ergo discipuli eius Domine si dormit salvus erit ¹³ dixerat autem Iesus de morte eius illi autem putaverunt quia de dormitione somni diceret ¹⁴ tunc ergo dixit eis Iesus manifeste Lazarus mortuus est ¹⁵ et gaudeo propter vos ut credatis quoniam non eram ibi sed eamus ad eum ¹⁶ dixit ergo Thomas qui dicitur Didymus ad condiscipulos eamus et nos ut moriamur cum eo ¹⁷ venit itaque Iesus et invenit eum quattuor dies iam in monumento habentem ¹⁸ erat autem Bethania iuxta Hierosolyma quasi stadiis quindecim ¹⁹ multi autem ex Iudaeis venerant ad Martham et Mariam ut consolarentur eas de fratre suo ²⁰ Martha ergo ut audivit quia Iesus venit occurrit illi Maria autem domi sedebat ²¹ dixit ergo Martha ad Iesum Domine si fuisses hic frater meus non fuisset mortuus ²² sed et nunc scio quia quaecumque poposceris a Deo dabit tibi Deus ²³ dicit illi Iesus resurget frater tuus ²⁴ dicit ei Martha scio quia resurget in resurrectione in novissima die ²⁵ dixit ei Iesus ego sum resurrectio et vita qui credit in me et si mortuus fuerit vivet ²⁶ et omnis qui vivit et credit in me non morietur in aeternum credis hoc ²⁷ ait illi utique Domine ego credidi quia tu es Christus Filius Dei qui in mundum venisti ²⁸ et cum haec dixisset abiit et vocavit Mariam sororem suam silentio dicens magister adest et vocat te ²⁹ illa ut audivit surgit cito et venit ad eum ³⁰ nondum enim venerat Iesus in castellum sed erat adhuc in illo loco ubi occurrerat ei Martha ³¹ Iudaei igitur qui erant cum ea in domo et consolabantur eam cum vidissent Mariam quia cito surrexit et exiit secuti sunt eam dicentes quia vadit ad monumentum ut ploret ibi ³² Maria ergo cum venisset ubi erat Iesus videns eum cecidit ad pedes eius et dixit ei Domine si fuisses hic non esset mortuus frater meus ³³ Iesus ergo ut vidit eam plorantem et Iudaeos qui venerant cum ea plorantes fremuit spiritu et turbavit se ipsum ³⁴ et dixit ubi posuistis eum dicunt ei Domine veni et vide ³⁵ et lacrimatus est Iesus ³⁶ dixerunt ergo Iudaei ecce quomodo amabat eum ³⁷ quidam autem dixerunt ex ipsis non poterat hic qui aperuit oculos caeci facere ut et hic non moreretur ³⁸ Iesus ergo rursum fremens in semet ipso venit ad monumentum erat autem spelunca et lapis superpositus erat ei ³⁹ ait Iesus tollite lapidem dicit ei Martha soror eius qui mortuus fuerat Domine iam fetet quadriduanus enim est ⁴⁰ dicit ei Iesus nonne dixi tibi quoniam si credideris videbis gloriam Dei ⁴¹ tulerunt ergo lapidem Iesus autem elevatis sursum oculis dixit Pater gratias ago tibi quoniam audisti me ⁴² ego autem sciebam quia semper me audis sed propter populum qui circumstat dixi ut credant quia tu me misisti ⁴³ haec cum dixisset voce magna clamavit Lazare veni foras ⁴⁴ et statim prodiit qui fuerat mortuus ligatus pedes et manus institis et facies illius sudario erat ligata dicit Iesus eis solvite eum et sinite abire ⁴⁵ multi ergo ex Iudaeis qui venerant ad Mariam et viderant quae fecit crediderunt in eum ⁴⁶ quidam autem ex ipsis abierunt ad Phariseos et dixerunt eis quae fecit Iesus ⁴⁷ collegerunt ergo pontifices et Pharisei concilium et dicebant quid facimus quia hic homo multa signa facit ⁴⁸ si dimittimus eum sic omnes credent in eum et venient Romani et tollent nostrum et locum et gentem ⁴⁹ unus autem ex ipsis Caiaphas cum esset pontifex anni illius dixit eis vos nescitis quicquam ⁵⁰ nec cogitatis quia expedit nobis ut unus moriatur homo pro populo et non tota gens pereat ⁵¹ hoc autem a semet ipso non dixit sed cum esset pontifex anni illius prophetavit quia Iesus moriturus erat pro gente ⁵² et non tantum pro gente sed et ut filios Dei qui erant dispersi congregaret in unum ⁵³ ab illo ergo die cogitaverunt ut interficerent eum ⁵⁴ Iesus ergo iam non in palam ambulabat apud Iudaeos sed abiit in regionem iuxta desertum in civitatem quae dicitur Efrem et ibi morabatur cum discipulis ⁵⁵ proximum autem erat pascha Iudaeorum et ascenderunt multi Hierosolyma de regione ante pascha ut sanctificarent se ipsos ⁵⁶ quaerebant ergo

lesum et conloquebantur ad invicem in templo stantes quid putatis quia non veniat ad diem festum ⁵⁷ dederant autem pontifices et Pharisei mandatum ut si quis cognoverit ubi sit indicet ut adprehendant eum

John

Chapter 12

¹ Iesus ergo ante sex dies paschae venit Bethaniam ubi fuerat Lazarus mortuus quem suscitavit Iesus ² fecerunt autem ei cenam ibi et Martha ministrabat Lazarus vero unus erat ex discumbentibus cum eo ³ Maria ergo accepit libram unguenti nardi pistici pretiosi unxit pedes Iesu et extersit capillis suis pedes eius et domus impleta est ex odore unguenti ⁴ dicit ergo unus ex discipulis eius Iudas Scariotis qui erat eum traditurus ⁵ quare hoc unguentum non venit trecentis denariis et datum est egenis ⁶ dixit autem hoc non quia de egenis pertinebat ad eum sed quia fur erat et oculos habens ea quae mittebantur portabat ⁷ dixit ergo Iesus sine illam ut in die sepulturae meae servet illud ⁸ pauperes enim semper habetis vobiscum me autem non semper habetis ⁹ cognovit ergo turba multa ex Iudaeis quia illic est et venerunt non propter Iesum tantum sed ut Lazarum viderent quem suscitavit a mortuis ¹⁰ cogitaverunt autem principes sacerdotum ut et Lazarum interficerent ¹¹ quia multi propter illum abibant ex Iudaeis et credebant in Iesum ¹² in crastinum autem turba multa quae venerat ad diem festum cum audissent quia venit Iesus Hierosolyma ¹³ acceperunt ramos palmarum et processerunt obviam ei et clamabant osanna benedictus qui venit in nomine Domini rex Israel ¹⁴ et invenit Iesus asellum et sedit super eum sicut scriptum est ¹⁵ noli timere filia Sion ecce rex tuus venit sedens super pullum asinae ¹⁶ haec non cognoverunt discipuli eius primum sed quando glorificatus est Iesus tunc recordati sunt quia haec erant scripta de eo et haec fecerunt ei ¹⁷ testimonium ergo perhibebat turba quae erat cum eo quando Lazarum vocavit de monumento et suscitavit eum a mortuis ¹⁸ propterea et obviam venit ei turba quia audierunt eum fecisse hoc signum ¹⁹ Pharisei ergo dixerunt ad semet ipsos videtis quia nihil proficimus ecce mundus totus post eum abiit ²⁰ erant autem gentiles quidam ex his qui ascenderant ut adorarent in die festo ²¹ hii ergo accesserunt ad Philippum qui erat a Bethsaida Galilaeae et rogabant eum dicentes domine volumus Iesum videre ²² venit Philippus et dicit Andreae Andreas rursum et Philippus dixerunt Iesu ²³ Iesus autem respondit eis dicens venit hora ut clarificetur Filius hominis ²⁴ amen amen dico vobis nisi granum frumenti cadens in terram mortuum fuerit ²⁵ ipsum solum manet si autem mortuum fuerit multum fructum adfert qui amat animam suam perdet eam et qui odit animam suam in hoc mundo in vitam aeternam custodit eam ²⁶ si quis mihi ministrat me sequatur et ubi sum ego illic et minister meus erit si quis mihi ministraverit honorificabit eum Pater meus ²⁷ nunc anima mea turbata est et quid dicam Pater salvifica me ex hora hac sed propterea veni in horam hanc ²⁸ Pater clarifica tuum nomen venit ergo vox de caelo et clarificavi et iterum clarificabo ²⁹ turba ergo quae stabat et audierat dicebant tonitruum factum esse alii dicebant angelus ei locutus est ³⁰ respondit Iesus et dixit non propter me vox haec venit sed propter vos ³¹ nunc iudicium est mundi nunc princeps huius mundi eicietur foras ³² et ego si exaltatus fuero a terra omnia traham ad me ipsum ³³ hoc autem dicebat significans qua morte esset moriturus ³⁴ respondit ei turba nos audivimus ex lege quia Christus manet in aeternum et quomodo tu dicis oportet exaltari Filium hominis quis est iste Filius hominis ³⁵ dixit ergo eis Iesus adhuc modicum lumen in vobis est ambulate dum lucem habetis ut non tenebrae vos conprehendant et qui ambulat in tenebris nescit quo vadat ³⁶ dum lucem habetis credite in lucem ut filii lucis sitis haec locutus est Iesus et abiit et abscondit se ab eis ³⁷ cum autem tanta signa fecisset coram eis non credebant in eum ³⁸ ut sermo Esaiiae prophetae impleretur quem dixit Domine quis credidit auditui nostro et brachium Domini cui revelatum est ³⁹ propterea non poterant credere quia iterum dixit Esaias ⁴⁰ excaecavit oculos eorum et induravit eorum cor ut non videant oculis et intellegant corde et convertantur et sanem eos ⁴¹ haec dixit Esaias quando vidit gloriam eius et locutus est de eo ⁴² verumtamen et ex principibus multi crediderunt in eum sed propter Phariseos non confitebantur ut de synagoga non eicerentur ⁴³ dilexerunt enim gloriam hominum magis quam gloriam Dei ⁴⁴ Iesus autem clamavit et dixit qui credit in me non credit in me sed in eum qui misit me ⁴⁵ et qui videt me videt eum qui misit me ⁴⁶ ego lux in mundum veni ut omnis qui credit in me in tenebris non maneat ⁴⁷ et si quis audierit verba mea et non custodierit ego non iudico eum non enim veni ut iudicem mundum sed ut salvificem mundum ⁴⁸ qui spernit me et non accipit verba mea habet qui iudicet eum sermo quem locutus sum ille iudicabit eum in novissimo die ⁴⁹ quia ego ex me ipso non sum locutus sed qui misit me Pater ipse mihi mandatum dedit quid dicam et quid loquar ⁵⁰ et scio quia mandatum eius vita aeterna est quae ergo ego loquor sicut dixit mihi Pater sic loquor

John

Chapter 13

¹ ante diem autem festum paschae sciens Iesus quia venit eius hora ut transeat ex hoc mundo ad Patrem cum dilexisset suos qui erant in mundo in finem dilexit eos ² et cena facta cum diabolus iam misisset in corde ut traderet eum Iudas Simonis Scariotis ³ sciens quia omnia dedit ei Pater in manus et quia a Deo exivit et ad Deum vadit ⁴ surgit a cena et ponit vestimenta sua et cum accepisset linteam praecinxit se ⁵ deinde mittit aquam in pelvem et coepit lavare pedes discipulorum et extergere linteo quo erat praecinctus ⁶ venit ergo ad Simonem Petrum et dicit ei Petrus Domine tu mihi lavas pedes ⁷ respondit Iesus et dicit ei quod ego facio tu nescis modo scies autem postea ⁸ dicit ei Petrus non lavabis mihi pedes in aeternum respondit Iesus ei si non laveris te non habes partem mecum ⁹ dicit ei Simon Petrus Domine non tantum pedes meos sed et manus et caput ¹⁰ dicit ei Iesus qui lotus est non indiget ut lavet sed est mundus totus et vos mundi estis sed non omnes ¹¹ sciebat enim quisnam esset qui traderet eum propterea dixit non estis mundi omnes ¹² postquam ergo lavit pedes eorum et accepit vestimenta sua cum recubisset iterum dixit eis scitis quid fecerim vobis ¹³ vos vocatis me magister et Domine et bene dicitis sum etenim ¹⁴ si ergo ego lavi vestros pedes Dominus et magister et vos debetis alter alterius lavare pedes ¹⁵ exemplum enim dedi vobis ut quemadmodum ego feci vobis ita et vos faciatis ¹⁶ amen amen dico vobis non est servus maior domino suo neque apostolus maior eo qui misit illum ¹⁷ si haec scitis beati eritis si feceritis ea ¹⁸ non de omnibus vobis dico ego scio quos elegerim sed ut impleatur scriptura qui manducat mecum panem levavit contra me calcaneum suum ¹⁹ amodo dico vobis priusquam fiat ut credatis cum factum fuerit quia ego sum ²⁰ amen amen dico vobis qui accipit si quem misero me accipit qui autem me accipit accipit eum qui me misit ²¹ cum haec dixisset Iesus turbatus est spiritu et protestatus est et dixit amen amen dico vobis quia unus ex vobis tradet me ²² aspiciebant ergo ad invicem discipuli haesitantes de quo diceret ²³ erat ergo recumbens unus ex discipulis eius in sinu Iesu quem diligebat Iesus ²⁴ innuit ergo huic Simon Petrus et dicit ei quis est de quo dicit ²⁵ itaque cum recubisset ille supra pectus Iesu dicit ei Domine quis est ²⁶ respondit Iesus ille est cui ego intinctum panem porrexero et cum intinxisset panem dedit Iudae Simonis Scariotis ²⁷ et post buccellam tunc introivit in illum Satanias dicit ei Iesus quod facis fac citius ²⁸ hoc autem nemo scivit discumbentium ad quid dixerit ei ²⁹ quidam enim putabant quia oculos habebat Iudas quia dicit ei Iesus eme ea quae opus sunt nobis ad diem festum aut egenis ut aliquid daret ³⁰ cum ergo accepisset ille buccellam exivit continuo erat autem nox ³¹ cum ergo exisset dicit Iesus nunc clarificatus est Filius hominis et Deus clarificatus est in eo ³² si Deus clarificatus est in eo et Deus clarificabit eum in semet ipso et continuo clarificabit eum ³³ filioli adhuc modicum vobiscum sum quaeritis me et sicut dixi Iudaeis quo ego vado vos non potestis venire et vobis dico modo ³⁴ mandatum novum do vobis ut diligatis invicem sicut dilexi vos ut et vos diligatis invicem ³⁵ in hoc cognoscent omnes quia mei discipuli estis si dilectionem habueritis ad invicem ³⁶ dicit ei Simon Petrus Domine quo vadis respondit Iesus quo ego vado non potes me modo sequi sequeris autem postea ³⁷ dicit ei Petrus quare non possum sequi te modo animam meam pro te ponam ³⁸ respondit Iesus animam tuam pro me ponis amen amen dico tibi non cantabit gallus donec me ter neges

John

Chapter 14

¹ non turbetur cor vestrum creditis in Deum et in me credite ² in domo Patris mei mansiones multae sunt si quo minus dixissem vobis quia vado parare vobis locum ³ et si abiero et praeparavero vobis locum iterum venio et accipiam vos ad me ipsum ut ubi

sum ego et vos sitis ⁴ et quo ego vado scitis et viam scitis ⁵ dicit ei Thomas Domine nescimus quo vadis et quomodo possumus viam scire ⁶ dicit ei Iesus ego sum via et veritas et vita nemo venit ad Patrem nisi per me ⁷ si cognovissetis me et Patrem meum utique cognovissetis et amodo cognoscitis eum et vidistis eum ⁸ dicit ei Philippus Domine ostende nobis Patrem et sufficit nobis ⁹ dicit ei Iesus tanto tempore vobiscum sum et non cognovistis me Philippe qui vidit me vidit et Patrem quomodo tu dicis ostende nobis Patrem ¹⁰ non credis quia ego in Patre et Pater in me est verba quae ego loquor vobis a me ipso non loquor Pater autem in me manens ipse facit opera ¹¹ non creditis quia ego in Patre et Pater in me est ¹² alioquin propter opera ipsa credite amen amen dico vobis qui credit in me opera quae ego facio et ipse faciet et maiora horum faciet quia ego ad Patrem vado ¹³ et quodcumque petieritis in nomine meo hoc faciam ut glorificetur Pater in Filio ¹⁴ si quid petieritis me in nomine meo hoc faciam ¹⁵ si diligitis me mandata mea servate ¹⁶ et ego rogabo Patrem et alium paracletum dabit vobis ut maneat vobiscum in aeternum ¹⁷ Spiritum veritatis quem mundus non potest accipere quia non videt eum nec scit eum vos autem cognoscitis eum quia apud vos manebit et in vobis erit ¹⁸ non relinquam vos orfanos veniam ad vos ¹⁹ adhuc modicum et mundus me iam non videt vos autem videtis me quia ego vivo et vos vivetis ²⁰ in illo die vos cognoscetis quia ego sum in Patre meo et vos in me et ego in vobis ²¹ qui habet mandata mea et servat ea ille est qui diligit me qui autem diligit me diligetur a Patre meo et ego diligam eum et manifestabo ei me ipsum ²² dicit ei Iudas non ille Scariotis Domine quid factum est quia nobis manifestaturus es te ipsum et non mundo ²³ respondit Iesus et dixit ei si quis diligit me sermonem meum servabit et Pater meus diliget eum et ad eum veniemus et mansiones apud eum faciemus ²⁴ qui non diligit me sermones meos non servat et sermonem quem audistis non est meus sed eius qui misit me Patris ²⁵ haec locutus sum vobis apud vos manens ²⁶ paracletus autem Spiritus Sanctus quem mittet Pater in nomine meo ille vos docebit omnia et suggeret vobis omnia quaecumque dixero vobis ²⁷ pacem relinquo vobis pacem meam do vobis non quomodo mundus dat ego do vobis non turbetur cor vestrum neque formidet ²⁸ audistis quia ego dixi vobis vado et venio ad vos si diligeretis me gauderetis utique quia vado ad Patrem quia Pater maior me est ²⁹ et nunc dixi vobis priusquam fiat ut cum factum fuerit credatis ³⁰ iam non multa loquar vobiscum venit enim princeps mundi huius et in me non habet quicquam ³¹ sed ut cognoscat mundus quia diligo Patrem et sicut mandatum dedit mihi Pater sic facio surgite eamus hinc

John

Chapter 15

¹ ego sum vitis vera et Pater meus agricola est ² omnem palmitem in me non ferentem fructum tollet eum et omnem qui fert fructum purgabit eum ut fructum plus adferat ³ iam vos mundi estis propter sermonem quem locutus sum vobis ⁴ manete in me et ego in vobis sicut palmes non potest ferre fructum a semet ipso nisi manserit in vite sic nec vos nisi in me manseritis ⁵ ego sum vitis vos palmites qui manet in me et ego in eo hic fert fructum multum quia sine me nihil potestis facere ⁶ si quis in me non manserit mittetur foras sicut palmes et aruit et colligent eos et in ignem mittunt et ardent ⁷ si manseritis in me et verba mea in vobis manserint quodcumque volueritis petetis et fiet vobis ⁸ in hoc clarificatus est Pater meus ut fructum plurimum adferatis et efficiamini mei discipuli ⁹ sicut dilexit me Pater et ego dilexi vos manete in dilectione mea ¹⁰ si praecepta mea servaveritis manebitis in dilectione mea sicut et ego Patris mei praecepta servavi et maneo in eius dilectione ¹¹ haec locutus sum vobis ut gaudium meum in vobis sit et gaudium vestrum impleatur ¹² hoc est praeceptum meum ut diligatis invicem sicut dilexi vos ¹³ maiorem hac dilectionem nemo habet ut animam suam quis ponat pro amicis suis ¹⁴ vos amici mei estis si feceritis quae ego praecipio vobis ¹⁵ iam non dico vos servos quia servus nescit quid facit dominus eius vos autem dixi amicos quia omnia quaecumque audiavi a Patre meo nota feci vobis ¹⁶ non vos me elegistis sed ego elegi vos et posui vos ut eatis et fructum adferatis et fructus vester maneat ut quodcumque petieritis Patrem in nomine meo det vobis ¹⁷ haec mando vobis ut diligatis invicem ¹⁸ si mundus vos odit scitote quia me priorem vobis odio habuit ¹⁹ si de mundo fuissetis mundus quod suum erat diligeret quia vero de mundo non estis sed ego elegi vos de mundo propterea odit vos mundus ²⁰ mementote sermonis mei quem ego dixi vobis non est servus maior domino suo si me persecuti sunt et vos persequentur si sermonem meum servaverunt et vestrum servabunt ²¹ sed haec omnia facient vobis propter nomen meum quia nesciunt eum qui misit me ²² si non venissem et locutus fuisset eis peccatum non haberent nunc autem excusationem non habent de peccato suo ²³ qui me odit et Patrem meum odit ²⁴ si opera non fecissem in eis quae nemo alius fecit peccatum non haberent nunc autem et viderunt et oderunt et

me et Patrem meum ²⁵ sed ut impleatur sermo qui in lege eorum scriptus est quia odio me habuerunt gratis ²⁶ cum autem venerit paracletus quem ego mittam vobis a Patre Spiritum veritatis qui a Patre procedit ille testimonium perhibebit de me ²⁷ et vos testimonium perhibetis quia ab initio mecum estis

John

Chapter 16

¹ haec locutus sum vobis ut non scandalizemini ² absque synagogis facient vos sed venit hora ut omnis qui interficit vos arbitretur obsequium se praestare Deo ³ et haec facient quia non noverunt Patrem neque me ⁴ sed haec locutus sum vobis ut cum venerit hora eorum reminiscamini quia ego dixi vobis ⁵ haec autem vobis ab initio non dixi quia vobiscum eram at nunc vado ad eum qui me misit et nemo ex vobis interrogat me quo vadis ⁶ sed quia haec locutus sum vobis tristitia implevit cor vestrum ⁷ sed ego veritatem dico vobis expedit vobis ut ego vadam si enim non abiero paracletus non veniet ad vos si autem abiero mittam eum ad vos ⁸ et cum venerit ille arguet mundum de peccato et de iustitia et de iudicio ⁹ de peccato quidem quia non credunt in me ¹⁰ de iustitia vero quia ad Patrem vado et iam non videbitis me ¹¹ de iudicio autem quia princeps mundi huius iudicatus est ¹² adhuc multa habeo vobis dicere sed non potestis portare modo ¹³ cum autem venerit ille Spiritus veritatis docebit vos in omnem veritatem non enim loquetur a semet ipso sed quaecumque audiet loquetur et quae ventura sunt adnuntiabit vobis ¹⁴ ille me clarificabit quia de meo accipiet et adnuntiabit vobis ¹⁵ omnia quaecumque habet Pater mea sunt propterea dixi quia de meo accipit et adnuntiabit vobis ¹⁶ modicum et iam non videbitis me et iterum modicum et videbitis me quia vado ad Patrem ¹⁷ dixerunt ergo ex discipulis eius ad invicem quid est hoc quod dicit nobis modicum et non videbitis me et iterum modicum et videbitis me et quia vado ad Patrem ¹⁸ dicebant ergo quid est hoc quod dicit modicum nescimus quid loquitur ¹⁹ cognovit autem Iesus quia volebant eum interrogare et dixit eis de hoc quaeritis inter vos quia dixi modicum et non videbitis me et iterum modicum et videbitis me ²⁰ amen amen dico vobis quia plorabitis et flebitis vos mundus autem gaudebit vos autem contristabimini sed tristitia vestra vertetur in gaudium ²¹ mulier cum parit tristitiam habet quia venit hora eius cum autem pepererit puerum iam non meminit pressurae propter gaudium quia natus est homo in mundum ²² et vos igitur nunc quidem tristitiam habetis iterum autem videbo vos et gaudebit cor vestrum et gaudium vestrum nemo tollit a vobis ²³ et in illo die me non rogabitis quicquam amen amen dico vobis si quid petieritis Patrem in nomine meo dabit vobis ²⁴ usque modo non petistis quicquam in nomine meo petite et accipietis ut gaudium vestrum sit plenum ²⁵ haec in proverbii locutus sum vobis venit hora cum iam non in proverbii loquar vobis sed palam de Patre adnuntiabo vobis ²⁶ illo die in nomine meo petetis et non dico vobis quia ego rogabo Patrem de vobis ²⁷ ipse enim Pater amat vos quia vos me amastis et credidistis quia ego a Deo exivi ²⁸ exivi a Patre et veni in mundum iterum relinquo mundum et vado ad Patrem ²⁹ dicunt ei discipuli eius ecce nunc palam loqueris et proverbium nullum dicis ³⁰ nunc scimus quia scis omnia et non opus est tibi ut quis te interroget in hoc credimus quia a Deo existi ³¹ respondit eis Iesus modo creditis ³² ecce venit hora et iam venit ut dispergamini unusquisque in propria et me solum relinquatis et non sum solus quia Pater mecum est ³³ haec locutus sum vobis ut in me pacem habeatis in mundo pressuram habetis sed confidite ego vici mundum

John

Chapter 17

¹ haec locutus est Iesus et sublevatis oculis in caelum dixit Pater venit hora clarifica Filium tuum ut Filius tuus clarificet te ² sicut dedisti ei potestatem omnis carnis ut omne quod dedisti ei det eis vitam aeternam ³ haec est autem vita aeterna ut cognoscant te solum verum Deum et quem misisti Iesum Christum ⁴ ego te clarificavi super terram opus consummavi quod dedisti mihi ut faciam ⁵ et nunc clarifica me tu Pater apud te ipsum claritatem quam habui priusquam mundus esset apud te ⁶ manifestavi nomen tuum hominibus quos dedisti mihi de mundo tui erant et mihi eos dedisti et sermonem tuum servaverunt ⁷ nunc cognoverunt quia omnia quae dedisti mihi abs te sunt ⁸ quia verba quae dedisti mihi dedi eis et ipsi acceperunt et cognoverunt vere quia a te exivi et crediderunt quia tu me misisti ⁹ ego pro eis rogo non pro mundo rogo sed pro his quos dedisti mihi quia tui sunt ¹⁰ et mea omnia tua sunt et tua mea sunt et clarificatus sum in eis ¹¹ et iam non sum in mundo et hii in mundo sunt et ego ad te venio Pater sancte serva eos in nomine tuo quos dedisti mihi ut sint unum sicut et nos ¹² cum essem cum eis ego servabam eos in nomine tuo quos dedisti mihi custodivi et nemo ex his perivit nisi filius perditionis ut scriptura impleatur ¹³ nunc autem ad te venio et haec loquor in mundo ut habeant gaudium meum impletum in semet ipsis ¹⁴ ego dedi eis sermonem tuum et mundus odio eos habuit quia non sunt de mundo sicut et ego non sum de mundo ¹⁵ non rogo ut tollas eos de mundo sed ut serves eos ex malo ¹⁶ de mundo non sunt sicut et ego non sum de mundo ¹⁷ sanctifica eos in veritate sermo tuus veritas est ¹⁸ sicut me misisti in mundum et ego misi eos in mundum ¹⁹ et pro eis ego sanctifico me ipsum ut sint et ipsi sanctificati in veritate ²⁰ non pro his autem rogo tantum sed et pro eis qui credituri sunt per verbum eorum in me ²¹ ut omnes unum sint sicut tu Pater in me et ego in te ut et ipsi in nobis unum sint ut mundus credat quia tu me misisti ²² et ego claritatem quam dedisti mihi dedi eis ut sint unum sicut nos unum sumus ²³ ego in eis et tu in me ut sint consummati in unum et cognoscat mundus quia tu me misisti et dilexisti eos sicut me dilexisti ²⁴ Pater quos dedisti mihi volo ut ubi ego sum et illi sint mecum ut videant claritatem meam quam dedisti mihi quia dilexisti me ante constitutionem mundi ²⁵ Pater iuste et mundus te non cognovit ego autem te cognovi et hii cognoverunt quia tu me misisti ²⁶ et notum feci eis nomen tuum et notum faciam ut dilectio qua dilexisti me in ipsis sit et ego in ipsis

John

Chapter 18

¹ haec cum dixisset Iesus egressus est cum discipulis suis trans torrentem Cedron ubi erat hortus in quem introivit ipse et discipuli eius ² sciebat autem et Iudas qui tradebat eum ipsum locum quia frequenter Iesus convenerat illuc cum discipulis suis ³ Iudas ergo cum accepisset cohortem et a pontificibus et Phariseis ministros venit illuc cum lanternis et facibus et armis ⁴ Iesus itaque sciens omnia quae ventura erant super eum processit et dicit eis quem quaeritis ⁵ responderunt ei Iesum Nazarenum dicit eis Iesus ego sum stabat autem et Iudas qui tradebat eum cum ipsis ⁶ ut ergo dixit eis ego sum abierunt retrorsum et ceciderunt in terram ⁷ iterum ergo eos interrogavit quem quaeritis illi autem dixerunt Iesum Nazarenum ⁸ respondit Iesus dixi vobis quia ego sum si ergo me quaeritis sinite hos abire ⁹ ut impleretur sermo quem dixit quia quos dedisti mihi non perdi ex ipsis quemquam ¹⁰ Simon ergo Petrus habens gladium eduxit eum et percussit pontificis servum et abscidit eius auriculam dextram erat autem nomen servo Malchus ¹¹ dixit ergo Iesus Petro mitte gladium in vaginam calicem quem dedit mihi Pater non bibam illum ¹² cohors ergo et tribunus et ministri Iudaeorum comprehenderunt Iesum et ligaverunt eum ¹³ et adduxerunt eum ad Annam primum erat enim socer Caiaphae qui erat pontifex anni illius ¹⁴ erat autem Caiaphas qui consilium dederat Iudaeis quia expedit unum hominem mori pro populo ¹⁵ sequebatur autem Iesum Simon Petrus et alius discipulus discipulus autem ille erat notus pontifici et introivit cum Iesu in atrium pontificis ¹⁶ Petrus autem stabat ad ostium foris exivit ergo discipulus alius qui erat notus pontifici et dixit ostiariae et introduxit Petrum ¹⁷ dicit ergo Petro ancilla ostiaria numquid et tu ex discipulis es hominis istius dicit ille non sum ¹⁸ stabant autem servi et ministri ad prunas quia frigus erat et calefiebant erat autem cum eis et Petrus stans et calefaciens se ¹⁹ pontifex ergo interrogavit Iesum de discipulis suis et de doctrina eius ²⁰ respondit ei Iesus ego palam locutus sum mundo ego semper docui in synagoga et in templo quo omnes Iudaei conveniunt et in occulto locutus sum nihil ²¹ quid me interrogas interroga eos qui audierunt quid locutus sum ipsis ecce hii sciunt quae dixerim ego ²² haec autem cum dixisset unus adsistens ministrorum dedit alapam Iesu dicens sic respondes pontifici ²³ respondit ei Iesus si male locutus sum testimonium perhibe de malo si autem bene quid me caedis ²⁴ et misit eum Annas ligatum ad Caiaphan pontificem ²⁵ erat autem Simon Petrus stans et

calefaciens se dixerunt ergo ei numquid et tu ex discipulis eius es negavit ille et dixit non sum ²⁶ dicit unus ex servis pontificis cognatus eius cuius abscidit Petrus auriculam nonne ego te vidi in horto cum illo ²⁷ iterum ergo negavit Petrus et statim gallus cantavit ²⁸ adducunt ergo Iesum a Caiapha in praetorium erat autem mane et ipsi non introierunt in praetorium ut non contaminarentur sed manducarent pascha ²⁹ exivit ergo Pilatus ad eos foras et dixit quam accusationem adfertis adversus hominem hunc ³⁰ responderunt et dixerunt ei si non esset hic malefactor non tibi tradidissemus eum ³¹ dixit ergo eis Pilatus accipite eum vos et secundum legem vestram iudicate eum dixerunt ergo ei Iudaei nobis non licet interficere quemquam ³² ut sermo Iesu impleretur quem dixit significans qua esset morte moriturus ³³ introivit ergo iterum in praetorium Pilatus et vocavit Iesum et dixit ei tu es rex Iudaeorum ³⁴ et respondit Iesus a temet ipso hoc dicis an alii tibi dixerunt de me ³⁵ respondit Pilatus numquid ego Iudaeus sum gens tua et pontifices tradiderunt te mihi quid fecisti ³⁶ respondit Iesus regnum meum non est de mundo hoc si ex hoc mundo esset regnum meum ministri mei decertarent ut non traderer Iudaeis nunc autem meum regnum non est hinc ³⁷ dixit itaque ei Pilatus ergo rex es tu respondit Iesus tu dicis quia rex sum ego ego in hoc natus sum et ad hoc veni in mundum ut testimonium perhibeam veritati omnis qui est ex veritate audit meam vocem ³⁸ dicit ei Pilatus quid est veritas et cum hoc dixisset iterum exivit ad Iudaeos et dicit eis ego nullam invenio in eo causam ³⁹ est autem consuetudo vobis ut unum dimittam vobis in pascha vultis ergo dimittam vobis regem Iudaeorum ⁴⁰ clamaverunt rursum omnes dicentes non hunc sed Barabban erat autem Barabbas latro

John

Chapter 19

¹ tunc ergo adprehendit Pilatus Iesum et flagellavit ² et milites plectentes coronam de spinis inposuerunt capiti eius et veste purpurea circumdederunt eum ³ et veniebant ad eum et dicebant have rex Iudaeorum et dabant ei alapas ⁴ exiit iterum Pilatus foras et dicit eis ecce adduco vobis eum foras ⁵ ut cognoscatis quia in eo nullam causam invenio et purpureum vestimentum et dicit eis ecce homo ⁶ cum ergo vidissent eum pontifices et ministri clamabant dicentes crucifige crucifige dicit eis Pilatus accipite eum vos et crucifigite ego enim non invenio in eo causam ⁷ responderunt ei Iudaei nos legem habemus et secundum legem debet mori quia Filium Dei se fecit ⁸ cum ergo audisset Pilatus hunc sermonem magis timuit ⁹ et ingressus est praetorium iterum et dicit ad Iesum unde es tu Iesus autem responsum non dedit ei ¹⁰ dicit ergo ei Pilatus mihi non loqueris nescis quia potestatem habeo crucifigere te et potestatem habeo dimittere te ¹¹ respondit Iesus non haberes potestatem adversum me ullam nisi tibi esset datum desuper propterea qui tradidit me tibi maius peccatum habet ¹² exinde quaerebat Pilatus dimittere eum Iudaei autem clamabant dicentes si hunc dimittis non es amicus Caesaris omnis qui se regem facit contradicit Caesari ¹³ Pilatus ergo cum audisset hos sermones adduxit foras Iesum et sedit pro tribunali in locum qui dicitur Lithostrotus hebraice autem Gabbatha ¹⁴ erat autem parasceve paschae hora quasi sexta et dicit Iudaeis ecce rex vester ¹⁵ illi autem clamabant tolle tolle crucifige eum dixit eis Pilatus regem vestrum crucifigam responderunt pontifices non habemus regem nisi Caesarem ¹⁶ tunc ergo tradidit eis illum ut crucifigeretur susceperunt autem Iesum et eduxerunt ¹⁷ et baiulans sibi crucem exivit in eum qui dicitur Calvariae locum hebraice Golgotha ¹⁸ ubi eum crucifixerunt et cum eo alios duos hinc et hinc medium autem Iesum ¹⁹ scripsit autem et titulum Pilatus et posuit super crucem erat autem scriptum Iesus Nazarenus rex Iudaeorum ²⁰ hunc ergo titulum multi legerunt Iudaeorum quia prope civitatem erat locus ubi crucifixus est Iesus et erat scriptum hebraice graece et latine ²¹ dicebant ergo Pilato pontifices Iudaeorum noli scribere rex Iudaeorum sed quia ipse dixit rex sum Iudaeorum ²² respondit Pilatus quod scripsi scripsi ²³ milites ergo cum crucifixissent eum acceperunt vestimenta eius et fecerunt quattuor partes unicuique militi partem et tunicam erat autem tunica inconsutilis desuper contexta per totum ²⁴ dixerunt ergo ad invicem non scindamus eam sed sortiamur de illa cuius sit ut scriptura impleatur dicens partiti sunt vestimenta mea sibi et in vestem meam miserunt sortem et milites quidem haec fecerunt ²⁵ stabant autem iuxta crucem Iesu mater eius et soror matris eius Maria Cleopae et Maria Magdalene ²⁶ cum vidisset ergo Iesus matrem et discipulum stantem quem diligebat dicit matri suae mulier ecce filius tuus ²⁷ deinde dicit discipulo ecce mater tua et ex illa hora accepit eam discipulus in sua ²⁸ postea sciens Iesus quia iam omnia consummata sunt ut consummaretur scriptura dicit sitio ²⁹ vas ergo positum erat aceto plenum illi autem spongiam plenam aceto hysopo circumponentes obtulerunt ori eius ³⁰ cum ergo accepisset Iesus acetum dixit consummatum est et inclinato capite

tradidit spiritum³¹ Iudaei ergo quoniam parasceve erat ut non remanerent in cruce corpora sabbato erat enim magnus dies ille sabbati rogaverunt Pilatum ut frangerentur eorum crura et tollerentur³² venerunt ergo milites et primi quidem fregerunt crura et alterius qui crucifixus est cum eo³³ ad Iesum autem cum venissent ut viderunt eum iam mortuum non fregerunt eius crura³⁴ sed unus militum lancea latus eius aperuit et continuo exivit sanguis et aqua³⁵ et qui vidit testimonium perhibuit et verum est eius testimonium et ille scit quia vera dicit ut et vos credatis³⁶ facta sunt enim haec ut scriptura impleatur os non comminuetis ex eo³⁷ et iterum alia scriptura dicit videbunt in quem transfixerunt³⁸ post haec autem rogavit Pilatum Ioseph ab Arimathia eo quod esset discipulus Iesu occultus autem propter metum Iudaeorum ut tolleret corpus Iesu et permisit Pilatus venit ergo et tulit corpus Iesu³⁹ venit autem et Nicodemus qui venerat ad Iesum nocte primum ferens mixturam murrae et aloes quasi libras centum⁴⁰ acceperunt ergo corpus Iesu et ligaverunt eum linteis cum aromatibus sicut mos Iudaeis est sepelire⁴¹ erat autem in loco ubi crucifixus est hortus et in horto monumentum novum in quo nondum quisquam positus erat⁴² ibi ergo propter parasceven Iudaeorum quia iuxta erat monumentum posuerunt Iesum

John

Chapter 20

¹ una autem sabbati Maria Magdalene venit mane cum adhuc tenebrae essent ad monumentum et videt lapidem sublatum a monumento ² cucurrit ergo et venit ad Simonem Petrum et ad alium discipulum quem amabat Iesus et dicit eis tulerunt Dominum de monumento et nescimus ubi posuerunt eum ³ exiit ergo Petrus et ille alius discipulus et venerunt ad monumentum ⁴ currebant autem duo simul et ille alius discipulus praecucurrit citius Petro et venit primus ad monumentum ⁵ et cum se inclinasset videt posita linteamina non tamen introivit ⁶ venit ergo Simon Petrus sequens eum et introivit in monumentum et videt linteamina posita ⁷ et sudarium quod fuerat super caput eius non cum linteaminibus positum sed separatim involutum in unum locum ⁸ tunc ergo introivit et ille discipulus qui venerat primus ad monumentum et vidit et credidit ⁹ nondum enim sciebant scripturam quia oportet eum a mortuis resurgere ¹⁰ abierunt ergo iterum ad semet ipsos discipuli ¹¹ Maria autem stabat ad monumentum foris plorans dum ergo fleret inclinavit se et prospexit in monumentum ¹² et vidit duos angelos in albis sedentes unum ad caput et unum ad pedes ubi positum fuerat corpus Iesu ¹³ dicunt ei illi mulier quid ploras dicit eis quia tulerunt Dominum meum et nescio ubi posuerunt eum ¹⁴ haec cum dixisset conversa est retrorsum et videt Iesum stantem et non sciebat quia Iesus est ¹⁵ dicit ei Iesus mulier quid ploras quem quaeris illa existimans quia hortulanus esset dicit ei domine si tu sustulisti eum dicito mihi ubi posuisti eum et ego eum tollam ¹⁶ dicit ei Iesus Maria conversa illa dicit ei rabboni quod dicitur magister ¹⁷ dicit ei Iesus noli me tangere nondum enim ascendi ad Patrem meum vade autem ad fratres meos et dic eis ascendo ad Patrem meum et Patrem vestrum et Deum meum et Deum vestrum ¹⁸ venit Maria Magdalene adnuntians discipulis quia vidi Dominum et haec dixit mihi ¹⁹ cum esset ergo sero die illo una sabbatorum et fores essent clausae ubi erant discipuli propter metum Iudaeorum venit Iesus et stetit in medio et dicit eis pax vobis ²⁰ et hoc cum dixisset ostendit eis manus et latus gavisi sunt ergo discipuli viso Domino ²¹ dixit ergo eis iterum pax vobis sicut misit me Pater et ego mitto vos ²² hoc cum dixisset insuflavit et dicit eis accipite Spiritum Sanctum ²³ quorum remiseritis peccata remittuntur eis quorum retinueritis detenta sunt ²⁴ Thomas autem unus ex duodecim qui dicitur Didymus non erat cum eis quando venit Iesus ²⁵ dixerunt ergo ei alii discipuli vidimus Dominum ille autem dixit eis nisi videro in manibus eius figuram clavorum et mittam digitum meum in locum clavorum et mittam manum meam in latus eius non credam ²⁶ et post dies octo iterum erant discipuli eius intus et Thomas cum eis venit Iesus ianuis clausis et stetit in medio et dixit pax vobis ²⁷ deinde dicit Thomae infer digitum tuum huc et vide manus meas et adfer manum tuam et mitte in latus meum et noli esse incredulus sed fidelis ²⁸ respondit Thomas et dixit ei Dominus meus et Deus meus ²⁹ dicit ei Iesus quia vidisti me credidisti beati qui non viderunt et crediderunt ³⁰ multa quidem et alia signa fecit Iesus in conspectu discipulorum suorum quae non sunt scripta in libro hoc ³¹ haec autem scripta sunt ut credatis quia Iesus est Christus Filius Dei et ut credentes vitam habeatis in nomine eius

John

Chapter 21

¹ postea manifestavit se iterum Iesus ad mare Tiberiadis manifestavit autem sic ² erant simul Simon Petrus et Thomas qui dicitur Didymus et Nathanahel qui erat a Cana Galilaeae et filii Zebedaei et alii ex discipulis eius duo ³ dicit eis Simon Petrus vado piscari dicunt ei venimus et nos tecum et exierunt et ascenderunt in navem et illa nocte nihil prendiderunt ⁴ mane autem iam facto stetit Iesus in litore non tamen cognoverunt discipuli quia Iesus est ⁵ dicit ergo eis Iesus pueri numquid pulmentarium habetis responderunt ei non ⁶ dixit eis mittite in dexteram navigii rete et invenietis miserunt ergo et iam non valebant illud trahere a multitudine piscium ⁷ dicit ergo discipulus ille quem diligebat Iesus Petro Dominus est Simon Petrus cum audisset quia Dominus est tunicam succinxit se erat enim nudus et misit se in mare ⁸ alii autem discipuli navigio venerunt non enim longe erant a terra sed quasi a cubitis ducentis trahentes rete piscium ⁹ ut ergo descenderunt in terram viderunt prunas positas et piscem superpositum et panem ¹⁰ dicit eis Iesus adferte de piscibus quos prendidistis nunc ¹¹ ascendit Simon Petrus et traxit rete in terram plenum magnis piscibus centum quinquaginta tribus et cum tanti essent non est scissum rete ¹² dicit eis Iesus venite prandete et nemo audebat discentium interrogare eum tu quis es scientes quia Dominus esset ¹³ et venit Iesus et accepit panem et dat eis et piscem similiter ¹⁴ hoc iam tertio manifestatus est Iesus discipulis cum surrexisset a mortuis ¹⁵ cum ergo prandissent dicit Simoni Petro Iesus Simon Iohannis diligis me plus his dicit ei etiam Domine tu scis quia amo te dicit ei pasce agnos meos ¹⁶ dicit ei iterum Simon Iohannis diligis me ait illi etiam Domine tu scis quia amo te dicit ei pasce agnos meos ¹⁷ dicit ei tertio Simon Iohannis amas me contristatus est Petrus quia dixit ei tertio amas me et dicit ei Domine tu omnia scis tu scis quia amo te dicit ei pasce oves meas ¹⁸ amen amen dico tibi cum esses iunior cingebas te et ambulabas ubi volebas cum autem senueris extendes manus tuas et alius te cinget et ducet quo non vis ¹⁹ hoc autem dixit significans qua morte clarificaturus esset Deum et hoc cum dixisset dicit ei sequere me ²⁰ conversus Petrus vidit illum discipulum quem diligebat Iesus sequentem qui et recubuit in cena super pectus eius et dixit Domine quis est qui tradit te ²¹ hunc ergo cum vidisset Petrus dicit Iesu Domine hic autem quid ²² dicit ei Iesus si sic eum volo manere donec veniam quid ad te tu me sequere ²³ exivit ergo sermo iste in fratres quia discipulus ille non moritur et non dixit ei Iesus non moritur sed si sic eum volo manere donec venio quid ad te ²⁴ hic est discipulus qui testimonium perhibet de his et scripsit haec et scimus quia verum est testimonium eius ²⁵ sunt autem et alia multa quae fecit Iesus quae si scribantur per singula nec ipsum arbitror mundum capere eos qui scribendi sunt libros amen

Leviticus

Chapter 1

¹ And the LORD called to Moses and spoke to him out of the tabernacle of the congregation, saying, ² Speak to the sons of Israel and say to them, If any one of you brings an offering to the LORD, you shall bring your offering of the cattle, of the herd and of the flock.

³ If his offering *is* a burnt sacrifice of the herd, let him offer a male without blemish. He shall offer it of his own voluntary will at the door of the tabernacle of the congregation before the LORD. ⁴ And he shall put his hand on the head of the burnt offering. And it shall be accepted for him to make atonement for him. ⁵ And he shall kill the young bull before the LORD. And the priests, Aaron's sons, shall bring the blood and sprinkle the blood all around on the altar that *is by* the door of the tabernacle of the congregation. ⁶ And he shall skin the burnt offering and cut it into its pieces. ⁷ And the sons of Aaron the priest shall put fire on the altar and lay the wood in order on the fire. ⁸ And the priests, Aaron's sons, shall arrange the parts with the head and the fat on the wood that *is on* the fire on the altar. ⁹ But its inward parts and its legs he shall wash in water. And the priest shall burn all on the altar, a burnt sacrifice, an offering made by fire, of a sweet savor to the LORD.

¹⁰ And if his offering *is* of the flocks, of the sheep, or of the goats, for a burnt offering, he shall bring a male without blemish. ¹¹ And he shall kill it on the side of the altar northward before the LORD. And the priests, Aaron's sons, shall sprinkle its blood all around on the altar. ¹² And he shall cut it into its pieces, with its head and its fat. And the priest shall arrange on the wood that *is on* the fire, which *is on* the altar. ¹³ But he shall wash the inward parts and the legs in water; and the priest shall bring near all of *it* and burn it on the altar. It *is* a burnt sacrifice, a fire offering of a sweet fragrance to the LORD. ¹⁴ And if the burnt sacrifice for his offering to the LORD *is* out of fowls, then he shall bring his offering of turtle-doves or of young pigeons. ¹⁵ And the priest shall bring it to the altar, and wring off its head and burn *it* on the altar. And its blood shall be drained at the side of the altar. ¹⁶ And he shall pluck away its crop with its feathers, and throw it beside the altar on the east part, by the place of the ashes. ¹⁷ And he shall cut it in two with the wings of it, not dividing *it*. And the priest shall burn it on the altar, on the wood that *is on* the fire. It *is* a burnt sacrifice, an offering made by fire, of a sweet savor to the LORD.

Leviticus

Chapter 2

¹ And when anyone will offer a food offering to the LORD, his offering shall be *of* fine flour. And he shall pour oil on it and put frankincense on it. ² And he shall bring it to Aaron's sons, the priests. And he shall take out of it his handful of flour and its oil, with all its frankincense. And the priest shall burn the memorial of it on the altar, an offering made by fire, of a sweet savor to the LORD. ³ And the rest of the food offering *shall be* Aaron's and his sons', most holy of the offerings of the LORD made by fire. ⁴ And if you bring a sacrifice of a food offering baked in the oven, *it shall be* unleavened cakes of fine flour mixed with oil, or unleavened wafers anointed with oil. ⁵ And if your offering *is* a food offering on the griddle, your offering shall be of fine flour unleavened, mixed with oil. ⁶ You shall break it in pieces and pour oil on it. It *is* a food offering. ⁷ And if your offering *is* a food offering in the frying pan, it shall be made *of* fine flour with oil. ⁸ And you shall bring the food offering that is made of *these* things to the LORD. And when it is presented to the priest, he shall bring it to the altar. ⁹ And the priest shall take from the food offering a memorial of it, and shall burn *it* on the altar. It is an offering made by fire, of a sweet savor to the LORD. ¹⁰ And that which is left of the food offering *shall be* Aaron's and his sons: *it is* most holy of the offerings of the LORD made by fire.

¹¹ Any food offering which you shall bring to the LORD shall not be made with leaven. For you shall burn no leaven, nor any

honey, in any offering of the LORD made by fire. ¹² As an offering of the firstfruits, you shall bring them to the LORD. But they shall not be burned on the altar for a sweet savor. ¹³ And every sacrifice of your food offering shall you season with salt. And you shall not allow the salt of the covenant of your God to be lacking from your food offering. You shall offer salt with all your offerings. ¹⁴ And if you bring a food offering of your firstfruits to the LORD, green ears roasted by fire, kernels of a garden, you shall bring near for a food offering your firstfruits, ¹⁵ And you shall put oil on it and lay frankincense on it. *It is a food offering.* ¹⁶ And the priest shall burn it as incense with its memorial offering from its kernels and from its oil, besides all its frankincense, a fire offering to the LORD.

Leviticus

Chapter 3

¹ And if his offering *is* a sacrifice of peace offering, if he offers from the herd, whether it is a male or female, he shall offer it without blemish before the LORD. ² And he shall lay his hand on the head of his offering, and kill it *at* the door of the tabernacle of the congregation. And the priests, Aaron's sons, shall sprinkle the blood on the altar all around. ³ And he shall bring near from the sacrifice the peace offering, a fire offering to the LORD. The fat that covers the inward parts, all the fat that *is* on the inward parts, ⁴ and the two kidneys, and the fat on them, on the loins, and the fold above the liver, with the kidneys, he shall remove. ⁵ And Aaron's sons shall burn it on the altar, on the burnt sacrifice on the wood, which is on the fire. *It is an offering made by fire, of a sweet savor to the LORD.*

⁶ And if his offering for a sacrifice of peace offering to the LORD *is* of the flocks, male or female, he shall bring it without blemish. ⁷ If he is bringing near a sheep for his offering, then he shall bring it near before the LORD. ⁸ And *he* shall lay his hand on the head of his offering and kill it before the tabernacle of the congregation. And Aaron's sons shall sprinkle its blood all around on the altar. ⁹ And he shall offer of the sacrifice of the peace offering, a fire offering to the LORD. He shall take away its fat, all its fat next to the backbone, and all the fat that covers the inward parts, and all the fat that *is* on the inward parts, ¹⁰ and the two kidneys, and the fat that *is* on them, which *is* on the loins, and the fold above the liver, beside the kidneys, he shall remove it. ¹¹ And the priest shall burn it on the altar, bread of the fire offering to the LORD. ¹² And if his offering *is* a goat, then he shall bring it near before the LORD. ¹³ And *he* shall lay his hand on its head and kill it before the tabernacle of the congregation. And the sons of Aaron shall sprinkle its blood on the altar all around. ¹⁴ And he shall offer his offering of it, a fire offering to the LORD, the fat that covers the inward parts, and all the fat on the inward parts, ¹⁵ and the two kidneys, and the fat on them, which *is* on the loins, and the fold above the liver, beside the kidneys, he shall remove. ¹⁶ And the priest shall burn them on the altar, bread of the fire offering for a sweet savor. All the fat *is* the LORD's. ¹⁷ *It shall be* a statute forever for your generations throughout all your dwellings, that you eat neither fat nor blood.

Leviticus

Chapter 4

¹ And the LORD spoke to Moses saying, ² Speak to the sons of Israel, saying: If a soul shall sin through ignorance against any

of the commandments of the LORD *concerning things* which ought not to be done, and shall do any one of them,³ if the priest who is anointed sins, resulting in guilt to the people, then he shall bring for his sin, which he has sinned, a young bull, a son of the herd, a perfect one, to the LORD for a sin offering.⁴ And he shall bring the young bull to the door of the tabernacle of the congregation before the LORD, and *he* shall lay his hand on the young bull's head, and kill the young bull before the LORD.⁵ And the priest who is anointed shall take of the young bull's blood, and shall bring it to the tabernacle of the congregation.⁶ And the priest shall dip his finger in the blood and sprinkle of the blood seven times before the LORD, at the front of the veil of the holy place.⁷ And the priest shall put *some* of the blood on the horns of the altar of sweet incense before the LORD, which *is* in the tabernacle of the congregation. And he shall pour all the blood of the young bull at the bottom of the altar of burnt offering, which is at the door of the tabernacle of the congregation.⁸ And he shall lift up from it all the fat of the young bull for the sin offering; the fat that covers the inward parts, and all the fat on the inward parts,⁹ and the two kidneys, and the fat on them, beside the loins, and he shall remove the fold above the liver, with the kidneys.¹⁰ Even as it was lifted from the young bull of the sacrifice of peace offerings, the priest shall burn them on the altar of the burnt offering.¹¹ And the skin of the young bull, and all its flesh, with its head, and with its legs, and its inward parts, and its dung,¹² even the whole bull shall he carry forth outside the camp to a clean place, where the ashes are poured out, and burn it on the wood with fire. It shall be burned where the ashes are poured out.

¹³ And if the whole company of Israel sins through ignorance, and the thing is hidden from the eyes of the assembly, and if they do that which ought not to be done to any of all the commands of the LORD, and are guilty;¹⁴ when the sin is known which they have sinned against it, then the congregation shall bring near a young bull for the sin, and bring him before the tabernacle of the congregation.¹⁵ And the elders of the congregation shall lay their hands on the head of the young bull before the LORD, and the young bull shall be killed before the LORD.¹⁶ And the priest that is anointed shall bring of the young bull's blood to the tabernacle of the congregation.¹⁷ And the priest shall dip his finger in the blood and sprinkle seven times before the LORD, before the veil.¹⁸ And he shall put *some* of the blood on the horns of the altar which is before the LORD, which is in the tabernacle of the congregation. And he shall pour out all the blood at the bottom of the altar of burnt offering, which is at the door of the tabernacle of the congregation.¹⁹ And he shall take all its fat from it and burn *it* on the altar.²⁰ And he shall do with the young bull as he did with the young bull for a sin offering; so shall he do to it. And the priest shall make an atonement for them, and it shall be forgiven them.²¹ And he shall carry forth the young bull outside the camp, and burn it as he burned the first bull. It *is* a sin offering for the congregation.

²² When a ruler has sinned and through ignorance has acted against one of the commands of the LORD his God, which *is* not to be done, and is guilty;²³ or if his sin which he has sinned shall be made known to him, he shall bring his offering, a kid of the goats, a male without blemish.²⁴ And he shall lay his hand on the head of the goat and kill it in the place where he kills the burnt offering before the LORD. It *is* a sin offering.²⁵ And the priest shall take of the blood of the sin offering with his finger, and put *it* on the horns of the altar of burnt offering, and shall pour out its blood at the bottom of the altar of burnt offering.²⁶ And he shall burn all its fat on the altar, as the fat of the sacrifice of peace offerings. And the priest shall make an atonement for him for his sin, and it shall be forgiven him.

²⁷ And if any one of the people of the land sins through ignorance, by doing that which is not to be done against one of the commands of the LORD, and is guilty;²⁸ or if his sin which he has sinned shall be made known to him, then he shall bring his offering, a ewe of the goats, a female without blemish, for his sin which he has sinned.²⁹ And he shall lay his hand on the head of the sin offering, and kill the sin offering in the place of the burnt offering.³⁰ And the priest shall take of its blood with his finger and put *it* on the horns of the altar of burnt offering, and shall pour out all the blood of it at the bottom of the altar.³¹ And he shall take away all its fat, as the fat is taken away from the sacrifice of peace offerings. And the priest shall burn *it* on the altar for a sweet savor to the LORD. And the priest shall make an atonement for him, and it shall be forgiven him.³² And if he brings a lamb for a sin offering, he shall bring a female without blemish.³³ And he shall lay his hand on the head of the sin offering, and kill it for a sin offering in the place where he kills the burnt offering.³⁴ And the priest shall take of the blood of the sin offering with his finger and put *it* on the horns of the altar of burnt offering, and shall pour out all its blood at the bottom of the altar.³⁵ And he shall take away all the fat of it, as the fat of the lamb is taken away from the sacrifice of the peace offerings. And the priest shall burn them on the altar, on the fire offerings to the LORD. And the priest shall make an atonement for his sin that he has sinned, and it shall be forgiven him.

Leviticus

Chapter 5

¹ And if a soul sins and hears the voice of swearing, and *is* a witness, and he has seen or known, if he does not tell it, then he shall bear his iniquity. ² Or if a soul touches any unclean thing, whether a dead body of an unclean beast, or a dead body of unclean cattle, or the dead body of unclean swarming things, and *if* it is hidden from him that he is unclean and guilty-- ³ or if he touches the uncleanness of man, whatever uncleanness by which he is unclean, and it is hidden from him, and he knows, then he shall be guilty. ⁴ Or if a soul swears, pronouncing with *his* lips to do evil or to do good, whatever it is that a man speaks rashly with an oath, and it is hidden from him, and he knows, then he shall be guilty of one of these. ⁵ And it shall be when he is guilty in one of these, he shall confess that in which he has sinned. ⁶ And he shall bring his trespass offering to the LORD for his sin which he has sinned, a female from the flock, a lamb or a doe of the goats, for a sin offering. And the priest shall make an atonement for him for his sin.

⁷ And if his hand cannot reach to a lamb, then he shall bring for his trespass which he has committed, two turtle-doves or two young pigeons to the LORD-- one for a sin offering, and the other for a burnt offering. ⁸ And he shall bring them to the priest, who shall offer for the sin offering first, and shall wring off its head from its neck, but shall not divide *it*. ⁹ And he shall sprinkle of the blood of the sin offering on the side of the altar, and the rest of the blood shall be drained at the bottom of the altar. *It is a sin offering.* ¹⁰ And he shall offer the second for a burnt offering, according to the ordinance. And the priest shall make an atonement for him for his sin which he has sinned, and it shall be forgiven him. ¹¹ But if he is not able to bring two turtle-doves, or two young pigeons, then he that sinned shall bring for his offering the tenth part of an ephah of fine flour for a sin offering. He shall put no oil on it, neither shall he put frankincense on it. For it *is* a sin offering. ¹² And he shall bring it to the priest, and the priest shall take his full handful of it, a memorial of it, and burn *it* on the altar, on the fire offering to the LORD. *It is a sin offering.* ¹³ And the priest shall make an atonement for him for his sin that he has sinned in one of these, and it shall be forgiven him. *And the rest shall be the priest's, as a food offering.*

¹⁴ And the LORD spoke to Moses, saying, ¹⁵ If a soul commits a trespass and sins through ignorance in the holy things of the LORD, then he shall bring for his trespass to the LORD a ram without blemish out of the flock, together with an amount set by you, by shekels of silver, after the shekel of the sanctuary, for a trespass offering. ¹⁶ And he shall make it good *in* which he has sinned, in the holy thing, and he shall add the fifth part of it, and give it to the priest. And the priest shall make an atonement for him with the ram of the trespass offering, and it shall be forgiven him. ¹⁷ And if a soul sins, and he has done that which ought not to be done, any one from all the commands of the LORD, and does not know, and he is guilty and bears his iniquity; ¹⁸ then he shall bring a ram without blemish out of the flock, at your evaluation, for a trespass offering, to the priest. And the priest shall make an atonement for him for his ignorance in which he erred without knowing it, and it shall be forgiven him. ¹⁹ *It is a trespass offering. He has certainly trespassed against the LORD.*

Leviticus

Chapter 6

¹ And the LORD spoke to Moses, saying, ² If a soul sins, and acts unfaithfully against the LORD, and lies to his neighbor as to a deposit-- or as to security, or by robbery, or has extorted his neighbor, ³ or has found that which was lost and lies concerning it and swears falsely-- in any of all *these* that a man does, sinning in it, ⁴ then, it shall be, because he sinned and is guilty, he shall pay back that which he got by robbery; or if he robbed the thing extorted; or the deposit which had been deposited with him; or the lost thing which he had found; ⁵ or all that which he swore about falsely, --he shall even repay it in its principal, and the fifth

part he shall add to it, to whomever it belongs. He shall give it on the day of his guilt offering. ⁶ And he shall bring his trespass offering to the LORD, a ram without blemish out of the flock, together with an amount set by you, for a trespass offering, to the priest. ⁷ And the priest shall make an atonement for him before the LORD, and it shall be forgiven him for anything of all that he has done by being guilty in it.

⁸ And the LORD spoke to Moses, saying, ⁹ Command Aaron and his sons, saying, This *is* the law of the burnt offering. It is the burnt offering for burning on the altar all night to the morning, and the fire of the altar shall be burning in it. ¹⁰ And the priest shall put on his linen garment. And he shall put his linen breeches on his flesh and take up the ashes which the fire has consumed with the burnt offering on the altar. And he shall put them beside the altar. ¹¹ And he shall strip off his garments and put on other garments, and carry forth the ashes outside the camp to a clean place. ¹² And the fire on the altar shall be kept burning on it. It shall not be put out. And the priest shall burn wood on it every morning, and lay the burnt offering in order on it. And he shall burn on it the fat of the peace offerings. ¹³ The fire shall always be burning on the altar. It shall never go out.

¹⁴ And this *is* the law of the food offering. The sons of Aaron shall offer it before the LORD before the altar. ¹⁵ And he shall take from it his handful of the flour of the food offering, and of the oil of it, and all the frankincense which is on the food offering, and shall burn *it* on the altar for a sweet savor, the memorial of it, to the LORD. ¹⁶ And the rest of it Aaron and his sons shall eat. It shall be eaten *with* unleavened bread in the holy place. They shall eat it in the court of the tabernacle of the congregation. ¹⁷ It shall not be baked with leaven. I have given it as their portion of My offerings made by fire. It *is* most holy, as is the sin offering, and as the trespass offering is. ¹⁸ All the males among the sons of Aaron shall eat of it. *It shall be* a statute forever in your generations concerning the offerings of the LORD made by fire. Everyone that touches them shall be holy. ¹⁹ And the LORD spoke to Moses saying, ²⁰ This *is* the offering of Aaron and of his sons, which they shall offer to the LORD in the day *he is* anointed, the tenth part of an ephah of fine flour for a continual food offering, half of it in the morning and half of it at night. ²¹ It shall be made in a pan with oil; you shall bring it in. And you shall offer the baked pieces of the food offering, a sweet savor to the LORD. ²² And the priest of his sons, who is anointed in his stead, shall offer it. *It is* a statute forever to the LORD. It shall be wholly burnt. ²³ For every food offering for the priest shall be wholly burnt. It shall not be eaten.

²⁴ And the LORD spoke to Moses saying, ²⁵ Speak to Aaron and to his sons, saying, This *is* the law of the sin offering. In the place where the burnt offering is killed, the sin offering shall be killed before the LORD. It *is* most holy. ²⁶ The priest who offers it for sin shall eat it. It shall be eaten in the holy place, in the court of the tabernacle of the congregation. ²⁷ Whatever shall touch its flesh shall be holy. And when any of its blood is sprinkled on any garment, you shall wash that on which it was sprinkled in the holy place. ²⁸ But the earthen vessel in which it is boiled shall be broken. And if it is boiled in a bronze pot, it shall be both scoured and rinsed in water. ²⁹ All the males among the priests shall eat of it. It *is* most holy. ³⁰ And no sin offering, of which *any* of the blood is brought into the tabernacle of the congregation for atonement in the sanctuary, shall be eaten. It shall be burned up in the fire.

Leviticus

Chapter 7

¹ And this *is* the law of the trespass offering. It is most holy. ² In the place where they kill the burnt offering, they shall kill the trespass offering. And he shall sprinkle its blood on the altar all around. ³ And he shall offer all its fat; he shall offer the fat tail of it, and the fat that covers the inward parts, ⁴ and the two kidneys, and the fat on them, on the loins, and the fold above the liver, beside the kidneys, he shall take away. ⁵ And the priest shall burn them on the altar for a fire offering to the LORD. It is a trespass offering. ⁶ Every male among the priests shall eat of it. It shall be eaten in the holy place. It *is* most holy. ⁷ As the sin offering, so *is* the trespass offering. There is one law for them. The priest that makes atonement with it, it is his. ⁸ And the priest that offers any man's burnt offering, that priest shall have the skin of the burnt offering which he has offered; it is his. ⁹ And all the food offering that is baked in the oven, and all that is dressed in the frying-pan and on the griddle, shall be the priest's that offers

it; it is his. ¹⁰ And every food offering mixed with oil, or dry, shall all the sons of Aaron have, one like another.

¹¹ And this *is* the law of the sacrifice of peace offerings which he shall offer to the LORD. ¹² If he offers it for a thanksgiving, then he shall offer with the sacrifice of thanksgiving unleavened cakes mixed with oil, and unleavened wafers anointed with oil, and cakes mixed with oil, of fine flour, fried. ¹³ Besides the cakes, he shall offer *for* his offering leavened bread with the sacrifice of thanksgiving of his peace offerings. ¹⁴ And from it he shall offer one cake out of the whole sacrifice for a heave offering to the LORD, to the priest that sprinkles the blood of the peace offerings; it is his. ¹⁵ And the flesh of the sacrifice of his peace offerings for thanksgiving shall be eaten the same day that it is offered. He shall not leave any of it until the morning. ¹⁶ But if the sacrifice of his offering *is* a vow, or a voluntary offering, it shall be eaten the same day that he offers his sacrifice. And on the next day also the rest of it shall be eaten. ¹⁷ But the rest of the flesh of the sacrifice on the third day shall be burned with fire. ¹⁸ And if *any* of the flesh of the sacrifice of the peace offerings is eaten at all the third day, it shall not be accepted, neither shall it be imputed to him who offers it. It shall be an abomination, and the soul that eats of it shall bear his iniquity. ¹⁹ And the flesh that touches any unclean *thing* shall not be eaten. It shall be burned with fire. And as for the flesh, all who are clean shall eat of it. ²⁰ But the soul that eats *of* the flesh of the sacrifice of peace offerings that pertain to the LORD, having his uncleanness on him, even that soul shall be cut off from his people. ²¹ And the soul that shall touch any unclean *thing*, of the uncleanness of man, or any unclean animal, or an unclean abominable thing, and eat of the flesh of the sacrifice of peace offerings which pertain to the LORD, even that soul shall be cut off from his people. ²² And the LORD spoke to Moses saying, ²³ Speak to the sons of Israel, saying, You shall not eat any fat of ox, or of sheep, or of goat. ²⁴ And the fat of a dead body, and the fat of a thing torn, may be used in any other use. But you shall in no way eat it. ²⁵ For whoever eats the fat of the beast of which men offer an offering made by fire to the LORD, even the soul that eats *it* shall be cut off from his people. ²⁶ And you shall not eat any blood, of fowl or of beast, in any of your dwellings. ²⁷ Any soul who eats any blood, even that soul shall be cut off from his people. ²⁸ And the LORD spoke to Moses saying, ²⁹ Speak to the sons of Israel, saying, He who offers the sacrifice of his peace offerings to the LORD, shall bring his sacrifice to the LORD of the sacrifice of his peace offerings. ³⁰ His own hands shall bring in the fire offerings of the LORD. He shall bring the fat with the breast, so that the breast may be waved *for* a wave-offering before the LORD. ³¹ And the priest shall burn the fat on the altar. But the breast shall be Aaron's and his sons'. ³² And you shall give the right shoulder to the priest *for* a heave offering of the sacrifices of your peace offerings. ³³ He among the sons of Aaron who offers the blood of the peace offerings, and the fat, shall have the right shoulder *for his* part. ³⁴ For I have taken the wave breast and the heave shoulder from the sons of Israel, from the sacrifices of their peace offerings, and have given them to Aaron the priest and to his sons by a statute forever from among the sons of Israel.

³⁵ This is the *portion* of the anointing of Aaron, and of the anointing of his sons, out of the offerings of the LORD made by fire, in the day he presented them to minister to the LORD in the priest's office, ³⁶ which the LORD commanded to be given to them of the sons of Israel, in the day that He anointed them as a statute forever throughout their generations. ³⁷ This *is* the law of the burnt offering, of the food offering, and of the sin offering, and of the trespass offering, and of the consecrations, and of the sacrifices of the peace offerings, ³⁸ which the LORD commanded Moses in Mount Sinai, in the day that He commanded the sons of Israel to offer their sacrifices to the LORD, in the wilderness of Sinai.

Leviticus

Chapter 8

¹ And the LORD spoke to Moses, saying, ² Take Aaron, and his sons with him, and the garments, and the anointing oil, and a young bull for the sin offering, and two rams, and a basket of unleavened bread. ³ And gather all the congregation together to the door of the tabernacle of the congregation. ⁴ And Moses did as the LORD had commanded him. And the assembly was gathered together to the door of the tabernacle of the congregation. ⁵ And Moses said to the assembly, This *is* the thing which the LORD commanded to be done. ⁶ And Moses brought Aaron and his sons, and washed them with water. ⁷ And he put on him

the tunic, and girded him with the girdle, and clothed him with the robe, and put the ephod on him, and girded him with the embroidered girdle of the ephod, and bound *it* to him with it. ⁸ And he put the breast-pocket on him. Also he put in the breast-pocket the Urim and the Thummim. ⁹ And he put the miter on his head. Also he put the golden plate, the holy crown, on the miter, on his forehead, even as the LORD commanded Moses. ¹⁰ And Moses took the anointing oil and anointed the tabernacle and all that was in it, and sanctified them. ¹¹ And he sprinkled some of it on the altar seven times, and anointed the altar and all its vessels, both the laver and its base, to sanctify them. ¹² And he poured of the anointing oil on Aaron's head and anointed him, to sanctify him. ¹³ And Moses brought Aaron's sons and put tunics on them, and girded them with girdles, and bound turbans on them, even as the LORD commanded Moses.

¹⁴ And he brought the young bull for the sin offering. And Aaron and his sons laid their hands on the head of the young bull for the sin offering. ¹⁵ And he killed *it*. And Moses took the blood and put it on the horns of the altar all around with his finger, and purified the altar, and poured the blood at the bottom of the altar, and sanctified it, to make reconciliation on it. ¹⁶ And he took all the fat on the inward parts, and the fold above the liver, and the two kidneys and their fat, and Moses burned *it* on the altar. ¹⁷ But the young bull and its hide, its flesh and its dung, he burned with fire outside the camp, even as the LORD commanded Moses. ¹⁸ And he brought the ram for the burnt offering. And Aaron and his sons laid their hands on the head of the ram. ¹⁹ And he killed *it*. And Moses sprinkled the blood on the altar all around. ²⁰ And he cut the ram into pieces. And Moses burned the head and the pieces and the fat. ²¹ And he washed the inward parts and the legs in water. And Moses burned the whole ram on the altar. It was a burnt sacrifice for a sweet savor, a fire offering to the LORD, even as the LORD commanded Moses. ²² And he brought the second ram, the ram of consecration. And Aaron and his sons laid their hands on the head of the ram. ²³ And he killed *it*. And Moses took of the blood of it, and put *it* on the tip of Aaron's right ear, and on the thumb of his right hand, and on the big toe of his right foot. ²⁴ And he brought Aaron's sons, and Moses put the blood on the tip of their right ear, and on the thumbs of their right hands, and on the great toes of their right feet. And Moses sprinkled the blood on the altar all around. ²⁵ And he took the fat, and the fat tail, and all the fat on the inward parts, and the fold *above* the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right shoulder. ²⁶ And he took one unleavened cake out of the basket of unleavened bread that *was* before the LORD, and a cake of oiled bread, and one wafer, and put *them* on the fat, and on the right shoulder. ²⁷ And he put all on Aaron's hands, and on his sons' hands, and waved them *for* a wave offering before the LORD. ²⁸ And Moses took them off their hands and burned them on the altar on the burnt offering. They *were* consecrations for a sweet savor. It *is* a fire offering to the LORD. ²⁹ And Moses took the breast and waved it for a wave offering before the LORD. It was Moses' part of the ram of consecration, even as the LORD commanded Moses. ³⁰ And Moses took of the anointing oil, and of the blood which *was* on the altar, and sprinkled it on Aaron, *and* on his garments, and on his sons, and on his sons' garments with him. And he sanctified Aaron, his garments, and his sons, and his sons' garments with him.

³¹ And Moses said to Aaron and to his sons, Boil the flesh *at* the door of the tabernacle of the congregation. And eat it there with the bread in the basket of consecrations, as I have commanded, saying, Aaron and his sons shall eat it. ³² And that which remains of the flesh and of the bread you shall burn with fire. ³³ You shall not go out of the door of the tabernacle of the congregation seven days, until the days of your consecration are at an end. For He shall consecrate you seven days. ³⁴ As He has done this day, the LORD has commanded you to do, to make an atonement for you. ³⁵ And you shall remain *at* the door of the tabernacle of the congregation day and night seven days, and keep the charge of the LORD, so that you do not die. For so I am commanded. ³⁶ And Aaron and his sons did all the things which the LORD commanded by the hand of Moses.

Leviticus

Chapter 9

¹ And it happened on the eighth day. Moses called Aaron and his sons, and the elders of Israel. ² And he said to Aaron, Take a young calf for a sin offering, and a ram without blemish for a burnt offering, and offer before the LORD. ³ And speak to the sons

of Israel, saying, Take a kid of the goats for a sin offering, and a calf and a lamb of the first year, all without blemish, for a burnt offering. ⁴ Also take a young bull and a ram for peace offerings, to sacrifice before the LORD, and a food offering mixed with oil. For today the LORD will appear to you. ⁵ And they brought *that* which Moses commanded before the tabernacle of the congregation. And all the congregation drew near and stood before the LORD. ⁶ And Moses said, This *is* the thing which the LORD commanded that you should do. And the glory of the LORD shall appear to you. ⁷ And Moses said to Aaron, Go to the altar, and offer your sin offering and your burnt offerings, and make an atonement for yourself and for the people. And offer the offering of the people, and make an atonement for them, even as the LORD commanded.

⁸ Aaron then went to the altar and killed the calf of the sin offering, which was for himself. ⁹ And the sons of Aaron brought the blood to him. And he dipped his finger in the blood and put *it* on the horns of the altar, and poured out the blood at the bottom of the altar. ¹⁰ But he burned the fat and the kidneys and the fold above the liver of the sin offering on the altar, even as the LORD commanded Moses. ¹¹ And he burned the flesh and the hide with fire outside the camp. ¹² And he killed the burnt offering. And Aaron's sons presented to him the blood, which he sprinkled all around on the altar. ¹³ And they presented the burnt offering to him, with the pieces of it, and the head. And he burned *them* on the altar. ¹⁴ And he washed the inward parts and the legs, and burned *them* on the burnt offering on the altar. ¹⁵ And he brought the people's offering. And he took the goat, the sin offering for the people, and killed it and offered it for sin as the first. ¹⁶ And he brought the burnt offering and offered it according to the ordinance. ¹⁷ And he brought the food offering and took a handful of it, and burned *it* on the altar besides the burnt sacrifice of the morning. ¹⁸ He also killed the young bull and the ram *for* a sacrifice of peace offerings for the people. And Aaron's sons presented to him the blood, which he sprinkled on the altar all around. ¹⁹ And they brought the fat of the young bull and of the ram, the fat tail, and that which covers the inward parts, and the kidneys, and the fold *above* the liver. ²⁰ And they put the fat on the breasts, and he burned the fat on the altar. ²¹ And the breasts and the right shoulder Aaron waved *for* a wave offering before the Lord, as Moses commanded. ²² And Aaron lifted up his hands toward the people, and blessed them, and came down from offering the sin offering and the burnt offering and peace offerings.

²³ And Moses and Aaron went into the tabernacle of the congregation, and came out and blessed the people. And the glory of the LORD appeared to all the people. ²⁴ And there came a fire out from before the LORD, and burned up the burnt offering and the fat on the altar. And all the people saw and shouted and fell on their faces.

Leviticus

Chapter 10

¹ And Nadab and Abihu, the sons of Aaron, each took his censer and put fire in it, and put incense on it, and offered strange fire before the LORD, which He had not commanded them not to do. ² And there went out fire from the LORD and devoured them, and they died before the LORD.

³ Then Moses said to Aaron, It *is* that which the LORD spoke, saying, I will be sanctified in them that come near me, and before all the people I will be glorified. And Aaron held his peace. ⁴ And Moses called Mishael and Elzaphan, the sons of Uzziel, the uncle of Aaron, and said to them, Come near, carry your brothers from before the sanctuary out of the camp. ⁵ And they came near and carried them in their coats out of the camp, as Moses had said. ⁶ And Moses said to Aaron and to Eleazar and Ithamar his sons, Do not uncover your heads nor tear your clothes, lest you die, and lest He be angry on all the people. But let your brothers, the whole of Israel, mourn the burning which the LORD has kindled. ⁷ And you shall not go out of the door of the tabernacle of the congregation, lest you die. For the anointing oil of the LORD *is* on you. And they did according to the word of Moses.

⁸ And the LORD spoke to Aaron, saying, ⁹ Do not drink wine nor strong drink, neither you nor your sons with you, when you go into the tabernacle of the congregation, lest you die, a statute forever throughout your generations. ¹⁰ Even for a distinction

between the holy and unholy, and between the unclean and clean ¹¹ and so that you may teach the sons of Israel all the statutes which the LORD has spoken to them by the hand of Moses.

¹² And Moses spoke to Aaron, and to Eleazar and to Ithamar, his sons that were left, Take the food offering that remains of the offerings of the LORD made by fire, and eat it without leaven beside the altar. For it *is* most holy. ¹³ And you shall eat in the holy place, because it *is* your due, and your sons' due, of the fire offerings of the LORD made by fire. For so I am commanded. ¹⁴ And the wave breast and heave shoulder you shall eat in a clean place, you, and your sons and your daughters with you. For *they have been* given for your portion and the portion of your sons out of the sacrifices of peace offerings of the sons of Israel. ¹⁵ The heave shoulder and the wave breast they shall bring with the fire offerings of the fat, to wave *for* a wave offering before the LORD. And it shall be yours, and your sons' with you, by a statute forever, even as the LORD has commanded. ¹⁶ And Moses carefully looked for the goat of the sin offering. And behold, it was burned! And he was angry with Eleazar and Ithamar, the sons of Aaron left alive, saying, ¹⁷ Why have you not eaten the sin offering in the holy place, since it *is* most holy, and He has given it to you to bear the iniquity of the congregation, to make atonement for them before the LORD? ¹⁸ Behold! The blood of it was not brought within the holy place! You should indeed have eaten it in the sanctuary, as I commanded. ¹⁹ And Aaron said to Moses, Behold, this day they have offered their sin offering and their burnt offering before the LORD. And such things have happened to me. And *if* I had eaten the sin offering today, should it have been accepted in the sight of the LORD? ²⁰ And Moses heard, and it was good in his eyes.

Leviticus

Chapter 11

¹ And the LORD spoke to Moses and to Aaron, saying to them, ² Speak to the sons of Israel, saying, These *are* the animals which you shall eat among all the animals that are in the earth. ³ Whatever divides the hoof, and is cloven-footed, *chewing* the cud, among the animals, that you shall eat. ⁴ Only, you shall not eat these of them that *chew* the cud, or of them that divide the hoof: the camel, for he *chews* the cud but does not divide the hoof; he *is* unclean to you. ⁵ And the rock badger, because he *chews* the cud, but does not divide the hoof; he *is* unclean to you. ⁶ And the hare, because he *chews* the cud but does not divide *the* hoof; he *is* unclean to you. ⁷ And the swine, though he divides the hoof and is cloven-footed, yet he does not *chew* the cud; he *is* unclean to you. ⁸ You shall not eat of their flesh, and you shall not touch their dead body. They *are* unclean to you.

⁹ These you shall eat of all that are in the waters: whatever has fins and scales in the waters, in the seas, and in the rivers, them you shall eat. ¹⁰ And all that have not fins and scales in the seas, and in the rivers, of all that move in the waters, and of any living thing that *is* in the waters, they shall be an abomination to you. ¹¹ They shall even be an abomination to you. You shall not eat of their flesh, but you shall have their carcasses in abomination. ¹² Whatever has no fins nor scales in the waters *shall be* an abomination to you. ¹³ And you shall have these in abomination among the fowls. They shall not be eaten, they *are* an abomination: the eagle, and the black vulture, and the bearded vulture, ¹⁴ and the kite, and the falcon, according to its kind; ¹⁵ every raven according to its kind; ¹⁶ and the ostrich, and the great owl, and the gull, and small hawks, according to its kind, ¹⁷ and the little owl, and the cormorant, and the eared owl; ¹⁸ and the barn owl, and the pelican, and the owl-vulture; ¹⁹ and the stork, the heron according to its kind, and the hoopoe, and the bat.

²⁰ Every flying swarming creature going on all four, it *is* an abomination to you. ²¹ Yet you may eat these of any flying swarming thing that goes on *all* four, those which have legs above their feet, to leap with on the earth. ²² You may eat these of them: the locust after its kind, and the bald locust after its kind, and the long horned locust after its kind, and the short horned grasshopper after its kind. ²³ But every *other* flying swarming thing which *has* four feet shall be an abomination to you. ²⁴ And you shall be unclean for these. Whoever touches their dead body shall be unclean until the evening. ²⁵ And whoever carries the carcass of them shall wash his clothes and be unclean until the evening; ²⁶ even every living thing which divides the hoof, and is not cloven-footed, nor *chews* the cud, they *are* unclean to you. Everyone that touches them shall be unclean. ²⁷ And whatever goes

on its paws, among all the living things that go on *all* four, those are unclean to you. Whoever touches their dead body shall be unclean until the evening.²⁸ And he that carries their dead bodies shall wash his clothes and be unclean until the evening. They *are* unclean to you.²⁹ These also *shall be* unclean to you among the swarming things that swarm on the earth: the weasel, and the mouse, and the great lizard after its kind;³⁰ and the gecko, and the monitor, and the lizard, and the sand lizard, and chameleon.³¹ These *are* unclean to you among all that swarm. Whoever touches them when they are dead shall be unclean until the evening.³² And whatever shall fall on *any* of them when they are dead, *shall be* unclean, *whether* any vessel of wood, or clothing, or skin, or sack; whatever vessel in which work is done, it must be put into water, and it shall be unclean to the evening. So it shall be cleaned.³³ And every earthen vessel in which *any* of them falls, whatever *is* in it shall be unclean. And you shall break it.³⁴ Of all food which may be eaten, *that* on which such water comes shall be unclean. And all drink that may be drunk in every such vessel shall be unclean.³⁵ And every *thing* on which *any part* of their dead body falls shall be unclean; *whether it is* the oven, or ranges for pots, they shall be broken down. They *are* unclean, and shall be unclean to you.³⁶ But a fountain or pit, *with* a collection of water, shall be clean. But that which touches their dead body shall be unclean.³⁷ And if *any* of their dead body falls on any sowing seed which is to be sown, it shall be clean.³⁸ But if *any* water is put on the seed, and any part of the dead body falls on it, it *shall be* unclean to you.³⁹ And if any animal among those you may eat dies, he that touches its dead body shall be unclean until the evening.⁴⁰ And he that eats of its dead body shall wash his clothes and be unclean until the evening. He also that carries its body shall wash his clothes and be unclean until the evening.⁴¹ And every swarming thing that swarms on the earth *shall be* an abomination. It shall not be eaten.⁴² Anything going on its belly, and any going on *all* four, and all having many feet, even every swarming thing that swarms on the earth, you shall not eat them. For they are an abomination.

⁴³ You shall not defile yourselves with any swarming thing that swarms, neither shall you make yourselves unclean with them, so that you should be defiled by them.⁴⁴ For I *am* the LORD your God, and you shall sanctify yourselves, and you shall be holy, for I *am* holy. Neither shall you defile yourselves with any kind of swarming thing that swarms on the earth.⁴⁵ For I *am* the LORD who brought you up out of the land of Egypt, to be your God. You shall therefore be holy, for I *am* holy.⁴⁶ This *is* the law of the animals, and of the fowl, and of every living creature that moves in the waters, and of every creature that swarms on the earth,⁴⁷ to make a difference between the unclean and the clean, and between the creature that may be eaten and the creature that may not be eaten.

Leviticus

Chapter 12

¹ And the LORD spoke to Moses saying, ² Speak to the sons of Israel, saying, If a woman has conceived seed and has borne a male, then she shall be unclean seven days; as on the days of her menstrual impurity she shall be unclean. ³ And in the eighth day the flesh of his foreskin shall be circumcised. ⁴ And she shall then continue in the blood of her purifying thirty-three days. She shall touch no holy thing, nor come into the sanctuary, until the days of her purifying are fulfilled. ⁵ But if she bears a female, then she shall be unclean two weeks, as in her menstruation. And she shall continue in the blood of her purifying sixty-six days.

⁶ And when the days of her purifying are fulfilled, for a son or for a daughter, she shall bring a lamb of the first year for a burnt offering, and a young pigeon or a turtle-dove, for a sin offering to the door of the tabernacle of the congregation, to the priest. ⁷ And he shall offer it before the LORD, and make an atonement for her. And she shall be cleansed from the issue of her blood. This *is* the law for her that has borne a male or a female. ⁸ And if her hand cannot reach to a lamb, then she shall bring two turtle-doves or two young pigeons. The one shall be for a burnt offering, and the other for a sin offering. And the priest shall make an atonement for her, and she shall be cleansed.

Leviticus

Chapter 13

¹ And the LORD spoke to Moses and Aaron, saying, ² When a man has a rising in the skin of his flesh, or a scab or bright spot, and it is in the skin of his flesh *like* the plague of leprosy, then he shall be brought to Aaron the priest, or to one of his sons the priests. ³ And the priest shall look on the plague in the skin of the flesh. And *if* the hair in the plague has turned white, and the plague in sight *is* deeper than the skin of his flesh, it is a plague of leprosy. And the priest shall look on him and shall pronounce him unclean. ⁴ And if the bright spot *is* white in the skin of his flesh, and in sight is not deeper than the skin, and the hair of it has not turned white, then the priest shall shut up the plague seven days. ⁵ And the priest shall look on him the seventh day. And behold, *if* the plague in his sight is stayed; the plague has not spread in the skin, then the priest shall shut him up seven days more. ⁶ And the priest shall look on him again in the seventh day. And, behold, *if* the plague *is* somewhat dark; the plague has not spread in the skin, the priest shall pronounce him clean. It *is* a scab. And he shall wash his clothes and be clean. ⁷ But if the scab spreads greatly in the skin after he has been seen by the priest for his cleansing, he shall be seen by the priest again. ⁸ And *if* the priest sees that, behold, the scab spreads in the skin, then the priest shall pronounce him unclean. It *is* a leprosy. ⁹ When the plague of leprosy is in a man, then he shall be brought to the priest. ¹⁰ And the priest shall look. And, behold, if the rising is white in the skin, and it has turned the hair white and *there is* live raw flesh in the rising, ¹¹ it *is* an old leprosy in the skin of his flesh. And the priest shall pronounce him unclean, and shall not shut him up, for he is unclean. ¹² And if a leprosy breaks out greatly on the skin, and the leprosy covers all the skin of the *one who has* the plague from his head even to his foot, to all that appears to the eyes of the priest, ¹³ then the priest shall look. And behold, *if* the leprosy has covered all his flesh, he shall pronounce the plagued one clean. It has all turned white. He is clean. ¹⁴ But when raw flesh appears in him, he shall be unclean. ¹⁵ And the priest shall look on the raw flesh, and pronounce him to be unclean. The raw flesh *is* unclean; it *is* a leprosy. ¹⁶ Or if the raw flesh turns again and is changed to white, he shall come to the priest. ¹⁷ And the priest shall look on him. And, behold, the plague has turned to white, then the priest shall pronounce the plagued one clean. He *is* clean.

¹⁸ And when the flesh has a boil in his skin, and it has healed, ¹⁹ and in the place of the boil there is a white rising or a bright spot, a reddish white, it shall be shown to the priest; ²⁰ and if the priest sees it, and behold, it *is* in sight lower than the skin, and the hair of it has turned white, the priest shall pronounce him unclean. It *is* a plague of leprosy broken out in a boil. ²¹ But if the priest looks on it, and, behold, *there are* no white hairs in it, and it *is* not lower than the skin, but has become dark, then the priest shall shut him up seven days. ²² And if it spreads greatly in the skin, then the priest shall pronounce him unclean. It *is* a plague. ²³ But if the bright spot stays in its place, not spreading, it *is* a burning boil. And the priest shall pronounce him clean. ²⁴ Or if there is flesh in which the skin has a hot burning, and the raw *flesh* of the burning *becomes* a white bright spot, reddish or white, ²⁵ then the priest shall look on it. And behold, the hair in the bright spot has turned white, and it *is* in sight deeper than the skin, it *is* leprosy broken out of the burning. Therefore the priest shall pronounce him unclean. It *is* the plague of leprosy. ²⁶ But if the priest looks on it, and behold, there *is* no white hair in the bright spot, and it *is* no lower than the *other* skin, but is somewhat dark, then the priest shall shut him up seven days. ²⁷ And the priest shall look on him the seventh day. If it spreads farther in the skin, then the priest shall pronounce him unclean. It *is* the plague of leprosy. ²⁸ And if the bright spot stays in its place, and does not spread in the skin, but *is* somewhat faded, it *is* a rising of the burning, and the priest shall pronounce him clean; for it *is* a scar of the burning. ²⁹ If a man or woman has in them a plague on the head or the beard, ³⁰ then the priest shall see the plague. And behold, if it *is* in sight deeper than the skin, and a yellow thin hair *is* in it, then the priest shall pronounce him unclean. It *is* a dry scab, a leprosy on the head or beard. ³¹ And if the priest looks on the plague of the scab, and behold, it *is* not in sight deeper than the skin, and no black hair *is* in it, then the priest shall shut him up the plagued one *with* the scab seven days. ³² And in the seventh day the priest shall look on the plague. And behold, *if* the scab does not spread, and no yellow hair *is* in it, and the scab *is* not in sight deeper than the skin, ³³ he shall be shaven, but shall not shave the scab. And the priest shall shut up *the one who has* the scab seven days more. ³⁴ And in the seventh day the priest shall look on the scab. And behold, *if* the scab has not spread in the skin, nor *is* in sight deeper than the skin, then the priest shall pronounce him clean. And he shall wash his clothes and be clean. ³⁵ But if the scab spreads very much in the skin after his cleansing, ³⁶ then the priest shall look on him, and

behold, if the scab is spread in the skin, the priest shall not look for shining yellow hair. He *is* unclean. ³⁷ But if in his eyes the scab is stabilized, and black hair is growing up in it, the scab is healed. He *is* clean, and the priest shall pronounce him clean.

³⁸ Also if a man or a woman has bright spots in the skin of their flesh, white bright spots, ³⁹ then the priest shall look. And behold, *if* pale white bright spots *are* in the skin of their flesh, it *is* a pale spot springing up in the skin. He *is* clean. ⁴⁰ And when a man's head grows bald; he *is* bald. He *is* clean. ⁴¹ And if his head grows bald from the edge of his face, he *is* forehead bald. He *is* clean. ⁴² And if there is in the bald head, or bald forehead, a white reddish sore, it *is* a leprosy sprung up in his bald head or his bald forehead. ⁴³ And the priest shall look on it. And behold, *if* the rising of the sore is reddish white in his bald head, or in his bald forehead, as the leprosy appears in the skin of the flesh, ⁴⁴ he *is* a man with leprosy. He *is* unclean. The priest shall pronounce him utterly unclean. His plague *is* in his head. ⁴⁵ And as for the leper in whom the plague *is*, his clothes shall be torn, and his head shall be bare, and he shall put a covering on his upper lip, and shall cry, Unclean! Unclean! ⁴⁶ All the days in which the plague *is* in him he shall be defiled. He is unclean. He shall live alone. His dwelling *shall be* outside the camp.

⁴⁷ And if there is any garment that has the plague of leprosy in it, in a wool garment or a linen garment, ⁴⁸ or in the warp or in the woof, of linen or of wool, or in a skin or in anything of skin, ⁴⁹ and if the plague is greenish or reddish in the garment, or in the skin, either in the warp or in the woof, or in anything of skin, it *is* a plague of leprosy. And it shall be shown to the priest. ⁵⁰ And the priest shall look on the plague, and shut up *that which* has the plague seven days. ⁵¹ And he shall look on the plague on the seventh day. If the plague is spread in the garment, either in the warp or in the woof, or in any skin *or* in any work that is made of skin, the plague *is* a fretting leprosy. It *is* unclean. ⁵² And he shall burn that garment, whether warp or woof, in wool or in linen, or anything of skin in which the plague is. For it *is* a fretting leprosy. It shall be burned in the fire. ⁵³ And if the priest shall look, and behold, the plague has not spread in the garment, either in the warp or the woof, or anything of skin, ⁵⁴ then the priest shall command that they wash *the thing* in which the plague is. And he shall shut it up seven days more. ⁵⁵ And the priest shall look on the plague after it is washed, and behold, *if* the plague has not changed its color and the plague has not spread; it *is* unclean. You shall burn it in the fire. It *is* eaten away in its inside or in its outside. ⁵⁶ And if the priest looks, and behold, the plague *is* somewhat dark after the washing of it, then he shall tear it out of the garment, or out of the skin, or out of the warp, or out of the woof. ⁵⁷ And if it appears still in the garment, or in the warp or in the woof, or in anything of skin, it *is* a spreading *plague*. You shall burn that which *is* in it *is* the plague *is* with fire. ⁵⁸ And the garment which you shall wash, either warp or woof, or whatever thing of skin it is, if the plague has departed from them, then it shall be washed a second time, and shall be clean. ⁵⁹ This *is* the law of the plague of leprosy in a garment of woolen or linen, either in the warp or woof or anything of skins, to pronounce it clean or to pronounce it unclean.

Leviticus

Chapter 14

¹ And the LORD spoke to Moses, saying, ² This shall be the law of the leper in the day of his cleansing. He shall be brought to the priest. ³ And the priest shall go forth out of the camp. And the priest shall look, and behold, *if* the plague of leprosy is healed in the leper, ⁴ then the priest shall command to take two clean live birds for him that is to be cleansed, and cedar wood, and scarlet, and hyssop. ⁵ And the priest shall command that one of the birds be killed in an earthen vessel over running water. ⁶ He shall take the living bird, and the cedar wood and the scarlet and the hyssop, and shall dip them and the living bird in the blood of the slain bird, over the running water. ⁷ And he shall sprinkle on him that is to be cleansed from the leprosy seven times, and shall pronounce him clean, and shall let the living bird loose into the open field. ⁸ And he that is to be cleansed shall wash his clothes, and shave off all his hair, and wash himself in water so that he may be clean. And after that he shall come into the camp, and shall stay outside his tent seven days. ⁹ But on the seventh day he shall shave all his hair off his head and his beard and his eye-brows; even all his hair shall he shave off. And he shall wash his clothes. He also shall wash his flesh in water, and he shall be clean.

¹⁰ And on the eighth day he shall take two male lambs without blemish, and one ewe lamb of the first year without blemish, and three-tenth parts of fine flour *for* a food offering, mixed with oil, and one log of oil. ¹¹ And the priest who is cleansing, and the man who is to be cleansed, shall stand with them before the LORD at the door of the tabernacle of the congregation. ¹² And the priest shall take one male lamb and offer him *for* a trespass offering, and the log of oil, and wave them *for* a wave offering before the LORD. ¹³ And he shall kill the lamb in the place where he shall kill the sin offering and the burnt offering, in the holy place. For as the sin offering *is* the priest's, so is the trespass offering. It *is* most holy. ¹⁴ And the priest shall take of the blood of the trespass offering, and the priest shall put it on the tip of the right ear of him that is to be cleansed, and on the thumb of his right hand, and on the big toe of his right foot. ¹⁵ And the priest shall take from the log of oil and pour into the palm of his own left hand. ¹⁶ And the priest shall dip his right finger in the oil in his left hand and shall sprinkle of the oil with his finger seven times before the LORD. ¹⁷ And of the rest of the oil in his hand, the priest shall put on the tip of the right ear of him that is to be cleansed, and on the thumb of his right hand, and on the great toe of his right foot, on the blood of the trespass offering. ¹⁸ And the rest of the oil in the priest's palm he shall pour on the head of him that is to be cleansed. And the priest shall make an atonement for him before the LORD. ¹⁹ And the priest shall offer the sin offering and make an atonement for him that is to be cleansed from his uncleanness. And afterward he shall kill the burnt offering. ²⁰ And the priest shall offer the burnt offering and the food offering on the altar. And the priest shall make an atonement for him, and he shall be clean.

²¹ And if he *is* poor and his hand cannot reach *so much*, then he shall take one lamb *for* a trespass offering to be waved, to make an atonement for him, and one-tenth part of fine flour mixed with oil *for* a food offering, and a log of oil, ²² and two turtle-doves or two young pigeons, such as his hand can reach. And the one shall be a sin offering, and the other a burnt offering. ²³ And he shall bring them on the eighth day *for* his cleansing to the priest, to the door of the tabernacle of the congregation before the LORD. ²⁴ And the priest shall take the lamb of the trespass offering, and the log of oil, and the priest shall wave them *for* a wave offering before the LORD. ²⁵ And he shall kill the lamb of the trespass offering. And the priest shall take from the blood of the trespass offering, and put it on the tip of the right ear of him that is to be cleansed, and on the thumb of his right hand, and on the big toe of his right foot. ²⁶ And the priest shall pour of the oil into the palm of his own left hand. ²⁷ And the priest shall sprinkle with his right finger of the oil that is in his left hand seven times before the LORD. ²⁸ And the priest shall put of the oil in his hand on the tip of the right ear of him that is to be cleansed, and on the thumb of his right hand, and on the big toe of his right foot, on the place of the blood of the trespass offering. ²⁹ And the rest of the oil in the priest's hand he shall put on the head of him that is to be cleansed, to make an atonement for him before the LORD. ³⁰ And he shall offer the one of the turtle-doves, or of the young pigeons, such as he is able to get, ³¹ even such as he is able to reach, the one *for* a sin offering and the other *for* a burnt offering, with the food offering. And the priest shall make an atonement for him that is to be cleansed before the LORD. ³² This *is* the law of him in whom *is* the plague of leprosy, whose hand is not able to reach in his cleansing.

³³ And the LORD spoke to Moses and Aaron, saying, ³⁴ When you come into the land of Canaan which I give you *for* a possession, and I put the plague of leprosy in a house in the land of your possession, ³⁵ and if he that owns the house shall come and tell the priest, saying, A plague *is* seen by me in the house; ³⁶ then the priest shall command that they empty the house before the priest goes to see the plague, so that all that *is* in the house may not become unclean. And afterwards the priest shall go in to see the house. ³⁷ And he shall look on the plague. And behold, *if* the plague *is* in the walls of the house with hollow streaks, greenish or reddish, which in sight are lower than the wall, ³⁸ then the priest shall go out of the house to the door of the house, and shut up the house seven days. ³⁹ And the priest shall come again the seventh day and shall look. And behold, *if* the plague has spread in the walls of the house, ⁴⁰ then the priest shall command that they take away the stones in which the plague *is*, and they shall throw them into an unclean place outside the city. ⁴¹ And he shall cause the house to be scraped inside all around, and they shall pour out the dust that they scrape off outside the city in an unclean place. ⁴² And they shall take other stones and put *them* in the place of those stones. And he shall take other mortar and shall plaster the house. ⁴³ And if the plague comes again and breaks out in the house after he has taken away the stones and after he has scraped the house, and after it is plastered, ⁴⁴ then the priest shall come and look. And behold, *if* the plague has spread in the house, it *is* a fretting leprosy in the house. It *is* unclean. ⁴⁵ And he shall break down the house, the stones of it, and the timber of it, and all the mortar of the house, and he shall carry *them* out of the city into an unclean place. ⁴⁶ And he that goes into the house all the days that it is shut up shall be unclean until the evening. ⁴⁷ And he that lies in the house shall wash his clothes. And he that eats in the house shall wash his clothes. ⁴⁸ And if the priest shall come in and look, and, behold, the plague has not spread in the house after the house was plastered, then the priest shall pronounce the house clean because the plague is healed. ⁴⁹ And he shall take two birds to cleanse the house, and cedar-wood, and scarlet *dye*, and hyssop. ⁵⁰ And he shall kill one of the birds in an earthen vessel over running water. ⁵¹ And he shall take the cedar wood, and the hyssop, and the scarlet dye, and the living bird, and dip them in the blood of the slain bird and in the running water, and sprinkle the house seven times. ⁵² And he shall cleanse the house with the

blood of the bird, and with the running water, and with the living bird, and with the cedar wood, and with the hyssop, and with the scarlet. ⁵³ But he shall let the living bird go out of the city into the open field, and make an atonement for the house. And it shall be clean.

⁵⁴ This *is* the law for all kinds of plague of leprosy and scab, ⁵⁵ and for the leprosy of a garment and of a house, ⁵⁶ and for a rising and for a scab and for a bright spot, ⁵⁷ to teach when *it is* unclean and when it is clean. This *is* the law of leprosy.

Leviticus

Chapter 15

¹ And the LORD spoke to Moses and Aaron, saying, ² Speak to the sons of Israel and say to them, When any man has a discharge from his flesh; he is unclean *because of* his discharge. ³ And this shall be his uncleanness in his discharge. His flesh has run with his discharge, or his flesh *is* ceased from his discharge, it *is* his uncleanness. ⁴ Every bed on which he who discharges lies is unclean. And everything on which he sits shall be unclean. ⁵ And whoever touches his bed shall wash his clothes and bathe in water, and be unclean until the evening. ⁶ And he that sits on *any* thing on which he who discharges sat shall wash his clothes and bathe in water, and be unclean until the evening. ⁷ And he that touches the flesh of him who discharges shall wash his clothes, and bathe in water, and be unclean until the evening. ⁸ And if he who discharges spits on him that is clean, then he shall wash his clothes, and bathe in water, and be unclean until the evening. ⁹ And whatever saddle he who discharges rides on shall be unclean. ¹⁰ And whoever touches anything that was under him shall be unclean until the evening. And he that carries *any* of those things shall wash his clothes, and bathe in water, and be unclean until the evening. ¹¹ And whomever he who discharges touches, and has not rinsed his hands in water, he shall wash his clothes and bathe in water, and be unclean until the evening. ¹² And the earthen vessel that he who discharges touches shall be broken. And every vessel of wood shall be rinsed in water. ¹³ And when he who discharges is cleansed of his discharge, then he shall number seven days to himself for his cleansing, and wash his clothes, and bathe his flesh in running water, and shall be clean. ¹⁴ And on the eighth day he shall take two turtle-doves to himself, or two young pigeons, and come before the LORD to the door of the tabernacle of the congregation, and give them to the priest. ¹⁵ And the priest shall offer them, the one *for* a sin offering and the other *for* a burnt offering. And the priest shall make an atonement for him before the LORD for his discharge. ¹⁶ And if any man's semen goes from him, then he shall wash all his flesh in water and be unclean until the evening. ¹⁷ And every garment and every skin on which the semen shall be, it shall be washed with water, and be unclean until the evening. ¹⁸ And the woman with whom a man shall lie *with* emission of semen shall both bathe in water and be unclean until the evening.

¹⁹ And if a woman has a discharge, *and* her discharge in her flesh is blood, she shall be in her impurity seven days. And whoever touches her shall be unclean until the evening. ²⁰ And everything that she lies on in her impurity shall be unclean. Everything also that she sits on shall be unclean. ²¹ And whoever touches her bed shall wash his clothes, and bathe in water, and be unclean until the evening. ²² And whoever touches anything that she sat on, shall wash his clothes and bathe in water, and be unclean until the evening. ²³ And if it *is* on the bed or on anything on which she sits, when he touches it, he shall be unclean until the evening. ²⁴ And if any man lies with her at all, and her impurity is on him, he shall be unclean seven days. And every bed on which he lies shall be unclean. ²⁵ And if a woman has a discharge of her blood many days outside of the time of her impurity, or if she discharges it beyond the time of her impurity, all the days of the discharge of her uncleanness shall be as the days of her impurity. She *is* unclean. ²⁶ Every bed on which she lies all the days of her discharge shall be to her as the bed of her impurity. And whatever she sits on shall be unclean, as the uncleanness of her impurity. ²⁷ And whoever touches those things shall be unclean, and shall wash his clothes and bathe in water, and be unclean until the evening. ²⁸ But if she is cleansed of her discharge, then she shall number to herself seven days, and after that she shall be clean. ²⁹ And on the eighth day she shall take two turtle-doves to her, or two young pigeons, and bring them to the priest, to the door of the tabernacle of the congregation. ³⁰ And the priest shall offer the one *for* a sin offering, and the other for a burnt offering. And the priest shall make

atonement for her before the LORD for the discharge of her uncleanness.³¹ So you shall separate the sons of Israel from their uncleanness, so that they do not die in their uncleanness when they defile My tabernacle that *is* among them.³² This *is* the law of him that has an discharge, and of him whose semen goes from him and is defiled with it,³³ and of her that is menstruating, and of him that has an discharge, of the man, and of the woman, and of him that lies with an unclean woman.

Leviticus

Chapter 16

¹ And the LORD spoke to Moses after the death of the two sons of Aaron, when they offered before the LORD and they died.² and the LORD said to Moses, Speak to Aaron your brother, that he does not come at all times into the sanctuary within the veil before the mercy-seat, which is on the Ark, so that he will not die. For I will appear in the cloud on the mercy-seat.³ Aaron shall come into the sanctuary this way: with a bull, a son of the herd, for a sin offering, and a ram for a burnt offering.⁴ He shall put on the holy linen coat, and he shall have the linen breeches on his flesh, and shall be girded with a linen girdle, and with the linen miter he shall be dressed. *These are* holy garments. And he shall wash his flesh in water and put them on.

⁵ And he shall take from the congregation of the sons of Israel two kids of the goats for a sin offering, and one ram for a burnt offering.⁶ And Aaron shall offer his young bull of the sin offering which is for himself, and make an atonement for himself and for his house.⁷ And he shall take the two goats and present them before the LORD at the door of the tabernacle of the congregation.⁸ And Aaron shall cast lots on the two goats; one lot for the LORD and the other lot for the scapegoat.⁹ And Aaron shall bring the goat on which the LORD's lot fell, and offer it for a sin offering.¹⁰ But the goat on which the lot fell to be the scapegoat shall be presented alive before the LORD, to make an atonement with him, to let him go for a scapegoat into the wilderness.¹¹ And Aaron shall bring the young bull of the sin offering which is for himself, and shall atone for himself and for his house, and shall kill the young bull of the sin offering which is for himself.¹² And he shall take a censer full of coals of fire from off the altar before Jehovah, and his hands full of fragrant perfumes beaten small, and bring *it* within the veil.¹³ And he shall put the incense on the fire before the LORD. And the cloud of the incense shall cover the mercy-seat that is on the Testimony. And he shall not die.¹⁴ And he shall take of the blood of the young bull and shall sprinkle with his finger on the front of the mercy-seat eastward. And he shall sprinkle at the front of the mercy-seat seven times from the blood with his finger.

¹⁵ Then he shall kill the goat of the sin offering that is for the people, and bring its blood inside the veil. And he shall do with that blood as he did with the blood of the young bull, and sprinkle it on the mercy-seat and before the mercy-seat.¹⁶ And he shall atone for the sanctuary, because of the uncleannesses of the sons of Israel, and because of their transgressions in all their sins. And so he shall do for the tabernacle of the congregation which remains with them in the midst of their uncleannesses.¹⁷ And there shall be no man in the tabernacle of the congregation when he goes in to make an atonement in the sanctuary, until he comes out and has made an atonement for himself, and for his household, and for all the congregation of Israel.¹⁸ And he shall go out to the altar that *is* before the LORD and make an atonement for it. And he shall take of the blood of the young bull, and of the blood of the goat, and put *it* on the horns of the altar all around.¹⁹ And he shall sprinkle of the blood on it with his finger seven times and cleanse it, and hallow it from the uncleannesses of the sons of Israel.

²⁰ And when he has made an end of reconciling the sanctuary and the tabernacle of the congregation and the altar, he shall bring the live goat.²¹ And Aaron shall lay both his hands on the head of the live goat, and confess over him all the sins of the sons of Israel, and all their transgressions in all their sins, putting them on the head of the goat, and shall send away by the hand of a chosen man into the wilderness.²² And the goat shall bear on him all their sins to a land in which no one lives. And he shall let the goat go in the wilderness.²³ And Aaron shall come into the tabernacle of the congregation, and shall strip off the linen garments which he put on when he went into the sanctuary, and shall leave them there.²⁴ And he shall wash his flesh with water in the holy place, and put on his garments, and come forth and offer his burnt offering, and the burnt offering of the people, and make an atonement for himself and for the people.²⁵ And the fat of the sin offering shall he burn on the altar.²⁶ And he that let

go the goat for the scapegoat shall wash his clothes and bathe his flesh in water, and afterward come into the camp. ²⁷ And the young bull *for* the sin offering, and the goat *for* the sin offering, whose blood was brought in to make atonement in the holy *place*, shall they carry forth outside the camp. And they shall burn their skins in the fire, and their flesh and their dung. ²⁸ And he who burns them shall wash his clothes and bathe his flesh in water, and afterward he shall come into the camp.

²⁹ And it shall be a statute forever to you: in the seventh month, on the tenth of the month, you shall afflict your souls and do no work at all, the native and the alien who is staying among you. ³⁰ For on that day an atonement shall be made for you, to cleanse you, so that you may be clean from all your sins before the LORD. ³¹ It *shall be* a sabbath of rest to you, and you shall afflict your souls, by a statute forever. ³² And the priest whom He shall anoint, and whom he shall consecrate to minister in the priest's office in his father's stead, shall make the atonement and shall put on the linen clothes, the holy garments. ³³ And he shall make an atonement *for* the holy sanctuary, and he shall make an atonement for the tabernacle of the congregation, and for the altar; and he shall make an atonement for the priests and for all the people of the congregation. ³⁴ And this shall be an everlasting statute to you, to make an atonement for the sons of Israel for their sins once a year. And he did as the LORD commanded Moses.

Leviticus

Chapter 17

¹ And the LORD spoke to Moses saying, ² Speak to Aaron and to his sons, and to all the sons of Israel, and say to them, This *is* the thing which the LORD has commanded, saying, ³ Any man of the house of Israel who kills an ox or lamb or goat in the camp, or kills it out of the camp, ⁴ and does not bring it to the door of the tabernacle of the congregation, to offer as offering to the LORD before the tabernacle of the LORD, blood shall be charged to that man; he has shed blood. And that man shall be cut off from among his people, ⁵ so that the sons of Israel may bring their sacrifices which they offer in the open field, even that they may bring them to the LORD, to the door of the tabernacle of the congregation, to the priest, and offer them *for* peace offerings to the LORD. ⁶ And the priest shall sprinkle the blood on the altar of the LORD *at* the door of the tabernacle of the congregation, and burn the fat for a sweet savor to the LORD. ⁷ And they shall no more offer their sacrifices to goats, after whom they have gone whoring. This shall be a statute forever to them throughout their generations. ⁸ And you shall say to them, Any man of the house of Israel, or of the strangers who are staying among you, offers a burnt offering or sacrifice, ⁹ and does not bring it to the door of the tabernacle of the congregation to offer it to the LORD, even that man shall be cut off from among his people.

¹⁰ And any man of the house of Israel, or of the strangers that are staying among you, who eats any blood, I will set My face against that soul who eats blood, and will cut him off from among his people. ¹¹ For the life of the flesh *is* in the blood. And I have given it to you on the altar to make an atonement for your souls. For it *is* the blood that makes an atonement for the soul. ¹² Therefore I said to the sons of Israel, No soul of you shall eat blood, neither shall any stranger that is staying among you eat blood. ¹³ And any man of the sons of Israel, or of the strangers that are staying among you, who hunts game, beast or fowl, that may be eaten, he shall even pour out its blood and cover it with dust. ¹⁴ For *it is* the life of all flesh. Its blood is for the life of it. Therefore I said to the sons of Israel, You shall eat the blood of any flesh. For the life of all flesh is its blood. Whoever eats it shall be cut off. ¹⁵ And any soul that eats a dead body, or a torn thing, whether a native or a stranger, he shall both wash his clothes and bathe in water, and be unclean until the evening. Then he shall be clean. ¹⁶ But if he does not wash, nor bathe his flesh, then he shall bear his iniquity.

Leviticus

Chapter 18

¹ And the LORD spoke to Moses, saying, ² Speak to the sons of Israel and say to them, I *am* the LORD your God. ³ You shall not do like the doings of the land of Egypt in which you lived. And you shall not do like the doings of the land of Canaan, where I bring you. Neither shall you walk in their ordinances. ⁴ You shall do My judgments and keep My ordinances, to walk in them. I *am* the LORD your God. ⁵ And you shall keep My statutes and My judgments, which if a man does, he shall live in them. I *am* the LORD.

⁶ None of you shall approach to any who are near of kin to him, to uncover *their* nakedness. I *am* the LORD. ⁷ You shall not uncover the nakedness of your father or the nakedness of your mother. She *is* your mother; you shall not uncover her nakedness. ⁸ You shall not uncover the nakedness of your father's wife. It *is* your father's nakedness. ⁹ You shall not uncover the nakedness of your sister, the daughter of your father or the daughter of your mother, born at home or born away. Their nakedness you shall not uncover. ¹⁰ The nakedness of your son's daughter, or of your daughter's daughter, you shall not uncover their nakedness. For theirs *is* your own nakedness. ¹¹ You shall not uncover the nakedness of the daughter of your father's wife, begotten of your father. She *is* your sister. ¹² You shall not uncover the nakedness of your father's sister. She *is* your father's near kinswoman. ¹³ You shall not uncover the nakedness of your mother's sister. For she *is* your mother's near kinswoman. ¹⁴ You shall not uncover the nakedness of your father's brother. You shall not approach his wife. She *is* your aunt. ¹⁵ You shall not uncover the nakedness of your daughter-in-law. She *is* your son's wife. You shall not uncover her nakedness. ¹⁶ You shall not uncover the nakedness of your brother's wife. It *is* your brother's nakedness. ¹⁷ You shall not uncover the nakedness of a woman and her daughter, neither shall you undertake to uncover her son's daughter, or her daughter's daughter. They *are* her near kinswomen; it *is* wickedness. ¹⁸ And you shall not take a wife to her sister, to vex *her*, to uncover her nakedness, beside the other in her life.

¹⁹ Also you shall not approach to a woman to uncover her nakedness in the impurity of her uncleanness. ²⁰ And you shall not lie carnally with your neighbor's wife, to defile yourself with her. ²¹ And you shall not let any of your seed pass through *the fire* to Molech, neither shall you profane the name of your God. I *am* the LORD. ²² You shall not lie with mankind as with womankind. It *is* abomination *to God*. ²³ And you shall not lie with any animal to defile yourself with it. And a woman shall not stand before an animal to lie down to it. It *is* a *shameful* mixing. ²⁴ Do not defile yourselves in any of these things. For in all these the nations are defiled, which I cast out before you. ²⁵ And the land is defiled. Therefore I visit its wickedness on it, and the land itself vomits out those who live in it. ²⁶ You shall therefore keep My statutes and My judgments, and shall not commit *any* of these abominations, *neither* the native, nor any stranger that lives among you. ²⁷ For the men of the land who *were* before you have done all these abominations, and the land is defiled. ²⁸ *You shall not do these* so that the land may not spew you out also when you defile it, as it spewed out the nations that *were* before you. ²⁹ For whoever shall commit *any* of these abominations, even the souls who commit *them* shall be cut off from among their people. ³⁰ And you shall keep My ordinance, so as not to do *any* of these abominable customs which were committed before you, and that you do not defile yourselves in them. I *am* the LORD your God.

Leviticus

Chapter 19

¹ And the LORD spoke to Moses, saying, ² Speak to all the congregation of the sons of Israel and say to them, You shall be holy, for I the LORD your God *am* holy. ³ You shall each man revere his mother and his father, and keep My sabbaths. I *am* the LORD your God. ⁴ Do not turn to idols, nor make molten gods to yourselves. I *am* the LORD your God. ⁵ And if you offer a sacrifice of

peace offerings to the LORD, you shall offer it of your own free will. ⁶ It shall be eaten the same day you offer it, and on the next day. And if anything remains until the third day, it shall be burned in the fire. ⁷ And if it is eaten at all on the third day, it is abominable. It shall not be accepted. ⁸ And anyone that eats it shall bear his iniquity, because he has profaned the holy thing of the LORD. And that soul shall be cut off from among his people. ⁹ And when you reap the harvest of your land, you shall not wholly reap the corner of your field. And you shall not gather the gleanings of your harvest. ¹⁰ And you shall not glean your vineyard. And you shall not gather the leavings of your vineyard. You shall leave them for the poor and the stranger. I *am* the LORD your God.

¹¹ You shall not steal, nor lie, nor be deceitful to one another. ¹² And you shall not swear by My name falsely; nor shall you profane the name of your God. I *am* the LORD. ¹³ You shall not defraud your neighbor nor rob *him*. The wages of him who is hired shall not stay with you until the morning. ¹⁴ You shall not curse the deaf, nor put a stumbling-block before the blind, but shall fear your God. I *am* the LORD. ¹⁵ You shall do no unrighteousness in judgment. You shall not respect the person of the poor, nor honor the person of the mighty; *but* you shall judge your neighbor in righteousness. ¹⁶ You shall not go as a slanderer among your people; you shall not stand against the blood of your neighbor. I *am* the LORD. ¹⁷ You shall not hate your brother in your heart. You shall always rebuke your neighbor, and not allow sin on him. ¹⁸ You shall not avenge, nor bear any grudge against the sons of your people; but you shall love your neighbor as yourself. I *am* the LORD.

¹⁹ You shall keep My statutes. You shall not let your cattle breed with different kinds. You shall not sow your field with two kinds of seed. And you shall not allow clothing mixed of linen and wool to come on you. ²⁰ And whoever lies with a woman with semen, and she is a slave-girl, betrothed to a husband and not at all redeemed, nor freedom given her, there shall be an inquest. They shall not be put to death, because she was not free. ²¹ And he shall bring his trespass offering to the LORD, to the door of the tabernacle of the congregation, even a ram for a trespass offering. ²² And the priest shall make an atonement for him with the ram of the trespass offering before the LORD for his sin which he has done. And the sin which he has done shall be forgiven him. ²³ And when you shall come into the land, and shall have planted all kinds of trees for food, then you shall count the fruit of them as uncircumcised. It shall be uncircumcised three years to you. It shall not be eaten. ²⁴ But in the fourth year all the fruit of them shall be holy to praise the LORD. ²⁵ And in the fifth year you shall eat of the fruit of it, so that it may yield to you its increase. I *am* the LORD your God. ²⁶ You shall not eat *anything* with the blood. You shall not divine, nor conjure *spirits*. ²⁷ You shall not round the side of your head, nor mar the edge of your beard. ²⁸ You shall not make any cuttings in your flesh for the dead, nor print any marks on you. I *am* the LORD. ²⁹ You shall not prostitute your daughter, to cause her to be a whore, lest the land go whoring, and the land become full of wickedness.

³⁰ You shall keep My sabbaths and revere My sanctuary. I *am* the LORD. ³¹ You shall not turn to those that have familiar spirits, nor seek to spiritists to be defiled by them. I *am* the LORD your God. ³² You shall rise up before the gray head and honor the face of the old man, and fear your God. I *am* the LORD. ³³ And if a stranger lives with you in your land, you shall not oppress him. ³⁴ The stranger that dwells with you shall be to you as one born among you, and you shall love him as yourself. For you were strangers in the land of Egypt. I *am* the LORD your God. ³⁵ You shall do no unrighteousness in judgment, in measures and weights, or in quantity. ³⁶ You shall have just balances, just weights, a just ephah, and a just hin. I *am* the LORD your God, who brought you out of the land of Egypt. ³⁷ And you shall observe all My statutes and all My judgments, and do them. I *am* the LORD.

Leviticus

Chapter 20

¹ And the LORD spoke to Moses, saying, ² Again you shall say to the sons of Israel, Any man of the sons of Israel or of the strangers who live in Israel, that gives any of his seed to Molech, he shall surely be put to death. The people of the land shall stone him with stones. ³ And I will set My face against that man, and will cut him off from among his people, because he has

given of his seed to Molech, to defile My sanctuary, and to profane My holy name. ⁴ And if the people of the land in any way hide their eyes from the man when he gives of his seed to Molech, and do not kill him, ⁵ then I will set My face against that man and against his family, and will cut him off, and all that go lusting after him to commit adultery with Molech, from among their people. ⁶ And the soul that turns to those who have familiar spirits, and to spiritists, to go lusting after them, I will even set My face against that soul, and will cut him off from among his people. ⁷ And you shall sanctify yourselves, and be holy. For I *am* the LORD your God. ⁸ And you shall keep My statutes and do them. I the LORD sanctify you. ⁹ And any man who curses his father or his mother shall surely be put to death. He has cursed his father or his mother; his blood *shall be* on him.

¹⁰ And a man who commits adultery with a man's wife, who commits adultery with his neighbor's wife, the adulterer and the adulteress shall surely be put to death. ¹¹ And the man who lies with his father's wife has uncovered his father's nakedness. Both of them shall surely be put to death. Their blood shall be on them. ¹² And if a man lies with his daughter-in-law, both of them shall surely be put to death. They have made a *shameful* mixture; their blood *shall be* on them. ¹³ If a man also lies with mankind, as he lies with a woman, both of them have committed an abomination. They shall surely be put to death. Their blood *shall be* on them. ¹⁴ And if a man takes a wife and her mother, it *is* wickedness. They shall be burned with fire, both he and they, so that there may be no wickedness among you. ¹⁵ And if a man lies with an animal, he shall surely be put to death. And you shall kill the animal. ¹⁶ And if a woman goes up to any animal and lies down with it, you shall kill the woman and the animal. They shall surely be put to death; their blood *shall be* on them. ¹⁷ And if a man shall take his sister, his father's daughter, or his mother's daughter, and see her nakedness, and she see his nakedness, it *is* a wicked thing. And they shall be cut off in the sight of their people. He has uncovered his sister's nakedness; he shall bear his iniquity. ¹⁸ And if a man shall lie with a menstruous woman, and shall uncover her nakedness, he has discovered her fountain, and she has uncovered the fountain of her blood. And both of them shall be cut off from among their people. ¹⁹ And you shall not uncover the nakedness of your mother's sister, nor of your father's sister. For he uncovers his near kin. They shall bear their iniquity. ²⁰ And if a man shall lie with his uncle's wife, he has uncovered his uncle's nakedness. They shall bear their sin. They shall die childless. ²¹ And if a man shall take his brother's wife, it *is* an unclean thing. He has uncovered his brother's nakedness; they shall be childless.

²² You shall therefore keep all My statutes and all My judgments, and do them, so that the land where I bring you to live shall not spit you out. ²³ And you shall not walk in the ways of the nation which I cast out before you. For they committed all these things, and therefore I loathed them. ²⁴ But I have said to you, You shall inherit their land, and I, I am giving it to you to possess it, a land that flows with milk and honey. I *am* the LORD your God, who has separated you from the nations. ²⁵ And you shall make a difference between clean animals and unclean, and between unclean fowls and clean. And you shall not defile your souls by beast, or by fowl, or by any kind of living thing that creeps on the ground, which I have separated from you as unclean. ²⁶ And you shall be holy to Me. For I, the LORD, am holy, and have severed you from the nations, so that you should be Mine. ²⁷ A man also or woman that has a medium or that is a familiar spirit, shall surely be put to death. They shall stone them with stones. Their blood *is* on them.

Leviticus

Chapter 21

¹ And the LORD said to Moses, Speak to the priests, the sons of Aaron, and say to them, There shall none be defiled for the dead among his people. ² But for his kin that is near him, for his mother and for his father and for his son and for his daughter and for his brother ³ and for his sister, a virgin, who is near to him, who has had no husband, for her he may be defiled. ⁴ A leader shall not defile himself among his people, to pollute himself. ⁵ They shall not make baldness on their head, nor shall they shave the corner of their beard, nor make any cutting in their flesh. ⁶ They shall be holy to their God and not profane the name of their God. For they offer the fire offerings of the LORD, the bread of their God. Therefore they shall be holy. ⁷ They shall not take a wife *who is* a whore, or defiled. Neither shall they take a woman put away from her husband. For he *is* holy to his God. ⁸ And

you shall sanctify him, for he offers the bread of your God. He shall be holy to you. For I *am* holy, the LORD who sanctifies you.⁹ And the daughter of any priest, if she profanes herself by going whoring, she profanes her father. She shall be burned with fire.

¹⁰ And the high priest among his brothers, on whose head the anointing oil was poured and who is consecrated to put on the garments, shall not uncover his head nor tear his clothes.¹¹ Neither shall he come near to any dead person, nor defile himself for his father nor for his mother.¹² Neither shall he go out of the sanctuary, nor profane the sanctuary of his God; for the crown of the anointing oil of his God *is* on him. I *am* the LORD.¹³ And he shall take a wife in her virginity.¹⁴ He shall not take a widow or a divorced woman, or profane, *or* a harlot, but he shall take a virgin of his own people to wife.¹⁵ And he shall not defile his seed among his people. For I the LORD do sanctify him.

¹⁶ And the LORD spoke to Moses, saying,¹⁷ Speak to Aaron, saying, No man of your seed in their generations shall draw near to offer the bread of his God if there is a blemish in him.¹⁸ For no man in whom *there is* a blemish shall draw near, a blind man, or a lame man, or disfigured, or deformed,¹⁹ or a man that is broken-footed, or broken-handed,²⁰ or crook-backed, or a crushed one, or who has a blemish in his eye, or a scurvy or scabbed person, or one with crushed testicles.²¹ No man of the seed of Aaron, the priest, in whom there is a blemish shall come near to offer the fire offerings of the LORD. He has a blemish; he shall not come near to offer the bread of his God.²² He shall eat the bread of his God, of the most holy and of the holy.²³ Only he shall not go in to the veil, nor come near to the altar, because he has a blemish; so that he does not profane My sanctuaries. For I the LORD do sanctify them.²⁴ And Moses told Aaron and his sons, and all the sons of Israel.

Leviticus

Chapter 22

¹ And the LORD spoke to Moses, saying,² Speak to Aaron and to his sons, that they set themselves apart from the holy things of the sons of Israel, and that they do not profane My holy name *in what* they devote to Me. I *am* the LORD.³ Say to them, Any man of all your seed among your generations who draws near to the holy things, which the sons of Israel set apart to the Lord, if he has his uncleanness on him, that soul shall be cut off from My presence. I *am* the LORD.⁴ Any man of the seed of Aaron who *is* leprous, or has a discharge, he shall not eat of the holy things until he is clean. And he who touches any uncleanness of a person, or a man whose semen has gone out from him,⁵ or a man who touches any swarming thing by which he may be made unclean, or touches a man who is unclean to him, by any uncleanness he has,⁶ the soul which has touched it shall be unclean until evening. And he shall not eat of the holy things unless he washes his flesh with water.⁷ And when the sun is down, he shall be clean, and shall afterward eat of the holy things, because it *is* his food.⁸ He shall not eat a dead body or one torn, to defile himself with them. I *am* the LORD.⁹ And they shall keep My ordinance, lest they bear sin for it, that they may not die for it when they defile it. I the LORD sanctify them.

¹⁰ There shall no stranger eat *of* the holy things. A tenant of a priest, or a hired servant, shall not eat of the holy thing.¹¹ But if the priest buys a soul with his silver, he shall eat of it. And one born in his house shall eat of his food.¹² And a priest's daughter, when she belongs to a man, a stranger, she may not eat of the heave offering of the holy things.¹³ But if the priest's daughter is a widow, or put away, and has no child, and has returned to her father's house, as *in* her youth, she shall eat of her father's food. But no stranger shall eat of it.¹⁴ And if a man eats a holy thing without knowing it, then he shall put the fifth part to it, and shall give to the priest with the holy thing.¹⁵ And they shall not profane the holy things of the sons of Israel which they offer to the LORD,¹⁶ and so load on them the iniquity of the guilt offering in their eating of their holy things. For I *am* the LORD who sanctifies them.

¹⁷ And the Lord spoke to Moses, saying,¹⁸ Speak to Aaron and to his sons and to all the sons of Israel, and say to them: Any man of the house of Israel, or of the strangers in Israel, who offers his sacrifices for his vows, for all his free-will offerings, which they will offer to the LORD for a burnt offering,¹⁹ *you shall offer* at your own will a male without blemish, of the cattle, of the

sheep, or of the goats. ²⁰ You shall not offer that which has a blemish. For it shall not be acceptable for you. ²¹ And when a man offers a sacrifice of peace offerings to the LORD to carry out *his* vow, or a free-will offering in cattle or sheep, it shall be perfect to be accepted. There shall be no blemish in them. ²² Blind, or broken, or maimed, or having a flow, or having scurvy, or scabbed, you shall not offer these to the LORD, nor make an offering by fire of them on the altar to the LORD. ²³ As to a young bull or a sheep that is deformed or dwarfed, you may offer that *for* a free-will offering. But for a vow it shall not be accepted. ²⁴ You shall not offer to the LORD that which is bruised or crushed, or broken or cut. You shall not make *any offering* of it in your land. ²⁵ And you shall not offer the bread of your God out of the hand of a son of a stranger, or any of these, because their uncleanness *is* in them, and blemishes are in them. They shall not be accepted for you. ²⁶ And the LORD spoke to Moses, saying, ²⁷ When a bull or a lamb or a goat is brought forth, then it shall be seven days under the dam. And from the eighth day and from then on, it shall be accepted for a fire offering to the LORD. ²⁸ But a bull or sheep, it and its young one, you shall not kill it in one day. ²⁹ And when you will offer a sacrifice of thanksgiving to the LORD, offer *it* at your own will. ³⁰ On the same day it shall be eaten up. You shall leave none of it until morning. I *am* the LORD. ³¹ And you shall keep My commandments, and do them. I *am* the LORD. ³² And you shall not profane My holy name. But I will be holy among the sons of Israel. I *am* the LORD who is sanctifying you, ³³ who brought you out of the land of Egypt, to be your God. I *am* the LORD.

Leviticus

Chapter 23

¹ And the LORD spoke to Moses, saying, ² Speak to the sons of Israel and say to them, The feasts of the LORD, which you shall proclaim, holy convocations, even these are My appointed feasts. ³ Six days shall work be done, but the seventh day *is* the sabbath of rest, a holy convocation. You shall not do any work. It *is* a sabbath to the LORD in all your dwellings.

⁴ These *are* the appointed feasts of the LORD, holy convocations which you shall proclaim in their appointed seasons. ⁵ In the fourteenth *day* of the first month, between the evenings, is the LORD's Passover, ⁶ and on the fifteenth day of the same month *is* the Feast of Unleavened *Bread* to the LORD. You must eat unleavened *bread* seven days. ⁷ On the first day you shall have a holy convocation. You shall do no work of labor, ⁸ but you shall offer a fire offering to the LORD seven days. In the seventh day *is* a holy convocation. You shall do no work of labor. ⁹ And the LORD spoke to Moses, saying, ¹⁰ Speak to the sons of Israel and say to them, When you have come into the land which I give to you, and shall reap the harvest of it, then you shall bring a sheaf of the firstfruits of your harvest to the priest. ¹¹ And he shall wave the sheaf before the LORD to be received for you. On the next day after the sabbath the priest shall wave it. ¹² And you shall offer that day when you wave the sheaf, a male lamb without blemish of the first year for a burnt offering to the LORD. ¹³ And its food offering *shall be* two-tenth parts of fine flour mixed with oil, a fire offering to the LORD for a sweet savor. And the drink offering of it *shall be* of wine, the fourth *part* of a hin. ¹⁴ And you shall eat neither bread, nor parched grain, nor green ears, until the same day, until you have brought an offering to your God. *It shall be* a statute forever throughout your generations in all your dwellings.

¹⁵ And you shall count to you from the next day after the sabbath, from the day that you brought the sheaf of the wave offering; seven sabbaths shall be complete. ¹⁶ To the next day after the seventh sabbath you shall number fifty days. And you shall offer a new food offering to the LORD. ¹⁷ You shall bring out of your homes two wave loaves of two-tenth parts. They shall be of fine flour. They shall be baked with yeast, firstfruits to the LORD. ¹⁸ And you shall offer with the bread seven lambs without blemish of the first year, and one young bull, and two rams. They shall be *for* a burnt offering to the LORD, with their food offering, and their drink offerings, a fire offering of sweet savor to the LORD. ¹⁹ Then you shall sacrifice one he-goat for a sin offering, and two lambs of the first year for a sacrifice of peace offerings. ²⁰ And the priest shall wave them with the bread of the firstfruits, a wave offering before the LORD, with the two lambs. They shall be holy to the LORD for the priest. ²¹ And you shall proclaim on the same day *that* it may be a holy convocation to you. You shall do no work of labor. *It shall be* a statute forever in all your dwellings throughout your generations. ²² And when you reap the harvest of your land, you shall not completely reap the corner of your

field. When you reap the gleanings of your harvest, you shall not gather. You shall leave them to the poor and to the stranger. I *am* the LORD your God.

²³ And the LORD spoke to Moses, saying, ²⁴ Speak to the sons of Israel saying: In the seventh month, in the first *day* of the month, you shall have a sabbath, a memorial summons, a holy convocation. ²⁵ You shall do no work of labor but you shall offer a fire offering to the LORD. ²⁶ And the LORD spoke to Moses, saying, ²⁷ Also, on the tenth of this seventh month, this is a day of atonement. *It shall be* a holy convocation to you. And you shall afflict your souls and offer a fire offering to the LORD. ²⁸ And you shall do no work in that same day, for it is a day of atonement, in order to make an atonement for you before the LORD your God. ²⁹ For any soul who is not humbled in that same day, he shall be cut off from among his people. ³⁰ And any soul who does any work in that same day, the same soul will I destroy from among his people. ³¹ You shall do no kind of work. *It shall be* a statute forever throughout your generations in all your dwellings. ³² *It shall be* to you a sabbath of rest, and you shall humble your souls. In the ninth of the month at evening, from evening to evening, you shall keep your sabbath.

³³ And the LORD spoke to Moses saying, ³⁴ Speak to the sons of Israel, saying, The fifteenth day of this seventh month *shall be* the Feast of Tabernacles for seven days to the LORD. ³⁵ On the first day *shall be* a holy convocation. You shall do no work of labor. ³⁶ Seven days you shall offer a fire offering to the LORD. On the eighth day shall be a holy convocation to you. And you shall offer a fire offering to the LORD. *It is* a solemn assembly. And you shall do no work of labor. ³⁷ These *are* the feasts of the LORD which you shall proclaim to be holy convocations, to offer a fire offering to the LORD, a burnt offering and a food offering, a sacrifice, and drink offerings, everything on its day; ³⁸ besides the sabbath of the LORD, and besides your gifts, and besides all your vows, and besides all your free-will offerings which you give to the LORD. ³⁹ Also in the fifteenth day of the seventh month, when you have gathered in the fruit of the land, you shall keep a feast to the LORD seven days. On the first day *shall be* a sabbath, and on the eighth day shall be a sabbath. ⁴⁰ And you shall take the fruit of majestic trees for yourselves on the first day, branches of palm trees, and the boughs of thick trees, and willows of the brook. And you shall rejoice before the LORD your God seven days. ⁴¹ And you shall keep it a feast to the LORD seven days in the year. *It shall be* a statute forever in your generations. You shall keep it in the seventh month. ⁴² You shall live in booths seven days. All that are born Israelites shall live in booths, ⁴³ so that your generations may know that I made the sons of Israel live in booths when I brought them out of the land of Egypt. I *am* the LORD your God. ⁴⁴ And Moses declared the feasts of the LORD to the sons of Israel.

Leviticus

Chapter 24

¹ And the LORD spoke to Moses, saying, ² Command the sons of Israel that they bring to you pure olive oil, beaten, for the light, to cause the lamps to burn continually. ³ Aaron shall order it from evening until the morning before the LORD forever outside the veil of the testimony, in the tabernacle of the congregation. *It shall be* a statute forever in your generations. ⁴ He shall order the lamps on the pure lampstand before the LORD forever. ⁵ And you shall take fine flour and bake twelve cakes of it. Two-tenth parts shall be in one cake. ⁶ And you shall set them in two rows, six *on* a row, on the pure table before the LORD. ⁷ And you shall put pure frankincense on *each* row, so that it may be on the bread for a memorial, a fire offering to the LORD. ⁸ Every sabbath he shall set it in order before the LORD forever, from the sons of Israel by an everlasting covenant. ⁹ And it shall be Aaron's and his sons'. And they shall eat it in the holy place, for it is most holy to him of the fire offerings of the LORD, by a never-ending statute.

¹⁰ And the son of a woman of Israel, whose father was an Egyptian, went out among the sons of Israel. And this son of the woman of Israel and a man of Israel struggled together in the camp. ¹¹ And the son of the woman of Israel blasphemed the name *of the LORD*, and cursed. And they brought him to Moses. (And his mother's name was Shelomith, the daughter of Dibri, of the tribe of Dan.) ¹² And they put him under guard, so that the mind of the LORD might be declared to them. ¹³ And the LORD spoke to Moses saying, ¹⁴ Bring forth the despiser outside the camp. And let all that heard lay their hands on his head. Let all

the congregation stone him.¹⁵ And you shall speak to the sons of Israel saying, Whoever curses his God shall bear his sin.¹⁶ And he that blasphemes the Name of the LORD shall surely be put to death. All the congregation shall surely stone him. And the stranger as well, even as he that is born in the land; when he blasphemes the Name, he shall be put to death.¹⁷ And he who kills any man shall surely be put to death.¹⁸ And he who kills an animal shall make it good, animal for animal.¹⁹ And if a man causes a blemish in his neighbor, as he has done, so shall it be done to him:²⁰ break for break, eye for eye, tooth for tooth. As he has caused a blemish in a man, so shall it be done to him.²¹ And he who kills an animal shall restore it. And he who kills a man shall be put to death.²² One judgment shall be for you whether an alien or a native; for I *am* the LORD your God.²³ And Moses spoke to the sons of Israel that they should bring the despiser outside the camp, and stone him with stones. And the sons of Israel did as the LORD commanded Moses.

Leviticus

Chapter 25

¹ And the LORD spoke to Moses in Mount Sinai, saying, ² Speak to the sons of Israel and say to them, When you come into the land which I give you, then shall the land keep a sabbath to the LORD. ³ You shall sow your field six years, and you shall prune your vineyard six years, and gather in the fruit of it. ⁴ But in the seventh year shall be a sabbath of rest to the land, a sabbath for the LORD. You shall neither sow your field, nor prune your vineyard. ⁵ You shall not reap that which grows of its own accord of your harvest, neither gather the grapes of your undressed vine. It is a year of rest to the land. ⁶ And the sabbath of the land shall be food for you, for you and for your servant, and for your slave woman and for your hired servant, and for your stranger who stays with you, ⁷ and for your cattle, and for the beast that is in your land, shall all the increase of it be for food.

⁸ And you shall number seven sabbaths of years to you, seven times seven years. And the time of the seven sabbaths of years shall be forty-nine years to you. ⁹ Then you shall cause the trumpet of the jubilee to sound on the tenth of the seventh month; in the day of atonement, the trumpet sound throughout all your land. ¹⁰ And you shall make the fiftieth year holy, *one* year, and proclaim liberty throughout the land to all its inhabitants. It shall be a jubilee to you, and you shall return each man to his possession, and you shall return each man to his family. ¹¹ That fiftieth year shall be a jubilee to you. You shall not sow, neither reap that which grows of itself in it, nor gather in it of your undressed vine. ¹² For it *is* the jubilee. It shall be holy to you. You shall eat the increase of it out of the field. ¹³ In the year of this jubilee you shall return each man to his possession. ¹⁴ And if you sell anything to your neighbor, or buy from your neighbor's hand, you shall not oppress one another. ¹⁵ According to the number of years after the jubilee you shall buy of your neighbor, according to the number of years of the fruits he shall sell to you. ¹⁶ According to the number of years you shall increase the price of it, and according to the fewness of years you shall diminish the price of it, for he is selling to you the number of crops. ¹⁷ And you shall not oppress one another. But you shall fear your God. For I *am* the LORD your God. ¹⁸ And you shall do My statutes, and keep My judgments and do them. And you shall dwell in the land in safety. ¹⁹ And the land shall yield its fruits, and you shall eat your fill and dwell in it in safety. ²⁰ And if you shall say, What shall we eat the seventh year? Behold, we shall not sow nor gather in our increase! ²¹ Then I will command My blessing on you in the sixth year, and it shall bring forth fruit for three years. ²² And you shall sow the eighth year, and eat of old fruit until the ninth year; until its fruits come in, you shall eat the old fruit.

²³ The land shall not be sold forever; for the land *is* Mine. For you are strangers and pilgrims with Me. ²⁴ And in all the land of your possession you shall grant a redemption for the land. ²⁵ If your brother has become poor, and has sold his possessions, and if any of his relatives come to redeem it, then he shall redeem that which his brother sold. ²⁶ And if the man has no redeemer, and he himself is able to redeem it, and he has enough *for* its redemption; ²⁷ then let him count the years of the sale of it, and restore the overplus to the man to whom he sold it, so that he may return to his possession. ²⁸ But if he is not able to restore to him, then that which is sold shall remain in the hand of him that has bought it until the year of jubilee. And in the jubilee it shall go out, and he shall return to his possession. ²⁹ And if a man sells a dwelling house *in* a walled city, then he may

redeem it *within* a whole year after it is sold. He may redeem it within a full year.³⁰ And if it is not redeemed within the time of a full year, then the house in the walled city shall be made sure forever its buyer throughout his generations. It shall not go out in the jubilee.³¹ But the houses of the villages which have no walls around them shall be counted as the field of the country. They may be redeemed, and they shall go out in the jubilee.³² As to the cities of the Levites, the houses of the cities of their possession, the Levites shall have a never-ending redemption.³³ And if a man purchases a *house* from the Levites, then the house that was sold and the city of his possession shall go out in *the year of* jubilee. For the houses of the cities of the Levites are their possession among the sons of Israel.³⁴ But the field of the open land of their cities may not be sold, for it *is* theirs forever.³⁵ And if your brother has become poor, and his hand has failed with you, then you shall help him; yes, *even if he is* a stranger or a visitor, so that he may live with you.³⁶ You shall take no interest from him, or increase. But you shall fear your God, so that your brother may live with you.³⁷ You shall not give him your silver on interest, nor lend him your food for increase.³⁸ I *am* the LORD your God who brought you forth out of the land of Egypt, to give you the land of Canaan *and* to be your God.

³⁹ And if your brother *who lives* beside you has become poor, and is sold to you, you shall not compel him to serve as a bond-servant.⁴⁰ As a hired servant, as a temporary resident, he shall be with you, and shall serve you until the year of jubilee.⁴¹ And he shall depart from you, he and his sons with him, and shall return to his own family. And he shall return to the possession of his fathers.⁴² For they *are* My servants, whom I brought forth out of the land of Egypt. They shall not be sold as a slave.⁴³ You shall not rule over him with rigor, but shall fear your God.⁴⁴ Both your male slaves, and your female slaves whom you shall have, *shall be* of the nations that are all around you. You shall buy male slaves and female slaves from them.⁴⁵ And also you may buy of the sons of the tenants who are staying with you; and from their families that *are* with you, whom they fathered in your land. And they shall be your possession.⁴⁶ And you shall take them as an inheritance *for* your sons after you, to hold *for* a possession; you may lay service on them forever. But you shall not rule over your brothers, the sons of Israel, over one another, with harshness.⁴⁷ And if an alien or a tenant lifts up a hand among you, and your brother *who dwells* beside him becomes poor and sells himself to the alien *or* tenant by you, or to the offshoot of the alien's family,⁴⁸ after he is sold he may be redeemed again. One of his brothers may redeem him;⁴⁹ either his uncle or his uncle's son may redeem him, or *any* that is near of kin to him of his family may redeem him. Or if he is able, he may redeem himself.⁵⁰ And he shall count with his buyer from the year that he was sold to him, until the year of jubilee. And the price of his sale shall be according to the number of years, according to the time of a hired servant it shall be with him.⁵¹ If *there are* still many years, he shall give again the price of his redemption out of the silver that he was bought for, according to the years.⁵² And if there remain but few years to the year of jubilee, then he shall count with him, *and* according to his years he shall give him again the price of his redemption.⁵³ As a yearly hired servant he shall be with him; he shall not rule with harshness in your sight.⁵⁴ And if he is not redeemed in this way, then he shall go out in the year of jubilee, he and his sons with him.⁵⁵ For to Me the sons of Israel *are* servants. They are My servants whom I brought forth out of the land of Egypt. I *am* the LORD your God.

Leviticus

Chapter 26

¹ You shall make no idols to yourselves; and you shall not set up for yourselves graven images, or a memorial pillar. And you shall not set up any image of stone in your land in order to bow down to it. For I *am* the LORD your God.² You shall keep My sabbaths and revere My sanctuary. I *am* the LORD.³ If you walk in My statutes and keep My commandments and do them,⁴ then I will give you rain in due season, and the land shall yield her increase, and the trees of the field shall yield their fruit.⁵ And your threshing shall reach to the vintage, and the vintage shall reach to the sowing time. And you shall eat your bread to the full, and dwell in your land safely.⁶ And I will give peace in the land, and you shall lie down and none shall make *you* afraid. And I will cause evil beasts to cease out of the land, neither shall the sword go through your land.⁷ And you shall chase your enemies, and they shall fall before you by the sword.⁸ And five of you shall chase a hundred, and a hundred of you shall put ten thousand to flight. And your enemies shall fall by the sword in front of you.⁹ For I will have respect to you, and make you fruitful, and

multiply you, and establish My covenant with you. ¹⁰ And you shall eat of the old provision, and clear away the old because of the new. ¹¹ And I will set My tabernacle among you. And My soul shall not abhor you. ¹² And I will walk among you and will be your God, and you shall be My people. ¹³ I *am* the LORD your God, who brought you forth out of the land of Egypt, from being their bondmen. And I have broken the bonds of your yoke, and made you go upright.

¹⁴ But if you will not listen to Me, and will not do all these commandments, ¹⁵ and if you shall despise My statutes, or if your soul hates My judgments, so that you will not do all My commandments, so that you break My covenant; ¹⁶ I will also do this to you: I will even appoint terror over you, consumption, and burning fever, consuming the eyes and causing sorrow of heart. And you shall sow your seed in vain, for your enemies shall eat it. ¹⁷ And I will set My face against you, and you shall be slain before your enemies. They that hate you shall reign over you. And you shall flee when none pursues you. ¹⁸ And if you will not yet listen to Me for all this, then I will punish you seven times more for your sins. ¹⁹ And I will break the pride of your power, and I will make your heaven like iron and your earth like bronze. ²⁰ And your strength shall be spent in vain. For your land shall not yield its increase, neither shall the trees of the field yield their fruits. ²¹ And if you walk contrary to Me, and will not listen to Me, I will bring seven times more plagues on you according to your sins. ²² I will also send wild beasts among you, who shall bereave you. And I will destroy your cattle, and make you few. And your highways shall be deserted. ²³ And if you will not be reformed by Me by these things, but will still walk contrary to Me, ²⁴ then I will walk contrary to you and will punish you seven *times more* for your sins. ²⁵ And I will bring a sword on you that shall execute the vengeance of the covenant. And when you are gathered inside your cities, I will send the plague among you. And you shall be delivered into the hand of the enemy. ²⁶ When I have broken the staff of your bread, ten women shall bake your bread in one oven, and they shall deliver *you* your bread again by weight. And you shall eat and not be satisfied. ²⁷ And if you will not for all of this listen to Me, but will walk contrary to Me, ²⁸ then I will walk contrary to you also in fury. And I, even I, will chastise you seven times for your sins. ²⁹ And you shall eat the flesh of your sons, and the flesh of your daughters you shall eat. ³⁰ And I will destroy your high places and cut down your images, and throw your carcasses on the carcasses of your idols, and My soul shall despise you. ³¹ And I will make your cities waste and cause your sanctuaries to be deserted. And I will not smell the savor of your sweet odors. ³² And I will turn the land into wasteland. And your enemies who dwell in it shall be astonished at it. ³³ And I will scatter you among the heathen, and will draw out a sword after you. And your land shall be waste, and your cities waste. ³⁴ Then shall the land enjoy its sabbaths, as long as it lies waste, and *you are* in your enemies' land; then shall the land rest and enjoy its sabbaths. ³⁵ As long as it lies waste it shall rest, because it did not rest in your sabbaths when you lived on it. ³⁶ And on those of you that are left I will send a faintness into their hearts in the lands of their enemies. And the sound of a driven leaf shall chase them, and they shall flee as if fleeing from a sword. And they shall fall when none pursues. ³⁷ And they shall fall on one another, as if it were before a sword, when none pursues. And you shall have no power to stand before your enemies. ³⁸ And you shall perish among the heathen, and the land of your enemies shall eat you up. ³⁹ And they that are left of you shall putrefy in their wilful sin in your enemies' lands. And also they shall putrefy with them in the perversities of their fathers.

⁴⁰ If they shall confess their wilfulness and the wilfulness of their fathers, with their sin which they sinned against Me, and that also they have walked contrary to Me-- ⁴¹ I also have walked contrary to them and have brought them into the land of their enemies. If then their uncircumcised hearts are humbled, and they then pay for their iniquity, ⁴² then I will remember My covenant with Jacob, and also My covenant with Isaac, and also My covenant with Abraham I will remember. And I will remember the land. ⁴³ The land also shall be forsaken by them, and shall enjoy its sabbaths, while it lies waste without them. And they shall accept the punishment of their iniquities; because, even because they despised My judgments, and because their soul hated My statutes. ⁴⁴ And yet for all that, when they are in the land of their enemies, I will not cast them away, neither will I hate them, to destroy them utterly and to break My covenant with them. For I *am* the LORD their God. ⁴⁵ But for their sakes, I will remember the covenant of their ancestors, whom I brought forth out of the land of Egypt in the sight of the heathen, so that I might be their God. I *am* the LORD. ⁴⁶ These *are* the statutes and judgments and laws, which the Lord made between Him and the sons of Israel in Mount Sinai by the hand of Moses.

Chapter 27

¹ And the LORD spoke to Moses, saying, ² Speak to the sons of Israel and say to them, When a man shall make a special vow, the persons *shall be* for the LORD by your evaluation. ³ And your judgment shall be of the male from twenty years old even to sixty years old, even your judgment shall be fifty shekels of silver, after the shekel of the sanctuary. ⁴ And if it *is* a female, then your judgment shall be thirty shekels. ⁵ And if from five years old to twenty years old, then your judgment shall be of the male twenty shekels, and for the female ten shekels. ⁶ And if from a month old to five years old, then your judgment shall be of the male five shekels of silver, and for the female your judgment *shall be* three shekels of silver. ⁷ And if from sixty years old and above, if it is a male then your judgment shall be fifteen shekels, and for the female ten shekels. ⁸ But if he is poorer than your judgment, then he shall present himself before the priest, and the priest shall value him. The priest shall value him according to the ability of him who vowed. ⁹ And if *it is* an animal of which they bring an offering to the LORD, all that one gives of such to the LORD shall be holy. ¹⁰ He shall not alter it nor change it, a good for a bad, or a bad for a good. And if he shall at all change animal for animal, then it and the exchange of it shall be holy. ¹¹ And if *it is* any unclean animal, of which they do not offer a sacrifice to the LORD, then he shall present the animal before the priest. ¹² And the priest shall value it, whether it is good or bad. As you the priest value it, so shall it be. ¹³ But if he will at all redeem it, then he shall add a fifth *part* of it to what you judged.

¹⁴ And when a man shall sanctify his house *to be* holy to the LORD, then the priest shall judge it, whether it is good or bad. As the priest shall judge it, so shall it stand. ¹⁵ And if he who sanctified it desires to redeem his house, then he shall add the fifth *part* of the silver of your judgment, and it shall be his. ¹⁶ And if a man shall sanctify to the LORD *some part* of a field that he owns, then your judgment shall be according to its seed; a homer of barley seed at fifty shekels of silver. ¹⁷ If he sanctifies his field from the year of jubilee, according to your judgment it shall stand. ¹⁸ But if he sanctifies his field after the jubilee, then the priest shall reckon to him the silver according to the years that remain, even until the year of jubilee, and it shall be taken from your estimation. ¹⁹ And if he who sanctified the field desires in any way to redeem it, then he shall add the fifth *part* of the money of your estimation to it, and it shall be made sure to him. ²⁰ And if he will not redeem the field, or if he has sold the field to another man, it shall not be redeemed any more. ²¹ But the field, when it goes out in the jubilee, shall be holy to the LORD, as a field devoted. The possession of it shall be the priest's. ²² And if a *man* sanctifies to the LORD a field which he has bought, which *is* not of the fields he owns, ²³ then the priest shall count to him the worth of your estimation, until the year of jubilee. And he shall give your estimation in that day, a holy thing to the LORD. ²⁴ In the year of the jubilee the field shall return to him from whom it was bought, to him who owns *it in* the land. ²⁵ And all your judgments shall be according to the shekel of the sanctuary, twenty gerahs shall be the shekel.

²⁶ However, the first-born of an animal, which should be the LORD's first-born, no man shall sanctify it, whether an ox, or sheep, it is the LORD's. ²⁷ And if *it is* of an unclean animal, then he shall redeem it according to your estimation, and shall add a fifth *part* of it to it. Or if it is not redeemed, then it shall be sold according to your estimation. ²⁸ However, no devoted thing that a man shall devote to the LORD of all that he has, either of man or animal, or of the field of his possession, shall be sold or redeemed. Every devoted thing *is* most holy to the LORD. ²⁹ Nothing devoted, which shall be devoted of men, shall be redeemed, *but* shall surely be put to death. ³⁰ And all the tithe of the land, of the seed of the land, or of the fruit of the tree, *is* the LORD's. *It is* holy to the LORD. ³¹ And if a man will at all redeem anything of his tithes, he shall add to it the fifth *part* of it. ³² And all the tithe of the herd, or of the flock, all that passes under the rod, a tenth shall be holy to the LORD. ³³ He shall not search whether it is good or bad, neither shall he change it. And if he changes it at all, then both it and the change of it shall be holy. It shall not be redeemed. ³⁴ These *are* the commandments which the LORD commanded Moses for the sons of Israel in Mount Sinai.

Leviticus

Chapter 1

¹ 主はモーセを呼び、会見の幕屋からこれに告げて言われた、² 「イスラエルの人々に言いなさい、『あなたがたのうちだれでも家畜の供え物を主にささげるときは、牛または羊を供え物としてささげなければならない。³ もしその供え物が牛の燔祭であるならば、雄牛の全きものをささげなければならない。会見の幕屋の入口で、主の前に受け入れられるように、これをささげなければならない。⁴ 彼はその燔祭の獣の頭に手を置かなければならない。そうすれば受け入れられて、彼のためにあがきとなるであろう。⁵ 彼は主の前でその子牛をほふり、アロンの子なる祭司たちは、その血を携えてきて、会見の幕屋の入口にある祭壇の周囲に、その血を注ぎかけなければならない。⁶ 彼はまたその燔祭の獣の皮をはぎ、節々に切り分けたなければならない。⁷ 祭司アロンの子たちは祭壇の上に火を置き、その火の上にたきぎを並べ、⁸ アロンの子なる祭司たちはその切り分けたものを、頭および脂肪と共に、祭壇の上にある火の上のたきぎの上に並べなければならない。⁹ その内臓と足とは水で洗わなければならない。こうして祭司はそのすべてを祭壇の上で焼いて燔祭としなければならない。これは火祭であって、主にささげる香ばしいかおりである。¹⁰ もしその燔祭の供え物が群れの羊または、やぎであるならば、雄の全きものをささげなければならない。¹¹ 彼は祭壇の北側で、主の前にこれをほふり、アロンの子なる祭司たちは、その血を祭壇の周囲に注ぎかけなければならない。¹² 彼はまたこれを節々に切り分かち、祭司はこれを頭および脂肪と共に、祭壇の上にある火の上のたきぎの上に並べなければならない。¹³ その内臓と足とは水で洗わなければならない。こうして祭司はそのすべてを祭壇の上で焼いて燔祭としなければならない。これは火祭であって、主にささげる香ばしいかおりである。¹⁴ もし主にささげる供え物が、鳥の燔祭であるならば、山ばと、または家ばとのひなを、その供え物としてささげなければならない。¹⁵ 祭司はこれを祭壇に携えて行き、その首を摘み破り、祭壇の上で焼かなければならない。その血は絞り出して祭壇の側面に塗らなければならない。¹⁶ またその餌袋は羽と共に除いて、祭壇の東の方にある灰捨て場に捨てなければならない。¹⁷ これは、その翼を握って裂かなければならない。ただし引き離してはならない。祭司はこれを祭壇の上で、火の上のたきぎの上で燔祭として焼かなければならない。これは火祭であって、主にささげる香ばしいかおりである。

Leviticus

Chapter 2

¹ 人が素祭の供え物を主にささげるときは、その供え物は麦粉でなければならない。その上に油を注ぎ、またその上に乳香を添え、² これをアロンの子なる祭司たちのもとに携えて行かなければならない。祭司はその麦粉とその油の一握りを乳香の全部と共に取り、これを記念の分として、祭壇の上で焼かなければならない。これは火祭であって、主にささげる香ばしいかおりである。³ 素祭の残りはアロンとその子らのものになる。これは主の火祭のいと聖なる物である。⁴ あなたが、もし天火で焼いたものを素祭としてささげるならば、それは麦粉に油を混ぜて作った種入れぬ菓子、または油を塗った種入れぬ煎餅でなければならない。⁵ あなたの供え物が、もし、平鍋で焼いた素祭であるならば、それは麦粉に油を混ぜて作った種入れぬものでなければならない。⁶ あなたはそれを細かく碎き、その上に油を注がなければならない。これは素祭である。⁷ あなたの供え物が、もし深鍋で煮た素祭であるならば、麦粉に油を混ぜて作らなければならない。⁸ あなたはこれらの物で作った素祭を、主に携えて行かなければならない。それを祭司に渡すならば、祭司はそれを祭壇に携えて行き、⁹ その素祭のうちから記念の分を取って、祭壇の上で焼かなければならない。これは火祭であって、主にささげる香ばしいかおりである。¹⁰ 素祭の残りはアロンとその子らのものになる。これは、主の火祭のいと聖なる物である。¹¹ あなたがたが主にささげる素祭は、すべて種を入れて作ってはならない。パン種も蜜も、すべて主にささげる火祭として焼いてはならないからである。¹² ただし、初穂の供え物としては、これらを主にささげることができる。しかし香ばしいかおりとして祭壇にささげてはならない。¹³ あなたの素祭の供え物は、すべて塩をもって味をつけなければならない。あなたの素祭に、あなたの神の契約の塩を欠いてはならない。すべて、あなたの供え物は、塩を添えてささげなければならない。¹⁴ もしあなたが初穂の素祭を主にささげるならば、火で穂を焼いたもの、新穀の砕いたものを、あなたの初穂の素祭としてささげなければならない。¹⁵ あなたはそれに油を加え、その上に乳香を置かなければならない。これは素祭である。¹⁶ 祭司は、その砕いた物およびその油のうちから記念の分を取って、乳香の全部と共に焼かなければならない。これは主にささげる火祭である。

Leviticus

Chapter 3

¹ もし彼の供え物が酬恩祭の犠牲であって、牛をささげるのであれば、雌雄いずれであっても、全きものを主の前にささげなければならない。² 彼はその供え物の頭に手を置き、会見の幕屋の入口で、これをほふらなければならない。そしてアロンの子なる祭司たちは、その血を祭壇の周囲に注ぎかけなければならない。³ 彼はまたその酬恩祭の犠牲のうちから火祭を主にささげなければならない。すなわち内臓をおおう脂肪と、内臓の上のすべての脂肪、⁴ 二つの腎臓とその上の腰のあたりにある脂肪、ならびに腎臓と共にとられる肝臓の上の小葉である。⁵ そしてアロンの子たちは祭壇の上で、火の上のたきぎの上に置いた燔祭の上で、これを焼かなければならない。これは火祭であって、主にささげる香ばしいかおりである。⁶ もし彼の供え物が主にささげる酬恩祭の犠牲で、それが羊であるならば、雌雄いずれであっても、全きものをささげなければならない。⁷ もし小羊を供え物としてささげるならば、それを主の前に連れてきて、⁸ その供え物の頭に手を置き、それを会見の幕屋の前で、ほふらなければならない。そしてアロンの子たちはその血を祭壇の周囲に注ぎかけなければならない。⁹ 彼はその酬恩祭の犠牲のうちから、火祭を主にささげなければならない。すなわちその脂肪、背骨に接して切り取る脂尾の全部、内臓をおおう脂肪と内臓の上のすべての脂肪、¹⁰ 二つの腎臓とその上の腰のあたりにある脂肪、ならびに腎臓と共に取られる肝臓の上の小葉である。¹¹ 祭司はこれを祭壇の上で焼かなければならない。これは火祭であって、主にささげる食物である。¹² もし彼の供え物が、やぎであるならば、それを主の前に連れてきて、¹³ その頭に手を置き、それを会見の幕屋の前で、ほふらなければならない。そしてアロンの子たちは、その血を祭壇の周囲に注ぎかけなければならない。¹⁴ 彼はまたそのうちから供え物を取り、火祭として主にささげなければならない。すなわち内臓をおおう脂肪と内臓の上のすべての脂肪、¹⁵ 二つの腎臓とその上の腰のあたりにある脂肪、ならびに腎臓と共に取られる肝臓の上の小葉である。¹⁶ 祭司はこれを祭壇の上で焼かなければならない。これは火祭としてささげる食物であって、香ばしいかおりである。脂肪はみな主に帰すべきものである。¹⁷ あなたがたは脂肪と血とをいっさい食べてはならない。これはあなたがたが、すべてその住む所で、代々守るべき永久の定めである』。

Leviticus

Chapter 4

¹ 主はまたモーセに言われた、² 「イスラエルの人々に言いなさい、『もし人があやまって罪を犯し、主のいましめにそむいて、してはならないことの一つをした時は次のようにしなければならない。』³ すなわち、油注がれた祭司が罪を犯して、とがを民に及ぼすならば、彼はその犯した罪のために雄の全き子牛を罪祭として主にささげなければならない。⁴ その子牛を会見の幕屋の入口に連れてきて主の前に至り、その子牛の頭に手を置き、その子牛を主の前で、ほふらなければならない。⁵ 油注がれた祭司は、その子牛の血を取って、それを会見の幕屋に携え入り、⁶ そして祭司は指をその血に浸して、聖所の垂幕の前で主の前にその血を七たび注がなければならない。⁷ 祭司はまたその血を取り、主の前で会見の幕屋の中にある香ばしい薫香の祭壇の角に、それを塗らなければならない。その子牛の血の残りはことごとく会見の幕屋の入口にある燔祭の祭壇のもとに注がなければならない。⁸ またその罪祭の子牛から、すべての脂肪を取らなければならない。すなわち内臓をおおう脂肪と内臓の上のすべての脂肪、⁹ 二つの腎臓とその上の腰のあたりにある脂肪、ならびに腎臓と共に取られる肝臓の上の小葉である。¹⁰ これを取るには酬恩祭の犠牲の雄牛から取るのと同じようにしなければならない。そして祭司はそれを燔祭の祭壇の上で焼かなければならない。¹¹ その子牛の皮とそのすべての肉、およびその頭と足と内臓と汚物など、¹² すべてその子牛の残りは、これを宿営の外の、清い場所なる灰捨て場に携え出し、火をもってこれをたきぎの上で焼き捨てなければならない。すなわちこれは灰捨て場で焼き捨てらるべきである。¹³ もしイスラエルの全会衆があやまちを犯し、そのことが会衆の目に隠れていても、主のいましめにそむいて、してはならないことの一つをなして、とがを得たならば、¹⁴ その犯した罪が現れた時、会衆は雄の子牛を罪祭としてささげなければならない。すなわちそれを会見の幕屋の前に連れてきて、¹⁵ 会衆の長老たちは、主の前でその子牛の頭に手を置き、そ

の子牛を主の前で、ほふらなければならない。¹⁶そして、油注がれた祭司は、その子牛の血を会見の幕屋に携え入り、¹⁷祭司は指をその血に浸し、垂幕の前で主の前に七たび注がなければならない。¹⁸またその血を取って、会見の幕屋の中の主の前にある祭壇の角に、それを塗らなければならない。その血の残りはことごとく会見の幕屋の入口にある燔祭の祭壇のもとに注がなければならない。¹⁹またそのすべての脂肪を取って祭壇の上で焼かなければならない。²⁰すなわち祭司は罪祭の雄牛にしたように、この雄牛にも、しなければならない。こうして、祭司が彼らのためにあがないをするならば、彼らはゆるされるであろう。²¹そして、彼はその雄牛を宿営の外に携え出し、はじめの雄牛を焼き捨てたように、これを焼き捨てなければならない。これは会衆の罪祭である。²²またつかさたる者が罪を犯し、あやまって、その神、主のいましめにそむき、してはならないことの一つをして、とがを得、²³もしその犯した罪を知るようになったときは、供え物として雄やぎの全きものを連れてきて、²⁴そのやぎの頭に手を置き、燔祭をほふる場所で、主の前にこれをほふらなければならない。これは罪祭である。²⁵祭司は指でその罪祭の血を取り、燔祭の祭壇の角にそれを塗り、残りの血は燔祭の祭壇のもとに注がなければならない。²⁶また、そのすべての脂肪は、酬恩祭の犠牲の脂肪と同じように、祭壇の上で焼かなければならない。こうして、祭司が彼のためにその罪のあがないをするならば、彼はゆるされるであろう。²⁷また一般の人がもしあやまって罪を犯し、主のいましめにそむいて、してはならないことの一つをして、とがを得、²⁸その犯した罪を知るようになったときは、その犯した罪のために供え物として雌やぎの全きものを連れてきて、²⁹その罪祭の頭に手を置き、燔祭をほふる場所で、その罪祭をほふらなければならない。³⁰そして祭司は指でその血を取り、燔祭の祭壇の角にこれを塗り、残りの血をことごとく祭壇のもとに注がなければならない。³¹またそのすべての脂肪は酬恩祭の犠牲から脂肪を取るのと同じように取り、これを祭壇の上で焼いて主にささげる香ばしいかおりとしなければならない。こうして祭司が彼のためにあがないをするならば、彼はゆるされるであろう。³²もし小羊を罪祭のために供え物として連れてくるならば、雌の全きものを連れてこなければならない。³³その罪祭の頭に手を置き、燔祭をほふる場所で、これをほふり、罪祭としなければならない。³⁴そして祭司は指でその罪祭の血を取り、燔祭の祭壇の角にそれを塗り、残りの血はことごとく祭壇のもとに注がなければならない。³⁵またそのすべての脂肪は酬恩祭の犠牲から小羊の脂肪を取るのと同じように取り、祭司はこれを主にささげる火祭のように祭壇の上で焼かなければならない。こうして祭司が彼の犯した罪のためにあがないをするならば、彼はゆるされるであろう。

Leviticus

Chapter 5

¹もし人が証人に立ち、誓いの声を聞きながら、その見たこと、知っていることを言わないで、罪を犯すならば、彼はそのとがを負わなければならない。²また、もし人が汚れた野獣の死体、汚れた家畜の死体、汚れた這うものの死体など、すべて汚れたものに触れるならば、そのことに気づかなくても、彼は汚れたものとなって、とがを得る。³また、もし彼が人の汚れに触れるならば、その人の汚れが、どのような汚れであれ、それに気づかなくても、彼がこれを知るようになった時は、とがを得る。⁴また、もし人がみだりにくちびるで誓い、悪をなそう、または善をなそうと言うならば、その人が誓ってみだりに言ったことは、それがどんなことであれ、それに気づかなくても、彼がこれを知るようになった時は、これらの一つについて、とがを得る。⁵もしこれらの一つについて、とがを得たときは、その罪を犯したことを告白し、⁶その犯した罪のために償いとして、雌の家畜、すなわち雌の小羊または雌やぎを主のもとに連れてきて、罪祭としなければならない。こうして祭司は彼のために罪のあがないをするであろう。⁷もし小羊に手のとどかない時は、山ばと二羽か、家ばとのひな二羽かを、彼が犯した罪のために償いとして主に携えてきて、一羽を罪祭に、一羽を燔祭にしなければならない。⁸すなわち、これらを祭司に携えてきて、祭司はその罪祭のものを先にささげなければならない。すなわち、その頭を首の根のところで、摘み破らなければならない。ただし、切り離してはならない。⁹そしてその罪祭の血を祭壇の側面に注ぎ、残りの血は祭壇のもとに絞り出さなければならない。これは罪祭である。¹⁰また第二のものは、定めにしたがって燔祭としなければならない。こうして、祭司が彼のためにその犯した罪のあがないをするならば、彼はゆるされるであろう。¹¹もし二羽の山ばとにも、二羽の家ばとのひなにも、手の届かないときは、彼の犯した罪のために、供え物として麦粉十分の一エバを携えてきて、これを罪祭としなければならない。ただし、その上に油をかけてはならない。またその上に乳香を添えてはならない。これは罪祭だからである。¹²彼はこれを祭司のもとに携えて行き、祭司は一握りを取って、記念の分とし、これを主にささげる火祭のように、祭壇の上で焼かなければならない。これは罪祭である。¹³こうして、祭司が彼のため、すなわち、彼がこれらの一つを犯した罪のために、あがないをするならば、彼はゆるされるであろう。そしてその残りは素祭と同じく、祭司に帰するであろう。』¹⁴主はまたモーセに言われた、¹⁵「もし人が不正をなし、あやまって主の聖なる物について罪を犯したときは、その償いとして、あなたの値積りにしたが、聖所のシケルで、銀数シケルに当る雄羊の全きものを、群れのうちから取り、それを主に携えてきて、愆祭としなければならない。¹⁶そしてその聖なる物について犯した罪のために償いをし、またその五分の一をこれに加えて、祭司に渡さなければならない。こうして祭司がその愆祭の雄羊をもって、彼のためにあがないをするならば、彼はゆるされるであろう。¹⁷また人がもし罪を犯し、主のいま

しめにそむいて、してはならないことのひとつをしたときは、たといそれを知らなくても、彼は罪を得、そのとがを負わなければならない。¹⁸ 彼はあなたの値積りにしたがって、雄羊の全きものを群れのうちから取り、愆祭としてこれを祭司のもとに携えてこなければならない。こうして、祭司が彼のために、すなわち彼が知らないで、しかもあやまって犯した過失のために、あがないをするならば、彼はゆるされるであろう。¹⁹ これは愆祭である。彼は確かに主の前にとがを得たからである。

Leviticus

Chapter 6

¹ 主はまたモーセに言われた、² 「もし人が罪を犯し、主に対して不正をなしたとき、すなわち預かり物、手にした質草、またはかすめた物について、その隣人を欺き、あるいはその隣人をしえたげ、³ あるいは落し物を拾い、それについて欺き、偽って誓うなど、すべて人がそれをなして罪となることのひとつについて、⁴ 罪を犯し、とがを得たならば、彼はそのかすめた物、しえたげて取った物、預かった物、拾った落し物、⁵ または偽り誓ったすべての物を返さなければならない。すなわち残りなく償い、更にその五分之一をこれに加え、彼が愆祭をささげる日に、これをその元の持ち主に渡さなければならない。⁶ 彼はその償いとして、あなたの値積りにしたい、雄羊の全きものを、群れの中から取り、これを祭司のもとに携えてきて、愆祭として主にささげなければならない。⁷ こうして、祭司が主の前で彼のためにあがないをするならば、彼はそのいずれを行ってとがを得てもゆるされるであろう」。⁸ 主はまたモーセに言われた、⁹ 「アロンとその子たちに命じて言いなさい、『燔祭のおきては次のとおりである。燔祭は祭壇の炉の上に、朝まで夜もすがらあるようにし、そこに祭壇の火を燃え続かせなければならない。¹⁰ 祭司は亜麻布の服を着、亜麻布のももひきを身につけ、祭壇の上で火に焼けた燔祭の灰を取って、これを祭壇のそばに置き、¹¹ その衣服を脱ぎ、ほかの衣服を着て、その灰を宿営の外の清い場所に携え出さなければならない。¹² 祭壇の上の火は、そこに燃え続かせ、それを消してはならない。祭司は朝ごとに、たきぎをその上に燃やし、燔祭をその上に並べ、また酬恩祭の脂肪をその上で焼かなければならない。¹³ 火は絶えず祭壇の上に燃え続かせ、これを消してはならない。¹⁴ 素祭のおきては次のとおりである。アロンの子たちはそれを祭壇の前で主の前にささげなければならない。¹⁵ すなわち素祭の麦粉一握りとその油を、素祭の上にある全部の乳香と共に取って、祭壇の上で焼き、香ばしいかおりとし、記念の分として主にささげなければならない。¹⁶ その残りはアロンとその子たちが食べなければならない。すなわち、種を入れずに聖なる所で食べなければならない。会見の幕屋の庭でこれを食べなければならない。¹⁷ これは種を入れて焼いてはならない。わたしはこれをわたしの火祭のうちから彼らの分として与える。これは罪祭および愆祭と同様に、いと聖なるものである。¹⁸ アロンの子たちのうち、すべての男子はこれを食べることができる。これは主にささげる火祭のうちから、あなたがたが代々永久に受けるように定められた分である。すべてこれに触れるものは聖となるであろう』」。¹⁹ 主はまたモーセに言われた、²⁰ 「アロンとその子たちが、アロンの油注がれる日に、主にささぐべき供え物は次のとおりである。すなわち麦粉十分の一エパを、絶えずささげる素祭とし、半ばは朝に、半ばは夕にささげなければならない。²¹ それは油をよく混ぜて平鍋で焼き、それを携えてきて、細かく砕いた素祭とし、香ばしいかおりとして、主にささげなければならない。²² 彼の子たちのうち、油注がれて彼について祭司となる者は、これをささげなければならない。これは永久に主に帰する分として、全く焼きつくすべきものである。²³ すべて祭司の素祭は全く焼きつくすべきものであって、これを食べてはならない」。²⁴ 主はまたモーセに言われた、²⁵ 「アロンとその子たちに言いなさい、『罪祭のおきては次のとおりである。罪祭は燔祭をほふる場所で、主の前にほふらなければならない。これはいと聖なる物である。²⁶ 罪のためにこれをささげる祭司が、これを食べなければならない。すなわち会見の幕屋の庭の聖なる所で、これを食べなければならない。²⁷ すべてその肉に触れる者は聖となるであろう。もしその血が衣服にかかったならば、そのかかったものは聖なる所で洗わなければならない。²⁸ またそれを煮た土の器は碎かなければならない。もし青銅の器で煮たのであれば、それはみがいて、水で洗わなければならない。²⁹ 祭司たちのうちのすべての男子は、これを食べることができる。これはいと聖なるものである。³⁰ しかし、その血を会見の幕屋に携えていって、聖所であがないに用いた罪祭は食べてはならない。これは火で焼き捨てなければならない。

Leviticus

Chapter 7

¹ 愆祭のおきては次のとおりである。それはいと聖なる物である。² 愆祭は燔祭をほふる場所でほふらなければならない。そして祭司はその血を祭壇の周囲に注ぎかけ、³ そのすべての脂肪をささげなければならない。すなわち脂尾、内臓をおおう脂肪、⁴ 二つの腎臓とその上の腰のあたりにある脂肪、腎臓と共に取られる肝臓の上の小葉である。⁵ 祭司はこれを祭壇の上で焼いて、主に火祭としなければならない。これは愆祭である。⁶ 祭司たちのうちのすべての男子は、これを食べることができる。これは聖なる所で食べなければならない。これはいと聖なる物である。⁷ 罪祭も愆祭も、そのおきては一つであって、異なるところはない。これは、あがないをなす祭司に帰する。⁸ 人が携えてくる燔祭をささげる祭司、その祭司に、そのささげる燔祭のものの皮は帰する。⁹ すべて天火で焼いた素祭、またすべて深鍋または平鍋で作ったものは、これをささげる祭司に帰する。¹⁰ すべて素祭は、油を混ぜたものも、かわいたものも、アロンのすべての子たちにひとしく帰する。¹¹ 主にささぐべき酬恩祭の犠牲のおきては次のとおりである。¹² もしこれを感謝のためにささげるのであれば、油を混ぜた種入れぬ菓子と、油を塗った種入れぬ煎餅と、よく混ぜた麦粉に油を混ぜて作った菓子とを、感謝の犠牲に合わせてささげなければならない。¹³ また種を入れたパンの菓子をその感謝のための酬恩祭の犠牲に合わせ、供え物としてささげなければならない。¹⁴ すなわちこのすべての供え物のうちから、菓子一つずつを取って主にささげなければならない。これは酬恩祭の血を注ぎかける祭司に帰する。¹⁵ その感謝のための酬恩祭の犠牲の肉は、その供え物をささげた日のうちに食べなければならない。少しでも明るる朝まで残して置いてはならない。¹⁶ しかし、その供え物の犠牲がもし誓願の供え物、または自発の供え物であるならば、その犠牲をささげた日のうちにそれを食べ、その残りはまた明るる日に食べることができる。¹⁷ ただし、その犠牲の肉の残りは三日目には火で焼き捨てなければならない。¹⁸ もしその酬恩祭の犠牲の肉を三日目に少しでも食べるならば、それは受け入れられず、また供え物と見なされず、かえって忌むべき物となるであろう。そしてそれを食べる者はとがを負わなければならない。¹⁹ その肉がもし汚れた物に触れるならば、それを食べることなく、火で焼き捨てなければならない。犠牲の肉はすべて清い者がこれを食べることができる。²⁰ もし人がその身に汚れがあるのに、主にささげた酬恩祭の犠牲の肉を食べるならば、その人は民のうちから断たれるであろう。²¹ また人がもしすべて汚れたもの、すなわち人の汚れ、あるいは汚れた獣、あるいは汚れた這うものに触れながら、主にささげた酬恩祭の犠牲の肉を食べるならば、その人は民のうちから断たれるであろう。』²² 主はまたモーセに言われた、²³ 「イスラエルの人々に言いなさい、『あなたがたは、すべて牛、羊、やぎの脂肪を食べてはならない。²⁴ 自然に死んだ獣の脂肪および裂き殺された獣の脂肪は、さまざまのことに使ってもよい。しかし、それは決して食べてはならない。²⁵ だれでも火祭として主にささげる獣の脂肪を食べるならば、これを食べる人は民のうちから断たれるであろう。²⁶ またあなたがたはすべてその住む所で、鳥にせよ、獣にせよ、すべてその血を食べてはならない。²⁷ だれでもすべて血を食べるならば、その人は民のうちから断たれるであろう。』²⁸ 主はまたモーセに言われた、²⁹ 「イスラエルの人々に言いなさい、『酬恩祭の犠牲を主にささげる者は、その酬恩祭の犠牲のうちから、その供え物を主に携えてこなければならない。³⁰ 主の火祭は手ずからこれを携えてこなければならない。すなわちその脂肪と胸とを携えてきて、その胸を主の前に揺り動かして、揺祭としなければならない。³¹ そして祭司はその脂肪を祭壇の上で焼かなければならない。その胸はアロンとその子たちに帰する。³² あなたがたの酬恩祭の犠牲のうちから、その右のももを挙祭として、祭司に与えなければならない。³³ アロンの子たちのうち、酬恩祭の血と脂肪とをささげる者は、その右のももを自分の分として、獲るであろう。³⁴ わたしはイスラエルの人々の酬恩祭の犠牲のうちから、その揺祭の胸と挙祭のももを取って、祭司アロンとその子たちに与え、これをイスラエルの人々から永久に彼らの受くべき分とする。³⁵ これは主の火祭のうちから、アロンの受ける分と、その子たちの受ける分とであって、祭司の職をなすため、彼らが主にささげられた日に定められたのである。³⁶ すなわち、これは彼らに油を注ぐ日に、イスラエルの人々が彼らに与えるように、主が命じられたものであって、代々永久に受くべき分である。』³⁷ これは燔祭、素祭、罪祭、愆祭、任職祭、酬恩祭の犠牲のおきてである。³⁸ すなわち、主がシナイの荒野においてイスラエルの人々にその供え物を主にささげることを命じられた日に、シナイ山でモーセに命じられたものである。

Leviticus

Chapter 8

¹ 主はまたモーセに言われた、² 「あなたはアロンとその子たち、およびその衣服、注ぎ油、罪祭の雄牛、雄羊二頭、種入れぬパンーかごを取り、³ また全会衆を会見の幕屋の入口に集めなさい。」⁴ モーセは主が命じられたようにした。そして会衆は会見の幕屋の入口に

集まった。⁵そこでモーセは会衆にむかって言った、「これは主があなたがたにせよと命じられたことである」。⁶そしてモーセはアロンとその子たちを連れてきて、水で彼らを洗い清め、⁷アロンに服を着させ、帯をしめさせ、衣をまとわせ、エポデを着けさせ、エポデの帯をしめさせ、それをもってエポデを身に結いつけ、⁸また胸当を着けさせ、その胸当にウリムとトンミムを入れ、⁹その頭に帽子をかぶらせ、その帽子の前に金の板、すなわち聖なる冠をつけさせた。主がモーセに命じられたとおりである。¹⁰モーセはまた注ぎ油を取り、幕屋とそのうちのすべての物に油を注いでこれを聖別し、¹¹かつ、それを七たび祭壇に注ぎ、祭壇とそのもろもろの器、洗盤とその台に油を注いでこれを聖別し、¹²また注ぎ油をアロンの頭に注ぎ、彼に油を注いでこれを聖別した。¹³モーセはまたアロンの子たちを連れてきて、服を彼らに着させ、帯を彼らにしめさせ、頭巾を頭に巻かせた。主がモーセに命じられたとおりである。¹⁴彼はまた罪祭の雄牛を連れてこさせ、アロンとその子たちは、その罪祭の雄牛の頭に手を置いた。¹⁵モーセはこれをほふり、その血を取り、指をもってその血を祭壇の四すみの角につけて祭壇を清め、また残りの血を祭壇のもとに注いで、これを聖別し、これがためにあがないをした。¹⁶モーセはまたその内臓の上のすべての脂肪、肝臓の小葉、二つの腎臓とその脂肪とを取り、これを祭壇の上で焼いた。¹⁷ただし、その雄牛の皮と肉と汚物は宿営の外で、火をもって焼き捨てた。主がモーセに命じられたとおりである。¹⁸彼はまた燔祭の雄羊を連れてこさせ、アロンとその子たちは、その雄羊の頭に手を置いた。¹⁹モーセはこれをほふって、その血を祭壇の周囲に注ぎかけた。²⁰そして、モーセはその雄羊を節々に切り分かち、その頭と切り分けたものと脂肪とを焼いた。²¹またモーセは水でその内臓と足とを洗い、その雄羊をことごとく祭壇の上で焼いた。これは香ばしいかおりのための燔祭であって、主にささげる火祭である。主がモーセに命じられたとおりである。²²彼はまたほかの雄羊、すなわち任職の雄羊を連れてこさせ、アロンとその子たちは、その雄羊の頭に手を置いた。²³モーセはこれをほふり、その血を取って、アロンの右の耳たぶと、右手の親指と、右足の親指とにつけた。²⁴またモーセはアロンの子たちを連れてきて、その血を彼らの右の耳たぶと、右手の親指と、右足の親指とにつけた。そしてモーセはその残りの血を、祭壇の周囲に注ぎかけた。²⁵彼はまたその脂肪、すなわち脂尾、内臓の上のすべての脂肪、肝臓の小葉、二つの腎臓とその脂肪、ならびにその右のももを取り、²⁶また主の前にある種入れぬパンのかごから種入れぬ菓子一つと、油を入れたパンの菓子一つと、煎餅一つとを取って、かの脂肪と右のももとの上に載せ、²⁷これをすべてアロンの手と、その子たちの手に渡し、主の前に揺り動かさせて揺祭とした。²⁸そしてモーセはこれを彼らの手から取り、祭壇の上で燔祭と共に焼いた。これは香ばしいかおりとする任職の供え物であって、主にささげる火祭である。²⁹そしてモーセはその胸を取り、主の前にこれを揺り動かして揺祭とした。これは任職の雄羊のうちモーセに帰すべき分であった。主がモーセに命じられたとおりである。³⁰モーセはまた注ぎ油と祭壇の上の血とを取り、これをアロンとその服、またその子たちとその服とに注いで、アロンとその服、およびその子たちと、その服とを聖別した。³¹モーセはまたアロンとその子たちに言った、「会見の幕屋の入口でその肉を煮なさい。そして任職祭のかごの中のパンと共に、それをその所で食べなさい。これは『アロンとその子たちが食べなければならない、と言え』とわたしに命じられたとおりである。³²あなたがたはその肉とパンとの残ったものを火で焼き捨てなければならない。³³あなたがたはその任職祭の終る日まで七日の間、会見の幕屋の入口から出てはならない。あなたがたの任職は七日を要するからである。³⁴きょう行ったように、あなたがたのために、あがないをせよ、と主はお命じになった。³⁵あなたがたは会見の幕屋の入口に七日の間、日夜とどまり、主の仰せを守って、死ぬことのないようにしなければならない。わたしはそのように命じられたからである」。³⁶アロンとその子たちは主がモーセによってお命じになったことを、ことごとく行った。

Leviticus

Chapter 9

¹八日目になって、モーセはアロンとその子たち、およびイスラエルの長老たちを呼び寄せ、²アロンに言った、「あなたは雄の子牛の全きものを罪祭のために取り、また雄羊の全きものを燔祭のために取って、主の前にささげなさい。³あなたはまたイスラエルの人々に言いなさい、『あなたがたは雄やぎを罪祭のために取り、また一歳の全き子牛と小羊とを燔祭のために取りなさい、⁴また主の前にささげる酬恩祭のために雄牛と雄羊とを取り、また油を混ぜた素祭を取りなさい。主がきょうあなたがたに現れたもうからである』」。⁵彼らはモーセが命じたものを会見の幕屋の前に携えてきた。会衆がみな近づいて主の前に立ったので、⁶モーセは言った、「これは主があなたがたに、せよと命じられたことである。こうして主の栄光はあなたがたに現れるであろう」。⁷モーセはまたアロンに言った、「あなたは祭壇に近づき、あなたの罪祭と燔祭をささげて、あなたのため、また民のためにあがないをし、また民の供え物をささげて、彼らのためにあがないをし、すべて主がお命じになったようにしなさい」。⁸そこでアロンは祭壇に近づき、自分のための罪祭の子牛をほふった。⁹そしてアロンの子たちは、その血を彼のもとに携えてきたので、彼は指をその血に浸し、それを祭壇の角につけ、残りの血を祭壇のもとに注ぎ、¹⁰また罪祭の脂肪と腎臓と肝臓の小葉とを祭壇の上で焼いた。主がモーセに命じられたとおりである。¹¹またその肉と皮とは宿営の外で火をもって焼き捨てた。¹²彼はまた燔祭の獣をほふり、アロンの子たちがその血を彼に渡したので、これを祭壇の周囲に注ぎかけた。¹³

彼らがまた燔祭のもの、すなわち、その切り分けたものと頭とを彼に渡したので、彼はこれを祭壇の上で焼いた。¹⁴ またその内臓と足を洗い、祭壇の上で燔祭と共にこれを焼いた。¹⁵ 彼はまた民の供え物をささげた。すなわち、民のための罪祭のやぎを取ってこれをほふり、前のようにこれを罪のためにささげた。¹⁶ また燔祭をささげた。すなわち、これを定めのようにささげた。¹⁷ また素祭をささげ、そのうちから一握りを取り、朝の燔祭に加えて、これを祭壇の上で焼いた。¹⁸ 彼はまた民のためにささげる酬恩祭の犠牲の雄牛と雄羊とをほふり、アロンの子たちが、その血を彼に渡したので、彼はこれを祭壇の周囲に注ぎかけた。¹⁹ またその雄牛と雄羊との脂肪、すなわち、脂尾、内臓をおおうもの、腎臓、肝臓の小葉。²⁰ これらの脂肪を彼らはその胸の上に載せて携えてきたので、彼はその脂肪を祭壇の上で焼いた。²¹ その胸と右のもとは、アロンが主の前に揺り動かして揺祭とした。モーセが命じたとおりである。²² アロンは民にむかって手をあげて、彼らを祝福し、罪祭、燔祭、酬恩祭をささげ終って降りた。²³ モーセとアロンは会見の幕屋に入り、また出てきて民を祝福した。そして主の栄光はすべての民に現れ、²⁴ 主の前から火が出て、祭壇の上の燔祭と脂肪とを焼きつくした。民はみな、これを見て喜びよばわり、そしてひれ伏した。

Leviticus

Chapter 10

¹ さてアロンの子ナダブとアビフとは、おのおのその香炉を取って火をこれに入れ、薫香をその上に盛って、異火を主の前にささげた。これは主の命令に反することであったので、² 主の前から火が出て彼らを焼き滅ぼし、彼らは主の前に死んだ。³ その時モーセはアロンに言った、「主は、こう仰せられた。すなわち『わたしは、わたしに近づく者のうちに、わたしの聖なることを示し、すべての民の前に栄光を現すであろう』」。アロンは黙っていた。⁴ モーセはアロンの叔父ウジエルの子ミシヤエルとエルザパンとを呼び寄せて彼らに言った、「近寄って、あなたがたの兄弟たちを聖所の前から、宿営の外に運び出さない」。⁵ 彼らは近寄って、彼らをその服のまま宿営の外に運び出し、モーセの言ったようにした。⁶ モーセはまたアロンおよびその子エレアザルとイタマルとに言った、「あなたがたは髪の毛を乱し、また衣服を裂いてはならない。あなたがたが死ぬことのないため、また主の怒りが、すべての会衆に及ぶことのないためである。ただし、あなたがたの兄弟イスラエルの全家は、主が火をもって焼き滅ぼしたもうたことを嘆いてもよい。⁷ また、あなたがたは死ぬことのないように、会見の幕屋の入口から外へ出てはならない。あなたがたの上に主の注ぎ油があるからである」。彼らはモーセの言葉のとおりにした。⁸ 主はアロンに言われた、⁹ 「あなたも、あなたの子たちも会見の幕屋にはいる時には、死ぬことのないように、ぶどう酒と濃い酒を飲んでではない。これはあなたがたが代々永く守るべき定めとしなければならない。¹⁰ これはあなたがたが聖なるものと俗なるもの、汚れたものと清いものとの区別をすることができるため、¹¹ また主がモーセによって語られたすべての定めを、イスラエルの人々に教えることができるためである」。 ¹² モーセはまたアロンおよびその残っている子エレアザルとイタマルとに言った、「あなたがたは主の火祭のうちから素祭の残りを取り、パン種を入れずに、これを祭壇のかたわらで食べなさい。これはいと聖なる物である。¹³ これは主の火祭のうちからあなたの受ける分、またあなたの子たちの受ける分であるから、あなたがたはこれを聖なる所で食べなければならない。わたしはこのように命じられたのである。¹⁴ また揺り動かした胸とささげたもとは、あなたとあなたのむすこ、娘たちがこれを清い所で食べなければならない。これはイスラエルの人々の酬恩祭の犠牲の中からあなたの分、あなたの子たちの分として与えられるものだからである。¹⁵ 彼らはそのささげたももと揺り動かした胸とを、火祭の脂肪と共に携えてきて、これを主の前に揺り動かして揺祭としなければならない。これは主がお命じになったように、長く受くべき分としてあなたと、あなたの子たちとに帰するであろう」。 ¹⁶ さてモーセは罪祭のやぎを、ていねいに捜したが、見よ、それがすでに焼かれていたので、彼は残っているアロンの子エレアザルとイタマルとにむかい、怒って言った、¹⁷ 「あなたがたは、なぜ罪祭のものを聖なる所で食べなかったのか。これはいと聖なる物であって、あなたがたが会衆の罪を負って、彼らのために主の前にあがないをするため、あなたがたに賜った物である。¹⁸ 見よ、その血は聖所の中に携え入れなかった。その肉はわたしが命じたように、あなたがたは必ずそれを聖なる所で食べるべきであった」。 ¹⁹ アロンはモーセに言った、「見よ、きょう、彼らはその罪祭と燔祭とを主の前にささげたが、このような事がわたしに臨んだ。もしわたしが、きょう罪祭のものを食べたとしたら、主はこれを良しとせられたであろうか」。 ²⁰ モーセはこれを聞いて良しとした。

Leviticus

Chapter 11

¹ 主はまたモーセとアロンに言われた、² 「イスラエルの人々に言いなさい、『地にあるすべての獣のうち、あなたがたの食べることができる動物は次のとおりである。³ 獣のうち、すべてひずめの分かれたもの、すなわち、ひずめの全く切れたもの、反芻するものは、これを食べることができる。⁴ ただし、反芻するもの、またはひずめの分かれたもののうち、次のものは食べてはならない。すなわち、らくだ、これは、反芻するけれども、ひずめが分かれていないから、あなたがたには汚れたものである。⁵ 岩たぬき、これは、反芻するけれども、ひずめが分かれていないから、あなたがたには汚れたものである。⁶ 野うさぎ、これは、反芻するけれども、ひずめが分かれていないから、あなたがたには汚れたものである。⁷ 豚、これは、ひずめが分かれており、ひずめが全く切れているけれども、反芻することをしないから、あなたがたには汚れたものである。⁸ あなたがたは、これらのものの肉を食べてはならない。またその死体に触れてはならない。これらは、あなたがたには汚れたものである。⁹ 水の中にいるすべてのもののうち、あなたがたの食べることができるものは次のとおりである。すなわち、海でも、川でも、すべて水の中にいるもので、ひれと、うろこのあるものは、これを食べることができる。¹⁰ すべて水に群がるもの、またすべての水の中にいる生き物のうち、すなわち、すべて海、また川にいて、ひれとうろこのないものは、あなたがたに忌むべきものである。¹¹ これらはあなたがたに忌むべきものであるから、あなたがたはその肉を食べてはならない。またその死体は忌むべきものとしなければならない。¹² すべて水の中にいて、ひれも、うろこもないものは、あなたがたに忌むべきものである。¹³ 鳥のうち、次のものは、あなたがたに忌むべきものとして、食べてはならない。それらは忌むべきものである。すなわち、はげわし、ひげはげわし、みさご、¹⁴ とび、はやぶさの類、¹⁵ もろもろのからすの類、¹⁶ だちよう、よたか、かもめ、たかの類、¹⁷ ふくろう、う、みみずく、¹⁸ むらさきばん、ペリカン、はげたか、¹⁹ こうのと、さぎの類、やつがしら、こうもり。²⁰ また羽があつて四つの足で歩くすべてのこのうものは、あなたがたに忌むべきものである。²¹ ただし、羽があつて四つの足で歩くすべてのこのうものうち、その足のうゑに、跳ね足があり、それで地の上をはねるものは食べることができる。²² すなわち、そのうち次のものは食べることができる。移住いなごの類、遍歴いなごの類、大いなごの類、小いなごの類である。²³ しかし、羽があつて四つの足で歩く、そのほかのすべてのこのうものは、あなたがたに忌むべきものである。²⁴ あなたがたは次の場合に汚れたものとなる。すなわち、すべてこれらのものの死体に触れる者はタまで汚れる。²⁵ すべてこれらのものの死体を運ぶ者は、その衣服を洗わなければならない。彼はタまで汚れる。²⁶ すべて、ひずめの分かれた獣で、その切れ目の切れていないもの、また、反芻することをしないものは、あなたがたに汚れたものである。すべて、これに触れる者は汚れる。²⁷ すべて四つの足で歩く獣のうち、その足の裏のふくらみで歩くものは皆あなたがたに汚れたものである。すべてその死体に触れる者はタまで汚れる。²⁸ その死体を運ぶ者は、その衣服を洗わなければならない。彼はタまで汚れる。これは、あなたがたに汚れたものである。²⁹ 地にはう這うものものうち、次のものはあなたがたに汚れたものである。すなわち、もぐらねずみ、とびねずみ、とげ尾とかげの類、³⁰ やもり、大とかげ、とかげ、すなとかげ、カメレオン。³¹ もろもろのこのうものうち、これらはあなたがたに汚れたものである。すべてそれらのものが死んで、それに触れる者はタまで汚れる。³² またそれらのものが死んで、それが落ちかかった物はすべて汚れる。木の器であれ、衣服であれ、皮であれ、袋であれ、およそ仕事に使う器はそれを水に入れなければならない。それはタまで汚れているが、そののち清くなる。³³ またそれらのものが、土の器の中に落ちたならば、その中にあるものは皆汚れる。あなたがたはその器をこわさなければならない。³⁴ またすべてその中にある食物で、水分のあるものは汚れる。またすべてそのような器の中にある飲み物も皆汚れる。³⁵ またそれらのものの死体が落ちかかったならば、その物はすべて汚れる。天火であれ、かまどであれ、それをこわさなければならない。これらは汚れたもので、あなたがたに汚れたものとなる。³⁶ ただし、泉、あるいは水の集まった水たまりは汚れない。しかし、その死体に触れる者は汚れる。³⁷ それらのものの死体が、まく種の上に落ちて、それは汚れない。³⁸ ただし、種の上に水がかかっている、その上にそれらのものの死体が、落ちるならば、それはあなたがたに汚れたものとなる。³⁹ あなたがたの食べる獣が死んだ時、その死体に触れる者はタまで汚れる。⁴⁰ その死体を食べる者は、その衣服を洗わなければならない。タまで汚れる。その死体を運ぶ者も、その衣服を洗わなければならない。タまで汚れる。⁴¹ すべて地にはう這うものは忌むべきものである。これを食べてはならない。⁴² すべて腹ばい行くもの、四つ足で歩くもの、あるいは多くの足をもつもの、すなわち、すべて地にはう這うものは、あなたがたはこれを食べてはならない。それらは忌むべきものだからである。⁴³ あなたがたはすべてこのうものによって、あなたがたの身を忌むべきものとしてではない。また、これをもって身を汚し、あるいはこれによって汚されてはならない。⁴⁴ わたしはあなたがたの神、主であるから、あなたがたはおのれを聖別し、聖なる者とならなければならない。わたしは聖なる者である。地にはう這うものによって、あなたがたの身を汚してはならない。⁴⁵ わたしはあなたがたの神となるため、あなたがたをエジプトの国から導き上った主である。わたしは聖なる者であるから、あなたがたは聖なる者とならなければならない。』⁴⁶ これは獣と鳥と、水の中に動くすべての生き物と、地に這うすべてのものに関するおきてであつて、⁴⁷ 汚れたものと清いもの、食べられる生き物と、食べられない生き物とを区別するものである。

Leviticus

Chapter 12

¹ 主はまたモーセに言われた、²「イスラエルの人々に言いなさい、『女がもし身ごもって男の子を産めば、七日のあいだ汚れる。すなわち、月のさわりの日かずほど汚れるであろう。³ 八日目にはその子の前の皮に割礼を施さなければならない。⁴ その女はなお、血の清めに三十三日を経なければならない。その清めの日の満ちるまでは、聖なる物に触れてはならない。また聖なる所にはいつてはならない。⁵ もし女の子を産めば、二週間、月のさわりと同じように汚れる。その女はなお、血の清めに六十六日を経なければならない。⁶ 男の子または女の子についての清めの日が満ちるとき、女は燔祭のために一歳の小羊、罪祭のために家ばとのひな、あるいは山ばとを、会見の幕屋の入口の、祭司のもとに、携えてこなければならない。⁷ 祭司はこれを主の前にささげて、その女のために、あがないをしなければならない。こうして女はその出血の汚れが清まるであろう。これは男の子または女の子を産んだ女のためのおきてである。⁸ もしその女が小羊に手の届かないときは、山ばと二羽か、家ばとのひな二羽かを取って、一つを燔祭、一つを罪祭とし、祭司はその女のために、あがないをしなければならない。こうして女は清まるであろう』」。

Leviticus

Chapter 13

¹ 主はまたモーセとアロンに言われた、²「人がその身の皮に腫、あるいは吹出物、あるいは光る所ができ、これがその身の皮にらい病の患部ようになるならば、その人を祭司アロンまたは、祭司なるアロンの子たちのひとりのもとに、連れて行かななければならない。³ 祭司はその身の皮の患部を見、その患部の毛がもし白く変り、かつ患部が、その身の皮よりも深く見えるならば、それはらい病の患部である。祭司は彼を見て、これを汚れた者としなければならない。⁴ もしまたその身の皮の光る所が白くて、皮よりも深く見え、また毛も白く変っていないならば、祭司はその患者を七日のあいだ留め置かななければならない。⁵ 七日目に祭司はこれを見て、もし患部の様子に変りがなく、また患部が皮に広がっていないならば、祭司はその人をさらに七日のあいだ留め置かななければならない。⁶ 七日目に祭司は再びその人を見て、患部がもし薄らぎ、また患部が皮に広がっていないならば、祭司はこれを清い者としなければならない。これは吹出物である。その人は衣服を洗わなければならない。そして清くなるであろう。⁷ しかし、その人が祭司に見せて清い者とされた後に、その吹出物が皮に広くひろがるならば、再び祭司にその身を見せなければならない。⁸ 祭司はこれを見て、その吹出物が皮に広がっているならば、祭司はその人を汚れた者としなければならない。これはらい病である。⁹ もし人にらい病の患部があるならば、その人を祭司のもとに連れて行かななければならない。¹⁰ 祭司がこれを見て、その皮に白い腫があり、その毛も白く変り、かつその腫に生きた生肉が見えるならば、¹¹ これは古いらい病がその身の皮にあるのであるから、祭司はその人を汚れた者としなければならない。その人は汚れた者であるから、これを留め置くに及ばない。¹² もしらい病が広く皮に出て、そのらい病が、その患者の皮を頭から足まで、ことごとくおおい、祭司の見るところすべてに及んでおれば、¹³ 祭司はこれを見、もしらい病がその身をことごとくおっておれば、その患者を清い者としなければならない。それはことごとく白く変ったから、彼は清い者である。¹⁴ しかし、もし生肉がその人に現れておれば、汚れた者である。¹⁵ 祭司はその生肉を見て、その人を汚れた者としなければならない。生肉は汚れたものであって、それはらい病である。¹⁶ もしまたその生肉が再び白く変るならば、その人は祭司のもとに行かななければならない。¹⁷ 祭司はその人を見て、もしその患部が白く変っておれば、祭司はその患者を清い者としなければならない。その人は清い者である。¹⁸ また身の皮に腫物があつたが、直って、¹⁹ その腫物の場所に白い腫、または赤みをおびた白い光る所があれば、これを祭司に見せなければならない。²⁰ 祭司はこれを見て、もし皮よりも低く見え、その毛が白く変っていれば、祭司はその人を汚れた者としなければならない。それは腫物に起つたらい病の患部だからである。²¹ しかし、祭司がこれを見て、もしその所に白い毛がなく、また皮よりも低い所がなく、かえって薄いであるならば、祭司はその人を七日のあいだ留め置かななければならない。²² そしてもし皮に広くひろがっているならば、祭司はその人を汚れた者としなければならない。それは患部だからである。²³ しかし、その光る所がもしその所にとどまって広がらなければ、それは腫物の跡である。祭司はその人を清い者としなければならない。²⁴ また身の皮にやけどがあつて、そのやけどの生きた肉がもし赤みをおびた白、または、ただ白くて光る所となるならば、²⁵ 祭司はこれを見なければならない。そしてもし、その光る所にある毛が白く変って、そこが皮よりも深く見えるならば、これはやけどに生じたい病である。祭司はその人を汚れた者としなければならない。これはらい病の患部だからである。²⁶ けれども祭司がこれを見て、その光

る所に白い毛がなく、また皮よりも低い所がなく、かえって薄らいでいるならば、祭司はその人を七日のあいだ留め置き、²⁷ 七日目に祭司は彼を見なければならぬ。もし皮に広くひろがっているならば、祭司はその人を汚れた者としなければならぬ。これはらい病の患部だからである。²⁸ もしその光る所が、その所にとどまって、皮に広がらずに、かえって薄らいでいるならば、これはやけどの腫である。祭司はその人を清い者としなければならぬ。これはやけどの跡だからである。²⁹ 男あるいは女がもし、頭またはあごに患部が生じたならば、³⁰ 祭司はその患部を見なければならぬ。もしそれが皮よりも深く見え、またそこに黄色の細い毛があるならば、祭司はその人を汚れた者としなければならぬ。それはかいせんであって、頭またはあごのらい病だからである。³¹ また祭司がそのかいせんの患部を見て、もしそれが皮よりも深く見えず、またそこに黒い毛がないならば、祭司はそのかいせんの患者を七日のあいだ留め置き、³² 七日目に祭司はその患部を見なければならぬ。そのかいせんがもし広がらず、またそこに黄色の毛がなく、そのかいせんが皮よりも深く見えなければ、³³ その人は身をそらなければならぬ。ただし、そのかいせんをそってはならない。祭司はそのかいせんのある者をさらに七日のあいだ留め置き、³⁴ 七日目に祭司はそのかいせんを見なければならぬ。もしそのかいせんが皮に広がらず、またそれが皮よりも深く見えなければ、祭司はその人を清い者としなければならぬ。その人はまたその衣服を洗わなければならぬ。そして清くなるであろう。³⁵ しかし、もし彼が清い者とされた後に、そのかいせんが、皮に広くひろがるならば、³⁶ 祭司はその人を見なければならぬ。もしそのかいせんが皮に広がっているならば、祭司は黄色の毛を捜すまでもなく、その人は汚れた者である。³⁷ しかし、もしそのかいせんの様子に変わりなく、そこに黒い毛が生じているならば、そのかいせんは直ったので、その人は清い。祭司はその人を清い者としなければならぬ。³⁸ また男あるいは女がもし、その身の皮に光る所、すなわち白い光る所があるならば、³⁹ 祭司はこれを見なければならぬ。もしその身の皮の光る所が、鈍い白であるならば、これはただ白せんがその皮に生じたのであって、その人は清い。⁴⁰ 人がもしその頭から毛が抜け落ちて、それがはげならば清い。⁴¹ もしその額の毛が抜け落ちて、それが額のはげならば清い。⁴² けれども、もしそのはげ頭または、はげ額に赤みをおびた白い患部があるならば、それはそのはげ頭または、はげ額にらい病が発したのである。⁴³ 祭司はこれを見なければならぬ。もしそのはげ頭または、はげ額の患部の腫が白く赤みをおびて、身の皮にらい病があらわれているならば、⁴⁴ その人はらい病に冒された者であって、汚れた者である。祭司はその人を確かに汚れた者としなければならぬ。患部が頭にあるからである。⁴⁵ 患部のあるらい病人は、その衣服を裂き、その頭を現し、その口ひげをおおって『汚れた者、汚れた者』と呼ばわなければならぬ。⁴⁶ その患部が身にある日の間は汚れた者としなければならぬ。その人は汚れた者であるから、離れて住まなければならぬ。すなわち、そのすまいは宿営の外でなければならぬ。⁴⁷ また衣服にらい病の患部が生じた時は、それが羊毛の衣服であれ、亜麻の衣服であれ、⁴⁸ あるいは亜麻または羊毛の縦糸であれ、横糸であれ、あるいは皮であれ、皮で作ったどのような物であれ、⁴⁹ もしその衣服あるいは皮、あるいは縦糸、あるいは横糸、あるいは皮で作ったどのような物であれ、その患部が青みをおびているか、あるいは赤みをおびているならば、これはらい病の患部である。これを祭司に見せなければならぬ。⁵⁰ 祭司はその患部を見て、その患部のある物を七日のあいだ留め置き、⁵¹ 七日目に患部を見て、もしその衣服、あるいは縦糸、あるいは横糸、あるいは皮、またどのように用いられている皮であれ、患部が広がっているならば、その患部は悪性のらい病であって、それは汚れた物である。⁵² 彼はその患部のある衣服、あるいは羊毛、または亜麻の縦糸、または横糸、あるいはすべて皮で作った物を焼かなければならぬ。これは悪性のらい病であるから、その物を火で焼かなければならぬ。⁵³ しかし、祭司がこれを見て、もし患部がその衣服、あるいは縦糸、あるいは横糸、あるいはすべて皮で作った物に広がっていないならば、⁵⁴ 祭司は命じて、その患部のある物を洗わせ、さらに七日の間これを留め置かなければならぬ。⁵⁵ そしてその患部を洗った後、祭司はそれを見て、もし患部の色が変らなければ、患部が広がらなくても、それは汚れた物である。それが表にあっても裏にあっても腐れであるから、それを火で焼かなければならぬ。⁵⁶ しかし、祭司がこれを見て、それを洗った後に、その患部が薄らいでいなければ、その衣服、あるいは皮、あるいは縦糸、あるいは横糸から、それを切り取らなければならぬ。⁵⁷ しかし、なおその衣服、あるいは縦糸、あるいは横糸、あるいはすべて皮で作った物にそれが現れれば、それは再発したのである。その患部のある物を火で焼かなければならぬ。⁵⁸ また洗った衣服、あるいは縦糸、あるいは横糸、あるいはすべて皮で作った物から、患部が消え去るならば、再びそれを洗わなければならぬ。そうすれば清くなるであろう。⁵⁹ これは羊毛または亜麻の衣服、あるいは縦糸、あるいは横糸、あるいはすべて皮で作った物に生じるらい病の患部について、それを清い物とし、または汚れた物とするためのおきてである。

Leviticus

Chapter 14

¹ 主はまたモーセに言われた、² 「らい病人が清い者とされる時のおきては次のとおりである。すなわち、その人を祭司のもとに連れて行き、³ 祭司は宿営の外に出て行って、その人を見、もしらい病の患部がいえているならば、⁴ 祭司は命じてその清められる者のために、生きている清い小鳥二羽と、香柏の木と、緋の糸と、ヒソプとを取ってこさせ、⁵ 祭司はまた命じて、その小鳥の一羽を、流れ水を盛った

土の器の上で殺させ、⁶そして生きている小鳥を、香柏の木と、緋の糸と、ヒソブと共に取って、これをかの流れ水を盛った土の器の上で殺した小鳥の血に、その生きている小鳥と共に浸し、⁷これをらい病から清められる者に七たび注いで、その人を清い者とし、その生きている小鳥は野に放たなければならない。⁸清められる者はその衣服を洗い、毛をことごとくそり落し、水に身をすすいで清くなり、その後、宿営にはいることができる。ただし七日の間はその天幕の外にいななければならない。⁹そして七日目に毛をことごとくそらなければならない。頭の毛も、ひげも、まゆも、ことごとくそらなければならない。彼はその衣服を洗い、水に身をすすいで清くなるであろう。¹⁰八日目にその人は雄の小羊の全きもの二頭と、一歳の雌の小羊の全きもの一頭とを取り、また麦粉十分の三エパに油を混ぜた素祭と、油一ログとを取らなければならない。¹¹清めをなす祭司は、清められる人とこれらの物とを、会見の幕屋の入口で主の前に置き、¹²祭司は、かの雄の小羊一頭を取って、これを一ログの油と共に愆祭としてささげ、またこれを主の前に揺り動かして揺祭としなければならない。¹³この雄の小羊は罪祭および燔祭をほふる場所、すなわち聖なる所で、これをほふらなければならない。愆祭は罪祭と同じく、祭司に帰するものであって、いと聖なる物である。¹⁴そして祭司はその愆祭の血を取り、これを清められる者の右の耳たぶと、右の手の親指と、右の足の親指とにつけなければならない。¹⁵祭司はまた一ログの油を取って、これを自分の左の手のひらに注ぎ、¹⁶そして祭司は右の指を左の手のひらにある油に浸し、その指をもって、その油を七たび主の前に注がなければならない。¹⁷祭司は手のひらにある油の残りを、清められる者の右の耳たぶと、右の手の親指と、右の足の親指とに、さきにつけた愆祭の血の上につけなければならない。¹⁸そして祭司は手のひらになお残っている油を、清められる者の頭につけ、主の前で、その人のためにあがないをしなければならない。¹⁹また祭司は罪祭をささげて、汚れのゆえに、清められねばならぬ者のためにあがないをし、その後、燔祭のものをほふらなければならない。²⁰そして祭司は燔祭と素祭とを祭壇の上にささげ、その人のために、あがないをしなければならない。こうしてその人は清くなるであろう。²¹その人がもし貧しくて、それに手の届かない時は、自分のあがないのために揺り動かす愆祭として、雄の小羊一頭を取り、また素祭として油を混ぜた麦粉十分の一エパと、油一ログとを取り、²²さらにその手の届く山ばと二羽、または家ばとのひな二羽を取らなければならない。その一つは罪祭のため、他の一つは燔祭のためである。²³そして八日目に、その清めのために会見の幕屋の入口におる祭司のもと、主の前にこれを携えて行かななければならない。²⁴祭司はその愆祭の雄の小羊と、一ログの油とを取り、これを主の前に揺り動かして揺祭としなければならない。²⁵そして祭司は愆祭の雄の小羊をほふり、その愆祭の血を取って、これを清められる者の右の耳たぶと、右の手の親指と、右の足の親指とにつけなければならない。²⁶また祭司はその油を自分の左の手のひらに注ぎ、²⁷祭司はその右の指をもって、左の手のひらにある油を、七たび主の前に注がなければならない。²⁸また祭司はその手のひらにある油を、清められる者の右の耳たぶと、右の手の親指と、右の足の親指とに、すなわち、愆祭の血をつけたところにつけなければならない。²⁹また祭司は手のひらに残っている油を、清められる者の頭につけ、主の前で、その人のために、あがないをしなければならない。³⁰その人はその手の届く山ばと一羽、または家ばとのひな一羽をささげなければならない。³¹すなわち、その手の届くものの一つを罪祭とし、他の一つを燔祭として素祭と共にささげなければならない。こうして祭司は清められる者のために、主の前にあがないをするであろう。³²これはらい病の患者で、その清めに必要なものに、手の届かない者のためのおきてである。³³主はまたモーセとアロンに言われた、³⁴「あなたがたに所有として与えるカナンに、あなたがたがはいる時、その所有の地において、家にわたしがらい病の患部を生じさせることがあれば、³⁵その家の持ち主はきて、祭司に告げ、『患部のようなものが、わたしの家にあります』と言わなければならない。³⁶祭司は命じて、祭司がその患部を見に行く前に、その家をあけさせ、その家にあるすべての物が汚されないようにし、その後、祭司は、はいってその家を見なければならない。³⁷その患部を見て、もしその患部が家の壁にあって、青または赤のくぼみをもち、それが壁よりも低く見えるならば、³⁸祭司はその家を出て、家の入口にいたり、七日の間その家を閉鎖しなければならない。³⁹祭司は七日目に、またきてそれを見、その患部がもし家の壁に広がっているならば、⁴⁰祭司は命じて、その患部のある石を取り出し、町の外の汚れた物を捨てる場所に捨てさせ、⁴¹またその家の内側のまわりを削らせ、その削ったしっくい町外の汚れた物を捨てる場所に捨てさせ、⁴²ほかの石を取って、元の石のところに入れさせ、またほかのしっくいを取って、家を塗らせなければならない。⁴³このように石を取り出し、家を削り、塗りかえた後に、その患部がもし再び家に出るならば、⁴⁴祭司はまたきて見なければならない。患部がもし家に広がっているならば、これは家にある悪性のらい病であって、これは汚れた物である。⁴⁵その家は、こぼち、その石、その木、その家のしっくいは、ことごとく町の外の汚れた物を捨てる場所に運び出さなければならない。⁴⁶その家が閉鎖されている日の間に、これにはいる者は夕まで汚れるであろう。⁴⁷その家に寝る者はその衣服を洗わなければならない。その家で食する者も、その衣服を洗わなければならない。⁴⁸しかし、祭司がはいって見て、もし家を塗りかえた後に、その患部が家に広がっていなければ、これはその患部がいったのであるから、祭司はその家を清いものとしなければならない。⁴⁹また彼はその家を清めるために、小鳥二羽と、香柏の木と、緋の糸と、ヒソブとを取り、⁵⁰その小鳥の一羽を流れ水を盛った土の器の上で殺し、⁵¹香柏の木と、ヒソブと、緋の糸と、生きている小鳥とを取って、その殺した小鳥の血と流れ水に浸し、これを七たび家に注がなければならない。⁵²こうして祭司は小鳥の血と流れ水と、生きている小鳥と、香柏の木と、ヒソブと、緋の糸とをもって家を清め、⁵³その生きている小鳥は町の外の野に放して、その家のために、あがないをしなければならない。こうして、それは清くなるであろう。⁵⁴これはらい病のすべての患部、かいせん、⁵⁵および衣服と家のらい病、⁵⁶ならびに腫と、吹出物と、光る所とに関するおきてであって、⁵⁷いつそれが汚れているか、いつそれが清いかを教えるものである。これがらい病に関するおきてである。

Leviticus

Chapter 15

¹ 主はまた、モーセとアロンに言われた、² 「イスラエルの人々に言いなさい、『だれでもその肉に流出があれば、その流出は汚れである。³ その流出による汚れは次のとおりである。すなわち、その肉の流出が続いていても、あるいは、その肉の流出が止まっても、共に汚れである。⁴ 流出ある者の寝た床はすべて汚れる。またその人のすわった物はすべて汚れるであろう。⁵ その床に触れる者は、その衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。⁶ 流出ある者のすわった物の上にすわる者は、その衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。⁷ 流出ある者の肉に触れる者は衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。⁸ 流出ある者のつばきが、清い者にかかったならば、その人は衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。⁹ 流出ある者の乗った鞍はすべて汚れる。¹⁰ また彼の下になった物に触れる者は、すべて夕まで汚れるであろう。またそれらの物を運ぶ者は、その衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。¹¹ 流出ある者が、水で手を洗わずに人に触れるならば、その人は衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。¹² 流出ある者が触れた土の器は碎かなければならない。木の器はすべて水で洗わなければならない。¹³ 流出ある者の流出がやんで清くなるならば、清めのために七日を数え、その衣服を洗い、流れ水に身をすすがなければならない。そうして清くなるであろう。¹⁴ 八日目に、山ばと二羽、または家ばとのひな二羽を取って、会見の幕屋の入口に行き、主の前に出て、それを祭司に渡さなければならない。¹⁵ 祭司はその一つを罪祭とし、他の一つを燔祭としてささげなければならない。こうして祭司はその人のため、その流出のために主の前に、あがないをするであろう。¹⁶ 人がもし精を漏らすことがあれば、その全身を水にすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。¹⁷ すべて精のついた衣服および皮で作った物は水で洗わなければならない。これは夕まで汚れるであろう。¹⁸ 男がもし女と寝て精を漏らすことがあれば、彼らは共に水に身をすすがなければならない。彼らは夕まで汚れるであろう。¹⁹ また女に流出があつて、その身の流出がもし血であるならば、その女は七日のあいだ不浄である。すべてその女に触れる者は夕まで汚れるであろう。²⁰ その不浄の間に、その女の寝た物はすべて汚れる。またその女のすわった物も、すべて汚れるであろう。²¹ すべてその女の床に触れる者は、その衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。²² すべてその女のすわった物に触れる者は皆その衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。²³ またその女が床の上、またはすわる物の上におる時、それに触れるならば、その人は夕まで汚れるであろう。²⁴ 男がもし、その女と寝て、その不浄を身にうけるならば、彼は七日のあいだ汚れるであろう。また彼の寝た床はすべて汚れるであろう。²⁵ 女にもし、その不浄の時のほかに、多くの日にわたって血の流出があるか、あるいはその不浄の時を越して流出があれば、その汚れの流出の日の間は、すべてその不浄の時と同じように、その女は汚れた者である。²⁶ その流出の日の間に、その女の寝た床は、すべてその女の不浄の時の床と同じようになる。すべてその女のすわった物は、不浄の汚れのように汚れるであろう。²⁷ すべてこれらの物に触れる人は汚れる。その衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れるであろう。²⁸ しかし、その女の流出がやんで、清くなるならば、自分のために、なお七日を数えなければならない。そして後、清くなるであろう。²⁹ その女は八日目に山ばと二羽、または家ばとのひな二羽を自分のために取り、それを会見の幕屋の入口におる祭司のもとに携えて行かなければならない。³⁰ 祭司はその一つを罪祭とし、他の一つを燔祭としてささげなければならない。こうして祭司はその女のため、その汚れの流出のために主の前に、あがないをするであろう。³¹ このようにしてあなたがたは、イスラエルの人々を汚れから離さなければならない。これは彼らのうちにあるわたしの幕屋を彼らが汚し、その汚れのために死ぬことのないためである』。³² これは流出ある者、精を漏らして汚れる者、³³ 不浄をわずらう女、ならびに男あるいは女の流出ある者、および不浄の女と寝る者に関するおきてである。

Leviticus

Chapter 16

¹ アロンのふたりの子が、主の前に近づいて死んだ後、² 主はモーセに言われた、「あなたの兄弟アロンに告げて、彼が時をわかつた、垂幕の内なる聖所に入り、箱の上なる贖罪所の前に行かぬようにさせなさい。彼が死を免れるためである。なぜなら、わたしは雲の中にあつて贖罪所の上に現れるからである。³ アロンが聖所に、はいるには、次のようにしなければならない。すなわち雄の子牛を罪祭のた

めに取り、雄羊を燔祭のために取り、⁴ 聖なる亜麻布の服を着、亜麻布のももひきをその身にまとい、亜麻布の帯をしめ、亜麻布の帽子をかぶらなければならない。これらは聖なる衣服である。彼は水に身をすすいで、これを着なければならない。⁵ またイスラエルの人々の会衆から雄やぎ二頭を罪祭のために取り、雄羊一頭を燔祭のために取らなければならない。⁶ そしてアロンは自分のための罪祭の雄牛をささげて、自分と自分の家族のために、あがないをしなければならない。⁷ アロンはまた二頭のやぎを取り、それを会見の幕屋の入口で主の前に立たせ、⁸ その二頭のやぎのために、くじを引かなければならない。すなわち一つのくじは主のため、一つのくじはアザゼルのためである。⁹ そしてアロンは主のためのくじに当たったやぎをささげて、これを罪祭としなければならない。¹⁰ しかし、アザゼルのためのくじに当たったやぎは、主の前に生かしておき、これをもって、あがないをなし、これをアザゼルのために、荒野に送らなければならない。¹¹ すなわち、アロンは自分のための罪祭の雄牛をささげて、自分と自分の家族のために、あがないをしなければならない。彼は自分のための罪祭の雄牛をほふり、¹² 主の前の祭壇から炭火を満した香炉と、細かくひいた香ばしい薫香を両手いっぱい取って、これを垂幕の内に携え入り、¹³ 主の前で薫香をその火にくべ、薫香の雲に、あかしの箱の上なる贖罪所をおおわせなければならない。こうして、彼は死を免れるであろう。¹⁴ 彼はまたその雄牛の血を取り、指をもってこれを贖罪所の東の面に注ぎ、また指をもってその血を贖罪所の前に、七たび注がなければならない。¹⁵ また民のための罪祭のやぎをほふり、その血を垂幕の内に携え入り、その血をかの雄牛の血のように、贖罪所の上と、贖罪所の前に注ぎ、¹⁶ イスラエルの人々の汚れと、そのとが、すなわち、彼らのもろもろの罪のゆえに、聖所のためにあがないをしなければならない。また彼らの汚れのうちに、彼らと共にある会見の幕屋のためにも、そのようにしなければならない。¹⁷ 彼が聖所であがないをするために、はいった時は、自分と自分の家族と、イスラエルの全会衆とのために、あがないをなし終えて出るまで、だれも会見の幕屋の内にはならない。¹⁸ そして彼は主の前の祭壇のもとに出てきて、これがために、あがないをしなければならない、すなわち、かの雄牛の血と、やぎの血とを取って祭壇の四すみの角につけ、¹⁹ また指をもって七たびその血をその上に注ぎ、イスラエルの人々の汚れを除いてこれを清くし、聖別しなければならない。²⁰ こうして聖所と会見の幕屋と祭壇とのために、あがないをなし終えたとき、かの生きているやぎを引いてこなければならない。²¹ そしてアロンは、その生きているやぎの頭に両手をおき、イスラエルの人々のもろもろの悪と、もろもろのとが、すなわち、彼らのもろもろの罪をその上に告白して、これをやぎの頭にのせ、定めておいた人の手によって、これを荒野に送らなければならない。²² こうしてやぎは彼らのもろもろの悪をになって、人里離れた地に行くであろう。すなわち、そのやぎを荒野に送らなければならない。²³ そして、アロンは会見の幕屋に入り、聖所に入る時に着た亜麻布の衣服を脱いで、そこに置き、²⁴ 聖なる所で水に身をすすぎ、他の衣服を着、出てきて、自分の燔祭と民の燔祭とをささげて、自分のため、また民のために、あがないをしなければならない。²⁵ また罪祭の脂肪を祭壇の上で焼かなければならない。²⁶ かのやぎをアザゼルに送った者は衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。その後、宿営に入ることができる。²⁷ 聖所で、あがないをするために、その血を携え入れられた罪祭の雄牛と、罪祭のやぎとは、宿営の外に携え出し、その皮と肉と汚物とは、火で焼き捨てなければならない。²⁸ これを焼く者は衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。その後、宿営に入ることができる。²⁹ これはあなたがたが永久に守るべき定めである。すなわち、七月になって、その月の十日に、あなたがたは身を悩まし、何の仕事もしてはならない。この国に生れた者も、あなたがたのうちに宿っている寄留者も、そうしなければならない。³⁰ この日にあなたがたのため、あなたがたを清めるために、あがないがなされ、あなたがたは主の前に、もろもろの罪が清められるからである。³¹ これはあなたがたの全き休みの安息日であって、あなたがたは身を悩まさなければならない。これは永久に守るべき定めである。³² 油を注がれ、父に代って祭司の職に任じられる祭司は、亜麻布の衣服、すなわち、聖なる衣服を着て、あがないをしなければならない。³³ 彼は至聖所のために、あがないをなし、また会見の幕屋のためと、祭壇のために、あがないをなし、また祭司たちのためと、民の全会衆のために、あがないをしなければならない。³⁴ これはあなたがたの永久に守るべき定めであって、イスラエルの人々のもろもろの罪のために、年に一度あがないをするものである」。彼は主がモーセに命じられたとおりにおこなった。

Leviticus

Chapter 17

¹ 主はまたモーセに言われた、² 「アロンとその子たち、およびイスラエルのすべての人々に言いなさい、『主が命じられることはこれである。すなわち ³ イスラエルの家のだれでも、牛、羊あるいは、やぎを宿営の内ではほふり、または宿営の外ではほふり、⁴ それを会見の幕屋の入口に携えてきて主の幕屋の前で、供え物として主にささげないならば、その人は血を流した者とみなされる。彼は血を流したゆえ、その民のうちから断たれるであろう。⁵ これはイスラエルの人々に、彼らが野のおもてでほふるのを常としていた犠牲を主のもとにひいてこさせ、会見の幕屋の入口における祭司のもとにきて、これを主にささげる酬恩祭の犠牲としてほふらせるためである。⁶ 祭司はその血を会見の幕屋の入口にある主の祭壇に注ぎかけ、またその脂肪を焼いて香ばしいかおりとし、主にささげなければならない。⁷ 彼らが慕って姦

淫をおこなったみだらな神に、再び犠牲をささげてはならない。これは彼らが代々ながく守るべき定めである』。⁸ あなたはまた彼らに言いなさい、『イスラエルの家の者、またはあなたがたのうちに宿る寄留者のだれでも、燔祭あるいは犠牲をささげるのに、⁹ これを会見の幕屋の入口に携えてきて、主にささげないならば、その人は、その民のうちから断たれるであろう。¹⁰ イスラエルの家の者、またはあなたがたのうちに宿る寄留者のだれでも、血を食べるならば、わたしはその血を食べる人に敵して、わたしの顔を向け、これをその民のうちから断つであろう。¹¹ 肉の命は血にあるからである。あなたがたの魂のために祭壇の上で、あがないをするため、わたしはこれをあなたがたに与えた。血は命であるゆえに、あがなうことができるからである。¹² このゆえに、わたしはイスラエルの人々に言った。あなたがたのうち、だれも血を食べてはならない。またあなたがたのうちに宿る寄留者も血を食べてはならない。¹³ イスラエルの人々のうち、またあなたがたのうちに宿る寄留者のうち、だれでも、食べてもよい獣あるいは鳥を狩り獲た者は、その血を注ぎ出し、土でこれをおおわなければならない。¹⁴ すべて肉の命は、その血と一つだからである。それで、わたしはイスラエルの人々に言った。あなたがたは、どんな肉の血も食べてはならない。すべて肉の命はその血だからである。すべて血を食べる者は断たれるであろう。¹⁵ 自然に死んだもの、または裂き殺されたものを食べる人は、国に生れた者であれ、寄留者であれ、その衣服を洗い、水に身をすすがなければならない。彼は夕まで汚れているが、その後、清くなるであろう。¹⁶ もし、洗わず、また身をすすがないならば、彼はその罪を負わなければならない』。

Leviticus

Chapter 18

¹ 主はまたモーセに言われた、² 「イスラエルの人々に言いなさい、『わたしはあなたがたの神、主である。³ あなたがたの住んでいたエジプトの国の習慣を見習ってはならない。またわたしがあなたがたを導き入れるカナンカナンの国の習慣を見習ってはならない。また彼らの定めに歩んではならない。⁴ わたしのおきてを行い、わたしの定めを守り、それに歩まなければならない。わたしはあなたがたの神、主である。⁵ あなたがたはわたしの定めとわたしのおきてを守らなければならない。もし人が、これを行うならば、これによって生きるであろう。わたしは主である。⁶ あなたがたは、だれも、その肉親の者に近づいて、これを犯してはならない。わたしは主である。⁷ あなたの母を犯してはならない。それはあなたの父をはずかしめることだからである。彼女はあなたの母であるから、これを犯してはならない。⁸ あなたの父の妻を犯してはならない。それはあなたの父をはずかしめることだからである。⁹ あなたの姉妹、すなわちあなたの父の娘にせよ、母の娘にせよ、家に生れたのと、よそに生れたのとを問わず、これを犯してはならない。¹⁰ あなたのむすこの娘、あるいは、あなたの娘の娘を犯してはならない。それはあなた自身をはずかしめることだからである。¹¹ あなたの父の妻があなたの父によって産んだ娘は、あなたの姉妹であるから、これを犯してはならない。¹² あなたの父の姉妹を犯してはならない。彼女はあなたの父の肉親だからである。¹³ またあなたの母の姉妹を犯してはならない。彼女はあなたの母の肉親だからである。¹⁴ あなたの父の兄弟の妻を犯し、父の兄弟をはずかしめてはならない。彼女はあなたのおばだからである。¹⁵ あなたの嫁を犯してはならない。彼女はあなたのむすこの妻であるから、これを犯してはならない。¹⁶ あなたの兄弟の妻を犯してはならない。それはあなたの兄弟をはずかしめることだからである。¹⁷ あなたは女とその娘とを一緒に犯してはならない。またその女のむすこの娘、またはその娘の娘を取って、これを犯してはならない。彼らはあなたの肉親であるから、これは悪事である。¹⁸ あなたは妻のなお生きているうちにその姉妹を取って、同じく妻となし、これを犯してはならない。¹⁹ あなたは月のさわりの不浄にある女に近づいて、これを犯してはならない。²⁰ 隣の妻と交わり、彼女によって身を汚してはならない。²¹ あなたの子どもをモレクにささげてはならない。またあなたの神の名を汚してはならない。わたしは主である。²² あなたは女と寝るように男と寝てはならない。これは憎むべきことである。²³ あなたは獣と交わり、これによって身を汚してはならない。また女も獣の前に立って、これと交わってはならない。これは道にはずれたことである。²⁴ あなたがたはこれらのもろもろの事によって身を汚してはならない。わたしがあなたがたの前から追い払う国々の人は、これらのもろもろの事によって汚れ、²⁵ その地もまた汚れている。ゆえに、わたしはその悪のためにこれを罰し、その地もまたその住民を吐き出すのである。²⁶ ゆえに、あなたがたはわたしの定めとわたしのおきてを守り、これらのもろもろの憎むべき事の一つでも行ってはならない。国に生れた者も、あなたがたのうちに宿っている寄留者もそうである。²⁷ あなたがたの先にいたこの地の人々は、これらのもろもろの憎むべき事を行ったので、その地も汚れたからである。²⁸ これは、あなたがたがこの地を汚して、この地があなたがたの先にいた民を吐き出したように、あなたがたをも吐き出すことのないためである。²⁹ これらのもろもろの憎むべき事の一つでも行う者があれば、これを行う人は、だれでもその民のうちから断たれるであろう。³⁰ それゆえに、あなたがたはわたしの言いつけを守り、先に行われたこれらの憎むべき風習の一つでも行ってはならない。またこれによって身を汚してはならない。わたしはあなたがたの神、主である』。

Leviticus

Chapter 19

¹ 主はモーセに言われた、² 「イスラエルの人々の全会衆に言いなさい、『あなたがたの神、主なるわたしは、聖であるから、あなたがたも聖でなければならない。³ あなたがたは、おのおのその母とその父とおそれなければならない。またわたしの安息日を守らなければならない。わたしはあなたがたの神、主である。⁴ むなしい神々に心を寄せてはならない。また自分のために神々を鑄て造ってはならない。わたしはあなたがたの神、主である。⁵ 酬恩祭の犠牲を主にささげるときは、あなたがたが受け入れられるように、それをささげなければならない。⁶ それは、ささげた日と、その翌日とに食べ、三日目まで残ったものは、それを火で焼かなければならない。⁷ もし三日目に、少しでも食べるならば、それは忌むべきものとなって、あなたは受け入れられないであろう。⁸ それを食べる者は、主の聖なる物を汚すので、そのとがを負わなければならない。その人は民のうちから断たれるであろう。⁹ あなたがたの地の実のりを刈り入れるときは、畑のすみずみまで刈りつくしてはならない。またあなたの刈入れの落ち穂を拾ってはならない。¹⁰ あなたのぶどう畑の実を取りつくしてはならない。またあなたのぶどう畑に落ちた実を拾ってはならない。貧しい者と寄留者とのために、これを残しておかなければならない。わたしはあなたがたの神、主である。¹¹ あなたがたは盗んではならない。欺いてはならない。互に偽ってはならない。¹² わたしの名により偽り誓って、あなたがたの神の名を汚してはならない。わたしは主である。¹³ あなたの隣人をしえたげてはならない。また、かすめてはならない。日雇人の賃銀を明くる朝まで、あなたのもとにとどめておいてはならない。¹⁴ 耳しいを、のろってはならない。目しいの前につまづく物を置いてはならない。あなたの神を恐れなければならない。わたしは主である。¹⁵ さばきをするとき、不正を行ってはならない。貧しい者を片よってかばい、力ある者を曲げて助けてはならない。ただ正義をもって隣人をさばかなければならない。¹⁶ 民のうちを行き巡って、人の悪口を言いふらしてはならない。あなたの隣人の血にかかわる偽証をしてはならない。わたしは主である。¹⁷ あなたは心に兄弟を憎んではならない。あなたの隣人をねんごろにいさめて、彼のゆえに罪を身に負ってはならない。¹⁸ あなたはあだを返してはならない。あなたの民の人々に恨みをいだいてはならない。あなた自身のようにあなたの隣人を愛さなければならない。わたしは主である。¹⁹ あなたがたはわたしの定めを守らなければならない。あなたの家畜に異なった種をかけてはならない。あなたの畑に二種の種をまいてはならない。二種の糸の混ぜ織りの衣服を身につけてはならない。²⁰ だれでも、人と婚約のある女奴隷で、まだあがなわれず、自由を与えられていない者と寝て交わったならば、彼らふたりは罰を受ける。しかし、殺されることはない。彼女は自由の女ではないからである。²¹ しかし、その男は愆祭を主に携えてこなければならない。すなわち、愆祭の雄羊を、会見の幕屋の入口に連れてこなければならない。²² そして、祭司は彼の犯した罪のためにその愆祭の雄羊をもって、主の前に彼のために、あがないをするであろう。こうして彼の犯した罪はゆるされるであろう。²³ あなたがたが、かの地にはいつて、もろもろのくだものの木を植えるときは、その実はまだ割礼をうけないものと、見なさなければならない。すなわち、それは三年の間あなたがたには、割礼のないものであつて、食べてはならない。²⁴ 四年目には、そのすべての実を聖なる物とし、それをさんびの供え物として主にささげなければならない。²⁵ しかし五年目には、あなたがたはその実を食べることができであろう。こうするならば、それはあなたがたのために、多くの実を結ぶであろう。わたしはあなたがたの神、主である。²⁶ あなたがたは何をも血のままで食べてはならない。また占いをしてはならない。魔法を行ってはならない。²⁷ あなたがたのびんの毛を切ってはならない。ひげの両端をそこなってはならない。²⁸ 死人のために身を傷つけてはならない。また身に入墨をしてはならない。わたしは主である。²⁹ あなたの娘に遊女のわざをさせて、これを汚してはならない。これはみだらな事が国に行われ、悪事が地に満ちないためである。³⁰ あなたがたはわたしの安息日を守り、わたしの聖所を敬わなければならない。わたしは主である。³¹ あなたがたは口寄せ、または占い師のもとにおもむいてはならない。彼らに問うて汚されてはならない。わたしはあなたがたの神、主である。³² あなたは白髪の人の前では、起立しなければならない。また老人を敬い、あなたの神を恐れなければならない。わたしは主である。³³ もし他国人があなたがたの国に寄留して共にいるならば、これをしえたげてはならない。³⁴ あなたがたと共にいる寄留の他国人を、あなたがたと同じ国に生れた者のようにし、あなた自身のようにこれを愛さなければならない。あなたがたもかつてエジプトの国で他国人であつたからである。わたしはあなたがたの神、主である。³⁵ あなたがたは、さばきにおいても、物差しにおいても、はかりにおいても、ますにおいても、不正を行ってはならない。³⁶ あなたがたは正しいてんびん、正しいおもり石、正しいエパ、正しいヒンを使わなければならない。わたしは、あなたがたをエジプトの国から導き出したあなたがたの神、主である。³⁷ あなたがたはわたしのすべての定めと、わたしのすべてのおきてを守って、これを行わなければならない。わたしは主である』。

Leviticus

Chapter 20

¹ 主はまたモーセに言われた、² 「イスラエルの人々に言いなさい、『イスラエルの人々のうち、またイスラエルのうちに寄留する他国人のうち、だれでもその子供をモレクにささげる者は、必ず殺されなければならない。すなわち、国の民は彼を石で撃たなければならない。³ わたしは顔をその人に向け、彼を民のうちから断つであろう。彼がその子供をモレクにささげてわたしの聖所を汚し、またわたしの聖なる名を汚したからである。⁴ その人が子供をモレクにささげるとき、国の民がもしことさらに、この事に目をおおい、これを殺さないならば、⁵ わたし自身、顔をその人とその家族とに向け、彼および彼に見なかってモレクを慕い、これと姦淫する者を、すべて民のうちから断つであろう。⁶ もし口寄せ、または占い師のもとにおもむき、彼らを慕って姦淫する者があれば、わたしは顔をその人に向け、これを民のうちから断つであろう。⁷ ゆえにあなたがたは、みずからを聖別し、聖なる者とならなければならない。わたしはあなたがたの神、主である。⁸ あなたがたはわたしの定めを守って、これを行わなければならない。わたしはあなたがたを聖別する主である。⁹ だれでも父または母をのろう者は、必ず殺されなければならない。彼が父または母をのろったので、その血は彼に帰するであろう。¹⁰ 人の妻と姦淫する者、すなわち隣人の妻と姦淫する者があれば、その姦夫、姦婦は共に必ず殺されなければならない。¹¹ その父の妻と寝る者は、その父をはずかしめる者である。彼らはふたりとも必ず殺されなければならない。その血は彼らに帰するであろう。¹² 子の妻と寝る者は、ふたり共に必ず殺されなければならない。彼らは道ならぬことをしたので、その血は彼らに帰するであろう。¹³ 女と寝るように男と寝る者は、ふたりとも憎むべき事をしたので、必ず殺されなければならない。その血は彼らに帰するであろう。¹⁴ 女をその母と一緒にめとるならば、これは悪事であって、彼も、女たちも火に焼かれなければならない。このような悪事をあなたがたのうちになくするためである。¹⁵ 男がもし、獣と寝るならば彼は必ず殺されなければならない。あなたがたはまた、その獣を殺さなければならない。¹⁶ 女がもし、獣に近づいて、これと寝るならば、あなたは、その女と獣とを殺さなければならない。彼らは必ず殺さるべきである。その血は彼らに帰するであろう。¹⁷ 人がもし、その姉妹、すなわち父の娘、あるいは母の娘に近づいて、その姉妹のはだを見、女はその兄弟のはだを見るならば、これは恥ずべき事である。彼らは、その民の人々の目の前で、断たれなければならない。彼は、その姉妹を犯したのであるから、その罪を負わなければならない。¹⁸ 人がもし、月のさわりのある女と寝て、そのはだを現すならば、男は女の源を現し、女は自分の血の源を現したのであるから、ふたり共にその民のうちから断たれなければならない。¹⁹ あなたの母の姉妹、またはあなたの父の姉妹を犯してはならない。これは、自分の肉親の者を犯すことであるから、彼らはその罪を負わなければならない。²⁰ 人がもし、そのお婆と寝るならば、これはおじをはずかしめることであるから、彼らはその罪を負い、子なくして死ぬであろう。²¹ 人がもし、その兄弟の妻を取るならば、これは汚らしいことである。彼はその兄弟をはずかしめたのであるから、彼らは子なき者となるであろう。²² あなたがたはわたしの定めとおきてとをことごとく守って、これを行わなければならない。そうすれば、わたしがあなたがたを住まわせようと導いて行く地は、あなたがたを吐き出さぬであろう。²³ あなたがたの前からわたしが追い払う国びとの風習に、あなたがたは歩んではならない。彼らは、このもろもろのことをしたから、わたしは彼らを憎むのである。²⁴ わたしはあなたがたに言った、「あなたがたは、彼らの地を獲るであろう。わたしはこれをあなたがたに与えて、これを獲させるであろう。これは乳と蜜との流れる地である」。わたしはあなたがたを他の民から区別したあなたがたの神、主である。²⁵ あなたがたは清い獣と汚れた獣、汚れた鳥と清い鳥を区別しなければならない。わたしがあなたがたのために汚れたものとして区別した獣、または鳥またはすべて地を這うものによって、あなたがたの身を忌むべきものとしてはならない。²⁶ あなたがたはわたしに対して聖なる者でなければならない。主なるわたしは聖なる者で、あなたがたをわたしのものにしようと、他の民から区別したからである。²⁷ 男または女で、口寄せ、または占いをする者は、必ず殺されなければならない。すなわち、石で撃ち殺さなければならない。その血は彼らに帰するであろう』。

Leviticus

Chapter 21

¹ 主はまたモーセに言われた、「アロンの子なる祭司たちに告げて言いなさい、『民のうちの死人のために、身を汚す者があってはならない。² ただし、近親の者、すなわち、父、母、むすこ、娘、兄弟のため、³ また彼の近親で、まだ夫のない処女なる姉妹のためには、その身を汚してもよい。⁴ しかし、夫にとついだ姉妹のためには、身を汚してはならない。⁵ 彼らは頭の頂をそってはならない。ひげの両端をそ

り落してはならない。また身に傷をつけてはならない。⁶ 彼らは神に対して聖でなければならない。また神の名を汚してはならない。彼らは主の火祭、すなわち、神の食物をささげる者であるから、聖でなければならない。⁷ 彼らは遊女や汚れた女をめとってはならない。また夫に出された女をめとってはならない。祭司は神に対して聖なる者だからである。⁸ あなたは彼を聖としなければならない。彼はあなたの神の食物をささげる者だからである。彼はあなたにとって聖なる者でなければならない。あなたがたを聖とする主、すなわち、わたしは聖なる者だからである。⁹ 祭司の娘である者が、淫行をなして、その身を汚すならば、その父を汚すのであるから、彼女を火で焼かなければならない。¹⁰ その兄弟のうち、頭に注ぎ油を注がれ、職に任ぜられて、その衣服をつけ、大祭司となった者は、その髪の毛を乱してはならない。またその衣服を裂いてはならない。¹¹ 死人のところに、はいってはならない。また父のためにも母のためにも身を汚してはならない。¹² また聖所から出てはならない。神の聖所を汚してはならない。その神の注ぎ油による聖別が、彼の上にあるからである。わたしは主である。¹³ 彼は処女を妻にめとらなければならない。¹⁴ 寡婦、出された女、汚れた女、遊女などをめとってはならない。ただ、自分の民のうちの処女を、妻にめとらなければならない。¹⁵ そうすれば、彼は民のうちに、自分の子孫を汚すことはない。わたしは彼を聖別する主だからである』。¹⁶ 主はまたモーセに言われた、¹⁷ 「アロンに告げて言いなさい、『あなたの代々の子孫で、だれでも身にきずのある者は近寄って、神の食物をささげてはならない。¹⁸ すべて、その身にきずのある者は近寄ってはならない。すなわち、目しい、足なえ、鼻のかけた者、手足の不つりあいの者、¹⁹ 足の折れた者、手の折れた者、²⁰ せむし、こびと、目にきずのある者、かいせんの者、かさぶたのある者、こうがんのつぶれた者などである。²¹ すべて祭司アロンの子孫のうち、身にきずのある者は近寄って、主の火祭をささげてはならない。彼は身にきずがあるから、神の食物をささげるために、近寄ってはならない。²² 彼は神の食物の聖なる物も、最も聖なる物も食べることができる。²³ ただし、垂幕に近づいてはならない。また祭壇に近寄ってはならない。身にきずがあるからである。彼はわたしの聖所を汚してはならない。わたしはそれを聖別する主である』。²⁴ モーセはこれをアロンとその子ら及びイスラエルのすべての人々に告げた。

Leviticus

Chapter 22

¹ 主はまたモーセに言われた、² 「アロンとその子たちに告げて、イスラエルの人々の聖なる物、すなわち、彼らがわたしにささげる物をみだりに用いて、わたしの聖なる名を汚さないようにさせなさい。わたしは主である。³ 彼らに言いなさい、『あなたがたの代々の子孫のうち、だれでも、イスラエルの人々が主にささげる聖なる物に、汚れた身をもって近づく者があれば、その人はわたしの前から断たれるであろう。わたしは主である。⁴ アロンの子孫のうち、だれでも、らい病の者、また流出ある者は清くなるまで、聖なる物を食べてはならない。また、すべて死体によって汚れた物に触れた者、精を漏らした者、⁵ または、すべて人を汚す這うものに触れた者、または、どのような汚れにせよ、人を汚れさせる人に触れた者、⁶ このようなものに触れた人は夕まで汚れるであろう。彼はその身を水にすすがないならば、聖なる物を食べてはならない。⁷ 日が入れば、彼は清くなるであろう。そののち、聖なる物を食べることができる。それは彼の食物だからである。⁸ 自然に死んだもの、または裂き殺されたものを食べ、それによって身を汚してはならない。わたしは主である。⁹ それゆえに、彼らはわたしの言いつけを守らなければならない。彼らがこれを汚し、これがために、罪を獲て死ぬことのないためである。わたしは彼らを聖別する主である。¹⁰ すべて一般の人は聖なる物を食べてはならない。祭司の同居人や雇人も聖なる物を食べてはならない。¹¹ しかし、祭司が金をもって人を買った時は、その者はこれを食べることができる。またその家に生れた者も祭司の食物を食べることができる。¹² もし祭司の娘が一般の人にとついたら、彼女は聖なる供え物を食べてはならない。¹³ もし祭司の娘が、寡婦となり、または出されて、子供もなく、その父の家に帰り、娘の時のようであれば、その父の食物を食べることができる。ただし、一般の人は、すべてこれを食べてはならない。¹⁴ もし人があやまって聖なる物を食べるならば、それにその五分の一を加え、聖なる物としてこれを祭司に渡さなければならない。¹⁵ 祭司はイスラエルの人々が、主にささげる聖なる物を汚してはならない。¹⁶ 人々が聖なる物を食べて、その罪のとがを負わないようにさせなければならない。わたしは彼らを聖別する主である』。¹⁷ 主はまたモーセに言われた、¹⁸ 「アロンとその子たち、およびイスラエルのすべての人々に言いなさい、『イスラエルの家の者、またはイスラエルにおける他国人のうちのだれでも、誓願の供え物、または自発の供え物を燔祭として主にささげようとするならば、¹⁹ あなたがたの受け入れられるように牛、羊、あるいはやぎの雄の全きものをささげなければならない。²⁰ すべてきずのあるものはささげてはならない。それはあなたがたのために、受け入れられないからである。²¹ もし人が特別な誓願をなすため、または自発の供え物のために、牛または羊を酬恩祭の犠牲として、主にささげようとするならば、その受け入れられるために、それは全きものでなければならない。それには、どんなきずもあってはならない。²² すなわち獣のうちで、めくらのもの、折れた所のあるもの、切り取った所のあるもの、うみが出る者、かいせんの者、かさぶたのある者など、あなたがたは、このようなものを主にささげてはならない。また祭壇の上に、これらを火祭として、主にささげてはならない。²³ 牛あるいは羊で、足の長す

ぎる者、または短すぎる者は、あなたがたが自発の供え物とすることはできるが、誓願の供え物としては受け入れられないであろう。²⁴ あなたがたは、こうぐんの破れたもの、つぶれたもの、裂けたもの、または切り取られたものを、主にささげてはならない。またあなたがたの国のうちで、このようなことを、行ってはならない。²⁵ また、あなたがたは異邦人の手からこれらのものを受けて、あなたがたの神の食物としてささげてはならない。これらのものには欠点があり、きずがあつて、あなたがたのために受け入れられないからである』。²⁶ 主はまたモーセに言われた、²⁷「牛、または羊、またはやぎが生れたならば、これを七日の間その母親のもとに置かなければならない。八日目からは主にささげる火祭として受け入れられるであろう。²⁸ あなたがたは雌牛または雌羊をその子と同じ日にほふってはならない。²⁹ あなたがたが感謝の犠牲を主にささげるときは、あなたがたの受け入れられるようにささげなければならない。³⁰ これはその日のうちに食べなければならない。明くる日まで残しておいてはならない。わたしは主である。³¹ あなたがたはわたしの戒めを守り、これを行わなければならない。わたしは主である。³² あなたがたはわたしの聖なる名を汚してはならない。かえって、わたしはイスラエルの人々のうちに聖とされなければならない。わたしはあなたがたを聖別する主である。³³ あなたがたの神となるために、あなたがたをエジプトの国から導き出した者である。わたしは主である」。

Leviticus

Chapter 23

¹ 主はまたモーセに言われた、²「イスラエルの人々に言いなさい、『あなたがたが、ふれ示して聖会とすべき主の定め祭は次のとおりである。これらはわたしの定め祭である。³ 六日の間は仕事をしなければならない。第七日は全き休みの安息日であり、聖会である。どのような仕事もしてはならない。これはあなたがたのすべてのすまいにおいて守るべき主の安息日である。⁴ その時々、あなたがたが、ふれ示すべき主の定め祭なる聖会は次のとおりである。⁵ 正月の十四日の夕は主の過越の祭である。⁶ またその月の十五日は主の種入れぬパンの祭である。あなたがたは七日の間は種入れぬパンを食べなければならない。⁷ その初めの日に聖会を開かなければならない。どんな労働もしてはならない。⁸ あなたがたは七日の間、主に火祭をささげなければならない。第七日には、また聖会を開き、どのような労働もしてはならない』。⁹ 主はまたモーセに言われた、¹⁰「イスラエルの人々に言いなさい、『わたしが与える地にはいつて穀物を刈り入れるとき、あなたがたは穀物の初穂の束を、祭司のところに携えてこなければならない。¹¹ 彼はあなたがたの受け入れられるように、その束を主の前に揺り動かすであろう。すなわち、祭司は安息日の翌日に、これを揺り動かすであろう。¹² またその束を揺り動かす日に、一歳の雄の小羊の全きものを燔祭として主にささげなければならない。¹³ その素祭には油を混ぜた麦粉十分の二エパを用い、これを主にささげて火祭とし、香ばしいかおりとしなければならない。またその灌祭には、ぶどう酒一ヒンの四分の一を用いなければならない。¹⁴ あなたがたの神にこの供え物をささげるその日まで、あなたがたはパンも、焼麦も、新穀も食べてはならない。これはあなたがたのすべてのすまいにおいて、代々ながく守るべき定めである。¹⁵ また安息日の翌日、すなわち、揺祭の束をささげた日から満七週を数えなければならない。¹⁶ すなわち、第七の安息日の翌日までに、五十日を数えて、新穀の素祭を主にささげなければならない。¹⁷ またあなたがたのすまいから、十分の二エパの麦粉に種を入れて焼いたパン二個を携えてきて揺祭としなければならない。これは初穂として主にささげるものである。¹⁸ あなたがたはまたパンのほか、一歳の全き小羊七頭と、若き雄牛一頭と、雄羊二頭をささげなければならない。すなわち、これらをその素祭および灌祭とともに主にささげて燔祭としなければならない。これは火祭であつて、主に香ばしいかおりとなるであろう。¹⁹ また雄やぎ一頭を罪祭としてささげ、一歳の小羊二頭を酬恩祭の犠牲としてささげなければならない。²⁰ そして祭司はその初穂のパンと共に、この二頭の小羊を主の前に揺祭として揺り動かさなければならない。これらは主にささげる聖なる物であつて、祭司に帰するであろう。²¹ あなたがたは、その日にふれ示して、聖会を開かなければならない。どのような労働もしてはならない。これはあなたがたのすべてのすまいにおいて、代々ながく守るべき定めである。²² あなたがたの地の穀物を刈り入れるときは、その刈入れにあつて、畑のすみずみまで刈りつくしてはならない。またあなたの穀物の落ち穂を拾ってはならない。貧しい者と寄留者のために、それを残しておかなければならない。わたしはあなたがたの神、主である』。²³ 主はまたモーセに言われた、²⁴「イスラエルの人々に言いなさい、『七月一日をあなたがたの安息の日とし、ラッパを吹き鳴らして記念する聖会としなければならない。²⁵ どのような労働もしてはならない。しかし、主に火祭をささげなければならない』。²⁶ 主はまたモーセに言われた、²⁷「特にその七月の十日は贖罪の日である。あなたがたは聖会を開き、身を悩まし、主に火祭をささげなければならない。²⁸ その日には、どのような仕事もしてはならない。これはあなたがたのために、あなたがたの神、主の前にあがないをなすべき贖罪の日だからである。²⁹ すべてその日に身を悩まさない者は、民のうちから断たれるであろう。³⁰ またすべてその日にどのような仕事をも、その人をわたしは民のうちから滅ぼし去るであろう。³¹ あなたがたはどのような仕事もしてはならない。これはあなたがたのすべてのすまいにおいて、代々ながく守るべき定めである。³² これはあなたがたの全き休みの安息日である。あなたがたは身を悩まさなければならない。またその月の九日の夕には、その夕から次の夕まで安

息を守らなければならない」。³³ 主はまたモーセに言われた、³⁴ 「イスラエルの人々に言いなさい、『その七月の十五日は仮庵の祭である。七日の間、主の前にそれを守らなければならない。』³⁵ 初めの日に聖会を開かなければならない。どのような労働もしてはならない。³⁶ また七日の間、主に火祭をささげなければならない。八日目には聖会を開き、主に火祭をささげなければならない。これは聖会の日であるから、どのような労働もしてはならない。³⁷ これらは主の定め祭であって、あなたがたがふれ示して聖会とし、主に火祭すなわち、燔祭、素祭、犠牲および灌祭を、そのささぐべき日にささげなければならない。³⁸ このほかに主の安息日があり、またほかに、あなたがたのささげ物があり、またほかに、あなたがたのもろもろの誓願の供え物があり、またそのほかに、あなたがたのもろもろの自発の供え物がある。これらは皆あなたがたが主にささげるものである。³⁹ あなたがたが、地の産物を集め終ったときは、七月の十五日から七日のあいだ、主の祭を守らなければならない。すなわち、初めの日にも安息をし、八日目にも安息をしなければならない。⁴⁰ 初めの日に、美しい木の実と、なつめやしの枝と、茂った木の枝と、谷のはこやなぎの枝を取って、七日の間あなたがたの神、主の前に楽しまなければならない。⁴¹ あなたがたは年に七日の間、主にこの祭を守らなければならない。これはあなたがたの代々ながく守るべき定めであって、七月にこれを守らなければならない。⁴² あなたがたは七日の間、仮庵に住み、イスラエルで生れた者はみな仮庵に住まなければならない。⁴³ これはわたしがイスラエルの人々をエジプトの国から導き出したとき、彼らを仮庵に住ませた事を、あなたがたの代々の子孫に知らせるためである。わたしはあなたがたの神、主である』。⁴⁴ モーセは主の定め祭をイスラエルの人々に告げた。

Leviticus

Chapter 24

¹ 主はまたモーセに言われた、² 「イスラエルの人々に命じて、オリーブを砕いて採った純粋の油を、ともしびのためにあなたの所へ持ってこさせ、絶えずともしびをともしせなさい。³ すなわち、アロンは会見の幕屋のうちのあかしの垂幕の外で、夕から朝まで絶えず、そのともしびを主の前に整えなければならない。これはあなたがたが代々ながく守るべき定めである。⁴ 彼は純金の燭台の上に、そのともしびを絶えず主の前に整えなければならない。⁵ あなたは麦粉を取り、それで十二個の菓子焼を焼かなければならない。菓子一個に麦粉十分の二エパを用いなければならない。⁶ そしてそれを主の前の純金の机の上に、ひと重ね六個ずつ、ふた重ねにして置かなければならない。⁷ あなたはまた、おのおのの重ねの上に、純粋の乳香を置いて、そのパンの記念の分とし、主にささげて火祭としなければならない。⁸ 安息日ごとに絶えず、これを主の前に整えなければならない。これはイスラエルの人々のささぐべきものであって、永遠の契約である。⁹ これはアロンとその子たちに帰する。彼らはこれを聖なる所で食べなければならない。これはいと聖なる物であって、主の火祭のうち彼に帰すべき永久の分である」。¹⁰ イスラエルの女を母とし、エジプトびとを父とするひとりの者が、イスラエルの人々のうちに出てきて、そのイスラエルの女の産んだ子と、ひとりのイスラエルびとが宿営の中で争いをし、¹¹ そのイスラエルの女の産んだ子が主の名を汚して、のろったので、人々は彼をモーセのもとに連れてきた。その母はダンの部族のデブリの娘で、名をシロミテといった。¹² 人々は彼を閉じ込めて置いて、主の示しを受けるのを待っていた。¹³ 時に主はモーセに言われた、¹⁴ 「あの、のろいごとを言った者を宿営の外に引き出し、それを聞いた者に、みな手を彼の頭に置かせ、全会衆に彼を石で撃たせなさい。¹⁵ あなたはまたイスラエルの人々に言いなさい、『だれでも、その神をのろう者は、その罪を負わなければならない。¹⁶ 主の名を汚す者は必ず殺されるであろう。全会衆は必ず彼を石で撃たなければならない。他国の者でも、この国に生れた者でも、主の名を汚すときは殺されなければならない。¹⁷ だれでも、人を撃ち殺した者は、必ず殺されなければならない。¹⁸ 獣を撃ち殺した者は、獣をもってその獣を償わなければならない。¹⁹ もし人が隣人に傷を負わせるなら、その人は自分がしたように自分にされなければならない。²⁰ すなわち、骨折には骨折、目には目、歯には歯をもって、人に傷を負わせたように、自分にもされなければならない。²¹ 獣を撃ち殺した者はそれを償い、人を撃ち殺した者は殺されなければならない。²² 他国の者にも、この国に生れた者にも、あなたがたは同一のおきてを用いなければならない。わたしはあなたがたの神、主だからである』。²³ モーセがイスラエルの人々に向かい、「あの、のろいごとを言った者を宿営の外に引き出し、石で撃て」と命じたので、イスラエルの人々は、主がモーセに命じられたようにした。

Leviticus

Chapter 25

¹ 主はシナイ山で、モーセに言われた、² 「イスラエルの人々に言いなさい、『わたしが与える地に、あなたがたがはいったときは、その地にも、主に向かって安息を守らせなければならない。³ 六年の間あなたは畑に種をまき、また六年の間ぶどう畑の枝を刈り込み、その実を集めることができる。⁴ しかし、七年目には、地に全き休みの安息を与えなければならない。これは、主に向かって守る安息である。あなたは畑に種をまいてはならない。また、ぶどう畑の枝を刈り込んではいならない。⁵ あなたの穀物の自然に生えたものは刈り取ってはならない。また、あなたのぶどうの枝の手入れをしないで結んだ実は摘んではならない。これは地のために全き休みの年だからである。⁶ 安息の年の地の産物は、あなたがたの食物となるであろう。すなわち、あなたと、男女の奴隷と、雇人と、あなたの所に宿っている他国人と、⁷ あなたの家畜と、あなたの国のうちの獣とのために、その産物はみな、食物となるであろう。⁸ あなたは安息の年を七たび、すなわち、七年を七回数えなければならない。安息の年七たびの年数は四十九年である。⁹ 七月の十日にあなたはラツパの音を響き渡らせなければならない。すなわち、贖罪の日にあなたがたは全国にラツパを響き渡らせなければならない。¹⁰ その五十年目を聖別して、国中のすべての住民に自由をふれ示さなければならない。この年はあなたがたにはヨベルの年であって、あなたがたは、おのおのその所有の地に帰り、おのおのその家族に帰らなければならない。¹¹ その五十年目はあなたがたにはヨベルの年である。種をまいてはならない。また自然に生えたものは刈り取ってはならない。手入れをしないで結んだぶどうの実摘んではならない。¹² この年はヨベルの年であって、あなたがたに聖であるからである。あなたがたは畑に自然にできた物を食べなければならない。¹³ このヨベルの年には、おのおのその所有の地に帰らなければならない。¹⁴ あなたの隣人に物を売り、また隣人から物を買うときは、互に欺いてはならない。¹⁵ ヨベルの後の年の数にしたがって、あなたは隣人から買い、彼もまた畑の産物の年数にしたがって、あなたに売らなければならない。¹⁶ 年の数の多い時は、その値を増し、年の数の少ない時は、値を減らさなければならない。彼があなたに売るのは産物の数だからである。¹⁷ あなたがたは互に欺いてはならない。あなたの神を恐れなければならない。わたしはあなたがたの神、主である。¹⁸ あなたがたはわたしの定めを行い、またわたしのおきてを守って、これを行わなければならない。そうすれば、あなたがたは安らかにその地に住むことができるであろう。¹⁹ 地はその実を結び、あなたがたは飽きるまでそれを食べ、安らかにそこに住むことができるであろう。²⁰ 「七年目に種をまくことができず、また産物を集めることができないならば、わたしたちは何を食べようか」とあなたがたは言うのか。²¹ わたしは命じて六年目に、あなたがたに祝福をくだし、三か年分の産物を実らせるであろう。²² あなたがたは八年目に種をまく時には、なお古い産物を食べているであろう。九年目にその産物のできるまで、あなたがたは古いものを食べることができるであろう。²³ 地は永代には売ってはならない。地はわたしのものだからである。あなたがたはわたしと共にいる寄留者、また旅びとである。²⁴ あなたがたの所有としたどのような土地でも、その土地の買いもどしに应じなければならない。²⁵ あなたの兄弟が落ちぶれてその所有の地を売った時は、彼の近親者がきて、兄弟の売ったものを買いもどさなければならない。²⁶ たといその人に、それを買いもどしてくれる人がいなくても、その人が富み、自分でそれを買いもどすことができるようになったならば、²⁷ それを売ってからの年を数えて残りの分を買い手に返さなければならない。そうすればその人はその所有の地に帰ることができる。²⁸ しかし、もしそれを買いもどすことができないならば、その売った物はヨベルの年まで買い主の手にあり、ヨベルにはもどされて、その人はその所有の地に帰ることができるであろう。²⁹ 人が城壁のある町の住宅を売った時は、売ってから満一年の間は、それを買いもどすことができる。その間は彼に買いもどすことを許さなければならない。³⁰ 満一年のうちに、それを買いもどさない時は、城壁のある町の内のその家は永代にそれを買った人のものと定まって、代々の所有となり、ヨベルの年にももどされないのである。³¹ しかし、周囲に城壁のない村々の家は、その地方の畑に附属するものとみなされ、買いもどすことができ、またヨベルの年には、もどされるであろう。³² レビびとの町々、すなわち、彼らの所有の町々の家は、レビびとはいつでも買いもどすことができる。³³ レビびとのひとり、それを買いもどさない時は、その所有の町にある売った家はヨベルの年にはもどされるであろう。レビびとの町々の家はイスラエルの人々のうちに彼らもっている所有だからである。³⁴ ただし、彼らの町々の周囲の放牧地は売ってはならない。それは彼らの永久の所有だからである。³⁵ あなたの兄弟が落ちぶれ、暮して行けない時は、彼を助け、寄留者または旅びとのようにして、あなたと共に生きながらえさせなければならない。³⁶ 彼から利子も利息も取ってはならない。あなたの神を恐れ、あなたの兄弟をあなたと共に生きながらえさせなければならない。³⁷ あなたは利子を取って彼に金を貸してはならない。また利益をえるために食物を貸してはならない。³⁸ わたしはあなたがたの神、主であって、カナン地の地をあなたがたに与え、かつあなたがたの神となるためにあなたがたをエジプトの国から導き出した者である。³⁹ あなたの兄弟が落ちぶれて、あなたに身を売るときは、奴隷のように働かせてはならない。⁴⁰ 彼を雇人のように、また旅びとのようにしてあなたの所におらせ、ヨベルの年まであなたの所で勤めさせなさい。⁴¹ その時には、彼は子供たちと共にあなたの所から出て、その一族のもとに帰り、先祖の所有の地にもどるであろう。⁴² 彼らはエジプトの国からわたしが導き出したわたしのしもべであるから、身を売って奴隷となってはならない。⁴³ あなたは彼をきびしく使ってはならない。あなたの神を恐れなければならない。⁴⁴ あなたがもつ奴隷は男女ともにあなたの周囲の異邦人のうちから買わなければならない。すなわち、彼らのうちから男女の奴隷を買うべきである。⁴⁵ また、あなたがたのうちに宿っている旅びとの子供のうちからも買うことができる。また彼らのうちあなたがたの国で生れて、あなたがたと共にいる人々の家族からも買うことができる。そして彼らはあなたがたの所有となるであろう。⁴⁶ あなたがたは彼らを獲て、あなたがたの後の子孫に所有として継がせることができる。すなわち、彼らは長くあなたがたの奴隷となるであろう。しかし、あなたがたの兄弟であるイスラエルの人々をあなたがたは互にきびしく使ってはならない。⁴⁷ あなたと共にいる寄留者または

旅びとが富み、そのかたわらにいるあなたの兄弟が落ちぶれて、あなたと共にいるその寄留者、旅びと、または寄留者の一族のひとりに身売った場合、⁴⁸ 身売った後でも彼を買いもどすことができる。その兄弟のひとりが彼を買いもどさなければならない。⁴⁹ あるいは、おじ、または、おじの子が彼を買いもどさなければならない。あるいは一族の近親の者が、彼を買いもどさなければならない。あるいは自分に富ができたならば、自分で買いもどさなければならない。⁵⁰ その時、彼は自分の身売った年からヨベルの年までを、その買い主と共に数え、その年数によって、身の代金を決めなければならない。その年数は雇われた年数として数えなければならない。⁵¹ なお残りの年が多い時は、その年数にしたがい、買われた金額に照して、あがないの金を払わなければならない。⁵² またヨベルの年までに残りの年が少なければ、その人と共に計算し、その年数にしたがって、あがないの金を払わなければならない。⁵³ 彼は年々雇われる人のように扱われなければならない。あなたの目の前で彼をきびしく使わせてはならない。⁵⁴ もし彼がこのようにしてあがなわれないならば、ヨベルの年に彼は子供と共に出行くことができる。⁵⁵ イスラエルの人々は、わたしのしもべだからである。彼らはわたしがエジプトの国から導き出したわたしのしもべである。わたしはあなたがたの神、主である。

Leviticus

Chapter 26

¹ あなたがたは自分のために、偶像を造ってはならない。また刻んだ像も石の柱も立ててはならない。またあなたがたの地に石像を立てて、それを拝んではならない。わたしはあなたがたの神、主だからである。² あなたがたはわたしの安息日を守り、またわたしの聖所を敬わなければならない。わたしは主である。³ もしあなたがたがわたしの定めに従い、わたしの戒めを守って、これを行うならば、⁴ わたしはその季節季節に、雨をあなたがたに与えるであろう。地は産物を出し、畑の木々は実を結ぶであろう。⁵ あなたがたの麦打ちは、ぶどうの取入れの時まで続き、ぶどうの取入れは、種まきの時まで続くであろう。あなたがたは飽きるほどパンを食べ、またあなたがたの地に安らかに住むであろう。⁶ わたしが国に平和を与えるから、あなたがたは安らかに寝ることができ、あなたがたを恐れさせるものはないであろう。わたしはまた国のうちから悪い獣を絶やすであろう。つるぎがあなたがたの国を行き巡ることはないであろう。⁷ あなたがたは敵を追うであろう。彼らは、あなたがたのつるぎに倒れるであろう。⁸ あなたがたの五人は百人を追い、百人は万人を追い、あなたがたの敵はつるぎに倒れるであろう。⁹ わたしはあなたがたを顧み、多くの子を獲させ、あなたがたを増し、あなたがたと結んだ契約を固めるであろう。¹⁰ あなたがたは古い穀物を食べている間に、また新しいものを獲て、その古いものを捨てるようになるであろう。¹¹ わたしは幕屋をあなたがたのうちに建て、心にあなたがたを忌みきらわないであろう。¹² わたしはあなたがたのうちに歩み、あなたがたの神となり、あなたがたはわたしの民となるであろう。¹³ わたしはあなたがたの神、主であって、あなたがたをエジプトの国から導き出して、奴隷の身分から解き放った者である。わたしはあなたがたのくびきの横木を砕いて、まっすぐに立って歩けるようにしたのである。¹⁴ しかし、あなたがたがもしわたしに聞き従わず、またこのすべての戒めを守らず、¹⁵ わたしの定めを軽んじ、心にわたしのおきてを忌みきらって、わたしのすべての戒めを守らず、わたしの契約を破るならば、¹⁶ わたしはあなたがたにこのようにするであろう。すなわち、あなたがたの上に恐怖を臨ませ、肺病と熱病をもって、あなたがたの目を見えなくし、命をやせ衰えさせるであろう。あなたがたが種をまいてもむだである。敵がそれを食べるであろう。¹⁷ わたしは顔をあなたがたにむけて攻め、あなたがたは敵の前に撃ちひしがれるであろう。またあなたがたの憎む者があなたがたを治めるであろう。あなたがたは追う者もないのに逃げるであろう。¹⁸ それでもなお、あなたがたがわたしに聞き従わないならば、わたしはあなたがたの罪を七倍重く罰するであろう。¹⁹ わたしはあなたがたの誇とする力を砕き、あなたがたの天を鉄のようにし、あなたがたの地を青銅のようにするであろう。²⁰ あなたがたの力は、むだに費されるであろう。すなわち、地は産物をいださず、国のうちの木々は実を結ばないであろう。²¹ もしあなたがたがわたしに逆らって歩み、わたしに聞き従わないならば、わたしはあなたがたの罪に従って七倍の災をあなたがたに下すであろう。²² わたしはまた野獣をあなたがたのうちに送るであろう。それはあなたがたの子供を奪い、また家畜を滅ぼし、あなたがたの数を少なくするであろう。あなたがたの大路は荒れ果てるであろう。²³ もしあなたがたがこれらの懲しめを受けてもなお改めず、わたしに逆らって歩むならば、²⁴ わたしもまたあなたがたに逆らって歩み、あなたがたの罪を七倍重く罰するであろう。²⁵ わたしはあなたがたの上につるぎを臨ませ、違約の恨みを報いるであろう。あなたがたが町々に集まる時は、あなたがたのうちに疫病を送り、あなたがたは敵の手にわたされるであろう。²⁶ わたしがあなたがたのつえとするパンを砕くとき、十人の女が一つのかまどでパンを焼き、それをはかりにかけてあなたがたに渡すであろう。あなたがたは食べても満たされないであろう。²⁷ それでもなお、あなたがたがわたしに聞き従わず、わたしに逆らって歩むならば、²⁸ わたしもあなたがたに逆らい、怒りをもって歩み、あなたがたの罪を七倍重く罰するであろう。²⁹ あなたがたは自分のむすこの肉を食べ、また自分の娘の肉を食べるであろう。³⁰ わたしはあなたがたの高き所をこぼち、香の祭壇を倒し、偶像の死体の上に、あなたがたの死体を投げ捨てて、わたしは心にあなたがたを忌みきらうであろう。³¹ わたしはまたあなたがたの町々を荒地とし、あなたがたの聖所を荒らすであろう。またわたしはあなたがたのささげる香ばしい

かおりをかがないであろう。³² わたしがその地を荒らすゆえ、そこに住むあなたがたの敵はそれを見て驚くであろう。³³ わたしはあなたがたを国々の間に散らし、つるぎを抜いて、あなたがたの後を追うであろう。あなたがたの地は荒れ果て、あなたがたの町々は荒れ地となるであろう。³⁴ こうしてその地が荒れ果てて、あなたがたは敵の国にある間、地は安息を楽しむであろう。すなわち、その時、地は休みを得て、安息を楽しむであろう。³⁵ それは荒れ果てている日の間、休むであろう。あなたがたがそこに住んでいる間、あなたがたの安息のときに休みを得なかったものである。³⁶ またあなたがたのうちの残っている者の心に、敵の国でわたしは恐れをいだかせるであろう。彼らは木の葉の動く音にも驚いて逃げ、つるぎを避けて逃げる者のように逃げて、追う者もないのにころび倒れるであろう。³⁷ 彼らは追う者もないのに、つるぎをのがれる者のように折り重なって、つまずき倒れるであろう。あなたがたは敵の前に立つことができないであろう。³⁸ あなたがたは国々のうちにあって滅びうせ、あなたがたの敵の地はあなたがたをのみつくすであろう。³⁹ あなたがたのうちの残っている者は、あなたがたの敵の地で自分の罪のゆえにやせ衰え、また先祖たちの罪のゆえに彼らと同じようにやせ衰えるであろう。⁴⁰ しかし、彼らがもし、自分の罪と、先祖たちの罪、すなわち、わたしに反逆し、またわたしに逆らって歩んだことを告白するならば、⁴¹ たといわたしが彼らに逆らって歩み、彼らを敵の国に引いて行っても、もし彼らの無割礼の心が碎かれ、あまんじて罪の罰を受けるならば、⁴² そのときわたしはヤコブと結んだ契約を思い起し、またイサクと結んだ契約およびアブラハムと結んだ契約を思い起し、またその地を思い起すであろう。⁴³ しかし、彼らが地を離れて地が荒れ果てている間、地はその安息を楽しむであろう。彼らはまた、あまんじて罪の罰を受けるであろう。彼らがわたしのおきてを軽んじ、心にわたしの定めを忌みきらったからである。⁴⁴ それにもかかわらず、なおわたしは彼らが敵の国におるとき、彼らを捨てず、また忌みきらわず、彼らを滅ぼし尽さず、彼らと結んだわたしの契約を破ることをしないであろう。わたしは彼らの神、主だからである。⁴⁵ わたしは彼らの先祖たちと結んだ契約を彼らのために思い起すであろう。彼らはわたしがその神となるために国々の人の目の前で、エジプトの地から導き出した者である。わたしは主である』。⁴⁶ これらは主が、シナイ山で、自分とイスラエルの人々との間に、モーセによって立てられた定めと、おきてと、律法である。

Leviticus

Chapter 27

¹ 主はモーセに言われた、² 「イスラエルの人々に言いなさい、『人があなたの値積りに従って主に身をささげる誓願をする時は、³ あなたの値積りは、二十歳から六十歳までの男には、その値積りを聖所のシケルに従って銀五十シケルとし、⁴ 女には、その値積りは三十シケルとしなければならない。⁵ また五歳から二十歳までは、男にはその値積りを二十シケルとし、女には十シケルとしなければならない。⁶ 一か月から五歳までは、男にはその値積りを銀五シケルとし、女にはその値積りを銀三シケルとしなければならない。⁷ また六十歳以上は、男にはその値積りを十五シケルとし、女には十シケルとしなければならない。⁸ もしその人が貧しくて、あなたの値積りに応じることができないならば、祭司の前に立ち、祭司の値積りを受けなければならない。祭司はその誓願者の力に従って値積らなければならない。⁹ 主に供え物とすることができる家畜で、人が主にささげるものはすべて聖なる物となる。¹⁰ ほかのものをそれに代用してはならない。良い物を悪い物に、悪い物を良い物に取り換えてはならない。もし家畜と家畜とを取り換えるならば、その物も、それと取り換えた物も共に聖なる物となるであろう。¹¹ もしそれが汚れた家畜で、主に供え物としてささげられないものであるならば、その人はその家畜を祭司の前に引いてこなければならない。¹² 祭司はその良い悪いに従って、それを値積らなければならない。それは祭司が値積るとおりになるであろう。¹³ もしその人が、それをあがなおうとするならば、その値積りにその五分の一を加えなければならない。¹⁴ もし人が自分の家を主に聖なる物としてささげるときは、祭司はその良い悪いに従って、それを値積らなければならない。それは祭司が値積ったとおりになるであろう。¹⁵ もしその家をささげる人が、それをあがなおうとするならば、その値積りの金に、その五分の一を加えなければならない。そうすれば、それは彼のものとなるであろう。¹⁶ もし人が相続した畑の一部を主にささげるときは、あなたはそこにまく種の多少に応じて、値積らなければならない。すなわち、大麦一ホメルの種を銀五十シケルに値積らなければならない。¹⁷ もしその畑をヨベルの年からささげるのであれば、その価はあなたの値積りのとおりになるであろう。¹⁸ もしその畑をヨベルの年の後にささげるのであれば、祭司はヨベルの年までに残っている年の数に従ってその金を数え、それをあなたの値積りからさし引かななければならない。¹⁹ もしまた、その畑をささげる人が、それをあがなおうとするならば、あなたの値積りの金にその五分の一を加えなければならない。そうすれば、それは彼のものと決まるであろう。²⁰ しかし、もしその畑をあがなわず、またそれを他の人に売るならば、それはもはやあがなうことができないであろう。²¹ その畑は、ヨベルの年になって期限が切れるならば、奉納の畑と同じく、主の聖なる物となり、祭司の所有となるであろう。²² もしまた相続した畑の一部でなく、買った畑を主にささげる時は、²³ 祭司は値積りしてヨベルの年までの金を数えなければならない。その人はその値積りの金をその日に主にささげて、聖なる物としなければならない。²⁴ ヨベルの年にその畑は売り主であるその地の相続者に返るであろう。²⁵ すべてあなたの値積りは聖所のシケルによってしなければならない。二十ゲラを一シケルとする。²⁶ しかし、家畜のういごは、ういごとして

すでに主のものだから、だれもこれをささげてはならない。牛でも羊でも、それは主のものである。²⁷ もし汚れた家畜であるならば、あなたの値積りにその五分之一を加えて、その人はこれをあがなわなければならない。もしあがなわないならば、それを値積りに従って売らなければならない。²⁸ ただし、人が自分の持っているもののうちから奉納物として主にささげたものは、人であっても、家畜であっても、また相続の畑であっても、いっさいこれを売ってはならない。またあがなってはならない。奉納物はすべて主に属するいと聖なる物である。²⁹ またすべて人のうちから奉納物としてささげられた人は、あがなってはならない。彼は必ず殺されなければならない。³⁰ 地の十分の一は地の産物であれ、木の実であれ、すべて主のものであって、主に聖なる物である。³¹ もし人がその十分の一をあがなおうとする時は、それにその五分之一を加えなければならない。³² 牛または羊の十分の一については、すべて牧者のつえの下を十番目に通るものは、主に聖なる物である。³³ その良い悪いを問うてはならない。またそれを取り換えてはならない。もし取り換えたならば、それと、その取り換えたものとは、共に聖なる物となるであろう。それをあがなうことはできない』。³⁴ これらは主が、シナイ山で、イスラエルの人々のために、モーセに命じられた戒めである。

레위기

1 장

¹ 여호와께서 회막에서 모세를 부르시고 그에게 일러 가라사대 ² 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 너희 중에 누구든지 여호와께 예물을 드리려거든 생축 중에서 소나 양으로 예물을 드릴지니라 ³ 그 예물이 소의 번제이면 흠 없는 수컷으로 회막문에서 여호와 앞에 열납하시도록 드릴지니라 ⁴ 그가 번제물의 머리에 안수할지니 그리하면 열납되어 그를 위하여 속죄가 될 것이라 ⁵ 그는 여호와 앞에서 그 수송아지를 잡을 것이요 아론의 자손 제사장들은 그 피를 가져다가 회막문 앞 단 사면에 뿌릴 것이며 ⁶ 그는 또 그 번제 희생의 가죽을 벗기고 각을 뜰 것이요 ⁷ 제사장 아론의 자손들은 단 위에 불을 두고 불 위에 나무를 벌여 놓고 ⁸ 아론의 자손 제사장들은 그 뜯은 각과 머리와 기름을 단 윗불 위에 있는 나무에 벌여 놓을 것이며 ⁹ 그 내장과 정갱이를 물로 씻을 것이요 제사장은 그 전부를 단 위에 불살라 번제를 삼을지니 이는 화제라 여호와께 향기로운 냄새니라 ¹⁰ 만일 그 예물이 떼의 양이나 염소의 번제이면 흠 없는 수컷으로 드릴지니 ¹¹ 그가 단 북편에서 여호와 앞에서 잡을 것이요 아론의 자손 제사장들은 그 피를 단 사면에 뿌릴 것이며 ¹² 그는 그것의 각을 뜯고 그 머리와 그 기름을 베어 낼 것이요 제사장은 그것을 다 단 윗불 위에 있는 나무에 벌여 놓을 것이며 ¹³ 그 내장과 정갱이를 물로 씻을 것이요 제사장은 그 전부를 가져다가 단 위에 불살라 번제를 삼을지니 이는 화제라 여호와께 향기로운 냄새니라 ¹⁴ 만일 여호와께 드리는 예물이 새의 번제이면 산비둘기나 집비둘기 새끼로 예물을 삼을 것이요 ¹⁵ 제사장은 그것을 단으로 가져다가 그 머리를 비틀어 끊고 단 위에 불사르고 피는 단 곁에 흘릴 것이며 ¹⁶ 맥통과 그 더러운 것은 제하여 단 동편 재 버리는 곳에 던지고 ¹⁷ 또 그 날개 자리에서 그 몸을 찢되 아주 찢지 말고 제사장이 그것을 단 윗불 위의 나무 위에 살라 번제를 삼을지니 이는 화제라 여호와께 향기로운 냄새니라

레위기

2 장

¹ 누구든지 소제의 예물을 여호와께 드리려거든 고운 가루로 예물을 삼아 그 위에 기름을 붓고 또 그 위에 유향을 놓아 ² 아론의 자손 제사장들에게로 가져 올 것이요 제사장은 그 고운 기름 가루 한 줌과 그 모든 유향을 취하여 기념물로 단 위에 불사를지니 이는 화제라 여호와께 향기로운 냄새니라 ³ 그 소제물의 남은 것은 아론과 그 자손에게 돌릴지니 이는 여호와와 화제 중에 지극히 거룩한 것이니라 ⁴ 네가 화덕에 구운 것으로 소제의 예물을 드리려거든 고운 가루에 기름을 섞어 만든 무교병이나 기름을 바른 무교병을 드릴 것이요 ⁵ 번철에 부친 것으로 소제의 예물을 드리려거든 고운 가루에 누룩을 넣지 말고 기름을 섞어 ⁶ 조각으로 나누고 그 위에 기름을 부을지니 이는 소제니라 ⁷ 네가 솥에 삶은 것으로 소제를 드리려거든 고운 가루와 기름을 섞어 만들지니라 ⁸ 너는 이것들로 만든 소제물을 여호와께로 가져다가 제사장에게 줄 것이요 제사장은 그것을 단으로 가져다가 ⁹ 그 소제물 중에서 기념할 것을 취하여 단 위에 불사를지니 이는 화제라 여호와께 향기로운 냄새니라 ¹⁰ 소제물의 남은 것은 아론과 그 자손에게 돌릴지니 이는 여호와와 화제 중에 지극히 거룩한 것이니라 ¹¹ 무릇 너희가 여호와께 드리는 소제물에는 모두 누룩을 넣지 말지니 너희가 누룩이나 꿀을 여호와께 화제로 드려 사르지 못할지니라 ¹² 처음 익은 것으로는 그것을 여호와께 드릴지나 향기로운 냄새를 위하여는 단에 올리지 말지며 ¹³ 네 모든 소제물에 소금을 치라 네 하나님의 언약의 소금을 네 소제에 빼지 못할지니 네 모든 예물에 소금을 드릴지니라 ¹⁴ 너는 첫 이삭의 소제를 여호와께 드리거든 첫 이삭을 볶아 찢은 것으로 너의 소제를 삼되 ¹⁵ 그 위에 기름을 붓고 그 위에 유향을 더할지니 이는 소제니라 ¹⁶ 제사장은 찢은 곡식 얼마와 기름의 얼마와 모든 유향을 기념물로 불사를지니 이는 여호와께 드리는 화제니라

레위기

3 장

¹ 사람이 만일 화목제의 희생을 예물로 드리되 소로 드리려거든 수컷이나 암컷이나 흠 없는 것으로 여호와 앞에 드릴지니 ² 그 예물의 머리에 안수하고 회막문에서 잡을 것이요 아론의 자손 제사장들은 그 피를 제단 사면에 뿌릴 것이며 ³ 그는 또 그 화목제의 희생 중에서 여호와께 화제를 드릴지니 곧 내장에 덮인 기름과 내장에 붙은 모든 기름과 ⁴ 두 콩팥과 그 위의 기름 곧 허리 근방에 있는 것과 간에 덮인 꺼풀을 콩팥과 함께 취할 것이요 ⁵ 아론의 자손은 그것을 단 윗불 위에 있는 나무 위 번제물 위에 사를지니 이는 화제라 여호와께 향기로운 냄새니라 ⁶ 만일 여호와께 예물로 드리는 화목제의 희생이 양이면 수컷이나 암컷이나 흠 없는 것으로 드릴지며 ⁷ 만일 예물로 드리는 것이 어린 양이면 그것을 여호와 앞으로 끌어다가 ⁸ 그 예물의 머리에 안수하고 회막 앞에서 잡을 것이요 아론의 자손은 그 피를 단 사면에 뿌릴 것이며 ⁹ 그는 그 화목제의 희생 중에서 여호와께 화제를 드릴지니 그 기름 곧 미려골에서 벤바 기름진 꼬리와 내장에 덮인 기름과 내장에 붙은 모든 기름과 ¹⁰ 두 콩팥과 그 위의 기름 곧 허리 근방에 있는 것과 간에 덮인 꺼풀을 콩팥과 함께 취할 것이요 ¹¹ 제사장은 그것을 단 위에 불사를지니 이는 화제로 여호와께 드리는 식물이니라 ¹² 만일 예물이 염소면 그것을 여호와 앞으로 끌어다가 ¹³ 그 머리에 안수하고 회막 앞에서 잡을 것이요 아론의 자손은 그 피를 단 사면에 뿌릴 것이며 ¹⁴ 그는 그 중에서 예물을 취하여 여호와께 화제를 드릴지니 곧 내장에 덮인 기름과 내장에 붙은 모든 기름과 ¹⁵ 두 콩팥과 그 위의 기름 곧 허리 근방에 있는 것과 간에 덮인 꺼풀을 콩팥과 함께 취할 것이요 ¹⁶ 제사장은 그것을 단 위에 불사를지니 이는 화제로 드리는 식물이요 향기로운 냄새라 모든 기름은 여호와의 것이니라 ¹⁷ 너희는 기름과 피를 먹지 말라 이는 너희 모든 처소에서 대대로 영원한 규례니라

레위기

4 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ² 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 누구든지 여호와의 금령 중 하나라도 그릇 범하였으되 ³ 만일 기름 부음을 받은 제사장이 범치하여 백성으로 죄업을 입게 하였으면 그 범한 죄를 인하여 흠 없는 수송아지로 속죄 제물을 삼아 여호와께 드릴지니 ⁴ 곧 그 수송아지를 회막문 여호와 앞으로 끌어다가 그 수송아지 머리에 안수하고 그것을 여호와 앞에서 잡을 것이요 ⁵ 기름 부음을 받은 제사장은 그 수송아지의 피를 가지고 회막에 들어가서 ⁶ 그 제사장이 손가락에 그 피를 찍어 여호와 앞 곧 성소 장 앞에 일곱 번 뿌릴 것이며 ⁷ 제사장은 또 그 피를 여호와 앞 곧 회막 안 향단 뿔에 바르고 그 송아지의 피 전부를 회막문 앞 번제단 밑에 쏟을 것이며 ⁸ 또 그 속죄 제물 된 수송아지의 모든 기름을 취할지니 곧 내장에 덮인 기름과 내장에 붙은 모든 기름과 ⁹ 두 콩팥과 그 위의 기름 곧 허리 근방에 있는 것과 간에 덮인 꺼풀을 콩팥과 함께 취하되 ¹⁰ 화목제 희생의 소에게서 취함 같이 할 것이요 제사장은 그것을 번제단 위에 불사를 것이며 ¹¹ 그 수송아지의 가죽과 그 모든 고기와 그 머리와 다리와 내장과 ¹² 곧 그 송아지의 전체를 진 바깥 재 버리는 곳인 청결한 곳으로 가져다가 불로 나무 위에 사르되 곧 재 버리는 곳에서 사를지니라 ¹³ 만일 이스라엘 온 회중이 여호와의 금령 중 하나라도 그릇 범하여 허물이 있으나 스스로 깨닫지 못하다가 ¹⁴ 그 범한 죄를 깨달으면 회중은 수송아지를 속죄제로 드릴지니 그것을 회막 앞으로 끌어다가 ¹⁵ 회중의 장로들이 여호와 앞에서 그 수송아지 머리에 안수하고 그것을 여호와 앞에서 잡을 것이요 ¹⁶ 기름 부음을 받은 제사장은 그 수송아지의 피를 가지고 회막에 들어가서 ¹⁷ 그 제사장이 손가락으로 그 피를 찍어 여호와 앞 장 앞에 일곱 번 뿌릴 것이며 ¹⁸ 또 그 피로 회막 안 여호와 앞에 있는 단 뿔에 바르고 그 피 전부는 회막문 앞 번제단 밑에 쏟을 것이며 ¹⁹ 그 기름은 다 취하여 단 위에 불사르되 ²⁰ 그 송아지를 속죄제의 수송아지에게 한 것 같이 할지며 제사장이 그것으로 회중을 위하여 속죄한즉 그들이 사함을 얻으리라 ²¹ 그는 그 수송아지를 진 밖으로 가져다가 첫 번 수송아지를 사름 같이 사를지니 이는 회중의 속죄제니라 ²² 만일 족장이 그 하나님 여호와의 금령 중 하나라도 부지중에 범하여 허물이 있었다가 ²³ 그 범한 죄에 깨우침을 받거든 그는 흠 없는 수염소를 예물로 가져다가 ²⁴ 그 수염소의 머리에 안수하고 여호와 앞 번제 희생을 잡는 곳에서 잡을지니 이는 속죄제라 ²⁵ 제사장은 그 속죄 희생의 피를 손가락으로 찍어 번제단 뿔에 바르고 그 피는 번제단 밑에 쏟고 ²⁶ 그 모든 기름은 화목제 희생의 기름 같이 단 위에 불사를지니 이같이 제사장이 그 범한 죄에 대하여 그를 위하여 속죄한즉 그가 사함을 얻으리라 ²⁷ 만일 평민의 하나가 여호와의 금령 중 하나라도 부지중에 범하여 허물이 있었다가 ²⁸ 그 범한 죄에 깨우침을 받거든 그는 흠 없는 암염소를 끌고와서 그 범한 죄를 인하여 그것을 예물로 삼아 ²⁹ 그 속죄제 희생의 머리에

안수하고 그 희생을 번제소에서 잡을 것이요³⁰ 제사장은 손가락으로 그 피를 찍어 번제단 뿔에 바르고 그 피 전부를 단 밑에 쏟고³¹ 그 모든 기름을 화목제 희생의 기름을 취한 것 같이 취하여 단 위에 불살라 여호와께 향기롭게 할지니 제사장이 그를 위하여 속죄한즉 그가 사함을 얻으리라³² 그가 만일 어린 양을 속죄 제물로 가져 오려거든 흠 없는 암컷을 끌어다가³³ 그 속죄제 희생의 머리에 안수하고 번제 희생을 잡는 곳에서 잡아 속죄제를 삼을 것이요³⁴ 제사장은 그 속죄제 희생의 피를 손가락으로 찍어 번제단 뿔에 바르고 그 피는 전부를 단 밑에 쏟고³⁵ 그 모든 기름을 화목제 어린 양의 기름을 취한 것 같이 취하여 단 위 여호와의 화제물 위에 불사르시니 이같이 제사장이 그의 범한 죄에 대하여 그를 위하여 속죄한즉 그가 사함을 얻으리라

레위기

5 장

¹ 누구든지 증인이 되어 맹세시키는 소리를 듣고도 그 본 일이나 아는 일을 진술치 아니하면 죄가 있나니 그 허물이 그에게로 돌아갈 것이요² 누구든지 부정한 들짐승의 사체나 부정한 가축의 사체나 부정한 곤충의 사체들 무릇 부정한 것을 만졌으면 부지 중에라 할지라도 그 몸이 더러워져서 허물이 있을 것이요³ 혹시 부지 중에 사람의 부정에 다닥쳤는데 그 사람의 부정이 어떠한 부정이든지 그것을 깨달을 때에는 허물이 있을 것이요⁴ 혹 누구든지 무심 중에 입으로 맹세를 발하여 악을 하리라 하든지 선을 하리라 하면 그 사람의 무심 중에 맹세를 발하여 말한 것이 어떠한 일이든지 깨닫지 못하다가 그것을 깨달을 때에는 그 중 하나에 허물이 있을 것이니⁵ 이 중 하나에 허물이 있을 때에는 아무 일에 범과하였노라 자복하고⁶ 그 범과를 인하여 여호와께 속건제를 드리되 양떼의 암컷 어린 양이나 염소를 끌어다가 속죄제를 드릴 것이요 제사장은 그의 허물을 위하여 속죄할지니라⁷ 만일 힘이 어린 양에 미치지 못하거든 그 범과를 속하기 위하여 산비둘기 둘이나 집비둘기 새끼 둘을 여호와께로 가져 가되 하나는 속죄제물을 삼고 하나는 번제물을 삼아⁸ 제사장에게로 가져 갈 것이요 제사장은 그 속죄제물을 먼저 드리되 그 머리를 목에서 비틀어 끊고 몸은 아주 찢개지 말며⁹ 그 속죄제물의 피를 단 곁에 뿌리고 그 남은 피는 단 밑에 흘릴지니 이는 속죄제요¹⁰ 그 다음 것은 규례대로 번제를 드릴지니 제사장이 그의 범과를 위하여 속한즉 그가 사함을 얻으리라¹¹ 만일 힘이 산비둘기 둘이나 집비둘기 둘에도 미치지 못하거든 그 범과를 인하여 고운 가루 에바 십분 일을 예물로 가져다가 속죄제물로 드리되 이는 속죄제인즉 그 위에 기름을 붓지 말며 유향을 놓지 말고¹² 그것을 제사장에게로 가져갈 것이요 제사장은 그것을 기념물로 한 움큼을 취하여 단 위 여호와와 화제물 위에 불사르시니 이는 속죄제라¹³ 제사장이 그가 이 중에 하나를 범하여 얻은 허물을 위하여 속한즉 그가 사함을 얻으리라 그 나머지는 소제물 같이 제사장에게 돌릴지니라¹⁴ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대¹⁵ 누구든지 여호와와 성물에 대하여 그릇 범과하였거든 여호와께 속건제를 드리되 너의 지정한 가치를 따라 성소의 세겔로 몇 세겔 은에 상당한 흠 없는 수양을 떼 중에서 끌어다가 속건제로 드려서¹⁶ 성물에 대한 범과를 갚되 그것에 오분 일을 더하여 제사장에게 줄 것이요 제사장은 그 속건제의 수양으로 그를 위하여 속한즉 그가 사함을 얻으리라¹⁷ 만일 누구든지 여호와와 금령 중 하나를 부지 중에 범하여도 허물이라 벌을 당할 것이니¹⁸ 그는 너의 지정한 가치대로 떼 중 흠 없는 수양을 속건제물로 제사장에게로 가져올 것이요 제사장은 그의 부지 중에 그릇 범한 허물을 위하여 속한즉 그가 사함을 얻으리라¹⁹ 이는 속건제니 그가 실로 여호와 앞에 범과함이니라

레위기

6 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대² 누구든지 여호와께 신실치 못하여 범죄하되 곧 남의 물건을 맡거나 전당 잡거나 강도질 하거나 녹봉하고도 사실을 부인하거나³ 남의 잃은 물건을 얻고도 사실을 부인하여 거짓 맹세하는 등 사람이 이 모든 일 중에 하나라도 행하여 범죄하면⁴ 이는 죄를 범하였고 죄가 있는 자니 그 빼앗은 것이나 녹봉한 것이나 맡은 것이나 얻은 유실물이나⁵ 무릇 그

거짓 맹세한 물건을 돌려 보내되 곧 그 본물에 오분 일을 더하여 돌려 보낼 것이니 그 죄가 드러나는 날에 그 임자에게 줄 것이요⁶ 그는 또 그 속건제를 여호와께 가져 올지니 곧 너의 지정한 가치대로 떼 중 흠 없는 수양을 속건제물을 위하여 제사장에게로 끌어 올 것이요⁷ 제사장은 여호와 앞에서 그를 위하여 속죄한즉 그는 무슨 허물이든지 사함을 얻으리라⁸ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대⁹ 아론과 그 자손에게 명하여 이르라 번제의 규례는 이러하니라 번제물은 단 위 석쇠 위에 아침까지 두고 단의 불로 그 위에서 꺼지지 않게 할 것이요¹⁰ 제사장은 세마포 긴 옷을 입고 세마포 고의로 하체를 가리우고 단 위에서 탄 번제의 재를 가져다가 단 곁에 두고¹¹ 그 옷을 벗고 다른 옷을 입고 그 재를 진 바깥 정결한 곳으로 가져 갈 것이요¹² 단 위에 불은 항상 피워 꺼지지 않게 할지니 제사장은 아침마다 나무를 그 위에 태우고 번제물을 그 위에 벌여놓고 화목제의 기름을 그 위에 사를지며¹³ 불은 끊이지 않고 단 위에 피워 꺼지지 않게 할지니라¹⁴ 소제의 규례는 이러하니라 아론의 자손은 그것을 단 앞 여호와 앞에 드리되¹⁵ 그 소제의 고운 기름 가루 한 움큼과 소제물 위의 유향을 다 취하여 기념물로 단 위에 불살라 여호와 앞에 향기로운 냄새가 되게 하고¹⁶ 그 나머지는 아론과 그 자손이 먹되 누룩을 넣지 말고 거룩한 곳 회막 뜰에서 먹을지니라¹⁷ 그것에 누룩을 넣어 굽지 말라 이는 나의 화제 중에서 내가 그들에게 주어 그 소득이 되게 하는 것이라 속죄제와 속건제 같이 지극히 거룩한즉¹⁸ 무릇 아론 자손의 남자는 이를 먹을지니 이는 여호와와 화제 중에서 그들의 대대로 영원한 소득이 됨이라 이를 만지는 자마다 거룩하니라¹⁹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대²⁰ 아론과 그 자손이 기름 부음을 받는 날에 여호와께 드릴 예물은 이러하니라 고운 가루 예바 십분 일을 항상 드리는 소제물로 삼아 그 절반은 아침에, 절반은 저녁에 드리되²¹ 그것을 기름으로 반죽하여 번철에 굽고 기름에 적시어다가 썰어 소제로 여호와께 드려 향기로운 냄새가 되게 하라²² 이 소제는 아론의 자손 중 기름 부음을 받고 그를 이어 제사장 된 자가 드릴 것이요 영원한 규례로 여호와께 온전히 불사를 것이니²³ 무릇 제사장의 소제물은 온전히 불사르고 먹지 말지니라²⁴ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대²⁵ 아론과 그 아들들에게 고하여 이르라 속죄제의 규례는 이러하니라 속죄제 희생은 지극히 거룩하니 여호와 앞 번제 희생을 잡는 곳에서 그 속죄제 희생을 잡을 것이요²⁶ 죄를 위하여 제사드리는 제사장이 그것을 먹되 곧 회막 뜰 거룩한 곳에서 먹을 것이며²⁷ 무릇 그 고기에 접촉하는 자는 거룩할 것이며 그 피가 어떤 옷에든지 묻었으면 묻은 그것을 거룩한 곳에서 빨 것이요²⁸ 그 고기를 토기에 삶았으면 그 그릇을 깨뜨릴 것이요 유기에 삶았으면 그 그릇을 닦고 물에 씻을 것이며²⁹ 그 고기는 지극히 거룩하니 제사장의 남자마다 먹을 것이니라³⁰ 그러나 피를 가지고 회막에 들어가 성소에서 속하게 한 속죄제 희생의 고기는 먹지 못할지니 불사를지니라

레위기

7 장

¹ 속건제의 규례는 이러하니라 이는 지극히 거룩하니² 번제 희생을 잡는 곳에서 속건제의 희생을 잡을 것이요 제사장은 그 피를 단 사면에 뿌릴 것이며³ 그 모든 기름을 드리되 곧 그 기름진 꼬리와 내장에 덮인 기름과⁴ 두 콩팥과 그 위의 기름 곧 허리 근방에 있는 것과 간에 덮인 꺼풀을 콩팥과 함께 취하고⁵ 제사장은 그것을 다 단 위에 불살라 여호와께 화제로 드릴 것이니라 이는 속건제요⁶ 지극히 거룩하니 이것을 제사장의 남자마다 먹되 거룩한 곳에서 먹을지며⁷ 속건제나 속죄제는 일레니 그 제육은 속하는 제사장에게로 돌아갈 것이요⁸ 사람의 번제를 드리는 제사장 곧 그 제사장은 그 드린 번제물의 가죽을 자기가 얻을 것이며⁹ 무릇 화덕에 구운 소제물과 솥에나 번철에 만든 소제물은 그 드린 제사장에게로 돌아갈 것이니¹⁰ 무릇 소제물은 기름 섞은 것이나 마른 것이나 아론의 모든 자손이 평균히 분배할 것이니라¹¹ 여호와께 드릴 화목제 희생의 규례는 이러하니라¹² 만일 그것을 감사하므로 드리거든 기름 섞은 무교병과 기름 바른 무교병과 고운 가루에 기름 섞어 구운 과자를 그 감사 희생과 함께 드리고¹³ 또 유교병을 화목제의 감사 희생과 함께 그 예물에 드리되¹⁴ 그 전체의 예물 중에서 하나씩 여호와께 거제로 드리고 그것을 화목제의 피를 뿌린 제사장들에게로 돌릴지니라¹⁵ 감사함으로 드리는 화목제 희생의 고기는 드리는 그 날에 먹을 것이요 조금이라도 이튿날 아침까지 두지 말 것이니라¹⁶ 그러나 그 희생의 예물이 서원이나 자원의 예물이면 그 희생을 드린 날에 먹을 것이요 그 남은 것은 이튿날에도 먹되¹⁷ 그 희생의 고기가 제삼일까지 남았으면 불사를지니¹⁸ 만일 그 화목제 희생의 고기를 제삼일에 조금이라도 먹으면 그 제사는 열납되지 않을 것이라 드린 자에게도 예물답게 못되고 도리어 가증한 것이 될 것이며 그것을 먹는 자는 죄를 당하리라¹⁹ 그 고기가 부정한 물건에 접촉되었으면 먹지 말고 불사를 것이라 그 고기는 깨끗한 자만 먹을 것이니²⁰ 만일 몸이 부정한 자가 여호와께 속한 화목제 희생의 고기를 먹으면 그 사람은 자기 백성 중에서 끊쳐질 것이요²¹ 만일 누구든지 부정한 것 곧 사람의 부정이나 부정한 짐승이나 부정하고 가증한 아무 물건이든지 만지고 여호와께 속한 화목제 희생의 고기를 먹으면 그 사람도 자기 백성 중에서 끊쳐지리라²² 여호와께서 모세에게 일러 가라사대²³ 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 너희는 소나 양이나 염소의 기름을 먹지 말 것이요²⁴ 스스로 죽은 것의 기름이나 짐승에게 찢긴 것의 기름은 달리는 쓰러니와 결단코 먹지 말지니라²⁵ 사람이 여호와께 화제로 드리는 희생의 기름을 먹으면 그 먹는 자는 자기 백성 중에서 끊쳐지리라²⁶ 너희의 사는 모든 곳에서 무슨 피

든지 새나 짐승의 피를 먹지말라²⁷ 무슨 피든지 먹는 사람이 있으면 그 사람은 다 자기 백성 중에서 끊쳐지리라²⁸ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대²⁹ 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 화목제의 희생을 여호와께 드리려는 자는 그 화목제 희생 중에서 그 예물을 취하여 여호와께 가져오되³⁰ 여호와의 화제는 그 사람이 자기 손으로 가져올지니 곧 그 제물의 기름과 가슴을 가져올 것이요 제사장은 그 가슴을 여호와 앞에 흔들여 요제를 삼고³¹ 그 기름은 단 위에 불사를 것이며 가슴은 아론과 그 자손들에게 돌릴 것이며³² 또 너희는 그 화목제 희생의 우편 뒷다리를 제사장에게 주어 거제를 삼을지니³³ 아론의 자손 중 화목제 희생의 피와 기름을 드리는 자가 그 우편 뒷다리를 자기의 소득으로 삼을 것이라³⁴ 내가 이스라엘 자손의 화목제 중에서 그 흔든 가슴과 든 뒷다리를 취하여 제사장 아론과 그 자손에게 주었나니 이는 이스라엘 자손에게 받을 영원한 소득이니라³⁵ 이는 여호와와의 화제 중에서 아론에게 돌릴 것과 그 자손에게 돌릴 것이니 그들을 세워 여호와와의 제사장의 직분을 행하게 한 날³⁶ 곧 그들에게 기름 부은 날에 여호와께서 명하시라 이스라엘 자손 중에서 그들에게 돌리게 하신 것이라 대대로 영원히 받을 소득이니라³⁷ 이는 번제와 소제와 속죄제와 속건제와 위임제와 화목제의 규례라³⁸ 여호와께서 시내 광야에서 이스라엘 자손에게 그 예물을 여호와께 드리라 명하신 날에 시내 산에서 이같이 모세에게 명하셨더라

레위기

8 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대² 너는 아론과 그 아들들과 그 의복과 관유와 속죄제의 수송아지와 수양 둘과 무교병 한 광주리를 이끌고³ 온 회중을 회막문에 모으라⁴ 모세가 여호와께서 자기에게 명하신 대로 하매 회중이 회막문에 모인지라⁵ 모세가 회중에게 이르되 여호와께서 행하라고 명하신 것이 이러하니라 하고⁶ 아론과 그 아들들을 데려다가 물로 그들을 씻기고⁷ 아론에게 속옷을 입히며 띠를 띠우고 겹옷을 입히며 예봇을 더하고 예봇의 기묘하게 짠 띠를 띠워서 예봇을 몸에 매고⁸ 흉패를 붙이고 흉패에 우림과 둠뎀을 넣고⁹ 그 머리에 관을 씌우고 그 관 위 전면에 금패를 붙이니 곧 거룩한 관이라 여호와께서 모세에게 명하심과 같았더라¹⁰ 모세가 관유를 취하여 장막과 그 안에 있는 모든 것에 발라 거룩하게 하고¹¹ 또 단에 일곱 번 뿌리고 또 그 단과 그 모든 기구와 물두멍과 그 받침에 발라 거룩하게 하고¹² 또 관유로 아론의 머리에 부어 발라 거룩하게 하고¹³ 모세가 또 아론의 아들들을 데려다가 그들에게 속옷을 입히고 띠를 띠우며 관을 씌웠으니 여호와께서 모세에게 명하심과 같았더라¹⁴ 모세가 또 속죄제의 수송아지를 끌어오니 아론과 그 아들들이 그 속죄제 수송아지 머리에 안수하매¹⁵ 모세가 잡고 그 피를 취하여 손가락으로 그 피를 단의 네 귀퉁이 뿔에 발라 단을 깨끗하게 하고 그 피는 단 밑에 쏟아 단을 속하여 거룩하게 하고¹⁶ 또 내장에 덮인 모든 기름과 간 꺼풀과 두 콩팥과 그 기름을 취하여 단 위에 불사르고¹⁷ 그 수송아지 곧 그 가죽과 고기와 똥은 진 밖에 불살랐으니 여호와께서 모세에게 명하심과 같았더라¹⁸ 또 번제의 수양을 드릴새 아론과 그 아들들이 그 수양의 머리에 안수하매¹⁹ 모세가 잡아 그 피를 단 주위에 뿌리고²⁰ 그 수양의 각을 뜯고 그 머리와 각뿔 것과 기름을 불사르고²¹ 물로 내장과 정강이들을 씻고 그 수양의 전부를 단 위에 불사르니 이는 향기로운 냄새를 위하여 드리는 번제로 여호와께 드리는 화제라 여호와께서 모세에게 명하심과 같았더라²² 또 다른 수양 곧 위임식의 수양을 드릴새 아론과 그 아들들이 그 수양의 머리에 안수하매²³ 모세가 잡고 그 피를 취하여 아론의 오른 귓부리와 오른손 엄지가락과 오른발 엄지가락에 바르고²⁴ 아론의 아들들을 데려다가 그 오른 귓부리와 오른손 엄지가락과 오른발 엄지가락에 그 피를 바르고 또 그 피를 단 주위에 뿌리고²⁵ 그가 또 그 기름과 기름진 꼬리와 내장에 덮인 모든 기름과 간 꺼풀과 두 콩팥과 기름과 우편 뒷다리를 취하고²⁶ 여호와 앞 무교병 광주리에서 무교병 한개와 기름 섞은 떡 한개와 전병 한개를 취하여 그 기름 위에와 우편 뒷다리 위에 놓아²⁷ 그 전부를 아론의 손과 그 아들들의 손에 두어 여호와 앞에 흔들여 요제를 삼게 하고²⁸ 모세가 그것을 그들의 손에서 취하여 단 위 번제물 위에 불사르니 이는 향기로운 냄새를 위하여 드리는 위임식 제사로 여호와께 드리는 화제라²⁹ 이에 모세가 그 가슴을 취하여 여호와 앞에 흔들여 요제를 삼았으니 이는 위임식 수양의 모세의 음식이라 여호와께서 모세에게 명하심과 같았더라³⁰ 모세가 관유와 단 위의 피를 취하여 아론과 그 옷과 그 아들들과 그 아들들의 옷에 뿌려서 아론과 그 옷과 그 아들들과 그 아들들의 옷을 거룩하게 하고³¹ 아론과 그 아들들에게 이르되 내게 이미 명하시기를 아론과 그 아들들은 먹으라 하셨은즉 너희는 회막문에서 그 고기를 삶아 위임식 광주리 안의 떡과 아울러 그곳에서 먹고³² 고기와 떡의 나머지는 불사르시며³³ 위임식은 칠 일 동안 행하니 위임식이 마치는 날까지 칠 일 동안은 회막문에 나가지 말라³⁴ 오늘 날 행한 것은 여호와께서 너희를 위하여 속하게 하시려고 명하신 것이니³⁵ 너희는 칠 주야를 회막문에 거하여 여호와의 부탁을 지키라 그리하면 사망을 면하리라 내가 이같이 명령을 받았느니라³⁶ 아론과 그 아들들이 여호와께서 모세로 명하신 모든 일을 준행하니라

레위기

9 장

¹ 제팔일에 모세가 아론과 그 아들들과 이스라엘 장로들을 불러다가 ² 아론에게 이르되 흠 없는 송아지를 속죄제를 위하여 취하고 흠 없는 수양을 번제를 위하여 취하여 여호와 앞에 드리고 ³ 이스라엘 자손에게 고하여 이르기를 너희는 수염소를 속죄제를 위하여 취하고 또 송아지와 어린 양의 일년 되고 흠 없는 것을 번제를 위하여 취하고 ⁴ 또 화목제를 위하여 여호와 앞에 드릴 수소와 수양을 취하고 또 기름 섞은 소제물을 가져오라 하라 오늘 여호와께서 너희에게 나타나실 것임이니라 하매 ⁵ 그들이 모세의 명한 모든 것을 회막 앞으로 가져 오고 온 회중이 나아와 여호와 앞에 선지라 ⁶ 모세가 가로되 이는 여호와께서 너희에게 하라고 명하신 것이니 여호와와 영광이 너희에게 나타나리라 ⁷ 그가 또 아론에게 이르되 너는 단에 나아가 네 속죄제와 네 번제를 드려서 너를 위하여, 백성을 위하여 속하고 또 백성의 예물을 드려서 그들을 위하여 속하되 무릇 여호와와 명대로 하라 ⁸ 이에 아론이 단에 나아가 자기를 위한 속죄제 송아지를 잡으매 ⁹ 아론의 아들들이 그 피를 아론에게 받들어 주니 아론이 손가락으로 그 피를 찍어 단 뿔들에 바르고 그 피는 단 밑에 쏟고 ¹⁰ 그 속죄제 희생의 기름과 콩팥과 간 꺼풀을 단 위에 불사르니 여호와께서 모세에게 명하심과 같았고 ¹¹ 그 고기와 가죽은 진 밖에서 불사르니라 ¹² 아론이 또 번제 희생을 잡으매 아론의 아들들이 그 피를 그에게로 가져오니 그가 그 피를 단 주위에 뿌리고 ¹³ 그들이 또 번제의 희생 곧 그 각과 머리를 그에게로 가져오매 그가 단 위에 불사르고 ¹⁴ 또 내장과 정강이는 씻어서 단 윗 번제물 위에 불사르니라 ¹⁵ 그가 또 백성의 예물을 드리되 곧 백성을 위한 속죄제의 염소를 취하여 잡아 전과 같이 죄를 위하여 드리고 ¹⁶ 또 번제 희생을 드리되 규례대로 드리고 ¹⁷ 또 소제를 드리되 그 중에서 한 움큼을 취하여 아침 번제물에 더하여 단 위에 불사르고 ¹⁸ 또 백성을 위한 화목제 희생의 수소와 수양을 잡으매 아론의 아들들이 그 피를 그에게로 가져오니 그가 단 주위에 뿌리고 ¹⁹ 그들이 또 수소와 수양의 기름과 기름진 꼬리와 내장에 덮인 것과 콩팥과 간 꺼풀을 아론에게로 가져다가 ²⁰ 그 기름을 가슴들 위에 놓으매 아론이 그 기름을 단 위에 불사르고 ²¹ 가슴들과 우편 뒷다리를 그가 여호와 앞에 요제로 흔드니 모세의 명한 것과 같았더라 ²² 아론이 백성을 향하여 손을 들어 축복함으로 속죄제와 번제와 화목제를 필하고 내려오니라 ²³ 모세와 아론이 회막에 들어 갔다가 나와서 백성에게 축복하매 여호와와 영광이 온 백성에게 나타나며 ²⁴ 불이 여호와 앞에서 나와 단 위의 번제물과 기름을 사른지라 온 백성이 이를 보고 소리지르며 엎드렸더라

레위기

10 장

¹ 아론의 아들 나답과 아비후가 각기 향로를 가져다가 여호와와 명하시지 않은 다른 불을 담아 여호와 앞에 분향하였더니 ² 불이 여호와 앞에서 나와 그들을 삼키매 그들이 여호와 앞에서 죽은지라 ³ 모세가 아론에게 이르되 이는 여호와와 말씀이라 이르시기를 나는 나를 가까이 하는 자 중에 내가 거룩하다함을 얻겠고 온 백성 앞에 내가 영광을 얻으리라 하셨느니라 아론이 잠잠하니 ⁴ 모세가 아론의 아자비 웃시엘의 아들 미사엘과 엘사반을 불러 그들에게 이르되 나아와 너희 형제들을 성소 앞에서 진 밖으로 메어 가라 하매 ⁵ 그들이 나아와 모세의 명대로 그들을 옷 입은 채 진 밖으로 메어 내니 ⁶ 모세가 아론과 그 아들 엘르아살과 이다말에게 이르되 너희는 머리를 풀거나 옷을 찢지 말아서 너희 죽음을 면하고 여호와와 진노가 온 회중에게 미침을 면케 하라 오직 너희 형제 이스라엘 온 족속이 여호와와 치신 불로 인하여 슬퍼할 것이니라 ⁷ 여호와와 관유가 너희에게 있은즉 너희는 회막문에 나가지 말아서 죽음을 면할지니라 그들이 모세의 명대로 하니라 ⁸ 여호와께서 아론에게 일러 가라사대 ⁹ 너나 네 자손들이 회막에 들어갈 때에는 포도주나 독주를 마시지 말아서 너희 사망을 면하라 이는 너희 대대로 영영한 규례라 ¹⁰ 그리하여야 너희가 거룩하고 속된 것을 분별하며 부정하고 정한 것을 분별하고 ¹¹ 또 여호와와 모세로 명한 모든 규례를 이스라엘 자손에게 가르치리라 ¹² 모세가 아론과 그 남은 아들 엘르아살에게와 이다말에게 이르되 여호와께서 드린 화제 중 소제의 남은 것은 지극히 거룩하니 너희는 그것을 취하여 누룩을 넣지 말고 단 곁에서 먹되 ¹³ 이는 여호와와 화제 중 네 음식과 네 아들의 음식인즉 너희는 그것을 거룩한 곳에서 먹으

라 내가 명령을 받았느니라¹⁴ 혼든 가슴과 든 뒷다리는 너와 네 자녀가 너와 함께 정결한 곳에서 먹을지니 이는 이스라엘 자손의 화목제 희생 중에서 네 음식과 네 자손의 음식으로 주신 것임이니라¹⁵ 그 든 뒷다리와 혼든 가슴으로 화제의 기름과 함께 가져다가 여호와 앞에 흔들어 요제를 삼을지니 이는 여호와와 명령대로 너와 네 자손의 영원한 음식이니라¹⁶ 모세가 속죄제 드린 염소를 찾은즉 이미 불살랐는지라 그가 아론의 남은 아들 엘르아살과 이다말에게 노하여 가로되¹⁷ 이 속죄제 희생은 지극히 거룩하거늘 너희가 어찌하여 거룩한 곳에서 먹지 아니하였느냐 이는 너희로 회중의 죄를 담당하여 그들을 위하여 여호와 앞에 속하게 하려고 너희에게 주신 것이니라¹⁸ 그 피를 성소에 들여오지 아니하였으니 그 제육은 너희가 나의 명한 대로 거룩한 곳에서 먹었어야 할 것이니라¹⁹ 아론이 모세에게 이르되 오늘 그들이 그 속죄제와 번제를 여호와께 드렸어도 이런 일이 내게 임하였거늘 오늘 내가 속죄 제육을 먹었더라면 여호와께서 어찌 선히 여기셨으리요²⁰ 모세가 그 말을 듣고 좋게 여겼더라

레위기

11 장

¹ 여호와께서 모세와 아론에게 고하여 그들에게 이르시되² 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 육지 모든 짐승 중 너희의 먹을만한 생물은 이러하니³ 짐승 중 무릇 굽이 갈라져 족발이 되고 새김질하는 것은 너희가 먹되⁴ 새김질하는 것이나 굽이 갈라진 짐승 중에도 너희가 먹지 못할 것은 이러하니 약대는 새김질은 하되 굽이 갈라지지 아니하였으므로 너희에게 부정하고⁵ 사반도 새김질은 하되 굽이 갈라지지 아니하였으므로 너희에게 부정하고⁶ 토끼도 새김질은 하되 굽이 갈라지지 아니하였으므로 너희에게 부정하고⁷ 돼지는 굽이 갈라져 족발이로되 새김질을 못하므로 너희에게 부정하니⁸ 너희는 이 고기를 먹지 말고 그 주검도 만지지 말라 이것들은 너희에게 부정하니라⁹ 물에 있는 모든 것 중 너희의 먹을 만한 것은 이것이니 무릇 강과 바다와 다른 물에 있는 것 중에 지느러미와 비늘 있는 것은 너희가 먹되¹⁰ 무릇 물에서 동하는 것과 무릇 물에서 사는 것 곧 무릇 강과 바다에 있는 것으로서 지느러미와 비늘 없는 것은 너희에게 가증한 것이라¹¹ 이들은 너희에게 가증한 것이니 너희는 그 고기를 먹지 말고 그 주검을 가증히 여기라¹² 수중 생물에 지느러미와 비늘 없는 것은 너희에게 가증하니라¹³ 새 중에 너희가 가증히 여길 것은 이것이라 이것들이 가증한즉 먹지 말지니 곧 독수리와 솔개와 어응과¹⁴ 매와 매 종류와¹⁵ 까마귀 종류와¹⁶ 타조와 다호마스와 갈매기와 새매 종류와¹⁷ 올빼미와 노자와 부엉이와¹⁸ 따오기와 당아와 올응과¹⁹ 학과 황새 종류와 대승과 박쥐니라²⁰ 날개가 있고 네 발로 기어 다니는 곤충은 너희에게 가증하되²¹ 오직 날개가 있고 네 발로 기어다니는 모든 곤충 중에 그 발에 뛰는 다리가 있어서 땅에서 뛰는 것은 너희가 먹을지니²² 곧 그 중에 메뚜기 종류와 베팡이 종류와 귀뚜라미 종류와 팻종이 종류는 너희가 먹으려니와²³ 오직 날개가 있고 기어다니는 곤충은 다 너희에게 가증하니라²⁴ 이런 유는 너희를 부정케 하니니 누구든지 이것들의 주검을 만지면 저녁까지 부정할 것이며²⁵ 무릇 그 주검을 옮기는 자는 그 옷을 빨지니 저녁까지 부정하리라²⁶ 무릇 굽이 갈라진 짐승 중에 족발이 아닌 것이나 새김질 아니하는 것의 주검은 다 네게 부정하니 만지는 자는 부정할 것이요²⁷ 네 발로 다니는 모든 짐승 중 발바닥으로 다니는 것은 다 네게 부정하니 그 주검을 만지는 자는 저녁까지 부정할 것이며²⁸ 그 주검을 옮기는 자는 그 옷을 빨지니 저녁까지 부정하리라 그것들이 네게 부정하니라²⁹ 땅에 기는 바 기는 것 중에 네게 부정한 것은 이러하니 곧 족제비와 쥐와 도마뱀 종류와³⁰ 합개와 육지 악어와 수궁과 사막 도마뱀과 칠면석척이라³¹ 모든 기는 것 중 이것들은 네게 부정하니 무릇 그 주검을 만지는 자는 저녁까지 부정할 것이며³² 이런 것 중 어떤 것의 주검이 목기에든지 의복에든지 가죽에든지 부대에든지 무론 무엇에 쓰는 그릇에든지 떨어지면 부정하여지리니 물에 담그라 저녁까지 부정하다가 정할 것이며³³ 그것 중 어떤 것이 어느 질그릇에 떨어지면 그 속에 있는 것이 다 부정하여지나니 너는 그 그릇을 깨뜨리라³⁴ 먹을 만한 축축한 식물이 거기 담겼으면 부정하여질 것이요 그 같은 그릇의 마실 만한 마실 것도 부정할 것이며³⁵ 이런 것의 주검이 물건 위에 떨어지면 그것이 모두 부정하여지리니 화덕이든지 질탕관이든지 깨뜨려버리라 이것이 부정하여져서 너희에게 부정한 것이 되리라³⁶ 샘물이나 방축물 웅덩이는 부정하여지지 아니하되 그 주검에 다닥치는 것만 부정하여질 것이요³⁷ 이것들의 주검이 심을 종자에 떨어질지라도 그것이 정하거니와³⁸ 종자에 물을 더할 때에 그것이 그 위에 떨어지면 너희에게 부정하리라³⁹ 너희의 먹을 만한 짐승이 죽은 때에 그 사체를 만지는 자는 저녁까지 부정할 것이며⁴⁰ 그것을 먹는 자는 그 옷을 빨 것이요 저녁까지 부정할 것이며 그 주검을 옮기는 자도 그 옷을 빨 것이요 저녁까지 부정하리라⁴¹ 땅에 기어 다니는 모든 기는 것은 가증한즉 먹지 못할지니⁴² 곧 땅에 기어다니는 모든 기는 것 중에 배로 밀어 다니는 것이나 네 발로 걷는 것이나 여러 발을 가진 것이라 너희가 먹지 말지니 이는 가증함이니라⁴³ 너희는 기는바 기어다니는 것을 인하여 자기로 가증하게 되게 말며 또한 그것을 인하여 스스로 더럽혀 부정하게 되게 말라⁴⁴ 나는 여호와 너희 하나님이라 내가 거룩하니 너희도 몸을 구별하여 거룩하게 하고 땅에 기는바 기어다니는 것으로 인하여 스스로 더럽히지 말라⁴⁵ 나는 너희의 하나님이 되려고 너희를 애굽 땅에서 인도하여 낸 여호와라 내가 거룩하니 너희도 거룩할지어다⁴⁶ 이는 짐승과 새와 물에서 움직이는 모든 생물과 땅에 기는 모든 기어다니는 것에 대한 규례니⁴⁷ 부정하고 정한 것과 먹을 생물과 먹지 못할 생물을 분별한 것이니라

레위기

12 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ² 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 여인이 잉태하여 남자를 낳으면 그는 칠 일 동안 부정하리니 곧 경도할 때와 같이 부정할 것이며 ³ 제팔일에는 그 아이의 양피를 벨 것이요 ⁴ 그 여인은 오히려 삼십삼 일을 지나야 산혈이 깨끗하리니 정결케 되는 기한이 차기 전에는 성물을 만지지도 말며 성소에 들어가지도 말 것이며 ⁵ 여자를 낳으면 그는 이 칠 일 동안 부정하리니 경도할 때와 같을 것이며 산혈이 깨끗하게 됨은 육십륙 일을 지나야 하리라 ⁶ 자녀간 정결케 되는 기한이 차거든 그 여인은 번제를 위하여 일년 된 어린 양을 취하고 속죄제를 위하여 집비둘기 새끼나 산비둘기를 취하여 회막문 제사장에게로 가져갈 것이요 ⁷ 제사장은 그것을 여호와 앞에 드려서 여인을 위하여 속죄할지니 그리하면 산혈이 깨끗하리라 이는 자녀간 생산한 여인에게 대한 규례니라 ⁸ 그 여인의 힘이 어린 양에 미치지 못하거든 산비둘기 둘이나 집비둘기 새끼 둘을 가져다가 하나는 번제물로, 하나는 속죄제물로 삼을 것이요 제사장은 그를 위하여 속할지니 그가 정결하리라

레위기

13 장

¹ 여호와께서 모세와 아론에게 일러 가라사대 ² 사람의 피부에 무엇이 돋거나 딱지가 앉거나 색점이 생겨서 그 피부에 문둥병 같이 되거든 곧 제사장 아론에게나 그 자손 중 한 제사장에게로 데리고 갈 것이요 ³ 제사장은 그 피부의 병을 진찰할지니 환처의 털이 희어졌고 환처가 피부보다 우묵하여졌으면 이는 문둥병의 환처라 제사장이 진단하여 그를 부정하다 할 것이요 ⁴ 피부에 색점이 희나 우묵하지 아니하고 그 털이 희지 아니하면 제사장은 그 환자를 칠 일동안 금고할 것이며 ⁵ 칠 일만에 제사장이 그를 진찰할지니 그의 보기에 그 환처가 변하지 아니하고 병색이 피부에 퍼지지 아니하였으면 제사장이 그를 또 칠 일 동안을 금고할 것이며 ⁶ 칠 일만에 제사장이 또 진찰할지니 그 환처가 옅어졌고 병색이 피부에 퍼지지 아니하였으면 피부병이라 제사장이 그를 정하다 할 것이요 그는 옷을 빨 것이라 그리하면 정하리라 ⁷ 그러나 정결한 여부를 위하여 제사장에게 보인 후에 병이 피부에 퍼지면 제사장에게 다시 보일 것이요 ⁸ 제사장은 진찰할지니 그 병이 피부에 퍼졌으면 그를 부정하다 진단할 것이라 이는 문둥병이니라 ⁹ 사람에게 문둥병이 들었거든 그를 제사장에게로 데려갈 것이요 ¹⁰ 제사장은 진찰할지니 피부에 흰 점이 돋고 털이 희어지고 거기 난육이 생겼으면 ¹¹ 이는 그의 피부의 오랜 문둥병이라 제사장이 부정하다 진단할 것이요 그가 이미 부정하였은즉 금고하지는 않을 것이며 ¹² 제사장의 보기에 문둥병이 그 피부에 크게 발하였으되 그 환자의 머리부터 발까지 퍼졌거든 ¹³ 그가 진찰할 것이요 문둥병이 과연 그 전신에 퍼졌으면 그 환자를 정하다 할지니 다 희어진 자인즉 정하거니와 ¹⁴ 아무 때든지 그에게 난육이 발생하면 그는 부정한즉 ¹⁵ 제사장이 난육을 보고 그를 부정하다 진단할지니 그 난육은 부정한 것인즉 이는 문둥병이며 ¹⁶ 그 난육이 변하여 다시 희어지면 제사장에게로 갈 것이요 ¹⁷ 제사장은 그를 진찰하여서 그 환처가 희어졌으면 환자를 정하다 할지니 그는 정하리라 ¹⁸ 피부에 종기가 생겼다가 나았고 ¹⁹ 그 종처에 흰 점이 돋거나 희고 불그스름한 색점이 생겼으면 제사장에게 보일 것이요 ²⁰ 그는 진찰하여 피부보다 얇고 그 털이 희면 그를 부정하다 진단할지니 이는 종기로 된 문둥병의 환처임이니라 ²¹ 그러나 제사장의 보기에 거기 흰 털이 없고 피부보다 얇지 아니하고 빛이 옅으면 제사장은 그를 칠 일 동안 금고할 것이며 ²² 그 병이 크게 피부에 퍼졌으면 제사장은 그를 부정하다 진단할지니 이는 그 환처임이니라 ²³ 그러나 그 색점이 여전하고 퍼지지 아니하였으면 이는 종기 흔적이니 제사장은 그를 정하다 진단할지니라 ²⁴ 피부를 불에 데었는데 그 덴 곳에 불그스름하고 희거나 순전히 흰 색점이 생기면 ²⁵ 제사장은 진찰할지니 그 색점의 털이 희고 그 자리가 피부보다 우묵하면 이는 화상에서 발한 문둥병인즉 제사장은 그를 부정하다 할 것은 문둥병의 환처가 됨이니라 ²⁶ 그러나 제사장의 보기에 그 색점에 흰 털이 없으며 그 자리가 피부보다 얇지 아니하고 빛이 옅으면 그는 그를 칠 일동안 금고할 것이며 ²⁷ 칠 일만에 제사장이 그를 진찰할지니 만일 병이 크게 피부에 퍼졌으면 그는 그를 부정하다 진단할 것은 문둥병의 환처임이니라 ²⁸ 만일 색점이 여전하여 피부에 퍼지지 아니하고 빛이 옅으면 화상으로 부은 것이니 제

사장은 그를 정하다 할 것은 이는 화상의 흔적임이니라²⁹ 남자나 여자의 머리나 수염에 환처가 있으면³⁰ 제사장은 진찰할지니 환처가 피부보다 우묵하고 그 자리에 누르고 가는 털이 있으면 그는 그를 부정하다 할 것은 이는 움이라 머리나 수염에 발한 문둥병임이니라³¹ 만일 제사장의 보기에 그 움의 환처가 피부보다 우묵하지 아니하고 그 자리에 검은 털이 없으면 제사장은 그 움 환자를 칠 일 동안 금고할 것이며³² 칠 일만에 제사장은 그 환처를 진찰할지니 그 움이 퍼지지 아니하고 그 자리에 누른 털이 없고 피부보다 우묵하지 아니하거든³³ 그는 모발을 밀되 환처는 밀지 말 것이요 제사장은 움 환자를 또 칠 일 동안 금고할 것이며³⁴ 칠 일만에 제사장은 그 움을 또 진찰할지니 그 움이 피부에 퍼지지 아니하고 피부보다 우묵하지 아니하면 그는 그를 정하다 진단할 것이요 그는 그 옷을 빨지니 정하러니와³⁵ 깨끗한 후에라도 움이 크게 피부에 퍼지면³⁶ 제사장은 그를 진찰할지니 과연 움이 피부에 퍼졌으면 누른 털을 찾을 것 없이 그는 부정하니라³⁷ 그러나 제사장의 보기에 움이 여전하고 그 자리에 검은 털이 났으면 그 움은 나았고 그 사람은 정하니 제사장은 그를 정하다 진단할지니라³⁸ 남자나 여자의 피부에 색점 곧 흰 색점이 있으면³⁹ 제사장은 진찰할지니 그 피부의 색점이 부유히면 이는 피부에 발한 어루기라 그는 정하니라⁴⁰ 누구든지 그 머리털이 빠지면 그는 대머리니 정하고⁴¹ 앞머리가 빠져도 그는 이마 대머리니 정하니라⁴² 그러나 대머리나 이마 대머리에 희고 불그스름한 색점이 있으면 이는 문둥병이 대머리나 이마 대머리에 발함이라⁴³ 제사장은 그를 진찰할지니 그 대머리나 이마 대머리에 돋은 색점이 희고 불그스름하여 피부에 발한 문둥병과 같으면⁴⁴ 이는 문둥 환자라 부정하니 제사장은 그를 부정하다 확실히 진단할 것은 그 환처가 그 머리에 있음이니라⁴⁵ 문둥 환자는 옷을 찢고 머리를 풀며 윗 입술을 가리우고 외치기를 부정하다 부정하다 할 것이요⁴⁶ 병 있는 날 동안은 늘 부정할 것이라 그가 부정한즉 혼자 살되 진 밖에 살지니라⁴⁷ 만일 의복에 문둥병 색점이 발하여 털옷이나 베옷이나⁴⁸ 베나 털의 날이나 씨에나 혹 가죽에나 무릇 가죽으로 만든 것에 있되⁴⁹ 그 의복이나 가죽에나 그 날이나 씨에나 무릇 가죽으로 만든 것에 병색이 푸르거나 붉으면 이는 문둥병의 색점이라 제사장에게 보일 것이요⁵⁰ 제사장은 그 색점을 살피고 그것을 칠 일 동안 간직하였다가⁵¹ 칠 일만에 그 색점을 살필지니 그 색점이 그 의복의 날이나 씨에나 가죽에나 가죽으로 만든 것에 퍼졌으면 이는 악성 문둥병이라 그것이 부정하니⁵² 그는 그 색점 있는 의복이나 털이나 베의 날이나 씨나 무릇 가죽으로 만든 것을 불사르지니 이는 악성 문둥병인즉 그것을 불사르지니라⁵³ 그러나 제사장의 보기에 그 색점이 그 의복의 날이나 씨에나 무릇 가죽으로 만든 것에 퍼지지 아니하였으면⁵⁴ 제사장은 명하여 그 색점 있는 것을 빨게하고 또 칠 일 동안 간직하였다가⁵⁵ 그 빨 곳을 볼지니 그 색점의 빛이 변치 아니하고 그 색점이 퍼지지 아니하였으면 부정하니 너는 그것을 불사르라 이는 거죽에 있든지 속에 있든지 악성 문둥병이니라⁵⁶ 뽕 후에 제사장의 보기에 그 색점이 옅으면 그 의복에서나 가죽에서나 그 날에서나 씨에서나 그 색점을 찢어 버릴 것이요⁵⁷ 그 의복의 날이나 씨에나 무릇 가죽으로 만든 것에 색점이 여전히 보이면 복발하는 것이니 너는 그 색점 있는 것을 불사르지니라⁵⁸ 네가 뽕 의복의 날이나 씨에나 무릇 가죽으로 만든 것에 그 색점이 벗어졌으면 그것을 다시 빨아야 정하리라⁵⁹ 이는 털옷이나 베옷이나 그 날이나 씨에나 무릇 가죽으로 만든 것에 발한 문둥병 색점의 정하고 부정한 것을 단정하는 규례니라

레위기

14 장

1 여호와께서 모세에게 일러 가라사대² 문둥 환자의 정결케 되는 날의 규례는 이러하니 곧 그 사람을 제사장에게로 데려갈 것이요³ 제사장은 진에서 나가서 진찰할지니 그 환자에게 있던 문둥병 환처가 나았으면⁴ 제사장은 그를 위하여 명하여 정한 산 새 두 마리와 백향목과 홍색실과 우슬초를 가져오게 하고⁵ 제사장은 또 명하여 그 새 하나는 흐르는 물 위 질그릇 안에서 잡게 하고⁶ 다른 새는 산 대로 취하여 백향목과 홍색실과 우슬초와 함께 가져다가 흐르는 물 위에서 잡은 새 피를 찍어⁷ 문둥병에서 정결함을 받을 자에게 일곱 번 뿌려 정하다 하고 그 산 새는 들에 놓을지며⁸ 정결함을 받는 자는 그 옷을 빨고 모든 털을 밀고 물로 몸을 씻을 것이라 그리하면 정하리니 그 후에 집에 들어올 것이나 자기 장막 밖에 칠 일을 거할 것이요⁹ 칠 일만에 그 모든 털을 밀되 머리털과 수염과 눈썹을 다 밀고 그 옷을 빨고 몸을 물에 씻을 것이라 그리하면 정하리라¹⁰ 제팔일에 그는 흙 없는 어린 수양 둘과 일년 된 흙 없는 어린 암양 하나와 또 고운 가루 예바 십분 삼에 기름 섞은 소제물과 기름 한 록을 취할 것이요¹¹ 정결케 하는 제사장은 정결함을 받을 자와 그 물건들을 회막문 여호와 앞에 두고¹² 어린 수양 하나를 취하여 기름 한 록과 아울러 속건제로 드리되 여호와 앞에 흔들여 요제를 삼고¹³ 그 어린 수양은 거룩한 장소 곧 속죄제와 번제 희생 잡는 곳에서 잡을 것이며 속건 제물은 속죄 제물과 일레로 제사장에게 돌릴지니 이는 지극히 거룩한 것이니라¹⁴ 제사장은 그 속건제 희생의 피를 취하여 정결함을 받을 자의 우편 귓부리와 우편 손 엄지가락과 우편 발 엄지가락에 바를 것이요¹⁵ 제사장은 또 그 한 록의 기름을 취하여 자기 좌편 손바닥에 따르고¹⁶ 우편 손가락으로 좌편 손의 기름을 찍어 그 손가락으로 그것을 여호와 앞에 일곱번 뿌릴 것이요¹⁷ 손에 남은 기름은 제사장이 정결함을 받는 자의 우편 귓부리와 우편 손 엄지가락과 우편 발 엄지가락 곧 속건제 희생의 피 위에 바를 것이며¹⁸ 오히려 그 손에

남은 기름은 제사장이 그 정결함을 받는 자의 머리에 바르고 여호와 앞에서 제사장은 그를 위하여 속죄하고¹⁹ 또 제사장은 속죄제를 드려 그 부정함을 인하여 정결함을 받으려는 자를 위하여 속죄하고 그 후에 번제 희생을 잡을 것이요²⁰ 제사장은 그 번제와 소제를 단에 드려 그를 위하여 속죄할 것이라 그리하면 그가 정결하리라²¹ 그가 가난하여 이에 힘이 미치지 못하면 그는 흔들여 자기를 속할 속건제를 위하여 어린 수양 하나와 소제를 위하여 고운 가루 예바 십분 일에 기름 섞은 것과 기름 한 록을 취하고²² 그 힘이 미치는 대로 산비둘기 둘이나 집비둘기 새끼 둘을 취하되 하나는 속죄 제물로, 하나는 번제물로 삼아²³ 제팔일에 그 결례를 위하여 그것들을 회막문 여호와 앞 제사장에게로 가져갈 것이요²⁴ 제사장은 속건제 어린 양과 기름 한 록을 취하여 여호와 앞에 흔들여 요제를 삼고²⁵ 속건제의 어린 양을 잡아서 제사장은 그 속건제 희생의 피를 취하여 정결함을 받을 자의 우편 손 엄지가락과 우편 발 엄지가락에 바를 것이요²⁶ 제사장은 그 기름을 자기 좌편 손바닥에 따르고²⁷ 우편 손가락으로 좌편 손의 기름을 조금 찍어 여호와 앞에 일곱번 뿌릴 것이요²⁸ 그 손의 기름은 제사장이 정결함을 받을 자의 우편 귓바리와 우편 손 엄지가락과 우편 발 엄지가락 곧 속건제 희생의 피를 바른 곳에 바를 것이며²⁹ 또 그 손에 남은 기름은 제사장이 그 정결함을 받는 자의 머리에 발라 여호와 앞에서 그를 위하여 속죄할 것이며³⁰ 그는 힘이 미치는 대로 산비둘기 하나나 집비둘기 새끼 하나를 드리되³¹ 곧 그 힘이 미치는 것의 하나는 속죄제로, 하나는 소제와 함께 번제로 드릴 것이요 제사장은 정결함을 받을 자를 위하여 여호와 앞에 속죄할 지니³² 문둥병 환자로서 그 결례에 힘이 부족한 자의 규례가 이러하니라³³ 여호와께서 모세와 아론에게 일러 가라사대³⁴ 내가 네게 기업으로 주는 가나안 땅에 너희가 이른 때에 내가 너희 기업의 땅에서 어느 집에 문둥병 색점을 발하게 하거든³⁵ 그 집 주인은 제사장에게 와서 고하기를 무슨 색점이 집에 생겼다 할 것이요³⁶ 제사장은 그 색점을 보러 가기 전에 그 가장 집물에 부정을 면케 하기 위하여 명하여 그 집을 비게 한 후에 들어가서 그 집을 볼지니³⁷ 그 색점을 볼 때에 그 집 벽에 푸르거나 붉은 무늬의 색점이 있어 벽보다 우묵하면³⁸ 제사장은 그 집 문으로 나와 그 집을 칠 일 동안 폐쇄하였다가³⁹ 칠 일만에 또 와서 살펴볼 것이요 그 색점이 벽에 퍼졌으면⁴⁰ 그는 명하여 색점 있는 돌을 빼어 성 밖 부정한 곳에 버리게 하고⁴¹ 또 집안 사면을 굵게 하고 그 굵은 흙을 성 밖 부정한 곳에 쏟아버리게 할 것이요⁴² 그들은 다른 돌로 그 돌을 대신하며 다른 흙으로 집에 바를지니라⁴³ 돌을 빼며 집을 굵고 고쳐 바른 후에 색점이 집에 복발하거든⁴⁴ 제사장은 또 와서 살펴볼 것이요 그 색점이 만일 집에 퍼졌으면 악성 문둥병인즉 이는 부정하니⁴⁵ 그는 그 집을 헐고 돌과 그 재목과 그 집의 모든 흙을 성 밖 부정한 곳으로 내어갈 것이며⁴⁶ 그 집을 폐쇄한 날 동안에 들어가는 자는 저녁까지 부정할 것이요⁴⁷ 그 집에서 자는 자는 그 옷을 빨 것이요 그 집에서 먹는 자도 그 옷을 빨 것이니라⁴⁸ 그 집을 고쳐 바른 후에 제사장이 들어가 살펴 보아서 색점이 집에 퍼지지 아니하였으면 이는 색점이 나은 것이니 제사장은 그 집을 정하다 하고⁴⁹ 그는 그 집을 정결케 하기 위하여 새 두마리와 백향목과 홍색실과 우슬초를 취하고⁵⁰ 그 새 하나를 흐르는 물 위 질그릇 안에서 잡고⁵¹ 백향목과 우슬초와 홍색실과 산새를 가져다가 잡은 새의 피와 흐르는 물을 찍어 그 집에 일곱번 뿌릴 것이요⁵² 그는 새의 피와 흐르는 물과 산새와 백향목과 우슬초와 홍색실로 집을 정결케 하고⁵³ 그 산새는 성 밖 들에 놓아 그 집을 위하여 속할 것이라 그리하면 정결하리라⁵⁴ 이는 각종 문둥병 환처에 대한 규례니 곧 움과⁵⁵ 의복과 가옥의 문둥병과⁵⁶ 붓는 것과 피부병과 색점의⁵⁷ 언제는 부정하고 언제는 정함을 가르치는 것이니 문둥병의 규례가 이러하니라

레위기 15 장

¹ 여호와께서 모세와 아론에게 일러 가라사대² 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 누구든지 몸에 유출병이 있으면 그 유출병을 인하여 부정한 자라³ 그 유출병으로 말미암아 부정함이 이러하니 곧 몸에서 흘러 나오든지 그것이 엉겼든지 부정한즉⁴ 유출병 있는 자의 눕는 상은 다 부정하고 그의 앉았던 자리도 다 부정하니⁵ 그 침상에 접촉하는 자는 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이며 저녁까지 부정하리라⁶ 유출병 있는 자의 앉았던 자리에 앉는 자는 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이며 저녁까지 부정하리라⁷ 유출병 있는 자의 몸에 접촉하는 자는 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이며 저녁까지 부정하리라⁸ 유출병 있는 자가 정한 자에게 침을 뱉으면 정한 자는 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이며 저녁까지 부정하리라⁹ 유출병 있는 자의 땀던 안장은 다 부정하며¹⁰ 그 몸 아래 닿았던 것에 접촉한 자는 다 저녁까지 부정하며 그런 것을 옮기는 자는 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이며 저녁까지 부정하리라¹¹ 유출병 있는 자가 물로 손을 씻지 아니하고 아무든지 만지면 그 자는 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이며 저녁까지 부정하리라¹² 유출병 있는 자의 만진 질그릇은 깨뜨리고 목기는 다 물로 씻을지니라¹³ 유출병 있는 자는 그 유출이 깨끗하여지거든 그 몸이 정결하기 위하여 칠 일을 계산하여 옷을 빨고 흐르는 물에 몸을 씻을 것이요 그리하면 정하니니¹⁴ 제팔일에 산비둘기 둘이나 집비둘기 새끼 둘을 자기를 위하여 취하고 회막문 여호와 앞으로 가서 제사장에게 줄 것이요¹⁵ 제사장은 그 하나는 속죄제로, 하나는 번제로 드려 그의 유출병을 인하여 여호와 앞에 속죄할지니라¹⁶ 설정한 자는 전신을 물로 씻을 것이며 저녁까지 부정하리라¹⁷ 무릇 정수가 묻은 옷이나 가죽은 물에 빨 것이며 저녁까지 부정하리라¹⁸ 남녀가 동침하여 설정하였거든 둘 다 물로 몸을 씻을 것이며 저녁까지

부정하리라¹⁹ 어떤 여인이 유출을 하되 그 유출이 피면 칠 일 동안 불결하니 무릇 그를 만지는 자는 저녁까지 부정할 것이요²⁰ 그 불결할 동안에 그의 누웠던 자리는 다 부정하며 그의 앉았던 자리도 다 부정한즉²¹ 그 침상을 만지는 자는 다 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이요 저녁까지 부정할 것이며²² 그 좌석을 만지는 자도 다 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이요 저녁까지 부정할 것이며²³ 그의 침상과 무릇 그 좌석에 있는 것을 만지는 자도 저녁까지 부정할 것이며²⁴ 누구든지 이 여인과 동침하여 그 불결에 전염되면 칠 일 동안 부정할 것이라 그의 눕는 상은 무릇 부정하리라²⁵ 여인의 피의 유출이 그 불결기 외에 있어서 여러 날이 간다든지 그 유출이 불결기를 지나든지 하면 그 부정을 유출하는 날 동안은 무릇 그 불결한 때와 같이 부정한즉²⁶ 무릇 그 유출이 있는 날 동안에 그의 눕는 침상은 그에게 불결한 때의 침상과 같고 무릇 그의 앉는 자리도 부정함이 불결의 부정과 같으니²⁷ 이런 것을 만지는 자는 무릇 부정한즉 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이요 저녁까지 부정할 것이요²⁸ 그의 유출이 그치면 칠 일을 센 후에야 정하리니²⁹ 그는 제팔일에 산비둘기 둘이나 집비둘기 새끼 둘을 자기를 위하여 취하여 회막문 앞 제사장에게로 가져올 것이요³⁰ 제사장은 그 하나는 속죄제로, 하나는 번제로 드려 유출로 부정한 여인을 위하여 여호와 앞에 속할지니라³¹ 너희는 이와 같이 이스라엘 자손으로 그 부정에서 떠나게하여 그들로 그 가운데 있는 내 장막을 더럽히고 그 부정한 중에서 죽음을 면케 할지니라³² 이 규례는 유출병이 있는 자와 설정함으로 부정을 입은 자와³³ 불결을 앓는 여인과 유출병이 있는 남녀와 불결한 여인과 동침한 자에게 관한 것이니라

레위기

16 장

¹ 아론의 두 아들이 여호와 앞에 나아가다가 죽은 후에 여호와께서 모세에게 말씀하시니라² 여호와께서 모세에게 이르시되 네 형 아론에게 이르라 성소의 장안 법계 위 속죄소 앞에 무시로 들어오지 말아서 사망을 면하라 내가 구름 가운데서 속죄소 위에 나타남이니라³ 아론이 성소에 들어오려면 수송아지로 속죄 제물을 삼고 수양으로 번제물을 삼고⁴ 거룩한 세마포 속옷을 입으며 세마포 고의를 살에 입고 세마포 띠를 띠며 세마포 관을 쓰지니 이것들은 거룩한 옷이라 물로 몸을 씻고 입을 것이요⁵ 이스라엘 자손의 회중에게서 속죄 제물을 위하여 수염소 둘과 번제물을 위하여 수양 하나를 취할지니라⁶ 아론은 자기를 위한 속죄제의 수송아지를 드리되 자기와 권속을 위하여 속죄하고⁷ 또 그 두 염소를 취하여 회막문 여호와 앞에 두고⁸ 두 염소를 위하여 제비 뽑되 한 제비는 여호와를 위하여 한 제비는 아사셀을 위하여 할지며⁹ 아론은 여호와를 위하여 제비 뽑은 염소를 속죄제로 드리고¹⁰ 아사셀을 위하여 제비 뽑은 염소는 산 대로 여호와 앞에 두었다가 그것으로 속죄하고 아사셀을 위하여 광야로 보낼지니라¹¹ 아론은 자기를 위한 속죄제의 수송아지를 드리되 자기와 권속을 위하여 속죄하고 자기를 위한 그 속죄제 수송아지를 잡고¹² 향로를 취하여 여호와 앞 단 위에서 피운 불을 그것에 채우고 또 두 손에 곱게 간 향기로운 향을 채워 가지고 장 안에 들어가서¹³ 여호와 앞에서 분향하여 향연으로 증거케 위 속죄소를 가리우게 할지니 그리하면 그가 죽음을 면할 것이며¹⁴ 그는 또 수송아지의 피를 취하여 손가락으로 속죄소 동편에 뿌리고 또 손가락으로 그 피를 속죄소 앞에 일곱 번 뿌릴 것이며¹⁵ 또 백성을 위한 속죄제 염소를 잡아 그 피를 가지고 장 안에 들어가서 그 수송아지 피로 행함 같이 그 피로 행하여 속죄소 위와 속죄소 앞에 뿌릴지니¹⁶ 곧 이스라엘 자손의 부정과 그 범한 모든 죄를 인하여 지성소를 위하여 속죄하고 또 그들의 부정한 중에 있는 회막을 위하여 그 같이 할 것이요¹⁷ 그가 지성소에 속죄하러 들어가서 자기와 그 권속과 이스라엘 온 회중을 위하여 속죄하고 나오기까지는 누구든지 회막에 있지 못할 것이며¹⁸ 그는 여호와 앞 단으로 나와서 그것을 위하여 속죄할지니 곧 그 수송아지의 피와 염소의 피를 취하여 단 귀퉁이 뿔들에 바르고¹⁹ 또 손가락으로 그 피를 그 위에 일곱 번 뿌려 이스라엘 자손의 부정에서 단을 성결케 할 것이요²⁰ 그 지성소와 회막과 단을 위하여 속죄하기를 마친 후에 산 염소를 드리되²¹ 아론은 두 손으로 산 염소의 머리에 안수하여 이스라엘 자손의 모든 불의와 그 범한 모든 죄를 고하고 그 죄를 염소의 머리에 두어 미리 정한 사람에게 맡겨 광야로 보낼지니²² 염소가 그들의 모든 불의를 지고 무인지경에 이르거든 그는 그 염소를 광야에 놓을지니라²³ 아론은 회막에 들어가서 지성소에 들어갈 때에 입었던 세마포 옷을 벗어 거기 두고²⁴ 거룩한 곳에서 물로 몸을 씻고 자기 옷을 입고 나와서 자기의 번제와 백성의 번제를 드려 자기와 백성을 위하여 속죄하고²⁵ 속죄제 희생의 기름을 단에 불사를 것이요²⁶ 염소를 아사셀에게 보낸 자는 옷을 빨고 물로 몸을 씻은 후에 진에 들어올 것이며²⁷ 속죄제 수송아지와 속죄제 염소의 피를 성소로 들여다가 속죄하였은즉 그 가죽과 고기와 똥을 밖으로 내어다가 불사를 것이요²⁸ 불사른 자는 옷을 빨고 물로 몸을 씻은 후에 진에 들어올지니라²⁹ 너희는 영원히 이 규례를 지킬지니라 칠월 곧 그 달 십일에 너희는 스스로 괴롭게 하고 아무 일도 하지 말되 본토인이든지 너희 중에 우거하는 객이든지 그리하라³⁰ 이 날에 너희를 위하여 속죄하여 너희로 정결케 하리니 너희 모든 죄에서 너희가 여호와 앞에 정결하리라³¹ 이는 너희에게 큰 안식일인즉 너희는 스스로 괴롭게 할지니 영원히 지킬 규례라³² 그 기름 부음을 받고 위임되어 그 아비를 대신하여 제사장의 직분을 행하는 제사장은 속죄하되 세마포 옷 곧 성의를 입고³³ 지성소를 위하여 속죄하며 회막과 단을 위하여 속죄하고 또 제사장들과 백성의 회중을

위하여 속죄할지니³⁴ 이는 너희의 영원히 지킬 규례라 이스라엘 자손의 모든 죄를 위하여 일 년 일 차 속죄할 것이니라 아론이 여호와께서 모세에게 명하신 대로 행하니라

레위기

17 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ² 아론과 그 아들과 이스라엘 모든 자손에게 고하여 그들에게 이르기를 여호와의 명령이 이러하시다 하라 ³ 무릇 이스라엘 집의 누구든지 소나 어린 양이나 염소를 진 안에서 잡든지 진 밖에서 잡든지 ⁴ 먼저 회막문으로 끌어다가 여호와의 장막 앞에서 여호와께 예물로 드리지 아니하는 자는 피흘린 자로 여길 것이라 그가 피를 흘렸은즉 자기 백성 중에서 끊쳐지리라 ⁵ 그런즉 이스라엘 자손이 들에서 잡던 희생을 회막문 여호와께로 끌어다가 제사장에게 주어 화목제로 여호와께 드려야 할 것이요 ⁶ 제사장은 그 피를 회막문 여호와의 단에 뿌리고 그 기름을 불살라 여호와께 향기로운 냄새가 되게 할 것이라 ⁷ 그들은 전에 음란히 섬기던 수염소에게 다시 제사하지 말 것이니라 이는 그들이 대대로 지킬 영원한 규례니라 ⁸ 너는 또 그들에게 이르라 무릇 이스라엘 집 사람이나 혹시 그들 중에 우거하는 타국인이 번제나 희생을 드리되 ⁹ 회막문으로 가져다가 여호와께 드리지 아니하면 그는 백성 중에서 끊쳐지리라 ¹⁰ 무릇 이스라엘 집 사람이나 그들 중에 우거하는 타국인 중에 어떤 피든지 먹는 자가 있으면 내가 그 피 먹는 사람에게 진노하여 그를 백성 중에서 끊으리니 ¹¹ 육체의 생명은 피에 있음이라 내가 이 피를 너희에게 주어 단에 뿌려 너희의 생명을 위하여 속하게 하였나니 생명이 피에 있으므로 피가 죄를 속하느니라 ¹² 그러므로 내가 이스라엘 자손에게 말하기를 너희 중에 아무도 피를 먹지 말며 너희 중에 우거하는 타국인이라도 피를 먹지 말라 하였나니 ¹³ 무릇 이스라엘 자손이나 그들 중에 우거하는 타국인이 먹을 만한 짐승이나 새를 사냥하여 잡거든 그 피를 흘리고 흠으로 덮을지니라 ¹⁴ 모든 생물은 그 피가 생명과 일체라 그러므로 내가 이스라엘 자손에게 이르기를 너희는 어느 육체의 피든지 먹지 말라 하였나니 모든 육체의 생명은 그 피인즉 무릇 피를 먹는 자는 끊쳐지리라 ¹⁵ 무릇 스스로 죽은 것이나 들짐승에게 찢겨 죽은 것을 먹은 자는 본토 인이나 타국인이나 물론하고 그 옷을 빨고 물로 몸을 씻을 것이며 저녁까지 부정하고 그 후에 정하려니와 ¹⁶ 그가 빨지 아니하거나 몸을 물로 씻지 아니하면 죄를 당하리라

레위기

18 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ² 너는 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 나는 여호와 너희 하나님이라 ³ 너희는 그 거하던 애굽 땅의 풍속을 좇지 말며 내가 너희를 인도할 가나안 땅의 풍속과 규례도 행하지 말고 ⁴ 너희는 나의 법도를 좇으며 나의 규례를 지켜 그대로 행하라 나는 너희의 하나님 여호와니라 ⁵ 너희는 나의 규례와 법도를 지키라 사람이 이를 행하면 그로 인하여 살리라 나는 여호와니라 ⁶ 너희는 골육지친을 가까이하여 그 하체를 범치 말라 나는 여호와니라 ⁷ 네 어미의 하체는 곧 네 아비의 하체니 너는 범치 말라 그는 네 어미인즉 너는 그의 하체를 너는 범치 말지니라 ⁸ 너는 계모의 하체를 범치 말라 이는 네 아비의 하체니라 ⁹ 너는 네 자매 곧 네 아비의 딸이나 네 어미의 딸이나 집에서나 타처에서 출생하였음을 물론하고 그들의 하체를 범치 말지니라 ¹⁰ 너는 손녀나 외손녀의 하체를 범치 말라 이는 너의 하체니라 ¹¹ 네 계모가 네 아비에게 낳은 딸은 네 누이니 너는 그 하체를 범치 말지니라 ¹² 너는 고모의 하체를 범치 말라 그는 네 아비의 골육지친이니라 ¹³ 너는 이모의 하체를 범치 말라 그는 네 어미의 골육지친이니라 ¹⁴ 너는 네 아비 형제의 아내를 가까이하여 그 하체를 범치 말라 그는 네 백숙모니라 ¹⁵ 너는 자부의 하체를 범치 말라 그는 네 아들의 아내니 그 하체를 범치 말지니라 ¹⁶ 너는 형제의 아내의 하체를 범치 말라 이는 네 형제의 하체니라 ¹⁷ 너는 여인과 그 여인의 딸의 하체를 아울러 범치 말며 또 그 여인의 손녀나 외손녀를 아울러 취하여 그 하체를 범치 말라 그들은 그의 골육지친

이니 이는 악행이니라¹⁸ 너는 아내가 생존할 동안에 그 형제를 취하여 하체를 범하여 그로 투기케 하지 말지니라¹⁹ 너는 여인이 경도로 불결할 동안에 그에게 가까이하여 그 하체를 범치 말지니라²⁰ 너는 타인의 아내와 통간하여 그로 자기를 더럽히지 말지니라²¹ 너는 결단코 자녀를 몰렉에게 주어 불로 통과케 말아서 네 하나님의 이름을 욕되게 하지 말라 나는 여호와니라²² 너는 여자와 교합함 같이 남자와 교합하지 말라 이는 가증한 일이니라²³ 너는 짐승과 교합하여 자기를 더럽히지 말며 여자가 된 자는 짐승 앞에 서서 그것과 교접하지 말라 이는 문란한 일이니라²⁴ 너희는 이 모든 일로 스스로 더럽히지 말라 내가 너희의 앞에서 쫓아내는 족속들이 이 모든 일로 인하여 더러워졌고²⁵ 그 땅도 더러워졌으므로 내가 그 악을 인하여 벌하고 그 땅도 스스로 그 거민을 토하여 내느니라²⁶ 그러므로 너희 곧 너희의 동족이나 혹은 너희 중에 우거하는 타국인이나 나의 규례와 법도를 지키고 이런 가증한 일의 하나도 행하지 말라²⁷ 너희의 전에 있던 그 땅 거민이 이 모든 가증한 일을 행하였고 그 땅도 더러워졌느니라²⁸ 너희도 더럽히면 그 땅이 너희 있기 전 거민을 토함 같이 너희를 토할까 하노라²⁹ 무릇 이 가증한 일을 하나라도 행하는 자는 그 백성 중에서 끊쳐지리라³⁰ 그러므로 너희는 내 명령을 지키고 너희 있기 전에 행하던 가증한 풍속을 하나라도 좇음으로 스스로 더럽히지 말라 나는 너희 하나님 여호와니라

레위기

19 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대² 너는 이스라엘 자손의 온 회중에게 고하여 이르라 너희는 거룩하라 나 여호와 너희 하나님이 거룩함이니라³ 너희 각 사람은 부모를 경외하고 나의 안식일을 지키라 나는 너희 하나님 여호와니라⁴ 너희는 헛것을 위하여 말며 너희를 위하여 신상들을 부어 만들지 말라 나는 너희 하나님 여호와니라⁵ 너희는 화목제 희생을 여호와께 드릴 때에 열납되도록 드리고⁶ 그 제물은 드리는 날과 이튿날에 먹고 제삼일까지 남았거든 불사르라⁷ 제삼일에 조금이라도 먹으면 가증한 것이 되어 열납되지 못하고⁸ 그것을 먹는 자는 여호와의 성을 더럽힘을 인하여 죄를 당하리니 그가 그 백성 중에서 끊쳐지리라⁹ 너희 땅의 곡물을 벨 때에 너는 밭 모퉁이까지 다 거두지 말고 너의 떨어진 이삭도 줍지 말며¹⁰ 너의 포도원의 열매를 다 따지 말며 너의 포도원에 떨어진 열매도 줍지 말고 가난한 사람과 타국인을 위하여 버려 두라 나는 너희 하나님 여호와니라¹¹ 너희는 도적질하지 말며 속이지 말며 서로 거짓말하지 말며¹² 너희는 내 이름으로 거짓 맹세함으로 네 하나님의 이름을 욕되게 하지 말라 나는 여호와니라¹³ 너는 네 이웃을 압제하지 말며 늑탈하지 말며 품꾼의 삯을 아침까지 밤새도록 네게 두지 말며¹⁴ 너는 귀먹은 자를 저주하지 말며 소경 앞에 장애물을 놓지 말고 네 하나님을 경외하라 나는 여호와니라¹⁵ 너희는 재판할 때에 불의를 행치 말며 가난한 자의 편을 들지 말며 세력있는 자라고 두호하지 말고 공의로 사람을 재판할지며¹⁶ 너는 네 백성 중으로 돌아다니며 사람을 논단하지 말며 네 이웃을 대적하여 죽을 지경에 이르게 하지 말라 나는 여호와니라¹⁷ 너는 네 형제를 마음으로 미워하지 말며 이웃을 인하여 죄를 당치 않도록 그를 반드시 책선하라¹⁸ 원수를 갚지 말며 동포를 원망하지 말며 이웃 사랑하기를 네 몸과 같이 하라 나는 여호와니라¹⁹ 너희는 내 규례를 지키지어다 네 육축을 다른 종류와 교합시키지 말며 네 밭에 두 종자를 섞어 뿌리지 말며 두 재료로 직조한 옷을 입지 말지며²⁰ 무릇 아직 속량도 되지 못하고 해방도 되지 못하고 정혼한 씨종과 사람이 행음하면 두 사람이 형벌은 받으려니와 그들이 죽임을 당치 아니할 것은 그 여인은 아직 해방되지 못하였음이라²¹ 그 남자는 그 속건 제물 곧 속건제 수양을 회막문 여호와께로 끌어올 것이요²² 제사장은 그의 범한 죄를 위하여 그 속건제의 수양으로 여호와 앞에 속죄할 것이요 그리하면 그의 범한 죄의 사함을 받으리라²³ 너희가 그 땅에 들어가 각종 과목을 심거든 그 열매는 아직 할례받지 못한 것으로 여기되 곧 삼 년 동안 너희는 그것을 할례 받지 못한 것으로 여겨 먹지 말 것이요²⁴ 제사년에는 그 모든 과실이 거룩하니 여호와께 드려 찬송할 것이며²⁵ 제오년에는 그 열매를 먹을지니 그리하면 너희에게 그 소산이 풍성하리라 나는 너희 하나님 여호와니라²⁶ 너희는 무엇이든지 피채 먹지 말며 복술을 하지 말며 술수를 행치 말며²⁷ 머리 가를 등글게 깎지 말며 수염 끝을 손상치 말며²⁸ 죽은 자를 위하여 너희는 살을 베지 말며 몸에 무늬를 놓지 말라 나는 여호와니라²⁹ 네 딸을 더럽혀 기생이 되게 말라 음풍이 전국에 퍼져 죄악이 가득할까 하노라³⁰ 내 안식일을 지키고 내 성소를 공경하라 나는 여호와니라³¹ 너희는 신접한 자와 박수를 만지 말며 그들을 추종하여 스스로 더럽히지 말라 나는 너희 하나님 여호와니라³² 너는 센 머리 앞에 일어서고 노인의 얼굴을 공경하며 네 하나님을 경외하라 나는 여호와니라³³ 타국인이 너희 땅에 우거하여 함께 있거든 너희는 그를 학대하지 말고³⁴ 너희와 함께 있는 타국인을 너희 중에서 낳은 자 같이 여기며 자기 같이 사랑하라 너희도 애굽 땅에서 객이 되었더니라 나는 너희 하나님 여호와니라³⁵ 너희는 재판에든지 도량형에든지 불의를 행치 말고³⁶ 공평한 저울과 공평한 추와 공평한 에바와 공평한 힌을 사용하라 나는 너희를 인도하여 애굽 땅에서 나오게 한 너희 하나님 여호와니라³⁷ 너희는 나의 모든 규례와 나의 모든 법도를 지켜 행하라 나는 여호와니라

레위기

20 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ² 너는 이스라엘 자손에게 또 이르라 무릇 그가 이스라엘 자손이든지 이스라엘에 우거한 타국인이든지 그 자식을 몰렉에게 주거든 반드시 죽이되 그 지방 사람이 돌로 칠 것이요 ³ 나도 그 사람에게 진노하여 그를 그 백성 중에서 끊으리니 이는 그가 그 자식을 몰렉에게 주어서 내 성소를 더럽히고 내 성호를 욕되게 하였음이라 ⁴ 그가 그 자식을 몰렉에게 주는 것을 그 지방 사람이 못본체하고 그를 죽이지 아니하면 ⁵ 내가 그 사람과 그 권속에게 진노하여 그와 무릇 그를 본받아 몰렉을 음란히 섬기는 모든 사람을 그 백성 중에서 끊으리라 ⁶ 음란하듯 신접한 자와 박수를 추종하는 자에게는 내가 진노하여 그를 그 백성 중에서 끊으리니 ⁷ 너희는 스스로 깨끗케 하여 거룩할지어다 나는 너희 하나님 여호와니라 ⁸ 너희는 내 규례를 지켜 행하라 나는 너희를 거룩케 하는 여호와니라 ⁹ 무릇 그 아비나 어미를 저주하는 자는 반드시 죽일지니 그가 그 아비나 어미를 저주하였은즉 그 피가 자기에게로 돌아가리라 ¹⁰ 누구든지 남의 아내와 간음하는 자 곧 그 이웃의 아내와 간음하는 자는 그 간부와 음부를 반드시 죽일지니라 ¹¹ 누구든지 그 계모와 동침하는 자는 그 아비의 하체를 범하였은즉 둘 다 반드시 죽일지니 그 피가 자기에게로 돌아가리라 ¹² 누구든지 그 자부와 동침하거든 둘 다 반드시 죽일지니 그들이 가증한 일을 행하였음이라 그 피가 자기에게로 돌아가리라 ¹³ 누구든지 여인과 교합하듯 남자와 교합하면 둘 다 가증한 일을 행함인즉 반드시 죽일지니 그 피가 자기에게로 돌아가리라 ¹⁴ 누구든지 아내와 그 장모를 아울러 취하면 악행인즉 그와 그들을 함께 불사를지니 이는 너희 중에 악행이 없게 하려 함이니라 ¹⁵ 남자가 짐승과 교합하면 반드시 죽이고 너희는 그 짐승도 죽일 것이며 ¹⁶ 여자가 짐승에게 가까이하여 교합하거든 너는 여자와 짐승을 죽이되 이들을 반드시 죽일지니 그 피가 자기에게로 돌아가리라 ¹⁷ 누구든지 그 자매 곧 아비의 딸이나 어미의 딸을 취하여 그 여자의 하체를 보고 여자는 그 남자의 하체를 보면 부끄러운 일이라 그 민족 앞에서 그들이 끊어질지니 그가 그 자매의 하체를 범하였은즉 그 죄를 당하리라 ¹⁸ 누구든지 경도하는 여인과 동침하여 그의 하체를 범하면 남자는 그 여인의 근원을 드러내었고 여인은 자기의 피 근원을 드러내었음인즉 둘 다 백성 중에서 끊어지리라 ¹⁹ 너의 이모나 고모의 하체를 범하지 말지니 이는 골육지친의 하체인즉 그들이 그 죄를 당하리라 ²⁰ 누구든지 백숙모와 동침하면 그 백숙부의 하체를 범함이니 그들이 그 죄를 당하여 무자히 죽으리라 ²¹ 누구든지 그 형제의 아내를 취하면 더러운 일이라 그가 그 형제의 하체를 범함이니 그들이 무자하리라 ²² 너희는 나의 모든 규례와 법도를 지켜 행하라 그리하여야 내가 너희를 인도하여 거하게 하는 땅이 너희를 토하지 아니하리라 ²³ 너희는 내가 너희 앞에서 쫓아내는 족속의 풍속을 좇지 말라 그들이 이 모든 일을 행하므로 내가 그들을 가증히 여기노라 ²⁴ 내가 전에 너희에게 이르기를 너희가 그들의 땅을 기업으로 얻을 것이라 내가 그 땅 곧 젖과 꿀이 흐르는 땅으로 너희에게 주어 유업을 삼게 하리라 하였노라 나는 너희를 만민 중에서 구별한 너희 하나님 여호와라 ²⁵ 너희는 짐승의 정하고 부정함과 새의 정하고 부정함을 구별하고 내가 너희를 위하여 부정한 것으로 구별한 짐승이나 새나 땅에 기는 곤충으로 인하여 너희 몸을 더럽히지 말라 ²⁶ 너희는 내게 거룩할지어다 이는 나 여호와가 거룩하고 내가 또 너희로 나의 소유를 삼으려고 너희를 만민 중에서 구별하였음이니라 ²⁷ 남자나 여자가 신접하거나 박수가 되거든 반드시 죽일지니 곧 돌로 그를 치라 그 피가 자기에게로 돌아가리라

레위기

21 장

¹ 여호와께서 모세에게 이르시되 아론의 자손 제사장들에게 고하여 이르라 백성 중의 죽은 자로 인하여 스스로 더럽히지 말려니와 ² 골육지친인 부모나 자녀나 형제나 ³ 출가하지 아니한 처녀인 친 자매로 인하여는 몸을 더럽힐 수 있느니라 ⁴ 제사장은 백성의 어른인즉 스스로 더럽혀 욕되게 하지 말지니라 ⁵ 제사장은 머리털을 깎아 대머리 같게 하지 말며 그 수염 양편을 깎지 말며 살을 베지 말고 ⁶ 그 하나님께 대하여 거룩하고 그 하나님의 이름을 욕되게 하지 말 것이며 그들은 여호와와 화제 곧 그 하나님의 식물을 드리는 자인즉 거룩할 것이라 ⁷ 그들은 기생이나 부정한 여인을 취하지 말 것이며 이혼 당한 여인을 취하지 말지니 이는 그가

여호와께 거룩함이니라⁸ 너는 그를 거룩하게 하라 그는 네 하나님의 식물을 드림이니라 너는 그를 거룩히 여기라 나 여호와 너희를 거룩하게 하는 자는 거룩함이니라⁹ 아무 제사장의 딸이든지 행음하여 스스로 더럽히면 그 아비를 욕되게 함이니 그를 불사를 지니라¹⁰ 자기 형제 중 관유로 부음을 받고 위임되어 예복을 입은 대제사장은 그 머리를 풀지 말며 그 옷을 찢지 말며¹¹ 어떤 시체에든지 가까이 말지니 부모로 인하여도 더러워지게 말며¹² 성소에서 나오지 말며 그 하나님의 성소를 더럽히지 말라 이는 하나님의 위임한 관유가 그 위에 있음이니라 나는 여호와니라¹³ 그는 처녀를 취하여 아내를 삼을지니¹⁴ 과부나 이혼된 여인이나 더러운 여인이나 기생을 취하지 말고 자기 백성 중 처녀를 취하여 아내를 삼아¹⁵ 그 자손으로 백성 중에서 더럽히지 말지니 나는 그를 거룩하게 하는 여호와임이니라¹⁶ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대¹⁷ 아론에게 고하여 이르라 무릇 너의 대대 자손 중 육체에 흠이 있는 자는 그 하나님의 식물을 드리려고 가까이 오지 못할 것이라¹⁸ 무릇 흠이 있는 자는 가까이 못할지니 곧 소경이나 절뚝발이나 코가 불완전한 자나 지체가 더한 자나¹⁹ 발 부러진 자나 손 부러진 자나²⁰ 곱사등이나 난장이나 눈에 백막이 있는 자나 괴혈병이나 버짐이 있는 자나 불알 상한 자나²¹ 제사장 아론의 자손 중에 흠이 있는 자는 나아와 여호와와의 화제를 드리지 못할지니 그는 흠이 있은즉 나아와 하나님의 식물을 드리지 못하느니라²² 그는 하나님의 식물의 지성물이든지 성물이든지 먹을 것이나²³ 장 안에 들어가지 못할 것이요 단에 가까이 못할지니 이는 그가 흠이 있음이라 이와 같이 그가 나의 성소를 더럽히지 못할 것은 나는 그들을 거룩하게 하는 여호와임이니라²⁴ 모세가 이대로 아론과 그 아들들과 온 이스라엘 자손에게 고하였더라

레위기 22 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대² 아론과 그 아들들에게 고하여 그들로 이스라엘 자손이 내게 드리는 성물에 대하여 스스로 구별하여 내 성호를 욕되게 함이 없게 하라 나는 여호와니라³ 그들에게 이르라 무릇 너의 대대 자손 중에 그 몸이 부정하고도 이스라엘 자손이 구별하여 여호와께 드리는 성물에 가까이하는 자는 내 앞에서 끊어지리라 나는 여호와니라⁴ 아론의 자손 중 문둥환자나 유출병이 있는 자는 정하기 전에는 성물을 먹지 말 것이요 시체로 부정하게 된 자나 설정한 자나⁵ 무릇 사람을 부정하게 하는 벌레에 접촉된 자나 무슨 부정이든지 사람을 더럽힐 만한 자에게 접촉된 자⁶ 곧 이런 것에 접촉된 자는 저녁까지 부정하니 몸을 물로 씻지 아니하면 성물을 먹지 못할지며⁷ 해 질 때에야 정하리니 그 후에 성물을 먹을 것이라 이는 자기의 응식이 됨이니라⁸ 절로 죽은 것이나 들짐승에게 찢긴 것을 먹음으로 자기를 더럽히지 말라 나는 여호와니라⁹ 그들은 나의 명을 지킬 것이라 그 것을 욕되게 하면 그로 인하여 죄를 짓고 그 가운데서 죽을까 하노라 나는 그들을 거룩하게 하는 여호와니라¹⁰ 외국인은 성물을 먹지 못할 것이며 제사장의 객이나 품꾼은 다 성물을 먹지 못할 것이니라¹¹ 그러나 제사장이 돈으로 사람을 샀으면 그 자는 그것을 먹을 것이고 그 집에서 출생한 자도 그러하여 그들이 제사장의 식물을 먹을 것이며¹² 제사장의 딸은 외국인에게 출가하였으면 거제의 성물을 먹지 못하되¹³ 그가 과부가 되든지 이혼을 당하든지 자식이 없이 친정에 돌아와서 어릴 때와 같으면 그는 그 아비의 응식을 먹을 것이나 외국인은 먹지 못할 것이니라¹⁴ 사람이 부지 중 성물을 먹으면 그 성물에 그 오분 일을 더하여 제사장에게 줄지니라¹⁵ 이스라엘 자손이 여호와께 드리는 성물을 그들은 더럽히지 말지니¹⁶ 그들이 성물을 먹으면 그 죄로 인하여 형벌을 받게 할 것이니라 나는 그들을 거룩하게 하는 여호와니라¹⁷ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대¹⁸ 아론과 그 아들들과 이스라엘 온 족속에게 고하여 이르라 이스라엘 자손이나 그 중에 우거하는 자가 서원제나 낙헌제로 번제를 여호와께 예물로 드리려거든¹⁹ 열납되도록 소나 양이나 염소의 흠 없는 수컷으로 드릴지니²⁰ 무릇 흠 있는 것을 너희는 드리지 말 것은 그것이 열납되지 못할 것임이니라²¹ 무릇 서원한 것을 갚으려든지 자의로 예물을 드리려든지 하여 소나 양으로 화목제 희생을 여호와께 드리는 자는 열납되도록 아무 흠이 없는 온전한 것으로 할지니²² 눈먼 것이나 상한 것이나 지체에 베임을 당한 것이나 종기 있는 것이나 괴혈병 있는 것이나 비루먹은 것을 너희는 여호와께 드리지 말며 단 위에 화제로 여호와께 드리지 말라²³ 우양의 지체가 더하거나 덜하거나 한 것은 너희가 낙헌 예물로는 쓰려니와 서원한 것을 갚음으로 드리면 열납되지 못하리라²⁴ 너희는 불알이 상하였거나 치었거나 터졌거나 베임을 당한 것은 여호와께 드리지 말며 너희 땅에서는 이런 일을 행치도 말지며²⁵ 너희는 외방인에게서도 이런 것을 받아 너희의 하나님의 식물로 드리지 말라 이는 결점이 있고 흠이 있는 것인즉 너희를 위하여 열납되지 못할 것임이니라²⁶ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대²⁷ 수소나 양이나 염소가 나가든 칠 일동안 그 어미와 같이 있게 하라 제팔일 이후로는 여호와께 화제로 예물을 드리면 열납되리라²⁸ 암소나 암양을 무론하고 어미와 새끼를 동일에 잡지 말지니라²⁹ 너희가 여호와께 감사 희생을 드리거든 너희가 열납되도록 드릴지며³⁰ 그 제물은 당일 먹고 이튿날까지 두지 말라 나는 여호와니라³¹ 너희는 나의 계명을 지키며 행하라 나는 여호와니라³² 너희는 나의 성호를 욕되게 말라 나는 이스라엘 자손 중에서 거룩하게 함을 받을 것이니라 나는 너희를 거룩하게 하는 여호와요³³ 너희 하나님이 되려고 너희를 애급 땅에서 인도하여 낸 자니 나는 여호와니라

레위기

23 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ² 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 너희가 공포하여 성회를 삼을 여호와와 절기는 이러하니라 ³ 옛새 동안은 일할 것이요 일곱째 날은 쉼 안식일이니 성회라 너희는 무슨 일이든지 하지 말라 이는 너희 거하는 각처에서 지킬 여호와와 안식일이니라 ⁴ 기한에 미쳐 너희가 공포하여 성회로 삼을 여호와와 절기는 이러하니라 ⁵ 정월 십사일 저녁은 여호와와 유월절이요 ⁶ 이 달 십오일은 여호와와 무교절이니 칠 일 동안 너희는 무교병을 먹을 것이요 ⁷ 그 첫날에는 너희가 성회로 모이고 아무 노동도 하지 말지며 ⁸ 너희는 칠 일 동안 여호와께 화제를 드릴 것이요 제칠일에도 성회로 모이고 아무 노동도 하지 말지니라 ⁹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ¹⁰ 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 너희는 내가 너희에게 주는 땅에 들어가서 너희의 곡물을 거둘 때에 위선 너희의 곡물의 첫 이삭 한 단을 제사장에게로 가져갈 것이요 ¹¹ 제사장은 너희를 위하여 그 단을 여호와 앞에 열납되도록 흔들되 안식일 이튿날에 흔들 것이며 ¹² 너희가 그 단을 흔드는 날에 일년 되고 흙 없는 수양을 번제로 여호와께 드리고 ¹³ 그 소제로는 기름 섞은 고운 가루 에바 십분 이를 여호와께 드려 화제를 삼아 향기로운 냄새가 되게 하고 전제로는 포도주 한 사분 일을 쓸 것이며 ¹⁴ 너희는 너희 하나님께 예물을 가져오는 그 날까지 떡이든지 볶은 곡식이든지 생 이삭이든지 먹지 말지니 이는 너희가 그 거하는 각처에서 대대로 지킬 영원한 규례니라 ¹⁵ 안식일 이튿날 곧 너희가 요제로 단을 가져온 날부터 세어서 칠 안식일의 수효를 채우고 ¹⁶ 제칠 안식일 이튿날까지 합 오십 일을 계수하여 새 소제를 여호와께 드리되 ¹⁷ 너희 처소에서 에바 십분 이로 만든 떡 두개를 가져다가 흔들지니 이는 고운 가루에 누룩을 넣어서 구운 것이요 이는 첫 요제로 여호와께 드리는 것이며 ¹⁸ 너희는 또 이 떡과 함께 일년 되고 흙 없는 어린 양 일곱과 젊은 수소 하나와 수양 둘을 드리되 이들을 그 소제와 그 전제와 함께 여호와께 드려서 번제를 삼을지니 이는 화제라 여호와께 향기로운 냄새며 ¹⁹ 또 수염소 하나로 속죄제를 드리며 일년 된 어린 수양 둘을 화목제 희생으로 드릴 것이요 ²⁰ 제사장은 그 첫 이삭의 떡과 함께 그 두 어린 양을 여호와 앞에 흔들어 요제를 삼을 것이요 이것들은 여호와께 드리는 성물인즉 제사장에게 돌릴 것이며 ²¹ 이 날에 너희는 너희 중에 성회를 공포하고 아무 노동도 하지 말지니 이는 너희가 그 거하는 각처에서 대대로 지킬 영원한 규례니라 ²² 너희 땅의 곡물을 벨 때에 밭 모퉁이까지 다 베지 말며 떨어진 잔을 줍지 말고 너는 그것을 가난한 자와 객을 위하여 버려 두라 나는 너희 하나님 여호와니라 ²³ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ²⁴ 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 칠월 곧 그 달 일일로 안식일을 삼을지니 이는 나팔을 불어 기념할 날이요 성회라 ²⁵ 아무 노동도 하지 말고 여호와께 화제를 드릴지니라 ²⁶ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ²⁷ 칠월 십일은 속죄일이니 너희에게 성회라 너희는 스스로 괴롭게하며 여호와께 화제를 드리고 ²⁸ 이 날에는 아무 일도 하지 말 것은 너희를 위하여 너희 하나님 여호와 앞에 속죄할 속죄일이 됨이니라 ²⁹ 이 날에 스스로 괴롭게 하지 아니하는 자는 그 백성 중에서 끊쳐질 것이라 ³⁰ 이 날에 누구든지 아무 일이나 하는 자는 내가 백성 중에서 멸절시키리니 ³¹ 너희는 아무 일이든지 하지 말라 이는 너희가 그 거하는 각처에서 대대로 지킬 영원한 규례니라 ³² 이는 너희의 쉼 안식일이라 너희는 스스로 괴롭게 하고 이 달 구일 저녁 곧 그 저녁부터 이튿날 저녁까지 안식을 지킬지니라 ³³ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ³⁴ 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 칠월 십오일은 초막절이니 여호와를 위하여 칠 일동안 지킬 것이라 ³⁵ 첫날에는 성회가 있을지니 너희는 아무 노동도 하지 말지며 ³⁶ 칠 일 동안에 너희는 화제를 여호와께 드릴 것이요 제팔일에도 너희에게 성회가 될 것이며 화제를 여호와께 드릴지니 이는 거룩한 대회라 너희는 아무 노동도 하지 말지니라 ³⁷ 이것들은 여호와와 절기라 너희는 공포하여 성회를 삼고 번제와 소제와 희생과 전제를 각각 그 날에 여호와께 화제로 드릴지니 ³⁸ 이는 여호와와 안식일 외에, 너희의 헌물 외에, 너희의 모든 서원 예물 외에, 너희의 모든 낙헌 예물 외에 너희가 여호와께 드리는 것이니라 ³⁹ 너희가 토지 소산 거두기를 마치거든 칠월 십오일부터 칠 일 동안 여호와와 절기를 지키되 첫날에도 안식하고 제팔일에도 안식할 것이요 ⁴⁰ 첫날에는 너희가 아름다운 나무 실과와 종려 가지와 무성한 가지와 시내 버들을 취하여 너희 하나님 여호와 앞에서 칠 일 동안 즐거워할 것이라 ⁴¹ 너희는 매년에 칠 일 동안 여호와께 이 절기를 지킬지니 너희 대대로의 영원한 규례라 너희는 칠월에 이를 지킬지니라 ⁴² 너희는 칠 일 동안 초막에 거하되 이스라엘에서 난 자는 다 초막에 거할지니 ⁴³ 이는 내가 이스라엘 자손을 애굽 땅에서 인도하여 내던 때에 초막에 거하게 한 줄을 너희 대대로 알게 함이니라 나는 너희 하나님 여호와니라 ⁴⁴ 모세가 여호와와 절기를 이스라엘 자손에게 공포하였더라

레위기 24 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ² 이스라엘 자손에게 명하여 감람을 찢어 낸 순결한 기름을 켜기 위하여 네게로 가져오게 하고 끊이지 말고 등잔불을 켜지며 ³ 아론은 회막 안 증거궤 장 밖에서 저녁부터 아침까지 여호와 앞에 항상 등잔불을 정리할지니 너희 대대로 지킬 영원한 규례라 ⁴ 그가 여호와 앞에서 순결한 등대 위의 등잔들을 끊이지 않고 정리할지니라 ⁵ 너는 고운 가루를 취하여 떡 열둘을 굽되 매 덩이를 에바 십분 이로 하여 ⁶ 여호와 앞 순결한 상 위에 두 줄로 한 줄에 여섯씩 진설하고 ⁷ 너는 또 정결한 유향을 그 매 줄 위에 두어 기념물로 여호와께 화제를 삼을 것이며 ⁸ 항상 매 안식일에 이 떡을 여호와 앞에 진설할지니 이는 이스라엘 자손을 위한 것이요 영원한 언약이니라 ⁹ 이 떡은 아론과 그 자손에게 돌리고 그들은 그것을 거룩한 곳에서 먹을지니 이는 여호와와의 화제 중 그에게 돌리는 것으로서 지극히 거룩함이니라 이는 영원한 규례니라 ¹⁰ 이스라엘 여인의 아들이요 그 아버지는 애굽 사람된 자가 이스라엘 자손 중에 나가서 한 이스라엘 사람과 진 중에서 싸우다가 ¹¹ 그 이스라엘 여인의 아들이 여호와와의 이름을 훼방하며 저주하므로 무리가 끌고 모세에게로 가니라 그 어미의 이름은 슬로밋이요 단 지파 디브리의 딸이었더라 ¹² 그들이 그를 가두고 여호와와 명령을 기다리더니 ¹³ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ¹⁴ 저주한 사람을 진 밖에 끌어 내어 그 말을 들은 모든 자로 그 머리에 안수하게 하고 온 회중이 돌로 그를 칠지니라 ¹⁵ 너는 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 누구든지 자기 하나님을 저주하면 죄를 당할 것이요 ¹⁶ 여호와와의 이름을 훼방하면 그를 반드시 죽일지니 온 회중이 돌로 그를 칠 것이라 외국인이든지 본토인이든지 여호와와의 이름을 훼방하면 그를 죽일지니라 ¹⁷ 사람을 쳐 죽인 자는 반드시 죽일 것이요 ¹⁸ 짐승을 쳐 죽인 자는 짐승으로 짐승을 갚을 것이며 ¹⁹ 사람이 만일 그 이웃을 상하였으면 그 행한 대로 그에게 행할 것이니 ²⁰ 파상은 파상으로, 눈은 눈으로, 이는 이로 갚을지라 남에게 손상을 입힌 대로 그에게 그렇게 할 것이며 ²¹ 짐승을 죽인 자는 그것을 물어 줄 것이요 사람을 죽인 자는 죽일지니 ²² 외국인에게든지 본토인에게든지 그 법을 동일히 할 것은 나는 너희 하나님 여호와임이니라 ²³ 모세가 이스라엘 자손에게 고하니 그들이 저주한 자를 진 밖에 끌어 내어 돌로 쳤더라 이스라엘 자손이 여호와께서 모세에게 명하신 대로 행하였더라

레위기 25 장

¹ 여호와께서 시내산에서 모세에게 일러 가라사대 ² 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 너희는 내가 너희에게 주는 땅에 들어간 후에 그 땅으로 여호와 앞에 안식하게 하라 ³ 너는 육 년 동안 그 밭에 파종하며 육 년 동안 그 포도원을 다스려 그 열매를 거둘 것이나 ⁴ 제칠년에는 땅으로 쉬어 안식하게 할지니 여호와께 대한 안식이라 너는 그 밭에 파종하거나 포도원을 다스리지 말며 ⁵ 너의 곡물의 스스로 난 것을 거두지 말고 다스리지 아니한 포도나무의 맺은 열매를 거두지 말라 이는 땅의 안식년임이니라 ⁶ 안식년의 소출은 너희의 먹을 것이니 너와 네 남종과 네 여종과 네 품꾼과 너와 함께 거하는 객과 ⁷ 네 육축과 네 땅에 있는 들짐승들이 다 그 소산으로 식물을 삼을지니라 ⁸ 너는 일곱 안식년을 계수할지니 이는 칠 년이 일곱 번인즉 안식년 일곱 번 동안 곧 사십구 년이라 ⁹ 칠월 십일은 속죄일이니 너는 나팔 소리를 내되 전국에서 나팔을 크게 불지며 ¹⁰ 제오십년을 거룩하게 하여 전국 거민에게 자유를 공포하라 이 해는 너희에게 희년이니 너희는 각각 그 기업으로 돌아가며 각각 그 가족에게로 돌아갈지며 ¹¹ 그 오십년은 너희의 희년이니 너희는 파종하지 말며 스스로 난 것을 거두지 말며 다스리지 아니한 포도를 거두지 말라 ¹² 이는 희년이니 너희에게 거룩함이니라 너희가 밭의 소산을 먹으리라 ¹³ 이 희년에는 너희가 각기 기업으로 돌아갈지라 ¹⁴ 네 이웃에게 팔든지 네 이웃의 손에서 사거든 너희는 서로 속이지 말라 ¹⁵ 희년 후의 연수를 따라서 너는 이웃에게 살 것이요 그도 그 열매를 얻을 연수를 따라서 네게 팔 것인즉 ¹⁶ 연수가 많으면 너는 그 값을 많게 하고 연수가 적으면 너는 그 값을 적게 할지니 곧 그가 그 열매의 다소를 따라서 네게 팔 것이라 ¹⁷ 너희는 서로 속이지 말고 너희의 하나님을 경외하라 나는 너희 하나님 여호와니라 ¹⁸ 너희는 내 법도를 행하며 내 규례를 지켜 행하라 그리하면 너희가 그 땅에 안전히 거할 것이라 ¹⁹ 땅은 그 산물을 내리니 너희가 배불리 먹고 거기 안전히 거하리라 ²⁰ 혹 너희 말이 우리가 만일 제칠년에 심지도 못하고 그 산물을 거두지도 못하면 무엇을 먹으리요 하겠으나 ²¹ 내가 명하여 제 육년에 내 복을 너희에게 내려 그 소출이 삼 년 쓰기에 족하게 할지라 ²² 너희가 제팔년에는 파종하려니와 묵은 곡식을 먹을 것이며 제구년 곧 추수하기까지 묵은 곡식을 먹으리라 ²³ 토지를 영영히 팔지 말 것은 토지는 다 내 것임이라 너희는 나그네요 우거하

는 자로서 나와 함께 있느니라²⁴ 너희 기업의 온 땅에서 그 토지 무르기를 허락할지니²⁵ 만일 너희 형제가 가난하여 그 기업 얼마를 팔았으면 그 근족이 와서 동족의 판 것을 무를 것이요²⁶ 만일 그것을 무를 사람이 없고 자기가 부요하게 되어 무를 힘이 있거든²⁷ 그 판 해를 계수하여 그 남은 값을 산 자에게 주고 그 기업으로 돌아갈 것이니라²⁸ 그러나 자기가 무를 힘이 없으면 그 판 것이 희년이 이르기까지 산자의 손에 있다가 희년에 미쳐 돌아올지니 그가 곧 그 기업으로 돌아갈 것이니라²⁹ 성벽 있는 성내의 가옥을 팔았으면 판 지 만 일 년 안에는 무를 수 있나니 곧 그 기한 안에 무르려니와³⁰ 주년 내에 무르지 못하면 그 성내 가옥은 산 자의 소유로 확정되어 대대로 영영히 그에게 속하고 희년이라도 돌려 보내지 아니할 것이니라³¹ 그러나 성벽이 돌리지 아니한 촌락의 가옥은 나라의 전토 일례로 물려주기도 할 것이요 희년에 돌려 보내기도 할 것이니라³² 레위 족속의 성읍 곧 그 기업의 성읍의 가옥은 레위 사람이 언제든지 무를 수 있으나³³ 레위 사람이 만일 무르지 아니하면 그 기업된 성읍의 판 가옥은 희년에 돌려 보낼지니 대저 레위 사람의 성읍의 가옥은 이스라엘 자손 중에서 얻을 기업이 됨이니라³⁴ 그러나 그 성읍의 들의 사면 밭은 그의 영원한 기업이니 팔지 못할지니라³⁵ 네 동족이 빈한하게 되어 빈 손으로 네 곁에 있거든 너는 그를 도와 객이나 우거하는 자처럼 나와 함께 생활하게 하되³⁶ 너는 그에게 이식을 취하지 말고 네 하나님을 경외하여 네 형제로 나와 함께 생활하게 할 것인즉³⁷ 너는 그에게 이식을 위하여 돈을 꾸이지 말고 이익을 위하여 식물을 꾸이지 말라³⁸ 나는 너희 하나님이 되려고 또는 가나안 땅으로 너희에게 주려고 애굽 땅에서 너희를 인도하여 낸 너희 하나님 여호와니라³⁹ 네 동족이 빈한하게 되어 네게 몸이 팔리거든 너는 그를 종으로 부리지 말고⁴⁰ 품꾼이나 우거하는 자 같이 나와 함께 있게 하여 희년까지 너를 섬기게 하라⁴¹ 그 때에는 그와 그 자녀가 함께 네게서 떠나 그 본족에게로 돌아가서 조상의 기업을 회복하리라⁴² 그들은 내가 애굽 땅에서 인도하여 낸바 나의 품꾼인즉 종으로 팔리지 말 것이라⁴³ 너는 그를 엄하게 부리지 말고 너의 하나님을 경외하라⁴⁴ 너의 종은 남녀를 무론하고 너의 사면 이방인 중에서 취할지니 남녀 종은 이런 자 중에서 살 것이며⁴⁵ 또 너희 중에 우거한 이방인의 자녀 중에서도 너희가 살 수 있고 또 그들이 너희 중에서 살아서 너희 땅에서 가정을 이룬 그 중에서도 그리 할 수 있는즉 그들이 너희 소유가 될지니⁴⁶ 너희는 그들을 너희 후손에게 기업으로 주어 소유가 되게 할 것이라 이방인 중에서는 너희가 영원한 종을 삼으려니와 너희 동족 이스라엘 자손은 너희 피차 엄하게 부리지 말지니라⁴⁷ 너희 중에 우거하는 이방인은 부요하게 되고 그 곁에 사는 너희 동족은 빈한하게 됨으로 너희 중에 우거하는 그 이방인에게나 그 족속에게 몸이 팔렸으면⁴⁸ 팔린 후에 그를 속량할 수 있나니 그 형제 중 하나가 속하거나⁴⁹ 삼촌이나 사촌이 속하거나 그 근족 중 누구든지 속할 것이요 그가 부요하게 되면 스스로 속하되⁵⁰ 자기 몸이 팔린 해로부터 희년까지를 그 산 자와 계산하여 그 연수를 따라서 그 몸의 값을 정할 때에 그 사람을 섬긴 날을 그 사람에게 고용된 날로 여길 것이라⁵¹ 만일 남은 해가 많으면 그 연수대로 팔린 값에서 속하는 값을 그 사람에게 도로 주고⁵² 만일 희년까지 남은 해가 적으면 그 사람과 계산하여 그 연수대로 속하는 그 값을 그에게 도로 줄지며⁵³ 주인은 그를 매년의 삯과 같이 여기고 너의 목전에서 엄하게 부리지 못하리라⁵⁴ 그가 이같이 속하지 못하면 희년에 이르러 그와 그 자녀가 자유하리니⁵⁵ 이스라엘 자손은 나의 품꾼이 됨이라 그들은 내가 애굽 땅에서 인도하여 낸 나의 품꾼이요 나는 너희 하나님 여호와니라

레위기 26 장

1 너희는 자기를 위하여 우상을 만들지 말지니 목상이나 주상을 세우지 말며 너희 땅에 조각한 석상을 세우고 그에게 경배하지 말라 나는 너희 하나님 여호와임이니라² 너희는 나의 안식일을 지키며 나의 성소를 공경하라 나는 여호와니라³ 너희가 나의 규례와 계명을 준행하면⁴ 내가 너희 비를 그 시후에 주리니 땅은 그 산물을 내고 밭의 수목은 열매를 맺을지라⁵ 너희의 타작은 포도 딸 때까지 미치며 너희의 포도 따는 것은 파종할 때까지 미치리니 너희가 음식을 배불리 먹고 너희 땅에 안전히 거하리라⁶ 내가 그 땅에 평화를 줄 것인즉 너희가 누우나 너희를 두렵게 할 자가 없을 것이며 내가 사나운 짐승을 그 땅에서 제할 것이요 칼이 너희 땅에 두루 행하지 아니할 것이며⁷ 너희가 대적을 쫓으리니 그들이 너희 앞에서 칼에 엎드러질 것이라⁸ 너희 다섯이 백을 쫓고 너희 백이 만을 쫓으리니 너희 대적들이 너희 앞에서 칼에 엎드러질 것이며⁹ 내가 너희를 권고하여 나의 너희와 세운 언약을 이행하여 너희로 번성케 하고 너희로 창대케 할 것이며¹⁰ 너희는 오래 두었던 묵은 곡식을 먹다가 새 곡식을 인하여 묵은 곡식을 치우게 될 것이며¹¹ 내가 내 장막을 너희 중에 세우리니 내 마음이 너희를 싫어하지 아니할 것이며¹² 나는 너희 중에 행하여 너희 하나님이 되고 너희는 나의 백성이 될 것이니라¹³ 나는 너희를 애굽 땅에서 인도하여 내어 그 종된 것을 면케 한 너희 하나님 여호와라 내가 너희 명에 빗장목을 깨뜨리고 너희로 바로 서서 걷게 하였느니라¹⁴ 그러나 너희가 내게 청종치 아니하여 이 모든 명령을 준행치 아니하며¹⁵ 나의 규례를 멸시하며 마음에 나의 법도를 싫어하여 나의 모든 계명을 준행치 아니하며 나의 언약을 배반할진대¹⁶ 내가 이같이 너희에게 행하리니 곧 내가 너희에게 놀라운 재앙을 내려 폐병과 열병으로 눈이 어둡고 생명이 쇠약하게 할 것이요 너희의 파종은 헛되리니 너희의 대적이 그것을 먹을 것임이며¹⁷ 내가 너희를 치리니 너희가 너희 대적에게 패할 것이요 너희를 미워

하는 자가 너희를 다스릴 것이며 너희는 쫓는 자가 없어도 도망하리라¹⁸ 너희가 그렇게 되어도 내게 청종치 아니하면 너희 죄를 인하여 내가 너희를 칠 배나 더 징치할지라¹⁹ 내가 너희의 세력을 인한 교만을 꺾고 너희 하늘로 철과 같게 하며 너희 땅으로 놋과 같게 하리니²⁰ 너희 수고가 헛될지라 땅은 그 산물을 내지 아니하고 땅의 나무는 그 열매를 맺지 아니하리라²¹ 너희가 나를 거스려 내게 청종치 않을진대 내가 너희 죄대로 너희에게 칠 배나 더 재앙을 내릴 것이라²² 내가 들짐승을 너희 중에 보내리니 그것들이 너희 자녀를 움키고 너희 육축을 멸하며 너희 수효를 감소케 할지라 너희 도로가 황폐하리라²³ 이런 일을 당하여도 너희가 내게로 돌아오지 아니하고 나를 대항할진대²⁴ 나 곧 나도 너희에게 대항하여 너희 죄를 인하여 너희를 칠 배나 더 칠지라²⁵ 내가 칼을 너희에게로 가져다가 너희의 배악한 원수를 갚을 것이며 너희가 성읍에 모일지라도 너희 중에 염병을 보내고 너희를 대적의 손에 붙일 것이며²⁶ 내가 너희 의뢰하는 양식을 끊을 때에 열 여인이 한 화덕에서 너희 떡을 구워 저울에 달아 주리니 너희가 먹어도 배부르지 아니하리라²⁷ 너희가 이같이 될지라도 내게 청종치 아니하고 내게 대항할진대²⁸ 내가 진노로 너희에게 대항하되 너희 죄를 인하여 칠 배나 더 징책하리니²⁹ 너희가 아들의 고기를 먹을 것이요 딸의 고기를 먹을 것이며³⁰ 내가 너희의 산당을 헐며 너희의 태양 주상을 찍어 넘기며 너희 시체를 파상한 우상 위에 던지고 내 마음이 너희를 싫어할 것이며³¹ 내가 너희 성읍으로 황폐케 하고 너희 성소들로 황량케 할 것이요 너희의 향기로운 향을 흠향치 아니하고³² 그 땅을 황무케 하리니 거기 거하는 너희 대적들이 그것을 인하여 놀랄 것이며³³ 내가 너희를 열방 중에 흠을 것이요 내가 칼을 빼어 너희를 따르게 하리니 너희의 땅이 황무하며 너희의 성읍이 황폐하리라³⁴ 너희가 대적의 땅에 거할 동안에 너희 본토가 황무할 것이므로 땅이 안식을 누릴 것이라 그 때에 땅이 쉬어 안식을 누리리니³⁵ 너희가 그 땅에 거한 동안 너희 안식시에 쉼을 얻지 못하던 땅이 그 황무할 동안에는 쉬리라³⁶ 너희 남은 자에게는 그 대적의 땅에서 내가 그들의 마음으로 약하게 하리니 그들은 바람에 불린 잎사귀 소리에도 놀라 도망하기를 칼을 피하여 도망하듯 할 것이요 쫓는 자가 없어도 엎드러질 것이라³⁷ 그들은 쫓는 자가 없어도 칼 앞에 있음 같이 서로 천답하여 넘어지리니 너희가 대적을 당할 힘이 없을 것이요³⁸ 너희가 열방 중에서 망하리니 너희 대적의 땅이 너희를 삼킬 것이라³⁹ 너희 남은 자가 너희 대적의 땅에서 자기의 죄로 인하여 쇠잔하며 그 열조의 죄로 인하여 그 열조 같이 쇠잔하리라⁴⁰ 그들이 자기 죄와 그 열조의 죄와 및 그들이 나를 거스린 허물을 자복하고 또 자기들이 나를 대항하였으므로⁴¹ 나도 그들을 대항하여 그 대적의 땅으로 끌어 갔음을 깨닫고 그 할례받지 아니한 마음이 낮아져서 그 죄악의 형벌을 순히 받으면⁴² 내가 야곱과 맺은 내 언약과 이삭과 맺은 내 언약을 생각하며 아브라함과 맺은 내 언약을 생각하고 그 땅을 권고하리라⁴³ 그들이 나의 법도를 싫어하며 나의 규례를 멸시하였으므로 그 땅을 떠나서 사람이 없을 때에 땅이 황폐하여 안식을 누릴 것이요 그들은 자기 죄악으로 형벌을 순히 받으리라⁴⁴ 그런즉 그들이 대적의 땅에 거할 때에 내가 싫어 버리지 아니하며 미워하지 아니하며 아주 멸하지 아니하여 나의 그들과 세운 언약을 폐하지 아니하리니 나는 여호와 그들의 하나님임이 됨이라⁴⁵ 내가 그들의 하나님이 되기 위하여 열방의 목전에 애굽에서 인도하여 낸 그들의 열조와 맺은 언약을 그들을 위하여 기억하리라 나는 여호와니라⁴⁶ 이상은 여호와께서 시내 산에서 자기와 이스라엘 자손 사이에 모세로 세우신 규례와 법도와 율법이니라

레위기

27 장

¹ 여호와께서 모세에게 일러 가라사대 ² 이스라엘 자손에게 고하여 이르라 사람을 여호와께 드리기로 서원하였으면 너는 그 값을 정할지니 ³ 너의 정한 값은 이십 세로 육십 세까지는 남자이면 성소의 세겔대로 은 오십 세겔로 하고 ⁴ 여자이면 그 값을 삼십 세겔로 하며 ⁵ 오 세로 이십 세까지는 남자이면 그 값을 이십 세겔로 하고 여자이면 십 세겔로 하며 ⁶ 일 개월로 오 세까지는 남자이면 그 값을 은 오 세겔로 하고 여자이면 그 값을 은 삼 세겔로 하며 ⁷ 육십 세 이상은 남자이면 그 값을 십오 세겔로 하고 여자는 십 세겔로 하라 ⁸ 그러나 서원자가 가난하여 너의 정가를 감당치 못하겠으면 그를 제사장의 앞으로 데리고 갈 것이요 제사장은 그 값을 정하되 그 서원자의 형세대로 값을 정할지니라 ⁹ 사람이 예물로 여호와께 드리는 것이 생축이면 서원물로 여호와께 드릴 때는 다 거룩하니 ¹⁰ 그것을 번개하여 우열간 바꾸지 못할 것이요 혹 생축으로 생축을 바꾸면 둘 다 거룩할 것이며 ¹¹ 부정하여 여호와께 예물로 드리지 못할 생축이면 그 생축을 제사장 앞으로 끌어 갈 것이요 ¹² 제사장은 그 우열간에 정가할지니 그 값이 제사장의 정한 대로 될 것이며 ¹³ 그가 그것을 무르려면 정가에 그 오분 일을 더할지니라 ¹⁴ 사람이 자기 집을 구별하여 여호와께 드리려면 제사장이 그 우열간에 정가할지니 그 값이 제사장의 정한 대로 될 것이며 ¹⁵ 그 사람이 자기 집을 무르려면 정가한 돈에 그 오분 일을 더할지니 그리하면 자기 소유가 되리라 ¹⁶ 사람이 자기 기업된 밭 얼마를 구별하여 여호와께 드리려면 두락수대로 정가하되 보리 한 호멜지기에는 은 오십 세겔로 계산할지며 ¹⁷ 그가 그 밭을 희년부터 구별하여 드렸으면 그 값을 네가 정한 대로 할 것이요 ¹⁸ 그 밭을 희년 후에 구별하여 드렸으면 제사장이 다음 희년까지 남은 연수를 따라 그 값을 계산하고 정가에서 그 값에 상당하게 감할 것이며 ¹⁹ 밭을 구별하여 드린 자가 그것을 무르려면 정가한 돈에 그 오분 일을 더할지니 그리하면 그것이 자기 소유가 될 것이요

²⁰ 그가 그 밭을 무르지 아니하려거나 타인에게 팔았으면 다시는 무르지 못하고 ²¹ 희년이 되어서 그 밭이 돌아오게 될 때에는 여호와께 바친 성물이 되어 영영히 드린 땅과 같이 제사장의 기업이 될 것이며 ²² 사람에게 샀고 자기 기업이 아닌 밭을 여호와께 구별하여 드렸으면 ²³ 너는 정가하고 제사장은 그를 위하여 희년까지 계산하고 그는 너의 정가한 돈을 그 날에 여호와께 드려 성물을 삼을지며 ²⁴ 그 밭은 희년에 판 사람 곧 그 기업의 본주에게로 돌아 갈지니라 ²⁵ 너의 모든 정가를 성소의 세겔대로 하되 이십 게라를 한 세겔로 할지니라 ²⁶ 오직 생축의 첫새끼는 여호와께 돌릴 첫새끼라 우양을 물론하고 여호와의 것이니 누구든지 그것으로는 구별하여 드리지 못할 것이며 ²⁷ 부정한 짐승이면 너의 정가에 그 오분 일을 더하여 속할 것이요 만일 속하지 아니하거든 너의 정가대로 팔지니라 ²⁸ 오직 여호와께 아주 바친 그 물건은 사람이든지 생축이든지 기업의 밭이든지 팔지도 못하고 속하지도 못하니 바친 것은 다 여호와께 지극히 거룩함이며 ²⁹ 아주 바친 그 사람은 다시 속하지 못하니 반드시 죽일지니라 ³⁰ 땅의 십분 일 곧 땅의 곡식이나 나무의 과실이나 그 십분 일은 여호와의 것이니 여호와께 성물이라 ³¹ 사람이 그 십분 일을 속하려면 그것에 그 오분 일을 더할 것이요 ³² 소나 양의 십분 일은 막대기 아래로 통과하는 것의 열째마다 여호와의 거룩한 것이 되리니 ³³ 그 우열을 교계하거나 바꾸거나 하지 말라 바꾸면 둘 다 거룩하리니 속하지 못하리라 ³⁴ 이상은 여호와께서 시내 산에서 이스라엘 자손을 위하여 모세에게 명하신 계명이니라

Leviticus

Chapter 1

¹ Und Jehova rief Mose, und er redete zu ihm aus dem Zelte der Zusammenkunft und sprach: ² Rede zu den Kindern Israel und sprich zu ihnen: Wenn ein Mensch von euch dem Jehova eine Opfergabe darbringen will, so sollt ihr vom Vieh, vom Rind- und Kleinvieh, eure Opfergabe darbringen. ³ Wenn seine Opfergabe ein Brandopfer ist vom Rindvieh, so soll er sie darbringen, ein Männliches ohne Fehl; an dem Eingang des Zeltens der Zusammenkunft soll er sie darbringen, zum Wohlgefallen für ihn vor Jehova. ⁴ Und er soll seine Hand auf den Kopf des Brandopfers legen, und es wird wohlgefällig für ihn sein, um Sühnung für ihn zu tun. ⁵ Und er soll das junge Rind schlachten vor Jehova; und die Söhne Aarons, die Priester, sollen das Blut herzubringen und das Blut ringsum an den Altar sprengen, der an dem Eingang des Zeltens der Zusammenkunft ist. ⁶ Und er soll dem Brandopfer die Haut abziehen und es in seine Stücke zerlegen. ⁷ Und die Söhne Aarons, des Priesters, sollen Feuer auf den Altar legen und Holz auf dem Feuer zurichten; ⁸ und die Söhne Aarons, die Priester, sollen die Stücke, den Kopf und das Fett auf dem Holze zurichten über dem Feuer, das auf dem Altar ist. ⁹ Und sein Eingeweide und seine Schenkel soll er mit Wasser waschen; und der Priester soll das Ganze auf dem Altar räuchern: es ist ein Brandopfer, ein Feueropfer lieblichen Geruchs dem Jehova. ¹⁰ Und wenn seine Opfergabe vom Kleinvieh ist, von den Schafen oder von den Ziegen, zum Brandopfer, so soll er sie darbringen, ein Männliches ohne Fehl. ¹¹ Und er soll es schlachten an der Seite des Altars gegen Norden, vor Jehova; und die Söhne Aarons, die Priester, sollen sein Blut an den Altar sprengen ringsum. ¹² Und er soll es in seine Stücke zerlegen mit seinem Kopf und seinem Fett; und der Priester soll sie auf dem Holze zurichten, über dem Feuer, das auf dem Altar ist. ¹³ Und das Eingeweide und die Schenkel soll er mit Wasser waschen; und der Priester soll das Ganze darbringen und auf dem Altar räuchern: es ist ein Brandopfer, ein Feueropfer lieblichen Geruchs dem Jehova. ¹⁴ Und wenn ein Brandopfer vom Geflügel seine Opfergabe ist dem Jehova, so soll er von den Turteltauben oder von den jungen Tauben seine Opfergabe darbringen. ¹⁵ Und der Priester bringe sie zum Altar und kneipe ihr den Kopf ein und räuchere sie auf dem Altar, und ihr Blut soll ausgedrückt werden an die Wand des Altars. ¹⁶ Und er trenne ihren Kropf mit seinem Unrat ab und werfe ihn neben den Altar gegen Osten, an den Ort der Fettasche. ¹⁷ Und er soll sie an den Flügeln einreißen, es soll sie nicht zertrennen; und der Priester soll sie auf dem Altar räuchern, auf dem Holze, das über dem Feuer ist: es ist ein Brandopfer, ein Feueropfer lieblichen Geruchs dem Jehova.

Leviticus

Chapter 2

¹ Und wenn jemand die Opfergabe eines Speisopfers dem Jehova darbringen will, so soll seine Opfergabe Feinmehl sein; und er soll Öl darauf gießen und Weihrauch darauf legen. ² Und er soll es zu den Söhnen Aarons, den Priestern, bringen; und er nehme davon seine Hand voll, von seinem Feinmehl und von seinem Öl samt all seinem Weihrauch, und der Priester räuchere das Gedächtnisteil desselben auf dem Altar: es ist ein Feueropfer lieblichen Geruchs dem Jehova. ³ Und das Übrige von dem Speisopfer soll für Aaron und für seine Söhne sein: ein Hochheiliges von den Feueropfern Jehovas. ⁴ Und wenn du als Opfergabe eines Speisopfers ein Ofengebäck darbringen willst, so soll es Feinmehl sein, ungesäuerte Kuchen, gemengt mit Öl, und ungesäuerte Fladen, gesalbt mit Öl. ⁵ Und wenn deine Opfergabe ein Speisopfer in der Pfanne ist, so soll es Feinmehl sein, gemengt mit Öl, ungesäuert; ⁶ du sollst es in Stücke zerbrechen und Öl darauf gießen: es ist ein Speisopfer. ⁷ Und wenn deine Opfergabe ein Speisopfer im Napfe ist, so soll es von Feinmehl mit Öl gemacht werden. ⁸ Und du sollst das Speisopfer, das von diesen Dingen gemacht wird, dem Jehova bringen; und man soll es dem Priester überreichen, und er soll es an den Altar tragen. ⁹ Und der Priester hebe von dem Speisopfer dessen Gedächtnisteil ab und räuchere es auf dem Altar: es ist ein

Feueropfer lieblichen Geruchs dem Jehova. ¹⁰ Und das Übrige von dem Speisopfer soll für Aaron und für seine Söhne sein: ein Hochheiliges von den Feueropfern Jehovas. ¹¹ Alles Speisopfer, das ihr dem Jehova darbringet, soll nicht aus Gesäuertem gemacht werden; denn aller Sauerteig und aller Honig, davon sollt ihr kein Feueropfer dem Jehova räuchern. ¹² Was die Opfergabe der Erstlinge betrifft, so sollt ihr sie Jehova darbringen; aber auf den Altar sollen sie nicht kommen zum lieblichen Geruch. ¹³ Und alle Opfergaben deines Speisopfers sollst du mit Salz salzen und sollst das Salz des Bundes deines Gottes nicht fehlen lassen bei deinem Speisopfer; bei allen deinen Opfergaben sollst du Salz darbringen. ¹⁴ Und wenn du ein Speisopfer von den ersten Früchten dem Jehova darbringen willst, so sollst du Ähren, am Feuer geröstet, Schrot von Gartenkorn, darbringen als Speisopfer von deinen ersten Früchten. ¹⁵ Und du sollst Öl darauf tun und Weihrauch darauf legen: es ist ein Speisopfer. ¹⁶ Und der Priester soll das Gedächtnisteil desselben räuchern, von seinem Schrote und von seinem Öle, samt allem seinem Weihrauch: es ist ein Feueropfer dem Jehova.

Leviticus

Chapter 3

¹ Und wenn seine Opfergabe ein Friedensopfer ist: wenn er sie von den Rindern darbringt, es sei ein Männliches oder ein Weibliches, so soll er sie ohne Fehl vor Jehova darbringen. ² Und er soll seine Hand auf den Kopf seines Opfers legen und es schlachten an dem Eingang des Zeltes der Zusammenkunft; und die Söhne Aarons, die Priester, sollen das Blut an den Altar sprengen ringsum. ³ Und er soll von dem Friedensopfer ein Feueropfer dem Jehova darbringen: das Fett, welches das Eingeweide bedeckt, und alles Fett, das am Eingeweide ist, ⁴ und die beiden Nieren und das Fett, das an ihnen, das an den Lenden ist, und das Netz über der Leber: samt den Nieren soll er es abtrennen. ⁵ Und die Söhne Aarons sollen es auf dem Altar räuchern, auf dem Brandopfer, welches auf dem Holze über dem Feuer ist: es ist ein Feueropfer lieblichen Geruchs dem Jehova. ⁶ Und wenn seine Opfergabe vom Kleinvieh ist zum Friedensopfer dem Jehova, ein Männliches oder ein Weibliches, so soll er sie ohne Fehl darbringen. ⁷ Wenn er ein Schaf darbringt als seine Opfergabe, so soll er es vor Jehova herzubringen; ⁸ und er soll seine Hand auf den Kopf seines Opfers legen und es schlachten vor dem Zelte der Zusammenkunft; und die Söhne Aarons sollen sein Blut an den Altar sprengen ringsum. ⁹ Und er soll von dem Friedensopfer als Feueropfer dem Jehova darbringen: sein Fett, den ganzen Fettschwanz; dicht beim Rückgrat soll er ihn abtrennen; und das Fett, welches das Eingeweide bedeckt, und alles Fett, das am Eingeweide ist, ¹⁰ und die beiden Nieren und das Fett, das an ihnen, das an den Lenden ist, und das Netz über der Leber: samt den Nieren soll er es abtrennen. ¹¹ Und der Priester soll es auf dem Altar räuchern: es ist eine Speise des Feueropfers dem Jehova. - ¹² Und wenn seine Opfergabe eine Ziege ist, so soll er sie vor Jehova herzubringen; ¹³ und er soll seine Hand auf ihren Kopf legen und sie schlachten vor dem Zelte der Zusammenkunft; und die Söhne Aarons sollen ihr Blut an den Altar sprengen ringsum. ¹⁴ Und er soll davon seine Opfergabe als Feueropfer dem Jehova darbringen: das Fett, welches das Eingeweide bedeckt, und alles Fett, das am Eingeweide ist, ¹⁵ und die beiden Nieren und das Fett, das an ihnen, das an den Lenden ist, und das Netz über der Leber: samt den Nieren soll er es abtrennen. ¹⁶ Und der Priester soll es auf dem Altar räuchern: es ist eine Speise des Feueropfers zum lieblichen Geruch; alles Fett gehört Jehova. ¹⁷ Eine ewige Satzung bei euren Geschlechtern in allen euren Wohnsitzen: alles Fett und alles Blut sollt ihr nicht essen.

Leviticus

Chapter 4

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: Rede zu den Kindern Israel und sprich: ² Wenn jemand aus Versehen sündigt gegen irgend eines der Verbote Jehovas, die nicht getan werden sollen, und irgend eines derselben tut, - ³ wenn der gesalbte Priester sündigt nach einem Vergehen des Volkes, so soll er für seine Sünde, die er begangen hat, einen jungen Farren ohne Fehl dem Jehova darbringen zum Sündopfer. ⁴ Und er soll den Farren an den Eingang des Zeltens der Zusammenkunft vor Jehova bringen und seine Hand auf den Kopf des Farren legen und den Farren schlachten vor Jehova. ⁵ Und der gesalbte Priester nehme von dem Blute des Farren und bringe es in das Zelt der Zusammenkunft; ⁶ und der Priester tauche seinen Finger in das Blut und sprengte von dem Blute siebenmal vor Jehova gegen den Vorhang des Heiligtums hin. ⁷ Und der Priester tue von dem Blute an die Hörner des Altars des wohlriechenden Räucherwerks, der im Zelte der Zusammenkunft ist, vor Jehova; und alles Blut des Farren soll er an den Fuß des Brandopferaltars gießen, der an dem Eingang des Zeltens der Zusammenkunft ist. ⁸ Und alles Fett von dem Farren des Sündopfers soll er von ihm abheben: das Fett, welches das Eingeweide bedeckt, und alles Fett, das am Eingeweide ist, ⁹ und die beiden Nieren und das Fett, das an ihnen, das an den Lenden ist, und das Netz über der Leber: samt den Nieren soll er es abtrennen, ¹⁰ so wie es abgehoben wird von dem Rinde des Friedensopfers; und der Priester soll es auf dem Brandopferaltar räuchern. ¹¹ Und die Haut des Farren und all sein Fleisch samt seinem Kopfe und seinen Schenkeln und seinem Eingeweide und seinem Mist: ¹² den ganzen Farren soll er hinausbringen außerhalb des Lagers an einen reinen Ort, nach dem Schutthaufen der Fettasche, und soll ihn auf Holzscheiten mit Feuer verbrennen; auf dem Schutthaufen der Fettasche soll er verbrannt werden. ¹³ Und wenn die ganze Gemeinde Israel aus Versehen sündigt und die Sache ist verborgen vor den Augen der Versammlung, und sie tun eines von allen Verboten Jehovas, die nicht getan werden sollen, und verschulden sich, ¹⁴ und die Sünde wird bekannt, die sie wider dasselbe begangen haben, so soll die Versammlung einen jungen Farren darbringen zum Sündopfer und ihn vor das Zelt der Zusammenkunft bringen. ¹⁵ Und die Ältesten der Gemeinde sollen ihre Hände auf den Kopf des Farren legen vor Jehova, und man soll den Farren vor Jehova schlachten. ¹⁶ Und der gesalbte Priester bringe von dem Blute des Farren in das Zelt der Zusammenkunft, ¹⁷ und der Priester tauche seinen Finger in das Blut und sprengte siebenmal vor Jehova gegen den Vorhang hin. ¹⁸ Und er tue von dem Blute an die Hörner des Altars, der vor Jehova, der im Zelte der Zusammenkunft ist; und alles Blut soll er an den Fuß des Brandopferaltars gießen, der an dem Eingang des Zeltens der Zusammenkunft ist. ¹⁹ Und all sein Fett soll er von ihm abheben und auf dem Altar räuchern. ²⁰ Und er soll mit dem Farren tun, wie er mit dem Farren des Sündopfers getan hat; also soll er damit tun. Und so tue der Priester Sühnung für sie, und es wird ihnen vergeben werden. ²¹ Und er soll den Farren hinausbringen außerhalb des Lagers und ihn verbrennen, so wie er den ersten Farren verbrannt hat: es ist ein Sündopfer der Versammlung. ²² Wenn ein Fürst sündigt und tut aus Versehen eines von allen den Verboten Jehovas, seines Gottes, die nicht getan werden sollen, und verschuldet sich, ²³ und seine Sünde wird ihm kundgetan, worin er gesündigt hat, so soll er seine Opfergabe bringen, einen Ziegenbock, ein Männlein ohne Fehl. ²⁴ Und er soll seine Hand auf den Kopf des Bockes legen und ihn schlachten an dem Orte, wo man das Brandopfer vor Jehova schlachtet: es ist ein Sündopfer. ²⁵ Und der Priester nehme von dem Blute des Sündopfers mit seinem Finger und tue es an die Hörner des Brandopferaltars; und sein Blut soll er an den Fuß des Brandopferaltars gießen. ²⁶ Und all sein Fett soll er auf dem Altar räuchern, wie das Fett des Friedensopfers. Und so tue der Priester Sühnung für ihn wegen seiner Sünde, und es wird ihm vergeben werden. ²⁷ Und wenn jemand vom Volke des Landes aus Versehen sündigt, indem er eines von den Verboten Jehovas tut, die nicht getan werden sollen, und sich verschuldet ²⁸ und seine Sünde wird ihm kundgetan, die er begangen hat, so soll er seine Opfergabe bringen, eine Ziege ohne Fehl, ein Weiblein, für seine Sünde, die er begangen hat. ²⁹ Und er soll seine Hand auf den Kopf des Sündopfers legen und das Sündopfer schlachten an dem Orte des Brandopfers. ³⁰ Und der Priester nehme von seinem Blute mit seinem Finger und tue es an die Hörner des Brandopferaltars; und all sein Blut soll er an den Fuß des Altars gießen. ³¹ Und all sein Fett soll er abtrennen, so wie das Fett von dem Friedensopfer abgetrennt wird; und der Priester soll es auf dem Altar räuchern zum lieblichen Geruch dem Jehova. Und so tue der Priester Sühnung für ihn, und es wird ihm vergeben werden. - ³² Und wenn er ein Schaf bringt als seine Opfergabe zum Sündopfer, so soll es ein Weiblein ohne Fehl sein, das er bringt. ³³ Und er soll seine Hand auf den Kopf des Sündopfers legen und es zum Sündopfer schlachten an dem Orte, wo man das Brandopfer schlachtet. ³⁴ Und der Priester nehme von dem Blute des Sündopfers mit seinem Finger und tue es an die Hörner des Brandopferaltars; und all sein Blut soll er an den Fuß des Altars gießen. ³⁵ Und all sein Fett soll er abtrennen, so wie das Fett des Schafes von dem Friedensopfer abgetrennt wird; und der Priester soll es auf dem Altar räuchern, auf den Feueropfern Jehovas. Und so tue der Priester Sühnung für ihn wegen seiner Sünde, die er begangen hat, und es wird ihm vergeben werden.

Leviticus

Chapter 5

¹ Und wenn jemand sündigt, daß er die Stimme des Fluches hört, und er war Zeuge, sei es daß er es gesehen oder gewußt hat, wenn er es nicht anzeigt, so soll er seine Ungerechtigkeit tragen; ² oder wenn jemand irgend etwas Unreines anrührt, sei es das Aas eines unreinen wilden Tieres, oder das Aas eines unreinen Viehes, oder das Aas eines unreinen kriechenden Tieres, ist es ihm auch verborgen, so ist er unrein und schuldig; ³ oder wenn er die Unreinigkeit eines Menschen anrührt, was für eine Unreinigkeit von ihm es auch sei, durch welche er unrein wird, und es ist ihm verborgen, erkennt er es, so ist er schuldig; ⁴ oder wenn jemand schwört, indem er unbesonnen mit den Lippen redet, Böses oder Gutes zu tun, nach allem was ein Mensch mit einem Schwur unbesonnen reden mag, und es ist ihm verborgen, erkennt er es, so ist er schuldig in einem von diesen. ⁵ Und es soll geschehen, wenn er sich in einem von diesen verschuldet, so bekenne er, worin er gesündigt hat; ⁶ und er bringe sein Schuldopfer dem Jehova für seine Sünde, die er begangen hat: ein Weiblein vom Kleinvieh, ein Schaf oder eine Ziege zum Sündopfer; und der Priester soll Sühnung für ihn tun wegen seiner Sünde. ⁷ Und wenn seine Hand das zu einem Stück Kleinvieh Hinreichende nicht aufbringen kann, so soll er für seine Schuld, die er auf sich geladen hat, zwei Turteltauben oder zwei junge Tauben dem Jehova bringen: eine zum Sündopfer und eine zum Brandopfer. ⁸ Und er soll sie zu dem Priester bringen; und dieser bringe die zum Sündopfer bestimmte zuerst dar und kneipe ihr den Kopf ein dicht beim Genick; er soll ihn aber nicht abtrennen. ⁹ Und er sprengte von dem Blute des Sündopfers an die Wand des Altars, und das Übrige von dem Blute soll ausgedrückt werden an den Fuß des Altars: es ist ein Sündopfer. ¹⁰ Und die andere soll er als Brandopfer opfern nach der Vorschrift. Und so tue der Priester Sühnung für ihn wegen seiner Sünde, die er begangen hat, und es wird ihm vergeben werden. ¹¹ Und wenn seine Hand zwei Turteltauben oder zwei junge Tauben nicht aufbringen kann, so bringe der, welcher gesündigt hat, als seine Opfergabe ein Zehntel Epha Feinmehl zum Sündopfer; er soll kein Öl darauf tun und keinen Weihrauch darauf legen, denn es ist ein Sündopfer. ¹² Und er soll es zu dem Priester bringen; und der Priester nehme davon seine Hand voll, das Gedächtnisteil desselben, und räuchere es auf dem Altar, auf den Feueropfern Jehovas: es ist ein Sündopfer. ¹³ Und so tue der Priester Sühnung für ihn wegen seiner Sünde, die er begangen hat in einem von diesen, und es wird ihm vergeben werden; und es soll dem Priester gehören wie das Speisopfer. ¹⁴ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ¹⁵ Wenn jemand Untreue begeht und aus Versehen an den heiligen Dingen Jehovas sündigt, so soll er sein Schuldopfer dem Jehova bringen, einen Widder ohne Fehl vom Kleinvieh, nach deiner Schätzung an Sekeln Silber, nach den Sekel des Heiligtums, zum Schuldopfer. ¹⁶ Und was er an dem Heiligen gesündigt hat, soll er erstatten und dessen Fünftel darüber hinzufügen und es dem Priester geben; und der Priester soll Sühnung für ihn tun mit dem Widder des Schuldopfers, und es wird ihm vergeben werden. ¹⁷ Und wenn jemand sündigt und eines von allen den Verboten Jehovas tut, die nicht getan werden sollen, hat er es auch nicht gewußt, so ist er schuldig und soll seine Ungerechtigkeit tragen. ¹⁸ Und er soll einen Widder ohne Fehl vom Kleinvieh nach deiner Schätzung zu dem Priester bringen, zum Schuldopfer; und der Priester soll Sühnung für ihn tun wegen seines Versehens, das er begangen hat, ohne es zu wissen; und es wird ihm vergeben werden. ¹⁹ Es ist ein Schuldopfer; er hat sich gewißlich an Jehova verschuldet.

Leviticus

Chapter 6

¹ (H5:20) Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² (H5:21) Wenn jemand sündigt und Untreue wider Jehova begeht, daß er seinem Nächsten ein anvertrautes Gut ableugnet oder ein Darlehn oder etwas Geraubtes; oder er hat von seinem Nächsten etwas erpreßt, ³ (H5:22) oder er hat Verlorenes gefunden, und leugnet es ab; und er schwört falsch über irgend etwas von allem, was ein Mensch tun mag, sich darin zu versündigen: ⁴ (H5:23) so soll es geschehen, wenn er gesündigt und sich verschuldet

hat, daß er zurückerstatte das Geraubte, das er geraubt, oder das Erpreßte, das er erpreßt hat, oder das Anvertraute, das ihm anvertraut worden ist, oder das Verlorene, das er gefunden hat, ⁵ (H5:24) oder alles, worüber er falsch geschworen hat; und er soll es erstatten nach seiner vollen Summe und dessen Fünftel darüber hinzufügen; wem es gehört, dem soll er es geben am Tage seines Schuldopfers. ⁶ (H5:25) Und sein Schuldopfer soll er Jehova bringen, einen Widder ohne Fehl vom Kleinvieh, nach deiner Schätzung, zum Schuldopfer, zu dem Priester; ⁷ (H5:26) und der Priester soll Sühnung für ihn tun vor Jehova, und es wird ihm vergeben werden wegen irgend etwas von allem, was er getan hat, sich darin zu verschulden. ⁸ (H6:1) Und Jehova redete zu Mose und sprach: ⁹ (H6:2) Gebiete Aaron und seinen Söhnen und sprich: Dies ist das Gesetz des Brandopfers. Dieses, das Brandopfer, soll auf seiner Feuerstelle sein, auf dem Altar, die ganze Nacht bis an den Morgen; und das Feuer des Altars soll auf demselben in Brand erhalten werden. ¹⁰ (H6:3) Und der Priester soll sein leinenes Kleid anziehen, und soll seine leinenen Beinkleider anziehen über sein Fleisch; und er soll die Fettasche abheben, zu welcher das Feuer das Brandopfer auf dem Altar verzehrt hat, und soll sie neben den Altar schütten. ¹¹ (H6:4) Und er soll seine Kleider ausziehen und andere Kleider anlegen und die Fettasche hinaustragen außerhalb des Lagers an einen reinen Ort. ¹² (H6:5) Und das Feuer auf dem Altar soll auf demselben in Brand erhalten werden, es soll nicht erlöschen; und der Priester soll Holz auf ihm anzünden, Morgen für Morgen, und das Brandopfer auf ihm zurichten, und die Fettstücke der Friedensopfer auf ihm räuchern. ¹³ (H6:6) Ein beständiges Feuer soll auf dem Altar in Brand erhalten werden, es soll nicht erlöschen. ¹⁴ (H6:7) Und dies ist das Gesetz des Speisopfers: Einer der Söhne Aarons soll es vor Jehova darbringen vor dem Altar. ¹⁵ (H6:8) Und er soll davon seine Hand voll nehmen, vom Feinmehl des Speisopfers und von dessen Öl, und allen Weihrauch, der auf dem Speisopfer ist, und es auf dem Altar räuchern: es ist ein lieblicher Geruch, sein Gedächtnisteil für Jehova. ¹⁶ (H6:9) Und das Übrige davon sollen Aaron und seine Söhne essen; ungesäuert soll es gegessen werden an heiligem Orte; im Vorhofe des Zeltes der Zusammenkunft sollen sie es essen. ¹⁷ (H6:10) Es soll nicht gesäuert gebacken werden; als ihren Anteil habe ich es ihnen gegeben von meinen Feueropfern: hochheilig ist es, wie das Sündopfer und wie das Schuldopfer. ¹⁸ (H6:11) Alles Männliche unter den Kindern Aarons soll es essen: Ein für ewig Bestimmtes bei euren Geschlechtern von den Feueropfern Jehovas. Alles, was sie anrührt, wird heilig sein. ¹⁹ (H6:12) Und Jehova redete zu Mose und sprach: ²⁰ (H6:13) Dies ist die Opfergabe Aarons und seiner Söhne, welche sie Jehova darbringen sollen an dem Tage, da er gesalbt wird: Ein Zehntel Epha Feinmehl als beständiges Speisopfer, die Hälfte davon am Morgen und die Hälfte davon am Abend. ²¹ (H6:14) Es soll in der Pfanne mit Öl bereitet werden, eingerührt mit Öl sollst du es bringen; gebackene Speisopferstücke sollst du darbringen als einen lieblichen Geruch dem Jehova. ²² (H6:15) Und der Priester, der unter seinen Söhnen an seiner Statt gesalbt wird, soll es opfern; eine ewige Satzung: es soll dem Jehova ganz geräuchert werden. ²³ (H6:16) Und jedes Speisopfer des Priesters soll ein Ganzopfer sein; es soll nicht gegessen werden. ²⁴ (H6:17) Und Jehova redete zu Mose und sprach: ²⁵ (H6:18) Rede zu Aaron und zu seinen Söhnen und sprich: Dies ist das Gesetz des Sündopfers. An dem Orte, wo das Brandopfer geschlachtet wird, soll das Sündopfer geschlachtet werden vor Jehova: hochheilig ist es. ²⁶ (H6:19) Der Priester, der es als Sündopfer opfert, soll es essen; an heiligem Orte soll es gegessen werden, im Vorhofe des Zeltes der Zusammenkunft. ²⁷ (H6:20) Alles, was sein Fleisch anrührt, wird heilig sein; und wenn von seinem Blute auf ein Kleid spritzt das, worauf es spritzt, sollst du waschen an heiligem Orte. ²⁸ (H6:21) Und das irdene Gefäß, in welchem es gekocht wird, soll zerbrochen werden, und wenn es in einem ehernen Gefäß gekocht wird, so soll dieses gescheuert und mit Wasser gespült werden. ²⁹ (H6:22) Alles Männliche unter den Priestern soll es essen: hochheilig ist es. ³⁰ (H6:23) Aber alles Sündopfer, von dessen Blut in das Zelt der Zusammenkunft gebracht wird, um im Heiligtum Sühnung zu tun, soll nicht gegessen werden; es soll mit Feuer verbrannt werden.

Leviticus

Chapter 7

¹ Und dies ist das Gesetz des Schuldopfers; es ist hochheilig. ² An dem Orte, wo man das Brandopfer schlachtet, soll man das Schuldopfer schlachten; und sein Blut soll er an den Altar sprengen ringsum. ³ Und alles Fett soll er davon darbringen, den Fettschwanz und das Fett, welches das Eingeweide bedeckt, ⁴ und die beiden Nieren und das Fett, das an ihnen, das an den Lenden ist, und das Netz über der Leber: samt den Nieren soll er es abtrennen. ⁵ Und der Priester soll es auf dem Altar

räuchern als ein Feueropfer dem Jehova: es ist ein Schuldopfer. ⁶ Alles Männliche unter den Priestern soll es essen; an heiligem Orte soll es gegessen werden: hochheilig ist es. ⁷ Wie das Sündopfer, so das Schuldopfer: ein Gesetz soll für sie sein. Der Priester, der damit Sühnung tut, ihm soll es gehören. - ⁸ Und der Priester, der jemandes Brandopfer darbringt: ihm, dem Priester, soll die Haut des Brandopfers gehören, das er dargebracht hat. ⁹ Und alles Speisopfer, das im Ofen gebacken, und alles, was im Napfe oder in der Pfanne bereitet wird: dem Priester, der es darbringt, ihm soll es gehören. ¹⁰ Und alles Speisopfer, das mit Öl gemengt oder trocken ist, soll allen Söhnen Aarons gehören, dem einen wie dem anderen. ¹¹ Und dies ist das Gesetz des Friedensopfers, das man Jehova darbringt: ¹² Wenn man es zum Danke darbringt, so bringe man nebst dem Dankopfer ungesäuerte Kuchen dar, gemengt mit Öl, und ungesäuerte Fladen, gesalbt mit Öl, und Feinmehl, eingerührt mit Öl: Kuchen, gemengt mit Öl. ¹³ Nebst den Kuchen soll man gesäuertes Brot als Opfergabe darbringen, nebst seinem Dankfriedensopfer. ¹⁴ Und man soll je eines davon, von der ganzen Opfergabe, dem Jehova als Hebopfer darbringen; dem Priester, der das Blut des Friedensopfers sprengt, ihm soll es gehören. ¹⁵ Und das Fleisch seines Dankfriedensopfers soll am Tage seiner Darbringung gegessen werden; er soll nichts davon liegen lassen bis an den Morgen. ¹⁶ Und wenn das Schlachtopfer seiner Opfergabe ein Gelübde oder eine freiwillige Gabe ist, so soll es an dem Tage, da er sein Schlachtopfer darbringt, gegessen werden; und am anderen Tage soll dann, was davon übrigbleibt, gegessen werden; ¹⁷ und was vom Fleische des Schlachtopfers am dritten Tage übrigbleibt, soll mit Feuer verbrannt werden. ¹⁸ Und wenn irgendwie vom Fleische seines Friedensopfers am dritten Tage gegessen wird, so wird es nicht wohlgefällig sein; wer es dargebracht hat, dem wird es nicht zugerechnet werden: ein Greuel wird es sein; und die Seele, die davon isset, wird ihre Ungerechtigkeit tragen. ¹⁹ Und das Fleisch, das irgend etwas Unreines berührt, soll nicht gegessen werden, mit Feuer soll es verbrannt werden. Und was das Fleisch betrifft, jeder Reine darf das Fleisch essen; ²⁰ aber die Seele, welche Fleisch von dem Friedensopfer isset, das Jehova gehört, und ihre Unreinigkeit ist an ihr, selbige Seele soll ausgerottet werden aus ihren Völkern. ²¹ Und wenn eine Seele irgend etwas Unreines anrührt, die Unreinigkeit eines Menschen oder ein unreines Vieh oder irgend ein unreines Scheusal, und sie isset von dem Fleische des Friedensopfers, das Jehova gehört: selbige Seele soll ausgerottet werden aus ihren Völkern. ²² Und Jehova redete zu Mose und sprach: ²³ Rede zu den Kindern Israel und sprich: Kein Fett vom Rindvieh und von Schaf und Ziege sollt ihr essen. ²⁴ Und das Fett vom Aas und das Fett vom Zerrissenen kann verwendet werden zu allerlei Werk; aber ihr sollt es durchaus nicht essen. ²⁵ Denn jeder, der Fett isset vom Vieh, wovon man ein Feueropfer dem Jehova darbringt die Seele, die es isset, soll ausgerottet werden aus ihren Völkern. ²⁶ Und kein Blut sollt ihr essen in allen euren Wohnsitzen, es sei vom Geflügel oder vom Vieh. ²⁷ Jede Seele, die irgend Blut isset, selbige Seele soll ausgerottet werden aus ihren Völkern. ²⁸ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ²⁹ Rede zu den Kindern Israel und sprich: Wer sein Friedensopfer dem Jehova darbringt, soll von seinem Friedensopfer seine Opfergabe dem Jehova bringen. ³⁰ Seine Hände sollen die Feueropfer Jehovas bringen; das Fett, samt der Brust soll er es bringen: die Brust, um sie als Webopfer vor Jehova zu weben. ³¹ Und der Priester soll das Fett auf dem Altar räuchern, und die Brust soll Aaron und seinen Söhnen gehören. ³² Und den rechten Schenkel sollt ihr als Hebopfer von euren Friedensopfern dem Priester geben. ³³ Wer von den Söhnen Aarons das Blut des Friedensopfers und das Fett darbringt, dem soll der rechte Schenkel zuteil werden. ³⁴ Und die Brust des Webopfers und den Schenkel des Hebopfers habe ich von den Kindern Israel genommen, von ihren Friedensopfern, und habe sie Aaron, dem Priester, und seinen Söhnen gegeben als eine ewige Gebühr von seiten der Kinder Israel. - ³⁵ Das ist das Salbungsteil Aarons und das Salbungsteil seiner Söhne von den Feueropfern Jehovas, an dem Tage, da man sie herzunahen ließ, um Jehova den Priesterdienst auszuüben, ³⁶ das Jehova geboten hat, ihnen zu geben von seiten der Kinder Israel, an dem Tage, da man sie salbte: eine ewige Satzung bei ihren Geschlechtern. ³⁷ Das ist das Gesetz des Brandopfers, des Speisopfers und des Sündopfers und des Schuldopfers und des Einweihungsofers und des Friedensopfers, ³⁸ welches Jehova dem Mose geboten hat auf dem Berge Sinai, an dem Tage, da er den Kindern Israel gebot, ihre Opfergaben dem Jehova darzubringen, in der Wüste Sinai.

Leviticus

Chapter 8

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Nimm Aaron und seine Söhne mit ihm, und die Kleider und das Salböl und den

Farren des Sündopfers und die zwei Widder und den Korb des Ungesäuerten; ³ und versammle die ganze Gemeinde am Eingang des Zeltens der Zusammenkunft. ⁴ Und Mose tat, so wie Jehova ihm geboten hatte; und die Gemeinde versammelte sich am Eingang des Zeltens der Zusammenkunft. ⁵ Und Mose sprach zu der Gemeinde: Dies ist es, was Jehova zu tun geboten hat. ⁶ Und Mose ließ Aaron und seine Söhne herzunahen und wusch sie mit Wasser. ⁷ Und er legte ihm den Leibrock an und umgürtete ihn mit dem Gürtel; und er bekleidete ihn mit dem Oberkleide und legte ihm das Ephod an und umgürtete ihn mit dem gewirkten Gürtel des Ephods und band es ihm damit an; ⁸ und er setzte das Brustschild darauf und legte in das Brustschild die Urim und die Thummim; ⁹ und er setzte den Kopfbund auf sein Haupt und setzte an den Kopfbund, an seine Vorderseite, das Goldblech, das heilige Diadem: so wie Jehova dem Mose geboten hatte. ¹⁰ Und Mose nahm das Salböl und salbte die Wohnung und alles, was darin war, und heiligte sie. ¹¹ Und er sprengte davon siebenmal auf den Altar, und er salbte den Altar und alle seine Geräte und das Becken und sein Gestell, um sie zu heiligen. ¹² Und er goß von dem Salböl auf das Haupt Aarons und salbte ihn, um ihn zu heiligen. ¹³ Und Mose ließ die Söhne Aarons herzunahen und bekleidete sie mit den Leibbröcken und umgürtete sie mit den Gürteln und band ihnen die hohen Mützen um: so wie Jehova dem Mose geboten hatte. ¹⁴ Und er brachte den Farren des Sündopfers herzu; und Aaron und seine Söhne legten ihre Hände auf den Kopf des Farren des Sündopfers. ¹⁵ Und er schlachtete ihn, und Mose nahm das Blut und tat davon mit seinem Finger an die Hörner des Altars ringsum und entsündigte den Altar; und das Blut goß er an den Fuß des Altars und heiligte ihn, indem er Sühnung für ihn tat. ¹⁶ Und er nahm das ganze Fett, das am Eingeweide ist, und das Netz der Leber und die beiden Nieren und ihr Fett, und Mose räucherte es auf dem Altar. ¹⁷ Und den Farren und seine Haut und sein Fleisch und seinen Mist verbrannte er mit Feuer außerhalb des Lagers: so wie Jehova dem Mose geboten hatte. - ¹⁸ Und er brachte den Widder des Brandopfers herzu; und Aaron und seine Söhne legten ihre Hände auf den Kopf des Widders. ¹⁹ Und er schlachtete ihn, und Mose sprengte das Blut an den Altar ringsum. ²⁰ Und den Widder zerlegte er in seine Stücke, und Mose räucherte den Kopf und die Stücke und das Fett; ²¹ und das Eingeweide und die Schenkel wusch er mit Wasser. Und Mose räucherte den ganzen Widder auf dem Altar: es war ein Brandopfer zum lieblichen Geruch, es war ein Feueropfer dem Jehova, so wie Jehova dem Mose geboten hatte. - ²² Und er brachte den zweiten Widder, den Widder der Einweihung, herzu; und Aaron und seine Söhne legten ihre Hände auf den Kopf des Widders. ²³ Und er schlachtete ihn, und Mose nahm von seinem Blute und tat es auf das rechte Ohrläppchen Aarons und auf den Daumen seiner rechten Hand und auf die große Zehe seines rechten Fußes. ²⁴ Und er ließ die Söhne Aarons herzunahen, und Mose tat von dem Blute auf ihr rechtes Ohrläppchen und auf den Daumen ihrer rechten Hand und auf die große Zehe ihres rechten Fußes; und Mose sprengte das Blut an den Altar ringsum. ²⁵ Und er nahm das Fett und den Fettschwanz und alles Fett, das am Eingeweide ist, und das Netz der Leber und die beiden Nieren und ihr Fett und den rechten Schenkel; ²⁶ und er nahm aus dem Korb des Ungesäuerten, der vor Jehova war, einen ungesäuerten Kuchen und einen Kuchen geölten Brotes und einen Fladen, und legte es auf die Fettstücke und auf den rechten Schenkel; ²⁷ und er legte das alles auf die Hände Aarons und auf die Hände seiner Söhne, und webte es als Webopfer vor Jehova. ²⁸ Und Mose nahm es von ihren Händen weg und räucherte es auf dem Altar, auf dem Brandopfer: es war ein Einweihungsoffer zum lieblichen Geruch, es war ein Feueropfer dem Jehova. ²⁹ Und Mose nahm die Brust und webte sie als Webopfer vor Jehova; von dem Einweihungswidder ward sie dem Mose zuteil, so wie Jehova dem Mose geboten hatte. ³⁰ Und Mose nahm von dem Salböl und von dem Blute, das auf dem Altar war, und sprengte es auf Aaron, auf seine Kleider, und auf seine Söhne und auf die Kleider seiner Söhne mit ihm; und er heiligte Aaron, seine Kleider, und seine Söhne und die Kleider seiner Söhne mit ihm. ³¹ Und Mose sprach zu Aaron und zu seinen Söhnen: Kochet das Fleisch an dem Eingang des Zeltens der Zusammenkunft; und ihr sollt es daselbst essen und das Brot, das im Korb des Einweihungsoffers ist, so wie ich geboten habe und gesagt: Aaron und seine Söhne sollen es essen. ³² Und das Übrige von dem Fleische und von dem Brote sollt ihr mit Feuer verbrennen. ³³ Und von dem Eingang des Zeltens der Zusammenkunft sollt ihr nicht weggehen sieben Tage lang, bis zu dem Tage, da die Tage eures Einweihungsoffers erfüllt sind; denn sieben Tage sollt ihr eingeweiht werden. ³⁴ So wie man an diesem Tage getan, hat Jehova zu tun geboten, um Sühnung für euch zu tun. ³⁵ Und ihr sollt an dem Eingang des Zeltens der Zusammenkunft Tag und Nacht bleiben, sieben Tage lang, und sollt die Vorschriften Jehovas beobachten, daß ihr nicht sterbet; denn also ist mir geboten worden. ³⁶ Und Aaron und seine Söhne taten alles, was Jehova durch Mose geboten hatte.

Chapter 9

¹ Und es geschah am achten Tage, da rief Mose Aaron und seine Söhne und die Ältesten Israels; ² und er sprach zu Aaron: Nimm dir ein junges Kalb zum Sündopfer und einen Widder zum Brandopfer, ohne Fehl, und bringe sie dar vor Jehova. ³ Und zu den Kindern Israel sollst du reden und sprechen: Nehmet einen Ziegenbock zum Sündopfer und ein Kalb und ein Lamm, einjährige, ohne Fehl, zum Brandopfer; ⁴ und einen Stier und einen Widder zum Friedensopfer, um sie vor Jehova zu opfern; und ein Speisopfer, gemengt mit Öl; denn heute wird Jehova euch erscheinen. ⁵ Und sie brachten was Mose geboten hatte, vor das Zelt der Zusammenkunft, und die ganze Gemeinde nahte herzu und stand vor Jehova. ⁶ Und Mose sprach: Dies ist es, was Jehova geboten hat, daß ihr es tun sollt; und die Herrlichkeit Jehovas wird euch erscheinen. ⁷ Und Mose sprach zu Aaron: Nahe zum Altar, und opfere dein Sündopfer und dein Brandopfer, und tue Sühnung für dich und für das Volk; und opfere die Opfergabe des Volkes und tue Sühnung für sie, so wie Jehova geboten hat. ⁸ Und Aaron nahte zum Altar und schlachtete das Kalb des Sündopfers, das für ihn war. ⁹ Und die Söhne Aarons reichten ihm das Blut dar; und er tauchte seinen Finger in das Blut und tat davon an die Hörner des Altars, und er goß das Blut an den Fuß des Altars. ¹⁰ Und das Fett und die Nieren und das Netz der Leber vom Sündopfer räucherte er auf dem Altar, so wie Jehova dem Mose geboten hatte. ¹¹ Und das Fleisch und die Haut verbrannte er mit Feuer außerhalb des Lagers. ¹² Und er schlachtete das Brandopfer; und die Söhne Aarons reichten ihm das Blut, und er sprengte es an den Altar ringsum. ¹³ Und das Brandopfer reichten sie ihm in seinen Stücken und den Kopf, und er räucherte es auf dem Altar. ¹⁴ Und er wusch das Eingeweide und die Schenkel und räucherte sie auf dem Brandopfer, auf dem Altar. - ¹⁵ Und er brachte herzu die Opfergabe des Volkes und nahm den Bock des Sündopfers, der für das Volk war, und schlachtete ihn und opferte ihn als Sündopfer, wie das vorige. ¹⁶ Und er brachte das Brandopfer herzu und opferte es nach der Vorschrift. ¹⁷ Und er brachte das Speisopfer herzu und füllte seine Hand davon und räucherte es auf dem Altar, außer dem Morgenbrandopfer. ¹⁸ Und er schlachtete den Stier und den Widder, das Friedensopfer, welches für das Volk war. Und die Söhne Aarons reichten ihm das Blut, und er sprengte es an den Altar ringsum; ¹⁹ und die Fettstücke von dem Stier; und von dem Widder den Fettschwanz, und das Eingeweide bedeckt und die Nieren und das Netz der Leber; ²⁰ und sie legten die Fettstücke auf die Bruststücke, und er räucherte die Fettstücke auf dem Altar. ²¹ Und die Bruststücke und den rechten Schenkel webte Aaron als Webopfer vor Jehova, so wie Mose geboten hatte. ²² Und Aaron erhob seine Hände gegen das Volk und segnete sie; und er stieg herab nach der Opferung des Sündopfers und des Brandopfers und des Friedensopfers. ²³ Und Mose und Aaron gingen hinein in das Zelt der Zusammenkunft; und sie kamen heraus und segneten das Volk. Und die Herrlichkeit Jehovas erschien dem ganzen Volke; ²⁴ und es ging Feuer aus von Jehova und verzehrte auf dem Altar das Brandopfer und die Fettstücke; und das ganze Volk sah es, und sie jauchzten und fielen auf ihr Angesicht.

Leviticus

Chapter 10

¹ Und die Söhne Aarons, Nadab und Abihu, nahmen ein jeder seine Räucherpfanne und taten Feuer hinein und legten Räucherwerk darauf und brachten fremdes Feuer vor Jehova dar, das er ihnen nicht geboten hatte. ² Da ging Feuer von Jehova aus und verzehrte sie, und sie starben vor Jehova. ³ Und Mose sprach zu Aaron: Dies ist es, was Jehova geredet hat, indem er sprach: In denen, die mir nahen, will ich geheiligt, und vor dem ganzen Volke will ich verherrlicht werden. Und Aaron schwieg. ⁴ Und Mose rief Misael und Elzaphan, die Söhne Ussiels, des Oheims Aarons, und sprach zu ihnen: Tretet herzu, traget eure Brüder von dem Heiligtum hinweg außerhalb des Lagers. ⁵ Und sie traten herzu und trugen sie in ihren Leibbröcken hinweg außerhalb des Lagers, so wie Mose geredet hatte. - ⁶ Und Mose sprach zu Aaron und zu Eleasar und zu Ithamar, seinen Söhnen: Eure Häupter sollt ihr nicht entblößen und eure Kleider nicht zerreißen, damit ihr nicht sterbet, und er nicht erzürne über die ganze Gemeinde; aber eure Brüder, das ganze Haus Israel, sollen diesen Brand beweinen, den Jehova angerichtet hat. ⁷ Und von dem Eingang des Zeltes der Zusammenkunft sollt ihr nicht weggehen, daß ihr nicht sterbet; denn das Öl der Salbung Jehovas ist auf euch. Und sie taten nach dem Worte Moses. ⁸ Und Jehova redete zu Aaron und sprach: ⁹ Wein und

starkes Getränk sollst du nicht trinken, du und deine Söhne mit dir, wenn ihr in das Zelt der Zusammenkunft hineingehet, daß ihr nicht sterbet, eine ewige Satzung bei euren Geschlechtern- ¹⁰ und damit ihr unterscheidet zwischen dem Heiligen und dem Unheiligen und zwischen dem Reinen und dem Unreinen, ¹¹ und damit ihr die Kinder Israel lehret alle die Satzungen, die Jehova durch Mose zu euch geredet hat. ¹² Und Mose redete zu Aaron und zu Eleasar und zu Ithamar, seinen Söhnen, den übriggebliebenen: Nehmet das Speisopfer, das von den Feueropfern Jehovas übrigbleibt, und esset es ungesäuert neben dem Altar; denn hochheilig ist es. ¹³ Und ihr sollt es essen an heiligem Orte, denn es ist dein Bestimmtes und das Bestimmte deiner Söhne von den Feueropfern Jehovas; denn also ist mir geboten. ¹⁴ Und die Brust des Webopfers und den Schenkel des Hebopfers sollt ihr essen an reinem Orte, du und deine Söhne und deine Töchter mit dir; denn als dein Bestimmtes und das Bestimmte deiner Söhne sind sie gegeben von den Friedensopfern der Kinder Israel. ¹⁵ Den Schenkel des Hebopfers und die Brust des Webopfers sollen sie nebst den Feueropfern der Fettstücke bringen, um sie als Webopfer vor Jehova zu weben; und sie sollen dir gehören und deinen Söhnen mit dir, als eine ewige Gebühr, so wie Jehova geboten hat. ¹⁶ Und Mose suchte eifrig den Bock des Sündopfers, und siehe, er war verbrannt. Und er erzürnte über Eleasar und über Ithamar, die Söhne Aarons, die übriggeblieben, und sprach: ¹⁷ Warum habt ihr nicht das Sündopfer an heiligem Orte gegessen? Denn es ist hochheilig; und er hat es euch gegeben, um die Ungerechtigkeit der Gemeinde zu tragen, um Sühnung für sie zu tun vor Jehova. ¹⁸ Siehe, das Blut desselben ist nicht in das Innere des Heiligtums gebracht worden; ihr sollt es jedenfalls im Heiligtum essen, so wie ich geboten habe. ¹⁹ Und Aaron redete zu Mose: Siehe, heute haben sie ihr Sündopfer und ihr Brandopfer vor Jehova dargebracht; und solches ist mir begegnet; und hätte ich heute das Sündopfer gegessen, würde es gut gewesen sein in den Augen Jehovas? ²⁰ Und Mose hörte es, und es war gut in seinen Augen.

Leviticus

Chapter 11

¹ Und Jehova redete zu Mose und zu Aaron und sprach zu ihnen: ² Redet zu den Kindern Israel und sprecht: Dies sind die Tiere, die ihr essen sollt von allen Tieren, die auf der Erde sind. ³ Alles, was gespaltene Hufe, und zwar ganz gespaltene Hufe hat, und wiederkäut unter den Tieren, das sollt ihr essen. ⁴ Nur diese sollt ihr nicht essen von den wiederkäuenden und von denen, die gespaltene Hufe haben: das Kamel, denn es wiederkäut, aber es hat keine gespaltenen Hufe: unrein soll es euch sein; ⁵ und den Klippendachs, denn er wiederkäut, aber er hat keine gespaltenen Hufe: unrein soll er euch sein; ⁶ und den Hasen, denn er wiederkäut, aber er hat keine gespaltenen Hufe: unrein soll er euch sein; ⁷ und das Schwein, denn es hat gespaltene Hufe, und zwar ganz gespaltene Hufe, aber es wiederkäut nicht: unrein soll es euch sein. ⁸ Von ihrem Fleische sollt ihr nicht essen und ihr Aas nicht anrühren: unrein sollen sie euch sein. ⁹ Dieses sollt ihr essen von allem, was in den Wassern ist: alles, was Floßfedern und Schuppen hat in den Wassern, in den Meeren und in den Flüssen, das sollt ihr essen; ¹⁰ aber alles, was keine Floßfedern und Schuppen hat in den Meeren und in den Flüssen, von allem Gewimmel der Wasser und von jedem lebendigen Wesen, das in den Wassern ist, sie sollen euch ein Greuel sein; ¹¹ ja, ein Greuel sollen sie euch sein: von ihrem Fleische sollt ihr nicht essen, und ihr Aas sollt ihr verabscheuen. ¹² Alles, was nicht Floßfedern und Schuppen hat in den Wassern, soll euch ein Greuel sein. ¹³ Und diese sollt ihr verabscheuen von den Vögeln; sie sollen nicht gegessen werden, ein Greuel sind sie: den Adler und den Beinbrecher und den Meeradler, ¹⁴ und den Falken und die Weihe nach ihrer Art, ¹⁵ alle Raben nach ihrer Art, ¹⁶ und die Straußhenne und den Straußhahn und die Seemöve und den Habicht nach seiner Art, ¹⁷ und die Eule und den Sturzpelikan und die Rohrdommel, ¹⁸ und das Purpurhuhn und den Pelikan und den Aasgeier, ¹⁹ und den Storch und den Fischreiherr nach seiner Art, und den Wiedehopf und die Fledermaus. ²⁰ Alles geflügelte Gewürm, das auf Vieren geht, soll euch ein Greuel sein. ²¹ Nur dieses sollt ihr essen von allem geflügelten Gewürm, das auf Vieren geht: was Schenkel hat oberhalb seiner Füße, um damit auf der Erde zu hüpfen. ²² Diese sollt ihr von ihnen essen: den Arbeh nach seiner Art und den Solham nach seiner Art und den Chargol nach seiner Art und den Chagab nach seiner Art. ²³ Aber alles geflügelte Gewürm, das vier Füße hat, soll euch ein Greuel sein. ²⁴ Und durch diese werdet ihr euch verunreinigen; jeder, der ihr Aas anrührt, wird unrein sein bis an den Abend; ²⁵ und jeder, der von ihrem Aase trägt, soll seine Kleider waschen und wird unrein sein bis an den Abend. ²⁶ Jedes Tier, das gespaltene Hufe, aber nicht ganz gespaltene Hufe hat und nicht wiederkäut: Unrein sollen sie euch

sein; jeder, der sie anrührt, wird unrein sein.²⁷ Und alles, was auf seinen Tatzen geht, unter allem Getier, das auf Vieren geht, sie sollen euch unrein sein; jeder, der ihr Aas anrührt, wird unrein sein bis an den Abend.²⁸ Und wer ihr Aas trägt, soll seine Kleider waschen und wird unrein sein bis an den Abend; sie sollen euch unrein sein.²⁹ Und diese sollen euch unrein sein unter dem Gewimmel, das auf der Erde wimmelt: der Maulwurf und die Maus und die Eidechse nach ihrer Art,³⁰ und die Anaka und der Koach und der Letaah und der Chomet und das Chamäleon.³¹ Diese sollen euch unrein sein unter allem Gewimmel; jeder, der sie anrührt, wenn sie tot sind, wird unrein sein bis an den Abend.³² Und alles, worauf eines von ihnen fällt, wenn sie tot sind, wird unrein sein: jedes Holzgerät oder Kleid oder Fell oder Sack, jedes Gerät, womit eine Arbeit verrichtet wird, es soll ins Wasser getan werden und wird unrein sein bis an den Abend; dann wird es rein sein.³³ Und jedes irdene Gefäß, in welches eines von ihnen hineinfällt: alles, was darin ist, wird unrein sein, und es selbst sollt ihr zerbrechen.³⁴ Alle Speise, die gegessen wird, auf welche solches Wasser kommt, wird unrein sein; und alles Getränk, das getrunken wird, wird unrein sein in jedem solchen Gefäße.³⁵ Und alles, worauf von ihrem Aase fällt, wird unrein sein; Ofen und Herd sollen niedergerissen werden, sie sind unrein, und unrein sollen sie euch sein.³⁶ Doch Quelle und Zisterne, Wasserbehälter, werden rein sein; wer aber das Aas darin anrührt, wird unrein sein.³⁷ Und wenn von ihrem Aase auf irgend welchen Saatsamen fällt, der gesät wird, so ist er rein;³⁸ wenn aber Wasser auf den Samen getan wurde, und es fällt von ihrem Aase auf denselben, so soll er euch unrein sein.³⁹ Und wenn eines von dem Vieh stirbt, das euch zur Nahrung dient: wer dessen Aas anrührt, wird unrein sein bis an den Abend.⁴⁰ Und wer von dessen Aas isset, soll seine Kleider waschen und wird unrein sein bis an den Abend; und wer dessen Aas trägt, soll seine Kleider waschen und wird unrein sein bis an den Abend.⁴¹ Und alles Gewimmel, das auf der Erde wimmelt, ist ein Greuel; es soll nicht gegessen werden.⁴² Alles was auf dem Bauche kriecht, und alles, was auf Vieren geht, bis zu allem Vielfüßigen von allem Gewimmel, das auf der Erde wimmelt: ihr sollt sie nicht essen; denn sie sind ein Greuel.⁴³ Machet euch selbst nicht zum Greuel durch irgend ein kriechendes Gewürm, und verunreiniget euch nicht durch sie, so daß ihr dadurch unrein werdet.⁴⁴ Denn ich bin Jehova, euer Gott; so heiliget euch und seid heilig, denn ich bin heilig. Und ihr sollt euch selbst nicht verunreinigen durch irgend ein Gewürm, das sich auf der Erde regt.⁴⁵ Denn ich bin Jehova, der euch aus dem Lande Ägypten heraufgeführt hat, um euer Gott zu sein: so seid heilig, denn ich bin heilig.⁴⁶ Das ist das Gesetz von dem Vieh und dem Geflügel und von jedem lebendigen Wesen, das sich in den Wassern regt, und von jedem Wesen, das auf der Erde kriecht;⁴⁷ um zu unterscheiden zwischen dem Unreinen und dem Reinen, und zwischen dem Getier, das gegessen wird, und dem Getier, das nicht gegessen werden soll.

Leviticus

Chapter 12

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Rede zu den Kindern Israel und sprich: Wenn ein Weib empfängt und ein männliches Kind gebiert, so wird sie unrein sein sieben Tage; wie in den Tagen der Unreinheit ihrer Krankheit wird sie unrein sein. ³ Und am achten Tage soll das Fleisch seiner Vorhaut beschnitten werden. ⁴ Und sie soll dreiunddreißig Tage im Blute der Reinigung bleiben; nichts Heiliges soll sie anrühren, und zum Heiligtum soll sie nicht kommen, bis die Tage ihrer Reinigung erfüllt sind. ⁵ Und wenn sie ein weibliches Kind gebiert, so wird sie zwei Wochen unrein sein, wie bei ihrer Unreinheit; und sechsundsechzig Tage soll sie im Blute der Reinigung daheim bleiben. ⁶ Und wenn die Tage ihrer Reinigung erfüllt sind für einen Sohn oder für eine Tochter, so soll sie ein einjähriges Lamm bringen zum Brandopfer, und eine junge Taube oder eine Turteltaube zum Sündopfer an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft zu dem Priester. ⁷ Und er soll es vor Jehova darbringen und Sühnung für sie tun, und sie wird rein sein von dem Flusse ihres Blutes. Das ist das Gesetz der Gebärenden bei einem männlichen oder bei einem weiblichen Kinde. ⁸ Und wenn ihre Hand das zu einem Schafe Hinreichende nicht aufbringen kann, so soll sie zwei Turteltauben oder zwei junge Tauben nehmen, eine zum Brandopfer und eine zum Sündopfer; und der Priester soll Sühnung für sie tun, und sie wird rein sein.

Leviticus

Chapter 13

¹ Und Jehova redete zu Mose und zu Aaron und sprach: ² Wenn ein Mensch in der Haut seines Fleisches eine Erhöhung oder einen Grind oder einen Flecken bekommt, und es wird in der Haut seines Fleisches zu einem Aussätzübel, so soll er zu Aaron, dem Priester, gebracht werden, oder zu einem von seinen Söhnen, den Priestern. ³ Und besieht der Priester das Übel in der Haut des Fleisches, und das Haar in dem Übel hat sich in weiß verwandelt, und das Übel erscheint tiefer als die Haut seines Fleisches, so ist es das Übel des Aussatzes; und sieht es der Priester, so soll er ihn für unrein erklären. ⁴ Und wenn der Flecken in der Haut seines Fleisches weiß ist, und er nicht tiefer erscheint als die Haut, und sein Haar hat sich nicht in weiß verwandelt, so soll der Priester den, der das Übel hat, sieben Tage einschließen. ⁵ Und besieht es der Priester am siebten Tage, und siehe, das Übel ist in seinen Augen stehen geblieben, das Übel hat nicht um sich gegriffen in der Haut, so soll der Priester ihn zum zweiten Male sieben Tage einschließen. ⁶ Und besieht es der Priester am siebten Tage zum zweiten Male, und siehe, das Übel ist blaß geworden, und das Übel hat nicht um sich gegriffen in der Haut, so soll der Priester ihn für rein erklären: es ist ein Grind; und er soll seine Kleider waschen, und er ist rein. ⁷ Wenn aber der Grind in der Haut um sich greift, nachdem er sich dem Priester gezeigt hat zu seiner Reinigung, so soll er sich dem Priester zum zweiten Male zeigen; ⁸ und besieht ihn der Priester, und siehe, der Grind hat in der Haut um sich gegriffen, so soll der Priester ihn für unrein erklären: es ist der Aussatz. ⁹ Wenn ein Aussätzübel an einem Menschen entsteht, so soll er zu dem Priester gebracht werden. ¹⁰ Und besieht ihn der Priester, und siehe, es ist eine weiße Erhöhung in der Haut, und sie hat das Haar in weiß verwandelt, und ein Mal rohen Fleisches ist in der Erhöhung, ¹¹ so ist es ein alter Aussatz in der Haut seines Fleisches, und der Priester soll ihn für unrein erklären; er soll ihn nicht einschließen, denn er ist unrein. ¹² Wenn aber der Aussatz in der Haut ausbricht, und der Aussatz die ganze Haut dessen, der das Übel hat, bedeckt, von seinem Kopfe bis zu seinen Füßen, wohin auch die Augen des Priesters blicken; ¹³ und der Priester besieht ihn, und siehe, der Aussatz hat sein ganzes Fleisch bedeckt, so soll er den, der das Übel hat, für rein erklären; hat es sich ganz in weiß verwandelt, so ist er rein. ¹⁴ An dem Tage aber, da rohes Fleisch an ihm gesehen wird, wird er unrein sein. ¹⁵ Und sieht der Priester das rohe Fleisch, so soll er ihn für unrein erklären; das rohe Fleisch ist unrein: es ist der Aussatz. ¹⁶ Wenn aber das rohe Fleisch sich ändert und in weiß verwandelt wird, so soll er zu dem Priester kommen; ¹⁷ und besieht ihn der Priester, und siehe, das Übel ist in weiß verwandelt, so soll der Priester den, der das Übel hat, für rein erklären: er ist rein. ¹⁸ Und wenn im Fleische, in dessen Haut, eine Beule entsteht und wieder heilt, ¹⁹ und es entsteht an der Stelle der Beule eine weiße Erhöhung oder ein weiß-rötlicher Flecken, so soll er sich dem Priester zeigen; ²⁰ und besieht ihn der Priester, und siehe, der Flecken erscheint niedriger als die Haut, und sein Haar hat sich in weiß verwandelt, so soll der Priester ihn für unrein erklären; es ist das Übel des Aussatzes, er ist in der Beule ausgebrochen. ²¹ Und wenn der Priester ihn besieht, und siehe, es ist kein weißes Haar darin, und der Flecken ist nicht niedriger als die Haut und ist blaß, so soll der Priester ihn sieben Tage einschließen. ²² Wenn er aber in der Haut um sich greift, so soll der Priester ihn für unrein erklären: es ist das Übel. ²³ Und wenn der Flecken an seiner Stelle stehen bleibt, wenn er nicht um sich gegriffen hat, so ist es die Narbe der Beule; und der Priester soll ihn für rein erklären. ²⁴ Oder wenn in der Haut des Fleisches eine feurige Entzündung entsteht, und das Mal der Entzündung wird ein weiß-rötlicher oder weißer Flecken, ²⁵ und der Priester besieht ihn, und siehe, das Haar ist in weiß verwandelt in dem Flecken, und er erscheint tiefer als die Haut, so ist es der Aussatz; er ist in der Entzündung ausgebrochen, und der Priester soll ihn für unrein erklären: es ist das Übel des Aussatzes. ²⁶ Und wenn der Priester ihn besieht, und siehe, es ist kein weißes Haar in dem Flecken, und er ist nicht niedriger als die Haut und ist blaß, so soll der Priester ihn sieben Tage einschließen. ²⁷ Und der Priester soll ihn am siebten Tage besehen; wenn er in der Haut um sich greift, so soll der Priester ihn für unrein erklären: es ist das Übel des Aussatzes. ²⁸ Und wenn der Flecken an seiner Stelle stehen bleibt, wenn er nicht um sich gegriffen hat in der Haut und ist blaß, so ist es die Erhöhung der Entzündung; und der Priester soll ihn für rein erklären, denn es ist die Narbe der Entzündung. ²⁹ Und wenn ein Mann oder ein Weib ein Übel am Haupte oder am Barte bekommt, ³⁰ und der Priester besieht das Übel, und siehe, es erscheint tiefer als die Haut, und goldgelbes, dünnes Haar ist darin, so soll der Priester ihn für unrein erklären: es ist Schorf, es ist der Aussatz des Hauptes oder des Bartes. ³¹ Und wenn der Priester das Übel des Schorfes besieht, und siehe, es erscheint nicht tiefer als die Haut, und es ist kein schwarzes Haar darin, so soll der Priester den, der das Übel des Schorfes hat, sieben Tage einschließen. ³² Und besieht der Priester das Übel am siebten Tage, und siehe, der Schorf

hat nicht um sich gegriffen, und es ist kein goldgelbes Haar darin, und der Schorf erscheint nicht tiefer als die Haut,³³ so soll er sich scheren; aber den Schorf soll er nicht scheren; und der Priester schließe den, der den Schorf hat, zum zweiten Male sieben Tage ein.³⁴ Und besieht der Priester den Schorf am siebten Tage, und siehe, der Schorf hat nicht um sich gegriffen in der Haut, und er erscheint nicht tiefer als die Haut, so soll der Priester ihn für rein erklären; und er soll seine Kleider waschen, und er ist rein.³⁵ Wenn aber, nach seiner Reinigung, der Schorf in der Haut um sich greift,³⁶ und der Priester besieht ihn, und siehe, der Schorf hat in der Haut um sich gegriffen, so soll der Priester nicht nach dem goldgelben Haare forschen; er ist unrein.³⁷ Und wenn in seinen Augen der Schorf stehen geblieben ist, und es ist schwarzes Haar darin gewachsen, so ist der Schorf geheilt; er ist rein, und der Priester soll ihn für rein erklären.³⁸ Und wenn ein Mann oder ein Weib in der Haut ihres Fleisches Flecken bekommen, weiße Flecken,³⁹ und der Priester besieht sie, und siehe, in der Haut ihres Fleisches sind blasse, weiße Flecken, so ist es ein Ausschlag, der in der Haut ausgebrochen ist: er ist rein.⁴⁰ Und wenn einem Manne das Haupthaar ausfällt, so ist er ein Glatzkopf: er ist rein;⁴¹ und wenn ihm das Haupthaar gegen das Gesicht zu ausfällt, so ist er ein Kahlkopf: er ist rein.⁴² Und wenn an der Hinter-oder an der Vorderglatze ein weiß-rötliches Übel ist, so ist es der Aussatz, der an seiner Hinter-oder an seiner Vorderglatze ausgebrochen ist.⁴³ Und besieht ihn der Priester, und siehe, die Erhöhung des Übels ist weiß-rötlich an seiner Hinter-oder an seiner Vorderglatze, gleich dem Aussehen des Aussatzes in der Haut des Fleisches,⁴⁴ so ist er ein aussätziger Mann: Er ist unrein; der Priester soll ihn für gänzlich unrein erklären; sein Übel ist an seinem Haupte.⁴⁵ Und der Aussätzige, an dem das Übel ist, seine Kleider sollen zerrissen, und sein Haupt soll entblößt sein, und er soll seinen Bart verhüllen und ausrufen: Unrein, unrein!⁴⁶ Alle die Tage, da das Übel an ihm ist, soll er unrein sein; er ist unrein: allein soll er wohnen, außerhalb des Lagers soll seine Wohnung sein.⁴⁷ Und wenn an einem Kleide ein Aussatzübel entsteht, an einem Kleide von Wolle oder an einem Kleide von Linnen;⁴⁸ oder an einer Kette oder an einem Einschlag von Linnen oder von Wolle; oder an einem Felle oder an irgend einem Fellwerk;⁴⁹ und das Übel ist grünlich oder rötlich am Kleide, oder am Felle, oder an der Kette oder am Einschlag, oder an irgend einem Gerät von Fell, so ist es das Übel des Aussatzes, und man soll es den Priester besehen lassen.⁵⁰ Und der Priester besehe das Übel und schließe das, woran das Übel ist, sieben Tage ein.⁵¹ Und sieht er das Übel am siebten Tage, daß das Übel um sich gegriffen hat am Kleide, oder an der Kette oder am Einschlag, oder am Felle nach allem, wozu das Fell verarbeitet wird, so ist das Übel ein fressender Aussatz: es ist unrein.⁵² Und man soll das Kleid, oder die Kette oder den Einschlag von Wolle oder von Linnen, oder jedes Gerät von Fell, woran das Übel ist, verbrennen; denn es ist ein fressender Aussatz: es soll mit Feuer verbrannt werden.⁵³ Und wenn der Priester es besieht, und siehe, das Übel hat nicht um sich gegriffen am Kleide, oder an der Kette oder am Einschlag, oder an irgend einem Gerät von Fell,⁵⁴ so soll der Priester gebieten, daß man das wasche, woran das Übel ist; und er soll es zum zweiten Male sieben Tage einschließen.⁵⁵ Und besieht der Priester das Übel nach dem Waschen, und siehe, das Übel hat sein Aussehen nicht geändert, und das Übel hat nicht um sich gegriffen, so ist es unrein; du sollst es mit Feuer verbrennen: es ist eine Vertiefung auf seiner kahlen Hinter-oder Vorderseite.⁵⁶ Und wenn der Priester es besieht, und siehe, das Übel ist blaß geworden nach dem Waschen, so soll er es abreißen vom Kleide, oder vom Felle, oder von der Kette oder vom Einschlag.⁵⁷ Und wenn es noch gesehen wird am Kleide, oder an der Kette oder am Einschlag, oder an irgend einem Gerät von Fell, so ist es ein ausbrechender Aussatz: du sollst mit Feuer verbrennen, woran das Übel ist.⁵⁸ Und das Kleid, oder die Kette oder der Einschlag, oder irgend ein Gerät von Fell, das du wäschst, und das Übel weicht daraus: es soll zum zweiten Male gewaschen werden, und es ist rein.⁵⁹ Das ist das Gesetz des Aussatzübels an einem Kleide von Wolle oder von Linnen, oder an einer Kette oder an einem Einschlag, oder an irgend einem Gerät von Fell, um es für rein oder für unrein zu erklären.

Leviticus

Chapter 14

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Dies soll das Gesetz des Aussätzigen sein am Tage seiner Reinigung: Er soll zu dem Priester gebracht werden; ³ und der Priester soll außerhalb des Lagers gehen; und besieht ihn der Priester, und siehe, das Übel des Aussatzes ist heil geworden an dem Aussätzigen, ⁴ so soll der Priester gebieten, daß man für den, der zu reinigen ist, zwei lebendige, reine Vögel nehme und Cedernholz und Karmesin und Ysop. ⁵ Und der Priester soll gebieten, daß man den

einen Vogel schlachte in ein irdenes Gefäß über lebendigem Wasser.⁶ Den lebendigen Vogel soll er nehmen, ihn und das Cedernholz und das Karmesin und den Ysop, und dieses und den lebendigen Vogel in das Blut des Vogels tauchen, der geschlachtet worden ist über dem lebendigen Wasser;⁷ und er soll auf den, der vom Aussatze zu reinigen ist, siebenmal sprengen und ihn für rein erklären; und den lebendigen Vogel soll er ins freie Feld fliegen lassen.⁸ Und der zu reinigen ist, soll seine Kleider waschen und all sein Haar scheren und sich im Wasser baden; und er ist rein. Und danach darf er ins Lager kommen, aber er soll sieben Tage außerhalb seines Zeltes bleiben.⁹ Und es soll geschehen, am siebten Tage soll er all sein Haar scheren, sein Haupt und seinen Bart und seine Augenbrauen; ja, all sein Haar soll er scheren und seine Kleider waschen und sein Fleisch im Wasser baden; und er ist rein.¹⁰ Und am achten Tage soll er zwei Lämmer nehmen, ohne Fehl, und ein weibliches Lamm, einjährig, ohne Fehl, und drei Zehntel Feinmehl, gemengt mit Öl, zum Speisopfer, und ein Log Öl.¹¹ Und der reinigende Priester soll den Mann, der zu reinigen ist, und diese Dinge vor Jehova stellen an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft.¹² Und der Priester nehme das eine Lamm und bringe es zum Schuldopfer dar mit dem Log Öl und webe sie als Webopfer vor Jehova;¹³ Und er schlachte das Lamm an dem Orte, wo man das Sündopfer und das Brandopfer schlachtet, an heiligem Orte; denn wie das Sündopfer, so gehört das Schuldopfer dem Priester: es ist hochheilig.¹⁴ Und der Priester nehme von dem Blute des Schuldopfers, und der Priester tue es auf das rechte Ohrläppchen dessen, der zu reinigen ist, und auf den Daumen seiner rechten Hand und auf die große Zehe seines rechten Fußes.¹⁵ Und der Priester nehme von dem Log Öl und gieße es in seine linke Hand;¹⁶ und der Priester tauche seinen rechten Finger in das Öl, das in seiner linken Hand ist, und sprengte von dem Öle mit seinem Finger siebenmal vor Jehova.¹⁷ Und von dem Übrigen des Öles, das in seiner Hand ist, soll der Priester auf das rechte Ohrläppchen dessen tun, der zu reinigen ist, und auf den Daumen seiner rechten Hand und auf die große Zehe seines rechten Fußes, auf das Blut des Schuldopfers.¹⁸ Und das Übrige des Öles, das in der Hand des Priesters ist, soll er auf das Haupt dessen tun, der zu reinigen ist; und der Priester soll Sühnung für ihn tun vor Jehova.¹⁹ Und der Priester soll das Sündopfer opfern und Sühnung tun für den, der von seiner Unreinheit zu reinigen ist; und danach soll er das Brandopfer schlachten.²⁰ Und der Priester soll das Brandopfer und das Speisopfer auf dem Altar opfern. Und so tue der Priester Sühnung für ihn; und er ist rein.²¹ Und wenn er arm ist und seine Hand es nicht aufbringen kann, so soll er ein Lamm als Schuldopfer nehmen zum Webopfer, um Sühnung für ihn zu tun; und ein Zehntel Feinmehl, gemengt mit Öl, zum Speisopfer, und ein Log Öl;²² und zwei Turteltauben oder zwei junge Tauben, die seine Hand aufbringen kann; und die eine soll ein Sündopfer und die andere ein Brandopfer sein.²³ Und er soll sie am achten Tage seiner Reinigung zu dem Priester bringen an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft vor Jehova.²⁴ Und der Priester nehme das Lamm des Schuldopfers und das Log Öl, und der Priester webe sie als Webopfer vor Jehova.²⁵ Und er schlachte das Lamm des Schuldopfers; und der Priester nehme von dem Blute des Schuldopfers und tue es auf das rechte Ohrläppchen dessen, der zu reinigen ist, und auf den Daumen seiner rechten Hand und auf die große Zehe seines rechten Fußes.²⁶ Und der Priester gieße von dem Öle in seine linke Hand;²⁷ und der Priester sprengte mit seinem rechten Finger von dem Öle, das in seiner linken Hand ist, siebenmal vor Jehova.²⁸ Und der Priester tue von dem Öle, das in seiner Hand ist, auf das rechte Ohrläppchen dessen, der zu reinigen ist, und auf den Daumen seiner rechten Hand und auf die große Zehe seines rechten Fußes, auf die Stelle des Blutes des Schuldopfers.²⁹ Und das Übrige des Öles, das in der Hand des Priesters ist, soll er auf das Haupt dessen tun, der zu reinigen ist, um Sühnung für ihn zu tun vor Jehova.³⁰ Und er soll die eine von den Turteltauben oder von den jungen Tauben opfern, von dem, was seine Hand aufbringen kann, -³¹ das, was seine Hand aufbringen kann: Die eine als Sündopfer und die andere als Brandopfer, nebst dem Speisopfer. Und so tue der Priester Sühnung vor Jehova für den, der zu reinigen ist.³² Das ist das Gesetz für den, an welchem das Übel des Aussatzes ist, dessen Hand bei seiner Reinigung nicht aufbringen kann, was vorgeschrieben ist.³³ Und Jehova redete zu Mose und zu Aaron und sprach:³⁴ Wenn ihr in das Land Kanaan kommet, das ich euch zum Eigentum gebe, und ich ein Aussätzübel an ein Haus setze im Lande eures Eigentums,³⁵ so soll der, dem das Haus gehört, kommen und es dem Priester anzeigen und sprechen: Es sieht mir aus wie ein Übel am Hause.³⁶ Und der Priester soll gebieten, daß man das Haus ausräume, ehe der Priester hineingeht, das Übel zu besehen, damit nicht unrein werde alles, was im Hause ist; und danach soll der Priester hineingehen, das Haus zu besehen.³⁷ Und besieht er das Übel, und siehe, das Übel ist an den Wänden des Hauses, grünliche oder rötliche Vertiefungen, und sie erscheinen tiefer als die Wand,³⁸ so soll der Priester aus dem Hause hinaus an den Eingang des Hauses gehen und das Haus sieben Tage verschließen.³⁹ Und der Priester soll am siebten Tage wiederkommen; und besieht er es, und siehe, das Übel hat um sich gegriffen an den Wänden des Hauses,⁴⁰ so soll der Priester gebieten, daß man die Steine, an denen das Übel ist, herausreißt, und sie hinauswerfe außerhalb der Stadt an einen unreinen Ort.⁴¹ Und das Haus soll man inwendig ringsum abkratzen, und den Lehm, den man abgekratzt hat, hinausschütten außerhalb der Stadt an einen unreinen Ort.⁴² Und man soll andere Steine nehmen und sie an die Stelle der Steine bringen, und man soll anderen Lehm nehmen und das Haus bewerfen.⁴³ Und wenn das Übel wiederkehrt und am Hause ausbricht nach dem Ausreißen der Steine und nach dem Abkratzen des Hauses und nach dem Bewerfen,⁴⁴ so soll der Priester kommen; und besieht er es, und siehe, das Übel hat um sich gegriffen am Hause, so ist es ein fressender Aussatz am Hause: es ist unrein.⁴⁵ Und man soll das Haus niederreißen, seine Steine und sein Holz und allen Lehm des Hauses, und es

hinausschaffen außerhalb der Stadt an einen unreinen Ort.⁴⁶ Und wer in das Haus hineingeht, so lange es verschlossen ist, wird unrein bis an den Abend;⁴⁷ und wer in dem Hause schläft, soll seine Kleider waschen; und wer in dem Hause isset, soll seine Kleider waschen.⁴⁸ Wenn aber der Priester hineingeht und es besieht, und siehe, das Übel hat nicht um sich gegriffen am Hause nach dem Bewerfen des Hauses, so soll der Priester das Haus für rein erklären; denn das Übel ist heil geworden.⁴⁹ Und er soll, um das Haus zu entsündigen, zwei Vögel nehmen und Cedernholz und Karmesin und Ysop;⁵⁰ und er schlachte den einen Vogel in ein irdenes Gefäß über lebendigem Wasser;⁵¹ und er nehme das Cedernholz und den Ysop und das Karmesin und den lebendigen Vogel und tauche sie in das Blut des geschlachteten Vogels und in das lebendige Wasser und besprenge das Haus siebenmal;⁵² und er entsündige das Haus mit dem Blute des Vogels und mit dem lebendigen Wasser und mit dem lebendigen Vogel und mit dem Cedernholz und mit dem Ysop und mit dem Karmesin;⁵³ und den lebendigen Vogel soll er ins freie Feld fliegen lassen außerhalb der Stadt. Und so tue er Sühnung für das Haus; und er wird rein sein.⁵⁴ Das ist das Gesetz für alles Übel des Aussatzes und für den Schorf,⁵⁵ und für den Aussatz der Kleider und der Häuser,⁵⁶ und für die Erhöhung und für den Grind und für den Flecken;⁵⁷ um zu belehren, wann für unrein und wann für rein zu erklären ist: das ist das Gesetz des Aussatzes.

Leviticus

Chapter 15

¹ Und Jehova redete zu Mose und zu Aaron und sprach: ² Redet zu den Kindern Israel und sprecht zu ihnen: Wenn irgend ein Mann an seinem Fleische flüssig ist, so ist er unrein durch seinen Fluß. ³ Und dies wird seine Unreinheit sein bei seinem Flusse: Läßt sein Fleisch seinen Fluß tropfen, oder hält sein Fleisch seinen Fluß zurück, so ist das seine Unreinheit. ⁴ Jedes Lager, worauf der Flüssige liegt, wird unrein sein, und jedes Gerät, worauf er sitzt, wird unrein sein. ⁵ Und wer sein Lager anrührt, soll seine Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend. ⁶ Und wer sich auf das Gerät setzt, worauf der Flüssige gesessen hat, soll seine Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend. ⁷ Und wer das Fleisch des Flüssigen anrührt, soll seine Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend. ⁸ Und wenn der Flüssige auf einen Reinen speit, so soll dieser seine Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend. ⁹ Und jeder Wagen, auf welchem der Flüssige fährt, wird unrein sein. ¹⁰ Und jeder, der irgend etwas anrührt, was er unter sich hat, wird unrein sein bis an den Abend; und wer es trägt, soll seine Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend. ¹¹ Und jeder, den der Flüssige anrührt, und er hat seine Hände nicht im Wasser abgespült, der soll seine Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend. ¹² Und das irdene Gefäß, das der Flüssige anrührt, soll zerbrochen werden, und jedes hölzerne Gefäß soll im Wasser gespült werden. ¹³ Und wenn der Flüssige rein wird von seinem Flusse, so soll er sich sieben Tage zählen zu seiner Reinigung; und er soll seine Kleider waschen und sein Fleisch in lebendigem Wasser baden, und er wird rein sein. ¹⁴ Und am achten Tage soll er sich zwei Turteltauben oder zwei junge Tauben nehmen und vor Jehova kommen an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft und sie dem Priester geben; ¹⁵ und der Priester soll sie opfern, die eine als Sündopfer und die andere als Brandopfer. Und so tue der Priester Sühnung für ihn vor Jehova wegen seines Flusses. ¹⁶ Und wenn einem Manne der Samenerguß entgeht, so soll er sein ganzes Fleisch im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend. ¹⁷ Und jedes Kleid und jedes Fell, worauf der Samenerguß kommt, soll im Wasser gewaschen werden, und es wird unrein sein bis an den Abend. ¹⁸ Und ein Weib, bei welchem ein Mann liegt mit Samenerguß, sie sollen sich im Wasser baden, und werden unrein sein bis an den Abend. ¹⁹ Und wenn ein Weib flüssig ist, und ihr Fluß an ihrem Fleische Blut ist, so soll sie sieben Tage in ihrer Unreinheit sein; und jeder, der sie anrührt, wird unrein sein bis an den Abend. ²⁰ Und alles, worauf sie in ihrer Unreinheit liegt, wird unrein sein, und alles, worauf sie sitzt, wird unrein sein. ²¹ Und jeder, der ihr Lager anrührt, soll seine Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend. ²² Und jeder, der irgend ein Gerät anrührt, worauf sie gesessen hat, soll seine Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend. ²³ Und wenn etwas auf dem Lager oder auf dem Gerät ist, worauf sie gesessen hat, wenn er es anrührt, wird er unrein sein bis an den Abend. ²⁴ Und wenn etwa ein Mann neben ihr liegt, und ihre Unreinigkeit kommt an ihn, so wird er sieben Tage unrein sein; und

jedes Lager, worauf er liegt, wird unrein sein.²⁵ Und wenn ein Weib ihren Blutfluß viele Tage hat außer der Zeit ihrer Unreinheit, oder wenn sie den Fluß hat über ihre Unreinheit hinaus, so soll sie alle die Tage des Flusses ihrer Unreinigkeit sein wie in den Tagen ihrer Unreinheit: sie ist unrein.²⁶ Jedes Lager, worauf sie alle Tage ihres Flusses liegt, soll ihr sein wie das Lager ihrer Unreinheit, und jedes Gerät, worauf sie sitzt, wird unrein sein nach der Unreinigkeit ihrer Unreinheit.²⁷ Und jeder, der es anrührt, wird unrein sein; und er soll seine Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend.²⁸ Und wenn sie rein geworden ist von ihrem Flusse, so soll sie sich sieben Tage zählen, und danach wird sie rein sein.²⁹ Und am achten Tage soll sie sich zwei Turteltauben oder zwei junge Tauben nehmen und sie zu dem Priester bringen an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft;³⁰ und der Priester soll die eine als Sündopfer und die andere als Brandopfer opfern. Und so tue der Priester Sühnung für sie vor Jehova wegen des Flusses ihrer Unreinigkeit.³¹ Und ihr sollt die Kinder Israel absondern von ihrer Unreinigkeit, daß sie nicht in ihrer Unreinigkeit sterben, indem sie meine Wohnung verunreinigen, die in ihrer Mitte ist.³² Das ist das Gesetz für den Flüssigen und für den, dem der Samenerguß entgeht, so daß er durch ihn unrein wird;³³ und für die, welche krank ist in ihrer Unreinheit, und für den, der seinen Fluß hat, es sei Mann oder Weib, und für den Mann, der neben einer Unreinen liegt.

Leviticus

Chapter 16

¹ Und Jehova redete zu Mose nach dem Tode der beiden Söhne Aarons, als sie vor Jehova nahten und starben;² und Jehova sprach zu Mose: Rede zu deinem Bruder Aaron, daß er nicht zu aller Zeit in das Heiligtum hineingehe innerhalb des Vorhangs, vor den Deckel, der auf der Lade ist, damit er nicht sterbe; denn ich erscheine in der Wolke über dem Deckel.³ Auf diese Weise soll Aaron in das Heiligtum hineingehen: mit einem jungen Farren zum Sündopfer und einem Widder zum Brandopfer.⁴ Er soll einen heiligen Leibrock von Linnen anziehen, und Beinkleider von Linnen sollen auf seinem Fleische sein, und mit einem Gürtel von Linnen soll er sich umgürten, und einen Kopfbund von Linnen sich umbinden: das sind heilige Kleider; und er soll sein Fleisch im Wasser baden und sie anziehen.⁵ Und von der Gemeinde der Kinder Israel soll er zwei Ziegenböcke nehmen zum Sündopfer und einen Widder zum Brandopfer.⁶ Und Aaron soll den Farren des Sündopfers, der für ihn ist, herzubringen und Sühnung tun für sich und für sein Haus.⁷ Und er soll die zwei Böcke nehmen und sie vor Jehova stellen an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft.⁸ Und Aaron soll Lose werfen über die zwei Böcke, ein Los für Jehova und ein Los für Asasel.⁹ Und Aaron soll den Bock herzubringen, auf welchen das Los für Jehova gefallen ist, und ihn opfern als Sündopfer.¹⁰ Und der Bock, auf welchen das Los für Asasel gefallen ist, soll lebendig vor Jehova gestellt werden, um auf ihm Sühnung zu tun, um ihn als Asasel fortzuschicken in die Wüste.¹¹ Und Aaron bringe den Farren des Sündopfers, der für ihn ist, herzu und tue Sühnung für sich und für sein Haus, und schlachte den Farren des Sündopfers, der für ihn ist.¹² Und er nehme eine Pfanne voll Feuerkohlen von dem Altar, vor Jehova, und seine beiden Hände voll wohlriechenden, kleingestoßenen Räucherwerks, und bringe es innerhalb des Vorhangs.¹³ Und er lege das Räucherwerk auf das Feuer vor Jehova, damit die Wolke des Räucherwerks den Deckel bedecke, der auf dem Zeugnis ist, und er nicht sterbe.¹⁴ Und er nehme von dem Blute des Farren und sprengte mit seinem Finger auf die Vorderseite des Deckels gegen Osten; und vor den Deckel soll er von dem Blute siebenmal sprengen mit seinem Finger.¹⁵ Und er schlachte den Bock des Sündopfers, der für das Volk ist, und bringe sein Blut innerhalb des Vorhangs, und tue mit seinem Blute, so wie er mit dem Blute des Farren getan hat, und sprengte es auf den Deckel und vor den Deckel;¹⁶ Und er tue Sühnung für das Heiligtum wegen der Unreinigkeiten der Kinder Israel und wegen ihrer Übertretungen, nach allen ihren Sünden; und ebenso soll er für das Zelt der Zusammenkunft tun, das bei ihnen weilt, inmitten ihrer Unreinigkeiten.¹⁷ Und kein Mensch soll in dem Zelte der Zusammenkunft sein, wenn er hineingeht, um Sühnung zu tun im Heiligtum, bis er hinausgeht. Und so tue er Sühnung für sich und für sein Haus und für die ganze Versammlung Israels.¹⁸ Und er soll hinausgehen zu dem Altar, der vor Jehova ist, und Sühnung für ihn tun; und er nehme von dem Blute des Farren und von dem Blute des Bockes und tue es an die Hörner des Altars ringsum,¹⁹ und sprengte von dem Blute mit seinem Finger siebenmal an denselben und reinige ihn und heilige ihn von den Unreinigkeiten der Kinder Israel.²⁰ Und hat er die Sühnung des Heiligtums und des Zeltes der Zusammenkunft und des Altars vollendet, so soll er den lebendigen Bock herzubringen.²¹ Und Aaron lege

seine beiden Hände auf den Kopf des lebendigen Bockes und bekenne auf ihn alle Ungerechtigkeiten der Kinder Israel und alle ihre Übertretungen nach allen ihren Sünden; und er lege sie auf den Kopf des Bockes und schicke ihn durch einen bereitstehenden Mann fort in die Wüste, ²² damit der Bock alle ihre Ungerechtigkeiten auf sich trage in ein ödes Land; und er schicke den Bock fort in die Wüste. ²³ Und Aaron soll in das Zelt der Zusammenkunft hineingehen und die Kleider von Linnen ausziehen, die er anzog, als er in das Heiligtum hineinging, und sie dort niederlegen; ²⁴ und er soll sein Fleisch im Wasser baden an heiligem Orte und seine Kleider anziehen; und er soll hinausgehen und sein Brandopfer und das Brandopfer des Volkes opfern und Sühnung tun für sich und für das Volk. ²⁵ Und das Fett des Sündopfers soll er auf dem Altar räuchern. ²⁶ Und wer den Bock als Asasel fortführt, soll seine Kleider waschen und sein Fleisch im Wasser baden; und danach darf er ins Lager kommen. ²⁷ Und den Farren des Sündopfers und den Bock des Sündopfers, deren Blut hineingebracht worden ist, um Sühnung zu tun im Heiligtum, soll man hinausschaffen außerhalb des Lagers, und ihre Häute und ihr Fleisch und ihren Mist mit Feuer verbrennen. ²⁸ Und der sie verbrennt, soll seine Kleider waschen und sein Fleisch im Wasser baden; und danach darf er ins Lager kommen. ²⁹ Und dies soll euch zur ewigen Satzung sein: Im siebten Monat, am Zehnten des Monats, sollt ihr eure Seelen kasteien und keinerlei Arbeit tun, der Eingeborene und der Fremdling, der in eurer Mitte weilt; ³⁰ denn an diesem Tage wird man Sühnung für euch tun, um euch zu reinigen: von allen euren Sünden werdet ihr rein sein vor Jehova. ³¹ Ein Sabbath der Ruhe soll er euch sein, und ihr sollt eure Seelen kasteien, eine ewige Satzung. ³² Und es soll Sühnung tun der Priester, den man salben und den man weihen wird, um den Priesterdienst auszuüben an seines Vaters Statt; und er soll die Kleider von Linnen anziehen, die heiligen Kleider; ³³ und er soll Sühnung tun für das heilige Heiligtum und für das Zelt der Zusammenkunft, und für den Altar soll er Sühnung tun, und für die Priester und für das ganze Volk der Gemeinde soll er Sühnung tun. ³⁴ Und das soll euch zur ewigen Satzung sein, um für die Kinder Israel Sühnung zu tun wegen aller ihrer Sünden einmal im Jahre. Und er tat, so wie Jehova dem Mose geboten hatte.

Leviticus

Chapter 17

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Rede zu Aaron und zu seinen Söhnen und zu allen Kindern Israel und sprich zu ihnen: Dies ist es, was Jehova geboten und gesagt hat: ³ Jedermann aus dem Hause Israel, der ein Rind oder ein Schaf oder eine Ziege im Lager schlachtet, oder der außerhalb des Lagers schlachtet, ⁴ und es nicht an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft gebracht hat, um es Jehova als Opfergabe darzubringen vor der Wohnung Jehovas, selbigem Manne soll Blut zugerechnet werden: Blut hat er vergossen, und selbiger Mann soll ausgerottet werden aus der Mitte seines Volkes; ⁵ auf daß die Kinder Israel ihre Schlachtopfer bringen, die sie auf freiem Felde schlachten, daß sie sie Jehova bringen an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft zu dem Priester und sie als Friedensopfer dem Jehova schlachten. ⁶ Und der Priester soll das Blut an den Altar Jehovas sprengen vor dem Eingang des Zeltes der Zusammenkunft und das Fett räuchern zum lieblichen Geruch dem Jehova. ⁷ Und sie sollen nicht mehr ihre Schlachtopfer den Dämonen schlachten, denen sie nachhuren. Das soll ihnen eine ewige Satzung sein bei ihren Geschlechtern. ⁸ Und du sollst zu ihnen sagen: Jedermann aus dem Hause Israel und von den Fremdlingen, die in ihrer Mitte weilen, der ein Brandopfer oder Schlachtopfer opfert ⁹ und es nicht an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft bringt, um es Jehova zu opfern, selbiger Mann soll ausgerottet werden aus seinen Völkern. ¹⁰ Und jedermann aus dem Hause Israel und von den Fremdlingen, die in ihrer Mitte weilen, der irgend Blut essen wird, wider die Seele, die das Blut isset, werde ich mein Angesicht richten und sie ausrotten aus der Mitte ihres Volkes. ¹¹ Denn die Seele des Fleisches ist im Blute, und ich habe es euch auf den Altar gegeben, um Sühnung zu tun für eure Seelen; denn das Blut ist es, welches Sühnung tut durch die Seele. ¹² Darum habe ich zu den Kindern Israel gesagt: Niemand von euch soll Blut essen; auch der Fremdling, der in eurer Mitte weilt, soll nicht Blut essen. ¹³ Und jedermann von den Kindern Israel und von den Fremdlingen, die in eurer Mitte weilen, der ein Wildbret oder einen Vogel erjagt, die gegessen werden, soll ihr Blut ausfließen lassen und es mit Erde bedecken. ¹⁴ Denn die Seele alles Fleisches: sein Blut, das ist seine Seele; und ich habe zu den Kindern Israel gesagt: Das Blut irgend welches Fleisches sollt ihr nicht essen, denn die Seele alles Fleisches ist sein Blut; jeder, der es isset, soll ausgerottet werden. - ¹⁵ Und jeder, der ein Aas oder Zerrissenes isset, er sei Eingeborener oder Fremdling, der soll seine

Kleider waschen und sich im Wasser baden, und er wird unrein sein bis an den Abend; dann wird er rein sein. ¹⁶ Und wenn er sie nicht wäscht und sein Fleisch nicht badet, so wird er seine Ungerechtigkeit tragen.

Leviticus

Chapter 18

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Rede zu den Kindern Israel und sprich zu ihnen: Ich bin Jehova, euer Gott. ³ Nach dem Tun des Landes Ägypten, in welchem ihr gewohnt habt, sollt ihr nicht tun; und nach dem Tun des Landes Kanaan, wohin ich euch bringe, sollt ihr nicht tun; und in ihren Satzungen sollt ihr nicht wandeln. ⁴ Meine Rechte sollt ihr tun und meine Satzungen sollt ihr beobachten, darin zu wandeln. Ich bin Jehova, euer Gott. ⁵ Und meine Satzungen und meine Rechte sollt ihr beobachten, durch welche der Mensch, wenn er sie tut, leben wird. Ich bin Jehova. ⁶ Kein Mensch soll sich irgend einer seiner Blutsverwandten nahen, um ihre Blöße aufzudecken. Ich bin Jehova. ⁷ Die Blöße deines Vaters und die Blöße deiner Mutter sollst du nicht aufdecken; sie ist deine Mutter, du sollst ihre Blöße nicht aufdecken; ⁸ Die Blöße des Weibes deines Vaters sollst du nicht aufdecken; es ist die Blöße deines Vaters. ⁹ Die Blöße deiner Schwester, der Tochter deines Vaters, oder der Tochter deiner Mutter, daheim geboren oder draußen geboren, ihre Blöße sollst du nicht aufdecken. ¹⁰ Die Blöße der Tochter deines Sohnes oder der Tochter deiner Tochter ihre Blöße sollst du nicht aufdecken, denn es ist deine Blöße. ¹¹ Die Blöße der Tochter des Weibes deines Vaters, von deinem Vater gezeugt, sie ist deine Schwester, ihre Blöße sollst du nicht aufdecken. ¹² Die Blöße der Schwester deines Vaters sollst du nicht aufdecken: sie ist die Blutsverwandte deines Vaters. ¹³ Die Blöße der Schwester deiner Mutter sollst du nicht aufdecken, denn sie ist die Blutsverwandte deiner Mutter. ¹⁴ Die Blöße des Bruders deines Vaters sollst du nicht aufdecken: zu seinem Weibe sollst du nicht nahen, sie ist deine Muhme. ¹⁵ Die Blöße deiner Schwiegertochter sollst du nicht aufdecken; sie ist das Weib deines Sohnes, ihre Blöße sollst du nicht aufdecken. ¹⁶ Die Blöße des Weibes deines Bruders sollst du nicht aufdecken; es ist die Blöße deines Bruders. ¹⁷ Die Blöße eines Weibes und ihrer Tochter sollst du nicht aufdecken; die Tochter ihres Sohnes und die Tochter ihrer Tochter sollst du nicht nehmen, um ihre Blöße aufzudecken; sie sind Blutsverwandte: es ist eine Schandtat. ¹⁸ Und du sollst nicht ein Weib zu ihrer Schwester nehmen, sie eifersüchtig zu machen, indem du ihre Blöße neben derselben aufdeckst bei ihrem Leben. - ¹⁹ Und einem Weibe in der Unreinheit ihrer Unreinigkeit sollst du nicht nahen, um ihre Blöße aufzudecken. ²⁰ Und bei dem Weibe deines Nächsten sollst du nicht liegen zur Begattung, daß du durch sie unrein werdest. - ²¹ Und von deinen Kindern sollst du nicht hingeben, um sie dem Molech durch das Feuer gehen zu lassen, und du sollst den Namen Jehovas, deines Gottes, nicht entweihen. Ich bin Jehova. - ²² Und bei einem Manne sollst du nicht liegen, wie man bei einem Weibe liegt: es ist ein Greuel. ²³ Und bei keinem Vieh sollst du liegen, so daß du dich an ihm verunreinigst; und ein Weib soll sich nicht vor ein Vieh hinstellen, um mit ihm zu schaffen zu haben: es ist eine schändliche Befleckung. ²⁴ Verunreiniget euch nicht durch alles dieses; denn durch alles dieses haben die Nationen sich verunreinigt, die ich vor euch vertreibe. ²⁵ Und das Land wurde verunreinigt, und ich suchte seine Ungerechtigkeit an ihm heim, und das Land spie seine Bewohner aus. ²⁶ Ihr aber, ihr sollt meine Satzungen und meine Rechte beobachten, und ihr sollt nichts tun von allen diesen Greueln, der Eingeborene und der Fremdling, der in eurer Mitte weilt, - ²⁷ denn alle diese Greuel haben die Leute dieses Landes getan, die vor euch waren, und das Land ist verunreinigt worden, - ²⁸ damit das Land euch nicht ausspie, wenn ihr es verunreiniget, so wie es die Nation ausgespien hat, die vor euch war: ²⁹ denn jeder, der einen von allen diesen Greueln tut, die Seelen, die ihn tun, sollen ausgerottet werden aus der Mitte ihres Volkes. ³⁰ Und ihr sollt meine Vorschriften beobachten, daß ihr keine der greulichen Bräuche übet, die vor euch geübt worden sind, und euch nicht durch dieselben verunreiniget. Ich bin Jehova, euer Gott.

Leviticus

Chapter 19

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Rede zu der ganzen Gemeinde der Kinder Israel und sprich zu ihnen: Ihr sollt heilig sein; denn ich, Jehova, euer Gott, bin heilig. ³ Ihr sollt ein jeder seine Mutter und seinen Vater fürchten; und meine Sabbathe sollt ihr beobachten. Ich bin Jehova, euer Gott. - ⁴ Ihr sollt euch nicht zu den Götzen wenden, und gegossene Götter sollt ihr euch nicht machen. Ich bin Jehova, euer Gott. ⁵ Und wenn ihr ein Friedensopfer dem Jehova opfert, so sollt ihr es zum Wohlgefallen für euch opfern. ⁶ An dem Tage, da ihr es opfert, und am anderen Tage soll es gegessen werden; und was bis zum dritten Tage übrigbleibt, soll mit Feuer verbrannt werden. ⁷ Und wenn es irgend am dritten Tage gegessen wird, so ist es ein Greuel, es wird nicht wohlgefällig sein; ⁸ und wer es isset, wird seine Ungerechtigkeit tragen, denn das Heilige Jehovas hat er entweiht; und selbige Seele soll ausgerottet werden aus ihren Völkern. ⁹ Und wenn ihr die Ernte eures Landes erntet, so sollst du den Rand deines Feldes nicht gänzlich abernten und sollst keine Nachlese deiner Ernte halten. ¹⁰ Und in deinem Weinberge sollst du nicht nachlesen, und die abgefallenen Beeren deines Weinberges sollst du nicht auflesen: für den Armen und für den Fremdling sollst du sie lassen. Ich bin Jehova, euer Gott. ¹¹ Ihr sollt nicht stehlen; und ihr sollt nicht lügen und nicht trüglich handeln einer gegen den anderen. ¹² Und ihr sollt nicht falsch schwören bei meinem Namen, daß du den Namen deines Gottes entweihest. Ich bin Jehova. - ¹³ Du sollst deinen Nächsten nicht bedrücken und sollst ihn nicht berauben; der Lohn des Tagelöhners soll nicht bei dir über Nacht bleiben bis an den Morgen. ¹⁴ Du sollst einem Tauben nicht fluchen und vor einen Blinden keinen Anstoß legen, und du sollst dich fürchten vor deinem Gott. Ich bin Jehova. - ¹⁵ Ihr sollt nicht unrecht tun im Gericht; du sollst nicht die Person des Geringen ansehen und nicht die Person des Großen ehren; in Gerechtigkeit sollst du deinen Nächsten richten. ¹⁶ Du sollst nicht als ein Verleumder unter deinen Völkern umhergehen. Du sollst nicht wider das Blut deines Nächsten auftreten. Ich bin Jehova. - ¹⁷ Du sollst deinen Bruder nicht hassen in deinem Herzen. Du sollst deinen Nächsten ernstlich zurechtweisen, damit du nicht seinetwegen Schuld tragest. ¹⁸ Du sollst dich nicht rächen und den Kindern deines Volkes nichts nachtragen, und sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst. Ich bin Jehova. ¹⁹ Meine Satzungen sollt ihr beobachten. Dein Vieh von zweierlei Art sollst du sich nicht begatten lassen; dein Feld sollst du nicht mit zweierlei Samen besäen, und ein Kleid, aus zweierlei Stoff gewebt, soll nicht auf dich kommen. ²⁰ Und wenn ein Mann bei einem Weibe liegt zur Begattung, und sie ist eine Magd, einem Manne verlobt, und sie ist keineswegs losgekauft, noch ist ihr die Freiheit geschenkt, so soll Züchtigung stattfinden; sie sollen nicht getötet werden, denn sie ist nicht frei gewesen. ²¹ Und er soll sein Schuldopfer dem Jehova bringen an den Eingang des Zeltens der Zusammenkunft, einen Widder als Schuldopfer; ²² und der Priester soll vor Jehova Sühnung für ihn tun mit dem Widder des Schuldopfers für seine Sünde, die er begangen hat; und seine Sünde, die er begangen hat, wird ihm vergeben werden. ²³ Und wenn ihr in das Land kommet und allerlei Bäume zur Speise pflanzet, so sollt ihr ihre erste Frucht als ihre Vorhaut achten; drei Jahre sollen sie euch als unbeschnitten gelten, es soll nichts von ihnen gegessen werden; ²⁴ und im vierten Jahre soll all ihre Frucht heilig sein, Jehova zum Preise; ²⁵ und im fünften Jahre sollt ihr ihre Frucht essen, um euch ihren Ertrag zu mehren. Ich bin Jehova, euer Gott. ²⁶ Ihr sollt nichts mit Blut essen. Ihr sollt nicht Wahrsagerei noch Zauberei treiben. ²⁷ Ihr sollt nicht den Rand eures Haupthaars rund scheren, und den Rand deines Bartes sollst du nicht zerstören. ²⁸ Und Einschnitte wegen eines Toten sollt ihr an eurem Fleische nicht machen; und Ätzschrift sollt ihr an euch nicht machen. Ich bin Jehova. ²⁹ Du sollst deine Tochter nicht entweihen, sie der Hurerei hinzugeben, daß das Land nicht Hurerei treibe und das Land voll Schandtaten werde. ³⁰ Meine Sabbathe sollt ihr beobachten, und mein Heiligtum sollt ihr fürchten. Ich bin Jehova. ³¹ Ihr sollt euch nicht zu den Totenbeschwörern und zu den Wahrsagern wenden; ihr sollt sie nicht aufsuchen, euch an ihnen zu verunreinigen. Ich bin Jehova, euer Gott. ³² Vor grauem Haare sollst du aufstehen und die Person eines Greises ehren, und du sollst dich fürchten vor deinem Gott. Ich bin Jehova. ³³ Und wenn ein Fremdling bei dir weilt in eurem Lande, so sollt ihr ihn nicht bedrücken. ³⁴ Wie ein Eingeborener unter euch soll euch der Fremdling sein, der bei euch weilt, und du sollst ihn lieben wie dich selbst; denn Fremdlinge seid ihr gewesen im Lande Ägypten. Ich bin Jehova, euer Gott. ³⁵ Ihr sollt nicht unrecht tun im Gericht, im Längenmaß, im Gewicht und im Hohlmaß; ³⁶ gerechte Waage, gerechte Gewichtsteine, gerechtes Ephä und gerechtes Hin sollt ihr haben. Ich bin Jehova, euer Gott, der ich euch aus dem Lande Ägypten herausgeführt habe. ³⁷ Und so sollt ihr alle meine Satzungen und alle meine Rechte beobachten und sie tun. Ich bin Jehova.

Leviticus

Chapter 20

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Und zu den Kindern Israel sollst du sprechen: Jedermann von den Kindern Israel und von den Fremdlingen, die in Israel weilen, der von seinen Kindern dem Molech gibt, soll gewißlich getötet werden; das Volk des Landes soll ihn steinigen. ³ Und ich werde mein Angesicht wider selbigen Mann richten und ihn ausrotten aus der Mitte seines Volkes, weil er von seinen Kindern dem Molech gegeben hat, mein Heiligtum zu verunreinigen und meinen heiligen Namen zu entweihen. ⁴ Und wenn das Volk des Landes seine Augen irgend verhüllt vor selbigem Manne, wenn er von seinen Kindern dem Molech gibt, so daß es ihn nicht tötet, ⁵ so werde ich mein Angesicht wider selbigen Mann richten und wider sein Geschlecht, und werde ihn und alle, die ihm nachhuren, um dem Molech nachzuhuren, ausrotten aus der Mitte ihres Volkes. ⁶ Und die Seele, die sich zu den Totenbeschwörern und zu den Wahrsagern wendet, um ihnen nachzuhuren, wider selbige Seele werde ich mein Angesicht richten und sie ausrotten aus der Mitte ihres Volkes. ⁷ So heiliget euch und seid heilig, denn ich bin Jehova, euer Gott; ⁸ und beobachtet meine Satzungen und tut sie. Ich bin Jehova, der euch heiligt. ⁹ Jedermann, der seinem Vater oder seiner Mutter flucht, soll gewißlich getötet werden; er hat seinem Vater oder seiner Mutter geflucht, sein Blut ist auf ihm. ¹⁰ Und wenn ein Mann Ehebruch treibt mit dem Weibe eines Mannes, wenn er Ehebruch treibt mit dem Weibe seines Nächsten, so sollen der Ehebrecher und die Ehebrecherin gewißlich getötet werden. ¹¹ Und wenn ein Mann bei dem Weibe seines Vaters liegt: er hat die Blöße seines Vaters aufgedeckt; beide sollen gewißlich getötet werden, ihr Blut ist auf ihnen. ¹² Und wenn ein Mann bei seiner Schwiegertochter liegt, so sollen beide gewißlich getötet werden; sie haben eine schändliche Befleckung verübt, ihr Blut ist auf ihnen. ¹³ Und wenn ein Mann bei einem Manne liegt, wie man bei einem Weibe liegt, so haben beide einen Greuel verübt; sie sollen gewißlich getötet werden, ihr Blut ist auf ihnen. ¹⁴ Und wenn ein Mann ein Weib nimmt und ihre Mutter, das ist eine Schandtat; man soll ihn und sie mit Feuer verbrennen, daß keine Schandtat in eurer Mitte sei. ¹⁵ Und wenn ein Mann bei einem Vieh liegt, so soll er gewißlich getötet werden, und das Vieh sollt ihr umbringen. ¹⁶ Und wenn ein Weib sich irgend einem Vieh naht, um mit ihm zu schaffen zu haben, so sollst du das Weib und das Vieh umbringen; sie sollen gewißlich getötet werden, ihr Blut ist auf ihnen. ¹⁷ Und wenn ein Mann seine Schwester nimmt, die Tochter seines Vaters oder die Tochter seiner Mutter, und er sieht ihre Blöße, und sie sieht seine Blöße: das ist eine Schande, und sie sollen ausgerottet werden vor den Augen der Kinder ihres Volkes; er hat die Blöße seiner Schwester aufgedeckt, er soll seine Ungerechtigkeit tragen. ¹⁸ Und wenn ein Mann bei einem Weibe liegt in ihrer Krankheit und ihre Blöße aufdeckt, so hat er ihre Quelle enthüllt, und sie hat die Quelle ihres Blutes aufgedeckt; sie sollen beide ausgerottet werden aus der Mitte ihres Volkes. ¹⁹ Und die Blöße der Schwester deiner Mutter und der Schwester deines Vaters sollst du nicht aufdecken; denn wer das tut, hat seine Blutsverwandte entblößt: sie sollen ihre Ungerechtigkeit tragen. ²⁰ Und wenn ein Mann bei dem Weibe seines Oheims liegt, so hat er die Blöße seines Oheims aufgedeckt; sie sollen ihre Sünde tragen, kinderlos sollen sie sterben. ²¹ Und wenn ein Mann das Weib seines Bruders nimmt: das ist eine Unreinigkeit; Er hat die Blöße seines Bruders aufgedeckt, sie sollen kinderlos sein. ²² Und ihr sollt alle meine Satzungen und alle meine Rechte beobachten und sie tun, damit euch das Land nicht ausspeie, wohin ich euch bringe, um darin zu wohnen. ²³ und ihr sollt nicht wandeln in den Satzungen der Nationen, die ich vor euch vertreibe; denn alle jene Dinge haben sie getan, und sie sind mir zum Ekel geworden; ²⁴ Und ich habe zu euch gesagt: Ihr sollt ihr Land besitzen, und ich werde es euch zum Besitz geben, ein Land, das von Milch und Honig fließt. Ich bin Jehova euer Gott, der ich euch von den Völkern abgesondert habe. ²⁵ Und ihr sollt unterscheiden zwischen dem reinen Vieh und dem unreinen, und zwischen dem unreinen Geflügel und dem reinen, und sollt euch selbst nicht zu einem Greuel machen durch das Vieh und durch das Geflügel und durch alles, was sich auf dem Erdboden regt, welches ich euch als unrein ausgesondert habe. ²⁶ Und ihr sollt mir heilig sein, denn ich bin heilig, ich, Jehova; und ich habe euch von den Völkern abgesondert, um mein zu sein. ²⁷ Und wenn in einem Manne oder einem Weibe ein Totenbeschwörer-oder Wahrsagergeist ist, so sollen sie gewißlich getötet werden; man soll sie steinigen, ihr Blut ist auf ihnen.

Leviticus

Chapter 21

¹ Und Jehova sprach zu Mose: Rede zu den Priestern, den Söhnen Aarons, und spricht zu ihnen: Keiner von ihnen soll sich wegen einer Leiche verunreinigen unter seinen Völkern: ² außer wegen seines Blutsverwandten, der ihm nahe steht: wegen seiner Mutter und wegen seines Vaters und wegen seines Sohnes und wegen seiner Tochter und wegen seines Bruders; ³ und wegen seiner Schwester, der Jungfrau, sie ihm nahe steht, die noch keines Mannes geworden ist: wegen dieser darf er sich verunreinigen. ⁴ Er soll sich nicht verunreinigen als Herr unter seinen Völkern, sich zu entweihen. ⁵ Sie sollen keine Glatze auf ihrem Haupte machen, und den Rand ihres Bartes sollen sie nicht abscheren, und an ihrem Fleische sollen sie keine Einschnitte machen. ⁶ Sie sollen ihrem Gott heilig sein, und den Namen ihres Gottes, sollen sie nicht entweihen, denn die Feueropfer Jehovas, das Brot ihres Gottes bringen sie dar; und sie sollen heilig sein. ⁷ Eine Hure und eine Entehrte sollen sie nicht zum Weibe nehmen, und ein von ihrem Manne verstoßenes Weib sollen sie nicht nehmen; denn heilig ist er seinem Gott. ⁸ Und du sollst ihn für heilig achten, denn das Brot deines Gottes bringt er dar; er soll dir heilig sein; denn heilig bin ich Jehova, der euch heiligt. ⁹ Und wenn die Tochter eines Priesters sich durch Hurerei entweiht, so entweiht sie ihren Vater: sie soll mit Feuer verbrannt werden. - ¹⁰ Und der Hohepriester unter seinen Brüdern, auf dessen Haupt das Salböl gegossen worden, und der geweiht ist, um die heiligen Kleider anzulegen, soll sein Haupt nicht entblößen und soll seine Kleider nicht zerreißen. ¹¹ Und er soll zu keiner Leiche kommen; wegen seines Vaters und wegen seiner Mutter soll er sich nicht verunreinigen. ¹² Und aus dem Heiligtum soll er nicht hinausgehen und nicht entweihen das Heiligtum seines Gottes; denn die Weihe des Salböls seines Gottes ist auf ihm. Ich bin Jehova. ¹³ Und derselbe soll ein Weib in ihrer Jungfrauschaft nehmen. ¹⁴ Eine Witwe und eine Verstoßene und eine Entehrte, eine Hure, diese soll er nicht nehmen; sondern eine Jungfrau aus seinen Völkern soll er zum Weibe nehmen. ¹⁵ Und er soll seinen Samen nicht entweihen unter seinen Völkern; denn ich bin Jehova, der ihn heiligt. ¹⁶ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ¹⁷ Rede zu Aaron und sprich: Jemand von deinem Samen bei ihren Geschlechtern, an dem ein Gebrechen ist, soll nicht herzunahen, um das Brot seines Gottes darzubringen; ¹⁸ denn jedermann, an dem ein Gebrechen ist, soll nicht herzunahen, es sei ein blinder Mann oder ein lahmer oder ein stumpfnasiger, oder der ein Glied zu lang hat, ¹⁹ oder ein Mann, der einen Bruch am Fuße oder einen Bruch an der Hand hat, ²⁰ oder ein Höckeriger oder ein Zwerg, oder der einen Flecken an seinem Auge hat, oder der die Krätze oder Flechte, oder der zerdrückte Hoden hat. ²¹ Jedermann vom Samen Aarons, des Priesters, der ein Gebrechen hat, soll nicht herzutreten, die Feueropfer Jehovas darzubringen; ein Gebrechen ist an ihm, er soll nicht herzutreten, das Brot seines Gottes darzubringen. ²² Das Brot seines Gottes von dem Hochheiligen und von dem Heiligen mag er essen; ²³ allein zum Vorhang soll er nicht kommen, und zum Altar soll er nicht nahen, denn ein Gebrechen ist an ihm, daß er nicht meine Heiligtümer entweihe; denn ich bin Jehova, der sie heiligt. ²⁴ Und so redete Mose zu Aaron und zu seinen Söhnen und zu allen Kindern Israel.

Leviticus

Chapter 22

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Rede zu Aaron und zu seinen Söhnen, daß sie sich enthalten von den heiligen Dingen der Kinder Israel, die sie mir heiligen, und meinen heiligen Namen nicht entweihen. Ich bin Jehova. ³ Sprich zu ihnen: Wer irgend von all eurem Samen, bei euren Geschlechtern, sich den heiligen Dingen naht, welche die Kinder Israel Jehova heiligen, und seine Unreinigkeit ist an ihm, selbige Seele soll ausgerottet werden vor meinem Angesicht hinweg. Ich bin Jehova. ⁴ Jedermann vom Samen Aarons, der aussätzig oder flüssig ist, soll nicht von den heiligen Dingen essen, bis er rein ist. Und wer irgend einen anrührt, der durch eine Leiche verunreinigt ist, oder jemanden, dem der Samenerguß entgeht; ⁵ oder wer irgend ein kriechendes Tier anrührt, durch welches er unrein wird, oder einen Menschen, durch den er unrein wird nach irgend welcher Unreinigkeit, die er hat: ⁶ Einer, der solches anrührt, der wird unrein sein bis an den Abend; und er soll nicht von den heiligen

Dingen essen, sondern soll sein Fleisch im Wasser baden; ⁷ und ist die Sonne untergegangen, so ist er rein; und danach darf er von den heiligen Dingen essen, denn es ist sein Brot. ⁸ Aas und Zerrissenes soll er nicht essen, daß er sich dadurch verunreinige. Ich bin Jehova. ⁹ Und sie sollen meine Vorschriften beobachten, damit sie nicht deswegen Sünde auf sich laden und dadurch sterben, weil sie es entweihen. Ich bin Jehova, der sie heiligt. ¹⁰ Und kein Fremder soll Heiliges essen; der Beisasse und der Tagelöhner eines Priesters sollen Heiliges nicht essen. ¹¹ Wenn aber ein Priester eine Seele für Geld kauft, so darf diese davon essen; und seine Hausgeborenen, sie dürfen von seinem Brote essen. ¹² Und wenn die Tochter eines Priesters das Weib eines fremden Mannes wird, so soll sie nicht von dem Hebopfer der heiligen Dinge essen. ¹³ Und wenn die Tochter eines Priesters Witwe oder verstoßen wird, und keine Kinder hat und in das Haus ihres Vaters zurückkehrt, wie in ihrer Jugend, so darf sie von dem Brote ihres Vaters essen. Aber kein Fremder soll davon essen. ¹⁴ Und wenn jemand aus Versehen Heiliges isst, so soll er das Fünftel davon hinzufügen und dem Priester das Heilige erstatten. ¹⁵ Und man soll die heiligen Dinge der Kinder Israel nicht entweihen, die sie dem Jehova heben, ¹⁶ und ihnen so die Ungerechtigkeit einer Schuld aufladen, wenn sie ihre heiligen Dinge essen; denn ich bin Jehova, der sie heiligt. ¹⁷ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ¹⁸ Rede zu Aaron und zu seinen Söhnen und zu allen Kindern Israel und sprich zu ihnen: Jedermann vom Hause Israel und von den Fremdlingen in Israel, der seine Opfergabe darbringt, nach allen ihren Gelübden und nach allen ihren freiwilligen Gaben, welche sie Jehova als Brandopfer darbringen, - ¹⁹ zum Wohlgefallen für euch soll es sein, ohne Fehl, männlich, von den Rindern, von den Schafen oder von den Ziegen. ²⁰ Alles, woran ein Gebrechen ist, sollt ihr nicht darbringen, denn es wird nicht zum Wohlgefallen für euch sein. ²¹ Und wenn jemand dem Jehova ein Friedensopfer darbringt, um ein Gelübde zu erfüllen, oder als freiwillige Gabe vom Rind-oder Kleinvieh: ohne Fehl soll es sein, zum Wohlgefallen; keinerlei Gebrechen soll an ihm sein. ²² Ein blindes oder verletztes oder verstümmeltes Tier, oder eines, das Geschwüre oder die Krätze oder die Flechte hat, diese sollt ihr Jehova nicht darbringen, und sollt Jehova keine Feueropfer davon auf den Altar geben. ²³ Und ein Stück Rind-oder Kleinvieh, an welchem ein Glied zu lang oder zu kurz ist, das magst du als freiwillige Gabe opfern; aber zu einem Gelübde wird es nicht wohlgefällig sein. ²⁴ Und dem die Hoden zerquetscht oder zerstoßen oder ausgerissen oder ausgeschnitten sind, sollt ihr Jehova nicht darbringen; und in eurem Lande sollt ihr dergleichen nicht tun. ²⁵ Und aus der Hand eines Fremden sollt ihr das Brot eures Gottes aus allen diesen nicht darbringen; denn ihr Verderben ist an ihnen, ein Gebrechen ist an ihnen; sie werden nicht wohlgefällig für euch sein. ²⁶ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ²⁷ Wenn ein Rind oder ein Schaf oder eine Ziege geboren wird, so soll es sieben Tage unter seiner Mutter sein; und vom achten Tage an und weiterhin wird es wohlgefällig sein zur Opfergabe eines Feueropfers dem Jehova. - ²⁸ Und ein Stück Rind-oder Kleinvieh, es selbst und sein Junges, sollt ihr nicht schlachten an einem Tage. ²⁹ Und wenn ihr dem Jehova ein Dankopfer opfert, so sollt ihr es zum Wohlgefallen für euch opfern: ³⁰ An demselben Tage soll es gegessen werden; ihr sollt nichts davon übriglassen bis an den Morgen. Ich bin Jehova. ³¹ Und ihr sollt meine Gebote beobachten und sie tun. Ich bin Jehova. ³² Und ihr sollt meinen heiligen Namen nicht entweihen, damit ich geheiligt werde in der Mitte der Kinder Israel. ³³ Ich bin Jehova, der euch heiligt, der euch aus dem Lande Ägypten herausgeführt hat, um euer Gott zu sein. Ich bin Jehova.

Leviticus

Chapter 23

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Rede zu den Kindern Israel und sprich zu ihnen: Die Feste Jehovas, die ihr als heilige Versammlungen ausrufen sollt, meine Feste sind diese: ³ Sechs Tage soll man Arbeit tun; aber am siebten Tage ist ein Sabbath der Ruhe, eine heilige Versammlung; keinerlei Arbeit sollt ihr tun; es ist ein Sabbath dem Jehova in allen euren Wohnsitzen. ⁴ Dies sind die Feste Jehovas, heilige Versammlungen, die ihr ausrufen sollt zu ihrer bestimmten Zeit: ⁵ Im ersten Monat, am Vierzehnten des Monats, zwischen den zwei Abenden, ist Passah dem Jehova. ⁶ Und am fünfzehnten Tage dieses Monats ist das Fest der ungesäuerten Brote dem Jehova; sieben Tage sollt ihr Ungesäuertes essen. ⁷ Am ersten Tage soll euch eine heilige Versammlung sein, keinerlei Dienstarbeit sollt ihr tun. ⁸ Und ihr sollt Jehova ein Feueropfer darbringen sieben Tage; am siebten Tage ist eine heilige Versammlung, keinerlei Dienstarbeit sollt ihr tun. ⁹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ¹⁰ Rede zu den Kindern Israel und sprich zu ihnen: Wenn ihr in das Land kommet, das ich euch gebe, und ihr seine Ernte erntet,

so sollt ihr eine Garbe der Erstlinge eurer Ernte zu dem Priester bringen; ¹¹ und er soll die Garbe vor Jehova weben zum Wohlgefallen für euch; am anderen Tage nach dem Sabbath soll sie der Priester weben. ¹² Und ihr sollt an dem Tage, da ihr die Garbe webet, ein Lamm opfern, ohne Fehl, einjährig, zum Brandopfer dem Jehova; ¹³ und sein Speisopfer: zwei Zehntel Feinmehl, gemengt mit Öl, ein Feueropfer dem Jehova, ein lieblicher Geruch; und sein Trankopfer: ein viertel Hin Wein. ¹⁴ Und Brot und geröstete Körner und Gartenkorn sollt ihr nicht essen bis zu diesem selbigen Tage, bis ihr die Opfergabe eures Gottes gebracht habt: eine ewige Satzung bei euren Geschlechtern in allen euren Wohnsitzen. ¹⁵ Und ihr sollt euch zählen vom anderen Tage nach dem Sabbath, von dem Tage, da ihr die Webegarbe gebracht habt: es sollen sieben volle Wochen sein. ¹⁶ Bis zum anderen Tage nach dem siebten Sabbath sollt ihr fünfzig Tage zählen; und ihr sollt Jehova ein neues Speisopfer darbringen. ¹⁷ Aus euren Wohnungen sollt ihr Webebrote bringen, zwei von zwei Zehnteln Feinmehl sollen es sein, gesäuert sollen sie gebacken werden, als Erstlinge dem Jehova. ¹⁸ Und ihr sollt zu dem Brote darbringen sieben einjährige Lämmer ohne Fehl, und einen jungen Farren und zwei Widder (sie sollen ein Brandopfer dem Jehova sein) und ihr Speisopfer und ihre Trankopfer: ein Feueropfer lieblichen Geruchs dem Jehova. ¹⁹ Und ihr sollt einen Ziegenbock zum Sündopfer opfern und zwei einjährige Lämmer zum Friedensopfer. ²⁰ Und der Priester soll sie weben samt dem Brote der Erstlinge als Webopfer vor Jehova, samt den zwei Lämmern: sie sollen Jehova heilig sein für den Priester. ²¹ Und ihr sollt an diesem selbigen Tage einen Ruf ergehen lassen, eine heilige Versammlung soll euch sein; keinerlei Dienstarbeit sollt ihr tun: eine ewige Satzung in allen euren Wohnsitzen bei euren Geschlechtern. - ²² Und wenn ihr die Ernte eures Landes erntet, sollst du den Rand deines Feldes nicht gänzlich abernten, und sollst keine Nachlese deiner Ernte halten; für den Armen und für den Fremdling sollst du sie lassen. Ich bin Jehova, euer Gott. ²³ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ²⁴ Rede zu den Kindern Israel und sprich: Im siebten Monat, am Ersten des Monats, soll euch Ruhe sein, ein Gedächtnis des Posaunenhalls, eine heilige Versammlung. ²⁵ Keinerlei Dienstarbeit sollt ihr tun, und ihr sollt Jehova ein Feueropfer darbringen. ²⁶ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ²⁷ Doch am Zehnten dieses siebten Monats ist der Versöhnungstag; eine heilige Versammlung soll euch sein, und ihr sollt eure Seelen kasteien, und sollt Jehova ein Feueropfer darbringen. ²⁸ Und keinerlei Arbeit sollt ihr tun an diesem selbigen Tage; denn es ist der Versöhnungstag, um Sühnung für euch zu tun vor Jehova, eurem Gott. ²⁹ Denn jede Seele, die sich nicht kasteit an diesem selbigen Tage, die soll ausgerottet werden aus ihren Völkern; ³⁰ und jede Seele, die irgend eine Arbeit tut an diesem selbigen Tage, selbige Seele werde ich vertilgen aus der Mitte ihres Volkes. ³¹ Keinerlei Arbeit sollt ihr tun: eine ewige Satzung bei euren Geschlechtern in allen euren Wohnsitzen. ³² Ein Sabbath der Ruhe soll er für euch sein, und ihr sollt eure Seelen kasteien; am Neunten des Monats, am Abend, vom Abend bis zum Abend sollt ihr euren Sabbath feiern. ³³ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ³⁴ Rede zu den Kindern Israel und sprich: Am fünfzehnten Tage dieses siebten Monats ist das Fest der Laubhütten sieben Tage dem Jehova. ³⁵ Am ersten Tage soll eine heilige Versammlung sein, keinerlei Dienstarbeit sollt ihr tun. ³⁶ Sieben Tage sollt ihr Jehova ein Feueropfer darbringen; am achten Tage soll euch eine heilige Versammlung sein, und ihr sollt Jehova ein Feueropfer darbringen: es ist eine Festversammlung, keinerlei Dienstarbeit sollt ihr tun. ³⁷ Das sind die Feste Jehovas, die ihr ausrufen sollt als heilige Versammlungen, um Jehova darzubringen Feueropfer, Brandopfer und Speisopfer, Schlachtopfer und Trankopfer, die Gebühr des Tages an seinem Tage: ³⁸ außer den Sabbathen Jehovas und außer euren Gaben und außer allen euren Gelübden und außer allen euren freiwilligen Gaben, die ihr Jehova gebet. ³⁹ Doch am fünfzehnten Tage des siebten Monats, wenn ihr den Ertrag des Landes eingesammelt habt, sollt ihr das Fest Jehovas feiern sieben Tage; am ersten Tage soll Ruhe sein, und am achten Tage soll Ruhe sein. ⁴⁰ Und ihr sollt euch am ersten Tage Frucht von schönen Bäumen nehmen, Palmzweige und Zweige von dichtbelaubten Bäumen und von Bachweiden, und sollt euch vor Jehova, eurem Gott, freuen sieben Tage. ⁴¹ Und ihr sollt dasselbe sieben Tage im Jahre als Fest dem Jehova feiern: eine ewige Satzung bei euren Geschlechtern; im siebten Monat sollt ihr dasselbe feiern. ⁴² In Laubhütten sollt ihr wohnen sieben Tage; alle Eingeborenen in Israel sollen in Laubhütten wohnen; ⁴³ auf daß eure Geschlechter wissen, daß ich die Kinder Israel in Laubhütten habe wohnen lassen, als ich sie aus dem Lande Ägypten herausführte. Ich bin Jehova, euer Gott. - ⁴⁴ Und Mose sagte den Kindern Israel die Feste Jehovas.

Leviticus

Chapter 24

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Gebiete den Kindern Israel, daß sie dir reines, zerstoßenes Olivenöl bringen zum Licht, um die Lampen anzuzünden beständig. ³ Außerhalb des Vorhangs des Zeugnisses, im Zelte der Zusammenkunft, soll Aaron sie zurichten, vom Abend bis zum Morgen, vor Jehova beständig: eine ewige Satzung bei euren Geschlechtern. ⁴ Auf dem reinen Leuchter soll er die Lampen beständig vor Jehova zurichten. ⁵ Und du sollst Feinmehl nehmen und daraus zwölf Kuchen backen: von zwei Zehnteln soll ein Kuchen sein. ⁶ Und du sollst sie in zwei Schichten legen, sechs in eine Schicht, auf den reinen Tisch vor Jehova. ⁷ Und du sollst auf jede Schicht reinen Weihrauch legen, und er soll dem Brote zum Gedächtnis sein, ein Feueropfer dem Jehova. ⁸ Sabbathtag für Sabbathtag soll es beständig vor Jehova zurichten: ein ewiger Bund von seiten der Kinder Israel. ⁹ Und es soll Aaron und seinen Söhnen gehören, und sie sollen es essen an heiligem Orte; denn als ein Hochheiliges von den Feueropfern Jehovas soll es ihm gehören: eine ewige Satzung. ¹⁰ Und der Sohn eines israelitischen Weibes, er war aber der Sohn eines ägyptischen Mannes, ging aus unter die Kinder Israel; und der Sohn der Israelitin und ein israelitischer Mann zankten sich im Lager. ¹¹ Und der Sohn des israelitischen Weibes lästerte den Namen Jehovas und fluchte ihm; und sie brachten ihn zu Mose. Der Name seiner Mutter aber war Schelomith, die Tochter Dibris, vom Stamme Dan. ¹² Und sie legten ihn in Gewahrsam, damit ihnen nach dem Munde Jehovas beschieden werde. ¹³ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ¹⁴ Führe den Flucher außerhalb des Lagers; und alle, die es gehört haben, sollen ihre Hände auf seinen Kopf legen, und die ganze Gemeinde soll ihn steinigen. ¹⁵ Und zu den Kindern Israel sollst du reden und sprechen: Wenn irgend jemand seinem Gott flucht, so soll er seine Sünde tragen. ¹⁶ Und wer den Namen Jehovas lästert, soll gewißlich getötet werden, steinigen soll ihn die ganze Gemeinde; wie der Fremdling, so der Eingeborene: wenn er den Namen lästert, soll er getötet werden. ¹⁷ Und wenn jemand irgend einen Menschen totschißt, so soll er gewißlich getötet werden. ¹⁸ Und wer ein Vieh totschißt, soll es erstatten: Leben um Leben. ¹⁹ Und wenn jemand seinem Nächsten eine Verletzung zufügt: wie er getan hat, also soll ihm getan werden: ²⁰ Bruch um Bruch, Auge um Auge, Zahn um Zahn; wie er einem Menschen eine Verletzung zufügt, also soll ihm zugefügt werden. ²¹ Und wer ein Vieh totschißt, soll es erstatten; wer aber einen Menschen totschißt, soll getötet werden. ²² Einerlei Recht sollt ihr haben: wie der Fremdling, so soll der Eingeborene sein; denn ich bin Jehova, euer Gott. - ²³ Und Mose redete zu den Kindern Israel, und sie führten den Flucher vor das Lager hinaus und steinigten ihn; und die Kinder Israel taten, wie Jehova dem Mose geboten hatte.

Leviticus

Chapter 25

¹ Und Jehova redete zu Mose auf dem Berge Sinai und sprach: ² Rede zu den Kindern Israel und sprich zu ihnen: Wenn ihr in das Land kommet, das ich euch geben werde, so soll das Land dem Jehova einen Sabbath feiern. ³ Sechs Jahre sollst du dein Feld besäen und sechs Jahre deinen Weinberg beschneiden und den Ertrag des Landes einsammeln. ⁴ Aber im siebten Jahre soll ein Sabbath der Ruhe für das Land sein, ein Sabbath dem Jehova; dein Feld sollst du nicht besäen und deinen Weinberg nicht beschneiden; ⁵ den Nachwuchs deiner Ernte sollst du nicht einern, und die Trauben deines unbeschnittenen Weinstocks sollst du nicht abschneiden: Es soll ein Jahr der Ruhe für das Land sein. ⁶ Und der Sabbath des Landes soll euch zur Speise dienen, dir und deinem Knechte und deiner Magd und deinem Tagelöhner und deinem Beisassen, die sich bei dir aufhalten; ⁷ und deinem Vieh und dem wilden Getier, das in deinem Lande ist, soll all sein Ertrag zur Speise dienen. ⁸ Und du sollst dir sieben Jahrsabbathe zählen, siebenmal sieben Jahre, so daß die Tage von sieben Jahrsabbathen dir neunundvierzig Jahre ausmachen. ⁹ Und du sollst im siebten Monat, am Zehnten des Monats, den Posaunenschall ergehen lassen; an dem Versöhnungstage sollt ihr die Posaune ergehen lassen durch euer ganzes Land. ¹⁰ Und ihr sollt das Jahr des fünfzigsten Jahres heiligen und sollt im Lande Freiheit ausrufen für alle seine Bewohner. Ein Jubeljahr soll es euch sein, und ihr werdet ein jeder wieder zu seinem Eigentum kommen, und ein jeder zurückkehren zu seinem Geschlecht. ¹¹ Ein Jubeljahr soll dasselbe, das Jahr des fünfzigsten Jahres, euch sein; ihr sollt nicht säen und seinen Nachwuchs nicht ernten und seine unbeschnittenen Weinstöcke nicht lesen; ¹² denn ein Jubeljahr ist es: es soll euch heilig sein; vom Felde weg sollt ihr seinen Ertrag essen. ¹³ In diesem Jahre des Jubels sollt ihr ein jeder wieder zu seinem Eigentum kommen. ¹⁴ Und wenn ihr eurem Nächsten etwas verkauft oder von der Hand eures Nächsten etwas kauft, so soll keiner seinen Bruder bedrücken. ¹⁵ Nach der Zahl der Jahre

seit dem Jubeljahre sollst du von deinem Nächsten kaufen, nach der Zahl der Erntejahre soll er dir verkaufen. ¹⁶ Nach Verhältnis der größeren Zahl von Jahren sollst du ihm den Kaufpreis mehrten, und nach Verhältnis der geringeren Zahl von Jahren sollst du ihm den Kaufpreis mindern; denn eine Zahl von Ernten verkauft er dir. ¹⁷ Und so soll keiner von euch seinen Nächsten bedrücken, und du sollst dich fürchten vor deinem Gott; denn ich bin Jehova, euer Gott. ¹⁸ Und so tut meine Satzungen, und beobachtet meine Rechte und tut sie, so werdet ihr sicher wohnen in eurem Lande. ¹⁹ Und das Land wird seine Frucht geben, und ihr werdet essen bis zur Sättigung und sicher in demselben wohnen. ²⁰ Und wenn ihr sprecht: Was sollen wir im siebten Jahre essen? Siehe, wir säen nicht, und unseren Ertrag sammeln wir nicht ein: - ²¹ Ich werde euch ja im sechsten Jahre meinen Segen entbieten, daß es den Ertrag für drei Jahre bringe; ²² und wenn ihr im achten Jahre säet, werdet ihr noch vom alten Ertrage essen; bis ins neunte Jahr, bis sein Ertrag einkommt, werdet ihr Altes essen. ²³ Und das Land soll nicht für immer verkauft werden, denn mein ist das Land; denn Fremdlinge und Beisassen seid ihr bei mir. ²⁴ Und im ganzen Lande eures Eigentums sollt ihr dem Lande Lösung gestatten. ²⁵ Wenn dein Bruder verarmt und von seinem Eigentum verkauft, so mag sein Löser, sein nächster Verwandter, kommen und das Verkaufte seines Bruders lösen. ²⁶ Und wenn jemand keinen Löser hat, und seine Hand erwirbt und findet, was zu seiner Lösung hinreicht, ²⁷ so soll er die Jahre seines Verkaufs berechnen und das Übrige dem Manne zurückzahlen, an den er verkauft hat, und so wieder zu seinem Eigentum kommen. ²⁸ Und wenn seine Hand nicht gefunden hat, was hinreicht, um ihm zurückzuzahlen, so soll das von ihm Verkaufte in der Hand des Käufers desselben bleiben bis zum Jubeljahre; und im Jubeljahre soll es frei ausgehen, und er soll wieder zu seinem Eigentum kommen. ²⁹ Und wenn jemand ein Wohnhaus in einer ummauerten Stadt verkauft, so soll sein Lösungsrecht bestehen bis zum Ende des Jahres seines Verkaufs; ein volles Jahr soll sein Lösungsrecht bestehen. ³⁰ Wenn es aber nicht gelöst wird, bis ihm ein ganzes Jahr voll ist, so soll das Haus, das in der ummauerten Stadt ist, für immer dem Käufer desselben verbleiben, bei seinen Geschlechtern; es soll im Jubeljahre nicht frei ausgehen. ³¹ Aber die Häuser der Dörfer, welche keine Mauer ringsum haben, sollen dem Felde des Landes gleichgeachtet werden; es soll Lösungsrecht für sie sein, und im Jubeljahre sollen sie frei ausgehen. ³² Und was die Städte der Leviten, die Häuser der Städte ihres Eigentums betrifft, so soll ein ewiges Lösungsrecht für die Leviten sein. ³³ Und wenn jemand von einem der Leviten löst, so soll das verkaufte Haus in der Stadt seines Eigentums im Jubeljahre frei ausgehen; denn die Häuser der Städte der Leviten sind ihr Eigentum unter den Kindern Israel. ³⁴ Aber das Feld des Bezirks ihrer Städte soll nicht verkauft werden, denn es gehört ihnen als ewiges Eigentum. ³⁵ Und wenn dein Bruder verarmt und seine Hand bei dir wankend wird, so sollst du ihn unterstützen; wie der Fremdling und der Beisasse soll er bei dir leben. ³⁶ Du sollst nicht Zins und Wucher von ihm nehmen, und sollst dich fürchten vor deinem Gott, damit dein Bruder bei dir lebe. ³⁷ Dein Geld sollst du ihm nicht um Zins geben und deine Nahrungsmittel nicht um Wucher geben. ³⁸ Ich bin Jehova, euer Gott, der ich euch aus dem Lande Ägypten herausgeführt habe, um euch das Land Kanaan zu geben, um euer Gott zu sein. ³⁹ Und wenn dein Bruder bei dir verarmt und sich dir verkauft, so sollst du ihn nicht Sklavendienst tun lassen; wie ein Tagelöhner, ⁴⁰ wie ein Beisasse soll er bei dir sein; bis zum Jubeljahre soll er bei dir dienen. ⁴¹ Dann soll er frei von dir ausgehen, er und seine Kinder mit ihm, und zu seinem Geschlecht zurückkehren und wieder zu dem Eigentum seiner Väter kommen. ⁴² Denn sie sind meine Knechte, die ich aus dem Lande Ägypten herausgeführt habe; sie sollen nicht verkauft werden, wie man Sklaven verkauft. ⁴³ Du sollst nicht mit Härte über ihn herrschen, und sollst dich fürchten vor deinem Gott. ⁴⁴ Was aber deinen Knecht und deine Magd betrifft, die du haben wirst: von den Nationen, die rings um euch her sind, von ihnen möget ihr Knecht und Magd kaufen. ⁴⁵ Und auch von den Kindern der Beisassen, die sich bei euch aufhalten, von ihnen möget ihr kaufen und von ihrem Geschlecht, das bei euch ist, das sie in eurem Lande gezeugt haben; und sie mögen euch zum Eigentum sein, ⁴⁶ und ihr möget sie euren Söhnen nach euch vererben, um sie als Eigentum zu besitzen. Diese möget ihr auf ewig dienen lassen; aber über eure Brüder, die Kinder Israel, sollt ihr nicht einer über den anderen herrschen mit Härte. ⁴⁷ Und wenn die Hand eines Fremdlings oder eines Beisassen bei dir etwas erwirbt, und dein Bruder bei ihm verarmt und sich dem Fremdling, dem Beisassen bei dir, oder einem Sprößling aus dem Geschlecht des Fremdlings verkauft, ⁴⁸ so soll, nachdem er sich verkauft hat, Lösungsrecht für ihn sein; einer von seinen Brüdern mag ihn lösen. ⁴⁹ Entweder sein Oheim oder der Sohn seines Oheims mag ihn lösen, oder einer von seinen nächsten Blutsverwandten aus seinem Geschlecht mag ihn lösen; oder hat seine Hand etwas erworben, so mag er sich selbst lösen. ⁵⁰ Und er soll mit seinem Käufer rechnen von dem Jahre an, da er sich ihm verkauft hat, bis zum Jubeljahre; und der Preis, um den er sich verkauft hat, soll der Zahl der Jahre gemäß sein; nach den Tagen eines Tagelöhners soll er bei ihm sein. ⁵¹ Wenn der Jahre noch viele sind, so soll er nach ihrem Verhältnis seine Lösung von seinem Kaufgelde zurückzahlen; ⁵² und wenn wenig übrig ist an den Jahren bis zum Jubeljahre, so soll er es ihm berechnen: nach Verhältnis seiner Jahre soll er seine Lösung zurückzahlen. ⁵³ Wie ein Tagelöhner soll er Jahr für Jahr bei ihm sein; er soll nicht vor deinen Augen mit Härte über ihn herrschen. ⁵⁴ Und wenn er nicht in dieser Weise gelöst wird, so soll er im Jubeljahre frei ausgehen, er und seine Kinder mit ihm. ⁵⁵ Denn mir sind die Kinder Israel Knechte; meine Knechte sind sie, die ich aus dem Lande Ägypten herausgeführt habe. Ich bin Jehova, euer Gott.

Leviticus

Chapter 26

¹ Ihr sollt euch keine Götzen machen und sollt euch kein geschnitztes Bild und keine Bildsäule aufrichten, und keinen Stein mit Bildwerk sollt ihr in eurem Lande setzen, um euch davor niederzubeugen; denn ich bin Jehova, euer Gott. ² Meine Sabbathe sollt ihr beobachten, und mein Heiligtum sollt ihr fürchten. Ich bin Jehova. ³ Wenn ihr in meinen Satzungen wandelt und meine Gebote beobachtet und sie tut, ⁴ so werde ich eure Regen geben zu ihrer Zeit, und das Land wird seinen Ertrag geben, und die Bäume des Feldes werden ihre Frucht geben; ⁵ und die Dreschzeit wird bei euch reichen bis an die Weinlese, und die Weinlese wird reichen bis an die Saatzeit; und ihr werdet euer Brot essen bis zur Sättigung und werdet sicher in eurem Lande wohnen. ⁶ Und ich werde Frieden im Lande geben, daß ihr euch niederleget und niemand sei, der euch aufschreckt; und ich werde die bösen Tiere aus dem Lande vertilgen, und das Schwert wird nicht durch euer Land gehen. ⁷ Und ihr werdet eure Feinde jagen, und sie werden vor euch fallen durchs Schwert; ⁸ und fünf von euch werden hundert jagen, und hundert von euch werden zehntausend jagen, und eure Feinde werden vor euch fallen durchs Schwert. ⁹ Und ich werde mich zu euch wenden und euch fruchtbar machen und euch mehren und meinen Bund mit euch aufrechterhalten; ¹⁰ und ihr werdet das altgewordene Alte essen, und das Alte wegräumen vor dem Neuen. ¹¹ Und ich werde meine Wohnung in eure Mitte setzen, und meine Seele wird euch nicht verabscheuen; ¹² und ich werde in eurer Mitte wandeln und werde euer Gott sein und ihr werdet mein Volk sein. ¹³ Ich bin Jehova, euer Gott, der ich euch aus dem Lande Ägypten herausgeführt habe, daß ihr nicht ihre Knechte sein solltet; und ich habe die Stäbe eures Joches zerbrochen und euch aufrecht wandeln lassen. ¹⁴ Wenn ihr mir aber nicht gehorchet und nicht alle diese Gebote tut, ¹⁵ und wenn ihr meine Satzungen verachtet, und eure Seele meine Rechte verabscheut, so daß ihr nicht alle meine Gebote tut, und daß ihr meinen Bund brechet, ¹⁶ so werde auch ich euch dieses tun: Ich werde Schrecken über euch bestellen, Schwindsucht und Fiebergut, welche machen werden, daß die Augen erlöschen und die Seele verschmachtet; und ihr werdet vergeblich euren Samen säen, denn eure Feinde werden ihn verzehren; ¹⁷ und ich werde mein Angesicht wider euch richten, daß ihr vor euren Feinden geschlagen werdet; und eure Hasser werden über euch herrschen, und ihr werdet fliehen, obwohl niemand euch jagt. ¹⁸ Und wenn ihr auf dieses hin mir nicht gehorchet, so werde ich euch siebenmal mehr züchtigen wegen eurer Sünden. ¹⁹ Und ich werde euren starren Hochmut brechen, und werde euren Himmel wie Eisen machen und eure Erde wie Erz; ²⁰ und eure Kraft wird sich umsonst verbrauchen, und euer Land wird seinen Ertrag nicht geben, und die Bäume des Feldes werden ihre Frucht nicht geben. ²¹ Und wenn ihr mir entgegen wandelt und mir nicht gehorchen wollt, so werde ich euch noch siebenmal mehr schlagen, nach euren Sünden. ²² Und ich werde das Getier des Feldes unter euch senden, daß es euch eurer Kinder beraube und euer Vieh ausrotte und euer weniger mache; und eure Straßen sollen öde werden. ²³ Und wenn ihr euch durch dieses nicht von mir zurechtweisen laßt und mir entgegen wandelt, ²⁴ so werde auch ich euch entgegen wandeln, und auch ich werde euch siebenfach schlagen wegen eurer Sünden. ²⁵ Und ich werde das Schwert über euch bringen, das die Rache des Bundes vollzieht; und ziehet ihr euch in eure Städte zurück, so werde ich die Pest in eure Mitte senden, und ihr werdet in die Hand des Feindes gegeben werden. ²⁶ Indem ich euch die Stütze des Brotes zerbreche, werden zehn Weiber euer Brot backen in einem Ofen, und sie werden euch das Brot zurückgeben nach dem Gewicht; und ihr werdet essen und nicht satt werden. ²⁷ Und wenn ihr bei alledem mir nicht gehorchet und mir entgegen wandelt, ²⁸ so werde auch ich euch entgegen wandeln im Grimm, und werde euch siebenfach züchtigen wegen eurer Sünden. ²⁹ Und ihr werdet das Fleisch eurer Söhne essen, und das Fleisch eurer Töchter werdet ihr essen. ³⁰ Und ich werde eure Höhen vertilgen und eure Sonnensäulen ausrotten und werde eure Leichname auf die Leichname eurer Götzen werfen, und meine Seele wird euch verabscheuen. ³¹ Und ich werde eure Städte zur Öde machen und eure Heiligtümer verwüsten, und werde euren lieblichen Geruch nicht riechen. ³² Und ich werde das Land verwüsten, daß eure Feinde, die darin wohnen, sich darüber entsetzen sollen. ³³ Euch aber werde ich unter die Nationen zerstreuen, und ich werde das Schwert ziehen hinter euch her; und euer Land wird eine Wüste sein und eure Städte eine Öde. ³⁴ Dann wird das Land seine Sabbathe genießen alle die Tage seiner Verwüstung, während ihr im Lande eurer Feinde seid; dann wird das Land ruhen und seine Sabbathe genießen; ³⁵ alle die Tage seiner Verwüstung wird es ruhen, was es nicht geruht hat in euren Sabbathen, als ihr darin wohntet. ³⁶ Und die Übriggebliebenen von euch, in ihr Herz werde ich Feigheit bringen in den Ländern ihrer Feinde: Und es wird sie jagen das Rauschen eines verwehten Blattes, und sie werden fliehen, wie man vor dem Schwerte flieht, und fallen, obwohl niemand sie jagt; ³⁷ und sie werden einer über den anderen

hinstürzen, wie vor dem Schwerte, obwohl niemand sie jagt; und ihr werdet nicht standhalten können vor euren Feinden.³⁸ Und ihr werdet umkommen unter den Nationen, und das Land eurer Feinde wird euch fressen.³⁹ Und die übriggebliebenen von euch werden in den Ländern eurer Feinde hinschwinden in ihrer Ungerechtigkeit, und auch in den Ungerechtigkeiten ihrer Väter mit ihnen hinschwinden.⁴⁰ Und sie werden ihre Ungerechtigkeit bekennen und die Ungerechtigkeit ihrer Väter infolge ihrer Treulosigkeit, die sie gegen mich begangen haben, und auch daß, weil sie mir entgegen gewandelt sind,⁴¹ auch ich ihnen entgegen wandelte und sie in das Land ihrer Feinde brachte. Wenn alsdann ihr unbeschnittenes Herz sich demütigt und sie dann die Strafe ihrer Ungerechtigkeit annehmen,⁴² so werde ich meines Bundes mit Jakob gedenken; und auch meines Bundes mit Isaak und auch meines Bundes mit Abraham werde ich gedenken, und des Landes werde ich gedenken.⁴³ Denn das Land wird von ihnen verlassen sein, und es wird seine Sabbathe genießen, in seiner Verwüstung ohne sie; und sie selbst werden die Strafe ihrer Ungerechtigkeit annehmen, darum, ja darum, daß sie meine Rechte verachtet und ihre Seele meine Satzungen verabscheut hat.⁴⁴ Aber selbst auch dann, wenn sie in dem Lande ihrer Feinde sind, werde ich sie nicht verachten und sie nicht verabscheuen, ihnen den Garaus zu machen, meinen Bund mit ihnen zu brechen; denn ich bin Jehova, ihr Gott.⁴⁵ Und ich werde ihnen meines Bundes mit den Vorfahren gedenken, die ich aus dem Lande Ägypten vor den Augen der Nationen herausgeführt habe, um ihr Gott zu sein. Ich bin Jehova.⁴⁶ Das sind die Satzungen und die Rechte und die Gesetze, welche Jehova zwischen ihm und den Kindern Israel auf dem Berge Sinai durch Mose gegeben hat.

Leviticus

Chapter 27

¹ Und Jehova redete zu Mose und sprach: ² Rede zu den Kindern Israel und sprich zu ihnen: Wenn jemand ein Gelübde erfüllt, so sollen die Seelen nach deiner Schätzung für Jehova sein. ³ Und es sei deine Schätzung eines Mannes von zwanzig Jahren alt bis zu sechzig Jahren alt, und zwar sei deine Schätzung fünfzig Sekel Silber, nach dem Sekel des Heiligtums; ⁴ Und wenn es ein Weib ist, so sei deine Schätzung dreißig Sekel. ⁵ Und wenn es von fünf Jahren alt bis zu zwanzig Jahren alt ist, so sei deine Schätzung einer männlichen Person zwanzig Sekel, und einer weiblichen zehn Sekel; ⁶ Und wenn es von einem Monat alt bis zu fünf Jahren alt ist, so sei deine Schätzung eines Knaben fünf Sekel Silber, und deine Schätzung eines Mädchens drei Sekel Silber; ⁷ und wenn es von sechzig Jahren alt und darüber ist, so sei deine Schätzung, wenn es ein Mann ist, fünfzehn Sekel, und eines Weibes zehn Sekel. ⁸ Und wenn der Gelobende zu arm ist für deine Schätzung, so soll man ihn vor den Priester stellen, und der Priester soll ihn schätzen; nach Verhältnis dessen, was die Hand des Gelobenden aufbringen kann, soll der Priester ihn schätzen. ⁹ Und wenn es ein Vieh ist, wovon man Jehova eine Opfergabe darbringt, so soll alles, was man Jehova davon gibt, heilig sein. ¹⁰ Man soll es nicht auswechseln noch vertauschen, ein gutes um ein schlechtes, oder ein schlechtes um ein gutes; und wenn man dennoch Vieh um Vieh vertauscht, so wird dasselbe heilig und das eingetauschte heilig sein. ¹¹ Und wenn es irgend ein unreines Vieh ist, wovon man Jehova keine Opfergabe darbringt, so soll man das Vieh vor den Priester stellen, ¹² und der Priester soll es schätzen, ob es gut oder schlecht sei; nach deiner, des Priesters, Schätzung, also soll es sein. ¹³ Wenn man es aber lösen will, so soll man zu deiner Schätzung ein Fünftel hinzufügen. ¹⁴ Und wenn jemand sein Haus heiligt, daß es Jehova heilig sei, so soll es der Priester schätzen, ob es gut oder schlecht sei; so wie der Priester es schätzt, also soll es festgestellt sein. ¹⁵ Und wenn der Heiligende sein Haus lösen will, so soll er das Fünftel des Geldes deiner Schätzung darüber hinzufügen, und es soll ihm gehören. ¹⁶ Und wenn jemand von dem Felde seines Eigentums Jehova heiligt, so soll deine Schätzung nach Verhältnis seiner Aussaat sein: ein Homer Gerste Aussaat zu fünfzig Sekel Silber. ¹⁷ Wenn er vom Jubeljahre an sein Feld heiligt, so soll es nach deiner Schätzung festgestellt sein; ¹⁸ und wenn er nach dem Jubeljahre sein Feld heiligt, so soll der Priester ihm das Geld berechnen nach dem Verhältnis der Jahre, die bis zum Jubeljahre übrig sind, und es soll von deiner Schätzung abgezogen werden. ¹⁹ Wenn aber der Heiligende das Feld lösen will, so soll er das Fünftel des Geldes deiner Schätzung darüber hinzufügen, und es soll ihm verbleiben. ²⁰ Und wenn er das Feld nicht löst, oder wenn er das Feld einem anderen Manne verkauft, so kann es nicht wieder gelöst werden; ²¹ und das Feld soll, wenn es im Jubeljahre frei ausgeht, Jehova heilig sein, wie ein verbanntes Feld; es soll dem Priester als Eigentum gehören. ²² Und wenn er ein von ihm erkaufte Feld, das nicht zum Felde seines Eigentums gehört, Jehova heiligt, ²³ so soll ihm der Priester den Betrag deiner Schätzung

berechnen bis zum Jubeljahre; und er soll deine Schätzung am gleichen Tage, als ein dem Jehova Heiliges, entrichten. ²⁴ Im Jubeljahre soll das Feld wieder an den kommen, von welchem er es gekauft hatte, an den, welchem das Land eigentümlich gehörte. ²⁵ Und all deine Schätzung soll nach dem Sekel des Heiligtums geschehen; zwanzig Gera soll der Sekel sein. ²⁶ Nur das Erstgeborene unter dem Vieh, das als Erstgeburt Jehova gehört, das soll kein Mensch heiligen; sei es ein Stück Rind-oder Kleinvieh, es gehört Jehova. ²⁷ Wenn es aber vom unreinen Vieh ist, so soll man es lösen nach deiner Schätzung und dessen Fünftel darüber hinzufügen; und wenn es nicht gelöst wird, so soll es verkauft werden nach deiner Schätzung. - ²⁸ Jedoch alles Verbannte, das jemand dem Jehova verbannt, von allem, was sein ist, es seien Menschen oder Vieh oder Feld seines Eigentums, soll nicht verkauft und nicht gelöst werden; alles Verbannte ist dem Jehova hochheilig. ²⁹ Alles, was an Menschen verbannt wird, soll nicht gelöst werden: es soll gewißlich getötet werden. ³⁰ Und aller Zehnte des Landes, vom Samen des Landes, von der Frucht der Bäume, gehört Jehova; er ist Jehova heilig. ³¹ Wenn aber jemand von seinem Zehnten lösen will, so soll er dessen Fünftel hinzufügen. ³² Und aller Zehnte vom Rind-und Kleinvieh, von allem, was unter dem Stabe vorüberzieht, das Zehnte soll Jehova heilig sein; ³³ man soll nicht untersuchen, ob es gut oder schlecht sei, und soll es nicht vertauschen; und wenn man es dennoch vertauscht, so wird dasselbe heilig und das eingetauschte heilig sein; es soll nicht gelöst werden. ³⁴ Das sind die Gebote, welche Jehova dem Mose auf dem Berge Sinai an die Kinder Israel aufgetragen hat.

Leviticus

Chapter 1

¹ 'א אל משה וידבר יהוה אליו מאהל מועד לאמר: ² דבר אל בני ישראל ואמרת אליהם אדם כי יקריב מכם קרבן ליהוה מן הבהמה מן הבקר ומן הצאן תקריבו את קרבנכם: ³ אם עלה קרבנו מן הבקר זכר תמים יקריבנו אל פתח אהל מועד יקריב אתו לרצנו לפני יהוה: ⁴ וסמך ידו על ראש העלה ונרצה לו לכפר עליו: ⁵ ושחט את בן הבקר לפני יהוה והקריבו בני אהרן הכהנים את הדם וזרקו את הדם על המזבח סביב אשר פתח אהל מועד: ⁶ והפשיט את העלה ונתח אתה לנתחיה: ⁷ ונתנו בני אהרן הכהן אש על המזבח וערכו עצים על האש: ⁸ וערכו בני אהרן הכהנים את הנתחים את הראש ואת הפדר על העצים אשר על האש אשר על המזבח: ⁹ וקרבו וכרעיו ירחץ במים והקטיר הכהן את הכל המזבחה עלה אשה ריח ניחוח ליהוה: ¹⁰ ואם מן הצאן קרבנו מן הכשבים או מן העזים לעלה זכר תמים יקריבנו: ¹¹ ושחט אתו על ירך המזבח צפנה לפני יהוה וזרקו בני אהרן הכהנים את דמו על המזבח סביב: ¹² ונתח אתו לנתחיו ואת ראשו ואת פדרו וערך הכהן אתם על העצים אשר על האש אשר על המזבח: ¹³ והקרב והכרעים ירחץ במים והקריב הכהן את הכל והקטיר המזבחה עלה הוא אשה ריח ניחוח ליהוה: ¹⁴ ואם מן העוף עלה קרבנו ליהוה והקריב מן התרים או מן בני היונה את קרבנו: ¹⁵ והקריבו הכהן אל המזבח ומלק את ראשו והקטיר המזבחה ונמצה דמו על קיר המזבח: ¹⁶ והסיר את מראתו ונצתה והשליך אתה אצל המזבח קדמה אל מקום הדשן: ¹⁷ ושסע אתו בכנפיו לא יבדיל והקטיר אתו הכהן המזבחה על העצים אשר על האש עלה הוא אשה ריח ניחוח ליהוה:

Leviticus

Chapter 2

¹ 'א כי תקריב קרבן מנחה ליהוה סלת יהיה קרבנו ויצק עליה שמן ונתן עליה לבנה: ² והביאה אל בני אהרן הכהנים וקמץ משם מלא קמצו מסלתה ומשמנה על כל לבנתה והקטיר הכהן את אזכרתה המזבחה אשה ריח ניחוח ליהוה: ³ והנותרת מן המנחה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יהוה: ⁴ וכי תקרב קרבן מנחה מאפה תנור סלת חלות מצת בלולת בשמן ורקיקי מצות משחים בשמן: ⁵ ואם מנחה על המחבת קרבנך סלת בלולה בשמן מצה תהיה: ⁶ פתות אתה פתים ויצקת עליה שמן מנחה הוא: ⁷ ואם מנחת מרחשת קרבנך סלת בשמן תעשה: ⁸ והבאת את המנחה אשר יעשה מאלה ליהוה והקריבה אל הכהן והגישו אל המזבח: ⁹ והרים הכהן מן המנחה את אזכרתה והקטיר המזבחה אשה ריח ניחוח ליהוה: ¹⁰ והנותרת מן המנחה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יהוה: ¹¹ כל המנחה אשר תקריבו ליהוה לא תעשה חמץ כי כל שאר וכל דבש לא תקטירו ממנו אשה ליהוה: ¹² קרבן ראשית תקריבו אתם ליהוה ואל המזבח לא יעלו לריח ניחוח: ¹³ וכל קרבן מנחתך במלח תמלח ולא תשבית מלח ברית אלהיך מעל מנחתך על כל קרבנך תקריב מלח: ¹⁴ ואם תקריב מנחת בכורים ליהוה אביב קלוי באש גרש כרמל תקריב את מנחת בכורך: ¹⁵ ונתת עליה שמן ושמת עליה לבנה מנחה הוא: ¹⁶ והקטיר הכהן את אזכרתה מגרשה ומשמנה על כל לבנתה אשה ליהוה:

Leviticus

Chapter 3

¹ זבח שלמים קרבנו אם מן הבקר הוא מקריב אם זכר אם נקבה תמים יקריבנו לפני יהוה: ² וסמך ידו על ראש קרבנו ושחטו פתח אהל מועד וזרקו בני אהרן הכהנים את הדם על המזבח סביב: ³ והקריב מזבח השלמים אשה ליהוה את החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב: ⁴ ואת שתי הכלית ואת החלב אשר עלהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכליות יסירנה: ⁵ והקטירו אתו בני אהרן המזבחה על העלה אשר על

העצים אשר על האש אשה ריח ניחח ליהוה: ⁶ ואם מן הצאן קרבנו לזבח שלמים ליהוה זכר או נקבה תמים יקריבנו: ⁷ אם כשב הוא מקריב את קרבנו והקריב אתו לפני יהוה: ⁸ וסמך את ידו על ראש קרבנו ושחט אתו לפני אהל מועד וזרקו בני אהרן את דמו על המזבח סביב: ⁹ והקריב מזבח השלמים אשה ליהוה חלבו האליה תמימה לעמדת העצה יסירנה ואת החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב: ¹⁰ ואת שתי הכלית ואת החלב אשר עלהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכלית יסירנה: ¹¹ והקטירו הכהן המזבחה לחם אשה ליהוה: ¹² ואם עז קרבנו והקריבו לפני יהוה: ¹³ וסמך את ידו על ראשו ושחט אתו לפני אהל מועד וזרקו בני אהרן את דמו על המזבח סביב: ¹⁴ והקריב ממנו קרבנו אשה ליהוה את החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב: ¹⁵ ואת שתי הכלית ואת החלב אשר עלהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכלית יסירנה: ¹⁶ והקטירם הכהן המזבחה לחם אשה לריח ניחח כל חלב ליהוה: ¹⁷ חקת עולם לדורתיכם בכל מושבתיכם כל חלב וכל דם לא תאכלו:

Leviticus

Chapter 4

¹ יר יהוה אל משה לאמר: ² דבר אל בני ישראל לאמר נפש כי תחטא בשגגה מכל מצות יהוה אשר לא תעשינה ועשה מאחת מהנה: ³ אם הכהן המשיח יחטא לאשמת העם והקריב על חטאתו אשר חטא פר בן בקר תמים ליהוה לחטאת: ⁴ והביא את הפר אל פתח אהל מועד לפני יהוה וסמך את ידו על ראש הפר ושחט את הפר לפני יהוה: ⁵ ולקח הכהן המשיח מדם הפר והביא אתו אל אהל מועד: ⁶ וטבל הכהן את אצבעו בדם והזה מן הדם שבע פעמים לפני יהוה את פני פרכת הקדש: ⁷ ונתן הכהן מן הדם על קרנות מזבח קטרת הסמים לפני יהוה אשר באהל מועד ואת כל דם הפר ישפך אל יסוד מזבח העלה אשר פתח אהל מועד: ⁸ ואת כל חלב פר החטאת ירים ממנו את החלב המכסה על הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב: ⁹ ואת שתי הכלית ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכליות יסירנה: ¹⁰ כאשר יורם משור זבח השלמים והקטירם הכהן על מזבח העלה: ¹¹ ואת עור הפר ואת כל בשרו על ראשו ועל כרעיו וקרבו ופרשו: ¹² והוציא את כל הפר אל מחוץ למחנה אל מקום טהור אל שפך הדשן ושרף אתו על עצים באש על שפך הדשן ישרף: ¹³ ואם כל עדת ישראל ישגו ונעלם דבר מעיני הקהל ועשו אחת מכל מצות יהוה אשר לא תעשינה ואשמו: ¹⁴ ונודעה החטאת אשר חטאו עליה והקריבו הקהל פר בן בקר לחטאת והביאו אתו לפני אהל מועד: ¹⁵ וסמכו זקני העדה את ידיהם על ראש הפר לפני יהוה ושחט את הפר לפני יהוה: ¹⁶ והביא הכהן המשיח מדם הפר אל אהל מועד: ¹⁷ וטבל הכהן אצבעו מן הדם והזה שבע פעמים לפני יהוה את פני הפרכת: ¹⁸ ומן הדם יתן על קרנת המזבח אשר לפני יהוה אשר באהל מועד ואת כל הדם ישפך אל יסוד מזבח העלה אשר פתח אהל מועד: ¹⁹ ואת כל חלבו ירים ממנו והקטיר המזבחה: ²⁰ ועשה לפר כאשר עשה לפר החטאת כן יעשה לו וכפר עלהם הכהן ונסלח להם: ²¹ והוציא את הפר אל מחוץ למחנה ושרף אתו כאשר שרף את הפר הראשון חטאת הקהל הוא: ²² אשר נשיא יחטא ועשה אחת מכל מצות יהוה אלהיו אשר לא תעשינה בשגגה ואשם: ²³ או הודע אליו חטאתו אשר חטא בה והביא את קרבנו שער עזים זכר תמים: ²⁴ וסמך ידו על ראש השעיר ושחט אתו במקום אשר ישחט את העלה לפני יהוה חטאת הוא: ²⁵ ולקח הכהן מדם החטאת באצבעו ונתן על קרנת מזבח העלה ואת דמו ישפך אל יסוד מזבח העלה: ²⁶ ואת כל חלבו יקטיר המזבחה כחלב זבח השלמים וכפר עליו הכהן מחטאתו ונסלח לו: ²⁷ ואם נפש אחת תחטא בשגגה מעם הארץ בעשתה אחת ממצות יהוה אשר לא תעשינה ואשם: ²⁸ או הודע אליו חטאתו אשר חטא והביא קרבנו שער עזים תמימה נקבה על חטאתו אשר חטא: ²⁹ וסמך את ידו על ראש החטאת ושחט את החטאת במקום העלה: ³⁰ ולקח הכהן מדמה באצבעו ונתן על קרנת מזבח העלה ואת כל דמה ישפך אל יסוד המזבח: ³¹ ואת כל חלבה יסיר כאשר הוסר חלב מעל זבח השלמים והקטיר הכהן המזבחה לריח ניחח ליהוה וכפר עליו הכהן ונסלח לו: ³² ואם כבש יביא קרבנו לחטאת נקבה תמימה יביאנה: ³³ וסמך את ידו על ראש החטאת ושחט אתה לחטאת במקום אשר ישחט את העלה: ³⁴ ולקח הכהן מדם החטאת באצבעו ונתן על קרנת מזבח העלה ואת כל דמה ישפך אל יסוד המזבח: ³⁵ ואת כל חלבה יסיר כאשר יסור חלב הכשב מזבח השלמים והקטיר הכהן אתם המזבחה על אש יהוה וכפר עליו הכהן על חטאתו אשר חטא ונסלח לו:

Leviticus

Chapter 5

¹ ש כי תחטא ושמועה קול אלה והוא עד או ראה או ידע אם לוא יגיד ונשא עונו: ² או נפש אשר תגע בכל דבר טמא או בנבלת חיה טמאה או בנבלת בהמה טמאה או בנבלת שרץ טמא ונעלם ממנו והוא טמא ואשם: ³ או כי יגע בטמאת אדם לכל טמאתו אשר יטמא בה ונעלם ממנו והוא ידע ואשם: ⁴ או נפש כי תשבע לבטא בשפתים להרע או להיטיב לכל אשר יבטא האדם בשבעה ונעלם ממנו והוא ידע ואשם לאחת מאלה: ⁵ והיה כי יאשם לאחת מאלה והתודה אשר חטא עליה: ⁶ והביא את אשמו ליהוה על חטאתו אשר חטא נקבה מן הצאן כשבה או שעירת עזים לחטאת וכפר עליו הכהן מחטאתו: ⁷ ואם לא תגיע ידו די שה והביא את אשמו אשר חטא שתי תרים או שני בני יונה ליהוה אחד לחטאת ואחד לעלה: ⁸ והביא אתם אל הכהן והקריב את אשר לחטאת ראשונה ומלק את ראשו ממול ערפו ולא יבדיל: ⁹ והזה מדם החטאת על קיר המזבח והנשאר בדם ימצה אל יסוד המזבח חטאת הוא: ¹⁰ ואת השני יעשה עלה כמשפט וכפר עליו הכהן מחטאתו אשר חטא ונסלח לו: ¹¹ ואם לא תשיג ידו לשתי תרים או לשני בני יונה והביא את קרבנו אשר חטא עשירת האפה סלת לחטאת לא ישים עליה שמן ולא יתן עליה לבנה כי חטאת היא: ¹² והביאה אל הכהן וקמץ הכהן ממנה מלוא קמצו את אזכרתה והקטיר המזבח על אש יוה חטאת הוא: ¹³ וכפר עליו הכהן על חטאתו אשר חטא מאחת מאלה ונסלח לו והיתה לכהן כמנחה: ¹⁴ וידבר יהוה אל משה לאמר: ¹⁵ נפש כי תמעל מעל וחטאה בשגגה מקדשי יהוה והביא את אשמו ליהוה איל תמים מן הצאן בערך כסף שקלים בשקל הקדש לאשם: ¹⁶ ואת אשר חטא מן הקדש ישלם ואת חמישתו יוסף עליו ונתן אותו לכהן והכהן יכפר עליו באיל האשם ונסלח לו: ¹⁷ ואם נפש כי תחטא ועשתה אחת מכל מצות יהוה אשר לא תעשינה ולא ידע ואשם ונשא עונו: ¹⁸ והביא איל תמים מן הצאן בערך לאשם אל הכהן וכפר עליו הכהן על שגגתו אשר שגג והוא לא ידע ונסלח לו: ¹⁹ אשם הוא אשם אשם ליהוה:

Leviticus Chapter 6

¹ ר יהוה אל משה לאמר: ² נפש כי תחטא ומעלה מעל ביהוה וכחש בעמיתו בפקדון או בתשומת יד או בגזל או עשק את עמיתו: ³ או מצא אבדה וכחש בה ונשבע על שקר על אחת מכל אשר יעשה האדם לחטא בהנה: ⁴ והיה כי יחטא ואשם והשיב את הגזלה אשר גזל או את העשק אשר עשק או את הפקדון אשר הפקדו אתו או את האבדה אשר מצא: ⁵ או מכל אשר ישבע עליו לשקר ושלם אתו בראשו וחמשתיו יסף עליו לאשר הוא לו יתנו ביום אשמתו: ⁶ ואת אשמו יביא ליהוה איל תמים מן הצאן בערך לאשם אל הכהן: ⁷ וכפר עליו הכהן לפני יהוה ונסלח לו על אחת מכל אשר יעשה לאשמה בה: ⁸ וידבר יהוה אל משה לאמר: ⁹ צו את אהרן ואת בניו לאמר זאת תורת העלה הוא העלה על מוקדה על המזבח כל הלילה עד הבקר ואש המזבח תוקד בו: ¹⁰ ולבש הכהן מדו בד ומכנסי בד ילבש על בשרו והרים את הדשן אשר תאכל האש את העלה על המזבח ושמו אצל המזבח: ¹¹ ופשט את בגדיו ולבש בגדים אחרים והוציא את הדשן אל מחוץ למחנה אל מקום טהור: ¹² והאש על המזבח תוקד בו לא תכבה ובער עליה הכהן עצים בבקר בבקר וערך עליה העלה והקטיר עליה חלבי השלמים: ¹³ אש תמיד תוקד על המזבח לא תכבה: ¹⁴ וזאת תורת המנחה הקרב אתה בני אהרן לפני יהוה אל פני המזבח: ¹⁵ והרים ממנו בקמצו מסלת המנחה ומשמנה ואת כל הלבנה אשר על המנחה והקטיר המזבח ריח ניחח אזכרתה ליהוה: ¹⁶ והנותרת ממנה יאכלו אהרן ובניו מצות תאכל במקום קדש בחצר אהל מועד יאכלוה: ¹⁷ לא תאפה חמץ חלקם נתתי אתה מאשי קדש קדשים הוא כחטאת וכאשם: ¹⁸ כל זכר בבני אהרן יאכלנה חק עולם לדורותיכם מאשי יהוה כל אשר יגע בהם יקדש: ¹⁹ וידבר יהוה אל משה לאמר: ²⁰ זה קרבן אהרן ובניו אשר יקריבו ליהוה ביום המשח אתו עשירת האפה סלת מנחה תמיד מחציתה בבקר ומחציתה בערב: ²¹ על מחבת בשמן תעשה מרבכת תביאנה תפיני מנחת פתים תקריב ריח ניחח ליהוה: ²² והכהן המשיח תחתיו מבניו יעשה אתה חק עולם ליהוה כליל תקטר: ²³ וכל מנחת כהן כליל תהיה לא תאכל: ²⁴ וידבר יהוה אל משה לאמר: ²⁵ דבר אל אהרן ואל בניו לאמר זאת תורת החטאת במקום אשר תשחט העלה תשחט החטאת לפני יהוה קדש קדשים הוא: ²⁶ הכהן המחטא אתה יאכלנה במקום קדש תאכל בחצר אהל מועד: ²⁷ כל אשר יגע בבשרה יקדש ואשר יזה מדמה על הבגד אשר יזה עליה תכבס במקום קדש: ²⁸ וכלי חרש אשר תבשל בו ישבר ואם בכלי נחשת בשלה ומרק ושטף במים: ²⁹ כל זכר בכהנים יאכל אתה קדש קדשים הוא: ³⁰ וכל חטאת אשר יובא מדמה אל אהל מועד לכפר בקדש לא תאכל באש תשרף:

Leviticus Chapter 7

¹ ז תורת האשם קדש קדשים הוא: ² במקום אשר ישחטו את העלה ישחטו את האשם ואת דמו יזרק על המזבח סביב: ³ ואת כל חלבו יקריב ממנו את האליה ואת החלב המכסה את הקרב: ⁴ ואת שתי הכלית ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכלית יסירנה: ⁵ והקטיר אתם הכהן המזבחה אשה ליהוה אשם הוא: ⁶ כל זכר בכהנים יאכלו במקום קדוש יאכל קדש קדשים הוא: ⁷ כחטאת כאשם תורה אחת להם הכהן אשר יכפר בו לו יהיה: ⁸ והכהן המקריב את עלת איש עור העלה אשר הקריב לכהן לו יהיה: ⁹ וכל מנחה אשר תאפה בתנור וכל נעשה במרחשת ועל מחבת לכהן המקריב אתה לו תהיה: ¹⁰ וכל מנחה בלולה בשמן וחרבה לכל בני אהרן תהיה איש כאחיו: ¹¹ וזאת תורת זבח השלמים אשר יקריב ליהוה: ¹² אם על תודה יקריבו והקריב על זבח התודה חלות מצות בלולת בשמן ורקימי מצות משחים בשמן וסלת מרבכת חלת בלולת בשמן: ¹³ על חלת לחם חמץ יקריב קרבנו על זבח תודת שלמיו: ¹⁴ והקריב ממנו אחד מכל קרבן תרומה ליהוה לכהן הזרק את דם השלמים לו יהיה: ¹⁵ ובשר זבח תודת שלמיו ביום קרבנו יאכל לא יניח ממנו עד בקר: ¹⁶ ואם נדר או נדבה זבח קרבנו ביום הקריבו את זבחו יאכל וממחרת והנותר ממנו יאכל: ¹⁷ והנותר מבשר הזבח ביום השלישי באש ישרף: ¹⁸ ואם האכל יאכל מבשר זבח שלמיו ביום השלישי לא ירצה המקריב אתו לא יחשב לו פגול יהיה והנפש האכלת ממנו עונה תשא: ¹⁹ והבשר אשר יגע בכל טמא לא יאכל באש ישרף והבשר כל טהור יאכל בשר: ²⁰ והנפש אשר תאכל בשר מזבח השלמים אשר ליהוה וטמאתו עליו ונכרתה הנפש ההוא מעמיה: ²¹ ונפש כי תגע בכל טמא בטמאת אדם או בבהמה טמאה או בכל שקץ טמא ואכל מבשר זבח השלמים אשר ליהוה ונכרתה הנפש ההוא מעמיה: ²² וידבר יהוה אל משה לאמר: ²³ דבר אל בני ישראל לאמר כל חלב שור וכשב ועז לא תאכלו: ²⁴ וחלב נבלה וחלב טרפה יעשה לכל מלאכה ואכל לא תאכלו: ²⁵ כי כל אכל חלב מן הבהמה אשר יקריב ממנה אשה ליהוה ונכרתה הנפש האכלת מעמיה: ²⁶ וכל דם לא תאכלו בכל מושבתיכם לעוף ולבהמה: ²⁷ כל נפש אשר תאכל כל דם ונכרתה הנפש ההוא מעמיה: ²⁸ וידבר יהוה אל משה לאמר: ²⁹ דבר אל בני ישראל לאמר המקריב את זבח שלמיו ליהוה יביא את קרבנו ליהוה מזבח שלמיו: ³⁰ ידיו תביאנה את אשי יהוה את החלב על החזה את חזה הניף אתו תנופה לפני יהוה: ³¹ והקטיר הכהן את החלב המזבחה והיה החזה לאהרן ולבניו: ³² ואת שוק הימין תתנו תרומה לכהן מזבחי שלמיכם: ³³ המקריב את דם השלמים ואת החלב מבני אהרן לו תהיה שוק הימין למנה: ³⁴ כי את חזה התנופה ואת שוק התרומה לקחתי מאת בני ישראל מזבחי שלמיהם ואתן אתם לאהרן הכהן ולבניו לחק עולם מאת בני ישראל: ³⁵ זאת משחת אהרן ומשחת בניו מאשי יהוה ביום הקריב אתם לכהן ליהוה: ³⁶ אשר צוה יהוה לתת להם ביום משחו אתם מאת בני ישראל חקת עולם לדרתם: ³⁷ זאת התורה לעלה למנחה ולחטאת ולאשם ולמלואים ולזבח השלמים: ³⁸ אשר צוה יהוה את משה בהר סיני ביום צותו את בני ישראל להקריב את קרבניהם ליהוה במדבר סיני:

Leviticus

Chapter 8

¹ יר יהוה אל משה לאמר: ² קח את אהרן ואת בניו אתו ואת הבגדים ואת שמן המשחה ואת פר החטאת ואת שני האילים ואת סל המצות: ³ ואת כל העדה הקהל אל פתח אהל מועד: ⁴ ויעש משה כאשר צוה יהוה אתו ותקהל העדה אל פתח אהל מועד: ⁵ ויאמר משה אל העדה זה הדבר אשר צוה יהוה לעשות: ⁶ ויקרב משה את אהרן ואת בניו וירחץ אתם במים: ⁷ ויתן עליו את הכתנת ויחרג אתו באבנט וילבש אתו את המעיל ויתן עליו את האפד ויחרג אתו בחשב האפד ויאפד לו בו: ⁸ וישם עליו את החשן ויתן אל החשן את האורים ואת התמים: ⁹ וישם את המצנפת על ראשו וישם על המצנפת אל מול פניו את ציצץ הזהב נזר הקדש כאשר צוה יהוה את משה: ¹⁰ ויקח משה את שמן המשחה וימשח את המשכן ואת כל אשר בו ויקדש אתם: ¹¹ ויז ממנו על המזבח שבע פעמים וימשח את המזבח ואת כל כליו ואת הכיר ואת כנו לקדשם: ¹² ויצק משמן המשחה על ראש אהרן וימשח אתו לקדשו: ¹³ ויקרב משה את בני אהרן וילבשם כתנת ויחרג אתם אבנט ויחבש להם מגבעות כאשר צוה יהוה את משה: ¹⁴ ויגש את פר החטאת ויסמך אהרן ובניו את ידיהם על ראש פר החטאת: ¹⁵ וישחט ויקח משה את הדם ויתן על קרנות המזבח סביב באצבעו ויחטא את המזבח ואת הדם יצק אל יסוד המזבח ויקדשהו לכפר עליו: ¹⁶ ויקח את כל החלב אשר על הקרב ואת יתרת הכבד ואת שתי הכלית ואת חלבהן ויקטר משה המזבחה: ¹⁷ ואת הפר ואת ערו ואת בשרו ואת פרושו שרף באש מחוץ למחנה כאשר צוה יהוה את משה: ¹⁸ ויקרב את איל העלה ויסמכו אהרן ובניו את ידיהם על ראש האיל: ¹⁹ וישחט ויזרק משה את הדם על המזבח סביב: ²⁰ ואת האיל נתח לנתחיו ויקטר משה את הראש ואת הנתיחים ואת הפדר: ²¹ ואת הקרב ואת הכרעים רחץ במים ויקטר משה את כל האיל המזבחה עלה הוא לריח ניחח אשה הוא ליהוה כאשר צוה יהוה את משה: ²² ויקרב את האיל השני איל המלאים ויסמכו אהרן ובניו את ידיהם על ראש האיל: ²³ וישחט ויקח משה מדמו ויתן על תנוך אזן אהרן הימנית ועל בהן ידו הימנית ועל בהן רגלו הימנית: ²⁴ ויקרב את בני אהרן ויתן משה מן הדם על תנוך אזנם הימנית ועל בהן ידם הימנית ועל בהן רגלם הימנית ויזרק משה את הדם על המזבח סביב: ²⁵ ויקח את החלב ואת האליה ואת כל החלב אשר על הקרב ואת יתרת הכבד ואת שתי הכלית ואת חלבהן ואת שוק הימין: ²⁶ ומסל המצות אשר לפני יהוה לקח חלת מצה אחת וחלת לחם שמן אחת ורקימי אחד וישם על החלבים ועל שוק הימין: ²⁷ ויתן את הכל על כפי אהרן ועל כפי בניו וינף אתם תנופה לפני יהוה: ²⁸ ויקח משה אתם מעל כפיהם ויקטר המזבחה על העלה מלאים הם לריח ניחח אשה הוא ליהוה: ²⁹ ויקח משה את החזה ויניפהו תנופה לפני יהוה מאיל המלאים למשה היה למנה כאשר צוה יהוה את משה: ³⁰ ויקח משה משמן המשחה ומן הדם אשר על המזבח ויז על אהרן על בגדיו ועל בניו ועל בגדי בניו ויקדש את אהרן את בגדיו ואת בניו ואת בגדי בניו אתו: ³¹ ויאמר משה אל אהרן ואל בניו בשלו את הבשר פתח אהל מועד ושם תאכלו אתו ואת הלחם אשר בסל המלאים כאשר צויתי לאמר אהרן ובניו יאכלו: ³² והנותר בבשר ובלחם באש תשרפו: ³³ ומפתח אהל מועד לא תצאו שבעת ימים עד יום מלאת ימי מלאיכם כי שבעת ימים ימלא את ידכם: ³⁴ כאשר עשה ביום הזה צוה יהוה לעשת לכפר עליכם: ³⁵ ופתח אהל מועד תשבו יומם ולילה שבעת ימים

ושמרתם את משמרת יהוה ולא תמותו כי כן צויתי: ³⁶ ויעש אהרן ובניו את כל הדברים אשר צוה יהוה ביד משה:

Leviticus

Chapter 9

¹ ביום השמיני קרא משה לאהרן ולבניו ולזקני ישראל: ² ויאמר אל אהרן קח לך עגל בן בקר לחטאת ואיל לעלה תמימים והקרב לפני יהוה: ³ ואל בני ישראל תדבר לאמר קחו שעיר עזים לחטאת ועגל וכבש בני שנה תמימים לעלה: ⁴ ושור ואיל לשלמים לזבח לפני יהוה ומנחה בלולה בשמן כי היום יהוה נראה אליכם: ⁵ ויקחו את אשר צוה משה אל פני אהל מועד ויקרבו כל העדה ויעמדו לפני יהוה: ⁶ ויאמר משה זה הדבר אשר צוה יהוה תעשו וירא אליכם כבוד יהוה: ⁷ ויאמר משה אל אהרן קרב אל המזבח ועשה את חטאתך ואת עלתך וכפר בעדך ובעד העם ועשה את קרבן העם וכפר בעדם כאשר צוה יהוה: ⁸ ויקרב אהרן אל המזבח וישחט את עגל החטאת אשר לו: ⁹ ויקרבו בני אהרן את הדם אליו ויטבל אצבעו בדם ויתן על קרנות המזבח ואת הדם יצק אל יסוד המזבח: ¹⁰ ואת החלב ואת הכלית ואת היתרת מן הכבד מן החטאת הקטיר המזבח כאשר צוה יהוה את משה: ¹¹ ואת הבשר ואת העור שרף באש מחוץ למחנה: ¹² וישחט את העלה וימצאו בני אהרן אליו את הדם ויזרקו על המזבח סביב: ¹³ ואת העלה המציאו אליו לנתחיה ואת הראש ויקטר על המזבח: ¹⁴ וירחץ את הקרב ואת הכרעים ויקטר על העלה המזבחה: ¹⁵ ויקרב את קרבן העם ויקח את שעיר החטאת אשר לעם וישחטו ויחטאו כראשון: ¹⁶ ויקרב את העלה ויעשה כמשפט: ¹⁷ ויקרב את המנחה וימלא כפו ממנה ויקטר על המזבח מלבד עלת הבקר: ¹⁸ וישחט את השור ואת האיל זבח השלמים אשר לעם וימצאו בני אהרן את הדם אליו ויזרקו על המזבח סביב: ¹⁹ ואת החלבים מן השור ומן האיל האליה והמכסה והכלית ויתרת הכבד: ²⁰ וישימו את החלבים על החזות ויקטר החלבים המזבחה: ²¹ ואת החזות ואת שוק הימין הניף אהרן תנופה לפני יהוה כאשר צוה משה: ²² וישא אהרן את ידו אל העם ויברכם וירד מעשת החטאת והעלה והשלמים: ²³ ויבא משה ואהרן אל אהל מועד ויצאו ויברכו את העם וירא כבוד יהוה אל כל העם: ²⁴ ותצא אש מלפני יהוה ותאכל על המזבח את העלה ואת החלבים וירא כל העם וירנו ויפלו על פניהם:

Leviticus

Chapter 10

¹ וז בני אהרן נדב ואביהוא איש מחתתו ויתנו בהן אש וישימו עליה קטרת ויקרבו לפני יהוה אש זרה אשר לא צוה אתם: ² ותצא אש מלפני יהוה ותאכל אותם וימתו לפני יהוה: ³ ויאמר משה אל אהרן הוא אשר דבר יהוה לאמר בקרבי אקדש ועל פני כל העם אכבד וידם אהרן: ⁴ ויקרא משה אל מישאל ואל אלצפן בני עזיאל דד אהרן ויאמר אלהם קרבו שאו את אחיכם מאת פני הקדש אל מחוץ למחנה: ⁵ ויקרבו וישאם בכתנתם אל מחוץ למחנה כאשר דבר משה: ⁶ ויאמר משה אל אהרן ולא לעזר ולאיתמר בניו ראשיכם אל תפרעו ובגדיכם לא תפרמו ולא תמתו ועל כל העדה יקצף ואחיכם כל בית ישראל יבכו את השרפה אשר שרף יהוה: ⁷ ומפתח אהל מועד לא תצאו פן תמתו כי שמן משחת יהוה עליכם ויעשו כדבר משה: ⁸ וידבר יהוה אל אהרן לאמר: ⁹ ויין ושכר אל תשת אתה ובניך אתך בבאכם אל אהל מועד ולא תמתו חקת עולם לדריכם: ¹⁰ ולהבדיל בין הקדש ובין החל ובין הטמא ובין הטהור: ¹¹ ולהורות את בני ישראל את כל החקים אשר דבר יהוה אליהם ביד משה: ¹² וידבר משה אל אהרן ואל אלעזר ואל איתמר בניו הנותרים קחו את המנחה הנותרת מאשי יהוה ואכלוה מצות אצל המזבח כי קדש קדשים הוא: ¹³ ואכלתם אתה במקום קדש כי חקך וחקך בניך הוא מאשי יהוה כי כן צויתי: ¹⁴ ואת חזה התנופה ואת שוק התרומה תאכלו במקום טהור אתה ובניך ובנתיך אתך כי חקך וחקך בניך נתנו מזבחי שלמי בני ישראל: ¹⁵ שוק התרומה וחזה התנופה על אשי החלבים יביאו להניף תנופה לפני יהוה והיה לך ולבניך אתך לחק עולם כאשר צוה יהוה: ¹⁶ ואת שעיר החטאת דרש דרש משה והנה שרף ויקצף על אלעזר ועל איתמר בני אהרן הנותרים לאמר: ¹⁷ מדוע לא אכלתם את החטאת במקום הקדש כי קדש קדשים הוא ואתה נתן לכם לשאת את עון העדה לכפר עליהם לפני יהוה: ¹⁸ הן לא הובא את דמה אל הקדש פנימה אכול תאכלו אתה בקדש כאשר צויתי: ¹⁹ וידבר אהרן אל משה הן היום הקריבו את חטאתם ואת עלתם לפני יהוה ותקראנה אתי כאלה ואכלתי חטאת היום הייטב בעיני יהוה: ²⁰ וישמע משה וייטב בעיניו:

Leviticus

Chapter 11

1 ר: יהוה אל משה ואל אהרן לאמר אלהם: ² דברו אל בני ישראל לאמר זאת החיה אשר תאכלו מכל הבהמה אשר על הארץ: ³ כל מפרסת פרסה ושסעת שסע פרסת מעלת גרה בבהמה אתה תאכלו: ⁴ אך את זה לא תאכלו ממעלי הגרה וממפריסי הפרסה את הגמל כי מעלה גרה הוא ופרסה איננו מפריס טמא הוא לכם: ⁵ ואת השפן כי מעלה גרה הוא ופרסה לא הפריסה טמא הוא לכם: ⁷ ואת החזיר כי מפריס פרסה הוא ושסע שסע פרסה והוא גרה לא יגר טמא הוא לכם: ⁸ מבשרם לא תאכלו ובנבלתם לא תגעו טמאים הם לכם: ⁹ את זה תאכלו מכל אשר במים כל אשר לו סנפיר וקשקשת במים ובנחלים אתם תאכלו: ¹⁰ וכל אשר אין לו סנפיר וקשקשת בימים ובנחלים מכל שרץ המים ומכל נפש החיה אשר במים שקץ הם לכם: ¹¹ ושקץ יהיו לכם מבשרם לא תאכלו ואת נבלתם תשקצו: ¹² כל אשר אין לו סנפיר וקשקשת במים שקץ הוא לכם: ¹³ ואת אלה תשקצו מן העוף לא יאכלו שקץ הם את הנשר ואת הפרס ואת העזניה: ¹⁴ ואת הדאה ואת האיה למינה: ¹⁵ את כל ערב למינו: ¹⁶ ואת בת היענה ואת התחמס ואת השחף ואת הנץ למינהו: ¹⁷ ואת הכוס ואת השלך ואת הינשוף: ¹⁸ ואת התנשמת ואת הקאת ואת הרחם: ¹⁹ ואת החסידה האנפה למינה ואת הדוכיפת ואת העטלף: ²⁰ כל שרץ העוף ההלך על ארבע שקץ הוא לכם: ²¹ אך את זה תאכלו מכל שרץ העוף ההלך על ארבע אשר לא כרעים ממעל לרגליו לנתר בהן על הארץ: ²² את אלה מהם תאכלו את הארבה למינו ואת הסלעם למינהו ואת החרגל למינהו ואת החגב למינהו: ²³ וכל שרץ העוף אשר לו ארבע רגלים שקץ הוא לכם: ²⁴ ולא לה תטמאו כל הנגע בנבלתם יטמא עד הערב: ²⁵ וכל הנשא מנבלתם יכבס בגדיו וטמא עד הערב: ²⁶ לכל הבהמה אשר הוא מפרסת פרסה ושסע איננה שסעת וגרה איננה מעלה טמאים הם לכם כל הנגע בהם יטמא: ²⁷ וכל הולך על כפיו בכל החיה ההלכת על ארבע טמאים הם לכם כל הנגע בנבלתם יטמא עד הערב: ²⁸ והנשא את נבלתם יכבס בגדיו וטמא עד הערב טמאים המה לכם: ²⁹ וזה לכם הטמא בשרץ השרץ על הארץ החלד והעכבר והצב למינהו: ³⁰ והאנקה והכח והלטה והחמט והתנשמת: ³¹ אלה הטמאים לכם בכל השרץ כל הנגע בהם במתם יטמא עד הערב: ³² וכל אשר יפל עליו מהם במתם יטמא מכל כלי עץ או בגד או עור או שק כל כלי אשר יעשה מלאכה בהם במים יובא וטמא עד הערב וטהר: ³³ וכל כלי חרש אשר יפל מהם אל תוכו כל אשר בתוכו יטמא ואתו תשברו: ³⁴ מכל האכל אשר יאכל אשר יבוא עליו מים יטמא וכל משקה אשר ישתה בכל כלי יטמא: ³⁵ וכל אשר יפל מנבלתם עליו יטמא תנור וכירים יתץ טמאים הם וטמאים יהיו לכם: ³⁶ אך מעין ובור מקוה מים יהיה טהור ונגע בנבלתם יטמא: ³⁷ וכי יפל מנבלתם על כל זרע זרוע אשר יזרע טהור הוא: ³⁸ וכי יתן מים על זרע ונפל מנבלתם עליו טמא הוא לכם: ³⁹ וכי ימות מן הבהמה אשר היא לכם לאכלה הנגע בנבלתה יטמא עד הערב: ⁴⁰ והאכל מנבלתה יכבס בגדיו וטמא עד הערב והנשא את נבלתה יכבס בגדיו וטמא עד הערב: ⁴¹ וכל השרץ השרץ על הארץ שקץ הוא לא יאכל: ⁴² כל הולך על גחון וכל הולך על ארבע עד כל מרבה רגלים לכל השרץ השרץ על הארץ לא תאכלום כי שקץ הם: ⁴³ אל תשקצו את נפשתיכם בכל השרץ השרץ ולא תטמאו בהם ונטמתם בהם: ⁴⁴ כי אני יהוה אלהיכם והתקדשתם והייתם קדשים כי קדוש אני ולא תטמאו את נפשתיכם בכל השרץ הרמש על הארץ: ⁴⁵ כי אני יהוה המעלה אתכם מארץ מצרים להיות לכם לאלהים והייתם קדשים כי קדוש אני: ⁴⁶ זאת תורת הבהמה והעוף וכל נפש החיה הרמשת במים וכל נפש השרצת על הארץ: ⁴⁷ להבדיל בין הטמא ובין הטהר ובין החיה הנאכלת ובין החיה אשר לא תאכל:

Leviticus

Chapter 12

1 ר: יהוה אל משה לאמר: ² דבר אל בני ישראל לאמר אשה כי תזרע וילדה זכר וטמאה שבעת ימים כימי נדת דותה תטמא: ³ וביום השמיני ימול בשר ערלתו: ⁴ ושלשים יום ושלשת ימים תשב בדמי טהרה בכל קדש לא תגע ואל המקדש לא תבא עד מלאת ימי טהרה: ⁵ ואם נקבה תלד וטמאה שבעים כנדתה ושלשים יום ושלשת ימים תשב על דמי טהרה: ⁶ ובמלאת ימי טהרה לבן או לבת תביא כבש בן שנתו לעלה ובן יונה או תר לחטאת אל פתח אהל מועד אל הכהן: ⁷ והקריבו לפני יהוה וכפר עליה וטהרה ממקדמה זאת תורת הילדת לזכר או לנקבה: ⁸ ואם לא תמצא ידה די שה ולקחה שתי תרים או שני בני יונה אחד לעלה ואחד לחטאת וכפר עליה הכהן וטהרה:

Leviticus

Chapter 13

1 יִרְיֹהוּ אֶל מֹשֶׁה וְאֵל אֶהֱרֹן לֵאמֹר: ² אָדָם כִּי יִהְיֶה בְעוֹר בְּשָׂרוֹ שָׂאת אֹתוֹ סִפְחָת אוֹ בְהֶרֶת וְהָיָה בְעוֹר בְּשָׂרוֹ לִנְגַע צִרְעַת וְהוּבֹא אֶל אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן אוֹ אֶל אֶחָד מִבְּנֵי הַכֹּהֲנִים: ³ וְרָאָה הַכֹּהֵן אֶת הַנֶּגַע בְּעוֹר הַבָּשָׂר וְשַׁעַר בִּנְגַע הַפֶּךְ לִבָּן וּמֵרָאָה הַנֶּגַע עִמָּק מֵעוֹר בְּשָׂרוֹ נִגַע צִרְעַת הוּא וְרָאָה הַכֹּהֵן וְטָמֵא אֹתוֹ: ⁴ וְאִם בְּהֶרֶת לִבְנֵה הוּא בְעוֹר בְּשָׂרוֹ וְעִמָּק אֵין מֵרָאָה מִן הָעוֹר וְשַׁעֲרָה לֹא הַפֶּךְ לִבָּן וְהַסְגִּיר הַכֹּהֵן אֶת הַנֶּגַע שִׁבְעַת יָמִים: ⁵ וְרָאָה הַכֹּהֵן בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי וְהָנָה הַנֶּגַע עֹמֵד בְּעִינָיו לֹא פֶשֶׁה הַנֶּגַע בְּעוֹר וְהַסְגִּירוֹ הַכֹּהֵן שִׁבְעַת יָמִים שְׁנִית: ⁶ וְרָאָה הַכֹּהֵן אֹתוֹ בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי שְׁנִית וְהָנָה כֹּהֵה הַנֶּגַע וְלֹא פֶשֶׁה הַנֶּגַע בְּעוֹר וְטָהֲרוֹ הַכֹּהֵן מִסִּפְחָת הָיָא וְכִבֵּס בַּגְדֵי וְטָהֵר: ⁷ וְאִם פֶּשֶׁה תִּפְשֶׁה הַמִּסְפַּחַת בְּעוֹר אַחֲרֵי הָרֵאָתוֹ אֶל הַכֹּהֵן לְטָהֲרָתוֹ וְנִרְאָה שְׁנִית אֶל הַכֹּהֵן: ⁸ וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָנָה פִּשְׁתָּה הַמִּסְפַּחַת בְּעוֹר וְטָמֵא הַכֹּהֵן צִרְעַת הוּא: ⁹ נִגַע צִרְעַת כִּי תִהְיֶה בָאָדָם וְהוּבֹא אֶל הַכֹּהֵן: ¹⁰ וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָנָה שָׂאת לִבְנֵה בְעוֹר וְהָיָה הַפֶּכֶה שַׁעַר לִבָּן וּמַחִית בָּשָׂר חֵי בְשָׂאת: ¹¹ צִרְעַת נוֹשֶׁנֶת הוּא בְעוֹר בְּשָׂרוֹ וְטָמֵא הַכֹּהֵן לֹא יִסְגְּרוֹ כִּי טָמֵא הוּא: ¹² וְאִם פָּרוּחַ תִּפְרַח הַצִּרְעַת בְּעוֹר וְכִסְתָּהּ הַצִּרְעַת אֶת כָּל עוֹר הַנֶּגַע מֵרָאִשׁוֹ וְעַד רַגְלָיו לְכָל מֵרָאָה עֵינֵי הַכֹּהֵן: ¹³ וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָנָה כִּסְתָּהּ הַצִּרְעַת אֶת כָּל בְּשָׂרוֹ וְטָהֵר אֶת הַנֶּגַע כְּלוּ הַפֶּךְ לִבָּן טָהוֹר הוּא: ¹⁴ וּבְיוֹם הָרֵאָתוֹ בּוֹ בָּשָׂר חֵי יִטְמָא: ¹⁵ וְרָאָה הַכֹּהֵן אֶת הַבָּשָׂר חֵי וְטָמֵא הַבָּשָׂר חֵי טָמֵא הוּא צִרְעַת הוּא: ¹⁶ אוֹ כִּי יֵשׁוּב הַבָּשָׂר חֵי וְנִהְפֶּךְ לִלְבָּן וְבֹא אֶל הַכֹּהֵן: ¹⁷ וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָנָה נִהְפֶּךְ הַנֶּגַע לִלְבָּן וְטָהֵר הַכֹּהֵן אֶת הַנֶּגַע טָהוֹר הוּא: ¹⁸ וּבָשָׂר כִּי יִהְיֶה בּוֹ בְּעוֹר שַׁחִין וְנִרְפָּא: ¹⁹ וְהָיָה בְּמִקוֹם הַשַּׁחִין שָׂאת לִבְנֵה אוֹ בְהֶרֶת לִבְנֵה אֲדַמְדַּמַּת וְנִרְאָה אֶל הַכֹּהֵן: ²⁰ וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָנָה מֵרָאָה שִׁפְלָה מִן הָעוֹר וְשַׁעֲרָה הַפֶּךְ לִבָּן וְטָמֵא הַכֹּהֵן נִגַע צִרְעַת הָיָא בְּשַׁחִין פָּרַחָה: ²¹ וְאִם יִרְאָנָה הַכֹּהֵן וְהָנָה אֵין בָּהּ שַׁעַר לִבָּן וְשִׁפְלָה אֵינָנָה מִן הָעוֹר וְהָיָה כֹּהֵה וְהַסְגִּירוֹ הַכֹּהֵן שִׁבְעַת יָמִים: ²² וְאִם פֶּשֶׁה תִּפְשֶׁה בְּעוֹר וְטָמֵא הַכֹּהֵן אֹתוֹ נִגַע הוּא: ²³ וְאִם תַּחְתִּיָּה תַעֲמֵד הַבְּהֶרֶת לֹא פִשְׁתָּה צִרְבַּת הַשַּׁחִין הוּא וְטָהֲרוֹ הַכֹּהֵן: ²⁴ אוֹ בָּשָׂר כִּי יִהְיֶה בְּעוֹר מַכּוֹת אֵשׁ וְהָיְתָה מַחִית הַמַּכּוֹת בְּהֶרֶת לִבְנֵה אֲדַמְדַּמַּת אוֹ לִבְנֵה: ²⁵ וְרָאָה אֶתֶּה הַכֹּהֵן וְהָנָה נִהְפֶּךְ שַׁעַר לִבָּן בְּבִהֶרֶת וּמֵרָאָה עִמָּק מִן הָעוֹר צִרְעַת הוּא בְּמַכּוֹת פָּרַחָה וְטָמֵא אֹתוֹ הַכֹּהֵן נִגַע צִרְעַת הוּא: ²⁶ וְאִם יִרְאָנָה הַכֹּהֵן וְהָנָה אֵין בְּבִהֶרֶת שַׁעַר לִבָּן וְשִׁפְלָה אֵינָנָה מִן הָעוֹר וְהוּא כֹּהֵה וְהַסְגִּירוֹ הַכֹּהֵן שִׁבְעַת יָמִים: ²⁷ וְרָאָה הַכֹּהֵן בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי אִם פֶּשֶׁה תִּפְשֶׁה בְּעוֹר וְטָמֵא הַכֹּהֵן אֹתוֹ נִגַע צִרְעַת הוּא: ²⁸ וְאִם תַּחְתִּיָּה תַעֲמֵד הַבְּהֶרֶת לֹא פִשְׁתָּה בְּעוֹר וְהוּא כֹּהֵה שָׂאת הַמַּכּוֹת הוּא וְטָהֲרוֹ הַכֹּהֵן כִּי צִרְבַּת הַמַּכּוֹת הוּא: ²⁹ וְאִישׁ אוֹ אִשָּׁה כִּי יִהְיֶה בּוֹ נִגַע בְּרָאשׁ אוֹ בְּזָקֵן: ³⁰ וְרָאָה הַכֹּהֵן אֶת הַנֶּגַע וְהָנָה מֵרָאָה עִמָּק מִן הָעוֹר וּבּוֹ שַׁעַר צָהָב דָּק וְטָמֵא אֹתוֹ הַכֹּהֵן נִתֵּק הוּא צִרְעַת הָרֵאָשׁ אוֹ הַזָּקֵן הוּא: ³¹ וְכִי יִרְאָה הַכֹּהֵן אֶת נִגַע הַנִּתֵּק וְהָנָה אֵין מֵרָאָה עִמָּק מִן הָעוֹר וְשַׁעַר שַׁחֲרֵי אֵין בּוֹ וְהַסְגִּיר הַכֹּהֵן אֶת נִגַע הַנִּתֵּק שִׁבְעַת יָמִים: ³² וְרָאָה הַכֹּהֵן אֶת הַנֶּגַע בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי וְהָנָה לֹא פֶשֶׁה הַנִּתֵּק וְלֹא הָיָה בּוֹ שַׁעַר צָהָב וּמֵרָאָה הַנִּתֵּק אֵין עִמָּק מִן הָעוֹר: ³³ וְהַתְּגַלַּח וְאֶת הַנִּתֵּק לֹא יִגְלַח וְהַסְגִּיר הַכֹּהֵן אֶת הַנִּתֵּק שִׁבְעַת יָמִים שְׁנִית: ³⁴ וְרָאָה הַכֹּהֵן אֶת הַנִּתֵּק בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי וְהָנָה לֹא פֶשֶׁה הַנִּתֵּק בְּעוֹר וּמֵרָאָה אֵינָנָה עִמָּק מִן הָעוֹר וְטָהֵר אֹתוֹ הַכֹּהֵן וְכִבֵּס בַּגְדֵי וְטָהֵר: ³⁵ וְאִם פֶּשֶׁה יִפְשֶׁה הַנִּתֵּק בְּעוֹר אַחֲרֵי טָהֲרָתוֹ: ³⁶ וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָנָה פֶּשֶׁה הַנִּתֵּק בְּעוֹר לֹא יִבְקֹר הַכֹּהֵן לְשַׁעַר הַצָּהָב טָמֵא הוּא: ³⁷ וְאִם בְּעִינָיו עֹמֵד הַנִּתֵּק וְשַׁעַר שַׁחֲרֵי צִמַּח בּוֹ נִרְפָּא הַנִּתֵּק טָהוֹר הוּא וְטָהֲרוֹ הַכֹּהֵן: ³⁸ וְאִישׁ אוֹ אִשָּׁה כִּי יִהְיֶה בְּעוֹר בָּשָׂר בְּהֶרֶת בְּהֶרֶת לִבְנֵה: ³⁹ וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָנָה בְּעוֹר בָּשָׂר בְּהֶרֶת כֹּהֹת לִבְנֵה בַּהֶךְ הוּא פָּרַח בְּעוֹר טָהוֹר הוּא: ⁴⁰ וְאִישׁ כִּי יִמְרֹט רֹאשׁוֹ קָרַח הוּא טָהוֹר הוּא: ⁴¹ וְאִם מִפָּאֵת פָּנָיו יִמְרֹט רֹאשׁוֹ גִּבַּח הוּא טָהוֹר הוּא: ⁴² וְכִי יִהְיֶה בְּקָרְחָת אוֹ בְּגִבַּחַת נִגַע לִבָּן אֲדַמְדַּם צִרְעַת פָּרַחַת הוּא בְּקָרְחָתוֹ אוֹ בְּגִבַּחַתוֹ: ⁴³ וְרָאָה אֹתוֹ הַכֹּהֵן וְהָנָה שָׂאת הַנֶּגַע לִבְנֵה אֲדַמְדַּמַּת בְּקָרְחָתוֹ אוֹ בְּגִבַּחַתוֹ כִּמְרָאָה צִרְעַת עוֹר בָּשָׂר: ⁴⁴ אִישׁ צִרוּעַ הוּא טָמֵא הוּא טָמֵא יִטְמָאנוּ הַכֹּהֵן בְּרָאשׁוֹ נִגְעוֹ: ⁴⁵ וְהִצְרֹעַ אֲשֶׁר בּוֹ הַנֶּגַע בַּגְדֵי יִהְיוּ פְרָמִים וְרָאִשׁוֹ יִהְיֶה פְרוּעַ וְעַל שִׁפְם יַעֲטֶה וְטָמֵא טָמֵא יִקְרָא: ⁴⁶ כָּל יְמֵי אֲשֶׁר הַנֶּגַע בּוֹ יִטְמָא טָמֵא הוּא בְּדָד יֵשֵׁב מִחוּץ לַמַּחֲנֶה מוֹשְׁבוֹ: ⁴⁷ וְהַבְּגָד כִּי יִהְיֶה בּוֹ נִגַע צִרְעַת בְּבִגְד צִמְר אוֹ בְּבִגְד פִּשְׁתִּים: ⁴⁸ אוֹ בְּשֵׁתִי אוֹ בְּעֶרֶב לִפְשִׁתִּים וְלִצְמֹר אוֹ בְּעוֹר אוֹ בְּכָל מְלֹאכֶת עוֹר: ⁴⁹ וְהָיָה הַנֶּגַע יִרְקַק אוֹ אֲדַמְדַּם בְּבִגְד אוֹ בְּעוֹר אוֹ בְּשֵׁתִי אוֹ בְּעֶרֶב אוֹ בְּכָל כְּלִי עוֹר נִגַע צִרְעַת הוּא וְהָרָאָה אֶת הַכֹּהֵן: ⁵⁰ וְרָאָה הַכֹּהֵן אֶת הַנֶּגַע וְהַסְגִּיר אֶת הַנֶּגַע שִׁבְעַת יָמִים: ⁵¹ וְרָאָה אֶת הַנֶּגַע בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי כִּי פֶשֶׁה הַנֶּגַע בְּבִגְד אוֹ בְּשֵׁתִי אוֹ בְּעֶרֶב אוֹ בְּעוֹר לְכָל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה הָעוֹר לְמַלְאכָה צִרְעַת מִמָּאֵרֶת הַנֶּגַע טָמֵא הוּא: ⁵² וְשִׂרְף אֶת הַבְּגָד אוֹ אֶת הַשֵּׁתִי אוֹ אֶת הָעֶרֶב בְּצִמְר אוֹ בְּפִשְׁתִּים אוֹ אֶת כָּל כְּלִי הָעוֹר אֲשֶׁר יִהְיֶה בּוֹ הַנֶּגַע כִּי צִרְעַת מִמָּאֵרֶת הוּא בָּאֵשׁ תִּשְׂרָף: ⁵³ וְאִם יִרְאָה הַכֹּהֵן וְהָנָה לֹא פֶשֶׁה הַנֶּגַע בְּבִגְד אוֹ בְּשֵׁתִי אוֹ בְּעֶרֶב אוֹ בְּכָל כְּלִי עוֹר: ⁵⁴ וְצוּהוּ הַכֹּהֵן וְכִבְּסוּ אֶת אֲשֶׁר בּוֹ הַנֶּגַע וְהַסְגִּירוֹ שִׁבְעַת יָמִים שְׁנִית: ⁵⁵ וְרָאָה הַכֹּהֵן אַחֲרֵי הַכִּבְּסָה אֶת הַנֶּגַע וְהָנָה לֹא הַפֶּךְ הַנֶּגַע אֶת עֵינוֹ וְהַנֶּגַע לֹא פֶשֶׁה טָמֵא הוּא בָּאֵשׁ תִּשְׂרָפוּ פָחַתָּהּ הוּא בְּקָרְחָתוֹ אוֹ בְּגִבַּחַתוֹ: ⁵⁶ וְאִם רָאָה הַכֹּהֵן וְהָנָה כֹּהֵה הַנֶּגַע אַחֲרֵי הַכִּבְּסָה אֹתוֹ וְקִרַּע אֹתוֹ הַבְּגָד אוֹ מִן הָעוֹר אוֹ מִן הַשֵּׁתִי אוֹ מִן הָעֶרֶב: ⁵⁷ וְאִם תִּרְאָה עוֹד בְּבִגְד אוֹ בְּשֵׁתִי אוֹ בְּעֶרֶב אוֹ בְּכָל כְּלִי עוֹר פָּרַחַת הוּא בָּאֵשׁ תִּשְׂרָפוּ אֶת אֲשֶׁר בּוֹ הַנֶּגַע: ⁵⁸ וְהַבְּגָד אוֹ הַשֵּׁתִי אוֹ הָעֶרֶב אוֹ כָּל כְּלִי הָעוֹר אֲשֶׁר תִּכְבֶּס וְסָר מֵהֶם הַנֶּגַע וְכִבֵּס שְׁנִית וְטָהֵר: ⁵⁹ זֹאת תוֹרַת נִגַע צִרְעַת בְּגִד הַצִּמְר אוֹ הַפִּשְׁתִּים אוֹ הַשֵּׁתִי אוֹ הָעֶרֶב אוֹ כָּל כְּלִי עוֹר לְטָהֲרוֹ אוֹ לְטָמֵאוֹ:

Leviticus

Chapter 14

1 ר: יהוה אל משה לאמר: ² זאת תהיה תורת המצרע ביום טהרתו והובא אל הכהן: ³ ויצא הכהן אל מחוץ למחנה וראה הכהן והנה נרפא נגע הצרעת מן הצרוע: ⁴ וצוה הכהן ולקח למטהר שתי צפרים חיות טהרות ועץ ארז ושני תולעת ואזב: ⁵ וצוה הכהן ושחט את הצפור האחת אל כלי חרש על מים חיים: ⁶ את הצפר החיה יקח אתה ואת עץ הארז ואת שני התולעת ואת האזב וטבל אותם בדם הצפר השחטה על המים החיים: ⁷ והזה על המטהר מן הצרעת שבע פעמים וטהרו ושלח את הצפר החיה על פני השדה: ⁸ וכבס המטהר את בגדיו וגלח את כל שערו ורחץ במים וטהר ואחר יבוא אל המחנה וישב מחוץ לאהל שבעת ימים: ⁹ והיה ביום השביעי יגלח את כל שערו את ראשו ואת זקנו ואת גבת עיניו ואת כל שערו יגלח וכבס את בגדיו ורחץ את בשרו במים וטהר: ¹⁰ וביום השמיני יקח שני כבשים תמימים וכבשה אחת בת שנתה תמימה ושלשה עשרנים סלת מנחה בלולה בשמן ולג אחד שמן: ¹¹ והעמיד הכהן המטהר את האיש המטהר ואתם לפני יהוה פתח אהל מועד: ¹² ולקח הכהן את הכבש האחד והקריב אתו לאשם ואת לג השמן והניף אתם תנופה לפני יהוה: ¹³ ושחט את הכבש במקום אשר ישחט את החטאת ואת העלה במקום הקדש כי כחטאת האשם הוא לכהן קדש קדשים הוא: ¹⁴ ולקח הכהן מדם האשם ונתן הכהן על תנוך אذن המטהר הימנית ועל בהן ידו הימנית ועל בהן רגלו הימנית: ¹⁵ ולקח הכהן מלג השמן ויצק על כף הכהן השמאלית: ¹⁶ וטבל הכהן את אצבעו הימנית מן השמן אשר על כפו השמאלית והזה מן השמן באצבעו שבע פעמים לפני יהוה: ¹⁷ ומיתר השמן אשר על כפו יתן הכהן על תנוך אذن המטהר הימנית ועל בהן ידו הימנית ועל בהן רגלו הימנית על דם האשם: ¹⁸ והנותר בשמן אשר על כף הכהן יתן על ראש המטהר וכפר עליו הכהן לפני יהוה: ¹⁹ ועשה הכהן את החטאת וכפר על המטהר מטמאתו ואחר ישחט את העלה: ²⁰ והעלה הכהן את העלה ואת המנחה המזבחה וכפר עליו הכהן וטהר: ²¹ ואם דל הוא ואין ידו משגת ולקח כבש אחד אשם לתנופה לכפר עליו ועשרון סלת אחד בלול בשמן למנחה ולג שמן: ²² ושתי תרים או שני בני יונה אשר תשיג ידו והיה אחד חטאת והאחד עלה: ²³ והביא אתם ביום השמיני לטהרתו אל הכהן אל פתח אהל מועד לפני יהוה: ²⁴ ולקח הכהן את כבש האשם ואת לג השמן והניף אתם הכהן תנופה לפני יהוה: ²⁵ ושחט את כבש האשם ולקח הכהן מדם האשם ונתן על תנוך אذن המטהר הימנית ועל בהן ידו הימנית ועל בהן רגלו הימנית: ²⁶ ומן השמן יצק הכהן על כף הכהן השמאלית: ²⁷ והזה הכהן באצבעו הימנית מן השמן אשר על כפו השמאלית שבע פעמים לפני יהוה: ²⁸ ונתן הכהן מן השמן אשר על כפו על תנוך אذن המטהר הימנית ועל בהן ידו הימנית ועל בהן רגלו הימנית על מקום דם האשם: ²⁹ והנותר מן השמן אשר על כף הכהן יתן על ראש המטהר לכפר עליו לפני יהוה: ³⁰ ועשה את האחד מן התרים או מן בני היונה מאשר תשיג ידו: ³¹ את אשר תשיג ידו את האחד חטאת ואת האחד עלה על המנחה וכפר הכהן על המטהר לפני יהוה: ³² זאת תורת אשר בו נגע צרעת אשר לא תשיג ידו בטהרתו: ³³ וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר: ³⁴ כי תבאו אל ארץ כנען אשר אני נתן לכם לאחזה ונתתי נגע צרעת בבית ארץ אחזתכם: ³⁵ ובא אשר לו הבית והגיד לכהן לאמר כנגע נראה לי בבית: ³⁶ וצוה הכהן ופנו את הבית בטרם יבא הכהן לראות את הנגע ולא יטמא כל אשר בבית ואחר כן יבא הכהן לראות את הבית: ³⁷ וראה את הנגע והנה הנגע בקירת הבית שקערורת יקרקת או אדמדמת ומראהו שפל מן הקיר: ³⁸ ויצא הכהן מן הבית אל פתח הבית והסגיר את הבית שבעת ימים: ³⁹ ושב הכהן ביום השביעי וראה והנה פשה הנגע בקירת הבית: ⁴⁰ וצוה הכהן וחלצו את האבנים אשר בהן הנגע והשליכו אתהן אל מחוץ לעיר אל מקום טמא: ⁴¹ ואת הבית יקצע מבית סביב ושפכו את העפר אשר הקצו אל מחוץ לעיר אל מקום טמא: ⁴² ולקחו אבנים אחרות והביאו אל תחת האבנים ועפר אחר יקח וטח את הבית: ⁴³ ואם ישוב הנגע ופרח בבית אחר חלץ את האבנים ואחר הקצות את הבית ואחר הוטח: ⁴⁴ ובא הכהן וראה והנה פשה הנגע בבית צרעת ממארת הוא בבית טמא הוא: ⁴⁵ ונתץ את הבית את אבניו ואת עציו ואת כל עפר הבית והוציא אל מחוץ לעיר אל מקום טמא: ⁴⁶ והבא אל הבית כל ימי הסגיר אתו יטמא עד הערב: ⁴⁷ והשכב בבית יכבס את בגדיו והאכל בבית יכבס את בגדיו: ⁴⁸ ואם בא יבא הכהן וראה והנה לא פשה הנגע בבית אחרי הטח את הבית וטהר הכהן את הבית כי נרפא הנגע: ⁴⁹ ולקח לחטאת את הבית שתי צפרים ועץ ארז ושני תולעת ואזב: ⁵⁰ ושחט את הצפר האחת אל כלי חרש על מים חיים: ⁵¹ ולקח את עץ הארז ואת האזב ואת שני התולעת ואת הצפר החיה וטבל אתם בדם הצפר השחטה ובמים החיים והזה על המטהר שבע פעמים: ⁵² וחטא את הבית בדם הצפור ובמים החיים ובצפר החיה ובעץ הארז ובאזב ובשני התולעת: ⁵³ ושלח את הצפר החיה אל מחוץ לעיר אל פני השדה וכפר על הבית וטהר: ⁵⁴ זאת התורה לכל נגע הצרעת ולנתק: ⁵⁵ ולצרעת הבגד ולבית: ⁵⁶ ולשאת ולספחת ולבהרת: ⁵⁷ להורת ביום הטמא וביום הטהר זאת תורת הצרעת:

Leviticus

Chapter 15

1 ר: יהוה אל משה ואל אהרן לאמר: ² דברו אל בני ישראל ואמרתם אלהם איש איש כי יהיה זב מבשרו זובו טמא הוא: ³ וזאת תהיה טמאתו בזובו רר בשרו את זובו או החתים בשרו מזובו טמאתו הוא: ⁴ כל המשכב אשר ישכב עליו הזב יטמא וכל הכלי אשר ישב עליו יטמא: ⁵ ואיש אשר יגע במשכבו יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: ⁶ והישב על הכלי אשר ישב עליו הזב יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: ⁷ והנגע בבשר הזב יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: ⁸ וכי ירק הזב בטהור וכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: ⁹ וכל המרכב אשר ירכב עליו הזב יטמא: ¹⁰ וכל הנגע בכל

אשר יהיה תחתיו יטמא עד הערב והנושא אותם יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: ¹¹ וכל אשר יגע בו הזב וידי לא שטף במים וכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: ¹² וכלי חרש אשר יגע בו הזב ישבר וכל כלי עץ ישטף במים: ¹³ וכי יטהר הזב מזובו וספר לו שבעת ימים לטהרתו וכבס בגדיו ורחץ בשרו במים חיים וטהר: ¹⁴ וביום השמיני יקח לו שתי תרים או שני בני יונה ובא לפני יהוה אל פתח אהל מועד ונתנם אל הכהן: ¹⁵ ועשה אתם הכהן אחד חטאת והאחד עלה וכפר עליו הכהן לפני יהוה מזובו: ¹⁶ ואיש כי תצא ממנו שכבת זרע ורחץ במים את כל בשרו וטמא עד הערב: ¹⁷ וכל בגד וכל עור אשר יהיה עליו שכבת זרע וכבס במים וטמא עד הערב: ¹⁸ ואשה אשר ישכב איש אתה שכבת זרע ורחצו במים וטמאו עד הערב: ¹⁹ ואשה כי תהיה זבה דם יהיה זבה בבשרה שבעת ימים תהיה בנדתה וכל הנגע בה יטמא עד הערב: ²⁰ וכל אשר תשכב עליו בנדתה יטמא וכל אשר תשכב עליו יטמא: ²¹ וכל הנגע במשכבה יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: ²² וכל הנגע בכל כלי אשר תשכב עליו יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: ²³ ואם על המשכב הוא או על הכלי אשר הוא ישבת עליו בנגעו בו יטמא עד הערב: ²⁴ ואם שכב ישכב איש אתה ותהי נדתה עליו וטמא שבעת ימים וכל המשכב אשר ישכב עליו יטמא: ²⁵ ואשה כי יזוב זוב דמה ימים רבים בלא עת נדתה או כי תזוב על נדתה כל ימי זוב טמאתה כימי נדתה תהיה טמאה הוא: ²⁶ כל המשכב אשר תשכב עליו כל ימי זובה כמשכב נדתה יהיה לה וכל הכלי אשר תשכב עליו טמא יהיה כטמאת נדתה: ²⁷ וכל הנגע במים וטמא עד הערב: ²⁸ ואם טהרה מזובה וספרה לה שבעת ימים ואחר תטהר: ²⁹ וביום השמיני תקח לה שתי תרים או שני בני יונה והביאה אותם אל הכהן אל פתח אהל מועד: ³⁰ ועשה הכהן את האחד חטאת ואת האחד עלה וכפר עליה הכהן לפני יהוה מזוב טמאתה: ³¹ והזרתם את בני ישראל מטמאתם ולא ימתו בטמאתם בטמאם את משכני אשר בתוכם: ³² זאת תורת הזב ואשר תצא ממנו שכבת זרע לטמאה בה: ³³ והדוה בנדתה והזב את זובו לזכר ולנקבה ולאיש אשר ישכב עם טמאה:

Leviticus

Chapter 16

1 ר: יהוה אל משה אחרי מות שני בני אהרן בקרבתם לפני יהוה וימתו: ² ויאמר יהוה אל משה דבר אל אהרן אחיך ואל יבא בכל עת אל הקדש מבית לפרכת אל פני הכפרת אשר על הארץ ולא ימות כי בענן אראה על הכפרת: ³ בזאת יבא אהרן אל הקדש בפר בן בקר לחטאת ואיל לעלה: ⁴ כתנת בד קדש ילבש ומכנסי בד יהיו על בשרו ובאבנט בד יחגר ובמצנפת בד יצנף בגדי קדש הם ורחץ במים את בשרו ולבשם: ⁵ ומאת עדת בני ישראל יקח שני שעירי עזים לחטאת ואיל אחד לעלה: ⁶ והקריב אהרן את פר החטאת אשר לו וכפר בעדו ובעד ביתו: ⁷ ולקח את שני השעירים והעמיד אתם לפני יהוה פתח אהל מועד: ⁸ ונתן אהרן על שני השעירים גורלות גורל אחד ליהוה וגורל אחד לעזאזל: ⁹ והקריב אהרן את השעיר אשר עלה עליו הגורל ליהוה ועשהו חטאת: ¹⁰ והשעיר אשר עלה עליו הגורל לעזאזל יעמד חי לפני יהוה לכפר עליו לשלח אתו לעזאזל המדברה: ¹¹ והקריב אהרן את פר החטאת אשר לו וכפר בעדו ובעד ביתו ושחט את פר החטאת אשר לו: ¹² ולקח מלא המחתה גחלי אש מעל המזבח מלפני יהוה ומלא חפניו קטרת סמים דקה והביא מבית לפרכת: ¹³ ונתן את הקטרת על האש לפני יהוה וכסה ענן הקטרת את הכפרת אשר על העדות ולא ימות: ¹⁴ ולקח מדם הפר והזה באצבעו על פני הכפרת קדמה ולפני הכפרת יזה שבע פעמים מן הדם באצבעו: ¹⁵ ושחט את שעיר החטאת אשר לעם והביא את דמו אל מבית לפרכת ועשה את דמו כאשר עשה לדם הפר והזה אתו על הכפרת ולפני הכפרת: ¹⁶ וכפר על הקדש מטמאת בני ישראל ומפשעיהם לכל חטאתם וכן יעשה לאהל מועד השכן אתם בתוך טמאתם: ¹⁷ וכל אדם לא יהיה באהל מועד בבאו לכפר בקדש עד צאתו וכפר בעדו ובעד ביתו ובעד כל קהל ישראל: ¹⁸ ויצא אל המזבח אשר לפני יהוה וכפר עליו ולקח מדם הפר ומדם השעיר ונתן על קרנות המזבח סביב: ¹⁹ והזה עליו מן הדם באצבעו שבע פעמים וטהרו וקדשו מטמאת בני ישראל: ²⁰ וכלה מכפר את הקדש ואת אהל מועד ואת המזבח והקריב את השעיר החי: ²¹ וסמך אהרן את שתי ידיו על ראש השעיר החי והתודה עליו את כל עונות בני ישראל ואת כל פשעיהם לכל חטאתם ונתן אתם על ראש השעיר ושלח ביד איש עתי המדברה: ²² ונשא השעיר עליו את כל עונותם אל ארץ גזרה ושלח את השעיר במדבר: ²³ ובא אהרן אל אהל מועד ופשט את בגדי הבד אשר לבש בבאו אל הקדש והניחם שם: ²⁴ ורחץ את בשרו במים במקום קדוש ולבש את בגדיו ויצא ועשה את עלתו ואת עלת העם וכפר בעדו ובעד העם: ²⁵ ואת חלב החטאת יקטיר המזבח: ²⁶ והמשלח את השעיר לעזאזל יכבס בגדיו ורחץ את בשרו במים ואחרי כן יבוא אל המחנה: ²⁷ ואת פר החטאת ואת שעיר החטאת אשר הובא את דמם לכפר בקדש יוציא אל מחוץ למחנה ושרפו באש את ערתם ואת בשרם ואת פרשם: ²⁸ והשרף אתם יכבס בגדיו ורחץ את בשרו במים ואחרי כן יבוא אל המחנה: ²⁹ והיתה לכם לחקת עולם בחדש השביעי בעשור לחדש תענו את נפשתיכם וכל מלאכה לא תעשו האזרח והגר בתוכם: ³⁰ כי ביום הזה יכפר עליכם לטהר אתכם מכל חטאתיכם לפני יהוה תהיו: ³¹ שבת שבתון היא לכם ועניתם את נפשתיכם חקת עולם: ³² וכפר הכהן אשר ימשח אתו ואשר ימלא את ידו לכהן תחת אביו ולבש את בגדי הבד בגדי הקדש: ³³ וכפר את מקדש הקדש ואת אהל מועד ואת המזבח יכפר ועל הכהנים ועל כל עם הקהל יכפר: ³⁴ והיתה זאת לכם לחקת עולם לכפר על בני ישראל מכל חטאתם אחת בשנה ויעש כאשר צוה יהוה את משה:

Leviticus

Chapter 17

¹ יְהוָה אֵל מֹשֶׁה לֵאמֹר: ² דַּבֵּר אֶל אֹהֶל וְאֶל בְּנֵי וְאֶל כָּל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם זֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה לֵאמֹר: ³ אִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יִשְׁחַט שׁוֹר אוֹ כֶּשֶׂב אוֹ עֵז בַּמַּחֲנֶה אוֹ אֲשֶׁר יִשְׁחַט מִחוּץ לַמַּחֲנֶה: ⁴ וְאֵל פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד לֹא הֵבִיאוּ לְהַקְרִיב קָרְבָן לַיהוָה לִפְנֵי מִשְׁכַּן יְהוָה דֵּם יִחָשֵׁב לְאִישׁ הַהוּא דֵם שִׁפְךָ וְנִכְרַת הָאִישׁ הַהוּא מִקֶּרֶב עַמּוֹ: ⁵ לִמְעַן אֲשֶׁר יָבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת זִבְחֵיהֶם אֲשֶׁר הֵם זֹבְחִים עַל פְּנֵי הַשָּׂדֶה וְהֵבִיאוּ לַיהוָה אֶל פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד אֶל הַכֹּהֵן וְזָבְחוּ זִבְחֵי שְׁלָמִים לַיהוָה אוֹתָם: ⁶ וְזָרַק הַכֹּהֵן אֶת הַדָּם עַל מִזְבֵּחַ יְהוָה פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד וְהַקְטִיר הַחֵלֶב לְרִיחַ נִיחַח לַיהוָה: ⁷ וְלֹא יִזְבְּחוּ עוֹד אֶת זִבְחֵיהֶם לְשַׁעִירִם אֲשֶׁר הֵם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם חֻקַּת עוֹלָם תְּהִיָּה זֹאת לָהֶם לְדֹרֹתָם: ⁸ וְאֵלֶּהֶם תֹּאמַר אִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל וּמִן הַגֵּר אֲשֶׁר יִגֹּר בְּתוֹכָם אֲשֶׁר יַעֲלֶה עֲלֵה אוֹ זֶבֶח: ⁹ וְאֵל פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד לֹא יָבִיאוּ לַעֲשׂוֹת אֹתוֹ לַיהוָה וְנִכְרַת הָאִישׁ הַהוּא מִעַמּוֹ: ¹⁰ וְאִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל וּמִן הַגֵּר בְּתוֹכָם אֲשֶׁר יֹאכַל כָּל דָּם וְנָתַתִּי פָנֶי בִּנְפֹשׁ הַאֲכָלֶת אֶת הַדָּם וְהִכְרַתִּי אֹתָהּ מִקֶּרֶב עַמָּהּ: ¹¹ כִּי נֶפֶשׁ הַבָּשָׂר בַּדָּם הוּא וְאִנִּי נָתַתִּיו לָכֶם עַל הַמִּזְבֵּחַ לְכַפֵּר עַל נַפְשֹׁתֵיכֶם כִּי הַדָּם הוּא בִּנְפֹשׁ יִכְפֹּר: ¹² עַל כֵּן אָמַרְתִּי לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל כָּל נֶפֶשׁ מִכֶּם לֹא תֹאכַל דָּם וְהַגֵּר בְּתוֹכְכֶם לֹא יֹאכַל דָּם: ¹³ וְאִישׁ אִישׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּמִן הַגֵּר בְּתוֹכָם אֲשֶׁר יִצוֹד צִיד חַיָּה אוֹ עוֹף אֲשֶׁר יֹאכַל וּשְׁפָךְ אֶת דָּמוֹ וְכִסּוּהוּ בַּעֲפָר: ¹⁴ כִּי נֶפֶשׁ כָּל בָּשָׂר דָּמוֹ בִּנְפֹשׁוֹ הוּא וְאָמַרְתִּי לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל דָּם כָּל בָּשָׂר לֹא תֹאכְלוּ כִּי נֶפֶשׁ כָּל בָּשָׂר דָּמוֹ הוּא כָּל אֲכִלּוֹ יִכְרַת: ¹⁵ וְכָל נֶפֶשׁ אֲשֶׁר תֹּאכַל נְבֵלָה וְטֹרֵפָה בַּאֲזָרָח וּבִגְר וּכְבֵּס בַּגְדֵי וְרוּחַץ בְּמִים וְטָמֵא עַד הָעֶרֶב וְטָהַר: ¹⁶ וְאִם לֹא יִכְבֹּס וּבִשְׂרוֹ לֹא יִרְחֹץ וְנִשָּׂא עֹנֵו:

Leviticus

Chapter 18

¹ יְהוָה אֵל מֹשֶׁה לֵאמֹר: ² דַּבֵּר אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: ³ כַּמַּעֲשֶׂה אֶרֶץ מִצְרַיִם אֲשֶׁר יֹשְׁבֹתָם בָּהּ לֹא תַעֲשׂוּ וְכַמַּעֲשֶׂה אֶרֶץ כְּנָעַן אֲשֶׁר אֲנִי מֵבִיא אֲתֶכֶם שָׁמָּה לֹא תַעֲשׂוּ וּבַחֲקֵיתֵיהֶם לֹא תִלְכוּ: ⁴ אֶת מִשְׁפַּטֵּי תַעֲשׂוּ וְאֶת חֻקֵּי תִשְׁמְרוּ לִלְכַת בְּהֵם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: ⁵ וְשִׁמְרַתֶּם אֶת חֻקֵּי וְאֶת מִשְׁפַּטֵּי אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה אֲתֶם הָאָדָם וְחֵי בְהֵם אֲנִי יְהוָה: ⁶ אִישׁ אִישׁ אֵל כָּל שָׂאֵר בָּשָׂר לֹא תִקְרְבוּ לְגִלּוֹת עֶרְוָה אֲנִי יְהוָה: ⁷ עֲרוֹת אֲבִיךָ וְעֲרוֹת אִמְךָ לֹא תִגְלֶה אִמְךָ הוּא לֹא תִגְלֶה עֲרוֹתָהּ: ⁸ עֲרוֹת אִשְׁתְּ אֲבִיךָ לֹא תִגְלֶה עֲרוֹת אֲבִיךָ הוּא: ⁹ עֲרוֹת אֲחוֹתְךָ בֵּת אֲבִיךָ אוֹ בֵּת אִמְךָ מוֹלַדֶּת בֵּית אוֹ מוֹלַדֶּת חוּץ לֹא תִגְלֶה עֲרוֹתָן: ¹⁰ עֲרוֹת בֵּת בִּנְךָ אוֹ בֵּת בִּתְךָ לֹא תִגְלֶה עֲרוֹתָן כִּי עֲרוֹתָן הֵנָּה: ¹¹ עֲרוֹת בֵּת אִשְׁתְּ אֲבִיךָ מוֹלַדֶּת אֲבִיךָ אֲחוֹתְךָ הוּא לֹא תִגְלֶה עֲרוֹתָהּ: ¹² עֲרוֹת אֲחוֹת אֲבִיךָ לֹא תִגְלֶה שָׂאֵר אֲבִיךָ הוּא: ¹³ עֲרוֹת אֲחוֹת אִמְךָ לֹא תִגְלֶה כִּי שָׂאֵר אִמְךָ הוּא: ¹⁴ עֲרוֹת אֲחִי אֲבִיךָ לֹא תִגְלֶה אֶל אֲשֶׁתּוֹ לֹא תִקְרַב דְּדֹתְךָ הוּא: ¹⁵ עֲרוֹת כְּלַתְךָ לֹא תִגְלֶה אֲשֶׁת בִּנְךָ הוּא לֹא תִגְלֶה עֲרוֹתָהּ: ¹⁶ עֲרוֹת אִשְׁתְּ אֲחִיךָ לֹא תִגְלֶה עֲרוֹת אֲחִיךָ הוּא: ¹⁷ עֲרוֹת אִשָּׁה וּבִתָּהּ לֹא תִגְלֶה אֶת בֵּת בְּנָהּ וְאֶת בֵּת בָּתָּהּ לֹא תִקַּח לְגִלּוֹת עֲרוֹתָהּ שָׂאֵרָה הֵנָּה זְמָה הוּא: ¹⁸ וְאִשָּׁה אֶל אֲחִתָּהּ לֹא תִקַּח לְצַרֵּר לְגִלּוֹת עֲרוֹתָהּ עָלֶיהָ בַּחַיָּה: ¹⁹ וְאִל אִשָּׁה בְּנִדָּת טַמְאָתָהּ לֹא תִקְרַב לְגִלּוֹת עֲרוֹתָהּ: ²⁰ וְאִל אִשָּׁה עֲמִיתְךָ לֹא תִתֵּן שִׁכְבָּתְךָ לְזָרַע לְטַמְאָהּ בָּהּ: ²¹ וּמִזְרַעְךָ לֹא תִתֵּן לְהַעֲבִיר לְמֶלֶךְ וְלֹא תַחֲלֹל אֶת שֵׁם אֱלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה: ²² וְאֶת זָכָר לֹא תִשְׁכַּב מִשְׁכָּבִי אִשָּׁה תוֹעֵבָה הוּא: ²³ וּבְכָל בְּהֵמָה לֹא תִתֵּן שִׁכְבָּתְךָ לְטַמְאָהּ בָּהּ וְאִשָּׁה לֹא תַעֲמֹד לִפְנֵי בְּהֵמָה לְרַבְעָהּ תִּבֹּל הוּא: ²⁴ אֶל טַמְאָהּ בְּכָל אֱלֹהִים כִּי בְּכָל אֱלֹהִים נִטְמָאוּ הַגּוֹיִם אֲשֶׁר אֲנִי מִשְׁלַח מִפְּנִיכֶם: ²⁵ וְטַמְאָה אֶרֶץ וְאֶפְקֹד עֹנֶה עָלֶיהָ וְתִקַּא אֶרֶץ אֶת יִשְׂרָאֵל: ²⁶ וְשִׁמְרַתֶּם אֶת חֻקֵּי וְאֶת מִשְׁפַּטֵּי וְלֹא תַעֲשׂוּ מִכָּל הַתּוֹעֵבֹת הָאֵלֶּה וְהַגֵּר בְּתוֹכְכֶם: ²⁷ כִּי אֶת כָּל הַתּוֹעֵבֹת הָאֵל עָשׂוּ אֲנִשֵּׁי אֶרֶץ אֲשֶׁר לִפְנֵיכֶם וְטַמְאָה אֶרֶץ: ²⁸ וְלֹא תִקַּא אֶרֶץ אֲתֶכֶם בְּטַמְאָכֶם אֹתָהּ כְּאִשֶּׁר קָאָה אֶת הַגּוֹי אֲשֶׁר לִפְנֵיכֶם: ²⁹ כִּי כָּל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה מִכָּל הַתּוֹעֵבוֹת הָאֵלֶּה וְנִכְרַתוּ הַנַּפְשׁוֹת הָעֹשֶׂת מִקֶּרֶב עַמָּם: ³⁰ וְשִׁמְרַתֶּם אֶת מִשְׁמַרְתִּי לְבַלְתִּי עֲשׂוֹת מַחֲקוֹת הַתּוֹעֵבֹת אֲשֶׁר נַעֲשׂוּ לִפְנֵיכֶם וְלֹא תַטְמָאוּ בְּהֵם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

Leviticus

Chapter 19

¹ יר יהוה אל משה לאמר: ² דבר אל כל עדת בני ישראל ואמרת אלהם קדשים תהיו כי קדוש אני יהוה אלהיכם: ³ איש אמו ואביו תיראו ואת שבתתי תשמרו אני יהוה אלהיכם: ⁴ אל תפנו אל האלילים ואלהי מסכה לא תעשו לכם אני יהוה אלהיכם: ⁵ וכי תזבחו זבח שלמים ליהוה לרצונכם תזבחהו: ⁶ ביום זבחכם יאכל וממחרת והנותר עד יום השלישי באש ישרף: ⁷ ואם האכל יאכל ביום השלישי פגול הוא לא ירצה: ⁸ ואכליו עונו ישא כי את קדש יהוה חלל ונכרתה הנפש ההוא מעמיה: ⁹ ובקצרכם את קציר ארצכם לא תכלה פאת שדך לקצר ולקט קצירך לא תלקט: ¹⁰ וכרמך לא תעולל ופרט כרמך לא תלקט לעני ולגר תעזב אתם אני יהוה אלהיכם: ¹¹ לא תגנבו ולא תכחשו ולא תשקרו איש בעמיתו: ¹² ולא תשבועו בשמי לשקר וחללת את שם אלהיך אני יהוה: ¹³ לא תעשק את רעך ולא תגזל לא תלין פעלת שכיר אתך עד בקר: ¹⁴ לא תקלל חרש ולפני עור לא תתן מכשל ויראת מאלהיך אני יהוה: ¹⁵ לא תעשו עול במשפט לא תשא פני דל ולא תהדר פני גדול בצדק תשפט עמיתך: ¹⁶ לא תלך רכיל בעמיתך לא תעמד על דם רעך אני יהוה: ¹⁷ לא תשנא את אחיך בלבבך הוכח תוכיח את עמיתך ולא תשא עליו חטא: ¹⁸ לא תקם ולא תטר את בני עמך ואהבת לרעך כמוך אני יהוה: ¹⁹ את חקתי תשמרו בהמתך לא תרביע כלאים שדך לא תזרע כלאים ובגד כלאים שעטנז לא יעלה עליך: ²⁰ ואיש כי ישכב את אשה שכבת זרע והוא שפחה נחרפת לאיש והפדה לא נפדתה או חפשה לא נתן לה בקרת תהיה לא יומתו כי לא חפשה: ²¹ והביא את אשמו ליהוה אל פתח אהל מועד איל אשם: ²² וכפר עליו הכהן באיל האשם לפני יהוה על חטאתו אשר חטא ונסלח לו מחטאתו אשר חטא: ²³ וכי תבאו אל הארץ ונטעתם כל עץ מאכל וערלתם ערלתו את פריו שלש שנים יהיה לכם ערלים לא יאכל: ²⁴ ובשנה הרביעית יהיה כל פרי קדש הלולים ליהוה: ²⁵ ובשנה החמישית תאכלו את פריו להוסיף לכם תבואתו אני יהוה אלהיכם: ²⁶ לא תאכלו על הדם לא תנחשו ולא תעוננו: ²⁷ לא תקפו פאת ראשכם ולא תשחית את פאת זקנך: ²⁸ ושרט לנפש לא תתנו בבשרכם וכתבת קעקע לא תתנו בכם אני יהוה: ²⁹ אל תחלל את בתך להזנותה ולא תזנה הארץ ומלאה הארץ זמה: ³⁰ את שבתתי תשמרו ומקדשי תיראו אני יהוה: ³¹ אל תפנו אל האבת ואל הידענים אל תבקשו לטמאה בהם אני יהוה אלהיכם: ³² מפני שיבה תקום והדרת פני זקן ויראת מאלהיך אני יהוה: ³³ וכי יגור אתך גר בארצכם לא תונו אותו: ³⁴ כאזרח מכם יהיה לכם הגר הגר אתכם ואהבת לו כמוך כי גרים הייתם בארץ מצרים אני יהוה אלהיכם: ³⁵ לא תעשו עול במשפט במדה במשקל ובמשורה: ³⁶ מאזני צדק אבני צדק והין צדק יהיה לכם אני יהוה אלהיכם אשר הוצאתי אתכם מארץ מצרים: ³⁷ ושמרתם את כל חקתי ואת כל משפטי ועשיתם אתם אני יהוה:

Leviticus

Chapter 20

¹ יר יהוה אל משה לאמר: ² ואל בני ישראל תאמר איש מבני ישראל ומן הגר הגר בישראל אשר יתן מזרעו למלך מות יומת עם הארץ ירגמהו באבן: ³ ואני אתן את פני באיש ההוא והכרתי אותו מקרב עמו כי מזרעו נתן למלך למען טמא את מקדשי ולחלל את שם קדשי: ⁴ ואם העלם יעלימו עם הארץ את עיניהם מן האיש ההוא בתתו מזרעו למלך לבלתי המית אתו: ⁵ ושמתו אני את פני באיש ההוא ובמשפחתו והכרתי אותו ואת כל הזנים אחריו לזנות אחרי המלך מקרב עמם: ⁶ והנפש אשר תפנה אל האבת ואל הידענים לזנות אחריהם ונתתי את פני בנפש ההוא והכרתי אותו מקרב עמו: ⁷ והתקדשתם והייתם קדשים כי אני יהוה אלהיכם: ⁸ ושמרתם את חקתי ועשיתם אתם אני יהוה מקדשכם: ⁹ כי איש איש אשר יקלל את אביו ואת אמו מות יומת אביו ואמו קלל דמיו בו: ¹⁰ ואיש אשר ינאף את אשת איש אשר ינאף את אשת רעהו מות יומת הנאף והנאפת: ¹¹ ואיש אשר ישכב את אשת אביו ערות אביו גלה מות יומתו שניהם דמיהם במ: ¹² ואיש אשר ישכב את כלתו מות יומתו שניהם תבל עשו דמיהם במ: ¹³ ואיש אשר ישכב את זכר משכבי אשה תועבה עשו שניהם מות יומתו דמיהם במ: ¹⁴ ואיש אשר יקח את אשה ואת אמה זמה הוא באש ישרפו אותו ואתהן ולא תהיה זמה בתוכם: ¹⁵ ואיש אשר יתן שכבתו בבהמה מות יומת ואת הבהמה תהרגו: ¹⁶ ואשה אשר תקרב אל כל בהמה לרבעה אתה והרגת את האשה ואת הבהמה מות יומתו דמיהם במ: ¹⁷ ואיש אשר יקח את אחתו בת אביו או בת אמו וראה את ערותה והיא תראה את ערותו חסד הוא ונכרתו לעיני בני עמם ערות אחתו גלה עונו ישא: ¹⁸ ואיש אשר ישכב את אשה דוה וגלה את ערותה את מקרה הערה והיא גלתה את מקור דמיה ונכרתו שניהם מקרב עמם: ¹⁹ וערות אחות אמך ואחות אביך לא תגלה כי את שארו הערה עונם ישאו: ²⁰ ואיש אשר ישכב את דדתו ערות דדו גלה חטאם ישאו ערירים ימתו: ²¹ ואיש אשר יקח את אשת אחיו נדה הוא ערות אחיו גלה ערירים יהיו: ²² ושמרתם את כל חקתי ואת כל משפטי ועשיתם אתם ולא תקיאו אתכם הארץ אשר אני מביא אתכם שמה לשבת בה: ²³ ולא תלכו בחקת הגוי אשר אני משלח מפניכם כי את כל אלה עשו ואקץ במ: ²⁴ ואמר לכם אתם תירשו את אדמתם ואני אתננה לכם לרשת אתה ארץ זבת חלב ודבש אני יהוה אלהיכם אשר הבדלתי אתכם מן העמים: ²⁵ והבדלתם בין הבהמה הטהרה לטמאה ובין העוף הטהמ לטהר ולא תשקצו את נפשתיכם בבהמה ובעוף ובכל אשר תרמש האדמה אשר הבדלתי לכם לטמא: ²⁶ והייתם לי קדשים כי קדוש אני יהוה ואבדל אתכם מן העמים להיות לי: ²⁷ ואיש או אשה כי יהיה בהם אוב או ידעני מות יומתו באבן ירגמו אתם דמיהם במ:

Leviticus

Chapter 21

1 נר יהוה אל משה אמר אל הכהנים בני אהרן ואמרת אלהם לנפש לא יטמא בעמיו: ² כי אם לשארו הקרב אליו לאמו ולאביו ולבנו ולבתו ולאחיו: ³ ולאחתו הבתולה הקרובה אליו אשר לא היתה לאיש לה יטמא: ⁴ לא יטמא בעל בעמיו להחלו: ⁵ לא יקרחו קרחה בראשם ופאת זקנם לא יגלחו ובבשרם לא ישרטו שרטת: ⁶ קדשים יהיו לאלהיהם ולא יחללו שם אלהיהם כי את אשי יהוה לחם מקריבם והיו קדש: ⁷ אשה זנה וחללה לא יקחו ואשה גרושה מאישה לא יקחו כי קדש הוא לאלהיו: ⁸ וקדשתו כי את לחם אלהיך הוא מקריב קדש יהיה לך כי קדוש אני יהוה מקדשכם: ⁹ ובת איש כהן כי תחל לזנות את אביה היא מחללת באש תשרף: ¹⁰ והכהן הגדול מאחיו אשר יוצק על ראשו שמן המשחה ומלא את ידו ללבש את הבגדים את ראשו לא יפרע ובגדיו לא יפרם: ¹¹ ועל כל נפשת מת לא יבא לאביו ולאמו לא יטמא: ¹² ומן המקדש לא יצא ולא יחלל את מקדש אלהיו כי נזר שמן משחת אלהיו עליו אני יהוה: ¹³ והוא אשה בבתוליה יקח: ¹⁴ אלמנה וגרושה וחללה זנה את אלה לא יקח כי אם בתולה מעמיו יקח אשה: ¹⁵ ולא יחלל זרעו בעמיו כי אני יהוה מקדשו: ¹⁶ וידבר יהוה אל משה לאמר: ¹⁷ דבר אל אהרן לאמר איש מזרעך לדרתם אשר יהיה בו מום לא יקרב להקריב לחם אלהיו: ¹⁸ כי כל איש אשר בו מום לא יקרב איש עור או פסח או חרם או שרוע: ¹⁹ או איש אשר יהיה בו שבר רגל או שבר יד: ²⁰ או גבן או דק או תבלל בעינו או גרב או ילפת או מרוח אשך: ²¹ כל איש אשר בו מום מזרע אהרן הכהן לא יגש להקריב את אשי יהוה מום בו את לחם אלהיו לא יגש להקריב: ²² לחם אלהיו מקדשי הקדשים ומן הקדשים יאכל: ²³ אך אל הפרכת לא יבא ואל המזבח לא יגש כי מום בו ולא יחלל את מקדשי כי אני יהוה מקדשם: ²⁴ וידבר משה אל אהרן ואל בניו ואל כל בני ישראל:

Leviticus

Chapter 22

1 נר יהוה אל משה לאמר: ² דבר אל אהרן ואל בניו וינזרו מקדשי בני ישראל ולא יחללו את שם קדשי אשר הם מקדשים לי אני יהוה: ³ אמר אלהם לדרתיכם כל איש אשר יקרב מכל זרעכם אל הקדשים אשר יקדישו בני ישראל ליהוה וטמאתו עליו ונכרתה הנפש ההוא מלפני אני יהוה: ⁴ איש איש מזרע אהרן והוא צרוע או זב בקדשים לא יאכל עד אשר יטהר והנגע בכל טמא נפש או איש אשר תצא ממנו שכבת זרע: ⁵ או איש אשר יגע בכל שרץ אשר יטמא לו או באדם אשר יטמא לו לכל טמאתו: ⁶ נפש אשר תגע בו וטמאה עד הערב ולא יאכל מן הקדשים כי אם רחץ בשרו במים: ⁷ ובא השמש וטהר ואחר יאכל מן הקדשים כי לחמו הוא: ⁸ נבלה וטרפה לא יאכל לטמאה בה אני יהוה: ⁹ ושמרו את משמרתי ולא ישאו עליו חטא ומתו בו כי יחללו אני יהוה מקדשם: ¹⁰ וכל זר לא יאכל קדש תושב כהן ושכיר לא יאכל קדש: ¹¹ וכהן כי יקנה נפש קנין כספו הוא יאכל בו ויליד ביתו הם יאכלו בלחמו: ¹² ובת כהן כי תהיה לאיש זר הוא בתרומת הקדשים לא תאכל: ¹³ ובת כהן כי תהיה אלמנה וגרושה וזרע אין לה ושבה אל בית אביה כנעוריה מלחם אביה תאכל וכל זר לא יאכל בו: ¹⁴ ואיש כי יאכל קדש בשגגה ויסף חמשייתו עליו ונתן לכהן את הקדש: ¹⁵ ולא יחללו את קדשי בני ישראל את אשר ירימו ליהוה: ¹⁶ והשיאו אותם עון אשמה באכלם את קדשיהם כי אני יהוה מקדשם: ¹⁷ וידבר יהוה אל משה לאמר: ¹⁸ דבר אל אהרן ואל בניו ואל כל בני ישראל ואמרת אלהם איש איש מבית ישראל ומן הגר בישראל אשר יקריב קרבנו לכל נדריהם ולכל נדבותם אשר יקריבו ליהוה לעלה: ¹⁹ לרצונכם תמים זכר בבקר בכשבים ובעזים: ²⁰ כל אשר בו מום לא תקריבו כי לא לרצון יהיה לכם: ²¹ ואיש כי יקריב זבח שלמים ליהוה לפלא נדר או לנדבה בבקר או בצאן תמים יהיה לרצון כל מום לא יהיה בו: ²² עורת או שבור או חרוץ או יבלת או גרב או ילפת לא תקריבו אלה ליהוה ואשה לא תתנו מהם על המזבח ליהוה: ²³ ושור ושה שרוע וקלוט נדבה תעשה אותו ולנדר לא ירצה: ²⁴ ומעור וכתות ונתוק וכתות לא תקריבו ליהוה ובארצכם לא תעשו: ²⁵ ומיד בן נכר לא תקריבו את לחם אלהיכם מכל אלה כי משחתם בהם מום בם לא ירצו לכם: ²⁶ וידבר יהוה אל משה לאמר: ²⁷ שור או כשב או עז כי יולד והיה שבעת ימים תחת אמו ומיום השמיני והלאה ירצה לקרבן אשה ליהוה: ²⁸ ושור או שה אתו ואת בנו לא תשחטו ביום אחד: ²⁹ וכי תזבחו זבח תודה ליהוה לרצונכם תזבחו: ³⁰ ביום ההוא יאכל לא תותירו ממנו עד בקר אני יהוה: ³¹ ושמרתם מצותי ועשיתם אתם אני יהוה: ³² ולא תחללו את שם קדשי ונקדשתי בתוך בני ישראל אני יהוה מקדשכם: ³³ המוציא אתכם מארץ מצרים להיות לכם לאלהים אני יהוה:

Leviticus

Chapter 23

1 ר' יהוה אל משה לאמר: ² דבר אל בני ישראל ואמרת אלהם מועדי יהוה אשר תקראו אתם מקראי קדש אלה הם מועדי: ³ ששת ימים תעשה מלאכה וביום השביעי שבת שבתון מקרא קדש כל מלאכה לא תעשו שבת הוא ליהוה בכל מושבתים: ⁴ אלה מועדי יהוה מקראי קדש אשר תקראו אתם במועדם: ⁵ בחדש הראשון בארבעה עשר לחדש בין הערבים פסח ליהוה: ⁶ ובחמשה עשר יום לחדש הזה חג המצות ליהוה שבעת ימים מצות תאכלו: ⁷ ביום הראשון מקרא קדש יהיה לכם כל מלאכת עבדה לא תעשו: ⁸ והקרבתם אשה ליהוה שבעת ימים ביום השביעי מקרא קדש כל מלאכת עבדה לא תעשו: ⁹ וידבר יהוה אל משה לאמר: ¹⁰ דבר אל בני ישראל ואמרת אלהם כי תבאו אל הארץ אשר אני נתן לכם וקצרתם את קצירה והבאתם את עמר ראשית קצירכם אל הכהן: ¹¹ והניף את העמר לפני יהוה לרצונכם ממחרת השבת יניפנו הכהן: ¹² ועשיתם ביום הניפכם את העמר כבש תמים בן שנתו לעלה ליהוה: ¹³ ומנחתו שני עשרנים סלת בלולה בשמן אשה ליהוה ריח ניחח ונסכה יין רביעת ההין: ¹⁴ ולחם וקלי וכרמל לא תאכלו עד עצם היום הזה עד הביאתם את קרבן אלהיכם חקת עולם לדורתיכם בכל משבתיכם: ¹⁵ וספרתם לכם ממחרת השבת מיום הביאתם את עמר התנופה שבע שבתות תמימת תהינה: ¹⁶ עד ממחרת השבת השביעת תספרו חמשים יום והקרבתם מנחה חדשה ליהוה: ¹⁷ ממושבתים תביאו לחם תנופה שנים שני עשרנים סלת תהינה חמץ תאפינה בכורים ליהוה: ¹⁸ והקרבתם על הלחם שבעת כבשים תמימים בני שנה ופר בן בקר אחד ואילים שנים יהיו עלה ליהוה ומנחתם ונסכיהם אשה ריח ניחח ליהוה: ¹⁹ ועשיתם שעיר עזים אחד לחטאת ושני כבשים בני שנה לזבח שלמים: ²⁰ והניף הכהן אתם על לחם הבכורים תנופה לפני יהוה על שני כבשים קדש יהיו ליהוה לכהן: ²¹ וקראתם בעצם היום הזה מקרא קדש יהיה לכם כל מלאכת עבדה לא תעשו חקת עולם בכל מושבתיכם לדורתיכם: ²² ובקצרכם את קציר ארצכם לא תכלה פאת שדך בקצרך ולקט קצירך לא תלקט לעני ולגר תעזב אתם אני יהוה אלהיכם: ²³ וידבר יהוה אל משה לאמר: ²⁴ דבר אל בני ישראל לאמר בחדש השביעי באחד לחדש יהיה לכם שבתון זכרון תרועה מקרא קדש: ²⁵ כל מלאכת עבדה לא תעשו והקרבתם אשה ליהוה: ²⁶ וידבר יהוה אל משה לאמר: ²⁷ אך בעשור לחדש השביעי הזה יום הכפרים הוא מקרא קדש יהיה לכם ועניתם את נפשתיכם והקרבתם אשה ליהוה: ²⁸ וכל מלאכה לא תעשו בעצם היום הזה כי יום כפרים הוא לכפר עליכם לפני יהוה אלהיכם: ²⁹ כי כל הנפש אשר לא תענה בעצם היום הזה ונכרתה מעמיה: ³⁰ וכל הנפש אשר תעשה כל מלאכה בעצם היום הזה והאבדת את הנפש ההוא מקרב עמה: ³¹ כל מלאכה לא תעשו חקת עולם לדורתיכם בכל משבתיכם: ³² שבת שבתון הוא לכם ועניתם את נפשתיכם בתשעה לחדש בערב מערב עד ערב תשבתו שבתכם: ³³ וידבר יהוה אל משה לאמר: ³⁴ דבר אל בני ישראל לאמר בחמשה עשר יום לחדש השביעי הזה חג הסוכות שבעת ימים ליהוה: ³⁵ ביום הראשון מקרא קדש כל מלאכת עבדה לא תעשו: ³⁶ שבעת ימים תקריבו אשה ליהוה ביום השמיני מקרא קדש יהיה לכם והקרבתם אשה ליהוה עצרת הוא כל מלאכת עבדה לא תעשו: ³⁷ אלה מועדי יהוה אשר תקראו אתם מקראי קדש להקריב אשה ליהוה עלה ומנחה זבח ונסכים דבר יום ביומו: ³⁸ מלבד שבתת יהוה ומלבד מתנותיכם ומלבד כל נדריכם ומלבד כל נדבותיכם אשר נתנו ליהוה: ³⁹ אך בחמשה עשר יום לחדש השביעי באספכם את תבואת הארץ תחגו את חג יהוה שבעת ימים ביום הראשון שבתון וביום השמיני שבתון: ⁴⁰ ולקחתם לכם ביום הראשון פרי עץ הדר כפת תמרים וענף עץ עבת וערבי נחל ושמחתם לפני יהוה אלהיכם שבעת ימים: ⁴¹ וחגתם אתו חג ליהוה שבעת ימים בשנה חקת עולם לדורתיכם בחדש השביעי תחגו אתו: ⁴² בסכת תשבו שבעת ימים כל האזרח בישראל ישבו בסכת: ⁴³ למען ידעו דורתיכם כי בסכות הושבתי את בני ישראל בהוציא אותם מארץ מצרים אני יהוה אלהיכם: ⁴⁴ וידבר משה את מעדי יהוה אל בני ישראל:

Leviticus

Chapter 24

1 ר' יהוה אל משה לאמר: ² צו את בני ישראל ויקחו אליך שמן זית זך כתית למאור להעלת נר תמיד: ³ מחוץ לפרכת העדת באהל מועד יערך אתו אהרן מערב עד בקר לפני יהוה תמיד חקת עולם לדורתיכם: ⁴ על המנרה הטהרה יערך את הנרות לפני יהוה תמיד: ⁵ ולקחת סלת ואפית אתה שנים עשרה חלות שני עשרנים יהיה החלה האחת: ⁶ ושמית אותם שנים מערכות שש המערכת על השלחן הטהר לפני יהוה: ⁷ ונתת על המערכת לבנה זכה והיתה לחם לאזכרה אשה ליהוה: ⁸ ביום השבת אשה ליהוה: ⁹ ביום השבת יערכנו לפני יהוה תמיד מאת בני ישראל ברית עולם: ¹⁰ והיתה לאהרן ולבניו ואכלוהו במקום קדש כי קדש קדשים הוא לו מאשי יהוה חק עולם: ¹¹ ויצא בן אשה ישראלית והוא בן איש מצרי בתוך בני ישראל וינצו במחנה בן הישראלית ואיש הישראלי: ¹² ויקב בן האשה הישראלית את השם ויקלל ויביאו אתו אל משה ושם אמו שלמית בת דברי למטה דן: ¹³ ויניחיהו במשמר לפרש להם על פי יהוה: ¹⁴ וידבר יהוה אל משה לאמר: ¹⁵ הוצא את המקלל אל מחוץ למחנה וסמכו כל השמעים את ידיהם על ראשו ורגמו אתו כל העדה: ¹⁶ ואל בני ישראל תדבר לאמר איש איש כי יקלל אלהיו ונשא חטאו: ¹⁷ ונקב שם יהוה מות יומת רגום ירגמו בו כל העדה כגר כאזרח בנקבו שם יומת: ¹⁸ ואיש כי יכה כל נפש אדם מות יומת: ¹⁹ ומכה נפש בהמה ישלמנה נפש תחת נפש: ²⁰ ואיש כי יתן מום בעמיתו כאשר עשה כן יעשה לו: ²¹ שבר תחת שבר עין

תחת עין שן תחת שן כאשר יתן מום באדם כן ינתן בו: ²¹ ומכה בהמה ישלמנה ומכה אדם יומת: ²² משפט אחד יהיה לכם כגר כאזרח יהיה כי אני יהוה אלהיכם: ²³ וידבר משה אל בני ישראל ויוציאו את המקלל אל מחוץ למחנה וירגמו אותו אבן ובני ישראל עשו כאשר צוה יהוה את משה:

Leviticus

Chapter 25

1 ר: יהוה אל משה בהר סיני לאמר: ² דבר אל בני ישראל ואמרת אלהם כי תבאו אל הארץ אשר אני נתן לכם ושבתה הארץ שבת ליהוה: ³ שש שנים תזרע שדך ושש שנים תזמר כרמך ואספת את תבואתה: ⁴ ובשנה השביעת שבת שבתון יהיה לארץ שבת ליהוה שדך לא תזרע וכרמך לא תזמר: ⁵ את ספיח קצירך לא תקצור ואת ענבי נזירך לא תבצר שנת שבתון יהיה לארץ: ⁶ והיתה שבת הארץ לכם לאכלה לך ולעבדך ולאמתך ולשכירך ולתושבך הגרים עמך: ⁷ ולבהמתך ולחיה אשר בארצך תהיה כל תבואתה לאכל: ⁸ וספרת לך שבע שבתות שנים שבע פעמים והיו לך ימי שבע שבתות השנים תשע וארבעים שנה: ⁹ והעברת שופר תרועה בחדש השבעי בעשור לחדש ביום הכפרים תעבירו שופר בכל ארצכם: ¹⁰ וקדשתם את שנת החמישים שנה וקראתם דרוור בארץ לכל ישיביה יובל הוא תהיה לכם ושבתם איש אל אחזתו ואיש אל משפחתו תשובו: ¹¹ יובל הוא שנת החמישים שנה תהיה לכם לא תזרעו ולא תקצרו את ספיחיה ולא תבצרו את נזריה: ¹² כי יובל הוא קדש תהיה לכם מן השדה תאכלו את תבואתה: ¹³ בשנת היובל הזאת תשובו איש אל אחזתו: ¹⁴ וכי תמכרו ממכר לעמיתך או קנה מיד עמיתך אל תונו איש את אחיו: ¹⁵ במספר שנים אחר היובל תקנה מאת עמיתך במספר שני תבואת ימכר לך: ¹⁶ לפי רב השנים תרבה מקנתו ולפי מעט השנים תמעיט מקנתו כי מספר תבואת הוא מחר לך: ¹⁷ ולא תונו איש את עמיתו ויראת מאלהיך כי אני יהוה אלהיכם: ¹⁸ ועשיתם את חקתי ואת משפטי תשמרו ועשיתם אתם וישבתם על הארץ לבטח: ¹⁹ ונתנה הארץ פריה ואכלתם לשבע וישבתם לבטח עליה: ²⁰ וכי תאמרו מה נאכל בשנה השביעת הן לא תזרע ולא נאסף את תבואתנו: ²¹ וצויתי את ברכתי לכם בשנה הששית ועשת את התבואה לשלש השנים: ²² וזרעתם את השנה השמינית ואכלתם מן התבואה ישן עד השנה התשיעת עד בוא תבואתה תאכלו ישן: ²³ והארץ לא תמכר לצמיתת כי לי הארץ כי גרים ותושבים אתם עמדי: ²⁴ ובכל ארץ אחזתכם גאלה תתנו לארץ: ²⁵ כי ימוך אחיך ומכר מאחזתו ובא גאלו הקרב אליו וגאל את ממכר אחיו: ²⁶ ואיש כי לא יהיה לו גאל והשיגה ידו ומצא כדי גאלתו: ²⁷ וחשב את שני ממכרו והשיב את העדף לאיש אשר מכר לו ושב לאחזתו: ²⁸ ואם לא מצא ידו די השיב לו והיה ממכרו ביד הקנה אותו עד שנת היובל ויצא ביבל ושב לאחזתו: ²⁹ ואיש כי ימכר בית מושב עיר חומה והיתה גאלתו עד תם שנת ממכרו ימים תהיה גאלתו: ³⁰ ואם לא יגאל עד מלאת לו שנה תמימה וקם הבית אשר בעיר אשר לא חמה לצמיית לקנה אותו לדרתיו לא יצא ביבל: ³¹ ובתי החצרים אשר אין להם חמה סביב על שדה הארץ יחשב גאלה תהיה לו וביבל יצא: ³² וערי הלויים בתי ערי אחזתם גאלת עולם תהיה ללויים: ³³ ואשר יגאל מן הלויים ויצא ממכר בית ועיר אחזתו ביבל כי בתי ערי הלויים הוא אחזתם בתוך בני ישראל: ³⁴ ושדה מגרש עריהם לא ימכר כי אחזת עולם הוא להם: ³⁵ וכי ימוך אחיך ומטה ידו עמך והחזקת בו גר ותושב וחי עמך: ³⁶ אל תקח מאתו נשך ותרבית ויראת מאלהיך וחי אחיך עמך: ³⁷ את כספך לא תתן לו בנשך ובמרבית לא תתן אכלך: ³⁸ אני יהוה אלהיכם אשר הוצאתי אתכם מארץ מצרים לתת לכם את ארץ כנען להיות לכם לאלהים: ³⁹ וכי ימוך אחיך עמך ונמכר לך לא תעבד בו עבד עבד: ⁴⁰ כשכיר כתושב יהיה עמך עד שנת היבל יעבד עמך: ⁴¹ ויצא מעמך הוא ובניו עמו ושב אל משפחתו ואל אחזת אבותיו ישוב: ⁴² כי עבדי הם אשר הוצאתי אתם מארץ מצרים לא ימכרו ממכרת עבד: ⁴³ לא תרדה בו בפרך ויראת מאלהיך: ⁴⁴ ועבדך ואמתך אשר יהיו לך מאת הגוים אשר סביבתיכם מהם תקנו עבד ואמה: ⁴⁵ וגם מבני התושבים הגרים עמכם מהם תקנו וממשפחתם אשר עמכם אשר הולידו בארצכם והיו לכם לאחזה: ⁴⁶ והתנחלתם אתם לבניכם אחריכם לרשת אחזה לעלם בהם תעבדו ובאחיכם בני ישראל איש באחיו לא תרדה בו בפרך: ⁴⁷ וכי תשיג יד גר ותושב עמך ומך אחיך עמו ונמכר לגר ותושב עמך או לעקר משפחת גר: ⁴⁸ אחרי נמכר גאלה תהיה לו אחד מאחיו יגאלנו: ⁴⁹ או דדו או בן דדו יגאלנו או משאר בשרו ממשפחתו יגאלנו או השיגה ידו ונגאל: ⁵⁰ וחשב עם קנהו משנת המכרו לו עד שנת היבל והיה כסף ממכרו במספר שנים כימי שכיר יהיה עמו: ⁵¹ אם עוד רבות בשנים לפיהן ישיב גאלתו מכסף מקנתו: ⁵² ואם מעט נשאר בשנים עד שנת היבל וחשב לו כפי שניו ישיב את גאלתו: ⁵³ כשכיר שנה בשנה יהיה עמו לא ירדנו בפרך לעיניך: ⁵⁴ ואם לא יגאל באלה ויצא בשנת היבל הוא ובניו עמו: ⁵⁵ כי לי בני ישראל עבדים עבדי הם אשר הוצאתי אותם מארץ מצרים אני יהוה אלהיכם:

Leviticus

Chapter 26

¹ תעשו לכם אילים ופסל ומצבה לא תקימו לכם ואבן משכית לא תתנו בארצכם להשתחוח עליה כי אני יהוה אלהיכם: ² את שבתתי תשמרו ומקדשי תיראו אני יהוה: ³ אם בחקתי תלכו ואת מצותי תשמרו ועשיתם אתם: ⁴ ונתתי גשמיכם בעתם ונתנה הארץ יבולה ועץ השדה יתן פרו: ⁵ והשיג לכם דיש את בציר ובציר ישיג את זרע ואלתלם לחמכם לשבע וישבתם לבטח בארצכם: ⁶ ונתתי שלום בארץ ושכבתם ואין מחריד והשבתי חיה רעה מן הארץ וחרב לא תעבר בארצכם: ⁷ ורדפתם את איביכם ונפלו לפניכם לחרב: ⁸ ורדפו מכם חמשה מאה ומאה מכם רבבה ירדפו ונפלו איביכם לפניכם לחרב: ⁹ ופניתי אליכם והפריתי אתכם והרביתי אתכם והקימתי את בריתי אתכם: ¹⁰ ואלתלם ישן נושן וישן מפני חדש תוציאו: ¹¹ ונתתי משכני בתוכם ולא תגעל נפשי אתכם: ¹² והתהלכתי בתוכם והייתי לכם לאלהים ואתם תהיו לי לעם: ¹³ אני יהוה אלהיכם אשר הוצאתי אתכם מארץ מצרים מהית להם עבדים ואשבר מטת עלכם ואולך אתכם קוממיות: ¹⁴ ואם לא תשמעו לי ולא תעשו את כל המצות האלה: ¹⁵ ואם בחקתי תמאסו ואם את משפטי תגעל נפשכם לבלתי עשו את כל מצותי להפרכם את בריתי: ¹⁶ אף אני אעשה זאת לכם והפקדתי עליכם בהלה את השחפת ואת הקדחת מכלות עינים ומדיבת נפש וזרעתם לריק זרעכם ואלהו איביכם: ¹⁷ ונתתי פני בכם ונגפתם לפני איביכם ורדו בכם שנאיכם ונסתם ואין רדף אתכם: ¹⁸ ואם עד אלה לא תשמעו לי ויספתי ליסרה אתכם שבע על חטאתיכם: ¹⁹ ושברתי את גאון עזכם ונתתי את שמיכם כברזל ואת ארצכם כנחשה: ²⁰ ותם לריק כחכם ולא תתן ארצכם את יבולה ועץ הארץ לא יתן פרו: ²¹ ואם תלכו עמי קרי ולא תאבו לשמע לי ויספתי עליכם מכה שבע כחטאתיכם: ²² והשלחתי בכם את חית השדה ושכלה אתכם והכריתה את בהמתכם והמעטיה אתכם ונשמו דרכיכם: ²³ ואם באלה לא תוסרו לי והלכתם עמי קרי: ²⁴ והלכתי אף אני עמכם בקרי והכיתי אתכם גם אני שבע על חטאתיכם: ²⁵ והבאתי עליכם חרב נקמת נקם ברית ונאספתם אל עריכם ושלחתי דבר בתוכם ונתתם ביד אויב: ²⁶ בשברי לכם מטה לחם ואפו עשר נשים לחמכם בתנור אחד והשיבו לחמכם במשקל ואלתלם ולא תשבועו: ²⁷ ואם בזאת לא תשמעו לי והלכתם עמי בקרי: ²⁸ והלכתי עמכם בחמת קרי ויסרתי אתכם אף אני שבע על חטאתיכם: ²⁹ ואלתלם בשר בניכם ובשר בנותיכם תאכלו: ³⁰ והשמדתי את במתיכם והכרתי את חמניכם ונתתי את פגריכם על פגרי גלולים וגעלה נפשי אתכם: ³¹ ונתתי את עריכם חרבה והשמדתי את מקדשיכם ולא אריח בריח ניחחכם: ³² והשמתי אני את הארץ ושממו עליה איביכם הישבים בה: ³³ ואתכם אזרה בגוים והריקתי אחריכם חרב והיתה ארצכם שממה ועריכם יהיו חרבה: ³⁴ אז תרצה הארץ את שבתתיה כל ימי השמה ואתם בארץ איביכם אז תשבת הארץ והרצת את שבתתיה: ³⁵ כל ימי השמה תשבת את אשר לא שבתה בשבתתכם בשבתכם עליה: ³⁶ והנשארים בכם והבאתי מרץ בלבבם בארצת איביהם ורדף אתם קול עלה נדף ונסו מנסת חרב ונפלו ואין רדף: ³⁷ וכשלו איש באחיו כמפני חרב ורדף אין ולא תהיה לכם תקומה לפני איביכם: ³⁸ ואבדתם בגוים ואלה אתכם ארץ איביכם: ³⁹ והנשארים בכם ימקו בעונם בארצת איביכם ואף בעונת אבתם אתם ימקו: ⁴⁰ והתודו את עונם ואת עון אבתם במעלם אשר מעלו בי ואף אשר הלכו עמי בקרי: ⁴¹ אף אני אלך עמם בקרי והבאתי אתם בארץ איביהם או אז יכנע ללבם הערל ואז ירצו את עונם: ⁴² וזכרתי את בריתי יעקוב ואף את בריתי יצחק ואף את בריתי אברהם אזכר והארץ אזכר: ⁴³ והארץ תעזב מהם ותרץ את שבתתיה בהשמה מהם והם ירצו את עונם יען וביען במשפטי מאסו ואת חקתי געלה נפשם: ⁴⁴ ואף גם זאת בהיותם בארץ איביהם לא מאסתי ולא געלתיים לכלתם להפר בריתי אתם כי אני יהוה אלהיכם: ⁴⁵ וזכרתי להם ברית ראשנים אשר הוצאתי אתם מארץ מצרים לעיני הגוים להיות להם לאלהים אני יהוה: ⁴⁶ אלה החקים והמשפטים והתורות אשר נתן יהוה בינו ובין בני ישראל בהר סיני ביד משה:

Leviticus

Chapter 27

¹ יר יהוה אל משה לאמר: ² דבר אל בני ישראל ואמרת אלהם איש כי יפלא נדר בערכך נפשת ליהוה: ³ והיה ערכך הזכר מבן עשרים שנה ועד בן ששים שנה והיה ערכך חמשים שקל כסף בשקל הקדש: ⁴ ואם נקבה הוא והיה ערכך שלשים שקל: ⁵ ואם מבן חמש שנים ועד בן עשרים שנה והיה ערכך הזכר עשרים שקלים ולנקבה עשרת שקלים: ⁶ ואם מבן חדש ועד בן חמש שנים והיה ערכך הזכר חמשה שקלים כסף ולנקבה ערכך שלשת שקלים כסף: ⁷ ואם מבן ששים שנה ומעלה אם זכר והיה ערכך חמשה עשר שקל ולנקבה עשרה שקלים: ⁸ ואם מן הוא מערכך והעמידו לפני הכהן והעריך אותו הכהן על פי אשר תשיג יד הנדר יעריכו הכהן: ⁹ ואם בהמה אשר יקריבו ממנה קרבן ליהוה כל אשר יתן ממנו ליהוה יהיה קדש: ¹⁰ לא יחליפנו ולא ימיר אתו טוב ברע או רע בטוב ואם המר ימיר בהמה בבהמה והיה הוא ותמורתו יהיה קדש: ¹¹ ואם כל בהמה טמאה אשר לא יקריבו ממנה קרבן ליהוה והעמיד את הבהמה לפני הכהן: ¹² והעריך הכהן אתה בין טוב ובין רע כערכך הכהן כן יהיה: ¹³ ואם גאל יגאלנה ויסף חמישתו על ערכך: ¹⁴ ואיש כי יקדש את ביתו קדש ליהוה והעריכו הכהן בין טוב ובין רע כאשר יעריך אותו הכהן כן יקום: ¹⁵ ואם המקדיש יגאל את ביתו ויסף חמישית כסף ערכך עליו והיה לו: ¹⁶ ואם משדה אחזתו יקדיש איש ליהוה והיה ערכך לפי זרעו זרע חמר שערים בחמשים שקל כסף: ¹⁷ אם משנת היבל יקדיש שדהו כערכך יקום: ¹⁸ ואם אחר היבל יקדיש שדהו וחשב לו הכהן את הכסף על פי השנים הנותרות עד שנת היבל ונגרע מערכך: ¹⁹ ואם גאל יגאל את השדה המקדיש אתו ויסף חמישית כסף ערכך עליו וקם לו: ²⁰ ואם לא יגאל את השדה ואם מכר את השדה לאיש אחר לא יגאל עוד: ²¹ והיה השדה בצאתו ביבל קדש ליהוה כשדה החרם לכהן תהיה אחזתו: ²² ואם את שדה מקנתו אשר לא משדה אחזתו יקדיש ליהוה: ²³ וחשב לו הכהן את מכסת הערכך עד שנת היבל ונתן את הערכך ביום ההוא קדש ליהוה: ²⁴ בשנת היובל ישוב השדה לאשר קנהו מאתו לאשר לו אחזת הארץ: ²⁵ וכל ערכך יהיה בשקל הקדש עשרים גרה יהיה השקל: ²⁶ אך בכור אשר יבכר ליהוה בבהמה לא יקדיש איש אתו אם שור אם שה ליהוה הוא: ²⁷ ואם בבהמה הטמאה ופדה בערכך ויסף חמישתו עליו ואם לא יגאל ונמכר בערכך: ²⁸ אך כל חרם אשר איש ליהוה מכל אשר לו מאדם ובהמה ומשדה אחזתו לא ימכר ולא יגאל כל חרם קדש קדשים הוא ליהוה: ²⁹ כל חרם אשר יחרם מן האדם לא יפדה מות יומת: ³⁰ וכל מעשר הארץ מזרע הארץ מפרי העץ ליהוה הוא קדש ליהוה: ³¹ ואם גאל יגאל

איש ממעשרו חמשיתו יסוף עליו:³² וכל מעשר בקר וצאן כל אשר יעבר תחת השבט העשירי יהיה קדש ליהוה:³³ לא יבקר בין טוב לרע ולא ימירנו ואם המר ימירנו והיה הוא ותמורתו יהיה קדש לא יגאל:³⁴ אלה המצות אשר צוה יהוה את משה אל בני ישראל בהר סיני:

Leviticus

Chapter 1

¹ L'Eterno chiamò Mosè e gli parlò dalla tenda di convegno, dicendo: ² "Parla ai figliuoli d'Israele e di' loro: Quando qualcuno tra voi recherà un'offerta all'Eterno, l'offerta che recherete sarà di bestiame: di capi d'armento o di capi di gregge. ³ Se la sua offerta è un olocausto di capi d'armento, offrirà un maschio senza difetto; l'offrirà all'ingresso della tenda di convegno, per ottenere il favore dell'Eterno. ⁴ E poserà la mano sulla testa dell'olocausto, il quale sarà accetto all'Eterno, per fare espiatione per lui. ⁵ Poi scannerà il vitello davanti all'Eterno; e i sacerdoti, figliuoli d'Aaronne, offriranno il sangue, e lo spargeranno tutt'intorno sull'altare, che è all'ingresso della tenda di convegno. ⁶ Si trarrà quindi la pelle all'olocausto, e lo si taglierà a pezzi. ⁷ E i figliuoli del sacerdote Aaronne metteranno del fuoco sull'altare, e accomoderanno delle legna sul fuoco. ⁸ Poi i sacerdoti, figliuoli d'Aaronne, disporranno que' pezzi, la testa e il grasso, sulle legna messe sul fuoco sopra l'altare; ⁹ ma le interiora e le gambe si laveranno con acqua, e il sacerdote farà fumare ogni cosa sull'altare, come un olocausto, un sacrificio di soave odore, fatto mediante il fuoco all'Eterno. ¹⁰ Se la sua offerta è un olocausto di capi di gregge, di pecore o di capre, offrirà un maschio senza difetto. ¹¹ Lo scannerà dal lato settentrionale dell'altare, davanti all'Eterno; e i sacerdoti, figliuoli d'Aaronne, ne spargeranno il sangue sull'altare, tutt'intorno. ¹² Poi lo si taglierà a pezzi, che, insieme colla testa e col grasso, il sacerdote disporrà sulle legna messe sul fuoco sopra l'altare; ¹³ ma le interiora e le gambe si laveranno con acqua, e il sacerdote offrirà ogni cosa e la farà fumare sull'altare. Questo è un olocausto, un sacrificio di soave odore, fatto mediante il fuoco all'Eterno. ¹⁴ Se la sua offerta all'Eterno è un olocausto d'uccelli, offrirà delle tortore o de' giovani piccioni. ¹⁵ Il sacerdote offrirà in sacrificio l'uccello sull'altare, gli spiccherà la testa, la farà fumare sull'altare, e il sangue d'esso sarà fatto scorrere sopra uno de' lati dell'altare. ¹⁶ Poi gli toglierà il gozzo con quel che contiene, e getterà tutto allato all'altare, verso oriente, nel luogo delle ceneri. ¹⁷ Spaccherà quindi l'uccello per le ali, senza però dividerlo in due, e il sacerdote lo farà fumare sull'altare, sulle legna messe sopra il fuoco. Questo è un olocausto, un sacrificio di soave odore, fatto mediante il fuoco all'Eterno.

Leviticus

Chapter 2

¹ Quando qualcuno presenterà all'Eterno come offerta una oblazione, la sua offerta sarà di fior di farina; vi verserà sopra dell'olio e v'aggiungerà dell'incenso. ² E la porterà ai sacerdoti figliuoli d'Aaronne; e il sacerdote prenderà una manata piena del fior di farina spruzzata d'olio, con tutto l'incenso, e farà fumare ogni cosa sull'altare, come ricordanza. Questo è un sacrificio di soave odore, fatto mediante il fuoco all'Eterno. ³ Ciò che rimarrà dell'oblazione sarà per Aaronne e per i suoi figliuoli; è cosa santissima tra i sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno. ⁴ E quando offrirai un'oblazione di cosa cotta in forno, ti servirai di focacce non lievitate di fior di farina impastata con olio, e di gallette senza lievito unte d'olio. ⁵ E se la tua offerta è un'oblazione cotta sulla gratella, sarà di fior di farina, impastata con olio, senza lievito. ⁶ La farai a pezzi, e vi verserai su dell'olio; è un'oblazione. ⁷ E se la tua offerta è un'oblazione cotta in padella, sarà fatta di fior di farina con olio. ⁸ Porterai all'Eterno l'oblazione fatta di queste cose; sarà presentata al sacerdote, che la porterà sull'altare. ⁹ Il sacerdote preleverà dall'oblazione la parte che dev'essere offerta come ricordanza, e la farà fumare sull'altare. E' un sacrificio di soave odore, fatto mediante il fuoco all'Eterno. ¹⁰ Ciò che rimarrà dell'oblazione sarà per Aaronne e per i suoi figliuoli; è cosa santissima tra i sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno. ¹¹ Qualunque oblazione offrirete all'Eterno sarà senza lievito; poiché non farete fumar nulla che contenga lievito o miele, come sacrificio fatto mediante il fuoco all'Eterno. ¹² Potrete offrirne all'Eterno come oblazione di primizie; ma queste offerte non saranno poste sull'altare come offerte di soave odore. ¹³ E ogni oblazione che offrirai, la condrai con sale e non lascerai la tua oblazione mancar di sale, segno del patto del tuo Dio. Su tutte le tue offerte offrirai del sale. ¹⁴ E se offri all'Eterno un'oblazione

di primizie, offrirai, come oblazione delle tue primizie, delle spighe tostate al fuoco, chicchi di grano nuovo, tritati. ¹⁵ E vi porrai su dell'olio e v'aggiungerai dell'incenso: è un'oblazione. ¹⁶ E il sacerdote farà fumare come ricordanza una parte del grano tritato e dell'olio, con tutto l'incenso. E' un sacrificio fatto mediante il fuoco all'Eterno.

Leviticus

Chapter 3

¹ Quand'uno offrirà un sacrificio di azioni di grazie, se offre capi d'armenti, un maschio o una femmina, l'offrirà senza difetto davanti all'Eterno. ² Poserà la mano sulla testa della sua offerta, e la sgozzerà all'ingresso della tenda di convegno; e i sacerdoti, figliuoli d'Aaronne, spargeranno il sangue sull'altare tutt'intorno. ³ E di questo sacrificio di azioni di grazie offrirà, come sacrificio mediante il fuoco all'Eterno, il grasso che copre le interiora e tutto il grasso che aderisce alle interiora, ⁴ i due arnioni e il grasso che v'è sopra e che copre i fianchi, e la rete del fegato, che staccherà vicino agli arnioni. ⁵ E i figliuoli d'Aaronne faranno fumare tutto questo sull'altare sopra l'olocausto, che è sulle legna messe sul fuoco. Questo è un sacrificio di soave odore, fatto mediante il fuoco all'Eterno. ⁶ Se l'offerta ch'egli fa come sacrificio di azioni di grazie all'Eterno è di capi di gregge, un maschio o una femmina, l'offrirà senza difetto. ⁷ Se presenta come offerta un agnello, l'offrirà davanti all'Eterno. ⁸ Poserà la mano sulla testa della sua offerta, e la sgozzerà all'ingresso della tenda di convegno; e i figliuoli d'Aaronne ne spargeranno il sangue sull'altare tutt'intorno. ⁹ E di questo sacrificio di azioni di grazie offrirà, come sacrificio mediante il fuoco all'Eterno, il grasso, tutta la coda ch'egli staccherà presso l'estremità della spina, il grasso che copre le interiora e tutto il grasso che aderisce alle interiora, ¹⁰ i due arnioni e il grasso che v'è sopra e che copre i fianchi, e la rete del fegato, che staccherà vicino agli arnioni. ¹¹ E il sacerdote farà fumare tutto questo sull'altare. E' un cibo offerto mediante il fuoco all'Eterno. ¹² Se la sua offerta è una capra, l'offrirà davanti all'Eterno. ¹³ Poserà la mano sulla testa della vittima, e la sgozzerà all'ingresso della tenda di convegno; e i figliuoli d'Aaronne ne spargeranno il sangue sull'altare tutt'intorno. ¹⁴ E della vittima offrirà, come sacrificio mediante il fuoco all'Eterno, il grasso che copre le interiora e tutto il grasso che aderisce alle interiora, ¹⁵ i due arnioni e il grasso che v'è sopra e che copre i fianchi, e la rete del fegato, che staccherà vicino agli arnioni. ¹⁶ E il sacerdote farà fumare tutto questo sull'altare. E' un cibo di soave odore, offerto mediante il fuoco. Tutto il grasso appartiene all'Eterno. ¹⁷ Questa è una legge perpetua, per tutte le vostre generazioni, in tutti i luoghi dove abiterete: non mangerete né grasso né sangue".

Leviticus

Chapter 4

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ² "Parla ai figliuoli d'Israele e di' loro: Quando qualcuno avrà peccato per errore e avrà fatto alcuna delle cose che l'Eterno ha vietato di fare, ³ se il sacerdote che ha ricevuto l'unzione è quegli che ha peccato, rendendo per tal modo colpevole il popolo, offrirà all'Eterno, per il peccato commesso, un giovenco senza difetto, come sacrificio per il peccato. ⁴ Menerà il giovenco all'ingresso della tenda di convegno, davanti all'Eterno; poserà la mano sulla testa del giovenco, e sgozzerà il giovenco davanti all'Eterno. ⁵ Poi il sacerdote che ha ricevuto l'unzione prenderà del sangue del giovenco e lo porterà entro la tenda di convegno; ⁶ e il sacerdote intingerà il suo dito nel sangue, e farà aspersione di quel sangue sette volte davanti all'Eterno, di fronte al velo del santuario. ⁷ Il sacerdote quindi metterà di quel sangue sui corni

dell'altare del profumo fragrante, altare che è davanti all'Eterno, nella tenda di convegno; e spanderà tutto il sangue del giovenco appiè dell'altare degli olocausti, che è all'ingresso della tenda di convegno.⁸ E torrà dal giovenco del sacrificio per il peccato tutto il grasso: il grasso che copre le interiora e tutto il grasso che aderisce alle interiora,⁹ i due arnioni e il grasso che v'è sopra e che copre i fianchi,¹⁰ e la rete del fegato, che staccherà vicino agli arnioni, nello stesso modo che queste parti si tolgono dal bue del sacrificio di azioni di grazie; e il sacerdote le farà fumare sull'altare degli olocausti.¹¹ Ma la pelle del giovenco e tutta la sua carne, con la sua testa, le sue gambe, le sue interiora e i suoi escrementi,¹² il giovenco intero, lo porterà fuori del campo, in un luogo puro, dove si gettan le ceneri; e lo brucerà col fuoco, su delle legna; sarà bruciato sul mucchio delle ceneri.¹³ Se tutta la raunanza d'Israele ha peccato per errore, senz'accorgersene, e ha fatto alcuna delle cose che l'Eterno ha vietato di fare, e si è così resa colpevole,¹⁴ quando il peccato che ha commesso venga ad esser conosciuto, la raunanza offrirà, come sacrificio per il peccato, un giovenco, e lo menerà davanti alla tenda di convegno.¹⁵ Gli anziani della raunanza poseranno le mani sulla testa del giovenco davanti all'Eterno; e il giovenco sarà sgozzato davanti all'Eterno.¹⁶ Poi il sacerdote che ha ricevuto l'unzione porterà del sangue del giovenco entro la tenda di convegno;¹⁷ e il sacerdote intingerà il dito nel sangue e ne farà aspersione sette volte davanti all'Eterno, di fronte al velo.¹⁸ E metterà di quel sangue sui corni dell'altare che è davanti all'Eterno, nella tenda di convegno; e spanderà tutto il sangue appiè dell'altare dell'olocausto, che è all'ingresso della tenda di convegno.¹⁹ E torrà dal giovenco tutto il grasso, e lo farà fumare sull'altare.²⁰ Farà di questo giovenco, come ha fatto del giovenco offerto per il peccato. Così il sacerdote farà l'espiazione per la raunanza, e le sarà perdonato.²¹ Poi porterà il giovenco fuori del campo, e lo brucerà come ha bruciato il primo giovenco. Questo è il sacrificio per il peccato della raunanza.²² Se uno dei capi ha peccato, e ha fatto per errore alcuna di tutte le cose che l'Eterno Iddio suo ha vietato di fare, e si è così reso colpevole,²³ quando il peccato che ha commesso gli sarà fatto conoscere, menerà, come sua offerta, un becco, un maschio fra le capre, senza difetto.²⁴ Poserà la mano sulla testa del becco, e lo scannerà nel luogo dove si scannano gli olocausti, davanti all'Eterno. E' un sacrificio per il peccato.²⁵ Poi il sacerdote prenderà col suo dito del sangue del sacrificio per il peccato, e lo metterà sui corni dell'altare degli olocausti, e spanderà il sangue del becco appiè dell'altare dell'olocausto;²⁶ e farà fumare tutto il grasso del becco sull'altare, come ha fatto del grasso del sacrificio di azioni di grazie. Così il sacerdote farà l'espiazione del peccato di lui, e gli sarà perdonato.²⁷ Se qualcuno del popolo del paese peccherà per errore e farà alcuna delle cose che l'Eterno ha vietato di fare, rendendosi così colpevole,²⁸ quando il peccato che ha commesso gli sarà fatto conoscere, dovrà menare, come sua offerta, una capra, una femmina senza difetto, per il peccato che ha commesso.²⁹ Poserà la mano sulla testa del sacrificio per il peccato, e sgozzerà il sacrificio per il peccato nel luogo ove si sgozzano gli olocausti.³⁰ Poi il sacerdote prenderà col suo dito del sangue della capra e lo metterà sui corni dell'altare dell'olocausto, e spanderà tutto il sangue della capra appiè dell'altare.³¹ E torrà tutto il grasso dalla capra, come ha tolto il grasso dal sacrificio di azioni di grazie; e il sacerdote lo farà fumare sull'altare come un soave odore all'Eterno. Così il sacerdote farà l'espiazione per quel tale, e gli sarà perdonato.³² E se colui menerà un agnello come suo sacrificio per il peccato, dovrà menare una femmina senza difetto.³³ Poserà la mano sulla testa del sacrificio per il peccato, e lo sgozzerà come sacrificio per il peccato nel luogo ove si sgozzano gli olocausti.³⁴ Poi il sacerdote prenderà col suo dito del sangue del sacrificio per il peccato, e lo metterà sui corni dell'altare dell'olocausto, e spanderà tutto il sangue della vittima appiè dell'altare;³⁵ e torrà dalla vittima tutto il grasso, come si toglie il grasso dall'agnello del sacrificio di azioni di grazie; e il sacerdote lo farà fumare sull'altare, sui sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno. Così il sacerdote farà per quel tale l'espiazione del peccato che ha commesso, e gli sarà perdonato.

Leviticus

Chapter 5

¹ Quando una persona, dopo aver udito dal giudice la formula del giuramento, nella sua qualità di testimone pecca non dichiarando ciò che ha veduto o altrimenti conosciuto, porterà la pena della sua iniquità. ² O quand'uno, senza saperlo, avrà toccato qualcosa d'impuro, come il cadavere d'una bestia selvatica impura, o il cadavere d'un animale domestico impuro, o quello d'un rettile impuro, rimarrà egli stesso impuro e colpevole. ³ O quando, senza saperlo, toccherà una impurità umana qualunque delle cose per le quali l'uomo diviene impuro allorché viene a saperlo, è colpevole. ⁴ O quand'uno, senza badarvi,

parlando leggermente con le labbra, avrà giurato, con uno di quei giuramenti che gli uomini sogliono proferire alla leggera, di fare qualcosa di male o di bene, allorché viene ad accorgersene, è colpevole. ⁵ Quand'uno dunque si sarà reso colpevole d'una di queste cose, confesserà il peccato che ha commesso; ⁶ recherà all'Eterno, come sacrificio della sua colpa, per il peccato che ha commesso, una femmina del gregge, una pecora o una capra, come sacrificio per il peccato; e il sacerdote farà per lui l'espiazione del suo peccato. ⁷ Se non ha mezzi da procurarsi una pecora o una capra, porterà all'Eterno, come sacrificio della sua colpa, per il suo peccato, due tortore o due giovani piccioni: uno come sacrificio per il peccato, l'altro come olocausto. ⁸ E li porterà al sacerdote, il quale offrirà prima quello per il peccato; gli spiccherà la testa vicino alla nuca, ma senza staccarla del tutto; ⁹ poi spargerà del sangue del sacrificio per il peccato sopra uno dei lati dell'altare, e il resto del sangue sarà spremuto appiè dell'altare. Questo è un sacrificio per il peccato. ¹⁰ Dell'altro uccello farà un olocausto, secondo le norme stabilite. Così il sacerdote farà per quel tale l'espiazione del peccato che ha commesso, e gli sarà perdonato. ¹¹ Ma se non ha mezzi da procurarsi due tortore o due giovani piccioni, porterà, come sua offerta per il peccato che ha commesso, la decima parte di un efa di fior di farina, come sacrificio per il peccato; non vi metterà su né olio né incenso, perché è un sacrificio per il peccato. ¹² Porterà la farina al sacerdote, e il sacerdote ne prenderà una manata piena come ricordanza, e la farà fumare sull'altare sopra i sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno. E' un sacrificio per il peccato. ¹³ Così il sacerdote farà per quel tale l'espiazione del peccato che ha commesso in uno di quei casi e gli sarà perdonato. Il resto della farina sarà per il sacerdote come si fa nell'oblazione". ¹⁴ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ¹⁵ "Quand'uno commetterà una infedeltà e peccherà per errore relativamente a ciò che dev'esser consacrato all'Eterno, porterà all'Eterno, come sacrificio di riparazione, un montone senza difetto, preso dal gregge, secondo la tua stima in sicli d'argento a siclo di santuario, come sacrificio di riparazione. ¹⁶ E risarcirà il danno fatto al santuario, aggiungendovi un quinto in più e lo darà al sacerdote; e il sacerdote farà per lui l'espiazione col montone offerto come sacrificio di riparazione, e gli sarà perdonato. ¹⁷ E quand'uno peccherà facendo, senza saperlo, qualcuna delle cose che l'Eterno ha vietato di fare, sarà colpevole e porterà la pena della sua iniquità. ¹⁸ Presenterà al sacerdote, come sacrificio di riparazione, un montone senza difetto, preso dal gregge, secondo la tua stima; e il sacerdote farà per lui l'espiazione dell'errore commesso per ignoranza, e gli sarà perdonato. ¹⁹ Questo è un sacrificio di riparazione; quel tale si è realmente reso colpevole verso l'Eterno".

Leviticus

Chapter 6

¹ E l'Eterno parlò a Mosè dicendo: ² "Quand'uno peccherà e commetterà una infedeltà verso l'Eterno, negando al suo prossimo un deposito da lui ricevuto, o un pegno messo nelle sue mani, o una cosa che ha rubata o estorta con frode al prossimo, ³ o una cosa perduta che ha trovata, e mentendo a questo proposito e giurando il falso circa una delle cose nelle quali l'uomo può peccare, ⁴ quando avrà così peccato e si sarà reso colpevole, restituirà la cosa rubata o estorta con frode, o il deposito che gli era stato confidato, o l'oggetto perduto che ha trovato, ⁵ o qualunque cosa circa la quale abbia giurato il falso. Ne farà la restituzione per intero e v'aggiungerà un quinto in più, consegnandola al proprietario il giorno stesso che offrirà il suo sacrificio di riparazione. ⁶ E porterà al sacerdote il suo sacrificio di riparazione all'Eterno: un montone senza difetto, preso dal gregge, secondo la tua stima, come sacrificio di riparazione. ⁷ E il sacerdote farà l'espiazione per lui davanti all'Eterno, e gli sarà perdonato qualunque sia la cosa di cui si è reso colpevole". ⁸ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ⁹ "Da' quest'ordine ad Aaronne e ai suoi figliuoli, e di' loro: Questa è la legge dell'oloocausto. L'oloocausto rimarrà sulle legna accese sopra l'altare tutta la notte, fino al mattino; e il fuoco dell'altare sarà tenuto acceso. ¹⁰ Il sacerdote si vestirà della sua tunica di lino e si metterà sulla carne le brache; leverà la cenere fatta dal fuoco che avrà consumato l'oloocausto sull'altare e la porrà allato all'altare. ¹¹ Poi si spoglierà delle vesti e ne indosserà delle altre, e porterà la cenere fuori del campo, in un luogo puro. ¹² Il fuoco sarà mantenuto acceso sull'altare e non si lascerà spegnere; e il sacerdote vi brucerà su delle legna ogni mattina, vi disporrà sopra l'oloocausto, e vi farà fumar sopra il grasso dei sacrifici di azioni di grazie. ¹³ Il fuoco dev'esser del continuo mantenuto acceso sull'altare, e non si lascerà spengere. ¹⁴ Questa è la legge dell'oblazione. I figliuoli d'Aaronne l'offriranno davanti all'Eterno, dinanzi all'altare. ¹⁵ Si leverà una manata di fior di farina con il suo olio e tutto l'incenso che è sull'oblazione, e si farà fumare

ogni cosa sull'altare in sacrificio di soave odore, come una ricordanza per l'Eterno. ¹⁶ Aaronne e i suoi figliuoli mangeranno quel che rimarrà dell'oblazione; la si mangerà senza lievito, in luogo santo; la mangeranno nel cortile della tenda di convegno. ¹⁷ Non la si cocerà con lievito; è la parte che ho data loro de' miei sacrifici fatti mediante il fuoco. E' cosa santissima, come il sacrificio per il peccato e come il sacrificio di riparazione. ¹⁸ Ogni maschio tra i figliuoli d'Aaronne ne potrà mangiare. E' una parte perpetua, assegnatavi di generazione in generazione, sui sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno. Chiunque toccherà quelle cose dovrà esser santo". ¹⁹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ²⁰ "Questa è l'offerta che Aaronne e i suoi figliuoli faranno all'Eterno il giorno che riceveranno l'unzione: un decimo d'efa di fior di farina, come oblazione perpetua, metà la mattina e metà la sera. ²¹ Essa sarà preparata con olio, sulla gratella; la porterai quando sarà frita; l'offrirai in pezzi, come offerta divisa di soave odore all'Eterno; ²² e il sacerdote che, tra i figliuoli d'Aaronne, sarà unto per succedergli, farà anch'egli quest'offerta; è la parte assegnata in perpetuo all'Eterno; sarà fatta fumare per intero. ²³ Ogni oblazione del sacerdote sarà fatta fumare per intero; non sarà mangiata". ²⁴ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ²⁵ "Parla ad Aaronne e ai suoi figliuoli, e di' loro: Questa è la legge del sacrificio per il peccato. Nel luogo dove si sgozza l'olocausto, sarà sgozzata, davanti all'Eterno, la vittima per il peccato. E' cosa santissima. ²⁶ Il sacerdote che l'offrirà per il peccato, la mangerà; dovrà esser mangiata in luogo santo, nel cortile della tenda di convegno. ²⁷ Chiunque ne toccherà la carne dovrà esser santo; e se ne schizza del sangue sopra una veste, il posto ove sarà schizzato il sangue lo laverai in luogo santo. ²⁸ Ma il vaso di terra che avrà servito a cuocerla, sarà spezzato; e se è stata cotta in un vaso di rame, questo si strofini bene e si sciacqui con acqua. ²⁹ Ogni maschio, fra i sacerdoti, ne potrà mangiare; è cosa santissima. ³⁰ Ma non si mangerà alcuna vittima per il peccato, quando si deve portare del sangue d'essa nella tenda di convegno per fare l'espiazione nel santuario. Essa sarà bruciata col fuoco.

Leviticus

Chapter 7

¹ Questa è la legge del sacrificio di riparazione; è cosa santissima. ² Nel luogo ove si scanna l'olocausto, si scannerà la vittima di riparazione; e se ne spanderà il sangue sull'altare tutt'intorno; ³ e se ne offrirà tutto il grasso, la coda, il grasso che copre le interiora, ⁴ i due arnioni, il grasso che v'è sopra e che copre i fianchi, e la rete del fegato, che si staccherà vicino agli arnioni. ⁵ Il sacerdote farà fumare tutto questo sull'altare, come un sacrificio fatto mediante il fuoco all'Eterno. Questo è un sacrificio di riparazione. ⁶ Ogni maschio tra i sacerdoti ne potrà mangiare; lo si mangerà in luogo santo; è cosa santissima. ⁷ Il sacrificio di riparazione è come il sacrificio per il peccato; la stessa legge vale per ambedue; la vittima sarà del sacerdote che farà l'espiazione. ⁸ E il sacerdote che offrirà l'olocausto per qualcuno avrà per sé la pelle dell'olocausto che avrà offerto. ⁹ Così pure ogni oblazione cotta in forno, o preparata in padella, o sulla gratella, sarà del sacerdote che l'ha offerta. ¹⁰ E ogni oblazione impastata con olio, o asciutta, sarà per tutti i figliuoli d'Aaronne: per l'uno come per l'altro. ¹¹ Questa è la legge del sacrificio di azioni di grazie, che si offrirà all'Eterno. ¹² Se uno l'offre per riconoscenza, offrirà, col sacrificio di azioni di grazie, delle focacce senza lievito intrise con olio, delle gallette senza lievito unte con olio, e del fior di farina cotto, in forma di focacce intrise con olio. ¹³ Presenterà anche, per sua offerta, oltre quelle focacce, delle focacce di pan lievitato, insieme col suo sacrificio di riconoscenza e di azioni di grazie. ¹⁴ D'ognuna di queste offerte si presenterà una parte come oblazione elevata all'Eterno; essa sarà del sacerdote che avrà fatto l'aspersione del sangue del sacrificio di azioni di grazie. ¹⁵ E la carne del sacrificio di riconoscenza e di azioni di grazie sarà mangiata il giorno stesso ch'esso è offerto; non se ne lascerà nulla fino alla mattina. ¹⁶ Ma se il sacrificio che uno offre è votivo o volontario, la vittima sarà mangiata il giorno ch'ei l'offrirà, e quel che ne rimane dovrà esser mangiato l'indomani; ¹⁷ ma quel che sarà rimasto della carne del sacrificio fino al terzo giorno, dovrà bruciarsi col fuoco. ¹⁸ Che se uno mangia della carne del suo sacrificio di azioni di grazie il terzo giorno, colui che l'ha offerto non sarà gradito; e dell'offerta non gli sarà tenuto conto; sarà cosa aborrita; e colui che ne avrà mangiato porterà la pena della sua iniquità. ¹⁹ La carne che sarà stata in contatto di qualcosa d'impuro, non sarà mangiata; sarà bruciata col fuoco. ²⁰ Quanto alla carne che si mangia, chiunque è puro ne potrà mangiare; ma la persona che, essendo impura, mangerà della carne del sacrificio di azioni di grazie che appartiene all'Eterno, sarà sterminata di fra il suo popolo. ²¹ E se uno toccherà qualcosa d'impuro, una impurità umana, un animale impuro o qualsivoglia cosa abominevole, immonda, e mangerà della carne del sacrificio di azioni di grazie

che appartiene all'Eterno, quel tale sarà sterminato di fra il suo popolo".²² L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo:²³ "Parla ai figliuoli d'Israele, e di' loro: Non mangerete alcun grasso, né di bue, né di pecora, né di capra.²⁴ Il grasso di una bestia morta da sé, o il grasso d'una bestia sbranata potrà servire per qualunque altro uso; ma non ne mangerete affatto;²⁵ perché chiunque mangerà del grasso degli animali che si offrono in sacrificio mediante il fuoco all'Eterno, quel tale sarà sterminato di fra il suo popolo.²⁶ E non mangerete affatto alcun sangue, né di uccelli né di quadrupedi, in tutti i luoghi dove abiterete.²⁷ Chiunque mangerà sangue di qualunque specie, sarà sterminato di fra il suo popolo".²⁸ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo:²⁹ "Parla ai figliuoli d'Israele, e di' loro: Colui che offrirà all'Eterno il suo sacrificio di azioni di grazie porterà la sua offerta all'Eterno, prelevandola dal suo sacrificio di azioni di grazie.³⁰ Porterà con le proprie mani ciò che dev'essere offerto all'Eterno mediante il fuoco; porterà il grasso insieme col petto, il petto per agitarlo come offerta agitata davanti all'Eterno.³¹ Il sacerdote farà fumare il grasso sull'altare; e il petto sarà d'Aaronne e de' suoi figliuoli.³² Darete pure al sacerdote, come offerta elevata, la coscia destra dei vostri sacrifici d'azioni di grazie.³³ Colui de' figliuoli d'Aaronne che offrirà il sangue e il grasso dei sacrifici di azioni di grazie avrà, come sua parte, la coscia destra.³⁴ Poiché, dai sacrifici di azioni di grazie offerti dai figliuoli d'Israele, io prendo il petto dell'offerta agitata e la coscia dell'offerta elevata, e li do al sacerdote Aaronne e ai suoi figliuoli per legge perpetua, da osservarsi dai figliuoli d'Israele.³⁵ Questa è la parte consacrata ad Aaronne e consacrata ai suoi figliuoli, dei sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno, dal giorno in cui saranno presentati per esercitare il sacerdozio dell'Eterno.³⁶ Questo l'Eterno ha ordinato ai figliuoli d'Israele di dar loro dal giorno della loro unzione. E' una parte ch'è loro dovuta in perpetuo, di generazione in generazione".³⁷ Questa è la legge dell'olocausto, dell'oblazione, del sacrificio per il peccato, del sacrificio di riparazione, della consacrazione e del sacrificio di azioni di grazie:³⁸ legge che l'Eterno dette a Mosè sul monte Sinai il giorno che ordinò ai figliuoli d'Israele di presentare le loro offerte all'Eterno nel deserto di Sinai.

Leviticus

Chapter 8

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo:² "Prendi Aaronne e i suoi figliuoli con lui, i paramenti, l'olio dell'unzione, il giovenco del sacrificio per il peccato, i due montoni e il paniere dei pani azzimi;³ e convoca tutta la raunanza all'ingresso della tenda di convegno".⁴ E Mosè fece come l'Eterno gli aveva ordinato, e la raunanza fu convocata all'ingresso della tenda di convegno.⁵ E Mosè disse alla raunanza: "Questo è quello che l'Eterno ha ordinato di fare".⁶ E Mosè fece accostare Aaronne e i suoi figliuoli, e li lavò con acqua.⁷ Poi rivestì Aaronne della tunica, lo cinse della cintura, gli pose addosso il manto, gli mise l'efod, e lo cinse della cintura artistica dell'efod, con la quale gli fissò l'efod addosso.⁸ Gli mise pure il pettorale, e sul pettorale pose l'Urim e il Thummim.⁹ Poi gli mise in capo la mitra, e sul davanti della mitra pose la lamina d'oro, il santo diadema, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.¹⁰ Poi Mosè prese l'olio dell'unzione, unse il tabernacolo e tutte le cose che vi si trovavano, e le consacrò.¹¹ Ne fece sette volte l'aspersione sull'altare, unse l'altare e tutti i suoi utensili, e la conca e la sua base, per consacrarli.¹² E versò dell'olio dell'unzione sul capo d'Aaronne, e unse Aaronne, per consacrarlo.¹³ Poi Mosè fece accostare i figliuoli d'Aaronne, li vestì di tuniche, li cinse di cinture, e assicurò sul loro capo delle tiare, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.¹⁴ Fece quindi accostare il giovenco del sacrificio per il peccato, e Aaronne e i suoi figliuoli posarono le loro mani sulla testa del giovenco del sacrificio per il peccato.¹⁵ Mosè lo scannò, ne prese del sangue, lo mise col dito sui corni dell'altare tutto all'intorno, e purificò l'altare; poi sparse il resto del sangue appiè dell'altare, e lo consacrò per farvi su l'espiazione.¹⁶ Poi prese tutto il grasso ch'era sulle interiora, la rete del fegato, i due arnioni col loro grasso, e Mosè fece fumar tutto sull'altare.¹⁷ Ma il giovenco, la sua pelle, la sua carne e i suoi escrementi, li bruciò col fuoco fuori del campo, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.¹⁸ Fece quindi accostare il montone dell'olocausto, e Aaronne e i suoi figliuoli posarono le mani sulla testa del montone.¹⁹ E Mosè lo scannò, e ne sparse il sangue sull'altare tutto all'intorno.²⁰ Poi fece a pezzi il montone, e Mosè fece fumare la testa, i pezzi e il grasso.²¹ E quando n'ebbe lavato le interiora e le gambe con acqua, Mosè fece fumare tutto il montone sull'altare. Fu un olocausto di soave odore, un sacrificio fatto mediante il fuoco all'Eterno, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.²² Poi fece accostare il secondo montone, il montone della consacrazione; e Aaronne e i suoi figliuoli posarono le mani sulla testa del montone.²³ E Mosè lo scannò, e ne prese del sangue e lo mise sull'estremità dell'orecchio destro d'Aaronne e sul pollice della sua man destra

e sul dito grosso del suo piede destro.²⁴ Poi Mosè fece accostare i figliuoli d'Aaronne, e pose di quel sangue sull'estremità del loro orecchio destro, sul pollice della loro man destra e sul dito grosso del loro piè destro; e sparse il resto del sangue sull'altare tutto all'intorno.²⁵ Poi prese il grasso, la coda, tutto il grasso che copriva le interiora, la rete del fegato, i due arnioni, il loro grasso, e la coscia destra;²⁶ e dal paniere dei pani azzimi, ch'era davanti all'Eterno, prese una focaccia senza lievito, una focaccia di pasta oliata e una galletta, e le pose sui grassi e sulla coscia destra.²⁷ Poi mise tutte queste cose sulle palme delle mani d'Aaronne e sulle palme delle mani de' suoi figliuoli, e le agitò come offerta agitata davanti all'Eterno.²⁸ Mosè quindi le prese dalle loro mani, e le fece fumare sull'altare sopra l'olocausto. Fu un sacrificio di consacrazione, di soave odore: un sacrificio fatto mediante il fuoco all'Eterno.²⁹ Poi Mosè prese il petto del montone e lo agitò come offerta agitata davanti all'Eterno; questa fu la parte del montone della consacrazione che toccò a Mosè, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.³⁰ Mosè prese quindi dell'olio dell'unzione e del sangue ch'era sopra l'altare, e ne asperse Aaronne e i suoi paramenti, i figliuoli di lui e i loro paramenti; e consacrò Aaronne e i suoi paramenti, i figliuoli di lui e i loro paramenti con lui.³¹ Poi Mosè disse ad Aaronne e ai suoi figliuoli: "Fate cuocere la carne all'ingresso della tenda di convegno; e quivi la mangerete col pane che è nel paniere della consacrazione, come ho ordinato, dicendo: Aaronne e i suoi figliuoli la mangeranno.³² E quel che rimane della carne e del pane lo brucerete col fuoco.³³ E per sette giorni non vi dipartirete dall'ingresso della tenda di convegno, finché non siano compiuti i giorni delle vostre consacrazioni; poiché la vostra consacrazione durerà sette giorni.³⁴ Come s'è fatto oggi, così l'Eterno ha ordinato che si faccia, per fare espiazione per voi.³⁵ Rimarrete dunque sette giorni all'ingresso della tenda di convegno, giorno e notte, e osserverete il comandamento dell'Eterno, affinché non muoiate; poiché così m'è stato ordinato".³⁶ E Aaronne e i suoi figliuoli fecero tutte le cose che l'Eterno aveva ordinate per mezzo di Mosè.

Leviticus

Chapter 9

¹ L'ottavo giorno, Mosè chiamò Aaronne, i suoi figliuoli e gli anziani d'Israele,² e disse ad Aaronne: "Prendi un giovine vitello per un sacrificio per il peccato, e un montone per un olocausto: ambedue senza difetto, e offrili all'Eterno.³ E dirai così ai figliuoli d'Israele: Prendete un capro per un sacrificio per il peccato, e un vitello e un agnello, ambedue d'un anno, senza difetto, per un olocausto;⁴ e un bue e un montone per un sacrificio di azioni di grazie, per sacrificarli davanti all'Eterno; e un'oblazione intrisa con olio; perché oggi l'Eterno vi apparirà".⁵ Essi dunque menarono davanti alla tenda di convegno le cose che Mosè aveva ordinate; e tutta la raunanza si accostò, e si tenne in piè davanti all'Eterno.⁶ E Mosè disse: "Questo è quello che l'Eterno vi ha ordinato; fatelo, e la gloria dell'Eterno vi apparirà".⁷ E Mosè disse ad Aaronne: "Accostati all'altare; offri il tuo sacrificio per il peccato e il tuo olocausto, e fa' l'espiazione per te e per il popolo; presenta anche l'offerta del popolo e fa' l'espiazione per esso, come l'Eterno ha ordinato".⁸ Aaronne dunque s'accostò all'altare e scannò il vitello del sacrificio per il peccato, ch'era per sé.⁹ E i suoi figliuoli gli porsero il sangue, ed egli intinse il dito nel sangue, ne mise sui corni dell'altare, e sparse il resto del sangue appiè dell'altare;¹⁰ ma il grasso, gli arnioni e la rete del fegato della vittima per il peccato, li fece fumare sull'altare, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.¹¹ E la carne e la pelle, le bruciò col fuoco fuori del campo.¹² Poi scannò l'olocausto; e i figliuoli d'Aaronne gli porsero il sangue, ed egli lo sparse sull'altare tutto all'intorno.¹³ Gli porsero pure l'olocausto fatto a pezzi, e la testa; ed egli li fece fumare sull'altare.¹⁴ E lavò le interiora e le gambe, e le fece fumare sull'olocausto, sopra l'altare.¹⁵ Poi presentò l'offerta del popolo. Prese il capro destinato al sacrificio per il peccato del popolo, lo scannò e l'offrì per il peccato, come la prima volta.¹⁶ Poi offrì l'olocausto, e lo fece secondo la regola stabilita.¹⁷ Presentò quindi l'oblazione; ne prese una manata piena, e la fece fumare sull'altare, oltre l'olocausto della mattina.¹⁸ E scannò il bue e il montone, come sacrificio di azioni di grazie per il popolo. I figliuoli d'Aaronne gli porsero il sangue, ed egli lo sparse sull'altare, tutto all'intorno.¹⁹ Gli porsero i grassi del bue, del montone, la coda, il grasso che copre le interiora, gli arnioni e la rete del fegato;²⁰ misero i grassi sui petti, ed egli fece fumare i grassi sull'altare;²¹ e i petti e la coscia destra, Aaronne li agitò davanti all'Eterno come offerta agitata, nel modo che Mosè aveva ordinato.²² Poi Aaronne alzò le mani verso il popolo, e lo benedisse; e, dopo aver fatto il sacrificio per il peccato, l'olocausto e i sacrifici di azioni di grazie, scese giù dall'altare.²³ E Mosè ed Aaronne entrarono nella tenda di convegno; poi uscirono e benedissero il popolo; e la gloria dell'Eterno apparve a tutto il popolo.²⁴ Un fuoco uscì dalla presenza

dell'Eterno e consumò sull'altare l'olocausto e i grassi; e tutto il popolo lo vide, diè in grida d'esultanza, e si prostrò colla faccia a terra.

Leviticus

Chapter 10

¹ Or Nadab ed Abihu, figliuoli d'Aaronne, presero ciascuno il suo turibolo, vi misero dentro del fuoco, vi posero su del profumo, e offrirono davanti all'Eterno del fuoco estraneo: il che egli non aveva loro ordinato. ² E un fuoco uscì dalla presenza dell'Eterno, e li divorò; e morirono davanti all'Eterno. ³ Allora Mosè disse ad Aaronne: "Questo è quello di cui l'Eterno ha parlato, quando ha detto: lo sarò santificato per mezzo di quelli che mi stanno vicino, e sarò glorificato in presenza di tutto il popolo". E Aaronne si tacque. ⁴ E Mosè chiamò Mishael ed Eltsafan, figliuoli di Uziel, zio d'Aaronne, e disse loro: "Accostatevi, portate via i vostri fratelli di davanti al santuario, fuori del campo". ⁵ Ed essi si accostarono, e li portaron via nelle loro tuniche, fuori del campo, come Mosè avea detto. ⁶ E Mosè disse ad Aaronne, ad Eleazar e ad Ithamar, suoi figliuoli: "Non andate a capo scoperto, e non vi stracciate le vesti, affinché non muoiate, e l'Eterno non s'adiri contro tutta la raunanza; ma i vostri fratelli, tutta quanta la casa d'Israele, menino duolo, a motivo dell'arsione che l'Eterno ha fatto. ⁷ E non vi dipartite dall'ingresso della tenda di convegno, onde non abbiate a perire; poiché l'olio dell'unzione dell'Eterno è su voi". Ed essi fecero come Mosè avea detto. ⁸ L'Eterno parlò ad Aaronne, dicendo: ⁹ "Non bevete vino né bevande alcooliche tu e i tuoi figliuoli quando entrerete nella tenda di convegno, affinché non muoiate; sarà una legge perpetua, di generazione in generazione; ¹⁰ e questo, perché possiate discernere ciò ch'è santo da ciò che è profano e ciò che è impuro da ciò ch'è puro, ¹¹ e possiate insegnare ai figliuoli d'Israele tutte le leggi che l'Eterno ha dato loro per mezzo di Mosè". ¹² Poi Mosè disse ad Aaronne, ad Eleazar e ad Ithamar, i due figliuoli che restavano ad Aaronne: "Prendete quel che rimane dell'oblazione dei sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno, e mangiatelo senza lievito, presso l'altare; perché è cosa santissima. ¹³ Lo mangerete in luogo santo, perché è la parte che spetta a te e ai tuoi figliuoli, de' sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno; poiché così mi è stato ordinato. ¹⁴ E il petto dell'offerta agitata e la coscia dell'offerta elevata li mangerete tu, i tuoi figliuoli e le tue figliuole con te, in luogo puro; perché vi sono stati dati come parte spettante a te ed ai tuoi figliuoli, dei sacrifici di azioni di grazie de' figliuoli d'Israele. ¹⁵ Oltre ai grassi da ardere si porteranno la coscia dell'offerta elevata e il petto dell'offerta agitata, per esser agitati davanti all'Eterno come offerta agitata; anche questo apparterrà a te e ai tuoi figliuoli con te, per diritto perpetuo, come l'Eterno ha ordinato". ¹⁶ Or Mosè cercò e ricercò il capro del sacrificio per il peccato; ed ecco, era stato bruciato; ond'egli s'adirò gravemente contro Eleazar e contro Ithamar, i figliuoli ch'eran rimasti ad Aaronne, dicendo: ¹⁷ "Perché non avete mangiato il sacrificio per il peccato nel luogo santo? giacché è cosa santissima, e l'Eterno ve l'ha dato perché portiate l'iniquità della raunanza, perché ne facciate l'espiazione davanti all'Eterno. ¹⁸ Ecco, il sangue della vittima non è stato portato dentro il santuario; voi avreste dovuto mangiarla nel santuario, come io avevo ordinato". ¹⁹ Ed Aaronne disse a Mosè: "Ecco oggi essi hanno offerto il loro sacrificio per il peccato e il loro olocausto da vanti all'Eterno; e, dopo le cose che mi son successe, se oggi avessi mangiato la vittima del sacrificio per il peccato, sarebbe ciò piaciuto all'Eterno?" ²⁰ Quando Mosè udì questo, rimase soddisfatto.

Leviticus

Chapter 11

¹ Poi l'Eterno parlò a Mosè e ad Aaronne, dicendo loro: ² "Parlate così ai figliuoli d'Israele: Questi sono gli animali che potrete mangiare fra tutte le bestie che sono sulla terra. ³ Mangerete d'ogni animale che ha l'unghia spartita e ha il piè forcuta, e che rumina. ⁴ Ma di fra quelli che ruminano e di fra quelli che hanno l'unghia spartita, non mangerete questi: il cammello, perché rumina, ma non ha l'unghia spartita; lo considererete come impuro; ⁵ il coniglio, perché rumina, ma non ha l'unghia spartita; lo considererete come impuro; ⁶ la lepre, perché rumina, ma non ha l'unghia spartita; la considererete come impura; ⁷ il porco, perché ha l'unghia spartita e il piè forcuta, ma non rumina; lo considererete come impuro. ⁸ Non mangerete della loro carne e non toccherete i loro corpi morti; li considererete come impuri. ⁹ Questi sono gli animali che potrete mangiare fra tutti quelli che sono nell'acqua. Mangerete tutto ciò che ha pinne e scaglie nelle acque, tanto ne' i mari quanto ne' fiumi. ¹⁰ Ma tutto ciò che non ha né pinne né scaglie, tanto ne' mari quanto ne' fiumi, fra tutto ciò che si muove nelle acque e tutto ciò che vive nelle acque, l'avrete in abominio. ¹¹ Essi vi saranno in abominio; non mangerete della loro carne, e avrete in abominio i loro corpi morti. ¹² Tutto ciò che non ha né pinne né scaglie nelle acque vi sarà in abominio. ¹³ E fra gli uccelli avrete in abominio questi: non se ne mangi; sono un abominio: l'aquila, l'ossifraga e l'aquila di mare; ¹⁴ il nibbio e ogni specie di falco; ¹⁵ ogni specie di corvo; ¹⁶ lo struzzo, il barbagianni, il gabbiano e ogni specie di sparviere; ¹⁷ il gufo, lo smergo, l'ibi; ¹⁸ il cigno, il pellicano, l'avvoltoio; ¹⁹ la cicogna, ogni specie di airone, l'upupa e il pipistrello. ²⁰ Vi sarà pure in abominio ogni insetto alato che cammina su quattro piedi. ²¹ Però, fra tutti gl'insetti alati che camminano su quattro piedi, mangerete quelli che hanno gambe al disopra de' piedi per saltare sulla terra. ²² Di questi potrete mangiare: ogni specie di cavalletta, ogni specie di solam, ogni specie di hargol e ogni specie di hagab. ²³ Ogni altro insetto alato che ha quattro piedi vi sarà in abominio. ²⁴ Questi animali vi renderanno impuri; chiunque toccherà il loro corpo morto sarà impuro fino alla sera. ²⁵ E chiunque porterà i loro corpi morti si laverà le vesti, e sarà impuro fino alla sera. ²⁶ Considererete come impuro ogni animale che ha l'unghia spartita, ma non ha il piè forcuta, e che non rumina; chiunque lo toccherà sarà impuro. ²⁷ Considererete come impuri tutti i quadrupedi che camminano sulla pianta de' piedi; chiunque toccherà il loro corpo morto sarà impuro fino alla sera. ²⁸ E chiunque porterà i loro corpi morti si laverà le vesti, e sarà immondo fino alla sera. Questi animali considererete come impuri. ²⁹ E fra i piccoli animali che strisciano sulla terra, considererete come impuri questi: la talpa, il topo e ogni specie di lucertola, il toporagno, ³⁰ la rana, la tartaruga, la lumaca, il camaleonte. ³¹ Questi animali, fra tutto ciò che striscia, saranno impuri per voi; chiunque li toccherà morti, sarà impuro fino alla sera. ³² Ogni oggetto sul quale cadrà qualcun d'essi quando sarà morto, sarà immondo: siano utensili di legno, o veste, o pelle, o sacco, o qualunque altro oggetto di cui si faccia uso; sarà messo nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera; poi sarà puro. ³³ E se ne cade qualcuno in un vaso di terra, tutto quello che vi si troverà dentro sarà impuro, e spezzerete il vaso. ³⁴ Ogni cibo che serve al nutrimento, sul quale sarà caduta di quell'acqua, sarà impuro; e ogni bevanda di cui si fa uso, qualunque sia il vaso che la contiene, sarà impura. ³⁵ Ogni oggetto sul quale cadrà qualcosa del loro corpo morto, sarà impuro; il forno o il fornello sarà spezzato; sono impuri, e li considererete come impuri. ³⁶ Però, una fonte o una cisterna, dov'è una raccolta d'acqua, sarà pura; ma chi toccherà i loro corpi morti sarà impuro. ³⁷ E se qualcosa de' loro corpi morti cade su qualche seme che dev'esser seminato, questo sarà puro; ³⁸ ma se è stata messa dell'acqua sul seme, e vi cade su qualcosa de' loro corpi morti, lo considererai come impuro. ³⁹ Se muore un animale di quelli che vi servono per nutrimento, colui che ne toccherà il corpo morto sarà impuro fino alla sera. ⁴⁰ Colui che mangerà di quel corpo morto si laverà le vesti, e sarà impuro fino alla sera; parimente colui che porterà quel corpo morto si laverà le vesti, e sarà impuro fino alla sera. ⁴¹ Ogni cosa che brulica sulla terra è un abominio; non se ne mangerà. ⁴² Di tutti gli animali che brulicano sulla terra non ne mangerete alcuno che strisci sul ventre o cammini con quattro piedi o con molti piedi, poiché sono un abominio. ⁴³ Non rendete le vostre persone abominevoli mediante alcuno di questi animali che strisciano; e non vi rendete impuri per loro mezzo, in guisa da rimaner così contaminati. ⁴⁴ Poiché io sono l'Eterno, l'Iddio vostro; santificatevi dunque e siate santi, perché io son santo; e non contaminate le vostre persone mediante alcuno di questi animali che strisciano sulla terra. ⁴⁵ Poiché io sono l'Eterno che vi ho fatti salire dal paese d'Egitto, per essere il vostro Dio; siate dunque santi, perché io son santo. ⁴⁶ Questa è la legge concernente i quadrupedi, gli uccelli, ogni essere vivente che si muove nelle acque e ogni essere che striscia sulla terra, ⁴⁷ affinché sappiate discernere ciò ch'è impuro da ciò ch'è puro, l'animale che si può mangiare da quello che non si deve mangiare".

Leviticus

Chapter 12

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: "Parla così ai figliuoli d'Israele: ² Quando una donna sarà rimasta incinta e partorirà un maschio, sarà impura sette giorni; sarà impura come nel tempo de' suoi corsi mensuali. ³ L'ottavo giorno si circonderà la carne del prepuzio del bambino. ⁴ Poi, ella resterà ancora trentatré giorni a purificarsi del suo sangue; non toccherà alcuna cosa santa, e non entrerà nel santuario finché non siano compiuti i giorni della sua purificazione. ⁵ Ma, se partorisce una bambina, sarà impura due settimane come al tempo de' suoi corsi mensuali; e resterà sessantasei giorni a purificarsi del suo sangue. ⁶ E quando i giorni della sua purificazione, per un figliuolo o per una figliuola, saranno compiuti, porterà al sacerdote, all'ingresso della tenda di convegno, un agnello d'un anno come olocausto, e un giovane piccione o una tortora come sacrificio per il peccato; ⁷ e il sacerdote li offrirà davanti all'Eterno e farà l'espiazione per lei; ed ella sarà purificata del flusso del suo sangue. Questa è la legge relativa alla donna che partorisce un maschio o una femmina. ⁸ E se non ha mezzi da offrire un agnello, prenderà due tortore o due giovani piccioni: uno per l'olocausto, e l'altro per il sacrificio per il peccato. Il sacerdote farà l'espiazione per lei, ed ella sarà pura".

Leviticus

Chapter 13

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè e ad Aaronne, dicendo: ² "Quand'uno avrà sulla pelle del suo corpo un tumore o una pustola o una macchia lucida che sia sintomo di piaga di lebbra sulla pelle del suo corpo, quel tale sarà menato al sacerdote Aaronne o ad uno de' suoi figliuoli sacerdoti. ³ Il sacerdote esaminerà la piaga sulla pelle del corpo; e se il pelo della piaga è diventato bianco, e la piaga appare più profonda della pelle del corpo, è piaga di lebbra; e il sacerdote che l'avrà esaminato, dichiarerà quell'uomo impuro. ⁴ Ma se la macchia lucida sulla pelle del corpo è bianca, e non appare esser più profonda della pelle, e il suo pelo non è diventato bianco, il sacerdote rinchiuderà per sette giorni colui che ha la piaga. ⁵ Il sacerdote, il settimo giorno, l'esaminerà; e se gli parrà che la piaga si sia fermata e non si sia allargata sulla pelle, il sacerdote lo rinchiuderà altri sette giorni. ⁶ Il sacerdote, il settimo giorno, lo esaminerà di nuovo; e se vedrà che la piaga non è più lucida e non s'è allargata sulla pelle, il sacerdote dichiarerà quell'uomo puro: è una pustola. Quel tale laverà le sue vesti, e sarà puro. ⁷ Ma se la pustola s'è allargata sulla pelle dopo ch'egli s'è mostrato al sacerdote per esser dichiarato puro, si farà esaminare per la seconda volta dal sacerdote; ⁸ il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che la pustola si è allargata sulla pelle, il sacerdote lo dichiarerà impuro; è lebbra. ⁹ Quand'uno avrà addosso una piaga di lebbra, sarà menato al sacerdote. ¹⁰ Il sacerdote lo esaminerà; e se vedrà che sulla pelle c'è un tumor bianco, che questo tumore ha fatto imbiancare il pelo e che v'è nel tumore della carne viva, ¹¹ è lebbra inveterata nella pelle del corpo di colui, e il sacerdote lo dichiarerà impuro; non lo rinchiuderà, perché è impuro. ¹² E se la lebbra produce delle efflorescenze sulla pelle in modo da coprire tutta la pelle di colui che ha la piaga, dal capo ai piedi, dovunque il sacerdote guardi, ¹³ il sacerdote lo esaminerà; e quando avrà veduto che la lebbra copre tutto il corpo, dichiarerà puro colui che ha la piaga. Egli è divenuto tutto quanto bianco, quindi è puro. ¹⁴ Ma dal momento che apparirà in lui della carne viva, sarà dichiarato impuro. ¹⁵ Quando il sacerdote avrà visto la carne viva, dichiarerà quell'uomo impuro; la carne viva è impura; è lebbra. ¹⁶ Ma se la carne viva ridiventa bianca, vada colui al sacerdote, e il sacerdote lo esaminerà; ¹⁷ e se vedrà che la piaga è ridiventata bianca, il sacerdote dichiarerà puro colui che ha la piaga: è puro. ¹⁸ Quand'uno avrà avuto sulla pelle della carne un'ulcera che sia guarita, ¹⁹ e poi, sul luogo dell'ulcera apparirà un tumor bianco o una macchia lucida, bianca, tendente al rosso, quel tale si mostrerà al sacerdote. ²⁰ Il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che la macchia apparisce più profonda della pelle e che il pelo n'è diventato bianco, il sacerdote lo dichiarerà impuro; è piaga di lebbra che è scoppiata nell'ulcera. ²¹ Ma se il sacerdote, esaminandola, vede che nella macchia non ci sono peli bianchi e che non è più profonda della pelle e non è più lucida, il sacerdote lo rinchiuderà sette giorni. ²² E se la macchia s'allarga sulla pelle, il sacerdote lo dichiarerà impuro; è piaga di lebbra. ²³ Ma se la macchia è rimasta allo stesso punto e non si è allargata, è la cicatrice dell'ulcera, e il sacerdote lo dichiarerà puro. ²⁴ Quand'uno avrà sulla pelle del suo corpo una bruciatura cagionata dal fuoco, e su questa bruciatura apparirà una macchia lucida, bianca, tendente al rosso o soltanto bianca, ²⁵ il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che il pelo della macchia è diventato bianco e la macchia appare più profonda della pelle, è lebbra scoppiata nella bruciatura. Il sacerdote dichiarerà quel tale impuro; è piaga di lebbra. ²⁶ Ma se il sacerdote, esaminandola, vede che non c'è pelo bianco nella macchia, e ch'essa non

è più profonda della pelle e non è più lucida, il sacerdote lo rinchiuderà sette giorni. ²⁷ Il sacerdote, il settimo giorno, l'esaminerà; e se la macchia s'è allargata sulla pelle, il sacerdote dichiarerà quel tale impuro; è piaga di lebbra. ²⁸ E se la macchia è rimasta ferma nello stesso luogo, e non si è allargata sulla pelle, e non è più lucida, è il tumore della bruciatura; il sacerdote dichiarerà quel tale puro, perché è la cicatrice della bruciatura. ²⁹ Quand'un uomo o una donna avrà una piaga sul capo o nella barba, ³⁰ il sacerdote esaminerà la piaga; e se vedrà ch'essa appare più profonda della pelle e che v'è del pelo gialliccio e sottile, il sacerdote li dichiarerà impuri; è tigna, è lebbra del capo o della barba. ³¹ E se il sacerdote, esaminando la piaga della tigna, vedrà che non appare più profonda della pelle e che non v'è pelo nero, il sacerdote rinchiuderà sette giorni colui che ha la piaga della tigna. ³² E se il sacerdote, esaminando il settimo giorno la piaga, vedrà che la tigna non s'è allargata, e che non v'è pelo giallo, e che la tigna non appare più profonda della pelle, ³³ quel tale si raderà, ma non raderà il luogo dov'è la tigna; e il sacerdote rinchiuderà altri sette giorni colui che ha la tigna. ³⁴ Il sacerdote, il settimo giorno, esaminerà la tigna; e se vedrà che la tigna non s'è allargata sulla pelle e non appare più profonda della pelle, il sacerdote dichiarerà quel tale puro; colui si laverà le vesti, e sarà puro. ³⁵ Ma se, dopo ch'egli è stato dichiarato puro, la tigna s'è allargata sulla pelle, ³⁶ il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che la tigna s'è allargata sulla pelle, il sacerdote non cercherà se v'è del pelo giallo; quel tale è impuro. ³⁷ Ma se vedrà che la tigna s'è fermata e che v'è cresciuto del pelo nero, la tigna è guarita; quel tale è puro, e il sacerdote lo dichiarerà puro. ³⁸ Quand'un uomo o una donna avrà sulla pelle del suo corpo delle macchie lucide, delle macchie bianche, ³⁹ il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che le macchie sulla pelle del loro corpo sono di un bianco pallido, è una eruzione cutanea; quel tale è puro. ⁴⁰ Colui al quale son cascati i capelli del capo è calvo, ma è puro. ⁴¹ Se i capelli gli son cascati dalla parte della faccia, è calvo di fronte, ma è puro. ⁴² Ma se sulla parte calva del di dietro o del davanti del capo appare una piaga bianca tendente al rosso, è lebbra, scoppiata nella parte calva del di dietro o del davanti del capo. ⁴³ Il sacerdote lo esaminerà; e se vedrà che il tumore della piaga nella parte calva del di dietro o del davanti del capo è bianca tendente al rosso, simile alla lebbra della pelle del corpo, ⁴⁴ quel tale è un lebbroso; è impuro, e il sacerdote lo dovrà dichiarare impuro; egli ha la sua piaga sul campo. ⁴⁵ Il lebbroso, affetto da questa piaga, porterà le vesti strappate e il capo scoperto; si coprirà la barba, e andrà gridando: Impuro! impuro! ⁴⁶ Sarà impuro tutto il tempo che avrà la piaga; è impuro; se ne starà solo; abiterà fuori del campo. ⁴⁷ Quando apparirà una piaga di lebbra sopra una veste, sia veste di lana o veste di lino, ⁴⁸ un tessuto o un lavoro a maglia, di lino o di lana, un oggetto di pelle o qualunque altra cosa fatta di pelle, ⁴⁹ se la piaga sarà verdastra o rossastra sulla veste o sulla pelle, sul tessuto, o sulla maglia, o su qualunque cosa fatta di pelle, è piaga di lebbra, e sarà mostrata al sacerdote. ⁵⁰ Il sacerdote esaminerà la piaga, e rinchiuderà sette giorni colui che ha la piaga. ⁵¹ Il settimo giorno esaminerà la piaga; e se la piaga si sarà allargata sulla veste o sul tessuto o sulla maglia o sulla pelle o sull'oggetto fatto di pelle per un uso qualunque, è una piaga di lebbra maligna; è cosa impura. ⁵² Egli brucerà quella veste o il tessuto o la maglia di lana o di lino o qualunque oggetto fatto di pelle, sul quale è la piaga; perché è lebbra maligna; saran bruciati col fuoco. ⁵³ E se il sacerdote, esaminandola, vedrà che la piaga non s'è allargata sulla veste o sul tessuto o sulla maglia o sull'oggetto qualunque di pelle, ⁵⁴ il sacerdote ordinerà che si lavi l'oggetto su cui è la piaga, e lo rinchiuderà altri sette giorni. ⁵⁵ Il sacerdote esaminerà la piaga, dopo che sarà stata lavata; e se vedrà che la piaga non ha mutato colore, benché non si sia allargata, è un oggetto immondo; lo brucerai col fuoco; v'è corrosione, sia che la parte corrosa si trovi sul diritto o sul rovescio dell'oggetto. ⁵⁶ E se il sacerdote, esaminandola, vede che la piaga, dopo essere stata lavata, è diventata pallida, la strapperà dalla veste o dalla pelle o dal tessuto o dalla maglia. ⁵⁷ E se apparisce ancora sulla veste o sul tessuto o sulla maglia o sull'oggetto qualunque fatto di pelle, è una eruzione lebbrosa; brucerai col fuoco l'oggetto su cui è la piaga. ⁵⁸ La veste o il tessuto o la maglia o qualunque oggetto fatto di pelle che avrai lavato e dal quale la piaga sarà scomparsa, si laverà una seconda volta, e sarà puro. ⁵⁹ Questa è la legge relativa alla piaga di lebbra sopra una veste di lana o di lino, sul tessuto o sulla maglia o su qualunque oggetto fatto di pelle, per dichiararli puri o impuri".

Leviticus

Chapter 14

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ² "Questa è la legge relativa al lebbroso per il giorno della sua purificazione. Egli sarà

menato al sacerdote.³ Il sacerdote uscirà dal campo, e l'esaminerà; e se vedrà che la piaga della lebbra è guarita nel lebbroso, ⁴ il sacerdote ordinerà che si prendano, per colui che dev'esser purificato, due uccelli vivi, puri, del legno di cedro, dello scarlatto e dell'issopo. ⁵ Il sacerdote ordinerà che si sgozzi uno degli uccelli in un vaso di terra su dell'acqua viva. ⁶ Poi prenderà l'uccello vivo, il legno di cedro, lo scarlatto e l'issopo, e l'immergerà, con l'uccello vivo, nel sangue dell'uccello sgozzato sopra l'acqua viva. ⁷ Ne aspergerà sette volte colui che dev'esser purificato dalla lebbra; lo dichiarerà puro, e lascerà andar libero per i campi l'uccello vivo. ⁸ Colui che si purifica si laverà le vesti, si raderà tutti i peli, si laverà nell'acqua, e sarà puro. Dopo questo potrà entrar nel campo, ma resterà sette giorni fuori della sua tenda. ⁹ Il settimo giorno si raderà tutti i peli, il capo, la barba, le ciglia: si raderà insomma tutti i peli, si laverà le vesti e si laverà il corpo nell'acqua, e sarà puro. ¹⁰ L'ottavo giorno prenderà due agnelli senza difetto, un'agnella d'un anno senza difetto, tre decimi d'un efa di fior di farina, una oblazione, intrisa con olio, e un log d'olio; ¹¹ e il sacerdote che fa la purificazione, presenterà colui che si purifica e quelle cose davanti all'Eterno, all'ingresso della tenda di convegno. ¹² Poi il sacerdote prenderà uno degli agnelli e l'offrirà come sacrificio di riparazione, con il log d'olio, e li agiterà come offerta agitata davanti all'Eterno. ¹³ Poi scannerà l'agnello nel luogo dove si scannano i sacrifici per il peccato e gli olocausti: vale a dire, nel luogo sacro; poiché il sacrificio di riparazione appartiene al sacerdote, come quello per il peccato; è cosa santissima. ¹⁴ E il sacerdote prenderà del sangue del sacrificio di riparazione e lo metterà sull'estremità dell'orecchio destro di colui che si purifica, sul pollice della sua man destra e sul dito grosso del suo piedi destro. ¹⁵ Poi il sacerdote prenderà dell'olio del log, e lo verserà nella palma della sua mano sinistra; ¹⁶ quindi il sacerdote intingerà il dito della sua destra nell'olio che avrà nella sinistra, e col dito farà sette volte asperzione di quell'olio davanti all'Eterno. ¹⁷ E del rimanente dell'olio che avrà in mano, il sacerdote ne metterà sull'estremità dell'orecchio destro di colui che si purifica, sul pollice della sua man destra e sul dito grosso del suo piede destro, oltre al sangue del sacrificio di riparazione. ¹⁸ Il resto dell'olio che avrà in mano, il sacerdote lo metterà sul capo di colui che si purifica; e il sacerdote farà per lui l'espiazione davanti all'Eterno. ¹⁹ Poi il sacerdote offrirà il sacrificio per il peccato, e farà l'espiazione per colui che si purifica della sua impurità; quindi, scannerà l'olocausto. ²⁰ Il sacerdote offrirà l'olocausto e l'oblazione sull'altare; farà per quel tale l'espiazione, ed egli sarà puro. ²¹ Se colui è povero e non può procurarsi quel tanto, prenderà un solo agnello da offrire in sacrificio di riparazione come offerta agitata, per fare l'espiazione per lui, e un solo decimo d'un efa di fior di farina intrisa con olio, come oblazione, e un log d'olio. ²² Prenderà pure due tortore o due giovani piccioni, secondo i suoi mezzi; uno sarà per il sacrificio per il peccato, e l'altro per l'olocausto. ²³ L'ottavo giorno porterà, per la sua purificazione, queste cose al sacerdote, all'ingresso della tenda di convegno, davanti all'Eterno. ²⁴ E il sacerdote prenderà l'agnello del sacrificio di riparazione e il log d'olio, e li agiterà come offerta agitata davanti all'Eterno. ²⁵ Poi scannerà l'agnello del sacrificio di riparazione. Il sacerdote prenderà del sangue del sacrificio di riparazione, e lo metterà sull'estremità dell'orecchio destro di colui che si purifica, e sul pollice della sua man destra e sul dito grosso del suo piede destro. ²⁶ Il sacerdote verserà di quell'olio sulla palma della sua mano sinistra. ²⁷ E col dito della sua man destra il sacerdote farà asperzione dell'olio che avrà nella mano sinistra, sette volte davanti all'Eterno. ²⁸ Poi il sacerdote metterà dell'olio che avrà in mano, sull'estremità dell'orecchio destro di colui che si purifica, sul pollice della sua man destra e sul dito grosso del suo piede destro, nel luogo dove ha messo del sangue del sacrificio di riparazione. ²⁹ Il resto dell'olio che avrà in mano, il sacerdote lo metterà sul capo di colui che si purifica, per fare espiazione per lui davanti all'Eterno. ³⁰ Poi sacrificherà una delle tortore o uno dei due giovani piccioni, secondo che ha potuto procurarsi; ³¹ delle vittime che ha potuto procurarsi, una offrirà come sacrificio per il peccato, e l'altra come olocausto, insieme con l'oblazione; e il sacerdote farà l'espiazione davanti all'Eterno per colui che si purifica. ³² Questa è la legge relativa a colui ch'è affetto da piaga di lebbra, e non ha mezzi da procurarsi ciò ch'è richiesto per la sua purificazione". ³³ L'Eterno parlò ancora a Mosè e ad Aaronne, dicendo: ³⁴ "Quando sarete entrati nel paese di Canaan che io vi do come vostro possesso, se mando la piaga della lebbra in una casa del paese che sarà vostro possesso, ³⁵ il padrone della casa andrà a dichiararlo al sacerdote, dicendo: Mi pare che in casa mia ci sia qualcosa di simile alla lebbra. ³⁶ Allora il sacerdote ordinerà che si sgomberi la casa prima ch'egli v'entri per esaminare la piaga, affinché tutto quello che è nella casa non diventi impuro. Dopo questo, il sacerdote entrerà per esaminar la casa. ³⁷ Ed esaminerà la piaga; e se vedrà che la piaga che è sui muri della casa consiste in fossette verdastre o rossastre che appaiano più profonde della superficie della parete, ³⁸ il sacerdote uscirà dalla casa; e, giunto alla porta, farà chiudere la casa per sette giorni. ³⁹ Il settimo giorno, il sacerdote vi tornerà; e se, esaminandola, vedrà che la piaga s'è allargata sulle pareti della casa, ⁴⁰ il sacerdote ordinerà che se ne smurino le pietre sulle quali è la piaga, e che si gettino in luogo immondo, fuor di città. ⁴¹ Farà raschiare tutto l'interno della casa, e butteranno i calcinacci raschiati fuor di città, in luogo impuro. ⁴² Poi si prenderanno delle altre pietre e si metteranno al posto delle prime, e si prenderà dell'altra calcina per intonacare la casa. ⁴³ E se la piaga torna ed erompe nella casa dopo averne smurate le pietre e dopo che la casa è stata raschiata e rintonacata, ⁴⁴ il sacerdote entrerà ad esaminare la casa; e se vedrà che la piaga vi s'è allargata, nella casa c'è della lebbra maligna; la casa è impura. ⁴⁵ Perciò si demolirà la casa; e se ne porteranno le pietre, il legname e i calcinacci fuori della città, in luogo impuro. ⁴⁶ Inoltre, chiunque sarà entrato in quella casa durante tutto il tempo che è stata chiusa, sarà impuro fino alla sera. ⁴⁷ Chi avrà dormito in quella casa, si laverà le vesti; e chi avrà mangiato in quella casa, si laverà le vesti. ⁴⁸ E se il sacerdote che è entrato nella casa e l'ha esaminata vede che la piaga

non s'è allargata nella casa dopo che la casa è stata rintonacata, il sacerdote dichiarerà la casa pura, perché la piaga è guarita.
⁴⁹ Poi, per purificare la casa, prenderà due uccelli, del legno di cedro, dello scarlatto e dell'issopo; ⁵⁰ sgozzerà uno degli uccelli in un vaso di terra su dell'acqua viva; ⁵¹ e prenderà il legno di cedro, l'issopo, lo scarlatto e l'uccello vivo, e l'immergerà nel sangue dell'uccello sgozzato e nell'acqua viva, e ne aspergerà sette volte la casa. ⁵² E purificherà la casa col sangue dell'uccello, dell'acqua viva, dell'uccello vivo, col legno di cedro, con l'issopo e con lo scarlatto; ⁵³ ma lascerà andar libero l'uccello vivo, fuor di città, per i campi; e così farà l'espiazione per la casa ed essa sarà pura. ⁵⁴ Questa è la legge relativa a ogni sorta di piaga di lebbra e alla tigna, ⁵⁵ alla lebbra delle vesti e della casa, ⁵⁶ ai tumori, alle pustole e alle macchie lucide, ⁵⁷ per insegnare quando una cosa è impura e quando è pura. Questa è la legge relativa alla lebbra".

Leviticus

Chapter 15

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè e ad Aaronne, dicendo: ² "Parlate ai figliuoli d'Israele e dite loro: Chiunque ha una gonorrea, a motivo della sua gonorrea è impuro. ³ La sua impurità sta nella sua gonorrea; sia la sua gonorrea continua o intermittente, la impurità esiste. ⁴ Ogni letto sul quale si coricherà colui che ha la gonorrea, sarà impuro; e ogni oggetto sul quale si sederà sarà impuro. ⁵ Chi toccherà il letto di colui si laverà le vesti, laverà se stesso nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera. ⁶ Chi si sederà sopra un oggetto qualunque sul quale si sia seduto colui che ha la gonorrea, si laverà le vesti, laverà se stesso nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera. ⁷ Chi toccherà il corpo di colui che ha la gonorrea, si laverà le vesti, laverà se stesso nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera. ⁸ Se colui che ha la gonorrea sputerà sopra uno che è puro, questi si laverà le vesti, laverà se stesso nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera. ⁹ Ogni sella su cui sarà salito chi ha la gonorrea, sarà impura. ¹⁰ Chiunque toccherà qualsivoglia cosa che sia stata sotto quel tale, sarà impuro fino alla sera. E chi porterà cotali oggetti si laverà le vesti, laverà se stesso nell'acqua, e sarà impuro sino alla sera. ¹¹ Chiunque sarà toccato da colui che ha la gonorrea, se questi non s'era lavato le mani, dovrà lavarsi le vesti, lavare se stesso nell'acqua, e sarà immondo fino alla sera. ¹² Il vaso di terra toccato da colui che ha la gonorrea, sarà spezzato; e ogni vaso di legno sarà lavato nell'acqua. ¹³ Quando colui che ha la gonorrea sarà purificato della sua gonorrea, conterà sette giorni per la sua purificazione; poi si laverà le vesti, laverà il suo corpo nell'acqua viva, e sarà puro. ¹⁴ L'ottavo giorno prenderà due tortore o due giovani piccioni, verrà davanti all'Eterno all'ingresso della tenda di convegno, e li darà al sacerdote. ¹⁵ E il sacerdote li offrirà: uno come sacrificio per il peccato, l'altro come olocausto; e il sacerdote farà l'espiazione per lui davanti all'Eterno, a motivo della sua gonorrea. ¹⁶ L'uomo da cui sarà uscito seme genitale si laverà tutto il corpo nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera. ¹⁷ Ogni veste e ogni pelle su cui sarà seme genitale, si laveranno nell'acqua e saranno impuri fino alla sera. ¹⁸ La donna e l'uomo che giaceranno insieme carnalmente, si laveranno ambedue nell'acqua e saranno impuri fino alla sera. ¹⁹ Quando una donna avrà i suoi corsi e il sangue le fluirà dalla carne, la sua impurità durerà sette giorni; e chiunque la toccherà sarà impuro fino alla sera. ²⁰ Ogni letto sul quale si sarà messa a dormire durante la sua impurità, sarà impuro; e ogni mobile sul quale si sarà messa a sedere, sarà impuro. ²¹ Chiunque toccherà il letto di colei si laverà le vesti, laverà se stesso nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera. ²² E chiunque toccherà qualsivoglia mobile sul quale ella si sarà seduta, si laverà le vesti, laverà se stesso nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera. ²³ E se l'uomo si trovava sul letto o sul mobile dov'ella sedeva quand'è avvenuto il contatto, egli sarà impuro fino alla sera. ²⁴ E se un uomo giace con essa, e avvien che lo tocchi la impurità di lei, egli sarà impuro sette giorni; e ogni letto sul quale si coricherà, sarà impuro. ²⁵ La donna che avrà un flusso di sangue per parecchi giorni, fuori del tempo de' suoi corsi, o che avrà questo flusso oltre il tempo de' suoi corsi, sarà impura per tutto il tempo del flusso, com'è al tempo de' suoi corsi. ²⁶ Ogni letto sul quale si coricherà durante tutto il tempo del suo flusso, sarà per lei come il letto sul quale si corica quando ha i suoi corsi; e ogni mobile sul quale si sederà sarà impuro, com'è impuro quand'ella ha i suoi corsi. ²⁷ E chiunque toccherà quelle cose sarà immondo; si laverà le vesti, laverà se stesso nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera. ²⁸ E quand'ella sarà purificata del suo flusso, conterà sette giorni, e poi sarà pura. ²⁹ L'ottavo giorno prenderà due tortore o due giovani piccioni, e li porterà al sacerdote all'ingresso della tenda di convegno. ³⁰ E il sacerdote ne offrirà uno come sacrificio per il peccato e l'altro come olocausto; il sacerdote farà per lei l'espiazione, davanti all'Eterno, del flusso che la rendeva impura. ³¹ Così terrete lontani i figliuoli d'Israele da ciò che potrebbe contaminarli, affinché

non muoiano a motivo della loro impurità, contaminando il mio tabernacolo ch'è in mezzo a loro.³² Questa è la legge relativa a colui che ha una gonorrea e a colui dal quale è uscito seme genitale che lo rende immondo,³³ e la legge relativa a colei che è indisposta a motivo de' suoi corsi, all'uomo o alla donna che ha un flusso, e all'uomo che si corica con donna impura".

Leviticus

Chapter 16

¹ L'Eterno parlò a Mosè dopo la morte dei due figliuoli d'Aaronne, i quali morirono quando si presentarono davanti all'Eterno. ² L'Eterno disse a Mosè: "Parla ad Aaronne, tuo fratello, e digli di non entrare in ogni tempo nel santuario, di là dal velo, davanti al propiziatorio che è sull'arca, onde non abbia a morire; poiché io apparirò nella nuvola sul propiziatorio. ³ Aaronne entrerà nel santuario in questo modo: prenderà un giovenco per un sacrificio per il peccato, e un montone per un olocausto. ⁴ Si metterà la tunica sacra di lino, e porterà sulla carne le brache di lino; si cingerà della cintura di lino, e si porrà in capo la mitra di lino. Questi sono i paramenti sacri; egli l'indosserà dopo essersi lavato il corpo nell'acqua. ⁵ Dalla raunanza de' figliuoli d'Israele prenderà due capri per un sacrificio per il peccato, e un montone per un olocausto. ⁶ Aaronne offrirà il giovenco del sacrificio per il peccato, che è per sé, e farà l'espiazione per sé e per la sua casa. ⁷ Poi prenderà i due capri, e li presenterà davanti all'Eterno all'ingresso della tenda di convegno. ⁸ E Aaronne trarrà le sorti per vedere qual de' due debba essere dell'Eterno e quale di Azazel. ⁹ E Aaronne farà accostare il capro ch'è toccato in sorte all'Eterno, e l'offrirà come sacrificio per il peccato; ¹⁰ ma il capro ch'è toccato in sorte ad Azazel sarà posto vivo davanti all'Eterno, perché serva a fare l'espiazione e per mandarlo poi ad Azazel nel deserto. ¹¹ Aaronne offrirà dunque il giovenco del sacrificio per il peccato per sé, e farà l'espiazione per sé e per la sua casa; e scannerà il giovenco del sacrificio per il peccato per sé. ¹² Poi prenderà un turibolo pieno di carboni accesi tolti di sopra all'altare davanti all'Eterno, e due manate piene di profumo fragrante polverizzato; e porterà ogni cosa di là dal velo. ¹³ Metterà il profumo sul fuoco davanti all'Eterno, affinché il nuvolo del profumo copra il propiziatorio che è sulla testimonianza, e non morrà. ¹⁴ Poi prenderà del sangue del giovenco, e ne aspergerà col dito il propiziatorio dal lato d'oriente, e farà sette volte l'aspersione del sangue col dito, davanti al propiziatorio. ¹⁵ Poi scannerà il capro del sacrificio per il peccato, che è per il popolo, e ne porterà il sangue di là dal velo; e farà di questo sangue quello che ha fatto del sangue del giovenco: ne farà l'aspersione sul propiziatorio e davanti al propiziatorio. ¹⁶ Così farà l'espiazione per il santuario, a motivo delle impurità dei figliuoli d'Israele, delle loro trasgressioni e di tutti i loro peccati. Lo stesso farà per la tenda di convegno ch'è stabilita fra loro, in mezzo alle loro impurità. ¹⁷ E nella tenda di convegno, quand'egli entrerà nel santuario per farvi l'espiazione, non ci sarà alcuno, finch'egli non sia uscito e non abbia fatto l'espiazione per sé, per la sua casa e per tutta la raunanza d'Israele. ¹⁸ Egli uscirà verso l'altare ch'è davanti all'Eterno, e farà l'espiazione per esso; prenderà del sangue del giovenco e del sangue del capro, e lo metterà sui corni dell'altare tutto all'intorno. ¹⁹ E farà sette volte l'aspersione del sangue col dito, sopra l'altare, e così lo purificherà e lo santificherà a motivo delle impurità dei figliuoli d'Israele. ²⁰ E quando avrà finito di fare l'espiazione per il santuario, per la tenda di convegno e per l'altare, farà accostare il capro vivo. ²¹ Aaronne poserà ambedue le mani sui capo del capro vivo, confesserà sopra esso tutte le iniquità dei figliuoli d'Israele, tutte le loro trasgressioni, tutti i loro peccati, e li metterà sulla testa del capro; poi, per mano di un uomo incaricato di questo, lo manderà via nel deserto. ²² E quel capro porterà su di sé tutte le loro iniquità in terra solitaria, e sarà lasciato andare nel deserto. ²³ Poi Aaronne entrerà nella tenda di convegno, si spoglierà delle vesti di lino che aveva indossate per entrar nel santuario, e le deporrà quivi. ²⁴ Si laverà il corpo nell'acqua in un luogo santo, si metterà i suoi paramenti, e uscirà ad offrire il suo olocausto e l'olocausto del popolo, e farà l'espiazione per sé e per il popolo. ²⁵ E farà fumare sull'altare il grasso del sacrificio per il peccato. ²⁶ Colui che avrà lasciato andare il capro destinato ad Azazel si laverà le vesti, laverà il suo corpo nell'acqua, e dopo questo rientrerà nel campo. ²⁷ E si porterà fuori del campo il giovenco del sacrificio per il peccato e il capro del sacrificio per il peccato, il cui sangue sarà stato portato nel santuario per farvi l'espiazione; e se ne bruceranno nel fuoco le pelli, la carne e gli escrementi. ²⁸ Poi colui che li avrà bruciati si laverà le vesti e laverà il suo corpo nell'acqua; dopo questo, rientrerà nel campo. ²⁹ Questa sarà per voi una legge perpetua: nel settimo mese, il decimo giorno del mese, umilierete le anime vostre, non farete lavoro di sorta, né colui ch'è nativo del paese, né il forestiero che soggiorna fra voi. ³⁰ Poiché in quel giorno si farà l'espiazione per voi, affin di purificarvi; voi sarete purificati da tutti i vostri peccati, davanti

all'Eterno. ³¹ E' per voi un sabato di riposo solenne, e voi umilierete le anime vostre; è una legge perpetua. ³² E il sacerdote che ha ricevuto l'unzione ed è stato consacrato per esercitare il sacerdozio al posto di suo padre, farà l'espiazione; si vestirà delle vesti di lino, de' paramenti sacri. ³³ E farà l'espiazione per il santuario sacro; farà l'espiazione per la tenda di convegno e per l'altare; farà l'espiazione per i sacerdoti e per tutto il popolo della raunanza. ³⁴ Questa sarà per voi una legge perpetua, per fare una volta all'anno, per i figliuoli d'Israele, l'espiazione di tutti i loro peccati". E si fece come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.

Leviticus

Chapter 17

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè dicendo: ² "Parla ad Aaronne, ai suoi figliuoli e a tutti i figliuoli d'Israele e di' loro: Questo è quello che l'Eterno ha ordinato, dicendo: ³ Se un uomo qualunque della casa d'Israele scanna un bue o un agnello o una capra entro il campo, o fuori del campo, ⁴ e non lo mena all'ingresso della tenda di convegno per presentarlo come offerta all'Eterno davanti al tabernacolo dell'Eterno, sarà considerato come colpevole di delitto di sangue; ha sparso del sangue, e cotest'uomo sarà sterminato di fra il suo popolo, ⁵ affinché i figliuoli d'Israele, invece d'immolare, come fanno, i loro sacrifici nei campi, li rechino all'Eterno presentandoli al sacerdote, all'ingresso della tenda di convegno, e li offrano all'Eterno come sacrifici di azioni di grazie. ⁶ Il sacerdote ne spanderà il sangue sull'altare dell'Eterno, all'ingresso della tenda di convegno, e farà fumare il grasso come un profumo soave all'Eterno. ⁷ Ed essi non offriranno più i loro sacrifici ai demoni, ai quali sogliono prostituirsi. Questa sarà per loro una legge perpetua, di generazione in generazione. ⁸ Di' loro ancora: Se un uomo qualunque della casa d'Israele o degli stranieri che soggiornano fra loro offrirà un olocausto o un sacrificio, ⁹ e non lo porterà all'ingresso della tenda di convegno per immolarlo all'Eterno, cotest'uomo sarà sterminato di fra il suo popolo. ¹⁰ Se un uomo qualunque della casa d'Israele o degli stranieri che soggiornano fra loro mangia di qualsivoglia specie di sangue, io volgerò la mia faccia contro la persona che avrà mangiato del sangue, e la sterminerò di fra il suo popolo. ¹¹ Poiché la vita della carne è nel sangue. Per questo vi ho ordinato di porlo sull'altare per far l'espiazione per le vostre persone; perché il sangue è quello che fa l'espiazione, mediante la vita. ¹² Perciò ho detto ai figliuoli d'Israele: Nessuno tra voi mangerà del sangue; neppure lo straniero che soggiorna fra voi mangerà del sangue. ¹³ E se uno qualunque de' figliuoli d'Israele o degli stranieri che soggiornano fra loro prende alla caccia un quadrupede o un uccello che si può mangiare, ne spargerà il sangue e lo coprirà di polvere; ¹⁴ perché la vita d'ogni carne è il sangue; nel sangue suo sta la vita; perciò ho detto ai figliuoli d'Israele: Non mangerete sangue d'alcuna specie di carne, poiché il sangue è la vita d'ogni carne; chiunque ne mangerà sarà sterminato. ¹⁵ E qualunque persona, sia essa nativa del paese o straniera, che mangerà carne di bestia morta da sé o sbranata, si laverà le vesti, laverà sé stesso nell'acqua, e sarà impuro fino alla sera; poi sarà puro. ¹⁶ Ma se non si lava le vesti e se non lava il suo corpo, porterà la pena della sua iniquità".

Leviticus

Chapter 18

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè dicendo: "Parla ai figliuoli d'Israele, e di' loro: ² Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ³ Non farete quel che si fa nel paese d'Egitto dove avete abitato, e non farete quel che si fa nel paese di Canaan dove io vi conduco, e non seguirete i loro costumi. ⁴ Metterete in pratica le mie prescrizioni e osserverete le mie leggi, per conformarvi ad esse. Io sono

l'Eterno, l'Iddio vostro. ⁵ Osserverete le mie leggi e le mie prescrizioni, mediante le quali chiunque le metterà in pratica, vivrà. Io sono l'Eterno. ⁶ Nessuno si accosterà ad alcuna sua parente carnale per scoprire la sua nudità. Io sono l'Eterno. ⁷ Non scoprirai la nudità di tuo padre, né la nudità di tua madre: è tua madre; non scoprirai la sua nudità. ⁸ Non scoprirai la nudità della moglie di tuo padre: è la nudità di tuo padre. ⁹ Non scoprirai la nudità della tua sorella, figliuola di tuo padre o figliuola di tua madre, sia essa nata in casa o nata fuori. ¹⁰ Non scoprirai la nudità della figliuola del tuo figliuolo o della figliuola della tua figliuola, poiché è la tua propria nudità. ¹¹ Non scoprirai la nudità della figliuola della moglie di tuo padre, generata da tuo padre: è tua sorella. ¹² Non scoprirai la nudità della sorella di tuo padre; è parente stretta di tuo padre. ¹³ Non scoprirai la nudità della sorella di tua madre, perché è parente stretta di tua madre. ¹⁴ Non scoprirai la nudità del fratello di tuo padre, e non t'accosterai alla sua moglie: è tua zia. ¹⁵ Non scoprirai la nudità della tua nuora: è la moglie del tuo figliuolo; non scoprire la sua nudità. ¹⁶ Non scoprirai la nudità della moglie di tuo fratello: è la nudità di tuo fratello. ¹⁷ Non scoprirai la nudità di una donna e della sua figliuola; non prenderai la figliuola del figliuolo di lei, né la figliuola della figliuola di lei per scoprirne la nudità: sono parenti stretti: è un delitto. ¹⁸ Non prenderai la sorella di tua moglie per farne una rivale, scoprendo la sua nudità insieme con quella di tua moglie, mentre questa è in vita. ¹⁹ Non t'accosterai a donna per scoprir la sua nudità mentre è impura a motivo dei suoi corsi. ²⁰ Non avrai relazioni carnali con la moglie del tuo prossimo per contaminarti con lei. ²¹ Non darai de' tuoi figliuoli ad essere immolati a Moloc; e non profanerai il nome del tuo Dio. Io sono l'Eterno. ²² Non avrai con un uomo relazioni carnali come si hanno con una donna: è cosa abominevole. ²³ Non t'accoppierai con alcuna bestia per contaminarti con essa; e la donna non si prostituirà ad una bestia: è una mostruosità. ²⁴ Non vi contaminate con alcuna di queste cose; poiché con tutte queste cose si son contaminate le nazioni ch'io sto per cacciare dinanzi a voi. ²⁵ Il paese n'è stato contaminato; ond'io punirò la sua iniquità; il paese vomiterà i suoi abitanti. ²⁶ Voi dunque osserverete le mie leggi e le mie prescrizioni, e non commetterete alcuna di queste cose abominevoli: né colui ch'è nativo del paese, né il forestiere che soggiorna fra voi. ²⁷ Poiché tutte queste cose abominevoli le ha commesse la gente che v'era prima di voi, e il paese n'è stato contaminato. ²⁸ Badate che, se lo contaminate, il paese non vi vomiti come vomiterà la gente che vi stava prima di voi. ²⁹ Poiché tutti quelli che commetteranno alcuna di queste cose abominevoli saranno sterminati di fra il loro popolo. ³⁰ Osserverete dunque i miei ordini, e non seguirete alcuno di quei costumi abominevoli che sono stati seguiti prima di voi, e non vi contaminerete con essi. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro".

Leviticus

Chapter 19

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ² "Parla a tutta la raunanza de' figliuoli d'Israele, e di' loro: Siate santi, perché io, l'Eterno, l'Iddio vostro, son santo. ³ Rispetti ciascuno sua madre e suo padre, e osservate i miei sabati. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ⁴ Non vi rivolgete agl'idoli, e non vi fate degli dèi di getto. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ⁵ E quando offrirete un sacrificio di azioni di grazie all'Eterno, l'offrirete in modo da esser graditi. ⁶ Lo si mangerà il giorno stesso che l'avrete immolato, e il giorno seguente; e se ne rimarrà qualcosa fino al terzo giorno, lo brucerete col fuoco. ⁷ Se se ne mangerà il terzo giorno, sarà cosa abominevole; il sacrificio non sarà gradito. ⁸ E chiunque ne mangerà porterà la pena della sua iniquità, perché avrà profanato ciò ch'è sacro all'Eterno; e quel tale sarà sterminato di fra il suo popolo. ⁹ Quando mieterete la raccolta della vostra terra, non mieterai fino all'ultimo canto il tuo campo, e non raccoglierai ciò che resta da spigolare della tua raccolta; ¹⁰ e nella tua vigna non coglierai i raspoli, né raccoglierai i granelli caduti; li lascerai per il povero e per il forestiere. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ¹¹ Non ruberete, e non userete inganno né menzogna gli uni a danno degli altri. ¹² Non giurerete il falso, usando il mio nome; ché profaneresti il nome del tuo Dio. Io sono l'Eterno. ¹³ Non opprimerai il tuo prossimo, e non gli rapirai ciò ch'è suo; il salario dell'operaio al tuo servizio non ti resti in mano la notte fino al mattino. ¹⁴ Non maledirai il sordo, e non porrai inciampo davanti al cieco, ma temerai il tuo Dio. Io sono l'Eterno. ¹⁵ Non commetterete iniquità, nel giudicare; non avrai riguardo alla persona del povero, né tributerai speciale onore alla persona del potente; ma giudicherai il tuo prossimo con giustizia. ¹⁶ Non andrai qua e là facendo il diffamatore fra il tuo popolo, né ti presenterai ad attestare il falso a danno della vita del tuo prossimo. Io sono l'Eterno. ¹⁷ Non odierai il tuo fratello in cuor tuo; riprendi pure il tuo prossimo, ma non ti caricare d'un peccato a cagion di lui. ¹⁸ Non ti vendicherai, e non serberai rancore contro i figliuoli del tuo popolo, ma amerai il prossimo tuo come te stesso. Io sono l'Eterno.

Osserverete le mie leggi. ¹⁹ Non accoppierai bestie di specie differenti; non seminerai il tuo campo con due sorta di seme, né porterai veste tessuta di due diverse materie. ²⁰ Se uno si giace carnalmente con donna che sia schiava promessa a un uomo, ma non riscattata o affrancata, saranno ambedue puniti; ma non saranno messi a morte, perché colei non era libera. ²¹ L'uomo menerà all'Eterno, all'ingresso della tenda di convegno, come sacrificio di riparazione, un montone; ²² e il sacerdote farà per lui l'espiazione davanti all'Eterno, col montone del sacrificio di riparazione, per il peccato che colui ha commesso, e il peccato che ha commesso gli sarà perdonato. ²³ Quando sarete entrati nel paese e vi avrete piantato ogni sorta d'alberi fruttiferi, ne considererete i frutti come incirconcisi; per tre anni saranno per voi come incirconcisi; non si dovranno mangiare. ²⁴ Ma il quarto anno tutti i loro frutti saranno consacrati all'Eterno, per dargli lode. ²⁵ E il quinto anno mangerete il frutto di quegli alberi, affinché essi vi aumentino il loro prodotto. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ²⁶ Non mangerete nulla che contenga sangue. Non praticherete alcuna sorta di divinazione o di magia. ²⁷ Non vi taglierete in tondo i capelli ai lati dei capo, né toglierai i canti alla tua barba. ²⁸ Non vi farete incisioni nella carne per un morto, né vi stamperete segni addosso. Io sono l'Eterno. ²⁹ Non profanare la tua figliuola, prostituendola, affinché il paese non si dia alla prostituzione e non si riempia di scelleratezze. ³⁰ Osserverete i miei sabati, e porterete rispetto al mio santuario. Io sono l'Eterno. ³¹ Non vi rivolgete agli spiriti, né agl'indovini; non li consultate, per non contaminarvi per mezzo loro. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ³² Alzati dinanzi al capo canuto, onora la persona del vecchio, e temi il tuo Dio. Io sono l'Eterno. ³³ Quando qualche forestiero soggiornerà con voi nel vostro paese, non gli farete torto. ³⁴ Il forestiero che soggiorna fra voi, lo tratterete come colui ch'è nato fra voi; tu l'amerai come te stesso; poiché anche voi foste forestieri nel paese d'Egitto. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ³⁵ Non commetterete ingiustizie nei giudizi, né con le misure di lunghezza, né coi pesi, né con le misure di capacità. ³⁶ Avrete stadere giuste, pesi giusti, efa giusto, hin giusto. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro, che v'ho tratto dal paese d'Egitto. ³⁷ Osserverete dunque tutte le mie leggi e tutte le mie prescrizioni, e le metterete in pratica. Io sono l'Eterno".

Leviticus

Chapter 20

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: "Dirai ai figliuoli d'Israele: ² Chiunque de' figliuoli d'Israele o de' forestieri che soggiornano in Israele darà de' suoi figliuoli a Moloc, dovrà esser messo a morte; il popolo del paese lo lapiderà. ³ E anch'io volgerò la mia faccia contro quell'uomo, e lo sterminerò di fra il suo popolo, perché avrà dato de' suoi figliuoli a Moloc per contaminare il mio santuario e profanare il mio santo nome. ⁴ E se il popolo del paese chiude gli occhi quando quell'uomo da dei suoi figliuoli a Moloc, e non lo mette a morte, ⁵ io volgerò la mia faccia contro quell'uomo e contro la sua famiglia, e sterminerò di fra il suo popolo lui con tutti quelli che si prostituiscono come lui, prostituendosi a Moloc. ⁶ E se qualche persona si volge agli spiriti e agl'indovini per prostituirsi dietro a loro, io volgerò la mia faccia contro quella persona, e la sterminerò di fra il suo popolo. ⁷ Santificatevi dunque e siate santi, perché io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ⁸ E osservate le mie leggi, e mettetele in pratica. Io sono l'Eterno che vi santifica. ⁹ Chiunque maledice suo padre o sua madre dovrà esser messo a morte; ha maledetto suo padre o sua madre; il suo sangue ricadrà su lui. ¹⁰ Se uno commette adulterio con la moglie d'un altro, se commette adulterio con la moglie del suo prossimo, l'adultero e l'adultera dovranno esser messi a morte. ¹¹ Se uno si giace con la moglie di suo padre, egli scopre la nudità di suo padre; ambedue dovranno esser messi a morte; il loro sangue ricadrà su loro. ¹² Se uno si giace con la sua nuora, ambedue dovranno esser messi a morte; hanno commesso una cosa abominevole; il loro sangue ricadrà su loro. ¹³ Se uno ha con un uomo relazioni carnali come si hanno con una donna, ambedue hanno commesso cosa abominevole; dovranno esser messi a morte; il loro sangue ricadrà su loro. ¹⁴ Se uno prende per moglie la figlia e la madre è un delitto; si bruceranno col fuoco lui e loro, affinché non si trovi fra voi alcun delitto. ¹⁵ L'uomo che s'accoppia con una bestia, dovrà esser messo a morte; e ucciderete la bestia. ¹⁶ E se una donna s'accosta a una bestia per prostituirsi ad essa, ucciderai la donna e la bestia; ambedue dovranno esser messe a morte; il loro sangue ricadrà su loro. ¹⁷ Se uno prende la propria sorella, figliuola di suo padre o figliuola di sua madre, e vede la nudità di lei ed ella vede la nudità di lui, è una infamia; ambedue saranno sterminati in presenza de' figliuoli del loro popolo; quel tale ha scoperto la nudità della propria sorella; porterà la pena della sua iniquità. ¹⁸ Se uno si giace con una donna che ha i suoi corsi, e scopre la nudità di lei, quel tale ha scoperto il flusso di

quella donna, ed ella ha scoperto il flusso del proprio sangue; perciò ambedue saranno sterminati di fra il loro popolo. ¹⁹ Non scoprirai la nudità della sorella di tua madre o della sorella di tuo padre; chi lo fa scopre la sua stretta parente; ambedue porteranno la pena della loro iniquità. ²⁰ Se uno si giace con la moglie di suo zio, scopre la nudità di suo zio; ambedue porteranno la pena del loro peccato; morranno senza figliuoli. ²¹ Se uno prende la moglie di suo fratello, è una impurità, egli ha scoperto la nudità di suo fratello; non avranno figliuoli. ²² Osserverete dunque tutte le mie leggi e le mie prescrizioni, e le metterete in pratica, affinché il paese dove io vi conduco per abitarvi non vi vomiti fuori. ²³ E non adotterete i costumi delle nazioni che io sto per cacciare d'innanzi a voi; esse hanno fatto tutte quelle cose, e perciò le ho avute in abominio; ²⁴ e vi ho detto: Sarete voi quelli che possederete il loro paese; ve lo darò come vostra proprietà; è un paese ove scorre il latte e il miele. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro, che vi ho separato dagli altri popoli. ²⁵ Farete dunque distinzione fra gli animali puri e quelli impuri, fra gli uccelli impuri e quelli puri, e non renderete le vostre persone abominevoli, mangiando animali, uccelli, o cosa alcuna strisciante sulla terra, e che io v'ho fatto distinguere come impuri. ²⁶ E mi sarete santi, poiché io, l'Eterno, son santo, e v'ho separati dagli altri popoli perché foste miei. ²⁷ Se un uomo o una donna ha uno spirito o indovina, dovranno esser messi a morte; saranno lapidati; il loro sangue ricadrà su loro".

Leviticus

Chapter 21

¹ L'Eterno disse ancora a Mosè: "Parla ai sacerdoti, figliuoli d'Aaronne, e di' loro: Un sacerdote non si esporrà a divenire impuro in mezzo al suo popolo per il contatto con un morto, ² a meno che si tratti d'uno de' suoi parenti più stretti: di sua madre, di suo padre, del suo figliuolo, della sua figliuola, ³ del suo fratello e della sua sorella ancora vergine che vive con lui, non essendo ancora maritata; per questa può esporsi alla impurità. ⁴ Capo com'è in mezzo al suo popolo, non si contaminerà, profanando se stesso. ⁵ I sacerdoti non si faranno tonsure sul capo, non si raderanno i canti della barba, e non si faranno incisioni nella carne. ⁶ Saranno santi al loro Dio e non profaneranno il nome del loro Dio, poiché offrono all'Eterno i sacrifici fatti mediante il fuoco, il pane del loro Dio; perciò saran santi. ⁷ Non prenderanno una prostituta, né una donna disonorata; non prenderanno una donna ripudiata dal suo marito, perché sono santi al loro Dio. ⁸ Tu considererai dunque il sacerdote come santo, perch'egli offre il pane del tuo Dio: ei ti sarà santo, perché io, l'Eterno che vi santifico, son santo. ⁹ Se la figliuola di un sacerdote si disonora prostituendosi, ella disonora suo padre; sarà arsa col fuoco. ¹⁰ Il sommo sacerdote che sta al disopra de' suoi fratelli, sul capo del quale è stato sparso l'olio dell'unzione e che è stato consacrato per rivestire i paramenti sacri, non si scoprirà il capo e non si straccerà le vesti. ¹¹ Non si avvicinerà ad alcun cadavere; non si renderà impuro neppure per suo padre e per sua madre. ¹² Non uscirà dal santuario, e non profanerà il santuario del suo Dio, perché l'olio dell'unzione del suo Dio e su lui come un diadema. Io sono l'Eterno. ¹³ Sposerà una vergine. ¹⁴ Non sposerà né una vedova, né una divorziata, né una disonorata, né una meretrice; ma prenderà per moglie una vergine del suo popolo. ¹⁵ Non disonorerà la sua progenie in mezzo al suo popolo; poiché io sono l'Eterno che lo santifico". ¹⁶ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ¹⁷ "Parla ad Aaronne e digli: Nelle generazioni a venire nessun uomo della tua stirpe che abbia qualche deformità s'accosterà per offrire il pane del suo Dio; ¹⁸ perché nessun uomo che abbia qualche deformità potrà accostarsi: né il cieco, né lo zoppo, né colui che ha una deformità per difetto o per eccesso, ¹⁹ o una frattura al piede o alla mano, ²⁰ né il gobbo, né il nano, né colui che ha una macchia nell'occhio, o ha la rogna o un erpete o i testicoli infranti. ²¹ Nessun uomo della stirpe del sacerdote Aaronne, che abbia qualche deformità, si accosterà per offrire i sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno. Ha un difetto: non s'accosti quindi per offrire il pane del suo Dio. ²² Egli potrà mangiare del pane del suo Dio, delle cose santissime e delle cose sante; ²³ ma non si avvicinerà al velo, e non s'accosterà all'altare, perché ha una deformità. Non profanerà i miei luoghi santi, perché io sono l'Eterno che li santifico". ²⁴ Così parlò Mosè ad Aaronne, ai figliuoli di lui e a tutti i figliuoli d'Israele.

Leviticus

Chapter 22

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ² "Di' ad Aaronne e ai suoi figliuoli che si astengano dalle cose sante che mi son consacrate dai figliuoli d'Israele, e non profanino il mio santo nome. Io sono l'Eterno. ³ Di' loro: Qualunque uomo della vostra stirpe che nelle vostre future generazioni, trovandosi in stato d'impurità, s'accosterà alle cose sante che i figliuoli d'Israele consacrano all'Eterno, sarà sterminato dal mio cospetto. Io sono l'Eterno. ⁴ Qualunque uomo della stirpe d'Aaronne che sia lebbroso o abbia la gonorrea, non mangerà delle cose sante, finché non sia puro. E così sarà di chi avrà toccato una persona impura per contatto con un morto, o avrà avuto una perdita di seme genitale, ⁵ o di chi avrà toccato un rettile che l'abbia reso impuro, o un uomo che gli abbia comunicato una impurità di qualsivoglia specie. ⁶ La persona che avrà avuto di tali contatti sarà impura fino alla sera, e non mangerà delle cose sante prima d'essersi lavato il corpo nell'acqua; ⁷ dopo il tramonto del sole sarà pura, e potrà poi mangiare delle cose sante, perché sono il suo pane. ⁸ Il sacerdote non mangerà carne di bestia morta da sé o sbranata, per non rendersi impuro. Io sono l'Eterno. ⁹ Osserveranno dunque ciò che ho comandato, onde non portino la pena del loro peccato, e muoiano per aver profanato le cose sante. Io sono l'Eterno che li santifico. ¹⁰ Nessun estraneo al sacerdozio mangerà delle cose sante: chi sta da un sacerdote o lavora da lui per un salario non mangerà delle cose sante. ¹¹ Ma una persona che il sacerdote avrà comprata coi suoi danari, ne potrà mangiare; così pure colui che gli è nato in casa: questi potranno mangiare del pane di lui. ¹² La figliuola di un sacerdote maritata a un estraneo non mangerà delle cose sante offerte per elevazione. ¹³ Ma se la figliuola del sacerdote è vedova, o ripudiata, senza figliuoli, e torna a stare da suo padre come quand'era giovine, potrà mangiare del pane del padre; ma nessun estraneo al sacerdozio ne mangerà. ¹⁴ E se uno mangia per sbaglio di una cosa santa, darà al sacerdote il valore della cosa santa aggiungendovi un quinto. ¹⁵ I sacerdoti non profaneranno dunque le cose sante dei figliuoli d'Israele, ch'essi offrono per elevazione all'Eterno, ¹⁶ e non faranno loro portare la pena del peccato di cui si renderebbero colpevoli, mangiando delle loro cose sante; poichè io sono l'Eterno che li santifico". ¹⁷ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ¹⁸ "Parla ad Aaronne, ai suoi figliuoli, a tutti i figliuoli d'Israele, e di' loro: Chiunque sia della casa d'Israele o de' forestieri in Israele che presenti in olocausto all'Eterno un'offerta per qualche voto o per qualche dono volontario, per essere gradito, ¹⁹ dovrà offrire un maschio, senza difetto, di fra i buoi, di fra le pecore o di fra le capre. ²⁰ Non offrirete nulla che abbia qualche difetto, perché non sarebbe gradito. ²¹ Quand'uno offrirà all'Eterno un sacrificio di azioni di grazie, di buoi o di pecore, sia per sciogliere un voto, sia come offerta volontaria, la vittima, perché sia gradita, dovrà esser perfetta: non dovrà aver difetti. ²² Non offrirete all'Eterno una vittima che sia cieca, o storpia, o mutilata, o che ubbia delle ulcere, o la rogna, o la scabbia; e non ne farete sull'altare un sacrificio mediante il fuoco all'Eterno. ²³ Potrai presentare come offerta volontaria un bue o una pecora che abbia un membro troppo lungo o troppo corto; ma, come offerta per qualche voto, non sarebbe gradito. ²⁴ Non offrirete all'Eterno un animale che abbia i testicoli ammaccati o schiacciati o strappati o tagliati; e di queste operazioni non ne farete nel vostro paese. ²⁵ Non accetterete dallo straniero alcuna di queste vittime per offrirla come pane del vostro Dio; siccome sono mutilate, difettose, non sarebbero gradite per il vostro bene". ²⁶ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ²⁷ "Quando sarà nato un vitello, o un agnello, o un capretto, starà sette giorni sotto la madre; dall'ottavo giorno in poi, sarà gradito come sacrificio fatto mediante il fuoco all'Eterno. ²⁸ Sia vacca, sia pecora, non la scannerete lo stesso giorno col suo parto. ²⁹ Quando offrirete all'Eterno un sacrificio di azioni di grazie, l'offrirete in modo da esser graditi. ³⁰ La vittima sarà mangiata il giorno stesso; non ne lascerete nulla fino al mattino. Io sono l'Eterno. ³¹ Osserverete dunque i miei comandamenti, e li metterete in pratica. Io sono l'Eterno. ³² Non profanerete il mio santo nome, ond'io sia santificato in mezzo ai figliuoli d'Israele. Io sono l'Eterno che vi santifico, ³³ che vi ho tratto dal paese d'Egitto per esser vostro Dio. Io sono l'Eterno".

Leviticus

Chapter 23

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ² "Parla ai figliuoli d'Israele e di' loro: Ecco le solennità dell'Eterno, che voi bandirete come sante convocazioni. Le mie solennità son queste. ³ Durante sei giorni si attenderà al lavoro; ma il settimo giorno è sabato, giorno di completo riposo e di santa convocazione. Non farete in esso lavoro alcuno; è un riposo consacrato all'Eterno in tutti i luoghi dove abiterete. ⁴ Queste sono le solennità dell'Eterno, le sante convocazioni che bandirete ai tempi stabiliti. ⁵ Il primo mese, il quattordicesimo giorno del mese, sull'imbrunire, sarà la Pasqua dell'Eterno; ⁶ e il quindicesimo giorno dello stesso mese sarà la festa dei pani azzimi in onore dell'Eterno; per sette giorni mangerete pane senza lievito. ⁷ Il primo giorno avrete una santa convocazione; non farete in esso alcuna opera servile; ⁸ e per sette giorni offrirete all'Eterno de' sacrifici mediante il fuoco. Il settimo giorno si avrà una santa convocazione, non farete alcuna opera servile". ⁹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ¹⁰ "Parla ai figliuoli d'Israele, di' loro: Quando sarete entrati nel paese che io vi do e ne mieterete la raccolta, porterete al sacerdote una mannella, come primizia della vostra raccolta; ¹¹ e il sacerdote agiterà la mannella davanti all'Eterno, perché sia gradita per il vostro bene; il sacerdote l'agiterà il giorno dopo il sabato. ¹² E il giorno che agiterete la mannella, offrirete un agnello di un anno, che sia senza difetto, come olocausto all'Eterno. ¹³ L'oblazione che l'accompagna sarà di due decimi di un efa di fior di farina intrisa con olio, come sacrificio mediante il fuoco, di soave odore all'Eterno; la libazione sarà d'un quarto di un hin di vino. ¹⁴ Non mangerete pane, né grano arrostito, né spighe fresche, fino a quel giorno, fino a che abbiate portata l'offerta al vostro Dio. E' una legge perpetua, di generazione in generazione, in tutti i luoghi dove abiterete. ¹⁵ Dall'indomani del sabato, dal giorno che avrete portato la mannella dell'offerta agitata, conterete sette settimane intere. ¹⁶ Conterete cinquanta giorni fino all'indomani del settimo sabato, e offrirete all'Eterno una nuova oblazione. ¹⁷ Porterete dai luoghi dove abiterete due pani per un'offerta agitata, i quali saranno di due decimi di un efa di fior di farina e cotti con del lievito; sono le primizie offerte all'Eterno. ¹⁸ E con que' pani offrirete sette agnelli dell'anno, senza difetto, un giovenco e due montoni, che saranno un olocausto all'Eterno assieme alla loro oblazione e alle loro libazioni; sarà un sacrificio di soave odore fatto mediante il fuoco all'Eterno. ¹⁹ E offrirete un capro come sacrificio per il peccato, e due agnelli dell'anno come sacrificio di azioni di grazie. ²⁰ Il sacerdote agiterà gli agnelli col pane delle primizie, come offerta agitata davanti all'Eterno; e tanto i pani quanto i due agnelli consacrati all'Eterno apparterranno al sacerdote. ²¹ In quel medesimo giorno bandirete la festa, e avrete una santa convocazione. Non farete alcun'opera servile. E' una legge perpetua, di generazione in generazione, in tutti i luoghi dove abiterete. ²² Quando mieterete la raccolta della vostra terra, non mieterai fino all'ultimo canto il tuo campo, e non raccoglierai ciò che resta da spigolare della tua raccolta; lo lascerai per il povero e per il forestiero. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro". ²³ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ²⁴ "Parla ai figliuoli d'Israele, di' loro: Il settimo mese, il primo giorno del mese avrete un riposo solenne, una commemorazione fatta a suon di tromba, una santa convocazione. ²⁵ Non farete alcun'opera servile, e offrirete all'Eterno dei sacrifici mediante il fuoco". ²⁶ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ²⁷ "Il decimo giorno di questo settimo mese sarà il giorno delle espiazioni; avrete una santa convocazione, umilierete le anime vostre e offrirete all'Eterno de' sacrifici mediante il fuoco. ²⁸ In quel giorno non farete alcun lavoro; poiché è un giorno d'espiazione, destinato a fare espiazione per voi davanti all'Eterno, ché l'Iddio vostro. ²⁹ Poiché, ogni persona che non si umilierà in quel giorno, sarà sterminata di fra il suo popolo. ³⁰ E ogni persona che farà in quel giorno qualsivoglia lavoro, io la distruggerò di fra il suo popolo. ³¹ Non farete alcun lavoro. E' una legge perpetua, di generazione in generazione, in tutti i luoghi dove abiterete. ³² Sarà per voi un sabato di completo riposo, e umilierete le anime vostre; il nono giorno del mese, dalla sera alla sera seguente, celebrerete il vostro sabato". ³³ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ³⁴ "Parla ai figliuoli d'Israele, e di' loro: Il quindicesimo giorno di questo settimo mese sarà la festa delle Capanne, durante sette giorni, in onore dell'Eterno. ³⁵ Il primo giorno vi sarà una santa convocazione; non farete alcuna opera servile. ³⁶ Per sette giorni offrirete all'Eterno dei sacrifici mediante il fuoco. L'ottavo giorno avrete una santa convocazione, e offrirete all'Eterno dei sacrifici mediante il fuoco. E' giorno di solenne raunanza; non farete alcuna opera servile. ³⁷ Queste sono le solennità dell'Eterno che voi bandirete come sante convocazioni, perché si offrano all'Eterno sacrifici mediante il fuoco, olocausti e oblazioni, vittime e libazioni, ogni cosa al giorno stabilito, ³⁸ oltre i sabati dell'Eterno, oltre i vostri doni, oltre tutti i vostri voti e tutte le offerte volontarie che presenterete all'Eterno. ³⁹ Or il quindicesimo giorno del settimo mese, quando avrete raccolto i frutti della terra, celebrerete una festa all'Eterno, durante sette giorni; il primo giorno sarà di completo riposo; e l'ottavo, di completo riposo. ⁴⁰ Il primo giorno prenderete del frutto di alberi d'ornamento: rami di palma, rami dalla verzura folta e salci de' torrenti, e vi rallegreterete dinanzi all'Eterno, ch'è l'Iddio vostro, durante sette giorni. ⁴¹ Celebrerete questa festa in onore dell'Eterno per sette giorni, ogni anno. E' una legge perpetua, di generazione in generazione. La celebrerete il settimo mese. ⁴² Dimorerete in capanne durante sette giorni; tutti quelli che saranno nativi d'Israele dimoreranno in capanne, ⁴³ affinché i vostri discendenti sappiano che io feci dimorare in capanne i figliuoli d'Israele, quando li trassi fuori dal paese d'Egitto. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro". ⁴⁴ Così Mosè dette ai figliuoli d'Israele le istruzioni relative alle solennità dell'Eterno.

Leviticus

Chapter 24

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè dicendo: ² "Ordina ai figliuoli d'Israele che ti portino dell'olio di uliva puro, vergine, per il candelabro, per tener le lampade continuamente accese. ³ Aaronne lo preparerà nella tenda di convegno, fuori del velo che sta davanti alla testimonianza, perché le lampade ardano del continuo, dalla sera al mattino, davanti all'Eterno. E' una legge perpetua, di generazione in generazione. ⁴ Egli le disporrà sul candelabro d'oro puro, perché ardano del continuo davanti all'Eterno. ⁵ Prenderai pure del fior di farina, e ne farai cuocere dodici focacce; ogni focaccia sarà di due decimi d'efa. ⁶ Le metterai in due file, sei per fila, sulla tavola d'oro puro davanti all'Eterno. ⁷ E porrai dell'incenso puro sopra ogni fila, e sarà sul pane come una ricordanza, come un sacrificio fatto mediante il fuoco all'Eterno. ⁸ Ogni giorno di sabato si disporranno i pani davanti all'Eterno, del continuo; saranno forniti dai figliuoli d'Israele; è un patto perpetuo. ⁹ I pani apparterranno ad Aaronne e ai suoi figliuoli, ed essi li mangeranno in luogo santo; poiché saranno per loro cosa santissima tra i sacrifici fatti mediante il fuoco all'Eterno. E' una legge perpetua". ¹⁰ Or il figliuolo di una donna israelita e di un Egiziano uscì tra i figliuoli d'Israele; e fra questo figliuolo della donna israelita e un Israelita nacque una lite. ¹¹ Il figliuolo della Israelita bestemmiò il nome dell'Eterno, e lo maledisse; onde fu condotto a Mosè. La madre di quel tale si chiamava Shelomith figliuola di Dibri, della tribù di Dan. ¹² Lo misero in prigione, finché fosse deciso che cosa fare per ordine dell'Eterno. ¹³ E l'Eterno parlò a Mosè dicendo: ¹⁴ "Mena quel bestemmiatore fuori del campo; e tutti quelli che l'hanno udito posino le mani sul suo capo, e tutta la raunanza lo lapidi. ¹⁵ E parla ai figliuoli d'Israele, e di' loro: Chiunque maledirà il suo Dio porterà la pena del suo peccato. ¹⁶ E chi bestemmia il nome dell'Eterno dovrà esser messo a morte; tutta la raunanza lo dovrà lapidare. Sia straniero o nativo del paese, quando bestemmi il nome dell'Eterno, sarà messo a morte. ¹⁷ Chi percuote mortalmente un uomo qualsivoglia, dovrà esser messo a morte. ¹⁸ Chi percuote a morte un capo di bestiame, lo pagherà: vita per vita. ¹⁹ Quand'uno avrà fatto una lesione al suo prossimo, gli sarà fatto com'egli ha fatto: ²⁰ frattura per frattura, occhio per occhio, dente per dente; gli si farà la stessa lesione ch'egli ha fatta all'altro. ²¹ Chi uccide un capo di bestiame, lo pagherà; ma chi uccide un uomo sarà messo a morte. ²² Avrete una stessa legge tanto per il forestiero quanto per il nativo del paese; poiché io sono l'Eterno, l'Iddio vostro". ²³ E Mosè parlò ai figliuoli d'Israele, i quali trassero quel bestemmiatore fuori del campo, e lo lapidarono. Così i figliuoli d'Israele fecero quello che l'Eterno aveva ordinato a Mosè.

Leviticus

Chapter 25

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè sul monte Sinai, dicendo: ² "Parla ai figliuoli d'Israele e di' loro: Quando sarete entrati nel paese che io vi do, la terra dovrà avere il suo tempo di riposo consacrato all'Eterno. ³ Per sei anni seminerai il tuo campo, per sei anni potrai la tua vigna e ne raccoglierai i frutti; ⁴ ma il settimo anno sarà un sabato, un riposo completo per la terra, un sabato in onore dell'Eterno; non seminerai il tuo campo, né potrai la tua vigna. ⁵ Non mieterai quello che nascerà da sé dal seme caduto nella tua raccolta precedente, e non vendemmierai l'uva della vigna che non avrai potata; sarà un anno di completo riposo per la terra. ⁶ Ciò che la terra produrrà durante il suo riposo, servirà di nutrimento a te, al tuo servo, alla tua serva, al tuo operaio e al tuo forestiero che stanno da te, ⁷ al tuo bestiame e agli animali che sono nel tuo paese; tutto il suo prodotto servirà loro di nutrimento. ⁸ Conterai pure sette settimane d'anni: sette volte sette anni; e queste sette settimane d'anni ti faranno un periodo di quarantanove anni. ⁹ Poi il decimo giorno del settimo mese farai squillar la tromba; il giorno delle espiazioni farete squillar la tromba per tutto il paese. ¹⁰ E santificherete il cinquantesimo anno, e proclamerete l'affrancamento nel paese per tutti i suoi abitanti. Sarà per voi un giubileo; ognun di voi tornerà nella sua proprietà, e ognun di voi tornerà nella sua famiglia. ¹¹ Il cinquantesimo anno sarà per voi un giubileo; non seminerete e non raccoglierete quello che i campi produrranno da sé, e non

vendemmierete le vigne non potate. ¹² Poiché è il giubileo; esso vi sarà sacro; mangerete il prodotto che vi verrà dai campi. ¹³ In quest'anno del giubileo ciascuno tornerà in possesso del suo. ¹⁴ Se vendete qualcosa al vostro prossimo o se comprate qualcosa dal vostro prossimo, nessuno faccia torto al suo fratello. ¹⁵ Regolerai la compra che farai dal tuo prossimo, sul numero degli anni passati dall'ultimo giubileo, e quegli venderà a te in ragione degli anni di rendita. ¹⁶ Quanti più anni resteranno, tanto più aumenterai il prezzo; e quanto minore sarà il tempo, tanto calerai il prezzo; poiché quegli ti vende il numero delle raccolte. ¹⁷ Nessun di voi danneggi il suo fratello, ma temerai il tuo Dio; poiché io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ¹⁸ Voi metterete in pratica le mie leggi, e osserverete le mie prescrizioni e le adempirete, e abiterete il paese in sicurezza. ¹⁹ La terra produrrà i suoi frutti, voi ne mangerete a sazietà e abiterete in essa in sicurezza. ²⁰ E se dite: Che mangeremo il settimo anno, giacché non semineremo e non faremo la nostra raccolta? ²¹ Io disporrò che la mia benedizione venga su voi il sesto anno, ed esso vi darà una raccolta per tre anni. ²² E l'ottavo anno seminerete e mangerete della vecchia raccolta fino al nono anno; mangerete della raccolta vecchia finché sia venuta la nuova. ²³ Le terre non si venderanno per sempre; perché la terra è mia, e voi state da me come forestieri e avventizi. ²⁴ Perciò, in tutto il paese che sarà vostro possesso, concederete il diritto di riscatto del suolo. ²⁵ Se il tuo fratello diventa povero e vende una parte della sua proprietà, colui che ha il diritto di riscatto, il suo parente più prossimo verrà, e riscatterà ciò che il suo fratello ha venduto. ²⁶ E se uno non ha chi possa fare il riscatto, ma giunge a procurarsi da sé la somma necessaria al riscatto, ²⁷ conterà le annate scorse dalla vendita, renderà il soprappiù al compratore, e rientrerà così nel suo. ²⁸ Ma se non trova da sé la somma sufficiente a rimborsarlo, ciò che ha venduto rimarrà in mano del compratore fino all'anno del giubileo; al giubileo sarà cosa franca, ed egli rientrerà nel suo possesso. ²⁹ Se uno vende una casa da abitare in una città murata, avrà il diritto di riscattarla fino al compimento di un anno dalla vendita; il suo diritto di riscatto durerà un anno intero. ³⁰ Ma se quella casa posta in una città murata non è riscattata prima del compimento d'un anno intero, rimarrà in perpetuo intero, rimarrà in perpetuo proprietà del compratore e dei suoi discendenti; non sarà franca al giubileo. ³¹ Però, le case de' villaggi non attorniate da mura saranno considerate come parte dei fondi di terreno; potranno essere riscattate, e al giubileo saranno franche. ³² Quanto alle città de' Leviti e alle case ch'essi vi possederanno, i Leviti avranno il diritto perpetuo di riscatto. ³³ E se anche uno de' Leviti ha fatto il riscatto, la casa venduta, con la città dove si trova, sarà franca al giubileo, perché le case delle città dei Leviti sono loro proprietà, in mezzo ai figliuoli d'Israele. ³⁴ I campi situati ne' dintorni delle città dei Leviti non si potranno vendere, perché sono loro proprietà perpetua. ³⁵ Se il tuo fratello ch'è presso di te è impoverito e i suoi mezzi vengon meno, tu lo sosterrai, anche se forestiero e avventizio, onde possa vivere presso di te. ³⁶ Non trarre da lui interesse, né utile; ma temi il tuo Dio, e viva il tuo fratello presso di te. ³⁷ Non gli darai il tuo danaro a interesse, né gli darai i tuoi viveri per ricavarne un utile. ³⁸ Io sono l'Eterno, il vostro Dio, che vi ha tratto dal paese d'Egitto per darvi il paese di Canaan, per essere il vostro Dio. ³⁹ Se il tuo fratello ch'è presso di te è impoverito e si vende a te, non lo farai servire come uno schiavo; ⁴⁰ starà da te come un lavorante, come un avventizio. Ti servirà fino all'anno del giubileo; ⁴¹ allora se ne andrà da te insieme coi suoi figliuoli, tornerà nella sua famiglia, e rientrerà nella proprietà de' suoi padri. ⁴² Poiché essi sono miei servi, ch'io trassi dal paese d'Egitto; non debbono esser venduti come si vendono gli schiavi. ⁴³ Non lo dominerai con asprezza, ma temerai il tuo Dio. ⁴⁴ Quanto allo schiavo e alla schiava che potrete avere in proprio, li prenderete dalle nazioni che vi circondano; da queste comperete lo schiavo e la schiava. ⁴⁵ Potrete anche comprarne tra i figliuoli degli stranieri stabiliti fra voi e fra le loro famiglie che si troveranno fra voi, tra i figliuoli ch'essi avranno generato nel vostro paese; e saranno vostra proprietà. ⁴⁶ E li potrete lasciare in eredità ai vostri figliuoli dopo di voi, come loro proprietà; vi servirete di loro come di schiavi in perpetuo; ma quanto ai vostri fratelli, i figliuoli d'Israele, nessun di voi dominerà l'altro con asprezza. ⁴⁷ Se un forestiero stabilito presso di te arricchisce, e il tuo fratello divien povero presso di lui e si vende al forestiero stabilito presso di te o a qualcuno della famiglia del forestiero, ⁴⁸ dopo che si sarà venduto, potrà essere riscattato; lo potrà riscattare uno de' suoi fratelli; ⁴⁹ lo potrà riscattare suo zio, o il figliuolo del suo zio; lo potrà riscattare uno de' parenti dello stesso suo sangue, o, se ha i mezzi di farlo, potrà riscattarsi da sé. ⁵⁰ Farà il conto, col suo compratore, dall'anno che gli si è venduto all'anno del giubileo; e il prezzo da pagare si regolerà secondo il numero degli anni, valutando le sue giornate come quelle di un lavorante. ⁵¹ Se vi sono ancora molti anni per arrivare al giubileo, pagherà il suo riscatto in ragione di questi anni, e in proporzione del prezzo per il quale fu comprato: ⁵² se rimangon pochi anni per arrivare al giubileo, farà il conto col suo compratore, e pagherà il prezzo del suo riscatto in ragione di quegli anni. ⁵³ Starà da lui come un lavorante fissato annualmente; il padrone non lo dominerà con asprezza sotto i tuoi occhi. ⁵⁴ E se non è riscattato in alcuno di quei modi, se ne uscirà libero l'anno del giubileo: egli, coi suoi figliuoli. ⁵⁵ Poiché i figliuoli d'Israele son servi miei; sono miei servi, che ho tratto dal paese d'Egitto. Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro.

Leviticus

Chapter 26

¹ Non vi farete idoli, non vi eleverete immagini scolpite né statue, e non collocherete nel vostro paese alcuna pietra ornata di figure, per prostrarvi davanti ad essa; poiché io sono l'Eterno, l'Iddio vostro. ² Osserverete i miei sabati, e porterete rispetto al mio santuario. Io sono l'Eterno. ³ Se vi conducete secondo le mie leggi, se osservate i miei comandamenti e li mettete in pratica, ⁴ io vi darò le piogge nella loro stagione, la terra darà i suoi prodotti, e gli alberi della campagna daranno i loro frutti. ⁵ La trebbiatura vi durerà fino alla vendemmia, e la vendemmia vi durerà fino alla sementa; mangerete a sazietà il vostro pane, e abiterete in sicurezza il vostro paese. ⁶ Io farò che la pace regni nel paese; voi vi coricherete, e non ci sarà chi vi spaventi; farò sparire dal paese le bestie nocive, e la spada non passerà per il vostro paese. ⁷ Voi inseguirete i vostri nemici, ed essi cadranno dinanzi a voi per la spada. ⁸ Cinque di voi ne inseguiranno cento, cento di voi ne inseguiranno diecimila, e i vostri nemici cadranno dinanzi a voi per la spada. ⁹ E io mi volgerò verso voi, vi renderò fecondi e vi moltiplicherò, e rafforzerò il mio patto con voi. ¹⁰ E voi mangerete delle raccolte vecchie, serbate a lungo, e trarrete fuori la raccolta vecchia per far posto alla nuova. ¹¹ Io stabilirò la mia dimora in mezzo a voi, e l'anima mia non vi aborrirà. ¹² Camminerò tra voi, sarò vostro Dio, e voi sarete mio popolo. ¹³ Io sono l'Eterno, l'Iddio vostro, che vi ho tratto dal paese d'Egitto affinché non vi foste più schiavi; ho spezzato il vostro giogo, e v'ho fatto camminare a test'alta. ¹⁴ Ma se non mi date ascolto e se non mettete in pratica tutti questi comandamenti, ¹⁵ se disprezzate le mie leggi e l'anima vostra disdegna le mie prescrizioni in guisa che non mettiate in pratica tutti i miei comandamenti e rompiate il mio patto, ¹⁶ ecco quel che vi farò a mia volta: manderò contro voi il terrore, la consunzione e la febbre, che vi faranno venir meno gli occhi e languir l'anima, e seminerete invano la vostra sementa: la mangeranno i vostri nemici. ¹⁷ Volgerò la mia faccia contro di voi, e voi sarete sconfitti dai vostri nemici; quelli che vi odiano vi domineranno, e vi darete alla fuga senza che alcuno v'insegua. ¹⁸ E se nemmeno dopo questo vorrete darmi ascolto, io vi castigherò sette volte di più per i vostri peccati. ¹⁹ Spezzerò la superbia della vostra forza, farò che il vostro cielo sia come di ferro, e la vostra terra come di rame. ²⁰ La vostra forza si consumerà invano, poiché la vostra terra non darà i suoi prodotti, e gli alberi della campagna non daranno i loro frutti. ²¹ E se mi resistete con la vostra condotta e non volete darmi ascolto, io vi colpirò sette volte di più, secondo i vostri peccati. ²² Manderò contro di voi le fiere della campagna, che vi rapiranno i figliuoli, stermineranno il vostro bestiame, vi ridurranno a un piccolo numero, e le vostre strade diverranno deserte. ²³ E se, nonostante questi castighi, non volete correggervi per tornare a me, ma con la vostra condotta mi resistete, anch'io vi resisterò, ²⁴ e vi colpirò sette volte di più per i vostri peccati. ²⁵ E farò venir contro di voi la spada, vindice del mio patto; voi vi raccoglierete nelle vostre città, ma io manderò in mezzo a voi la peste, e sarete dati in man del nemico. ²⁶ Quando vi toglierò il pane che sostiene, dieci donne coceranno il vostro pane in uno stesso forno, vi distribuiranno il vostro pane a peso, e mangerete, ma non vi sazierete. ²⁷ E se, nonostante tutto questo, non volete darmi ascolto ma con la vostra condotta mi resistete, ²⁸ anch'io vi resisterò con furore, e vi castigherò sette volte di più per i vostri peccati. ²⁹ Mangerete la carne dei vostri figliuoli, e mangerete la carne delle vostre figliuole. ³⁰ Io devasterò i vostri alti luoghi, distruggerò le vostre statue consacrate al sole, metterò i vostri cadaveri sui cadaveri dei vostri idoli, e l'anima mia vi aborrirà. ³¹ E ridurrò le vostre città in deserti, desolerò i vostri santuari, e non aspirerò più il soave odore dei vostri profumi. ³² Desolerò il paese; e i vostri nemici che vi abiteranno, ne saranno stupefatti. ³³ E, quanto a voi, io vi disperderò fra le nazioni, e vi darò dietro a spada tratta; il vostro paese sarà desolato, e le vostre città saranno deserte. ³⁴ Allora la terra si godrà i suoi sabati per tutto il tempo che rimarrà desolata e che voi sarete nel paese dei vostri nemici; allora la terra si riposerà e si godrà i suoi sabati. ³⁵ Per tutto il tempo che rimarrà desolata avrà il riposo che non ebbe nei vostri sabati, quando voi l'abitavate. ³⁶ Quanto ai superstiti fra voi, io renderò pusillanime il loro cuore nel paese dei loro nemici: il rumore d'una foglia agitata li metterà in fuga; fuggiranno come si fugge dinanzi alla spada, e cadranno senza che alcuno l'insegua. ³⁷ Precipiteranno l'uno sopra l'altro come davanti alla spada, senza che alcuno l'insegua, e voi non potrete resistere dinanzi ai vostri nemici. ³⁸ E perirete fra le nazioni, e il paese de' vostri nemici vi divorerà. ³⁹ I superstiti fra voi si struggeranno nei paesi de' loro nemici, a motivo delle proprie iniquità; e si struggeranno pure a motivo delle iniquità dei loro padri. ⁴⁰ E confesseranno la loro iniquità e l'iniquità dei loro padri: l'iniquità delle trasgressioni commesse contro di me e della resistenza oppostami, ⁴¹ peccati per i quali anch'io avrò dovuto resistere loro, e menarli nel paese de' loro nemici. Ma se allora il cuor loro incirconciso si umilierà, e se accetteranno la punizione della loro iniquità, ⁴² io mi ricorderò del mio patto con Giacobbe, mi ricorderò del mio patto con Isacco e del mio patto con Abrahamo, e mi ricorderò del paese; ⁴³ poiché il paese sarà abbandonato da loro, e si godrà i suoi sabati mentre rimarrà desolato, senza di loro, ed essi accetteranno la punizione della loro iniquità per aver disprezzato le mie prescrizioni e aver avuto in avversione le mie leggi. ⁴⁴ E, nonostante tutto questo, quando saranno nel paese dei loro nemici, io non li disprezzerò e non li prenderò in avversione fino al punto d'annientarli del tutto e di

rompere il mio patto con loro; poiché io sono l'Eterno, il loro Dio;⁴⁵ ma per amor d'essi mi ricorderò del patto stretto coi loro antenati, i quali trassero dal paese d'Egitto, nel cospetto delle nazioni, per essere il loro Dio. Io sono l'Eterno".⁴⁶ Tali sono gli statuti, le prescrizioni e le leggi che l'Eterno stabilì fra sé e i figliuoli d'Israele, sul monte Sinai, per mezzo di Mosè.

Leviticus

Chapter 27

¹ L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: ² "Parla ai figliuoli d'Israele e di' loro: Quand'uno farà un voto concernente delle persone, queste persone apparterranno all'Eterno secondo la valutazione che ne farai. ³ E la tua stima sarà, per un maschio dai venti ai sessant'anni, cinquanta sicli d'argento, secondo il siclo del santuario; ⁴ se si tratta di una donna, la tua stima sarà di trenta sicli. ⁵ Dai cinque ai vent'anni, la tua stima sarà di venti sicli per un maschio, e di dieci sicli per una femmina. ⁶ Da un mese a cinque anni, la tua stima sarà di cinque sicli d'argento per un maschio, e di tre sicli d'argento per una femmina. ⁷ Dai sessant'anni in su, la tua stima sarà di quindici sicli per un maschio e di dieci sicli per una femmina. ⁸ E se colui che ha fatto il voto è troppo povero per pagare la somma fissata da te, lo si farà presentare al sacerdote, il quale lo tasserà. Il sacerdote farà una stima, in proporzione de' mezzi di colui che ha fatto il voto. ⁹ Se si tratta di animali che possono essere presentati come offerta all'Eterno, ogni animale che si darà all'Eterno sarà cosa santa. ¹⁰ Non lo si dovrà cambiare; non se ne metterà uno buono al posto di uno cattivo, o uno cattivo al posto di uno buono; e se pure uno sostituisce un animale all'altro, ambedue gli animali saranno cosa sacra. ¹¹ E se si tratta di animali impuri di cui non si può fare offerta all'Eterno, l'animale sarà presentato davanti al sacerdote; ¹² e il sacerdote ne farà la stima, secondo che l'animale sarà buono o cattivo; e uno se ne starà alla stima fattane dal sacerdote. ¹³ Ma se uno lo vuol riscattare, aggiungerà un quinto alla tua stima. ¹⁴ Se uno consacra la sua casa per esser cosa santa all'Eterno, il sacerdote ne farà la stima secondo ch'essa sarà buona o cattiva; e uno se ne starà alla stima fattane dal sacerdote. ¹⁵ E se colui che ha consacrato la sua casa la vuol riscattare, aggiungerà un quinto al prezzo della stima, e sarà sua. ¹⁶ Se uno consacra all'Eterno un pezzo di terra della sua proprietà, ne farai la stima in ragione della sementa: cinquanta sicli d'argento per un omer di seme d'orzo. ¹⁷ Se consacra la sua terra dall'anno del giubileo, il prezzo ne resterà fissato secondo la tua stima; ¹⁸ ma se la consacra dopo il giubileo, il sacerdote ne valuterà il prezzo in ragione del numero degli anni che rimangono fino al giubileo, e si farà una detrazione dalla tua stima. ¹⁹ E se colui che ha consacrato il pezzo di terra lo vuol riscattare, aggiungerà un quinto al prezzo della tua stima, e resterà suo. ²⁰ Ma se non riscatta il pezzo di terra e lo vende ad un altro, non lo si potrà più riscattare; ²¹ ma quel pezzo di terra, quando rimarrà franco al giubileo, sarà consacrato all'Eterno come una terra interdetta, e diventerà proprietà del sacerdote. ²² Se uno consacra all'Eterno un pezzo di terra ch'egli ha comprato e che non fa parte della sua proprietà, ²³ il sacerdote ne valuterà il prezzo secondo la stima fino all'anno del giubileo; e quel tale pagherà il giorno stesso il prezzo fissato, giacché è cosa consacrata all'Eterno. ²⁴ L'anno del giubileo la terra tornerà a colui da cui fu comprata, e del cui patrimonio faceva parte. ²⁵ Tutte le tue stime si faranno in sicli del santuario; il siclo è di venti ghere. ²⁶ Però, nessuno potrà consacrare i primogeniti del bestiame, i quali appartengono già all'Eterno, perché primogeniti: sia un bue, sia un agnello, appartiene all'Eterno. ²⁷ E se si tratta di un animale impuro, lo si riscatterà al prezzo della tua stima, aggiungendovi un quinto; se non è riscattato, sarà venduto al prezzo della tua stima. ²⁸ Nondimeno, tutto ciò che uno avrà consacrato all'Eterno per voto d'interdetto, di fra le cose che gli appartengono, sia che si tratti di una persona, di un animale o di un pezzo di terra del suo patrimonio, non potrà esser né venduto, né riscattato; ogni interdetto è cosa interamente consacrata all'Eterno. ²⁹ Nessuna persona consacrata per voto d'interdetto potrà essere riscattata; dovrà essere messa a morte. ³⁰ Ogni decima della terra, sia delle raccolte del suolo sia dei frutti degli alberi, appartiene all'Eterno; è cosa consacrata all'Eterno. ³¹ Se uno vuol riscattare una parte della sua decima vi aggiungerà il quinto. ³² E ogni decima dell'armento o del gregge, il decimo capo di tutto ciò che passa sotto la verga del pastore, sarà consacrata all'Eterno. ³³ Non si farà distinzione fra animale buono e cattivo, e non si faranno sostituzioni; e se si sostituisce un animale all'altro, ambedue saranno cosa sacra; non si potranno riscattare". ³⁴ Questi sono i comandamenti che l'Eterno diede a Mosè per i figliuoli d'Israele, sul monte Sinai.



Leviticus

Chapter 1

燔祭的條例

¹ 耶和華呼叫摩西，從會幕裡對摩西說：² “你要告訴以色列人說：如果你們中間有人把供物獻給耶和華，就要從牛群羊群中獻家畜為供物。³ 他的供物若是獻牛作燔祭，就要把一頭沒有殘疾的公牛，牽到會幕門口，就可以在耶和華面前蒙悅納。⁴ 他要按手在燔祭牲的頭上，燔祭就蒙悅納，可以為他贖罪。⁵ 他要在耶和華面前宰殺那公牛，亞倫子孫作祭司的，要奉上血，潑在會幕門口祭壇的四周。⁶ 那人要剝去燔祭牲的皮，把燔祭牲切成塊子。⁷ 亞倫子孫作祭司的，要把炭火放在祭壇上，把柴排列在火上；⁸ 亞倫子孫作祭司的，要把肉塊和頭，以及脂肪，排列在祭壇炭火上的木柴上面。⁹ 那人又要用水洗淨內臟和腿；祭司就把這一切全獻在祭壇上焚燒，作為燔祭，就是獻給耶和華馨香的火祭。¹⁰ “人的供物若是獻羊作燔祭，不論是綿羊或是山羊，總要獻一隻沒有殘疾的公羊。¹¹ 他要在耶和華面前，在祭壇的北面，把羊宰殺；亞倫子孫作祭司的，要把羊血潑在祭壇的四周。¹² 那人要把燔祭牲切成塊子；祭司就把肉塊、頭和脂肪，排列在祭壇炭火上的木柴上面；¹³ 那人又要用水洗淨內臟和腿，祭司就把這一切全獻在祭壇上焚燒，作為燔祭，就是獻給耶和華馨香的火祭。¹⁴ “人若是獻鳥類為燔祭作耶和華的供物，就要獻斑鳩或雛鴿。¹⁵ 祭司要把鳥帶到祭壇那裡，扭下牠的頭來，焚燒在祭壇上；又把鳥血擠出來，流在祭壇的壁上；¹⁶ 又要除掉鳥的嗉囊和髒物，丟在祭壇東邊，倒灰的地方。¹⁷ 然後要拿著兩個翅膀把鳥撕裂，只是不可撕斷。祭司要把牠放在祭壇，在炭火上的木柴上面焚燒，作為燔祭，就是獻給耶和華馨香的火祭。”

Leviticus

Chapter 2

素祭的條例

¹ “如果有人獻素祭為供物給耶和華，他的供物要用細麵；他要澆上油，加上乳香，² 帶到亞倫子孫作祭司的那裡，祭司就從其中取出一把澆了油的細麵，連同所有的乳香，作供物的象徵，焚燒在祭壇上，這是獻給耶和華馨香的火祭。³ 祭餘剩的，要歸給亞倫和他的子孫；這是獻給耶和華的火祭中至聖之物。⁴ “如果你獻爐裡烤的物作素祭的供物，就要用細麵調油所做的無酵餅，或是抹上油的無酵薄餅。⁵ 你的供物若是用煎盤上做的物作素祭，就要用調油的無酵細麵。⁶ 你要把它擘成碎塊，澆上油；這是素祭。⁷ 你若是用淺鍋中煎的物作素祭的供物，就要用細麵調油做成。⁸ 你要把這些東西做好，作獻給耶和華的素祭，奉給祭司，讓他帶到祭壇。⁹ 祭司要從素祭中舉起象徵的部分，焚燒在祭壇上，作獻給耶和華馨香的火祭。¹⁰ 素祭餘剩的，要歸給亞倫和他的子孫；這是獻給耶和華的火祭中至聖之物。¹¹ “你們獻給耶和華的一切素祭，都不可發酵，因為任何酵與蜜，你們都不可焚燒作獻給耶和華的火祭。¹² 你們可以把它們獻給耶和華作初熟的供物；只是不可燒在祭壇上，作馨香的祭。¹³ 你獻作素祭的一切供物，都要用鹽調和；在你的素祭上，不可缺少你 神立約的鹽；你的一切供物，都要用鹽調和獻上。¹⁴ “如果你把初熟之物作素祭獻給耶和華，就要獻上烘過的新麥穗，就是碾過的新穀粒，作素祭。¹⁵ 你要澆上油，加上乳香，這是素祭。¹⁶ 祭司要把供物的象徵部分，就是一部分碾過的麥粒和油，連同所有的乳香，一起焚燒，作獻給耶和華的火祭。”

Leviticus

Chapter 3

平安祭的條例

¹ “人的供物若是作平安祭，如果獻的是牛，必須在耶和華面前獻一頭沒有殘疾的公牛或母牛；² 他要按手在他的供物的頭上，在會幕門口宰殺牠；亞倫子孫作祭司的，要把血潑在祭壇的四周。³ 他要從平安祭中奉上獻給耶和華的火祭，就是把遮蓋內臟的脂肪，和內臟上的一切脂肪，⁴ 兩腎和腎上近腰旁的脂肪，和腎旁的肝葉，一起取下。⁵ 亞倫的子孫要把這些放在祭壇炭火上的木柴上面，在燔祭上焚燒，作獻給耶和華馨香的火祭。⁶ 人若是獻羊作平安祭的供物給耶和華，必須獻一隻沒有殘疾的公羊或母羊。⁷ 他獻的供物若是一隻綿羊羔，他要把牠牽到耶和華面前，⁸ 按手在他的供物的頭上，在會幕門口宰殺牠；亞倫的子孫要把羊血潑在祭壇的四周。⁹ 他要從平安祭中奉上獻給耶和華的火祭，就是把羊的脂肪，從靠近脊骨的地方取下來的整條肥尾巴，遮蓋內臟的脂肪和在內臟上的一切脂肪，¹⁰ 兩腎和腎上近腰的脂肪，和腎旁的肝葉，一起取下。¹¹ 祭司把這些焚燒在祭壇上，是獻給耶和華作食物的火祭。¹² “人的供物若是一隻山羊，就要把羊牽到耶和華面前，¹³ 按手在羊頭上，然後在會幕門口宰殺牠；亞倫的子孫要把血潑在祭壇的四周，¹⁴ 他要從供物中奉上獻給耶和華的火祭，就是把遮蓋內臟的脂肪和內臟上的脂肪，¹⁵ 兩腎和腎上近腰的脂肪，和腎旁的肝葉，都要一起取下。¹⁶ 祭司把這些焚燒在祭壇上，獻給耶和華為食物作馨香的火祭。一切脂肪都是屬於耶和華的，¹⁷ 任何脂肪和血你們都不可吃。這是你們在一切住處一條世代永存的律例。”

Leviticus Chapter 4

贖罪祭的條例

¹ 耶和華對摩西說：² “你要告訴以色列人說：如果有人人在耶和華吩咐不可行的事上無意犯了罪，他必須遵行以下條例中的一樣：

為大祭司贖罪

³ “如果受膏的祭司犯了罪，使人民陷在罪裡，他就要為自己所犯的罪，獻一頭沒有殘疾的公牛給耶和華作贖罪祭。⁴ 他要把公牛牽到耶和華面前，在會幕門口，按手在公牛頭上，然後在耶和華面前宰殺那公牛，⁵ 受膏的祭司要取一些公牛的血，帶到會幕那裡。⁶ 祭司要把指頭蘸在血裡，在耶和華面前向著聖所的幔子，彈血七次。⁷ 然後祭司要用血抹會幕裡耶和華面前的香壇的四角；至於其餘的牛血，都要倒在會幕門口的燔祭壇腳那裡。⁸ 他要取出贖罪祭的公牛所有的脂肪，就是遮蓋內臟的脂肪和內臟上的一切脂肪，⁹ 兩腎和腎上近腰的脂肪，和腎旁的肝葉，都一起取下來，¹⁰ 正如從平安祭的公牛取出來的一樣。祭司要把這些焚燒在燔祭壇上。¹¹ 至於公牛的皮和所有的肉，連頭帶腿，以及內臟和糞，¹² 就是整頭公牛，要搬到營外潔淨的地方，倒壇灰的地方，放在柴上用火焚燒，就在倒壇灰的地方焚燒。

為全會眾贖罪

¹³ “如果以色列全體會眾無意犯罪，是隱而未現、會眾看不出來的，但他們行了一件耶和華吩咐不可行的事，他們就有罪。¹⁴ 當發覺他們犯了罪的時候，會眾就要獻一頭公牛作贖罪祭，把牠牽到會幕前面；¹⁵ 會眾的長老要在耶和華面前按手在公牛的頭上，然後在耶和華面前宰殺那公牛。¹⁶ 受膏的祭司要把公牛的一些血，帶到會幕那裡；¹⁷ 祭司要把指頭蘸在血裡，在耶和華面前，向著幔子，彈血七次；¹⁸ 然後用血抹會幕裡耶和華面前的壇角；至於其餘的牛血，都要倒在會幕門口的燔祭壇腳那裡。¹⁹ 他要取出公牛所有的脂肪，焚燒在祭壇上。²⁰ 處理這公牛與處理大祭司的贖罪祭公牛一樣，要按同一條例執行。祭司為他們贖了罪，他們就蒙赦免。²¹ 他要把這公牛搬到營外焚燒，好像焚燒前一頭公牛一樣，這是會眾的贖罪祭。

為官長贖罪

²² “如果領袖無意犯了罪，行了一件耶和華他的 神吩咐不可行的事，他就有罪。²³ 他一發覺犯了罪，就要牽一隻沒有殘疾的公山羊羔作供物，²⁴ 要按手在山羊的頭上，然後在宰燔祭牲的地方，在耶和華面前宰殺牠，這是贖罪祭。²⁵ 祭司要用指頭取贖罪祭性的一些血，抹燔祭壇的四角，其餘的血要倒在燔祭壇腳那裡。²⁶ 公羊所有的脂肪，都要焚燒在祭壇上，好像平安祭的脂肪一樣；祭司為他贖了罪，他就蒙赦免。

為眾民贖罪

²⁷ “如果那地的居民中有人無意犯了罪，行了一件耶和華吩咐不可行的事，他就有罪。²⁸ 他一發覺犯了罪，就要為自己所犯的罪，牽一隻沒有殘疾的母山羊作供物。²⁹ 他要按手在贖罪祭牲的頭上，然後在宰燔祭牲的地方，宰殺贖罪祭牲。³⁰ 祭司要用指頭取一些羊血，抹燔祭壇的四角，其餘的血都要倒在祭壇腳那裡。³¹ 母山羊所有的脂肪都要取出來，好像取出平安祭牲的脂肪一樣；然後祭司要把這些焚燒在祭壇上，獻給耶和華作馨香的祭。祭司為他贖了罪，他就蒙赦免。³² “如果有人獻一隻綿羊羔作贖罪祭的供物，就要牽一隻沒有殘疾的母羊；³³ 他要按手在贖罪祭牲的頭上，然後在宰燔祭牲的地方宰殺牠，作為贖罪祭。³⁴ 祭司要用指頭取一些贖罪祭牲的血，抹燔祭壇的四角，其餘的羊血，都要倒在祭壇腳那裡。³⁵ 羊所有的脂肪都要取出來，好像取出平安祭綿羊羔的脂肪一樣；祭司要把這些放在祭壇耶和華的火祭上面焚燒，祭司為他所犯的罪行贖罪，他就蒙赦免。”

Leviticus Chapter 5

獻贖愆祭的幾種事例

¹ “如果有人犯罪：他聽見發誓的聲音（“發誓的聲音”或譯：“傳召作證的聲音”，或“發咒語的聲音”）；他本是證人，卻不肯把看見或知道的說出來，他就要擔當自己的罪責。² 或人摸了甚麼不潔淨的東西，無論是不潔淨野獸的屍體，或是不潔淨牲畜的屍體，或是不潔淨昆蟲的屍體，當時並不留意，他因為成了不潔淨，就有罪了；³ 或有人摸了人的污穢，他沒有留意玷污了甚麼污穢；他一知道，就有罪了。⁴ 或有人嘴唇輕率發誓，無論是出於惡意或是出於好意，他沒有留意起了甚麼誓；他一知道，就有罪了。⁵ 如果他在任何一件事上犯了罪，就要承認自己所犯的罪；⁶ 他要為所犯的罪，把贖愆祭帶到耶和華面前當作贖罪祭，就是羊群中的母羊，或綿羊羔或山羊；祭司就為他的罪行贖罪。⁷ “他的經濟能力若是不夠獻一隻羊，他就要為所犯的罪，帶兩隻斑鳩或兩隻雛鴿到耶和華面前作贖愆祭，一隻作贖罪祭，一隻作燔祭。⁸ 他要把牠們帶到祭司那裡，祭司就要先獻上作為贖罪祭的一隻，把鳥的頭從頸項上扭斷，只是不可撕斷。⁹ 然後他要把贖罪祭性的一些血，彈在祭壇旁邊，其餘的血要在祭壇腳那裡擠出來；這是贖罪祭。¹⁰ 第二隻作為燔祭的鳥，要按照燔祭的規則獻上，祭司為他的罪行贖罪，他就蒙赦免。¹¹ “他的經濟能力若是不夠獻兩隻斑鳩或兩隻雛鴿，就要為所犯的罪，帶來一公斤的細麵作贖罪祭的供物；供物不可澆上油，也不可加上乳香，因為這是贖罪祭。¹² 他要把供物帶到祭司那裡，祭司從其中取出一把，作為象徵，放在祭壇耶和華的火祭上面焚燒；這是贖罪祭。¹³ 祭司為他所犯的任何一樣罪贖罪，他就蒙赦免。其餘的祭物要歸給祭司，好像素祭一樣。”

贖愆祭的條例

¹⁴ 耶和華對摩西說：¹⁵ “如果有人在耶和華的聖物上不忠實，無意犯了罪，他就要依照你按著聖所衡量銀子標準所估的銀價，把他的贖愆祭牲，就是羊群中一隻沒有殘疾的公綿羊，牽到耶和華面前作贖愆祭。¹⁶ 他要補償他在聖物上所虧欠的，另加五分之一，交給祭司；祭司要用贖愆祭的公綿羊為他贖罪，他就蒙赦免。¹⁷ “如果有人犯了罪，行了一件耶和華吩咐不可行的事；他雖然不清楚，仍是有罪，他就要擔當自己的罪責。¹⁸ 他要依照你的估價，從羊群中把一隻沒有殘疾的公綿羊牽來，給祭司作贖愆祭。祭司為他贖罪，那不清楚的無心之失，就蒙赦免。¹⁹ 這是贖愆祭，他在耶和華面前實在有罪。”

Leviticus

Chapter 6

¹ 耶和華對摩西說：² “如果有人犯罪，對耶和華不忠實，在人寄存給他的物上或抵押品上欺騙自己的同伴，或是搶奪，或是欺壓自己的同胞，³ 或是拾去人遺失的東西，卻欺騙人，起假誓，行了任何一件人常犯的罪，⁴ 他犯了罪，有了罪，就應歸還他所搶奪的，或是欺壓得來的，或是別人寄存在他那裡的，或是他拾去的失物，⁵ 或是他因起假誓所得的任何東西；在賠過的時候，他除了按原數償還外，必須另外加上五分之一，交給原主；⁶ 還要照著你的估價，把贖愆祭牲，就是從羊群中取一隻沒有殘疾的公綿羊，牽到耶和華面前，給祭司作贖愆祭。⁷ 祭司在耶和華面前，為他所行的任何一件過失贖罪，他就蒙赦免。”（本章第1-7節在《馬索拉抄本》為5:20-26）

燔祭

⁸ 耶和華對摩西說：（本節在《馬索拉抄本》為6:1）⁹ “你要吩咐亞倫和他的子孫說：燔祭的律例是這樣：燔祭要放在祭壇的柴上，通宵達旦；祭壇上的火，必須一直燒著。¹⁰ 祭司要穿上細麻布外袍，又把細麻布褲子穿在身上；他要把祭壇上燔祭燒成的灰收起來，放在祭壇旁邊；¹¹ 然後脫去這些衣服，穿上別的衣服，把灰拿出營外潔淨的地方。¹² 祭壇上的火，應常常燒著，不可熄滅；每天早晨，祭司要在上面燒柴，把燔祭排列在壇上，又在上面焚燒平安祭的脂肪。¹³ 火必須不斷在祭壇上燒著，不可熄滅。

素祭

¹⁴ “素祭的律例是這樣：亞倫的子孫要在耶和華面前的祭壇前獻素祭。¹⁵ 從其中取出一把作素祭的細麵、油，和在素祭上所有的乳香，焚燒在祭壇上獻給耶和華為馨香的祭，作供物的象徵。¹⁶ 亞倫和他的子孫要吃剩餘的祭物，在聖潔的地方作無酵餅吃；他們要在會幕的院子裡吃。¹⁷ 烤餅的時候，不可加酵。這是我從獻給我的火祭中，賜給他們的分，是至聖的，與贖罪祭和贖愆祭一樣。¹⁸ 亞倫的子孫中的男丁，都要從獻給耶和華的火祭中吃這些祭物；這是你們世代永遠的律例。人接觸過這些祭物，必成為聖。”¹⁹ 耶和華對摩西說：²⁰ “亞倫和他的子孫，在受膏的日子要獻給耶和華的供物，就是一公斤的細麵，作常獻的素祭，早晨獻一半，晚上獻一半。²¹ 你要把這些細麵在煎盤上用油調和作餅，烘（“烘”一詞原意不明，有譯本作“擘成塊”）好了，你就拿進來；將擘成碎塊的素祭獻上，獻給耶和華為馨香的祭。²² 亞倫的子孫繼承他作受膏立的祭司的，都要獻這素祭，把它完全焚燒，獻給耶和華，作永遠的律例。²³ 凡是祭司獻的素祭都要完全焚燒，不可以吃。”

贖罪祭

²⁴ 耶和華對摩西說：²⁵ “你要告訴亞倫和他的兒子：贖罪祭的律例是這樣：贖罪祭牲應在宰殺燔祭牲的地方，在耶和華面前宰殺，這是至聖的。²⁶ 獻這贖罪祭的祭司要吃這祭牲；在會幕院子裡的聖潔地方吃。²⁷ 接觸過這祭肉的，必成為聖。沾了祭牲的血，必須清理；血濺在衣服上，應該在聖潔的地方洗淨，²⁸ 煮祭物的瓦器卻要打碎；如果煮祭物的是銅器，只需用水沖洗。²⁹ 祭司家中的男丁，都可以吃祭肉；這是至聖的。³⁰ 但是任何贖罪祭，如果它的血帶進了會幕在聖所內進行贖罪，祭肉就不可吃；必須用火燒盡。”

Leviticus

Chapter 7

贖愆祭

¹ “贖愆祭的律例是這樣：這祭是至聖的。² 人在甚麼地方宰殺燔祭牲，就要在那裡宰殺贖愆祭牲，牠的血要潑在祭壇的四周。³ 祭司要把祭牲的一切脂肪都獻上，就是肥尾巴和遮蓋內臟的脂肪，⁴ 以及兩個腎、腎上近腰旁的脂肪和腎旁的肝葉，一起取下。⁵ 然後把這些焚燒在祭壇上，作獻給耶和華的火祭，這是贖愆祭。⁶ 祭司家中的男丁，都可以吃祭牲的肉，要在聖潔的地方吃；這是至聖的。⁷ 贖罪祭怎樣，贖愆祭也怎樣；兩個祭的律例相同；⁸ 祭物要歸主持贖罪的祭司，祭司替人獻燔祭，祭牲的皮要歸獻燔祭的祭司。⁹ 一切在爐裡烤的，或在淺鍋裡或在煎盤上做的素祭，都要歸給那獻祭的祭司。¹⁰ 一切用油調和，或是乾的素祭，都要歸給亞倫所有的子孫，大家均分。

平安祭

¹¹ “獻給耶和華的平安祭的律例是這樣：¹² 人若是為感恩獻祭，就要用調油的無酵餅和抹了油的無酵薄餅，以及用油調和了細麵做的餅，與感恩祭一同獻上。¹³ 他要把他的供物，連同有酵的餅，跟那為感恩而獻的平安祭，一起獻上。¹⁴ 他要從各物中，取出一個餅作為舉祭，獻給耶和華，歸給那潑平安祭牲之血的祭司。¹⁵ “為感恩而獻的平安祭的肉，只能在獻祭那日吃，一點也不可留到早晨。¹⁶ 他獻的供物若是還願祭，或是甘心祭，獻祭那日可以吃；剩下的，第二天也可以吃。¹⁷ 還剩下的祭肉，到了第三天，就要用火燒掉。¹⁸ 如果在第三天吃平安祭的肉，必不蒙悅納，他獻上的也不再算為祭，因為祭肉已經成為不潔；吃這肉的人，必擔當自己的罪責。¹⁹ “祭肉若是接觸了任何不潔，就不可以吃，要用火燒掉。潔淨的人才可以吃祭肉；²⁰ 身上不潔淨的人吃了獻與耶和華的平安祭的祭肉，那人必從自己的族人中被剪除。²¹ 人若是摸了任何不潔，或是人的污穢，或是牲畜的污穢，或是任何不潔淨的可憎之物，然後吃獻給耶和華的平安祭的肉，那人必從自己的族人中被剪除。”²² 耶和華對摩西說：²³ “你要告訴以色列人說：所有公牛、綿羊或是山羊的脂肪，你們都不可吃。²⁴ 自死的或被野獸撕裂的動物的脂肪，可以作別的用途，只是你們決不可吃。²⁵ 因為無論何人吃了獻給耶和華為火祭的牲畜的脂肪，那吃的人就必從自己的族人中被剪除。²⁶ 在你們的一切住處，任何血，無論是飛鳥或是牲畜的，你們都不可吃。²⁷ 無論誰吃了甚麼血，那人必從自己的族人中被剪除。”

祭司的分與權利

²⁸ 耶和華對摩西說：²⁹ “你要告訴以色列人：向耶和華獻平安祭的，必須從他的平安祭中取出奉給耶和華的供物。³⁰ 親手把獻給耶和華的火祭帶來，就是把脂肪連胸帶來，在耶和華面前搖一搖，作為搖祭。³¹ 祭司要把脂肪焚燒在祭壇上，胸歸給亞倫和他的子孫。³² 你們要從平安祭牲中，拿右後腿來作舉祭，奉給祭司。³³ 亞倫的子孫中，誰獻平安祭牲的血和脂肪，右後腿就歸給他，是他的分。³⁴ 因為我從以色列人的平安祭中，取出了這搖祭的胸和舉祭的後腿，給亞倫祭司和他的子孫，成為以色列人中永遠的律例。³⁵ “這是亞倫和他子孫，從奉獻他們作耶和華的祭司那日開始，受膏立應得的分。³⁶ 就是耶和華膏立他們的時候，命令以色列人給他們的。這是世代代永遠的律例。”

結語

³⁷ 以上關於燔祭、素祭、贖罪祭、贖愆祭、承受聖職祭和平安祭的律例，³⁸ 都是耶和華在西奈山吩咐摩西的，就是他在西奈的曠野吩咐以色列人，把他們的供物獻給耶和華的時候所說的。

Leviticus Chapter 8

按立亞倫與其眾子為祭司

(出 29:1 37)

¹ 耶和華對摩西說：² “你要把亞倫和他的兒子，連同聖衣、膏油、贖罪祭的一頭公牛、兩隻公綿羊，一籃無酵餅都帶來，³ 又要召集全體會眾到會幕門口那裡。”⁴ 於是摩西照著耶和華命令他的去行，會眾就聚集到會幕門口那裡。⁵ 摩西對會眾說：“這是耶和華吩咐我作的事。”⁶ 摩西領亞倫和他的兒子來，用水給他們洗身。⁷ 然後給亞倫穿上內袍，束上腰帶，穿上外袍，又加上以弗得，用巧工織成的以弗得帶子束上，把以弗得繫在他身上。⁸ 又給他佩上胸牌，把烏陵和土明放在胸牌裡面，⁹ 把禮冠戴在他頭上；在禮冠前面安上金牌，就是聖冠，都是照著耶和華吩咐摩西的。¹⁰ 摩西取膏油，抹了帳幕和其中所有的東西，使它們分別為聖。¹¹ 又七次彈膏油在祭壇上，膏抹祭壇和祭壇的一切器皿，以及洗濯盆和盆座，使它們分別為聖。¹² 然後把膏油倒在亞倫的頭上，膏立他，使他分別為聖。¹³ 摩西把亞倫的兒子帶來，給他們穿上內袍，束上腰帶，包上裏頭巾，都是照著耶和華吩咐摩西的。¹⁴ 他把贖罪祭的公牛牽來；亞倫和他的兒子按手在贖罪祭的公牛的頭上。¹⁵ 摩西就宰殺公牛，取了血，用指頭抹祭壇四角的周圍，潔淨祭壇，其餘的血倒在祭壇腳那裡，使祭壇成聖，為壇贖罪。¹⁶ 摩西取出內臟上所有的脂肪、腎旁的肝葉、兩個腎和腎上的脂肪，焚燒在祭壇上。¹⁷ 至於那公牛，牠的皮、肉和糞，都要在營外用火燒掉，都是照著耶和華吩咐摩西的。¹⁸ 摩西把燔祭的公綿羊牽來，亞倫和他的兒子按手在公綿羊的頭上。¹⁹ 摩西就宰殺公綿羊，把血潑在祭壇的四周。²⁰ 摩西把公綿羊切成塊子以後，就把頭、肉塊和脂肪都焚燒了。²¹ 又用水洗淨了內臟和腿之後，摩西就把整個公綿羊焚燒在祭壇上；這是燔祭，是獻給耶和華馨香的火祭，都是耶和華吩咐摩西的。²² 他又把第二隻公綿羊牽來，就是承受聖職所獻的公綿羊；亞倫和他的兒子按手在公綿羊的頭上；²³ 摩西宰殺了羊，取了一些羊血，抹在亞倫的右耳垂上和右手的大拇指上，以及右腳的大拇趾上。²⁴ 又把亞倫的兒子帶來，摩西也把血抹在他們的右耳垂上和右手的大拇指上，以及右腳的大拇趾上；其餘的血則潑在祭壇的四周。²⁵ 然後他取出脂肪、肥尾巴、內臟上所有的脂肪、腎旁的肝葉、兩個腎、腎上的脂肪和右後腿；²⁶ 又從在耶和華面前的無酵餅籃子裡，取出一個無酵餅、一個油餅和一個薄餅，都放在脂肪和右後腿上；²⁷ 他把這一切都放在亞倫手上和他兒子手上，在耶和華面前搖一搖作為搖祭。²⁸ 然後，摩西從他們的手上接過來，焚燒在祭壇的燔祭上；這些是承受聖職祭，是獻給耶和華馨香的火祭。²⁹ 摩西取了祭性的胸，在耶和華面前把它搖一搖作搖祭；這是承受聖職祭的公綿羊中，歸給摩西的分，都是照著耶和華吩咐摩西的。³⁰ 摩西拿了一些膏油和祭壇上的血，彈在亞倫和他的衣服上，以及他兒子和他們的衣服上；這樣就使亞倫和他的衣服，他的兒子和他們的衣服都分別為聖。³¹ 摩西對亞倫和他的兒子說：“你們要在會幕門口煮祭肉，也在那裡吃祭肉和承受聖職祭籃子裡的餅，照著我的吩咐，亞倫和他的兒子要吃這些。³² 剩下來的肉和餅，你們要用火燒掉。³³ 七天之內，你們不可出會幕的門口，直到你們承受聖職禮的日子滿了，因為主要用這七天使你們承受聖職（“使你們承受聖職”原文作“他充滿你們的手”）。³⁴ 今天所行的，是照耶和華的吩咐而行，為你們贖罪。³⁵ 七天之內，你們晝夜都住在會幕門口，遵守耶和華的吩咐，免得你們死亡，因為耶和華是這樣吩咐我。”³⁶ 於是亞倫和他的兒子行了耶和華藉著摩西吩咐的一切事。

Leviticus

Chapter 9

祭司獻祭

¹ 到了第八天，摩西把亞倫和他的兒子，以及以色列的眾長老都召了來；² 摩西對亞倫說：“你要取一頭公牛犢來作贖罪祭，一隻公綿羊作燔祭，兩樣都要沒有殘疾的；獻在耶和華的面前。³ 你也要告訴以色列人：你們要取一隻公山羊作贖罪祭，又取一頭一歲的牛犢和一隻一歲的綿羊羔作燔祭，兩樣都要沒有殘疾的；⁴ 又取一頭公牛和一隻公綿羊作平安祭，宰獻在耶和華面前；又取用油調和的素祭，因為今天耶和華要向你們顯現。”⁵ 於是他們把摩西所吩咐的，帶到會幕前面；全體會眾都走近來，站在耶和華的面前。⁶ 摩西說：“這是耶和華吩咐你們的事，你們要照著行，耶和華的榮耀就要向你們顯現。”⁷ 然後摩西對亞倫說：“走到祭壇那裡，獻上你的贖罪祭和燔祭，為自己 and 人民贖罪；又獻上人民的供物，按著耶和華的吩咐，為他們贖罪。”⁸ 於是亞倫走近祭壇，宰殺那為自己獻的贖罪祭牛犢。⁹ 亞倫的兒子奉上血，他就把手指蘸在血裡，抹在祭壇的四角上，把剩下的血倒在祭壇腳那裡；¹⁰ 贖罪祭性的脂肪、腎和肝葉，他都焚燒在祭壇上，都是照著耶和華吩咐摩西的。¹¹ 至於肉和皮，卻在營外用火燒掉。¹² 亞倫宰殺了燔祭牲，他的兒子把血遞給他，潑在祭壇的周圍。¹³ 他們跟著把燔祭牲一塊一塊連頭遞給他，焚燒在祭壇上。¹⁴ 亞倫又洗淨了內臟和腿，在祭壇的燔祭上焚燒。¹⁵ 他把人民的供物獻上，又把那為人民作贖罪祭的公山羊牽來，宰殺了，獻為贖罪祭，和先前獻的一樣。¹⁶ 然後他按著規則獻上燔祭，¹⁷ 又獻上素祭，從其中取了滿滿的一把，在祭壇上焚燒。這是在早晨的燔祭以外的。¹⁸ 亞倫又宰殺了那為人民作平安祭的公牛和公綿羊；亞倫的兒子把血遞給他，潑在祭壇的周圍。¹⁹ 他們又把公牛和公綿羊的脂肪、肥尾巴、遮蓋內臟的脂肪、兩個腎和肝葉，²⁰ 都放在胸上，亞倫就把脂肪在祭壇上焚燒；²¹ 至於胸和右後腿，亞倫拿來作搖祭，在耶和華面前搖一搖；都是照著摩西吩咐

的。²² 亞倫向眾人舉起手，為他們祝福；他獻了贖罪祭、燔祭和平安祭，就下來。²³ 摩西和亞倫進了會幕，出來就為眾人祝福；耶和華的榮耀向眾民顯現。²⁴ 有火從耶和華面前出來，燒盡了祭壇上的燔祭和脂肪；眾民看見了，就大聲歡呼，俯伏在地。

Leviticus

Chapter 10

獻凡火干罪

¹ 亞倫的兒子拿答和亞比戶各拿著自己的香爐，盛上火，加上香，在耶和華面前獻上平常的火，是耶和華沒有命令他們獻的。² 那時有火從耶和華面前出來，把他們燒滅，他們就死在耶和華面前。³ 於是摩西對亞倫說：“這就是耶和華曾經告訴我們的，他說：‘在親近我的人中，我要顯為聖，在眾人面前，我要得榮耀。’”亞倫就默然無語。⁴ 摩西把亞倫叔父烏薛的兒子米沙利和以利撒反召了來，對他們說：“你們上前來，把你們的兄弟從聖所前抬到營外去。”⁵ 於是二人走近來，照著摩西的吩咐，把他們連同他們的衣服抬到營外去。⁶ 摩西對亞倫和他的兒子以利亞撒和以他瑪說：“你們不要披頭散髮，不可撕裂你們的衣服，免得你們死亡，又免得耶和華向全體會眾發怒。你們的親族，以色列全家，卻要為耶和華所燒死的人哀哭（‘要為耶和華……哀哭’或譯：‘要為耶和華所燃起的焚燒哀哭’）。⁷ 你們也不可走出會幕的門口，免得你們死亡，因為耶和華的膏油在你們身上。”他們就照著摩西的話行。⁸ 耶和華對亞倫說：⁹ “你和你的兒子一起進會幕的時候，淡酒烈酒都不可喝，免得你們死亡，這要作你們世世代代永遠的律例；¹⁰ 使你們可以把聖的和俗的，潔淨的和不一潔淨的，分辨清楚；¹¹ 可以把耶和華藉著摩西告訴以色列人的一切律例，教訓他們。”

重申祭司的分與權利

¹² 摩西對亞倫和他剩下的兒子以利亞撒和以他瑪說：“獻給耶和華的火祭中剩下的素祭，你們要拿來在祭壇旁邊作無酵餅吃，因為這是至聖的。¹³ 你們要在聖潔的地方吃，在獻與耶和華的火祭中，這是你和你兒子的分，因為耶和華是這樣吩咐我。¹⁴ 至於作搖祭的胸和作舉祭的後腿，你們也要在潔淨的地方吃，你和你的兒女要一起吃，這是從以色列人獻的平安祭中，給你和你兒子的分。¹⁵ 至於作舉祭的後腿，作搖祭的胸，他們要與火祭的脂肪一同帶來，當作搖祭，在耶和華面前搖一搖。這都要歸給你和與你在一起的兒子，當作永遠的律例，都是照著耶和華所吩咐的。”¹⁶ 那時，摩西急切地尋找那作贖罪祭的公山羊，發現已經燒了；他就向亞倫剩下的兒子以利亞撒和以他瑪發怒，說：¹⁷ “這贖罪祭是至聖的，耶和華又把祭肉給你們，要叫你們擔當會眾的罪孽，在耶和華面前為他們贖罪，你們為甚麼沒有在聖潔的地方吃呢？”¹⁸ 這祭性的血既然沒有帶進聖所裡去，你們就應該照著我所吩咐的，在聖所裡吃這祭肉。”¹⁹ 亞倫對摩西說：“今天他們在耶和華面前已經獻了贖罪祭和燔祭，而且有這樣的災禍臨到我；如果今天我吃了贖罪祭的祭肉，耶和華怎能看為美好呢？”²⁰ 摩西聽了，也覺得合理。

Leviticus

Chapter 11

潔淨與不潔淨之動物

(申 14:3 21)

¹ 耶和華對摩西和亞倫說：² “你們要告訴以色列人：地上所有的走獸中，你們可以吃的動物，就是這些：³ 分蹄有趾而且反芻的走獸，你們都可以吃。⁴ 但你們不可吃下列反芻，或分蹄的走獸動物：駱駝，因為牠反芻卻不分蹄，你們應以為不潔淨。⁵ 石獾（本章動物名字多不能確定。“石獾”傳統翻譯作“沙番”或“山鼠”），因為牠反芻卻不分蹄，你們應以為不潔淨。⁶ 兔子，因為牠反芻卻不分蹄，你們應以為不潔淨。⁷ 豬，因為牠分蹄有趾卻不反芻，你們應以為不潔淨。⁸ 這些走獸的肉你們不可吃，牠們的屍體你們不可摸，你們應視為不潔淨。⁹ “水中所有的活物你們可以吃的，就是這些：凡是在水中，有翅有鱗的，不論是在海裡或是河裡的，你們都可以吃。¹⁰ 在水中游動或生存在水中的活物，無論是在海裡或是河裡，若是沒有翅和鱗的，你們都要當作可憎之物。¹¹ 牠們是你們憎惡之物；牠們的肉，你們不可吃；牠們的屍體，你們要憎惡。¹² 所有在水裡沒有翅和鱗的活物，你們都要當作可憎之物。¹³ “在鳥類中，你們要憎惡，也不可吃這些雀鳥：兀鷹（雀鳥的名字中文翻譯還未統一，牠們的學名多不能確定）、鵟、鷲、¹⁴ 鳶、獵鷹等隼類，¹⁵ 所有烏鴉類，¹⁶ 鴛鴦、貓頭鷹、海鷗、蒼鷺等鷹類。¹⁷ 鴉、鸛、大鴉、¹⁸ 白鷺、塘鵪、鴉、¹⁹ 鸛、紅鸛等鷺鷥類，戴勝和蝙蝠。²⁰ “凡有翅膀、四足爬行的生物，你們都要當作可憎之物。²¹ 但在所有有翅膀、四足爬行的生物中，如果有足有腿，能在地上的跳的，你們都可以吃。²² 在昆蟲中，你們可以吃這些：蝗蟲類、螞蚱類、蟋蟀類和蚱蜢類。²³ 但是其他所有有翅膀四足的生物，你們都要當作可憎之物。²⁴ “以下事物，會使你們成為不潔：觸摸動物屍體的，就不潔淨到晚上。²⁵ 拾起牠們的屍體的，就要洗淨自己的衣服，並且不潔淨到晚上。²⁶ 所有分蹄卻無趾的、不反芻的走獸，你們應以為不潔淨，觸摸牠們的，就不潔淨。²⁷ 所有用四足行走的動物中，用腳掌行走的，你們應以為不潔淨，觸摸牠們屍體的，都不潔淨到晚上。²⁸ 拾起牠們屍體的，就要洗淨自己的衣服，並且不潔淨到晚上。以上這些你們應以為不潔淨。²⁹ “在地上爬行的生物中，你們應以為不潔淨的是這些：鼯鼠、鼯鼠、蜥蜴這一類，³⁰ 以及壁虎、龍子、守宮、蛇醫、變色龍。³¹ 在所有爬行的生物中，你們應以這些為不潔淨；牠們死了以後，觸摸牠們的，都不潔淨到晚上。³² 牠們當中死了的，掉在甚麼東西上，無論是木器或是衣服，皮子或是布袋等任何器具，都成為不潔淨，要放在水中。但仍不潔淨到晚上，以後就真潔淨了。³³ 牠們當中死了的，掉在甚麼瓦器裡，其中不論是甚麼，都成為不潔淨，你們要把瓦器打碎。³⁴ 瓦器的水若是滴在任何食物上，食物就成了不潔淨，若是滴在裝了飲料的器皿裡，飲料也成為不潔淨。³⁵ 牠們屍體的任何部分掉在甚麼東西上，那東西就不潔淨，無論是爐或是鍋，都成為不潔淨，應該打碎；你們應以這些為不潔淨。³⁶ 但是水源和儲水池仍算是潔淨的。只有觸摸水中屍體的，才是不潔淨。³⁷ 牠們屍體的一部分掉在要播種的種子上，種子還是潔淨的；³⁸ 但是，如果種子已經澆了水，牠們屍體的一部分才掉在種子上面，你們應以這種子為不潔淨。³⁹ “一隻你們可以吃的走獸死了，誰摸了牠的屍體，就不潔淨到晚上；⁴⁰ 誰吃了牠的屍體，就要洗淨自己的衣服，並且不潔淨到晚上；誰拾起這屍體，也要洗淨自己的衣服，並且不潔淨到晚上。⁴¹ “所有在地上爬行的動物，都是可憎之物，都不可吃。⁴² 凡是用肚子，或用四足或是多足在地上爬行的動物，你們都不可吃，因為牠們是可憎之物。⁴³ 你們不可因任何爬行的動物使自己成為可憎的，也不可因牠們玷污自己，以致不潔淨。⁴⁴ 因為我是耶和華你們的神，所以你們要使自己成為聖潔。你們要分別為聖，因為我是聖潔的。你們不可因在地上爬行的任何動物玷污自己，⁴⁵ 因為我是耶和華，曾把你們從埃及地領上來，為要作你們的神；你們要分別為聖，因為我是聖潔的。”⁴⁶ 以上就是有關走獸、飛禽、所有在水中游行的動物，和所有在地上的爬行的動物的律例，⁴⁷ 為要把不潔淨的和潔淨的，可吃的生物和不可吃的生物，分別出來。

Leviticus

Chapter 12

產婦潔淨之條例

¹ 耶和華對摩西說：² “你要告訴以色列人：如果有婦人懷孕，生了男孩，她就不潔淨七天，好像患病污穢的日子不潔淨一樣。³ 第八天男嬰要受割禮。⁴ 婦人潔淨產血的時期要住在家三十三天；得潔淨的日子未滿之前，她不可觸摸任何聖物，也不可進入聖潔的地方。⁵ 如果她生了女孩，就不潔淨十四天，像月經污穢的日子一樣；婦人潔淨產血的時期，要住在家裡六十六天。⁶ “潔淨的日子滿了，不論是為男孩或是為女孩，她都要用一隻一歲的綿羊羔作燔祭，一隻雛鴿，或一隻斑鳩作贖罪祭，帶到會幕門口那裡，交給祭司。⁷ 祭司把供物獻在耶和華面前，為她贖罪，她的血就潔淨了。以上是生育男女的律例。⁸ 她的經濟能力若是不夠獻一隻羊羔，她可以拿兩隻斑鳩，或是兩隻雛鴿，一隻作燔祭，一隻作贖罪祭；祭司要為她贖罪，她就潔淨了。”

Leviticus

Chapter 13

多種皮膚病之條例

¹ 耶和華對摩西和亞倫說：² “如果有人在皮肉上生了瘡，或癬，或火斑，後來皮肉變成了大麻風病症（本章病名多不能確定它們的學名。傳統翻譯作“麻風”的希伯來字，本章用來形容不同的皮膚病症），就要把他帶到一個作祭司的亞倫子孫那裡。³ 祭司要察看皮肉上的病症；如果患處的毛已經變白（“變白”或譯：“較其他皮肉色澤顯然為深”），病症的現象又深透皮下的肉，就是大麻風病症，祭司發現這樣，就要宣布他為不潔淨。⁴ 火斑若是在他的皮肉上發白，但沒有深透皮膚的現象，上面的毛也沒有變白，祭司就要把患者隔離七天。⁵ 到了第七天，祭司要察看，如果看見病情止住了，皮上的患處沒有蔓延，祭司還要把他再隔離七天。⁶ 到了第七天，祭司要再察看；如果看見患處色澤變淡，也沒有在皮上蔓延，祭司就要宣布他為潔淨，這不過是癬；他洗淨衣服，就得潔淨了。⁷ 但是祭司察看，宣布他潔淨以後，癬若是在皮上蔓延，他就要再次給祭司察看。⁸ 祭司要察看；如果發現癬在皮上蔓延了，祭司就要宣布他為不潔淨；這是大麻風。⁹ “如果有人感染到大麻風，就要帶他到祭司那裡。¹⁰ 祭司要察看，如果發現皮上有白色浮腫，毛已經變白，患處的肉紅腫，¹¹ 這就是皮肉上的潛伏性麻風病發作，祭司要宣布他為不潔淨；不必隔離觀察，因為他已經不潔淨。¹² 如果祭司認為麻風病已在皮上蔓延，從頭到腳遮滿了患病者全身的皮，¹³ 那麼祭司就要察看；如果看見麻風布滿了他的全身，祭司就要宣布那患病者為潔淨；因為全身變白，就算是潔淨。¹⁴ 但他身上甚麼時候出現紅腫的肉，他就成為不潔淨。¹⁵ 祭司發現那紅腫的肉，就要宣布他為不潔淨；紅腫的肉原來是不潔淨的，是麻風病。¹⁶ 但紅腫的肉若是再復原，又變成白，他就要到祭司那裡，¹⁷ 祭司要察看；如果看見患處變白了，祭司就要宣布那患病者為潔淨的；他就潔淨了。¹⁸ “人若是在皮肉上生了瘡，已經醫好了；¹⁹ 但在長瘡之處又起了白色浮腫，或是白中帶紅的火斑，他就要給祭司察看。²⁰ 祭司要察看；如果發現有深透皮膚的現象，上面的毛也變白了，祭司就要宣布他為不潔淨；這就是在瘡中發作出來的麻風病。²¹ 但如果祭司察看病情，看見上面沒有白毛，也沒有深透皮膚，只是發暗而已，祭司就要把他隔離七天；²² 如果在皮膚上蔓延，祭司就要宣布他為不潔淨；這就是麻風病。²³ 火斑若是在原處止住，沒有蔓延，就是瘡的疤痕，祭司就要宣布他為潔淨。²⁴ “如果人的皮肉發炎，發炎紅腫的肉成了火斑，白中帶紅，或是純白，²⁵ 祭司就要察看病情；如果發現火斑中的毛變白了，又有深透皮膚的現象，這就是從發炎發作出來的麻風病。祭司就要宣布他為不潔淨；這是麻風病。²⁶ 但如果祭司察看病情，看見火斑中沒有白毛，也沒有深透皮膚，只是發暗而已，祭司就要把他隔離七天。²⁷ 到了第七天，祭司要察看；火斑若是在皮上蔓延，祭司就要宣布他為不潔淨，這是麻風病。²⁸ 火斑若是在原處止住，沒有在皮上蔓延，只是發暗而已，這是發炎腫瘤，祭司就要宣布他為潔淨，因為這只是發炎的疤痕。²⁹ “無論男女，如果在頭上或是鬚鬚上受到感染，³⁰ 祭司要察看那病；如果發現有深透皮膚的現象，而且還有黃色細毛，祭司就要宣布他為不潔淨，這是癩痢，是頭上或是鬚鬚上的麻風病。³¹ 祭司察看癩痢的患處；如果看見沒有深透皮膚的現象，那裡也沒有黑毛，祭司就要把那患癩痢的人隔離七天。³² 到了第七天，祭司要察看患處；如果看見癩痢沒有蔓延，那裡也沒有黃毛，癩痢也沒有深透皮膚的現象，³³ 那人就要剃去鬚鬚，患癩痢的地方卻不可剃；祭司要把那患癩痢的人再隔離七天。³⁴ 到了第七天，祭司要再察看那癩痢；如果看見癩痢在皮上沒有蔓延，也沒有深透皮膚的現象，祭司就要宣布他為潔淨；他洗淨衣服，就潔淨了。³⁵ 但是他得潔淨以後，癩痢若是在皮上蔓延，³⁶ 祭司就要察看；如果發現癩痢在皮上蔓延，祭司不必找黃毛，他已經不潔淨。³⁷ 如果祭司認為，癩痢已經止住，那裡也長了黑毛；癩痢已經痊愈，那人就潔淨了，祭司要宣布他為潔淨。³⁸ “無論男女，皮肉上若是起了斑點，白色的斑點，³⁹ 祭司就要察看；如果發現斑點在皮肉上呈灰白色，這是皮膚出疹，那人是潔淨的。⁴⁰ “人的頭髮若是掉下了，只不過是禿頭，還是潔淨的。⁴¹ 人的頭頂上若是掉下了頭髮，只不過是禿額，他還是潔淨的。⁴² 但是頭頂禿處或是額前禿處，若有白中帶紅的病症，這就是麻風病，在他的頭頂禿處或是額前處發作。⁴³ 祭司就要察看，如果發現在他頭頂禿處或是額前禿處，有白中帶紅的浮腫病症，像皮肉上麻風病的現象，⁴⁴ 那人就是患了麻風病，就不潔淨；祭司要宣布他為不潔淨，那人頭上染了麻風。⁴⁵ “身上患有麻風病的人，要撕裂自己的衣服，披頭散髮，遮蓋上唇喊叫：‘不潔淨！不潔淨！’⁴⁶ 在他患病的日子裡，他是不潔淨的；他既然不潔淨，就要獨居，住在營外。

有關患麻風病人衣服之條例

⁴⁷ “染了麻風病的衣服，無論是羊毛衣服或是麻布衣服；⁴⁸ 不論是編結的或是紡織的；是麻布的或是羊毛的；是皮子或是皮子做成的任何物件；⁴⁹ 病症若是在衣服或皮子、編結物或紡織物，或任何皮子做成的器具上發綠或發紅，那就是發霉（“發霉”與“惡性皮膚病”是同一希伯來字）的現象，要給祭司察看。⁵⁰ 祭司要察看那現象，把染了病症之物隔離七天。⁵¹ 到了第七天，祭司要察看那病症；如果那病症在衣服、編結物、紡織物、皮子，或是任何皮子做成的物件上蔓延，這就是頑惡的霉，那件物件就不潔淨了。⁵² 染上病

症的衣服，無論是編結的或是紡織的，是羊毛或是麻布，或任何皮子做的物件，都要燒掉。因為那是頑惡的霉，所以要用火燒掉。⁵³ “但如果祭司察看病症，在衣服、編結物、紡織物，或是皮子做的任何物件上，沒有蔓延，⁵⁴ 祭司就要吩咐人把它洗淨，然後再隔離七天。⁵⁵ 洗淨以後，祭司要察看；如果看見那病症沒有轉變，雖然沒有蔓延，那物件仍是不潔淨；要用火把它燒掉，因為裡外都腐蝕了。⁵⁶ “但如果祭司察看的時候，看見它洗淨以後，色澤暗淡了，就要把那部分從衣服或是皮子、編結物或紡織物上撕下來。⁵⁷ 如果病症再出現在剩下的衣服、編結物、紡織物或任何皮子做的物件上，那就是病症仍然發作，染了病症的物件，要用火燒掉。⁵⁸ 如果病症離開了，經過洗淨，剩下的衣服，無論編結的或是紡織的，或任何皮子做的物件，只要再洗一次，就潔淨了。”⁵⁹ 以上是與羊毛衣服或是麻布衣服、編結的或紡織的或任何皮子做的物件有關的發霉律例，可以斷定潔淨，或是不潔淨。

Leviticus

Chapter 14

麻風病人潔淨之條例

¹ 耶和華對摩西說：² “患麻風病的人得潔淨的日子，應守的律例如下：人要帶他去見祭司。³ 祭司要出到營外去察看，祭司若是看見患病的人身上的麻風病已經好了，⁴ 就要吩咐人為那求潔淨的人，拿兩隻潔淨的活鳥、香柏木、朱紅色線和牛膝草來。⁵ 祭司要吩咐人用瓦器盛活水，把一隻鳥宰殺在上面。⁶ 至於那隻活鳥，祭司要把牠與香柏木、朱紅色線和牛膝草一起拿來，把這些物品和活鳥一同蘸於那在活水上宰殺的鳥血中，⁷ 然後向那患麻風病求潔淨的人身上彈七次，就可以宣布他潔淨；又讓那隻活鳥飛到田野去。⁸ 那得潔淨的人要洗自己的衣服，剃去身上所有的毛髮，用水洗澡，就潔淨了；然後他可以進營，只是還要在自己的帳幕外住七天。⁹ 第七天，他要把身上一切的毛髮都剃去；頭髮、鬍鬚、眉毛和身上一切的毛髮都剃去；又要洗衣服，用水洗身，就潔淨了。¹⁰ “第八天，他要取兩隻沒有殘疾的公羊羔和一隻沒有殘疾一歲的母羊羔，又要取調油的細麵三公斤作素祭，以及三分之一公升油一同取來。¹¹ 行潔淨禮的祭司領那求潔淨的人拿著這些祭物站在會幕門口，耶和華的面前。¹² 祭司取一隻公羊羔，獻作贖愆祭，取三分之一公升油一同獻上；祭司把這兩樣當作搖祭，在耶和華面前搖一搖。¹³ 他要在聖潔的地方，就是宰殺贖罪祭性和燔祭性的地方，宰殺那隻公羊羔，因為贖愆祭性，像贖罪祭性一樣，是至聖的，要歸祭司；¹⁴ 祭司要取些贖愆祭性的血，抹在得潔淨的人的右耳垂上和右手的大拇指上，以及右腳的大拇趾上。¹⁵ 祭司又從那三分之一公升油中，取出一點來，倒在自己的左掌裡；¹⁶ 把右手的一個指頭，蘸在左掌的油裡，在耶和華面前用指頭把油彈七次。¹⁷ 然後祭司要把手中剩下的油，抹在那得潔淨的人的右耳垂上和右手的大拇指上，以及右腳的大拇趾上，就是抹在贖愆祭性的血上。¹⁸ 祭司要把手中剩下的油，抹在那得潔淨的人的頭上；祭司在耶和華面前為他贖罪。¹⁹ 祭司要獻贖罪祭，為那得潔淨的人贖罪，使他脫離污穢，然後宰殺燔祭性。²⁰ 祭司要把燔祭和素祭獻在祭壇上，為他贖罪，他就潔淨了。²¹ “但如果他貧窮，經濟能力不足，他只要拿一隻公綿羊羔作贖愆祭，搖一搖為他贖罪；要把調油的細麵一公斤作素祭，和三分之一公升的油一同拿來；²² 又要按他的經濟能力，拿兩隻斑鳩或是兩隻雛鴿，一隻作贖罪祭，一隻作燔祭。²³ 第八天，他為了自己得潔淨，要把這些祭物帶到會幕門口，耶和華面前，交給祭司。²⁴ 祭司要取那隻作贖愆祭的公羊羔和那三分之一公升油；祭司把這些，在耶和華面前搖一搖當作搖祭；²⁵ 然後宰殺作贖愆祭的公羊羔，取一些贖愆祭性的血，抹在那得潔淨的人的右耳垂上和右手的大拇指上，以及右腳的大拇趾上。²⁶ 祭司要把一些油倒在自己的左掌裡；²⁷ 用右手的一個指頭把左掌中的油，在耶和華面前彈七次。²⁸ 祭司又要把手中的油，抹在那得潔淨的人的右耳垂上和右手的大拇指上，以及右腳的大拇趾上，就是抹了贖愆祭性的血的地方。²⁹ 祭司把手中剩下的油，抹在那得潔淨的人的頭上，在耶和華面前為他贖罪。³⁰ 那人就要按著自己的經濟能力獻上一隻斑鳩，或是一隻雛鴿。³¹ 他要按著自己的經濟能力，獻上一隻作贖罪祭，一隻作燔祭，連同素祭一同獻上。祭司要在耶和華面前，為求潔淨的人贖罪。³² 這是關於患了麻風病，但經濟能力不足夠預備正常潔淨禮祭物的人，應守的律例。”

有關患麻風病人房屋之條例

³³ 耶和華對摩西和亞倫說：³⁴ “你們進了我賜給你們作產業的迦南地的時候，我給你們作產業之地的房屋，如果發霉，³⁵ 房主就要去告訴祭司：‘據我看來，房屋中似乎染了病症。’³⁶ 祭司進去察看病症之前，要先吩咐人把房屋搬空，免得房屋裡的一切都成了不潔；然後祭司才進去，察看那房屋。³⁷ 他要察看那病症，如果發現在房屋的牆上有發綠或是發紅的腐蝕斑紋，而且有深透入牆的現象；³⁸ 祭司就要從房屋裡出來，到房門外去，把房屋隔離七天。³⁹ 第七天，祭司要回來察看，如果發現病症在房屋的牆上蔓延，⁴⁰ 祭司就要吩咐人把染有病症的石頭挖出來，扔在城外不潔淨的地方，⁴¹ 要刮淨房屋裡面的四周，把刮下來的灰泥倒在城外不潔淨的

地方；⁴² 拿別的石頭放進去代替挖出來的石頭，然後用別的灰泥粉刷房屋。⁴³ “如果挖出石頭，刮了房屋，粉刷了牆以後，病症再次在房屋裡出現，⁴⁴ 祭司就要進去察看；如果發現病症在房屋裡有蔓延的現象，這就是房屋裡頑惡的發霉現象，那房屋就不潔淨了。⁴⁵ 要把房屋拆毀，把房屋裡的石頭、木頭，以及所有的灰泥都搬到城外不潔淨的地方去。⁴⁶ 在房屋被關閉的期間，進去的人必不潔淨到晚上。⁴⁷ 在房屋裡睡覺的人，要洗淨自己的衣服；在房屋裡吃飯的人，也要洗淨自己的衣服。⁴⁸ “房屋粉刷以後，祭司進去察看，如果看見病症在房屋裡沒有蔓延，祭司就要宣布那房屋為潔淨，因為已經復原了。⁴⁹ 為了潔淨那房屋，祭司要拿兩隻鳥、香柏木、朱紅色線和牛膝草；⁵⁰ 把一隻鳥，在盛著活水的瓦器上宰殺；⁵¹ 然後拿香柏木、牛膝草、朱紅色線和那隻活鳥，都一同蘸在被宰殺的鳥血和活水中，向房屋彈七次。⁵² 他就用鳥血、活水、活鳥、香柏木、牛膝草和朱紅色線，潔淨了那房屋；⁵³ 然後讓那隻活鳥飛到城外的田野裡去；他為房屋贖罪，房屋就潔淨了。”⁵⁴ 以上是有關各種麻風病、癬疥、⁵⁵ 衣服和房屋發霉、⁵⁶ 腫瘤、瘡癤和火斑的律例；⁵⁷ 指示人知道甚麼時候不潔淨，甚麼時候潔淨。這是麻風病的律例。

Leviticus

Chapter 15

男子遺精不潔之條例

¹ 耶和華對摩西和亞倫說：² “你們要告訴以色列人，對他們說：如果男子的下體有異常排泄，他的排泄物是不潔淨的，³ 這異常排泄就使他不潔淨；無論下體仍有排泄流出，或是下體的排泄已經止住了，他都是不潔淨的。⁴ 有異常排泄的人睡過的床，都是不潔淨的；他坐過的家具，都必不潔淨。⁵ 誰觸摸他的床，都要洗淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上。⁶ 誰坐了有異常排泄的人所坐過的家具，要洗淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上。⁷ 觸摸了有異常排泄的人的身體，就要洗淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上。⁸ 有異常排泄症的人，若是吐唾沫在潔淨的人身上，那人就要潔淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上。⁹ 有異常排泄的人坐過的鞍，都不潔淨。¹⁰ 誰觸摸他身下任何東西，都不潔淨到晚上；拿了這些東西的，要洗淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上。¹¹ 誰觸摸有異常排泄的人，而沒有洗手，就要洗淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上。¹² 有異常排泄的人摸過的瓦器，必須打碎；他摸過的任何木器，都要用水洗淨。¹³ “有異常排泄的人痊愈的時候，就要為自己得潔淨計算七天，洗淨自己的衣服，用活水洗身，就潔淨了。¹⁴ 第八天，他要帶兩隻斑鳩或是兩隻雛鴿，來到耶和華面前，在會幕門口交給祭司。¹⁵ 祭司要把牠們獻上，一隻作贖罪祭，一隻作燔祭；祭司因那人的異常排泄，要在耶和華面前為他贖罪。¹⁶ “人若是遺精，就要用水把全身洗淨，並且不潔淨到晚上。¹⁷ 無論是衣服或是皮革，被精液染污，都要用水洗淨，並且不潔淨到晚上。¹⁸ 至於女人，男人若是與她同睡性交，兩人都要用水洗澡，並且不潔淨到晚上。

女子月經不潔之條例

¹⁹ “如果女人身上排泄的是經血，她必污穢七天；摸她的，都不潔淨到晚上。²⁰ 在她污穢的時期，她躺過的東西，都不潔淨；她坐過的東西，也都不潔淨。²¹ 觸摸她的床的，都要洗淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上。²² 觸摸她坐過的任何家具，都要洗淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上。²³ 在女人的床上，或是在她坐過的家具上，如果有別的東西，人摸了它，就不潔淨到晚上。²⁴ 男人若是與那女人同睡，染上她的污穢，就不潔淨七天；他躺過的床都不潔淨。²⁵ “女人若是在月經污穢期以外，血漏多日；或是月經污穢期過長，患有血漏症；她在這些血漏的日子是不潔淨的，好像她在月經污穢的日子不潔淨一樣。²⁶ 她在血漏症的日子躺過的床，都像她在月經污穢時的床一樣；她所坐過的家具，都不潔淨，像月經污穢的時候一樣。²⁷ 觸摸這些東西的，都不潔淨；要洗淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上。²⁸ 女人的血漏若是潔淨了，她要計算七天，然後就潔淨了。²⁹ 第八天，她要拿兩隻斑鳩或兩隻雛鴿，帶到會幕門口，交給祭司。³⁰ 祭司要獻一隻作贖罪祭，一隻作燔祭；祭司要在耶和華面前，因那婦人血漏的不潔，為她贖罪。³¹ “你們要這樣叫以色列人遠離他們的不潔，免得他們玷污我在他們中間的會幕，他們就因自己的不潔而死亡。”³² 以上是關於因為異常排泄和遺精，成為不潔淨，³³ 以及患病污穢的婦女和患血漏的男女，還有男人與不潔淨的女人同睡的律例。

Leviticus

Chapter 16

贖罪祭的條例

¹ 亞倫的兩個兒子走近耶和華面前而死亡以後，耶和華對摩西說：² “你要告訴你的哥哥亞倫，不可隨時進入聖所的幔子裡面，到約櫃上的施恩座，免得他死亡，因為我在施恩座上的彩雲中顯現。”³ 亞倫進入聖所時要帶一頭公牛犢作贖罪祭，一隻公綿羊作燔祭。⁴ 他要穿上細麻布的聖內袍，也要把細麻布的褲子穿在身上，腰束細麻布的帶子，頭戴細麻布禮冠；這些就是聖衣。他要先用水洗身，然後才穿上聖衣。⁵ 他要從以色列的會眾中，取兩隻公山羊作贖罪祭，一隻公綿羊作燔祭。⁶ 亞倫為自己的罪獻上作贖罪祭的公牛，為自己和家人贖罪，⁷ 然後把兩隻公山羊牽來，放在會幕門口，耶和華的面前；⁸ 亞倫要為這兩隻山羊抽籤：一籤歸耶和華，另一籤歸阿撒瀉勒（“阿撒瀉勒”是希伯來文音譯，這字原意不能確定）。⁹ 亞倫要把那抽籤歸耶和華的山羊，獻作贖罪祭。¹⁰ 至於那抽籤歸阿撒瀉勒的山羊，卻要活活地擺在耶和華面前，用來贖罪，然後叫人把牠送到曠野，歸阿撒瀉勒。¹¹ “亞倫要先為自己獻上作贖罪祭的公牛，為自己和家人贖罪，他要把那為自己作贖罪祭的公牛宰殺。”¹² 從耶和華面前的祭壇上，拿一個盛滿火炭的香爐，又拿一捧搗細的芬芳香料，帶進幔子裡，¹³ 在耶和華面前把香放在火上，使香的煙雲遮掩約櫃上的施恩座，免得他死亡。¹⁴ 他要取些公牛的血，用指頭彈在施恩座的東面，再用指頭在施恩座的前面，彈血七次。¹⁵ “然後他要宰殺那為人民作贖罪祭的公山羊，把血帶進幔子裡，彈羊血在施恩座的上面和施恩座的前面，好像彈公牛的血一樣。”¹⁶ 他要為聖所贖罪，使聖所脫離以色列人的不潔和他們的過犯，就是他們的一切罪孽。然後他又為會幕同樣的贖罪。因為會幕和他們在一起，在他們的不潔中間。¹⁷ 他進入至聖所贖罪的時候，會幕裡不可有人；直到他為自己和家人，以及以色列全體會眾，贖了罪出來為止。¹⁸ 他出來，就到耶和華面前的祭壇那裡，為壇贖罪。他要取一點公牛的血和山羊的血，抹祭壇的四角。¹⁹ 又用指頭向祭壇彈血七次，潔淨祭壇，使它分別為聖，脫離以色列人的不潔。

代罪的山羊

²⁰ “亞倫為聖所、會幕和祭壇贖了罪以後，就要把那隻活山羊獻上。”²¹ 亞倫兩手按在那隻活山羊頭上，承認以色列人的一切罪孽和他們的過犯，就是他們一切罪孽。把它們都歸在那山羊的頭上；然後經由已預定的人，把羊送到曠野裡去。²² 那隻山羊就擔當他們的一切罪孽，把它們帶到一個完全隔離的地；所以那人要把那隻山羊送到曠野裡去。²³ “亞倫要進會幕，把他進聖所時所穿的細麻布衣服脫下，放在那裡。”²⁴ 然後在聖潔的地方用水洗身，穿回自己的衣服出來，把自己的燔祭和眾民的燔祭獻上，為自己和眾民贖罪。²⁵ 贖罪祭性的脂肪，他要焚燒在祭壇上。²⁶ 那送走歸阿撒瀉勒的山羊的人，要洗淨自己的衣服，用水洗身，然後才可以進到營裡。²⁷ 那作贖罪祭的公牛和作贖罪祭的公山羊，牠們的血既然被帶進去為聖所贖罪，牠們的身體就要搬出營外去；牠們的皮、肉和糞都要用火燒掉。²⁸ 那燒祭性的人要洗淨自己的衣服，用水洗身，然後才可以進營。

每年當守一次贖罪日

²⁹ “每逢七月十日，你們要刻苦己心，無論是本地人，或是寄居在你們中間的外人，甚麼的工，你們都不可作，這要作你們永遠的律例。”³⁰ 因為在這一天，他要為你們贖罪，使你們潔淨，脫離你們一切罪孽，使你們在耶和華面前成為潔淨。³¹ 這是完全休歇的安息，你們要刻苦己心。這是永遠的律例。³² 那被膏立，承受聖職，接替他父親作祭司的，要穿上細麻布衣服，就是聖潔的衣服，進行贖罪。³³ 他要為至聖所贖罪，又為會幕和祭壇贖罪，以及為祭司們和全體會眾贖罪。³⁴ 每年一次，要因以色列人一切的罪，為他們贖罪。這是你們永遠的律例。”於是亞倫照著耶和華吩咐摩西的去行。

Leviticus

Chapter 17

屠殺祭性的條例

¹ 耶和華對摩西說：² “你要告訴亞倫和他的兒子，以及以色列人，對他們說：這是耶和華的吩咐：³ 以色列家的任何人，不論在營內，或在營外，宰殺公牛、綿羊或山羊，⁴ 而不牽到會幕門口，耶和華的帳幕面前，獻給耶和華作供物，流血的罪就要歸到那人身上；他既然流了牲畜的血，就必從自己的族人中被剪除。⁵ 這條例的目的是要以色列人把他們慣常在田野裡宰殺的祭性，帶去給耶和華，到會幕門口交給祭司，好像獻給耶和華作平安祭那樣宰殺牲畜。⁶ 祭司要把血潑在會幕門口耶和華的祭壇上，把脂肪焚燒，獻給耶和華作馨香的祭。⁷ 他們不可再殺祭性，獻給那些山羊，就是他們所隨從行邪淫的鬼神。這要作他們世世代代永遠的律例。⁸ “你要對他們說：以色列家的任何人，或是在你們中間寄居的外人，獻燔祭或是平安祭的時候，⁹ 如果不牽到會幕門口，把牠獻給耶和華，那人就必從自己的族人中被剪除。

嚴禁吃血

¹⁰ “以色列家的任何人，或是在你們中間寄居的外人，如果吃了任何血，我必向那吃血的人變臉，把他從自己的族人中剪除。¹¹ 因為動物的生命是在血裡，我指定這祭壇上的血代替你們的生命，因為血裡有生命，所以能代贖生命。¹² 所以我對以色列人說：你們中間任何人都不可吃血，在你們中間寄居的外人也不可吃血。¹³ 任何以色列人，或是在你們中間寄居的外人中，有人打獵得了可以吃的禽獸，總要放盡牠的血，用泥土掩蓋。¹⁴ “因為所有動物的生命就在牠們的血中，所以我對以色列人說：任何動物的血，你們都不可吃；因為所有動物的血，就是牠的生命；吃血的，必被剪除。¹⁵ 吃了自死的，或是被野獸撕裂的動物，無論是本地人或是寄居的，都要洗淨自己的衣服，用水洗澡，並且不潔淨到晚上，以後他才算潔淨。¹⁶ 但是，如果他不洗淨衣服，也不洗身，他就要擔當自己的罪責。”

Leviticus Chapter 18

遵守道德生活的律例

¹ 耶和華對摩西說：² “你要告訴以色列人，對他們說：我是耶和華你們的神。³ 你們從前住過的埃及地，那裡的居民的行為，你們不可隨從；我要領你們到的迦南地，那裡的居民的行為，你們也不可仿效。你們不可跟隨他們的風俗行。⁴ 你們要遵行我的典章，謹守我的律例，要遵照奉行；我是耶和華你們的神。⁵ 所以你們要謹守我的律例和典章；人應該遵行這些，按照它們生活，我是耶和華。

不可亂倫

⁶ “你們任何人都不可親近骨肉之親，揭露她的下體；我是耶和華。⁷ 你不可揭露你父親的下體，就是你母親的下體；她是你的母親，你不可揭露她的下體。⁸ 你父親的妻子的下體，你不可揭露；那本是你父親的下體。⁹ 你姊妹的下體，無論是異母同父的，或是異父同母的，是在家裡生的，或是在外面生的，你都不可揭露她們的下體。¹⁰ 你的孫女，或是你的外孫女的下體，你都不可揭露，因為她們的下體就是你自己的下體。¹¹ 你的繼母為你父親所生的女兒的下體，是你的妹妹，你不可揭露她的下體。¹² 你不可揭露你姑母的下體；她是你父親的骨肉之親。¹³ 你不可揭露你姨母的下體；她是你母親的骨肉之親。¹⁴ 你不可揭露你叔伯的下體，不可親近他的妻子，她本是你的孀母。¹⁵ 你不可揭露你兒媳的下體；她是你兒子的妻子，你不可揭露她的下體。¹⁶ 你不可揭露你兄弟妻子的下體；那本是你兄弟的下體。¹⁷ 你不可揭露一個婦人的下體，又揭露她女兒的下體；不可娶她的孫女，或是她的外孫女，揭露她的下體；她們是骨肉之親，這是醜惡的事。¹⁸ 妻子還活著的時候，你不可另娶她的姊妹，作她的情敵，揭露她的下體。¹⁹ “在污穢不潔中的婦女，你不可親近她，揭露她的下體。²⁰ 你不可與你同伴的妻子私通，因她而玷污自己。²¹ 你不可把你的兒子（“兒子”原文作“種子”或“精子”）獻給摩洛，也不可褻瀆你神的名；我是耶和華。²² 你不可與男人同睡交合，像與女人同睡交合一樣，這是可憎的事。²³ 你不可與任何走獸同睡交合，因牠而玷污自己；女人也不可站在走獸面前，與牠交合；這是逆性的事。²⁴ “你們不可讓這些事的任何一件玷污自己，因為我將要從你們面前趕出去的各族，就是被這些事玷污了自己。²⁵ 連地也被玷污，所以我追討那地的罪孽，那地就把居民吐出去。²⁶ 所以，你們要謹守我的律例和典章；這一切可憎的事，無論是本地人或是在你們中間寄居的外人，一件都不可作²⁷

(因為在你們以前住在那地的人，行了這一切可憎的事，就玷污了自己)；²⁸ 免得你們玷污那地，那地就把你們吐出去，像吐出了在你們以前的各民族一樣。²⁹ 無論甚麼人，行了一件這些可憎的事，必從自己的族中被剪除。³⁰ 所以你們要謹守我的吩咐，免得你們行那些可憎的風俗，就是你們以前的人所行的，玷污了自己。我是耶和華你們的神。”

Leviticus Chapter 19

各種宗教、社會和道德律例

¹ 耶和華對摩西說：² “你要告訴以色列全體會眾，對他們說：你們要分別為聖，因為我耶和華你們的神是聖潔的。³ 各人要孝敬父母，也要謹守我的安息日；我是耶和華你們的神。⁴ 你們不可轉向偶像，也不可為自己鑄造神像；我是耶和華你們的神。⁵ “如果你們獻平安祭給耶和華，要使你們所獻的蒙悅納。⁶ 祭性的肉，要在你們獻的那一天和第二天吃；如果有剩下的，到了第三天，就要用火燒掉。⁷ 如果在第三天吃平安祭肉，這祭肉已經成為不潔淨，不蒙悅納。⁸ 那吃祭肉的人，要擔當自己的罪責，因為他褻瀆了耶和華的聖物；那人必從自己的族中被剪除。⁹ “你們收割莊稼的時候，不可把角落的穀物都割盡，也不可拾取收割時遺下的。¹⁰ 不可把你葡萄園的果子都摘盡，也不可拾取你葡萄園中掉下的；要把它們留給窮人和寄居的外人；我是耶和華你們的神。¹¹ “你們不可偷竊，不可欺騙，不可彼此說謊。¹² 不可奉我的名起假誓，褻瀆你神的名；我是耶和華。¹³ “不可欺壓你的鄰舍，也不可搶奪他的東西；雇工的工錢，不可扣留在你那裡到早晨。¹⁴ 不可咒罵聾子，也不可把絆腳石放在瞎子面前；卻要敬畏你的神；我是耶和華。¹⁵ “你們審判的時候，不可行不義；不可偏袒窮人，也不可偏幫有權勢的人；只要按著公義審判你的鄰舍。¹⁶ 你不可在你的族人中，到處搬弄是非，也不可危害你的鄰舍；我是耶和華。¹⁷ “你不可心裡恨你的兄弟；應坦誠責備你的鄰舍，免得你因他擔當罪過。¹⁸ 不可報復，也不可向你的族人懷恨，卻要愛你的鄰舍好像愛自己；我是耶和華。¹⁹ “你們要謹守我的律例。不可使你的牲畜與不同類的交合；在你的田裡不可撒兩種不同類的種子；兩樣料子作成的衣服，你不可穿在身上。²⁰ 如果有人與女子同睡交合，而那女子是個婢女，已經許配了人，但還沒有贖身，或是還沒有得著自由，就應受懲罰，但不可把二人處死，因為婢女還沒有得著自由。²¹ 那人要把他的贖愆祭，就是一隻作贖愆祭的公綿羊，帶到會幕門口，耶和華面前。²² 祭司要用那隻作贖愆祭的公綿羊，在耶和華面前，為他所犯的罪贖罪，他所犯的罪必蒙赦免。²³ “你們進了那地，栽種了各樣可作食物的果樹的時候，你們要視初結的果子為不潔淨，好像未受割禮的人。頭三年的果子，你們不可以吃。²⁴ 第四年所結的一切果子，應分別為聖，是作稱頌耶和華的供物。²⁵ 到了第五年，你們才吃樹上所結的果子，你們這樣作，你們的生產就必增加；我是耶和華你們的神。²⁶ “你們不可吃帶血的東西，不可占卜，不可算命。²⁷ 不可剃兩邊的頭髮，鬍鬚的周圍也不可刮掉。²⁸ 不可為死人的緣故，割傷你們的身體，也不可你們身上刺花紋；我是耶和華。²⁹ “不可辱沒你的女兒，使她作娼妓，免得這地淫亂，充滿醜惡的事。³⁰ 你們要謹守我的安息日，敬畏我的聖所；我是耶和華。³¹ “你們不可轉向那些交鬼的和行法術的；不可求問他們，玷污自己；我是耶和華你們的神。³² “在白髮的人面前，你要起立；要尊敬老年人，又要敬畏你的神；我是耶和華。³³ “如果有外人在你們的地方，與你們一起寄居，你們不可欺負他。³⁴ 與你們一起寄居的外人，要看他像你們中間的本地人一樣；你要愛他好像愛自己，因為你們在埃及地也曾作過寄居的人；我是耶和華你們的神。³⁵ “你們審判的時候，在度、量、衡上，都不可偏差。³⁶ 要用公正的天平，公正的法碼，公正的升斗，公正的容器；我是耶和華你們的神，就是曾把你們從埃及地領出來的那位。³⁷ 你們要謹守遵行我的一切律例和一切典章；我是耶和華。”

Leviticus Chapter 20

各種死罪

¹ 耶和華對摩西說：² “你要對以色列人說：任何以色列人，或是在以色列中寄居的外人，把自己的兒子獻給摩洛，必要把他處死；本地的人要用石頭把他打死。³ 我也要向那人變臉，把他從他的族人中剪除，因為他把自己的兒子獻給摩洛，玷污了我的聖所，褻瀆了我的聖名。⁴ 如果有人把他的兒子獻給摩洛，而本地的人掩目不看，不把他處死，⁵ 我就要向那人和他的家族變臉，把他和所有跟隨他與摩洛行邪淫的人，都從他們的族人中剪除。⁶ “如果有人轉向交鬼的和行法術的，隨從他們行淫，我必向那人變臉，把他從他的族人中剪除。⁷ 所以你們要使自己成為聖潔。你們要分別為聖，因為我是耶和華你們的神。⁸ 你們要謹守遵行我的律例，我是使你們分別為聖的耶和華。⁹ “咒罵自己父母的，必要把他處死；他咒罵自己的父母，必須承擔流血的罪責。¹⁰ “如果有人與別人的妻子通姦，就是與鄰舍的妻子通姦，姦夫和淫婦都要處死。¹¹ 如果有人與父親的妻子同睡，就是揭露了他父親的下體，必要把他們二人處死；他們必須承擔流血的罪責。¹² 如果有人與兒媳同睡，必要把他們二人處死；他們犯了亂倫的罪，必須承擔流血的罪責。¹³ 如果有人與男人同睡，像與女人同睡一樣，他們二人行了可憎的事，必要把他們處死，他們必須承擔流血的罪責。¹⁴ 如果有人娶妻，又娶岳母，就是行了醜惡的事，要把他們三人用火燒死，好使你們中間不再有醜惡的事。¹⁵ 如果有人與走獸同睡，必要把他處死，也要殺死那走獸。¹⁶ 女人若是親近任何走獸，與牠交合，你們要殺了那女人和走獸；必要把他們處死；他們必須承擔流血的罪責。¹⁷ “如果有人娶了自己的姊妹，無論是異母同父的，或是異父同母的，他見了她的下體，她也見了他的下體，這是可恥的事；他們二人必要從自己族人的眼前被剪除。他揭露了自己姊妹的下體，必須擔當自己的罪孽。¹⁸ 如果有人與患血漏病的婦人同睡，揭露了她的下體，就揭露了她的血源，婦人也揭露了她自己的血源，他們二人必要從自己的族人中被剪除。¹⁹ 你不可揭露姨母，或是姑母的下體，因為這是揭露了骨肉之親的下體；這樣作的人要擔當自己的罪孽。²⁰ 如果有人與叔伯的妻子同睡，就是揭露了叔伯的下體，這樣作的人要擔當自己的罪；他們必無子女而死。²¹ 如果有人娶了兄弟的妻子為妻，這是污穢的事，揭露了自己兄弟的下體；這樣作的人必無子女。²² “所以你們要謹守遵行我的一切律例和一切典章，免得我將要領你們進去居住的那地，把你們吐出來。²³ 我從你們面前逐出的各民族，你們不可隨從他們的風俗；因為他們行了這一切事，所以我厭惡他們。²⁴ 但我對你們說過，你們要承受他們的土地；我要把這流奶與蜜之地，賜給你們作產業。我是耶和華你們的神，把你們從萬民中分別出來。²⁵ 所以你們要把潔淨的和不潔淨的走獸，潔淨的和不潔淨的飛禽分別出來；你們不可因著那些我為你們分別出來，不潔淨的走獸、飛禽，或任何在地上爬行的動物，使自己成為可憎惡的。²⁶ 你們要歸我為聖，因為我耶和華是聖潔的，我把你們從萬民中分別出來，使你們歸我。²⁷ “無論男女，是交鬼的或是行法術的，必要把他們處死，要用石頭打死他們；他們必須承擔流血的罪責。”

Leviticus Chapter 21

祭司和大祭司潔淨的條例

¹ 耶和華對摩西說：“你要告訴亞倫子孫作祭司的，對他們說：祭司不可在自己的族人中因死人玷污自己，² 除非骨肉至親，例如父母、兒女、兄弟，³ 或是仍是處女，未曾出嫁的姊妹等至親，祭司才可以玷污自己。⁴ 祭司不可為了姻親而玷污，褻瀆自己的聖職（全句或譯：“祭司既為族人的首領，就不可從俗玷污”）。⁵ 祭司不可剃光頭髮，鬍鬚的周圍不可剃掉，也不可紋身。⁶ 他們要成為聖，歸向他們的神，不可褻瀆他們神的名，因為他們奉獻耶和華的火祭，他們神的食物，所以他們要成為聖。⁷ 祭司不可娶被玷辱了的妓女為妻，也不可娶被丈夫離棄的女人為妻；因為祭司是歸他的神為聖的。⁸ 所以你要使他分別為聖，因為他把食物獻給你的神；你要以他為聖，因為我耶和華使你們分別為聖的，是聖潔的。⁹ 如果祭司的女兒羞辱自己去作妓女，就是羞辱了自己的父親；她必須用火燒死。¹⁰ “在兄弟中作大祭司的，頭上倒了膏油，又受了聖職，得以穿著聖衣，就不可披頭散髮，也不可撕裂衣服。¹¹ 不可走近死屍，也不可為了父母玷污自己。¹² 他不可走出聖所，也不可褻瀆他神的聖所，因為他神膏立了他，使他分別為聖，我是耶和華。¹³ 他要娶處女為妻。¹⁴ 寡婦、被休的婦人、受玷辱的妓女，他都不可以娶；他只可以娶自己族人中的處女為妻。¹⁵ 不可在自己的族人中，羞辱他的後裔，因為我是使他們分別為聖的耶和華。”

作祭司的限制

¹⁶ 耶和華對摩西說：¹⁷ “你要告訴亞倫：你世世代代的後裔中，有殘疾的，就不可走近來獻他神的食物。¹⁸ 因為有殘疾的，無論

是瞎眼、瘸腿、五官不正、畸形、¹⁹ 斷腳斷手的、²⁰ 駝背、矮小、眼睛有毛病、長癬、生疹，或是腎子損壞的，都不可走近來，²¹ 亞倫祭司的後裔中，有殘疾的，都不可上前來獻耶和華的火祭；他既有殘疾，就不可上前來獻他的 神的食物。²² 他 神的食物，無論是至聖的或是聖的，他都可以吃；²³ 只因他有殘疾，他就不可進到幔子前，也不可上前到我的祭壇那裡，免得褻瀆我的聖所；我是使他們分別為聖的耶和華。”²⁴ 於是摩西告訴亞倫和亞倫的兒子，以及所有以色列人。

Leviticus Chapter 22

祭物的聖潔

¹ 耶和華對摩西說：² “你要告訴亞倫和他的兒子，叫他們謹慎處理以色列人分別為聖歸給我的聖物，免得他們褻瀆我的聖名；我是耶和華。³ 你要對他們說：你們世代代的後裔中，若是不潔淨，卻接近以色列人分別為聖歸耶和華的聖物，那人必從我面前被剪除；我是耶和華。⁴ 亞倫的後裔中，患了麻風病，或是血漏症的，都不可吃聖物，直到他潔淨了；觸摸了任何屍體的不潔或遺精的人，⁵ 或是觸摸了任何使他玷污的爬蟲，或是摸了使他成為不潔淨的人（不論那人有甚麼不潔淨），⁶ 摸了這些的人，必不潔淨到晚上；如果他不用水洗身，就不可吃聖物。⁷ 日落之後，他就潔淨了，可以吃聖物，因為那是他的食物。⁸ 自死的或是野獸撕裂的動物，他都不可以吃，免得玷污自己；我是耶和華。⁹ 他們要謹守我的命令，免得他們因褻瀆，擔罪而死；我是使他們分別為聖的耶和華。

若非祭司不能吃祭物

¹⁰ “所有外族人都不可吃聖物；寄居在祭司家裡的人或是受雇的雇工，都不可吃聖物。¹¹ 但是祭司用自己銀子買來的僕人，就可以吃聖物；生在祭司家裡的人，他們可以吃他的食物。¹² 祭司的女兒若是嫁給外族人，就不可吃舉祭的聖物。¹³ 但祭司的女兒若是寡婦，或是被休的，而且沒有孩子，又回到自己的父家，像她年輕的時候一樣，她就可以吃她父親的食物；只是任何外族人都不可吃。¹⁴ 人若是誤吃了聖物，就要加上五分之一，與聖物一起交給祭司。¹⁵ 祭司不可褻瀆以色列人獻上給耶和華的聖物，¹⁶ 免得他們因吃了聖物而擔當罪孽過犯；因為我是使他們分別為聖的耶和華。”

不可用有殘疾的祭牲

¹⁷ 耶和華對摩西說：¹⁸ “你要告訴亞倫和亞倫的兒子，以及所有以色列人，對他們說：任何以色列家的人，或是在以色列中寄居的外人，奉獻供物的時候，無論是為還願，或是甘心獻給耶和華的燔祭，¹⁹ 就要把沒有殘疾的公牛，或公綿羊，或公山羊獻上，才蒙悅納。²⁰ 有殘疾的，你們都不可獻上，因為這是不蒙悅納的。²¹ 人若是為了還願，或是甘心把牛羊獻給耶和華作平安祭，總要獻上一隻完全、沒有任何瑕疵的祭物，才蒙悅納。²² 瞎眼、折傷、殘廢、傷口潰瘍、長癬或生疹的牲畜，你們都不可獻給耶和華，不可把這些當作火祭放在祭壇上獻給耶和華，²³ 無論是公牛或是綿羊羔，如果肢體畸形或有缺陷的，你可以作甘心祭獻上；如果作還願祭獻上，就不蒙悅納。²⁴ 內臟損傷、壓碎、破裂，或割掉的，你們都不可獻與耶和華；在你們將來居住的地方，你們不可行這樣的事；²⁵ 也不可從外人手裡接受這一類的牲畜，作你們 神的食物；因為這些都有損壞，有殘疾，必不蒙悅納。”²⁶ 耶和華對摩西說：²⁷ “公牛或是綿羊或是山羊生下來以後，七天要與牠的母親在一起，從第八天開始，牠就可以蒙悅納，作獻給耶和華火祭的供物。²⁸ 無論是牛或羊，你們都不可在同一日之內宰殺母和子。²⁹ 如果你們獻感恩祭給耶和華，要獻得可蒙悅納。³⁰ 祭肉要當天吃完，一點都不可留到早晨；我是耶和華。³¹ 你們要謹守遵行我的誡命；我是耶和華。³² 你們不可褻瀆我的聖名，我在以色列人中間要被尊為聖；我是使你們分別為聖的耶和華，³³ 曾把你們從埃及地領出來，要作你們的 神；我是耶和華。”

Leviticus

Chapter 23

各種當守的節期

¹ 耶和華對摩西說：² “你要告訴以色列人，對他們說：我指定的節日，就是耶和華指定的節日，你們應當召集聖會。

安息日

³ “六日要工作，但第七日是完全休歇的安息日，應當有聖會；甚麼工你們都不可作；在你們的一切住處，這日是歸耶和華的安息日。⁴ “以下是耶和華的節日，你們在這些指定的日期要召集聖會。

逾越節和無酵節

(民 28:16 25; 申 16:1 8)

⁵ “正月十四日黃昏的時候，是耶和華的逾越節。⁶ 這月十五日是耶和華的無酵節；你們要吃無酵餅七日。⁷ 第一天應當有聖會，甚麼勞碌的工你們都不可作。⁸ 這七天你們要每天獻火祭給耶和華；第七日應當有聖會，甚麼勞碌的工你們都不可作。”

初熟節

⁹ 耶和華對摩西說：¹⁰ “你要告訴以色列人，對他們說：你們到了我賜給你們的地，收割莊稼的時候，要把初熟莊稼的一捆帶到祭司那裡。¹¹ 他要在耶和華面前搖禾捆，在安息日的次日把它搖一搖，使你們蒙悅納。¹² 你們搖禾捆的時候，要把一隻一歲、沒有瑕疵的公綿羊作燔祭獻給耶和華。¹³ 同獻的素祭，是調油的細麵兩公斤，獻給耶和華作馨香的火祭；同獻的奠祭，是一公斤酒。¹⁴ 無論是餅，是烘過的穀粒，或是新穗子，你們都不可吃，直等到你們把 神的供物帶來的那天，才可以吃；這要在你們的一切住處，作世世代代永遠的律例。

七七節

(民 28:26 29:6; 申 16:9 12)

¹⁵ “你們要從安息日的次日，把禾捆帶來作搖祭那日起，計算整整七個星期；¹⁶ 到第七個星期的次日，共計五十天；那天你們要獻新的素祭給耶和華。¹⁷ 要從你們的住處把兩個餅帶來作搖祭，每個是用細麵兩公斤，加酵烤成的，當作初熟之物獻給耶和華。¹⁸ 你們要把一歲、沒有瑕疵的綿羊羔七隻，公牛犢一頭，公綿羊兩隻，作獻給耶和華的燔祭，牠們和同獻的素祭、奠祭，是獻給耶和華作馨香的火祭。¹⁹ 你們又要獻一隻公山羊作贖罪祭，兩隻一歲的公綿羊作平安祭。²⁰ 祭司要把這些祭物與初熟祭的餅，一同作搖祭，在耶和華面前搖一搖，這些是耶和華的聖物，應歸給祭司。²¹ 在這一天你們要宣布，這是你們的聖會，甚麼勞碌的工你們都不可作。這要在你們一切住處，作世世代代永遠的律例。²² “你們收割你們的莊稼的時候，不可把角落的穀物割盡，也不可拾取你收割時遺下的；把它們留給窮人和寄居的外人；我是耶和華你們的 神。”²³ 耶和華對摩西說：²⁴ “你要告訴以色列人：七月初一，你們必須完全休歇，要吹號筒作記念，應當有聖會。²⁵ 甚麼勞碌的工你們都不可作；你們要獻火祭給耶和華。”

贖罪日

(民 29:7 11)

²⁶ 耶和華對摩西說：²⁷ “七月初十是贖罪日；你們應當有聖會，要刻苦己心，獻火祭給耶和華。²⁸ 在這一天，甚麼工你們都不可

作，因為這是贖罪日，要在耶和華你們的神面前為你們贖罪。²⁹ 在這一天，不刻苦己心的人，必從他的族人中被剪除。³⁰ 在這一天，作甚麼工的人，我必把他從自己的族人中間消滅。³¹ 甚麼工你們都不可作，這要在你們的一切住處作世世代代永遠的律例。³² 這是你們完全休歇的安息日，並要刻苦己心；從這月初九晚上，到次日晚上，你們要守安息日。”

住棚節

(民 29:12 40; 申 16:13 15)

³³ 耶和華對摩西說：³⁴ “你要告訴以色列人：七月十五日是住棚節，要在耶和華面前守這七天的節期。³⁵ 第一天應當有聖會；甚麼勞碌的工你們都不可作。³⁶ 這七天你們每天都要獻火祭給耶和華；第八天應當有聖會，要獻火祭給耶和華，這是集會的日子，甚麼勞碌的工都不可作。³⁷ “以上是耶和華的節日，你們應當召集聖會，照著每日的規定獻火祭給耶和華，就是燔祭、素祭、平安祭和奠祭。³⁸ 此外，還有耶和華的安息日，你們的供物，你們的一切還願祭和甘心獻的祭，這些是你們當獻給耶和華的。³⁹ “又在七月十五日，你們收了那地的出產以後，要守耶和華的節七日，第一天要完全休歇，第八天也要完全休歇。⁴⁰ 第一天你們要拿果樹的美果、棕樹枝、茂密的大樹枝和溪邊的楊柳枝，在耶和華你們的神面前歡樂七天。⁴¹ 你們每年七月，要守耶和華這七天的節期，這是你們世世代代永遠的律例。⁴² 你們要住在棚裡七天；以色列所有的本地人都要住在棚裡，⁴³ 好叫你們世世代代知道，我領以色列人出埃及地的時候，曾經使他們住在棚裡；我是耶和華你們的神。”⁴⁴ 於是摩西把耶和華指定的節日告訴了以色列人。

Leviticus Chapter 24

油與點燈的條例

(出 27:20 21)

¹ 耶和華對摩西說：² “你要吩咐以色列人，把點燈用的榨成的純淨橄欖油，拿來給你，使燈火長燃。³ 在會幕中法櫃的幔子外，亞倫要使這燈在耶和華面前通宵達旦地長燃；這是你們世世代代永遠的律例。⁴ 亞倫要不斷地在耶和華面前，整理純金燈臺上的燈。

陳設餅

⁵ “你要取細麵烤成十二個餅，每一個餅用兩公斤細麵。⁶ 你要把餅擺列成兩排，每排六個，放在耶和華面前精金的桌子上；⁷ 把純乳香放在每排餅上，象徵這些餅作獻給耶和華的火祭。⁸ 每一個安息日，亞倫都要把餅擺在耶和華面前，不可間斷，這是以色列人永遠的約。⁹ 這餅要歸給亞倫和他的子孫，他們要在聖潔的地方吃，因為這是至聖的，在獻給耶和華的火祭中，他永遠的分。”

咒詛聖名的處死

¹⁰ 有一個以色列婦人的兒子，父親是埃及人，在以色列人中間出入；這以色列婦人的兒子在營裡和一個以色列人爭吵；¹¹ 這以色列婦人的兒子褻瀆耶和華的名，咒詛耶和華的名，人就帶他到摩西那裡。（他母親名叫示羅密，是但支派底伯利的女兒。）¹² 他們拘留看守那人，等候耶和華給他們的指示。¹³ 耶和華對摩西說：¹⁴ “把那咒詛聖名的人拉出營外，聽見的人都按手在他頭上。然後全體會眾要扔石頭打死他。¹⁵ 你要告訴以色列人：咒詛神的，必擔當自己的罪。¹⁶ 褻瀆耶和華聖名的人，必被處死，全體會眾要扔石頭打他；不論是寄居的外人或是本地人，如果褻瀆聖名，必被處死。¹⁷ 打死人的，必被處死。¹⁸ 打死牲畜的，必要賠償牲畜，以命償命。¹⁹ 如果有人使他的同伴傷殘；他怎樣待人，人也必怎樣待他；²⁰ 以傷還傷，以眼還眼，以牙還牙；他怎樣使人傷殘，人也必怎樣使他傷

殘。²¹ 打死牲畜的，必要賠償牲畜；打死人的，必被處死。²² 無論是寄居的或是本地人，你們都應一律對待，因為我是耶和華你們的神。”²³ 於是摩西告訴了以色列人，他們就把那咒詛聖名的人帶出營外，扔石頭打死他。以色列人遵行了耶和華給摩西的吩咐。

Leviticus

Chapter 25

安息年

(申 15:1-11)

¹ 耶和華在西奈山對摩西說：² “你要告訴以色列人，對他們說：你們到了我賜給你們的那地以後，地要守耶和華的安息。³ 六年之內，你要耕種田地；六年之內，你要修剪葡萄園，收藏地的出產；⁴ 但是第七年，地要完全休歇，享受耶和華的安息；你不可耕種田地，也不可修剪葡萄園。⁵ 你收割以後自然生長的莊稼，你不可收割；沒有修剪的葡萄樹果子，你也不可採摘；這一年，地要完全休歇。⁶ 地在安息年的自然出產，是給你們作食物；就是給你，你的僕婢、雇工和寄居的，就是與你們一起居住的人；⁷ 甚至你的牲畜，以及你那地的走獸，都以安息年的出產作食物。

禧年

⁸ “你又要為自己計算七個安息年，就是七個七年，你經過了七個安息年，四十九年的日子以後，⁹ 在七月初十，你要吹角，在贖罪日，角聲要響遍你的全地。¹⁰ 你們要把第五十年分別為聖，向全地所有居民宣布自由；這一年是你們的禧年，你們各人要歸回自己的地業，歸回自己的父家。¹¹ 第五十年是你們的禧年；這一年你們不可耕種，也不可收割自然生長的，也不可採摘沒有修剪的葡萄樹果子。¹² 因為這是禧年，你們要當作聖年；你們可以吃地裡的出產。¹³ “在這禧年中，你們各人要歸回自己的地業。¹⁴ 如果你賣甚麼給鄰舍，或是從鄰舍的手裡買甚麼，你們不可欺負對方。¹⁵ 你要按照下一個禧年以前還剩餘的年數向鄰舍買；他也要按照這年數可得的出產價值賣給你。¹⁶ 年數多，你付的買價就要增多。年數少，你付的買價就要減少。因為他是按出產的數值賣給你。¹⁷ 你們不可欺負對方，卻要敬畏你的神，因為我是耶和華你們的神。¹⁸ “所以你們要遵行我的律例，謹守我的典章，遵照奉行，就可以在那地安然居住。¹⁹ 地必生產果實，你們就可以吃飽，在那地安然居住。²⁰ 如果你們問：在第七年我們不耕種，也不收藏我們的出產，我們吃甚麼呢？²¹ 在第六年，我必命我的福臨到你們，地就會生產足夠三年食用的出產。²² 第八年你們耕種時，仍有舊糧吃；直到第九年，收成新糧的時候，你還有舊糧可吃。

贖回地土的條例

²³ “地不可永遠賣掉，因為地是我的；你們在我面前不過是寄居的和客旅。²⁴ 在你們所得為業的全地，你們應該讓人有贖地的權利。²⁵ 如果你的兄弟貧窮，賣了部分地業，他的至親可以來，把兄弟所賣的贖回。²⁶ 如果沒有代贖人，而他自己的經濟能力改善，足夠把地贖回，²⁷ 他就要計算賣地的年數，把餘剩年數的出產數值還給那買主，他就可以收回自己的地業。²⁸ 如果他沒有足夠的能力為自己收回賣了的地，他所賣的就要存在買主的手裡，直到禧年；到了禧年，買主必須把地歸還，賣地的人可以收回自己的地業。

贖回房屋的條例

²⁹ “如果有人賣了一所城內的住宅，在賣了以後的一整年之內，他有贖回的權利；在這些日子以內，他隨時可贖回。³⁰ 如果滿了一年期不贖回，那所城內的房屋，就要確定歸買主世代代為業；就算到了禧年，買主也不必交出退還。³¹ 但房屋在四圍沒有城牆的村莊裡，就要算為鄉下的田地一樣，是可以贖回的；到了禧年，買主要交出退還。³² 至於利未人的城，就是他們所得為業的城，其中的房屋，利未人有隨時可以贖回的權利。³³ 如果一個利未人在他所得為業的城裡，沒有贖回已經賣了的房屋，到了禧年，買主仍要交

出退還；因為利未人城裡的房屋，是他們在以色列人中的產業。³⁴ 只是他們城郊之地不可出賣，因為是他們永遠的地業。

借錢給窮人的條例

³⁵ “如果你的兄弟貧窮，在你那裡手頭拮据，你要資助他，使他可以與你一同生活，像旅客寄居的一樣。³⁶ 你不可向他收取高利，卻要敬畏你的 神，使你的兄弟可以與你一同生活。³⁷ 你借錢給他，不可向他取利息；借糧給他，也不可要他多還。³⁸ 我是耶和華你們的 神，曾經把你們從埃及地領出來，要把迦南地賜給你們，而且要作你們的 神。

買賣奴婢的條例

³⁹ “你的兄弟在你那裡若是貧窮了，賣身給你，你不可逼他作奴僕的工作。⁴⁰ 他在那裡要像雇工和寄居的一樣；他要服事你直到禧年。⁴¹ 到了禧年，他和他的兒女要離開你，歸回他本家，歸回自己祖宗的地業。⁴² 因為他們是我的僕人，是我從埃及地領出來的，他們不可以賣作奴僕。⁴³ 你不可嚴嚴地轄制他，卻要敬畏你的 神。⁴⁴ 至於你需要的僕婢，可以來自你們四圍的列國，你們可以從他們中間購買奴婢。⁴⁵ 你們也可以從那些與你們住在一起的外人的兒女中，或是從他們的家族中，就是那些與你們在一起，在你們境內所生的，購買奴婢；他們要作你們的產業。⁴⁶ 你們要把他們留給你們的子孫作永遠的產業，你們要從他們中間取奴僕；只是你們的兄弟以色列人，你們卻不可苛刻管轄。

寄居者自賣為奴的條例

⁴⁷ “在你中間寄居的外人或是客旅若是富足起來，你的兄弟在他那裡卻漸漸窮乏，把自己賣給住在你那裡寄居的外人或客旅的家族，⁴⁸ 賣了自己以後，他仍有贖回的權利；他兄弟中的任何一個都可以贖他；⁴⁹ 他的叔伯或是他叔伯的兒子可以贖他，他家族中的骨肉至親也可以贖他；如果他自己的經濟能力改善，也可以自贖。⁵⁰ 他要與買主計算，從賣身那一年起，直到禧年為止；照著年數的多少，按雇工的工價計算贖銀。⁵¹ 如果賣身時還有很多年才到禧年，他就要按著年數，照他賣身的價銀按比例償還他的贖價。⁵² 如果距離禧年只有幾年，他就按著年數，與買主計算，按雇工的工價，償還他的贖價。⁵³ 買主要像每年雇用的工人那樣待他。不可在你眼前苛刻地管轄他。⁵⁴ 如果他不在這些年間把自己贖回，到了禧年，也可以和他的兒女一同離去。⁵⁵ 因為以色列人都是屬我的僕人；他們是我的僕人，是我把他們從埃及地領了出來的；我是耶和華你們的 神。”

Leviticus Chapter 26

遵行誠命蒙福

（申 7:12 24, 28:1 14）

¹ “你們不可為自己做偶像，不可為自己立雕像或神柱，也不可在你們的境內安置石像，向它跪拜；因為我是耶和華你們的 神。² 你們要遵守我的安息日；敬畏我的聖所；我是耶和華。³ 你們遵行我的律例，謹守我的誠命，遵照奉行，⁴ 我就按時給你們降下雨露，使地生出土產，田野的樹木也結果實。⁵ 你們打禾，必打到摘葡萄的時候，摘葡萄必摘到撒種的時候；你們吃食物，吃得飽足，在你們的境內安然居住。⁶ 我必使你們境內太平；你們睡覺，沒有人驚嚇你們；我使惡獸在境內絕跡；刀劍也不經過你們的地。⁷ 你們必追趕仇敵，他們必在你們面前倒在刀下。⁸ 你們五個人必追趕一百人，一百人必追趕一萬人；你們的仇敵必在你們面前倒在刀下。⁹ 我眷顧你們，使你們繁殖增多，也必堅立我與你們所立的約。¹⁰ 你們吃久藏的舊糧，要挪出舊糧，騰空給新糧。¹¹ 我必在你們中間安置我的居所，我的心也不厭棄你們。¹² 我要在你們中間行走；我要作你們的 神，你們要作我的子民。¹³ 我是耶和華你們的 神，曾經把你們從埃及地領出來，使你們不再作他們的奴僕；我折斷了你們所負的軛，使你們挺身昂首地行走。

違背誠命遭禍

(申 28:15 68)

¹⁴ “但如果你們不聽從我，不遵行這一切誠命；¹⁵ 如果你們棄絕我的律例，你們的心厭棄我的典章，不遵行我的一切誠命，違背我的約，¹⁶ 我就要這樣待你們：我必命驚慌臨到你們，癘病熱病使你們眼目昏花，心靈憔悴；你們必徒然撒種，因為你們的仇敵必吃盡你們的出產。¹⁷ 我向你們變臉，你們就敗在仇敵面前；恨惡你們的要管轄你們；雖然沒有人追趕，你們仍然逃跑。¹⁸ 經過這些以後，如果你們還不聽從我，我就要因你們的罪加重七倍管教你們。¹⁹ 我必粉碎你們誇耀的力量；我要使你們的天像鐵，你們的地像銅；²⁰ 你們的氣力徒然用盡；你們的地不出產，境內的樹也不結果實。²¹ “如果你們行事為人與我的心意相違，不肯聽從我，我就要按著你們的罪，使災禍加重七倍地臨到你們。²² 打發野地的走獸到你們中間，奪去你們的兒女，殘害你們的牲畜，減少你們的人口，使你們的道路荒涼。²³ “但如果你們經過這些事仍然不歸向我，行事仍與我的心意相違，²⁴ 我也要與你們作對，按著你們的罪，再加重七倍擊打你們；²⁵ 使刀劍臨到你們，報復背約的仇；聚集你們到城裡，好使我打發瘟疫在你們中間，把你們交在仇敵的手裡。²⁶ 我斷絕你們的糧食來源以後，十個女人要共用一個爐子給你們烤餅，她們配給定量的餅給你們；你們要吃，卻吃不飽。²⁷ “如果你們經過這事，還是不聽從我，行事仍與我的心意相違，²⁸ 我就必發烈怒，與你們作對；我要按著你們的罪，再加重七倍管教你們。²⁹ 你們要吃自己兒子的肉，女兒的肉也要吃。³⁰ 我必毀壞你們的邱壇，砍倒你們的香壇，把你們的屍體扔在你們仆倒的偶像上面；我的心必厭棄你們。³¹ 我必使你們的城市變為荒場，使你們的聖所荒涼；我也不聞你們馨香的祭。³² 我要使地荒涼，連住在那裡的仇敵也驚奇。³³ 我要把你們分散在萬國中，我又拔出刀來追趕你們；你們的地成為荒涼，你們的城市變成荒場。³⁴ “當那地荒涼，你們又住在仇敵之地的時候，地就享受安息；那地要休歇，享受安息。³⁵ 因為你們居住在那裡的時候，地不能在你們的安息年中享受安息，唯有在荒涼的日子，才可享安息。³⁶ 至於你們剩下的人，我必使他們在仇敵之地膽戰心驚；風吹落葉也會嚇跑他們；他們必逃跑，好像逃避刀劍一樣；雖然無人追趕，他們卻跌倒。³⁷ 雖然無人追趕，他們卻像面臨刀劍，彼此撞跌；你們在仇敵面前，不能站立得住。³⁸ 你們要在萬國中滅亡；仇敵之地必吞滅你們。³⁹ 你們剩下的人，必因自己的罪孽在仇敵之地消滅，也因犯了祖先的罪孽日漸衰弱。

承認罪孽始蒙垂顧

⁴⁰ “那時他們就會承認自己的罪孽和他們祖先的罪孽，就是他們對我不忠的過犯，又承認因為行事與我的心意相違，⁴¹ 以致我也與他們作對，把他們帶到他們的仇敵之地。如果他們未受割禮的心這樣謙卑下來，情願接受他們罪孽的刑罰，⁴² 我就記念我與雅各所立的約，記念我與以撒所立的約，與亞伯拉罕所立的約；我也記念這地。⁴³ 他們會離開這地，地在荒涼無人的時候，就可以享受安息，同時他們要接受他們罪孽的刑罰，因為他們棄絕了我的典章，他們的心厭棄了我的律例。⁴⁴ 雖然這樣，他們住在仇敵之地的時候，我還是不棄絕他們，也不厭棄他們，不把他們滅絕，我不會違背我與他們所立的約；因為我是耶和華他們的 神。⁴⁵ 因為他們的緣故，我要記念我與他們祖先所立的約；他們的祖先是我在列國眼前，從埃及地領出來的，為要作他們的 神；我是耶和華。”⁴⁶ 這些是耶和華在西奈山，藉著摩西頒布他和以色列人之間的律例、典章和法則。

Leviticus Chapter 27

各種許願還願的條例

¹ 耶和華對摩西說：² “你要告訴以色列人，對他們說：如果有人許特別的願，獻身給耶和華，就要依照你的估價獻身價。³ 你應該這樣估價：從二十歲到六十歲的男人，你要按著聖所衡量銀子的標準，估價五百五十克銀子。⁴ 如果是女人，你要估價三百四十二克銀子。⁵ 如果是五歲到二十歲，男子的估價是二百二十八克銀子，女子是一百一十四克銀子。⁶ 如果是一個月到五歲，男子的估價是五十七克銀子，女子是三十四克銀子。⁷ 如果是六十歲以上，男子的估價是一百七十一克銀子，女子是一百一十四克銀子。⁸ 那人若是貧窮，不能支付你估定的價，就要把他帶到祭司面前，讓祭司估定他的價；祭司就按著許願的人的經濟能力，估定他的價。⁹ 如果所許的是可以獻給耶和華為供物的牲畜，獻給耶和華的任何牲畜，都要分別為聖。¹⁰ 不可更換，也不可代替；無論是好的換壞的，或是壞的換好的，都不可以。如果人一定要以另一隻牲畜代替以前所許的牲畜獻上，那麼以前所許的和用來交換的，都要分別為聖。¹¹ 所

許的若是不潔淨的牲畜，人不能把牠獻給耶和華為供物，就是把牲畜牽到祭司面前；¹² 祭司要按牲畜的好壞估價；祭司估價多少，就是多少。¹³ 如果他一定要把牲畜贖回，就要按你的估價，多付五分之一。¹⁴ “如果有人把房屋分別為聖獻給耶和華，祭司要按房屋的好壞估價，祭司估價多少，就定它價值多少。¹⁵ 把自己房屋分別為聖的人，如果要贖回房屋，就要按你估定的價銀，多加五分之一，房屋才可以歸他。¹⁶ “如果有人把自己產業的一部分，分別為聖獻給耶和華，你的估價要根據那地的撒種量：每撒大麥二十公斤，估價五百七十克銀子。¹⁷ 如果他從禧年起，把自己的田地分別為聖，就要按照你的估價定那田地的價值。¹⁸ 如果他在禧年以後，把自己的田地分別為聖，祭司就要照著到下一個禧年所剩餘的年數，給他計算價銀，然後從你的估價減去這價銀。¹⁹ 把自己田地分別為聖的人，如果一定要贖回田地，就要按你的估價，多付五分之一，田地才可以歸他。²⁰ 如果他不贖回田地，而賣給別人，他就再也不能贖回田地了。²¹ 到了禧年，買主就要交出那地歸耶和華為聖，像永屬耶和華的聖地一樣，歸祭司為產業。²² 如果有人把買來的田地，不是自己承受為業的田地，分別為聖獻給耶和華，²³ 祭司就要按照你的估價，給他計算，直到禧年為止；價值多少，他必須當天付給你估定的價銀，表示把那地獻給耶和華為聖。²⁴ 到了禧年，那地要歸還賣主，就是歸還那承受那地為業的原主。²⁵ 你的一切估價，都要照著聖所衡量銀子的標準。²⁶ “唯獨牲畜的頭一胎，無論是牛或是羊，既然頭一胎是屬於耶和華的，人就不能再把牠分別為聖，因為這本是耶和華的。²⁷ 但如果是不潔淨的牲畜，他就要按照你的估價，加上五分之一把牠贖回；如果不贖回，就要按照你的估價賣掉。²⁸ “一切永屬耶和華的聖物，就是人永獻給耶和華的物，無論是人或是牲畜，或是他承受作產業的田地，都不可以變賣，也不可以贖回；一切永獻之物都是歸耶和華為至聖的。²⁹ 如果有人永獻牲畜作永屬耶和華的聖物，就不可贖回；必須把牠殺死。

什一之物

³⁰ “地上的一切，無論是地上的種子或是樹上的果子，十分之一是耶和華的，是歸給耶和華為聖的。³¹ 如果人一定要贖回這十分之一，除物價以外，還要加上五分之一。³² 牛群和羊群的十分之一，就是一切從牧人杖下經過的，每第十隻都是歸耶和華為聖的。³³ 人不可理會是好或是壞，也不可把牠更換；如果一定要更換，本來的與更換的，都要分別為聖，不能贖回。”³⁴ 以上這些就是耶和華在西奈山，為以色列人吩咐摩西的律例。

Leviticus

Chapter 1

Offerings unto the LORD

¹ και ανεκάλεσε Μωυσην και ελάλησε κύριος αυτώ εκ της σκηνης του μαρτυρίου λέγων ² λάλησον τοις υιοίς Ισραήλ και ερείς προς αυτούς άνθρωπος εξ υμών εάν προσαγάγη δώρα τω κυρίω από των κτηνών και από των βοών και από των προβάτων προσοίσετε τα δώρα υμών ³ εάν ολοκαύτωμα το δώρον αυτού εκ των βοών άρσεν άμωμον προσάξει αυτό προς την θύραν της σκηνης του μαρτυρίου προσοίσει αυτό δεκτόν εναντίον κυρίου ⁴ και επιθήσει την χείρα επί την κεφαλήν του καρπώματος δεκτόν αυτώ εξιλάσασθαι περί αυτού ⁵ και σφάξουσιν τον μόσχον έναντι κυρίου και προσοίσουσιν οι υιοί Ααρών οι ιερείς το αίμα και προσχεούσι το αίμα επί το θυσιαστήριον κύκλω το επί των θυρών της σκηνης του μαρτυρίου ⁶ και εκδείραντες το ολοκαύτωμα μελιούσιν αυτό κατά μέλη ⁷ και επιθήσουσιν οι υιοί Ααρών οι ιερείς πυρ επί το θυσιαστήριον και στοιβάσουσι ξύλα επί το πυρ ⁸ και επιστοιβάσουσιν οι υιοί Ααρών οι ιερείς τα διχοτομήματα και την κεφαλήν και το στέαρ επί τα ξύλα τα επί του πυρός τα οντα επί του θυσιαστηρίου ⁹ τα δε εγκοίλια και τους πόδας πλυνούσιν ύδατι και επιθήσει ο ιερεύς τα πάντα επί το θυσιαστήριον κάρπωμά εστι θυσία οσμή ευωδίας κυρίω ¹⁰ εάν δε από των προβάτων το δώρον αυτού τω κυρίω από τε των αρνών και των ερίφων εις ολοκαύτωμα άρσεν άμωμον προσάξει αυτό και επιθήσει την χείρα επί την κεφαλήν αυτού ¹¹ και σφάξουσιν αυτό εκ πλαγίων του θυσιαστηρίου προς βορράν εναντίον κυρίου και προσχεούσιν οι υιοί Ααρών οι ιερείς το αίμα αυτού επί το θυσιαστήριον κύκλω ¹² και διελούσιν αυτό κατά μέλη και την κεφαλήν και το στέαρ αυτού και επιστοιβάσουσιν οι ιερείς αυτά επί τα ξύλα τα επί του πυρός τα επί τον θυσιαστηρίον ¹³ και τα εγκοίλια και τους πόδας πλυνούσιν ύδατι και προσοίσει ο ιερεύς τα πάντα και επιθήσει επί το θυσιαστήριον κάρπωμά εστι θυσία οσμή ευωδίας τω κυρίω ¹⁴ εάν δε από των πετεινών κάρπωμα προσφέρη δώρον αυτού τω κυρίω και προσοίσει από των τρυγόνων η από των περιστερών το δώρον αυτού ¹⁵ και προσοίσει αυτό ο ιερεύς προς το θυσιαστήριον και αποκνίσει την κεφαλήν αυτού και επιθήσει ο ιερεύς επί το θυσιαστήριον και στραγγιεί το αίμα προς την βάση του θυσιαστηρίου ¹⁶ και αφελεί τον πρόλοβον συν τοις πτεροίς και εκβαλεί αυτά παρά το θυσιαστήριον κατ' ανατολάς εις τον τόπον της σποδού ¹⁷ και εκκλάσει αυτό εκ των πτερύγων και ου διελεί και επιθήσει αυτό ο ιερεύς επί το θυσιαστήριον επί τα ξύλα τα επί του πυρός κάρπωμά εστι θυσία οσμή ευωδίας τω κυρίω

Leviticus

Chapter 2

The Gift Offerings

¹ εάν δε ψυχή προσφέρη δώρον θυσίαν τω κυρίω σεμίδαλις έσται το δώρον αυτού και επιχεεί επ' αυτό έλαιον και επιθήσει επ' αυτό λίβανον θυσία εστί ² και οίσει αυτήν προς τους υιούς Ααρών τους ιερείς και δραξάμενος απ' αυτής πλήρη την δράκα από της σεμιδάλεως συν τω ελαίω και πάντα τον λίβανον αυτής και επιθήσει ο ιερεύς το μνημόσυνον αυτής επί το θυσιαστήριον θυσία οσμή ευωδίας τω κυρίω ³ και το λοιπόν από της θυσίας Ααρών και τοις υιοίς αυτού άγιον των αγίων από των θυσιών κυρίου ⁴ εάν δε προσφέρη δώρον θυσίαν πεπεμμένην εν κλιβάνω εκ σεμιδάλεως άρτους αζύμους πεφυραμένους εν ελαίω και λάγανα άζυμα διακεχρισμένα εν ελαίω ⁵ εάν δε θυσία από τηγάνου το δώρόν σου σεμίδαλις πεφυραμένη εν ελαίω άζυμα έσται ⁶ και διαθρύψεις αυτά κλάσματα και επιχεείς επ' αυτά έλαιον θυσία εστί κυρίω ⁷ εάν δε θυσία από εσχάρας το δώρόν σου σεμίδαλις εν ελαίω ποιηθήσεται ⁸ και προσοίσεις την θυσίαν ην αν ποιήση εκ τούτων τω κυρίω και προσοίσεις προς τον ιερέα και προσεγγίσας προς το θυσιαστήριον ⁹ αφελεί ο ιερεύς από της θυσίας το μνημόσυνον αυτής και επιθήσει ο ιερεύς επί το θυσιαστήριον κάρπωμα οσμήν ευωδίας τω κυρίω ¹⁰ το δε καταλειφθέν από της θυσίας Ααρών και τοις υιοίς αυτού άγια των αγίων από των καρπωμάτων κυρίου ¹¹ πάσαν θυσίαν ην αν προσφέρητε τω κυρίω ου ποιήσετε ζυμωτόν πάσαν γαρ ζύμην και

παν μέλι ου προσοίσετε απ' αυτού καρπῶσαι τω κυρίῳ δῶρον ¹² απαρχῆς προσοίσετε αυτά τω κυρίῳ ἐπὶ δε το θυσιαστήριον ουκ αναβιβασθήσεται εἰς οσμὴν ευωδίας τω κυρίῳ ¹³ και παν δῶρον θυσίας υμῶν ἀλί αλισθήσεται ου διαπαύσεται ἄλας διαθήκης κυρίου ἀπὸ θυσιασμάτων υμῶν ἐπὶ παντός δώρου υμῶν προσοίσετε ἄλας ¹⁴ ἐάν δε προσφέρῃς θυσίαν πρωτογεννημάτων τω κυρίῳ νέα πεφυργμένα χίδρα ερικτά τω κυρίῳ και προσοίσεις την θυσίαν των πρωτογεννημάτων ¹⁵ και επιχεεῖς ἐπ' αὐτήν ἐλαῖον και επιθήσεις ἐπ' αὐτήν λίβανον θυσία ἐστί ¹⁶ και ανοίσει ο ιερεὺς το μνημόσυνον αὐτῆς ἀπὸ των χίδρων συν τω ελαίῳ και πάντα τον λίβανον αὐτῆς κάρπωμά ἐστι κυρίῳ

Leviticus

Chapter 3

Laws Concerning Offerings

¹ ἐάν δε θυσία σωτηρίου το δῶρον αὐτοῦ τω κυρίῳ ἐάν μεν ἐκ των βοῶν αὐτοῦ προσαγάγῃ ἐάν τε ἄρσεν ἐάν τε θήλυ ἄμωμον προσάξει αὐτὸ ἐναντι κυρίου ² και επιθήσει τας χεῖρας αὐτοῦ ἐπὶ την κεφαλὴν του δώρου και σφάξει αὐτὸ παρά τας θύρας της σκηνῆς του μαρτυρίου και προσχεοῦσιν οι υιοὶ Ααρὼν οι ιερεῖς το αἷμα ἐπὶ το θυσιαστήριον των ολοκαυμάτων κύκλῳ ³ και προσάξουσιν ἀπὸ της θυσίας του σωτηρίου κάρπωμα κυρίῳ το στέαρ το κατακαλύπττον την κοιλίαν και παν το στέαρ το ἐπὶ της κοιλίας ⁴ και τους δύο νεφρούς και το στέαρ το ἐπ' αὐτῶν το ἐπὶ των μηρίων και τον λοβὸν τον ἐπὶ του ἥπατος συν τοις νεφροῖς περιελεί ⁵ και ανοίσουσιν αὐτὰ οι υιοὶ Ααρὼν οι ιερεῖς ἐπὶ το θυσιαστήριον ἐπὶ τα ολοκαυτά ἐπὶ τα ξύλα τα ἐπὶ του πυρός κάρπωμα οσμὴν ευωδίας τω κυρίῳ ⁶ ἐάν δε ἀπὸ των προβάτων το δῶρον αὐτοῦ θυσία σωτηρίου τω κυρίῳ ἄρσεν η θήλυ ἄμωμον προσοίσει αὐτὸ ⁷ ἐάν ἄρνα προσαγάγῃ το δῶρον αὐτοῦ προσάξει αὐτὸ ἐναντι κυρίου ⁸ και επιθήσει τας χεῖρας ἐπὶ την κεφαλὴν του δώρου αὐτοῦ και σφάξει αὐτὸ παρά τας θύρας της σκηνῆς του μαρτυρίου και προσχεοῦσιν οι υιοὶ Ααρὼν οι ιερεῖς το αἷμα ἐπὶ το θυσιαστήριον κύκλῳ ⁹ και προσοίσει ἀπὸ της θυσίας του σωτηρίου κάρπωμα τω κυρίῳ το στέαρ και την οσφύν ἄμωμον συν ταις ψόαις περιελεί αὐτὸ και παν το στέαρ το κατακαλύπττον την κοιλίαν και παν το στέαρ το ἐπὶ της κοιλίας ¹⁰ και ἀμφοτέρους τους νεφρούς και το στέαρ το ἐπ' αὐτῶν το ἐπὶ των μηρίων και τον λοβὸν τον ἐπὶ του ἥπατος συν τοις νεφροῖς περιελών ¹¹ ανοίσει ο ιερεὺς ἐπὶ το θυσιαστήριον οσμὴν ευωδίας κάρπωμα τω κυρίῳ ¹² ἐάν δε ἀπὸ των αἰγῶν το δῶρον αὐτοῦ και προσάξει αὐτὸ ἐναντι κυρίου ¹³ και επιθήσει τας χεῖρας ἐπὶ την κεφαλὴν αὐτοῦ και σφάξουσιν αὐτὸ ἐναντι κυρίου παρά τας θύρας της σκηνῆς του μαρτυρίου και προσχεοῦσιν οι υιοὶ Ααρὼν οι ιερεῖς το αἷμα ἐπὶ το θυσιαστήριον κύκλῳ ¹⁴ και ανοίσει ἀπ' αὐτοῦ κάρπωμα τω κυρίῳ το στέαρ το κατακαλύπττον την κοιλίαν και παν το στέαρ το ἐπὶ της κοιλίας ¹⁵ και τους δύο νεφρούς και παν το στέαρ το ἐπ' αὐτῶν το ἐπὶ των μηρίων και τον λοβὸν τον ἐπὶ του ἥπατος συν τοις νεφροῖς περιελεί ¹⁶ και ανοίσει ο ιερεὺς ἐπὶ το θυσιαστήριον κάρπωμα οσμὴν ευωδίας τω κυρίῳ παν στέαρ τω κυρίῳ ¹⁷ νόμιμον αἰώνιον εἰς τας γενεὰς υμῶν ἐν πάσῃ κατοικίᾳ υμῶν παν στέαρ και παν αἷμα ουκ ἔδεσθε

Leviticus

Chapter 4

The Yield, Sin, and Trespass Offerings

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² λάλησον προς τους υιούς Ισραήλ λέγων ψυχὴ εαν ἀμάρτη ακουσίως ἀπὸ πάντων των προσταγμάτων κυρίου ὧν οὐ δεῖ ποίων καὶ ποιήσῃ ἐν τῇ ἀπ' αὐτῶν ³ εἰ μὲν ὁ ἀρχιερεὺς ὁ κεκριμένος ἀμάρτη τοῦ τοῦ λαὸν ἀμαρτεῖν καὶ προσάξει περὶ τῆς ἀμαρτίας αὐτοῦ ἢς ἡμάρτε μὴ ὅσους ἐκ βοῶν ἄμωμον τῷ κυρίῳ περὶ τῆς ἀμαρτίας ⁴ καὶ προσάξει τὸν μὴ ὅσους παρὰ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ἐναντὶ κυρίου καὶ ἐπιθήσῃ τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ μὴ ὅσους ἐναντὶ κυρίου καὶ σφάξει τὸν μὴ ὅσους ἐνώπιον κυρίου ⁵ καὶ λαβὼν ὁ ἱερεὺς ὁ χριστὸς ὁ τετελειωμένος τὰς χεῖρας ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ μὴ ὅσους καὶ εἰσοίσει αὐτὸ εἰς τὴν σκηνὴν τοῦ μαρτυρίου ⁶ καὶ βάψῃ ὁ ἱερεὺς τὸν δάκτυλον εἰς τὸ αἷμα καὶ προσρανεῖ ἀπὸ τοῦ αἵματος ἐπτάκις τῷ δακτύλῳ ἐναντὶ κυρίου κατὰ τὸ καταπέτασμα τὸ ἅγιον ⁷ καὶ ἐπιθήσῃ ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ μὴ ὅσους ἐπὶ τὰ κέρατα τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ θυμιάματος τῆς συνθέσεως ἐναντὶ κυρίου ὁ ἐστὶν ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ μαρτυρίου καὶ παντὸς αἵμα τοῦ μὴ ὅσους ἐκχεεῖ παρὰ τὴν βάσιν τοῦ θυσιαστηρίου τῆς καρπώσεως ὁ ἐστὶν παρὰ τὰς θύρας τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ⁸ καὶ παντὸς στέαρ τοῦ μὴ ὅσους τοῦ τῆς ἀμαρτίας καὶ περιελεῖ ἀπ' αὐτοῦ τὸ στέαρ τὸ κατακαλύπτον τὰ ἐνδοσθία καὶ παντὸς στέαρ τὸ ἐπὶ των ἐνδοσθίων ⁹ καὶ τοὺς δύο νεφροὺς καὶ τὸ στέαρ τὸ ἐπ' αὐτῶν τὸ ἐπὶ των μηρίων καὶ τὸν λοβὸν τὸν ἐπὶ τοῦ ἥπατος συντοῖς νεφροῖς περιελεῖ αὐτὸ ¹⁰ ὃν τρόπον ἀφαιρεῖται ἀπὸ τοῦ μὴ ὅσους τοῦ τῆς θυσίας τοῦ σωτηρίου καὶ ἀνοίσει ὁ ἱερεὺς ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τῆς καρπώσεως ¹¹ καὶ τὸ δέσμα τοῦ μὴ ὅσους καὶ πᾶσαν αὐτοῦ τὴν σάρκα συντὴ κεφαλὴ καὶ τοῖς ἀκρωτηρίοις καὶ τῇ κοιλίᾳ καὶ τῇ κόπρῳ ¹² καὶ ἐξοίσουσιν ὅλον τὸν μὴ ὅσους ἔξω τῆς παρεμβολῆς εἰς τόπον καθαρὸν οὐ ἐκχέουσι τὴν σποδὴν καὶ κατακαύσουσιν αὐτὸν ἐπὶ ξύλων ἐν πυρὶ ἐπὶ τῆς ἐκχύσεως τῆς σποδίας καυθήσεται ¹³ εἰ μὲν δὲ πᾶσα συναγωγὴ Ισραὴλ ἀγνοήσῃ ακουσίως καὶ λάθῃ ῥῆμα ἐξ ὀφθαλμῶν τῆς συναγωγῆς καὶ ποιήσωσιν μίαν ἀπὸ πασῶν των ἐντολῶν κυρίου ἢ οὐ ποιηθήσεται καὶ πλημμελήσωσιν ¹⁴ καὶ γνωσθῇ αὐτοῖς ἡ ἀμαρτία ἣν ἡμάρτον ἐν αὐτῇ καὶ προσάξει ἡ συναγωγὴ μὴ ὅσους ἐκ βοῶν ἄμωμον περὶ τῆς ἀμαρτίας καὶ προσάξει αὐτὸν παρὰ τὰς θύρας τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ¹⁵ καὶ ἐπιθήσουσιν οἱ πρεσβύτεροι τῆς συναγωγῆς τὰς χεῖρας αὐτῶν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ μὴ ὅσους ἐναντὶ κυρίου καὶ σφάξουσιν τὸν μὴ ὅσους ἐναντὶ κυρίου ¹⁶ καὶ εἰσοίσει ὁ ἱερεὺς ὁ χριστὸς ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ μὴ ὅσους εἰς τὴν σκηνὴν τοῦ μαρτυρίου ¹⁷ καὶ βάψῃ ὁ ἱερεὺς τὸν δάκτυλον ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ μὴ ὅσους καὶ ρανεῖ ἐπτάκις ἐναντὶ κυρίου κατενώπιον τοῦ καταπετάσματος τοῦ ἁγίου ¹⁸ καὶ ἀπὸ τοῦ αἵματος ἐπιθήσῃ ὁ ἱερεὺς ἐπὶ τὰ κέρατα τοῦ θυσιαστηρίου των θυμιμάτων τῆς συνθέσεως ὁ ἐστὶν ἐνώπιον κυρίου ὁ ἐστὶν ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ μαρτυρίου καὶ τὸ παντὸς αἷμα ἐκχεεῖ πρὸς τὴν βάσιν τοῦ θυσιαστηρίου των καρπώσεων τοῦ ὄντος πρὸς τὴν θύρα τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ¹⁹ καὶ τὸ παντὸς στέαρ αὐτοῦ περιελεῖ ἀπ' αὐτοῦ καὶ ἀνοίσει ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον ²⁰ καὶ ποιήσῃ τὸν μὴ ὅσους ὃν τρόπον ἐποίησε τὸν μὴ ὅσους τὸν τῆς ἀμαρτίας οὕτως ποιηθήσεται καὶ ἐξιλάζεται περὶ αὐτῶν ὁ ἱερεὺς καὶ ἀφεθήσεται αὐτοῖς ἡ ἀμαρτία ²¹ καὶ ἐξοίσουσιν τὸν μὴ ὅσους ὅλον ἔξω τῆς παρεμβολῆς καὶ κατακαύσουσιν τὸν μὴ ὅσους ὃν τρόπον κατέκαυσαν τὸν μὴ ὅσους τὸν πρότερον ἀμαρτία συναγωγῆς ἐστὶν ²² εἰ μὲν δὲ ὁ ἄρχων ἀμάρτη καὶ ποιήσῃ μίαν ἀπὸ πασῶν των ἐντολῶν κυρίου τοῦ θεοῦ αὐτοῦ ἢ οὐ ποιηθήσεται ακουσίως καὶ ἀμάρτη καὶ πλημμελήσῃ ²³ καὶ γνωσθῇ αὐτῷ ἡ ἀμαρτία ἣν ἡμάρτεν ἐν αὐτῇ καὶ προσοίσει τὸ δῶρον αὐτοῦ χίμαρον ἐξ αἰγῶν ἄρσεν ἄμωμον ²⁴ καὶ ἐπιθήσῃ τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ χιμάρου καὶ σφαξούσιν αὐτὸν ἐν τόπῳ οὐ σφάξουσιν τὰ ὀλοκαυτώματα ἐνώπιον κυρίου ἀμαρτίας ἐστὶ ²⁵ καὶ ἐπιθήσῃ ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ τῆς ἀμαρτίας τῷ δακτύλῳ ἐπὶ τὰ κέρατα τοῦ θυσιαστηρίου των ὀλοκαυτωμάτων καὶ τὸ παντὸς αἷμα αὐτοῦ ἐκχεεῖ παρὰ τὴν βάσιν τοῦ θυσιαστηρίου των ὀλοκαυτωμάτων ²⁶ καὶ παντὸς στέαρ αὐτοῦ ἀνοίσει ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον ὥσπερ τὸ στέαρ θυσίας σωτηρίου καὶ ἐξιλάζεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας αὐτοῦ καὶ ἀφεθήσεται αὐτῷ ²⁷ εἰ μὲν δὲ ψυχὴ μία ἀμάρτη ακουσίως ἐκ τοῦ λαοῦ τῆς γῆς ἐν τῷ ποιήσῃ μίαν ἀπὸ πασῶν των ἐντολῶν κυρίου ἢ οὐ ποιηθήσεται καὶ πλημμελήσῃ ²⁸ καὶ γνωσθῇ αὐτῷ ἡ ἀμαρτία ἣν ἡμάρτεν ἐν αὐτῇ καὶ οἴσει τὸ δῶρον χίμαιραν ἐξ αἰγῶν θήλειαν ἄμωμον οἴσει περὶ τῆς ἀμαρτίας ἢς ἡμάρτε ²⁹ καὶ ἐπιθήσῃ τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ ἀμαρτήματος αὐτοῦ καὶ σφάξουσιν τὴν χίμαιραν τῆς ἀμαρτίας ἐν τῷ τόπῳ οὐ σφάξουσιν τὰ ὀλοκαυτώματα ³⁰ καὶ λήψεται ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τοῦ αἵματος αὐτῆς τῷ δακτύλῳ αὐτοῦ καὶ ἐπιθήσῃ ἐπὶ τὰ κέρατα τοῦ θυσιαστηρίου των ὀλοκαυτωμάτων καὶ παντὸς αἷμα αὐτῆς ἐκχεεῖ παρὰ τὴν βάσιν τοῦ θυσιαστηρίου ³¹ καὶ παντὸς στέαρ περιελεῖ ὃν τρόπον περιαιρεῖται τὸ στέαρ ἀπὸ τῆς θυσίας σωτηρίου καὶ ἀνοίσει ὁ ἱερεὺς ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον εἰς ὁσμὴν εὐωδίας κυρίῳ καὶ ἐξιλάζεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς καὶ ἀφεθήσεται αὐτῷ ³² εἰ μὲν δὲ πρόβατον προσενέγκῃ τὸ δῶρον αὐτοῦ περὶ τῆς ἀμαρτίας θήλυ ἄμωμον προσοίσει αὐτὸ ³³ καὶ ἐπιθήσῃ τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ τῆς ἀμαρτίας καὶ σφάξουσιν αὐτὸ περὶ ἀμαρτίας ἐν τόπῳ οὐ σφάξουσιν τὰ ὀλοκαυτώματα ³⁴ καὶ λαβὼν ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ τῆς ἀμαρτίας τῷ δακτύλῳ αὐτοῦ ἐπιθήσῃ ἐπὶ τὰ κέρατα τοῦ θυσιαστηρίου τῆς ὀλοκαρπώσεως καὶ παντὸς αὐτοῦ τὸ αἷμα ἐκχεεῖ παρὰ τὴν βάσιν τοῦ θυσιαστηρίου τῆς ὀλοκαυτώσεως ³⁵ καὶ παντὸς αὐτοῦ τὸ στέαρ περιελεῖ ὃν τρόπον περιαιρεῖται στέαρ προβάτου ἀπὸ θυσίας τοῦ σωτηρίου καὶ ἐπιθήσῃ αὐτὸ ὁ ἱερεὺς ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον ἐπὶ τὰ ὀλοκαυτώματα κυρίου καὶ ἐξιλάζεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς περὶ τῆς ἀμαρτίας ἢς ἡμάρτε καὶ ἀφεθήσεται αὐτῷ

Leviticus

The Sin Offering

Chapter 5

¹ εάν δε ψυχὴ ἀμάρτη καὶ ἀκοῦση φωνὴν ὀρκίσμου καὶ οὗτος μάρτυς ἡ εὐρακεν ἡ συνοῖδεν εάν μὴ ἀπαγγείλῃ λήψεται τὴν ἀμαρτίαν αὐτοῦ ² ἡ ψυχὴ ἐκείνη ἥτις εάν ἀψηται παντός πράγματος ἀκαθάρτου ἡ θνησιμαίου ἡ θηριαλώτου ἀκαθάρτου ἡ των θνησιμαίων βδελυγμάτων των ἀκαθάρτων ἡ των θνησιμαίων κτηνῶν των ἀκαθάρτων ³ ἡ ἀψηται ἀπὸ ἀκαθαρσίας ἀνθρώπου ἀπὸ πάσης ἀκαθαρσίας αὐτοῦ ἡς ἀν ἀψάμενος μianθῇ καὶ ἐλαθεν αὐτὸν μετὰ δε τοῦτο γνῶ καὶ πλημμελήσῃ ⁴ ἡ ψυχὴ ἡ ἀν ὁμότη διαστέλλουσα τοῖς χεῖλεσι κακοποιήσαι ἡ καλῶς ποιήσαι κατὰ πάντα ὅσα ἀν διαστείλῃ ὁ ἄνθρωπος καθ' ὅρκου καὶ λάθῃ αὐτὸν καὶ οὗτος γνῶ καὶ ἀμάρτη ἐν τι τούτων ⁵ καὶ ἐξαγορεύσει τὴν ἀμαρτίαν περὶ ἡς ἡμάρτηκε κατ' αὐτῆς ⁶ καὶ οἶσει περὶ ὧν ἐπλημμέλησε τῷ κυρίῳ περὶ τῆς ἀμαρτίας ἡς ἡμαρτε θήλυ ἀπὸ των προβάτων ἀμνάδα ἡ χίμαιραν ἐξ αἰγῶν περὶ ἀμαρτίας καὶ ἐξιλάσεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς περὶ τῆς ἀμαρτίας αὐτοῦ ἡς ἡμαρτε καὶ ἀφεθήσεται αὐτῷ ἡ ἀμαρτία ⁷ εάν δε μὴ ἰσχύει ἡ χεὶρ αὐτοῦ τὸ ἱκανόν εἰς τὸ πρόβατον οἶσει περὶ τῆς ἀμαρτίας αὐτοῦ ἡς ἡμαρτε δύο τρυγόνας ἡ δύο νεοσσούς περιστερῶν τῷ κυρίῳ ἓνα περὶ ἀμαρτίας καὶ ἓνα εἰς ὀλοκαύτωμα ⁸ καὶ οἶσει αὐτὰ πρὸς τὸν ἱερέα καὶ προσάξει ὁ ἱερεὺς τὸ περὶ τῆς ἀμαρτίας πρότερον καὶ ἀποκνίσει ὁ ἱερεὺς τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ σφονδύλου καὶ οὐ διελεῖ ⁹ καὶ ράνει ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ περὶ τῆς ἀμαρτίας ἐπὶ τὸν τοῖχον τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ δε κατάλοιπον τοῦ αἵματος καταστραγγιεῖ ἐπὶ τὴν βάσιν τοῦ θυσιαστηρίου ἀμαρτίας γὰρ ἐστὶ ¹⁰ καὶ τὸ δεύτερον ποιήσῃ ὀλοκάρπωμα ὡς καθήκει καὶ ἐξιλάσεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς περὶ τῆς ἀμαρτίας αὐτοῦ ἡς ἡμαρτε καὶ ἀφεθήσεται αὐτῷ ¹¹ εάν δε μὴ εὐρίσκῃ ἡ χεὶρ αὐτοῦ ζεύγος τρυγόνων ἡ δύο νεοσσούς περιστερῶν καὶ οἶσει τὸ δῶρον αὐτοῦ περὶ οὐ ἡμαρτε τὸ δέκατον τοῦ οἴφι σεμίδαλιν περὶ ἀμαρτίας οὐκ ἐπιχειεῖ ἐπ' αὐτὸ ἐλαῖον οὐδὲ ἐπιθήσει ἐπ' αὐτὸ λίβανον ὅτι περὶ ἀμαρτίας ἐστὶ ¹² καὶ οἶσει αὐτὴν πρὸς τὸν ἱερέα καὶ δραξάμενος ὁ ἱερεὺς ἀπ' αὐτῆς πλήρη τὴν δράκα αὐτοῦ τὸ μνημόσυνον αὐτῆς ἐπιθήσει ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον ἐπὶ των ὀλοκαυτωμάτων τῷ κυρίῳ ἀμαρτίας ἐστὶ ¹³ καὶ ἐξιλάσεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς περὶ τῆς ἀμαρτίας αὐτοῦ ἡς ἡμαρτεν ἀφ' ενός τούτων καὶ ἀφεθήσεται αὐτῷ τὸ δε καταλειφθέν ἔσται τῷ ἱερεῖ ὡς θυσία τῆς σεμιδάλεως ¹⁴ καὶ ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσὴν λέγων ¹⁵ ψυχὴ ἡ ἀν λάθῃ αὐτὸν λήθῃ καὶ ἀμάρτη ἀκουσίως ἀπὸ των ἀγίων κυρίου καὶ οἶσει τῆς πλημμελείας αὐτοῦ τῷ κυρίῳ κριὸν ἄμωμον ἐκ των προβάτων τιμῆς ἀργυρίου σικλῶν τῷ σίκλῳ τῷ ἀγίῳ περὶ οὐ ἐπλημμέλησε ¹⁶ καὶ ὁ ἡμαρτεν ἀπὸ των ἀγίων ἀποτίσει καὶ τὸ ἐπίπεμπτον προσθήσει ἐπ' αὐτὸ καὶ δώσει αὐτὸ τῷ ἱερεῖ καὶ ὁ ἱερεὺς ἐξιλάσεται περὶ αὐτοῦ ἐν τῷ κριῷ τῆς πλημμελείας καὶ ἀφεθήσεται αὐτῷ ¹⁷ καὶ ἡ ψυχὴ ἡ ἀν ἀμάρτη καὶ ποιήσῃ μίαν ἀπὸ πασῶν των ἐντολῶν κυρίου ὧν οὐ δεῖ ποιεῖν καὶ οὐκ ἐγνώ καὶ πλημμελήσῃ καὶ λάβῃ τὴν ἀμαρτίαν αὐτοῦ ¹⁸ καὶ οἶσει κριὸν ἄμωμον ἐκ των προβάτων τιμῆς ἀργυρίου εἰς πλημμέλειαν πρὸς τὸν ἱερέα καὶ ἐξιλάσεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς περὶ τῆς ἀγνοίας αὐτοῦ ἡς ἠγνόησε καὶ αὐτὸς οὐκ ᾔδει καὶ ἀφεθήσεται αὐτῷ ¹⁹ ἐπλημμέλησε γὰρ πλημμέλειαν πλημέλῃσιν ἐναντὶ κυρίου

Leviticus

Chapter 6

Laws Regarding Offerings

¹ καὶ ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσὴν λέγων ² ψυχὴ ἡ ἀν ἀμάρτη καὶ παριδῶν παρίδῃ τας ἐντολάς κυρίου καὶ ψεύσῃται πρὸς τὸν πλησίον ἐν παραθήκῃ ἡ περὶ κοινωνίας ἡ περὶ ἀρπαγῆς ἡ ἠδίκησέ τι τὸν πλησίον ³ ἡ εὗρεν ἀπώλειαν καὶ ψεύσῃται περὶ αὐτῆς καὶ ὁμότη ἀδίκως περὶ ενός ἀπὸ πάντων ὧν ἀν ποιήσῃ ἄνθρωπος ὥστε ἀμαρτεῖν ἐν τούτοις ⁴ καὶ ἔσται ἡνίκα ἀν ἀμάρτη καὶ πλημμελήσῃ καὶ ἀποδῶ τὸ ἀρπαγμα ὁ ἡρπάσεν ἡ τὸ ἀδίκημα ὁ ἠδίκησεν ἡ τὴν παραθήκην ἥτις παρετέθη αὐτῷ ἡ τὴν ἀπώλειαν ἡν εὗρεν ἀπὸ παντός πράγματος οὐ ὥμοσε περὶ αὐτοῦ ἀδίκως καὶ ἀποτίσει αὐτὸ τὸ κεφάλαιον καὶ τὸ ἐπίπεμπτον αὐτοῦ προσθήσει ἐπ' αὐτὸ τίνος ἐστὶν αὐτῷ ἀποδώσει ἡ ἡμέρα ἐλεγχθῇ ⁵ καὶ τῆς πλημμελείας αὐτοῦ οἶσει τῷ κυρίῳ κριὸν ἄμωμον ἀπὸ των προβάτων τιμῆς εἰς ὁ ἐπλημμέλησε ⁶ καὶ ἐξιλάσεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς ἐναντὶ κυρίου καὶ ἀφεθήσεται αὐτῷ περὶ ενός ἀπὸ πάντων ὧν ἐποίησε καὶ ἐπλημμέλησεν ἐν αὐτῷ ⁷ καὶ ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσὴν λέγων ⁸ ἐντεῖλαι τῷ Ααρὼν καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ λέγων ⁹ οὗτος ὁ νόμος τῆς ὀλοκαυτώσεως αὐτῆς ἡ ὀλοκαύτωσις ἐπὶ τῆς καύσεως αὐτῆς ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου ὅλην τὴν νύκτα ἕως πρωῇ καὶ τὸ πυρ τοῦ θυσιαστηρίου καυθήσεται ἐπ' αὐτοῦ καὶ οὐ σβεσθήσεται ¹⁰ καὶ ἐνδύσεται ὁ ἱερεὺς χιτῶνα λινούν καὶ περισκελές λινούν ἐνδύσεται περὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ καὶ ἀφελεῖ τὴν κατακάρπωσιν ἡν ἀν καταναλώσῃ τὸ πυρ τὴν ὀλοκαύτωσιν ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου καὶ παραθήσει αὐτὴν ἐχόμενα τοῦ θυσιαστηρίου ¹¹ καὶ ἐκδύσεται τὴν στολὴν αὐτοῦ καὶ ἐνδύσεται στολήν

άλλην και εξοίσει την κατακάρπωσιν έξω της παρεμβολής εις τόπον καθαρόν ¹² και πυρ επί το θυσιαστήριον καυθήσεται απ' αυτού ου σβεσθήσεται και καύσει επ' αυτού ο ιερεύς ξύλα τοπρωϊ πρωϊ και στοιβάσει επ' αυτού την ολοκαύτωσιν και επιθήσει επ' αυτού το στέαρ του σωτηρίου ¹³ και πυρ διαπαντός καυθήσεται επί το θυσιαστήριον ου σβεσθήσεται ¹⁴ ούτος ο νόμος της θυσίας ην προσάξουσιν αυτήν οι υιοί Ααρών ενώπιον κυρίου απέναντι του θυσιαστηρίου ¹⁵ και αφελεί απ' αυτού τη δρακί από της σεμιδάλεως της θυσίας συν τω ελαίω αυτής και συν παντί τω λιβάνω αυτής τα όντα επί της θυσίας και ανοίσει επί το θυσιαστήριον κάρπωμα οσμής ευωδίας μνημόσουνον αυτής τω κυρίω ¹⁶ το δε καταλειφθέν απ' αυτής έδεται Ααρών και οι υιοί αυτού άζυμα βρωθήσεται εν τόπω αγίω εν αυλή της σκηνής του μαρτυρίου έδονται αυτήν ¹⁷ ου πεφθήσεται εζυμωμένη μερίδα αυτήν δέδωκα αυτοίς από των καρπωμάτων κυρίου άγια αγίων εστίν ώσπερ το της αμαρτίας και ώσπερ το της πλημμελείας ¹⁸ παν αρσενικόν των ιερέων έδονται αυτήν νόμιμον αιώνιον εις τας γενεάς υμών από των καρπωμάτων κυρίου πας ος αν άψηται αυτών αγιασθήσεται ¹⁹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ²⁰ τούτο το δώρον Ααρών και των υιών αυτού ο προσοίσουσι κυρίω εν τη ημέρα η αν χρισείς αυτόν το δέκατον του οίφι σεμιδάλεως εις θυσίαν διαπαντός το ήμισυ αυτής τοπρωϊ και το ήμισυ αυτής το δειλινόν ²¹ επί τηγάνου εν ελαίω ποιηθήσεται πεφυραμένην οίσει αυτήν ελικά θυσίαν εκ κλασμάτων προσοίσει θυσίαν εις οσμής ευωδίας κυρίω ²² και ο ιερεύς ο χριστός ο αντ' αυτού εκ των υιών αυτού ποιήσει αυτήν νόμιμον αιώνιον τω κυρίω άπαν επιτελεσθήσεται ²³ και πάσα θυσία ιερέως ολόκαυτος έσται και ου βρωθήσεται ²⁴ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ²⁵ λάλησον τω Ααρών και τοις υιοίς αυτού λέγων ούτος ο νόμος της αμαρτίας εν τόπω ου σφάζουσι τα ολοκαύτωματα σφάζουσι και το της αμαρτίας έναντι κυρίου άγια αγίων εστίν ²⁶ ο ιερεύς ο αναφέρων αυτήν έδεται αυτήν εν τόπω αγίω βρωθήσεται εν αυλή της σκηνής του μαρτυρίου ²⁷ πας ο απτόμενος των κρεών αυτής αγιασθήσεται και ω αν επιρραντισθή από του αίματος αυτής επί το ιμάτιον ο αν ραντισθή επ' αυτό πλυθήσεται εν τόπω αγίω ²⁸ και σκεύος οστράκινον ου αν εψηθή εν αυτώ συντριβήσεται εάν δε εν σκεύει χαλκώ εψηθή εκτρίψει αυτό και εκκλύσει ύδατι ²⁹ πας άρσεν εν τοις ιερεύσι φάγεται αυτό άγια αγίων εστί κυρίω ³⁰ και πάντα τα περί της αμαρτίας ων αν εισενεχθή από του αίματος αυτών εις την σκηνήν του μαρτυρίου εξιλάσασθαι εν τω αγίω ου βρωθήσεται εν πυρί κατακαυθήσεται

Leviticus

Chapter 7

Laws Regarding Deliverance Offerings

¹ και ούτος ο νόμος του κριού του περί της πλημμελείας άγια αγίων εστίν ² εν τόπω ου σφάζουσι το ολοκαύτωμα σφάζουσι τον κριόν της πλημμελείας έναντι κυρίου και το αίμα προσχεεί επί την βάσιν του θυσιαστηρίου κύκλω ³ και παν το στέαρ αυτού προσοίσει απ' αυτού και την οσφύν και το στέαρ το κατακαλύπτον τα ενδόσθια και παν το στέαρ το επί των ενδοσθίων ⁴ και τους δύο νεφρούς και το στέαρ το επ' αυτών το επί των μηρίων και τον λοβόν τον επί του ήπατος συν τοις νεφροίς περιελεί αυτά ⁵ και ανοίσει αυτά ο ιερεύς επί το θυσιαστήριον κάρπωμα τω κυρίω περί πλημμελείας εστί ⁶ πας άρσεν εκ των ιερέων έδεται αυτά εν τόπω αγίω βρωθήσεται άγια αγίων εστίν ⁷ ώσπερ το περί της αμαρτίας ούτως και το της πλημμελείας νόμος εις αυτών ο ιερεύς όστις εξιλάσεται εν αυτώ αυτώ έσται ⁸ και ο ιερεύς ο προσάγων ολοκαύτωμα ανθρώπου το δέρμα της ολοκαυτώσεως ης αυτός προσφέρει αυτώ έσται ⁹ και πάσα θυσία ήτις ποιηθήσεται εν τω κλιβάνω και πάσα ήτις ποιηθήσεται επ' εσχάρας η επί τηγάνου του ιερέως του προσφέροντος αυτήν αυτού έσται ¹⁰ και πάσα θυσία αναπεποιημένη εν ελαίω και μη αναπεποιημένη πάσι τοις υιοίς Ααρών έσται εκάστω το ίσον ¹¹ ούτος ο νόμος θυσίας σωτηρίου ην προσοίσουσι κυρίω ¹² εάν μεν περί αιnéσεως προσφέρη αυτήν και προσοίσει επί της θυσίας της αιnéσεως άρτους αζύμους εκ σεμιδάλεως αναπεποιημένους εν ελαίω και λάγανα άζυμα διακεχρισμένα εν ελαίω και σεμιδαλιν πεφυραμένην εν ελαίω ¹³ επ' άρτοις ζυμίταις προσοίσει το δώρον αυτού επί θυσία αιnéσεως σωτηρίου αυτού ¹⁴ και προσάξει απ' αυτού εν από πάντων των δώρων αυτού αφαίρεμα κυρίω τω ιερεί τω προσχέοντι το αίμα του σωτηρίου αυτώ εσται ¹⁵ και τα κρέα θυσίας αιnéσεως σωτηρίου αυτώ έσται και εν η ημέρα δωρεΐται βρωθήσεται ου καταλείψουσιν απ' αυτού εις τοπρωϊ ¹⁶ και εάν ευχή η η εκούσιον θυσιάξη το δώρον αυτού η αν ημέρα προσαγάγη την θυσίαν αυτού βρωθήσεται και τη άυριον ¹⁷ και το καταλειφθέν από των κρεών της θυσίας έως ημέρας τρίτης εν πυρί κατακαυθήσεται ¹⁸ εάν δε φαγών φαγή από των κρεών τη ημέρα τη τρίτη ου δεχθήσεται τω προσφέροντι αυτό ου λογισθήσεται αυτώ μiasμά εστιν η δε ψυχή ήτις εαν φαγή απ' αυτού την αμαρτίαν λήψεται ¹⁹ και κρέα όσα αν άψηται παντός ακαθάρτου ου βρωθήσεται εν πυρί

κατακαυθήσεται πας καθαρὸς φάγεται κρέα ²⁰ ἡ δὲ ψυχὴ ἥτις ἀν φαγῇ ἀπὸ των κρεῶν τῆς θυσίας τοῦ σωτηρίου ο ἐστὶ κυρίῳ καὶ ἡ ἀκαθαρσία αὐτοῦ ἐπ' αὐτῷ ἀπολείται ἡ ψυχὴ ἐκείνη ἐκ τοῦ λαοῦ αὐτῆς ²¹ καὶ ἡ ψυχὴ ἡ ἀν ἄψηται παντός πράγματος ἀκαθάρτου ἡ ἀπὸ ἀκαθαρσίας ἀνθρώπου ἡ των τετραπόδων των ἀκαθάρτων ἡ παντός βδελύγματος ἀκαθάρτου καὶ φαγῇ ἀπὸ των κρεῶν τῆς θυσίας των εἰρηνικῶν ο ἐστὶ τοῦ κυρίου ἀπολείται ἡ ψυχὴ ἐκείνη ἐκ τοῦ λαοῦ αὐτῆς ²² καὶ ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσὴν λέγων ²³ λάλησον τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ λέγων παν στέαρ βοῶν καὶ προβάτων καὶ αἰγῶν οὐκ ἔδεσθε ²⁴ καὶ στέαρ θησιμαίων καὶ θηριαλῶτων ποιηθήσεται εἰς παν ἔργον καὶ εἰς βρώσιν οὐ βρωθήσεται ²⁵ πας ο ἐσθῶν στέαρ ἀπὸ των κτηνῶν ὧν προσάξει ἀπ' αὐτῶν κάρπωμα κυρίῳ ἀπολείται ἡ ψυχὴ ἐκείνη ἀπὸ τοῦ λαοῦ αὐτῆς ²⁶ παν αἷμα οὐκ ἔδεσθε ἐν πάσῃ τῇ κατοικίᾳ ὑμῶν ἀπὸ τε των κτηνῶν καὶ ἀπὸ των πετεινῶν ²⁷ πάσα ψυχὴ ἡ ἀν φάγῃ αἷμα ἀπολείται ἡ ψυχὴ ἐκείνη ἀπὸ τοῦ λαοῦ αὐτῆς ²⁸ καὶ ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσὴν λέγων ²⁹ καὶ τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ λαλήσεις λέγων ο προσφέρων θυσίαν των εἰρηνικῶν αὐτοῦ τῷ κυρίῳ οἶσει τὸ δῶρον αὐτοῦ τῷ κυρίῳ ἀπὸ τῆς θυσίας τοῦ σωτηρίου αὐτοῦ ³⁰ αἱ χεῖρες αὐτοῦ προσοίσουσιν τὰ καρπώματα τῷ κυρίῳ τὸ στέαρ τὸ ἐπὶ τοῦ στηθύνου καὶ τὸν λοβὸν τὸν ἐπὶ τοῦ ἥπατος προσοίσει αὐτὰ ὥστε ἐπιθῆναι δομα ἐναντὶ κυρίου ³¹ καὶ ἀνοίσει ὁ ἱερεὺς τὸ στέαρ ἐπὶ τὸν θυσιαστήριον καὶ ἔσται τὸ στηθύνιον Ἀαρὼν καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ ³² καὶ τὸν βραχίονα τὸν δεξιόν δώσετε ἀφαίρεμα τῷ ἱερεῖ ἀπὸ των θυσιῶν τοῦ σωτηρίου ὑμῶν ³³ ὁ προσφέρων τὸ αἷμα τοῦ σωτηρίου καὶ τὸ στέαρ ἀπὸ των υἱῶν Ἀαρὼν αὐτῷ ἔσται ὁ βραχίων ὁ δεξιός ἐν μερίδι ³⁴ τὸ γὰρ στηθύνιον τοῦ ἐπιθέματος καὶ τὸν βραχίονα τοῦ ἀφαιρέματος εἴληφα παρὰ των υἱῶν Ἰσραὴλ ἀπὸ των θυσιῶν τοῦ σωτηρίου ὑμῶν καὶ ἔδωκα αὐτὰ Ἀαρὼν τῷ ἱερεῖ καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ νόμιμον αἰώνιον παρὰ των υἱῶν Ἰσραὴλ ³⁵ αὕτη ἡ χρίσις Ἀαρὼν καὶ ἡ χρίσις των υἱῶν αὐτοῦ ἀπὸ των καρπωμάτων κυρίου ἐν ἡμέρᾳ προσηγάγετο αὐτοὺς τοῦ ἱερατεῦν κυρίῳ ³⁶ καθότι ἐνετείλατο κύριος δοῦναι αὐτοῖς ἡμέρᾳ ἐχρῖσεν αὐτοὺς παρὰ των υἱῶν Ἰσραὴλ νόμιμον αἰώνιον εἰς τὰς γενεὰς αὐτῶν ³⁷ οὗτος ὁ νόμος των ολοκαυτωμάτων καὶ θυσίας καὶ περὶ ἀμαρτίας καὶ τῆς πλημμελείας καὶ τῆς τελειώσεως καὶ τῆς θυσίας τοῦ σωτηρίου ³⁸ ὃν τρόπον ἐνετείλατο κύριος τῷ Μωυσῇ ἐν τῷ ὄρει Σινά ἡμέρᾳ ἐνετείλατο τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ προσφέρειν τὰ δῶρα αὐτῶν ἐναντὶ κυρίου ἐν τῇ ἐρήμῳ Σινά

Leviticus

Chapter 8

Consecration of Aaron and His Sons

¹ καὶ ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσὴν λέγων ² λάβε τὸν Ἀαρὼν καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ καὶ τὰς στολὰς αὐτοῦ καὶ τὸ ἐλαῖον τῆς χρίσεως καὶ τὸν μόσχον τὸν περὶ τῆς ἀμαρτίας καὶ τοὺς δύο κριοὺς καὶ τὸ κανοὺν των ἀζύμων ³ καὶ πάσαν τὴν συναγωγὴν ἐκκλησίασον ἐπὶ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ⁴ καὶ ἐποίησε Μωυσὴς ὃν τρόπον συνέταξεν αὐτῷ κύριος καὶ ἐξεκκλησίασε τὴν συναγωγὴν ἐπὶ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ⁵ καὶ εἶπε Μωυσὴς τῇ συναγωγῇ τοῦτο ἐστὶ τὸ ρῆμα ὃ ἐνετείλατο κύριος ποιῆσαι ⁶ καὶ προσήγαγε Μωυσὴς τὸν Ἀαρὼν καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ καὶ ἔλουσεν αὐτοὺς ὕδατι ⁷ καὶ ἐνέδυσεν αὐτὸν τὸν χιτῶνα καὶ ἔζωσεν αὐτὸν τὴν ζώνην καὶ ἐνέδυσεν αὐτὸν τὸν υποδύτην καὶ ἐπέθηκεν ἐπ' αὐτὸν τὴν ἐπωμίδα καὶ συνέζωσεν αὐτὸν κατὰ τὴν ποίησιν τῆς ἐπωμίδος καὶ συνέσφιγξεν αὐτὴν ἐν αὐτῷ ⁸ καὶ ἐπέθηκεν ἐπ' αὐτὸν τὸ λόγιον καὶ ἐπέθηκεν ἐπὶ τὸ λογεῖον τὴν δῆλωσιν καὶ τὴν ἀλήθειαν ⁹ καὶ ἐπέθηκε τὴν μίτραν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ καὶ ἐπέθηκεν ἐπὶ τῆς μίτρας κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ τὸ πέταλον τὸ χρυσοῦν τὸ καθηγιασμένον ἅγιον ὃν τρόπον συνέταξε κύριος τῷ Μωυσῇ ¹⁰ καὶ ἔλαβε Μωυσὴς ἀπὸ τοῦ ἐλαίου τῆς χρίσεως ¹¹ καὶ ἔρρανεν ἀπ' αὐτοῦ ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον ἐπτάκις καὶ ἔχρισε τὸ θυσιαστήριον καὶ ἡγίασεν αὐτὸ καὶ πάντα τὰ σκεύη αὐτοῦ καὶ τὸν λουτήρα καὶ τὴν βάσιν αὐτοῦ καὶ ἡγίασεν αὐτὰ καὶ ἔχρισε τὴν σκηνὴν καὶ πάντα τὰ σκεύη αὐτῆς καὶ ἡγίασεν αὐτὴν ¹² καὶ ἐπέχεε Μωυσὴς ἀπὸ τοῦ ἐλαίου τῆς χρίσεως ἐπὶ τὴν κεφαλὴν Ἀαρὼν καὶ ἔχρισε αὐτὸν καὶ ἡγίασεν αὐτὸν ¹³ καὶ προσήγαγε Μωυσὴς τοὺς υἱοὺς Ἀαρὼν καὶ ἐνέδυσεν αὐτοὺς χιτῶνας καὶ ἔζωσεν αὐτοὺς ζώνας καὶ περιέθηκεν αὐτοῖς κιθάραις καθάπερ συνέταξε κύριος τῷ Μωυσῇ ¹⁴ καὶ προσήγαγε Μωυσὴς τὸν μόσχον τὸν περὶ τῆς ἀμαρτίας καὶ ἐπέθηκεν Ἀαρὼν καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ τὰς χεῖρας αὐτῶν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ μόσχου τοῦ τῆς ἀμαρτίας ¹⁵ καὶ ἐσφαξεν αὐτὸν καὶ ἔλαβε Μωυσὴς ἀπὸ τοῦ αἵματος καὶ ἐπέθηκεν ἐπὶ τὰ κέρατα τοῦ θυσιαστηρίου κύκλῳ τῷ δακτύλῳ αὐτοῦ καὶ ἐκαθάρισε τὸ θυσιαστήριον καὶ τὸ αἷμα ἐξέχεεν ἐπὶ τὴν βάσιν τοῦ θυσιαστηρίου καὶ ἡγίασεν αὐτὸ τοῦ ἐξιλάσασθαι ἐπ' αὐτοῦ ¹⁶ καὶ ἔλαβε Μωυσὴς παν τὸ στέαρ τὸ ἐπὶ των ἐνδοσθίων καὶ τὸν λοβὸν τὸν ἐπὶ τοῦ ἥπατος καὶ ἀμφοτέρους τοὺς νεφροὺς καὶ τὸ στέαρ τὸ ἐπ' αὐτῶν καὶ ἀνήνεγκε Μωυσὴς ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον ¹⁷ καὶ τὸν μόσχον καὶ τὴν βύρσαν αὐτοῦ καὶ τὰ κρέα αὐτοῦ καὶ τὴν κόπρον

αυτού κατέκαυσεν πυρί έξω της παρεμβολής ον τρόπον συνέταξε κύριος τω Μωυσή¹⁸ και προσήγαγε Μωυσής τον κριόν τον εις ολοκαύτωμα και επέθηκεν Ααρών και υιοί αυτού τας χείρας αυτών επί την κεφαλήν του κριού¹⁹ και έσφαξε Μωυσής τον κριόν και προσέχεε Μωυσής το αίμα επί το θυσιαστήριον κύκλω²⁰ και τον κριόν εκρεανόμησε κατά μέλη και ανήνεγκε Μωυσής την κεφαλήν και τα μέλη και το στέαρ²¹ και την κοιλίαν και τους πόδας έπλυνεν ύδατι και ανήνεγκε Μωυσής όλον τον κριόν επί το θυσιαστήριον ολοκαύτωμά εστιν εις οσμήν ευωδίας κάρπωμά εστι κυρίω καθάπερ ενετείλατο κύριος τω Μωυσή²² και προσήγαγε Μωυσής τον κριόν τον δεύτερον κριόν τελειώσεως και επέθηκεν Ααρών και οι υιοί αυτού τας χείρας αυτών επί την κεφαλήν του κριού²³ και έσφαξεν αυτόν και έλαβε Μωυσής από του αίματος αυτού και επέθηκεν επί τον λοβόν του ωτός Ααρών του δεξιού και επί το άκρον της χειρός αυτού της δεξιάς και επί το άκρον του ποδός αυτού του δεξιού²⁴ και προσήγαγε Μωυσής τους υιούς Ααρών και επέθηκε Μωυσής από του αίματος επί τν λοβόν του ωτός αυτών του δεξιού και επί το άκρον της χειρός αυτών της δεξιάς και επί το άκρον του ποδός αυτών του δεξιού και προσέχεε Μωυσής το αίμα επί το θυσιαστήριον κύκλω²⁵ και έλαβε το στέαρ και την οσφύν και το στέαρ το επί της κοιλίας και τον λοβόν του ήπατος και τους δύο νεφρούς και το στέαρ το επ' αυτών και τον βραχίονα τον δεξιόν²⁶ και από του κανού της τελειώσεως του όντος εναντίον κυρίου έλαβεν άρτον ένα άζυμον και άρτον εξ ελαίου ένα και λάγανον εν και επέθηκεν επί το στέαρ και επί τον βραχίονα τον δεξιόν²⁷ και επέθηκε απαντα επί τας χείρας Ααρών και επί τας χείρας των υιών αυτού και ανήνεγκεν αυτά αφάιρεμα έναντι κυρίου²⁸ και έλαβε Μωυσής από των χειρών αυτών και ανήνεγκεν αυτά επί το θυσιαστήριον επί το ολοκαύτωμα της τελειώσεως ο εστιν οσμή ευωδίας κάρπωμά εστι τω κυρίω²⁹ και λαβών Μωυσής το στηθύνιον αφείλεν αυτό επίθεμα έναντι κυρίου από του κριού της τελειώσεως και εγένετο Μωυσή εν μερίδι καθά ενετείλατο κύριος τω Μωυσή³⁰ και έλαβε Μωυσής από του ελαίου της χρίσεως και από του αίματος του επί του θυσιαστηρίου και προσέρρανεν επί Ααρών και επί τας στολάς αυτού και επί τους υιούς αυτού και επί τας στολάς των υιών αυτού και ηγίασεν Ααρών και τας στολάς αυτού και τους υιούς αυτού και τας στολάς των υιών αυτού μετ' αυτού³¹ και είπε Μωυσής προς Ααρών και τους υιούς αυτού εψήσατε τα κρέα παρά την θύραν της σκηνής του μαρτυρίου εν τόπω αγίω και εκεί φάγεσθε αυτά και τους άρτους τους εν τω κανώ της τελειώσεως ον τρόπον συντέτακται μοι λέγων Ααρών και οι υιοί αυτού φάγονται αυτά³² και το καταλειφθέν των κρεών και των άρτων εν πυρί κατακαυθήσεται³³ και από της θύρας της σκηνής του μαρτυρίου ουκ εξελεύσεσθε επτά ημέρας έως ημέρας πληρώσεως ημερών τελειώσεως υμών επτά γαρ ημέρας τελειώσει τας χείρας υμών³⁴ καθάπερ επποίησεν εν τη ημέρα ταύτη η ενετείλατο κύριος του ποιήσαι ώστε εξιλάσασθαι περί υμών³⁵ και επί την θύραν της σκηνής του μαρτυρίου καθήσεσθε επτά ημέρας ημέραν και νύκτα και φυλάξεσθε τα φυλάγματα κυρίου και ουκ αποθανείσθε όυτως γαρ ενετείλατό μοι κύριος³⁶ και επποίησεν Ααρών και οι υιοί αυτού πάντας τους λόγους ους συνέταξε κύριος εν χειρί Μωυσή

Leviticus

Chapter 9

The Appearance of the Glory of the LORD

¹ και εγενήθη τη ημέρα τη ογδόη εκάλεσε Μωυσής Ααρών και τους υιούς αυτού και την γερουσίαν Ισραήλ² και είπε Μωυσής προς Ααρών λάβε σεαυτώ μοσχάριον εκ βοών περί αμαρτίας και κριόν εις ολοκαύτωμα άμωμον και προσένεγκε αυτά έναντι κυρίου³ και τη γερουσία Ισραήλ λαλήσεις λέγων λάβετε χίμαρον εξ αιγών ένα περί αμαρτίας και μοσχάριον και αμνόν ενιαύσιον εις ολοκάρπωσιν άμωμα⁴ και μόσχον και κριόν εις θυσίαν σωτηρίου έναντι κυρίου και σεμίδαλιν αναπεφυραμένην εν ελαίω ότι σήμερον κύριος οφθήσεται εν υμίν⁵ και έλαβον καθότι ενετείλατο Μωυσής απέναντι της σκηνής του μαρτυρίου και προσήλθε πάσα συναγωγή και έστησαν έναντι κυρίου⁶ και είπε Μωυσής τούτο το ρήμα ο συνέταξε κύριος ποιήσατε και οφθήσεται εν υμίν η δόξα κυρίου⁷ και είπε Μωυσής τω Ααρών πρόσελθε προς το θυσιαστήριον και ποιήσον το περί της αμαρτίας σου και το ολοκαύτωμά σου και εξίλασαι περί σεαυτού και περί του οίκου σου και ποιήσον το δώρον του λαού και εξίλασαι περί αυτών καθάπερ ενετείλατο κύριος τω Μωυσή⁸ και προσήλθεν Ααρών προς το θυσιαστήριον και έσφαξε το μοσχάριον το περί της αμαρτίας αυτού⁹ και προσήνεγκαν οι υιοί Ααρών το αίμα προς αυτόν και έβαψε τον δάκτυλον αυτού εις το αίμα και επέθηκεν επί τα κέρατα του θυσιαστηρίου και το αίμα εξέχεεν επί την βάσιν του θυσιαστηρίου¹⁰ και το στέαρ και τους νεφρούς και τον λοβόν του ήπατος του περί της αμαρτίας ανήνεγκεν επί το θυσιαστήριον ον τρόπον ενετείλατο κύριος τω Μωυσή¹¹ και τα κρέα και την

βύρσαν κατέκαυσεν εν πυρί έξω της παρεμβολής ¹² και έσφαξε το ολοκαύτωμα και προσήνεγκαν οι υιοί Ααρών το αίμα προς αυτόν και προσέχεεν επί το θυσιαστήριον κύκλω ¹³ και το ολοκαύτωμα προσήνεγκαν αυτό κατά μέλη και την κεφαλήν και επέθηκεν επί το θυσιαστήριον ¹⁴ και έπλυνε την κοιλίαν και τους πόδας ύδατι και επέθηκαν το ολοκαύτωμα επί το θυσιαστήριον ¹⁵ και προσήνεγκαν το δώρον του λαού και έλαβε τον χίμαρον τον περί της αμαρτίας του λαού και έσφαξεν αυτόν και εκαθάρισεν αυτόν καθά και τον πρώτον ¹⁶ και προσήνεγκε το ολοκαύτωμα και εποίησεν αυτό ως καθήκει ¹⁷ και προσήνεγκε την θυσίαν και έπλησε την χείρα απ' αυτής και επέθηκεν επί το θυσιαστήριον χωρίς του ολοκαυτώματος του πρωΐνου ¹⁸ και έσφαξε τον μόσχον και τον κριόν της θυσίας του σωτηρίου της του λαού και προσήνεγκαν οι υιοί Ααρών το αίμα προς αυτόν και προσέχεεν αυτό επί το θυσιαστήριον κύκλω ¹⁹ και το στέαρ το από του μόσχου και από του κριού την οσφύν και το στέαρ το κατακαλύπττον επί της κοιλίας και τους δύο νεφρούς και το στέαρ το επ' αυτών και τον λοβόν τον επί του ήπατος ²⁰ και επέθηκε τα στέατα επί τα στηθύνια και ανήνεγκεν τα στέατα επί το θυσιαστήριον ²¹ και το στηθύνιον και τον βραχίονα τον δεξιόν αφείλεν Ααρών αφάιρεμα έναντι κυρίου ον τρόπον συνέταξε τω Μωυσή ²² και εξάρας Ααρών τας χείρας επί τον λαόν ευλόγησεν αυτούς και κατέβη ποιήσας το περί της αμαρτίας και τα ολοκαυτώματα και τα του σωτηρίου ²³ και εισήλθε Μωυσής και Ααρών εις την σκηνήν του μαρτυρίου και εξελθόντες ευλόγησαν τον λαόν και ώφη η δόξα κυρίου παντί τω λαώ ²⁴ και εξήλθε πυρ παρά κυρίου και κατέφαγε τα επί του θυσιαστηρίου τα τε ολοκαυτώματα και τα στέατα και είδε πας ο λαός και εξέστη και έπεσαν επί πρόσωπον αυτών

Leviticus

Chapter 10

Nadab and Abihu Offer Alien Fire

¹ και λαβόντες οι δύο υιοί Ααρών Ναδάβ και Αβιούδ έκαστος το πυρείον αυτού επέθηκαν επ' αυτά πυρ και επέβαλον επ' αυτά θυμίαμα και προσήνεγκαν έναντι κυρίου πυρ αλλότριον ο ου προσέταξε κύριος αυτοίς ² και εξήλθε πυρ παρά κυρίου και κατέφαγεν αυτούς και απεθάνον έναντι κυρίου ³ και είπε Μωυσής προς Ααρών τούτό εστιν ο ελάλησε κύριος λέγων εν τοις εγγίζουσί μοι αγιασθήσομαι και εν πάση τη συναγωγή δοξασθήσομαι και κατενύχθη Ααρών ⁴ και εκάλεσε Μωυσής τον Μισαήλ και τον Ελισταφάν υιούς Οζιήλ αδελφού του πατρός Ααρών και είπεν αυτοίς προσέλθατε και άρατε τους αδελφούς υμών εκ προσώπου των αγίων έξω της παρεμβολής ⁵ και προσήλθον και ήραν αυτούς εν τοις χιτώσιν αυτών έξωθεν της παρεμβολής ον τρόπον ελάλησε Μωυσής ⁶ και είπε Μωυσής προς Ααρών και Ελεάζαρ και Ιθάμαρ τους υιούς αυτού τους καταλειμμένους τας κεφαλάς υμών ουκ αποκιδάρώσετε και τα ιμάτια υμών ου διαρρήξετε ίνα μη αποθάνητε και επί πάσαν την συναγωγήν έσται θυμός οι δε αδελφοί υμών πας ο οίκος Ισραήλ κλαύσονται τον εμπυρισμόν ον ενεπύρισθησεν κυρίου ⁷ και από της θύρας της σκηνής του μαρτυρίου ουκ εξελεύσεσθε ίνα μη αποθάνητε το έλαιον γαρ της χρίσεως το παρά κυρίου εφ' υμίν εστίν και εποίησαν κατά το ρήμα Μωυσή ⁸ και ελάλησε κύριος τω Ααρών λέγων ⁹ οίνον και σικέρα ου πίεσθε συ και οι υιοί σου μετά σου ηνίκα αν εισπορεύθω εις την σκηνήν του μαρτυρίου η προσπορευομένων υμών προς το θυσιαστήριον και ου μη αποθάνητε νόμιμον αιώνιον εις τας γενεάς υμών ¹⁰ διαστείλαι αναμέσον των αγίων και των βεβήλων και αναμέσον των ακαθάρτων και των καθαρών ¹¹ και συμβιβάζειν τους υιούς Ισραήλ άπαντα τα νόμιμα α ελάλησε κύριος προς αυτούς διά χειρός Μωυσή ¹² και είπε Μωυσής προς Ααρών και προς Ελεάζαρ και Ιθάμαρ τους υιούς αυτού τους καταλειφθέντας λάβετε την θυσίαν την καταλειφθείσαν από των καρπωμάτων κυρίου και φάγετε άζυμα παρά το θυσιαστήριον ότι άγια αγίων εστί ¹³ και φάγεσθε αυτήν εν τόπω αγίω νόμιμον γαρ σοι εστί και νόμιμον τοις υιοίς σου τούτο από των καρπωμάτων κυρίου ούτως γαρ εντέταλται μοι ¹⁴ και το στηθύνιον του αφορίσματος και τον βραχίονα του αφαιρέματος φάγεσθε εν τόπω αγίω συ και οι υιοί σου και ο οίκός σου μετά σου νόμιμον σοι και νόμιμον τοις υιοίς σου εδόθη από των θυσιών των σωτηρίων των υιών Ισραήλ ¹⁵ τον βραχίονα του αφαιρέματος και το στηθύνιον του αφορίσματος επί των καρπωμάτων των στεάτων προσοίσουσιν αφορίσμα αφορίσαι έναντι κυρίου και έσται σοι και τοις υιοίς σου και ταις θυγατράσι σου μετά σου νόμιμον αιώνιον ον τρόπον συνέταξε κύριος τω Μωυσή ¹⁶ και τον χίμαρον τον περί της αμαρτίας ζητών εξεζήτησε Μωυσής και οδε ενεπεπύριστο και εθυμώθη Μωυσής επί Ελεάζαρ και Ιθάμαρ τους υιούς Ααρών τους καταλειμμένους λέγων ¹⁷ διατί ουκ εφάγετε το περί της αμαρτίας εν τόπω αγίω ότι γαρ άγια αγίων εστί τούτο έδωκεν υμίν φαγείν ίνα αφέλητε την αμαρτίαν της συναγωγής και εξιλάσησθε περί αυτών έναντι κυρίου ¹⁸ ου

γὰρ εἰσηνέχθη ἀπο τοῦ αἵματος αὐτοῦ εἰς τὸ ἅγιον κατὰ πρόσωπον ἔσω φάγεσθε αὐτὸ ἐν τόπῳ ἁγίῳ ὡς τρόπον συνετάγη μοι¹⁹ καὶ ἐλάλησεν Ἀαρὼν πρὸς Μωυσήν λέγων εἰ σήμερον προσαγηόχασι τα περὶ τῆς ἁμαρτίας αὐτῶν καὶ τὰ ὁλοκαυτώματα αὐτῶν ἐναντὶ κυρίου καὶ συμβέβηκέ μοι τοιαῦτα καὶ φάγομαι τὸ περὶ τῆς ἁμαρτίας σήμερον μὴ ἀρεστόν ἐστὶ κυρίῳ²⁰ καὶ ἤκουσε Μωυσῆς καὶ ἤρεσεν αὐτῷ

Leviticus Chapter 11

Laws Regarding Unclean Animals

¹ καὶ ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσήν καὶ Ἀαρὼν λέγων ² λαλήσατε τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ λέγοντες ταῦτα τα κτήνη ἃ φάγεσθε ἀπὸ πάντων τῶν κτηνῶν τῶν ἐπὶ τῆς γῆς ³ παν κτήνος διχελὸν ὀπλὴν καὶ οὐνυχιστήρας οὐνυχίζον δύο χηλῶν καὶ ἀνάγων μηρυκισμὸν ἐν τοῖς κτήνεσι ταῦτα φάγεσθε ⁴ πλὴν ἀπὸ τούτων οὐ φάγεσθε ἀπὸ τῶν ἀναγόντων μηρυκισμὸν καὶ ἀπὸ τῶν οὐ διχελούντων τὰς ὀπλὰς καὶ οὐνυχίζόντων οὐνυχιστήρας τὸν κάμηλον ὅτι ἀνάγει μηρυκισμὸν τοῦτο καὶ ὀπλὴν οὐ διχελεῖ ἀκάθαρτον τοῦτο ὑμῖν ⁵ καὶ τὸν δασυποδὰ ὅτι ἀνάγει μηρυκισμὸν τοῦτο καὶ ὀπλὴν οὐ διχελεῖ ἀκάθαρτον τοῦτο ὑμῖν ⁶ καὶ τὸν χοιρογρύλλιον ὅτι οὐκ ἀνάγει μηρυκισμὸν τοῦτο καὶ ὀπλὴν οὐ διχελεῖ ἀκάθαρτον τοῦτο ὑμῖν ⁷ καὶ τὸν ὕν ὅτι διχελεῖ ὀπλὴν τοῦτο καὶ οὐνυχίζει ὄνυχας ὀπλὴς καὶ τοῦτο οὐκ ἀνάγει μηρυκισμὸν ἀκάθαρτον τοῦτο ὑμῖν ⁸ ἀπὸ τῶν κρεῶν αὐτῶν οὐ φάγεσθε καὶ τῶν θνησιμαίων αὐτῶν οὐχ ἄψεσθε ἀκάθαρτα ταῦτα ὑμῖν ⁹ καὶ ταῦτα φάγεσθε ἀπὸ πάντων τῶν ἐν τοῖς ὕδασι πάντα ὅσα ἐστὶν αὐτοῖς πτερύγια καὶ λεπίδες ἐν τοῖς ὕδασι καὶ ἐν ταῖς θαλάσσαις καὶ ἐν τοῖς χειμάρροις ταῦτα φάγεσθε ¹⁰ καὶ πάντα ὅσα οὐκ ἐστὶν αὐτοῖς πτερύγια οὐδὲ λεπίδες ἐν τοῖς ὕδασι καὶ ἐν ταῖς θαλάσσαις καὶ ἐν τοῖς χειμάρροις ἀπὸ πάντων ὧν ἐρεύεται τὰ ὕδατα καὶ ἀπὸ πάσης ψυχῆς τῆς ζωῆς ἐν τῷ ὕδατι βδέλυγμά ἐστι ¹¹ καὶ βδέλυγματα ἐσονται ὑμῖν ἀπὸ τῶν κρεῶν αὐτῶν οὐκ ἐδεσθε καὶ τὰ θνησιμαία αὐτῶν βδεύξεσθε ¹² καὶ πάντα ὅσα οὐκ ἐστὶν αὐτοῖς πτερύγια οὐδὲ λεπίδες τῶν ἐν τοῖς ὕδασι βδέλυγμα τοῦτο ἐστὶν ὑμῖν ¹³ καὶ ταῦτα βδεύξεσθε ἀπὸ τῶν πετεινῶν καὶ οὐ βρωθήσεται βδέλυγμά ἐστι τὸν αἰτόν καὶ τὸν γρύττα καὶ τὸν ἀλῖαιετον ¹⁴ καὶ τὸν γύττα καὶ ἰκτίνα καὶ τὰ ὅμοια αὐτῶν καὶ πάντα τὰ κόρακα καὶ τὰ ὅμοια αὐτῶν ¹⁵ καὶ στρούθον καὶ γλαῦκα καὶ λάρον καὶ τὰ ὅμοια αὐτῶν ¹⁶ καὶ ἰέρακα καὶ τὰ ὅμοια αὐτῶν ¹⁷ καὶ νυκτικόρακα καὶ καταρράκτην καὶ ἴβιν ¹⁸ καὶ πορφυρίωνα καὶ πελεκάνα καὶ κύκνον ¹⁹ καὶ ἐρώδιον καὶ χαράδριον καὶ τὰ ὅμοια αὐτῶν καὶ ἔποπα καὶ νυκτερίδα ²⁰ καὶ πάντα τὰ ἐρπετὰ τῶν πετεινῶν ἃ πορεύεται ἐπὶ τεσσάρων βδέλυγμα ἐστὶν ὑμῖν ²¹ ἀλλ' ἡ ταῦτα φάγεσθε ἀπὸ τῶν ἐρπετῶν τῶν πετεινῶν ἃ πορεύεται ἐπὶ τεσσάρων ἃ ἔχει σκέλη ἀνώτερον τῶν ποδῶν αὐτῶν πηδᾶν ἐν αὐτοῖς ἐπὶ τῆς γῆς ²² καὶ ταῦτα φάγεσθε ἀπ' αὐτῶν τὸν βρούχον καὶ τὰ ὅμοια αὐτῶν καὶ τὸν ἀττάκην καὶ τὰ ὅμοια αὐτῶν καὶ οἰομάχην καὶ τὰ ὅμοια αὐτῶν καὶ τὴν ἀκρίδα καὶ τὰ ὅμοια αὐτῆς ²³ καὶ παν ἐρπετόν ἀπὸ τῶν πετεινῶν οἱ εἰσὶ τέσσαρες πόδες βδέλυγμα ἐστὶν ὑμῖν ²⁴ καὶ ἐν τούτοις μιανθήσεσθε πᾶς ὁ ἀπτόμενος τῶν θνησιμαίων αὐτῶν ἀκάθαρτος ἐστὶ ἐως ἐσπέρας ²⁵ καὶ πᾶς ὁ αἶρων τῶν θνησιμαίων αὐτῶν πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἐως ἐσπέρας ²⁶ καὶ ἐν πᾶσι τοῖς κτήνεσιν ὁ ἐστὶ διχελὸν ὀπλὴν καὶ οὐνυχιστήρας οὐνυχίζει καὶ μηρυκισμὸν οὐ μαρκαταὶ ἀκάθαρτα ἐσονται ὑμῖν πᾶς ὁ ἀπτόμενος τῶν θνησιμαίων αὐτῶν ἀκάθαρτος ἐστὶ ἐως ἐσπέρας ²⁷ καὶ πᾶς ὁ πορεύεται ἐπὶ χειρῶν αὐτοῦ ἐν πᾶσι τοῖς θηρίοις ἃ πορεύεται ἐπὶ τεσσάρων ἀκάθαρτά ἐστιν ὑμῖν πᾶς ὁ ἀπτόμενος τῶν θνησιμαίων αὐτῶν ἀκάθαρτος ἐστὶ ἐως ἐσπέρας ²⁸ καὶ ὁ αἶρων τῶν θνησιμαίων αὐτῶν πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἐως ἐσπέρας ἀκάθαρτα ταῦτα ἐστὶν ὑμῖν ²⁹ καὶ ταῦτα ὑμῖν ἀκάθαρτα τῶν ἐρπετῶν τῶν ἐρπόντων ἐπὶ τῆς γῆς ἡ γαλὴ καὶ ὁ μὺς καὶ ὁ κροκόδειλος ὁ χερσαῖος καὶ τὰ ὅμοια αὐτῶν ³⁰ μυγᾶλη καὶ χαμαιλέων καὶ καλαβώτης καὶ σαύρα καὶ ἀσπάλαξ ³¹ ταῦτα ἀκάθαρτά ἐστιν ὑμῖν ἀπὸ πάντων τῶν ἐρπετῶν τῶν ἐρπόντων ἐπὶ τὴν γῆν πᾶς ὁ ἀπτόμενος τῶν θνησιμαίων αὐτῶν ἀκάθαρτος ἐστὶ ἐως ἐσπέρας ³² καὶ παν ἐφ' ὃ ἀν ἐπιπέσῃ ἐπ' αὐτὸ ἐπὶ τεθνηκότων αὐτῶν ἀκάθαρτον ἐστὶ ἀπὸ παντός σκεύους ξυλίνου ἡ ἱματίου ἡ δέρματος ἡ σάκκου παν σκεῦος ὡς εἴ ποιεῖται ἔργον ἐν αὐτῷ εἰς ὕδωρ βαφθήσεται καὶ ἀκάθαρτον ἐστὶ ἐως ἐσπέρας καὶ καθαρὸν ἐστὶ ³³ καὶ παν σκεῦος οὐστράκινον εἰς ὃ ἀν ἐμπέσῃ ἀπ' αὐτῶν ἔνδον ὅσα ἀν ἔνδον ἡ ἀκάθαρτα ἐστὶ καὶ αὐτὸ συντριβήσεται ³⁴ καὶ παν βρώμα ὃ ἐσθεται εἰς ὃ ἀν ἐπέλθῃ ἐπ' αὐτὸ ὕδωρ ἀκάθαρτον ἐστὶ ὑμῖν καὶ παν ποτόν ὃ πίνεται ἐν παντί ἀγγεῖϊ ἀκάθαρτον ἐστὶ ³⁵ καὶ παν ἐφ' ὃ ἀν ἐπιπέσῃ ἀπὸ τῶν θνησιμαίων αὐτῶν ἐπ' αὐτὸ ἀκάθαρτον ἐστὶ κλίβανοι καὶ χυτρόποδες καθαιρεθήσονται ἀκάθαρτα ταῦτά ἐστι καὶ ἀκάθαρτα ἐσονται ὑμῖν ³⁶ πλὴν πηγῶν ὑδάτων καὶ λάκκου καὶ συναγωγῆς ὕδατος ἐστὶ καθαρὸν ὃ δὲ ἀπτόμενος τῶν θνησιμαίων αὐτῶν ἀκάθαρτος ἐστὶ ³⁷ ἐάν δὲ ἐπιπέσῃ ἀπὸ τῶν θνησιμαίων αὐτῶν ἐπὶ παν σπέρμα σπόριμον ὃ σπαρήσεται καθαρὸν ἐστὶ ³⁸ ἐάν

δε επιχυθή ύδωρ επί παν σπέρμα και επιπέση των θνησιμαίων αυτών επ' αυτό ακάθαρτόν εστιν υμίν ³⁹ εάν δε αποθάνη των κτηνών ο εστιν υμίν φαγείν τούτο ο αποτόμενος των θνησιμαίων αυτών ακάθαρτος έσται έως εσπέρας ⁴⁰ και ο εσθίων από των θνησιμαίων αυτών πλυνεί τα ιμάτια αυτού και ακάθαρτος έσται έως εσπέρας και ο αίρων από τω θνησιμαίων αυτών πλυνεί τα ιμάτια αυτού και λούσεται ύδατι και ακάθαρτος έσται έως εσπέρας ⁴¹ και παν ερπετόν ο έρπει επί της γης βδέλυγμά εστι τούτο υμίν ου βρωθήσεται ⁴² και πας ο πορευόμενος επί κοιλίας και πας ο πορευόμενος επί τεσσάρων διαπαντός ο πολυπληθεί ποσίν εν πάσι τοις ερπετοίς τοις έρπουσιν επί της γης ου φάγεσθε αυτό ότι βδέλυγμα υμίν εστι ⁴³ και ου μη βδελύξητε τας ψυχάς υμών εν πάσι τοις ερπετοίς τοις έρπουσιν επί της γης και ου μιανθήσεσθε εν τούτοις και ουκ ακάθαροι έσεσθε εν τούτοις ⁴⁴ ότι εγώ ειμι κύριος ο θεός υμών και αγιασθήσεσθε και εσεσθε αγιοι ότι άγιός ειμι εγώ κύριος ο θεός υμών και ου μιανείτε τας ψυχάς υμών εν πάσι τοις ερπετοίς τοις κινουμένοις επί της γης ⁴⁵ ότι εγώ ειμι κύριος ο αναγαγών υμάς εκ γης Αιγύπτου είναι υμών θεός και έσεσθε άγιοι ότι άγιός ειμι εγώ κύριος ⁴⁶ ούτος ο νόμος περί των κτηνών και των πετεινών και πάσης ψυχής της κινουμένης εν τω ύδατι και πάσης ψυχής ερπούσης επί της γης ⁴⁷ διαστείλαι αναμέσον των ακαθάρτων και αναμέσον των καθαρών και αναμέσον των ζωογονούντων τα εσθιόμενα και αναμέσον των ζωογονούντων τα μη εσθιόμενα

Leviticus

Chapter 12

Laws Regarding Childbirth

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² λάλησον τοις υιοίς Ισραήλ και ερείς προς αυτούς λέγων γυνή ήτις εάν σπερματισθή και τέκη άρσενα ακάθαρτος έσται επτά ημέρας κατά τας ημέρας του χωρισμού της αφέδρου αυτής ακάθαρτος έσται ³ και τη ημέρα τη ογδόη περιτεμεί την σάρκα της ακροβυστίας αυτού ⁴ και τριάκοντα και τρεις ημέρας καθήσεται εν αίματι καθαρισμού αυτής παντός αγίου ουχ άψεται και εις το αγιαστήριον ουκ εισελεύσεται έως αν πληρωθώσιν αι ημέραι καθάρσεως αυτής ⁵ εάν δε θήλυ τέκη και ακάθαρτος έσται δις επτά ημέρας κατά την άφεδρον αυτής και εξήκοντα ημέρας και εξ καθεσθήσεται εν αίματι ακαθάρτω αυτής ⁶ και όταν αναπληρωθώσιν αι ημέραι καθάρσεως αυτής εφ' υιώ η επί θυγατρί προσοίσει αμνόν ενιαύσιον εις ολοκαύτωμα και νεοσσόν περιστεράς η τρυγόνα περί αμαρτίας επί την θύραν της σκηνης του μαρτυρίου προς τον ιερέα ⁷ και προσοίσει αυτόν έναντι κυρίου και εξιλάσεται περί αυτής ο ιερεύς και καθαριεί αυτήν από της πηγής του αίματος αυτής ούτος ο νόμος της τικτούσης άρσεν η θήλυ ⁸ εάν δε μη ευρίσκη η χειρ αυτής το ικανόν εις αμνόν και λήψεται δύο τρυγόνας η δύο νεοσσούς περιστερών μίαν εις ολοκαύτωμα και μίαν περί αμαρτίας και εξιλάσεται περί αυτής ο ιερεύς και καθαρισθήσεται

Leviticus

Chapter 13

Laws Regarding Skin Infections

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν και Ααρών λέγων ² ανθρώπω εάν τινι γένηται εν δέρματι χρωτός αυτού ουλή σημασίας τηλαυγής και γένηται εν δέρματι χρωτός αυτού αφή λέπρας αχθήσεται προς Ααρών τον ιερέα η ένα των υιών αυτού των ιερέων ³ και όψεται ο ιερεύς την αφήν εν δέρματι του χρωτός αυτού και ει θριξ εν τη αφή μεταβάλη λευκή και η όψις της αφής ταπεινή από

του δέρματος του χρωτός αυτού αφή λέπτρας εστί και όψεται ο ιερεύς και μιανεί αυτόν ⁴ εάν δε τηλαυγής λευκή η εν τω δέρματι του χρωτός αυτού και ταπεινή μη η η όψις αυτής από του δέρματος και η θριξ αυτού ου μετέβαλε λευκήν αυτή δε εστιν αμαυρά και αφοριεί ο ιερεύς την αφήν επτά ημέρας ⁵ και όψεται ο ιερεύς την αφήν τη ημέρα τη εβδόμη και ιδού η αφή μένει εναντίον αυτού ου μετέπεσεν η αφή εν τω δέρματι και αφοριεί αυτόν ο ιερεύς επτά ημέρας το δεύτερον ⁶ και όψεται ο ιερεύς αυτόν τη ημέρα τη εβδόμη το δεύτερον και ιδού αμαυρά η αφή ου μετέπεσεν η αφή εν τω δέρματι και καθαριεί αυτόν ο ιερεύς σημασία γαρ εστι και πλυνάμενος τα ιμάτια αυτού καθαρός έσται ⁷ εάν δε μεταβαλούσα μεταπέση η σημασία εν τω δέρματι μετά το ιδείν αυτόν τον ιερέα του καθαρίσαι αυτόν και οφθήσεται το δεύτερον τω ιερεί ⁸ και όψεται αυτόν ο ιερεύς και ιδού μετέπεσεν η σημασία εν τω δέρματι και μιανεί αυτόν ο ιερεύς λέπτρα εστί ⁹ και αφή λέπτρας εάν γένηται εν ανθρώπω και ελεύσεται προς τον ιερέα ¹⁰ και όψεται ο ιερεύς και ιδού ουλή λευκή εν τω δέρματι και αυτή μετέβαλε τριχα λευκήν και από του υγιούς της σαρκός της ζώσης εν τη ουλή ¹¹ λέπτρα παλαιουμένη εστί εν τω δέρματι του χρωτός αυτού και μιανεί αυτόν ο ιερεύς και αφοριεί αυτόν ότι ακάθαρτός εστιν ¹² εάν δε εξανθούσα εξανθήσει λέπτρα εν τω δέρματι και καλύψει η λέπτρα παν το δέρμα της αφής από κεφαλής έως ποδών αυτού καθ' όλην την όρασιν του ιερέως ¹³ και όψεται ο ιερεύς και ιδού εκάλυψεν η λέπτρα παν το δέρμα του χρωτός αυτού και καθαριεί την αφήν ότι παν μετέβαλε λευκόν καθαρός εστι ¹⁴ και η αν ημέρα οφθή εν αυτώ χρως ζων μιανθήσεται ¹⁵ και όψεται ο ιερεύς τον χρώτα τον υγιή και μιανεί αυτόν ο χρως ο υγιής ότι ακάθαρτός εστι λέπτρα εστί ¹⁶ εάν δε αποκαταστή ο χρως ο υγιής και μεταβάλη λευκόν και ελεύσεται προς τον ιερέα ¹⁷ και όψεται αυτόν ο ιερεύς και ιδού μετέβαλεν η αφή εις το λευκόν και καθαριεί ο ιερεύς την αφήν καθαρός εστι ¹⁸ και σαρξ εάν γένηται εν τω δέρματι αυτού έλκος και υγιασθή ¹⁹ και γένηται εν τω τόπω του έλκους ουλή λευκή η τηλαυγής λευκαίνουσα η πυρρίζουσα και οφθήσεται τω ιερεί ²⁰ και όψεται ο ιερεύς και ιδού η όψις ταπεινότερα του δέρματος και η θριξ αυτής μετέβαλεν εις λευκήν και μιανεί αυτόν ο ιερεύς ότι λέπτρα εστί εν τω έλκει εξήνθησεν ²¹ εάν δε ιδη αυτον ο ιερεύς και ιδού ουκ έστιν εν αυτώ θριξ λευκή και ταπεινόν μη η από του δέρματος του χρωτός και αυτή η αμαυρά και αφοριεί αυτόν ο ιερεύς επτά ημέρας ²² εάν δε διαχύσει διαχέηται εν τω δέρματι και μιανεί αυτόν ο ιερεύς αφή λέπτρας εστί εν τω έλκει εξήνθησεν ²³ εάν δε κατά χώραν αυτού μείνη το τηλαύγημα και μη διαχέηται ουλή του έλκους εστί και καθαριεί αυτόν ο ιερεύς ²⁴ και σαρξ εάν γένηται εν τω δέρματι αυτού κατάκαυμα πυρός και γένηται εν τω δέρματι αυτού το υγιασθέν του κατακαύματος αυγάζον τηλαυγές λευκόν υποπυρρίζον η εκλεύκον ²⁵ και όψεται αυτόν ο ιερεύς και ιδού μετέβαλε τρίχα λευκήν εις το αυγάζον και η όψις αυτού ταπεινή από του δέρματος λέπτρα εστί εν τω κατακαύματι εξήνθησε και μιανεί αυτόν ο ιερεύς αφή λέπτρας εστί ²⁶ εάν δε ιδη αυτόν ο ιερεύς και ιδού ουκ έστιν εν τω αυγάζοντι θριξ λευκή και ταπεινόν μη η από του δέρματος αυτο δε αμαυρόν και αφοριεί αυτόν ο ιερεύς επτά ημέρας ²⁷ και όψεται αυτόν ο ιερεύς εν τη ημέρα τη εβδόμη εάν δε διαχύσει διαχέηται εν τω δέρματι και μιανεί αυτόν ο ιερεύς αφή λέπτρας εστί εν τω έλκει εξήνθησεν ²⁸ εάν δε κατά χώραν μείνη το αυγάζον και μη διαχυθή εν τω δέρματι αυτή δε αμαυρά η ουλή του κατακαύματός εστι και καθαριεί αυτόν ο ιερεύς ο γαρ χαρακτήρ του κατακαύματός εστι ²⁹ και ανδρί η γυναικί ω εάν γένηται εν αυτοίς αφή λέπτρας εν τη κεφαλή η εν τω πώγωνι ³⁰ και όψεται ο ιερεύς την αφήν και ιδού η όψις αυτής εγκοιλοτέρα του δέρματος εν αυτή δε θριξ ξανθίζουσα λεπτή και μιανεί αυτόν ο ιερεύς θραύσμά εστι λέπτρα της κεφαλής η λέπτρα του πώγωνός εστι ³¹ και εάν ιδη ο ιερεύς την αφήν του θραύσματος και ιδού ουχ η όψις εγκοιλοτέρα του δέρματος και θριξ ξανθίζουσα ουκ έστιν εν αυτή και αφοριεί ο ιερεύς την αφήν του θραύσματος επτά ημέρας ³² και όψεται ο ιερεύς την αφήν τη ημέρα τη εβδόμη και ιδού ου διεχύθη το θραύσμα και θριξ ξανθίζουσα ουκ έστιν εν αυτή και η όψις του θραύσματος ουκ έστι κοίλη από του δέρματος ³³ και ξυρηθήσεται το δέρμα το δε θραύσμα ου ξυρηθήσεται και αφοριεί ο ιερεύς το θραύσμα επτά ημέρας το δεύτερον ³⁴ και όψεται ο ιερεύς το θραύσμα τη ημέρα τη εβδόμη και ιδού ου διεχύθη το θραύσμα εν τω δέρματι μετά το ξυρηθῆναι αυτόν και η όψις του θραύσματος ουκ έστι κοίλη από του δέρματος και καθαριεί αυτόν ο ιερεύς και πλυνάμενος τα ιμάτια αυτού καθαρός έσται ³⁵ εάν δε διαχύσει διαχέηται το θραύσμα εν τω δέρματι μετά το καθαρισθῆναι αυτόν ³⁶ και όψεται αυτόν ο ιερεύς και ιδού διακέχυται το θραύσμα εν τω δέρματι ουκ επισκέψεται ο ιερεύς περί της τριχός της ξανθίζουσης ακάθαρτός εστιν ³⁷ εάν δε ενώπιον αυτού μείνη επί χώρας το θραύσμα και θριξ μέλαινα ανατείλη εν αυτώ υγίακε το θραύσμα καθαρός εστι και καθαριεί αυτόν ο ιερεύς ³⁸ και ανδρί η γυναικί ω εάν γένηται εν δέρματι της σαρκός αυτού αυγάσματα αυγάζοντα λευκανθίζοντα ³⁹ και όψεται ο ιερεύς και ιδού εν δέρματι της σαρκός αυτού αυγάσματα αυγάζοντα λευκανθίζοντα άλφος εστιν εξανθεί εν τω δέρματι καθαρός εστι ⁴⁰ εάν δε τινη μαδήση η κεφαλή αυτού φαλακρός εστι καθαρός εστιν ⁴¹ εάν δε κατά πρόσωπον μαδήση η κεφαλή αυτού αναφάλαντός εστι καθαρός εστιν ⁴² εάν δε γένηται εν τω φαλακρώματι αυτού η εν τω αναφαλαντώματι αυτού αφή λευκή η πυρρίζουσα λέπτρα εξανθίζουσά εστί εν τω φαλακρώματι αυτού η εν τω αναφαλαντώματι αυτού ⁴³ και όψεται αυτόν ο ιερεύς και ιδού η όψις της αφής λευκή η πυρρίζουσα εν τω φαλακρώματι αυτού η εν τω αναφαλαντώματι αυτού ως είδος λέπτρας εν τω δέρματι της σαρκός αυτού ⁴⁴ άνθρωπος λεπρός εστιν ακάθαρτός εστιν μιάνσει μιανεί αυτόν ο ιερεύς εν τη κεφαλή αυτού η αφή αυτού ⁴⁵ και ο λεπρός εν ω εστιν η αφή τα ιμάτια αυτού έσται παραλελυμένα και η κεφαλή αυτού ακατακάλυπτος και περί το στόμα αυτού περιβαλέσθω και ακάθαρτος κεκλήσεται ⁴⁶ πάσας τας ημέρας όσας εάν η επ' αυτόν η αφή ακάθαρτος ων ακάθαρτος έσται κεχωρισμένος καθήσεται έξω της παρεμβολής αυτού έσται αυτώ διατριβή ⁴⁷ και ιμάτιον ω εαν γένηται εν αυτώ αφή λέπτρας εν ιματίω ερέω η εν ιματίω συτππιύνω ⁴⁸ η εν στήμονι η εν κρόκη η εν τοις λινοίς η εν τοις ερέοις η εν δέρματι η εν παντί εργασίμω δέρματι ⁴⁹ και γένηται η αφή χλωρίζουσα η πυρρίζουσα εν τω δέρματι η εν τω ιματίω η εν τω στήμονι η εν τη κρόκη η εν παντί σκεύει εργασίμω δέρματος αφή λέπτρας εστί και δείξει τω ιερεί ⁵⁰ και όψεται ο ιερεύς την αφήν και αφοριεί ο ιερεύς την αφήν επτά ημέρας ⁵¹ και όψεται την αφήν εν τη ημέρα τη εβδόμη

εάν δε διαχέηται η αφή εν τω ιματίω η εν τω στήμονι η εν τη κρόκη η εν τω δέρματι κατά πάντα όσα εάν ποιηθή δέρματα εν τη εργασία λέπτρα έμμονός εστιν η αφή ακάθαρτός εστι ⁵² κατακαύσει το ιμάτιον η τον στήμονα η την κρόκην η εν τοις ερέοις η εν τοις λινοίς η εν παντί σκεύει δερματίνω εν ω αν η εν αυτώ η αφή ότι λέπτρα έμμονός εστιν εν πυρί κατακαυθήσεται ⁵³ εάν δε ιδη ο ιερεύς και μη διαχέηται η αφή εν τω ιματίω η εν τω στήμονι η εν τη κρόκη η εν παντί σκεύει δερματίνω ⁵⁴ και συντάξει ο ιερεύς και πλυνεί εφ' ου εάν η επ' αυτώ η αφή και αφοριεί ο ιερεύς την αφήν επτά ημέρας το δεύτερον ⁵⁵ και όψεται ο ιερεύς μετά το πλυθήναι αυτό την αφήν και ήδε ου μη μεταβάλη η αφή την όψιν αυτής και η αφή ου διαχέεται ακάθαρτόν εστιν εν πυρί κατακαυθήσεται εσθήρικται εν τω ιματίω η εν τω στήμονι η εν τη κρόκη ⁵⁶ και εάν ιδη ο ιερεύς και η αμαυρά η αφή μετά το πλυθήναι αυτό απορρήξει αυτό από του ιματίου η από του στήμονος η από της κρόκης η από του δέρματος ⁵⁷ εάν δε οφθή έτι εν τω ιματίω η εν τω στήμονι η εν τη κρόκη η εν παντί σκεύει δερματίνω λέπτρα εξανθούσά εστιν εν πυρί κατακαυθήσεται εν ω εστί η αφή ⁵⁸ και το ιμάτιον η ο στήμων η η κρόκη η παν σκεύος δερματίνον ο πλυθήσεται και αποστήσεται απ' αυτού η αφή και πλυθήσεται το δεύτερον και καθαρόν έσται ⁵⁹ ούτος ο νόμος αφής λέπτρας ιματίου ερέου η στυππυίνου η στήμονος η κρόκης η παντός σκεύους δερματίνου εις το καθαρίσαι αυτό η μίαναι αυτό

Leviticus

Chapter 14

Laws Regarding the Leper

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² ούτος ο νόμος του λεπρού η αν ημέρα καθαρισθή και προσαχθήσεται προς τον ιερέα ³ και εξελεύσεται ο ιερεύς έξω της παρεμβολής και όψεται ο ιερεύς και ιδου ίαται η αφή της λέπτρας από του λεπρού ⁴ και προστάξει ο ιερεύς και λήψονται τω κεκαθαρισμένω δύο ορνίθια ζώντα καθαρά και ξύλον κέδρινον και κεκλωσμένον κόκκινον και ύσσωπον ⁵ και προστάξει ο ιερεύς και σφάξουσι το ορνίθιον το εν εις αγγείον οστράκινον εφ' ύδατι ζώντι ⁶ και το ορνίθιον το ζων λήψεται αυτό και το ξύλον το κέδρινον και το κλωστόν κόκκινον και την ύσσωπον και βάψει αυτά και το ορνίθιον το ζων εις το αίμα του ορνιθίου του σφαγέντος εφ' ύδατι ζώντι ⁷ και περιρρανεί επί τον καθαρισθέντα από της λέπτρας επτάκις και καθαρός έσται και εξαποστελεί το ορνίθιον το ζων εις το πεδión ⁸ και πλυνεί ο καθαρισθείς τα ιμάτια αυτού και ξυρήσεται πάσαν την τρίχα αυτού και λούσεται εν ύδατι και καθαρός έσται και μετά ταύτα εισελεύσεται εις την παρεμβολήν και διατρίψει έξω του οίκου αυτού επτά ημέρας ⁹ και έσται τη ημέρα τη εβδόμη ξυρήσεται πάσαν την τρίχα αυτού την κεφαλήν αυτού και τον πώγωνα και τας οφρύς και πάσαν την τρίχα αυτού ξυρήσεται και πλυνεί τα ιμάτια αυτού και λούσεται το σώμα αυτού ύδατι και καθαρός έσται ¹⁰ και τη ημέρα τη ογδόη λήψεται δύο αμνούς αμώμους ενιαυσίους και πρόβατον εν άμωμον ενιαύσιον και τρία δέκατα σεμιδάλεως εις θυσίαν πεφυραμένην εν ελαίω και κοτύλην ελαίου μίαν ¹¹ και στήσει ο ιερεύς ο καθαρίζων τον άνθρωπον τον καθαριζόμενον και ταύτα έναντι κυρίου επί την θύραν της σκηνής του μαρτυρίου ¹² και λήψεται ο ιερεύς τον αμνόν τον ένα και προσάξει αυτόν της πλημμελείας και την κοτύλην του ελαίου και αφοριεί αυτά αφόρισμα έναντι κυρίου ¹³ και σφάξουσι τον αμνόν εν τόπω ου σφάξουσι τα ολοκαυτώματα και τα περί αμαρτίας εν τόπω αγίω έστι γαρ το περί αμαρτίας ώσπερ το της πλημμελείας εστί τω ιερεί άγια αγίων εστί ¹⁴ και λήψεται ο ιερεύς από του αίματος του της πλημμελείας και επιθήσει ο ιερεύς επί τον λοβόν του ωτός του καθαριζομένου του δεξιού και επί το άκρον της χειρός αυτού της δεξιάς και επί το άκρον του ποδός αυτού του δεξιού ¹⁵ και λαβών ο ιερεύς από της κοτύλης του ελαίου επιχειεί επί την χείρα του ιερέως την αριστεράν ¹⁶ και βάψει ο ιερεύς τον δάκτυλον αυτού τον δεξιόν από του ελαίου του όντος επί της χειρός αυτού της αριστεράς και ρανεί από του ελαίου τω δακτύλω αυτού επτάκις έναντι κυρίου ¹⁷ το δε καταλειφθέν έλαιον το ον εν τη χειρί αυτού επιθήσει ο ιερεύς επί τον λοβόν του ωτός του καθαριζομένου του δεξιού και επί το άκρον της χειρός αυτού της δεξιάς και επί το άκρον του ποδός αυτού του δεξιού επί τον τόπον του αίματος του της πλημμελείας ¹⁸ το δε καταλειφθέν έλαιον το επί της χειρός του ιερέως επιθήσει ο ιερεύς επί την κεφαλήν του καθαρισθέντος και εξιλάσεται περί αυτού ο ιερεύς έναντι κυρίου ¹⁹ και ποιήσει ο ιερεύς το περί της αμαρτίας και εξιλάσεται ο ιερεύς περί του καθαριζομένου από της αμαρτίας αυτού και μετά τούτο σφάξει ο ιερεύς το ολοκαύτωμα ²⁰ και ανοίσει ο ιερεύς το ολοκαύτωμα και την θυσίαν επί το θυσιαστήριον έναντι κυρίου και εξιλάσεται περί αυτού ο ιερεύς και καθαρισθήσεται ²¹ εάν δε πένηται και η χειρ αυτού μη ευρίσκη λήψεται αμνόν ένα εις ο επλημμέλησεν εις αφαίρεμα ώστε εξιλάσασθαι περί αυτού και δέκατον σεμιδάλεως πεφυραμένης εν ελαίω εις θυσίαν και κοτύλην ελαίου μίαν ²² και δύο τρυγόνας η δύο νεοσσούς

περιστερών ὅσα εὗρεν ἡ χεὶρ αὐτοῦ καὶ ἔσται ἡ μία περὶ ἀμαρτίας καὶ ἡ μία εἰς ὀλοκαύτωμα ²³ καὶ προσοίσει αὐτὰ τὴν ἡμέρα τὴν οὐδὴ εἰς τὸ καθαρίσαι αὐτὸν πρὸς τὸν ἱερέα ἐπὶ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ἐναντὶ κυρίου ²⁴ καὶ λαβὼν ὁ ἱερεὺς τὸν ἀμνὸν τῆς πλημμελείας καὶ τὴν κοτύλην τοῦ ἐλαίου ἐπιθήσει αὐτὰ ἐπίθεμα ἐναντὶ κυρίου ²⁵ καὶ σφάζει τὸν ἀμνὸν τὸν τῆς πλημμελείας καὶ λήψεται ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ τῆς πλημμελείας καὶ ἐπιθήσει ἐπὶ τὸν λοβὸν τοῦ ωτὸς τοῦ καθαριζομένου τοῦ δεξιῦ καὶ ἐπὶ τὸ ἄκρον τῆς χειρὸς αὐτοῦ τῆς δεξιᾶς καὶ ἐπὶ τὸ ἄκρον τοῦ ποδὸς αὐτοῦ τοῦ δεξιῦ ²⁶ καὶ ἀπὸ τοῦ ἐλαίου ἐπιχειεῖ ὁ ἱερεὺς ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ τὴν ἀριστεράν ²⁷ καὶ ρανεῖ ὁ ἱερεὺς τὴν δακτύλῳ αὐτοῦ τὴν δεξιῶν ἀπὸ τοῦ ἐλαίου τοῦ ἐν τῇ χεὶρὶ αὐτοῦ τῇ ἀριστερᾷ ἐπτάκις ἐναντίον κυρίου ²⁸ καὶ ἐπιθήσει ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τοῦ ἐλαίου τοῦ ὄντος ἐπὶ τῆς χειρὸς αὐτοῦ ἐπὶ τὸν λοβὸν τοῦ ωτὸς τοῦ καθαριζομένου τοῦ δεξιῦ καὶ ἐπὶ τὸ ἄκρον τῆς χειρὸς αὐτοῦ τῆς δεξιᾶς καὶ ἐπὶ τὸ ἄκρον τοῦ ποδὸς αὐτοῦ τοῦ δεξιῦ ἐπὶ τὸν τόπον τοῦ αἵματος τοῦ τῆς πλημμελείας ²⁹ τὸ δὲ καταλειφθέν ἐλαῖον τὸ ἐν ἐπὶ τῆς χειρὸς τοῦ ἱερέως ἐπιθήσει ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ καθαρισθέντος καὶ ἐξιλάσεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς ἐναντὶ κυρίου ³⁰ καὶ ποιήσει μίαν ἀπὸ τῶν τρυγόνων ἡ ἀπὸ τῶν νεοσσῶν τῶν περιστερῶν καθότι εὗρεν αὐτοῦ ἡ χεὶρ ³¹ τὴν μίαν περὶ ἀμαρτίας καὶ τὴν μίαν εἰς ὀλοκαύτωμα συν τῇ θυσίᾳ καὶ ἐξιλάσεται ὁ ἱερεὺς περὶ τοῦ καθαριζομένου ἐναντὶ κυρίου ³² οὗτος ὁ νόμος ἐν ᾧ ἐστὶν ἡ ἀφή τῆς λέπρας καὶ τοῦ μὴ εὐρίσκοντος τὴν χεῖρὶ αὐτοῦ εἰς τὸν καθαρισμὸν αὐτοῦ

Laws Regarding Leprosy in Houses

³³ καὶ ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσὴν καὶ Ααρὼν λέγων ³⁴ ὥς ἂν εἰσέλθῃτε εἰς τὴν γῆν τῶν Χαναναίων ἡ ἐγὼ δίδωμι ὑμῖν ἐν κτήσιν καὶ δώσω ἀφὴν λέπρας ἐν ταῖς οἰκίαις τῆς γῆς τῆς ἐγκτήτου ὑμῖν ³⁵ καὶ ἤξει τίνος αὐτοῦ ἡ οἰκία καὶ ἀναγγελεῖ τῷ ἱερεὶ λέγων ὥσπερ ἀφὴ ἐώραταί μοι ἐν τῇ οἰκίᾳ ³⁶ καὶ προστάξει ὁ ἱερεὺς ἀποσκευάσαι τὴν οἰκίαν πρὸ τοῦ εἰσελθόντος τὸν ἱερέα ἰδεῖν τὴν ἀφὴν καὶ οὐ μὴ ἀκάθαρτα γένηται ὅσα ἂν ἡ ἐν τῇ οἰκίᾳ καὶ μετὰ ταῦτα εἰσελεύσεται ὁ ἱερεὺς καταμαθεῖν τὴν οἰκίαν ³⁷ καὶ ὁψεται τὴν ἀφὴν καὶ ἰδοὺ ἡ ἀφὴ ἐν τοῖς τοίχοις τῆς οἰκίας κοιλάδας χλωριζούσας ἢ πυρριζούσας καὶ ἡ ὄψις αὐτῶν ταπεινότερα τῶν τοίχων ³⁸ καὶ ἐξελθὼν ὁ ἱερεὺς ἐκ τῆς οἰκίας ἐπὶ τὴν θύραν τῆς οἰκίας καὶ ἀφοριεῖ ὁ ἱερεὺς τὴν οἰκίαν ἐπτά ἡμέρας ³⁹ καὶ ἐπανήξει ὁ ἱερεὺς τὴν ἡμέρα τὴν ἐβδόμη καὶ ὁψεται τὴν οἰκίαν καὶ ἰδοὺ διεχύθη ἡ ἀφὴ ἐν τοῖς τοίχοις τῆς οἰκίας ⁴⁰ καὶ προστάξει ὁ ἱερεὺς καὶ ἐξελοῦσι τοὺς λίθους ἐν οἷς ἐστὶν ἡ ἀφὴ καὶ ἐκβαλοῦσιν αὐτοὺς ἔξω τῆς πόλεως εἰς τόπον ἀκάθαρτον ⁴¹ καὶ τὴν οἰκίαν ἀποξυσουσιν ἕσωθεν κύκλῳ καὶ ἐκχεοῦσι τὸν χυτὸν τὸν ἀπεξυσμένον ἔξω τῆς πόλεως εἰς τόπον ἀκάθαρτον ⁴² καὶ λήψονται λίθους ἀπεξυσμένους ἐτέρους καὶ ἀντιθήσουσιν ἀντὶ τῶν λίθων καὶ χυτὸν ἕτερον λήψονται καὶ ἐξαλείψουσι τὴν οἰκίαν ⁴³ ἐὰν δὲ ἐπέλθῃ πάλιν ἡ ἀφὴ καὶ ἀνατεῖλῃ ἐν τῇ οἰκίᾳ μετὰ τὸ ἐξελεῖν τοὺς λίθους καὶ μετὰ τὸ ἀποξυσθῆναι τὴν οἰκίαν καὶ μετὰ τὸ ἐξαλειφθῆναι ⁴⁴ καὶ εἰσελεύσεται ὁ ἱερεὺς καὶ ὁψεται εἰ διακέχυται ἡ ἀφὴ ἐν τῇ οἰκίᾳ λέπρα ἐμμονός ἐστὶν ἐν τῇ οἰκίᾳ ἀκάθαρτός ἐστι ⁴⁵ καὶ καθελοῦσι τὴν οἰκίαν καὶ τὰ ξύλα αὐτῆς καὶ τοὺς λίθους αὐτῆς καὶ πάντα τὸν χυτὸν τῆς οἰκίας ἐξοίσουσιν ἔξω τῆς πόλεως εἰς τόπον ἀκαθαρτον ⁴⁶ καὶ ὁ εἰσπορευόμενος εἰς τὴν οἰκίαν πάσας τὰς ἡμέρας αὐτῆς ἀφωρισμένη ἐστὶν ἀκάθαρτος ἕως ἐσπέρας ⁴⁷ καὶ ὁ κοιμώμενος ἐν τῇ οἰκίᾳ πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας καὶ ὁ ἐσθίων ἐν τῇ οἰκίᾳ πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ⁴⁸ ἐὰν δὲ παραγενόμενος εἰσέλθῃ ὁ ἱερεὺς καὶ ἰδῇ καὶ ἰδοὺ οὐ διαχεῖται ἡ ἀφὴ ἐν τῇ οἰκίᾳ μετὰ τὸ ἐξαλειφθῆναι τὴν οἰκίαν καὶ καθαριεῖ ὁ ἱερεὺς τὴν οἰκίαν ὅτι ἰάθη ἡ ἀφὴ ⁴⁹ καὶ λήψεται ἀφαγνίσαι τὴν οἰκίαν δύο ὀρνίθια ζῶντα καὶ ξύλον κέδρινον καὶ κεκλωσμένον κόκκινον καὶ ὕσσωπον ⁵⁰ καὶ σφάζει τὸ ὀρνίθιον τὸ ἐν εἰς σκεῦος οστράκινον ἐφ' ὕδατι ζῶντι ⁵¹ καὶ λήψεται τὸ ξύλον τὸ κέδρινον καὶ τὸ κεκλωσμένον κόκκινον καὶ τὴν ὕσσωπον καὶ τὸ ὀρνίθιον τὸ ζῶν καὶ βάψει αὐτὰ εἰς τὸ αἷμα τοῦ ὀρνίθου τοῦ ἐσφαγμένου ἐφ' ὕδατος ζῶντος καὶ περιρρανεῖ ἐν αὐτοῖς ἐπὶ τὴν οἰκίαν ἐπτάκις ⁵² καὶ ἀφαγνιεῖ τὴν οἰκίαν ἐν τῷ αἵματι τοῦ ὀρνίθου καὶ ἐν τῷ ὕδατι τῶν ζῶντων καὶ ἐν τῷ ὀρνίθῳ τῶν ζῶντων καὶ ἐν τῷ ξύλῳ τῶν κεδρίνων καὶ ἐν τῷ ὕσσωπῳ καὶ ἐν τῷ κεκλωσμένῳ κοκκίνῳ ⁵³ καὶ εξαποστελεῖ τὸ ὀρνίθιον τὸ ζῶν ἔξω τῆς πόλεως εἰς τὸ πεδῖον καὶ ἐξιλάσεται περὶ τῆς οἰκίας καὶ καθαρὰ ἐστὶ ⁵⁴ οὗτος ὁ νόμος κατὰ πάσαν ἀφὴν λέπρας καὶ θραύσματος ⁵⁵ καὶ τῆς λέπρας ἱματίου καὶ οἰκίας ⁵⁶ καὶ οὐλῆς καὶ σημασίας καὶ τοῦ αὐγάσματος ⁵⁷ τοῦ ἐξηγήσασθαι ἡ ἡμέρα ἀκάθαρτον καὶ ἡ ἡμέρα καθαρισθήσεται οὗτος ὁ νόμος τῆς λέπρας

Leviticus Chapter 15

Laws Regarding Body Flows

¹ και ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσήν καὶ Ααρὼν λέγων ² λάλησον τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ καὶ ερεῖς πρὸς αὐτοὺς ἀνδρὶ ἀνδρὶ ὡς ἐάν γένηται ρύσις ἐκ τοῦ σώματος αὐτοῦ ἡ ρύσις αὐτοῦ ἀκάθαρτός ἐστι ³ καὶ οὗτος ὁ νόμος τῆς ἀκαθαρσίας αὐτοῦ ῥέων γόνον ἐκ τοῦ σώματος αὐτοῦ ἐκ τῆς ρύσεως ἡ συνέστηκεν τὸ σῶμα αὐτοῦ διὰ τῆς ρύσεως αὕτη ἡ ἀκαθαρσία αὐτοῦ ἐν αὐτῷ ⁴ πᾶσα κοίτη ἐφ' ἣν κοιμηθῇ ἐπ' αὐτῆς ὁ γονορρυῆς ἀκάθαρτός ἐστι καὶ παν σκεῦός ἐφ' ὃν ἀν καθίσῃ ἐπ' αὐτὸ ὁ γονορρυῆς ἀκάθαρτός ἐστι ⁵ καὶ ἄνθρωπος ὅς ἐάν ἀψηται τῆς κοίτης αὐτοῦ πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ⁶ καὶ ὁ καθήμενος ἐπὶ τοῦ σκεύους ἐφ' ὃν ἀν καθίσῃ ἐπ' αὐτὸ ὁ γονορρυῆς πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ⁷ καὶ ὁ ἀπτόμενος τοῦ χρωτὸς τοῦ γονορρυοῦς πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ⁸ ἐάν δὲ προσσιελίσῃ ὁ γονορρυῆς ἐπὶ τὸν καθαρὸν πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ⁹ καὶ παν ἐπίσαγμα ἐφ' ὃν ἀν ἐπιβῇ ἐπ' αὐτὸ ὁ γονορρυῆς ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ¹⁰ καὶ πᾶς ὁ ἀπτόμενος ἀπὸ πάντων ὅσα ἀν ἡ ὑποκάτω αὐτοῦ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας καὶ ὁ αἶρων αὐτὰ πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ¹¹ καὶ ὅσων ἀν ἀψηται ὁ γονορρυῆς καὶ τὰς χεῖρας αὐτοῦ οὐ νένιπται ὕδατι πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ¹² καὶ σκεῦός οὐστράκινον οὐ ἀν ἀψηται ὁ γονορρυῆς συντριβήσεται καὶ παν σκεῦός ξύλινον νιφήσεται ὕδατι καὶ καθαρὸν ἐστὶ ¹³ ἐάν δὲ καθαρισθῇ ὁ γονορρυῆς ἐκ τῆς ρύσεως αὐτοῦ καὶ ἐξαριθμηθῇσεται ἐαυτῷ ἐπτά ἡμέρας εἰς τὸν καθαρισμόν αὐτοῦ καὶ πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται τὸ σῶμα αὐτοῦ ὕδατι ζῶντι καὶ καθαρὸς ἐστὶ ¹⁴ καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ οὐδῷ λήψεται ἐαυτῷ δύο τρυγόνας ἡ δύο νεοσσούς περιστερῶν καὶ οἴσει αὐτὰ ἐναντὶ κυρίου ἐπὶ τὰς θύρας τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου καὶ δώσει αὐτὰ τῷ ἱερεῖ ¹⁵ καὶ ποιήσῃ αὐτὰ ὁ ἱερεὺς μίαν περὶ ἁμαρτίας καὶ μίαν εἰς ὀλοκαύτωμα καὶ ἐξιλάσεται περὶ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς ἐναντὶ κυρίου ἀπὸ τῆς ρύσεως αὐτοῦ ¹⁶ καὶ ἄνθρωπος ὡς ἐάν ἐξέλθῃ ἐξ αὐτοῦ κοίτη σπέρματος καὶ λούσεται ὕδατι παν τὸ σῶμα αὐτοῦ καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ¹⁷ καὶ παν ἱμάτιον καὶ παν δῆρμα ἐφ' ὃν ἀν ἡ ἐπ' αὐτῷ κοίτη σπέρματος καὶ πλυθῇσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ¹⁸ καὶ γυνὴ ἐάν κοιμηθῇ ἀνὴρ μετ' αὐτῆς κοίτην σπέρματος καὶ λούσονται ὕδατι καὶ ἀκάθαροι ἐσονται ἕως ἐσπέρας ¹⁹ καὶ γυνὴ ἥτις ἀν ῥέουσα αἷματι καὶ ἐστὶ ἡ ρύσις αὐτῆς ἐν τῷ σώματι αὐτῆς ἐπτά ἡμέρας ἐστὶ ἐν τῇ ἀφέδρῳ αὐτῆς πᾶς ὁ ἀπτόμενος αὐτῆς ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ²⁰ καὶ παν ἐφ' ὃν ἀν κοιτάζῃται ἐπ' αὐτὸ ἐν τῇ ἀφέδρῳ αὐτῆς ἀκάθαρτος ἐστὶ καὶ παν ἐφ' ὃν ἀν επικαθίσῃ ἐπ' αὐτὸ ἀκάθαρτος ἐστὶ ²¹ καὶ πᾶς ὅς ἀν ἀψηται τῆς κοίτης αὐτῆς πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ²² καὶ πᾶς ὁ ἀπτόμενος παντός σκεύους ἐφ' ὃν ἀν καθίσῃ ἐπ' αὐτὸ πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ²³ ἐάν δὲ ἐν τῇ κοίτῃ αὐτῆς οὖσῃς ἡ ἐπὶ τοῦ σκεύους οὐ ἀν αὐτὴ καθίσῃ ἐπ' αὐτῷ ἐν τῷ ἀπτεσθαι αὐτὸν αὐτῆς ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ²⁴ ἐάν δὲ κοίτη κοιμηθῇ τις μετ' αὐτῆς καὶ γένηται ἡ ἀκαθαρσία αὐτῆς ἐπ' αὐτῷ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἐπτά ἡμέρας καὶ πᾶσα κοίτη ἐφ' ἣν ἀν κοιμηθῇ ἐπ' αὐτῇ ἀκάθαρτος ἐστὶ ²⁵ καὶ γυνὴ ἐάν ῥέῃ ρύσιν αἵματος ἡμέρας πλείους οὐκ ἐν καιρῷ τῆς ἀφέδρου αὐτῆς ἐάν καὶ ῥέῃ μετὰ τὴν ἀφέδρον αὐτῆς πᾶσαι αἱ ἡμέραι ρύσεως ἀκαθαρσίας αὐτῆς καθάπερ αἱ ἡμέραι τῆς ἀφέδρου αὐτῆς ἐστὶ ἀκάθαρτος ²⁶ καὶ πᾶσα κοίτη ἐφ' ἣς ἀν κοιμηθῇ ἐπ' αὐτῆς πᾶσας τὰς ἡμέρας τῆς ρύσεως αὐτῆς κατὰ τὴν κοίτην τῆς ἀφέδρου αὐτῆς ἐστὶ αὕτη καὶ παν σκεῦός ἐφ' ὃν ἀν καθίσῃ ἐπ' αὐτὸ ἀκάθαρτος ἐστὶ κατὰ τὴν ἀκαθαρσίαν τῆς ἀφέδρου αὐτῆς ²⁷ καὶ πᾶς ὁ ἀπτόμενος αὐτῆς ἀκάθαρτος ἐστὶ καὶ πλυνεῖ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ λούσεται ὕδατι καὶ ἀκάθαρτος ἐστὶ ἕως ἐσπέρας ²⁸ ἐάν δὲ καθαρισθῇ ἀπὸ τῆς ρύσεως αὐτῆς καὶ ἐξαριθμηθῇσεται αὐτῇ ἐπτά ἡμέρας καὶ μετὰ ταῦτα καθαρισθῇσεται ²⁹ καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ οὐδῷ λήψεται ἐαυτῇ δύο τρυγόνας ἡ δύο νεοσσούς περιστερῶν καὶ οἴσει αὐτὰ πρὸς τὸν ἱερέα ἐπὶ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ³⁰ καὶ ποιήσῃ ὁ ἱερεὺς τὴν μίαν περὶ ἁμαρτίας καὶ τὴν μίαν εἰς ὀλοκαύτωσιν καὶ ἐξιλάσεται περὶ αὐτῆς ὁ ἱερεὺς ἐναντὶ κυρίου ἀπὸ ρύσεως ἀκαθαρσίας αὐτῆς ³¹ καὶ εὐλαβεῖς ποιήσετε τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἀπὸ τῶν ἀκαθαρσιῶν αὐτῶν καὶ οὐκ ἀποθάνονται διὰ τὴν ἀκαθαρσίαν αὐτῶν ἐν τῷ μιαινέειν αὐτοὺς τὴν σκηνὴν μου ἐν αὐτοῖς ³² οὗτος ὁ νόμος τοῦ γονορρυοῦς καὶ ἐάν τινι ἐξέλθῃ ἐξ αὐτοῦ κοίτη σπέρματος ὥστε μianθῆναι ἐν αὐτῇ ³³ καὶ τὴν αἰμορροοῦσιν ἐν τῇ ἀφέδρῳ αὐτῆς καὶ ὁ γονορρυῆς ἐν τῇ ρύσει αὐτοῦ τῷ ἄρσενι ἡ τῇ θηλείᾳ καὶ τῷ ἀνδρὶ ἐάν κοιμηθῇ μετὰ ἀποκαθημένης

Leviticus Chapter 16

Laws Regarding Atonement

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν μετά το τελευτήσαι τους δύο υιούς Ααρών εν τω προσφέρειν αυτούς πυρ αλλότριον έναντι κυρίου και ετελεύτησαν ² και είπε κύριος προς Μωυσήν λάλησον προς Ααρών τον αδελφόν σου και μη εισπορευέσθω πάσαν ώραν εις το άγιον το εσώτερον του καταπετάσματος εις το πρόσωπον του ιλαστήριου ο εστιν επί της κιβωτού του μαρτυρίου και ουκ αποθάνειται εν γαρ νεφέλη οφθήσεται επί του ιλαστήριου ³ ούτως εισελεύσεται Ααρών εις το άγιον εν μόσχω εκ βοών περί αμαρτίας και κριόν εις ολοκαύτωμα ⁴ και χιτώνα λινούν ηγιασμένον ενδύσεται και περισκελές λινούν έσται επί του χρωτός αυτού και ζώνη λινή ζώσεται και κίδαριν λινήν περιθήσεται ιμάτια άγία εστι και λούσεται ύδατι παν το σώμα αυτού και ενδύσεται αυτά ⁵ και παρά της συναγωγής των υιών Ισραήλ λήψεται δύο χιμάρους εξ αιγών περί αμαρτίας και κριόν ένα εις ολοκαύτωμα ⁶ και προσάξει Ααρών τον μόσχον τον περί αμαρτίας τον εαυτού και εξιλάσεται περί εαυτού και του οικου αυτού ⁷ και λήψεται τους δύο χιμάρους και παραστήσει αυτούς έναντι κυρίου παρά την θύραν της σκηνής του μαρτυρίου ⁸ και επιθήσει Ααρών επί τους δύο χιμάρους κλήρους κλήρον ένα τω κυρίω και κλήρον ένα τω αποπομπαίω ⁹ και προσάξει Ααρών τον χίμαρον εφ' ον επήλθεν επ' αυτόν ο κλήρος τω κυρίω και προσοίσει περί αμαρτίας ¹⁰ και τον χίμαρον εφ' ον επήλθεν επ' αυτόν ο κλήρος του αποπομπαίου στήσει αυτόν ζώντα έναντι κυρίου ώστε εξιλάσασθαι επ' αυτού ώστε εξαποστείλαι αυτόν εις την αποπομπήν και αφήσει αυτόν εις την έρημον ¹¹ και προσάξει Ααρών τον μόσχον τον περί της αμαρτίας τον εαυτού και εξιλάσεται περί εαυτού και του οικου αυτού και σφάξει τον μόσχον τον περί της αμαρτίας τον εαυτού ¹² και λήψεται το πυρείον πλήρες ανθράκων πυρός από του θυσιαστηρίου του απέναντι κυρίου και πληρώσει τας χείρας αυτού θυμιάματος συνθέσεως λεπτής και εισοίσει εσώτερον του καταπετάσματος ¹³ και επιθήσει το θυμίαμα επί το πυρ έναντι κυρίου και καλύψει η ατμός του θυμιάματος το ιλαστήριον το επί των μαρτυριών και ουκ αποθάνειται ¹⁴ και λήψεται από του αίματος του μόσχου και ρανεί τω δακτύλῳ επί το ιλαστήριον κατά ανατολάς κατά πρόσωπον του ιλαστήριου ρανεί επτάκις από του αίματος τω δακτύλῳ αυτού ¹⁵ και σφάξει τον χίμαρον τον περί αμαρτίας τον περί του λαού έναντι κυρίου και εισοίσει του αίματος αυτού εσώτερον του καταπετάσματος και ποιήσει το αίμα αυτού ον τρόπον εποίησε το αίμα του μόσχου και ρανεί το αίμα αυτού επί το ιλαστήριον κατά πρόσωπον του ιλαστήριου ¹⁶ και εξιλάσεται το άγιον από των ακαθαρσιών των υιών Ισραήλ και από των αδικημάτων αυτών περί πασών των αμαρτιών αυτών και ούτω ποιήσει τη σκηνή του μαρτυρίου τη εκτισμένη εν αυτοίς εν μέσω της ακαθαρσίας αυτών ¹⁷ και πας άνθρωπος ουκ έσται εν τη σκηνή του μαρτυρίου εισπορευομένου αυτού εξιλάσασθαι εν τω αγίῳ έως αν εξέλθῃ και εξιλάσεται περί εαυτού και του οικου αυτού και περί πάσης συναγωγής Ισραήλ ¹⁸ και εξελεύσεται επί το θυσιαστήριον το απέναντι κυρίου και εξιλάσεται επ' αυτό και λήψεται από του αίματος του μόσχου και από του αίματος του χιμάρου και επιθήσει επί τα κέρατα του θυσιαστηρίου κύκλῳ ¹⁹ και ρανεί επ' αυτό από του αίματος τω δακτύλῳ αυτού επτάκις και καθαριεί αυτό και αγιάσει αυτό από των ακαθαρσιών των υιών Ισραήλ ²⁰ και συντελέσει εξιλασκόμενος το άγιον και την σκηνήν του μαρτυρίου και το θυσιαστήριον και περί των ιερών καθαριεί και προσάξει τον χίμαρον τον ζώντα ²¹ και επιθήσει Ααρών τας δύο χείρας αυτού επί την κεφαλήν του χιμάρου του ζώντος και εξαγορεύσει επ' αυτού πάσας τας ανομίας των υιών Ισραήλ και πάσας τας αδικίας αυτών και πάσας τας αμαρτίας αυτών και επιθήσει αυτάς επί την κεφαλήν του χιμάρου του ζώντος και εξαποστελεί εν χειρί ανθρώπου ετοιμού εις την έρημον ²² και λήψεται ο χίμαρος εφ' εαυτῷ τας ανομίας αυτών εις γην άβατον και εξαποστελεί τον χίμαρον εις την έρημον ²³ και εισελεύσεται Ααρών εις την σκηνήν του μαρτυρίου και εκδύσεται την στολήν την λινήν ην ενεδεδύκει εισπορευόμενου αυτού εις το άγιον και αποθήσει αυτήν εκεί ²⁴ και λούσεται το σώμα αυτού ύδατι εν τόπῳ αγίῳ και ενδύσεται την στολήν αυτού και εξελθών ποιήσει το ολοκαύτωμα αυτού και το ολοκαύτωμα του λαού και εξιλάσεται περί αυτού και περί του οικου αυτού και περί του λαού ως περί των ιερών ²⁵ και το στέαρ το περί των αμαρτιών ανοίσει επί το θυσιαστήριον ²⁶ και ο εξαποστέλλων τον χίμαρον τον διεσταλμένον εις άφεςιν πλυνεί τα ιμάτια αυτού και λούσεται το σώμα αυτού ύδατι και μετά ταύτα εισελεύσεται εις την παρεμβολήν ²⁷ και τον μόσχον τον περί της αμαρτίας και τον χίμαρον τον περί της αμαρτίας ων το αίμα αυτών εισηνέχῃ εξιλάσασθαι εν τω αγίῳ εξοίσουσιν αυτά έξω της παρεμβολής και κατακάυσουσιν αυτά εν πυρί και τα δέρματα αυτών και τα κρέατα αυτών και την κόπρον αυτών ²⁸ ο δε κατακαίων αυτά πλυνεί τα ιμάτια αυτού και λούσεται το σώμα αυτού ύδατι και μετά ταύτα εισελεύσεται εις την παρεμβολήν ²⁹ και έσται τούτο υμίν νόμιμον αιώνιον εν τω μηνί τῳ εβδόμῳ δεκάτῃ του μηνός ταπεινώσετε τας ψυχάς υμών και παν έργον ου ποιήσετε ο αυτόχθων και ο προσήλυτος ο προσκείμενος εν υμίν ³⁰ εν γαρ τη ημέρα ταύτῃ εξιλάσεται περί υμών καθαρίσαι υμάς από πασών των αμαρτιών υμών έναντι κυρίου και καθαρισθήσεσθε ³¹ σάββατα σαββάτων έσται αυτή υμίν και ταπεινώσετε τας ψυχάς υμών νόμιμον αιώνιον ³² και εξιλάσεται ο ιερέυς ον αν χρίσωσιν αυτόν και ον αν τελειώσωσι τας χείρας αυτού του ιερατεύειν μετά τον πατέρα αυτού και ενδύσεται την στολήν την λινήν στολήν αγίαν ³³ και εξιλάσεται το άγιον του αγίου και την σκηνήν του μαρτυρίου και το θυσιαστήριον εξιλάσεται και περί των ιερών και περί πάσης της συναγωγής εξιλάσεται ³⁴ και έσται τούτο υμίν νόμιμον αιώνιον εξιλάσκεσθαι περί των υιών Ισραήλ από πασών των αμαρτιών αυτών άπαξ του ενιαυτού ποιηθήσεται καθά συνέταξε κύριος τῳ Μωυσή

Leviticus

Chapter 17

Laws Regarding Offerings

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² λάλησον προς Ααρών και προς τους υιούς αυτού και προς πάντας τους υιούς Ισραήλ και ερεῖς προς αυτούς τούτο το ρήμα ο ενετείλατο κύριος λέγων ³ άνθρωπος άνθρωπος των υιών Ισραήλ ος εαν σφάξη μόσχον η πρόβατον η αίγα εν τη παρεμβολή και ος αν σφάξη έξω της παρεμβολής ⁴ και επί την θύραν της σκηνής του μαρτυρίου μη ενέγκη ώστε προσενέγκαι δώρον τω κυρίω απέναντι της σκηνής κυρίου αίμα λογισθήσεται τω ανθρώπῳ εκείνῳ αίμα εξέχεεν εξολοθρευθήσεται η ψυχή εκείνη εκ του λαού αυτής ⁵ όπως αν φέρωσιν οι υιοί Ισραήλ τας θυσίας αυτών όσας αν αυτοί σφάξωσιν εν τοις πεδίοις και οίσουσιν αυτά τω κυρίῳ επί τας θύρας της σκηνής του μαρτυρίου προς τον ιερέα και θύσουσι θυσίας σωτηρίου τω κυρίῳ αυτά ⁶ και προσχεεί ο ιερεύς το αίμα επί το θυσιαστήριον απέναντι κυρίου παρά τας θύρας της σκηνής του μαρτυρίου και ανοίσει το στέαρ εις οσμήν ευωδίας τω κυρίῳ ⁷ και ου θύσουσιν έτι τας θυσίας αυτών τοις ματαίοις οis αυτοί εκπορνεύουσιν οπίσω αυτών νόμιμον αιώνιον έσται υμίν εις τας γενεάς υμών ⁸ και ερεῖς προς αυτούς άνθρωπος άνθρωπος από των υιών Ισραήλ και από των προσηλύτων των προσκειμένων εν υμίν ος αν ποιήση ολοκαύτωμα η θυσίαν ⁹ και επί την θύραν της σκηνής του μαρτυρίου μη ενέγκη ποιήσαι αυτό τω κυρίῳ εξολοθρευθήσεται ο άνθρωπος εκείνος εκ του λαού αυτού ¹⁰ και άνθρωπος άνθρωπος των υιών Ισραήλ η των προσηλύτων των προσκειμένων εν υμίν ος αν φάγη παν αίμα και επιστήσω το πρόσωπόν μου επί την ψυχήν την έσθουσιν το αίμα και απολώ αυτήν εκ του λαού αυτής ¹¹ η γαρ ψυχή πάσης σαρκός αίμα αυτού εστί και εγώ έδωκα αυτό υμίν επί του θυσιαστηρίου εξιλάσκεσθαι περί των ψυχών υμών το γαρ αίμα αυτού αντί ψυχής εξιλάσεται ¹² διά τούτο είρηκα τοις υιοίς Ισραήλ πάσα ψυχή εξ υμών ου φάγεται αίμα και ο προσήλυτος ο προσκειμένος εν υμίν ου φάγεται αίμα ¹³ και άνθρωπος άνθρωπος των υιών Ισραήλ η των προσηλύτων των προσκειμένων εν υμίν ος αν θηρεύσει θήρευμα θηρίον η πετεινόν ο έσθεται εκχειί το αίμα αυτού και καλύψει αυτό τη γη ¹⁴ η γαρ ψυχή πάσης σαρκός αίμα αυτού εστι και είπα τοις υιοίς Ισραήλ αίμα πάσης σαρκός ου φάγεσθε ότι ψυχή πάσης σαρκός αίμα αυτού εστί πας ο εσθίων αυτό εξολοθρευθήσεται ¹⁵ και πάσα ψυχή ήτις φάγεται θνησιμαίον η θηριάλωτον εν τοις αυτόχθοσιν η εν τοις προσηλύτοις πλυνεί τα ιμάτια αυτού και λούσεται ύδατι και ακάθατος έσται έως εσπέρας και καθαρός έσται ¹⁶ εάν δε μη πλύνη τα ιμάτια αυτού και το σώμα αυτού μη λούσεται ύδατι και λήψεται ανόμιμα αυτού

Leviticus

Chapter 18

Laws Regarding Indecency

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² λάλησον τοις υιοίς Ισραήλ και ερεῖς προς αυτούς εγώ κύριος ο θεός υμών ³ κατά τα επιτηδεύματα της γης Αιγύπτου εν η παρικήσατε εν αυτή ου ποιήσετε και κατά τα επιτηδεύματα της γης Χαναάν εις ην εγώ εισάγω υμάς εκεί ου ποιήσετε και τοις νομίμοις αυτών ου πορεύεσθε ⁴ τα κρίματά μου ποιήσετε και τα προστάγματά μου φυλάξεσθε και πορεύεσθε εν αυτοίς εγώ κύριος ο θεός υμών ⁵ και φυλάξεσθε πάντα τα προστάγματά μου και πάντα τα κρίματά μου και ποιήσετε αυτά α ποιήσας αυτά άνθρωπος ζήσεται εν αυτοίς εγώ κύριος ο θεός υμών ⁶ άνθρωπος άνθρωπος προς πάντα οικεία σαρκός αυτού ου προσελεύσεται αποκαλύψαι ασχημοσύνην εγώ κύριος ⁷ ασχημοσύνην του πατρός σου και ασχημοσύνην της μητρός σου ουκ αποκαλύψεις μήτηρ γαρ σου εστί την ασχημοσύνην αυτής ουκ αποκαλύψεις ⁸ ασχημοσύνην γυναικός πατρός σου ουκ αποκαλύψεις ασχημοσύνη πατρός σου εστί ⁹ ασχημοσύνην της αδελφής σου εκ πατρός σου η εκ μητρός σου ενδογενούς η γεγεννημένης έξω ουκ αποκαλύψεις την ασχημοσύνην αυτών ¹⁰ ασχημοσύνην θυγατρός υιού σου η θυγατρός θυγατρός σου ουκ αποκαλύψεις την ασχημοσύνην αυτών ότι ση ασχημοσύνη εστί ¹¹ ασχημοσύνην θυγατρός

γυναικός πατρός σου ουκ αποκαλύψεις ομοπάτρια αδελφή σου εστίν ουκ αποκαλύψεις την ασχημοσύνην αυτής ¹² ασχημοσύνην αδελφής πατρός σου ουκ αποκαλύψεις οικεία γαρ πατρός σου εστίν ¹³ ασχημοσύνην αδελφής μητρός σου ουκ αποκαλύψεις οικεία γαρ μητρός σου εστίν ¹⁴ ασχημοσύνην αδελφού του πατρός σου ουκ αποκαλύψεις και προς την γυναίκα αυτού ουκ εισελεύση συγγενής γαρ σου εστίν ¹⁵ ασχημοσύνην νύμφης σου ουκ αποκαλύψεις γυνή γαρ υιού σου εστίν ουκ αποκαλύψεις την ασχημοσύνην αυτής ¹⁶ ασχημοσύνην γυναικός αδελφού σου ουκ αποκαλύψεις ασχημοσύνην αδελφού σου εστίν ¹⁷ ασχημοσύνην γυναικός και θυγατρός αυτής ουκ αποκαλύψεις την θυγατέρα του υιού αυτής και την θυγατέρα της θυγατρός αυτής ου λήψη αποκαλύψει την ασχημοσύνην αυτών οικείαί σου εισίν ασέβημά εστι ¹⁸ γυναίκα επ' αδελφή αυτής ου λήψη αντίζηλον αποκαλύψει την ασχημοσύνην αυτής επ' αυτή έτι ζώσης αυτής ¹⁹ και προς γυναίκα εν χωρισμώ ακαθαρσίας αυτής ουκ εισελεύση αποκαλύψει την ασχημοσύνην αυτής ²⁰ και προς την γυναίκα του πλησίον σου ου δώσεις κοίτην σπέρματός σου του εκμιανθήναι προς αυτήν ²¹ και από του σπέρματός σου ου δώσεις λατρεύειν άρχοντι και ου βεβηλώσεις το όνομα το άγιον εγώ κύριος ²² και μετά άρσενος ου κοιμηθήση κοίτην γυναικειάν βδέλυγμα γαρ εστι ²³ και προς παν τετράπουν ου δώσεις κοίτην σου εις σπερματισμόν εκμιανθήναι προς αυτό και γυνή ου στήσεται προς παν τετράπουν βιβασθήναι μυσαρών γαρ εστι ²⁴ μη μιαινέσθε εν πάσι τούτοις εν πάσι γαρ τούτοις εμιάνθησαν τα έθνη α εγώ εξαποστελλώ προ προσώπου υμών ²⁵ και εξεμιάνθη η γη και ανταπέδωκα αδικίαν αυτοίς δι' αυτήν και προσώχθισεν η γη τοις εγκαθημένοις επ' αυτής ²⁶ και φυλάξεσθε πάντα τα νόμιμά μου και τα προστάγματά μου και ου ποιήσετε από παντων των βδελυγμάτων τούτων ο εγχώριος και ο προσγενόμενος προσήλυτος εν υμίν ²⁷ πάντα γαρ τα βδελύγματα ταύτα εποίησαν οι άνθρωποι της γης οι όντες πρότερον υμών και εμιάνθη η γη ²⁸ και ίνα μη προσοχθήση υμίν η γη εν τω μιαίνειν υμάς αυτήν ον τρόπον προσώχθισε τοις έθνεσι τοις προ υμών ²⁹ ότι πας ος αν ποιήση από πάντων των βδελυγμάτων τούτων εξολοθρευθήσονται αι ψυχαί αι ποιούσαι εκ μέσου του λαού αυτών ³⁰ και φυλάξτε τα προστάγματά μου όπως μη ποιήτε από πάντων των νομίμων των εβδελυγμένων α γέγονε προ του υμάς και ου μιανθήσεσθε εν αυτοίς ότι εγώ κύριος ο θεός υμών

Leviticus

Chapter 19

Laws Regarding Social Conduct

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² λάλησον πάση τη συναγωγή των υιών Ισραήλ και ερείς προς αυτούς άγιοι έσεσθε ότι άγιος εγώ κύριος ο θεός υμών ³ έκαστος πατέρα αυτού και μητέρα αυτού φοβείσθω και τα σάββατά μου φυλάξεσθε εγώ κύριος ο θεός υμών ⁴ ουκ επακολουθήσετε ειδώλοις και θεούς χωνευτούς ου ποιήσετε υμίν εγώ κύριος ο θεός υμών ⁵ και εάν θύσητε θυσίαν σωτηρίου τω κυρίω δεκτήν υμών θύσετε ⁶ η αν ημέρα θύσετε βρωθήσεται και τη άυριον και αν καταλειφθή έως ημέρας τρίτης εν πυρί κατακαυθήσεται ⁷ εάν δε βρώσει βρωθή τη ημέρα τη τρίτη άθυτόν εστιν ου δεχθήσεται ⁸ ο δε έσθων αυτό αμαρτίαν λήφεται ότι τα άγια κυρίου εβεβήλωσε και εξολοθρευθήσονται αι ψυχαί αι εσθίουσαι εκ του λαού αυτών ⁹ και εκθεριζόντων υμών τον θερισμόν της γης υμών ου συντελέσετε τον θερισμόν υμών του αγρού σου εκθερίσαι και τα αποτίπτοντα του θερισμού σου ου συλλέξεις ¹⁰ και τον αμπελώνά σου ουκ επανατρυγήσεις ουδέ τας ρώγας του αμπελώνός σου συλλέξεις τω πτωχώ και τω προσηλύτω καταλείψεις αυτά εγώ κύριος ο θεός υμών ¹¹ ου κλέψετε και ου ψεύσεσθε ουδέ συκοφαντήσει έκαστος τον πλησίον ¹² και ουκ ομείσθε τω ονόματί μου επ' αδίκω και ου βεβηλώσετε το όνομα το άγιον του θεού υμών εγώ κύριος ο θεός υμών ¹³ ουκ αδικήσεις τον πλησίον και ουχ αρπάξεις και ου κοιμηθήσεται ο μισθός του μισθωτού σου παρά σοι έως πρωΐ ¹⁴ ου κακώς ερείς κωφόν και απέναντι τυφλού ου προσθήσεις σκάνδαλον και φοβηθήση κύριον τον θεόν σου εγώ κύριος ο θεός υμών ¹⁵ ου ποιήσετε άδικον εν κρίσει ου λήψη πρόσωπον πτωχού ουδέ μη θαυμάσης πρόσωπον δυνάστου εν δικαιοσύνη κρινείς τον πλησίον σου ¹⁶ ου πορεύση δόλω εν τω έθνει σου ουκ επισυστήση εφ' αίματι του πλησίον σου εγώ κύριος ο θεός υμών ¹⁷ ου μισήσεις τον αδελφόν σου τη διανοία σου ελεγμώ ελέγξεις τον πλησίον σου και ου λήψη δι' αυτόν αμαρτίαν ¹⁸ και ουκ εκδικάται σου η χειρ και ου μηνιείς τοις υιοίς του λαού σου και αγαπήσεις τον πλησίον σου ως εαυτόν εγώ κύριος ο θεός υμών ¹⁹ τον νόμον μου φυλάξεσθε τα κτήνη σου ου κατοχεύσεις ετεροζύγω και τον αμπελώνά σου ου κατασπερείς διάφορον και ιμάτιον εκ δύο υφασμένον κίβδηλον ουκ επιβαλείς σεαυτώ ²⁰ και εάν τις κοιμηθή μετά γυναικός κοίτην σπέρματος και αυτή οικέτις διαπεφυλαγμένη ανθρωπω και αυτή λύτροις ου λελύτρωται η ελευθερία ουκ εδόθη αυτή επισκοπή έσται αυτοίς ουκ

αποθάνουνται ότι ουκ απηλευθερώθη ²¹ και προσάξει της πλημμελείας αυτού τω κυρίω παρά την θύραν της σκηνής του μαρτυρίου κριόν πλημμελείας ²² και εξιλάσεται περί αυτού ο ιερεύς εν τω κριώ της πλημμελείας έναντι κυρίου περί της αμαρτίας αυτού ης ήμαρτε και αφεθήσεται αυτώ η αμαρτία ην ήμαρτεν ²³ όταν δε εισέλθητε εις την γην ην κύριος ο θεός υμών δίδωσιν υμίν και καταφυτεύσχητε παν ξύλον βρώσιμον και περικαθαριείτε την ακαθαρσίαν αυτού ο καρπός αυτού τρία έτη έσται υμίν απερικάθατος ου βρωθήσεται ²⁴ και τω έτει τω τετάρτω έσται πας ο καρπός αυτού άγιος αινετός τω κυρίω ²⁵ εν δε τω έτει τω πέμπτω φάγεσθε τον καρπόν αυτού πρόσθεμα υμίν τα γεννήματα αυτού εγώ κύριος ο θεός υμών ²⁶ μη έσθετε επί των ορεών και ουκ οιωνιείσθε ουδέ ορνιθοσκοπήσεσθε ²⁷ ου ποιήσετε σισόην εκ της κόμης της κεφαλής υμών ουδέ φθερείτε την όψιν του πώγωνος υμών ²⁸ και εντομίδας ου ποιήσετε επί ψυχή εν τω σώματι υμών και γράμματα στικτά ου ποιήσετε εν υμίν εγώ κύριος ο θεός υμών ²⁹ ου βεβηλώσεις την θυγατέρα σου εκπορνεύσαι αυτήν και ουκ εκπορνεύσει η γη και πλησθήσεται η γη ανομίας ³⁰ τα σάββατά μου φυλάξεσθε και από των αγίων μου φοβηθήσεσθε εγώ κύριος ³¹ ουκ επακολουθήσετε εγγαστριμύθοις και τοις επαοιδοίς ου προσκολληθήσεσθε εκμιανθήναι εν αυτοίς εγώ κύριος ο θεός υμών ³² από προσώπου πολίου εξαναστήση και τιμήσεις πρόσωπον πρεσβυτέρου και φοβηθήση τον θεόν σου εγώ κύριος ο θεός υμών ³³ εάν δε τις προσέλθη υμίν προσήλυτος εν τη γη υμών ου θλίψετε αυτόν ³⁴ ως ο αυτόχθων εν υμίν έσται ο προσήλυτος ο προσπορευόμενος προς υμάς και αγαπήσεις αυτόν ως σεαυτόν ότι προσήλυτοι εγενήθητε εν γη Αιγύπτου εγώ κύριος ο θεός υμών ³⁵ ου ποιήσετε άδικον εν κρίσει εν μέτροις και εν σταθμίσις και εν ζυγοίς ³⁶ ζυγά δίκαια και μέτρα στάθμια δίκαια και χους δίκαιος έσται υμίν εγώ κύριος ο θεός υμών ο εξαγαγών υμάς εκ γης Αιγύπτου ³⁷ και φυλάξεσθε πάντα τα νόμιμά μου και πάντα τα προστάγματά μου και ποιήσετε αυτά εγώ κύριος

Leviticus

Chapter 20

Laws Regarding Idolatry

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² και τοις υιοίς Ισραήλ λαλήσεις λέγων εάν τις από των υιών Ισραήλ η των προσγεγεννημένων προσελύτων εν Ισραήλ ος αν δω του σπέρματος αυτού άρχοντι θανάτω θανατούσθω το έθνος το επί της γης λιθοβολήσουσιν αυτόν εν λίθοις ³ και εγώ επιστήσω το πρόσωπόν μου επί τον άνθρωπον εκείνον και απολώ αυτόν εκ του λαού αυτού ότι του σπέρματος αυτού έδωκεν άρχοντι ίνα μιάνη τα άγία μου και βεβηλώση το όνομα το ηγιασμένον μοι ⁴ εάν δε υπερόψει υπερίδωσιν οι αυτόχθονες της γης τοις οφθαλμοίς αυτών από του ανθρώπου εκείνου εν τω δούναι αυτόν του σπέρματος αυτού άρχοντι του μη αποκτείνειν αυτόν ⁵ και επιστήσω το πρόσωπόν μου επί τον άνθρωπον εκείνον και την συγγένειαν αυτού και απολώ αυτόν και πάντας τους ομονοούντας αυτώ ώστε εκπορνεύειν αυτούς εις τους άρχοντας εκ του λαού αυτών ⁶ και ψυχή η αν επακολουθήση εγγαστριμύθοις η επαοιδοίς ώστε εκπορνεύσαι οπίσω αυτών επιστήσω το πρόσωπόν μου επί την ψυχήν εκείνην και απολώ αυτήν εκ του λαού αυτής ⁷ και αγιασθήσεσθε και έσεσθε άγιοι ότι άγιος εγώ κύριος ο θεός υμών ⁸ και φυλάξεσθε τα προστάγματά μου και ποιήσετε αυτά εγώ κύριος ο αγιάζων υμάς ⁹ άνθρωπος άνθρωπος ος αν κακώς είπη τον πατέρα αυτού η την μητέρα αυτού θανάτω θανατούσθω πατέρα αυτού η μητέρα αυτού κακώς είπεν ένοχος έσται

Laws Regarding Sexual Impurity

¹⁰ και άνθρωπος άνθρωπος ος αν μοιχεύσεται γυναίκα ανδρός η ος αν μοιχεύσεται γυναίκα του πλησίον αυτού θανάτω θανατούσθωσαν ο μοιχεύων και η μοιχευομένη ¹¹ και εάν τις κοιμηθή μετά γυναικός του πατρός αυτού ασχημοσύνην του πατρός αυτού απεκάλυψε θανάτω θανατούσθωσαν αμφοτέροι ένοχοί εισι ¹² και εάν τις κοιμηθή μετά νύμφης αυτού θανάτω θανατούσθωσαν αμφοτέροι ησέβησαν ένοχοί εισι ¹³ και ος αν κοιμηθή μετά άρσενος κοίτην γυναικός βδέλυγμα εποίησαν αμφοτέροι θανάτω θανατούσθωσαν ένοχοί εισιν ¹⁴ ος αν λάβη γυναίκα και την μητέρα αυτής ανόμημά εστιν εν πυρί κατακαύσουσιν αυτόν και αυτάς και ουκ έσται ανόμημα εν υμίν ¹⁵ και ος αν δω κοιτασίαν αυτού εν τετράποδι θανάτω θανατούσθω και το τετράπουν αποκτενείτε ¹⁶ και γυνή ήτις προσελεύσεται προς παν κτήνος βιβασθήναι αυτήν υπ' αυτού

αποκτενείτε την γυναίκα και το κτήνος θανάτω θανατούσθωσαν ένοχοί εισιν ¹⁷ ος αν λάβη την αδελφήν αυτού εκ πατρός αυτού η εκ μητρός αυτού και ιδη την ασχημοσύνην αυτής και αύτη ιδη την ασχημοσύνην αυτού όνειδος εστιν εξολοθρευθήσονται ενώπιον υιών γένους αυτών ασχημοσύνην αδελφής αυτού απεκαλυπεν αμαρτίαν αυτού λήπεται ¹⁸ και ανήρ ος αν κοιμηθή μετά γυναικός αποκαθημένης και αποκαλύψει την ασχημοσύνην αυτής την πηγήν αυτής απεκάλυψε και αύτη απεκάλυψε την ρύσιν του αίματος αυτής εξολοθρευθήσονται αμφοτέροι εκ της γενεάς αυτών ¹⁹ και ασχημοσύνην αδελφής πατρός σου και αδελφής μητρός σου ουκ αποκαλύψεις την γαρ οικειότητα απεκάλυπεν αμαρτίαν αυτων αποίσονται ²⁰ και ος αν κοιμηθή μετά συγγενούς αυτού ασχημοσύνην της συγγενείας αυτού απεκάλυπεν άτεκνοι αποθανούνται ²¹ και ανήρ ος εάν λάβη γυναίκα του αδελφού αυτού ακαθαρσία εστιν ασχημοσύνην του αδελφού αυτού απεκάλυπεν άτεκνοι αποθανούνται ²² και φυλάξασθε πάντα τα προστάγματά μου και πάντα τα κρίματά μου και ποιήσετε αυτά και ου μη προσοχθήση υμίν η γη εις ην εγώ εισάγω υμάς εκεί κατοικείν επ' αυτής ²³ και ουχί πορεύεσθε εν τοις νομίμοις των εθνών ους εξαποστέλλω αφ' υμών ότι ταύτα πάντα εποίησαν και εβδελυξάμην αυτούς ²⁴ και είπα υμίν υμείς κληρονομήσετε την γην αυτών και εγώ δώσω υμίν αυτήν εν κτήσει γην ρέουσιν γάλα και μέλι εγώ κύριος ο θεός υμών ος διώρισα υμάς από πάντων των εθνών ²⁵ και αφοριείτε εαυτούς αναμέσον των κτηνών των καθαρών και ακαθάρτων και αναμέσον των πετεινών των καθαρών και των ακαθάρτων και ου βδελύξετε τας ψυχάς υμών εν τοις κτήνεσι και εν τοις πετεινοίς και εν πάσι τοις ερπετοίς της γης α εγώ αφώρισα υμίν εν ακαθαρσία ²⁶ και έσεσθέ μοι άγιοι ότι εγώ άγιος κύριος ο θεός υμών ο αφορίσας υμάς από πάντων των εθνών είναι εμοί ²⁷ και ανήρ η γυνή ος αν γένηται αυτών εγγαστρίμυθος η επαιοιδός θανάτω θανατούσθωσαν αμφοτέροι λίθοις λιθοβολήσετε αυτούς ένοχοί εισι

Leviticus

Chapter 21

Laws Regarding Priestly Conduct

¹ και είπε κύριος προς Μωυσήν λέγων είπον τοις ιερεύσι τοις υιοίς Ααρών και ερείς προς αυτούς εν ταις ψυχαίς ου μianθήσονται εν τω έθνει αυτών ² αλλ' η εν τω οικείω τω έγγιστα αυτών επί πατρί και επί μητρί και επί υιοίς και επί θυγατράσι και επ' αδελφώ ³ και επ' αδελφή αυτού παρθένω τη εγγιζούση αυτώ τη μη εκδεδομένη ανδρί επί τούτοις ου μianθήσεται ⁴ εξάπιννα εν τω λαώ αυτού εις βεβήλωσιν αυτού ⁵ και φαλάκρωμα ου ξυρηθήσεσθε την κεφαλήν επί νεκρώ και την όψιν του πώγωνος ου ξυρήσονται και επί τας σάρκας αυτών ου κατατεμούσιν εντομίδας ⁶ άγιοι έσονται τω θεώ αυτών και ου βεβηλώσουσι το όνομα του θεού αυτών τας γαρ θυσίας κυρίου δώρα τω θεώ αυτών αυτοί προσφέρουσι και έσονται άγιοι ⁷ γυναίκα πόρνην και βεβηλωμένην ου λήψονται και γυναίκα εκβεβλημένην από ανδρός αυτής ου λήψονται ότι άγιός εστι τω κυρίω τω θεώ αυτού ⁸ και αγιάσεις αυτόν τα γαρ δώρα κυρίου του θεού υμών ούτος προσφέρει άγιος έσται ότι άγιος εγώ κύριος ο αγιάζων αυτούς ⁹ και θυγάτηρ ανθρωπου ιερέως εάν βεβηλωθή του εκπορνεύσαι το όνομα του πατρός αυτής αυτή βεβηλοί επί πυρός κατακαυθήσεται ¹⁰ και ο ιερέυς ο μέγας από των αδελφών αυτού του επικεχυμένου επί την κεφαλήν αυτού του ελαίου του χριστού και τετελειωμένου τας χειρας αυτου ενδύσασθαι τα ιμάτια την κεφαλήν ουκ αποκιδαρώσει και τα ιμάτια ου διαρρήξει ¹¹ και επί πάση ψυχή τετελευτηκία ουκ εισελεύσεται επί πατρί αυτού ουδέ επί μητρί αυτού ου μianθήσεται ¹² και εκ των αγίων ουκ εξελεύσεται και ου βεβηλώσει το ηγιασμένον του θεού αυτού ότι το άγιον έλαιον το χριστόν του θεού αυτού επ' αυτώ εγώ κύριος ¹³ ούτος γυναίκα παρθένον εκ του γένους αυτού λήπεται ¹⁴ χήραν δε και εκβεβλημένην και βεβηλωμένην και πόρνην ταύτας ου λήπεται αλλ' η παρθένον εκ του λαού αυτού λήπεται γυναίκα ¹⁵ και ου βεβηλώσει το σπέρμα αυτού εν τω λαώ αυτού εγώ κύριος ο θεός ο αγιάζων αυτόν ¹⁶ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ¹⁷ είπον Ααρών λέγων ανθρωπος εκ του γένους σου εις τας γενεάς υμών τίني εάν η εν αυτώ μώμος ου προσελεύσεται προσφέρειν τα δώρα του θεού αυτού ¹⁸ πας ανθρωπος ω εάν η εν αυτώ μώμος ου προσελεύσεται ανθρωπος τυφλός η χωλός η κολοβόριν η ωτότμητος ¹⁹ η ανθρωπος ω εάν η εν αυτώ σύντριμμα χειρός η σύντριμμα ποδός ²⁰ η κυρτός η έφηλος η πτίλλος τους οφθαλμούς η ανθρωπος ω αν η εν αυτώ ψώρα αγρία η λειχήν η μονόρχις ²¹ πας ανθρωπος ω εστιν εν αυτώ μώμος εκ του σπέρματος Ααρών του ιερέως ουκ εγγιεί του προσενεγκείν τας θυσίας κυρίω ότι μώμος εν αυτώ τα δώρα του θεού αυτού ου προσελεύσεται προσενεγκείν ²² τα άγια των αγίων και από των αγίων φάγεται ²³ πλην προς το καταπέτασμα ου προσελεύσεται και προς το θυσιαστήριον ουκ εγγιεί ότι μώμον έχει και ου βεβηλώσει το άγιον του θεού αυτού ότι εγώ κύριος ο αγιάζων αυτούς ²⁴ και ελάλησε Μωυσής προς Ααρών και τους υιούς αυτού και προς πάντας τους

Leviticus

Chapter 22

The Holy and the Profane

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² είπον Ααρών και τοις υιοίς αυτού και προσεχέτωσαν από των αγίων των υιών Ισραήλ και ου βεβηλώσουσι το όνομα το άγιόν μου όσα αυτοί αγιάζουσί μοι εγώ κύριος ³ είπον αυτοίς εις τας γενεάς υμών πας άνθρωπος ος αν προσέλθη από παντός του σπέρματος υμών προς τα άγια όσα αν αγιάζωσιν οι υιοί Ισραήλ τω κυρίω και η ακαθαρσία αυτού επ' αυτώ εξολοθρευθήσεται η ψυχή εκείνη απ' εμού εγώ κύριος ⁴ και άνθρωπος εκ του σπέρματος Ααρών του ιερέως και ούτος λέπρα η γονορρυής των αγίων ουκ έδεται έως αν καθαρισθή και ο απτόμενος πάσης ακαθαρσίας ψυχής η άνθρωπος ω αν εξέλθη εξ αυτού κοίτη σπέρματος ⁵ η όστις αν άψηται παντός ερπετού ακαθάρτου ο μιανεί αυτόν η επ' άνθρωπον εν ω μιανεί αυτόν κατά πάσαν ακαθαρσίαν αυτού ⁶ ψυχή ήτις αν άψηται αυτών ακάθαρτος έσται έως εσπέρας ουκ έδεται από των αγίων εάν μη λούσεται το σώμα αυτού ύδατι ⁷ και δύη ο ήλιος και καθαρός έσται και τότε φάγεται από των αγίων ότι άρτος αυτού εστί ⁸ θνησιμαίον και θηριάλωτον ου φάγεται μιανθήναι εν αυτώ εγώ κύριος ⁹ και φυλάσσονται το φυλάγματά μου ίνα μη λάβωσι δι' αυτά αμαρτίαν και αποθάνωσι δι' αυτά εάν βεβηλώσουσιν αυτά εγώ κύριος ο αγιάζων αυτούς ¹⁰ και πας αλλογενής ου φάγεται άγια πάροικος ιερέως η μισθωτός ου φάγεται άγια ¹¹ εάν δε ιερεύς κτήσεται ψυχήν έγκτητον αργυρίου αυτός φάγεται τον άρτον αυτού και οι οικογενείς αυτού και αύτοι φάγονται τον άρτον αυτού ¹² και θυγάτηρ ανθρώπου ιερέως εάν γένηται ανδρί αλλογενεί αυτή των απαρχών των αγίων ου φάγεται ¹³ και θυγάτηρ ιερέως εάν γένηται χήρα η εκβεβλημένη σπέρμα δε μη η αυτή και επαναστρέψη επί τον οίκον τον πατρικόν αυτής κατά την νεότητα αυτής από των άρτων του πατρός αυτής φάγεται και πας αλλογενής ου φάγεται απ' αυτών ¹⁴ και άνθρωπος ος αν φάγη άγια κατά άγνοιαν και προσθήσει το επίτεμπτον αυτού επ' αυτό και δώσει τω ιερεί το άγιον ¹⁵ και ου βεβηλώσουσι τα άγια των υιών Ισραήλ α αυτοί αναφέρουσι τω κυρίω ¹⁶ και επάξουσιν επ' αυτούς ανομίαν πλημμελείας εν τω εσθίειν αυτούς τα άγια αυτών ότι εγώ κύριος ο αγιάζων αυτούς ¹⁷ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ¹⁸ λάλησον Ααρών και τοις υιοίς αυτού και πάση συναγωγή υιών Ισραήλ και ερείς προς αυτούς άνθρωπος άνθρωπος από των υιών Ισραήλ η των προσηλύτων των προσκειμένων προς αυτούς εν Ισραήλ ος αν προσενέγκη τα δώρα αυτού κατά πάσαν ομολογίαν αυτών η κατά πάσαν αίρεσιν αυτών όσα αν προσενέγκωσι τω κυρίω εις ολοκαύτωμα ¹⁹ δεκτά υμίν άρσεν άμωμον εκ των βουκολίων και εκ των προβάτων και εκ των αιγών ²⁰ πάντα όσα αν έχη μώμων εν αυτοίς ου προσάξουσι κυρίω διότι ου δεκτόν έσται υμίν ²¹ και άνθρωπος ος αν προσενέγκη θυσίαν σωτηρίου τω κυρίω διαστείλας ευχήν η κατά αίρεσιν η εν ταις εορταίς υμών εκ των βουκολίων η εκ των προβάτων άμωμον έσται εισδεκτόν πας μώμος ουκ έσται επ' αυτώ ²² τυφλόν η συντετριμμένον η γλωσσότμητον η μυρμηκιώντα η ψωραγριώντα η λειχήνας έχοντα ου προσάξουσι ταύτα τω κυρίω και εις κάρπωσιν ου δώσετε απ' αυτών επί το θυσιαστήριον τω κυρίω ²³ και μόσχον η πρόβατον ωτότμητον η κολοβοκέρκον σφάγια ποιήσεις αυτά σεαυτώ εις δε ευχήν σου ου δεχθήσεται ²⁴ θλαδίαν και εκτεθλιμμένον και εκτομίαν και απεσπασμένον ου προσάξετε αυτά τω κυρίω και επί της γης υμών ου ποιήσετε ²⁵ και εκ χειρός υιού αλλογενούς ου προσοίσετε τα δώρα του θεού υμών από πάντων τούτων ότι φθάρματά εστιν εν αυτοίς μώμος εν αυτοίς ου δεχθήσεται ταύτα υμίν ²⁶ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ²⁷ μόσχον η πρόβατον η αίγα ως αν τεχθή και έσται επτά ημέρας υπό την μητέρα αυτού τη δε ημέρα τη ογδόη και επέκεινα δεχθήσεται εις δώρα κάρπωμα τω κυρίω ²⁸ και μόσχον και πρόβατον αυτήν και το παιδίον αυτής ου σφάξετε εν ημέρα μία ²⁹ εάν δε θύσης θυσίαν ευχήν χαρμοσύνης τω κυρίω εισδεκτόν υμίν θύσετε αυτό ³⁰ τη ημέρα εκείνη βρωθήσεται ουκ απολείπετε από των κρεών εις τοπρωί εγώ κύριος ³¹ και φυλάξετε τας εντολάς μου και ποιήσετε αυτάς εγώ κύριος ³² και ου βεβηλώσετε το όνομα του αγίου μου και αγιασθήσομαι εν μέσω των υιών Ισραήλ εγώ κύριος ο αγιάζων υμάς ³³ ο εξαγαών υμάς εκ γης Αιγύπτου ώστε είναι υμών θεός εγώ κύριος

Leviticus

Chapter 23

Holidays of The LORD

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² λάλησον τοις υιοίς Ισραήλ και ερείς προς αυτούς αι εορταί κυρίου ας καλέσετε αυτάς κλητάς αγίας αύται εισιν αι εορταί μου ³ εξ ημέρας ποιήσεις έργα τη δε ημέρα τη εβδόμη σάββατα ανάπαυσις κλητή αγία τω κυρίω παν έργον ου ποιήσετε σάββατά εστι τω κυρίω εν πάση κατοικία υμών ⁴ αύται αι εορταί τω κυρίω κληταί αγιαί ας καλέσετε αυτάς εν τοις καιροίς αυτών

Holiday of Passover and Unleavened Breads

⁵ εν τω πρώτῳ μηνί εν τη τεσσαρεσκαideκάτη ημέρα του μηνός αναμέσον των εσπερινών πάσχα τω κυρίω ⁶ και εν τη πεντεκαideκάτη ημέρα του μηνός τούτου εορτή των αζύμων τω κυρίω επτά ημέρας φάγεσθε άζυμα ⁷ και η ημέρα η πρώτη κλητή αγία έσται υμίν παν έργον λατρευτόν ου ποιήσετε ⁸ και προσάξετε ολοκαύτωμα τω κυρίω επτά ημέρας και η ημέρα η εβδόμη κλητή αγία έσται υμίν παν έργον λατρευτόν ου ποιήσετε

Holiday of First-fruits

⁹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ¹⁰ είπον τοις υιοίς Ισραήλ και ερείς προς αυτούς όταν εισέλθητε εις την γην ην εγώ δίδωμι υμίν και θερίζητε τον θερισμόν αυτής και οίσετε το δράγμα απαρχήν του θερισμού υμών προς τον ιερέα ¹¹ και ανοίσει το δράγμα έναντι κυρίου δεκτόν υμίν τη επαύριον της πρώτης ανοίσει αυτό ο ιερεύς ¹² και ποιήσετε εν τη ημέρα η αν φέρητε το δράγμα πρόβατον άμωμον ενιαύσιον εις ολοκαύτωμα τω κυρίω ¹³ και την θυσίαν αυτού δύο δέκατα σεμιδάλεως αναπτεποιημένης εν ελαίω θυσίαν τω κυρίω εις οσμήν ευωδίας τω κυρίω και σπονδήν αυτού το τέταρτον του ιν οίνου ¹⁴ και άρτον και πεφρυγμένα χίδρα νέα ου φάγεσθε έως εις αυτήν την ημέραν ταύτην έως αν προσενέγκητε τα δώρα τω θεώ υμών νόμιμον αιώνιον εις τας γενεάς υμών εν πάση κατοικία υμών

Holiday of Pentecost

¹⁵ και αριθμήσετε υμίν από της επαύριον των σαββάτων από της ημέρας ης αν προσενέγκητε το δράγμα του επιθέματος επτά εβδομάδας ολοκλήρους ¹⁶ έως της επαύριον της εσχάτης εβδομάδος αριθμήσετε πενήτηκοντα ημέρας και προσοίσετε θυσίαν νέαν τω κυρίω ¹⁷ από της κατοικίας υμών προσοίσετε άρτους επίθεμα δύο άρτους εκ δύο δεκάτων σεμιδάλεως έσονται εζυμωμένοι πεφθήσονται πρωτογεννημάτων τω κυρίω ¹⁸ και προσάξετε μετά των άρτων επτά αμνούς αμώμους ενιαυσίους και μόσχον ένα εκ βουκολίου και κριούς δύο αμώμους και έσονται ολοκαύτωμα τω κυρίω και αι θυσαί αυτών και αι σπονδαί αυτών θυσία οσμή ευωδίας τω κυρίω ¹⁹ και ποιήσετε χίμαρον εξ αιγών ένα περί αμαρτίας και δύο αμνούς ενιαυσίους εις θυσίαν σωτηρίου μετά των άρτων των πρωτογεννημάτων ²⁰ και επιθήσει αυτά ο ιερεύς μετά των άρτων των πρωτογεννημάτων επίθεμα εναντίον κυρίου μετά των δύο αμνών αγία έσονται τω κυρίω τω ιερεί τω προσφέροντι αυτά αυτώ έσται ²¹ και καλέσετε ταύτην την ημέραν κλητή αγία έσται υμίν παν έργον λατρευτόν ου ποιήσετε εν αυτή νόμιμον αιώνιον εις τας γενεάς υμών εν πάση κατοικία υμών ²² και όταν θερίζητε τον θερισμόν της γης υμών ου συντελέσετε το λοιπόν του θερισμού του αγρού σου εν τω θερίζειν σε και τα αποπίπτοντα του θερισμού σου ου συλλέξεις τω πτωχώ και τω προσηλύτῳ καταλείψεις αυτά εγώ κύριος ο θεός υμών

Memorial of Trumpets

²³ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ²⁴ λάλησον τοις υιοίς Ισραήλ λέγων του μηνός του εβδόμου μία του μηνός έσται υμίν ανάπαυσις μνημόσυνον σαλπίγγων κλητή αγία τω κύριος ²⁵ παν έργον λατρευτόν ου ποιήσετε και προσάξετε ολοκαύτωμα τω κυρίω ²⁶ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ²⁷ και τη δεκάτη του μηνός του εβδόμου τούτου ημέρα εξιλασμού κλητή αγία έσται υμίν και ταπεινώσετε τας ψυχάς υμών και προσάξετε ολοκαύτωμα τω κυρίω ²⁸ παν έργον ου ποιήσετε εν αυτή τη ημέρα ταύτη έστι γαρ ημέρα εξιλασμού αύτη υμίν εξιλάσασθαι περί υμών έναντι κυρίου του θεού υμών ²⁹ πάσα ψυχή ήτις μη

ταπεινωθήσεται εν αυτή τη ημέρα ταύτη εξολοθρευθήσεται εκ του λαού αυτής ³⁰ και πάσα ψυχή ήτις ποιήσει έργον εν αυτή τη ημέρα ταύτη απολείται η ψυχή εκείνη εκ του λαού αυτής ³¹ παν έργον ου ποιήσετε νόμιμον αιώνιον εις τας γενεάς υμών εν πάσαις ταις κατοικιάις υμών ³² σάββατα σαββάτων έσται υμίν και ταπεινώσετε τας ψυχάς υμών από εννάτης του μηνός από εσπέρας έως εσπέρας σαββατιείτε τα σάββατα υμών

Holiday of Tents

³³ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ³⁴ λάλησον τοις υιοίς Ισραήλ λέγων τη πεντεκαιδεκάτη του μηνός του εβδόμου τούτου εορτή σκηνών επτά ημέρας τω κυρίω ³⁵ και η ημέρα η πρώτη κλητή αγία έσται υμίν παν έργον λατρευτόν ου ποιήσετε ³⁶ επτά ημέρας προσάξετε ολοκαυτώματα τω κυρίω και η ημέρα η ογδόη κλητή αγία έσται υμίν και προσάξετε ολοκαύτωμα τω κυρίω εξόδιόν εστι παν έργον λατρευτόν ου ποιήσετε ³⁷ αύται αι εορταί κυρίω ας καλέσετε αυτάς κλητάς αγίας ώστε προσενέγκαι κάρπωμα τω κυρίω ολοκαυτώματα και θυσίας αυτών και σπονδάς το καθ' ημέραν εις ημέραν ³⁸ πλην των σαββάτων κυρίου και πλην των δομάτων υμών και πλην πασών των ευχών υμών και πλην πάντων των εκουσίων υμών α αν δώτε τω κυρίω ³⁹ και εν τη πεντεκαιδεκάτη ημέρα του μηνός του εβδόμου τούτου όταν συντελέσητε τα γεννήματα της γης εορτάσετε τω κυρίω επτά ημέρας τη ημέρα τη πρώτη ανάπαυσις και τη ημέρα τη ογδόη ανάπαυσις ⁴⁰ και λήψεσθε εαυτοίς τη ημέρα τη πρώτη καρπόν ξύλου ωραίον και κάλλυνθρα φοινικων και κλάδους ξύλου δασείς και ιτέας και αγνού κλάδους εκ χειμάρρου και ευφρανθήσεσθε έναντι κυρίου του θεού υμών επτά ημέρας ⁴¹ και εορτάσετε αυτήν την εορτήν τω κυρίω επτά ημέρας του ενιαυτου νόμιμον αιώνιον εις τας γενεάς υμών εν τω μηνί τω εβδόμω εορτάσετε αυτήν ⁴² εν σκηναίς κατοικήσετε επτά ημέρας πας ο αυτόχθων εν Ισραήλ κατοικήσουσιν εν σκηναίς ⁴³ όπως ιδωσιν αι γενεαί υμών ότι εν σκηναίς κατώκισα τους υιούς Ισραήλ εν τω εξαγαγείν με αυτούς εκ γης Αιγύπτου εγώ κύριος ο θεός υμών ⁴⁴ και ελάλησε Μωυσής τας εορτάς κυρίου τοις υιοίς Ισραήλ

Leviticus Chapter 24

The Memorial of the Bread Loaves

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² εντείλαι τοις υιοίς Ισραήλ και λαβέτωσάν σοι έλαιον ελαίνον καθαρόν κεκομμένον εις φως καύσαι λύχνον διά παντός ³ έξωθεν του καταπετάσματος εν τη σκηνή του μαρτυρίου καύσουσιν αυτό Ααρών και οι υιοί αυτού απ' εσπέρας έως πρωϊ ενώπιον κυρίου ενδεδεχώς νόμιμον αιώνιον εις τας γενεάς υμών ⁴ επί της λυχνίας της καθαρής καύσετε τους λύχνους εναντίον κυρίου έως εις το πρωϊ ⁵ και λήψεσθε σεμιδαλιν και ποιήσετε αυτήν δώδεκα άρτους δύο δεκάτων έσται ο άρτος ο εις ⁶ και επιθήσετε αυτούς δύο θέματα εξ άρτους το εν θέμα επί την τράπεζαν την καθαράν έναντι κυρίου ⁷ και επιθήσετε επί το θέμα λίβανον καθαρόν και άλας και έσονται οι άρτοι εις ανάμνησιν προκειμένα τω κυρίω ⁸ τη ημέρα των σαββάτων προσθήσετε έναντι κυρίου διαπαντός παρά των υιών Ισραήλ διαθήκην αιώνιος ⁹ και έσται Ααρών και τοις υιοίς αυτού και φάγονται αυτά εν τόπω αγίω έστι γαρ άγια αγίων τούτο αυτώ από των θυσιαζομένων τω κυρίω νόμιμον αιώνιον

Cursing the Name of The LORD

¹⁰ και εξήλθεν υιός γυναικός Ισραηλίτιδος και ούτος ην υιός Αιγυπτίου εν τοις υιοίς Ισραήλ και εμαχέσαντο εν τη παρεμβολή ο εκ της Ισραηλίτιδος και ο άνθρωπος ο Ισραηλίτης ¹¹ και επονομάσας ο υιός της γυναικός της Ισραηλίτιδος το όνομα κατηρασάτο και ήγαγον αυτόν προς Μωυσήν και το όνομα της μητρός αυτού Σαλωμίθ θυγάτηρ Δαβρει εκ της φυλής Δαν ¹² και απέθεντο αυτόν εις φυλακήν διακρίναι αυτόν διά προστάγματος κυρίου ¹³ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ¹⁴ εξαγάγε τον καταρασάμενον έξω της παρεμβολής και επιθήσουσιν πάντες οι ακούσαντες τας χείρας αυτών επί την κεφαλήν αυτού και λιθοβολήσουσιν αυτόν πάσα η συναγωγή ¹⁵ και τοις υιοίς Ισραήλ λάλησον και ερείς προς αυτούς άνθρωπος άνθρωπος εάν καταράσεται θεόν αμαρτίαν λήπεται ¹⁶ ο ονομάζων δε το όνομα κυρίου θανάτω θανατούσθω λίθοις λιθοβολείτω αυτόν πάσα η

συναγωγή εάν τε προσήλυτος εάν τε αυτόχθων εν τω ονομάσαι αυτόν το όνομα κυρίου τελευτάτω ¹⁷ και άνθρωπος ος αν πατάξη ψυχὴν ανθρώπου και αποθάνη θανάτω θανατούσθω ¹⁸ και ος αν πατάξη κτήνος και αποθάνη αποτισάτω ψυχὴν ἀντί ψυχῆς ¹⁹ και εάν τις δώσει μῶμον τω πλησίον αυτού ως ἐποίησεν αὐτῷ ὡσαύτως ἀντιποιηθήσεται αὐτῷ ²⁰ σύντριμμα ἀντί συντρίμματος οφθαλμόν ἀντί οφθαλμοῦ ὀδόντα ἀντί ὀδόντος καθότι αν δω μῶμον ἀνθρώπῳ οὕτως δοθήσεται αὐτῷ ²¹ ος αν πατάξη ἀνθρώπον και αποθάνη θανάτω θανατούσθω ²² δικαίωσις μία ἔσται τω προσηλύτῳ και τω ἐγχωρίῳ ὅτι ἐγὼ κύριος ο θεός υμῶν ²³ και ἐλάλησε Μωυσῆς τοῖς υιοῖς Ἰσραὴλ και ἐξήγαγον τον καταρασάμενον ἔξω της παρεμβολῆς και ἐλιθοβόλησαν αὐτόν λίθοις και οι υιοί Ἰσραὴλ ἐποίησαν καθάπερ συνέταξε κύριος τῷ Μωυσῇ

Leviticus

Chapter 25

A Sabbath Rest for the Land

¹ και ἐλάλησε κύριος πρὸς Μωυσὴν εν τῷ ὄρει Σινά λέγων ² λάλησον τοῖς υιοῖς Ἰσραὴλ και ερεῖς πρὸς αὐτοὺς ὅταν εἰσέλθητε εἰς τὴν γην ἣν ἐγὼ δίδωμι ὑμῖν και ἀναπαύσεται ἡ γῆ σάββατα τῷ κυρίῳ ³ ἐξ ἑτῆ σπερεῖς τον ἀγρόν σου και ἐξ ἑτῆ τεμείεις τὴν ἀμπελὸν σου και συνάξεις τον καρπὸν αὐτῆς ⁴ τῷ δὲ ἑτῇ τῷ ἐβδόμῳ σάββατα ἀνάπαυσις ἔσται τῇ γῇ σάββατα τῷ κυρίῳ τον ἀγρόν σου ου σπερεῖς και τὴν ἀμπελὸν σου ου τεμείεις ⁵ και τὰ αὐτόματα ἀναβαίνοντα του ἀγροῦ σου ουκ ἐκθερισεῖς και τὴν σταφυλὴν του ἀγιάσματος σου ουκ ἐκτρυγήσεις ἐνιαυτός ἀναπαύσεως ἔσται τῇ γῇ ⁶ και ἔσται τὰ σάββατα τῆς γῆς βρώματά σοι και τῷ παιδί σου και τῇ παιδίσκῃ σου και τῷ μισθῷ σου και τῷ παροίκῳ τῷ προσκειμένῳ πρὸς σε ⁷ και τοῖς κτήνεσί σου και τοῖς θηρίοις τοῖς εν τῇ γῇ σου ἔσται παν τὸ γέννημα αὐτοῦ εἰς βρώσιν ⁸ και ἐξαριθμήσεις σεαυτῷ ἐπτὰ ἀναπαύσεις ἐτῶν ἐπτὰ ἑτῆ ἐπτάκις και ἔσονται σοι ἐπτὰ ἐβδομάδες ἐτῶν ἐννέα και τεσσαράκοντα ἑτῆ

The Fiftieth Year Release

⁹ και διαγγελεῖτε σάλπιγγος φωνὴ εν πάσῃ τῇ γῇ υμῶν εν τῷ μηνί τῷ ἐβδόμῳ τῇ δεκάτῃ του μηνός τῇ ἡμέρᾳ του ἐξιλασμοῦ διαγγελεῖτε σάλπιγγι εν πάσῃ τῇ γῇ υμῶν ¹⁰ και ἀγιάσετε τὸ ἔτος τον πεντηκοστόν ἐνιαυτόν και διαβοήσετε ἀφ᾽ ἑσιν ἐπὶ τῆς γῆς πᾶσι τοῖς κατοικοῦσιν αὐτὴν ἐνιαυτός ἀφέσεως σημασία αὕτη ἔσται ὑμῖν και ἀπελεύσεσθε ἕκαστος εἰς τὴν κτήσιν αὐτοῦ και ἕκαστος εἰς τὴν πατριάν αὐτοῦ ἀπελεύσεσθε ¹¹ ἀφέσεως σημασία αὕτη τὸ ἔτος τὸ πεντηκοστόν ἐνιαυτός ἔσται ὑμῖν ου σπερεῖτε ουδὲ μὴ ἀμήσητε τὰ αὐτόματα ἀναβαίνοντα αὐτῆς και ου τρυγήσετε τὰ ἡγιασμένα αὐτῆς ¹² ὅτι ἀφέσεως σημασία ἐστὶν ἅγιον ἔσται ὑμῖν ἀπὸ των πεδίων φάγεσθε τὰ γεννήματα αὐτῆς ¹³ εν τῷ ἑτῇ τῆς ἀφέσεως σημασίας αὐτῆς ἐπανελεύσεται ἕκαστος εἰς τὴν κτήσιν αὐτοῦ ¹⁴ εάν δὲ ἀποδῷ πράσιν τῷ πλησίον σου εάν δὲ κτήσῃ παρά του πλησίον σου μὴ θλιβέτω ἄνθρωπος τον πλησίον ¹⁵ κατὰ ἀριθμὸν ἐτῶν μετὰ τὴν σημασίαν κτήσῃ παρά του πλησίον κατὰ ἀριθμὸν ἐνιαυτῶν γεννημάτων ἀποδῶσεται σοι ¹⁶ καθότι αν πλεῖον των ἐτῶν πληθυνεῖ τὴν κτήσιν αὐτοῦ και καθότι αν ἕλαττον των ἐτῶν ἐλαττωνώσει τὴν κτήσιν αὐτοῦ ὅτι ἀριθμὸν των γεννημάτων ἀποδῶσεται σοι ¹⁷ μὴ θλιβέτω ἄνθρωπος τον πλησίον αὐτοῦ και φοβηθήσῃ κύριον τον θεόν σου ἐγὼ κύριος ο θεός υμῶν ¹⁸ και ποιήσετε πάντα τὰ δικαιώματά μου και πᾶσας τὰς κρίσεις μου και φυλάξεσθε και ποιήσετε αὐτὰ και κατοικήσετε ἐπὶ τῆς γῆς πεποιθότες ¹⁹ και δώσει ἡ γῆ τὰ ἐκφόρια αὐτῆς και φάγεσθε εἰς πλησμονὴν και κατοικήσετε πεποιθότες ἐπ' αὐτῆς ²⁰ εάν δὲ λέγητε τι φαγόμεθα εν τῷ ἑτῇ τῷ ἐβδόμῳ τούτῳ εάν μὴ σπείρωμεν και μὴ συναγάγωμεν τὰ γεννήματα ἡμῶν ²¹ και ἀποστελλῶ τὴν εὐλογίαν μου ὑμῖν εν τῷ ἑτῇ τῷ ἔκτῳ και ποιήσει τὰ γεννήματα αὐτῆς εἰς τὰ τρία ἑτῆ ²² και σπερεῖτε τὸ ἔτος τὸ ὄγδοον και φάγεσθε ἀπὸ των γεννημάτων παλαιὰ ἕως του ἔτους του ἐννάτου ἕως αν ἔλθῃ τὰ γεννήματα αὐτῆς φάγεσθε παλαιὰ παλαιών

Laws Regarding Ransoms

²³ και ἡ γῆ ου πρᾶθήσεται εἰς βεβαίωσιν ἐμὴ γὰρ ἐστὶν ἡ γῆ διότι προσήλυτοι και πάροικοι ὑμεῖς ἐστέ ἐναντίον μου ²⁴ και κατὰ

πάσαν γην κατασχέςεως υμών λύτρα δώσετε της γης ²⁵ εάν δε πένηται ο αδελφός σου ο μετά σου και αποδώται από της κατασχέςεως αυτού και έλθη ο αγχιστεύων ο εγγίζων αυτώ και λυτρώσεται την πράσιν του αδελφού αυτού ²⁶ εάν δε μη η τινη ο αγχιστεύων και ευπορηθή τη χειρί και ευρεθή αυτώ το ικανόν λύτρα αυτού ²⁷ και συλλογιέται τα έτη της πράσεως αυτού και αποδώσει ο υπερέχει τω ανθρώπω ω απέδοτο αυτό και επανελεύσεται εις την κατάσχεσιν αυτού ²⁸ εάν δε μη ευπορηθή αυτού η χειρ το ικανόν ώστε αποδούναι αυτώ και έσται η πράσις αυτού τω κτησαμένω αυτήν έως του έτους της αφέσεως και εξελεύσεται εν τη αφέσει και επανελεύσεται εις την κατάσχεσιν αυτού ²⁹ εάν δε τις αποδώται οικίαν οικητήν εν πόλει τετειχισμένη και έσται η λύτρωσις αυτής έως πληρωθή ενιαυτός ημερών έσται η λύτρωσις αυτής ³⁰ εάν δε μη λυτρωθή έως πληρωθή ενιαυτός όλος κυρωθήσεται η οικία η ούσα εν τη πόλει τη εχούση τείχος βεβαίως τω κτησαμένω αυτήν εις τας γενεάς αυτού και ουκ εξελεύσεται εν τη αφέσει ³¹ αι δε οικίαι αι εν επαύλεσιν αις ουκ έστιν εν αυταίς τείχος κύκλω προς τον αγρόν της γης λογισθήσονται λυτρωταί διαπαντός αυταί έσονται και εν τη αφέσει εξελεύσονται ³² και αι πόλεις των Λευιτών οικίαι των πόλεων κατασχέςεως αυτών λυτρωταί διαπαντός έσονται τοις Λευίταις ³³ και ος αν λυτρώσεται παρά των Λευιτών και εξελεύσεται η διάπρασις οικιών πόλεως κατασχέςεως αυτών εν τη αφέσει ότι οικίαι των πόλεων των Λευιτών αύτη η κατάσχεσις αυτών εν μέσω υιών Ισραήλ ³⁴ και οι αγροί οι αφωρισμένοι εν ταις πόλεσιν αυτών ου πραθήσονται ότι κατάσχεσις αιώνιος τούτο αυτών εστιν ³⁵ εάν δε πένηται ο αδελφός σου ο μετά σου και αδυνατήσεται ταις χερσί παρά σοι αντιλήψη αυτού ως προσηλύτου και παροίκου και ζήσεται μετά σου ³⁶ ου λήψη παρ' αυτού τόκον ουδέ επί πλήθει και φοβηθήση τον θεόν σου και ζήσεται ο αδελφός σου μετά σου ³⁷ το αργύριόν σου ου δώσεις αυτώ εν τόκω και επί πλεονασμώ ου δώσεις αυτώ τα βρώματά σου ³⁸ εγώ κύριος ο θεός υμών ο εξαγαγών υμάς εκ γης Αιγύπτου του δούναι υμίν την γην Χαναάν ώστε είναι υμών θεός

Laws Regarding Servants

³⁹ εάν δε ταπεινωθή ο αδελφός σου παρά σοι και πραθή σοι ου δουλεύσει σοι δουλείαν οικέτου ⁴⁰ ως μισθωτός η πάροικος έσται σοι έως του έτους της αφέσεως εργάται παρά σοι ⁴¹ και εξελεύσεται εν τη αφέσει από σου αυτός και τα τέκνα αυτού μετ' αυτού και απελεύσεται εις την γενεάν αυτού εις την κατάσχεσιν την πατρικήν αυτού αποδραμείται ⁴² διότι οικέται μου εισίν ούτοι ους εξήγαγον εκ γης Αιγύπτου ου πραθήσονται εν πράσει οικέτου ⁴³ ου κατατενείς αυτόν εν τω μόχθω και φοβηθήση τον θεόν σου ⁴⁴ και παις και παιδίσκη όσοι αν γένωνται σοι από των εθνών όσοι κύκλω σου εισίν απ' αυτών κτήσεσθε δούλον και δούλην ⁴⁵ και από των υιών των παροίκων των όντων εν υμίν από τούτων κτήσεσθε και από των συγγενών αυτών των μεθ' υμών όσοι αν γένωνται εν γη υμών έστωσαν υμίν εις κατάσχεσιν ⁴⁶ και καταμεριείτε αυτούς τοις τέκνοις υμών μεθ' υμάς και έσονται υμίν κατόχιμοι εις τον αιώνα των δε αδελφών υμών των υιών Ισραήλ έκαστος τον αδελφόν αυτού ου κατατενεί αυτόν εν τοις μόχθοις ⁴⁷ εάν δε εύρη η χειρ του προσηλύτου η του παροίκου του παρά σοι και απορηθείς ο αδελφός σου πραθή τω προσηλύτῳ η τῳ παροίκῳ τῳ παρά σοι η εκ γενετής προσηλύτῳ ⁴⁸ μετά το πραθῆναι αυτόν λύτρωσις έσται αυτώ εις των αδελφών αυτού λυτρώσεται αυτόν ⁴⁹ αδελφός πατρός αυτού η υιός αδελφού πατρός αυτού λυτρώσεται αυτόν η από των οικείων των σαρκών αυτού εκ της φυλής αυτού λυτρώσεται αυτόν εάν δε ευπορηθείς ταις χερσί αυτού λυτρώσεται εαυτόν ⁵⁰ και συλλογιέται προς τον κεκτημένον αυτόν από του έτους ου απέδοτο εαυτόν αυτώ έως του ενιαυτού της αφέσεως και έσται το αργύριον της πράσεως αυτού ως ημέρα μισθίου έτος εξ έτους έσται μετ' αυτού ⁵¹ εάν δε τινη πλείον των ετών η προς ταύτα αποδώσει τα λύτρα αυτού από του αργυρίου της πράσεως αυτού ⁵² εάν δε ολίγον καταλειφθή από των ετών εις τον ενιαυτόν της αφέσεως και συλλογιέται αυτώ κατά τα έτη αυτού και αποδώσει τα λύτρα αυτού ⁵³ ως μισθωτός ενιαυτόν εξ ενιαυτού έσται μετ' αυτού ου κατατενείς αυτόν εν τω μόχθῳ ενώπιόν σου ⁵⁴ εάν δε μη λυτρώται κατά ταύτα και εξελεύσεται εν τῳ έτει της αφέσεως αυτός και τα παιδιά αυτού μετ' αυτού ⁵⁵ ότι εμοί οι υιοί Ισραήλ οικέται παιδές μου ούτοί εισιν ους εξήγαγον εκ γης Αιγύπτου εγώ κύριος ο θεός υμών

Leviticus Chapter 26

Results of Keeping God's Orders

¹ ου ποιήσετε υμίν αυτοίς χειροποίητα ουδέ γλυπτά ουδέ στήλην αναστήσετε υμίν ουδέ λίθον σκοπόν στήσετε εν τη γη υμών προσκυνήσαι αυτώ εγώ ειμι κύριος ο θεός υμών ² τα σάββατά μου φυλάξεσθε και από των αγίων μου φοβηθήσεσθε εγώ κύριος ³ εάν εν τοις προστάγμασί μου πορεύησθε και τας εντολάς μου φυλάξησθε και ποιήσητε αυτάς ⁴ και δώσω τον υετόν υμίν εν καιρώ αυτού και η γη δώσει τα γεννήματα αυτής και τα ξύλα των πεδίων αποδώσει τον καρπόν αυτών ⁵ και καταλήφεται υμίν ο αλοητός τον τρυγητόν και ο τρυγητός καταλήφεται τον σπόρον και φάγεσθε τον άρτον υμών εις πλησμονήν και κατοικήσετε μετά ασφαλείας επί της γης υμών ⁶ και δώσω ειρήνην εν τη γη υμών και κοιμηθήσεσθε και ουκ έσται υμάς ο εκφοβών και απολώ θηρία πονηρά εκ της γης υμών και πολέμος ου διελεύσεται διά της γης υμών ⁷ και διώξεσθε τους εχθρούς υμών και πεσούνται ενώπιον υμών εν φόνω ⁸ και διώζονται εξ υμών πέντε εκατόν και εκατόν εξ υμών διώζονται μυριάδας και πεσούνται οι εχθροί υμών ενώπιον υμών μαχαίρα ⁹ και επιβλέψω εφ' υμάς και αυξανώ υμάς και πληθυνώ υμάς και στήσω την διαθήκην μου μεθ' υμών ¹⁰ και φάγεσθε και παλαιά παλαιών και παλαιά εκ προσώπου νέων εξοίσετε ¹¹ και θήσω την σκηνήν μου εν υμίν και ου βδελύξεται η ψυχή μου υμάς ¹² και εμπεριπατήσω εν υμίν και έσομαι υμών θεός και υμείς έσεσθέ μοι εις λαόν ¹³ εγώ ειμι κύριος ο θεός υμών ο εξαγαγών υμάς εκ γης Αιγύπτου όντων υμών δούλων και συνέτριψα τον δεσμόν του ζυγού υμών και ήγαγον υμάς μετά παρρησίας

Results of Disobeying God's Orders

¹⁴ εάν δε μη υπακούσητέ μου μηδέ ποιήσητε τα προστάγματά μου ταύτα ¹⁵ αλλά απειθήσητε αυτοίς και τοις κρίμασί μου προσοχθήσῃ η ψυχή υμών ώστε υμάς μη ποιείν πάσας τας εντολάς μου ώστε διασκεδάσαι υμάς την διαθήκην μου ¹⁶ και εγώ ποιήσω ούτως υμίν και επιστήσω εφ' υμάς την απορίαν την τε ψώραν και τον ίκτερον σφακελίζοντας τους οφθαλμούς υμών και την ψυχήν υμών εκτήκουσαν και σπερείτε διακενής τα σπέρματα υμών και έδονται αυτά οι υπεναντίοι υμών ¹⁷ και επιστήσω το πρόσωπόν μου εφ' υμάς και πεσείσθε εναντίον των εχθρών υμών και διώζονται υμάς οι μισούντες υμάς και φεύξεσθε ουδενός διώκοντος υμάς ¹⁸ και εάν τούτου μη υπακούσητέ μου και προσθήσω παιδεύσαι υμάς πληγαίς επτάκις επί ταις αμαρτίαις υμών ¹⁹ και συντρίψω την ύβριν της υπερηφανίας υμών και θήσω τον ουρανόν υμίν σιδηρούν και την γην υμών ωσει χαλκήν ²⁰ και έσται εις κενόν η ισχύς υμών και ου δώσει η γη υμών τον σπόρον αυτής και το ξύλον του αγρού ου δώσει τον καρπον αυτού ²¹ και εάν μετά ταύτα πορεύησθε πλάγιοι και μη βούλησθε υπακούειν μου προσθήσω υμίν πληγάς επτά κατά τας αμαρτίας υμών ²² και αποστελώ εφ' υμάς τα θηρία τα αγρία της γης και κατέδετα υμάς και εξαναλώσει τα κτήνη υμών και ολιγοστούς ποιήσω υμάς και ερημωθήσονται αι οδοί υμών ²³ και εάν επί τούτοις μη παιδευθήτε αλλά πορεύησθε προς με πλάγιοι ²⁴ πορεύσομαι καγώ μεθ' υμών θυμώ πλαγίω και πατάξω υμάς καγώ επτάκις αντί των αμαρτιών υμών ²⁵ και επάξω εφ' υμάς μάχαιραν εκδικούσαν δίκην διαθήκης και καταφεύξεσθε εις τας πόλεις υμών και εξαποστελώ θάνατον εφ' υμάς και παραδοθήσεσθε εις χείρας των εχθρών ²⁶ εν τω θλίψει υμάς σιτοδεία άρτων πέψουσι δέκα γυναίκες τους άρτους υμών εν κλιβάνω ενί και αποδώσουσι τους άρτους υμίν εν σταθμώ και φάγεσθε και ου μη εμπλησθήτε ²⁷ εάν δε επί τούτοις μη υπακούσητέ μου αλλά πορεύησθε προς με πλάγιοι ²⁸ και αυτός πορεύσομαι μεθ' υμών εν θυμώ πλαγίω και παιδεύσω υμάς εγώ επτάκις κατά τας αμαρτίας υμών ²⁹ και φάγεσθε τας σάρκας των υιών υμών και τας σάρκας των θυγατέρων υμών φάγεσθε ³⁰ και ερημώσω τας στήλας υμών και εξολοθρεύσω τα ξύλινα χειροποίητα υμών και θήσω τα κώλα υμών επί τα κώλα των ειδώλων υμών και προσοχθεί η ψυχή μου υμίν ³¹ και θήσω τας πόλεις υμών ερήμους και εξερημώσω τα άγια υμών και ου μη οσφρανθώ της οσμής των θυσιών υμών ³² και εξερημώσω εγώ την γην υμών και θαυμάσονται επ' αυτή οι εχθροί υμών οι ενοικούντες εν αυτή ³³ και διασπερώ υμάς εις τα έθνη και εξαναλώσει υμάς επιπορευόμενη η μαχαίρα και έσται η γη υμών έρημος και αι πόλεις υμών έσονται έρημοι ³⁴ τότε ευδοκήσει η γη και ευδοκήσει τα σάββατα αυτής ³⁵ πάσας τας ημέρας της ερημώσεως αυτής και υμείς έσεσθε εν τη γη των εχθρών υμών τότε σαββατιεί η γη και ευδοκήσει τα σάββατα αυτής ³⁶ πάσας τας ημέρας της ερημώσεως αυτής σαββατιεί α ουκ εσαββάτισεν εν τοις σαββάτοις υμών ηνίκα κατώκειτε αυτήν ³⁷ και τοις καταλειφθείσιν εξ υμών επάξω δειλίαν εις την καρδίαν αυτών εν τη γη των εχθρών αυτών και διώζεται αυτούς φωνή φύλλου φερομένου και φεύγοντας ως φεύγοντες από πολέμου και πεσούνται ουδενός διώκοντος ³⁸ και υπερόψεται ο αδελφός τον αδελφόν αυτού ωσει εν πολέμω ουδενός κατατρέχοντος και ου δυνήσεσθε αντιστήναι τοις εχθροίς υμών ³⁹ και απολείσθε εν τοις έθνεσι και κατέδετα υμάς η γη των εχθρών υμών ⁴⁰ και οι καταλειφθέντες αφ' υμών καταφθαρήσονται διά τας αμαρτίας αυτών και διά τας αμαρτίας των πατέρων αυτών εν τη γη των εχθρών αυτών τακήσονται ⁴¹ και εξαγορεύσουσι τας αμαρτίας αυτών και τας αμαρτίας των πατέρων αυτών ότι παρέβησαν και υπερείδόν με και ότι επορεύθησαν εναντίον μου πλάγιοι ⁴² και εγώ επορεύθην μετ' αυτών εν θυμώ πλαγίω και απολώ αυτούς εν τη γη των εχθρών αυτών τότε εντραπήσεται η καρδιά αυτών η απερίμητος και τότε ευδοκήσουσι τας αμαρτίας αυτών

The LORD shall Remember His Covenant

⁴² και μνησθήσομαι της διαθήκης Ιακώβ και της διαθήκης Ισαάκ και της διαθήκης Αβραάμ μνησθήσομαι και της γης μνησθήσομαι ⁴³ και η γη εγκαταλειφθήσεται απ' αυτών τότε προσδέξεται η γη τα σάββατα αυτής εν τω ερημωθῇ αυτήν δι'

αυτούς και αυτοί προσδέχονται τας εαυτών ανομίας ανθ' ων τα κρίματά μου υπερείδον και τοις προστάγμασί μου προσώχθισαν τη ψυχή αυτών ⁴⁴ και ούτως όντων αυτών εν τη γη των εχθρών αυτών ουχ υπερείδον αυτούς ουδέ προσωχθίσα αυτοίς ώστε εξαναλώσαι αυτούς του διασκεδάσαι την διαθήκην μου την προς αυτούς εγώ γαρ ειμι κύριος ο θεός αυτών ⁴⁵ και μνησθήσομαι διαθήκης αυτών της προτέρας ότε εξήγαγον αυτούς εκ γης Αιγύπτου εξ οίκου δουλείας έναντι των εθνών του είναι αυτών θεός εγώ κύριος ⁴⁶ ταύτα τα κρίματα και τα προστάγματα και ο νόμος ον έδωκε κύριος αναμέσον αυτού και αναμέσον των υιών Ισραήλ εν τω όρει Σινά εν χειρί Μωυσή

Leviticus

Chapter 27

The Value of Vows

¹ και ελάλησε κύριος προς Μωυσήν λέγων ² λάλησον τοις υιοίς Ισραήλ και ερείς προς αυτούς άνθρωπος ος αν εύξηται ευχήν εις τιμήν της ψυχής αυτού τω κυρίω ³ έσται η τιμή του άρσενος από εικοσαέτους έως εξηκονταέτους έσται αυτού η τιμή πεντήκοντα δίδραχμα αργυρίου τω σταθμώ τω αγίω ⁴ της δε θηλείας έσται η συντίμησις τριάκοντα δίδραχμα ⁵ εάν δε από πενταέτους έως είκοσιν ετών έσται η τιμή του άρσενος είκοσι δίδραχμα της δε θηλείας δέκα δίδραχμα ⁶ από δε μηνιαίου έως πενταέτους έσται η τιμή του άρσενος πέντε δίδραχμα αργυρίου της δε θηλείας τρία δίδραχμα αργυρίου ⁷ εάν δε από εξηκονταετών και επάνω εάν μεν άρσεν η έσται η τιμή αυτού πεντεκαιδέκα δίδραχμα αργυρίου της θηλείας δέκα δίδραχμα ⁸ εάν δε ταπεινός η τη τιμή στήσεται εναντίον του ιερέως και τιμήσεται αυτόν ο ιερεύς καθάπερ ισχύει η χειρ του ευξαμένου ούτως τιμήσεται αυτόν ο ιερεύς ⁹ εάν δε από των κτηνών των προσφερομένων απ' αυτών δώρον τω κυρίω ος αν δω από τούτων τω κυρίω έσται άγιον ¹⁰ ουκ αλλάξει αυτό καλόν πονηρώ ουδέ πονηρόν καλώ εάν δε αλλάσων αλλάξη αυτό κτήνος κτήνει έσται αυτό και το άλλαγμα άγια ¹¹ εάν δε παν κτήνος ακάθαρτον αφ' ων ου προσφέρεται απ' αυτών δώρον τω κυρίω στήσει το κτήνος εναντίον του ιερέως ¹² και τιμήσεται αυτό ο ιερεύς αναμέσον καλού και αναμέσον πονηρού και καθότι αν τιμήσεται αυτό ο ιερεύς ούτω στήσεται ¹³ εάν δε λυτρούμενος λυτρώσεται αυτό προσθήσει το επίπεμπτον προς την τιμήν αυτού ¹⁴ και άνθρωπος ος αν αγιάση την οικίαν αυτού αγίαν τω κυρίω και τιμήσεται αυτήν ο ιερεύς αναμέσον καλής και αναμέσον πονηράς ως αν τιμήσεται αυτήν ο ιερεύς ούτω σταθήσεται ¹⁵ εάν δε ο αγιάσας αυτήν λυτρώται την οικίαν αυτού προσθήσει επ' αυτό το επίπεμπτον του αργυρίου της τιμής και έσται αυτώ ¹⁶ εάν δε από του αγρού της κατασχέσεως αυτού αγιάση άνθρωπος τω κυρίω και έσται η τιμή κατά τον σπόρον αυτού κόρου κριθών πεντήκοντα δίδραχμα αργυρίου ¹⁷ εάν δε από του ενιαυτού της αφέσεως αγιάση τον αγρόν αυτού κατά την τιμήν αυτού στήσεται ¹⁸ εάν δε έσχατον μετά την άφεσιν αγιάση τον αγρόν αυτού προσλογιείται αυτώ ο ιερεύς το αργύριον επί τα έτη τα επίλοιπα έως εις τον ενιαυτόν της αφέσεως και ανθυφαιρεθήσεται από της συντιμήσεως αυτού ¹⁹ εάν δε λυτρώται τον αγρόν ο αγιάσας αυτόν προσθήσει το επίπεμπτον του αργυρίου προς την τιμήν αυτού και έσται αυτώ ²⁰ εάν δε μη λυτρώται τον αγρόν και αποδώται τον αγρόν ανθρώπω ετέρω ουκέτι μη λυτρώσεται αυτόν ²¹ αλλ' έσται ο αγρός εξεληλυθίας της αφέσεως άγιος τω κυρίω ώσπερ η γη η αφωρισμένη τω ιερεί έσται κατάσχεσις αυτού ²² εάν δε από του αγρού ου κέκτηται ος ουκ έστιν από του αγρού της κατασχέσεως αυτού αγιάση τω κυρίω ²³ ο ιερεύς λογιείται προς αυτόν το τέλος της τιμής εκ του ενιαυτού της αφέσεως και αποδώσει την τιμήν εν τη ημέρα εκείνη αγίαν τω κυρίω ²⁴ και εν τω ενιαυτώ της αφέσεως αποδοθήσεται ο αγρός τω ανθρώπω παρ' ου κέκτηται αυτόν ου ην η κατάσχεσις της γης ²⁵ και πάσα τιμή έσται σταθμοίς αγίοις είκοσιν οβολοί έσται το δίδραχμον ²⁶ και παν πρωτότοκον ο εαν γένηται εν τοις κτήνεσί σου έσται τω κυρίω και ου καθαγιάσει αυτό ουδέις εάν τε μόσχον εάν τε πρόβατον τω κυρίω εστί ²⁷ εάν δε των τετραπόδων των ακαθάρτων αλλάξη κατά την τιμήν αυτού και προσθήσει το επίπεμπτον αυτού προς αυτό και έσται αυτώ εάν δε μη λυτρώται πραθήσεται κατά το τίμημα αυτού ²⁸ παν δε ανάθεμα ο εάν αναθή άνθρωπος τω κυρίω από πάντων όσα αυτώ εστί από ανθρώπου έως κτήνους και από αγρού κατασχέσεως αυτού ουκ αποδώσεται ουδέ λυτρώσεται παν ανάθεμα άγιον αγίων έσται τω κυρίω ²⁹ και παν ο εάν ανατεθή από των ανθρώπων ου λυτρωθήσεται αλλά θανάτω θανατωθήσεται ³⁰ πάσα δεκάτη της γης από του σπέρματος της γης και από του καρπού του ξυλίνου τω κυρίω εστί άγιον τω κυρίω ³¹ εάν δε λυτρούμενος λυτρώται άνθρωπος την δεκάτην αυτού το επίπεμπτον αυτού προσθήσει επ' αυτό και έσται αυτώ ³² και πάσα δεκάτη βοών και προβάτων και παν ο εάν διέλθη εν τω αριθμώ υπό την ράβδον το δέκατον έσται άγιον τω κυρίω ³³ ουκ αλλάξεις αυτό καλόν πονηρώ ουδέ πονηρόν καλώ εάν δε αλλάσων αλλάξης αυτό έσται

αυτό και το άλλαγμα αυτού άγιον ου λυτρωθήσεται ³⁴ αύταί αι εντολαί ας ενετείλατο κύριος τω Μωυσή προς τους υιούς Ισραήλ εν τω όρει Σινά

Leviticus

Chapter 1

¹ Y llamó Jehová a Moisés, y habló con él desde el tabernáculo de la congregación, diciendo: ² Habla a los hijos de Israel, y diles: Cuando alguno de entre vosotros ofreciere ofrenda a Jehová, de ganado vacuno u ovejuno haréis vuestra ofrenda. ³ Si su ofrenda fuere holocausto de vacas, macho sin tacha lo ofrecerá: de su voluntad lo ofrecerá a la puerta del tabernáculo de la congregación delante de Jehová. ⁴ Y pondrá su mano sobre la cabeza del holocausto; y él lo aceptará para expiarle. ⁵ Entonces degollará el becerro en la presencia de Jehová; y los sacerdotes, hijos de Aarón, ofrecerán la sangre, y la rociarán alrededor sobre el altar, el cual está a la puerta del tabernáculo de la congregación. ⁶ Y desollará el holocausto, y lo dividirá en sus piezas. ⁷ Y los hijos de Aarón sacerdote pondrán fuego sobre el altar, y compondrán la leña sobre el fuego. ⁸ Luego los sacerdotes, hijos de Aarón, acomodarán las piezas, la cabeza y el redaño, sobre la leña que está sobre el fuego, que habrá encima del altar: ⁹ Y lavará con agua sus intestinos y sus piernas; y el sacerdote lo quemará todo sobre el altar; holocausto es, ofrenda encendida de olor grato a Jehová. ¹⁰ Y si su ofrenda para holocausto fuere de ovejas, de los corderos, o de las cabras, macho sin defecto lo ofrecerá. ¹¹ Y ha de degollarlo al lado norte del altar delante de Jehová; y los sacerdotes, hijos de Aarón, rociarán su sangre sobre el altar alrededor. ¹² Y lo dividirá en sus piezas, con su cabeza y su redaño; y el sacerdote las acomodará sobre la leña que está sobre el fuego, que habrá encima del altar; ¹³ y lavará sus entrañas y sus piernas con agua; y el sacerdote lo ofrecerá todo, y lo quemará sobre el altar; holocausto es, ofrenda encendida de olor grato a Jehová. ¹⁴ Y si el holocausto se hubiere de ofrecer a Jehová de aves, presentará su ofrenda de tórtolas, o de palominos. ¹⁵ Y el sacerdote la ofrecerá sobre el altar, y le quitará la cabeza y la quemará sobre el altar; y su sangre será exprimida sobre la pared del altar. ¹⁶ Y le ha de quitar el buche y las plumas, lo cual echará junto al altar, hacia el oriente, en el lugar de las cenizas. ¹⁷ Y la henderá por sus alas, *pero* no la dividirá en dos; y el sacerdote la quemará sobre el altar, sobre la leña que estará en el fuego; holocausto es, ofrenda encendida de olor grato a Jehová.

Leviticus

Chapter 2

¹ Y cuando alguna persona ofreciere oblación de presente a Jehová, su ofrenda será flor de harina, sobre la cual echará aceite, y pondrá sobre ella incienso: ² Y la traerá a los sacerdotes, hijos de Aarón; y de ello tomará el sacerdote su puño lleno de su flor de harina y de su aceite, con todo su incienso, y lo quemará como memorial sobre el altar; es ofrenda encendida de olor grato a Jehová. ³ Y el resto de la ofrenda será de Aarón y de sus hijos; es cosa santísima de las ofrendas que se queman a Jehová. ⁴ Y cuando ofrecieres ofrenda de presente cocida en horno, será de tortas de flor de harina sin levadura, amasadas con aceite, y hojaldres sin levadura untadas con aceite. ⁵ Mas si tu presente fuere ofrenda de sartén, será de flor de harina sin levadura, amasada con aceite, ⁶ la cual partirás en piezas, y echarás sobre ella aceite; es ofrenda. ⁷ Y si tu presente fuere ofrenda cocida en cazuela, se hará de flor de harina con aceite. ⁸ Y traerás a Jehová la ofrenda que se hará de estas cosas, y la presentarás al sacerdote, el cual la llegará al altar. ⁹ Y el sacerdote tomará de aquella ofrenda, como memorial, y la quemará sobre el altar; ofrenda encendida, de olor grato a Jehová. ¹⁰ Y el resto de la ofrenda será de Aarón y de sus hijos; es cosa santísima de las ofrendas que se queman a Jehová. ¹¹ Ninguna ofrenda que ofreciereis a Jehová, será con levadura; porque de ninguna cosa leuda, ni de ninguna miel, se ha de quemar ofrenda a Jehová. ¹² En la ofrenda de las primicias las ofreceréis a Jehová: mas no se quemarán sobre el altar en olor grato. ¹³ Y sazonarás con sal toda ofrenda de tu presente; y no harás que falte jamás de tu presente la sal del pacto de tu Dios: en toda ofrenda tuya ofrecerás sal. ¹⁴ Y si ofrecieres a Jehová presente de primicias, tostarás al fuego las espigas verdes, y el grano desmenuzado ofrecerás por ofrenda de tus primicias. ¹⁵ Y pondrás sobre ella

aceite, y pondrás sobre ella incienso; es ofrenda. ¹⁶ Y el sacerdote quemará el memorial de él, parte de su grano desmenuzado, y de su aceite con todo su incienso; es ofrenda encendida a Jehová.

Leviticus

Chapter 3

¹ Y si su ofrenda fuere sacrificio de paz, si hubiere de ofrecerlo de ganado vacuno, sea macho o hembra, sin defecto lo ofrecerá delante de Jehová: ² Y pondrá su mano sobre la cabeza de su ofrenda, y la degollará a la puerta del tabernáculo de la congregación; y los sacerdotes, hijos de Aarón, rociarán su sangre sobre el altar en derredor. ³ Luego ofrecerá del sacrificio de paz, por ofrenda encendida a Jehová, la grosura que cubre los intestinos, y toda la grosura que está sobre las entrañas, ⁴ y los dos riñones, y la grosura que está sobre ellos, y sobre los ijares, y con los riñones quitará el redaño que está sobre el hígado. ⁵ Y los hijos de Aarón harán arder esto en el altar, sobre el holocausto que estará sobre la leña que habrá encima del fuego; es ofrenda de olor grato a Jehová. ⁶ Mas si de ovejas fuere su ofrenda para sacrificio de paz a Jehová, sea macho o hembra, la ofrecerá sin defecto. ⁷ Si ofreciere cordero por su ofrenda, ha de ofrecerlo delante de Jehová: ⁸ Y pondrá su mano sobre la cabeza de su ofrenda, y después la degollará delante del tabernáculo de la congregación; y los hijos de Aarón rociarán su sangre sobre el altar en derredor. ⁹ Y del sacrificio de paz ofrecerá por ofrenda encendida a Jehová, su grosura, la cola entera, la cual quitará a raíz del espinazo, la grosura que cubre los intestinos, y toda la grosura que está sobre las entrañas. ¹⁰ Asimismo los dos riñones, y la grosura que está sobre ellos, y el que está sobre los ijares, y con los riñones quitará el redaño de sobre el hígado. ¹¹ Y el sacerdote quemará esto sobre el altar; es vianda de ofrenda encendida a Jehová. ¹² Y si fuere cabra su ofrenda la ofrecerá delante de Jehová: ¹³ Y pondrá su mano sobre la cabeza de ella, y la degollará delante del tabernáculo de la congregación; y los hijos de Aarón rociarán su sangre sobre el altar en derredor. ¹⁴ Después ofrecerá de ella su ofrenda encendida a Jehová; la grosura que cubre los intestinos, y toda la grosura que está sobre las entrañas, ¹⁵ y los dos riñones, y la grosura que está sobre ellos, y la que está sobre los ijares, y con los riñones quitará el redaño de sobre el hígado. ¹⁶ Y el sacerdote quemará esto sobre el altar; es vianda de ofrenda que se quema en olor grato. Toda la grosura es de Jehová. ¹⁷ Estatuto perpetuo *será* por vuestras generaciones; en todas vuestras moradas, ninguna grosura ni ninguna sangre comeréis.

Leviticus

Chapter 4

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Habla a los hijos de Israel, diciendo: Cuando alguna persona pecare por yerro en alguno de los mandamientos de Jehová sobre cosas que no se han de hacer, y obrare contra alguno de ellos; ³ Si un sacerdote ungido pecare según el pecado del pueblo, ofrecerá a Jehová, por su pecado que habrá cometido, un becerro sin defecto como ofrenda por el pecado. ⁴ Y traerá el becerro a la puerta del tabernáculo de la congregación delante de Jehová, y pondrá su mano sobre la cabeza del becerro, y lo degollará delante de Jehová. ⁵ Y el sacerdote ungido tomará de la sangre del becerro, y la traerá al tabernáculo de la congregación; ⁶ Y mojará el sacerdote su dedo en la sangre, y rociará de aquella sangre siete veces delante de Jehová, hacia el velo del santuario. ⁷ Y el sacerdote pondrá de esa sangre sobre los cuernos del altar del incienso aromático, que está en el tabernáculo de la congregación delante de Jehová; y echará toda la sangre del becerro al pie

del altar del holocausto, que está a la puerta del tabernáculo de la congregación.⁸ Y tomará del becerro para la expiación toda la grosura, la grosura que cubre los intestinos, y toda la grosura que está sobre las entrañas,⁹ Y los dos riñones, y la grosura que está sobre ellos, y la que está sobre los ijares, y con los riñones quitará el redaño de sobre el hígado,¹⁰ de la manera que fue quitado del buey del sacrificio de la paz; y el sacerdote lo quemará sobre el altar del holocausto.¹¹ Y la piel del becerro, y toda su carne, con su cabeza, y sus piernas, y sus intestinos, y su estiércol.¹² En fin, todo el becerro sacará fuera del campamento, a un lugar limpio, donde se echan las cenizas, y lo quemará al fuego sobre la leña: en donde se echan las cenizas será quemado.¹³ Y si toda la congregación de Israel hubiere errado, y el negocio estuviere oculto a los ojos del pueblo, y hubieren hecho algo contra alguno de los mandamientos de Jehová en cosas que no se han de hacer, y fueren culpables;¹⁴ luego que fuere entendido el pecado sobre que delinquieron, la congregación ofrecerá un becerro por expiación, y lo traerán delante del tabernáculo de la congregación.¹⁵ Y los ancianos de la congregación pondrán sus manos sobre la cabeza del becerro delante de Jehová; y en presencia de Jehová degollarán aquel becerro.¹⁶ Y el sacerdote ungido meterá de la sangre del becerro en el tabernáculo de la congregación.¹⁷ Y mojará el sacerdote su dedo en la misma sangre, y la rociará siete veces delante de Jehová hacia el velo.¹⁸ Y de aquella sangre pondrá sobre los cuernos del altar que está delante de Jehová en el tabernáculo de la congregación, y derramará toda la sangre al pie del altar del holocausto, que está a la puerta del tabernáculo de la congregación.¹⁹ Y le quitará toda la grosura, y la quemará sobre el altar.²⁰ Y hará de aquel becerro como hizo con el becerro de la expiación; lo mismo hará de él: así hará el sacerdote expiación por ellos, y obtendrán perdón.²¹ Y sacará el becerro fuera del campamento, y lo quemará como quemó el primer becerro; es expiación por la congregación.²² Y cuando un príncipe pecare e hiciere por yerro algo contra alguno de todos los mandamientos de Jehová su Dios, sobre cosas que no se han de hacer, y es culpable;²³ luego que le sea conocido su pecado en que ha delinquido, presentará como su ofrenda un macho cabrío sin defecto.²⁴ Y pondrá su mano sobre la cabeza del macho cabrío, y lo degollará en el lugar donde se degüella el holocausto delante de Jehová; es expiación.²⁵ Y tomará el sacerdote con su dedo de la sangre de la expiación, y pondrá sobre los cuernos del altar del holocausto, y derramará la sangre al pie del altar del holocausto.²⁶ Y quemará toda su grosura sobre el altar, como la grosura del sacrificio de paz; así hará el sacerdote por él la expiación de su pecado, y tendrá perdón.²⁷ Y si alguno del pueblo común pecare por yerro, haciendo algo contra alguno de los mandamientos de Jehová en cosas que no se han de hacer, y es culpable;²⁸ luego que le sea conocido su pecado que cometió, traerá como su ofrenda una cabra, una cabra sin defecto, por su pecado que habrá cometido.²⁹ Y pondrá su mano sobre la cabeza de la expiación, y la degollará en el lugar del holocausto.³⁰ Y el sacerdote tomará con su dedo de la sangre, y pondrá sobre los cuernos del altar del holocausto, y derramará toda su sangre al pie del altar.³¹ Y le quitará toda su grosura, de la manera que fue quitada la grosura del sacrificio de paz; y el sacerdote la quemará sobre el altar en olor de suavidad a Jehová: así hará el sacerdote expiación por él, y será perdonado.³² Y si trajere oveja para su ofrenda por el pecado, hembra sin defecto traerá.³³ Y pondrá su mano sobre la cabeza de la expiación, y la degollará por expiación en el lugar donde se degüella el holocausto.³⁴ Después tomará el sacerdote con su dedo de la sangre de la expiación, y pondrá sobre los cuernos del altar del holocausto; y derramará toda la sangre al pie del altar.³⁵ Y le quitará toda la grosura, como le es quitada la grosura al cordero del sacrificio de paz, y el sacerdote la quemará en el altar sobre la ofrenda encendida a Jehová; y le hará el sacerdote expiación de su pecado que hubiere cometido, y le será perdonado.

Leviticus

Chapter 5

¹ Y si alguna persona pecare, que hubiere oído la voz del que juró, y él fuere testigo que vio, o supo, si no lo denunciare, él llevará su pecado.² Asimismo la persona que hubiere tocado en cualquiera cosa inmunda, sea cuerpo muerto de bestia inmunda, o cuerpo muerto de animal inmundo, o cuerpo muerto de reptil inmundo, bien que no lo supiere, será inmunda y habrá delinquido:³ O si tocare a hombre inmundo en cualquiera inmundicia suya de que es inmundo, y no lo echare de ver; si después llega a saberlo, será culpable.⁴ También la persona que jurare, pronunciando con sus labios hacer mal o bien, en cualquiera cosa que el hombre profiere con juramento, y él no lo conociere; si después lo entiende, será culpable de una de

estas cosas. ⁵ Y será que cuando llegare a ser culpable de alguna de estas cosas, confesará aquello en que pecó; ⁶ y para su expiación presentará a Jehová, por su pecado que ha cometido, una hembra de los rebaños, una cordera o una cabra como ofrenda de expiación; y el sacerdote hará expiación por él de su pecado. ⁷ Y si no le alcanzare para un cordero, traerá en expiación por su pecado que cometió, dos tórtolas o dos palominos a Jehová; el uno para expiación, y el otro para holocausto. ⁸ Y ha de traerlos al sacerdote, el cual ofrecerá primero el que es para expiación, y desunirá su cabeza de su cuello, mas no la apartará del todo: ⁹ Y rociará de la sangre de la expiación sobre la pared del altar; y lo que sobrare de la sangre lo exprimirá al pie del altar; es expiación. ¹⁰ Y ofrecerá el segundo por holocausto conforme al rito; y el sacerdote hará expiación por él, por el pecado que cometió, y le será perdonado. ¹¹ Mas si su posibilidad no alcanzare para dos tórtolas, o dos palominos, el que pecó traerá por su ofrenda la décima parte de un efa de flor de harina por expiación. No pondrá sobre ella aceite, ni sobre ella pondrá incienso, porque es expiación. ¹² La traerá, pues, al sacerdote, y el sacerdote tomará de ella su puño lleno, en memoria suya, y la quemará en el altar sobre las ofrendas encendidas a Jehová: es expiación. ¹³ Y hará el sacerdote expiación por él de su pecado que cometió en alguna de estas cosas, y será perdonado; y el sobrante será del sacerdote, como el presente de vianda. ¹⁴ Habló más Jehová a Moisés, diciendo: ¹⁵ Cuando alguna persona cometiere falta, y pecare por yerro en las cosas santificadas a Jehová, traerá su expiación a Jehová, un carnero sin defecto de los rebaños, conforme a tu estimación, en siclos de plata del siclo del santuario, en ofrenda por el pecado: ¹⁶ Y pagará aquello de las cosas santas en que hubiere pecado, y añadirá a ello la quinta parte, y lo dará al sacerdote: y el sacerdote hará expiación por él con el carnero del sacrificio por el pecado, y será perdonado. ¹⁷ Finalmente, si una persona pecare, o hiciere alguna de todas aquellas cosas que por mandamiento de Jehová no se han de hacer, aun sin hacerlo a sabiendas, es culpable, y llevará su pecado. ¹⁸ Traerá, pues, al sacerdote por expiación, según tú lo estimes, un carnero sin tacha de los rebaños: y el sacerdote hará expiación por él de su yerro que cometió por ignorancia, y será perdonado. ¹⁹ Es transgresión, y ciertamente delinquiró contra Jehová.

Leviticus

Chapter 6

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Cuando una persona pecare e hiciere prevaricación contra Jehová, y negare a su prójimo lo encomendado o dejado en su mano, o robare, o engañare a su prójimo; ³ o que habiendo hallado lo que estaba perdido mintiere acerca de ello, y jurare en falso, en alguna de todas aquellas cosas en que suele pecar el hombre: ⁴ Entonces será, porque habrá pecado y es culpable, que restituirá aquello que robó, o lo que obtuvo por engaño, o el depósito que se le encomendó, o lo perdido que halló, ⁵ o todo aquello sobre lo que hubiere jurado falsamente; lo restituirá, pues, por entero, y añadirá a ello la quinta parte, que ha de pagar a aquel a quien pertenece en el día de su expiación. ⁶ Y por su expiación traerá a Jehová un carnero sin tacha de los rebaños, conforme a tu estimación, al sacerdote para la expiación. ⁷ Y el sacerdote hará expiación por él delante de Jehová, y obtendrá perdón de cualquiera de todas las cosas en que suele ofender. ⁸ Habló aún Jehová a Moisés, diciendo: ⁹ Manda a Aarón y a sus hijos diciendo: Ésta es la ley del holocausto: Es holocausto, por tanto se quemará sobre el altar toda la noche hasta la mañana, y el fuego del altar permanecerá encendido en él. ¹⁰ El sacerdote se pondrá su vestimenta de lino, y se vestirá calzoncillos de lino sobre su carne; y cuando el fuego hubiere consumido el holocausto, él apartará las cenizas de sobre el altar, y las pondrá junto al altar. ¹¹ Después se desnudará de sus vestimentas, y se pondrá otras vestiduras, y sacará las cenizas fuera del campamento a un lugar limpio. ¹² Y el fuego encendido sobre el altar no ha de apagarse, sino que el sacerdote pondrá en él leña cada mañana, y acomodará sobre él el holocausto, y quemará sobre él la grosura de los sacrificios de paz. ¹³ El fuego ha de arder continuamente en el altar; no se apagará. ¹⁴ Y ésta es la ley de la ofrenda: Han de ofrecerla los hijos de Aarón delante de Jehová, delante del altar. ¹⁵ Y tomará de ella un puñado de la flor de harina del presente, y de su aceite, y todo el incienso que está sobre la ofrenda, y lo quemará sobre el altar por memorial, en olor grato a Jehová. ¹⁶ Y el sobrante de ella lo comerán Aarón y sus hijos: sin levadura se comerá en el lugar santo; en el atrio del tabernáculo de la congregación lo comerán. ¹⁷ No se cocerá con levadura: la he dado a ellos por su porción de mis ofrendas encendidas; es cosa santísima, como la expiación por el pecado, y como la expiación por la culpa. ¹⁸ Todos los varones de los hijos de Aarón comerán de ella. Estatuto perpetuo será para vuestras generaciones tocante a las ofrendas encendidas de

Jehová: toda cosa que tocare en ellas será santificada. ¹⁹ Y habló Jehová a Moisés, diciendo: ²⁰ Ésta es la ofrenda de Aarón y de sus hijos, que ofrecerán a Jehová el día que serán ungidos: la décima parte de un efa de flor de harina, ofrenda perpetua, la mitad a la mañana y la mitad a la tarde. ²¹ En sartén se aderezará con aceite; frita la traerás, y los pedazos cocidos de la ofrenda ofrecerás en olor grato a Jehová. ²² Y el sacerdote que en lugar de Aarón fuere ungido de entre sus hijos, hará la ofrenda; estatuto perpetuo de Jehová: toda ella será quemada. ²³ Y toda ofrenda de sacerdote será enteramente quemada; no se comerá. ²⁴ Y habló Jehová a Moisés, diciendo: ²⁵ Habla a Aarón y a sus hijos, diciendo: Ésta es la ley de la expiación: en el lugar donde será degollado el holocausto, será degollada la expiación por el pecado delante de Jehová: es cosa santísima. ²⁶ El sacerdote que la ofreciere por expiación, la comerá: en el lugar santo será comida, en el atrio del tabernáculo de la congregación. ²⁷ Todo lo que en su carne tocare, será santificado; y si salpicare de su sangre sobre alguna vestidura, lavarás aquello sobre que cayere, en el lugar santo. ²⁸ Y la vasija de barro en que fuere cocida, será quebrada: y si fuere cocida en vasija de bronce, será fregada y lavada con agua. ²⁹ Todo varón de entre los sacerdotes la comerá: es cosa santísima. ³⁰ Mas no se comerá de expiación alguna, de cuya sangre se metiere en el tabernáculo de la congregación para reconciliar en el santuario: al fuego será quemada.

Leviticus

Chapter 7

¹ Asimismo ésta es la ley de la expiación de la culpa; es cosa muy santa. ² En el lugar donde degollaren el holocausto, degollarán la víctima por la culpa; y rociará su sangre en derredor sobre el altar. ³ Y de ella ofrecerá todo su grosura, la cola, y la grosura que cubre los intestinos. ⁴ Y los dos riñones, y la grosura que está sobre ellos, y la que está sobre los ijares; y con los riñones quitará la grosura de sobre el hígado. ⁵ Y el sacerdote lo quemará sobre el altar *como* ofrenda encendida a Jehová; es expiación de la culpa. ⁶ Todo varón de entre los sacerdotes la comerá; será comida en el lugar santo; es cosa muy santa. ⁷ Como la expiación por el pecado, así es la expiación de la culpa: una misma ley tendrán: será del sacerdote que habrá hecho la reconciliación con ella. ⁸ Y el sacerdote que ofreciere holocausto de alguno, la piel del holocausto que ofreciere, será para él. ⁹ Asimismo toda ofrenda que se cociere en horno, y todo lo que fuere aderezado en sartén, o en cazuela, será del sacerdote que lo ofreciere. ¹⁰ Y toda ofrenda amasada con aceite, y seca, será de todos los hijos de Aarón, tanto al uno como al otro. ¹¹ Y ésta es la ley del sacrificio de paz, que se ofrecerá a Jehová: ¹² Si se ofreciere en acción de gracias, ofrecerá por sacrificio de acción de gracias tortas sin levadura amasadas con aceite, y hojaldres sin levadura untadas con aceite, y flor de harina frita en tortas amasadas con aceite. ¹³ Con tortas de pan leudo ofrecerá su ofrenda en el sacrificio de acción de gracias de sus ofrendas de paz. ¹⁴ Y de toda la ofrenda presentará una parte por ofrenda elevada a Jehová, y será del sacerdote que rociare la sangre de los sacrificios de paz. ¹⁵ Y la carne del sacrificio de paz en acción de gracias, se comerá en el día que fuere ofrecida; no dejarán de ella nada para otro día. ¹⁶ Mas si el sacrificio de su ofrenda fuere voto, o voluntario, el día que ofreciere su sacrificio será comido; y lo que de él quedare, se ha de comer el día siguiente: ¹⁷ Y lo que quedare para el tercer día de la carne del sacrificio, será quemado en el fuego. ¹⁸ Y si se comiere de la carne del sacrificio de paz al tercer día, el que lo ofreciere no será acepto, ni le será contado; abominación será, y la persona que de él comiere llevará su pecado. ¹⁹ Y la carne que tocare a alguna cosa inmunda, no se comerá; al fuego será quemada; y en cuanto a la carne, todo limpio comerá de ella. ²⁰ Y la persona que comiere la carne del sacrificio de paz, el cual es de Jehová, estando inmunda, aquella persona será cortada de entre su pueblo. ²¹ Además, la persona que tocare alguna cosa inmunda, en inmundicia de hombre, o en animal inmundo, o en cualquiera abominación inmunda, y comiere la carne del sacrificio de paz, el cual es de Jehová, aquella persona será cortada de su pueblo. ²² Habló aún Jehová a Moisés, diciendo: ²³ Habla a los hijos de Israel, diciendo: Ninguna grosura de buey, ni de cordero, ni de cabra, comeréis. ²⁴ La grosura de animal muerto, y la grosura del que fue despedazado por fieras podrá servir para cualquier otro uso, pero no lo comeréis. ²⁵ Porque cualquiera que comiere grosura de animal, del cual se ofrece a Jehová ofrenda encendida, la persona que lo comiere, será cortada de entre su pueblo. ²⁶ Además, ninguna sangre comeréis en todas vuestras habitaciones, así de aves como de bestias. ²⁷ Cualquier persona que comiere alguna sangre, la tal persona será cortada de su pueblo. ²⁸ Habló más Jehová a Moisés, diciendo: ²⁹ Habla a los hijos de Israel, diciendo: El que ofreciere

sacrificio de paz a Jehová, traerá su ofrenda del sacrificio de paz a Jehová; ³⁰ Sus manos traerán las ofrendas que se han de quemar a Jehová: traerá el sebo con el pecho; el pecho para que éste sea agitado, como sacrificio agitado delante de Jehová. ³¹ Y la grosura la quemará el sacerdote sobre el altar, mas el pecho será de Aarón y de sus hijos. ³² Y daréis al sacerdote para ser elevada en ofrenda, la espaldilla derecha de los sacrificios de vuestros sacrificios de paz. ³³ El que de los hijos de Aarón ofreciere la sangre de los sacrificios de paz, y la grosura, tomará la espaldilla derecha como su porción. ³⁴ Porque he tomado de los hijos de Israel, de los sacrificios de paz, el pecho que se agita, y la espaldilla elevada en ofrenda, y lo he dado a Aarón el sacerdote y a sus hijos, por estatuto perpetuo de los hijos de Israel. ³⁵ Ésta es *la porción* de la unción de Aarón y la unción de sus hijos, la porción de ellos en las ofrendas encendidas a Jehová, desde el día que él los presentó para ser sacerdotes de Jehová: ³⁶ Lo cual mandó Jehová que les diesen, desde el día que Él los ungió de entre los hijos de Israel, por estatuto perpetuo por sus generaciones. ³⁷ Ésta es la ley del holocausto, de la ofrenda, de la expiación por el pecado, y de la culpa, y de las consagraciones, y del sacrificio de paz; ³⁸ la cual Jehová mandó a Moisés, en el monte de Sinaí, el día que mandó a los hijos de Israel que ofreciesen sus ofrendas a Jehová en el desierto de Sinaí.

Leviticus

Chapter 8

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Toma a Aarón y a sus hijos con él, y las vestimentas, y el aceite de la unción, y el becerro de la expiación, y los dos carneros, y el canastillo de los panes sin levadura; ³ Y reúne toda la congregación a la puerta del tabernáculo de la congregación. ⁴ Hizo, pues, Moisés como Jehová le mandó, y se juntó la congregación a la puerta del tabernáculo de la congregación. ⁵ Y dijo Moisés a la congregación: Esto es lo que Jehová ha mandado hacer. ⁶ Entonces Moisés hizo llegar a Aarón y a sus hijos, y los lavó con agua. ⁷ Y puso sobre él la túnica, y lo ciñó con el cinto; le vistió después el manto, y puso sobre él el efod, y lo ciñó con el cinto del efod, y lo ajustó con él. ⁸ Y luego puso sobre él el pectoral, y dentro del pectoral puso el Urim y el Tumim. ⁹ Después puso la mitra sobre su cabeza; y sobre la mitra en su frente, puso la lámina de oro, la corona santa; como Jehová había mandado a Moisés. ¹⁰ Y tomó Moisés el aceite de la unción, y ungió el tabernáculo, y todas las cosas que estaban en él, y las santificó. ¹¹ Y roció de él sobre el altar siete veces, y ungió el altar y todos sus vasos, y la fuente y su base, para santificarlos. ¹² Y derramó del aceite de la unción sobre la cabeza de Aarón, y lo ungió para santificarlo. ¹³ Después Moisés hizo llegar los hijos de Aarón, y les vistió las túnicas, y los ciñó con cintos, y les ajustó las tiaras, como Jehová lo había mandado a Moisés. ¹⁴ Hizo luego llegar el becerro de la expiación, y Aarón y sus hijos pusieron sus manos sobre la cabeza del becerro de la expiación. ¹⁵ Y lo degolló; y Moisés tomó la sangre, y puso con su dedo sobre los cuernos del altar alrededor, y purificó el altar; y echó la demás sangre al pie del altar, y lo santificó para reconciliar sobre él. ¹⁶ Después tomó toda la grosura que estaba sobre los intestinos, y el redaño del hígado, y los dos riñones, y la grosura de ellos, y Moisés lo hizo arder sobre el altar. ¹⁷ Mas el becerro, y su cuero, y su carne, y su estiércol, lo quemó al fuego fuera del campamento; como Jehová lo había mandado a Moisés. ¹⁸ Después hizo llegar el carnero del holocausto, y Aarón y sus hijos pusieron sus manos sobre la cabeza del carnero: ¹⁹ Y lo degolló; y roció Moisés la sangre sobre el altar en derredor. ²⁰ Y cortó el carnero en trozos; y Moisés hizo arder la cabeza, y los trozos, y la grosura. ²¹ Lavó luego con agua los intestinos y piernas, y quemó Moisés todo el carnero sobre el altar: holocausto en olor grato, ofrenda encendida a Jehová; como Jehová lo había mandado a Moisés. ²² Después hizo llegar el otro carnero, el carnero de las consagraciones, y Aarón y sus hijos pusieron sus manos sobre la cabeza del carnero: ²³ Y lo degolló; y tomó Moisés de su sangre, y puso sobre la ternilla de la oreja derecha de Aarón, y sobre el dedo pulgar de su mano derecha, y sobre el dedo pulgar de su pie derecho. ²⁴ Hizo luego llegar los hijos de Aarón, y puso Moisés de la sangre sobre la ternilla de sus orejas derechas, y sobre los pulgares de sus manos derechas, y sobre los pulgares de sus pies derechos: y roció Moisés la sangre sobre el altar en derredor; ²⁵ Y después tomó la grosura, y la cola, y toda la grosura que estaba sobre los intestinos, y el redaño del hígado, y los dos riñones, y la grosura de ellos, y la espaldilla derecha; ²⁶ Y del canastillo de los panes sin levadura, que estaba delante de Jehová, tomó una torta sin levadura, y una torta de pan de aceite, y una lasaña, y las puso con la gordura y con la espaldilla derecha; ²⁷ Y lo puso todo en las manos de Aarón, y en las manos de sus hijos, y lo hizo mecer; ofrenda agitada delante de Jehová. ²⁸ Después tomó aquellas cosas

Moisés de las manos de ellos, y las hizo arder en el altar sobre el holocausto; las consagraciones en olor grato, ofrenda encendida a Jehová. ²⁹ Y tomó Moisés el pecho, y lo meció, ofrenda agitada delante de Jehová; del carnero de las consagraciones aquella fue la porción de Moisés; como Jehová lo había mandado a Moisés. ³⁰ Luego tomó Moisés del aceite de la unción, y de la sangre que estaba sobre el altar, y roció sobre Aarón, y sobre sus vestiduras, sobre sus hijos, y sobre las vestiduras de sus hijos con él; y santificó a Aarón, y sus vestiduras, y a sus hijos, y las vestiduras de sus hijos con él. ³¹ Y dijo Moisés a Aarón y a sus hijos: Coced la carne a la puerta del tabernáculo de la congregación; y comedla allí con el pan que está en el canastillo de las consagraciones, según yo he mandado, diciendo: Aarón y sus hijos la comerán. ³² Y lo que sobrare de la carne y del pan, habéis de quemarlo al fuego. ³³ De la puerta del tabernáculo de la congregación no saldréis en siete días, hasta el día que se cumplieren los días de vuestras consagraciones: porque por siete días seréis consagrados. ³⁴ De la manera que hoy se ha hecho, mandó hacer Jehová para hacer expiación por vosotros. ³⁵ A la puerta, pues, del tabernáculo de la congregación estaréis día y noche por siete días, y guardaréis la ordenanza delante de Jehová, para que no muráis; porque así me ha sido mandado. ³⁶ Y Aarón y sus hijos hicieron todas las cosas que mandó Jehová por medio de Moisés.

Leviticus

Chapter 9

¹ Y fue en el día octavo, que Moisés llamó a Aarón y a sus hijos, y a los ancianos de Israel; ² y dijo a Aarón: Toma de la vacada un becerro para expiación, y un carnero para holocausto, sin defecto, y ofrécelos delante de Jehová. ³ Y a los hijos de Israel hablarás, diciendo: Tomad un macho cabrío para expiación, y un becerro y un cordero de un año, sin defecto, para holocausto; ⁴ Asimismo un buey y un carnero para sacrificio de paz, que inoléis delante de Jehová; y un presente amasado con aceite: porque Jehová se aparecerá hoy a vosotros. ⁵ Y llevaron lo que mandó Moisés delante del tabernáculo de la congregación, y se llegó toda la congregación, y se pusieron delante de Jehová. ⁶ Entonces Moisés dijo: Esto es lo que mandó Jehová; hacedlo, y la gloria de Jehová se os aparecerá. ⁷ Y dijo Moisés a Aarón: Acércate al altar, y haz tu expiación, y tu holocausto, y haz la reconciliación por ti y por el pueblo; haz también la ofrenda del pueblo, y haz la reconciliación por ellos; como ha mandado Jehová. ⁸ Entonces se acercó Aarón al altar y degolló el becerro de la expiación que era por él. ⁹ Y los hijos de Aarón le trajeron la sangre; y él mojó su dedo en la sangre, y puso sobre los cuernos del altar, y derramó la demás sangre al pie del altar; ¹⁰ E hizo arder sobre el altar la grosura y los riñones y el redaño del hígado de la expiación, como Jehová lo había mandado a Moisés. ¹¹ Mas la carne y la piel las quemó al fuego fuera del campamento. ¹² Degolló asimismo el holocausto, y los hijos de Aarón le presentaron la sangre, la cual él roció alrededor sobre el altar. ¹³ Y le presentaron después el holocausto en trozos, y la cabeza; y lo hizo quemar sobre el altar. ¹⁴ Luego lavó los intestinos y las piernas, y los quemó sobre el holocausto en el altar. ¹⁵ Ofreció también la ofrenda del pueblo, y tomó el macho cabrío que era para la expiación del pueblo, y lo degolló, y lo ofreció por el pecado como el primero. ¹⁶ Y ofreció el holocausto, e hizo según el rito. ¹⁷ Ofreció asimismo la ofrenda, y llenó de ella su mano, y la quemó sobre el altar, además del holocausto de la mañana. ¹⁸ Degolló también el buey y el carnero *en* sacrificio de paz, que *era* por el pueblo; y los hijos de Aarón le presentaron la sangre (la cual roció él sobre el altar alrededor), ¹⁹ y las grosuras del buey y del carnero, la cola, lo que cubre las entrañas, los riñones y el redaño del hígado; ²⁰ y pusieron las grosuras sobre los pechos, y él quemó las grosuras sobre el altar. ²¹ Pero los pechos, con la espaldilla derecha, los meció Aarón *como* ofrenda agitada delante de Jehová, tal como Moisés lo había mandado. ²² Después alzó Aarón sus manos hacia el pueblo y los bendijo; y descendió de hacer la expiación, y el holocausto, y el sacrificio de paz. ²³ Y entraron Moisés y Aarón en el tabernáculo de la congregación; y salieron, y bendijeron al pueblo: y la gloria de Jehová se apareció a todo el pueblo. ²⁴ Y salió fuego de delante de Jehová, y consumió el holocausto y las grosuras sobre el altar; y viéndolo todo el pueblo, alabaron, y cayeron sobre sus rostros.

Leviticus

Chapter 10

¹ Y los hijos de Aarón, Nadab y Abiú, tomaron cada uno su incensario, y pusieron fuego en ellos, sobre el cual pusieron incienso, y ofrecieron delante de Jehová fuego extraño, que Él nunca les mandó. ² Y salió fuego de delante de Jehová que los quemó, y murieron delante de Jehová. ³ Entonces dijo Moisés a Aarón: Esto es lo que habló Jehová, diciendo: En los que a mí se acercan me santificaré, y en presencia de todo el pueblo seré glorificado. Y Aarón calló. ⁴ Y llamó Moisés a Misael y a Elizafán, hijos de Uziel, tío de Aarón, y les dijo: Acercaos y sacad a vuestros hermanos de delante del santuario fuera del campamento. ⁵ Y ellos se acercaron, y los sacaron con sus túnicas fuera del campamento, como dijo Moisés. ⁶ Entonces Moisés dijo a Aarón, y a Eleazar y a Itamar, sus hijos: No descubráis vuestras cabezas, ni rasguéis vuestras vestiduras, para que no muráis, ni se levante la ira sobre toda la congregación: pero dejad que vuestros hermanos, toda la casa de Israel, lamente el incendio que Jehová ha hecho. ⁷ Ni saldréis de la puerta del tabernáculo de la congregación, porque moriréis; por cuanto el aceite de la unción de Jehová está sobre vosotros. Y ellos hicieron conforme al dicho de Moisés. ⁸ Y Jehová habló a Aarón, diciendo: ⁹ Tú, y tus hijos contigo, no beberéis vino ni sidra, cuando hubiereis de entrar en el tabernáculo de la congregación, para que no muráis; estatuto perpetuo será por vuestras generaciones; ¹⁰ Y para poder discernir entre lo santo y lo profano, y entre lo inmundo y lo limpio; ¹¹ y para enseñar a los hijos de Israel todos los estatutos que Jehová les ha dicho por medio de Moisés. ¹² Y Moisés dijo a Aarón, y a Eleazar y a Itamar, sus hijos que habían quedado: Tomad la ofrenda que queda de las ofrendas encendidas a Jehová, y comedlo sin levadura junto al altar, porque es cosa muy santa. ¹³ Habéis, pues, de comerlo en el lugar santo; porque ésta es tu porción, y la porción de tus hijos, de las ofrendas encendidas a Jehová, pues que así me ha sido mandado. ¹⁴ Comeréis asimismo en lugar limpio, tú y tus hijos y tus hijas contigo, el pecho de la ofrenda mecida, y la espaldilla elevada, porque son tu porción, y la porción de tus hijos, son dados de los sacrificios de paz de los hijos de Israel. ¹⁵ Con las ofrendas de las grosuras que se han de encender, traerán la espaldilla que se ha de elevar, y el pecho que será mecido, para que lo mezas por ofrenda agitada delante de Jehová; y será tuyo, y de tus hijos contigo, por estatuto perpetuo, como Jehová lo ha mandado. ¹⁶ Y Moisés demandó el macho cabrío de la expiación, y se halló que era quemado; y se enojó contra Eleazar e Itamar, los hijos de Aarón que habían quedado, diciendo: ¹⁷ ¿Por qué no comisteis la expiación en el lugar santo? porque es muy santa, y Dios la dio a vosotros para llevar la iniquidad de la congregación, para que sean reconciliados delante de Jehová. ¹⁸ Veis que su sangre no fue metida dentro del santuario: habíais de comerla en el lugar santo, como yo mandé. ¹⁹ Y respondió Aarón a Moisés: He aquí hoy han ofrecido su expiación y su holocausto delante de Jehová: pero me han acontecido estas cosas: pues si comiera yo hoy de la expiación, ¿Hubiera sido acepto a Jehová? ²⁰ Y cuando Moisés oyó esto, se dio por satisfecho.

Leviticus

Chapter 11

¹ Y Jehová habló a Moisés y a Aarón, diciéndoles: ² Hablad a los hijos de Israel, diciendo: Éstos son los animales que comeréis de todos los animales que están sobre la tierra. ³ De entre los animales, todo el de pezuña, y que tiene las pezuñas hendidas, y que rumia, éste comeréis. ⁴ Pero no comeréis de los que rumian y de los que tienen pezuña: el camello, porque rumia pero no tiene pezuña hendida, habéis de tenerlo por inmundo. ⁵ También el conejo, porque rumia, pero no tiene pezuña, lo tendréis por inmundo. ⁶ Asimismo la liebre, porque rumia, pero no tiene pezuña, la tendréis por inmunda. ⁷ También el puerco, aunque tiene pezuñas, y es de pezuñas hendidas, pero no rumia, lo tendréis por inmundo. ⁸ De la carne de ellos no comeréis, ni tocaréis su cuerpo muerto; los tendréis por inmundos. ⁹ Esto comeréis de todas las cosas que están en las aguas: todas las cosas que tienen aletas y escamas en las aguas del mar, y en los ríos, aquellas comeréis. ¹⁰ Mas todas las cosas que no tienen aletas ni

escamas en el mar y en los ríos, así de todo reptil de agua como de toda cosa viviente que está en las aguas, las tendréis en abominación. ¹¹ Os serán, pues, en abominación: de su carne no comeréis, y abominaréis sus cuerpos muertos. ¹² Todo lo que no tuviere aletas y escamas en las aguas, lo tendréis en abominación. ¹³ Y de las aves, éstas tendréis en abominación; no se comerán, serán abominación: el águila, el quebrantahuesos, el esmerejón, ¹⁴ el milano, y el buitre según su especie; ¹⁵ todo cuervo según su especie. ¹⁶ El búho, el halcón nocturno, la gaviota, el gavilán según su especie; ¹⁷ la lechuza, el somormujo, el búho real, ¹⁸ el calamón, el pelícano, el gallinazo, ¹⁹ la cigüeña, la garza según su especie, la abubilla y el murciélago. ²⁰ Todo insecto alado que anduviere sobre cuatro patas, tendréis en abominación. ²¹ Pero podréis comer de todo insecto alado que anda sobre cuatro patas, que tiene piernas además de sus patas para saltar con ellas sobre la tierra. ²² De éstos podéis comer: la langosta según su especie, y el langostín según su especie, y el argol según su especie, y el hagab según su especie. ²³ Todo insecto alado que tenga cuatro patas, tendréis en abominación. ²⁴ Y por estas cosas seréis inmundos: cualquiera que tocara a sus cuerpos muertos, será inmundo hasta la tarde. ²⁵ Y cualquiera que llevare *algo* de sus cuerpos muertos, lavará sus vestiduras, y será inmundo hasta la tarde. ²⁶ Todo animal de pezuña, pero que no tiene pezuña hendida, ni rumia, tendréis por inmundo: cualquiera que los tocara será inmundo. ²⁷ Y de todos los animales que andan en cuatro patas, tendréis por inmundo cualquiera que ande sobre sus garras: cualquiera que tocara sus cuerpos muertos, será inmundo hasta la tarde. ²⁸ Y el que llevare sus cuerpos muertos, lavará sus vestiduras, y será inmundo hasta la tarde: habéis de tenerlos por inmundos. ²⁹ Y éstos tendréis por inmundos de los animales que se arrastran sobre la tierra; la comadreja y el ratón, y la tortuga según su especie, ³⁰ y el erizo, y el camaleón, y la iguana, y el caracol y el topo. ³¹ Estos tendréis por inmundos de entre todos los animales; cualquiera que los tocara cuando estuvieren muertos, será inmundo hasta la tarde. ³² Y todo aquello sobre que cayere alguno de ellos después de muertos, será inmundo; así vaso de madera, como vestido, o piel, o saco, cualquier instrumento con que se hace obra, será metido en agua, y será inmundo hasta la tarde, y así será limpio. ³³ Y toda vasija de barro dentro de la cual cayere alguno de ellos, todo lo que estuviere en ella será inmundo, y quebraréis la vasija: ³⁴ Toda vianda que se come, sobre la cual viniere el agua de tales vasijas, será inmundada; y toda bebida que se bebiere, será en todas esas vasijas inmundada: ³⁵ Y todo aquello sobre que cayere algo del cuerpo muerto de ellos, será inmundo; el horno u hornillos se derribarán; son inmundos, y por inmundos los tendréis. ³⁶ Con todo, la fuente y la cisterna donde se recogen aguas, serán limpias: mas lo que hubiere tocado en sus cuerpos muertos será inmundo. ³⁷ Y si *parte* de sus cuerpos muertos cayere sobre alguna semilla que se haya de sembrar, será limpia. ³⁸ Mas si se hubiere puesto agua en la semilla, y *parte* de sus cuerpos muertos cayere sobre ella, la tendréis por inmundada. ³⁹ Y si algún animal que tuviereis para comer se muriere, el que tocara su cuerpo muerto será inmundo hasta la tarde: ⁴⁰ Y el que comiere de su cuerpo muerto, lavará sus vestiduras, y será inmundo hasta la tarde; asimismo el que sacare su cuerpo muerto, lavará sus vestiduras, y será inmundo hasta la tarde. ⁴¹ Y todo animal que se arrastra sobre la tierra, es abominación; no se comerá. ⁴² Todo lo que anda sobre el pecho, y todo lo que anda sobre cuatro o más patas, de todo animal que se arrastra sobre la tierra, no lo comeréis, porque es abominación. ⁴³ No os hagáis abominables con ningún animal que se arrastra, ni os contaminéis con ellos, ni seáis inmundos por ellos. ⁴⁴ Pues que yo soy Jehová vuestro Dios, vosotros por tanto os santificaréis, y seréis santos, porque yo soy santo: así que no os contaminéis con ningún animal que se arrastra sobre la tierra. ⁴⁵ Porque yo soy Jehová, que os hago subir de la tierra de Egipto para ser vuestro Dios; seréis, pues, santos, porque yo soy santo. ⁴⁶ Ésta es la ley de los animales y de las aves, y de toda criatura que tiene vida que se mueve en las aguas; y de todo animal que se arrastra sobre la tierra; ⁴⁷ para hacer diferencia entre lo inmundo y lo limpio, y entre los animales que se pueden comer y los animales que no se pueden comer.

Leviticus

Chapter 12

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Habla a los hijos de Israel, diciendo: La mujer cuando concibiere y diere a luz a varón, será inmundada siete días; conforme a los días que está separada por su menstruación será inmundada. ³ Y al octavo día se circuncidará la carne del prepucio del niño. ⁴ Mas ella permanecerá treinta y tres días en la purificación de su sangre: ninguna cosa santa tocará, ni vendrá al santuario, hasta que sean cumplidos los días de su purificación. ⁵ Y si diere a luz una hija, será

inmunda dos semanas, conforme a su separación, y sesenta y seis días estará purificándose de su sangre. ⁶ Y cuando los días de su purificación fueren cumplidos, por hijo o por hija, traerá un cordero de un año para holocausto, y un palomino o una tórtola para expiación, a la puerta del tabernáculo de la congregación, al sacerdote: ⁷ Y él ofrecerá delante de Jehová, y hará expiación por ella, y será limpia del flujo de su sangre. Ésta es la ley de la que diere a luz hijo o hija. ⁸ Y si no alcanzare su mano lo suficiente para un cordero, tomará entonces dos tórtolas o dos palominos, uno para holocausto, y otro para expiación: y el sacerdote hará expiación por ella, y será limpia.

Leviticus

Chapter 13

¹ Y Jehová habló a Moisés y a Aarón, diciendo: ² Cuando el hombre tuviere en la piel de su carne hinchazón, o erupción, o mancha blanca, y hubiere en la piel de su carne como llaga de lepra, será traído a Aarón el sacerdote, o a uno de sus hijos los sacerdotes: ³ Y el sacerdote mirará la llaga en la piel de la carne: si el pelo en la llaga se ha vuelto blanco, y la llaga pareciere más profunda que la piel de su carne, es llaga de lepra; y el sacerdote lo reconocerá, y lo declarará inmundo. ⁴ Y si en la piel de su carne hubiere mancha blanca, pero no pareciere más hundida que la tez, ni su pelo se hubiere vuelto blanco, entonces el sacerdote encerrará al llagado por siete días. ⁵ Y al séptimo día el sacerdote lo mirará; y si la llaga a su parecer se hubiere estancado, no habiéndose extendido en la piel, entonces el sacerdote lo volverá a encerrar por otros siete días. ⁶ Y al séptimo día el sacerdote lo examinará de nuevo; y he aquí, si la llaga parece haberse oscurecido, y no se ha extendido en la piel, entonces el sacerdote lo declarará limpio; era postilla; y lavará sus vestiduras y será limpio. ⁷ Mas si hubiere ido creciendo la postilla en la piel, después que fue mostrado al sacerdote para ser limpio, será visto otra vez por el sacerdote. ⁸ Y si reconociéndolo el sacerdote, ve que la postilla ha crecido en la piel, el sacerdote lo declarará inmundo: es lepra. ⁹ Cuando hubiere llaga de lepra en el hombre, será traído al sacerdote, ¹⁰ y el sacerdote lo mirará; y si pareciere tumor blanco en la piel, el cual haya mudado el color del pelo, y se descubre asimismo la carne viva, ¹¹ es lepra envejecida en la piel de su carne; y le declarará inmundo el sacerdote, y no le encerrará, porque es inmundo. ¹² Mas si brotare la lepra extendiéndose por la piel, y ella cubriere toda la piel del llagado, desde su cabeza hasta sus pies, hasta donde el sacerdote pueda ver; ¹³ entonces el sacerdote le reconocerá; y si la lepra hubiere cubierto toda su carne, declarará limpio al llagado: toda ella se ha vuelto blanca; y él es limpio. ¹⁴ Mas el día que apareciere en él la carne viva, será inmundo. ¹⁵ Y el sacerdote mirará la carne viva, y lo declarará inmundo. Es inmunda la carne viva; es lepra. ¹⁶ Mas cuando la carne viva se mudare y volviere blanca, entonces vendrá al sacerdote; ¹⁷ y el sacerdote lo mirará, y si la llaga se hubiere vuelto blanca, el sacerdote declarará limpio al que tenía la llaga, y será limpio. ¹⁸ Y cuando en la carne, en su piel, hubiere apostema, y se sanare, ¹⁹ y si en el lugar de la apostema apareciere una hinchazón blanca, o una mancha blanca rojiza, será mostrado al sacerdote: ²⁰ Y el sacerdote mirará; y si pareciere estar más baja que su piel, y su pelo se hubiere vuelto blanco, el sacerdote lo declarará inmundo: es llaga de lepra que se originó en la apostema. ²¹ Y si el sacerdote la considerare, y no pareciere en ella pelo blanco, ni estuviere más baja que la piel, sino oscura, entonces el sacerdote lo encerrará por siete días: ²² Y si se fuere extendiendo por la piel, entonces el sacerdote lo declarará inmundo: es llaga. ²³ Pero si la mancha blanca se estuviere en su lugar, que no haya cundido, es la costra de la apostema; y el sacerdote lo declarará limpio. ²⁴ Asimismo cuando la carne tuviere en su piel quemadura de fuego, y hubiere en lo sanado del fuego mancha blanquecina, rojiza o blanca, ²⁵ el sacerdote la mirará; y si el pelo se hubiere vuelto blanco en la mancha, y pareciere estar más hundida que la piel, es lepra que salió en la quemadura; y el sacerdote lo declarará inmundo, por ser llaga de lepra. ²⁶ Mas si el sacerdote la mirare, y no pareciere en la mancha pelo blanco, ni estuviere más baja que la tez, sino que está oscura, le encerrará el sacerdote por siete días; ²⁷ y al séptimo día el sacerdote la reconocerá: si se hubiere ido extendiendo por la piel, el sacerdote lo declarará inmundo: es llaga de lepra. ²⁸ Pero si la mancha se estuviere en su lugar, y no se hubiere extendido en la piel, sino que está oscura, hinchazón es de la quemadura: el sacerdote lo declarará limpio; que señal de la quemadura es. ²⁹ Y al hombre o mujer que le saliere llaga en la cabeza, o en la barba, ³⁰ el sacerdote mirará la llaga; y si pareciere estar más profunda que la piel, y hubiere en ella pelo amarillento y delgado, entonces el sacerdote lo declarará inmundo: es tiña, es lepra de la cabeza o de la barba. ³¹ Y si el sacerdote hubiere mirado la llaga de la tiña, y no

pareciere estar más profunda que la piel, ni hubiere en ella pelo negro, el sacerdote encerrará al llagado de la tiña por siete días: ³² Y al séptimo día el sacerdote mirará la llaga: y si la tiña no pareciere haberse extendido, ni hubiere en ella pelo amarillento, ni la tiña pareciere estar más profunda que la piel, ³³ entonces lo trasquilarán, mas no trasquilarán el lugar de la tiña: y encerrará el sacerdote al que tiene la tiña por otros siete días. ³⁴ Y al séptimo día el sacerdote mirará la tiña; y si la tiña no se hubiere extendido en la piel, ni pareciere estar más profunda que la piel, el sacerdote lo declarará limpio; y lavará sus vestiduras y será limpio. ³⁵ Pero si la tiña se hubiere ido extendiendo en la piel después de su purificación, ³⁶ entonces el sacerdote la mirará; y si la tiña se hubiere extendido en la piel, no busque el sacerdote el pelo amarillento, es inmundo. ³⁷ Mas si le pareciere que la tiña está detenida, y que ha salido en ella el pelo negro, la tiña está sanada; él está limpio, y el sacerdote lo declarará limpio. ³⁸ Asimismo el hombre o mujer, cuando en la piel de su carne tuviere manchas, manchas blancas, ³⁹ el sacerdote mirará: y si en la piel de su carne parecieren manchas blancas algo oscurecidas, es empeine que brotó en la piel, está limpia la persona. ⁴⁰ Y el hombre, cuando se le pelare la cabeza, es calvo, mas limpio. ⁴¹ Y si a la parte de su rostro se le pelare la cabeza, es calvo por delante, pero limpio. ⁴² Mas cuando en la calva o en la antecalva hubiere llaga blanca rojiza, lepra es que brota en su calva o en su antecalva. ⁴³ Entonces el sacerdote la mirará, y si pareciere la hinchazón de la llaga blanca rojiza en su calva o en su antecalva, como el parecer de la lepra de la piel de la carne, ⁴⁴ leproso es, es inmundo; el sacerdote luego lo declarará inmundo; en su cabeza tiene su llaga. ⁴⁵ Y el leproso en quien hubiere llaga, sus vestiduras serán rasgadas y su cabeza descubierta, y embozado pregonará: ¡Inmundo! ¡Inmundo! ⁴⁶ Todo el tiempo que la llaga estuviere en él, será inmundo; estará impuro: habitará solo; fuera del campamento será su morada. ⁴⁷ Y cuando en el vestido hubiere plaga de lepra, en vestido de lana, o en vestido de lino; ⁴⁸ o en estambre o en trama, de lino o de lana, o en piel, o en cualquiera obra de piel; ⁴⁹ y que la plaga sea verde, o rojiza, en vestido o en piel, o en estambre, o en trama, o en cualquiera obra de piel; plaga es de lepra, y se ha de mostrar al sacerdote. ⁵⁰ Y el sacerdote mirará la plaga, y encerrará la cosa plagada por siete días. ⁵¹ Y al séptimo día mirará la plaga: y si se hubiere extendido la plaga en el vestido, o estambre, o en la trama, o en piel, o en cualquiera obra que se hace de pieles, la plaga es lepra maligna; inmunda será. ⁵² Será quemado el vestido, o estambre o trama, de lana o de lino, o cualquiera obra de pieles en que hubiere tal plaga, porque es lepra maligna; en el fuego será quemada. ⁵³ Y si el sacerdote mirare, y no pareciere que la plaga se haya extendido en el vestido, o estambre, o en la trama, o en cualquiera obra de pieles; ⁵⁴ entonces el sacerdote mandará que laven donde está la plaga, y lo encerrará otra vez por siete días. ⁵⁵ Y el sacerdote mirará la plaga después que haya sido lavada; y he aquí, aunque la plaga no haya cambiado su aspecto, y la plaga no se haya extendido, inmunda es; la quemarás en el fuego; es corrosión penetrante, esté lo raído por dentro o por fuera de aquella cosa. ⁵⁶ Mas si el sacerdote la viere, y pareciere que la plaga se ha oscurecido después que fue lavada, la cortará del vestido, o de la piel, o del estambre, o de la trama. ⁵⁷ Y si apareciere más en el vestido, o estambre, o trama, o en cualquiera cosa de pieles, extendiéndose en ella, quemarás en el fuego aquello donde estuviere la plaga. ⁵⁸ Pero el vestido, o estambre, o trama, o cualquiera cosa de piel que lavares, y que se le quitare la plaga, se lavará por segunda vez, y entonces será limpia. ⁵⁹ Ésta es la ley de la plaga de la lepra del vestido de lana o de lino, o del estambre, o de la trama, o de cualquiera cosa de piel, para que sea dada por limpia o por inmunda.

Leviticus

Chapter 14

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Ésta será la ley del leproso el día de su purificación. Será traído al sacerdote, ³ y el sacerdote saldrá fuera del campamento, y lo examinará el sacerdote; y si ve que la plaga de la lepra ha sido sanada en el leproso, ⁴ entonces el sacerdote mandará que se tomen para el que ha de ser purificado dos avecillas vivas, limpias, y palo de cedro, grana e hisopo. ⁵ Y mandará el sacerdote matar una avecilla en un vaso de barro sobre aguas corrientes. ⁶ En cuanto a la avecilla viva, la tomará con el palo de cedro, la grana y el hisopo, y los mojará con la avecilla viva en la sangre de la avecilla muerta sobre las aguas corrientes; ⁷ y rociará siete veces sobre el que ha de ser purificado de la lepra, y le declarará limpio; y soltará la avecilla viva sobre la faz del campo. ⁸ Y el que ha de ser purificado lavará sus vestiduras, y raerá todo su pelo, y se ha de lavar con agua, y será limpio; y después entrará en el campamento, y morará fuera de su tienda siete días. ⁹ Y será, que al

séptimo día raerá todo el pelo de su cabeza, de su barba, y de sus cejas y raerá todo su pelo, y lavará sus vestiduras, y lavará su carne en aguas, y será limpio. ¹⁰ Y el día octavo tomará dos corderos sin defecto, y una cordera de un año sin defecto; y tres décimas de flor de harina *para* ofrenda amasada con aceite, y un log de aceite. ¹¹ Y el sacerdote que le purifica presentará delante de Jehová al que se ha de limpiar, con aquellas cosas, a la puerta del tabernáculo de la congregación: ¹² y tomará el sacerdote un cordero, y lo ofrecerá por la culpa, con el log de aceite, y lo mecerá *como* ofrenda agitada delante de Jehová: ¹³ Y degollará el cordero en el lugar donde degüellan la víctima por el pecado y el holocausto, en el lugar del santuario; porque como la víctima por el pecado, así también la víctima por la culpa es del sacerdote; es cosa muy santa. ¹⁴ Y tomará el sacerdote de la sangre de la víctima por la culpa, y pondrá el sacerdote sobre la ternilla de la oreja derecha del que ha de ser purificado, y sobre el pulgar de su mano derecha, y sobre el pulgar de su pie derecho. ¹⁵ Asimismo tomará el sacerdote del log de aceite, y echará sobre la palma de su mano izquierda: ¹⁶ Y mojará su dedo derecho en el aceite que *tiene* en su mano izquierda, y esparcirá del aceite con su dedo siete veces delante de Jehová: ¹⁷ Y de lo que quedare del aceite que *tiene* en su mano, pondrá el sacerdote sobre la ternilla de la oreja derecha del que ha de ser purificado, y sobre el pulgar de su mano derecha, y sobre el pulgar de su pie derecho, sobre la sangre de la expiación por la culpa: ¹⁸ Y lo que quedare del aceite que *tiene* en su mano, pondrá sobre la cabeza del que ha de ser purificado; y hará el sacerdote expiación por él delante de Jehová. ¹⁹ Ofrecerá luego el sacerdote el sacrificio por el pecado, y hará expiación por el que se ha de purificar de su inmundicia, y después degollará el holocausto: ²⁰ Y hará subir el sacerdote el holocausto y el presente sobre el altar. Así hará el sacerdote expiación por él, y será limpio. ²¹ Mas si *fuere* pobre, que no alcanzare su mano a tanto, entonces tomará un cordero para ser ofrecido *como* ofrenda agitada por la culpa, para reconciliarse, y una décima de flor de harina amasada con aceite para ofrenda, y un log de aceite; ²² Y dos tórtolas, o dos palominos, lo que alcanzare su mano: y el uno será para expiación por el pecado, y el otro para holocausto; ²³ Al octavo día traerá estas cosas al sacerdote por su purificación, a la puerta del tabernáculo de la congregación, delante de Jehová. ²⁴ Y el sacerdote tomará el cordero de la expiación por la culpa, y el log de aceite, y lo mecerá el sacerdote *como* ofrenda agitada delante de Jehová. ²⁵ Luego degollará el cordero de la culpa, y el sacerdote tomará de la sangre de la culpa, y *la* pondrá sobre la ternilla de la oreja derecha del que ha de ser purificado, y sobre el pulgar de su mano derecha, y sobre el pulgar de su pie derecho. ²⁶ Y el sacerdote echará del aceite sobre la palma de su mano izquierda; ²⁷ y con su dedo derecho el sacerdote rociará del aceite que tiene en su mano izquierda, siete veces delante de Jehová. ²⁸ Y el sacerdote pondrá del aceite que *tiene* en su mano sobre la ternilla de la oreja derecha del que ha de ser purificado, y sobre el pulgar de su mano derecha, y sobre el pulgar de su pie derecho, en el lugar de la sangre de la ofrenda por la culpa. ²⁹ Y lo que sobrare del aceite que el sacerdote *tiene* en su mano, lo pondrá sobre la cabeza del que ha de ser purificado, para reconciliarlo delante de Jehová. ³⁰ Asimismo ofrecerá una de las tórtolas, o de los palominos, lo que alcanzare su mano: ³¹ El uno de lo que alcanzare su mano, en expiación por el pecado, y el otro en holocausto, además de la ofrenda: y hará el sacerdote expiación por el que se ha de purificar, delante de Jehová. ³² Ésta es la ley del que *hubiere tenido* plaga de lepra, cuya mano no alcanzare lo prescrito para purificarse. ³³ Y habló Jehová a Moisés y a Aarón, diciendo: ³⁴ Cuando hubieres entrado en la tierra de Canaán, la cual yo os doy en posesión, y pusiere yo plaga de lepra en alguna casa de la tierra de vuestra posesión, ³⁵ vendrá el dueño de aquella casa, y dará aviso al sacerdote, diciendo: Como plaga ha aparecido en mi casa. ³⁶ Entonces el sacerdote mandará desocupar la casa, antes que el sacerdote entre a mirar la plaga, para que no sea contaminado todo lo que estuviere en la casa: y después el sacerdote entrará a reconocer la casa: ³⁷ Y mirará la plaga; y *si* la plaga *estuviere* en las paredes de la casa con cavidades verdosas o rojizas, las cuales parecieren más hundidas que la pared, ³⁸ el sacerdote saldrá de la casa a la puerta de ella, y cerrará la casa por siete días. ³⁹ Y al séptimo día volverá el sacerdote, y mirará; y *si* la plaga hubiere crecido en las paredes de la casa, ⁴⁰ entonces el sacerdote mandará que sean quitadas las piedras en que *estuviere* la plaga, y las echarán fuera de la ciudad, en un lugar inmundo. ⁴¹ Y hará raspar la casa por dentro alrededor, y derramarán fuera de la ciudad, en lugar inmundo, el polvo que rasparen: ⁴² Y tomarán otras piedras, y las pondrán en lugar de las piedras quitadas; y tomarán otro barro, y recubrirán la casa. ⁴³ Y si la plaga volviere a brotar en aquella casa, después que hizo quitar las piedras, y raspar la casa, y después que fue recubierta, ⁴⁴ entonces el sacerdote entrará y mirará; y *si* pareciere haberse extendido la plaga en la casa, lepra maligna está en la casa; inmunda es. ⁴⁵ Derribará, por tanto, la casa, sus piedras, y sus maderos, y toda la mezcla de la casa; y lo sacará fuera de la ciudad a lugar inmundo. ⁴⁶ Y cualquiera que entrare en aquella casa todos los días que la mandó cerrar, será inmundo hasta la tarde. ⁴⁷ Y el que durmiere en aquella casa, lavará sus ropas; también el que comiere en la casa, lavará sus ropas. ⁴⁸ Mas si entrare el sacerdote y mirare, y viere que la plaga no se ha extendido en la casa después que fue recubierta, el sacerdote declarará limpia la casa, porque la plaga sanó. ⁴⁹ Entonces tomará para limpiar la casa dos avecillas, y palo de cedro, y grana, e hisopo; ⁵⁰ y degollará la una avecilla en una vasija de barro sobre aguas corrientes. ⁵¹ Y tomará el palo de cedro, y el hisopo, y la grana, y la avecilla viva, y lo mojará en la sangre de la avecilla muerta y en las aguas corrientes, y rociará la casa siete veces. ⁵² Y purificará la casa con la sangre de la avecilla, y con las aguas corrientes, y con la avecilla viva, y el palo de cedro, y el hisopo y la grana. ⁵³ Luego soltará la avecilla viva fuera de la ciudad sobre la faz del campo: Así hará expiación por la casa, y será limpia. ⁵⁴ Ésta es la ley acerca de toda plaga de

lepra, y de tiña; ⁵⁵ y de la lepra del vestido, y de la casa; ⁵⁶ y acerca de la hinchazón, y de la postilla, y de la mancha blanca: ⁵⁷ para enseñar cuándo es inmundo, y cuándo es limpio. Ésta es la ley tocante a la lepra.

Leviticus

Chapter 15

¹ Y Jehová habló a Moisés y a Aarón, diciendo: ² Hablad a los hijos de Israel, y decidles: Cualquier varón, cuando su simiente manare de su carne, será inmundo. ³ Y ésta será su inmundicia en su flujo; sea que su carne destiló por causa de su flujo, o que deje de destilar a causa de su flujo, él será inmundo. ⁴ Toda cama en que se acostare el que tuviere flujo, será inmunda; y toda cosa sobre que se sentare, inmunda será. ⁵ Y cualquiera que tocare a su cama, lavará sus ropas; se lavará también a sí mismo con agua, y será inmundo hasta la tarde. ⁶ Y el que se sentare sobre aquello en que se hubiere sentado el que tiene flujo, lavará sus ropas, se lavará también a sí mismo con agua, y será inmundo hasta la tarde. ⁷ Asimismo el que tocare la carne del que tiene flujo, lavará sus ropas, y a sí mismo se lavará con agua, y será inmundo hasta la tarde. ⁸ Y si el que tiene flujo escupiere sobre el limpio, éste lavará sus ropas, y después de haberse lavado con agua, será inmundo hasta la tarde. ⁹ Y toda montura sobre la que cabalgare el que tuviere flujo, será inmunda. ¹⁰ Y cualquiera que tocare cualquiera cosa que haya estado debajo de él, será inmundo hasta la tarde; y el que la llevare, lavará sus ropas, y después de lavarse con agua, será inmundo hasta la tarde. ¹¹ Y todo aquel a quien tocare el que tiene flujo, y no lavare con agua sus manos, lavará sus ropas, y a sí mismo se lavará con agua, y será inmundo hasta la tarde. ¹² Y la vasija de barro en que tocare el que tiene flujo, será quebrada; y toda vasija de madera será lavada con agua. ¹³ Y cuando se hubiere limpiado de su flujo el que tiene flujo, se ha de contar siete días desde su purificación, y lavará sus ropas, y lavará su carne en aguas corrientes, y será limpio. ¹⁴ Y el octavo día tomará dos tórtolas, o dos palominos, y vendrá delante de Jehová a la puerta del tabernáculo de la congregación, y los dará al sacerdote: ¹⁵ Y el sacerdote los ofrecerá, uno *en* ofrenda por el pecado, y el otro *por* holocausto; y el sacerdote hará expiación por él delante de Jehová, a causa de su flujo. ¹⁶ Y el hombre, cuando de él saliere derramamiento de semen, lavará en aguas toda su carne, y será inmundo hasta la tarde. ¹⁷ Y toda vestimenta, o toda piel sobre la cual cayere el semen, se lavará con agua, y será inmunda hasta la tarde. ¹⁸ Y la mujer con quien el varón tuviera ayuntamiento de semen, ambos se lavarán con agua, y serán inmundos hasta la tarde. ¹⁹ Y cuando la mujer tuviere flujo de sangre, y su flujo fuere en su carne, siete días estará apartada; y cualquiera que la tocare, será inmundo hasta la tarde. ²⁰ Y todo aquello sobre lo que ella se acostare mientras su separación, será inmundo: también todo aquello sobre lo que ella se sentare, será inmundo. ²¹ Y cualquiera que tocare a su cama, lavará sus vestiduras, y después de lavarse con agua, será inmundo hasta la tarde. ²² También cualquiera que tocare cualquier mueble sobre el que ella se hubiere sentado, lavará sus vestiduras; se lavará luego a sí mismo con agua, y será inmundo hasta la tarde. ²³ Y si *estuviere* sobre la cama, o sobre la silla en que ella se hubiere sentado, el que tocare en ella será inmundo hasta la tarde. ²⁴ Y si alguno durmiere con ella, y su menstruó fuere sobre él, será inmundo por siete días; y toda cama sobre la que durmiere, será inmunda. ²⁵ Y la mujer, cuando siguiere el flujo de su sangre por muchos días fuera del tiempo de su costumbre, o cuando tuviere flujo de sangre más de su costumbre; todo el tiempo del flujo de su inmundicia, será inmunda como en los días de su costumbre. ²⁶ Toda cama en que durmiere todo el tiempo de su flujo, le será como la cama de su costumbre; y todo mueble sobre el que se sentare, será inmundo, como la inmundicia de su costumbre. ²⁷ Cualquiera que tocare en esas cosas será inmundo; y lavará sus vestiduras, y a sí mismo se lavará con agua, y será inmundo hasta la tarde. ²⁸ Y cuando fuere libre de su flujo, se ha de contar siete días, y después será limpia. ²⁹ Y el octavo día tomará consigo dos tórtolas, o dos palominos, y los traerá al sacerdote, a la puerta del tabernáculo de la congregación: ³⁰ Y el sacerdote ofrecerá el uno *en* ofrenda por el pecado, y el otro *por* holocausto; y el sacerdote hará expiación por ella delante de Jehová, por el flujo de su inmundicia. ³¹ Así apartaréis a los hijos de Israel de sus inmundicias, a fin de que no mueran por sus inmundicias, ensuciando mi tabernáculo que *está* entre ellos. ³² Ésta es la ley del que tiene flujo, y del que sale derramamiento de semen, viniendo a ser inmundo a causa de ello; ³³ Y de la que padece su costumbre, y acerca del que tuviere flujo, sea hombre o mujer, y del hombre que durmiere con mujer inmunda.

Leviticus

Chapter 16

¹ Y Jehová habló a Moisés, después que murieron los dos hijos de Aarón, cuando se acercaron delante de Jehová, y murieron.

² Y Jehová dijo a Moisés: Di a Aarón tu hermano, que no en todo tiempo entre en el santuario detrás del velo, delante del propiciatorio que está sobre el arca, para que no muera: porque yo apareceré en la nube sobre el propiciatorio. ³ Con esto entrará Aarón en el santuario: con un becerro para expiación, y un carnero para holocausto. ⁴ Se vestirá la túnica santa de lino, y sobre su carne tendrá calzoncillos de lino, y se ceñirá el cinto de lino; y con la mitra de lino se cubrirá; son las santas vestiduras; lavará, pues, su carne con agua y *luego* se vestirá con ellas. ⁵ Y de la congregación de los hijos de Israel tomará dos machos cabríos para expiación, y un carnero para holocausto. ⁶ Y Aarón ofrecerá el becerro de la expiación, que es suyo, y hará la reconciliación por sí y por su casa. ⁷ Después tomará los dos machos cabríos, y los presentará delante de Jehová a la puerta del tabernáculo de la congregación. ⁸ Y echará suertes Aarón sobre los dos machos cabríos; una suerte por Jehová, y la otra suerte por el macho cabrío de escapatoria. ⁹ Y Aarón hará traer el macho cabrío sobre el cual cayere la suerte por Jehová, y lo ofrecerá en expiación. ¹⁰ Mas el macho cabrío, sobre el cual cayere la suerte por el macho cabrío de escapatoria, lo presentará vivo delante de Jehová, para hacer la reconciliación sobre él, para enviarlo como macho cabrío de escapatoria al desierto. ¹¹ Y hará llegar Aarón el becerro que era suyo para expiación, y hará la reconciliación por sí y por su casa, y degollará en expiación el becerro que es suyo. ¹² Después tomará el incensario lleno de brasas de fuego, del altar de delante de Jehová, y sus puños llenos del incienso aromático molido, y lo meterá del velo adentro: ¹³ Y pondrá el incienso sobre el fuego delante de Jehová, y la nube del incienso cubrirá el propiciatorio que *está* sobre el testimonio, para que no muera. ¹⁴ Tomará luego de la sangre del becerro, y *la* rociará con su dedo hacia el propiciatorio al lado oriental; hacia el propiciatorio esparcirá siete veces de aquella sangre con su dedo. ¹⁵ Después degollará en expiación el macho cabrío expiatorio, que *era* por el pueblo, y meterá la sangre de él del velo adentro; y hará de su sangre como hizo de la sangre del becerro, y *la* esparcirá sobre el propiciatorio y delante del propiciatorio. ¹⁶ Y hará expiación por el santuario, por las inmundicias de los hijos de Israel, y por sus rebeliones, y por todos sus pecados: de la misma manera hará también al tabernáculo de la congregación, el cual reside entre ellos en medio de sus inmundicias. ¹⁷ Y ningún hombre estará en el tabernáculo de la congregación cuando él entrare a hacer la reconciliación en el santuario, hasta que él salga, y haya hecho la reconciliación por sí, y por su casa, y por toda la congregación de Israel. ¹⁸ Y saldrá al altar que *está* delante de Jehová, y lo expiará; y tomará de la sangre del becerro, y de la sangre del macho cabrío expiatorio, y *la* pondrá sobre los cuernos del altar alrededor. ¹⁹ Y esparcirá sobre él de la sangre con su dedo siete veces, y lo limpiará, y lo santificará de las inmundicias de los hijos de Israel. ²⁰ Y cuando hubiere acabado de expiar el santuario, y el tabernáculo de la congregación y el altar, hará llegar el macho cabrío vivo: ²¹ Y pondrá Aarón sus dos manos sobre la cabeza del cabrío vivo, y confesará sobre él todas las iniquidades de los hijos de Israel, y todas sus rebeliones, y todos sus pecados, poniéndolos así sobre la cabeza del macho cabrío, y *lo* enviará al desierto por mano de un hombre destinado para esto. ²² Y aquel macho cabrío llevará sobre sí todas las iniquidades de ellos a tierra inhabitada: y dejará ir el macho cabrío por el desierto.

²³ Después vendrá Aarón al tabernáculo de la congregación, y se desnudará las vestimentas de lino, que había vestido para entrar en el santuario, y las pondrá allí. ²⁴ Lavará luego su carne con agua en el lugar del santuario, y después de ponerse sus vestiduras saldrá, y hará su holocausto, y el holocausto del pueblo, y hará la reconciliación por sí y por el pueblo. ²⁵ Y quemará la grosura de la expiación sobre el altar. ²⁶ Y el que hubiere soltado el macho cabrío como cabrío de escapatoria, lavará sus vestiduras, lavará también con agua su carne, y después entrará en el campamento. ²⁷ Y sacará fuera del campamento el becerro *para* la ofrenda del pecado, y el macho cabrío para la ofrenda del pecado, la sangre de los cuales fue metida para hacer la expiación en el santuario; y quemarán en el fuego sus pieles, y sus carnes, y su estiércol. ²⁸ Y el que los quemare, lavará sus vestiduras, lavará también su carne con agua, y después entrará en el campamento. ²⁹ Y esto *tendréis* por estatuto perpetuo: En el mes séptimo, el *día* diez del mes, afligiréis vuestras almas, y ninguna obra haréis, ni el natural ni el extranjero que peregrina entre vosotros; ³⁰ porque en este día se os reconciliará para limpiaros; y seréis limpios de todos vuestros pecados delante de Jehová. ³¹ Sábado de reposo *será* para vosotros, y afligiréis vuestras almas, por estatuto perpetuo. ³² Y hará la reconciliación el sacerdote que fuere ungido, y cuya mano hubiere sido consagrada para ser sacerdote en lugar de su padre; y se vestirá las vestimentas de lino, las vestiduras santas: ³³ Y hará expiación por el santuario santo; también hará

expiación por el tabernáculo de la congregación y por el altar; además hará expiación por los sacerdotes y por todo el pueblo de la congregación. ³⁴ Y esto tendréis por estatuto perpetuo, para hacer expiación por los hijos de Israel por todos sus pecados, una vez al año. Y Moisés lo hizo como Jehová le mandó.

Leviticus

Chapter 17

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Habla a Aarón y a sus hijos, y a todos los hijos de Israel, y diles: Esto es lo que ha mandado Jehová, diciendo: ³ Cualquier varón de la casa de Israel que degollare buey, o cordero, o cabra, en el campamento, o fuera del campamento, ⁴ y no lo trajere a la puerta del tabernáculo de la congregación, para ofrecer ofrenda a Jehová delante del tabernáculo de Jehová, sangre será imputada al tal varón: sangre derramó; cortado será el tal varón de entre su pueblo; ⁵ a fin de que traigan los hijos de Israel sus sacrificios, los que sacrifican sobre la faz del campo, para que los traigan a Jehová a la puerta del tabernáculo de la congregación al sacerdote, y sacrifiquen ellos sacrificios de paz a Jehová. ⁶ Y el sacerdote esparcirá la sangre sobre el altar de Jehová, a la puerta del tabernáculo de la congregación, y quemará la grosura en olor grato a Jehová. ⁷ Y nunca más sacrificarán sus sacrificios a los demonios, tras de los cuales han fornicado: tendrán esto por estatuto perpetuo por sus generaciones. ⁸ Les dirás también: Cualquier varón de la casa de Israel, o de los extranjeros que peregrinan entre vosotros, que ofreciere holocausto o sacrificio, ⁹ y no lo trajere a la puerta del tabernáculo de la congregación, para hacerlo a Jehová, el tal varón será igualmente cortado de su pueblo. ¹⁰ Y cualquier varón de la casa de Israel, o de los extranjeros que peregrinan entre ellos, que comiere alguna sangre, yo pondré mi rostro contra la persona que comiere sangre, y le cortaré de entre su pueblo. ¹¹ Porque la vida de la carne en la sangre *está*; y yo os la he dado para expiar vuestras almas sobre el altar; porque es la sangre lo que hace expiación por el alma. ¹² Por tanto, he dicho a los hijos de Israel: Ninguna persona de vosotros comerá sangre, ni el extranjero que peregrina entre vosotros comerá sangre. ¹³ Y cualquier varón de los hijos de Israel, o de los extranjeros que peregrinan entre ellos, que capturaré caza de animal o de ave que sea de comer, derramará su sangre y la cubrirá con tierra: ¹⁴ Porque el alma de toda carne, su vida, está en su sangre: por tanto he dicho a los hijos de Israel: No comeréis la sangre de ninguna carne, porque la vida de toda carne es su sangre; cualquiera que la comiere será cortado. ¹⁵ Y cualquiera persona que comiere cosa mortecina o despedazada *por fiera*, así de los naturales como de los extranjeros, lavará sus vestiduras y a sí mismo se lavará con agua, y será inmundo hasta la tarde; y se limpiará. ¹⁶ Y si no *los* lavare, ni lavare su carne, llevará su iniquidad.

Leviticus

Chapter 18

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Habla a los hijos de Israel, y diles: Yo soy Jehová vuestro Dios. ³ No haréis como hacen en la tierra de Egipto, en la cual morasteis; ni haréis como hacen en la tierra de Canaán, a la cual yo os conduzco; ni andaréis en sus estatutos. ⁴ Mis derechos pondréis por obra, y mis estatutos guardaréis, andando en ellos. Yo Jehová vuestro Dios. ⁵ Por tanto mis estatutos y mis derechos guardaréis, los cuales haciendo el hombre, vivirá en ellos: Yo Jehová. ⁶ Ningún varón se allegue a ninguna parienta cercana, para descubrir su desnudez: Yo Jehová. ⁷ La desnudez de tu padre, o la desnudez de tu

madre, no descubrirás: tu madre es, no descubrirás su desnudez. ⁸ La desnudez de la esposa de tu padre no descubrirás; es la desnudez de tu padre. ⁹ La desnudez de tu hermana, hija de tu padre, o hija de tu madre, nacida en casa o nacida fuera, su desnudez no descubrirás. ¹⁰ La desnudez de la hija de tu hijo, o de la hija de tu hija, su desnudez no descubrirás, porque es la desnudez tuya. ¹¹ La desnudez de la hija de la esposa de tu padre, engendrada de tu padre, tu hermana es, su desnudez no descubrirás. ¹² La desnudez de la hermana de tu padre no descubrirás; es parienta de tu padre. ¹³ La desnudez de la hermana de tu madre no descubrirás; porque parienta de tu madre es. ¹⁴ La desnudez del hermano de tu padre no descubrirás; no llegarás a su esposa; es esposa del hermano de tu padre. ¹⁵ La desnudez de tu nuera no descubrirás; esposa es de tu hijo, no descubrirás su desnudez. ¹⁶ La desnudez de la esposa de tu hermano no descubrirás; es la desnudez de tu hermano. ¹⁷ La desnudez de la mujer y de su hija no descubrirás; no tomarás la hija de su hijo, ni la hija de su hija, para descubrir su desnudez; son parientas, es maldad. ¹⁸ No tomarás mujer juntamente con su hermana, para hacerla su rival, descubriendo su desnudez delante de ella en su vida. ¹⁹ Y no llegarás a la mujer para descubrir su desnudez durante su impureza menstrual. ²⁰ Además, no tendrás acto carnal con la esposa de tu prójimo, contaminándote con ella. ²¹ Y no des de tu simiente para hacerla pasar por el fuego a Moloc; no contamines el nombre de tu Dios: Yo Jehová. ²² No te echarás con varón como con mujer; es abominación. ²³ Ni con ningún animal tendrás ayuntamiento amancillándote con él; ni mujer alguna se pondrá delante de animal para ayuntarse con él; es depravación. ²⁴ En ninguna de estas cosas os amancillaréis; porque en todas estas cosas se han ensuciado las naciones que yo echo de delante de vosotros, ²⁵ y la tierra fue contaminada; y yo visité su maldad sobre ella, y la tierra vomitó sus moradores. ²⁶ Vosotros, pues, guardad mis estatutos y mis decretos, y no hagáis ninguna de todas estas abominaciones; ni el natural ni el extranjero que peregrina entre vosotros. ²⁷ (Porque todas estas abominaciones hicieron los hombres de la tierra, que fueron antes de vosotros, y la tierra fue contaminada); ²⁸ para que la tierra no os vomite, por haberla contaminado, como vomitó a las naciones que fueron antes de vosotros. ²⁹ Porque cualquiera que hiciere alguna de todas estas abominaciones, las personas que las hicieren, serán cortadas de entre su pueblo. ³⁰ Guardad, pues, mi ordenanza, no haciendo de las prácticas abominables que tuvieron lugar antes de vosotros, y no os ensuciéis en ellas: Yo Jehová vuestro Dios.

Leviticus

Chapter 19

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Habla a toda la congregación de los hijos de Israel, y diles: Santos seréis, porque yo Jehová vuestro Dios soy santo. ³ Cada uno temerá a su madre y a su padre, y mis sábados guardaréis: Yo Jehová vuestro Dios. ⁴ No os volveréis a los ídolos, ni haréis para vosotros dioses de fundición: Yo Jehová vuestro Dios. ⁵ Y cuando ofreciereis sacrificio de paz a Jehová, de vuestra propia voluntad lo sacrificaréis. ⁶ Será comido el día que lo sacrificareis, y el siguiente día; y lo que quedare para el tercer día, será quemado en el fuego. ⁷ Y si se comiere el día tercero, será abominación; no será acepto. ⁸ Y el que lo comiere, llevará su delito, por cuanto profanó lo santo de Jehová; y la tal persona será cortada de su pueblo. ⁹ Cuando segareis la mies de vuestra tierra, no segarás hasta el último rincón de tu campo, ni espigarás tu tierra segada. ¹⁰ Y no rebuscarás tu viña, ni recogerás los granos caídos de tu viña; para el pobre y para el extranjero los dejarás: Yo Jehová vuestro Dios. ¹¹ No hurtaréis, y no engañaréis, ni mentiréis ninguno a su prójimo. ¹² Y no juraréis en mi nombre con mentira, ni profanarás el nombre de tu Dios: Yo Jehová. ¹³ No oprimirás a tu prójimo, ni le robarás. No retendrás el salario del jornalero en tu casa hasta la mañana. ¹⁴ Al sordo no maldecirás, y delante del ciego no pondrás tropiezo, sino que tendrás temor de tu Dios: Yo Jehová. ¹⁵ No harás agravio en el juicio; no absolverás al pobre, ni favorecerás al poderoso; con justicia juzgarás a tu prójimo. ¹⁶ No andarás chismeando entre tu pueblo. No te pondrás contra la sangre de tu prójimo: Yo Jehová. ¹⁷ No aborrecerás a tu hermano en tu corazón; ciertamente amonestarás a tu prójimo, y no consentirás sobre su pecado. ¹⁸ No te vengarás, ni guardarás rencor a los hijos de tu pueblo; mas amarás a tu prójimo como a ti mismo: Yo Jehová. ¹⁹ Mis estatutos guardaréis. No permitirás que tu ganado se aparee con animales de otra especie; tu campo no sembrarás con mezcla de semillas, y no te pondrás vestiduras con mezcla de diversos hilos. ²⁰ Y cuando un hombre tuviere cópula con mujer, y ella fuere sierva desposada con alguno, y no estuviere rescatada, ni le hubiere sido dada libertad, ambos serán azotados: no morirán, por cuanto ella no es libre. ²¹ Y él traerá a Jehová su ofrenda por la culpa a la puerta del tabernáculo de la congregación, un

carnero en expiación por su culpa.²² Y con el carnero de la expiación lo reconciliará el sacerdote delante de Jehová, por su pecado que cometió: y se le perdonará su pecado que ha cometido.²³ Y cuando hubiereis entrado en la tierra, y plantareis toda clase de árboles frutales, contaréis como incircunciso lo primero de su fruto; tres años os será incircunciso; su fruto no se comerá.²⁴ Y el cuarto año todo su fruto será santidad de alabanzas a Jehová.²⁵ Mas al quinto año comeréis el fruto de él, para que os haga crecer su fruto: Yo Jehová vuestro Dios.²⁶ No comeréis cosa alguna con sangre. No seréis agoreros, ni adivinaréis.²⁷ No cortaréis en redondo las extremidades de vuestras cabezas, ni dañarás la punta de tu barba.²⁸ Y no haréis rasguños en vuestro cuerpo por un muerto, ni imprimiréis en vosotros tatuaje alguno: Yo Jehová.²⁹ No contaminarás a tu hija haciéndola fornicar; para que no se prostituya la tierra, y se llene de maldad.³⁰ Mis sábados guardaréis, y mi santuario tendréis en reverencia: Yo Jehová.³¹ No os volváis a los encantadores ni a los adivinos; no los consultéis ensuciándoos con ellos: Yo Jehová vuestro Dios.³² Delante de las canas te levantarás, y honrarás el rostro del anciano, y de tu Dios tendrás temor: Yo Jehová.³³ Y cuando el extranjero morare contigo en vuestra tierra, no le oprimiréis.³⁴ Como a un natural de vosotros tendréis al extranjero que peregrinare entre vosotros; y lo amarás como a ti mismo; porque peregrinos fuisteis en la tierra de Egipto: Yo Jehová vuestro Dios.³⁵ No hagáis injusticia en juicio, en medida de tierra, en peso ni en otra medida.³⁶ Balanzas justas, pesas justas, efa justo, e hin justo tendréis: Yo Jehová vuestro Dios, que os saqué de la tierra de Egipto.³⁷ Guardad, pues, todos mis estatutos, y todas mis ordenanzas, y ponedlos por obra: Yo Jehová.

Leviticus

Chapter 20

¹ Y Jehová habló a Moisés diciendo: ² Dirás asimismo a los hijos de Israel: Cualquier varón de los hijos de Israel, o de los extranjeros que peregrinan en Israel, que diere de su simiente a Moloc, de seguro morirá: el pueblo de la tierra lo apedreará con piedras. ³ Y yo pondré mi rostro contra el tal varón, y lo cortaré de entre su pueblo; por cuanto dio de su simiente a Moloc, contaminando mi santuario, y amancillando mi santo nombre. ⁴ Que si escondiere el pueblo de la tierra sus ojos de aquel varón que hubiere dado de su simiente a Moloc, para no matarle, ⁵ entonces yo pondré mi rostro contra aquel varón, y contra su familia, y le cortaré de entre su pueblo, con todos los que fornicaron en pos de él, prostituyéndose con Moloc. ⁶ Y la persona que atendiere a encantadores o adivinos, para prostituirse tras de ellos, yo pondré mi rostro contra la tal persona, y la cortaré de entre su pueblo. ⁷ Santificaos, pues, y sed santos, porque yo Jehová soy vuestro Dios. ⁸ Y guardad mis estatutos, y ponedlos por obra: Yo Jehová que os santifico. ⁹ Porque cualquiera que maldijere a su padre o a su madre, de cierto morirá; a su padre o a su madre maldijo; su sangre será sobre él. ¹⁰ Y el hombre que cometiere adulterio con la esposa de *otro* hombre, el que cometiere adulterio con la esposa de su prójimo, el adúltero y la adúltera indefectiblemente han de ser muertos. ¹¹ Y cualquiera que se acostare con la esposa de su padre, la desnudez de su padre descubrió; ambos han de ser muertos; su sangre *será* sobre ellos. ¹² Y cualquiera que se acostare con su nuera, ambos han de morir; cometieron depravación; su sangre será sobre ellos. ¹³ Y cualquiera que se acostare con un hombre como si se acostare con una mujer, ambos han cometido abominación; indefectiblemente han de ser muertos; su sangre *será* sobre ellos. ¹⁴ Y el que tomare esposa y a la madre de ella, comete vileza; quemarán en fuego a él y a ellas, para que no haya vileza entre vosotros. ¹⁵ Y cualquiera que tuviere cópula con bestia, ha de ser muerto; y mataréis a la bestia. ¹⁶ Y si una mujer se allegare a algún animal, para ayuntarse con él, a la mujer y al animal matarás; morirán indefectiblemente; su sangre *será* sobre ellos. ¹⁷ Y cualquiera que tomare a su hermana, hija de su padre o hija de su madre, y viere su desnudez, y ella viere la suya, cosa detestable es; por tanto serán muertos a ojos de los hijos de su pueblo: descubrió la desnudez de su hermana; su pecado llevará. ¹⁸ Y cualquiera que se acostare con mujer menstruosa, y descubriese su desnudez, su fuente descubrió, y ella descubrió la fuente de su sangre: ambos serán cortados de entre su pueblo. ¹⁹ La desnudez de la hermana de tu madre, o de la hermana de tu padre, no descubrirás: por cuanto descubrió su parienta, su iniquidad llevarán. ²⁰ Y cualquiera que se acostare con la esposa del hermano de su padre, la desnudez del hermano de su padre descubrió; su pecado llevarán; morirán sin hijos. ²¹ Y el que tomare la esposa de su hermano, comete inmundicia; la desnudez de su hermano descubrió; sin hijos serán. ²² Guardad, pues, todos mis estatutos y todas mis ordenanzas, y ponedlos por obra; a fin de que no os vomite la tierra, en la cual yo os introduzco para que habitéis en ella. ²³ Y

no andéis en las prácticas de las naciones que yo echaré de delante de vosotros; porque ellos hicieron todas estas cosas, y los tuve en abominación.²⁴ Pero a vosotros os he dicho: Vosotros poseeréis la tierra de ellos, y yo os la daré para que la poseáis por heredad, tierra que fluye leche y miel: Yo Jehová vuestro Dios, que os he apartado de los pueblos.²⁵ Por tanto, vosotros haréis diferencia entre el animal limpio y el inmundo, y entre el ave inmunda y la limpia; y no contaminéis vuestras personas en los animales, ni en las aves, ni en ninguna cosa que se arrastra sobre la tierra, las cuales os he apartado por inmundas.²⁶ Habéis, pues, de serme santos, porque yo Jehová soy santo, y os he apartado de los pueblos, para que seáis míos.²⁷ Y el hombre o la mujer en quienes hubiere espíritu de pitonisa o de adivinación, han de ser muertos; los apedrearán con piedras; su sangre será sobre ellos.

Leviticus

Chapter 21

¹ Y Jehová dijo a Moisés: Habla a los sacerdotes hijos de Aarón, y diles que no se contaminen por un muerto entre su pueblo.² Mas por su pariente cercano, por su madre, o por su padre, o por su hijo, o por su hija o por su hermano,³ o por su hermana virgen, a él cercana, la cual no haya tenido marido, por ella se contaminará.⁴ No se contaminará, para profanarse, porque es príncipe en su pueblo.⁵ No harán calva en su cabeza, ni raerán la punta de su barba, ni en su carne harán rasguños.⁶ Santos serán a su Dios, y no profanarán el nombre de su Dios; porque las ofrendas encendidas para Jehová y el pan de su Dios ofrecen; por tanto, serán santos.⁷ No tomará por esposa a mujer ramera o infame; ni tomará mujer repudiada de su marido; porque él es santo a su Dios.⁸ Lo santificarás por tanto, pues el pan de tu Dios ofrece; santo será para ti, porque santo soy yo Jehová que os santifico.⁹ Y la hija del varón sacerdote, si comenzare a fornicar, a su padre amancilla, quemada será al fuego.¹⁰ Y el sumo sacerdote entre sus hermanos, sobre cuya cabeza fue derramado el aceite de la unción, y que fue consagrado para llevar las vestimentas, no descubrirá su cabeza, ni romperá sus vestiduras:¹¹ Ni entrará donde haya alguna persona muerta, ni por su padre, o por su madre se contaminará.¹² Ni saldrá del santuario, ni contaminará el santuario de su Dios; porque la corona del aceite de la unción de su Dios está sobre él: Yo Jehová.¹³ Y tomará por esposa a mujer virgen.¹⁴ Mujer viuda, o divorciada, o infame, o ramera, no tomará; sino tomará de su pueblo virgen por esposa.¹⁵ Y no amancillará su simiente en su pueblo; porque yo Jehová soy el que los santifico.¹⁶ Y Jehová habló a Moisés, diciendo:¹⁷ Habla a Aarón, y dile: Ninguno de tu simiente, por sus generaciones, que tenga *algún* defecto, se acercará para ofrecer el pan de su Dios.¹⁸ Porque ningún varón en el cual hubiere defecto se acercará; varón ciego, o cojo, o falto, o sobrado,¹⁹ o varón en el cual hubiere quebradura de pie o rotura de mano,²⁰ o jorobado, o enano, o que tuviere nube en el ojo, o que tenga sarna, o empeine, o que tenga testículo dañado.²¹ Ningún varón de la simiente de Aarón sacerdote, en el cual hubiere defecto, se acercará para ofrecer las ofrendas encendidas de Jehová. Hay defecto en él; no se acercará a ofrecer el pan de su Dios.²² El pan de su Dios, de lo muy santo y las cosas santificadas, comerá;²³ pero no entrará tras el velo, ni se acercará al altar, por cuanto hay defecto en él; para que no profane mi santuario, porque yo Jehová soy el que los santifico.²⁴ Y Moisés habló esto a Aarón, y a sus hijos, y a todos los hijos de Israel.

Leviticus

Chapter 22

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Di a Aarón y a sus hijos, que se abstengan de las cosas santas de los hijos de Israel, y que no profanen mi santo nombre en lo que ellos me santifican: Yo Jehová. ³ Diles: Todo varón de toda vuestra simiente en vuestras generaciones que se acercare a las cosas santas que los hijos de Israel consagran a Jehová, teniendo inmundicia sobre sí, de delante de mí será cortada su alma: Yo Jehová. ⁴ Cualquier varón de la simiente de Aarón que fuere leproso, o padeciere flujo, no comerá de las cosas santas hasta que esté limpio: y el que tocara cualquiera cosa inmunda por contacto de cadáver, o el varón que hubiere tenido derramamiento de semen; ⁵ o el varón que hubiere tocado cualquier animal por el cual será inmundo, u hombre por el cual venga a ser inmundo, conforme a cualquiera inmundicia suya; ⁶ la persona que lo tocara, será inmunda hasta la tarde, y no comerá de las cosas santas antes que haya lavado su carne con agua. ⁷ Y cuando el sol se pusiere, será limpio; y después comerá las cosas santas, porque su pan es. ⁸ Mortecino ni despedazado por fiera no comerá, contaminándose en ello: Yo Jehová. ⁹ Guarden, pues, mi ordenanza, y no lleven pecado por ello, no sea que así mueran cuando la profanaren: Yo Jehová que los santifico. ¹⁰ Ningún extraño comerá cosa santa; el huésped del sacerdote, ni el jornalero, no comerá cosa santa. ¹¹ Mas si el sacerdote comprare persona con su dinero, ésta comerá de ella, y el nacido en su casa; éstos comerán de su alimento. ¹² Si la hija del sacerdote también se casare con varón extraño, ella no comerá de la ofrenda de las cosas santas. ¹³ Pero si la hija del sacerdote fuere viuda, o repudiada, y no tuviere hijos, y se hubiere vuelto a la casa de su padre, como en su juventud, podrá comer del pan de su padre; pero ningún extraño comerá de él. ¹⁴ Y el que por yerro comiere cosa santa, añadirá a ella una quinta *parte*, y *la* dará al sacerdote con la cosa santa. ¹⁵ No profanarán, pues, las cosas santas de los hijos de Israel, las cuales apartan para Jehová: ¹⁶ Y no les harán llevar la iniquidad del pecado, comiendo las cosas santas de ellos: porque yo Jehová soy el que los santifico. ¹⁷ Y habló Jehová a Moisés, diciendo: ¹⁸ Habla a Aarón y a sus hijos, y a todos los hijos de Israel, y diles: Cualquier varón de la casa de Israel, o de los extranjeros en Israel, que ofreciere su ofrenda por todos sus votos, y por todas sus ofrendas voluntarias que ofrecieren a Jehová en holocausto; ¹⁹ De vuestra voluntad ofreceréis macho sin defecto de entre las vacas, de entre los corderos, o de entre las cabras. ²⁰ Ninguna cosa en que haya falta ofreceréis, porque no será acepto por vosotros. ²¹ Y cualquiera que ofreciere sacrificio de paz a Jehová para cumplir su voto, u ofrenda voluntaria, sea de vacas o de ovejas, sin defecto será acepto; no ha de haber en él falta. ²² Ciego, o perniquebrado, o mutilado, o verrugoso, o sarnoso o roñoso, no ofreceréis éstos a Jehová, ni de ellos pondréis ofrenda encendida sobre el altar de Jehová. ²³ Buey o carnero que tenga de más o de menos, podrás ofrecer por ofrenda voluntaria; mas por voto no será acepto. ²⁴ No ofreceréis a Jehová aquello que esté herido, dañado, desgarrado o cortado, ni en vuestra tierra lo haréis. ²⁵ Y de mano de hijo de extranjero no ofreceréis el pan de vuestro Dios de todas estas cosas; porque su corrupción está en ellas: hay en ellas falta, no se os aceptarán. ²⁶ Y habló Jehová a Moisés, diciendo: ²⁷ El buey, o el cordero, o la cabra, cuando naciere, siete días estará mamando de su madre: mas desde el octavo día en adelante será acepto para ofrenda de sacrificio encendido a Jehová. ²⁸ Y sea vaca u oveja, no degollaréis a ella y su cría en un mismo día. ²⁹ Y cuando ofreciereis sacrificio de acción de gracias a Jehová, voluntariamente lo sacrificaréis. ³⁰ En el mismo día se comerá; no dejaréis de él para otro día: Yo Jehová. ³¹ Guardad, pues, mis mandamientos, y ponedlos por obra: Yo Jehová. ³² Y no amancilléis mi santo nombre, y yo me santificaré en medio de los hijos de Israel: Yo Jehová que os santifico; ³³ que os saqué de la tierra de Egipto, para ser vuestro Dios: Yo Jehová.

Leviticus

Chapter 23

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Habla a los hijos de Israel, y diles: Las fiestas solemnes de Jehová, las cuales proclamaréis santas convocatorias, éstas son mis fiestas. ³ Seis días se trabajará, y el séptimo día sábado de reposo será, convocación santa: ninguna obra haréis; sábado es de Jehová en dondequiera que habitéis. ⁴ Éstas son las fiestas solemnes de Jehová, las convocatorias santas, a las cuales convocaréis en sus tiempos. ⁵ En el mes primero, el *día* catorce del mes, entre las dos tardes, pascua es de Jehová. ⁶ Y a los quince días de este mes es la fiesta solemne de los panes sin levadura a Jehová; siete días comeréis panes sin levadura. ⁷ El primer día tendréis santa convocación; ninguna obra de siervo haréis. ⁸ Y ofreceréis a Jehová siete días ofrenda encendida: el séptimo día será santa convocación; ninguna obra de siervo haréis. ⁹ Y

habló Jehová a Moisés, diciendo: ¹⁰ Habla a los hijos de Israel, y diles: Cuando hubiereis entrado en la tierra que yo os doy, y segareis su mies, traeréis al sacerdote un manojó de los primeros frutos de vuestra siega; ¹¹ Y el sacerdote mecerá el manojó delante de Jehová, para que seáis aceptos; el día siguiente del sábado lo mecerá el sacerdote. ¹² Y el día que ofrezcáis el manojó, ofreceréis un cordero de un año, sin defecto, en holocausto a Jehová. ¹³ Y la ofrenda será dos décimas de flor de harina amasada con aceite, ofrenda encendida a Jehová en olor gratísimo; y su libación de vino, la cuarta parte de un hin. ¹⁴ Y no comeréis pan, ni grano tostado, ni espiga fresca, hasta este mismo día, hasta que hayáis ofrecido la ofrenda de vuestro Dios; estatuto perpetuo *será* por vuestras generaciones en dondequiera que habitéis. ¹⁵ Y os habéis de contar desde el siguiente día del sábado, desde el día en que ofrecisteis el manojó de la ofrenda mecida; siete semanas cumplidas serán: ¹⁶ Hasta el siguiente día del sábado séptimo contaréis cincuenta días; entonces ofreceréis grano nuevo a Jehová. ¹⁷ De vuestras habitaciones traeréis dos panes para ofrenda mecida, que serán de dos décimas de flor de harina, cocidos con levadura, por primicias a Jehová. ¹⁸ Y ofreceréis con el pan siete corderos de un año, sin defecto, y un becerro de la vacada y dos carneros; serán holocausto a Jehová, con su ofrenda y sus libaciones; ofrenda encendida de olor grato a Jehová. ¹⁹ Ofreceréis además un macho cabrío por expiación; y dos corderos de un año en sacrificio de paz. ²⁰ Y el sacerdote los mecerá en ofrenda agitada delante de Jehová, con el pan de las primicias, y los dos corderos; serán cosa santa de Jehová para el sacerdote. ²¹ Y proclamaréis en este mismo día; *que* os será santa convocación; ninguna obra de siervo haréis; os *será* estatuto perpetuo en dondequiera que habitéis por vuestras generaciones. ²² Y cuando segareis la mies de vuestra tierra, no segaréis hasta el último rincón de tu campo, ni espigarás tu siega; para el pobre, y para el extranjero la dejarás: Yo Jehová vuestro Dios. ²³ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ²⁴ Habla a los hijos de Israel, y diles: En el mes séptimo, al primer *día* del mes tendréis sábado, una conmemoración al son de trompetas, y una santa convocación. ²⁵ Ninguna obra de siervo haréis; y ofreceréis ofrenda encendida a Jehová. ²⁶ Y habló Jehová a Moisés, diciendo: ²⁷ También el décimo *día* de este mes séptimo será el día de la expiación: tendréis santa convocación, y afligiréis vuestras almas, y ofreceréis ofrenda encendida a Jehová. ²⁸ Ninguna obra haréis en este mismo día; porque es el día de la expiación, para reconciliaros delante de Jehová vuestro Dios. ²⁹ Porque toda persona que no se afligiere en este mismo día, será cortada de entre su pueblo. ³⁰ Y cualquiera persona que hiciere obra alguna en este mismo día, yo destruiré la tal persona de entre su pueblo. ³¹ Ninguna obra haréis: os será por estatuto perpetuo por vuestras generaciones en dondequiera que habitéis. ³² Sábado de reposo *será* a vosotros, y afligiréis vuestras almas, comenzando a los nueve *días* del mes en la tarde; de tarde a tarde celebraréis vuestro sábado. ³³ Y habló Jehová a Moisés, diciendo: ³⁴ Habla a los hijos de Israel, y diles: A los quince días de este mes séptimo será la fiesta solemne de los tabernáculos a Jehová por siete días. ³⁵ El primer día habrá santa convocación: ninguna obra de siervo haréis. ³⁶ Siete días ofreceréis ofrenda encendida a Jehová: el octavo día tendréis santa convocación, y ofreceréis ofrenda encendida a Jehová: es fiesta, ninguna obra de siervo haréis. ³⁷ Estas son las fiestas solemnes de Jehová, a las que convocaréis santas reuniones, para ofrecer ofrenda encendida a Jehová, holocausto y ofrenda, sacrificio y libaciones, cada cosa en su tiempo: ³⁸ Además de los sábados de Jehová, además de vuestros dones, además de todos vuestros votos, y además de todas vuestras ofrendas voluntarias que dais a Jehová. ³⁹ También a los quince días del mes séptimo, cuando hubiereis almacenado el fruto de la tierra, haréis fiesta a Jehová por siete días: el primer día será sábado; sábado será también el octavo día. ⁴⁰ Y tomaréis el primer día gajos con fruto de árbol hermoso, ramas de palmas, y ramas de árboles frondosos, y sauces de los arroyos; y os regocijaréis delante de Jehová vuestro Dios por siete días. ⁴¹ Y le haréis fiesta a Jehová por siete días cada un año; será estatuto perpetuo por vuestras generaciones; en el mes séptimo la haréis. ⁴² En tabernáculos habitaréis siete días: todo natural de Israel habitará en tabernáculos; ⁴³ Para que sepan vuestros descendientes que en tabernáculos hice yo habitar a los hijos de Israel, cuando los saqué de la tierra de Egipto: Yo Jehová vuestro Dios. ⁴⁴ Así habló Moisés a los hijos de Israel sobre las fiestas solemnes de Jehová.

Leviticus

Chapter 24

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Manda a los hijos de Israel que te traigan aceite puro de olivas machacadas para el

alumbrado, para hacer arder las lámparas continuamente. ³ Fuera del velo del testimonio, en el tabernáculo del testimonio, las aderezará Aarón desde la tarde hasta la mañana delante de Jehová, continuamente; será estatuto perpetuo por vuestras generaciones. ⁴ Sobre el candelero limpio pondrá siempre en orden las lámparas delante de Jehová. ⁵ Y tomarás flor de harina, y cocerás de ella doce tortas; cada torta será de dos décimas. ⁶ Y las pondrás en dos hileras, seis en cada hilera, sobre la mesa limpia delante de Jehová. ⁷ Pondrás también sobre cada orden incienso puro, y será para el pan por memorial, ofrenda encendida a Jehová. ⁸ Cada día de sábado lo pondrá continuamente en orden delante de Jehová, de parte de los hijos de Israel por pacto sempiterno. ⁹ Y será de Aarón y de sus hijos, los cuales lo comerán en el lugar santo; porque es cosa muy santa para él, de las ofrendas encendidas a Jehová, por estatuto perpetuo. ¹⁰ Y el hijo de una mujer israelita, cuyo padre *era* un egipcio, salió entre los hijos de Israel; y el hijo de la israelita y un hombre de Israel riñeron en el campamento. ¹¹ Y el hijo de la mujer israelita blasfemó el nombre *de Jehová*, y maldijo; entonces le llevaron a Moisés. Y su madre se llamaba Selomit, hija de Dibri, de la tribu de Dan. ¹² Y lo pusieron en la cárcel, hasta que les fuese declarado por palabra de Jehová. ¹³ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ¹⁴ Saca al blasfemo fuera del campamento, y todos los que le oyeron pongan sus manos sobre la cabeza de él, y apedréelo toda la congregación. ¹⁵ Y hablarás a los hijos de Israel, diciendo: Cualquiera que maldijere a su Dios, llevará su iniquidad. ¹⁶ Y el que blasfemare el nombre de Jehová, ha de ser muerto; toda la congregación lo apedreará; así el extranjero como el natural, si blasfemare el nombre *de Jehová*, que muera. ¹⁷ Asimismo el hombre que hiere de muerte a cualquier persona, que sufra la muerte. ¹⁸ Y el que hiere de muerte a algún animal ha de restituirlo; animal por animal. ¹⁹ Y el que causare lesión en su prójimo, según hizo, así le sea hecho: ²⁰ Rotura por rotura, ojo por ojo, diente por diente; según la lesión que haya hecho a otro, tal se hará a él. ²¹ El que hiere de muerte a algún animal, ha de restituirlo; mas el que hiere de muerte a un hombre, que muera. ²² Un mismo derecho tendréis; como el extranjero, así será el natural; porque yo soy Jehová vuestro Dios. ²³ Y habló Moisés a los hijos de Israel, y ellos sacaron al blasfemo fuera del campamento, y lo apedrearon. Y los hijos de Israel hicieron según Jehová había mandado a Moisés.

Leviticus

Chapter 25

¹ Y Jehová habló a Moisés en el monte de Sinaí, diciendo: ² Habla a los hijos de Israel, y diles: Cuando hubiereis entrado en la tierra que yo os doy, la tierra guardará sábado a Jehová. ³ Seis años sembrarás tu tierra, y seis años podarás tu viña, y recogerás sus frutos; ⁴ Y el séptimo año la tierra tendrá sábado de reposo, sábado a Jehová; no sembrarás tu tierra, ni podarás tu viña. ⁵ Lo que de suyo naciere en tu tierra segada, no lo segarás; y las uvas de tu viñedo no vendimiarás; año de reposo será a la tierra. ⁶ Mas el sábado de la tierra os será para comer; para ti, y para tu siervo, y para tu sierva, y para tu criado, y para tu extranjero que morare contigo: ⁷ Y para tu animal, y para la bestia que hubiere en tu tierra, todo el fruto de ella será para comer. ⁸ Y te has de contar siete semanas de años, siete veces siete años; de modo que los días de las siete semanas de años vendrán a siete cuarenta y nueve años. ⁹ Entonces harás resonar la trompeta del jubileo en el mes séptimo a los diez *días* del mes; el día de la expiación haréis resonar la trompeta por toda vuestra tierra. ¹⁰ Y santificaréis el año cincuenta, y pregonaréis libertad en la tierra a todos sus moradores; éste os será jubileo; y volveréis cada uno a su posesión, y cada cual volverá a su familia. ¹¹ El año de los cincuenta años os será jubileo: no sembraréis, ni segaréis lo que naciere de suyo en la tierra, ni vendimiaréis sus viñedos: ¹² Porque es jubileo; santo será a vosotros; el producto de la tierra comeréis. ¹³ En este año de jubileo volveréis cada uno a su posesión. ¹⁴ Y cuando vendiereis algo a vuestro prójimo, o comprareis de mano de vuestro prójimo, no engañe ninguno a su hermano: ¹⁵ Conforme al número de los años después del jubileo comprarás de tu prójimo; conforme al número de los años de los frutos te venderá él a ti. ¹⁶ Conforme a la multitud de los años aumentarás el precio, y conforme a la disminución de los años disminuirás el precio; porque según el número de los rendimientos te ha de vender él. ¹⁷ Y no engañe ninguno a su prójimo; mas tendrás temor de tu Dios: porque yo soy Jehová vuestro Dios. ¹⁸ Ejecutad, pues, mis estatutos, y guardad mis derechos, y ponedlos por obra, y habitaréis en la tierra seguros; ¹⁹ Y la tierra dará su fruto, y comeréis hasta saciaros, y habitaréis en ella con seguridad. ²⁰ Y si dijereis: ¿Qué comeremos el séptimo año? he aquí no hemos de sembrar, ni hemos de recoger nuestros frutos: ²¹ Entonces yo os enviaré mi bendición el sexto año, y dará fruto por tres años.

²² Y sembraréis el año octavo, y comeréis del fruto añejo; hasta el año noveno, hasta que venga su fruto comeréis del añejo. ²³ Y la tierra no se venderá para siempre, porque la tierra es mía; pues vosotros peregrinos y extranjeros sois para conmigo. ²⁴ Por tanto, en toda la tierra de vuestra posesión, otorgaréis redención a la tierra. ²⁵ Si tu hermano empobreciere, y vendiere algo de su posesión, su pariente más cercano vendrá y redimirá lo que su hermano hubiere vendido. ²⁶ Y cuando el hombre no tuviere redentor, pero consiguere lo suficiente para su redención; ²⁷ Entonces contará los años de su venta, y pagará lo que quedare al varón a quien vendió, y volverá a su posesión. ²⁸ Pero si no consiguere lo suficiente para recobrarlo para sí, entonces lo que vendió quedará en poder del que lo compró hasta el año del jubileo; y en el jubileo saldrá, y él volverá a su posesión. ²⁹ Y el varón que vendiere una casa de habitación en una ciudad amurallada, tendrá facultad de redimirla hasta acabarse el año de su venta; un año será el término en que podrá redimirla. ³⁰ Y si no fuere redimida dentro de un año entero, la casa que estuviere en la ciudad amurallada quedará para siempre para aquel que la compró, y para sus descendientes; no saldrá en el jubileo. ³¹ Mas las casas de las aldeas que no tienen muro alrededor, serán estimadas como tierras del campo; tendrán redención, y saldrán en el jubileo. ³² En cuanto a las ciudades de los levitas, siempre podrán los levitas redimir las casas de las ciudades que poseyeren. ³³ Y el que comprare de los levitas, saldrá de la casa vendida, o de la ciudad de su posesión, en el jubileo: por cuanto las casas de las ciudades de los levitas es la posesión de ellos entre los hijos de Israel. ³⁴ Mas la tierra del ejido de sus ciudades no se venderá, porque es perpetua posesión de ellos. ³⁵ Y cuando tu hermano empobreciere, y se asilare a ti, tú lo ampararás; como peregrino y extranjero vivirá contigo. ³⁶ No tomarás usura de él, ni ganancia; sino tendrás temor de tu Dios, para que tu hermano viva contigo. ³⁷ No le darás tu dinero a usura, ni tus víveres a ganancia. ³⁸ Yo Jehová vuestro Dios, que os saqué de la tierra de Egipto, para daros la tierra de Canaán y para ser vuestro Dios. ³⁹ Y cuando tu hermano empobreciere, estando contigo, y se vendiere a ti, no le harás servir como esclavo. ⁴⁰ Como siervo, como extranjero estará contigo; hasta el año del jubileo te servirá. ⁴¹ Entonces saldrá de contigo, él y sus hijos consigo, y volverá a su familia, y a la posesión de sus padres se restituirá. ⁴² Porque son mis siervos, los cuales saqué yo de la tierra de Egipto: no serán vendidos a manera de esclavos. ⁴³ No te enseñorearás de él con dureza, mas tendrás temor de tu Dios. ⁴⁴ Así tu siervo como tu sierva que tuvieres, serán de las naciones que están en vuestro alrededor: de ellos compraréis siervos y siervas. ⁴⁵ También compraréis de los hijos de los forasteros que viven entre vosotros, y de los que del linaje de ellos son nacidos en vuestra tierra, que están con vosotros; los cuales tendréis por posesión. ⁴⁶ Y los poseeréis como herencia para vuestros hijos después de vosotros, como posesión hereditaria; para siempre os serviréis de ellos; pero en cuanto a vuestros hermanos los hijos de Israel, no os enseñorearéis uno sobre otro con dureza. ⁴⁷ Y si el peregrino o extranjero que está contigo se enriqueciere, y tu hermano que está con él empobreciere, y se vendiere al peregrino o extranjero que está contigo, o a alguno de la familia del extranjero; ⁴⁸ después que se hubiere vendido, podrá ser redimido; uno de sus hermanos podrá redimirlo; ⁴⁹ o su tío, o el hijo de su tío podrán redimirlo, o un pariente cercano de su familia podrá redimirlo; o si sus medios alcanzaren, él mismo podrá redimirse. ⁵⁰ Y hará cuentas con el que lo compró, desde el año en que se vendió a él, hasta el año del jubileo; y el precio de su venta será conforme al número de los años, y se hará con él conforme al tiempo de un siervo asalariado. ⁵¹ Si aún le quedaren muchos años, conforme a ellos devolverá por su redención, del dinero por el cual se vendió. ⁵² Y si quedare poco tiempo hasta el año del jubileo, entonces hará cuentas con él, y conforme a sus años devolverá el precio de su redención. ⁵³ Como con el tomado a salario anualmente hará con él; no se enseñoreará sobre él con rigor delante de tus ojos. ⁵⁴ Y si no se redimiere en esos años, en el año del jubileo saldrá, él, y sus hijos con él. ⁵⁵ Porque los hijos de Israel son mis siervos; son siervos míos a los cuales yo saqué de la tierra de Egipto: Yo Jehová vuestro Dios.

Leviticus

Chapter 26

¹ No haréis para vosotros ídolos, ni escultura, ni os levantaréis estatua, ni pondréis en vuestra tierra imagen de piedra para inclinaros a ella; porque yo soy Jehová vuestro Dios. ² Guardad mis sábados, y tened en reverencia mi santuario: Yo Jehová. ³ Si anduviereis en mis decretos, y guardareis mis mandamientos, y los pusiereis por obra; ⁴ Yo daré vuestra lluvia en su tiempo, y la tierra dará su producto, y el árbol del campo dará su fruto; ⁵ Vuestra trilla alcanzará a la vendimia, y la vendimia alcanzará a

la sementera, y comeréis vuestro pan hasta saciaros y habitaréis seguros en vuestra tierra. ⁶ Y yo daré paz en la tierra, y dormiréis, y no habrá quien os espante; y quitaré de vuestra tierra las malas bestias, y la espada no pasará por vuestro país. ⁷ Y perseguiréis a vuestros enemigos, y caerán a espada delante de vosotros. ⁸ Y cinco de vosotros perseguirán a cien, y cien de vosotros perseguirán a diez mil, y vuestros enemigos caerán a espada delante de vosotros. ⁹ Porque yo me volveré a vosotros, y os haré crecer, y os multiplicaré, y afirmaré mi pacto con vosotros. ¹⁰ Y comeréis lo añejo de mucho tiempo, y sacaréis fuera lo añejo a causa de lo nuevo. ¹¹ Y pondré mi morada en medio de vosotros, y mi alma no os abominará. ¹² Y andaré entre vosotros, y yo seré vuestro Dios, y vosotros seréis mi pueblo. ¹³ Yo Jehová vuestro Dios, que os saqué de la tierra de Egipto, para que no fueseis sus siervos; y rompí las coyundas de vuestro yugo, y os he hecho andar el rostro alto. ¹⁴ Pero si no me oyereis, ni hicieréis todos estos mis mandamientos, ¹⁵ y si abominareis mis decretos, y vuestra alma menospreciare mis derechos, no ejecutando todos mis mandamientos, e invalidando mi pacto; ¹⁶ Yo también haré con vosotros esto: enviaré sobre vosotros terror, extenuación y calentura, que consuman los ojos y atormenten el alma: y sembraréis en balde vuestra semilla, porque vuestros enemigos la comerán. ¹⁷ Y pondré mi ira sobre vosotros, y seréis heridos delante de vuestros enemigos; y los que os aborrecen se enseñorearán de vosotros, y huiréis sin que haya quien os persiga. ¹⁸ Y si aun con estas cosas no me oyereis, yo tornaré a castigaros siete veces más por vuestros pecados. ¹⁹ Y quebrantaré la soberbia de vuestra fortaleza, y tornaré vuestro cielo como hierro, y vuestra tierra como bronce. ²⁰ Y vuestra fuerza se consumirá en vano; que vuestra tierra no dará su esquileo, y los árboles de la tierra no darán su fruto. ²¹ Y si anduviereis conmigo en oposición, y no me quisieréis oír, yo aumentaré las plagas sobre vosotros siete veces más, de acuerdo a vuestros pecados. ²² Enviaré también contra vosotros bestias fieras que os arrebaten los hijos, y destruyan vuestros animales, y os reduzcan en número, y vuestros caminos sean desolados. ²³ Y si con estas cosas no fuereis corregidos, sino que anduviereis conmigo en oposición, ²⁴ yo también procederé contra vosotros, en oposición y os heriré aún siete veces por vuestros pecados. ²⁵ Y traeré sobre vosotros espada vengadora, en vindicación del pacto; y os recogeréis a vuestras ciudades; mas yo enviaré pestilencia entre vosotros, y seréis entregados en mano del enemigo. ²⁶ Cuando yo os quebrantare el sustento del pan, diez mujeres cocerán vuestro pan en un horno, y os devolverán vuestro pan por peso; y comeréis, y no os saciaréis. ²⁷ Y si con esto no me oyereis, mas procediereis conmigo en oposición, ²⁸ yo procederé contra vosotros, y *lo haré* con ira, y os castigaré aún siete veces por vuestros pecados. ²⁹ Y comeréis las carnes de vuestros hijos, y comeréis las carnes de vuestras hijas: ³⁰ Y destruiré vuestros lugares altos, y talaré vuestras imágenes, y pondré vuestros cuerpos muertos sobre los cuerpos muertos de vuestros ídolos, y mi alma os abominará; ³¹ Y tornaré vuestras ciudades en ruinas, y asolaré vuestros santuarios, y no oleré la fragancia de vuestro suave perfume. ³² Yo asolaré también la tierra, y se pasmarán de ella vuestros enemigos que en ella moran: ³³ Y a vosotros os esparciré entre las naciones, y desenvainaré espada en pos de vosotros; y vuestra tierra estará asolada, y yermas vuestras ciudades. ³⁴ Entonces la tierra descansará sus sábados todos los días que estuviere asolada y que vosotros estéis en la tierra de vuestros enemigos; la tierra descansará entonces y gozará sus sábados. ³⁵ Todo el tiempo que esté asolada reposará, por cuanto no reposó en vuestros sábados mientras habitabais en ella. ³⁶ Y a los que quedaren de vosotros infundiré en sus corazones tal cobardía, en la tierra de sus enemigos, que el sonido de una hoja que se mueve los perseguirá, y huirán como de la espada, y caerán sin que nadie los persiga. ³⁷ Y tropezarán los unos en los otros, como si huyeran delante de la espada, aunque nadie los persiga; y no podréis resistir delante de vuestros enemigos. ³⁸ Y pereceréis entre las naciones, y la tierra de vuestros enemigos os consumirá. ³⁹ Y los que quedaren de vosotros decaerán en las tierras de vuestros enemigos por su iniquidad; y por la iniquidad de sus padres decaerán con ellos. ⁴⁰ Y confesarán su iniquidad, y la iniquidad de sus padres, por su prevaricación con que prevaricaron contra mí; y también porque anduvieron conmigo en oposición, ⁴¹ yo también habré andado en contra de ellos, y los habré metido en la tierra de sus enemigos; y entonces se humillará su corazón incircunciso, y reconocerán su pecado; ⁴² Entonces yo me acordaré de mi pacto con Jacob, y asimismo de mi pacto con Isaac, y también de mi pacto con Abraham me acordaré; y haré memoria de la tierra. ⁴³ Y la tierra será abandonada por ellos, y disfrutará sus sábados, estando desolada a causa de ellos; entonces se someterán al castigo de sus iniquidades; por cuanto menospreciaron mis decretos, y el alma de ellos tuvo fastidio de mis estatutos. ⁴⁴ Y aun con todo esto, estando ellos en tierra de sus enemigos, yo no los desearé, ni los abominaré para consumirlos, invalidando mi pacto con ellos: porque yo Jehová soy su Dios: ⁴⁵ Antes me acordaré de ellos por el pacto antiguo, cuando los saqué de la tierra de Egipto a los ojos de las naciones, para ser su Dios: Yo Jehová. ⁴⁶ Éstos son los decretos, derechos y leyes que estableció Jehová entre sí y los hijos de Israel en el monte de Sinaí por mano de Moisés.

Leviticus

Chapter 27

¹ Y Jehová habló a Moisés, diciendo: ² Habla a los hijos de Israel, y diles: Cuando alguno hiciere voto especial a Jehová, según la estimación de las personas que se hayan de redimir, así será tu estimación. ³ En cuanto al varón de veinte años hasta sesenta, tu estimación será cincuenta siclos de plata, según el siclo del santuario. ⁴ Y si fuere mujer, la estimación será treinta siclos. ⁵ Y si fuere de cinco años hasta veinte, tu estimación será, por el varón veinte siclos, y por la mujer diez siclos. ⁶ Y si fuere de un mes hasta cinco años, tu estimación será, por el varón cinco siclos de plata; y por la mujer será tu estimación tres siclos de plata. ⁷ Mas si fuere de sesenta años arriba, por el varón tu estimación será quince siclos, y por la mujer diez siclos. ⁸ Pero si fuere más pobre que tu estimación, entonces comparecerá ante el sacerdote, y el sacerdote le fijará tasa; conforme a la posibilidad del que hizo el voto le fijará tasa el sacerdote. ⁹ Y si fuere animal de los que se ofrece ofrenda a Jehová, todo lo que de él se diere a Jehová será sagrado. ¹⁰ No será mudado ni trocado, bueno por malo, ni malo por bueno; y si se permutare un animal por otro, él y el dado por él en cambio serán sagrados. ¹¹ Y si fuere algún animal inmundo, de que no se ofrece ofrenda a Jehová, entonces el animal será puesto delante del sacerdote: ¹² Y el sacerdote lo apreciará, sea bueno o sea malo; conforme a la estimación del sacerdote, así será. ¹³ Y si lo hubieren de redimir, añadirán la quinta parte sobre tu valuación. ¹⁴ Y cuando alguno santificare su casa consagrándola a Jehová, la apreciará el sacerdote, sea buena o sea mala: según la apreciación del sacerdote, así quedará. ¹⁵ Mas si el santificante redimiere su casa, añadirá a tu valuación la quinta parte del dinero de ella, y será suya. ¹⁶ Y si alguno santificare de la tierra de su posesión a Jehová, tu estimación será conforme a su siembra; un homer de siembra de cebada se apreciará en cincuenta siclos de plata. ¹⁷ Y si santificare su tierra desde el año del jubileo, conforme a tu estimación quedará. ¹⁸ Mas si después del jubileo santificare su tierra, entonces el sacerdote hará la cuenta del dinero conforme a los años que quedaren hasta el año del jubileo, y se rebajará de tu estimación. ¹⁹ Y si el que santificó la tierra quisiere redimirla, añadirá a tu estimación la quinta parte del dinero de ella, y se le quedará para él. ²⁰ Mas si él no redimiere la tierra, y la tierra se vendiere a otro, no la redimirá más; ²¹ sino que cuando saliere en el jubileo, la tierra será santa a Jehová, como tierra consagrada: la posesión de ella será del sacerdote. ²² Y si santificare alguno a Jehová la tierra que él compró, que no era de la tierra de su herencia, ²³ entonces el sacerdote calculará con él la suma de tu estimación hasta el año del jubileo, y aquel día dará tu estimación como cosa consagrada a Jehová. ²⁴ En el año del jubileo, volverá la tierra a aquél de quien él la compró, cuya es la herencia de la tierra. ²⁵ Y todo lo que apreciases será conforme al siclo del santuario: el siclo tiene veinte geras. ²⁶ Pero el primogénito de los animales, que por la primogenitura es de Jehová, nadie lo santificará; sea buey u oveja, de Jehová es. ²⁷ Mas si fuere de los animales inmundos, lo redimirán conforme a tu estimación, y añadirán sobre ella la quinta parte; y si no lo redimieren, se venderá conforme a tu estimación. ²⁸ Pero ninguna cosa consagrada, que alguno hubiere santificado a Jehová de todo lo que tuviere, de hombres y animales, y de las tierras de su posesión, no se venderá, ni se redimirá: todo lo consagrado será cosa santísima a Jehová. ²⁹ Ningún anatema consagrado de hombres podrá ser redimido: indefectiblemente ha de ser muerto. ³⁰ Y todos los diezmos de la tierra, así de la semilla de la tierra como del fruto de los árboles, de Jehová son; es cosa consagrada a Jehová. ³¹ Y si alguno quisiere redimir algo de sus diezmos, añadirá una quinta parte a ello. ³² Y todo diezmo de vacas o de ovejas, de todo lo que pasa bajo la vara, el diezmo será consagrado a Jehová. ³³ No mirará si es bueno o malo, ni lo cambiará; y si lo cambiare, ello y su cambio serán cosas santas; no se redimirá. ³⁴ Éstos son los mandamientos que ordenó Jehová a Moisés, para los hijos de Israel, en el monte de Sinaí.

Leviticus

Chapter 1

Leviticus

¹ vocavit autem Mosen et locutus est ei Dominus de tabernaculo testimonii dicens ² loquere filiis Israel et dices ad eos homo qui obtulerit ex vobis hostiam Domino de pecoribus id est de bubus et ovibus offerens victimas ³ si holocaustum fuerit eius oblatio ac de armento masculum immaculatum offeret ad ostium tabernaculi testimonii ad placandum sibi Dominum ⁴ ponetque manus super caput hostiae et acceptabilis erit atque in expiationem eius proficiens ⁵ immolabitque vitulum coram Domino et offerent filii Aaron sacerdotes sanguinem eius fundentes super altaris circuitum quod est ante ostium tabernaculi ⁶ detractaque pelle hostiae artus in frusta concident ⁷ et subicient in altari ignem strue lignorum ante composita ⁸ et membra quae caesa sunt desuper ordinantes caput videlicet et cuncta quae adherent iecori ⁹ intestinis et pedibus lotis aqua adolebitque ea sacerdos super altare in holocaustum et suavem odorem Domino ¹⁰ quod si de pecoribus oblatio est de ovibus sive de capris holocaustum anniculum et absque macula offeret ¹¹ immolabitque ad latus altaris quod respicit ad aquilonem coram Domino sanguinem vero illius fundent super altare filii Aaron per circuitum ¹² dividuntque membra caput et omnia quae adherent iecori et inponent super ligna quibus subiciendus est ignis ¹³ intestina vero et pedes lavabunt aqua et oblata omnia adolebit sacerdos super altare in holocaustum et odorem suavissimum Domino ¹⁴ sin autem de avibus holocausti oblatio fuerit Domino de turturibus et pullis columbae ¹⁵ offeret eam sacerdos ad altare et retorto ad collum capite ac rupto vulneris loco decurrere faciet sanguinem super crepidinem altaris ¹⁶ vesiculam vero gutturi et plumas proiciet propter altare ad orientalem plagam in loco in quo cineres effundi solent ¹⁷ confringetque ascellas eius et non secabit nec ferro dividet eam et adolebit super altare lignis igne subposito holocaustum est et oblatio suavissimi odoris Domino

Leviticus

Chapter 2

¹ anima cum obtulerit oblationem sacrificii Domino simila erit eius oblatio fundetque super eam oleum et ponet tus ² ac deferet ad filios Aaron sacerdotes quorum unus tollet pugillum plenum similiae et olei ac totum tus et ponet memoriale super altare in odorem suavissimum Domino ³ quod autem reliquum fuerit de sacrificio erit Aaron et filiorum eius sanctum sanctorum de oblationibus Domini ⁴ cum autem obtuleris sacrificium coctum in clibano de simila panes scilicet absque fermento conspersos oleo et lagana azyma oleo lita ⁵ si oblatio tua fuerit de sartagine similiae conspersae oleo et absque fermento ⁶ divides eam minutatim et fundes supra oleum ⁷ sin autem de craticula sacrificium aequae simila oleo conspergetur ⁸ quam offeres Domino tradens manibus sacerdotis ⁹ qui cum obtulerit eam tollet memoriale de sacrificio et adolebit super altare in odorem suavitatis Domino ¹⁰ quicquid autem reliquum est erit Aaron et filiorum eius sanctum sanctorum de oblationibus Domini ¹¹ omnis oblatio quae offertur Domino absque fermento fiet nec quicquam fermenti ac mellis adolebitur in sacrificio Domini ¹² primitias tantum eorum offeretis et munera super altare vero non ponentur in odorem suavitatis ¹³ quicquid obtuleris sacrificii sale condies nec auferes sal foederis Dei tui de sacrificio tuo in omni oblatione offeres sal ¹⁴ sin autem obtuleris munus primarum frugum tuarum Domino de spicis adhuc virentibus torres eas igni et confringes in morem farris et sic offeres primitias tuas Domino ¹⁵ fundens supra oleum et tus inponens quia oblatio Domini est ¹⁶ de qua adolebit sacerdos in memoriam muneris partem farris fracti et olei ac totum tus

Leviticus

Chapter 3

¹ quod si hostia pacificorum fuerit eius oblatio et de bubus voluerit offerre marem sive feminam immaculata offeret coram Domino
² ponetque manum super caput victimae suae quae immolabitur in introitu tabernaculi fundentque filii Aaron sacerdotes sanguinem per circuitum altaris ³ et offerent de hostia pacificorum in oblationem Domini adipem qui operit vitalia et quicquid pinguedinis intrinsecus est ⁴ duos renes cum adipe quo teguntur ilia et reticulum iecoris cum renunculis ⁵ adolebuntque ea super altare in holocaustum lignis igne subposito in oblationem suavissimi odoris Domino ⁶ si vero de ovibus fuerit eius oblatio et pacificorum hostia sive masculum sive feminam obtulerit immaculata erunt ⁷ si agnum obtulerit coram Domino ⁸ ponet manum super caput victimae suae quae immolabitur in vestibulo tabernaculi testimonii fundentque filii Aaron sanguinem eius per altaris circuitum ⁹ et offerent de pacificorum hostia sacrificium Domino adipem et caudam totam ¹⁰ cum renibus et pinguedinem quae operit ventrem atque universa vitalia et utrumque renunculum cum adipe qui est iuxta ilia reticulumque iecoris cum renunculis ¹¹ et adolebit ea sacerdos super altare in pabulum ignis et oblationis Domini ¹² si capra fuerit eius oblatio et obtulerit eam Domino ¹³ ponet manum suam super caput eius immolabitque eam in introitu tabernaculi testimonii et fundent filii Aaron sanguinem eius per altaris circuitum ¹⁴ tollentque ex ea in pastum ignis dominici adipem qui operit ventrem et qui tegit universa vitalia ¹⁵ duos renunculos cum reticulo qui est super eos iuxta ilia et arvinam iecoris cum renunculis ¹⁶ adolebitque ea sacerdos super altare in alimoniam ignis et suavissimi odoris omnis adeps Domini erit ¹⁷ iure perpetuo in generationibus et cunctis habitaculis vestris nec adipem nec sanguinem omnino comedetis

Leviticus

Chapter 4

¹ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ² loquere filiis Israhel anima cum peccaverit per ignorantiam et de universis mandatis Domini quae praecepit ut non fierent quippiam fecerit ³ si sacerdos qui est unctus peccaverit delinquere faciens populum offeret pro peccato suo vitulum immaculatum Domino ⁴ et adducet illum ad ostium tabernaculi testimonii coram Domino ponetque manum super caput eius et immolabit eum Domino ⁵ hauriet quoque de sanguine vituli inferens illud in tabernaculum testimonii ⁶ cumque intinxerit digitum in sanguinem asperget eo septies coram Domino contra velum sanctuarii ⁷ ponetque de eodem sanguine super cornua altaris thymiamatis gratissimi Domino quod est in tabernaculo testimonii omnem autem reliquum sanguinem fundet in basim altaris holocausti in introitu tabernaculi ⁸ et adipem vituli auferet pro peccato tam eum qui operit vitalia quam omnia quae intrinsecus sunt ⁹ duos renunculos et reticulum quod est super eos iuxta ilia et adipem iecoris cum renunculis ¹⁰ sicut aufertur de vitulo hostiae pacificorum et adolebit ea super altare holocausti ¹¹ pellem vero et omnes carnes cum capite et pedibus et intestinis et fimo ¹² et reliquo corpore efferet extra castra in locum mundum ubi cineres effundi solent incendetque ea super lignorum struem quae in loco effusorum cinerum cremabuntur ¹³ quod si omnis turba Israhel ignoraverit et per inperitiam fecerit quod contra mandatum Domini est ¹⁴ et postea intellexerit peccatum suum offeret vitulum pro peccato adducetque eum ad ostium tabernaculi ¹⁵ et ponent seniores populi manus super caput eius coram Domino immolatoque vitulo in conspectu Domini ¹⁶ inferet sacerdos qui unctus est de sanguine eius in tabernaculum testimonii ¹⁷ tincto digito aspergens septies contra velum ¹⁸ ponetque de eodem sanguine in cornibus altaris quod est coram Domino in tabernaculo testimonii reliquum autem sanguinem fundet iuxta basim altaris holocaustorum quod est in ostio tabernaculi testimonii ¹⁹ omnemque eius

adipem tollet et adolebit super altare²⁰ sic faciens et de hoc vitulo quomodo fecit et prius et rogante pro eis sacerdote propitius erit Dominus²¹ ipsum autem vitulum efferet extra castra atque comburet sicut et priorem vitulum quia pro peccato est multitudinis²² si peccaverit princeps et fecerit unum e pluribus per ignorantiam quod Domini lege prohibetur²³ et postea intellexerit peccatum suum offeret hostiam Domino hircum de capris immaculatum²⁴ ponetque manum suam super caput eius cumque immolaverit eum in loco ubi solet mactari holocaustum coram Domino quia pro peccato est²⁵ tinguet sacerdos digitum in sanguine hostiae pro peccato tangens cornua altaris holocausti et reliquum fundens ad basim eius²⁶ adipem vero adolebit supra sicut in victimis pacificorum fieri solet rogabitque pro eo et pro peccato eius ac dimittetur ei²⁷ quod si peccaverit anima per ignorantiam de populo terrae ut faciat quicquam ex his quae Domini lege prohibentur atque delinquat²⁸ et cognoverit peccatum suum offeret capram immaculatam²⁹ ponetque manum super caput hostiae quae pro peccato est et immolabit eam in loco holocausti³⁰ tolletque sacerdos de sanguine in digito suo et tangens cornua altaris holocausti reliquum fundet ad basim eius³¹ omnem autem auferens adipem sicut auferri solet de victimis pacificorum adolebit super altare in odorem suavitatis Domino rogabitque pro eo et dimittetur ei³² sin autem de pecoribus obtulerit victimam pro peccato ovem scilicet immaculatam³³ ponet manum super caput eius et immolabit eam in loco ubi solent holocaustorum caedi hostiae³⁴ sumetque sacerdos de sanguine eius digito suo et tangens cornua altaris holocausti reliquum fundet ad basim eius³⁵ omnem quoque auferens adipem sicut auferri solet adest arietis qui immolatur pro pacificis et cremabit super altare in incensum Domini rogabitque pro eo et pro peccato eius et dimittetur illi

Leviticus

Chapter 5

¹ si peccaverit anima et audierit vocem iurantis testisque fuerit quod aut ipse vidit aut conscius est nisi indicaverit portabit iniquitatem suam² anima quae tetigerit aliquid immundum sive quod occisum a bestia est aut per se mortuum vel quodlibet aliud reptile et oblita fuerit immunditiae suae rea est et deliquit³ et si tetigerit quicquam de immunditia hominis iuxta omnem inpuritatem qua pollui solet oblitaque cognoverit postea subiacebit delicto⁴ anima quae iuraverit et protulerit labiis suis ut vel male quid faceret vel bene et id ipsum iuramento et sermone firmaverit oblitaque postea intellexerit delictum suum⁵ agat paenitentiam pro peccato⁶ et offerat agnam de gregibus sive capram orabitque pro eo sacerdos et pro peccato eius⁷ sin autem non potuerit offerre pecus offerat duos turtures vel duos pullos columbarum Domino unum pro peccato et alterum in holocaustum⁸ dabitque eos sacerdoti qui primum offerens pro peccato retorquet caput eius ad pinnulas ita ut collo hereat et non penitus abrumpatur⁹ et asperget de sanguine eius parietem altaris quicquid autem reliquum fuerit faciet destillare ad fundamentum eius quia pro peccato est¹⁰ alterum vero adolebit holocaustum ut fieri solet rogabitque pro eo sacerdos et pro peccato eius et dimittetur ei¹¹ quod si non quiverit manus eius offerre duos turtures vel duos pullos columbae offeret pro peccato similam partem oephi decimam non mittet in eam oleum nec turis aliquid inponet quia pro peccato est¹² tradetque eam sacerdoti qui plenum ex toto pugillum hauriens cremabit super altare in monumentum eius qui obtulit¹³ rogans pro illo et expians reliquam vero partem ipse habebit in munere¹⁴ locutus est Dominus ad Mosen dicens¹⁵ anima si praevaricans caerimonias per errorem in his quae Domino sunt sanctificata peccaverit offeret pro delicto suo arietem immaculatum de gregibus qui emi potest duobus siclis iuxta pondus sanctuarii¹⁶ ipsumque quod intulit damni restituet et quintam partem ponet supra tradens sacerdoti qui rogabit pro eo offerens arietem et dimittetur ei¹⁷ anima si peccaverit per ignorantiam feceritque unum ex his quae Domini lege prohibentur et peccati rea intellexerit iniquitatem suam¹⁸ offeret arietem immaculatum de gregibus sacerdoti iuxta mensuram aestimationemque peccati qui orabit pro eo quod nesciens fecerit et dimittetur ei¹⁹ quia per errorem deliquit in Dominum

Leviticus

Chapter 6

¹ locutus est Dominus ad Moysen dicens ² anima quae peccaverit et contempto Domino negaverit depositum proximo suo quod fidei eius creditum fuerat vel vi aliquid extorserit aut calumniam fecerit ³ sive rem perditam invenerit et infitians insuper peierarit et quodlibet aliud ex pluribus fecerit in quibus peccare solent homines ⁴ convicta delicti reddet ⁵ omnia quae per fraudem voluit obtinere integra et quintam insuper partem domino cui damnum intulerat ⁶ pro peccato autem suo offeret arietem immaculatum de grege et dabit eum sacerdoti iuxta aestimationem mensuramque delicti ⁷ qui rogabit pro eo coram Domino et dimittetur illi pro singulis quae faciendo peccaverit ⁸ locutus est Dominus ad Moysen dicens ⁹ praecipe Aaron et filiis eius haec est lex holocausti cremabitur in altari tota nocte usque mane ignis ex eodem altari erit ¹⁰ vestietur sacerdos tunica et feminalibus lineis tolletque cineres quos vorans ignis exurit et ponens iuxta altare ¹¹ spoliabitur prioribus vestimentis indutusque aliis efferet eos extra castra et in loco mundissimo usque ad favillam consumi faciet ¹² ignis autem in altari semper ardebit quem nutrit sacerdos subiciens ligna mane per singulos dies et inposito holocausto desuper adolebit adipem pacificorum ¹³ ignis est iste perpetuus qui numquam deficiet in altari ¹⁴ haec est lex sacrificii et libamentorum quae offerent filii Aaron coram Domino et coram altari ¹⁵ tollet sacerdos pugillum similae quae conspersa est oleo et totum tus quod super similam positum est adolebitque illud in altari in monumentum odoris suavissimi Domino ¹⁶ reliquam autem partem similae comedet Aaron cum filiis suis absque fermento et comedet in loco sancto atrii tabernaculi ¹⁷ ideo autem non fermentabitur quia pars eius in Domini offertur incensum sanctum sanctorum erit sicut pro peccato atque delicto ¹⁸ mares tantum stirpis Aaron comedent illud legitimum ac sempiternum est in generationibus vestris de sacrificiis Domini omnis qui tetigerit illa sanctificabitur ¹⁹ et locutus est Dominus ad Moysen dicens ²⁰ haec est oblatio Aaron et filiorum eius quam offerre debent Domino in die unctionis suae decimam partem oephi offerent similae in sacrificio sempiterno medium eius mane et medium vespere ²¹ quae in sartagine oleo conspersa frigetur offeret autem eam calidam in odorem suavissimum Domino ²² sacerdos qui patri iure successerit et tota cremabitur in altari ²³ omne enim sacrificium sacerdotum igne consumetur nec quisquam comedet ex eo ²⁴ locutus est Dominus ad Moysen dicens ²⁵ loquere Aaron et filiis eius ista est lex hostiae pro peccato in loco ubi offertur holocaustum immolabitur coram Domino sanctum sanctorum est ²⁶ sacerdos qui offert comedet eam in loco sancto in atrio tabernaculi ²⁷ quicquid tetigerit carnes eius sanctificabitur si de sanguine illius vestis fuerit aspersa lavabitur in loco sancto ²⁸ vas autem fictile in quo cocta est confringetur quod si vas aeneum fuerit defricabitur et lavabitur aqua ²⁹ omnis masculus de genere sacerdotali vescetur carnibus eius quia sanctum sanctorum est ³⁰ hostia enim quae caeditur pro peccato cuius sanguis infertur in tabernaculum testimonii ad expiandum in sanctuario non comedetur sed conburetur igni

Leviticus

Chapter 7

¹ haec quoque est lex hostiae pro delicto sancta sanctorum est ² idcirco ubi immolatur holocaustum mactabitur et victima pro delicto sanguis eius per gyrum fundetur altaris ³ offerent ex ea caudam et adipem qui operit vitalia ⁴ duos renunculos et pinguedinem quae iuxta ilia est reticulumque iecoris cum renunculis ⁵ et adolebit ea sacerdos super altare incensum est Domini pro delicto ⁶ omnis masculus de sacerdotali genere in loco sancto vescetur his carnibus quia sanctum sanctorum est ⁷ sicut pro peccato offertur hostia ita et pro delicto utriusque hostiae lex una erit ad sacerdotem qui eam obtulerit pertinebit ⁸ sacerdos qui offert holocausti victimam habebit pellem eius ⁹ et omne sacrificium similae quod coquitur in clibano et quicquid in craticula vel in sartagine praeparatur eius erit sacerdotis a quo offertur ¹⁰ sive oleo conspersa sive arida fuerit cunctis filiis Aaron aequa mensura per singulos dividetur ¹¹ haec est lex hostiae pacificorum quae offertur Domino ¹² si pro gratiarum actione fuerit oblatio offerent panes absque fermento conspersos oleo et lagana azyma uncta oleo coctamque similam et collyridas olei admixtione

conspectas ¹³ panes quoque fermentatos cum hostia gratiarum quae immolatur pro pacificis ¹⁴ ex quibus unus pro primitiis offeretur Domino et erit sacerdotis qui fundet hostiae sanguinem ¹⁵ cuius carnes eadem comedentur die nec remanebit ex eis quicquam usque mane ¹⁶ si voto vel sponte quisquam obtulerit hostiam eadem similiter edetur die sed et si quid in crastinum remanserit vesci licitum est ¹⁷ quicquid autem tertius invenerit dies ignis absumet ¹⁸ si quis de carnibus victimae pacificorum die tertio comederit irrita fiet oblatio nec proderit offerenti quin potius quaecumque anima tali se edulio contaminarit praevaricationis rea erit ¹⁹ caro quae aliquid tetigerit immundum non comedetur sed comburetur igni qui fuerit mundus vescetur ea ²⁰ anima polluta quae ederit de carnibus hostiae pacificorum quae oblata est Domino peribit de populis suis ²¹ et quae tetigerit immunditiam hominis vel iumenti sive omnis rei quae polluere potest et comederit de huiusmodi carnibus interibit de populis suis ²² locutusque est Dominus ad Mosen dicens ²³ loquere filiis Israhel adipem bovis et ovis et caprae non comedetis ²⁴ adipem cadaveris morticini et eius animalis quod a bestia captum est habebitis in usus varios ²⁵ si quis adipem qui offerri debet in incensum Domini comederit peribit de populo suo ²⁶ sanguinem quoque omnis animalis non sumetis in cibo tam de avibus quam de pecoribus ²⁷ omnis anima quae ederit sanguinem peribit de populis suis ²⁸ locutus est Dominus ad Mosen dicens ²⁹ loquere filiis Israhel qui offert victimam pacificorum Domino offerat simul et sacrificium id est libamenta eius ³⁰ tenebit manibus adipem hostiae et pectusculum cumque ambo oblata Domino consecrarit tradet sacerdoti ³¹ qui adolebit adipem super altare pectusculum autem erit Aaron et filiorum eius ³² armus quoque dexter de pacificorum hostiis cedet in primitias sacerdotis ³³ qui obtulerit sanguinem et adipem filiorum Aaron ipse habebit et armum dextrum in portione sua ³⁴ pectusculum enim elationis et armum separationis tuli a filiis Israhel de hostiis eorum pacificis et dedi Aaron sacerdoti ac filiis eius lege perpetua ab omni populo Israhel ³⁵ haec est unctio Aaron et filiorum eius in caerimoniis Domini die qua obtulit eos Moses ut sacerdotio fungerentur ³⁶ et quae praecepit dari eis Dominus a filiis Israhel religione perpetua in generationibus suis ³⁷ ista est lex holocausti et sacrificii pro peccato atque delicto et pro consecratione et pacificorum victimis ³⁸ quas constituit Dominus Mosi in monte Sinai quando mandavit filiis Israhel ut offerrent oblationes suas Domino in deserto Sinai

Leviticus

Chapter 8

¹ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ² tolle Aaron cum filiis suis vestes eorum et unctionis oleum vitulum pro peccato duos arietes canistrum cum azymis ³ et congregabis omnem coetum ad ostium tabernaculi ⁴ fecit Moses ut Dominus imperarat congregataque omni turba ante fores ⁵ ait iste est sermo quem iussit Dominus fieri ⁶ statimque obtulit Aaron et filios eius cumque lavisset eos ⁷ vestivit pontificem subucula linea accingens eum balteo et induens tunica hyacinthina et desuper umerale inposuit ⁸ quod adstringens cingulo aptavit rationali in quo erat doctrina et veritas ⁹ cidarim quoque textit caput et super eam contra frontem posuit lamminam auream consecratam in sanctificationem sicut praeceperat ei Dominus ¹⁰ tulit et unctionis oleum quo levit tabernaculum cum omni suppellectili sua ¹¹ cumque sanctificans aspersisset altare septem vicibus unxit illud et omnia vasa eius labrumque cum basi sua sanctificavit oleo ¹² quod fundens super caput Aaron unxit eum et consecravat ¹³ filios quoque eius oblatos vestivit tunicis lineis et cinxit balteo inposuitque mitras ut iusserat Dominus ¹⁴ obtulit et vitulum pro peccato cumque super caput eius posuissent Aaron et filii eius manus suas ¹⁵ immolavit eum hauriens sanguinem et tincto digito tetigit cornua altaris per gyrum quo expiato et sanctificato fudit reliquum sanguinem ad fundamenta eius ¹⁶ adipem autem qui erat super vitalia et reticulum iecoris duosque renunculos cum arvinulis suis adolevit super altare ¹⁷ vitulum cum pelle carnibus et fimo cremans extra castra sicut praeceperat Dominus ¹⁸ obtulit et arietem in holocaustum super cuius caput cum inposuissent Aaron et filii eius manus suas ¹⁹ immolavit eum et fudit sanguinem eius per altaris circuitum ²⁰ ipsumque arietem in frusta concidens caput eius et artus et adipem adolevit igni ²¹ lotis prius intestinis et pedibus totumque simul arietem incendit super altare eo quod esset holocaustum suavissimi odoris Domino sicut praeceperat ei ²² obtulit et arietem secundum in consecrationem sacerdotum posueruntque super caput illius Aaron et filii eius manus suas ²³ quem cum immolasset Moses sumens de sanguine tetigit extremum auriculae dextrae Aaron et pollicem manus eius dextrae similiter et pedis ²⁴ obtulit et filios Aaron cumque de sanguine arietis immolati tetigisset extremum auriculae singulorum dextrae et pollices manus ac pedis dextri reliquum fudit super altare per circuitum ²⁵ adipem vero et caudam omnemque pinguedinem quae operit intestina reticulumque iecoris et duos renes cum

adipibus suis et armo dextro separavit ²⁶ tollens autem de canistro azymorum quod erat coram Domino panem absque fermento et collyridam conspersam oleo laganumque posuit super adipem et arnum dextrum ²⁷ tradens simul omnia Aaron et filiis eius qui postquam levaverunt ea coram Domino ²⁸ rursum suscepta de manibus eorum adolevit super altare holocausti eo quod consecrationis esset oblatio in odorem suavitatis sacrificii Domini ²⁹ tulit et pectusculum elevans illud coram Domino de ariete consecrationis in partem suam sicut praeceperat ei Dominus ³⁰ adsumensque unguentum et sanguinem qui erat in altari aspersit super Aaron et vestimenta eius et super filios illius ac vestes eorum ³¹ cumque sanctificasset eos in vestitu suo praecepit eis dicens coquite carnes ante fores tabernaculi et ibi comedite eas panes quoque consecrationis edite qui positi sunt in canistro sicut praecepit mihi dicens Aaron et filii eius comedent eos ³² quicquid autem reliquum fuerit de carne et panibus ignis absumet ³³ de ostio quoque tabernaculi non exibitis septem diebus usque ad diem quo complebitur tempus consecrationis vestrae septem enim diebus finitur consecratio ³⁴ sicut et inpraesentiarum factum est ut ritus sacrificii conpleretur ³⁵ die ac nocte manebitis in tabernaculo observantes custodias Domini ne moriamini sic enim mihi praeceptum est ³⁶ feceruntque Aaron et filii eius cuncta quae locutus est Dominus per manum Mosi

Leviticus

Chapter 9

¹ facto autem octavo die vocavit Moses Aaron et filios eius ac maiores natu Israhel dixitque ad Aaron ² tolle de armento vitulum pro peccato et arietem in holocaustum utrumque immaculatos et offer illos coram Domino ³ et ad filios Israhel loqueris tollite hircum pro peccato et vitulum atque agnum anniculos et sine macula in holocaustum ⁴ bovem et arietem pro pacificis et immolate eos coram Domino in sacrificio singulorum similam oleo conspersam offerentes hodie enim Dominus apparebit vobis ⁵ tulerunt ergo cuncta quae iusserat Moses ad ostium tabernaculi ubi cum omnis staret multitudo ⁶ ait Moses iste est sermo quem praecepit Dominus facite et apparebit vobis gloria eius ⁷ dixit et ad Aaron accede ad altare et immola pro peccato tuo offer holocaustum et deprecare pro te et pro populo cumque mactaveris hostiam populi ora pro eo sicut praecepit Dominus ⁸ statimque Aaron accedens ad altare immolavit vitulum pro peccato suo ⁹ cuius sanguinem obtulerunt ei filii sui in quo tinguens digitum tetigit cornua altaris et fudit residuum ad basim eius ¹⁰ adipemque et renunculos ac reticulum iecoris quae sunt pro peccato adolevit super altare sicut praeceperat Dominus Mosi ¹¹ carnes vero et pellem eius extra castra conbusit igni ¹² immolavit et holocausti victimam obtuleruntque ei filii sui sanguinem eius quem fudit per altaris circuitum ¹³ ipsam etiam hostiam in frusta concisam cum capite et membris singulis obtulerunt quae omnia super altare cremavit igni ¹⁴ lotis prius aqua intestinis et pedibus ¹⁵ et pro peccato populi offerens mactavit hircum expiatoque altari ¹⁶ fecit holocaustum ¹⁷ addens in sacrificio libamenta quae pariter offeruntur et adolens ea super altare absque caerimoniis holocausti matutini ¹⁸ immolavit et bovem atque arietem hostias pacificas populi obtuleruntque ei filii sui sanguinem quem fudit super altare in circuitu ¹⁹ adipem autem bovis et caudam arietis renunculosque cum adipibus suis et reticulum iecoris ²⁰ posuerunt super pectora cumque cremati essent adipem in altari ²¹ pectora eorum et armos dextros separavit Aaron elevans coram Domino sicut praeceperat Moses ²² et tendens manum contra populum benedixit eis sicque completis hostiis pro peccato et holocaustis et pacificis descendit ²³ ingressi autem Moses et Aaron tabernaculum testimonii et deinceps egressi benedixerunt populo apparuitque gloria Domini omni multitudini ²⁴ et ecce egressus ignis a Domino devoravit holocaustum et adipem qui erant super altare quod cum vidissent turbae laudaverunt Dominum ruentes in facies suas

Leviticus

Chapter 10

¹ arreptisque Nadab et Abiu filii Aaron turibulis posuerunt ignem et incensum desuper offerentes coram Domino ignem alienum quod eis praeceptum non erat ² egressusque ignis a Domino devoravit eos et mortui sunt coram Domino ³ dixitque Moses ad Aaron hoc est quod locutus est Dominus sanctificabor in his qui adpropinquant mihi et in conspectu omnis populi glorificabor quod audiens tacuit Aaron ⁴ vocatis autem Moses Misahel et Elsaphan filios Ozihel patrum Aaron ait ad eos ite et colligite fratres vestros de conspectu sanctuarii et asportate extra castra ⁵ confestimque pergentes tulerunt eos sicut iacebant vestitos lineis tunicis et eiecerunt foras ut sibi fuerat imperatum ⁶ locutus est Moses ad Aaron et ad Eleazar atque Ithamar filios eius capita vestra nolite nudare et vestimenta nolite scindere ne forte moriamini et super omnem coetum oriatur indignatio fratres vestri et omnis domus Israhel plangent incendium quod Dominus suscitavit ⁷ vos autem non egredimini fores tabernaculi alioquin peribitis oleum quippe sanctae unctionis est super vos qui fecerunt omnia iuxta praeceptum Mosi ⁸ dixit quoque Dominus ad Aaron ⁹ vinum et omne quod inebriare potest non bibetis tu et filii tui quando intratis tabernaculum testimonii ne moriamini quia praeceptum est sempiternum in generationes vestras ¹⁰ et ut habeatis scientiam discernendi inter sanctum et profanum inter pollutum et mundum ¹¹ doceatisque filios Israhel omnia legitima mea quae locutus est Dominus ad eos per manum Mosi ¹² locutusque est Moses ad Aaron et ad Eleazar atque Ithamar filios eius qui residui erant tollite sacrificium quod remansit de oblatione Domini et comedite illud absque fermento iuxta altare quia sanctum sanctorum est ¹³ comedetis autem in loco sancto quod datum est tibi et filiis tuis de oblationibus Domini sicut praeceptum est mihi ¹⁴ pectusculum quoque quod oblatum est et armum qui separatus est edetis in loco mundissimo tu et filii tui ac filiae tuae tecum tibi enim ac liberis tuis reposita sunt de hostiis salutaribus filiorum Israhel ¹⁵ eo quod armum et pectus et adipem qui cremantur in altari elevaverint coram Domino et pertineant ad te et ad filios tuos lege perpetua sicut praecepit Dominus ¹⁶ inter haec hircum qui oblatum fuerat pro peccato cum quaereret Moses exustum repperit iratusque contra Eleazar et Ithamar filios Aaron qui remanserant ait ¹⁷ cur non comedistis hostiam pro peccato in loco sancto quae sancta sanctorum est et data vobis ut portetis iniquitatem multitudinis et rogetis pro ea in conspectu Domini ¹⁸ praesertim cum de sanguine illius non sit inlatum intra sancta et comedere eam debueritis in sanctuario sicut praeceptum est mihi ¹⁹ respondit Aaron oblata est hodie victima pro peccato et holocaustum coram Domino mihi autem accidit quod vides quomodo potui comedere eam aut placere Domino in caerimoniis mente lugubri ²⁰ quod cum audisset Moses recepit satisfactionem

Leviticus

Chapter 11

¹ locutus est Dominus ad Moysen et Aaron dicens ² dicite filiis Israhel haec sunt animalia quae comedere debetis de cunctis animantibus terrae ³ omne quod habet divisam ungulam et ruminat in pecoribus comedetis ⁴ quicquid autem ruminat quidem et habet ungulam sed non dividit eam sicut camelus et cetera non comedetis illud et inter immunda reputabit ⁵ chyrogryllus qui ruminat ungulamque non dividit immundus est ⁶ lepus quoque nam et ipse ruminat sed ungulam non dividit ⁷ et sus qui cum ungulam dividat non ruminat ⁸ horum carnibus non vescemini nec cadavera contingetis quia immunda sunt vobis ⁹ haec sunt quae gignuntur in aquis et vesci licitum est omne quod habet pinnulas et squamas tam in mari quam in fluminibus et stagnis comedetis ¹⁰ quicquid autem pinnulas et squamas non habet eorum quae in aquis moventur et vivunt abominabile vobis ¹¹ et execrandum erit carnes eorum non comedetis et morticina vitabit ¹² cuncta quae non habent pinnulas et squamas in aquis polluta erunt ¹³ haec sunt quae de avibus comedere non debetis et vitanda sunt vobis aquilam et grypem et alietum ¹⁴ milvum ac vulturem iuxta genus suum ¹⁵ et omne corvini generis in similitudinem suam ¹⁶ strutionem et noctuam et larum et accipitrem iuxta genus suum ¹⁷ bubonem et mergulum et ibin ¹⁸ cycnum et onocrotalum et porphirionem ¹⁹ erodionem et charadriionem iuxta genus suum opupam quoque et vespertilionem ²⁰ omne de volucribus quod graditur super quattuor pedes abominabile erit vobis

²¹ quicquid autem ambulat quidem super quattuor pedes sed habet longiora retro crura per quae salit super terram ²² comedere debetis ut est brucus in genere suo et attacus atque ophiomachus ac lucusta singula iuxta genus suum ²³ quicquid autem ex volucris quattuor tantum habet pedes execrabile erit vobis ²⁴ et quicumque morticina eorum tetigerit polluetur et erit immundus usque ad vesperum ²⁵ et si necesse fuerit ut portet quippiam horum mortuum lavabit vestimenta sua et immundus erit usque ad solis occasum ²⁶ omne animal quod habet quidem ungulam sed non dividit eam nec ruminat immundum erit et quicquid tetigerit illud contaminabitur ²⁷ quod ambulat super manus ex cunctis animantibus quae incedunt quadrupedia immundum erit qui tetigerit morticina eorum polluetur usque ad vesperum ²⁸ et qui portaverit huiuscemodi cadavera lavabit vestimenta sua et immundus erit usque ad vesperum quia omnia haec immunda sunt vobis ²⁹ hoc quoque inter polluta reputabitur de his quae moventur in terra mustela et mus et corcodillus singula iuxta genus suum ³⁰ migale et cameleon et stelio ac lacerta et talpa ³¹ omnia haec immunda sunt qui tetigerit morticina eorum immundus erit usque ad vesperum ³² et super quod ceciderit quicquam de morticinis eorum polluetur tam vas ligneum et vestimentum quam pelles et cilicia et in quocumque fit opus tingentur aqua et polluta erunt usque ad vesperum et sic postea mundabuntur ³³ vas autem fictile in quo horum quicquam intro ceciderit polluetur et idcirco frangendum est ³⁴ omnis cibus quem comeditis si fusa fuerit super eum aqua immundus erit et omne liquens quod bibitur de universo vase immundum erit ³⁵ et quicquid de morticinis istiusmodi ceciderit super illud immundum erit sive clibani sive cytopodes destruentur et immundi erunt ³⁶ fontes vero et cisternae et omnis aquarum congregatio munda erit qui morticinum eorum tetigerit polluetur ³⁷ si ceciderint super sementem non polluent eam ³⁸ sin autem quispiam aqua sementem perfuderit et postea morticinis tacta fuerit ilico polluetur ³⁹ si mortuum fuerit animal quod licet vobis comedere qui cadaver eius tetigerit immundus erit usque ad vesperum ⁴⁰ et qui comederit ex eo quippiam sive portaverit lavabit vestimenta sua et immundus erit usque ad vesperum ⁴¹ omne quod reptat super terram abominabile erit nec adsumetur in cibum ⁴² quicquid super pectus quadrupes graditur et multos habet pedes sive per humum trahitur non comedetis quia abominabile est ⁴³ nolite contaminare animas vestras nec tangatis quicquam eorum ne immundi sitis ⁴⁴ ego enim sum Dominus Deus vester sancti estote quoniam et ego sanctus sum ne polluatis animas vestras in omni reptili quod movetur super terram ⁴⁵ ego sum Dominus qui eduxi vos de terra Aegypti ut essem vobis in Deum sancti eritis quia et ego sanctus sum ⁴⁶ ista est lex animantium et volucrum et omnis animae viventis quae movetur in aqua et reptat in terra ⁴⁷ ut differentias noveritis mundi et immundi et sciatis quid comedere et quid respuere debeatis

Leviticus

Chapter 12

¹ locutus est Dominus ad Moysen dicens ² loquere filiis Israel et dices ad eos mulier si suscepto semine pepererit masculum immunda erit septem diebus iuxta dies separationis menstruae ³ et die octavo circumcidetur infantulus ⁴ ipsa vero triginta tribus diebus manebit in sanguine purificationis suae omne sanctum non tanget nec ingreditur sanctuarium donec impleantur dies purificationis eius ⁵ sin autem feminam pepererit immunda erit duabus ebdomadibus iuxta ritum fluxus menstrui et sexaginta ac sex diebus manebit in sanguine purificationis suae ⁶ cumque expleti fuerint dies purificationis eius pro filio sive pro filia deferet agnum anniculum in holocaustum et pullum columbae sive turturem pro peccato ad ostium tabernaculi testimonii et tradet sacerdoti ⁷ qui offeret illa coram Domino et rogabit pro ea et sic mundabitur a profluvio sanguinis sui ista est lex parientis masculum ac feminam ⁸ quod si non invenerit manus eius nec potuerit offerre agnum sumet duos turtures vel duos pullos columbae unum in holocaustum et alterum pro peccato orabitque pro ea sacerdos et sic mundabitur

Leviticus

Chapter 13

¹ locutus est Dominus ad Moysen et Aaron dicens ² homo in cuius carne et cute ortus fuerit diversus color sive pustula aut quasi lucens quippiam id est plaga leprae adducetur ad Aaron sacerdotem vel ad unum quemlibet filiorum eius ³ qui cum viderit lepram in cute et pilos in album mutatos colorem ipsamque speciem leprae humiliorem cute et carne reliqua plaga leprae est et ad arbitrium eius separabitur ⁴ sin autem lucens candor fuerit in cute nec humilior carne reliqua et pili coloris pristini recludet eum sacerdos septem diebus ⁵ et considerabit die septimo et siquidem lepra ultra non creverit nec transierit in cute priores terminos rursum includet eum septem diebus aliis ⁶ et die septimo contemplabitur si obscurior fuerit lepra et non creverit in cute mundabit eum quia scabies est lavabitque homo vestimenta sua et mundus erit ⁷ quod si postquam a sacerdote visus est et redditus munditiae iterum lepra creverit adducetur ad eum ⁸ et inmunditiae condemnabitur ⁹ plaga leprae si fuerit in homine adducetur ad sacerdotem ¹⁰ et videbit eum cumque color albus in cute fuerit et capillorum mutarit aspectum ipsa quoque caro viva apparuerit ¹¹ lepra vetustissima iudicabitur atque inolita cuti contaminabit itaque eum sacerdos et non recludet quia perspicue inmunditia est ¹² sin autem effloruerit discurrens lepra in cute et operuerit omnem carnem a capite usque ad pedes quicquid sub aspectu oculorum cadit ¹³ considerabit eum sacerdos et teneri lepra mundissima iudicabit eo quod omnis in candorem versa sit et idcirco homo mundus erit ¹⁴ quando vero caro vivens in eo apparuerit ¹⁵ tunc sacerdotis iudicio polluetur et inter inmundos reputabitur caro enim viva si lepra aspergatur inunda est ¹⁶ quod si rursum versa fuerit in alborem et totum hominem operuerit ¹⁷ considerabit eum sacerdos et mundum esse decernet ¹⁸ caro et cutis in qua ulcus natum est et sanatum ¹⁹ et in loco ulceris cicatrix apparuerit alba sive subrufa adducetur homo ad sacerdotem ²⁰ qui cum viderit locum leprae humiliorem carne reliqua et pilos versos in candorem contaminabit eum plaga enim leprae orta est in ulcere ²¹ quod si pilus coloris est pristini et cicatrix subobscura et vicina carne non est humilior recludet eum septem diebus ²² et siquidem creverit adiudicabit eum leprae ²³ sin autem steterit in loco suo ulceris est cicatrix et homo mundus erit ²⁴ caro et cutis quam ignis exuserit et sanata albam sive rufam habuerit cicatricem ²⁵ considerabit eam sacerdos et ecce versa est in alborem et locus eius reliqua cute humilior contaminabit eum quia plaga leprae in cicatrice orta est ²⁶ quod si pilorum color non fuerit inmutatus nec humilior plaga carne reliqua et ipsa leprae species fuerit subobscura recludet eum septem diebus ²⁷ et die septimo contemplabitur si creverit in cute lepra contaminabit eum ²⁸ sin autem in loco suo candor steterit non satis clarus plaga conbustionis est et idcirco mundabitur quia cicatrix est conbusturae ²⁹ vir sive mulier in cuius capite vel barba germinarit lepra videbit eos sacerdos ³⁰ et siquidem humilior fuerit locus carne reliqua et capillus flavus solitoque subtilior contaminabit eos quia lepra capitis ac barbae est ³¹ sin autem viderit et locum maculae aequalem vicinae carni et capillum nigrum recludet eos septem diebus ³² et die septimo intuebitur si non creverit macula et capillus sui coloris est et locus plagae carni reliquae aequalis ³³ radetur homo absque loco maculae et includetur septem diebus aliis ³⁴ si die septimo visa fuerit stetisse plaga in loco suo nec humilior carne reliqua mundabit eum lotisque vestibis mundus erit ³⁵ sin autem post emundationem rursus creverit macula in cute ³⁶ non quaeret amplius utrum capillus in flavum colorem sit commutatus quia aperte inmundus est ³⁷ porro si steterit macula et capilli nigri fuerint noverit hominem esse sanatum et confidenter eum pronuntiet mundum ³⁸ vir et mulier in cuius cute candor apparuerit ³⁹ intuebitur eos sacerdos si deprehenderit subobscurum alborem lucere in cute sciat non esse lepram sed maculam coloris candidi et hominem mundum ⁴⁰ vir de cuius capite capilli fluunt calvus ac mundus est ⁴¹ et si a fronte ceciderint pili recalvaster et mundus est ⁴² sin autem in calvitio sive in recalvatione albus vel rufus color fuerit exortus ⁴³ et hoc sacerdos viderit condemnabit eum haut dubiae leprae quae orta est in calvitio ⁴⁴ quicumque ergo maculatus fuerit lepra et separatus ad arbitrium sacerdotis ⁴⁵ habebit vestimenta dissuta caput nudum os veste contextum contaminatum ac sordidum se clamabit ⁴⁶ omni tempore quo leprosus est et inmundus solus habitabit extra castra ⁴⁷ vestis lanea sive linea quae lepram habuerit ⁴⁸ in stamine atque subtemine aut certe pellis vel quicquid ex pelle confectum est ⁴⁹ si alba aut rufa macula fuerit infecta lepra reputabitur ostendeturque sacerdoti ⁵⁰ qui consideratam recludet septem diebus ⁵¹ et die septimo rursus aspiciens si crevisse deprehenderit lepra perseverans est pollutum iudicabit vestimentum et omne in quo fuerit inventa ⁵² et idcirco conburetur flammis ⁵³ quod si eam viderit non crevisse ⁵⁴ praecipiet et lavabunt id in quo lepra est recludetque illud septem diebus aliis ⁵⁵ et cum viderit faciem quidem pristinam non reversam nec tamen crevisse lepram inmundum iudicabit et igne conburet eo quod infusa sit in superficie vestimenti vel per totum lepra ⁵⁶ sin autem obscurior fuerit locus leprae postquam vestis est lota abrumpet eum et a solido dividet ⁵⁷ quod si ultra apparuerit in his locis quae prius inmaculata erant lepra volatilis et vaga debet igne conburi ⁵⁸ si cessaverit lavabit ea quae pura sunt secundo et munda erunt ⁵⁹ ista est lex leprae vestimenti lanei et linei staminis atque subteminis omnisque suppellectilis pelliciae quomodo mundari debeat vel contaminari

Leviticus

Chapter 14

¹ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ² hic est ritus leprosi quando mundandus est adducetur ad sacerdotem ³ qui egressus e castris cum invenerit lepram esse mundatam ⁴ praecipiet ei qui purificatur ut offerat pro se duos passeris vivos quos vesci licitum est et lignum cedrinum vermiculumque et hysopum ⁵ et unum e passeribus immolari iubebit in vase fictili super aquas viventes ⁶ alium autem vivum cum ligno cedrino et cocco et hysopo tinguet in sanguine passeris immolati ⁷ quo asperget illum qui mundandus est septies ut iure purgetur et dimittet passerem vivum ut in agrum avolet ⁸ cumque laverit homo vestimenta sua radet omnes pilos corporis et lavabitur aqua purificatusque ingredietur castra ita dumtaxat ut maneat extra tabernaculum suum septem diebus ⁹ et die septimo radat capillos capitis barbamque et supercilia ac totius corporis pilos et lotis rursum vestibus et corpore ¹⁰ die octavo adsumet duos agnos immaculatos et ovem anniculam absque macula et tres decimas similiae in sacrificium quae conspersa sit oleo et seorsum olei sextarium ¹¹ cumque sacerdos purificans hominem statuerit eum et haec omnia coram Domino in ostio tabernaculi testimonii ¹² tollet agnum et offeret eum pro delicto oleique sextarium et oblati ante Dominum omnibus ¹³ immolabit agnum ubi immolari solet hostia pro peccato et holocaustum id est in loco sancto sicut enim pro peccato ita et pro delicto ad sacerdotem pertinet hostia sancta sanctorum est ¹⁴ adsumensque sacerdos de sanguine hostiae quae immolata est pro delicto ponet super extremum auriculae dextrae eius qui mundatur et super pollices manus dextrae et pedis ¹⁵ et de olei sextario mittet in manum suam sinistram ¹⁶ tinguetque digitum dextrum in eo et asperget septies contra Dominum ¹⁷ quod autem reliquum est olei in leva manu fundet super extremum auriculae dextrae eius qui mundatur et super pollices manus ac pedis dextri et super sanguinem qui fusus est pro delicto ¹⁸ et super caput eius ¹⁹ rogabitque pro eo coram Domino et faciet sacrificium pro peccato tunc immolabit holocaustum ²⁰ et ponet illud in altari cum libamentis suis et homo rite mundabitur ²¹ quod si pauper est et non potest manus eius invenire quae dicta sunt adsumet agnum pro delicto ad oblationem ut roget pro eo sacerdos decimamque partem similiae conspersae oleo in sacrificium et olei sextarium ²² duosque turtures sive duos pullos columbae quorum sit unus pro peccato et alter in holocaustum ²³ offeretque ea die octavo purificationis suae sacerdoti ad ostium tabernaculi testimonii coram Domino ²⁴ qui suscipiens agnum pro delicto et sextarium olei levabit simul ²⁵ immolatoque agno de sanguine eius ponet super extremum auriculae dextrae illius qui mundatur et super pollices manus eius ac pedis dextri ²⁶ olei vero partem mittet in manum suam sinistram ²⁷ in quo tinguens digitum dextrae manus asperget septies contra Dominum ²⁸ tangetque extremum dextrae auriculae illius qui mundatur et pollices manus ac pedis dextri in loco sanguinis qui effusus est pro delicto ²⁹ reliquam autem partem olei quae est in sinistra manu mittet super caput purificati ut placet pro eo Dominum ³⁰ et turturem sive pullum columbae offeret ³¹ unum pro delicto et alterum in holocaustum cum libamentis suis ³² hoc est sacrificium leprosi qui habere non potest omnia in emundationem sui ³³ locutus est Dominus ad Mosen et Aaron dicens ³⁴ cum ingressi fueritis terram Chanaan quam ego dabo vobis in possessionem si fuerit plaga leprae in aedibus ³⁵ ibit cuius est domus nuntians sacerdoti et dicet quasi plaga leprae videtur mihi esse in domo mea ³⁶ at ille praecipiet ut efferant universa de domo priusquam ingrediatur eam et videat utrum lepra sit ne imunda fiant omnia quae in domo sunt intrabitque postea ut consideret domus lepram ³⁷ et cum viderit in parietibus illius quasi valliculas pallore sive rubore deformes et humiliores superficie reliqua ³⁸ egredietur ostium domus et statim claudet eam septem diebus ³⁹ reversusque die septimo considerabit eam si invenerit crevisse lepram ⁴⁰ iubebit erui lapides in quibus lepra est et proici eos extra civitatem in loco inmundo ⁴¹ domum autem ipsam radi intrinsecus per circuitum et spargi pulverem rasurae extra urbem in loco inmundo ⁴² lapidesque alios reponi pro his qui ablati fuerint et luto alio liniri domum ⁴³ sin autem postquam eruti sunt lapides et pulvis elatus et alia terra lita ⁴⁴ ingressus sacerdos viderit reversam lepram et parietes aspersos maculis lepra est perseverans et imunda domus ⁴⁵ quam statim destruent et lapides eius ac ligna atque universum pulverem proicient extra oppidum in loco inmundo ⁴⁶ qui intraverit domum quando clausa est imundus erit usque ad vesperum ⁴⁷ et qui dormierit in ea et comederit quippiam lavabit vestimenta sua ⁴⁸ quod si introiens sacerdos viderit lepram non crevisse in domo postquam denuo lita est purificabit eam reddita sanitate ⁴⁹ et in purificationem eius sumet duos passeris lignumque cedrinum et vermiculum atque hysopum ⁵⁰ et immolato uno passere in vase fictili super aquas vivas ⁵¹ tollet lignum cedrinum et hysopum et coccum et passerem vivum et intinguet omnia in sanguine passeris immolati atque in aquis viventibus et asperget domum septies ⁵² purificabitque eam tam in sanguine passeris quam in aquis viventibus et in passere vivo lignoque cedrino et hysopo atque vermiculo ⁵³ cumque dimiserit passerem volare in agrum

libere orabit pro domo et iure mundabitur⁵⁴ ista est lex omnis leprae et percussurae⁵⁵ leprae vestium et domorum⁵⁶ cicatricis et erumpentium papularum lucentis maculae et in varias species coloribus inmutatis⁵⁷ ut possit sciri quo tempore mundum quid vel inmundum sit

Leviticus

Chapter 15

¹ locutusque est Dominus ad Mosen et Aaron dicens ² loquimini filiis Israhel et dicite eis vir qui patitur fluxum seminis inmundus erit ³ et tunc iudicabitur huic vitio subiacere cum per momenta singula adhererit carni illius atque concreverit foedus humor ⁴ omne stratum in quo dormierit inmundum erit et ubicumque sederit ⁵ si quis hominum tetigerit lectum eius lavabit vestimenta sua et ipse lotus aqua inmundus erit usque ad vesperum ⁶ si sederit ubi ille sederat et ipse lavabit vestimenta sua et lotus aqua inmundus erit usque ad vesperum ⁷ qui tetigerit carnem eius lavabit vestimenta sua et ipse lotus aqua inmundus erit usque ad vesperum ⁸ si salivam huiusmodi homo iecerit super eum qui mundus est lavabit vestem suam et lotus aqua inmundus erit usque ad vesperum ⁹ sagma super quo sederit inmundum erit ¹⁰ et quicquid sub eo fuerit qui fluxum seminis patitur pollutum erit usque ad vesperum qui portaverit horum aliquid lavabit vestem suam et ipse lotus aqua inmundus erit usque ad vesperum ¹¹ omnis quem tetigerit qui talis est non lotis ante manibus lavabit vestimenta sua et lotus aqua inmundus erit usque ad vesperum ¹² vas fictile quod tetigerit confringetur vas autem ligneum lavabitur aqua ¹³ si sanatus fuerit qui huiusmodi sustinet passionem numerabit septem dies post emundationem sui et lotis vestibis ac toto corpore in aquis viventibus erit mundus ¹⁴ die autem octavo sumet duos turtures aut duos pullos columbae et veniet in conspectu Domini ad ostium tabernaculi testimonii dabitque eos sacerdoti ¹⁵ qui faciet unum pro peccato et alterum in holocaustum rogabitque pro eo coram Domino ut emundetur a fluxu seminis sui ¹⁶ vir de quo egreditur semen coitus lavabit aqua omne corpus suum et inmundus erit usque ad vesperum ¹⁷ vestem et pellem quam habuerit lavabit aqua et imunda erit usque ad vesperum ¹⁸ mulier cum qua coierit lavabitur aqua et imunda erit usque ad vesperum ¹⁹ mulier quae redeunte mense patitur fluxum sanguinis septem diebus separabitur ²⁰ omnis qui tetigerit eam inmundus erit usque ad vesperum ²¹ et in quo dormierit vel sederit diebus separationis suae polluetur ²² qui tetigerit lectum eius lavabit vestimenta sua et ipse lotus aqua inmundus erit usque ad vesperum ²³ omne vas super quo illa sederit quisquis adtigerit lavabit vestimenta sua et lotus aqua pollutus erit usque ad vesperum ²⁴ si coierit cum ea vir tempore sanguinis menstrualis inmundus erit septem diebus et omne stratum in quo dormierit polluetur ²⁵ mulier quae patitur multis diebus fluxum sanguinis non in tempore menstruali vel quae post menstruum sanguinem fluere non cessat quamdiu huic subiacet passioni imunda erit quasi sit in tempore menstruo ²⁶ omne stratum in quo dormierit et vas in quo sederit pollutum erit ²⁷ quicumque tetigerit eam lavabit vestimenta sua et ipse lotus aqua inmundus erit usque ad vesperum ²⁸ si steterit sanguis et fluere cessarit numerabit septem dies purificationis suae ²⁹ et octavo die offeret pro se sacerdoti duos turtures vel duos pullos columbae ad ostium tabernaculi testimonii ³⁰ qui unum faciet pro peccato et alterum in holocaustum rogabitque pro ea coram Domino et pro fluxu inmunditiae eius ³¹ docebitis ergo filios Israhel ut caveant inmunditiam et non moriantur in sordibus suis cum polluerint tabernaculum meum quod est inter eos ³² ista est lex eius qui patitur fluxum seminis et qui polluitur coitu ³³ et quae menstruis temporibus separatur vel quae iugi fluit sanguine et hominis qui dormierit cum ea

Leviticus

Chapter 16

¹ locutusque est Dominus ad Mosen post mortem duum filiorum Aaron quando offerentes ignem alienum interfecti sunt ² et praecepit ei dicens loquere ad Aaron fratrem tuum ne omni tempore ingrediatur sanctuarium quod est intra velum coram propitiatorio quo tegitur arca ut non moriatur quia in nube apparebo super oraculum ³ nisi haec ante fecerit vitulum offeret pro peccato et arietem in holocaustum ⁴ tunica linea vestietur feminalibus lineis verecunda celabit accingetur zona linea cidarim lineam inponet capiti haec enim vestimenta sunt sancta quibus cunctis cum lotus fuerit induetur ⁵ suscipietque ab universa multitudine filiorum Israhel duos hircos pro peccato et unum arietem in holocaustum ⁶ cumque obtulerit vitulum et oraverit pro se et pro domo sua ⁷ duos hircos stare faciet coram Domino in ostio tabernaculi testimonii ⁸ mittens super utrumque sortem unam Domino et alteram capro emissario ⁹ cuius sors exierit Domino offeret illum pro peccato ¹⁰ cuius autem in caprum emissarium statuet eum vivum coram Domino ut fundat preces super eo et emittat illum in solitudinem ¹¹ his rite celebratis offeret vitulum et rogans pro se et pro domo sua immolabit eum ¹² adsumptoque turibulo quod de prunis altaris impleverit et hauriens manu compositum thymiama in incensum ultra velum intrabit in sancta ¹³ ut positus super ignem aromatibus nebula eorum et vapor operiat oraculum quod est super testimonium et non moriatur ¹⁴ tollet quoque de sanguine vituli et asperget digito septies contra propitiatorium ad orientem ¹⁵ cumque mactaverit hircum pro peccato populi inferet sanguinem eius intra velum sicut praeceptum est de sanguine vituli ut aspergat e regione oraculi ¹⁶ et expiet sanctuarium ab inmunditiis filiorum Israhel et a praevaricationibus eorum cunctisque peccatis iuxta hunc ritum faciet tabernaculo testimonii quod fixum est inter eos in medio sordium habitationis eorum ¹⁷ nullus hominum sit in tabernaculo quando pontifex ingreditur sanctuarium ut roget pro se et pro domo sua et pro universo coetu Israhel donec egrediatur ¹⁸ cum autem exierit ad altare quod coram Domino est oret pro se et sumptum sanguinem vituli atque hirci fundat super cornua eius per gyrum ¹⁹ aspergensque digito septies expiet et sanctificet illud ab inmunditiis filiorum Israhel ²⁰ postquam emundarit sanctuarium et tabernaculum et altare tunc offerat hircum viventem ²¹ et posita utraque manu super caput eius confiteatur omnes iniquitates filiorum Israhel et universa delicta atque peccata eorum quae inprecans capiti eius emittet illum per hominem paratum in desertum ²² cumque portaverit hircus omnes iniquitates eorum in terram solitariam et dimissus fuerit in deserto ²³ revertetur Aaron in tabernaculum testimonii et depositis vestibibus quibus prius indutus erat cum intraret sanctuarium relictisque ibi ²⁴ lavabit carnem suam in loco sancto indueturque vestimentis suis et postquam egressus obtulerit holocaustum suum ac plebis rogabit tam pro se quam pro populo ²⁵ et adipem qui oblatus est pro peccatis adolebit super altare ²⁶ ille vero qui dimiserit caprum emissarium lavabit vestimenta sua et corpus aqua et sic ingreditur in castra ²⁷ vitulum autem et hircum qui pro peccato fuerant immolati et quorum sanguis inlatus est ut in sanctuario expiatio conpleretur asportabunt foras castra et conburent igni tam pelles quam carnes eorum et fimum ²⁸ et quicumque conbuserit ea lavabit vestimenta sua et carnem aqua et sic ingreditur in castra ²⁹ eritque hoc vobis legitimum sempiternum mense septimo decima die mensis adfligitis animas vestras nullumque facietis opus sive indigena sive advena qui peregrinatur inter vos ³⁰ in hac die expiatio erit vestri atque mundatio ab omnibus peccatis vestris coram Domino mundabimini ³¹ sabbatum enim requietionis est et adfligitis animas vestras religione perpetua ³² expiabit autem sacerdos qui unctus fuerit et cuius initiatae manus ut sacerdotio fungatur pro patre suo indueturque stola linea et vestibus sanctis ³³ et expiabit sanctuarium et tabernaculum testimonii atque altare sacerdotes quoque et universum populum ³⁴ eritque hoc vobis legitimum sempiternum ut oretis pro filiis Israhel et pro cunctis peccatis eorum semel in anno fecit igitur sicut praeceperat Dominus Mosi

Leviticus

Chapter 17

¹ et locutus est Dominus ad Mosen dicens ² loquere Aaron et filiis eius et cunctis filiis Israhel et dices ad eos iste est sermo quem mandavit Dominus dicens ³ homo quilibet de domo Israhel si occiderit bovem aut ovem sive capram in castris vel extra castra ⁴ et non obtulerit ad ostium tabernaculi oblationem Domino sanguinis reus erit quasi sanguinem fuderit sic peribit de medio populi sui ⁵ ideo offerre debent sacerdoti filii Israhel hostias suas quas occidunt in agro ut sanctificentur Domino ante ostium tabernaculi testimonii et immolent eas hostias pacificas Domino ⁶ fundetque sacerdos sanguinem super altare Domini ad ostium tabernaculi testimonii et adolebit adipem in odorem suavitatis Domino ⁷ et nequaquam ultra immolabunt hostias suas daemonibus cum quibus fornicati sunt legitimum sempiternum erit illis et posteris eorum ⁸ et ad ipsos dices homo de domo

Israhel et de advenis qui peregrinantur apud vos qui obtulerit holocaustum sive victimam ⁹ et ad ostium tabernaculi testimonii non adduxerit eam ut offeratur Domino interibit de populo suo ¹⁰ homo quilibet de domo Israhel et de advenis qui peregrinantur inter eos si comederit sanguinem obfirmabo faciem meam contra animam illius et disperdam eam de populo suo ¹¹ quia anima carnis in sanguine est et ego dedi illum vobis ut super altare in eo expietis pro animabus vestris et sanguis pro animae piaculo sit ¹² idcirco dixi filiis Israhel omnis anima ex vobis non comedet sanguinem nec ex advenis qui peregrinantur inter vos ¹³ homo quicumque de filiis Israhel et de advenis qui peregrinantur apud vos si venatione atque aucupio ceperit feram vel avem quibus vesci licitum est fundat sanguinem eius et operiat illum terra ¹⁴ anima enim omnis carnis in sanguine est unde dixi filiis Israhel sanguinem universae carnis non comedetis quia anima carnis in sanguine est et quicumque comederit illum interibit ¹⁵ anima quae comederit morticinum vel captum a bestia tam de indigenis quam de advenis lavabit vestes suas et semet ipsum aqua et contaminatus erit usque ad vesperum et hoc ordine mundus fiet ¹⁶ quod si non laverit vestimenta sua nec corpus portabit iniquitatem suam

Leviticus

Chapter 18

¹ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ² loquere filiis Israhel et dices ad eos ego Dominus Deus vester ³ iuxta consuetudinem terrae Aegypti in qua habitastis non facietis et iuxta morem regionis Chanaan ad quam ego introducturus sum vos non agetis nec in legitimis eorum ambulabitis ⁴ facietis iudicia mea et praecepta servabitis et ambulabitis in eis ego Dominus Deus vester ⁵ custodite leges meas atque iudicia quae faciens homo vivet in eis ego Dominus ⁶ omnis homo ad proximam sanguinis sui non accedet ut revelet turpitudinem eius ego Dominus ⁷ turpitudinem patris et turpitudinem matris tuae non discoperies mater tua est non revelabis turpitudinem eius ⁸ turpitudinem uxoris patris tui non discoperies turpitudinem enim patris tui est ⁹ turpitudinem sororis tuae ex patre sive ex matre quae domi vel foris genita est non revelabis ¹⁰ turpitudinem filiae filii tui vel neptis ex filia non revelabis quia turpitudinem tua est ¹¹ turpitudinem filiae uxoris patris tui quam peperit patri tuo et est soror tua non revelabis ¹² turpitudinem sororis patris tui non discoperies quia caro est patris tui ¹³ turpitudinem sororis matris tuae non revelabis eo quod caro sit matris tuae ¹⁴ turpitudinem patris tui non revelabis nec accedes ad uxorem eius quae tibi adfinitate coniungitur ¹⁵ turpitudinem nurus tuae non revelabis quia uxor filii tui est nec discoperies ignominiam eius ¹⁶ turpitudinem uxoris fratris tui non revelabis quia turpitudinem fratris tui est ¹⁷ turpitudinem uxoris tuae et filiae eius non revelabis filiam filii eius et filiam filiae illius non sumes ut reveles ignominiam eius quia caro illius sunt et talis coitus incestus est ¹⁸ sororem uxoris tuae in pelicatum illius non accipies nec revelabis turpitudinem eius adhuc illa vivente ¹⁹ ad mulierem quae patitur menstrua non accedes nec revelabis foeditatem eius ²⁰ cum uxore proximi tui non coibis nec seminis commixtione maculaberis ²¹ de semine tuo non dabis ut consecratur idolo Moloch nec pollues nomen Dei tui ego Dominus ²² cum masculo non commisceberis coitu femineo quia abominatio est ²³ cum omni pecore non coibis nec maculaberis cum eo mulier non subcumbet iumento nec miscebitur ei quia scelus est ²⁴ ne polluamini in omnibus his quibus contaminatae sunt universae gentes quas ego eiciam ante conspectum vestrum ²⁵ et quibus polluta est terra cuius ego scelera visitabo ut evomat habitatores suos ²⁶ custodite legitima mea atque iudicia et non faciat ex omnibus abominationibus istis tam indigena quam colonus qui peregrinatur apud vos ²⁷ omnes enim execrationes istas fecerunt accolae terrae qui fuerunt ante vos et polluerunt eam ²⁸ cavete ergo ne et vos similiter evomat cum paria feceritis sicut evomuit gentem quae fuit ante vos ²⁹ omnis anima quae fecerit de abominationibus his quippiam peribit de medio populi sui ³⁰ custodite mandata mea nolite facere quae fecerunt hii qui fuerunt ante vos et ne polluamini in eis ego Dominus Deus vester

Leviticus

Chapter 19

¹ locutus est Dominus ad Mosen dicens ² loquere ad omnem coetum filiorum Israhel et dices ad eos sancti estote quia ego sanctus sum Dominus Deus vester ³ unusquisque matrem et patrem suum timeat sabbata mea custodite ego Dominus Deus vester ⁴ nolite converti ad idola nec deos conflatiles faciatis vobis ego Dominus Deus vester ⁵ si immolaveritis hostiam pacificorum Domino ut sit placabilis ⁶ eo die quo fuerit immolata comedetis eam et die altero quicquid autem residuum fuerit in diem tertium igne conburetis ⁷ si quis post biduum comederit ex ea profanus erit et impietatis reus ⁸ portabit iniquitatem suam quia sanctum Domini polluit et peribit anima illa de populo suo ⁹ cum messueris segetes terrae tuae non tondebis usque ad solum superficiem terrae nec remanentes spicas colliges ¹⁰ neque in vinea tua racemos et grana decidentia congregabis sed pauperibus et peregrinis carpenda dimittes ego Dominus Deus vester ¹¹ non facietis furtum non mentiemini nec decipiet unusquisque proximum suum ¹² non peierabis in nomine meo nec pollues nomen Dei tui ego Dominus ¹³ non facies calumniam proximo tuo nec vi opprimes eum non morabitur opus mercennarii apud te usque mane ¹⁴ non maledices surdo nec coram caeco pones offendiculum sed timebis Deum tuum quia ego sum Dominus ¹⁵ non facies quod iniquum est nec iniuste iudicabis nec consideres personam pauperis nec honores vultum potentis iuste iudica proximo tuo ¹⁶ non eris criminator et susurro in populis non stabis contra sanguinem proximi tui ego Dominus ¹⁷ ne oderis fratrem tuum in corde tuo sed publice argue eum ne habeas super illo peccatum ¹⁸ non quaeres ultionem nec memor eris iniuriae civium tuorum diliges amicum tuum sicut temet ipsum ego Dominus ¹⁹ leges meas custodite iumenta tua non facies coire cum alterius generis animantibus agrum non seres diverso semine veste quae ex duobus texta est non indueris ²⁰ homo si dormierit cum muliere coitu seminis quae sit ancilla etiam nubilis et tamen pretio non redempta nec libertate donata vapulabunt ambo et non morientur quia non fuit libera ²¹ pro delicto autem suo offeret Domino ad ostium tabernaculi testimonii arietem ²² orabitque pro eo sacerdos et pro delicto eius coram Domino et repropitiabitur ei dimitteturque peccatum ²³ quando ingressi fueritis terram et plantaveritis in ea ligna pomifera auferetis praepudia eorum poma quae gerinant immunda erunt vobis nec edetis ex eis ²⁴ quarto anno omnis fructus eorum sanctificabitur laudabilis Domino ²⁵ quinto autem anno comedetis fructus congregantes poma quae proferunt ego Dominus Deus vester ²⁶ non comedetis cum sanguine non augurabimini nec observabitis somnia ²⁷ neque in rotundum adtondebitis comam nec radatis barbam ²⁸ et super mortuo non incidetis carnem vestram neque figuras aliquas et stigmata facietis vobis ego Dominus ²⁹ ne prostituas filiam tuam et contaminetur terra et impleatur piaculo ³⁰ sabbata mea custodite et sanctuarium meum metuite ego Dominus ³¹ ne declinetis ad magos nec ab ariolis aliquid sciscitemini ut polluamini per eos ego Dominus Deus vester ³² coram cano capite consurge et honora personam senis et time Deum tuum ego sum Dominus ³³ si habitaverit advena in terra vestra et moratus fuerit inter vos ne exprobreis ei ³⁴ sed sit inter vos quasi indigena et diligetis eum quasi vosmet ipsos fuistis enim et vos advenae in terra Aegypti ego Dominus Deus vester ³⁵ nolite facere iniquum aliquid in iudicio in regula in pondere in mensura ³⁶ statera iusta et aequa sint pondera iustus modius aequusque sextarius ego Dominus Deus vester qui eduxi vos de terra Aegypti ³⁷ custodite omnia praecepta mea et universa iudicia et facite ea ego Dominus

Leviticus

Chapter 20

¹ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ² haec loqueris filiis Israhel homo de filiis Israhel et de advenis qui habitant in Israhel si quis dederit de semine suo idolo Moloch morte moriatur populus terrae lapidabit eum ³ et ego ponam faciem meam contra illum succidamque eum de medio populi sui eo quod dederit de semine suo Moloch et contaminaverit sanctuarium meum ac polluerit nomen sanctum meum ⁴ quod si neglegens populus terrae et quasi parvipendens imperium meum dimiserit hominem qui dederit de semine suo Moloch nec voluerit eum occidere ⁵ ponam faciem meam super hominem illum et cognationem eius

succidamque et ipsum et omnes qui consenserunt ei ut fornicarentur cum Moloch de medio populi sui ⁶ anima quae declinaverit ad magos et ariolos et fornicata fuerit cum eis ponam faciem meam contra eam et interficiam illam de medio populi sui ⁷ sanctificamini et estote sancti quia ego Dominus Deus vester ⁸ custodite praecepta mea et facite ea ego Dominus qui sanctifico vos ⁹ qui maledixerit patri suo et matri morte moriatur patri matrique maledixit sanguis eius sit super eum ¹⁰ si moechatus quis fuerit cum uxore alterius et adulterium perpetrarit cum coniuge proximi sui morte moriantur et moechus et adultera ¹¹ qui dormierit cum noverca sua et revelaverit ignominiam patris sui morte moriantur ambo sanguis eorum sit super eos ¹² si quis dormierit cum nuru sua uterque moriatur quia scelus operati sunt sanguis eorum sit super eos ¹³ qui dormierit cum masculo coitu femineo uterque operati sunt nefas morte moriantur sit sanguis eorum super eos ¹⁴ qui supra uxorem filiam duxerit matrem eius scelus operatus est vivus ardebit cum eis nec permanebit tantum nefas in medio vestri ¹⁵ qui cum iumento et pecore coierit morte moriatur pecus quoque occidite ¹⁶ mulier quae subcubuerit cuilibet iumento simul interficietur cum eo sanguis eorum sit super eos ¹⁷ qui acceperit sororem suam filiam patris sui vel filiam matris suae et viderit turpitudinem eius illaque conspexerit fratris ignominiam nefariam rem operati sunt occidentur in conspectu populi sui eo quod turpitudinem suam mutuo revelarint et portabunt iniquitatem suam ¹⁸ qui coierit cum muliere in fluxu menstruo et revelaverit turpitudinem eius ipsaque aperuerit fontem sanguinis sui interficietur ambo de medio populi sui ¹⁹ turpitudinem materterae tuae et amitae tuae non discoperies qui hoc fecerit ignominiam carnis suae nudavit portabunt ambo iniquitatem suam ²⁰ qui coierit cum uxore patris vel avunculi sui et revelaverit ignominiam cognationis suae portabunt ambo peccatum suum absque liberis morientur ²¹ qui duxerit uxorem fratris sui rem facit illicitam turpitudinem fratris sui revelavit absque filiis erunt ²² custodite leges meas atque iudicia et facite ea ne et vos evomat terra quam intraturi estis et habitaturi ²³ nolite ambulare in legitimis nationum quas ego expulsurus sum ante vos omnia enim haec fecerunt et abominatus sum eos ²⁴ vobis autem loquor possidete terram eorum quam dabo vobis in hereditatem terram fluentem lacte et melle ego Dominus Deus vester qui separavi vos a ceteris populis ²⁵ separate ergo et vos iumentum mundum ab immundo et avem mundam ab immunda ne polluatis animas vestras in pecore et in avibus et cunctis quae moventur in terra et quae vobis ostendi esse polluta ²⁶ eritis sancti mihi quia sanctus ego sum Dominus et separavi vos a ceteris populis ut essetis mei ²⁷ vir sive mulier in quibus pythonicus vel divinationis fuerit spiritus morte moriantur lapidibus obruent eos sanguis eorum sit super illos

Leviticus

Chapter 21

¹ dixit quoque Dominus ad Moysen loquere ad sacerdotes filios Aaron et dices eis ne contaminetur sacerdos in mortibus civium suorum ² nisi tantum in consanguineis ac propinquis id est super matre et patre et filio ac filia fratre quoque ³ et sorore virgine quae non est nupta viro ⁴ sed nec in principe populi sui contaminabitur ⁵ non radent caput nec barbam neque in carnibus suis facient incisuras ⁶ sancti erunt Deo suo et non polluent nomen eius incensum enim Domini et panes Dei sui offerunt et ideo sancti erunt ⁷ scortum et vile prostibulum non ducet uxorem nec eam quae repudiata est a marito quia consecratus est Deo suo ⁸ et panes propositionis offert sit ergo sanctus quia et ego sanctus sum Dominus qui sanctifico vos ⁹ sacerdotis filia si deprehensa fuerit in stupro et violaverit nomen patris sui flammis exuretur ¹⁰ pontifex id est sacerdos maximus inter fratres suos super cuius caput fustum est unctionis oleum et cuius manus in sacerdotio consecratae sunt vestitusque est sanctis vestibus caput suum non discoperiet vestimenta non scindet ¹¹ et ad omnem mortuum non ingreditur omnino super patre quoque suo et matre non contaminabitur ¹² nec egredietur de sanctis ne polluat sanctuarium Domini quia oleum sanctae unctionis Dei sui super eum est ego Dominus ¹³ virginem ducet uxorem ¹⁴ viduam et repudiatam et sordidam atque meretricem non accipiet sed puellam de populo suo ¹⁵ ne commisceat stirpem generis sui vulgo gentis suae quia ego Dominus qui sanctifico eum ¹⁶ locutusque est Dominus ad Moysen dicens ¹⁷ loquere ad Aaron homo de semine tuo per familias qui habuerit maculam non offeret panes Deo suo ¹⁸ nec accedet ad ministerium eius si caecus fuerit si claudus si vel parvo vel grandi et torto naso ¹⁹ si fracto pede si manu ²⁰ si gibbus si lippus si albuginem habens in oculo si iugem scabiem si inpetiginem in corpore vel hirsutius ²¹ omnis qui habuerit maculam de semine Aaron sacerdotis non accedet offerre hostias Domino nec panes Deo suo ²² vescetur tamen panibus qui offeruntur in sanctuario ²³ ita dumtaxat ut intra velum non ingrediatur nec accedat ad altare quia maculam

habet et contaminare non debet sanctuarium meum ego Dominus qui sanctifico eos ²⁴ locutus est ergo Moses ad Aaron et filios eius et ad omnem Israhel cuncta quae sibi fuerant imperata

Leviticus

Chapter 22

¹ locutus quoque est Dominus ad Mosen dicens ² loquere ad Aaron et ad filios eius ut caveant ab his quae consecrata sunt filiorum Israhel et non contaminent nomen sanctificatorum mihi quae ipsi offerunt ego Dominus ³ dic ad eos et ad posteros eorum omnis homo qui accesserit de stirpe vestra ad ea quae consecrata sunt et quae obtulerunt filii Israhel Domino in quo est inmunditia peribit coram Domino ego sum Dominus ⁴ homo de semine Aaron qui fuerit leprosus aut patiens fluxum seminis non vescetur de his quae sanctificata sunt mihi donec sanetur qui tetigerit inmundum super mortuo et ex quo egreditur semen quasi coitus ⁵ et qui tangit reptile et quodlibet inmundum cuius tactus est sordidus ⁶ inmundus erit usque ad vesperum et non vescetur his quae sanctificata sunt sed cum laverit carnem suam aqua ⁷ et occubuerit sol tunc mundatus vescetur de sanctificatis quia cibus illius est ⁸ morticinum et captum a bestia non comedent nec polluentur in eis ego sum Dominus ⁹ custodient praecepta mea ut non subiaceant peccato et moriantur in sanctuario cum polluerint illud ego Dominus qui sanctifico eos ¹⁰ omnis alienigena non comedet de sanctificatis inquilinus sacerdotis et mercennarius non vescetur ex eis ¹¹ quem autem sacerdos emerit et qui vernaculus domus eius fuerit hii comedent ex eis ¹² si filia sacerdotis cuilibet ex populo nupta fuerit de his quae sanctificata sunt et de primitiis non vescetur ¹³ sin autem vidua vel repudiata et absque liberis reversa fuerit ad domum patris sui sicut puella consuerat aletur cibus patris sui omnis alienigena comedendi ex eis non habet potestatem ¹⁴ qui comederit de sanctificatis per ignorantiam addet quintam partem cum eo quod comedit et dabit sacerdoti in sanctuarium ¹⁵ nec contaminabunt sanctificata filiorum Israhel quae offerunt Domino ¹⁶ ne forte sustineant iniquitatem delicti sui cum sanctificata comederint ego Dominus qui sanctifico eos ¹⁷ locutus est Dominus ad Mosen dicens ¹⁸ loquere ad Aaron et filios eius et ad omnes filios Israhel dicesque ad eos homo de domo Israhel et de advenis qui habitant apud vos qui obtulerit oblationem suam vel vota solvens vel sponte offerens quicquid illud obtulerit in holocaustum Domini ¹⁹ ut offeratur per vos masculus immaculatus erit ex bubus et ex ovibus et ex capris ²⁰ si maculam habuerit non offeretis neque erit acceptabile ²¹ homo qui obtulerit victimam pacificorum Domino vel vota solvens vel sponte offerens tam de bubus quam de ovibus immaculatum offeret ut acceptabile sit omnis macula non erit in eo ²² si caecum fuerit si fractum si cicatricem habens si papulas aut scabiem vel inpetiginem non offeretis ea Domino neque adolebitis ex eis super altare Domini ²³ bovem et ovem aure et cauda amputatis voluntarie offerre potes votum autem ex his solvi non potest ²⁴ omne animal quod vel contritis vel tunsis vel sectis ablatisque testiculis est non offeretis Domino et in terra vestra hoc omnino ne faciatis ²⁵ de manu alienigenae non offeretis panes Deo vestro et quicquid aliud dare voluerint quia corrupta et maculata sunt omnia non suscipietis ea ²⁶ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ²⁷ bos ovis et capra cum genita fuerint septem diebus erunt sub ubere matris suae die autem octavo et deinceps offerri poterunt Domino ²⁸ sive illa bos sive ovis non immolabuntur una die cum fetibus suis ²⁹ si immolaveritis hostiam pro gratiarum actione Domino ut possit esse placabilis ³⁰ eodem die comedetis eam non remanebit quicquam in mane alterius diei ego Dominus ³¹ custodite mandata mea et facite ea ego Dominus ³² ne polluatis nomen meum sanctum ut sanctificer in medio filiorum Israhel ego Dominus qui sanctifico vos ³³ et eduxi de terra Aegypti ut essem vobis in Deum ego Dominus

Chapter 23

¹ locutus est Dominus ad Mosen dicens ² loquere filiis Israhel et dices ad eos hae sunt feriae Domini quas vocabitis sanctas ³ sex diebus facietis opus dies septimus quia sabbati requies est vocabitur sanctus omne opus non facietis in eo sabbatum Domini est in cunctis habitationibus vestris ⁴ hae sunt ergo feriae Domini sanctae quas celebrare debetis temporibus suis ⁵ mense primo quartadecima die mensis ad vesperum phase Domini est ⁶ et quintadecima die mensis huius sollemnitazymorum Domini est septem diebus azyma comedetis ⁷ dies primus erit vobis celeberrimus sanctusque omne opus servile non facietis in eo ⁸ sed offeretis sacrificium in igne Domino septem diebus dies autem septimus erit celebrior et sanctor nullumque servile opus fiet in eo ⁹ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ¹⁰ loquere filiis Israhel et dices ad eos cum ingressi fueritis terram quam ego dabo vobis et messueritis segetem feretis manipulos spicarum primitias messis vestrae ad sacerdotem ¹¹ qui elevabit fasciculum coram Domino ut acceptabile sit pro vobis altero die sabbati et sanctificabit illum ¹² atque in eodem die quo manipulus consecratur caedetur agnus immaculatus anniculus in holocaustum Domini ¹³ et libamenta offerentur cum eo duae decimae similiae conspersae oleo in incensum Domini odoremque suavissimum liba quoque vini quarta pars hin ¹⁴ panem et pulentam et pultes non comedetis ex segete usque ad diem qua offeratis ex ea Deo vestro praeceptum est sempiternum in generationibus cunctisque habitaculis vestris ¹⁵ numerabitis ergo ab altero die sabbati in quo obtulistis manipulum primitiarum septem ebdomadas plenas ¹⁶ usque ad alteram diem expletionis ebdomadae septimae id est quinquaginta dies et sic offeretis sacrificium novum Domino ¹⁷ ex omnibus habitaculis vestris panes primitiarum duos de duabus decimis similiae fermentatae quos coquetis in primitias Domini ¹⁸ offeretisque cum panibus septem agnos immaculatos anniculos et vitulum de armento unum et arietes duos et erunt in holocausto cum libamentis suis in odorem suavissimum Domino ¹⁹ facietis et hircum pro peccato duosque agnos anniculos hostias pacificorum ²⁰ cumque elevaverit eos sacerdos cum panibus primitiarum coram Domino cedent in usum eius ²¹ et vocabitis hunc diem celeberrimum atque sanctissimum omne opus servile non facietis in eo legitimum sempiternum erit in cunctis habitaculis et generationibus vestris ²² postquam autem messueritis segetem terrae vestrae non secabitis eam usque ad solum nec remanentes spicas colligetis sed pauperibus et peregrinis dimittetis eas ego Dominus Deus vester ²³ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ²⁴ loquere filiis Israhel mense septimo prima die mensis erit vobis sabbatum memorabile clangentibus tubis et vocabitur sanctum ²⁵ omne opus servile non facietis in eo et offeretis holocaustum Domino ²⁶ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ²⁷ decimo die mensis huius septimi dies expiationum erit celeberrimus et vocabitur sanctus adfligetisque animas vestras in eo et offeretis holocaustum Domino ²⁸ omne opus non facietis in tempore diei huius quia dies propitiationis est ut propitiatur vobis Dominus Deus vester ²⁹ omnis anima quae adflicta non fuerit die hoc peribit de populis suis ³⁰ et quae operis quippiam fecerit delebo eam de populo suo ³¹ nihil ergo operis facietis in eo legitimum sempiternum erit vobis in cunctis generationibus et habitationibus vestris ³² sabbatum requietionis est adfligetis animas vestras die nono mensis a vespero usque ad vesperum celebrabitis sabbata vestra ³³ et locutus est Dominus ad Mosen dicens ³⁴ loquere filiis Israhel a quintodecimo die mensis huius septimi erunt feriae tabernaculorum septem diebus Domino ³⁵ dies primus vocabitur celeberrimus atque sanctissimus omne opus servile non facietis ³⁶ et septem diebus offeretis holocausta Domino dies quoque octavus erit celeberrimus atque sanctissimus et offeretis holocaustum Domino est enim coetus atque collectae omne opus servile non facietis in eo ³⁷ hae sunt feriae Domini quas vocabitis celeberrimas et sanctissimas offeretisque in eis oblationes Domino holocausta et libamenta iuxta ritum uniuscuiusque diei ³⁸ exceptis sabbatis Domini donisque vestris et quae offertis ex voto vel quae sponte tribuitis Domino ³⁹ a quintodecimo ergo die mensis septimi quando congregaveritis omnes fructus terrae vestrae celebrabitis ferias Domini septem diebus die primo et die octavo erit sabbatum id est requies ⁴⁰ sumetisque vobis die primo fructus arboris pulcherrimae spatulasque palmarum et ramos ligni densarum frondium et salices de torrente et laetabimini coram Domino Deo vestro ⁴¹ celebrabitisque sollemnitatem eius septem diebus per annum legitimum sempiternum erit in generationibus vestris mense septimo festa celebrabitis ⁴² et habitabitis in umbraculis septem diebus omnis qui de genere est Israhel manebit in tabernaculis ⁴³ ut discant posteri vestri quod in tabernaculis habitare fecerim filios Israhel cum educerem eos de terra Aegypti ego Dominus Deus vester ⁴⁴ locutusque est Moses super sollemnitatibus Domini ad filios Israhel

Leviticus

Chapter 24

¹ et locutus est Dominus ad Mosen dicens ² praecipe filiis Israhel ut adferant tibi oleum de olivis purissimum ac lucidum ad concinnandas lucernas iugiter ³ extra velum testimonii in tabernaculo foederis ponetque eas Aaron a vespere usque in mane coram Domino cultu rituque perpetuo in generationibus vestris ⁴ super candelabro mundissimo ponentur semper in conspectu Domini ⁵ accipies quoque similam et coques ex ea duodecim panes qui singuli habebunt duas decimas ⁶ quorum senos altrinsecus super mensam purissimam coram Domino statues ⁷ et pones super eos tus lucidissimum ut sit panis in monumentum oblationis Domini ⁸ per singula sabbata mutabuntur coram Domino suscepti a filiis Israhel foedere sempiterno ⁹ eruntque Aaron et filiorum eius ut comedant eos in loco sancto quia sanctum sanctorum est de sacrificiis Domini iure perpetuo ¹⁰ ecce autem egressus filius mulieris israhelitis quem pepererat de viro aegyptio inter filios Israhel iurgatus est in castris cum viro israhelite ¹¹ cumque blasphemasset nomen et maledixisset ei adductus est ad Mosen vocabatur autem mater eius Salumith filia Dabri de tribu Dan ¹² miseruntque eum in carcerem donec nossent quid iuberet Dominus ¹³ qui locutus est ad Mosen ¹⁴ dicens educ blasphemum extra castra et ponant omnes qui audierunt manus suas super caput eius et lapidet eum populus universus ¹⁵ et ad filios Israhel loqueris homo qui maledixerit Deo suo portabit peccatum suum ¹⁶ et qui blasphemaverit nomen Domini morte moriatur lapidibus opprimet eum omnis multitudo sive ille civis seu peregrinus fuerit qui blasphemaverit nomen Domini morte moriatur ¹⁷ qui percusserit et occiderit hominem morte moriatur ¹⁸ qui percusserit animal reddat vicarium id est animam pro anima ¹⁹ qui inrogaverit maculam cuilibet civium suorum sicut fecit fiet ei ²⁰ fracturam pro fractura oculum pro oculo dentem pro dente restituet qualem inflixerit maculam talem sustinere cogetur ²¹ qui percusserit iumentum reddet aliud qui percusserit hominem punietur ²² aequum iudicium sit inter vos sive peregrinus sive civis peccaverit quia ego sum Dominus Deus vester ²³ locutusque est Moses ad filios Israhel et eduxerunt eum qui blasphemaverat extra castra ac lapidibus oppresserunt feceruntque filii Israhel sicut praeceperat Dominus Mosi

Leviticus Chapter 25

¹ locutusque est Dominus ad Mosen in monte Sinai dicens ² loquere filiis Israhel et dices ad eos quando ingressi fueritis terram quam ego dabo vobis sabbatizet sabbatum Domini ³ sex annis seres agrum tuum et sex annis putabis vineam tuam colligesque fructus eius ⁴ septimo autem anno sabbatum erit terrae requietionis Domini agrum non seres et vineam non putabis ⁵ quae sponte gignit humus non metes et uvas primitiarum tuarum non colliges quasi vindemiam annus enim requietionis terrae est ⁶ sed erunt vobis in cibum tibi et servo tuo ancillae et mercenario tuo et advenae qui peregrinantur apud te ⁷ iumentis tuis et pecoribus omnia quae nascuntur praebebunt cibum ⁸ numerabis quoque tibi septem ebdomades annorum id est septem septies quae simul faciunt annos quadraginta novem ⁹ et clanges bucina mense septimo decima die mensis propitiationis tempore in universa terra vestra ¹⁰ sanctificabisque annum quinquagesimum et vocabis remissionem cunctis habitatoribus terrae tuae ipse est enim iobeus revertetur homo ad possessionem suam et unusquisque rediet ad familiam pristinam ¹¹ quia iobeus est et quinquagesimus annus non seretis neque metetis sponte in agro nascentia et primitias vindemiae non colligetis ¹² ob sanctificationem iobei sed statim ablata comedetis ¹³ anno iobei redient omnes ad possessiones suas ¹⁴ quando vendes quippiam civi tuo vel emes ab eo ne contristes fratrem tuum sed iuxta numerum annorum iobei emes ab eo ¹⁵ et iuxta supputationem frugum vendet tibi ¹⁶ quanto plus anni remanserint post iobeum tanto crescet et pretium et quanto minus temporis numeraveris tanto minoris et emptio constabit tempus enim frugum vendet tibi ¹⁷ nolite adfligere contribules vestros sed timeat unusquisque Deum suum quia ego Dominus Deus vester ¹⁸ facite praecepta mea et iudicia custodite et implete ea ut habitare possitis in terra absque ullo pavore ¹⁹ et gignat vobis humus fructus suos quibus vescamini usque ad saturitatem nullius impetum formidantes ²⁰ quod si dixeritis quid comedemus anno septimo si non seruerimus neque collegerimus fruges nostras ²¹ dabo benedictionem meam vobis anno sexto et faciet fructus trium annorum ²² seretisque anno octavo et comedetis veteres fruges usque ad nonum annum donec nova nascantur edetis vetera ²³ terra quoque non veniet in perpetuum quia mea est et

vos advenae et coloni mei estis ²⁴ unde cuncta regio possessionis vestrae sub redemptionis condicione vendetur ²⁵ si adtenuatus frater tuus vendiderit possessiunculam suam et voluerit propinquus eius potest redimere quod ille vendiderat ²⁶ sin autem non habuerit proximum et ipse pretium ad redimendum potuerit invenire ²⁷ computabuntur fructus ex eo tempore quo vendidit et quod reliquum est reddet emptori sicque recipiet possessionem suam ²⁸ quod si non invenerit manus eius ut reddat pretium habebit emptor quod emerat usque ad annum iobeleum in ipso enim omnis venditio redit ad dominum et ad possessorem pristinum ²⁹ qui vendiderit domum intra urbis muros habebit licentiam redimendi donec unus impleatur annus ³⁰ si non redemerit et anni circulus fuerit evolutus emptor possidebit eam et posterius eius in perpetuum et redimi non poterit etiam in iobeleo ³¹ sin autem in villa fuerit domus quae muros non habet agrorum iure vendetur si ante redempta non fuerit in iobeleo revertetur ad dominum ³² aedes Levitarum quae in urbibus sunt semper possunt redimi ³³ si redemptae non fuerint in iobeleo revertentur ad dominos quia domus urbium leviticarum pro possessionibus sunt inter filios Israhel ³⁴ suburbana autem eorum non venient quia possessio sempiterna est ³⁵ si adtenuatus fuerit frater tuus et infirmus manu et susceperis eum quasi advenam et peregrinum et vixerit tecum ³⁶ ne accipias usuras ab eo nec amplius quam dedisti time Deum tuum ut vivere possit frater tuus apud te ³⁷ pecuniam tuam non dabis ei ad usuram et frugum superabundantiam non exiges ³⁸ ego Dominus Deus vester qui eduxi vos de terra Aegypti ut darem vobis terram Chanaan et essem vester Deus ³⁹ si paupertate compulsus vendiderit se tibi frater tuus non eum opprimes servitute famulorum ⁴⁰ sed quasi mercennarius et colonus erit usque ad annum iobeleum operabitur apud te ⁴¹ et postea egredietur cum liberis suis et revertetur ad cognationem et ad possessionem patrum suorum ⁴² mei enim servi sunt et ego eduxi eos de terra Aegypti non venient condicione servorum ⁴³ ne adfligas eum per potentiam sed metuito Deum tuum ⁴⁴ servus et ancilla sint vobis de nationibus quae in circuitu vestro sunt ⁴⁵ et de advenis qui peregrinantur apud vos vel qui ex his nati fuerint in terra vestra hos habebitis famulos ⁴⁶ et hereditario iure transmittetis ad posteros ac possidebitis in aeternum fratres autem vestros filios Israhel ne opprimatis per potentiam ⁴⁷ si invaluerit apud vos manus advenae atque peregrini et adtenuatus frater tuus vendiderit se ei aut cuiquam de stirpe eius ⁴⁸ post venditionem potest redimi qui voluerit ex fratribus suis redimet eum ⁴⁹ et patruus et patruelis et consanguineus et adfinis sin autem et ipse potuerit redimet se ⁵⁰ supputatis dumtaxat annis a tempore venditionis suae usque ad annum iobeleum et pecunia qua venditus fuerat iuxta annorum numerum et rationem mercennarii supputata ⁵¹ si plures fuerint anni qui remanent usque ad iobeleum secundum hos reddet et pretium ⁵² si pauci ponet rationem cum eo iuxta annorum numerum et reddet emptori quod reliquum est annorum ⁵³ quibus ante servivit mercedibus inputatis non adfliget eum violenter in conspectu tuo ⁵⁴ quod si per haec redimi non potuerit anno iobeleo egredietur cum liberis suis ⁵⁵ mei sunt enim servi filii Israhel quos eduxi de terra Aegypti

Leviticus

Chapter 26

¹ ego Dominus Deus vester non facietis vobis idolum et sculptile nec titulos erigitis nec insignem lapidem ponetis in terra vestra ut adoretis eum ego enim sum Dominus Deus vester ² custodite sabbata mea et pavete ad sanctuarium meum ego Dominus ³ si in praeceptis meis ambulaveritis et mandata mea custodieritis et feceritis ea dabo vobis pluvias temporibus suis ⁴ et terra gignet germen suum et pomis arbores replebuntur ⁵ adprehendet messium tritura vindemiam et vindemia occupabit sementem et comedetis panem vestrum in saturitatem et absque pavore habitabitis in terra vestra ⁶ dabo pacem in finibus vestris dormietis et non erit qui exterreat auferam malas bestias et gladius non transibit terminos vestros ⁷ persequemini inimicos vestros et corruent coram vobis ⁸ persequentur quinque de vestris centum alienos et centum ex vobis decem milia cadent inimici vestri in conspectu vestro gladio ⁹ respiciam vos et crescere faciam multiplicabimini et firmabo pactum meum vobiscum ¹⁰ comedetis vetustissima veterum et vetera novis supervenientibus proicietis ¹¹ ponam tabernaculum meum in medio vestri et non abiciet vos anima mea ¹² ambulabo inter vos et ero vester Deus vosque eritis populus meus ¹³ ego Dominus Deus vester qui eduxi vos de terra Aegyptiorum ne serviretis eis et qui confregi catenas cervicumstrarum ut incederetis erecti ¹⁴ quod si non audieritis me nec feceritis omnia mandata mea ¹⁵ si spreveritis leges meas et iudicia mea contempseritis ut non faciatis ea quae a me constituta sunt et ad irritum perducatis pactum meum ¹⁶ ego quoque haec faciam vobis visitabo vos velociter in egestate et ardore qui conficiat oculos vestros et consumat animas frustra seretis sementem quae ab hostibus devorabitur ¹⁷ ponam faciem meam

contra vos et corruetis coram hostibus vestris et subiciemini his qui oderunt vos fugietis nemine persequente ¹⁸ sin autem nec sic oboedieritis mihi addam correptiones vestras septuplum propter peccata vestra ¹⁹ et conteram superbiam duritiae vestrae daboque caelum vobis desuper sicut ferrum et terram aeneam ²⁰ consumetur in cassum labor vester non proferet terra germen nec arbores poma praebebunt ²¹ si ambulaveritis ex adverso mihi nec volueritis audire me addam plagas vestras usque in septuplum propter peccata vestra ²² emittamque in vos bestias agri quae consumant et vos et pecora vestra et ad paucitatem cuncta redigant desertaeque fiant viae vestrae ²³ quod si nec sic volueritis recipere disciplinam sed ambulaveritis ex adverso mihi ²⁴ ego quoque contra vos adversus incedam et percutiam vos septies propter peccata vestra ²⁵ inducamque super vos gladium ultorem foederis mei cumque confugeritis in urbes mittam pestilentiam in medio vestri et trademini hostium manibus ²⁶ postquam confregero baculum panis vestri ita ut decem mulieres in uno clibano coquant panes et reddant eos ad pondus et comeditis et non saturabimini ²⁷ sin autem nec per haec audieritis me sed ambulaveritis contra me ²⁸ et ego incedam adversum vos in furore contrario et corripiam vos septem plagis propter peccata vestra ²⁹ ita ut comedatis carnes filiorum et filiarum vestrarum ³⁰ destruam excelsa vestra et simulacra confringam cadetis inter ruinas idolorum vestrorum et abominabitur vos anima mea ³¹ in tantum ut urbes vestras redigam in solitudinem et deserta faciam sanctuaria vestra nec recipiam ultra odorem suavissimum ³² disperdamque terram vestram et stupebunt super ea inimici vestri cum habitatores illius fuerint ³³ vos autem dispergam in gentes et evaginabo post vos gladium eritque terra vestra deserta et civitates dirutae ³⁴ tunc placebunt terrae sabbata sua cunctis diebus solitudinis suae quando fueritis ³⁵ in terra hostili sabbatizabit et requiescet in sabbatis solitudinis suae eo quod non requieverit in sabbatis vestris quando habitabatis in ea ³⁶ et qui de vobis remanserint dabo pavorem in cordibus eorum in regionibus hostium terrebit eos sonitus folii volantis et ita fugient quasi gladium cadent nullo sequente ³⁷ et corruent singuli super fratres suos quasi bella fugientes nemo vestrum inimicis audebit resistere ³⁸ peribitis inter gentes et hostilis vos terra consumet ³⁹ quod si et de his aliqui remanserint tabescent in iniquitatibus suis in terra inimicorum suorum et propter peccata patrum suorum et sua adfligentur ⁴⁰ donec confiteantur iniquitates suas et maiorum suorum quibus praevaricati sunt in me et ambulaverunt ex adverso mihi ⁴¹ ambulabo igitur et ego contra eos et inducam illos in terram hostilem donec erubescat incircumcisa mens eorum tunc orabunt pro impietatibus suis ⁴² et recordabor foederis mei quod pepigi cum Iacob et Isaac et Abraham terrae quoque memor ero ⁴³ quae cum relictas fuerit ab eis conplacebit sibi in sabbatis suis patiens solitudinem propter illos ipsi vero rogabunt pro peccatis suis eo quod abiecerint iudicia mea et leges meas despexerint ⁴⁴ et tamen etiam cum essent in terra hostili non penitus abieci eos neque sic despexi ut consumerentur et irritum facerem pactum meum cum eis ego enim sum Dominus Deus eorum ⁴⁵ et recordabor foederis mei pristini quando eduxi eos de terra Aegypti in conspectu gentium ut essem Deus eorum ego Dominus Deus haec sunt praecepta atque iudicia et leges quas dedit Dominus inter se et inter filios Israhel in monte Sinai per manum Mosi

Leviticus

Chapter 27

¹ locutusque est Dominus ad Mosen dicens ² loquere filiis Israhel et dices ad eos homo qui votum fecerit et sponderit Deo animam suam sub aestimatione dabit pretium ³ si fuerit masculus a vicesimo usque ad sexagesimum annum dabit quinquaginta siclos argenti ad mensuram sanctuarii ⁴ si mulier triginta ⁵ a quinto autem anno usque ad vicesimum masculus dabit viginti siclos femina decem ⁶ ab uno mense usque ad annum quintum pro masculo dabuntur quinque sicli pro femina tres ⁷ sexagenarius et ultra masculus dabit quindecim siclos femina decem ⁸ si pauper fuerit et aestimationem reddere non valebit stabit coram sacerdote et quantum ille aestimaverit et viderit eum posse reddere tantum dabit ⁹ animal autem quod immolari potest Domino si quis voverit sanctum erit ¹⁰ et mutari non poterit id est nec melius malo nec peius bono quod si mutaverit et ipsum quod mutatum est et illud pro quo mutatum est consecratum erit Domino ¹¹ animal immundum quod immolari Domino non potest si quis voverit adducetur ante sacerdotem ¹² qui diiudicans utrum bonum an malum sit statuet pretium ¹³ quod si dare voluerit si qui offert addet supra aestimationis quintam partem ¹⁴ homo si voverit domum suam et sanctificaverit Domino considerabit eam sacerdos utrum bona an mala sit et iuxta pretium quod ab eo fuerit constitutum venundabitur ¹⁵ sin autem ille qui voverat voluerit redimere eam dabit quintam partem aestimationis supra et habebit domum ¹⁶ quod si agrum possessionis suae voverit et

consecraverit Domino iuxta mensuram sementis aestimabitur pretium si triginta modiis hordei seritur terra quinquaginta siclis veniet argenti ¹⁷ si statim ab anno incipientis iobelei voverit agrum quanto valere potest tanto aestimabitur ¹⁸ sin autem post aliquantum temporis supputabit sacerdos pecuniam iuxta annorum qui reliqui sunt numerum usque ad iobeleum et detrahatur ex pretio ¹⁹ quod si voluerit redimere agrum ille qui voverat addet quintam partem aestimatae pecuniae et possidebit eum ²⁰ sin autem noluerit redimere sed alteri cuilibet fuerit venundatus ultra eum qui voverat redimere non poterit ²¹ quia cum iobelei venerit dies sanctificatus erit Domino et possessio consecrata ad ius pertinet sacerdotum ²² si ager emptus et non de possessione maiorum sanctificatus fuerit Domino ²³ supputabit sacerdos iuxta annorum numerum usque ad iobeleum pretium et dabit ille qui voverat eum Domino ²⁴ in iobeleo autem revertetur ad priorem dominum qui vendiderat eum et habuerat in sortem possessionis suae ²⁵ omnis aestimatio siclo sanctuarii ponderabitur siclus viginti obolos habet ²⁶ primogenita quae ad Dominum pertinent nemo sanctificare poterit et vovere sive bos sive ovis fuerit Domini sunt ²⁷ quod si inmundum est animal redimet qui obtulit iuxta aestimationem tuam et addet quintam partem pretii si redimere noluerit vendetur alteri quantocumque a te fuerit aestimatum ²⁸ omne quod Domino consecratur sive homo fuerit sive animal sive ager non veniet nec redimi poterit quicquid semel fuerit consecratum sanctum sanctorum erit Domino ²⁹ et omnis consecratio quae offertur ab homine non redimetur sed morte morietur ³⁰ omnes decimae terrae sive de frugibus sive de pomis arborum Domini sunt et illi sanctificantur ³¹ si quis autem voluerit redimere decimas suas addet quintam partem earum ³² omnium decimarum boves et oves et caprae quae sub pastoris virga transeunt quicquid decimum venerit sanctificabitur Domino ³³ non eligitur nec bonum nec malum nec altero commutabitur si quis mutaverit et quod mutatum est et pro quo mutatum est sanctificabitur Domino et non redimetur ³⁴ haec sunt praecepta quae mandavit Dominus Mosi ad filios Israhel in monte Sinai

Ezra

Chapter 1

¹ And in the first year of Cyrus king of Persia, so that the word of the LORD by the mouth of Jeremiah might be fulfilled, the LORD stirred up the spirit of Cyrus king of Persia, so that he made a proclamation throughout all his kingdom, and also in writing, saying, ² So says Cyrus king of Persia, The LORD God of Heaven has given me all the kingdoms of the earth. And He has commanded me to build Him a house at Jerusalem, which *is* in Judah. ³ Who *is there* among you of all His people? Let his God be with him, and let him go up to Jerusalem, which *is* in Judah, and build the house of Jehovah God of Israel (He is God) which is in Jerusalem. ⁴ And whoever remains in any place where he resides, let the men of his place help him with silver and with gold and with goods and with animals, besides the freewill offering for the house of God that *is* in Jerusalem.

⁵ And the chiefs of the fathers of Judah and Benjamin, and the priests, and the Levites, and all whose spirit God had raised, rose up to go up to build the house of the LORD which *is* in Jerusalem. ⁶ And all those who *were* around them made *their* hands strong with vessels of silver, with gold, with goods, and with animals, and with precious things, besides all *being* willingly offered. ⁷ And Cyrus the king brought out the vessels of the house of the LORD, which Nebuchadnezzar had brought out of Jerusalem and had put them in the house of his gods. ⁸ Even those Cyrus king of Persia brought out by the hand of Mithredath the treasurer, and numbered them to Sheshbazzar, the prince of Judah. ⁹ And this *is* the number of them: thirty platters of gold, a thousand platters of silver, twenty-nine knives, ¹⁰ thirty basins of gold, four hundred and ten silver basins of a second *kind*, and a thousand other vessels. ¹¹ All the vessels of gold and of silver *were* five thousand and four hundred. All *these* Sheshbazzar brought up, when the exiles were brought up from Babylon to Jerusalem.

Ezra

Chapter 2

¹ And these *are* the sons of the province who went up out of the captivity, of those who had been exiled, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had exiled to Babylon. And these came again to Jerusalem and Judah, each one to his city. ² These are the ones who came with Zerubbabel: Jeshua, Nehemiah, Seraiah, Reelaiah, Mordecai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum, Baanah. *This is* the number of the men of the people of the sons of Israel: ³ The sons of Parosh, two thousand one hundred and seventy-two. ⁴ The sons of Shephatiah, three hundred and seventy-two. ⁵ The sons of Arah, seven hundred and seventy-five. ⁶ The sons of Pahath-moab, of the sons of Jeshua *and* Joab, two thousand eight hundred and twelve. ⁷ The sons of Elam, a thousand two hundred and fifty-four. ⁸ The sons of Zattu, nine hundred and forty-five. ⁹ The sons of Zaccai, seven hundred and sixty. ¹⁰ The sons of Bani, six hundred and forty-two. ¹¹ The sons of Bebai, six hundred and twenty-three. ¹² The sons of Azgad, a thousand two hundred and twenty-two. ¹³ The sons of Adonikam, six hundred and sixty-six. ¹⁴ The sons of Bigvai, two thousand and fifty-six. ¹⁵ The sons of Adin, four hundred and fifty-four. ¹⁶ The sons of Ater of Hezekiah, ninety-eight. ¹⁷ The sons of Bezai, three hundred and twenty-three. ¹⁸ The sons of Jorah, a hundred and twelve. ¹⁹ The sons of Hashum, two hundred and twenty-three. ²⁰ The sons of Gibbar, ninety-five. ²¹ The sons of Bethlehem, a hundred and twenty-three. ²² The men of Netophah, fifty-six. ²³ The men of Anathoth, a hundred and twenty-eight. ²⁴ The sons of Azmaveth, forty-two. ²⁵ The sons of Kirjath-arim, Chephirah, and Beeroth seven hundred and forty-three. ²⁶ The sons of Ramah and Geba, six hundred and twenty-one. ²⁷ The men of Michmas, a hundred and twenty-two. ²⁸ The men of Bethel and Ai, two hundred and twenty-three. ²⁹ The men of Nebo, fifty-two. ³⁰ The men of Magbish, a hundred and fifty-six. ³¹ The sons of the other Elam, a thousand two hundred and fifty-four. ³² The sons of Harim, three hundred and twenty. ³³ The sons of Lod, Hadid and Ono, seven hundred and twenty-five. ³⁴ The sons of Jericho, three hundred and forty-five. ³⁵ The sons of Senaah, three thousand, six hundred and thirty.

³⁶ The priests: The sons of Jedaiah, of the house of Jeshua, nine hundred and seventy-three. ³⁷ The sons of Immer, a thousand and fifty-two. ³⁸ The sons of Pashur, a thousand two hundred and forty-seven. ³⁹ The sons of Harim, a thousand and seventeen. ⁴⁰ The Levites: The sons of Jeshua and Kadmiel, of the sons of Hodaviah seventy-four. ⁴¹ The singers: The sons of Asaph, a hundred and twenty-eight. ⁴² The sons of the gatekeepers: The sons of Shallum, the sons of Ater, the sons of Talmon, the sons of Akkub, the sons of Hatita, the sons of Shobai, a hundred and thirty-nine. ⁴³ The temple-slaves: The sons of Ziha, the sons of Hasupha, the sons of Tabbaath, ⁴⁴ the sons of Keros, the sons of Siaha, the sons of Padon, ⁴⁵ the sons of Lebanah, the sons of Hagabah, the sons of Akkub, ⁴⁶ the sons of Hagab, the sons of Shalmi, the sons of Hanan, ⁴⁷ the sons of Giddel, the sons of Gahar, the sons of Reaiah, ⁴⁸ the sons of Rezin, the sons of Nekoda, the sons of Gazzam, ⁴⁹ the sons of Uzza, the sons of Paseah, the sons of Besai, ⁵⁰ the sons of Asnah, the sons of Mehunim, the sons of Nephusim, ⁵¹ the sons of Bakbuk, the sons of Hakupha, the sons of Harhur, ⁵² the sons of Bazluth, the sons of Mehida, the sons of Harsha, ⁵³ the sons of Barkos, the sons of Sisera, the sons of Thamah, ⁵⁴ the sons of Nezhiah, the sons of Hatipha. ⁵⁵ The sons of Solomon's servants: The sons of Sotai, the sons of Sophereth, the sons of Peruda, ⁵⁶ the sons of Jaalah, the sons of Darkon, the sons of Giddel, ⁵⁷ the sons of Shephatiah, the sons of Hattil, the sons of Pochereth of Zebaim, the sons of Ami. ⁵⁸ All the temple-slaves, and the sons of Solomon's servants three hundred and ninety-two. ⁵⁹ And these *were* they who went up from Tel-melah, Tel-harsa, Cherub, Addan, *and* Immer, but they could not show their father's house and their seed, whether they *were* of Israel: ⁶⁰ the sons of Delaiah, the sons of Tobiah, the sons of Nekoda, six hundred and fifty-two. ⁶¹ And of the sons of the priests, the sons of Habaiah, the sons of Koz, the sons of Barzillai (who took a wife of the daughters of Barzillai the Gileadite, and was called after their name). ⁶² These looked for their register *among* those who were counted by genealogy, but they were not found. Therefore they were polluted from the priesthood. ⁶³ And the governor said to them that they should not eat of the most holy things until there stood up a priest with Urim and Thummim.

⁶⁴ The whole congregation together *was* forty-two thousand, three hundred and sixty, ⁶⁵ besides their servants and their maids, seven thousand three hundred and thirty-seven. And among them *were* two hundred singing men and singing women. ⁶⁶ Their horses *were* seven hundred and thirty-six, their mules, two hundred and forty-five, ⁶⁷ their camels, four hundred and thirty-five, their asses six thousand seven hundred and twenty. ⁶⁸ And *some* of the chief of the fathers, when they came to the house of the LORD at Jerusalem, offered freely for the house of God to set it up in its place. ⁶⁹ They gave according to their ability to the treasure of the work, sixty one thousand drachmas of gold, and five thousand minas of silver, and one hundred priest's garments. ⁷⁰ And the priests, and the Levites, and *many* of the people, and the singers, and the gatekeepers, and the temple slaves, lived in their cities. And all Israel in their cities.

Ezra

Chapter 3

¹ And when the seventh month had come, and the sons of Israel *were* in the cities, the people gathered themselves as one man to Jerusalem. ² And Jeshua the son of Jozadak stood up, and his brothers the priests, and Zerubbabel the son of Shealtiel, and his brothers. And they built the altar of the God of Israel in order to offer burnt offerings on it, as *it is* written in the law of Moses the man of God. ³ And they set the altar on its bases, for fear *was* on them because of the people of those countries. And they offered burnt offerings on it to the LORD, burnt offerings both morning and evening. ⁴ And they kept the feast of tabernacles, as *it is* written, and offered the daily burnt offerings by number, according to the custom, as the duty of every day required. ⁵ And afterward they *offered* the continual burnt offering, both of the new moons and of all the set feasts of the LORD that were set apart, and of everyone who willingly offered a freewill offering to the LORD. ⁶ From the first day of the seventh month they began to offer burnt offerings to the LORD. But the foundation of the temple of the LORD was not laid. ⁷ They gave silver also to the masons and to the carpenters. And they gave meat and drink and oil to the people of Sidon and to the people of Tyre, to bring cedar trees from Lebanon to the sea of Joppa, according to the grant which they had from Cyrus king of Persia.

⁸ And in the second year of their coming to the house of God at Jerusalem, in the second month, Zerubbabel the son of Shealtiel and Jeshua the son of Jozadak, and the rest of their brothers the priests and the Levites, and all they who had come out of the captivity to Jerusalem, began. And they chose the Levites, from twenty years old and upward, to set forward the work of the house of the LORD. ⁹ And Jeshua stood up together *with* his sons and his brothers, Kadmiel and his sons, the sons of Judah, to set forward the workmen in the house of God the sons of Henadad, with their sons and their brothers the Levites. ¹⁰ And when the builders laid the foundation of the temple of the LORD, they set the priests in their robes with trumpets, and the Levites the sons of Asaph with cymbals, to praise the LORD, according to David king of Israel. ¹¹ And they sang, praising and giving thanks to the LORD, because *He is* good, for His mercy *endures* forever toward Israel. And all the people shouted with a great shout when they praised the LORD, because the foundation of the house of the LORD was laid. ¹² But many of the priests and Levites and chief of the fathers, ancient men who had seen the first house, when the foundation of this house was laid before their eyes, wept with a loud voice. And many shouted aloud for joy ¹³ so that the people could not tell the noise of the shout of joy from the noise of the weeping of the people. For the people shouted with a loud shout, and the noise was heard afar off.

Ezra

Chapter 4

¹ And when the enemies of Judah and Benjamin heard that the sons of the captivity built the temple to the LORD God of Israel, ² then they came to Zerubbabel and to the chief of the fathers, and said to them, Let us build with you, for we seek your God, even as you. And we have sacrificed to him since the days of Esar-haddon king of Assyria, who brought us up here. ³ But Zerubbabel, and Jeshua, and the rest of the chief of the fathers of Israel, said to them, You have nothing to do with us to build a house to our God. But we ourselves together will build to the LORD God of Israel, as king Cyrus the king of Persia has commanded us. ⁴ Then the people of the land weakened the hands of the people of Judah, and troubled them in building. ⁵ And they hired counselors against them to frustrate their purpose all the days of Cyrus king of Persia, even until the reign of Darius king of Persia.

⁶ And in the reign of Ahasuerus, in the beginning of his reign, they wrote an accusation against the people of Judah and Jerusalem. ⁷ And in the days of Artaxerxes, Bishlam, Mithredath, Tabeel and the rest of their companions, wrote to Artaxerxes king of Persia. And the letter was written in the Syrian tongue, and interpreted in the Syrian tongue. ⁸ Rehum the chancellor and Shimshai the scribe wrote a letter against Jerusalem to Artaxerxes the king in this way. ⁹ Then Rehum the chancellor and Shimshai the scribe, and the rest of their companions, the judges, and the emissaries, the consuls, the officials, the Erechites, the Babylonians, the men of Susa, that is, the Elamites, ¹⁰ and the rest of the nations whom the great and noble Asnappar brought over and set in the cities of Samaria, and the rest of *the province* Beyond the River, and now, ¹¹ this *is* the copy of the letter which they sent to him, to Artaxerxes the king. Your servants the men of the province Beyond the River, and so now, ¹² let it be known to the king that the Jews who came up from you to us have come to Jerusalem, and are building the rebellious and the evil city, and have set up *its* walls, and have joined the foundations. ¹³ And let it be known to the king that if this city is built and the walls set up, then they will not pay toll, taxes, or custom, and you shall endanger the revenue of the kings. ¹⁴ And because we have eaten the salt of the palace, and it was not right for us to see the king's dishonor, therefore we have sent and notified the king, ¹⁵ so that search may be made in the book of the records of your fathers, and you shall find in the book of the records, and shall know that *this city is* a rebellious city, hurtful to kings and provinces, and that they have rebelled in it in the past, for which cause that city was destroyed. ¹⁶ We notify the king that if this city is built and the walls of it set up, then you shall have no portion Beyond the River.

¹⁷ The message the king sent to Rehum the chancellor, and to Shimshai the scribe, and to the rest of their companions who dwell in Samaria, and to the rest Beyond the River, Peace! And now, ¹⁸ the letter which you sent to us has been plainly read before me. ¹⁹ And I commanded, and search has been made, and it is found that this city has lifted up itself against kings in the

past, and rebellion and revolt have been made in it. ²⁰ There have been mighty kings also over Jerusalem, who have ruled over all Beyond the River. And toll, taxes, and custom was paid to them. ²¹ Now make a decree to cause these men to cease, and that this city be not built until the decree shall be given from me. ²² And take heed that you do not fail to do this. Why should damage grow to the hurt of *the* kings? ²³ And when the copy of king Artaxerxes' letter was read before Rehum, and Shimshai the scribe, and their companions, they hurried to Jerusalem to the Jews, and made them stop by force and power. ²⁴ Then the work of the house of God at Jerusalem ceased. So it ceased to the second year of the reign of Darius king of Persia.

Ezra

Chapter 5

¹ Then the prophets, Haggai the prophet, and Zechariah the son of Iddo, prophesied to the Jews in Judah and Jerusalem in the name of the God of Israel, *who was* over them. ² Then Zerubbabel the son of Shealtiel and Jeshua the son of Jozadak rose up and began to build the house of God at Jerusalem. And with them *were* the prophets of God helping them.

³ At the same time Tatnai, governor of the province Beyond the River, and Shethar-boznai, and their companions, came to them and said this to them Who has commanded you to build this house and to make this wall? ⁴ So then we said to them: What *are* the names of the men who are building this building? ⁵ But the eye of their God was on the elders of the Jews, so that they could not cause them to stop until the matter came to Darius, and answer by letter concerning this had been returned. ⁶ The copy of the letter which Tatnai, governor of *the province* Beyond the River, and Shethar-boznai, and his companions, the officials Beyond the River, sent to Darius the king: ⁷ They sent a letter to him, in which this was written, To Darius the king, all peace: ⁸ Let it be known to the king that we went into the province of Judea, to the house of the great God, which is being built *with* great stones, and timber is being laid in the walls, and this work goes on fast and is blessed in their hands. ⁹ Then we asked those elders *and* said this to them, Who commanded you to build this house and to make these walls? ¹⁰ We also asked their names in order to notify you so that we might write the names of the men who are the chief of them. ¹¹ and they returned this answer to us, saying, We are the servants of the God of Heaven and earth. And we build the house that was built many years ago, which a great king of Israel built and set up. ¹² But after our fathers had provoked the God of Heaven to wrath, He gave them into the hand of Nebuchadnezzar the king of Babylon, the Chaldean, who destroyed this house and carried the people away to Babylon. ¹³ But in the first year of Cyrus the king of Babylon, king Cyrus gave an order to build this house of God. ¹⁴ And also the vessels of gold and silver from the house of God, which Nebuchadnezzar took out of the temple in Jerusalem, and brought them into the temple of Babylon, those Cyrus the king took out of the temple of Babylon, and they *were* delivered to one whose name was Sheshbazzar, whom he had made governor. ¹⁵ And he said to him, Take these vessels and go. Carry them into the temple in Jerusalem, and let the house of God be built in His place. ¹⁶ Then the same Sheshbazzar came *and* laid the foundation of the house of God which is in Jerusalem. And since that time even until now it has been building, but is not finished. ¹⁷ And therefore, if *it seems* good to the king, let there be search made in the king's treasure house there at Babylon, whether it is so that a decree was given from Cyrus the king to build this house of God at Jerusalem. And let the king send his pleasure to us concerning this matter.

Chapter 6

¹ Then Darius the king made a decree, and search was made in the house of the scrolls, where the treasures were laid up in Babylon. ² And there was found at Achmetha, in the palace that was in the province of the Medes, a scroll. And in it was a record written thus: ³ In the first year of Cyrus the king, Cyrus the king made a decree concerning the house of God at Jerusalem. Let the house be built, the place where they offered sacrifices, and let the foundations of it be strongly laid. The height of it *shall be* sixty cubits, and the breadth of it shall be sixty cubits, ⁴ *with* three rows of great stones and a row of new timber. And let the expenses be given out of the king's house. ⁵ And also let the gold and silver vessels of the house of God, which Nebuchadnezzar took out of the temple at Jerusalem, and brought to Babylon, be given back and brought again to the temple which *is* at Jerusalem, to their place, and place them in the house of God. ⁶ And Tatnai, governor of the province Beyond the River, Shethar-boznai, and your companions, the officials Beyond the River, keep away from there. ⁷ Let the work of this house of God alone. Let the governor of the Jews and the elders of the Jews build this house of God in its place. ⁸ Also I make a decree as to what you shall do to the elders of these Jews for the building of this house of God, that at once expense be given to these men from the king's goods, from the tax Beyond the River, so that they may not have to stop. ⁹ And that which they have need of, both young bulls and rams and lambs, for the burnt offerings of the God of Heaven, wheat, salt, wine, and oil, according to the choice of the priests at Jerusalem, let it be given them day by day without fail, ¹⁰ so that they may offer sacrifices of sweet saviors to the God of Heaven, and pray for the life of the king and of his sons. ¹¹ Also I have made a decree that whoever shall alter this word, let timber be pulled down from his house and be set up, and let him be hanged on it. And let his house be made a dunghill for this. ¹² And may the God who has caused His name to dwell there destroy all kings and people who shall put their hand to alter *or* to destroy this house of God which is at Jerusalem. I, Darius, have made a decree. Let it be done with speed.

¹³ Then Tatnai, governor of *the province* Beyond the River, Shethar-boznai, and their companions, according to that which Darius the king had sent, so they did speedily. ¹⁴ And the elders of the Jews built, and they were blessed through the prophesying of Haggai the prophet and Zechariah the son of Iddo. And they built and finished *it* according to the command of the God of Israel, and according to the command of Cyrus, and Darius, and Artaxerxes king of Persia. ¹⁵ And this house was finished on the third day of the month Adar, in the sixth year of the reign of Darius the king. ¹⁶ And the sons of Israel, the priests, and the Levites, and the rest of the sons of the captivity, kept the dedication of this house of God with joy. ¹⁷ And they offered at the dedication of this house of God a hundred bulls, two hundred rams, and four hundred lambs. And for a sin offering for all Israel, twelve he-goats, according to the number of the tribes of Israel. ¹⁸ And they set the priests in their sections, and the Levites in their divisions, for the service of God which *is* at Jerusalem, as it is written in the book of Moses. ¹⁹ And the sons of the captivity kept the Passover on the fourteenth of the first month. ²⁰ For the priests and the Levites *were* purified together, all of them pure. And they slaughtered the passover *lamb* for all the sons of the captivity, and for their brothers the priests, and for themselves. ²¹ And the sons of Israel ate, all who had come again out of captivity, and all such as had separated themselves to them from the uncleanness of the nations of the land, in order to seek the LORD God of Israel. ²² And *they* kept the Feast of Unleavened *Bread* seven days with joy. For the LORD had made them joyful, and had turned the heart of the king of Assyria to them, to make their hands strong in the work of the house of God, the God of Israel.

Ezra

Chapter 7

¹ And after these things, in the reign of Artaxerxes king of Persia, Ezra the son of Seraiah, the son of Azariah, the son of Hilkiah, ² the son of Shallum, the son of Zadok, the son of Ahitub, ³ the son of Amariah, the son of Azariah, the son of Meraioth, ⁴ the son of Zerahiah, the son of Uzzi, the son of Bukki, ⁵ the son of Abishua, the son of Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the chief priest, ⁶ this Ezra went up from Babylon. And he was a ready scribe in the law of Moses, which the LORD God of Israel

had given. And the king granted him all he asked, according to the hand of the LORD his God on him.⁷ And there went up *some* of the sons of Israel, and of the priests, and the Levites, and the singers, and the gatekeepers, and the temple slaves, to Jerusalem in the seventh year of Artaxerxes the king.⁸ And he came to Jerusalem in the fifth month, in the seventh year of the king.⁹ For on the first of the first month he began to go up from Babylon, and on the first of the fifth month he came to Jerusalem, according to the good hand of his God on him.¹⁰ For Ezra had prepared his heart to seek the law of the LORD, and to do *it*, and to teach statutes and judgments in Israel.

¹¹ And this *is* the copy of the letter which king Artaxerxes gave to Ezra the scribe, a scribe of the words of the commandments of the LORD, and of His statutes to Israel.¹² Artaxerxes, king of kings, to Ezra the priest, a scribe of the law of the God of Heaven, perfect *peace*, and now:¹³ From me was made a decree that everyone of the people of Israel, and their priests and Levites in my kingdom, who desire of their own free will to go up to Jerusalem, go with you;¹⁴ since you have been sent by the king, and by his seven counselors to ask about Judah and Jerusalem, according to the law of your God in your hand;¹⁵ and to carry the silver and gold which the king and his counselors have freely offered to the God of Israel, whose house *is* in Jerusalem,¹⁶ and all the silver and gold which you can find in all the province of Babylon, with the free will offering of the people and of the priests, offering willingly for the house of their God in Jerusalem.¹⁷ Before all of this, you shall diligently buy with this money, bulls, rams, lambs, with their food offerings and their drink offerings, and offer them on the altar of the house of your God in Jerusalem.¹⁸ And whatever shall seem good to you and to your brothers to do with the rest of the silver and the gold, do that after the will of your God.¹⁹ Also the vessels which are given you for the service of the house of your God, deliver them before the God of Jerusalem.²⁰ And whatever more shall be needful for the house of God, which you shall have need to give, give *it* out of the king's treasure house.²¹ And I, Artaxerxes the king, make a decree to all the treasurers who *are* Beyond the River, that whatever Ezra the priest, the scribe of the law of the God of Heaven, shall ask of you, it shall be done exactly,²² to a hundred talents of silver, and to a hundred measures of wheat, and to a hundred baths of wine, and to a hundred baths of oil, and salt without saying.²³ Whatever is commanded by the God of Heaven, let it be carefully done for the house of the God of Heaven for why should there be wrath against the realm of the king and his sons?²⁴ Also, we notify you, that in regard to any of the priests and the Levites, singers, gatekeepers, temple slaves, or ministers of this house of God, it shall not be lawful to impose toll, taxes, or custom on them.²⁵ And now, Ezra, after the wisdom of your God that *is* in your hand, set officers and judges who may judge all the people who *are* Beyond the River, all who know the laws of your God; and teach them who do not know.²⁶ And whoever will not do the law of your God, and the law of the king, let judgment be executed speedily on him, whether *it is* to death, or to exile, or to confiscation of goods, or imprisonment.

²⁷ Blessed *be* the LORD God of our fathers, who has put this in the king's heart, to beautify the house of the LORD in Jerusalem,²⁸ and has extended mercy before the king and his counselors and before all the king's mighty princes. And I was made strong as the hand of the LORD my God was on me, and I gathered out of Israel chief men to go up with me.

Ezra

Chapter 8

¹ These *are* now the chief of their fathers, and the genealogy of those who went up with me from Babylon, in the reign of Artaxerxes the king.² From the sons of Phinehas; Gershom. From the sons of Ithamar, Daniel. From the sons of David, Hattush.³ From the sons of Shechaniah, from the sons of Parosh, Zechariah. And with him were counted by genealogy of the males a hundred and fifty.⁴ From the sons of Pahath-moab, Eli-hoenai the son of Zerariah, and with him two hundred males.⁵ From the sons of Shechaniah, the son of Jahaziel, and with him three hundred males.⁶ From the sons also of Adin, Ebed the son of Jonathan, and with him fifty males.⁷ And from the sons of Elam, Jeshaiiah the son of Athaliah, and with him seventy males.⁸ And from the sons of Shephatiah, Zebadiah the son of Michael, and with him eighty males.⁹ From the sons of Joab; Obadiah the son of Jehiel, and with him two hundred and eighteen males.¹⁰ And from the sons of Shelomith, the son of Josiphiah, and

with him a hundred and sixty males. ¹¹ And from the sons of Bebai; Zechariah the son of Bebai, and with him twenty eight males. ¹² And from the sons of Azgad; Johanan the son of Hakkatan, and with him a hundred and ten males. ¹³ And from the last sons of Adonikam, these: Eliphelet, Jeiel, and Shemaiah, and with them sixty males. ¹⁴ From the sons also of Bigvai; Uthai, and Zabbud, and with them seventy males. ¹⁵ And I gathered them to the river which runs to Ahava. And we stayed there in tents three days. And I looked over the people and the priests, and did not find there any of the sons of Levi. ¹⁶ Then I sent for Eliezer, for Ariel, for Shemaiah, and for Elnathan, and for Jarib, and for Elnathan, and for Nathan, and for Zechariah, and for Meshullam, chief men; also for Joiarib, and for Elnathan, men of understanding. ¹⁷ And I sent them with command to Iddo the chief of the place Casiphia, and I told them what they should say to Iddo, to his brothers the temple slaves, at the place Casiphia, that they should bring to us ministers for the house of our God. ¹⁸ And by the good hand of our God on us they brought us a man of understanding, from the sons of Mahli, the son of Levi, the son of Israel, and Sherebiah, with his sons and his brothers, eighteen; ¹⁹ and Hashabiah, and with him Jeshaiiah from the sons of Merari, his brothers and their sons, twenty; ²⁰ also of the temple slaves whom David and the rulers had chosen for the service of the Levites, two hundred and twenty temple slaves. All of them were called by name.

²¹ Then I called a fast there at the river Ahava, so that we might humble ourselves before our God, in order to seek from Him a right way for us and for our little ones, and for all our goods. ²² For I was ashamed to ask of the king troops and horsemen to help us against the enemy in the way, because we had spoken to the king, saying, The hand of our God *is* on all those who seek Him for good, but His power and His wrath *are* against all those who forsake Him. ²³ So we fasted and prayed to our God for good. And He was pleased to hear us.

²⁴ Then I separated twelve of the chief of the priests, Sherebiah, Hashabiah, and ten of their brothers with them. ²⁵ And I weighed to them the silver, and the gold, and the vessels, the offering of the house of our God, which the king and his counselors and his lords, and all Israel who were there, had offered. ²⁶ And I weighed into their hands six hundred and fifty talents of silver, and silver vessels of a hundred talents, of gold a hundred talents ²⁷ and twenty basins of gold of a thousand drams, and two vessels of fine copper as desirable as gold. ²⁸ And I said to them, You *are* holy to the LORD, and the vessels *are* holy. And the silver and the gold *are* a free-will offering to the LORD God of your fathers. ²⁹ Watch and keep *them* until you weigh them before the chief of the priests and the Levites, and the chief of the fathers of Israel at Jerusalem *in* the rooms of the house of the LORD. ³⁰ So the priests and the Levites took the weight of the silver, and the gold, and the vessels, to bring *them* to Jerusalem to the house of our God.

³¹ And we departed from the river of Ahava on the twelfth of the first month, to go *to* Jerusalem. And the hand of our God was on us, and He delivered us from the hand of *the* enemy, and from ambushers by the way. ³² And we came to Jerusalem and stayed there three days. ³³ And on the fourth day the silver and the gold and the vessels were weighed in the house of our God by the hand of Meremoth the son of Uriah the priest. And with him was Eleazar the son of Phinehas, and with them was Jozabad the son of Jeshua, and Noadiah the son of Binnui, Levites. ³⁴ They were weighed by number *and* by weight of every one. And all the weight was written at that time. ³⁵ The sons of those who had been exiled, who had come out of the captivity, offered burnt offerings to the God of Israel, twelve young bulls for all Israel, ninety-six rams, seventy-seven lambs, twelve he-goats *for* a sin offering. All this *was* a burnt offering to the LORD. ³⁶ And they delivered the king's orders to the king's lieutenants and to the governors of *the province* Beyond the River. And they helped the people and the house of God.

Ezra

Chapter 9

¹ And at the end of these things, the rulers came to me, saying, The people of Israel, and the priests and the Levites, have not separated themselves from the people of the lands. But *they are doing* according to their abominations, those of the Canaanites, the Hittites, the Perizzites, the Jebusites, the Ammonites, the Moabites, the Egyptians, and the Amorites. ² For they have taken

of their daughters for themselves and for their sons. So the holy seed has mixed themselves with the people of *those* lands. Yes, the hand of the leaders and overseers has been chief in this sin. ³ And when I heard this thing, I tore my garment and my mantle, and plucked off the hair of my head and of my beard, and sat down stricken dumb. ⁴ Then everyone who trembled at the words of the God of Israel was gathered to me, because of the sin of those who had been exiled. And I remained dumb until the evening sacrifice.

⁵ And at the evening sacrifice I rose up from my affliction. And tearing my garment and my mantle, I fell on my knees and spread out my hands to the LORD my God. ⁶ And I said, O my God, I am ashamed and blush to lift up my face to You, my God. For our iniquities have increased over *our* heads, and our guiltiness has grown up to the heavens. ⁷ Since the days of our fathers *we have been* in a great sin until this day. And for our iniquities we, our kings, our priests, have been delivered into the hand of the kings of the lands, to the sword, to captivity, and to a spoil, and to shame of face, as it is this day. ⁸ And now for a little time grace has been *shown* from the LORD our God, to leave us a remnant to escape and to give us a nail in His holy place, so that our God may enlighten our eyes and give us a little life in our bondage. ⁹ For we *were* slaves, yet our God has not left us in our bondage, but has given mercy to us in the sight of the kings of Persia, to give us some life, to set up the house of our God, and to repair its waste, and to give us a wall in Judah and in Jerusalem. ¹⁰ And now, O our God, what shall we say after this? For we have forsaken Your commandments ¹¹ which You commanded by Your servants the prophets, saying, The land into which you go to possess it, *is* an unclean land with the filthiness of the people of the lands, with their abominations which have filled it from one end to the other with their uncleanness. ¹² And now do not give your daughters to their sons, nor take their daughters to your sons, nor seek their peace or their wealth forever, so that you may be strong and eat the good of the land and leave *it* for an inheritance to your sons forever. ¹³ And after all that has come on us for our evil deeds and for our great sin, since You our God have punished us less than our iniquities *deserve*, and have given us such an escape as this, ¹⁴ should we again break Your commandments and join hands with the people of these abominations? Would You not be angry with us until You had crushed *us*, until there is no remnant nor survivor? ¹⁵ O LORD God of Israel, You *are* righteous. For we are left a remnant that has escaped, as today. Behold, we *are* before You in our sins, for we cannot stand before You because of this.

Ezra

Chapter 10

¹ And when Ezra had prayed, and when he had confessed, weeping and casting himself down before the house of God, there gathered to him out of Israel a very great congregation of men and women and children, for the people wept *with* a great weeping. ² And Shechaniah the son of Jehiel, of the sons of Elam, answered and said to Ezra, We have sinned against our God and have taken strange women from the people of the land. Yet now there is hope in Israel concerning this thing. ³ And now let us make a covenant with our God to put away all the women, and such as have been born of them, according to the counsel of the Lord, and of those who tremble at the commandment of our God. And let it be done according to the Law. ⁴ Arise, for *this* matter *belongs* to you. We also *will be* with you. Be of good courage and act. ⁵ Then Ezra arose and made the chief priests, the Levites, and all Israel to swear that they should do according to this word. And they swore.

⁶ Then Ezra rose up from before the house of God and went into the room of Johanan the son of Eliashib. And he went there, and he ate no bread nor drank water. For he mourned because of the sin of those who had been exiled. ⁷ And they made a proclamation throughout Judah and Jerusalem to all the sons of the captivity, to gather themselves to Jerusalem, ⁸ and that who ever would not come within three days, according to the advice of the rulers and the elders, all he owned would be lost, and he himself separated from the congregation of the exiles. ⁹ Then all the men of Judah and Benjamin gathered themselves to Jerusalem within three days. It was the ninth month, on the twentieth of the month. And all the people sat in the street of the house of God, trembling because of *this* matter, and for the great rain. ¹⁰ And Ezra the priest stood up and said to them, You have sinned, and have taken strange women to increase the sin of Israel. ¹¹ And now confess to the LORD God of your fathers,

and do His pleasure. And separate yourselves from the people of the land, and from the strange women. ¹² Then all the congregation answered and said with a loud voice, As you have said, so we must do. ¹³ But the people *are* many, and it is a time of much rain, and we are not able to stand outside. And the work is not of one or two days. For we who have sinned in this thing are many. ¹⁴ And let our rulers of all the congregation stand, and let all those who have taken strange women in our cities, come at a set time, and with them the elders of every city and its judges, until the fierce wrath of our God for this matter has turned from us.

¹⁵ Only Jonathan the son of Asahel and Jahaziah the son of Tikvah made a stand against this. And Meshullam and Shabbethai the Levite supported them. ¹⁶ And the sons of the captivity did so. And Ezra the priest, *with* certain heads of the fathers, after the house of their fathers, and all of them by names, were separated. And they sat down in the first day of the tenth month to examine the matter. ¹⁷ And they made an end with all the men who had taken strange women by the first day of the first month. ¹⁸ And among the sons of the priests, these were found who had taken strange women: From the sons of Jeshua the son of Jozadak and his brothers were Maaseiah, and Eliezer, and Jarib, and Gedaliah. ¹⁹ And they gave their hands that they would put away their women. And *being* guilty, they offered a ram of the flock for their sin. ²⁰ And from the sons of Immer *were* Hanani and Zebadiah. ²¹ And from the sons of Harim *were* Maaseiah, and Elijah, and Shemaiah, and Jehiel, and Uziah. ²² And from the sons of Pashur *were* Elioenai, Maaseiah, Ishmael, Nethaneel, Jozabad, and Elasa. ²³ And from the Levites: Jozabad, and Shimei, and Kelaiah (the same *is* Kelita,) Pethahiah, Judah, and Eliezer. ²⁴ And from the singers: Eliashib; and from the gatekeepers, Shallum and Telem and Uri. ²⁵ And from Israel: From the sons of Parosh, Ramiah, and Jeziel, and Malchiah, and Miamin, and Eleazar, and Malchijah and Benaiah. ²⁶ And from the sons of Elam: Mattaniah, Zechariah, and Jehiel, and Abdi, and Jeremoth, and Eliah. ²⁷ And from the sons of Zattu: Elioenai, Eliashib, Mattaniah, and Jeremoth, and Zabad, and Aziza. ²⁸ And from the sons of Bebai: Jehohanan, Hananiah, Zabbai, Athlai. ²⁹ And from the sons of Bani: Meshullam, Malluch, and Adaiah, Jashub, and Sheal, and Ramoth. ³⁰ And from the sons of Pahath-moab: Adna, and Chelal, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Bezaleel. and Binnui, and Manasseh. ³¹ And from the sons of Harim: Eliezer, Ishijah, Malchiah, Shemaiah, Shimeon, ³² Benjamin, Malluch, Shemariah. ³³ From the sons of Hashum: Mattenai, Mattathah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasseh, Shimei. ³⁴ From the sons of Bani: Maadai, Amram, and Uel, ³⁵ Benaiah, Bedeiah, Chelluh, ³⁶ Vaniah, Meremoth, Eliashib, ³⁷ Mattaniah, Mattenai, and Jaasau, ³⁸ and Bani, and Binnui, Shimei, ³⁹ and Shelemiah, Nathan, and Adaiah, ⁴⁰ Machnadebai, Shashai, Sharai, ⁴¹ Azareel, and Shelemiah, Shemariah, ⁴² Shallum, Amariah, Joseph. ⁴³ From the sons of Nebo: Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Jadau, and Joel, Benaiah. ⁴⁴ All these had taken strange women. And *many* of them *had* women by whom they had sons.

Ezra

Chapter 1

¹ ペルシャ王クロスの元年に、主はさきにエレミヤの口によって伝えられた主の言葉を成就するため、ペルシャ王クロスの心を感動されたので、王は全国に布告を発し、また詔書をもって告げて言った、² 「ペルシャ王クロスはこのように言う、天の神、主は地上の国々をことごとくわたしに下さって、主の宮をユダにあるエルサレムに建てることをわたしに命じられた。³ あなたがたのうち、その民である者は皆その神の助けを得て、ユダにあるエルサレムに上って行き、イスラエルの神、主の宮を復興せよ。彼はエルサレムにいます神である。⁴ すべて生き残って、どこに宿っている者でも、その所の人々は金、銀、貨財、家畜をもって助け、そのほかにまたエルサレムにある神の宮のために真心よりの供え物をささげよ」。⁵ そこでユダとベニヤミンの氏族の長、祭司およびレビびとなど、すべて神にその心を感動された者は、エルサレムにある主の宮を復興するために上って行こうと立ち上がった。⁶ その周囲の人々は皆、銀の器、金、貨財、家畜および宝物を与えて彼らを力づけ、そのほかにまた、もろもろの物を惜しげなくささげた。⁷ クロス王はまたネブカデネザルが、さきにエルサレムから携え出して自分の神の宮に納めた主の宮の器を取り出した。⁸ すなわちペルシャ王クロスは倉づかさミテレダテの手によってこれを取り出して、ユダのつかさセンバザルに数え渡した。⁹ その数は次のとおりである。金のたらい一千、銀のたらい一千、香炉二十九、¹⁰ 金の鉢三十、銀の鉢二千四百十、その他の器一千、¹¹ 金銀の器は合わせて五千四百六十九あったが、センバザルは捕囚を連れてバビロンからエルサレムに上った時、これらのものをことごとく携えて上った。

Ezra

Chapter 2

¹ バビロンの王ネブカデネザルに捕えられて、バビロンに移された者のうち、捕囚をゆるされてエルサレムおよびユダに上って、おのおの自分の町に帰ったこの州の人々は次のとおりである。² 彼らはゼルバベル、エシュア、ネヘミヤ、セラヤ、レエラヤ、モルデカイ、ビルシャン、ミスパル、ビグワイ、レホム、バアナと共に帰ってきた。そのイスラエルの民の人数は次のとおりである。³ パロシの子孫は二千百七十二人、⁴ シパテヤの子孫は三百七十二人、⁵ アラの子孫は七百七十五人、⁶ パハテ・モアブの子孫すなわちエシュアとヨアブの子孫は二千八百十二人、⁷ エラムの子孫は一千二百五十四人、⁸ ザットの子孫は九百四十五人、⁹ ザツカイの子孫は七百六十人、¹⁰ バニの子孫は六百四十二人、¹¹ ベバイの子孫は六百二十三人、¹² アズガデの子孫は一千二百二十二人、¹³ アドニカムの子孫は六百六十六人、¹⁴ ビグワイの子孫は二千五十六人、¹⁵ アデンの子孫は四百五十四人、¹⁶ アテルの子孫すなわちヒゼキヤの子孫は九十八人、¹⁷ ベザイの子孫は三百二十三人、¹⁸ ヨラの子孫は百十二人、¹⁹ ハシュムの子孫は二百二十三人、²⁰ ギバルの子孫は九十五人、²¹ ベツレヘムの子孫は百二十三人、²² ネットパの人々は五十六人、²³ アナトテの人々は百二十八人、²⁴ アズマウテの子孫は四十二人、²⁵ キリアテ・ヤリム、ケピラおよびベエロテの子孫は七百四十三人、²⁶ ラマおよびゲバの子孫は六百二十一人、²⁷ ミクマシの人々は百二十二人、²⁸ ベテルおよびアイの人々は二百二十三人、²⁹ ネボの子孫は五十二人、³⁰ マグビシの子孫は百五十六人、³¹ 他のエラムの子孫は一千二百五十四人、³² ハリムの子孫は三百二十人、³³ ロド、ハデデおよびオノの子孫は七百二十五人、³⁴ エリコの子孫は三百四十五人、³⁵ セナアの子孫は三千六百三十人。³⁶ 祭司は、エシュアの家のエダヤの子孫九百七十三人、³⁷ インメルの子孫一千五十二人、³⁸ パシュルの子孫一千二百四十七人、³⁹ ハリムの子孫一千十七人。⁴⁰ レビびとは、ホダヤの子孫すなわちエシュアとカデミエルの子孫七十四人。⁴¹ 歌うたう者は、アサフの子孫百二十八人。⁴² 門衛の子孫は、シャルムの子孫、アテルの子孫、タルモンの子孫、アックブの子孫、ハテタの子孫、ショバイの子孫合わせて百三十九人。⁴³ 宮に仕えるしもべたちは、デハの子孫、ハスパの子孫、タバオテの子孫、⁴⁴ ケロスの子孫、シアハの子孫、パドンの子孫、⁴⁵ レパナの子孫、ハガバの子孫、アックブの子孫、⁴⁶ ハガブの子孫、シャルマイの子孫、ハナンの子孫、⁴⁷ ギデルの子孫、ガハルの子孫、レアヤの子孫、⁴⁸ レゼンの子孫、ネコダの子孫、ガザムの子孫、⁴⁹ ウザの子孫、パセアの子孫、ベサイの子孫、⁵⁰ アスナの子孫、メウニムの子孫、ネフシムの子孫、⁵¹ パクブクの子孫、ハクパの子孫、ハルホルの子孫、⁵² バツリテの子孫、メヒダの子孫、ハルシャの子孫、⁵³ バルコスの子孫、シセラの子孫、テマの子孫、⁵⁴ ネディアの子孫、ハテパの子孫である。⁵⁵ ソロモンの子孫は、ソタイの子孫、ハツペレテの子孫、ペリダの子孫、⁵⁶ ヤアラの子孫、ダルコンの子孫、ギデルの子孫、⁵⁷ シパテヤの子孫、ハツテルの子孫、ポケレテ・ハツゼバイムの子孫、アミの子孫。⁵⁸ 宮に仕えるしもべたちとソロ

モンのしもべたちの子孫とは合わせて三百九十二人。⁵⁹ 次にあげる人々はテル・メラ、テル・ハレサ、ケルブ、アダンおよびインメルから上って来た者であったが、彼らはその氏族とその血統とを示して、そのイスラエルの者であることを明らかにすることができなかった。⁶⁰ すなわちデラヤの子孫、トビヤの子孫、ネコダの子孫で合わせて六百五十二人。⁶¹ 祭司の子孫のうちにはハバヤの子孫、ハッコヅの子孫、バルジライの子孫があった。バルジライはギレアデびとバルジライの娘たちのうちから妻をめとったので、その名で呼ばれることになった。⁶² これらの者は系譜に載った者たちのうちに自分の名を尋ねたが見いだされなかったので、汚れた者として、祭司の職から除かれた。⁶³ 総督は彼らに告げて、ウリムとトンミムを身につける祭司の興までは、いと聖なる物を食べてはならないと言った。⁶⁴ 会衆は合わせて四万二千三百六十人であった。⁶⁵ このほかに、しもべおよびはしため合わせて七千三百三十七人、また歌うたう男女二百人あった。⁶⁶ その馬は七百三十六頭、その騾馬は二百四十五頭、⁶⁷ そのらくだは四百三十五頭、そのろばは六千七百二十頭あった。⁶⁸ 氏族の長数人はエルサレムにある主の宮の所にきた時、神の宮をもとの所に建てるために真心よりの供え物をささげた。⁶⁹ すなわち、その力に従って工事のために倉に納めたものは、金六万一千ダリク、銀五千ミナ、祭司の衣服百かさねであった。⁷⁰ 祭司、レビびと、および民のある者はエルサレムおよびその近郊に住み、歌うたう者、門衛および宮に仕えるしもべたちはその町々に住み、一般のイスラエルびとは自分たちの町々に住んだ。

Ezra

Chapter 3

¹ こうしてイスラエルの人々はその町々に住んでいたが、七月になって、民はひとりのようにエルサレムに集まった。² そこでヨザダクの子エシュアとその仲間の祭司たち、およびシャルテルの子ゼルバベルとその兄弟たちは立って、イスラエルの神の祭壇を築いた。これは神の人モーセの律法にしるされたところに従って、その上に燔祭をささげるためであった。³ 彼らは国々の民を恐れていたので、祭壇をもとの所に設けた。そしてその上で燔祭を主にささげ、朝夕それをささげた。⁴ また、しるされたところに従って仮庵の祭を行い、おきてに従って、毎日ささぐべき数のとおりに、日々の燔祭をささげた。⁵ そしてその後は常燔祭、新月と主のすべて定められた祭とにささげる供え物および各自が主にささげる真心よりの供え物をささげた。⁶ すなわち七月一日から燔祭を主にささげることを始めたが、主の宮の基礎はまだすえられてなかった。⁷ そこで石工と木工に金を渡し、またシドンとツロの人々に食食物、飲み物および油を与えて、ペルシャ王クロスから得た許可に従って、レバノンからヨツパの海に香柏を運ばせた。⁸ さてエルサレムの神の宮に帰った次の年の二月に、シャルテルの子ゼルバベルとヨザダクの子エシュアはその兄弟である他の祭司、レビびとおよび捕囚からエルサレムに帰って来たすべての人々と共に工事を始め、二十歳以上のレビびとを立てて、主の宮の工事を監督させた。⁹ そこでユダの子孫であるエシュアとその子らおよびその兄弟、カデミエルとその子らは共に立って、神の宮で工事をなす者を監督した。ヘナダデの子らおよびレビびとの子らと、その兄弟たちもまた一緒であった。¹⁰ こうして建築者が主の宮の基礎をすえた時、祭司たちは礼服をつけてラツパをとり、アサフの子らであるレビびとはシンバルをとり、イスラエルの王ダビデの指令に従って主をさんびした。¹¹ 彼らは互に歌いあって主をほめ、かつ感謝し、「主はめぐみ深く、そのいつくしみはとこしえにイスラエルに絶えることがない」と言った。そして民はみな主をさんびするとき、大声をあげて叫んだ。主の宮の基礎がすえられたからである。¹² しかし祭司、レビびと、氏族の長である多くの人々のうちに、もとの宮を見た老人たちがあったが、今この宮の基礎のすえられるのを見た時、大声をあげて泣いた。また喜びのために声をあげて叫ぶ者も多かった。¹³ それで、人々は民の喜び叫ぶ声と、民の泣く声とを聞きわけることができなかった。民が大声に叫んだので、その声が遠くまで聞えたからである。

Ezra

Chapter 4

¹ ユダとベニヤミンの敵である者たちは捕囚から帰ってきた人々が、イスラエルの神、主のために神殿を建てていることを聞き、² ゼルバベルと氏族の長たちのもとに来て言った、「われわれも、あなたがたと一緒にこれを建てさせてください。われわれはあなたがたと同じく、あなたがたの神を礼拝します。アッスリヤの王エサル・ハドンがわれわれをここに連れて来た日からこのかた、われわれは彼に犠牲をささげてきました」。³ しかしゼルバベル、エシュアおよびその他のイスラエルの氏族の長たちは、彼らに言った、「あなたがたは、われわれの神に宮を建てることにあずかってはなりません。ペルシャの王クロス王がわれわれに命じたように、われわれだけで、イスラエルの神、主のために建てるのです」。⁴ そこでその地の民はユダの民の手を弱らせて、その建築を妨げ、⁵ その企てを破るために役人を買収して彼らに敵せしめ、ペルシャ王クロスの代からペルシャ王ダリヨスの治世にまで及んだ。⁶ アハスエロスの治世、すなわちその治世の初めに、彼らはユダとエルサレムの住民を訴える告訴状を書いた。⁷ またアルタシャスタの世にビシラム、ミレダテ、タビエルおよびその他の同僚も、ペルシャ王アルタシャスタに手紙を書いた。その手紙の文はアラム語で書かれて訳されていた。⁸ 長官レホムと書記官シムシャイはアルタシャスタ王にエルサレムを訴えて次のような手紙をしたためた。⁹ すなわち長官レホムと書記官シムシャイおよびその他の同僚、すなわち裁判官、知事、役人、ペルシャ人、エルクの人々、バビロン人、スサの人々すなわちエラムびと、¹⁰ およびその他の民すなわち大いなる尊いオスナパルが、移してサマリヤの町々および川向こうのその他の地に住ませた者どもが、¹¹ 送った手紙の写しはこれである。「アルタシャスタ王へ、川向こうのあなたのしもべども、あいさつを申し上げます。¹² 王よ、ご承知ください。あなたのもとから、わたしたちの所に上って来たユダヤ人らはエルサレムに来て、かのそむいた悪い町を建て直し、その城壁を築きあげ、その基礎をつくらっています。¹³ 王よ、いまご承知ください。もしこの町を建て、城壁を築きあげるならば、彼らはみつぎ、関税、税金を納めなくなります。そうすれば王の収入が減るでしょう。¹⁴ われわれは王宮の塩をはむ者ですから、王の不名誉を見るに忍びないので、人をつかわして王にお聞かせするのです。¹⁵ 歴代の記録をお調べください。その記録の書において、この町はそむいた町で、諸王と諸州に害を及ぼしたものであることを見、その中に古来、むほんの行われたことを知られるでしょう。この町が滅ぼされたのはこれがためなのです。¹⁶ われわれは王にお知らせいたします。もしこの町が建てられ、城壁が築きあげられたなら、王は川向こうの領地を失うに至るでしょう」。¹⁷ 王は返書を送って言った、「長官レホム、書記官シムシャイ、その他サマリヤおよび川向こうのほかの所に住んでいる同僚に、あいさつをする。いま、¹⁸ あなたがたがわれわれに送った手紙を、わたしの前に明らかに読ませた。¹⁹ わたしは命令を下して調査させたところ、この町は古来、諸王にそむいた事、その中に反乱、むほんのあったことを見いだした。²⁰ またエルサレムには大いなる王たちがあって、川向こうの地をことごとく治め、みつぎ、関税、税金を納めさせたこともあった。²¹ それであなたがたは命令を伝えて、その人々をとどめ、わたしの命令の下るまで、この町を建てさせてはならない。²² あなたがたは慎んでこのことについて怠ることのないようにしなさい。どうして損害を増して、王に害を及ぼしてよからうか」。²³ アルタシャスタ王の手紙の写しがレホムおよび書記官シムシャイとその同僚の前に読み上げられたので、彼らは急いでエルサレムのユダヤ人のもとにおもむき、腕力と権力とをもって彼らをやめさせた。²⁴ それでエルサレムにある神の宮の工事は中止された。すなわちペルシャ王ダリヨスの治世の二年まで中止された。

Ezra

Chapter 5

¹ さて預言者ハガイおよびイドの子ゼカリヤのふたりの預言者は、ユダとエルサレムにいるユダヤ人に向かって、彼らの上にありますイスラエルの神の名によって預言した。² そこでシャルテルの子ゼルバベルおよびヨザダクの子エシュアは立ちあがって、エルサレムにある神の宮を建て始めた。神の預言者たちも、彼らと共にいて彼らを助けた。³ その時、川向こうの州の知事タテナイおよびセタル・ボズナイとその同僚は彼らの所に来てこう言った、「だれがあなたがたにこの宮を建て、この城壁を築きあげることを命じたのか」。⁴ また「この建物を建てている人々の名はなんというのか」と尋ねた。⁵ しかしユダヤ人の長老たちの上には、神の目が注がれていたもので、彼らはこれをやめさせることができず、その事をダリヨスに奏して、その返答の来るのを待った。⁶ 川向こうの州の知事タテナイおよびセタル・ボズナイとその同僚である川向こうの州の知事たちが、ダリヨス王に送った手紙の写しは次のとおりである。⁷ すなわち、彼らが王に送った手紙には、次のようにしるされてあった。「願わくはダリヨス王に全き平安があるように。⁸ 王に次のことをお知らせいたします。すなわち、われわれがユダヤ州へ行き、かの大いなる神の宮へ行って見たところ、それは大きな石をもって建てられ、材木を組んで壁をつくり、その工事は勤勉に行われ、彼らの手によって大いにはかどっています。⁹ そこでわれわれはその長老たちに尋ねてこう言いました、『だれがあなたがたにこの宮を建て、この城壁を築きあげることを命じたのか』と。¹⁰ われわれはまた彼らのかしらたる人々の名を書きしるして、あなたにお知らせするために、その名を尋ねました。¹¹ すると、彼らはわれわれに答えてこう言いました、『われわれは天地の神のしもべであって、年久しい昔に建てられた宮を、再び建てるのです。これはもと、イスラエルの大いなる王の建てあげたものですが、¹² われわれの先祖たちが、天の神の怒りを引き起したため、神は彼らを、カルデヤびとバビロンの王ネブカデネザルの手に渡されたので、彼はこの宮を

こわし、民をバビロンに捕えて行きました。¹³ ところがバビロンの王クロスの元年に、クロス王は神のこの宮を再び建てることの命令を下されました。¹⁴ またクロス王は先にネブカデネザルが、エルサレムの宮からバビロンの神殿に移した神の宮の金銀の器を、バビロンの神殿から取り出して、彼が総督に任じたセシバザルという名の者に渡して、¹⁵ 彼に言われました、「これらの器を携えて行って、エルサレムにある宮に納め、神の宮をもとの所に建てよ」と。¹⁶ そこでこのセシバザルは来てエルサレムにある神の宮の基礎をすえました。その時から今に至るまで、建築が続けていますが、まだ完成しないのです』と。¹⁷ それで今、もし王がよしと見られるならば、バビロンにある王の宝庫を調べて、エルサレムの神のこの宮を建てることの命令が、はたしてクロス王から出ているかどうかを確かめ、この事についての王のお考えをわれわれに伝えてください。

Ezra

Chapter 6

¹ そこでダリヨス王は命を下して、バビロンのうちで、古文書をおさめてある書庫を調べさせたところ、² メデヤ州の都エクバタナで、一つの巻物を見いだした。そのうちにこうしるされてある。「記録。³ クロス王の元年にクロス王は命を下した、『エルサレムにある神の宮については、犠牲をささげ、燔祭を供える所の宮を建て、その宮の高さを六十キュビトにし、その幅を六十キュビトにせよ。⁴ 大いなる石の層を三段にし、木の層を一段にせよ。その費用は王の家から与えられる。⁵ またネブカデネザルが、エルサレムの宮からバビロンに移した神の宮の金銀の器物は、これをかえして、エルサレムにある宮のもとの所に持って行き、これを神の宮に納めよ』」。 ⁶ 「それで川向こうの州の知事タテナイおよびセタル・ボズナイとその同僚である川向こうの州の知事たちよ、あなたがたはこれに遠ざかり、⁷ 神のこの宮の工事を彼らに任せ、ユダヤ人の知事とユダヤ人の長老たちに、神のこの宮をもとの所に建てさせよ。⁸ わたしはまた命を下し、神のこの宮を建てることについて、あなたがたがこれらのユダヤ人の長老たちになすべき事を示す。王の財産、すなわち川向こうの州から納めるみつぎの中から、その費用をじゅうぶんそれらの人々に与えて、その工事を滞らないようにせよ。⁹ またその必要とするもの、すなわち天の神にささげる燔祭の子牛、雄羊および小羊ならびに麦、塩、酒、油などエルサレムにいる祭司たちの求めにしたがって、日々怠りなく彼らに与え、¹⁰ 彼らにこうばしい犠牲を天の神にささげさせ、王と王子たちの長寿を祈らせよ。¹¹ わたしはまた命を下す。だれでもこの命ずる所を改める者があるならば、その家の梁は抜き取られ、彼はその上にくぎづけにされ、その家はまた、これがために汚物の山とされるであろう。¹² これを改めようとする者、あるいはエルサレムにある神のこの宮を滅ぼそうとして手を出す王あるいは民は、かしこにその名をとどめられる神よ、願わくはこれを倒されるように。われダリヨスは命を下す。心してこれを行え」。¹³ ダリヨス王がこう言い送ったので、川向こうの州の知事タテナイおよびセタル・ボズナイとその同僚たちは心してこれを行った。¹⁴ そしてユダヤ人の長老たちは、預言者ハガイおよびイドの子ゼカリヤの預言によって建て、これをなし遂げた。彼らはイスラエルの神の命令により、またクロス、ダリヨスおよびペルシャ王アルタシャスタの命によって、これを建て終った。¹⁵ この宮はダリヨス王の治世の六年アダルの月の三日に完成した。¹⁶ そこでイスラエルの人々、祭司たち、レビびとおよびその他の捕囚から帰った人々は、喜んで神のこの宮の奉獻式を行った。¹⁷ すなわち神のこの宮の奉獻式において、雄牛一百頭、雄羊二百頭、小羊四百頭をささげ、またイスラエルの部族の数にしたがって、雄やぎ十二頭をささげて、すべてのイスラエルびとのための罪祭とした。¹⁸ またモーセの書にしるされてあるように祭司を組別により、レビびとを班別によって立て、エルサレムで神に仕えさせた。¹⁹ こうして捕囚から帰って来た人々は、正月の十四日に過越の祭を行った。²⁰ すなわち祭司、レビびとたちは共に身を清めて皆清くなり、すべて捕囚から帰って来た人々のため、その兄弟である祭司たちのため、また彼ら自身のために過越の小羊をほふった。²¹ そして捕囚から帰って来たイスラエルの人々、およびその地の異邦人の汚れを捨てて彼らに連なり、イスラエルの神、主を拝しようとする者はすべてこれを食べ、²² 喜んで七日の間、種入れぬパンの祭を行った。これは主が彼らを喜ばせ、またアッスリヤの王の心を彼らに向かわせ、彼にイスラエルの神にいます神の宮の工事を助けさせられたからである。

Chapter 7

¹これらの事の後ペルシャ王アルタシャスタの治世にエズラという者があった。エズラはセラヤの子、セラヤはアザリヤの子、アザリヤはヒルキヤの子、²ヒルキヤはシャルムの子、シャルムはザドクの子、ザドクはアヒトブの子、³アヒトブはアマリヤの子、アマリヤはアザリヤの子、アザリヤはメラヨテの子、⁴メラヨテはゼラヒヤの子、ゼラヒヤはウジの子、ウジはブッキの子、⁵ブッキはアビシュアの子、アビシュアはピネハスの子、ピネハスはエレアザルの子、エレアザルは祭司長アロンの子である。⁶このエズラはバビロンから上って来た。彼はイスラエルの神、主がお授けになったモーセの律法に精通した学者であった。その神、主の手が彼の上にあったので、その求めることを王はことごとく許した。⁷アルタシャスタ王の七年にまたイスラエルの人々および祭司、レビびと、歌うたう者、門衛、宮に仕えるしもべなどエルサレムに上った。⁸そして王の七年の五月にエズラはエルサレムに来了。⁹すなわち正月の一日にバビロンを出立して、五月一日にエルサレムに着いた。その神の恵みの手が彼の上にあったからである。¹⁰エズラは心をこめて主の律法を調べ、これを行い、かつイスラエルのうちに定めとおきてとを教えた。¹¹主の戒めの言葉、およびイスラエルに賜わった定めに通じた学者で、祭司であるエズラにアルタシャスタ王の与えた手紙の写しは、次のとおりである。¹²「諸王の王アルタシャスタ、天の神の律法の学者である祭司エズラに送る。今、¹³わたしは命を下す。わが国のうちにいるイスラエルの民およびその祭司、レビびとのうち、すべてエルサレムへ行こうと望む者は皆、あなたと共に行くことができる。¹⁴あなたは、自分の手にあるあなたの神の律法に照して、ユダとエルサレムの事情を調べるために、王および七人の議官によってつかわされるのである。¹⁵かつあなたは王およびその議官らが、エルサレムにいますイスラエルの神に真心からささげる銀と金を携え、¹⁶またバビロン全州であなたが獲るすべての金銀、および民と祭司とが、エルサレムにあるその神の宮のために、真心からささげた供え物を携えて行く。¹⁷それであなたはその金をもって雄牛、雄羊、小羊およびその素祭と灌祭の品々を気をつけて買い、エルサレムにあるあなたがたの神の宮の祭壇の上に、これをささげなければならない。¹⁸また、あなたとあなたの兄弟たちが、その余った金銀でしようと思うよい事があるならば、あなたがたの神のみ旨に従ってそれを行え。¹⁹またあなたの神の宮の勤め事のためにあなたが与えられた器は、エルサレムの神の前に納めよ。²⁰そのほかあなたの神の宮のために用うべき必要なものがあれば、それを王の倉から出して用いよ。²¹われ、アルタシャスタ王は川向こうの州のすべての倉づかさの命を下して言う、『天の神の律法の学者である祭司エズラがあなたがたに求める事は、すべてこれを心して行え。²²すなわち銀は百タラントまで、小麦は百コルまで、ぶどう酒は百バテまで、油は百バテまで、塩は制限なく与えよ。²³天の神の宮のために、天の神の命じるところは、すべて正しくこれを行え。そうしないと神の怒りが、王と王の子らの国に臨むであろう』。²⁴われわれは、またあなたがたに告げる、『祭司、レビびと、歌うたう者、門衛、宮に仕えるしもべ、および神のこの宮の仕えびとたちには、みつぎ、租税、税金を課してはならぬ』。²⁵エズラよ、あなたはあなたの手にある神の知恵によって、つかさおよび裁判人を立て、川向こうの州のすべての民、すなわちあなたの神の律法を知っている者たちを、ことごとくさばかせよ。あなたがたはまたこれを知らない者を教えよ。²⁶あなたの神の律法および王の律法を守らない者を、きびしくその罪に定めて、あるいは死刑に、あるいは追放に、あるいは財産没収に、あるいは投獄に処せよ』。²⁷われわれの先祖の神、主はほむべきかな。主はこうに、王の心に、エルサレムにある主の宮を飾る心を起させ、²⁸また王の前と、その議官の前と王の大臣の前で、わたしに恵みを得させられた。わたしはわが神、主の手がわたしの上にあるので力を得、イスラエルのうちから首領たる人々を集めて、わたしと共に上らせた。

Ezra

Chapter 8

¹アルタシャスタ王の治世に、バビロンからわたしと一緒に上って来た者の氏族の長、およびその系譜は次のとおりである。²ピネハスの子孫のうちではゲルショム。イタマルの子孫のうちではダニエル。ダビデの子孫のうちではシカニヤの子ハットシ。³パロシの子孫のうちではゼカリヤおよび彼と共に系譜に載せられた男百五十人。⁴パハテ・モアブの子孫のうちではゼラヒヤの子エリヨエナイおよび彼と共にある男二百人。⁵ザツツの子孫のうちではヤハジエルの子シカニヤおよび彼と共にある男三百人。⁶アデンの子孫のうちではヨナタンの子エベデおよび彼と共にある男五十人。⁷エラムの子孫のうちではアタリヤの子エサヤおよび彼と共にある男七十人。⁸シパテヤの子孫のうちではミカエルの子ゼバデヤおよび彼と共にある男八十人。⁹ヨアブの子孫のうちではエヒエルの子オバデヤおよび彼と共にある男二百十八人。¹⁰パニの子孫のうちではヨシピアの子シロミテおよび彼と共にある男百六十人。¹¹ベバイの子孫のうちではベバイの子ゼカリヤおよび彼と共にある男二十八人。¹²アズガデの子孫のうちではハッカタンの子ヨハナンおよび彼と共にある男百十人。¹³アドニカムの子孫のうちでは後に来た者どもで、その名はエリペレテ、ユエル、シマヤおよび彼らと共にある男六十人。¹⁴ビグワイの子孫

のうちではウタイとザックルおよび彼らと共にある男七十人である。¹⁵ わたしは彼らをアハワに流れる川のほとりに集めて、そこに三日のあいだ露營した。わたしは民と祭司とを調べたが、そこにはレビの子孫はひとりもいなかったの、¹⁶ 人をつかわしてエリエゼル、アリエル、シマヤ、エルナタン、ヤリブ、エルナタン、ナタン、ゼカリヤ、メシュラムという首長たる人々を招き、またヨヤリブ、およびエルナタンのような見識のある人々を招いた。¹⁷ そしてわたしはカシピアという所の首長イドのもとに彼らをつかわし、カシピアという所にいるイドと、その兄弟である宮に仕えるしもべたちに告ぐべき言葉を、彼らに授け、われわれの神の宮のために、仕え人をわれわれに連れて来いと言った。¹⁸ われわれの神がよくわれわれを助けられたので、彼らはイスラエルの子、レビの子、マヘリの子孫のうちの思慮深い人、すなわちセレビヤおよびその子らとその兄弟たち十八人を、われわれに連れて来、¹⁹ またハシャビヤおよび彼と共に、メラリの子孫のエサヤとその兄弟およびその子ら二十人、²⁰ および宮に仕えるしもべ、すなわちダビデとそのつかさたちが、レビびとに仕えさせるために選んだ宮に仕えるしもべ二百二十人を連れてきた。これらの者は皆その名を言って記録された。²¹ そこでわたしは、かしのアハワ川のほとりで断食を布告し、われわれの神の前で身をひくくし、われわれと、われわれの幼き者と、われわれのすべての貨財のために、正しい道を示されるように神に求めた。²² これは、われわれがさきに王に告げて、「われわれの神の手は、神を求めるすべての者の上にやさしく下り、その威力と怒りとはすべて神を捨てる者の上に下る」と言ったので、わたしは道中の敵に対して、われわれを守るべき歩兵と騎兵とを、王に頼むことを恥じたからである。²³ そこでわれわれは断食して、このことをわれわれの神に求めたところ、神はその願いを聞き入れられた。²⁴ わたしはおもだった祭司十二人すなわちセレビヤ、ハシャビヤおよびその兄弟十人を選び、²⁵ 金銀および器物、すなわち王と、その議官と、その諸侯およびすべて在留のイスラエルびとが、われわれの神の宮のためにささげた奉納物を量って彼らに渡した。²⁶ わたしが量って彼らの手に渡したものは、銀六百五十タラント、銀の器百タラント、金百タラントであった。²⁷ また金の大杯が二十あって、一千ダリクに当る。また光り輝く青銅の器二個あって、その尊いこと金のようにである。²⁸ そしてわたしは彼らに言った、「あなたがたは主に聖別された者である。この器物も聖である。またこの金銀は、あなたがたの先祖の神、主にささげた真心よりの供え物である。²⁹ あなたがたはエルサレムで、主の宮のへやの中で、祭司長、レビびとおよびイスラエルの氏族のかしらたちの前で、これを量るまで、見張り、かつ守りなさい」。³⁰ そこで祭司およびレビびとたちは、その金銀および器物を、エルサレムにあるわれわれの神の宮に携えて行くため、その重さのものを受け取った。³¹ われわれは正月の十二日に、アハワ川を出立してエルサレムに向かったが、われわれの神の手は、われわれの上にあつて、敵の手および道に待ち伏せする者の手から、われわれを救われた。³² われわれはエルサレムに着いて、三日そこにいたが、³³ 四日目にわれわれの神の宮の中で、その金銀および器物を、ウリヤの子祭司メレモテの手に量って渡した。ピネハスの子エレアザルが彼と共にいた。またエシュアの子ヨザバデ、およびビンヌイの子ノアデヤのふたりのレビびとも、彼らと共にいた。³⁴ すなわちそのすべての数と重さを調べ、その重さは皆書きとめられた。³⁵ そのとき捕囚の人々で捕囚から帰って来た者は、イスラエルの神に燔祭をささげた。すなわちイスラエル全体のために雄牛十二頭、雄羊九十六頭、小羊七十七頭をささげ、また罪祭として雄やぎ十二頭をささげた。これらはみな、主にささげた燔祭である。³⁶ 彼らはまた王の命令書を、王の総督たち、および川向こうの州の知事たちに渡したので、彼らは民と神の宮とを援助した。

Ezra

Chapter 9

¹ これらの事がなされた後、つかさたちは、わたしのもとに来て言った、「イスラエルの民、祭司およびレビびとは諸国の民と離れないで、カナンびと、ヘテびと、ペリジびと、エブスびと、アンモンびと、モアブびと、エジプトびと、アモリびとなどの憎むべき事を行いました。² すなわち、彼らの娘たちをみずからめとり、またそのむすこたちにめとったので、聖なる種が諸国の民とまじりました。そしてつかさたる者、長たる者が先だつて、このとがを犯しました」。³ わたしはこの事を聞いた時、着物と上着とを裂き、髪の毛とひげを抜き、驚きあきれてすわった。⁴ イスラエルの神の言葉におののく者は皆、捕囚から帰って来た人々のとがのゆえに、わたしのもとに集まったが、わたしは夕の供え物の時まで、驚きあきれてすわった。⁵ 夕の供え物の時になって、わたしは断食から立ちあがり、着物と上着を裂いたまま、ひざをかかめて、わが神、主にむかって手をさし伸べて、⁶ 言った、「わが神よ、わたしはあなたにむかって顔を上げるのを恥じて、赤面します。われわれの不義は積って頭よりも高くなり、われわれのとがは重なって天に達したからです」。⁷ われわれの先祖の日から今日まで、われわれは大いなるとがを負い、われわれの不義によって、われわれとわれわれの王たち、および祭司たちは国々の王たちの手にわたされ、つるぎにかけられ、捕え行かれ、かすめられ、恥をこうむりました。今日のとおりで。⁸ ところがいま、われわれの神、主は、しばし恵みを施して、のがれ残るべき者をわれわれのうちに置き、その聖所のうちに確かなよりどころを与え、こうしてわれわれの神はわれわれの目を明らかにし、われわれをその奴隷のうちにあって、少しく生き返らせられました。⁹ われわれは奴隷の身ではありますが、その奴隷たる時にも神はわれわれを見捨てられず、かえってペルシャ王たちの目の前でいつくしみを施して、われわれを生き返らせ、われわれの神の宮を

建てさせ、その破壊をつくろわせ、ユダとエルサレムでわれわれに保護を与えられました。¹⁰ われわれの神よ、この後、何を言うことができます。われわれは、あなたの戒めを捨てたからです。¹¹ あなたはかつて、あなたのしもべである預言者たちによって命じて仰せられました、『おまえたちが行って獲ようとする地は、各地の民の汚れにより、その憎むべきわざによって汚れた地で、この果から、かの果まで、その汚れに満ちている。¹² それでおまえたちの娘を、彼らのむすこに与えてはならない。彼らの娘を、おまえたちのむすこにめとってはならない。また永久に彼らの平安をも福祉をも求めてはならない。そうすればおまえたちは強くなり、その地の良き物を食べ、これを永久におまえたちの子孫に伝えて嗣業とさせることができる』と。¹³ われわれの悪い行いにより、大いなるとがによって、これらすべてのことが、すでにわれわれに臨みましたが、われわれの神なるあなたは、われわれの不義よりも軽い罰をくだして、このように残りの者を与えてくださったのを見ながら、¹⁴ われわれは再びあなたの命令を破って、これらの憎むべきわざを行う民と縁を結んでよいでしょうか。あなたはわれわれを怒って、ついに滅ぼし尽し、残る者も、のがれる者もないようにされるのではないのでしょうか。¹⁵ ああ、イスラエルの神、主よ、あなたは正しくいらせられます。われわれはのがれて残ること今日のとおりで。われわれは、とがをもってあなたの前にあります。それゆえだれもあなたの前に立つことはできません」。

Ezra

Chapter 10

¹ エズラが神の宮の前に泣き伏して祈り、かつざんげしていた時、男、女および子供の大いなる群集がイスラエルのうちから彼のもとに集まってきた。民はいたく泣き悲しんだ。² 時にエラムの子孫のうちのエヒエルの子シカニヤが、エズラに告げて言った、「われわれは神にむかって罪を犯し、この地の民から異邦の女をめとりました。しかし、このことについてはイスラエルに、今なお望みがあります。³ それでわれわれはわが主の教と、われわれの神の命令におののく人々の教とに従って、これらの妻ならびにその子供たちを、ことごとく追い出すという契約を、われわれの神に立てましょう。そして律法に従ってこれを行いましょう。⁴ 立ちあがってください、この事はあなたの仕事です。われわれはあなたを助けます。心を強くしてこれを行いなさい」。⁵ エズラは立って、おもだった祭司、レビびとおよびすべてのイスラエルびとに、この言葉のように行うことを誓わせたので、彼らは誓った。⁶ エズラは神の宮の前から出て、エリアシブの子ヨハナンのへやにはいったが、そこへ行っても彼はパンも食べず、水も飲まずに夜を過ごした。これは彼が、捕囚から帰った人々のとがを嘆いたからである。⁷ そしてユダおよびエルサレムにあまねく布告を出し、捕囚から帰ったすべての者に告げて、エルサレムに集まるべき事と、⁸ つかさおよび長老たちのさとしに従って、三日のうちにこない者はだれでもその財産はことごとく没収され、その人自身は捕われ人の会から破門されると言った。⁹ そこでユダとベニヤミンの人々は皆三日のうちにエルサレムに集まった。これは九月の二十日であった。すべての民は神の宮の前の広場に座して、このことのため、また大雨のために震えおののいていた。¹⁰ 時に祭司エズラは立って彼らに言った、「あなたがたは罪を犯し、異邦の女をめとって、イスラエルのとがを増した。¹¹ それで今、あなたがたの先祖の神、主にざんげして、そのみ旨を行いなさい。あなたがたはこの地の民および異邦の女と離れなさい」。¹² すると会衆は皆大声をあげて答えた、「あなたの言われたとおり、われわれは必ず行います。¹³ しかし民は多く、また大雨の季節ですから、外に立っていることはできません。またこれは一日やふつかの仕事ではありません。われわれはこの事について大いに罪を犯したからです。¹⁴ それでどうぞ、われわれのつかさたちは全会衆のために立ってください。われわれの町の内に、もし異邦の女をめとった者があるならば、みな定めの際にこさせなさい。またおのおのの町の長老および裁判人も、それと一緒にこさせなさい。そうすればこの事によるわれわれの神の激しい怒りは、ついにわれわれを離れるでしょう」。¹⁵ ところがアサヘルの子ヨナタンおよびテクワの子ヤハジアはこれに反対した。そしてメシュラムおよびレビびとシャベタイは彼らを支持した。¹⁶ そこで捕囚から帰って来た人々はこのように行った。すなわち祭司エズラは、氏族の長たちをその氏族にしたがい、おのおのその名をさして選んだ。彼らは十月の一日から座してこの事を調べ、¹⁷ 正月の一日になって、異邦の女をめとった人々をことごとく調べ終った。¹⁸ 祭司の子孫のうちで異邦の女をめとった事のあらわれた者は、ヨザダクの子エシュアの子ら、およびその兄弟たちのうちではマアセヤ、エリエゼル、ヤリブ、ゲダリヤであった。¹⁹ 彼らはその妻を離縁しようという誓いをなし、すでに罪を犯したというので、そのとがのために雄羊一頭をささげた。²⁰ インメルの子らのうちではハナニおよびゼバデヤ。²¹ ハリムの子らのうちではマアセヤ、エリヤ、シマヤ、エヒエル、ウジヤ。²² パシュルの子らのうちではエリオエナイ、マアセヤ、イシマエル、ネタンエル、ヨザバデ、エラサ。²³ レビびとのうちではヨザバテ、シメイ、ケラヤ(すなわちケリタ)、ペタヒヤ、ユダ、エリエゼル。²⁴ 歌うたう者のうちではエリアシブ。門衛のうちではシャルム、テレム、ウリ。²⁵ イスラエルのうち、パロシの子らのうちではラミヤ、エジヤ、マルキヤ、ミヤミン、エレアザル、ハシャビヤ、ベナヤ。²⁶ エラムの子らのうちではマッタニヤ、ゼカリヤ、エヒエル、アブデ、エレモテ、エリヤ。²⁷ ザットの子らのうちではエリオエナイ、エリアシブ、マッタニヤ、エレモテ、ザバデ、アジザ。²⁸ ベバイの子らのうちではヨハナン、ハナニヤ、ザバイ、アテライ。²⁹ バニの子らのうちではメシュラム、マルク、アダヤ、ヤシュブ、シヤル、エレモテ。³⁰ パハテ・モアブの子らのうちではアデナ、ケラル、ベナヤ、マアセヤ、マッタニ

ヤ、ベザレル、ビンヌイ、マナセ。³¹ ハリムの子らのうちではエリエゼル、イシヤ、マルキヤ、シマヤ、シメオン、³² ベニヤミン、マルク、シマリヤ。³³ ハシュムの子らのうちではマッテナイ、マッタタ、ザバデ、エリパレテ、エレマイ、マナセ、シメイ。³⁴ バニの子らのうちではマアダイ、アムラム、ウエル、³⁵ ベナヤ、ベデヤ、ケルヒ、³⁶ ワニア、メレモテ、エリアシブ、³⁷ マッタニヤ、マッテナイ、ヤアス。³⁸ ビンヌイの子らのうちではシメイ、³⁹ シレミヤ、ナタン、アダヤ、⁴⁰ マクナデバイ、シャシャイ、シャライ、⁴¹ アザリエル、シレミヤ、シマリヤ、⁴² シャルム、アマリヤ、ヨセフ。⁴³ ネボの子らではエイエル、マッタテヤ、ザバデ、ゼビナ、ヤッダイ、ヨエル、ベナヤ。⁴⁴ これらの者は皆異邦の女をめとった者である。彼らはその女たちをその子供と共に離縁した。

에스라

1 장

¹ 바사 왕 고레스 원년에 여호와께서 예레미야의 입으로 하신 말씀을 응하게 하시려고 바사 왕 고레스의 마음을 감동시키시매 저가 온 나라에 공포도 하고 조서도 내려 가로되 ² 바사 왕 고레스는 말하노니 하늘의 신 여호와께서 세상 만국으로 내게 주셨고 나를 명하사 유다 예루살렘에 전을 건축하라 하셨나니 ³ 이스라엘의 하나님은 참 신이시라 너희 중에 무릇 그 백성 된 자는 다 유다 예루살렘으로 올라가서 거기 있는 여호와와 전을 건축하라 너희 하나님이 함께 하시기를 원하노라 ⁴ 무릇 그 남아 있는 백성이 어느곳에 우거하였든지 그곳 사람들이 마땅히 은과 금과 기타 물건과 짐승으로 도와주고 그 외에도 예루살렘 하나님의 전을 위하여 예물을 즐거이 드릴지니라 하였더라 ⁵ 이에 유다와 베냐민 족장들과 제사장들과 레위 사람들과 무릇 그 마음이 하나님께 감동을 받고 올라가서 예루살렘 여호와와 전을 건축코자 하는 자가 다 일어나니 ⁶ 그 사면 사람들이 은그릇과 황금과 기타 물건과 짐승과 보물로 돕고 그 외에도 예물을 즐거이 들렸더라 ⁷ 고레스 왕이 또 여호와와 전 기명을 꺼내니 옛적에 느부갓네살이 예루살렘에서 옮겨다가 자기 신들의 당에 두었던 것이라 ⁸ 바사 왕 고레스가 고지기 미드르닷을 명하여 그 그릇을 꺼내어 계수하여 유다 목백 세스바살에게 붙이니 ⁹ 그 수효는 금반이 삼십이요 은반이 일천이요 칼이 이십구요 ¹⁰ 금대접이 삼십이요 그보다 차한 은대접이 사백열이요 기타 기명이 일천이니 ¹¹ 금, 은 기명의 도합이 오천사백이라 사로잡힌 자를 바벨론에서 예루살렘으로 데리고 올 때에 세스바살이 그 기명들을 다 가지고 왔더라

에스라

2 장

¹ 옛적에 바벨론 왕 느부갓네살에게 사로잡혀 바벨론으로 갔던 자의 자손 중에서 농임을 받고 예루살렘과 유다 도로 돌아와 각기 본성에 이른 자 ² 곧 스룹바벨과 예수아와 느헤미야와 스라야와 르엘라야와 모르드개와 빌산과 미스발과 비그왜와 르훔과 바아나 등과 함께 나온 이스라엘 백성의 명수가 이러하니 ³ 바로스 자손이 이천일백칠십이 명이요 ⁴ 스바다 자손이 삼백칠십이 명이요 ⁵ 아라 자손이 칠백칠십오 명이요 ⁶ 바합모압 자손 곧 예수아와 요압 자손이 이천팔백십이 명이요 ⁷ 엘람 자손이 일천이백오십사 명이요 ⁸ 샷두 자손이 구백사십오 명이요 ⁹ 삭개 자손이 칠백육십 명이요 ¹⁰ 바니 자손이 육백사십이 명이요 ¹¹ 브배 자손이 육백이십삼 명이요 ¹² 아스갓 자손이 일천이백이십이 명이요 ¹³ 아도니감 자손이 육백육십육 명이요 ¹⁴ 비그왜 자손이 이천오십육 명이요 ¹⁵ 아딘 자손이 사백오십사 명이요 ¹⁶ 아델 자손 곧 히스기야 자손이 구십팔 명이요 ¹⁷ 배새 자손이 삼백이십삼 명이요 ¹⁸ 요라 자손이 일백십이 명이요 ¹⁹ 하숨 자손이 이백이십삼 명이요 ²⁰ 김발 자손이 구십오 명이요 ²¹ 베들레헴 사람이 일백이십삼 명이요 ²² 느도바 사람이 오십육 명이요 ²³ 아나돗 사람이 일백 이십팔 명이요 ²⁴ 아스마웬 자손이 사십이 명이요 ²⁵ 기라다림과 그비라와 브에롯 자손이 칠백사십삼 명이요 ²⁶ 라마와 게바 자손이 육백이십일 명이요 ²⁷ 믹마스 사람이 일백이십이 명이요 ²⁸ 뵤엘과 아이 사람이 이백이십삼 명이요 ²⁹ 느보 자손이 오십이 명이요 ³⁰ 막비스 자손이 일백오십육 명이요 ³¹ 다른 엘람 자손이 일천이백오십사 명이요 ³² 하림 자손이 삼백이십 명이요 ³³ 로드와 하딧과 오노 자손이 칠백이십오 명이요 ³⁴ 여리고 자손이 삼백사십오 명이요 ³⁵ 스나아 자손이 삼천육백삼십 명이었던라 ³⁶ 제사장들은 예수아의 집 여다야 자손이 구백칠십삼 명이요 ³⁷ 임멜 자손이 일천오십이 명이요 ³⁸ 바스홀 자손이 일천이백사십칠 명이요 ³⁹ 하림 자손이 일천십칠 명이었던라 ⁴⁰ 레위 사람은 호다위야 자손 곧 예수아와 갓미엘 자손이 칠십사 명이요 ⁴¹ 노래하는 자들은 아삽 자손이 일백이십팔 명이요 ⁴² 문지기의 자손들은 살룸과 아델과 달문과 악굽과 하디다와 소배 자손이 모두 일백삼십구 명이었던라 ⁴³ 느디님 사람들은 시하 자손과 하수바 자손과 담바웃 자손과 ⁴⁴ 게로스 자손과 시아하 자손과 바돈 자손과 ⁴⁵ 르바나 자손과 하가바 자손과 악굽 자손과 ⁴⁶ 하갑 자손과 사물래 자손과 하난 자손과 ⁴⁷ 깃델 자손과 가할 자손과 르아야 자손과 ⁴⁸ 르신 자손과 느고다 자손과 갓삼 자손과 ⁴⁹ 웃사 자손과 바세아 자손과 배새 자손과 ⁵⁰ 아스나 자손과 므우님 자손과 느부심 자손과 ⁵¹ 박복 자손과 하그바 자손과 할홀 자손과 ⁵² 바슬롯 자손과 므히다 자손과 하르사 자손과 ⁵³ 바르고스 자손과 시스라 자손과 데마 자손과 ⁵⁴ 느시야 자손과 하디바 자손이었던라 ⁵⁵ 솔로몬의 신복의 자손은 소대 자손과 하소베렛 자손과 브루다 자손과 ⁵⁶ 아알라 자손과 다르곤 자손과 깃델 자손과 ⁵⁷ 스바다 자손과 하딜 자손과 보게렛하스바임 자손과 아미 자손이니 ⁵⁸ 모든 느디님 사람과 솔로몬의 신복의 자손이 삼백구십이 명이었던라 ⁵⁹ 델멜라와 델하르사와 그롭과 앓단

과 임멜에서 올라온 자가 있으나 그 종족과 보계가 이스라엘에 속하였는지는 증거할 수 없으니⁶⁰ 저희는 들라야 자손과 도비야 자손과 느고다 자손이라 도합이 육백오십이 명이요⁶¹ 제사장 중에는 하바야 자손과 학고스 자손과 바르실래 자손이니 바르실래는 길르앗 사람 바르실래의 딸 중에 하나로 아내를 삼고 바르실래의 이름으로 이름한 자라⁶² 이 사람들이 보계 중에서 자기 이름을 찾아도 얻지 못한고로 저희를 부정하게 여겨 제사장의 직분을 행치 못하게 하고⁶³ 방백이 저희에게 명하여 우림과 둠뎀을 가진 제사장이 일어나기 전에는 지성물을 먹지 말라 하였느니라⁶⁴ 온 회중의 합계가 사만 이천삼백육십 명이요⁶⁵ 그 외에 노비가 칠천삼백삼십칠 명이요 노래하는 남녀가 이백 명이요⁶⁶ 말이 칠백삼십육이요 노새가 이백사십오요⁶⁷ 약대가 사백삼십오요 나귀가 육천 칠백이십이었던라⁶⁸ 어떤 족장들이 예루살렘 여호와의 전 터에 이르러 하나님의 전을 그곳에 다시 건축하려고 예물을 즐거이 드리되⁶⁹ 역량대로 역사하는 곳간에 드리니 금이 육만 일천 다릭이요 은이 오천 마네요 제사장의 옷이 일백 벌이었던라⁷⁰ 이에 제사장들과 레위 사람들과 백성 몇과 노래하는 자들과 문지기들과 느디님 사람들이 그 본성들에 거하고 이스라엘 무리도 그 본성들에 거하였느니라

에스라

3 장

¹ 이스라엘 자손이 그 본성에 거하였더니 칠월에 이르러 일제히 예루살렘에 모인지라² 요사닥의 아들 예수아와 그 형제 제사장들과 스알디엘의 아들 스룹바벨과 그 형제들이 다 일어나 이스라엘 하나님의 단을 만들고 하나님의 사람 모세의 율법에 기록한 대로 번제를 그 위에 드리려 할새³ 무리가 열국 백성을 두려워하여 단을 그 터에 세우고 그 위에 조석으로 여호와께 번제를 드리며⁴ 기록된 규례대로 초막절을 지켜 번제를 매일 정수대로 날마다 드리고⁵ 그 후에는 항상 드리는 번제와 초하루와 여호와의 모든 거룩한 절기의 번제와 사람이 여호와께 즐거이 드리는 예물을 드리되⁶ 칠월 초하루부터 비로소 여호와께 번제를 드렸으나 그 때에 여호와의 전 지대는 오히려 놓지 못한지라⁷ 이에 석수와 목수에게 돈을 주고 또 시돈 사람과 두로 사람에게 먹을 것과 마실 것과 기름을 주고 바사 왕 고레스의 조서대로 백향목을 레바논에서 옹바 해변까지 수운하게 하였더라⁸ 예루살렘 하나님의 전에 이르지 이년 이월에 스알디엘의 아들 스룹바벨과 요사닥의 아들 예수아와 다른 형제 제사장들과 레위 사람들과 무릇 사로잡혔다가 예루살렘에 돌아온 자들이 역사를 시작하고 이십 세 이상의 레위 사람들을 세워 여호와의 전 역사를 감독하게 하매⁹ 이에 예수아와 그 아들들과 그 형제들과 갓미엘과 그 아들들과 유다 자손과 헤나닷 자손과 그 형제 레위 사람들이 일제히 일어나 하나님의 전 공장을 감독하니라¹⁰ 건축자가 여호와의 전 지대를 놓을 때에 제사장들은 예복을 입고 나팔을 들고 아삽 자손 레위 사람들은 제금을 들고 서서 이스라엘 왕 다윗의 규례대로 여호와를 찬송하되¹¹ 서로 찬송가를 화답하며 여호와께 감사하여 가로되 주는 지선하시므로 그 인자하심이 이스라엘에게 영원하시도다 하니 모든 백성이 여호와의 전 지대가 놓임을 보고 여호와를 찬송하며 큰 소리로 즐거이 부르며¹² 제사장들과 레위 사람들과 족장들 중에 여러 노인은 첫 성전을 보았던고로 이제 이 전 지대 놓임을 보고 대성통곡하며 여러 사람은 기뻐하여 즐거이 부르니¹³ 백성의 크게 외치는 소리가 멀리 들리므로 즐거이 부르는 소리와 통곡하는 소리를 백성들이 분변치 못하였느니라

에스라

4 장

¹ 유다와 베냐민의 대적이 사로잡혔던 자의 자손이 이스라엘 하나님 여호와를 위하여 전을 건축한다 함을 듣고² 스룹바벨과 족장들에게 나아와 이르되 우리로 너희와 함께 건축하게 하라 우리도 너희 같이 너희 하나님을 구하노라 앗수르 왕 에살합돈이 우리를 이리로 오게한 날부터 우리가 하나님께 제사를 드리노라³ 스룹바벨과 예수아와 기타 이스라엘 족장들이 이르되 우리 하나님의 전

을 건축하는데 너희는 우리와 상관이 없느니라 바사 왕 고레스가 우리에게 명하신 대로 우리가 이스라엘 하나님 여호와를 위하여 홀로 건축하리라 하였더니⁴ 이로부터 그 땅 백성이 유다 백성의 손을 약하게 하여 그 건축을 방해하되⁵ 바사 왕 고레스의 시대부터 바사 왕 다리오가 즉위할 때까지 의사들에게 뇌물을 주어 그 경영을 저지하였으며⁶ 또 아하수에로가 즉위할 때에 저희가 글을 올려 유다와 예루살렘 거민을 고소하니라⁷ 아닥사스다 때에 비술람과 미드르닷과 다브엘과 그 동료들이 바사 왕 아닥사스다에게 글을 올렸으니 그 글은 아람 문자와 아람 방언으로 써서 진술하였더라⁸ 방백 르훔과 서기관 심새가 아닥사스다 왕에게 올려 예루살렘 백성을 고소한 그 글에⁹ 방백 르훔과 서기관 심새와 그 동료 디나 사람과 아바삿 사람과 다블래 사람과 아바새 사람과 아렉 사람과 바벨론 사람과 수산 사람과 데해 사람과 엘람 사람과¹⁰ 기타 백성 곧 존귀한 오스납발이 사마리아 성과 강 서편 다른 땅에 옮겨 둔 자들과 함께 고한다 하였더라¹¹ 아닥사스다 왕에게 올린 그 글의 초본은 이러하니 강 서편에 있는 신복들은¹² 왕에게 고하나이다 왕에게서 올라온 유다 사람들이 우리의 곳 예루살렘에 이르러 이 패역하고 악한 성읍을 건축하는데 이미 그 지대를 수축하고 성곽을 건축하오니¹³ 이제 왕은 아시옙소서 만일 이 성읍을 건축하며 그 성곽을 마치면 저 우리가 다시는 조공과 잡세와 부세를 바치지 아니하리니 필경 왕들에게 손해가 되리이다¹⁴ 우리가 이제 궁의 소금을 먹는고로 왕의 수치당함을 참아 보지 못하여 보내어 왕에게 고하오니¹⁵ 왕은 열조의 사기를 살피시면 그 사기에서 이 성읍은 패역한 성읍이라 예로부터 그 중에서 항상 반역하는 일을 행하여 열왕과 각 도에 손해가 된 것을 보시고 아실지라 이 성읍이 훼파됨도 이 까닭이니이다¹⁶ 이제 감히 왕에게 고하오니 이 성읍이 중건되어 성곽을 필역하면 이로 말미암아 왕의 강 서편 영지가 없어지리이다 하였더라¹⁷ 왕이 방백 르훔과 서기관 심새와 사마리아에 거한 저희 동료와 강 서편 다른 땅 백성에게 조서를 내리니 일렀으되 너희는 평안할지이다¹⁸ 너희의 올린 글을 내 앞에서 낭독시키고¹⁹ 명하여 살펴보니 과연 이 성읍이 예로부터 열왕을 거역하며 그 중에서 항상 패역하고 모반하는 일을 행하였으며²⁰ 옛적에는 예루살렘을 주재하는 큰 군왕이 있어서 강 서편 모든 땅도 주재하매 조공과 잡세와 부세를 저에게 다 바쳤도다²¹ 이제 너희는 명을 전하여 그 사람들로 역사를 그치게 하여 그 성을 건축지 못하게 하고 내가 다시 조서 내리기를 기다리라²² 너희는 삼가서 이 일에 게으르지 말라 어찌하여 화를 더하여 왕들에게 손해가 되게 하라 하였더라²³ 아닥사스다 왕의 조서 초본이 르훔과 서기관 심새와 그 동료 앞에서 낭독되매 저희가 예루살렘으로 급히 가서 유다 사람들을 보고 권력으로 억제하여 그 역사를 그치게 하니²⁴ 이에 예루살렘에서 하나님의 전 역사가 그쳐서 바사 왕 다리오 제이년까지 이르니라

에스라 5 장

¹ 선지자들 곧 선지자 학개와 잇도의 손자 스가랴가 이스라엘 하나님의 이름을 받들어 유다와 예루살렘에 거하는 유다 사람들에게 예언하였더니² 이에 스알디엘의 아들 스룹바벨과 요사닥의 아들 예수아가 일어나 예루살렘 하나님의 전 건축하기를 시작하며 하나님의 선지자들이 함께 하여 돕더니³ 그 때에 강 서편 총독 닷드내와 스달보스내와 그 동료가 다 나아와 저희에게 이르되 누가 너희를 명하여 이 전을 건축하고 이 성곽을 마치게 하였느냐 하기로⁴ 우리가 이 건축하는 자의 이름을 고하였으나⁵ 하나님이 유다 장로들을 돌아보셨으므로 저희가 능히 역사를 폐하게 못하고 이 일을 다리오에게 고하고 그 답조가 오기를 기다렸더라⁶ 강 서편 총독 닷드내와 스달보스내와 그 동료 강 서편 아바삭 사람이 다리오 왕에게 올린 글의 초본이 이러하니라⁷ 그 글에 일렀으되 다리오 왕은 만안하옵소서⁸ 왕께 아시게 하나이다 우리가 유다 도에 가서 지극히 크신 하나님의 전에 나아가 보온즉 전을 큰 돌로 세우며 벽에 나무를 엮고 부지런히 하므로 역사가 그 손에서 형통하옵기로⁹ 우리가 그 장로들에게 물어보기를 누가 너희를 명하여 이 전을 건축하고 이 성곽을 마치게 하였느냐 하고¹⁰ 우리가 또 그 두목의 이름을 적어 왕에게 고하고자 하여 그 이름을 물은즉¹¹ 저희가 우리에게 대답하여 이르기를 우리는 천지의 하나님의 종이라 오랜 옛적에 건축되었던 전을 우리가 다시 건축하노라 이는 본래 이스라엘의 큰 왕이 완전히 건축한 것이더니¹² 우리 열조가 하늘에 계신 하나님을 격노케 하였으므로 하나님이 저희를 갈대아 사람 바벨론 왕 느부갓네살의 손에 붙이시매 저가 이 전을 헐며 이 백성을 사로잡아 바벨론으로 옮겼더니¹³ 바벨론 왕 고레스 원년에 고레스 왕이 조서를 내려 하나님의 이 전을 건축하게 하고¹⁴ 또 느부갓네살의 예루살렘 하나님의 전 속에서 금, 은 기명을 옮겨다가 바벨론 신당에 두었던 것을 고레스 왕이 그 신당에서 취하여 그 세운 총독 세스바살이라 이름한 자에게 내어주고¹⁵ 일러 가로되 너는 이 기명들을 가지고 가서 예루살렘 전에 두고 하나님의 전을 그 본처에 건축하라 하매¹⁶ 이에 이 세스바살이 이르러 예루살렘 하나님의 전 지대를 놓았고 그 때로부터 지금까지 건축하여 오나 오히려 필역하지 못하였다 하였사오니¹⁷ 이제 왕이 선히 여기시거든 바벨론에서 왕의 국고에 조사하사 과연 고레스 왕이 조서를 내려 하나님의 이 전을 예루살렘에 건축하라 하였는지 보시고 왕은 이 일에 대하여 왕의 기쁘신 뜻을 우리에게 보이소서 하였더라

에스라

6 장

¹ 이에 다리오 왕이 조서를 내려 서적 곳간 곧 바벨론에서 보물을 쌓아 둔 곳에서 조사하게 하였더니 ² 메대도 악메다 궁에서 한 두 루마리를 얻으니 거기 기록하였으되 ³ 고레스 왕 원년에 조서를 내려 이르기를 예루살렘 하나님의 전에 대하여 이르노니 이 전 곧 제사드리는 처소를 건축하되 지대를 견고히 쌓고 그 전의 고는 육십 규빗으로, 광도 육십 규빗으로 하고 ⁴ 큰 돌 세 켠에 새 나무 한 켠을 놓으라 그 경비는 다 왕실에서 내리라 ⁵ 또 느부갓네살이 예루살렘 전에서 취하여 바벨론으로 옮겼던 하나님의 전 금, 은 기명을 돌려 보내어 예루살렘 전에 가져다가 하나님의 전 안 각기 본처에 돌지니라 하였더라 ⁶ 이제 강 서편 총독 닷드내와 스달보스내와 너희 동료 강 서편 아바삭 사람들은 그곳을 멀리하여 ⁷ 하나님의 전 역사를 막지 말고 유다 총독과 장로들로 하나님의 이 전을 본처에 건축하게 하라 ⁸ 내가 또 조서를 내려서 하나님의 이 전을 건축함에 대하여 너희가 유다 사람의 장로들에게 행할 것을 알게 하노니 왕의 재산 곧 강 서편 세금 중에서 그 경비를 이 사람들에게 신속히 주어 저희로 지체치 않게 하라 ⁹ 또 그 수용물 곧 하늘의 하나님께 드릴 번제의 수송아지와 수양과 어린 양과 또 밀과 소금과 포도주와 기름을 예루살렘 제사장의 소청대로 영락없이 날마다 주어 ¹⁰ 저희로 하늘의 하나님께 향기로운 제물을 드려 왕과 왕자들의 생명을 위하여 기도하게 하라 ¹¹ 내가 또 조서를 내리노니 무론 누구든지 이 명령을 변경하면 그 집에서 들보를 빼어내고 저를 그 위에 매어달게 하고 그 집은 이로 인하여 거름더미가 되게 하라 ¹² 만일 열왕이나 백성이 이 조서를 변경하고 손을 들어 예루살렘 하나님의 전을 헐진대 그곳에 이름을 두신 하나님이 저희를 멸하시기를 원하노라 나 다리오가 조서를 내렸노니 신속히 행할지어다 하였더라 ¹³ 다리오 왕의 조서가 내리매 강 서편 총독 닷드내와 스달보스내와 그 동료들이 신속히 준행한지라 ¹⁴ 유다 사람의 장로들이 선지자 학개와 잇도의 손자 스가랴의 권면함으로 인하여 전 건축할 일이 형통한지라 이스라엘 하나님의 명령과 바사 왕 고레스와 다리오와 아닥사스다의 조서를 좇아 전을 건축하며 필역하되 ¹⁵ 다리오 왕 육년 아달월 삼일에 전을 필역하니라 ¹⁶ 이스라엘 자손과 제사장들과 레위 사람들과 기타 사로잡혔던 자의 자손이 즐거이 하나님의 전 봉헌식을 행하니 ¹⁷ 하나님의 전 봉헌식을 행할 때에 수소 일백과 수양 이백과 어린 양 사백을 드리고 또 이스라엘 지파의 수를 따라 수염소 열둘로 이스라엘 전체를 위하여 속죄제를 드리고 ¹⁸ 제사장을 그 분반대로, 레위 사람을 그 반차대로 세워 예루살렘에서 하나님을 섬기게 하되 모세의 책에 기록된 대로 하게 하니라 ¹⁹ 사로잡혔던 자의 자손이 정월 십사일에 유월절을 지키되 ²⁰ 제사장들과 레위 사람들이 일제히 몸을 정결케 하여 다 정결하매 사로잡혔던 자의 모든 자손과 자기 형제 제사장들과 자기를 위하여 유월절 양을 잡으니 ²¹ 사로잡혔다가 돌아온 이스라엘 자손과 무릇 스스로 구별하여 자기 땅 이방 사람의 더러운 것을 버리고 이스라엘 무리에게 속하여 이스라엘 하나님 여호와를 구하는 자가 다 먹고 ²² 즐거우므로 칠 일 동안 무교절을 지켰으니 이는 여호와께서 저희로 즐겁게 하시고 또 앗수르 왕의 마음을 저희에게로 돌이켜 이스라엘의 하나님이신 하나님의 전 역사하는 손을 힘있게 하도록 하셨음이었느니라

에스라

7 장

¹ 이 일 후 바사 왕 아닥사스다가 위에 있을 때에 에스라라 하는 자가 있으니라 저는 스라야의 아들이요 아사랴의 손자요 힐기야의 증손이요 ² 살룸의 현손이요 사독의 오대손이요 아히둡의 육대손이요 ³ 아마라의 칠대손이요 아사랴의 팔대손이요 므라옷의 구대손이요 ⁴ 스라히야의 십대손이요 웃시엘의 십일대손이요 북기의 십이대손이요 ⁵ 아비수아의 십삼대손이요 비느하스의 십사대손이요 엘르아살의 십오대손이요 대제사장 아론의 십륙대손이라 ⁶ 이 에스라가 바벨론에서 올라왔으니 저는 이스라엘 하나님 여호와와께서 주신 바 모세의 율법에 익숙한 학사로서 그 하나님 여호와와의 도우심을 입으므로 왕에게 구하는 것은 다 받는 자더니 ⁷ 아닥사스다 왕 칠년에 이스라엘 자손과 제사장들과 레위 사람들과 노래하는 자들과 문지기들과 느디임 사람들 중에 몇 사람이 예루살렘으로 올라올 때에 ⁸ 이 에스라가 올라왔으니 왕의 칠년 오월이라 ⁹ 정월 초하루에 바벨론에서 길을 떠났고 하나님의 선한 손의

도우심을 입어 오월 초하루에 예루살렘에 이르니라 ¹⁰ 에스라가 여호와의 율법을 연구하여 준행하며 율례와 규례를 이스라엘에게 가르치기로 결심하였었더라 ¹¹ 여호와의 계명의 말씀과 이스라엘에게 주신 율례의 학사인 학사겸 제사장 에스라에게 아닥사스다 왕이 내린 조서 초본은 아래와 같으니라 ¹² 모든 왕의 왕 아닥사스다는 하늘의 하나님의 율법에 완전한 학사 겸 제사장 에스라에게 ¹³ 조서하노니 우리 나라에 있는 이스라엘 백성과 저희 제사장들과 레위 사람들 중에 예루살렘으로 올라갈 뜻이 있는 자는 누구든지 너와 함께 갈지어다 ¹⁴ 너는 네 손에 있는 네 하나님의 율법을 좇아 유다와 예루살렘의 정형을 살피기 위하여 왕과 일곱 모사의 보냄을 받았으니 ¹⁵ 왕과 모사들이 예루살렘에 거하신 이스라엘 하나님께 성심으로 드리는 은금을 가져가고 ¹⁶ 또 네가 바벨론 온도에서 얻을 모든 은금과 및 백성과 제사장들이 예루살렘 그 하나님의 전을 위하여 즐거이 드릴 예물을 가져다가 ¹⁷ 그 돈으로 수송아지와 수양과 어린 양과 그 소제와 그 전제의 물품을 신속히 사서 예루살렘 네 하나님의 전 단 위에 드리고 ¹⁸ 그 나머지 은금은 너와 너의 형제가 선히 여기는 일에 너희 하나님의 뜻을 좇아 쓸지며 ¹⁹ 네 하나님의 전에서 섬기는 일을 위하여 네게 준 기명은 예루살렘 하나님 앞에 드리고 ²⁰ 그 외에도 네 하나님의 전에 쓰일 것이 있어서 네가 드리고자 하거든 무엇이든지 왕의 내탕고에서 취하여 드릴지니라 ²¹ 나 곧 나 아닥사스다 왕이 강 서편 모든 고지기에게 조서를 내려 이르기를 하늘의 하나님의 율법의 학사 겸 제사장 에스라가 무릇 너희에게 구하는 것은 신속히 시행하되 ²² 은은 일백 달란트까지, 밀은 일백 고르까지, 포도주는 일백 밧까지, 기름도 일백 밧까지 하고 소금은 정수없이 하라 ²³ 무릇 하늘의 하나님의 전을 위하여 하늘의 하나님의 명하신 것은 삼가 행하라 여찌하여 진노가 왕과 왕자의 나라에 임하게 하라 ²⁴ 내가 너희에게 이르노니 제사장들이나 레위 사람들이나 노래하는 자들이나 문지기들이나 느디님 사람들이나 혹 하나님의 전에서 일하는 자들에게 조공과 잡세와 부세를 받는 것이 불가하니라 하였노라 ²⁵ 에스라여 너는 네 손에 있는 네 하나님의 지혜를 따라 네 하나님의 율법을 아는 자로 유사와 재판관을 삼아 강 서편 모든 백성을 재판하게 하고 그 알지 못하는 자는 너희가 가르치라 ²⁶ 무릇 네 하나님의 명령과 왕의 명령을 준행치 아니하는 자는 속히 그 죄를 정하여 혹 죽이거나 징배하거나 가산을 적몰하거나 옥에 가둘지니라 하였더라 ²⁷ 우리 열조의 하나님 여호와를 송축할지로다 그가 왕의 마음에 예루살렘 여호와와의 전을 아름답게 할 뜻을 두시고 ²⁸ 또 나로 왕과 그 모사들의 앞과 왕의 권세 있는 모든 방백의 앞에서 은혜를 얻게 하셨도다 나의 하나님 여호와와 손이 나의 위에 있으므로 내가 힘을 얻어 이스라엘 중에 두목을 모아 나와 함께 올라오게 하였노라

에스라 8 장

¹ 아닥사스다 왕이 위에 있을 때에 나와 함께 바벨론에서 올라온 족장들과 그들의 보계가 이러하니라 ² 비느하스 자손 중에서는 게르숨이요 이다말 자손 중에서는 다니엘이요 다윗 자손 중에서는 핫두스요 ³ 스가냐 자손 곧 바로스 자손 중에서는 스가랴니 그와 함께 족보에 기록된 남자가 일백오십 명이요 ⁴ 바합모압 자손 중에서는 스라히야의 아들 엘여호에내니 그와 함께한 남자가 이백 명이요 ⁵ 스가냐 자손 중에서는 야하시엘의 아들이니 그와 함께한 남자가 삼백 명이요 ⁶ 아딘 자손 중에서는 요나단의 아들 에벳이니 그와 함께한 남자가 오십 명이요 ⁷ 엘람 자손 중에서는 아달리야의 아들 여사야니 그와 함께한 남자가 칠십 명이요 ⁸ 스바다 자손 중에서는 미가엘의 아들 스바다니 그와 함께한 남자가 팔십 명이요 ⁹ 요압 자손 중에서는 여히엘의 아들 오바다니 그와 함께한 남자가 이백십팔 명이요 ¹⁰ 슬로밋 자손 중에서는 요시바의 아들이니 그와 함께한 남자가 일백육십 명이요 ¹¹ 베배 자손 중에서는 베배의 아들 스가랴니 그와 함께한 남자가 이십팔 명이요 ¹² 아스갓 자손 중에서는 학가단의 아들 요하난이니 그와 함께한 남자가 일백십 명이요 ¹³ 아도니감 자손 중에 나중된 자의 이름은 엘리벨렛과 여우엘과 스마야니 그와 함께한 남자가 육십 명이요 ¹⁴ 비그왜 자손 중에서는 우대와 사봇이니 그와 함께한 남자가 칠십 명이었느니라 ¹⁵ 내가 무리를 아하와로 흐르는 강가에 모으고 거기서 삼 일 동안 장막에 유하며 백성과 제사장들을 살핀즉 그 중에 레위 자손이 하나도 없는지라 ¹⁶ 이에 모든 족장 곧 엘리에셀과 아리엘과 스마야와 엘라단과 야립과 엘라단과 나단과 스가랴와 므술람을 부르고 또 명철한 사람 요야립과 엘라단을 불러 ¹⁷ 가시바 지방으로 보내어 그곳 족장 잇도에게 나아가게 하고 잇도와 그 형제 곧 가시바 지방에 거한 느디님 사람들에게 할 말을 일러주고 우리 하나님의 전을 위하여 수종들 자를 데리고 오라 하였더니 ¹⁸ 우리 하나님의 선한 손의 도우심을 입고 저희가 이스라엘의 손자 레위의 아들 말리의 자손 중에서 한 명철한 사람을 데려오고 또 세레바와 그 아들들과 형제 십팔 명과 ¹⁹ 하사바와 므라리 자손 중 여사야와 그 형제와 저의 아들들 이십 명을 데려오고 ²⁰ 또 느디님 사람 곧 다윗과 방백들이 주여 레위 사람에게 수종들게 한 그 느디님 사람 중 이백이십 명을 데려왔으니 그 이름이 다 기록되었느니라 ²¹ 때에 내가 아하와 강 가에서 금식을 선포하고 우리 하나님 앞에서 스스로 겸비하여 우리와 우리 어린 것과 모든 소유를 위하여 평탄한 길을 그에게 간구하였으니 ²² 이는 우리가 전에 왕에게 고하기를 우리 하나님의 손은 자기를 찾는 모든 자에게 선을 베푸시고 자기를 배반하는 모든 자에게는 권능과 진노를 베푸신다 하였으므로 길에서 적군을 막고 우리를 도울 보병과 마병을 왕에게 구하기를 부끄러워 하였음이라 ²³ 그러므로 우리가 이를 위

하여 금식하며 우리 하나님께 간구하였더니 그 응낙하심을 입었느니라²⁴ 그 때에 내가 제사장의 두목 중 십이 인 곧 세레바와 하사바와 그 형제 십 인을 따로 세우고²⁵ 저희에게 왕과 모사들과 방백들과 또 그곳에 있는 이스라엘 무리가 우리 하나님의 전을 위하여 드린 은과 금과 기명들을 달아서 주었으니²⁶ 내가 달아서 저희 손에 준 것은 은이 육백오십 달란트요 은 기명이 일백 달란트요 금이 일백 달란트며²⁷ 또 금잔이 이십 개라 중수는 일천 다락이요 또 아름답고 빛나 금 같이 보배로운 놋그릇이 두 개라²⁸ 내가 저희에게 이르되 너희는 여호와께 거룩한 자요 이 기명들도 거룩하고 그 은과 금은 너희 열조의 하나님 여호와께 즐거이 드린 예물이니²⁹ 너희는 예루살렘 여호와와 전 골방에 이르러 제사장의 두목들과 레위 사람의 두목들과 이스라엘 족장 앞에서 이 기명을 달기까지 삼가 지키라³⁰ 이에 제사장들과 레위 사람들이 은과 금과 기명을 예루살렘 우리 하나님의 전으로 가져가려 하여 그 중수대로 받으니라³¹ 정월 십이일에 우리가 아하와 강을 떠나 예루살렘으로 갈새 우리 하나님의 손이 우리를 도우사 대적과 길에 매복한 자의 손에서 건지신지라³² 이에 예루살렘에 이르러 거기서 삼 일을 유하고³³ 제사일에 우리 하나님의 전에서 은과 금과 기명을 달아서 제사장 우리아의 아들 므레못의 손에 붙이니 비느하스의 아들 엘르아살과 레위 사람 예수아의 아들 요사밧과 빈누이의 아들 노아다가 함께 있어³⁴ 모든 것을 다 계수하고 달아보고 그 중수를 당장에 책에 기록하였느니라³⁵ 사로잡혔던 자의 자손 곧 이방에서 돌아온 자들이 이스라엘 하나님께 번제를 드렸는데 이스라엘 전체를 위한 수송아지가 열둘이요 또 수양이 아흔여섯이요 어린 양이 일흔일곱이요 또 속죄제의 수염소가 열둘이니 모두 여호와께 드린 번제물이라³⁶ 무리가 또 왕의 조서를 왕의 관원과 강 서편 총독들에게 부치매 저희가 백성과 하나님의 전을 도왔느니라

에스라 9 장

¹ 이 일 후에 방백들이 내게 나아와 가로되 이스라엘 백성과 제사장들과 레위 사람들이 이 땅 백성과 떠나지 아니하고 가나안 사람과 헷 사람과 브리스 사람과 여부스 사람과 암몬 사람과 모압 사람과 애굽 사람과 아모리 사람의 가증한 일을 행하여² 그들의 딸을 취하여 아내와 며느리를 삼아 거룩한 자손으로 이방 족속과 서로 섞이게 하는데 방백들과 두목들이 이 죄에 더욱 으뜸이 되었다 하는지라³ 내가 이 일을 듣고 속옷과 겹옷을 찢고 머리털과 수염을 뜯으며 기가 막혀 앉으니⁴ 이에 이스라엘 하나님의 말씀을 인하여 떠는 자가 이 사로잡혔던 자의 죄를 인하여 다 내게로 모여 오더라 내가 저녁 제사 드릴 때까지 기가 막혀 앉았더니⁵ 저녁 제사를 드릴 때에 내가 근심 중에 일어나서 속옷과 겹옷을 찢은 대로 무릎을 꿇고 나의 하나님 여호와를 향하여 손을 들고⁶ 말하기를 나의 하나님이여 내가 부끄러워 낯이 뜨뜻하여 감히 나의 하나님을 향하여 얼굴을 들지 못하오니 이는 우리 죄악이 많아 정수리에 넘치고 우리 허물이 커서 하늘에 미침이니이다⁷ 우리의 열조 때로부터 오늘까지 우리 죄가 심하매 우리의 죄악으로 인하여 우리와 우리 왕들과 우리 제사장들을 열방 왕들의 손에 붙이사 칼에 죽으며 사로잡히며 노략을 당하며 얼굴을 부끄럽게 하심이 오늘날 같으니이다⁸ 이제 우리 하나님 여호와께서 우리에게 잠간 은혜를 베푸사 얼마를 남겨두어 피하게 하신 우리를 그 거룩한 처소에 박힌 못과 같게 하시고 우리 눈을 밝히사 우리로 종노릇 하는 중에서 조금 소성하게 하셨나이다⁹ 우리가 비록 노예가 되었사오나 우리 하나님이 우리를 그 복역하는 중에 버리지 아니하시고 바사 열왕 앞에서 우리로 긍휼히 여김을 입고 소성하여 우리 하나님의 전을 세우게 하시며 그 퇴락한 것을 수리하게 하시며 유다와 예루살렘에서 우리에게 율을 주셨나이다¹⁰ 우리 하나님이 이렇게 하신 후에도 우리가 주의 계명을 배반하였사오니 이제 무슨 말씀을 하오리이까¹¹ 전에 주께서 주의 종 선지자들로 명하여 이르시되 너희가 가서 얻으려 하는 땅은 더러운 땅이니 이는 이방 백성들이 더럽고 가증한 일을 행하여 이 가에서 저 가까지 그 더러움으로 채웠음이라¹² 그런즉 너희 여자들을 저희 아들들에게 주지 말고 저희 딸을 너희 아들을 위하여 데려오지 말며 그들을 위하여 평강과 형통을 영영히 구하지 말라 그리하면 너희가 왕성하여 그 땅의 아름다운 것을 먹으며 그 땅을 자손에게 유전하여 영원한 기업을 삼게 되리라 하셨나이다¹³ 우리의 악한 행실과 큰 죄로 인하여 이 모든 일을 당하였사오나 우리 하나님이 우리 죄악보다 형벌을 경하게 하시고 이만큼 백성을 남겨 주셨사오니¹⁴ 우리가 어찌 다시 주의 계명을 거역하고 이 가증한 일을 행하는 족속들과 연혼하오리이까 그리하오면 주께서 어찌 진노하사 우리를 멸하시고 남아 피할 자가 없도록 하시지 아니하시리이까¹⁵ 이스라엘 하나님 여호와여 주는 의롭도소이다 우리가 남아 피한 것이 오늘날과 같사옵거늘 도리어 주께 범죄하였사오니 이로 인하여 주 앞에 한 사람도 감히 서지 못하겠나이다

에스라

10 장

¹ 에스라가 하나님의 전 앞에 엎드려 울며 기도하여 죄를 자복할 때에 많은 백성이 심히 통곡하매 이스라엘 중에서 백성의 남녀와 어린 아이의 큰 무리가 그 앞에 모인지라 ² 엘람 자손 중 여히엘의 아들 스가냐가 에스라에게 이르되 우리가 우리 하나님께 범죄하여 이 땅 이방 여자를 취하여 아내를 삼았으나 이스라엘에게 오히려 소망이 있나니 ³ 곧 내 주의 교훈을 좇으며 우리 하나님의 명령을 떨며 준행하는 자의 의논을 좇아 이 모든 아내와 그 소생을 다 내어 보내기로 우리 하나님과 언약을 세우고 율법대로 행할 것이라 ⁴ 이는 당신의 주장할 일이니 일어나소서 우리가 도우리니 힘써 행하소서 ⁵ 이에 에스라가 일어나 제사장들과 레위 사람들과 온 이스라엘에게 이 말대로 행하기를 맹세하게 하매 무리가 맹세하는지라 ⁶ 이에 에스라가 하나님의 전 앞에서 일어나 엘리아십의 아들 여호하난의 방으로 들어가니라 저가 들어가서 사로잡혔던 자의 죄를 근심하여 떡도 먹지 아니하며 물도 마시지 아니하더니 ⁷ 유다와 예루살렘의 사로잡혔던 자의 자손들에게 공포하기를 너희는 예루살렘으로 모이라 ⁸ 누구든지 방백들과 장로들의 훈시를 좇아 삼 일 내에 오지 아니하면 그 재산을 적몰하고 사로잡혔던 자의 회에서 쫓아내리라 하매 ⁹ 유다와 베냐민 모든 사람이 삼 일 내에 예루살렘에 모이니 때는 구월 이십일이라 무리가 하나님의 전 앞 광장에 앉아서 이 일과 비를 인하여 떨더니 ¹⁰ 제사장 에스라가 일어서서 저희에게 이르되 너희가 범죄하여 이방 여자로 아내를 삼아 이스라엘의 죄를 더하게 하였으니 ¹¹ 이제 너희 열조의 하나님 앞에서 죄를 자복하고 그 뜻대로 행하여 이 땅 족속들과 이방 여인을 끊어 버리라 ¹² 회 무리가 큰 소리로 대답하여 가로되 당신의 말씀대로 우리가 마땅히 행할 것이니이다 ¹³ 그러나 백성이 많고 또 큰 비가 내리는 때니 능히 밖에 서지 못할 것이요 우리가 이 일로 크게 범죄하였은즉 하루 이틀에 할 일이 아니오니 ¹⁴ 이제 온 회중을 위하여 우리 방백들을 세우고 우리 모든 성읍에 이방 여자에게 장가든 자는 다 기한에 본성 장로들과 재판장과 함께 오게하여 우리 하나님의 이 일로 인하신 진노가 우리에게서 떠나게 하소서 하나 ¹⁵ 오직 아사헬의 아들 요나단과 디과의 아들 야스야가 일어나 그 일을 반대하고 므술람과 레위 사람 삽배대가 저희를 돕더라 ¹⁶ 사로잡혔던 자의 자손이 그대로 한지라 제사장 에스라가 그 종족을 따라 각기 지명된 족장 몇 사람을 위임하고 시월 초하루에 앉아 그 일을 조사하여 ¹⁷ 정월 초하루에 이르러 이방 여인을 취한 자의 일 조사하기를 마치니라 ¹⁸ 제사장의 무리 중에 이방 여인을 취한 자는 예수아 자손 중 요사밧의 아들과 그 형제 마아세야와 엘리에셀과 야립과 그달라라 ¹⁹ 저희가 다 손을 잡아 맹세하여 그 아내를 보내기로 하고 또 그 죄를 인하여 수양 하나를 속건제로 드렸으며 ²⁰ 또 임멜 자손 중에는 하나니와 스바댜요 ²¹ 하림 자손 중에는 마아세야와 엘리야와 스마야와 여히엘과 웃시야요 ²² 바스홀 자손 중에는 엘료에내와 마아세야와 이스마엘과 느다넬과 요사밧과 엘라사였더라 ²³ 레위 사람 중에는 요사밧과 시므이와 글라야라 하는 글리다와 브다히야와 유다와 엘리에셀이었더라 ²⁴ 노래하는 자 중에는 엘리아십이요 문지기 중에는 살룸과 델렘과 우리였더라 ²⁵ 이스라엘 중에는 바로스 자손 중 라마와 잇시야와 말기야와 미야민과 엘르아살과 말기야와 브나야요 ²⁶ 엘람 자손 중 맛다냐와 스가랴와 여히엘과 압디와 여레못과 엘리야요 ²⁷ 샷두 자손 중 엘료에내와 엘리아십과 맛다냐와 여레못과 사밧과 아시사요 ²⁸ 베배 자손 중 여호하난과 하나냐와 삽배와 아들래요 ²⁹ 바니 자손 중 므술람과 말룩과 아다야와 야숨과 스알과 여레못이요 ³⁰ 바합모압 자손 중 앓나와 글랄과 브나야와 마아세야와 맛다냐와 브사렐과 빈누이와 므낫세요 ³¹ 하림 자손 중 엘리에셀과 잇시야와 말기야와 스마야와 시므온과 ³² 베냐민과 말룩과 스마랴요 ³³ 하숨 자손 중 맛드내와 맛닷다와 사밧과 엘리벨렛과 여레매와 므낫세와 시므이요 ³⁴ 바니 자손 중 마아대와 아르람과 우엘과 ³⁵ 브나야와 베드야와 글루히와 ³⁶ 와냐와 므레못과 에라십과 ³⁷ 맛다냐와 맛드내와 야아수와 ³⁸ 바니와 빈누이와 시므이와 ³⁹ 셀레마와 나단과 아다야와 ⁴⁰ 막나드배와 사새와 사래와 ⁴¹ 아사렐과 셀레마와 스마랴와 ⁴² 살룸과 아마랴와 요셉이요 ⁴³ 느보 자손 중 여이엘과 맛디디야와 사밧과 스비내와 잇도와 요엘과 브나야였더라 ⁴⁴ 이상은 모두 이방 여인을 취한 자라 그 중에 자녀를 낳은 여인도 있었더라

Ezra

Chapter 1

¹ Und im ersten Jahre Kores', des Königs von Persien, damit das Wort Jehovas aus dem Munde Jeremias erfüllt würde, erweckte Jehova den Geist Kores', des Königs von Persien; und er ließ einen Ruf ergehen durch sein ganzes Königreich, und zwar auch schriftlich, indem er sprach: ² So spricht Kores, der König von Persien: Alle Königreiche der Erde hat Jehova, der Gott des Himmels, mir gegeben; und er hat mich beauftragt, ihm ein Haus zu bauen zu Jerusalem, das in Juda ist. ³ Wer irgend unter euch aus seinem Volke ist, mit dem sei sein Gott, und er ziehe hinauf nach Jerusalem, das in Juda ist, und baue das Haus Jehovas, des Gottes Israels (er ist Gott), in Jerusalem. ⁴ Und jeder, der übrigbleibt an irgend einem Orte, wo er sich aufhält, den sollen die Leute seines Ortes unterstützen mit Silber und mit Gold und mit Habe und mit Vieh, nebst den freiwilligen Gaben für das Haus Gottes in Jerusalem. ⁵ Und es machten sich auf die Häupter der Väter von Juda und Benjamin, und die Priester und die Leviten, ein jeder, dessen Geist Gott erweckte, hinaufzuziehen, um das Haus Jehovas in Jerusalem zu bauen. ⁶ Und alle, die um sie her waren, unterstützten sie mit silbernen Geräten, mit Gold, mit Habe und mit Vieh und mit Kostbarkeiten, außer allem, was freiwillig gegeben wurde. ⁷ Und der König Kores ließ die Geräte des Hauses Jehovas herausbringen, welche Nebukadnezar aus Jerusalem weggeführt und in das Haus seines Gottes gelegt hatte. ⁸ Und Kores, der König von Persien, ließ sie herausbringen unter der Aufsicht Mithredaths, des Schatzmeisters; und dieser zählte sie dem Sesbazar, dem Fürsten Judas, dar. ⁹ Und dies ist ihre Zahl: dreißig goldene Becken, tausend silberne Becken, neunundzwanzig Messer, ¹⁰ dreißig goldene Becher, vierhundertzehn silberne Becher von zweiter Gattung, tausend andere Geräte. ¹¹ Aller Geräte von Gold und von Silber waren fünftausend vierhundert. Das alles brachte Sesbazar hinauf, als die Weggeführten aus Babel nach Jerusalem hinaufgeführt wurden.

Ezra

Chapter 2

¹ Und dies sind die Kinder der Landschaft Juda, welche aus der Gefangenschaft der Weggeführten, die Nebukadnezar, der König von Babel, nach Babel weggeführt hatte, hinaufzogen, und die nach Jerusalem und Juda zurückkehrten, ein jeder in seine Stadt, ² welche kamen mit Serubbabel, Jeschua, Nehemia, Seraja, Reelaja, Mordokai, Bilschan, Mispar, Bigwai, Rechum, Baana. Zahl der Männer des Volkes Israel: ³ Die Söhne Parhosch', zweitausend einhundertzweundsiebzig. ⁴ Die Söhne Schephatjas, dreihundertzweundsiebzig; ⁵ die Söhne Arachs, siebenhundertfünfundsiebzig; ⁶ die Söhne Pachath-Moabs, von den Söhnen Jeschuas und Joabs, zweitausend achthundertzweif; ⁷ die Söhne Elams, tausend zweihundertvierundfünfzig; ⁸ die Söhne Sattus, neunhundertfünfundvierzig; ⁹ die Söhne Sakkais, siebenhundertsechzig; ¹⁰ die Söhne Banis, sechshundertzweiundvierzig; ¹¹ die Söhne Bebais, sechshundertdreiundzwanzig; ¹² die Söhne Asgads, tausend zweihundertzweiundzwanzig; ¹³ die Söhne Adonikams, sechshundertsechsendsechzig; ¹⁴ die Söhne Bigwais, zweitausend sechsundfünfzig; ¹⁵ die Söhne Adins, vierhundertvierundfünfzig; ¹⁶ die Söhne Aters, von Jehiskia, achtundneunzig; ¹⁷ die Söhne Bezais, dreihundertdreiundzwanzig; ¹⁸ die Söhne Jorahs, hundertzweif; ¹⁹ die Söhne Haschums, zweihundertdreiundzwanzig; ²⁰ die Söhne Gibbars, fünfundneunzig; ²¹ die Söhne Bethlehems, hundertdreiundzwanzig; ²² die Männer von Netopha, sechsundfünfzig; ²³ die Männer von Anathoth, hundertachtundzwanzig; ²⁴ die Söhne Asmaweths, zweiundvierzig; ²⁵ die Söhne Kirjath-Arims, Kephiras und Beeroths, siebenhundertdreiundvierzig; ²⁶ die Söhne Ramas und Gebas, sechshunderteinundzwanzig; ²⁷ die Männer von Mikmas, hundertzweiundzwanzig; ²⁸ die Männer von Bethel und Ai, zweihundertdreiundzwanzig; ²⁹ die Söhne Nebos, zweiundfünfzig; ³⁰ die Söhne Magbisch', hundertsechsundfünfzig; ³¹ die Söhne des anderen Elam, tausend zweihundertvierundfünfzig; ³² die Söhne Harims, dreihundertzwanzig; ³³ die Söhne Lods,

Hadids und Onos, siebenhundertfünfundzwanzig; ³⁴ die Söhne Jerechos, dreihundertfünfundvierzig; ³⁵ die Söhne Senaas, dreitausend sechshundertdreißig. ³⁶ Die Priester: die Söhne Jedajas, vom Hause Jeschua, neunhundertdreiundsiebzig; ³⁷ die Söhne Immers, tausend zweiundfünfzig; ³⁸ die Söhne Paschchurs, tausend zweihundertsiebenundvierzig; ³⁹ die Söhne Harims, tausend und siebzehn. ⁴⁰ Die Leviten: die Söhne Jeschuas und Kadmiels, von den Söhnen Hodawjas, vierundsiebzig. - ⁴¹ Die Sänger: die Söhne Asaphs, hundertachtundzwanzig. - ⁴² Die Söhne der Torhüter: die Söhne Schallums, die Söhne Aters, die Söhne Talmons, die Söhne Akkubs, die Söhne Hatitas, die Söhne Schobais, allesamt hundertneununddreißig. ⁴³ Die Nethinim: die Söhne Zichas, die Söhne Hasuphas, die Söhne Tabbaoths, ⁴⁴ die Söhne Keros', die Söhne Siahas, die Söhne Padons, ⁴⁵ die Söhne Lebanas, die Söhne Hagabas, die Söhne Akkubs, ⁴⁶ die Söhne Hagabs, die Söhne Schalmais, die Söhne Hanans, ⁴⁷ die Söhne Giddels, die Söhne Gachars, die Söhne Reajas, ⁴⁸ die Söhne Rezins, die Söhne Nekodas, die Söhne Gassams, ⁴⁹ die Söhne Ussas, die Söhne Paseachs, die Söhne Besais, ⁵⁰ die Söhne Asnas, die Söhne der Meunim, die Söhne der Nephisim, ⁵¹ die Söhne Bakbuks, die Söhne Hakuphas, die Söhne Harchurs, ⁵² die Söhne Bazluths, die Söhne Mechidas, die Söhne Harschas, ⁵³ die Söhne Barkos', die Söhne Siseras, die Söhne Tamachs, ⁵⁴ die Söhne Neziachs, die Söhne Hatiphas. ⁵⁵ Die Söhne der Knechte Salomos: die Söhne Sotais, die Söhne Sophereths, die Söhne Perudas, ⁵⁶ die Söhne Jaalas, die Söhne Darkons, die Söhne Giddels, ⁵⁷ die Söhne Schephatjas, die Söhne Hattils, die Söhne Pokereths-Hazzebaim, die Söhne Amis. ⁵⁸ Alle Nethinim und Söhne der Knechte Salomos: dreihundertzweiundneunzig. ⁵⁹ Und diese sind es, die aus Tel-Melach, Tel-Harscha, Kerub, Addan, Immer hinaufzogen; aber sie konnten ihr Vaterhaus und ihre Abkunft nicht angeben, ob sie aus Israel wären: ⁶⁰ die Söhne Delajas, die Söhne Tobijas, die Söhne Nekodas, sechshundertzweiundfünfzig. ⁶¹ Und von den Söhnen der Priester: die Söhne Habajas, die Söhne Hakkoz', die Söhne Barsillais, der ein Weib von den Töchtern Barsillais, des Gileaditers, genommen hatte und nach ihrem Namen genannt wurde. ⁶² Diese suchten ihr Geschlechtsregisterverzeichnis, aber es wurde nicht gefunden; und sie wurden von dem Priestertum als unrein ausgeschlossen. ⁶³ Und der Tirsatha sprach zu ihnen, daß sie von dem Hochheiligen nicht essen dürften, bis ein Priester für die Urim und die Thummim aufstände. ⁶⁴ Die ganze Versammlung insgesamt war zweiundvierzigtausend dreihundertsechzig, ⁶⁵ außer ihren Knechten und ihren Mägden; dieser waren siebentausend dreihundertsiebenunddreißig. Und sie hatten noch zweiundert Sänger und Sängerinnen. ⁶⁶ Ihrer Rosse waren siebenhundertsechsendreißig, ihrer Maultiere zweiundertfünfundvierzig, ⁶⁷ ihrer Kamele vierhundertfünfunddreißig, der Esel sechstausend siebenhundertzwanzig. ⁶⁸ Und als sie zum Hause Jehovas in Jerusalem kamen, gaben einige von den Häuption der Väter freiwillig für das Haus Gottes, um es an seiner Stätte aufzurichten. ⁶⁹ Nach ihrem Vermögen gaben sie für den Schatz des Werkes: an Gold einundsechzigtausend Dariken und an Silber fünftausend Minen, und hundert Priesterleibbröcke. ⁷⁰ Und die Priester und die Leviten und die aus dem Volke und die Sänger und die Torhüter und die Nethinim wohnten in ihren Städten; und ganz Israel wohnte in seinen Städten.

Ezra

Chapter 3

¹ Und als der siebte Monat herankam, und die Kinder Israel in den Städten waren, da versammelte sich das Volk wie ein Mann nach Jerusalem. ² Und Jeschua, der Sohn Jozadaks, und seine Brüder, die Priester, und Serubbabel, der Sohn Schealtiels, und seine Brüder machten sich auf und bauten den Altar des Gottes Israels, um Brandopfer darauf zu opfern, wie geschrieben steht in dem Gesetz Moses, des Mannes Gottes. ³ Und sie richteten den Altar auf an seiner Stätte, denn ein Schrecken war auf ihnen vor den Völkern der Länder; und sie opferten auf ihm Brandopfer dem Jehova, die Morgen- und Abendbrandopfer. ⁴ Und sie feierten das Laubhüttenfest, wie es vorgeschrieben ist; und sie opferten Brandopfer Tag für Tag, nach der Zahl, nach der Vorschrift, das Tägliche an seinem Tage; ⁵ und danach das beständige Brandopfer und diejenigen der Neumonde und aller geheiligten Feste Jehovas, und die Brandopfer eines jeden, der Jehova eine freiwillige Gabe brachte. ⁶ Am ersten Tage des siebten Monats fingen sie an, Jehova Brandopfer zu opfern; aber der Grund des Tempels Jehovas war noch nicht gelegt. - ⁷ Und sie gaben den Steinhauern und den Zimmerleuten Geld, und Speise und Trank und Öl den Zidoniern und den Tyrern, damit sie Zedernholz vom Libanon nach dem Meere von Japho brächten, gemäß der Vollmacht Kores', des Königs von Persien, an sie. ⁸ Und im zweiten Jahre ihres Kommens zum Hause Gottes in Jerusalem, im zweiten Monat, begannen Serubbabel, der Sohn

Schealtiels, und Jeschua, der Sohn Jozadaks, und ihre übrigen Brüder, die Priester und die Leviten, und alle, die aus der Gefangenschaft nach Jerusalem gekommen waren, und sie bestellten die Leviten von zwanzig Jahren an und darüber, um Aufsicht zu führen über das Werk des Hauses Jehovas. ⁹ Und Jeschua, seine Söhne und seine Brüder, Kadmiel und seine Söhne, die Söhne Judas, standen wie ein Mann, um Aufsicht zu führen über die, welche das Werk am Hause Gottes taten; auch die Söhne Henadads, ihre Söhne und ihre Brüder, die Leviten. ¹⁰ Und als die Bauleute den Grund zum Tempel Jehovas legten, ließ man die Priester in ihrer Kleidung hintreten, mit Trompeten, und die Leviten, die Söhne Asaphs, mit Zimbeln, um Jehova zu loben nach der Anweisung Davids, des Königs von Israel. ¹¹ Und sie hoben einen Wechselgesang an mit Lob und Dank dem Jehova: denn er ist gütig, denn seine Güte währt ewiglich über Israel. Und das ganze Volk erhob ein großes Jubelgeschrei beim Lobe Jehovas, weil der Grund zum Hause Jehovas gelegt wurde. ¹² Viele aber von den Priestern und den Leviten und den Häuption der Väter, den Alten, welche das erste Haus gesehen hatten, weinten mit lauter Stimme, als vor ihren Augen der Grund zu diesem Hause gelegt wurde; viele aber erhoben ihre Stimme mit freudigem Jauchzen. ¹³ Und das Volk konnte den Schall des freudigen Jauchzens nicht unterscheiden von der Stimme des Weinens im Volke; denn das Volk erhob ein großes Jubelgeschrei, und der Schall wurde gehört bis in die Ferne.

Ezra

Chapter 4

¹ Und die Feinde Judas und Benjamins hörten, daß die Kinder der Wegführung Jehova, dem Gott Israels, einen Tempel bauten; ² und sie traten zu Serubbabel und zu den Häuption der Väter und sprachen zu ihnen: Wir wollen mit euch bauen; denn wir suchen euren Gott wie ihr; und ihm opfern wir seit den Tagen Esar-Haddons, des Königs von Assyrien, der uns hierher heraufgeführt hat. ³ Aber Serubbabel und Jeschua und die übrigen Häuption der Väter Israels sprachen zu ihnen: Es geziemt euch nicht, mit uns unserem Gott ein Haus zu bauen; sondern wir allein wollen Jehova, dem Gott Israels, bauen, wie der König Kores, der König von Persien, uns geboten hat. ⁴ Da suchte das Volk des Landes die Hände des Volkes Juda schlaff zu machen und sie vom Bauen abzuschrecken. ⁵ Und sie dingten Ratgeber wider sie, um ihren Plan zu vereiteln, alle die Tage Kores', des Königs von Persien, und bis zur Regierung Darius', des Königs von Persien. ⁶ Und unter der Regierung des Ahasveros, im Anfange seiner Regierung, schrieben sie eine Anklage wider die Bewohner von Juda und Jerusalem. - ⁷ Und in den Tagen Artasastas schrieben Bischlam, Mithredath, Tabeel und seine übrigen Genossen an Artasasta, den König von Persien. Die Schrift des Briefes war aber aramäisch geschrieben und ins Aramäische übersetzt. ⁸ Rechum, der Statthalter, und Schimschai, der Schreiber, schrieben an Artasasta, den König, einen Brief wider Jerusalem also: - ⁹ damals schrieben nämlich Rechum, der Statthalter, und Schimschai, der Schreiber, und ihre übrigen Genossen, Dinitier und Apharsathkiter, Tarpeliter, Apharsiter, Arkewiter, Babylonier, Susaniter, Dehiter und Elamiter, ¹⁰ und die übrigen Völker, welche der große und erlauchte Osnappar wegführte und in den Städten Samarias und in dem übrigen Gebiete jenseit des Stromes wohnen ließ, und so weiter: - ¹¹ dies ist die Abschrift des Briefes, den sie an ihn, an den König Artasasta, sandten: Deine Knechte, die Männer diesseit des Stromes, und so weiter. ¹² Es sei dem König kundgetan, daß die Juden, die von dir heraufgezogen, zu uns nach Jerusalem gekommen sind; sie bauen die aufrührerische und böse Stadt wieder auf, und vollenden die Mauern und bessern die Grundlagen aus. ¹³ So sei nun dem König kundgetan, daß, wenn diese Stadt wieder aufgebaut wird, und die Mauern vollendet werden, sie Steuer, Zoll und Weggeld nicht mehr geben werden, und solches schließlich die Könige benachteiligen wird. ¹⁴ Weil wir nun das Salz des Palastes essen und es uns nicht geziemt, den Schaden des Königs anzusehen, deswegen senden wir und tun es dem König kund, ¹⁵ damit man in dem Buche der Denkwürdigkeiten deiner Väter nachsuche; und du wirst in dem Buche der Denkwürdigkeiten finden, und wirst erkennen, daß diese Stadt eine aufrührerische Stadt gewesen ist, und nachteilig den Königen und Ländern, und daß man von den Tagen der Vorzeit her Empörung darin gestiftet hat, weswegen diese Stadt zerstört worden ist. ¹⁶ Wir tun dem König kund, daß, wenn diese Stadt wieder aufgebaut wird, und die Mauern vollendet werden, du deshalb diesseit des Stromes kein Teil mehr haben wirst. ¹⁷ Der König sandte eine Antwort an Rechum, den Statthalter, und Schimschai, den Schreiber, und an ihre übrigen Genossen, welche in Samaria und in dem übrigen Gebiete jenseit des Stromes wohnten: Frieden, und so weiter. ¹⁸ Der Brief, den ihr an uns gesandt habt, ist deutlich vor mir gelesen worden. ¹⁹ Und von mir

ist Befehl gegeben worden, und man hat nachgesucht und gefunden, daß diese Stadt von den Tagen der Vorzeit her sich wider die Könige aufgelehnt hat, und daß Aufruhr und Empörung in ihr gestiftet worden sind. ²⁰ Und mächtige Könige sind über Jerusalem gewesen, die über alles geherrscht haben, was jenseit des Stromes ist; und Steuer, Zoll und Weggeld wurde ihnen gegeben. ²¹ So gebet nun Befehl, diesen Männern zu wehren, damit diese Stadt nicht wieder aufgebaut werde, bis von mir Befehl gegeben wird. ²² Und hütet euch, hierin einen Fehler zu begehen; warum sollte der Schaden wachsen, um den Königen Nachteil zu bringen? ²³ Hierauf, sobald die Abschrift des Briefes des Königs Artasasta vor Rechum und Schimschai, dem Schreiber, und ihren Genossen gelesen war, gingen sie eilends nach Jerusalem zu den Juden, und wehrten ihnen mit Gewalt und Macht. ²⁴ Damals hörte die Arbeit am Hause Gottes in Jerusalem auf, und sie unterblieb bis zum zweiten Jahre der Regierung des Königs Darius von Persien.

Ezra

Chapter 5

¹ Und Haggai, der Prophet, und Sacharja, der Sohn Iddos, die Propheten, weissagten den Juden, die in Juda und in Jerusalem waren; im Namen des Gottes Israels weissagten sie ihnen. ² Da machten sich Serubbabel, der Sohn Schealtiels, und Jeschua, der Sohn Jozadaks, auf und fingen an, das Haus Gottes in Jerusalem zu bauen, und mit ihnen die Propheten Gottes, welche sie unterstützten. ³ In jener Zeit kamen Tatnai, der Landpfleger diesseits des Stromes, und Schethar-Bosnai und ihre Genossen zu ihnen und sprachen zu ihnen also: Wer hat euch Befehl gegeben, dieses Haus zu bauen und diese Mauer zu vollenden? ⁴ Darauf sagten wir ihnen, welches die Namen der Männer wären, die diesen Bau ausführten. ⁵ Aber das Auge ihres Gottes war über den Ältesten der Juden, daß sie ihnen nicht wehrten, bis die Sache an Darius gelangte und man dann einen Brief darüber zurückschickte. ⁶ Abschrift des Briefes, den Tatnai, der Landpfleger jenseit des Stromes, und Schethar-Bosnai und seine Genossen, die Aphasakiter, die jenseit des Stromes wohnten, an den König Darius sandten. ⁷ Sie sandten einen Bericht an ihn, und also war darin geschrieben: Darius, dem König, allen Frieden! ⁸ Es sei dem König kundgetan, daß wir in die Landschaft Juda zu dem Hause des großen Gottes gegangen sind; und es wird mit Quadersteinen erbaut, und Balken werden in die Wände gelegt, und diese Arbeit wird eifrig betrieben, und sie gedeiht unter ihrer Hand. ⁹ Da haben wir jene Ältesten gefragt und also zu ihnen gesprochen: Wer hat euch Befehl gegeben, dieses Haus zu bauen und diese Mauer zu vollenden? ¹⁰ Und auch nach ihren Namen haben wir sie gefragt, um sie dir kundzutun, damit wir die Namen der Männer aufschrieben, die ihre Häupter sind. ¹¹ Und also gaben sie uns Antwort und sprachen: Wir sind die Knechte des Gottes des Himmels und der Erde, und wir bauen das Haus wieder auf, das viele Jahre zuvor gebaut wurde; und ein großer König von Israel hatte es gebaut und vollendet. ¹² Aber seitdem unsere Väter den Gott des Himmels gereizt haben, hat er sie in die Hand Nebukadnezars, des Königs von Babel, des Chaldäers, gegeben, und er hat dieses Haus zerstört und das Volk nach Babel weggeführt. ¹³ Doch im ersten Jahre Kores', des Königs von Babel, hat der König Kores Befehl gegeben, dieses Haus Gottes wieder aufzubauen. ¹⁴ Und auch die goldenen und silbernen Geräte des Hauses Gottes, welche Nebukadnezar aus dem Tempel, der zu Jerusalem war, herausgenommen und in den Tempel zu Babel gebracht hatte, die hat der König Kores aus dem Tempel zu Babel herausgenommen und sie einem gegeben, dessen Name Sesbazar war, den er zum Landpfleger einsetzte. ¹⁵ Und er sprach zu ihm: Nimm diese Geräte, ziehe hin, lege sie nieder in dem Tempel, der zu Jerusalem ist; und das Haus Gottes werde wieder aufgebaut an seiner früheren Stätte. ¹⁶ Da kam dieser Sesbazar und legte den Grund des Hauses Gottes, das in Jerusalem ist; und von da an bis jetzt wird daran gebaut, es ist aber noch nicht vollendet. ¹⁷ Und nun, wenn es den König gutdünkt, so werde nachgesucht in dem Schatzhause des Königs, welches dort zu Babel ist, ob es so sei, daß vom König Kores Befehl gegeben worden ist, dieses Haus Gottes in Jerusalem zu bauen; und der König sende uns seinen Willen hierüber zu.

Ezra

Chapter 6

¹ Da gab der König Darius Befehl, und man suchte nach in dem Urkundenhause, worin man die Schätze niederlegte zu Babel. ² Und es wurde zu Achmetha, in der Burg, die in der Landschaft Medien liegt, eine Rolle gefunden; und darin war eine Denkschrift also geschrieben: ³ Im ersten Jahre des Königs Kores gab der König Kores Befehl: Das Haus Gottes in Jerusalem anlangend: Dieses Haus soll wieder aufgebaut werden als eine Stätte, wo man Schlachtopfer opfert. Und seine Grundlagen sollen aufgerichtet werden: seine Höhe sechzig Ellen, seine Breite sechzig Ellen; ⁴ drei Lagen von Quadersteinen und eine Lage von neuen Balken. Und die Kosten sollen aus dem Hause des Königs bestritten werden. ⁵ Und auch die goldenen und silbernen Geräte des Hauses Gottes, welche Nebukadnezar aus dem Tempel, der zu Jerusalem war, herausgenommen und nach Babel gebracht hat, soll man zurückgeben, daß ein jedes wieder in den Tempel zu Jerusalem komme, an seinen Ort; und du sollst sie in dem Hause Gottes niederlegen. - ⁶ Nun denn, Tatnai, Landpfleger jenseit des Stromes, Schethar-Bosnai und eure Genossen, die Apharsakiter, die ihr jenseit des Stromes seid, entfernt euch von dannen! ⁷ Laßt die Arbeit geschehen an diesem Hause Gottes; der Landpfleger der Juden und die Ältesten der Juden mögen dieses Haus Gottes an seiner früheren Stätte wieder aufbauen. ⁸ Und von mir wird Befehl gegeben wegen dessen, was ihr diesen Ältesten der Juden für den Bau dieses Hauses Gottes tun sollt; nämlich, von den Gütern des Königs, aus der Steuer jenseit des Stromes, sollen diesen Männern die Kosten pünktlich gegeben werden, damit sie nicht gehindert seien. ⁹ Und was nötig ist, sowohl junge Stiere, als auch Widder und Lämmer zu Brandopfern für den Gott des Himmels, Weizen, Salz, Wein und Öl, soll ihnen nach dem Geheiß der Priester, die in Jerusalem sind, Tag für Tag unfehlbar gegeben werden, ¹⁰ damit sie dem Gott des Himmels Opfer lieblichen Geruchs darbringen und für das Leben des Königs und seiner Söhne beten. ¹¹ Und von mir wird Befehl gegeben: Welcher Mensch diesen Erlaß abändern wird, von dessen Hause soll ein Balken ausgerissen und er, aufgehängt, daran geschlagen werden; und sein Haus soll dieserhalb zu einer Kotstätte gemacht werden. ¹² Der Gott aber, der seinen Namen daselbst wohnen läßt, stürze jeden König und jedes Volk nieder, die ihre Hand ausstrecken werden, diesen Erlaß abzuändern, um dieses Haus Gottes zu zerstören, das in Jerusalem ist! Ich, Darius, habe den Befehl gegeben; pünktlich soll er vollzogen werden! ¹³ Da taten Tatnai, der Landpfleger jenseit des Stromes, Schethar-Bosnai und ihre Genossen, wegen dessen was der König Darius entboten hatte, pünktlich also. ¹⁴ Und die Ältesten der Juden bauten; und es gelang ihnen durch die Weissagung Haggais, des Propheten, und Sacharjas, des Sohnes Iddos; und sie bauten und vollendeten nach dem Befehle des Gottes Israels, und nach dem Befehl Kores' und Darius' und Artasastas, des Königs von Persien. ¹⁵ Und dieses Haus wurde beendet bis zum dritten Tage des Monats Adar, das ist das sechste Jahr der Regierung des Königs Darius. ¹⁶ Und die Kinder Israel, die Priester und die Leviten und die übrigen Kinder der Wegführung, feierten die Einweihung dieses Hauses Gottes mit Freuden. ¹⁷ Und sie brachten dar zur Einweihung dieses Hauses Gottes hundert Stiere, zweihundert Widder, vierhundert Lämmer; und zum Sündopfer für ganz Israel zwölf Ziegenböcke, nach der Zahl der Stämme Israels. ¹⁸ Und sie stellten die Priester in ihre Klassen und die Leviten in ihre Abteilungen zum Dienste Gottes in Jerusalem, nach der Vorschrift des Buches Moses. ¹⁹ Und die Kinder der Wegführung feierten das Passah am vierzehnten Tage des ersten Monats. ²⁰ Denn die Priester und die Leviten hatten sich gereinigt wie ein Mann; sie waren alle rein. Und sie schlachteten das Passah für alle Kinder der Wegführung und für ihre Brüder, die Priester, und für sich selbst. ²¹ Und die Kinder Israel, welche aus der Wegführung zurückgekehrt waren, und ein jeder, der sich von der Unreinigkeit der Nationen des Landes zu ihnen abgesondert hatte, um Jehova, den Gott Israels, zu suchen, aßen das Passah. ²² Und sie feierten das Fest der ungesäuerten Brote sieben Tage mit Freuden; denn Jehova hatte ihnen Freude gegeben und ihnen das Herz des Königs von Assyrien zugewandt, so daß er ihre Hände stärkte in dem Werke des Hauses Gottes, des Gottes Israels.

Ezra

Chapter 7

¹ Und nach diesen Begebenheiten, unter der Regierung Artasastas, des Königs von Persien, zog Esra, der Sohn Serajas, des Sohnes Asarjas, des Sohnes Hilkijas, ² des Sohnes Schallums, des Sohnes Zadoks, des Sohnes Ahitubs, ³ des Sohnes Amarjas, des Sohnes Asarjas, des Sohnes Merajoths, ⁴ des Sohnes Serachjas, des Sohnes Ussis, des Sohnes Bukkis, ⁵ des Sohnes Abischuas, des Sohnes Pinehas', des Sohnes Eleasars, des Sohnes Aarons, des Hauptpriesters- ⁶ dieser Esra zog herauf von Babel; und er war ein kundiger Schriftgelehrter in dem Gesetz Moses, welches Jehova, der Gott Israels, gegeben hatte. Und weil die Hand Jehovas, seines Gottes, über ihm war, gab ihm der König all sein Begehrt. ⁷ Und es zog mit ihm eine Anzahl von den Kindern Israel und von den Priestern und den Leviten und den Sängern und den Torhütern und den Nethinim nach Jerusalem hinauf, im siebten Jahre des Königs Artasasta. ⁸ Und er kam nach Jerusalem im fünften Monat, das war das siebte Jahr des Königs. ⁹ Denn am Ersten des ersten Monats hatte er den Hinaufzug aus Babel festgesetzt; und am Ersten des fünften Monats kam er nach Jerusalem, weil die gute Hand seines Gottes über ihm war. ¹⁰ Denn Esra hatte sein Herz darauf gerichtet, das Gesetz Jehovas zu erforschen und zu tun, und in Israel Satzung und Recht zu lehren. ¹¹ Und dies ist die Abschrift des Briefes, welchen der König Artasasta dem Priester Esra, dem Schriftgelehrten, gab, dem Schriftgelehrten in den Worten der Gebote Jehovas und seinen Satzungen für Israel: ¹² Artasasta, König der Könige, Esra, dem Priester, dem vollkommenen Schriftgelehrten im Gesetz des Gottes des Himmels, und so weiter. ¹³ Von mir wird Befehl gegeben, daß ein jeder in meinem Reiche, von dem Volke Israel und seinen Priestern und den Leviten, der bereitwillig ist, nach Jerusalem zu ziehen, mit dir ziehen mag. ¹⁴ Weil du von dem König und seinen sieben Räten gesandt wirst, um eine Untersuchung über Juda und Jerusalem anzustellen, nach dem Gesetz deines Gottes, das in deiner Hand ist, ¹⁵ und das Silber und das Gold hinzubringen, das der König und seine Räte dem Gott Israels, dessen Wohnung in Jerusalem ist, freiwillig gegeben haben, ¹⁶ sowie alles Silber und Gold, das du in der ganzen Landschaft Babel bekommen wirst, nebst der freiwilligen Gabe des Volkes und der Priester, die freiwillig geben für das Haus ihres Gottes, das in Jerusalem ist; ¹⁷ deshalb kaufe mit Fleiß für dieses Geld Stiere, Widder, Lämmer, und ihre Speisopfer und ihre Trankopfer, und bringe sie dar auf dem Altar des Hauses eures Gottes, das in Jerusalem ist. ¹⁸ Und was dich und deine Brüder gutdünkt, mit dem übrigen Silber und Gold zu tun, das möget ihr nach dem Willen eures Gottes tun. ¹⁹ Und die Geräte, die dir zum Dienste des Hauses deines Gottes gegeben worden sind, liefere ab vor dem Gott Jerusalems. ²⁰ Und den übrigen Bedarf des Hauses deines Gottes, was dir auszugeben vorfallen wird, sollst du aus dem Schatzhause des Königs ausgeben. - ²¹ Und von mir, dem König Artasasta, wird an alle Schatzmeister jenseit des Stromes Befehl gegeben, daß alles, was Esra, der Priester, der Schriftgelehrte im Gesetz des Gottes des Himmels, von euch fordern wird, pünktlich getan werde, ²² bis zu hundert Talenten Silber und bis zu hundert Kor Weizen und bis zu hundert Bath Wein und bis zu hundert Bath Öl, und Salz ohne Maß. ²³ Alles, was nach dem Befehl des Gottes des Himmels ist, soll für das Haus des Gottes des Himmels sorgfältig getan werden; denn warum sollte ein Zorn kommen über das Reich des Königs und seiner Söhne? ²⁴ Und euch wird kundgetan, daß niemand ermächtigt ist, allen Priestern und Leviten, Sängern, Torhütern, Nethinim und Dienern dieses Hauses Gottes Steuer, Zoll und Weggeld aufzuerlegen. - ²⁵ Du aber, Esra, bestelle nach der Weisheit deines Gottes, die bei dir ist, Richter und Rechtspfleger, welche alles Volk richten sollen, das jenseit des Stromes ist, alle, welche die Gesetze deines Gottes kennen; und dem, der sie nicht kennt, sollt ihr sie kundtun. ²⁶ Und ein jeder, der das Gesetz deines Gottes und das Gesetz des Königs nicht tun wird, an dem soll mit Eifer Gericht geübt werden, sei es zum Tode, oder zur Verbannung, oder zur Buße an Gütern, oder zum Gefängnis. ²⁷ Gepriesen sei Jehova, der Gott unserer Väter, der solches in das Herz des Königs gegeben hat, um das Haus Jehovas zu verherrlichen, das in Jerusalem ist, ²⁸ und der mir Güte zugewandt hat vor dem König und seinen Räten und allen mächtigen Fürsten des Königs! Und ich erstarkte, weil die Hand Jehovas, meines Gottes, über mir war, und ich versammelte Häupter aus Israel, daß sie mit mir hinaufzögen.

Ezra

Chapter 8

¹ Und dies sind die Häupter ihrer Väter und ihr Geschlechtsverzeichnis, nämlich derer, die unter der Regierung des Königs Artasasta mit mir aus Babel heraufzogen. ² Von den Söhnen Pinehas': Gersom; von den Söhnen Ithamars: Daniel; von den Söhnen Davids: Hattusch; ³ von den Söhnen Schekanjas, von den Söhnen Parhosch': Sekarja, und mit ihm waren verzeichnet

an Männlichen hundertfünfzig; ⁴ von den Söhnen Pachath-Moabs: Eljoenai, der Sohn Serachjas, und mit ihm zweihundert Männliche; ⁵ von den Söhnen Schekanjas: der Sohn Jachasiels, und mit ihm dreihundert Männliche; ⁶ und von den Söhnen Adins: Ebed, der Sohn Jonathans, und mit ihm fünfzig Männliche; ⁷ und von den Söhnen Elams: Jesaja, der Sohn Athaljas, und mit ihm siebenzig Männliche; ⁸ und von den Söhnen Schephatjas: Sebadja, der Sohn Michaels, und mit ihm achtzig Männliche; ⁹ und von den Söhnen Joabs: Obadja, der Sohn Jechiels, und mit ihm zweihundertachtzehn Männliche; ¹⁰ und von den Söhnen Schelomiths: der Sohn Josiphjas, und mit ihm hundertsechzig Männliche; ¹¹ und von den Söhnen Bebais: Sekarja, der Sohn Bebais, und mit ihm achtundzwanzig Männliche; ¹² und von den Söhnen Asgads: Jochanan, der Sohn Hakkatans, und mit ihm hundertzehn Männliche; ¹³ und von den Söhnen Adonikams: die letzten, und dies sind ihre Namen: Elipheleth, Jeghiel und Schemaja, und mit ihnen sechzig Männliche; ¹⁴ und von den Söhnen Bigwais: Uthai und Sabbud, und mit ihnen siebenzig Männliche. ¹⁵ Und ich versammelte sie an den Fluß, der nach Ahawa fließt; und wir lagerten daselbst drei Tage. Und ich sah mich um unter dem Volke und unter den Priestern, und ich fand keinen von den Söhnen Levis daselbst. ¹⁶ Da sandte ich nach Elieser, Ariel, Schemaja und Elnathan und Jarib und Elnathan und Nathan und Sekarja und Meschullam, den Häuptionen, und Jojarib und Elnathan, den einsichtigen Männern, ¹⁷ und entbot sie an Iddo, das Haupt in der Ortschaft Kasiphja, und ich legte ihnen Worte in den Mund, um sie zu Iddo zu reden und zu seinen Brüdern, den Nethinim, in der Ortschaft Kasiphja, daß sie uns Diener für das Haus unseres Gottes brächten. ¹⁸ Und sie brachten uns, weil die gute Hand unseres Gottes über uns war, einen einsichtsvollen Mann von den Söhnen Machlis, des Sohnes Levis, des Sohnes Israels; und Scherebja und seine Söhne und seine Brüder, achtzehn; ¹⁹ und Haschabja und mit ihm Jesaja, von den Söhnen Meraris, seine Brüder und ihre Söhne, zwanzig; ²⁰ und von den Nethinim, welche David und die Fürsten zur Bedienung der Leviten gegeben hatten: zweihundertzwanzig Nethinim; sie alle waren mit Namen angegeben. ²¹ Und ich rief daselbst, am Flusse Ahawa, ein Fasten aus, um uns vor unserem Gott zu demütigen, um von ihm einen geebneten Weg zu erbitten für uns und für unsere Kinder und für alle unsere Habe. ²² Denn ich schämte mich, von dem König eine Heeresmacht und Reiter zu fordern, um uns gegen den Feind auf dem Wege beizustehen; denn wir hatten zu dem König gesprochen und gesagt: Die Hand unseres Gottes ist über allen, die ihn suchen, zum Guten; aber seine Macht und sein Zorn sind gegen alle, die ihn verlassen. ²³ Und so fasteten wir und erbaten dieses von unserem Gott; und er ließ sich von uns erbitten. ²⁴ Und ich sonderte von den Obersten der Priester zwölf aus: Scherebja, Haschabja, und mit ihnen zehn von ihren Brüdern; ²⁵ und ich wog ihnen das Silber und das Gold und die Geräte dar, das Hebopfer für das Haus unseres Gottes, welches der König und seine Räte und seine Fürsten und ganz Israel, das vorhanden war, geschenkt hatten. ²⁶ Und ich wog in ihre Hand dar: sechshundertundfünfzig Talente Silber; und an silbernen Geräten: hundert Talente; an Gold: hundert Talente; ²⁷ und zwanzig goldene Becher zu tausend Dariken; und zwei Geräte von goldglänzendem, feinem Erze, kostbar wie Gold. ²⁸ Und ich sprach zu ihnen: Ihr seid Jehova heilig, und die Geräte sind heilig; und das Silber und das Gold ist eine freiwillige Gabe für Jehova, den Gott eurer Väter. ²⁹ Seid wachsam und bewahret es, bis ihr es darwäget vor den Obersten der Priester und der Leviten und den Obersten der Väter Israels zu Jerusalem, in die Zellen des Hauses Jehovas. ³⁰ Und die Priester und die Leviten nahmen das dargewogene Silber und Gold und die Geräte in Empfang, um sie nach Jerusalem in das Haus unseres Gottes zu bringen. ³¹ Und wir brachen auf von dem Flusse Ahawa am Zwölften des ersten Monats, um nach Jerusalem zu ziehen; und die Hand unseres Gottes war über uns, und er errettete uns von der Hand des Feindes und des am Wege Lauernden. ³² Und wir kamen nach Jerusalem und blieben daselbst drei Tage. ³³ Und am vierten Tage wurden das Silber und das Gold und die Geräte im Hause unseres Gottes dargewogen in die Hand Meremoths, des Sohnes Urijas, des Priesters, und mit ihm war Eleasar, der Sohn Pinehas', und mit ihnen Josabad, der Sohn Jeschuas, und Noadja, der Sohn Binnuis, die Leviten- ³⁴ nach der Zahl, nach dem Gewicht von allem; und das ganze Gewicht wurde zu selbiger Zeit aufgeschrieben. ³⁵ Die aus der Gefangenschaft Gekommenen, die Kinder der Wegführung, brachten dem Gott Israels Brandopfer dar: zwölf Farren für ganz Israel, sechsundneunzig Widder, siebenundsiebenzig Schafe, und zwölf Böcke zum Sündopfer, das Ganze als Brandopfer dem Jehova. ³⁶ Und sie übergaben die Befehle des Königs den Satrapen des Königs und den Landpflegern diesseits des Stromes; und diese unterstützten das Volk und das Haus Gottes.

Ezra

Chapter 9

¹ Und als dieses ausgerichtet war, traten die Obersten zu mir und sprachen: Das Volk Israel und die Priester und die Leviten haben sich nicht von den Völkern der Länder, nach deren Greueln, abgesondert, nämlich der Kanaaniter, der Hethiter, der Perisiter, der Jebusiter, der Ammoniter, der Moabiter, der Ägypter und der Amoriter; ² denn sie haben von ihren Töchtern für sich und für ihre Söhne genommen, und so hat sich der heilige Same mit den Völkern der Länder vermischt; und die Hand der Obersten und der Vorsteher ist in dieser Treulosigkeit die erste gewesen. ³ Und als ich diese Sache hörte, zerriß ich mein Kleid und mein Obergewand, und raufte mir Haare meines Hauptes und meines Bartes aus, und saß betäubt da. ⁴ Und zu mir versammelten sich alle, die da zitterten vor den Worten des Gottes Israels wegen der Treulosigkeit der Weggeführten; und ich saß betäubt da bis zum Abendopfer. ⁵ Und beim Abendopfer stand ich auf von meiner Demütigung, indem ich mein Kleid und mein Obergewand zerrissen hatte, und ich beugte mich auf meine Knie nieder und breitete meine Hände aus zu Jehova, meinem Gott, ⁶ und ich sprach: Mein Gott, ich schäme mich und scheue mich, mein Angesicht zu dir, mein Gott, zu erheben! Denn unsere Missetaten sind uns über das Haupt gewachsen, und unsere Schuld ist groß geworden bis an den Himmel. ⁷ Von den Tagen unserer Väter an sind wir in großer Schuld gewesen bis auf diesen Tag; und um unserer Missetaten willen sind wir, wir, unsere Könige, unsere Priester, der Hand der Könige der Länder übergeben worden, dem Schwerte, der Gefangenschaft und dem Raube und der Beschämung des Angesichts, wie es an diesem Tage ist. ⁸ Und nun ist uns für einen kleinen Augenblick Gnade von seiten Jehovas, unseres Gottes, zuteil geworden, indem er uns Entronnene übriggelassen und uns einen Pflock gegeben hat an seiner heiligen Stätte, damit unser Gott unsere Augen erleuchte und uns ein wenig aufleben lasse in unserer Knechtschaft. ⁹ Denn Knechte sind wir; aber in unserer Knechtschaft hat unser Gott uns nicht verlassen; und er hat uns Güte zugewandt vor den Königen von Persien, so daß sie uns ein Aufleben verliehen, um das Haus unseres Gottes aufzubauen und seine Trümmer aufzurichten, und uns eine Mauer zu geben in Juda und in Jerusalem. ¹⁰ Und nun, unser Gott, was sollen wir nach diesem sagen? Denn wir haben deine Gebote verlassen, ¹¹ die du uns durch deine Knechte, die Propheten, geboten hast, indem du sprachst: Das Land, wohin ihr kommet, um es in Besitz zu nehmen, ist ein unreines Land, wegen der Unreinigkeit der Völker der Länder, wegen ihrer Greuel, mit denen sie es angefüllt haben von einem Ende bis zum anderen durch ihre Verunreinigung. ¹² So sollt ihr nun nicht eure Töchter ihren Söhnen geben, und ihre Töchter nicht für eure Söhne nehmen; und ihr sollt ihren Frieden und ihr Wohl nicht suchen ewiglich: damit ihr stark seiet und das Gut des Landes esset und es auf eure Söhne vererbet ewiglich. ¹³ Und nach allem, was wegen unserer bösen Taten und wegen unserer großen Schuld über uns gekommen ist, wiewohl du, unser Gott, mehr geschont hast, als unsere Missetaten es verdienten, und du uns Entronnene gegeben hast, wie diese hier- ¹⁴ sollten wir wiederum deine Gebote brechen und uns mit diesen Greuelvölkern verschwägern? Wirst du nicht wider uns erzürnen bis zur Vertilgung, daß kein Überrest und keine Entronnenen mehr bleiben? ¹⁵ Jehova, Gott Israels, du bist gerecht; denn wir sind als Entronnene übriggeblieben, wie es an diesem Tage ist. Siehe, wir sind vor dir in unserer Schuld; denn dieserhalb kann man nicht vor dir bestehen.

Ezra

Chapter 10

¹ Und als Esra betete, und als er bekannte, weinend und vor dem Hause Gottes hingestreckt, versammelte sich zu ihm aus Israel eine sehr große Versammlung von Männern und Weibern und Kindern; denn das Volk weinte mit vielem Weinen. ² Und Schekanja, der Sohn Jechiels, von den Söhnen Elams, hob an und sprach zu Esra: Wir haben treulos gehandelt gegen unseren Gott und haben fremde Weiber aus den Völkern des Landes heimgeführt; nun aber ist noch Hoffnung für Israel betreffs dieser Sache. ³ So laßt uns jetzt einen Bund machen mit unserem Gott, daß wir alle Weiber und die von ihnen geboren sind hinaustun, nach dem Rate meines Herrn und derer, die da zittern vor dem Gebote unseres Gottes; und es soll nach dem Gesetz gehandelt werden. ⁴ Stehe auf, denn dir liegt die Sache ob; und wir werden mit dir sein. Sei stark und handle! ⁵ Da stand Esra auf, und er ließ die Obersten der Priester, der Leviten und des ganzen Israel schwören, nach diesem Worte zu tun. Und sie schwuren. ⁶ Und Esra stand auf vor dem Hause Gottes und ging in die Zelle Jochanans, des Sohnes Eljaschibs; und er ging dahin, er aß kein Brot und trank kein Wasser, denn er trauerte über die Treulosigkeit der Weggeführten. ⁷ Und sie ließen durch Juda und Jerusalem einen Ruf ergehen an alle Kinder der Wegführung, daß sie sich nach Jerusalem versammeln sollten. ⁸ Und wer

irgend binnen drei Tagen nicht käme, nach dem Rate der Obersten und Ältesten, dessen ganze Habe sollte verbannt, und er selbst aus der Versammlung der Weggeführten ausgeschlossen werden.⁹ Da versammelten sich alle Männer von Juda und Benjamin binnen drei Tagen nach Jerusalem... das war der neunte Monat, am Zwanzigsten des Monats. Und das ganze Volk saß auf dem Platze des Hauses Gottes, zitternd um der Sache willen und infolge der Regengüsse.¹⁰ Da stand Esra, der Priester, auf und sprach zu ihnen: Ihr habt treulos gehandelt und habt fremde Weiber heimgeführt, um die Schuld Israels zu mehren.¹¹ So leget nun Bekenntnis ab vor Jehova, dem Gott eurer Väter; und tut sein Wohlgefallen und sondert euch ab von den Völkern des Landes und von den fremden Weibern!¹² Und die ganze Versammlung antwortete und sprach mit lauter Stimme: Nach deinen Worten, also liegt es uns ob zu tun!¹³ Aber das Volk ist zahlreich; und es ist die Regenzeit, so daß man nicht draußen zu stehen vermag; auch ist es nicht ein Geschäft von einem Tage oder von zweien, denn viele unter uns haben in dieser Sache übertreten.¹⁴ Laß doch unsere Obersten für die ganze Versammlung dastehen; und alle, die in unseren Städten sind, welche fremde Weiber heimgeführt haben, mögen zu bestimmten Zeiten kommen, und mit ihnen die Ältesten jeder Stadt und ihre Richter, so lange diese Sache währt, bis die Glut des Zornes unseres Gottes von uns abgewendet werde. -¹⁵ Nur Jonathan, der Sohn Asaels, und Jachseja, der Sohn Tikwas, traten dagegen auf; und Meschullam und Schabbethai, der Levit, standen ihnen bei.¹⁶ Und die Kinder der Wegführung taten also. Und es wurden ausgesondert Esra, der Priester, und Männer, Häupter der Väter nach ihren Vaterhäusern, und zwar alle mit Namen; und sie setzten sich nieder am ersten Tage des zehnten Monats, um die Sache zu untersuchen.¹⁷ Und sie kamen bis zum ersten Tage des ersten Monats mit allem zu Ende, hinsichtlich der Männer, die fremde Weiber heimgeführt hatten.¹⁸ Und es fanden sich unter den Söhnen der Priester, welche fremde Weiber heimgeführt hatten, folgende: von den Söhnen Jeschuas, des Sohnes Jozadaks, und seinen Brüdern: Maaseja und Elieser und Jarib und Gedalja.¹⁹ Und sie gaben ihre Hand darauf, daß sie ihre Weiber hinaustun und einen Widder vom Kleinvieh für ihre Schuld entrichten wollten. -²⁰ Und von den Söhnen Immers: Hanani und Sebadja;²¹ und von den Söhnen Harims: Maaseja und Elija und Schemaja und Jechiel und Ussija;²² und von den Söhnen Paschchurs: Eljoenai, Maaseja, Ismael, Nethaneel, Josabad und Elasa. -²³ Und von den Leviten: Josabad und Simej und Kelaja (das ist Kelita), Pethachja, Juda und Elieser. -²⁴ Und von den Sängern: Eljaschib. Und von den Torhütern: Schallum und Telem und Uri. -²⁵ Und von Israel: von den Söhnen Parhosch': Ramja und Jissija und Malkija und Mijamin und Eleasar und Malkija und Benaja;²⁶ und von den Söhnen Elams: Mattanja, Sekarja und Jechiel und Abdi und Jeremoth und Elija;²⁷ und von den Söhnen Sattus: Eljoenai, Eljaschib, Mattanja und Jeremoth und Sabad und Asisa;²⁸ und von den Söhnen Bebais: Jochanan, Hananja, Sabbai, Athlai;²⁹ und von den Söhnen Banis: Meschullam, Malluk und Adaja, Jaschub und Scheal, Jeremoth;³⁰ und von den Söhnen Pachath-Moabs: Adna und Kelal, Benaja, Maaseja, Mattanja, Bezaleel und Binnui und Manasse;³¹ und von den Söhnen Harims: Elieser, Jischija, Malkija, Schemaja, Simeon,³² Benjamin, Malluk, Schemarja;³³ von den Söhnen Haschums: Mattenai; Mattatta, Sabad, Elipheleth, Jeremai, Manasse, Simej;³⁴ von den Söhnen Banis: Maadai, Amram und Ül,³⁵ Benaja, Bedja, Keluhi,³⁶ Wanja, Meremoth, Eljaschib,³⁷ Mattanja, Mattenai und Jaasai,³⁸ und Bani und Binnui, Simej,³⁹ und Schelemja und Nathan und Adaja,⁴⁰ Maknadbai, Schaschai, Scharai,⁴¹ Asarel und Schelemja, Schemarja,⁴² Schallum, Amarja, Joseph;⁴³ von den Söhnen Nebos: Jeghiel, Mattithja, Sabad, Sebina, Jaddai und Joel, Benaja.⁴⁴ Alle diese hatten fremde Weiber genommen, und es gab unter ihnen Weiber, welche Kinder geboren hatten.

Ezra

Chapter 1

¹ נת אחת לכורש מלך פרס לכלות דבר יהוה מפי ירמיה העיר יהוה את רוח כרש מלך פרס ויעבר קול בכל מלכותו וגם במכתב לאמר: ² כה אמר כרש מלך פרס כל ממלכות הארץ נתן לי יהוה אלהי השמים והוא פקד עלי לבנות לו בית בירושלם אשר ביהודה: ³ מי בכם מכל עמו יהי אלהיו עמו ויעל לירושלם אשר ביהודה ויבן את בית יהוה אלהי ישראל הוא האלהים אשר בירושלם: ⁴ וכל הנשאר מכל המקומות אשר הוא גר שם ינשאוהו אנשי מקמו בכסף ובזהב וברכוש ובבהמה עם הנדבה לבית האלהים אשר בירושלם: ⁵ ויקומו ראשי האבות ליהודה ובנימן והכהנים והלויים לכל העיר האלהים את רוחו לעלות לבנות את בית יהוה אשר בירושלם: ⁶ וכל סביבתיים חזקו בידיהם בכלי כסף בזהב ברכוש ובבהמה ובמגדנות לבד על כל התנדב: ⁷ והמלך כורש הוציא את כלי בית יהוה אשר הוציא נבוכדנצר מירושלם ויתנם בבית אלהיו: ⁸ ויוציאם כורש מלך פרס על יד מתרדת הגזבר ויספרם לששבצר הנשיא ליהודה: ⁹ ואלה מספרם אגרטי זהב שלשים אגרטי כסף אלף מחלפים תשעה ועשרים: ¹⁰ כפורי זהב שלשים כפורי כסף משנים ארבע מאות ועשרה כלים אחרים אלף: ¹¹ כל כלים לזהב ולכסף חמשת אלפים וארבע מאות הכל העלה ששבצר עם העלות הגולה מבבל לירושלם:

Ezra

Chapter 2

¹ ה בני המדינה העלים משבי הגולה אשר הגלה נבוכדנצור מלך בבל לבבל וישבו לירושלם ויהודה איש לעירו: ² אשר באו עם זרבלל ישוע נחמיה שריה רעליה מרדכי בלשן מספר בגוי רחום בענה מספר אנשי עם ישראל: ³ בני פרעש אלפים מאה שבעים ושנים: ⁴ בני שפטיה שלש מאות שבעים ושנים: ⁵ בני ארח שבע מאות חמשה ושבעים: ⁶ בני פחת מואב לבני ישוע יואב אלפים שמנה מאות ושנים עשר: ⁷ בני עילם אלף מאתים חמשים וארבעה: ⁸ בני זתוא תשע מאות וארבעים וחמשה: ⁹ בני זכי שבע מאות וששים: ¹⁰ בני בני שש מאות ארבעים ושנים: ¹¹ בני בני שש מאות עשרים ושלושה: ¹² בני עזגד אלף מאתים עשרים ושנים: ¹³ בני אדניקם שש מאות ששים וששה: ¹⁴ בני בגוי אלפים חמשים וששה: ¹⁵ בני עדין ארבע מאות חמשים וארבעה: ¹⁶ בני אטר ליחזקיה תשעים ושמנה: ¹⁷ בני בצי שלש מאות עשרים ושלושה: ¹⁸ בני יורה מאה ושנים עשר: ¹⁹ בני חשם מאתים עשרים ושלושה: ²⁰ בני גבר תשעים וחמשה: ²¹ בני בית לחם מאה עשרים ושלושה: ²² אנשי נטפה חמשים וששה: ²³ אנשי ענתות מאה עשרים ושמנה: ²⁴ בני עזמות ארבעים ושנים: ²⁵ בני קרית ערים כפירה ובארות שבע מאות וארבעים ושלושה: ²⁶ בני הרמה וגבע שש מאות עשרים ואחד: ²⁷ אנשי מכמס מאה עשרים ושנים: ²⁸ אנשי בית אל והעי מאתים עשרים ושלושה: ²⁹ בני נבו חמשים ושנים: ³⁰ בני מגביש מאה חמשים וששה: ³¹ בני עילם אחר אלף מאתים חמשים וארבעה: ³² בני חרם שלש מאות ועשרים: ³³ בני לד חדיד ואונו שבע מאות עשרים וחמשה: ³⁴ בני ירחו שלש מאות ארבעים וחמשה: ³⁵ בני סנאה שלשת אלפים ושש מאות ושלושים: ³⁶ הכהנים בני ידעיה לבית ישוע תשע מאות שבעים ושלושה: ³⁷ בני אמר אלף חמשים ושנים: ³⁸ בני פשחור אלף מאתים ארבעים ושבעה: ³⁹ בני חרם אלף ושבעה עשר: ⁴⁰ הלויים בני ישוע וקדמיאל לבני הודויה שבעים וארבעה: ⁴¹ המשררים בני אסף מאה עשרים ושמנה: ⁴² בני השערים בני שלום בני אטר בני טלמון בני עקוב בני חטיא בני שבי הכל מאה שלשים ותשעה: ⁴³ הנתינים בני ציחא בני חשופא בני טבעות: ⁴⁴ בני קרס בני סיעהא בני פדון: ⁴⁵ בני לבנה בני חגבה בני עקוב: ⁴⁶ בני חגב בני שמלי בני חנן: ⁴⁷ בני גדל בני גחר בני ראייה: ⁴⁸ בני רצין בני נקודא בני גזם: ⁴⁹ בני עזא בני פסח בני בסי: ⁵⁰ בני אסנה בני מעונים בני נפיסים: ⁵¹ בני בקבוק בני חקופא בני חרחור: ⁵² בני בצלות בני מחידא בני חרשא: ⁵³ בני ברקוס בני סיסרא בני תמח: ⁵⁴ בני נציח בני חטיפא: ⁵⁵ בני עבדי שלמה בני סטי בני הספרת בני פרודא: ⁵⁶ בני יעלה בני דרקון בני גדל: ⁵⁷ בני שפטיה בני חטיל בני פכרת הצביים בני אמי: ⁵⁸ כל הנתינים ובני עבדי שלמה שלש מאות תשעים ושנים: ⁵⁹ ואלה העלים מתל מלח תל חרשא כרוב אדן אמר ולא יכלו להגיד בית אבותם וזרעם אם מירשאל הם: ⁶⁰ בני דליה בני טוביה בני נקודא שש מאות חמשים ושנים: ⁶¹ ומבני הכהנים בני חביה בני הקץ בני ברזלי אשר לקח מבנות ברזלי הגלעדי אשה ויקרא על שמם: ⁶² אלה בקשו כתבם המתיחשים ולא נמצאו ויגאלו מן הכהנה: ⁶³ ויאמר התרשתא להם אשר לא יאכלו מקדש הקדשים עד עמד כהן לאורים ולתמים: ⁶⁴ כל הקהל כאחד ארבע רבוא אלפים שלש מאות ששים: ⁶⁵ מלבד עבדיהם ואמהתיים אלה שבעת אלפים שלש מאות שלשים ושבעה ולהם משררים ומשררות מאתים: ⁶⁶ סוסייהם שבע מאות שלשים וששה פרדיהם מאתים ארבעים וחמשה: ⁶⁷ גמליהם ארבע מאות שלשים וחמשה חמרים ששת אלפים שבע מאות ועשרים: ⁶⁸ ומראשי האבות בבואם לבית יהוה אשר בירושלם התנדבו לבית האלהים להעמידו על מכונו: ⁶⁹ ככחם נתנו לאוצר המלאכה זהב דרכמונים שש רבאות ואלף וכסף מנים חמשת אלפים וכתנת כהנים מאה: ⁷⁰ וישבו הכהנים והלויים ומן העם והמשררים והשוערים והנתינים בעריהם וכל ישראל בעריהם:

Ezra

Chapter 3

¹ החדש השביעי ובני ישראל בערים ויאספו העם כאיש אחד אל ירושלים: ² ויקם ישוע בן יוצדק ואחיו הכהנים וזרבל בן שאלתיאל ואחיו ויבנו את מזבח אלהי ישראל להעלות עליו עלות ככתוב בתורת משה איש האלהים: ³ ויכינו המזבח על מכונתיו כי באימה עליהם מעמי הארצות ויעל עליו עלות ליהוה עלות לבקר ולערב: ⁴ ויעשו את חג הסוכות ככתוב ועלת יום ביום במספר כמשפט דבר יום ביומו: ⁵ ואחריו עלת תמיד ולחדשים ולכל מועדי יהוה המקדשים ולכל מתנדב נדבה ליהוה: ⁶ מיום אחד לחדש השביעי החלו להעלות עלות ליהוה והיכל יהוה לא יסד: ⁷ ויתנו כסף לחצבים ולחרשים ומאכל ומשתה ושמן לצדנים ולצרים להביא עצי ארזים מן הלבנון אל ים יפוא כרשיון כורש מלך פרס עליהם: ⁸ ובשנה השנית לבואם אל בית האלהים לירושלם בחדש השני החלו זרבל בן שאלתיאל וישוע בן יוצדק ושאר אחיהם הכהנים והלויים וכל הבאים מהשבי ירושלם ויעמידו את הלויים מבין עשרים שנה ומעלה לנצח על מלאכת בית יהוה: ⁹ ויעמד ישוע בניו ואחיו קדמיאל ובניו בני יהודה כאחד לנצח על עשה המלאכה בבית האלהים בני חנדד בניהם ואחיהם הלויים: ¹⁰ ויסדו הבנים את היכל יהוה ויעמידו הכהנים מלבשים בחצצרות והלויים בני אסף במצלותם להלל את יהוה על ידי דויד מלך ישראל: ¹¹ ויענו בהלל ובהודת ליהוה כי טוב כי לעולם חסדו על ישראל וכל העם הריעו תרועה גדולה בהלל ליהוה על הוסד בית יהוה: ¹² ורבים מהכהנים והלויים וראשי האבות הזקנים אשר ראו את הבית הראשון ביסדו זה הבית בעיניהם בכים בקול גדול ורבים בתרועה בשמחה להרים קול: ¹³ ואין העם מכירים קול תרועת השמחה לקול בכי העם כי העם מריעים תרועה גדולה והקול נשמע עד למרחוק:

Ezra

Chapter 4

¹ זעו צרי יהודה ובנימן כי בני הגולה בונים היכל ליהוה אלהי ישראל: ² ויגשו אל זרבל ואל ראשי האבות ויאמרו להם נבנה עמכם כי ככם נדרוש לאלהיכם ולא אנחנו זבחים מימי אסר חדן מלך אשור המעלה אתנו פה: ³ ויאמר להם זרבל וישוע ושאר ראשי האבות לישראל לא לכם ולנו לבנות בית לאלהינו כי אנחנו יחד נבנה ליהוה אלהי ישראל כאשר צונו המלך כורש מלך פרס: ⁴ ויהי עם הארץ מרפים ידי עם יהודה ומבלהים אותם לבנות: ⁵ וסכרים עליהם ויעצים להפר עצתם כל ימי כורש מלך פרס ועד מלכות דריוש מלך פרס: ⁶ ובמלכות אחשורוש בתחלת מלכותו כתבו שטנה על ישיבי יהודה וירושלם: ⁷ ובימי ארתחששתא כתב בשלם מתרדת טבאל ושאר כנות על ארתחששתא מלך פרס וכתב הנשתון כתוב ארמית ומתרגם ארמית: ⁸ רחום בעל טעם ושמשי ספרא כתבו אגרה חדה על ירושלם לארתחששתא מלכא כנמא: ⁹ אדין רחום בעל טעם ושמשי ספרא ושאר כנותהון דיניא ואפרסתכיא טרפליא אפרסיא ארכוי בבליא שושנכיא דהוא עלמיא: ¹⁰ ושאר אמיא די הגלי אסנפר רבא ויקירא והותב המו בקריה די שמרין ושאר עבר נהרה וכענת: ¹¹ דנה פרשגן אגרתא די שלחו עלוהי על ארתחששתא מלכא עבדיך אנש עבר נהרה וכענת: ¹² ידיע להוא למלכא די יהודיא די סלקו מן לותך עלינא אתו לירושלם קריתא מרדתא ובאישתא בנין ושורי אשכללו ואשיא יחיטו: ¹³ כען ידיע להוא למלכא די הן קריתא דך תתבנא ושוריה ישתכללון מנדה בלו והלך לא ינתון ואפתם מלכים תהנזק: ¹⁴ כען כל קבל די מלח היכלא מלחנא וערות מלכא לא אריך לנא למחזא על דנה שלחנא והודענא למלכא: ¹⁵ די יבקר בספר דכרניא די אבהתך ותהשכח בספר דכרניא ותנדע די קריתא דך קריא מרדא ומהנזקת מלכין ומדנן ואשתדור עבדין בגוה מן יומת עלמא על דנה קריתא דך החרבת: ¹⁶ מהודעין אנחנא למלכא די הן קריתא דך תתבנא ושוריה ישתכללון לקבל דנה חלק בעבר נהרא לא איתי לך: ¹⁷ פתגמא שלח מלכא על רחום בעל טעם ושמשי ספרא ושאר כנותהון די יתבין בשמרין ושאר עבר נהרה שלם וכעת: ¹⁸ נשתונא די שלחתון עלינא מפרש קרי קדמי: ¹⁹ ומני שים טעם ובקרו והשכחו די קריתא דך מן יומת עלמא על מלכין מתנשאה ומרד ואשתדור מתעבד בה: ²⁰ ומלכין תקיפין הוו על ירושלם ושליטין בכל עבר נהרה ומדה בלו והלך מתיבה להון: ²¹ כען שימו טעם לבטלא גבריא אלך וקריתא דך לא תתבנא עד מני טעמא יתשם: ²² וזהירין הוו שלו למעבד על דנה למה ישגא חבלא להנזקת מלכין: ²³ אדין מן די פרשגן נשתונא די ארתחששתא מלכא קרי קדם רחום ושמשי ספרא וכנותהון אזלו בבהילו לירושלם על יהודיא ובטלו המו באדרע וחיל: ²⁴ באדין בטלת עבדת בית אלהא די בירושלם והות בטלא עד שנת תרתין למלכות דריוש מלך פרס:

Ezra

Chapter 5

¹ נבי חגי נביאה וזכריה בר עדוא נביאיא על יהודיא די ביהוד ובירושלם בשם אלה ישראל עליהון: ² באדין קמו זרבבל בר שאלתיאל וישוע בר יוצדק ושריו למבנא בית אלהא די בירושלם ועמהון נביאיא די אלהא מסעדין להון: ³ בה זמנא אתא עליהון תתני פחת עבר נהרה ושתר בוזני וכנותהון וכן אמרין להם מן שם לכם טעם ביתא דנה לבנא ואשרנא דנה לשכללה: ⁴ אדין כנמא אמרנא להם מן אנון שמהת גבריא די דנה בנינא בנין: ⁵ ועין אלהם הות על שבי יהודיא ולא בטלו המו עד טעמא לדריוש יהך ואדין יתיבון נשתונא על דנה: ⁶ פרשגן אגרתא די שלח תתני פחת עבר נהרה ושתר בוזני וכנותה אפרסכיא די בעבר נהרה על דריוש מלכא: ⁷ פתגמא שלחו עלוהי וכדנה כתיב בגוה לדריוש מלכא שלמא כלא: ⁸ ידיע להוא למלכא די אזלנא ליהוד מדינתא לבית אלהא רבא והוא מתבנא אבן גלל ואע מתשם בכתליא ועבידתא דך אספרנא מתעבדא ומצלח בידהם: ⁹ אדין שאלנא לשביא אלך כנמא אמרנא להם מן שם לכם טעם ביתא דנה למבניה ואשרנא דנה לשכללה: ¹⁰ ואף שמהתהם שאלנא להם להודעותך די נכתב שם גבריא די בראשיהם: ¹¹ וכנמא פתגמא התיבונא לממר אנחנא המו עבדוהי די אלה שמיא וארעא ובנין ביתא די הוא בנה מקדמת דנה שנין שגיאן ומלך לישראל רב בנהי ושכללה: ¹² להן מן די הרגזו אבהתנא לאלה שמיא יהב המו ביד נבוכדנצר מלך בבל כסדיא וביתה דנה סתרה ועמה הגלי לבבל: ¹³ ברם בשנת חדה לכורש מלכא די בבל כורש מלכא שם טעם בית אלהא דנה לבנא: ¹⁴ ואף מאניא די בית אלהא די דהבה וכספא די נבוכדנצר הנפק מן היכלא די בירושלם והיכל המו להיכלא די בבל הנפק המו כורש מלכא מן היכלא די בבל ויהיבו לששבר שמה די פחה שמה: ¹⁵ ואמר לה אלה מאניא שא אזל אחת המו בהיכלא די בירושלם ובית אלהא יתבנא על אתרה: ¹⁶ אדין ששבר דך אתא יהב אשיא די בית אלהא די בירושלם ומן אדין ועד כען מתבנא ולא שלם: ¹⁷ וכען הן על מלכא טב יתבקר בבית גנזיא די מלכא תמה די בבבל הן איתי די מן כורש מלכא שים טעם למבנא בית אלהא דך בירושלם ורעות מלכא על דנה ישלח עלינא:

Ezra

Chapter 6

¹ יין דריוש מלכא שם טעם ובקרו בבית ספריא די גנזיא מהחתין תמה בבבל: ² והשתכח באחמתא בבירתא די במדי מדינתה מגלה חדה וכן כתיב בגוה דכרונה: ³ בשנת חדה לכורש מלכא כורש מלכא שם טעם בית אלהא בירושלם ביתא יתבנא אתר די דבחין דבחין ואשוהי מסובלין רומא אמין שתיין פתיה אמין שתיין: ⁴ נדבכין די אבן גלל תלתא ונדבך די אע חדת ונפקתא מן בית מלכא תתיבה: ⁵ ואף מאניא די דהבה וכספא די נבוכדנצר הנפק מן היכלא די בירושלם והיכל לבבל התיבון ויהך להיכלא די בירושלם לאתרה ותחת בבית אלהא: ⁶ כען תתני פחת עבר נהרה ושתר בוזני וכנותהון אפרסכיא די בעבר נהרה רחיקין הוו מן תמה: ⁷ שבקו לעבידת בית אלהא דך פחת יהודיא ולשבי יהודיא בית אלהא דך יבנון על אתרה: ⁸ ומני שים טעם למא די תעבדון עם שבי יהודיא אלך למבנא בית אלהא דך ומנסכי מלכא די מדת עבר נהרה אספרנא נפקתא תהוא מתיבהא לגבריא אלך די לא לבטלא: ⁹ ומה חשחן ובני תורין וזכרין ואמרין לעלון לאלה שמיא חנטין מלח חמר ומשח כמאמר כהניא די בירושלם להוא מתיבה להם יום ביום די לא שלם: ¹⁰ די להון מהקרבין ניחוחין לאלה שמיא ומצלין לחיי מלכא ובנוהי: ¹¹ ומני שים טעם די כל אנש די יהשנא פתגמא דנה יתנסח אע מן ביתה וזקיף יתמחא עלהי וביתה נולו יתעבד על דנה: ¹² ואלהא די שכן שמה תמה ימגר כל מלך ועם די ישלח ידה להשניה לחבלה בית אלהא דך די בירושלם אנה דריוש שמת טעם אספרנא יתעבד: ¹³ אדין תתני פחת עבר נהרה ושתר בוזני וכנותהון לקבל די שלח דריוש מלכא כנמא אספרנא עבדו: ¹⁴ ושבי יהודיא בנין ומצלחין בנבואת חגי נביאה וזכריה בר עדוא ובנו ושכללו מן טעם אלה ישראל ומטעם כורש ודריוש וארתחששתא מלך פרס: ¹⁵ ושיציא ביתה דנה עד יום תלתה לירח אדר די היא שנת שת למלכות דריוש מלכא: ¹⁶ ועבדו בני ישראל כהניא ולויא ושאר בני גלותא חנכת בית אלהא דנה בחדוה: ¹⁷ והקרבו לחנכת בית אלהא דנה תורין מאה דכרין מאתין אמרין ארבע מאה וצפירי עזין לחטיא על כל ישראל תרי עשר למנין שבטי ישראל: ¹⁸ והקימו כהניא בפלגתהון ולויא במחלקתהון על עבידת אלהא די בירושלם ככתב ספר משה: ¹⁹ ויעשו בני הגולה את הפסח בארבעה עשר לחדש הראשון: ²⁰ כי הטהרו הכהנים והלויים כאחד כלם טהורים וישחטו הפסח לכל בני הגולה ולאחיהם הכהנים ולהם: ²¹ ויאכלו בני ישראל השבים מהגולה וכל הנבדל מטמאת גוי הארץ אלהם לדרש ליהוה אלהי ישראל: ²² ויעשו חג מצות שבעת ימים בשמחה כי שמחם יהוה והסב לב מלך אשור עליהם לחזק ידיהם במלאכת בית האלהים אלהי ישראל:

Ezra

Chapter 7

¹ ר הדברים האלה במלכות ארתחשסתא מלך פרס עזרא בן שריה בן עזריה בן חלקיה: ² בן שלום בן צדוק בן אחיטוב: ³ בן אמריה בן עזריה בן מריות: ⁴ בן זרחיה בן עזי בן בקי: ⁵ בן אבישוע בן פינחס בן אלעזר בן אהרן הכהן הראש: ⁶ הוא עזרא עלה מבבל והוא ספר מהיר בתורת משה אשר נתן יהוה אלהי ישראל ויתן לו המלך כיד יהוה אלהיו עליו כל בקשתו: ⁷ ויעלו מבני ישראל ומן הכהנים והלויים והמשררים והשערים והנתינים אל ירושלם בשנת שבע לארתחשסתא המלך: ⁸ ויבא ירושלם בחדש החמישי היא שנת השביעית למלך: ⁹ כי באחד לחדש הראשון הוא יסד המעלה מבבל ובאחד לחדש החמישי בא אל ירושלם כיד אלהיו הטובה עליו: ¹⁰ כי עזרא הכין לבבו לדרוש את תורת יהוה ולעשת וללמד בישראל חק ומשפט: ¹¹ וזה פרשגן הנשתון אשר נתן המלך ארתחשסתא לעזרא הכהן הספר ספר דברי מצות יהוה וחקיו על ישראל: ¹² ארתחשסתא מלך מלכיא לעזרא כהנא ספר דתא די אלה שמיא גמיר וכענת: ¹³ מני שים טעם די כל מתנדב במלכותי מן עמה ישראל וכהנוה ולויא למהך לירושלם עמך יהך: ¹⁴ כל קבל די מן קדם מלכא ושבעת יעטה שליח לבקרא על יהוד ולירושלם בדת אלהך די בידך: ¹⁵ ולהיבלה כסף ודהב די מלכא ויעטוהי התנדבו לאלה ישראל די בירושלם משכנה: ¹⁶ וכל כסף ודהב די תהשכח בכל מדינת בבל עם התנדבות עמא וכהניא מתנדבין לבית אלהים די בירושלם: ¹⁷ כל קבל דנהא אספרנא תקנא בכספא דנהא תורין דכרין אמרין ומנחתהון ונסכיהון ותקרב המו על מדבחה די בית אלהים די בירושלם: ¹⁸ ומה די עליך ועל אחיך ייטב בשאר כספא ודהבה למעבד כרעות אלהים תעבדון: ¹⁹ ומאניא די מתיבין לך לפלחן בית אלהך השלם קדם אלה ירושלם: ²⁰ ושאר חשחות בית אלהך די יפל לך למנתן תנתן מן בית גנזי מלכא: ²¹ ומני אנה ארתחשסתא מלכא שים טעם לכל גזבריא די בעבר נהרה די כל די ישאלנכון עזרא כהנא ספר דתא די אלה שמיא אספרנא יתעבד: ²² עד כסף ככרין מאה ועד חנטין כרין מאה ועד חמר בתין מאה ועד בתין משח מאה ומלח די לא כתב: ²³ כל די מן טעם אלה שמיא יתעבד אדרזא לבית אלה שמיא די למה להוא קצף על מלכות מלכא ובנוהי: ²⁴ ולכם מהודעין די כל כהניא ולויא זמריא תרעיא נתיניא ופלחי בית אלהא דנהא מנדה בלו והלך לא שליט למרמא עליהם: ²⁵ ואנת עזרא כחכמת אלהך די בידך מני שפטין ודינין די להון דאנין לכל עמה די בעבר נהרה לכל ידעי דתי אלהך ודי לא ידע תהודעון: ²⁶ וכל די לא להוא עבד דתא די אלהך ודתא די מלכא אספרנא דינהא להוא מתעבד מנה הן למות הן לשרשו הן לענש נכסין ולאסורין: ²⁷ ברוך יהוה אלהי אבותינו אשר נתן כזאת בלב המלך לפאר את בית יהוה אשר בירושלם: ²⁸ ועלי הטה חסד לפני המלך ויועציו ולכל שרי המלך הגברים ואני התחזקתי כיד יהוה אלהי עלי ואקבצה מישראל ראשים לעלות עמי:

Ezra

Chapter 8

¹ ה ראשי אבותיהם והתיחשם העלים עמי במלכות ארתחשסתא המלך מבבל: ² מבני פינחס גרשם מבני איתמר דניאל מבני דויד חטוש: ³ מבני שכניה מבני פרעש זכריה ועמו התיחש לזכרים מאה וחמשים: ⁴ מבני פחת מואב אליהועיני בן זרחיה ועמו מאתים הזכרים: ⁵ מבני שכניה בן יחיאל ועמו שלש מאות הזכרים: ⁶ ומבני עדין עבד בן יונתן ועמו חמשים הזכרים: ⁷ ומבני עילם ישעיה בן עתליה ועמו שבעים הזכרים: ⁸ ומבני שפטיה זבדיה בן מיכאל ועמו שמנים הזכרים: ⁹ מבני יואב עבדיה בן יחיאל ועמו מאתים ושמונה עשר הזכרים: ¹⁰ ומבני שלומית בן יוספיה ועמו מאה וששים הזכרים: ¹¹ ומבני בבי זכריה בן בבי ועמו עשרים ושמונה הזכרים: ¹² ומבני עזגד יוחנן בן הקטן ועמו מאה ועשרה הזכרים: ¹³ ומבני אדניקים אחרנים ואלה שמותם אליפלט יעיאל ושמעיה ועמהם ששים הזכרים: ¹⁴ ומבני בגוי עותי וזבוד ועמו שבעים הזכרים: ¹⁵ ואקבצם אל הנהר הבא אל אהוא ונחנה שם ימים שלשה ואבינה בעם ובכהנים ומבני לוי לא מצאתי שם: ¹⁶ ואשלחה לאליעזר לאריאל לשמעיה ולאננתן וליריב ולאננתן ולנתן ולזכריה ולמשלם ראשים ולוייריב ולאננתן מבינים: ¹⁷ ואוצאה אותם על אדו הראש בכספיה המקום ואשימה בפיהם דברים לדבר אל אדו אחיו הנתונים בכספיה המקום להביא לנו משרתים לבית אלהינו: ¹⁸ ויביאו לנו כיד אלהינו הטובה עלינו איש שכל מבני מחלי בן לוי בן ישראל ושרביה ובניו ואחיו שמנה עשר: ¹⁹ ואת חשביה ואתו ישעיה מבני מררי אחיו ובניהם עשרים: ²⁰ ומן הנתינים שנתן דויד והשרים לעבדת הלויים נתינים מאתים ועשרים כלם נקבו בשמות: ²¹ ואקרא שם צום על הנהר אהוא להתענות לפני אלהינו לבקש ממנו דרך ישרה לנו ולטפנו ולכל רכושנו: ²² כי בשתי לשאול מן המלך חיל ופרשים לעזרנו מאויב בדרך כי אמרנו למלך לאמר יד אלהינו על כל מבקשיו לטובה ועזו ואפו על כל עצביו: ²³ ונצומה ונבקשה מאלהינו על זאת ויעתר לנו: ²⁴ ואבדילה משרי הכהנים שנים עשר לשרביה חשביה ועמהם מאחיהם עשרה: ²⁵ ואשקולה להם את הכסף ואת הזהב ואת הכלים תרומת בית אלהינו ההרימו המלך ויעציו ושריו

וכל ישראל הנמצאים: ²⁶ ואשקלה על ידם כסף ככרים שש מאות וחמשים וכלי כסף מאה לככרים זהב מאה ככר: ²⁷ וכפרי זהב עשרים לאדרכנים אלף וכלי נחשת מצהב טובה שנים חמודות כזהב: ²⁸ ואמרה אלהם אתם קדש ליהוה והכלים קדש והכסף והזהב נדבה ליהוה אלהי אבותיכם: ²⁹ שקדו ושמרו עד תשקלו לפני שרי הכהנים והלויים ושרי האבות לישראל בירושלם הלשכות בית יהוה: ³⁰ וקבלו הכהנים והלויים משקל הכסף והזהב והכלים להביא לירושלם לבית אלהינו: ³¹ ונסעה מנהר אהוא בשנים עשר לחדש הראשון ללכת ירושלם ויד אלהינו היתה עלינו ויצילנו מכף אויב ואורב על הדרך: ³² ונבוא ירושלם ונשב שם ימים שלשה: ³³ וביום הרביעי נשקל הכסף והזהב והכלים בבית אלהינו על יד מרמות בן אוריה הכהן ועמו אלעזר בן פינחס ועמיהם יוזבד בן ישוע ונועדיה בן בנוי הלויים: ³⁴ במספר במשקל לכל ויכתב כל המשקל בעת ההיא: ³⁵ הבאים מהשבי בני הגולה הקריבו עלות לאלהי ישראל פרים שנים עשר על כל ישראל אילים תשעים וששה כבשים שבעים ושבעה צפירי חטאת שנים עשר הכל עולה ליהוה: ³⁶ ויתנו את דתי המלך לאחשדרפני המלך ופחוות עבר הנהר ונשאו את העם ואת בית האלהים:

Ezra

Chapter 9

¹ 'ות אלה נגשו אלי השרים לאמר לא נבדלו העם ישראל והכהנים והלויים מעמי הארצות כתועבתיהם לכנעני החתי הפרזי היבوسی העמני המאבי המצרי והאמרי: ² כי נשאו מבנותיהם להם ולבניהם והתערבו זרע הקדש בעמי הארצות ויד השרים והסגנים היתה במעל הזה ראשונה: ³ וכשמעי את הדבר הזה קרעתי את בגדי ומעילי ואמרטה משער ראשי וזקני ואשבה משומם: ⁴ ואלי יאספו כל חרד בדברי אלהי ישראל על מעל הגולה ואני ישב משומם עד למנחת הערב: ⁵ ובמנחת הערב קמתי מתענית ובקרעי בגדי ומעילי ואכרעה על ברכי ואפרשה כפי אל יהוה אלהי: ⁶ ואמרה אלהי בשתי ונכלמתי להרים אלהי פני אליך כי עונתינו רבו למעלה ראש ואשמתנו גדלה עד לשמים: ⁷ מימי אבותינו אנחנו באשמה גדלה עד היום הזה ובעונתינו נתנו אנחנו מלכינו כהנינו ביד מלכי הארצות בחרב בשבי ובבזה ובבשת פנים כהיום הזה: ⁸ ועתה כמעט רגע היתה תחנה מאת יהוה אלהינו להשאיר לנו פליטה ולתת לנו יתד במקום קדשו להאיר עינינו אלהינו ולתתנו מחיה מעט בעבדתנו: ⁹ כי עבדים אנחנו ובעבדתנו לא עזבנו אלהינו ויט עלינו חסד לפני מלכי פרס לתת לנו מחיה לרומם את בית אלהינו ולהעמיד את חרבתינו ולתת לנו גדר ביהודה ובירושלם: ¹⁰ ועתה מה נאמר אלהינו אחרי זאת כי עזבנו מצותיך: ¹¹ אשר צוית ביד עבדיך הנביאים לאמר הארץ אשר אתם באים לרשתה ארץ נדה היא בנדת עמי הארצות בתועבתיהם אשר מלאוה מפה אל פה בטמאתם: ¹² ועתה בנותיכם אל תתנו לבניהם ובנותיהם אל תשאו לבנים ולא תדרשו שלמם וטובתם עד עולם למען תחזקו ואכלתם את טוב הארץ והורשתם לבנים עד עולם: ¹³ ואחרי כל הבא עלינו במעשינו הרעים ובאשמתנו הגדלה כי אתה אלהינו חשכת למטה מעוננו ונתתה לנו פליטה כזאת: ¹⁴ הנשוב להפר מצותיך ולהתחתן בעמי התעבות האלה הלוא תאנף בנו עד כלה לאין שארית ופליטה: ¹⁵ יהוה אלהי ישראל צדיק אתה כי נשארנו פליטה כהיום הזה הננו לפניך באשמתינו כי אין לעמוד לפניך על זאת:

Ezra

Chapter 10

¹ תפלל עזרא וכהתודתו בכה ומתנפל לפני בית האלהים נקבצו אליו מישראל קהל רב מאד אנשים ונשים וילדים כי בכו העם הרבה בכה: ² ויען שכניה בן יחיאל מבני עולם ויאמר לעזרא אנחנו מעלנו באלהינו ונשב נשים נכריות מעמי הארץ ועתה יש מקוה לישראל על זאת: ³ ועתה נכרת ברית לאלהינו להוציא כל נשים והנולד מהם בעצת אדני והחרדים במצות אלהינו וכתורה יעשה: ⁴ קום כי עליך הדבר ואנחנו עמך חזק ועשה: ⁵ ויקם עזרא וישבע את שרי הכהנים הלויים וכל ישראל לעשות כדבר הזה וישבעו: ⁶ ויקם עזרא מלפני בית האלהים וילך אל לשכת יהוחנן בן אלישיב וילך שם לחם לא אכל ומים לא שתה כי מתאבל על מעל הגולה: ⁷ ויעבירו קול ביהודה וירושלם לכל בני הגולה להקבץ ירושלם: ⁸ וכל אשר לא יבוא לשלשת הימים כעצת השרים והזקנים יחרם כל רכושו והוא יבדל מקהל הגולה: ⁹ ויקבצו כל אנשי יהודה ובנימן ירושלם לשלשת הימים הוא חדש התשיעי בעשרים בחדש וישבו כל העם ברחוב בית האלהים מרעידים על הדבר ומהגשמים: ¹⁰ ויקם עזרא הכהן ויאמר אלהם אתם מעלתם ותשיבו נשים נכריות להוסיף על אשמת ישראל: ¹¹ ועתה תנו תודה ליהוה אלהי אבותיכם ועשו רצונו והבדלו מעמי הארץ ומן הנשים הנכריות: ¹² ויענו כל הקהל ויאמרו קול גדול כן כדברך עלינו לעשות:

¹³ אבל העם רב והעת גשמים ואין כח לעמוד בחוץ והמלאכה לא ליום אחד ולא לשנים כי הרבינו לפשע בדבר הזה: ¹⁴ יעמדו נא שרינו לכל הקהל וכל אשר בערינו ההשיב נשים נכריות יבא לעתים מזמנים ועמהם זקני עיר ועיר ושפטיה עד להשיב חרון אף אלהינו ממנו עד לדבר הזה: ¹⁵ אך יונתן בן עשהאל ויחזיה בן תקוה עמדו על זאת ומשלם ושבתי הלוי עזרם: ¹⁶ ויעשו כן בני הגולה ויבדלו עזרא הכהן אנשים ראשי האבות לבית אבתם וכלם בשמות וישבו ביום אחד לחדש העשירי לדריוש הדבר: ¹⁷ ויכלו בכל אנשים ההשיבו נשים נכריות עד יום אחד לחדש הראשון: ¹⁸ וימצא מבני הכהנים אשר השיבו נשים נכריות מבני ישוע בן יוצדק ואחיו מעשיה ואליעזר ויריב וגדליה: ¹⁹ ויתנו ידם להוציא נשים ואשמים איל צאן על אשמתם: ²⁰ ומבני אמר חנני וזבדיה: ²¹ ומבני חרם מעשיה ואליה ושמעיה ויחיאל ועזיה: ²² ומבני פשחור אליועיני מעשיה ישמעאל נתנאל יוזבד ואלעשה: ²³ ומן הלויים יוזבד ושמעי וקליה הוא קליטא פתחיה יהודה ואליעזר: ²⁴ ומן המשררים אלישיב ומן השערים שלם וטלם ואורי: ²⁵ ומישראל מבני פרעש רמיה ויזיה ומלכיה ומימן ואלעזר ומלכיה ובניה: ²⁶ ומבני עילם מתניה זכריה ויחיאל ועבדי וירמות ואליה: ²⁷ ומבני זתוא אליועיני אלישיב מתניה וירמות וזבד ועזיזא: ²⁸ ומבני בבי יהוחנן חנניה זבי עתלי: ²⁹ ומבני בני משלם מלוך ועדיה ישוב ושאל ירמות: ³⁰ ומבני פחת מואב עדנא וכלל בניה מעשיה מתניה בצלאל ובנו ומנשה: ³¹ ובני חרם אליעזר ישיה מלכיה שמעיה שמעון: ³² בנימן מלוך שמריה: ³³ מבני חשם מתני מתתה זבד אליפלט ירמי מנשה שמעי: ³⁴ מבני בני מעדי עמרם ואואל: ³⁵ בניה בדיה כלוהי: ³⁶ וניה מרמות אלישיב: ³⁷ מתניה מתני ויעשו: ³⁸ ובני ובנוי שמעי: ³⁹ ושלמיה ונתן ועדיה: ⁴⁰ מכנדבי ששי שרי: ⁴¹ עזראל ושלמיהו שמריה: ⁴² שלום אמריה יוסף: ⁴³ מבני נבו יעיאל מתתיה זבד זבינא ידו ויואל בניה: ⁴⁴ כל אלה נשאי נשים נכריות ויש מהם נשים וישימו בנים:

Ezra

Chapter 1

¹ Nel primo anno di Ciro, re di Persia, affinché s'adempisse la parola dell'Eterno pronunciata per bocca di Geremia, l'Eterno destò lo spirito di Ciro, re di Persia, il quale, a voce e per iscritto, fece pubblicare per tutto il suo regno quest'editto: ² "Così dice Ciro, re di Persia: L'Eterno, l'Iddio de' cieli, m'ha dato tutti i regni della terra, ed egli m'ha comandato di edificargli una casa a Gerusalemme, ch'è in Giuda. ³ Chiunque tra voi è del suo popolo, sia il suo Dio con lui, e salga a Gerusalemme, ch'è in Giuda, ed edifichi la casa dell'Eterno, dell'Iddio d'Israele, dell'Iddio ch'è a Gerusalemme. ⁴ Tutti quelli che rimangono ancora del popolo dell'Eterno, in qualunque luogo dimorino, la gente del luogo li assista con argento, con oro, con doni in natura, bestiame, aggiungendovi offerte volontarie per la casa dell'Iddio ch'è a Gerusalemme". ⁵ Allora i capi famiglia di Giuda e di Beniamino, i sacerdoti e i Leviti, tutti quelli ai quali Iddio avea destato lo spirito, si levarono per andare a ricostruire la casa dell'Eterno ch'è a Gerusalemme. ⁶ E tutti i loro vicini d'ogn'intorno li fornirono d'oggetti d'argento, d'oro, di doni in natura, di bestiame, di cose preziose, oltre a tutte le offerte volontarie. ⁷ Il re Ciro trasse fuori gli utensili della casa dell'Eterno che Nebucadnetsar avea portati via da Gerusalemme e posti nella casa del suo dio. ⁸ Ciro, re di Persia, li fece ritirare per mezzo di Mithredath, il tesoriere, che li consegnò a Sceshbatsar, principe di Giuda. ⁹ Eccone il numero: trenta bacini d'oro, mille bacini d'argento, ventinove coltelli, ¹⁰ trenta coppe d'oro, quattrocetodieci coppe d'argento di second'ordine, mille altri utensili. ¹¹ Tutti gli oggetti d'oro e d'argento erano in numero di cinquemila quattrocento. Sceshbatsar li riportò tutti, quando gli esuli furon ricondotti da Babilonia a Gerusalemme.

Ezra

Chapter 2

¹ Questi son gli uomini della provincia che tornarono dalla cattività, quelli che Nebucadnetsar, re di Babilonia, avea menati schiavi a Babilonia, e che tornarono a Gerusalemme e in Giuda, ognuno nella sua città. ² Essi vennero con Zorobabel, Jeshua, Nehemia, Seraia, Reelaia, Mardocheo, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum, Baana. Numero degli uomini del popolo d'Israele. ³ Figliuoli di Parosh, duemila centosettantadue. ⁴ Figliuoli di Scefatia, trecento settantadue. ⁵ Figliuoli di Arah, settecento settantacinque. ⁶ Figliuoli di Pahath-Moab, discendenti di Jeshua e di Joab, duemila ottocentododici. ⁷ Figliuoli di Elam, milleduecento cinquantaquattro. ⁸ Figliuoli di Zattu, novecento quarantacinque. ⁹ Figliuoli di Zaccai, settecentosessanta. ¹⁰ Figliuoli di Bani, seicento quarantadue. ¹¹ Figliuoli di Bebai, seicentoventitre. ¹² Figliuoli di Azgad, mille duecentoventidue. ¹³ Figliuoli di Adonikam, seicentosessantasei. ¹⁴ Figliuoli di Bigvai, duemilacinquantasei. ¹⁵ Figliuoli di Adin, quattrocento cinquantaquattro. ¹⁶ Figliuoli di Ater, della famiglia di Ezechia, novantotto. ¹⁷ Figliuoli di Betsai, trecentoventitre. ¹⁸ Figliuoli di Jorah, centododici. ¹⁹ Figliuoli di Hashum, duecentoventitre. ²⁰ Figliuoli di Ghibbar, novantacinque. ²¹ Figliuoli di Bethlehem, centoventitre. ²² Gli uomini di Netofa, cinquantasei. ²³ Gli uomini di Anatoth, centoventotto. ²⁴ Gli uomini di Azmaveth, quarantadue. ²⁵ Gli uomini di Kiriath-Arim, di Kefira e di Beeroth, settecentoquarantatre. ²⁶ Gli uomini di Rama e di Gheba, seicentoventuno. ²⁷ Gli uomini di Micmas, centoventidue. ²⁸ Gli uomini di Bethel e d'Ai, duecentoventitre. ²⁹ I figliuoli di Nebo, cinquantadue. ³⁰ I figliuoli di Magbish, centocinquantasei. ³¹ I figliuoli d'un altro Elam, milleduecento cinquantaquattro. ³² I figliuoli di Harim, trecentoventi. ³³ I figliuoli di Lod, di Hadid e d'Ono, settecento venticinque. ³⁴ I figliuoli di Gerico, trecento quarantacinque. ³⁵ I figliuoli di Senea, tremila seicentotrenta. ³⁶ Sacerdoti: figliuoli di Jedaia, della casa di Jeshua, novecento settantatre. ³⁷ Figliuoli d'Immer, mille cinquantadue. ³⁸ Figliuoli di Pashur, milleduecento quarantasette. ³⁹ Figliuoli di Harim, millediciassette. ⁴⁰ Leviti: figliuoli di Jeshua e di Kadmiel, discendenti di Hodavia, settantaquattro. ⁴¹ Cantori: figliuoli di Asaf, centoventotto. ⁴² Figliuoli de' portinai: figliuoli di Shallum, figliuoli di Ater, figliuoli di Talmon, figliuoli di Akkub, figliuoli di Hatita,

figliuoli di Shobai, in tutto, centotrentanove.⁴³ Nethinei: i figliuoli di Tsiha, i figliuoli di Hasufa, i figliuoli di Tabbaoth,⁴⁴ i figliuoli di Keros, i figliuoli di Siaha, i figliuoli di Padon,⁴⁵ i figliuoli di Lebana, i figliuoli di Hagaba, i figliuoli di Akkub,⁴⁶ i figliuoli di Hagab, i figliuoli di Samlai, i figliuoli di Hanan,⁴⁷ i figliuoli di Ghiddel, i figliuoli di Gahar, i figliuoli di Reaia,⁴⁸ i figliuoli di Retsin, i figliuoli di Nekoda, i figliuoli di Gazzam,⁴⁹ i figliuoli di Uzza, i figliuoli di Paseah, i figliuoli di Besai,⁵⁰ i figliuoli d'Asna, i figliuoli di Mehunim, i figliuoli di Nefusim,⁵¹ i figliuoli di Bakbuk, i figliuoli di Hakufa, i figliuoli di Harhur,⁵² i figliuoli di Batsluth, i figliuoli di Mehida, i figliuoli di Harsha, i figliuoli di Barkos,⁵³ i figliuoli di Sisera, i figliuoli di Thamah,⁵⁴ i figliuoli di Netsiah, i figliuoli di Hatifa.⁵⁵ Figliuoli dei servi di Salomone: i figliuoli di Sotai, i figliuoli di Soferet, i figliuoli di Peruda, i figliuoli di Jaala,⁵⁶ i figliuoli di Darkon, i figliuoli di Ghiddel,⁵⁷ i figliuoli di Scefatia, i figliuoli di Hattil, i figliuoli di Pokereth-Hatsebaim, i figliuoli d'Ami.⁵⁸ Tutti i Nethinei e i figliuoli de' servi di Salomone ammontarono a trecentonovantadue.⁵⁹ Ed ecco quelli che tornarono da Tel-Melah, da Tel-Harsha, da Kerub-Addan, da Immer, e che non poterono indicare la loro casa patriarcale e la loro discendenza per provare ch'erano d'Israele:⁶⁰ i figliuoli di Delaia, i figliuoli di Tobia, i figliuoli di Nekoda, in tutto, seicento cinquantadue.⁶¹ E di tra i figliuoli de' sacerdoti: i figliuoli di Habaia, i figliuoli di Hakkots, i figliuoli di Barzillai, che avea preso per moglie una delle figliuole di Barzillai, il Galaadita, e fu chiamato col nome loro.⁶² Questi cercarono i loro titoli genealogici, ma non li trovarono; furon quindi esclusi, come impuri, dal sacerdozio;⁶³ e il governatore disse loro di non mangiare cose santissime finché non si presentasse un sacerdote per consultar Dio con l'Urim e il Thummim.⁶⁴ La raunanza, tutt'assieme, noverava quarantaduemila trecentosessanta persone,⁶⁵ senza contare i loro servi e le loro serve, che ammontavano a settemila trecento trentasette. Avean pure duecento cantori e cantatrici.⁶⁶ Aveano settecento trentasei cavalli, duecento quarantacinque muli,⁶⁷ quattrocento trentacinque cammelli e seimilasettecento venti asini.⁶⁸ Alcuni dei capi famiglia, come furon giunti alla casa dell'Eterno ch'è a Gerusalemme, offriron dei doni volontari per la casa di Dio, per rimetterla in piè sul luogo di prima.⁶⁹ Dettero al tesoro dell'opera, secondo i loro mezzi, sessantunmila dariche d'oro, cinquemila mine d'argento e cento vesti sacerdotali.⁷⁰ I sacerdoti, i Leviti, la gente del popolo, i cantori, i portinai, i Nethinei, si stabiliron nelle loro città; e tutti gl'Israeliti, nelle città rispettive.

Ezra

Chapter 3

¹ Or come fu giunto il settimo mese, e i figliuoli d'Israele si furono stabiliti nelle loro città, il popolo si adunò come un sol uomo a Gerusalemme.² Allora Jeshua, figliuolo di Jotsadak, coi suoi fratelli sacerdoti, e Zorobabel, figliuolo di Scealtiel, coi suoi fratelli, si levarono e costruirono l'altare dell'Iddio d'Israele, per offrirvi sopra degli olocausti, com'è scritto nella legge di Mosè, uomo di Dio.³ Ristabilirono l'altare sulle sue basi, benché avessero paura a motivo dei popoli delle terre vicine, e vi offriron sopra olocausti all'Eterno: gli olocausti del mattino e della sera.⁴ E celebrarono la festa delle Capanne, nel modo ch'è scritto, e offeressero giorno per giorno olocausti secondo il numero prescritto per ciascun giorno;⁵ poi offeressero l'olocausto perpetuo, gli olocausti dei noviluni e di tutte le solennità sacre all'Eterno, e quelli di chiunque faceva qualche offerta volontaria all'Eterno.⁶ Dal primo giorno del settimo mese cominciarono a offrire olocausti all'Eterno; ma le fondamenta del tempio dell'Eterno non erano ancora state gettate.⁷ E diedero del danaro agli scalpellini ed ai legnaiuoli, e de' viveri e delle bevande e dell'olio ai Sidoni e ai Tiri perché portassero per mare sino a Jafo del legname di cedro del Libano, secondo la concessione che Ciro, re di Persia, avea loro fatta.⁸ Il secondo anno del loro arrivo alla casa di Dio a Gerusalemme, il secondo mese, Zorobabel, figliuolo di Scealtiel, Jeshua, figliuolo di Jotsadak, con gli altri loro fratelli sacerdoti e Leviti, e tutti quelli ch'eran tornati dalla cattività a Gerusalemme, si misero all'opra; e incaricarono i Leviti dai vent'anni in su di dirigere i lavori della casa dell'Eterno.⁹ E Jeshua, coi suoi figliuoli, e i suoi fratelli, Kadmiel coi suoi figliuoli, figliuoli di Giuda, si presentarono come un sol uomo per dirigere quelli che lavoravano alla casa di Dio; lo stesso fecero i figliuoli di Henadad coi loro figliuoli e coi loro fratelli Leviti.¹⁰ E quando i costruttori gettaron le fondamenta del tempio dell'Eterno, vi si fecero assistere i sacerdoti vestiti de' loro paramenti, con delle trombe, e i Leviti, figliuoli d'Asaf, con de' cembali, per lodare l'Eterno, secondo le direzioni date da Davide, re d'Israele.¹¹ Ed essi cantavano rispondendosi a vicenda, celebrando e lodando l'Eterno, "perch'egli è buono, perché la sua benignità verso Israele dura in perpetuo". E tutto il popolo mandava alti gridi di gioia, lodando l'Eterno, perché s'eran gettate le fondamenta della casa dell'Eterno.¹² E molti sacerdoti, Leviti e capi famiglia anziani che avean veduta la prima casa, piangevano ad alta voce

mentre si gettavano le fondamenta della nuova casa. Molti altri invece alzavano le loro voci, gridando per allegrezza; ¹³ in guisa che non si poteva discernere il rumore delle grida d'allegrezza da quello del pianto del popolo; perché il popolo mandava di gran gridi, e il rumore se n'udiva di lontano.

Ezra

Chapter 4

¹ Or i nemici di Giuda e di Beniamino, avendo saputo che quelli ch'erano stati in cattività edificavano un tempio all'Eterno, all'Iddio d'Israele, ² s'avvicinarono a Zorobabel ed ai capi famiglia, e dissero loro: "Noi edificheremo con voi, giacché, come voi, noi cerchiamo il vostro Dio, e gli offriamo de' sacrifici dal tempo di Esar-Haddon, re d'Assiria, che ci fece salir qui". ³ Ma Zorobabel, Jeshua, e gli altri capi famiglia d'Israele risposero loro: "Non spetta a voi ed a noi insieme di edificare una casa al nostro Dio; noi soli la edificheremo all'Eterno, all'Iddio d'Israele, come Ciro, re di Persia, ce l'ha comandato". ⁴ Allora la gente del paese si mise a scoraggiare il popolo di Giuda, a molestarlo per impedirgli di fabbricare, ⁵ e a comprare de' consiglieri per frustrare il suo divisamento; e questo durò per tutta la vita di Ciro, re di Persia, e fino al regno di Dario, re di Persia. ⁶ Sotto il regno d'Assuero, al principio del suo regno, scrissero un'accusa contro gli abitanti di Giuda e di Gerusalemme. ⁷ Poi, al tempo d'Artaserse, Bishlam, Mithredath, Tabeel e gli altri loro colleghi scrissero ad Artaserse, re di Persia. La lettera era scritta in caratteri aramaici e tradotta in aramaico. ⁸ Rehum il governatore e Scimshai il segretario scrissero una lettera contro Gerusalemme al re Artaserse, in questi termini: ⁹ La data. "Rehum il governatore, Scimshai il segretario, e gli altri loro colleghi di Din, d'Afarsathac, di Tarpel, d'Afaras, d'Erec, di Babilonia, di Shushan, di Deha, d'Elam, ¹⁰ e gli altri popoli che il grande e illustre Osnapar ha trasportati e stabiliti nella città di Samaria, e gli altri che stanno di là dal fiume..." ecc. ¹¹ Ecco la copia della lettera che inviarono al re Artaserse: "I tuoi servi, la gente d'oltre il fiume, ecc. ¹² Sappia il re che i Giudei che son partiti da te e giunti fra noi a Gerusalemme, riedificano la città ribelle e malvagia, ne rialzano le mura e ne restaurano le fondamenta. ¹³ Sappia dunque il re che, se questa città si riedifica e se le sue mura si rialzano, essi non pagheranno più né tributo né imposta né pedaggio, e il tesoro dei re n'avrà a soffrire. ¹⁴ Or siccome noi mangiamo il sale del palazzo e non ci sembra conveniente lo stare a vedere il danno del re, mandiamo al re questa informazione. ¹⁵ Si facciano delle ricerche nel libro delle memorie de' tuoi padri; e nel libro delle memorie troverai e apprendrai che questa città è una città ribelle, pernicioso a re ed a province, e che fin da tempi antichi vi si son fatte delle sedizioni; per queste ragioni, la città è stata distrutta. ¹⁶ Noi facciamo sapere al re che, se questa città si riedifica e le sue mura si rialzano, tu non avrai più possesi da questo lato del fiume". ¹⁷ Il re mandò questa risposta a Rehum il governatore, a Scimshai il segretario, e al resto dei loro colleghi che stavano a Samaria e altrove di là dal fiume: "Salute, ecc. ¹⁸ La lettera che ci avete mandata, è stata esattamente letta in mia presenza; ¹⁹ ed io ho dato ordine di far delle ricerche; e s'è trovato che fin da tempi antichi cotesta città è insorta contro ai re e vi si son fatte delle sedizioni e delle rivolte. ²⁰ Vi sono stati a Gerusalemme dei re potenti, che signoreggiarono su tutto il paese ch'è di là dal fiume, e ai quali si pagavano tributi, imposte e pedaggi. ²¹ Date dunque ordine che quella gente sospenda i lavori, e che cotesta città non si riedifichi prima che ordine ne sia dato da me. ²² E badate di non esser negligenti in questo, onde il danno non venga a crescere in pregiudizio dei re". ²³ Non appena la copia della lettera del re Artaserse fu letta in presenza di Rehum, di Scimshai il segretario, e dei loro colleghi, essi andarono in fretta a Gerusalemme dai Giudei, e li obbligarono, a mano armata, a sospendere i lavori. ²⁴ Allora fu sospesa l'opera della casa di Dio a Gerusalemme, e rimase sospesa fino al secondo anno del regno di Dario, re di Persia.

Ezra

Chapter 5

¹ Or i profeti Aggeo e Zaccaria, figliuolo d'Iddo, profetarono nel nome dell'Iddio d'Israele ai Giudei ch'erano in Giuda ed a Gerusalemme. ² Allora Zorobabel, figliuolo di Scealtiel, e Jeshua, figliuolo di Jotsadak, si levarono e ricominciarono a edificare la casa di Dio a Gerusalemme; e con essi erano i profeti di Dio, che li secondavano. ³ In quel medesimo tempo giunsero da loro Tattenai, governatore d'oltre il fiume, Scethar-Boznai e i loro colleghi, e parlaron loro così: "Chi v'ha dato ordine di edificare questa casa e di rialzare queste mura?" ⁴ Poi aggiunsero: "Quali sono i nomi degli uomini che costruiscono quest'edifizio?" ⁵ Ma sugli anziani dei Giudei vegliava l'occhio del loro Dio e quelli non li fecero cessare i lavori, finché la cosa non fosse stata sottoposta a Dario, e da lui fosse giunta una risposta in proposito. ⁶ Copia della lettera mandata al re Dario da Tattenai, governatore d'oltre il fiume, da Scethar-Boznai, e dai suoi colleghi, gli Afarsakiti, ch'erano oltre il fiume. ⁷ Gl'inviarono un rapporto così concepito: "Al re Dario, perfetta salute! ⁸ Sappia il re che noi siamo andati nella provincia di Giuda, alla casa del gran Dio. Essa si costruisce con blocchi di pietra, e nelle pareti s'interpongono de' legnami; l'opera vien fatta con cura e progredisce nelle loro mani. ⁹ Noi abbiamo interrogato quegli anziani, e abbiam parlato loro così: Chi v'ha dato ordine di edificare questa casa e di rialzare queste mura? ¹⁰ Abbiamo anche domandato loro i loro nomi per notificarteli, mettendo in iscritto i nomi degli uomini che stanno loro a capo. ¹¹ E questa è la risposta che ci hanno data: Noi siamo i servi dell'Iddio del cielo e della terra, e riedifichiamo la casa ch'era stata edificata già molti anni fa: un gran re d'Israele l'aveva edificata e compiuta. ¹² Ma avendo i nostri padri provocato ad ira l'Iddio del cielo, Iddio li diede in mano di Nebucadnetsar, re di Babilonia, il Caldeo, il quale distrusse questa casa, e menò il popolo in cattività a Babilonia. ¹³ Ma il primo anno di Ciro, re di Babilonia, il re Ciro diede ordine che questa casa di Dio fosse riedificata. ¹⁴ E il re Ciro trasse pure dal tempio di Babilonia gli utensili d'oro e d'argento della casa di Dio, che Nebucadnetsar avea portati via dal tempio di Gerusalemme e trasportati nel tempio di Babilonia; li fece consegnare a uno chiamato Sceshbatsar, ch'egli aveva fatto governatore, e gli disse: ¹⁵ Prendi questi utensili, va' a riporli nel tempio di Gerusalemme, e la casa di Dio sia riedificata dov'era. ¹⁶ Allora lo stesso Sceshbatsar venne e gettò le fondamenta della casa di Dio a Gerusalemme; da quel tempo fino ad ora essa è in costruzione, ma non è ancora finita. ¹⁷ Or dunque, se così piaccia al re, si faccian delle ricerche nella casa dei tesori del re a Babilonia, per accertare se vi sia stato un ordine dato dal re Ciro per la costruzione di questa casa a Gerusalemme; e ci trasmetta il re il suo beneplacito a questo riguardo".

Ezra

Chapter 6

¹ Allora il re Dario ordinò che si facessero delle ricerche nella casa degli archivi dov'erano riposti i tesori a Babilonia; ² e nel castello d'Ahmetha, ch'è nella provincia di Media, si trovò un rotolo, nel quale stava scritto così: ³ "Memoria. Il primo anno del re Ciro, il re Ciro ha pubblicato quest'editto, concernente la casa di Dio a Gerusalemme: La casa sia riedificata per essere un luogo dove si offrono dei sacrifici; e le fondamenta che se ne getteranno, siano solide. Abbia sessanta cubiti d'altezza, sessanta cubiti di larghezza, ⁴ tre ordini di blocchi di pietra e un ordine di travatura nuova; e la spesa sia pagata dalla casa reale. ⁵ E inoltre, gli utensili d'oro e d'argento della casa di Dio, che Nebucadnetsar avea tratti dal tempio di Gerusalemme e trasportati a Babilonia, siano restituiti e riportati al tempio di Gerusalemme, nel luogo dov'erano prima, e posti nella casa di Dio". ⁶ "Or dunque tu, Tattenai, governatore d'oltre il fiume, tu, Scethar-Boznai, e voi, loro colleghi d'Afarsak, che state di là dal fiume, statevene lontani da quel luogo! ⁷ Lasciate continuare i lavori di quella casa di Dio; il governatore de' Giudei e gli anziani de' Giudei riedifichino quella casa di Dio nel sito di prima. ⁸ E questo è l'ordine ch'io do relativamente al vostro modo di procedere verso quegli anziani de' Giudei nella ricostruzione di quella casa di Dio: le spese, detratte dalle entrate del re provenienti dai tributi d'oltre il fiume, siano puntualmente pagate a quegli uomini, affinché i lavori non siano interrotti. ⁹ E le cose necessarie per gli olocausti all'Iddio

dei cieli: vitelli, montoni, agnelli; e frumento, sale, vino, olio, siano forniti ai sacerdoti di Gerusalemme a loro richiesta, giorno per giorno e senza fallo, ¹⁰ affinché offrano sacrifici di odor soave all'Iddio del cielo, e preghino per la vita del re e de' suoi figliuoli. ¹¹ E questo è pure l'ordine ch'io do: Se qualcuno contravverrà a questo decreto, si tragga dalla casa di lui una trave, la si rizzi, vi sia egli inchiodato sopra, e la sua casa, per questo motivo, diventi un letamaio. ¹² L'Iddio che ha fatto di quel luogo la dimora del suo nome, distrugga ogni re ed ogni popolo che stendesse la mano per trasgredire la mia parola, per distruggere la casa di Dio ch'è in Gerusalemme! Io, Dario, ho emanato questo decreto: sia eseguito con ogni prontezza". ¹³ Allora Tattenai, governatore d'oltre il fiume, Scethar-Boznai e i loro colleghi, poichè il re Dario avea così decretato, eseguirono puntualmente i suoi ordini. ¹⁴ E gli anziani de' Giudei tirarono innanzi e fecero progredire la fabbrica, aiutati dalle parole ispirate del profeta Aggeo, e di Zaccaria figliuolo d'Iddo. E finirono i loro lavori di costruzione secondo il comandamento dell'Iddio d'Israele, e secondo gli ordini di Ciro, di Dario e d'Artaserse, re di Persia. ¹⁵ E la casa fu finita il terzo giorno del mese d'Adar, il sesto anno del regno di Dario. ¹⁶ I figliuoli d'Israele, i sacerdoti, i Leviti e gli altri reduci dalla cattività celebrarono con gioia la dedicazione di questa casa di Dio. ¹⁷ E per la dedicazione di questa casa di Dio offrirono cento giovenchi, duecento montoni quattrocento agnelli; e come sacrificio per il peccato per tutto Israele, dodici capri, secondo il numero delle tribù d'Israele. ¹⁸ E stabilirono i sacerdoti secondo le loro classi, e i Leviti secondo le loro divisioni, per il servizio di Dio a Gerusalemme, come sta scritto nel libro di Mosè. ¹⁹ Poi, i reduci dalla cattività celebrarono la Pasqua il quattordicesimo giorno del primo mese, ²⁰ poichè i sacerdoti e i Leviti s'erano purificati come se non fossero stati che un sol uomo; tutti erano puri; e immolarono la Pasqua per tutti i reduci dalla cattività, per i sacerdoti loro fratelli, e per loro stessi. ²¹ Così i figliuoli d'Israele ch'eran tornati dalla cattività e tutti quelli che s'eran separati dall'impurità della gente del paese e che s'unirono a loro per cercare l'Eterno, l'Iddio d'Israele, mangiarono la Pasqua. ²² E celebrarono con gioia la festa degli azzimi per sette giorni, perchè l'Eterno li avea rallegrati, e avea piegato in lor favore il cuore del re d'Assiria, in modo da fortificare le loro mani nell'opera della casa di Dio, dell'Iddio d'Israele.

Ezra

Chapter 7

¹ Or dopo queste cose, sotto il regno d'Artaserse, re di Persia, giunse Esdra, figliuolo di Seraia, figliuolo d'Azaria, figliuolo di Hilikia, ² figliuolo di Shallum, figliuolo di Tsadok, figliuolo d'Ahitub, ³ figliuolo d'Amaria, figliuolo d'Azaria, figliuolo di Meraioth, ⁴ figliuolo di Zerachia, figliuolo di Uzzi, ⁵ figliuolo di Bukki, figliuolo di Abishua, figliuolo di Fineas, figliuolo di Eleazar, figliuolo d'Aaronne il sommo sacerdote. ⁶ Quest'Esdra veniva da Babilonia; era uno scriba versato nella legge di Mosè data dall'Eterno, dall'Iddio d'Israele; e siccome la mano dell'Eterno, del suo Dio, era su lui, il re gli concedette tutto quello che domandò. ⁷ E alcuni de' figliuoli d'Israele e alcuni de' sacerdoti, de' Leviti, de' cantori, dei portinai e de' Nethinei saliron pure con lui a Gerusalemme, il settimo anno del re Artaserse. ⁸ Esdra giunse a Gerusalemme il quinto mese, nel settimo anno del re. ⁹ Infatti, avea fissata la partenza da Babilonia per il primo giorno del primo mese, e arrivò a Gerusalemme il primo giorno del quinto mese, assistito dalla benefica mano del suo Dio. ¹⁰ Poichè Esdra avea applicato il cuore allo studio ed alla pratica della legge dell'Eterno, e ad insegnare in Israele le leggi e le prescrizioni divine. ¹¹ Or ecco la copia della lettera data dal re Artaserse a Esdra, sacerdote e scriba, scriba versato nei comandamenti e nelle leggi dati dall'Eterno ad Israele: ¹² "Artaserse, re dei re, a Esdra, sacerdote, scriba versato nella legge dell'Iddio del cielo, ecc. ¹³ Da me è decretato che nel mio regno, chiunque del popolo d'Israele, de' suoi sacerdoti e de' Leviti sarà disposto a partire con te per Gerusalemme, vada pure; ¹⁴ giacché tu sei mandato da parte del re e dai suoi sette consiglieri per informarti in Giuda e in Gerusalemme come vi sia osservata la legge del tuo Dio, la quale tu hai nelle mani, ¹⁵ e per portare l'argento e l'oro che il re ed i suoi consiglieri hanno volenterosamente offerto all'Iddio d'Israele, la cui dimora è a Gerusalemme, ¹⁶ e tutto l'argento e l'oro che troverai in tutta la provincia di Babilonia, e i doni volontari fatti dal popolo e dai sacerdoti per la casa del loro Dio a Gerusalemme. ¹⁷ Tu avrai quindi cura di comprare con questo danaro de' giovenchi, dei montoni, degli agnelli, e ciò che occorre per le relative oblazioni e libazioni, e li offrirai sull'altare della casa del vostro Dio ch'è a Gerusalemme. ¹⁸ Del rimanente dell'argento e dell'oro farete, tu e i tuoi fratelli, quel che meglio vi parrà, conformandovi alla volontà del vostro Dio. ¹⁹ Quanto agli utensili che ti son dati per il servizio della casa dell'Iddio tuo, rimettili davanti all'Iddio di Gerusalemme. ²⁰ E qualunque altra spesa ti occorrerà di fare per la casa del tuo Dio, ne trarrai

l'ammontare dal tesoro della casa reale.²¹ Io, il re Artaserse, do ordine a tutti i tesoreri d'oltre il fiume di consegnare senza dilazione a Esdra, sacerdote e scriba, versato nella legge dell'Iddio del cielo, tutto quello che vi chiederà,²² fino a cento talenti d'argento, a cento cori di grano, a cento bati di vino, a cento bati d'olio, e a una quantità illimitata di sale.²³ Tutto quello ch'è comandato dall'Iddio del cielo sia puntualmente fatto per la casa dell'Iddio del cielo. Perché l'ira di Dio dovrebbe ella venire sopra il regno, sopra il re e i suoi figliuoli?²⁴ Vi facciamo inoltre sapere che non è lecito a nessuno esigere alcun tributo o imposta o pedaggio da alcuno de' sacerdoti, de' Leviti, de' cantori, dei portinai, de' Nethinei e de' servi di questa casa di Dio.²⁵ E tu, Esdra, secondo la sapienza di cui il tuo Dio ti ha dotato, stabilisci de' magistrati e de' giudici che amministrino la giustizia a tutto il popolo d'oltre il fiume, a tutti quelli che conoscono le leggi del tuo Dio; e fatele voi conoscere a chi non le conosce.²⁶ E di chiunque non osserverà la legge del tuo Dio e la legge del re farete pronta giustizia, punendolo con la morte o col bando o con multa pecuniaria o col carcere".²⁷ Benedetto sia l'Eterno, l'Iddio de' nostri padri, che ha così disposto il cuore del re ad onorare la casa dell'Eterno, a Gerusalemme,²⁸ e che m'ha conciliato la benevolenza del re, de' suoi consiglieri e di tutti i suoi potenti capi! Ed io, fortificato dalla mano dell'Eterno, del mio Dio, ch'era su me, radunai i capi d'Israele perché partisero meco.

Ezra

Chapter 8

¹ Questi sono i capi delle case patriarcali e la lista genealogica di quelli che tornarono meco da Babilonia, sotto il regno di Artaserse.² Dei figliuoli di Fineas, Ghershom; de' figliuoli d'Ithamar, Daniele; dei figliuoli di Davide, Hattush.³ Dei figliuoli di Scecania: dei figliuoli di Parosh, Zaccaria, e con lui furono registrati centocinquanta maschi.⁴ Dei figliuoli di Pahath-Moab, Elieonai, figliuolo di Zerahia, e con lui duecento maschi.⁵ Dei figliuoli di Scecania, il figliuolo di Jahaziel, e con lui trecento maschi.⁶ Dei figliuoli di Adin, Ebed, figliuolo di Jonathan, e con lui cinquanta maschi.⁷ Dei figliuoli di Elam, Isaia, figliuolo di Athalia, e con lui settanta maschi.⁸ Dei figliuoli di Scefatia, Zebadia, figliuolo di Micael, e con lui ottanta maschi.⁹ Dei figliuoli di Joab, Obadia, figliuolo di Jehiel, e con lui duecentodiciotto maschi.¹⁰ Dei figliuoli di Scelomith, il figliuolo di Josifia, e con lui centosessanta maschi.¹¹ Dei figliuoli di Bebai, Zaccaria, figliuolo di Bebai, e con lui ventotto maschi.¹² Dei figliuoli d'Azgar, Johanan, figliuolo di Hakkatan, e con lui centodieci maschi.¹³ Dei figliuoli d'Adonikam, gli ultimi, de' quali questi sono i nomi: Elifelet, Jehiel, Scemaia, e con loro sessanta maschi.¹⁴ E dei figliuoli di Bigvai, Uthai e Zabbud, e con lui settanta maschi.¹⁵ Io li radunai presso al fiume che scorre verso Ahava, e quivi stemmo accampati tre giorni; e, avendo fatta la rassegna del popolo e dei sacerdoti, non trovai tra loro alcun figliuolo di Levi.¹⁶ Allora feci chiamare i capi Eliezer, Ariel, Scemaia, Elnathan, Jarib, Elnathan, Nathan, Zaccaria, Meshullam, e i dottori Joarib ed Elnathan,¹⁷ e ordinai loro d'andare dal capo Iddo, che stava a Casfia, e posi loro in bocca le parole che doveano dire a Iddo e a suo fratello, ch'erano preposti al luogo di Casfia, perché ci menassero degli uomini per fare il servizio della casa del nostro Dio.¹⁸ E siccome la benefica mano del nostro Dio era su noi, ci menarono Scerebia, uomo intelligente, dei figliuoli di Mahli, figliuolo di Levi, figliuolo d'Israele, e con lui i suoi figliuoli e i suoi fratelli; in numero di diciotto;¹⁹ Hashabia, e con lui Isaia, dei figliuoli di Merari, i suoi fratelli e i suoi figliuoli, in numero di venti;²⁰ e dei Nethinei, che Davide e i capi aveano messo al servizio de' Leviti, duecentoventi Nethinei, tutti quanti designati per nome.²¹ E colà, presso il fiume Ahava, io bandii un digiuno per umiliarci nel cospetto del nostro Dio, per chiedergli un buon viaggio per noi, per i nostri bambini, e per tutto quello che ci apparteneva;²² perché, io mi vergognavo di chiedere al re una scorta armata e de' cavalieri per difenderci per istrada dal nemico, giacché avevamo detto al re: "La mano del nostro Dio assiste tutti quelli che lo cercano; ma la sua potenza e la sua ira sono contro tutti quelli che l'abbandonano".²³ Così digiunammo e invocammo il nostro Dio a questo proposito, ed egli ci esaudì.²⁴ Allora io separai dodici dei capi sacerdoti: Scerebia, Hashabia e dieci dei loro fratelli,²⁵ e pesai loro l'argento, l'oro, gli utensili, ch'erano l'offerta fatta per la casa del nostro Dio dal re, dai suoi consiglieri, dai suoi capi, e da tutti quei d'Israele che si trovavano colà.²⁶ Rimisi dunque nelle loro mani seicentocinquanta talenti d'argento, degli utensili d'argento per il valore di cento talenti, cento talenti d'oro,²⁷ venti coppe d'oro del valore di mille dariche, due vasi di rame lucente finissimo, prezioso come l'oro,²⁸ e dissi loro: "Voi siete consacrati all'Eterno; questi utensili sono sacri, e quest'argento e quest'oro sono un'offerta volontaria fatta all'Eterno, all'Iddio de' vostri padri;²⁹ vigilate e custoditeli, finché li pesiate in presenza dei capi sacerdoti, dei Leviti e dei capi delle famiglie d'Israele a Gerusalemme, nelle camere della casa

dell'Eterno". ³⁰ I sacerdoti e i Leviti dunque ricevettero pesato l'argento e l'oro, e gli utensili, per portarli a Gerusalemme nella casa del nostro Dio. ³¹ E noi ci partimmo dal fiume d'Ahava il dodicesimo giorno del primo mese per andare a Gerusalemme; e la mano di Dio fu su noi, e ci liberò dalla mano del nemico e da ogni insidia, durante il viaggio. ³² Arrivammo a Gerusalemme; e dopo esserci riposati quivi tre giorni, ³³ il quarto giorno pesammo nella casa del nostro Dio l'argento, l'oro e gli utensili, che consegnammo al sacerdote Meremoth figliuolo d'Uria; con lui era Eleazar, figliuolo di Fineas, e con loro erano i Leviti Jozabad, figliuolo di Jeshua, e Noadia, figliuolo di Binnu. ³⁴ Tutto fu contato e pesato; e nello stesso tempo il peso di tutto fu messo per iscritto. ³⁵ Gli esuli, tornati dalla cattività, offersero in olocausti all'Iddio d'Israele dodici giovenchi per tutto Israele, novantasei montoni, settantasette agnelli; e, come sacrificio per il peccato, dodici capri: tutto questo, in olocausto all'Eterno. ³⁶ E presentarono i decreti del re ai satrapi del re e ai governatori d'oltre il fiume, i quali favoreggiarono il popolo e la casa di Dio.

Ezra

Chapter 9

¹ Or quando queste cose furon finite, i capi s'accostarono a me, dicendo: "Il popolo d'Israele, i sacerdoti e i Leviti non si son separati dai popoli di questi paesi, ma si conformano alle abominazioni de' Cananei, degli Hittei, de' Ferezei, dei Gebusei, degli Ammoniti, dei Moabiti, degli Egiziani e degli Amorei. ² Poiché hanno preso delle loro figliuole per sé e per i propri figliuoli, e hanno mescolata la stirpe santa coi popoli di questi paesi; e i capi e i magistrati sono stati i primi a commettere questa infedeltà". ³ Quand'io ebbi udito questo, mi stracciai le vesti e il mantello, mi strappai i capelli della testa e della barba, e mi misi a sedere, costernato. ⁴ Allora tutti quelli che tremavano alle parole dell'Iddio d'Israele si radunarono presso di me a motivo della infedeltà di quelli ch'eran tornati dalla cattività; e io rimasi così seduto e costernato, fino al tempo dell'oblazione della sera. ⁵ E al momento dell'oblazione della sera, m'alzai dalla mia umiliazione, colle vesti e col mantello stracciati; caddi in ginocchi; stesi le mani verso l'Eterno, il mio Dio e dissi: ⁶ "O mio Dio, io son confuso; e mi vergogno, o mio Dio, d'alzare a te la mia faccia; poiché le nostre iniquità si son moltiplicate fino al disopra del nostro capo, e la nostra colpa è sì grande che arriva al cielo. ⁷ Dal tempo de' nostri padri fino al dì d'oggi siamo stati grandemente colpevoli; e a motivo delle nostre iniquità, noi, i nostri re, i nostri sacerdoti, siamo stati dati in mano dei re dei paesi stranieri, in balla della spada, dell'esilio, della rapina e dell'obbrobrio, come anch'oggi si vede. ⁸ Ed ora, per un breve istante, l'Eterno, il nostro Dio, ci ha fatto grazia, lasciandoci alcuni superstiti, e concedendoci un asilo nel suo santo luogo, affin d'illuminare gli occhi nostri, e di darci un po' di respiro in mezzo al nostro servaggio. ⁹ Poiché noi siamo schiavi; ma il nostro Dio non ci ha abbandonati nel nostro servaggio; che anzi ha fatto sì che trovassimo benevolenza presso i re di Persia, i quali ci hanno dato tanto respiro da poter rimettere in piè la casa dell'Iddio nostro e restaurarne le rovine, e ci hanno concesso un ricovero in Giuda ed in Gerusalemme. ¹⁰ Ed ora, o nostro Dio, che direm noi dopo questo? Poiché noi abbiamo abbandonati i tuoi comandamenti, ¹¹ quelli che ci desti per mezzo de' tuoi servi i profeti, dicendo: Il paese nel quale entrate per prenderne possesso, è un paese reso impuro dalla impurità dei popoli di questi paesi, dalle abominazioni con le quali l'hanno riempito da un capo all'altro con le loro contaminazioni. ¹² Or dunque non date le vostre figliuole ai loro figliuoli, e non prendete le loro figliuole per i vostri figliuoli, e non cercate mai la loro prosperità né il loro benessere, e così diventerete forti, mangerete i migliori prodotti del paese, e lo lascerete in retaggio perpetuo ai vostri figliuoli. ¹³ Ora, dopo tutto quello che ci è avvenuto a motivo delle nostre azioni malvage e delle nostre grandi colpe, giacché tu, o nostro Dio, ci hai puniti meno severamente di quanto le nostre iniquità avrebbero meritato, e hai conservato di noi un residuo come questo, ¹⁴ torneremmo noi di nuovo a violare i tuoi comandamenti e ad imparentarci coi popoli che commettono queste abominazioni? L'ira tua non s'infiammerebbe essa contro di noi sino a consumarci e a non lasciar più né residuo né superstiti? ¹⁵ O Eterno, Dio d'Israele, tu sei giusto, e perciò noi siamo oggi ridotti ad un residuo di scampati. Ed eccoci dinanzi a te a riconoscere la nostra colpa; poiché per cagion d'essa, noi non potremmo sussistere nel tuo cospetto!"

Ezra

Chapter 10

¹ Or mentre Esdra pregava e faceva questa confessione piangendo e prostrato davanti alla casa di Dio, si raunò intorno a lui una grandissima moltitudine di gente d'Israele, uomini, donne e fanciulli; e il popolo piangeva dirottamente. ² Allora Scecania, figliuolo di Jehiel, uno de' figliuoli di Elam, prese a dire a Esdra: "Noi siamo stati infedeli al nostro Dio, sposando donne straniere prese dai popoli di questo paese; nondimeno, rimane ancora, a questo riguardo, una speranza a Israele. ³ Facciamo un patto col nostro Dio impegnandoci a rimandare tutte queste donne e i figliuoli nati da esse, come consigliano il mio signore e quelli che tremano dinanzi ai comandamenti del nostro Dio. E facciasi quel che vuole la legge. ⁴ Lèvati, poiché questo è affar tuo, e noi saremo teco. Fatti animo, ed agisci!" ⁵ Allora Esdra si levò, fece giurare ai capi de' sacerdoti, de' Leviti, e di tutto Israele che farebbero com'era stato detto. E quelli giurarono. ⁶ Poi Esdra si levò d'innanzi alla casa di Dio, e andò nella camera di Johanan, figliuolo di Eliascib: e come vi fu entrato, non mangiò pane né bevve acqua, perché facea cordoglio per la infedeltà di quelli ch'erano stati in esilio. ⁷ E si bandì in Giuda e a Gerusalemme che tutti quelli della cattività si adunassero a Gerusalemme; ⁸ e che chiunque non venisse entro tre giorni seguendo il consiglio dei capi e degli anziani, tutti i suoi beni gli sarebbero confiscati, ed egli stesso sarebbe escluso dalla raunanza de' reduci dalla cattività. ⁹ Così tutti gli uomini di Giuda e di Beniamino s'adunarono a Gerusalemme entro i tre giorni. Era il ventesimo giorno del nono mese. Tutto il popolo stava sulla piazza della casa di Dio, tremante per cagion di questa cosa ed a causa della gran pioggia. ¹⁰ E il sacerdote Esdra si levò e disse loro: "Voi avete commesso una infedeltà, sposando donne straniere, e avete accresciuta la colpa d'Israele. ¹¹ Ma ora rendete omaggio all'Eterno, all'Iddio de' vostri padri, e fate quel che a lui piace! Separatevi dai popoli di questo paese e dalle donne straniere!" ¹² Allora tutta la raunanza rispose e disse ad alta voce: "Sì, dobbiam fare come tu hai detto! ¹³ Ma il popolo è in gran numero, e il tempo è molto piovoso e non possiamo stare allo scoperto; e questo non è affar d'un giorno o due, poiché siamo stati numerosi a commettere questo peccato. ¹⁴ Rimangano dunque qui i capi di tutta la raunanza; e tutti quelli che nelle nostre città hanno sposato donne straniere vengano a tempi determinati, con gli anziani e i giudici d'ogni città, finché non sia rimossa da noi l'ardente ira del nostro Dio, per questa infedeltà". ¹⁵ Jonathan, figliuolo di Asael, e Jahzia, figliuolo di Tikva, appoggiati da Meshullam e dal Levita Hubbetai, furono i soli ad opporsi a questo; ¹⁶ ma quei della cattività fecero a quel modo; e furono scelti il sacerdote Esdra e alcuni capi famiglia secondo le loro case patriarcali, tutti designati per nome, i quali cominciarono a tener adunanza il primo giorno del decimo mese, per esaminare i fatti. ¹⁷ Il primo giorno del primo mese aveano finito quanto concerneva tutti quelli che aveano sposato donne straniere. ¹⁸ Tra i figliuoli de' sacerdoti questi si trovarono, che aveano sposato donne straniere: de' figliuoli di Jeshua, figliuolo di Jotsadak, e tra i suoi fratelli: Maaseia, Eliezer, Jarib e Ghedalia, ¹⁹ i quali promisero, dando la mano, di mandar via le loro mogli, e offrono un montone come sacrificio per la loro colpa. ²⁰ Dei figliuoli d'Immer: Hanani e Zebadia. ²¹ De' figliuoli di Harim: Maaseia, Elia, Scemaia, Jehiel ed Uzzia. ²² De' figliuoli di Pashur: Elioenai, Maaseia, Ishmael, Nethaneel, Jozabad, Elasa. ²³ Dei Leviti: Jozabad, Scimei, Kelaia, detto anche Kelita, Petahia, Giuda, ed Eliezer. ²⁴ De' cantori: Eliascib. De' portinai: Shallum, Telem e Uri. ²⁵ E degl'Israeliti: de' figliuoli di Parosh: Ramia, Izzia, Malkia, Mijamin, Eleazar, Malkia e Benaia. ²⁶ De' figliuoli di Elam: Mattania, Zaccaria, Jehiel, Abdi, Jeremoth ed Elia. ²⁷ De' figliuoli di Zattu: Elioenai, Eliascib, Mattania, Jeremoth, Zabad e Aziza. ²⁸ De' figliuoli di Bebai: Johanan, Hanania, Zabbai, Athlai. ²⁹ De' figliuoli di Bani: Meshullam, Malluc, Adaia, Jashub, Sceal, e Ramoth. ³⁰ De' figliuoli di Pahath-Moab: Adna, Kelal, Benaia, Maaseia, Mattania, Betsaleel, Binnui e Manasse. ³¹ De' figliuoli di Harim: Eliezer, Isscia, Malkia, Scemaia, Simeone, ³² Beniamino, Malluc, Scemaria. ³³ De' figliuoli di Hashum: Mattenai, Mattatta, Zabad, Elifelet, Jeremai, Manasse, Scimei. ³⁴ De' figliuoli di Bani: Maadai, Amram, Uel, ³⁵ Benaia, Bedia, Keluhu, ³⁶ Vania, Meremoth, Eliascib, ³⁷ Mattania, Mattenai, Jaasai, ³⁸ Bani, Binnui, Scimei, ³⁹ Scelemia, Nathan, Adaia, ⁴⁰ Macnadbai, Shashai, Sharai, ⁴¹ Azarel, Scelemia, Scemaria, ⁴² Shallum, Amaria, Giuseppe. ⁴³ De' figliuoli di Nebo: Jeiel, Mattithia, Zabad, Zebina, Jaddai, Joel, Benaia. ⁴⁴ Tutti questi avean preso delle mogli straniere; e ve n'eran di quelli che da queste mogli avevano avuto de' figliuoli.

Ezra

Chapter 1

古列王下旨建造聖殿

¹ 波斯王古列元年，耶和華為要應驗他藉耶利米的口所說的話，就激動波斯王古列的心靈，使他通令全國，傳達文告說：² “波斯王古列這樣說：‘耶和華天上的 神已經把地上萬國賜給我。他指派我在猶大的耶路撒冷為他建造殿宇。³ 你們中間凡是他的子民，願 神與他同在的，都可以上猶大的耶路撒冷去，建造耶和華以色列的 神的殿，他是在耶路撒冷受敬拜的 神。⁴ 所有餘民，無論寄居在甚麼地方，那地方的人都要用金、銀、財物、牲畜幫助他，也要為在耶路撒冷 神的殿獻上甘心的禮物。’”

準備回歸

⁵ 於是，猶大和便雅憫的族長、祭司、利未人和所有被 神激動了心靈的人，都起來要上去，重建在耶路撒冷耶和華的殿。⁶ 他們四圍的人都用銀器、金子、財物、牲畜和珍貴的禮物協助他們，另外還有各種甘心奉獻的禮物。⁷ 古列王把耶和華殿裡的器皿拿出來，就是從前尼布甲尼撒從耶路撒冷拿來放在自己的神廟裡的。⁸ 波斯王古列命令司庫官米提利達把這些器皿拿出來，按數交給猶大的領袖設巴薩。⁹ 器皿的數目是：金盤三十個、銀盤一千個、刀二十九把、¹⁰ 金碗三十個、次等銀碗四百一十個（“次等銀碗四百一十個”：本句意義難確定，或譯：“銀碗二千四百一十個”），其他的器皿一千件。¹¹ 全部的金銀器皿共有五千四百件。被擄的人從巴比倫上耶路撒冷的時候，設巴薩把這一切器皿都帶上去。

Ezra

Chapter 2

第一次回歸的猶大人

（尼 7:6）

¹ 這些猶大省的人，從前被巴比倫王尼布甲尼撒擄到巴比倫去，現在他們從被擄之地回到耶路撒冷和猶大，各歸自己的城鎮。

回歸的領袖

（尼 7:7）

² 他們與所羅巴伯、耶書亞、尼希米、西萊雅、利來雅、末底改、必珊、密斯拔、比革瓦伊、利宏和巴拿一同回去。以色列民的男丁數目記在下面：

回歸的平民

(尼 7:8 38)

³ 巴錄的子孫二千一百七十二人；⁴ 示法提雅的子孫三百七十二人；⁵ 亞拉子孫七百七十五人；⁶ 巴哈、摩押的子孫，就是耶書亞和約押的子孫，二千八百一十二人；⁷ 以攔的子孫一千二百五十四人；⁸ 薩土子孫九百四十五人；⁹ 薩改子孫七百六十人；¹⁰ 巴尼子孫六百四十二人；¹¹ 比拜子孫六百二十三人；¹² 押甲子孫一千二百二十二；¹³ 亞多尼干的子孫六百六十六人；¹⁴ 比革瓦伊子孫二千零五十六人；¹⁵ 亞丁子孫四百五十四人；¹⁶ 亞特子孫，就是希西家的子孫，九十八人；¹⁷ 比宰子孫三百二十三人；¹⁸ 約拉子孫一百一十二人；¹⁹ 哈順子孫二百二十三人；²⁰ 吉罷珥子孫九十五人；²¹ 伯利恆人一百二十三人。²² 尼陀法人五十六人。²³ 亞拿突人一百二十八人。²⁴ 亞斯瑪弗人四十二人。²⁵ 基列、耶琳人、基非拉人和比錄人，共七百四十三人。²⁶ 拉瑪人和迦巴人共六百二十一人。²⁷ 默瑪人一百二十二人。²⁸ 伯特利人和艾人共二百二十三人。²⁹ 尼波人五十二人。³⁰ 瑪革比士子孫一百五十六人。³¹ 另外一個以攔子孫一千二百五十四人。³² 哈琳子孫三百二十人。³³ 羅德、哈第和阿挪子孫共七百二十五人。³⁴ 耶利哥子孫三百四十五人。³⁵ 西拿子孫三千六百三十人。

回歸的祭司

(尼 7:39 42)

³⁶ 祭司的數目記在下面：耶書亞家的耶大雅子孫九百七十三人。³⁷ 音麥子孫一千零五十二人。³⁸ 巴施戶珥子孫一千二百四十七人。³⁹ 哈琳子孫一千零一十七人。

回歸的利未人

(尼 7:43 45)

⁴⁰ 利未人的數目記在下面：何達威雅子孫，就是耶書亞和甲篾子孫，七十四人。⁴¹ 負責歌唱的：亞薩子孫一百二十八人。⁴² 負責守門的：沙龍子孫、亞特子孫、達們子孫、亞谷子孫、哈底大的子孫和朔拜子孫，共一百三十九人。

回歸的殿役

(尼 7:46 56)

⁴³ 殿役的數目記在下面：西哈子孫、哈蘇巴子孫、答巴俄子孫、⁴⁴ 基緣子孫、西亞子孫、巴頓子孫、⁴⁵ 利巴拿子孫、哈迦巴子孫、亞谷子孫、⁴⁶ 哈甲子孫、薩買子孫、哈難子孫、⁴⁷ 吉德子孫、迦哈子孫、利亞雅子孫、⁴⁸ 利汎子孫、尼哥大子孫、迦散子孫、⁴⁹ 烏撒子孫、巴西亞子孫、比塞子孫、⁵⁰ 押拿子孫、米烏寧子孫、尼普心子孫、⁵¹ 巴卜子孫、哈古巴子孫、哈忽子孫、⁵² 巴洗律子孫、米希大子孫、哈沙子孫、⁵³ 巴柯子孫、西西拉子孫、答瑪子孫、⁵⁴ 尼細亞子孫和哈提法子孫。

所羅門僕人的後裔

(尼 7:57 60)

⁵⁵ 所羅門僕人的子孫的數目記在下面：瑣太子孫、瑣斐列子孫、比路大子孫、⁵⁶ 雅拉子孫、達昆子孫、吉德子孫、⁵⁷ 示法提雅子孫、哈替子孫、玻黑列、哈斯巴音子孫和亞米子孫。⁵⁸ 作殿役的和所羅門僕人的子孫共三百九十二人。

身世不明的人

(尼 7:61 65)

⁵⁹ 以下這些人是從特·米拉、特·哈薩、基綠、押但、音麥上來的，可是他們無法證明他們的父家或世系是以色列人。⁶⁰ 這些人是第萊雅的子孫、多比雅的子孫和尼哥大的子孫，共六百五十二人。⁶¹ 祭司的子孫中，有哈巴雅的子孫、哈哥斯的子孫和巴西萊的子孫；巴西萊娶了基列人巴西萊的一個女兒為妻，所以起名叫巴西萊。⁶² 這些人查考族譜的記錄，卻找不著，因此他們算為不潔淨，不能作祭司。⁶³ 省長告訴他們不可吃至聖之物，直等到有能用烏陵和土明來決疑的祭司興起來。

回歸者的總數

(尼 7:66 69)

⁶⁴ 全體會眾共有四萬二千三百六十人。⁶⁵ 此外，還有他們的僕婢七千三百三十七人；又有男女歌唱者二百人。⁶⁶ 他們有馬七百三十六匹，騾子二百四十五匹，⁶⁷ 駱駝四百三十五匹和驢子六千七百二十頭。

為聖殿而奉獻的財物

(尼 7:70 73)

⁶⁸ 當他們到達耶路撒冷耶和華殿的原址的時候，就為 神的殿甘心獻上禮物，要把殿在原址重建起來。⁶⁹ 他們按照自己的力量奉到工程庫裡的，有金子五百公斤和銀子兩千八百公斤，以及祭司的禮服一百件。⁷⁰ 於是祭司、利未人、歌唱者、守門的、作殿役的，和一部分人民住在城裡；以色列眾人都住在自己的城裡。

Ezra

Chapter 3

重建祭壇

¹ 到了七月，各城裡的以色列人，如同一人，都在耶路撒冷聚集。² 約薩達的兒子耶書亞和作祭司的親族，撒拉鐵的兒子所羅巴伯和他的兄弟都起來，建築以色列 神的祭壇，為要照著神人摩西律法書上所寫的，在祭壇上獻燔祭。³ 因為他們懼怕當地的居民，就在殿的原有根基上建立祭壇，在祭壇上向耶和華獻燔祭，就是早晚的燔祭。⁴ 他們又按照律法上所記載的守住棚節，每天照著規定的數目獻上當天的燔祭。⁵ 另外，又獻常獻的燔祭、月朔獻的燔祭和一切耶和華的聖節所獻的燔祭，以及甘心樂意的人向耶和華所獻的甘心祭。⁶ 從七月一日起，他們就開始向耶和華獻燔祭，但是那時耶和華的殿還沒有立定根基，⁷ 他們把銀子給石匠和木匠，把食物、飲料和油給西頓人和推羅人，叫他們照著波斯王古列所允許的，把香柏木從黎巴嫩經海運送到約帕。

重建聖殿

⁸ 眾人來到耶路撒冷 神的殿以後，第二年二月，撒拉鐵的兒子所羅巴伯、約薩達的兒子耶書亞和他們其餘的兄弟，就是祭司、利未人和所有從被擄之地回到耶路撒冷的人，就開始動工建造；又委派二十歲以上的利未人，監督耶和華殿的工程。⁹ 耶書亞和他的兒子及兄弟，甲篾和他的兒子，就是何達威雅的子孫（“何達威雅的子孫”或譯：“猶大人”），同心協力監督建造 神殿的工人，有利未人希拿達的兒子和兄弟協助他們。¹⁰ 建築工人奠立耶和華殿根基的時候，祭司都穿上禮服，拿著號筒，亞薩子孫的利未人，都拿著響鈸，站在自己的位置，按照以色列王大衛所定的儀式讚美耶和華。¹¹ 他們讚美和稱謝，向耶和華歌唱，說：“耶和華是至善的，他向以色列人所施的慈愛永遠長存。”他們讚美耶和華的時候，眾人都大聲呼喊，因為耶和華殿的根基已經奠定。¹² 很多年老的祭司、利未人和族長，曾經見過先前的殿，眼見這殿的根基再次奠立，就放聲大哭，但也有許多人高聲歡呼，¹³ 以致分不清到底是歡呼聲或哭

聲。因為眾人都大聲呼喊，這聲音在很遠的地方也可以聽見。

Ezra

Chapter 4

重建聖殿的工作受攔阻

¹ 猶大和便雅憫的敵人聽見被擄回來的人為耶和華以色列的 神重建聖殿，² 就前來見所羅巴伯和眾族長，對他們說：“請讓我們與你們一起建造吧！因為我們也像你們那樣尋求你們的 神。自從亞述王以撒哈頓把我們帶上這裡的日子以來，我們一直向他獻祭。”³ 但所羅巴伯、耶書亞和以色列其餘的族長對他們說：“你們不能與我們一同建築 神的殿，因為波斯王古列王吩咐我們自己為耶和華以色列的 神建殿。”⁴ 於是那地方的居民使猶大人的手發軟，驚擾他們的建築工程。⁵ 又在波斯王古列的日子，直到波斯王大利烏在位的時候，常常賄買參謀，來敵對猶大人，要破壞他們的建殿計劃。

敵人上奏控告猶大人

⁶ 亞哈隨魯在位的初期，他們寫了訴狀，控告猶大和耶路撒冷的居民。⁷ 在亞達薛西年間，比施蘭、米特利達、他別和其餘的同僚，也上書給波斯王亞達薛西，反對耶路撒冷人，奏文是用亞蘭文寫成，也用亞蘭語譯出。⁸ 省長利宏和祕書伸帥寫奏本給亞達薛西王，控告耶路撒冷。奏文如下：⁹ 省長利宏、祕書伸帥和他們其餘的同僚：法官、欽差、議員、官長（“法官、欽差、議員、官長”或譯：“底拿人、亞法薩提迦人、他毗拉人、亞法撒人”），亞基衛人、巴比倫人、書珊人，就是以攔人，¹⁰ 還有偉大尊貴的亞斯那巴攔來，安置在撒瑪利亞城和河西那邊其餘地方的居民，呈上奏文。¹¹ 這就是他們呈給亞達薛西王的奏文副本：“你的臣僕，就是河西那邊的人，上奏亞達薛西王：¹² 奏知大王：從你那裡上到我們這裡來的猶大人，已經到了耶路撒冷這座叛逆和邪惡的城；他們進行建造，並且已經修好根基，開始建造城牆。¹³ 現在奏知大王：如果這城建成，牆垣築好，他們就不再繳稅、進貢和納糧，王的國庫收入必定受損。¹⁴ 現在我們既食王家的鹽，不該見王受剝奪，因此上奏稟告王，¹⁵ 請王查考先王的記錄，從記錄中查知這城是叛逆的城，對列王和各省都有損害，自古以來，城中常有造反的事，因此這城被拆毀。¹⁶ 我們告知王，如果這城建成，牆垣築好，河西那邊的地方就不再是王的了。”

王降旨下令停工

¹⁷ 王把諭旨送交省長利宏、祕書伸帥，以及其餘住在撒瑪利亞和河西的同僚，說：“願你們平安。¹⁸ 你們呈給我們的奏本已經在我面前清楚誦讀了。¹⁹ 我下令考查，發現這城自古以來反叛列王，城中常有造反叛亂的事。²⁰ 從前大能的君王統治耶路撒冷，治理河西那邊的全地，接受他們繳稅、進貢和納糧。²¹ 現在你們要下令叫這些人停工，不得重建這城，等候我的諭令。²² 你們要留心，不可疏忽這事，使王的虧損增加。”²³ 當亞達薛西王諭旨的副本在利宏和祕書伸帥，以及他們的同僚面前宣讀出來以後，他們就急忙去耶路撒冷到猶大人那裡，用武力強迫他們停工。²⁴ 所以，在耶路撒冷的 神殿的工程就停止了，直到波斯王大利烏在位的第二年。

Ezra

Chapter 5

再次重建聖殿之工

¹ 那時，哈該先知和易多的兒子撒迦利亞先知奉以色列 神的名，向在猶大地和耶路撒冷的猶大人傳講信息。² 於是，撒拉鐵的兒子所羅巴伯和約薩達的兒子耶書亞都起來，開始重建在耶路撒冷的 神的殿， 神的先知們和他們在一起，幫助他們。³ 當時，河西那邊的總督達乃和示他·波斯乃，以及他們的同僚來到他們那裡，這樣問他們說：“誰下令叫你們重建這殿，完成這工程呢？”⁴ 他們又這樣問：“負責這建築工程的人叫甚麼名字？”⁵ 但是 神的眼目看顧猶大人的長老，以致總督等人沒有阻止他們建造；直到這事奏告大利烏王，得著有關這事的回諭為止。

上奏大利烏王

⁶ 這就是河西那邊的省長達乃和示他·波斯乃，以及他們的同僚，就是在河西那邊的亞法薩迦人，呈給大利烏王的奏文副本。⁷ 他們在呈給王的奏文中這樣寫：“願大利烏王萬事平安。⁸ 奏知大王：我們去過這猶大省，到了偉大 神的殿，見殿正用光滑石塊修建，梁木插入牆內；這工程進行審慎而迅速。⁹ 於是，我們就這樣問那些長老，對他們說：‘誰下令叫你們重建這殿，完成這工程呢？’¹⁰ 為了奏知大王，就問他們的名字，記錄他們首領的名。¹¹ 他們這樣答覆我們，說：‘我們是天地之 神的僕人，正在重建這多年以前已經建好的殿，就是一位以色列偉大的君王所建成的。¹² 但因為我們的祖先激怒了天上的 神， 神就把他們交在迦勒底人巴比倫王尼布甲尼撒的手中；尼布甲尼撒就拆毀這殿，把人民擄到巴比倫去。¹³ 然而在巴比倫王古列元年，古列王下令重建這 神的殿。¹⁴ 至於從前尼布甲尼撒從耶路撒冷的殿裡掠奪，帶到巴比倫廟裡的 神殿中的金銀器皿，古列王也從巴比倫的廟中拿出來，把它們交給一位名叫設巴薩的人，委任他為總督。¹⁵ 又吩咐他說：把這些器皿帶去，存放在耶路撒冷的殿中；使 神的殿在原來的地方重建起來。¹⁶ 於是，這設巴薩回來，奠立了在耶路撒冷 神的殿的根基；從那時起，到現在一直在建造，還沒有完成。’¹⁷ 現在王若是以為好，就請查考王在巴比倫的庫房，看看那裡有沒有古列王下令，重建這在耶路撒冷 神的殿的諭旨，並請指示我們王對這事的旨意。”

Ezra

Chapter 6

大利烏王發現先王諭旨

¹ 於是，大利烏王下令考查在巴比倫庫房的檔案，² 在瑪代省的亞馬他宮中，發現了一卷書卷。其中寫著這樣的一段記錄：³ “古列王元年，古列王頒發有關在耶路撒冷 神的殿的命令，要把這殿重建起來，作獻祭的地方；要奠立殿的根基。殿高二十七公尺，寬二十七公尺。⁴ 三層光滑石塊，一層新木頭，所有費用由王庫支付。⁵ 至於從前尼布甲尼撒從耶路撒冷的殿裡掠奪，帶到巴比倫的 神殿中的金銀器皿，都要歸還，送到耶路撒冷的殿，各按原來的地方放在 神的殿中。”

王下令繼續重建聖殿

⁶ 於是大利烏王下令說：“現在，河西那邊的總督達乃和示他·波斯乃，以及你們的同僚，就是在河西那邊的亞法薩迦人，你們要遠離那裡；⁷ 不要干涉這 神殿的工程，讓猶大人的總督和猶大人的長老在原來的地方重建 神的這殿。⁸ 我又下令你要協助這些猶大人的長老重建 神的殿，你要作這事：從河西那邊交給王庫的稅收中，撥出充足的經費給他們，免得工程停頓。⁹ 他們需用的甚麼東西，包括作燔祭獻給天上 神的公牛犢、公綿羊和綿羊羔；還有麥子、鹽、酒和油，都要照著在耶路撒冷的祭司們所說，天天供給他們，不可疏忽，¹⁰ 好讓他們可以獻馨香的祭給天上的 神，為王和王的子孫祈求長壽。¹¹ 我又下令：無論甚麼人更改這命令，就要從他的房屋中拆出一根梁木，豎起來，把他掛起，釘在木上；又使他的房屋成為糞堆。¹² 願那使自己的名居住在那裡的 神，毀滅所有伸手更改這命令，或要毀壞這在耶路撒冷 神的殿的君王和人民。我大利烏下令，必須徹底遵行。”

重建完工

¹³ 於是河西那邊的總督達乃、示他。波斯乃和他們的同僚，徹底遵照大利烏王的指示。¹⁴ 猶大人的長老因著哈該先知和易多的孫子撒迦利亞的信息，迅速重建。他們遵照以色列 神的命令，波斯王古列、大利烏和亞達薛西的命令，完成重建聖殿的工作。¹⁵ 這殿在大利烏王在位的第六年亞達月初三日，完成了。

舉行獻殿禮

¹⁶ 以色列祭司和利未人，以及其餘被擄歸回的人都歡歡喜喜舉行奉獻這 神殿的典禮。¹⁷ 在奉獻這 神殿的典禮中，他們獻上公牛一百頭、公綿羊二百隻、綿羊羔四百隻；又照著以色列支派的數目獻上公山羊十二隻，作全以色列的贖罪祭。¹⁸ 他們又照著摩西書上所寫，委派祭司按著編制，利未人按著班次，在耶路撒冷 神的殿中事奉。

守逾越節

¹⁹ 正月十四日，被擄歸回的人守逾越節。²⁰ 祭司和利未人一起行潔淨儀式，他們就全都潔淨了；於是利未人為所有被擄歸回的人和他們作祭司的眾親族，以及他們自己，宰殺了逾越節的羊羔。²¹ 被擄歸回的以色列人和所有脫離當地民族的污穢的人，一同吃這羊羔，尋求耶和華以色列的 神。²² 他們歡歡喜喜地守除酵節七天，因為耶和華使他們歡喜，又使亞述王的心轉向他們，堅固他們的手作以色列 神殿的工程。

Ezra Chapter 7

以斯拉的家世

¹ 這些事以後，波斯王亞達薛西在位的時候，有位以斯拉，是西萊雅的儿子，西萊雅是亞撒利雅的儿子，亞撒利雅是希勒家的儿子，² 希勒家是沙龍的儿子，沙龍是撒督的儿子，撒督是亞希突的儿子，³ 亞希突是亞瑪利雅的儿子，亞瑪利雅是亞撒利雅的儿子，亞撒利雅是米拉約的儿子，⁴ 米拉約是西拉希雅的儿子，西拉希雅是烏西的儿子，烏西是布基的儿子，⁵ 布基是亞比書的儿子，亞比書是非尼哈的儿子，非尼哈是以利亞撒的儿子，以利亞撒是大祭司亞倫的儿子。

以斯拉從巴比倫回歸

⁶ 這位以斯拉是一位經學家，精通耶和華以色列的 神賜給摩西的律法；因為耶和華他 神的手幫助他，所以王賜他所求的一切，他就從巴比倫上來。⁷ 在亞達薛西王第七年，一些以色列人和一些祭司、利未人、歌唱的、守門的和作殿役的，和他一起上耶路撒冷去。⁸ 王第七年五月來到耶路撒冷。⁹ 正月初一，以斯拉開始從巴比倫上來；五月初一來到耶路撒冷，他 神施恩的手幫助他，¹⁰ 因為以斯拉專心尋求研究耶和華的律法，並且遵行，在以色列中教導律例和典章。

亞達薛西王給以斯拉的諭旨

¹¹ 亞達薛西王頒發諭旨給以斯拉；以斯拉是一位祭司和經學家，精通耶和華的誠命和賜給以色列之律例；諭旨內容是這樣：¹² “諸王之王亞達薛西賜諭旨給以斯拉祭司，精通天上 神律法的經學家，願你平安。¹³ 現在我下令：住在我國中的以色列人中，願意上到耶路撒冷去的祭司和利未人，他們都可以與你同去。¹⁴ 你既然是王和他七位顧問所派去的，就要照著你手中 神的律法書，查察猶大和耶路撒冷的情況。¹⁵ 你要把王和他顧問甘心獻的金銀帶去，奉獻給住在耶路撒冷之以色列的 神；¹⁶ 也要帶著你在巴比倫全省所得的金銀，連同人民和祭司甘心樂意獻給在耶路撒冷 神的殿的禮物，¹⁷ 使你可以用這些銀子審慎地購買公牛、公綿羊、綿羊羔，以及與祭牲同獻的素祭和奠祭，獻在耶路撒冷你們 神的殿的祭壇上。¹⁸ 剩餘的金銀，你和你的族人看怎麼辦好，就怎麼用；只要照

著你們 神的旨意去作就是了。¹⁹ 至於交給你為你 神殿中事奉用的器皿，你要放在耶路撒冷的 神面前。²⁰ 如果你需要支付你 神的殿其餘的費用，你可以從王的庫房裡支付。²¹ 我亞達薛西王下令給在河西那邊所有的庫官：無論以斯拉祭司，這位精通天上 神律法的經學家，向你們要求甚麼，你們都要審慎照辦。²² 他可以要銀子三千四百公斤，麥子一百公斤，酒二千二百公升，油二千二百公升，鹽卻不受限制。²³ 天上的 神命令的，就要為天上 神的殿熱心去作，免得忿怒臨到王和王的子孫的國。²⁴ 我要你們知道，凡是祭司、利未人、歌唱的、守門的，作殿役的和在這 神的殿裡作僕人的，都不可以向他們徵收稅款、貢物和糧食。²⁵ 至於你以斯拉，你要照著你手中 神的智慧書，委任法官和官吏，治理在河西那邊所有明白你 神的律法的人民，那些不曉得律法的人，你要教導他們。²⁶ 不遵守你 神的律法和王的律法的，就要審慎地判決處分，或是處死、或是放逐、或是沒收家產、或是囚禁。”

以斯拉稱頌 神

²⁷ 以斯拉說：“耶和華我們列祖的 神是應該稱頌的，因為他把這樣的意念放在君王的心裡，使他修飾那在耶路撒冷的耶和華的殿；²⁸ 又使我在王和謀士，以及王手下有權勢的領袖面前蒙恩。因為耶和華我 神的手幫助我，我就有勇氣，召集以色列中一些首領，與我一同上來。”

Ezra Chapter 8

與以斯拉一同回歸的人數

¹ “亞達薛西王在位的時候，與我從巴比倫一同上來的人，他們的族長和他們的族譜記載如下：² 屬非尼哈的子孫有革順，屬以他瑪的子孫有但以理，屬大衛的子孫有哈突，³ 屬示迦尼的子孫，就是屬巴錄的子孫有撒迦利亞，與他一起登記在族譜裡的男丁有一百五十人。⁴ 屬巴哈、摩押的子孫有西拉希雅的儿子以利約乃，與他在一起的男丁有二百人。⁵ 屬示迦尼的子孫有雅哈悉的儿子（《七十士譯本》作“屬薩土的子孫有雅哈悉的儿子示迦尼”），與他在一起的男丁有三百人。⁶ 屬亞丁的子孫有約拿單的儿子以別，與他在一起的男丁有五十人。⁷ 屬以攔的子孫有亞他利雅的儿子耶篩亞，與他在一起的男丁有七十人。⁸ 屬示法提雅的子孫有米迦勒的儿子西巴第雅，與他在一起的男丁有八十人。⁹ 屬約押的子孫有耶歇的儿子俄巴底亞，與他在一起的男丁有二百一十八人。¹⁰ 屬示羅密的子孫有約細斐的儿子（《七十士譯本》作“屬巴尼的子孫有約細斐的儿子示羅密”），與他在一起的男丁有一百六十人。¹¹ 屬比拜的子孫有比拜的儿子撒迦利亞，與他在一起的男丁有二十八人。¹² 屬押甲的子孫有哈加坦的儿子約哈難，與他在一起的男丁有一百一十人。¹³ 屬亞多尼干的子孫，就是最後的，他們的名字是：以利法列、耶利和示瑪雅，與他們在一起的男丁有六十人。¹⁴ 屬比革瓦伊的子孫有烏太和撒布，與他們在一起的男丁有七十人。

召集利未人和殿役

¹⁵ “我召集他們到那條流往亞哈瓦的河邊；我們在那裡安營住了三天。當我視察民眾和祭司的時候，發現沒有利未人在那裡。¹⁶ 於是我把首領以利以謝、亞列、示瑪雅、以利拿單、雅立、以利拿單、拿單、撒迦利亞和米書蘭召來，也把有學問的教師約雅立和以利拿單召來，¹⁷ 差派他們到迦西斐雅的地方那裡去見首領易多，又把他們在迦西斐雅的地方，對易多和他作殿役的親族所當說的話都告訴他們，請他們為我們 神的殿打發僕人到我們這裡來。¹⁸ 因為我們 神施恩的手幫助我們，他們就從以色列的曾孫、利未的孫子、抹利的子孫中帶一個敏悟的人到我們這裡來；還有示利比和他的兒子，以及他們的兄弟，共十八人。¹⁹ 又有哈沙比雅和與他在一起的米拉利的子孫耶篩亞，以及他的兄弟和他們的兒子共二十人。²⁰ 還有從前大衛和眾領袖分派去服事利未人的殿役中，帶來了二百二十人，全都是按名呼召的。

準備回歸

²¹ “那時，我在亞哈瓦河邊那裡宣告禁食，為要在我們的 神面前謙卑下來，為自己和我們的孩子，以及我們所有的財物尋求 神

指示一條暢通的道路。²² 我羞於請求王派遣步兵和馬兵幫助我們抵禦路上的仇敵，因為我們曾告訴王說：‘我們 神的手必幫助所有尋求他的人，賜福給他們，但他的能力和忿怒必攻擊所有離棄他的人。’²³ 所以我們禁食，尋求我們的 神，他就應允我們。

為聖殿而獻的禮物

²⁴ “我從祭司首領中選派了十二人，以及示利比、哈沙比雅和與他們在一起的十位兄弟，²⁵ 把金子、銀子和器皿，就是王和他的謀士、領袖，以及在那裡的以色列眾人獻給我們 神殿的禮物，都稱了交給他們。²⁶ 我稱了交在他們手中的銀子，有二十二公噸，銀器重三千四百公斤、金子三千四百公斤。²⁷ 金碗二十個，價值八公斤半；上好而發亮的銅器兩個，像黃金那樣寶貴。²⁸ “我對他們說：‘你們是歸耶和華為聖的，器皿也是神聖的，金銀是甘心獻給耶和華你們列祖的 神的禮物。²⁹ 你們要謹慎看守，直到你們在耶路撒冷耶和華殿的庫房裡，在祭司長和利未人的領袖，以及以色列人的族長面前，過了秤。’³⁰ 於是祭司和利未人把稱過了的金銀和器皿收下，帶到耶路撒冷我們 神的殿裡。

返抵耶路撒冷

³¹ “正月十二日，我們從亞哈瓦河啟程，往耶路撒冷去。我們的 神的手保佑我們，拯救我們脫離仇敵和在路上埋伏的人的手。³² 我們到了耶路撒冷，在那裡住了三天；³³ 第四天，在我們 神的殿裡，金銀和器皿都過了秤，交在烏利亞祭司的兒子米利末的手中；與他在一起的有非尼哈的兒子以利亞撒；與他們在一起的還有利未人耶書亞的兒子約撒拔和賁內的兒子挪亞底。³⁴ 一切物品按著數目稱過；同時每件的重量都記錄下來。³⁵ “那時，從被擄歸回的人都向以色列的 神獻燔祭，就是為全以色列獻公牛十二頭、公綿羊九十六隻、綿羊羔七十七隻；又獻公山羊十二隻作贖罪祭；這一切都是獻給耶和華的燔祭。³⁶ 他們把王的命令交給王的總督和河西那邊的省長，他們就幫助民眾和 神殿的需要。”

Ezra

Chapter 9

人民與異族通婚

¹ “完成這些事以後，眾領袖前來見我，說：‘以色列民、祭司和利未人沒有從當地的民族中分別出來，他們隨從迦南人、赫人、比利洗人、耶布斯人、亞捫人、摩押人、埃及人和亞摩利人行可憎的事。² 他們為自己和自己的兒子娶了這些外族的女子為妻，以致聖潔的種族與當地的民族混雜了；而領袖和官長竟是這不忠的事的罪魁。’³ 我一聽見這事，就撕裂我的衣服和外袍，拔掉頭上的頭髮和鬍鬚，驚懼地坐著。⁴ 所有因著以色列 神針對被擄歸回的人之不忠、對他們所說的話而戰兢的人，都聚集到我面前。我驚懼地坐著，直到獻晚祭的時候。

以斯拉認罪禱告

⁵ “獻晚祭的時候，我在禁食中起來，穿著撕裂了的衣服和外袍，雙膝跪下，向耶和華我的 神張開雙手，⁶ 禱告說：‘我的 神啊，我感覺羞恥慚愧，不敢向我的 神你仰面；因為我們的罪孽多至滅頂，我們的罪過滔天。⁷ 從我們列祖的日子直到今日，我們罪惡深重，由於我們的罪孽，我們和我們的王，以及祭司，都被交在各地的列王手中：被刀殺、被擄掠、被搶奪，丟臉蒙羞，就像今天的光景一樣。⁸ 現在，耶和華我們的 神恩待我們片時，給我們存留一些逃脫的人，使我們像釘子釘在他的聖所那樣的安穩，讓我們的 神光照我們的眼睛，使我們在所受的奴役中稍得復興。⁹ 雖然我們是奴隸，但在奴役中，我們的 神仍然沒有撇棄我們，反而使我們在波斯列王面前得蒙恩惠，使我們復興，建立我們 神的殿，重修毀壞的地方，使我們在猶大和耶路撒冷有牆垣。¹⁰ 我們的 神啊，現在，我們還可以說甚麼呢？只能說：我們又離棄了你的誡命，¹¹ 就是你會藉著你的僕人眾先知所吩咐的。你說：你們進去要得為業之地是污穢的，充滿了當地民族的污穢，他們可憎的事使這地從這邊到那邊都充滿了他們的不潔。¹² 所以，你們不可把你們的女兒嫁給他們的兒子，也不可為你們的兒子娶他們的女兒。你們永遠不可尋求他們的平安和他們的利益；這樣，你們就可以強盛，吃這地的美

物，把這地留給你們的子孫作產業，直到永遠。¹³ 雖然因著我們許多的惡行和重大的罪過，這一切就臨到我們身上，但我們的神啊，你懲罰我們實在輕於我們的罪孽所應得的，還給我們留下這些逃脫的人。¹⁴ 我們怎可以再違背你的誠命，與這些行可憎事的民族通婚呢？如果我們這樣行，你豈不向我們發怒，消滅我們，以致沒有一個剩餘，或是逃脫的人嗎？¹⁵ 耶和華以色列的神啊，你是公義的！我們現今才可以留下，成為逃脫的人。看哪，我們在你面前是有罪過的，因此沒有人能在你面前站立得住。’”

Ezra

Chapter 10

認罪禱告的結果

¹ 以斯拉禱告、認罪、哭泣，俯伏在神的殿前的時候，有一大群以色列人，包括男女小孩，在他面前聚集；眾人也都痛哭。² 屬以攔的子孫、耶歇的兒子示迦尼對以斯拉說：“我們對神不忠，娶了這地這外族女子為妻。雖然這樣，以色列現在還有希望。³ 現在，我們應當與我們的神立約，按著我主和那些因我們神的誠命而戰兢的人所議定的，照著律法而行，送走這些妻子和她們所生的兒女。⁴ 你起來！因為這事全在你身上，我們支持你，你當堅強地去作。”⁵ 於是，以斯拉起來，使祭司首領、利未人和以色列眾人起誓要照著這話去行；他們就起誓。⁶ 以斯拉就從神的殿前起來，走進以利亞實的兒子約哈難的屋裡去；他在那裡不吃飯，也不喝水，因為他為了被擄歸回的人的不忠而悲傷。⁷ 於是，領袖們就在猶大和耶路撒冷向所有被擄歸回的人發出通告，叫他們到耶路撒冷聚集。⁸ 所有不照著眾領袖和眾長老所議定，在三日之內來到的人，所有的財物都要充公，也要從被擄歸回之人的會中被逐出。⁹ 於是猶大和便雅憫眾人，三日之內都在耶路撒冷聚集，那時是九月二十日，眾人坐在神殿的廣場上；因為這事，又因為天下大雨的緣故，大家就都戰慄發抖。¹⁰ 以斯拉祭司站起來，對他們說：“你們對神不忠，娶了外族的女子為妻，增添了以色列的罪過。¹¹ 現在你們要向耶和華你們列祖的神認罪，遵行他所喜悅的旨意，與這地的民族和外族的女子分離。”¹² 全體會眾都大聲回答說：“你怎麼說，我們就怎麼行。¹³ 可是人太多，又逢下大雨的季節，我們不能停留在外面；這又不是一兩天可以完成的事，因為我們很多人在這事上犯了罪！¹⁴ 讓我們的領袖代表全體會眾站在耶和華面前，所有在我們的城中娶了外族女子為妻的人，也都要在指定的日期，與本城的長老和審判官一起來，解決了這事，好使神因這事所發的烈怒離開我們。”¹⁵ 只有亞撒黑的兒子約拿單和特瓦的兒子雅哈謝起來反對這提議，還有米書蘭和利未人沙比太支持他們。¹⁶ 於是，被擄歸回的人就這樣行。以斯拉祭司提名選派了一些人，他們是各宗族的族長，他們在十月初一坐下來查辦這事。¹⁷ 直到正月初一，他們才完成審查所有娶了外族的女子為妻的人。

娶異族女子為妻者的名單

¹⁸ 在祭司子孫中，娶了外族的女子為妻的有耶書亞的子孫，約薩達的兒子和他的兄弟瑪西雅、以利以謝、雅立、基大利。¹⁹ 他們舉手起誓要送走他們的妻子，並獻贖罪祭。他們就獻上一隻公綿羊，作他們的贖罪祭。²⁰ 音麥的子孫中，有哈拿尼和西巴第雅。²¹ 哈琳的子孫中，有瑪西雅、以利雅、示瑪雅、耶歇和烏西雅。²² 巴施戶珥的子孫中，有以利約乃、瑪西雅、以實瑪利、拿坦業、約撒拔和以利亞撒。²³ 利未人中有約撒拔、示每、基拉雅（又叫基利他），還有毗他希雅、猶大和以利以謝。²⁴ 歌唱者中，有以利亞實。守門的人中，有沙龍、提聯和烏利。²⁵ 屬以色列人的巴錄的子孫中，有拉米、耶西雅、瑪基雅、米雅民、以利亞撒、瑪基雅、比拿雅。²⁶ 以攔的子孫中，有瑪他尼、撒迦利亞、耶歇、押底、耶利末和以利雅。²⁷ 薩土的子孫中，有以利約乃、以利亞實、瑪他尼、耶利末、撒拔和亞西撒。²⁸ 比拜的子孫中，有約哈難、哈拿尼雅、薩拜和亞勒。²⁹ 巴尼的子孫中，有米書蘭、瑪鹿、亞大雅、雅述、示押和耶利末。³⁰ 巴哈·摩押的子孫中，有阿底拿、基拉、比拿雅、瑪西雅、瑪他尼、比撒列、賓內和瑪拿西。³¹ 哈琳的子孫中，有以利以謝、伊示雅、瑪基雅、示瑪雅、西緬、³² 便雅憫、瑪鹿和示瑪利雅。³³ 哈順的子孫中，有瑪特乃、瑪達他、撒拔、以利法列、耶利買、瑪拿西和示每。³⁴ 巴尼的子孫中，有瑪代、暗蘭、烏益、³⁵ 比拿雅、比底雅、基祿、³⁶ 瓦尼雅、米利末、以利亞實、³⁷ 瑪他尼、瑪特乃、雅掃、³⁸ 巴尼、賓內、示每、³⁹ 示利米雅、拿單、亞大雅、⁴⁰ 瑪拿底拜、沙賽、沙賴、⁴¹ 亞薩利、示利米雅、示瑪利雅、⁴² 沙龍、亞瑪利雅、約瑟。⁴³ 尼波的子孫中，有耶利、瑪他提雅、撒拔、西比拿、雅珉、約珥和比拿雅。⁴⁴ 這些人都娶了外族的女子為妻，但他們都把妻子和兒女送走了（本節經文殘缺，意義難確定，或譯：“有的妻子也生了兒女”）。

Ezra

Chapter 1

Cyrus Prepares for the House of The LORD

¹ και εν τω έτει πρώτῳ Κύρου βασιλέως Περσών του τελεσθῆναι λόγον κυρίου από στόματος Ιερεμίου εξήγειρε κύριος το πνεύμα Κύρου βασιλέως Περσών και παρήγγειλε φωνήν εν πάση βασιλεία αυτού και γε εν γραπτῷ λέγων ² ούτως εἶπε Κύρος ο βασιλεύς Περσών πάσας τας βασιλείας της γης έδωκέ μοι κύριος ο θεός του ουρανού και αυτός επεσκέψατο επ' εμέ του οικοδομήσαι αυτῷ οἶκον εν Ιερουσαλήμ τη εν τη Ιουδαία ³ τις εν υμίν από παντός του λαού αυτού και έσται ο θεός αυτού μετ' αυτού και αναβήτω εις Ιερουσαλήμ την εν τη Ιουδαία και οικοδομησάτω τον οἶκον θεού Ισραήλ αυτός ο θεός ο εν Ιερουσαλήμ ⁴ και πας ο καταλιπόμενος από πάντων των τόπων ου αυτός παροικεί εκεί λήφονται αυτού άνδρες του τόπου αυτού εν αργυρίῳ και χρυσίῳ και εν αποσκευῇ και κτήνεσι μετά του εκουσίου εις οἶκον του θεού του εν Ιερουσαλήμ ⁵ και ανέστησαν άρχοντες των πατριών των Ιούδα και Βενιαμίν και οι ιερείς και οι Λευίται πάντες ων εξήγειρεν ο θεός το πνεύμα αυτών του αναβῆναι οικοδομήσαι τον οἶκον κυρίου τον εν Ιερουσαλήμ ⁶ και πάντες οι κυκλόθεν αυτών ενίσχυσαν εν χερσίν αυτών εν σκεύεσιν αργυρίου εν χρυσῷ και εν αποσκευῇ και εν κτήνεσι και εν ξενίοις πάρεξ των εν εκουσίοις ⁷ και ο βασιλεύς Κύρος εξήνεγκε τα σκεύη οἴκου κυρίου α έλαβεν Ναβουχοδονόσορ από Ιερουσαλήμ και έδωκεν αυτά εν οίκῳ θεού αυτού ⁸ και εξήνεγκεν αυτά Κύρος ο βασιλεύς Περσών επί χείρα Μιθριδάτου γασβαρήνου και ηρίμησεν αυτά τῷ Σασαβασάρ τῷ άρχοντι του Ιούδα ⁹ και ούτος ο αριθμός αυτών ψυκτήρες χρυσοί τριάκοντα και ψυκτήρες αργυροί χίλιοι παρηλλαγμένα εννέα και είκοσι κεφούροι χρυσοί τριάκοντα ¹⁰ και αργυροί διπλαί τετρακόσιοι και δέκα και σκεύη ετέρα χίλια ¹¹ πάντα τα σκεύη του χρυσοῦ και του αργυρίου πεντακισχίλια τετρακόσιοι τα πάντα ανήγαγε Σασαβασάρ μετά αναβάσεως της αποικίας εκ Βαβυλῶνος εις Ιερουσαλήμ

Ezra

Chapter 2

The Captivity Returns to Jerusalem

¹ και ούτοι οι υιοί της χώρας οι αναβαίνοντες από της αιχμαλωσίας της αποικίας ης απώκισε Ναβουχοδονόσορ ο βασιλεύς Βαβυλῶνος εις Βαβυλῶνα και επέστρεψαν εις Ιερουσαλήμ και Ιούδαν ανήρ εις την πόλιν αυτού ² οι ήλθον μετά Ζοροβαβέλ Ιησούς Νεεμίας Σαραΐας Ρεελίας Μαρδοχαΐος Βαλασάν Μάσφαρ Βαγουέ Ρεούμ Βαανά αριθμός ανδρών λαού Ισραήλ ³ υιοί Φόρος δισχίλιοι εκατόν εβδομηκονταδύο ⁴ υιοί Σαφατία τριακόσιοι εβδομηκονταδύο ⁵ υιοί Αρές επτακόσιοι εβδομηκονταπέντε ⁶ υιοί Φαάθ-μωάβ τοις υιοίς Ιησουέ Ιωάβ δισχίλιοι οκτακόσιοι και δώδεκα ⁷ υιοί Ελάμ χίλιοι διακόσιοι πεντηκοντατέσσαρες ⁸ υιοί Ζαθουά εννακόσιοι τεσσαρακονταπέντε ⁹ υιοί Ζακχαΐα επτακόσιοι εξήκοντα ¹⁰ υιοί Βανέα εξακόσιοι τεσσαρακονταδύο ¹¹ υιοί Βαβαΐ εξακόσιοι εικοσιτρείς ¹² υιοί Αζιγάδ χίλιοι διακόσιοι εικοσιδύο ¹³ υιοί Αδονικάμ εξακόσιοι εξηκονταέξ ¹⁴ υιοί Βαγουέ δισχίλιοι πεντηκονταέξ ¹⁵ υιοί Αδδίν τετρακόσιοι πεντηκοντατέσσαρες ¹⁶ υιοί Ατήρ τῷ Εζεκία εννενηκονταοκτώ ¹⁷ υιοί Βασσού τριακόσιοι εικοσιτρείς ¹⁸ υιοί Ιωρά εκατόν δώδεκα ¹⁹ υιοί Ασούμ διακόσιοι εικοσιτρείς ²⁰ υιοί Γαβέρ εννενηκονταπέντε ²¹ υιοί Βεθλεέμ εκατόν εικοσιτρείς ²² υιοί Νετωφάθ πεντηκονταέξ ²³ υιοί Αναθώθ εκατόν εικοσιοκτώ ²⁴ υιοί Ασμώθ τεσσαρακονταδύο ²⁵ υιοί Καριαθιάρμ Χαφηρά και Βηρώθ επτακόσιοι τεσσαρακοντατρείς ²⁶ υιοί της Ραμά και Γαβαά εξακόσιοι εικοσιείς ²⁷ άνδρες Μαχμάς εκατόν εικοσιδύο ²⁸ άνδρες Βαιθήλ και Αϊ διακόσιοι εικοσιτρείς ²⁹ υιοί Ναβύ πεντηκονταδύο ³⁰ υιοί Μαγβείς εκατόν πεντηκονταέξ ³¹ υιοί Ηλάμ ετέρου χίλιοι διακόσιοι πεντηκοντατέσσαρες ³² υιοί Ηράμ τριακόσιοι είκοσιν ³³ υιοί Λοδ Αδιδ και Ωνώ επτακόσιοι εικοσιπέντε ³⁴ υιοί Ιεριχώ τριακόσιοι τεσσαρακονταπέντε ³⁵ υιοί Σενά τρισχίλιοι εξακόσιοι τριάκοντα ³⁶ και οι ιερείς υιοί Ιεδούα τῷ οίκῳ Ιησού εννακόσιοι εβδομηκοντατρείς ³⁷ υιοί Εμμήρ χίλιοι πεντηκονταδύο ³⁸ υιοί Φασούρ χίλιοι διακόσιοι τεσσαρακονταεπτά ³⁹ υιοί Χαρίμ χίλιοι δεκαεπτά ⁴⁰ και οι Λευίται υιοί Ιησού και Καδμιήλ τοις υιοίς Ωδουΐα εβδομηκοντατέσσαρες ⁴¹ οι άδοντες υιοί

Ασάφ εκατόν εικοσιοκτώ⁴² υιοί των πυλωρών υιοί Σελλούμ υιοί Ατήρ υιοί Τελμών υιοί Ακούβ υιοί Ατιτά υιοί Σωβαΐ οι πάντες
 εκατόν τριακονταεννέα⁴³ οι Ναθινάιοι υιοί Σουαά υιοί Ασουφάτ υιοί Ταβάρωθ⁴⁴ υιοί Κορές υιοί Σιαά υιοί Φαδών⁴⁵ υιοί Βαλανά
 υιοί Αγαβά υιοί Ακούβ⁴⁶ υιοί Αγάβ υιοί Σελλαμί υιοί Αννάν⁴⁷ υιοί Γεδδήλ υιοί Γαήρ υιοί Ραΐα⁴⁸ υιοί Ρασών υιοί Νεκωδά υιοί
 Γαζάμ⁴⁹ υιοί Αζά υιοί Φασί υιοί Βασί⁵⁰ υιοί Ασενά υιοί Μοουνίμ υιοί Νεφουσείμ⁵¹ υιοί Βαγβούκ υιοί Ακουφά υιοί Αρούρ⁵² υιοί
 Βασαλώθ υιοί Μειδά υιοί Αρσά⁵³ υιοί Βαρκός υιοί Σισάρα υιοί Θαιμά⁵⁴ υιοί Νεσία υιοί Ατιφά⁵⁵ υιοί των δούλων Σολομών υιοί
 Σωταΐ υιοί Σεφηρά υιοί Φαρουδά⁵⁶ υιοί Ιελά υιοί Δερκών υιοί Γεδδήλ⁵⁷ υιοί Σαφατία υιοί Αττήλ υιοί Φαχεράθ υιοί Ασεβωείμ υιοί
 Ημεΐ⁵⁸ πάντες οι Ναθανίμ και υιοί δούλων Σολομώντος τριακόσιοι εννενηκονταδύο⁵⁹ και ούτοι οι αναβάντες από Θελμελέχ
 Θελαρησά Χερούβ Ηδάν Εμμήρ και ουκ ηδυνήθησαν του αναγγείλαι οίκον πατριάς αυτών και σπέρμα αυτών ει εξ Ισραήλ εισιν⁶⁰
 υιοί Δαλαΐα υιοί Τωβίου υιόν Νεκωδά εξακόσιοι πεντηκονταδύο⁶¹ και από των υιών των ιερέων υιοί Οβαΐα υιοί Ακκούς υιοί
 Βερζελλαΐ ος έλαβεν από των θυγατέρων Βερζελλαΐ του Γαλααδίτου γυναίκα και εκλήθη επί τω ονόματι αυτών⁶² ούτοι ων
 εξήτησαν την γραφήν αυτών οι γενεαλογούντες και ουχ ευρέθησαν και εξώσθησαν από της ιερατείας⁶³ και είπεν Αθερσασθά
 αυτοίς του μη φαγείν από του αγίου των αγίων έως αναστή ιερεύς τοις φωτίζουσι και τοις τελείοις⁶⁴ πάσα δε η εκκλησία ομού
 ωσεΐ τέσσαρες μυριάδες δισχίλιοι τριακόσιοι εξήκοντα⁶⁵ χωρίς δούλων αυτών και παιδισκών αυτών ούτοι επτακισχίλιοι
 τριακόσιοι τριακονταεπτά και αυτοίς άδοντες και άδουσαι διακόσιοι⁶⁶ ίπποι αυτών επτακόσιοι τριακονταέξ ημίονοι αυτών
 διακόσιοι τεσσαρακονταπέντε⁶⁷ κάμηλοι αυτών τετρακόσιοι τριακονταπέντε όνοι αυτών εξακισχίλιοι επτακόσιοι είκοσι⁶⁸ και από
 των αρχόντων των πατριών εν τω εισελθείν αυτούς εις τον οίκον κυρίου τον εν Ιερουσαλήμ ηκουσιάσαντο εις οίκον του θεού του
 στήσαι αυτόν επί την ετοιμασίαν αυτού⁶⁹ ως η δύναμις αυτών έδωκαν εις θησαυρόν του έργου χρυσίου δραχμών εξ μυριάδες
 και χιλίας και αργυρίου μνας πεντακισχιλίας και χιτώνας των ιερέων εκατόν⁷⁰ και εκάθισαν οι ιερείς και οι Λευΐται και οι από του
 λαού και οι άδοντες και οι πυλωροί και οι Ναθανίμ εν ταις πόλεσιν αυτών και πας Ισραήλ εν πόλεσιν αυτών

Ezra

Chapter 3

Israel Observes the Holidays

¹ και έφθασεν ο μην ο έβδομος και οι υιοί Ισραήλ εν πόλεσιν αυτών και συνήχθη ο λαός ως ανήρ εις εις Ιερουσαλήμ² και ανέστη
 Ιησούς ο του Ιωσεδέκ και οι αδελφοί αυτού οι ιερείς και Ζοροβαβέλ ο του Σαλαθιήλ και οι αδελφοί αυτού και ωκοδόμησαν το
 θυσιαστήριον του θεού Ισραήλ του ανενέγκαι επ' αυτό ολοκαυτώσεις καθώς γέγραπται εν νόμω Μωυσή ανθρώπου του θεού³
 και ητοίμασαν το θυσιαστήριον επί την ετοιμασίαν αυτού ότι εν καταπλήξει επ' αυτούς από των λαών των γαιών και ανεβίβασαν
 επ' αυτό ολοκαυτώσεις τω κυρίω τοπρωΐ και εις εσπέραν⁴ και εποίησαν την εορτήν των σκηνών κατά το γεγραμμένον και
 ολοκαυτώσεις ημέραν εν ημέρα εν αριθμώ ως η κρίσις λόγον ημέρας εν ημέρα αυτού⁵ και μετά τούτο την ολοκαύτωσιν του
 ενδελεχισμού και εις τας νουμηνίας και εις πάσας εορτάς τω κυρίω τας ηγιασμένας και παντί εκουσιαζομένω εκούσιον τω κυρίω⁶
 εν ημέρα μία του μηνός του εβδόμου ήρξαντο αναφέρειν ολοκαυτώσεις τω κυρίω και ο οίκος του κυρίου ουκ εθεμελιώθη⁷ και
 έδωκαν αργύριον τοις λατόμοις και τοις τέκτοσι και βρώσιν και πόσιν και έλαιον τοις Σιδωνίοις και τοις Τυρίοις του εξενέγκαι ξύλα
 κέδρινα από του Λιβάνου προς θάλασσαν Ιόππης διά γνώμης Κύρου βασιλέως Περσών επ' αυτούς⁸ και εν τω έτει τω δευτέρω
 του ελθείν αυτούς εις οίκον κυρίου του θεού τον εν Ιερουσαλήμ εν μηνί τω δευτέρω ήρξατο Ζοροβαβέλ ο του Σαλαθιήλ και
 Ιησούς ο του Ιωσεδέκ και οι κατάλοιποι των αδελφών αυτών οι ιερείς και οι Λευΐται και πάντες οι ερχόμενοι από της αιχμαλωσίας
 εις Ιερουσαλήμ και έστησαν τους Λευΐτας από εικοσαέτους και επάνω του νικοποιεΐν επί τους ποιούντας τα έργα εν οίκω κυρίου⁹
 και έστη Ιησούς και οι υιοί αυτού και οι αδελφοί αυτού Καδμιήλ και οι υιοί αυτού υιοί Ιούδα επί τους ποιούντας τα έργα εν οίκω
 του θεού υιοί Ηναδάδ υιοί αυτών και οι αδελφοί αυτών οι Λευΐται

The Foundation of the House is Laid

¹⁰ και εθεμελίωσαν οι οικοδομούντες του οικοδομήσαι τον οίκον κυρίου και έστησαν οι ιερείς εστολισμένοι εν σάλπιγγι και οι

Λευίται υιοί Ασάφ εν κυμβάλοις του αινεῖν τον κύριον ἐπὶ χεῖρας Δαυὶδ βασιλέως Ἰσραὴλ ¹¹ και ἀπεκρίθησαν εν αἶνῳ και ἀνθομολογήσει τω κυρίῳ ὅτι ἀγαθόν ὅτι εἰς τον αἰῶνα το ἔλεος αὐτοῦ ἐπὶ τον Ἰσραὴλ και πας ο λαός ἠγάλαξαν φωνή μεγάλη εν τῷ αινεῖν τῷ κυρίῳ ἐπὶ τη θεμελιώσει του οἴκου κυρίου ¹² και πολλοὶ ἀπὸ των ἱερέων και των Λευιτῶν και ἄρχοντες των πατριῶν οἱ πρεσβύτεροι οἱ εἶδον τον οἶκον τον πρῶτον εν θεμελιώσει αὐτοῦ και τούτον τον οἶκον εν οφθαλμοῖς αὐτῶν ἐκλαιον φωνή μεγάλη και πολλοὶ εν ἀλαλαγμῷ μετ' ευφροσύνης του υψῶσαι φωνήν ¹³ και οὐκ ἦν ο λαός ἐπιγινώσκων την φωνήν της σημασίας της ευφροσύνης ἀπὸ της φωνῆς του κλαυθμοῦ του λαοῦ ὅτι ο λαός ἐκραύγασε φωνή μεγάλη και ἡ φωνή ἠκούετο ἕως ἀπὸ μακρόθεν

Ezra

Chapter 4

Opposition in Building the House of The LORD

¹ και ἤκουσαν οἱ θλίβοντες Ἰούδα και Βενιαμὶν ὅτι οἱ υἱοὶ της ἀποικίας οἰκοδομοῦσιν οἶκον τῷ κυρίῳ τῷ θεῷ Ἰσραὴλ ² και ἤγγισαν πρὸς Ζοροβαβέλ και πρὸς τοὺς ἄρχοντας των πατριῶν και εἶπον αὐτοῖς οἰκοδομήσωμεν μεθ' ὑμῶν ὅτι ὡς ὑμεῖς ἐκζητοῦμεν τῷ θεῷ ὑμῶν και αὐτῷ ἡμεῖς θυσιάζομεν ἀπὸ ἡμερῶν Ἀσαρδάν βασιλέως Ἀσσοῦρ του ἐνέγκαντος ἡμᾶς ὧδε ³ και εἶπε πρὸς αὐτοὺς Ζοροβαβέλ και Ἰησοὺς και οἱ κατάλοιποι των ἀρχόντων των πατριῶν του Ἰσραὴλ οὐχ ἡμῖν και ὑμῖν του οἰκοδομήσαι οἶκον τῷ θεῷ ἡμῶν ὅτι ἡμεῖς αὐτοὶ ἐπὶ το αὐτὸ οἰκοδομήσομεν τῷ κυρίῳ θεῷ Ἰσραὴλ ὡς ἐνετείλατο ἡμῖν Κύριος ο βασιλεὺς Περσῶν ⁴ και ἦν ο λαός της γῆς ἐκλύων τὰς χεῖρας του λαοῦ Ἰούδα και ἐνεπὸδίζον αὐτοὺς του οἰκοδομεῖν ⁵ και μισθοῦμενοι ἐπ' αὐτοὺς συμβούλους του διασκεδάσαι την βουλήν αὐτῶν πάσας τὰς ἡμέρας Κύρου βασιλέως Περσῶν και ἕως βασιλείας Δαρείου του βασιλέως Περσῶν ⁶ και εν τη βασιλείᾳ Ἀσουήρου και εν ἀρχῇ βασιλείας αὐτοῦ ἐγράψεν ἐπιστολὴν ἐπὶ οἰκούντας Ἰούδαν και Ἱερουσαλήμ ⁷ και εν ταῖς ἡμέραις Ἀρθασασθᾶ ἐγράψεν εν εἰρήνῃ Μιθραδάτης και Ταβεήλ συν τοῖς λοιποῖς συνδούλοις αὐτοῦ πρὸς Ἀρθασασθᾶ βασιλέα Περσῶν ἐγράψεν ο φορολόγος την γραφὴν Συριστί και ἡρμηνευομένην ⁸ Ρεοὺμ βααλτάμ και Σαμψά ο γραμματεὺς ἐγράψαν ἐπιστολὴν μίαν κατὰ Ἱερουσαλήμ τῷ Ἀρθασασθᾶ βασιλεῖ ⁹ τάδε ἐκρινε Ρεοὺμ βααλτάμ και Σαμψά ο γραμματεὺς και οἱ κατάλοιποι σύνδουλοι ἡμῶν Δεινάιοι Ἀρφασαθαχάιοι Ταρφαλλαῖοι Ἀφαρσαῖοι Ἀρχυαῖοι Βαβυλώνιοι Σουσαναχαῖοι Δαυαῖοι Ἐλαμίται ¹⁰ και οἱ κατάλοιποι των ἐθνῶν ὧν ἀπώκισεν Ἀσσεναφάρ ο μέγας και ο τίμιος και κατώκισεν αὐτοὺς εν πόλει της Σαμαρείας και το κατάλοιπον πέραν του ποταμοῦ

The Letter to Artaxerxes

¹¹ αὕτη ἡ διαταγή της ἐπιστολῆς ἧς ἀπέστειλαν πρὸς αὐτὸν πρὸς Ἀρθασασθᾶ βασιλέα οἱ παῖδές σου ἄνδρες πέραν του ποταμοῦ ¹² και νυν γνωστόν ἐστὼ τῷ βασιλεῖ ὅτι οἱ Ἰουδαῖοι ἀναβάντες ἀπὸ σου πρὸς ἡμᾶς ἦλθον εἰς Ἱερουσαλήμ την πόλιν ἀποστάτιν και πονηράν ἣν οἰκοδομοῦσι και τὰ τεῖχη αὐτῆς κατηρτισμένα εἰσὶ και θεμελίους αὐτῆς ἀνύψωσαν ¹³ νυν οὖν γνωστόν ἐστὼ τῷ βασιλεῖ ὅτι ἐάν ἡ πόλις ἐκείνη ἀνοικοδομηθῇ και τὰ τεῖχη αὐτῆς καταρτισθῶσι φόρων πράξιν και συντέλεσμα οὐ δώσουσι και τούτο βασιλεῖς κακοποιεῖ ¹⁴ και νυν οὐκ καθὼς ἄλας του ναοῦ ἠλυσάμεθα και ἀσχημοσύνην βασιλέως οὐκ ἐξεστὶν ἡμῖν ἰδεῖν διὰ τούτο ἐπέμψαμεν και ἐγνωρίσαμεν τῷ βασιλεῖ ¹⁵ ἵνα ἐπισκέψῃ εν βίβλῳ υπομνηματισμάτων των πατέρων σου και εὐρήσεις εν τῷ βίβλῳ των μνημοσύνων και γνῶσῃ ὅτι ἡ πόλις ἐκείνη πόλις ἀποστάτις και κακοποιούσα βασιλεῖς και χώρας και φυγαδεῖαι δούλων γίνονται εν μέσω αὐτῆς ἀπὸ χρόνων αἰῶνος διὰ τούτο ἡ πόλις αὕτη ἠρῆμῃται ¹⁶ γνωρίζομεν οὖν ἡμεῖς τῷ βασιλεῖ ὅτι ἐάν ἡ πόλις ἐκείνη οἰκοδομηθῇ και τὰ τεῖχη αὐτῆς καταρτισθῇ πρὸς ταῦτα μέρος εν τῷ πέραν του ποταμοῦ οὐκ ἐστὶ σοι

Artaxerxes Responds

¹⁷ τον λόγον ὃν ἀπέστειλεν ο βασιλεὺς πρὸς Ρεοὺμ βααλτάμ και Σαμψά γραμματέα και τοὺς καταλοίπους συνδούλους αὐτῶν τοὺς οἰκούντας εν Σαμαρείᾳ και τοὺς καταλοίπους πέραν του ποταμοῦ εἰρήνην και φησὶν ¹⁸ ο φορολόγος ὃν ἀπεστείλατε πρὸς

ημάς εκλήθη ἐμπροσθεν ἐμοῦ ¹⁹ καὶ παρ' ἐμοῦ ἐτέθη γνώμη καὶ ἐπεσκέψαντο καὶ εὐρέθη ὅτι ἡ πόλις ἐκείνη ἀφ' ἡμερῶν αἰῶνος ἐπὶ βασιλεῖς ἐπαίρεται καὶ ἀποστάσεις καὶ φυγάδες γίνονται ἐν αὐτῇ ²⁰ καὶ βασιλεῖς ἰσχυροὶ ἐγένοντο ἐπὶ τῆς Ἱερουσαλὴμ ἐπικρατοῦντες παντός τοῦ πέραν τοῦ ποταμοῦ καὶ φόροι πράξεις τε καὶ συντελέσματα δίδονται αὐτοῖς ²¹ καὶ νυν θέτε γνώμην καταργῆσαι τοὺς ἀνδρας ἐκείνους καὶ ἡ πόλις ἐκείνη οὐκ οἰκοδομηθήσεται ἐτι ²² ὅπως ἀπὸ τῆς γνώμης πεφυλαγμένοι ἦτε ἀνεσιν ποιῆσαι περὶ τούτου μή ποτε πληθυνθῇ ἀφανισμός εἰς κακοποίησιν βασιλεύσι

The Building Ceases

²³ τότε ὁ φορολόγος τοῦ Ἀρθασασθᾶ βασιλέως ἀνέγνω ἐνώπιον Ρεοῦμ βααλτάμ καὶ Σαμψά γραμματέως καὶ συνδούλων αὐτοῦ καὶ ἐπορεύθησαν σπουδῇ εἰς Ἱερουσαλὴμ καὶ ἐν Ἰούδα καὶ κατήγγησαν αὐτοὺς ἐν ἵπποις καὶ δυνάμει ²⁴ τότε ἤργησε τὸ ἔργον οἴκου τοῦ θεοῦ τὸ ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ ἦν ἀργοὺν ἕως δευτέρου ἔτους τῆς βασιλείας Δαρείου βασιλέως Περσῶν

Ezra Chapter 5

Construction Renewed under Darius King of Persia

¹ καὶ προεφήτευσεν Ἀγγαῖος ὁ προφήτης καὶ Ζαχαρίας ὁ τοῦ Ἀδδώ προφητεῖαν ἐπὶ τοὺς Ἰουδαίους τοὺς ἐν Ἰούδα καὶ ἐν Ἱερουσαλὴμ ἐν ὀνόματι θεοῦ Ἰσραὴλ ἐπ' αὐτοὺς ² τότε ἀνέστησαν Ζοροβαβέλ ὁ τοῦ Σαλαθιήλ καὶ Ἰησοῦς υἱὸς Ἰωσεδέκ καὶ ἤρξαντο οἰκοδομῆσαι τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ τὸν ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ μετ' αὐτῶν οἱ προφῆται τοῦ θεοῦ βοηθοῦντες αὐτοῖς ³ ἐν αὐτῷ καιρῷ ἦλθεν ἐπ' αὐτοὺς Θαθθαναῖ ἐπαρχος πέραν τοῦ ποταμοῦ καὶ Σαθραβουζάνης καὶ οἱ σύνδουλοι αὐτῶν καὶ τοιάδε εἶπεν αὐτοῖς τίς ἔθηκεν ὑμῖν γνώμην τοῦ οἰκοδομῆσαι τὸν οἶκον τούτον καὶ τὴν χορηγίαν ταύτην καταρτίσασθαι ⁴ τότε ταῦτα εἶπον αὐτοῖς τίνα ἐστί τα ὀνόματα τῶν ἀνδρῶν τῶν οἰκοδομούντων τὴν πόλιν ταύτην ⁵ καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ θεοῦ ἐγένοντο ἐπὶ τὴν αἰχμαλωσίαν Ἰούδα καὶ οὐ κατήγγησαν αὐτοὺς ἕως γνώμῃ τῷ Δαρείῳ ἀπηνέχθη καὶ τότε δίδωσι τῷ φορολόγῳ περὶ τούτου ⁶ διασάφησις ἐπιστολῆς ἧς ἀπέστειλε Θαθθαναῖ ὁ ἐπαρχος τοῦ πέραν τοῦ ποταμοῦ καὶ Σαθραβουζάνης καὶ οἱ σύνδουλοι αὐτῶν Ἀφασατχαῖοι οἱ ἐν τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ Δαρείῳ τῷ βασιλεῖ

The Letter of Opposition of Construction

⁷ ῥήμασιν ἀπέστειλαν πρὸς αὐτόν καὶ τάδε γέγραπται ἐν αὐτῷ Δαρείῳ τῷ βασιλεῖ εἰρήνη πάσα ⁸ γνωστόν ἐστὼ τῷ βασιλεῖ ὅτι ἐπορεύθημεν εἰς τὴν Ἰουδαίαν χώραν εἰς οἶκον τοῦ θεοῦ τοῦ μεγάλου καὶ αὐτὸς οἰκοδομεῖται ἐν τοῖς λίθοις ἐκλεκτοῖς καὶ ξύλα ἐντίθεται ἐν τοῖς τοίχοις καὶ τὸ ἔργον ἐκεῖνο ἐπιδέξιον γίνεται καὶ εὐοδοῦται ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν ⁹ τότε ἠρωτήσαμεν τοὺς πρεσβυτέρους ἐκείνους καὶ οὕτως εἶπαμεν αὐτοῖς τίς ἔθηκεν ὑμῖν γνώμην τὸν οἶκον τούτον οἰκοδομῆσαι καὶ τὴν χορηγίαν ταύτην καταρτίσασθαι ¹⁰ καὶ τα ὀνόματα αὐτῶν ἠρωτήσαμεν αὐτοὺς τοῦ γνωρίσαι σοι ὥστε γράψαι σοι τα ὀνόματα τῶν ἀνδρῶν τῶν ἀρχόντων αὐτῶν ¹¹ καὶ τοιοῦτο ῥῆμα ἀπεκρίθησαν ἡμῖν λέγοντες ἡμεῖς ἐσμέν δούλοι τοῦ θεοῦ τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς καὶ οἰκοδομοῦμεν τὸν οἶκον ὃς ἦν ὠκοδομημένος πρὸ τούτου ἐτὶ πολλὰ καὶ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ μέγας ὠκοδόμησεν αὐτόν καὶ κατηρτίσατο αὐτόν αὐτοῖς ¹² ἀφ' ὅτε δε παρώργισαν οἱ πατέρες ἡμῶν τὸν θεόν τοῦ οὐρανοῦ ἔδωκεν αὐτοὺς εἰς χεῖρας Ναβουχοδονόσορ βασιλέως Βαβυλώνης τοῦ Χαλδαίου καὶ τὸν οἶκον τούτον κατέλυσε καὶ τὸν λαόν ἀπώκισεν εἰς Βαβυλῶνα ¹³ ἀλλ' ἐν ἐτεί τῷ πρώτῳ Κύρου τοῦ βασιλέως τῶν Βαβυλωνίων Κύρος ὁ βασιλεὺς ἔθετο γνώμην τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ τούτον οἰκοδομηθῆναι ¹⁴ καὶ τα σκεῦη τοῦ οἴκου τοῦ θεοῦ τα χρυσὰ καὶ ἀργυρὰ ἁ Ναβουχοδονόσορ ἐξήνεγκεν ἀπὸ τοῦ οἴκου τοῦ ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ ἀπήνεγκεν αὐτὰ εἰς τὸν ναόν τοῦ βασιλέως τὸν ἐν Βαβυλῶνι ἐξήνεγκεν αὐτὰ Κύρος ὁ βασιλεὺς ἀπὸ τοῦ ναοῦ τοῦ ἐν Βαβυλῶνι καὶ ἔδωκεν αὐτὰ τῷ Σασαβασάρ τῷ θησαυροφύλακι τῷ ἐπὶ τοῦ θησαυροῦ ¹⁵ καὶ εἶπεν αὐτῷ ταῦτα τα σκεῦη λάβε καὶ πορεύου θες αὐτὰ ἐν τῷ οἴκῳ τῷ ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ ὁ οἶκος τοῦ θεοῦ οἰκοδομηθήτω εἰς τὸν αὐτοῦ τόπον ¹⁶ τότε Σασαβασάρ ἐκεῖνος ἦλθε καὶ ἔδωκε τοὺς θεμελίους τοῦ οἴκου τοῦ θεοῦ τοῦ ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ ἀπὸ τότε ἕως τοῦ νυν οἰκοδομεῖται καὶ οὐκ

ετελέσθη ¹⁷ και νυν ει επί τον βασιλέα αγαθόν επισκοπείτω εν τω οίκω της γάζης του βασιλέως εκεί εν Βαβυλώνι όπως γνωσ ότι από του βασιλέως Κύρου ετέθη γνώμη οικοδομήσαι τον οίκον του θεού εκείνον τον εν Ιερουσαλήμ και γνους ο βασιλεύς περί τούτου πεμψάτω προς ημάς

Ezra

Chapter 6

Darius Confirms the Construction

¹ τότε Δαρείος ο βασιλεύς έθηκε γνώμην και επεσκέψατο εν ταις βιβλιοθήκαις ου αι γάζαι έκειντο εκεί εν Βαβυλώνι ² και ευρέθη εν Αμαθά πόλει εν τη βάρει της Μήδων πόλεως κεφαλής μία και τούτο ην γεγραμμένον εν αυτή το υπόμνημα ³ εν έτει πρώτω Κύρου βασιλέως Κύρος ο βασιλεύς έθηκε γνώμην περί οίκου του θεού του εν Ιερουσαλήμ ο οίκος οικοδομηθήτω και τόπος ου θυσιάζουσι τα θυσιάσματα και τα θεμέλια τεθήτω ύψος πήχεις εξήκοντα πλάτος αυτού πηχεών εξήκοντα ⁴ και δόμοι λίθινοι κραταιοί τρεις και δόμον ξύλων καινών ένα και η δαπάνη εξ οίκου του βασιλέως δοθήσεται ⁵ και τα σκεύη οίκου του θεού τα χρυσά και τα αργυρά α Ναβουχοδονόσορ εξήνεγκεν από του οίκου του εν Ιερουσαλήμ και εκόμισεν εις Βαβυλώνα και δοθήτω και απελθέτω εις τον ναόν τον εν Ιερουσαλήμ επί τόπου αυτών και τεθήτω εν οίκω του θεού ⁶ νυν ουν Θαθαναιέ στρατηγέ του πέραν του ποταμού Σαθραβουζάνης και οι σύνδουλοι αυτού Αφαρσαχαιοί οι εν τω πέραν του ποταμού μακράν όντες εκείθεν ⁷ και νυν άφετε το έργον οίκου του θεού οι αφηγούμενοι των Ιουδαίων και οι πρεσβύτεροι των Ιουδαίων οίκον του θεού εκείνον οικοδομησάτωσαν επί του τόπου αυτού ⁸ και δι' εμού ετέθη δόγμα του ποιήσαι διά των πρεσβυτέρων των Ιουδαίων εκείνων του οικοδομηθήναι οίκον του θεού εκείνον και από των υπαρχόντων του βασιλέως των φόρων πέραν του ποταμού επιμελώς δαπάνη έστω διδομένη τοις ανδράσιν εκείνοις του μη καταργηθήναι ⁹ και ο αν υστέρημα και υιούς βοών και κριών και αμνούς εις ολοκαυτώσεις τω θεώ του ουρανού πυρούς άλας οίνον έλαιον κατά το ρήμα των ιερέων των εν Ιερουσαλήμ έστω διδόμενον αυτοίς ημέραν εν ημέρα απαραλλάκτως ο αν αιτήσων ¹⁰ ίνα ώσιν ευωδίας προσφέροντες τω θεώ του ουρανού και προσεύχωνται εις ζωήν του βασιλέως και των υιών αυτού ¹¹ και απ' μου ετέθη γνώμη ότι πας άνθρωπος ος αν αλλάξει το ρήμα τούτο καθαιρεθήσεται ξύλον εκ της οικίας αυτού και ωρθώμενος παγήσεται επ' αυτού και ο οίκος αυτού έσται εις διαρπαγήν ¹² και ο θεός ου κατασκηνοί το όνομα εκεί καταστρέψει πάντα βασιλέα και λαόν ος εκτείνη την χείρα αυτού αλλάξει και αφανίσει τον οίκον του θεού εκείνον τον εν Ιερουσαλήμ εγώ Δαρείος έθηκα γνώμην επιμελώς γινέσθω ¹³ τότε Θαθαναι' ο έπαρχος πέραν του ποταμού και Σαθραβουζάνης και οι σύνδουλοι αυτού καθότι απέστειλε Δαρείος ο βασιλεύς ούτως εποίησαν επιμελώς ¹⁴ και οι πρεσβύτεροι των Ιουδαίων ωκοδόμουν και κατεύθυνον εν προφητεία Αγγαίου του προφήτου και Ζαχαρίου υιού Αδδω και ανωκοδόμησαν και κατηρτίσαντο από γνώμης θεού Ισραήλ και από γνώμης Κύρου και Δαρείου και Αρθασασθά βασιλέων Περσών

The Dedication of the House of The LORD

¹⁵ και ετέλεσαν τον οίκον τούτον έως ημέρας τρίτης μηνός Αδάρ ο εστιν έτος έκτον της βασιλείας Δαρείου του βασιλέως ¹⁶ και εποίησαν οι υιοί Ισραήλ οι ιερείς και οι Λευίται και οι κατάλοιποι υιών αποικεσίας εγκαίνια του οίκου του θεού μετ' ευφροσύνης ¹⁷ και προσήνεγκαν εις τα εγκαίνια του οίκου του θεού τούτου μόσχους εκατόν κριούς διακοσίους αμνούς τετρακοσίους χιμάρους αιγών περί αμαρτίας υπέρ παντός Ισραήλ δώδεκα εις αριθμόν φυλών Ισραήλ ¹⁸ και έστησαν τους ιερείς εν διαιρέσεσιν αυτών και τους Λευίτας εν μερισμοίς αυτών επί δουλείας οίκου του θεού του εν Ιερουσαλήμ κατά την γραφήν βίβλου Μωυσή ¹⁹ και εποίησαν οι υιοί της αποικεσίας το πάσχα τη τεσσαρεσκαδεκάτη του μηνός του πρώτου ²⁰ ότι εκαθαρίσθησαν οι ιερείς και οι Λευίται ως εις πάντες καθαροί και έσφαξαν το πάσχα τοις πάσιν υιοίς της αποικεσίας και τοις αδελφοίς αυτών τοις ιερεύσι και εαυτοίς ²¹ και έφαγον οι υιοί Ισραήλ το πάσχα οι εξελθόντες από της αποικεσίας και πας ο χωριζόμενος της ακαθαρσίας εθνών της γης προς αυτούς του εκζητήσαι κύριον θεόν Ισραήλ ²² και εποίησαν την εορτήν των αζύμων επτά ημέρας μετ' ευφροσύνης ότι εύφρανεν αυτούς κύριος και απέστρεψε καρδίαν βασιλέως Ασσούρ επ' αυτούς κραταιώσαι τας χείρας αυτών εν έργοις οίκου

Ezra

Chapter 7

Ezra the Scribe Teaches the Law

¹ και μετά τα ρήματα ταύτα εν τη βασιλεία Αρθασασθά βασιλέως Περσών ανέβη Έσδρας υιός Σαραΐου υιού Αζαρίου υιού Χελκίου ² υιού Σελλούμ υιού Σαδώκ υιού Αχιτώβ ³ υιού Αμαρίου υιού Αζαρίου υιού Μαριώθ ⁴ υιού Ζαραΐου υιού Οζί υιού Βοκκί ⁵ υιού Αβισουέ υιού Φινεές υιού Ελεάζαρ υιού Ααρών του ιερέως του πρώτου ⁶ αυτός Έσδρας ανέβη εκ Βαβυλώνος και αυτός γραμματεὺς ταχύς εν νόμω Μωυσή ον έδωκε κύριος ο θεός Ισραήλ και έδωκεν αυτώ ο βασιλεύς ότι χειρ κυρίου θεού αυτού επ' αυτόν εν πάσιν οἱς εζήτει αυτός ⁷ και ανέβησαν από των υιών Ισραήλ και από των ιερέων και από των Λευιτών και οι άδοντες και οι πυλωροί και οι Ναθιναίοι εις Ιερουσαλήμ εν έτει εβδόμω τω Αρθασασθά τω βασιλεί ⁸ και ήλθον εις Ιερουσαλήμ τω μηνί τω πέμπτω τούτο το έτος έβδομον τω βασιλεί ⁹ ότι εν μία του μηνός του πρώτου αυτός εθεμελίωσε την ανάβασιν την από Βαβυλώνος εν δε τη πρώτη του μηνός του πέμπτου ήλθεν εις Ιερουσαλήμ ότι χειρ θεού αυτού ην αγαθή επ' αυτόν ¹⁰ ότι Έσδρας ετοίμασε την καρδίαν αυτού ζητήσαι τον νόμον του κυρίου και ποιείν και διδάσκειν εν Ισραήλ προστάγματα και κρίματα ¹¹ και τούτο το αντίγραφον του διατάγματος ου έδωκεν Αρθασασθά ο βασιλεύς Έσδρα τω ιερεί τω γραμματεί βιβλίου λόγων εντολών κυρίου και προσταγμάτων αυτού επί τον Ισραήλ

The Decree from Artaxerxes

¹² Αρθασασθά βασιλεύς βασιλέων Έσδρα τω ιερεί γραμματεί νόμου του θεού του ουρανού τετέλεσται λόγος και η απόκρισις ¹³ απ' εμού ετέθη γνώμη ότι πας ο εκουσιαζόμενος εν βασιλεία μου από λαού Ισραήλ και ιερέων και Λευιτών πορευθήναι εις Ιερουσαλήμ μετά σου πορευθήτω ¹⁴ καθ ότι από προσώπου του βασιλέως και των επτά συμβούλων αυτού απεστάλης σκέψασθαι επί την Ιουδαίαν και Ιερουσαλήμ και εν νόμω θεού αυτών εν χειρί σου ¹⁵ απενεγκείν και εις τον οίκον κυρίου αργύριον και χρυσίον ο ο βασιλεύς και οι σύμβουλοι εκουσιάσθησαν τω θεώ του Ισραήλ τω εν Ιερουσαλήμ κατοικούντι ¹⁶ και παν αργύριον και χρυσίον οτι αν εύρης εν πάση χώρα Βαβυλώνος μετά εκουσιασμού του λαού και ιερέων των εκουσιαζομένων εις οίκον θεού τον εν Ιερουσαλήμ ¹⁷ και πάντα προσπορευόμενον τούτον ετοιμώς ένταξον εν βιβλίω τούτω μόσχους κριούς αμνούς και θυσίας αυτών και σπονδάς αυτών και προσοίσεις αυτά επί του θυσιαστηρίου του οίκου του θεού υμών του εν Ιερουσαλήμ ¹⁸ και ει τι επί σε και τους αδελφούς σου αγαθυνθή εν καταλοίπω του αργυρίου και χρυσίου ποιήσαι ως αρεστόν τω θεώ υμών ποιήσατε ¹⁹ και τα σκεύη τα διδόμενά σοι εις λειτουργίαν οίκου θεού παράδος ενώπιον θεού εν Ιερουσαλήμ ²⁰ και το κατάλοιπον χρείας οίκου θεού σου ο αν φανή σοι δούναι δώσεις από οίκων γάξης βασιλέως ²¹ εγώ Αρθασασθά βασιλεύς έθηκα γνώμην πάσαις ταις γάζαις ταις εν πέραν του ποταμού ότι παν ο αν αιτήση υμάς Έσδρας ο ιερεύς και γραμματεὺς του νόμου του θεού του ουρανού ετοιμώς γινέσθω ²² έως αργυρίου ταλάντων εκατόν και έως πυρού κόρων εκατόν και έως οίνου βατών εκατόν και έως ελαίου βατών εκατόν και άλας ου ουκ έστι γραφή ²³ παν ο εστιν εν γνώμη του θεού του ουρανού γινέσθω εν τω οίκω του θεού του ουρανού προσέχετε μη τις επιχειρήση εις τον οίκον του θεού του ουρανού μήποτε γένηται οργή επί την βασιλείαν του βασιλέως και των υιών αυτού ²⁴ και υμίν εγνώρισται εν πάσι τοις ιερεύσι και τοις Λευίταις άδουσι πυλωροίς Ναθινίμ και λειτουργοίς οίκου θεού τούτο τον φόρον και πράξιν και αποφοράν ουκ έχειν υμάς εξουσίαν επιβαλείν επ' αυτούς ²⁵ και συ Έσδρα κατά την σοφίαν του θεού την εν χειρί σου κατάστησον γραμματείς και κριτάς ίνα ώσι κρίνοντες παντί τω λαώ τω εν πέραν του ποταμού πάσι τοις ειδόσι τα νόμημα του θεού σου και τω μη ειδοτί γνωριείτε ²⁶ και πας ος αν μη η ποιών τον νόμον του θεού και τον νόμον του βασιλέως επιμελώς το κρίμα έσται γινόμενον εξ αυτού εάν τε εις θάνατον εάν τε η εκριζώσαι αυτόν η παιδεύσαι η ζημιώσαι τα υπάρχοντα η εις φυλακήν εγκλείσαι ²⁷ ευλογητός κύριος ο θεός των πατέρων ημών ος έδωκεν εν καρδιά του βασιλέως ούτως του δοξάσαι τον οίκον κυρίου τον εν Ιερουσαλήμ ²⁸ και επ' εμέ έκλινεν έλεος εν οφθαλμοίς του βασιλέως και των συμβούλων αυτού και πάντων των αρχόντων του βασιλέως των δυνατών και εγώ εκραταιώθην εν τη χειρί κυρίου θεού μου τη αγαθή επ' εμέ

και συνήξα από Ισραήλ άρχοντας του αναβήναι μετ' εμού

Ezra

Chapter 8

Rulers of the Families of the Captivity

¹ και ούτοι οι άρχοντες πατριών αυτών και η γενεαλογία των αναβάντων μετ' εμού εν τη βασιλεία Αρθασασθά του βασιλέως Βαβυλώνος ² από των υιών Φινεές Γηρσώμ από υιών Ιθάμαρ Δανιήλ από υιών Δαυίδ Αττούς ³ από υιών Σαχανία από υιών Φόρος Ζαχαρίας και μετ' αυτού εγενεαλογήθησαν οι άρσενες εκατόν και πεντήκοντα ⁴ από υιών Φαάθ-Μωάβ Ελιαναϊ υιός Σαραΐα και μετ' αυτού διακόσιοι τα αρσενικά ⁵ από υιών Σεχενίου υιός Αζιήλ και μετ' αυτού τριακόσια τα αρσενικά ⁶ από των υιών Αδίν Ωβήδ υιός Ιωνάθαν και μετ' αυτού πεντήκοντα τα αρσενικά ⁷ από των υιών Ηλάν Ισαΐας υιός Αθελία και μετ' αυτού εβδομήκοντα τα αρσενικά ⁸ από των υιών Σαφατία Σαβδίας υιός Μιχαήλ και μετ' αυτού ογδοήκοντα τα αρσενικά ⁹ από των υιών Ιωάβ Αβδίας υιός Ιεϊήλ και μετ' αυτού διακόσιοι δεκαοκτώ τα αρσενικά ¹⁰ από των υιών Σελιμούθ υιός Ιωσεφία και μετ' αυτού εκατόν εξήκοντα τα αρσενικά ¹¹ από των υιών Βαβί Ζαχαρίας υιός Βεβί και μετ' αυτού εικοσιοκτώ τα αρσενικά ¹² από των υιών Ασγάδ Ιωανάν υιός Ακατάν και μετ' αυτού εκατόν δέκα τα αρσενικά ¹³ από των υιών Αδωνικάμ έσχατοι και ταύτα τα ονόματα αυτών Ελιφαλάτ Ιεϊήλ και Σαμαΐα και μετ' αυτών εξήκοντα τα αρσενικά ¹⁴ από των υιών Βαγουέ Ουθαΐ και Ζαβούδ και μετ' αυτών εβδομήκοντα τα αρσενικά ¹⁵ και συνήξα αυτούς προς τον ποταμόν τον ερχόμενον προς το Ευϊ και παρενεβάλομεν εκεί ημέρας τρεις και συνήκα εν τω λαώ και εν τοις ιερεύσι και από υιών Λευί ουχ εύρον εκεί ¹⁶ και απέστειλα τω Ελεάζαρ τω Αριήλ τω Σεμεία και τω Ελινάθαν και τω Ιαρήβ τω Ελναθάν τω Νάθαν τω Ζαχαρία τω Μεσολάμ άρχοντας τω Ιωαρείβ και τω Ελναθάν συνιέντας ¹⁷ και ενετειλάμην αυτοίς προς Αδαϊ τον άρχοντα εκ Κασφίε του τόπου και έθηκα εν στόματι αυτών λόγους λαλήσαι προς Αδδαεί και προς τους αδελφούς αυτών των Ναθινίμ τους εν αργυρίω του τόπου Κασφίε του ενέγκαι ημίν λειτουργούς και άδοντας εις οίκον θεού ημών ¹⁸ και ήλθον ημίν ως η χειρ του θεού ημών η αγαθή εφ' ημάς ανήρ συνετός από υιών Μοολεί του Λευί του Ισραήλ και Σαρουΐα και οι υιοί αυτού και αδελφοί αυτού δεκαοκτώ ¹⁹ και τον Ασεβία και τον Ισαΐα από των υιών Μεραρί αδελφοί αυτού και υιοί αυτού είκοσι ²⁰ και από των Ναθινίμ ων έδωκε Δαυίδ και οι άρχοντες εις δουλείαν των Λευιτών Ναθινίμ διακόσιοι είκοσι πάντες ούτοι ωνομάσθησαν ²¹ και εκάλεσα εκεί νηστείαν επί τον ποταμόν Αθουέ του ταπεινωθήναι ενώπιον του θεού ημών ζητήσαι παρ' αυτού οδόν ευθείαν ημίν και τοις τέκνοις ημών και πάση τη κτήσει ημών ²² ότι ησχύνθην αιτήσασθαι παρά του βασιλέως δύναμιν και ιππείς σώσαι ημάς από εχθρού εν τη οδώ ότι είπαμεν τω βασιλεί λέγοντες χειρ του θεού ημών επί πάντας τους ζητούντας αυτόν εις αγαθόν και κράτος αυτού και θυμός αυτού επί πάντας τους εγκαταλείποντας αυτόν ²³ και ενηστεύσαμεν και εξητήσαμεν παρά του θεού ημών περί τούτου και επήκουσεν ημών ²⁴ και διέστειλα από αρχόντων των ιερέων δώδεκα τω Σαραΐα τω Ασαβία και μετ' αυτών από αδελφών αυτών δέκα ²⁵ και έστησα αυτοίς το αργύριον και το χρυσίον και τα σκεύη της απαρχής οίκου θεού ημών α αφώρισεν ο βασιλεύς και οι σύμβουλοι αυτού και οι άρχοντες αυτού και πας Ισραήλ οι ευρισκόμενοι ²⁶ και έστησα επί χείρας αυτών αργυρίου τάλαντα εξακόσια πενήκοντα και σκεύη αργυρά εκατόν και τάλαντα χρυσίου εκατόν ²⁷ και χαφουρή χρυσούς είκοσι δραχμών χιλίων και σκεύη χαλκού στίλβοντος αγαθού διάφορα επιθυμητά ως χρυσίον ²⁸ και είπα προς αυτούς υμείς άγιοι κυρίω τω θεώ και τα σκεύη άγια και το αργύριον και το χρυσίον εκούσια τω κυρίω θεώ των πατέρων ημών ²⁹ αγγυπνεΐτε και τηρείτε έως στήτε ενώπιον των αρχόντων των ιερέων και των Λευιτών και αρχόντων των πατριών του Ισραήλ εν Ιερουσαλήμ εις παστοφορία οίκου κυρίου ³⁰ και εδέξαντο οι ιερείς και οι Λευίται τον σταθμόν του αργυρίου και του χρυσίου και των σκευών του ενεγκείν εις Ιερουσαλήμ εις οίκον του θεού ημών ³¹ και εξήραμεν από του ποταμού του Αχουά εν τη δωδεκάτη του μηνός του πρώτου του ελθείν εις Ιερουσαλήμ και χειρ θεού ημών ην εφ' ημίν και ερρύσατο ημάς εκ χειρός εχθρού και πολεμίου εν τη οδώ ³² και ήλθομεν εις Ιερουσαλήμ και εκαθίσαμεν εκεί ημέρας τρεις ³³ και τη ημέρα τη τετάρτη εστήσαμεν το αργύριον και το χρυσίον και τα σκεύη εν οίκω του θεού ημών επί χείρα Μαριμώθ υιού Ουρία του ιερέως και μετ' αυτού Ελεάζαρ υιός Φινεές και μετ' αυτών Ιωσαβάδ υιός Ιησου και Νωαδία υιός Βαανία οι Λευίται ³⁴ εν αριθμώ και εν σταθμώ τα πάντα και εγράφη πας ο σταθμός εν τω καιρώ εκείνω ³⁵ οι ελθόντες από της αιχμαλωσίας υιοί της παροικίας προσήνεγκαν ολοκαυτώσεις τω θεώ Ισραήλ μόσχους δώδεκα περί παντός Ισραήλ κριούς εννενηκονταέξ αμνούς εβδομηκονταεπτά χιμάρους περί αμαρτίας δώδεκα τα πάντα ολοκαυτώματα τω κυρίω ³⁶ και έδωκαν το νόμισμα του βασιλέως τοις διοικηταίς του βασιλέως και επάρχους

πέραν του ποταμού και εδόξασαν τον λαόν και τον οίκον του θεού

Ezra

Chapter 9

Breach-of-contract

¹ και ως ετελέσθη ταῦτα ἤγγισαν πρὸς με οἱ ἄρχοντες λέγοντες οὐκ ἐχωρίσθησαν ὁ λαὸς Ἰσραὴλ καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται ἀπὸ λαῶν τῶν γαιῶν ἐν τοῖς βδελύγμασιν αὐτῶν τοῦ Χαναναίου ὁ Εθθὶ ὁ Φερεζὶ ὁ Ἰεβουσί ὁ Ἀμμωνί ὁ Μωαβί καὶ ὁ Μοσρί καὶ ὁ Ἀμορί ² ὅτι ἔλαβον ἀπὸ θυγατέρων αὐτῶν εαυτοῖς καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτῶν καὶ συνεμίγη σπέρμα τὸ ἅγιον ἐν λαοῖς τῶν γαιῶν καὶ χεὶρ τῶν ἀρχόντων καὶ τῶν στρατηγῶν ἐν τῇ ἀσυνθεσίᾳ ταύτῃ ἐν ἀρχῇ ³ καὶ ὡς ἤκουσα τὸν λόγον τούτον διέρρηξα τὰ ἱμάτιά μου καὶ τὸν υποδύτην μου καὶ ἐπαλλόμην καὶ ἐτίλλον τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς μου καὶ ἀπὸ τοῦ πώγωνός μου καὶ ἐκαθήμην ἡρεμάζων ⁴ καὶ συνήχθησαν πρὸς με πας ὁ ἔντρομος λόγον θεοῦ Ἰσραὴλ ἐπὶ ἀσυνθεσίᾳ τῆς ἀποικίας καγὼ καθήμενος ἡρέμαζων ἕως τῆς θυσίας τῆς ἐσπερινῆς ⁵ καὶ ἐν θυσίᾳ τῇ ἐσπερινῇ ἀνέστην ἀπὸ τῆς ταπεινώσεώς μου καὶ ἐν τῷ διαρρήξαί με τὰ ἱμάτιά μου καὶ τὸν υποδύτην μου καὶ κλίνω ἐπὶ τὰ γόνατά μου καὶ ἐκπετάζω τὰς χεῖράς μου πρὸς κύριον τὸν θεόν μου ⁶ καὶ εἶπα κύριε ἡσχύνθην καὶ ἐνετράπην τοῦ υψῶσαι θεέ μου τὸ πρόσωπόν μου πρὸς σε ὅτι αἱ ἀνομίαι ἡμῶν ἐπληθύνθησαν ὑπὲρ κεφαλῆς ἡμῶν καὶ αἱ πλημμέλεια ἡμῶν ἐμεγαλύνθησαν ἕως τὸν οὐρανόν ⁷ ἀπὸ ἡμερῶν πατέρων ἡμῶν ἐσμέν ἐν πλημμελείᾳ μεγάλη ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης καὶ ταῖς ἀνομίαις ἡμῶν παρεδόθημεν ἡμεῖς καὶ οἱ βασιλεῖς ἡμῶν καὶ οἱ ἱερεῖς ἡμῶν ἐν χειρὶ βασιλέων τῶν ἐθνῶν ἐν ρομφαίᾳ καὶ ἐν αἰχμαλωσίᾳ καὶ ἐν ἀρπαγῇ καὶ ἐν αἰσχύνῃ προσώπου ἡμῶν ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη ⁸ καὶ νυν ὡς βραχὺ ἐπιεικέυσατο ἡμῖν κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν τοῦ καταλιπεῖν ἡμᾶς εἰς σωτηρίαν καὶ δοῦναι ἡμῖν στήριγμα ἐν τόπῳ ἀγιάσματος αὐτοῦ τοῦ φωτίσαι ὀφθαλμούς ἡμῶν καὶ δοῦναι ζωοποίησιν μικράν ἐν τῇ δουλείᾳ ἡμῶν ⁹ ὅτι δούλοι ἐσμέν καὶ ἐν τῇ δουλείᾳ ἡμῶν οὐκ ἐγκατέλιπεν ἡμᾶς κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν καὶ ἐκκλινεν ἐφ' ἡμᾶς ἔλεος ἐνώπιον βασιλέων Περσῶν τοῦ δοῦναι ἡμῖν ζωοποίησιν τοῦ υψῶσαι αὐτούς τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ ἡμῶν καὶ ἀναστήσαι τὰ ἔρημα αὐτῆς καὶ τοῦ δοῦναι ἡμῖν φραγμόν ἐν Ἰούδα καὶ Ἱερουσαλήμ ¹⁰ καὶ νυν τι εἰπόμεν ὁ θεὸς ἡμῶν μετὰ τούτου ὅτι ἐγκατελίπομεν τὰς ἐντολάς σου ¹¹ ἃς ἔδωκας ἡμῖν ἐν χειρὶ τῶν δούλων σου τῶν προφητῶν λέγων ἡ γῆ εἰς ἣν εἰσπορεύεσθε ἐκεῖ κληρονομήσαι αὐτὴν γῆ μετακινουμένη ἐστὶν ἐν μετακινήσει λαῶν τῶν γαιῶν βδελύγμασιν αὐτῶν ὧν ἐπλησαν αὐτὴν ἀπὸ στόματος ἐπὶ στόμα ἐν ἀκαθαρσίαις αὐτῶν ¹² καὶ νυν τὰς θυγατέρας ὑμῶν μὴ δότε τοῖς υἱοῖς αὐτῶν καὶ ἀπὸ τῶν θυγατέρων αὐτῶν μὴ λάβητε τοῖς υἱοῖς ὑμῶν καὶ οὐκ ἐκζητήσετε εἰρήνην αὐτῶν καὶ ἀγαθὸν αὐτῶν ἕως αἰῶνος ὅπως ἐνισχύσητε καὶ φάγητε τὰ ἀγαθὰ τῆς γῆς καὶ κληροδοτήσητε τοῖς υἱοῖς ὑμῶν ἕως αἰῶνος ¹³ καὶ μετὰ πάντων τῶν ἐρχόμενων ἐφ' ἡμᾶς ἐν ποιήμασιν ἡμῶν τοῖς πονηροῖς καὶ ἐν πλημμελείᾳ ἡμῶν τῇ μεγάλῃ ὅτι συ ὁ θεὸς ἡμῶν ἐκούφισας ἡμῶν τὰς ἀνομίας καὶ ἔδωκας ἡμῖν σωτηρίαν ¹⁴ ὅτι ἐπεστρέψαμεν διασκεδάσαι τὰς ἐντολάς σου καὶ ἐπιγαμβρεύσαι τοῖς λαοῖς τῶν γαιῶν τούτων μὴ παροξυνθῆς ἐν ἡμῖν ἕως συντελείας τοῦ μὴ εἶναι ἐγκατάλειμμα καὶ διασωζόμενον ¹⁵ κύριε ὁ θεὸς Ἰσραὴλ δίκαιος συ ὅτι κατελείφθημεν διασωζόμενοι ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη ἰδοὺ ἡμεῖς πάντας ἐναντίον σου ἐν πλημμελείαις ἡμῶν ὅτι οὐκ ἔστι στήναι ἐνώπιόν σου ἐπὶ τούτῳ

Ezra

Chapter 10

Ezra and Israel Cry Out to God

¹ και ως προσηύξατο Ἐσδρας και ως εξηγόρευσε κλαίων και προσπίπτων ενώπιον οίκου του θεού συνήχθησαν προς αυτόν από Ισραήλ εκκλησία πολλή σφόδρα άνδρες και γυναίκες και νεανίσκοι ότι κλαυθμώ μεγάλη έκλαυσεν ο λαός ² και απεκρίθη Σεχενίας υιός Ιεϊήλ από υιών Ηλάμ και είπε τω Ἐσδρα ημείς ησυνθετήσαμεν τω θεώ ημών και εκαθήσαμεν γυναίκας αλλοτρίας από των λαών της γης και νυν εστιν ελπίς τω Ισραήλ επί τούτω ³ και νυν διαθώμεθα διαθήκην τω θεώ ημών εξαγαγείν πάσας τας γυναίκας και τα γεννώμενα εξ αυτών εν βουλή κυρίου και των τρεμόντων εν εντολαίς θεού ημών και ως ο νόμος γεννηθήτω ⁴ ανάστηθι ότι επί σε το ρήμα και ημείς μετά σου κραταιού και ποιήσον ⁵ και ανέστη Ἐσδρας και ώρκισε τους άρχοντας των ιερείς και Λευίτας και πάντα Ισραήλ του ποιήσαι κατά το ρήμα τούτο και ώμοσαν ⁶ και ανέστη Ἐσδρας από προσώπου οίκου του θεού και επορεύθη εις γαζοφυλάκιον Ιωανάν υιού Ελισούβ και ηυλίσθη εκεί άρτον ουκ έφαγεν και ύδωρ ουκ έπιεν ότι επένθει επί τη ασυνθεσία της αποικίας ⁷ και παρήνεγκαν φωνήν εν Ιούδα και εν Ιερουσαλήμ πάσι τοις υιοίς της αποικίας του συναθροισθήναι εις Ιερουσαλήμ ⁸ πας ος αν μη έλθη εις τρεις ημέρας ως αν η βουλή των αρχόντων και των πρεσβυτέρων αναθεματισθήσεται πάσα η ύπαρξις αυτού και αυτός διασταλήσεται από εκκλησίας της αποικίας ⁹ και συνήχθησαν πάντες άνδρες Ιούδα και Βενιαμίν εις Ιερουσαλήμ εις τας τρεις ημέρας ούτος ο μην ο έννατος εν τη εικαδι του μηνός εκάθισε πας ο λαός εν πλατεία οίκου του θεού εν τρόμω περί του ρήματος και από του χειμώνος ¹⁰ και ανέστη Ἐσδρας ο ιερεύς και είπε προς αυτούς υμείς ησυνθετήκατε και εκαθήσατε γυναίκας αλλοτρίας του προσθείναι επί πλημμέλειαν Ισραήλ

Ezra Orders the Dismissal of Alien Wives

¹¹ και νυν δότε αίνεσιν κυρίω τω θεώ των πατέρων ημών και ποιήσατε το αρεστόν ενώπιον αυτού και διαστάλητε από λαών της γης και από των γυναικών των αλλοτριών ¹² και απεκρίθησαν πάσα η εκκλησία φωνή μεγάλη και είπον κατά τους λόγους σου ους έφης ούτως ποιήσομεν ¹³ αλλά ο λαός πολός και ο καιρός χειμερινός και ουκ έστι δύναμις στήναι έξω και το έργον ουκ εις ημέραν μίαν ουδέ δύο ότι επληθύναμεν του αδικήσαι εν τω ρήματι τούτω ¹⁴ στήτωσαν δη οι άρχοντες ημών τη πάση εκκλησία και πάσι τοις εν πόλεσιν ημών ος εκάθισε γυναίκας αλλοτρίας ελθέτωσαν εις καιρούς από συνταγών και μετ' αυτών οι πρεσβύτεροι πόλεως και πόλεως και κρίται του αποστρέψαι οργήν θυμού θεού ημών εξ ημών περί του ρήματος τούτου ¹⁵ πλην Ιωνάθαν υιός Ασαήλ και Ιαζίας υιός Θεκουέ μετ' εμού και Μεσολάμ και Σαβαθαί ο Λευίτης αντελαμβάνοντο αυτοίς ¹⁶ και εποίησαν ούτως οι υιοί της αποικίας και διεστάλησαν Ἐσδρας ο ιερεύς και άνδρες άρχοντες πατριών των οίκων και πάντες εν ονόμασιν ότι επέστρεψαν εν ημέρα μία του μηνός του δεκάτου εκζητήσαι το ρήμα ¹⁷ και ετέλεσαν εν πάσιν ανδράσιν οι εκάθισαν γυναίκες αλλοτρίας έως ημέρας μιάς του μηνός του πρώτου ¹⁸ και ευρέθησαν από υιών των ιερέων οι εκάθισαν γυναίκας αλλοτρίας από υιών Ιησου υιού Ιωσεδέκ και αδελφοί αυτού Μασσία και Ελιέζερ και Ιαρίβ και Γαδαλίας ¹⁹ και έδωκαν χείρα αυτών του εξενέγκαι γυναίκας εαυτών και πλημμελείας κριόν εκ προβάτων περί πλημμελήσεως αυτών ²⁰ και από υιών Εμμήρ Ανανά και Ζαβδία ²¹ και από υιών Ηράμ Μασσία και Ελία και Σαμαρία και Ιεϊέλ και Οζίας ²² και από υιών Φασούρ Ελιωναί Μασσία Ισμαήλ και Ναθαναήλ και Ιωζαβάδ και Ηλασά ²³ και από των Λευιτών Ιωσαβάδ και Σεμεί και Κωλία αυτός Κωλίτας και Φεθεΐα και Ιούδας και Ελιέζερ ²⁴ και από των αδόντων Ελιασάβ και από των πυλωρών Σολήν και Τελλήν και Ουρίας ²⁵ και από Ισραήλ από υιών Φόρος Ραμία και Αζία και Μελχία και Μεϊμίν και Ελεάζαρ και Μελχίας και Βανέας ²⁶ και από υιών Ηλάμ Μαθανίας και Ζαχαρίας και Ιαϊήλ και Αβδίας και Ιεριμώθ και Ηλία ²⁷ και από των υιών Ζαθούα Ελιωναί Ελισούβ Μαθαναί και Ιαρμώθ και Ζαβάδ και Οζιζά ²⁸ και από των υιών Βαβί Ιανάν και Ανανί και Ζαβού και Θαλί ²⁹ και από των υιών Βαανί Μοσσολάμ και Μαλούχ και Αδαΐας και Ιασούβ και Σαάλ και Ραμώθ ³⁰ και από των υιών Φαάθ Μωάβ Εδνέ και Χαλήλ και Βαναΐ και Μασσίας και Μαθανίας και Βεσσελεήλ και Βανουΐ και Μανασσή ³¹ και από των υιών Ηράμ Ελιέζερ Ιεσεΐα Μελχίας Σαμαΐ Σεμεών ³² Βενιαμίν Μελούχ και Σαμαρί ³³ και από των υιών Ασήμ Μαθαναί Μαθαθα Ζαβάδ Ελιφαλέτ Ιερεμί Μανασσής και Σεμεΐ ³⁴ και από των υιών Βανί Μοοδίας Αμράμ και Ουήλ ³⁵ Βαναΐ Βαδαΐας Χελίας ³⁶ Ουανία Μαριμώθ Ελιασίβ ³⁷ Μαθανίας και Μαθανί ³⁸ και εποίησαν οι υιοί Βαουνί και οι υιοί Σεμεΐ ³⁹ και Σελεμίας και Νάθαν και Αδαΐας ⁴⁰ και Μαχναδά και Σαρουά και Σεσεΐ ⁴¹ Εζριήλ και Σελεμίας και Σαμαρίας ⁴² και Σελλουμ και Αμαρίας και Ιωσήφ ⁴³ από υιών Ναβού Ιεϊήλ Μαθαθίας Ζαβάδ Ζεβεννά Ιαδαΐ Ιωήλ και Βαναΐας ⁴⁴ πάντες ούτοι έλαβον γυναίκας αλλοτρίας και εισί δε εξ αυτών των γυναικών αι εγέννησαν εξ αυτών υιούς

Ezra

Chapter 1

¹ En el primer año de Ciro, rey de Persia, para que se cumpliese la palabra de Jehová por boca de Jeremías, Jehová despertó el espíritu de Ciro, rey de Persia, el cual hizo pregonar por todo su reino, y lo puso también por escrito, diciendo: ² Así ha dicho Ciro, rey de Persia: Jehová, el Dios de los cielos me ha dado todos los reinos de la tierra, y me ha mandado que le edifique casa en Jerusalén, que *está* en Judá. ³ ¿Quién *hay* entre vosotros de todo su pueblo? Sea Dios con él, y suba a Jerusalén que *está* en Judá, y edifique la casa a Jehová, el Dios de Israel (Él es el Dios), la cual *está* en Jerusalén. ⁴ Y a cualquiera que hubiere quedado de todos los lugares donde peregrinare, los hombres de su lugar ayúdenle con plata y oro, bienes y ganado; además de ofrendas voluntarias para la casa de Dios, la cuál *está* en Jerusalén. ⁵ Entonces se levantaron los jefes de las familias de Judá y de Benjamín, y los sacerdotes y levitas, todos aquellos cuyo espíritu despertó Dios para subir a edificar la casa de Jehová, la cual *está* en Jerusalén. ⁶ Y todos los que estaban en sus alrededores corroboraron las manos de ellos con vasos de plata, con oro, con bienes y ganado, y con cosas preciosas, además de todo lo que se ofreció voluntariamente. ⁷ Y el rey Ciro sacó los vasos de la casa de Jehová que Nabucodonosor se había llevado de Jerusalén y había puesto en la casa de sus dioses. ⁸ Los sacó, pues, Ciro, rey de Persia, por mano de Mitridates, el tesorero, el cual los dio por cuenta a Sesbasar, príncipe de Judá. ⁹ Y ésta es la cuenta de ellos: treinta tazones de oro, mil tazones de plata, veintinueve cuchillos, ¹⁰ treinta tazas de oro, otras cuatrocientas diez tazas de plata, y otros mil vasos. ¹¹ Todos los vasos de oro y de plata *fueron* cinco mil cuatrocientos. Todos los hizo llevar Sesbasar con los que subieron del cautiverio de Babilonia a Jerusalén.

Ezra

Chapter 2

¹ Y éstos *son* los hijos de la provincia que subieron de la cautividad, de los desterrados que Nabucodonosor, rey de Babilonia, había llevado cautivos a Babilonia, y que volvieron a Jerusalén y a Judá, cada uno a su ciudad; ² los cuales vinieron con Zorobabel, Jesúa, Nehemías, Seraías, Reelaías, Mardoqueo, Bilsán, Mispar, Bigvai, Rehum y Baana. La cuenta de los varones del pueblo de Israel: ³ Los hijos de Paros, dos mil ciento setenta y dos. ⁴ Los hijos de Sefatías, trescientos setenta y dos. ⁵ Los hijos de Ara, setecientos setenta y cinco. ⁶ Los hijos de Pahat-moab, de los hijos de Jesúa y de Joab, dos mil ochocientos doce. ⁷ Los hijos de Elam, mil doscientos cincuenta y cuatro. ⁸ Los hijos de Zatu, novecientos cuarenta y cinco. ⁹ Los hijos de Zacai, setecientos sesenta. ¹⁰ Los hijos de Bani, seiscientos cuarenta y dos. ¹¹ Los hijos de Bebai, seiscientos veintitrés. ¹² Los hijos de Azgad, mil doscientos veintidós. ¹³ Los hijos de Adoniam, seiscientos sesenta y seis. ¹⁴ Los hijos de Bigvai, dos mil cincuenta y seis. ¹⁵ Los hijos de Adín, cuatrocientos cincuenta y cuatro. ¹⁶ Los hijos de Ater, de Ezequías, noventa y ocho. ¹⁷ Los hijos de Besai, trescientos veintitrés. ¹⁸ Los hijos de Jora, ciento doce. ¹⁹ Los hijos de Hasum, doscientos veintitrés. ²⁰ Los hijos de Gibar, noventa y cinco. ²¹ Los hijos de Belén, ciento veintitrés; ²² Los varones de Netofa, cincuenta y seis. ²³ Los varones de Anatot, ciento veintiocho. ²⁴ Los hijos de Azmavet, cuarenta y dos. ²⁵ Los hijos de Quiriat-jearim, Cefira, y Beerot, setecientos cuarenta y tres. ²⁶ Los hijos de Ramá y Geba, seiscientos veintiuno. ²⁷ Los varones de Micmas, ciento veintidós. ²⁸ Los varones de Betel y Hai, doscientos veintitrés. ²⁹ Los hijos de Nebo, cincuenta y dos. ³⁰ Los hijos de Magbis, ciento cincuenta y seis. ³¹ Los hijos del otro Elam, mil doscientos cincuenta y cuatro. ³² Los hijos de Harim, trescientos veinte. ³³ Los hijos de Lod, Hadid, y Ono, setecientos veinticinco. ³⁴ Los hijos de Jericó, trescientos cuarenta y cinco. ³⁵ Los hijos de Senaa, tres mil seiscientos treinta. ³⁶ Los sacerdotes; los hijos de Jedaías, de la casa de Jesúa, novecientos setenta y tres. ³⁷ Los hijos de Imer, mil cincuenta y dos. ³⁸ Los hijos de Pasur, mil doscientos cuarenta y siete. ³⁹ Los hijos de Harim, mil diecisiete. ⁴⁰ Los levitas: los hijos de Jesúa y de Cadmiel, de los hijos de Odavías, setenta y cuatro. ⁴¹ Los cantores; los hijos de Asaf, ciento

veintiocho.⁴² Los hijos de los porteros: los hijos de Salum, los hijos de Ater, los hijos de Talmón, los hijos de Acub, los hijos de Hatita, los hijos de Sobai; por todos, ciento treinta y nueve.⁴³ Los sirvientes del templo; los hijos de Siha, los hijos de Hasufa, los hijos de Tabaoth,⁴⁴ los hijos de Queros, los hijos de Siaha, los hijos de Padón;⁴⁵ los hijos de Lebana, los hijos de Hagaba, los hijos de Acub.⁴⁶ Los hijos de Hagab, los hijos de Samlai, los hijos de Hanán.⁴⁷ Los hijos de Gidel, los hijos de Gahar, los hijos de Reaías.⁴⁸ Los hijos de Rezín, los hijos de Necoda, los hijos de Gazam.⁴⁹ Los hijos de Uza, los hijos de Pasea, los hijos de Besai.⁵⁰ Los hijos de Asná, los hijos de Meunim, los hijos de Nefusim.⁵¹ Los hijos de Bacbuc, los hijos de Hacufa, los hijos de Harhur.⁵² Los hijos de Bazlut, los hijos de Mehída, los hijos de Harsa.⁵³ Los hijos de Barcos, los hijos de Sísara, los hijos de Tema.⁵⁴ Los hijos de Nesía, los hijos de Hatifa.⁵⁵ Los hijos de los siervos de Salomón; los hijos de Sotai, los hijos de Soferet, los hijos de Peruda.⁵⁶ Los hijos de Jaala, los hijos de Darcón, los hijos de Gidel.⁵⁷ Los hijos de Sefatías, los hijos de Hatil, los hijos de Poqueret-hazebaim, los hijos de Ami.⁵⁸ Todos los sirvientes del templo, e hijos de los siervos de Salomón, trescientos noventa y dos.⁵⁹ Y éstos fueron los que subieron de Tel-mela, Tel-harsa, Querub, Adán, e Imer, los cuales no pudieron demostrar la casa de sus padres, ni su linaje, si eran de Israel.⁶⁰ Los hijos de Delaías, los hijos de Tobías, los hijos de Necoda, seiscientos cincuenta y dos.⁶¹ Y de los hijos de los sacerdotes: los hijos de Habaías, los hijos de Cos, los hijos de Barzilai, el cual tomó esposa de las hijas de Barzilai galaadita, y fue llamado del nombre de ellas.⁶² Éstos buscaron su registro de genealogías, y no fue hallado; y fueron excluidos del sacerdocio.⁶³ Y el Tirsata les dijo que no comiesen de las cosas más santas, hasta que hubiese sacerdote con Urim y Tumim.⁶⁴ Toda la congregación, unida como un solo hombre, *era de* cuarenta y dos mil trescientos sesenta,⁶⁵ además de sus siervos y siervas, los cuales *eran* siete mil trescientos treinta y siete: y tenían doscientos cantores y cantoras.⁶⁶ Sus caballos eran setecientos treinta y seis; sus mulos, doscientos cuarenta y cinco;⁶⁷ sus camellos, cuatrocientos treinta y cinco; asnos, seis mil setecientos veinte.⁶⁸ Y algunos de los jefes de los padres, cuando vinieron a la casa de Jehová la cual estaba en Jerusalén, ofrendaron voluntariamente para la casa de Dios, para levantarla en su mismo lugar.⁶⁹ Según sus fuerzas dieron al tesorero de la obra sesenta y un mil dracmas de oro, y cinco mil libras de plata, y cien túnicas sacerdotales.⁷⁰ Y habitaron los sacerdotes, y los levitas, y los del pueblo, y los cantores, y los porteros y los servidores del templo, en sus ciudades; y todo Israel en sus ciudades.

Ezra

Chapter 3

¹ Y cuando llegó el mes séptimo, y los hijos de Israel *estaban ya* en las ciudades, se reunió el pueblo como un solo hombre en Jerusalén.² Entonces se levantó Jesúa, hijo de Josadac, y sus hermanos los sacerdotes, y Zorobabel, hijo de Salatiel, y sus hermanos, y edificaron el altar del Dios de Israel, para ofrecer sobre él holocaustos como *está* escrito en la ley de Moisés, varón de Dios.³ Y asentaron el altar sobre sus bases, aunque tenían miedo de los pueblos de las tierras; y ofrecieron sobre él holocaustos a Jehová, holocaustos a la mañana y a la tarde.⁴ Celebraron también la fiesta de los tabernáculos, como *está* escrito, y holocaustos cada día por cuenta, conforme a lo establecido para cada día;⁵ y a más de esto, el holocausto continuo, y las nuevas lunas, y todas las fiestas santificadas de Jehová, y todo sacrificio espontáneo, toda ofrenda voluntaria a Jehová.⁶ Desde el primer día del mes séptimo comenzaron a ofrecer holocaustos a Jehová; pero los cimientos del templo de Jehová no se habían echado *todavía*.⁷ Y dieron dinero a los albañiles y carpinteros; asimismo comida y bebida y aceite a los sidonios y tirios, para que trajesen madera de cedro del Líbano por mar a Joep, conforme a la voluntad de Ciro rey de Persia acerca de esto.⁸ Y en el año segundo de su venida a la casa de Dios en Jerusalén, en el mes segundo, comenzaron Zorobabel hijo de Salatiel, y Jesúa hijo de Josadac, y los otros sus hermanos, los sacerdotes y los levitas, y todos los que habían venido de la cautividad a Jerusalén; y pusieron a los levitas de veinte años arriba para que tuviesen cargo de la obra de la casa de Jehová.⁹ Jesúa también, sus hijos y sus hermanos, Cadmiel y sus hijos, hijos de Judá, como un solo hombre asistían para dar prisa a los que hacían la obra en la casa de Dios: los hijos de Henadad, sus hijos y sus hermanos los levitas.¹⁰ Y cuando los albañiles del templo de Jehová echaban los cimientos, pusieron a los sacerdotes vestidos de sus ropas, con trompetas, y a los levitas hijos de Asaf con címbalos, para que alabasen a Jehová, según la ordenanza de David rey de Israel.¹¹ Y cantaban, alabando y dando gracias a Jehová, y decían: Porque Él es bueno, porque para siempre es su misericordia sobre Israel. Y todo el pueblo

aclamaba con gran júbilo, alabando a Jehová, porque se echaban los cimientos de la casa de Jehová. ¹² Y muchos de los sacerdotes y de los levitas y de los jefes de los padres, ancianos que habían visto la primera casa, al ver que se echaban los cimientos de esta casa, lloraban en alta voz, mientras muchos otros daban grandes gritos de alegría. ¹³ Y no podía discernir el pueblo el clamor de los gritos de alegría, de la voz del lloro del pueblo; porque clamaba el pueblo con gran júbilo, y se oía el ruido hasta de lejos.

Ezra

Chapter 4

¹ Y cuando los enemigos de Judá y de Benjamín oyeron que los hijos de los de la cautividad edificaban el templo de Jehová, Dios de Israel, ² vinieron a Zorobabel, y a los jefes de los padres, y les dijeron: Permitidnos edificar con vosotros, porque nosotros buscamos a vuestro Dios al igual que vosotros, y a Él hacemos sacrificios desde los días de Esar-hadón rey de Asiria, que nos hizo subir aquí. ³ Pero Zorobabel, y Jesúa y los demás cabezas de los padres de Israel les dijeron: Vosotros nada tenéis que hacer edificando con nosotros casa a nuestro Dios, sino que nosotros unidos *la* edificaremos a Jehová, Dios de Israel, como nos mandó el rey Ciro, rey de Persia. ⁴ Entonces el pueblo de la tierra debilitaba las manos del pueblo de Judá, atemorizándolo para que no edificara. ⁵ Y contrataron consejeros contra ellos para frustrar su propósito, todo el tiempo de Ciro, rey de Persia, y hasta el reinado de Darío, rey de Persia. ⁶ Y en el reinado de Asuero, en el principio de su reinado, escribieron acusaciones contra los moradores de Judá y de Jerusalén. ⁷ Y en días de Artajerjes, Bislam, Mitrídates, Tabeel, y los demás sus compañeros, escribieron a Artajerjes rey de Persia; y la escritura de la carta estaba hecha en arameo y traducida en arameo. ⁸ Rehum el canciller y el escriba Simsai escribieron una carta contra Jerusalén al rey Artajerjes, de esta manera. ⁹ En aquel tiempo *escribieron* el canciller Rehum y el escriba Simsai, y sus demás compañeros, los dineos, los aparsaqueos, los tarpelitas, los afarseos, los erqueos, los babilonios, los susasqueos, los dieveos y los elamitas; ¹⁰ y los demás pueblos que el grande y glorioso Asnapar trasportó, e hizo habitar en las ciudades de Samaria, y los demás del otro lado del río. Y ahora: ¹¹ Ésta es la copia de la carta que enviaron: Al rey Artajerjes: Tus siervos del otro lado del río. Y ahora: ¹² Sea notorio al rey, que los judíos que subieron de ti a nosotros, vinieron a Jerusalén; y edifican la ciudad rebelde y mala, y han levantado los muros y reparado los fundamentos. ¹³ Ahora sea notorio al rey, que si aquella ciudad fuere reedificada, y los muros fueren establecidos, ellos no pagarán tributo, ni impuesto, ni rentas, y el catastro de los reyes será menoscabado. ¹⁴ Y ya que nos mantienen del palacio, no nos es justo ver el menosprecio del rey; por tanto, hemos enviado para hacerlo saber al rey, ¹⁵ para que busque en el libro de las historias de nuestros padres; y hallarás en el libro de las historias, y sabrás que esta ciudad es una ciudad rebelde y perjudicial a los reyes y a las provincias, y que de tiempo antiguo forman en medio de ella rebeliones; por lo que esta ciudad fue destruida. ¹⁶ Hacemos saber al rey, que si esta ciudad fuere reedificada, y erigidos sus muros, la región de más allá del río no será tuya. ¹⁷ El rey envió esta respuesta a Rehum el canciller, y al escriba Simsai, y a los demás sus compañeros que habitan en Samaria, y a los demás del otro lado del río: Paz ahora. ¹⁸ La carta que nos enviasteis fue leída claramente delante de mí. ¹⁹ Y por mí fue dado mandamiento, y buscaron; y hallaron que aquella ciudad de tiempo antiguo se ha levantado contra los reyes y se ha rebelado, y se ha formado en ella sedición; ²⁰ y que reyes fuertes hubo en Jerusalén, quienes señorearon en todas *las provincias* que están más allá del río; y que se les pagaba tributo, impuesto y rentas. ²¹ Ahora, pues, dad orden que cesen aquellos hombres, y que no sea esa ciudad reedificada hasta que por mí sea dado mandamiento. ²² Y mirad bien que no hagáis error en esto; ¿por qué habrá de crecer el daño para perjuicio de los reyes? ²³ Entonces, cuando la copia de la carta del rey Artajerjes *fue* leída delante de Rehum, y del escriba Simsai, y sus compañeros, fueron prestamente a Jerusalén a los judíos, y les hicieron cesar con poder y fuerza. ²⁴ Entonces cesó la obra de la casa de Dios, que *estaba* en Jerusalén. Y cesó hasta el año segundo del reinado de Darío, rey de Persia.

Ezra

Chapter 5

¹ Y los profetas, Hageo el profeta, y Zacarías, el hijo de Iddo, profetizaron en el nombre del Dios de Israel a los judíos, a aquellos que *estaban* en Judá y en Jerusalén. ² Entonces se levantaron Zorobabel, hijo de Salatiel, y Jesúa, hijo de Josadac; y comenzaron a reedificar la casa de Dios que estaba en Jerusalén; y los profetas de Dios estaban con ellos ayudándoles. ³ En aquel tiempo vino a ellos Tatnai, gobernador al otro lado del río, y Setar-boznai y sus compañeros, y les dijeron así: ¿Quién os dio mandamiento para edificar esta casa, y restablecer estos muros? ⁴ Entonces les dijeron así: ¿Cuáles son los nombres de los varones que edifican este edificio? ⁵ Pero los ojos de Dios fueron sobre los ancianos de los judíos, y no les hicieron cesar hasta que el asunto viniese a Darío; y entonces respondieron por carta sobre esto. ⁶ Copia de la carta que Tatnai, gobernador de más allá del río, y Setar-boznai, y sus compañeros los aparsaqueos, que *estaban* al otro lado del río, enviaron al rey Darío. ⁷ Le enviaron una carta, en la que estaba escrito de esta manera: Al rey Darío toda paz. ⁸ Sea notorio al rey, que fuimos a la provincia de Judea, a la casa del gran Dios, la cual se edifica de piedras grandes; y los maderos son puestos en las paredes, y la obra se hace aprisa, y prospera en sus manos. ⁹ Entonces preguntamos a los ancianos, diciéndoles así: ¿Quién os dio mandamiento para edificar esta casa, y para restablecer estos muros? ¹⁰ Y también les preguntamos sus nombres para hacértelo saber, para escribirte los nombres de los varones que *eran* los jefes de ellos. ¹¹ Y nos respondieron, diciendo así: Nosotros somos siervos del Dios del cielo y de la tierra, y reedificamos la casa que ya muchos años antes había sido edificada, la cual edificó y terminó el gran rey de Israel. ¹² Mas después que nuestros padres provocaron a ira al Dios de los cielos, Él los entregó en mano de Nabucodonosor rey de Babilonia, caldeo, el cual destruyó esta casa, e hizo trasportar al pueblo a Babilonia. ¹³ Pero en el año primero de Ciro rey de Babilonia, el *mismo* rey Ciro dio mandamiento para que esta casa de Dios fuese reedificada. ¹⁴ Y también los vasos de oro y de plata de la casa de Dios, que Nabucodonosor había sacado del templo que estaba en Jerusalén, y los había metido en el templo de Babilonia, el rey Ciro los sacó del templo de Babilonia, y fueron entregados a Sesbasar, al cual había puesto por gobernador; ¹⁵ y le dijo: Toma estos vasos, ve, y ponlos en el templo que *está* en Jerusalén; y la casa de Dios sea reedificada en su lugar. ¹⁶ Entonces este Sesbasar vino, y puso los fundamentos de la casa de Dios que estaba en Jerusalén, y desde entonces hasta ahora se edifica, y aún no está terminada. ¹⁷ Y ahora, si al rey parece bien, búsquese en la casa de los tesoros del rey que *está* allí en Babilonia, si es así que por el rey Ciro había sido dado mandamiento para reedificar esta casa de Dios en Jerusalén, y envíenos a decir la voluntad del rey sobre esto.

Ezra

Chapter 6

¹ Entonces el rey Darío dio mandamiento, y buscaron en la casa de los libros, donde guardaban los tesoros allí en Babilonia. ² Y fue hallado en Acmeta, en el palacio que *está* en la provincia de Media, un libro en el que estaba escrito así: Memoria: ³ En el año primero del rey Ciro, el mismo rey Ciro dio mandamiento acerca de la casa de Dios que estaba en Jerusalén, para que fuese edificada la casa, lugar donde se ofrecen sacrificios, y que sus paredes fuesen firmes; su altura de sesenta codos, y de sesenta codos su anchura; ⁴ con tres hileras de piedras grandes, y una hilera de madera nueva y que los gastos sean pagados por la casa del rey. ⁵ Y también los vasos de oro y de plata de la casa de Dios, que Nabucodonosor sacó del templo que estaba en Jerusalén y los pasó a Babilonia, sean devueltos y sean traídos al templo que *está* en Jerusalén, a su lugar, y sean puestos en la casa de Dios. ⁶ Ahora pues, Tatnai, jefe de más allá del río, Setar-boznai, y sus compañeros los aparsaqueos que *estáis* al otro lado del río, apartaos de allí. ⁷ Dejad que se haga la obra de esta casa de Dios; que el principal de los judíos y los ancianos de los judíos edifiquen esta casa de Dios en su lugar. ⁸ Y por mí es dado mandamiento de lo que habéis de hacer con los ancianos de estos judíos, para edificar esta casa de Dios; que de la hacienda del rey, que tiene del tributo del otro lado del

río, los gastos sean dados luego a aquellos varones, para que no cesen. ⁹ Y lo que fuere necesario, becerros y carneros y corderos, para holocaustos al Dios del cielo, trigo, sal, vino y aceite, conforme a lo que dijeren los sacerdotes que están en Jerusalén, les sea dado cada día, sin falta; ¹⁰ para que ofrezcan sacrificios de perfume grato al Dios del cielo, y oren por la vida del rey y por sus hijos. ¹¹ También es dado por mí mandamiento, que cualquiera que altere este decreto, le sea arrancado un madero de su casa, y alzado, sea colgado en él, y su casa sea hecha muladar por esto. ¹² Y el Dios que hizo habitar allí su nombre, destruya a todo rey y pueblo que pusiere su mano y lo altere para destruir esta casa de Dios, la cual está en Jerusalén. Yo Darío he dado el decreto; sea hecho prestamente. ¹³ Entonces Tatnai, gobernador del otro lado del río, y Setar-boznai, y sus compañeros, hicieron prestamente según el rey Darío había enviado. ¹⁴ Y los ancianos de los judíos edificaban y prosperaban, conforme a la profecía del profeta Hageo, y de Zacarías, hijo de Iddo. Edificaron, pues, y acabaron, conforme al mandamiento del Dios de Israel, y por mandato de Ciro, y de Darío, y de Artajerjes, rey de Persia. ¹⁵ Y esta casa fue acabada al tercer día del mes de Adar, que era el sexto año del reinado del rey Darío. ¹⁶ Y los hijos de Israel, los sacerdotes y los levitas, y los demás que habían venido de la cautividad, hicieron la dedicación de esta casa de Dios con gozo. ¹⁷ Y ofrecieron en la dedicación de esta casa de Dios cien becerros, doscientos carneros y cuatrocientos corderos; y machos cabríos en expiación por todo Israel, doce, conforme al número de las tribus de Israel. ¹⁸ Y pusieron a los sacerdotes en sus clases, y a los levitas en sus divisiones, sobre la obra de Dios que está en Jerusalén, conforme a lo escrito en el libro de Moisés. ¹⁹ Y los hijos de la cautividad celebraron la pascua a los catorce del mes primero. ²⁰ Porque los sacerdotes y los levitas se habían purificado a una; todos fueron limpios; y sacrificaron la pascua por todos los hijos de la cautividad, y por sus hermanos los sacerdotes, y por sí mismos. ²¹ Y comieron los hijos de Israel que habían vuelto de la cautividad, y todos los que se habían apartado a ellos de la inmundicia de las naciones de la tierra, para buscar a Jehová, Dios de Israel. ²² Y durante siete días con regocijo celebraron la fiesta de los panes sin levadura, porque Jehová los había alegrado, y había vuelto el corazón del rey de Asiria hacia ellos, para esforzar sus manos en la obra de la casa de Dios, del Dios de Israel.

Ezra

Chapter 7

¹ Pasadas estas cosas, en el reinado de Artajerjes, rey de Persia, Esdras, hijo de Seraías, hijo de Azarías, hijo de Hilcías, ² hijo de Salum, hijo de Sadoc, hijo de Ahitob, ³ hijo de Amarías, hijo de Azarías, hijo de Meraiot, ⁴ hijo de Zeraías, hijo de Uzi, hijo de Buqui, ⁵ hijo de Abisúa, hijo de Finees, hijo de Eleazar, hijo de Aarón, primer sacerdote. ⁶ Este Esdras subió de Babilonia, el cual era escriba diligente en la ley de Moisés, que Jehová, Dios de Israel, había dado; y el rey le concedió todo lo que pidió, según la mano de Jehová su Dios *era* sobre él. ⁷ Y subieron con él a Jerusalén de los hijos de Israel, y de los sacerdotes, y levitas, y cantores, y porteros, y servidores del templo, en el séptimo año del rey Artajerjes. ⁸ Y llegó a Jerusalén en el mes quinto, el año séptimo del rey. ⁹ Porque el día primero del primer mes fue el principio de la partida de Babilonia, y al primero del mes quinto llegó a Jerusalén, según la buena mano de su Dios sobre él. ¹⁰ Porque Esdras había preparado su corazón para inquirir la ley de Jehová, y para hacer y enseñar a Israel mandamientos y juicios. ¹¹ Y ésta es la copia de la carta que dio el rey Artajerjes a Esdras, sacerdote escriba, escriba *instruido* en las palabras de los mandamientos de Jehová, y de sus estatutos a Israel: ¹² Artajerjes, rey de los reyes, al sacerdote Esdras, escriba de la ley del Dios del cielo: Perfecta paz. Y ahora. ¹³ Por mí es dado mandamiento, que cualquiera que quisiere en mi reino, del pueblo de Israel y de sus sacerdotes y levitas, ir contigo a Jerusalén, vaya. ¹⁴ Porque de parte del rey y de sus siete consejeros eres enviado a visitar a Judea y a Jerusalén, conforme a la ley de tu Dios que está en tu mano; ¹⁵ Y a llevar la plata y el oro que el rey y sus consultores voluntariamente ofrecen al Dios de Israel, cuya morada está en Jerusalén, ¹⁶ y toda la plata y el oro que hallares en toda la provincia de Babilonia, con las ofrendas voluntarias del pueblo y de los sacerdotes, que de su voluntad ofrecieren para la casa de su Dios que está en Jerusalén. ¹⁷ Comprarás, pues, prestamente con este dinero becerros, carneros, corderos, con sus presentes y sus libaciones, y los ofrecerás sobre el altar de la casa de vuestro Dios que está en Jerusalén. ¹⁸ Y lo que a ti y a tus hermanos os parezca hacer con el resto de la plata y oro, hacedlo conforme a la voluntad de vuestro Dios. ¹⁹ Y los vasos que te son entregados para el servicio de la casa de tu Dios, los restituirás delante de Dios en Jerusalén. ²⁰ Y lo demás que se requiera para la casa de tu

Dios que te sea necesario dar, lo darás de la casa de los tesoros del rey.²¹ Y por mí el rey Artajerjes es dado mandamiento a todos los tesoreros que están al otro lado del río, que todo lo que os demandare el sacerdote Esdras, escriba de la ley del Dios del cielo, se le conceda prestamente,²² hasta cien talentos de plata, y hasta cien coros de trigo, y hasta cien batos de vino, y hasta cien batos de aceite; y sal sin medida.²³ Todo lo que es mandado por el Dios del cielo, sea hecho prestamente para la casa del Dios del cielo; pues, ¿por qué habría de ser su ira contra el reino del rey y de sus hijos?²⁴ También os hacemos saber tocante a todos los sacerdotes, levitas, cantores, porteros, servidores del templo y ministros de la casa de Dios, que no es lícito imponerles tributo, impuesto o renta.²⁵ Y tú, Esdras, conforme a la sabiduría que tienes de tu Dios, pon jueces y gobernadores, que gobiernen a todo el pueblo que está del otro lado del río, a todos los que conocen las leyes de tu Dios; y al que no las conoce, le enseñarás.²⁶ Y cualquiera que no cumpliera la ley de tu Dios, y la ley del rey, prestamente sea juzgado, o a muerte, o a destierro, o a confiscación de bienes, o a prisión.²⁷ Bendito Jehová, Dios de nuestros padres, que puso tal cosa en el corazón del rey, para honrar la casa de Jehová que está en Jerusalén,²⁸ e inclinó hacia mí su misericordia delante del rey y de sus consejeros, y de todos los príncipes poderosos del rey. Y yo, fortalecido según la mano de Jehová mi Dios sobre mí, reuní a los principales de Israel para que subiesen conmigo.

Ezra

Chapter 8

¹ Y éstos *son* los jefes de sus padres, y la genealogía de los que subieron conmigo de Babilonia, cuando reinaba el rey Artajerjes. ² De los hijos de Finees, Gersón; de los hijos de Itamar, Daniel; de los hijos de David, Hatús; ³ de los hijos de Secanías y de los hijos de Paros, Zacarías, y con él, en la línea de varones, ciento cincuenta; ⁴ de los hijos de Pahat-moab, Elíoenai, hijo de Zeraías, y con él doscientos varones; ⁵ de los hijos de Secanías, el hijo de Jahaziel, y con él trescientos varones; ⁶ de los hijos de Adín, Ebed, hijo de Jonatán, y con él cincuenta varones; ⁷ de los hijos de Elam, Jesahías, hijo de Atalías, y con él setenta varones; ⁸ y de los hijos de Sefatías, Zebadías, hijo de Micael, y con él ochenta varones; ⁹ de los hijos de Joab, Abdías, hijo de Jehiel, y con él doscientos dieciocho varones; ¹⁰ y de los hijos de Selomit, el hijo de Josifías, y con él ciento sesenta varones; ¹¹ y de los hijos de Bebai, Zacarías, hijo de Bebai, y con él veintiocho varones; ¹² y de los hijos de Azgad, Johanán, hijo de Catán, y con él ciento diez varones; ¹³ y de los hijos de Adonicam, los postreros, cuyos nombres son estos, Elifelet, Jeiel, y Semaías, y con ellos sesenta varones; ¹⁴ y de los hijos de Bigvai, Utai y Zabud, y con ellos setenta varones. ¹⁵ Y los reuní junto al río que viene a Ahava, y acampamos allí tres días: y habiendo buscado entre el pueblo y entre los sacerdotes, no hallé allí de los hijos de Leví. ¹⁶ Entonces mandé traer a Eliezer, a Ariel, a Semaías, a Elnatán, a Jarib, a Elnatán, a Natán, a Zacarías, y a Mesulam, principales; asimismo a Joiarib y a Elnatán, hombres doctos; ¹⁷ y los envié a Iddo, jefe en el lugar de Casifia, y puse en boca de ellos las palabras que habían de hablar a Iddo, y a sus hermanos los sirvientes del templo en el lugar de Casifia, para que nos trajesen ministros para la casa de nuestro Dios. ¹⁸ Y nos trajeron, según la buena mano de nuestro Dios sobre nosotros, un varón entendido de los hijos de Mahali, hijo de Leví, hijo de Israel; y a Serebías con sus hijos y sus hermanos, dieciocho; ¹⁹ Y a Hasabías, y con él a Jesahías de los hijos de Merari, a sus hermanos y a sus hijos, veinte; ²⁰ Y de los sirvientes del templo, a quienes David puso con los príncipes para el ministerio de los levitas, doscientos veinte sirvientes del templo; todos los cuales fueron declarados por sus nombres. ²¹ Y publiqué ayuno allí junto al río de Ahava, para afligirnos delante de nuestro Dios, para solicitar de Él camino derecho para nosotros, y para nuestros niños, y para toda nuestra hacienda. ²² Porque tuve vergüenza de pedir al rey tropa y gente de a caballo que nos defendiesen del enemigo en el camino; porque habíamos hablado al rey, diciendo: La mano de nuestro Dios es para bien sobre todos los que le buscan; mas su poder y su furor contra todos los que le dejan. ²³ Ayunamos, pues, y pedimos a nuestro Dios sobre esto, y Él nos fue propicio. ²⁴ Aparté luego doce de los principales de los sacerdotes, a Serebías y a Hasabías, y con ellos diez de sus hermanos. ²⁵ Y les pesé la plata, y el oro, y los vasos, la ofrenda que para la casa de nuestro Dios habían ofrecido el rey, y sus consejeros, y sus príncipes, todos los que se hallaron en Israel. ²⁶ Pesé, pues, en manos de ellos seiscientos cincuenta talentos de plata, y vasos de plata por cien talentos, y cien talentos de oro; ²⁷ Además veinte tazones de oro, de mil dracmas; y dos vasos de bronce bruñido muy bueno, preciados como el oro. ²⁸ Y les dije: Vosotros estáis consagrados a Jehová, y los vasos

también son santos; y la plata y el oro son ofrenda voluntaria a Jehová, el Dios de vuestros padres.²⁹ Velad, y guardadlos, hasta que los peséis delante de los príncipes de los sacerdotes y levitas, y de los jefes de los padres de Israel en Jerusalén, en las cámaras de la casa de Jehová.³⁰ Los sacerdotes, pues, y levitas recibieron el peso de la plata y del oro y de los vasos, para traerlo a Jerusalén a la casa de nuestro Dios.³¹ Y partimos del río de Ahava el doce del mes primero, para ir a Jerusalén; y la mano de nuestro Dios fue sobre nosotros, y nos libró de mano del enemigo y del acechador en el camino.³² Y llegamos a Jerusalén, y reposamos allí tres días.³³ Al cuarto día fue luego pesada la plata, y el oro, y los vasos, en la casa de nuestro Dios, por mano de Meremot, hijo del sacerdote Urías, y con él Eleazar, hijo de Finees; y con ellos Jozabad, hijo de Jesúa, y Noadías, hijo de Binúi, levitas.³⁴ Por cuenta y por peso todo; y se apuntó todo aquel peso en aquel tiempo.³⁵ También los hijos de los que habían sido llevados cautivos, y que habían venido de la cautividad, ofrecieron holocaustos al Dios de Israel, doce becerros por todo Israel, noventa y seis carneros, setenta y siete corderos, doce machos cabríos por expiación; todo el holocausto a Jehová.³⁶ Y dieron los despachos del rey a sus gobernadores y capitanes del otro lado del río, los cuales favorecieron al pueblo y a la casa de Dios.

Ezra

Chapter 9

¹ Y acabadas estas cosas, los príncipes vinieron a mí, diciendo: El pueblo de Israel, y los sacerdotes y los levitas, no se han apartado de los pueblos de las tierras, de los cananeos, heteos, ferezeos, jebuseos, amonitas, y moabitas, egipcios y amorreos, y hacen conforme a sus abominaciones.² Porque han tomado de sus hijas para sí y para sus hijos, y la simiente santa ha sido mezclada con los pueblos de las tierras; y la mano de los príncipes y de los gobernadores ha sido la primera en esta prevaricación.³ Lo cual oyendo yo, rasgué mi vestidura y mi manto, y arranqué pelo de mi cabeza y de mi barba, y me senté atónito.⁴ Y se reunieron delante mí todos los que temblaban ante las palabras del Dios de Israel, a causa de la prevaricación de los del cautiverio; y yo quedé atónito hasta el sacrificio de la tarde.⁵ Y a la hora del sacrificio de la tarde me levanté de mi aflicción; y habiendo rasgado mi vestidura y mi manto, me postré de rodillas, y extendí mis manos a Jehová mi Dios,⁶ y dije: Dios mío, confuso y avergonzado estoy para levantar, oh Dios mío, mi rostro a ti; porque nuestras iniquidades se han multiplicado sobre nuestra cabeza, y nuestros delitos han crecido hasta el cielo.⁷ Desde los días de nuestros padres hasta este día estamos en gran pecado; y por nuestras iniquidades nosotros, nuestros reyes, y nuestros sacerdotes, hemos sido entregados en manos de los reyes de las tierras, a espada, a cautiverio, a robo, y a confusión de rostro, como en este día.⁸ Y ahora por un breve momento se *mostró* la gracia de Jehová nuestro Dios, para hacer que nos quedase un remanente libre, y para darnos estaca en su lugar santo, a fin de alumbrar nuestros ojos nuestro Dios y darnos un poco de vida en nuestra servidumbre.⁹ Porque siervos *éramos*; mas en nuestra servidumbre no nos desamparó nuestro Dios, antes extendió sobre nosotros *su* misericordia delante de los reyes de Persia, para que se nos diese vida para levantar la casa de nuestro Dios, y para restaurar sus ruinas, y para darnos muros en Judá y en Jerusalén.¹⁰ Mas ahora, ¿qué diremos, oh Dios nuestro, después de esto? porque nosotros hemos dejado tus mandamientos,¹¹ los cuales prescribiste por medio de tus siervos los profetas, diciendo: La tierra a la cual entráis para poseerla, tierra inmunda es a causa de la inmundicia de los pueblos de aquellas regiones, por las abominaciones de que la han llenado de uno a otro extremo con su inmundicia.¹² Ahora, pues, no daréis vuestras hijas a los hijos de ellos, ni sus hijas tomaréis para vuestros hijos, ni procuraréis su paz ni su bien para siempre; para que seáis fuertes, y comáis el bien de la tierra, y la dejéis por heredad a vuestros hijos para siempre.¹³ Mas después de todo lo que nos ha sobrevenido a causa de nuestras malas obras, y a causa de nuestro grande delito, ya que tú eres nuestro Dios, nos has castigado menos de lo que nuestras iniquidades merecieron, y nos has dado tan grande liberación:¹⁴ ¿Hemos de volver a infringir tus mandamientos, y a emparentar con los pueblos de estas abominaciones? ¿No te ensañarías contra nosotros hasta consumirnos, sin que quedara remanente ni quien escape? ¹⁵ Jehová, Dios de Israel, tú eres justo; porque hemos quedado *un remanente* que ha escapado, como *en* este día, henos aquí delante de ti en nuestros delitos; porque no es posible estar en tu presencia a causa de esto.

Ezra

Chapter 10

¹ Y orando Esdras y confesando, llorando y postrándose delante de la casa de Dios, se juntó a él una muy grande multitud de Israel, hombres, mujeres y niños; y lloraba el pueblo con gran llanto. ² Entonces respondió Secanías, hijo de Jehiel, *uno* de los hijos de Elam, y dijo a Esdras: Nosotros hemos prevaricado contra nuestro Dios, pues tomamos esposas extranjeras de los pueblos de la tierra; pero aún hay esperanza para Israel sobre esto. ³ Ahora, pues, hagamos pacto con nuestro Dios, que echaremos a todas las esposas *extranjeras* y a los nacidos de ellas, según el consejo de mi señor y de los que tiemblan ante el mandamiento de nuestro Dios; y hágase conforme a la ley. ⁴ Levántate, porque a ti toca este asunto, y nosotros seremos contigo; esfuérzate, y ponlo por obra. ⁵ Entonces se levantó Esdras, e hizo jurar a los príncipes de los sacerdotes y a los levitas, y a todo Israel, que harían conforme a esto; y ellos juraron. ⁶ Se levantó luego Esdras de delante de la casa de Dios, y fue a la cámara de Johanán, hijo de Eliasib; y llegado allí, no comió pan ni bebió agua, porque se entristeció a causa de la prevaricación de los de la cautividad. ⁷ E hicieron pasar pregón por Judá y por Jerusalén a todos los hijos de la cautividad, que se reuniesen en Jerusalén: ⁸ Y que el que no viniese en un lapso de tres días, conforme al acuerdo de los príncipes y de los ancianos, perdiese toda su hacienda, y él fuese apartado de la congregación de aquellos que habían sido llevados en cautiverio. ⁹ Así todos los hombres de Judá y de Benjamín se reunieron en Jerusalén dentro de los tres días, a los veinte del mes, el cual era el mes noveno; y se sentó todo el pueblo en la plaza de la casa de Dios, temblando con motivo de aquel asunto, y también por causa de la intensa lluvia. ¹⁰ Y se levantó Esdras el sacerdote, y les dijo: Vosotros habéis prevaricado, por cuanto tomasteis esposas extranjeras, añadiendo así sobre el pecado de Israel. ¹¹ Ahora, pues, dad gloria a Jehová Dios de vuestros padres, y haced su voluntad, y apartaos de los pueblos de las tierras, y de las esposas extranjeras. ¹² Entonces toda la congregación respondió, y dijo en alta voz: Así se haga conforme a tu palabra. ¹³ Mas el pueblo es mucho, y el tiempo lluvioso, y no podemos permanecer afuera; ni la obra es de un día ni de dos, porque somos muchos los que hemos prevaricado en esto. ¹⁴ Dejad ahora que se queden nuestros príncipes, los de toda la congregación; y todos aquellos que en nuestras ciudades hubieren tomado esposas extranjeras, vengan en tiempos determinados, y con ellos los ancianos de cada ciudad, y los jueces de ellas, hasta que apartemos de nosotros el furor de la ira de nuestro Dios sobre esto. ¹⁵ Solamente Jonatán, hijo de Asael, y Jahazías, hijo de Ticva, fueron puestos sobre este asunto; y Mesulam y el levita Sabetai les ayudaron. ¹⁶ E hicieron así los hijos de la cautividad. Y fueron apartados Esdras el sacerdote, y los varones jefes de familias en la casa de sus padres, todos ellos por sus nombres, se sentaron el primer día del mes décimo para inquirir el asunto. ¹⁷ Y concluyeron, con todos aquellos que habían tomado esposas extranjeras, al primer día del mes primero. ¹⁸ Y de los hijos de los sacerdotes que habían tomado esposas extranjeras, fueron hallados estos: De los hijos de Jesúa hijo de Josadac, y de sus hermanos: Maasías, Eliezer, Jarib y Gedalías; ¹⁹ Y dieron su mano en promesa de echar a sus esposas *extranjeras*, y siendo culpables *ofrecieron* un carnero de los rebaños por su delito. ²⁰ Y de los hijos de Imer: Hanani y Zebadías. ²¹ Y de los hijos de Harim, Maasías, Elías, Semaías, Jehiel y Uzías. ²² Y de los hijos de Pasur: Elioenai, Maasías, Ismael, Natanael, Jozabad y Elasa. ²³ Y de los levitas: Jozabad, Simeí, Kelaía (éste es Kelita), Petaías, Judá y Eliezer. ²⁴ Y de los cantores, Eliasib; y de los porteros: Selum, Telem y Uri. ²⁵ Asimismo de Israel: De los hijos de Paros: Ramía, Izías, Malquías, Miamín, Eleazar, Malquías y Benaía. ²⁶ Y de los hijos de Elam: Matanías, Zacarías, Jehiel, Abdi, Jerimot y Elías. ²⁷ Y de los hijos de Zatu: Elioenai, Eliasib, Matanías, Jerimot, Zabad y Aziza. ²⁸ Y de los hijos de Bebai: Johanán, Hananías, Zabai y Atlai. ²⁹ Y de los hijos de Bani: Mesulam, Maluc, Adaías, Jasub, Seal y Ramot. ³⁰ Y de los hijos de Pahat-moab: Adna, Queleal, Benaía, Maasías, Matanías, Bezaleel, Binúi y Manasés. ³¹ Y de los hijos de Harim: Eliezer, Isías, Malquías, Semaías, Simeón, ³² Benjamín, Maluc y Semarías. ³³ De los hijos de Hasum: Matenai, Matata, Zabad, Elifelet, Jeremai, Manasés y Simeí. ³⁴ De los hijos de Bani: Maadi, Amram, Uel, ³⁵ Benaía, Bedías, Quelúhi, ³⁶ Vanías, Meremot, Eliasib, ³⁷ Matanías, Matenai, Jaasai, ³⁸ Bani, Binúi, Simeí, ³⁹ Selemías, Natán, Adaías, ⁴⁰ Macnadbai, Sasai, Sarai, ⁴¹ Azareel, Selemías, Semarías, ⁴² Salum, Amarías y José. ⁴³ Y de los hijos de Nebo: Jeiel, Matatías, Zabad, Zebina, Jadau, Joel y Benaía. ⁴⁴ Todos estos habían tomado esposas extranjeras; y algunos de ellos tenían esposas que les habían dado hijos.

Ezra

Chapter 1

Esdrae

¹ in anno primo Cyri regis Persarum ut conpleretur verbum Domini ex ore Hieremiae suscitavit Dominus spiritum Cyri regis Persarum et transduxit vocem in universo regno suo etiam per scripturam dicens ² haec dicit Cyrus rex Persarum omnia regna terrae dedit mihi Dominus Deus caeli et ipse praecepit mihi ut aedificarem ei domum in Hierusalem quae est in Iudaea ³ quis est in vobis de universo populo eius sit Deus illius cum ipso ascendat Hierusalem quae est in Iudaea et aedificet domum Domini Dei Israhel ipse est Deus qui est in Hierusalem ⁴ et omnes reliqui in cunctis locis ubicumque habitant adiuvent eum viri de loco suo argento et auro et substantia et pecoribus excepto quod voluntarie offerunt templo Dei quod est in Hierusalem ⁵ et surrexerunt principes patrum de Iuda et Benjamin et sacerdotes et Levitae omnis cuius suscitavit Deus spiritum ut ascenderent ad aedificandum templum Domini quod erat in Hierusalem ⁶ universique qui erant in circuitu adiuverunt manus eorum in vasis argenteis et aureis in substantia in iumentis in suppellectili exceptis his quae sponte obtulerunt ⁷ rex quoque Cyrus protulit vasa templi Domini quae tulerat Nabuchodonosor de Hierusalem et posuerat ea in templo dei sui ⁸ protulit autem ea Cyrus rex Persarum per manum Mitridatis filii Gazabar et adnumeravit ea Sasabassar principi Iudae ⁹ et hic est numerus eorum fialae aureae triginta fialae argenteae mille cultri viginti novem scyphi aurei triginta ¹⁰ scyphi argentei secundi quadringenti decem vasa alia mille ¹¹ omnia vasa aurea et argentea quinque milia quadringenta universa tulit Sasabassar cum his qui ascendebant de transmigratione Babylonis in Hierusalem

Ezra

Chapter 2

¹ hii sunt autem filii provinciae qui ascenderunt de captivitate quam transtulerat Nabuchodonosor rex Babylonis in Babylonem et reversi sunt in Hierusalem et Iudam unusquisque in civitatem suam ² qui venerunt cum Zorobabel Hiesua Neemia Saraia Rahelaia Mardochai Belsan Mesphar Beguai Reum Baana numerus virorum populi Israhel ³ filii Pharos duo milia centum septuaginta duo ⁴ filii Sephetia trecenti septuaginta duo ⁵ filii Area septingenti septuaginta quinque ⁶ filii Phaethmoab filiorum Iosue Iobab duo milia octingenti duodecim ⁷ filii Helam mille ducenti quinquaginta quattuor ⁸ filii Zeththua nongenti quadraginta quinque ⁹ filii Zacchai septingenti sexaginta ¹⁰ filii Bani sescenti quadraginta duo ¹¹ filii Bebai sescenti viginti tres ¹² filii Azgad mille ducenti viginti duo ¹³ filii Adonicam sescenti sexaginta sex ¹⁴ filii Beguai duo milia quinquaginta sex ¹⁵ filii Adin quadringenti quinquaginta quattuor ¹⁶ filii Ater qui erant ex Hiezechia nonaginta octo ¹⁷ filii Besai trecenti viginti tres ¹⁸ filii Iora centum duodecim ¹⁹ filii Asom ducenti viginti tres ²⁰ filii Gebbar nonaginta quinque ²¹ filii Bethleem centum viginti tres ²² viri Netupha quinquaginta sex ²³ viri Anathoth centum viginti octo ²⁴ filii Azmaveth quadraginta duo ²⁵ filii Cariathiarim Caephira et Beroth septingenti quadraginta tres ²⁶ filii Arama et Gaba sescenti viginti unus ²⁷ viri Machmas centum viginti duo ²⁸ viri Bethel et Gai ducenti viginti tres ²⁹ filii Nebo quinquaginta duo ³⁰ filii Megbis centum quinquaginta sex ³¹ filii Helam alterius mille ducenti quinquaginta quattuor ³² filii Arim trecenti viginti ³³ filii Lod Adid et Ono septingenti viginti quinque ³⁴ filii Hiericho trecenti quadraginta quinque ³⁵ filii Sennaa tria milia sescenti triginta ³⁶ sacerdotes filii Idaia in domo Hiesue nongenti septuaginta tres ³⁷ filii Emmer mille quinquaginta duo ³⁸ filii Phessur mille ducenti quadraginta septem ³⁹ filii Arim mille decem et septem ⁴⁰ Levitae filii Hiesue et Cedmihel filiorum Odevia septuaginta quattuor ⁴¹ cantores filii Asaph centum viginti octo ⁴² filii ianitorum filii Sellum

fili Ater filii Telmon filii Accub filii Atita filii Sobai universi centum triginta novem ⁴³ Nathinnei filii Sia filii Asupha filii Tebbaoth ⁴⁴ filii Ceros filii Siaa filii Phadon ⁴⁵ filii Levana filii Agaba filii Accub ⁴⁶ filii Agab filii Selmai filii Anan ⁴⁷ filii Gaddel filii Gaer filii Rahaia ⁴⁸ filii Rasin filii Nechoda filii Gazem ⁴⁹ filii Aza filii Phasea filii Besee ⁵⁰ filii Asenaa filii Munim filii Nephusim ⁵¹ filii Becbuc filii Acupha filii Arur ⁵² filii Besluth filii Maida filii Arsa ⁵³ filii Bercos filii Sisara filii Thema ⁵⁴ filii Nasia filii Atupha ⁵⁵ filii servorum Salomonis filii Sotei filii Suphereth filii Pharuda ⁵⁶ filii lala filii Dercon filii Gedel ⁵⁷ filii Saphatia filii Athil filii Phocereth qui erant de Asebaim filii Ammi ⁵⁸ omnes Nathinnei et filii servorum Salomonis trecenti nonaginta duo ⁵⁹ et hii qui ascenderunt de Thelmela Thelarsa Cherub et Don et Mer et non potuerunt indicare domum patrum suorum et semen suum utrum ex Israhel essent ⁶⁰ filii Delaia filii Tobia filii Necoda sescenti quinquaginta duo ⁶¹ et de filiis sacerdotum filii Obia filii Accos filii Berzellai qui accepit de filiabus Berzellai Galaditis uxorem et vocatus est nomine eorum ⁶² hii quaesierunt scripturam genealogiae suae et non invenerunt et eiecti sunt de sacerdotio ⁶³ et dixit Athersatha eis ut non comederent de sancto sanctorum donec surgeret sacerdos doctus atque perfectus ⁶⁴ omnis multitudo quasi unus quadraginta duo milia trecenti sexaginta ⁶⁵ exceptis servis eorum et ancillis qui erant septem milia trecenti triginta septem et in ipsis cantores atque cantrices ducentae ⁶⁶ equi eorum septingenti triginta sex muli eorum ducenti quadraginta quinque ⁶⁷ cameli eorum quadringenti triginta quinque asini eorum sex milia septingenti viginti ⁶⁸ et de principibus patrum cum ingrederentur templum Domini quod est in Hierusalem sponte obtulerunt in domum Dei ad extruendam eam in loco suo ⁶⁹ secundum vires suas dederunt in inpensas operis auri solidos sexaginta milia et mille argenti minas quinque milia et vestes sacerdotales centum ⁷⁰ habitaverunt ergo sacerdotes et Levitae et de populo et cantores et ianitores et Nathinnei in urbibus suis universusque Israhel in civitatibus suis

Ezra

Chapter 3

¹ iamque venerat mensis septimus et erant filii Israhel in civitatibus suis congregatus est ergo populus quasi vir unus in Hierusalem ² et surrexit Iosue filius Iosedech et fratres eius sacerdotes et Zorobabel filius Salathihel et fratres eius et aedificaverunt altare Dei Israhel ut offerrent in eo holocaustum sicut scriptum est in lege Mosis viri Dei ³ conlocaverunt autem altare super bases suas deterrentibus eos per circuitum populis terrarum et obtulerunt super illud holocaustum Domino mane et vespere ⁴ feceruntque sollemnitatem tabernaculorum sicut scriptum est et holocaustum diebus singulis per ordinem secundum praeceptum opus diei in die suo ⁵ et post haec holocaustum iuge tam in kalendis quam in universis sollemnitatibus Domini quae erant consecratae et in omnibus in quibus ultro offerebatur munus Deo ⁶ a primo die mensis septimi coeperunt offerre holocaustum Domino porro templum Dei fundatum necdum erat ⁷ dederunt autem pecunias latomis et cementariis cibum quoque et potum et oleum Sidoniis Tyriisque ut deferrent ligna cedrina de Libano ad mare Ioppes iuxta quod praeceperat Cyrus rex Persarum eis ⁸ anno autem secundo adventus eorum ad templum Dei in Hierusalem mense secundo coeperunt Zorobabel filius Salathihel et Iosue filius Iosedech et reliqui de fratribus eorum sacerdotes et Levitae et omnes qui venerant de captivitate in Hierusalem et constituerunt Levitas a viginti annis et supra ut urguerent opus Domini ⁹ stetitque Iosue filii eius et fratres eius Cedmihel et filii eius et filii Iuda quasi unus ut instarent super eos qui faciebant opus in templo Dei filii Enadad filii eorum et fratres eorum Levitae ¹⁰ fundato igitur a cementariis templo Domini steterunt sacerdotes in ornatu suo cum tubis et Levitae filii Asaph in cymbalis ut laudarent Deum per manus David regis Israhel ¹¹ et concinebant in hymnis et confessione Domino quoniam bonus quoniam in aeternum misericordia eius super Israhel omnis quoque populus vociferabatur clamore magno in laudando Dominum eo quod fundatum esset templum Domini ¹² plurimi etiam de sacerdotibus et Levitis et principes patrum seniores qui viderant templum prius cum fundatum esset et hoc templum in oculis eorum flebant voce magna et multi vociferantes in laetitia elevabant vocem ¹³ nec poterat quisquam agnoscere vocem clamoris laetantium et vocem fletus populi commixtim enim populus vociferabatur clamore magno et vox audiebatur procul

Ezra

Chapter 4

¹ audierunt autem hostes Iudae et Benjamin quia filii captivitatis aedificarent templum Domino Deo Israel ² et accedentes ad Zorobabel et ad principes patrum dixerunt eis aedificemus vobiscum quia ita ut vos quaerimus Deum vestrum ecce nos immolamus victimas ex diebus Asoraddan regis Assur qui adduxit nos huc ³ et dixit eis Zorobabel et Iosue et reliqui principes patrum Israel non est vobis et nobis ut aedificemus domum Deo nostro sed nos ipsi soli aedificabimus Domino Deo nostro sicut praecepit nobis rex Cyrus rex Persarum ⁴ factum est igitur ut populus terrae inpediret manus populi Iudae et turbaret eos in aedificando ⁵ conduxerunt quoque adversum eos consiliatores ut destruerent consilium eorum omnibus diebus Cyri regis Persarum et usque ad regnum Darii regis Persarum ⁶ in regno autem Asueri principio regni eius scripserunt accusationem adversum habitatores Iudae et Hierusalem ⁷ et in diebus Artaxersis scripsit Beselam Mitridatis et Tabel et reliqui qui erant in consilio eorum ad Artaxersen regem Persarum epistula autem accusationis scripta erat syriace et legebatur sermone syro ⁸ Reum Beelteem et Samsai scribe scripserunt epistulam unam de Hierusalem Artaxersi regi huiusmodi ⁹ Reum Beelteem et Samsai scribe et reliqui consiliatores eorum Dinei et Apharsathe Terphalei Apharsei Erchuei Babylonii Susannechei Deaei Aelamitae ¹⁰ et ceteri de gentibus quas transtulit Asennaphar magnus et gloriosus et habitare eas fecit in civitatibus Samariae et in reliquis regionibus trans Flumen in pace ¹¹ hoc est exemplar epistulae quam miserunt ad eum Artaxersi regi servi tui viri qui sunt trans Fluvium salutem dicunt ¹² notum sit regi quia Iudaei qui ascenderunt a te ad nos venerunt in Hierusalem civitatem rebellem et pessimam quam aedificant extruentes muros eius et parietes componentes ¹³ nunc igitur notum sit regi quia si civitas illa aedificata fuerit et muri eius instaurati tributum et vectigal et annuos redditus non dabunt et usque ad reges haec noxa perveniet ¹⁴ nos ergo memores salis quod in palatio comedimus et quia laesiones regis videre nefas ducimus idcirco misimus et nuntiavimus regi ¹⁵ ut recenseas in libris historiarum patrum tuorum et invenies scriptum in commentariis et scies quoniam urbs illa urbs rebellis est et nocens regibus et provinciis et bella concitant in ea ex diebus antiquis quam ob rem et civitas ipsa destructa est ¹⁶ nuntiamus nos regi quoniam si civitas illa aedificata fuerit et muri ipsius instaurati possessionem trans Fluvium non habebis ¹⁷ verbum misit rex ad Reum Beelteem et Samsai scribam et ad reliquos qui erant in consilio eorum habitatores Samariae et ceteris trans Fluvium salutem dicens et pacem ¹⁸ accusationem quam misistis ad nos manifeste lecta est coram me ¹⁹ et a me praeceptum est et recensuerunt inveneruntque quoniam civitas illa a diebus antiquis adversum reges rebellat et seditiones et proelia concitantur in ea ²⁰ nam et reges fortissimi fuerunt in Hierusalem qui et dominati sunt omni regioni quae trans Fluvium est tributum quoque et vectigal et redditus accipiebant ²¹ nunc ergo audite sententiam ut prohibeatis viros illos et urbs illa non aedificetur donec si forte a me iussum fuerit ²² videte ne neglegenter hoc impleatis et paulatim crescat malum contra reges ²³ itaque exemplum edicti Artaxersis regis lectum est coram Reum et Samsai scribe et consiliariis eorum et abierunt festini in Hierusalem ad Iudaeos et prohibuerunt eos in brachio et robore ²⁴ tunc intermissum est opus domus Dei in Hierusalem et non fiebat usque ad annum secundum regni Darii regis Persarum

Ezra

Chapter 5

¹ prophetaverunt autem Aggeus propheta et Zaccharias filius Addo prophetantes ad Iudaeos qui erant in Iudaea et Hierusalem in nomine Dei Israel ² tunc surrexerunt Zorobabel filius Salathiel et Iosue filius Iosedech et coeperunt aedificare templum Dei in Hierusalem et cum eis prophetae Dei adiuvantes eos ³ in ipso tempore venit ad eos Tatannai qui erat dux trans Flumen et Starbuzannai et consilarii eorum sicque dixerunt eis quis dedit vobis consilium ut domum hanc aedificaretis et muros hos instauraretis ⁴ ad quod respondimus eis quae essent nomina hominum auctorum illius aedificationis ⁵ oculus autem Dei eorum factus est super senes Iudaeorum et non potuerunt inhibere eos placuitque ut res ad Darium referretur et tunc satisfacerent

adversus accusationem illam ⁶ exemplar epistulae quam misit Tatannai dux regionis trans Flumen et Starbuzannai et consiliatores eius Apharsacei qui erant trans Flumen ad Darium regem ⁷ sermo quem miserant ei sic scriptus erat Dario regi pax omnis ⁸ notum sit regi isse nos ad Iudaeam provinciam ad domum Dei magni quae aedificatur lapide inpolito et ligna ponuntur in parietibus opusque illud diligenter extruitur et crescit in manibus eorum ⁹ interrogavimus ergo senes illos et ita diximus eis quis dedit vobis potestatem ut domum hanc aedificaretis et muros instauraretis ¹⁰ sed et nomina eorum quaesivimus ab eis ut nuntiaremus tibi quae scripsimus nomina virorum qui sunt principes in eis ¹¹ huiuscemodi autem sermonem responderunt nobis dicentes nos sumus servi Dei caeli et terrae et aedificamus templum quod erat exstructum ante hos annos multos quodque rex Israhel magnus aedificaverat et extruxerat ¹² postquam autem ad iracundiam provocaverunt patres nostri Deum caeli et tradidit eos in manu Nabuchodonosor regis Babylonis Chaldei domum quoque hanc destruxit et populum eius transtulit in Babylonem ¹³ anno autem primo Cyri regis Babylonis Cyrus rex proposuit edictum ut domus Dei aedificaretur ¹⁴ nam et vasa templi Dei aurea et argentea quae Nabuchodonosor tulerat de templo quod erat in Hierusalem et asportaverat ea in templum Babylonis protulit Cyrus rex de templo Babylonis et data sunt Sasabassar vocabulo quem et principem constituit ¹⁵ dixitque ei haec vasa tolle et vade et pone ea in templo quod est in Hierusalem et domus Dei aedificetur in loco suo ¹⁶ tunc itaque Sasabassar ille venit et posuit fundamenta templi Dei in Hierusalem et ex eo tempore usque nunc aedificatur et necdum completum est ¹⁷ nunc ergo si videtur regi bonum recenseat in bibliotheca regis quae est in Babylone utrumnam a Cyro rege iussum sit ut aedificaretur domus Dei in Hierusalem et voluntatem regis super hac re mittat ad nos

Ezra

Chapter 6

¹ tunc Darius rex praecepit et recensuerunt in bibliotheca librorum qui erant repositi in Babylone ² et inventum est in Ecbathanis quod est castrum in Madena provincia volumen unum talisque scriptus erat in eo commentarius ³ anno primo Cyri regis Cyrus rex decrevit ut domus Dei quae est in Hierusalem aedificaretur in loco ubi immolent hostias et ut ponant fundamenta subportantia altitudinem cubitorum sexaginta et latitudinem cubitorum sexaginta ⁴ ordines de lapidibus inpolitis tres et sic ordines de lignis novis sumptus autem de domo regis dabuntur ⁵ sed et vasa templi Dei aurea et argentea quae Nabuchodonosor tulerat de templo Hierusalem et adtulerat ea in Babylonem reddantur et referantur in templo Hierusalem in locum suum quae et posita sunt in templo Dei ⁶ nunc ergo Tatannai dux regionis quae est trans Flumen Starbuzannai et consilarii vestri Apharsacei qui estis trans Flumen procul recedite ab illis ⁷ et dimittite fieri templum Dei illud a duce Iudaeorum et a senioribus eorum domum Dei illam aedificent in loco suo ⁸ sed et a me praeceptum est quid oporteat fieri a presbyteris Iudaeorum illis ut aedificetur domus Dei scilicet ut de arca regis id est de tributis quae dantur de regione trans Flumen studiose sumptus dentur viris illis ne impediatur opus ⁹ quod si necesse fuerit et vitulos et agnos et hedos in holocaustum Deo caeli frumentum sal vinum et oleum secundum ritum sacerdotum qui sunt in Hierusalem detur eis per dies singulos ne sit in aliquo querimonia ¹⁰ et offerant oblationes Deo caeli orentque pro vita regis et filiorum eius ¹¹ a me ergo positum est decretum ut omnis homo qui hanc mutaverit iussionem tollatur lignum de domo ipsius et erigatur et configatur in eo domus autem eius publicetur ¹² Deus autem qui habitare fecit nomen suum ibi dissipet omnia regna et populum qui extenderit manum suam ut repugnet et dissipet domum Dei illam quae est in Hierusalem ego Darius statui decretum quod studiose impleri volo ¹³ igitur Tatannai dux regionis trans Flumen et Starbuzannai et consilarii eius secundum quod praeceperat Darius rex sic diligenter executi sunt ¹⁴ seniores autem Iudaeorum aedificabant et prosperabantur iuxta prophetiam Aggei prophetae et Zacchariae filii Addo et aedificaverunt et construxerunt iubente Deo Israhel et iubente Cyro et Dario et Artarxerse regibus Persarum ¹⁵ et conpleverunt domum Dei istam usque ad diem tertium mensis adar qui est annus sextus regni Darii regis ¹⁶ fecerunt autem filii Israhel sacerdotes et Levitae et reliqui filiorum transmigrationis dedicationem domus Dei in gaudio ¹⁷ et obtulerunt in dedicationem domus Dei vitulos centum arietes ducentos agnos quadringentos hircos caprarum pro peccato totius Israhel duodecim iuxta numerum tribuum Israhel ¹⁸ et statuerunt sacerdotes in ordinibus suis et Levitas in vicibus suis super opera Dei in Hierusalem sicut scriptum est in libro Mosi ¹⁹ fecerunt autem filii transmigrationis pascha quartadecima die mensis primi ²⁰ purificati enim fuerant sacerdotes et Levitae quasi unus omnes mundi ad immolandum pascha universis filiis transmigrationis et fratribus suis sacerdotibus et sibi ²¹ et comederunt

filiis Israhel qui reversi fuerant de transmigratione et omnis qui se separaverat a coinquinatione gentium terrae ad eos ut quaerent Dominum Deum Israhel ²² et fecerunt sollemnitatem azymorum septem diebus in laetitia quoniam laetificaverat eos Dominus et converterat cor regis Assur ad eos ut adiuvaret manus eorum in opere domus Domini Dei Israhel

Ezra

Chapter 7

¹ post haec autem verba in regno Artaxersis regis Persarum Ezras filius Saraiae filii Azariae filii Helciae ² filii Sellum filii Sadoc filii Achitob ³ filii Amariae filii Azariae filii Maraioth ⁴ filii Zariae filii Ozi filii Bocci ⁵ filii Abisue filii Finees filii Eleazar filii Aaron sacerdotis ab initio ⁶ ipse Ezras ascendit de Babylone et ipse scriba velox in lege Mosi quam dedit Dominus Deus Israhel et dedit ei rex secundum manum Domini Dei eius super eum omnem petitionem eius ⁷ et ascenderunt de filiis Israhel et de filiis sacerdotum et de filiis Levitarum et de cantoribus et de ianitoribus et de Nathinneis in Hierusalem anno septimo Artaxersis regis ⁸ et venerunt in Hierusalem mense quinto ipse est annus septimus regis ⁹ quia in primo die mensis primi coepit ascendere de Babylone et in primo mensis quinti venit in Hierusalem iuxta manum Dei sui bonam super se ¹⁰ Ezras enim paravit cor suum ut investigaret legem Domini et faceret et doceret in Israhel praeceptum et iudicium ¹¹ hoc est autem exemplar epistulae edicti quod dedit rex Artaxersis Ezrae sacerdoti scribae erudito in sermonibus et praeceptis Domini et caerimoniis eius in Israhel ¹² Artaxersis rex regum Ezrae sacerdoti scribae legis Dei caeli doctissimo salutem ¹³ a me decretum est ut cuicumque placuerit in regno meo de populo Israhel et de sacerdotibus eius et de Levitis ire in Hierusalem tecum vadat ¹⁴ a facie enim regis et septem consiliatorum eius missus es ut visites Iudaeam et Hierusalem in lege Dei tui quae est in manu tua ¹⁵ et ut feras argentum et aurum quod rex et consiliatores eius sponte obtulerunt Deo Israhel cuius in Hierusalem tabernaculum est ¹⁶ et omne argentum et aurum quodcumque inveneris in universa provincia Babylonis et populus offerre voluerit et de sacerdotibus qui sponte obtulerint domui Dei sui quae est in Hierusalem ¹⁷ libere accipe et studiose eme de hac pecunia vitulos arietes agnos et sacrificia et libamina eorum et offer ea super altare templi Dei vestri quod est in Hierusalem ¹⁸ sed et si quid tibi et fratribus tuis placuerit de reliquo argento et auro ut faciatis iuxta voluntatem Dei vestri facite ¹⁹ vasa quoque quae dantur tibi in ministerium domus Dei tui trade in conspectu Dei Hierusalem ²⁰ sed et cetera quibus opus fuerit in domo Dei tui quantumcumque necesse est ut expendas dabis de thesauro et de fisco regis ²¹ et a me ego Artaxersis rex statui atque decrevi omnibus custodibus arcae publicae qui sunt trans Flumen ut quodcumque petierit a vobis Ezras sacerdos scriba legis Dei caeli absque mora detis ²² usque ad argenti talenta centum et usque ad frumenti choros centum et usque ad vini batos centum et usque ad batos olei centum sal vero absque mensura ²³ omne quod ad ritum Dei caeli pertinet tribuatur diligenter in domo Dei caeli ne forte irascatur contra regnum regis et filiorum eius ²⁴ vobisque notum facimus de universis sacerdotibus et Levitis cantoribus ianitoribus Nathinneis et ministris domus Dei huius ut vectigal et tributum et annonas non habeatis potestatem inponendi super eos ²⁵ tu autem Ezras secundum sapientiam Dei tui quae est in manu tua constitue iudices et praesides ut iudicent omni populo qui est trans Flumen his videlicet qui noverunt legem Dei tui sed et inperitos docete libere ²⁶ et omnis qui non fecerit legem Dei tui et legem regis diligenter iudicium erit de eo sive in mortem sive in exilium sive in condemnationem substantiae eius vel certe in carcerem ²⁷ benedictus Dominus Deus patrum nostrorum qui dedit hoc in corde regis ut glorificaret domum Domini quae est in Hierusalem ²⁸ et in me inclinavit misericordiam coram rege et consiliatoribus eius et universis principibus regis potentibus et ego confortatus manu Domini Dei mei quae erat in me congregavi de Israhel principes qui ascenderent mecum

Ezra

Chapter 8

¹ hii sunt ergo principes familiarum et genealogia eorum qui ascenderunt mecum in regno Artaxersis regis de Babylone ² de filiis Finees Gersom de filiis Ithamar Danihel de filiis David Attus ³ de filiis Secheniae et de filiis Pharos Zaccharias et cum eo numerati sunt viri centum quinquaginta ⁴ de filiis Phaethmoab Helioenai filius Zareae et cum eo ducenti viri ⁵ de filiis Secheniae filius Hiezihel et cum eo trecenti viri ⁶ de filiis Adden Abeth filius Ionathan et cum eo quinquaginta viri ⁷ de filiis Helam Isaias filius Athaliae et cum eo septuaginta viri ⁸ de filiis Saphathiae Zebedia filius Michahel et cum eo octoginta viri ⁹ de filiis Ioab Obedia filius Iehihel et cum eo ducenti decem et octo viri ¹⁰ de filiis Selomith filius Iosphiae et cum eo centum sexaginta viri ¹¹ de filiis Bebai Zaccharias filius Bebai et cum eo viginti octo viri ¹² de filiis Ezgad Iohanan filius Eccetan et cum eo centum decem viri ¹³ de filiis Adonicam qui erant novissimi et haec nomina eorum Helifeleth et Heihel et Samaias et cum eis sexaginta viri ¹⁴ de filiis Beggui Uthai et Zacchur et cum eo septuaginta viri ¹⁵ congregavi autem eos ad fluvium qui decurrit ad Ahavva et mansimus ibi diebus tribus quaesivique in populo et in sacerdotibus de filiis Levi et non inveni ibi ¹⁶ itaque misi Heliezer et Arihel et Semeam et Helnathan et Iarib et alterum Helnathan et Nathan et Zacchariam et Mesolam principes et Iarib et Helnathan sapientes ¹⁷ et misi eos ad Heddo qui est primus in Casphiae loco et posui in ore eorum verba quae loquerentur ad Addom et ad fratres eius Nathinneos in loco Casphiae ut adducerent nobis ministros domus Dei nostri ¹⁸ et adduxerunt nobis per manum Dei nostri bonam super nos virum doctissimum de filiis Moolli filii Levi filii Israhel et Sarabiam et filios eius et fratres eius decem et octo ¹⁹ et Asabiam et cum eo Isaiam de filiis Merari fratres eius et filios eius viginti ²⁰ et de Nathinneis quos dederat David et principes ad ministeria Levitarum Nathinneos ducentos viginti omnes hii suis nominibus vocabantur ²¹ et praedicavi ibi ieiunium iuxta fluvium Ahavva ut adfligeremur coram Domino Deo nostro et peteremus ab eo viam rectam nobis et filiis nostris universaeque substantiae nostrae ²² erubui enim petere regem auxilium et equites qui defenderent nos ab inimico in via quia dixeramus regi manus Dei nostri est super omnes qui quaerunt eum in bonitate et imperium eius et fortitudo eius et furor super omnes qui derelinquunt eum ²³ ieiunavimus autem et rogavimus Deum nostrum pro hoc et evenit nobis prospere ²⁴ et separavi de principibus sacerdotum duodecim Sarabian Asabian et cum eis de fratribus eorum decem ²⁵ adpendique eis argentum et aurum et vasa consecrata domus Dei nostri quae obtulerat rex et consiliatores eius et principes eius universusque Israhel eorum qui inventi fuerant ²⁶ et adpendi in manibus eorum argenti talenta sescenta quinquaginta et vasa argentea centum auri centum talenta ²⁷ et crateras aureos viginti qui habebant solidos millenos et vasa aeris fulgentis optimi duo pulchra ut aurum ²⁸ et dixi eis vos sancti Domini et vasa sancta et argentum et aurum quod sponte oblatum est Domino Deo patrum vestrorum ²⁹ vigilate et custodite donec adpendatis coram principibus sacerdotum et Levitarum et ducibus familiarum Israhel in Hierusalem et thesaurum domus Domini ³⁰ susceperunt autem sacerdotes et Levitae pondus argenti et auri et vasorum ut deferrent in Hierusalem in domum Dei nostri ³¹ promovimus ergo a flumine Ahavva duodecimo die mensis primi ut pergeremus Hierusalem et manus Dei nostri fuit super nos et liberavit nos de manu inimici et insidiatoris in via ³² et venimus Hierusalem et mansimus ibi diebus tribus ³³ die autem quarta adpensum est argentum et aurum et vasa in domo Dei nostri per manum Meremoth filii Uriae sacerdotis et cum eo Eleazar filius Finees cumque eis Iozaded filius Iosue et Nodaia filius Bennoi Levitae ³⁴ iuxta numerum et pondus omnium descriptumque est omne pondus in tempore illo ³⁵ sed et qui venerant de captivitate filii transmigrationis obtulerunt holocaustum Deo Israhel vitulos duodecim pro omni Israhel arietes nonaginta sex agnos septuaginta septem hircos pro peccato duodecim omnia in holocaustum Domino ³⁶ dederunt autem edicta regis satrapis qui erant de conspectu regis et ducibus trans Flumen et elevaverunt populum et domum Dei

Ezra

Chapter 9

¹ postquam autem haec completa sunt accesserunt ad me principes dicentes non est separatus populus Israhel et sacerdotes et

Levitae a populis terrarum et de abominationibus eorum Chananei videlicet et Hetthei et Ferezei et Iebusei et Ammanitarum et Moabitarum et Aegyptiorum et Amorrearum² tulerunt enim de filiabus eorum sibi et filiis suis et commiscuerunt semen sanctum cum populis terrarum manus etiam principum et magistratum fuit in transgressionem hac prima³ cumque audissem sermonem istum scidi pallium meum et tunicam et evelli capillos capitis mei et barbae et sedi maerens⁴ convenerunt autem ad me omnes qui timebant verbum Dei Israhel pro transgressionem eorum qui de captivitate venerant et ego sedebam tristis usque ad sacrificium vespertinum⁵ et in sacrificio vespertino surrexi de afflictione mea et scisso pallio et tunica curvavi genua mea et expandi manus meas ad Dominum Deum meum⁶ et dixi Deus meus confundor et erubesco levare Deus meus faciem meam ad te quoniam iniquitates nostrae multiplicatae sunt super caput et delicta nostra creverunt usque in caelum⁷ a diebus patrum nostrorum sed et nos ipsi peccavimus granditer usque ad diem hanc et in iniquitatibus nostris traditi sumus ipsi et reges nostri et sacerdotes nostri in manum regum terrarum in gladium in captivitatem in rapinam et in confusionem vultus sicut et die hac⁸ et nunc quasi parum et ad momentum facta est deprecatio nostra apud Dominum Deum nostrum ut dimitterentur nobis reliquiae et daretur paxillus in loco sancto eius et illuminaret oculos nostros Deus noster et daret nobis vitam modicam in servitute nostra⁹ quia servi sumus et in servitute nostra non dereliquit nos Deus noster et inclinavit super nos misericordiam coram rege Persarum ut daret nobis vitam et sublimaret domum Dei nostri et extrueret solitudines eius et daret nobis sepem in Iuda et in Hierusalem¹⁰ et nunc quid dicemus Deus noster post haec quia dereliquimus mandata tua¹¹ quae praecepisti in manu servorum tuorum prophetarum dicens terram ad quam vos ingredimini ut possideatis eam terra immunda est iuxta immunditiam populorum ceterarumque terrarum abominationibus eorum qui repleverunt eam ab ore usque ad os in coinquinatione sua¹² nunc ergo filias vestras ne detis filiis eorum et filias eorum non accipiat filii vestri et non quaeratis pacem eorum et prosperitatem eorum usque in aeternum ut confortemini et comedatis quae bona sunt terrae et heredes habeatis filios vestros usque in saeculum¹³ et post omnia quae venerunt super nos in operibus nostris pessimis et in delicto nostro magno quia tu Deus noster liberasti nos de iniquitate nostra et dedisti nobis salutem sicut est hodie¹⁴ ut non converteremur et irrita faceremus mandata tua neque matrimonia iungeremus cum populis abominationum istarum numquid iratus es nobis usque ad consummationem ne dimitteres nobis reliquias et salutem¹⁵ Domine Deus Israhel iustus tu quoniam derelicti sumus qui salvemur sicut die hac ecce coram te sumus in delicto nostro non enim stari potest coram te super hoc

Ezra

Chapter 10

¹ sic ergo orante Ezra et inplorante eo et flente et iacente ante templum Dei collectus est ad eum de Israhel coetus grandis nimis virorum et mulierum puerorumque et flevit populus multo fletu² et respondit Sechenia filius Iehihel de filiis Helam et dixit Ezrae nos praevaricati sumus in Deum nostrum et duximus uxores alienigenas de populis terrae et nunc si est paenitentia Israhel super hoc³ percutiamus foedus cum Deo nostro ut proiciamus universas uxores et eos qui de his nati sunt iuxta voluntatem Domini et eorum qui timent praeceptum Dei nostri secundum legem fiat⁴ surge tuum est decernere nosque erimus tecum confortare et fac⁵ surrexit ergo Ezras et adiuravit principes sacerdotum Levitarum et omnem Israhel ut facerent secundum verbum hoc et iuraverunt⁶ et surrexit Ezras ante domum Dei et abiit ad cubiculum Iohanan filii Eliasib et ingressus est illuc panem non comedit et aquam non bibit lugebat enim in transgressionem eorum qui de captivitate venerant⁷ et missa est vox in Iuda et in Hierusalem omnibus filiis transmigrationis ut congregarentur in Hierusalem⁸ et omnis qui non venerit in tribus diebus iuxta consilium principum et seniorum auferetur universa substantia eius et ipse abicietur de coetu transmigrationis⁹ convenerunt igitur omnes viri Iuda et Benjamin in Hierusalem tribus diebus ipse est mensis nonus vicesimo die mensis et sedit omnis populus in platea domus Dei tremantes pro peccato et pluvii¹⁰ et surrexit Ezras sacerdos et dixit ad eos vos transgressi estis et duxistis uxores alienigenas ut adderetis super delictum Israhel¹¹ et nunc date confessionem Domino Deo patrum vestrorum et facite placitum eius et separamini a populis terrae et ab uxoribus alienigenis¹² et respondit universa multitudo dixitque voce magna iuxta verbum tuum ad nos sic fiat¹³ verumtamen quia populus multus est et tempus pluviae et non sustinemus stare foris et opus non est diei unius vel duorum vehementer quippe peccavimus in sermone isto¹⁴ constituentur principes in universa multitudine et omnes in civitatibus nostris qui duxerunt uxores alienigenas veniant in temporibus statutis et

cum his seniores per civitatem et civitatem et iudices eius donec avertatur ira Dei nostri a nobis super peccato hoc ¹⁵ igitur
Jonathan filius Asahel et laazia filius Thecuæ steterunt super hoc et Mesollam et Sebethai Levites adiuverunt eos ¹⁶ feceruntque
sic filii transmigrationis et abierunt Ezras sacerdos et viri principes familiarum in domum patrum suorum et omnes per nomina
sua et sederunt in die primo mensis decimi ut quaererent rem ¹⁷ et consummati sunt omnes viri qui duxerant uxores alienigenas
usque ad diem primam mensis primi ¹⁸ et inventi sunt de filiis sacerdotum qui duxerant uxores alienigenas de filiis Iosue filii
Iosedech et fratres eius Maasia et Eliezer et Iarib et Godolia ¹⁹ et dederunt manus suas ut eicerent uxores suas et pro delicto
suo arietem de ovibus offerrent ²⁰ et de filiis Emmer Anani et Zebedia ²¹ et de filiis Erim Masia et Helia et Semeia et Hiehihel et
Ozias ²² et de filiis Phessur Helioenai Maasia Ismahel Nathanahel Iozabeth et Elasa ²³ et de filiis Levitarum Iozabeth et Semei et
Celaia ipse est Calita Phataia Iuda et Eliezer ²⁴ et de cantoribus Eliasub et de ianitoribus Sellum et Telem et Uri ²⁵ et ex Israhel
de filiis Pharos Remia et Ezia et Melchia et Miamin et Eliezer et Melchia et Banea ²⁶ et de filiis Helam Mathania Zaccharias et
Hiehil et Abdi et Irimoth et Helia ²⁷ et de filiis Zethua Helioenai Eliasib Mathania et Ierimuth et Zabeth et Aziza ²⁸ et de filiis Bebai
Iohanan Anania Zabbai Athalai ²⁹ et de filiis Bani Mosollam et Melluch et Adaia Iasub et Saal et Ramoth ³⁰ et de filiis
Phaethmoab Edna et Chalal Banaias Maasias Mathanias Beselehel et Bennui et Manasse ³¹ et de filiis Erem Eliezer Iesue
Melchias Semeias Symeon ³² Benjamin Maloch Samarias ³³ de filiis Asom Matthanai Matthetha Zabed Elipheleth Iermai
Manasse Semei ³⁴ de filiis Bani Maaddi Amram et Huhel ³⁵ Baneas et Badaias Cheiliau ³⁶ Vannia Marimuth et Eliasib ³⁷
Matthanias Mathanai et Iasi ³⁸ et Bani et Bennui Semei ³⁹ et Salmias et Nathan et Adaias ⁴⁰ Mechnedabai Sisai Sarai ⁴¹ Ezrel et
Selemau Semeria ⁴² Sellum Amaria Ioseph ⁴³ de filiis Nebu Iaihel Matthathias Zabed Zabina Ieddu et Iohel Banaia ⁴⁴ omnes hii
acceperunt uxores alienigenas et fuerunt ex eis mulieres quae pepererant filios

Ezekiel

Chapter 1

¹ And it happened in the thirtieth year, in the fourth *month*, in the fifth of the month, as I was among the captives by the river Chebar, the heavens were opened, and I saw visions of God. ² On the fifth of the month, the fifth year of king Jehoiachin's captivity, ³ the word of the LORD coming became the word of the LORD to Ezekiel, the son of Buzi, the priest in the land of the Chaldeans by the river Chebar. And the hand of the LORD was on him there.

⁴ And I looked, and behold, a windstorm came out of the north, a great cloud, and a fire flashing itself, and a brightness to it all around, and out of its midst, like the color of polished bronze out of the middle of the fire. ⁵ Also out of its midst *came* the likeness of four living creatures. And this *was* how they looked; they had the likeness of a man. ⁶ And four faces *were* to each, and four wings to each. ⁷ And their feet *were* straight feet; and the sole of their feet was like the sole of a calf's foot. And they sparkled like the color of burnished copper. ⁸ And the *hands* of a man *extended* from under their wings on their four sides; and the four of them *had* their faces and their wings, ⁹ joining each one to the other *by* their wings. They did not turn in their going; each one went toward the front of their face. ¹⁰ And the likeness of their faces: the face of a man, and the face of a lion, on the right *side* to the four of them; and the face of an ox on the left side to the four of them; and the face of an eagle to the four of them. ¹¹ So their faces *were*. And their wings *were* stretched upward; to each, the two *wings* of each one were joined; and two *wings* covered their bodies. ¹² And each went toward the front of their faces. To where the spirit was to go, there they went; they did not turn in their going. ¹³ And the likeness of the living creatures: they looked like burning coals of fire; like the appearance of torches. It was continually circling among the living creatures. And the fire *was* bright, and out of the fire went forth lightning. ¹⁴ And the living creatures kept running and returning, like the appearance of a flash of lightning.

¹⁵ And as I looked at the living creatures, behold, one wheel *was* on the earth by the living creatures, with its four faces. ¹⁶ The appearance of the wheels and their workmanship *was* the color of beryl, and the four of them had one likeness. And their appearance and their workmanship *was* like a wheel in the middle of a wheel. ¹⁷ When they went, they went on their four sides; *and* they did not turn when they went. ¹⁸ And their rims: they *were* even high; they were even awesome. And their rims *were* full of eyes all around the four of them. ¹⁹ And in the going of the living creatures, the wheels went beside them; and in the lifting up of the living creatures from the earth, the wheels were lifted up. ²⁰ Wherever the spirit was to go, there they went; there the spirit *was* to go, and the wheels were lifted up along with them. For the spirit of the living creature *was* in the wheels. ²¹ In their going, *these* went; and in their standing still, these stood still. And in their lifting up from the earth, the wheels were lifted up along with them. For the spirit of the living creature *was* in the wheels. ²² And there *was* a likeness over the heads of the living creature; an expanse, like the color of awesome crystal stretched out over their heads from above. ²³ And under the expanse their wings *were* straight, the one toward the other. Each one had two *wings* covering on this *side*, and to each two covering on that *side* of their bodies. ²⁴ And I heard the sound of their wings, like the sound of great waters, like the voice of the Almighty, in their going *was* the sound of tumult, like the sound of an army. In their standing still, they let down their wings. ²⁵ And there was a voice from the expanse which *was* over their heads, in their standing still, and they let down their wings.

²⁶ And from above the expanse that *was* over their heads *was* a likeness like a sapphire stone, the likeness of a throne. And on the likeness of the throne *was* a likeness looking like a man on it from above. ²⁷ And I saw *Him* looking like the color of polished bronze, looking like fire all around within it. From the likeness of His loins even upward, and from the likeness of His loins even downward, I saw *Him*, looking like fire, and it had brightness all around. ²⁸ As the bow that is in the cloud in the day of rain looks, so the brightness all around looked. This was how the likeness of the glory of the LORD looked. And I saw. And I fell on my face, and I heard a voice of One speaking.

Ezekiel

Chapter 2

¹ And He said to me, Son of man, stand on your feet, and I will speak to you. ² And the Spirit entered into me when He spoke to me, and set me on my feet, so that I heard Him who spoke to me. ³ And He said to me, Son of man, I am sending you to the sons of Israel, to the nations, the rebelling ones who have rebelled against Me; they and their fathers have sinned against Me, to this day. ⁴ And the sons *are* stiff of face, and hard of heart. I am sending you to them; and you shall say to them, So says the Lord Jehovah. ⁵ And they, whether they will hear or whether they will forbear; for they *are* a rebellious house. Yea, they shall know that there has been a prophet among them.

⁶ And you, son of man, do not be afraid of them, and of their words, though briers and thorns *are* with you, and you dwell among scorpions. Do not be afraid of their words, nor frightened by their faces, though they *are* a rebellious house. ⁷ And you shall speak My words to them, whether they will hear or whether they will forbear, for they *are* rebellious. ⁸ But you, son of man, hear what I am saying to you. Do not be rebellious like that rebellious house. Open your mouth and eat what I am giving you. ⁹ And I looked, and behold! A hand *was* extended to me; and lo, a roll of a book *was* in it. ¹⁰ And He spread it before me; and it *was* written on the face and the back. And written on it *were* weepings, and mourning, and woe.

Ezekiel

Chapter 3

¹ And He said to me, Son of man, eat what you find. Eat this roll, and go speak to the house of Israel. ² So I opened my mouth, and He caused me to eat that roll. ³ And He said to me, Son of man, cause your belly to eat, and fill your belly with this roll that I give you. Then I ate *it*; and in my mouth it was like honey for sweetness. ⁴ And He said to me, Son of man, go! Go up to the house of Israel and speak to them with My words. ⁵ For you *are* not sent to a people of a deep lip and of a difficult language, *but* to the house of Israel; ⁶ not to many people of a deep lip and of a difficult language, whose words you cannot hear. Surely, if I had sent you to them, they would have listened to you. ⁷ But the house of Israel will not listen to you, for they will not listen to Me; for all the house of Israel *are* strong of forehead and hard of heart. ⁸ Behold, I have made your face strong against their faces and your forehead strong against their foreheads. ⁹ I have made your forehead as an adamant harder than flint. Do not be bowed down by their faces, though they *are* a rebellious house. ¹⁰ And He said to me, Son of man, receive all My words which I shall speak to you in your heart, and hear with your ears. ¹¹ And go! Go to those of the captivity, to the sons of your people, and speak to them, and tell them, So says the Lord God; whether they will hear or whether they will forbear. ¹² And the Spirit lifted me up, and I heard behind me a sound of a great rushing, *saying*, Blessed *be* the glory of the LORD from His place. ¹³ I also *heard* the sound of the wings of the living creatures touching one another, and the sound of the wheels along with them, and a sound of a great rushing. ¹⁴ So the Spirit lifted me up and took me away, and I went in bitterness, in the heat of my spirit; but the hand of the LORD was strong on me. ¹⁵ Then I came to the exiles at Tel-at-abib, who lived by the river Chebar. And I sat *where* they sat; and I also dwelt seven days, being stricken dumb among them.

¹⁶ And it happened at the end of seven days, even it happened *that* the word of the LORD *came* to me, saying, ¹⁷ Son of man, I have made you a watchman to the house of Israel. Therefore hear the word of My mouth, and give them warning from Me. ¹⁸ When I say to the wicked, You shall surely die; and you do not give him warning, nor speak to warn the wicked from his wicked way, to save his life; the same wicked one shall die in his iniquity; but I will require his blood at your hand. ¹⁹ Yet if you warn the wicked, and he does not turn from his wickedness nor from his wicked way, he shall die in his iniquity; but you have delivered your soul. ²⁰ And when the righteous turns from his righteousness and commits iniquity, and when I lay a stumbling block before him, he shall die. Because you have not given him warning, he shall die in his sin, and his righteousness which he has done

shall not be remembered; but his blood I will require at your hand. ²¹ But if you warn the righteous so that the righteous does not sin, and if he does not sin, he shall surely live because he is warned; also you have delivered your soul.

²² And the hand of the LORD was on me there. And He said to me, Arise, go out into the plain, and I will talk with you there. ²³ Then I arose and went out into the plain; and, behold, the glory of the LORD stood there, like the glory which I saw by the river Chebar. And I fell on my face. ²⁴ And the Spirit entered into me and set me on my feet; and spoke with me, and said to me, Go, shut yourself inside your house! ²⁵ But you, O son of man, behold, they shall put bands on you and shall bind you with them, and you shall not go out among them. ²⁶ And I will make your tongue cling to the roof of your mouth, so that you shall be dumb and shall not be one who warns them. For they *are* a rebellious house. ²⁷ But when I speak with you, I will open your mouth, and you shall say to them, So says the Lord God: He who hears, let him hear; and he who stops his ears, let him stop; for they *are* a rebellious house.

Ezekiel

Chapter 4

¹ And you, son of man, take a tile to yourself, and lay it before you, and portray on it the city Jerusalem. ² And lay siege against it, and build a fort against it, and cast a mound against it. Also set the camp against it, and set *battering* rams against it all around. ³ And take an iron griddle to yourself, and set it *for* a wall of iron between you and the city. And set your face against it, and it shall be under attack. And you shall set a battle against it. This shall be a sign to the house of Israel. ⁴ Also lie on your left side, and lay the iniquity of the house of Israel on it; *according* to the number of days that you shall lie on it, you shall bear their iniquity. ⁵ For I have laid on you the years of their iniquity, according to the number of the days, three hundred and ninety days. So you shall bear the iniquity of the house of Israel. ⁶ And when you have fulfilled them, lie again on your right side, and you shall bear the iniquity of the house of Judah forty days; a day for a year; a day for a year, I have set for you. ⁷ And you shall set your face toward the siege of Jerusalem, and your arm *shall be* uncovered, and you shall prophesy against it. ⁸ And, behold, I will lay bands on you, and you shall not turn yourself from one side to *another* until you have ended the days of your siege.

⁹ Take also to yourself wheat, and barley, and beans, and lentils, and millet, and spelt, and put them in one vessel, and make bread of them for yourself. *According* to the number of the days that you shall lie on your side, three hundred and ninety days, you shall eat of it. ¹⁰ And your food which you shall eat *shall be* by weight twenty shekels a day; from time to time you shall eat it. ¹¹ You shall also drink water by measure, the sixth part of a hin. From time to time you shall drink. ¹² And you shall eat it as barley cakes, and you shall bake it with dung of the excrement of man, in their sight. ¹³ And the LORD said, Even so shall the sons of Israel eat their defiled bread among the nations, where I will drive them. ¹⁴ Then I said, Ah Lord God! Behold, my soul has not been defiled. For from my youth up, even till now, I have not eaten of that which dies of itself, or is torn in pieces; neither did there come any unclean flesh into my mouth. ¹⁵ Then He said to me, Lo, I have given you cow's dung for man's dung, and you shall prepare your bread with it. ¹⁶ And He said to me, Son of man, behold, I will break the staff of bread in Jerusalem. And they shall eat bread by weight, and with care. And they shall drink water by measure, and in silence, ¹⁷ so that they may lack bread and water, and be stricken dumb with one another, and waste away in their iniquity.

Chapter 5

¹ And you, son of man, take a sharp sword to yourself, take a barber's razor also, and cause *it* to pass on your head and on your beard. Then take scales to weigh, and divide the *hair*. ² You shall burn a third part with fire in the middle of the city, when the days of the siege are fulfilled; and you shall take a third part *and* beat around it with a sword; and you shall scatter a third part in the wind, and I will draw out a sword after them. ³ Also you shall take a few of them in number, and tie them up in your skirts. ⁴ Then take of them again, and throw them into the middle of the fire, and burn them in the fire; for a fire shall come forth from them into all the house of Israel.

⁵ So says the Lord God: This *is* Jerusalem. I have set it in the middle of the nations, and all around her *are* the lands. ⁶ And she has changed My judgments into wickedness more than the nations, and *defiled* My laws more than the countries that *are* all around her; for they have rejected My judgments and My laws; they have not walked in them. ⁷ Therefore so says the Lord God: Because you multiplied more than the nations that *are* all around you, *and* have not walked in My laws, neither have kept My judgments, nor have done according to the judgments of the nations all around you; ⁸ therefore so says the Lord God; Behold, I, even I, *am* against you, and will carry out judgments in your midst before the nations. ⁹ And I will do in you that which I have not done, and the like of which I will never do again, because of all your abominations. ¹⁰ So the fathers shall eat the sons in your midst, and the sons shall eat their fathers. And I will execute judgments in you, and I will scatter the whole remnant of you into all the winds. ¹¹ Therefore, as I live, says the Lord Jehovah, surely, because you have defiled My sanctuary with all your detestable things, and with all your abominations, therefore I will also withdraw; nor shall My eye spare you, nor will I have any pity. ¹² A third part of you shall die with the plague, and shall be consumed with the famine in your midst. And a third part shall fall by the sword all around you; and I will scatter a third part into all the winds, and I will draw out a sword after them. ¹³ So My anger shall be fulfilled, and I will cause My fury to rest on them, and I will be comforted. And they shall know that I the LORD have spoken *it* in My zeal, when I have fulfilled My fury in them. ¹⁴ And I will make you a waste and a curse among the nations that *are* all around you, in the sight of all who pass by. ¹⁵ So it shall be a reproach and a taunt, an example and a wonder to the nations which *are* all around you, when I shall execute judgments against you in anger and in fury and in rebukes *among them*. I the LORD have spoken it. ¹⁶ When I shall send on them the evil arrows of famine, which shall be for *their* ruin, which I will send to destroy you; even I will increase the famine on you, and break your staff of bread; ¹⁷ yea, I will send on you famine and evil beasts, and you will be bereaved. And pestilence and blood shall pass among you; and I shall bring a sword on you. I the LORD have spoken.

Ezekiel Chapter 6

¹ And it happened, the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, set your face toward the mountains of Israel and prophesy against them. ³ And say, Mountains of Israel, hear the word of the Lord God. So says the Lord Jehovah to the mountains, and to the hills, to the rivers and to the valleys: Behold, I, even I, will bring a sword on you, and I will destroy your high places. ⁴ And your altars shall be wasted, and your pillars shall be broken. And I will make fall your slain before your idols. ⁵ And I will put the dead bodies of the sons of Israel before their idols; and I will scatter your bones around your altars. ⁶ In all the places where you live, cities shall be laid waste, and the high places shall be deserted; so that your altars may be laid waste and become guilty, and your idols may be broken and cease, and your pillars may be cut down, and your works wiped out. ⁷ And the slain shall fall in the midst of you, and you shall know that I *am* the LORD.

⁸ Yet I will leave a reminder that may be *left* to you *some* who escape the sword among the nations, when you are scattered through the lands. ⁹ And those of you who escape shall remember Me among the nations where they shall be exiled, because I

was broken *by* their whoring heart which has departed from Me, and with their whoring eyes which go after their idols. And they shall despise themselves for the evils which they have committed in all their abominations.¹⁰ And they shall know that I *am* the LORD, *and that* I have not said in vain to do this evil to them.

¹¹ So says the Lord Jehovah: Strike with your hand and stamp with your foot, and say, Alas, for all the evil abominations of the house of Israel! For they shall fall by the sword, and by the famine, and by the plague.¹² He who is afar off shall die of the plague; and he who is near shall fall by the sword; and he who remains and is under siege shall die by the famine. So I will fulfill My fury on them.¹³ Then you shall know that I *am* the LORD, when their dead shall be among their idols all around their altars, on every high hill, in all the tops of the mountains, and under every green tree, and under every leafy oak, the place where they offered sweet aroma to all their idols.¹⁴ And I will stretch out My hand on them and make the land a waste, even more desolate than the wilderness toward Diblath, in all the places where they live; and they shall know that I *am* the LORD.

Ezekiel

Chapter 7

¹ And it happened, the word of the LORD came to me, saying,² And you, son of man, so says the Lord Jehovah to the land of Israel: An end! The end has come on the four corners of the land.³ Now the end *is* on you, and I will send My anger on you and will judge you according to your ways, and will lay on you all your abominations.⁴ And My eye shall not spare you, neither will I have pity. But I will repay your ways on you, and your abominations shall be in your midst; and you shall know that I *am* the LORD.⁵ So says the Lord Jehovah: An evil: Behold, an only evil has come!⁶ An end has come, the end has come. It awakes against you; behold, it has come.⁷ The encirclement has come to you, O dwellers of the land. The time has come, the day of tumult *is* near, and not a shout of the mountains.⁸ And I will soon pour out My fury on you, and fulfill My anger on you. And I will judge you according to your ways, and will repay you for all your abominations.⁹ And My eye shall not spare, neither will I have pity; I will repay you according to your ways and your abominations *that* are in your midst. And you shall know that I *am* the LORD who strikes.¹⁰ Behold the day! Behold, it has come; the encirclement has gone out; the rod has blossomed; pride has budded.¹¹ Violence has risen up for a rod of wickedness. None of them *shall remain*, nor of their multitude, nor of any of their riches; nor *shall* there *be* wailing for them.¹² The time has come; the day has arrived. Let not the buyer rejoice, nor the seller mourn; for wrath *is* on all her multitude.¹³ For the seller shall not return to that which is sold, although they are still alive; for the vision to all her multitude shall not return, and a man shall not hold his life strong in iniquity.¹⁴ They have blown the trumpet, even to make all ready; but none goes to the battle, for My wrath *is* on all her multitude.¹⁵ The sword *is* outside, and the plague and the famine inside. He who *is* in the field shall die with the sword; and he in the city shall be devoured by famine and plague.

¹⁶ But *if* their fugitives shall escape, then they shall be like doves of the valleys on the mountains, all of them mourning, each one for his iniquity.¹⁷ All hands shall be feeble, and all knees shall go *weak* as water.¹⁸ They shall also gird *on* sackcloth, and trembling shall cover them; and shame *shall be* on all faces, and baldness on all heads.¹⁹ They shall throw their silver in the streets, and their gold shall be an impure thing. Their silver and their gold shall not be able to deliver them in the day of the wrath of the LORD. They shall not satisfy their souls, neither fill their bowels; because their iniquity has become a stumbling-block for them.²⁰ And the beauty of His ornament, He set it in majesty. But they made the images of their abominations *and* of their hateful things in it; therefore I have put it to them as an impure thing.²¹ And I will give it into the hands of the strangers for a prize, and to the wicked of the earth for a spoil; and they shall defile it.²² I will also turn My face from them, and they shall defile My secret *place*; and violent ones shall enter into it and defile it.

²³ Make a chain; for the land is full of bloody judgments, and the city is full of violence.²⁴ And I will bring the most evil of the nations, and they shall possess their houses. I will also make the pomp of the strong to cease; and their holy places shall be defiled.²⁵ Ruin comes; and they shall seek peace, but none *shall be*.²⁶ Disaster on disaster shall come, and rumor to rumor shall be. And they shall seek a vision from the prophet; but the law shall perish from the priest, and wisdom from the elders.²⁷

The king shall mourn, and the prince shall be clothed with despair, and the hands of the people of the land shall be troubled. I will do to them according to their way, and according to their judgments I will judge them; and they shall know that I *am* the LORD.

Ezekiel

Chapter 8

¹ And it was in the sixth year, in the sixth *month*, on the fifth of the month, I was sitting in my house, and the elders of Judah were sitting before me. And the hand of the Lord Jehovah fell on me there. ² And I looked, and behold! A likeness as the look of fire; from the appearance of His loins and downward, *like* fire. And from his loins and upward as the look of brightness, like the color of polished bronze. ³ And He put out the form of a hand, and took me by a lock of my head. And the Spirit lifted me up between the earth and the heavens, and brought me in the visions of God to Jerusalem, to the opening of the inner gate facing north, where there was a seat of the image of jealousy, which provokes to jealousy. ⁴ And, behold! The glory of the God of Israel was there, according to the vision that I saw in the plain. ⁵ And He said to me, Son of man, lift up your eyes now to the way of the north. So I lifted up my eyes the way toward the north, and behold, northward at the gate of the altar the image of jealousy was at the entrance. ⁶ And He said to me, Son of man, do you see what they do; even the great abominations which the house of Israel is doing here, that I should go far off from My sanctuary? But turn again, *and* you shall see greater abominations.

⁷ And He brought me to the opening of the court; and I looked, and behold, a hole in the wall. ⁸ And He said to me, Son of man, dig in the wall now. And I dug in the wall, and, behold, an opening. ⁹ And he said to me. Go in and see the evil abominations that they do here. ¹⁰ And I went in and saw. And behold, every kind of creeping thing, and hateful beast, and all the idols of the house of Israel, were carved on the wall all around. ¹¹ And seventy men of the elders of the house of Israel, and Jaazaniah the son of Shaphan, standing among them, these were before them, and each man with his censor in his hand. And the odor of the cloud of incense was rising. ¹² And He said to me, Son of man, have you seen what the elders of the house of Israel do in the dark, each man in his image room? For they are saying, The LORD does not see us; the LORD has forsaken the earth.

¹³ He also said to me, You turn again, *and* you shall see greater evils that they are doing. ¹⁴ And He brought me to the opening of the gate of the LORD's house, toward the north. And behold, women were sitting there, weeping for Tammuz. ¹⁵ And He said to me, Have you seen, O son of man? Turn yet again, *and* you shall see greater evils than these. ¹⁶ And He brought me into the inner court of the LORD's house, and behold, at the opening of the temple of the LORD, between the porch and the altar, were about twenty-five men with their backs toward the temple of the LORD and their faces toward the east; and they bowed themselves eastward to the sun. ¹⁷ And He said to me, Have you seen, O son of man? Is it a light thing to the house of Judah that they do the hateful things which they do here? For they have filled the land with violence and have turned to provoke Me to anger. And lo, they put the branch to their nose. ¹⁸ And I will also deal with fury; My eye shall not spare, nor will I have pity. And though they cry in My ears *with* a loud voice, I will not hear them.

Ezekiel

Chapter 9

¹ And He cried in my ears *with* a loud voice, saying, Let the overseers of the city draw near, even each *with* his destroying weapon in his hand. ² And behold, six men came from the way of the Upper Gate which faces north, and each had his shattering weapon in his hand. And one man among them was clothed with linen, and a writer's inkhorn by his side. And they went in and stood beside the bronze altar. ³ And the glory of the God of Israel had gone on from the cherub, where it was on it, to the threshold of the house. And He called to the man clothed in linen, *with* the writer's inkhorn by his side. ⁴ And the LORD said to him, Go through in the midst of the city, in the midst of Jerusalem, and set a mark on the foreheads of the men who are groaning and are mourning because of all the abominations that are done in her midst.

⁵ And He said to those in my hearing, Go over in the city after him, and strike. Let not your eye spare, nor have pity. ⁶ Fully destroy old *men*, young men and virgins, and little children and women. But do not come near any man on whom *is* the mark. And begin at My sanctuary. And they began at the old men who *were* before the house. ⁷ And He said to them, Defile the house, and fill the courts with the slain. Go out! And they went out and killed in the city. ⁸ And it happened as they were slaying them, and I remained, then I fell on my face and cried, and said, Ah Lord Jehovah! Will You destroy all the remnant of Israel in Your pouring out of Your fury on Jerusalem? ⁹ And He said to me, The iniquity of the house of Israel and Judah *is* great, and the land is full of blood, and the city is full of perversity. For they say, The LORD has forsaken the land; and, the LORD does not see. ¹⁰ And even I, My eye shall not spare, nor will I have pity, *but* I will put their way on their head. ¹¹ And behold, the man clothed with linen, *with* the inkhorn by his side, reported the matter, saying, I have done as You have commanded me.

Ezekiel

Chapter 10

¹ And I looked, and behold! In the expanse over the head of the cherubs appeared the look of the form of a throne, like a sapphire stone, above them. ² And He spoke to the man clothed *with* linen, and said, Go in among the wheels, under the cherub, and fill your hands with coals of fire from between the cherubs, and scatter *them* on the city. And he went in before me. ³ And the cherubs were standing on the right side of the house when the man went in; and the cloud filled the inner court. ⁴ And the glory of the LORD rose from the cherub, over the threshold of the house. And the house was filled with the cloud, and the court was full of the brightness of the LORD's glory. ⁵ And the sound of the cherubs' wings was heard over the outer court, as the voice of the Almighty God when He speaks. ⁶ And it happened when He had commanded the man clothed *with* linen, saying, Take fire from between the wheels, from between the cherubs; he went in then and stood beside the wheels. ⁷ And a cherub stretched out his hand from between the cherubs to the fire between the cherubs, and he lifted it and put *it* into the hands of the one clothed with linen. And he took *it* and went out.

⁸ And the form of a man's hand was seen under the wings of the cherubs. ⁹ And I looked, and behold, the four wheels *were* beside the cherubs, one wheel was by one cherub, and another wheel by one cherub; and the wheels looked like the color of a stone of Tarshish. ¹⁰ And their appearance was as one, the four of them, as if the wheel were in the midst of the wheel. ¹¹ When they went, they went on their four sides. They did not turn as they went, for to the place where the head faces, after it they went. They did not turn as they went. ¹² And their whole body, and their backs, and their hands, and their wings, and the wheels *were* full of eyes all around, *even* their wheels that the four of them had. ¹³ As for the wheels, it was cried to them in my hearing, Whirling wheel! ¹⁴ And four faces were to each one. The first face *was* the face of a cherub, and the second face *was* the face of a man, and the third the face of a lion, and the fourth the face of an eagle. ¹⁵ And the cherubs rose up. This *is* the living creature that I saw by the river of Chebar. ¹⁶ And when the cherubs went, the wheels went beside them; and when the cherubs lifted their wings to soar from the earth, the wheels did not turn from beside them, *even* they. ¹⁷ When they stood still, *these* stood still, and when they rose up, *these* lifted up. For the spirit of the living creature *was* in them. ¹⁸ And the glory of the LORD went from the threshold of the house, and stood over the cherubs. ¹⁹ And the cherubs lifted up their wings and rose up from the earth in my sight. When they went out, the wheels also *were* beside them. And he stood at the door of the eastern gate of the LORD's

house. And the glory of the God of Israel was over them from above. ²⁰ This *is* the living creature that I saw under the God of Israel by the river Chebar, and I knew that they *were* cherubs. ²¹ Four, *even* four faces *are* to each; and four wings to each. And the form of a man's hands was under their wings. ²² And the form of their faces, they *are* the faces that I saw by the river Chebar, their appearances even theirs. They each went straight forward.

Ezekiel

Chapter 11

¹ And the Spirit lifted me up and brought me to the eastern gate of the LORD's house, which faces eastward. And behold, twenty-five men were at the opening of the gate; among whom I saw Jaazaniah the son of Azur, and Pelatiah the son of Benaiah, rulers of the people. ² And He said to me, Son of man, these *are* the men who plot evil and give wicked advice in this city; ³ who say, *It is* not near; let us build houses; this *city is* the pot, and we *are* the flesh. ⁴ Therefore prophesy against them. Prophesy, O son of man! ⁵ And the Spirit of the LORD fell on me, and said to me, Speak: So says the LORD: So you have said, O house of Israel, for I Myself know the elevations of your spirit. ⁶ You have multiplied your dead in this city, and you have filled its streets with the dead. ⁷ Therefore so says the Lord Jehovah: Your slain whom you have laid in her midst, they *are* the flesh, and this *city is* the pot. But I will bring you out of her midst. ⁸ You have feared the sword, and I will bring a sword on you, says the Lord Jehovah. ⁹ And I will bring you out of her midst, and deliver you into the hands of strangers, and will execute judgments on you. ¹⁰ You shall fall by the sword. I will judge you in the border of Israel, and you shall know that I *am* the LORD. ¹¹ This *city* shall not be your pot, nor shall you be the flesh in her midst. But I will judge you in the border of Israel, ¹² and you shall know that I *am* the LORD. For you have not walked in My statutes, nor have you done My judgments, but have done after the customs of the nations all around you. ¹³ And it happened when I prophesied, Pelatiah the son of Benaiah died. And I fell on my face and cried with a loud voice, and said, Ah Lord Jehovah! Will You make a full end of the remnant of Israel?

¹⁴ Again the word of the LORD came to me, saying, ¹⁵ Son of man, your brothers, even your brothers, the men of your redemption, and all the house of Israel, of all that have heard the inhabitants of Jerusalem saying to all of them, Go far away from Jehovah; this land is given to us for a possession. ¹⁶ Therefore say, So says the Lord Jehovah: Though I have sent them far off among the nations, and though I scattered them among the lands, yet I will be to them as a little sanctuary in the lands where they had gone. ¹⁷ Therefore say, So says the Lord Jehovah: I will even gather you from the people and assemble you out of the lands, in those where you were scattered, and I will give you the land of Israel. ¹⁸ And they shall come there, and they shall take away all its hateful things and all its abominations from it. ¹⁹ And I will give them one heart, and I will put a new spirit within you. And I will remove the stony heart out of their flesh, and will give them a heart of flesh, ²⁰ so that they may walk in My statutes and keep My ordinances, and do them. And they shall be My people, and I will be their God. ²¹ And *as to those whose* heart is going *after* their hateful things, and *also* their heart *is after* their disgusting idols, I will give their way on their own heads, says the Lord Jehovah.

²² And the cherubs lifted up their wings, and the wheels beside them. And the glory of the God of Israel was over them above. ²³ And the glory of the LORD went up from the midst of the city and stood on the mountain which *is* on the east side of the city. ²⁴ And the Spirit lifted me up and brought me in a vision by the Spirit of God into Chaldea, to the exiles. And the vision that I had seen went up from me. ²⁵ And I spoke to the exiles all the things that the LORD had shown me.

Ezekiel

Chapter 12

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, you dwell in the midst of a rebellious house, who have eyes to see and see not. They have ears to hear and hear not, for they *are* a rebellious house. ³ Therefore, son of man, prepare for yourself vessels for exile, and go into exile by day before their eyes. And you shall be exiled from your place to another place before their eyes. It may be they will consider, though they *are* a rebellious house. ⁴ And you shall bring out your vessels, as vessels for exile, by day before their eyes. And you shall go out at evening before their eyes, as those going into exile. ⁵ Dig through the wall before their eyes, and carry out through it. ⁶ Before their eyes you shall carry *it* on *your* shoulders, carry it out in the dark. You shall cover your face so that you do not see the ground, for I have set you as a sign to the house of Israel. ⁷ And I did as I was commanded. By day I brought out my vessels, as vessels for exile. And in the evening I dug by hand through the wall. I brought *it* out in the dark, and I carried it on *my* shoulder before their eyes. ⁸ And in the morning the word of the LORD *came* to me, saying, ⁹ Son of man, has not the house of Israel, the rebellious house, said to you, What are you doing? ¹⁰ Say to them, So says the Lord Jehovah: This burden *concerns* the king in Jerusalem and all the house of Israel among them. ¹¹ Say, I *am* your sign: As I have done, so it shall be done to them. They shall go into exile, into captivity. ¹² And the king who *is* among them shall carry *burdens* on *his* shoulder in the dark, and shall go out. They shall dig through the wall to carry out by it. He shall hide his face so that he does not see the ground with *his* eye. ¹³ I will also spread My net on him, and He shall be taken in My snare. And I will bring him to Babylon, the land of the Chaldeans. Yet he shall not see it, though he shall die there. ¹⁴ And I will scatter to every wind all who *are* around him to help him, and all his bands; and I will draw out the sword after them. ¹⁵ And they shall know that I *am* the LORD, when I shall scatter them among the nations and scatter them in the countries. ¹⁶ But I will leave a few men of them from the sword, from the famine, and from the plague, so that they may declare all their abominations among the nations where they come. And they shall know that I *am* the LORD.

¹⁷ And the word of the LORD came to me, saying, ¹⁸ Son of man, eat your bread with quaking and drink your water with trembling and anxiety. ¹⁹ And say to the people of the land: So says the Lord Jehovah of the people of Jerusalem *and* of the land of Israel: They shall eat their bread with anxiety and drink their water with horror, so that her land may be desolated of her fullness, because of the violence of all those who dwell in it. ²⁰ And the cities that have people shall be laid waste, and the land shall be desolate. And you shall know that I *am* the LORD.

²¹ And the word of the LORD came to me, saying, ²² Son of man, what *is* this proverb *that* you have in the land of Israel, saying, The days will go on and every vision shall fail? ²³ Therefore tell them, So says the Lord Jehovah: I will make this proverb to cease, and they shall no more use it as a proverb in Israel. But say to them, The days are at hand, and the fulfillment of every vision. ²⁴ For there shall never again be any vain vision nor slippery divination within the house of Israel. ²⁵ For I, the LORD, will speak, and the word that I shall speak shall be done. It shall no more be delayed; for in your days, O rebellious house, I will say the word and will do it, says the Lord Jehovah. ²⁶ And the word of the LORD came to me, saying, ²⁷ Son of man, behold, the house of Israel says, The vision that he sees *is* for many days to come, and he prophesies of the times that are far off. ²⁸ Therefore say to them, So says the Lord Jehovah: There shall none of my words be delayed any more, but the word which I have spoken shall be done, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 13

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, prophesy against the prophets of Israel who prophesy. And say

to those who prophesy out of their own hearts, Hear the word of the Lord: ³ So says the Lord Jehovah, Woe to the foolish prophets who follow their own spirit and have seen nothing! ⁴ O Israel, your prophets are like the foxes in the deserts. ⁵ You have not gone up into the breaks, nor built the wall for the house of Israel, that it might stand in the battle in the day of the LORD. ⁶ They have seen vanity and lying divination, saying, The LORD says. And the LORD has not sent them; but they hoped to confirm *their* word. ⁷ Did you not see a vain vision, and speak a lying divination? Yet you say, The LORD says; although I have not spoken? ⁸ Therefore so says the Lord Jehovah: Because you have spoken vanity and seen a lie, therefore, behold, I *am* against you, says the Lord Jehovah. ⁹ And My hand shall be against the prophets who see vanity and who divine a lie. They shall not be in the council of My people, nor shall they be written in the writing of the house of Israel, nor shall they enter into the land of Israel. And you shall know that I *am* the Lord Jehovah.

¹⁰ Because, even because they made My people go astray, saying, Peace; and *there was* no peace; and he builds a wall, and lo, *others* daubed it with lime. ¹¹ Say to those who daub *with* lime, yes, it shall fall; *there* will be a flooding rain; and you, O hailstones, shall fall, and a stormy wind will break. ¹² And, behold, when the wall has fallen, shall it not be said to you, Where *is* the daubing with which you have daubed? ¹³ Therefore so says the Lord Jehovah: I will even break *it with* a stormy wind in My fury. And there shall be an flooding rain in My anger, and hailstones in fury to destroy it. ¹⁴ And I will break down the wall that you have daubed *with* lime, and touch it to the ground; yea, I will bare its base. And it shall fall, and you shall be destroyed in her midst; and you shall know that I *am* the LORD. ¹⁵ And I will fulfill My wrath on the wall and on those who daubed it *with* lime. And I will say to you, The wall *is* no more; and, Those who daubed *are* no more; ¹⁶ the prophets of Israel who prophesy concerning Jerusalem, and who see visions of peace for her, and *there is* no peace, says the LORD.

¹⁷ And you, son of man, set your face against the daughters of your people, who prophesy out of their own heart. And prophesy against them, ¹⁸ and say, So says the Lord Jehovah: Woe to those sewing bands to all joints of my hands, and make long veils for the head of every *man* of stature, to hunt souls! Will you hunt the souls of My people, and will you save alive the souls for yourselves? ¹⁹ And will you profane Me among My people for handfuls of barley and for pieces of bread, to kill the souls that should not die; and to save alive the souls that should not live, by your lying to My people who listen to lies. ²⁰ Therefore so says the Lord Jehovah: Behold, I *am* against your bands with which you are hunting the souls there, to make them fly. And I will tear them from your arms, and will let the souls go, the souls which you are hunting, to make them fly. ²¹ Also I will tear your long veils and deliver My people out of your hand, and they shall no more be in your hand to be hunted. And you shall know that I *am* the LORD. ²² Because with lies you have saddened the heart of the righteous, whom I have not made sad; and have made the hands of the wicked strong, so that he should not turn from his wicked way, by promising him life; ²³ therefore you shall not see vanity, and you shall not divine any divination. and I will deliver My people out of your hands; and you shall know that I *am* the LORD.

Ezekiel

Chapter 14

¹ And some of the elders of Israel came to me and sat before me. ² And the word of the LORD came to me, saying, ³ Son of man, these men have set up their idols in their hearts, and put the stumbling-block of their iniquity before their face. Should I at all be inquired of by them? ⁴ Therefore speak to them, and say to them, So says the Lord Jehovah: Every man of the house of Israel who sets up his idols in his heart, and puts the stumbling-block of his iniquity before his face, and comes to the prophet; I the LORD will answer him in it by the host of his idols; ⁵ so that I may capture the house of Israel in their own heart, because they are estranged from Me by their idols, all of them. ⁶ Therefore say to the house of Israel, So says the Lord Jehovah: Repent and turn from your idols, and turn away your faces from all your abominations. ⁷ For every one of the house of Israel, or of the stranger who lives in Israel, who separates himself from Me and sets up his idols in his heart, and puts the stumbling-block of his iniquity before his face, and comes to a prophet to ask of him concerning Me; I the LORD will answer him Myself. ⁸ And I will set

My face against that man, and I will make him desolate for a sign and for proverbs. And I will cut him off from the midst of My people; and you shall know that I *am* the LORD. ⁹ And the prophet, if he is deceived, and he speaks a word, I the LORD have deceived that prophet. And I will stretch out My hand on him and will destroy him in the midst of My people Israel. ¹⁰ And they shall bear their iniquity. As the iniquity of the inquirer, so the iniquity of the prophet shall be. ¹¹ So that the house of Israel may never again go astray from Me, nor be defiled again with all their transgressions, but they are to Me My people, and I will be to them for God, says the Lord Jehovah.

¹² The word of the LORD came again to me, saying, ¹³ Son of man, when a land sins against Me by traitorous betraying, then I will stretch out My hand on it, and will break the staff of its bread, and will send famine on it, and will cut off man and beast from it. ¹⁴ And *though* these three men, Noah, Daniel, and Job, were in it, they should deliver *only* their own souls by their righteousness, says the Lord Jehovah. ¹⁵ If I cause destroying beasts to come through the land, and they spoil it so that it is deserted, so that no one may pass through because of the beasts, ¹⁶ *though* these three men were in its midst, as I live, says the Lord Jehovah, they shall deliver neither sons nor daughters. They only shall be delivered, but the land shall be deserted. ¹⁷ Or *if* I bring a sword on that land, and say, Sword, go through the land; so that I cut off man and beast from it; ¹⁸ *though* these three men *were* in it, as I live, says the Lord Jehovah, they shall deliver neither sons nor daughters, but they *only* shall be delivered themselves. ¹⁹ Or *if* I send a plague into that land, and pour out My fury on it in blood, to cut off man and beast from it; ²⁰ *though* Noah, Daniel, and Job *were* in it, as I live, says the Lord Jehovah, they shall deliver neither son nor daughter. They shall *only* deliver their own souls by their righteousness. ²¹ For so says the Lord Jehovah: How much more when I send My four evil judgments on Jerusalem, the sword, and the famine, and the destroying beast, and the plague, to cut off man and beast from it. ²² Yet, behold, there shall be left a remnant in it that shall be brought out, sons and daughters. Behold, they shall come out to you, and you shall see their way and their doings. And you shall be comforted concerning the evil that I brought on Jerusalem, *for* all that I have brought on it. ²³ And they shall comfort you when you see their way and their doings. And you shall know that I have not done without cause all that I have done in it, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 15

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, how is the vine tree more than any other tree, *or than* a branch which is among the trees of the forest? ³ Shall wood be taken from it to do work? Or will *men* take from it *for* a peg to hang any vessel on it? ⁴ Behold, it is cast into the fire for fuel. The fire devours both its ends, and its middle is charred. Is it fit for *any* work? ⁵ Behold, when it was whole, it was not made for work. How much less when the fire has devoured it, and it is charred? Shall it yet be made to work? ⁶ Therefore so says the Lord Jehovah, As the vine tree among the trees of the forest, which I have given to the fire for fuel, so I will give the people of Jerusalem. ⁷ And I will set My face against them; they shall go out from the fire, and the fire shall devour them. And you shall know that I *am* the LORD when I set My face against them. ⁸ And I will make the land *to be* desolate, because they have committed a treacherous act, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 16

¹ Again the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, cause Jerusalem to know her abominations. ³ And say, So says the Lord Jehovah to Jerusalem, Your origin and your birth *is* of the land of Canaan. Your father was an Amorite, and your mother a Hittite. ⁴ And as *for* your birth, in the day you were born your navel was not cut, nor were you washed with water to cleanse *you*. And you were not salted, nor swaddled at all. ⁵ No eye pitied you, to do any of these to you, to have compassion on you. But you were thrown out into the open field, because your life was despised in the day that you were born.

⁶ And when I passed by you and saw you squirming in your blood, I said to you in your blood, Live! Yes, I said to you in your blood, Live! ⁷ I have caused you to multiply like the bud of the field, and you are grown, and you are great; and you come *in* the finest ornaments. *Your* breasts are formed, and hair is grown, yet you *were* naked and bare. ⁸ And I passed by you and looked on you, and, behold, your time was the time of love. And I spread my skirt over you and covered your nakedness. And I swore to you and entered into a covenant with you, says the Lord Jehovah. And you became Mine. ⁹ And I washed you with water; I washed away your blood from you, and I anointed you with oil. ¹⁰ I also clothed you *with* embroidered work, and I shod you *with* dugong sandals. And I wrapped you in fine linen, and I covered you *with* silk. ¹¹ And I adorned you *with* ornaments, and I put bracelets on your hands and a chain on your neck. ¹² And I put a ring on your nose, and earrings in your ears, and a beautiful crown on your head. ¹³ And you were adorned with gold and silver; and your clothing *was* of fine linen and silk and embroidered work. You ate fine flour and honey and oil; and you were exceedingly beautiful. And you advanced to regal estate. ¹⁴ And your name went out among the nations, because of your beauty; for it *was* perfect in My beauty, which I had put on you, says the Lord Jehovah.

¹⁵ But you trusted in your beauty, and played the harlot because of your name, and poured out your fornications on all who passed by; it was his. ¹⁶ And you took from your clothes and adorned your high places with different colors, and fornicated on them, *such* as had not come, nor shall be. ¹⁷ And you have taken beautiful things of My gold and of My silver, which I had given you, and made images of males, and fornicated with them. ¹⁸ And *you* took your embroidered dresses and covered them, and you have given to their face My oil and My incense. ¹⁹ Also My food which I gave you, fine flour and oil and honey *with which* I fed you, you have given it to their face for a soothing aroma. And it happened, says the Lord Jehovah. ²⁰ And you have taken your sons and your daughters, whom you have borne to Me, and you gave these to them for food. *Are* your fornications small? ²¹ You have slaughtered My sons and gave them to cause these to pass through *the fire* for them. ²² And in all your hateful deeds and your fornications you have not remembered the days of your youth, when you were naked and bare, *and* squirming in your blood. ²³ Woe, woe to you says the Lord Jehovah! *For* it happened after all your evil, ²⁴ *that* you have also built yourself a mound, and you have made yourself a high place in every street. ²⁵ You have built your high place at the head of every way, and have made your beauty to be despised, and have opened your feet to everyone who passed by, and have multiplied your fornications. ²⁶ You have also whored with the Egyptians, your neighbors great of flesh, and have multiplied your fornications to provoke Me to anger. ²⁷ And, behold, therefore I have stretched out My hand over you, and drew back your portion. And I gave you to the will of those who hate you, the daughters of the Philistines, who are ashamed of your wicked way. ²⁸ You have whored with the Assyrians, without your being satisfied; yea, you whored and yet you were not satisfied. ²⁹ And your whoredom is idolatry in the land of Canaan, *to the* Chaldean, and yet you were not satisfied with this. ³⁰ How weak is your heart, says the Lord Jehovah, since you do all these, the work of a woman, an overbearing harlot; ³¹ in that you build your mound at the head of every way, and make your high place in every street. Yet you have not been as a harlot, scorning wages. ³² *Like* the adulterous wife, instead of her husband, she takes strangers. ³³ They give a gift to all harlots, but you give your gifts to all your lovers, and bribe them to come to you from all around, for your fornication. ³⁴ And in you was the opposite from *those* women in your fornications, since no one whores after you, and in your giving wages, and hire is not given to you. *In* this you are opposite.

³⁵ Therefore, O harlot, hear the word of the LORD. ³⁶ So says the Lord Jehovah: Because your lewdness was poured out and your nakedness was bared in your fornications with your lovers, and with all the idols of your abominations, and by the blood of your sons whom you gave to them; ³⁷ behold, therefore I will gather all your lovers, with whom you have been pleased, even all *whom* you loved, with all whom you have hated; I will even gather them against you from all around, and will uncover your nakedness to them, and they will see all your nakedness. ³⁸ And I will judge you with judgments of adulteresses, and with shedders of blood. And I will give you blood and fury and jealousy. ³⁹ And I will also give you into their hand, and they will tear down your mound, and will demolish your high places. They shall also strip you of your clothes, and shall take your beautiful things, and leave you naked and bare. ⁴⁰ They shall also raise a company against you, and they shall stone you with stones, and cut you with their swords. ⁴¹ And they shall burn your houses with fire, and execute judgments on you in the sight of many women. And I will make you stop whoring; and also, you shall not give hire again. ⁴² And I will make My fury to rest against you, and My jealousy shall depart from you, and I will be quiet and will be angry no more. ⁴³ Because you have not remembered the days of your youth, but have troubled Me in all these *things*; so, behold, I will also repay your way on *your* head, says the Lord

Jehovah. And you shall not commit this wickedness above all your abominations.

⁴⁴ Behold, all who use proverbs shall use *this* proverb against you, saying, As the mother, *so is* her daughter. ⁴⁵ You *are* your mother's daughter, who despises her husband and her sons. And you *are* the sister of your sisters, who despise their husbands and their sons. Your mother *was* a Hittite, and your father an Amorite. ⁴⁶ And your older sister *is* Samaria, she and her daughters who dwell at your left hand. And your younger sister, who dwells at your right hand, *is* Sodom and her daughters. ⁴⁷ Yet you have not walked according to their ways, nor done according to their hateful deeds; but, as *if it were* a very little *thing*, you were corrupted more than they were in all your ways. ⁴⁸ As I live, says the Lord Jehovah, Sodom your sister, she nor her daughters, has not done as you have done, you and your daughters. ⁴⁹ Behold, this was the iniquity of your sister Sodom; pride. Fullness of bread and abundance of idleness was in her and in her daughters. Nor did she strengthen the hand of the poor and needy. ⁵⁰ And they were haughty and did abominable things before Me, so I turned away as I saw *fit*. ⁵¹ Nor has Samaria sinned *as much* as half your sins; but you have multiplied your abominations more than they, and have justified your sisters in all your abominations which you have done. ⁵² You also, who have judged your sisters, bear your own shame for your sins which you have committed more abominable than they. They are more righteous than you! Yes, blush and bear your shame, since you have justified your sisters. ⁵³ When I shall return their captivity, the captivity of Sodom and her daughters, and the captivity of Samaria and her daughters, then *also* the captivity of your captivity in their midst; ⁵⁴ that you may bear your shame, and blush in all that you have done, since you are a comfort to them. ⁵⁵ When your sisters, Sodom and her daughters, shall return to their former state, and Samaria and her daughters shall return to their former state, then you and your daughters shall return to your former state. ⁵⁶ For your sister Sodom was not mentioned by your mouth in the day of your pride, ⁵⁷ before your wickedness was uncovered, as at the time of *your* reproach of the daughters of Syria, and of all her neighbors, the daughters of the Philistines who hated you from all around. ⁵⁸ You are bearing your wickedness and your abominations, says the LORD. ⁵⁹ For so says the Lord Jehovah: I will even deal with you as you have done, who have despised the oath in breaking the covenant.

⁶⁰ But I will remember My covenant with you in the days of your youth, and I will establish to you an everlasting covenant. ⁶¹ And you shall remember your ways and be ashamed, when you shall receive your sisters, your older and your younger. And I will give them to you for daughters, but not by *your* covenant. ⁶² And I will establish My covenant with you; and you shall know that I *am* the LORD; ⁶³ so that you may remember and be ashamed; and it will not be *possible* to open *your* mouth any more because of your shame; in that I am propitiated for all that you have done, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 17

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, put out a riddle and speak a parable to the house of Israel. ³ And say, So says the Lord Jehovah: A great eagle with great wings, long of pinion, full of feathers, who had different colors, came to Lebanon and took the highest branch of the cedar. ⁴ He plucked off the top of its young twigs and carried it into a land of traders. He set it in a city of merchants. ⁵ He also took of the seed of the land and planted it in a fruitful field. He placed *it* by great waters and set *it* as a willow tree. ⁶ And it grew and became a spreading low vine, whose branches turned toward him. And its roots were under him. So it became a vine and brought out branches and shot out boughs. ⁷ There was also another great eagle *with* great wings and many feathers. And behold, this vine bent its roots toward him and shot out its branches toward him, that he might water it, away from the beds of its planting. ⁸ It was planted in a good soil by great waters, that it might bring out branches, and that it might bear fruit, to be a splendid vine. ⁹ Say, So says the Lord Jehovah: Shall it prosper? Shall he not pull up its roots and cut off its fruit, and wither it? All the leaves of its sprouting shall wither, and not with great arm, nor by many people *shall any* raise it by its roots. ¹⁰ And behold, *being* planted, shall it prosper? Shall it not utterly wither when the east wind touches it? It shall wither in the beds *where* it sprouted. ¹¹ And the word of the LORD came to me, saying, ¹² Say now to the rebellious house: Do you not know what these *things mean*? Tell them, Behold, the king of Babylon has come to Jerusalem and has taken its king

and its rulers, and brings them to himself to Babylon. ¹³ And he has taken of the king's seed and has made a covenant with him, and has taken an oath from him. He has also taken the mighty of the land, ¹⁴ so that the kingdom might be low, that it might not lift itself up, *but* that by keeping his covenant it might stand. ¹⁵ But he rebelled against him in sending his ambassadors into Egypt, to give him horses and many people. Shall he be blessed? Shall he who does such *things* escape? Or shall he break the covenant and be delivered? ¹⁶ As I live, says the Lord Jehovah, surely in the place of the king who made him king, whose oath he despised and whose covenant he broke, even with him in the midst of Babylon he shall die. ¹⁷ Nor shall Pharaoh with *his* mighty army and great company work for him in the war, by pouring out siege mounds and building forts, to cut off many persons. ¹⁸ And he has despised the oath by breaking the covenant. And, behold, he had given his hand, and has done all these, he shall not escape. ¹⁹ Therefore so says the Lord Jehovah: As I live, surely My oath that he has despised, and My covenant that he has broken, I will even repay it on his own head. ²⁰ And I will spread My net on him, and he shall be taken in My snare, and I will bring him to Babylon, and I will judge him there with his sin which he has sinned against Me. ²¹ And all his fugitives with all his bands shall fall by the sword, and those who remain shall be scattered toward all winds. And you shall know that I the LORD have spoken.

²² So says the Lord Jehovah: I, *even* I, will also take of the top of the highest cedar and will set *it*; I will crop off from the first of its young twigs a tender one, and will plant it on a high and lofty mountain. ²³ In a mountain, in a high place of Israel, I will plant it. And it shall bear boughs, and bear fruit, and be a majestic cedar. And under it shall dwell every bird of every wing; in the shadow of its branches they shall dwell. ²⁴ And all the trees of the field shall know that I the LORD have brought down the high tree, have exalted the low tree, have dried up the green tree, and have made the dry tree to flourish. I the LORD have spoken and acted.

Ezekiel

Chapter 18

¹ The word of the LORD came to me again, saying, ² What is it to you that you use this proverb concerning the land of Israel, saying, The fathers have eaten sour grapes and the teeth of the sons *are* dull? ³ As I live, says the Lord Jehovah, to you there is no longer any *occasion* to use this proverb in Israel. ⁴ Behold, all souls *are* Mine. As the soul of the father, also the soul of the son, they *are* Mine. The soul that sins, it shall die. ⁵ But a man that is just and does what just is and right, ⁶ and has not eaten on the mountains, nor has lifted up his eyes to the idols of the house of Israel, nor has defiled his neighbor's wife, nor has come near a menstruating woman, ⁷ and has not ill-treated any man, *but* has given the debtor's pledge back to him, has robbed none by violence, has given his bread to the hungry and has covered the naked with a garment; ⁸ he has not given out on usury, nor has taken any increase, he has withdrawn his hand from iniquity, has done judgment between man and man, ⁹ has walked in My statutes, and has kept My judgments to deal truly, he *is* righteous, he shall surely live, says the Lord Jehovah.

¹⁰ And if he fathers a son *who* is violent, who sheds blood, and who does to a brother *any* of these; ¹¹ even he does not any of these; but has even eaten on the mountains, and has defiled his neighbor's wife; ¹² has ill-treated the poor and needy; thieving, he stole; has not given back the pledge; and has lifted up his eyes to the idols; has committed abomination; ¹³ has loaned on usury; and has taken increase; shall he then live? He shall not live! He has done all these abominations; he shall surely die; his blood shall be on him. ¹⁴ And, lo, *if* he fathers a son who sees all his father's sins which he has done, and fears, and does not do like him; ¹⁵ *who* has not eaten on the mountains; nor has lifted up his eyes to the idols of the house of Israel; has not defiled his neighbor's wife; ¹⁶ nor has ill-treated any man; has not withheld the pledge; nor has robbed by violence; *but* has given his bread to the hungry; and has covered the naked *with* clothes; ¹⁷ has withdrawn his hand from the poor; has not received usury nor increase; has done My judgments; has walked in My statutes; he shall not die for the iniquity of his father; he shall surely live. ¹⁸ His father, because he extorted, robbed *his* brother by robbery, and did *what* is not good among his people; lo, even he shall die in his iniquity. ¹⁹ Yet you say, Why? Does not the son bear the iniquity of the father? When the son has done justice and right,

has kept all My statutes, and has done them, he shall surely live. ²⁰ The soul that sins, it shall die. The son shall not bear the iniquity of the father, nor shall the father bear the iniquity of the son. The righteousness of the righteous shall be on him, and the wickedness of the wicked shall be on him.

²¹ But if the wicked will turn from all his sins which he has committed, and keep all My statutes, and do justice and right, he shall surely live; he shall not die. ²² All his transgressions that he has done, they shall not be mentioned to him; in his righteousness that he has done he shall live. ²³ Do I actually delight in the death of the wicked? says the Lord Jehovah. Is it not that he should turn from his ways and live? ²⁴ But when the righteous turns from his righteousness and does injustice, *and* does according to all the abominations that the wicked do, shall he live? All his righteousness that he has done shall not be remembered; in his trespass that he has trespassed, and in his sin that he has sinned, in them he shall die. ²⁵ Yet you say, The way of the LORD is not fair. Hear now, O house of Israel: Is not My way fair? Are your ways not unfair? ²⁶ When a righteous one turns away from his righteousness and commits iniquity and dies in them; for his iniquity that he has done, he shall die. ²⁷ Again, when the wicked turns away from his wickedness that he has committed and does that which is lawful and righteous, he shall save his soul alive. ²⁸ Because he looks carefully, and turns away from all his sins that he has committed, he shall surely live; he shall not die. ²⁹ Yet says the house of Israel: The way of the LORD is not fair. O house of Israel, are not My ways fair? Are not your ways unfair?

³⁰ So I will judge you, O house of Israel, each one of you according to his ways, says the Lord Jehovah. Turn and be made to turn from all your sins; and iniquity shall not be your stumbling-block. ³¹ Cast away from you all your sins by which you have sinned; and make you a new heart and a new spirit; for why will you die, O house of Israel? ³² For I have no pleasure in the death of him who dies, says the Lord Jehovah. Therefore turn and live.

Ezekiel

Chapter 19

¹ And take up a weeping for the rulers of Israel, ² and say: What *is* your mother? A lioness. She lay down among lions; she multiplied her cubs among young lions. ³ And she brought up one of her cubs; it became a strong lion and learned to tear the prey. It ate men. ⁴ The nations also heard of him. He was taken in their pit, and they brought him with chains to the land of Egypt. ⁵ And when she saw that she had waited *and* that her hope was lost, she took another of her cubs and made him a strong lion. ⁶ And he went up and down among the lions; he became a young lion and learned to tear the prey, *and* ate men. ⁷ And he knew his widows, and he laid their cities waste, and the land and its fullness was desolated, from the sound of his roaring. ⁸ And the nations set against him on every side from the provinces, and spread their net over him. He was taken in their pit. ⁹ And they put him in a cage in chains, and brought him to the king of Babylon. They brought him into hunting nets, so that his voice should never again be heard on the mountains of Israel.

¹⁰ Your mother *is* like a vine in your blood, planted by the waters; she was fruitful and full of branches because of many waters. ¹¹ And she *had* strong rods for the scepters of those who bore rule, and her stature was exalted among the thick branches; and it was seen in her height, with the multitude of her branches. ¹² But she was plucked up in fury; she was thrown down to the ground, and the east wind dried up her fruit. Her strong rods were broken and withered; the fire burned them up. ¹³ And now she *is* planted in the wilderness, in a dry and thirsty ground. ¹⁴ And fire has gone out from a rod of her branches, *which* has licked up her fruit so that there is no strong rod in her to be a scepter to rule. This is a mourning and *shall be* for a mourning.

Ezekiel

Chapter 20

¹ And it happened in the seventh year, in the fifth *month*, the tenth of the month, some of the elders of Israel came to ask of the LORD, and sat before me. ² And came the word of the LORD to me, saying, ³ Son of man, speak to the elders of Israel and say to them, So says the Lord Jehovah: Have you come to ask of Me? As I live, says the Lord Jehovah, I will not be inquired of by you. ⁴ Will you judge *them*, son of man, will you judge them? Cause them to know the abominations of their fathers.

⁵ And say to them, So says the Lord Jehovah: In the day that I chose Israel, and lifted up My hand to the seed of the house of Jacob, and made Myself known to them in the land of Egypt; when I lifted up My hand to them, saying, I *am* the LORD your God; ⁶ in the day *that* I lifted up My hand to them, to bring them out from the land of Egypt into a land that I had searched out for them, flowing *with* milk and honey, which *is* the glory of all lands; ⁷ then I said to them, Let each man throw away the abominations of his eyes, and do not defile yourselves with the idols of Egypt. I *am* the LORD your God. ⁸ But they rebelled against Me and would not listen to Me. They did not each man throw away the abominations of their eyes, nor did they forsake the idols of Egypt. And I said, I will pour out My fury against them to fulfill My anger against them in the midst of the land of Egypt. ⁹ But I worked for My name's sake, that it should not be profaned before the nations among whom they *were*, *for* I made Myself known to them in their eyes, by bringing them out of the land of Egypt.

¹⁰ And I caused them to go out from the land of Egypt, and brought them into the wilderness. ¹¹ And I gave them My statutes and showed them My judgments, which *if* a man do, he shall even live in them. ¹² And also I gave them My sabbaths to be a sign between Me and them, that *they* might know that I *am* the LORD who sets them apart. ¹³ But the house of Israel rebelled against Me in the wilderness; they did not walk in My statutes, and they despised My judgments, which *if* a man does, he shall even live in them. And they greatly profaned My sabbaths. And I said, I will pour out My fury on them in the wilderness to destroy them. ¹⁴ But I worked for My name's sake, so that it should not be profaned before the nations in whose sight I brought them out. ¹⁵ And also I lifted up My hand to them in the wilderness, that I would not bring them into the land which I had given *them*, flowing *with* milk and honey; it *is* the glory of all lands; ¹⁶ because they despised My judgments and walked not in My sabbaths; and they profaned My sabbaths; for their heart went after their idols. ¹⁷ But My eye spared them from destroying them, nor did I make an end of them in the wilderness. ¹⁸ But I said to their sons in the wilderness, Do not walk in the statutes of your fathers, nor observe their judgments, nor defile yourselves with their idols. ¹⁹ I *am* the LORD your God. Walk in My statutes, and keep My judgments, and do them, ²⁰ and keep My sabbaths holy; and they shall be a sign between Me and you, that you may know that I *am* the LORD your God. ²¹ But the sons rebelled against Me. They did not walk in My statutes, nor kept My judgments to do them; the judgments which, *if* a man do, he shall even live in them; they profaned My sabbaths and I said I would pour out My fury on them, to fulfill My anger against them in the wilderness. ²² But I withdrew My hand and worked for My name's sake, that it should not be profaned in the eyes of the nations, from whom I brought them out in their eyes. ²³ I also lifted up My hand to them in the wilderness, that I would scatter them among the nations and scatter them through the lands, ²⁴ because they had not done My judgments, but had despised My sabbaths and had profaned My sabbaths, and their eyes were after their fathers' idols. ²⁵ Also I gave them statutes not good, and judgments by which they should not live. ²⁶ And I defiled them in their own gifts, in that they caused all that open the womb to pass through *the fire*, that I might waste them, to the end that they might know that I *am* the LORD.

²⁷ Therefore, son of man, speak to the house of Israel and say to them, So says the Lord Jehovah: Yet in this your fathers have blasphemed Me, in that they have committed a sin against Me. ²⁸ When I had brought them into the land *for* which I lifted up My hand to give it to them, then they saw every high hill, and all the thick trees, and they offered their sacrifices there. And there they offered their provoking gifts. There also they made their sweet aroma, and poured out their drink offerings there. ²⁹ And I said to them, What *is* the high place to which you go? And the name of it is called High Place to this day. ³⁰ Therefore say to the house of Israel, So says the Lord Jehovah: Are you defiled in the same way as your fathers? And do you go whoring after their abominations? ³¹ For when you offer your gifts, when you make your sons to pass through the fire, you defile yourselves with all your idols, even to *this* day. And shall I be inquired of by you, O house of Israel? As I Live, says the Lord Jehovah, I will not be inquired of by you. ³² And what comes up on your spirit shall not happen at all, that you say, We will be like the nations, like the families of the countries, to serve wood and stone.

³³ As I live, says the Lord Jehovah, surely with a mighty hand, and with a stretched out arm, and with fury poured out, I will reign

over you. ³⁴ And I will bring you out from the people, and I will gather you out of the lands in which you are scattered among them, with a mighty hand and with a stretched out arm and with fury poured out. ³⁵ And I will bring you into the wilderness of the people, and there I will enter into judgment with you face to face. ³⁶ Just as I entered into judgment with your fathers in the wilderness of the land of Egypt, so I will enter into judgment with you, says the Lord Jehovah. ³⁷ And I will cause you to pass under the rod, and I will bring you into the bond of the covenant. ³⁸ And I will purge out from among you the rebels and those who sin against Me. I will bring them out from the land where they reside, and they shall not enter into the land of Israel. And you shall know that I *am* the LORD. ³⁹ And you, O house of Israel, so says the Lord Jehovah: *Every* man go and serve his idols, and do so from now on if you will not listen to Me. But never again defile My holy name with your gifts and with your idols. ⁴⁰ For in My holy mountain, in the mountain height of Israel, says the Lord Jehovah, there all the house of Israel, all of those in the land, shall serve Me. There will I receive them, and there will I ask for your offerings and the firstfruits of your offerings, with all your holy things. ⁴¹ I will receive you with your sweet aroma when I bring you out from the people and gather you out of the lands into which you have been scattered among them. And I will be sanctified in you in the eyes of the nations. ⁴² And you shall know that I *am* the LORD, when I shall bring you into the land of Israel, into the land *for* which I lifted up My hand, to give it to your fathers. ⁴³ And there you shall remember your ways and all your doings in which you have been defiled. And you shall despise yourselves in your own sight for all your evils which you have committed. ⁴⁴ And you shall know that I *am* the LORD when I have worked with you for My name's sake, not according to your wicked ways nor according to your corrupt doings, O house of Israel, says the Lord Jehovah.

⁴⁵ And the word of the LORD came to me, saying, ⁴⁶ Son of man, set your face toward the south, and drop a *word* toward the south, and prophesy against the forest of the south field. ⁴⁷ And say to the forest of the south, Hear the word of the LORD. So says the Lord Jehovah: Behold, I will kindle a fire in you, and it shall burn up every green tree in you, and every dry tree among you. The flaming flame shall not be put out, and all faces from the south to the north shall be burned in it. ⁴⁸ And all flesh shall see that I the LORD have kindled it. It shall not be put out. ⁴⁹ And I said, Ah Lord Jehovah! They say of me, Does he not speak parables?

Ezekiel

Chapter 21

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, set your face toward Jerusalem, and drop a *word* toward the holy places, and prophesy against the land of Israel. ³ And say to the land of Israel, So says the LORD: Behold, I *am* against you, and will draw out My sword out of its sheath and will cut off from you the righteous and the wicked. ⁴ Since then I will cut off the righteous and the wicked from you, therefore My sword shall be drawn from its sheath against all flesh from the south to the north, ⁵ so that all flesh may know that I the LORD have drawn out My sword from its sheath. It shall not return any more. ⁶ And you, son of man, groan with the breaking of *your* loins; and grown with bitterness before their eyes. ⁷ And it will be when they say to you, Why do you groan? You shall answer, Because of the news *that* it is coming; and every heart shall melt, and all hands shall be feeble, and every spirit shall faint, and all knees shall be weak as water. Behold, it comes, and it shall be, says the Lord Jehovah.

⁸ And the word of the LORD came to me, saying, ⁹ Son of man, prophesy and say, So says the LORD. Say, A sword, a sword is sharpened and also polished. ¹⁰ It is sharpened in order to slaughter; it is polished so that there may be a flash to it. Or shall we rejoice? You are despising the rod of My son, *as if it were* every tree. ¹¹ And He has given it to be polished, to be taken by the hand. The sword, it is sharpened, and it is polished, to give it into the hand of the slayer. ¹² Cry and howl, son of man; for it *shall be* on My people; it *shall be* on all the rulers of Israel. They are thrown to the sword with My people; Therefore slap *your* thigh. ¹³ Because *it is* a trial, and what if even the despising rod shall not be? says the Lord Jehovah. ¹⁴ And you, son of man, prophesy and strike *your* hands together; and let the sword be doubled the third time, the sword of the slain. It *is* the sword of the slain, the

great one that surrounds them; ¹⁵ so that *their* heart may melt, and many stumble at all *their* gates. I have given the threatening sword. Ah! It is made like lightning; it is wrapped for a slaughter. ¹⁶ Sharpen yourself on the right! Set yourself on the left, wherever your face is set. ¹⁷ And also I, I will also strike My hands together, and I will cause My fury to rest. I the LORD have spoken.

¹⁸ The word of the LORD came to me again, saying, ¹⁹ And you, son of man, set for yourself two ways, that the sword of the king of Babylon may come. Both of them shall come out of one land. And create a hand at the head of the way to the city; create it. ²⁰ You shall set a way that the sword may enter *into* Rabbah of the Ammonites, and *into* Judah, into fortified Jerusalem. ²¹ For the king of Babylon shall stand at the parting of the way, at the head of the two highways, to practice divination. He shall shake arrows; he shall ask household idols; he shall look at the liver. ²² At his right shall be the divining *for* Jerusalem, to set *battering* rams, to open the mouth in the slaughter, to lift up the voice with shouting, to set battering-rams against the gates, to pour out and to build a siege wall. ²³ And it shall be to them an empty divining before their eyes, those who have sworn oaths to them. But He will remember iniquity, that they may be taken. ²⁴ So the Lord Jehovah says this: Because you have made your iniquity to be remembered, in that your transgressions are discovered, in that your sins are revealed in all your deeds; because you have been remembered, you shall be taken with the hand. ²⁵ And you, O slain, wicked king of Israel, of whom has come his day in the time of iniquity of the end. ²⁶ So says the Lord Jehovah: Remove the diadem, and take off the crown. This *shall not be* as it was. Lift up the low one, and put down the high one. ²⁷ Ruin, ruin, ruin, I will appoint it. Also this shall not be until the coming of Him whose is the right. And I will give it to Him.

²⁸ And you, son of man, prophesy and say, So says the Lord Jehovah concerning the Ammonites, and concerning their shame. Even say: The sword, the sword *is* drawn, polished for slaughter to make an end, that *it may be* like lightning; ²⁹ while they see false visions for you, while they divine a lie to you, to put you on the necks of the slain of the wicked whose day has come in the day of iniquity; *it shall have* an end. ³⁰ Return it to its sheath. In the place where you were created, in the land of your origin, I will judge you. ³¹ And I will pour out My disgust on you; with the fire of My wrath I will blow against you, and give you into the hand of burning men, able to destroy. ³² You shall be for food to the fire. Your blood shall be in the midst of the land. You shall be remembered no *more*; for I the LORD have spoken.

Ezekiel

Chapter 22

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² And you, son of man, will you judge, will you judge the bloody city? And you shall make her know all her abominations. ³ And you shall say, So says the Lord Jehovah: The city sheds blood in her midst that her time may come, and makes idols against herself to defile *herself*. ⁴ You are guilty in your blood that you have shed; and you have defiled yourself in your idols you have made. And your days *are* brought near, and have come to your years. Therefore I have made you a reproach to the nations, and a mocking to all lands. ⁵ *Those who are* near and *those far* from you shall mock against you, O defiled of name, abounding in tumult. ⁶ Behold, the rulers of Israel, each man by his might, have been in you in order to shed blood. ⁷ In you they have despised father and mother. In your midst they have dealt with the stranger by oppression. In you they oppressed the orphan and the widow. ⁸ You have despised My holy things, and have profaned My sabbaths. ⁹ In you are men of slander to shed blood; and in you they eat on the mountains; in your midst they do unchaste acts. ¹⁰ In you they have uncovered their fathers' nakedness; in you they have humbled her defiled by impurity. ¹¹ And a man has done abomination with his neighbor's wife; and a man has defiled his daughter-in-law in unchaste acts; and a man has humbled within you his sister, his father's daughter. ¹² In you they have taken bribes to shed blood. You have taken usury and increase, and you gained by extortion of your neighbors, and you have forgotten Me, says the Lord Jehovah. ¹³ And behold, I have struck My palm against your unjust gain which you have made, and at your blood which has been in your midst. ¹⁴ Can your heart stand, or can your hands be strong, in the day that I shall deal with you? I the LORD have spoken, and I will act. ¹⁵ And I will

scatter you among the nations and disperse you in the lands, and will destroy your uncleanness out of you. ¹⁶ And you will be profaned in you before the eyes of the nations, and you shall know that I *am* the LORD.

¹⁷ And the word of the LORD came to me, saying, ¹⁸ Son of man, the house of Israel has become dross to Me. All of them *are* bronze, and tin, and iron, and lead, in the middle of the furnace; they are even the dross of silver. ¹⁹ Therefore so says the Lord Jehovah: Because you have all become dross, behold, therefore I will gather you into the middle of Jerusalem. ²⁰ As *they* gather silver, and bronze, and iron, and lead, and tin, into the middle of the furnace, to blow the fire on it to melt *it*, so I will gather *you* in My anger and in My fury, and I will leave *you there* and melt you. ²¹ And I will gather you and blow on you in the fire of My wrath, and you shall be melted in the middle of it. ²² As silver is melted in the middle of the furnace, so you shall be melted in the middle of it; and you shall know that I the LORD have poured out My fury on you.

²³ And the word of the LORD came to me, saying, ²⁴ Son of man, say to her: You *are* a land not being cleansed, nor rained on in the day of disgust. ²⁵ A plot *by* her prophets *is* in her midst, like a roaring lion tearing the prey. They have devoured souls; they have taken the treasure and precious things; they multiplied her many widows in her midst. ²⁶ Her priests have broken My law and have defiled My holy things. They have put no difference between the holy and the common, and have not taught between the unclean and the clean, and have hidden their eyes from My sabbaths, and I am defiled among them. ²⁷ Her rulers in her midst *are* like wolves tearing the prey, to shed blood and to destroy souls, to get unjust gain. ²⁸ And her prophets have daubed themselves *with* lime, seeing vanity and divining lies to them, saying, So says the Lord Jehovah; when the LORD has not spoken. ²⁹ The people of the land have used oppression and practiced robbery, and they have troubled the poor and needy. Yea, *they* have oppressed the stranger without right. ³⁰ And I sought for a man among them who should wall up a wall for the land, and stand in the break before me, that I should not destroy it. But I did not find one. ³¹ Therefore I have poured out My fury on them. I have burned them up with the fire of My wrath. I have given their way on their heads, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 23

¹ The word of the LORD came again to me, ² Son of man, there were two women, the daughters of one mother. ³ And they fornicated in Egypt; they whored in their youth, their breasts were handled, and there their virgin nipples were worked. ⁴ And their names *were* Oholah, the oldest, and Oholibah, her sister. And they were Mine, and they bore sons and daughters. And their names: Samaria *is* Oholah, and Jerusalem *is* Oholibah. ⁵ And Oholah whored under Me. And she lusted after her lovers, to *her* Assyrian neighbors, ⁶ clothed with purple, governors and rulers, all of them desirable young men, horsemen riding horses. ⁷ So she bestowed her harlotries on them, the choice sons of Assyria; *with* all of them, and with all whom she lusted after; she defiled herself with all their idols. ⁸ Nor did she leave her fornications from Egypt. For in her youth they lay with her, and they worked her virgin nipples, and poured their fornications on her. ⁹ Therefore I have given her into the hand of her lovers, into the hand of the Assyrians on whom she lusted. ¹⁰ They uncovered her nakedness. They took her sons and her daughters and killed her with the sword. And she became notorious among women, and they executed judgment on her.

¹¹ And her sister Oholibah saw, she was more corrupt in her lust than she, and her fornications were greater than her sister's whoredom. ¹² She lusted to the sons of Assyria, governors and rulers nearby, clothed most perfectly; horsemen riding horses, all of them desirable young men. ¹³ And I saw that she was defiled, one way *was* to both of them. ¹⁴ And she added to her fornications. And she saw men carved on the wall; images of the Chaldeans engraved with vermilion, ¹⁵ girded with girdles on their loins, with flowing turbans on their heads, all of them looking like rulers, like the sons of Babylon *in* Chaldea, the land of their birth; ¹⁶ and she lusted after them, to the look of her eyes, and sent messengers to them into Chaldea. ¹⁷ And the Babylonians came to her into the bed of love, and they defiled her with fornications. And she was defiled with them, and her mind was alienated from them. ¹⁸ So she uncovered her fornications and uncovered her nakedness. And My soul was alienated from her just as My soul was alienated from her sister. ¹⁹ Yet she multiplied her fornications to recall the days of her youth, in

which she had played the harlot in the land of Egypt. ²⁰ And she lusted on her lovers, whose flesh is like the flesh of asses and whose issue *is like* the issue of horses. ²¹ So you longed for the wickedness of your youth, when the Egyptians worked your nipples, for the sake of the breasts of your youth.

²² So, O Aholibah, the Lord Jehovah says this: Behold, I will raise up against you your lovers, from whom your soul is alienated; and I will bring them against you from all around; ²³ the Babylonians, and all the Chaldeans, Pekod, and Shoa, and Koa, *and* all the Assyrians with them; all of them desirable young men, governors and rulers, all of them, third heads and called ones; all of them riding on horses. ²⁴ And they shall come against you *with* weapons, chariots, and wheels, and with an assembly of peoples; buckler and shield and helmet shall set against you all around. And I will set judgment before them, and they shall judge you by their judgments. ²⁵ And I will set My jealousy against you, and they shall deal with you in fury. They shall take away your nose and your ears, and the rest of you shall fall by the sword. They shall take away your sons and your daughters, and the rest of you shall be devoured by the fire. ²⁶ They shall also strip you *of* your clothes and take away your beautiful jewels. ²⁷ So I will make your wickedness to cease from you, and your fornication from the land of Egypt. And you shall not lift up your eyes to them, nor shall you remember Egypt any more. ²⁸ For so says the Lord Jehovah: Behold, I will give you into the hand of *those* whom you hate, into the hand of whom your soul was alienated, from them. ²⁹ And they shall deal with you in hatred, and shall take away all your labor, and shall leave you naked and bare. And the nakedness of your fornications shall be uncovered, both your wickedness and your fornications. ³⁰ These *things* will be done to you because you have whored after the nations, and because you are defiled with their idols. ³¹ You have walked in the way of your sister; therefore I will give her cup into your hand. ³² So says the Lord Jehovah: You shall drink of your sister's cup deep and large; you shall be laughed to scorn and mocked; for it holds much. ³³ *In* drunkenness and sorrow you are filled, the cup of horror and ruin, the cup of your sister Samaria. ³⁴ You shall even drink it and empty it. And you shall break its pieces, and tear off your own breasts. For I have spoken, says the Lord Jehovah. ³⁵ So the Lord Jehovah says this: Because you have forgotten Me and cast Me behind your back, therefore bear also your wickedness and your adulteries.

³⁶ And the LORD said to me: Son of man, will you judge Oholah and Oholibah, and declare to them their abominations, ³⁷ that they have committed adultery, and blood *is* on their hands? And they have committed adultery with their idols and have also caused their sons whom they bore to Me to pass through the fire to them, to devour them. ³⁸ And yet they have done this to Me: They have defiled My sanctuary in that day, and have profaned My sabbaths. ³⁹ And when they had slain their sons to their idols, then they came into My sanctuary in that day to profane it. And lo, this they have done in the midst of My house. ⁴⁰ And they have even sent for men to come from far, to whom a messenger was sent. And lo, they came. You washed yourself for them, painted your eyes, and adorned yourself with ornaments, ⁴¹ and sat on a stately bed with a table prepared before it, on which you set My incense and My oil. ⁴² And the sound of a crowd *was* at ease with her; and drunkards from the wilderness were brought with the men of the host of mankind; and they put bracelets on their hands, and crowns of beauty on their heads. ⁴³ And I said about the one worn *in* adulteries, Will they now whore with her, and she *with them*? ⁴⁴ And they went in to her, as *they* go in to a woman of harlotry; so they went in to Oholah and to Oholibah, the wicked women. ⁴⁵ And as righteous men, they shall judge them *with* the judgment of adulteresses, and the judgment of women who shed blood; because they *are* adulteresses, and blood *is* in their hands. ⁴⁶ For so says the Lord Jehovah: I will bring up a company on them, and will give them to be removed and stripped. ⁴⁷ And the company shall stone them *with* stones, and cut them down with their swords. They shall kill their sons and their daughters, and burn up their houses with fire. ⁴⁸ So I will cause wickedness to cease out of the land, that all women may be taught, even not to go after your wickedness. ⁴⁹ And they shall put your wickedness on you, and you shall bear the sins of your idols. And you shall know that I *am* the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 24

¹ Again in the ninth year, in the tenth month, in the tenth of the month, the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, write for yourself the name of the day, even of this same day. The king of Babylon has leaned toward Jerusalem this same day. ³ And speak a parable to the rebellious house, and say to them, So says the Lord Jehovah: Set on a pot; set *it* on, and also pour water into it. ⁴ Gather its pieces into it, even every good piece, the thigh, and the shoulder. Fill *it with* the choice bones. ⁵ Take the choice of the flock, and also burn the bones under it; make it boil high, and let them boil its bones in it. ⁶ So the Lord Jehovah says this: Woe to the bloody city, to the pot whose scum *is* in it, and whose scum has not gone out of it! Bring it out piece by piece; let no lot fall on it. ⁷ For her blood is in her midst; she set it on the top of a rock. She did not pour it on the ground, to cover it *with* dust, ⁸ that it might cause fury to come up to take vengeance. I have set her blood on a shining rock, that it should not be covered. ⁹ So the Lord Jehovah says this: Woe to the bloody city! I will even heap on the pile. ¹⁰ And kindle the fire on wood, consume the flesh, and mix in the spice, and let the bones be burned. ¹¹ And set it empty on its coals, so that its bronze may be hot and may glow, and *that* its uncleanness may be melted in it, *that* the scum of it may be burned away. ¹² She has wearied *herself* with lies, and her great scum did not go out from her. Her scum *shall be* in the fire. ¹³ In your defilement *is* wickedness. Because I have purged you and you were not purged, you shall not be purged from your defilement any more, until I have caused My fury to cease on you. ¹⁴ I the LORD have spoken. It shall come, and I will do *it*. I will not let go, nor will I spare, nor will I repent. According to your ways, and according to your doings, they shall judge you, says the Lord Jehovah.

¹⁵ And the word of the LORD came to me, saying, ¹⁶ Son of man, behold, I take away from you the desire of your eyes with a stroke. Yet neither shall you mourn nor weep, nor shall your tears run down. ¹⁷ Groan *but* be silent; make no mourning *for* the dead; tie your turban on you, and put your sandals on your feet, and do not cover *your* lips, and do not eat the bread of men. ¹⁸ So I spoke to the people in the morning. And in the evening my wife died, and I did in the morning as I was commanded. ¹⁹ And the people said to me, Will you not tell us what these *things mean* to us, that you do so? ²⁰ And I answered them, The word of the LORD came to me, saying, ²¹ Speak to the house of Israel. So says the Lord Jehovah: behold, I will defile My sanctuary, the glory of your strength, the desire of your eyes, and that which your soul pities. And your sons and your daughters whom you have left shall fall by the sword. ²² And you shall do as I have done. You shall not cover your lips nor eat the bread of men. ²³ And your turbans *shall be* on your heads, and your sandals on your feet. You shall not mourn nor weep; but you shall pine away for your iniquities and mourn to one another. ²⁴ So Ezekiel is a sign to you. According to all that he has done, you shall do. And when this comes, you shall know that I *am* the Lord Jehovah. ²⁵ Also, son of man, *will it not be* in the day *when* I take from them their strength, the joy of their glory, the desire of their eyes, and that on which they set their minds, their sons and their daughters, ²⁶ *that* he who escapes in that day shall come to you to cause *you* to hear it *with your ears*? ²⁷ In that day your mouth shall be open to him who has escaped, and you shall speak and be no more dumb. And you shall be a sign to them, and they shall know that I *am* the LORD.

Ezekiel

Chapter 25

¹ The word of the LORD came again to me, saying, ² Son of man, set your face against the Ammonites and prophesy against them. ³ And say to the Ammonites, Hear the word of the Lord Jehovah. So says the Lord Jehovah: Because you said, Aha, against My sanctuary when it was defiled, and against the land of Israel when it was ruined, and against the house of Judah when they went into captivity; ⁴ therefore, behold, I will give you to the sons of the east for a possession. And they shall set their camp sites among you, and put among you their dwellings. They shall eat your fruit, and they shall drink your milk. ⁵ And I will make Rabbah a pasture *for* camels, and the Ammonites a crouching-place *for* flocks. And you shall know that I *am* the LORD. ⁶ For so says the Lord Jehovah: Because you have clapped *your* hands and stamped the foot, and rejoiced in heart with all your spite against the land of Israel; ⁷ behold, therefore I will stretch out My hand on you, and will give you as a prize to the nations. And I will cut you off from the peoples, and I will cause you to perish out of the lands. I will destroy you, and you shall know that I *am* the LORD.

⁸ So says the Lord Jehovah: Because Moab and Seir say, Behold, the house of Judah *is* like all the nations; ⁹ therefore, behold, I will open the side of Moab from the cities, from his cities, from his borders, the glory of the land, even Beth-jeshimoth, Baal-meon, and Kiriathaim, ¹⁰ to the men of the east with the Ammonites. And I will give them in possession so that the Ammonites may not be remembered among the nations. ¹¹ And I will execute judgments on Moab; and they shall know that I *am* the LORD. ¹² So says the Lord Jehovah: Because Edom has dealt against the house of Judah by taking vengeance, and has greatly offended and revenged himself on them; ¹³ therefore so says the Lord Jehovah: I will also stretch out My hand on Edom, and will cut man and beast off from it; and I will make it a waste from Teman, even to Dedan they shall fall by the sword. ¹⁴ And I will lay My vengeance on Edom by the hand of My people Israel. And they shall do in Edom according to My anger and according to My fury. And they shall know My vengeance, says the Lord Jehovah. ¹⁵ So says the Lord Jehovah: Because the Philistines have taken vengeance; yes, have taken vengeance with spite in *their* soul, to destroy *with* never-ending enmity, ¹⁶ So the Lord Jehovah says this: Behold, I will stretch out My hand on the Philistines, and I will cut off the Cherethites, and will destroy the rest of the sea coast. ¹⁷ And I will execute great vengeance on them with rebukes; and they shall know that I *am* the LORD, when I shall lay My vengeance on them.

Ezekiel

Chapter 26

¹ And it happened in the eleventh year, in the first of the month, the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, because Tyre has said against Jerusalem, Aha! She is shattered, the doors of the peoples, she has turned to me; I shall be filled; she is laid waste. ³ So the Lord Jehovah says this: Behold, I *am* against you, O Tyre, and will cause many nations to come up against you, as the sea causes its waves to come up. ⁴ And they shall destroy the walls of Tyre and break down her towers. I will also scrape her dust from her and make her like a shining rock. ⁵ It shall be a spreading place of nets in the middle of the sea. For I have spoken, says the Lord Jehovah. And it shall become a spoil to the nations. ⁶ And her daughters who *are* in the field shall be killed by the sword; and they shall know that I *am* the LORD. ⁷ For so says the Lord Jehovah: Behold, I will bring Nebuchadnezzar king of Babylon on Tyre, a king of kings from the north, with horses and with chariots and with a company of horsemen, and many people. ⁸ He shall kill your daughters with the sword in the field. And he shall make siege walls against you, and pour out a siege mound against you, and lift up the shield against you. ⁹ And he shall set engines of war against your walls, and with his axes he shall break down your towers. ¹⁰ Because of his many horses, their dust shall cover you. Your walls shall shake at the sound of the horsemen, and of the wheels, and of the chariots, when he shall enter into your gates, as *men* enter a city that is breached. ¹¹ With the hoofs of his horses he shall trample all your streets. He shall kill your people by the sword, and your pillars of your strength shall go down to the ground. ¹² And they shall plunder your riches, and make a prey of your merchandise. And they shall break down your walls and destroy your desirable houses. And they shall lay your stones and your timber and your dust in the midst of the water. ¹³ And I will cause the noise of your songs to cease; and the sound of your harps shall be heard no more. ¹⁴ And I will make you like a shining rock. You shall be a *place* to spread nets on; you shall be built no more; for I the LORD have spoken, says the Lord Jehovah.

¹⁵ So says the Lord Jehovah to Tyre: Shall not the coastlands shake at the sound of your fall, when the slain groan, when the slaughter is made in your midst? ¹⁶ And all the rulers of the sea shall come down from their thrones, and lay away their robes, and put off their embroidered garments. They shall clothe themselves *with* trembling; they shall sit on the ground and tremble at every moment, and be amazed at you. ¹⁷ And they shall take up a mourning for you, and say to you, How you who lived by the sea are destroyed, the famous city which was strong in the sea, she and her people who caused their terror *to be* on all who lived in it! ¹⁸ And the coastlands shall tremble in the day of your fall; yea, the coastlands by the sea shall be troubled at your going. ¹⁹ For so says the Lord Jehovah: When I shall make you a ruined city, like the cities that have no inhabitants; when I shall bring up the deep on you, and great waters shall cover you; ²⁰ when I shall bring you down with those who go down into the Pit, with the people of old time, and shall set you in the low parts of the earth, in places ruined in days of old, with those who go

down to the Pit, so that you have no inhabitants (but I gave glory in the land of the living) ²¹ I will give you terrors, and you *will* not *be*. Though you are sought, yet you shall never be found forever says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 27

¹ The word of the LORD came to me, saying, ² And you, son of man, take up a mourning for Tyre. ³ And say to Tyre, O you who are placed at the entrance of the sea, a merchant of the peoples for many coastlands, so says the Lord Jehovah: O Tyre, you have said, I *am* of perfect beauty. ⁴ Your borders *are* in the midst of the seas, your builders have perfected your beauty. ⁵ They have made all your *ship* boards of fir trees of Senir; they have taken cedars from Lebanon to make masts for you. ⁶ They have made the oaks of Bashan your oars; the daughter of Assyria has made your deck of ivory from the coasts of Kittim. ⁷ Your sale was of fine linen with embroidered work from Egypt, an ensign for you; violet and purple from the coasts of Elishah was your covering. ⁸ The residents of Sidon and Arvad were your seamen. Your wise ones, O Tyre, were in you, they *were* your sailors. ⁹ The elders of Gebal and her wise *men* were with you, reinforcing your seams. All the ships of the sea with their seamen were with you, to exchange your merchandise. ¹⁰ Persia and Lud and Lydia were in your army, your men of war. They hung the shield and helmet in you; they set your splendor. ¹¹ The sons of Arvad and your army *were* on your walls all around, and warriors *were* in your towers. They hung their shields on your walls all around; they have made your beauty perfect. ¹² Tarshish was your merchant because of the multitude of *your* wealth; with silver, iron, tin, and lead, they gave for your wares. ¹³ Javan, Tubal, and Meshech *were* your merchants. They traded the souls of men and vessels of bronze for your goods. ¹⁴ From the house of Togarmah they gave horses and war-horses and mules for your wares. ¹⁵ The sons of Dedan *were* your merchants; many coastlands *were* the traffic of your hand. They brought as your gift tusks of ivory and ebony. ¹⁶ Syria was your merchant because of the multitude of your works; with emeralds, purple, and embroidered work, and fine linen, and coral, and rubies they gave for your wares. ¹⁷ Judah and the land of Israel *were* your merchants with wheat *from* Minnith and Pannag, and honey, and oil, and balm, they gave for your goods. ¹⁸ Damascus was your merchant in the multitude of your works, from the multitude of all riches, in the wine of Helbon, and white wool. ¹⁹ Dan and Javan also, going about, gave for your wares; smooth iron, cassia, and cane were among your goods. ²⁰ Dedan was your merchant in loose cloths for riding. ²¹ Arabia, and all the rulers of Kedar *were* traders of your hand, in lambs, and rams, and goats; in them was your trade. ²² The merchants of Sheba and Raamah *were* your merchants, with the chief of all the spices, and with every precious stone, and gold they gave for your wares. ²³ Haran, and Canneh, and Eden, the merchants of Sheba, Asshur, Chilmad *were* your merchants. ²⁴ They *were* your merchants in perfect things, in violet cloth, and embroidered work, and in carpets of many colors, with tightly bound cords, and cedars among your merchandise. ²⁵ The ships of Tarshish *were* the travelers of your goods. And you were filled and made very glorious in the heart of the seas.

²⁶ Your rowers have made you come into great waters; the east wind has broken you in the heart of the seas. ²⁷ Your riches, and your wares, your goods, your seamen, and your sailors reinforcing your seams, and the traders of your goods, and all your men of war, who *are* in you, and all your company which *is* in your midst, shall fall into the heart of the seas in the day of your ruin. ²⁸ At the sound of the cry of your sailors the open lands will shake. ²⁹ And all who handle the oar, the mariners, all the sailors of the sea, shall come down from their ships. They shall stand on the land, ³⁰ and shall cause their voice to be heard against you, and shall cry bitterly, and shall throw dust on their heads. They shall wallow themselves in the ashes. ³¹ And they will be bald for you, and gird with sackcloth. And they shall weep for you with bitterness of soul, a bitter wailing. ³² And in their wailing they shall lift up a lamentation *and* lament over you, *saying*, Who *is* like Tyre; as she who is quiet in the midst of the sea? ³³ When your goods went out from the seas, you filled many people. With the plenty of your riches and your goods you enriched the kings of the earth. ³⁴ At *this time* you are broken by the seas, in the depths of the waters, your goods and all your company in your midst have fallen. ³⁵ All the residents of the coastlands are appalled at you, and their kings are horribly terrified; *their* faces tremble. ³⁶ The merchants among the peoples hiss at you; you have become terrors. And you *shall* not *be* forever.

Ezekiel

Chapter 28

¹ The word of the LORD came again to me, saying, ² Son of man, say to the ruler of Tyre. So says the Lord Jehovah: Because your heart *is* lifted up, and you have said, I *am* a god, I sit *in* the seat of God, in the midst of the seas; yet you *are* a man and not God, though you set your heart as the heart of gods; ³ Behold, you *are* wiser than Daniel; all secret things are not hidden from you! ⁴ With your wisdom and with your understanding you have made riches for yourselves, and have worked gold and silver into your treasures. ⁵ By your great wisdom *and* by your trade you have multiplied your riches, and your heart is lifted up because of your riches. ⁶ Therefore so says the Lord Jehovah: Because you have set your heart as the heart of gods, ⁷ behold, therefore I will bring awesome strangers *of* the nations. And they shall draw their swords against the beauty of your wisdom, and they shall defile your brightness. ⁸ They shall bring you down to the Pit, and you shall die the deaths of those slain in the heart of the seas. ⁹ Will you yet say before him who kills you, I *am of the* gods? But you *are* a man, and not God, in the hand of him who kills you. ¹⁰ You shall die the deaths of the uncircumcised by the hand of strangers. For I have spoken, says the Lord Jehovah.

¹¹ And the word of the LORD came to me, saying, ¹² Son of man, lift up a lament over the king of Tyre, and say to him, So says the Lord Jehovah: You seal the measure, full of wisdom and perfect in beauty. ¹³ You have been in Eden the garden of God; every precious stone *was* your covering, the ruby, topaz, and the diamond, the beryl, the onyx, and the jasper, the sapphire, the turquoise, and the emerald, and gold. The workmanship of your tambourines and of your flutes was prepared in you in the day that you were created. ¹⁴ You *were* the anointed cherub that covers, and I had put you in the holy height of God *where* you were.; you have walked up and down in the midst of the stones of fire. ¹⁵ You *were* perfect in your ways from the day that you were created, until iniquity was found in you. ¹⁶ By the multitude of your goods they have filled your midst *with* violence, and you have sinned. So I cast you profaned from the height of God, and I destroy you, O covering cherub, from among the stones of fire. ¹⁷ Your heart was lifted up because of your beauty; you have spoiled your wisdom because of your brightness. I will cast you to the ground; I will put you before kings, that they may behold you. ¹⁸ By the host of your iniquities, by the iniquity of your trade, you have profaned your holy places; so I brought a fire from your midst; it shall devour you, and I will give you for ashes on the earth, before the eyes of all who see you. ¹⁹ All who know you among the peoples shall be astonished at you; you shall be terrors, and you *will not be* forever.

²⁰ And the word of the LORD came to me, saying, ²¹ Son of man, set your face against Sidon, and prophesy against it. ²² And say, So says the Lord Jehovah: Behold, I *am* against you, O Sidon, and I will be glorified in your midst. And they shall know that I *am* the LORD, when I have executed judgments in her and have revealed My holiness in her. ²³ For I will send a plague into her, and blood into her streets. And the wounded shall fall in her midst by the sword on her on every side. And they shall know that I *am* the LORD. ²⁴ And there will not be a pricking brier, or a painful thorn to the house of Israel any more, from all who surround them, *those* who hate them. And they shall know that I am the Lord Jehovah. ²⁵ So says the Lord Jehovah: When I have gathered the house of Israel from the peoples among *whom* they are scattered, and have been sanctified in them in the sight of the nations, then they shall dwell in their land that I have given to My servant Jacob. ²⁶ And they shall dwell safely in it, and shall build houses and plant vineyards. Yea, they shall dwell safely when I have executed judgments on all those who despise them all around them; and they shall know that I *am* the LORD their God.

Chapter 29

¹ In the tenth year, in the tenth *month*, in the twelfth of the month, the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, set your face against Pharaoh king of Egypt, and prophesy against him and against all Egypt. ³ Speak and say, So says the Lord Jehovah: Behold, I *am* against you, Pharaoh king of Egypt, the great dragon who lies in the midst of his rivers, who has said, My river *is* mine, and I have made it. ⁴ But I will put hooks in your jaws, and I will cause the fish of your rivers to stick to your scales, and I will bring you up out of the midst of your rivers, and all the fish of your rivers shall stick to your scales. ⁵ And I will leave you *to* the wilderness, you and all the fish of your rivers. You shall fall on the open fields; you shall not be removed nor gathered. I have given you for food to the beasts of the field and to the birds of the heavens. ⁶ And all the people of Egypt shall know that I *am* the LORD, because they have been a staff of reed to the house of Israel. ⁷ When they took you by your hand, you broke and tore off all their shoulder. And when they leaned on you, you shattered and made all their loins stand.

⁸ So the Lord Jehovah says this: Behold, I will bring a sword on you, and cut off man and beast from you. ⁹ And the land of Egypt shall be a desert and waste; and they shall know that I *am* the LORD, because he has said, The river *is* mine, and I have made it. ¹⁰ Behold, and therefore I *am* against you and against your rivers, and I will make the land of Egypt a complete waste, a ruin, from Migdol *to* Syene, even to the border of Ethiopia. ¹¹ No foot of man shall pass through it, nor foot of beast shall pass through it, and you shall not live in it forty years. ¹² And I will make the land of Egypt a ruin in the midst of the ruined lands; and her cities shall be deserted forty years among the cities *that are* laid waste. And I will scatter the Egyptians among the nations, and will scatter them through the lands. ¹³ Yet so says the Lord Jehovah: At the end of forty years I will gather the Egyptians from the peoples where they were scattered. ¹⁴ And I will bring again the captivity of Egypt, and will cause them to return *to* the land of Pathros, into their homeland. And they shall be a low kingdom there. ¹⁵ It shall be the lowest of the kingdoms, and shall no more exalt itself above the nations. For I will make them so few, that they shall no more rule over the nations. ¹⁶ And it shall never again be the hope of the house of Israel, recalling the iniquity of their turning after them. And they shall know that I *am* the Lord Jehovah.

¹⁷ And it happened in the twenty-seventh year, in the first *month*, in the first of the month, the word of the LORD came to me, saying, ¹⁸ Son of man, Nebuchadnezzar king of Babylon caused his army to serve a great service against Tyre. Every head was made bald, and every shoulder was peeled. Yet neither he nor his army had any pay for Tyre, for the service that he had served against it. ¹⁹ So the Lord Jehovah says this: Behold, I will give the land of Egypt to Nebuchadnezzar king of Babylon. And he shall take her host, and take her spoil, and seize her plunder. And it shall be the wages for his army. ²⁰ I have given him the land of Egypt *for* his labor with which he served against it, because they worked for Me, says the Lord Jehovah. ²¹ In that day I will cause a horn bud to the house of Israel, and I will give you the opening of the mouth in their midst. And they shall know that I *am* the LORD.

Ezekiel

Chapter 30

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, prophesy and say, So says the Lord Jehovah: Howl, Woe is the day! ³ For the day *is* near, even the day of the LORD *is* near, a cloudy day. It shall be the time of the nations. ⁴ And the sword shall come on Egypt, and great pain shall be in Ethiopia, when the slain shall fall in Egypt, and they shall take away her multitude, and her foundations shall be broken down. ⁵ Ethiopia, and Libya, and Lydia, and all the mixed people; and Chub, and the men of the land *who are in* covenant with them shall fall by the sword. ⁶ So says the LORD: Those who uphold Egypt shall also fall, and the pride of her power shall come down. From Migdol to Syene they shall fall in it by the sword, says the Lord Jehovah. ⁷ And they shall be ruined in the midst of the wasted lands, and her cities shall be in the midst of the wasted cities. ⁸

And they shall know that I *am* the LORD, when I have set a fire in Egypt and all her helpers shall be destroyed. ⁹ In that day messengers shall go out from Me in ships to terrify the confident Ethiopians, and anguish shall be on them, as in the day of Egypt; for lo, it is coming. ¹⁰ So says the Lord Jehovah: I will also make the multitude of Egypt to cease by the hand of Nebuchadnezzar king of Babylon. ¹¹ He and his people with them, the fearful of the nations, shall be brought to destroy the land. And they shall draw their swords against Egypt, and fill the land *with* the slain. ¹² And I will make the rivers dry, and sell the land into the hand of the wicked. And I will waste the land, and her fullness, by the hand of strangers. I the LORD have spoken. ¹³ So says the Lord Jehovah: I will also destroy the idols, and I will cause their images to cease out of Noph. And there shall no more be a ruler of the land in Egypt; and I will put a fear in the land of Egypt. ¹⁴ And I will make Pathros a ruin, and will set fire in Zoan, and will do judgments in No. ¹⁵ And I will pour My fury on Sin, the strength of Egypt. And I will cut off the multitude of No. ¹⁶ And I will set fire in Egypt; Sin shall greatly anguish, and No shall be torn in pieces, and Noph *shall have* daily woes. ¹⁷ The young men of Aven and of Pibeseth shall fall by the sword; and these *cities* shall go into exile. ¹⁸ And at Tahpanhes also the day shall be held back, when I shatter the yokes of Egypt there. And the pride of her strength shall cease in her; as for her, a cloud shall cover her, and her daughters shall go into exile. ¹⁹ So I will do judgments in Egypt; and they shall know that I *am* the LORD.

²⁰ And it happened in the eleventh year, in the first *month*, in the seventh of the month, the word of the LORD came to me, saying, ²¹ Son of man, I have broken the arm of Pharaoh king of Egypt. And lo, it shall not lie bound up to give healing, to put a bandage to bind it, to make it strong to hold the sword. ²² So the Lord Jehovah says this: Behold, I *am* against Pharaoh king of Egypt, and will break his arms, the strong one and the broken one. And I will cause the sword to fall out of his hand. ²³ And I will scatter the Egyptians among the nations, and will scatter them through the lands. ²⁴ And I will strengthen the arms of the king of Babylon, and put My sword in his hand. But I will break Pharaoh's arms, and he shall groan before him with the groanings of one who is stabbed. ²⁵ But I will strengthen the arms of the king of Babylon, and the arms of Pharaoh shall fall. And they shall know that I *am* the LORD, when I shall put My sword into the hand of the king of Babylon, and he shall stretch it on the land of Egypt. ²⁶ And I will scatter the Egyptians among the nations, and scatter them among the lands. And they shall know that I *am* the LORD.

Ezekiel

Chapter 31

¹ And it happened in the eleventh year, in the third *month*, in the first of the month, the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, speak to Pharaoh king of Egypt and to his multitude: To whom are you like in your greatness? ³ Behold, Assyria *was like* a cedar in Lebanon, *with* fair branches and forest shade, and of great height. And his top was among the thick boughs. ⁴ The waters made him great; the deep set him up on high with her rivers running all around his plants, and sent out her little channels to all the trees of the field. ⁵ So his height was lifted up above all the trees of the field, and his boughs were multiplied, and his branches became long because of the many waters, when he sent out. ⁶ All the birds of the heavens nested in his boughs, and under his branches all the beasts of the field bore their young, and under his shadow dwelt all great nations. ⁷ So he was beautiful in his greatness, in the length of his branches. For his root was by great waters. ⁸ The cedars in the garden of God could not hide him; the fir trees were not like his boughs, and the chestnut trees were not like his branches. Nor was any tree in the garden of God like him in his beauty. ⁹ I have made him beautiful by his many branches, so that all the trees of Eden in the garden of God envied him.

¹⁰ So the Lord Jehovah says this: Because you have lifted yourself up in height, and he set his top among the thick boughs, and his heart is lifted up in his height; ¹¹ so I have given him into the hand of the mighty one of the nations. He shall surely deal with him; I have expelled him for his evil. ¹² And strangers have cut him off, the fearful of the nations, and have left him. On the mountains and in all the valleys his branches have fallen, and his boughs have been broken by all the rivers of the land. And all the people of the earth have gone from his shadow, and have left him. ¹³ On his ruin shall all the birds of the heavens remain,

and all the beasts of the field shall be on his branches, ¹⁴ to the end that none of all the trees *by* the waters shall be exalted in their height, nor give their top among the thick boughs, nor should their trees stand up in their height, all that drink water. For all of them are given to death, to the lower parts of the earth, in the midst of the sons of men, with those who go down into the Pit. ¹⁵ So says the Lord Jehovah: In the day when he went down to the grave, I caused a mourning. I covered the deep for him, and I held back its floods, and the great waters were held back. And I caused Lebanon to mourn for him, and all the trees of the field fainted because of him. ¹⁶ I made the nations shake at the sound of his fall, when I cast him down to hell with those who go down in the Pit. And all the trees of Eden, the choice and best of Lebanon, all that drink water, shall be comforted in the lower parts of the earth. ¹⁷ They also went down into hell with him to *those who are* slain with the sword, even his arm, who lived under his shadow in the midst of the nations. ¹⁸ To whom are you like in glory and in greatness among the trees of Eden? Yet you shall be brought down with the trees of Eden to the lower parts of the earth. You shall lie in the midst of the uncircumcised with *those* slain by the sword. This is Pharaoh and all *his* multitude, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 32

¹ And it happened in the twelfth year, in the twelfth *month*, on the first of the month, the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, take up a lament for Pharaoh king of Egypt, and say to him, You were like a young lion of the nations, but you *were* like a sea-monster. And you came out with your rivers, and troubled the waters with your feet, and fouled their rivers. ³ So says the Lord Jehovah: I will therefore spread out My net over you with an assembly of many peoples; and they shall lift you up in My net. ⁴ And I will leave you on the land; I will cast you on the face of the field, and cause all the birds of the heavens to remain on you, and I will fill the beasts of all the earth with you. ⁵ And I will put your flesh on the mountains, and fill the valleys with your height. ⁶ I will also water with your blood the land in which you swim, even to the mountains; and the rivers shall be full of you. ⁷ And when I put you out, I will cover the heaven and make its stars dark; I will cover the sun with a cloud, and the moon shall not give her light. ⁸ I will make all the bright lights of the heavens dark over you, and will set darkness on your land, says the Lord Jehovah. ⁹ I will also vex the hearts of many peoples, when I bring your breaking among the nations, into the lands which you have not known. ¹⁰ Yea, I will make many people amazed at you, and their kings shall be horribly afraid for you, when I shall brandish My sword before them; and they shall tremble at *every* moment, *each* man for his own life, in the day of your fall. ¹¹ For so says the Lord Jehovah: The sword of the king of Babylon shall come on you. ¹² By the swords of the mighty, I will cause your host fall, the fearful of the nations, all of them. And they shall spoil the pride of Egypt, and all its host shall be destroyed. ¹³ I will also destroy all its beasts from beside the great waters. Nor shall the foot of man stir them any more, nor shall the hoofs of beasts stir them. ¹⁴ And I will make their waters sink, and cause their rivers to run like oil, says the Lord Jehovah. ¹⁵ When I shall make the land of Egypt a ruin, and the land shall be stripped of its fullness; when I shall strike all those who dwell in it; then they shall know that I *am* the LORD. ¹⁶ This *is* the mourning with which they shall mourn her. The daughters of the nations shall mourn her; they shall mourn for her, for Egypt and for all her multitude, says the Lord Jehovah.

¹⁷ It was also in the twelfth year, in the fifteenth of the month, *that* the word of the LORD came to me, saying, ¹⁸ Son of man, wail for the multitude of Egypt, and bring it down, her and the daughters of the majestic nations, to the lower parts of the earth, with those who go down *into* the Pit. ¹⁹ Than whom are you more lovely? Go down and be laid with the uncircumcised. ²⁰ They shall fall in the midst of *those* slain by the sword; she is delivered to the sword; they draw her and all her multitudes. ²¹ The strong among the mighty shall speak to him out of the midst of hell with those who help him. They have gone down, they lie uncircumcised, slain by the sword. ²² Assyria *is* there and all her company. His graves *are* around him; all of them are slain, fallen by the sword; ²³ their graves are set in the sides of the Pit, and her company is all around her grave. All of them are slain, fallen by the sword, those who caused terror in the land of the living. ²⁴ There *is* Elam and her multitude all around her grave. All of them are slain, fallen by the sword, who have gone down uncircumcised into the lower parts of the earth, who caused their terror in the land of the living. Yet they have borne their shame with those who go down to the Pit. ²⁵ They have set her a bed in

the midst of the slain with all her multitude. Her graves *are* all around him; all of them uncircumcised, slain by the sword; though their terror was given in the land of the living, yet they have borne their shame with those who go down to the pit. He is put among the slain. ²⁶ There *is* Meshech, Tubal, and all her multitude. Her graves *are* all around him. All of them are uncircumcised, slain by the sword, though they gave their terror in the land of the living. ²⁷ And they shall not lie with the mighty *that are* fallen of the uncircumcised, who have gone down to hell with their weapons of war. And they have put their swords under their heads, but their sins shall be on their bones, though they *were* the terror of the mighty in the land of the living. ²⁸ Yea, you shall be broken in the midst of the uncircumcised, and shall lie with *those* slain with the sword. ²⁹ There *is* Edom, her kings, and all her rulers, who with their might are laid by *those* slain by the sword. They shall be with the uncircumcised and with those who go down to the Pit. ³⁰ There *are* the rulers of the north, all of them, and all the Sidonians, who have gone down with the slain in their terror. They are ashamed of their might; and they lie uncircumcised with those who are slain by the sword, and bear their shame with those who go down to the Pit. ³¹ Pharaoh shall see them and shall be comforted over all his multitude, even Pharaoh and all his army killed by the sword, says the Lord Jehovah. ³² For I had put his terror in the land of the living. And he shall be laid in the midst of the uncircumcised with *those* slain with the sword, even Pharaoh and all his multitude, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 33

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, speak to the sons of your people, and say to them: When I bring the sword on it, on a land, and take one man from the people of the land, of their borders, and set him for their watchman; ³ if, when he sees the sword come on the land, he blows the trumpet and warns the people, ⁴ then whoever hears the sound of the trumpet and does not take warning, if the sword does come and take him away, his blood shall be on his own head. ⁵ He heard the sound of the trumpet and did not take warning. His blood shall be on himself. But he who takes warning shall deliver his soul. ⁶ But if the watchman sees the sword coming, and does not blow the trumpet and the people are not warned; if the sword comes and takes *any* person from among them, he is taken away in his iniquity. But I will require his blood at the watchman's hand. ⁷ And you, son of man, I have set you a watchman to the house of Israel. Therefore you shall hear the word from My mouth, and warn them from Me. ⁸ When I say to the wicked, O wicked one, you shall surely die; if you do not speak to warn the wicked from his way, that wicked one shall die in his iniquity. But I will require his blood at your hand. ⁹ But, if you warn the wicked of his way, to turn from it; if he does not turn from his way, he shall die in his iniquity. But you have delivered your soul.

¹⁰ And you, son of man, speak to the house of Israel. So you have spoken, saying, When our transgressions and our sins *are* on us, and we are wasting away in them, How then shall we live? ¹¹ Say to them: As I live, says the Lord Jehovah, I have no pleasure in the death of the wicked, but rather that the wicked turn from his way and live. Turn, turn from your evil ways; for why will you die, O house of Israel? ¹² Therefore, son of man, say to the sons of your people: The righteousness of the righteous shall not deliver him in the day of his transgression. As for the wickedness of the wicked, he shall not fall by it in the day he turns from his wickedness. Nor shall the righteous be able to live for his *righteousness* in the day that he sins. ¹³ When I shall say to the righteous *that* he shall surely live; if he trusts in his own righteousness and commits iniquity, all his righteousnesses shall not be remembered; but for his iniquity that he has committed, he shall die for it. ¹⁴ Again, when I say to the wicked, You shall surely die; if he turns from his sin and does justice and right; ¹⁵ *if* the wicked gives back the pledge, gives again what he had robbed, walks in the statutes of life without committing iniquity, then he shall surely live; he shall not die. ¹⁶ None of his sins that he has committed shall be called to his memory. He has done justice and right; he shall surely live. ¹⁷ Yet the sons of your people say, The way of the Lord is not fair. But as for them, their way is not fair. ¹⁸ When the righteous turns from his righteousness and commits iniquity, he shall even die by it. ¹⁹ But if the wicked turns from his wickedness and does justice and right, he shall live by it. ²⁰ Yet you say, The way of the Lord is not fair. O house of Israel, I will judge you, each one according to his ways.

²¹ And it was in the twelfth year of our exile, in the tenth *month*, on the fifth of the month, one who escaped out of Jerusalem came to me, saying, The city is stricken. ²² And the LORD's hand was on me in the evening, before he who had escaped came. And He had opened my mouth until he came to me in the morning; and my mouth was opened, and I was dumb no more. ²³ And the word of the LORD came to me, saying, ²⁴ Son of man, those who live in those wastes of the land of Israel are speaking, saying, Abraham was one, and he inherited the land. But we *are* many; the land is given to us for inheritance. ²⁵ So say to them, So says the Lord Jehovah: You eat with the blood, and lift up your eyes to your idols, and shed blood; and shall you possess the land? ²⁶ You stand on your sword, you work abomination, each defiling his neighbor's wife. And shall you possess the land? ²⁷ Speak to them in this way, So says the Lord Jehovah: As I live, surely those who *are* in the ruins shall fall by the sword, and I will give him who *is* in the open field to the beasts to be eaten up, and those in the forts and in the caves shall die of the plague. ²⁸ For I have made the land a ruin, and the pride of her strength has ceased. And the mountains of Israel shall be a waste, so that none shall pass through. ²⁹ And they shall know that I *am* the LORD, when I have made the land a ruin because of all their abominations which they have committed.

³⁰ And you, son of man, the sons of your people are still talking about you by the walls, and in the doors of the houses, and speaking to one another, each man to his brother, saying, I pray you, come and hear what is the word which comes from the LORD. ³¹ And they come to you as the people come, and they sit before you as My people, and they hear your words. But they will not do them. For with their mouth they show much love, *but* their heart goes after their unjust gain. ³² And lo, you *are* to them as a singer of very lovely songs *with* a beautiful voice and can play well on an instrument; for they hear your words, but they do not do them. ³³ And when this happens; lo, it will come; then they shall know that a prophet has been among them.

Ezekiel

Chapter 34

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, prophesy against the shepherds of Israel. Prophesy and say to them, So says the Lord Jehovah to the shepherds: Woe to the shepherds of Israel who feed themselves! Should not the shepherds feed the flocks? ³ You eat the fat and clothe yourselves with the wool; you kill the fat ones, *but* you do not feed the flock. ⁴ You have not made the weak strong, nor have you healed the sick, nor have you bound up the broken. You have not brought again those driven away, nor have you sought that which was lost; but you have ruled them with force and with cruelty. ⁵ And they were scattered for lack of a shepherd. And they became food to all the beasts of the field, when they were scattered. ⁶ My sheep wandered through all the mountains and on every high hill. Yea, My flock was scattered on all the face of the earth, and none searched nor sought for them.

⁷ Therefore, shepherds, hear the word of the LORD: ⁸ As I live, says the Lord Jehovah, surely because My flock became a prey, and My flock became food to every beast of the field, because *there was* no shepherd. Nor did My shepherds search *for* My flock, but the shepherds fed themselves and did not feed My flock; ⁹ therefore, O shepherds, hear the word of the LORD. ¹⁰ So says the Lord Jehovah: Behold, I *am* against the shepherds, and I will require My flock at their hand, and cause them to cease from feeding the flock. Nor shall the shepherds feed themselves any more; for I will deliver My flock from their mouth, and they will not be food to devour. ¹¹ For so says the Lord Jehovah: Behold, I Myself will search for My sheep and seek them out. ¹² As a shepherd seeks out his flock in the day that he is among his scattered sheep, so I will seek out My sheep and will deliver them out of all places where they have been scattered in the cloudy and dark day. ¹³ And I will bring them out from the peoples, and gather them from the lands, and will bring them to their own land and feed them on the mountain of Israel by the rivers, and in all the places of the land where people live. ¹⁴ I will feed them in a good pasture, and their fold shall be on the high mountains of Israel. There they shall lie in a good fold, and *in* a fat pasture they shall feed on the mountains of Israel. ¹⁵ I will feed My flock, and I will cause them to lie down, says the Lord Jehovah. ¹⁶ I will seek the lost, and bring again those driven away, and will bind up the broken, and will strengthen the sick. But I will destroy the fat and the strong; I will feed them with judgment.

¹⁷ And you, My flock, says the Lord Jehovah: Behold, I judge between lamb and lamb, *between* rams and he-goats. ¹⁸ Is it a small thing to you to have eaten up the good pasture, but you must trample the rest of your pastures with your feet? And to have drunk of the clear waters, but you must foul the rest with your feet? ¹⁹ And My flock, they eat *what* your feet have trampled, and they drink *what* your feet have fouled. ²⁰ So the Lord Jehovah says this to them: Behold I Myself will even judge between the fat lamb and the lean lamb. ²¹ Because you have thrust with side and with shoulder, and have pushed all the weak with your horns until you have scattered them to the outside, ²² therefore I will save My flock, and they shall no more be a prey. And I will judge between lamb and lamb. ²³ And I will set up one Shepherd over them, and He shall feed them, My servant David. He shall feed them, and He shall be their Shepherd. ²⁴ And I the LORD will be their God, and My servant David a ruler among them. I the LORD have spoken. ²⁵ And I will make a covenant of peace with them, and will send the evil beasts out of the land. And they shall dwell safely in the wilderness and sleep in the woods. ²⁶ And I will make them, and the places around My hill, a blessing; and I will bring down the shower in its season. There shall be showers of blessing. ²⁷ And the tree of the field shall yield her fruit, and the earth shall yield her increase. And they shall be safe in their land, and they shall know that I *am* the LORD, when I have broken the bands of their yoke, and have delivered them out of the hands of those who enslaved them. ²⁸ And no more shall they be a prey to the nations, nor shall the beast of the land eat them. But they shall dwell safely, and none shall terrify *them*. ²⁹ And I will raise up for them a *noted* planting place, and they shall never again *be of* those gathered by famine in the land, nor shall they bear the shame of the nations any more. ³⁰ And they shall know that I, the LORD their God, *am* with them, and they, the house of Israel, *are* My people, says the Lord Jehovah. ³¹ And you My sheep, the sheep of My pasture, *are* men, and I *am* your God, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 35

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, set your face against Mount Seir and prophesy against it. ³ And say to it, So says the Lord Jehovah: Behold, O Mount Seir, I *am* against you, and I will stretch out My hand against you, and I will make you a ruin and a waste. ⁴ I will raze your cities, and you shall be ruined, and you shall know that I *am* the LORD. ⁵ Because you have had a never-ending hatred, and have shed *the blood of* the sons of Israel by the force of the sword in the time of their calamity, in the time *that* iniquity *had* an end, ⁶ therefore, as I live, says the Lord Jehovah, I will yield you up to blood, and blood shall pursue you. Since you have not hated blood, even blood shall pursue you. ⁷ So I will make mount Seir a ruin, and cut off from it the one passing through, and the one returning. ⁸ And I will fill his mountains *with* his dead. *In* your hills, and your valleys, and all your rivers, those slain with the sword shall fall in them. ⁹ I will make you ruins forever, and your cities shall not be inhabited. And you shall know that I *am* the LORD.

¹⁰ Because you have said, These two nations and these two lands shall be mine, and we shall possess it; yet the LORD was there; ¹¹ therefore, as I live, says the Lord Jehovah, I will act by your anger and by your envy which you have shown out of your hatred against them. And I will make Myself known among them when I have judged you. ¹² And you shall know that I *am* the LORD. I have heard all your blasphemies which you have spoken against the mountains of Israel, saying, Desolation! They are given to us for food. ¹³ So with your mouth you have boasted against Me, and have multiplied your words against Me. I have heard *them*. ¹⁴ So says the Lord Jehovah: When the whole earth rejoices, I will make you a ruin. ¹⁵ As you rejoiced at the inheritance of the house of Israel because of desolation, so I will do to you. You shall be a desolation, O mount Seir and all Idumea, even all of it. And they shall know that I *am* the LORD.

Ezekiel

Chapter 36

¹ Also, son of man, prophesy to the mountains of Israel, and say, Mountains of Israel, hear the word of the LORD. ² So says the Lord Jehovah: Because the enemy has said against you, Aha! Even the old high places have become a possession to us. ³ Therefore prophesy and say, So says the Lord Jehovah: Because of the wasting and crushing of you from all around, that you might be a possession to the rest of the nations, and you were lifted up on the tip of the tongue, and the talking of the people; ⁴ so, mountains of Israel, hear the word of the Lord Jehovah. So says the Lord Jehovah to the mountains, and to the hills, to the rivers, and to the valleys, to the deserted wastes, and to the cities that are forsaken, which became a prey and a mockery to the rest of the nations all around. ⁵ So the Lord Jehovah says this: Surely in the fire of My jealousy I have spoken against the rest of the nations, and against all Idumea, who have given My land to themselves for a possession with all joy of heart, with scorning of soul, to make it open land for a prey. ⁶ So prophesy concerning the land of Israel, and say to the mountains and to the hills, to the rivers and to the valleys, So says the Lord Jehovah: Behold, I have spoken in My jealousy and in My fury, because you have borne the shame of the nations. ⁷ Therefore so says the Lord Jehovah: I have lifted up My hand; surely the nations around you shall bear their shame. ⁸ But you, O mountains of Israel, you shall put out your branches and yield your fruit to My people Israel; for they have drawn near to come. ⁹ For, behold, I *am* for you, and I will turn to you, and you shall be tilled and sown. ¹⁰ And I will multiply men on you, all the house of Israel, all of it. And the cities shall have people, and the wastes shall be built. ¹¹ And I will multiply men and beast on you, and they shall increase and be fruitful. And I will make you dwell as before, and I will do better *to you* than at your beginnings. And you shall know that I *am* the LORD. ¹² Yea, I will cause men to walk on you, even My people Israel. And they shall possess you, and you shall be their inheritance, and not any more will increase their bereavement. ¹³ So says the Lord Jehovah: Because they say to you, You *are* a devourer of men, and you have bereaved your nations; ¹⁴ so you shall devour men no more, nor shall you bereave your nations any more, says the Lord Jehovah. ¹⁵ Nor will I allow you to hear the shame of the nations any more, nor shall you bear the shame of the peoples any more, nor shall you cause your nations to fall any more, says the Lord Jehovah.

¹⁶ And the word of the LORD came to me, saying. ¹⁷ Son of man, when the house of Israel lived in their own land, they defiled it by their own way and by their doings, even as the defilement of woman's impurity, their way was before Me. ¹⁸ So I poured My fury on them, because of the blood that they had shed on the land, and for their idols *by which* they defiled it. ¹⁹ And I scattered them among the nations, and they were scattered through the lands. I judged them according to their way and according to their doings. ²⁰ And when they entered the nations where they went, they even profaned My holy name by saying to them, These *are* the people of the Jehovah, and they are gone out of His land. ²¹ But I had pity for My holy name, which the house of Israel had profaned among the nations where they went. ²² Therefore say to the house of Israel, So says the Lord Jehovah: I do not do *this* for your sake, O house of Israel, but for My holy name's sake, which you have profaned among the nations where you went. ²³ And I will sanctify My great name, which was profaned among the nations, which you have profaned in their midst. And the nations shall know that I *am* the LORD, says the Lord Jehovah, when I shall be sanctified in you before their eyes. ²⁴ For I will take you from among the nations and gather you out of all lands, and will gather you into your own land.

²⁵ And I will sprinkle clean waters on you, and you shall be clean. I will cleanse you from all your filthiness and from your idols. ²⁶ And I will give you a new heart, and I will put a new spirit within you. And I will take away the stony heart out of your flesh, and I will give you a heart of flesh. ²⁷ And I will put My Spirit within you and cause you to walk in My statutes, and you shall keep My judgments and do *them*. ²⁸ And you shall dwell in the land that I gave to your fathers. And you shall be My people, and I will be your God. ²⁹ I will also save you from all your defilements, and I will call for the grain, and will increase it, and will lay no famine on you. ³⁰ And I will multiply the fruits of the tree and the increase of the field, so that you shall never again receive the curse of famine among the nations. ³¹ And you shall remember your own evil ways, and your doings that *were* not good, and shall despise yourselves in your own sight for your iniquities and for your abominations. ³² I do not do *this* for your sake, says the Lord Jehovah, be it known to you. Be ashamed and confounded for your ways, O house of Israel. ³³ So says the Lord Jehovah: In the day that I cleanse you from all your iniquities, I will also cause *you* to dwell in the cities, and the wastes shall be built. ³⁴ And the waste land shall be tilled, instead of being a ruin before all passing by. ³⁵ And they shall say, This land that was wasted has become like the garden of Eden. And the wasted, deserted and ruined cities now *are* fortified and inhabited. ³⁶ And the nations that are left all around you shall know that I the LORD build the ruined *places and* plant that which was wasted. I the LORD have spoken it, and I will do it. ³⁷ So says the Lord Jehovah: I will yet *for* this be inquired by the house of Israel to act for them. I will

increase them with men like a flock. ³⁸ As a holy flock, as the flock of Jerusalem in her appointed feasts, so shall the waste cities be filled with flocks of men. And they shall know that I *am* the LORD.

Ezekiel

Chapter 37

¹ The hand of the LORD was on me, and brought me by the Spirit of the LORD, and made me rest in the midst of a valley, and it was full of bones. ² And He made me pass among them all around. And behold, very many *were* on the face of the valley. And lo, *they were* very dry. ³ And he said to me, Son of man, can these bones live? And I answered, O Lord Jehovah, You know. ⁴ Again He said to me, Prophesy to these bones, and say to them, O dry bones, hear the word of the LORD. ⁵ So says the Lord Jehovah to these bones: Behold, I will cause breath to enter into you, and you shall live. ⁶ And I will lay sinews on you, and will bring up flesh on you, and cover you with skin, and put breath in you, and you shall live. And you shall know that I *am* the LORD. ⁷ So I prophesied as I was commanded. And as I prophesied, there was a noise. And behold, a shaking! And the bones came near, a bone to its bone. ⁸ And I watched. And behold! The sinews and the flesh came up on them, and the skin covered them above. But *there was* no breath in them. ⁹ And He said to me, Prophesy to the Spirit, prophesy, son of man, and say to the Spirit, So says the Lord Jehovah: Come from the four winds, O Spirit, and breathe on these dead ones so that they may live. ¹⁰ So I prophesied as He commanded me, and the Spirit came into them, and they lived and stood on their feet, an exceedingly great army. ¹¹ And He said to me, Son of man, these bones are the whole house of Israel. Behold, they say, Our bones *are* dried and our hope is lost; we are cut off by ourselves. ¹² Therefore prophesy and say to them, So says the Lord Jehovah: Behold, O My people, I will open your graves and cause you to come up out of your graves, and will bring you into the land of Israel. ¹³ And you shall know that I *am* the LORD, when I have opened your graves, O My people, and have brought you up out of your graves. ¹⁴ And I shall put My Spirit in you, and you shall live, and I will place you in your own land. And you shall know that I the LORD have spoken and have done it, says the LORD.

¹⁵ And the word of the LORD came to me, saying, ¹⁶ And you, son of man, take a stick and write on it, For Judah and for his companions, the sons of Israel. And take another stick and write on it, For Joseph, the stick of Ephraim, and all the house of Israel, his companions. ¹⁷ And join them to one another into one stick. And they shall become one in your hand. ¹⁸ And when the sons of your people shall speak to you, saying, Will you not declare to us what these *mean* to you? ¹⁹ Say to them, So says the Lord Jehovah: Behold, I will take the stick of Joseph, which *is* in the hand of Ephraim, and the tribes of Israel, his companions, and I will put them with him, with the stick of Judah, and will make them one stick, and they shall be one in My hand. ²⁰ And the sticks *on* which you write shall be in your hand before their eyes. ²¹ And say to them, So says the Lord Jehovah: Behold, I will take the sons of Israel from among the nations where they have gone, and will gather them on every side, and will bring them into their own land. ²² And I will make them one nation in the land on the mountains of Israel, and one King shall be king to them all. And they shall not still be two nations, nor shall they be divided into two kingdoms any more at all. ²³ Nor shall they be defiled with their idols, even with their filthy idols, nor with all of their transgressions. But I will save them out of all their dwelling places, in them where they sinned, and will cleanse them. And they shall be to Me for a people, and I will be to them for God. ²⁴ And David My servant *shall be* King over them. And there shall be one Shepherd to all of them. And they shall walk in My judgments, and obey My laws, and do them. ²⁵ And they shall dwell in the land that I have given to Jacob My servant, the land in which your fathers have lived. And they shall dwell in it, even they and their sons, and the sons of their sons for ever. And My servant David *shall be* their ruler forever. ²⁶ And I will cut a covenant of peace with them. It shall be an everlasting covenant with them. And I will place them, and multiply them, and will set My sanctuary in their midst forever. ²⁷ And My tabernacle shall be with them. Yea, I will be their God, and they shall be My people. ²⁸ And the nations shall know that I the LORD sanctify Israel, when My sanctuary shall be in their midst forever.

Ezekiel

Chapter 38

¹ And the word of the LORD came to me, saying, ² Son of man, set your face against Gog, the land of Magog, the chief ruler of Rosh, Meshech, and Tubal, and prophesy against him. ³ And say, So says the Lord Jehovah: Behold, I *am* against you, O Gog, the chief ruler of Rosh, Meshech and Tubal. ⁴ And I will turn you back, and put hooks into your jaws, and I will bring you out, and all your army, horses and horsemen, all of them clothed most perfectly, a great assembly *with* buckler and shield, all of them swordsmen; ⁵ Persia, Ethiopia, and Libya with them, all of them *with* shield and helmet; ⁶ Gomer and all his bands; the house of Togarmah *from* the recesses of the north, and all his bands; *and* many peoples with you. ⁷ Be prepared; yea, prepare for yourself, you and all your assembly that are assembled to you, and be a guard to them. ⁸ After many days you will be visited. In the latter years you shall come into the land turned back from the sword, gathered out of many peoples, on the mountains of Israel, which have always been waste. (But he has been brought out of the peoples, and they shall dwell securely, all of them.) ⁹ And you shall go up, coming like a storm. You shall be like a cloud to cover the land, you and all your bands, and many peoples with you. ¹⁰ So says the Lord Jehovah: And it shall be in that day that things shall come into your heart, and you shall devise an evil plan. ¹¹ And you shall say, I will go up to the land of open spaces. I will go *to* those at rest, who dwell securely, all of them dwelling without walls, and there are no bars nor gates to them, ¹² in order to take a spoil, and to steal a prize; to turn your hand on the inhabited waste places, and on the people gathered out of the nations, who have gotten cattle and goods, who dwell in the midst of the land. ¹³ Sheba and Dedan, and the merchants of Tarshish, with all their young lions, shall say to you, Have you come to take a spoil? Have you gathered your company to steal a prize, to carry away silver and gold, to take away cattle and goods, to take a great spoil?

¹⁴ So, son of man, prophesy and say to Gog, So says the Lord Jehovah: In that day when My people of Israel dwells securely, shall you not know *it*? ¹⁵ And you shall come from your place out of the recesses of the north, you and many peoples with you, all of them riding on horses, a great company and a mighty army. ¹⁶ And you shall come up on My people Israel like a cloud, to cover the land. It shall be in the last days, and I will bring you against My land, so that the nations may know Me when I shall be sanctified in you, O Gog, before their eyes. ¹⁷ So says the Lord Jehovah: *Are* you he of whom I have spoken in former days, by the hand of My servants the prophets of Israel, who prophesied in those days *and* years that I would bring you against them? ¹⁸ And it shall be on that day, when Gog comes against the land of Israel, says the Lord Jehovah, My fury shall come up in My face. ¹⁹ For in My jealousy *and* in the fire of My wrath I have spoken, Surely in that day there shall be a great quaking in the land of Israel, ²⁰ so that the fish of the sea, and the birds of the heavens, and the beasts of the field, and all creeping things that creep on the earth, and all the men on the face of the earth, shall quake at My presence. And the mountains shall be thrown down, and the steep places shall fall, and every wall shall fall to the ground. ²¹ And I will call for a sword against him on all My mountains, says the Lord Jehovah. *Each* man's sword shall be against his brother. ²² And I will judge him with a plague and with blood. And I will rain on him, and on his bands, and on the many peoples with him, an overflowing shower, and great hailstones, fire and brimstone. ²³ So I will magnify Myself and sanctify Myself. And I will be known in the eyes of many nations, and they shall know that I *am* the LORD.

Ezekiel

Chapter 39

¹ Therefore, son of man, prophesy against Gog and say, So says the Lord Jehovah: Behold, I *am* against you, O Gog, the chief ruler of Rosh, Meshech and Tubal. ² And I will turn you back, and lead you on. And I will bring you on the mountains of Israel. ³ And I will strike your bow out of your left hand, and will cause your arrows to fall out of your right hand. ⁴ You shall fall on the mountains of Israel, you and all your bands, and the people with you. I will give you for food to the birds of prey of every kind, and to the beasts of the field. ⁵ You shall fall on the face of the field, for I have spoken, says the Lord Jehovah. ⁶ And I will send a fire on Magog, and on the secure inhabitants of the coasts. And they shall know that I *am* the LORD. ⁷ And I will make My holy name known in the midst of My people Israel. And I will not *let them* profane My holy name any more. And the nations shall know that I *am* the LORD, the Holy One in Israel.

⁸ Behold, it is coming, and it will be done, says the Lord Jehovah. This *is* the day of which I have spoken. ⁹ And the inhabitants of the cities of Israel shall go out and shall set on fire and burn the weapons, both the shields and the bucklers, the bows and the arrows, and the javelins, and the spears. And they shall burn them with fire seven years, ¹⁰ so that they shall take no wood out of the field, nor cut down *any* out of the forests for they shall burn the weapons for fire. And they shall plunder those who plundered them, and rob those who robbed them, says the Lord Jehovah. ¹¹ And it will be in that day I will give to Gog a place there, a grave in Israel, the valley of those who pass by, east of the sea. And it shall stop the *noses* of those who pass by. And there they shall bury Gog and all his multitude. And *they* shall call *it*, The Valley of the Multitude of Gog. ¹² And the house of Israel shall bury them, to cleanse the land, seven months. ¹³ And all the people of the land shall bury. And it shall be a name to them, the day when I am glorified, says the Lord Jehovah. ¹⁴ And men shall separate those who continually pass through the land, burying those who passed through, who remain on the face of the earth, to cleanse it. At the end of seven months they shall search. ¹⁵ And as they pass, those who pass through the land, and *any* man sees a bone, then he shall build a post beside it, until the buriers have buried it in The Valley of the Multitude of Gog. ¹⁶ And also the name of the city *is* The Multitude. And they shall cleanse the land. ¹⁷ And you, son of man, So says the Lord Jehovah. Speak to the bird of every wing, and to every beast of the field: Gather yourselves and come; gather yourselves from all around to My sacrifice that I sacrifice for you, a great sacrifice on the mountains of Israel, so that you may eat flesh and drink blood. ¹⁸ You shall eat the flesh of the mighty and drink the blood of the rulers of the earth, of rams, lambs, goats, *and* bulls, all of them fatlings of Bashan. ¹⁹ And you shall eat fat until you are full, and drink blood until you are drunk, of My sacrifice which I have sacrificed for you. ²⁰ And you shall be filled at My table with horses and chariots, with mighty men, all the men of war, says the Lord Jehovah. ²¹ And I will set My glory among the nations, and all the nations shall see My judgments which I have done, and My hand that I have laid on them. ²² So the house of Israel shall know that I *am* the LORD their God from that day and forward.

²³ And the nations shall know that the house of Israel was exiled for their iniquity. Because they sinned against Me, therefore I hid My face from them and gave them into the hand of their enemies. So they all fell by the sword. ²⁴ According to their uncleanness and according to their sins I have done to them, and have hidden My face from them. ²⁵ Therefore so says the Lord Jehovah: And I will return the captivity of Jacob, and will have mercy on the whole house of Israel, and will be jealous for My holy name; ²⁶ *after* they have borne their shame and all their sins by which they have sinned against Me, when they dwell securely in their land and no one terrifies; ²⁷ when I have brought them again from the peoples, and gathered them out of their enemies' lands, and am sanctified in them in the sight of many nations; ²⁸ then they shall know that I *am* the LORD their God who exiled them among the nations. But I have gathered them to their own land, and have not left any of them there. ²⁹ Nor will I hide My face from them any more, for I have poured out My Spirit on the house of Israel, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 40

¹ In the twenty-fifth year of our captivity, in the beginning of the year, in the tenth of the month, in the fourteenth year after the city was stricken, in the same day the hand of the LORD was on me, and brought me there. ² In the visions of God He brought me

into the land of Israel, and made me rest on a very high mountain. And it went up, as the structure of the city on the south.³ And He brought me there, and behold, a man whose appearance was like the look of bronze, and a line of flax in his hand, and a measuring reed. And he stood in the gate.⁴ And the man said to me, Son of man, behold with your eyes and hear with your ears, and set your heart on all that I shall show you. For you are brought here so that I might show them to you. Declare all that you see to the house of Israel.

⁵ And behold, a wall on the outside of the house all around, and in the man's hand was a measuring reed, six cubits *long*, with a cubit and a span. And he measured the building's breadth, one reed; and the height, one reed.⁶ And he came to the gate which faced eastward, and went up its steps, and measured the threshold of the gate, one reed wide, even the one threshold, one reed wide.⁷ And a room was one reed long and one reed wide. And between the rooms were five cubits. And the threshold of the gate by the porch of the gate from the house, one reed.⁸ He also measured the porch of the gate inside, one reed.⁹ And he measured the porch of the gate, eight cubits; and its pillars, two cubits; also the porch of the gate from the house.¹⁰ And the gate rooms eastward were three from here, and three from there; one measure to the three of them; and one measure was to the pillars from here and from there.¹¹ And he measured the breadth of the gate-opening, ten cubits. The length of the gate was thirteen cubits.¹² And the border in front of the rooms was one cubit from here, and the space was one cubit from there. And the room was six cubits from here and six cubits from there.¹³ And he measured the gate of the room from the roof to roof, twenty-five cubits wide, door to door.¹⁴ He also made the pillars, sixty cubits, even to the court-pillar, *from* the gate all around.¹⁵ And on the face of the entrance gate to the face of the porch of the inner gate was fifty cubits;¹⁶ and latticed windows were to the rooms and to their pillars inside the gate all around. And so for the porches; and windows were all around inside; and to each pillar were palm trees.¹⁷ And he brought me into the outer court, and lo, chambers, and a pavement made for the court all around. Thirty rooms were on the pavement.¹⁸ And the pavement by the side of the gates to equal the length of the gates was the lower pavement.¹⁹ And he measured the breadth from the front of the lower gate to the front of the inner court on the outside, a hundred cubits eastward and northward.²⁰ And the gate which faces the way of the north of the outer court, he measured its length and its breadth.²¹ And its rooms were three from here and three from there. And its pillars and its porches were according to the first measure. Its length was fifty cubits, and its breadth, twenty-five cubits.²² And their windows, and their porches, and their palm trees, were according to the measure of the gate facing the east. And they went up to it by seven steps; and its porches were before them.²³ And the gate of the inner court was across from the gate toward the north and toward the east. And he measured from gate to gate, a hundred cubits.²⁴ And he led me southward, and behold a gate southward. And he measured its pillars and its porches according to these measures.²⁵ And *there were* windows in it and in its porches all around, like those windows. The length was fifty cubits, and the breadth, twenty-five cubits.²⁶ And seven steps were going up to it, and its porches were before them. And *it had* palm trees, one from here and another from there, on its pillars.

²⁷ And *there was* a gate in the inner court southward. And he measured from gate to gate southward, a hundred cubits.²⁸ And he brought me to the inner court by the south gate. And he measured the south gate according to these measures,²⁹ and its rooms and its pillars and its porches according to these measures. And *there were* windows in it and in its porches all around. It was fifty cubits long and twenty-five cubits wide.³⁰ And the porches all around were twenty-five cubits long and five cubits wide.³¹ And its porches were toward the outer court; and palm trees on its pillars. And its stairway *had* eight steps.³² And he brought me into the inner court eastward. And he measured the gate according to these measures.³³ And its rooms, and its pillars, and its porches, were measured according to these measures. And there were windows in it and in its porches all around. It was fifty cubits long and twenty-five cubits wide.³⁴ And its porches were toward the outer court. And palm trees were on its pillars, from here, and from there. And its stairway *had* eight steps.³⁵ And he brought me to the north gate, and measured *it* according to these measures;³⁶ its rooms, its pillars, and its porches, and its windows all around. The length was fifty cubits, and the breadth twenty-five cubits.³⁷ And its pillars were toward the outer court. And palm trees were on its pillars, from here and from there. And its stairway *had* eight steps.³⁸ And the chamber and its door was by the pillars of the gates; they washed the burnt offering there.

³⁹ And in the porch of the gate were two tables from here and two tables from there, for the slaughtering of the burnt offering and the sin offering and the trespass offering.⁴⁰ And to the side outside, as one goes up to the door of the gate northward were two tables; and on the other side at the porch of the gate, two tables.⁴¹ Four tables were from here, and four tables were from there, by the side of the gate: eight tables; they slaughter on them.⁴² And the four tables for burnt offering were of cut stone, a cubit and a half long, and a cubit and a half wide, and one cubit high. They also rested on them the instruments with which they slaughtered the burnt offering and the sacrifice.⁴³ And the double hooks of one span were fastened in the house all around, and on the tables the flesh of the offering.⁴⁴ And from the outside to the inner court were the chambers of the singers in the inner court, which was at the side of the north gate. And their face was southward: one at the side of the east gate looked the way of

the north. ⁴⁵ And he said to me, This chamber facing southward *is* for the priests, the keepers of the charge of the house. ⁴⁶ And the chamber facing northward *is* for the priests, the keepers of the charge of the altar. They are the sons of Zadok among the sons of Levi, who come near the LORD to minister to Him. ⁴⁷ And he measured the court, a square, a hundred cubits long and a hundred cubits wide; and the altar *was* before the house. ⁴⁸ And he brought me to the porch of the house and measured *each* pillar of the porch, five cubits from here and five cubits from there. And the gate *was* three cubits wide from here and three cubits from there. ⁴⁹ The porch *was* twenty cubits long, and eleven cubits wide. And *he brought me* by the steps by which they went up to it. And columns *were* by the pillars, one from here and another from there.

Ezekiel

Chapter 41

¹ And he brought me to the temple and measured the pillars, six cubits wide from here and six cubits wide from there, which *was* the breadth of the tabernacle. ² And the breadth of the door *was* ten cubits; and the sides of the door, five cubits from here, and five cubits from there. And he measured its length, forty cubits, and the breadth, twenty cubits. ³ And he went inside and measured the pillar of the door, two cubits; and the door *was* six cubits; and the breadth of the door, seven cubits. ⁴ And he measured its length, twenty cubits; and the breadth, twenty cubits, before the temple. And he said to me, This *is* the Holy of Holies. ⁵ And he measured the wall of the house, six cubits; and the width of each side room *was* four cubits, all around the house on *every* side. ⁶ And the side chambers *were* a side chamber over a side chamber, three stories, and thirty times. And *they* entered the wall of the house for the side chambers all around, that they might be fastened, for they *were* not fastened to the wall of the house. ⁷ And there *was* a widening, and a winding upwards *and* upwards to the side chambers. For the winding around of the house went upward *and* upward, all around the house. On account of this the width of the house went upward, and so from the lowest it went up to the highest by the middle *story*. ⁸ I also saw the height of the house all around. The foundations of the side rooms *were* a full reed, six large cubits by joining. ⁹ The width of the wall, which *was* for the side chamber to the outside, *was* five cubits, and what *was* left between the side chambers that *were* of the house. ¹⁰ And between the chambers *was* the width of twenty cubits, circling the house all around. ¹¹ And the door of the side chamber *was* toward the open space, one door northward and one door southward. And the width of the place of the open space *was* five cubits all around.

¹² And the building that *was* before the separate place at the end of the way of the west *was* seventy cubits wide. And the wall of the building *was* five cubits wide all around, and its length, ninety cubits. ¹³ And he measured the house, a hundred cubits long. And the separate place, and the building, and its wall, *were* a hundred cubits long. ¹⁴ And the width of the front of the house and of the separate place eastward *was* a hundred cubits. ¹⁵ And he measured the length of the building to the front of the separate place which *was* behind it; and its gallery from here and from there, a hundred cubits, with the inner temple and the porches of the court, ¹⁶ the thresholds, and the latticed narrow windows, and the galleries all around, their three stories across from the threshold, with wood panelings all around, and *from* the ground up to the windows; and the windows *were* covered; ¹⁷ to that above the door, even to the inner house, and outside, and by all the wall around inside and outside, by measure. ¹⁸ And it *was* made with cherubs and palm trees, and a palm tree *was* between cherub and cherub. And each cherub had two faces, ¹⁹ the face of a man *was* toward the palm tree from here, and the face of a young lion toward the palm tree from there. It *was* made through all the house all around. ²⁰ From the ground to above the door *were* cherubs and palm trees made, and *on* the wall of the temple. ²¹ The temple doorposts *were* squared, and the face of the sanctuary. The looks of the one *was* like the looks of the other. ²² The altar of wood *was* three cubits high, and its length two cubits. And its corners, and its length, and its walls, *were* of wood. And he said to me, This is the table that is before the LORD. ²³ And the temple and the sanctuary had two doors. ²⁴ And two doors *leaves were* to *each* of the doors, two turning doors, two for the one door, and two for the other door. ²⁵ And on them, on the temple doors, *were* made cherubs and palm trees like those made on the walls, and thick wood on the face of the porch outside. ²⁶ And latticed windows, and palm trees, *were* from here and from there, on the sides of the porch, and on the side chambers of the house, and wooden *canopies*.

Ezekiel

Chapter 42

¹ And he brought me out into the outer court, the way northward. And he brought me into the chamber that was across from the separate place and which was in front of the building to the north. ² Before the length of a hundred cubits was the north door, and the width was fifty cubits. ³ Across from the twenty cubits which were for the inner court, and across from the pavement which was for the outer court, gallery was on gallery in three stories. ⁴ And before the chambers was a walk of ten cubits width inward, a way of one cubit. And their doors were northward. ⁵ And the upper chambers were shorter; for the galleries used up more space than the lower and middle ones in the building. ⁶ For they were in three stories, but there were no columns to them like the columns of the courts. So the third story was made narrower than the lower and the middle stories from the ground. ⁷ And the wall that was outside near the chambers, toward the outer court on the front of the chambers, its length was fifty cubits. ⁸ For the length of the chambers that were in the outer court was fifty cubits. And lo, in front of the temple was a hundred cubits. ⁹ And under these chambers was the entrance on the east side, as one goes into them from the outer court, ¹⁰ in the width of the wall of the court eastward, to the front of the separate area, and to the front of the building were chambers. ¹¹ And the way in front of them looked like the chambers which were northward, as their length, so their width. And all their exits were as their patterns, and as their doors. ¹² And as the doors of the chambers that were southward was a door in the head of the way, even the way directly in front of the wall eastward, as one enters them. ¹³ And he said to me, The north chambers and the south chambers which are in front of the separate place, they are holy chambers, where the priests shall eat, those who approach to the LORD shall eat the most holy things. There they shall lay the most holy things, and the food offering, and the sin offering, and the guilt offering. For the place is holy. ¹⁴ When the priests enter, then they shall not go out of the holy place into the outer court, but they shall lay their clothes there by which they minister in them, for they are holy. And they shall put on other clothes, and shall approach that which is for the people.

¹⁵ And he finished measuring the inner house; he brought me out the way of the gate whose view is eastward, and measured all around. ¹⁶ He measured the east side with the measuring reed, five hundred reeds with the measuring reed, all around. ¹⁷ He measured the north side, five hundred reeds with the measuring reed all around. ¹⁸ He measured the south side, five hundred reeds with the measuring reed. ¹⁹ He turned to the west side, measuring five hundred reeds with the measuring reed. ²⁰ He measured it by the four sides. It had a wall all around, five hundred long, and five hundred wide, to make a separation between the holy place and the common place.

Ezekiel

Chapter 43

¹ And he led me to the gate, the gate that faces eastward. ² And behold, the glory of the God of Israel came from the way of the east. And His voice was like the sound of many waters. And the earth shone with His glory. ³ And it looked the same as the vision which I saw, even according to the vision which I saw when I came to destroy the city. And the visions were like the vision that I saw by the river Chebar. And I fell on my face. ⁴ And the glory of the LORD came into the house by the way of the gate whose view is eastward. ⁵ And the Spirit took me up and brought me into the inner chamber. And behold, the glory of the LORD

filled the house. ⁶ And I heard *Him* speaking to me from the house. And standing by me was a Man.

⁷ And He said to me, Son of man, the house of Israel shall no more defile the place of My throne, and the place of the soles of My feet, where I will dwell in the midst of the sons of Israel forever; neither they, nor their kings, by their fornication, nor by the dead bodies of their kings in their high places. ⁸ In their setting of their doorstep by My threshold, and their doorpost by My doorpost; and the wall between Me and them, they have even defiled My holy name by their abominations which they have done. And I have consumed them in My anger. ⁹ Now *let* them put away their fornication, and the dead bodies of their kings from Me, and I will dwell in their midst forever. ¹⁰ You, son of man, declare the house *to* the house of Israel, the *temple* house, so that they may be ashamed of their iniquities. And let them measure *its* size. ¹¹ And if they are ashamed of all that they have done, the form of the house, and its arrangement, and its exits, and its entrances, and all its forms, and all its statutes, and all its forms, and all its laws, make known to them. And write them before their eyes, so that they may observe all its form, and all its statutes, and do them. ¹² This *is* the law of the house. On the top of the mountain *is* all its border, all around, most holy. Behold, this is the law of the house.

¹³ And these are the measures of the altar by the cubit. The cubit *is* a cubit and a span; even the base *shall be* a cubit, and the width a cubit, and its border by its edge all around *shall be* a span. And this *is* the upper part of the altar. ¹⁴ And from the base on the ground even to the lower ledge *shall be* two cubits, and the width one cubit. And from the smaller ledge even to the greater ledge *shall be* four cubits, and the width one cubit. ¹⁵ And the altar hearth *shall be* four cubits, and from the altar hearth and upward *shall be* four horns. ¹⁶ And the altar hearth *shall be* twelve cubits long, twelve wide, square in its four sides. ¹⁷ And the ledge *shall be* fourteen long and fourteen wide in its four sides. And the border around it *shall be* half a cubit, and its base a cubit around. And its steps shall face eastward. ¹⁸ And He said to me, Son of man, so says the Lord Jehovah: These *are* the statutes of the altar in the day of its being made to offer on it burnt offerings, and to sprinkle blood on it. ¹⁹ And you shall give a young bull for a sin offering to the priests the Levites, who *are* of the seed of Zadok, who approach Me to minister to Me, says the Lord Jehovah. ²⁰ And you shall take of its blood and put *it* on its four horns, and on the four corners of the ledge, and on the border all around. So you shall cleanse and purge it. ²¹ You shall also take the bull of the sin offering, and he shall burn *it* in the appointed place of the house, outside the sanctuary. ²² And on the second day you shall offer a kid of the goats without blemish for a sin offering. And they shall cleanse the altar as they cleansed it with the bull. ²³ And when you have finished cleansing it, you shall offer a young bull without blemish and a ram out of the flock without blemish. ²⁴ And you shall offer them before the LORD, and the priests shall cast salt on them, and they shall offer them up for a burnt offering to the LORD. ²⁵ Every day *for* seven days you shall prepare a goat *for* a sin offering. They also shall prepare a young bull, and a ram out of the flock, without blemish. ²⁶ Seven days they shall purge the altar and purify it; and they shall consecrate *themselves*. ²⁷ And when these days are expired, it shall be that on the eighth day, and forward, the priests shall make your burnt offerings before the altar, and your peace offerings. And I will accept you, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 44

¹ And he brought me back by the way of the gate of the outer sanctuary which looks eastward. And it was shut. ² And the LORD said to me, This gate shall be shut; it shall not be opened, and no man shall enter in by it. Because the LORD, the God of Israel, has entered in by it, therefore it shall be shut. ³ *It is* for the ruler; the ruler shall sit in it to eat bread before the LORD. He shall enter by the way of the porch of that gate, and shall go out by the same way.

⁴ And He brought me by the way of the north gate before the house. And I looked, and, behold, the glory of the LORD filled the house of the LORD. And I fell on my face. ⁵ And the LORD said to me, Son of man, note carefully: see with your eyes, and hear with your ears all that I say to you concerning all the ordinances of the house of the LORD, and all its laws. And set your heart to the entrance of the house, with all the exits of the sanctuary. ⁶ And you shall say to the rebellious, to the house of Israel, This

says the Lord Jehovah: O house of Israel, let it be more than enough for you, of all your hateful deeds, ⁷ that you have brought strangers, uncircumcised in heart and uncircumcised in flesh, to be in My sanctuary, to profane it, *even* My house, when you offer My bread, the fat and the blood. And they have broken My covenant because of all your abominations. ⁸ And you have not kept the charge of My holy things, but you have set keepers of My charge in My sanctuary for themselves. ⁹ So says the Lord Jehovah: No son of an alien, uncircumcised of heart and uncircumcised of flesh, shall not enter into My sanctuary, or any son of an alien among the sons of Israel.

¹⁰ But the Levites who have gone far away from Me, when Israel went astray; those who went astray from Me after their idols; they shall even bear their iniquity. ¹¹ Yet they shall be ministers in My sanctuary, overseers at the gates of the house and ministering to the house. They shall kill the burnt offering and the sacrifice for the people, and they shall stand before them to minister to them. ¹² Because they ministered to them before their idols, and caused the house of Israel to fall into iniquity, therefore I have lifted up My hand against them, says the Lord Jehovah, and they shall bear their iniquity. ¹³ And they shall not come near Me, to do the office of a priest to Me, nor to come near any of My holy things, in the most holy place; but they shall bear their shame and their abominations which they have committed. ¹⁴ But I will make them keepers of the charge of the house for all its service, and for all that shall be done in it. ¹⁵ But the priests, the Levites, the sons of Zadok, who kept the charge of My sanctuary when the sons of Israel went astray from Me, they shall come near Me to minister to Me, and they shall stand before Me to offer to Me the fat and the blood, says the Lord Jehovah. ¹⁶ They shall enter My sanctuary, and they shall come near My table, to minister to Me, and they shall keep My charge.

¹⁷ And it shall be, when they enter in at the gates of the inner court, they shall be clothed with bleached *linen* clothing. And no wool shall come on them while they serve in the gates of the inner court, and inside. ¹⁸ Turbans of bleached *linen* shall be on their heads, and shall have bleached *linen* undergarments on their loins. They shall not clothe themselves with anything that causes sweat. ¹⁹ And when they go out into the outer court, even into the outer court of the people, they shall put off their clothes in which they ministered, and lay them in the holy chambers. And they shall put on other clothes, so that they shall not sanctify the people with their own clothes. ²⁰ Nor shall they shave their heads nor allow their hair to grow long; they shall only trim their heads. ²¹ Nor shall any priest drink wine when they enter the inner court. ²² Nor shall they take for their wives a widow nor her who is put away. But they shall take virgins of the seed of the house of Israel, or a widow who had a priest before. ²³ And they shall teach My people to discern between the holy and common, and between the unclean and the clean. ²⁴ And in a dispute they shall stand in judgment; and they shall judge it according to My judgments. And they shall keep My laws and My statutes in all My assemblies, and they shall keep My sabbaths holy. ²⁵ And he shall not come near any dead person to defile *himself*; but he may defile themselves for father, or for mother, or for son, or for daughter, for brother, or for sister who has had no husband. ²⁶ And after he is cleansed, they shall count seven days for him. ²⁷ And in the day that he goes into the sanctuary, to the inner court, to minister in the sanctuary, he shall offer his sin offering, says the Lord Jehovah. ²⁸ And it shall be to them for an inheritance. I *am* their inheritance. And you shall give them no possession in Israel; I *am* their possession. ²⁹ They shall eat the food offering, and the sin offering, and the guilt offering; and every dedicated thing in Israel shall be theirs. ³⁰ And the first of all the firstfruits of all, and every offering of all, of every *kind* of your sacrifices, shall be the priest's. You shall also give the priest the first of your dough, so that he may cause the blessing to rest in your house. ³¹ The priests shall not eat of anything that died of itself, or is torn, whether it is bird or animal.

Ezekiel

Chapter 45

¹ And, when you make fall the land by lot for inheritance, you shall offer an offering to the LORD, a holy *portion* of the land. The length *shall be* twenty-five thousand *cubits* long, and the width ten thousand. It shall be holy in all its borders all around. ² Of this there shall be five hundred by five hundred cubits for the sanctuary, square all around; and fifty cubits around shall be for its

open space. ³ And from this measure you shall measure the length of twenty-five thousand, and the width of ten thousand. And in it shall be the sanctuary and the most holy place. ⁴ It is the holy *portion* of the land for the priests, it shall be for the ministers of the sanctuary who come near to minister to the LORD. And it shall be a place for their houses and a holy place for the sanctuary. ⁵ And the twenty-five thousand cubits in length, and the ten thousand in width, shall also be for the Levites, the ministers of the house, for themselves for a possession, twenty rooms. ⁶ And you shall give the possession of the city, five thousand *cubits* wide, and twenty-five thousand long, beside the offering of the holy *portion*. It shall be for the whole house of Israel. ⁷ And a *portion shall be* for the ruler from here and from there, for *the* heave offering of the holy place, and of the possession of the city, in front of the heave offering of the holy place, and to the front of the city's possession, from the west side westward and from the east side eastward. And the length *shall be* alongside one of the portions, from the west border to the east border. ⁸ It shall be for a land to him, for a possession in Israel; and My rulers shall never again oppress My people. And they shall give the rest of the land to the house of Israel according to their tribes.

⁹ So says the Lord Jehovah: Enough for you, O rulers of Israel. Remove violence and spoil, and do judgment and justice. Take away your demands on My people, says the Lord Jehovah. ¹⁰ You shall have a just balance, a just ephah and a just bath. ¹¹ The ephah and the bath shall be of one measure, that the bath may contain the tenth *part* of a homer, and the ephah the tenth *part* of a homer. Its measure shall be according to the homer. ¹² And the shekel *shall be* twenty gerahs: twenty shekels, twenty-five shekels, fifteen shekels, shall be your maneh.

¹³ This *is* the heave offering that you shall offer: the sixth of an ephah of a homer of wheat, and the sixth of an ephah of a homer of barley. ¹⁴ And as to the statute of oil, the bath of oil, you shall offer the tenth of a bath out of the cor, which is a homer of ten baths; for ten baths *are* a homer; ¹⁵ and one lamb out of the flock, out of two hundred, out of the watered *pasture* of Israel; for a food offering, and for a burnt offering, and for peace offerings, to make atonement for them, says the Lord Jehovah. ¹⁶ All the people of the land shall be at the heave offering for the ruler in Israel. ¹⁷ And it shall be the ruler's *part* to give burnt offerings and food offerings and drink offerings, in the feasts, and in the new moons, and in the sabbaths, in all appointed feasts of the house of Israel. He shall prepare the sin offering and the food offering and the burnt offering and the peace offerings, to make atonement for the house of Israel. ¹⁸ So says the Lord Jehovah: In the first *month*, in the first of the month, you shall take a perfect bull a son of the herd, and cleanse the sanctuary. ¹⁹ And the priest shall take of the blood of the sin offering and put *it* on the doorposts of the house, and on the four corners of the ledge of the altar, and on the gateposts of the inner court. ²⁰ And so you shall do on the seventh of the month for each man who goes astray, and for the simple. So you shall atone for the house. ²¹ In the first *month*, on the fourteenth of the month, you shall have the Passover, a feast of seven days. Unleavened bread shall be eaten. ²² And on that day the ruler shall prepare for himself and for all the people of the land a bull *for* a sin offering. ²³ And seven days of the feast he shall prepare a burnt offering to the LORD, seven bulls and seven rams, perfect ones, daily *for* the seven days, and a kid of the goats daily *for* a sin offering. ²⁴ And he shall prepare a food offering of an ephah for a bull, and an ephah for a ram, and a hin of oil for an ephah. ²⁵ In the seventh *month*, on the fifteenth day of the month, at the feast he shall prepare like these seven days, according to the sin offering, according to the burnt offering, and according to the food offering, and according to the oil.

Ezekiel

Chapter 46

¹ So says the Lord Jehovah: The gate of the inner court that faces eastward shall be shut the six working days. But on the Sabbath it shall be opened, and in the day of the new moon it shall be opened. ² And the ruler shall enter by the way of the porch of that gate outside, and shall stand by the gatepost. And the priests shall prepare his burnt offering and his peace offerings, and he shall worship at the threshold of the gate. And he shall go out, but the gate shall not be shut until the evening. ³ And the people of the land shall worship *at* the door of that gate before the LORD on the sabbaths and in the new moons. ⁴ And

the burnt offering that the ruler shall offer to the LORD in the sabbath day *shall be* six perfect lambs and a perfect ram. ⁵ And the food offering *shall be* an ephah for a ram, and the food offering for the lambs as he shall be able to give, and a hin of oil to an ephah. ⁶ And in the day of the new moon *it shall be* a perfect bull, and six lambs, and a ram. They shall be perfect. ⁷ And he shall prepare a food offering, an ephah for a bull, and an ephah for a ram, and for the lambs as his hand shall be able to get, and a hin of oil to an ephah. ⁸ And when the ruler shall enter, he shall go in by the way of the porch of that gate, and by its way he shall go out. ⁹ But when the people of the land come before the LORD in the appointed feasts, he who enters by the way of the north gate to worship shall go out by the way of the south gate. And he who enters by the way of the south gate shall go out by the way of the north gate. He shall not return by the way of the gate by which he came in, but shall leave opposite it. ¹⁰ And the ruler shall go in among them when they go in. And when they go out, he shall go out. ¹¹ And in the feasts and in the appointed feasts the food offering shall be an ephah to a bull, and an ephah to a ram, and to the lambs as he is able to give, and a hin of oil to an ephah. ¹² And when the ruler shall prepare a free-will burnt offering or peace offerings willingly to the LORD, *one* shall then open to him the gate that faces eastward, and he shall prepare his burnt offering and his peace offerings, as he did on the Sabbath day. And he shall go out. And after his going out, *one* shall shut the gate. ¹³ You shall daily prepare a burnt offering to the LORD, a perfect lamb of the first year. You shall prepare it every morning. ¹⁴ And you shall prepare a food offering for it every morning, the sixth of an ephah, and the third of a hin of oil, to make the fine flour moist; a food offering every day by an ordinance forever to the LORD. ¹⁵ So they shall prepare the lamb, and the food offering, and the oil, every morning for a burnt offering continually.

¹⁶ So says the Lord Jehovah: If the ruler gives a gift to any of his sons, the inheritance of it shall be his sons'; *it shall be* their possession by inheritance. ¹⁷ But if he gives a gift of his inheritance to one of his servants, then it shall be his to the year of liberty. Afterwards. it shall return to the ruler, but his inheritance shall be his sons' for them. ¹⁸ And the ruler shall not take of the people's inheritance, oppressing them out of their possession. But he shall give his sons their inheritance out of his own possession; so that My people may not be scattered, each man from his possession.

¹⁹ And he brought me through the entry which *was* at the side of the gate, into the holy chambers of the priests, facing north. And behold, there *was* a place on the two sides westward. ²⁰ And he said to me, This is the place where the priests shall boil the guilt offering and the sin offering, and where they shall bake the food offering, so that they may not bear *them* out into the outer court to sanctify the people. ²¹ And he led me out into the outer court and he made me pass by the four corners of the court. And behold, in every corner of the court there *was* a court. ²² In the four corners of the court *were* enclosed courts, forty *cubits* long and thirty wide, one measure to the four of them, being made in corners. ²³ And a row *was* all around in them, all around the four of them. And boiling water *was* made under the rows all around. ²⁴ And he said to me, These *are* the places of those who boil, where the ministers of the house shall boil the sacrifice of the people.

Ezekiel

Chapter 47

¹ And he led me again to the door of the house. And behold, water came out from under the threshold of the house eastward. For the front of the house *is* east, and the water came down from under the right side of the house, at the south side of the altar. ² And he led me out by the way of the north gate, and led me around the way outside to the outer gate, by the way facing the east. And behold, water *was* trickling out of the right side. ³ When the man went out eastward, and a line in his hand, he measured a thousand cubits. And he passed me through the water. The water *was* to the ankles. ⁴ And he measured a thousand cubits, and passed me through the water, water *to* the knees. And he measured a thousand, and passed me through water *to* the loins. ⁵ And he measured a thousand; and there was a torrent which I *was* not able to pass; for the water had risen, water to swim *in*, a torrent that could not be passed. ⁶ And he said to me, Son of man, have you seen? And he led me, and caused me to return to the bank of the torrent. ⁷ When I returned, then behold, on the edge of the torrent *were* very many trees, from here and from there. ⁸ And he said to me, These waters go out toward the eastern circuit, and go down into the Arabah, and go into the

sea. They are brought out into the sea, and the waters shall be healed.⁹ And it shall be that every living soul which swarms in every *place*, there where the two torrents go, *that soul* shall live. And there shall be very many fish, because these waters shall come there. And they shall be healed. And all shall live where the torrent goes.¹⁰ And it will be, the fishermen shall stand on it from En-ge-di even to En-eglaim, a spreading place for nets shall be there. Their fish shall be according to their kinds, like the fish of the Great Sea, very many.¹¹ Its swamps and its marshes shall not even be healed; they shall be given to salt.¹² And all trees *for food* shall go up by the torrent, on its bank on this *side*, and on that *side*. Its leaf shall not fade, nor its fruit fail. It will bear by its months, because its waters come out from the sanctuary. And its fruit shall be for food, and its leaf for healing.

¹³ So says the Lord Jehovah: This *shall be* the border by which you shall inherit the land according to the twelve tribes of Israel. Joseph *shall have two parts*.¹⁴ And you shall inherit it, each man like his brother, that I lifted up My hand to give to your fathers; even this land shall fall to you for an inheritance.¹⁵ And this *is* the border of the land to the north side, from the Great Sea, the way of Hethlon, to the entrance of Zedad;¹⁶ Hamath, Berothah, Sibraim, which *is* between the border of Damascus and the border of Hamath; Hazer-hatticon, which *is* by the border of Hauran.¹⁷ And the border shall be from the sea to Hazar-enan, at the border of Damascus and the north northward, even the border of Hamath. And *this is* the north side.¹⁸ And you shall measure the east side from between Hauran, and from Damascus, and from Gilead, and the land of Israel, *shall be* the Jordan, from the border to the Eastern Sea. And *this is* the east side.¹⁹ And the south side, southward from Tamar, to the waters of Meriboth-kadesh, the torrent to the Great Sea. And *this is* the south side southward.²⁰ And the west side *is* the Great Sea from the border until one is beside the entrance of Hamath. *This is* the west side.²¹ And you shall divide this land for yourselves by the tribes of Israel.²² And it will be, you shall make it fall by lot for an inheritance to yourselves, and to the strangers who live among you, who shall father sons among you. And they shall be to you as native-born among the sons of Israel. They shall be allotted an inheritance among the tribes of Israel.²³ And it shall be, in the tribe in which the stranger resides, there you shall give his inheritance, says the Lord Jehovah.

Ezekiel

Chapter 48

¹ And these *are* the names of the tribes. From the north end, at the hand of the way of Hethlon *to* the entrance of Hamath, Hazar-enan, the border of Damascus northward, at the hand of Hamath. And there shall be to it an east side and a west: one *part* for Dan.² And by the border of Dan, from the east side to the west side, one *part* for Asher.³ And by the border of Asher, from the east side even to the west side, one *part* for Naphtali.⁴ And by the border of Naphtali, from the east side to the west side, one *part* for Manasseh.⁵ And by the border of Manasseh, from the east side to the west side, one *part* for Ephraim.⁶ And by the border of Ephraim, from the east side even to the west side, one *part* for Reuben.⁷ And by the border of Reuben from the east side to the west side, one *part* for Judah.⁸ And by the border of Judah, from the east side to the west side, shall be the heave offering which you shall offer: twenty-five thousand *cubits* wide and long, as one of the *parts*, from the east side to the west side. And the sanctuary shall be in its middle.⁹ The heave offering that you shall offer to the LORD shall be twenty-five thousand cubits long, and ten thousand cubits wide.¹⁰ And for these shall be the holy heave offering for the priests; northward, twenty-five thousand; and westward ten thousand wide; and eastward ten thousand wide, and southward twenty-five thousand long. And the sanctuary of the LORD *shall be* in the middle of it,¹¹ for the priests who are sanctified, of the sons of Zadok, who have kept My charge, who did not go astray when the sons of Israel went astray, as the Levites went astray.¹² And the heave offering shall be theirs, from the heave offering of the land, the holiest of the holy places, by the border of the Levites.¹³ And the Levites *shall have* alongside the border of the priests twenty-five thousand *cubits* long, and ten thousand wide. All the length shall be twenty-five thousand, and the width ten thousand.¹⁴ And they shall not sell any of it, nor trade it, nor cause the first-fruits of the land to pass away. For *it is* holy to the LORD.¹⁵ And the five thousand that are left in the width in front of the twenty-five thousand *shall be* common for the city, for dwelling and for open land. And the city shall be in her midst.¹⁶ And these shall be its measures: the north side, four thousand and five hundred; and the south side, four thousand and five hundred; and

on the east side, four thousand and five hundred; and the west side, four thousand and five hundred. ¹⁷ And the open land of the city shall be northward two hundred and fifty, and southward two hundred and fifty; and eastward, two hundred and fifty; and westward, two hundred and fifty. ¹⁸ And the rest in length alongside the heave offering of the holy *parts shall be* ten thousand eastward and ten thousand westward. And it shall be alongside the heave offering of the holy *part*. And its produce shall be for bread to those who serve the city. ¹⁹ And he who serves the city shall serve it out of all the tribes of Israel. ²⁰ All the heave offering *shall be* twenty-five thousand by twenty-five thousand, four-square. You shall offer the holy heave offering to the possession of the city. ²¹ And the rest *shall be* for the ruler, on this *side*, and on that *side* of the holy heave offering, and of the possession of the city, in the front of the twenty-five thousand of the heave offering to the east border, and westward in the front of the twenty-five thousand to the west border, alongside the *lots* for the ruler. And it shall be the holy heave offering. And the sanctuary of the house *shall be* in her midst. ²² And to the ruler shall be from the possessions of the Levites, and from the possession of the city, amidst *that* for the ruler; between the border of Judah and the border of Benjamin, shall be for the ruler. ²³ And the rest of the tribes, from the east side to the west side, Benjamin, one *part*. ²⁴ And by the border of Benjamin, from the east side to the west side, Simeon, one *part*. ²⁵ And by the border of Simeon, from the east side to the west side, Issachar, one *part*. ²⁶ And by the border of Issachar, from the east side to the west side, Zebulun, one *part*. ²⁷ And by the border of Zebulun, from the east side to the west side, Gad, one *part*. ²⁸ And by the border of Gad, at the south side southward, the border shall be even from Tamar to the waters of Meriboth-kadesh, and to the torrent toward the Great Sea. ²⁹ This *is* the land which you shall divide by lot to the tribes of Israel for inheritance, and these *are* their parts, says the Lord Jehovah. ³⁰ And these *are* the exits of the city on the north side, four thousand and five hundred measures.

³¹ And the gates of the city *shall be* by the names of the tribes of Israel: three gates northward, one gate of Reuben, one gate of Judah, one gate of Levi. ³² And at the east side four thousand and five hundred, and three gates: and one gate of Joseph, one gate of Benjamin, one gate of Dan. ³³ And the south side, four thousand and five hundred measures, and three gates: the gate of Simeon, one; the gate of Issachar, one; the gate of Zebulun, one. ³⁴ The west side, four thousand and five hundred, their gates three: the gate of Gad, one; the gate of Asher, one; the gate of Naphtali, one. ³⁵ All around *it shall be* eighteen thousand *cubits*. And the name of the city from *that* day *is* JEHOVAH IS THERE.

Ezekiel

Chapter 1

¹ 第三十年四月五日、わたしがケバル川のほとりで、捕囚の人々のうちにいた時、天が開けて、神の幻を見た。² これはエホヤキン王の捕え移された第五年であって、その月の五日に、³ 主の言葉がケバル川のほとり、カルデヤびとの地でブジの子祭司エゼキエルに臨み、主の手がその所で彼の上にあった。⁴ わたしが見ていると、見よ、激しい風と大いなる雲が北から来て、その周囲に輝きがあり、たえず火を吹き出していた。その火の中に青銅のように輝くものがあった。⁵ またその中から四つの生きものの形が出てきた。その様子はこうである。彼らは人の姿をもっていた。⁶ おのおの四つの顔をもち、またそのおのおのに四つの翼があった。⁷ その足はまっすぐで、足のうらは子牛の足のうらのようであり、みがいた青銅のように光っていた。⁸ その四方に、そのおのおのの翼の下に人の手があった。この四つの者はみな顔と翼をもち、⁹ 翼は互に連なり、行く時は回らずに、おのおの顔の向かうところにまっすぐに進んだ。¹⁰ 顔の形は、おのおのその前方に人の顔をもっていた。四つの者は右の方に、ししの顔をもち、四つの者は左の方に牛の顔をもち、また四つの者は後ろの方に、わしの顔をもっていた。¹¹ 彼らの顔はこうであつた。その翼は高く伸ばされ、その二つは互に連なり、他の二つをもってからだをおおっていた。¹² 彼らはおのおのその顔の向かうところへまっすぐに行き、霊の行くところへ彼らも行き、その行く時は回らない。¹³ この生きもののうちには燃える炭の火のようなものがあり、たいまつのように、生きものの中を行き来している。火は輝いて、その火から、いならずまが出ていた。¹⁴ 生きものは、いらずまのひらめきのように速く行き来していた。¹⁵ わたしが生きものを見ていると、生きもののかたわら、地の上に輪があった。四つの生きもののおのおのに、一つずつの輪である。¹⁶ もろもろの輪の形と作りは、光る貴かんらん石のようである。四つのものは同じ形で、その作りは、あたかも、輪の中に輪があるようである。¹⁷ その行く時、彼らは四方のいずれかに行き、行く時は回らない。¹⁸ 四つの輪には輪縁と輻とがあり、その輪縁の周囲は目をもって満たされていた。¹⁹ 生きものが行く時には、輪もそのかたわらに行き、生きものが地からあがる時は、輪もあがる。²⁰ 霊の行く所には彼らも行き、輪は彼らに伴ってあがる。生きものの霊が輪の中にあるからである。²¹ 彼らが行く時は、これらも行き、彼らがとどまる時は、これらもとどまり、彼らが地からあがる時は、輪もまたこれらと共にあがる。生きものの霊が輪の中にあるからである。²² 生きものの頭の上に水晶のように輝く大空の形があつて、彼らの頭の上に広がっている。²³ 大空の下にはまっすぐに伸ばした翼があり、たがいに相連なり、生きものはおのおの二つの翼をもって、からだをおおっている。²⁴ その行く時、わたしは大水の声、全能者の声のような翼の声を聞いた。その声の響きは大軍の声のようで、そのとどまる時は翼をたれる。²⁵ また彼らの頭の上の大空から声があつた。彼らが立ちとどまる時は翼をおろした。²⁶ 彼らの頭の上の大空の上に、サファイヤのような位の形があつた。またその位の形の上に、人の姿のような形があつた。²⁷ そしてその腰とみえる所の上の方に、火の形のような光る青銅の色のものが、これを囲んでいるのを見た。わたしはその腰とみえる所の下の方に、火のようなものを見た。そして彼のまわりに輝きがあつた。²⁸ そのまわりにある輝きのさまは、雨の日に雲に起るにじのようであつた。主の栄光の形のさまは、このようであつた。わたしはこれを見て、わたしの顔をふせたとき、語る者の声を聞いた。

Ezekiel

Chapter 2

¹ 彼はわたしに言われた、「人の子よ、立ちあがれ、わたしはあなたに語ろう」。² そして彼がわたしに語られた時、霊がわたしのうちに入り、わたしを立ちあがらせた。そして彼のわたしに語られるのを聞いた。³ 彼はわたしに言われた、「人の子よ、わたしはあなたをイスラエルの民、すなわちわたしにそむいた反逆の民につかわす。彼らもその先祖も、わたしにそむいて今日に及んでいる」。⁴ 彼らは厚顔で強情な者たちである。わたしはあなたを彼らにつかわす。あなたは彼らに『主なる神はこう言われる』と言いなさい。⁵ 彼らは聞いても、拒んでも、(彼らは反逆の家だから) 彼らの中に預言者がいたことを知るだろう。⁶ 人の子よ、彼らを恐れてはならない。彼らの言葉をも恐れてはならない。たといあざみといばらがあなたと一緒にあつても、またあなたが、さそりの中に住んでも、彼らの言葉を恐れてはならない。彼らの顔をはばかりてはならない。彼らは反逆の家である。⁷ 彼らが聞いても、拒んでも、あなたはただわたしの言葉を彼らに語らなければならない。彼らは反逆の家だから。⁸ 人の子よ、わたしがあなたに語るところを聞きなさい。反逆の家のようにそむいてはならない。あなたの口を開いて、わたしが与えるものを食べなさい」。⁹ この時わたしが見ると、見よ、わたしの方に伸べた手があつた。また見よ、手の中に

巻物があった。¹⁰ 彼がわたしの前にこれを開くと、その表にも裏にも文字が書いてあった。その書かれていることは悲しみと、嘆きと、災の言葉であった。

Ezekiel

Chapter 3

¹ 彼はわたしに言われた。「人の子よ、あなたに与えられたものを食べなさい。この巻物を食べ、行ってイスラエルの家語りなさい」。² そこでわたしが口を開くと、彼はわたしにその巻物を食べさせた。³ そして彼はわたしに言われた、「人の子よ、わたしがあなたに与えるこの巻物を食べ、これであなたの腹を満たしなさい」。わたしがそれを食べると、それはわたしの口に甘いこと蜜のようであった。⁴ 彼はまたわたしに言われた、「人の子よ、イスラエル家に行き、わたしの言葉を語りなさい」。⁵ わたしはあなたを、異国語を用い、舌の重い民につかわすのではなく、イスラエル家につかわすのである。⁶ すなわちあなたがその言葉を知らない、異国語の舌の重い多くの民につかわすのではない。もしわたしがあなたをそのような民につかわしたら、彼らはあなたに聞いたであろう。⁷ しかしイスラエル家はあなたに聞くのを好まない。彼らはわたしに聞くのを好まないからである。イスラエル家はすべて厚顔でまた強情である。⁸ 見よ、わたしはあなたの顔を彼らの顔に向かって堅くし、あなたの額を彼らの額に向かって堅くした。⁹ わたしはあなたの額を岩よりも堅いダイヤモンドのようにした。ゆえに彼らを恐れてはならない。彼らの顔をはばかりてはならない。彼らは反逆の家である」。¹⁰ また彼はわたしに言われた、「人の子よ、わたしがあなたに語るすべての言葉をあなたの心におさめ、あなたの耳に聞きなさい」。¹¹ そして捕囚の人々、あなたの民の人々の所へ行って、彼らが聞いても、彼らが拒んでも、『主なる神はこう言われる』と彼らに言いなさい」。¹² 時に霊がわたしをもたげた。そして主の栄光がその所からのぼった時、わたしの後に大いなる地震の響きを聞いた。¹³ それは互に相触れる生きものの翼の音と、そのかたわらの輪の音で、大いなる地震のように響いた。¹⁴ 霊はわたしをもたげ、わたしを取り去ったので、わたしは心を熱くし、苦々しい思いで出て行った。主の手が強くわたしの上にあった。¹⁵ そしてわたしはケバル川のほとりのテルアビブにいる捕囚の人々のもとへ行き、七日の間、驚きあきれて彼らの中に座した。¹⁶ 七日過ぎて後、主の言葉がわたしに臨んだ、¹⁷ 「人の子よ、わたしはあなたをイスラエル家のために見守る者とした。あなたはわたしの口から言葉を聞くたびに、わたしに代って彼らを戒めなさい」。¹⁸ わたしが悪人に『あなたは必ず死ぬ』と言うとき、あなたは彼の命を救うために彼を戒めず、また悪人を戒めて、その悪い道から離れるように語らないなら、その悪人は自分の悪のために死ぬ。しかしその血をわたしはあなたの手から求める。¹⁹ しかし、もしあなたが悪人を戒めても、彼がその悪をも、またその悪い道をも離れないなら、彼はその悪のために死ぬ。しかしあなたは自分の命を救う。²⁰ また義人がその義にそむき、不義を行うなら、わたしは彼の前に、つまづきを置き、彼は死ぬ。あなたが彼を戒めなかったゆえ、彼はその罪のために死に、その行った義は覚えられない。しかしその血をわたしはあなたの手から求める。²¹ けれども、もしあなたが義人を戒めて、罪を犯さないように語り、そして彼が罪を犯さないなら、彼は戒めを受け入れたゆえに、その命を保ち、あなたは自分の命を救う」。²² その所で主の手がわたしの上に臨み、彼はわたしに言われた、「立って、平野に出て行きなさい。その所でわたしはあなたに語ろう」。²³ そこで、わたしは立って平野に出て行った。見よ、主の栄光が、かつてわたしがケバル川のほとりで見た栄光のように、その所に立ち現れたので、わたしはひれ伏した。²⁴ しかし霊がわたしのうちにはいって、わたしを立ちあがらせ、わたしに語って言った、「行って、あなたの家にこもっていなさい」。²⁵ 人の子よ、見よ、彼らはあなたの上になわをかけ、それであなたを縛り、あなたを民の中に行かせないようにする。²⁶ わたしはあなたの舌を上あごにつかせ、あなたをおしにして、彼らを戒めることができないようにする。彼らは反逆の家だからである。²⁷ しかし、わたしがあなたと語るときは、あなたの口を開く。あなたは彼らに『主なる神はこう言われる』と言わなければならない。聞く者は聞くがよい、拒む者は拒むがよい。彼らは反逆の家だからである。

Ezekiel

Chapter 4

¹ 人の子よ、一枚のかわらを取って、あなたの前に置き、その上にエルサレムの町を描きなさい。² そしてこれを取り囲み、これにむかって雲梯を設け、壘を築き、陣を張り、その回りに城くずしを備えてこれを攻めなさい。³ また鉄の板をとり、それをあなたと町の間に置いて鉄の壁となし、あなたの顔をこれに向けなさい。町をこのように囲んで、その包囲を押し進めなさい。これがイスラエルの家のしるしである。⁴ あなたはまた自分の左脇を下にして寝なさい。わたしはあなたの上にイスラエルの家の罰を置く。あなたはこのようにして寝ている日の間、彼らの罰を負わなければならない。⁵ わたしは彼らの罰の年数に等しいその日数、すなわち三百九十日をあなたのために定める。その間あなたはイスラエルの家の罰を負わなければならない。⁶ あなたはその期間を終ったなら、また右脇を下にして寝て、ユダの家の罰を負わなければならない。わたしは一日を一年として四十日をあなたのために定める。⁷ あなたは自分の顔をエルサレムの包囲の方に向け、腕をあらわし、町に向かって預言しなければならない。⁸ 見よ、わたしはあなたに、なわをかけて、あなたの包囲の期間の終るまで、左右に動くことができないようにする。⁹ あなたはまた小麦、大麦、豆、レンズ豆、あわ、はだか麦を取って、一つの器に入れ、これでパンを造り、あなたが横になって寝る日の数、すなわち三百九十日の間これを食べなければならない。¹⁰ あなたが食べる食物は量って一日に二十シケルである。あなたは一日に一度これを食べなければならない。¹¹ また水を量って一ヒンの六分の一を一日に一度飲まなければならない。¹² あなたは大麦の菓子のようにしてこれを食べなさい。すなわち彼らの目の前でこれを人の糞で焼かなければならない。¹³ そして主は言われた、「このようにイスラエルの民はわたしが追いやろうとする国々の中で汚れたパンを食べなければならない」。 ¹⁴ そこでわたしは言った、「ああ、主なる神よ、わたしは自分を汚したことはありません。わたしは幼い時から今日まで、自然に死んだものや、野獣に裂き殺されたものを食べたことはありません。また汚れた肉がわたしの口にはいったことはありません」。 ¹⁵ すると彼はわたしに言われた、「見よ、わたしは牛の糞をもって人の糞に換えることをあなたにゆるす。あなたはそれで自分のパンを整えなさい」。 ¹⁶ またわたしに言われた、「人の子よ、見よ、わたしはエルサレムで人のつえとするパンを打ち砕く。彼らはパンを量って、恐れながら食べ、また水を量って驚きながら飲む。 ¹⁷ これは彼らをパンと水とに乏しくし、互に驚いて顔を見合わせ、その罰のために衰えさせるためである。

Ezekiel

Chapter 5

¹ 人の子よ、鋭いつるぎを取り、それを理髪師のかみそりとして、あなたの頭と、ひげとをそり、はかりで量って、その毛を分けなさい。² その三分の一は包囲の期間の終る時、町の中で火で焼き、また三分の一を取り、つるぎで町のまわりでこれを打ち、さらに三分の一を風に散らさなさい。わたしはつるぎを抜いて、彼らのあとを追う。³ あなたはその毛を少し取って、衣のすそに包み、⁴ またそのうちから少しを取って火の中に投げ入れ、火でこれを焼きなさい。火はそこから出て、イスラエルの全家に及ぶ。⁵ 主なる神はこう言われる、わたしはこのエルサレムを万国の中に置き、国々をそのまわりに置いた。⁶ エルサレムは他の国々よりも悪しく、わたしのおきてにそむき、そのまわりの国々よりもわたしの定めにもそむいた。すなわち彼らはわたしのおきてを捨て、わたしの定めにも歩まなかった。⁷ それゆえ主はこう言われる、あなたがたはそのまわりにいる異邦人よりも狂暴であって、わたしの定めにも歩まず、わたしのおきてを行わず、むしろ、あなたがたの回りにいる異邦人のおきてを守っていた。⁸ それゆえ主なる神はこう言われる、見よ、わたしはあなたを攻め、異邦人の目の前で、あなたの中にさばきを行う。⁹ あなたのもろもろの憎むべき事のために、わたしがまだした事のないような事、またこの後ふたたびしないような事をあなたに対してする。¹⁰ それゆえ、あなたのうちで父はその子を食べ、子はその父を食う。わたしはあなたに対してさばきを行い、あなたのうちの残りの者をことごとく四方の風に散らす。¹¹ それゆえ、主なる神は言われる、わたしは生きている。あなたはその忌むべき物と、その憎むべき事とをもって、わたしの聖所を汚したので、わたしは必ずあなたの数を減らす。わたしの目はあなたを惜しみ見ず、またわたしはあなたをあわれまない。¹² あなたの三分の一はあなたの中で疫病で死に、ききんで滅び、三分の一はあなたのまわりでつるぎに倒れ、三分の一は四方の風に散らされる。わたしはつるぎを抜いてそのあとを追う。¹³ こうしてわたしは怒りを漏らし尽し、憤りを彼らの上に漏らして、満足する。こうして、わたしの憤りを彼らの上に漏らし尽した時、彼らは主であるわたしが熱心に語ったことを知るであろう。¹⁴ わたしはまわりにある国々の中と、すべてそばを通る者の目の前であなたを滅亡とあざけりに渡す。¹⁵ わたしが怒りと、憤りと、重い懲罰とをもって、あなたに対してさばきを行う時、あなたはそのまわりにある国々のあざけりとなり、そしりとなり、戒めとなり、驚きとなる。これは主であるわたしが語るのである。¹⁶ すなわち、わたしがあなたを滅ぼすききの矢、滅亡の矢をあなたに放つ時、わたしはあなたを滅ぼすために放つのだ。わたしはあなたの上にききんを増し加え、あなたがつえとするパンを打ち砕く。¹⁷ わたしはあなたにききんと野獣を送って、あなたの子を奪い取り、また疫病と流血にあなたの中を通らせ、またつるぎをあなたに送る。主であるわたしがこれを言う」。

Ezekiel

Chapter 6

¹ 主の言葉が、わたしに臨んで言った、² 「人の子よ、あなたの顔をイスラエルの山々に向け、預言して、³ 言え。イスラエルの山々よ、主なる神の言葉を聞け。主なる神は山と丘と、谷と川に向かって、こう言われる、見よ、わたしはつるぎをあなたがたに送り、あなたがたの高き所を滅ぼす。⁴ あなたがたの祭壇は荒され、あなたがたの香の祭壇はこわされる。わたしはあなたがたの偶像の前に、あなたがたの殺された者を投げ出す。⁵ わたしはイスラエルの民の死体を彼らの偶像の前に置き、骨をあなたがたの祭壇のまわりに散らす。⁶ すべてあなたがたの住む所で町々は滅ぼされ、高き所は荒される。こうしてあなたがたの祭壇はこわし荒され、あなたがたの偶像は砕かれて滅び、あなたがたの香の祭壇は倒され、あなたがたのわざは消し去られる。⁷ また殺された者はあなたがたのうちに倒れる。これによって、あなたがたはわたしが主であることを知るようになる。⁸ わたしは、あなたがたのある者を生かしておく。あなたがたが、つるぎをのがれて国々の中におり、国々に散らされる時、⁹ あなたがたのうちののがれた者は、その捕え移された国々の中でわたしを思い出す。これはわたしが、彼らのわたしを離れた姦淫の心と、偶像を慕って姦淫を行う目をくじくからである。そして彼らはそのもろもろの憎むべきことと、その犯した悪のために、みずからをいとうようになる。¹⁰ そして彼らはわたしが主であることを知る。この災を彼らに対して下すと、わたしが言ったのは決してむなしい事ではない」。¹¹ 主なる神はこう言われる、「あなたは手を打ち、足を踏みならして言え。ああ、イスラエルの家のすべての悪しき憎むべき者はわざわいだ。彼らはつるぎと、ききんと、疫病に倒れるからである。¹² 遠くにいる者は疫病で死に、近くにいる者はつるぎに倒れる。生き残って身を全うする者はききんによって死ぬ。このようにわたしはわが憤りを彼らの上に漏らし尽す。¹³ 彼らの殺される者がその偶像の中にあり、その祭壇のまわりにあり、すべての高き丘の上にあり、すべての山の頂にあり、すべての青木の下にあり、すべての茂ったかしの木の下にあり、彼らがこうばしいかおりを、すべての偶像にささげた所にある時、あなたがたはわたしが主であることを知るのである。¹⁴ わたしはまた手を彼らの上に伸べて、その地を荒し、すべて彼らの住む所を、荒野からリブラまで荒れ地とする。これによって彼らはわたしが主であることを知るようになる」。

Ezekiel

Chapter 7

¹ 主の言葉がまたわたしに臨んだ、² 「人の子よ、イスラエルの地の終りについて主はこう言われる、この国の四方の境に終りが来た。³ いま、あなたの終りが来た。わたしはわが怒りをあなたに漏らし、あなたの行いに従って、あなたをさばき、あなたのもろもろの憎むべき物のためにあなたを罰する。⁴ わたしの目はあなたを惜しみ見ず、またあなたをあわれまない。わたしはあなたの行いのためにあなたを罰する。あなたの憎むべき事があなたのうちにある。これによって、あなたがたはわたしが主であることを知るようになる。⁵ 主なる神はこう言われる、災が引き続いて起る。見よ、災が来る。⁶ 終りが来る。その終りが来る。それが起って、あなたに臨む。見よ、それが来る。⁷ この地に住む者よ、あなたの最後の運命があなたに来了。時は来た。日が近づいた。混乱の日で、山々に聞える喜びの日ではない。⁸ 今わたしは、すみやかにわたしの憤りをあなたの上に注ぎ、わたしの怒りをあなたに漏らし尽し、あなたの行いに従ってあなたをさばき、あなたのもろもろの憎むべき事のためにあなたを罰する。⁹ わたしの目はあなたを惜しみ見ず、またあなたをあわれまない。わたしはあなたの行いのためにあなたを罰する。あなたの憎むべき事があなたのうちにある。これによって、あなたがたは、主であるわたしがあなたを撃つことを知るようになる。¹⁰ 見よ、その日を。また見よ、かの日が来た。あなたの最後の運命が来た。不義は花咲き、高ぶりは芽を出した。¹¹ 暴虐はつるぎのつえとなった。彼らもその群衆も、その富も消え、また彼らの名声も消えて何も残らなくなる。¹² 時は来た。日は近づいた。買う者は喜ぶな。売る者は悲しむな。怒りがすべての群衆の上に臨むからだ。¹³ 売る者はたとい生きていても、その売ったものに帰ることはない。怒りがそのすべての民衆の上にあるからだ。それはもどくに帰らない。その不義のために、だれも命を全うすることはできない。¹⁴ 人々がラッパを吹いて備えをしても戦いに出る者はない。それはわたしの怒りがそのすべての群衆の上にあるからだ。¹⁵

外にはつるぎがあり、内には疫病とききんがある。畑にいる者はつるぎに死に、町にいる者はききんと疫病に滅ぼされる。¹⁶ そのうちの、のがれる者は谷間のはどのように山々に行って、おのおの皆その罪のために悲しむ。¹⁷ 両手とも弱くなり、両ひざとも水のように弱くなる。¹⁸ 彼らは荒布を身にまとい、恐れが彼らをおおい、すべての顔には恥があらわれ、すべての頭は髪をそり落す。¹⁹ 彼らはその銀をちまたに捨て、その金はあくたのようになる。主の怒りの日には金銀も彼らを救うことはできない。それらは彼らの飢えを満足させることができない、またその腹を満たすことができない。それは彼らの不義のつまずきであつたからだ。²⁰ 彼らはその美しい飾り物を高ぶりのために用い、またこれをもってその憎むべき偶像と忌むべき物を造った。それゆえわたしはこれを彼らに対して汚れたものとする。²¹ わたしはこれを外国人の手に渡して奪わせ、地の悪人に渡してかすめさせる。彼らはこれを汚す。²² わたしは彼らから顔をそむけて、彼らにわたしの聖所を汚させる。強盗がこれにはいって汚し、²³ また荒地地とする。この地は流血のとがに満ち、この町は暴虐に満ちているゆえ、²⁴ わたしは国々のうちの悪い者どもを招いて、彼らの家をかすめさせる。わたしは強い者の高ぶりをやめさせる。また彼らの聖所は汚される。²⁵ 滅びが来るとき、彼らは平安を求めても得られない。²⁶ 災に災が重なりきたり、知らせに知らせが相つぐ。その時、彼らは預言者に幻を求める。しかし律法は祭司のうちに絶え、計りごとは長老のうちに絶える。²⁷ 王は悲しみ、つかさは望みを失い、その地の民の手はおのきによってこわばる。わたしは彼らの行いに従って彼らをあつかい、そのさばきに従って彼らをさばく。そして彼らはわたしが主であることを知るようになる」。

Ezekiel

Chapter 8

¹ 第六年の六月五日にわたしがわたしの家に座し、ユダの長老たちがわたしの前に座していたとき、主なる神の手がわたしの上に下った。² わたしは見てみると、見よ、人のような形があつて、その腰とみられる所から下は火のように見え、腰から上は光る青銅のように輝いて見えた。³ 彼は手のようなものを伸べて、わたしの髪の毛をつかんだ。そして霊がわたしを天と地の間に引きあげ、神の幻のうちにわたしをエルサレムに携えて行き、北に向かった内庭の門の入口に至らせた。そこには、ねたみをひき起すねたみの偶像があつた。⁴ 見よ、そこに、わたしがかの平野で見た幻のようなイスラエルの神の栄光があらわれた。⁵ 時に彼はわたしに言われた、「人の子よ、目をあげて北の方をのぞめ」。そこでわたしが目をあげて北の方をのぞむと、見よ、祭壇の門の北にあたつて、その入口に、このねたみの偶像があつた。⁶ 彼はまたわたしに言われた、「人の子よ、あなたは彼らのしていること、すなわちイスラエルの家がここで行っている大いなる憎むべきことを見るか。これはわたしを聖所から遠ざけるものである。しかしあなたは、さらに大いなる憎むべきことを見るだろう」。⁷ そして彼はわたしを庭の門に行かせた。わたしが見ると、見よ、壁に一つの穴があつた。⁸ 彼はわたしに言われた、「人の子よ、壁に穴をあけよ」。そこでわたしが壁に穴をあけると、見よ、一つの戸があつた。⁹ 彼はわたしに言われた、「はいって、彼らがここですす所の悪しき憎むべきことを見よ」。¹⁰ そこでわたしがはいって見ると、もろもろの這うものと、憎むべき獣の形、およびイスラエルの家のもろもろの偶像が、まわりの壁に描いてあつた。¹¹ またイスラエルの家の長老七十人が、その前に立っていた。シャパンの子ヤザニヤも、彼らの中に立っていた。おのおの手に香炉を持ち、そしてその香の煙が雲のようにのぼった。¹² 時に彼はわたしに言われた、「人の子よ、イスラエルの家の長老たちが暗い所で行う事、すなわちおのおのその偶像の室で行う事を見るか。彼らは言う、『主はわれわれを見られない。主はこの地を捨てられた』と」。¹³ またわたしに言われた、「あなたはさらに彼らがなす大いなる憎むべきことを見る」。¹⁴ そして彼はわたしを連れて主の家の北の門の入口に行った。見よ、そこに女たちがすわつて、タンムズのために泣いていた。¹⁵ その時、彼はわたしに言われた、「人の子よ、あなたはこれを見たか。これよりもさらに大いなる憎むべきことを見るだろう」。¹⁶ 彼はまたわたしを連れて、主の家の内庭にはいった。見よ、主の宮の入口に、廊と祭壇との間に二十五人ばかりの人が、主の宮にその背中を向け、顔を東に向け、東に向かって太陽を拝んでいた。¹⁷ 時に彼はわたしに言われた、「人の子よ、あなたはこれを見たか。ユダの家にとって、彼らがここで行っているこれらの憎むべきわざは軽いことであるか。彼らはこの地を暴虐で満ちし、さらにわたしを怒らせる。見よ、彼らはその鼻に木の枝を置く」。¹⁸ それゆえ、わたしも憤つて事を行う。わたしの目は彼らを惜しみ見ず、またあわれまない。たとい彼らがわたしの耳に大声で呼ばわつても、わたしは彼らの言うことを聞かない」。

Ezekiel

Chapter 9

¹ 時に彼はわたしの耳に大声に呼ばわって言われた、「町を罰する者たちよ、おのおの滅ぼす武器をその手に持って近よれ」と。² 見よ、北に向かう上の門の道から出て来る六人の者があった。おのおのその手に滅ぼす武器を持ち、彼らの中のひとりには亜麻布を着、その腰に物を書く墨つぼをつけていた。彼らははいって来て、青銅の祭壇のかたわらに立った。³ ここにイスラエルの神の栄光がその座しているケルビムから立ちあがって、宮の敷居にまで至った。そして主は、亜麻布を着て、その腰に物を書く墨つぼをつけている者を呼び、⁴ 彼に言われた、「町の中、エルサレムの中をめぐり、その中で行われているすべての憎むべきことに対して嘆き悲しむ人々の額にしるしをつけよ」。⁵ またわたしの聞いている所で他の者に言われた、「彼のあとに従い町をめぐって、撃て。あなたの目は惜しみ見るな。またあわれむな」。⁶ 老若男女をことごとく殺せ。しかし身にしるしのある者には触れるな。まずわたしの聖所から始めよ」。そこで、彼らは宮の前にいた老人から始めた。⁷ この時、主は彼らに言われた、「宮を汚し、死人で庭を満たせ。行け」。そこで彼らは出て行って、町の中で撃った。⁸ さて彼らが人々を打ち殺していた時、わたしひとりだけが残されたので、ひれ伏して、叫んで言った、「ああ主なる神よ、あなたがエルサレムの上に怒りを注がれるとき、イスラエルの残りの者を、ことごとく滅ぼされるのですか」。⁹ 主はわたしに言われた、「イスラエルとユダの家の罪は非常に大きい。国は血で満ち、町は不義で満ちている。彼らは言う、『主はこの地を捨てられた。主は顧みられない』」。¹⁰ それゆえ、わたしの目は彼らを惜しみ見ず、またあわれまない。彼らの行うところを、彼らのこうべに報いる」。¹¹ 時に、かの亜麻布を着、物を書く墨つぼを腰につけていた人が報告して言った、「わたしはあなたがお命じになったように行いました」。

Ezekiel

Chapter 10

¹ 時にわたしは見ていたが、見よ、ケルビムの頭の上の大空に、サファイヤのようなものが王座の形をして、その上に現れた。² 彼は亜麻布を着たその人に言われた、「ケルビムの下の回る車の間にはいり、ケルビムの間から炭火をとってあなたの手に満たし、これを町中にまき散らせ」。そして彼はわたしの目の前ではいった。³ この人がはいった時、ケルビムは宮の南側に立っていた。また雲はその内庭を満たしていた。⁴ 主の栄光はケルビムの上から宮の敷居の上にあがり、宮は雲で満ち、庭は主の栄光の輝きで満たされた。⁵ 時にケルビムの翼の音が全能の神が語られる声のように外庭にまで聞えた。⁶ 彼が亜麻布を着ている人に、「回る車の間、ケルビムの間から火を取れ」と命じた時、その人ははいって、輪のかたわらに立った。⁷ ひとりのケルブはその手をケルビムの間から伸べて、ケルビムの間にある火を取り、亜麻布を着た人の手に置いた。すると彼はこれを取って出て行った。⁸ ケルビムはその翼の下に人の手のような形のものを持っているように見えた。⁹ わたしが見ていると、見よ、ケルビムのかたわらに四つの輪があり、一つの輪はひとりのケルブのかたわらに、他の輪は他のケルブのかたわらにあった。輪のさまは、光る貴かんらん石のようであった。¹⁰ そのさまは四つとも同じ形で、あたかも輪の中に輪があるようであった。¹¹ その行く時は四方のどこへでも行く。その行く時は回らない。ただ先頭の輪の向くところに従い、その行く時は回ることをしない。¹² その輪縁、その輻、および輪には、まわりに目が満ちていた。―その輪は四つともこれを持っていた。¹³ その輪はわたしの聞いている所で、「回る輪」と呼ばれた。¹⁴ そのおのおのには四つの顔があった。第一の顔はケルブの顔、第二の顔は人の顔、第三はししの顔、第四はわしの顔であった。¹⁵ その時ケルビムはのぼった。これがケバル川でわたしが見た生きものである。¹⁶ ケルビムの行く時、輪もそのかたわらに行き、ケルビムが翼をあげて地から飛びあがる時は、輪もそのかたわらを離れない。¹⁷ その立ちどまる時は、輪も立ちどまり、そののぼる時は、輪も共にのぼる。生きものの霊がその中にあるからである。¹⁸ 時に主の栄光が宮の敷居から出て行って、ケルビムの上に立った。¹⁹ するとケルビムは翼をあげて、わたしの目の前で、地からのぼった。その出て行く時、輪もまたこれと共にあり、主の宮の東の門の入口の所へ行って止まった。イスラエルの神の栄光がその上にあった。²⁰ これがすなわちわたしがケバル川のほとりで、イスラエルの神の下に見たかの生きものである。わたしはそれがケルビムであることを知っていた。²¹ これにはおのおの四つの顔があり、おのおの四つの翼があり、また人の手のようなものがその翼の下にあった。²² その顔の形は、ケバル川のほとりでわたしが見たそのまの顔である。おのおのその前の方にまっすぐに行った。

Ezekiel

Chapter 11

¹ 時に霊はわたしをあげて、東に向かう主の宮の東の門に連れて行った。見よ、その門の入口に二十五人の者がいた。わたしは其中にアズルの子ヤザニヤと、ベナヤの子ペラテヤを見た。共に民のつかさであつた。² すると彼はわたしに言われた、「人の子よ、これらの者はこの町の中で悪い事を考え、悪い計りごとをめぐらす人々である。³ 彼らは言う、『家を建てる時は近くはない。この町はなべであり、われわれは肉である』と。⁴ それゆえ、彼らに向かって預言せよ。人の子よ、預言せよ。⁵ 時に、主の霊がわたしに下つて、わたしに言われた、「主はこう言われると言え、イスラエルの家よ、考えてみよ。わたしはあなたがたの心にある事どもを知っている。⁶ あなたがたはこの町に殺される者を増し、殺された者をもってちまたを満たした。⁷ それゆえ、主なる神はこう言われる、町の中にあなたがたが置く殺された者は肉である。この町はなべである。しかし、あなたがたはその中から取り出される。⁸ あなたがたはつるぎを恐れた。わたしはあなたがたにつるぎを臨ませると、主は言われる。⁹ またわたしはあなたがたをその中から引き出して、他国人の手に渡し、あなたがたをさばく。¹⁰ あなたがたはつるぎに倒れる。わたしはあなたがたをイスラエルの境でさばく。これによってあなたがたはわたしが主であることを知るようになる。¹¹ この町はあなたがたに対してなべとはならず、あなたがたはその肉とはならない。わたしはイスラエルの境であなたがたをさばく。¹² これによって、あなたがたはわたしが主であることを知るようになる。あなたがたはわたしのために歩まず、またわたしのおきてを行わず、かえってその周囲の他国人のおきてに従って行っているからである」。¹³ このようにわたしが預言していた時、ベナヤの子ペラテヤが死んだので、わたしは打ち伏して、大声で叫んで言った、「ああ主なる神よ、あなたはイスラエルの残りの者をことごとく滅ぼそうとされるのですか」。¹⁴ 時に主の言葉がわたしに臨んで言った、¹⁵ 「人の子よ、あなたの兄弟、あなたの友、あなたの兄弟である捕われ人、イスラエルの全家、エルサレムの住民は言った、『彼らが主から遠く離れた。この地はわれわれの所有として与えられているのだ』と。¹⁶ それゆえ、言え、『主なる神はこう言われる、たといわたしは彼らを遠く他国人の中に移し、国々の中に散らしても、彼らの行った国々で、わたしはしばらく彼らのために聖所となる』と。¹⁷ それゆえ、言え、『主はこう言われる、わたしはあなたがたをもろもろの民の中から集め、その散らされた国々から集めて、イスラエルの地をあなたがたに与える』と。¹⁸ 彼らはその所に来る時、そのもろもろのいとうべきものと、もろもろの憎むべきものとをその所から取り除く。¹⁹ そしてわたしは彼らに一つの心を与え、彼らのうちに新しい霊を授け、彼らの肉から石の心を取り去って、肉の心を与える。²⁰ これは彼らがわたしのために歩み、わたしのおきてを守って行い、そして彼らがわたしの民となり、わたしが彼らの神となるためである。²¹ しかしいとうべきもの、憎むべきものをその心に慕って歩む者には、彼らの行いに従ってそのこうべに報いると、主なる神は言われる」。²² 時にケルビムはその翼をあげた。輪がそのかたわらにあり、イスラエルの神の栄光がその上にあつた。²³ 主の栄光が町の中からのぼって、町の東にある山の上に立ちどまった。²⁴ その時、霊はわたしをあげ、神の霊によって、幻のうちにわたしをカルデヤの捕われ人の所へ携えて行った。そしてわたしが見た幻はわたしを離れてのぼった。²⁵ そこでわたしは主がわたしに示された事をことごとくかの捕われ人に告げた。

Ezekiel

Chapter 12

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、あなたは反逆の家の中にいる。彼らは見る目があるが見ず、聞く耳があるが聞かず、彼らは反逆の家である。³ それゆえ、人の子よ、捕囚の荷物を整え、彼らの目の前で昼のうちに移れ、彼らの目の前であなたの所から他の所に移れ。彼らは反逆の家であるが、あるいは彼らは顧みるところがあろう。⁴ あなたは、捕囚の荷物のようなあなたの荷物を、彼らの目の前で昼のうちに持ち出せ。そして捕囚に行くべき人々のように、彼らの目の前で夕べのうちに出て行け。⁵ すなわち彼らの目の前で壁に穴をあけ、そこから出て行け。⁶ あなたは彼らの目の前でその荷物を肩に負い、やみのうちにそれを運び出せ。あなたの顔をおおって地を見るな。わたしはあなたをしるしとなして、イスラエルの家に示すのだ」。⁷ そこでわたしは命じられたようにし、捕囚の荷物のような荷

物を屋のうちに持ち出し、タベにはわたしの手で壁に穴をあけ、やみのうちに彼らの目の前で、これを肩に負って運び出した。⁸ 次の朝、主の言葉がわたしに臨んだ、⁹「人の子よ、反逆の家であるイスラエルの家は、あなたに向かって、『何をしているのか』と言わなかったか。¹⁰ あなたは彼らに言いなさい、『主なる神はこう言われる、この託宣はエルサレムの君、およびその中にあるイスラエルの全家にかかわるものである』と。¹¹ また言いなさい、『わたしはあなたがたのしるしである。わたしがしたとおりに彼らもされる。彼らはとりこにされて移される』と。¹² 彼らのうちの君は、やみのうちにその荷物を肩に載せて出て行く。彼は壁に穴をあけて、そこから出て行く。彼は顔をおおって、自分の目でこの地を見ない。¹³ わたしはわたしの網を彼の上に打ちかける。彼はわたしのわなにかかる。わたしは彼をカルデアびとの地のバビロンに引いて行く。しかし彼はそれを見ないで、そこで死ぬであろう。¹⁴ またすべて彼の周囲にいて彼を助ける者および彼の軍隊を、わたしは四方に散らし、つるぎを抜いてそのあとを追う。¹⁵ わたしが彼らを諸国民の中に散らし、国々にまき散らすとき、彼らはわたしが主であることを知る。¹⁶ ただし、わたしは彼らのうちに、わずかの者を残して、つるぎと、ききんと、疫病を免れさせ、彼らがおこなったもろもろの憎むべきことを、彼らが行く国びとの中に告白させよう。そして彼らはわたしが主であることを知るようになる。¹⁷ 主の言葉がまたわたしに臨んだ、¹⁸「人の子よ、震えてあなたのパンを食べ、おのきと恐れとをもって水を飲め。¹⁹ そしてこの地の民について言え、主なる神はイスラエルの地のエルサレムの民についてこう言われる、彼らは恐れをもってそのパンを食べ、驚きをもってその水を飲むようになる。これはその地が、すべてその中に住む者の暴虐のために衰え、荒地となるからである。²⁰ 人の住んでいた町々は荒れはて、地は荒塚となる。そしてあなたがたは、わたしが主であることを知るようになる。²¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、²²「人の子よ、イスラエルの地について、あなたがたが『日は延び、すべての幻はむなしくなった』という、このことわざはなんであるか。²³ それゆえ、彼らに言え、『主なる神はこう言われる、わたしはこのことわざをやめさせ、彼らが再びイスラエルで、これをことわざとしないようにする』と。しかし、あなたは彼らに言え、『日とすべての幻の実現とは近づいた』と。²⁴ イスラエルの家のうちには、もはやむなしい幻も、偽りの占いもなくなる。²⁵ しかし主なるわたしは、わが語るべきことを語り、それは必ず成就する。決して延びることはない。ああ、反逆の家よ、あなたの日にわたしはこれを語り、これを成就すると、主なる神は言われる。²⁶ 主の言葉がまたわたしに臨んだ、²⁷「人の子よ、見よ、イスラエルの家は言う、『彼の見る幻は、なお多くの日の後の事である。彼が預言することは遠い後の時のことである』と。²⁸ それゆえ、彼らに言え、主なる神はこう言われる、わたしの言葉はもはや延びない。わたしの語る言葉は成就すると、主なる神は言われる。」

Ezekiel

Chapter 13

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、²「人の子よ、イスラエルの預言者たちに向かって預言せよ。すなわち自分の心のままに預言する人々に向かって、預言して言え、『あなたがたは主の言葉を聞け』。³ 主なる神はこう言われる、なにも見ないで、自分の霊に従う愚かな預言者たちはわざわいだ。⁴ イスラエルよ、あなたの預言者たちは、荒れ跡にいるきつねのようだ。⁵ あなたがたは主の日に戦いに立つため、破れ口にのぼらず、またイスラエルの家のために石がきを築こうともしない。⁶ 彼らは虚偽を言い、偽りを占った。彼らは主が彼らをつかわさないのに『主が言われる』と言い、なおその言葉の成就することを期待する。⁷ あなたがたはむなしい幻を見、偽りの占いを語り、わたしが言わないのに『主が言われる』と言ったではないか。⁸ それゆえ、主なる神はこう言われる、「あなたがたはむなしいことを語り、偽りの物を見るゆえ、わたしはあなたがたを罰すると主なる神は言われる。⁹ わたしの手は、むなしい幻を見、偽りの占いを言う預言者に敵対する。彼らはわが民の会に臨まず、イスラエルの家の籍にしるされず、イスラエルの地に、はいることができない。そしてあなたがたはわたしが主なる神であることを知るようになる。¹⁰ 彼らはわが民を惑わし、平和がないのに『平和』と言い、また民が塙を築く時、これらの預言者たちは水しつくいをもってこれを塗る。¹¹ それゆえ、水しつくいを塗る者どもに『これはかならずくずれる』と言え。これに大雨が注ぎ、ひょうが降り、あらしが吹く。¹² そして塙がくずれる時、人々はあなたがたに向かって、『あなたがたが塗った水しつくいはどこにあるか』と言わないであろうか。¹³ それゆえ、主なる神はこう言われる、わたしはわが憤りをもって大風を起し、わが怒りをもって大雨を注がせ、憤りをもってひょうを降らせて、これを滅ぼす。¹⁴ またわたしはあなたがたが水しつくいをもって塗った塙をこわして、これを地に倒し、その基をあらわす。これが倒れる時、あなたがたはその中に滅びる。そしてあなたがたは、わたしが主であることを知るようになる。¹⁵ こうしてわたしが、その塙と、これを水しつくいであらった者との上に、わたしの憤りを漏らし尽して、あなたがたに言う、塙はなくなり、これを塗った者もなくなる。¹⁶ これがすなわち平和がないのに平和の幻を見、エルサレムについて預言したイスラエルの預言者であると、主なる神は言われる。¹⁷ 人の子よ、心のままに預言するあなたの民の娘たちに対して、あなたの顔を向け、彼らに向かって預言して、¹⁸ 言え、主なる神はこう言われる、手の節々に占いひもを縫いつけ、もろもろの大きさの人の頭に、かぶり物を作りかぶせて、魂をかり取ろうとする女はわざわいだ。あなたがたは、わが民の魂をかり取って、あなたがたの利益のために、他の魂を生かしおこうとするのか。¹⁹ あなたがたは少しばかりの大麦のため、少しばかりのパンのために、わが民のうちに、わたしを汚し、かの偽りを聞きいれるわが民に偽りを

述べて、死んではならない者を死なせ、生きていてはならない者を生かす。²⁰ それゆえ、主なる神はこう言われる、見よ、わたしはあなたがたが用いて、魂をかり取るところの占いひもを奪い、あなたがたの腕から占いひもを裂き取って、あなたがたがかり取るところの魂を、鳥のように放ちやる。²¹ わたしはまたあなたがたの、かぶり物を裂き、わが民をあなたがたの手から救う。彼らは再びあなたがたの獲物とはならない。そしてあなたがたはわたしが主であることを知るようになる。²² あなたがたは偽りをもって正しい者の心を悩ました。わたしはこれを悩まさなかった。またあなたがたは悪人が、その命を救うために、その悪しき道から離れようとする時、それをしないように勧める。²³ それゆえ、あなたがたは重ねてむなしい幻を見ることができず、占いをすることができないようになる。わたしはわが民を、あなたがたの手から救い出す。そのとき、あなたがたはわたしが主であることを知るようになる」。

Ezekiel

Chapter 14

¹ここにイスラエルの長老のうちのある人々が、わたしの所に来て、わたしの前に座した。²時に主の言葉が、わたしに臨んだ、³「人の子よ、これらの人々は、その偶像を心の中に持ち、罪に落し入れるところのつまずきを、その顔の前に置いている。わたしはどうして彼らの願いをいれることができようか。⁴ それゆえ彼らに告げて言え、主なる神は、こう言われる、イスラエルの家の人々で、その偶像を心の中に持ち、その顔の前に罪に落し入れるところのつまずきものを置きながら、預言者のもとに来る者には、その多くの偶像のゆえに、主なるわたしは、みずからこれに答をする。⁵ これはその偶像のために、すべてわたしを離れたイスラエルの家の心を、わたしが捕えるためである。⁶ それゆえイスラエルの家に言え、主なる神はこう言われる、あなたがたは悔いて、あなたがたの偶像を捨てよ。あなたがたの顔を、そのすべての憎むべきものからそむけよ。⁷ イスラエルの家の者およびイスラエルに宿る外国人のだれでも、わたしから離れ、その心に偶像を持ち、その顔の前に罪に落し入れるところのつまずきを置きながら、預言者に来て、心のままにわたしに求めるときは、主であるわたしは、みずからこれに答をする。⁸ わたしはわたしの顔を、その人に向け、彼を、しるし、およびことわざとなし、これをわが民のうちから断ち滅ぼす。その時、あなたがたはわたしが主であることを知るようになる。⁹ もし預言者が欺かれて言葉を出すことがあれば、それは主であるわたしが、その預言者を欺いたのである。わたしは手を彼の上に伸べ、わが民イスラエルのうちから彼を滅ぼす。¹⁰ 彼らはその罰を負う。その預言者の罰は、問い求める者の罰と同様である。¹¹ これはイスラエルの家が、重ねてわたしを離れて迷わず、重ねてそのもろもろのものがによって、おのれを汚さないため、また彼らがわが民となり、わたしが彼らの神となるためであると、主なる神は言われる」。¹² 主の言葉が、またわたしに臨んだ、¹³「人の子よ、もし国がわたしに、もとよりそむいて罪を犯し、わたしがその上に手を伸べて、そのつえとたのむパンを砕き、これにききんを送り、人と獣とをそのうちから断つ時、¹⁴ たといそこにノア、ダニエル、ヨブの三人がいても、彼らはその義によって、ただ自分の命を救いうるのみであると、主なる神は言われる。¹⁵ もしわたしが野の獣にこの地を通らせ、これを荒させ、これを荒地となし、その獣のためにそこを通る者がないようにしたなら、¹⁶ 主なる神は言われる、わたしは生きている、たといこれら三人の者がその中にいても、そのむすこ娘を救うことはできない。ただ自分自身を救いうるのみで、その地は荒地となる。¹⁷ あるいは、わたしがもし、つるぎをその地に臨ませ、つるぎよ、この地を行きめぐれと言って、人と獣とをそこから断つならば、¹⁸ 主なる神は言われる、わたしは生きている、たといこれら三人の者がその中にいても、そのむすこ娘を救うことはできない。ただ自分自身を救いうるのみである。¹⁹ あるいは、わたしがもし、この地に疫病を送り、血をもってわが憤りをその上に注ぎ、人と獣とをそこから断つならば、²⁰ 主なる神は言われる、わたしは生きている、たといノア、ダニエル、ヨブがそこにいても、彼らはそのむすこ娘を救うことができない。ただその義によって自分の命を救いうるのみである。²¹ 主なる神はこう言われる、わたしが人と獣とを地から断つために、つるぎと、ききんと、悪しき獣と、疫病との四つのきびしい罰をエルサレムに送る時はどうであろうか。²² しかし、もしそれがあなたがたに来るとき、むすこ娘たちを助け出す者が、その中に残っていて、あなたがたがその行いと、わざとを見るならば、わたしがエルサレムの上に与えたすべての災について慰められるであろう。²³ すなわち、あなたがたが、その行いと、わざとを見る時、彼らはあなたがたを慰め、あなたがたはわたしがこれに行った事は、すべてゆえなくしたのではないことを知るようになる」と、主なる神は言われる」。

Ezekiel

Chapter 15

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、ぶどうの木、森の木のうちにあるぶどうの枝は、ほかの木になんのまさる所があるか。³ その木は何かを造るために用いられるか。また人はこれを用いて、器物を掛ける木釘を造るだろうか。⁴ 見よ、これは火に投げ入れられて燃える。火がその両端を焼いたとき、またその中ほどがこげたとき、それはなんの役に立つだろうか。⁵ 見よ、これは完全な時でも、なんの用をもなさない。まして火がこれを焼き、これをこがした時には、なんの役に立つだろうか。⁶ それゆえ主なる神はこう言われる、わたしが森の木の中のぶどうの木を、火に投げ入れて焼くように、エルサレムの住民をそのようにする。⁷ わたしはわたしの顔を彼らに向けて攻める。彼らがその火からのがれても、火は彼らを焼き尽す。わたしが顔を彼らに向けて攻める時、あなたがたはわたしが主であることを知る。⁸ 彼らが、もとむいたゆえに、わたしはこの地を荒れ地とすると、主なる神は言われる」。

Ezekiel

Chapter 16

¹ 主の言葉が再びわたしに臨んだ、² 「人の子よ、エルサレムにその憎むべき事どもを示して、³ 言え。主なる神はエルサレムにこう言われる、あなたの起り、あなたの生れはカナンびとの地である。あなたの父はアモリびと、あなたの母はヘテびとである。⁴ あなたの生れについていえば、その生れた日に、へその緒は切られず、水で洗い清められず、塩でこすられず、また布で包まれなかった。⁵ ひとりもあなたをあわれみ見る者なく、情をもってこれらのことの一つをも、あなたにしてやる者もなく、あなたの生れた日に、あなたはきらわれて、野原に捨てられた。⁶ わたしはあなたのかたわらを通り、あなたが血の中にくろがりまわっているのを見た時、わたしは血の中にいるあなたに言った、『生きよ、⁷ 野の木のように育て』と。すなわちあなたは成長して大きくなり、一人前の女になり、その乳ぶさは形が整い、髪は長くなったが、着物がなく、裸であった。⁸ わたしは再びあなたのかたわらをとおって、あなたを見たが、見よ、あなたは愛せられる年齢に達していたので、わたしは着物のすそであなたをおおい、あなたの裸をかくし、そしてあなたに誓い、あなたと契約を結んだ。そしてあなたはわたしのものとなったと、主なる神は言われる。⁹ そこでわたしは水であなたを洗い、あなたの血を洗い落して油を塗り、¹⁰ 縫い取りした着物を着せ、皮のくつをはかせ、細布をかぶらせ、絹のきれであなたをおおった。¹¹ また飾り物であなたを飾り、腕輪をあなたの手にはめ、鎖をあなたの首にかけ、¹² 鼻には鼻輪、耳には耳輪、頭には美しい冠を与えた。¹³ このようにあなたは金銀で飾られ、細布、絹、縫い取りの服をあなたの衣とし、麦粉と、蜜と、油とを食べた。あなたは非常に美しくなって王の地位に進み、¹⁴ あなたの美しさのために、あなたの名声は国々に広まった。これはわたしが、あなたに施した飾りによって全うされたからであると、主なる神は言われる。¹⁵ ところが、あなたは自分の美しさをたのみ、自分の名声によって姦淫を行い、すべてかたわらを通る者と、ほしいままに姦淫を行った。¹⁶ あなたは自分の衣をとって、自分のために、はなやかに色どった聖所を造り、その上で姦淫を行っている。こんなことはかつてなかったこと、またあつてはならないことである。¹⁷ あなたはわたしが与えた金銀の美しい飾りの品をとり、自分のために男の像を造って、これと姦淫を行った。¹⁸ また縫い取りのある自分の衣をとって彼らに着せ、わたしの油と香とをその前に供え、¹⁹ またわたしがあなたに与えたパン、わたしがあなたを養うための麦粉、油および蜜を、こうばしきかおりとして彼らの前に供えたと、主なる神は言われる。²⁰ あなたはまた、あなたがわたしに産んだむすこ、娘たちをとって、その像に供え、彼らに食わせた。このようなあなたの姦淫は小さい事であろうか。²¹ あなたはわたしの子どもを殺し、火の中を通らせて彼らにささげた。²² あなたがそのすべての憎むべきことや姦淫を行うに当って、あなたが衣もなく、裸で、血の中にくろがりまわっていた自分の若き日のことを思わなかった。²³ あなたがもろもろの悪を行った後、(あなたはわざわいだ、わざわいだと、主なる神は言われる)²⁴ あなたは自分のために高樓を建て、広場、広場に台を造り、²⁵ ちまた、ちまたのつじに台を造って、あなたの美しさを汚し、すべてかたわらを通る者に身をまかせて、大いに姦淫を行っている。²⁶ あなたはまた、かの肉欲的な隣りエジプトの人々と姦淫を行い、大いに姦淫を行って、わたしを怒らせた。²⁷ それゆえ、わたしはわたしの手をあなたの上に伸べて、あなたの賜わる分を減らし、あなたの敵、すなわち、あなたのみだらな行為を恥じるペリシテびとの娘らの欲のままに、あなたを渡した。²⁸ あなたは飽くことがないので、またアッスリヤの人々と姦淫を行ったが、彼らと姦淫を行っても、なお飽くことがなかった。²⁹ あなたはまたカルデヤの商業地と大いに姦淫を行ったが、これと姦淫を行っても、なお飽くことがなかった。³⁰ 主なる神は言われる、あなたの心はどんなに恋いわずらうのか。あなたは、これらすべての事を行った。これはあつかましい姦淫のわざである。³¹ あなたは、ちまた、ちまたのつ

じに高樓を建て、広場、広場に台を設けたが、価をもらうことをあざけったので、遊女ようではなかった。³² 自分の夫に替えて他人と通じる姦婦よ。³³ 人はすべての遊女に物を与える。しかしあなたはすべての恋人に物を与え、彼らにまいないして、あなたと姦淫するために、四方からあなたの所にこさせる。³⁴ このようにあなたは姦淫を行うに当って、他の女と違っている。すなわち、だれもあなたに姦淫をさせたのではない。あなたはかえって価を払い、相手はあなたに払わない。これがあなたの違うところである。³⁵ それで遊女よ、主の言葉を聞け。³⁶ 主なる神はこう言われる、あなたがその恋人と姦淫して、あなたの恥じる所をあらわし、あなたの裸をあらわし、またすべての偶像と、あなたが彼らにささげたあなたの子どもの血のゆえに、³⁷ 見よ、わたしはあなたと遊んだあなたのすべての恋人、およびすべてあなたが恋した者と、すべてあなたが憎んだ者とを集め、四方から彼らをあなたの所に集めて、あなたの裸を彼らにあらわす。彼らはあなたの裸を、ことごとく見る。³⁸ わたしは姦淫を行った女と、血を流した女がさばかれるように、あなたをさばき、憤りと、ねたみの血とを、あなたに注ぐ。³⁹ わたしはあなたを恋人の手に渡す。彼らはあなたの高樓を倒し、台をこわし、あなたの衣をはぎ取り、あなたの美しい飾りの品を奪い、あなたを衣服のない裸者にする。⁴⁰ 彼らは民衆をかり立ててあなたを攻め、石であなたを撃ち、つるぎであなたを切り、⁴¹ 火であなたの家を焼き、多くの女たちの前で、あなたにさばきを行う。こうしてわたしはあなたに淫行をやめさせ、重ねて価を払わせないようにする。⁴² そしてあなたに対するわが憤りをしずめ、わがねたみをあなたから離し、わたしは心を安んじて、再び怒ることをしない。⁴³ またあなたはその若き日の事を覚え、すべてこれらの事をもって、わたしを怒らせたから、見よ、わたしもあなたの行うところをあなたのこうべに報いると、主なる神は言われる。あなたはもろもろの憎むべき事に加えて、このみだらな事をおこなったではないか。⁴⁴ 見よ、すべてことわざを用いる者は、あなたについて、『この母にしてこの娘あり』という、ことわざを用いる。⁴⁵ あなたは、その夫と子どもとを捨てたあなたの母の娘、またその夫と子どもとを捨てた姉妹を持っている。あなたの母はヘテびと、あなたの父はアモリびと、⁴⁶ あなたの姉はサマリヤ、サマリヤはその娘たちと共に、あなたの北に住み、あなたの妹はソドムで、その娘たちと共に、あなたの南に住んでいる。⁴⁷ あなたは彼らの道を歩まず、彼らの憎むべき事に従っていないが、しばらくすると、あなたのおこないは、彼らよりもさらに悪くなる。⁴⁸ 主なる神は言われる、わたしは生きている。あなたの妹ソドムとその娘たちは、あなたとあなたの娘たちがしたほどのことはしなかった。⁴⁹ 見よ、あなたの妹ソドムの罪はこれである。すなわち彼女と、その娘たちは高ぶり、食物に飽き、安泰に暮していたが、彼らは、乏しい者と貧しい者を助けなかった。⁵⁰ 彼らは高ぶり、わたしの前に憎むべき事をおこなったので、わたしはそれを見た時、彼らを除いた。⁵¹ サマリヤはあなたの半分も罪を犯さなかった。あなたは彼らよりも多く憎むべき事をおこない、あなたのおこなったもろもろの憎むべき事によって、あなたの姉妹を義と見せかけた。⁵² あなたはその姉妹を有利にさばいたことによって、あなたもまた自分のはずかしめを負わなければならない。それはあなたが彼らよりも、さらに憎むべきことをした罪によって、彼らはあなたよりも義とされるからである。それであなたも恥を受け、はずかしめを負わなければならない。それはあなたがその姉妹を義と見せかけたからである。⁵³ わたしは彼らの幸福をもとに返す。すなわちソドムとその娘たちの幸福、サマリヤとその娘たちの幸福、また彼らの中にいるあなたの幸福をもとに返す。⁵⁴ これはあなたに自分のはずかしめを負わせるため、またすべてあなたのなした事を恥じさせるためである。こうしてあなたは彼らの慰めとなる。⁵⁵ あなたの姉妹ソドムと、その娘たちとは、そのもとの所に帰り、サマリヤと、その娘たちとは、そのもとの所に帰り、あなたと、あなたの娘たちとは、そのもとの所に帰る。⁵⁶ あなたの高ぶりの日に、あなたの姉妹ソドムは、あなたの口に、ことわざとなったではなかったか。⁵⁷ すなわちあなたの悪があらわされた時まで、そうではなかったか。しかし今はあなたも彼女と同様に、エドムの娘たちと、すべてその周囲の者、および四方からあなたをあざけるペリシテの娘たちのそしりとなった。⁵⁸ あなたはあなたのみだらな行為と、あなたの憎むべき事のどがとを、身に負っていると主は言われる。⁵⁹ 主なる神はこう言われる、誓いを軽んじ、契約を破ったあなたには、あなたがしたように、わたしもあなたにする。⁶⁰ しかしわたしはあなたの若き日に、あなたと結んだ契約を覚え、永遠の契約をあなたと立てる。⁶¹ わたしがあなたの姉および妹を受け、またあなたとの契約によらずに、娘として彼らをあなたに与える時、あなたは自分のおこないを思い出して恥じる。⁶² わたしはあなたと契約を立て、あなたはわたしが主であることを知るようになる。⁶³ こうしてすべてあなたの行ったことにつき、わたしがあなたをゆるす時、あなたはそれを思い出して恥じ、その恥のゆえに重ねて口を開くことがないと、主なる神は言われる」。

Ezekiel

Chapter 17

¹ 時に主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、イスラエルの家になぞをかけ、たとえを語って、³ 言え。主なる神がこう言われる、さまざまの色の羽毛を多く持ち、大きな翼と、長い羽根を持つ大わしがレバノンに来て、香柏のこずえにとまり、⁴ その若枝の頂を摘み切り、これを商業の地に運び、商人の町に置いた。⁵ またその地の種をとって、これを肥えた土に植えた。すなわち水の多い所にもって行って、柳を植えるようにこれを植えた。⁶ これが成長して、たけ低く、はびこるぶどうの木となり、枝はわしに向かい、根はわしの下にあり、こ

うしてついにぶどうの木となり、枝を伸ばし、葉を出した。⁷ここにまた大きな翼と、羽毛の多いほかの一羽の大わしがあった。見よ、このぶどうの木は、潤いを得るために、その根をわしに向かってまげ、その枝をわしに向かって伸ばした。⁸これが枝を出し、実を結び、みごとなぶどうの木となるために、わしはこれを植えた苗床から水の多い良い地に移し植えた。⁹あなたは、主なる神がこう言われると言え、これは栄えるであろうか。わしはその根を抜き、その枝を切り、その若葉を皆枯らさないであろうか。これをその根からあげるには、強い腕や多くの民を必要としない。¹⁰見よ、それが移し植えられたら、また栄えるであろうか。東風がこれを打つ時、それは枯れてしまわないであろうか。その育った苗床で枯れないであろうか。¹¹主の言葉がまたわたしに臨んだ、¹²「叛逆の家に言え。これらがなんであるかをあなたがたは知らないのか。彼らに言え、見よ、バビロンの王がエルサレムにきて、その王とつかさとを捕え、これをバビロンに引いて行った。¹³また王の子孫のひとり捕えて、これと契約を結び、誓いを立てさせ、また国のおもだった人々を捕えて行った。¹⁴これはこの国を卑しくして、みずから立つことができないようにし、その契約を守ることによって立たせるためである。¹⁵しかし彼はバビロンの王にそむき、使者をエジプトに送って、馬と多くの兵とをそこから獲ようとした。彼は成功するだろうか。このようなことをなす者は、のがれることができようか。¹⁶契約を破ってなおのがれることができようか。主なる神は言われる、わたしは生きている、必ず彼は自分を王となした王の住む所、彼が立てた誓いを軽んじ、その契約を破った相手の王のいるバビロンで彼は死ぬ。¹⁷多くの命を断つために壘を築き、雲梯を建てる時、パロは決して大いなる軍勢と、多くの人をもつて、彼を助けて戦いをしない。¹⁸彼は誓いを軽んじ、契約を破り、その手を与えて誓いながら、なおこれらの事をしたゆえ、のがれることはできない。¹⁹それゆえ、主なる神はこう言われる、わたしは生きている、彼がわたしの誓いを軽んじ、わたしの契約を破ったことを、必ず彼のこうべに報いる。²⁰わたしはわが網を彼の上に打ちかけ、彼をわがわなに捕えて、バビロンに引いて行き、彼がわたしにむかって犯した叛逆のために、その所で彼をさばく。²¹彼のすべての軍隊のえり抜きの兵士は皆つぎに倒れ、生き残った者は八方に散らされる。そしてあなたがたは主なるわたしが、これを語ったことを知るようになる」。²²主なる神はこう言われる、「わたしはまた香柏の高いこずえから小枝をとって、これを植え、その若芽の頂から柔かい芽を摘みとり、これを高いすぐれた山に植える。²³わたしはイスラエルの高い山にこれを植える。これは枝を出し、実を結び、みごとな香柏となり、その下にもろもろの種類の獣が住み、その枝の陰に各種の鳥が巣をつくる。²⁴そして野のすべての木は、主なるわたしが高い木を低くし、低い木を高くし、緑の木を枯らし、枯れ木を緑にすることを知るようになる。主であるわたしはこれを語り、これをするのである」。

Ezekiel

Chapter 18

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、²「あなたがたがイスラエルの地について、このことわざを用い、『父たちが、酔いぶどうを食べたので子供たちの歯がうく』というのはどんなわけか。³主なる神は言われる、わたしは生きている、あなたがたは再びイスラエルでこのことわざを用いることはない。⁴見よ、すべての魂はわたしのものである。父の魂も子の魂もわたしのものである。罪を犯した魂は必ず死ぬ。⁵人がもし正しくあって、公道と正義とを行い、⁶山の上で食事をせず、また目をあげてイスラエルの家の偶像を仰がず、隣り人の妻を犯さず、汚れの時にある女に近づかず、⁷だれをもしえたげず、質物を返し、決して奪わず、食物を飢えた者に与え、裸の者に衣服を着せ、⁸利息や高利をとって貸さず、手をひいて悪を行わず、人と人との間に真実のさばきを行い、⁹わたしのために歩み、わたしのおきてを忠実に守るならば、彼は正しい人である。彼は必ず生きることができると、主なる神は言われる。¹⁰しかし彼が子を生み、その子が荒い者で、人の血を流し、これらの義務の一つをも行わず、¹¹かえって山の上で食事をし、隣り人の妻を犯し、¹²乏しい者や貧しい者をしえたげ、物を奪い、質物を返さず、目をあげて偶像を仰ぎ、憎むべき事をおこない、¹³利息や高利をとって貸すならば、その子は生きるであろうか。彼は生きることはいない。彼はこれらの憎むべき事をしたので、必ず死に、その血は彼自身に帰する。¹⁴しかし彼が子を生み、その子が父の行ったすべての罪を見て、恐れ、そのようなことを行わず、¹⁵山の上で食事せず、目をあげてイスラエルの家の偶像を仰がず、隣り人の妻を犯さず、¹⁶だれをもしえたげず、質物をひき留めず、物を奪わず、かえって自分の食物を飢えた者に与え、裸の者に衣服を着せ、¹⁷その手をひいて悪を行わず、利息や高利をとらず、わたしのおきてを行い、わたしのために歩むならば、彼はその父の悪のために死なず、必ず生きる。¹⁸しかしその父は人をかすめ、その兄弟の物を奪い、その民の中で良くない事を行ったゆえ、見よ、彼はその悪のために死ぬ。¹⁹しかしあなたがたは、『なぜ、子は父の悪を負わないのか』と言う。子は公道と正義とを行い、わたしのすべての定めを守っておこなったので、必ず生きるのである。²⁰罪を犯す魂は死ぬ。子は父の悪を負わない。父は子の悪を負わない。義人の義はその人に帰し、悪人の悪はその人に帰する。²¹しかし、悪人がもしその行ったもろもろの罪を離れ、わたしのすべての定めを守り、公道と正義とを行うならば、彼は必ず生きる。死ぬことはない。²²その犯したもろもろのとは、彼に対して覚えられない。彼はそのなした正しい事のために生きる。²³主なる神は言われる、わたしは悪人の死を好むであろうか。むしろ彼がそのおこないを離れて生きることを好んでいるではないか。²⁴しかし義人がもしその義を離れて悪を行い、悪人のなすもろもろの憎むべき事を行うならば、生きるであろうか。彼が

行ったもろもろの正しい事は覚えられない。彼はその犯したとがと、その犯した罪とのために死ぬ。²⁵しかしあなたがたは、『主のおこないは正しくない』と言う。イスラエルの家よ、聞け。わたしのおこないは正しくないのか。正しくないのは、あなたがたのおこないではないか。²⁶義人がその義を離れて悪を行い、そのために死ぬならば、彼は自分の行った悪のために死ぬのである。²⁷しかし悪人がその行った悪を離れて、公道と正義とを行うならば、彼は自分の命を救うことができる。²⁸彼は省みて、その犯したすべてのとがを離れたのだから必ず生きる。死ぬことはない。²⁹しかしイスラエルの家は『主のおこないは正しくない』と言う。イスラエルの家よ、わたしのおこないは、はたして正しくないのか。正しくないのは、あなたがたのおこないではないか。³⁰それゆえ、イスラエルの家よ、わたしはあなたがたを、おのおのそのおこないに従ってさばくと、主なる神は言われる。悔い改めて、あなたがたのすべてのとがを離れよ。さもないと悪はあなたがたを滅ぼす。³¹あなたがたがわたしに対しておこなったすべてのとがを捨て去り、新しい心と、新しい霊とを得よ。イスラエルの家よ、あなたがたはどうして死んでよからうか。³²わたしは何人との死をも喜ばないのであると、主なる神は言われる。それゆえ、あなたがたは翻って生きよ」。

Ezekiel

Chapter 19

¹ あなたはイスラエルの君たちのために悲しみの歌をのべて ² 言え、あなたの母はししのうちにあって、どんな雌じしであつたろう。彼女は若いししのうちに伏して子じしを養った。³ 彼女は子じしの一つを育てたが、それは若いししとなって、獲物をとることを学び、人を食べた。⁴ 国々の人は彼に対して叫び声をあげ、落とし穴でこれを捕え、かぎでこれをエジプトの地に引いて行った。⁵ 雌じしは自分の思いが破れ、その望みを失ったのを見たので、ほかの子じしをとって、これを若い子じしとした。⁶ 彼はししのうちに行き来し、若いししとなって、獲物をとることを学び、人を食べた。⁷ 彼はその要害を荒し、その町々を滅ぼした。そのほえる声によって、その地とその中に満ちるものとは皆恐れた。⁸ そこで国々の人は彼に対して四方にわなを設け、彼に網を打ちかけ、落とし穴で彼を捕えた。⁹ 彼らはかぎをもって、これをかごに入れ、これをバビロンの王のもとに連れて行き、これをおりのの中に入れて、再びその声をイスラエルの山々に聞えさせないようにした。¹⁰ あなたの母は水のほとりに移し植えられたぶどう畑のぶどうの木のように、水が多いために実りがよく、枝がはびこった。¹¹ その強い幹は君たる者のつえとなった。それは茂みの中に高くそびえ、多くの枝をつけて高く見えた。¹² しかしこのぶどうの木は憤りによって抜かれ、地に投げうたれ、東風がそれを枯らし、その実はもぎ取られ、その強い幹は枯れて、火に焼き滅ぼされた。¹³ 今これは荒野に、かわいた、水のない地に移し植えられ、¹⁴ 火がその幹から出て、その枝と実とを滅ぼしたので、強い幹で、君たる者のつえとなるべきものはそこにはない。これが悲しみの言葉、また悲しみの歌となった。

Ezekiel

Chapter 20

¹ 第七年の五月十日に、イスラエルの長老たちのある人々が、主に尋ねるためにきて、わたしの前に座した。² 時に主の言葉がわたしに臨んだ、³ 「人の子よ、イスラエルの長老たちに告げて言え。主なる神はこう言われる、あなたがたがわたしのもとに来たのは、わたしに何か尋ねるためであるか。主なる神は言われる、わたしは生きている、わたしはあなたがたの尋ねに答えない。⁴ あなたは彼らをさばこうとするのか。人の子よ、あなたは彼らをさばこうとするのか。それなら彼らの先祖たちのした憎むべき事を彼らに知らせ、⁵ かつ彼らに言え。主なる神はこう言われる、わたしがイスラエルを選び、ヤコブの家の子孫に誓い、エジプトの地でわたし自身を彼らに知らせ彼らに誓って、わたしはあなたがたの神、主であると言った日、⁶ その日にわたしは彼らに誓って、エジプトの地から彼らを導き出し、わたしが彼らのために探り求めた乳と蜜との流れる地、全地の中で最もすばらしい所へ行かせると言った。⁷ わたしは彼らに言った、あなたがたは、

おのおのその目を楽しませる憎むべきものを捨てよ。エジプトの偶像をもって、その身を汚すな。わたしはあなたがたの神、主であると。⁸
 ところが彼らはわたしにそむき、わたしの言うことを聞こうとしなかった。彼らは、おのおのその目を楽しませた憎むべきものを捨てず、
 またエジプトの偶像を捨てなかった。それで、わたしはエジプトの地のうちで、わたしの憤りを彼らに注ぎ、わたしの怒りを彼らに漏らそうと
 思った。⁹しかしわたしはわたしの名のために行動した。それはエジプトの地から彼らを導き出して、周囲に住んでいた異邦人たちに、わ
 たしのことを知らせ、わたしの名が彼らの目の前に、はずかしめられないためである。¹⁰すなわち、わたしはエジプトの地から彼らを導き
 出して、荒野に連れて行き、¹¹わたしの定めを彼らに授け、わたしのおきてを彼らに示した。これは人がこれを行うことによって生きるも
 のである。¹²わたしはまた彼らに安息日を与えて、わたしと彼らとの間のしるしとした。これは主なるわたしが彼らを聖別したことを、彼ら
 に知らせるためである。¹³しかしイスラエルの家は荒野でわたしにそむき、わたしの定めに進まず、人がそれを行うことによって、生きる
 ことのできるわたしのおきてを捨て、大いにわたしの安息日を汚した。そこでわたしは荒野で、わたしの憤りを彼らの上に注ぎ、これを滅
 ぼそうと思ったが、¹⁴わたしはわたしの名のために行動した。それはわたしが彼らを導き出して見せた異邦人の前に、わたしの名が汚さ
 れないためである。¹⁵ただし、わたしは荒野で彼らに誓い、わたしが彼らに与えた乳と蜜との流れる地、全地の最もすばらしい地に、彼ら
 を導かないと言った。¹⁶これは彼らがその心に偶像を慕って、わがおきてを捨て、わが定めに進まず、わが安息日を汚したからである。
¹⁷けれどもわたしは彼らを惜しみ見て、彼らを滅ぼさず、荒野で彼らを絶やさなかった。¹⁸わたしはまた荒野で彼らの子どもたちに言っ
 た、あなたがたの先祖の定めに進んではならない。そのおきてを守ってはならない。その偶像をもって、あなたがたの身を汚してはならな
 い。¹⁹主なるわたしはあなたがたの神である。わが定めに進み、わがおきてを守ってこれを行い、²⁰わが安息日を聖別せよ。これはわ
 たしとあなたがたとの間のしるしとなって、主なるわたしがあなたがたの神であることを、あなたがたに知らせるためである。²¹しかしそ
 の子どもたちはわたしにそむき、わが定めに進まず、人がこれを行うことによって、生きることのできるわたしのおきてを守り行わず、わが
 安息日を汚した。そこでわたしはわが憤りを彼らの上に注ぎ、荒野で彼らに対し、わが怒りを漏らそうと思った。²²しかしわたしはわが手
 を翻して、わが名のために行動した。それはわたしが彼らを導き出して見せた異邦人の前に、わたしの名が汚されないためである。²³た
 だしわたしは荒野で彼らに誓い、わたしは異邦人の間に彼らを散らし、国々の中に彼らをふりまくと言った。²⁴これは彼らがわがおきてを
 行わず、わが定めを捨て、わが安息日を汚し、彼らの目にその先祖の偶像を慕ったからである。²⁵またわたしは彼らに良くない定めと、
 それによって生きることのできないおきてとを与え、²⁶そして、彼らのういごに火の中を通らせるその供え物によって、彼らを汚し、彼らを
 恐れさせた。わたしがこれを行なったのは、わたしが主であることを、彼らに知らせるためである。²⁷それゆえ人の子よ、イスラエルの家
 に告げて言え。主なる神はこう言われる、あなたがたの先祖はまた、不信の罪を犯してわたしを汚した。²⁸わたしが彼らに与えようと誓った
 地に、彼らを導き入れた時、彼らはすべての高い丘と、すべての茂った木とを見て、その所で犠牲をささげ、忌むべき供え物をささげ、ま
 たこうばしいかおりをその所に上らせ、その所に灌祭を注いだ。²⁹(わたしは彼らに言った、あなたがたが通うその高き所はなんである
 か。それでその名は今日までバマとなえられている。)³⁰それゆえ、イスラエルの人に言え。主なる神はこう言われる、あなたがたは、
 その先祖のおこないに従って、その身を汚し、その憎むべきものを慕うのか。³¹あなたがたは、その供え物をささげ、その子供に火の中
 を通らせて、今日まですべての偶像をもって、その身を汚すのである。イスラエルの家よ、わたしは、なおあなたがたに尋ねられるべきで
 あるうか。わたしは生きている。わたしは決してあなたがたに尋ねられるはずはないと、主なる神は言われる。³²あなたがたの心にある
 こと、すなわち『われわれは異邦人のようになり、国々のもろもろのやからようになって、木や石を拝もう』との考えは決して成就しない。
³³主なる神は言われる、わたしは生きている、わたしは必ず強い手と伸べた腕と注がれた憤りとをもって、あなたがたを治める。³⁴わた
 しはわが強い手と伸べた腕と注がれた憤りとをもって、あなたがたをもろもろの民の中から導き出し、その散らされた国々から集め、³⁵も
 ろもろの民の荒野に導き入れ、その所で顔と顔とを合わせて、あなたがたをさばく。³⁶すなわち、エジプトの地の荒野で、あなたがたの先
 祖をさばいたように、わたしはあなたがたをさばくと、主なる神は言われる。³⁷わたしはあなたがたに、むちの下を通らせ、数えてはいら
 せ、³⁸あなたがたのうちから、従わぬ者と、わたしにそむいた者とを分かち、その寄留した地から、彼らを導き出す。しかし彼らはイスラ
 エルの地に入ることはできない。こうしてあなたがたはわたしが主であることを知るようになる。³⁹それで、イスラエルの家よ、主なる神は
 こう言われる、あなたがたはわたしに聞かないなら、今後も、おのおのその偶像に行き行って仕えるがよい。しかし再び供え物と偶像とを
 もって、わたしの聖なる名を汚してはならない。⁴⁰主なる神は言われる、わたしの聖なる山、イスラエルの高い山の上で、イスラエルの全
 家はその地で、ことごとくわたしに仕える。その所でわたしは喜んで彼らを受け入れ、あなたがたのささげ物と最上の供え物とを、その聖
 なるささげ物と共に求める。⁴¹わたしがあなたがたをもろもろの民の中から導き出し、かつてあなたがたを散らした国々から集める時、こ
 うばしいかおりとして、あなたがたを喜んで受け入れる。そしてわたしは異邦人の前で、あなたがたの中に、わたしの聖なることをあらわ
 す。⁴²こうしてわたしがあなたがたを、イスラエルの地、すなわちあなたがたの先祖たちに与えると誓った地に、はいらせる時、あなたが
 たはわたしが主であることを知るようになる。⁴³またその所であなたがたは、その身を汚したあなたがたのおこないと、すべてのわざとを
 思い出し、みずから行ったすべての悪事のために、自分を忌みきらうようになる。⁴⁴イスラエルの家よ、わたしがあなたがたの悪しきおこ
 ないによらず、またその腐れたわざによらず、わたしの名のために、あなたがたを扱う時、あなたがたはわたしが主であることを知るの
 であると、主なる神は言われる。⁴⁵主の言葉がまたわたしに臨んだ、⁴⁶「人の子よ、顔を南に向け、南に向かって語り、ネゲブの森の地
 に対して預言せよ。⁴⁷すなわちネゲブの森に言え、主の言葉を聞け、主なる神はこう言われる、見よ、わたしはあなたのうちに火を燃や
 す。その火はあなたのうちのすべての青木と、すべての枯れ木を焼き滅ぼし、その燃える炎は消されることがなく、南から北まで、すべて
 の地のおもては、これがために焼ける。⁴⁸すべて肉なる者は、主なるわたしがこれを焼いたことを見る。その火は消されない。⁴⁹そこで
 わたしは言った、「ああ主なる神よ、彼らはわたしについてこう語っています、『彼はたとえをもって語る者ではないか』と」。

Ezekiel

Chapter 21

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、あなたの顔をエルサレムに向け、あなたの言葉を聖所に向けてのべ、イスラエルの地に向かって預言し、³ イスラエルの地に言え。主はこう言われる、見よ、わたしはあなたを攻め、わたしのつるぎをさやから抜き、あなたのうちから、正しい者も悪しき者をも断ってしまう。⁴ わたしがあなたのうちから、正しい者も悪しき者をも断つゆえに、わたしのつるぎはさやから抜け出て、南から北までのすべての肉なる者を攻める。⁵ すべて肉なる者は、主なるわたしが、そのつるぎをさやから抜き放ったことを知る。このつるぎは再びさやに納められない。⁶ それゆえ、人の子よ、嘆け、心砕けるまでに嘆き、彼らの目の前でいたく嘆け。⁷ 人があなたに向かって、『なぜ嘆くのか』と言うなら、『この知らせのためである。それが来れば人の心はみな溶け、手はみななえ、霊はみな弱り、ひざはみな水のようになる。見よ、それは来る、必ず成就する』と言え」と主なる神は言われる。⁸ 主の言葉がわたしに臨んだ、⁹ 「人の子よ、預言して言え、主はこう言われる、つるぎがある、とぎ、かつ、みがいたつるぎがある。¹⁰ 殺すためにといであり、いなずまのようにきらめくためにみがいてある。わたしたちは喜ぶことができるか。わが子よ、あなたはつえと、すべて木で作ったものとを軽んじた。¹¹ このつるぎは手にとるために、とがれ、殺す者の手に渡すために、とがれみがかれるのである。¹² 人の子よ、叫び嘆け、このことはわが民に臨み、イスラエルのすべての君たちに臨むからである。彼らはわが民と共につるぎにわたされる。それゆえ、あなたのもを打て。¹³ これはためしにすることではない。もしあなたが、つえをあざけったら、どういうことになるか」と主なる神は言われる。¹⁴ 「それゆえ、人の子よ、あなたは預言し、手を打ちならせ。つるぎを二度も三度も臨ませよ。これは人を殺すつるぎ、大いに殺すつるぎであって、彼らを囲むものである。¹⁵ これがために彼らの心は溶け、多くの者がすべての門に倒れる。わたしはひらめくつるぎを彼らに送る。ああ、これはいなずまのようになり、人を殺すためにみがかれている。¹⁶ あなたの刃の向かうところで、右に左になぎ倒せ。¹⁷ わたしもまた、わたしの手を打ちならし、わたしの怒りをしずめると、主なるわたしは言った」。¹⁸ 主の言葉がまたわたしに臨んだ、¹⁹ 「人の子よ、バビロンの王のつるぎが来るために、二つの道を備えよ。この二つの道は一つの国から出ている。あなたは道しるべを作り、これを町に向かう道のはじめに置け。²⁰ あなたはまたアンモンの人々のラバと、ユダと、堅固な城の町エルサレムとにつるぎの来る道を設けよ。²¹ バビロンの王は道の分れ目、二つの道のはじめに立って占いをし、矢をふり、テラピムに問い、肝を見る。²² 彼の右にエルサレムのために占いが出る。すなわち口を開いて叫び、声をあげ、ときを作り、門に向かって城くずしを設け、壘を築き、雲梯を建てよと言う。²³ しかしこれは彼らの目には偽りの占いと思われ、彼らは堅き誓いをなした。しかし彼は、彼らを捕えることによって、罪を思い出させる。²⁴ それゆえ、主なる神はこう言われる、あなたがたの罪は覚えられ、その反逆は現れ、その罪はすべてのわざに現れる。このようにあなたがたは、すでに覚えられているから、彼らの手に捕えられる。²⁵ 汚れた悪人であるイスラエルの君よ、あなたの終りの刑罰の時であるその日が来る。²⁶ 主なる神はこう言われる、かぶり物を脱ぎ、冠を取り離せ。すべてのものは、そのままには残らない。卑しい者は高くされ、高い者は卑しくされる。²⁷ ああ破滅、破滅、破滅、わたしはこれをこさせる。わたしが与える権威をもつ者が来る時まで、その跡形さえも残らない。²⁸ 人の子よ、預言して言え。主なる神はアンモンの人々と、そのあざけりについて、こう言われる、つるぎがある。このつるぎは殺すために抜かれ、いなずまのようにひかりきらめくようにとがれている。²⁹ 彼らがあなたに偽りの幻を示し、偽りを占ったゆえ、これは殺さるべき悪しき者の首の上に置かれる。彼らの終りの刑罰の時であるその日がきている。³⁰ これをさやに納めよ、わたしはあなたの造られた所、あなたの生れた地であなたをさばく。³¹ わたしの怒りをあなたに注ぎ、わたしの憤りの火をあなたに向けて燃やし、滅ぼすことに巧みな残忍な人の手にあなたを渡す。³² あなたは火のための、たきぎとなり、あなたの血は国の中に流され、覚えられないことはない、主なるわたしが言う」。

Ezekiel

Chapter 22

¹ また主の言葉がわたしに臨んで言った、² 「人の子よ、あなたはさばくのか。血を流すこの町をさばくのか。それならこの町にそのもろも

ろの憎むべき事を示して、³ 言え。主なる神はこう言われる、自分のうちに血を流して、その刑罰の時をまねき、偶像を造ってその身を汚す町よ、⁴ あなたはその流した血によって罪を得、その造った偶像によって汚れ、あなたの日を近づかせ、あなたの年の定め時はきた。それゆえわたしはあなたをもらもろの国民のあざけりとなし、万国の物笑いとする。⁵ あなたに近い者も、遠い者も、汚れと、混乱に満ちているあなたをあざける。⁶ 見よ、あなたのうちのイスラエルの君たちは、おのおのその力にしたがって、血を流そうとしている。⁷ 父母はあなたのうちで卑しめられ、寄留者はあなたのうちで虐待をうけ、みなしごと、やもめとはあなたのうちで悩まされている。⁸ あなたはわたしの聖なるものを卑しめ、わたしの安息日を汚した。⁹ 人をのしって血を流そうとする者は、あなたのうちにおり、人々はあなたのうちで、山の上で食事をし、あなたのうちで、みだらなおこないをし、¹⁰ あなたのうちで、父の裸を現し、あなたのうちで、汚れのうちにある女を犯す。¹¹ またあなたのうちに、その隣の妻と憎むべき事を行う者があり、淫行をもって、その嫁を汚す者があり、自分の父の娘である自分の姉妹を犯す者があり、¹² また血を流そうとして、あなたのうちで、まいないを取る者がある。あなたは利息と高利とを取り、しえたげによって、あなたの隣り人のものをかすめ、そしてわたしを忘れてしまったと、主なる神は言われる。¹³ それゆえ見よ、あなたが得た不正の利の事、およびあなたのうちにある流血の事に対して、わたしは手を打ちなす。¹⁴ わたしがあなたを攻める日には、あなたの勇氣は、これに耐え得ようか。またあなたの手は強くあり得ようか。主なるわたしはこれを宣言し、これをなす。¹⁵ わたしはあなたを、もらもろの国民のうちに散らし、国々の間にまき、そしてあなたから汚れを除く。¹⁶ わたしはあなたによって、もらもろの国民の前に汚される。そしてあなたはわたしが主であることを知る。¹⁷ 主の言葉がまたわたしに臨んだ、¹⁸ 「人の子よ、イスラエルの家はわたしに対して、かなかすとなった。彼らはすべて炉の中の銀、青銅、すず、鉄、鉛のかなかすとなった。¹⁹ それゆえ、主なる神はこう言われる、あなたがたは皆かなかすとなったゆえ、見よ、わたしはあなたがたをエルサレムの中に集める。²⁰ 人が銀、青銅、鉄、鉛、すずなどを炉の中に集め、これに火を吹きかけて溶かすように、わたしは怒りと憤りをもって、あなたがたを集め入れて溶かす。²¹ すなわち、わたしはあなたがたを集め、わたしの怒りの火を、あなたがたに吹きかける。あなたがたは其中で溶ける。²² 銀が炉の中で溶けるように、あなたがたも其中で溶ける。そしてあなたがたは主なるわたしが、あなたがたの上に、わたしの怒りを注いだことを知るようになる。²³ 主の言葉がまたわたしに臨んだ、²⁴ 「人の子よ、これに言え、あなたは怒りの日に清められず、また雨の降らない地である。²⁵ その中の君たちは、獲物を裂くほえるしのような者で、彼らは人々を滅ぼし、宝と尊い物とを取り、そのうちに、やもめの数をふやす。²⁶ その祭司たちはわが律法を犯し、聖なる物を汚した。彼らは聖なる物と汚れた物とを区別せず、清くない物と清い物との違いを教えず、わが安息日を無視し、こうしてわたしは彼らの間に汚されている。²⁷ その中にいる君たちは、獲物を裂くおおかみのようで、血を流し、不正の利を得るために人々を滅ぼす。²⁸ その預言者たちは、水しっくいこれを塗り、偽りの幻を見、彼らに偽りを占い、主が語らないのに『主なる神はこう言われる』と言う。²⁹ 国の民はしえたげを行い、奪うことをなし、乏しい者と貧しい者とをかすめ、不法に他国人をしえたぐ。³⁰ わたしは、国のために石がきを築き、わたしの前にあって、破れ口に立ち、わたしにこれを滅ぼさせないようにする者を、彼らのうちに尋ねたが得られなかった。³¹ それゆえ、わたしはわが怒りを彼らの上に注ぎ、わが憤りの火をもって彼らを滅ぼし、彼らのおこないを、そのこうべに報いたと、主なる神は言われる」。

Ezekiel

Chapter 23

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、ここにふたりの女があった。ひとりの母の娘である。³ 彼らはエジプトで淫行をした。彼らは若い時に淫行をした。すなわちその所で彼らの胸は押され、その処女の乳ぶさはいじられた。⁴ 彼らの名は姉はアホラ、妹はアホリバである。彼らはわたしのものとなって、むすこ娘たちを産んだ。その本名はアホラはサマリヤ、アホリバはエルサレムである。⁵ アホラはわたしのものである間に淫行をなし、その恋人なるアッスリヤびとにこがれた。⁶ すなわち紫の衣をきた軍人、長官、司令官、すべて好ましい若者、馬に乗る者たちである。⁷ 彼女は彼らに淫行を供えた。彼らはすべてアッスリヤのえり抜きの人々である。彼女はまた、そのこがれたすべての者のもらもろの偶像をもって、おのれを汚した。⁸ 彼女はエジプトの日からおこなっていた、その淫行を捨てなかった。それは彼女の若い時に、彼らが彼女と寝、その処女の乳ぶさをいじり、その情欲を彼女の上に注いだからである。⁹ それゆえ、わたしは彼女をその恋人の手に渡し、そのこがれたアッスリヤの人々の手に渡した。¹⁰ 彼らは彼女の裸を現し、そのむすこ娘たちを奪い、つるぎをもって彼女を殺した。こうして彼女に対するさばきが行われたとき、彼女は女たちの間の語り草となった。¹¹ その妹アホリバはこれを見て、姉よりも情欲をほしいままにし、姉の淫行よりも多く淫行をなし、¹² アッスリヤの人々に恋こがれた。長官、司令官、盛装した軍人、馬に乗る者たちで、すべて好ましい若者たちである。¹³ わたしは彼女が身を汚したのを見た。彼らは共に一つの道をたどったが、¹⁴ 彼女はさらにその淫行を続け、壁に描いた人々を見た。すなわち朱で描いたカルデヤびとの像で、¹⁵ 腰には帯を結び、頭にはたれさがったずきんをいただいていた。これらはみな官吏のような姿で、その生れた国カルデヤのバビロン人に似ていた。¹⁶ 彼女はこれを見て、これに恋こ

がれ、使者をカルデヤの彼らのもとに送った。¹⁷ そこでバビロンの人々は彼女のもとに来て、恋の床につき、情欲をもって彼女を汚したが、彼女は彼らに汚されるにおよんで、その心は彼らから離れた。¹⁸ 彼女がその淫行を公然と続け、その裸をさらしたので、わたしの心は彼女から離れた。これはあたかもわたしの心が、彼女の姉から離れたと同様である。¹⁹ しかし彼女はおエジプトの地で姦淫をしたその若き日を覚えて、その淫行を続け、²⁰ その情夫たちに恋こがれた。その人の肉は、ろばの肉のごとく、その精は馬の精のようであった。²¹ このようにあなたは、かのエジプトびとが、あなたの胸に手をつけ、あなたの若い乳ぶさをおさえた時の、若い時の淫行を慕っている。²² それゆえ、アホリバよ、主なる神はこう言われる、「見よ、わたしは、あなたの心がすでに離れたあなたの恋人らを起して、あなたを攻めさせ、彼らに四方から来てあなたを攻めさせる。²³ すなわちバビロンの人々およびカルデヤのすべての人々、ペコデ、シヨア、コア、アッスリヤのすべての人々、好ましい若者、長官、司令官、官吏、軍人など、すべて馬に乗る者たちである。²⁴ 彼らは戦車、貨車、および多くの民を率いて、北からあなたに攻めて来る。大盾、小盾、かぶとを備えて、四方からあなたに攻めかかる。わたしが彼らにさばきをゆだねるゆえ、彼らは、そのおきてに従って、あなたをさばく。²⁵ わたしはあなたに向かってわたしの憤りを起すゆえ、彼らは怒りをもってあなたを扱い、あなたの鼻と耳とを切り落とし、そして残りの者はつるぎに倒れる。彼らはあなたのむすこ娘たちを奪い、生き残った者を火で焼く。²⁶ 彼らはまたあなたの衣服をはぎ取り、あなたの美しい飾りを取り去る。²⁷ こうしてわたしはあなたの淫乱と、エジプトの地から持って来た淫行とを取り除き、重ねてあなたの目を、エジプトびとに向けて上げさせず、彼らの事を思わないようにする。²⁸ 主なる神はこう言われる、見よ、わたしはあなたの憎む者の手、あなたの心の離れた者の手にあなたを渡す。²⁹ 彼らは憎しみをもちてあなたを扱い、あなたの所得をことごとく取り去り、あなたを赤はだかにし、あなたの淫行の裸を現す。あなたの淫乱と淫行とのゆえに、³⁰ すなわち、あなたが異邦人を慕って姦淫を行い、彼らの偶像をもって身を汚したゆえに、これらのことがあなたに臨むのだ。³¹ あなたはその姉の道を歩んだので、わたしも彼女の杯をあなたにわたす。³² 主なる神はこう言われる、あなたは姉の深い、大きな杯を飲み、笑い物となり、あざけりとなる、この杯にはそれらが多くこもっている。³³ あなたは酔いと憂いとに満たされる。驚きと滅びの杯、これがあなたの姉サマリヤの杯である。³⁴ あなたはこれを飲みこれをかたむけ、あなたの髪の毛をひきむしり、あなたの乳ぶさをかきさく。わたしがこれと言うと、主なる神は言われる。³⁵ それゆえ、主なる神はこう言われる、あなたはわたしを忘れ、わたしをあなたのうしろに捨て去ったゆえ、あなたは自分の淫乱と淫行との罪を負わねばならぬ。³⁶ 主はわたしに言われた、「人の子よ、あなたはアホラとアホリバをさばくのか。それならば彼らにその憎むべき事を告げよ。³⁷ 彼らは姦淫を行い、血が彼らの手の上にある。彼らはその偶像と姦淫を行い、またわたしに産んだ子らを、食物のために彼らにささげた。³⁸ さらに彼らは、わたしに対してこのようにした。すなわち、彼らは同じ日にわたしの聖所を汚し、わたしの安息日を犯した。³⁹ 彼らはその子らを、偶像にささげるためにほふった同じ日に、わたしの聖所にきて、これを汚した。見よ、彼らがわたしの家の中でしたことはこれである。⁴⁰ さらに彼らは使者をやって、遠くから来るように人々を招いた。見よ、彼らはきた。あなたは、この人々のために身を洗い、目を描き、飾り物を身につけ、⁴¹ 尊い床に座し、食卓をその前に設け、わたしの香と、わたしの油とを、その上に供えた。⁴² こうして、のんきな群衆の声は彼女と共にあり、また、荒野から連れて来た通りがかりの酔いどれも、彼女と共にいた。彼らは女たちの手に腕輪をはめさせ、頭に美しい冠をいただきせた。⁴³ そこでわたしは言った、彼女と姦淫を行う時、人々は姦淫を犯さないであろうか。⁴⁴ 人が遊女の所にはいるように、彼らは彼女の所にはいった。こうして彼らは姦淫を行うために、アホラおよびアホリバの所にはいった。⁴⁵ しかし正しい人々は淫婦のさばきと、血を流した女のさばきとをもって、彼らをさばく。それは彼らが淫婦であって、その手に血があるからである。⁴⁶ 主なる神はこう言われる、「わたしは軍隊を彼らに向かって攻め上らせ、彼らを恐れと略奪とに渡す。⁴⁷ 軍隊は彼らを石で打ち、つるぎで切り、そのむすこ娘たちを殺し、火でその家を焼く。⁴⁸ こうしてわたしはこの地に淫乱を絶やす。すべての女はみずからいましめて、あなたがたがしたような淫乱を行わない。⁴⁹ あなたがたの淫乱の報いは、あなたがたの上にくんだり、あなたがたはその偶像礼拝の罪を負い、そしてわたしが主なる神であることを知るようになる」。

Ezekiel

Chapter 24

¹ 第九年の十月十日に、主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、あなたは今日の日すなわち今日の名を書きしるせ。バビロンの王は、この日エルサレムを包囲した。³ あなたはこの反逆の家にたとえを語って言え。主なる神はこう言われる、かますをすえ、これをすえて、水をくみ入れよ。⁴ その中に肉の切れを入れよ、すべて良い肉の切れ、すなわち、もとと肩の肉をこれに入れよ。良い骨をこれに満たせ。⁵ 羊の最も良いものを取れ。かまの下にまきを積み、その肉を煮たぎらせ、またその中の骨を煮よ。⁶ それゆえ、主なる神はこう言われる、わざわざいなるかな、流血の町、さびているかま。そのさびはこれを離れない。肉をひとつひとつ無差別に取り出せ。⁷ その流した血はまだその中にある。彼女はこれを裸岩の上に流し、土でこれをおおうために、地面には注がなかった。⁸ これは、わたしの怒りをつのらせ、あだを返すために、その流した血がおおわれなように、裸岩の上に流したのである。⁹ それゆえ、主なる神はこう言われる、わざわざいなる

かな、流血の町。わたしもまた、まきをさらに積み重ねる。¹⁰ まきを積み重ね、火を燃やし、肉をよく煮て、煮つくし、骨を焼け。¹¹ そしてかまを熱くするため、それをからにして炭火の上に置き、その銅を焼いて、汚れをその中に溶かし、そのさびを去れ。¹² しかしわたしのほねおりは、むだであった。その多くのさびは火によって消えない。¹³ そのさびとは、あなたの不潔な淫行である。わたしはあなたを清めようとしたが、あなたはあなたの不潔から清められようとしなから、わたしの怒りをあなたに漏らし尽すまでは、あなたは汚れから清まることはない。¹⁴ 主なるわたしはこれと言った。そしてこれは必ず成る。わたしはこれをなす。わたしはやめない、惜しまない、悔いない。あなたのおこないにより、あなたのわざによって、あなたをさばくと、主なる神は言われる。¹⁵ また主の言葉がわたしに臨んだ、¹⁶ 「人の子よ、見よ、わたしは、にわかになあなたの目の喜ぶ者を取り去る。嘆いてはならない。泣いてはならない。涙を流してはならない。¹⁷ 声をたてずに嘆け。死人のために嘆き悲しむな。ずきんをかぶり、足にくつをはけ。口をおおうな。嘆きのパンを食べるな」。¹⁸ 朝のうちに、わたしは人々に語ったが、夕べには、わたしの妻は死んだ。翌朝わたしは命じられたようにした。¹⁹ 人々はわたしに言った、「あなたがするこの事は、われわれになんの関係があるのか、それをわれわれに告げてはくれまいか」。²⁰ わたしは彼らに言った、「主の言葉がわたしに臨んだ、²¹ 『イスラエルの家に言え、主なる神はこう言われる、見よ、わたしはあなたがたの力の誇、目の喜び、心の望みであるわが聖所を汚す。あなたがたが残すむすこ娘たちは、つるぎに倒れる。²² あなたがたもわたしがしたようにし、口をおおわず、嘆きのパンを食べず、²³ 頭にずきんをかぶり、足にくつをはき、嘆かず、泣かず、その罪の中にやせ衰えて、互にうめくようになる。²⁴ このようにエゼキエルはあなたがたのためにしるしとなる。彼がしたようにあなたがたもせよ。この事が成る時、あなたがたはわたしが主なる神であることを知るようになる』。²⁵ 人の子よ、わたしが、彼らのとりで、彼らの喜びと栄え、彼らの目の喜びであり、その心の望みであるもの、また彼らのむすこ娘たちを取り去る日、²⁶ その日に難をのがれて来る者が、あなたのもとにきて、あなたに事を告げる。²⁷ その日あなたは、そののがれてきた者に向かって口を開き、語り、もはや沈黙しない。こうしてあなたは彼らのためにしるしとなり、彼らはわたしが主であることを知る」。

Ezekiel

Chapter 25

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、あなたの顔をアンモンの人々に向け、これに向かって預言し、³ アンモンの人々に言え。主なる神の言葉を聞け。主なる神はこう言われる、あなたはわが聖所の汚された時、またイスラエルの地の荒された時、またユダの家が捕え移された時、ああ、それはよい気味であると言った。⁴ それゆえ、わたしはあなたを、東の人々に渡して彼らの所有とする。彼らはあなたのうちに陣営を設け、あなたのうちに住居を造り、あなたのくだものを食べ、あなたの乳を飲む。⁵ わたしはラバを、らくだを飼う所とし、アンモンびとの町々を、羊の伏す所とする。そしてあなたがたは、わたしが主であることを知るようになる。⁶ 主なる神はこう言われる、あなたはイスラエルの地に向かって手をうち、足を踏み、心に悪意を満たして喜んだ。⁷ それゆえ、見よ、わたしはわが手をあなたに向けて伸べ、あなたを、もろもろの国民に渡して略奪にあわせ、あなたを、もろもろの民の中から断ち、諸国の中から滅ぼし絶やす。そしてあなたは、わたしが主であることを知るようになる。⁸ 主なる神はわたしにこう言われる、モアブは言った、見よ、ユダの家は、他のすべての国民と同様であると。⁹ それゆえ、わたしはモアブの境界の町々、すなわち国の栄えであるベテエシモテ、パアルメオン、キリアタイムの横腹を開き、¹⁰ これをアンモンの人々と共に、東方の人々に与えて、その所有とし、モアブの人々をもろもろの国民の中に記憶させない。¹¹ わたしはモアブの上にさばきを行う。そのとき、彼らはわたしが主であることを知る。¹² 主なる神はこう言われる、エドムは恨みをふくんでユダの家に敵対し、これに恨みを返して、はなはだしく罪を犯した。¹³ それゆえ、主なる神はこう言われる、わたしはエドムの上に手を伸べて、その中から人と獣とを断ち、これを荒地とする。テマンからデダンまで人々はつるぎに倒れる。¹⁴ わたしはわが民イスラエルの手をもって、エドムにわがあだを報いる。彼らがわが怒り、わが憤りに従ってエドムに行く時、エドムの人々は、わたしがあだを返すことを知ると、主なる神は言われる。¹⁵ 主なる神はこう言われる、ペリシテびとは恨みをふくんで行動し、心に悪意をもってあだを返し、深い敵意をもって、滅ぼすことをした。¹⁶ それゆえ、主なる神はこう言われる、見よ、わたしは手をペリシテびとの上に伸べ、ケレテびとを断ち、海べの残りの者を滅ぼす。¹⁷ わたしは怒りに満ちた懲罰をもって、大いなる復讐を彼らになす。わたしが彼らにあだを返す時、彼らはわたしが主であることを知るようになる」。

Ezekiel

Chapter 26

¹第十一年の第一日に主の言葉がわたしに臨んだ、²「人の子よ、ツロはエルサレムについて言った、『ああ、それはよい気味である。もろもろの民の門は破れて、わたしに開かれた。わたしは豊かになり、彼は破れはてた』と。³それゆえ、主なる神はこう言われる、ツロよ、わたしはあなたを攻め、海がその波を起すように、わたしは多くの国民を、あなたに攻めこさせる。⁴彼らはツロの城壁をこわし、そのやぐらを倒す。わたしはその土を払い去って、裸の岩にする。⁵ツロは海の中にあつて、網をはる場所になる。これはわたしが言ったのであると、主なる神は言われる。ツロは、もろもろの民にかすめられ、⁶その本土における娘たちは、つるぎで殺される。そして彼らは、わたしが主であることを知るようになる。⁷主なる神はこう言われる、見よ、わたしは王の王なるバビロンの王ネブカデレザルに、馬、戦車、騎兵、および多くの軍勢をひきいて、北からツロに攻めこさせる。⁸彼は本土におけるあなたの娘たちを、つるぎで殺し、あなたに向かって雲梯を建て、壘を築き、盾を備え、⁹城くずしをあなたの城壁に向け、おのであなたのやぐらを打ち砕く。¹⁰その多くの馬の土煙は、あなたをおおう。人が破れた町にはいるように、彼があなたの門にはいる時、騎兵と貨車と戦車の響きによって、あなたの石がきはゆるぐ。¹¹彼はその馬のひずめで、あなたのすべてのちまたを踏みあらし、つるぎであなたの民を殺す。あなたの力強い柱は地に倒れる。¹²彼らはあなたの財宝を奪い、商品をかすめ、城壁をくずし、楽しい家をこわし、石と木と土とを水の中に投げ込む。¹³わたしはあなたの歌の声をとどめる。琴の音はもはや聞えなくなる。¹⁴わたしはあなたを裸の岩にする。あなたは網を張る場所となり、再び建てられることはない。主なるわたしがこれを言ったと、主なる神は言われる。¹⁵主なる神はツロにこう言われる、海沿いの国々はあなたの倒れる響き、手負いのうめき、あなたのうちの殺人のゆえに、身震いしないであろうか。¹⁶その時、海の君たちは皆その位からおり、朝服を脱ぎ、縫い取りの衣服を取り去り、恐れを身にまとい、地に座して、いたく恐れ、あなたの事を驚き、¹⁷あなたのために悲しみの歌をのべて言う、『あなたは海にあつて、強い誉ある町、本土に恐れを与えていたあなたも、その住民も、海から消え去った。¹⁸島々はあなたの倒れる日に身震いする。海の島々はあなたの去り行くことを見て驚く』。¹⁹主なる神はこう言われる、わたしはあなたを、荒れた町となし、住む者のない町のようにし、淵をあなたに向かってわきあがらせ、大水にあなたをおおわせる時、²⁰あなたを穴に下る者どもと共に、昔の民の所に下し、穴に下る者と共に下の国に、昔のままの荒れ跡の中に、あなたを住ませる。それゆえ、あなたは人の住む所とならず、また生ある者の地に所を得ない。²¹わたしはあなたの終りを、恐るべきものとする。あなたは無に帰する。あなたを尋ねる人があっても、永久に見いださないと、主なる神は言われる。

Ezekiel

Chapter 27

¹主の言葉がわたしに臨んだ、²「人の子よ、ツロのために悲しみの歌をのべ、³海の入口に住んで、多くの海沿いの国々の民の商人であるツロに対して言え、主なる神はこう言われる、ツロよ、あなたは言った、『わたしの美は完全である』と。⁴あなたの境は海の中にあつて、あなたの建設者はあなたの美を完全にした。⁵人々はセニルのもみの木であなたのために船板を造り、レバノンから香柏をとって、あなたのために帆柱を造り、⁶バシヤのかしの木で、あなたのためにかいを造り、クプロの島から来る松の木に象牙をはめて、あなたのために甲板を造った。⁷あなたの帆はエジプトから来るあや布であつて、あなたの旗に用いられ、あなたのおおいはエリシャの海岸から来る青と紫の布である。⁸あなたのこぎ手は、シドンとアルワデの住民、あなたのかじとりは、あなたのうちにいる熟練なゼメルの人々である。⁹ゲバルの老人たち、およびその熟練な人々は、あなたのうちにいて漏りを繕い、海のすべての船およびその船員らはあなたのうちにいて、あなたの商品を交易する。¹⁰ペルシャ人、ルデびと、プテびとはあなたの軍に加わつて、あなたの戦士となる。彼らはあなたのうちに、盾とかぶとを掛け、あなたに輝きをそえた。¹¹アルワデとヘレクの人々は、あなたの周囲の城壁の上にあり、ガマデの人々は、あなたのやぐらの中にあり、彼らは、あなたの周囲の城壁にその盾を掛けて、あなたの美観を全うした。¹²あなたはそのすべての貨物に富むゆえに、タルシシはあなたと交易をなし、銀、鉄、すず、鉛をあなたの商品と交換した。¹³ヤワン、トバル、およびメセクはあなたと取引し、彼らは人身と青銅の器とを、あなたの商品と交換した。¹⁴ベテ・トガルマは馬、軍馬、および驃馬をあなたの商品と交換した。¹⁵ローヅ島の人々はあなたと取引し、多くの海沿いの国々は、あなたの市場となり、象牙と黒たんとを、みつぎとしてあなたに持ってきた。¹⁶あなたの製品が多いので、エドムはあなたと商売し、彼らは赤玉、紫、縫い取りの布、細布、さんご、めのうをもって、あなたの商品と交換し

た。¹⁷ ユダとイスラエルの地は、あなたと取引し、麦、オリブ、いちじく、蜜、油、および乳香をもって、あなたの商品と交換した。¹⁸ あなたの製品が多く、あなたの富が多いので、ダマスコはあなたと取引し、ヘルボンの酒と、さらした羊毛と、¹⁹ ウザルの酒をもって、あなたの商品と交換し、銑鉄、肉桂、菖蒲をもって、あなたの商品と交易した。²⁰ デダンは乗物の鞍敷をもって、あなたと取引した。²¹ アラビヤびと、およびケダルのすべての君たちは小羊、雄羊、やぎをもって、あなたと取引し、これらの物をあなたと交易した。²² シバとラアマの商人は、あなたと取引し、もろもろの尊い香料と、もろもろの宝石と金とをもって、あなたの商品と交換した。²³ ハラン、カンネ、エデン、アッスリヤ、キルマデはあなたと取引した。²⁴ 彼らは、はなやかな衣服と、青く縫い取りした布と、ひもで結んで、じょうぶにした敷物などをもって、あなたと取引した。²⁵ タルシシの船はあなたの商品を運んでまわった。あなたは海の中にいて満ち足り、いたく栄えた。²⁶ あなたのこぎ手らはあなたを大海の中に進め、海の中で東風があなたの船を破った。²⁷ あなたの財宝、あなたの貨物、あなたの商品、あなたの船員、あなたのかじ取り、あなたの漏りを繕う者、あなたの商品を商う者、あなたの中にいるすべての軍人、あなたの中にいるすべての仲間は皆、あなたの破滅の日に海の中に沈む。²⁸ あなたのかじ取りの叫び声に、近郷は震い、²⁹ すべてかいをとる者は船からくだる。船員および海のすべてのかじ取りは海べに立ち、³⁰ あなたのために声をあげて泣き、はげしく叫び、ちりをこうべにかぶり、灰の中にまろび、³¹ あなたのために髪をそり、荒布をまとい、あなたのために心を痛めて泣き、はげしく嘆く。³² 彼らは悲しんで、あなたのために悲しみの歌をのべ、あなたを弔って言う、『だれかツロのように海の中で滅びたものがあるか。³³ あなたの商品が海を越えてきた時、あなたは多くの民を飽かせ、あなたの多くの財宝と商品とをもって、地の王たちを富ませた。³⁴ 今あなたは海で破船し、深い水に沈み、あなたの商品と、あなたのすべての船員とは、あなたと共に沈んだ。³⁵ 海沿いの国々に住む者は皆あなたについて驚き、その王たちは大いに恐れてその顔を震わす。³⁶ もろもろの民の中の商人らはあなたをあざける。あなたは恐るべき終りを遂げ、永遠にうせはてる』。

Ezekiel

Chapter 28

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、ツロの君に言え、主なる神はこう言われる、あなたは心に高ぶって言う、『わたしは神である、神々の座にすわって、海の中にいる』と。しかし、あなたは自分を神のように賢いと思っても、人であって、神ではない。³ 見よ、あなたはダニエルよりも賢く、すべての秘密もあなたには隠れていない。⁴ あなたは知恵と悟りによって富を得、金銀を倉にたくわえた。⁵ あなたは大いなる貿易の知恵によってあなたの富を増し、その富によってあなたの心は高ぶった。⁶ それゆえ、主なる神はこう言われる、あなたは自分を神のように賢いと思っているゆえ、⁷ 見よ、わたしは、もろもろの国民の最も恐れている異邦人をあなたに攻めこさせる。彼らはつるぎを抜いて、あなたが知恵をもって得た美しいものに向かい、あなたの輝きを汚し、⁸ あなたを穴に投げ入れる。あなたは海の中で殺された者のような死を遂げる。⁹ それでもなおあなたは、『自分は神である』と、あなたを殺す人々の前で言うことができるか。あなたは自分を傷つける者の手にかかっては、人であって、神ではないではないか。¹⁰ あなたは異邦人の手によって割礼を受けない者の死を遂げる。これはわたしが言うのであると、主なる神は言われる」。¹¹ また主の言葉がわたしに臨んだ、¹² 「人の子よ、ツロの王のために悲しみの歌をのべて、これに言え。主なる神はこう言われる、あなたは知恵に満ち、美のきわみである完全な印である。¹³ あなたは神の園エデンにあって、もろもろの宝石が、あなたをおおっていた。すなわち赤めのう、黄玉、青玉、貴かんらん石、緑柱石、縞めのう、サファイヤ、ざくろ石、エメラルド。そしてあなたの象眼も彫刻も金でなされた。これらはあなたの造られた日に、あなたのために備えられた。¹⁴ わたしはあなたを油そそがれた守護のケルブと一緒に置いた。あなたは神の聖なる山にいて、火の石の間を歩いた。¹⁵ あなたは造られた日から、あなたの中に悪が見いだされた日まではそのおこないが完全であった。¹⁶ あなたの商売が盛んになると、あなたの中に暴虐が満ちて、あなたは罪を犯した。それゆえ、わたしはあなたを神の山から汚れたものとして投げ出し、守護のケルブはあなたを火の石の間から追い出した。¹⁷ あなたは自分の美しさのために心高ぶり、その輝きのために自分の知恵を汚したゆえに、わたしはあなたを地に投げうち、王たちの前に置いて見せ物とした。¹⁸ あなたは不正な交易をして犯した多くの罪によってあなたの聖所を汚したゆえ、わたしはあなたの中から火を出してあなたを焼き、あなたを見るすべての者の前であなたを地の上の灰とした。¹⁹ もろもろの民のうちであなたを知る者は皆あなたについて驚く。あなたは恐るべき終りを遂げ、永遠にうせはてる」。²⁰ 主の言葉がわたしに臨んだ、²¹ 「人の子よ、あなたの顔をシドンに向け、これに向かって預言して、²² 言え。主なる神はこう言われる、シドンよ、見よ、わたしはあなたの敵となる、わたしはあなたのうちで栄えをあらわす。わたしがシドンのうちにさばきをおこない、そのうちにわたしの聖なることをあらわす時、彼らはわたしが主であることを知る。²³ わたしは疫病をこれに送り、そのちまたに流血を送る。その四方からこれに臨むつるぎによって殺される者がその中に倒れる時、彼らはわたしが主であることを知る。²⁴ イスラエルの家には、もはや刺すいばらはなく、これを卑しめたその周囲の人々のうちには、苦しめるとげもなくなる。こうして彼らはわたしが主であることを知るようになる。²⁵ 主なる神はこう言われる、わたしがイスラエルの家の者を、その散らされたもろもろの民の中から集め、もろもろの国民の目の前で、彼らにわたしの聖なることをあらわす時、

彼らはわたしが、わがしもべヤコブに与えた地に住むようになる。²⁶ 彼らはそこに安らかに住み、家を建て、またぶどう畑を作る。かつて彼らを卑しめたすべての隣り人たちに対して、わたしがさばきを行う時、彼らは安らかに住む。こうして彼らは、わたしが彼らの神、主であることを知る」。

Ezekiel

Chapter 29

¹ 第十年の十月十二日に、主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、あなたの顔をエジプトの王パロに向け、彼とエジプト全国に対して預言し、³ 語って言え。主なる神はこう言われる、エジプトの王パロよ、見よ、わたしはあなたの敵となる。あなたはその川の中に伏す大いなる龍で、『ナイル川はわたしのもの、わたしがこれを造った』と言う。⁴ わたしは、かぎをあなたのあごにかけ、あなたの川の魚を、あなたのうろこにつかせ、あなたと、あなたのうろこについているもろもろの魚を、あなたの川から引きあげ、⁵ あなたとあなたの川のもろもろの魚を、荒野に投げ捨てる。あなたは野の面に倒れ、あなたを取り集める者も、葬る者もない。わたしはあなたを地の獣と空の鳥のえじきとして与える。⁶ そしてエジプトのすべての住民はわたしが主であることを知る。あなたはイスラエルの家に対して葦のつえであった。⁷ 彼らがあなたを手にとる時、あなたは折れ、彼らの肩はことごとく裂ける。彼らがまたあなたに寄りかかる時、あなたは破れ、彼らの腰をことごとく震えさせる。⁸ それゆえ、主なる神はこう言われる、見よ、わたしはつるぎをあなたに持ってきて、人と獣とをあなたのうちから断つ。⁹ エジプトの地は荒れて、むなしくなる。そして彼はわたしが主であることを知る。あなたは『ナイル川はわたしのもの、わたしがこれを造った』と言っているゆえに、¹⁰ 見よ、わたしはあなたとあなたの川々の敵となって、エジプトの地をミグドルからスエネまで、エチオピアの境に至るまで、ことごとく荒し、むなしくする。¹¹ 人の足はこれを渡らず、獣の足もこれを渡らない。四十年の間、ここに住む者はない。¹² わたしはエジプトの地を荒して、荒れた国々の中に置き、その町々は荒れて、四十年のあいだ荒れた町々の中にある。わたしはエジプトびとを、もろもろの国民の中に散らし、もろもろの国の中に散らす。¹³ 主なる神はこう言われる、四十年の後、わたしはエジプトびとを、その散らされたもろもろの民の中から集める。¹⁴ すなわちエジプトの運命をもとに返し、彼らをその生れた地であるパテロスの地に帰らせる。その所で彼らは卑しい国となる。¹⁵ これはもろもろの国よりも卑しくなり、再びもろもろの国民の上に出ることができない。わたしは彼らを小さくするゆえ、再びもろもろの国民を治めることはない。¹⁶ これはイスラエルが助けを求める時、その罪を思い出して、再びイスラエルの家の頼みとはならない。こうして彼らは、わたしが主なる神であることを知る」。¹⁷ 第二十七年の一月一日に、主の言葉がわたしに臨んだ、¹⁸ 「人の子よ、バビロンの王ネブカデザルは、その軍勢をツロに対して大いに働かせた。頭は皆はげ、肩はみな破れた。しかし彼もその軍勢も、ツロに対してなしたその働きのために、なんの報いをも得なかった。¹⁹ それゆえ、主なる神はこう言われる、見よ、わたしはバビロンの王ネブカデザルに、エジプトの地を与える。彼はその財宝を取り、物をかすめ、物を奪い、それをその軍勢に与えて報いとする。²⁰ 彼の働いた報酬として、わたしはエジプトの地を彼に与える。彼らはわたしのために、これをしたからであると、主なる神は言われる。²¹ その日、わたしはイスラエルの人に、一つの角を生じさせ、あなたの口を彼らのうちに開かせる。そして彼らはわたしが主であることを知る」。

Ezekiel

Chapter 30

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、預言して言え、主なる神はこう言われる、嘆け、その日はわざわいだ。³ その日は近い、主の日は近い。これは雲の日、異邦人の滅びの時である。⁴ つるぎがエジプトに臨む。エジプトで殺される者の倒れる時、エチオピアには苦しみがあり、その財宝は奪い去られ、その基は破られる。⁵ エチオピア、ブテ、ルデ、アラビヤ、リビヤおよび同盟国の人々は、彼らと

共につるぎに倒れる。⁶ 主はこう言われる、エジプトを助ける者は倒れ、その誇る力はうせる。ミグドルからスエネまで、人々はつるぎによってそのうちに倒れると主なる神が言われる。⁷ それは荒れて、荒れはてた国々のうちにあり、その町々は荒れた町々のうちにある。⁸ わたしがエジプトに火を送り、これを助ける者が皆滅びる時、彼らはわたしが主であることを知る。⁹ その日、早足の使者がわたしから出て、何事も知らぬエチオピアびとを恐れさせる。そしてかのエジプトの滅びの日に、彼らに苦しみが来る。見よ、これはかならず来る。¹⁰ 主なる神はこう言われる、わたしはバビロンの王ネブカデザルの手によってエジプトの富を滅ぼす。¹¹ 彼と彼に従うその民、すなわち国民のうちの最も恐るべき者がきて、その地を滅ぼす。彼らはつるぎを抜いて、エジプトを攻め、殺した者を国に満たす。¹² わたしはナイル川をからし、その国を悪しき者の手に売り、異邦人の手によって国とその中のものとを荒す。主なるわたしはこれを言った。¹³ 主なる神はこう言われる、わたしは偶像をこわし、メンピスで偶像を滅ぼす。エジプトの国には、もはや君たる者がなくなる。わたしはエジプトの国に恐れを与える。¹⁴ わたしはパテロスを荒し、ゾアンに火を放ち、テーベにさばきをおこない、¹⁵ わたしの怒りを、エジプトの要害であるペルシウムに注ぎ、テーベの群衆を断ち、¹⁶ エジプトに火を下す。ペルシウムはいたく苦しみ、テーベは打ち破られ、その城壁は破壊され、¹⁷ オンとピベセテの若者はつるぎに倒れ、女たちは捕え移される。¹⁸ わたしがエジプトの支配を砕く時、テパネスでは日は暗くなり、その誇る力は絶え、雲はこれをおおい、その娘たちは捕え移される。¹⁹ このようにわたしはエジプトにさばきを行う。そのとき彼らはわたしが主であることを知る。²⁰ 第十一年の一月七日に主の言葉がわたしに臨んだ、²¹ 「人の子よ、わたしはエジプトの王パロの腕を折った。見よ、これは包まれず、いやされず、ほうたいをも施されない。それは強くなって、つるぎを執ることができない。²² それゆえ、主なる神はこう言われる、見よ、わたしはエジプトの王パロを攻め、その強い腕と、折れた腕とを共に折り、その手からつるぎを落させる。²³ わたしはエジプトびとを、もろもろの国民の中に散らし、国々に散らす。²⁴ わたしはバビロンの王の腕を強くし、わたしのつるぎを、その手に与える。しかしわたしはパロの腕を折るゆえ、彼は深手を負った者のように、彼の前にうめく。²⁵ わたしがバビロンの王の腕を強くし、パロの腕がたれる時、彼らはわたしが主であることを知る。わたしがわたしのつるぎを、バビロンの王に授け、これをエジプトの国に向かって伸べさせ、²⁶ わたしがエジプトびとを、もろもろの国民の中に散らし、国々に散らす時、彼らはわたしが主であることを知る」。

Ezekiel

Chapter 31

¹ 第十一年の三月一日に主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、エジプトの王パロと、その民衆とに言え、あなたはその大いなること、だれに似ているか。³ 見よ、わたしはあなたをレバノンの香柏のようにする。麗しき枝と森の陰があり、たけが高く、その頂は雲の中にある。⁴ 水はこれを育て、大水がこれを高くする。その川々はその植えた所をめぐって流れ、その流れを野のすべての木に送る。⁵ これによってそのたけは、野のすべての木よりも高くなり、その育つとき多くの水のために枝葉は茂り、枝は伸び、⁶ その枝葉に空のすべての鳥が、巣をつくり、その枝の下に野のすべての獣は子を生み、その陰にもろもろの国民は住む。⁷ これはその大きなことと、その枝の長いことによって美しかった。その根を多くの水に、おろしていたからである。⁸ 神の園の香柏も、これと競うことはできない。もみの木もその枝葉に及ばない。けやきもその枝と比べられない。神の園のすべての木も、その麗しきこと、これに比すべきものはない。⁹ わたしはその枝を多くして、これを美しくした。神の園にあるエデンの木は皆これをうらやんだ。¹⁰ それゆえ、主なる神はこう言われる、これは、たけが高くなり、その頂を雲の中におき、その心が高ぶりおごるゆえ、¹¹ わたしはこれを、もろもろの国民の力ある者の手に渡す。彼はこれに対してその悪のために正しい処置をとる。わたしはこれを追い出した。¹² もろもろの国民の最も恐れている異邦人はこれを切り倒して捨てる。その枝はもろもろの山と、すべての谷とに落ち、その枝葉は碎けて、地のすべての流れにあり、地のすべての民は、その陰を離れて、これを捨てる。¹³ その倒れた所に、空のもろもろの鳥は住み、その枝の上に、野のもろもろの獣はいる。¹⁴ これは水のほとりのすべての木が、その高さのために誇ることなく、その頂を雲の中におくことなく、水に潤う木が、みずから高ぶり立つことのないためである。これらは皆、死に渡され、下の国に入り、穴に下る者と共に他の人々のうちにいる。¹⁵ 主なる神はこう言われる、これが陰府に下る日にわたしが淵をこれがために悲しませ、その川々をせきとめるので、大水はとどまる。わたしはレバノンを、これがために嘆かせ、野のすべての木を、これがために衰えさせる。¹⁶ わたしがこれを穴に下る者と共に陰府に落す時、もろもろの国民をその落ちる響きのために、打ち震えさせる。そしてエデンのすべての木、レバノンのすぐれて美しいもの、すべて水に潤うものは、下の国で慰められる。¹⁷ 彼らもこれと共に陰府に下り、つるぎで殺された者のところに至る。まことにもろもろの国民のうちで、その陰に住んだ者も滅びる。¹⁸ エデンの木のうちで、その栄えと大いなることで、あなたはどれに似ているのか。あなたはこのように、エデンの木と共に、下の国に落され、つるぎで殺された者と共に、割礼を受けない者のうちに住む。これがパロとその民衆であると、主なる神は言われる」。

Ezekiel

Chapter 32

¹第十二年の十二月一日に、主の言葉がわたしに臨んだ、²「人の子よ、エジプトの王パロのために、悲しみの歌をのべて、これに言え、あなたは自分をもろもろの国民のうちのししであると考えているが、あなたは海の中の龍のような者である。あなたは川の中に、はね起き、足で水をかきまぜ、川を濁す。³主なる神はこう言われる、わたしは多くの民の集団をもって、わたしの網をあなたに投げかけ、あなたを網で引きあげる。⁴わたしはあなたを地に投げ捨て、野の面に投げうち、空のすべての鳥をあなたの上にとまらせ、全地の獣にあなたを与えて飽かせる。⁵わたしはあなたの肉を山々に捨て、あなたの死体で谷を満たす。⁶わたしはあなたの流れる血で、地を潤し、山々にまで及ぼす。谷川はあなたの死体で満ちる。⁷わたしはあなたを滅ぼす時、空をおおい、星を暗くし、雲で日をおおい、月に光を放たせない。⁸わたしは空の輝く光を、ことごとくあなたの上に暗くし、あなたの国をやみとすると主なる神は言う。⁹わたしはもろもろの国民、あなたの知らない国々の中に、あなたを捕え移す時、多くの民の心を痛ませる。¹⁰わたしはあなたについて、多くの民を驚かせる。その王たちは、わたしがわたしのつるぎを、彼らの前に振るう時、あなたの事でおののく。あなたの倒れる日には、彼らはおのの自分の命を思って、絶えず打ち震える。¹¹主なる神はこう言われる、バビロンの王のつるぎはあなたに臨む。¹²わたしはあなたの民衆を勇士のつるぎに倒れさせる。彼らは皆、もろもろの国民の中で、最も恐れられている者たちである。彼らはエジプトの誇を断つ、エジプトの民衆は皆滅ぼされる。¹³わたしはその家畜をことごとく、多くの水のかたわらから滅ぼす。人の足は再びこれを濁さず、家畜のひずめもこれを乱さない。¹⁴その時わたしはその水を清くし、その川々を油のように流れさせると、主なる神は言う。¹⁵わたしはエジプトの国を荒し、その国に満ちるものが、ことごとく取り去られる時、わたしがその中に住む者をことごとく撃つ時、彼らはわたしが主であることを知る。¹⁶これは悲しみの歌である。人々はこれを歌い、もろもろの国の娘たちはこれを歌う。すなわちエジプトと、そのすべての民衆とのために、これを歌うのであると、主なる神は言われる」。¹⁷第十二年の一月十五日に、主の言葉がわたしに臨んだ、¹⁸「人の子よ、エジプトの民衆のために嘆き、これと大いなる国々の娘らとを、下の国に投げ下し、穴に下った者のところに至らせよ。¹⁹『あなたの美はだれにまさっているか。下って、割礼を受けない者と共に伏せよ』。²⁰彼らはつるぎに殺される者のうちに倒れる。その民衆はこれと共に伏せる。²¹勇士の首領はその助け手と共に、陰府の中から彼らに言う、『割礼を受けない者、つるぎに殺された者は下って伏している』と。²²アッスリヤとその仲間とはその所におり、その墓はこれを囲む。彼らはみな殺された者、またつるぎに倒れた者である。²³彼らの墓は穴の奥に設けられ、その仲間はその墓の周囲にあり、これはみな殺された者、つるぎに倒れた者、生ける者の地に恐れを起した者である。²⁴その所にエラムがおり、その民衆は皆、その墓の周囲におる。彼らはみな殺された者、つるぎに倒れた者、割礼を受けないで、下の国に下った者、生ける者の地に、恐れを起した者で、穴に下る者と共に、恥を負うのである。²⁵彼らはそのすべての民衆と共に、殺された者の中に床を置き、その墓はこれを囲む。これは皆、割礼を受けない者、つるぎに殺された者、生ける者の地に恐れを起した者で、穴に下る者と共に恥を負う。彼らは殺された者の中に置かれている。²⁶その所にメセクとトバル、およびすべての民衆がおる。その墓はこれを囲む。彼らは皆、割礼を受けない者で、つるぎで殺された者である。生ける者の地に恐れを起したからである。²⁷彼らは昔の倒れた勇士と共に伏さない。これらの勇士は、武具を持って陰府に下り、つるぎをまくらとし、その盾は骨の上にある。これは勇士の恐れが、生ける者の地にあったからである。²⁸あなたは割礼を受けない者のうちに、つるぎで殺された者と共に横たわる。²⁹その所にエドムとその王たちと、そのすべての君たちがおる。彼らはその力を持つにもかかわらず、かのつるぎで殺された者と共に横たえられ、割礼を受けない者および穴に下る者と共に伏している。³⁰その所に北の君たち、およびシドンびとが皆おる。彼らは自分の力によって恐れを起したので、殺された者と共に恥を受けて、下って行った者である。彼らはつるぎで殺された者と共に、割礼を受けずに伏し、穴に下る者と共に恥を負う。³¹パロは彼らを見る時、そのすべての民衆について慰められる。パロとそのすべての軍勢とは、つるぎで殺されると、主なる神は言われる。³²彼は生ける者の国に恐れを広げた。それゆえ、パロとすべての民衆とは、割礼を受けない者のうちにあって、つるぎで殺された者と共に伏すと、主なる神は言われる」。

Chapter 33

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、あなたの民の人々に語って言え、わたしがつるぎを一つの国に臨ませる時、その国の民が彼らのうちからひとりを選んで、これを自分たちの見守る者とする。³ 彼は国につるぎが臨むのを見て、ラッパを吹き、民を戒める。⁴ しかし人がラッパの音を聞いても、みずから警戒せず、ついにつるぎが来て、その人を殺したなら、その血は彼のこうべに帰する。⁵ 彼はラッパの音を聞いて、みずから警戒しなかったのであるから、その血は彼自身に帰する。しかしその人が、みずから警戒したなら、その命は救われる。⁶ しかし見守る者が、つるぎの臨むのを見て、ラッパを吹かず、そのため民が、みずから警戒しないでいるうちに、つるぎが臨み、彼らの中のひとりを失うならば、その人は、自分の罪のために殺されるが、わたしはその血の責任を、見守る者の手に求める。⁷ それゆえ、人の子よ、わたしはあなたを立てて、イスラエルの家を見守る者とする。あなたはわたしの口から言葉を聞き、わたしに代って彼らを戒めよ。⁸ わたしが悪人に向かって、悪人よ、あなたは必ず死ぬと言う時、あなたが悪人を戒めて、その道から離れさせるように語らなかつたら、悪人は自分の罪によって死ぬ。しかしわたしはその血を、あなたの手に求める。⁹ しかしあなたが悪人に、その道を離れるように戒めても、その悪人がその道を離れないなら、彼は自分の罪によって死ぬ。しかしあなたの命は救われる。¹⁰ それゆえ、人の子よ、イスラエルの家と言え、あなたがたはこう言った、『われわれのとがと、罪はわれわれの上にある。われわれはその中にあって衰えはてる。どうして生きることができようか』と。¹¹ あなたは彼らに言え、主なる神は言われる、わたしは生きている。わたしは悪人の死を喜ばない。むしろ悪人が、その道を離れて生きるのを喜ぶ。あなたがたは心を翻せ、心を翻してその悪しき道を離れよ。イスラエルの家よ、あなたはどのようにして死んでよからうか。¹² 人の子よ、あなたの民の人々に言え、義人の義は、彼が罪を犯す時には、彼を救わない。悪人の悪は、彼がその悪を離れる時、その悪のために倒れることはない。義人は彼が罪を犯す時、その義のために生きることはいできない。¹³ わたしが義人に、彼は必ず生きると言っても、もし彼が自分の義をたのんで、罪を犯すなら、彼のすべての義は覚えられない。彼はみずから犯した罪のために死ぬ。¹⁴ また、わたしが悪人に『あなたは必ず死ぬ』と言っても、もし彼がその罪を離れ、公道と正義とを行うならば、¹⁵ すなわちその悪人が質物を返し、奪った物をもどし、命の定めに進み、悪を行わないならば、彼は必ず生きる。決して死なない。¹⁶ 彼の犯したすべての罪は彼に対して覚えられない。彼は公道と正義とを行ったのであるから、必ず生きる。¹⁷ あなたの民の人々は『主の道は公平でない』と言う。しかし彼らの道こそ公平でないのである。¹⁸ 義人がその義を離れて、罪を犯すならば、彼はこれがために死ぬ。¹⁹ 悪人がその悪を離れて、公道と正義とを行うならば、彼はこれによって生きる。²⁰ それであるのに、あなたがたは『主の道は公平でない』と言う。イスラエルの家よ、わたしは各自のおこないにしたがって、あなたがたをさばく。²¹ わたしたちが捕え移された後、すなわち第十二年の十月五日に、エルサレムからののがれて来た者が、わたしのもとに来て言った、『町は打ち破られた』と。²² その者が来た前の夜、主の手がわたしに臨んだ。次の朝、その人がわたしのもとに来たころ、主はわたしの口を開かれた。わたしの口が開けたので、もはやわたしは沈黙しなかった。²³ 主の言葉がわたしに臨んだ、²⁴ 「人の子よ、イスラエルの地の、かの荒れ跡の住民らは、語り続けて言う、『アブラハムはただひとりで、なおこの地を所有した。しかしわたしたちの数は多い。この地はわれわれの所有として与えられている』と。²⁵ それゆえ、あなたは彼らに言え、主なる神はこう言われる、あなたがたは肉を血のついたままで食べ、おのが偶像を仰ぎ、血を流して、なおこの地を所有することができるか。²⁶ あなたがたはつるぎをたのみ、憎むべき事をおこない、おのおの隣り人の妻を汚して、なおこの地を所有することができるか。²⁷ あなたは彼らに言いなさい。主なる神はこう言われる、わたしは生きている。かの荒れ跡にいる者は必ずつるぎに倒れる。わたしは野の面にいる者を、獣に与えて食わせ、要害とほら穴とにいる者は疫病で死ぬ。²⁸ わたしはこの国を全く荒す。彼の誇る力はうせ、イスラエルの山々は荒れて通る者もなくなる。²⁹ 彼らがおこなったすべての憎むべきことのために、わたしがこの国を全く荒す時、彼らはわたしが主であることを悟る。³⁰ 人の子よ、あなたの民の人々は、かきのかたわら、家の入口で、あなたの事を論じ、たがいに語りあって言う、『さあ、われわれは、どんな言葉が主から出るかを聞こう』と。³¹ 彼らは民が来るようにあなたの所に来、わたしの民のようにあなたの前に座して、あなたの言葉を聞く。しかし彼らはそれを行わない。彼等は口先では多くの愛を現すが、その心は利におもむいている。³² 見よ、あなたは彼らには、美しい声で愛の歌をうたう者のように、また楽器をよく奏する者のように思われる。彼らはあなたの言葉は聞くが、それを行おうとはしない。³³ この事が起る時これは必ず起るそのとき彼らの中にひとりの預言者がいたことを彼らは悟る」。

Ezekiel

Chapter 34

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、イスラエルの牧者たちに向かって預言せよ。預言して彼ら牧者に言え、主なる神はこう言わ

れる、わざわざいなるかな、自分自身を養うイスラエルの牧者。牧者は群れを養うべき者ではないか。³ところが、あなたがたは脂肪を食べ、毛織物をまとい、肥えたものをほふるが、群れを養わない。⁴あなたがたは弱った者を強くせず、病んでいる者をいやさず、傷ついた者をつつまず、迷い出た者を引き返らせず、うせた者を尋ねず、彼らを手荒く、きびしく治めている。⁵彼らは牧者がいないために散り、野のもろもろの獣のえじきになる。⁶わが羊は散らされている。彼らはもろもろの山と、もろもろの高き丘にさまよい、わが羊は地の全面に散らされているが、これを捜す者もなく、尋ねる者もない。⁷それゆえ、牧者よ、主の言葉を聞け。⁸主なる神は言われる、わたしは生きている。わが羊はかすめられ、わが羊は野のもろもろの獣のえじきとなっているが、その牧者はいない。わが牧者はわが羊を尋ねない。牧者は自身を養うが、わが羊を養わない。⁹それゆえ牧者らよ、主の言葉を聞け。¹⁰主なる神はこう言われる、見よ、わたしは牧者らの敵となり、わたしの羊を彼らの手に求め、彼らにわたしの群れを養うことをやめさせ、再び牧者自身を養わせない。またわが羊を彼らの口から救って、彼らの食物にさせない。¹¹主なる神はこう言われる、見よ、わたしは、わたしみずからわが羊を尋ねて、これを捜し出す。¹²牧者がその羊の散り去った時、その羊の群れを捜し出すように、わたしはわが羊を捜し出し、雲と暗やみの日に散った、すべての所からこれを救う。¹³わたしは彼らをもろもろの民の中から導き出し、もろもろの国から集めて、彼らの国に携え入れ、イスラエルの山の上、泉のほとり、また国のうちの人の住むすべての所でこれを養う。¹⁴わたしは良き牧場で彼らを養う。その牧場はイスラエルの高い山にあり、その所で彼らは良い羊のおりに伏し、イスラエルの山々の上で肥えた牧場で草を食う。¹⁵わたしはみずからわが羊を飼い、これを伏させると主なる神は言われる。¹⁶わたしは、うせたものを尋ね、迷い出たものを引き返し、傷ついたものを包み、弱ったものを強くし、肥えたものと強いものとは、これを監督する。わたしは公平をもって彼らを養う。¹⁷主なる神はこう言われる、あなたがた、わが群れよ、見よ、わたしは羊と羊との間、雄羊と雄やぎとの間をさばく。¹⁸あなたがたは良き牧場で草を食い、その草の残りを足で踏み、また澄んだ水を飲み、その残りを足で濁すが、これは、あまりのことではないか。¹⁹わが羊はあなたがたが、足で踏んだものを食い、あなたがたの足で濁したものを、飲まなければならないのか。²⁰それゆえ、主なる神はこう彼らに言われる、見よ、わたしは肥えた羊と、やせた羊との間をさばく。²¹あなたがたは、わきと肩とをもって押し、角をもって、すべて弱い者を突き、ついに彼らを外に追い散らした。²²それゆえ、わたしはわが群れを助けて、再びかすめさせず、羊と羊との間をさばく。²³わたしは彼らの上にひとりの牧者を立てる。すなわちわがしもべダビデである。彼は彼らを養う。彼は彼らを養い、彼らの牧者となる。²⁴主なるわたしは彼らの神となり、わがしもべダビデは彼らのうちにあつて君となる。主なるわたしはこれを言う。²⁵わたしは彼らと平和の契約を結び、国の内から野獣を追い払う。彼らは心を安んじて荒野に住み、森の中に眠る。²⁶わたしは彼らおよびわが山の周囲の所々を祝福し、季節にしたがって雨を降らす。これは祝福の雨となる。²⁷野の木は実を結び、地は産物を出す。彼らは心を安んじてその国におり、わたしが彼らのくびきの棒を砕き、彼らを奴隷とした者の手から救い出す時、彼らはわたしが主であることを悟る。²⁸彼らは重ねて、もろもろの国民にかすめられることなく、地の獣も彼らを食うことはない。彼らは心を安んじて住み、彼らを恐れさせる者はない。²⁹わたしは彼らのために、良い栽培所を与える。彼らは重ねて、国のききんに滅びることなく重ねて諸国民のはずかしめを受けることはない。³⁰彼らはその神、主なるわたしが彼らと共におり、彼らイスラエルの家が、わが民であることを悟ると、主なる神は言われる。³¹あなたがたはわが羊、わが牧場の羊である。わたしはあなたがたの神であると、主なる神は言われる」。

Ezekiel

Chapter 35

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、あなたの顔をセイル山に向け、これに対して預言し、³ これに言え。主なる神はこう言われる、セイル山よ、見よ、わたしはあなたを敵とし、わたしの手をあなたに向かって伸べ、あなたを全く荒し、⁴ あなたの町々を滅ぼす。あなたは荒れはてる。そしてわたしが主であることを悟る。⁵ あなたは限りない敵意をいだいて、イスラエルの人々をその災の時、終りの刑罰の時に、つるぎの手に渡した。⁶ それゆえ、主なる神は言われる、わたしは生きている。わたしはあなたを血にわたす。血はあなたを追いかける。あなたには血のとががあるゆえ、血はあなたを追いかける⁷ わたしはセイル山を全く荒し、そこに行き来する者を断ち、⁸ その山々を殺された者で満たす。つるぎで殺された者が、あなたのもろもろの丘、もろもろの谷、もろもろのくぼ地に倒れる。⁹ わたしはあなたを、永遠の荒地とし、あなたの町々には住む者がなくなる。そしてあなたがたは、わたしが主であることを悟る。¹⁰ あなたは言う、『これら二つの国民、二つの国はわたしのもの、われわれはこれを獲よう』と。しかし主はそこにおられる。¹¹ それゆえ、主なる神は言われる、わたしは生きている。あなたが彼らを憎んで、彼らに示した怒りと、ねたみにしたがって、わたしはあなたを扱う。わたしがあなたをさばく時、わたし自身をあなたに示す。¹² あなたがイスラエルの山々に向かって、『これは荒地はてて、われわれの食となる』と言ったもろもろのそしりを、主なるわたしが聞いたことをあなたは悟る。¹³ あなたがたは、わたしに対して口をもって誇り、またわたしに対して、あなたがたの言葉を多くした。わたしはそれを聞いた。¹⁴ 主なる神はこう言われる、全地の喜びのために、わたしはあなたを荒地とする。¹⁵ あ

なたが、イスラエルの家の嗣業の荒れるのを喜んだように、わたしはあなたに、そのようにする。セイル山よ、あなたは荒れ地となる。エドムもすべてそのようになる。そのとき彼らは、わたしが主であることを悟るようになる。

Ezekiel

Chapter 36

¹ 人の子よ、イスラエルの山々に預言して言え。イスラエルの山々よ、主の言葉を聞け。² 主なる神はこう言われる、敵はあなたがたについて言う、『ああ、昔の高き所が、われわれのものとなった』と。³ それゆえ、あなたは預言して言え。主なる神はこう言われる、彼らはあなたがたを荒し、四方からあなたがたを打ち滅ぼしたので、あなたがたは他の国民の所有となり、また民の悪いわさとなった。⁴ それゆえ、イスラエルの山々よ、主なる神の言葉を聞け。主なる神は、山と、丘と、くぼ地と、谷と、滅びた荒れ跡と、人の捨てた町々、すなわちその周囲にある諸国民の残った者にかすめられ、あざけられるようになったものに、こう言われる。⁵ 主なる神はこう言われる、わたしはねたみの炎をもって、他の国民とエドム全国とに対して言う、彼らは心ゆくまで喜び、心に誇ってわが地を自分の所有とし、これを奪い、かすめた者である。⁶ それゆえ、あなたはイスラエルの地の事を預言し、山と、丘と、くぼ地と、谷とに言え。主なる神はこう言われる、見よ、あなたがたは諸国民のはずかしめを受けたので、わたしはねたみと怒りをもって語る。⁷ それゆえ、主なる神はこう言われる、わたしは誓って言う、あなたがたの周囲の諸国民は必ずはずかしめを受ける。⁸ しかしイスラエルの山々よ、あなたがたは枝を出し、わが民イスラエルのために実を結ぶ。この事の成るのは近い。⁹ 見よ、わたしはあなたがたに臨み、あなたがたを顧みる。あなたがたは耕され、種をまかれる。¹⁰ わたしはあなたがたの上に人をふやす。これはことごとくイスラエルの家の者となり、町々には人が住み、荒れ跡は建て直される。¹¹ わたしはあなたがたの上に人と獣とをふやす。彼らはふえて、子を生む。わたしはあなたがたの上に、昔のように人を住ませ、初めの時よりも、まさる恵みをあなたがたに施す。その時あなたがたは、わたしが主であることを悟る。¹² わたしはわが民イスラエルの人々をあなたがたの上に歩ませる。彼らはあなたがたを所有し、あなたがたはその嗣業となり、あなたがたは重ねて彼らに子のない嘆きをさせない。¹³ 主なる神はこう言われる、彼らはあなたがたに向かって、『あなたは人を食い、あなたの民に子のない嘆きをさせる』と言う。¹⁴ あなたはもはや人を食わない。あなたの民に重ねて子のない嘆きをさせることはない、と、主なる神は言われる。¹⁵ わたしは重ねて諸国民のはずかしめをあなたに聞かせない。あなたは重ねて、もろもろの民のはずかしめを受けることはなく、あなたの民を重ねてつまづかせることはない、と、主なる神は言われる。¹⁶ 主の言葉がわたしに臨んだ、¹⁷ 「人の子よ、昔、イスラエルの家が、自分の国に住んだとき、彼らはおのれのおこないとわざとをもって、これを汚した。そのおこないは、わたしの前には、汚れにある女の汚れのようであった。¹⁸ 彼らが国に血を流し、またその偶像をもって、国を汚したため、わたしはわが怒りを彼らの上に注ぎ、¹⁹ 彼らを諸国民の中に散らしたので、彼らは国々の中に散った。わたしは彼らのおこないと、わざとにしたがって、彼らをさばいた。²⁰ 彼らがその行くところの国々へ行ったとき、わが聖なる名を汚した。これは人々が彼らについて『これは主の民であるが、その国から出た者である』と言ったからである。²¹ しかしわたしはイスラエルの家が、その行くところの諸国民の中で汚したわが聖なる名を惜しんだ。²² それゆえ、あなたはイスラエルの家に言え。主なる神はこう言われる、イスラエルの家よ、わたしがすることはあなたがたのためではない。それはあなたがたが行った諸国民の中で汚した、わが聖なる名のためである。²³ わたしは諸国民の中で汚されたもの、すなわち、あなたがたが彼らの中で汚した、わが大いなる名の聖なることを示す。わたしがあなたがたによって、彼らの目の前に、わたしの聖なることを示す時、諸国民はわたしが主であることを悟ると、主なる神は言われる。²⁴ わたしはあなたがたを諸国民の中から導き出し、万国から集めて、あなたがたの国に行かせる。²⁵ わたしは清い水をあなたがたに注いで、すべての汚れから清め、またあなたがたを、すべての偶像から清める。²⁶ わたしは新しい心をあなたがたに与え、新しい霊をあなたがたの内に授け、あなたがたの肉から、石の心を除いて、肉の心を与える。²⁷ わたしはまたわが霊をあなたがたのうちに置いて、わが定めに歩ませ、わがおきてを守ってこれを行わせる。²⁸ あなたがたは、わたしがあなたがたの先祖に与えた地に住んで、わが民となり、わたしはあなたがたの神となる。²⁹ わたしはあなたがたをそのすべての汚れから救い、穀物と呼びよせてこれを増し、ききんをあなたがたに臨ませない。³⁰ またわたしは木の実と、田畑の作物とを多くする。あなたがたは重ねて諸国民の間に、ききんのはずかしめを受けることがない。³¹ その時あなたがたは自身の悪しきおこないと、良からぬわざとを覚えて、その罪と、その憎むべきことのために、みずから恨む。³² わたしがなすことはあなたがたのためではない、と、主なる神は言われる。あなたがたはこれを知れ。イスラエルの家よ、あなたがたは自分のおこないを恥じて悔やむべきである。³³ 主なる神はこう言われる、わたしは、あなたがたのすべての罪を清める日に、町々に人を住ませ、その荒れ跡を建て直す。³⁴ 荒れた地は、行き来の人々の目に荒れ地と見えたのに引きかえて耕される。³⁵ そこで人々は言う、『この荒れた地は、エデンの園のようになった。荒れ、滅び、くずれた町々は、堅固になり、人の住む所となった』と。³⁶ あなたがたの周囲に残った諸国民は主なるわたしがくずれた所を建て直し、荒れた所にものを植えたということを悟るようになる。主なるわたしがこれを言い、これをなすのである。³⁷ 主なる神はこう言われる、イスラエルの家は、わたし

が次のことを彼らのためにするように、わたしに求めるべきである。すなわち人を群れのようにふやすこと、³⁸ すなわち犠牲のための群れのように、エルサレムの祝日の群れのようにすることである。こうして荒れた町々は人の群れで満ちる。その時人々は、わたしが主であることを悟るようになる」。

Ezekiel

Chapter 37

¹ 主の手がわたしに臨み、主はわたしを主の霊に満たして出て行かせ、谷の中にわたしを置かれた。そこには骨が満ちていた。² 彼はわたしに谷の周囲を行きめぐらせた。見よ、谷の面には、はなはだ多くの骨があり、皆いたく枯れていた。³ 彼はわたしに言われた、「人の子よ、これらの骨は、生き返ることができるのか」。わたしは答えた、「主なる神よ、あなたはご存じです」。⁴ 彼はまたわたしに言われた、「これらの骨に預言して、言え。枯れた骨よ、主の言葉を聞け」。⁵ 主なる神はこれらの骨にこう言われる、見よ、わたしはあなたがたのうちに息を入れて、あなたがたを生かす。⁶ わたしはあなたがたの上に筋を与え、肉を生じさせ、皮でおおい、あなたがたのうちに息を与えて生かす。そこであなたがたはわたしが主であることを悟る」。⁷ わたしは命じられたように預言したが、わたしが預言した時、声があった。見よ、動く音があり、骨と骨が集まって相つらなつた。⁸ わたしが見ていると、その上に筋ができ、肉が生じ、皮がこれをおおったが、息はその中になかった。⁹ 時に彼はわたしに言われた、「人の子よ、息に預言せよ、息に預言して言え。主なる神はこう言われる、息よ、四方から吹いて来て、この殺された者たちの上に吹き、彼らを生かせ」。¹⁰ そこでわたしが命じられたように預言すると、息はこれにはいった。すると彼らは生き、その足で立ち、はなはだ大いなる群衆となつた。¹¹ そこで彼はわたしに言われた、「人の子よ、これらの骨はイスラエルの全家である。見よ、彼らは言う、『われわれの骨は枯れ、われわれの望みは尽き、われわれは絶え果てる』と」。¹² それゆえ彼らに預言して言え。主なる神はこう言われる、わが民よ、見よ、わたしはあなたがたの墓を開き、あなたがたを墓からとりあげて、イスラエルの地にはいらせる。¹³ わが民よ、わたしがあなたがたの墓を開き、あなたがたをその墓からとりあげる時、あなたがたは、わたしが主であることを悟る。¹⁴ わたしがわが霊を、あなたがたのうちに置いて、あなたがたを生かし、あなたがたをその地に安住させる時、あなたがたは、主なるわたしがこれを言い、これをおこなつたことを悟ると、主は言われる」。¹⁵ 主の言葉がわたしに臨んだ、¹⁶ 「人の子よ、あなたは一本の木を取り、その上に『ユダおよびその友であるイスラエルの子孫のために』と書き、また一本の木を取って、その上に『ヨセフおよびその友であるイスラエルの全家のために』と書け。これはエフライムの木である」。¹⁷ あなたはこれらを合わせて、一つの木となせ。これらはあなたの手で一つになる。¹⁸ あなたの民の人々があなたに向かって、『これはなんのことであるか、われわれに示してくれないか』と言う時は、¹⁹ これに言え、主なる神はこう言われる、見よ、わたしはエフライムの手にあるヨセフと、その友であるイスラエルの部族の木を取り、これをユダの木に合わせて、一つの木となす。これらはわたしの手で一つとなる。²⁰ あなたが文字を書いた木が、彼らの目の前で、あなたの手にあるとき、²¹ あなたは彼らに言え。主なる神は、こう言われる、見よ、わたしはイスラエルの人々を、その行った国々から取り出し、四方から彼らを集めて、その地にみちびき、²² その地で彼らを一つの民となしてイスラエルの山々におらせ、ひとりの王が彼ら全体の王となり、彼らは重ねて二つの国民とならず、再び二つの国に分れない。²³ 彼らはまた、その偶像と、その憎むべきことどもと、もろものどがとをもって、身を汚すことはない。わたしは彼らを、その犯したすべての背信から救い出して、これを清める。そして彼らはわが民となり、わたしは彼らの神となる。²⁴ わがしもベダビデは彼らの王となる。彼らすべての者のために、ひとりの牧者が立つ。彼らはわがおきてに歩み、わが定めを守って行ふ。²⁵ 彼らはわがしもベヤコブに、わたしが与えた地に住む。これはあなたがたの先祖の住んだ所である。そこに彼らと、その子らと、その子孫とが永遠に住み、わがしもベダビデが、永遠に彼らの君となる。²⁶ わたしは彼らと平和の契約を結ぶ。これは彼らの永遠の契約となる。わたしは彼らを祝福し、彼らをふやし、わが聖所を永遠に彼らの中に置く。²⁷ わがすみかは彼らと共にあり、わたしは彼らの神となり、彼らはわが民となる。²⁸ そしてわが聖所が永遠に、彼らのうちにあるようになるとき、諸国民は主なるわたしが、イスラエルを聖別する者であることを悟る」。

Ezekiel

Chapter 38

¹ 主の言葉がわたしに臨んだ、² 「人の子よ、メセクとトバルの大君であるマゴグの地のゴグに、あなたの顔を向け、これに対して預言して、³ 言え。主なる神はこう言われる、メセクとトバルの大君であるゴグよ、見よ、わたしはあなたの敵となる。⁴ わたしはあなたを引きもどし、あなたのあごにかぎをかけて、あなたと、あなたのすべての軍勢と、馬と、騎兵とを引き出す。彼らはみな武具をつけ、大盾、小盾を持ち、すべてつるぎをとる者で大軍である。⁵ ペルシャ、エチオピヤ、プテは彼らと共におり、みな盾とかぶとを持つ。⁶ ゴメルとそのすべての軍隊、北の果のベテ・トガルマと、そのすべての軍隊など、多くの民もあなたと共にいる。⁷ あなたは備えをなせ。あなたとあなたの所に集まった軍隊は、みな備えをなせ。そしてあなたは彼らの保護者となれ。⁸ 多くの日の後、あなたは集められ、終りの年にあなたは戦いから回復された地、すなわち多くの民の中から、人々が集められた地に向かい、久しく荒れすたれたイスラエルの山々に向かって進む。その人々は国々から導き出されて、みな安らかに住んでいる。⁹ あなたはそのすべての軍隊および多くの民を率いて上り、暴風のように進み、雲のように地をおおう。¹⁰ 主なる神はこう言われる、その日に、あなたの心に思いが起り、悪い計りごとを企てて、¹¹ 言う、『わたしは無防備の村々の地に上り、穏やかにして安らかに住む民、すべて石がきもなく、貫の木も門もない地に住む者どもを攻めよう』と。¹² そしてあなたは物を奪い、物をかすめ、いま人の住むようになっている荒れ跡を攻め、また国々から集まってきて、地の中央に住み、家畜と貨財とを持つ民を攻めようとする。¹³ シバ、デダン、タルシシの商人、およびそのもろもろの村々はあなたに言う、『あなたは物を奪うために来たのか。物をかすめるために軍隊を集めたのか。あなたは金銀を持ち去り、家畜と貨財とを取りあげ、大いに物を奪おうとするのか』と。¹⁴ それゆえ、人の子よ、ゴグに預言して言え。主なる神はこう言われる、わが民イスラエルの安らかに住むその日に、あなたは立ちあがり、¹⁵ 北の果のあなたの所から来る。多くの民はあなたと共におり、みな馬に乗り、その軍隊は大きく、その兵士は強い。¹⁶ あなたはわが民イスラエルに攻めのぼり、雲のように地をおおう。ゴグよ、終りの日にわたしはあなたを、わが国に攻めきたらせ、あなたをとおして、わたしの聖なることを諸国民の目の前にあらわして、彼らにわたしを知らせる。¹⁷ 主なる神はこう言われる、わたしが昔、わがしもべイスラエルの預言者たちによって語ったのは、あなたのことではないか。すなわち彼らは、そのころ年久しく預言して、わたしはあなたを送って、彼らを攻めさせると言ったではないか。¹⁸ しかし主なる神は言われる、その日、すなわちゴグがイスラエルの地に攻め入る日に、わが怒りは現れる。¹⁹ わたしは、わがねたみと、燃えたつ怒りとをもって言う。その日には必ずイスラエルの地に、大いなる震動があり、²⁰ 海の魚、空の鳥、野の獣、すべての地に這うもの、地のおもてにあるすべての人は、わが前に打ち震える。また山々はくずれ、がけは落ち、すべての石がきは地に倒れる。²¹ 主なる神は言われる、わたしはゴグに対し、すべての恐れを呼びよせる。すべての人のつるぎは、その兄弟に向けられる。²² わたしは疫病と流血とをもって彼をさばく。わたしはみなぎる雨と、ひょうと、火と、硫黄とを、彼とその軍隊および彼と共にいる多くの民の上に降らせる。²³ そしてわたしはわたしの大いなることと、わたしの聖なることとを、多くの国民の目に示す。そして彼らはわたしが主であることを悟る。

Ezekiel

Chapter 39

¹ 人の子よ、ゴグに向かって預言して言え。主なる神はこう言われる、メセクとトバルの大君であるゴグよ、見よ、わたしはあなたの敵となる。² わたしはあなたを引きもどし、あなたを押しやり、北の果から上らせ、イスラエルの山々に導き、³ あなたの左の手から弓を打ち落とし、右の手から矢を落させる。⁴ あなたとあなたのすべての軍隊およびあなたと共にいる民たちは、イスラエルの山々に倒れる。わたしはあなたを、諸種の猛禽と野獣とに与えて食わせる。⁵ あなたは野の面に倒れる。わたしがこれを言ったからであると、主なる神は言われる。⁶ わたしはゴグと、海沿いの国々に安らかに住む者に対して火を送り、彼らにわたしが主であることを悟らせる。⁷ わたしはわが聖なる名を、わが民イスラエルのうちに知らせ、重ねてわが聖なる名を汚させない。諸国民はわたしが主、イスラエルの聖者であることを悟る。⁸ 主なる神は言われる、見よ、これは来る、必ず成就する。これはわたしが言った日である。⁹ イスラエルの町々に住む者は出て来て、武器すなわち大盾、小盾、弓、矢、手やり、およびやりなどを燃やし、焼き、七年の間これを火に燃やす。¹⁰ 彼らは野から木を取らず、森から木を切らず、武器で火を燃やし、自分をかすめた者をかすめ、自分の物を奪った者を奪うと、主なる神は言われる。¹¹ その日、わたしはイスラエルのうちに、墓地をゴグに与える。これは旅びとの谷にあって海の東にある。これは旅びとを妨げる。そこにゴグとその民衆を埋めるからである。これをハモン・ゴグの谷と名づける。¹² イスラエルの家はこれを埋めて、地を清めるために七か月を費す。¹³ 国

のすべての民はこれを埋め、これによって名を高める。これはわが栄えを現す日であると、主なる神は言われる。¹⁴ 彼らは人々を選んで、絶えず国の中を行きめぐらせ、地のおもてに残っている者を埋めて、これを清めさせる。七か月の終りに彼らは尋ねる。¹⁵ 国を行きめぐる者が行きめぐって、人の骨を見る時、死人を埋める者が、これをハモン・ゴグの谷に埋めるまで、そのかたわらに、標を建てて置く。¹⁶ (ハモナの町もそこにある。) こうして彼らはその国を清める。¹⁷ 主なる神はこう言われる、人の子よ、諸種の鳥と野の獣と言え、みな集まってこい。わたしがおまえたちのために供えた犠牲、すなわちイスラエルの山々の上にある、大いなる犠牲に、四方から集まり、その肉を食い、その血を飲め。¹⁸ おまえたちは勇士の肉を食い、地の君たちの血を飲め。雄羊、小羊、雄やぎ、雄牛などすべてバシヤンの肥えた獣を食え。¹⁹ わたしがおまえたちのために供えた犠牲は、飽きるまでその脂肪を食べ、酔うまで血を飲め。²⁰ おまえたちはわが食卓について馬と、騎手と、勇士と、もろもろの戦士とを飽きるほど食べると、主なる神は言われる。²¹ わたしはわが栄光を諸国民に示す。すべての国民はわたしが行ったさばきと、わたしが彼らの上に加えた手とを見る。²² この日から後、イスラエルの家はわたしが彼らの神、主であることを悟るようになる。²³ また諸国民はイスラエルの家が、その悪によって捕え移されたことを悟る。彼らがわたしにそむいたので、わたしはわが顔を彼らに隠し、彼らをその敵の手に渡した。それで彼らは皆つぎに倒れた。²⁴ わたしは彼らの汚れと、とがとに従って、彼らを扱い、わたしの顔を彼らに隠した。²⁵ それゆえ、主なる神はこう言われる、いまわたしはヤコブの幸福をもとに返し、イスラエルの全家をあわれみ、わが聖なる名のために、ねたみを起す。²⁶ 彼らは、その国に安らかに住み、だれもこれを恐れさせる者がなくなつた時、自分の恥と、わたしに向かってなした反逆とを忘れる。²⁷ わたしが彼らを諸国民の中から帰らせ、その敵の国から呼び集め、彼らによって、わたしの聖なることを、多くの国民の前に示す時、²⁸ 彼らは、わたしが彼らの神、主であることを悟る。これはわたしが彼らを諸国民のうちに移し、またこれをその国に呼び集めたからである。わたしはそのひとりをも、国々のうちに残すことをしない。²⁹ わたしは、わが霊をイスラエルの家に注ぐ時、重ねてわが顔を彼らに隠さないと、主なる神は言われる」。

Ezekiel

Chapter 40

¹ われわれが捕え移されてから二十五年、都が打ち破られて後十四年、その年の初めの月の十日、その日に主の手がわたしに臨み、わたしをかかの所に携えて行った。² すなわち神は幻のうちに、わたしをイスラエルの地に携えて行って、非常に高い山の上におろされた。その山の上に、わたしと相対して、一つの町のような建物があつた。³ 神がわたしをそこに携えて行かれると、見よ、ひとりの人がいた。その姿は青銅の形のようで、手に麻のなわと、測りざおを持って門に立っていた。⁴ その人はわたしに言った、「人の子よ、目で見、耳で聞き、わたしがあなたに示す、すべての事を心にとめよ。あなたをここに携えて来たのは、これをあなたに示すためである。あなたの見ることを、ことごとくイスラエルの家に告げよ」。⁵ 見よ、宮の外の周囲に、かきがあり、その人の手に六キュビトの測りざおがあつた。そのキュビトは、おのおの一キュビトと一手幅とである。彼が、そのかきの厚さを測ると、一さおあり、高さも一さおあつた。⁶ 彼が東向きの門に行き、その階段を上って、門の敷居を測ると、その厚さは一さおあり、⁷ その詰め所は長さ一さお、幅一さお、詰め所と、詰め所との間は五キュビトあり、内の門の廊のかたわらの門の敷居は一さおあつた。⁸ 門の廊を測ると八キュビトあり、⁹ その脇柱は二キュビト、門の廊は内側にあつた。¹⁰ 東向きの門の詰め所は、こなたに三つ、かなたに三つあり、三つとも同じ寸法である。脇柱もまた、こなたかなたともに同じ寸法である。¹¹ 門の入口の広さを測ると十キュビトあり、門の長さは十三キュビトあつた。¹² 詰め所の前の境は一キュビト、かなたの境も一キュビトで、詰め所は、こなたかなたともに六キュビトあつた。¹³ 彼がまたこの詰め所の裏から、かの詰め所の裏まで、門を測ると、入口から入口まで二十五キュビトあつた。¹⁴ 彼がまた廊を測ると二十キュビトあり、門の廊の周囲は、すべて庭である。¹⁵ 入口の門の前から内の門の廊の前まで五十キュビトあり、¹⁶ 詰め所と、門の内側の周囲の脇柱とに窓があり、廊の内側の周囲にも、同様に窓があり、脇柱には、しゅろがあつた。¹⁷ 彼がまたわたしを外庭に携え入れると、見よ、庭の周囲に設けた室と、敷石とがあり、敷石の上に三十の室があつた。¹⁸ 敷石は門のわきにあり、門と同じ長さで、これは下の敷石である。¹⁹ 彼が下の門の内の前から、内庭の外の前までの距離を測ると、百キュビトあつた。²⁰ また彼はわたしに先だつて北へ行った。見よ、そこに外庭に属する北向きの門があつた。彼はその長さと幅とを測つた。²¹ その詰め所が、こなたに三つ、かなたに三つあり、また脇柱と廊とがあつた。これらは初めの門と同じ寸法で、長さは五十キュビト、幅は二十五キュビトである。²² その窓と、廊と、しゅろとは、東向きの門にあるものと同じ寸法である。そして七段の階段を経て、それに上ると、廊は内側にあつた。²³ 内庭の門は北と東の門に向かつていた。彼が門から門までを測ると、百キュビトあつた。²⁴ 彼がまたわたしを南へ行かせると、見よ、南向きの門があつた。その脇柱と廊を測ると、他と同じ寸法であつた。²⁵ これと、その廊の周囲とに、他の窓のような窓があつて、その長さは五十キュビト、幅は二十五キュビトあつた。²⁶ これを上るのに七段の階段があり、その廊は内側にあつた。その脇柱の上には、こなたに一つ、かなたに一つのしゅろがあつた。²⁷ 内庭には南向きの門があり、門から門まで南の方へ測ると、百キュビトあつた。²⁸ 彼がわたしを南の門から内庭にはいらせ、南の門を測ると、さきのものと、同じ寸法であつた。²⁹

その詰め所と、脇柱と、廊とは、他のものと同じ寸法で、その門と、廊の周囲とには窓があり、門の長さは五十キュビト、幅は二十五キュビトであった。³⁰ 周囲に廊があって、その長さは二十五キュビト、幅は五キュビトである。³¹ その廊は外庭に面して、脇柱の上にしゅろがあり、その階段は八段であった。³² 彼はまたわたしを内庭の東の方に携えて行って、門を測った。それは他と同じ寸法であった。³³ その詰め所と、脇柱と、廊とは、他と同じ寸法で、その門と、その廊の周囲とに窓があり、門の長さは五十キュビト、幅は二十五キュビトである。³⁴ その廊は外庭に面し、その脇柱の上には、こなたかなたに、しゅろがあり、その階段は八段であった。³⁵ 彼がまたわたしを北の門に携えて行って、これを測ると、それは他と同じ寸法であった。³⁶ その詰め所と、脇柱と、廊とは、他と同じ寸法で、その周囲に窓があり、門の長さは五十キュビト、幅は二十五キュビトである。³⁷ その廊は外庭に面し、その脇柱の上には、こなたかなたに、しゅろがあり、その階段は八段であった。³⁸ 門の廊に戸のある室があって、そこは燔祭の物を洗う所である。³⁹ 門の廊に、こなたに二つの台、かなたに二つの台があり、その上で、燔祭、罪祭、愆祭の物をほふるのであった。⁴⁰ 北の門の入口にある廊の外の片側に、二つの台があり、門の廊の他の側にも、二つの台があり、⁴¹ 門のかたわら、内側に四つの台、外側に四つの台があって、合わせて八つの台である。その上で、犠牲の物をほふるのである。⁴² そこにまた燔祭のために四つの切り石の台があり、その長さは一キュビト半、幅は一キュビト半、高さは一キュビト、その上に燔祭および犠牲をほふる器を置くのである。⁴³ 内の周囲に、一手幅の折り釘が打ちつけてあって、供え物の肉は、台の上に置かれるのである。⁴⁴ 彼はまたわたしを、外から内庭に連れてはいった。見よ、内庭に二つの室があり、一つは北の門のかたわらにあって南に向かい、一つは南の門のかたわらにあって、北に向かっていた。⁴⁵ 彼はわたしに言った、この南向きの室は、宮を守る祭司のためのもの、⁴⁶ また北向きの室は、祭壇を守る祭司のためのものである。その人たちは、レビの子孫のうちのザドクの子孫であって、主に近く仕える者たちである。⁴⁷ そして彼が庭を測ると、その長さは百キュビト、幅も百キュビトで四角である。宮の前には祭壇があった。⁴⁸ 彼がわたしを宮の廊に連れて行って、廊の脇柱を測ると、こなたも五キュビト、かなたも五キュビトであり、門の幅は十四キュビトである。門の壁は、こなたも三キュビト、かなたも三キュビトである。⁴⁹ 廊の長さは二十キュビト、幅は十二キュビトであり、十の階段によって上るのである。脇柱に沿って、こなたに一つ、かなたに一つの柱があった。

Ezekiel

Chapter 41

¹ 彼がわたしを拝殿に連れて行って、脇柱を測ると、こなたの幅も六キュビト、かなたの幅も六キュビトあった。² その戸の幅は十キュビト、戸のわきの壁は、こなたも五キュビト、かなたも五キュビトあった。彼はまた拝殿の長さを測ると四十キュビト、その幅は二十キュビトあった。³ 彼がまた内にはいて、戸の脇柱を測ると、それは二キュビトあり、戸の幅は六キュビト、戸のわきの壁は七キュビトあった。⁴ 彼はまた拝殿の奥の室の長さを測ると二十キュビト、幅も二十キュビトあった。そして彼はわたしに、これは至聖所であると言った。⁵ 彼が宮の壁を測ると、その厚さは六キュビトあり、宮の周囲の脇間の広さは、四方おのおの四キュビトあり、⁶ 脇間は、室の上に室があつて三階になり、各階に三十の室がある。宮の周囲の壁には、脇間をささえる突起があった。これは脇間が、宮の壁そのものによってささえられないためである。⁷ 脇間は、宮の周囲の各階にある突起につれて、階を重ねて上にいくにしたがつて広くなり、宮の外部の階段が上に通じ、一階から三階へは、二階をとって上るのである。⁸ わたしはまた宮の周囲に高い所のあるのを見た。脇間の基を測ると、六キュビトの一さおあった。⁹ 脇間の外の壁の厚さは五キュビト、あき地になっている高い所は五キュビトあった。宮の高い所と、¹⁰ 庭の室の間には、宮の周囲に、広さ二十キュビトの所があった。¹¹ 脇間の戸は、あき地になっている高い所に向かって開け、一つの戸は北に向かい、一つの戸は南に向かっていた。そのあき地になっている所の幅は、周囲五キュビトであった。¹² 西の方の宮の庭に面した建物は、幅七十キュビト、その建物の周囲の壁の厚さは五キュビト、長さは九十キュビトであった。¹³ 彼が宮を測ると、その長さは百キュビトあり、その庭と建物と、その壁は長さ百キュビト、¹⁴ また宮の東に面した所と庭との幅は百キュビトであった。¹⁵ 彼が西の方の庭に面した建物と、その壁の長さを測ると、かなた、こなたともに百キュビトであった。宮の拝殿と、内部の室と、外の廊とには、羽目板があった。¹⁶ これらの三つのものの周囲には、すべて引込み枠の窓があり、宮の敷居に面して、宮の周囲は、床から窓まで、羽目板であつて、窓には、おおいがあった。¹⁷ 戸の上の空所、内室、外室ともに、羽目板であつた。内室および拝殿の周囲のすべての壁には、同じように彫刻してあった。¹⁸ すなわちケルビムと、しゅろとが彫刻してあった。ケルブとケルブとの間に、しゅろがあり、おのおののケルブには、二つの顔があり、¹⁹ こなたには、しゅろに向かって、人の顔があり、かなたには、しゅろに向かって、若じしの顔があり、宮の周囲は、すべてこのように彫刻してあった。²⁰ 床から戸の上まで、ケルビムと、しゅろとが、壁に彫刻してあった。²¹ 拝殿の柱は四角であつた。聖所の前には、木の祭壇に似たものがあった。²² その高さは三キュビト、長さは二キュビト、幅は二キュビトで、すみと、台と、壁とは、ともに木である。彼はわたしに言った、「これは主の前にある机である」²³ 拝殿と聖所とには、二つの戸があり、²⁴ その戸には、二つのとびらがあつた。すなわち二つの開き戸である。²⁵ 拝殿の戸には、おのおのにケルビムと、しゅろとが、彫刻してあつて、それは壁に彫刻したものと同じであ

る。また外の廊に面して、木の天蓋があり、²⁶ 廊の壁には、こなたかなたに引込み窓と、しゅろとがあった。

Ezekiel

Chapter 42

¹ 彼はわたしを北の方の内庭に連れ出し、庭に向かった北の方の建物に対する室に導いた。² 北側にある建物の長さは百キュビト、幅は五十キュビトである。³ 二十キュビトの内庭に続いて、外庭の敷石に面し、三階になった廊下があった。⁴ また室の前に幅十キュビト、長さ百キュビトの通路があった。その戸は北に向かっていた。⁵ その建物の上の室は、下の室と中の室よりも狭かった。それは廊下のために、場所を取ったためである。⁶ これらは三階であって、外庭の柱のような柱は持たなかった。それで上の室は、下および中の室よりも狭いのである。⁷ 室の外に沿ってかきがあり、それは他の室に向かって外庭に至る。その長さは五十キュビト、⁸ 外庭の室の長さも五十キュビトあった。宮に面する所は百キュビトであった。⁹ これらの室の下に外庭からこれにはいるように、東側に入口があった。¹⁰ 外側のかきは、外庭に始まっている。南の方で、庭と建物との前に、室があった。¹¹ 北向きの室と同様に、その前に通路があり、その長さも幅も同様で、その出口もその配置もその戸も同様である。¹² 南の室の下に、人々が通路にはいる東の入口があり、これに対して隔てのかきがあった。¹³ 時に彼はわたしに言った、「庭に面した北の室と、南の室とは、聖なる室であって、主に近く仕える祭司たちが、最も聖なるものを食べる場所である。その場所に彼らは、最も聖なるもの、すなわち素祭、罪祭、愆祭のものを置かなければならない。その場所は聖だからである。¹⁴ 祭司たちが、聖所にはいった時は、そこから外庭に出てはならない。彼らは勤めを行う衣服を、その所に置かなければならない。これは聖だからである。彼らは民衆に属する場所に近づく前に、他の衣服を着けなければならない」。 ¹⁵ 彼らは宮の庭の内部を測り終えると、東向きの門の道から、わたしを連れ出して、宮の周囲を測った。¹⁶ 彼が測りざおで、東側を測ると、測りざおで五百キュビトあり、¹⁷ また転じて、北側を測ると、測りざおで五百キュビトあり、¹⁸ また転じて、南側を測ると、測りざおで五百キュビトあり、¹⁹ また転じて、西側を測ると、測りざおで五百キュビトあった。²⁰ このように、四方を測ったが、その周囲に、長さ五百キュビト、幅五百キュビトのかきがあって、聖所と、俗の所との隔てをなしていた。

Ezekiel

Chapter 43

¹ その後、彼はわたしを門に導いた。門は東に面していた。² その時、見よ、イスラエルの神の栄光が、東の方から来たが、その来る響きは、大水の響きのようで、地はその栄光で輝いた。³ わたしが見た幻の様は、彼がこの町を滅ぼしに来た時に、わたしが見た幻と同様で、これはまたわたしがケバル川のほとりで見た幻のようであった。それでわたしは顔を伏せた。⁴ 主の栄光が、東の方に面した門の道から宮にはいった時、⁵ 霊がわたしを引き上げて、内庭に導き入れると、見よ、主の栄光が宮に満ちた。⁶ その人がわたしのかたわらに立った時、わたしはひとりの人が、宮の中からわたしに語るのを聞いた。⁷ 彼はわたしに言った、「人の子よ、これはわたしの位のある所、わたしの足の裏の踏む所、わたしが永久にイスラエルの人々の中に住む所である。またイスラエルの家は、民もその王たちも、再び姦淫と、王たちの死体とをもって、わが聖なる名を汚さない。⁸ 彼らはその敷居を、わが敷居のかたわらに設け、その門柱を、わが門柱のかたわらに設けたので、わたしと彼らとの間には、わずかに壁があるのみである。そして彼らは、その犯した憎むべき事をもって、わが聖なる名を汚したので、わたしは怒りをもって、これを滅ぼした。⁹ 今彼らに命じて姦淫と、その王たちの死体を、わたしから遠く取り除かせよ。そうしたら、わたしは永久に彼らの中に住む。¹⁰ 人の子よ、宮と、その外形と、設計とをイスラエルの家に示せ。彼らはその悪を恥じるであろう。¹¹ 彼らがその犯したすべての事を恥じたら、彼らに、この宮の建て方、設備、出口、入口、すべての形式、すべてのおきて、すべての規定を示せ。これを彼らの目の前に書き、彼らにそのすべての規定と、おきてとを守り行わせよ。¹² 宮の規定はこれである。山

の頂の四方の地域はみな最も聖である。見よ、これは宮の規定である。¹³ 祭壇の寸法はキュビトですれば、次のようである。(そのキュビトは一キュビトと一手幅である。)土台は高さ一キュビト、幅一キュビト、その周囲の縁は半キュビトである。¹⁴ 祭壇の高さは、次のとおりである。地面の土台から下のかさねまで二キュビト、幅は一キュビト、また小さいかさねから大きいかさねまで四キュビト、その幅は一キュビトである。¹⁵ 祭壇の炉は四キュビトで、祭壇の炉から高さ一キュビトの角が四本出ている。¹⁶ 炉は長さ十二キュビト、幅十二キュビトの四角形である。¹⁷ そのかさねは四方とも長さ十四キュビト、幅十四キュビトの四角形、その周囲の縁は幅半キュビト、その台は四方一キュビト、その階段は東に面する。¹⁸ 彼はわたしに言った、「人の子よ、主なる神はこう言われる、祭壇を建て、その上に燔祭をささげ、これに血を注ぐ日には、次のことを祭壇の定めとせよ。¹⁹ すなわち主なる神は言われる、ザドクの子孫で、わたしに近く仕えるレビびとである祭司には、罪祭のために雄牛の子を与えよ。²⁰ またその血をとって、これを祭壇の四つの角と、かさねの四すみと、周囲の縁に塗って、祭壇を清め、これをあがなえ。²¹ あなたはまた罪祭の牛をとって、これを聖所の外、宮のうちの定められた所で焼け。²² 第二日に、あなたは無傷の雄やぎを、罪祭としてささげよ。すなわち雄牛で清めたように、これで祭壇を清めよ。²³ 清めごとを終えたなら、無傷の雄牛の子と、群れの中の無傷の雄羊とをささげよ。²⁴ これを主の前に持ってきて、祭司らはその上に塩をまき、これらを燔祭として主にささげよ。²⁵ 七日の間、あなたは日々雄やぎを罪祭とせよ。また雄牛の子と、群れの中の雄羊との無傷のものをととのえ、²⁶ 七日の間、彼らは祭壇をあがない、これを清め、これを聖別しなければならない。²⁷ 彼らがこれらの日を満したとき、八日目からは、祭司たちは、あなたがたの燔祭と、酬恩祭とを祭壇の上に供える。そうすれば、わたしは、あなたがたを受けいれると、主なる神は言われる」。

Ezekiel

Chapter 44

¹ こうして、彼はわたしを連れて、聖所の東に向いている外の門に帰ると、門は閉じてあった。² 彼はわたしに言った、「この門は閉じたままにしておけ、開いてはならない。ここからだれもはいってはならない。イスラエルの神、主が、ここからはいったのだから、これは閉じたままにしておけ。³ ただ君たる者だけが、この内に座し、主の前でパンを食し、門の廊を通ってはいり、またそこから外に出よ。⁴ 彼はまたわたしを連れて、北の門の道から宮の前に行った。わたしが見ていると、見よ、主の栄光が主の宮に満ちた。わたしがひれ伏すと、⁵ 主はわたしに言われた、「人の子よ、主の宮のすべてのおきてと、そのすべての規定とについて、わたしがあなたに告げるすべての事に心をとめ、目を注ぎ、耳を傾けよ。また宮にはいることを許されている者と、聖所にはいることのできない者にと心せよ。⁶ また反逆の家であるイスラエルの家に言え。主なる神は、こう言われる、イスラエルの家よ、その憎むべきことをやめよ。⁷ すなわちあなたがたは、わたしの食物である脂肪と血とがささげられる時、心にも肉にも、割礼を受けない異邦人を入れて、わが聖所におらせ、これを汚した。また、もろもろの憎むべきものをもって、わが契約を破った。⁸ あなたがたは、わが聖なる物を守る務を怠り、かえって異邦人を立てて、わが聖所の務を守らせた。⁹ それゆえ、主なる神は、こう言われる、イスラエルの人々のうちにいるすべての異邦人のうち、心と肉とに割礼を受けないすべての者は、わが聖所にはいてはならない。¹⁰ またレビ人であって、イスラエルが迷った時、偶像を慕い、わたしから迷い出て、遠く離れた者は、その罪を負わなければならない。¹¹ すなわち彼らはわが聖所で、仕え人となり、宮の門を守る者となり、宮に仕えるしもべとなり、民のために、燔祭および犠牲のものを殺し、彼らの前に立って仕えなければならない。¹² 彼らはその偶像の前で民に仕え、イスラエルの家にとって、罪のつまずきとなったゆえ、主なる神は言われる、わたしは彼らについて誓った。彼らはその罪を負わなければならない。¹³ 彼らはわたしに近づき、祭司として、わたしに仕えることはできない。またわたしの聖なる物、および最も聖なる物に、近づいてはならない。彼らはそのおこなった憎むべきことのため、恥を負わなければならない。¹⁴ しかし彼らには、宮を守る務をさせ、そのもろもろの務と、宮でなすべきすべての事とに当らせる。¹⁵ しかしザドクの子孫であるレビの祭司たち、すなわちイスラエルの人々が、わたしを捨てて迷った時に、わが聖所の務を守った者どもは、わたしに仕えるために近づき、脂肪と血とをわたしにささげるために、わたしの前に立て、主なる神は言われる。¹⁶ すなわち彼らはわが聖所に入り、わが台に近づいてわたしに仕え、わたしの務を守る。¹⁷ 彼らが内庭の門にはいる時は、麻の衣服を着なければならない。内庭の門および宮の内、務をなす時は、毛織物を身につけてはならない。¹⁸ また頭には亜麻布の冠をつけ、腰には亜麻布の袴をつけなければならない。ただし汗の出るような衣を身につけてはならない。¹⁹ 彼らは外庭に出る時、すなわち外庭に出て民に接する時は、務をなす時の衣服は脱いで聖なる室に置き、ほかの衣服を着なければならない。これはその衣服をもって、その聖なることを民にうつさないためである。²⁰ 彼らはまた頭をそってはならない。また髪を長くのばしてはならない。その頭の髪は切らなければならない。²¹ 祭司はすべて内庭にはいる時は、酒を飲んではいない。²² また寡婦、および出された女をめとってはならない。ただイスラエルの家の血統の処女、あるいは祭司の妻で、やもめになったものをめとらなければならない。²³ 彼らはわが民に、聖と俗との区別を教え、汚れたものと、清いものとの区別を示さなければならない。²⁴ 争いのある時は、さばきのために立ち、わ

がおきてにしたがってさばき、また、わたしのもろもろの祭の時は、彼らはわが律法と定めを守り、わが安息日を、聖別しなければならない。²⁵ 死人に近づいて、身を汚してはならない。ただ父のため、母のため、むすこのため、娘のため、兄弟のため、夫をもたない姉妹のためには、近よって身を汚すことも許される。²⁶ このような人は、汚れた後、自身のために、七日の期間を数えよ。そうすれば清まる。²⁷ 彼は聖所に入り、内庭に行き、聖所で務に当る日には、罪祭をささげなければならないと、主なる神は言われる。²⁸ 彼らには嗣業はない。わたしがその嗣業である。あなたがたはイスラエルの中で、彼らに所有を与えてはならない。わたしが彼らの所有である。²⁹ 彼らは素祭、罪祭、愆祭の物を食べる。すべてイスラエルのうちのささげられた物は彼らの物となる。³⁰ すべての物の初なりの初物、およびすべてあなたがたのささげるもろもろのささげ物は、みな祭司のものとなる。またあなたがたの麦粉の初物は祭司に与えよ。これはあなたがたの家が、祝福されるためである。³¹ 祭司は、鳥でも獣でも、すべて自然に死んだもの、または裂き殺されたものを食べてはならない。

Ezekiel

Chapter 45

¹ あなたがたは、くじを引き、地を分けて、それを所有するときには、地の一部を聖なる地所として主にささげよ。その長さは二万五千キュビト、幅は二万キュビトで、その区域はすべて聖なる地である。² そのうち聖所に属するものは縦横五百キュビトずつであって、それは四角である。また五十キュビトの空地をその周囲につくれ。³ あなたはこの聖なる地所から長さ二万五千キュビト、幅一万キュビトを測り取り、その中に聖所と至聖所とを設けよ。⁴ これは国の中で聖なる所であって、主に近く仕える聖所の仕え人である祭司に帰属する。これは彼らのためには家を建てる所、聖所のためには聖地となる。⁵ また長さ二万五千キュビト、幅一万キュビトの別の地所は、宮に仕えるレビびとに帰属し、彼らの住む町のための所有とする。⁶ 聖地として区別した部分に沿い、幅五千キュビト、長さ二万五千キュビトは、町の所有とせよ。これはイスラエル全家のものとなる。⁷ また君たる者の分は、かの聖地と町の所有地との、こなたかなたにある。すなわち聖地と町の所有地に沿い、西と東に向かい、部族の分の一つに応じて、地所の西から東の境に至り、⁸ その所有の地所はイスラエルの中にある。わたしの君たちは、重ねてわたしの民をしえたげず、部族にしたがってイスラエルの家に土地を与える。⁹ 主なる神は、こう言われる、イスラエルの君たちよ、暴虐と略奪をやめ、公道と正義を行え。わが民を追いたててことをやめよと、主なる神は言われる。¹⁰ あなたがたは正しいはかり、正しいエパ、正しいバテを用いよ。¹¹ エパとバテとは同量にせよ。すなわちバテをホメルの十分の一とし、エパもホメルの十分の一とし、すべてホメルによって量を定めよ。¹² 一シケルは二十ゲラである。五シケルは五シケル、十シケルは十シケルとせよ。一ミナは五十シケルとせよ。¹³ あなたがたがささげるささげ物はこれである。すなわち、一ホメルの小麦のうちから六分の一エパをささげ、大麦一ホメルのうちから六分の一エパをささげよ。¹⁴ 油は一コルのうちから十分の一バテをささげよ。コルはホメルと同じく十バテに当る。¹⁵ またイスラエルの氏族から、家畜の群れ二百につき一頭の羊を出して、素祭、燔祭、酬恩祭とし、彼らのために、あがないをなせと主なる神は言われる。¹⁶ 国の民は皆これをイスラエルの君にささげ物とせよ。¹⁷ また祭日、ついたち、安息日、すなわちイスラエルの家のすべての祝い日に、燔祭、素祭、灌祭を供えるのは、君たる者の務である。すなわち彼はイスラエルの家のあがないのために、罪祭、素祭、燔祭、酬恩祭をささげなければならない。¹⁸ 主なる神は、こう言われる、正月の元日に、あなたは無傷の雄牛の子を取って聖所を清めよ。¹⁹ 祭司は罪祭の獣の血を取って、宮の柱と祭壇のかさねの四すみ、および内庭の門の柱に塗れ。²⁰ 月の七日に、あなたがたは、過失や無知のために罪を犯した者のために、このように行って宮のためにあがないをなせ。²¹ 正月の十四日に、あなたがたは過越の祭を祝え。七日の間、種を入れぬパンを食べよ。²² その日に君たる者は、自身のため、また国のすべての民のため、雄牛をささげて罪祭とし、²³ 祝い日である七日の間は、七頭の雄牛と、七頭の雄羊の無傷のものを、七日の間毎日、燔祭として主に供えよ。また、雄やぎを罪祭として日々ささげよ。²⁴ また素祭として麦粉一エパを各雄牛のため、一エパを各雄羊のためにとのえ、油一ヒンを各エパに加えよ。²⁵ 七月十五日の祝い日に、彼は七日の間、罪祭、燔祭、素祭および油を、このように供えなければならない。

Chapter 46

¹ 主なる神は、こう言われる、内庭にある東向きの門は、働きをする六日の間は閉じ、安息日にはこれを開き、またついたちにはこれを開け。² 君たる者は、外から門の廊をとおってはいり、門の柱のかたわらに立て。そのとき祭司たちは、燔祭と酬恩祭とをささげ、彼は門の敷居で、礼拝して出て行くのである。しかし門は夕暮まで閉じてはならない。³ 国の民は安息日と、ついたちとに、その門の入口で主の前に礼拝をせよ。⁴ 君たる者が、安息日に主にささげる燔祭は、六頭の無傷の小羊と、一頭の無傷の雄羊とである。⁵ また素祭は雄羊のために麦粉一エパ、小羊のための素祭は、その人のささげうる程度とし、麦粉一エパに油一ヒンを加えよ。⁶ ついたちには無傷の雄牛の子一頭、六頭の小羊および一頭の雄羊をささげよ。これらはすべて無傷のものでなければならない。⁷ 素祭は雄牛のために麦粉一エパ、雄羊のために麦粉一エパ、小羊のためには、その人のささげうる程度のものを供えよ。また麦粉一エパに油一ヒンを加えよ。⁸ 君たる者がはいる時は門の廊の道からはいり、またその道から出よ。⁹ 国の民が、祝い日に主の前に出る時、礼拝のため、北の門の道からはいる者は、南の門の道から出て行き、南の門の道からはいる者は、北の門の道から出て行け。そのはいつた門の道からは、帰ってはならない。まっすぐに進んで、出て行かなければならない。¹⁰ 彼らがはいる時、君たる者は、彼らと共にはいり、彼らが出る時、彼も出なければならぬ。¹¹ 祭日と祝い日には、素祭として、若い雄牛のために麦粉一エパ、雄羊のために麦粉一エパ、小羊のためには、その人のささげうる程度のものを供え、麦粉一エパには油一ヒンを加えよ。¹² また君たる者が、心からの供え物として、燔祭または酬恩祭を主にささげる時は、彼のために東に面した門を開け。彼は安息日に行うように、その燔祭と酬恩祭を供え、そして退出する。その退出の後、門は閉ざされる。¹³ 彼は日ごとに一歳の無傷の小羊を燔祭として、主にささげなければならない。すなわち朝ごとに、これをささげなければならない。¹⁴ 彼は朝ごとに、素祭をこれに添えてささげなければならない。すなわち麦粉一エパの六分の一に、これを潤す油一ヒンの三分の一を、素祭として主にささげなければならない。これは常燔祭のおきてである。¹⁵ すなわち朝ごとに常燔祭として、小羊と素祭と油とをささげなければならない。¹⁶ 主なる神は、こう言われる、君たる者が、もしその嗣業から、その子のひとりに財産を与える時は、それはその子らの嗣業の所有となる。¹⁷ しかし彼がその奴隷のひとりに、嗣業の一部を与える時は、それは彼の解放の年まで、その人に属して、その後は君たる人に帰る。彼の嗣業は、ただその子らにだけ伝わるべきである。¹⁸ 君たる者はその民の嗣業を取って、その財産を継がせないようにしてはならない。彼はただ、自分の財産のうちから、その子らにその嗣業を、与えなければならない。これはわが民のひとりでも、その財産を失わないためである。¹⁹ こうして彼はわたしを連れて、門のかたわらの入口から、北向きの祭司の聖なる室に、はいらせた。見ると、西の奥の方に一つの場所があった。²⁰ 彼はわたしに言った、「これは祭司たちが愆祭および罪祭のものを煮、素祭のものを焼く所である。これは外庭にそれらを携えて、聖なるべきことを、民にうつさないためである」。²¹ 彼はまたわたしを外庭に連れ出し、庭の四すみを通らせた。見よ、庭のこのすみにも庭があり、また庭のかのすみにも庭があった。²² すなわち庭の四すみに小さい庭があり、長さ四十キュビト、幅三十キュビトで、四つとも同じ大きさである。²³ その四つの小さい庭の内部の四方には、石の壁があり、周囲の壁の下に、物を煮る所が設けてあった。²⁴ 彼はわたしに言った、「これらは宮の仕え人たちが、民のささげる犠牲のものを煮る台所である」。

Ezekiel

Chapter 47

¹ そして彼はわたしを宮の戸口に帰らせた。見よ、水の宮の敷居の下から、東の方へ流れていた。宮は東に面し、その水は、下から出て、祭壇の南にある宮の敷居の南の端から、流れ下っていた。² 彼は北の門の道から、わたしを連れ出し、外をまわって、東に向かう外の門に行かせた。見よ、水は南の方から流れ出ている。³ その人は東に進み、手に測りなわをもって一千キュビトを測り、わたしを渡らせた。すると水はくるぶしに達した。⁴ 彼がまた一千キュビトを測って、わたしを渡らせると、水はひざに達した。彼がまた一千キュビトを測って、わたしを渡らせると、水は腰に達した。⁵ 彼がまた一千キュビトを測ると、渡り得ないほどの川になり、水は深くなって、泳げるほどの水、越え得ないほどの川になった。⁶ 彼はわたしに「人の子よ、あなたはこれを見るか」と言った。それから、彼はわたしを川の岸に沿って連れ帰った。⁷ わたしが帰ってくると、見よ、川の岸のこなたかなたに、はなはだ多くの木があった。⁸ 彼はわたしに言った、「この水は東の境に流れて行き、アラバに落ち下り、その水が、よどんだ海にはいると、それは清くなる」。⁹ おおよそこの川の流れる所では、もろもろの動く生き物が皆生き、また、はなはだ多くの魚がいる。これはその水がはいると、海の水を清くするためである。この川の流れる所では、すべてのものが生きている。¹⁰ すなわち者が、海のかたわらに立ち、エンゲデからエン・エグライムまで、網を張る所となる。その魚は、大海の魚のように、その種類がはなはだ多い。¹¹ ただし、その沢と沼とは清められないで、塩地のままで残る。¹² 川のかたわら、そ

の岸のこなたかなたに、食物となる各種の木が育つ。その葉は枯れず、その実は絶えず、月ごとに新しい実がなる。これはその水が聖所から流れ出るからである。その実は食用に供せられ、その葉は薬となる」。¹³ 主なる神は、こう言われる、「あなたがたがイスラエルの十二の部族に、嗣業として土地を分け与えるには、その境を次のように定めなければならない。ヨセフには二つの分を与えよ。¹⁴ あなたがたは、これを公平に分けよ。これはわたしが、あなたがたの先祖に与えると誓ったもので、これは嗣業として、あなたがたに属するものである。¹⁵ その地の境はこのとおりである。北は大海からヘテロンの道を経て、ハマテの入口およびゼダデに至り、¹⁶ またペロテおよびダマスコとハマテの境にあるシブライムに至り、ハウランの境にあるハザル・ハテコンに及ぶ。¹⁷ その境は海からダマスコの北の境にあるハザル・エノンにおよび、北の方はハマテがその境である。これが北の方である。¹⁸ 東の方は、ハウランとダマスコの間のハザル・エノンから、ギレアデとイスラエルの地との間の、ヨルダンに沿い、東の海に至り、タマルに及ぶ。これが東の方である。¹⁹ 南の方はタマルからメリボテ・カデシの川に及び、そこからエジプトの川に沿って大海に至る。これが南の方である。²⁰ 西の方はハマテの入口に至る大海を境とする。これが西の方である。²¹ あなたがたはこのように、イスラエルの部族に従って、この地をあなたがたの間に分割せよ。²² あなたがたは、くじをもって、これをあなたがたのうちに分け、またあなたがたのうちにいて、あなたがたのうちに、子を生んだ寄留の他国人のうちに分けて、嗣業とせよ。彼らは、あなたがたには、イスラエルの人々のうちの本国人と同様である。彼らもあなたがたと一緒にくじを引いて、イスラエルの部族のうちに嗣業を得るべきである。²³ 他国人には、その住んでいる部族のうちで、その嗣業をこれに与えなければならないと、主なる神は言われる。

Ezekiel

Chapter 48

¹ イスラエルの部族の名は次のとおりである。北の果からヘテロンの道を経て、ハマテの入口に至り、ハマテに相対するダマスコの北の境にあるハザル・エノンに及び、東の方から西の方へのびる地方、これがダンの分である。² ダンの領地に沿って、東の方から西の方へのびる地方、これがアセルの分である。³ アセルの領地に沿って、東の方から西の方へのびる地方、これがナフタリの分である。⁴ ナフタリの領地に沿って、東の方から西の方へのびる地方、これがマナセの分である。⁵ マナセの領地に沿って、東の方から西の方へのびる地方、これがエフライムの分である。⁶ エフライムの領地に沿って、東の方から西の方へのびる地方、これがルベンの分である。⁷ ルベンの領地に沿って、東の方から西の方へのびる地方、これがユダの分である。⁸ ユダの領地に沿って、東の方から西の方へのびる地方は、あなたがたのささげる献納地とせよ。その幅は二万五千キュビト、その東の方から西の方へのびる長さは、部族の一つの分に同じで、聖所はその中にある。⁹ すなわちあなたがたの主にささげる献納地は長さ二万五千キュビト、幅二万キュビトとである。¹⁰ これが祭司への聖なる献納地である。すなわち祭司の分は、北は二万五千キュビト、西は幅一万キュビト、東は幅一万キュビト、南は長さ二万五千キュビトである。主の聖所はその中にある。¹¹ これはイスラエルの人々が迷い出た時、レビびとが迷ったように迷ったことはなく、わが務を守り通したザドクの子孫のうちから、聖別された祭司に属する。¹² このようにレビびとの境に沿って、いと聖なる地、すなわち聖なる献納地が、特別な分として彼らに帰属する。¹³ レビびとの分は祭司の所有地の境に沿って、長さ二万五千キュビト、幅一万キュビト、すなわち、そのすべての長さ二万五千キュビト、幅二万キュビトである。¹⁴ 彼らはこれを売ってはならない、また交換してはならない、またその大事な分を手ばなしてはならない。これは主に属する聖なる物だからである。¹⁵ その残りの地すなわち幅五千キュビト、長さ二万五千キュビトは町のため、すみかのため、また郊外のための一般人の地所とせよ。町はその中に置け。¹⁶ 一般人の地所の広さは次のとおりである。すなわち北の方四千五百キュビト、南の方四千五百キュビト、東の方四千五百キュビト、西の方四千五百キュビトである。¹⁷ 町は郊外を含む。郊外は北二百五十キュビト、南二百五十キュビト、東二百五十キュビト、西二百五十キュビトである。¹⁸ 聖なる献納地に沿っている残りの地の長さは東へ一万キュビト、西へ一万キュビトである。これは聖なる献納地に沿っており、その産物は町の働き人の食物となる。¹⁹ 町の働き人は、イスラエルのすべての部族から出て、これを耕作するのである。²⁰ あなたがたがささげる献納地の全体は二万五千キュビト四方である。これは町の所有地と共に聖なる献納地である。²¹ 聖なる献納地と町の所有地との、こなたかなたの残りの地は、君たる者に属する。これは聖なる献納地の二万五千キュビトに面して東の境に至り、西はその二万五千キュビトに面して西の境に至り、部族の分に沿うもので、君たる者に属する。聖なる献納地と、宮の聖所とは、その中にある。²² 町の所有地は、君たる者に属する部分の中にあり、そして君たる者の分は、ユダの領地と、ベニヤミンの領地との間にある。²³ なお残りの部族では東の方から西の方に至る地方、これがベニヤミンの分である。²⁴ ベニヤミンの領地に沿って、東の方から西の方に至る地方、これがシメオンの分である。²⁵ シメオンの領地に沿って、東の方から西の方に至る地方、これがイッサカルの分である。²⁶ イッサカルの領地に沿って、東の方から西の方に至る地方、これがゼブルンの分である。²⁷ ゼブルンの領地に沿って、東の方から西の方に至る地方、これがガドの分である。²⁸ 南の方はガドの領地に沿って、タマルからメリボテ・カデシの水に至り、そこからエジプトの川に沿って大海に至る。²⁹ これはあなたがたが、くじを

もってイスラエルの部族のうちに分けて、嗣業とすべき地である。これが彼らの分であると、主なる神は言われる。³⁰ 町の出口は次のとおりである。北の方の長さは四千五百キュビトである。³¹ 町の門はイスラエルの部族の名にしたがい、三つの門になっている。すなわちルベンの門、ユダの門、レビの門である。³² 東の方は四千五百キュビトであって、三つの門がある。すなわちヨセフの門、ベニヤミンの門、ダンの門である。³³ 南の方は四千五百キュビトであって、三つの門がある。すなわちシメオンの門、イッサカルの門、ゼブルンの門である。³⁴ 西の方は四千五百キュビトであって、三つの門がある。すなわちガドの門、アセルの門、ナフタリの門である。³⁵ 町の周囲は一万八千キュビトあり、この日から後、この町の名は『主そこにいます』と呼ばれる」。

에스겔

1 장

¹ 제삼십년 사월 오일에 내가 그발 강 가 사로잡힌 자 중에 있더니 하늘이 열리며 하나님의 이상을 내게 보이시니 ² 여호야긴 왕의 사로잡힌지 오년 그 달 오일이라 ³ 갈대아 땅 그발 강 가에서 여호와와 말씀이 부시의 아들 제사장 나 에스겔에게 특별히 임하고 여호와와 권능이 내 위에 있으니라 ⁴ 내가 보니 북방에서부터 폭풍과 큰 구름이 오는데 그 속에서 불이 번쩍번쩍하여 빛이 그 사면에 비취며 그 불 가운데 단쇠 같은 것이 나타나 보이고 ⁵ 그 속에서 네 생물의 형상이 나타나는데 그 모양이 이러하니 사람의 형상이라 ⁶ 각각 네 얼굴과 네 날개가 있고 ⁷ 그 다리는 곧고 그 발바닥은 송아지 발바닥 같고 마광한 구리 같이 빛나며 ⁸ 그 사면 날개 밑에는 각각 사람의 손이 있더라 그 네 생물의 얼굴과 날개가 이러하니 ⁹ 날개는 다 서로 연하였으며 행할 때에는 돌이키지 아니하고 일제히 앞으로 곧게 행하며 ¹⁰ 그 얼굴들의 모양은 넷의 앞은 사람의 얼굴이요 넷의 우편은 사자의 얼굴이요 넷의 좌편은 소의 얼굴이요 넷의 뒤는 독수리의 얼굴이니 ¹¹ 그 얼굴은 이러하며 그 날개는 들어 펴서 각기 둘씩 서로 연하였고 또 둘은 몸을 가리웠으며 ¹² 신이 어느 편으로 가려면 그 생물들이 그대로 가되 돌이키지 아니하고 일제히 앞으로 곧게 행하며 ¹³ 또 생물의 모양은 숯불과 햇불 모양 같은데 그 불이 그 생물 사이에서 오르락 내리락 하며 그 불은 광채가 있고 그 가운데서는 번개가 나며 ¹⁴ 그 생물의 왕래가 번개 같이 빠르더라 ¹⁵ 내가 그 생물을 본즉 그 생물 걸 땅 위에 바퀴가 있는데 그 네 얼굴을 따라 하나씩 있고 ¹⁶ 그 바퀴의 형상과 그 구조는 넷이 한결 같은데 황옥 같고 그 형상과 구조는 바퀴 안에 바퀴가 있는 것 같으며 ¹⁷ 행할 때에는 사방으로 향한 대로 돌이키지 않고 행하며 ¹⁸ 그 둘레는 높고 무서우며 그 네 둘레로 돌아가면서 눈이 가득하며 ¹⁹ 생물이 행할 때에 바퀴도 그 곁에서 행하고 생물이 땅에서 들릴 때에 바퀴도 들려서 ²⁰ 어디든지 신이 가려하면 생물도 신의 가려하는 곳으로 가고 바퀴도 그 곁에서 들리니 이는 생물의 신이 그 바퀴 가운데 있음이라 ²¹ 저들이 행하면 이들도 행하고 저들이 그치면 이들도 그치고 저들이 땅에서 들릴 때에는 이들도 그 곁에서 들리니 이는 생물의 신이 그 바퀴 가운데 있음이더라 ²² 그 생물의 머리 위에는 수정 같은 궁창의 형상이 펴 있어 보기에 심히 두려우며 ²³ 그 궁창 밑에 생물들의 날개가 서로 향하여 펴 있는데 이 생물은 두 날개로 몸을 가리웠고 저 생물도 두 날개로 몸을 가리웠으며 ²⁴ 생물들이 행할 때에 내가 그 날개 소리를 들은즉 많은 물 소리와도 같으며 전능자의 음성과도 같으며 떠드는 소리 곧 군대의 소리와도 같더니 그 생물이 설 때에 그 날개를 드리우더라 ²⁵ 그 머리 위에 있는 궁창 위에서부터 음성이 나더라 그 생물이 설 때에 그 날개를 드리우더라 ²⁶ 그 머리 위에 있는 궁창 위에 보좌의 형상이 있는데 그 모양이 남보석 같고 그 보좌의 형상 위에 한 형상이 있어 사람의 모양 같더라 ²⁷ 내가 본즉 그 허리 이상의 모양은 단 쇠 같아서 그 속과 주위가 불 같고 그 허리 이하의 모양도 불 같아서 사면으로 광채가 나며 ²⁸ 그 사면 광채의 모양은 비 오는 날 구름에 있는 무지개 같으니 이는 여호와와 영광의 형상의 모양이라 내가 보고 곧 엎드리어 그 말씀하시는 자의 음성을 들으니라

에스겔

2 장

¹ 그가 내게 이르시되 인자야 일어서라 내가 네게 말하리라 하시며 ² 말씀하실 때에 그 신이 내게 임하사 나를 일으켜 세우시기로 내가 그 말씀하시는 자의 소리를 들으니 ³ 내게 이르시되 인자야 내가 너를 이스라엘 자손 곧 패역한 백성, 나를 배반하는 자에게 보내노라 그들과 그 열조가 내게 범죄하여 오늘날까지 이르렀나니 ⁴ 이 자손은 얼굴이 뻔뻔하고 마음이 강박한 자니라 내가 너를 그들에게 보내노니 너는 그들에게 이르기를 주 여호와와 말씀이 이러하시다 하라 ⁵ 그들은 패역한 족속이라 듣든지 아니 듣든지 그들 가운데 선지자 있는 줄은 알지니라 ⁶ 인자야 너는 비록 가시와 찔레와 함께 처하며 전갈 가운데 거할지라도 그들을 두려워 말고 그 말을 두려워 말지어다 그들은 패역한 족속이라 그 말을 두려워 말며 그 얼굴을 무서워 말지어다 ⁷ 그들은 심히 패역한 자라 듣든지 아니 듣든지 너는 내 말로 고할지어다 ⁸ 인자야 내가 네게 이르는 말을 듣고 그 패역한 족속 같이 패역하지 말고 네 입을 벌리고 내가 네게 주는 것을 먹으라 하시기로 ⁹ 내가 보니 한 손이 나를 향하여 펴지고 그 손에 두루마리 책이 있더라 ¹⁰ 그가 그것을 내 앞에 펴시니 그 안팎에 글이 있는데 애가와 애곡과 재앙의 말이 기록되었더라

에스겔

3 장

¹ 그가 또 내게 이르시되 인자야 너는 받는 것을 먹으라 너는 이 두루마리를 먹고 가서 이스라엘 족속에게 고하라 하시기로 ² 내가 입을 벌리니 그가 그 두루마리를 내게 먹이시며 ³ 내게 이르시되 인자야 내가 네게 주는 이 두루마리로 네 배에 넣으며 네 창자에 채우라 하시기에 내가 먹으니 그것이 내 입에서 달기가 꿀 같더라 ⁴ 그가 또 내게 이르시되 인자야 이스라엘 족속에게 가서 내 말로 그들에게 고하라 ⁵ 너를 방언이 다르거나 말이 어려운 백성에게 보내는 것이 아니요 이스라엘 족속에게 보내는 것이라 ⁶ 너를 방언이 다르거나 말이 어려워 네가 알아듣지 못할 열국에 보내는 것이 아니니라 내가 너를 그들에게 보내었다면 그들은 정녕 네 말을 들었으리라 ⁷ 그러나 이스라엘 족속은 이마가 굳고 마음이 강박하여 네 말을 듣고자 아니하리니 이는 내 말을 듣고자 아니함이니라 ⁸ 내가 그들의 얼굴을 대하도록 네 얼굴을 굳게 하였고 그들의 이마를 대하도록 네 이마를 굳게 하였으되 ⁹ 네 이마로 화석보다 굳은 금강석 같이 하였으니 그들이 비록 패역한 족속이라도 두려워 말며 그 얼굴을 무서워 말라 하시고 ¹⁰ 또 내게 이르시되 인자야 내가 네게 이를 모든 말을 너는 마음으로 받으며 귀로 듣고 ¹¹ 사로잡힌 네 민족에게로 가서 그들이 듣든지 아니 듣든지 그들에게 고하여 이르기를 주 여호와와 말씀이 이러하시다 하라 하시더라 ¹² 때에 주의 신이 나를 들어 올리시는데 내 뒤에 크게 울리는 소리가 들려 이르기를 여호와와 처소에서 나는 영광을 찬송할지이다 하니 ¹³ 이는 생물들의 날개가 서로 부딪히는 소리와 생물 곁에 바퀴 소리라 크게 울리는 소리더라 ¹⁴ 주의 신이 나를 들어올려 데리고 가시는데 내가 근심하고 분한 마음으로 행하니 여호와와 권능이 힘있게 나를 감동하시더라 ¹⁵ 이에 내가 델아빕에 이르러 그 사로잡힌 백성 곧 그발 강가에 거하는 자들에게 나아가 그 중에서 민담히 칠 일을 지내니라 ¹⁶ 칠 일 후에 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ¹⁷ 인자야 내가 너를 이스라엘 족속의 파수꾼으로 세웠으니 너는 내 입의 말을 듣고 나를 대신하여 그들을 깨우치라 ¹⁸ 가령 내가 악인에게 말하기를 너는 꼭 죽으리라 할 때에 네가 깨우치지 아니하거나 말로 악인에게 일러서 그 악한 길을 떠나 생명을 구원케 하지 아니하면 그 악인은 그 죄악 중에서 죽으려니와 내가 그 피 값을 네 손에서 찾을 것이고 ¹⁹ 내가 악인을 깨우치되 그가 그 악한 마음과 악한 행위에서 돌이키지 아니하면 그는 그 죄악 중에서 죽으려니와 너는 네 생명을 보존하리라 ²⁰ 또 의인이 그 의에서 돌이켜 악을 행할 때에는 이미 행한 그 의는 기억할 바 아니라 내가 그 앞에 거치는 것을 두면 그가 죽을지니 이는 내가 그를 깨우치지 않음이라 그가 그 죄 중에서 죽으려니와 그 피 값은 내가 네 손에서 찾으리라 ²¹ 그러나 네가 그 의인을 깨우쳐 범죄치 않게 하므로 그가 범죄치 아니하면 정녕 살리니 이는 깨우침을 받음이며 너도 네 영혼을 보존하리라 ²² 여호와께서 권능으로 거기서 내게 임하시고 또 내게 이르시되 일어나 들로 나아가라 내가 거기서 너와 말하리라 하시기로 ²³ 내가 일어나 들로 나아가니 여호와와 영광이 거기 머물렀는데 내가 전에 그발 강가에서 보던 영광과 같은지라 내가 곧 엎드리니 ²⁴ 주의 신이 내게 임하사 나를 일으켜 세우시고 내게 말씀하여 가라사대 너는 가서 네 집에 들어가 문을 닫으라 ²⁵ 인자야 무리가 줄로 너를 동여매리니 네가 그들 가운데서 나오지 못할 것이라 ²⁶ 내가 네 혀로 네 입천장에 붙게 하여 너로 병어리 되어 그들의 책망자가 되지 못하게 하리니 그들은 패역한 족속임이니라 ²⁷ 그러나 내가 너와 말할 때에 네 입을 열리니 너는 그들에게 이르기를 주 여호와와 말씀이 이러하시다 하라 들을 자는 들을 것이요 듣기 싫은 자는 듣지 아니하리니 그들은 패역한 족속임이니라

에스겔

4 장

¹ 너 인자야 박석을 가져다가 네 앞에 놓고 한 성읍 곧 예루살렘을 그 위에 그리고 ² 그 성읍을 에워싸되 운제를 세우고 토둔을 쌓고 진을 치고 공성퇴를 둘러 세우고 ³ 또 전철을 가져다가 너와 성읍 사이에 두어 철성을 삼고 성을 향하여 에워싸는 것처럼 에워싸라 이것이 이스라엘 족속에게 징조가 되리라 ⁴ 너는 또 좌편으로 누워 이스라엘 족속의 죄악을 당하되 네 눕는 날 수대로 그 죄악을 담당할지니라 ⁵ 내가 그들의 범죄한 헛수대로 네게 날수를 정하였나니 곧 삼백구십 일이니라 너는 이렇게 이스라엘 족속의

죄악을 담당하고⁶ 그 수가 차거든 너는 우편으로 누워 유다 족속의 죄악을 담당하라 내가 네게 사십 일로 정하였나니 일 일이 일 년이니라⁷ 너는 또 에워싼 예루살렘을 향하여 팔을 벗어 메고 예언하라⁸ 내가 줄로 너를 동이리니 네가 에워싸는 날이 맞도록 몸을 이리 저리 돌리지 못하리라⁹ 너는 말과 보리와 콩과 팥과 조와 귀리를 가져다가 한 그릇에 담고 떡을 만들어 네 모로 눕는 날수 곧 삼백구십 일에 먹되¹⁰ 너는 식물을 달아서 하루 이십 세겔 중씩 때를 따라 먹고¹¹ 물도 한 육분 일씩 되어서 때를 따라 마시라¹² 너는 그것을 보리떡처럼 만들어 먹되 그들의 목전에서 인분 불을 피워 구울지니라¹³ 여호와께서 또 가라사대 내가 열국으로 쫓아 흠을 이스라엘 자손이 거거서 이와 같이 부정한 떡을 먹으리라 하시기로¹⁴ 내가 가로되 오호라 주 여호와여 나는 영혼을 더럽힌 일이 없었나이다 어려서부터 지금까지 스스로 죽은 것이나 짐승에게 찢긴 것을 먹지 아니하였고 가증한 고기를 입에 넣지 아니하였나이다¹⁵ 여호와께서 내게 이르시되 쇠똥으로 인분을 대신하기를 허하노니 너는 그것으로 떡을 구울지니라¹⁶ 또 내게 이르시되 인자야 내가 예루살렘에서 의뢰하는 양식을 끊으리니 백성이 경겁 중에 떡을 달아 먹고 민답 중에 물을 되어 마시다가¹⁷ 떡과 물이 결핍하여 피차에 민답하여 하며 그 죄악 중에서 쇠패하리라

에스겔 5 장

¹ 인자야 너는 날카로운 칼을 취하여 삭도를 삼아 네 머리털과 수염을 깎아서 저울에 달아 나누었다가² 그 성읍을 에워싸는 날이 차거든 너는 터럭 삼분지 일은 성읍 안에서 불사르고 삼분지 일은 가지고 성읍 사방에서 칼로 치고 또 삼분지 일은 바람에 흩으라 내가 그 뒤를 따라 칼을 빼리라³ 너는 터럭 중에서 조금을 가져 네 옷자락에 싸고⁴ 또 그 가운데서 얼마를 가져 불에 던져 사르라 그 속에서 불이 이스라엘 온 족속에게로 나오리라⁵ 주 여호와께서 가라사대 이것이 곧 예루살렘이라 내가 그를 이방인 가운데 두어 열방으로 둘러 있게 하였거늘⁶ 그가 내 규례를 거스려서 이방인보다 악을 더 행하며 내 율례도 그리함이 그 둘러 있는 열방보다 더하니 이는 그들이 내 규례를 버리고 내 율례를 행치 아니하였음이니라⁷ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 너희 요란함이 너희를 둘러 있는 이방인보다 더하여 내 율례를 행치 아니하며 내 규례를 지키지 아니하고 너희를 둘러 있는 이방인의 규례대로도 행치 아니하였느니라⁸ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 나 곧 내가 저를 치며 이방인의 목전에서 너희 중에 벌을 내리되⁹ 네 모든 가증한 일로 인하여 내가 전무후무하게 네게 내릴지라¹⁰ 그리한즉 너희 중에서 아비가 아들을 먹고 아들이 그 아비를 먹으리라 내가 벌을 네게 내리고 너희 중에 남은 자를 다 사방에 흩으리라¹¹ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 네가 모든 미운 물건과 모든 가증한 일로 내 성소를 더럽혔은즉 나도 너를 아껴 보지 아니하며 긍휼을 베풀지 아니하고 미약하게 하리니¹² 너희 가운데서 삼분지 일은 온역으로 죽으며 기근으로 멸망할 것이요 삼분지 일은 너희 사방에서 칼에 엮으려질 것이며 삼분지 일은 내가 사방에 흩고 또 그 뒤를 따라 칼을 빼리라¹³ 이와 같이 내 노가 다한즉 그들에게 향한 분이 풀려서 내 마음이 시원하리라 내 분이 그들에게 다한즉 나 여호와가 열심으로 말한 줄을 그들이 알리라¹⁴ 내가 또 너로 황무케 하고 너를 둘러 있는 이방인 중에서 모든 지나가는 자의 목전에 능욕거리가 되게 하리니¹⁵ 내 노와 분과 중한 책망으로 네게 벌을 내린즉 너를 둘러 있는 이방인에게 네가 수욕과 조롱을 당하고 경계와 괴이한 것이 되리라 나 여호와의 말이니라¹⁶ 내가 멸망케 하는 기근의 독한 살로 너희를 멸하러 보내되 기근을 더하여 너희의 의뢰하는 양식을 끊을 것이라¹⁷ 내가 기근과 악한 짐승을 너희에게 보내어 외롭게 하고 너희 가운데 온역과 살륙으로 행하게 하고 또 칼이 너희에게 임하게 하리라 나 여호와의 말이니라

에스겔 6 장

¹ 여호와의 말씀이 내게 임하여 가라사대² 인자야 너는 이스라엘 산을 향하여 그들에게 예언하여³ 이르기를 이스라엘 산들아 주

여호와와 말씀을 들으라 주 여호와께서 산과 작은 산과 시내와 골짜기를 대하여 말씀하시기를 나 곧 내가 칼로 너희에게 임하게 하여 너희 산당을 멸하리니⁴ 너희 제단이 황무하고 태양상이 훼손될 것이며 내가 또 너희 중에서 살륙을 당하여 너희 우상 앞에 엎드려지게 할 것이라⁵ 이스라엘 자손의 시체를 그 우상 앞에 두며 너희 해골을 너희 제단 사방에 흩으리라⁶ 내가 너희 거하는 모든 성읍으로 사막이 되며 산당으로 황무하게 하리니 이는 너희 제단이 깨어지고 황폐하며 너희 우상들이 깨어져 없어지며 너희 태양상들이 찌키며 너희 만든 것이 다 폐하며⁷ 또 너희 중에서 살륙을 당하여 엎드려지게 하여 너희로 나를 여호와인 줄 알게 하려 함이니라⁸ 그러나 너희가 열방에 흩어질 때에 내가 너희 중에서 칼을 피하여 이방 중에 남아 있는 자가 있게 할지라⁹ 너희 중 피한 자가 사로잡혀 이방인 중에 있어서 나를 기억하되 그들이 음란한 마음으로 나를 떠나고 음란한 눈으로 우상을 섬겨 나로 근심케 한 것을 기억하고 스스로 한탄하리니 이는 그 모든 가증한 일로 악을 행하였음이라¹⁰ 그 때에야 그들이 나를 여호와인 줄 알리라 내가 이런 재앙을 그들에게 내리겠다 한 말이 헛되지 아니하니라¹¹ 주 여호와께서 가라사대 너는 손뼉을 치고 발을 구르며 말할지 어다 오호라 이스라엘 족속이 모든 가증한 악을 행하므로 필경 칼과 기근과 온역에 망하되¹² 먼데 있는 자는 온역에 죽고 가까운 데 있는 자는 칼에 엎드려지고 남아 있어 애워싸인 자는 기근에 죽으리라 이같이 내 진노를 그들에게 이론즉¹³ 그 살륙 당한 시체가 그 우상 사이에, 제단 사방에, 각 높은 고개에, 모든 산꼭대기에, 모든 푸른 나무 아래에, 무성한 상수리나무 아래 곧 그 우상에 분향하던 곳에 있으리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라¹⁴ 내가 내 손을 그들의 위에 펴서 그 거하는 온 땅 곧 광야에서부터 디블라까지 처량하고 황무하게 하리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라

에스겔

7 장

¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대² 너 인자야 주 여호와 내가 이스라엘 땅에 대하여 말하노라 끝났도다 이 땅 사방의 일이 끝났도다³ 이제는 네게 끝이 이르렀나니 내가 내 진노를 네게 발하여 네 행위를 국문하고 너의 모든 가증한 일을 보응하리라⁴ 내가 너를 아껴 보지 아니하며 긍휼히 여기지도 아니하고 네 행위대로 너를 벌하여 너의 가증한 일이 너희 중에 나타나게 하리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라⁵ 주 여호와께서 가라사대 재앙이로다 비상한 재앙이로다 불지어다 임박하도다⁶ 끝이 났도다, 끝이 났도다 끝이 너를 치러 일어났나니 불지어다 임박하도다⁷ 이 땅 거민아 정한 재앙이 네게 임하도다 때가 이르렀고 날이 가까웠으니 요란한 날이요 산에서 즐거이 부르는 날이 아니로다⁸ 이제 내가 속히 분을 네게 쏟고 내 진노를 네게 이루어서 네 행위대로 너를 심판하여 네 모든 가증한 일을 네게 보응하되⁹ 내가 너를 아껴 보지 아니하며 긍휼히 여기지도 아니하고 네 행위대로 너를 벌하여 너의 가증한 일이 너희 중에 나타나게 하리니 나 여호와가 치는 줄을 네가 알리라¹⁰ 불지어다 그 날이로다 불지어다 임박하도다 정한 재앙이 이르렀으니 몽둥이가 꽃 피며 교만이 싹났도다¹¹ 포학이 일어나서 죄악의 몽둥이가 되었은즉 그들도, 그 무리도, 그 재물도 하나도 남지 아니하고 그 중의 아름다운 것도 없어지리로다¹² 때가 이르렀고 날이 가까웠으니 사는 자도 기뻐하지 말고 파는 자도 근심하지 말 것은 진노가 그 모든 무리에게 임함이로다¹³ 판 자가 살아 있다 할지라도 다시 돌아가서 그 판 것을 얻지 못하니 이는 목시로 그 모든 무리를 가리켜 말하기를 하나도 돌아갈 자가 없겠고 악한 생활로 스스로 강하게 할 자도 없으리라 하였음이로다¹⁴ 그들이 나팔을 불어 온갖 것을 예비하였을지라도 전쟁에 나갈 사람이 없나니 이는 내 진노가 그 모든 무리에게 미쳤음이라¹⁵ 밖에는 칼이 있고 안에는 온역과 기근이 있어서 밭에 있는 자는 칼에 죽을 것이요 성읍에 있는 자는 기근과 온역에 망할 것이며¹⁶ 도망하는 자는 산 위로 피하여 다 각기 자기 죄악 까닭에 골짜기 비둘기처럼 슬피 울 것이며¹⁷ 모든 손은 피곤하고 모든 무릎은 물과 같이 약할 것이라¹⁸ 그들이 굶은 베로 허리를 묶을 것이요 두려움이 그들을 덮을 것이요 모든 얼굴에는 수치가 있고 모든 머리는 대머리가 될 것이며¹⁹ 그들이 그 은을 거리에 던지며 그 금을 오예물 같이 여기리니 이는 여호와 내가 진노를 베푸는 날에 그 은과 금이 능히 그들을 건지지 못하며 능히 그 심령을 족하게 하거나 그 창자를 채우지 못하고 오직 죄악에 빠치는 것이 됨이로다²⁰ 그들이 그 화려한 장식으로 인하여 교만을 품었고 또 그것으로 가증한 우상과 미운 물건을 지었은즉 내가 그것으로 그들에게 오예물이 되게 하여²¹ 외인의 손에 붙여 노략하게 하며 세상 악인에게 붙여 그들로 약탈하여 더럽히게 하고²² 내가 또 내 얼굴을 그들에게서 돌이키리니 그들이 내 은밀한 처소를 더럽히고 강포한 자도 거기 들어와서 더럽히리라²³ 너는 쇠사슬을 만들라 이는 피 흘리는 죄가 그 땅에 가득하고 강포가 그 성읍에 참음이라²⁴ 내가 극히 악한 이방인으로 이르러 그 집들을 점령하게 하고 악한 자의 교만을 그치게 하리니 그 성소가 더럽힘을 당하리라²⁵ 패망이 이르리니 그들이 평강을 구하여도 없을 것이라²⁶ 환난에 환난이 더하고 소문에 소문이 더할 때에 그들이 선지자에게 목시를 구하나 헛될 것이며 제사장에게는 율법이 없어질 것이요 장로에게는 모략이 없어질 것이며²⁷ 왕은 애통하고 방백은 놀람을 웃 입듯하며 거민의 손은 떨리리라 내가 그 행위대로 그들에게 갚고 그 죄악대로 그들을 국문한즉 그들이 나를 여호와인 줄 알리라

에스겔

8 장

¹ 제육년 유월 오일에 나는 집에 앉았고 유다 장로들은 내 앞에 앉았는데 주 여호와와 권능이 거기서 내게 임하기로 ² 내가 보니 불 같은 형상이 있어 그 허리 이하 모양은 불 같고 허리 이상은 광채가 나서 단 쇠 같은데 ³ 그가 손 같은 것을 펴서 내 머리털 한 모숨을 잡으며 주의 신이 나를 들어 천지 사이로 올리시고 하나님의 이상 가운데 나를 이끌어 예루살렘으로 가서 안뜰로 들어가는 북향한 문에 이르시니 거기는 투기의 우상 곧 투기를 격발케 하는 우상의 자리가 있는 곳이라 ⁴ 이스라엘 하나님의 영광이 거기 있는데 내가 들에서 보던 이상과 같더라 ⁵ 그가 내게 이르시되 인자야 이제 너는 눈을 들어 북편을 바라보라 하시기로 내가 눈을 들어 북편을 바라보니 제단문 어귀 북편에 그 투기의 우상이 있더라 ⁶ 그가 또 내게 이르시되 인자야 이스라엘 족속의 행하는 일을 보느냐 그들이 여기서 크게 가증한 일을 행하여 나로 내 성소를 멀리 떠나게 하느니라 너는 다시 다른 큰 가증한 일을 보리라 하시더라 ⁷ 그가 나를 이끌고 뜰 문에 이르시기로 내가 본즉 담에 구멍이 있더라 ⁸ 그가 내게 이르시되 인자야 너는 이 담을 헐라 하시기로 내가 그 담을 허니 한 문이 있더라 ⁹ 또 내게 이르시되 들어가서 그들이 거기서 행하는 가증하고 악한 일을 보라 하시기로 ¹⁰ 내가 들어가 보니 각양 곤충과 가증한 짐승과 이스라엘 족속의 모든 우상을 그 사면 벽에 그렸고 ¹¹ 이스라엘 족속의 장로 중 칠십 인이 그 앞에 섰으며 사반의 아들 야아사냐도 그 가운데 섰고 각기 손에 향로를 들었는데 향연이 구름 같이 오르더라 ¹² 또 내게 이르시되 인자야 이스라엘 족속의 장로들이 각각 그 우상의 방안 어두운 가운데서 행하는 것을 내가 보았느냐 그들이 이르기를 여호와께서 우리를 보지 아니하시며 이 땅을 버리셨다 하느니라 ¹³ 또 내게 이르시되 너는 다시 그들의 행하는 바 다른 큰 가증한 일을 보리라 하시더라 ¹⁴ 그가 또 나를 데리고 여호와와 전으로 들어가는 북문에 이르시기로 보니 거기 여인들이 앉아 담무스를 위하여 애곡하더라 ¹⁵ 그가 또 내게 이르시되 인자야 네가 그것을 보았느냐 너는 또 이보다 더 큰 가증한 일을 보리라 하시더라 ¹⁶ 그가 또 나를 데리고 여호와와 전 안뜰에 들어가시기로 보니 여호와와 전 앞 현관과 제단 사이에서 약 이십오 인이 여호와와 전을 등지고 낫을 동으로 향하여 동방 태양에 경배하더라 ¹⁷ 또 내게 이르시되 인자야 네가 보았느냐 유다 족속이 여기서 행한 가증한 일을 적다하겠느냐 그들이 강포로 이 땅에 채우고 또 다시 내 노를 격동하고 심지어 나무가지를 그 코에 두었느니라 ¹⁸ 그러므로 나도 분노로 갚아 아껴 보지 아니하고 공혈을 베풀지도 아니하리니 그들이 큰 소리로 내 귀에 부르짖을지라도 내가 듣지 아니하리라

에스겔

9 장

¹ 그가 또 큰 소리로 내 귀에 외쳐 가라사대 이 성읍을 관할하는 자들로 각기 살륙하는 기계를 손에 들고 나아오게 하라 하시더라 ² 내가 본즉 여섯 사람이 북향한 윗문 길로 좇아 오는데 각 사람의 손에 살륙하는 기계를 잡았고 그 중에 한 사람은 가는 베옷을 입고 허리에 서기관이 먹 그릇을 찻더라 그들이 들어 와서 늦 제단 곁에 서더라 ³ 그룹에 머물러 있던 이스라엘 하나님의 영광이 올라 성전 문지방에 이르더니 여호와께서 그 가는 베옷을 입고 서기관의 먹 그릇을 찬 사람을 불러 ⁴ 이르시되 너는 예루살렘 성읍 중에 순행하여 그 가운데서 행하는 모든 가증한 일로 인하여 탄식하며 우는 자의 이마에 표하라 하시고 ⁵ 나의 듣는데 또 그 남은 자에게 이르시되 너희는 그 뒤를 좇아 성읍 중에 순행하며 아껴보지도 말며 공혈을 베풀지도 말고 처서 ⁶ 늙은 자와 젊은 자와 처녀와 어린 아이와 부녀를 다 죽이되 이마에 표 있는 자에게는 가까이 말라 내 성소에서 시작할지니라 하시매 그들이 성전 앞에 있는 늙은 자들로부터 시작하더라 ⁷ 그가 또 그들에게 이르시되 너희는 성전을 더럽혀 시체로 모든 뜰에 채우라 너희는 나가라 하시매 그들이 나가서 성읍 중에서 치더라 ⁸ 그들이 칠 때에 내가 홀로 있는지라 엎드리어 부르짖어 가로되 오호라 주 여호와여 예루살렘을 향하여 분노를 쏟으시오니 이스라엘 남은 자를 모두 멸하려 하시나이까 ⁹ 그가 내게 이르시되 이스라엘과 유다 족속의 죄악이 심히 중하여 그 땅에 피가 가득하며 그 성읍에 불법이 찼나니 이는 그들이 이르기를 여호와께서 이 땅을 버리셨으며 보지 아니하신다 함이라 ¹⁰ 그러므로 내가 그들을 아껴 보지 아니하며 공혈을 베풀지 아니하고 그 행위대로 그 머리에 갚으리라 하시더라 ¹¹

가는 베옷을 입고 허리에 먹 그릇을 찬 사람이 복명하여 가로되 주께서 내게 명하신 대로 내가 준행하였나이다 하더라

에스겔 10 장

¹ 이에 내가 보니 그룹들 머리 위 궁창에 남보석 같은 것이 나타나는데 보좌 형상 같더라 ² 하나님이 가는 베옷 입은 사람에게 일러 가라사대 너는 그룹 밑바퀴 사이로 들어가서 그 속에서 숯불을 두 손에 가득히 움켜 가지고 성읍 위에 홀으라 하시매 그가 내 목전에 들어가더라 ³ 그 사람이 들어갈 때에 그룹들은 성전 우편에 섰고 구름은 안 뜰에 가득하며 ⁴ 여호와의 영광이 그룹에서 올라 성전 문지방에 임하니 구름이 성전에 가득하며 여호와와 영화로운 광채가 뜰에 가득하였고 ⁵ 그룹들의 날개 소리는 바깥 뜰까지 들리는데 전능하신 하나님의 말씀하시는 음성 같더라 ⁶ 하나님이 가는 베옷 입은 자에게 명하시기를 바퀴 사이 곧 그룹들 사이에서 불을 취하라 하셨으므로 그가 들어가 바퀴 옆에 서매 ⁷ 한 그룹이 그룹들 사이에서 손을 내밀어 그 그룹들 사이에 있는 불을 취하여 가는 베옷 입은 자의 손에 주매 그가 받아 가지고 나가는데 ⁸ 그룹들의 날개 밑에 사람의 손 같은 것이 나타났더라 ⁹ 내가 보니 그룹들 곁에 네 바퀴가 있는데 이 그룹 곁에도 한 바퀴가 있고 저 그룹 곁에도 한 바퀴가 있으며 그 바퀴 모양은 황옥 같으며 ¹⁰ 그 모양은 넷이 한결 같은데 마치 바퀴 안에 바퀴가 있는 것 같으며 ¹¹ 그룹들이 행할 때에는 사방으로 향한 대로 돌이지 않고 행하되 돌이지 않고 그 머리 향한 곳으로 행하며 ¹² 그 온 몸과 등과 손과 날개와 바퀴 곧 네 그룹의 바퀴의 둘레에 다 눈이 가득하더라 ¹³ 내가 들으니 그 바퀴들을 도는 것이라 칭하며 ¹⁴ 그룹들은 각기 네 면이 있는데 첫 면은 그룹의 얼굴이요 둘째 면은 사람의 얼굴이요 셋째는 사자의 얼굴이요 넷째는 독수리의 얼굴이더라 ¹⁵ 그룹들이 올라가니 그들은 내가 그발 강 가에서 보던 생물이니라 ¹⁶ 그룹들이 행할 때에는 바퀴도 그 곁에서 행하고 그룹들이 날개를 들고 땅에서 올라가려 할 때에도 바퀴가 그 곁을 떠나지 아니하며 ¹⁷ 그들이 서면 이들도 서고 그들이 올라가면 이들도 함께 올라가니 이는 생물의 신이 바퀴 가운데 있음이더라 ¹⁸ 여호와와 영광이 성전 문지방을 떠나서 그룹들 위에 머무르니 ¹⁹ 그룹들이 날개를 들고 내 목전에 땅에서 올라가는데 그들이 나갈 때에 바퀴도 그 곁에서 함께 하더라 그들이 여호와와 전으로 들어가는 동문에 머물고 이스라엘 하나님의 영광이 그 위에 덮였더라 ²⁰ 그것은 내가 그발 강 가에서 본바 이스라엘 하나님의 아래 있던 생물이니라 그들이 그룹들인 줄을 내가 아니라 ²¹ 각기 네 얼굴과 네 날개가 있으며 날개 밑에는 사람의 손 형상이 있으니 ²² 그 얼굴의 형상은 내가 그발 강 가에서 보던 얼굴이며 그 모양과 몸통이도 그러하며 각기 곧게 앞으로 행하더라

에스겔 11 장

¹ 때에 주의 신이 나를 들어 데리고 여호와와 전 동문 곧 동향한 문에 이르시기로 본즉 그 문에 이십오 인이 있는데 내가 그 중에서 앗술의 아들 야아사냐와 브나야의 아들 블라다를 보았으니 그들은 백성의 방백이라 ² 그가 내게 이르시되 인자야 이 사람들은 불의를 품고 이 성 중에서 악한 꾀를 베푸는 자니라 ³ 그들의 말이 집 건축할 때가 가깝지 아니한즉 이 성읍은 가마가 되고 우리는 고기가 된다 하니라 ⁴ 그러므로 인자야 너는 그들을 쳐서 예언하고 예언할지니라 ⁵ 여호와와 신이 내게 임하여 가라사대 너는 말하기를 여호와와 말씀에 이스라엘 족속아 너희가 이렇게 말하였도다 너희 마음에서 일어나는 것을 내가 다 아노라 ⁶ 너희가 이 성읍에서 많이 살륙하여 그 시체로 거리에 채웠도다 ⁷ 그러므로 나 주 여호와와 말하노라 이 성읍 중에서 너희가 살륙한 시체는 그 고기요 이 성읍은 그 가마려니와 너희는 그 가운데서 끌려 나오리라 ⁸ 나 주 여호와와 말하노라 너희가 칼을 두려워하니 내가 칼로 너희에게 임하게 하고 ⁹ 너희를 그 성읍 가운데서 끌어내어 타국인의 손에 붙여 너희에게 벌을 내리리니 ¹⁰ 너희가 칼에 엎드러질 것이라 내가 이스라엘 변경에서 너희를 국문하리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 ¹¹ 이 성읍은 너희 가마가 되지 아니하고 너희는

그 가운데 고기가 되지 아니할지라 내가 너희를 이스라엘 변경에서 국문하리니¹² 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 너희가 내 율례를 행치 아니하며 규례를 지키지 아니하고 너희 사면에 있는 이방인의 규례대로 행하였느니라 하셨다 하라¹³ 이에 내가 예언할 때에 브나야의 아들 블라다가 죽기로 내가 옆드리어 큰 소리로 부르짖어 가로되 오호라 주 여호와여 이스라엘의 남은 자를 다 멸절하고자 하시나이까 하니라¹⁴ 여호와의 말씀이 내게 임하여 가라사대¹⁵ 인자야 예루살렘 거민이 너의 형제 곧 너의 형제와 친속과 이스라엘 온 족속을 향하여 이르기를 너희는 여호와에게서 멀리 떠나라 이 땅은 우리에게 주어 기업이 되게 하신 것이라 하였나니¹⁶ 그런즉 너는 말하기를 주 여호와의 말씀에 내가 비록 그들을 멀리 이방인 가운데로 쫓고 열방에 흩었으나 그들이 이른 열방에서 내가 잠간 그들에게 성소가 되리라 하셨다 하고¹⁷ 너는 또 말하기를 주 여호와의 말씀에 내가 너희를 만민 가운데 모으며 너희를 흠은 열방 가운데서 모아 내고 이스라엘 땅으로 너희에게 주리라 하셨다 하라¹⁸ 그들이 그리로 가서 그 가운데 모든 미운 물건과 가증한 것을 제하여 버릴지라¹⁹ 내가 그들에게 일치한 마음을 주고 그 속에 새 신을 주며 그 몸에서 굳은 마음을 제하고 부드러운 마음을 주어서²⁰ 내 율례를 좇으며 내 규례를 지켜 행하게 하리니 그들은 내 백성이 되고 나는 그들의 하나님이 되리라²¹ 그러나 미운 것과 가증한 것을 마음으로 좇는 자는 내가 그 행위대로 그 머리에 갇으리라 나 주 여호와의 말이니라²² 때에 그룹들이 날개를 드는데 바퀴도 그 곁에 있고 이스라엘 하나님의 영광도 그 위에 덮였더니²³ 여호와의 영광이 성읍 중에서부터 올라가서 성읍 동편 산에 머물고²⁴ 주의 신이 나를 들어 하나님의 신의 이상 중에 데리고 갈대아에 있는 사로잡힌 자 중에 이르시더니 내가 보는 이상이 나를 떠난지라²⁵ 내가 사로잡힌 자들에게 여호와께서 내게 보이신 모든 일로 고하니라

에스겔 12 장

¹ 여호와의 말씀이 또 내게 임하여 가라사대² 인자야 네가 패역한 족속 중에 거하도다 그들은 볼 눈이 있어도 보지 아니하고 들을 귀가 있어도 듣지 아니하니 그들은 패역한 족속임이니라³ 인자야 너는 행구를 준비하고 낮에 그들의 목전에서 이사하라 네가 네 처소를 다른 곳으로 옮기는 것을 그들이 보면 비록 패역한 족속이라도 혹 생각이 있으리라⁴ 너는 낮에 그 목전에서 네 행구를 밖으로 내기를 이사하는 행구 같이 하고 저물 때에 너는 그 목전에서 밖으로 나가기를 포로되어 가는 자 같이 하라⁵ 너는 그 목전에서 성벽을 뚫고 그리로 좇아 옮기되⁶ 캄캄할 때에 그 목전에서 어깨에 메고 나가며 얼굴을 가리우고 땅을 보지 말지어다 이는 내가 너를 세워 이스라엘 족속에게 징조가 되게 함이니라 하시기로⁷ 내가 그 명대로 행하여 낮에 나의 행구를 이사하는 행구 같이 내어 놓고 저물 때에 내 손으로 성벽을 뚫고 캄캄할 때에 행구를 내어다가 그 목전에서 어깨에 메고 나가니라⁸ 이튿날 아침에 여호와의 말씀이 또 내게 임하여 가라사대⁹ 인자야 이스라엘 족속 곧 그 패역한 족속이 네게 묻기를 무엇을 하느냐 하지 아니하더냐¹⁰ 너는 그들에게 말하기를 주 여호와의 말씀에 이것은 예루살렘 왕과 그 가운데 있는 이스라엘 온 족속에 대한 예조라 하셨다 하고¹¹ 또 말하기를 나는 너희 징조라 내가 행한 대로 그들이 당하여 사로잡혀 옮겨갈지라¹² 무리가 성벽을 뚫고 행구를 그리로 가지고 나가고 그 중에 왕은 어두울 때에 어깨에 행구를 메고 나가며 눈으로 땅을 보지 아니하려고 자기 얼굴을 가리우리라 하라¹³ 내가 또 내 그물을 그의 위에 치고 내 울무에 걸리게 하여 그를 끌고 갈대아 땅 바벨론에 이르리니 그가 거기서 죽으려니와 그 땅을 보지 못하리라¹⁴ 내가 그 호위하는 자와 부대들을 다 사방으로 흩고 또 그 뒤를 따라 칼을 빼리라¹⁵ 내가 그들을 이방인 가운데로 흠으며 열방 중에 헤친 후에야 그들이 나를 여호와인 줄 알리라¹⁶ 그러나 내가 그 중 몇 사람을 남겨 칼과 기근과 온역을 베풀어 나게 하여 그들로 이르는 이방인 중에 자기의 모든 가증한 일을 자백하게 하리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라¹⁷ 여호와의 말씀이 또 내게 임하여 가라사대¹⁸ 인자야 너는 떨면서 네 식물을 먹고 놀라고 근심하면서 네 물을 마시며¹⁹ 이 땅 백성에게 말하되 주 여호와께서 예루살렘 거민과 이스라엘 땅에 대하여 이르시기를 그들이 근심하면서 그 식물을 먹으며 놀라면서 그 물을 마실 것은 이 땅 모든 거민의 강포를 인하여 땅에 가득한 것이 황무하게 됨이라²⁰ 사람의 거하는 성읍들이 황폐하며 땅이 황무하리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 하셨다 하라²¹ 여호와의 말씀이 또 내게 임하여 가라사대²² 인자야 이스라엘 땅에서 이르기를 날이 더디고 모든 목시가 응험이 없다 하는 너희의 속담이 어찟이뇨²³ 그러므로 너는 그들에게 이르기를 주 여호와의 말씀에 내가 이 속담을 그치게 하리니 사람이 다시는 이스라엘 가운데서 이 속담을 못하리라 하셨다 하고 또 그들에게 이르기를 날과 모든 목시의 응험이 가까우니²⁴ 이스라엘 족속 중에 허탄한 목시나 아첨하는 복술이 다시 있지 못하리라 하라²⁵ 나는 여호와라 내가 말하리니 내가 하는 말이 다시는 더디지 아니하고 응하리라 패역한 족속아 내가 너희 생전에 말하고 이루리라 나 주 여호와의 말이니라 하셨다 하라²⁶ 여호와의 말씀이 또 내게 임하여 가라사대²⁷ 인자야 이스라엘 족속의 말이 그의 보는 목시는 여러 날 후의 일이라 그가 먼 때에 대하여 예언하는도다 하니니²⁸ 그러므로 너는 그들에게 이르기를 주 여호와의 말씀에 나의 말이 하나도 다시 더디지 않을지니 나의 한 말이 이루리라 나 주 여호와의 말이니라 하셨다 하라

에스겔

13 장

¹ 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 너는 이스라엘의 예언하는 선지자를 쳐서 예언하되 자기 마음에서 나는 대로 예언하는 자에게 말하기를 너희는 여호와와 말씀을 들으라 ³ 주 여호와와 말씀에 본 것이 없이 자기 심령을 따라 예언하는 우매한 선지자에게 화 있을진저 ⁴ 이스라엘아 너의 선지자들은 황무지에 있는 여우 같으니라 ⁵ 너희 선지자들이 성 무너진 곳에 올라가지도 아니하였으며 이스라엘 족속을 위하여 여호와와 날에 전쟁을 방비하게 하려고 성벽을 수축하지도 아니하였느니라 ⁶ 여호와께서 말씀하셨다고 하는 자들이 허탄한 것과 거짓된 점괘를 보며 사람으로 그 말이 굳게 이루기를 바라게 하거니와 여호와가 보낸 자가 아니라 ⁷ 너희가 말하기는 여호와와 말씀이라 하여도 내가 말한 것이 아닌즉 어찌 허탄한 목시를 보며 거짓된 점괘를 말한 것이 아니냐 ⁸ 그러므로 나 주 여호와가 또 말하노라 너희가 허탄한 것을 말하며 거짓된 것을 보았은즉 내가 너희를 치리라 나 주 여호와와 말이니라 ⁹ 그 선지자들이 허탄한 목시를 보며 거짓 것을 점쳤으니 내 손이 그들을 쳐서 내 백성의 공회에 들어오지 못하게 하며 이스라엘 족속의 호적에도 기록되지 못하게 하며 이스라엘 땅에도 들어가지 못하게 하리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 ¹⁰ 이렇게 칠 것은 그들이 내 백성을 유혹하여 평강이 없으나 평강이 있다 함이라 혹은 담을 쌓을 때에 그들이 회칠을 하는도다 ¹¹ 그러므로 너는 회칠하는 자에게 이르기를 그것이 무너지리라 폭우가 내리며 큰 우박덩이가 떨어지며 폭풍이 열파하리니 ¹² 그 담이 무너진즉 혹은 너희에게 말하기를 그것에 칠한 회가 어디 있느냐 하지 아니하겠느냐 ¹³ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 내가 분노하여 폭풍으로 열파하고 내가 진노하여 폭우를 내리고 분노하여 큰 우박덩이로 훼멸하리라 ¹⁴ 회칠한 담을 내가 이렇게 훼파하여 땅에 넘어뜨리고 그 기초를 드러낼 것이라 담이 무너진즉 너희가 그 가운데서 망하리니 나를 여호와인 줄 알리라 ¹⁵ 이와 같이 내가 내 노를 담과 회칠한 자에게 다 이루고 또 너희에게 말하기를 담도 없어지고 칠한 자들도 없어졌다 하리니 ¹⁶ 이들은 예루살렘에 대하여 예언하여 평강이 없으나 평강의 목시를 본다는 이스라엘의 선지자들이니라 나 주 여호와와 말이니라 하셨다 하라 ¹⁷ 너 인자야 너의 백성 중 자기 마음에서 나는 대로 예언하는 부녀들을 대면하여 쳐서 예언하여 ¹⁸ 이르기를 주 여호와와 말씀에 사람의 영혼을 사냥하고자 하여 방석을 모든 팔뚝에 꿰어 매고 수건을 키를 큰 자나 작은 자의 머리를 위하여 만드는 부녀들에게 화 있을진저 너희가 어찌하여 내 백성의 영혼을 사냥하면서 자기를 위하여 영혼을 살리려 하느냐 ¹⁹ 너희가 두어 움큼 보리와 두어 조각 떡을 위하여 나를 내 백성 가운데서 욕되게 하여 거짓말을 지어서 죽지 아니할 영혼을 죽이고 살지 못할 영혼을 살리는도다 ²⁰ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 너희가 새를 사냥하듯 영혼들을 사냥하는 그 방석을 내가 너희 팔에서 떼어버리고 너희가 새처럼 사냥한 그 영혼들을 놓으며 ²¹ 또 너희 수건을 찢고 내 백성을 너희 손에서 건지고 다시는 너희 손에 사냥물이 되지 않게 하리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 ²² 내가 슬프게 하지 아니한 의인의 마음을 너희가 거짓말로 근심하게 하며 너희가 또 악인의 손을 굳게 하여 그 악한 길에서 돌이켜 떠나 삶을 얻지 못하게 하였은즉 ²³ 너희가 다시는 허탄한 목시를 보지 못하고 점복도 못할지라 내가 내 백성을 너희 손에서 건져 내리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 하셨다 하라

에스겔

14 장

¹ 이스라엘 장로 두어 사람이 나아와 내 앞에 앉으니 ² 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ³ 인자야 이 사람들이 자기 우상을 마음에 들이며 최악의 거치는 것을 자기 앞에 두었으니 그들이 내게 묻기를 내가 조금인들 용납하랴 ⁴ 그런즉 너는 그들에게 말하여 이르라 나 주 여호와가 말하노라 이스라엘 족속 중에 무릇 그 우상을 마음에 들이며 최악의 거치는 것을 자기 앞에 두고 선지자에게 나아오는 자에게는 나 여호와가 그 우상의 많은 대로 응답하리니 ⁵ 이는 이스라엘 족속이 다 그 우상으로 인하여 나를 배반하였으므로 내가 그들의 마음에 먹은 대로 그들을 잡으려 함이니라 ⁶ 그런즉 너는 이스라엘 족속에게 이르기를 주 여호와와 말씀에 너희는 마음을 돌이켜 우상을 떠나고 얼굴을 돌이켜 모든 가증한 것을 떠나라 ⁷ 이스라엘 족속과 이스라엘 가운데 우거하는 외인

중에 무릇 나를 떠나고 자기 우상을 마음에 들이며 죄악의 거치는 것을 자기 앞에 두고 자기를 위하여 내게 묻고자 하여 선지자에게 나아오는 자에게는 나 여호와가 친히 응답하여⁸ 그 사람을 대적하여 그들로 놀라움과 감계와 속담거리가 되게 하여 내 백성 가운데서 끊으리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라⁹ 만일 선지자가 유혹을 받고 말을 하면 나 여호와가 그 선지자로 유혹을 받게 하였음이여니와 내가 손을 펴서 내 백성 이스라엘 가운데서 그를 멸할 것이라¹⁰ 선지자의 죄악과 그에게 묻는 자의 죄악이 같은즉 각각 자기의 죄악을 담당하리니¹¹ 이는 이스라엘 족속으로 다시는 미혹하여 나를 떠나지 않게 하며 다시는 모든 범죄함으로 스스로 더럽히지 않게 하여 그들로 내 백성을 삼고 나는 그들의 하나님이 되려 함이니라 나 주 여호와와 말이니라 하셨다 하라¹² 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대¹³ 인자야 가령 어느 나라가 불법하여 내게 범죄하므로 내가 손을 그 위에 펴서 그 의뢰하는 양식을 끊어 기근을 내려서 사람과 짐승을 그 나라에서 끊는다 하자¹⁴ 비록 노아, 다니엘, 욥, 이 세 사람이 거기 있을지라도 그들은 자기의 의로 자기의 생명만 건지리라 나 주 여호와와 말이니라¹⁵ 가령 내가 사나운 짐승으로 그 땅에 통행하여 적막케 하며 황무케 하여 사람으로 그 짐승을 인하여 능히 통행하지 못하게 한다 하자¹⁶ 비록 이 세 사람이 거기 있을지라도 나의 삶을 두고 맹세하노니 그들은 자녀도 건지지 못하고 자기만 건지겠고 그 땅은 황무하리라 나 주 여호와와 말이니라¹⁷ 가령 내가 칼로 그 땅에 임하게 하고 명하기를 칼아 이 땅에 통행하라 하여 사람과 짐승을 거기서 끊는다 하자¹⁸ 비록 이 세 사람이 거기 있을지라도 나의 삶을 두고 맹세하노니 그들은 자녀도 건지지 못하고 자기만 건지리라 나 주 여호와와 말이니라¹⁹ 가령 내가 그 땅에 온역을 내려 죽임으로 내 분을 그 위에 쏟아 사람과 짐승을 거기서 끊는다 하자²⁰ 비록 노아, 다니엘, 욥이 거기 있을지라도 나의 삶을 두고 맹세하오니 그들은 자녀도 건지지 못하고 자기의 의로 자기의 생명만 건지리라 나 주 여호와와 말이니라 하시니라²¹ 주 여호와께서 가라사대 내가 나의 네 가지 중한 벌 곧 칼과 기근과 사나운 짐승과 온역을 예루살렘에 함께 내려 사람과 짐승을 그 중에서 끊으리니 그 해가 더욱 심하지 않겠느냐²² 그러나 그 가운데 면하는 자가 남아 있어 끌려 나오리니 곧 자녀들이라 그들이 너희에게로 나아오리니 너희가 그 행동과 소위를 보면 내가 예루살렘에 내린 재앙 곧 그 내린 모든 일에 대하여 너희가 위로를 받을 것이라²³ 너희가 그 행동과 소위를 볼 때에 그들로 인하여 위로를 받고 내가 예루살렘에서 행한 모든 일이 무고히 한 것이 아닌 줄을 알리라 나 주 여호와와 말이니라

에스겔

15 장

¹ 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대² 인자야 포도나무가 모든 나무보다 나은 것이 무엇이랴 삼림 중 여러 나무 가운데 있는 그 포도나무 가지가 나은 것이 무엇이랴³ 그 나무를 가지고 무엇을 제조할 수 있겠느냐 그것으로 무슨 그릇을 걸 못을 만들 수 있겠느냐⁴ 불에 던질 화목이 될 뿐이라 불이 그 두 끝을 사르고 그 가운데도 태웠으면 제조에 무슨 소용이 있겠느냐⁵ 그것이 온전할 때에도 아무 제조에 합당치 않았거든 하물며 불에 살라지고 탄 후에 어찌 제조에 합당하겠느냐⁶ 그러므로 주 여호와 내가 말하노라 내가 수풀 가운데 포도나무를 불에 던질 화목이 되게 한 것 같이 내가 예루살렘 거민도 그같이 할지라⁷ 내가 그들을 대적한즉 그들이 그 불에서 나와도 불이 그들을 사르리니 내가 그들을 대적할 때에 너희가 나를 여호와인 줄 알리라⁸ 내가 그 땅을 황무케 하리니 이는 그들이 범법함이니라 나 주 여호와와 말이니라 하시니라

에스겔

16 장

¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대² 인자야 예루살렘으로 그 가증한 일을 알게 하여³ 이르기를 주 여호와께서 예루살렘에 대하여 말씀하시되 네 근본과 난 땅은 가나안이요 네 아버지는 아모리 사람이요 네 어미는 헷사람이라⁴ 너의 난 것을 말하건대

네가 날 때에 네 배꼽줄을 자르지 아니하였고 너를 물로 씻어 정결케 하지 아니하였고 네게 소금을 뿌리지 아니하였고 너를 강보에 싸지도 아니하였나니⁵ 너를 돌아 보아 이 중에 한 가지라도 네게 행하여 너를 긍휼히 여긴 자가 없었으므로 네가 나던 날에 네 몸이 꺼린바 되어 네가 들에 버리웠었느니라⁶ 내가 네 곁으로 지나 갈 때에 네가 피투성이가 되어 발짓하는 것을 보고 네게 이르기 너는 피투성이라도 살라 다시 이르기를 너는 피투성이라도 살라 하고⁷ 내가 너로 들의 풀 같이 많게 하였더니 네가 크게 자라고 심히 아름다우며 유방이 뚜렷하고 네 머리털이 자랐으나 네가 오히려 벌거벗은 적신이더라⁸ 내가 네 곁으로 지나며 보니 네 때가 사랑스러운 때라 내 옷으로 너를 덮어 벌거벗은 것을 가리우고 네게 맹세하고 언약하여 너로 내게 속하게 하였었느니라 나 주 여호와와 말이니라⁹ 내가 물로 너를 씻겨서 네 피를 없이 하며 네게 기름을 바르고¹⁰ 수 놓은 옷을 입히고 물돼지 가죽신을 신기고 가는 베로 띠우고 명주로 덧입히고¹¹ 패물을 채우고 팔고리를 손목에 끼우고 사슬을 목에 드리우고¹² 코고리를 코에 달고 귀고리를 귀에 달고 화려한 면류관을 머리에 씌웠나니¹³ 이와 같이 네가 금, 은으로 장식하고 가는 베와 명주와 수놓은 것을 입으며 또 고운 밀가루와 꿀과 기름을 먹음으로 극히 곱고 형통하여 왕후의 지위에 나아갔느니라¹⁴ 네 화려함을 인하여 네 명성이 이방인 중에 퍼졌음은 내가 네게 입힌 영화로 네 화려함이 온전함이니라 나 주 여호와와 말이니라¹⁵ 그러나 네가 네 화려함을 믿고 네 명성을 인하여 행음하되 무릇 지나가는 자면 더불어 음란을 많이 행하므로 네 몸이 그들의 것이 되도다¹⁶ 네가 네 의복을 취하여 색스러운 산당을 너를 위하여 만들고 거기서 행음하였나니 이런 일은 전무후무하니라¹⁷ 네가 또 나의 준 금, 은 장식품으로 너를 위하여 남자 우상을 만들어 행음하며¹⁸ 또 네 수 놓은 옷으로 그 우상에게 입히고 나의 기름과 향으로 그 앞에 베풀며¹⁹ 또 내가 네게 주어 먹게 한 내 식물 곧 고운 밀가루와 기름과 꿀을 내가 그 앞에 베풀어 향기를 삼았나니 과연 그렇게 하였느니라 나 주 여호와와 말이니라²⁰ 또 네가 나를 위하여 낳은 네 자녀를 가져 그들에게 드려 제물을 삼아 불살랐느니라 네가 너의 음행을 작은 일로 여겨서²¹ 나의 자녀들을 죽여 우상에게 붙여 불 가운데로 지나가게 하였느냐²² 네 어렸을 때에 벌거벗어 적신이었으며 피투성이가 되어서 발짓하던 것을 기억지 아니하고 네가 모든 가증한 일과 음란을 행하였느니라²³ 나 주 여호와와 말하노라 너는 화 있을 진저 화 있을진저 네가 모든 악을 행한 후에²⁴ 너를 위하여 누를 건축하며 모든 거리에 높은 대를 쌓았도다²⁵ 네가 높은 대를 모든 길 머리에 쌓고 네 아름다움을 가증하게 하여 모든 지나가는 자에게 다리를 벌려 심히 행음하고²⁶ 하체가 큰 네 이웃나라 애굽 사람과도 행음하되 심히 음란히 하여 내 노를 격동하였도다²⁷ 그러므로 내가 내 손을 네 위에 펴서 네 일용 양식을 감하고 너를 미워하는 블레셋 여자 곧 네 더러운 행실을 부끄러워하는 자에게 너를 붙여 임의로 하게 하였거늘²⁸ 네가 음욕이 차지 아니하여 또 앓수르 사람과 행음하고 그들과 행음하고도 오히려 부족히 여겨²⁹ 장사하는 땅 갈대아에까지 심히 행음하되 오히려 죽한 줄을 알지 못하였느니라³⁰ 나 주 여호와와 말하노라 네가 이 모든 일을 행하니 이는 방자한 음부의 행위라 네 마음이 어찌 그리 약한지³¹ 네가 누를 모든 길 머리에 건축하며 높은 대를 모든 거리에 쌓고도 값을 싫어하니 창기 같지도 않도다³² 그 지아비 대신에 외인과 사통하여 간음하는 아내로다³³ 사람들은 모든 창기에게 선물을 주거늘 오직 너는 네 모든 정든 자에게 선물을 주며 값을 주어서 사방에서 와서 너와 행음하게 하니³⁴ 너의 음란함이 다른 여인과 같지 아니함은 행음하려고 너를 따르는 자가 없음이며 또 네가 값을 받지 아니하고 도리어 줌이라 그런즉 다른 여인과 같지 아니하니라³⁵ 그러므로 너 음부야 여호와와 말을 들을지어다³⁶ 나 주 여호와와 말하노라 네가 네 누추한 것을 쏟으며 네 정든 자와 행음함으로 벗은 몸을 드러내며 또 가증한 우상을 위하여 네 자녀의 피를 그 우상에게 드렸은즉³⁷ 내가 저의 즐거워하는 정든 자와 사랑하던 모든 자와 미워하던 모든 자를 모으되 사방에서 모아 너를 대적하게 할 것이요 또 네 벗은 몸을 그 앞에 드러내어 그들로 그것을 다 보게 할 것이며³⁸ 내가 또 간음하고 사람의 피를 흘리는 여인을 국문함 같이 너를 국문하여 진노의 피와 투기의 피를 네게 돌리고³⁹ 내가 또 너를 그들의 손에 붙이리니 그들이 네 누를 혈며 네 높은 대를 훼파하며 네 의복을 벗기고 네 장식품을 빼앗고 네 몸을 벌거벗겨 버려두며⁴⁰ 무리를 데리고 와서 너를 돌로 치며 칼로 찌르며⁴¹ 불로 너의 집들을 사르고 여러 여인의 목전에서 너를 벌할지라 내가 너로 곧 음행을 그치게 하리니 네가 다시는 값을 주지 아니하리라⁴² 그리한즉 내가 네게 대한 내 분노가 그치며 내 투기가 네게서 떠나고 마음이 평안하여 다시는 노하지 아니하리라⁴³ 내가 어렸을 때를 기억지 아니하고 이 모든 일로 나를 격노케 하였은즉 내가 네 행위대로 네 머리에 보응하리니 네가 이 음란과 네 모든 가증한 일을 다시는 행하지 아니하리라 나 주 여호와와 말이니라⁴⁴ 무릇 속담하는 자가 네게 대하여 속담하기를 어미가 어떠하면 딸도 그렇다 하리라⁴⁵ 너는 그 남편과 자녀를 싫어한 어미의 딸이요 너는 그 남편과 자녀를 싫어한 형의 동생이로다 네 어미는 헛 사람이요 네 아버지는 아모리 사람이며⁴⁶ 네 형은 그 딸들과 함께 네 좌편에 거하는 사마리아요 네 아우는 그 딸들과 함께 네 우편에 거하는 소돔이라⁴⁷ 내가 그들의 행위대로만 행치 아니하며 그 가증한 대로만 행치 아니하고 그것을 적게 여겨서 네 모든 행위가 그보다 더욱 부패하였도다⁴⁸ 나 주 여호와와 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 네 아우 소돔 곧 그와 그 딸들은 너와 네 딸들의 행위 같이 행치 아니하였느니라⁴⁹ 네 아우 소돔의 죄악은 이러하니 그와 그 딸들에게 교만함과 식물의 풍족함과 태평함이 있음이며 또 그가 가난하고 궁핍한 자를 도와주지 아니하며⁵⁰ 거만하여 가증한 일을 내 앞에서 행하였음이라 그러므로 내가 보고 곧 그들을 없이 하였느니라⁵¹ 사마리아는 네 죄의 절반도 범치 아니하였느니라 네가 그들보다 가증한 일을 심히 행한고로 너의 가증한 행위로 네 형과 아우를 의롭게 하였느니라⁵² 네가 네 형과 아우를 논단하였은즉 너도 네 수치를 담당할지니라 네가 그들보다 더욱 가증한 죄를 범하므로 그들이 너보다 의롭게 되었나니 네가 네 형과 아우를 의롭게 하였은즉 너는 놀라며 네 수치를 담당할지니라⁵³ 내가 그들의 사로잡힘 곧 소돔과 그 딸들의 사로잡힘과 사마리아와 그 딸들의 사로잡힘과 그들 중에 너의 사로잡힌 자의 사로잡힘을 돌이켜서⁵⁴ 너로 네 수욕을 담당하고 너의 행한 모든 일을 인하여 부끄럽게 하리니 이는 네가 그들에게 위로가 됨이라⁵⁵ 네 아우 소돔과 그 딸들이 옛 지위를 회복할 것이요 사마리아와 그 딸들도 그 옛 지위를 회복할 것이며 너와 네 딸들도 너희 옛 지위를 회복할 것이니라⁵⁶ 네가 교만하던 때에 네 아우 소돔을 네 입으로 말하지도 아니하였나니⁵⁷ 곧 네 악이 드러나기 전에며 아람 딸들이 너를 능욕하기 전에며 너의 사방에 둘러 있는 블레셋 딸들이 너를 멸시하기 전에니라⁵⁸ 네 음란과 네 가증한 일을 네가 담당하였느니라 나 여호와와 말이니라⁵⁹ 나 주 여호와와 말하노라 네가 맹세를 멸시하여 언약을 배반하였은즉 내가 네 행한 대로 네게 행하리라⁶⁰ 그러나 내가 너의 어렸을 때에 너와 세운 언약을 기억하고 너와 영원한 언약을 세우

리라⁶¹ 네가 네 형과 아우를 접대할 때에 네 행위를 기억하고 부끄러워할 것이라 내가 그들을 네게 딸로 주려니와 네 언약으로 말미암음이 아니니라⁶² 내가 네게 내 언약을 세워서 너로 나를 여호와인 줄 알게 하리니⁶³ 이는 내가 네 모든 행한 일을 용서한 후에 너로 기억하고 놀라고 부끄러워서 다시는 입을 열지 못하게 하려 함이니라 나 주 여호와와 말이니라 하셨다 하라

에스겔

17 장

¹ 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대² 인자야 너는 수수께끼와 비유를 이스라엘 족속에게 베풀어³ 이르기를 주 여호와와 말씀에 채색이 구비하고 날개가 크고 깃이 길고 털이 술한 큰 독수리가 레바논에 이르러 백향목 높은 가지를 취하되⁴ 그 연한 가지 끝을 꺾어 가지고 장사하는 땅에 이르러 상고의 성읍에 두고⁵ 또 그 땅의 종자를 취하여 옥토에 심되 수양버들 가지처럼 큰 물가에 심더니⁶ 그것이 자라며 퍼져서 높지 아니한 포도나무 곧 굵은 가지와 가는 가지가 난 포도나무가 되어 그 가지는 독수리를 향하였고 그 뿌리는 독수리의 아래 있었더라⁷ 또 날개가 크고 털이 많은 큰 독수리에게 물을 받으려고 그 심긴 두둑에서 그를 향하여 뿌리가 발하고 가지가 퍼졌도다⁸ 그 포도나무를 큰 물가 옥토에 심은 것은 가지를 내고 열매를 맺어서 아름다운 포도나무를 이루게 하려 하였음이니라⁹ 너는 이르기를 주 여호와와 말씀에 그 나무가 능히 번성하겠느냐 이 독수리가 어찌 그 뿌리를 빼고 실과를 따며 그 나무로 시들게 하지 아니하겠으며 그 연한 잎사귀로 마르게 하지 아니하겠느냐 많은 백성이나 강한 팔이 아니라도 그 뿌리를 뽑으리라¹⁰ 볼지어다 그것이 심겼으나 번성하겠느냐 동풍이 부딪힐 때에 아주 마르지 아니하겠느냐 그 자라던 두둑에서 마르리라 하셨다 하라¹¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대¹² 너는 패역한 족속에게 문기를 너희가 이 비유를 깨닫지 못하겠느냐 하고 그들에게 고하기를 바벨론 왕이 예루살렘에 이르러 왕과 방백을 사로잡아 바벨론 자기에게로 끌어가고¹³ 그 왕 즉 중에 하나를 택하여 언약을 세우고 그로 맹세케 하고 또 그 땅의 능한 자들을 옮겨 갔나니¹⁴ 이는 나라를 낮추어 스스로 서지 못하고 그 언약을 지켜야 능히 서게 하려 하였음이어늘¹⁵ 그가 사자를 애굽에 보내어 말과 군대를 구함으로 바벨론 왕을 배반하였으니 형통하겠느냐 이런 일을 행한 자가 피하겠느냐 언약을 배반하고야 피하겠느냐¹⁶ 나 주 여호와가 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 바벨론 왕이 그를 왕으로 세웠거늘 그가 맹세를 업신여겨 언약을 배반하였은즉 그 왕의 거하는 곳 바벨론 중에서 왕과 함께 있다가 죽을 것이라¹⁷ 대적이 토성을 쌓으며 운제를 세우고 많은 사람을 멸절하려 할 때에 바로가 그 큰 군대와 많은 무리로도 그 전쟁에 그를 도와주지 못하리라¹⁸ 그가 이미 손을 내어 밀어 언약하였거늘 맹세를 업신여겨 언약을 배반하고 이 모든 일을 행하였으니 피하지 못하리라¹⁹ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 그가 내 맹세를 업신여기고 내 언약을 배반하였은즉 내가 그 죄를 그 머리에 돌리되²⁰ 내 그물을 그 위에 베풀며 내 울무에 걸리게 하여 끌고 바벨론으로 가서 나를 반역한 그 반역을 거기서 국문할지며²¹ 그 모든 군대에서 도망한 자들은 다 칼에 엮으려질 것이요 그 남은 자는 사방으로 흩어지리니 나 여호와가 이것을 말한 줄을 너희가 알리라²² 나 주 여호와가 말하노라 내가 또 백향목 꼭대기에서 높은 가지를 취하여 심으리라 내가 그 높은 새 가지 끝에서 연한 가지를 꺾어 높고 빼어난 산에 심되²³ 이스라엘 높은 산에 심으리니 그 가지가 무성하고 열매를 맺어서 아름다운 백향목을 이룰 것이요 각양 새가 그 아래 깃들이며 그 가지 그늘에 거할지라²⁴ 들의 모든 나무가 나 여호와와 높은 나무를 낮추고 낮은 나무를 높이며 푸른 나무를 말리우고 마른 나무를 무성케 하는 줄 알리라 나 여호와와 말하고 이루느니라 하라

에스겔

18 장

¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대² 너희가 이스라엘 땅에 대한 속담에 이르기를 아버지가 신 포도를 먹었으므로 아들의

이가 시다고 함은 어찌이뇨³ 나 주 여호와가 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 너희가 이스라엘 가운데서 다시는 이 속담을 쓰지 못하게 되리라⁴ 모든 영혼이 다 내게 속한지라 아비의 영혼이 내게 속함 같이 아들의 영혼도 내게 속하였나니 범죄하는 그 영혼이 죽으리라⁵ 사람이 만일 의로워서 법과 의를 따라 행하며⁶ 산 위에서 제물을 먹지 아니하며 이스라엘 족속의 우상에게 눈을 들지 아니하며 이웃의 아내를 더럽히지 아니하며 월경 중에 있는 여인을 가까이 하지 아니하며⁷ 사람을 학대하지 아니하며 빛진 자의 전당물을 도로 주며 역탈하지 아니하며 주린 자에게 식물을 주며 벗은 자에게 옷을 입히며⁸ 변을 위하여 꾸이지 아니하며 이식을 받지 아니하며 스스로 손을 금하여 죄악을 짓지 아니하며 사람 사람 사이에 진실히 판단하며⁹ 내 율례를 좇으며 내 규례를 지켜 진실히 행할진대 그는 의인이니 정녕 살리라 나 주 여호와와의 말이니라¹⁰ 가령 그가 아들을 낳았다 하자 그 아들이 이 모든 선은 하나도 행치 아니하고 이 악 중 하나를 범하여 강포하거나 살인하거나¹¹ 산 위에서 제물을 먹거나 이웃의 아내를 더럽히거나¹² 가난하고 궁핍한 자를 학대하거나 역탈하거나 빛진 자의 전당물을 도로 주지 아니하거나 우상에게 눈을 들거나 가증한 일을 행하거나¹³ 변을 위하여 꾸이거나 이식을 받거나 할진대 그가 살겠느냐 살지 못하리니 이 모든 가증한 일을 행하였은즉 정녕 죽을지라 자기의 피가 자기에게 돌아가리라¹⁴ 또 가령 그가 아들을 낳았다 하자 그 아들이 그 아비의 행한 모든 죄를 보고 두려워하여 그대로 행하지 아니하고¹⁵ 산 위에서 제물을 먹지도 아니하며 이스라엘 족속의 우상에게 눈을 들지도 아니하며 이웃의 아내를 더럽히지도 아니하며¹⁶ 사람을 학대하지도 아니하며 전당을 잡지도 아니하며 역탈하지도 아니하고 주린 자에게 식물을 주며 벗은 자에게 옷을 입히며¹⁷ 손을 금하여 가난한 자를 압제하지 아니하며 변이나 이식을 취하지 아니하여 내 규례를 지키며 내 율례를 행할진대 이 사람은 그 아비의 죄악으로 인하여 죽지 아니하고 정녕 살겠고¹⁸ 그 아비는 심히 포박하여 그 동족을 역탈하고 민간에 불선을 행하였으므로 그는 그 죄악으로 인하여 죽으리라¹⁹ 그런데 너희는 이르기를 아들이 어찌 아비의 죄를 담당치 않겠느냐 하는도다 아들이 법과 의를 행하며 내 모든 율례를 지켜 행하였으면 그는 정녕 살려니와²⁰ 범죄하는 그 영혼은 죽을지라 아들은 아비의 죄악을 담당치 아니할 것이요 아비는 아들의 죄악을 담당치 아니하리니 의인의 의도 자기에게로 돌아가고 악인의 악도 자기에게로 돌아가리라²¹ 그러나 악인이 만일 그 행한 모든 죄에서 돌이켜 떠나 내 모든 율례를 지키고 법과 의를 행하면 정녕 살고 죽지 아니할 것이라²² 그 범죄한 것이 하나도 기억함이 되지 아니하리니 그 행한 의로 인하여 살리라²³ 나 주 여호와가 말하노라 내가 어찌 악인의 죽는 것을 조금인들 기뻐하랴 그가 돌이켜 그 길에서 떠나서 사는 것을 어찌 기뻐하지 아니하겠느냐²⁴ 만일 의인이 돌이켜 그 의에서 떠나서 범죄하고 악인의 행하는 모든 가증한 일대로 행하면 살겠느냐 그 행한 의로운 일은 하나도 기억함이 되지 아니하리니 그가 그 범한 허물과 그 지은 죄로 인하여 죽으리라²⁵ 그런데 너희는 이르기를 주의 길이 공평치 않다 하는도다 이스라엘 족속아 들을지어다 내 길이 어찌 공평치 아니하냐 너희 길이 공평치 않은 것이 아니냐²⁶ 만일 의인이 그 의를 떠나 죄악을 행하고 인하여 죽으면 그 행한 죄악으로 인하여 죽는 것이요²⁷ 만일 악인이 그 행한 악을 떠나 법과 의를 행하면 그 영혼을 보전하리라²⁸ 그가 스스로 헤아리고 그 행한 모든 죄악에서 돌이켜 떠났으니 정녕 살고 죽지 아니하리라²⁹ 그런데 이스라엘 족속은 이르기를 주의 길이 공평치 않다 하는도다 이스라엘 족속아 나의 길이 어찌 공평치 아니하냐 너희 길이 공평치 않은 것이 아니냐³⁰ 나 주 여호와가 말하노라 이스라엘 족속아 내가 너희 각 사람의 행한 대로 국문할지니라 너희는 돌이켜 회개하고 모든 죄에서 떠날지어다 그리한즉 죄악이 너희를 패망케 아니하리라³¹ 너희는 범한 모든 죄악을 버리고 마음과 영을 새롭게 할지어다 이스라엘 족속아 너희가 어찌하여 죽고자 하느냐³² 나 주 여호와가 말하노라 죽는 자의 죽는 것은 내가 기뻐하지 아니하노니 너희는 스스로 돌이키고 살지니라

에스겔

19 장

1 너는 이스라엘 방백들을 위하여 애가를 지어² 부르기를 네 어미는 무엇이나 암사자라 그가 사자들 가운데 엮드리어 젊은 사자 중에서 그 새끼를 기르는데³ 그 새끼 하나를 키우매 젊은 사자가 되어 식물 움키기를 배워 사람을 삼키매⁴ 이방이 듣고 함정으로 그를 잡아 갈고리로 꿰어끌고 애굽 땅으로 간지라⁵ 암사자가 기다리다가 소망이 끊어진 줄을 알고 그 새끼 하나를 또 취하여 젊은 사자가 되게 하니⁶ 젊은 사자가 되매 여러 사자 가운데 왕래하며 식물 움키기를 배워 사람을 삼키며⁷ 그의 궁실들을 헐고 성읍들을 훼파하니 그 우는 소리로 인하여 땅과 그 가득한 것이 황무한지라⁸ 이방이 둘러 있는 지방에서 그를 치러 와서 그의 위에 그물을 치고 함정에 잡아⁹ 갈고리로 꿰고 철룡에 넣어 끌고 바벨론 왕에게 이르렀나니 그를 옥에 가두어서 그 소리로 다시 이스라엘 산에 들리지 않게 하려 함이니라¹⁰ 네 피의 어미는 물가에 심긴 포도나무 같아서 물이 많으므로 실과가 많고 가지가 무성하며¹¹ 그 가지들은 건강하여 권세 잡은 자의 홀이 될 만한데 그 하나의 키가 굵은 가지 가운데서 높았으며 많은 가지 가운데서 뛰어나서 보이다가¹² 분노 중에 뽕혀서 땅에 던짐을 당하매 그 실과는 동풍에 마르고 그 건강한 가지들은 꺾이고 말라 불에 탔더니¹³ 이제 는 광야, 메마르고 가물이 든 땅에 심긴바 되고¹⁴ 불이 그 가지 중 하나에서부터 나와서 그 실과를 태우니 권세 잡은 자의 홀이 될

만한 건강한 가지가 없도다 이것이 애가라 후에도 애가가 되리라

에스겔 20 장

¹ 제칠년 오월 십일에 이스라엘 장로 두어 사람이 여호와께 물으려고 와서 내 앞에 앉으니 ² 여호와의 말씀이 내게 임하여 가라사대 ³ 인자야 이스라엘 장로들에게 고하여 이르기를 주 여호와의 말씀에 너희가 내게 물으려고 왔느냐 나 주 여호와가 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 너희가 내게 묻기를 내가 용납지 아니하리라 하셨다 하라 ⁴ 인자야 내가 그들을 국문하려느냐 내가 그들을 국문하려하느냐 너는 그들로 그 열조의 가증한 일을 알게 하여 ⁵ 이르기를 주 여호와의 말씀에 옛날에 내가 이스라엘을 택하고 야곱 집의 후예를 향하여 맹세하고 애굽 땅에서 그들에게 나타나서 맹세하여 이르기를 나는 여호와 너희 하나님이라 하였었노라 ⁶ 그 날에 내가 그들에게 맹세하기를 애굽 땅에서 인도하여 내어서 그들을 위하여 찾아 두었던 땅 곧 젖과 꿀이 흐르는 땅이요 모든 땅 중의 아름다운 곳에 이르게 하리라 하고 ⁷ 또 그들에게 이르기를 너희는 눈을 드는바 가증한 것을 각기 버리고 애굽의 우상들로 스스로 더럽히지 말라 나는 여호와 너희 하나님이니라 하였으나 ⁸ 그들이 내게 패역하여 내 말을 즐겨 듣지 아니하고 그 눈을 드는 바 가증한 것을 각기 버리지 아니하며 애굽의 우상들을 떠나지 아니하므로 내가 말하기를 내가 애굽 땅에서 나의 분을 그들의 위에 쏟으며 노를 그들에게 이루리라 하였었노라 ⁹ 그러나 내가 그들의 거하는 이방인의 목전에서 그들에게 나타나서 그들을 애굽 땅에서 인도하여 내었었나니 이는 내 이름을 위함이라 내 이름을 그 이방인의 목전에서 더럽히지 않으려 하여 행하였음으로라 ¹⁰ 그러므로 내가 그들로 애굽 땅에서 나와서 광야에 이르게 하고 ¹¹ 사람이 준행하면 그로 인하여 삶을 얻을 내 율례를 주며 내 규례를 알게 하였고 ¹² 또 나는 그들을 거룩하게 하는 여호와인 줄 알게 하려 하여 내가 내 안식일을 주어 그들과 나 사이에 표징을 삼았었노라 ¹³ 그러나 이스라엘 족속이 광야에서 내게 패역하여 사람이 준행하면 그로 인하여 삶을 얻을 나의 율례를 준행치 아니하며 나의 규례를 멸시하였고 나의 안식일을 크게 더럽혔으므로 내가 이르기를 내가 내 분노를 광야에서 그들의 위에 쏟아 멸하리라 하였으나 ¹⁴ 내가 내 이름을 위하여 달리 행하였었나니 내가 그들을 인도하여 내는 것을 목도한 열국 앞에서 내 이름을 더럽히지 아니하려 하였음으로라 ¹⁵ 또 내가 광야에서 그들에게 맹세하기를 내가 그들에게 허한 땅 곧 젖과 꿀이 흐르는 땅이요 모든 땅 중의 아름다운 곳으로 그들을 인도하여 들이지 아니하리라 한 것은 ¹⁶ 그들이 마음으로 우상을 좇아 나의 규례를 업신여기며 나의 율례를 행치 아니하며 나의 안식일을 더럽혔음이니라 ¹⁷ 그러나 내가 그들을 아껴 보아 광야에서 멸하여 아주 없이 하지 아니하였었노라 ¹⁸ 내가 광야에서 그들의 자손에게 이르기를 너희 열조의 율례를 좇지 말며 그 규례를 지키지 말며 그 우상들로 스스로 더럽히지 말라 ¹⁹ 나는 여호와 너희 하나님이라 너희는 나의 율례를 좇으며 나의 규례를 지켜 행하고 ²⁰ 또 나의 안식일을 거룩하게 할지어다 이것이 나와 너희 사이에 표징이 되어 너희로 내가 여호와 너희 하나님인 줄 알게 하리라 하였었노라 ²¹ 그러나 그 자손이 내게 패역하여 사람이 준행하면 그로 인하여 삶을 얻을 나의 율례를 좇지 아니하며 나의 규례를 지켜 행하지 아니하였고 나의 안식일을 더럽혔는지라 이에 내가 이르기를 내가 광야에서 내 분을 그들의 위에 쏟으며 내 노를 그들에게 이루리라 하였으나 ²² 내가 내 이름을 위하여 내 손을 금하고 달리 행하였었나니 내가 그들을 인도하여 내는 것을 목도한 열국 앞에서 내 이름을 더럽히지 아니하려 하였음으로라 ²³ 또 내가 광야에서 그들에게 맹세하기를 내가 그들을 이방인 중에 흠으며 열방 중에 헤치리라 하였었나니 ²⁴ 이는 그들이 나의 규례를 행치 아니하며 나의 율례를 멸시하며 내 안식일을 더럽히고 눈으로 그 열조의 우상들을 사모함이며 ²⁵ 또 내가 그들에게 선치 못한 율례와 능히 살게 하지 못할 규례를 주었고 ²⁶ 그들이 장자를 다 화제로 드리는 그 예물로 내가 그들을 더럽혔음은 그들로 멸망케 하여 나를 여호와인 줄 알게 하려 하였음이니라 ²⁷ 그런즉 인자야 이스라엘 족속에게 고하여 이르기를 주 여호와의 말씀에 너희 열조가 또 내게 범죄하여 나를 욕되게 하였느니라 ²⁸ 내가 그들에게 주기로 맹세한 땅으로 그들을 인도하여 들었더니 그들이 모든 높은 산과 모든 무성한 나무를 보고 거기서 제사를 드리고 격노케 하는 제물을 올리며 거기서 또 분향하고 전제를 부어 드린지라 ²⁹ 이에 내가 그들에게 이르기를 너희가 다니는 산당이 무엇이냐 하였노라 (그것을 오늘날까지 바마라 일컫느니라) ³⁰ 그러므로 너는 이스라엘 족속에게 이르기를 주 여호와의 말씀에 너희가 열조의 풍속을 따라 스스로 더럽히며 그 모든 가증한 것을 좇아 행음하느냐 ³¹ 너희가 또 너희 아들로 화제를 삼아 예물로 드려 오늘날까지 우상들로 스스로 더럽히느냐 이스라엘 족속아 너희가 내게 묻기를 내가 용납하겠느냐 나 주 여호와가 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 너희가 내게 묻기를 내가 용납지 아니하리라 ³² 너희가 스스로 이르기를 우리가 이방인 곧 열국 족속 같이 되어서 목식을 숭배하리라 하거니와 너희 마음에 품은 것을 결코 이루지 못하리라 ³³ 나 주 여호와가 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 내가 능한 손과 편 팔로 분노를 쏟아 너희를 단정코 다스릴지라 ³⁴ 능한 손과 편 팔로 분노를 쏟아 너희를 열국 중에서 나오게 하며 너희의 흠어진 열방 중에서 모아내고 ³⁵ 너희를 인도하여 열국 광야에 이르러 거기서 너희를 대면하여 국문하되 ³⁶ 내가 애굽 땅 광야에서 너희 열조를 국문한 것 같이 너희를 국문하리라 나 주 여호와의 말이니라 ³⁷ 내가 너희를 막대기 아래로 지나게 하며 언약의 줄로 매려니와 ³⁸

너희 가운데서 패역한 자와 내게 범죄한 자를 모두 제하여 버릴지라 그들을 그 우거하던 땅에서는 나오게 하여도 이스라엘 땅에는 들어가지 못하게 하리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라³⁹ 나 주 여호와와 말하노라 이스라엘 족속아 너희가 내 말을 듣지 아니하려거든 가서 각각 그 우상을 섬기고 이 후에도 그리하려무나 마는 다시는 너희 예물과 너희 우상들로 내 거룩한 이름을 더럽히지 말지니라⁴⁰ 나 주 여호와와 말하노라 이스라엘 온 족속이 그 땅에 있어서 내 거룩한 산 곧 이스라엘의 높은 산에서 다 나를 섬기리니 거기서 내가 그들을 기쁘게 받을지라 거기서 너희 예물과 너희 천신하는 첫 열매와 너희 모든 성물을 요구하리라⁴¹ 내가 너희를 인도하여 열국 중에서 나오게 하고 너희의 흠어진 열방 중에서 모아 낼 때에 내가 너희를 향기로 받고 내가 또 너희로 말미암아 내 거룩함을 열국의 목전에서 나타낼 것이며⁴² 내가 너희 열조에게 주기로 맹세한 땅 곧 이스라엘 땅으로 너희를 인도하여 들일 때에 너희가 나를 여호와인 줄 알고⁴³ 거기서 너희의 길과 스스로 더럽힌 모든 행위를 기억하고 이미 행한 모든 악을 인하여 스스로 미워하리라⁴⁴ 이스라엘 족속아 내가 너희의 악한 길과 더러운 행위대로 하지 아니하고 내 이름을 위하여 행한 후에야 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 나 주 여호와의 말이니라 하셨다 하라⁴⁵ 여호와의 말씀이 또 내게 임하여 가라사대⁴⁶ 인자야 너는 얼굴을 남으로 향하라 남으로 향하여 소리내어 남방들의 삼림을 쳐서 예언하라⁴⁷ 남방 삼림에게 이르기를 여호와의 말씀을 들을지어다 주 여호와의 말씀에 내가 너의 가운데 불을 일으켜 모든 푸른 나무와 모든 마른 나무를 멸하리니 맹렬한 불꽃이 꺼지지 아니하고 남에서 북까지 모든 얼굴이 그슬릴지라⁴⁸ 무릇 혈기 있는 자는 나 여호와와 그 불을 일으킨 줄을 알리니 그것이 꺼지지 아니하리라 하셨다 하라 하시기로⁴⁹ 내가 가로되 오호라 주 여호와여 그들이 나를 가리켜 말하기를 그는 비유로 말하는 자가 아니냐 하나이다 하나라

에스겔

21 장

¹ 여호와의 말씀이 또 내게 임하여 가라사대² 인자야 너는 얼굴을 예루살렘으로 향하며 성소를 향하여 소리내어 이스라엘 땅을 쳐서 예언하라³ 이스라엘 땅에게 이르기를 여호와의 말씀에 내가 너를 대적하여 내 칼을 집에서 빼어 의인과 악인을 네게서 끊을지라⁴ 내가 의인과 악인을 네게서 끊을터이므로 내 칼을 집에서 빼어 무릇 혈기 있는 자를 남에서 북까지 치리니⁵ 무릇 혈기 있는 자는 나 여호와와 내 칼을 집에서 빼어낸 줄을 알지라 칼이 다시 꽃혀지지 아니하리라 하셨다 하라⁶ 인자야 너는 탄식하되 허리가 끊어지는듯이 그들의 목전에서 슬피 탄식하라⁷ 그들이 네게 묻기를 네가 어찌하여 탄식하느냐 하거든 대답하기를 소문을 인함이라 재앙이 오나니 각 마음이 녹으며 모든 손이 약하여지며 각 영이 쇠하며 모든 무릎이 물과 같이 약하리라 보라 재앙이 오나니 정녕 이루리라 나 주 여호와의 말이니라 하라⁸ 여호와의 말씀이 또 내게 임하여 가라사대⁹ 인자야 너는 예언하여 이르기를 여호와의 말씀에 칼이여 칼이여 날카롭고도 마광되었도다¹⁰ 그 칼이 날카로움은 살륙을 위함이요 마광됨은 번개 같이 되기 위함이니 우리가 즐거워하겠느냐 내 아들의 흠이 모든 나무를 업신여기는도다¹¹ 그 칼이 손에 잡아 쓸만하도록 마광되되 살륙하는 자의 손에 붙이기 위하여 날카롭고도 마광되었도다 하셨다 하라¹² 인자야 너는 부르짖어 슬피 울지어다 이것이 내 백성에게 임하여 이스라엘 모든 방백에게 임함이라 그들이 내 백성이 함께 칼에 붙인바 되었으니 너는 네 넓적다리를 칠지어다¹³ 이것이 시험이라 만일 업신여기는 흠이 없어진다면 어찌할꼬 나 주 여호와의 말이니라¹⁴ 그러므로 인자야 너는 예언하며 손뻐를 쳐서 칼로 세 번 거듭 씌우게 하라 이 칼은 중상케 하는 칼이라 밀실에 들어가서 대인을 중상케 하는 칼이로다¹⁵ 내가 그들로 낙담하여 많이 엎드러지게 하려고 그 모든 성문을 향하여 번쩍번쩍하는 칼을 베풀었도다 오호라 그 칼이 번개 같고 살륙을 위하여 날카로왔도다¹⁶ 칼아 모이라 우향하라 향오를 차리라 좌향하라 향한 대로 가라¹⁷ 나도 내 손뻐를 치며 내 분을 다 하리로다 나 여호와의 말이니라¹⁸ 여호와의 말씀이 내게 임하여 가라사대¹⁹ 인자야 너는 바벨론 왕의 칼이 올 두 길을 한 땅에서 나오도록 그리되 곧 성으로 들어가는 길 머리에다가 길이 나뉘는 지시표를 하여²⁰ 칼이 암몬 족속의 랍바에 이르는 길과 유다 견고한 성 예루살렘에 이르는 길을 그리라²¹ 바벨론 왕이 갈갯길 곧 두 길 머리에 서서 점을 치되 살들을 흔들어 우상에게 묻고 희생의 간을 살펴서²² 오른손에 예루살렘으로 갈 점괘를 얻었으므로 공성퇴를 베풀며 입을 벌리고 살륙하며 소리를 높여 외치며 성문을 향하여 공성퇴를 베풀고 토성을 쌓고 운제를 세우게 되었나니²³ 전에 그들에게 맹약한 자들은 그것을 헛점으로 여길 것이나 바벨론 왕은 그 죄악을 기억하고 그 무리를 잡으리라²⁴ 그러므로 나 주 여호와와 말하노라 너희의 악이 기억을 일으키며 너희의 건과가 드러나며 너희 모든 행위의 죄가 나타났도다 너희가 기억한바 되었은즉 그 손에 잡히리라²⁵ 너 극악하여 중상을 당할 이스라엘 왕아 네 날이 이르렀나니 곧 죄악의 끝 때니라²⁶ 나 주 여호와와 말하노라 관을 제하며 면류관을 벗길지라 그대로 두지 못하리니 낮은 자를 높이고 높은 자를 낮출 것이니라²⁷ 내가 엎드러뜨리고 엎드러뜨리고 엎드러뜨리려니와 이것도 다시 있지 못하리라 마땅히 얻을 자가 이르면 그에게 주리라²⁸ 인자야 주 여호와께서 암몬 족속과 그 능욕에 대하여 말씀하셨다고 너는 예언하라 너는 이르기를 칼이 뽑히도다 칼이 뽑히도다 살륙하며 멸절하며 번개 같이 되기 위하여 마광되었도다²⁹ 네게 대하여 허무한 것을 보며 네게 대하여 거짓 복술을 하는 자가 너

를 중상을 당한 악인의 목 위에 두리니 이는 그의 날 곧 죄악의 끝 때가 이름이로다³⁰ 그러나 칼을 그 집에 꽂을지어다 네가 지음을 받은 곳에서 너의 생장한 땅에서 내가 너를 국문하리로다³¹ 내가 내 분노를 네게 쏟으며 내 진노의 불을 네게 불고 너를 짐승 같은 자 곧 멸하기에 익숙한 자의 손에 붙이리로다³² 네가 불에 썩과 같이 될 것이며 네 피가 나라 가운데 있을 것이며 네가 다시 기억되지 못할 것이니 나 여호와가 말하였음이니라 하라

에스겔 22 장

¹ 여호와의 말씀이 또 내게 임하여 가라사대² 인자야 네가 국문하려느냐 이 피 흘린 성읍을 국문하려느냐 그리하려거든 자기의 모든 가증한 일을 그들로 알게 하라³ 너는 이르기를 주 여호와의 말씀에 자기 가운데 피를 흘려 벌 받을 때로 이르게 하며 우상을 만들어 스스로 더럽히는 성아⁴ 네가 흘린 피로 인하여 죄가 있고 네가 만든 우상으로 인하여 스스로 더럽혔으니 네 날이 가까웠고 네 연한이 찼도다 그러므로 내가 너로 이방의 능욕을 받으며 만국의 조롱거리가 되게 하였노라⁵ 너 이름이 더럽고 어지러움이 많은 자여 가까운 자나 먼 자나 다 너를 조롱하리라⁶ 이스라엘 모든 방백은 각기 권세대로 피를 흘리려고 네 가운데 있었도다⁷ 그들이 네 가운데서 부모를 업신여겼으며 네 가운데서 나그네를 학대하였으며 네 가운데서 고아와 과부를 해하였도다⁸ 너는 나의 성물들을 업신여겼으며 나의 안식일을 더럽혔으며⁹ 네 가운데 피를 흘리려고 이간을 붙이는 자도 있었으며 네 가운데 산 위에서 제물을 먹는 자도 있었으며 네 가운데 음란하는 자도 있었으며¹⁰ 네 가운데 자기 아비의 하체를 드러내는 자도 있었으며 네 가운데 월경하는 부정한 여인에게 구합하는 자도 있었으며¹¹ 혹은 그 이웃의 아내와 가증한 일을 행하였으며 혹은 그 며느리를 더럽혀 음행하였으며 네 가운데 혹은 그 자매 곧 아비의 딸과 구합하였으며¹² 네 가운데 피를 흘리려고 뇌물을 받는 자도 있었으며 네가 변전과 이식을 취하였으며 이를 탐하여 이웃에게 토색하였으며 나를 잊어버렸도다 나 주 여호와의 말이니라¹³ 너의 불의를 행하여 이를 얻은 일과 네 가운데 피 흘린 일을 인하여 내가 손뼉을 쳤나니¹⁴ 내가 네게 보응하는 날에 네 마음이 견디겠느냐 네 손이 힘이 있겠느냐 나 여호와가 말하였으니 이룰지라¹⁵ 내가 너를 열국 중에 흘리며 각 나라에 헤치고 너의 더러운 것을 네 가운데서 멸하리라¹⁶ 네가 자기 까닭으로 열국의 목전에서 수치를 당하리니 나를 여호와인 줄 알리라 하셨다 하라¹⁷ 여호와의 말씀이 내게 임하여 가라사대¹⁸ 인자야 이스라엘 족속이 내게 찌끼가 되었나니 곧 풀무 가운데 있는 쉼이나 상납이나 철이나 납이며 은의 찌끼로다¹⁹ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 너희가 다 찌끼가 되었은즉 내가 너희를 예루살렘 가운데로 모으고²⁰ 사람이 은이나 쉼이나 철이나 납이나 상납이나 모아서 풀무 속에 넣고 불을 붙여 녹이는 것 같이 내가 노와 분노로 너희를 모아 거기 두고 녹일지라²¹ 내가 너희를 모으고 내 분노의 불을 너희에게 분죽 너희가 그 가운데서 녹되²² 은이 풀무 가운데서 녹는 것 같이 너희가 그 가운데서 녹으리니 나 여호와가 분노를 너희 위에 쏟은 줄을 너희가 알리라²³ 여호와의 말씀이 네게 임하여 가라사대²⁴ 인자야 너는 그에게 이르기를 너는 정결함을 얻지 못한 땅이요 진노의 날에 비를 얻지 못한 땅이로다 하라²⁵ 그 가운데서 선지자들의 배역함이 우는 사자가 식물을 움킴 같았도다 그들이 사람의 영혼을 삼켰으며 전채와 보물을 탈취하며 과부로 그 가운데 많게 하였으며²⁶ 그 제사장들은 내 율법을 범하였으며 나의 성물을 더럽혔으며 거룩함과 속된 것을 분변치 아니하였으며 부정함과 정한 것을 사람으로 분변하게 하지 아니하였으며 그 눈을 가리워 나의 안식일을 보지 아니하였으므로 내가 그 가운데서 더럽힘을 받았느니라²⁷ 그 가운데 그 방백들은 식물을 삼키는 이리 같아서 불의의 이를 취하려고 피를 흘려 영혼을 멸하거늘²⁸ 그 선지자들이 그들을 위하여 회를 칠하고 스스로 허탄한 이상을 보며 거짓 복술을 행하며 여호와가 말하지 아니하였어도 주 여호와의 말씀이라 하였으며²⁹ 이 땅 백성은 강포하며 늑탈하여 가난하고 궁핍한 자를 압제하였으며 우거한 자를 불법하게 학대하였으므로³⁰ 이 땅을 위하여 성을 쌓으며 성 무너진 데를 막아서서 나로 멸하지 못하게 할 사람을 내가 그 가운데서 찾다가 얻지 못한고로³¹ 내가 내 분노로 그 위에 쏟으며 내 진노의 불로 멸하여 그 행위대로 그 머리에 보응하였느니라 나 주 여호와의 말이니라

23 장

¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 두 여인이 있었으니 한 어미의 딸이라 ³ 그들이 애굽에서 행음하되 어렸을 때에 행음하여 그들의 유방이 놀리며 그 처녀의 가슴이 어루만진 바 되었었나니 ⁴ 그 이름이 형은 오홀라요 아우는 오홀리바라 그들이 내게 속하여 자녀를 낳았나니 그 이름으로 말하면 오홀라는 사마리아요 오홀리바는 예루살렘이니라 ⁵ 오홀라가 내게 속하였을 때에 행음하여 그 연애하는 자 곧 그 이웃 앓수르 사람을 사모하였나니 ⁶ 그들은 다 자색 옷을 입은 방백과 감독이요 준수한 소년, 말 타는 자들이라 ⁷ 그가 앓수르 중에 잘 생긴 그 모든 자들과 행음하고 누구를 연애하든지 그들의 모든 우상으로 스스로 더럽혔으며 ⁸ 그가 젊었을 때에 애굽 사람과 동침하매 그 처녀의 가슴이 어루만진바 되며 그 몸이 음란을 쏟음을 당한바 되었더니 그가 그 때부터 행음함을 마지 아니하였느니라 ⁹ 그러므로 내가 그를 그 정든 자 곧 그 연애하는 앓수르 사람의 손에 붙였더니 ¹⁰ 그들이 그 하체를 드러내고 그 자녀를 빼앗으며 칼로 그를 죽여 그 누명을 여자에게 드러내었나니 이는 그들이 그에게 심문을 행함이니라 ¹¹ 그 아우 오홀리바가 이것을 보고도 그 형보다 음욕을 더하며 그 형의 간음함보다 그 간음이 더 심하므로 그 형보다 더 부패하여졌느니라 ¹² 그가 그 이웃 앓수르 사람을 연애하였나니 그들은 화려한 의복을 입은 방백과 감독이요 말타는 자들과 준수한 소년이었느니라 ¹³ 그 두 여인이 한 길로 행하므로 그도 더러워졌음을 내가 보았노라 ¹⁴ 그가 음행을 더하였음은 붉은 것으로 벽에 그린 사람의 형상 곧 갈대아 사람의 형상을 보았음이니 ¹⁵ 그 형상은 허리를 띠로 동이고 머리를 긴 수건으로 썼으며 용모는 다 존귀한 자 곧 그 고토 갈대아 바벨론 사람 같은 것이라 ¹⁶ 그가 보고 곧 연애하여 사자를 갈대아 그들에게로 보내매 ¹⁷ 바벨론 사람이 나와 연애하는 침상에 올라 음란으로 그를 더럽히매 그가 더럽힘을 입은 후에 그들을 싫어하는 마음이 생겼느니라 ¹⁸ 그가 이와 같이 그 음행을 나타내며 그 하체를 드러내므로 내 마음이 그 형을 싫어한 것 같이 그를 싫어하였으나 ¹⁹ 그가 그 음행을 더하여 그 젊었을 때 곧 애굽 땅에서 음행하던 때를 생각하고 ²⁰ 그 하체는 나귀 같고 그 정수는 말 같은 음란한 간부를 연애하였도다 ²¹ 내가 젊었을 때에 행음하여 애굽 사람에게 네 가슴과 유방이 어루만진바 되었던 것을 오히려 생각하도다 ²² 그러므로 오홀리바야 나 주 여호와가 말하노라 내가 너의 연애하다가 싫어하던 자들을 격동시켜서 그들로 사방에서 와서 너를 치게 하리니 ²³ 그들은 바벨론 사람과 갈대아 모든 무리 브곳과 소아와 고아 사람과 또 그와 함께 한 모든 앓수르 사람 곧 준수한 소년이며 다 방백과 감독이며 귀인과 유명한 자, 다 말 타는 자들이라 ²⁴ 그들이 병기와 병거와 수레와 크고 작은 방패를 이끌고 투구 쓴 군대를 거느리고 치러 와서 너를 에워쌀지라 내가 심문권을 그들에게 맡긴즉 그들이 그 심문권대로 너를 심문하리라 ²⁵ 내가 너를 향하여 투기를 발하리니 그들이 분노로 네게 행하여 네 코와 귀를 꺾어버리고 남은 자를 칼로 엮으려뜨리며 네 자녀를 빼앗고 그 남은 자를 불에 사르며 ²⁶ 또 네 옷을 벗기며 네 장식품을 빼앗을지라 ²⁷ 이와 같이 내가 네 음란과 애굽 땅에서부터 음행하던 것을 그치게 하여 너로 그들을 향하여 눈을 들지도 못하게 하며 다시는 애굽을 기억하지도 못하게 하리라 ²⁸ 나 주 여호와가 말하노라 내가 너의 미워하는 자와 네 마음에 싫어하는 자의 손에 너를 붙이리니 ²⁹ 그들이 미워하는 마음으로 네게 행하여 네 모든 수고한 것을 빼앗고 너를 벌거벗겨 적신으로 두어서 네 음행의 벗은 몸 곧 네 음란하며 음행하던 것을 드러낼 것이라 ³⁰ 내가 이같이 당할 것은 내가 음란히 이방을 좇고 그 우상들로 더럽혔음으로다 ³¹ 내가 네 형의 길로 행하였은즉 내가 그의 잔을 네 손에 주리라 ³² 나 주 여호와가 말하노라 깊고 크고 가득 담긴 네 형의 잔을 내가 마시고 비소와 조롱을 당하리라 ³³ 내가 네 형 사마리아의 잔 곧 놀람과 패망의 잔에 넘치게 취하고 근심할지라 ³⁴ 내가 그 잔을 다 기울여 마시고 그 깨어진 조각을 씹으며 네 유방을 꼬집을 것은 내가 이렇게 말하였음이니라 나 주 여호와와 말씀이니라 ³⁵ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 네가 나를 잊었고 또 나를 네 등 뒤에 버렸은즉 너는 네 음란과 네 음행의 죄를 담당할지니라 하시니라 ³⁶ 여호와께서 또 내게 이르시되 인자야 네가 오홀라와 오홀리바를 국문하려느냐 그러면 그 가증한 일을 그들에게 고하라 ³⁷ 그들이 행음하였으며 피를 손에 묻혔으며 또 그 우상과 행음하며 내게 낳아준 자식들을 우상을 위하여 화제로 살았으며 ³⁸ 이 외에도 그들이 내게 행한 것이 있나니 당일에 내 성소를 더럽히며 내 안식일을 범하였도다 ³⁹ 그들이 자녀를 죽여 그 우상에게 드린 당일에 내 성소에 들어와서 더럽혔으되 그들이 내 성전 가운데서 그렇게 행하였으며 ⁴⁰ 또 사자를 원방에 보내어 사람을 불러오게 하고 그들이 오매 그들을 위하여 목욕하며 눈썹을 그리며 스스로 단장하고 ⁴¹ 화려한 자리에 앉아 앞에 상을 베풀고 내 향과 기름을 그 위에 놓고 ⁴² 그 무리와 편히 지껄이고 즐겼으며 또 광야에서 잡류와 술취한 사람을 청하여 오매 그들이 팔씨를 그 손목에 끼우고 아름다운 면류관을 그 머리에 씌웠도다 ⁴³ 내가 음행으로 쇠한 여인을 가리켜 말하노라 그가 그래도 그들과 피차 행음하는도다 ⁴⁴ 그들이 그에게 나아오기를 기생에게 나아옴 같이 음란한 여인 오홀라와 오홀리바에게 나아왔은즉 ⁴⁵ 의인이 음부를 심문함 같이 심문하며 피를 흘린 여인을 심문함 같이 심문하리니 그들은 음부요 또 피가 그 손에 묻었음이니라 ⁴⁶ 나 주 여호와가 말하노라 내가 군대를 거느리고 와서 치게 하여 그들로 학대와 약탈을 당하게 하리니 ⁴⁷ 그 군대가 그들을 돌로 치며 칼로 죽이고 그 자녀도 죽이며 그 집들을 불사르리라 ⁴⁸ 이와 같이 내가 이 땅에서 음란을 그치게 한즉 모든 여인이 경성하여 너희 음행을 본받지 아니하리라 ⁴⁹ 그들이 너희 음란으로 너희에게 보응한즉 너희가 모든 우상을 위하여던 죄를 담당할지라 너희가 나를 주 여호와인 줄 알리라 하시니라

에스겔

24 장

¹ 제구년 시월 십일에 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 너는 날짜 곧 오늘날을 기록하라 바벨론 왕이 오늘날 예루살렘에 접근하였느니라 ³ 너는 이 패역한 족속에게 비유를 베풀어 이르기를 주 여호와와 말씀에 한 가마를 걸라 ^{4,5} 건 후에 물을 붓고 양떼에서 고른 것을 가지고 각을 뜨고 그 넓적다리하고 어깨고기의 모든 좋은 덩이를 그 가운데 모아 넣으며 고른 뼈를 가득히 담고 그 뼈를 위하여 가마 밑에 나무를 쌓아 놓고 잘 삶되 가마속의 뼈가 무르도록 삶을지어다 ⁶ 그러므로 나 주 여호와와 말하노라 피흘린 성읍, 녹슨 가마 곧 그 속의 녹을 없이 하지 아니한 가마여 화 있을진저 제비 뽑을 것도 없이 그 덩이를 일일이 꺼낼지어다 ⁷ 그 피가 그 가운데 있음이여 피를 땅에 쏟아서 티끌이 덮이게 하지 않고 말간 반석 위에 두었도다 ⁸ 내가 그 피를 말간 반석 위에 두고 덮이지 않게 함은 분노를 발하여 보응하려 함이로라 ⁹ 그러므로 나 주 여호와와 말하노라 화 있을진저 피를 흘린 성읍이여 내가 또 나무 무더기를 크게 하리라 ¹⁰ 나무를 많이 쌓고 불을 피워 그 고기를 삶아 녹이고 국물을 졸이고 그 뼈를 태우고 ¹¹ 가마가 빈 후에는 숯불 위에 놓아 뜨겁게 하며 그 가마의 녹을 달궈서 그 속에 더러운 것을 녹게 하며 녹이 소멸하게 하라 ¹² 이 성읍이 수고하므로 스스로 곧비하나 많은 녹이 그 속에서 벗어지지 아니하며 불에서도 없어지지 아니하는도다 ¹³ 너의 더러운 중에 음란이 하나이라 내가 너를 정하게 하나 네가 정하여지지 아니하니 내가 네게 향한 분노를 풀기 전에는 네 더러움이 다시 정하여지지 아니하리라 ¹⁴ 나 여호와와 말하였은즉 그 일이 이룰지라 내가 돌이키지도 아니하며 아끼지도 아니하며 뉘우치지도 아니하고 행하리니 그들이 네 모든 행위대로 너를 심문하리라 나 주 여호와와 말이니라 하셨다 하라 ¹⁵ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대 ¹⁶ 인자야 내가 네 눈에 기뻐하는 것을 한 번 쳐서 빼앗으리니 너는 슬퍼하거나 울거나 눈물을 흘리거나 하지 말며 ¹⁷ 죽은 자들을 위하여 슬퍼하지 말고 중용히 탄식하며 수건으로 머리를 동이고 발에 신을 신고 입술을 가리우지 말고 사람의 부의하는 식물을 먹지 말라 하신지라 ¹⁸ 내가 아침에 백성에게 고하였더니 저녁에 내 아내가 죽기로 아침에 내가 받은 명령대로 행하매 ¹⁹ 백성이 내게 이르되 네가 행하는 이 일이 우리에게 무슨 상관이 되는지 너는 우리에게 고하지 아니하겠느냐 하므로 ²⁰ 내가 그들에게 대답하기를 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ²¹ 너는 이스라엘 족속에게 이르기를 주 여호와와 말씀에 내 성소는 너희 세력의 영광이요 너희 눈의 기쁨이요 너희 마음에 아낌이 되거니와 내가 더럽힐 것이며 너희의 버려둔 자녀를 칼에 앞드리게 할지라 ²² 너희가 에스겔의 행한 바와 같이 행하여 입술을 가리우지 아니하며 사람의 식물을 먹지 아니하며 ²³ 수건으로 머리를 동인 채, 발에 신을 신은 채로 두고 슬퍼하지도 아니하며 울지도 아니하되 죄악 중에 쇠패하여 피차 바라보고 탄식하리라 ²⁴ 이와 같이 에스겔이 너희에게 표징이 되리니 그가 행한 대로 너희가 다 행할지라 이 일이 이루면 너희가 나를 주 여호와인 줄 알리라 하라 하셨느니라 ²⁵ 인자야 내가 그 힘과 그 즐거워하는 영광과 그 눈의 기뻐하는 것과 그 마음의 간절히 생각하는 자녀를 제하는 날 ²⁶ 곧 그 날에 도피한 자가 네게 나아와서 네 귀에 그 일을 들리지 아니하겠느냐 ²⁷ 그 날에 네 입이 열려서 도피한 자에게 말하고 다시는 잠잠하지 아니하리라 이와 같이 너는 그들에게 표징이 되고 그들은 내가 여호와인 줄 알리라

에스겔

25 장

¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 암몬 족속을 향하여 그들을 쳐서 예언하라 ³ 너는 암몬 족속에게 이르기를 너희는 주 여호와와 말씀을 들을지어다 주 여호와와 말씀에 내 성소를 더럽힐 때에 내가 그것을 대하여, 이스라엘 땅이 황무할 때에 내가 그것을 대하여, 유다 족속이 사로 잡힐 때에 내가 그들을 대하여 이르기를 아하 좋다 하였도다 ⁴ 그러므로 내가 너를 동방 사람에게 기업으로 붙이리니 그들이 네 가운데 진을 치며 네 가운데 그 거처를 베풀며 네 실과를 먹으며 네 젖을 마실지라 ⁵ 내가 랍바로 약대의 우리를 만들며 암몬 족속의 땅으로 양무리의 늪은 곳을 삼은즉 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 ⁶ 나 주 여호와와 말하노라 네가 이스라엘 땅을 대하여 손뼉을 치며 발을 구르며 마음을 다하여 멸시하며 즐거워하였나니 ⁷ 그런즉 내가 손을 네 위에 펴서 너를 다른 민족에게 붙여 노락을 당하게 하며 너를 만민 중에 끊어버리며 너를 열국 중에서 패망케 하여 멸하리니 내가 나를 여호와인 줄 알리라 하셨다 하라 ⁸ 나 주 여호와와 말하노라 모압과 세일이 이르기를 유다 족속은 모든 이방과 일반이라 하도다 ⁹ 그러므로 내가 모압의 한편 곧 그 나라 변경에 있는 영화로운 성읍을 뽀여시못과 바알므온과 기라다임을 열고 ¹⁰ 암몬 족속 일반으로 동방 사람에게 붙여 기업을 삼게 할 것이라 암몬 족속으로 다시는 이방 가운데서 기억되지 아니하게 하려니와 ¹¹ 내가 모압에

벌을 내리리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라¹² 나 주 여호와가 말하노라 에돔이 유다 족속을 쳐서 원수를 갚았고 원수를 갚음으로 심히 범죄하였도다¹³ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 내가 내 손을 에돔 위에 펴서 사람과 짐승을 그 가운데서 끊어 데만에서부터 황무하게 하리니 드단까지 칼에 얹드리지리라¹⁴ 내가 내 백성 이스라엘의 손을 빙자하여 내 원수를 에돔에게 갚으리니 그들이 내 노와 분을 따라 에돔에 행한즉 내가 원수를 갚음인 줄을 에돔이 알리라 나 주 여호와와 말이니라¹⁵ 나 주 여호와가 말하노라 블레셋 사람이 옛날부터 미워하여 멸시하는 마음으로 원수를 갚아 진멸코자 하였도다¹⁶ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 내가 블레셋 사람 위에 손을 펴서 그렛 사람을 끊으며 해변에 남은 자를 진멸하되¹⁷ 분노의 책벌로 내 원수를 그들에게 크게 갚으리라 내가 그들에게 원수를 갚은즉 그들이 나를 여호와인 줄 알리라 하시니라

에스겔 26 장

¹ 제십일년 어느달 초 일일에 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 두로가 예루살렘을 쳐서 이르기를 아하 좋다 만민의 문이 깨어져서 내게로 돌아왔도다 그가 황무하였으니 내가 충만함을 얻으리라 하였도다³ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 두로야 내가 너를 대적하여 바다가 그 파도로 흥용케 함 같이 열국으로 와서 너를 치게 하리니⁴ 그들이 두로의 성벽을 훼파하며 그 망대를 헐 것이요 나도 티끌을 그 위에서 쓸어 버려서 말간 반석이 되게 하며⁵ 바다 가운데 그물 치는 곳이 되게 하리니 내가 말하였음이니라 나 주 여호와와 말이니라 그가 이방의 노략거리가 될 것이요⁶ 들에 있는 그의 딸들은 칼에 죽으리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라⁷ 나 주 여호와가 말하노라 내가 열왕의 왕 곧 바벨론 왕 느부갓네살로 북방에서 말과 병거와 기병과 군대와 백성의 큰 무리를 거느리고 와서 두로를 치게 할 때에⁸ 그가 들에 있는 너의 딸들을 칼로 죽이고 너를 치려고 운제를 세우며 토성을 쌓으며 방패를 갖추는 것이며⁹ 공성퇴를 베풀어 네 성을 치며 도끼로 망대를 찍을 것이며¹⁰ 말이 많으므로 그 티끌이 너를 가리울 것이며 사람이 훼파된 성 구멍으로 들어가는 것 같이 그가 네 성문으로 들어갈 때에 그 기병과 수레와 병거의 소리로 인하여 네 성곽이 진동할 것이며¹¹ 그가 그 말굽으로 네 모든 거리를 밟을 것이며 칼로 네 백성을 죽일 것이며 네 견고한 석상을 땅에 얹드리뜨릴 것이며¹² 네 재물을 빼앗을 것이며 네 무역한 것을 노략할 것이며 네 성을 헐 것이며 네 기뻐하는 집을 무너뜨릴 것이며 또 네 돌들과 네 재목과 네 흙을 다 물 가운데 던질 것이라¹³ 내가 네 노래 소리로 그치게 하며 네 수금 소리로 다시 들리지 않게 하고¹⁴ 너로 말간 반석이 되게 한즉 네가 그물 말리는 곳이 되고 다시는 건축되지 못하리니 나 여호와가 말하였음이니라 나 주 여호와와 말이니라¹⁵ 주 여호와께서 두로를 대하여 말씀하시되 너의 얹드리지는 소리에 모든 섬이 진동하지 아니하겠느냐 곧 너희 중에 상한 자가 부르짖으며 살륙을 당할 때에라¹⁶ 그 때에 바다의 모든 왕이 그 보좌에서 내려 조복을 벗으며 수 놓은 옷을 버리고 떨림을 입듯 하고 땅에 앉아서 너로 인하여 무시로 떨며 놀랄 것이며¹⁷ 그들이 너를 위하여 애가를 불러 이르기를 항해자의 거한 유명한 성이여 너와 너의 거민이 바다 가운데 있어 견고하였도다 해변의 모든 거민을 두렵게 하였더니 어찌 그리 멸망하였는고¹⁸ 너의 무너지는 그 날에 섬들이 진동할 것임이여 바다 가운데 섬들이 네 결국을 보고 놀라리로다 하리라¹⁹ 나 주 여호와가 말하노라 내가 너로 거민이 없는 성과 같이 황무한 성이 되게 하고 깊은 바다로 네 위에 오르게 하며 큰 물로 너를 덮게 할 때에²⁰ 내가 너로 구덩이에 내려가는 자와 함께 내려가서 옛적 사람에게로 나아가게 하고 너로 그 구덩이에 내려간 자와 함께 땅 깊은 곳 예로부터 황적한 곳에 거하게 할지라 네가 다시는 사람이 거하는 곳이 되지 못하리니 산 자의 땅에서 영광을 얻지 못하리라²¹ 내가 너를 패망케 하여 다시 있지 못하게 하리니 사람이 비록 너를 찾으나 다시는 영원히 만나지 못하리라 나 주 여호와와 말이니라

에스겔 27 장

¹ 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 너는 두로를 위하여 애가를 지으라 ³ 너는 두로를 향하여 이르기를 바다 어귀에 거하여 여러 섬 백성과 통상하는 자여 주 여호와와 말씀에 두로야 네가 말하기를 나는 온전히 아름답다 하였도다 ⁴ 네 지경이 바다 가운데 있음이여 너를 지은 자가 네 아름다움을 온전케 하였도다 ⁵ 스닐의 잣나무로 네 판자를 만들었음이며 너를 위하여 레바논 백향목을 가져 돛대를 만들었도다 ⁶ 바산 상수리나무로 네 노를 만들었음이며 깃딤 섬 황양목에 상아로 꾸며 갑판을 만들었도다 ⁷ 애굽의 수 놓은 가는 베로 돛을 만들어 기를 삼았음이며 엘리사 섬의 청색 자색 베로 차일을 만들었도다 ⁸ 시돈과 아르왓 거민들이 네 사공이 되었음이며 두로야 네 가운데 있는 박사가 네 선장이 되었도다 ⁹ 그발의 노인과 박사들이 네 가운데서 배의 틈을 막는 자가 되었음이며 바다의 모든 배와 그 사공들은 네 가운데서 무역하였도다 ¹⁰ 바사와 롯과 붓이 네 군대 가운데서 병정이 되었음이며 네 가운데서 방패와 투구를 달아 네 영광을 나타내었도다 ¹¹ 아르왓 사람과 네 군대는 네 사면 성 위에 있었고 용사들은 네 여러 망대에 있었음이며 네 사면 성 위에 방패를 달아 네 아름다움을 온전케 하였도다 ¹² 다시스는 각종 보화가 풍부하므로 너와 통상하였음이며 은과 철과 상납과 납을 가지고 네 물품을 무역하였도다 ¹³ 야완과 두발과 메섹은 네 장사가 되었음이며 사람과 놋그릇을 가지고 네 상품을 무역하였도다 ¹⁴ 도갈마 족속은 말과 전마와 노새를 가지고 네 물품을 무역하며 ¹⁵ 드단 사람은 네 장사가 되었음이며 여러 섬이 너와 통상하여 상아와 오목을 가져 네 물품을 무역하였도다 ¹⁶ 너의 제조품이 풍부하므로 아람은 너와 통상하였음이며 남보석과 자색 베와 수 놓은 것과 가는 베와 산호와 홍보석을 가지고 네 물품을 무역하였도다 ¹⁷ 유다와 이스라엘 땅 사람이 네 장사가 되었음이며 민닛 밀과 과자와 꿀과 기름과 유향을 가지고 네 물품을 무역하였도다 ¹⁸ 너의 제조품이 많고 각종 보화가 풍부하므로 다메섹이 너와 통상하였음이며 헬본 포도주와 흰 양털을 가지고 너와 무역하였도다 ¹⁹ 워단과 야완은 길쌈하는 실로 네 물품을 무역하였음이며 백철과 육계와 창포가 네 상품 중에 있었도다 ²⁰ 드단은 네 장사가 되었음이며 탈 때 까는 담으로 너와 무역하였도다 ²¹ 아라비아와 게달의 모든 방백은 네 수하에 상고가 되어 어린 양과 수양과 염소들, 그것으로 너와 무역하였도다 ²² 스바와 라아마의 장사들도 너의 장사들이 됨이여 각종 상등 향재료와 각종 보석과 황금으로 네 물품을 무역하였도다 ²³ 하란과 간네와 에덴과 스바와 앗수르와 길맛의 장사들도 너의 장사들이라 ²⁴ 이들이 아름다운 물화 곧 청색 옷과 수놓은 물품과 빛난 옷을 백향목 상자에 담고 노끈으로 묶어 가지고 너와 통상하여 네 물품을 무역하였도다 ²⁵ 다시스의 배는 때를 지어 네 물화를 실었음이며 네가 바다 중심에서 풍부하여 영화가 극하였도다 ²⁶ 네 사공이 너를 인도하여 큰 물에 이룸이여 동풍이 바다 중심에서 너를 파하도다 ²⁷ 네 재물과 상품과 무역한 물건과 네 사공과 선장과 네 배의 틈을 막는 자와 네 장사와 네 가운데 있는 모든 용사와 네 가운데 있는 모든 무리가 네 패망하는 날에 다 바다 중심에 빠질 것임이여 ²⁸ 네 선장의 부르짖는 소리에 물결이 흔들리리로다 ²⁹ 무릇 노를 잡은 자와 사공과 바다의 선장들이 다 배에 내려 언덕에 서서 ³⁰ 너를 위하여 크게 소리질러 통곡하고 티끌을 머리에 무릐쓰며 재 가운데 굶이여 ³¹ 그들이 다 너를 위하여 머리털을 밀고 굶은 베로 띠를 띠고 마음이 아프게 슬피 통곡하리로다 ³² 그들이 통곡할 때에 너를 위하여 애가를 불러 조상하는 말씀이며 두로 같이 바다 가운데서 적막한 자 누구인고 ³³ 네 물품을 바다로 실어 낼 때에 네가 여러 백성을 풍족하게 하였음이며 네 재물과 무역품이 많으므로 세상 열왕을 풍부케 하였도다 ³⁴ 네가 바다 깊은데서 파선한 때에 네 무역품과 네 승객이 다 빠졌음이며 ³⁵ 섬의 거민들이 너를 인하여 놀라고 열왕이 심히 두려워하여 얼굴에 근심이 나타나도다 ³⁶ 열국의 상고가 다 너를 비웃음이며 네가 경계거리가 되고 네가 영원히 다시 있지 못하리라 하리로다 하셨다 하라

에스겔

28 장

¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 너는 두로 왕에게 이르기를 주 여호와와 말씀에 네 마음이 교만하여 말하기를 나는 신이라 내가 하나님의 자리 곧 바다 중심에 앉았다 하도다 네 마음이 하나님의 마음 같은 체 할지라도 너는 사람이요 신이 아니어늘 ³ 네가 다니엘보다 지혜로워서 은밀한 것을 깨닫지 못할 것이 없다 하고 ⁴ 네 지혜와 총명으로 재물을 얻었으며 금, 은을 곳간에 저축하였으며 ⁵ 네 큰 지혜와 장사함으로 재물을 더하고 그 재물로 인하여 네 마음이 교만하였도다 ⁶ 그러므로 나 주 여호와와 말하노라 네 마음이 하나님의 마음 같은 체 하였으니 ⁷ 그런즉 내가 외인 곧 열국의 강포한 자를 거느리고 와서 너를 치리니 그들이 칼을 빼어 네 지혜의 아름다운 것을 치며 네 영화를 더럽히며 ⁸ 또 너를 구덩이에 빠뜨려서 너로 바다 가운데서 살륙을 당한 자의 죽음 같이 바다 중심에서 죽게 할지라 ⁹ 너를 살륙하는 자 앞에서 네가 그래도 말하기를 내가 하나님이라 하겠느냐 너를 치는 자의 수중에서 사람뿐이요 신이 아니라 ¹⁰ 네가 외인의 손에서 죽기를 할레 받지 않은 자의 죽음 같이 하리니 내가 말하였으니라 나 주 여호와와 말이나 하겠다 하라 ¹¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대 ¹² 인자야 두로 왕을 위하여 애가를 지어 그에게 이르기를 주 여호와와 말씀에 너는 완전한 인이었고 지혜가 총족하며 온전히 아름다왔도다 ¹³ 네가 옛적에 하나님의 동산 에덴에 있어서 각종 보석 곧 홍보석과 황보석과 금강석과 황옥과 홍마노와 창옥과 청보석과 남보석과 홍옥과 황금으로 단장하였음이며 네가 지음을 받던 날에 너를 위하여 소고와 비파가 예비되었도다 ¹⁴ 너는 기름 부음을 받은 뉘는 그룹임이여 내가 너

를 세우매 네가 하나님의 성산에 있어서 화광석 사이에 왕래하였도다¹⁵ 네가 지음을 받던 날로부터 네 모든 길에 완전하더니 마침내 불의가 드러났도다¹⁶ 네 무역이 풍성하므로 네 가운데 강포가 가득하여 네가 범죄하였도다 너 뉘는 그룹아 그러므로 내가 너를 더럽게 여겨 하나님의 산에서 쫓아 내었고 화광석 사이에서 멀하였도다¹⁷ 네가 아름다우므로 마음이 교만하였으며 네가 영화로우므로 네 지혜를 더럽혔음이여 내가 너를 땅에 던져 열왕 앞에 두어 그들의 구경거리가 되게 하였도다¹⁸ 네가 죄악이 많고 무역이 불의하므로 네 모든 성소를 더럽혔음이여 내가 네 가운데서 불을 내어 너를 사르게 하고 너를 목도하는 모든 자 앞에서 너로 땅 위에 재가 되게 하였도다¹⁹ 만민 중에 너를 아는 자가 너로 인하여 다 놀랄 것임이여 네가 경계거리가 되고 네가 영원히 다시 있지 못하리라 하셨다 하라²⁰ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대²¹ 인자야 너는 낮을 시돈으로 향하고 그를 쳐서 예언하라²² 너는 이르기를 주 여호와와 말씀에 시돈아 내가 너를 대적하나니 네 가운데서 내 영광이 나타나리라 하셨다 하라 내가 그 가운데서 국문을 행하여 내 거룩함을 나타낼 때에 우리가 나를 여호와인 줄 알지라²³ 내가 그에게 염병을 보내며 그의 거리에 피가 흐르게 하리니 사방에서 오는 칼에 상한 자가 그 가운데 엎드러질 것인즉 우리가 나를 여호와인 줄 알겠고²⁴ 이스라엘 족속에게는 그 사면에서 그들을 멸시하는 자 중에 찌르는 가시와 아프게 하는 가시가 다시는 없으리니 그들이 나를 주 여호와인 줄 알리라²⁵ 나 주 여호와와 말하노라 내가 열방에 흩어 있는 이스라엘 족속을 모으고 그들로 인하여 열국의 목전에서 내 거룩함을 나타낼 때에 그들이 고토 곧 내 종 야곱에게 준 땅에 거할지라²⁶ 그들이 그 가운데 평안히 거하여 집을 건축하며 포도원을 심고 그들의 사면에서 멸시하던 모든 자를 내가 국문할 때에 그들이 평안히 살며 나를 그 하나님 여호와인 줄 알리라

에스겔

29 장

¹ 제십년 시월 십이일에 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대² 인자야 너는 애굽 왕 바로와 온 애굽으로 낮을 향하고 쳐서 예언하라³ 너는 말하여 이르기를 주 여호와와 말씀에 애굽 왕 바로야 내가 너를 대적하노라 너는 자기의 강들 중에 누운 큰 악어라 스스로 이르기를 내 이 강은 내 것이라 내가 나를 위하여 만들었다 하는도다⁴ 내가 갈고리로 네 아가미를 꿰고 네 강의 고기로 네 비늘에 붙게 하고 네 비늘에 붙은 강의 모든 고기와 함께 너를 네 강들 중에서 끌어내고⁵ 너와 네 강의 모든 고기를 들에 던지리니 네가 지면에 떨어지고 다시는 거두거나 모음을 입지 못할 것은 내가 너를 들짐승과 공중의 새의 식물로 주었음이라⁶ 애굽의 모든 거민이 나를 여호와인 줄 알리라 애굽은 본래 이스라엘 족속에게 갈대 지팡이라⁷ 그들이 너를 손으로 잡은즉 네가 부러져서 그들의 모든 어깨를 찢었고 그들이 너를 의지한즉 네가 부러져서 그들의 모든 허리로 흔들리게 하였느니라⁸ 그러므로 나 주 여호와와 말하노라 내가 칼로 네게 임하게 하여 네게서 사람과 짐승을 끊은즉⁹ 애굽 땅이 사막과 황무지가 되리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라 네가 스스로 이르기를 이 강은 내 것이라 내가 만들었다 하도다¹⁰ 그러므로 내가 너와 네 강들을 쳐서 애굽 땅 므딕돌에서부터 수에네 곧 구스 지경까지 황무한 황무지 곧 사막이 되게 하리니¹¹ 그 가운데로 사람의 발도 지나가지 아니하며 짐승의 발도 지나가지 아니하고 거접하는 사람이 없이 사십 년이 지날지라¹² 내가 애굽 땅으로 황무한 열국 같이 황무하게 하며 애굽 성읍도 사막이 된 열국의 성읍 같이 사십 년 동안 황무하게 하고 애굽 사람들은 각국 가운데로 흩으며 열방 가운데로 헤치리라¹³ 나 주 여호와와 말하노라 사십 년 끝에 내가 만민 중에 흩은 애굽 사람을 다시 모아 내되¹⁴ 애굽의 사로잡힌 자들을 돌이켜 바드로스 땅 곧 그 고토로 돌아가게 할 것이라 그들이 거기서 미약한 나라가 되되¹⁵ 나라 중에 지극히 미약한 나라가 되어 다시는 열국 위에 스스로 높이지 못하리니 내가 그들을 감하여 다시는 열국을 다스리지 못하게 할 것임이라¹⁶ 그들이 다시는 이스라엘 족속의 의뢰가 되지 못할 것이요 이스라엘 족속은 돌이켜 그들을 바라보지 아니하므로 그 죄악이 기억나게 되지 아니하리니 그들이 나를 주 여호와인 줄 알리라 하셨다 하라¹⁷ 제이십칠년 정월 초 일일에 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대¹⁸ 인자야 바벨론 왕 느부갓네살이 그 군대로 두로를 치게 할 때에 크게 수고하여 각 머리털이 무지러졌고 각 어깨가 벗어졌으나 그와 군대가 그 수고한 보수를 두로에서 얻지 못하였느니라¹⁹ 그러므로 나 주 여호와와 말하노라 내가 애굽 땅을 바벨론 왕 느부갓네살에게 붙이리니 그가 그 무리를 옮겨가며 물건을 노략하며 빼앗아 갈 것이라 이것이 그 군대의 보수가 되리라²⁰ 그들의 수고는 나를 위하여 함인즉 그 보수로 내가 애굽 땅을 그에게 주었느니라 나 주 여호와와 말이니라²¹ 그 날에 내가 이스라엘 족속에게 한 뿔이 솟아나게 하고 내가 또 너로 그들 중에서 입을 열게 하리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라

에스겔

30 장

¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 너는 예언하여 이르라 주 여호와와 말씀에 너희는 통곡하며 이르기를 슬프다 이 날이여 하라 ³ 그 날이 가까웠도다 여호와와 날이 가까웠도다 구름의 날일 것이요 열국의 때이리로다 ⁴ 애굽에 칼이 임할 것이라 애굽에서 살륙 당한 자들이 었드러질 때에 구스에 심한 근심이 있을 것이며 애굽의 무리가 움기우며 그 기지가 헐릴 것이요 ⁵ 구스와 붓과 룯과 모든 섞인 백성과 굽과 및 동맹한 땅의 백성들이 그들과 함께 칼에 었드러지리라 ⁶ 나 여호와가 말하노라 애굽을 붙들어 주는 자도 었드러질 것이요 애굽의 교만한 권세도 낮아질 것이라 므돔에서부터 수에네까지 무리가 그 가운데서 칼에 었드러지리라 나 주 여호와와 말이니라 ⁷ 황무한 열방 같이 그들도 황무할 것이며 사막이 된 성읍들 같이 그 성읍들도 사막이 될 것이라 ⁸ 내가 애굽에 불을 일으키며 그 모든 돕는 자를 멸할 때에 그들이 나를 여호와인 줄 알리라 ⁹ 그 날에 사자들이 내 앞에서 배로 나아가서 염려 없는 구스 사람을 두렵게 하리니 애굽의 재앙의 날과 같이 그들에게도 심한 근심이 있으리라 이것이 오리로다 ¹⁰ 나 주 여호와가 말하노라 내가 또 바벨론 왕 느부갓네살의 손으로 애굽 무리들을 끊으리니 ¹¹ 그가 열국 중에 강포한 자기 군대를 거느리고 와서 그 땅을 멸할 때에 칼을 빼어 애굽을 쳐서 살륙 당한 자로 땅에 가득하게 하리라 ¹² 내가 그 모든 강을 말리우고 그 땅을 악인의 손에 팔겠으며 타국 사람의 손으로 그 땅과 그 가운데 있는 모든 것을 황무케 하리라 나 여호와와 말이니라 ¹³ 나 주 여호와가 말하노라 내가 그 우상들을 멸하며 신상들을 높 가운데서 끊으며 애굽 땅에서 왕이 다시 나지 못하게 하고 그 땅에 두려움이 있게 하리라 ¹⁴ 내가 바드로스를 황무케 하며 소안에 불을 일으키며 노를 국문하며 ¹⁵ 내 분노를 애굽의 견고한 성 신에 쏟고 또 노의 무리를 끊을 것이라 ¹⁶ 내가 애굽에 불을 일으키리니 신이 심히 근심할 것이며 노는 찢어 나뉠 것이며 높은 날로 대적이 있을 것이며 ¹⁷ 아웬과 비베셋의 소년들은 칼에 었드러질 것이며 그 성읍 거민들은 포로될 것이라 ¹⁸ 내가 애굽 멩에를 꺾으며 그 교만한 권세를 그 가운데서 그치게 할 때에 드합느헤스에서는 날이 어둡겠고 그 성읍에는 구름이 덮일 것이며 그 딸들은 포로 될 것이라 ¹⁹ 이와 같이 내가 애굽을 국문하리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라 하셨다 하라 ²⁰ 제십일년 정월 칠일에 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ²¹ 인자야 내가 애굽 왕 바로의 팔을 꺾었더니 칼을 잡을 힘이 있도록 그것을 그저 싸매지도 못하였고 약을 붙여 싸매지도 못하였느니라 ²² 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 내가 애굽 왕 바로를 대적하여 그 두 팔 곧 성한 팔과 이미 꺾인 팔을 꺾어서 칼이 그 손에서 떨어지게 하고 ²³ 애굽 사람을 열국 가운데로 흠으며 열방 가운데로 헤칠지라 ²⁴ 내가 바벨론 왕의 팔을 견고하게 하고 내 칼을 그 손에 붙이려니와 내가 바로의 팔을 꺾으리니 그가 바벨론 왕의 앞에서 고통하기를 죽게 상한 자의 고통하듯 하리라 ²⁵ 내가 바벨론 왕의 팔은 들어주고 바로의 팔은 떨어뜨릴 것이라 내가 내 칼을 바벨론 왕의 손에 붙이고 그로 들어 애굽 땅을 치게 하리니 그들이 나를 여호와인 줄 알겠고 ²⁶ 내가 애굽 사람을 열국 가운데로 흠으며 열방 가운데로 헤치리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라

에스겔

31 장

¹ 제십일년 삼월 초 일일에 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 너는 애굽 왕 바로와 그 무리에게 이르기를 네 큰 위엄을 뉘게 비하랴 ³ 볼지어다 앗수르 사람은 가지가 아름답고 그들은 삼림의 그늘 같으며 키가 높고 꼭대기가 구름에 닿은 레바논 백향목이었느니라 ⁴ 물들이 그것을 기르며 깊은 물이 그것을 자라게 하며 강들이 그 심긴 곳을 둘러 흐르며 보의 물이 들의 모든 나무에까지 미치매 ⁵ 그 나무가 물이 많으므로 키가 들의 모든 나무보다 높으며 굵은 가지가 번성하며 가는 가지가 길게 뻗어났고 ⁶ 공중의 모든 새가 그 큰 가지에 깃들이며 들의 모든 짐승이 그 가는 가지 밑에 새끼를 낳으며 모든 큰 나라가 그 그늘 아래 거하였느니라 ⁷ 그 뿌리가 큰 물가에 있으므로 그 나무가 크고 가지가 길어 모양이 아름다우매 ⁸ 하나님의 동산의 백향목이 능히 그를 가리우지 못하며 잣나무가 그 굵은 가지만 못하며 단풍나무가 그 가는 가지만 못하며 하나님의 동산의 아무 나무도 그 아름다운 모양과 같지 못하였도다 ⁹ 내가 그 가지로 많게 하여 모양이 아름답게 하였더니 하나님의 동산 에덴에 있는 모든 나무가지가 다 투기하였느니라 ¹⁰ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 그의 키가 높고 꼭대기가 구름에 닿아서 높이 뻗어났으므로 마음이 교만하였은즉 ¹¹ 내가 열국의 능한 자의 손에 붙일지라 그가 임의로 대접할 것은 내가 그의 악을 인하여 쫓아내었음이라 ¹² 열국의 강포한 다른 민족이 그를 찍어버렸으므로 그 가는 가지가 산과 모든 골짜기에 떨어졌고 그 굵은 가지가 그 땅 모든 물가에 꺾어졌으며 세

상 모든 백성이 그를 버리고 그 그늘 아래서 떠나매 ¹³ 공중의 모든 새가 그 넘어진 나무에 거하며 들의 모든 짐승이 그 가지에 있으리니 ¹⁴ 이는 물가에 있는 모든 나무로 키가 높다고 교만치 못하게 하며 그 꼭대기로 구름에 닿지 못하게 하며 또 물 대임을 받는 능한 자로 스스로 높아 서지 못하게 함이니 그들을 다 죽는데 붙여서 인생 중 구덩이로 내려가는 자와 함께 지하로 내려가게 하였음이니라 ¹⁵ 나 주 여호와와 말하노라 그가 음부에 내려가던 날에 내가 그를 위하여 애곡하게 하며 깊은 바다를 덮으며 모든 강을 쉬게 하며 큰 물을 그치게 하고 레바논으로 그를 위하여 애곡하게 하며 들의 모든 나무로 그로 인하여 쇠잔하게 하였느니라 ¹⁶ 내가 그로 구덩이에 내려가는 자와 함께 음부에 떨어뜨리던 때에 열국으로 그 떨어지는 소리를 인하여 진동하게 하였고 물 대임을 받은 에덴의 모든 나무 곧 레바논의 뛰어나고 아름다운 나무들로 지하에서 위로를 받게 하였느니라 ¹⁷ 그러나 그들도 그와 함께 음부에 내려 칼에 살륙을 당한 자에게 이르렀나니 그들은 옛적에 그의 팔이 된 자요 열국 중에서 그 그늘 아래 거하던 자니라 ¹⁸ 너의 영화와 광대함이 에덴 모든 나무 중에 어떤 것과 같은고 그러나 네가 에덴 나무와 함께 지하에 내려갈 것이요 거기서 할례 받지 못하고 칼에 살륙 당한 자 중에 누우리라 이들은 바로와 그 모든 군대니라 나 주 여호와와 말이니라 하라

에스겔 32 장

¹ 제십이년 십이월 초 일일에 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 너는 애굽 왕 바로에 대하여 애가를 불러 그에게 이르라 너를 열국에서 젊은 사자에 비하였더니 실상은 바다 가운데 큰 악어라 강에서 뛰어 일어나 발로 물을 요동하여 그 강을 더럽혔도다 ³ 나 주 여호와와 말이여 내가 많은 백성의 무리를 거느리고 내 그물을 네 위에 치고 그 그물로 너를 끌어 오리로다 ⁴ 내가 너를 물에 버리며 들에 던져 공중의 새들로 네 위에 앉게 할 것임이여 온 땅의 짐승으로 너를 먹어 배부르게 하리로다 ⁵ 내가 네 고기를 여러 산에 두며 네 시체를 여러 골짜기에 채울 것임이여 ⁶ 네 피로 네 헤엄치는 땅에 물 대듯하여 산에 미치게 하며 그 모든 개천에 채우리로다 ⁷ 내가 너를 불 끄듯 할 때에 하늘을 가리워 별로 어둡게 하며 해를 구름으로 가리우며 달로 빛을 발하지 못하게 할 것임이여 ⁸ 하늘의 모든 밝은 빛을 내가 네 위에서 어둡게 하여 어두움을 네 땅에 베풀리로다 나 주 여호와와 말이로다 ⁹ 내가 네 패망의 소문으로 열국 곧 너의 알지 못하는 열방에 이르게 할 때에 많은 백성의 마음을 번뇌케 할 것임이여 ¹⁰ 내가 그 많은 백성으로 너를 인하여 놀라게 할 것이며 내가 내 칼로 그들의 왕 앞에서 춤추게 할 때에 그 왕이 너를 인하여 심히 두려워할 것이며 네가 엎드러지는 날에 그들이 각각 자기 생명을 위하여 무시로 떨리로다 ¹¹ 나 주 여호와와 말함이여 바벨론 왕의 칼이 네게 임하리로다 ¹² 내가 네 무리로 용사 곧 열국의 무서운 자들의 칼에 엎드러지게 할 것임이여 그들이 애굽의 교만을 폐하며 그 모든 무리를 멸하리로다 ¹³ 내가 또 그 모든 짐승을 큰 물가에서 멸하리니 사람의 발이나 짐승의 굽이 다시는 그 물을 흐리지 못할 것임이여 ¹⁴ 그 때에 내가 그 물을 맑게 하여 그 강으로 기름 같이 흐르게 하리로다 나 주 여호와와 말이로다 ¹⁵ 내가 애굽 땅으로 황무하여 사막이 되게 하여 거기 풍성한 것이 없게 할 것임이여 그 가운데 모든 거민을 치리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리로다 ¹⁶ 이는 슬피 부를 애가니 열국 여자들이 이것을 슬피 부름이여 애굽과 그 모든 무리를 위하여 이것을 슬피 부르리로다 나 주 여호와와 말이로다 하라 ¹⁷ 제십이년 어느 달 십오일에 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ¹⁸ 인자야 애굽의 무리를 애곡하고 그와 유명한 나라 여자들을 구덩이에 내려가는 자와 함께 지하에 던지며 ¹⁹ 이르라 너의 아름다움이 누구보다 지나가시고 너는 내려가서 할례 받지 않은 자와 함께 누울지어다 ²⁰ 그들이 살륙 당한 자 중에 엎드러질 것임이여 그는 칼에 붙인바 되었은즉 그와 그 모든 무리를 끌지어다 ²¹ 용사 중에 강한 자가 그를 돕는 자와 함께 음부 가운데서 그에게 말함이여 할례 받지 않은 자 곧 칼에 살륙 당한 자들이 내려와서 가만히 누웠다 하리로다 ²² 거기 앗수르와 그 온 무리가 있음이여 다 살륙을 당하여 칼에 엎드러진 자라 그 무덤이 그 사방에 있도다 ²³ 그 무덤이 구덩이 깊은 곳에 베풀렸고 그 무리가 그 무덤 사방에 있음이여 그들은 다 살륙을 당하여 칼에 엎드러진 자 곧 생존 세상에서 사람을 두렵게 하던 자로다 ²⁴ 거기 엘람이 있고 그 모든 무리가 그 무덤 사면에 있음이여 그들은 다 할례를 받지 못하고 살륙을 당하여 칼에 엎드러져 지하에 내려간 자로다 그들이 생존 세상에서 두렵게 하였으나 이제는 구덩이에 내려가는 자와 함께 수치를 당하였도다 ²⁵ 그와 그 모든 무리를 위하여 침상을 살륙 당한 자 중에 베풀었고 그 여러 무덤은 사면에 있음이여 그들은 다 할례를 받지 못하고 칼에 살륙을 당한 자로다 그들이 생존 세상에서 두렵게 하였으나 이제는 구덩이에 내려가는 자와 함께 수치를 당하고 살륙 당한 자 중에 누웠도다 ²⁶ 거기 메섹과 두발과 그 모든 무리가 있고 그 여러 무덤은 사면에 있음이여 그들은 다 할례를 받지 못하고 칼에 살륙을 당한 자로다 그들이 생존 세상에서 두렵게 하였으나 ²⁷ 그들이 할례 받지 못한 자 중에 이미 엎드러진 용사와 함께 누운 것이 마땅치 아니하냐 이 용사들은 다 병기를 가지고 음부에 내려 자기의 칼을 베게 하였으니 그 백골이 자기 죄악을 졌음이며 생존 세상에서 용사의 두려움이 있던 자로다 ²⁸ 오직 너는 할례 받지 못한 자와 일반으로 패망할 것임이여 칼에 살륙 당한 자와 함께 누우리로다 ²⁹ 거기 에돔 곧 그 열왕과 그 모든 방백이 있음이여 그들이 강성하였으나 칼에 살륙 당한 자와 함께 있겠고 할례 받지 못하고 구덩이에 내려간 자와 함께 누우리로다 ³⁰ 거기 살륙 당한 자와 함께 내려간 북방 모든

방백과 모든 시돈 사람이 있음이여 그들이 본래는 강성하였으므로 두렵게 하였으나 이제는 부끄러움을 품고 할례 받지 못하고 칼에 살륙 당한 자와 함께 누웠고 구덩이에 내려가는 자와 함께 수욕을 당하였도다³¹ 바로가 그들을 보고 그 모든 무리로 인하여 위로를 받을 것임이여 칼에 살륙당한 바로와 그 온 군대가 그러하리로다 나 주 여호와와 말이로다³² 내가 바로로 생존 세상에서 사람을 두렵게 하게 하였으나 이제는 그가 그 모든 무리로 더불어 할례받지 못한 자 곧 칼에 살륙 당한 자와 함께 누우리로다 나 주 여호와와 말이로다

에스겔

33 장

¹ 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대² 인자야 너는 네 민족에게 고하여 이르라 가령 내가 칼을 한 땅에 임하게 한다 하자 그 땅 백성이 자기 중에 하나를 택하여 파수꾼을 삼은³ 그 사람이 칼이 그 땅에 임함을 보고 나팔을 불어 백성에게 경고하되⁴ 나팔 소리를 듣고도 경비를 하지 아니하므로 그 임하는 칼에 제함을 당하면 그 피가 자기의 머리로 돌아갈 것이라⁵ 그가 경비를 하였던들 자기 생명을 보전하였을 것이나 나팔 소리를 듣고도 경비를 하지 아니하였으니 그 피가 자기에게로 돌아가리라⁶ 그러나 파수꾼이 칼이 임함을 보고도 나팔을 불지 아니하여 백성에게 경고치 아니하므로 그 중에 한 사람이 그 임하는 칼에 제함을 당하면 그는 자기 죄악 중에서 제한바 되려니와 그 죄를 내가 파수꾼의 손에서 찾으리라⁷ 인자야 내가 너로 이스라엘 족속의 파수꾼을 삼음이 이와 같으니라 그런즉 너는 내 입의 말을 듣고 나를 대신하여 그들에게 경고할지이다⁸ 가령 내가 악인에게 이르기를 악인아 너는 정녕 죽으리라 하였다 하자 네가 그 악인에게 말로 경고하여 그 길에서 떠나게 아니하면 그 악인은 자기 죄악 중에서 죽으려니와 내가 그 피를 네 손에서 찾으리라⁹ 그러나 너는 악인에게 경고하여 돌이켜 그 길에서 떠나라고 하되 그가 돌이켜 그 길에서 떠나지 아니하면 그는 자기 죄악 중에서 죽으려니와 너는 네 생명을 보전하리라¹⁰ 그런즉 인자야 너는 이스라엘 족속에게 이르기를 너희가 말하여 이르되 우리의 허물과 죄가 이미 우리에게 있어 우리로 그 중에서 쇠패하게 하니 어찌 능히 살리오 하거니와¹¹ 주 여호와와 말씀에 나의 삶을 두고 맹세하노니 나는 악인의 죽는 것을 기뻐하지 아니하고 악인이 그 길에서 돌이켜 떠나서 사는 것을 기뻐하노라 이스라엘 족속이 돌이키고 돌이키라 너희 악한 길에서 떠나라 어찌 죽고자 하느냐 하셨다 하라¹² 인자야 너는 네 민족에게 이르기를 의인이 범죄하는 날에는 그 의가 구원치 못할 것이요 악인이 돌이켜 그 악에서 떠나는 날에는 그 악이 그를 옹호하지 못함도 그러하니라¹³ 가령 내가 의인에게 말하기를 너는 살리라 하였다 하자 그가 그 의를 스스로 믿고 죄악을 행하면 그 모든 의로운 행위가 하나도 기억되지 아니하리니 그가 그 지은 죄악 중 곧 그 중에서 죽으리라¹⁴ 가령 내가 악인에게 말하기를 너는 죽으리라 하였다 하자 그가 돌이켜 자기의 죄에서 떠나서 법과 의대로 행하여¹⁵ 전당물을 도로 주며 억탈물을 돌려 보내고 생명의 율례를 준행하여 다시는 죄악을 짓지 아니하면 그가 정녕 살고 죽지 않을지라¹⁶ 그의 본래 범한 모든 죄가 기억되지 아니하리니 그가 정녕 살리라 이는 법과 의를 행하였음이니라 하라¹⁷ 그래도 네 민족은 말하기를 주의 길이 공평치 않다 하는도다 그러나 실상은 그들의 길이 공평치 아니하니라¹⁸ 만일 의인이 돌이켜 그 의에서 떠나 죄악을 지으면 그가 그 가운데서 죽을 것이고¹⁹ 만일 악인이 돌이켜 그 악에서 떠나 법과 의대로 행하면 그가 그로 인하여 살리라²⁰ 그러나 너희가 이르기를 주의 길이 공평치 않다 하는도다 이스라엘 족속아 내가 너희의 각기 행한 대로 심판하리라 하시니라²¹ 우리가 사로잡힌지 십이년 시월 오일에 예루살렘에서부터 도망하여 온 자가 내게 나아와 말하기를 그 성이 함락되었다 하였는데²² 그 도망한 자가 내게 나아오기 전날 저녁에 여호와와 손이 내게 임하여 내 입을 여시더니 다음 아침 그 사람이 내게 나아올 임시에 내 입이 열리기로 내가 다시는 잠잠하지 아니하였노라²³ 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대²⁴ 인자야 이 이스라엘 황무한 땅에 거한 자들이 말하여 이르기를 아브라함은 오직 한 사람이라도 이 땅을 기업으로 얻었나니 우리가 중대한즉 더욱 이 땅으로 우리에게 기업으로 주신 것이 되느니라 하는도다²⁵ 그러므로 너는 그들에게 이르기를 주 여호와와 말씀에 너희가 피있는 고기를 먹으며 너희 우상들에게 눈을 들며 피를 흘리니 그 땅이 너희의 기업이 될까보냐²⁶ 너희가 칼을 믿어 가증한 일을 행하며 각기 이웃의 아내를 더럽히니 그 땅이 너희의 기업이 될까보냐 하고²⁷ 너는 그들에게 또 이르기를 주 여호와와 말씀에 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 황무지에 있는 자는 칼에 옹호되리라²⁸ 내가 그 땅으로 황무지와 놀라움이 되게 하고 그 권능의 교만을 그치게 하리니 이스라엘의 산들이 황무하여 지나갈 사람이 없으리라²⁹ 내가 그들의 행한 모든 가증한 일로 인하여 그 땅으로 황무지와 놀라움이 되게 하면 그 때에 그들이 나를 여호와인 줄 알리라 하라³⁰ 인자야 네 민족이 담 곁에서와 집 문에서 너를 의논하며 각각 그 형제로 더불어 말하여 이르기를 자, 가서 여호와께로부터 무슨 말씀이 나오는가 들어보자 하고³¹ 백성이 모이는 것 같이 네게 나아오며 내 백성처럼 네 앞에 앉아서 네 말을 들으나 그대로 행치 아니하니 이는 그 입으로는 사랑을 나타내어도 마음은 이욕을 좇음이라³² 그들이 너를 음악을 잘하며 고운 음성으로 사랑의 노래를 하는 자 같이 여겼나니 네 말을 듣고도 준행치 아니하거니와³³ 그 말이 응하리니 응할 때에는 그들이 한

선지자가 자기 가운데 있었던 줄을 알리라

에스겔

34 장

¹ 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 너는 이스라엘 목자들을 쳐서 예언하라 그들 곧 목자들에게 예언하여 이르기를 주 여호와와 말씀에 자기만 먹이는 이스라엘 목자들은 화 있을진저 목자들이 양의 무리를 먹이는 것이 마땅치 아니하냐 ³ 너희가 살진 양을 잡아 그 기름을 먹으며 그 털을 입되 양의 무리는 먹이지 아니하는도다 ⁴ 너희가 그 연약한 자를 강하게 아니하며 병든 자를 고치지 아니하며 상한 자를 싸매어 주지 아니하며 쫓긴 자를 돌아오게 아니하며 잃어버린 자를 찾지 아니하고 다만 강포로 그것들을 다스렸도다 ⁵ 목자가 없으므로 그것들이 흩어지며 흩어져서 모든 들짐승의 밥이 되었도다 ⁶ 내 양의 무리가 모든 산과 높은 멧부리에마다 유리되었고 내 양의 무리가 온 지면에 흩어졌으니 찾고 찾는 자가 없었도다 ⁷ 그러므로 목자들이 여호와와 말씀을 들을지어다 ⁸ 주 여호와와 말씀에 내가 나의 삶을 두고 맹세하노라 내 양의 무리가 노략거리가 되고 모든 들짐승의 밥이 된 것은 목자가 없음이라 내 목자들이 양을 찾지 아니하고 자기만 먹이고 내 양의 무리를 먹이지 아니하였도다 ⁹ 그러므로 너희 목자들이 여호와와 말씀을 들을지어다 ¹⁰ 주 여호와와 말씀에 내가 목자들을 대적하여 내 양의 무리를 그들의 손에서 찾으리니 목자들이 양을 먹이지 못할 뿐 아니라 그들이 다시는 자기를 먹이지 못할지라 내가 내 양을 그들의 입에서 건져내어서 다시는 그 식물이 되지 않게 하리라 ¹¹ 나 주 여호와와 말하노라 나 곧 내가 내 양을 찾고 찾되 ¹² 목자가 양 가운데 있는 날에 양이 흩어졌으면 그 때를 찾는 것 같이 내가 내 양을 찾아서 흐리고 캄캄한 날에 그 흩어진 모든 곳에서 그것들을 건져낼지라 ¹³ 내가 그것들을 만민 중에서 끌어내며 열방 중에서 모아 그 본토로 데리고 가서 이스라엘 산 위에와 시냇가에와 그 땅 모든 거주지에서 먹이되 ¹⁴ 좋은 풀로 먹이고 그 우리를 이스라엘 높은 산 위에 두리니 그것들이 거기서 좋은 우리에게 누워 있으며 이스라엘 산 위에서 살진 풀을 먹으리라 ¹⁵ 나 주 여호와와 말하노라 내가 친히 내 양의 목자가 되어 그것들로 누워 있게 할지라 ¹⁶ 그 잃어버린 자를 내가 찾으며 쫓긴 자를 내가 돌아오게 하며 상한 자를 내가 싸매어 주며 병든 자를 내가 강하게 하려니와 살진 자와 강한 자는 내가 멸하고 공의대로 그것들을 먹이리라 ¹⁷ 나 주 여호와와 말하노라 나의 양떼 너희여 내가 양과 양의 사이와 수양과 수염소의 사이에 심판하노라 ¹⁸ 너희가 좋은 풀 먹은 것을 작은 일로 여기느냐 어찌하여 남은 풀을 발로 밟았느냐 너희가 맑은 물 마신 것을 작은 일로 여기느냐 어찌하여 남은 물을 발로 더럽혔느냐 ¹⁹ 나의 양은 너희 발로 밟은 것을 먹으며 너희 발로 더럽힌 것을 마시는도다 하셨느니라 ²⁰ 그러므로 주 여호와께서 그들에게 대하여 말씀하시기를 나 곧 내가 살진 양과 파리한 양 사이에 심판하리라 ²¹ 너희가 옆구리와 어깨로 밀뜨리고 모든 병든 자를 뿔로 받아 무리로 밖으로 흩어지게 하는도다 ²² 그러므로 내가 내 양떼를 구원하여 그들로 다시는 노략거리가 되지 않게 하고 양과 양 사이에 심판하리라 ²³ 내가 한 목자를 그들의 위에 세워 먹이게 하리니 그는 내 종 다윗이라 그가 그들을 먹이고 그들의 목자가 될지라 ²⁴ 나 여호와와는 그들의 하나님이 되고 내 종 다윗은 그들 중에 왕이 되리라 나 여호와와 말이라 ²⁵ 내가 또 그들과 화평의 언약을 세우고 악한 짐승을 그 땅에서 그치게 하리니 그들이 빈 들에 평안히 거하며 수풀 가운데서 잘지라 ²⁶ 내가 그들에게 복을 내리며 내 산 사면 모든 곳도 복되게 하여 때를 따라 비를 내리되 복된 장마비를 내리리라 ²⁷ 그리한즉 밭에 나무가 열매를 맺으며 땅이 그 소산을 내리니 그들이 그 땅에서 평안할지라 내가 그들의 멧멧목을 꺾고 그들로 종을 삼은 자의 손에서 그들을 건져낸 후에 그들이 나를 여호와인 줄 알겠고 ²⁸ 그들이 다시는 이방의 노략거리가 되지 아니하며 땅의 짐승의 삼킨바 되지 아니하고 평안히 거하리니 놀랄 사람이 없으리라 ²⁹ 내가 그들을 위하여 유명한 종식할 땅을 일으키리니 그들이 다시는 그 땅에서 기근으로 멸망하지 아니할지며 다시는 열국의 수치를 받지 아니할지라 ³⁰ 그들이 나 여호와 그들의 하나님이 되고 함께 있는 줄을 알며 그들 곧 이스라엘 족속이 내 백성인 줄 알리라 나 주 여호와와 말이라 ³¹ 내 양 곧 내 초장의 양 너희는 사람이요 나는 너희 하나님이라 나 주 여호와와 말이라

에스겔

35 장

¹ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대 ² 인자야 네 얼굴을 세일 산으로 향하고 그를 쳐서 예언하여 ³ 이르기를 주 여호와와 말씀에 세일 산아 내가 너를 대적하여 내 손을 네 위에 펴서 너로 황무지와 놀라움이 되게 할지라 ⁴ 내가 네 성읍들을 무너뜨리며 너로 황무케 하리니 네가 나를 여호와인 줄 알리라 ⁵ 네가 옛날부터 한을 품고 이스라엘 족속의 환난 때 곧 최악의 끝 때에 칼의 권능에 그들을 붙였도다 ⁶ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 내가 너로 피를 만나게 한즉 피가 너를 따르리라 네가 피를 미워하지 아니하였은즉 피가 너를 따르리라 ⁷ 내가 세일 산으로 놀라움과 황무지가 되게 하여 그 위에 왕래하는 자를 다 끊을지라 ⁸ 내가 그 살륙 당한 자로 그 여러 산에 채워되 칼에 살륙 당한 자로 네 여러 멧부리에, 골짜기에, 모든 시내에 엮드리지게 하고 ⁹ 너로 영원히 황무케 하여 네 성읍들에 다시는 거하는 자가 없게 하리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 ¹⁰ 네가 말하기를 이 두 민족과 이 두 땅은 다 내게로 돌아와서 내 기업이 되리라 하였도다 그러나 나 여호와가 거기 있었느니라 ¹¹ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 내가 나의 삶을 두고 맹세하노니 네가 그들을 미워하여 노하며 질투한 대로 내가 네게 행하여 너를 국문할 때에 그들로 나를 알게 하리라 ¹² 네가 이스라엘 산들을 가리켜 말하기를 저 산들이 황무하였으니 우리에게 붙이워서 삼키게 되었다 하여 욕하는 모든 말을 나 여호와가 들은 줄을 네가 알리로다 ¹³ 너희가 나를 대적하여 입으로 자랑하며 나를 대적하여 여러가지로 말한 것을 내가 들었노라 ¹⁴ 나 주 여호와가 말하노라 온 땅이 즐거워할 때에 내가 너를 황무케 하되 ¹⁵ 이스라엘 족속의 기업이 황무함을 인하여 네가 즐거워한 것 같이 내가 너로 황무케 하리라 세일 산아 너와 에돔 온 땅이 황무하리니 무리가 나를 여호와인 줄 알리라 하셨다 하라

에스겔

36 장

¹ 인자야 너는 이스라엘 산들에게 예언하여 이르기를 이스라엘 산들아 여호와와 말씀을 들으라 ² 주 여호와와 말씀에 대적이 네게 대하여 말하기를 하하 옛적 높은 곳이 우리의 기업이 되었도다 하였느니라 ³ 그러므로 너는 예언하여 이르기를 주 여호와와 말씀에 그들이 너희를 황무케 하고 너희 사방을 삼켜서 너희로 남은 이방인의 기업이 되게 하여 사람의 말거리와 백성의 비방거리가 되게 하였도다 ⁴ 그러므로 이스라엘 산들아 주 여호와와 말씀을 들을지어다 주 여호와께서 산들과 멧부리들과 시내들과 골짜기들과 황무한 사막들과 사면에 남아 있는 이방인의 노략거리와 조롱거리가 된 버린 성읍들에게 말씀하셨느니라 ⁵ 주 여호와와 말씀에 내가 진실로 내 맹렬한 투기로 남아 있는 이방인과 에돔 온 땅을 쳐서 말하였노니 이는 그들이 심히 즐거워 하는 마음과 멸시하는 심령으로 내 땅을 빼앗아 노략하여 자기 소유를 삼았음이니라 ⁶ 그러므로 너는 이스라엘 땅을 대하여 예언하되 그 산들과 멧부리들과 시내들과 골짜기들을 대하여 이르기를 주 여호와와 말씀에 내가 내 투기와 내 분노로 말하였나니 이는 너희가 이방의 수욕을 당하였음이라 ⁷ 그러므로 주 여호와와 말씀에 내가 맹세하였은즉 너희 사면에 있는 이방인이 자기 수욕을 정녕 당하리라 ⁸ 그러나 너희 이스라엘 산들아 너희는 가지를 내고 내 백성 이스라엘을 위하여 과실을 맺으리니 그들의 올 때가 가까이 이르렀음이니라 ⁹ 내가 돌이켜 너희와 함께 하리니 사람이 너희를 갈고 심을 것이며 ¹⁰ 내가 또 사람을 너희 위에 많게 하리니 이들은 이스라엘 온 족속이라 그들로 성읍들에 거하게 하며 빈 땅에 건축하게 하리라 ¹¹ 내가 너희 위에 사람과 짐승으로 많게 하되 생육이 중다하고 번성하게 할 것이라 너희 전 지위대로 사람이 거하게 하여 너희를 처음보다 낫게 대접하리니 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 ¹² 내가 사람으로 너희 위에 행하게 하리니 그들은 내 백성 이스라엘이라 그들은 너를 얻고 너는 그 기업이 되어 다시는 그들로 자식들을 잃어버리지 않게 하리라 ¹³ 나 주 여호와가 말하노라 그들이 너희에게 이르기를 너는 사람을 삼키는 자요 네 나라 백성을 제한하라 하거니와 ¹⁴ 내가 다시는 사람을 삼키지 아니하며 다시는 네 나라 백성을 제한하지 아니하리라 나 주 여호와와 말이니라 ¹⁵ 내가 또 너로 열국의 수욕을 듣지 않게 하며 만민의 비방을 다시 받지 않게 하며 네 나라 백성을 다시 넘어뜨리지 않게 하리라 나 주 여호와와 말이니라 하셨다 하라 ¹⁶ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대 ¹⁷ 인자야 이스라엘 족속이 그 고토에 거할 때에 그 행위로 그 땅을 더럽혔나니 나 보기에 그 소위가 월경 중에 있는 여인의 부정함과 같았느니라 ¹⁸ 그들이 땅 위에 피를 쏟았으며 그 우상들로 더럽혔으므로 내가 분노를 그들의 위에 쏟아 ¹⁹ 그들을 그 행위대로 심판하여 각국에 흠으며 열방에 헤쳐더니 ²⁰ 그들의 이른바 그 열국에서 내 거룩한 이름이 그들로 인하여 더러워졌나니 곧 사람들이 그들을 가리켜 이르기를 이들은 여호와와 백성이랴도 여호와와 땅에서 떠난 자라 하였음이니라 ²¹ 그러나 이스라엘 족속이 들어간 그 열국에서 더럽힌 내 거룩한 이름을 내가 아갠노라 ²² 그러므로 너는 이스라엘 족속에게 이르기를 주 여호와와 말씀에 이스라엘 족속아 내가 이렇게 행함은 너희를 위함이 아니요 너희가 들어간 그 열국에서 더럽힌 나의 거룩한 이름을 위함이라 ²³ 열국 가운데서 더럽힘을 받은 이름 곧 너희가 그들 중에서

더럽힌 나의 큰 이름을 내가 거룩하게 할지라 내가 그들의 목전에서 너희로 인하여 나의 거룩함을 나타내리니 열국 사람이 나를 여호와인 줄 알리라 나 주 여호와와 말이니라 ²⁴ 내가 너희를 열국 중에서 취하여 내고 열국 중에서 모아 데리고 고토에 들어가서 ²⁵ 맑은 물로 너희에게 뿌려서 너희로 정결케 하되 곧 너희 모든 더러운 것에서와 모든 우상을 섬김에서 너희를 정결케 할 것이며 ²⁶ 또 새 영을 너희 속에 두고 새 마음을 너희에게 주되 너희 육신에서 굳은 마음을 제하고 부드러운 마음을 줄 것이며 ²⁷ 또 내 신을 너희 속에 두어 너희로 내 율례를 행하게 하리니 너희가 내 규례를 지켜 행할지라 ²⁸ 내가 너희 열조에게 준 땅에 너희가 거하여 내 백성이 되고 나는 너희 하나님이 되리라 ²⁹ 내가 너희를 모든 더러운 데서 구원하고 곡식으로 풍성하게 하여 기근이 너희에게 임하지 아니하게 할 것이며 ³⁰ 또 나무의 실과와 밭의 소산을 풍성케 하여 너희로 다시는 기근의 욕을 열국에게 받지 않게 하리니 ³¹ 그 때에 너희가 너희 악한 길과 너희 불선한 행위를 기억하고 너희 모든 죄악과 가증한 일을 인하여 스스로 밋게 보리라 ³² 나 주 여호와가 말하노라 내가 이렇게 행함은 너희를 위함이 아닌 줄을 너희가 알리라 이스라엘 족속아 너희 행위를 인하여 부끄러워하고 한탄할지이다 ³³ 나 주 여호와가 말하노라 내가 너희를 모든 죄악에서 정결케 하는 날에 성읍들에 사람이 거접되게 하며 황폐한 것이 건축되게 할 것인즉 ³⁴ 전에는 지나가는 자의 눈에 황무하게 보이던 그 황무한 땅이 장차 기경이 될지라 ³⁵ 사람이 이르기를 이 땅이 황무하더니 이제는 에덴 동산 같이 되었고 황량하고 적막하고 무너진 성읍들에 성벽과 거민이 있다 하리니 ³⁶ 너희 사면에 남은 이방 사람이 나 여호와가 무너진 곳을 건축하며 황무한 자리에 심은 줄 알리라 나 여호와가 말하였으니 이루리라 ³⁷ 나 주 여호와가 말하노라 그래도 이스라엘 족속이 이와 같이 자기들에게 이루어 주기를 내게 구하여야 할지라 내가 그들의 인수로 양떼 같이 많아지게 하되 ³⁸ 제사드릴 양떼 곧 예루살렘 정한 절기의 양떼 같이 황폐한 성읍에 사람의 떼로 채우리라 그리한즉 그들이 나를 여호와인 줄 알리라 하셨느니라

에스겔

37 장

¹ 여호와께서 권능으로 내게 임하시고 그 신으로 나를 데리고 가서 골짜기 가운데 두셨는데 거기 뼈가 가득하더라 ² 나를 그 뼈 사방으로 지나게 하시기로 본즉 그 골짜기 지면에 뼈가 심히 많고 아주 말랐더라 ³ 그가 내게 이르시되 인자야 이 뼈들이 능히 살겠느냐 하시기로 내가 대답하되 주 여호와여 주께서 아시나이다 ⁴ 또 내게 이르시되 너는 이 모든 뼈에게 대언하여 이르기를 너희 마른 뼈들아 여호와와 말씀들을 들을지이다 ⁵ 주 여호와께서 이 뼈들에게 말씀하시기를 내가 생기로 너희에게 들어가게 하리니 너희가 살리라 ⁶ 너희 위에 힘줄을 두고 살을 입히고 가죽으로 덮고 너희 속에 생기를 두리니 너희가 살리라 또 나를 여호와인 줄 알리라 하셨다 하라 ⁷ 이에 내가 명을 좇아 대언하니 대언할 때에 소리가 나고 움직이더니 이 뼈, 저 뼈가 들어 맞아서 뼈들이 서로 연락하더라 ⁸ 내가 또 보니 그 뼈에 힘줄이 생기고 살이 오르며 그 위에 가죽이 덮이니 그 속에 생기는 없더라 ⁹ 또 내게 이르시되 인자야 너는 생기를 향하여 대언하라 생기에게 대언하여 이르기를 주 여호와와 말씀에 생기가 사방에서부터 와서 이 사방을 당한 자에게 붙어서 살게 하라 하셨다 하라 ¹⁰ 이에 내가 그 명대로 대언하였더니 생기가 그들에게 들어가매 그들이 곧 살아 일어나서 서는데 극히 큰 군대더라 ¹¹ 또 내게 이르시되 인자야 이 뼈들은 이스라엘 온 족속이라 그들이 이르기를 우리의 뼈들이 말랐고 우리의 소망이 없어졌으니 우리는 다 멸절되었다 하느니라 ¹² 그러므로 너는 대언하여 그들에게 이르기를 주 여호와와 말씀에 내 백성들아 내가 너희 무덤을 열고 너희로 거기서 나오게 하고 이스라엘 땅으로 들어가게 하리라 ¹³ 내 백성들아 내가 너희 무덤을 열고 너희로 거기서 나오게 한즉 너희가 나를 여호와인 줄 알리라 ¹⁴ 내가 또 내 신을 너희 속에 두어 너희로 살게 하고 내가 또 너희를 너희 고토에 거하게 하리니 나 여호와가 이 일을 말하고 이론줄을 너희가 알리라 나 여호와와 말이니라 하셨다 하라 ¹⁵ 여호와와 말씀이 또 내게 임하여 가라사대 ¹⁶ 인자야 너는 막대기 하나를 취하여 그 위에 유다와 그 짝 이스라엘 자손이라 쓰고 또 다른 막대기 하나를 취하여 그 위에 에브라임의 막대기 곧 요셉과 그 짝 이스라엘 온 족속이라 쓰고 ¹⁷ 그 막대기들을 서로 연합하여 하나가 되게 하라 네 손에서 둘이 하나가 되리라 ¹⁸ 네 민족이 네게 말하여 이르기를 이것이 무슨 뜻인지 우리에게 고하지 아니하겠느냐 하거든 ¹⁹ 너는 곧 이르기를 주 여호와와 말씀에 내가 에브라임의 손에 있는바 요셉과 그 짝 이스라엘 지파들의 막대기를 취하여 유다의 막대기에 붙여서 한 막대기가 되게 한즉 내 손에서 하나가 되리라 하셨다 하고 ²⁰ 너는 그 글 쓴 막대기들을 무리의 목전에서 손에 잡고 ²¹ 그들에게 이르기를 주 여호와와 말씀에 내가 이스라엘 자손을 그 간바 열국에서 취하며 그 사면에서 모아서 그 고토로 돌아 가게 하고 ²² 그 땅 이스라엘 모든 산에서 그들로 한 나라를 이루어서 한 임금에 모두 다스리게 하리니 그들이 다시는 두 민족이 되지 아니하며 두 나라로 나누이지 아니할지라 ²³ 그들이 그 우상들과 가증한 물건과 그 모든 죄악으로 스스로 더럽히지 아니하리라 내가 그들을 그 범죄한 모든 처소에서 구원하여 정결케 한즉 그들은 내 백성이 되고 나는 그들의 하나님이 되리라 ²⁴ 내 조상 다윗이 그들의 왕이 되리니 그들에게 다 한 목자가 있을 것이라 그들이 내 규례를 준행하고 내 율례를 지켜 행하며 ²⁵ 내가 내 종 야곱에게 준 땅 곧 그 열조가 거하던 땅에 그들이 거하되 그들과 그 자자손손이 영원히 거기 거할 것이요 내 종 다윗이 영원히 그 왕

이 되리라²⁶ 내가 그들과 화평의 언약을 세워서 영원한 언약이 되게 하고 또 그들을 견고하고 번성케 하며 내 성소를 그 가운데 세워서 영원히 이르게 하리니²⁷ 내 처소가 그들의 가운데 있을 것이며 나는 그들의 하나님이 되고 그들은 내 백성이 되리라²⁸ 내 성소가 영원토록 그들의 가운데 있으리니 열국이 나를 이스라엘을 거룩케 하는 여호와인 줄 알리라 하셨다 하라

에스겔

38 장

¹ 여호와와 말씀이 내게 임하여 가라사대² 인자야 너는 마곡 땅에 있는 곡 곧 로스와 메섹과 두발 왕에게로 얼굴을 향하고 그를 쳐서 예언하여³ 이르기를 주 여호와와 말씀에 로스와 메섹과 두발 왕 곡아 내가 너를 대적하여⁴ 너를 돌이켜 갈고리로 네 아가리를 꿰고 너와 말과 기병 곧 네 온 군대를 끌어내되 완전한 갑옷을 입고 큰 방패와 작은 방패를 가지며 칼을 잡은 큰 무리와⁵ 그들과 함께 한바 방패와 투구를 갖춘 바사와 구스와 붓과⁶ 고멜과 그 모든 때와 극한 북방의 도갈마 족속과 그 모든 때 곧 많은 백성의 무리를 너와 함께 끌어 내리라⁷ 너는 스스로 예비하되 너와 네게 모인 무리들이 다 스스로 예비하고 너는 그들의 대장이 될지어다⁸ 여러 날 후 곧 말년에 네가 명령을 받고 그 땅 곧 오래 황무하였던 이스라엘 산에 이르리니 그 땅 백성은 칼을 벗어나서 열국에서부터 모여 들어오며 이방에서부터 나와서 다 평안히 거하는 중이라⁹ 네가 올라오되 너와 네 모든 때와 너와 함께한 많은 백성이 광풍 같이 이르고 구름 같이 땅을 덮으리라¹⁰ 나 주 여호와가 말하노라 그 날에 네 마음에서 여러가지 생각이 나서 악한 꾀를 내어¹¹ 말하기를 내가 평원의 고을들로 올라가리라 성벽도 없고 문이나 빗장이 없어도 염려없이 다 평안히 거하는 백성에게 나아가서¹² 물건을 겁탈하며 노략하리라 하고 네 손을 들어서 황무하였다가 지금 사람이 거처하는 땅과 열국 중에서 모여서 짐승과 재물을 얻고 세상 중앙에 거하는 백성을 치고자 할 때에¹³ 스바와 드단과 다시스의 상고와 그 부자들이 네게 이르기를 네가 탈취하러 왔느냐 네가 네 무리를 모아 노략하고자 하느냐 은과 금을 빼앗으며 짐승과 재물을 취하며 물건을 크게 약탈하여 가고자 하느냐 하리라 하셨다 하라¹⁴ 인자야 너는 또 예언하여 곡에게 이르기를 주 여호와와 말씀에 내 백성 이스라엘이 평안히 거하는 날에 네가 어찌 그것을 알지 못하겠느냐¹⁵ 네가 네 고토 극한 북방에서 많은 백성 곧 다 말을 탄 큰 때와 능한 군대와 함께 오되¹⁶ 구름이 땅에 덮임 같이 내 백성 이스라엘을 치러 오리라 곡아 끝날에 내가 너를 이끌어다가 내 땅을 치게 하리니 이는 내가 너로 말미암아 이방 사람의 목전에서 내 거룩함을 나타내어 그들로 다 나를 알게 하려 함이니라¹⁷ 나 주 여호와가 말하노라 내가 옛적에 내 종 이스라엘 선지자들을 빙자하여 말한 사람이 네가 아니냐 그들이 그 때에 여러 해 동안 예언하기를 내가 너를 이끌어다가 그들을 치게 하리라 하였느니라 하셨다 하라¹⁸ 나 주 여호와가 말하노라 그 날에 곡이 이스라엘 땅을 치러 오면 내 노가 내 얼굴에 나타나리라¹⁹ 내가 투기와 맹렬한 노로 말하였거니와 그 날에 큰 지진이 이스라엘 땅에 일어나서²⁰ 바다의 고기들과 공중의 새들과 들의 짐승들과 땅에 기는 모든 벌레와 지면에 있는 모든 사람이 내 앞에서 떨 것이며 모든 산이 무너지며 절벽이 떨어지며 모든 성벽이 땅에 무너지리라²¹ 나 주 여호와가 말하노라 내가 내 모든 산 중에서 그를 칠 칼을 부르리니 각 사람의 칼이 그 형제를 칠 것이며²² 내가 또 온역과 피로 그를 국문하며 쏟아지는 폭우와 큰 우박덩이와 불과 유황으로 그와 그 모든 때와 그 함께한 많은 백성에게 비를 내리듯 하리라²³ 이와 같이 내가 여러 나라의 눈에 내 존대함과 내 거룩함을 나타내어 나를 알게 하리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라

에스겔

39 장

¹ 그러므로 인자야 너는 곡을 쳐서 예언하여 이르기를 주 여호와와 말씀에 로스와 메섹과 두발 왕 곡아 내가 너를 대적하여² 너를 돌이켜서 이끌고 먼 북방에서부터 나와서 이스라엘 산 위에 이르리니³ 네 활을 쳐서 네 왼손에서 떨어뜨리고 네 살을 네 오른손에서

떨어뜨리리니⁴ 너와 네 모든 때와 너와 함께한 백성이 다 이스라엘 산에 엎드려지리라 내가 너를 각종 움키는 새와 들짐승에게 붙여 먹게 하리니⁵ 네가 빈들에 엎드려지리라 이는 내가 말하였음이니라 나 주 여호와와 말이니라⁶ 내가 또 불을 마곡과 밋 섬에 평안히 거하는 자에게 내리리니 그들이 나를 여호와인 줄 알리라⁷ 내가 내 거룩한 이름을 내 백성 이스라엘 가운데 알게 하여 다시는 내 거룩한 이름을 더럽히지 않게 하리니 열국이 나를 여호와 곧 이스라엘의 거룩한 자인 줄 알리라 하셨다 하라⁸ 나 주 여호와가 말하노라 볼지어다 그 일이 이르고 이루리니 내가 말한 그 날이 이 날이니라⁹ 이스라엘 성읍들에 거한 자가 나가서 그 병기를 불 피워 사르되 큰 방패와 작은 방패와 활과 살과 몽둥이와 창을 취하여 칠 년 동안 불 피우리라¹⁰ 이와 같이 그 병기로 불을 피울 것이므로 그들이 들에서 나무를 취하지 아니하며 삼림에서 벌목하지 아니하겠고 전에 자기에게서 약탈하던 자의 것을 약탈하며 전에 자기에게서 늑탈하던 자의 것을 늑탈하리라 나 주 여호와와 말이니라¹¹ 그 날에 내가 곡을 위하여 이스라엘 땅 곧 바다 동편 사람의 통행하는 골짜기를 매장지로 주리니 통행하던 것이 막힐 것이라 사람이 거기서 곡과 그 모든 무리를 장사하고 그 이름을 하몬곡의 골짜기라 일컬으리라¹² 이스라엘 족속이 일곱 달 동안에 그들을 장사하여 그 땅을 정결케 할 것이라¹³ 그 땅 모든 백성이 그들을 장사하고 그로 말미암아 이름을 얻으리니 이는 나의 영광이 나타나는 날이니라 나 주 여호와와 말이니라¹⁴ 그들이 사람을 택하여 그 땅에 늘 순행하며 장사할 사람으로 더불어 지면에 남아 있는 시체를 장사하여 그 땅을 정결케 할 것이라 일곱 달 후에 그들이 살피 보되¹⁵ 순행하는 자가 그 땅으로 통행하다가 사람의 뼈를 보면 그 곁에 표를 세워 장사하는 자로 와서 하몬곡 골짜기에 장사하게 할 것이요¹⁶ 성의 이름도 하모나라 하리라 그들이 이와 같이 그 땅을 정결케 하리라¹⁷ 너 인자야 나 주 여호와와 말하노라 너는 각종 새와 들의 각종 짐승에게 이르기를 너희는 모여 오라 내가 너희를 위한 잔치 곧 이스라엘 산 위에 예비한 큰 잔치로 너희는 사방에서 모여서 고기를 먹으며 피를 마실지어다¹⁸ 너희가 용사의 고기를 먹으며 세상 왕들의 피를 마시기를 바산의 살진 짐승 곧 수양이나 어린 양이나 염소나 수송아지를 먹듯 할지라¹⁹ 내가 너희를 위하여 예비한 잔치의 기름을 너희가 배불리 먹으며 그 피를 취토록 마시되²⁰ 내 상에서 말과 기병과 용사와 모든 군사를 배불리 먹을지니라 하라 나 주 여호와와 말이니라²¹ 내가 내 영광을 열국 중에 나타내어 열국으로 나의 행한 심판과 내가 그 위에 나타낸 권능을 보게 하리니²² 그 날 이후에 이스라엘 족속은 나를 여호와 자기들의 하나님인 줄 알겠고²³ 열국은 이스라엘 족속이 그 죄악으로 인하여 사로잡혀 갔던 줄 알지라 그들이 내게 범죄하였으므로 내 얼굴을 그들에게 가리우고 그들을 그 대적의 손에 붙여 다 칼에 엎드려지게 하였으되²⁴ 내가 그들의 더러움과 그들의 범죄한 대로 행하여 그들에게 내 얼굴을 가리웠었느니라²⁵ 그러므로 나 주 여호와가 말하노라 내가 이제 내 거룩한 이름을 위하여 열심을 내어 야곱의 사로잡힌 자를 돌아오게 하며 이스라엘 온 족속에게 긍휼을 베풀지라²⁶ 그들이 그 땅에 평안히 거하고 두렵게 할 자가 없게 될 때에 부끄러움을 품고 내게 범한 죄를 뉘우치리니²⁷ 곧 내가 그들을 만민 중에서 돌아오게 하고 적국 중에서 모아내어 열국 목전에서 그들로 인하여 나의 거룩함을 나타낼 때에라²⁸ 전에는 내가 그들로 사로잡혀 열국에 이르게 하였거니와 후에는 내가 그들을 모아 고토로 돌아오게 하고 그 한 사람도 이방에 남기지 아니하리니 그들이 나를 여호와 자기들의 하나님인 줄 알리라²⁹ 내가 다시는 내 얼굴을 그들에게 가리우지 아니하리니 이는 내가 내 신을 이스라엘 족속에게 쏟았음이니라 나 주 여호와와 말이니라

에스겔 40 장

¹ 우리가 사로잡힌지 이십오년이요 성이 함락된 후 십사년 정월 십일 곧 그 날에 여호와와 권능이 내게 임하여 나를 데리고 이스라엘 땅으로 가시되² 하나님의 이상 중에 나를 데리고 그 땅에 이르러 나를 극히 높은 산 위에 내려 놓으시는데 거기서 남으로 향하여 성읍 형상 같은 것이 있더라³ 나를 데리시고 거기 이르시니 모양이 늦 같이 빛난 사람 하나가 손에 삼줄과 척량하는 장대를 가지고 문에 서서 있더니⁴ 그 사람이 내게 이르되 인자야 내가 네게 보이는 그것을 눈으로 보고 귀로 들으며 네 마음으로 생각할지어다 내가 이것을 네게 보이려고 이리로 데리고 왔나니 너는 본 것을 다 이스라엘 족속에게 고할지어다 하더라⁵ 내가 본즉 집 바깥 사면으로 담이 있더라 그 사람의 손에 척량하는 장대를 잡았는데 그 장이 팔꿈치에서 손가락에 이르고 한 손바닥 넓이가 더한 자로 육 척이라 그 담을 척량하니 두께가 한 장대요 고도 한 장대며⁶ 그가 동향한 문에 이르러 층계에 올라 그 문통을 척량하니 장이 한 장대요 그 문 안통의 장도 한 장대며⁷ 그 문간에 문지기 방들이 있는데 각기 장이 한 장대요 광이 한 장대요 매방 사이 벽이 오 척이며 안 문통의 장이 한 장대요 그 앞에 현관이 있고 그 앞에 안 문이 있으며⁸ 그가 또 안 문의 현관을 척량하니 한 장대며⁹ 안 문의 현관을 또 척량하니 팔 척이요 그 문 벽은 이 척이라 그 문의 현관이 안으로 향하였으며¹⁰ 그 동문간의 문지기 방은 좌편에 셋이 있고 우편에 셋이 있으니 그 셋이 각각 한 척수요 그 좌우편 벽도 다 한 척수며¹¹ 또 그 문통을 척량하니 광이 십 척이요 장이 십삼 척이며¹² 방 앞에 퇴가 있는데 이편 퇴도 일 척이요 저편 퇴도 일 척이며 그 방은 이편도 육 척이요 저편도 육 척이며¹³ 그가 그 문간을 척량하니 이 방 지붕 가에서 저 방 지붕 가까지 광이 이십오 척인데 방 문은 서로 반대되었으되¹⁴ 그가 또 현관을 척

량하니 광이 이십 척이요 현관 사면에 돌이 있으며 ¹⁵ 바깥 문통에서부터 안 문 현관 앞까지 오십 척이며 ¹⁶ 문지기 방에는 각각 닫힌 창이 있고 문안 좌우편에 있는 벽 사이에도 창이 있고 그 현관도 그러하고 그 창은 안 좌우편으로 벌여 있으며 각 문 벽 위에는 종려나무를 새겼더라 ¹⁷ 그가 나를 데리고 바깥 뜰에 들어가니 돌 삼면에 박석 깔린 땅이 있고 그 박석 깔린 땅 위에 여러 방이 있는데 모두 삼십이며 ¹⁸ 그 박석 깔린 땅의 위치는 각 문간의 좌우편인데 그 광이 문간 길이와 같으니 이는 아래 박석 땅이며 ¹⁹ 그가 아래 문간 앞에서부터 안 뜰 바깥 문간 앞까지 척량하니 그 광이 일백 척이며 동편과 북편이 일반이더라 ²⁰ 그가 바깥 뜰 북향한 문간의 장광을 척량하니 ²¹ 장이 오십 척이요 광이 이십오 척이며 문지기 방이 이편에도 셋이요 저편에도 셋이요 그 벽과 그 현관도 먼저 척량한 문간과 같으며 ²² 그 창과 현관의 장, 광과 종려나무가 다 동향한 문간과 같으며 그 문간으로 올라가는 일곱 층계가 있고 그 안에 현관이 있으며 ²³ 안 뜰에도 북편 문간과 동편 문간과 마주 대한 문간들이 있는데 그가 이 문간에서 맞은편 문간까지 척량하니 일백 척이더라 ²⁴ 그가 또 나를 이끌고 남으로 간즉 남향한 문간이 있는데 그 벽과 현관을 척량하니 먼저 척량한 것과 같고 ²⁵ 그 문간과 현관 좌우에 있는 창도 먼저 말한 창과 같더라 그 문간의 장이 오십 척이요 광이 이십오 척이며 ²⁶ 또 그리로 올라가는 일곱 층계가 있고 그 안에 현관이 있으며 또 이편, 저편 문 벽 위에 종려나무를 새겼으며 ²⁷ 안 뜰에도 남향한 문간이 있는데 그가 남향한 그 문간에서 맞은편 문간까지 척량하니 일백 척이더라 ²⁸ 그가 나를 데리고 그 남문으로 말미암아 안 뜰에 들어가서 그 남문간을 척량하니 척수는 ²⁹ 장이 오십 척이요 광이 이십오 척이며 그 문지기 방과 벽과 현관도 먼저 척량한 것과 같고 그 문간과 그 현관 좌우에도 창이 있으며 ³⁰ 그 사면 현관의 장은 이십오 척이요 광은 오 척이며 ³¹ 현관이 바깥 뜰로 향하였고 그 문 벽 위에도 종려나무를 새겼으며 그 문간으로 올라가는 여덟 층계가 있더라 ³² 그가 나를 데리고 안 뜰 동편으로 가서 그 문간을 척량하니 척수는 ³³ 장이 오십 척이요 광이 이십오 척이며 그 문지기 방과 벽과 현관이 먼저 척량한 것과 같고 그 문간과 그 현관 좌우에도 창이 있으며 ³⁴ 그 현관이 바깥 뜰로 향하였고 그 이편, 저편 문 벽 위에도 종려나무를 새겼으며 그 문간으로 올라가는 여덟 층계가 있더라 ³⁵ 그가 또 나를 데리고 북문에 이르러 척량하니 척수는 ³⁶ 장이 오십 척이요 광이 이십오 척이며 그 문지기 방과 벽과 현관이 다 그러하여 그 좌우에도 창이 있으며 ³⁷ 그 현관이 바깥 뜰로 향하였고 그 이편, 저편 문 벽 위에도 종려나무를 새겼으며 그 문간으로 올라가는 여덟 층계가 있더라 ³⁸ 그 문 벽 곁에 문이 있는 방이 있는데 그것은 번제물을 씻는 방이며 ³⁹ 그 문의 현관 이편에 상 둘이 있고 저편에 상 둘이 있으니 그 위에서 번제와 속죄제와 속건제의 희생을 잡게 한 것이며 ⁴⁰ 그 북문 바깥 곧 입구로 올라가는 곳 이편에 상 둘이 있고 문의 현관 저편에 상 둘이 있으니 ⁴¹ 문 곁 이편에 상이 넷이 있고 저편에 상이 넷이 있어 합이 여덟 상이라 그 위에서 희생을 잡는 소용이며 ⁴² 또 다듬은 돌로 만들어서 번제에 쓰는 상 넷이 있는데 각 장이 일 척 반이요 광이 일 척 반이요 고가 일 척이라 번제의 희생을 잡을 때에 쓰는 기구가 그 위에 놓였으며 ⁴³ 현관 안에는 길이가 손바닥 넓이 만한 갈고리가 사면에 박혔으며 상들에는 희생의 고기가 있더라 ⁴⁴ 안 문안 뜰에는 방 둘이 있는데 북문 곁에 있는 방은 남으로 향하였고 남문 곁에 있는 방은 북으로 향하였더라 ⁴⁵ 그가 내게 이르되 남향한 이 방은 성전을 수직하는 제사장들의 쓸 것이요 ⁴⁶ 북향한 방은 제단을 수직하는 제사장들의 쓸 것이라 이들은 레위의 후손 중 사독의 자손으로서 여호와께 가까이 나아가 수종드는 자니라 하고 ⁴⁷ 그가 또 그 뜰을 척량하니 장이 일백 척이요 광이 일백 척이라 네모 반듯하며 제단은 전 앞에 있더라 ⁴⁸ 그가 나를 데리고 전문 현관에 이르러 그 문의 좌우 벽을 척량하니 광이 이편도 오 척이요 저편도 오 척이며 두께가 문 이편도 삼 척이요 문 저편도 삼 척이며 ⁴⁹ 그 현관의 광은 이십 척이요 장은 십일 척이며 문간으로 올라가는 층계가 있고 문 벽 곁에는 기둥이 있는데 하나는 이편에 있고 하나는 저편에 있더라

에스겔

41 장

¹ 그가 나를 데리고 성소에 이르러 그 문벽을 척량하니 이편 두께도 육 척이요 저편 두께도 육 척이라 두께가 이와 같으며 ² 그 문통의 광이 십 척이요 문통 이편 벽의 광이 오 척이요 저편 벽의 광이 오 척이며 그가 성소를 척량하니 그 장이 사십 척이요 그 광이 이십 척이며 ³ 그가 안으로 들어가서 내전 문통의 벽을 척량하니 두께가 이 척이요 문통이 육 척이요 문통의 벽의 광이 각기 칠 척이며 ⁴ 그가 내전을 척량하니 장이 이십 척이요 광이 이십 척이라 그가 내게 이르되 이는 지성소니라 하고 ⁵ 전의 벽을 척량하니 두께가 육 척이며 전 삼면에 골방이 있는데 광이 각기 사 척이며 ⁶ 골방은 삼 층인데 골방 위에 골방이 있어 모두 삼십이라 그 삼면 골방이 전 벽 밖으로 그 벽에 의지하였고 전 벽 속은 범하지 아니하였으며 ⁷ 이 두루 있는 골방이 그 층이 높아갈수록 넓으므로 전에 돌린 이 골방이 높아갈수록 전에 가까워졌으나 전의 넓이는 아래 위가 같으며 골방은 아랫층에서 중층으로 윗층에 올라가게 되었더라 ⁸ 내가 보니 전 삼면의 지대 곧 모든 골방 밑 지대의 고가 한 장대 곧 큰 자로 육 척인데 ⁹ 전을 의지한 그 골방 바깥벽 두께는 오 척이요 그 외에 빈 터가 남았으며 ¹⁰ 전 골방 삼면에 광이 이십 척 되는 돌이 둘러 있으며 ¹¹ 그 골방 문은 다 빈 터로 향하였는데 한 문은 북으로 향하였고 한 문은 남으로 향하였으며 그 둘러 있는 빈 터의 광은 오 척이더라 ¹² 서편 뜰 뒤에 건물이 있는데 광이

칠십 척이요 장이 구십 척이며 그 사면 벽의 두께가 오 척이더라¹³ 그가 전을 척량하니 장이 일백 척이요 또 서편 뜰과 그 건물과 그 벽을 합하여 장이 일백 척이요¹⁴ 전 전면의 광이 일백 척이요 그 앞 동향한 뜰의 광도 그러하며¹⁵ 그가 뒷뜰 뒤에 있는 건물을 척량하니 그 좌우편 다락까지 일백 척이더라 내전과 외전과 그 뜰의 현관과¹⁶ 문통 벽과 닫힌 창과 삼면에 둘러 있는 다락은 문통 안편에서부터 땅에서 창까지 널판으로 가리웠고 (창은 이미 닫히었더라)¹⁷ 문통 위와 내전과 외전의 사면 벽도 다 그러하니 곧 척량한 대소대로며¹⁸ 널판에는 그룹들과 종려나무를 새겼는데 두 그룹 사이에 종려나무 하나가 있으며 매 그룹에 두 얼굴이 있으니¹⁹ 하나는 사람의 얼굴이라 이편 종려나무를 향하였고 하나는 어린 사자의 얼굴이라 저편 종려나무를 향하였으며 온 전 사면이 다 그러하여²⁰ 땅에서부터 문통 위에까지 그룹들과 종려나무들을 새겼으니 성전벽이 다 그러하더라²¹ 외전 문설주는 네모졌고 내전 전면에 있는 식양은 이러하니²² 곧 나무 제단의 고가 삼 척이요 장이 이 척이며 그 모퉁이와 옆과 면을 다 나무로 만들었더라 그가 내게 이르되 이는 여호와와 앞의 상이라 하더라²³ 내전과 외전에 각기 문이 있는데²⁴ 문마다 각기 두 문짝 곧 접치는 두 문짝이 있어 이 문에 두 짝이요 저 문에 두 짝이며²⁵ 이 성전 문에 그룹과 종려나무를 새겼는데 벽에 있는 것과 같고 현관 앞에는 나무 디딤판이 있으며²⁶ 현관 좌우편에는 닫힌 창도 있고 종려나무도 새겼고 전의 골방과 디딤판도 그러하더라

에스겔

42 장

¹ 그가 나를 데리고 밖으로 나가 북편 뜰로 가서 두 방에 이르니 그 두 방의 하나는 골방 앞 뜰을 향하였고 하나는 북편 건물을 향하였는데² 그 방들의 자리의 장이 일백 척이요 광이 오십 척이며 그 문은 북을 향하였고³ 그 방 삼층에 툇마루들이 있는데 한 방의 툇마루는 이십 척 되는 안 뜰과 마주 대하였고 한 방의 툇마루는 바깥 뜰 박석 깔린 곳과 마주 대하였으며⁴ 그 두 방 사이에 통한 길이 있어 광이 십 척이요 장이 일백 척이며 그 문들은 북을 향하였으며⁵ 그 상층의 방은 제일 좁으니 이는 툇마루를 인하여 하층과 중층보다 상층이 더 좁아짐이라⁶ 그 방이 삼층이라도 뜰의 기둥 같은 기둥이 없으므로 그 상층이 하층과 중층보다 더욱 좁아짐이더라⁷ 그 한 방의 바깥 담 곧 뜰의 담과 마주 대한 담의 장이 오십 척이니⁸ 바깥 뜰로 향한 방의 장이 오십 척임이며 성전 앞을 향한 방은 일백 척이며⁹ 이 방들 아래에 동편에서 들어가는 통행구가 있으니 곧 바깥 뜰에서 들어가는 통행구더라¹⁰ 남편 골방 뜰 맞은편과 남편 건물 맞은편에도 방 둘이 있는데¹¹ 그 두 방 사이에 길이 있고 그 방들의 모양은 북편 방 같고 그 장광도 같으며 그 출입구와 문도 그와 같으며¹² 남편 방에 출입하는 문이 있는데 담 동편 길머리에 있더라¹³ 그가 내게 이르되 좌우 골방 뜰 앞 곧 북편 남편에 있는 방들은 거룩한 방이라 여호와를 가까이 하는 제사장들이 지성물을 거기서 먹을 것이며 지성물 곧 소제와 속죄제와 속건제의 제물을 거기 둘 것이며 이는 거룩한 곳이라¹⁴ 제사장의 의복은 거룩하므로 제사장이 성소에 들어갔다가 나올 때에 바로 바깥 뜰로 가지 못하고 수종드는 그 의복을 그 방에 두고 다른 옷을 입고 백성의 뜰로 나갈 것이니라 하더라¹⁵ 그가 안에 있는 전 척량하기를 마친 후에 나를 데리고 동향한 문길로 나가서 사면 담을 척량하는데¹⁶ 그가 척량하는 장대 곧 그 장대로 동편을 척량하니 오백 척이요¹⁷ 그 장대로 북편을 척량하니 오백 척이요¹⁸ 그 장대로 남편을 척량하니 오백 척이요¹⁹ 서편으로 돌이켜 그 장대로 척량하니 오백 척이라²⁰ 그가 이와 같이 그 사방을 척량하니 그 사방 담 안 마당의 장과 광이 오백 척씩이라 그 담은 거룩한 것과 속된 것을 구별하는 것이더라

에스겔

43 장

¹ 그 후에 그가 나를 데리고 문에 이르니 곧 동향한 문이라² 이스라엘 하나님의 영광이 동편에서부터 오는데 하나님의 음성이 많은 물소리 같고 땅은 그 영광으로 인하여 빛나니³ 그 모양이 내가 본 이상 곧 전에 성읍을 멸하러 올 때에 보던 이상 같고 그발 하

숫가에서 보던 이상과도 같기로 내가 곧 얼굴을 땅에 대고 엎드렸더니⁴ 여호와와 영광이 동문으로 말미암아 전으로 들어가고⁵ 성
신이 나를 들어 데리고 안뜰에 들어가시기로 내가 보니 여호와와 영광이 전에 가득하더라⁶ 들은즉 누구인지 전에서 내게 말하더
니 사람이 내 곁에 서서⁷ 내게 이르시되 인자야 이는 내 보좌의 처소, 내 발을 두는 처소, 내가 이스라엘 족속 가운데 영원히 거할
곳이라 이스라엘 족속 곧 그들과 그 왕들이 음란히 행하며 그 죽은 왕들의 시체로 다시는 내 거룩한 이름을 더럽히지 아니하리라⁸
그들이 그 문지방을 내 문지방 곁에 두며 그 문설주를 내 문설주 곁에 두어서 그들과 나 사이에 겨우 한 담이 막히게 하였고 또 그
행하는 가증한 일로 내 거룩한 이름을 더럽혔으므로 내가 노하여 멸하였거니와⁹ 이제는 그들이 그 음란과 그 왕들의 시체를 내게
서 멀리 제하여 버려야 할 것이라 그리하면 내가 영원토록 그들의 가운데 거하리라¹⁰ 인자야 너는 이 전을 이스라엘 족속에게 보
여서 그들로 자기의 죄악을 부끄러워하고 그 형상을 측량하게 하라¹¹ 만일 그들이 자기의 행한 모든 일을 부끄러워하거든 너는 이
전의 제도와 식양과 그 출입하는 곳과 그 모든 형상을 보이며 또 그 모든 규례와 그 모든 법도와 그 모든 율례를 알게 하고 그 목전
에 그것을 써서 그들로 그 모든 법도와 그 모든 규례를 지켜 행하게 하라¹² 전의 법은 이러하니라 산 꼭대기 지점의 주위는 지극히
거룩하리라 전의 법은 이러하니라¹³ 제단의 척수는 이러하니라 (한 자는 팔꿈치에서부터 손가락에 이르고 한 손바닥 넓이가 더한
것이라) 제단 밑받침의 고가 일 척이요 그 사면 가장자리의 광이 일 척이며 그 가으로 돌린 턱의 광이 한 뼘이니 이는 제단 밑받침
이요¹⁴ 이 땅에 닿은 밑받침 면에서 아랫층의 고가 일 척이요 그 가장자리의 광이 일 척이며 이 아랫층 면에서 이층의 고가 사 척
이요 그 가장자리의 광이 일 척이며¹⁵ 그 번제단 윗층의 고가 사 척이며 그 번제하는 바닥에서 솟은 뿔이 넷이며¹⁶ 그 번제하는 바
닥의 장이 십이 척이요 광이 십이 척이니 네모 반듯하고¹⁷ 그 아랫층의 장이 십사 척이요 광이 십사 척이니 네모 반듯하고 그 밑받
침에 돌린 턱의 광이 반 척이며 그 가장자리의 광이 일 척이니라 그 층계는 동을 향하게 할지니라¹⁸ 그가 내게 이르시되 인자야 나
주 여호와와 말하노라 이 제단을 만드는 날에 그 위에 번제를 드리며 피를 뿌리는 규례가 이러하니라¹⁹ 나 주 여호와와 말하노라
나를 가까이 하여 내게 수종드는 사독의 자손 레위사람 제사장에게 너는 어린 수송아지 하나를 주어 속죄 제물을 삼되²⁰ 네가 그
피를 취하여 제단의 네 뿔과 아랫층 네 모퉁이와 사면 가장자리에 발라 속죄하여 제단을 정결케 하고²¹ 그 속죄 제물의 수송아지
를 취하여 전의 정한 처소 곧 성소 밖에서 불사르며²² 다음 날에는 흠 없는 수염소 하나로 속죄 제물을 삼아 드려서 그 제단을
정결케 하기를 수송아지로 정결케 함과 같이 하고²³ 정결케 하기를 마친 후에는 흠 없는 수송아지 하나와 떼 가운데서 흠 없는 수
양 하나를 드리되²⁴ 나 여호와 앞에 받들어다가 제사장은 그 위에 소금을 쳐서 나 여호와께 번제로 드릴 것이며²⁵ 칠 일 동안은 매
일 염소 하나를 갖추어 속죄 제물을 삼고 또 어린 수송아지 하나와 떼 가운데서 수양 하나를 흠 없는 것으로 갓출 것이며²⁶ 이와
같이 칠 일 동안 제단을 위하여 속죄제를 드려 정결케 하며 봉헌할 것이요²⁷ 이 모든 날이 찬 후 제팔일째와 그 다음에는 제사장이
제단 위에서 너희 번제와 감사제를 드릴 것이라 그리하면 내가 너희를 즐겁게 받으리라 나 주 여호와와 말이니라 하시더라

에스겔

44 장

¹ 그가 나를 데리고 성소 동향한 바깥문에 돌아오시니 그 문이 닫히었더라² 여호와께서 내게 이르시되 이 문은 닫고 다시 열지 못
할지니 아무 사람도 그리로 들어 오지 못할 것은 이스라엘 하나님 나 여호와와 그리로 들어왔음이라 그러므로 닫아 돌지니라³ 왕
은 왕인 까닭에 안 길로 이 문 현관으로 들어와서 거기 앉아서 나 여호와 앞에서 음식을 먹고 그 길로 나갈 것이니라⁴ 그가 또 나를
데리고 북문을 통하여 전 앞에 이르시기로 내가 보니 여호와와 영광이 여호와와 전에 가득한지라 내가 얼굴을 땅에 대고 엎드린대
⁵ 여호와께서 내게 이르시되 인자야 너는 전심으로 주목하여 내가 네게 말하는바 여호와와 전의 모든 규례와 모든 율례를 귀로 듣
고 또 전의 입구와 성소의 출구를 전심으로 주의하고⁶ 너는 패역한 자 곧 이스라엘 족속에게 이르기를 주 여호와와 말씀이 이스라
엘 족속아 너희의 모든 가증한 일이 족하니라⁷ 대저 너희가 마음과 몸이 할례 받지 아니한 이방인을 데려오고 떡과 기름과 피를
드릴 때에 그들로 내 성소 안에 있게 하여 내 전을 더럽히므로 너희의 모든 가증한 일 외에 그들이 내 언약을 위반케 하는 것이 되
었으며⁸ 너희가 내 성물의 직분을 지키지 아니하고 내 성소에 사람을 두어 너희 직분을 대신 지키게 하였느니라⁹ 나 주 여호와와
말하노라 이스라엘 족속 중에 있는 이방인 중에 마음과 몸이 할례를 받지 아니한 이방인은 내 성소에 들어오지 못하리라¹⁰ 이스라
엘 족속이 그릇하여 나를 떠날 때에 레위 사람도 그릇하여 그 우상을 좇아 나를 멀리 떠났으니 그 죄악을 담당하리라¹¹ 그러나 그
들이 내 성소에서 수종들어 전문을 맡을 것이며 전에서 수종들어 백성의 번제의 희생과 및 다른 희생을 잡아 앞에 서서 수종들게
되리라¹² 나 주 여호와와 말하노라 그들이 전에 백성을 위하여 그 우상 앞에서 수종들어서 이스라엘 족속으로 죄악에 거치게 하였
으므로 내가 내 손을 들어 쳐서 그들로 그 죄악을 담당하여¹³ 내게 가까이 나아와 제사장의 직분을 행치 못하게 하며 또 내 성물
곧 지성물에 가까이 오지 못하게 하리니 그들이 자기의 수욕과 그 행한바 가증한 일을 담당하리라¹⁴ 그러나 내가 그들을 세워 전
을 수직하게 하고 전에 모든 수종드는 일과 그 가운데서 행하는 모든 일을 맡기리라¹⁵ 이스라엘 족속이 그릇하여 나를 떠날 때에

사독의 자손 레위 사람 제사장들은 내 성소의 직분을 지켰은즉 그들은 내게 가까이 나아와 수종을 들되 내 앞에 서서 기름과 피를 내게 드릴지니라 나 주 여호와와 말이니라¹⁶ 그들이 내 성소에 들어오며 또 내 상에 가까이 나아와 내게 수종들어 나의 맡긴 직분을 지키되¹⁷ 그들이 안 뜰 문에 들어올 때에나 안뜰 문과 전 안에서 수종들 때에는 양털 옷을 입지 말고 가는 베옷을 입을 것이니¹⁸ 가는 베 관을 머리에 쓰며 가는 베 바지를 입고 땀 나게 하는 것으로 허리를 동이지 말 것이며¹⁹ 그들이 바깥 뜰 백성에게로 나갈 때에는 수종드는 옷을 벗어 거룩한 방에 두고 다른 옷을 입을지니 이는 그 옷으로 백성을 거룩케 할까 함이니라²⁰ 그들은 또 머리털을 밀지도 말며 머리털을 길게 자라게도 말고 그 머리털을 깎기만 할 것이며²¹ 아무 제사장든지 안 뜰에 들어갈 때에는 포도주를 마시지 말 것이며²² 과부나 이혼한 여인에게 장가 들지 말고 오직 이스라엘 족속의 처녀나 혹시 제사장의 과부에게 장가 들 것이며²³ 내 백성에게 거룩한 것과 속된 것의 구별을 가르치며 부정한 것과 정한 것을 분별하게 할 것이며²⁴ 송사하는 일을 재판하되 내 규례대로 재판할 것이며 내 모든 정한 절기에는 내 법도와 율례를 지킬 것이며 또 내 안식일을 거룩케 하며²⁵ 시체를 가까이하여 스스로 더럽히지 못할 것이로되 부모나 자녀나 형제나 시집가지 아니한 자매를 위하여는 더럽힐 수 있으며²⁶ 이런 자는 스스로 정결케 한 후에 칠 일을 더 지낼 것이요²⁷ 성소에 수종들려 하여 안 뜰과 성소에 들어갈 때에는 속죄제를 드릴지니라 나 주 여호와와 말이니라²⁸ 그들은 기업이 있으리니 내가 곧 그 기업이라 너희는 이스라엘 가운데서 그들에게 산업을 주지 말라 나는 그 산업이 됨이니라²⁹ 그들은 소제와 속죄제와 속건제의 제물을 먹을지니 이스라엘 중에서 구별하여 드리는 물건을 다 그들에게 돌리며³⁰ 또 각종 처음 익은 열매와 너희 모든 예물 중에 각종 거제 제물을 다 제사장에게 돌리고 너희가 또 첫 밀가루를 제사장에게 주어 그들로 네 집에 복이 임하도록 하게 하라³¹ 무릇 새나 육축의 스스로 죽은 것이나 찢긴 것은 다 제사장이 먹지 못할 것이니라

에스겔 45 장

¹ 너희는 제비 뽑아 땅을 나누어 기업을 삼을 때에 한 구역을 거룩한 땅으로 삼아 여호와께 예물로 드릴지니 그 장은 이만 오천 척 이요 광은 일만 척이라 그 구역 안 전부가 거룩하리라² 그 중에서 성소에 속할 땅은 장이 오백 척이요 광이 오백 척이니 네모 반듯 하며 그 외에 사면 오십 척으로 뜰이 되게 하되³ 이 척량한 중에서 장 이만 오천 척과 광 일만 척을 척량하고 그 가운데 성소를 둘 지니 지극히 거룩한 곳이요⁴ 그 땅의 거룩한 구역이라 여호와께 가까이 나아가서 성소에서 수종드는 제사장에게 돌려 그 집을 위하여 있는 곳이 되게 하며 성소를 위하여 있는 거룩한 곳이 되게 하고⁵ 또 장 이만 오천 척과 광 일만 척을 척량하여 전에서 수종드는 레위 사람에게 돌려 그들의 산업을 삼아 촌 이십을 세우게 하고⁶ 구별한 거룩한 구역 옆에 광 오천 척과 장 이만 오천 척을 척량하여 성읍의 기지를 삼아 이스라엘 온 족속에게 돌리고⁷ 드린바 거룩한 구역과 성읍의 기지 된 땅의 좌우편 곧 드린바 거룩한 구역의 옆과 성읍의 기지 옆의 땅을 왕에게 돌리되 서편으로 향하여 서편 국경까지와 동편으로 향하여 동편 국경까지니 그 장이 구역 하나와 서로 같을지니라⁸ 이 땅으로 왕에게 돌려 이스라엘 중에 기업을 삼게 하면 나의 왕들이 다시는 내 백성을 압제하지 아니하리라 그 나머지 땅은 이스라엘 족속에게 그 지파대로 나눠 줄지니라⁹ 나 주 여호와가 말하노라 이스라엘의 치리자들과 너희에게 족하리라 너희는 강포와 겁탈을 제하여 버리고 공평과 공의를 행하여 내 백성에게 토색함을 그칠지니라 나 주 여호와와 말이니라¹⁰ 너희는 공평한 저울과 공평한 에바와 공평한 밧을 쓰지니¹¹ 에바와 밧은 그 용량을 동일히 하되 호멜의 용량을 따라 밧은 호멜 십분지 일을 담게 하고 에바도 호멜 십분지 일을 담게 할 것이며¹² 세겔은 이십 게라니 이십 세겔과 이십오 세겔과 십오 세겔로 너희 마네가 되게 하라¹³ 너희의 마땅히 드릴 예물이 이러하니 밀 한 호멜에서는 에바 육분지 일을 드리고 보리 한 호멜에서도 에바 육분지 일을 드리며¹⁴ 기름은 정한 규례대로 한 고르에서 밧 십분지 일을 드릴지니 기름의 밧으로 말하면 한 고르는 십 밧 곧 한 호멜이며(십 밧은 한 호멜이라)¹⁵ 또 이스라엘 윤택한 초장의 때 이백 마리에서는 한 어린 양을 드릴 것이라 백성을 속죄하기 위하여 이것들로 소제와 번제와 감사제물을 삼을지니라 나 주 여호와와 말이니라¹⁶ 이 땅 모든 백성은 이 예물로 이스라엘 왕에게 드리고¹⁷ 왕은 본분대로 번제와 소제와 전제를 절기와 월삭과 안식일과 이스라엘 족속의 모든 정한 절기에 드릴지니 이스라엘 족속을 속죄하기 위하여 이 속죄제와 소제와 번제와 감사제물을 갖추지니라¹⁸ 나 여호와가 말하노라 정월 초하룻날에 흠없는 수송아지 하나를 취하여 성소를 정결케 하되¹⁹ 제사장이 그 속죄제 희생의 피를 취하여 전 문설주와 제단 아랫층 네 모퉁이와 안 뜰 문설주에 바를 것이요²⁰ 그 달 칠일에도 모든 그릇 범죄한 자와 부지중 범죄한 자를 위하여 역시 그렇게 하여 전을 속죄할지니라²¹ 정월 십사일에는 유월절 곧 칠 일 절기를 지키며 누룩 없는 떡을 먹을 것이라²² 그 날에 왕은 자기와 이 땅 모든 백성을 위하여 송아지 하나를 갖추어 속죄제를 드릴 것이요²³ 또 절기 칠 일 동안에는 그가 나 여호와를 위하여 번제를 갖추되 곧 칠 일 동안에 매일 흠 없는 수송아지 일곱과 수양 일곱이며 또 매일 수염소 하나를 갖추어 속죄제를 드릴 것이며²⁴ 또 소제를 갖추되 수송아지 하나에는 밀가루 한 에바요 수양 하나에도 한 에바며 밀가루 한 에바에는 기름 한 힉식이며²⁵ 칠월 십오일 절기 칠 일 동안에도 이대로 행하여 속죄제와 번제며 그 밀가루와 기름을 드릴지니라

에스겔

46 장

¹ 나 주 여호와가 말하노라 안 뜰 동향한 문을 일하는 육 일 동안에는 닫되 안식일에는 열며 월삭에도 열고 ² 왕은 바깥 문 현관을 통하여 들어와서 문 벽 곁에 서고 제사장은 그를 위하여 번제와 감사제를 드릴 것이요 왕은 문통에서 경배한 후에 밖으로 나가고 그 문은 저녁까지 닫지 말 것이며 ³ 이 땅 백성도 안식일과 월삭에 이 문통에서 나 여호와 앞에 경배할 것이며 ⁴ 안식일에 왕이 여호와께 드릴 번제는 흠 없는 어린 양 여섯과 흠없는 수양 하나라 ⁵ 그 소제는 수양 하나에는 밀가루 한 에바요 모든 어린 양에는 그 힘대로 할 것이며 밀가루 한 에바에는 기름 한 힉식이라 ⁶ 월삭에는 흠 없는 수송아지 하나와 어린 양 여섯과 수양 하나를 드리되 모두 흠 없는 것으로 할 것이며 ⁷ 또 소제를 갖추되 수송아지에는 밀가루 한 에바요 수양에도 밀가루 한 에바며 모든 어린 양에는 그 힘대로 할 것이요 밀가루 한 에바에는 기름 한 힉식이며 ⁸ 왕이 올 때에는 이 문 현관을 통하여 들어오고 나갈 때에도 그리할지니라 ⁹ 그러나 모든 정한 절기에 이 땅 거민이 나 여호와 앞에 나아올 때에는 북문으로 들어와서 경배하는 자는 남문으로 나가고 남문으로 들어오는 자는 북문으로 나갈지라 들어온 문으로 도로 나가지 말고 그 몸이 앞으로 향한 대로 나갈지며 ¹⁰ 왕은 무리 가운데 있어서 그들의 들어올 때에 들어오고 그들의 나갈 때에 나갈지니라 ¹¹ 절기와 성회 때에 그 소제는 수송아지 하나에 밀가루 한 에바요 수양 하나에도 한 에바요 모든 어린 양에는 그 힘대로 할 것이며 밀가루 한 에바에는 기름 한 힉식이며 ¹² 만일 왕이 자원하여 번제를 갖추거나 혹 자원하여 감사제를 갖추어 나 여호와께 드릴 때에는 그를 위하여 동향한 문을 열고 그가 번제와 감사제를 안식일에 드림 같이 드리고 밖으로 나갈지며 나간 후에 문을 닫을지니라 ¹³ 아침마다 일 년 되고 흠 없는 어린 양 하나로 번제를 갖추어 나 여호와께 드리고 ¹⁴ 또 아침마다 그것과 함께 드릴 소제를 갖추되 곧 밀가루 에바 육분지 일과 기름 힉 삼분지 일을 섞을 것이니 이는 영원한 규례를 삼아 항상 나 여호와께 드릴 소제라 ¹⁵ 이와 같이 아침마다 그 어린 양과 밀가루와 기름을 갖추어 항상 드리는 번제를 삼을지니라 ¹⁶ 나 주 여호와가 말하노라 왕이 만일 한 아들에게 선물을 준즉 그의 기업이 되어 그 자손에게 속하나니 이는 그 기업을 이어 받음이러니와 ¹⁷ 왕이 만일 그 기업으로 한 종에게 선물로 준즉 그 종에게 속하여 희년까지 이르고 그 후에는 왕에게로 돌아갈 것이니 왕의 기업은 그 아들이 이어 받을 것임이니라 ¹⁸ 왕은 백성의 기업을 취하여 그 산업에서 쫓아내지 못할지니 왕이 자기 아들에게 기업으로 줄 것은 자기 산업으로만 할 것임이니라 백성으로 각각 그 산업을 떠나 흩어지지 않게 할 것이니라 ¹⁹ 그 후에 그가 나를 데리고 문결 통행구로 말미암아 제사장의 북향한 거룩한 방에 들어가시니 그 방 뒤 서편에 한 처소가 있더라 ²⁰ 그가 내게 이르시되 이는 제사장이 속건제와 속죄제 희생을 삶으며 소제 제물을 구울 처소니 그들이 이 성물을 가지고 바깥 뜰에 나가면 백성을 거룩하게 할까 함이니라 하시고 ²¹ 나를 데리고 바깥 뜰로 나가서 나로 뜰 네 구석을 지나가게 하시는데 본즉 그 뜰 매 구석에 또 뜰이 있는데 ²² 뜰 네 구석에 있는 그 뜰에 담이 둘렸으니 뜰의 장이 사십 척이요 광이 삼십 척이라 구석의 네 뜰이 한 척수며 ²³ 그 작은 네 뜰 사면으로 돌아가며 부엌이 있고 그 사면 부엌에 삶는 기구가 설비되었는데 ²⁴ 그가 내게 이르시되 이는 삶는 부엌이니 전에 수종드는 자가 백성의 제물을 여기서 삶을 것이니라 하시더라

에스겔

47 장

¹ 그가 나를 데리고 전 문에 이르시니 전의 전면이 동을 향하였는데 그 문지방 밑에서 물이 나와서 동으로 흐르다가 전 우편 제단 남편으로 흘러 내리더라 ² 그가 또 나를 데리고 북문으로 나가서 바깥 길로 말미암아 꺾여 동향한 바깥 문에 이르시기로 본즉 물이 그 우편에서 스미어 나오더라 ³ 그 사람이 손에 줄을 잡고 동으로 나아가며 일천 척을 측량한 후에 나로 그 물을 건너게 하시니 물이 발목에 오르더니 ⁴ 다시 일천 척을 측량하고 나로 물을 건너게 하시니 물이 무릎에 오르고 다시 일천 척을 측량하고 나로 물을 건너게 하시니 물이 허리에 오르고 ⁵ 다시 일천 척을 측량하시니 물이 내가 건너지 못할 강이 된지라 그 물이 창일하여 헤엄할 물이요 사람이 능히 건너지 못할 강이더라 ⁶ 그가 내게 이르시되 인자야 네가 이것을 보았느냐 하시고 나를 인도하여 강 가로 돌아가

게 하시기로 ⁷ 내가 돌아간즉 강 좌우편에 나무가 심히 많더라 ⁸ 그가 내게 이르시되 이 물이 동방으로 향하여 흘러 아라바로 내려 가서 바다에 이르리니 이 흘러내리는 물로 그 바다의 물이 소성함을 얻을지라 ⁹ 이 강물이 이르는 곳마다 번성하는 모든 생물이 살고 또 고기가 심히 많으리니 이 물이 흘러 들어가므로 바닷물이 소성함을 얻겠고 이 강이 이르는 각처에 모든 것이 살 것이며 ¹⁰ 또 이 강가에 어부가 설 것이니 엔게디에서부터 에네글라임까지 그물 치는 곳이 될 것이라 그 고기가 각기 종류를 따라 큰 바다의 고기 같이 심히 많으려니와 ¹¹ 그 진펄과 개펄은 소성되지 못하고 소금 땅이 될 것이며 ¹² 강 좌우 가에는 각종 먹을 실과나무가 자라서 그 잎이 시들지 아니하며 실과가 끊치지 아니하고 달마다 새 실과를 맺으리니 그 물이 성소로 말미암아 나옴이라 그 실과는 먹을만하고 그 잎사귀는 약 재료가 되리라 ¹³ 나 주 여호와가 말하노라 너희는 이 지계대로 이스라엘 십이 지파에게 이 땅을 나누어 기업이 되게 하되 요셉에게는 두 분깃이니라 ¹⁴ 내가 옛적에 맹세하여 이 땅으로 너희 열조에게 주마 하였었나니 너희는 피차 없이 나누어 기업을 삼으라 이 땅이 너희의 기업이 되리라 ¹⁵ 이 땅 지계는 이러하니라 북방은 대해에서 헤들론 길로 말미암아 스닷 어귀까지니 ¹⁶ 곧 하맛과 브로다며 다메섹 지계와 하맛 지계 사이에 있는 시브라임과 하우란 지계 곁에 있는 하셀핫디곤이라 ¹⁷ 그 지계가 바닷가에서부터 다메섹과 지계에 있는 하살에논까지요 그 지계가 또 극북방에 있는 하맛 지계에 미쳤나니 이는 그 북방이요 ¹⁸ 동방은 하우란과 다메섹과 및 길르앗과 이스라엘 땅 사이에 있는 요단 강이니 북편 지계에서부터 동해까지 척량하라 이는 그 동방이요 ¹⁹ 남방은 다말에서부터 트리봇 가데스 물에 이르고 애굽 시내를 따라 대해에 이르나니 이는 그 남방이요 ²⁰ 서방은 대해라 남편 지계에서부터 맞은편 하맛 어귀까지 이르나니 이는 그 서방이니라 ²¹ 그런즉 너희가 이스라엘 모든 지파대로 이 땅을 나누어 차지하라 ²² 너희는 이 땅을 나누되 제비 뽑아 너희와 너희 가운데 우거하는 외인 곧 너희 가운데서 자녀를 낳은 자의 기업이 되게 할지니 너희는 그 외인을 본토에서 난 이스라엘 족속 같이 여기고 그들로 이스라엘 지파 중에서 너희와 함께 기업을 얻게 하되 ²³ 외인이 우거하는 그 지파에서 그 기업을 줄지니라 나 주 여호와와의 말이니라

에스겔

48 장

¹ 모든 지파의 이름대로 이 갈을지니라 극북에서부터 헤들론 길로 말미암아 하맛 어귀를 지나서 다메섹 지계에 있는 하살에논까지 곧 북으로 하맛 지계에 미치는 땅 동편에서 서편까지는 단의 분깃이요 ² 단 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 아셀의 분깃이요 ³ 아셀 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 납달리의 분깃이요 ⁴ 납달리 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 므낫세의 분깃이요 ⁵ 므낫세 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 에브라임의 분깃이요 ⁶ 에브라임 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 르우벤의 분깃이요 ⁷ 르우벤 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 유다의 분깃이요 ⁸ 유다 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 너희가 예물로 드릴 땅이라 광이 이만 오천 척이요 장은 다른 분깃의 동편에서 서편까지와 같고 성소는 그 중앙에 있을지니 ⁹ 곧 너희가 여호와께 드려 예물로 삼을 땅의 장이 이만 오천 척이요 광이 일만 척이라 ¹⁰ 이 드리는 거룩한 땅은 제사장에게 돌릴지니 북편으로 장이 이만 오천 척이요 서편으로 광이 일만 척이요 동편으로 광이 일만 척이요 남편으로 장이 이만 오천 척이라 그 중앙에 여호와와 성소가 있게 하고 ¹¹ 이 땅으로 사독의 자손 중 거룩히 구별한 제사장에게 돌릴지여다 그들은 직분을 지키고 이스라엘 족속이 그릇할 때에 레위 사람의 그릇한 것처럼 그릇하지 아니하였느니라 ¹² 이 온 땅 중에서 예물로 드리는 땅 곧 레위 지계와 연접한 땅을 그들이 지극히 거룩한 것으로 여길지니라 ¹³ 제사장의 지계를 따라 레위 사람의 분깃을 주되 장이 이만 오천 척이요 광이 일만 척으로 할지니 이 구역의 장이 이만 오천 척이요 광이 각기 일만 척이라 ¹⁴ 그들이 그 땅을 팔지도 못하며 바꾸지도 못하며 그 땅의 처음 익은 열매를 남에게 주지도 못하리니 이는 나 여호와에게 거룩히 구별한 것임이니라 ¹⁵ 이 이만 오천 척 다음으로 광 오천 척은 속된 땅으로 하여 성읍을 세우며 거하는 곳과 들을 삼되 성이 그 중앙에 있게 할지니 ¹⁶ 그 척수는 북편도 사천오백 척이요 남편도 사천오백 척이요 동편도 사천오백 척이요 서편도 사천오백 척이며 ¹⁷ 그 성의 들은 북으로 이백오십 척이요 남으로 이백오십 척이요 동으로 이백오십 척이요 서으로 이백오십 척이며 ¹⁸ 예물을 삼아 거룩히 구별할 땅과 연접하여 남아 있는 땅의 장이 동으로 일만 척이요 서으로 일만 척이라 곧 예물을 삼아 거룩히 구별할 땅과 연접하였으며 그 땅의 소산은 성읍에서 역사하는 자의 양식을 삼을지라 ¹⁹ 이스라엘 모든 지파 중에 그 성읍에서 역사하는 자는 그 땅을 기경할지니라 ²⁰ 그런즉 예물로 드리는 땅의 도합은 장도 이만 오천 척이요 광도 이만 오천 척이라 너희가 거룩히 구별하여 드릴 땅은 성읍의 기지와 합하여 네모 반듯할 것이니라 ²¹ 거룩히 구별할 땅과 성읍의 기지 좌우편에 남은 땅은 왕에게 돌릴지니 곧 거룩히 구별할 땅의 동향한 그 지계 앞 이만 오천 척이라 다른 분깃들과 연접한 땅이니 이것을 왕에게 돌릴 것이며 거룩히 구별할 땅과 전의 성소가 그 중간에 있으리라 ²² 그런즉 왕에게 돌려 그에게 속할 땅은 레위 사람의 기업 좌우편과 성읍의 기지 좌우편이며 유다 지경과 베냐민 지경 사이에 있을지니라 ²³ 그 나머지 모든 지파는 동편에서 서편까지는 베냐민의 분깃이요 ²⁴ 베냐민 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 시므온의 분깃이요 ²⁵ 시므온 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 잇사갈의 분깃이요 ²⁶ 잇사갈 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 스불론의 분깃이요

²⁷ 스불론 지계 다음으로 동편에서 서편까지는 갓의 분깃이며 ²⁸ 갓 지계 다음으로 남편 지계는 다말에서부터 트리바가데스 물에 이르고 애굽 시내를 따라 대해에 이르나니 ²⁹ 이것은 너희가 제비 뽑아 이스라엘 지파에게 나누어 주어 기업이 되게 할 땅이요 또 이것들은 그들의 분깃이니라 나 주 여호와와 말이니라 ³⁰ 그 성읍의 출입구는 이러하니라 북편의 광이 사천오백 척이라 ³¹ 그 성읍의 문들은 이스라엘 지파들의 이름을 따를 것인데 북으로 문이 셋이라 하나는 르우벤 문이요 하나는 유다 문이요 하나는 레위 문이며 ³² 동편의 광이 사천오백 척이니 또한 문이 셋이라 하나는 요셉 문이요 하나는 베냐민 문이요 하나는 단 문이며 ³³ 남편의 광이 사천오백 척이니 또한 문이 셋이라 하나는 시므온 문이요 하나는 잇사갈 문이요 하나는 스불론 문이며 ³⁴ 서편도 사천오백 척이니 또한 문이 셋이라 하나는 갓 문이요 하나는 아셀 문이요 하나는 납달리 문이며 ³⁵ 그 사면의 도합이 일만 팔천 척이라 그 날 후로는 그 성읍의 이름을 여호와삼마라 하리라

Ezekiel

Chapter 1

¹ Und es geschah im dreißigsten Jahre, im vierten Monat, am Fünften des Monats, als ich inmitten der Weggeführten war, am Flusse Kebar, da taten sich die Himmel auf, und ich sah Gesichte Gottes. ² Am Fünften des Monats, das war das fünfte Jahr der Wegführung des Königs Jojakim, ³ geschah das Wort Jehovas ausdrücklich zu Heseziel, dem Sohne Busis, dem Priester, im Lande der Chaldäer, am Flusse Kebar; und daselbst kam die Hand Jehovas über ihn. ⁴ Und ich sah: und siehe, ein Sturmwind kam von Norden her, eine große Wolke und ein Feuer, sich ineinander schlingend, und ein Glanz rings um dieselbe; und aus seiner Mitte, aus der Mitte des Feuers her, strahlte es wie der Anblick von glänzendem Metall. ⁵ Und aus seiner Mitte hervor erschien die Gestalt von vier lebendigen Wesen; und dies war ihr Aussehen: Sie hatten die Gestalt eines Menschen. ⁶ Und jedes hatte vier Angesichter, und jedes von ihnen hatte vier Flügel. ⁷ Und ihre Füße waren gerade Füße, und ihre Fußsohlen wie die Fußsohle eines Kalbes; und sie funkelten wie der Anblick von leuchtendem Erze. ⁸ Und Menschenhände waren unter ihren Flügeln an ihren vier Seiten; und die vier hatten ihre Angesichter und ihre Flügel. ⁹ Ihre Flügel waren verbunden einer mit dem anderen; sie wandten sich nicht, wenn sie gingen: Sie gingen ein jeder stracks vor sich hin. ¹⁰ Und die Gestalt ihres Angesichts war eines Menschen Angesicht; und rechts hatten die vier eines Löwen Angesicht, und links hatten die vier eines Stieres Angesicht, und eines Adlers Angesicht hatten die vier. ¹¹ Und ihre Angesichter und ihre Flügel waren oben getrennt; jedes hatte zwei Flügel miteinander verbunden, und zwei, welche ihre Leiber bedeckten. ¹² Und sie gingen ein jedes stracks vor sich hin; wohin der Geist gehen wollte, gingen sie; sie wandten sich nicht, wenn sie gingen. ¹³ Und die Gestalt der lebendigen Wesen: Ihr Aussehen war wie brennende Feuerkohlen, wie das Aussehen von Fackeln. Das Feuer fuhr umher zwischen den lebendigen Wesen; und das Feuer hatte einen Glanz, und aus dem Feuer gingen Blitze hervor. ¹⁴ Und die lebendigen Wesen liefen hin und her wie das Aussehen von Blitzstrahlen. ¹⁵ Und ich sah die lebendigen Wesen, und siehe, da war ein Rad auf der Erde neben den lebendigen Wesen, nach ihren vier Vorderseiten. ¹⁶ Das Aussehen der Räder und ihre Arbeit war wie der Anblick eines Chrysoliths, und die vier hatten einerlei Gestalt; und ihr Aussehen und ihre Arbeit war, wie wenn ein Rad inmitten eines Rades wäre. ¹⁷ Wenn sie gingen, so gingen sie nach ihren vier Seiten hin: Sie wandten sich nicht, wenn sie gingen. ¹⁸ Und ihre Felgen, sie waren hoch und furchtbar; und ihre Felgen waren voll Augen ringsum bei den vieren. ¹⁹ Und wenn die lebendigen Wesen gingen, so gingen die Räder neben ihnen; und wenn die lebendigen Wesen sich von der Erde erhoben, so erhoben sich die Räder. ²⁰ Wohin der Geist gehen wollte, gingen sie, dahin, wohin der Geist gehen wollte; und die Räder erhoben sich neben ihnen, denn der Geist des lebendigen Wesens war in den Rädern. ²¹ Wenn sie gingen, gingen auch sie, und wenn sie stehen blieben, blieben auch sie stehen; und wenn sie sich von der Erde erhoben, so erhoben sich die Räder neben ihnen; denn der Geist des lebendigen Wesens war in den Rädern. ²² Und über den Häuptern des lebendigen Wesens war das Gebilde einer Ausdehnung, wie der Anblick eines wundervollen Kristalls, ausgebreitet oben über ihren Häuptern. ²³ Und unter der Ausdehnung waren ihre Flügel gerade gerichtet, einer gegen den anderen; ein jedes von ihnen hatte zwei Flügel, welche ihre Leiber bedeckten. ²⁴ Und wenn sie gingen, hörte ich das Rauschen ihrer Flügel wie das Rauschen großer Wasser, wie die Stimme des Allmächtigen, das Rauschen eines Getümmels, wie das Rauschen eines Heerlagers. Wenn sie still standen, ließen sie ihre Flügel sinken. ²⁵ Und es kam eine Stimme von oberhalb der Ausdehnung, die über ihren Häuptern war. Wenn sie still standen, ließen sie ihre Flügel sinken. ²⁶ Und oberhalb der Ausdehnung, die über ihren Häuptern war, war die Gestalt eines Thrones wie das Aussehen eines Saphirsteines; und auf der Gestalt des Thrones eine Gestalt wie das Aussehen eines Menschen oben darauf. ²⁷ Und ich sah wie den Anblick von glänzendem Metall, wie das Aussehen von Feuer innerhalb desselben ringsum; von seinen Lenden aufwärts und von seinen Lenden abwärts sah ich wie das Aussehen von Feuer; und ein Glanz war rings um denselben. ²⁸ Wie das Aussehen des Bogens, der am Regentage in der Wolke ist, also war das Aussehen des Glanzes ringsum. Das war das Aussehen des Bildes der Herrlichkeit Jehovas. Und als ich es sah, fiel ich nieder auf mein Angesicht; und ich hörte die Stimme eines Redenden.

Ezekiel

Chapter 2

¹ Und er sprach zu mir: Menschensohn, stelle dich auf deine Füße, und ich will mit dir reden. ² Und als er zu mir redete, kam der Geist in mich und stellte mich auf meine Füße; und ich hörte den, der zu mir redete. ³ Und er sprach zu mir: Menschensohn, ich sende dich zu den Kindern Israel, zu den empörerischen Nationen, die sich wider mich empört haben; sie und ihre Väter sind von mir abgefallen bis auf diesen selbigen Tag. ⁴ Und diese Kinder sind schamlosen Angesichts und harten Herzens; zu ihnen sende ich dich, und du sollst zu ihnen sprechen: "So spricht der Herr, Jehova!" ⁵ Und sie, mögen sie hören oder es lassen (denn sie sind ein widerspenstiges Haus) sie sollen doch wissen, daß ein Prophet in ihrer Mitte war. ⁶ Und du, Menschensohn, fürchte dich nicht vor ihnen und fürchte dich nicht vor ihren Worten; denn Nesseln und Dornen sind bei dir, und bei Skorpionen wohnst du. Fürchte dich nicht vor ihren Worten, und erschrick nicht vor ihrem Angesicht; denn ein widerspenstiges Haus sind sie. ⁷ Und du sollst meine Worte zu ihnen reden, mögen sie hören oder es lassen; denn sie sind widerspenstig. ⁸ Und du, Menschensohn, höre, was ich zu dir rede; sei nicht widerspenstig wie das widerspenstige Haus; tue deinen Mund auf und iß, was ich dir gebe. - ⁹ Und ich sah: Und siehe, eine Hand war gegen mich ausgestreckt; und siehe, in derselben war eine Buchrolle. ¹⁰ Und er breitete sie vor mir aus, und sie war auf der Vorder- und auf der Hinterseite beschrieben; und es waren darauf geschrieben Klagen und Seufzer und Wehe. -

Ezekiel

Chapter 3

¹ Und er sprach zu mir: Menschensohn, iß, was du findest; iß diese Rolle, und geh hin, rede zu dem Hause Israel. ² Und ich öffnete meinen Mund, und er gab mir diese Rolle zu essen. ³ Und er sprach zu mir: Menschensohn, speise deinen Bauch und fülle deinen Leib mit dieser Rolle, welche ich dir gebe. Und ich aß sie, und sie war in meinem Munde süß wie Honig. ⁴ Und er sprach zu mir: Menschensohn! Auf, geh hin zu dem Hause Israel und rede zu ihnen mit meinen Worten! ⁵ Denn nicht zu einem Volke von unverständlicher Sprache und schwieriger Rede bist du gesandt, sondern zum Hause Israel; ⁶ nicht zu vielen Völkern von unverständlicher Sprache und schwieriger Rede, deren Worte du nicht verstehst, sondern zu ihnen habe ich dich gesandt; sie können auf dich hören. ⁷ Aber das Haus Israel wird nicht auf dich hören wollen, denn sie wollen nicht auf mich hören. Denn das ganze Haus Israel ist von harter Stirn und verstockten Herzens. ⁸ Siehe, ich habe dein Angesicht hart gemacht gegenüber ihrem Angesicht, und deine Stirn hart gegenüber ihrer Stirn; ⁹ wie einen Diamant, der härter ist als ein Fels, habe ich deine Stirn gemacht. Fürchte sie nicht und erschrick nicht vor ihrem Angesicht, denn ein widerspenstiges Haus sind sie. - ¹⁰ Und er sprach zu mir: Menschensohn, alle meine Worte, die ich zu dir reden werde, nimm in dein Herz auf und höre sie mit deinen Ohren; ¹¹ und mache dich auf, geh hin zu den Weggeführten, zu den Kindern deines Volkes, und rede zu ihnen und sprich zu ihnen: "So spricht der Herr, Jehova!" Sie mögen hören oder es lassen. ¹² Und der Geist hob mich empor; und ich hörte hinter mir den Schall eines starken Getöses: "Gepriesen sei die Herrlichkeit Jehovas von ihrer Stätte her!" ¹³ und das Rauschen der Flügel der lebendigen Wesen, welche einander berührten, und das Sausen der Räder neben ihnen, und den Schall eines starken Getöses. ¹⁴ Und der Geist hob mich empor und nahm mich hinweg; und ich fuhr dahin, erbittert in der Glut meines Geistes; und die Hand Jehovas war stark auf mir. ¹⁵ Und ich kam nach Tel-Abib zu den Weggeführten, die am Flusse Kebar wohnten; und daselbst, wo sie saßen, dort saß ich sieben Tage betäubt in ihrer Mitte. ¹⁶ Und es geschah am Ende von sieben Tagen, da geschah das Wort Jehovas zu mir also: ¹⁷ Menschensohn, ich habe dich dem Hause Israel zum Wächter gesetzt; und du sollst das Wort aus meinem Munde hören und sie von meiner wegen warnen. ¹⁸ Wenn ich zu dem Gesetzlosen spreche: Du sollst gewißlich sterben! und du warnst ihn nicht und redest nicht, um den Gesetzlosen vor seinem gesetzlosen Wege zu warnen, um ihn am Leben zu erhalten, so wird er, der Gesetzlose, wegen seiner Ungerechtigkeit sterben, aber sein Blut werde ich von deiner Hand fordern. ¹⁹ Wenn du aber den Gesetzlosen warnst, und er kehrt nicht um von seiner Gesetzlosigkeit und von seinem gesetzlosen Wege, so

wird er wegen seiner Ungerechtigkeit sterben; du aber hast deine Seele errettet.²⁰ Und wenn ein Gerechter von seiner Gerechtigkeit umkehrt und unrecht tut, und ich einen Anstoß vor ihn lege, so soll er sterben. Wenn du ihn nicht warnst, so wird er wegen seiner Sünde sterben, und seiner gerechten Taten, die er getan hat, wird nicht gedacht werden; aber sein Blut werde ich von deiner Hand fordern.²¹ Wenn du aber ihn, den Gerechten, warnst, damit der Gerechte nicht sündige, und er sündigt nicht, so wird er gewißlich leben, weil er sich hat warnen lassen; und du, du hast deine Seele errettet.²² Und die Hand Jehovas kam daselbst über mich, und er sprach zu mir: Mache dich auf, geh hinaus in das Tal, und dort will ich mit dir reden.²³ Und ich machte mich auf und ging hinaus in das Tal; und siehe, daselbst stand die Herrlichkeit Jehovas, gleich der Herrlichkeit, die ich am Flusse Kebar gesehen hatte; und ich fiel nieder auf mein Angesicht.²⁴ Und der Geist kam in mich und stellte mich auf meine Füße. Und er redete mit mir und sprach zu mir: Geh, schließe dich in deinem Hause ein.²⁵ Und du, Menschensohn, siehe, man wird dir Stricke anlegen und dich damit binden, daß du nicht wirst hinausgehen können in ihre Mitte.²⁶ Und ich werde deine Zunge an deinem Gaumen kleben lassen, damit du verstummest und sie nicht mehr zurechtweist; denn ein widerspenstiges Haus sind sie.²⁷ Wenn ich aber mit dir reden werde, will ich deinen Mund auftun, und du sollst zu ihnen sprechen: "So spricht der Herr, Jehova!" Wer hören will, der höre, und wer es läßt, der lasse es; denn ein widerspenstiges Haus sind sie.

Ezekiel

Chapter 4

¹ Und du, Menschensohn, nimm dir einen Ziegelstein und lege ihn vor dich hin, und zeichne darauf eine Stadt, Jerusalem.² Und mache eine Belagerung wider sie, und baue Belagerungstürme wider sie, und schütte wider sie einen Wall auf, und stelle Heerlager wider sie, und errichte Sturmböcke wider sie ringsum.³ Und du, nimm dir eine eiserne Pfanne und stelle sie als eine eiserne Mauer zwischen dich und die Stadt; und richte dein Angesicht gegen sie, daß sie in Belagerung sei und du sie belagerst. Das sei ein Wahrzeichen dem Hause Israel.⁴ Und du, lege dich auf deine linke Seite und lege darauf die Ungerechtigkeit des Hauses Israel: Nach der Zahl der Tage, die du darauf liegst, sollst du ihre Ungerechtigkeit tragen.⁵ Denn ich habe dir die Jahre ihrer Ungerechtigkeit zu einer Anzahl Tage gemacht: Dreihundertneunzig Tage; und du sollst die Ungerechtigkeit des Hauses Israel tragen.⁶ Und hast du diese vollendet, so lege dich zum zweiten auf deine rechte Seite und trage die Ungerechtigkeit des Hauses Juda vierzig Tage; je einen Tag für ein Jahr habe ich dir auferlegt.⁷ Und du sollst dein Angesicht und deinen entblößten Arm gegen die Belagerung Jerusalems hin richten, und du sollst wider dasselbe weissagen.⁸ Und siehe, ich lege dir Stricke an, daß du dich nicht von einer Seite auf die andere wirst umwenden können, bis du die Tage deiner Belagerung vollendet hast.⁹ Und du, nimm dir Weizen und Gerste und Bohnen und Linsen und Hirse und Spelt, und tue sie in ein Gefäß; und mache dir Brot daraus, nach der Zahl der Tage, die du auf deiner Seite liegst: Dreihundertneunzig Tage sollst du davon essen.¹⁰ Und deine Speise, die du essen wirst, soll nach dem Gewicht sein: zwanzig Sekel für den Tag; von Zeit zu Zeit sollst du davon essen.¹¹ Und Wasser sollst du nach dem Maße trinken: ein sechstel Hin; von Zeit zu Zeit sollst du trinken.¹² Und wie Gerstenkuchen sollst du sie essen, und du sollst sie auf Ballen von Menschenkot vor ihren Augen backen.¹³ Und Jehova sprach: Also werden die Kinder Israel ihr Brot unrein essen unter den Nationen, wohin ich sie vertreiben werde.¹⁴ Da sprach ich: Ach, Herr, Jehova! Siehe, meine Seele ist nie verunreinigt worden, und weder Aas noch Zerrissenes habe ich gegessen von meiner Jugend an bis jetzt, und kein Greuelfleisch ist in meinen Mund gekommen.¹⁵ Und er sprach zu mir: Siehe, ich habe dir Rindermist statt Menschenkot gestattet; und darauf magst du dein Brot bereiten.¹⁶ Und er sprach zu mir: Menschensohn, siehe, ich will in Jerusalem den Stab des Brotes zerbrechen; und sie werden Brot essen nach dem Gewicht und in Angst, und Wasser trinken nach dem Maße und in Entsetzen,¹⁷ weil Brot und Wasser mangeln werden, und sie miteinander verschmachten und in ihrer Ungerechtigkeit hinschwinden werden.

Ezekiel

Chapter 5

¹ Und du, Menschensohn, nimm dir ein scharfes Schwert: als Schermesser sollst du es dir nehmen und damit über dein Haupt und über deinen Bart fahren; und nimm dir Waagschalen und teile die Haare. ² Ein Drittel sollst du mit Feuer verbrennen inmitten der Stadt, wenn die Tage der Belagerung voll sind; und ein Drittel sollst du nehmen, und rings um sie her mit dem Schwerte schlagen; und ein Drittel sollst du in den Wind streuen, denn ich werde das Schwert ziehen hinter ihnen her. ³ Und du sollst davon eine kleine Zahl nehmen und in deine Rockzipfel binden. ⁴ Und von diesen sollst du abermals nehmen und sie mitten ins Feuer werfen und sie mit Feuer verbrennen; davon wird ein Feuer ausgehen wider das ganze Haus Israel. ⁵ So spricht der Herr, Jehova: Dieses Jerusalem, inmitten der Nationen habe ich es gesetzt, und Länder rings um dasselbe her. ⁶ Und es war widerspenstig gegen meine Rechte in Gesetzlosigkeit, mehr als die Nationen, und gegen meine Satzungen, mehr als die Länder, welche rings um dasselbe her sind; denn meine Rechte haben sie verworfen, und in meinen Satzungen haben sie nicht gewandelt. ⁷ Darum spricht der Herr, Jehova, also: Weil ihr getobt habt, mehr als die Nationen, die rings um euch her sind, in meinen Satzungen nicht gewandelt und meine Rechte nicht getan habt, ja, selbst nach den Rechten der Nationen, die rings um euch her sind, nicht getan habt, ⁸ darum spricht der Herr, Jehova, also: Siehe, auch ich will wider dich sein, und will Gerichte in deiner Mitte üben vor den Augen der Nationen. ⁹ Und ich will an dir tun, was ich nicht getan habe und desgleichen ich nicht wieder tun werde, um all deiner Greuel willen. ¹⁰ Darum werden Väter ihre Kinder essen in deiner Mitte, und Kinder werden ihre Väter essen; und ich will Gerichte an dir üben, und will deinen ganzen Überrest in alle Winde zerstreuen. ¹¹ Darum, so wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova: Wahrlich, weil du mein Heiligtum verunreinigt hast durch alle deine Scheusale und durch alle deine Greuel, so will auch ich mein Auge abziehen ohne Mitleid, und auch ich will mich nicht erbarmen. ¹² Ein Drittel von dir soll an der Pest sterben und durch Hunger umkommen in deiner Mitte; und ein Drittel soll durchs Schwert fallen rings um dich her; und ein Drittel werde ich in alle Winde zerstreuen, und ich werde das Schwert ziehen hinter ihnen her. - ¹³ Und mein Zorn soll sich vollenden, und meinen Grimm werde ich an ihnen stillen und Rache nehmen. Und wenn ich meinen Grimm an ihnen vollende, so werden sie wissen, daß ich, Jehova, in meinem Eifer geredet habe. ¹⁴ Und ich werde dich zur Einöde machen und zum Hohne unter den Nationen, die rings um dich her sind, vor den Augen jedes Vorübergehenden. ¹⁵ Und es soll ein Hohn und ein Spott sein, eine Warnung und ein Entsetzen für die Nationen, die rings um dich her sind, wenn ich Gerichte an dir üben werde im Zorn und im Grimm und in Züchtigungen des Grimmes. Ich, Jehova, habe geredet. ¹⁶ Wenn ich die bösen Pfeile des Hungers wider sie sende, welche zum Verderben sein werden, die ich senden werde, um euch zu verderben, so werde ich den Hunger über euch häufen und euch den Stab des Brotes zerbrechen. ¹⁷ Und ich werde Hunger über euch senden und böse Tiere, daß sie dich der Kinder berauben; und Pest und Blut sollen über dich ergehen, und das Schwert werde ich über dich bringen. Ich, Jehova, habe geredet.

Ezekiel

Chapter 6

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, richte dein Angesicht gegen die Berge Israels, und weissage über sie und sprich: ³ Berge Israels, höret das Wort des Herrn, Jehovas! So spricht der Herr, Jehova, zu den Bergen und zu den Hügeln, zu den Tälern und zu den Gründen: Siehe, ich, ich bringe das Schwert über euch und werde eure Höhen zerstören; ⁴ und eure Altäre sollen verwüstet und eure Sonnensäulen zerbrochen werden. Und ich werde eure Erschlagenen fallen machen vor euren Götzen; ⁵ und die Leichname der Kinder Israel werde ich vor ihre Götzen hinlegen und eure Gebeine rings um eure Altäre streuen. ⁶ In allen euren Wohnsitzen sollen die Städte verödet und die Höhen verwüstet werden, auf daß eure Altäre verödet und wüst, und eure Götzen zerbrochen und vernichtet, und eure Sonnensäulen umgehauen und eure Machwerke

vertilgt seien; ⁷ und Erschlagene sollen in eurer Mitte fallen. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. - ⁸ Doch will ich einen Überrest lassen, indem ihr unter den Nationen solche haben werdet, die dem Schwert entronnen sind, wenn ihr in die Länder zerstreut seid. ⁹ Und eure Entronnenen werden meiner gedenken unter den Nationen, wohin sie gefangen weggeführt sind, wenn ich mir ihr hurerisches Herz, das von mir abgewichen ist, und ihre Augen, die ihren Götzen nachhurten, zerschlagen haben werde; und sie werden an sich selbst Ekel empfinden wegen der Übeltaten, die sie begangen haben nach allen ihren Greueln. ¹⁰ Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin. Nicht umsonst habe ich geredet, daß ich ihnen dieses Übel tun würde. ¹¹ So spricht der Herr, Jehova: Schlage in deine Hand und stampfe mit deinem Fuße und sprich: Wehe über alle bösen Greuel des Hauses Israel! Denn sie müssen fallen durch das Schwert, durch den Hunger und durch die Pest! ¹² Wer fern ist, wird an der Pest sterben, und wer nahe ist, wird durch das Schwert fallen, und wer übriggeblieben und bewahrt worden ist, wird vor Hunger sterben; und ich werde meinen Grimm an ihnen vollenden. ¹³ Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin, wenn ihre Erschlagenen mitten unter ihren Götzen sein werden, um ihre Altäre her, auf jedem hohen Hügel, auf allen Gipfeln der Berge und unter jedem grünen Baume und unter jeder dichtbelaubten Terebinthe, an den Orten, wo sie allen ihren Götzen lieblichen Geruch dargebracht haben. ¹⁴ Und ich werde meine Hand wider sie ausstrecken und das Land zur Wüste und Verwüstung machen, mehr als die Wüste Diblath, in allen ihren Wohnsitzen. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin.

Ezekiel

Chapter 7

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Und du, Menschensohn, so spricht der Herr, Jehova, zum Lande Israel: Es hat ein Ende! Das Ende kommt über die vier Ecken des Landes! ³ Nun kommt das Ende über dich, und ich werde meinen Zorn wider dich senden und dich nach deinen Wegen richten; und alle deine Greuel werde ich über dich bringen. ⁴ Und mein Auge wird deiner nicht schonen, und ich werde mich nicht erbarmen; sondern ich will deine Wege über dich bringen, und deine Greuel sollen in deiner Mitte sein. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. ⁵ So spricht der Herr, Jehova: Unglück, einziges Unglück, siehe, es kommt! ⁶ Das Ende kommt; es kommt das Ende, es erwacht wider dich; siehe, es kommt! ⁷ Es kommt das Verhängnis über dich, Bewohner des Landes; es kommt die Zeit, nahe ist der Tag; Getümmel und nicht Jubel auf den Bergen! ⁸ Jetzt, bald werde ich meinen Grimm über dich ausgießen und meinen Zorn an dir vollenden, und dich nach deinen Wegen richten; und alle deine Greuel werde ich über dich bringen. ⁹ Und mein Auge soll nicht schonen, und ich werde mich nicht erbarmen; nach deinen Wegen will ich's über dich bringen, und deine Greuel sollen in deiner Mitte sein. Und ihr werdet wissen, daß ich, Jehova, es bin, der schlägt. - ¹⁰ Siehe, der Tag! Siehe, es kommt! Das Verhängnis wächst hervor; es blüht die Rute, es sproßt der Übermut; ¹¹ die Gewalttat erhebt sich zur Rute der Gesetzlosigkeit. Nichts von ihnen wird bleiben, nichts von ihrer Menge und nichts von ihrem Getümmel, und nichts Herrliches an ihnen. ¹² Die Zeit kommt, der Tag trifft ein! Der Käufer freue sich nicht, und der Verkäufer betrübe sich nicht; denn Zornglut kommt über seine ganze Menge. ¹³ Denn der Verkäufer wird nicht wieder zu dem Verkauften gelangen, und wenn er auch noch am Leben wäre unter den Lebenden; denn das Gesicht wider seine ganze Menge wird nicht rückgängig werden, und niemand wird durch seine Ungerechtigkeit sein Leben befestigen. ¹⁴ Man stößt in das Horn und macht alles bereit, aber niemand zieht in den Streit; denn meine Zornglut kommt über seine ganze Menge. - ¹⁵ Das Schwert ist draußen und die Pest und der Hunger drinnen. Wer auf dem Felde ist, wird durchs Schwert sterben; und wer in der Stadt ist, den werden Hunger und Pest verzehren. ¹⁶ Und wenn Entronnene von ihnen entrinnen, so werden sie auf den Bergen sein wie die Tauben der Täler, alle girrend, ein jeder wegen seiner Missetat. ¹⁷ Alle Hände werden erschlaffen, und alle Knie werden zerfließen wie Wasser. ¹⁸ Und sie werden sich Sacktuch umgürten, und Schauer wird sie bedecken, und auf allen Angesichtern wird Scham sein, und Kahlheit auf allen ihren Häuptern. ¹⁹ Ihr Silber werden sie auf die Gassen werfen, und ihr Gold wird als Unflat gelten; ihr Silber und ihr Gold wird sie nicht erretten können am Tage des Grimmes Jehovas; ihren Hunger werden sie damit nicht stillen und ihren Bauch davon nicht füllen. Denn es ist ein Anstoß zu ihrer Missetat gewesen. ²⁰ Und seinen zierenden Schmuck, zur Hoffart hat es ihn gebraucht und ihre Greuelbilder, ihre Scheusale, haben sie daraus verfertigt; darum habe ich ihnen denselben zum Unflat gemacht. ²¹ Und ich will ihn der Hand der Fremden zur Beute geben und den Gesetzlosen der Erde zum Raube, daß sie ihn entweihen. ²² Und ich werde mein Angesicht von ihnen abwenden, daß sie meine verborgene

Stätte entweihen; und Gewalttätige werden in dieselbe eindringen und sie entweihen. ²³ Verfertige die Kette! Denn das Land ist voll Blutschuld, und die Stadt voll Gewalttat. ²⁴ Und ich werde die bösesten der Nationen kommen lassen, daß sie ihre Häuser in Besitz nehmen; und ich werde der Hoffart der Starken ein Ende machen, daß ihre Heiligtümer entweicht werden. ²⁵ Schrecken kommt; und sie werden Frieden suchen, aber da ist keiner. ²⁶ Verderben auf Verderben wird kommen, und Gerücht auf Gerücht wird entstehen. Und sie werden von Propheten Gesichte suchen; aber das Gesetz wird dem Priester entswinden und den Ältesten der Rat. ²⁷ Der König wird trauern, und der Fürst wird sich in Entsetzen kleiden, und die Hände des Volkes des Landes werden zittern. Nach ihren Wegen will ich mit ihnen handeln, und mit ihren Rechten will ich sie richten, und sie werden wissen, daß ich Jehova bin.

Ezekiel

Chapter 8

¹ Und es geschah im sechsten Jahre, im sechsten Monat, am Fünften des Monats: Ich saß in meinem Hause, und die Ältesten von Juda saßen vor mir, da fiel daselbst die Hand des Herrn, Jehovas, auf mich. ² Und ich sah: und siehe, eine Gestalt wie das Aussehen von Feuer: Von ihren Lenden abwärts Feuer; und von ihren Lenden aufwärts wie das Aussehen eines Lichtglanzes, wie der Anblick von glänzendem Metall. ³ Und er streckte das Gebilde einer Hand aus und nahm mich beim Haarschopf meines Hauptes; und der Geist hob mich zwischen Erde und Himmel empor und brachte mich in Gesichten Gottes nach Jerusalem, an den Eingang des Tores des inneren Vorhofs, welches gegen Norden sieht, wo der Standort des Bildes der Eifersucht war, welches zum Eifer reizt. ⁴ Und siehe, daselbst war die Herrlichkeit des Gottes Israels, gleich dem Gesicht, welches ich im Tale gesehen hatte. ⁵ Und er sprach zu mir: Menschensohn, hebe nun deine Augen auf gegen Norden! Und ich hob meine Augen auf gegen Norden, und siehe, nördlich vom Tore des Altars war dieses Bild der Eifersucht, am Eingang. ⁶ Und er sprach zu mir: Menschensohn, siehst du, was sie tun, die großen Greuel, welche das Haus Israel hier verübt, damit ich mich von meinem Heiligtum entferne? Und du sollst noch weiter große Greuel sehen. - ⁷ Und er brachte mich an den Eingang des Vorhofs; und ich sah: Und siehe, ein Loch war in der Mauer. ⁸ Und er sprach zu mir: Menschensohn, durchbrich doch die Mauer. Und ich durchbrach die Mauer; und siehe, da war eine Tür. ⁹ Und er sprach zu mir: Geh hinein und sieh die bösen Greuel, die sie hier verüben. ¹⁰ Und ich ging hinein und sah: und siehe, da waren allerlei Gebilde von scheußlichem Gewürm und Vieh, und allerlei Götzen des Hauses Israel, ringsumher an die Wand gezeichnet. ¹¹ Und siebzig Männer von den Ältesten des Hauses Israel, und Jaasanja, der Sohn Schaphans, in ihrer Mitte stehend, standen davor, jeder mit seinem Räucherfaß in seiner Hand; und der Duft einer Weihrauchwolke stieg empor. ¹² Und er sprach zu mir: Hast du gesehen, Menschensohn, was die Ältesten des Hauses Israel im Finstern tun, ein jeder in seinen Bilderkammern? Denn sie sagen: Jehova sieht uns nicht, Jehova hat das Land verlassen! ¹³ Und er sprach zu mir: Du sollst noch weiter große Greuel sehen, die sie verüben. - ¹⁴ Und er brachte mich an den Eingang des Tores des Hauses Jehovas, das gegen Norden ist; und siehe, dort saßen die Weiber, welche den Tammuz beweinten. ¹⁵ Und er sprach zu mir: Hast du gesehen, Menschensohn? Du sollst weiter noch größere Greuel sehen als diese. - ¹⁶ Und er brachte mich in den inneren Vorhof des Hauses Jehovas; und siehe, am Eingang des Tempels Jehovas, zwischen der Halle und dem Altar, waren fünfundzwanzig Männer, ihre Rücken gegen den Tempel Jehovas und ihre Angesichter gegen Osten gerichtet; und sie bückten sich gegen Osten hin vor der Sonne. ¹⁷ Und er sprach zu mir: Hast du gesehen, Menschensohn? Ist es dem Hause Juda zu gering, die Greuel zu verüben, die sie hier verüben, daß sie auch das Land mit Gewalttat füllen und mich immer wieder reizen? Denn siehe, sie halten das Reis an ihre Nase. ¹⁸ So will auch ich handeln im Grimm, mein Auge soll nicht schonen, und ich werde mich nicht erbarmen; und rufen sie auch vor meinen Ohren mit lauter Stimme, so werde ich sie doch nicht hören.

Ezekiel

Chapter 9

¹ Und er rief vor meinen Ohren mit lauter Stimme und sprach: Nahet euch, ihr Aufseher der Stadt, ein jeder mit seinem Werkzeug der Zerstörung in seiner Hand! ² Und siehe, sechs Männer kamen des Weges vom oberen Tore, welches gegen Norden sieht, ein jeder mit seinem Werkzeug zum Zerschlagen in seiner Hand; und ein Mann war in ihrer Mitte, in Linnen gekleidet, mit einem Schreibzeug an seiner Hüfte; und sie kamen und stellten sich neben den ehernen Altar. - ³ Und die Herrlichkeit des Gottes Israels erhob sich von dem Cherub, über welchem sie war, zu der Schwelle des Hauses hin. Und er rief dem in Linnen gekleideten Manne, der das Schreibzeug an seiner Hüfte hatte, ⁴ und Jehova sprach zu ihm: Geh mitten durch die Stadt, mitten durch Jerusalem, und mache ein Zeichen an die Stirnen der Leute, welche seufzen und jammern über all die Greuel, die in ihrer Mitte geschehen. ⁵ Und zu jenen sprach er vor meinen Ohren: Gehet hinter ihm her durch die Stadt und schlaget; euer Auge schone nicht, und erbarmet euch nicht. ⁶ Mordet bis zur Vertilgung Greise, Jünglinge und Jungfrauen und Kinder und Weiber! Aber nahet euch niemand, an welchem das Zeichen ist; und bei meinem Heiligtum sollt ihr anfangen. Und sie fingen an bei den alten Männern, welche vor dem Hause waren. - ⁷ Und er sprach zu ihnen: Verunreiniget das Haus und füllet die Vorhöfe mit Erschlagenen; gehet hinaus! Und sie gingen hinaus und schlugen in der Stadt. ⁸ Und es geschah, als sie schlugen, und ich allein übrigblieb, da fiel ich nieder auf mein Angesicht und schrie und sprach: Ach, Herr, Jehova! Willst du den ganzen Überrest Israels verderben, indem du deinen Grimm über Jerusalem ausgießest? ⁹ Und er sprach zu mir: Die Schuld des Hauses Israel und Juda ist über die Maßen groß, und das Land ist mit Gewalttat erfüllt, und die Stadt ist voll Beugung des Rechts; denn sie sagen: Jehova hat das Land verlassen, und Jehova sieht uns nicht! ¹⁰ So auch ich, mein Auge soll nicht schonen, und ich werde mich nicht erbarmen; ihren Weg will ich auf ihren Kopf bringen. ¹¹ Und siehe, der in Linnen gekleidete Mann, welcher das Schreibzeug an seiner Hüfte hatte, brachte Antwort und sprach: Ich habe getan, wie du mir geboten hast.

Ezekiel

Chapter 10

¹ Und ich sah: Und siehe, auf der Ausdehnung, die über dem Haupte der Cherubim war, war es wie ein Saphirstein, wie das Aussehen der Gestalt eines Thrones, der über ihnen erschien. ² Und er sprach zu dem in Linnen gekleideten Manne und sagte: Geh hinein zwischen den Räderwirbel unterhalb des Cherubs, und fülle deine Hände mit Feuerkohlen von dem Raume zwischen den Cherubim, und streue sie über die Stadt hin. Und er ging vor meinen Augen hinein. ³ Die Cherubim aber standen zur rechten Seite des Hauses, als der Mann hineinging; und die Wolke erfüllte den inneren Vorhof. ⁴ Und die Herrlichkeit Jehovas hatte sich von dem Cherub auf die Schwelle des Hauses hin erhoben; und das Haus war von der Wolke erfüllt, und der Vorhof war voll von dem Glanze der Herrlichkeit Jehovas. ⁵ Und das Rauschen der Flügel der Cherubim wurde bis in den äußeren Vorhof gehört wie die Stimme Gottes, des Allmächtigen, wenn er redet. ⁶ Und es geschah, als er dem in Linnen gekleideten Manne gebot und sprach: Nimm Feuer zwischen dem Räderwirbel, zwischen den Cherubim weg, und er hineinging und zur Seite des Rades trat, ⁷ da streckte ein Cherub seine Hand zwischen den Cherubim hervor, zu dem Feuer hin, welches zwischen den Cherubim war, und hob es ab und gab es in die Hände dessen, der in Linnen gekleidet war; der nahm es und ging hinaus. ⁸ Und es erschien an den Cherubim das Gebilde einer Menschenhand unter ihren Flügeln. - ⁹ Und ich sah: Und siehe, vier Räder waren neben den Cherubim, je ein Rad neben je einem Cherub. Und das Aussehen der Räder war wie der Anblick eines Chrysolithsteines; ¹⁰ und ihr Aussehen: Die vier hatten einerlei Gestalt, wie wenn ein Rad inmitten eines Rades wäre. ¹¹ Wenn sie gingen, so gingen sie nach ihren vier Seiten hin: Sie wandten sich nicht, wenn sie gingen; denn nach dem Orte, wohin das Vorderteil gerichtet war, folgten sie demselben: Sie wandten sich nicht, wenn sie gingen. ¹² Und ihr ganzer Leib und ihr Rücken und ihre Hände und ihre Flügel und die Räder waren voll Augen ringsum; alle vier hatten ihre Räder. ¹³ Die Räder, sie

wurden vor meinen Ohren "Wirbel" genannt. ¹⁴ Und ein jedes hatte vier Angesichter; das Angesicht des ersten war das Angesicht eines Cherubs, und das Angesicht des zweiten das Angesicht eines Menschen, und des dritten das Angesicht eines Löwen, und des vierten das Angesicht eines Adlers. ¹⁵ Und die Cherubim hoben sich empor. Das war das lebendige Wesen, welches ich am Flusse Kebar gesehen hatte. ¹⁶ Und wenn die Cherubim gingen, so gingen die Räder neben ihnen; und wenn die Cherubim ihre Flügel erhoben, um sich von der Erde emporzuheben, so wandten sich die Räder auch nicht von ihrer Seite. ¹⁷ Wenn sie stehen blieben, blieben auch sie stehen; und wenn sie sich emporhoben, hoben sie sich mit ihnen empor; denn der Geist des lebendigen Wesens war in ihnen. - ¹⁸ Und die Herrlichkeit Jehovas begab sich von der Schwelle des Hauses hinweg und stellte sich über die Cherubim. ¹⁹ Und die Cherubim erhoben ihre Flügel und hoben sich vor meinen Augen von der Erde empor, als sie sich hinwegbegaben; und die Räder waren neben ihnen. Und sie stellten sich an den Eingang des östlichen Tores des Hauses Jehovas, und die Herrlichkeit des Gottes Israels war oben über ihnen. ²⁰ Das war das lebendige Wesen, welches ich unter dem Gott Israels am Flusse Kebar gesehen hatte; und ich erkannte, daß es Cherubim waren. ²¹ Jeder hatte vier Angesichter, und jeder hatte vier Flügel, und das Gebilde von Menschenhänden war unter ihren Flügeln. ²² Und was die Gestalt ihrer Angesichter betrifft, so waren es die Angesichter, welche ich am Flusse Kebar gesehen hatte, ihr Aussehen und sie selbst. Sie gingen ein jeder stracks vor sich hin.

Ezekiel

Chapter 11

¹ Und der Geist hob mich empor und brachte mich zum östlichen Tore des Hauses Jehovas, welches gegen Osten sieht. Und siehe, an dem Eingang des Tores waren fünfundzwanzig Männer; und ich sah in ihrer Mitte Jaasanja, den Sohn Assurs, und Pelatja, den Sohn Benajas, die Fürsten des Volkes. ² Und er sprach zu mir: Menschensohn, das sind die Männer, welche Unheil sinnen und bösen Rat erteilen in dieser Stadt, die da sprechen: ³ Es ist nicht an der Zeit, Häuser zu bauen; sie ist der Topf, und wir sind das Fleisch. ⁴ Darum weissage wider sie; weissage, Menschensohn! - ⁵ Und der Geist Jehovas fiel auf mich und sprach zu mir: Sprich: So spricht Jehova: Also sprecht ihr, Haus Israel; und was in eurem Geiste aufsteigt, das weiß ich. ⁶ Ihr habt eurer Erschlagenen viele gemacht in dieser Stadt und ihre Straßen mit Erschlagenen gefüllt. ⁷ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Eure Erschlagenen, die ihr in ihrer Mitte hingestreckt habt, die sind das Fleisch, und sie ist der Topf; euch aber wird man aus ihrer Mitte hinausführen. ⁸ Ihr fürchtet das Schwert; und das Schwert werde ich über euch bringen, spricht der Herr, Jehova. ⁹ Und ich werde euch aus ihrer Mitte hinausführen und euch in die Hand der Fremden geben, und werde Gerichte an euch üben. ¹⁰ Durch das Schwert sollt ihr fallen: An der Grenze Israels werde ich euch richten. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. ¹¹ Sie wird euch nicht der Topf, und ihr werdet in ihrer Mitte nicht das Fleisch sein: An der Grenze Israels werde ich euch richten. ¹² Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin, ich, in dessen Satzungen ihr nicht gewandelt und dessen Rechte ihr nicht getan habt; sondern ihr habt nach den Rechten der Nationen getan, welche rings um euch her sind. - ¹³ Und es geschah, als ich weissagte, da starb Pelatja, der Sohn Benajas. Und ich fiel nieder auf mein Angesicht und schrie mit lauter Stimme und sprach: Ach, Herr, Jehova! Willst du dem Überrest Israels den Garaus machen? ¹⁴ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹⁵ Menschensohn, deine Brüder, deine Brüder, die Männer deiner Verwandtschaft, sind es und das ganze Haus Israel insgesamt, zu welchen die Bewohner von Jerusalem sprechen: Bleibet fern von Jehova; uns ist das Land zum Besitztum gegeben! ¹⁶ Darum sprich: So spricht der Herr, Jehova: Obgleich ich sie unter die Nationen entfernte, und obgleich ich sie in die Länder zerstreut habe, so bin ich ihnen doch ein wenig zum Heiligtum geworden in den Ländern, wohin sie gekommen sind. ¹⁷ Darum sprich: So spricht der Herr, Jehova: Ja, ich werde euch aus den Völkern sammeln und euch zusammenbringen aus den Ländern, in welche ihr zerstreut worden seid, und werde euch das Land Israel geben. ¹⁸ Und sie werden dorthin kommen und alle seine Scheusale und alle seine Greuel daraus entfernen. ¹⁹ Und ich werde ihnen ein Herz geben, und werde einen neuen Geist in euer Inneres geben; und ich werde das steinerne Herz aus ihrem Fleische wegnehmen und ihnen ein fleischernes Herz geben: ²⁰ auf daß sie in meinen Satzungen wandeln und meine Rechte bewahren und sie tun; und sie werden mein Volk, und ich werde ihr Gott sein. ²¹ Deren Herz aber nach dem Herzen ihrer Scheusale und ihrer Greuel wandelt: Denen will ich ihren Weg auf ihren Kopf bringen, spricht der Herr, Jehova. ²² Und die Cherubim erhoben ihre Flügel, und die Räder waren neben

ihnen; und die Herrlichkeit des Gottes Israels war oben über ihnen. ²³ Und die Herrlichkeit Jehovas erhob sich aus der Mitte der Stadt und stellte sich auf den Berg, welcher gegen Osten der Stadt ist. ²⁴ Und der Geist hob mich empor und brachte mich im Gesicht durch den Geist Gottes zu den Weggeführten nach Chaldäa; und das Gesicht, welches ich gesehen hatte, hob sich von mir weg. ²⁵ Und ich redete zu den Weggeführten alle Worte Jehovas, die er mich hatte sehen lassen. -

Ezekiel

Chapter 12

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, du wohnst inmitten des widerspenstigen Hauses, welche Augen haben zu sehen und nicht sehen, Ohren haben zu hören und nicht hören; denn ein widerspenstiges Haus sind sie. ³ Und du, Menschensohn, mache dir Auswanderergeräte und wandere bei Tage vor ihren Augen aus, und du sollst vor ihren Augen von deinem Orte zu einem anderen Orte auswandern: Ob sie vielleicht sehen möchten; denn ein widerspenstiges Haus sind sie. ⁴ Und trage deine Geräte wie Auswanderergeräte bei Tage vor ihren Augen hinaus; und du, ziehe am Abend vor ihren Augen aus, wie man auszieht, um auszuwandern. ⁵ Vor ihren Augen durchbrich dir die Mauer, und trage sie dadurch hinaus; ⁶ vor ihren Augen nimm sie auf die Schulter, in dichter Finsternis trage sie hinaus; du sollst dein Angesicht verhüllen, damit du das Land nicht sehest. Denn ich habe dich zu einem Wahrzeichen gemacht für das Haus Israel. - ⁷ Und ich tat also, wie mir geboten war. Meine Geräte trug ich wie Auswanderergeräte bei Tage hinaus, und am Abend durchbrach ich mir die Mauer mit der Hand; in dichter Finsternis trug ich sie hinaus, ich nahm sie vor ihren Augen auf die Schulter. - ⁸ Und das Wort Jehovas geschah zu mir am Morgen also: ⁹ Menschensohn, hat nicht das Haus Israel, das widerspenstige Haus, zu dir gesagt: Was tust du? ¹⁰ Sprich zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Den Fürsten in Jerusalem betrifft dieser Ausspruch und das ganze Haus Israel, in dessen Mitte sie sind. ¹¹ Sprich: Ich bin ein Wahrzeichen für euch; gleichwie ich getan habe, also soll ihnen getan werden: In die Verbannung, in die Gefangenschaft werden sie gehen. ¹² Und der Fürst, der in ihrer Mitte ist, wird es in dichter Finsternis auf die Schulter nehmen und ausziehen; sie werden die Mauer durchbrechen, um es dadurch hinauszutragen; er wird sein Angesicht verhüllen, auf daß er mit seinen Augen das Land nicht sehe. ¹³ Und ich will mein Netz über ihn ausbreiten, und in meinem Garne wird er gefangen werden; und ich will ihn nach Babel bringen, in das Land der Chaldäer, aber sehen wird er es nicht; und er wird daselbst sterben. ¹⁴ Und alle, die um ihn her sind, seine Hilfe und alle seine Scharen, will ich in alle Winde zerstreuen und das Schwert ziehen hinter ihnen her. ¹⁵ Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich sie unter die Nationen versprenge und sie in die Länder zerstreue. ¹⁶ Und ich werde von ihnen einige Leute übriglassen vom Schwert, vom Hunger und von der Pest, auf daß sie alle ihre Greuel erzählen unter den Nationen, wohin sie kommen werden. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin. ¹⁷ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹⁸ Menschensohn, mit Beben sollst du dein Brot essen, und mit Zittern und in Angst dein Wasser trinken. ¹⁹ Und sprich zu dem Volke des Landes: So spricht der Herr, Jehova, von den Bewohnern Jerusalems im Lande Israel: In Angst werden sie ihr Brot essen und in Entsetzen ihr Wasser trinken, weil ihr Land veröden wird von seiner Fülle wegen der Gewalttat aller seiner Bewohner. ²⁰ Und die bewohnten Städte werden wüst, und das Land wird eine Einöde werden. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. ²¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ²² Menschensohn, was ist das für ein Spruch, den ihr im Lande Israel habt, indem ihr sprecht: Die Tage werden sich in die Länge ziehen, und jedes Gesicht wird zunichte werden? ²³ Darum sprich zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Ich will diesem Spruche ein Ende machen, und man soll ihn nicht mehr als Spruch gebrauchen in Israel; sondern rede zu ihnen: Nahe sind die Tage und das Wort eines jeden Gesichts. ²⁴ Denn kein eitles Gesicht und keine schmeichlerische Wahrsagung wird mehr sein inmitten des Hauses Israel. ²⁵ Denn ich bin Jehova, ich rede; das Wort, das ich rede, wird auch geschehen, es wird nicht mehr hinausgeschoben werden. Denn in euren Tagen, widerspenstiges Haus, rede ich ein Wort und tue es auch, spricht der Herr, Jehova. ²⁶ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ²⁷ Menschensohn, siehe, das Haus Israel spricht: Das Gesicht, welches dieser schaut, ist auf viele Tage hin; und auf ferne Zeiten hin weissagt er. ²⁸ Darum sprich zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Keines meiner Worte soll mehr hinausgeschoben werden; das Wort, das ich rede, wird auch geschehen, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 13

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, weissage über die Propheten Israels, die da weissagen, und sprich zu denen, welche aus ihrem Herzen weissagen: Höret das Wort Jehovas! ³ So spricht der Herr, Jehova: Wehe den törichten Propheten, welche ihrem eigenen Geiste nachgehen und dem, was sie nicht gesehen haben! ⁴ Wie Füchse in den Trümmern sind, Israel, deine Propheten geworden. ⁵ In die Risse seid ihr nicht getreten, und die Mauer habt ihr nicht vermauert um das Haus Israel her, um standzuhalten im Streit am Tage Jehovas. ⁶ Sie schauten Eitles und Lügenwahrsagung, die da sagen: "Spruch Jehovas!", obwohl Jehova sie nicht gesandt hat; und sie ließen hoffen, daß ihr Wort erfüllt würde. ⁷ Schautet ihr nicht ein eitles Gesicht, und sprachet ihr nicht Lügenwahrsagung, als ihr sagtet: "Spruch Jehovas!", und ich hatte doch nicht geredet? ⁸ Darum spricht der Herr, Jehova, also: Weil ihr Eitles redet und Lüge schauet, darum, siehe, will ich an euch, spricht der Herr, Jehova; ⁹ und meine Hand wird wider die Propheten sein, die Eitles schauen und Lüge wahrsagen. Im Rate meines Volkes sollen sie nicht stehen, und in das Buch des Hauses Israel nicht eingeschrieben werden, und in das Land Israel sollen sie nicht kommen. Und ihr werdet wissen, daß ich der Herr, Jehova, bin. ¹⁰ Darum, ja, darum daß sie mein Volk irreführen und sprechen: Friede! obwohl kein Friede da ist; und baut dieses eine Wand, siehe, sie bestreichen sie mit Tünche; - ¹¹ sprich zu den Übertünchern: Sie soll fallen! Es kommt ein überschwemmender Regen; und ihr Hagelsteine, ihr werdet fallen, und ein Sturmwind wird losbrechen; ¹² und siehe, die Mauer fällt. Wird man euch nicht sagen: Wo ist das Getünchte, das ihr getüncht habt? - ¹³ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Ich will einen Sturmwind losbrechen lassen in meinem Grimm, und ein überschwemmender Regen wird kommen in meinem Zorn, und Hagelsteine im Grimm, zur Vernichtung. ¹⁴ Und ich will die Mauer abbrechen, die ihr mit Tünche bestrichen habt, und sie zur Erde niederwerfen, daß ihr Grund entblößt werde; und sie soll fallen, und ihr werdet in ihrer Mitte umkommen. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. ¹⁵ Und so werde ich meinen Grimm vollenden an der Mauer und an denen, die sie mit Tünche bestreichen; und ich werde zu euch sagen: Die Mauer ist nicht mehr, und die sie tünchten, sind nicht mehr, ¹⁶ die Propheten Israels, welche über Jerusalem weissagen und für dasselbe Gesichte des Friedens schauen, obwohl kein Friede da ist, spricht der Herr, Jehova. ¹⁷ Und du, Menschensohn, richte dein Angesicht wider die Töchter deines Volkes, welche aus ihrem Herzen weissagen; ¹⁸ und weissage wider sie und sprich: So spricht der Herr, Jehova: Wehe denen, welche Binden zusammennähen über alle Gelenke der Hände und Kopfhüllen machen für Häupter jedes Wuchses, um Seelen zu fangen! Die Seelen meines Volkes fanget ihr, und eure Seelen erhaltet ihr am Leben? ¹⁹ Und ihr entheiliget mich bei meinem Volke für einige Hände voll Gerste und für einige Bissen Brotes, indem ihr Seelen tötet, die nicht sterben, und Seelen am Leben erhaltet, die nicht leben sollten; indem ihr mein Volk belüget, das auf Lügen hört? - ²⁰ Darum spricht der Herr, Jehova, also: Siehe, ich will an eure Binden, mit welchen ihr fanget, will die Seelen wegfliegen lassen und sie von euren Armen wegreißen; und ich will die Seelen freilassen, die ihr fanget, die Seelen, daß sie wegfliegen. ²¹ Und ich werde eure Kopfhüllen zerreißen und mein Volk aus eurer Hand erretten, damit sie nicht mehr zur Beute werden in eurer Hand. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. ²² Weil ihr das Herz des Gerechten mit Lüge kränket, da ich ihn doch nicht betrübt habe, und weil ihr die Hände des Gesetzlosen stärket, damit er von seinem bösen Wege nicht umkehre, um sein Leben zu erhalten: ²³ darum sollt ihr nicht mehr Eitles schauen und nicht ferner Wahrsagerei treiben; und ich werde mein Volk aus eurer Hand erretten. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin.

Ezekiel

Chapter 14

¹ Und es kamen Männer von den Ältesten Israels zu mir, und sie setzten sich vor mir nieder. ² Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ³ Menschensohn, diese Männer haben ihre Götzen in ihrem Herzen aufkommen lassen und den Anstoß zu ihrer Missetat vor ihr Angesicht gestellt; sollte ich mich wohl von ihnen befragen lassen? ⁴ Darum rede mit ihnen und sprich zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Jedermann aus dem Hause Israel, der seine Götzen in seinem Herzen aufkommen läßt und den Anstoß zu seiner Missetat vor sein Angesicht stellt, und zu dem Propheten kommt ich, Jehova, werde ihm demgemäß antworten, gemäß der Menge seiner Götzen: ⁵ damit ich das Haus Israel an seinem Herzen fasse, weil sie allesamt durch ihre Götzen von mir abgewichen sind. - ⁶ Darum sprich zum Hause Israel: So spricht der Herr, Jehova: Kehret um, und wendet euch ab von euren Götzen, und wendet von allen euren Greueln euer Angesicht ab! ⁷ Denn jedermann aus dem Hause Israel und von den Fremdlingen, die in Israel weilen, welcher sich von mir trennt und seine Götzen in seinem Herzen aufkommen läßt und den Anstoß zu seiner Missetat vor sein Angesicht stellt, und zu dem Propheten kommt, um mich für sich zu befragen ich, Jehova, werde ihm in meiner Weise antworten. ⁸ Und ich werde mein Angesicht wider selbigen Mann richten, und werde ihn zu einem Denkzeichen und zu Sprichwörtern machen; und ich werde ihn ausrotten aus der Mitte meines Volkes. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. - ⁹ Wenn aber der Prophet sich bereden läßt und ein Wort redet, so habe ich, Jehova, diesen Propheten beredet; und ich werde meine Hand wider ihn ausstrecken und ihn aus der Mitte meines Volkes Israel vertilgen. ¹⁰ Und so sollen sie ihre Schuld tragen; wie die Schuld des Fragenden, also wird die Schuld des Propheten sein: ¹¹ damit das Haus Israel nicht mehr von mir abirre und sie sich nicht mehr durch alle ihre Übertretungen verunreinigen; und sie werden mein Volk, und ich werde ihr Gott sein, spricht der Herr, Jehova. ¹² Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹³ Menschensohn, wenn ein Land gegen mich sündigt, indem es Treulosigkeit begeht, und ich meine Hand wider dasselbe ausstrecke, und ihm den Stab des Brotes zerbreche und Hunger darein sende, und Menschen und Vieh darin ausrotte, ¹⁴ und diese drei Männer wären in demselben: Noah, Daniel und Hiob, sie würden durch ihre Gerechtigkeit nur ihre eigene Seele erretten, spricht der Herr, Jehova. - ¹⁵ Wenn ich böse Tiere in das Land bringe, damit sie es entvölkern und es eine Wüste werde, so daß wegen der Tiere niemand hindurchzieht: ¹⁶ Wären diese drei Männer in demselben, so wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, sie würden weder Söhne noch Töchter erretten können; sie allein würden errettet, das Land aber würde eine Wüste werden. - ¹⁷ Oder wenn ich das Schwert über selbiges Land bringe und spreche: Schwert, fahre durch das Land! und Menschen und Vieh darin ausrotte, ¹⁸ und diese drei Männer wären in demselben: So wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, sie würden weder Söhne noch Töchter erretten können; sondern sie allein würden errettet werden. - ¹⁹ Oder wenn ich die Pest in selbiges Land sende, und meinen Grimm in Blut über dasselbe ausgieße, um Menschen und Vieh darin auszurotten, ²⁰ und Noah, Daniel und Hiob wären in demselben: So wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, sie würden weder Sohn noch Tochter erretten können; sie würden durch ihre Gerechtigkeit nur ihre eigene Seele erretten. ²¹ Denn so spricht der Herr, Jehova: Wieviel mehr, wenn ich meine vier bösen Gerichte, Schwert und Hunger und böse Tiere und die Pest, gegen Jerusalem entsenden werde, um Menschen und Vieh darin auszurotten! ²² Doch siehe, Entronnene sollen darin übrigbleiben, die herausgeführt werden, Söhne und Töchter; siehe, sie werden zu euch hinausziehen, und ihr werdet ihren Weg und ihre Handlungen sehen; und ihr werdet euch trösten über das Unglück, welches ich über Jerusalem gebracht, alles, was ich über dasselbe gebracht habe. ²³ Und sie werden euch trösten, wenn ihr ihren Weg und ihre Handlungen sehen werdet; und ihr werdet erkennen, daß ich nicht ohne Ursache alles getan habe, was ich an ihm getan, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 15

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, was ist das Holz des Weinstocks mehr als alles andere Holz, die Rebe, welche unter den Bäumen des Waldes war? ³ Wird Holz davon genommen, um es zu einer Arbeit zu verwenden? Oder nimmt man davon einen Pflock, um irgend ein Gerät daran zu hängen? ⁴ Siehe, es wird dem Feuer zur Speise gegeben. Hat das Feuer seine beiden Enden verzehrt und ist seine Mitte versengt, wird es zu einer Arbeit taugen? ⁵ Siehe, wenn es unversehrt ist, wird es zu keiner Arbeit verwendet; wieviel weniger, wenn das Feuer es verzehrt hat und es versengt ist, kann es noch zu einer Arbeit verwendet werden! - ⁶ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Wie das Holz des Weinstocks unter den

Bäumen des Waldes, welches ich dem Feuer zur Speise gebe, also gebe ich die Bewohner von Jerusalem dahin; ⁷ und ich werde mein Angesicht wider sie richten: Aus dem Feuer kommen sie heraus, und Feuer wird sie verzehren. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich mein Angesicht wider sie richte. ⁸ Und ich werde das Land zur Wüste machen, weil sie Treulosigkeit begangen haben, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 16

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, tue Jerusalem seine Greuel kund und sprich: ³ So spricht der Herr, Jehova, zu Jerusalem: Dein Ursprung und deine Abstammung ist aus dem Lande der Kanaaniter; dein Vater war ein Amoriter, und deine Mutter eine Hethiterin. ⁴ Und was deine Geburt betrifft, an dem Tage, da du geboren wurdest, wurde dein Nabel nicht abgeschnitten, und du wurdest nicht in Wasser gebadet zur Reinigung, und nicht mit Salz abgerieben, und nicht in Windeln gewickelt. ⁵ Kein Auge blickte mitleidig auf dich hin, um dir eines dieser Dinge zu tun, um sich deiner zu erbarmen; und du wurdest auf das freie Feld geworfen, vor Abscheu an deinem Leben, an dem Tage, da du geboren wurdest. - ⁶ Da ging ich an dir vorüber und sah dich zappeln in deinem Blute; und ich sprach zu dir: In deinem Blute lebe! Und ich sprach zu dir: In deinem Blute lebe! ⁷ Zu Zehntausenden, wie das Gewächs des Feldes, machte ich dich; und du wuchsest heran und wurdest groß, und du gelangtest zu höchster Anmut; die Brüste rundeten sich, und dein Haar wuchs; aber du warst nackt und bloß. ⁸ Und ich ging an dir vorüber und sah dich, und siehe, deine Zeit war die Zeit der Liebe; und ich breitete meinen Zipfel über dich aus, und bedeckte deine Blöße; und ich schwur dir und trat in einen Bund mit dir, spricht der Herr, Jehova, und du wurdest mein. ⁹ Und ich badete dich in Wasser, und spülte dein Blut von dir ab, und salbte dich mit Öl. ¹⁰ Und ich bekleidete dich mit Buntgewirktem und beschuhte dich mit Seekuhfellen, und ich umwand dich mit Byssus und bedeckte dich mit Seide; ¹¹ und ich schmückte dich mit Schmuck: Ich legte Armringe an deine Hände und eine Kette um deinen Hals, ¹² und legte einen Reif in deine Nase und Ringe in deine Ohren, und setzte eine Prachtkrone auf dein Haupt. ¹³ Und so wurdest du mit Gold und Silber geschmückt, und deine Kleidung war Byssus und Seide und Buntgewirktes; du aßest Feinmehl und Honig und Öl. Und du warst überaus schön und gelangtest zum Königtum. ¹⁴ Und dein Ruf ging aus unter die Nationen wegen deiner Schönheit; denn sie war vollkommen durch meine Herrlichkeit, die ich auf dich gelegt hatte, spricht der Herr, Jehova. ¹⁵ Aber du vertrautest auf deine Schönheit, und du hurtest auf deinen Ruf hin und gossest deine Hurereien aus über jeden Vorübergehenden: Ihm ward sie. ¹⁶ Und du nahmst von deinen Kleidern und machtest dir bunte Höhen, und du hurtest auf denselben, was nicht vorkommen und nicht geschehen sollte. ¹⁷ Und du nahmst deine prächtigen Geschmeide von meinem Golde und von meinem Silber, welches ich dir gegeben hatte, und machtest dir Mannsbilder und hurtest mit ihnen. ¹⁸ Und du nahmst deine buntgewirkten Kleider und bedecktest sie damit; und mein Öl und mein Räucherwerk setztest du ihnen vor; ¹⁹ und meine Speise, die ich dir gegeben: Feinmehl und Öl und Honig, womit ich dich gespeist hatte, die setztest du ihnen vor zum lieblichen Geruch. Und das ist geschehen, spricht der Herr, Jehova. - ²⁰ Und du nahmst deine Söhne und deine Töchter, die du mir geboren, und opfertest sie ihnen zum Fraß. ²¹ War es zu wenig an deiner Hurerei, daß du meine Kinder schlachtetest und sie hingabst, indem du sie ihnen durch das Feuer gehen ließest? ²² Und bei allen deinen Greueln und deinen Hurereien gedachtest du nicht der Tage deiner Jugend, als du nackt und bloß warst, zappelnd in deinem Blute lagst. - ²³ Und es geschah, nach aller deiner Bosheit (wehe, wehe dir! spricht der Herr, Jehova) ²⁴ bauest du dir Gewölbe und machtest dir Höhen auf allen Straßen; ²⁵ an jedem Scheidewege bauest du deine Höhen, und du schändetest deine Schönheit und spreiztest deine Füße gegen jeden Vorübergehenden; und du mehrtest deine Hurerei. ²⁶ Du hurtest mit den Söhnen Ägyptens, deinen Nachbarn, die groß an Fleisch sind; und du mehrtest deine Hurerei, um mich zu reizen. ²⁷ Und siehe, ich streckte meine Hand wider dich aus und verkürzte das dir Bestimmte; und ich gab dich hin der Gier derer, die dich hassen, der Töchter der Philister, die sich vor deinem unzüchtigen Wege schämen. ²⁸ Und du hurtest mit den Söhnen Assurs, weil du nie satt werden kannst; und du hurtest mit ihnen und wurdest auch nicht satt. ²⁹ Und du mehrtest deine Hurerei nach dem Krämerlande Chaldäa hin; und auch davon wurdest du nicht satt. ³⁰ Wie schmachkend ist dein Herz, spricht der Herr, Jehova, indem du dieses alles tust, das Tun eines ausgelassenen Hurenweibes, ³¹ indem du deine Gewölbe baust an jedem Scheidewege und deine Höhen auf allen Straßen machst. Und du warst nicht einmal wie eine Hure, indem du

den Lohn verschmähtest; ³² das ehebrecherische Weib nimmt statt ihres Mannes Fremde an! ³³ Allen Huren gibt man Geschenke; du aber gabst deine Geschenke allen deinen Buhlen, und du beschenktest sie, damit sie von ringsumher zu dir kämen, um Hurerei mit dir zu treiben. ³⁴ Und es geschah bei dir das Umgekehrte von den Weibern bei deinen Hurereien, daß man nicht dir nachhurfte; denn indem du Lohn gabst und dir kein Lohn gegeben wurde, bist du das Umgekehrte gewesen. ³⁵ Darum, Hure, höre das Wort Jehovas! ³⁶ So spricht der Herr, Jehova: Weil deine Unreinigkeit ausgegossen und deine Blöße aufgedeckt worden ist in deinen Hurereien mit deinen Buhlen, und wegen all deiner greuelhaften Götzen und wegen des Blutes deiner Kinder, die du ihnen gegeben hast: ³⁷ darum, siehe, werde ich alle deine Buhlen sammeln, denen du gefielst, und alle, die du geliebt, samt allen, die du gehaßt hast. Und ich werde sie von ringsumher wider dich sammeln und deine Blöße vor ihnen aufdecken, so daß sie deine ganze Blöße sehen werden. ³⁸ Und ich werde dich richten nach den Rechten der Ehebrecherinnen und der Blutvergießerinnen, und dich machen zum Blute des Grimmes und der Eifersucht. ³⁹ Und ich werde dich in ihre Hand geben, damit sie deine Gewölbe zerstören und deine Höhen niederreißen, und dir deine Kleider ausziehen und deine prächtigen Geschmeide nehmen und dich nackt und bloß liegen lassen. ⁴⁰ Und sie werden eine Versammlung wider dich heraufführen und dich steinigen, und werden dich mit ihren Schwertern durchbohren. ⁴¹ Und sie werden deine Häuser mit Feuer verbrennen und Gerichte an dir üben vor den Augen vieler Weiber. Und so werde ich dich aufhören lassen, eine Hure zu sein, und du wirst auch keinen Lohn mehr geben. ⁴² Und ich werde meinen Grimm an dir stillen, und mein Eifer wird von dir weichen; und ich werde ruhig sein und mich nicht mehr kränken. - ⁴³ Darum, daß du nicht gedacht hast der Tage deiner Jugend und mich durch alles dieses gereizt hast, siehe, so habe auch ich deinen Weg auf deinen Kopf gebracht, spricht der Herr, Jehova, damit du nicht mehr diese Schandtät begehest zu allen deinen Greueln hinzu. ⁴⁴ Siehe, jeder Spruchredner wird über dich das Sprichwort reden und sprechen: Wie die Mutter, so ihre Tochter. ⁴⁵ Du bist die Tochter deiner Mutter, die ihren Mann und ihre Kinder verschmähte; und du bist die Schwester deiner Schwestern, die ihre Männer und ihre Kinder verschmähten. Eure Mutter war eine Hethiterin, und euer Vater ein Amoriter. ⁴⁶ Und deine größere Schwester ist Samaria mit ihren Töchtern, die zu deiner Linken wohnt; und deine Schwester, die kleiner ist als du, und die zu deiner Rechten wohnt, ist Sodom mit ihren Töchtern. ⁴⁷ Aber nicht auf ihren Wegen hast du gewandelt, und nicht nur ein wenig nach ihren Greueln getan; denn du hast verderbter gehandelt als sie auf allen deinen Wegen. ⁴⁸ So wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, Sodom, deine Schwester, sie und ihre Töchter haben nicht getan, wie du getan hast, du und deine Töchter! ⁴⁹ Siehe, dies war die Missetat Sodoms, deiner Schwester: Hoffart, Fülle von Brot und sorglose Ruhe hatte sie mit ihren Töchtern, aber die Hand des Elenden und des Armen stärkte sie nicht; ⁵⁰ und sie waren hochmütig und verübten Greuel vor meinem Angesicht. Und ich tat sie hinweg, sobald ich es sah. ⁵¹ Und Samaria hat nicht gesündigt gleich der Hälfte deiner Sünden; und du hast deiner Greuel mehr gemacht als sie, und hast deine Schwestern gerechtfertigt durch alle deine Greuel, die du verübt hast. ⁵² So trage auch du deine Schmach, welche du deinen Schwestern zuerkannt hast; durch deine Sünden, die du greulicher begangen hast als sie, sind sie gerechter als du. Und so werde auch du zu Schanden und trage deine Schmach, weil du deine Schwestern gerechtfertigt hast. ⁵³ Und ich werde ihre Gefangenschaft wenden, die Gefangenschaft Sodoms und ihrer Töchter und die Gefangenschaft Samarias und ihrer Töchter, und die Gefangenschaft deiner Gefangenen in ihrer Mitte: ⁵⁴ auf daß du deine Schmach tragest und dich schämeest alles dessen, was du getan hast, indem du sie tröstest. ⁵⁵ Und deine Schwestern, Sodom und ihre Töchter, werden zurückkehren zu ihrem früheren Stande; und Samaria und ihre Töchter werden zurückkehren zu ihrem früheren Stande; und auch du und deine Töchter, ihr werdet zurückkehren zu eurem früheren Stande. ⁵⁶ Und Sodom, deine Schwester, wurde nicht erwähnt in deinem Munde am Tage deiner Hoffärtigkeiten, ⁵⁷ ehe deine Bosheit aufgedeckt wurde, wie zur Zeit des Hohnes der Töchter Syriens und aller seiner Umgebungen, der Töchter der Philister, die dich verachteten ringsumher. ⁵⁸ Deine Unzucht und deine Greuel, du wirst sie tragen, spricht Jehova. ⁵⁹ Denn so spricht der Herr, Jehova: Ja, ich will dir tun, so wie du getan, die du den Eid verachtet und den Bund gebrochen hast. - ⁶⁰ Doch ich will gedenken meines Bundes mit dir in den Tagen deiner Jugend, und will dir einen ewigen Bund errichten. ⁶¹ Und du wirst deiner Wege gedenken und dich schämen, wenn du deine Schwestern empfangen wirst, die größer sind als du, samt denen, die kleiner sind als du, und ich sie dir zu Töchtern geben werde, aber nicht infolge deines Bundes. ⁶² Und ich werde meinen Bund mit dir errichten, und du wirst wissen, daß ich Jehova bin: ⁶³ auf daß du eingedenk seiest und dich schämeest, und den Mund nicht mehr aufweist wegen deiner Schmach, wenn ich dir alles vergebe, was du getan hast, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 17

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, gib ein Rätsel auf und rede ein Gleichnis zu dem Hause Israel, ³ und sprich: So spricht der Herr, Jehova: Ein großer Adler mit großen Flügeln, langen Schwingen, voll buntfarbigen Gefieders, kam zum Libanon und nahm den Wipfel einer Zeder. ⁴ Den obersten ihrer Schößlinge brach er ab und brachte ihn in ein Krämerland, in eine Stadt von Kaufleuten setzte er ihn. ⁵ Und er nahm von dem Samen des Landes und setzte ihn in ein Saatfeld, er brachte ihn zu vielen Wassern, behandelte ihn wie eine Weide. ⁶ Und er wuchs und wurde zu einem üppigen Weinstock von niedrigem Wuchse, damit seine Ranken sich zu ihm hin wendeten und seine Wurzeln unter ihm wären; und er wurde zu einem Weinstock und trieb Äste und breitete sein Laubwerk aus. - ⁷ Und da war ein anderer großer Adler mit großen Flügeln und vielem Gefieder. Und siehe, von den Beeten seiner Pflanzung aus streckte dieser Weinstock seine Wurzeln lechzend zu ihm hin und breitete seine Ranken nach ihm aus, damit er ihn tränke. ⁸ In ein gutes Feld, an vielen Wassern war er gepflanzt, um Zweige zu treiben und Frucht zu tragen, um zu einem herrlichen Weinstock zu werden. ⁹ Sprich: So spricht der Herr, Jehova: Wird er gedeihen? Wird man nicht seine Wurzeln ausreißen und seine Frucht abschneiden, so daß er verdorrt? Alle frischen Blätter seines Triebes werden verdorren; und nicht mit großem Arme und zahlreichem Volke wird es möglich sein, ihn von seinen Wurzeln emporzuheben. ¹⁰ Und siehe, wenngleich er gepflanzt ist, wird er gedeihen? Wird er nicht, sobald der Ostwind ihn berührt, ganz verdorren? Auf den Beeten, wo er wächst, wird er verdorren. ¹¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹² Sprich doch zu dem widerspenstigen Hause: Wisset ihr nicht, was das ist? Sprich: Siehe, der König von Babel ist nach Jerusalem gekommen, und hat seinen König und seine Fürsten weggenommen und hat sie zu sich nach Babel geführt. ¹³ Und er hat von dem königlichen Samen genommen und einen Bund mit ihm gemacht, und hat ihn einen Eid eingehen lassen; die Mächtigen des Landes aber hat er mitgenommen, ¹⁴ damit das Königreich niedrig wäre, auf daß es sich nicht erhöbe, und damit er seinen Bund hielte, auf daß es bestände. ¹⁵ Aber er empörte sich wider ihn, indem er seine Boten nach Ägypten sandte, damit es ihm Rosse und viel Volks gäbe. Wird er gedeihen? Wird er, der solches getan hat, entrinnen? Da er den Bund gebrochen hat, sollte er entrinnen? ¹⁶ So wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, wenn er nicht an dem Orte des Königs, der ihn zum König gemacht hat, dessen Eid er verachtet und dessen Bund er gebrochen hat, bei ihm in Babel sterben wird! ¹⁷ Und nicht wird der Pharao mit einem großen Heere und mit einer zahlreichen Schar für ihn etwas ausrichten im Kriege, wenn man einen Wall aufschüttet und Belagerungstürme baut, um viele Seelen auszurotten. ¹⁸ Da er den Eid verachtet und den Bund gebrochen hat, und siehe, er hatte seine Hand darauf gegeben und tat dennoch alles dieses, so wird er nicht entrinnen. ¹⁹ Darum spricht der Herr, Jehova, also: So wahr ich lebe, wenn ich nicht meinen Eid, den er verachtet, und meinen Bund, den er gebrochen hat, ihm auf seinen Kopf bringe! ²⁰ Und ich will mein Netz über ihn ausbreiten, und in meinem Garne wird er gefangen werden; und ich will ihn nach Babel bringen und daselbst mit ihm rechten wegen seiner Treulosigkeit, die er gegen mich begangen hat. ²¹ Und alle seine Flüchtlinge unter allen seinen Scharen, sie werden durchs Schwert fallen, und die Übriggebliebenen in alle Winde zerstreut werden. Und ihr werdet wissen, daß ich, Jehova, geredet habe. ²² So spricht der Herr, Jehova: Und ich werde von dem Wipfel der hohen Zeder einen Schößling nehmen und ihn setzen; von dem obersten ihrer Schößlinge werde ich einen zarten abbrehen und ihn pflanzen auf einen hohen und erhabenen Berg. ²³ Auf den hohen Berg Israels werde ich ihn pflanzen; und er wird Zweige treiben und Frucht tragen und zu einer herrlichen Zeder werden; und unter ihr werden alle Vögel wohnen, alles Geflügelte: Im Schatten ihrer Zweige werden sie wohnen. ²⁴ Und alle Bäume des Feldes werden erkennen, daß ich, Jehova, den hohen Baum erniedrigt, den niedrigen Baum erhöht habe, den grünen Baum verdorren und den dünnen Baum grünen ließ. Ich, Jehova, habe geredet und werde es tun.

Ezekiel

Chapter 18

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Was habt ihr, daß ihr diesen Spruch im Lande Israel gebraucht und sprecht: Die Väter essen Herlinge, und die Zähne der Söhne werden stumpf? ³ So wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, wenn ihr ferner diesen Spruch in Israel gebrauchen sollt! ⁴ Siehe, alle Seelen sind mein; wie die Seele des Vaters, so auch die Seele des Sohnes: Sie sind mein; die Seele, welche sündigt, die soll sterben. ⁵ Und wenn jemand gerecht ist und Recht und Gerechtigkeit übt, ⁶ auf den Bergen nicht isset und seine Augen nicht erhebt zu den Götzen des Hauses Israel, und das Weib seines Nächsten

nicht verunreinigt und dem Weibe in ihrer Unreinigkeit nicht naht,⁷ und niemand bedrückt, sein Schuldpfand zurückgibt, keinen Raub begeht, sein Brot dem Hungrigen gibt und den Nackten mit Kleidung bedeckt,⁸ auf Zins nicht gibt und Wucher nicht nimmt, seine Hand vom Unrecht zurückhält, der Wahrheit gemäß zwischen Mann und Mann richtet,⁹ in meinen Satzungen wandelt und meine Rechte hält, um nach Wahrheit zu handeln: Der ist gerecht; er soll gewißlich leben, spricht der Herr, Jehova. -¹⁰ Zeugt er aber einen gewalttätigen Sohn, der Blut vergießt und irgend eines von diesen tut-¹¹ er selbst aber hat alles dieses nicht getan wenn er sogar auf den Bergen isset, und das Weib seines Nächsten verunreinigt,¹² den Elenden und den Armen bedrückt, Raub begeht, das Pfand nicht zurückgibt, und seine Augen zu den Götzen erhebt,¹³ Greuel verübt, auf Zins gibt und Wucher nimmt: Sollte er leben? Er soll nicht leben! Alle diese Greuel hat er verübt: Er soll gewißlich getötet werden, sein Blut soll auf ihm sein. -¹⁴ Und siehe, es zeugt einer einen Sohn, und dieser sieht alle Sünden seines Vater, die er tut; er sieht sie und tut nicht dergleichen:¹⁵ Er isset nicht auf den Bergen und erhebt nicht seine Augen zu den Götzen des Hauses Israel, er verunreinigt nicht das Weib seines Nächsten,¹⁶ und er bedrückt niemand, nimmt kein Pfand und begeht keinen Raub, er gibt dem Hungrigen sein Brot und bedeckt den Nackten mit Kleidung,¹⁷ er hält seine Hand von dem Elenden zurück, nimmt weder Zins noch Wucher, er tut meine Rechte, wandelt in meinen Satzungen: Der wird nicht wegen der Ungerechtigkeit seines Vaters sterben; er soll gewißlich leben.¹⁸ Sein Vater, weil er Erpressung verübt, Raub am Bruder begangen, und was nicht gut war inmitten seines Volkes getan hat: Siehe, der soll wegen seiner Ungerechtigkeit sterben.¹⁹ Und sprecht ihr: Warum trägt der Sohn die Ungerechtigkeit des Vaters nicht mit? Der Sohn hat ja Recht und Gerechtigkeit geübt, hat alle meine Satzungen gehalten und sie getan: Er soll gewißlich leben.²⁰ Die Seele, welche sündigt, die soll sterben. Ein Sohn soll nicht die Ungerechtigkeit des Vaters mittragen, und ein Vater nicht die Ungerechtigkeit des Sohnes mittragen; die Gerechtigkeit des Gerechten soll auf ihm sein, und die Gesetzlosigkeit des Gesetzlosen soll auf ihm sein.²¹ Wenn aber der Gesetzlose umkehrt von allen seinen Sünden, die er getan hat, und alle meine Satzungen hält und Recht und Gerechtigkeit übt, so soll er gewißlich leben, er soll nicht sterben.²² Aller seiner Übertretungen, die er begangen hat, soll ihm nicht gedacht werden; wegen seiner Gerechtigkeit, die er geübt hat, soll er leben.²³ Habe ich irgendwie Gefallen an dem Tode des Gesetzlosen, spricht der Herr, Jehova? Nicht vielmehr daran, daß er von seinen Wegen umkehre und lebe?²⁴ Wenn aber ein Gerechter von seiner Gerechtigkeit umkehrt und unrecht tut, nach all den Greueln tut, die der Gesetzlose verübt hat, sollte er leben? Aller seiner gerechten Taten, die er getan hat, soll nicht gedacht werden; wegen seiner Treulosigkeit, die er begangen, und wegen seiner Sünde, die er getan hat, wegen dieser soll er sterben. -²⁵ Und ihr sprecht: Der Weg des Herrn ist nicht recht. Höret doch, Haus Israel: Ist mein Weg nicht recht? Sind nicht vielmehr eure Wege nicht recht?²⁶ Wenn ein Gerechter von seiner Gerechtigkeit umkehrt und unrecht tut, und um deswillen stirbt, so stirbt er wegen seines Unrechts, das er getan hat.²⁷ Wenn aber ein Gesetzloser umkehrt von seiner Gesetzlosigkeit, die er begangen hat, und Recht und Gerechtigkeit übt: Er wird seine Seele am Leben erhalten.²⁸ Sieht er es ein und kehrt er um von allen seinen Übertretungen, die er begangen hat, so soll er gewißlich leben, er soll nicht sterben. -²⁹ Aber das Haus Israel spricht: Der Weg des Herrn ist nicht recht. Sind meine Wege nicht recht, Haus Israel? Sind nicht vielmehr eure Wege nicht recht?³⁰ Darum werde ich euch richten, Haus Israel, einen jeden nach seinen Wegen, spricht der Herr, Jehova. Kehret um, und wendet euch ab von allen euren Übertretungen, daß es euch nicht ein Anstoß zur Missetat werde;³¹ werfet von euch alle eure Übertretungen, womit ihr übertreten habt, und schaffet euch ein neues Herz und einen neuen Geist! Denn warum wollt ihr sterben, Haus Israel?³² Denn ich habe kein Gefallen am Tode des Sterbenden, spricht der Herr, Jehova. So kehret um und lebet!

Ezekiel

Chapter 19

¹ Und du, erhebe ein Klagelied über die Fürsten Israels und sprich: ² Welch eine Löwin war deine Mutter! Zwischen Löwen lagerte sie, unter jungen Löwen zog sie ihre Jungen groß. ³ Und sie zog eines von ihren Jungen auf, es wurde ein junger Löwe; und er lernte Raub rauben, er fraß Menschen. ⁴ Und die Völker hörten von ihm, in ihrer Grube wurde er gefangen; und sie brachten ihn mit Nasenringen in das Land Ägypten. ⁵ Und als sie sah, daß ihre Hoffnung dahin, verloren war, da nahm sie ein anderes von ihren Jungen, machte es zu einem jungen Löwen. ⁶ Und es wandelte unter Löwen, wurde ein junger Löwe; und er

lernte Raub rauben, er fraß Menschen. ⁷ Und er zerstörte ihre Paläste, verheerte ihre Städte; und das Land und seine Fülle entsetzte sich vor der Stimme seines Gebrülls. ⁸ Da stellten sich gegen ihn die Völker ringsum aus den Landschaften; und sie breiteten ihr Netz über ihn aus, in ihrer Grube wurde er gefangen. ⁹ Und sie setzten ihn mit Nasenringen in den Käfig und brachten ihn zu dem König von Babel; sie brachten ihn in eine der Festen, auf daß seine Stimme nicht mehr gehört würde auf den Bergen Israels. ¹⁰ Deine Mutter war wie ein Weinstock, gleich dir an Wassern gepflanzt; von vielen Wassern wurde er fruchtbar und voll Ranken. ¹¹ Und er bekam starke Zweige zu Herrscherzeptern, und sein Wuchs erhob sich bis zwischen die Wolken; und er wurde sichtbar durch seine Höhe, durch die Menge seiner Äste. ¹² Da wurde er ausgerissen im Grimm, zu Boden geworfen, und der Ostwind dörnte seine Frucht; seine starken Zweige wurden abgerissen und dürr, Feuer verzehrte sie. ¹³ Und nun ist er in die Wüste gepflanzt, in ein dürres und durstiges Land. ¹⁴ Und ein Feuer ist ausgegangen vom Gezweige seiner Ranken, hat seine Frucht verzehrt; und an ihm ist kein starker Zweig mehr, kein Zepter zum Herrschen. Das ist ein Klagelied und wird zum Klageliede.

Ezekiel

Chapter 20

¹ Und es geschah im siebten Jahre, im fünften Monat, am Zehnten des Monats, da kamen Männer von den Ältesten Israels, um Jehova zu befragen; und sie setzten sich vor mir nieder. ² Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ³ Menschensohn, rede zu den Ältesten Israels und sprich zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Um mich zu befragen, seid ihr gekommen? So wahr ich lebe, wenn ich mich von euch befragen lasse! spricht der Herr, Jehova. ⁴ Willst du sie richten? Willst du richten, Menschensohn? Tue ihnen kund die Greuel ihrer Väter und sprich zu ihnen: ⁵ So spricht der Herr, Jehova: An dem Tage, da ich Israel erwählte, und ich meine Hand dem Samen des Hauses Jakob erhob, und ihnen im Lande Ägypten mich kundgab, und meine Hand ihnen erhob und sprach: Ich bin Jehova, euer Gott- ⁶ an jenem Tage erhob ich ihnen meine Hand, daß ich sie aus dem Lande Ägypten führen würde in ein Land, welches ich für sie erspäht hatte, das von Milch und Honig fließt; die Zierde ist es von allen Ländern. ⁷ Und ich sprach zu ihnen: Werfet ein jeder die Scheusale seiner Augen weg, und verunreiniget euch nicht mit den Götzen Ägyptens; ich bin Jehova, euer Gott. ⁸ Aber sie waren widerspenstig gegen mich und wollten nicht auf mich hören; keiner warf die Scheusale seiner Augen weg, und von den Götzen Ägyptens ließen sie nicht. Da gedachte ich meinen Grimm über sie auszugießen, meinen Zorn an ihnen zu vollenden mitten im Lande Ägypten. ⁹ Aber ich handelte um meines Namens willen, auf daß er nicht entweiht würde vor den Augen der Nationen, in deren Mitte sie waren, vor deren Augen ich mich ihnen kundgegeben hatte, um sie aus dem Lande Ägypten zu führen; ¹⁰ und ich führte sie aus dem Lande Ägypten und brachte sie in die Wüste. ¹¹ Und ich gab ihnen meine Satzungen und tat ihnen meine Rechte kund, durch welche der Mensch, wenn er sie tut, leben wird. ¹² Und auch meine Sabbathe gab ich ihnen, damit sie zum Denkzeichen wären zwischen mir und ihnen, auf daß sie wissen möchten, daß ich Jehova bin, der sie heiligt. - ¹³ Aber das Haus Israel war widerspenstig gegen mich in der Wüste; sie wandelten nicht in meinen Satzungen und verwarfen meine Rechte, durch welche der Mensch, wenn er sie tut, leben wird; und sie entweiheten meine Sabbathe sehr. Da gedachte ich meinen Grimm über sie auszugießen in der Wüste, um sie zu vernichten. ¹⁴ Aber ich handelte um meines Namens willen, auf daß er nicht entweiht würde vor den Augen der Nationen, vor deren Augen ich sie ausgeführt hatte. ¹⁵ Und ich erhob ihnen auch meine Hand in der Wüste, daß ich sie nicht in das Land bringen würde, welches ich ihnen gegeben hatte, das von Milch und Honig fließt; die Zierde ist es von allen Ländern: ¹⁶ weil sie meine Rechte verwarfen und in meinen Satzungen nicht wandelten und meine Sabbathe entweiheten; denn ihr Herz wandelte ihren Götzen nach. ¹⁷ Aber mein Auge schonte ihrer, daß ich sie nicht verderbte und ihnen nicht den Garaus machte in der Wüste. ¹⁸ Und ich sprach zu ihren Kindern in der Wüste: Wandelt nicht in den Satzungen eurer Väter, und haltet ihre Rechte nicht, und verunreiniget euch nicht mit ihren Götzen. ¹⁹ Ich bin Jehova, euer Gott: Wandelt in meinen Satzungen, und haltet meine Rechte und tut sie; ²⁰ und heiliget meine Sabbathe, damit sie zum Denkzeichen seien zwischen mir und euch, auf daß ihr wisset, daß ich Jehova bin, euer Gott. - ²¹ Aber die Kinder waren widerspenstig gegen mich; sie wandelten nicht in meinen Satzungen und hielten meine Rechte nicht, um sie zu tun, durch welche der Mensch, wenn er sie tut, leben wird; sie entweiheten meine Sabbathe. Da gedachte ich, meinen Grimm über sie auszugießen, meinen Zorn an ihnen zu vollenden in der Wüste. ²² Aber ich

zog meine Hand zurück, und handelte um meines Namens willen, auf daß er nicht entweiht würde vor den Augen der Nationen, vor deren Augen ich sie ausgeführt hatte. ²³ Auch erhob ich ihnen meine Hand in der Wüste, daß ich sie unter die Nationen versprengen und sie in die Länder zerstreuen würde, ²⁴ weil sie meine Rechte nicht taten und meine Satzungen verwarfen und meine Sabbathe entweihten, und ihre Augen hinter den Götzen ihrer Väter her waren. ²⁵ Und auch ich gab ihnen Satzungen, die nicht gut waren, und Rechte, durch welche sie nicht leben konnten. ²⁶ Und ich verunreinigte sie durch ihre Gaben, indem sie alles, was die Mutter bricht, durch das Feuer gehen ließen: auf daß ich sie verwüstete, damit sie wissen möchten, daß ich Jehova bin. ²⁷ Darum, Menschensohn, rede zum Hause Israel und sprich zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Auch noch dadurch haben eure Väter mich geschmäht, als sie Treulosigkeit gegen mich begingen: ²⁸ Als ich sie in das Land gebracht, welches ihnen zu geben ich meine Hand erhoben hatte, ersahen sie jeden hohen Hügel und jeden dichtbelaubten Baum; und sie opferten daselbst ihre Schlachtopfer, und gaben daselbst ihre Ärger erregenden Opfergaben, und brachten daselbst den Duft ihrer Wohlgerüche dar, und spendeten daselbst ihre Trankopfer. ²⁹ Und ich sprach zu ihnen: Was ist das für eine Höhe, wohin ihr gehet? Und ihr Name wird Bama genannt bis auf diesen Tag. - ³⁰ Darum sprich zum Hause Israel: So spricht der Herr, Jehova: Wie? Ihr verunreiniget euch auf dem Wege eurer Väter und huret ihren Scheusalen nach; ³¹ und ihr verunreiniget euch bis auf diesen Tag an allen euren Götzen durch das Darbringen eurer Gaben, indem ihr eure Kinder durch das Feuer gehen lasset! Und ich sollte mich von euch befragen lassen, Haus Israel? So wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, wenn ich mich von euch befragen lasse! ³² Und was in eurem Geiste aufgestiegen ist, wird keineswegs geschehen, daß ihr sprecht: Wir wollen sein wie die Nationen und wie die Geschlechter der Länder, indem wir Holz und Stein dienen. ³³ So wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, wenn ich nicht mit starker Hand und mit ausgestrecktem Arm und mit ausgegossenem Grimm über euch regieren werde! ³⁴ Und ich werde euch herausführen aus den Völkern und euch aus den Ländern sammeln, in welche ihr zerstreut worden seid, mit starker Hand und mit ausgestrecktem Arm und mit ausgegossenem Grimm. ³⁵ Und ich werde euch in die Wüste der Völker bringen und daselbst mit euch rechten von Angesicht zu Angesicht; ³⁶ wie ich mit euren Vätern gerechtet habe in der Wüste des Landes Ägypten, also werde ich mit euch rechten, spricht der Herr, Jehova. ³⁷ Und ich werde euch unter dem Stabe hindurchziehen lassen, und euch in das Band des Bundes bringen. ³⁸ Und ich werde die Empörer und die von mir Abgefallenen von euch ausscheiden; ich werde sie herausführen aus dem Lande ihrer Fremdlingschaft, aber in das Land Israel soll keiner von ihnen kommen. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. ³⁹ Ihr denn, Haus Israel, so spricht der Herr, Jehova: Gehet hin, dienet ein jeder seinen Götzen. Aber nachher, wahrlich, ihr werdet auf mich hören, und werdet meinen heiligen Namen nicht mehr entweihen mit euren Gaben und mit euren Götzen. ⁴⁰ Denn auf meinem heiligen Berge, auf dem hohen Berge Israels, spricht der Herr, Jehova, daselbst wird mir das ganze Haus Israel insgesamt dienen im Lande; daselbst werde ich sie wohlgefällig annehmen, und daselbst werde ich eure Hebopfer fordern und die Erstlinge eurer Gaben, in allen euren geheiligten Dingen. ⁴¹ Als einen lieblichen Geruch werde ich euch wohlgefällig annehmen, wenn ich euch aus den Völkern herausführe und euch aus den Ländern sammle, in welche ihr zerstreut worden seid, und ich mich vor den Augen der Nationen an euch heilige. ⁴² Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich euch in das Land Israel bringe, in das Land, welches euren Vätern zu geben ich meine Hand erhoben habe. ⁴³ Und ihr werdet daselbst eurer Wege und all eurer Handlungen gedenken, durch welche ihr euch verunreinigt habt; und ihr werdet Ekel an euch selbst empfinden wegen all eurer Übeltaten, die ihr begangen habt. ⁴⁴ Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich mit euch handle um meines Namens willen, und nicht nach euren bösen Wegen und nach euren verderbten Handlungen, Haus Israel, spricht der Herr, Jehova. ⁴⁵ (H21:1) Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ⁴⁶ (H21:2) Menschensohn, richte dein Angesicht gegen Süden und rede gegen Mittag, und weissage über den Wald des Gefildes im Süden ⁴⁷ (H21:3) und sprich zu dem Walde des Südens: Höre das Wort Jehovas! So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich will in dir ein Feuer anzünden, welches jeden grünen Baum und jeden dünnen Baum in dir verzehren wird; die lodernde Flamme wird nicht erlöschen, und vom Süden bis zum Norden werden alle Angesichter dadurch versengt werden. ⁴⁸ (H21:4) Und alles Fleisch soll sehen, daß ich, Jehova, es angezündet habe; es wird nicht erlöschen. ⁴⁹ (H21:5) Und ich sprach: Ach, Herr, Jehova! Sie sagen von mir: Redet er nicht in Gleichnissen?

Ezekiel

Chapter 21

¹ (H21:6) Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² (H21:7) Menschensohn, richte dein Angesicht gegen Jerusalem und rede über die Heiligtümer, und weissage über das Land Israel; ³ (H21:8) und sprich zu dem Lande Israel: So spricht Jehova: Siehe, ich will an dich, und will mein Schwert aus seiner Scheide ziehen; und ich will aus dir ausrotten den Gerechten und den Gesetzlosen! ⁴ (H21:9) Darum, weil ich aus dir den Gerechten und den Gesetzlosen ausrotten will, darum soll mein Schwert aus seiner Scheide fahren wider alles Fleisch vom Süden bis zum Norden. ⁵ (H21:10) Und alles Fleisch wird wissen, daß ich, Jehova, mein Schwert aus seiner Scheide gezogen habe; es soll nicht wieder zurückkehren. ⁶ (H21:11) Und du, Menschensohn, seufze, daß die Hüften brechen, und mit bitterem Schmerze seufze vor ihren Augen! ⁷ (H21:12) Und es soll geschehen, wenn sie zu dir sprechen: Warum seufzest du? so sollst du sprechen: Wegen des kommenden Gerüchtes; und jedes Herz wird zerschmelzen, und alle Hände werden erschlaffen, und jeder Geist wird verzagen, und alle Knie werden zerfließen wie Wasser; siehe, es kommt und wird geschehen, spricht der Herr, Jehova. ⁸ (H21:13) Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ⁹ (H21:14) Menschensohn, weissage und sprich: So spricht der Herr: Sprich: Ein Schwert, ein Schwert, geschärft und auch geschliffen! ¹⁰ (H21:15) Damit es eine Schlachtung anrichte, ist es geschärft; damit es blitze, ist es geschliffen. Oder sollen wir uns freuen und sagen: Das Zepter meines Sohnes verachtet alles Holz? ¹¹ (H21:16) Aber man hat es zu schleifen gegeben, um es in der Hand zu führen. Das Schwert, geschärft ist es und geschliffen, um es in die Hand des Würgers zu geben. ¹² (H21:17) Schreie und heule, Menschensohn! Denn es ist gegen mein Volk, es ist gegen alle Fürsten Israels: Samt meinem Volke sind sie dem Schwerte verfallen; darum schlage dich auf die Lenden. ¹³ (H21:18) Denn die Probe ist gemacht; und was? Wenn sogar das verachtende Zepter nicht mehr sein wird? spricht der Herr, Jehova. - ¹⁴ (H21:19) Und du, Menschensohn, weissage und schlage die Hände zusammen; denn das Schwert, das Schwert der Erschlagenen, wird sich ins Dreifache vervielfältigen; es ist das Schwert des erschlagenen Großen, welches sie umkreist. ¹⁵ (H21:20) Damit das Herz zerfließe und viele hinstürzen, habe ich das schlachtende Schwert wider alle ihre Tore gerichtet. Wehe! Zum Blitzen ist es gemacht, zum Schlachten geschärft. ¹⁶ (H21:21) Nimm dich zusammen nach rechts, richte dich nach links, wohin deine Schneide bestimmt ist! ¹⁷ (H21:22) Und auch ich will meine Hände zusammenschlagen und meinen Grimm stillen. Ich, Jehova, habe geredet. ¹⁸ (H21:23) Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹⁹ (H21:24) Und du, Menschensohn, machte dir zwei Wege, auf welchen das Schwert des Königs von Babel kommen soll: Von einem Lande sollen sie beide ausgehen; und zeichne einen Wegweiser, am Anfang des Weges nach der Stadt zeichne ihn. ²⁰ (H21:25) Du sollst einen Weg machen, damit das Schwert nach Rabbath der Kinder Ammon komme, und nach Juda in das befestigte Jerusalem. ²¹ (H21:26) Denn der König von Babel bleibt am Kreuzwege stehen, am Anfang der beiden Wege, um sich wahrsagen zu lassen; er schüttelt die Pfeile, befragt die Teraphim, beschaut die Leber. ²² (H21:27) In seine Rechte fällt die Wahrsagung "Jerusalem", daß er Sturmböcke aufstelle, den Mund auftue mit Geschrei, die Stimme erhebe mit Feldgeschrei, Sturmböcke gegen die Tore aufstelle, Wälle aufschütte und Belagerungstürme baue. - ²³ (H21:28) Und es wird ihnen wie ein falsche Wahrsagung in ihren Augen sein; Eide um Eide haben sie; er aber wird die Ungerechtigkeit in Erinnerung bringen, auf daß sie ergriffen werden. ²⁴ (H21:29) Darum, so spricht der Herr, Jehova: Weil ihr eure Ungerechtigkeit in Erinnerung bringet, indem eure Übertretungen offenbar werden, so daß eure Sünden in allen euren Handlungen zum Vorschein kommen, weil ihr in Erinnerung kommet, werdet ihr von der Hand ergriffen werden. ²⁵ (H21:30) Und du, Unheiliger, Gesetzloser, Fürst Israels, dessen Tag gekommen ist zur Zeit der Ungerechtigkeit des Endes! ²⁶ (H21:31) So spricht der Herr, Jehova: Hinweg mit dem Kopfbund und fort mit der Krone! Dies wird nicht mehr sein. Das Niedrige werde erhöht und das Hohe erniedrigt! ²⁷ (H21:32) Umgestürzt, umgestürzt, umgestürzt will ich sie machen; auch dies wird nicht mehr sein, bis der kommt, welchem das Recht gehört: Dem werde ich's geben. ²⁸ (H21:33) Und du, Menschensohn, weissage und sprich: So spricht der Herr, Jehova, über die Kinder Ammon und über ihren Hohn; und sprich: Ein Schwert, ein Schwert, zur Schlachtung gezückt, geschliffen, damit es fresse, damit es blitze ²⁹ (H21:34) (während man dir Eitles schaut, während man dir Lügen wahrsagt), um dich zu den Hälsen der erschlagenen Gesetzlosen zu legen, deren Tag gekommen ist zur Zeit der Ungerechtigkeit des Endes! ³⁰ (H21:35) Stecke es wieder in seine Scheide! An dem Orte, wo du geschaffen bist, in dem Lande deines Ursprungs, werde ich dich richten. ³¹ (H21:36) Und ich werde meinen Zorn über dich ausgießen, das Feuer meines Grimmes wider dich anfachen; und ich werde dich in die Hand roher Menschen geben, welche Verderben schmieden. ³² (H21:37) Du wirst dem Feuer zum Fraße werden, dein Blut wird inmitten des Landes sein; deiner wird nicht mehr gedacht werden. Denn ich, Jehova, habe geredet.

Ezekiel

Chapter 22

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Und du, Menschensohn, willst du richten, willst du richten die Stadt der Blutschuld? So tue ihr kund alle ihre Greuel und sprich: ³ So spricht der Herr, Jehova: Stadt, die Blut vergießt in ihrer Mitte, damit ihre Zeit komme, und welche sich Götzen macht, um sich zu verunreinigen! ⁴ Durch dein Blut, das du vergossen, hast du dich verschuldet, und durch deine Götzen, die du gemacht, hast du dich verunreinigt; und du hast deine Tage herbeigeführt und bist zu deinen Jahren gekommen. Darum habe ich dich den Nationen zum Hohne gemacht und allen Ländern zum Spott. ⁵ Die Nahen und die von dir Entfernten werden dich verspotten als befleckten Namens und reich an Verwirrung. - ⁶ Siehe, in dir waren die Fürsten Israels, ein jeder nach seiner Kraft, um Blut zu vergießen. ⁷ Vater und Mutter verachteten sie in dir, an dem Fremdling handelten sie gewalttätig in deiner Mitte, Waisen und Witwen bedrückten sie in dir. ⁸ Meine heiligen Dinge hast du verachtet und meine Sabbathe entweiht. ⁹ Verleumder waren in dir, um Blut zu vergießen; und auf den Bergen in dir haben sie gegessen, sie haben in deiner Mitte Schandtaten verübt. ¹⁰ In dir hat man die Blöße des Vaters aufgedeckt, in dir haben sie die Unreine in ihrer Unreinigkeit geschwächt. ¹¹ Und der eine hat Greuel verübt mit dem Weibe seines Nächsten, und der andere hat seine Schwiegertochter durch Schandtat verunreinigt, und ein anderer hat in dir seine Schwester, die Tochter seines Vaters, geschwächt. ¹² In dir haben sie Geschenke genommen, um Blut zu vergießen; du hast Zins und Wucher genommen und deinen Nächsten mit Gewalt übervorteilt. Mich aber hast du vergessen, spricht der Herr, Jehova. ¹³ Und siehe, ich schlage in meine Hand wegen deines unrechtmäßigen Gewinnes, den du gemacht hast, und über deine Blutschuld, die in deiner Mitte ist. ¹⁴ Wird dein Herz feststehen, oder werden deine Hände stark sein an dem Tage, da ich mit dir handeln werde? Ich, Jehova, habe geredet und werde es tun. ¹⁵ Und ich werde dich versprengen unter die Nationen und dich zerstreuen in die Länder und deine Unreinigkeit gänzlich aus dir wegschaffen. ¹⁶ Und du wirst durch dich selbst entweiht werden vor den Augen der Nationen; und du wirst wissen, daß ich Jehova bin. ¹⁷ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹⁸ Menschensohn, das Haus Israel ist mir zu Schlacken geworden; sie alle sind Erz und Zinn und Eisen und Blei im Schmelzofen; Silberschlacken sind sie geworden. ¹⁹ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Weil ihr alle zu Schlacken geworden seid, darum, siehe, werde ich euch in Jerusalem zusammentun. ²⁰ Wie man Silber und Erz und Eisen und Blei und Zinn in einen Schmelzofen zusammentut, um Feuer darüber anzublasen zum Schmelzen, also werde ich euch in meinem Zorn und in meinem Grimm zusammentun und euch hineinlegen und schmelzen. ²¹ Und ich werde euch sammeln und das Feuer meines Grimmes über euch anblasen, daß ihr in Jerusalem geschmolzen werdet. ²² Wie Silber im Ofen geschmolzen wird, also werdet ihr in Jerusalem geschmolzen werden. Und ihr werdet wissen, daß ich, Jehova, meinen Grimm über euch ausgegossen habe. ²³ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ²⁴ Menschensohn, sprich zu ihm: Du bist ein Land, das nicht beschienen, nicht beregnet wird am Tage des Zornes. ²⁵ Verschwörung seiner Propheten ist in ihm; gleich einem brüllenden Löwen, der Beute zerreißt, fressen sie Seelen, nehmen Reichtum und Kostbarkeiten, mehren seine Witwen in seiner Mitte. ²⁶ Seine Priester tun meinem Gesetze Gewalt an und entweihen meine heiligen Dinge; zwischen Heiligem und Unheiligem unterscheiden sie nicht, und den Unterschied zwischen Unreinem und Reinem tun sie nicht kund; und vor meinen Sabbathen verhüllen sie ihre Augen, und ich werde in ihrer Mitte entheiligt. ²⁷ Seine Fürsten in ihm sind wie Wölfe, die Beute zerreißen, indem sie Blut vergießen, Seelen vertilgen, um unrechtmäßigen Gewinn zu erlangen. ²⁸ Und seine Propheten bestreichen ihnen alles mit Tünche, indem sie Eitles schauen und ihnen Lügen wahrsagen und sprechen: So spricht der Herr, Jehova! Und doch hat Jehova nicht geredet. ²⁹ Das Volk des Landes verübt Erpressung und begeht Raub; und den Elenden und Dürftigen bedrücken sie, und den Fremdling übervorteilen sie widerrechtlich. ³⁰ Und ich suchte einen Mann unter ihnen, der die Mauer zumauern und vor mir in den Riß treten möchte für das Land, auf daß ich es nicht verderbte; aber ich fand keinen. ³¹ Und ich gieße meinen Zorn über sie aus, vernichte sie durch das Feuer meines Grimmes; ich bringe ihren Weg auf ihren Kopf, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 23

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, es waren zwei Weiber, Töchter einer Mutter. ³ Und sie hurten in Ägypten, in ihrer Jugend hurten sie; dort wurden ihre Brüste gedrückt, und dort betastete man ihren jungfräulichen Busen. ⁴ Und

ihre Namen sind Ohola, die größere, und Oholiba, ihre Schwester. Und sie wurden mein und gebaren Söhne und Töchter; und was ihre Namen betrifft: Samaria ist Ohola, und Jerusalem ist Oholiba.⁵ Und Ohola hurte, als sie unter mir war. Und sie entbrannte gegen ihre Buhlen, gegen die Assyrer, die nahe waren, gekleidet in Purpurblau,⁶ Landpfleger und Statthalter, allesamt anmutige Jünglinge, Reiter, auf Rossen reitend.⁷ Und sie richtete ihre Hurereien auf sie, die Auswahl der Söhne Assurs insgesamt; und mit allen, gegen welche sie entbrannte, mit allen deren Götzen verunreinigte sie sich.⁸ Und auch ihre Hurereien von Ägypten her ließ sie nicht; denn sie hatten bei ihr gelegen in ihrer Jugend, und hatten ihren jungfräulichen Busen betastet und ihre Hurerei über sie ausgegossen.⁹ Darum habe ich sie in die Hand ihrer Buhlen gegeben, in die Hand der Söhne Assurs, gegen welche sie entbrannt war.¹⁰ Sie deckten ihre Blöße auf, nahmen ihre Söhne und ihre Töchter weg, und sie selbst töteten sie mit dem Schwerte; und so wurde sie berüchtigt unter den Weibern, und man übte Gerichte an ihr.¹¹ Und ihre Schwester Oholiba sah es, und sie trieb ihre Lüsterheit ärger als sie, und ihre Hurereien weiter als die Hurereien ihrer Schwester.¹² Sie entbrannte gegen die Söhne Assurs, Landpfleger und Statthalter, die nahe waren, prächtig gekleidet, Reiter, auf Rossen reitend, allesamt anmutige Jünglinge.¹³ Und ich sah, daß sie sich verunreinigt hatte: einerlei Weg hatten beide.¹⁴ Aber sie trieb ihre Hurereien noch weiter; denn sie sah Männer, an die Wand gezeichnet, Bilder von Chaldäern, mit Zinnober gezeichnet,¹⁵ mit Gürteln an ihren Hüften gegürtet, überhängende Mützen auf ihren Häuptern, von Aussehen Ritter insgesamt, ähnlich den Söhnen Babels in Chaldäa, ihrem Geburtslande;¹⁶ und sie entbrannte gegen sie, als ihre Augen sie sahen, und sie sandte Boten zu ihnen nach Chaldäa.¹⁷ Und die Söhne Babels kamen zu ihr zum Liebeslager und verunreinigten sie durch ihre Hurerei. Und als sie sich an ihnen verunreinigt hatte, riß sich ihre Seele von ihnen los.¹⁸ Und als sie ihre Hurereien aufdeckte und ihre Blöße aufdeckte, da riß sich meine Seele von ihr los, so wie meine Seele sich von ihrer Schwester losgerissen hatte.¹⁹ Und sie mehrte ihre Hurereien, indem sie der Tage ihrer Jugend gedachte, als sie im Lande Ägypten hurte.²⁰ Und sie entbrannte gegen dessen Buhlen, deren Fleisch wie das Fleisch der Esel, und deren Erguß wie der Erguß der Rosse ist.²¹ Und du schautest dich um nach der Schandtät deiner Jugend, als die von Ägypten deinen Busen betasteten um deiner jugendlichen Brüste willen. -²² Darum Oholiba, so spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich erwecke wider dich deine Buhlen, von welchen deine Seele sich losgerissen hat, und lasse sie von ringsumher über dich kommen:²³ Die Söhne Babels und alle Chaldäer, Pekod und Schoa und Koa, alle Söhne Assurs mit ihnen, anmutige Jünglinge, Landpfleger und Statthalter insgesamt, Ritter und Räte, allesamt auf Rossen reitend.²⁴ Und sie werden über dich kommen mit Waffen, Wagen und Rädern, und mit einer Schar von Völkern; Schild und Tartsche und Helm werden sie ringsum wider dich richten. Und ich werde ihnen das Gericht übergeben, und sie werden dich richten nach ihren Rechten.²⁵ Und ich will meinen Eifer wider dich richten, und sie werden im Grimme mit dir verfahren: Deine Nase und deine Ohren werden sie abschneiden, und was dir übrigbleibt wird durch das Schwert fallen; deine Söhne und deine Töchter werden sie wegnehmen, und was dir übrigbleibt wird durch das Feuer verzehrt werden.²⁶ Und sie werden dir deine Kleider ausziehen und deine herrlichen Geschmeide nehmen.²⁷ Und ich will machen, daß deine Schandtät von dir abläßt, und deine Hurerei vom Lande Ägypten, so daß du deine Augen nicht mehr zu ihnen erheben und Ägyptens nicht mehr gedenken wirst. -²⁸ Denn so spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich gebe dich in die Hand derer, die du hassest, in die Hand derer, von welchen deine Seele sich losgerissen hat.²⁹ Und sie werden im Haß mit dir verfahren, und deinen ganzen Erwerb wegnehmen und dich nackt und bloß lassen; und deine hurerische Blöße und deine Schandtät und deine Hurereien werden aufgedeckt werden.³⁰ Solches wird dir geschehen, weil du den Nationen nachgehurt, weil du dich mit ihren Götzen verunreinigt hast.³¹ Auf dem Wege deiner Schwester hast du gewandelt, und so will ich ihren Becher in deine Hand geben. -³² So spricht der Herr, Jehova: Du wirst den Becher deiner Schwester trinken, den tiefen und weiten: Zum Gelächter und zum Spott wird er gereichen, weil er so viel faßt.³³ Voll Trunkenheit und Kummer wirst du werden; der Becher deiner Schwester Samaria ist ein Becher des Entsetzens und der Betäubung.³⁴ Und du wirst ihn trinken und ausschlürfen, und wirst seine Scherben benagen und deine Brüste zerreißen; denn ich habe geredet, spricht der Herr, Jehova. -³⁵ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Weil du meiner vergessen und mich hinter deinen Rücken geworfen hast, so trage du auch deine Schandtät und deine Hurereien.³⁶ Und Jehova sprach zu mir: Menschensohn, willst du die Ohola und die Oholiba richten? So tue ihnen ihre Greuel kund.³⁷ Denn sie haben Ehebruch getrieben, und Blut ist an ihren Händen; und mit ihren Götzen haben sie Ehebruch getrieben, und sogar ihre Kinder, die sie mir geboren, haben sie ihnen durch das Feuer gehen lassen zum Fraß.³⁸ Noch dieses haben sie mir getan: Sie haben mein Heiligtum verunreinigt an selbigem Tage und meine Sabbathe entweiht.³⁹ Denn wenn sie ihre Kinder ihren Götzen schlachteten, so kamen sie an demselben Tage in mein Heiligtum, es zu entweihen; und siehe, also haben sie getan inmitten meines Hauses.⁴⁰ Ja, sie haben sogar zu Männern gesandt, die von ferne kommen sollten, zu welchen ein Bote gesandt wurde, und siehe, sie kamen für welche du dich badetest, deine Augen schminktest und dir Schmuck anlegtest,⁴¹ und dich auf ein prächtiges Polster setztest, vor welchem ein Tisch zugerichtet war; und darauf setztest du mein Räucherwerk und mein Öl.⁴² Und dabei war die Stimme einer sorglosen Menge. Und zu den Männern aus der Menschenmenge wurden Zecher gebracht aus der Wüste; und sie legten Armringe an ihre Hände und setzten prächtige Kronen auf ihre Häupter.⁴³ Da sprach ich von der durch Ehebruch Entkräfteten: Wird sie, ja sie, jetzt noch ihre Hurereien treiben?⁴⁴ Und man ging zu ihr ein, wie man zu einer Hure eingeht; so gingen sie ein zu Ohola und zu Oholiba, den lasterhaften Weibern.⁴⁵ Aber gerechte Männer, die werden

sie richten nach dem Rechte der Ehebrecherinnen und nach dem Rechte der Blutvergießerinnen; denn sie sind Ehebrecherinnen, und Blut ist an ihren Händen. - ⁴⁶ Denn so spricht der Herr, Jehova: Ich will eine Versammlung wider sie heraufführen, und sie zur Mißhandlung und zur Beute übergeben. ⁴⁷ Und die Versammlung wird sie steinigen und sie mit ihren Schwertern zerhauen; ihre Söhne und ihre Töchter wird sie töten und ihre Häuser mit Feuer verbrennen. ⁴⁸ Und so werde ich die Schandtät wegschaffen aus dem Lande, damit alle Weiber sich zurechtweisen lassen und nicht nach eurer Schandtät tun. ⁴⁹ Und sie werden eure Schandtät auf euch bringen, und die Sünden eurer Götzen werdet ihr tragen. Und ihr werdet wissen, daß ich der Herr, Jehova, bin.

Ezekiel

Chapter 24

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir im neunten Jahre, im zehnten Monat, am Zehnten des Monats, also: ² Menschensohn, schreibe dir den Namen des Tages auf, dieses selbigen Tages! An diesem selbigen Tage rückt der König von Babel gegen Jerusalem heran. ³ Und rede ein Gleichnis zu dem widerspenstigen Hause und sprich zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Setze den Topf auf, setze auf, und gieße auch Wasser darein. ⁴ Tue seine Stücke zusammen darein, alle guten Stücke, Lende und Schulter; fülle ihn mit den besten Knochen. ⁵ Nimm das beste Kleinvieh, und auch einen Holzstoß für die Knochen darunter; laß es tüchtig sieden, daß auch seine Knochen darin kochen. - ⁶ Darum spricht der Herr, Jehova, also: Wehe, Stadt der Blutschuld! Topf, an welchem sein Rost ist, und dessen Rost nicht von ihm abgeht! Stück für Stück hole sie heraus; nicht ist über sie das Los gefallen. ⁷ Denn ihr Blut ist in ihrer Mitte: Sie hat es auf einen kahlen Felsen getan, sie hat es nicht auf die Erde gegossen, daß man es mit Staub bedecken könnte. ⁸ Um Grimm heraufzuführen, um Rache zu üben, habe ich ihr Blut auf einen kahlen Felsen getan, damit es nicht bedeckt würde. - ⁹ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Wehe, Stadt der Blutschuld! Auch ich werde den Holzstoß groß machen. ¹⁰ Häufe das Holz, zünde das Feuer an, mache das Fleisch gar und laß die Brühe auskochen, und die Knochen sollen verbrennen! ¹¹ Und stelle ihn leer auf seine Kohlen, damit sein Erz heiß und glühend werde, und seine Unreinigkeit in ihm schmelze, sein Rost vergehe. ¹² Die Bemühungen hat er erschöpft, und sein vieler Rost geht nicht von ihm ab; ins Feuer mit seinem Rost! - ¹³ In deiner Unreinigkeit ist Schandtät. Weil ich dich gereinigt habe und du nicht rein geworden bist, so wirst du von deiner Unreinigkeit nicht mehr rein werden, bis ich meinen Grimm an dir stille. ¹⁴ Ich, Jehova, habe geredet. Es kommt, und ich werde es tun; ich werde nicht nachlassen und werde kein Mitleid haben und es mich nicht gereuen lassen. Nach deinen Wegen und nach deinen Handlungen werden sie dich richten, spricht der Herr, Jehova. ¹⁵ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹⁶ Menschensohn, siehe, ich nehme die Lust deiner Augen von dir weg durch einen Schlag; und du sollst nicht klagen und nicht weinen, und keine Träne soll dir kommen. ¹⁷ Seufze schweigend, Totenklage stelle nicht an; binde dir deinen Kopfbund um und ziehe deine Schuhe an deine Füße, und deinen Bart sollst du nicht verhüllen und Brot der Leute nicht essen. ¹⁸ Und ich redete zu dem Volke am Morgen, und am Abend starb mein Weib. Und ich tat am Morgen, wie mir geboten war. ¹⁹ Da sprach das Volk zu mir: Willst du uns nicht kundtun, was dies uns bedeuten soll, daß du so tust? ²⁰ Und ich sprach zu ihnen: Das Wort Jehovas ist zu mir geschehen also: ²¹ Sprich zum Hause Israel: So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich werde mein Heiligtum entweihen, den Stolz eurer Stärke, die Lust eurer Augen und das Verlangen eurer Seele; und eure Söhne und eure Töchter, die ihr zurückgelassen habt, werden durchs Schwert fallen. ²² Dann werdet ihr tun, wie ich getan habe: Den Bart werdet ihr nicht verhüllen und Brot der Leute nicht essen, ²³ und eure Kopfbunde werden auf euren Häuptern sein, und eure Schuhe an euren Füßen; ihr werdet nicht klagen und nicht weinen, sondern werdet hinschwinden in euren Missetaten, und seufzen einer gegen den anderen. ²⁴ Und so wird euch Hesekeil zu einem Wahrzeichen sein: Nach allem, was er getan hat, werdet ihr tun. Wenn es kommt, dann werdet ihr wissen, daß ich der Herr, Jehova, bin. ²⁵ Und du, Menschensohn, siehe, an dem Tage, da ich von ihnen wegnehmen werde ihre Stärke, die Freude ihrer Pracht, die Lust ihrer Augen und die Sehnsucht ihrer Seelen, ihre Söhne und ihre Töchter: ²⁶ An jenem Tage wird ein Entronnener zu dir kommen, um es deinen Ohren vernehmen zu lassen; ²⁷ an jenem Tage wird dein Mund aufgetan werden gegen den Entronnenen, und du wirst reden und nicht mehr verstummen. Und so sollst du ihnen zu einem Wahrzeichen sein; und sie werden wissen, daß ich Jehova bin.

Ezekiel

Chapter 25

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, richte dein Angesicht gegen die Kinder Ammon und weissage wider sie; ³ und sprich zu den Kindern Ammon: Höret das Wort des Herrn, Jehovas! So spricht der Herr, Jehova: Weil du Haha! sprichst über mein Heiligtum, daß es entweiht ist, und über das Land Israel, daß es verwüstet ist, und über das Haus Juda, daß sie in die Gefangenschaft zogen: ⁴ darum siehe, werde ich dich den Kindern des Ostens zum Besitztum geben, und sie werden ihre Zeltlager in dir aufschlagen und ihre Wohnungen in dir errichten; sie werden deine Früchte essen, und sie werden deine Milch trinken. ⁵ Und ich werde Rabba zur Trift der Kamele machen, und die Kinder Ammon zum Lagerplatz der Herden. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. - ⁶ Denn so spricht der Herr, Jehova: Weil du in die Hände geklatscht und mit dem Fuße gestampft und mit aller Verachtung deiner Seele dich über das Land Israel gefreut hast: ⁷ darum, siehe, werde ich meine Hand wider dich ausstrecken und dich den Nationen zur Beute geben, und ich werde dich ausrotten aus den Völkern und dich aus den Ländern vertilgen; ich werde dich vernichten, und du wirst wissen, daß ich Jehova bin. ⁸ So spricht der Herr, Jehova: Weil Moab und Seir sprechen: Siehe, das Haus Juda ist wie alle Nationen; ⁹ darum, siehe, werde ich die Seiten Moabs öffnen von den Städten her, von seinen Städten her, in seinem ganzen Umfange, die Zierde des Landes, Beth-Jesimoth, Baal-Meon und bis nach Kirjathaim hin, ¹⁰ den Kindern des Ostens, zu den Kindern Ammon hinzu, und werde es ihnen zum Besitztum geben, auf daß der Kinder Ammon nicht mehr gedacht werde unter den Nationen. ¹¹ Und ich werde an Moab Gerichte üben; und sie werden wissen, daß ich Jehova bin. ¹² So spricht der Herr, Jehova: Weil Edom mit Rachsucht gegen das Haus Juda gehandelt, und sie sich sehr verschuldet haben, indem sie sich an ihnen rächten: ¹³ darum, so spricht der Herr, Jehova, werde ich meine Hand wider Edom ausstrecken und Menschen und Vieh aus ihm ausrotten; und ich werde es von Teman an zur Einöde machen, und bis nach Dedan hin werden sie durchs Schwert fallen. ¹⁴ Und ich werde meine Rache über Edom bringen durch die Hand meines Volkes Israel, und sie werden an Edom handeln nach meinem Zorn und nach meinem Grimm. Und sie werden meine Rache kennen lernen, spricht der Herr, Jehova. ¹⁵ So spricht der Herr, Jehova: Weil die Philister mit Rachsucht gehandelt und Rache geübt haben mit Verachtung der Seele, zur Zerstörung in ewiger Feindschaft: ¹⁶ darum, so spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich werde meine Hand wider die Philister ausstrecken, und werde die Kerethiter ausrotten und den Überrest an der Küste des Meeres vertilgen. ¹⁷ Und ich werde durch Züchtigungen des Grimmes große Rache an ihnen üben. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich meine Rache über sie bringe.

Ezekiel

Chapter 26

¹ Und es geschah im elften Jahre, am Ersten des Monats, da geschah das Wort Jehovas zu mir also: ² Menschensohn, darum, daß Tyrus über Jerusalem spricht: Haha! Zerbrochen ist die Pforte der Völker; sie hat sich mir zugewandt; ich werde erfüllt werden, sie ist verwüstet! ³ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich will an dich, Tyrus! Und ich werde viele Nationen wider dich heraufführen, wie das Meer seine Wellen heraufführt. ⁴ Und sie werden die Mauern von Tyrus zerstören und seine Türme abbrechen; und ich werde seine Erde von ihm wegfegen und es zu einem kahlen Felsen machen; ⁵ ein Ort zum Ausbreiten der Netze wird es sein mitten im Meere. Denn ich habe geredet, spricht der Herr, Jehova. Und es wird den Nationen zur Beute werden; ⁶ und seine Töchter, die auf dem Gefilde sind, werden mit dem Schwerte getötet werden. Und sie werden

wissen, daß ich Jehova bin. - ⁷ Denn so spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich werde Nebukadrezar, den König, von Babel, den König der Könige, von Norden her gegen Tyrus bringen, mit Rossen und Wagen und Reitern und mit einer großen Volksschar. ⁸ Er wird deine Töchter auf dem Gefilde mit dem Schwerte töten; und er wird Belagerungstürme gegen dich aufstellen und einen Wall gegen dich aufschütten und Schilde gegen dich aufrichten, ⁹ und wird seine Mauerbrecher wider deine Mauern ansetzen und deine Türme mit seinen Eisen niederreißen. ¹⁰ Von der Menge seiner Rosse wird ihr Staub dich bedecken; vor dem Lärm der Reiter und Räder und Wagen werden deine Mauern erbeben, wenn er in deine Tore einziehen wird, wie man in eine erbrochene Stadt einzieht. ¹¹ Mit den Hufen seiner Rosse wird er alle deine Straßen zerstampfen; dein Volk wird er mit dem Schwerte töten, und die Bildsäulen deiner Stärke werden zu Boden sinken. ¹² Und sie werden dein Vermögen rauben und deine Waren plündern, und deine Mauern abbrechen und deine Prachthäuser niederreißen; und deine Steine und dein Holz und deinen Schutt werden sie ins Wasser werfen. ¹³ Und ich werde dem Getöse deiner Lieder ein Ende machen, und der Klang deiner Lauten wird nicht mehr gehört werden. ¹⁴ Und ich werde dich zu einem kahlen Felsen machen; ein Ort zum Ausbreiten der Netze wirst du sein, du wirst nicht wieder aufgebaut werden. Denn ich, Jehova, habe geredet, spricht der Herr, Jehova. - ¹⁵ So spricht der Herr, Jehova, zu Tyrus: Werden nicht vom Gedröhne deines Sturzes, wenn der Erschlagene stöhnt, wenn in deiner Mitte gemordet wird, die Inseln erbeben? ¹⁶ Und alle Fürsten des Meeres werden von ihren Thronen herabsteigen, und ihre Mäntel ablegen und ihre buntgewirkten Kleider ausziehen; in Schrecken werden sie sich kleiden, werden auf der Erde sitzen und jeden Augenblick erzittern und sich über dich entsetzen. ¹⁷ Und sie werden ein Klagelied über dich erheben und zu dir sprechen: Wie bist du untergegangen, du von den Meeren her Bewohnte, du berühmte Stadt, die mächtig auf dem Meere war, sie und ihre Bewohner, welche allen, die darin wohnten, ihren Schrecken einflößten! ¹⁸ Nun erzittern die Inseln, am Tage deines Sturzes; und die Inseln die im Meere sind, sind bestürzt wegen deines Ausganges. - ¹⁹ Denn so spricht der Herr, Jehova: Wenn ich dich zu einer verwüsteten Stadt mache, den Städten gleich, die nicht mehr bewohnt werden; wenn ich die Flut über dich heraufführe, und die großen Wasser dich bedecken: ²⁰ so werde ich dich hinabstürzen zu denen, welche in die Grube hinabgefahren sind, zu dem Volke der Urzeit, und werde dich wohnen lassen in den untersten Örtern der Erde, in den Trümmern von der Vorzeit her, mit denen, welche in die Grube hinabgefahren sind, auf daß du nicht mehr bewohnt werdest; und ich werde Herrlichkeit setzen in dem Lande der Lebendigen. ²¹ Zum Schrecken werde ich dich machen, und du wirst nicht mehr sein; und du wirst gesucht und in Ewigkeit nicht wiedergefunden werden, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 27

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Und du, Menschensohn, erhebe ein Klagelied über Tyrus und sprich zu Tyrus: ³ Die du wohnst an den Zugängen des Meeres und Handel treibst mit den Völkern nach vielen Inseln hin, so spricht der Herr, Jehova: Tyrus, du sprichst: Ich bin vollkommen an Schönheit! ⁴ Deine Grenzen sind im Herzen der Meere; deine Bauleute haben deine Schönheit vollkommen gemacht. ⁵ Aus Zypressen von Senir bauten sie dir alles Doppelplankenwerk; sie nahmen Zedern vom Libanon, um dir einen Mast zu machen; ⁶ aus Eichen von Basan machten sie deine Ruder; dein Verdeck machten sie aus Elfenbein, eingefast in Scherbinzeder von den Inseln der Kittäer. ⁷ Byssus in Buntwirkerei aus Ägypten war dein Segel, um dir als Flagge zu dienen; blauer und roter Purpur von den Inseln Elischas war dein Zeltdach. ⁸ Die Bewohner von Zidon und Arwad waren deine Ruderer; deine Weisen, die in dir waren, Tyrus, waren deine Steuermänner; ⁹ die Ältesten von Gebal und seine Weisen waren in dir als Ausbesserer deiner Lecke. Alle Schiffe des Meeres und ihre Seeleute waren in dir, um deine Waren einzutauschen. ¹⁰ Perser und Lud und Put waren in deinem Heere deine Kriegsleute; Schild und Helm hängten sie in dir auf, sie gaben dir Glanz. ¹¹ Die Söhne Arwads und dein Heer waren auf deinen Mauern ringsum, und Tapfere waren auf deinen Türmen; ihre Schilde hängten sie ringsum an deinen Mauern auf; sie machten deine Schönheit vollkommen. ¹² Tarsis trieb Handel mit dir wegen der Menge von allerlei Gütern; mit Silber, Eisen, Zinn und Blei bezahlten sie deinen Absatz. ¹³ Jawan, Tubal und Mesech waren deine Kaufleute: Mit Menschenseelen und ehernen Geräten trieben sie Tauschhandel mit dir. ¹⁴ Die vom Hause Togarma zahlten Rosse und Reitpferde und Maulesel für deinen Absatz. ¹⁵ Die Söhne Dedans waren deine Kaufleute. Viele Inseln standen in Handelsbeziehungen mit dir: Elefantenzähne und Ebenholz erstatteten sie dir als Zahlung. ¹⁶ Aram trieb Handel mit

dir wegen der Menge deiner Erzeugnisse; mit Karfunkeln, rotem Purpur und Buntwirkerei und Byssus und Korallen und Rubinen bezahlten sie deinen Absatz. ¹⁷ Juda und das Land Israel waren deine Kaufleute; mit Weizen von Minnith und süßem Backwerk und Honig und Öl und Balsam trieben sie Tauschhandel mit dir. ¹⁸ Damaskus trieb Handel mit dir um die Menge deiner Erzeugnisse, wegen der Menge von allerlei Gütern, mit Wein von Chelbon und Wolle von Zachar. ¹⁹ Wedan und Jawan von Usal zahlten bearbeitetes Eisen für deinen Absatz; Kassia und Würzrohr waren für deinen Tauschhandel. ²⁰ Dedan trieb Handel mit dir in Prachtdecken zum Reiten. ²¹ Arabien und alle Fürsten Kedars standen in Handelsbeziehungen mit dir; mit Fettschafen und Widdern und Böcken, damit trieben sie Handel mit dir. ²² Die Kaufleute von Scheba und Raghma waren deine Kaufleute; mit den vorzüglichsten Gewürzen und mit allerlei Edelsteinen und Gold bezahlten sie deinen Absatz. ²³ Haran und Kanne und Eden, die Kaufleute von Scheba, Assur und Kilmad waren deine Kaufleute. ²⁴ Sie handelten mit dir in Prachtgewändern, in Mänteln von blauem Purpur und Buntwirkerei, und in Schätzen von gezwirnten Garnen, in gewundenen und festen Schnüren, gegen deine Waren. ²⁵ Die Tarsisschiffe waren deine Karawanen für deinen Tauschhandel. Und du wurdest angefüllt und sehr herrlich im Herzen der Meere. ²⁶ Deine Ruderer führten dich auf großen Wassern; der Ostwind zerschellte dich im Herzen der Meere. ²⁷ Deine Güter und dein Absatz, deine Tauschwaren, deine Seeleute und deine Steuermänner, die Ausbesserer deiner Lecke und die deine Waren eintauschten, und alle deine Kriegsleute, die in dir sind, samt deiner ganzen Schar, die in deiner Mitte ist, werden ins Herz der Meere fallen am Tage deines Sturzes. ²⁸ Von dem Getöse des Geschreies deiner Steuermänner werden die Gefilde erbeben. ²⁹ Und alle, die das Ruder führen, die Seeleute, alle Steuermänner des Meeres, werden aus ihren Schiffen steigen, werden ans Land treten; ³⁰ und sie werden ihre Stimme über dich hören lassen und bitterlich schreien; und sie werden Staub auf ihre Häupter werfen und sich in der Asche wälzen. ³¹ Und sie werden sich deinethalben kahl scheren und sich Sacktuch umgürten und werden deinetwegen weinen mit Betrübnis der Seele in bitterer Klage. ³² Und in ihrem Jammern werden sie ein Klagelied über dich erheben und über dich klagen: Wer ist wie Tyrus, wie die Vernichtete inmitten des Meeres! ³³ Als die Meere dir Absatz für deine Waren brachten, hast du viele Völker gesättigt; mit der Menge deiner Güter und deiner Waren hast du die Könige der Erde bereichert. ³⁴ Jetzt, da du von den Meeren weg zerschellt bist in den Tiefen der Wasser, und deine Waren und deine ganze Schar in deiner Mitte gefallen sind, ³⁵ entsetzen sich alle Bewohner der Inseln über dich, und ihre Könige schauern, ihre Angesichter zittern; ³⁶ die Händler unter den Völkern zischen über dich. Ein Schrecken bist du geworden, und bist dahin auf ewig!

Ezekiel

Chapter 28

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, sprich zu dem Fürsten von Tyrus: So spricht der Herr, Jehova: Weil dein Herz sich erhebt, und du sprichst: "Ich bin ein Gott, ich sitze auf einem Gottessitze im Herzen der Meere!" (da du doch ein Mensch bist und nicht Gott) und hegst einen Sinn wie eines Gottes Sinn; - ³ siehe, du bist weiser als Daniel, nichts Verborgenes ist dunkel für dich; ⁴ durch deine Weisheit und durch deinen Verstand hast du dir Reichtum erworben, und hast Gold und Silber in deine Schatzkammern geschafft; ⁵ durch die Größe deiner Weisheit hast du mit deinem Handel deinen Reichtum gemehrt, und dein Herz hat sich wegen deines Reichtums erhoben; - ⁶ darum, so spricht der Herr, Jehova: Weil du einen Sinn hegst, wie eines Gottes Sinn, ⁷ darum, siehe, werde ich Fremde, die Gewalttätigsten der Nationen, über dich bringen; und sie werden ihre Schwerter ziehen wider die Schönheit deiner Weisheit, und deinen Glanz entweihen. ⁸ In die Grube werden sie dich hinabstürzen, und du wirst des Todes eines Erschlagenen sterben im Herzen der Meere. ⁹ Wirst du wohl angesichts deines Mörders sagen: Ich bin ein Gott! da du doch ein Mensch bist, und nicht Gott, in der Hand derer, die dich erschlagen? ¹⁰ Des Todes der Unbeschnittenen wirst du sterben durch die Hand der Fremden; denn ich habe geredet, spricht der Herr, Jehova. ¹¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹² Menschensohn, erhebe ein Klagelied über den König von Tyrus und sprich zu ihm: So spricht der Herr, Jehova: Der du das Bild der Vollendung warst, voll von Weisheit und vollkommen an Schönheit, ¹³ du warst in Eden, dem Garten Gottes; allerlei Edelgestein war deine Decke: Sardis, Topas und Diamant, Chrysolith, Onyx und Jaspis, Saphir, Karfunkel und Smaragd und Gold. Das Kunstwerk deiner Tamburine und deiner Pfeifen war bei dir; an dem Tage, da du geschaffen wurdest, wurden sie bereitet. ¹⁴ Du warst ein schirmender, gesalbter Cherub, und ich hatte dich dazu gemacht;

du warst auf Gottes heiligem Berge, du wandeltest inmitten feuriger Steine. ¹⁵ Vollkommen warst du in deinen Wegen von dem Tage an, da du geschaffen worden, bis Unrecht an dir gefunden wurde. ¹⁶ Durch die Größe deines Handels wurde dein Inneres mit Gewalttat erfüllt, und du sündigtest; und ich habe dich entweiht vom Berge Gottes hinweg und habe dich, du schirmender Cherub, vertilgt aus der Mitte der feurigen Steine. ¹⁷ Dein Herz hat sich erhoben ob deiner Schönheit, du hast deine Weisheit zunichte gemacht wegen deines Glanzes; ich habe dich zu Boden geworfen, habe dich vor Königen dahingegeben, damit sie ihre Lust an dir sehen. ¹⁸ Durch die Menge deiner Missetaten, in der Unrechtheit deines Handels, hast du deine Heiligtümer entweiht; darum habe ich aus deinem Innern ein Feuer ausgehen lassen, welches dich verzehrt hat, und ich habe dich zu Asche gemacht auf der Erde vor den Augen aller derer, die dich sehen. ¹⁹ Alle, die dich kennen unter den Völkern, entsetzen sich über dich; ein Schrecken bist du geworden, und bist dahin auf ewig! ²⁰ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ²¹ Menschensohn, richte dein Angesicht gegen Zidon und weissage wider dasselbe und sprich: ²² So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich will an dich, Zidon, und will mich verherrlichen in deiner Mitte; und sie werden wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich Gerichte an ihm übe und mich an ihm heilige. ²³ Und ich werde die Pest darein senden und Blut auf seine Straßen; und Erschlagene werden in seiner Mitte fallen durch das Schwert, welches ringsum wider dasselbe sein wird. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin. - ²⁴ Und für das Haus Israel soll es nicht mehr einen stechenden Dorn und einen schmerzenden Stachel geben von allen um sie her, die sie verachteten. Und sie werden wissen, daß ich der Herr, Jehova, bin. ²⁵ So spricht der Herr, Jehova: Wenn ich das Haus Israel aus den Völkern sammeln werde, unter welche sie zerstreut worden sind, und ich mich an ihnen heilige vor den Augen der Nationen, dann werden sie in ihrem Lande wohnen, das ich meinem Knechte Jakob gegeben habe. ²⁶ Und sie werden in Sicherheit darin wohnen und Häuser bauen und Weinberge pflanzen; und sie werden in Sicherheit wohnen, wenn ich Gerichte geübt habe an allen, die sie verachteten aus ihrer Umgebung. Und sie werden wissen, daß ich Jehova, ihr Gott, bin.

Ezekiel

Chapter 29

¹ Im zehnten Jahre, im zehnten Monat, am Zwölften des Monats, geschah das Wort Jehovas zu mir also: ² Menschensohn, richte dein Angesicht wider den Pharao, den König von Ägypten, und weissage wider ihn und wider ganz Ägypten. ³ Rede und sprich: So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich will an dich, Pharao, König von Ägypten, du großes Seeungeheuer, das in seinen Strömen liegt, das da spricht: Mein Strom gehört mir, und ich habe ihn mir gemacht. ⁴ Und ich werde Haken in deine Kinnbacken legen und die Fische deiner Ströme an deine Schuppen sich hängen lassen, und werde dich aus deinen Strömen heraufziehen samt allen Fischen deiner Ströme, die an deinen Schuppen hängen. ⁵ Und ich werde dich in die Wüste werfen, dich und alle Fische deiner Ströme; auf des Feldes Fläche wirst du fallen; du wirst nicht aufgelesen und nicht gesammelt werden: Den Tieren der Erde und den Vögeln des Himmels habe ich dich zur Speise gegeben. ⁶ Und alle Bewohner von Ägypten werden wissen, daß ich Jehova bin. Weil sie dem Hause Israel ein Rohrstab gewesen sind- ⁷ wenn sie dich mit der Hand erfaßten, knicktest du und rissest ihnen die ganze Schulter auf; und wenn sie sich auf dich lehnten, zerbrachst du und machtest ihnen alle Hüften wanken ⁸ darum, so spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich bringe das Schwert über dich und werde Menschen und Vieh aus dir ausrotten; ⁹ und das Land Ägypten wird zur Wüste und Einöde werden. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin. Weil der Pharao spricht: Der Strom ist mein, und ich habe ihn gemacht, ¹⁰ darum, siehe, will ich an dich und an deine Ströme; und ich werde das Land Ägypten zu öden, wüsten Einöden machen, von Migdol bis nach Syene, bis an die Grenze von Äthiopien. ¹¹ Der Fuß des Menschen wird es nicht durchwandern, und der Fuß des Tieres wird es nicht durchwandern, und es wird nicht bewohnt sein, vierzig Jahre. ¹² Und ich werde das Land Ägypten zu einer Wüste machen inmitten verwüsteter Länder, und seine Städte werden inmitten verödeter Städte eine Wüste sein, vierzig Jahre; und ich werde die Ägypter unter die Nationen versprengen und sie in die Länder zerstreuen. - ¹³ Denn so spricht der Herr, Jehova: Am Ende von vierzig Jahren werde ich die Ägypter aus den Völkern sammeln, wohin sie versprengt waren; ¹⁴ und ich werde die Gefangenschaft der Ägypter wenden und sie in das Land Pathros, in das Land ihres Ursprungs, zurückbringen, und daselbst werden sie ein niedriges Königreich sein. ¹⁵ Und es wird niedriger sein als die anderen Königreiche und sich nicht mehr über die Nationen erheben; und ich will sie vermindern, daß sie

nicht mehr über die Nationen herrschen. ¹⁶ Und nicht soll es ferner dem Hause Israel zu einer Zuversicht sein, welche Missetat in Erinnerung bringt, indem sie sich nach ihnen hinwenden. Und sie werden wissen, daß ich der Herr, Jehova, bin. ¹⁷ Und es geschah im siebenundzwanzigsten Jahre, im ersten Monat, am Ersten des Monats, da geschah das Wort Jehovas zu mir also: ¹⁸ Menschensohn, Nebukadrezar, der König von Babel, hat sein Heer eine schwere Arbeit tun lassen gegen Tyrus. Jedes Haupt ist kahl geworden, und jede Schulter ist abgerieben; und von Tyrus ist ihm und seinem Heere kein Lohn geworden für die Arbeit, welche er wider dasselbe getan hat. ¹⁹ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich gebe Nebukadrezar, dem König von Babel, das Land Ägypten; und er wird seinen Reichtum wegtragen und seinen Raub rauben und seine Beute erbeuten, und das wird der Lohn sein für sein Heer. ²⁰ Als seine Belohnung, um welche er gearbeitet hat, habe ich ihm das Land Ägypten gegeben, weil sie für mich gearbeitet haben, spricht der Herr, Jehova. - ²¹ An jenem Tage werde ich dem Hause Israel ein Horn hervorsprossen lassen, und dir werde ich den Mund auf tun in ihrer Mitte; und sie werden wissen, daß ich Jehova bin.

Ezekiel

Chapter 30

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, weissage und sprich: So spricht der Herr, Jehova: ³ Heulet! Wehe der Tag! Denn nahe ist der Tag; ja, der Tag Jehovas ist nahe, ein Tag des Gewölks: Die Zeit der Nationen wird er sein. ⁴ Und das Schwert wird über Ägypten kommen; und im Lande Äthiopien wird große Angst sein, wenn Erschlagene in Ägypten fallen und man seinen Reichtum wegnimmt, und seine Grundfesten niedergerissen werden. ⁵ Äthiopien und Put und Lud und alles Mischvolk und Kub und die Kinder des Bundeslandes werden mit ihnen durchs Schwert fallen. - ⁶ So spricht Jehova: Ja, die, welche Ägypten stützen, werden fallen, und hinsinken wird der Stolz seiner Kraft; von Migdol bis nach Syene werden sie darin durchs Schwert fallen, spricht der Herr, Jehova. ⁷ Und sie werden verwüstet liegen inmitten verwüsteter Länder, und seine Städte werden inmitten verödeter Städte sein. ⁸ Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich Feuer anlege in Ägypten und alle seine Helfer zerschmettert werden. ⁹ An jenem Tage werden Boten von mir in Schiffen ausfahren, um das sichere Äthiopien zu erschrecken; und große Angst wird unter ihnen sein am Tage Ägyptens; denn siehe, es kommt! - ¹⁰ So spricht der Herr, Jehova: Ja, ich werde dem Getümmel Ägyptens ein Ende machen durch die Hand Nebukadrezars, des Königs von Babel. ¹¹ Er und sein Volk mit ihm, die Gewalttätigsten der Nationen, werden herbeigeführt werden, um das Land zu verderben; und sie werden ihre Schwerter ziehen wider Ägypten und das Land mit Erschlagenen füllen. ¹² Und ich werde die Ströme trocken legen, und das Land in die Hand von Bösewichtern verkaufen, und das Land und seine Fülle durch die Hand Fremder verwüsten. Ich, Jehova, habe geredet. - ¹³ So spricht der Herr, Jehova: Ja, ich werde die Götzen vertilgen und die Götzen aus Noph wegschaffen, und kein Fürst aus dem Lande Ägypten soll mehr sein; und ich werde Furcht bringen in das Land Ägypten. ¹⁴ Und ich werde Pathros verwüsten, und Feuer anlegen in Zoan, und Gerichte üben an No. ¹⁵ Und ich werde meinen Grimm ausgießen über Sin, die Feste Ägyptens; und die Menge von No werde ich ausrotten. ¹⁶ Und ich werde Feuer anlegen in Ägypten; Sin wird beben vor Angst, und No wird erbrochen werden, und Noph Feinde bei Tage! ¹⁷ Die Jünglinge von Awen und Pi-Beseth werden durch das Schwert fallen, und sie selbst werden in die Gefangenschaft ziehen. ¹⁸ Und zu Tachpanches wird der Tag sich verfinstern, wenn ich daselbst die Joche Ägyptens zerbreche, und der Stolz seiner Kraft darin ein Ende nimmt; Gewölk wird es bedecken, und seine Tochterstädte werden in die Gefangenschaft ziehen. ¹⁹ Und so werde ich Gerichte üben an Ägypten; und sie werden wissen, daß ich Jehova bin. ²⁰ Und es geschah im elften Jahre, im ersten Monat, am Siebten des Monats, da geschah das Wort Jehovas zu mir also: ²¹ Menschensohn, den Arm des Pharao, des Königs von Ägypten, habe ich zerbrochen; und siehe, er ist nicht verbunden worden, daß man Heilmittel angewandt, daß man einen Verband angelegt hätte, ihn zu verbinden, um ihn zu stärken, damit er das Schwert fasse. - ²² Darum spricht der Herr, Jehova, also: Siehe, ich will an den Pharao, den König von Ägypten, und werde seine beiden Arme zerbrechen, den starken und den zerbrochenen, und werde das Schwert seiner Hand entfallen lassen. ²³ Und ich werde die Ägypter unter die Nationen versprengen und sie in die Länder zerstreuen. ²⁴ Und ich werde die Arme des Königs von Babel stärken und mein Schwert in seine Hand geben; und die Arme des Pharao werde ich zerbrechen, daß er wie ein Erschlagener vor ihm ächzen wird. ²⁵ Und ich werde die Arme des Königs von Babel stärken, aber die Arme des Pharao werden sinken. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich mein Schwert in

die Hand des Königs von Babel gebe, und er es recken wird gegen das Land Ägypten. ²⁶ Und ich werde die Ägypter unter die Nationen versprengen und sie in die Länder zerstreuen; und sie werden wissen, daß ich Jehova bin.

Ezekiel

Chapter 31

¹ Und es geschah im elften Jahre, im dritten Monat, am Ersten des Monats, da geschah das Wort Jehovas zu mir also: ² Menschensohn, sprich zu dem Pharao, dem König von Ägypten, und zu seiner Menge: Wem gleichst du in deiner Größe? ³ Siehe, Assur war eine Zeder auf dem Libanon, mit schönen Zweigen, ein schattendes Dickicht und von hohem Wuchs; und sein Wipfel war zwischen den Wolken. ⁴ Die Wasser zogen ihn groß, die Flut machte ihn hoch; ihre Ströme gingen rings um ihre Pflanzung, und sie entsandte ihre Kanäle zu allen Bäumen des Feldes; ⁵ Darum wurde sein Wuchs höher als alle Bäume des Feldes und seine Zweige wurden groß und seine Äste lang von den vielen Wassern, als er sich ausbreitete. ⁶ Alle Vögel des Himmels nisteten in seinen Zweigen, und alle Tiere des Feldes gebaren unter seinen Ästen; und in seinem Schatten wohnten alle großen Nationen. ⁷ Und er war schön in seiner Größe und in der Länge seiner Schößlinge; denn seine Wurzeln waren an vielen Wassern. ⁸ Die Zedern im Garten Gottes verdunkelten ihn nicht, Zypressen kamen seinen Zweigen nicht gleich, und Platanen waren nicht wie seine Äste; kein Baum im Garten Gottes kam ihm an Schönheit gleich. ⁹ Ich hatte ihn schön gemacht in der Menge seiner Schößlinge; und es beneideten ihn alle Bäume Edens, die im Garten Gottes waren. ¹⁰ Darum, so sprach der Herr, Jehova: Weil du hoch geworden bist an Wuchs, und er seinen Wipfel bis zwischen die Wolken streckte, und sein Herz sich erhob wegen seiner Höhe: ¹¹ so werde ich ihn in die Hand des Mächtigen der Nationen geben; nach seiner Bosheit soll er mit ihm handeln; ich habe ihn verstoßen. ¹² Und Fremde, die Gewalttätigsten der Nationen, hieben ihn um und warfen ihn hin; seine Schößlinge fielen auf die Berge und in alle Täler, und seine Äste wurden zerbrochen und geworfen in alle Gründe der Erde; und alle Völker der Erde zogen aus seinem Schatten hinweg und ließen ihn liegen; ¹³ auf seinen umgefallenen Stamm ließen sich alle Vögel des Himmels nieder, und über seine Äste kamen alle Tiere des Feldes: ¹⁴ auf daß keine Bäume am Wasser wegen ihres Wuchses sich überheben und ihren Wipfel bis zwischen die Wolken strecken, und keine Wassertrinkenden auf sich selbst sich stützen wegen ihrer Höhe; denn sie alle sind dem Tode hingegeben in die untersten Örter der Erde, mitten unter den Menschenkindern, zu denen hin, welche in die Grube hinabgefahren sind. - ¹⁵ So spricht der Herr, Jehova: An dem Tage, da er in den Scheol hinabfuhr, machte ich ein Trauern; ich verhüllte um seinetwillen die Tiefe und hielt ihre Ströme zurück, und die großen Wasser wurden gehemmt; und den Libanon hüllte ich in Schwarz um seinetwillen, und um seinetwillen verschmachteten alle Bäume des Feldes. ¹⁶ Von dem Getöse seines Falles machte ich die Nationen erbeben, als ich ihn in den Scheol hinabfahren ließ zu denen, welche in die Grube hinabgefahren sind. Und alle Bäume Edens, das Auserwählte und Beste des Libanon, alle Wassertrinkenden, trösteten sich in den untersten Örtern der Erde. ¹⁷ Auch sie fuhr mit ihm in den Scheol hinab zu den vom Schwerte Erschlagenen, die als seine Helfer in seinem Schatten saßen unter den Nationen. ¹⁸ Wem gleichst du so an Herrlichkeit und an Größe unter den Bäumen Edens? Und so sollst du mit den Bäumen Edens hinabgestürzt werden in die untersten Örter der Erde, sollst unter den Unbeschnittenen liegen, bei den vom Schwerte Erschlagenen. Das ist der Pharao und seine ganze Menge, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 32

¹ Und es geschah im zwölften Jahre, im zwölften Monat, am Ersten des Monats, da geschah das Wort Jehovas zu mir also: ² Menschensohn, erhebe ein Klagelied über den Pharao, den König von Ägypten, und sprich zu ihm: Einem jungen Löwen unter den Nationen wurdest du verglichen; und doch warst du wie ein Seeungeheuer in den Meeren, und du brachst hervor in deinen Strömen und trübtest die Wasser mit deinen Füßen und wühltest ihre Ströme auf. ³ So spricht der Herr, Jehova: Daher werde ich mein Netz über dich ausbreiten durch eine Schar vieler Völker, und sie werden dich in meinem Garne heraufziehen. ⁴ Und ich werde dich auf das Land werfen, werde dich auf das freie Feld schleudern; und ich werde machen, daß alle Vögel des Himmels sich auf dir niederlassen und die Tiere der ganzen Erde sich von dir sättigen. ⁵ Und ich werde dein Fleisch auf die Berge bringen und die Täler mit deinem Aase füllen. ⁶ Und ich werde das Land bis an die Berge mit den Strömen deines Blutes tränken, und die Gründe sollen von dir angefüllt werden. - ⁷ Und ich werde, wenn ich dich auslösche, den Himmel bedecken und seine Sterne verdunkeln; ich werde die Sonne mit Gewölk bedecken, und der Mond wird sein Licht nicht scheinen lassen. ⁸ Alle leuchtenden Lichter am Himmel werde ich deinetwegen verdunkeln, und ich werde Finsternis über dein Land bringen, spricht der Herr, Jehova. ⁹ Und ich werde das Herz vieler Völker traurig machen, wenn ich deinen Sturz unter die Nationen ausbringe, in die Länder, die du nicht gekannt hast. ¹⁰ Und ich werde machen, daß viele Völker sich über dich entsetzen, und ihre Könige werden über dich schauern, wenn ich mein Schwert vor ihnen schwingen werde; und sie werden jeden Augenblick zittern, ein jeder für sein Leben, am Tage deines Falles. - ¹¹ Denn so spricht der Herr, Jehova: Das Schwert des Königs von Babel wird über dich kommen. ¹² Durch die Schwerter von Helden werde ich deine Menge fällen: Die Gewalttätigsten der Nationen sind sie alle; und sie werden die Hoffart Ägyptens zerstören, und seine ganze Menge wird vertilgt werden. ¹³ Und ich werde all sein Vieh an den vielen Wassern vernichten, daß der Fuß des Menschen sie nicht mehr trübe, noch sie trüben die Klauen des Viehes. ¹⁴ Dann werde ich ihre Wasser sich klären und ihre Flüsse wie Öl fließen lassen, spricht der Herr, Jehova. ¹⁵ Wenn ich das Land Ägypten zu einer Wüste mache, und wenn das Land seiner Fülle beraubt wird, indem ich alle seine Bewohner schlage, so werden sie wissen, daß ich Jehova bin. ¹⁶ Das ist ein Klagelied, und man wird es klagend singen, die Töchter der Nationen werden es klagend singen; sie werden es klagend singen über Ägypten und über seine ganze Menge, spricht der Herr, Jehova. ¹⁷ Und es geschah im zwölften Jahre, am Fünfzehnten des Monats, da geschah das Wort Jehovas zu mir also: ¹⁸ Menschensohn, wehklage über die Menge Ägyptens, und stürze sie hinab, sie und die Töchter herrlicher Nationen, in die untersten Örter der Erde, zu denen, welche in die Grube hinabgefahren sind. ¹⁹ Wen übertriffst du an Lieblichkeit? Fahre hinab und werde zu den Unbeschnittenen hingelegt! ²⁰ Inmitten der vom Schwert Erschlagenen sollen sie fallen! Das Schwert ist übergeben; schleppet Ägypten herbei und seine ganze Menge! ²¹ Aus der Mitte des Scheols reden von ihm die Mächtigen der Helden mit seinen Helfern. Sie sind hinabgefahren, sie liegen da, die Unbeschnittenen, vom Schwert erschlagen! ²² Dort ist Assur und seine ganze Schar; rings um ihn her ihre Gräber: Sie alle sind erschlagen, durchs Schwert Gefallene. ²³ Seine Gräber sind in der tiefsten Grube gemacht, und seine Schar ist rings um sein Grab. Sie alle sind erschlagen, durchs Schwert gefallen, welche Schrecken verbreiteten im Lande der Lebendigen. ²⁴ Dort ist Elam, und seine ganze Menge rings um sein Grab. Sie alle sind erschlagen, durchs Schwert Gefallene, welche unbeschnitten hinabfuhren in die untersten Örter der Erde, welche ihren Schrecken verbreiteten im Lande der Lebendigen; und sie tragen ihre Schmach bei denen, welche in die Grube hinabgefahren sind. ²⁵ Mitten unter Erschlagenen hat man ihm ein Lager gegeben mit seiner ganzen Menge; rings um ihn her sind ihre Gräber. Sie alle, unbeschnitten, sind vom Schwert erschlagen, weil ihr Schrecken verbreitet war im Lande der Lebendigen; und sie tragen ihre Schmach bei denen, welche in die Grube hinabgefahren sind. Mitten unter Erschlagene ist er gelegt. ²⁶ Dort ist Mesech-Tubal und seine ganze Menge; rings um ihn her ihre Gräber. Sie alle, unbeschnitten, sind vom Schwert erschlagen, weil sie ihren Schrecken verbreiteten im Lande der Lebendigen. ²⁷ Und sie liegen nicht bei den Helden der Unbeschnittenen, die gefallen sind, welche in den Scheol hinabfuhren mit ihren Kriegswaffen, und denen man ihre Schwerter unter ihre Häupter legte. Und ihre Missetaten sind über ihre Gebeine gekommen, weil sie ein Schrecken der Helden waren im Lande der Lebendigen. - ²⁸ Auch du, Ägypten, wirst inmitten der Unbeschnittenen zerschmettert werden und bei den vom Schwert Erschlagenen liegen. ²⁹ Dort ist Edom, seine Könige und alle seine Fürsten, die trotz ihrer Macht zu den vom Schwert Erschlagenen gelegt wurden; sie liegen bei den Unbeschnittenen und bei denen, welche in die Grube hinabgefahren sind. ³⁰ Dort sind die Fürsten des Nordens insgesamt und alle Zidonier, welche zu den Erschlagenen hinabgefahren und trotz des Schreckens vor ihrer Macht zu Schanden geworden sind; und sie liegen unbeschnitten bei den vom Schwert Erschlagenen, und tragen ihre Schmach mit denen, welche in die Grube hinabgefahren sind. ³¹ Der Pharao wird sie sehen und sich trösten über seine ganze Menge. Vom Schwert erschlagen sind der Pharao und sein ganzes Heer, spricht der Herr, Jehova. ³² Denn ich ließ ihn seinen Schrecken verbreiten im Lande der Lebendigen; und so wird er hingelegt werden inmitten der Unbeschnittenen zu den vom Schwert Erschlagenen, der Pharao und seine ganze Menge, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 33

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, rede zu den Kindern deines Volkes und sprich zu ihnen: Wenn ich das Schwert über ein Land bringe, und das Volk des Landes einen Mann aus seiner Gesamtheit nimmt und ihn für sich zum Wächter setzt, ³ und er sieht das Schwert über das Land kommen, und stößt in die Posaune und warnt das Volk: - ⁴ Wenn einer den Schall der Posaune hört und sich nicht warnen läßt, so daß das Schwert kommt und ihn weggräbt, so wird sein Blut auf seinem Kopfe sein. ⁵ Er hat den Schall der Posaune gehört und hat sich nicht warnen lassen: Sein Blut wird auf ihm sein; denn hätte er sich warnen lassen, so würde er seine Seele errettet haben. ⁶ Wenn aber der Wächter das Schwert kommen sieht, und er stößt nicht in die Posaune, und das Volk wird nicht gewarnt, so daß das Schwert kommt und von ihnen eine Seele weggräbt, so wird dieser wegen seiner Ungerechtigkeit weggerafft; aber sein Blut werde ich von der Hand des Wächters fordern. - ⁷ Du nun, Menschensohn, ich habe dich dem Hause Israel zum Wächter gesetzt: Du sollst das Wort aus meinem Munde hören und sie von meiner wegen warnen. ⁸ Wenn ich zu dem Gesetzlosen spreche: Gesetzloser, du sollst gewißlich sterben! und du redest nicht, um den Gesetzlosen vor seinem Wege zu warnen, so wird er, der Gesetzlose, wegen seiner Ungerechtigkeit sterben; aber sein Blut werde ich von deiner Hand fordern. ⁹ Wenn du aber den Gesetzlosen vor seinem Wege warnst, damit er von demselben umkehre, und er von seinem Wege nicht umkehrt, so wird er wegen seiner Ungerechtigkeit sterben; du aber hast deine Seele errettet. ¹⁰ Und du, Menschensohn, sprich zu dem Hause Israel: Also sprecht ihr und saget: Unsere Übertretungen und unsere Sünden sind auf uns, und in denselben schwinden wir dahin; wie könnten wir denn leben? ¹¹ Sprich zu ihnen: So wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, ich habe kein Gefallen am Tode des Gesetzlosen, sondern daß der Gesetzlose von seinem Wege umkehre und lebe! Kehret um, kehret um von euren bösen Wegen! Denn warum wollt ihr sterben, Haus Israel? ¹² Und du, Menschensohn, sprich zu den Kindern deines Volkes: Die Gerechtigkeit des Gerechten wird ihn nicht erretten am Tage seiner Übertretung; und die Gesetzlosigkeit des Gesetzlosen, er wird nicht durch dieselbe fallen an dem Tage, da er von seiner Gesetzlosigkeit umkehrt; und der Gerechte wird nicht durch seine Gerechtigkeit leben können an dem Tage, da er sündigt. ¹³ Wenn ich dem Gerechten sage, daß er gewißlich leben soll, und er verläßt sich auf seine Gerechtigkeit und tut unrecht: So wird aller seiner gerechten Taten nicht gedacht werden, und wegen seines Unrechts, das er getan hat, deswegen wird er sterben. ¹⁴ Wenn ich aber zu dem Gesetzlosen spreche: Du sollst gewißlich sterben; und er kehrt von seiner Sünde um und übt Recht und Gerechtigkeit, ¹⁵ so daß der Gesetzlose das Pfand zurückgibt, Geraubtes erstattet, in den Satzungen des Lebens wandelt, ohne unrecht zu tun, so soll er gewißlich leben, er soll nicht sterben; ¹⁶ aller seiner Sünden, die er begangen hat, soll ihm nicht gedacht werden; Recht und Gerechtigkeit hat er geübt: Er soll gewißlich leben. - ¹⁷ Und die Kinder deines Volkes sprechen: Der Weg des Herrn ist nicht recht; aber ihr Weg ist nicht recht. ¹⁸ Wenn der Gerechte von seiner Gerechtigkeit umkehrt und unrecht tut, so wird er deswegen sterben. ¹⁹ Und wenn der Gesetzlose von seiner Gesetzlosigkeit umkehrt und Recht und Gerechtigkeit übt, so wird er um deswillen leben. ²⁰ Und doch sprecht ihr: Der Weg Jehovas ist nicht recht. Ich werde euch richten, einen jeden nach seinen Wegen, Haus Israel. ²¹ Und es geschah im zwölften Jahre unserer Wegführung, im zehnten Monat, am Fünften des Monats, da kam ein Entronnener aus Jerusalem zu mir und sprach: Die Stadt ist geschlagen! ²² Und die Hand Jehovas war am Abend über mich gekommen vor der Ankunft des Entronnenen, und er hatte meinen Mund aufgetan, bis jener am Morgen zu mir kam; und so war mein Mund aufgetan, und ich verstummte nicht mehr. - ²³ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ²⁴ Menschensohn, die Bewohner jener Trümmer im Lande Israel sprechen und sagen: Abraham war ein einzelner, und er erhielt das Land zum Besitztum; wir aber sind viele, uns ist das Land zum Besitztum gegeben! ²⁵ Darum sprich zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Ihr esset mit dem Blute, und erhebet eure Augen zu euren Götzen und vergießet Blut, und ihr solltet das Land besitzen? ²⁶ Ihr steift euch auf euer Schwert, verübet Greuel und verunreiniget einer des anderen Weib, und ihr solltet das Land besitzen? ²⁷ So sollst du zu ihnen sprechen: So spricht der Herr, Jehova: So wahr ich lebe, die in den Trümmern sind, sollen durchs Schwert fallen; und wer auf dem freien Felde ist, den gebe ich den wilden Tieren hin, daß sie ihn fressen; und die in den Festungen und in den Höhlen sind, sollen an der Pest sterben! ²⁸ Und ich werde das Land zur Wüste und Verwüstung machen, und der Stolz seiner Stärke wird ein Ende haben; und die Berge Israels werden wüst sein, so daß niemand darüber hinwandert. ²⁹ Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich das Land zur Wüste und Verwüstung mache wegen all ihrer Greuel, die sie verübt haben. ³⁰ Und du, Menschensohn, die Kinder deines Volkes unterreden sich über dich an den Wänden und in den Türen der Häuser; und einer redet mit dem anderen, ein jeder mit seinem Bruder, und spricht: Kommet doch und höret, was für ein Wort von Jehova ausgeht. ³¹ Und sie kommen scharenweise zu dir und sitzen vor dir als mein Volk und hören deine Worte, aber sie tun sie nicht; sondern sie tun, was ihrem Munde angenehm ist, ihr Herz geht ihrem Gewinne nach. ³² Und siehe, du bist ihnen wie ein liebliches Lied, wie einer, der eine schöne Stimme hat und gut zu spielen

versteht; und sie hören deine Worte, doch sie tun sie nicht.³³ Wenn es aber kommt, siehe, es kommt! so werden sie wissen, daß ein Prophet in ihrer Mitte war.

Ezekiel

Chapter 34

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, weissage wider die Hirten Israels, weissage und sprich zu ihnen, den Hirten: So spricht der Herr, Jehova: Wehe den Hirten Israels, die sich selbst weiden! Sollen die Hirten nicht die Herde weiden? ³ Ihr esset das Fett und kleidet euch mit der Wolle, das fette Vieh schlachtet ihr; die Herde weidet ihr nicht. ⁴ Die Schwachen habt ihr nicht gestärkt und das Kranke nicht geheilt und das Verwundete nicht verbunden, und das Versprengte führtet ihr nicht zurück, und das Verlorene suchtet ihr nicht; und mit Strenge habt ihr über sie geherrscht und mit Härte. ⁵ Und so wurden sie zerstreut, weil sie ohne Hirten waren; und sie wurden allen Tieren des Feldes zur Speise, und wurden zerstreut. ⁶ Meine Schafe irren umher auf allen Bergen und auf jedem hohen Hügel; und über das ganze Land hin sind meine Schafe zerstreut worden, und da ist niemand, der nach ihnen fragt, und niemand, der sie sucht. - ⁷ Darum, ihr Hirten, höret das Wort Jehovas! ⁸ So wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova: Weil meine Schafe zur Beute und meine Schafe allen Tieren des Feldes zur Speise geworden sind, weil kein Hirte da ist, und meine Hirten nicht nach meinen Schafen fragen, und die Hirten sich selbst weiden, aber nicht meine Schafe weiden: ⁹ darum, ihr Hirten, höret das Wort Jehovas! ¹⁰ So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich will an die Hirten, und ich werde meine Schafe von ihrer Hand fordern und machen, daß sie aufhören, die Schafe zu weiden, damit die Hirten nicht mehr sich selbst weiden; und ich werde meine Schafe von ihrem Munde erretten, daß sie ihnen nicht mehr zur Speise seien. ¹¹ Denn so spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich bin da, und ich will nach meinen Schafen fragen und mich ihrer annehmen. ¹² Wie ein Hirt sich seiner Herde annimmt an dem Tage, da er unter seinen zerstreuten Schafen ist, also werde ich mich meiner Schafe annehmen und werde sie erretten aus allen Orten, wohin sie zerstreut worden sind am Tage des Gewölks und des Wolkendunkels. ¹³ Und ich werde sie herausführen aus den Völkern und sie aus den Ländern sammeln und sie in ihr Land bringen; und ich werde sie weiden auf den Bergen Israels, in den Tälern und an allen Wohnplätzen des Landes. ¹⁴ Auf guter Weide werde ich sie weiden, und auf den hohen Bergen Israels wird ihre Trift sein; daselbst, auf den Bergen Israels, werden sie auf guter Trift lagern und fette Weide beweidern. ¹⁵ Ich will meine Schafe weiden, und ich will sie lagern, spricht der Herr, Jehova. ¹⁶ Das Verlorene will ich suchen und das Versprengte zurückführen, und das Verwundete will ich verbinden, und das Kranke will ich stärken; das Fette aber und das Starke werde ich vertilgen: Nach Recht werde ich sie weiden. - ¹⁷ Und ihr, meine Herde, so spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich werde richten zwischen Schaf und Schaf, den Widdern und den Böcken. ¹⁸ Ist es euch zu wenig, daß ihr die gute Weide abweidet und das Übrige eurer Weide mit euren Füßen zertretet, und daß ihr das abgeklärte Wasser trinket und das Übriggebliebene mit euren Füßen trübet? ¹⁹ Und meine Schafe sollen abweiden, was mit euren Füßen zertreten, und trinken, was mit euren Füßen getrübt ist? ²⁰ Darum, so spricht der Herr, Jehova, zu ihnen: Siehe, ich bin da, und ich werde richten zwischen fettem Schaf und magerem Schaf. ²¹ Weil ihr all die Schwachen mit Seite und Schulter verdrängt und mit euren Hörnern stoßet, bis ihr sie nach außen hin zerstreut habt, ²² so will ich meine Schafe retten, damit sie nicht mehr zur Beute seien; und ich werde richten zwischen Schaf und Schaf. ²³ Und ich werde einen Hirten über sie erwecken, und er wird sie weiden, meinen Knecht David: der wird sie weiden, und der wird ihr Hirt sein. ²⁴ Und ich, Jehova, werde ihr Gott sein, und mein Knecht David wird Fürst sein in ihrer Mitte. Ich, Jehova, habe geredet. ²⁵ Und ich werde einen Bund des Friedens mit ihnen machen, und werde die bösen Tiere aus dem Lande vertilgen; und sie werden in der Wüste sicher wohnen und in den Wäldern schlafen. ²⁶ Und ich werde sie und die Umgebungen meines Hügels zum Segen machen; und ich werde den Regen fallen lassen zu seiner Zeit, Regen des Segens werden es sein. ²⁷ Und der Baum des Feldes wird seine Frucht geben, und das Land wird seinen Ertrag geben; und sie werden in ihrem Lande sicher sein. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich die Stäbe ihres Joches zerbreche und sie aus der Hand derer errette, welche sie knechteten. ²⁸ Und sie werden nicht mehr den Nationen zur Beute sein, und die wilden Tiere der Erde werden sie nicht mehr fressen; sondern sie werden in Sicherheit wohnen, und niemand wird sie aufschrecken. ²⁹ Und ich werde ihnen eine Pflanzung erwecken zum Ruhme, und sie werden nicht mehr durch Hunger weggerafft werden im Lande und nicht mehr die Schmach der Nationen tragen. ³⁰ Und sie werden

wissen, daß ich, Jehova, ihr Gott, mit ihnen bin, und daß sie, das Haus Israel, mein Volk sind, spricht der Herr, Jehova.³¹ Und ihr, meine Herde, Herde meiner Weide, ihr seid Menschen; ich bin euer Gott, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 35

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, richte dein Angesicht wider das Gebirge Seir, ³ und weissage wider dasselbe und sprich zu ihm: So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich will an dich, Gebirge Seir; und ich werde meine Hand wider dich ausstrecken und dich zur Wüste und Verwüstung machen; ⁴ und ich werde deine Städte zur Einöde machen, und du selbst wirst eine Wüste werden. Und du wirst wissen, daß ich Jehova bin. - ⁵ Weil du eine beständige Feindschaft hegtest und die Kinder Israel der Gewalt des Schwertes preisgabst zur Zeit ihrer Not, zur Zeit der Ungerechtigkeit des Endes: ⁶ darum, so wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, werde ich dich zu Blut machen, und Blut wird dich verfolgen; weil du Blut nicht gehaßt, so soll Blut dich verfolgen. ⁷ Und ich werde das Gebirge Seir zur Wüstenei und Verwüstung machen, und den Hin- und Wiederziehenden aus ihm ausrotten. ⁸ Und seine Berge werde ich mit seinen Erschlagenen füllen; auf deinen Hügeln und in deinen Tälern und in allen deinen Gründen sollen vom Schwert Erschlagene fallen. ⁹ Zu ewigen Wüsteneien werde ich dich machen, und deine Städte sollen nicht mehr bewohnt werden. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. - ¹⁰ Weil du sprachst: Die beiden Nationen und die beiden Länder sollen mein sein, und wir werden es in Besitz nehmen, da doch Jehova daselbst war: ¹¹ darum, so wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova, werde ich handeln nach deinem Zorn und nach deiner Eifersucht, wie du infolge deines Hasses gegen sie gehandelt hast; und ich werde mich unter ihnen kundtun, sobald ich dich gerichtet habe. ¹² Und du wirst wissen, daß ich, Jehova, alle deine Schmähungen gehört habe, welche du gegen die Berge Israels ausgesprochen hast, indem du sagtest: Sie sind verwüstet, uns sind sie zur Speise gegeben! ¹³ Und ihr habt mit eurem Munde gegen mich großgetan und eure Worte gegen mich gehäuft; ich habe es gehört. - ¹⁴ So spricht der Herr, Jehova: Wenn die ganze Erde sich freut, werde ich dir Verwüstung bereiten. ¹⁵ Wie du deine Freude hattest an dem Erbteil des Hauses Israel, darum daß es verwüstet war, ebenso werde ich dir tun: Eine Wüste sollst du werden, Gebirge Seir und ganz Edom insgesamt! Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin.

Ezekiel

Chapter 36

¹ Und du, Menschensohn, weissage über die Berge Israels und sprich: Berge Israels, höret das Wort Jehovas! ² So spricht der Herr, Jehova: Weil der Feind über euch spricht: Haha! und: Die ewigen Höhen, sie sind uns zum Besitztum geworden! ³ darum weissage und sprich: So spricht der Herr, Jehova: Darum, ja darum, daß man euch von allen Seiten her verwüstet und angeschnaubt hat, so daß ihr dem Überrest der Nationen ein Besitztum geworden und ins Gerede der Zunge und ins Geschwätz der Leute gekommen seid: ⁴ darum, ihr Berge Israels, höret das Wort des Herrn, Jehovas! So spricht der Herr, Jehova, zu den Bergen und zu den Hügeln, zu den Gründen und zu den Tälern, und zu den wüsten Trümmern und zu den verlassenen Städten, welche dem Überrest der Nationen ringsum zur Beute und zum Spott geworden sind- ⁵ darum, so spricht der Herr, Jehova: Wahrlich, im Feuer meines Eifers habe ich geredet wider den Überrest der Nationen und wider ganz Edom,

die sich mein Land zum Besitztum gemacht haben, mit ganzer Herzensfreude, mit Verachtung der Seele, um es zur Plünderung auszuleeren! ⁶ Darum weissage von dem Lande Israel und sprich zu den Bergen und zu den Hügeln, zu den Gründen und zu den Tälern: So spricht der Herr, Jehova: Siehe, in meinem Eifer und in meinem Grimm habe ich geredet, weil ihr die Schmach der Nationen getragen habt. ⁷ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Ich, ich habe meine Hand erhoben: Wenn nicht die Nationen, welche rings um euch her sind, ihre eigene Schmach tragen sollen! ⁸ Ihr aber, Berge Israels, ihr sollt meinem Volke Israel eure Zweige treiben und eure Frucht tragen, denn sie sind nahe daran zu kommen. ⁹ Denn siehe, ich will zu euch kommen, und ich will mich zu euch wenden, und ihr sollt bebaut und besät werden. ¹⁰ Und ich werde die Menschen auf euch vermehren, das ganze Haus Israel insgesamt; und die Städte sollen bewohnt und die Trümmer aufgebaut werden. ¹¹ Und ich werde Menschen und Vieh auf euch vermehren, und sie werden sich mehren und fruchtbar sein; und ich werde euch bewohnt machen, wie in euren Vorzeiten, und werde euch wohl tun, mehr als in euren Anfängen. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. ¹² Und ich werde Menschen, mein Volk Israel, auf euch wandeln lassen, und sie werden dich besitzen, und du wirst ihnen zum Erbteil sein; und du wirst sie hinfort nicht mehr der Kinder berauben. - ¹³ So spricht der Herr, Jehova: Weil sie zu euch sprechen: Du verzehrst Menschen und hast deine Nation der Kinder beraubt, ¹⁴ darum wirst du nicht mehr Menschen verzehren, und wirst deine Nation nicht mehr straucheln machen, spricht der Herr, Jehova. ¹⁵ Und ich will dich nicht mehr die Schmähung der Nationen hören lassen, und den Hohn der Völker sollst du nicht mehr tragen; und du sollst deine Nation nicht mehr straucheln machen, spricht der Herr, Jehova. ¹⁶ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹⁷ Menschensohn, das Haus Israel wohnte in seinem Lande, und sie verunreinigten es durch ihren Weg und durch ihre Handlungen; ihr Weg war vor mir wie die Unreinigkeit eines unreinen Weibes. ¹⁸ Da goß ich meinen Grimm über sie aus wegen des Blutes, das sie im Lande vergossen, und weil sie es durch ihre Götzen verunreinigt hatten. ¹⁹ Und ich versprengte sie unter die Nationen, und sie wurden in die Länder zerstreut; ich richtete sie nach ihrem Wege und nach ihren Handlungen. ²⁰ Und als sie zu den Nationen kamen, wohin sie kamen, da entweiheten sie meinen heiligen Namen, indem man von ihnen sagte: Jehovas Volk sind diese, und aus seinem Lande sind sie gezogen. ²¹ Aber ich habe meinen heiligen Namen verschont, welchen das Haus Israel entweiht hat unter den Nationen, wohin sie kamen. - ²² Darum sprich zum Hause Israel: So spricht der Herr, Jehova: Nicht um euretwillen tue ich es, Haus Israel, sondern um meines heiligen Namens willen, den ihr entweiht habt unter den Nationen, wohin ihr gekommen seid. ²³ Und ich werde meinen großen Namen heiligen, der entweiht ist unter den Nationen, welchen ihr entweiht habt in ihrer Mitte. Und die Nationen werden wissen, daß ich Jehova bin, spricht der Herr, Jehova, wenn ich mich vor ihren Augen an euch heilige. ²⁴ Und ich werde euch aus den Nationen holen und euch sammeln aus allen Ländern und euch in euer Land bringen. ²⁵ Und ich werde reines Wasser auf euch sprengen, und ihr werdet rein sein; von allen euren Unreinigkeiten und von allen euren Götzen werde ich euch reinigen. ²⁶ Und ich werde euch ein neues Herz geben und einen neuen Geist in euer Inneres geben; und ich werde das steinerne Herz aus eurem Fleische wegnehmen und euch ein fleischernes Herz geben. ²⁷ Und ich werde meinen Geist in euer Inneres geben; und ich werde machen, daß ihr in meinen Satzungen wandelt und meine Rechte bewahret und tut. ²⁸ Und ihr werdet in dem Lande wohnen, das ich euren Vätern gegeben habe; und ihr werdet mein Volk, und ich werde euer Gott sein. ²⁹ Und ich werde euch befreien von allen euren Unreinigkeiten. Und ich werde das Getreide herbeirufen und es mehren, und keine Hungersnot mehr auf euch bringen; ³⁰ und ich werde die Frucht des Baumes und den Ertrag des Feldes mehren, auf daß ihr nicht mehr den Schimpf einer Hungersnot traget unter den Nationen. ³¹ Und ihr werdet eurer bösen Wege gedenken und eurer Handlungen, die nicht gut waren, und werdet Ekel an euch selbst empfinden wegen eurer Missetaten und eurer Greuel. ³² Nicht um euretwillen tue ich es, spricht der Herr, Jehova, das sei euch kund; schämet euch und werdet beschämt vor euren Wegen, Haus Israel! - ³³ So spricht der Herr, Jehova: An dem Tage, da ich euch reinigen werde von allen euren Missetaten, da will ich die Städte bewohnt machen, und die Trümmer sollen aufgebaut werden. ³⁴ Und das verwüstete Land soll bebaut werden, statt daß es eine Wüste war vor den Augen jedes Vorüberziehenden. ³⁵ Und man wird sagen: Dieses Land da, das verwüstete, ist wie der Garten Eden geworden, und die verödeten und verwüsteten und zerstörten Städte sind befestigt und bewohnt. ³⁶ Und die Nationen, welche rings um euch her übrigbleiben werden, werden wissen, daß ich, Jehova, das Zerstörte aufbaue, das Verwüstete bepflanze. Ich, Jehova, habe geredet und werde es tun. - ³⁷ So spricht der Herr, Jehova: Auch noch um dieses werde ich mich vom Hause Israel erbitten lassen, daß ich es ihnen tue: Ich werde sie an Menschen vermehren wie eine Herde. ³⁸ Wie eine geheiligte Herde, wie die Herde Jerusalems an seinen Festen, also werden die verödeten Städte voll Menschenherden sein. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin.

Ezekiel

Chapter 37

¹ Die Hand Jehovas kam über mich, und Jehova führte mich im Geiste hinaus und ließ mich nieder mitten im Tale; und dieses war voll Gebeine. ² Und er führte mich ringsherum an ihnen vorüber; und siehe, es waren sehr viele auf der Fläche des Tales, und siehe, sie waren sehr verdorrt. ³ Und er sprach zu mir: Menschensohn, werden diese Gebeine lebendig werden? Und ich sprach: Herr, Jehova, du weißt es. ⁴ Da sprach er zu mir: Weissage über diese Gebeine und sprich zu ihnen: Ihr verdorrt Gebeine, höret das Wort Jehovas! ⁵ So spricht der Herr, Jehova, zu diesen Gebeinen: Siehe, ich bringe Odem in euch, daß ihr lebendig werdet. ⁶ Und ich werde Sehnen über euch legen und Fleisch über euch wachsen lassen und euch mit Haut überziehen, und ich werde Odem in euch legen, daß ihr lebendig werdet. Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin. - ⁷ Und ich weissagte, wie mir geboten war. Da entstand ein Geräusch, als ich weissagte, und siehe, ein Getöse: und die Gebeine rückten zusammen, Gebein an Gebein. ⁸ Und ich sah, und siehe, es kamen Sehnen über sie, und Fleisch wuchs, und Haut zog sich darüber obenher; aber es war kein Odem in ihnen. ⁹ Und er sprach zu mir: Weissage dem Odem, weissage, Menschensohn, und sprich zu dem Odem: So spricht der Herr, Jehova: Komm von den vier Winden her, du Odem, und hauche diese Getöteten an, daß sie lebendig werden! ¹⁰ Und ich weissagte, wie er mir geboten hatte; und der Odem kam in sie, und sie wurden lebendig und standen auf ihren Füßen, ein überaus großes Heer. - ¹¹ Und er sprach zu mir: Menschensohn, diese Gebeine sind das ganze Haus Israel. Siehe, sie sprechen: Unsere Gebeine sind verdorrt, und unsere Hoffnung ist verloren; wir sind dahin. ¹² Darum weissage und sprich zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich werde eure Gräber öffnen und euch aus euren Gräbern heraufkommen lassen, mein Volk, und werde euch in das Land Israel bringen. ¹³ Und ihr werdet wissen, daß ich Jehova bin, wenn ich eure Gräber öffne und euch aus euren Gräbern heraufkommen lasse, mein Volk. ¹⁴ Und ich werde meinen Geist in euch geben, daß ihr lebet, und werde euch in euer Land setzen. Und ihr werdet wissen, daß ich, Jehova, geredet und es getan habe, spricht Jehova. ¹⁵ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ¹⁶ Und du, Menschensohn, nimm dir ein Holz und schreibe darauf: Für Juda und für die Kinder Israel, seine Genossen. Und nimm ein anderes Holz und schreibe darauf: Für Joseph, Holz Ephraims und des ganzen Hauses Israel, seiner Genossen. ¹⁷ Und bringe sie zusammen, eines zum anderen, dir zu einem Holze, so daß sie geeint seien in deiner Hand. ¹⁸ Und wenn die Kinder deines Volkes zu dir sprechen und sagen: Willst du uns nicht kundtun, was diese dir bedeuten sollen? ¹⁹ so rede zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich werde das Holz Josephs nehmen, welches in der Hand Ephraims ist, und die Stämme Israels, seine Genossen; und ich werde sie dazu tun, zu dem Holze Judas, und werde sie zu einem Holze machen, so daß sie eins seien in meiner Hand. ²⁰ Und die Hölzer, auf welche du geschrieben hast, sollen in deiner Hand sein vor ihren Augen. ²¹ Und rede zu ihnen: So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich werde die Kinder Israel aus den Nationen herausholen, wohin sie gezogen sind, und ich werde sie von ringsumher sammeln und sie in ihr Land bringen. ²² Und ich werde sie zu einer Nation machen im Lande, auf den Bergen Israels, und sie werden allesamt einen König zum König haben; und sie sollen nicht mehr zu zwei Nationen werden, und sollen sich fortan nicht mehr in zwei Königreiche teilen. ²³ Und sie werden sich nicht mehr verunreinigen durch ihre Götzen und durch ihre Scheusale und durch alle ihre Übertretungen; und ich werde sie retten aus allen ihren Wohnsitzen, in welchen sie gesündigt haben, und werde sie reinigen; und sie werden mein Volk, und ich werde ihr Gott sein. ²⁴ Und mein Knecht David wird König über sie sein, und sie werden allesamt einen Hirten haben; und sie werden in meinen Rechten wandeln, und meine Satzungen bewahren und sie tun. ²⁵ Und sie werden wohnen in dem Lande, das ich meinem Knechte Jakob gegeben, worin eure Väter gewohnt haben; und sie werden darin wohnen, sie und ihre Kinder und ihre Kindesinder, bis in Ewigkeit; und mein Knecht David wird ihr Fürst sein ewiglich. ²⁶ Und ich werde einen Bund des Friedens mit ihnen machen, ein ewiger Bund wird es mit ihnen sein; und ich werde sie einsetzen und sie vermehren, und werde mein Heiligtum in ihre Mitte setzen ewiglich. ²⁷ Und meine Wohnung wird über ihnen sein; und ich werde ihr Gott, und sie werden mein Volk sein. ²⁸ Und die Nationen werden wissen, daß ich Jehova bin, der Israel heiligt, wenn mein Heiligtum in ihrer Mitte sein wird ewiglich.

Ezekiel

Chapter 38

¹ Und das Wort Jehovas geschah zu mir also: ² Menschensohn, richte dein Angesicht gegen Gog vom Lande Magog, den Fürsten von Rosch, Mesech und Tubal, und weissage wider ihn und sprich: ³ So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich will an dich, Gog, Fürst von Rosch, Mesech und Tubal. ⁴ Und ich werde dich herumlenken und Haken in deine Kinnbacken legen; und ich werde dich herausführen und dein ganzes Heer, Rosse und Reiter, allesamt prächtig gekleidet, eine große Schar mit Schild und Tartsche, welche Schwerter führen allesamt: ⁵ Perser, Äthiopier und Put mit ihnen, allesamt mit Schild und Helm; ⁶ Gomer und alle seine Haufen, das Haus Togarma im äußersten Norden und alle seine Haufen; viele Völker mit dir. ⁷ Rüste dich und rüste dir zu, du und alle deine Scharen, die sich zu dir versammelt haben, und sei ihr Anführer! ⁸ Nach vielen Tagen sollst du heimgesucht werden: Am Ende der Jahre sollst du in das Land kommen, das vom Schwerte wiederhergestellt, das aus vielen Völkern gesammelt ist, auf die Berge Israels, welche beständig verödet waren; und es ist herausgeführt aus den Völkern, und sie wohnen in Sicherheit allesamt. ⁹ Und du sollst heraufziehen, wie ein Sturm herankommen, sollst wie eine Wolke sein, um das Land zu bedecken, du und alle deine Haufen und viele Völker mit dir. ¹⁰ So spricht der Herr, Jehova: Und es wird geschehen an jenem Tage, da werden Dinge in deinem Herzen aufsteigen, und du wirst einen bösen Anschlag ersinnen und sprechen: ¹¹ Ich will hinaufziehen in das Land der offenen Städte, will über die kommen, welche in Ruhe sind, in Sicherheit wohnen, die allesamt ohne Mauern wohnen und Riegel und Tore nicht haben: ¹² um Raub zu rauben und Beute zu erbeuten, um deine Hand zu kehren gegen die wiederbewohnten Trümmer und gegen ein Volk, das aus den Nationen gesammelt ist, welches Hab und Gut erworben hat, welches den Mittelpunkt der Erde bewohnt. ¹³ Scheba und Dedan und die Kaufleute von Tarsis und alle ihre jungen Löwen werden zu dir sagen: Kommst du, um Raub zu rauben? Hast du deine Scharen versammelt, um Beute zu erbeuten, um Silber und Gold wegzuführen, Hab und Gut wegzunehmen, um einen großen Raub zu rauben? - ¹⁴ Darum, weissage, Menschensohn, und sprich zu Gog: So spricht der Herr, Jehova: Wirst du es an jenem Tage nicht wissen, wenn mein Volk Israel in Sicherheit wohnt? ¹⁵ Und du wirst von deinem Orte kommen, vom äußersten Norden her, du und viele Völker mit dir, auf Rossen reitend allesamt, eine große Schar und ein zahlreiches Heer. ¹⁶ Und du wirst wider mein Volk Israel heraufziehen wie eine Wolke, um das Land zu bedecken. Am Ende der Tage wird es geschehen, daß ich dich heranbringen werde wider mein Land, auf daß die Nationen mich kennen, wenn ich mich an dir, Gog, vor ihren Augen heilige. ¹⁷ So spricht der Herr, Jehova: Bist du der, von welchem ich in vergangenen Tagen geredet habe durch meine Knechte, die Propheten Israels, welche in jenen Tagen Jahre lang weissagten, daß ich dich wider sie heranbringen würde? ¹⁸ Und es wird geschehen an selbigem Tage, an dem Tage, wenn Gog in das Land Israel kommt, spricht der Herr, Jehova, da wird mein Grimm in meiner Nase aufsteigen. ¹⁹ Und in meinem Eifer, im Feuer meines Zornes habe ich geredet: Wahrlich, an selbigem Tage wird ein großes Beben sein im Lande Israel! ²⁰ Und es werden vor mir beben die Fische des Meeres und die Vögel des Himmels und die Tiere des Feldes und alles Gewürm, das sich auf dem Erdboden regt, und alle Menschen, die auf der Fläche des Erdbodens sind; und die Berge werden niedergerissen werden, und die steilen Höhen werden einstürzen, und jede Mauer wird zu Boden fallen. ²¹ Und ich werde nach allen meinen Bergen hin das Schwert über ihn herbeirufen, spricht der Herr, Jehova; das Schwert des einen wird wider den anderen sein. ²² Und ich werde Gericht an ihm üben durch die Pest und durch Blut; und einen überschwemmenden Regen und Hagelsteine, Feuer und Schwefel werde ich regnen lassen auf ihn und auf seine Haufen und auf die vielen Völker, die mit ihm sind. ²³ Und ich werde mich groß und heilig erweisen, und werde mich kundtun vor den Augen vieler Nationen. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin.

Ezekiel

Chapter 39

¹ Und du, Menschensohn, weissage wider Gog und sprich: So spricht der Herr, Jehova: Siehe, ich will an dich, Gog, Fürst von

Rosch, Mesech und Tubal. ² Und ich werde dich herumlenken und herbeiführen, und dich heraufziehen lassen vom äußersten Norden her, und dich auf die Berge Israels bringen. ³ Und ich werde dir den Bogen aus deiner linken Hand schlagen und deine Pfeile aus deiner rechten Hand werfen. ⁴ Auf den Bergen Israels wirst du fallen, du und alle deine Haufen und die Völker, die mit dir sind; den Raubvögeln allerlei Gefieders und den Tieren des Feldes habe ich dich zur Speise gegeben; ⁵ auf dem freien Felde sollst du fallen. Denn ich habe geredet, spricht der Herr, Jehova. ⁶ Und ich werde Feuer senden unter Magog und unter die, welche auf den Inseln sicher wohnen. Und sie werden wissen, daß ich Jehova bin. ⁷ Und ich werde meinen heiligen Namen kundtun inmitten meines Volkes Israel, und werde meinen heiligen Namen nicht mehr entweihen lassen. Und die Nationen werden wissen, daß ich Jehova bin, der Heilige in Israel. ⁸ Siehe, es kommt und wird geschehen, spricht der Herr, Jehova. Das ist der Tag, von welchem ich geredet habe. ⁹ Und die Bewohner der Städte Israels werden hinausgehen, und werden Feuer machen und heizen mit Waffen und Tartschen und Schilden, mit Bogen und Pfeilen und mit Handstäben und Lanzen; und sie werden Feuer damit machen sieben Jahre lang. ¹⁰ Und sie werden kein Holz vom Felde holen noch aus den Wäldern hauen, sondern werden Feuer machen mit den Waffen. Und sie werden ihre Räuber berauben und ihre Plünderer plündern, spricht der Herr, Jehova. ¹¹ Und es wird geschehen an jenem Tage, da werde ich Gog eine Grabstätte geben in Israel, das Tal der Wanderer auf der Ostseite des Meeres; und es wird den Wanderern den Weg versperren. Und daselbst werden sie Gog und seine ganze Menge begraben, und sie werden es nennen: Tal der Menge Gogs. ¹² Und das Haus Israel wird sie begraben, um das Land zu reinigen, sieben Monate lang; ¹³ und das ganze Volk des Landes wird sie begraben, und es wird ihnen zum Ruhme sein an dem Tage, da ich mich verherrlichen werde, spricht der Herr, Jehova. ¹⁴ Und sie werden Männer aussondern, die beständig im Lande umherziehen, und solche, welche mit den Umherziehenden die auf der Fläche des Landes Übriggebliebenen begraben, um es zu reinigen; nach Verlauf von sieben Monaten werden sie es durchsuchen. ¹⁵ Und die Umherziehenden werden im Lande umherziehen; und wenn einer ein Menschengerbein sieht, so wird er ein Mal daneben errichten, bis die Totengräber es im Tale der Menge Gogs begraben. ¹⁶ Und auch der Name der Stadt soll Hamona sein. Und so werden sie das Land reinigen. - ¹⁷ Und du, Menschensohn, so spricht der Herr, Jehova: Sprich zu dem Geflügel allerlei Gefieders und zu allen Tieren des Feldes: Versammelt euch und kommet, sammelt euch von allen Seiten her zu meinem Schlachtopfer, das ich für euch schlachte, einem großen Schlachtopfer auf den Bergen Israels, und fresset Fleisch und trinket Blut! ¹⁸ Fleisch von Helden sollt ihr fressen, und Blut von Fürsten der Erde sollt ihr trinken: Widder, Fettschafe und Böcke und Farren, in Basan gemästet allesamt. ¹⁹ Und Fett sollt ihr fressen bis zur Sättigung und Blut trinken bis zur Trunkenheit von meinem Schlachtopfer, das ich für euch geschlachtet habe. ²⁰ Und ihr sollt euch sättigen an meinem Tische von Rossen und Reitern, von Helden und allerlei Kriegsleuten, spricht der Herr, Jehova. ²¹ Und ich werde meine Herrlichkeit unter den Nationen erweisen; und alle Nationen sollen mein Gericht sehen, welches ich gehalten, und meine Hand, die ich an sie gelegt habe. ²² Und von jenem Tage an und hinfert wird das Haus Israel wissen, daß ich, Jehova, ihr Gott bin. ²³ Und die Nationen werden wissen, daß das Haus Israel um seiner Ungerechtigkeit willen weggeführt wurde, weil sie treulos gegen mich gewesen sind, und ich mein Angesicht vor ihnen verborgen und sie in die Hand ihrer Bedränger gegeben habe, so daß sie allesamt durch das Schwert gefallen sind. ²⁴ Nach ihrer Unreinigkeit und nach ihren Übertretungen habe ich mit ihnen gehandelt, und habe mein Angesicht vor ihnen verborgen. - ²⁵ Darum, so spricht der Herr, Jehova: Nun werde ich die Gefangenschaft Jakobs wenden und mich des ganzen Hauses Israel erbarmen, und werde eifern für meinen heiligen Namen. ²⁶ Und sie werden ihre Schmach tragen und alle ihre Treulosigkeit, mit welcher sie treulos gegen mich gehandelt haben, wenn sie in ihrem Lande sicher wohnen und niemand sie aufschreckt, ²⁷ wenn ich sie aus den Völkern zurückgebracht und sie aus den Ländern ihrer Feinde gesammelt, und ich mich an ihnen geheiligt habe vor den Augen der vielen Nationen. ²⁸ Und sie werden wissen, daß ich, Jehova, ihr Gott bin, indem ich sie zu den Nationen weggeführt habe und sie wieder in ihr Land sammle und keinen mehr von ihnen dort übriglasse. ²⁹ Und ich werde mein Angesicht nicht mehr vor ihnen verbergen, wenn ich meinen Geist über das Haus Israel ausgegossen habe, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 40

¹ Im fünfundzwanzigsten Jahre unserer Wegführung, im Anfang des Jahres, am Zehnten des Monats, im vierzehnten Jahre, nachdem die Stadt geschlagen war, an diesem selbigen Tage kam die Hand Jehovas über mich, und er brachte mich dorthin. ² In Gesichtern Gottes brachte er mich in das Land Israel, und er ließ mich nieder auf einen sehr hohen Berg; und auf demselben, gegen Süden, war es wie der Bau einer Stadt. ³ Und er brachte mich dorthin; und siehe da, ein Mann, dessen Aussehen war wie das Aussehen von Erz; und in seiner Hand war eine leinene Schnur und eine Meßrute; und er stand im Tore. ⁴ Und der Mann redete zu mir: Menschensohn, sieh mit deinen Augen und höre mit deinen Ohren, und richte dein Herz auf alles, was ich dir zeigen werde; denn damit es dir gezeigt werde, bist du hierher gebracht worden. Berichte dem Hause Israel alles, was du siehst. ⁵ Und siehe, eine Mauer war außerhalb des Hauses ringsherum; und in der Hand des Mannes war eine Meßrute von sechs Ellen, jede von einer Elle und einer Handbreite. Und er maß die Breite des Baues: eine Rute, und die Höhe: eine Rute. - ⁶ Und er ging zu dem Tore, das gegen Osten gerichtet war, und stieg dessen Stufen hinauf. Und er maß die Schwelle des Tores: eine Rute breit, und zwar die erste Schwelle eine Rute breit; ⁷ und jedes Wachtzimmer: eine Rute lang und eine Rute breit, und zwischen den Wachtzimmern fünf Ellen; und die Torschwelle neben der Torhalle nach dem Hause hin: eine Rute. ⁸ Und er maß die Torhalle nach dem Hause hin: eine Rute; ⁹ und er maß die Torhalle: acht Ellen, und ihre Pfeiler: zwei Ellen dick, und die Torhalle war nach dem Hause hin. ¹⁰ Und der Wachtzimmer des Tores gegen Osten waren drei auf dieser und drei auf jener Seite; ein Maß hatten alle drei, und ein Maß die Pfeiler auf dieser und auf jener Seite. ¹¹ Und er maß die Breite der Toröffnung: zehn Ellen, und die Länge des Tores: dreizehn Ellen. ¹² Und eine Grenzwehr war vor den Wachtzimmern, von einer Elle auf dieser Seite; und eine Elle Grenzwehr war auf jener Seite. Und jedes Wachtzimmer war sechs Ellen auf dieser und sechs Ellen auf jener Seite. ¹³ Und er maß das Tor vom Dache eines Wachtzimmers bis zum Dache des anderen: fünfundzwanzig Ellen Breite, Tür gegen Tür. ¹⁴ Und er bestimmte die Pfeiler zu sechzig Ellen Höhe. Und an die Pfeiler stieß der Vorhof rings um das Torgebäude. ¹⁵ Und von der Vorderseite des Eingangstores bis zur Vorderseite der Halle des inneren Tores waren fünfzig Ellen. ¹⁶ Und vergitterte Fenster waren an den Wachtzimmern, und zwar an ihren Pfeilern, nach dem Inneren des Torgebäudes zu, ringsherum, und ebenso an den Wandvorsprüngen; und so waren Fenster ringsherum nach innen zu; und an den Pfeilern waren Palmen. ¹⁷ Und er brachte mich in den äußeren Vorhof. Und siehe, da waren Zellen und ein Steinpflaster ringsum am Vorhof gemacht; dreißig Zellen waren auf dem Steinpflaster. ¹⁸ Und das Steinpflaster war zur Seite der Tore, entsprechend der Länge der Tore, nämlich das untere Steinpflaster. ¹⁹ Und er maß die Breite von der Vorderseite des Tores des unteren Vorhofs bis vor den inneren Vorhof, von außen, hundert Ellen; so war es an der Ostseite und an der Nordseite. - ²⁰ Und das Tor, welches gegen Norden gerichtet war, am äußeren Vorhof: er maß seine Länge und seine Breite; ²¹ und seine Wachtzimmer, drei auf dieser und drei auf jener Seite; und seine Pfeiler und seine Wandvorsprünge. Es war nach dem Maße des ersten Tores, fünfzig Ellen seine Länge und fünfundzwanzig Ellen die Breite. ²² Und seine Fenster und seine Wandvorsprünge und seine Palmen waren nach dem Maße des Tores, das gegen Osten gerichtet war; und auf sieben Stufen stieg man hinauf, und seine Wandvorsprünge waren vor ihnen. ²³ Und ein Tor zum inneren Vorhof war dem Tore nach Norden und nach Osten gegenüber; und er maß von Tor zu Tor hundert Ellen. - ²⁴ Und er führte mich gegen Süden. Und siehe, da war ein Tor gegen Süden; und er maß seine Pfeiler und seine Wandvorsprünge nach jenen Maßen. ²⁵ Und Fenster waren an ihm und an seinen Wandvorsprüngen ringsherum, gleich jenen Fenstern. Die Länge war fünfzig Ellen und die Breite fünfundzwanzig Ellen. ²⁶ Und sieben Stufen bildeten seine Stiege, und seine Wandvorsprünge waren vor ihnen; und es hatte Palmen an seinen Pfeilern, eine auf dieser und eine auf jener Seite. ²⁷ Und ein Tor zum inneren Vorhof war gegen Süden; und er maß vom Tore zu dem Tore gegen Süden, hundert Ellen. ²⁸ Und er brachte mich durch das Südtor in den inneren Vorhof. Und er maß das Südtor nach jenen Maßen, ²⁹ und seine Wachtzimmer und seine Pfeiler und seine Wandvorsprünge nach jenen Maßen. Und Fenster waren an ihm und an seinen Wandvorsprüngen ringsherum. Die Länge war fünfzig Ellen und die Breite fünfundzwanzig Ellen. ³⁰ Und Wandvorsprünge waren ringsherum, die Länge fünfundzwanzig Ellen und die Breite fünf Ellen. ³¹ Und seine Wandvorsprünge waren gegen den äußeren Vorhof hin; und Palmen waren an seinen Pfeilern; und acht Stufen bildeten seine Stiege. - ³² Und er brachte mich in den inneren Vorhof gegen Osten. Und er maß das Tor nach jenen Maßen, ³³ und seine Wachtzimmer und seine Pfeiler und seine Wandvorsprünge nach jenen Maßen. Und Fenster waren an ihm und an seinen Wandvorsprüngen ringsherum. Die Länge war fünfzig Ellen und die Breite fünfundzwanzig Ellen. ³⁴ Und seine Wandvorsprünge waren gegen den äußeren Vorhof hin; und Palmen waren an seinen Pfeilern auf dieser und auf jener Seite; und acht Stufen bildeten seine Stiege. - ³⁵ Und er brachte mich zu dem Nordtore. Und er maß es nach jenen Maßen: ³⁶ seine Wachtzimmer, seine Pfeiler und seine Wandvorsprünge. Und Fenster waren an ihm ringsherum. Die Länge war fünfzig Ellen und die Breite fünfundzwanzig Ellen. ³⁷ Und seine Pfeiler waren nach dem äußeren Vorhof zu; und Palmen waren an seinen Pfeilern auf dieser und auf jener Seite; und acht Stufen bildeten seine Stiege. ³⁸ Und eine Zelle und ihr Eingang war an den Pfeilern der Tore; daselbst spülte man das Brandopfer ab. ³⁹ Und in der Torhalle waren zwei Tische auf dieser und zwei Tische auf jener Seite, um auf dieselben das geschlachtete Brandopfer und Sündopfer und Schuldopfer zu legen. ⁴⁰ Und draußen, an der dem zum Toreingang hinaufgehenden nördlich liegenden Seite, waren zwei Tische; und an der anderen Seite der Torhalle zwei Tische: ⁴¹ vier Tische auf dieser und vier Tische auf jener Seite, an der Seite des Tores: acht Tische, auf welche man das geschlachtete Fleisch legte. ⁴² Und bei der Stiege waren vier Tische

aus behauenen Steinen, anderthalb Ellen lang und anderthalb Ellen breit und eine Elle hoch; auf diese legte man die Geräte, womit man das Brandopfer und das Schlachtopfer schlachtete.⁴³ Und die Doppelpflöcke, eine Handbreit lang, waren ringsherum am Torhause befestigt; und auf die Tische kam das Opferfleisch. -⁴⁴ Und außerhalb des inneren Tores waren zwei Zellen im inneren Vorhof: eine an der Seite des Nordtores, und ihre Vorderseite gegen Süden; eine an der Seite des Südtores in der Richtung gegen Norden.⁴⁵ Und er sprach zu mir: Diese Zelle, deren Vorderseite gegen Süden liegt, ist für die Priester, welche der Hut des Hauses warten.⁴⁶ Und die Zelle, deren Vorderseite gegen Norden liegt, ist für die Priester, welche der Hut des Altars warten. Das sind die Söhne Zadoks, welche aus den Söhnen Levis Jehova nahen, um ihm zu dienen.⁴⁷ Und er maß den Vorhof: die Länge hundert Ellen und die Breite hundert Ellen ins Geviert. Und der Altar war vor dem Hause.⁴⁸ Und er brachte mich zur Halle des Hauses. Und er maß den Pfeiler der Halle: fünf Ellen auf dieser und fünf Ellen auf jener Seite; und die Breite des Tores: drei Ellen auf dieser und drei Ellen auf jener Seite.⁴⁹ Die Länge der Halle war zwanzig Ellen und die Breite elf Ellen, und zwar an den Stufen, auf welchen man zu ihr hinaufstieg. Und Säulen waren an den Pfeilern, eine auf dieser und eine auf jener Seite.

Ezekiel

Chapter 41

¹ Und er brachte mich in den Tempel. Und er maß die Pfeiler: sechs Ellen Breite auf dieser und sechs Ellen Breite auf jener Seite, die Breite des Zeltes.² Und die Breite der Tür war zehn Ellen, und die Türschultern fünf Ellen auf dieser und fünf Ellen auf jener Seite. Und er maß seine Länge: vierzig Ellen, und die Breite: zwanzig Ellen.³ Und er ging nach innen. Und er maß den Türpfeiler: zwei Ellen; und die Tür: sechs Ellen Höhe, und die Breite der Tür: sieben Ellen.⁴ Und er maß seine Länge: zwanzig Ellen, und die Breite: zwanzig Ellen gegen den Tempel hin; und er sprach zu mir: Dies ist das Allerheiligste.⁵ Und er maß die Wand des Hauses: sechs Ellen, und die Breite der Seitenzimmer: vier Ellen, rings um das Haus herum.⁶ Und die Seitenzimmer waren Zimmer über Zimmer, drei, und zwar dreißigmal; und sie gingen in die Wand, welche das Haus ringsherum für die Seitenzimmer hatte, damit sie festgehalten würden; doch wurden sie nicht in der Wand des Hauses festgehalten.⁷ Und die Erweiterung und Umgebung nahm nach oben hin mehr und mehr zu, hinsichtlich der Seitenzimmer; denn die Umgebung des Hauses vergrößerte sich nach oben hin mehr und mehr rings um das Haus, wodurch Breite am Hause nach oben hin entstand. Und so stieg das untere Stockwerk zum oberen auf nach Verhältnis des mittleren.⁸ Und ich sah am Hause eine Erhöhung ringsherum: die Seitenzimmer hatten nämlich eine Grundlage von einer vollen Rute, sechs Ellen nach der Verbindung hin.⁹ Die Breite der Wand, welche die Seitenzimmer nach außen hatten, war fünf Ellen; und auch was freigelassen war am Seitenzimmergebäude des Hauses.¹⁰ Und zwischen den Zellen war eine Breite von zwanzig Ellen, rings um das Haus, ringsherum.¹¹ Und die Tür der Seitenzimmer ging nach dem freigelassenen Raume, eine Tür gegen Norden und eine Tür gegen Süden. Und die Breite des freigelassenen Raumes war fünf Ellen ringsherum.¹² Und das Bauwerk an der Vorderseite des abgesonderten Platzes, an der gegen Westen gerichteten Seite, war siebzig Ellen breit, und die Mauer des Bauwerks fünf Ellen breit ringsherum, und seine Länge neunzig Ellen.¹³ Und er maß das Haus: die Länge hundert Ellen; und den abgesonderten Platz und das Bauwerk und seine Mauern: die Länge hundert Ellen;¹⁴ und die Breite der Vorderseite des Hauses und des abgesonderten Platzes gegen Osten: hundert Ellen.¹⁵ Und so maß er die Länge des an der Vorderseite des abgesonderten Platzes befindlichen Bauwerks, welches sich bis zu seiner Hinterseite hin erstreckte; und seine Galerien auf dieser und auf jener Seite: hundert Ellen; und den inneren Tempel und die Hallen des Vorhofs. -¹⁶ Die Schwellen und die vergitterten Fenster und die Galerien rings um diese drei Gebäude, den Schwellen gegenüber war getäfeltes Holz ringsherum, und vom Boden bis an die Fenster (und die Fenster waren verdeckt) -¹⁷ der Raum über den Türen und das ganze Haus, sowohl inwendig als auswendig, und der Raum an allen Wänden ringsherum, innen und außen: alles hatte seine Maße.¹⁸ Und Cherubim und Palmen waren gemacht, und zwar eine Palme zwischen Cherub und Cherub. Und der Cherub hatte zwei Angesichter:¹⁹ eines Menschen Angesicht gegen die Palme auf dieser, und eines Löwen Angesicht gegen die Palme auf jener Seite; so war es gemacht am ganzen Hause ringsherum.²⁰ Vom Boden bis hinauf über die Tür waren die Cherubim und die Palmen gemacht, und zwar an der Wand des Tempels.²¹ Der Tempel hatte viereckige Türpfosten; und die auf der Vorderseite des Heiligtums hatten die gleiche

Gestalt. ²² Der Altar war von Holz, drei Ellen hoch, und seine Länge zwei Ellen; und er hatte seine Ecken; und sein Gestell und seine Wände waren von Holz. Und er sprach zu mir: Das ist der Tisch, der vor Jehova steht. ²³ Und der Tempel und das Heiligtum hatten zwei Flügeltüren. ²⁴ Und die Türflügel hatten zwei Flügelblätter, zwei drehbare Flügelblätter, zwei an dem einen Türflügel und zwei Flügelblätter an dem anderen. ²⁵ Und an ihnen, an den Flügeltüren des Tempels, waren Cherubim und Palmen gemacht, wie sie an den Wänden gemacht waren. Und ein hölzernes Dachgesims war an der Vorderseite der Halle draußen. ²⁶ Und vergitterte Fenster und Palmen waren auf dieser und auf jener Seite, an den Seitenwänden der Halle und an den Seitenzimmern des Hauses und den Dachgesimsen.

Ezekiel

Chapter 42

¹ Und er führte mich hinaus in den äußeren Vorhof, des Weges gegen Norden. Und er brachte mich zu den Zellen, welche dem abgesonderten Platze gegenüber und dem Bauwerk nach Norden gegenüber waren, ² vor die Langseite hin von hundert Ellen, mit dem Eingang gegen Norden, und die Breite fünfzig Ellen; ³ gegenüber den zwanzig Ellen des inneren Vorhofs und gegenüber dem Pflaster des äußeren Vorhofs, Galerie gegen Galerie war im dritten Stockwerk. ⁴ Und vor den Zellen war ein Gang von zehn Ellen Breite: nach dem inneren Vorhof hin ein Weg von hundert Ellen. Und ihre Türen waren gegen Norden gerichtet. ⁵ Und weil die Galerien Raum von ihnen wegnahmen, waren die oberen Zellen schmaler als die unteren und die mittleren des Baues. ⁶ Denn sie waren dreistöckig, hatten aber keine Säulen wie die Säulen der Vorhöfe; darum waren sie schmaler am Boden als die unteren und die mittleren. ⁷ Und eine Mauer außerhalb, gleichlaufend den Zellen, nach dem äußeren Vorhof hin, war an der Vorderseite der Zellen; ihre Länge war fünfzig Ellen. ⁸ Denn die Länge der Zellen am äußeren Vorhof war fünfzig Ellen; und siehe, vor dem Tempel war sie hundert Ellen. ⁹ Und unterhalb dieser Zellen war der Zugang von Osten her, wenn man zu ihnen ging, vom äußeren Vorhof her. - ¹⁰ An der Breite der Mauer des Vorhofs gegen Süden, vor dem abgesonderten Platze und vor dem Bauwerk, waren Zellen- ¹¹ und ein Weg vor ihnen, von gleicher Gestalt wie die Zellen, die gegen Norden waren, wie nach ihrer Länge so nach ihrer Breite, und nach allen ihren Ausgängen wie nach ihren Einrichtungen. ¹² Und wie ihre Eingänge, so waren auch die Eingänge der Zellen, welche gegen Süden waren: ein Eingang am Anfang des Weges, des Weges, welcher gegenüber der entsprechenden Mauer war gegen Osten, wenn man zu ihnen kam. ¹³ Und er sprach zu mir: Die Zellen im Norden und die Zellen im Süden, welche vor dem abgesonderten Platze sind, sind die heiligen Zellen, wo die Priester, welche Jehova nahen, die hochheiligen Dinge essen sollen. Dahin sollen sie die hochheiligen Dinge legen, sowohl das Speisopfer als auch das Sündopfer und das Schuldopfer; denn der Ort ist heilig. ¹⁴ Wenn die Priester hineingehen, so sollen sie nicht aus dem Heiligtum in den äußeren Vorhof hinausgehen, sondern sollen dort ihre Kleider niederlegen, in welchen sie den Dienst verrichten; denn sie sind heilig; sie sollen andere Kleider anziehen und sich dem nahen, was für das Volk ist. ¹⁵ Und als er die Maße des inneren Hauses vollendet hatte, führte er mich hinaus des Weges zum Tore, das gegen Osten gerichtet war; und er maß es ringsherum. ¹⁶ Er maß die Ostseite mit der Meßrute, fünfhundert Ruten mit der Meßrute ringsum. ¹⁷ Er maß die Nordseite, fünfhundert Ruten mit der Meßrute ringsum. ¹⁸ Die Südseite maß er, fünfhundert Ruten mit der Meßrute. ¹⁹ Er wandte sich um nach der Westseite und maß fünfhundert Ruten mit der Meßrute. ²⁰ Er maß es nach den vier Seiten. Es hatte eine Mauer ringsherum: die Länge war fünfhundert und die Breite fünfhundert, um zwischen dem Heiligen und dem Unheiligen zu scheiden.

Ezekiel

Chapter 43

¹ Und er führte mich zum Tore, dem Tore, das gegen Osten sah. ² Und siehe, die Herrlichkeit des Gottes Israels kam von Osten her; und ihr Rauschen war wie das Rauschen großer Wasser, und die Erde leuchtete von seiner Herrlichkeit. ³ Und das Ansehen des Gesichtes, das ich sah, war wie das Gesicht, welches ich gesehen hatte, als ich kam, um die Stadt zu verderben; und es waren Gesichte wie das Gesicht, welches ich am Flusse Kebar gesehen hatte. Und ich fiel nieder auf mein Angesicht. ⁴ Und die Herrlichkeit Jehovas kam in das Haus, den Weg des Tores, welches gegen Osten gerichtet war. ⁵ Und der Geist hob mich empor und brachte mich in den inneren Vorhof; und siehe, die Herrlichkeit Jehovas erfüllte das Haus. ⁶ Und ich hörte einen, der aus dem Hause zu mir redete; und ein Mann stand neben mir. ⁷ Und er sprach zu mir: Menschensohn, dies ist der Ort meines Thrones und der Ort meiner Fußsohlen, wo ich inmitten der Kinder Israel wohnen werde ewiglich. Und das Haus Israel wird meinen heiligen Namen nicht mehr verunreinigen, sie und ihre Könige, durch ihre Hurerei und durch die Leichname ihrer Könige und ihre Höhen: ⁸ indem sie ihre Schwelle an meine Schwelle und ihre Türpfosten neben meine Türpfosten setzten, daß nur die Wand zwischen mir und ihnen war; und meinen heiligen Namen verunreinigten durch ihre Greuel, die sie verübten, so daß ich sie in meinem Zorne vernichtet habe. ⁹ Nunmehr werden sie ihre Hurerei und die Leichname ihrer Könige von mir entfernen, und ich werde in ihrer Mitte wohnen ewiglich. ¹⁰ Du, Menschensohn, berichte dem Hause Israel über dieses Haus, damit sie sich ihrer Missetaten schämen und den Bau messen. ¹¹ Und wenn sie sich alles dessen schämen, was sie getan haben, so zeige ihnen die Form des Hauses und seine Einrichtung, und seine Ausgänge und seine Eingänge, und alle seine Formen und alle seine Satzungen, und alle seine Formen und alle seine Gesetze; und schreibe es vor ihren Augen auf, damit sie seine ganze Form und alle seine Satzungen behalten und sie tun. - ¹² Dies ist das Gesetz des Hauses: Auf dem Gipfel des Berges soll sein ganzes Gebiet ringsherum hochheilig sein; siehe, das ist das Gesetz des Hauses. - ¹³ Und dies sind die Maße des Altars nach Ellen, die Elle eine Elle und eine Handbreite: ein Untersatz, eine Elle hoch und eine Elle breit; und sein Gesims an seinem Rande ringsum: eine Spanne; und das ist der Sockel des Altars. ¹⁴ Und von dem Untersatz am Boden bis zur unteren Umwandung: zwei Ellen Höhe und eine Elle Breite; und von der kleineren Umwandung bis zur größeren Umwandung: vier Ellen Höhe und eine Elle Breite. ¹⁵ Und der Gottesberg: vier Ellen Höhe; und von dem Gottesherde aufwärts die vier Hörner. ¹⁶ Und der Gottesherd: zwölf Ellen Länge bei zwölf Ellen Breite, quadratförmig, an seinen vier Seiten. ¹⁷ Und die untere Umwandung: vierzehn Ellen Länge bei vierzehn Ellen Breite, an ihren vier Seiten; und das Gesims rings um dieselbe: eine halbe Elle, und ihr Untersatz eine Elle ringsum. Und seine Stufen waren gegen Osten gerichtet. ¹⁸ Und er sprach zu mir: Menschensohn, so spricht der Herr, Jehova: Dies sind die Satzungen des Altars, an dem Tage, da er gemacht wird, um Brandopfer darauf zu opfern und Blut darauf zu sprengen. ¹⁹ Und du sollst den Priestern, den Leviten, welche vom Samen Zadoks sind, die mir nahen, spricht der Herr, Jehova, um mir zu dienen, einen jungen Farren geben zum Sündopfer. ²⁰ Und du sollst von seinem Blute nehmen und es an seine vier Hörner tun und an die vier Ecken der Umwandung und an das Gesims ringsum; und so sollst du ihn entsündigen und Sühnung für ihn tun. ²¹ Und du sollst den Farren des Sündopfers nehmen, und man soll ihn an dem bestimmten Orte des Hauses, außerhalb des Heiligtums, verbrennen. ²² Und am zweiten Tage sollst du einen Ziegenbock ohne Fehl zum Sündopfer darbringen; und man soll den Altar entsündigen, so wie man ihn mit dem Farren entsündigt hat. ²³ Wenn du das Entsündigen vollendet hast, sollst du einen jungen Farren ohne Fehl und einen Widder ohne Fehl vom Kleinvieh darbringen: ²⁴ du sollst sie vor Jehova darbringen, und die Priester sollen Salz auf sie streuen und sie dem Jehova als Brandopfer opfern. ²⁵ Sieben Tage lang sollst du täglich einen Bock als Sündopfer opfern; und einen jungen Farren und einen Widder vom Kleinvieh, ohne Fehl, soll man opfern. ²⁶ Sieben Tage lang soll man Sühnung tun für den Altar und ihn reinigen und ihn einweihen. ²⁷ Und wenn man die Tage vollendet hat, so soll es am achten Tage und fernerhin geschehen, daß die Priester eure Brandopfer und eure Friedensopfer auf dem Altar opfern; und ich werde euch wohlgefällig annehmen, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 44

¹ Und er führte mich zurück des Weges zum äußeren Tore des Heiligtums, welches gegen Osten sah; und es war verschlossen.

² Und Jehova sprach zu mir: Dieses Tor soll verschlossen sein; es soll nicht geöffnet werden, und niemand soll durch dasselbe eingehen; weil Jehova, der Gott Israels, durch dasselbe eingezogen ist, so soll es verschlossen sein. ³ Was den Fürsten betrifft, er, der Fürst, soll darin sitzen, um zu essen vor Jehova; auf dem Wege der Torhalle soll er hineingehen, und auf demselben Wege soll er hinausgehen. ⁴ Und er brachte mich auf dem Wege des Nordtores vor das Haus; und ich sah: und siehe, die Herrlichkeit Jehovas erfüllte das Haus Jehovas; und ich fiel nieder auf mein Angesicht. ⁵ Und Jehova sprach zu mir: Menschensohn, richte dein Herz darauf, und sieh mit deinen Augen und höre mit deinen Ohren alles, was ich mit dir rede betreffs aller Satzungen des Hauses Jehovas und betreffs aller seiner Gesetze; und richte dein Herz auf den Eingang des Hauses samt allen Ausgängen des Heiligtums. ⁶ Und sprich zu den Widerspenstigen, zu dem Hause Israel: So spricht der Herr, Jehova: Laßt es genug sein an allen euren Greueln, Haus Israel! ⁷ Indem ihr Söhne der Fremde, unbeschnitten am Herzen und unbeschnitten am Fleische, hineinführtet, um in meinem Heiligtum zu sein, mein Haus zu entweihen, wenn ihr meine Speise, Fett und Blut, darbrachtet, so daß sie meinen Bund brachen zu allen euren Greueln hinzu. ⁸ Und ihr habt der Hut meiner heiligen Dinge nicht gewartet, sondern habt sie euch zu Wärtern meiner Hut gesetzt in meinem Heiligtum. - ⁹ So spricht der Herr, Jehova: Kein Sohn der Fremde, unbeschnitten am Herzen und unbeschnitten am Fleische, von allen Söhnen der Fremde, welche inmitten der Kinder Israel sind, soll in mein Heiligtum kommen. ¹⁰ Wahrlich, die Leviten, die sich von mir entfernt haben bei der Verirrung Israels, welches von mir abgeirrt ist, seinen Götzen nach, sie sollen ihre Missetat tragen; ¹¹ aber sie sollen in meinem Heiligtum Diener sein, als Wachen an den Toren des Hauses und als Diener des Hauses; sie sollen das Brandopfer und das Schlachtopfer für das Volk schlachten, und sie sollen vor ihnen stehen, um ihnen zu dienen. ¹² Weil sie ihnen vor ihren Götzen gedient haben und dem Hause Israel ein Anstoß zur Verschuldung gewesen sind, darum habe ich meine Hand wider sie erhoben, spricht der Herr, Jehova, daß sie ihre Missetat tragen sollen. ¹³ Und sie sollen mir nicht nahen, um mir den Priesterdienst auszuüben, und um allen meinen heiligen Dingen, den hochheiligen, zu nahen; sondern sie sollen ihre Schmach und ihre Greuel tragen, die sie verübt haben. ¹⁴ Und ich werde sie zu Wärtern der Hut des Hauses machen, für all seinen Dienst und für alles, was darin verrichtet wird. ¹⁵ Aber die Priester, die Leviten, die Söhne Zadoks, welche der Hut meines Heiligtums gewartet haben, als die Kinder Israel von mir abirrten, sie sollen mir nahen, um mir zu dienen, und sollen vor mir stehen, um mir das Fett und das Blut darzubringen, spricht der Herr, Jehova. ¹⁶ Sie sollen in mein Heiligtum kommen, und sie sollen meinem Tische nahen, um mir zu dienen, und sollen meiner Hut warten. - ¹⁷ Und es soll geschehen, wenn sie zu den Toren des inneren Vorhofs eingehen, sollen sie leinene Kleider anziehen; aber Wolle soll nicht auf sie kommen, wenn sie in den Toren des inneren Vorhofs und gegen das Haus hin dienen. ¹⁸ Leinene Kopfbünde sollen auf ihrem Haupte sein, und leinene Beinkleider an ihren Lenden; sie sollen sich nicht in Schweiß gürten. ¹⁹ Und wenn sie in den äußeren Vorhof hinausgehen, in den äußeren Vorhof zum Volke, so sollen sie ihre Kleider, in welchen sie gedient haben, ausziehen in die heiligen Zellen niederlegen, und sollen andere Kleider anziehen, damit sie nicht das Volk mit ihren Kleidern heiligen. ²⁰ Und sie sollen weder ihr Haupt kahl scheren, noch auch das Haar frei wachsen lassen; sie sollen ihr Haupthaar schneiden. ²¹ Und kein Priester soll Wein trinken, wenn sie in den inneren Vorhof gehen. ²² Und eine Witwe und eine Verstoßene sollen sie sich nicht zu Weibern nehmen; sondern Jungfrauen vom Samen des Hauses Israel und die Witwe, welche von einem Priester Witwe geworden ist, mögen sie nehmen. ²³ Und sie sollen mein Volk den Unterschied lehren zwischen Heiligem und Unheiligem, und sollen ihm den Unterschied kundtun zwischen Unreinem und Reinem. ²⁴ Und über Streitsachen sollen sie zum Gericht dastehen, nach meinen Rechten sollen sie richten; und sie sollen meine Gesetze und meine Satzungen bei allen meinen Festen beobachten und meine Sabbathe heiligen. ²⁵ Und keiner soll zu dem Leichnam eines Menschen gehen, daß er unrein werde; nur allein wegen Vater und Mutter, und wegen Sohn und Tochter, wegen eines Bruders und wegen einer Schwester, die keines Mannes gewesen ist, dürfen sie sich verunreinigen. ²⁶ Und nach seiner Reinigung soll man ihm sieben Tage zählen; ²⁷ und an dem Tage, da er in das Heiligtum, in den inneren Vorhof, hineingeht, um im Heiligtum zu dienen, soll er sein Sündopfer darbringen, spricht der Herr, Jehova. - ²⁸ Und dies soll ihr Erbteil sein: ich bin ihr Erbteil; und ihr sollt ihnen kein Besitztum in Israel geben: ich bin ihr Besitztum. ²⁹ Das Speisopfer und das Sündopfer und das Schuldopfer, die sollen sie essen; und alles Verbannte in Israel soll ihnen gehören. ³⁰ Und das Erste aller Erstlinge von allem, und alle Hebopfer von allem, von allen euren Hebopfern sollen den Priestern gehören; und die Erstlinge eures Schrotmehls sollt ihr dem Priester geben, damit Segen auf deinem Hause ruhe. ³¹ Kein Aas noch Zerrissenes vom Geflügel und vom Vieh sollen die Priester essen.

Ezekiel

Chapter 45

¹ Und wenn ihr das Land als Erbteil verlosen werdet, sollt ihr für Jehova ein Hebopfer heben, als Heiliges vom Lande: die Länge fünfundzwanzigtausend Ruten lang, und die Breite zwanzigtausend; dasselbe soll heilig sein in seiner ganzen Grenze ringsum. ² Davon sollen zum Heiligtum gehören fünfhundert bei fünfhundert ins Geviert ringsum, und fünfzig Ellen Freiplatz dazu ringsum. ³ Und von jenem Maße sollst du eine Länge messen von fünfundzwanzigtausend und eine Breite von zehntausend; und darin soll das Heiligtum, das Allerheiligste, sein. ⁴ Dies soll ein Heiliges vom Lande sein; den Priestern, den Dienern des Heiligtums, soll es gehören, welche nahen, um Jehova zu dienen, und es soll ihnen ein Platz für Häuser sein, und ein Geheiligt für das Heiligtum. ⁵ Und fünfundzwanzigtausend Ruten in die Länge und zehntausend in die Breite soll den Leviten, den Dienern, des Hauses, gehören, ihnen zum Eigentum, als Städte zum Wohnen. ⁶ Und als Eigentum der Stadt sollt ihr fünftausend in die Breite und fünfundzwanzigtausend in die Länge geben, gleichlaufend dem heiligen Hebopfer; dem ganzen Hause Israel soll es gehören. ⁷ Und dem Fürsten sollt ihr geben auf dieser und auf jener Seite des heiligen Hebopfers und des Eigentums der Stadt, längs des heiligen Hebopfers und längs des Eigentums der Stadt, an der Westseite westwärts und an der Ostseite ostwärts, und der Länge nach gleichlaufend einem der Stammteile, welche von der Westgrenze bis zur Ostgrenze liegen. ⁸ Als Land soll es ihm gehören, als Eigentum in Israel; und meine Fürsten sollen nicht mehr mein Volk bedrücken, sondern das Land dem Hause Israel nach seinen Stämmen überlassen. ⁹ So spricht der Herr, Jehova: Laßt es euch genug sein, ihr Fürsten Israels! Tut Gewalttat und Bedrückung hinweg, und übet Recht und Gerechtigkeit; höret auf, mein Volk aus seinem Besitze zu vertreiben, spricht der Herr, Jehova. ¹⁰ Gerechte Waage und gerechtes Epha und gerechtes Bath sollt ihr haben. ¹¹ Das Epha und das Bath sollen von einerlei Maß sein, so daß das Bath den zehnten Teil des Homer enthalte, und das Epha den zehnten Teil des Homer; nach dem Homer soll ihr Maß sein. ¹² Und der Sekel soll zwanzig Gera sein; zwanzig Sekel, fünfundzwanzig Sekel und fünfzehn Sekel soll euch die Mine sein. ¹³ Dies ist das Hebopfer, welches ihr heben sollt: ein sechstel Epha vom Homer Weizen und ein sechstel Epha vom Homer Gerste sollt ihr geben; ¹⁴ und die Gebühr an Öl, vom Bath Öl: ein zehntel Bath vom Kor, von zehn Bath, von einem Homer, denn zehn Bath sind ein Homer; ¹⁵ und ein Stück vom Kleinvieh, von zweihundert, von dem bewässerten Lande Israel: zum Speisopfer und zum Brandopfer und zu den Friedensopfern, um Sühnung für sie zu tun, spricht der Herr, Jehova. ¹⁶ Das ganze Volk des Landes soll zu diesem Hebopfer für den Fürsten in Israel gehalten sein. ¹⁷ Und dem Fürsten sollen obliegen die Brandopfer und das Speisopfer und das Trankopfer an den Festen und an den Neumonden und an den Sabbathen, zu allen Festzeiten des Hauses Israel. Er soll das Sündopfer und das Speisopfer und das Brandopfer und die Friedensopfer opfern, um Sühnung zu tun für das Haus Israel. ¹⁸ So spricht der Herr, Jehova: Im ersten Monat, am Ersten des Monats, sollst du einen jungen Farren ohne Fehl nehmen und das Heiligtum entsündigen. ¹⁹ Und der Priester soll von dem Blute des Sündopfers nehmen, und es tun an die Türpfosten des Hauses und an die vier Ecken der Umwandung des Altars und an die Pfosten der Tore des inneren Vorhofs. ²⁰ Und ebenso sollst du tun am Siebten des Monats für den, der aus Versehen sündigt, und für den Einfältigen. Und so sollt ihr Sühnung tun für das Haus. ²¹ Im ersten Monat, am vierzehnten Tage des Monats, soll euch das Passah sein, ein Fest von sieben Tagen; Ungesäuertes soll gegessen werden. ²² Und der Fürst soll an selbigem Tage für sich und für das ganze Volk des Landes einen Farren als Sündopfer opfern. ²³ Und die sieben Tage des Festes soll er dem Jehova sieben Farren und sieben Widder, ohne Fehl, täglich, die sieben Tage als Brandopfer opfern, und einen Ziegenbock täglich als Sündopfer. ²⁴ Und als Speisopfer soll er ein Epha Feinmehl zu jedem Farren und ein Epha zu jedem Widder opfern; und Öl, ein Hin zu jedem Epha. ²⁵ Im siebten Monat, am fünfzehnten Tage des Monats, am Feste, soll er desgleichen tun die sieben Tage, betreffs des Sündopfers wie des Brandopfers und betreffs des Speisopfers wie des Öles.

Ezekiel

Chapter 46

¹ So spricht der Herr, Jehova: Das Tor des inneren Vorhofs, welches gegen Osten sieht, soll die sechs Werktage geschlossen sein; aber am Sabbatthage soll es geöffnet werden, und am Tage des Neumondes soll es geöffnet werden. ² Und der Fürst soll durch die Torhalle hineingehen von außen her und sich an die Pfosten des Tores stellen; und die Priester sollen sein Brandopfer und seine Friedensopfer opfern, und er soll auf der Schwelle des Tores anbeten und hinausgehen; das Tor soll aber nicht geschlossen werden bis zum Abend. ³ Und das Volk des Landes soll anbeten am Eingang dieses Tores, an den Sabbathen und an den Neumonden, vor Jehova. - ⁴ Und das Brandopfer, welches der Fürst dem Jehova am Sabbatthage darbringen soll: sechs Lämmer ohne Fehl und ein Widder ohne Fehl. ⁵ Und als Speisopfer: ein Epha Feinmehl zu jedem Widder; und zu den Lämmern als Speisopfer: eine Gabe seiner Hand; und Öl, ein Hin zu jedem Epha. ⁶ Und am Tage des Neumondes: ein junger Farren ohne Fehl und sechs Lämmer und ein Widder; ohne Fehl sollen sie sein. ⁷ Und ein Epha zu jedem Farren und ein Epha zu jedem Widder soll er als Speisopfer opfern; und zu den Lämmern, nach dem was seine Hand aufbringen kann; und Öl, ein Hin zu jedem Epha. - ⁸ Und wenn der Fürst hineingeht, soll er durch die Torhalle hineingehen; und durch sie soll er hinausgehen. ⁹ Und wenn das Volk des Landes an den Festen vor Jehova kommt: wer durch das Nordtor hineingeht, um anzubeten, soll durch das Südtor hinausgehen; und wer durch das Südtor hineingeht, soll durch das Nordtor hinausgehen; er soll nicht durch das Tor zurückkehren, durch welches er hineingegangen ist, sondern stracks vor sich hinausgehen. ¹⁰ Und der Fürst soll mitten unter ihnen hineingehen, wenn sie hineingehen; und wenn sie hinausgehen, sollen sie zusammen hinausgehen. - ¹¹ Und an den Festen und zu den Festzeiten soll das Speisopfer sein: ein Epha Feinmehl zu jedem Farren und ein Epha zu jedem Widder; und zu den Lämmern eine Gabe seiner Hand; und Öl, ein Hin zu jedem Epha. ¹² Und wenn der Fürst ein freiwilliges Brandopfer oder freiwillige Friedensopfer dem Jehova opfern will, so soll man ihm das Tor öffnen, welches gegen Osten sieht; und er soll sein Brandopfer und seine Friedensopfer opfern, gleichwie er am Sabbatthage tut; und wenn er hinausgeht, so soll man das Tor verschließen, nachdem er hinausgegangen ist. - ¹³ Und du sollst täglich ein einjähriges Lamm ohne Fehl dem Jehova als Brandopfer opfern, Morgen für Morgen sollst du es opfern. ¹⁴ Und ein Speisopfer sollst du dazu opfern, Morgen für Morgen: ein sechstel Epha; und Öl, ein drittel Hin, um das Feinmehl zu befeuchten, als Speisopfer dem Jehova: ewige Satzungen, die beständig währen sollen. ¹⁵ Und opfert das Lamm und das Speisopfer und das Öl, Morgen für Morgen, als ein beständiges Brandopfer. ¹⁶ So spricht der Herr, Jehova: Wenn der Fürst einem seiner Söhne ein Geschenk gibt, so ist es dessen Erbteil; es soll seinen Söhnen gehören, es ist ihr Erbeigentum. ¹⁷ Wenn er aber einem seiner Knechte ein Geschenk von seinem Erbteil gibt, so soll es demselben bis zum Freijahre gehören, und dann wieder an den Fürsten kommen; es ist ja sein Erbteil: seinen Söhnen, ihnen soll es gehören. ¹⁸ Und der Fürst soll nichts von dem Erbteil des Volkes nehmen, so daß er sie aus ihrem Eigentum verdrängt; von seinem Eigentum soll er seinen Söhnen vererben, auf daß mein Volk nicht zerstreut werde, ein jeder aus seinem Eigentum. ¹⁹ Und er brachte mich durch den Zugang, der an der Seite des Tores war, zu den heiligen Zellen für die Priester, welche gegen Norden sahen; und siehe, daselbst war ein Ort an der äußersten Seite gegen Westen. ²⁰ Und er sprach zu mir: Das ist der Ort, wo die Priester das Schuldopfer und das Sündopfer kochen, wo sie das Speisopfer backen sollen, damit sie es nicht in den äußeren Vorhof hinaustragen, das Volk zu heiligen. - ²¹ Und er führte mich hinaus in den äußeren Vorhof und ließ mich an den vier Ecken des Vorhofs vorübergehen; und siehe, in jeder Ecke des Vorhofs war ein Hof. ²² In den vier Ecken des Vorhofs waren geschlossene Höfe, vierzig Ellen lang und dreißig breit; alle vier Eckhöfe hatten einerlei Maß. ²³ Und in denselben war eine Mauerreihe ringsherum bei allen vieren; und Kochherde waren unter den Mauerreihen angebracht ringsum. ²⁴ Und er sprach zu mir: Dies sind die Kochhäuser, wo die Diener des Hauses das Schlachtopfer des Volkes kochen sollen.

Ezekiel

Chapter 47

¹ Und er führte mich zurück zu der Tür des Hauses; und siehe, Wasser flossen unter der Schwelle des Hauses hervor gegen Osten, denn die Vorderseite des Hauses war gegen Osten; und die Wasser flossen herab von unten, von der rechten Seite des Hauses her, südlich vom Altar. ² Und er führte mich hinaus durch das Nordtor, und führte mich draußen herum zum äußeren Tore, des Weges zu dem gegen Osten gerichteten Tore; und siehe, Wasser rieselten von der rechten Torseite her. ³ Und als der Mann gegen Osten hinausging, war eine Meßschnur in seiner Hand. Und er maß tausend Ellen, und ließ mich durch die Wasser

gehen, Wasser bis an die Knöchel;⁴ und er maß tausend Ellen, und ließ mich durch die Wasser gehen, Wasser bis an die Knie; und er maß tausend Ellen, und ließ mich hindurchgehen, Wasser bis an die Hüften;⁵ und er maß tausend Ellen, ein Fluß, durch den ich nicht gehen konnte; denn die Wasser waren hoch, Wasser zum Schwimmen, ein Fluß, der nicht zu durchgehen war.⁶ Und er sprach zu mir: Hast du es gesehen, Menschensohn? Und er führte mich wieder zurück an dem Ufer des Flusses.⁷ Als ich zurückkehrte, siehe, da standen an dem Ufer des Flusses sehr viele Bäume auf dieser und auf jener Seite.⁸ Und er sprach zu mir: Diese Wasser fließen hinaus nach dem östlichen Kreise, und fließen in die Ebene hinab und gelangen in das Meer; und werden sie in das Meer hinausgeführt, so werden die Wasser des Meeres gesund werden.⁹ Und es wird geschehen, daß alle lebendigen Seelen, die da wimmeln, überall wohin der Doppelfluß kommt, leben werden. Und der Fische werden sehr viele sein; denn wenn diese Wasser dorthin kommen, so werden die Wasser des Meeres gesund werden, und alles wird leben, wohin der Fluß kommt.¹⁰ Und es wird geschehen, daß Fischer an demselben stehen werden: von En-Gedi bis En-Eglaim werden Plätze sein zur Ausbreitung der Netze. Nach ihrer Art werden seine Fische sein, sehr zahlreich, wie die Fische des großen Meeres.¹¹ Seine Sümpfe und seine Lachen werden nicht gesund werden, sie werden salzig bleiben.¹² Und an dem Flusse, an seinem Ufer, auf dieser und auf jener Seite, werden allerlei Bäume wachsen, von denen man ißt, deren Blätter nicht verwelken und deren Früchte nicht ausgehen werden. Monat für Monat werden sie reife Früchte tragen, denn seine Wasser fließen aus dem Heiligtum hervor; und ihre Früchte werden zur Speise dienen und ihre Blätter zur Heilung.¹³ So spricht der Herr, Jehova: Dies ist die Grenze, nach welcher ihr euch das Land als Erbe verteilen sollt nach den zwölf Stämmen Israels: für Joseph zwei Lose.¹⁴ Und ihr sollt es erben, der eine wie der andere, das Land, welches euren Vätern zu geben ich meine Hand erhoben habe; und dieses Land soll euch als Erbteil zufallen. -¹⁵ Und dies ist die Grenze des Landes: Auf der Nordseite, vom großen Meere an, des Weges nach Hethlon, gegen Zedad hin;¹⁶ Hamath, Berotha, Sibram, welches zwischen der Grenze von Damaskus und der Grenze von Hamath liegt, das mittlere Hazer, welches an der Grenze von Hauran liegt.¹⁷ Und die Grenze vom Meere her soll Hazar-Enon sein, die Grenze von Damaskus; und den Norden betreffend nordwärts, so ist Hamath die Grenze. Und das ist die Nordseite. -¹⁸ Und was die Ostseite betrifft, so ist zwischen Hauran und Damaskus und Gilead und dem Lande Israel der Jordan; von der Nordgrenze nach dem östlichen Meere hin sollt ihr messen. Und das ist die Ostseite. -¹⁹ Und die Mittagseite südwärts: von Thamar bis zum Haderwasser Kades, und nach dem Bache Ägyptens hin bis an das große Meer. Und das ist die Südseite gegen Mittag. -²⁰ Und die Westseite: das große Meer, von der Südgrenze, bis man Hamath gegenüber kommt; das ist die Westseite. -²¹ Und dieses Land sollt ihr unter euch verteilen nach den Stämmen Israels.²² Und es soll geschehen: euch und den Fremdlingen, die in eurer Mitte weilen, welche Kinder in eurer Mitte gezeugt haben, sollt ihr es als Erbteil verlosen; und sie sollen euch sein wie Eingeborene unter den Kindern Israel; mit euch sollen sie um ein Erbteil losen inmitten der Stämme Israels.²³ Und es soll geschehen, in dem Stamme, bei welchem der Fremdling weilt, daselbst sollt ihr ihm sein Erbteil geben, spricht der Herr, Jehova.

Ezekiel

Chapter 48

¹ Und dies sind die Namen der Stämme: Vom Nordende an, zur Seite des Weges nach Hethlon, gegen Hamath hin, und nach Hazar-Enon hin, der Grenze von Damaskus, nordwärts, zur Seite von Hamath, die Ost- und die Westseite sollen Dan gehören: ein Los.² Und an der Grenze Dans, von der Ostseite bis zur Westseite: Aser eines.³ Und an der Grenze Asers, von der Ostseite bis zur Westseite: Naphtali eines.⁴ Und an der Grenze Naphtalis, von der Ostseite bis zur Westseite: Manasse eines.⁵ Und an der Grenze Manasses, von der Ostseite bis zur Westseite: Ephraim eines.⁶ Und an der Grenze Ephraims, von der Ostseite bis zur Westseite: Ruben eines.⁷ Und an der Grenze Rubens, von der Ostseite bis zur Westseite: Juda eines.⁸ Und an der Grenze Judas, von der Ostseite bis zur Westseite soll das Hebopfer sein, welches ihr heben sollt: fünfundzwanzigtausend Ruten Breite, und die Länge wie eines der Stammteile von der Ostseite bis zur Westseite: und das Heiligtum soll in dessen Mitte sein.⁹ Das Hebopfer, welches ihr für Jehova heben sollt, soll fünfundzwanzigtausend Ruten in die Länge, und zehntausend in die Breite sein.¹⁰ Und diesen soll das heilige Hebopfer gehören, den Priestern: gegen Norden fünfundzwanzigtausend Ruten in die Länge, und gegen Westen zehntausend in die Breite, und gegen Osten zehntausend in die Breite und gegen Süden

fünfundzwanzigtausend in die Länge; und das Heiligtum Jehovas soll in dessen Mitte sein. ¹¹ Den Priestern, wer geheiligt ist von den Söhnen Zadoks die meiner Hut gewartet haben, welche, als die Kinder Israel abirrten, nicht abgeirrt sind, wie die Leviten abgeirrt sind, ¹² ihnen soll ein Gehobenes von dem Hebopfer des Landes gehören, ein Hochheiliges an der Grenze der Leviten. ¹³ Und die Leviten sollen, gleichlaufend dem Gebiete der Priester, fünfundzwanzigtausend Ruten in die Länge und zehntausend in die Breite erhalten; die ganze Länge soll fünfundzwanzigtausend und die Breite zehntausend sein. ¹⁴ Und sie sollen nichts davon verkaufen noch vertauschen; und der Erstling des Landes soll nicht an andere übergehen, denn er ist Jehova heilig. ¹⁵ Und die fünftausend Ruten, die in der Breite übrig sind, längs der fünfundzwanzigtausend, soll gemeines Land sein für die Stadt zur Wohnung und zum Freiplatz; und die Stadt soll in der Mitte desselben sein. ¹⁶ Und dies sollen ihre Maße sein: die Nordseite viertausendfünfhundert Ruten, und die Südseite viertausendfünfhundert, und an der Ostseite viertausendfünfhundert, und die Westseite viertausendfünfhundert. ¹⁷ Und der Freiplatz der Stadt soll sein: gegen Norden zweihundertfünzig Ruten, und gegen Süden zweihundertfünzig, und gegen Osten zweihundertfünzig, und gegen Westen zweihundertfünzig. ¹⁸ Und das Übrige in der Länge, gleichlaufend dem heiligen Hebopfer, zehntausend Ruten, gegen Osten und zehntausend gegen Westen (es ist gleichlaufend dem heiligen Hebopfer), dessen Ertrag soll den Arbeitern der Stadt zur Nahrung dienen. ¹⁹ Und die Arbeiter der Stadt, die sollen es bebauen aus allen Stämmen Israels. ²⁰ Das ganze Hebopfer soll fünfundzwanzigtausend Ruten bei fünfundzwanzigtausend sein. Den vierten Teil des heiligen Hebopfers sollt ihr heben zum Eigentum der Stadt. ²¹ Und das Übrige soll dem Fürsten gehören; auf dieser und auf jener Seite des heiligen Hebopfers und des Eigentums der Stadt, längs der fünfundzwanzigtausend Ruten des Hebopfers bis zur Ostgrenze, und gegen Westen längs der fünfundzwanzigtausend, nach der Westgrenze hin, gleichlaufend den Stammteilen, soll dem Fürsten gehören. Und das heilige Hebopfer und das Heiligtum des Hauses soll in dessen Mitte sein. ²² Und von dem Eigentum der Leviten und von dem Eigentum der Stadt ab, welche in der Mitte dessen liegen, was dem Fürsten gehört, was zwischen der Grenze Judas und der Grenze Benjamins ist, soll dem Fürsten gehören. ²³ Und die übrigen Stämme: Von der Ostseite bis zur Westseite: Benjamin ein Los. ²⁴ Und an der Grenze Benjamins, von der Ostseite bis zur Westseite: Simeon eines. ²⁵ Und an der Grenze Simeons, von der Ostseite bis zur Westseite: Issaschar eines. ²⁶ Und an der Grenze Issaschars, von der Ostseite bis zur Westseite: Sebulon eines. ²⁷ Und an der Grenze Sebulons, von der Ostseite bis zur Westseite: Gad eines. ²⁸ Und an der Grenze Gads, nach der Mittagseite hin südwärts, da soll die Grenze sein von Thamar nach dem Wasser Meriba-Kades, nach dem Bache Ägyptens hin bis an das große Meer. ²⁹ Das ist das Land, welches ihr den Stämmen Israels als Erbteil verlosen sollt; und das sind ihre Teile, spricht der Herr, Jehova. ³⁰ Und dies sollen die Ausgänge der Stadt sein: Von der Nordseite an viertausendfünfhundert Ruten Maß; ³¹ und die Tore der Stadt, nach den Namen der Stämme Israels: drei Tore gegen Norden: das Tor Rubens eines, das Tor Judas eines, das Tor Levis eines. ³² Und nach der Ostseite hin, viertausendfünfhundert Ruten, und drei Tore: das Tor Josephs eines, das Tor Benjamins eines, das Tor Dans eines. ³³ Und an der Südseite, viertausendfünfhundert Ruten Maß, und drei Tore: das Tor Simeons eines, das Tor Issaschars eines, das Tor Sebulons eines. ³⁴ An der Westseite, viertausendfünfhundert Ruten, ihrer Tore drei: das Tor Gads eines, das Tor Asers eines, das Tor Naphtalis eines. ³⁵ Ringsum achtzehntausend Ruten. Und der Name der Stadt soll von nun an heißen: Jehova daselbst.

Ezekiel

Chapter 1

¹ בשלשים שנה ברביעי בחמשה לחדש ואני בתוך הגולה על נהר כבר נפתחו השמים ואראה מראות אלהים: ² בחמשה לחדש היא השנה החמישית לגלות המלך יויכין: ³ היה היה דבר יהוה אל יחזקאל בן בוזי הכהן בארץ כשדים על נהר כבר ותהי עליו שם יד יהוה: ⁴ וארא והנה רוח סערה באה מן הצפון ענן גדול ואש מתלקחת ונגה לו סביב ומתוכה כעין החשמל מתוך האש: ⁵ ומתוכה דמות ארבע חיות וזה מראיהן דמות אדם להנה: ⁶ וארבעה פנים לאחת וארבע כנפים לאחת להם: ⁷ ורגליהם רגל ישרה וכף רגליהם ככף רגל עגל ונצצים כעין נחשת קלל: ⁸ וידו אדם מתחת כנפיהם על ארבעת רבעיהם ופניהם וכנפיהם לארבעתם: ⁹ חברת אשה אל אחותה כנפיהם לא יסבו בלכתן איש אל עבר פניו ילכו: ¹⁰ ודמות פניהם פני אדם ופני אריה אל הימין לארבעתם ופני שור מהשמאול לארבעתן ופני נשר לארבעתן: ¹¹ ופניהם וכנפיהם פרדות מלמעלה לאיש שתיים חברות איש ושתיים מכסות את גויתיהנה: ¹² ואיש אל עבר פניו ילכו אל אשר יהיה שמה הרוח ללכת ילכו לא יסבו בלכתן: ¹³ ודמות החיות מראיהם כגחלי אש בערות כמראה הלפדים היא מתהלכת בין החיות ונגה לאש ומן האש יוצא ברק: ¹⁴ והחיות רצוא ושוב כמראה הבזק: ¹⁵ וארא החיות והנה אופן אחד בארץ אצל החיות לארבעת פניו: ¹⁶ מראה האופנים ומעשיהם כעין תרשיש ודמות אחד לארבעתן ומראיהם ומעשיהם כאשר יהיה האופן בתוך האופן: ¹⁷ על ארבעת רבעיהן בלכתם ילכו לא יסבו בלכתן: ¹⁸ וגביהן וגבה להם ויראה להם וגבתם מלאת עינים סביב לארבעתן: ¹⁹ ובלכת החיות ילכו האופנים אצלם ובהנשא החיות מעל הארץ ינשאו האופנים: ²⁰ על אשר יהיה שם הרוח ללכת ילכו שמה הרוח ללכת והאופנים ינשאו לעמתם כי רוח החיה באופנים: ²¹ בלכתם ילכו ובעמדם יעמדו ובהנשאם מעל הארץ ינשאו האופנים לעמתם כי רוח החיה באופנים: ²² ודמות על ראשי החיה רקיע כעין הקרח הנורא נטוי על ראשיהם מלמעלה: ²³ ותחת הרקיע כנפיהם ישרות אשה אל אחותה לאיש שתיים מכסות להנה ולאיש שתיים מכסות להנה את גויתיהם: ²⁴ ואשמע את קול כנפיהם כקול מים רבים כקול שדי בלכתם קול המלה כקול מחנה בעמדם תרפינה כנפיהן: ²⁵ ויהי קול מעל לרקיע אשר על ראשם בעמדם תרפינה כנפיהן: ²⁶ וממעל לרקיע אשר על ראשם כמראה אבן ספיר דמות כסא ועל דמות הכסא דמות כמראה אדם עליו מלמעלה: ²⁷ וארא כעין חשמל כמראה אש בית לה סביב ממראה מתניו ולמעלה וממראה מתניו ולמטה ראיתי כמראה אש ונגה לו סביב: ²⁸ כמראה הקשת אשר יהיה בענן ביום הגשם כן מראה הנגה סביב הוא מראה דמות כבוד יהוה ואראה ואפל על פני ואשמע קול מדבר:

Ezekiel

Chapter 2

¹ ור אלי בן אדם עמד על רגליך ואדבר אתך: ² ותבא בי רוח כאשר דבר אלי ותעמדני על רגלי ואשמע את מדבר אלי: ³ ויאמר אלי בן אדם שולח אני אותך אל בני ישראל אל גוים המורדים אשר מרדו בי המה ואבותם פשעו בי עד עצם היום הזה: ⁴ והבנים קשי פנים וחזקי לב אני שולח אותך אליהם ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה: ⁵ והמה אם ישמעו ואם יחדלו כי בית מרי המה וידעו כי נביא היה בתוכם: ⁶ ואתה בן אדם אל תירא מהם ומדבריהם אל תירא כי סרבים וסלונים אותך ואל עקרבים אתה יושב מדבריהם אל תירא ומפניהם אל תחת כי בית מרי המה: ⁷ ודברת את דברי אליהם אם ישמעו ואם יחדלו כי מרי המה: ⁸ ואתה בן אדם שמע את אשר אני מדבר אליך אל תהי מרי כבית המרי פצה פיך ואכל את אשר אני נתן אליך: ⁹ ואראה והנה יד שלוחה אלי והנה בו מגלת ספר: ¹⁰ ויפרש אותה לפני והיא כתובה פנים ואחור וכתוב אליה קנים והגה והי:

Ezekiel

Chapter 3

¹ ור אלי בן אדם את אשר תמצא אכול אכול את המגלה הזאת ולך דבר אל בית ישראל: ² ואפתח את פי ויאכלני את המגלה הזאת: ³ ויאמר אלי בן אדם בטנך תאכל ומעריך תמלא את המגלה הזאת אשר אני נתן אליך ואכלה ותהי בפי כדבש למתוק: ⁴ ויאמר אלי בן אדם לך בא אל בית ישראל ודברת בדברי אליהם: ⁵ כי לא אל עם עמקי שפה וכבדי לשון אתה שלוח אל בית ישראל: ⁶ לא אל עמים רבים עמקי שפה וכבדי לשון אשר לא תשמע דבריהם אם לא אליהם שלחתיך המה ישמעו אליך: ⁷ ובית ישראל לא יאבו לשמע אליך כי אינם אבים לשמע אלי כי כל בית ישראל חזקי מצח וקשי לב המה: ⁸ הנה נתתי את פניך חזקים לעמת פניהם ואת מצחך חזק לעמת מצחם: ⁹ כשמיר חזק מצר נתתי מצחך לא תירא אותם ולא תחת מפניהם כי בית מרי המה: ¹⁰ ויאמר אלי בן אדם את כל דברי אשר אדבר אליך קח בלבבך ובאזניך שמע: ¹¹ ולך בא אל הגולה אל בני עמך ודברת אליהם ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה אם ישמעו ואם יחדלו: ¹² ותשאני רוח ואשמע אחרי קול רעש גדול ברוך כבוד יהוה ממקומו: ¹³ וקול כנפי החיות משיקות אשה אל אחותה וקול האופנים לעמתם וקול רעש גדול: ¹⁴ ורוח נשאתני ותקחני ואלך מר בחמת רוחי ויד יהוה עלי חזקה: ¹⁵ ואבוא אל הגולה תל אביב הישבים אל נהר כבר ואשר המה יושבים שם ואשב שם שבעת ימים משמים בתוכם: ¹⁶ ויהי מקצה שבעת ימים ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁷ בן אדם צפה נתתיך לבית ישראל ושמעת מפי דבר והזהרת אותם ממני: ¹⁸ באמרי לרשע מות תמות ולא הזהרתו ולא דברת להזהיר רשע מדרכו הרשעה לחיתו הוא רשע בעונו ימות ודמו מידך אבקש: ¹⁹ ואתה כי הזהרת רשע ולא שב מרשעו ומדרכו הרשעה הוא בעונו ימות ואתה את נפשך הצלת: ²⁰ ובשוב צדיק מצדקו ועשה עול ונתתי ממשול לפניו הוא ימות כי לא הזהרתו בחטאתו ימות ולא תזכרן צדקתו אשר עשה ודמו מידך אבקש: ²¹ ואתה כי הזהרתו צדיק לבלתי חטא צדיק והוא לא חטא חיו יחיה כי נזהר ואתה את נפשך הצלת: ²² ותהי עלי שם יד יהוה ויאמר אלי קום צא אל הבקעה ושם אדבר אותך: ²³ ואקום ואצא אל הבקעה והנה שם כבוד יהוה עמד ככבוד אשר ראיתי על נהר כבר ואפל על פני: ²⁴ ותבא בי רוח ותעמדני על רגלי וידבר אתי ויאמר אלי בא הסגר בתוך ביתך: ²⁵ ואתה בן אדם הנה נתנו עליך עבوتים ואסרוך בהם ולא תצא בתוכם: ²⁶ ולשונך אדביק אל חכך ונאלמת ולא תהיה להם לאיש מוכיח כי בית מרי המה: ²⁷ ובדברי אותך אפתח את פיך ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה השמע ישמע והחדל יחדל כי בית מרי המה:

Ezekiel

Chapter 4

¹ ה בן אדם קח לך לבנה ונתתה אותה לפניך וחקות עליה עיר את ירושלים: ² ונתתה עליה מצור ובנית עליה דיק ושפכת עליה סללה ונתתה עליה מחנות ושים עליה כרים סביב: ³ ואתה קח לך מחבת ברזל ונתתה אותה קיר ברזל בינך ובין העיר והכינתה את פניך אליה והיתה במצור וצרת עליה אות היא לבית ישראל: ⁴ ואתה שכב על צדך השמאלי ושמית את עון בית ישראל עליו מספר הימים אשר תשכב עליו תשא את עונם: ⁵ ואני נתתי לך את שני עונם למספר ימים שלש מאות ותשעים יום ונשאת עון בית ישראל: ⁶ וכלית את אלה ושכבת על צדך הימוני שנית ונשאת את עון בית יהודה ארבעים יום יום לשנה יום לשנה נתתיו לך: ⁷ ואל מצור ירושלים תכין פניך וזרעך חשופה ונבאת עליה: ⁸ והנה נתתי עליך עבوتים ולא תהפך מצדך אל צדך עד כלותך ימי מצורך: ⁹ ואתה קח לך חטין ושערים ופול ועדשים ודחן וכסמים ונתתה אותם בכלי אחד ועשית אותם לך ללחם מספר הימים אשר אתה שוכב על צדך שלש מאות ותשעים יום תאכלנו: ¹⁰ ומאכלך אשר תאכלנו במשקול עשרים שקל ליום מעת עד עת תאכלנו: ¹¹ ומים במשורה תשתה ששית ההין מעת עד עת תשתה: ¹² ועגת שערים תאכלנה והיא בגללי צאת האדם תעגנה לעיניהם: ¹³ ויאמר יהוה ככה יאכלו בני ישראל את לחמם טמא בגוים אשר אדיחם שם: ¹⁴ ואמר אהה אדני יהוה הנה נפשי לא מטמאה ונבלה וטרפה לא אכלתי מנעורי ועד עתה ולא בא בפי בשר פגול: ¹⁵ ויאמר אלי ראה נתתי לך את צפועי הבקר תחת גללי האדם ועשית את לחמך עליהם: ¹⁶ ויאמר אלי בן אדם הנני שבר מטה לחם בירושלם ואכלו לחם במשקל ובדאגה ומים במשורה ובשממון ישתו: ¹⁷ למען יחסרו לחם ומים ונשמו איש ואחיו ונמקו בעונם:

Ezekiel

Chapter 5

¹ ה בן אדם קח לך חרב חדת תער הגלבים תקחנה לך והעברת על ראשך ועל זקנך ולקחת לך מאזני משקל וחלקתם: ² שלשית באור תבעיר בתוך העיר כמלאת ימי המצור ולקחת את השלשית תכה בחרב סביבותיה והשלשית תזרה לרוח וחרב אריק אחריהם: ³ ולקחת משם מעט במספר וצרת אותם

בכנפיך: ⁴ ומהם עוד תקח והשלכת אותם אל תוך האש ושרפת אתם באש ממנו תצא אש אל כל בית ישראל: ⁵ כה אמר אדני יהוה זאת ירושלם בתוך הגוים שמתיה וסביבותיה ארצות: ⁶ ותמר את משפטי לרשעה מן הגוים ואת חקותי מן הארצות אשר סביבותיה כי במשפטי מאסו וחקותי לא הלכו בהם: ⁷ לכן כה אמר אדני יהוה יען המנכם מן הגוים אשר סביבותיכם בחקותי לא הלכתם ואת משפטי לא עשיתם וכמשפטי הגוים אשר סביבותיכם לא עשיתם: ⁸ לכן כה אמר אדני יהוה הנני עליך גם אני ועשיתי בתוך משפטים לעיני הגוים: ⁹ ועשיתי בך את אשר לא עשיתי ואת אשר לא אעשה כמהו עוד יען כל תועבתיך: ¹⁰ לכן אבות יאכלו בנים בתוכך ובנים יאכלו אבותם ועשיתי בך שפטים וזריתי את כל שאריתך לכל רוח: ¹¹ לכן חי אני נאם אדני יהוה אם לא יען את מקדשי טמאת בכל שקוציך ובכל תועבתיך וגם אני אגרע ולא תחוס עיני וגם אני לא אחמול: ¹² שלשתיך בדבר ימותו וברעב יכלו בתוך והשלשית בחרב יפלו סביבותיך והשלשית לכל רוח אזרה וחרב אריק אחריהם: ¹³ וכלה אפי והנחותי חמתי בם והנחמתי וידעו כי אני יהוה דברתי בקנאתי בכלותי חמתי בם: ¹⁴ ואתנך לחרבה ולחרפה בגוים אשר סביבותיך לעיני כל עובר: ¹⁵ והיתה חרפה וגדופה מוסר ומשמה לגוים אשר סביבותיך בעשותי בך שפטים באף ובחמה ובתכחות חמה אני יהוה דברתי: ¹⁶ בשלחי את חצי הרעב הרעים בהם אשר היו למשחית אשר אשלח אותם לשחתכם ורעב אסף עליכם ושברתי לכם מטה לחם: ¹⁷ ושלחתי עליכם רעב וחיה רעה ושכלך ודבר ודם יעבר בך וחרב אביא עליך אני יהוה דברתי:

Ezekiel

Chapter 6

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם שים פניך אל הרי ישראל והנבא אליהם: ³ ואמרת הרי ישראל שמעו דבר אדני יהוה כה אמר אדני יהוה להרים ולגבעות לאפיקים ולגאית הנני אני מביא עליכם חרב ואבדתי במותיכם: ⁴ ונשמו מזבחותיכם ונשברו חמניכם והפלתי חלליכם לפני גלולים: ⁵ ונתתי את פגרי בני ישראל לפני גלוליהם וזריתי את עצמותיכם סביבות מזבחותיכם: ⁶ בכל מושבותיכם הערים תחרבנה והבמות תישמנה למען יחרבו ויאשמו מזבחותיכם ונשברו גלולים ונגדעו חמניכם ונמחו מעשיכם: ⁷ ונפל חלל בתוכם וידעתם כי אני יהוה: ⁸ והותרתי בהיות לכם פליטי חרב בגוים בהזרותיכם בארצות: ⁹ וזכרו פליטיכם אותי בגוים אשר נשבו שם אשר נשברתי את לבם הזונה אשר סר מעלי ואת עיניהם הזנות אחרי גלוליהם ונקטו בפניהם אל הרעות אשר עשו לכל תועבתיהם: ¹⁰ וידעו כי אני יהוה לא אל חנם דברתי לעשות להם הרעה הזאת: ¹¹ כה אמר אדני יהוה הכה בכף ורקע ברגלך ואמר אח אל כל תועבות רעות בית ישראל אשר בחרב ברעב ובדבר יפלו: ¹² הרחוק בדבר ימות והקרוב בחרב יפול והנשאר והנצור ברעב ימות וכליתי חמתי בם: ¹³ וידעתם כי אני יהוה בהיות חלליהם בתוך גלוליהם סביבות מזבחותיהם אל כל גבעה רמה בכל ראשי ההרים ותחת כל עץ רענן ותחת כל אלה עבתה מקום אשר נתנו שם ריח ניחח לכל גלוליהם: ¹⁴ ונטייתי את ידי עליהם ונתתי את הארץ שממה ומשמה ממדבר דבלתה בכל מושבותיהם וידעו כי אני יהוה:

Ezekiel

Chapter 7

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² ואתה בן אדם כה אמר אדני יהוה לאדמת ישראל קץ בא הקץ על ארבעת כנפות הארץ: ³ עתה הקץ עליך ושלחתי אפי בך ושפטתיך כדרכיך ונתתי עליך את כל תועבתיך: ⁴ ולא תחוס עיני עליך ולא אחמול כי דרכיך עליך אתן ותועבתיך בתוך תהיין וידעתם כי אני יהוה: ⁵ כה אמר אדני יהוה רעה אחת רעה הנה באה: ⁶ קץ בא בא הקץ הקיץ אליך הנה באה: ⁷ באה הצפירה אליך יושב הארץ בא העת קרוב היום מהומה ולא הד הרים: ⁸ עתה מקרוב חמתי עליך וכליתי אפי בך ושפטתיך כדרכיך ונתתי עליך את כל תועבתיך: ⁹ ולא תחוס עיני ולא אחמול כדרכיך עליך אתן ותועבתיך בתוך תהיין וידעתם כי אני יהוה מכה: ¹⁰ הנה היום הנה באה יצאה הצפירה צץ המטה פרח הזדון: ¹¹ החמס קם למטה רשע לא מהם ולא מהמונם ולא מהמהם ולא נה בהם: ¹² בא העת הגיע היום הקונה אל ישמח והמוכר אל יתאבל כי חרון אל כל המונה: ¹³ כי המוכר אל הממכר לא ישוב ועוד בחיים חיתם כי חזון אל כל המונה לא ישוב ואיש בעונו חיתו לא יתחזקו: ¹⁴ תקעו בתקוע והכין הכל ואין הלך למלחמה כי חרוני אל כל המונה: ¹⁵ החרב בחוץ והדבר והרעב מבית אשר בשדה בחרב ימות ואשר בעיר רעב ודבר יאכלנו: ¹⁶ ופלטו פליטיהם והיו אל ההרים כינוי הגאיות כלם המות איש בעונו: ¹⁷ כל הידים תרפינה וכל ברכים תלכנה מים: ¹⁸ וחגרו שקים וכסתה אותם פלצות ואל כל פנים בושא ובכל ראשיהם קרחה: ¹⁹ כספם בחוצות

ישליכו וזהבם לנדה יהיה כספם וזהבם לא יוכל להצילם ביום עברת יהוה נפשם לא ישבעו ומעיהם לא ימלאו כי מכשול עונם היה: ²⁰ וצבי עדיו לגאון שמהו וצלמי תועבתם שקוציהם עשו בו על כן נתתיו להם לנדה: ²¹ ונתתיו ביד הזרים לבז ולרשעי הארץ לשלל וחללה: ²² והסבותי פני מהם וחללו את צפוני ובאו בה פריצים וחללוה: ²³ עשה הרתוק כי הארץ מלאה משפט דמים והעיר מלאה חמס: ²⁴ והבאתי רעי גוים וירשו את בתיהם והשבתי גאון עזים ונחלו מקדשיהם: ²⁵ קפדה בא ובקשו שלום ואין: ²⁶ הוה על הוה תבאו ושמעה אל שמועה תהיה ובקשו חזון מנביא ותורה תאבד מכהן ועצה מזקנים: ²⁷ המלך יתאבל ונשיא ילבש שממה וידי עם הארץ תבהלנה מדרכם אעשה אותם ובמשפטיהם אשפטם וידעו כי אני יהוה:

Ezekiel

Chapter 8

¹ בשנה הששית בששי בחמשה לחדש אני יושב בביתי וזקני יהודה יושבים לפני ותפל עלי שם יד אדני יהוה: ² ואראה והנה דמות כמראה אש ממראה מתניו ולמטה אש וממתניו ולמעלה כמראה זהר כעין החשמלה: ³ וישלח תבנית יד ויקחני בציצת ראשי ותשא אתי רוח בין הארץ ובין השמים ותבא אתי ירושלמה במראות אלהים אל פתח שער הפנימית הפונה צפונה אשר שם מושב סמל הקנאה המקנה: ⁴ והנה שם כבוד אלהי ישראל כמראה אשר ראיתי בבקעה: ⁵ ויאמר אלי בן אדם שא נא עיניך דרך צפונה ואשא עיני דרך צפונה והנה מצפון לשער המזבח סמל הקנאה הזה בבאה: ⁶ ויאמר אלי בן אדם הראה אתה מהם עשים תועבות גדלות אשר בית ישראל עשים פה לרחקה מעל מקדשי ועוד תשוב תראה תועבות גדלות: ⁷ ויבא אתי אל פתח החצר ואראה והנה חר אחד בקיר: ⁸ ויאמר אלי בן אדם חתר נא בקיר ואחתר בקיר והנה פתח אחד: ⁹ ויאמר אלי בא וראה את התועבות הרעות אשר הם עשים פה: ¹⁰ ואבוא ואראה והנה כל תבנית רמש ובהמה שקץ וכל גלולי בית ישראל מחקה על הקיר סביב סביב: ¹¹ ושבעים איש מזקני בית ישראל ויאזניהו בן שפן עמד בתוכם עמדים לפנייהם ואיש מקטרתו בידו ועתר ענן הקטרת עלה: ¹² ויאמר אלי הראית בן אדם אשר זקני בית ישראל עשים בחשך איש בחדרי משכיתו אין יהוה ראה אתנו עזב יהוה את הארץ: ¹³ ויאמר אלי עוד תשוב תראה תועבות גדלות אשר המה עשים: ¹⁴ ויבא אתי אל פתח שער בית יהוה אשר אל הצפונה והנה שם הנשים ישבות מבכות את התמוז: ¹⁵ ויאמר אלי הראית בן אדם עוד תשוב תראה תועבות גדלות מאלה: ¹⁶ ויבא אתי אל חצר בית יהוה הפנימית והנה פתח היכל יהוה בין האולם ובין המזבח כעשרים וחמשה איש אחריהם אל היכל יהוה ופניהם קדמה והמה משתחויתם קדמה לשמש: ¹⁷ ויאמר אלי הראית בן אדם הנקל לבית יהודה מעשות את התועבות אשר עשו פה כי מלאו את הארץ חמס וישבו להכעיסני והנם שלחים את הזמורה אל אפם: ¹⁸ וגם אני אעשה בחמה לא תחוס עיני ולא אחמל וקראו באזני קול גדול ולא אשמע אותם:

Ezekiel

Chapter 9

¹ 'א באזני קול גדול לאמר קרבו פקדות העיר ואיש כלי משחתו בידו: ² והנה ששה אנשים באים מדרך שער העליון אשר מפנה צפונה ואיש כלי מפצו בידו ואיש אחד בתוכם לבש בדים וקסת הספר במתניו ויבאו ויעמדו אצל מזבח הנחשת: ³ וכבוד אלהי ישראל נעלה מעל הכרוב אשר היה עליו אל מפתן הבית ויקרא אל האיש הלבש הבדים אשר קסת הספר במתניו: ⁴ ויאמר יהוה אלו עבר בתוך העיר בתוך ירושלם והתוית תו על מצחות האנשים הנאנחים והנאנקים על כל התועבות הנעשות בתוכה: ⁵ ולאלה אמר באזני עברו בעיר אחריהם והכו על תחס עיניכם ואל תחמלו: ⁶ זקן בחור ובתולה וטף ונשים תהרגו למשחית ועל כל איש אשר עליו התו אל תגשו וממקדשי תחלו ויחלו באנשים הזקנים אשר לפני הבית: ⁷ ויאמר אליהם טמאו את הבית ומלאו את החצרות חללים צאו ויצאו והכו בעיר: ⁸ ויהי כהכותם ונאשאר אני ואפלה על פני ואזעק ואמר אהה אדני יהוה המשחית אתה את כל שארית ישראל בשפך את חמתך על ירושלם: ⁹ ויאמר אלי עון בית ישראל ויהודה גדול במאד מאד ותמלא הארץ דמים והעיר מלאה מטה כי אמרו עזב יהוה את הארץ ואין יהוה ראה: ¹⁰ וגם אני לא תחוס עיני ולא אחמל דרכם בראשם נתתי: ¹¹ והנה האיש לבש הבדים אשר הקסת במתניו משיב דבר לאמר עשיתי כאשר צויתני:

Ezekiel

Chapter 10

¹ אה והנה אל הרקיע אשר על ראש הכרבים כאבן ספיר כמראה דמות כסא נראה עליהם: ² ויאמר אל האיש לבש הבדים ויאמר בא אל בינות לגלגל אל תחת לכרוב ומלא חפניך גחלי אש מבינות לכרבים וזרק על העיר ויבא לעיני: ³ והכרבים עמדים מימין לבית בבאו האיש והענן מלא את החצר הפנימית: ⁴ וירם כבוד יהוה מעל הכרוב על מפתן הבית וימלא הבית את הענן והחצר מלאה את נגה כבוד יהוה: ⁵ וקול כנפי הכרובים נשמע עד החצר החיצונה כקול אל שדי בדברו: ⁶ ויהי בצותו את האיש לבש הבדים לאמר קח אש מבינות לגלגל מבינות לכרובים ויבא ויעמד אצל האופן: ⁷ וישלח הכרוב את ידו מבינות לכרובים אל האש אשר בינות הכרבים וישא ויתן אל חפני לבש הבדים ויקח ויצא: ⁸ וירא לכרבים תבנית יד אדם תחת כנפיהם: ⁹ ואראה והנה ארבעה אופנים אצל הכרובים אופן אחד אצל הכרוב אחד ואופן אחד אצל הכרוב אחד ומראה האופנים כעין אבן תרשיש: ¹⁰ ומראיהם דמות אחד לארבעתם כאשר יהיה האופן בתוך האופן: ¹¹ בלכתם אל ארבעת רבעיהם ילכו לא יסבו בלכתם כי המקום אשר יפנה הראש אחריו ילכו לא יסבו בלכתם: ¹² וכל בשרם וגבהם וידיהם וכנפיהם והאופנים מלאים עינים סביב לארבעתם אופניהם: ¹³ לאופנים להם קורא הגלגל באזני: ¹⁴ וארבעה פנים לאחד פני האחד פני הכרוב פני השני פני אדם והשלישי פני אריה והרביעי פני נשר: ¹⁵ וירמו הכרובים היא החיה אשר ראיתי בנהר כבר: ¹⁶ ובלכת הכרובים ילכו האופנים אצלם ובשאת הכרובים את כנפיהם לרום מעל הארץ לא יסבו האופנים גם הם מאצלם: ¹⁷ בעמדם יעמדו וברומם ירומו אותם כי רוח החיה בהם: ¹⁸ ויצא כבוד יהוה מעל מפתן הבית ויעמד על הכרובים: ¹⁹ וישאו הכרובים את כנפיהם וירומו מן הארץ לעיני בצאתם והאופנים לעמתם ויעמד פתח שער בית יהוה הקדמוני וכבוד אלהי ישראל עליהם מלמעלה: ²⁰ היא החיה אשר ראיתי תחת אלהי ישראל בנהר כבר ואדע כי כרובים המה: ²¹ ארבעה ארבעה פנים לאחד וארבע כנפים לאחד ודמות ידי אדם תחת כנפיהם: ²² ודמות פניהם המה הפנים אשר ראיתי על נהר כבר מראיהם ואותם איש אל עבר פניו ילכו:

Ezekiel

Chapter 11

¹ וא אתי רוח ותבא אתי אל שער בית יהוה הקדמוני הפונה קדימה והנה בפתח השער עשרים וחמשה איש ואראה בתוכם את יאזניה בן עזר ואת פלטיהו בן בניהו שרי העם: ² ויאמר אלי בן אדם אלה האנשים החשבים און והיעצים עצת רע בעיר הזאת: ³ האמרים לא בקרוב בנות בתים היא הסיר ואנחנו הבשר: ⁴ לכן הנבא עליהם הנבא בן אדם: ⁵ ותפל עלי רוח יהוה ויאמר אלי אמר כה אמר יהוה כן אמרתם בית ישראל ומעלות רוחכם אני ידעתי: ⁶ הרביתם חלליכם בעיר הזאת ומלאתם חוצתיה חלל: ⁷ לכן כה אמר אדני יהוה חלליכם אשר שמתם בתוכה המה הבשר והיא הסיר ואתכם הוציא מתוכה: ⁸ חרב יראתם וחרב אביא עליכם נאם אדני יהוה: ⁹ והוצאתי אתכם מתוכה ונתתי אתכם ביד זרים ועשיתי בכם שפטים: ¹⁰ בחרב תפלו על גבול ישראל אשפוט אתכם וידעתם כי אני יהוה: ¹¹ היא לא תהיה לכם לסיר ואתם תהיו בתוכה לבשר אל גבול ישראל אשפט אתכם: ¹² וידעתם כי אני יהוה אשר בחקי לא הלכתם ומשפטי לא עשיתם וכמשפטי הגוים אשר סביבותיכם עשיתם: ¹³ ויהי כהנבאי ופלטיהו בן בניהו מת ואפל על פני ואזעק קול גדול ואמר אהא אדני יהוה כלה אתה עשה את שארית ישראל: ¹⁴ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁵ בן אדם אחיך אחיך אנשי גאלתך וכל בית ישראל כלה אשר אמרו להם ישבי ירושלם רחוק מעל יהוה לנו היא נתנה הארץ למורשה: ¹⁶ לכן אמר כה אמר אדני יהוה כי הרחקתם בגוים וכי הפיצתם בארצות ואהי להם למקדש מעט בארצות אשר באו שם: ¹⁷ לכן אמר כה אמר אדני יהוה וקבצתי אתכם מן העמים ואספתי אתכם מן הארצות אשר נפצותם בהם ונתתי לכם את אדמת ישראל: ¹⁸ ובאו שמה והסירו את כל שקוציה ואת כל תועבתיה ממנה: ¹⁹ וננתי להם לב אחד ורוח חדשה אתן בקרבכם והסרתי לב האבן מבשרם ונתתי להם לב בשר: ²⁰ למען בחקתי ילכו ואת משפטי ישמרו ועשו אתם והיו לי לעם ואני אהיה להם לאלהים: ²¹ ואל לב שקוציהם ותועבותיהם לבם הלך דרכם בראשם נתתי נאם אדני יהוה: ²² וישאו הכרובים את כנפיהם והאופנים לעמתם וכבוד אלהי ישראל עליהם מלמעלה: ²³ ויעל כבוד יהוה מעל תוך העיר ויעמד על ההר אשר מקדם לעיר: ²⁴ ורוח נשאתני ותבאני כשדימה אל הגולה במראה ברוח אלהים ויעל מעלי המראה אשר ראיתי: ²⁵ ואדבר אל הגולה את כל דברי יהוה אשר הראני:

Ezekiel

Chapter 12

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם בתוך בית המרי אתה יושב אשר עינים להם לראות ולא ראו אזנים להם לשמע ולא שמעו כי בית מרי הם: ³ ואתה בן אדם עשה לך כלי גולה וגולה יומם לעיניהם וגלית ממקומך אל מקום אחר לעיניהם אולי יראו כי בית מרי המה: ⁴ והוצאת כליך ככלי גולה יומם לעיניהם ואתה תצא בערב לעיניהם כמוצאי גולה: ⁵ לעיניהם חתר לך בקיר והוצאת בו: ⁶ לעיניהם על כתף תשא בעלטה תוציא פניך תכסה ולא תראה את הארץ כי מופת נתתיך לבית ישראל: ⁷ ואעש כן כאשר צויתי כלי הוצאתי ככלי גולה יומם ובערב חתרתי לי בקיר ביד בעלטה הוצאתי על כתף נשאתי לעיניהם: ⁸ ויהי דבר יהוה אלי בבקר לאמר: ⁹ בן אדם הלא אמרו אליך בית ישראל בית המרי מה אתה עשה: ¹⁰ אמר אליהם כה אמר אדני יהוה הנשיא המשא הזה בירושלם וכל בית ישראל אשר המה בתוכם: ¹¹ אמר אני מופתכם כאשר עשיתי כן יעשה להם בגולה בשבי ילכו: ¹² והנשיא אשר בתוכם אל כתף ישא בעלטה ויצא בקיר יחתרו להוציא בו פניו יכסה יען אשר לא יראה לעין הוא את הארץ: ¹³ ופרשתי את רשתי עליו ונתפש במצודתי והבאתי אתו בבלה ארץ כשדים ואותה לא יראה ושם ימות: ¹⁴ וכל אשר סביבותיו עזרה וכל אגפיו אזרה לכל רוח וחרב אריק אחריהם: ¹⁵ וידעו כי אני יהוה בהפיצי אותם בגוים וזריתי אותם בארצות: ¹⁶ והותרתי מהם אנשי מספר מחרב מרעב ומדבר למען יספרו את כל תועבותיהם בגוים אשר באו שם וידעו כי אני יהוה: ¹⁷ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁸ בן אדם לחמך ברעש תאכל ומימך ברגזה ובדאגה תשתה: ¹⁹ ואמרת אל עם הארץ כה אמר אדני יהוה ליושבי ירושלם אל אדמת ישראל לחמם בדאגה יאכלו ומימיהם בשממון ישתו למען תשם ארצה ממלאה מחמס כל הישבים בה: ²⁰ והערים הנושבות תחרבנה והארץ שממה תהיה וידעתם כי אני יהוה: ²¹ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ²² בן אדם מה המשל הזה לכם על אדמת ישראל לאמר יארכו הימים ואבד כל חזון: ²³ לכן אמר אליהם כה אמר אדני יהוה השבתי את המשל הזה ולא ימשלו אתו עוד בישראל כי אם דבר אליהם קרבו הימים ודבר כל חזון: ²⁴ כי לא יהיה עוד כל חזון שוא ומקסם חלק בתוך בית ישראל: ²⁵ כי אני יהוה אדבר את אשר אדבר דבר ויעשה לא תמשך עוד כי בימיכם בית המרי אדבר דבר ועשיתו נאם אדני יהוה: ²⁶ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ²⁷ בן אדם הנה בית ישראל אמרים החזון אשר הוא חזה לימים רבים ולעתים רחוקות הוא נבא: ²⁸ לכן אמר אליהם כה אמר אדני יהוה לא תמשך עוד כל דברי אשר אדבר דבר ויעשה נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 13

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם הנבא אל נביאי ישראל הנבאים ואמרת לנביאי מלבם שמעו דבר יהוה: ³ כה אמר אדני יהוה הוי על הנביאים הנבלים אשר הלכים אחר רוחם ולבלתי ראו: ⁴ כשעלים בחרבות נביאיך ישראל היו: ⁵ לא עליהם בפרצות ותגדרו גדר על בית ישראל לעמד במלחמה ביום יהוה: ⁶ חזו שוא וקסם כזב האמרים נאם יהוה ויהוה לא שלחם ויחלו לקים דבר: ⁷ הלוא מחזה שוא חזיתם ומקסם כזב אמרתם ואמרים נאם יהוה ואני לא דברתי: ⁸ לכן כה אמר אדני יהוה יען דברכם שוא וחזיתם כזב לכן הנני אליכם נאם אדני יהוה: ⁹ והיתה ידי אל הנביאים החזים שוא והקסמים כזב בסוד עמי לא יהיו ובכתב בית ישראל לא יכתבו ואל אדמת ישראל לא יבאו וידעתם כי אני אדני יהוה: ¹⁰ יען וביען הטעו את עמי לאמר שלום ואין שלום והוא בנה חיץ והנם טחים אתו תפל: ¹¹ אמר אל טחי תפל ויפל היה גשם שוטף ואתנה אבני אלגביש תפלנה ורוח סערות תבקע: ¹² והנה נפל הקיר הלוא יאמר אליכם איה הטיח אשר טחתם: ¹³ לכן כה אמר אדני יהוה ובקעתי רוח סערות בחמתי וגשם שטף באפי יהיה ואבני אלגביש בחמה לכלה: ¹⁴ והרסתי את הקיר אשר טחתם תפל והגעתייהו אל הארץ ונגלה יסדו ונפלה וכליתם בתוכה וידעתם כי אני יהוה: ¹⁵ וכליתי את חמתי בקיר ובטחים אתו תפל ואמר לכם אין הקיר ואין הטחים אתו: ¹⁶ נביאי ישראל הנבאים אל ירושלם והחזים לה חזון שלם ואין שלם נאם אדני יהוה: ¹⁷ ואתה בן אדם שים פניך אל בנות עמך המתנבאות מבלהן והנבא עליהן: ¹⁸ ואמרת כה אמר אדני יהוה הוי למתפרות כסותות על כל אצילי ידי ועשות המספחות על ראש כל קומה לצודד נפשות הנפשות תצודדנה לעמי ונפשות לכנה תחיינה: ¹⁹ ותחללנה אתי אל עמי בשעלי שערים ובפתותי לחם להמית נפשות אשר לא תמותנה ולחיות נפשות אשר לא תחיינה בכזבכם לעמי שמעי כזב: ²⁰ לכן כה אמר אדני יהוה הנני אל כסותותיכנה אשר אתנה מצדדות שם את הנפשות לפרחות וקרעתי אתם מעל זרועתיכם ושלחתי את הנפשות אשר אתם מצדדות את נפשים לפרחת: ²¹ וקרעתי את מספחתיכם והצלתי את עמי מידכן ולא יהיו עוד בידכן למצודה וידעתם כי אני יהוה: ²² יען הכאות לב צדיק שקר ואני לא הכאבתיו ולחזק ידי רשע לבלתי שוב מדרכו הרע להחיות: ²³ לכן שוא לא תחזינה וקסם לא תקסמנה עוד והצלתי את עמי מידכן וידעתם כי אני יהוה:

Ezekiel

Chapter 14

¹ א אלי אנשים מזקני ישראל וישבו לפני: ² ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ³ בן אדם האנשים האלה העלו גלוליהם על לבם ומכשול עונם נתנו נכח פניהם האדרש אדרש להם: ⁴ לכן דבר אותם ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה איש איש מבית ישראל אשר יעלה את גלוליו אל לבו ומכשול עונו ישים נכח פניו ובא אל הנביא אני יהוה נעניתי לו בה ברב גלוליו: ⁵ למען תפש את בית ישראל בלבם אשר נזרו מעלי בגלוליהם כלם: ⁶ לכן אמר אל בית ישראל כה אמר אדני יהוה שובו והשיבו מעל גלוליהם ומעל כל תועבתיהם השיבו פניהם: ⁷ כי איש איש מבית ישראל ומהגר אשר יגור בישראל וינזר מאחרי ויעל גלוליו אל לבו ומכשול עונו ישים נכח פניו ובא אל הנביא לדרש לו בי אני יהוה נענה לו בי: ⁸ ונתתי פני באיש ההוא והשמתיהו לאות ולמשלים והכרתיו מתוך עמי וידעתם כי אני יהוה: ⁹ והנביא כי יפתה ודבר דבר אני יהוה פתיתי את הנביא ההוא ונטיתי את ידי עליו והשמדתי מתוך עמי ישראל: ¹⁰ ונשאו עונם כעון הדרש כעון הנביא יהיה: ¹¹ למען לא יתעו עוד בית ישראל מאחרי ולא יטמאו עוד בכל פשעיהם והיו לי לעם ואני אהיה להם לאלהים נאם אדני יהוה: ¹² ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹³ בן אדם ארץ כי תחטא לי למעל מעל ונטיתי ידי עליה ושברתי לה מטה לחם והשלחתי בה רעב והכרתי ממנה אדם ובהמה: ¹⁴ והיו שלשת האנשים האלה בתוכה נח דנאל ואיוב המה בצדקתם ינצלו נפשם נאם אדני יהוה: ¹⁵ לו חיה רעה אעביר בארץ ושכלתה והיתה שממה מבלי עובר מפני החיה: ¹⁶ שלשת האנשים האלה בתוכה חי אני נאם אדני יהוה אם בנים ואם בנות יצילו המה לבדם ינצלו והארץ תהיה שממה: ¹⁷ או חרב אביא על הארץ ההיא ואמרתי חרב תעבר בארץ והכרתי ממנה אדם ובהמה: ¹⁸ ושלשת האנשים האלה בתוכה חי אני נאם אדני יהוה לא יצילו בנים ובנות כי הם לבדם ינצלו: ¹⁹ או דבר אשלח אל הארץ ההיא ושפכתי חמתי עליה בדם להכרית ממנה אדם ובהמה: ²⁰ ונח דנאל ואיוב בתוכה חי אני נאם אדני יהוה אם בן אם בת יצילו המה בצדקתם יצילו נפשם: ²¹ כי כה אמר אדני יהוה אף כי ארבעת שפטי הרעים חרב ורעב וחיה רעה ודבר שלחתי אל ירושלם להכרית ממנה אדם ובהמה: ²² והנה נותרה בה פלטה המוצאים בנים ובנות הנם יוצאים אליכם וראיתם את דרכם ואת עלילותם ונחמתם על הרעה אשר הבאתי על ירושלם את כל אשר הבאתי עליה: ²³ ונחמו אתכם כי תראו את דרכם ואת עלילותם וידעתם כי לא חנם עשיתי את כל אשר עשיתי בה נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 15

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם מה יהיה עץ הגפן מכל עץ הזמורה אשר היה בעצי היער: ³ היקח ממנו עץ לעשות למלאכה אם יקחו ממנו יתד לתלות עליו כל כלי: ⁴ הנה לאש נתן לאכלה את שני קצותיו אכלה האש ותוכו נחר היצילח למלאכה: ⁵ הנה בהיותו תמים לא יעשה למלאכה אף כי אש אכלתה ויחר ונעשה עוד למלאכה: ⁶ לכן כה אמר אדני יהוה כאשר עץ הגפן בעץ היער אשר נתתיו לאש לאכלה כן נתתי את יושבי ירושלם: ⁷ ונתתי את פני בהם מהאש יצאו והאש תאכלם וידעתם כי אני יהוה בשומי את פני בהם: ⁸ ונתתי את הארץ שממה יען מעלו מעל נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 16

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם הודע את ירושלם את תועבתיה: ³ ואמרת כה אמר אדני יהוה לירושלם מכרתך ומלדתך מארץ הכנעני אביר האמרי ואמר חתית: ⁴ ומולדותיך ביום הולדת אתך לא כרת שרך ובמים לא רחצת למשעי והמלח לא המלחת והחתל לא חתלת: ⁵ לא חסה עליך עין לעשות לך אחת מאלה לחמלה עליך ותשלכי אל פני השדה בגלל נפשך ביום הולדת אתך: ⁶ ואעבר עליך ואראך מתבוססת בדמך ואמר לך בדמך חיי ואמר לך בדמך חיי: ⁷ רבבה כצמח השדה נתתיך ותרבי ותגדלי ותבאי בעדי עדיים שדים נכנו ושערך צמח ואת ערם ועריה: ⁸ ואעבר עליך ואראך והנה עתך עת דדים ואפרש כנפי עליך ואכסה ערותך ואשבע לך ואבוא בברית אתך נאם אדני יהוה ותהי לי: ⁹ וארחצך במים ואשטף דמך מעליך ואסכך בשמן: ¹⁰ ואלבישך רקמה ואנעלך תחש ואחבשך בשש ואסכך משי: ¹¹ ואעדך עדי ואתנה צמידים על ידיך ורביד על גרוך: ¹² ואתן חם על אפך ועגילים על אזניך ועטרת תפארת בראשך: ¹³ ותעדי זהב וכסף ומלבושך ששי ומשי ורקמה סלת ודבש ושמן אכלתי ותיפי במאד מאד ותצלחי למלכה: ¹⁴ ויצא לך שם בגוים ביפך כי כליל הוא בהדרי אשר שמתי עליך נאם אדני יהוה: ¹⁵ ותבטחי ביפך ותזני על שמך ותשפכי את תזנותיך על כל עובר לו יהי: ¹⁶ ותקחי מבגדיך ותעשי לך במות טלאות ותזני עליהם לא באות ולא יהי: ¹⁷ ותקחי כלי תפארתך מזהבי ומכספי אשר נתתי לך ותעשי לך צלמי זכר ותזני בם: ¹⁸ ותקחי את בגדי רקמתך ותכסים ושמני וקטרת תנתי לפניהם: ¹⁹ ולחמי אשר נתתי לך סלת ושמן ודבש האכלתיך ונתתיהו לפנייהם לריח ניחח ויהי נאם אדני יהוה: ²⁰ ותקחי את בניך ואת בנותיך אשר ילדת לי ותזבחים להם לאכול המעט מתזנתך: ²¹ ותשחטי את בני ותתנים בהעביר אותם להם: ²² ואת כל תועבתך ותזנותיך לא זכרתי את ימי נעורייך בהיותך ערם ועריה מתבוססת בדמך היית: ²³ ויהי אחרי כל רעתך אוי אוי לך נאם אדני יהוה: ²⁴ ותבני לך גב ותעשי לך רמה בכל רחוב: ²⁵ אל כל ראש דרך בנית רמתך ותתעבי את יפך ותפשקי את רגליך לכל עובר ותרבי את תזנתך: ²⁶ ותזני אל בני מצרים שכני גדלי בשר ותרבי את תזנתך להכעיסני: ²⁷ והנה נטיתי ידי עליך ואגרע חקך ואתנך בנפש שנאותיך בנות פלשתים הנכלמות מדרכך זמה: ²⁸ ותזני אל בני אשור מבילתי שבעתך ותזנים וגם לא שבעת: ²⁹ ותרבי את תזנותך אל ארץ כנען כשדימה וגם בזאת לא שבעת: ³⁰ מה אמלה לבתך נאם אדני יהוה בעשותך את כל אלה מעשה אשה זונה שלטת: ³¹ בבנותיך גבך בראש כל דרך ורמתך עשיתי בכל רחוב ולא הייתי כזונה לקלס אתנך: ³² האשה המנאפת תחת אישה תקח את זרים: ³³ לכל זנות יתנו נדה ואת נתת את דניך לכל מאהבך ותשחדי אותם לבוא אליך מסביב בתזנותיך: ³⁴ ויהי בך הפך מן הנשים בתזנותיך ואחריך לא זונה ובתך אתנך ואתנך לא נתן לך ותהי להפך: ³⁵ לכן זונה שמעי דבר יהוה: ³⁶ כה אמר אדני יהוה יען השפך נחשתך ותגלה ערותך בתזנותיך על מאהבך ועל כל גלולי תועבותיך וכדמי בניך אשר נתת להם: ³⁷ לכן הנני מקבץ את כל מאהבך אשר ערבת עליהם ואת כל אשר אהבת על כל אשר שנאת וקבצתי אתם עליך מסביב וגליתי ערותך אלהם וראו את כל ערותך: ³⁸ ושפטתיך משפטי נאפות ושפכתי דם ונתתיך דם חמה וקנאה: ³⁹ ונתתי אותך בידם והרסו גבך ונתצו רמתך והפשיטו אותך בגדיך ולקחו כלי תפארתך והניחוך עירם ועריה: ⁴⁰ והעלו עליך קהל ורגמו אותך באבן ובתקור בחרבותם: ⁴¹ ושרפו בתיך באש ועשו בך שפטים לעיני נשים רבות והשבתך מזונה וגם אתנך לא תתני עוד: ⁴² והנחתי חמתי בך וסרה קנאתי ממך ושקטתי ולא אכעס עוד: ⁴³ יען אשר לא זכרתי את ימי נעורייך ותרגזי לי בכל אלה וגם אני הא דרכך בראש נתתי נאם אדני יהוה ולא עשיתי את הזמה על כל תועבתך: ⁴⁴ הנה כל המשל עליך ימשל לאמר כאמה בתה: ⁴⁵ בת אמך את געלת אישה ובניה ואחות אחותך את אשר געלו אנשיהן ובניהן אמכן חתית ואביכן אמרי: ⁴⁶ ואחותך הגדולה שמרון היא ובנותיה היושבת על שמאולך ואחותך הקטנה ממך היושבת מימין סדם ובנותיה: ⁴⁷ ולא בדרכיהן הלכת ובתועבותיהן עשיתי כמעט קט ותשחתי מהן בכל דרכיך: ⁴⁸ חי אני נאם אדני יהוה אם עשתה סדם אחותך היא ובנותיה כאשר עשית את ובנותיך: ⁴⁹ הנה זה היה עון סדם אחותך גאון שבעת לחם ושלות השקט היה לה ולבנותיה ויד עני ואביון לא החזיקה: ⁵⁰ ותגבהינה ותעשינה תועבה לפני ואסיר אתהן כאשר ראיתי: ⁵¹ ושמרון כחצי חטאתיך לא חטאה ותרבי את תועבותיך מהנה ותצדקי את אחותך בכל תועבותיך אשר עשיתי: ⁵² גם את שאי כלמתך אשר פללת לאחותך בחטאתיך אשר התעבת מהן תצדקנה ממך וגם את בושי ושאיי כלמתך בצדקתך אחיותיך: ⁵³ ושבתי את שבותהן את שביט סדם ובנותיה ואת שביט שמרון ובנותיה ושביט שביטיך בתוכהנה: ⁵⁴ למען תשאי כלמתך ונכלמת מכל אשר עשית בנחמך אתן: ⁵⁵ ואחותיך סדם ובנותיה תשבן לקדמתן ושמרון ובנותיה תשבן לקדמתן ואת ובנותיך תשבינה לקדמתן: ⁵⁶ ולוא היתה סדם אחותך לשמועה בפך ביום גאוניך: ⁵⁷ בטרם תגלה רעתך כמו עת חרפת בנות ארם וכל סביבותיה בנות פלשתים השאטות אותך מסביב: ⁵⁸ את זמתך ואת תועבותיך את נשאתים נאם יהוה: ⁵⁹ כי כה אמר אדני יהוה ועשית אותך כאשר עשית אשר בזית אלה להפר ברית: ⁶⁰ וזכרתי אני את בריתי אותך בימי נעורייך והקמותי לך ברית עולם: ⁶¹ וזכרת את דרכיך ונכלמת בקחתך את אחותיך הגדלות ממך אל הקטנות ממך ונתתי אתהן לך לבנות ולא מבריתך: ⁶² והקימותי אני את בריתי אתך וידעת כי אני יהוה: ⁶³ למען תזכרי ובשת ולא יהי לך עוד פתחון פה מפני כלמתך בכפרי לך לכל אשר עשית נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 17

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם חוד חידה ומשל משל אל בית ישראל: ³ ואמרת כה אמר אדני יהוה הנשר הגדול גדול הכנפים ארך האבר מלא הנוצה אשר לו הרקמה בא אל הלבנון ויקח את צמרת הארז: ⁴ את ראש יניקותיו קטף ויביאהו אל ארץ כנען בעיר רכלים שמו: ⁵ ויקח מזרע הארץ ויתנה בשדה זרע קח על מים רבים צפצפה שמו: ⁶ ויצמח ויהי לגפן סרחת שפלת קומה לפנות דליותיו אליו ושרשיו תחתיו יהיו ותהי לגפן ותעש בדים ותשלח פארות: ⁷ ויהי נשר אחד גדול גדול כנפים ורב נוצה והנה הגפן הזאת כפנה שרשיה עליו ודליותיו שלחה לו להשקות אותה מערגות מטעה: ⁸ אל שדה טוב אל מים רבים היא שתולה לעשות ענף ולשאת פרי להיות לגפן אדרת: ⁹ אמר כה אמר אדני יהוה תצלח הלוא את שרשיה ינתק ואת פריה יקוסס ויבש כל טרפי צמחה תיבש ולא בזרע גדולה ובעם רב למשאות אותה משרשיה: ¹⁰ והנה שתולה התצלח הלוא כגעת בה רוח הקדים תיבש יבש על ערגת צמחה

תיבש: ¹¹ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹² אמר נא לבית המרי הלא ידעתם מה אלה אמר הנה בא מלך בבל ירושלם ויקח את מלכה ואת שריה ויבא אותם אליו בבלה: ¹³ ויקח מזרע המלוכה ויכרת אתו ברית ויבא אתו באלה ואת אילי הארץ לקח: ¹⁴ להיות ממלכה שפלה לבלתי התנשא לשמר את בריתו לעמדה: ¹⁵ וימרד בו לשלח מלאכיו מצרים לתת לו סוסים ועם רב היצלח הימלט העשה אלה והפר ברית ונמלט: ¹⁶ חי אני נאם אדני יהוה אם לא במקום המלך הממליך אתו אשר בזה את אלתו ואשר הפר את בריתו אתו בתוך בבל ימות: ¹⁷ ולא בחיל גדול ובקהל רב יעשה אותו פרעה במלחמה בשפך סללה ובבנות דיק להכרית נפשות רבות: ¹⁸ ובזה אלה להפר ברית והנה נתן ידו וכל אלה עשה לא ימלט: ¹⁹ לכן כה אמר אדני יהוה חי אני אם לא אלתי אשר בזה ובריתי אשר הפיר ונתתיו בראשו: ²⁰ ופרשתי עליו רשתי ונתפס במצודתי והביאותיהו בבלה ונשפטתי אתו שם מעלו אשר מעל בי: ²¹ ואת כל מברחו בכל אגפיו בחרב יפלו והנשארים לכל רוח יפרשו וידעתם כי אני יהוה דברתי: ²² כה אמר אדני יהוה ולקחתי אני מצמרת הארז הרמה ונתתי מראש ינקותיו רך אקטף ושתלתי אני על הר גבה ותלול: ²³ בהר מרום ישראל אשתלנו ונשא ענף ועשה פרי והיה לארז אדיר ושכנו תחתיו כל צפור כל כנף בצל דליותיו תשכנה: ²⁴ וידעו כל עצי השדה כי אני יהוה השפילתי עץ גבה הגבהתי עץ שפל הובשתי עץ לח והפרכתיו עץ יבש אני יהוה דברתי ועשיתי:

Ezekiel

Chapter 18

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² מה לכם אתם משלים את המשל הזה על אדמת ישראל לאמר אבות יאכלו בסר ושני הבנים תקהינה: ³ חי אני נאם אדני יהוה אם יהיה לכם עוד משל המשל הזה בישראל: ⁴ הן כל הנפשות לי הנה כנפש האב וכנפש הבן לי הנה הנפש החטאת היא תמות: ⁵ ואיש כי יהיה צדיק ועשה משפט וצדקה: ⁶ אל ההרים לא אכל ועיניו לא נשא אל גלולי בית ישראל ואת אשת רעהו לא טמא ואל אשה נדה לא יקרב: ⁷ ואיש לא יונה חבלתו חוב ישיב גזלה לא יגזל לחמו לרעב יתן ועירם יכסה בגד: ⁸ בנשך לא יתן ותרבית לא יקח מעול ישיב ידו משפט אמת יעשה בין איש לאיש: ⁹ בחקותי יהלך ומשפטי שמר לעשות אמת צדיק הוא חיה יחיה נאם אדני יהוה: ¹⁰ והוליד בן פריץ שפך דם ועשה אח מאחד מאלה: ¹¹ והוא את כל אלה לא עשה כי גם אל ההרים אכל ואת אשת רעהו טמא: ¹² עני ואביון הונה גזלות גזל חבל לא ישיב ואל הגלולים נשא עיניו תועבה עשה: ¹³ בנשך נתן ותרבית לקח וחי לא יחיה את כל התועבות האלה עשה מות יומת דמיו בו יהיה: ¹⁴ והנה הוליד בן וירא את כל חטאת אביו אשר עשה וירא ולא יעשה כהן: ¹⁵ על ההרים לא אכל ועיניו לא נשא אל גלולי בית ישראל את אשת רעהו לא טמא: ¹⁶ ואיש לא הונה חבל לא חבל וגזלה לא גזל לחמו לרעב נתן וערום כסה בגד: ¹⁷ מעני השיב ידו נשך ותרבית לא לקח משפטי עשה בחקותי הלך הוא לא ימות בעון אביו חיה יחיה: ¹⁸ אביו כי עשק עשק גזל גזל אח ואשר לא טוב עשה בתוך עמיו והנה מת בעונו: ¹⁹ ואמרתם מדע לא נשא הבן בעון האב והבן משפט וצדקה עשה את כל חקותי שמר ויעשה אתם חיה יחיה: ²⁰ הנפש החטאת היא תמות בן לא ישא בעון האב ואב לא ישא בעון הבן צדקת הצדיק עליו תהיה ורשעת רשע עליו תהיה: ²¹ והרשע כי ישוב מכל חטאתו אשר עשה ושמר את כל חקותי ועשה משפט וצדקה חיה יחיה לא ימות: ²² כל פשעיו אשר עשה לא יזכרו לו בצדקתו אשר עשה יחיה: ²³ החפץ אחפץ מות רשע נאם אדני יהוה הלוא בשובו מדרכיו וחיה: ²⁴ ובשוב צדיק מצדקתו ועשה עול ככל התועבות אשר עשה הרשע יעשה וחי כל צדקתו אשר עשה לא תזכרנה במעלו אשר מעל ובחטאתו אשר חטא בם ימות: ²⁵ ואמרתם לא יתכן דרך אדני שמעו נא בית ישראל הדרכי לא יתכן הלא דרכיכם לא יתכנו: ²⁶ בשוב צדיק מצדקתו ועשה עול ומת עליהם בעולו אשר עשה ימות: ²⁷ ובשוב רשע מרשעתו אשר עשה ויעש משפט וצדקה הוא את נפשו יחיה: ²⁸ ויראה וישוב מכל פשעיו אשר עשה חיו יחיה לא ימות: ²⁹ ואמרו בית ישראל לא יתכן דרך אדני הדרכי לא יתכנו בית ישראל הלא דרכיכם לא יתכן: ³⁰ לכן איש כדרכיו אשפט אתכם בית ישראל נאם אדני יהוה שובו והשיבו מכל פשעיכם ולא יהיה לכם למכשול עון: ³¹ השליכו מעליכם את כל פשעיכם אשר פשעתם בם ועשו לכם לב חדש ורוח חדשה ולמה תמתו בית ישראל: ³² כי לא אחפץ במות המת נאם אדני יהוה והשיבו וחיו:

Ezekiel

Chapter 19

¹ ה שא קינה אל נשיאי ישראל: ² ואמרת מה אמך לביא בין אריות רבצה בתוך כפרים רבתה גוריה: ³ ותעל אחד מגריה כפיר היה וילמד לטרף טרף

אדם אכל: ⁴ וישמעו אליו גוים בשחתם נתפש ויבאהו בחחים אל ארץ מצרים: ⁵ ותרא כי נוחלה אבדה תקותה ותקח אחד מגריה כפיר שמתהו: ⁶ ויתהלך בתוך אריות כפיר היה וילמד לטרף טרף אדם אכל: ⁷ וידע אלמנותיו ועריהם החריב ותשם ארץ ומלאה מקול שאגתו: ⁸ ויתנו עליו גוים סביב ממדינות ויפרשו עליו רשתם בשחתם נתפש: ⁹ ויתנהו בסוגר בחחים ויבאהו אל מלך בבל יבאהו במצדות למען לא ישמע קולו עוד אל הרי ישראל: ¹⁰ אמך כגפן בדמך על מים שתולה פריה וענפה היתה ממם רבים: ¹¹ ויהיו לה מטות עז אל שבטי משלים ותגבה קומתו על בין עבתיים וירא בגבהו ברב דליתיו: ¹² ותתש בחמה לארץ השלכה ורוח הקדים הוביש פריה התפרקו ויבשו מטה עזה אש אכלתהו: ¹³ ועתה שתולה במדבר בארץ ציה וצמא: ¹⁴ ותצא אש ממטה בדיה פריה אכלה ולא היה בה מטה עז שבט למשול קינה היא ותהי לקינה:

Ezekiel

Chapter 20

¹ בשנה השביעית בחמשי בעשור לחדש באו אנשים מזקני ישראל לדרש את יהוה וישבו לפני: ² ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ³ בן אדם דבר את זקני ישראל ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה הלא אנכי אתם באים חי אני אם אדרש לכם נאם אדני יהוה: ⁴ התשפט אתם התשפטו בן אדם את תועבת אבותם הודיעם: ⁵ ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה ביום בחרי בישראל ואשא ידי לזרע בית יעקב ואודע להם בארץ מצרים ואשא ידי להם לאמר אני יהוה אלהיכם: ⁶ ביום ההוא נשאתי ידי להם להוציאם מארץ מצרים אל ארץ אשר תרתי להם זבת חלב ודבש צבי היא לכל הארצות: ⁷ ואמר אלהים איש שקוצי עיניו השליכו ובגלולי מצרים אל תטמאו אני יהוה אלהיכם: ⁸ וימרו בי ולא אבו לשמע אלי איש את שקוצי עיניהם לא השליכו ואת גלולי מצרים לא עזבו ואמר לשפך חמתי עליהם לכלות אפי בהם בתוך ארץ מצרים: ⁹ ואעש למען שמי לבלתי החל לעיני הגוים אשר המה בתוכם אשר נודעתי אליהם לעיניהם להוציאם מארץ מצרים: ¹⁰ ואוציאם מארץ מצרים ואבאם אל המדבר: ¹¹ ואתן להם את חקותי ואת משפטי הודעתי אותם אשר יעשה אותם האדם וחי בהם: ¹² וגם את שבתותי נתתי להם להיות לאות ביני וביניהם לדעת כי אני יהוה מקדשם: ¹³ וימרו בי בית ישראל במדבר בחקותי לא הלכו ואת משפטי מאסו אשר יעשה אותם האדם וחי בהם ואת שבתותי חללו מאד ואמר לשפך חמתי עליהם במדבר לכלותם: ¹⁴ ואעשה למען שמי לבלתי החל לעיני הגוים אשר הוצאתים לעיניהם: ¹⁵ וגם אני נשאתי ידי להם במדבר לבלתי הביא אותם אל הארץ אשר נתתי זבת חלב ודבש צבי היא לכל הארצות: ¹⁶ יען במשפטי מאסו ואת חקותי לא הלכו בהם ואת שבתותי חללו כי אחרי גלוליהם לבם הלך: ¹⁷ ותחס עיני עליהם משחתם ולא עשיתי אותם כלה במדבר: ¹⁸ ואמר אל בניהם במדבר בחוקי אבותיכם אל תלכו ואת משפטיהם אל תשמרו ובגלוליהם אל תטמאו: ¹⁹ אני יהוה אלהיכם בחקותי לכו ואת משפטי שמרו ועשו אותם: ²⁰ ואת שבתותי קדשו והיו לאות ביני וביניהם לדעת כי אני יהוה אלהיכם: ²¹ וימרו בי הבנים בחקותי לא הלכו ואת משפטי לא שמרו לעשות אותם אשר יעשה אותם האדם וחי בהם ואת שבתותי חללו ואמר לשפך חמתי עליהם לכלות אפי בהם במדבר: ²² והשבתי את ידי ואעש למען שמי לבלתי החל לעיני הגוים אשר הוצאתי אותם לעיניהם: ²³ גם אני נשאתי את ידי להם במדבר להפיץ אתם בגוים ולזרות אותם בארצות: ²⁴ יען משפטי לא עשו וחקותי מאסו ואת שבתותי חללו ואחרי גלולי אבותם היו עיניהם: ²⁵ וגם אני נתתי להם חקים לא טובים ומשפטים לא יחיו בהם: ²⁶ ואטמא אותם במתנותם בהעביר כל פטר רחם למען אשמן למען אשר ידעו אשר אני יהוה: ²⁷ לכן דבר אל בית ישראל בן אדם ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה עוד זאת גדפו אותי אבותיכם במעלם בי מעל: ²⁸ ואביאם אל הארץ אשר נשאתי את ידי לתת אותה להם ויראו כל גבעה רמה וכל עץ עבת ויזבחו שם את זבחייהם ויתנו שם כעס קרבנם וישימו שם ריח ניחוחיהם ויסיכו שם את נסכיהם: ²⁹ ואמר אלהם מה הבמה אשר אתם הבאים שם ויקרא שמה במה עד היום הזה: ³⁰ לכן אמר אל בית ישראל כה אמר אדני יהוה הבה נטמאים אתם נטמאים ואחרי שקוציהם אתם זנים: ³¹ ובשאת מתנתיכם בהעביר בניכם באש אתם נטמאים לכל גלוליהם עד היום ואני אדרש לכם בית ישראל חי אני נאם אדני יהוה אם אדרש לכם: ³² והעלה על רוחכם היו לא תהיה אשר אתם אמרים נהיה כגוים כמשפחות הארצות לשרת עץ ואבן: ³³ חי אני נאם אדני יהוה אם לא ביד חזקה ובזרוע נטויה ובחמה שפוכה אמלך עליכם: ³⁴ והוצאתי אתכם מן העמים וקבצתי אתכם מן הארצות אשר נפוצתם במ ביד חזקה ובזרוע נטויה ובחמה שפוכה: ³⁵ והבאתי אתכם אל מדבר העמים ונשפטתי אתכם שם פנים אל פנים: ³⁶ כאשר נשפטתי את אבותיכם במדבר ארץ מצרים כן אשפט אתכם נאם אדני יהוה: ³⁷ והעברתי אתכם תחת השבט והבאתי אתכם במסרת הברית: ³⁸ וברותי מכם המרדים והפושעים בי מארץ מגוריהם אוציא אותם ואל אדמת ישראל לא יבוא וידעתם כי אני יהוה: ³⁹ ואתם בית ישראל כה אמר אדני יהוה איש גלוליו לכו עבדו ואחר אם אינכם שמעים אלי ואת שם קדשי לא תחללו עוד במתנותיכם ובגלוליהם: ⁴⁰ כי בהר קדשי בהר מרום ישראל נאם אדני יהוה שם יעבדני כל בית ישראל כלה בארץ שם ארצם ושם אדרוש את תרומתיכם ואת ראשית משאותיכם בכל קדשיכם: ⁴¹ בריח ניחח ארצה אתכם בהוציא אתכם מן העמים וקבצתי אתכם מן הארצות אשר נפצתם במ ונקדשתי בכם לעיני הגוים: ⁴² וידעתם כי אני יהוה בהביאי אתכם אל אדמת ישראל אל הארץ אשר נשאתי את ידי לתת אותה לאבותיכם: ⁴³ וזכרתם שם את דרכיכם ואת כל עלילותיכם אשר נטמאתם במ ונקטתם בפניכם בכל רעותיכם אשר עשיתם: ⁴⁴ וידעתם כי אני יהוה בעשותי אתכם למען שמי לא כדרכיכם הרעים וכעלילותיכם הנשחתות בית ישראל נאם אדני יהוה: ⁴⁵ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ⁴⁶ בן אדם שים פניך דרך תימנה והטף אל דרום והנבא אל יער השדה נגב: ⁴⁷ ואמרת ליער הנגב שמע דבר יהוה כה אמר אדני יהוה הנני מצית בך אש ואכלה בך כל עץ לח וכל עץ יבש לא תכבה להבת שלהבת ונצרבו בה כל פנים מנגב צפונה: ⁴⁸ וראו כל בשר כי אני יהוה בערתי לא תכבה: ⁴⁹ ואמר אהה אדני יהוה המה אמרים לי הלא ממשל משלים הוא:

Ezekiel

Chapter 21

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם שים פניך אל ירושלם והטף אל מקדשים והנבא אל אדמת ישראל: ³ ואמרת לאדמת ישראל כה אמר יהוה הנני אליך והוצאתי חרבי מתערה והכרתי ממך צדיק ורשע: ⁴ יען אשר הכרתי ממך צדיק ורשע לכן תצא חרבי מתערה אל כל בשר מנגב צפון: ⁵ וידעו כל בשר כי אני יהוה הוצאתי חרבי מתערה לא תשוב עוד: ⁶ ואתה בן אדם האנח בשברון מתנים ובמרירות תאנח לעיניהם: ⁷ והיה כי יאמרו אליך על מה אתה נאנח ואמרת אל שמועה כי באה ונמס כל לב ורפו כל ידים וכהתה כל רוח וכל ברכים תלכנה מים הנה באה ונהיתה נאם אדני יהוה: ⁸ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ⁹ בן אדם הנבא ואמרת כה אמר אדני אמר חרב חרב הוחדה וגם מרוטה: ¹⁰ למען טבח טבח הוחדה למען היה לה ברק מרטה או נשיש שבט בני מאסת כל עץ: ¹¹ ויתן אתה למרטה לתפש בכף היא הוחדה חרב והיא מרטה לתת אותה ביד הורג: ¹² זעק והילל בן אדם כי היא היתה בעמי היא בכל נשיאי ישראל מגורי אל חרב היו את עמי לכן ספק אל ירך: ¹³ כי בחן ומה אם גם שבט מאסת לא יהיה נאם אדני יהוה: ¹⁴ ואתה בן אדם הנבא והך כף אל כף ותכפל חרב שלישתה חרב חללים היא חרב חלל הגדול החדרת להם: ¹⁵ למען למוג לב והרבה המכשלים על כל שעריהם נתתי אבחת חרב אח עשויה לברק מעטה לטבח: ¹⁶ התאחדי הימיני השימי השמילי אנה פניך מעדות: ¹⁷ וגם אני אכה כפי אל כפי והניחתי חמתי אני יהוה דברתי: ¹⁸ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁹ ואתה בן אדם שים לך שנים דרכים לבוא חרב מלך בבל מארץ אחד יצאו שניהם ויד בראש דרך עיר ברא: ²⁰ דרך תשים לבוא חרב את רבת בני עמון ואת יהודה בירושלם בצורה: ²¹ כי עמד מלך בבל אל אם הדרך בראש שני הדרכים לקסם קסם קלקל בחצים שאל בתרפים ראה בכבד: ²² בימינו היה הקסם ירושלם לשום כרים לפתח פה ברצח להרים קול בתרועה לשום כרים על שערים לשפך סללה לבנות דיק: ²³ והיה להם כקסום שוא בעיניהם שבעי עונות להם והוא מזכיר עון להתפש: ²⁴ לכן כה אמר אדני יהוה יען הזכרכם עונכם בהגלות פשעים להראות חטאותיכם בכל עלילותיכם יען הזכרכם בכף תתפשו: ²⁵ ואתה חלל רשע נשיא ישראל אשר בא יומו בעת עון קץ: ²⁶ כה אמר אדני יהוה הסיר המצנפת והרים העטרה זאת לא זאת השפלה הגבה והגבה השפיל: ²⁷ עוה עוה עוה אשימנה גם זאת לא היה עד בא אשר לו המשפט ונתתיו: ²⁸ ואתה בן אדם הנבא ואמרת כה אמר אדני יהוה אל בני עמון ואל חרפתם ואמרת חרב חרב פתוחה לטבח מרוטה להכיל למען ברק: ²⁹ בחזות לך שוא בקסם לך כזב לתת אותך אל צוארי חללי רשעים אשר בא יומם בעת עון קץ: ³⁰ השב אל תערה במקום אשר נבראת בארץ מכרותיך אשפט אתך: ³¹ ושפכתי עליך זעמי באש עברתי אפיח עליך ונתתיך ביד אנשים בערים חרשי משחית: ³² לאש תהיה לאכלה דמך יהיה בתוך הארץ לא תזכרי כי אני יהוה דברתי:

Ezekiel

Chapter 22

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² ואתה בן אדם התשפט התשפט את עיר הדמים והודעתה את כל תועבותיה: ³ ואמרת כה אמר אדני יהוה עיר שפכת דם בתוכה לבוא עתה ועשתה גלולים עליה לטמאה: ⁴ בדמך אשר שפכת אשמת ובגלולך אשר עשית טמאת ותקריבי ימין ותבוא עד שנותיך על כן נתתיך חרפה לגוים וקלסה לכל הארצות: ⁵ הקרבות והרחקות ממך יתקלסו בך טמאת השם רבת המהומה: ⁶ הנה נשיאי ישראל איש לזרעו היו בך למען שפך דם: ⁷ אב ואם הקלו בך לגר עשו בעשק בתוכך יתום ואלמנה הונו בך: ⁸ קדשי בזית ואת שבתתי חללת: ⁹ אנשי רכיל היו בך למען שפך דם ואל ההרים אכלו בך זמה עשו בתוכך: ¹⁰ ערות אב גלה בך טמאת הנדה ענו בך: ¹¹ ואיש את אשת רעהו עשה תועבה ואיש את כלתו טמא בזמה ואיש את אחותו בת אביו ענה בך: ¹² שחד לקחו בך למען שפך דם נשך ותרבית לקחת ותבצעי רעך בעשק ואתי שכחת נאם אדני יהוה: ¹³ והנה הכיתי כפי אל בצעך אשר עשית ועל דמך אשר היו בתוכך: ¹⁴ היעמד לברך אם תחזקנה ידיך לימים אשר אני עשה אותך אני יהוה דברתי ועשיתי: ¹⁵ והפיצתי אותך בגוים וזריתיך בארצות והתמתי טמאתך ממך: ¹⁶ ונחלת בך לעיני גוים וידעת כי אני יהוה: ¹⁷ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁸ בן אדם היו לי בית ישראל לסוג כלם נחשת ובדיל וברזל ועופרת בתוך כור סגים כסף היו: ¹⁹ לכן כה אמר אדני יהוה יען היות כלכם לסגים לכן הנני קבץ אתכם אל תוך ירושלם: ²⁰ קבצת כסף ונחשת וברזל ועופרת ובדיל אל תוך כור לפחת עליו אש להנתיך כן אקבץ באפי ובחמתי והנחתי והתכתי אתכם: ²¹ וכנסתי אתכם ונפחתי עליכם באש עברתי ונתתם בתוכה: ²² כהתוך כסף בתוך כור כן תתכו בתוכה וידעתם כי אני יהוה שפכתי חמתי עליכם: ²³ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ²⁴ בן אדם אמר לה את ארץ לא מטהרה היא לא גשמה ביום זעם: ²⁵ קשר נביאיה בתוכה כארי שואג טרף טרף נפש אכלו חסן ויקר יקחו אלמונותיה הרבו בתוכה: ²⁶ כהנה חמסו תורתי ויחללו קדשי בין קדש לחל לא הבדילו ובין הטמא לטהור לא הודיעו ומשבתותי העלימו עיניהם ואחל בתוכם: ²⁷ שריה בקרבה כזאבים

טרפי טרף לשפך דם לאבד נפשות למען בצע בצע: ²⁸ ונביאיה טחו להם תפל חזים שוא וקסמים להם כזב אמרים כה אמר אדני יהוה ויהוה לא דבר: ²⁹ עם הארץ עשקו וגזלו גזל ועני ואביון הונו ואת הגר עשקו בלא משפט: ³⁰ ואבקש מהם איש גדר גדר ועמד בפרץ לפני בעד הארץ לבלתי שחתה ולא מצאתי: ³¹ ואשפך עליהם זעמי באש עברתי כליתים דרכם בראשם נתתי נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 23

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם שתיים נשים בנות אם אחת היו: ³ ותזנינה במצרים בנעוריהן זנו שמה מעכו שדיהן ושם עשו דדי בתוליהן: ⁴ ושמותן אהלה הגדולה ואהליבה אחותה ותהיינה לי ותלדנה בנים ובנות ושמותן שמרון אהלה וירושלם אהליבה: ⁵ ותזן אהלה תחתית ותעגב על מאהביה אל אשור קרובים: ⁶ לבשי תכלת פחות וסגנים בחורי חמד כלם פרשים רכבי סוסים: ⁷ ותתן תזנותיה עליהם מבחר בני אשור כלם ובכל אשר עגבה בכל גלוליהם נטמאה: ⁸ ואת תזנותיה ממצרים לא עזבה כי אותה שכבו בנעוריה והמה עשו דדי בתוליה וישפכו תזנותם עליה: ⁹ לכן נתתיה ביד מאהביה ביד בני אשור אשר עגבה עליהם: ¹⁰ המה גלו ערותה בניה ובנותיה לקחו ואותה בחרב הרגו ותהי שם לנשים ושפוטם עשו בה: ¹¹ ותרא אחותה אהליבה ותשחת עגבתה ממנה ואת תזנותיה מזונת אחותה: ¹² אל בני אשור עגבה פחות וסגנים קרבים לבשי מכלול פרשים רכבי סוסים בחורי חמד כלם: ¹³ וארא כי נטמאה דרך אחד לשתיהן: ¹⁴ ותוסף אל תזנותיה ותרא אנשי מחקה על הקיר צלמי כשדיים חקקים בששר: ¹⁵ חגורי אזור במתניהם סרוחי טבולים בראשיהם מראה שלישים כלם דמות בני בבל כשדים ארץ מולדתם: ¹⁶ ותעגב עליהם למראה עיניה ותשלח מלאכים אליהם כשדימה: ¹⁷ ויבאו אליה בני בבל למשכב דדים ויטמאו אותה בתזנותם ותטמא בהם ותקע נפשה מהם: ¹⁸ ותגל תזנותיה ותגל את ערותה ותקע נפשי מעליה כאשר נקעה נפשי מעל אחותה: ¹⁹ ותרבה את תזנותיה לזכר את ימי נעוריה אשר זנתה בארץ מצרים: ²⁰ ותעגבה על פלגשיהם אשר בשר חמורים בשרם וזרמת סוסים זרמתם: ²¹ ותפקדי את זמת נעורייך בעשות ממצרים דדיך למען שדי נעורייך: ²² לכן אהליבה כה אמר אדני יהוה הנני מעיר את מאהביך עליך את אשר נקעה נפשך מהם והבאתים עליך מסביב: ²³ בני בבל וכל כשדים פקוד ושוע וקוע כל בני אשור אותם בחורי חמד פחות וסגנים כלם שלישים וקרואים רכבי סוסים כלם: ²⁴ ובאו עליך הצן רכב וגלגל ובקהל עמים צנה ומגן וקובע ישימו עליך סביב ונתתי לפניך משפט ושפטון במשפטיהם: ²⁵ ונתתי קנאתי בך ועשו אותך בחמה אפך ואזניך יסירו ואחריתך בחרב תפול המה בניך ובנותיך יקחו ואחריתך תאכל באש: ²⁶ והפשיטון את בגדיך ולקחו כלי תפארתך: ²⁷ והשבתי זמתך ממך ואת זנותך מארץ מצרים ולא תשאי עיניך אליהם ומצרים לא תזכרי עוד: ²⁸ כי כה אמר אדני יהוה הנני נתנך ביד אשר שנת ביד אשר נקעה נפשך מהם: ²⁹ ועשו אותך בשנאה ולקחו כל יגיעך ועזבוך עירם ועריה ונגלה ערות זנויך וזמתך ותזנותיך: ³⁰ עשה אלה לך בזנותך אחרי גוים על אשר נטמאת בגלוליהם: ³¹ בדרך אחותך הלכת ונתתי כוסה בידך: ³² כה אמר אדני יהוה כוס אחותך תשתי העמקה והרחבה תהיה לצחק וללעג מרבה להכיל: ³³ שכרון ויגון תמלאי כוס שמה ושממה כוס אחותך שמרון: ³⁴ ושתית אותה ומצית ואת חרשיה תגרמי ושדיך תנתקי כי אני דברתי נאם אדני יהוה: ³⁵ לכן כה אמר אדני יהוה יען שכחת אותי ותשליכי אותי אחרי גוך וגם את שאי זמתך ואת תזנותיך: ³⁶ ויאמר יהוה אלי בן אדם התשפוט את אהלה ואת אהליבה והגד להן את תועבותיהן: ³⁷ כי נאפו ודם בידיהן ואת גלוליהן נאפו וגם את בניהן אשר ילדו לי העבירו להם לאכלה: ³⁸ עוד זאת עשו לי טמאו את מקדשי ביום ההוא ואת שבתותי חללו: ³⁹ ובשחטם את בניהם לגלוליהם ויבאו אל מקדשי ביום ההוא לחללו והנה כה עשו בתוך ביתי: ⁴⁰ ואף כי תשלחנה לאנשים באים ממרחק אשר מלאך שלוח אליהם והנה באו לאשר רחצת כחלת עיניך ועדית עדי: ⁴¹ וישבת על מטה כבודה ושלחן ערוך לפניך וקטרתי ושמני שמת עליה: ⁴² וקול המון שלו בה ואל אנשים מרב אדם מובאים סובאים ממדבר ויתנו צמידים אל ידיהן ועטרת תפארת על ראשיהן: ⁴³ ואמר לבלה נאופים עת יזנה תזנותיה והיא: ⁴⁴ ויבוא אליה כבוא אל אשה זונה כן באו אל אהלה ואל אהליבה אשת הזמה: ⁴⁵ ואנשים צדיקים המה ישפטו אותם משפט נאפות ומשפט שפכות דם כי נאפת הנה ודם בידיהן: ⁴⁶ כי כה אמר אדני יהוה העלה עליהם קהל ונתן אתהן לזעוה ולבז: ⁴⁷ ורגמו עליהן אבן קהל וברא אותהן בחרבותם בניהם ובנותיהם יהרגו ובתיהן באש ישרפו: ⁴⁸ והשבתי זמה מן הארץ ונוסרו כל הנשים ולא תעשינה כזמתכנה: ⁴⁹ ונתנו זמתכנה עליכן וחסאי גלולין תשאנה וידעתם כי אני אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 24

¹ דבר יהוה אלי בשנה התשיעית בחדש העשירי בעשור לחדש לאמר: ² בן אדם כתוב לך את שם היום את עצם היום הזה סמך מלך בבל אל ירושלם בעצם היום הזה: ³ ומשל אל בית המרי משל ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה שפת הסיר שפת וגם יצק בו מים: ⁴ אסף נתחיה אליה כל נתח טוב ירך וכתף מבחר עצמים מלא: ⁵ מבחר הצאן לקוח וגם דור העצמים תחתיה רתח רתחיה גם בשלו עצמיה בתוכה: ⁶ לכן כה אמר אדני יהוה אוי עיר הדמים סיר אשר חלאתה בה וחלאתה לא יצאה ממנה לנתחיה לנתחיה הוציאה לא נפל עליה גורל: ⁷ כי דמה בתוכה היה על צחיח סלע שמתהו לא שפכתהו על הארץ לכסות עליו עפר: ⁸ להעלות חמה לנקם נקם נתתי את דמה על צחיח סלע לבלתי הכסות: ⁹ לכן כה אמר אדני יהוה אוי עיר הדמים גם אני אגדיל המדורה: ¹⁰ הרבה העצים הדלק האש התם הבשר והרקח המרקחה והעצמות יחרו: ¹¹ והעמידה על גחליה רקח למען תחם וחרה נחשתה ונתכה בתוכה טמאתה תתם חלאתה: ¹² תאנים הלאה ולא תצא ממנה רבת חלאתה באש חלאתה: ¹³ בטמאתך זמה יען טהרתיך ולא טהרת מטמאתך לא טהרתי עוד עד הניחי את חמתי בך: ¹⁴ אני יהוה דברתי באה ועשיתי לא אפרע ולא אחוס ולא אנחם כדרכיך וכעלילותיך שפטוך נאם אדני יהוה: ¹⁵ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁶ בן אדם הנני לקח ממך את מחמד עיניך במגפה ולא תספד ולא תבכה ולוא תבוא דמעתיך: ¹⁷ האנק דם מתים אבל לא תעשה פארך חבוש עליך ונעליך תשים ברגליך ולא תעטה על שפם ולחם אנשים לא תאכל: ¹⁸ ואדבר אל העם בבקר ותמת אשתי בערב ואעש בבקר כאשר צויתי: ¹⁹ ויאמרו אלי העם הלא תגיד לנו מה אלה לנו כי אתה עשה: ²⁰ ואמר אליהם דבר יהוה היה אלי לאמר: ²¹ אמר לבית ישראל כה אמר אדני יהוה הנני מחלל את מקדשי גאון עזכם מחמד עיניכם ומחמל נפשכם ובניכם ובנותיכם אשר עזבתם בחרב יפלו: ²² ועשיתם כאשר עשיתי על שפם לא תעטו ולחם אנשים לא תאכלו: ²³ ופארכם על ראשיכם ונעליכם ברגליכם לא תספדו ולא תבכו ונמקתם בעונותיכם ונהמתם איש אל אחיו: ²⁴ והיה יחזקאל לכם למופת ככל אשר עשה תעשו בבאה וידעתם כי אני אדני יהוה: ²⁵ ואתה בן אדם הלוא ביום קחתי מהם את מעזם משוש תפארתם את מחמד עיניהם ואת משא נפשם בניהם ובנותיהם: ²⁶ ביום ההוא יבוא הפליט אליך להשמעות אזנים: ²⁷ ביום ההוא יפתח פיך את הפליט ותדבר ולא תאלם עוד והיית להם למופת וידעו כי אני יהוה:

Ezekiel

Chapter 25

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם שים פניך אל בני עמון והנבא עליהם: ³ ואמרת לבני עמון שמעו דבר אדני יהוה כה אמר אדני יהוה יען אמרך האח אל מקדשי כי נחל ואל אדמת ישראל כי נשמה ואל בית יהודה כי הלכו בגולה: ⁴ לכן הנני נתנך לבני קדם למורשה וישבו טירותיהם בך ונתנו בך משכניהם המה יאכלו פריך והמה ישתו חלבך: ⁵ ונתתי את רבה לנוה גמלים ואת בני עמון למרביץ צאן וידעתם כי אני יהוה: ⁶ כי כה אמר אדני יהוה יען מחאך יד ורקעך ברגל ותשמח בכל שאטך בנפש אל אדמת ישראל: ⁷ לכן הנני נטיתי את ידי עליך ונתתיך לבג לגוים והכרתיך מן העמים והאבדתיך מן הארצות אשמידך וידעת כי אני יהוה: ⁸ כה אמר אדני יהוה יען אמר מואב ושעיר הנה ככל הגוים בית יהודה: ⁹ לכן הנני פתח את כתף מואב מהערים מעריו מקצהו צבי ארץ בית הישימת בעל מעון וקריתמה: ¹⁰ לבני קדם על בני עמון ונתתיה למורשה למען לא תזכר בני עמון בגוים: ¹¹ ובמואב אעשה שפטים וידעו כי אני יהוה: ¹² כה אמר אדני יהוה יען עשות אדום בנקם נקם לבית יהודה ויאשמו אשום ונקמו בהם: ¹³ לכן כה אמר אדני יהוה ונטיתי ידי על אדום והכרתי ממנה אדם ובהמה ונתתיה חרבה מתימן ודדנה בחרב יפלו: ¹⁴ ונתתי את נקמתי באדום ביד עמי ישראל ועשו באדום כאפי וכחמתי וידעו את נקמתי נאם אדני יהוה: ¹⁵ כה אמר אדני יהוה יען עשות פלשתים בנקמה וינקמו נקם בשאט בנפש למשחית איבת עולם: ¹⁶ לכן כה אמר אדני יהוה הנני נוטה ידי על פלשתים והכרתי את כרתים והאבדתי את שארית חוף הים: ¹⁷ ועשיתי במ נקמות גדלות בתוכחות חמה וידעו כי אני יהוה בתתי את נקמתי במ:

Ezekiel

Chapter 26

¹ בעשתי עשרה שנה באחד לחדש היה דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם יען אשר אמרה צר על ירושלם האח נשברה דלתות העמים נסבה אלי אמלאה החרבה: ³ לכן כה אמר אדני יהוה הנני עליך צר והעליתי עליך גוים רבים כהעלות הים לגליו: ⁴ ושחתו חמות צר והרסו מגדליה וסחיתי עפרה ממנה ונתתי אותה לצחיח סלע: ⁵ משטח חרמים תהיה בתוך הים כי אני דברתי נאם אדני יהוה והיתה לבז לגוים: ⁶ ובנותיה אשר בשדה בחרב תהרגנה

וידעו כי אני יהוה: ⁷ כי כה אמר אדני יהוה הנני מביא אל צר נבוכדראצר מלך בבל מצפון מלך מלכים בסוס וברכב ובפרשים וקהל ועם רב: ⁸ בנותיך בשדה בחרב יהרג ונתן עליך דיק ושפך עליך סללה והקים עליך צנה: ⁹ ומחי קבלו יתן בחמותיך ומגדלתיך יתץ בחרבותיו: ¹⁰ משפעת סוסיו יכסך אבקם מקול פרש וגלגל ורכב תרעשנה חומותיך בבאו בשעריך כמבואי עיר מבקעה: ¹¹ בפרסות סוסיו ירמס את כל חוצותיך עמך בחרב יהרג ומצבות עזך לארץ תרד: ¹² ושללו חילך ובזזו רכלתך והרסו חומותיך ובתי חמדתך יתצו ואבניך ועצריך ועפרך בתוך מים ישימו: ¹³ והשבתי המון שיריך וקול כנורך לא ישמע עוד: ¹⁴ ונתתיך לצחיח סלע משטח חרמים תהיה לא תבנה עוד כי אני יהוה דברתי נאם אדני יהוה: ¹⁵ כה אמר אדני יהוה לצור הלא מקול מפלתך באנק חלל בהרג הרג בתוכך ירעשו האיים: ¹⁶ וירדו מעל כסאותם כל נשיאי הים והסירו את מעיליהם ואת בגדי רקמתם יפשטו חרדות ילבשו על הארץ ישבו וחרדו לרגעים ושממו עליך: ¹⁷ ונשאו עליך קינה ואמרו לך איך אבדת נושבת מימים העיר ההללה אשר היתה חזקה בים היא וישיבה אשר נתנו חתיתם לכל יושביה: ¹⁸ עתה יחרדו האין יום מפלתך ונבהלו האיים אשר בים מצאתך: ¹⁹ כי כה אמר אדני יהוה בתתי אתך עיר נחרבת כערים אשר לא נושבו בהעלות עליך את תהום וכסוך המים הרבים: ²⁰ והורדתיך את יורדי בור אל עם עולם והושבתיך בארץ תחתיות כחרבות מעולם את יורדי בור למען לא תשבי ונתתי צבי בארץ חיים: ²¹ בלהות אתנך ואינך ותבקשי ולא תמצאי עוד לעולם נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 27

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² ואתה בן אדם שא על צר קינה: ³ ואמרת לצור הישבתי על מבואת ים רכלת העמים אל איום רבים כה אמר אדני יהוה צור את אמרת אני כלילת יפי: ⁴ בלב ימים גבולך בניך כללו יפי: ⁵ ברושים משניר בנו לך את כל לחתים ארז מלבנון לקחו לעשות תרן עליך: ⁶ אלונים מבשן עשו משוטיך קרשך עשו שן בת אשרים מאיי כתים: ⁷ שש ברקמה ממצרים היה מפרשך להיות לך לנס תכלת וארגמן מאיי אלישה היה מכסך: ⁸ ישיבי צידון וארוד היו שטים לך חכמיך צור היו בר המה חבליך: ⁹ זקני גבל וחכמיה היו בר מחזיקי בדקך כל אניות הים ומלחיהם היו בר לערב מערבך: ¹⁰ פרס ולוד ופוט היו בחילך אנשי מלחמתך מגן וכובע תלו בר המה נתנו הדרך: ¹¹ בני ארוד וחילך על חומותיך סביב וגמדים במגדלותיך היו שלטיהם תלו על חומותיך סביב המה כללו יפי: ¹² תרשיש סחרתך מרב כל הון בכסף ברזל בדיל ועופרת נתנו עזבוניך: ¹³ יון תבל ומשך המה רכליך בנפש אדם וכלי נחשת נתנו מערבך: ¹⁴ מבית תוגרמה סוסים ופרשים ופרדים נתנו עזבוניך: ¹⁵ בני דדן רכליך איום רבים סחרת ידך קרנות שן והובנים השיבו אשכרך: ¹⁶ ארם סחרתך מרב מעשיך בנפך ארגמן ורקמה ובוץ וראמת וכדכד נתנו בעזבוניך: ¹⁷ יהודה וארץ ישראל המה רכליך בחטי מנית ופנג ודבש ושמן וצרי נתנו מערבך: ¹⁸ דמשק סחרתך ררב מעשיך מרב כל הון בין חלבון וצמר צחר: ¹⁹ ודן ויון מאוזל בעזבוניך נתנו ברזל עשות קדה וקנה במערבך היה: ²⁰ דדן רכלתך בבגדי חפש לרכבה: ²¹ ערב וכל נשיאי קדר המה סחרי ידך בכרים ואילים ועתודים במ סחריך: ²² רכלי שבא ורעמה המה רכליך בראש כל בשם ובכל אבן יקרה וזהב נתנו עזבוניך: ²³ חרן וכנה ועדן רכלי שבא אשור כלמד רכלתך: ²⁴ המה רכליך במכללים בגלומי תכלת ורקמה ובגנזי ברמים בחבלים חבשים וארזים במרכלתך: ²⁵ אניות תרשיש שרותיך מערבך ותמלאי ותכבדי מאד בלב ימים: ²⁶ במים רבים הביאוך השטים אתך רוח הקדים שברך בלב ימים: ²⁷ הונך ועזבוניך מערבך מלחין וחבליך מחזיקי בדקך וערבי מערבך וכל אנשי מלחמתך אשר בר ובכל קהלך אשר בתוכך יפלו בלב ימים ביום מפלתך: ²⁸ לקול זעקת חבליך ירעשו מגרשות: ²⁹ וירדו מאניותיהם כל תפשי משוט מלחים כל חבלי הים אל הארץ יעמדו: ³⁰ והשמיעו עליך בקולם ויזעקו מרה ויעלו עפר על ראשיהם באפר יתפלשו: ³¹ והקריחו אליך קרחה וחגרו שקים ובכו אליך במר נפש מספד מר: ³² ונשאו אליך בניהם קינה וקוננו עליך מי כצור כדמה בתוך הים: ³³ בצאת עזבוניך מימים השבעת עמים רבים ברב הוניך ומערביך העשרת מלכי ארץ: ³⁴ עת נשברת מימים במעמקי מים מערבך וכל קהלך בתוכך נפלו: ³⁵ כל ישיבי האיים שממו עליך ומלכיהם שערו שער רעמו פנים: ³⁶ סחרים בעמים שרקו עליך בלהות היית ואינך עד עולם:

Ezekiel

Chapter 28

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם אמר לנגיד צר כה אמר אדני יהוה יען גבה לבך ותאמר אל אני מושב אלהים ישבתי בלב ימים ואתה אדם ולא אל

ותתן לבך כלב אלהים: ³ הנה חכם אתה מדנאל כל סתום לא עממוך: ⁴ בחכמתך ובתבונתך עשית לך חיל ותעש זהב וכסף באוצרותיך: ⁵ ברב חכמתך ברכלתך הרבית חילך ויגבה לבבך בחילך: ⁶ לכן כה אמר אדני יהוה יען תתך את לבבך כלב אלהים: ⁷ לכן הנני מביא עליך זרים עריצי גוים והריקו חרבותם על יפי חכמתך וחללו יפעתך: ⁸ לשחת יורדוך ומתה ממותי חלל בלב ימים: ⁹ האמר תאמר אלהים אני לפני הרגך ואתה אדם ולא אל ביד מחלליך: ¹⁰ מותי ערלים תמות ביד זרים כי אני דברתי נאם אדני יהוה: ¹¹ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹² בן אדם שא קינה על מלך צור ואמרת לו כה אמר אדני יהוה אתה חותם תכנית מלא חכמה וכליל יפי: ¹³ בעדן גן אלהים היית כל אבן יקרה מסכתך אדם פטדה ויהלם תרשיש שהם וישפה ספיר נפך וברקת וזהב מלאכת תפוך ונקביוך בך ביום הבראך כוננו: ¹⁴ את כרוב ממשח הסוכך ונתתיוך בהר קדש אלהים היית בתוך אבני אש התהלכת: ¹⁵ תמים אתה בדרכיך מיום הבראך עד נמצא עולתה בך: ¹⁶ ברב רכלתך מלו תוכך חמס ותחטא ואחללך מהר אלהים ואבדך כרוב הסכך מתוך אבני אש: ¹⁷ גבה לבך ביפוך שחת חכמתך על יפעתך על ארץ השלכתיוך לפני מלכים נתתיוך לראוה בך: ¹⁸ מרב עוניך בעול רכלתך חללת מקדשיך ואוצא אש מתוכך היא אכלתך ואתנך לאפר על הארץ לעיני כל ראיך: ¹⁹ כל יודעיוך בעמים שממו עליך בלהות היית ואינך עד עולם: ²⁰ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ²¹ בן אדם שים פניך אל צידון והנבא עליה: ²² ואמרת כה אמר אדני יהוה הנני עליך צידון ונכבדתי בתוכך וידעו כי אני יהוה בעשותי בה שפטים ונקדשתי בה: ²³ ושלחתי בה דבר ודם בחוצותיה ונפלל חלל בתוכה בחרב עליה מסביב וידעו כי אני יהוה: ²⁴ ולא יהיה עוד לבית ישראל סלון ממאיר וקוץ מכאב מכל סביבתם השאטים אותם וידעו כי אני אדני יהוה: ²⁵ כה אמר אדני יהוה בקבצי את בית ישראל מן העמים אשר נפצו במ ונקדשתי במ לעיני הגוים וישבו על אדמתם אשר נתתי לעבדי לעקב: ²⁶ וישבו עליה לבטח ובנו בתים ונטעו כרמים וישבו לבטח בעשותי שפטים בכל השאטים אתם מסביבותם וידעו כי אני יהוה אלהיהם:

Ezekiel

Chapter 29

¹ ה: העשרית בעשרי בשנים עשר לחדש היה דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם שים פניך על פרעה מלך מצרים והנבא עליו ועל מצרים כלה: ³ דבר ואמרת כה אמר אדני יהוה הנני עליך פרעה מלך מצרים התנים הגדול הרבץ בתוך יאריו אשר אמר לי יארי ואני עשיתי: ⁴ ונתתי חחיים בלחיך והדבקתי דגת יאריך בקשקשתיך והעליתך מתוך יאריך ואת כל דגת יאריך בקשקשתיך תדבק: ⁵ ונטשתיך המדברה אותך ואת כל דגת יאריך על פני השדה תפול לא תאסף ולא תקבץ לחית הארץ ולעוף השמים נתתיוך לאכלה: ⁶ וידעו כל יושבי מצרים כי אני יהוה יען היותם משענת קנה לבית ישראל: ⁷ בתפשם בך בכפך תרוץ ובקעת להם כל כתף ובהשענם עליך תשבר והעמדת להם כל מתנים: ⁸ לכן כה אמר אדני יהוה הנני מביא עליך חרב והכרתי ממך אדם ובהמה: ⁹ והיתה ארץ מצרים לשממה וחרבה וידעו כי אני יהוה יען אמר יאר לי ואני עשיתי: ¹⁰ לכן הנני אליך ואל יאריך ונתתי את ארץ מצרים לחרבות חרב שממה ממגדל סונה ועד גבול כוש: ¹¹ לא תעבר בה רגל אדם ורגל בהמה לא תעבר בה ולא תשב ארבעים שנה: ¹² ונתתי את ארץ מצרים שממה בתוך ארצות נשמות ועריה בתוך ערים מחרבות תהיין שממה ארבעים שנה והפצתי את מצרים בגוים וזריתים בארצות: ¹³ כי כה אמר אדני יהוה מקץ ארבעים שנה אקבץ את מצרים מן העמים אשר נפצו שמה: ¹⁴ ושבתי את שבות מצרים והשבתי אתם ארץ פתרוס על ארץ מכורתם והיו שם ממלכה שפלה: ¹⁵ מן הממלכות תהיה שפלה ולא תתנשא עוד על הגוים והמעטות לבלתי רדות בגוים: ¹⁶ ולא יהיה עוד לבית ישראל למבטח מזכיר עון בפנותם אחריהם וידעו כי אני אדני יהוה: ¹⁷ ויהי בעשרים ושבע שנה בראשון באחד לחדש היה דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁸ בן אדם נבוכדראצר מלך בבל העביד את חילו עבדה גדלה אל צר כל ראש מקרח וכל כתף מרוטה ושכר לא היה לו ולחילו מצר על העבדה אשר עבד עליה: ¹⁹ לכן כה אמר אדני יהוה הנני נתן לנבוכדראצר מלך בבל את ארץ מצרים ונשא המנה ושלל שללה ובזז בזה והיתה שכר לחילו: ²⁰ פעלתו אשר עבד בה נתתי לו את ארץ מצרים אשר עשו לי נאם אדני יהוה: ²¹ ביום ההוא אצמיח קרן לבית ישראל ולך אתן פתחון פה בתוכם וידעו כי אני יהוה:

Ezekiel

Chapter 30

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם הנבא ואמרת כה אמר אדני יהוה הילילו ה ליום: ³ כי קרוב יום וקרוב יום ליהוה יום ענן גוים יהיה: ⁴ ובאה חרב

במצרים והיתה חלחלה בכוש בנפל חלל במצרים ולקחו המונה ונהרסו יסודתיה: ⁵ כוש ופוט ולוד וכל הערב וכוב ובני ארץ הברית אתם בחרב יפלו: ⁶ כה אמר יהוה ונפלו סמכי מצרים וירד גאון עזה ממגדל סונה בחרב יפלו בה נאם אדני יהוה: ⁷ ונשמו בתוך ארצות נשמות ועריו בתוך ערים נחרבות תהיינה: ⁸ וידעו כי אני יהוה בתתי אש במצרים ונשברו כל עזריה: ⁹ ביום ההוא יצאו מלאכים מלפני בצים להחריד את כוש בטח והיתה חלחלה בהם ביום מצרים כי הנה באה: ¹⁰ כה אמר אדני יהוה והשבתי את המון מצרים ביד נבוכדראצר מלך בבל: ¹¹ הוא ועמו אתו עריצי גוים מובאים לשחת הארץ והריקו חרבותם על מצרים ומלאו את הארץ חלל: ¹² ונתתי יארים חרבה ומכרתי את הארץ ביד רעים והשמתי ארץ ומלאה ביד זרים אני יהוה דברתי: ¹³ כה אמר אדני יהוה והאבדתי גלולים והשבתי אלילים מנף ונשיא מארץ מצרים לא יהיה עוד ונתתי יראה בארץ מצרים: ¹⁴ והשמתי את פתרוס ונתתי אש בצען ועשיתי שפטים בנא: ¹⁵ ושפכתי חמתי על סין מעוז מצרים והכרתי את המון נא: ¹⁶ ונתתי אש במצרים חול תחיל סין ונא תהיה להבקע ונף צרי יומם: ¹⁷ בחורי און ופי בסת בחרב יפלו והנה בשבי תלכנה: ¹⁸ ובתחפנחס חשך היום בשברי שם את מטות מצרים ונשבת בה גאון עזה היא ענן יכסנה ובנותיה בשבי תלכנה: ¹⁹ ועשיתי שפטים במצרים וידעו כי אני יהוה: ²⁰ ויהי באחת עשרה שנה בראשון בשבעה לחדש היה דבר יהוה אלי לאמר: ²¹ בן אדם את זרוע פרעה מלך מצרים שברתי והנה לא חבשה לתת רפאות לשום חתול לחבשה לחזקה לתפש בחרב: ²² לכן כה אמר אדני יהוה הנני אל פרעה מלך מצרים ושברתי את זרעתי את החזקה ואת הנשברת והפלתי את החרב מידו: ²³ והפצותי את מצרים בגוים וזריתם בארצות: ²⁴ וחזקתי את זרעות מלך בבל ונתתי את חרבי בידו ושברתי את זרעות פרעה ונאק נאקות חלל לפניו: ²⁵ והחזקתי את זרעות מלך בבל וזרעות פרעה תפלנה וידעו כי אני יהוה בתתי חרבי ביד מלך בבל ונטה אותה אל ארץ מצרים: ²⁶ והפצותי את מצרים בגוים וזריתי אותם בארצות וידעו כי אני יהוה:

Ezekiel

Chapter 31

¹ באחת עשרה שנה בשלישי באחד לחדש היה דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם אמר אל פרעה מלך מצרים ואל המונו אל מי דמית בגדלך: ³ הנה אשור ארז בלבנון יפה ענף וחרש מצל וגבה קומה ובין עבתים היתה צמרתו: ⁴ מים גדלוהו תהום רממתהו את נהרתיה הלך סביבות מטעה ואת תעלתיה שלחה אל כל עצי השדה: ⁵ על כן גבהא קמתו מכל עצי השדה ותרבינה סרעפתיו ותארכנה פארתו ממים רבים בשלחו: ⁶ בסעפתיו קננו כל עוף השמים ותחת פארתיו ילדו כל חית השדה ובצלו ישבו כל גוים רבים: ⁷ ויף בגדלו בארץ דליותיו כי היה שרשו אל מים רבים: ⁸ ארזים לא עממהו בגן אלהים ברושים לא דמו אל סעפתיו וערמנים לא היו כפארתיו כל עץ בגן אלהים לא דמה אליו ביפיו: ⁹ יפה עשיתיו ברב דליותיו ויקנאהו כל עצי עדן אשר בגן האלהים: ¹⁰ לכן כה אמר אדני יהוה יען אשר גבהת בקומה ויתן צמרתו אל בין עבوتים ורם לבבו בגבהו: ¹¹ ואתנהו ביד איל גוים עשו יעשה לו כרשעו גרשתהו: ¹² ויכרתהו זרים עריצי גוים ויטשהו אל ההרים ובכל גאיות נפלו דליותיו ותשברנה פארתיו בכל אפיקי הארץ וירדו מצלו כל עמי הארץ ויטשהו: ¹³ על מפלתו ישכנו כל עוף השמים ואל פארתיו היו כל חית השדה: ¹⁴ למען אשר לא יגבהו בקומתם כל עצי מים ולא יתנו את צמרתם אל בין עבתים ולא יעמדו אליהם בגבהם כל שתי מים כי כלם נתנו למות אל ארץ תחתית בתוך בני אדם אל יורדי בור: ¹⁵ כה אמר אדני יהוה ביום רדתו שאולה האבלתי כסתי עליו את תהום ואמנע נהרותיה ויכלאו מים רבים ואקדר עליו לבנון וכל עצי השדה עליו עלפה: ¹⁶ מקול מפלתו הרעשתי גוים בהורדי אתו שאולה את יורדי בור וינחמו בארץ תחתית כל עצי עדן מבחר וטוב לבנון כל שתי מים: ¹⁷ גם הם אתו ירדו שאולה אל חללי חרב וזרעו ישבו בצלו בתוך גוים: ¹⁸ אל מי דמית ככה בכבוד ובגדל בעצי עדן והורדת את עצי עדן אל ארץ תחתית בתוך ערלים תשכב את חללי חרב הוא פרעה וכל המונה נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 32

¹ בשתי עשרה שנה בשני עשר חדש באחד לחדש היה דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם שא קינה על פרעה מלך מצרים ואמרת אליו כפיר גוים נדמית ואתה כתנים בימים ותגח בנהרותיך ותדלח מים ברגליך ותרפס נהרותם: ³ כה אמר אדני יהוה ופרשתי עליך את רשתי בקהל עמים רבים והעלוק בחרמי: ⁴ ונטשתיך בארץ על פני השדה אטילך והשכנתי עליך כל עוף השמים והשבעתי ממך חית כל הארץ: ⁵ ונתתי את בשרך על ההרים ומלאתי הגאיות רמותך: ⁶ והשקייתי ארץ צפתך מדמך אל ההרים ואפקים ימלאון ממך: ⁷ וכסיתי בכבותר שמים והקדרתי את ככביהם שמש בענן אכסנו וירח לא יאיר

אורו: ⁸ כל מאורי אור בשמים אקדירם עליך ונתתי חשך על ארצך נאם אדני יהוה: ⁹ והכעסתי לב עמים רבים בהביאי שברך בגוים על ארצות אשר לא ידעתם: ¹⁰ והשמותי עליך עמים רבים ומלכיהם ישערו עליך שער בעופפי חרבי על פניהם וחרדו לרגעים איש לנפשו ביום מפלתך: ¹¹ כי כה אמר אדני יהוה חרב מלך בבל תבואך: ¹² בחרבות גבורים אפיל המונך עריצי גוים כלם ושדדו את גאון מצרים ונשמד כל המונה: ¹³ והאבדתי את כל בהמתה מעל מים רבים ולא תדלחם רגל אדם עוד ופרסות בהמה לא תדלחם: ¹⁴ אז אשקיע מימיהם ונהרותם כשמן אוליך נאם אדני יהוה: ¹⁵ בתתי את ארץ מצרים שממה ונשמה ארץ ממלאה בהכותי את כל יושבי בה וידעו כי אני יהוה: ¹⁶ קינה היא וקוננה בנות הגוים תקוננה אותה על מצרים ועל כל המונה תקוננה אותה נאם אדני יהוה: ¹⁷ ויהי בשתי עשרה שנה בחמשה עשר לחדש היה דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁸ בן אדם נהה על המון מצרים והורדהו אותה ובנות גוים אדרם אל ארץ תחתיות את יורדי בור: ¹⁹ ממי נעמת רדה והשכבה את ערלים: ²⁰ בתוך חללי חרב יפלו חרב נתנה משכו אותה וכל המוניה: ²¹ ידברו לו אלי גבורים מתוך שאול את עזריו ירדו שכבו הערלים חללי חרב: ²² שם אשור וכל קהלה סביבותיו קברתיו כלם חללים הנפלים בחרב: ²³ אשר נתנו קברתיה בירכתי בור ויהי קהלה סביבות קברתה כלם חללים נפלים בחרב אשר נתנו חתיתם בארץ חיים: ²⁴ שם עילם וכל המונה סביבות קברתה כלם חללים הנפלים בחרב אשר ירדו ערלים אל ארץ תחתיות אשר נתנו חתיתם בארץ חיים וישאו כלמתם את יורדי בור: ²⁵ בתוך חללים נתנו משכב לה בכל המונה סביבותיו קברתה כלם ערלים חללי חרב כי נתן חתיתם בארץ חיים וישאו כלמתם את יורדי בור בתוך חללים נתן: ²⁶ שם משך תבל וכל המונה סביבותיו קברותיה כלם ערלים מחללי חרב כי נתנו חתיתם בארץ חיים: ²⁷ ולא ישכבו את גבורים נפלים מערלים אשר ירדו שאול בכלי מלחמתם ויתנו את חרבותם תחת ראשיהם ותהי עונתם על עצמותם כי חתית גבורים בארץ חיים: ²⁸ ואתה בתוך ערלים תשבר ותשכב את חללי חרב: ²⁹ שמה אדום מלכיה וכל נשיאיה אשר נתנו בגבורתם את חללי חרב המה את ערלים ישכבו ואת ירדי בור: ³⁰ שמה נסיכי צפון כלם וכל צדני אשר ירדו את חללים בחתיתם מגבורתם בושים וישכבו ערלים את חללי חרב וישאו כלמתם את יורדי בור: ³¹ אותם יראה פרעה ונחם על כל המונה חללי חרב פרעה וכל חילו נאם אדני יהוה: ³² כי נתתי את חתיתו בארץ חיים והשכב בתוך ערלים את חללי חרב פרעה וכל המונה נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 33

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם דבר אל בני עמך ואמרת אליהם ארץ כי אביא עליה חרב ולקחו עם הארץ איש אחד מקציהם ונתנו אתו להם לצפה: ³ וראה את החרב באה על הארץ ותקע בשופר והזהיר את העם: ⁴ ושמע השמע את קול השופר ולא נזהר ותבוא חרב ותקחהו דמו בראשו יהיה: ⁵ את קול השופר שמע ולא נזהר דמו בו יהיה והוא נזהר נפשו מלט: ⁶ והצפה כי יראה את החרב באה ולא תקע בשופר והעם לא נזהר ותבוא חרב ותקח מהם נפש הוא בעונו נלקח ודמו מיד הצפה אדרש: ⁷ ואתה בן אדם צפה נתתיך לבית ישראל ושמעת מפי דבר והזהרת אתם ממני: ⁸ באמרי לרשע רשע מות תמות ולא דברת להזהיר רשע מדרכו הוא רשע בעונו ימות ודמו מידך אבקש: ⁹ ואתה כי הזהרת רשע מדרכו לשוב ממנה ולא שב מדרכו הוא בעונו ימות ואתה נפשך הצלת: ¹⁰ ואתה בן אדם אמר אל בית ישראל כן אמרתם לאמר כי פשעינו וחטאתינו עלינו ובם אנחנו נמקים ואיך נחיה: ¹¹ אמר אליהם חי אני נאם אדני יהוה אם אחפץ במות הרשע כי אם בשוב רשע מדרכו וחיה בשובו שובו מדרכיכם הרעים ולמה תמותו בית ישראל: ¹² ואתה בן אדם אמר אל בני עמך צדקת הצדיק לא תצילנו ביום פשעו ורשעת הרשע לא יכשל בה ביום שובו מרשעו וצדיק לא יוכל לחיות בה ביום חטאתו: ¹³ באמרי לצדיק חיה יחיה והוא בטה על צדקתו ועשה עול כל צדקתו לא תזכרנה ובעולו אשר עשה בו ימות: ¹⁴ ובאמרי לרשע מות תמות ושב מחטאתו ועשה משפט וצדקה: ¹⁵ חבל ישיב רשע גזלה ישלם בחקות החיים הלך לבלתי עשות עול חיו יחיה לא ימות: ¹⁶ כל חטאתו אשר חטא לא תזכרנה לו משפט וצדקה עשה חיו יחיה: ¹⁷ ואמרו בני עמך לא יתכן דרך אדני והמה דרכם לא יתכן: ¹⁸ בשוב צדיק מצדקתו ועשה עול ומת בהם: ¹⁹ ובשוב רשע מרשעתו ועשה משפט וצדקה עליהם הוא יחיה: ²⁰ ואמרתם לא יתכן דרך אדני איש כדרכיו אשפוט אתכם בית ישראל: ²¹ ויהי בשתי עשרה שנה בעשרי בחמשה לחדש לגלותו בא אלי הפליט מירושלם לאמר הכתה העיר: ²² ויד יהוה היתה אלי בערב לפני בוא הפליט ויפתח את פי עד בוא אלי בבקר ויפתח פי ולא נאלמתי עוד: ²³ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ²⁴ בן אדם ישבי החרבות האלה על אדמת ישראל אמרים לאמר אחד היה אברהם ויירש את הארץ ואנחנו רבים לנו נתנה הארץ למורשה: ²⁵ לכן אמר אלהם כה אמר אדני יהוה על הדם תאכלו ועינכם תשא אל גלולים ודם תשפכו והארץ תירשו: ²⁶ עמדתם על חרבתם עשיתן תועבה ואיש את אשת רעהו טמאתם והארץ תירשו: ²⁷ כה תאמר אלהם כה אמר אדני יהוה חי אני אם לא אשר בחרבות בחרב יפלו ואשר על פני השדה לחיה נתתיו לאכלו ואשר במצדות ובמערות בדבר ימותו: ²⁸ ונתתי את הארץ שממה ומשמה ונשבת גאון עזה ושממו הרי ישראל מאין עובר: ²⁹ וידעו כי אני יהוה בתתי את הארץ שממה ומשמה על כל תועבתם אשר עשו: ³⁰ ואתה בן אדם בני עמך הנדברים בך אצל הקירות ובפתחי הבתים ודבר חד את אחד איש את אחיו לאמר באו נא ושמעו מה הדבר היוצא מאת יהוה: ³¹ ויבואו אליך כמבוא עם וישבו לפניך עמי ושמעו את דבריך ואתם לא יעשו כי עגבים בפיהם המה עשים אחרי בצעם לבם הלך: ³² והנך להם כשיר עגבים יפה קול ומטב נגן ושמעו את דבריך ועשים אינם אותם: ³³ ובבאה הנה באה וידעו כי נביא היה בתוכם:

Ezekiel

Chapter 34

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם הנבא על רועי ישראל הנבא ואמרת אליהם לרעים כה אמר אדני יהוה הוי רעי ישראל אשר היו רעים אותם הלוא הצאן ירעו הרעים: ³ את החלב תאכלו ואת הצמר תלבשו הבריאה תזבחו הצאן לא תרעו: ⁴ את הנחלות לא חזקתם ואת החולה לא רפאתם ולנשברת לא חבשתם ואת הנדחת לא השבתם ואת האבדת לא בקשתם ובחזקה רדיתם אתם ובפרך: ⁵ ותפוצינה מבלי רעה ותהיינה לאכלה לכל חית השדה ותפוצינה: ⁶ ישגו צאני בכל ההרים ועל כל גבעה רמה ועל כל פני הארץ נפצו צאני ואין דורש ואין מבקש: ⁷ לכן רעים שמעו את דבר יהוה: ⁸ חי אני נאם אדני יהוה אם לא יען היות צאני לבז ותהיינה צאני לאכלה לכל חית השדה מאין רעה ולא דרשו רעי את צאני וירעו הרעים אותם ואת צאני לא רעו: ⁹ לכן הרעים שמעו דבר יהוה: ¹⁰ כה אמר אדני יהוה הנני אל הרעים ודרשתי את צאני מידם והשבתיים מרעות צאן ולא ירעו עוד הרעים אותם והצלתי צאני מפיהם ולא תהיין להם לאכלה: ¹¹ כי כה אמר אדני יהוה הנני אני ודרשתי את צאני ובקרתים: ¹² כבקרת רעה עדרו ביום היותו בתוך צאנו נפרשות כן אבקר את צאני והצלתי אתהם מכל המקומות אשר נפצו שם ביום ענן וערפל: ¹³ והוצאתים מן העמים וקבצתיים מן הארצות והביאתים אל אדמתם ורעייתם אל הרי ישראל באפיקים ובכל מושבי הארץ: ¹⁴ במרעה טוב ארעה אתם ובהרי מרום ישראל יהיה נהם שם תרבענה בנוה טוב ומרעה שמן תרעינה אל הרי ישראל: ¹⁵ אני ארעה צאני ואני ארביצם נאם אדני יהוה: ¹⁶ את האבדת אבקש ואת הנדחת אשיב ולנשברת אחבש ואת החולה אחזק ואת השמנה ואת החזקה אשמיד ארענה במשפט: ¹⁷ ואתנה צאני כה אמר אדני יהוה הנני שפט בין שה לשה לאילים ולעתודים: ¹⁸ המעט מכם המרעה הטוב תרעו ויתר מרעיכם תרמסו ברגליכם ומשקע מים תשתו ואת הנותרים ברגליכם תרפשו: ¹⁹ וצאני מרמס רגליכם תרעינה ומרפש רגליכם תשתינה: ²⁰ לכן כה אמר אדני יהוה אליהם הנני אני ושפטתי בין שה בריה ובין שה רזה: ²¹ יען בצד ובכתף תהדפו ובקרניכם תנגחו כל הנחלות עד אשר הפיצותם אותנה אל החוצה: ²² והושעתי לצאני ולא תהיינה עוד לבז ושפטתי בין שה לשה: ²³ והקמתי עליהם רעה אחד ורעה אתהן את עבדי דויד הוא ירעה אתם והוא יהיה להן לרעה: ²⁴ ואני יהוה אהיה להם לאלהים ועבדי דוד נשיא בתוכם אני יהוה דברתי: ²⁵ וכרתי להם ברית שלום והשבתי חיה רעה מן הארץ וישבו במדבר לבטח וישנו ביערים: ²⁶ ונתתי אותם וסביבות גבעתי ברכה והורדתי הגשם בעתו גשמי ברכה יהיו: ²⁷ ונתן עץ השדה את פריו והארץ תתן יבולה והיו על אדמתם לבטח וידעו כי אני יהוה בשברי את מטות עלם והצלתיים מיד העבדים בהם: ²⁸ ולא יהיו עוד בז לגוים וחית הארץ לא תאכלם וישבו לבטח ואין מחריד: ²⁹ והקמתי להם מטע לשם ולא יהיו עוד אספי רעב בארץ ולא ישאו עוד כלמת הגוים: ³⁰ וידעו כי אני יהוה אלהיהם אתם והמה עמי בית ישראל נאם אדני יהוה: ³¹ ואתן צאני צאן מרעיתי אדם אתם אני אלהיכם נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 35

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם שים פניך על הר שעיר והנבא עליו: ³ ואמרת לו כה אמר אדני יהוה הנני אליך הר שעיר ונטיתי ידי עליך ונתתיך שממה ומשמה: ⁴ עריך חרבה אשים ואתה שממה תהיה וידעת כי אני יהוה: ⁵ יען היות לך איבת עולם ותגר את בני ישראל על ידי חרב בעת אידם בעת עון קץ: ⁶ לכן חי אני נאם אדני יהוה כי לדם אעשך ודם ירדפך אם לא דם שנאת ודם ירדפך: ⁷ ונתתי את הר שעיר לשממה ושממה והכרתי ממנו עבר ושב: ⁸ ומלאתי את הריו חלליו גבעותיך וגיאיותיך וכל אפיקיך חללי חרב יפלו בהם: ⁹ שממות עולם אתנך ועריך לא תישבנה וידעתם כי אני יהוה: ¹⁰ יען אמרך את שני הגוים ואת שתי הארצות לי תהיינה וירשנוה ויהוה שם היה: ¹¹ לכן חי אני נאם אדני יהוה ועשיתי כאפך וכקנאתך אשר עשיתה משנאתיך בם ונודעתי בם כאשר אשפטך: ¹² וידעת כי אני יהוה שמעתי את כל נאצותיך אשר אמרת על הרי ישראל לאמר שממה לנו נתנו לאכלה: ¹³ ותגדילו עלי בפכים והעתרתם עלי דבריכם אני שמעתי: ¹⁴ כה אמר אדני יהוה כשמח כל הארץ שממה אעשה לך: ¹⁵ כשמחתך לנחלת בית ישראל על אשר שממה כן אעשה לך שממה תהיה הר שעיר וכל אדום כלה וידעו כי אני יהוה:

Ezekiel

Chapter 36

¹ ה בן אדם הנבא אל הרי ישראל ואמרת הרי ישראל שמעו דבר יהוה: ² כה אמר אדני יהוה יען אמר האויב עליכם האח ובמות עולם למורשה היתה לנו: ³ לכן הנבא ואמרת כה אמר אדני יהוה יען בעין שמות ושאלך אתכם מסביב להיותכם מורשה לשארית הגוים ותעלו על שפת לשון ודבת עם: ⁴ לכן הרי ישראל שמעו דבר אדני יהוה כה אמר אדני יהוה להרים ולגבעות לאפיקים ולגאיות ולחרבות השממות ולערים הנעזבות אשר היו לבז וללעג לשארית הגוים אשר מסביב: ⁵ לכן כה אמר אדני יהוה אם לא באש קנאתי דברתי על שארית הגוים ועל אדום כלא אשר נתנו את ארצי להם למורשה בשמחת כל לבב בשאט נפש למען מגרשה לבז: ⁶ לכן הנבא על אדמת ישראל ואמרת להרים ולגבעות לאפיקים ולגאיות כה אמר אדני יהוה הנני בקנאתי ובחמתי דברתי יען כלמת גוים נשאתם: ⁷ לכן כה אמר אדני יהוה אני נשאתי את ידי אם לא הגוים אשר לכם מסביב המה כלמתם ישאו: ⁸ ואתם הרי ישראל ענפכם נתנו ופריכם תשאו לעמי ישראל כי קרבו לבוא: ⁹ כי הנני אליכם ופניתי אליכם ונעבדתם ונזרעתם: ¹⁰ והרביתי עליכם אדם כל בית ישראל כלה ונשבו הערים והחרבות תבנינה: ¹¹ והרביתי עליכם אדם ובהמה ורבו ופרו והושבתי אתכם כקדמותיכם והיטבתי מראשתיכם וידעתם כי אני יהוה: ¹² והולכתי עליכם אדם עמי ישראל וירשוך והיית להם לנחלה ולא תוסף עוד לשכלם: ¹³ כה אמר אדני יהוה יען אמרים לכם אכלת אדם אתי ומשכלת גויך הייתי: ¹⁴ לכן אדם לא תאכלי עוד וגויך לא תכשלי עוד נאם אדני יהוה: ¹⁵ ולא אשמיע אליך עוד כלמת הגוים וחרפת עמים לא תשאי עוד וגויך לא תכשלי עוד נאם אדני יהוה: ¹⁶ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁷ בן אדם בית ישראל יושבים על אדמתם ויטמאו אותה בדרכם ובעלילותם כטמאת הנדה היתה דרכם לפני: ¹⁸ ואשפך חמתי עליהם על הדם אשר שפכו על הארץ ובגלוליהם טמאוה: ¹⁹ ואפיץ אתם בגוים ויזרו בארצות כדרכם וכעלילותם שפטתם: ²⁰ ויבוא אל הגוים אשר באו שם ויחללו את שם קדשי באמר להם עם יהוה אלה ומארצו יצאו: ²¹ ואחמל על שם קדשי אשר חללוהו בית ישראל בגוים אשר באו שמה: ²² לכן אמר לבית ישראל כה אמר אדני יהוה לא למענכם אני עשה בית ישראל כי אם לשם קדשי אשר חללתם בגוים אשר באתם שם: ²³ וקדשתי את שמי הגדול המחלל בגוים אשר חללתם בתוכם וידעו הגוים כי אני יהוה נאם אדני יהוה בהקדשי בכם לעיניהם: ²⁴ ולקחתי אתכם מן הגוים וקבצתי אתכם מכל הארצות והבאתי אתכם אל אדמתכם: ²⁵ וזרקתי עליכם מים טהורים וטהרתם מכל טמאותיכם ומכל גלוליהם אטהר אתכם: ²⁶ ונתתי לכם לב חדש ורוח חדשה אתן בקרבכם והסרתי את לב האבן מבשרכם ונתתי לכם לב בשר: ²⁷ ואת רוחי אתן בקרבכם ועשיתי את אשר בחקי תלכו ומשפטי תשמרו ועשיתם: ²⁸ וישבתם בארץ אשר נתתי לאבותיכם והייתם לי לעם ואנכי אהיה לכם לאלהים: ²⁹ והושעתי אתכם מכל טמאותיכם וקראתי אל הדגן והרביתי אותו ולא אתן עליכם רעב: ³⁰ והרביתי את פרי העץ ותנובת השדה למען אשר לא תקחו עוד חרפת רעב בגוים: ³¹ וזכרתם את דרכיכם הרעים ומעלליכם אשר לא טובים ונקטתם בפניכם על עונותיכם ועל תועבותיכם: ³² לא למענכם אני עשה נאם אדני יהוה יודע לכם בושו והכלמו מדרכיכם בית ישראל: ³³ כה אמר אדני יהוה ביום טהרי אתכם מכל עונותיכם והושבתי את הערים ונבנו החרבות: ³⁴ והארץ הנשמה תעבד תחת אשר היתה שממה לעיני כל עובר: ³⁵ ואמרו הארץ הלזו הנשמה היתה כגן עדן והערים החרבות והנשמות והנהרסות בצורות ישבו: ³⁶ וידעו הגוים אשר ישארו סביבותיכם כי אני יהוה בניתי הנהרסות נטעתי הנשמה אני יהוה דברתי ועשיתי: ³⁷ כה אמר אדני יהוה עוד זאת אדרש לבית ישראל לעשות להם ארבה אתם כצאן אדם: ³⁸ כצאן קדשים כצאן ירושלם במועדיה כן תהיינה הערים החרבות מלאות צאן אדם וידעו כי אני יהוה:

Ezekiel

Chapter 37

¹ ה עלי ידי יהוה ויוצאני ברוח יהוה ויניחני בתוך הבקעה והיא מלאה עצמות: ² והעבירני עליהם סביב והנה רבות מאד על פני הבקעה והנה יבשות מאד: ³ ויאמר אלי בן אדם התחיינה העצמות האלה ואמר אדני יהוה אתה ידעת: ⁴ ויאמר אלי הנבא על העצמות האלה ואמרת אליהם העצמות היבשות שמעו דבר יהוה: ⁵ כה אמר אדני יהוה לעצמות האלה הנה אני מביא בכם רוח וחיייתם: ⁶ ונתתי עליכם גדים והעלתי עליכם בשר וקורמתי עליכם עור ונתתי בכם רוח וחיייתם וידעתם כי אני יהוה: ⁷ ונבאתי כאשר צויתי ויהי קול כהנבאי והנה רעש ותקרבו עצמות עצם אל עצמו: ⁸ וראיתי והנה עליהם גדים ובשר עלה ויקרם עליהם עור מלמעלה ורוח אין בהם: ⁹ ויאמר אלי הנבא אל הרוח הנבא בן אדם ואמרת אל הרוח כה אמר אדני יהוה מארבע רוחות באי הרוח ופחי בהרוגים האלה ויחיו: ¹⁰ והנבאתי כאשר צוני ותבוא בהם הרוח ויחיו ויעמדו על רגליהם חיל גדול מאד מאד: ¹¹ ויאמר אלי בן אדם העצמות האלה כל בית ישראל המה הנה אמרים יבשו עצמותינו ואבדה תקותנו נגזרנו לנו: ¹² לכן הנבא ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה הנה אני פתח את קברותיכם והעליתי אתכם מקברותיכם עמי והבאתי אתכם אל אדמת ישראל: ¹³ וידעתם כי אני יהוה בפתחי את קברותיכם ובהעליתי אתכם מקברותיכם עמי: ¹⁴ ונתתי רוחי בכם וחיייתם והנחתי אתכם על אדמתכם וידעתם כי אני יהוה דברתי ועשיתי נאם יהוה: ¹⁵ ויהי דבר יהוה אלי לאמר: ¹⁶ ואתה בן אדם קח לך עץ אחד וכתב עליו ליהודה ולבני ישראל חברו ולקח עץ אחד וכתב עליו ליוסף עץ אפרים וכל בית ישראל חברו: ¹⁷ וקרב אתם אחד אל אחד לך לעץ אחד והיו לאחדים בידך: ¹⁸ וכאשר יאמרו אליך בני עמך לאמר הלוא תגיד לנו מה אלה לך: ¹⁹ דבר אלהם כה אמר אדני יהוה הנה אני לקח את עץ יוסף אשר ביד אפרים ושבתי ישראל חברו ונתתי אותם עליו את עץ יהודה ועשיתם לעץ אחד והיו אחד ביד: ²⁰ והיו העצים אשר תכתב

עליהם בידך לעיניהם: ²¹ ודבר אליהם כה אמר אדני יהוה הנה אני לקח את בני ישראל מבין הגוים אשר הלכו שם וקבצתי אתם מסביב והבאתי אותם אל אדמתם: ²² ועשיתי אתם לגוי אחד בארץ בהרי ישראל ומלך אחד יהיה לכלם למלך ולא יהיה עוד לשני גוים ולא יחצו עוד לשתי ממלכות עוד: ²³ ולא יטמאו עוד בגלוליהם ובשקוציהם ובכל פשעיהם והושעתי אתם מכל מושבתיהם אשר חטאו בהם וטהרתי אותם והיו לי לעם ואני אהיה להם לאלהים: ²⁴ ועבדי דוד מלך עליהם ורועה אחד יהיה לכלם ובמשפטי ילכו וחקתי ישמרו ועשו אותם: ²⁵ וישבו על הארץ אשר נתתי לעבדי ליעקב אשר ישבו בה אבותיכם וישבו עליה המה ובניהם ובני בניהם עד עולם ודוד עבדי נשיא להם לעולם: ²⁶ וכרתי להם ברית שלום ברית עולם יהיה אותם ונתתים והרביתי אותם ונתתי את מקדשי בתוכם לעולם: ²⁷ והיה משכני עליהם והייתי להם לאלהים והמה יהיו לי לעם: ²⁸ וידעו הגוים כי אני יהוה מקדש את ישראל בהיות מקדשי בתוכם לעולם:

Ezekiel

Chapter 38

¹ דבר יהוה אלי לאמר: ² בן אדם שים פניך אל גוג ארץ המגוג נשיא ראש משך ותבל והנבא עליו: ³ ואמרת כה אמר אדני יהוה הנני אליך גוג נשיא ראש משך ותבל: ⁴ ושובבתיך ונתתי חחים בלחיך והוצאתי אותך ואת כל חילך סוסים ופרשים לבשי מכלול כלם קהל רב צנה ומגן תפשי חרבות כלם: ⁵ פרס כוש ופוט אתם כלם מגן וכובע: ⁶ גמר וכל אגפיה בית תוגרמה ירכתי צפון ואת כל אגפיו עמים רבים אתך: ⁷ הכן והכן לך אתה וכל קהלך הנקהלים עליך והיית להם למשמר: ⁸ מימים רבים תפקד באחרית השנים תבוא אל ארץ משובבת מחרב מקבצת מעמים רבים על הרי ישראל אשר היו לחרבה תמיד והיא מעמים הוצאה וישבו לבטח כלם: ⁹ ועלית כשאה תבוא כענן לכסות הארץ תהיה אתה וכל אגפך ועמים רבים אתך: ¹⁰ כה אמר אדני יהוה והיה ביום ההוא יעלו דברים על לבבך וחשבת מחשבת רעה: ¹¹ ואמרת אעלה על ארץ פרצות אבוא השקטים ישבי לבטח כלם יושבים באין חומה ובריח ודלתים אין להם: ¹² לשלל שלל ולבז בז להשיב ידך על חרבות נושבת ואל עם מאסף מגוים עשה מקנה וקנין ישבי על טבור הארץ: ¹³ שבא ודדן וסחרי תרשיש וכל כפריה יאמרו לך הלשלל שלל אתה בא הלבז בז הקהלת קהלך לשאת כסף וזהב לקחת מקנה וקנין לשלל גדול: ¹⁴ לכן הנבא בן אדם ואמרת לגוג כה אמר אדני יהוה הלוא ביום ההוא בשבת עמי ישראל לבטח תדע: ¹⁵ ובאת ממקומך מירכתי צפון אתה ועמים רבים אתך רכבי סוסים כלם קהל גדול וחיל רב: ¹⁶ ועלית על עמי ישראל כענן לכסות הארץ באחרית הימים תהיה והבאותיך על ארצי למען דעת הגוים אתי בהקדשי בך לעיניהם גוג: ¹⁷ כה אמר אדני יהוה האתה הוא אשר דברתי בימים קדמונים ביד עבדי נביאי ישראל הנבאים בימים ההם שנים להביא אתך עליהם: ¹⁸ והיה ביום ההוא ביום בוא גוג על אדמת ישראל נאם אדני יהוה תעלה חמתי באפי: ¹⁹ ובקנאתי באש עברתי דברתי אם לא ביום ההוא יהיה רעש גדול על אדמת ישראל: ²⁰ ורעשו מפני דגי הים ועוף השמים וחית השדה וכל הרמש הרמש על האדמה וכל האדם אשר על פני האדמה ונהרסו ההרים ונפלו המדרגות וכל חומה לארץ תפול: ²¹ וקראתי עליו לכל הרי חרב נאם אדני יהוה חרב איש באחיו תהיה: ²² ונשפטתי אתו בדבר ובדם וגשם שוטף ואבני אלגביש אש וגפרית אמטיר עליו ועל אגפיו ועל עמים רבים אשר אתו: ²³ והתגדלתי והתקדשתי ונודעתי לעיני גוים רבים וידעו כי אני יהוה:

Ezekiel

Chapter 39

¹ ה בן אדם הנבא על גוג ואמרת כה אמר אדני יהוה הנני אליך גוג נשיא ראש משך ותבל: ² ושובבתיך וששאתיך והעליתיך מירכתי צפון והבאותך על הרי ישראל: ³ והכיתי קשתך מיד שמאולך וחציך מיד ימינך אפיל: ⁴ על הרי ישראל תפול אתה וכל אגפך ועמים אשר אתך לעיני צפור כל כנף וחית השדה נתתיך לאכלה: ⁵ על פני השדה תפול כי אני דברתי נאם אדני יהוה: ⁶ ושלחתי אש במגוג ובישבי האיים לבטח וידעו כי אני יהוה: ⁷ ואת שם קדשי אודיע בתוך עמי ישראל ולא אחל את שם קדשי עוד וידעו הגוים כי אני יהוה קדוש בישראל: ⁸ הנה באה ונהיתה נאם אדני יהוה הוא היום אשר דברתי: ⁹ ויצאו ישבי ערי ישראל ובערו והשיקו בנשק ומגן וצנה בקשת ובחצים ובמקל יד וברמח ובערו בהם אש שבע שנים: ¹⁰ ולא ישאו עצים מן השדה ולא יחטבו מן היערים כי בנשק יבערו אש ושללו את שלליהם ובזזו את בזזיהם נאם אדני יהוה: ¹¹ והיה ביום ההוא אתן לגוג מקום שם קבר בישראל גי העברים קדמת הים וחסמת היא את העברים וקברו שם את גוג ואת כל המונה וקראו גיא המון גוג: ¹² וקברום בית ישראל למען טהר את הארץ שבעה חדשים: ¹³ וקברו

כל עם הארץ והיה להם לשם יום הכבדי נאם אדני יהוה: ¹⁴ ואנשי תמיד יבדילו עברים בארץ מקברים את העברים את הנותרים על פני הארץ לטהרה מקצה שבעה חדשים יחקרו: ¹⁵ ועברו העברים בארץ וראה עצם אדם ובנה אצלו ציון עד קברו אתו המקברים אל גיא המון גוג: ¹⁶ וגם שם עיר המונה וטהרו הארץ: ¹⁷ ואתה בן אדם כה אמר אדני יהוה אמר לצפור כל כנף ולכל חית השדה הקבצו ובאו האספו מסביב על זבחי אשר אני זבח לכם זבח גדול על הרי ישראל ואכלתם בשר ושתינתם דם: ¹⁸ בשר גבורים תאכלו ודם נשיאי הארץ תשתו אילים כרים ועתודים פרים מריאי בשן כלם: ¹⁹ ואכלתם חלב לשבעה ושתינתם דם לשכרון מזבחי אשר זבחתי לכם: ²⁰ ושבעתם על שלחני סוס ורכב גבור וכל איש מלחמה נאם אדני יהוה: ²¹ ונתתי את כבודי בגוים וראו כל הגוים את משפטי אשר עשיתי ואת ידי אשר שמתי בהם: ²² וידעו בית ישראל כי אני יהוה אלהיהם מן היום ההוא והלאה: ²³ וידעו הגוים כי בעונם גלו בית ישראל על אשר מעלו בי ואסתר פני מהם ואתנם ביד צריהם ויפלו בחרב כלם: ²⁴ כטמאתם וכפשעיהם עשיתי אתם ואסתר פני מהם: ²⁵ לכן כה אמר אדני יהוה עתה אשיב את שבית יעקב ורחמתי כל בית ישראל וקנאתי לשם קדשי: ²⁶ ונשו את כלמתם ואת כל מעלם אשר מעלו בי בשבתם על אדמתם לבטח ואין מחירי: ²⁷ בשובבי אותם מן העמים וקבצתי אתם מארצות איביהם ונקדשתי במ לעיני הגוים רבים: ²⁸ וידעו כי אני יהוה אלהיהם בהגלותי אתם אל הגוים וכנסתים על אדמתם ולא אותיר עוד מהם שם: ²⁹ ולא אסתיר עוד פני מהם אשר שפכתי את רוחי על בית ישראל נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 40

¹ שרים וחמש שנה לגלותנו בראש השנה בעשור לחדש בארבע עשרה שנה אחר אשר הכתה העיר בעצם היום הזה היתה עלי יד יהוה ויבא אתי שמה: ² במראות אלהים הביאני אל ארץ ישראל ויניחני אל הר גבה מאד ועליו כמבנה עיר מנגב: ³ ויביא אותי שמה והנה איש מראהו כמראה נחשת ופיתול פשתים בידו וקנה המדה והוא עמד בשער: ⁴ וידבר אלי האיש בן אדם ראה בעיניך ובאזניך שמע ושים לבך לכל אשר אני מראה אותך כי למען הראותכה הבאתה הנה הגד את כל אשר אתה ראה לבית ישראל: ⁵ והנה חומה מחוץ לבית סביב סביב וביד האיש קנה המדה שש אמות וטפח וימד את רחב הבנין קנה אחד וקומה קנה אחד: ⁶ ויבוא אל שער אשר פניו דרך הקדימה ויעל במעלתו וימד את סף השער קנה אחד רחב ואת סף אחד קנה אחד רחב: ⁷ והתא קנה אחד ארך וקנה אחד רחב ובין התאים חמש אמות וסף השער מאצל אולם השער מהבית קנה אחד: ⁸ וימד את אולם השער מהבית קנה אחד: ⁹ וימד את אולם השער שמנה אמות ואילו שתיים אמות ואלם השער מהבית: ¹⁰ ותאי השער דרך הקדים שלשה מפה ושלשה מפה מדה אחת לשלשתם ומדה אחת לאילם מפה ומפו: ¹¹ וימד את רחב פתח השער עשר אמות ארך השער שלוש עשרה אמות: ¹² וגבול לפני התאות אמה אחת ואמה אחת גבול מפה והתא שש אמות מפו ושש אמות מפו: ¹³ וימד את השער מגג התא לגגו רחב עשרים וחמש אמות פתח נגד פתח: ¹⁴ ויעש את אילים ששים אמה ואל איל החצר השער סביב סביב: ¹⁵ ועל פני השער היאתון על לפני אלם השער הפנימי חמשים אמה: ¹⁶ וחלונות אטמות אל התאים ואל אליהמה לפנימה לשער סביב סביב וכן לאלמות וחלונות סביב סביב לפנימה ואל איל תמרים: ¹⁷ ויביאני אל החצר החיצונה והנה לשכות ורצפה עשוי לחצר סביב סביב שלשים לשכות אל הרצפה: ¹⁸ והרצפה אל כתף השערים לעמת ארך השערים הרצפה התחתונה: ¹⁹ וימד רחב מפני השער התחתונה לפני החצר הפנימי מחוץ מאה אמה הקדים והצפון: ²⁰ והשער אשר פניו דרך הצפון לחצר החיצונה מדד ארכו ורחבו: ²¹ ותאו שלושה מפו ושלשה מפו ואילו ואלמו היה כמדת השער הראשון חמשים אמה ארכו ורחב חמש ועשרים אמה: ²² וחלונות ואלמו ותמרו כמדת השער אשר פניו דרך הקדים ובמעלות שבע יעלו בו ואילמו לפניהם: ²³ ושער לחצר הפנימי נגד השער לצפון ולקדים וימד משער אל שער מאה אמה: ²⁴ ויולכני דרך הדרום והנה שער דרך הדרום ומדד אילו ואילמו כמדות האלה: ²⁵ וחלונות לו ואלילמו סביב סביב כהחלונות האלה חמשים אמה ארך ורחב חמש ועשרים אמה: ²⁶ ומעלות שבעה עלות ואלמו לפניהם ותמרים לו אחד מפו ואחד מפו אל אילו: ²⁷ ושער לחצר הפנימי דרך הדרום וימד משער אל השער דרך הדרום מאה אמות: ²⁸ ויביאני אל חצר הפנימי בשער הדרום וימד את השער הדרום כמדות האלה: ²⁹ ותאו ואילו ואלמו כמדות האלה וחלונות לו ואלילמו סביב סביב חמשים אמה ארך ורחב עשרים וחמש אמות: ³⁰ ואלמות סביב סביב ארך חמש ועשרים אמה ורחב חמש אמות: ³¹ ואלמו אל חצר החצונה ותמרים אל אילו ומעלות שמונה מעלו: ³² ויביאני אל החצר הפנימי דרך הקדים וימד את השער כמדות האלה: ³³ ותאו ואלו ואלמו כמדות האלה וחלונות לו ואלילמו סביב סביב ארך חמשים אמה ורחב חמש ועשרים אמה: ³⁴ ואלמו לחצר החיצונה ותמרים אל אלו מפו ומפו ושמונה מעלות מעלו: ³⁵ ויביאני אל שער הצפון ומדד כמדות האלה: ³⁶ תאו אלו ואלמו וחלונות לו סביב סביב ארך חמשים אמה ורחב חמש ועשרים אמה: ³⁷ ואילו לחצר החיצונה ותמרים אל אילו מפו ומפו ושמונה מעלות מעלו: ³⁸ ולשכה ופתחה באילים השערים שם ידיו את העלה: ³⁹ ובאלם השער שנים שלחנות מפו ושנים שלחנות מפה לשחוט אליהם העולה והחטאת והאשם: ⁴⁰ ואל הכתף מחוצה לעולה לפתח השער הצפונה שנים שלחנות ואל הכתף האחרת אשר לאלם השער שנים שלחנות: ⁴¹ ארבעה שלחנות מפה וארבעה שלחנות מפה לכתף השער שמונה שלחנות אליהם ישחטו: ⁴² וארבעה שלחנות לעולה אבני גזית ארך אמה אחת וחצי ורחב אמה אחת וחצי וגבה אמה אחת אליהם ויניחו את הכלים אשר ישחטו את העולה במ והזבח: ⁴³ והשפתים טפח אחד מוכנים בבית סביב סביב ואל השלחנות בשר הקרבן: ⁴⁴ ומחוצה לשער הפנימי לשכות שרים בחצר הפנימי אשר אל כתף שער הצפון ופניהם דרך הדרום אחד אל כתף שער הקדים פני דרך הצפון: ⁴⁵ וידבר אלי זה הלשכה אשר פניה דרך הדרום לכהנים שמרי משמרת הבית: ⁴⁶ והלשכה אשר פניה דרך הצפון לכהנים שמרי משמרת המזבח המה בני צדוק הקרבים מבני לוי אל יהוה לשרתו: ⁴⁷ וימד את החצר ארך מאה אמה ורחב מאה אמה מרבעת והמזבח לפני הבית: ⁴⁸ ויבאני אל אלם הבית וימד אל אלם חמש אמות מפה וחמש אמות מפה ורחב השער שלש אמות מפו ושלוש אמות מפו: ⁴⁹ ארך האלם עשרים אמה ורחב עשתי עשרה אמה ובמעלות אשר יעלו אליו ועמדים אל האילים אחד מפה ואחד מפה:

Ezekiel

Chapter 41

¹ אני אל ההיכל וימד את האילים שש אמות רחב מפו ושש אמות רחב מפו רחב האהל: ² ורחב הפתח עשר אמות וכתפות הפתח חמש אמות מפו וחמש אמות מפו וימד ארכו ארבעים אמה ורחב עשרים אמה: ³ ובא לפנימה וימד איל הפתח שנים אמות והפתח שש אמות ורחב הפתח שבע אמות: ⁴ וימד את ארכו עשרים אמה ורחב עשרים אמה אל פני ההיכל ויאמר אלי זה קדש הקדשים: ⁵ וימד קיר הבית שש אמות ורחב הצלע ארבע אמות סביב סביב לבית סביב: ⁶ והצלעות צלע אל צלע שלוש ושלשים פעמים ובאות בקיר אשר לבית לצלעות סביב סביב להיות אחוזים ולא יהיו אחוזים בקיר הבית: ⁷ ורחבה ונסבה למעלה למעלה לצלעות כי מוסב הבית למעלה למעלה סביב סביב לבית על כן רחב לבית למעלה וכן התחתונה יעלה על העליונה לתיכונה: ⁸ וראיתי לבית גבה סביב סביב מיסדות הצלעות מלו הקנה שש אמות אצילה: ⁹ רחב הקיר אשר לצלע אל החוץ חמש אמות ואשר מנח בית צלעות אשר לבית: ¹⁰ ובין הלשכות רחב עשרים אמה סביב לבית סביב: ¹¹ ופתח הצלע למנח פתח אחד דרך הצפון ופתח אחד לדרום ורחב מקום המנח חמש אמות סביב סביב: ¹² והבנין אשר אל פני הגזרה פאת דרך הים רחב שבעים אמה וקיר הבנין חמש אמות רחב סביב סביב וארכו תשעים אמה: ¹³ ומדד את הבית ארך מאה אמה והגזרה והבניה וקירותיה ארך מאה אמה: ¹⁴ ורחב פני הבית והגזרה לקדים מאה אמה: ¹⁵ ומדד ארך הבנין אל פני הגזרה אשר על אחריה ואתוקיהא מפו ומפו מאה אמה וההיכל הפנימי ואלמי החצר: ¹⁶ הספים והחלונים האטמות והאתיקים סביב לשלשתם נגד הסף שחף עץ סביב סביב והארץ עד החלונות והחלונות מכסות: ¹⁷ על מעל הפתח ועד הבית הפנימי ולחוץ ואל כל הקיר סביב סביב בפנימי ובחיצון מדות: ¹⁸ ועשוי כרובים ותמרים בין כרוב לכרוב ושנים פנים לכרוב: ¹⁹ ופני אדם אל התמרה מפו ופני כפיר אל התמרה מפו עשוי אל כל הבית סביב סביב: ²⁰ מהארץ עד מעל הפתח הכרובים והתמרים עשויים וקיר ההיכל: ²¹ ההיכל מזוזת רבעה ופני הקדש המראה כמראה: ²² המזבח עץ שלוש אמות גבה וארכו שנים אמות ומקצעותיו לו וארכו וקירותיו עץ וידבר אלי זה השלחן אשר לפני יהוה: ²³ ושנים דלתות להיכל ולקדש: ²⁴ ושנים דלתות לדלתות שנים מוסבות דלתות שנים לדלת אחת ושתי דלתות לאחרת: ²⁵ ועשויה אליהן אל דלתות ההיכל כרובים ותמרים כאשר עשויים לקירות ועב עץ אל פני האולם מהחוץ: ²⁶ וחלונים אטמות ותמרים מפו ומפו אל כתפות האולם וצלעות הבית והעבים:

Ezekiel

Chapter 42

¹ אני אל החצר החיצונה הדרך דרך הצפון ויבאני אל הלשכה אשר נגד הגזרה ואשר נגד הבנין אל הצפון: ² אל פני ארך אמות המאה פתח הצפון והרחב חמשים אמות: ³ נגד העשרים אשר לחצר הפנימי ונגד רצפה אשר לחצר החיצונה אתיק אל פני אתיק בשלשים: ⁴ ולפני הלשכות מהלך עשר אמות רחב אל הפנימית דרך אמה אחת ופתחיהם לצפון: ⁵ והלשכות העליונות קצרות כי יוכלו אתיקים מהנה מהתחתנות ומהתכנות בנין: ⁶ כי משלשות הנה ואין להן עמודים כעמודי החצרות על כן נאצל מהתחתנות ומהתיכנות מהארץ: ⁷ וגדר אשר לחוץ לעמת הלשכות דרך החצר החיצונה אל פני הלשכות ארכו חמשים אמה: ⁸ כי ארך הלשכות אשר לחצר החיצונה חמשים אמה והנה על פני ההיכל מאה אמה: ⁹ ומתחתה לשכות האלה המבוא מהקדים בבואו להנה מהחצר החיצונה: ¹⁰ ברחב גדר החצר דרך הקדים אל פני הגזרה ואל פני הבנין לשכות: ¹¹ ודרך לפנינה כמראה הלשכות אשר דרך הצפון כארכן כן רחבן וכל מוצאיהן וכמשפטיהן וכפתחיהן: ¹² וכפתחי הלשכות אשר דרך הדרום פתח בראש דרך דרך בפני הגדרת הגינה דרך הקדים בבואן: ¹³ ויאמר אלי לשכות הצפון לשכות הדרום אשר אל פני הגזרה הנה לשכות הקדש אשר יאכלו שם הכהנים אשר קרובים ליהוה קדשי הקדשים שם יניחו קדשי הקדשים והמנחה והחטאת והאשם כי המקום קדש: ¹⁴ בבאם הכהנים ולא יצאו מהקדש אל החצר החיצונה ושם יניחו בגדיהם אשר ישרתו בהן כי קדש הנה ילבשו בגדים אחרים וקרבו אל אשר לעם: ¹⁵ וכלה את מדות הבית הפנימי והוציאני דרך השער אשר פניו דרך הקדים ומדדו סביב סביב: ¹⁶ מדד רוח הקדים בקנה המדה חמש אמות קנים בקנה המדה סביב: ¹⁷ מדד רוח הצפון חמש אמות קנים בקנה המדה סביב: ¹⁸ את רוח הדרום מדד חמש אמות קנים בקנה המדה: ¹⁹ סבב אל רוח הים מדד חמש אמות קנים בקנה המדה: ²⁰ לארבע רוחות מדדו חומה לו סביב סביב ארך חמש אמות ורחב חמש אמות להבדיל בין הקדש לחל:

Ezekiel

Chapter 43

1 בני אל השער שער אשר פנה דרך הקדים: ² והנה כבוד אלהי ישראל בא מדרך הקדים וקולו כקול מים רבים והארץ האירה מכבודו: ³ וכמראה המראה אשר ראיתי כמראה אשר ראיתי בבאי לשחת את העיר ומראות כמראה אשר ראיתי אל נהר כבר ואפל אל פני: ⁴ וכבוד יהוה בא אל הבית דרך שער אשר פניו דרך הקדים: ⁵ ותשאני רוח ותביאני אל החצר הפנימי והנה מלא כבוד יהוה הבית: ⁶ ואשמע מדבר אלי מהבית ואיש היה עמד אצלי: ⁷ ויאמר אלי בן אדם את מקום כסאי ואת מקום כפות רגלי אשר אשכן שם בתוך בני ישראל לעולם ולא יטמאו עוד בית ישראל שם קדשי המה ומלכיהם בזנותם ובפגרי מלכיהם במותם: ⁸ בתתם ספם את ספי ומזוזתם אצל מזוזתי והקיר ביני וביניהם וטמאו את שם קדשי בתועבותם אשר עשו ואכל אתם באפי: ⁹ עתה ירחקו את זנותם ופגרי מלכיהם ממני ושכנתי בתוכם לעולם: ¹⁰ אתה בן אדם הגד את בית ישראל את הבית ויכלמו מעונותיהם ומדדו את תכנית: ¹¹ ואם נכלמו מכל אשר עשו צורת הבית ותכונתו ומוצאיו ומובאיו וכל צורתו וכל תורתו וכל תורתו הודע אותם וכתב לעיניהם וישמרו את כל צורתו ואת כל חקתיו ועשו אותם: ¹² זאת תורת הבית על ראש ההר כל גבלו סביב סביב קדש קדשים הנה זאת תורת הבית: ¹³ ואלה מדות המזבח באמות אמה וטפח וחק האמה ואמה רחב וגבולה אל שפתה סביב זרת האחד וזה גב המזבח: ¹⁴ ומחיק הארץ עד העזרה התחתונה שתיים אמות ורחב אמה אחת ומהעזרה הקטנה עד העזרה הגדולה ארבע אמות ורחב האמה: ¹⁵ וההר אל ארבע אמות ומהארזיל ולמעלה הקרנות ארבע: ¹⁶ והארזיל שתיים עשרה ארץ בשתיים עשרה רחב רבוע אל ארבעת רבעיו: ¹⁷ והעזרה ארבע עשרה ארץ בארבע עשרה רחב אל ארבעת רבעיה והגבול סביב אותה חצי האמה והחיק לה אמה סביב ומעלתה פנות קדים: ¹⁸ ויאמר אלי בן אדם כה אמר אדני יהוה אלה חקות המזבח ביום העשותו להעלות עליו עולה ולזרק עליו דם: ¹⁹ ונתתה אל הכהנים הלויים אשר הם מזרע צדוק הקרבים אלי נאם אדני יהוה לשרתני פר בן בקר לחטאת: ²⁰ ולקחת מדמו ונתתה על ארבע קרנותיו ואל ארבע פנות העזרה ואל הגבול סביב וחסאת אותו וכפרתה: ²¹ ולקחת את הפר החטאת ושרפו במפקד הבית מחוץ למקדש: ²² וביום השני תקריב שעיר עזים תמים לחטאת וחסאת את המזבח כאשר חטאו בפר: ²³ בכלותך מחטאת תקריב פר בן בקר תמים ואיל מן הצאן תמים: ²⁴ והקרבתם לפני יהוה והשליכו הכהנים עליהם מלח והעלו אותם עלה ליהוה: ²⁵ שבעת ימים תעשה שעיר חטאת ליום ופר בן בקר ואיל מן הצאן תמימים יעשו: ²⁶ שבעת ימים יכפרו את המזבח וטהרו אתו ומלאו ידו: ²⁷ ויכלו את הימים והיה ביום השמיני והלאה יעשו הכהנים על המזבח את עולותיכם ואת שלמיכם ורצאתי אתכם נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 44

1 : אתי דרך שער המקדש החיצון הפנה קדים והוא סגור: ² ויאמר אלי יהוה השער הזה סגור יהיה לא יפתח ואיש לא יבא בו כי יהוה אלהי ישראל בא בו והיה סגור: ³ את הנשיא נשיא הוא ישב בו לאכול לחם לפני יהוה מדרך אלם השער יבוא ומדרכו יצא: ⁴ ויביאני דרך שער הצפון אל פני הבית וארא והנה מלא כבוד יהוה את בית יהוה ואפל אל פני: ⁵ ויאמר אלי יהוה בן אדם שים לבך וראה בעיניך ובאזניך שמע את כל אשר אני מדבר אתך לכל חקות בית יהוה ולכל תורתו ושמת לבך למבוא הבית בכל מוצאי המקדש: ⁶ ואמרת אל מרי אל בית ישראל כה אמר אדני יהוה רב לכם מכל תועבותיכם בית ישראל: ⁷ בהביאכם בני נכר ערלי לב וערלי בשר להיות במקדשי לחללו את ביתי בהקריבכם את לחמי חלב ודם ויפרו את בריתי אל כל תועבותיכם: ⁸ ולא שמרתם משמרת קדשי ותשימון לשמרי משמרת במקדשי לכם: ⁹ כה אמר אדני יהוה כל בן נכר ערל לב וערל בשר לא יבוא אל מקדשי לכל בן נכר אשר בתוך בני ישראל: ¹⁰ כי אם הלויים אשר רחקו מעלי בתעות ישראל אשר תעו מעלי אחרי גלוליהם ונשאו עונם: ¹¹ והיו במקדשי משרתים פקדות אל שערי הבית ומשרתים את הבית המה ישחטו את העלה ואת הזבח לעם והמה יעמדו לפנייהם לשרתם: ¹² יען אשר ישרתו אותם לפני גלוליהם והיו לבית ישראל למכשול עון על כן נשאתי ידי עליהם נאם אדני יהוה ונשאו עונם: ¹³ ולא יגשו אלי לכהן לי ולגשת על כל קדשי אל קדשי הקדשים ונשאו כלמתם ותועבותם אשר עשו: ¹⁴ ונתתי אותם שמרי משמרת הבית לכל עבדתו ולכל אשר יעשה בו: ¹⁵ והכהנים הלויים בני צדוק אשר שמרו את משמרת מקדשי בתעות בני ישראל מעלי המה יקרבו אלי לשרתני ועמדו לפני להקריב לי חלב ודם נאם אדני יהוה: ¹⁶ המה יבאו אל מקדשי והמה יקרבו אל שלחני לשרתני ושמרו את משמרת: ¹⁷ והיה בבואם אל שערי החצר הפנימית בגדי פשתים ילבשו ולא יעלה עליהם צמר בשרתם בשערי החצר הפנימית וביתה: ¹⁸ פארי פשתים יהיו על ראשם ומכנסי פשתים יהיו על מתניהם לא יחגרו ביזע: ¹⁹ ובצאתם אל החצר החיצונה אל החצר החיצונה אל העם יפשטו את בגדיהם

אשר המה משרתם בם והניחו אותם בלשכת הקדש ולבשו בגדים אחרים ולא יקדשו את העם בבגדיהם: ²⁰ וראשם לא יגלחו ופרע לא ישלחו כסום יכסמו את ראשיהם: ²¹ ויין לא ישתו כל כהן בבואם אל החצר הפנימית: ²² ואלמנה וגרושה לא יקחו להם לנשים כי אם בתולת מזרע בית ישראל והאלמנה אשר תהיה אלמנה מכהן יקחו: ²³ ואת עמי יורו בין קדש לחל ובין טמא לטהור יודעם: ²⁴ ועל ריב המה יעמדו לשפט במשפטי ושפטו ואת תורת ואת חקתי בכל מועדי ישמרו ואת שבתותי יקדשו: ²⁵ ואל מת אדם לא יבוא לטמאה כי אם לאב ולאם ולבן ולבת לאח ולאחות אשר לא היתה לאיש יטמאו: ²⁶ ואחרי טהרתו שבעת ימים יספרו לו: ²⁷ וביום באו אל הקדש אל החצר הפנימית לשרת בקדש יקריב חטאתו נאם אדני יהוה: ²⁸ והיתה להם לנחלה אני נחלתם ואחזה לא תתנו להם בישראל אני אחזתם: ²⁹ המנחה והחטאת והאשם המה יאכלום וכל חרם בישראל להם יהיה: ³⁰ וראשית כל בכורי כל וכל תרומת כל מכל תרומותיכם לכהנים יהיה וראשית ערסותיכם תתנו לכהן להניח ברכה אל ביתך: ³¹ כל נבלה וטרפה מן העוף ומן הבהמה לא יאכלו הכהנים:

Ezekiel

Chapter 45

¹ פילכם את הארץ בנחלה תרימו תרומה ליהוה קדש מן הארץ ארך חמשה ועשרים אלף ארך ורחב עשרה אלף קדש הוא בכל גבולה סביב: ² יהיה מזה אל הקדש חמש מאות בחמש מאות מרבע סביב וחמשים אמה מגרש לו סביב: ³ ומן המדה הזאת תמוד ארך חמש ועשרים אלף ורחב עשרת אלפים ובו יהיה המקדש קדש קדשים: ⁴ קדש מן הארץ הוא לכהנים משרתי המקדש יהיה הקרבים לשרת את יהוה והיה להם מקום לבתים ומקדש למקדש: ⁵ וחמשה ועשרים אלף ארך ועשרת אלפים רחב יהיה ללוים משרתי הבית להם לאחזה עשרים לשכת: ⁶ ואחזת העיר תתנו חמשת אלפים רחב וארך חמשה ועשרים אלף לעמת תרומת הקדש לכל בית ישראל יהיה: ⁷ ולנשיא מזה ומזה לתרומת הקדש ולאחזת העיר אל פני תרומת הקדש ואל פני אחזת העיר מפאת ים ימה ומפאת קדמה קדימה וארך לעמות אחד החלקים מגבול ים אל גבול קדימה: ⁸ לארץ יהיה לו לאחזה בישראל ולא יונו עוד נשיאי את עמי והארץ יתנו לבית ישראל לשבטיהם: ⁹ כה אמר אדני יהוה רב לכם נשיאי ישראל חמס ושד הסירו ומשפט וצדקה עשו הרימו גרשתיכם מעל עמי נאם אדני יהוה: ¹⁰ מאזני צדק ואיפת צדק ובת צדק יהי לכם: ¹¹ האיפה והבת תכן אחד יהיה לשאת מעשר החמר הבת ועשירת החמר האיפה אל החמר יהיה מתכנתו: ¹² והשקל עשרים גרה עשרים שקלים חמשה ועשרים שקלים עשרה וחמשה שקל המנה יהיה לכם: ¹³ זאת התרומה אשר תרימו ששית האיפה מחמר החטים וששיתם האיפה מחמר השערים: ¹⁴ וחק השמן הבת השמן מעשר הבת מן הכר עשרת הבתים חמר כי עשרת הבתים חמר: ¹⁵ ושה אחת מן הצאן מן המאתים ממשקה ישראל למנחה ולעולה ולשלמים לכפר עליהם נאם אדני יהוה: ¹⁶ כל העם הארץ יהיו אל התרומה הזאת לנשיא בישראל: ¹⁷ ועל הנשיא יהיה העולות והמנחה והנסך בחגים ובחדשים ובשבתות בכל מועדי בית ישראל הוא יעשה את החטאת ואת המנחה ואת העולה ואת השלמים לכפר בעד בית ישראל: ¹⁸ כה אמר אדני יהוה בראשון באחד לחדש תקח פר בן בקר תמים וחטאת את המקדש: ¹⁹ ולקח הכהן מדם החטאת ונתן אל מזוזת הבית ואל ארבע פנות העזרה למזבח ועל מזוזת שער החצר הפנימית: ²⁰ וכן תעשה בשבעה בחדש מאיש שגה ומפתי וכפרתם את הבית: ²¹ בראשון בארבעה עשר יום לחדש יהיה לכם הפסח חג שבעות ימים מצות יאכל: ²² ועשה הנשיא ביום ההוא בעדו ובעד כל עם הארץ פר חטאת: ²³ ושבעת ימי החג יעשה עולה ליהוה שבעת פרים ושבעת אילים תמימים ליום שבעת הימים וחטאת שיער עזים ליום: ²⁴ ומנחה איפה לפר ואיפה לאיל יעשה ושמן הין לאיפה: ²⁵ בשביעי בחמשה עשר יום לחדש בחג יעשה כאלה שבעת הימים כחטאת כעלה וכמנחה וכשמן:

Ezekiel

Chapter 46

¹ אמר אדני יהוה שער החצר הפנימית הפנה קדים יהיה סגור ששת ימי המעשה וביום השבת יפתח וביום החדש יפתח: ² ובא הנשיא דרך אולם השער מחוץ ועמד על מזוזת השער ועשו הכהנים את עולתו ואת שלמיו והשתחוה על מפתן השער ויצא והשער לא יסגר עד הערב: ³ והשתחוה עם הארץ פתח השער ההוא בשבתות ובחדשים לפני יהוה: ⁴ והעלה אשר יקרב הנשיא ליהוה ביום השבת ששה כבשים תמימים ואיל תמים: ⁵ ומנחה איפה לאיל ולכבשים מנחה מתת ידו ושמן הין לאיפה: ⁶ וביום החדש פר בן בקר תמימים וששת כבשים ואיל תמימים יהיו: ⁷ ואיפה לפר ואיפה לאיל יעשה מנחה ולכבשים כאשר תשיג ידו ושמן הין לאיפה: ⁸ ובבוא הנשיא דרך אולם השער יבוא ובדרכו יצא: ⁹ ובבוא עם הארץ לפני יהוה במועדים הבא דרך שער צפון

להשתחות יצא דרך שער נגב והבא דרך שער נגב יצא דרך שער צפונה לא ישוב דרך השער אשר בא בו כי נכחו יצאו: ¹⁰ והנשיא בתוכם בבואם יבוא ובצאתם יצאו: ¹¹ ובחגים ובמועדים תהיה המנחה איפה לפר ואיפה לאיל ולכבשים מתת ידו ושמן הין לאיפה: ¹² וכי יעשה הנשיא נדבה עולה או שלמים נדבה ליהוה ופתח לו את השער הפנה קדים ועשה את עלתו ואת שלמיו כאשר יעשה ביום השבת ויצא וסגר את השער אחרי צאתו: ¹³ וכבש בן שנתו תמים תעשה עולה ליום ליהוה בבקר בבקר תעשה אתו: ¹⁴ ומנחה תעשה עליו בבקר בבקר ששית האיפה ושמן שלישית ההין לרס את הסלת מנחה ליהוה חקות עולם תמיד: ¹⁵ ועשו את הכבש ואת המנחה ואת השמן בבקר בבקר עולת תמיד: ¹⁶ כה אמר אדני יהוה כי יתן הנשיא מתנה לאיש מבניו נחלתו היא לבניו תהיה אחזתם היא בנחלה: ¹⁷ וכי יתן מתנה מנחלתו לאחד מעבדיו והיתה לו עד שנת הדרור ושבת לנשיא אך נחלתו בניו להם תהיה: ¹⁸ ולא יקח הנשיא מנחלת העם להונתם מאחזתם מאחזתו ינחל את בניו למען אשר לא יפצו עמי איש מאחזתו: ¹⁹ ויביאני במבוא אשר על כתף השער אל הלשכות הקדש אל הכהנים הפנות צפונה והנה שם מקום ברכתם ימה: ²⁰ ויאמר אלי זה המקום אשר יבשלו שם הכהנים את האשם ואת החטאת אשר יאפו את המנחה לבלתי הוציא אל החצר החיצונה לקדש את העם: ²¹ ויוציאני אל החצר החיצונה ויעבירני אל ארבעת מקצועי החצר והנה חצר במקצע החצר חצר במקצע החצר: ²² בארבעת מקצועות החצר חצרות קטרות ארבעים ארך ושלישים רחב מדה אחת לארבעתם מהקצועות: ²³ וטור סביב בהם סביב לארבעתם ומבשלות עשוי מתחת הטרות סביב: ²⁴ ויאמר אלי אלה בית המבשלים אשר יבשלו שם משרתי הבית את זבח העם:

Ezekiel

Chapter 47

¹ בני אל פתח הבית והנה מים יצאים מתחת מפתן הבית קדימה כי פני הבית קדים והמים ירדים מתחת מכתף הבית הימנית מנגב למזבח: ² ויוציאני דרך שער צפונה ויסבני דרך חוץ אל שער החוץ דרך הפונה קדים והנה מים מפכים מן הכתף הימנית: ³ בצאת האיש קדים וקו בידו וימד אלף באמה ויעברני במים מי אפסים: ⁴ וימד אלף ויעברני במים מים ברכים וימד אלף ויעברני מי מתנים: ⁵ וימד אלף נחל אשר לא אוכל לעבר כי גאו המים מי שחו נחל אשר לא יעבר: ⁶ ויאמר אלי הראית בן אדם ויולכני וישבני שפת הנחל: ⁷ בשובני והנה אל שפת הנחל עץ רב מאד מזה ומזה: ⁸ ויאמר אלי המים האלה יוצאים אל הגלילה הקדמונה וירדו על הערבה ובאו הימה אל הימה המוצאים ונרפאו המים: ⁹ והיה כל נפש חיה אשר ישרץ אל כל אשר יבוא שם נחלים יחיה והיה הדגה רבה מאד כי באו שמה המים האלה וירפאו וחי כל אשר יבוא שמה הנחל: ¹⁰ והיה יעמדו עליו דוגים מעין גדי ועד עין עגלים משטוח לחרמים יהיו למינה תהיה דגתם כדגת הים הגדול רבה מאד: ¹¹ בצאתו וגבאיו ולא ירפאו למלח נתנו: ¹² ועל הנחל יעלה על שפתו מזה ומזה כל עץ מאכל לא יבול עלהו ולא יתם פריו לחדשיו יבכר כי מימיו מן המקדש המה יוצאים והיו פריו למאכל ועלהו לתרופה: ¹³ כה אמר אדני יהוה גה גבול אשר תתנחלו את הארץ לשני עשר שבטי ישראל יוסף חבלים: ¹⁴ ונחלתם אותה איש כאחיו אשר נשאתי את ידי לתתה לאבתיכם ונפלה הארץ הזאת לכם בנחלה: ¹⁵ וזה גבול הארץ לפאת צפונה מן הים הגדול הדרך חתלן לבוא צדדה: ¹⁶ חמת ברותה סברים אשר בין גבול דמשק ובין גבול חמת חצר התיכון אשר אל גבול חורן: ¹⁷ והיה גבול מן הים חצר עינון גבול דמשק וצפון צפונה וגבול חמת ואת פאת צפון: ¹⁸ ופאת קדים מבין חורן ומבין דמשק ומבין הגלעד ומבין ארץ ישראל הירדן מגבול על הים הקדמוני תמדו ואת פאת קדימה: ¹⁹ ופאת נגב תימנה מתמר עד מי מריבות קדש נחלה אל הים הגדול ואת פאת תימנה נגבה: ²⁰ ופאת ים הים הגדול מגבול עד נכח לבוא חמת זאת פאת ים: ²¹ וחלקתם את הארץ הזאת לכם לשבטי ישראל: ²² והיה תפלו אותה בנחלה לכם ולהגרים הגרים בתוכם אשר הולדו בנים בתוכם והיו לכם כאזרח בבני ישראל אתכם יפלו בנחלה בתוך שבטי ישראל: ²³ והיה בשבט אשר גר הגר אתו שם תתנו נחלתו נאם אדני יהוה:

Ezekiel

Chapter 48

¹ ה שמות השבטים מקצה צפונה אל יד דרך חתלן לבוא חמת חצר עינון גבול דמשק צפונה אל יד חמת והיו לו פאת קדים הים דן אחד: ² ועל גבול דן מפאת קדים עד פאת ימה אשר אחד: ³ ועל גבול אשר מפאת קדימה ועד פאת ימה נפתלי אחד: ⁴ ועל גבול נפתלי מפאת קדמה עד פאת ימה מנשה אחד: ⁵ ועל גבול מנשה מפאת קדמה עד פאת ימה אפרים אחד: ⁶ ועל גבול אפרים מפאת קדים ועד פאת ימה ראובן אחד: ⁷ ועל גבול ראובן מפאת קדים

עד פאת ימה יהודה אחד: ⁸ ועל גבול יהודה מפאת קדים עד פאת ימה תהיה התרומה אשר תרימו חמשה ועשרים אלף רחב וארך כאחד החלקים מפאת קדימה עד פאת ימה והיה המקדש בתוכו: ⁹ התרומה אשר תרימו ליהוה ארך חמשה ועשרים אלף ורחב עשרת אלפים: ¹⁰ ולאלה תהיה תרומת הקדש לכהנים צפונה חמשה ועשרים אלף וימה רחב עשרת אלפים ונגבה ארך חמשה ועשרים אלף והיה מקדש יהוה בתוכו: ¹¹ לכהנים המקדש מבני צדוק אשר שמרו משמרתו אשר לא תעו בתעות בני ישראל כאשר תעו הלויים: ¹² והיתה להם תרומה מתרומת הארץ קדש קדשים אל גבול הלויים: ¹³ והלויים לעמם גבול הכהנים חמשה ועשרים אלף ארך ורחב עשרת אלפים כל ארך חמשה ועשרים אלף ורחב עשרת אלפים: ¹⁴ ולא ימכרו ממנו ולא ימר ולא יעבור ראשית הארץ כי קדש ליהוה: ¹⁵ וחמשת אלפים הנותר ברחב על פני חמשה ועשרים אלף חל הוא לעיר למושב ולמגרש והיתה העיר בתוכה: ¹⁶ ואלה מדותיה פאת צפון חמש מאות וארבעת אלפים ופאת נגב חמש מאות וארבעת אלפים ומפאת קדים חמש מאות וארבעת אלפים ופאת ימה חמש מאות וארבעת אלפים: ¹⁷ והיה מגרש לעיר צפונה חמשים ומאתים ונגבה חמשים ומאתים וקדימה חמשים ומאתים וימה חמשים ומאתים: ¹⁸ והנותר בארך לעמם תרומת הקדש עשרת אלפים וקדימה ועשרת אלפים ימה והיה לעמם תרומת הקדש והיתה תבואתה ללחם לעבדי העיר: ¹⁹ והעבד העיר יעבדוהו מכל שבטי ישראל: ²⁰ כל התרומה חמשה ועשרים אלף בחמשה ועשרים אלף רביעית תרימו את תרומת הקדש אל אחזת העיר: ²¹ והנותר לנשיא מזה ומזה לתרומת הקדש ולאחזת העיר אל פני חמשה ועשרים אלף תרומה עד גבול קדימה וימה על פני חמשה ועשרים אלף על גבול ימה לעמם חלקים לנשיא והיתה תרומת הקדש ומקדש הבית בתוכה: ²² ומאחזת הלויים ומאחזת העיר בתוך אשר לנשיא יהיה בין גבול יהודה ובין גבול בנימן לנשיא יהיה: ²³ ויתר השבטים מפאת קדמה עד פאת ימה בנימן אחד: ²⁴ ועל גבול בנימן מפאת קדימה עד פאת ימה שמעון אחד: ²⁵ ועל גבול שמעון מפאת קדימה עד פאת ימה יששכר אחד: ²⁶ ועל גבול יששכר מפאת קדימה עד פאת ימה זבולן אחד: ²⁷ ועל גבול זבולן מפאת קדמה עד פאת ימה גד אחד: ²⁸ ועל גבול גד אל פאת נגב תימנה והיה גבול מתמר מי מריבת קדש נחלה על הים הגדול: ²⁹ זאת הארץ אשר תפילו מנחלה לשבטי ישראל ואלה מחלקתם נאם אדני יהוה: ³⁰ ואלה תוצאת העיר מפאת צפון חמש מאות וארבעת אלפים מדה: ³¹ ושערי העיר על שמות שבטי ישראל שערים שלושה צפונה שער ראובן אחד שער יהודה אחד שער לוי אחד: ³² ואל פאת קדימה חמש מאות וארבעת אלפים ושערים שלושה ושער יוסף אחד שער בנימן אחד שער דן אחד: ³³ ופאת נגבה חמש מאות וארבעת אלפים מדה ושערים שלושה שער שמעון אחד שער יששכר אחד שער זבולן אחד: ³⁴ פאת ימה חמש מאות וארבעת אלפים שעריהם שלושה שער גד אחד שער אשר אחד שער נפתלי אחד: ³⁵ סביב שמנה עשר אלף ושם העיר מיום יהוה שמה:

Ezekiel

Chapter 1

¹ Or avvenne l'anno trentesimo, il quinto giorno del quarto mese, che, essendo presso al fiume Kebar, fra quelli ch'erano stati menati in cattività, i cieli s'apirono, e io ebbi delle visioni divine. ² Il quinto giorno del mese (era il quinto anno della cattività del re Joiakin), ³ la parola dell'Eterno fu espressamente rivolta al sacerdote Ezechiele, figliuolo di Buzi, nel paese dei Caldei, presso al fiume Kebar; e la mano dell'Eterno fu quivi sopra lui. ⁴ Io guardai, ed ecco venire dal settentrione un vento di tempesta, una grossa nuvola con un globo di fuoco che spandeva tutto all'intorno d'essa uno splendore; e nel centro di quel fuoco si vedeva come del rame sfavillante in mezzo al fuoco. ⁵ Nel centro del fuoco appariva la forma di quattro esseri viventi; e questo era l'aspetto loro: avevano sembianza umana. ⁶ Ognuno d'essi aveva quattro facce, e ognuno quattro ali. ⁷ I loro piedi eran dritti, e la pianta de' loro piedi era come la pianta del piede d'un vitello; e sfavillavano come il rame terso. ⁸ Avevano delle mani d'uomo sotto le ali ai loro quattro lati; e tutti e quattro avevano le loro facce e le loro ali. ⁹ Le loro ali s'univano l'una all'altra; camminando, non si voltavano; ognuno camminava dritto dinanzi a sé. ¹⁰ Quanto all'aspetto delle loro facce, essi avevan tutti una faccia d'uomo, tutti e quattro una faccia di leone a destra, tutti e quattro una faccia di bue a sinistra, e tutti e quattro una faccia d'aquila. ¹¹ Le loro facce e le loro ali erano separate nella parte superiore; ognuno aveva due ali che s'univano a quelle dell'altro, e due che coprivan loro il corpo. ¹² Camminavano ognuno dritto davanti a sé, andavano dove lo spirito li faceva andare, e, camminando, non si voltavano. ¹³ Quanto all'aspetto degli esseri viventi, esso era come di carboni ardenti, come di fiaccole; quel fuoco circolava in mezzo agli esseri viventi, era un fuoco sfavillante, e dal fuoco uscivan de' lampi. ¹⁴ E gli esseri viventi correvano in tutti i sensi, simili al fulmine. ¹⁵ Or com'io stavo guardando gli esseri viventi, ecco una ruota in terra, presso a ciascun d'essi, verso le loro quattro facce. ¹⁶ L'aspetto delle ruote e la loro forma eran come l'aspetto del crisolito; tutte e quattro si somigliavano; il loro aspetto e la loro forma eran quelli d'una ruota che fosse attraversata da un'altra ruota. ¹⁷ Quando si movevano, andavano tutte e quattro dal proprio lato, e, andando, non si voltavano. ¹⁸ Quanto ai loro cerchi, essi erano alti e formidabili; e i cerchi di tutte e quattro eran pieni d'occhi d'ogn'intorno. ¹⁹ Quando gli esseri viventi camminavano, le ruote si movevano allato a loro; e quando gli esseri viventi s'alzavan su da terra, s'alzavano anche le ruote. ²⁰ Dovunque lo spirito voleva andare, andavano anch'essi; e le ruote s'alzavano allato a quelli, perché lo spirito degli esseri viventi era nelle ruote. ²¹ Quando quelli camminavano, anche le ruote si movevano; quando quelli si fermavano, anche queste si fermavano; e quando quelli s'alzavano su da terra, anche queste s'alzavano allato d'essi, perché lo spirito degli esseri viventi era nelle ruote. ²² Sopra le teste degli esseri viventi c'era come una distesa di cielo, di colore simile a cristallo d'ammirabile splendore, e s'espandeva su in alto, sopra alle loro teste. ²³ Sotto la distesa si drizzavano le loro ali, l'una verso l'altra; e ne avevano ciascuno due che coprivano loro il corpo. ²⁴ E quand'essi camminavano, io sentivo il rumore delle loro ali, come il rumore delle grandi acque, come la voce dell'Onnipotente: un rumore di gran tumulto, come il rumore d'un accampamento; quando si fermavano, abbassavano le loro ali; ²⁵ e s'udiva un rumore che veniva dall'alto della distesa ch'era sopra le loro teste. ²⁶ E al disopra della distesa che stava sopra le loro teste, c'era come una pietra di zaffiro, che pareva un trono; e su questa specie di trono appariva come la figura d'un uomo, che vi stava assiso sopra, su in alto. ²⁷ Vidi pure come del rame terso, come del fuoco, che lo circondava d'ogn'intorno dalla sembianza dei suoi fianchi in su; e dalla sembianza dei suoi fianchi in giù vidi come del fuoco, come uno splendore tutto attorno a lui. ²⁸ Qual è l'aspetto dell'arco ch'è nella nuvola in un giorno di pioggia, tal era l'aspetto di quello splendore che lo circondava. Era una apparizione dell'immagine della gloria dell'Eterno. A questa vista caddi sulla mia faccia, e udii la voce d'uno che parlava.

Ezekiel

Chapter 2

¹ E mi disse: "Figliuol d'uomo, rizzati in piedi, e io ti parlerò". ² E com'egli mi parlava, lo spirito entrò in me, e mi fece rizzare in piedi; e io udii colui che mi parlava. ³ Egli mi disse: "Figliuol d'uomo, io ti mando ai figliuoli d'Israele, a nazioni ribelli, che si son ribellate a me; essi e i loro padri si son rivoltati contro di me fino a questo giorno. ⁴ A questi figliuoli dalla faccia dura e dal cuore ostinato io ti mando, e tu dirai loro: Così parla il Signore, l'Eterno. ⁵ E sia che t'ascoltino o non t'ascoltino giacché è una casa ribelle essi sapranno che v'è un profeta in mezzo a loro. ⁶ E tu, figliuol d'uomo, non aver paura di loro, né delle loro parole, giacché tu stai colle ortiche e colle spine, e abiti fra gli scorpioni; non aver paura delle loro parole, non ti sgomentare davanti a loro, poiché sono una casa ribelle. ⁷ Ma tu riferirai loro le mie parole, sia che t'ascoltino o non t'ascoltino, poiché sono ribelli. ⁸ E tu, figliuol d'uomo, ascolta ciò che ti dico; non esser ribelle com'è ribelle questa casa; apri la bocca, e mangia ciò che ti do". ⁹ Io guardai, ed ecco una mano stava stesa verso di me, la quale teneva il rotolo d'un libro; ¹⁰ ed egli lo spiegò davanti a me; era scritto di dentro e di fuori, e conteneva delle lamentazioni, de' gemiti e dei guai.

Ezekiel

Chapter 3

¹ Ed egli mi disse: "Figliuol d'uomo, mangia ciò che tu trovi; mangia questo rotolo, e va' e parla alla casa d'Israele". ² Io aprii la bocca, ed egli mi fece mangiare quel rotolo. ³ E mi disse: "Figliuol d'uomo, nutriti il ventre e riempiti le viscere di questo rotolo che ti do". E io lo mangiai, e mi fu dolce in bocca, come del miele. ⁴ Ed egli mi disse: "Figliuol d'uomo, va', récati alla casa d'Israele, e riferisci loro le mie parole; ⁵ poiché tu sei mandato, non a un popolo dal parlare oscuro e dalla lingua non intelligibile, ma alla casa d'Israele: ⁶ non a molti popoli dal parlare oscuro e dalla lingua non intelligibile, di cui tu non intenda le parole. Certo, s'io ti mandassi a loro, essi ti darebbero ascolto; ⁷ ma la casa d'Israele non ti vorrà ascoltare, perché non vogliono ascoltar me; giacché tutta la casa d'Israele ha la fronte dura e il cuore ostinato. ⁸ Ecco, io t'induro la faccia, perché tu l'opponga alla faccia loro; induro la tua fronte, perché l'opponga alla fronte loro; ⁹ io rendo la tua fronte come un diamante, più dura della selce; non li temere, non ti sgomentare davanti a loro, perché sono una casa ribelle". ¹⁰ Poi mi disse: "Figliuol d'uomo, ricevi nel cuor tuo tutte le parole che io ti dirò, e ascoltale con le tue orecchie. ¹¹ E va' dai figliuoli del tuo popolo che sono in cattività, parla loro, e di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno; sia che t'ascoltino o non ti ascoltino". ¹² E lo spirito mi levò in alto, e io udii dietro a me il suono d'un gran fragore che diceva: "Benedetta sia la gloria dell'Eterno dalla sua dimora!" ¹³ e udii pure il rumore delle ali degli esseri viventi che battevano l'una contro l'altra, il rumore delle ruote allato ad esse, e il suono d'un gran fragore. ¹⁴ E lo spirito mi levò in alto, e mi portò via; e io andai, pieno d'amarezza nello sdegno del mio spirito; e la mano dell'Eterno era forte su di me. ¹⁵ E giunsi da quelli ch'erano in cattività a Tel-abib presso al fiume Kebar, e mi fermai dov'essi dimoravano; e dimorai quivi sette giorni, mesto e silenzioso, in mezzo a loro. ¹⁶ E in capo a sette giorni, la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹⁷ "Figliuol d'uomo, io t'ho stabilito come sentinella per la casa d'Israele; e quando tu udrai dalla mia bocca una parola, tu l'avvertirai da parte mia. ¹⁸ Quando io dirò all'empio: Certo morrai, se tu non l'avverti, e non parli per avvertire quell'empio di abbandonar la sua via malvagia, e salvargli così la vita, quell'empio morrà per la sua iniquità; ma io domanderò conto del suo sangue alla tua mano. ¹⁹ Ma, se tu avverti l'empio, ed egli non si ritrae dalla sua empietà e dalla sua via malvagia, egli morrà per la sua iniquità, ma tu avrai salvata l'anima tua. ²⁰ E quando un giusto si ritrae dalla sua giustizia e commette l'iniquità, se io gli pongo davanti una qualche occasione di caduta, egli morrà, perché tu non l'avrai avvertito; morrà per il suo peccato, e le cose giuste che avrà fatte non saranno più ricordate; ma io domanderò conto del suo sangue alla tua mano. ²¹ Però, se tu avverti quel giusto perché non pecchi, e non pecca, egli certamente vivrà, perché è stato avvertito, e tu avrai salvata l'anima tua". ²² E la mano dell'Eterno fu quivi sopra me, ed egli mi disse: "Lèvati, va' nella pianura, e quivi io parlerò teco". ²³ Io dunque mi levai, uscii nella pianura, ed ecco che quivi stava la gloria dell'Eterno, gloria simile a quella che avevo veduta presso al fiume Kebar; e caddi sulla mia faccia. ²⁴ Ma lo spirito entrò in me; mi fece rizzare in piedi, e l'Eterno mi parlò e mi disse: "Va', chiuditi in casa tua! ²⁵ E a te, figliuol d'uomo, ecco, ti si metteranno addosso delle corde, con esse ti si legherà, e tu non andrai in mezzo a loro. ²⁶ E io farò che la lingua ti s'attacchi al palato, perché tu rimanga muto e tu non possa esser per essi un censore; perché sono una casa ribelle. ²⁷ Ma quando io ti parlerò, t'aprirò la bocca, e tu dirai loro: Così parla il Signore, l'Eterno; chi ascolta, ascolti; chi non vuole ascoltare non ascolti; poiché sono una casa ribelle.

Ezekiel

Chapter 4

¹ E tu, figliuol d'uomo, prenditi un mattone, mettilo davanti e disegnavi sopra una città, Gerusalemme; ² cingila d'assedio, costruisci contro di lei una torre, fa' contro di lei dei bastioni, circondala di vari accampamenti, e disponi contro di lei, d'ogn'intorno, degli arieti. ³ Prenditi poi una piastra di ferro, e collocala come un muro di ferro fra te e la città; vòlta la tua faccia contro di lei; sia ella assediata, e tu cingila d'assedio. Questo sarà un segno per la casa d'Israele. ⁴ Poi sdraiati sul tuo lato sinistro, e metti sul questo lato l'iniquità della casa d'Israele; e per il numero di giorni che starai sdraiato su quel lato, tu porterai la loro iniquità. ⁵ E io ti conterò gli anni della loro iniquità in un numero pari a quello di que' giorni: trecentonovanta giorni. Tu porterai così l'iniquità della casa d'Israele. ⁶ E quando avrai compiuti que' giorni, ti sdraierai di nuovo sul tuo lato destro, e porterai l'iniquità della casa di Giuda per quaranta giorni: t'impongo un giorno per ogni anno. ⁷ Tu volgerai la tua faccia e il tuo braccio nudo verso l'assedio di Gerusalemme, e profeterai contro di lei. ⁸ Ed ecco, io ti metterò addosso delle corde, e tu non potrai voltarti da un lato sull'altro, finché tu non abbia compiuti i giorni del tuo assedio. ⁹ Prenditi anche del frumento, dell'orzo, delle fave, delle lenticchie, del miglio, del farro, mettili in un vaso, fattene del pane durante tutto il tempo che starai sdraiato sul tuo lato; ne mangerai per trecentonovanta giorni. ¹⁰ Il cibo che mangerai sarà del peso di venti sicli per giorno; lo mangerai di tempo in tempo. ¹¹ Berrai pure dell'acqua a misura: la sesta parte d'un hin; la berrai di tempo in tempo. ¹² Mangerai delle focacce d'orzo, che cuocerai in loro presenza con escrementi d'uomo". ¹³ E l'Eterno disse: "Così i figliuoli d'Israele mangeranno il loro pane contaminato, fra le nazioni dove io li cacerò". ¹⁴ Allora io dissi: "Ahimè, Signore, Eterno, ecco, l'anima mia non è stata contaminata; dalla mia fanciullezza a ora, non ho mai mangiato carne di bestia morta da sé o sbranata, e non m'è mai entrata in bocca alcuna carne infetta". ¹⁵ Ed egli mi disse: "Guarda io ti do dello sterco bovino, invece d'escrementi d'uomo; sopra quello cuocerai il tuo pane!" ¹⁶ Poi mi disse: "Figliuol d'uomo, io farò mancar del tutto il sostegno del pane a Gerusalemme; essi mangeranno il pane a peso e con angoscia e berranno l'acqua a misura e con costernazione, ¹⁷ perché mancheranno di pane e d'acqua; e saranno costernati tutti quanti, e si struggeranno a motivo della loro iniquità."

Ezekiel

Chapter 5

¹ E tu, figliuol d'uomo, prenditi un ferro tagliente, prenditi un rasoio da barbiere, e fattelo passare sul capo e sulla barba; poi prenditi una bilancia da pesare, e dividi i peli che avrai tagliati. ² Bruciane una terza parte nel fuoco in mezzo alla città, quando i giorni dell'assedio saranno compiuti; poi prendine un'altra terza parte, e percuotila con la spada attorno alla città; e disperdi al vento l'ultima terza parte, dietro alla quale io sguainerò la spada. ³ E di questa prendi una piccola quantità, e legala nei lembi della tua veste; ⁴ e di questa prendi ancora una parte, gettala nel fuoco, e bruciala nel fuoco; di là uscirà un fuoco contro tutta la casa d'Israele. ⁵ Così parla il Signore, l'Eterno: Ecco Gerusalemme! Io l'avevo posta in mezzo alle nazioni e agli altri paesi che la circondavano; ⁶ ed ella, per darsi all'empietà, s'è ribellata alle mie leggi; più delle nazioni, e alle mie prescrizioni più de' paesi che la circondano; poiché ha sprezzato le mie leggi, e non ha camminato seguendo le mie prescrizioni. ⁷ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Poiché voi siete stati più insubordinati delle nazioni che vi circondano, in quanto non avete camminato seguendo le mie prescrizioni e non avete messo ad effetto le mie leggi e non avete neppure agito seguendo le leggi delle nazioni che vi circondano, ⁸ così parla il Signore, l'Eterno: "Eccomi, vengo io da te! ed eseguirò in mezzo a te i miei giudizi, nel

cospetto delle nazioni; ⁹ e farò a te quello che non ho mai fatto e che non farò mai più così, a motivo di tutte le tue abominazioni. ¹⁰ Perciò, in mezzo a te, dei padri mangeranno i loro figliuoli, e dei figliuoli mangeranno i loro padri; e io eseguirò su di te dei giudizi, e disperderò a tutti i venti quel che rimarrà di te. ¹¹ Perciò, com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, perché tu hai contaminato il mio santuario con tutte le tue infamie e con tutte le tue abominazioni, anch'io ti raderò, l'occhio mio non risparmierà nessuno e anch'io non avrò pietà. ¹² Una terza parte di te morrà di peste, e sarà consumata dalla fame in mezzo a te; una terza parte cadrà per la spada attorno a te, e ne disperderò a tutti i venti l'altra terza parte, e sguainerò contro ad essa la spada. ¹³ Così si sfogherà la mia ira, e io soddisfarò su loro il mio furore, e sarò pago; ed essi conosceranno che io, l'Eterno, ho parlato nella mia gelosia, quando avrò sfogato su loro il mio furore. ¹⁴ E farò di te, sotto gli occhi di tutti i passanti, una desolazione, il vituperio delle nazioni che ti circondano. ¹⁵ E il tuo obbrobrio e la tua ignominia saranno un ammaestramento e un oggetto di stupore per le nazioni che ti circondano, quand'io avrò eseguito su di te i miei giudizi con ira, con furore, con indignati castighi son io l'Eterno, che parlo ¹⁶ quando avrò scoccato contro di loro i letali dardi della fame, apportatori di distruzione e che io tirerò per distruggervi, quando avrò aggravata su voi la fame e vi avrò fatto venir meno il sostegno del pane, ¹⁷ quando avrò mandato contro di voi la fame e le male bestie che ti priveranno de' figliuoli, quando la peste e il sangue saran passati per mezzo a te, e quando io avrò fatto venire su di te la spada. Io, l'Eterno, son quegli che parla!"

Ezekiel

Chapter 6

¹ La parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: "Figliuol d'uomo, ² volgi la tua faccia verso i monti d'Israele, profetizza contro di loro, e di': ³ O monti d'Israele, ascoltate la parola del Signore, dell'Eterno! Così parla il Signore, l'Eterno, ai monti ed ai colli, ai burroni ed alle valli: Eccomi, io fo venire su di voi la spada, e distruggerò i vostri alti luoghi. ⁴ I vostri altari saranno desolati, le vostre colonne solari saranno infranti, e io farò cadere i vostri uccisi davanti ai vostri idoli. ⁵ E metterò i cadaveri de' figliuoli d'Israele davanti ai loro idoli, e spargerò le vostre ossa attorno ai vostri altari. ⁶ Dovunque abitate, le città saranno deserte e gli alti luoghi desolati, affinché i vostri altari siano deserti e desolati, i vostri idoli siano infranti e scompaiano, le vostre colonne solari siano abbattute, e tutte le vostre opere siano spazzate via. ⁷ I morti cadranno in mezzo a voi, e voi conoscerete che io sono l'Eterno. ⁸ Nondimeno, io vi lascerò un residuo; poiché avrete alcuni scampati dalla spada fra le nazioni, quando sarete dispersi in vari paesi. ⁹ E i vostri scampati si ricorderanno di me fra le genti dove saranno stati menati in cattività, poiché io spezzerò il loro cuore adultero che s'è stornato da me, e farò piangere i loro occhi che han commesso adulterio con i loro idoli; e avranno disgusto di loro stessi, per i mali che hanno commessi con tutte le loro abominazioni. ¹⁰ E conosceranno che io sono l'Eterno, e che non invano li ho minacciati di far loro questo male. ¹¹ Così parla il Signore, l'Eterno: Batti le mani, batti del piede, e di': Ahimè! a motivo di tutte le scellerate abominazioni della casa d'Israele, che cadrà per la spada, per la fame, per la peste. ¹² Chi sarà lontano morirà di peste; chi sarà vicino cadrà per la spada; e chi sarà rimasto e sarà assediato, perirà di fame; e io sfogherò così il mio furore su di loro. ¹³ E voi conoscerete che io sono l'Eterno, quando i loro morti saranno in mezzo ai loro idoli, attorno ai loro altari, sopra ogni alto colle, su tutte le vette dei monti, sotto ogni albero verdeggianti, sotto ogni querce dal folto fogliame, là dove essi offrivano profumi d'odor soave a tutti i loro idoli. ¹⁴ E io stenderò su di loro la mia mano, e renderò il paese più solitario e desolato del deserto di Dibra, dovunque essi abitano; e conosceranno che io sono l'Eterno".

Chapter 7

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "E tu, figliuol d'uomo, così parla il Signore, l'Eterno, riguardo al paese d'Israele: La fine! la fine viene sulle quattro estremità del paese! ³ Ora ti sovrasta la fine, e io manderò contro di te la mia ira, ti giudicherò secondo la tua condotta, e ti farò ricadere addosso tutte le tue abominazioni. ⁴ E l'occhio mio non ti risparmierà, io sarò senza pietà, ti farò ricadere addosso la tua condotta e le tue abominazioni saranno in mezzo a te; e voi conoscerete che io sono l'Eterno. ⁵ Così parla il Signore, l'Eterno: Una calamità! ecco viene una calamità! ⁶ La fine viene! viene la fine! Ella si desta per te! ecco ella viene! ⁷ Vien la tua volta, o abitante del paese! Il tempo viene, il giorno s'avvicina: giorno di tumulto, e non di grida di gioia su per i monti. ⁸ Ora, in breve, io spanderò su di te il mio furore, sfogherò su di te la mia ira, ti giudicherò secondo la tua condotta, e ti farò ricadere addosso tutte le tue abominazioni. ⁹ E l'occhio mio non ti risparmierà, io non avrò pietà, ti farò ricadere addosso la tua condotta, le tue abominazioni saranno in mezzo a te, e voi conoscerete che io, l'Eterno, son quegli che colpisce. ¹⁰ Ecco il giorno! ecco ei viene! giunge la tua volta! La tua verga è fiorita! l'orgoglio è sbocciato! ¹¹ La violenza s'eleva e divien la verga dell'empietà; nulla più riman d'essi, della loro folla tumultuosa, del loro fracasso, nulla della loro magnificenza! ¹² Giunge il tempo, il giorno s'avvicina! Chi compra non si rallegrì, chi vende non si dolga, perché un'ira ardente sovrasta a tutta la loro moltitudine. ¹³ Poiché chi vende non tornerà in possesso di ciò che avrà venduto, anche se fosse tuttora in vita; poiché la visione contro tutta la loro moltitudine non sarà revocata, e nessuno potrà col suo peccato mantenere la propria vita. ¹⁴ Suona la tromba, tutto è pronto, ma nessuno va alla battaglia; poiché l'ardore della mia ira sovrasta a tutta la loro moltitudine. ¹⁵ Di fuori, la spada; di dentro, la peste e la fame! Chi è nei campi morrà per la spada: chi è in città sarà divorato dalla fame e dalla peste. ¹⁶ E quelli di loro che riusciranno a scampare staranno su per i monti come le colombe delle valli, tutti quanti gemendo, ognuno per la propria iniquità. ¹⁷ Tutte le mani diverranno fiacche, tutte le ginocchia si scioglieranno in acqua. ¹⁸ E si cingeranno di sacchi, e lo spavento sarà la loro coperta; la vergogna sarà su tutti i volti, e avran tutti il capo rasato. ¹⁹ Getteranno il loro argento per le strade, e il loro oro sarà per essi una immondezza; il loro argento e il loro oro non li potranno salvare nel giorno del furore dell'Eterno; non potranno saziare la loro fame, né empir loro le viscere, perché furon quelli la pietra d'intoppo per cui caddero nella loro iniquità. ²⁰ La bellezza dei loro ornamenti era per loro fonte d'orgoglio; e ne han fatto delle immagini delle loro abominazioni, delle loro divinità esecrande; perciò io farò che siano per essi una cosa immonda ²¹ e abbandonerò tutto come preda in man degli stranieri e come bottino in man degli empi della terra, che lo profaneranno. ²² E storerò la mia faccia da loro; e i nemici profaneranno il mio intimo santuario; de' furibondi entreranno in Gerusalemme, e la profaneranno. ²³ Prepara le catene! poiché questo paese è pieno di delitti di sangue, e questa città è piena di violenza. ²⁴ E io farò venire le più malvagie delle nazioni, che s'impossesseranno delle loro case: farò venir meno la superbia de' potenti, e i loro santuari saran profanati. ²⁵ Vien la ruina! Essi cercheranno la pace, ma non ve ne sarà alcuna. ²⁶ Verrà calamità su calamità, allarme sopra allarme; essi chiederanno delle visioni al profeta e la legge mancherà ai sacerdoti, il consiglio agli anziani. ²⁷ Il re farà cordoglio, il principe si rivestirà di desolazione, e le mani del popolo del paese tremeranno di spavento. Io li tratterò secondo la loro condotta, e li giudicherò secondo che meritano: e conosceranno che io sono l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 8

¹ E il sesto anno, il quinto giorno del sesto mese, avvenne che, come io stavo seduto in casa mia e gli anziani di Giuda eran seduti in mia presenza, la mano del Signore, dell'Eterno, cadde quivi su me. ² Io guardai, ed ecco una figura d'uomo, che aveva l'aspetto del fuoco; dai fianchi in giù pareva di fuoco; e dai fianchi in su aveva un aspetto risplendente, come di terso rame. ³ Egli stese una forma di mano, e mi prese per una ciocca de' miei capelli; e lo spirito mi sollevò fra terra e cielo, e mi trasportò in visioni divine a Gerusalemme, all'ingresso della porta interna che guarda verso il settentrione, dov'era posto l'idolo della gelosia, che eccita a gelosia. ⁴ Ed ecco che quivi era la gloria dell'Iddio d'Israele, come nella visione che avevo avuta nella valle. ⁵ Ed egli mi disse: "Figliuol d'uomo, alza ora gli occhi verso il settentrione". Ed io alzai gli occhi verso il settentrione, ed ecco che al

settentrione della porta dell'altare, all'ingresso, stava quell'idolo della gelosia.⁶ Ed egli mi disse: "Figliuol d'uomo, vedi tu quello che costoro fanno? le grandi abominazioni che la casa d'Israele commette qui, perché io m'allontani dal mio santuario? Ma tu vedrai ancora altre più grandi abominazioni".⁷ Ed egli mi condusse all'ingresso del cortile. Io guardai, ed ecco un buco nel muro.⁸ Allora egli mi disse: "Figliuol d'uomo, adesso fora il muro". E quand'io ebbi forato il muro, ecco una porta.⁹ Ed egli mi disse: "Entra, e guarda le scellerate abominazioni che costoro commettono qui".¹⁰ Io entrai, e guardai: ed ecco ogni sorta di figure di rettili e di bestie abominevoli, e tutti gl'idoli della casa d'Israele dipinti sul muro attorno attorno;¹¹ e settanta fra gli anziani della casa d'Israele, in mezzo ai quali era Jaazania, figliuol di Shafan, stavano in piè davanti a quelli, avendo ciascuno un turibolo in mano, dal quale saliva il profumo d'una nuvola d'incenso.¹² Ed egli mi disse: "Figliuol d'uomo, hai tu visto quello che gli anziani della casa d'Israele fanno nelle tenebre, ciascuno nelle camere riservate alle sue immagini? poiché dicono: L'Eterno non ci vede, l'Eterno ha abbandonato il paese".¹³ Poi mi disse: "Tu vedrai ancora altre più grandi abominazioni che costoro commettono".¹⁴ E mi menò all'ingresso della porta della casa dell'Eterno, che è verso il settentrione; ed ecco quivi sedevano delle donne che piangevano Tammuz.¹⁵ Ed egli mi disse: "Hai tu visto, figliuol d'uomo? Tu vedrai ancora delle abominazioni più grandi di queste".¹⁶ E mi menò nel cortile della casa dell'Eterno; ed ecco, all'ingresso del tempio dell'Eterno, fra il portico e l'altare, circa venticinque uomini che voltavano le spalle alla casa dell'Eterno, e la faccia verso l'oriente; e si prostravano verso l'oriente, davanti al sole.¹⁷ Ed egli mi disse: "Hai visto, figliuol d'uomo? E' egli poca cosa per la casa di Giuda di commettere le abominazioni che commette qui, perché abbia anche a riempire il paese di violenza, e a tornar sempre a provocarmi ad ira? Ed ecco che s'accostano il ramo al naso.¹⁸ E anch'io agirò con furore; l'occhio mio non li risparmierà, e io non avrò pietà; e per quanto gridino ad alta voce ai miei orecchi, io non darò loro ascolto".

Ezekiel

Chapter 9

¹ Poi gridò ad alta voce ai miei orecchi, dicendo: "Fate accostare quelli che debbon punire la città, e ciascuno abbia in mano la sua arma di distruzione".² Ed ecco venire dal lato della porta superiore che guarda verso settentrione sei uomini, ognun dei quali aveva in mano la sua arma di distruzione; e in mezzo a loro stava un uomo vestito di lino, che aveva un corno da scrivano alla cintura; e vennero a mettersi di fianco all'altare di rame.³ E la gloria dell'Iddio d'Israele s'alzò di sul cherubino sul quale stava, e andò verso la soglia della casa; e l'Eterno chiamò l'uomo vestito di lino, che aveva il corno da scrivano alla cintura, e gli disse:⁴ "Passa in mezzo alla città, in mezzo a Gerusalemme, e fa' un segno sulla fronte degli uomini che sospirano e gemono per tutte le abominazioni che si commettono in mezzo di lei".⁵ E agli altri disse, in modo ch'io intesi: "Passate per la città dietro a lui, e colpite; il vostro occhio non risparmi alcuno, e siate senza pietà;⁶ uccidete, sterminate vecchi, giovani, vergini, bambini e donne, ma non vi avvicinate ad alcuno che porti il segno; e cominciate dal mio santuario". Ed essi cominciarono da quegli anziani che stavano davanti alla casa.⁷ Poi egli disse loro: "Contaminate la casa ed empite di morti i cortili! Uscite!" E quelli uscirono, e andarono colpendo per la città.⁸ E com'essi colpivano ed io ero rimasto solo, caddi sulla mia faccia e gridai: "Ahimè, Signore, Eterno, distruggerai tu tutto ciò che rimane d'Israele, riversando il tuo furore su Gerusalemme?"⁹ Ed egli mi rispose: "L'iniquità della casa d'Israele e di Giuda è oltremodo grande; il paese è pieno di sangue, e la città è piena di prevaricazioni; poiché dicono: L'Eterno ha abbandonato il paese, l'Eterno non vede nulla.¹⁰ Perciò, anche l'occhio mio non risparmierà nessuno, io non avrò pietà, e farò ricadere sul loro capo la loro condotta".¹¹ Ed ecco, l'uomo vestito di lino, che aveva il corno dello scrivano alla cintura, venne a fare il suo rapporto, dicendo: "Ho fatto come tu hai comandato".

Ezekiel

Chapter 10

¹ Io guardai, ed ecco, sulla distesa sopra il capo dei cherubini, v'era come una pietra di zaffiro; si vedeva come una specie di trono che stava sopra loro. ² E l'Eterno parlò all'uomo vestito di lino, e disse: "Va' fra le ruote sotto i cherubini, empiti le mani di carboni ardenti tolti di fra i cherubini, e spargili sulla città". Ed egli v'andò in mia presenza. ³ Or i cherubini stavano al lato destro della casa, quando l'uomo entrò là; e la nuvola riempì il cortile interno. ⁴ E la gloria dell'Eterno s'alzò di sui cherubini, movendo verso la soglia della casa; e la casa fu ripiena della nuvola; e il cortile fu ripieno dello splendore della gloria dell'Eterno. ⁵ E il rumore delle ali dei cherubini s'udì fino al cortile esterno, simile alla voce dell'Iddio onnipotente quand'egli parla. ⁶ E quando l'Eterno ebbe dato all'uomo vestito di lino l'ordine di prender del fuoco di fra le ruote che son tra i cherubini, quegli venne a fermarsi presso una delle ruote. ⁷ E uno dei cherubini stese la mano fra gli altri cherubini verso il fuoco ch'era fra i cherubini, ne prese e lo mise nelle mani dell'uomo vestito di lino, che lo ricevette, ed uscì. ⁸ Or ai cherubini si vedeva una forma di mano d'uomo sotto alle ali. ⁹ E io guardai, ed ecco quattro ruote presso ai cherubini, una ruota presso ogni cherubino; e le ruote avevano l'aspetto d'una pietra di crisolito. ¹⁰ E, a vederle, tutte e quattro avevano una medesima forma, come se una ruota passasse attraverso all'altra. ¹¹ Quando si movevano, si movevano dai loro quattro lati; e, movendosi, non si voltavano, ma seguivano la direzione del luogo verso il quale guardava il capo, e, andando, non si voltavano. ¹² E tutto il corpo dei cherubini, i loro dossi, le loro mani, le loro ali, come pure le ruote, le ruote di tutti e quattro, eran pieni d'occhi tutto attorno. ¹³ E udii che le ruote eran chiamate "Il Turbine". ¹⁴ E ogni cherubino aveva quattro facce: la prima faccia era una faccia di cherubino; la seconda faccia, una faccia d'uomo; la terza, una faccia di leone; la quarta, una faccia d'aquila. ¹⁵ E i cherubini s'alzarono. Erano gli stessi esseri viventi, che avevo veduti presso il fiume Kebar. ¹⁶ E quando i cherubini si movevano, anche le ruote si movevano allato a loro; e quando i cherubini spiegavano le ali per alzarsi da terra, anche le ruote non deviavano da presso a loro. ¹⁷ Quando quelli si fermavano, anche queste si fermavano; quando quelli s'innalzavano, anche queste s'innalzavano con loro, perché lo spirito degli esseri viventi era in esse. ¹⁸ E la gloria dell'Eterno si partì di sulla soglia della casa, e si fermò sui cherubini. ¹⁹ E i cherubini spiegarono le loro ali e s'innalzarono su dalla terra; e io li vidi partire, con le ruote allato a loro. Si fermarono all'ingresso della porta orientale della casa dell'Eterno; e la gloria dell'Iddio d'Israele stava sopra di loro, su in alto. ²⁰ Erano gli stessi esseri viventi, che avevano veduti sotto l'Iddio d'Israele presso il fiume Kebar; e riconobbi che erano cherubini. ²¹ Ognun d'essi avevan quattro facce, ognuno quattro ali; e sotto le loro ali appariva la forma di mani d'uomo. ²² E quanto all'aspetto delle loro facce, eran le facce che avevo vedute presso il fiume Kebar; erano gli stessi aspetti, i medesimi cherubini. Ognuno andava dritto davanti a sé.

Ezekiel

Chapter 11

¹ Poi lo spirito mi levò in alto, e mi menò alla porta orientale della casa dell'Eterno che guarda verso levante; ed ecco, all'ingresso della porta, venticinque uomini; e in mezzo ad essi vidi Jaazania, figliuolo d'Azzur, e Pelatia, figliuolo di Benaia, capi del popolo. ² E l'Eterno mi disse: "Figliuol d'uomo, questi sono gli uomini che meditano l'iniquità, e danno cattivi consigli in questa città. ³ Essi dicono: Il tempo non è così vicino! Edifichiamo pur case! Questa città è la pentola e noi siamo la carne. ⁴ Perciò profetizza contro di loro, profetizza, figliuol d'uomo!" ⁵ E lo spirito dell'Eterno cadde su di me, e mi disse: "Di': Così parla l'Eterno: Voi parlate a quel modo, o casa d'Israele, e io conosco le cose che vi passan per la mente. ⁶ Voi avete moltiplicato i vostri omicidi in questa città, e ne avete riempite d'uccisi le strade. ⁷ Perciò così parla il Signore, l'Eterno: I vostri morti che avete stesi in mezzo a questa città sono la carne, e la città è la pentola; ma voi ne sarete tratti fuori. ⁸ Voi avete paura della spada, e io farò venire su di voi la spada, dice il Signore, l'Eterno. ⁹ Io vi trarrò fuori dalla città, e vi darò in man di stranieri; ed eseguirò su di

voi i miei giudizi. ¹⁰ Voi cadrete per la spada, io vi giudicherò sulle frontiere d'Israele, e voi conoscerete che io sono l'Eterno. ¹¹ Questa città non sarà per voi una pentola, e voi non sarete in mezzo a lei la carne; io vi giudicherò sulle frontiere d'Israele; ¹² e voi conoscerete che io sono l'Eterno, del quale non avete seguito le prescrizioni né messe in pratica le leggi, ma avete agito secondo le leggi delle nazioni che vi circondano". ¹³ Or avvenne che, come io profetavo a Pelatia, figliuolo di Benaia, morì; e io mi gettai con la faccia a terra, e gridai ad alta voce: "Ahimè, Signore, Eterno, farai tu una completa distruzione di quel che rimane d'Israele?" ¹⁴ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹⁵ "Figliuol d'uomo, i tuoi fratelli, i tuoi fratelli, gli uomini del tuo parentado e tutta quanta la casa d'Israele son quelli ai quali gli abitanti di Gerusalemme hanno detto: Statevene lontani dall'Eterno! a noi è dato il possesso del paese. ¹⁶ Perciò di': Così parla il Signore, l'Eterno: Benché io li abbia allontanati fra le nazioni e li abbia dispersi per i paesi, io sarò per loro, per qualche tempo, un santuario nei paesi dove sono andati. ¹⁷ Perciò di': Così parla il Signore, l'Eterno: Io vi raccoglierò di fra i popoli, vi radunerò dai paesi dove siete stati dispersi, e vi darò il suolo d'Israele. ¹⁸ E quelli vi verranno, e ne torranno via tutte le cose esecrande e tutte le abominazioni. ¹⁹ E io darò loro un medesimo cuore, metterò dentro di loro un nuovo spirito, torrò via dalla loro carne il cuore di pietra, e darò loro un cuor di carne, ²⁰ perché camminino secondo le mie prescrizioni, e osservino le mie leggi e le mettano in pratica; ed essi saranno il mio popolo, e io sarò il loro Dio. ²¹ Ma quanto a quelli il cui cuore segue l'affetto che hanno alle loro cose esecrande e alle loro abominazioni, io farò ricadere sul loro capo la loro condotta, dice il Signore, l'Eterno". ²² Poi i cherubini spiegarono le loro ali, e le ruote si mossero allato a loro; e la gloria dell'Iddio d'Israele stava su loro, in alto. ²³ E la gloria dell'Eterno s'innalzò di su mezzo alla città, e si fermò sul monte ch'è ad oriente della città. ²⁴ E lo spirito mi trasse in alto, e mi menò in Caldea presso quelli ch'erano in cattività, in visione, mediante lo spirito di Dio; e la visione che avevo avuta scomparve d'innanzi a me; ²⁵ e io riferii a quelli ch'erano in cattività tutte le parole che l'Eterno m'aveva dette in visione.

Ezekiel

Chapter 12

¹ La parola dell'Eterno mi fu ancora rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, tu abiti in mezzo a una casa ribelle che ha occhi per vedere e non vede, orecchi per udire e non ode perché è una casa ribelle. ³ Perciò, figliuol d'uomo, preparati un bagaglio da esiliato e parti di giorno in loro presenza, come se tu andassi in esilio; parti, in loro presenza, dal luogo dove tu sei, per un altro luogo; forse vi porranno mente; perché sono una casa ribelle. ⁴ Metti dunque fuori, di giorno, in loro presenza, il tuo bagaglio, simile a quello di chi va in esilio; poi la sera, esci tu stesso, in loro presenza, come fanno quelli che sen vanno esuli. ⁵ Fa', in loro presenza, un foro nel muro, e porta fuori per esso il tuo bagaglio. ⁶ Portalo sulle spalle in loro presenza; portalo fuori quando farà buio; copriti la faccia per non veder la terra; perché io faccio di te un segno per la casa d'Israele". ⁷ E io feci così come m'era stato comandato; trassi fuori di giorno il mio bagaglio, bagaglio di esiliato, e sulla sera feci con le mie mani un foro nel muro; e quando fu buio portai fuori il bagaglio, e me lo misi su le spalle in loro presenza. ⁸ E la mattina la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ⁹ "Figliuol d'uomo, la casa d'Israele, questa casa ribelle, non t'ha ella detto: Che fai? ¹⁰ Di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno: Quest'oracolo concerne il principe ch'è in Gerusalemme, e tutta la casa d'Israele di cui essi fan parte. ¹¹ Di': Io sono per voi un segno: come ho fatto io, così sarà fatto a loro: essi andranno in esilio, in cattività. ¹² Il principe ch'è in mezzo a loro porterà il suo bagaglio sulle spalle quando farà buio, e partirà; si farà un foro nel muro, per farlo uscire di lì; egli si coprirà la faccia per non veder coi suoi occhi la terra; ¹³ e io stenderò su lui la mia rete, ed egli sarà preso nel mio laccio; lo menerò a Babilonia, nella terra dei Caldei, ma egli non la vedrà, e quivi morrà. ¹⁴ E io disperderò a tutti i venti quelli che lo circondano per aiutarlo, e tutti i suoi eserciti, e sguainerò la spada dietro a loro. ¹⁵ Ed essi conosceranno che io sono l'Eterno quando li avrò sparsi tra le nazioni e dispersi nei paesi stranieri. ¹⁶ Ma lascerò di loro alcuni pochi uomini scampati dalla spada, dalla fame e dalla peste, affinché narrino tutte le loro abominazioni fra le nazioni dove saran giunti; e conosceranno che io sono l'Eterno". ¹⁷ La parola dell'Eterno mi fu ancora rivolta in questi termini: ¹⁸ "Figliuol d'uomo, mangia il tuo pane con tremore, e bevi la tua acqua con trepidazione ed ansietà; ¹⁹ e di' al popolo del paese: Così parla il Signore, l'Eterno, riguardo agli abitanti di Gerusalemme nella terra d'Israele: Mangeranno il loro pane con ansietà e berranno la loro acqua con desolazione, poiché il loro paese sarà desolato, spogliato di tutto ciò che contiene, a motivo della violenza di tutti quelli che l'abitano. ²⁰ Le città abitate

saranno ridotte in rovina, e il paese sarà desolato; e voi conoscerete che io sono l'Eterno. ²¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ²² "Figliuol d'uomo: Che proverbio è questo che voi ripetete nel paese d'Israele quando dite: I giorni si prolungano e ogni visione è venuta meno? ²³ Perciò di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno: Io farò cessare questo proverbio, e non lo si ripeterà più in Israele; di' loro, invece: I giorni s'avvicinano, e s'avvicina l'avveramento d'ogni visione; ²⁴ poiché nessuna visione sarà più vana, né vi sarà più divinazione ingannevole in mezzo alla casa d'Israele. ²⁵ Poiché io sono l'Eterno; qualunque sia la parola che avrò detta, ella sarà messa ad effetto; non sarà più differita; poiché nei vostri giorni, o casa ribelle, io pronunzierò una parola, e la metterò ad effetto, dice il Signore, l'Eterno". ²⁶ La parola dell'Eterno mi fu ancora rivolta in questi termini: ²⁷ "Figliuol d'uomo, ecco, quelli della casa d'Israele dicono: La visione che costui contempla concerne lunghi giorni a venire, ed egli profetizza per dei tempi lontani. ²⁸ Perciò di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno: Nessuna delle mie parole sarà più differita; la parola che avrò pronunziata sarà messa ad effetto, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 13

¹ La parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, profetizza contro i profeti d'Israele che profetano, e di' a quelli che profetano di loro senno: Ascoltate la parola dell'Eterno. ³ Così parla il Signore, l'Eterno: Guai ai profeti stolti, che seguono il loro proprio spirito, e parlano di cose che non hanno vedute! ⁴ O Israele, i tuoi profeti sono stati come volpi tra le ruine! ⁵ Voi non siete saliti alle brecce e non avete costruito riparo attorno alla casa d'Israele, per poter resistere alla battaglia nel giorno dell'Eterno. ⁶ Hanno delle visioni vane, delle divinazioni menzognere, costoro che dicono: L'Eterno ha detto! mentre l'Eterno non li ha mandati; e sperano che la loro parola s'adempirà! ⁷ Non avete voi delle visioni vane e non pronunziate voi divinazioni menzognere, quando dite: l'Eterno ha detto e io non ho parlato? ⁸ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Poiché proferite cose vane e avete visioni menzognere, eccomi contro di voi, dice il Signore, l'Eterno. ⁹ La mia mano sarà contro i profeti dalle visioni vane e dalle divinazioni menzognere; essi non saranno più nel consiglio del mio popolo, non saranno più iscritti nel registro della casa d'Israele, e non entreranno nel paese d'Israele; e voi conoscerete che io sono il Signore, l'Eterno. ¹⁰ Giacché, sì, giacché sviano il mio popolo, dicendo: Pace! quando non v'è alcuna pace, e giacché quando il popolo edifica un muro, ecco che costoro lo intonacano di malta che non regge, ¹¹ di' a quelli che lo intonacano di malta che non regge, ch'esso cadrà; verrà una pioggia scrosciante, e voi, o pietre di grandine, cadrete; e si scatenerà un vento tempestoso; ¹² ed ecco, quando il muro cadrà, non vi si dirà egli: E dov'è la malta con cui l'avevate intonacato? ¹³ Perciò così parla il Signore, l'Eterno: Io, nel mio furore, farò scatenare un vento tempestoso, e, nella mia ira, farò cadere una pioggia scrosciante, e, nella mia indignazione, delle pietre di grandine sterminatrice. ¹⁴ E demolirò il muro che voi avete intonacato con malta che non regge, lo rovescerò a terra, e i suoi fondamenti saranno messi allo scoperto; ed esso cadrà, e voi sarete distrutti in mezzo alle sue ruine, e conoscerete che io sono l'Eterno. ¹⁵ Così sfogherò il mio furore su quel muro, e su quelli che l'hanno intonacato di malta che non regge; e vi dirò: Il muro non è più, e quelli che lo intonacavano non sono più: ¹⁶ cioè i profeti d'Israele, che profetano riguardo a Gerusalemme e hanno per lei delle visioni di pace, benché non vi sia pace alcuna, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁷ E tu, figliuol d'uomo, volgi la faccia verso le figliuole del tuo popolo che profetano di loro senno, e profetizza contro di loro, ¹⁸ e di': Così parla il Signore, l'Eterno: Guai alle donne che cuciono de' cuscini per tutti i gomiti, e fanno de' guanciali per le teste d'ogni altezza, per prendere le anime al laccio! Vorreste voi prendere al laccio le anime del mio popolo e salvare le vostre proprie anime? ¹⁹ Voi mi profanate fra il mio popolo per delle manate d'orzo e per de' pezzi di pane, facendo morire anime che non devono morire, e facendo vivere anime che non devono vivere, mentendo al mio popolo, che dà ascolto alle menzogne. ²⁰ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno; Eccomi ai vostri cuscini, coi quali voi prendete le anime al laccio, come uccelli! io ve li strapperò dalle braccia, e lascerò andare le anime: le anime, che voi prendete al laccio come gli uccelli. ²¹ Strapperò pure i vostri guanciali, e libererò il mio popolo dalle vostre mani; ed egli non sarà più nelle vostre mani per cadere nei lacci, e voi saprete che io sono l'Eterno. ²² Poiché avete contristato il cuore del giusto con delle menzogne, quand'io non lo contristavo, e avete fortificate le mani dell'empio perché non si convertisse dalla sua via malvagia per ottenere la vita, ²³ voi non avrete più visioni vane e non praticherete più la divinazione; e io libererò il mio popolo dalle vostre mani, e voi conoscerete che io sono

l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 14

¹ Or vennero a me alcuni degli anziani d'Israele, e si sedettero davanti a me. ² E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ³ "Figliuol d'uomo, questi uomini hanno innalzato i loro idoli nel loro cuore, e si son messi davanti l'intoppo che li fa cadere nella loro iniquità; come potrei io esser consultato da costoro? ⁴ Perciò parla e di' loro: Così dice il Signore, l'Eterno: Chiunque della casa d'Israele innalza i suoi idoli nel suo cuore e pone davanti a sé l'intoppo che lo fa cadere nella sua iniquità, e poi viene al profeta, io, l'Eterno, gli risponderò come si merita per la moltitudine de' suoi idoli, ⁵ affin di prendere per il loro cuore quelli della casa d'Israele che si sono alienati da me tutti quanti per i loro idoli. ⁶ Perciò di' alla casa d'Israele: Così parla il Signore, l'Eterno: Tornate, ritraetevi dai vostri idoli, stornate le vostre facce da tutte le vostre abominazioni. ⁷ Poiché, a chiunque della casa d'Israele o degli stranieri che soggiornano in Israele si separa da me, innalza i suoi idoli nel suo cuore e pone davanti a sé l'intoppo che lo fa cadere nella sua iniquità e poi viene al profeta per consultarmi per suo mezzo, risponderò io, l'Eterno, da me stesso. ⁸ Io volgerò la mia faccia contro a quell'uomo, ne farò un segno e un proverbio, e lo sterminerò di mezzo al mio popolo; e voi conoscerete che io sono l'Eterno. ⁹ E se il profeta si lascia sedurre e dice qualche parola, io, l'Eterno, son quegli che avrò sedotto quel profeta; e stenderò la mia mano contro di lui, e lo distruggerò di mezzo al mio popolo d'Israele. ¹⁰ E ambedue porteranno la pena della loro iniquità: la pena del profeta sarà pari alla pena di colui che lo consulta, ¹¹ affinché quelli della casa d'Israele non vadano più errando lungi da me, e non si contaminino più con tutte le loro trasgressioni, e siano invece mio popolo, e io sia il loro Dio, dice il Signore, l'Eterno". ¹² La parola dell'Eterno mi fu ancora rivolta in questi termini: ¹³ "Figliuol d'uomo, se un paese peccasse contro di me commettendo qualche prevaricazione, e io stendessi la mia mano contro di lui, e gli spezzassi il sostegno del pane, e gli mandassi contro la fame, e ne sterminassi uomini e bestie, ¹⁴ e in mezzo ad esso si trovassero questi tre uomini: Noè, Daniele e Giobbe, questi non salverebbero che le loro persone, per la loro giustizia, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁵ Se io facessi passare per quel paese delle male bestie che lo spopolassero, sì ch'esso rimanesse un deserto dove nessuno passasse più a motivo di quelle bestie, ¹⁶ se in mezzo ad esso si trovassero quei tre uomini, com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, essi non salverebbero né figliuoli né figliuole; essi soltanto sarebbero salvati, ma il paese rimarrebbe desolato. ¹⁷ O se io facessi venire la spada contro quel paese, e dicessi: Passi la spada per il paese! in guisa che ne sterminasse uomini e bestie, ¹⁸ se in mezzo ad esso si trovassero quei tre uomini, com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, essi non salverebbero né figliuoli né figliuole, ma essi soltanto sarebbero salvati. ¹⁹ O se contro quel paese mandassi la peste, e riversassi su d'esso il mio furore fino al sangue, per sterminare uomini e bestie, ²⁰ se in mezzo ad esso si trovassero Noè, Daniele e Giobbe, com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, essi non salverebbero né figliuoli né figliuole; non salverebbero che le loro persone, per la loro giustizia. ²¹ Poiché così parla il Signore, l'Eterno: Non altrimenti avverrà quando manderò contro Gerusalemme i miei quattro tremendi giudizi: la spada, la fame, le male bestie e la peste, per sterminare uomini e bestie. ²² Ma ecco, ne scamperà un residuo, de' figliuoli e delle figliuole, che saran menati fuori, che giungeranno a voi, e di cui vedrete la condotta e le azioni; e allora vi consolerete del male che io faccio venire su Gerusalemme, di tutto quello che faccio venire su di lei. ²³ Essi vi consoleranno quando vedrete la loro condotta e le loro azioni, e riconoscerete che, non senza ragione, io faccio quello che faccio contro di lei, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 15

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, il legno della vite che cos'è egli più di qualunque altro legno? che cos'è il tralcio ch'è fra gli alberi della foresta? ³ Se ne può egli prendere il legno per farne un qualche lavoro? Si può egli trarne un cavicchio da appendervi un qualche oggetto? ⁴ Ecco, esso è gettato nel fuoco, perché si consumi; il fuoco ne consuma i due capi, e il mezzo si carbonizza; è egli atto a farne qualcosa? ⁵ Ecco, mentr'era intatto, non se ne poteva fare alcun lavoro; quanto meno se ne potrà fare qualche lavoro, quando il fuoco l'abbia consumato o carbonizzato! ⁶ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: com'è fra gli alberi della foresta il legno della vite che io destino al fuoco perché lo consumi, così farò degli abitanti di Gerusalemme. ⁷ Io volgerò la mia faccia contro di loro; dal fuoco sono usciti, e il fuoco li consumerà; e riconoscerete che io sono l'Eterno, quando avrò volto la mia faccia contro di loro. ⁸ E renderò il paese desolato, perché hanno agito in modo infedele, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 16

¹ La parola dell'Eterno mi fu ancora rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, fa' conoscere a Gerusalemme le sue abominazioni, ³ e di': Così parla il Signore, l'Eterno, a Gerusalemme: Per la tua origine e per la tua nascita sei del paese del Cananeo; tuo padre era un Amoreo, tua madre una Hittea. ⁴ Quanto alla tua nascita, il giorno che nascesti l'ombelico non ti fu tagliato, non fosti lavata con acqua per nettarti, non fosti sfregata con sale, né fosti fasciata. ⁵ Nessuno ebbe sguardi di pietà per te; per farti una sola di queste cose, avendo compassione di te, ma fosti gettata nell'aperta campagna il giorno che nascesti, pel disprezzo che si aveva di te. ⁶ E io ti passai accanto, vidi che ti dibattevi nel sangue, e ti dissi: Vivi, tu che sei nel sangue! E ti ripetei: Vivi, tu che sei nel sangue! ⁷ Io ti farò moltiplicare per miriadi, come il germe dei campi. E tu ti sviluppasti, crescesti, giungesti al colmo della bellezza, il tuo seno si formò, la tua capigliatura crebbe abbondante, ma tu eri nuda e scoperta. ⁸ Io ti passai accanto, ti guardai, ed ecco il tuo tempo era giunto: il tempo degli amori; io stesi su di te il lembo della mia veste e copersi la tua nudità; ti feci un giuramento, fermai un patto con te, dice il Signore, l'Eterno, e tu fosti mia. ⁹ Ti lavai con acqua, ti ripulii del sangue che avevi addosso, e ti unsi con olio. ¹⁰ Ti misi delle vesti ricamate, de' calzari di pelle di tasso, ti cinsi il capo di lino fino, ti ricopersi di seta. ¹¹ Ti fornii d'ornamenti, ti misi dei braccialetti ai polsi, e una collana al collo. ¹² Ti misi un anello al naso, dei pendenti agli orecchi, e una magnifica corona in capo. ¹³ Così fosti adorna d'oro e d'argento, e fosti vestita di lino fino, di seta e di ricami; e tu mangiasti fior di farina, miele e olio; diventasti sommamente bella, e giungesti fino a regnare. ¹⁴ E la tua fama si sparse fra le nazioni, per la tua bellezza; poich'essa era perfetta, avendoti io coperta della mia magnificenza, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁵ Ma tu confidasti nella tua bellezza, e ti prostituisti in grazie della tua fama, e prodigasti le tue prostituzioni ad ogni passante, a chi voleva. ¹⁶ Tu prendesti delle tue vesti, ti facesti degli alti luoghi parati di vari colori, e quivi ti prostituisti: cose tali, che non ne avvennero mai, e non ne avverranno più. ¹⁷ Prendesti pure i tuoi bei gioielli fatti del mio oro e del mio argento, che io t'avevo dati, te ne facesti delle immagini d'uomo, e ad esse ti prostituisti; ¹⁸ e prendeste le tue vesti ricamate e ne ricopristi quelle immagini, dinanzi alle quali tu ponesti il mio olio e il mio profumo. ¹⁹ Parimenti il mio pane che t'avevo dato, il fior di farina, l'olio e il miele con cui ti nutrivo, tu li ponesti davanti a loro, come un profumo di soave odore. Questo si fece! dice il Signore, l'Eterno. ²⁰ Prendesti inoltre i tuoi figliuoli e le tue figliuole che mi avevi partoriti, e li offristi loro in sacrificio, perché li divorassero. Non bastavan esse le tue prostituzioni, ²¹ perché tu avessi anche a scannare i miei figliuoli, e a darli loro facendoli passare per il fuoco? ²² E in mezzo a tutte le tue abominazioni e alle tue prostituzioni, non ti sei ricordata de' giorni della tua giovinezza, quand'eri nuda, scoperta, e ti dibattevi nel sangue. ²³ Ora dopo tutta la tua malvagità guai! guai a te! dice il Signore, l'Eterno, ²⁴ ti sei costruita un bordello, e ti sei fatto un alto luogo in ogni piazza pubblica: ²⁵ hai costruito un alto luogo a ogni capo di strada, hai reso abominevole la tua bellezza, ti sei offerta ad ogni passante, ed hai moltiplicato le tue prostituzioni. ²⁶ Ti

sei pure prostituita agli Egiziani, tuoi vicini dalle membra vigorose, e hai moltiplicato le tue prostituzioni per provocarmi ad ira. ²⁷ Perciò, ecco, io ho steso la mia mano contro di te, ho diminuito la provvisione che ti avevo fissata, e t'ho abbandonata in balia delle figliuole dei Filistei, che t'odiano e hanno vergogna della tua condotta scellerata. ²⁸ Non sazia ancora, ti sei pure prostituita agli Assiri; ti sei prostituita a loro; e neppure allora sei stata sazia; ²⁹ e hai moltiplicato le tue prostituzioni col paese di Canaan fino in Caldea, e neppure con questo sei stata sazia. ³⁰ Com'è vile il tuo cuore, dice il Signore, l'Eterno, a ridurti a fare tutte queste cose, da sfacciata prostituta! ³¹ Quando ti costruivi il bordello a ogni capo di strada e ti facevi gli alti luoghi in ogni piazza pubblica, tu non eri come una prostituta, giacché sprezzavi il salario, ³² ma come una donna adultera, che riceve gli stranieri invece del suo marito. ³³ A tutte le prostitute si dànno dei regali: ma tu hai fatto de' regali a tutti i tuoi amanti, e li hai sedotti con de' doni, perché venissero da te, da tutte le parti, per le tue prostituzioni. ³⁴ Con te, nelle tue prostituzioni, è avvenuto il contrario delle altre donne; giacché non eri tu la sollecitata; in quanto tu pagavi, invece d'esser pagata, facevi il contrario delle altre. ³⁵ Perciò, o prostituta, ascolta la parola dell'Eterno. ³⁶ Così parla il Signore, l'Eterno: Poiché il tuo denaro è stato dissipato e la tua nudità è stata scoperta nelle tue prostituzioni coi tuoi amanti, e a motivi di tutti i tuoi idoli abominevoli, e a cagione del sangue dei tuoi figliuoli che hai dato loro, ³⁷ ecco, io radunerò tutti i tuoi amanti ai quali ti sei resa gradita, e tutti quelli che hai amati insieme a quelli che hai odiati; li radunerò da tutte le parti contro di te, e scoprirò davanti a loro la tua nudità, ed essi vedranno tutta la tua nudità. ³⁸ Io ti giudicherò alla stregua delle donne che commettono adulterio e spandono il sangue, e farò che il tuo sangue sia sparso dal furore e dalla gelosia. ³⁹ E ti darò nelle loro mani, ed essi abatteranno il tuo bordello, distruggeranno i tuoi alti luoghi, ti spoglieranno delle tue vesti, ti prenderanno i bei gioielli, e ti lasceranno nuda e scoperta; ⁴⁰ e faranno salire contro di te una folla, e ti lapideranno e ti trafiggeranno con le loro spade; ⁴¹ daranno alle fiamme le tue case, faranno giustizia di te nel cospetto di molte donne, e io ti farò cessare dal far la prostituta, e tu non pagherai più nessuno. ⁴² Così io sfogherò il mio furore su di te, e la mia gelosia di storerà da te; m'acqueterò, e non sarò più adirato. ⁴³ Poiché tu non ti sei ricordata dei giorni della tua giovinezza e m'hai provocato ad ira con tutte queste cose, ecco, anch'io ti farò ricadere sul capo la tua condotta, dice il Signore, l'Eterno, e tu non aggiungerai altri delitti a tutte le tue abominazioni. ⁴⁴ Ecco, tutti quelli che usano proverbi faranno di te un proverbio, e diranno: Quale la madre, tale la figlia. ⁴⁵ Tu sei figliuola di tua madre, ch'ebbe a sdegno il suo marito e i suoi figliuoli, e sei sorella delle tue sorelle, ch'ebbero a sdegno i loro mariti e i loro figliuoli. Vostra madre era una Hittea, e vostro padre un Amoreo. ⁴⁶ La tua sorella maggiore, che ti sta a sinistra, è Samaria, con le sue figliuole; e la tua sorella minore, che ti sta a destra, è Sodoma, con le sue figliuole. ⁴⁷ E tu, non soltanto hai camminato nelle loro vie e commesso le stesse loro abominazioni; era troppo poco; ma in tutte le tue vie ti sei corrotta più di loro. ⁴⁸ Com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, Sodoma, la tua sorella, e le sue figliuole, non hanno fatto quel che avete fatto tu e le figliuole tue. ⁴⁹ Ecco, questa fu l'iniquità di Sodoma, tua sorella: lei e le sue figliuole vivevano nell'orgoglio, nell'abbondanza del pane, e nell'ozio indolente; ma non sostenevano la mano dell'afflitto e del povero. ⁵⁰ Erano altezzose, e commettevano abominazioni nel mio cospetto; perciò le feci sparire, quando vidi ciò. ⁵¹ E Samaria non ha commesso la metà de' tuoi peccati; tu hai moltiplicato le tue abominazioni più che l'una e l'altra, e hai giustificato le tue sorelle, con tutte le abominazioni che hai commesse. ⁵² Anche tu porta il vituperio che hai inflitto alle tue sorelle! Coi tuoi peccati tu ti sei resa più abominevole di loro, ed esse son più giuste di te; tu pure dunque, vergognati e porta il tuo vituperio, poiché tu hai giustificato le tue sorelle! ⁵³ Io farò tornare dalla cattività quelli che là si trovano di Sodoma e delle sue figliuole, quelli di Samaria e delle sue figliuole e quelli de' tuoi che sono in mezzo ad essi, ⁵⁴ affinché tu porti il tuo vituperio, che tu senta l'onta di tutto quello che hai fatto, e sii così loro di conforto. ⁵⁵ La tua sorella Sodoma e le sue figliuole torneranno nella loro condizione di prima, Samaria e le sue figliuole torneranno nella loro condizione di prima, e tu e le tue figliuole tornerete nella vostra condizione di prima. ⁵⁶ Sodoma, la tua sorella, non era neppur mentovata dalla tua bocca, ne' giorni della tua superbia, ⁵⁷ prima che la tua malvagità fosse messa a nudo, come avvenne quando fosti oltraggiata dalla figliuole della Siria e da tutti i paesi circonvicini, dalle figliuole dei Filistei, che t'insultavano da tutte le parti. ⁵⁸ Tu porti alla tua volta il peso della tua scelleratezza e delle tue abominazioni, dice l'Eterno. ⁵⁹ Poiché, così parla il Signore, l'Eterno: Io farò a te come hai fatto tu, che hai sprezzato il giuramento, infrangendo il patto. ⁶⁰ Nondimeno io mi ricorderò del patto che fermai teco nei giorni della tua giovinezza, e stabilirò per te un patto eterno. ⁶¹ E tu ti ricorderai della tua condotta, e ne avrai vergogna, quando riceverai le tue sorelle, quelle che son più grandi e quelle che son più piccole di te, e io te le darò per figliuole, ma non in virtù del tuo patto. ⁶² E io fermerò il mio patto con te, e tu conoscerai che io sono l'Eterno, ⁶³ affinché tu ricordi, e tu arrossisca, e tu non possa più aprir bocca dalla vergogna, quand'io t'avrò perdonato tutto quello che hai fatto, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 17

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, proponi un enigma e narra una parabola alla casa d'Israele, e di': ³ Così parla il Signore, l'Eterno: Una grande aquila, dalle ampie ali, dalle lunghe penne, coperta di piume di svariati colori, venne al Libano, e tolse la cima a un cedro; ⁴ ne spiccò il più alto dei ramoscelli, lo portò in un paese di commercio, e lo mise in una città di mercanti. ⁵ poi prese un germoglio del paese, e lo mise in un campo di sementa; lo collocò presso acque abbondanti, e lo piantò a guisa di magliolo. ⁶ Esso crebbe, e diventò una vite estesa, di pianta bassa, in modo da avere i suoi tralci vòlti verso l'aquila, e le sue radici sotto di lei. Così diventò una vite che fece de' pampini e mise de' rami. ⁷ Ma c'era un'altra grande aquila, dalla ampie ali, e dalle piume abbondanti; ed ecco che questa vite volse le sue radici verso di lei, e, dal suolo dov'era piantata, stese verso l'aquila i suoi tralci perch'essa l'annaffiasse. ⁸ Or essa era piantata in buon terreno, presso acque abbondanti, in modo da poter mettere de' rami, portar frutto e diventare una vite magnifica. ⁹ Di': Così parla il Signore, l'Eterno: Può essa prosperare? La prima aquila non svellerà essa le sue radici e non taglierà essa via i suoi frutti sì che si secchi, e si secchino tutte le giovani foglie che metteva? Né ci sarà bisogno di molta forza né di molta gente per svellerla dalle radici. ¹⁰ Ecco, essa è piantata. Prospererà? Non si seccherà essa del tutto dacché l'avrà toccata il vento d'oriente? Seccherà sul suolo dove ha germogliato". ¹¹ Poi la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹² "Di' dunque a questa casa ribelle: Non sapete voi che cosa vogliano dire queste cose? Di' loro: Ecco, il re di Babilonia è venuto a Gerusalemme, ne ha preso il re ed i capi, e li ha menati con sé a Babilonia. ¹³ Poi ha preso uno del sangue reale, ha fermato un patto con lui, e gli ha fatto prestar giuramento; e ha preso pure gli uomini potenti del paese, ¹⁴ perché il regno fosse tenuto basso senza potersi innalzare, e quegli osservasse il patto fermato con lui, per poter sussistere. ¹⁵ Ma il nuovo re s'è ribellato contro di lui, e ha mandato i suoi ambasciatori in Egitto perché gli fossero dati cavalli e gran gente. Colui che fa tali cose potrà prosperare? Scamperà? Ha rotto il patto e scamperebbe? ¹⁶ Com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, nella residenza stessa di quel re che l'avea fatto re, e verso il quale non ha tenuto il giuramento fatto né osservato il patto concluso vicino a lui, in mezzo a Babilonia, egli morrà: ¹⁷ Faraone non andrà col suo potente esercito e con gran gente a soccorrerlo in guerra, quando si eleveranno dei bastioni e si costruiranno delle torri per sterminare gran numero d'uomini. ¹⁸ Egli ha violato il giuramento, infrangendo il patto eppure, avea dato la mano! Ha fatto tutte queste cose, e non scamperà. ¹⁹ Perciò così parla il Signore, l'Eterno: Com'è vero ch'io vivo, il mio giuramento ch'egli ha violato, il mio patto ch'egli ha infranto, io glieli farò ricadere sul capo. ²⁰ Io stenderò su lui la mia rete, ed egli rimarrà preso nel mio laccio; lo menerò a Babilonia, e quivi entrerà in giudizio con lui, per la perfidia di cui si è reso colpevole verso di me. ²¹ E tutti i fuggiaschi delle sue schiere cadranno per la spada; e quelli che rimarranno saranno dispersi a tutti i venti; e voi conoscerete che io, l'Eterno, son quegli che ho parlato. ²² Così dice il Signore, l'Eterno: Ma io prenderò l'alta vetta del cedro, e la porrò in terra; dai più elevati dei suoi giovani rami spiccherò un tenero ramoscello, e lo planterò sopra un monte alto, eminente. ²³ Lo planterò sull'alto monte d'Israele; ed esso metterà rami, porterà frutto, e diventerà un cedro magnifico. Gli uccelli d'ogni specie faranno sotto di lui la loro dimora; faran la loro dimora all'ombra dei suoi rami. ²⁴ E tutti gli alberi della campagna sapranno che io, l'Eterno, son quegli che ho abbassato l'albero ch'era su in alto, che ho innalzato l'albero ch'era giù in basso, che ho fatto seccare l'albero verde, e che ho fatto germogliare l'albero secco. Io, l'Eterno, l'ho detto, e lo farò".

Ezekiel

Chapter 18

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Perché dite nel paese d'Israele questo proverbio: i padri han mangiato l'agresto e ai figliuoli s'allegano i denti? ³ Com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, non avrete più occasione di dire questo

proverbio in Israele. ⁴ Ecco, tutte le anime sono mie; è mia tanto l'anima del padre quanto quella del figliuolo; l'anima che pecca sarà quella che morrà. ⁵ Se uno è giusto e pratica l'equità e la giustizia, ⁶ se non mangia sui monti e non alza gli occhi verso gli idoli della casa d'Israele, se non contamina la moglie del suo prossimo, se non s'accosta a donna mentre è impura, ⁷ se non opprime alcuno, se rende al debitore il suo pegno, se non commette rapine, se dà il suo pane a chi ha fame e copre di vesti l'ignudo, ⁸ se non presta a interesse e non dà ad usura, se ritrae la sua mano dall'iniquità e giudica secondo verità fra uomo e uomo, ⁹ se segue le mie leggi e osserva le mie prescrizioni operando con fedeltà, quel tale è giusto; certamente egli vivrà, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁰ Ma se ha generato un figliuolo ch'è un violento, che spande il sangue e fa al suo fratello qualcuna di queste cose ¹¹ (cose che il padre non commette affatto), e mangia sui monti, e contamina la moglie del suo prossimo, ¹² opprime l'afflitto e il povero, commette rapine, non rende il pegno, alza gli occhi verso gli idoli, fa delle abominazioni, ¹³ presta a interesse e dà ad usura, questo figlio vivrà egli? No, non vivrà! Egli ha commesso tutte queste abominazioni, e sarà certamente messo a morte; il suo sangue ricadrà su lui. ¹⁴ Ma ecco che questi ha generato un figliuolo, il quale, avendo veduto tutti i peccati che suo padre ha commesso, vi pon mente, e non fa cotali cose: ¹⁵ non mangia sui monti, non alza gli occhi verso gli idoli della casa d'Israele, non contamina la moglie del suo prossimo, ¹⁶ non opprime alcuno, non prende pegni, non commette rapine, ma dà il suo pane a chi ha fame, copre di vesti l'ignudo, ¹⁷ non fa pesar la mano sul povero, non prende interesse né usura, osserva le mie prescrizioni e segue le mie leggi, questo figliuolo non morrà per l'iniquità del padre; egli certamente vivrà. ¹⁸ Suo padre, siccome è stato un oppressore, ha commesso rapine a danno del fratello e ha fatto ciò che non è bene in mezzo al suo popolo, ecco che muore per la sua iniquità. ¹⁹ Che se diceste: Perché il figliuolo non porta l'iniquità del padre? Egli è perché quel figliuolo pratica l'equità e la giustizia, osserva tutte le mie leggi e le mette ad effetto. Certamente egli vivrà. ²⁰ L'anima che pecca è quella che morrà, il figliuolo non porterà l'iniquità del padre, e il padre non porterà l'iniquità del figliuolo, la giustizia del giusto sarà sul giusto, l'empietà dell'empio sarà sull'empio. ²¹ E se l'empio si ritrae da tutti i peccati che commetteva, se osserva tutte le mie leggi e pratica l'equità e la giustizia, egli certamente vivrà, non morrà. ²² Nessuna delle trasgressioni che ha commesse sarà più ricordata contro di lui; per la giustizia che pratica, egli vivrà. ²³ Provo io forse piacere se l'empio muore? dice il Signore, l'Eterno. Non ne provo piuttosto quand'egli si converte dalle sue vie e vive? ²⁴ E se il giusto si ritrae dalla sua giustizia e commette l'iniquità e imita tutte le abominazioni che l'empio fa, vivrà egli? Nessuno de' suoi atti di giustizia sarà ricordato; per la prevaricazione di cui s'è reso colpevole e per il peccato che ha commesso, per tutto questo, morrà. ²⁵ Ma voi dite: "La via del Signore non è retta..." Ascoltate dunque, o casa d'Israele! E' proprio la mia via quella che non è retta? Non son piuttosto le vie vostre quelle che non son rette? ²⁶ Se il giusto si ritrae dalla sua giustizia e commette l'iniquità, e per questo muore, muore per l'iniquità che ha commessa. ²⁷ E se l'empio si ritrae dall'empietà che commetteva e pratica l'equità e la giustizia, farà vivere l'anima sua. ²⁸ Se ha cura di ritrarsi da tutte le trasgressioni che commetteva, certamente vivrà; non morrà. ²⁹ Ma la casa d'Israele dice: La via del Signore non è retta. Son proprio le mie vie quelle che non son rette, o casa d'Israele? Non son piuttosto le vie vostre quelle che non son rette? ³⁰ Perciò, io vi giudicherò ciascuno secondo le vie sue, o casa d'Israele! dice il Signore, l'Eterno. Tornate, convertitevi da tutte le vostre trasgressioni, e non avrete più occasione di caduta nell'iniquità! ³¹ Gettate lungi da voi tutte le vostre trasgressioni per le quali avete peccato, e fatevi un cuor nuovo e uno spirito nuovo; e perché morreste, o casa d'Israele? ³² Poiché io non ho alcun piacere nella morte di colui che muore, dice il Signore, l'Eterno. Convertitevi dunque, e vivete!

Ezekiel

Chapter 19

¹ E tu pronunzia una lamentazione sui principi d'Israele, e di': ² Che cos'era tua madre? Una leonessa. Fra i leoni stava accovacciata; in mezzo ai leoncelli, allevava i suoi piccini. ³ Allèvò uno de' suoi piccini, il quale divenne un leoncello, imparò a sbranar la preda, e divorò gli uomini. ⁴ Ma le nazioni ne sentiron parlare, ed ei fu preso nella lor fossa; lo menaron, con de' raffi alle mascelle, nel paese d'Egitto. ⁵ E quando ella vide che aspettava invano e la sua speranza era delusa, prese un altro de' suoi piccini, e ne fece un leoncello. ⁶ Questo andava e veniva fra i leoni, e divenne un leoncello; imparò a sbranar la preda, e divorò gli uomini. ⁷ Devastò i loro palazzi, desolò le loro città; il paese, con tutto quello che conteneva, fu atterrito al rumore dei

suoi ruggiti. ⁸ Ma da tutte le provincie all'intorno le nazioni gli diedero addosso, gli tesero contro le loro reti, e fu preso nella loro fossa. ⁹ Lo misero in una gabbia con dei raffi alle mascelle e lo menarono al re di Babilonia; lo menarono in una fortezza, perché la sua voce non fosse più udita sui monti d'Israele. ¹⁰ Tua madre era, come te, simile a una vigna, piantata presso alle acque; era feconda, ricca di tralci, per l'abbondanza dell'acque. ¹¹ aveva de' rami forti, da servire di scettri a sovrani; s'ergeva nella sua sublimità, fra il folto dei tralci; era appariscente per la sua elevatezza, per la moltitudine de' suoi sarmenti. ¹² Ma è stata divelta con furore, e gettata a terra; il vento orientale ne ha seccato il frutto, i rami forti ne sono stati rotti e seccati, il fuoco li ha divorati. ¹³ Ed ora è piantata nel deserto in un suolo arido ed assetato; ¹⁴ un fuoco è uscito dal suo ramo fronzuto, e ne ha divorato il frutto, sì che non v'è in essa più ramo forte né scettro per governare". Questa la lamentazione, ch'è diventata una lamentazione.

Ezekiel

Chapter 20

¹ Or avvenne, il settimo anno, il decimo giorno del quinto mese, che alcuni degli anziani d'Israele vennero a consultare l'Eterno, e si misero a sedere davanti a me. ² E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ³ "Figliuol d'uomo, parla agli anziani d'Israele, e di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno: Siete venuti per consultarmi? Com'è vero ch'io vivo, io non mi lascerò consultare da voi! dice il Signore, l'Eterno. ⁴ Giudicali tu, figliuol d'uomo! giudicali tu! Fa' loro conoscere le abominazioni dei loro padri; e di' loro: ⁵ Così parla il Signore, l'Eterno: Il giorno ch'io scelsi Israele e alzai la mano per fare un giuramento alla progenie della casa di Giacobbe, e mi feci loro conoscere nel paese d'Egitto, e alzai la mano per loro, dicendo: Io son l'Eterno, il vostro Dio, ⁶ quel giorno alzai la mano, giurando che li trarei fuori dal paese d'Egitto per introdurli in un paese che io avevo cercato per loro, paese ove scorre il latte e il miele, il più splendido di tutti i paesi. ⁷ E dissi loro: Gettate via, ognun di voi, le abominazioni che attirano i vostri sguardi, e non vi contaminate con gl'idoli d'Egitto; io sono l'Eterno, il vostro Dio! ⁸ Ma essi si ribellarono contro di me, e non mi vollero dare ascolto; nessun d'essi gettò via le abominazioni che attiravano il suo sguardo, e non abbandonò gl'idoli d'Egitto; allora parlai di voler riversare su loro il mio furore e sfogare su loro la mia ira in mezzo al paese d'Egitto. ⁹ Nondimeno, io agii per amor del mio nome, perché non fosse profanato agli occhi delle nazioni in mezzo alle quali essi si trovavano, in presenza delle quali io m'ero fatto loro conoscere, allo scopo di trarli fuori dal paese d'Egitto. ¹⁰ E li trassi fuori dal paese d'Egitto, e li condussi nel deserto. ¹¹ Diedi loro le mie leggi e feci loro conoscere le mie prescrizioni, per le quali l'uomo che le metterà in pratica vivrà. ¹² E diedi pur loro i miei Sabati perché servissero di segno fra me e loro, perché conoscessero che io sono l'Eterno che li santifico. ¹³ Ma la casa d'Israele si ribellò contro di me nel deserto; non camminarono secondo le mie leggi e rigettarono le mie prescrizioni, per le quali l'uomo che le metterà in pratica vivrà, e profanarono gravemente i miei Sabati; perciò io parlai di riversare su loro il mio furore nel deserto, per consumarli. ¹⁴ Nondimeno io agii per amor del mio nome, perché non fosse profanata agli occhi delle nazioni, in presenza delle quali io l'avevo tratti fuori dall'Egitto. ¹⁵ E alzai perfino la mano nel deserto, giurando loro che non li farei entrare nel paese che avevo loro dato, paese ove scorre latte e miele, il più splendido di tutti i paesi, ¹⁶ perché avevano rigettato le mie prescrizioni, non avean camminato secondo le mie leggi e avevano profanato i miei Sabati, poiché il loro cuore andava dietro ai loro idoli. ¹⁷ Ma l'occhio mio li risparmiò dalla distruzione, e io non li sterminai del tutto nel deserto. ¹⁸ E dissi ai loro figliuoli nel deserto: Non camminate secondo i precetti de' vostri padri, non osservate le loro prescrizioni, e non vi contaminate mediante i loro idoli! ¹⁹ Io sono l'Eterno, il vostro Dio; camminate secondo le mie leggi, osservate le mie prescrizioni, e mettetele in pratica; ²⁰ santificate i miei sabati, e siano un segno fra me e voi, dal quale si conosca che io sono l'Eterno, il vostro Dio. ²¹ Ma i figliuoli si ribellarono contro di me; non camminarono secondo le mie leggi, e non osservarono le mie prescrizioni per metterle in pratica: le leggi per le quali l'uomo che le mette in pratica vivrà, profanarono i miei sabati, ond'io parlai di riversare su loro il mio furore e di sfogare su loro la mia ira nel deserto. ²² Nondimeno io ritirai la mia mano, ed agii per amor del mio nome, perché non fosse profanato agli occhi delle nazioni, in presenza delle quali li avevo tratti fuori dall'Egitto. ²³ Ma alzai pure la mano nel deserto, giurando loro che li disperderei fra le nazioni e li spargerei per tutti i paesi, ²⁴ perché non mettevano in pratica le mie prescrizioni, rigettavano le mie leggi, profanavano i miei sabati, e i loro occhi andavan dietro agli idoli dei loro padri. ²⁵ E detti loro perfino delle leggi non buone e delle prescrizioni per le quali non potevano vivere; ²⁶ e li contaminai coi loro propri doni, quando facevan passare per il fuoco

ogni primogenito, per ridurli alla desolazione affinché conoscessero che io sono l'Eterno.²⁷ Perciò, figliuol d'uomo, parla alla casa d'Israele e di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno: I vostri padri m'hanno ancora oltraggiato in questo, conducendosi perfidamente verso di me:²⁸ quando li ebbi introdotti nel paese che avevo giurato di dar loro, portarono i loro sguardi sopra ogni alto colle, e sopra ogni alberi fronzuto, e quivi offrirono i loro sacrifici, quivi presentarono le loro offerte provocanti, quivi misero i loro profumi d'odor soave, e quivi sparsero le loro libazioni.²⁹ Ed io dissi loro: Che cos'è l'alto luogo dove andate? E nondimeno, s'è continuato a chiamarlo "alto luogo" fino al dì d'oggi.³⁰ Perciò, di' alla casa d'Israele: Così parla il Signore, l'Eterno: Quando vi contaminate seguendo le vie de' vostri padri e vi prostitute ai loro idoli esecrandi³¹ e quando, offrendo i vostri doni e facendo passare per il fuoco i vostri figliuoli, vi contaminate fino al dì d'oggi con tutti i vostri idoli, mi lascerei io consultare da voi, o casa d'Israele? Com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, io non mi lascerò consultare da voi.³² E non avverrà affatto quello che vi passa per la mente quando dite: Noi saremo come le nazioni, come le famiglie degli altri paesi, e renderemo un culto al legno ed alla pietra!³³ Com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, con mano forte, con braccio disteso, con scatenamento di furore, io regnerò su voi!³⁴ E vi trarrò fuori di fra i popoli, e vi raccoglierò dai paesi dove sarete stati dispersi, con mano forte, con braccio disteso e con scatenamento di furore,³⁵ e vi condurrò nel deserto dei popoli, e quivi verrò in giudizio con voi a faccia a faccia;³⁶ come venni in giudizio con i vostri padri nel deserto del paese d'Egitto, così verrò in giudizio con voi, dice il Signore, l'Eterno;³⁷ e vi farò passare sotto la verga, e vi rimetterò nei vincoli del patto;³⁸ e separerò da voi i ribelli e quelli che mi sono infedeli; io li trarrò fuori dal paese dove sono stranieri, ma non entreranno nel paese d'Israele, e voi conoscerete che io sono l'Eterno.³⁹ Voi dunque, casa d'Israele, così parla il Signore, l'Eterno: Andate, servite ognuno ai vostri idoli, giacché non mi volete ascoltare! Ma il mio santo nome non lo profanerete più con i vostri doni e coi vostri idoli!⁴⁰ Poiché sul mio monte santo, e sull'alto monte d'Israele, dice il Signore, l'Eterno, là tutti quelli della casa d'Israele, tutti quanti saranno nel paese, mi serviranno; là io mi compiacerò di loro, là io chiederò le vostre offerte e le primizie dei vostri doni in tutto quello che mi consacrerete.⁴¹ Io mi compiacerò di voi come d'un profumo d'odore soave, quando vi avrò tratto fuori di fra i popoli, e vi avrò radunati dai paesi dove sarete stati dispersi; e io sarò santifico in voi nel cospetto delle nazioni;⁴² e voi conoscerete che io sono l'Eterno, quando v'avrò condotti nella terra d'Israele, paese che giurai di dare ai vostri padri.⁴³ E là vi ricorderete della vostra condotta e di tutte le azioni con le quali vi siete contaminati, e sarete disgustati di voi stessi, per tutte le malvagità che avete commesse;⁴⁴ e conoscerete che io sono l'Eterno, quando avrò agito con voi per amor del mio nome, e non secondo la vostra condotta malvagia, né secondo le vostre azioni corrotte, o casa d'Israele! dice il Signore, l'Eterno".⁴⁵ (H21-1) E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini:⁴⁶ (H21-2) "Figliuol d'uomo, vòlta la faccia dal lato di mezzogiorno, rivolgi la parola al mezzogiorno, e profetizza contro la foresta della campagna meridionale,⁴⁷ (H21-3) e di' alla foresta del mezzodì: ascolta la parola dell'Eterno! Così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io accendo in te un fuoco che divorerà in te ogni albero verde e ogni albero secco; la fiamma dell'incendio non si estinguerà, e tutto ciò ch'è sulla faccia del suolo ne sarà divampato, dal mezzogiorno al settentrione;⁴⁸ (H21-4) e ogni carne vedrà che io, l'Eterno, son quegli che ho acceso il fuoco, che non s'estinguerà".⁴⁹ (H21-5) E io dissi: "Ahimè, Signore, Eterno! Costoro dicon di me: Egli non fa che parlare in parabole".

Ezekiel

Chapter 21

¹ (H21-6) E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² (H21-7) "Figliuol d'uomo, vòlta la faccia verso Gerusalemme, e rivolgi la parola ai luoghi santi, e profetizza contro il paese d'Israele; ³ (H21-8) e di' al paese d'Israele: Così parla l'Eterno: Eccomi a te! Io trarrò la mia spada dal suo fodero, e sterminerò in mezzo a te giusti e malvagi. ⁴ (H21-9) Appunto perché voglio sterminare in mezzo a te giusti e malvagi, la mia spada uscirà dal suo fodero per colpire ogni carne dal mezzogiorno al settentrione; ⁵ (H21-10) e ogni carne conoscerà che io, l'Eterno, ho tratto la mia spada dal suo fodero; e non vi sarà più rimessa. ⁶ (H21-11) E tu, figliuol d'uomo, gemit! Coi lombi rotti e con dolore amaro, gemit dinanzi agli occhi loro. ⁷ (H21-12) E quando ti chiederanno: Perché gemit? rispondi: Per la notizia che sta per giungere; ogni cuore si struggerà, tutte le mani diverran fiacche, tutti gli spiriti verranno meno, tutte le ginocchia si scioglieranno in acqua. Ecco, la cosa giunge, ed avverrà! dice il Signore, l'Eterno". ⁸ (H21-13) E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ⁹ (H21-14) "Figliuol d'uomo, profetizza, e di': Così parla

il Signore. Di': La spada! la spada! è aguzzata ed anche forbita: ¹⁰ (H21-15) aguzzata, per fare un macello; forbita, perché folgoreggi. Ci ralleggerem noi dunque? ripetendo: "Lo scettro del mio figliuolo disprezza ogni legno". ¹¹ (H21-16) Il Signore l'ha data a forbire, perché la s'impugni; la spada è aguzza, essa è forbita, per metterla in mano di chi uccide. ¹² (H21-17) Grida e urla, figliuol d'uomo, poich'essa è per il mio popolo, e per tutti i principi d'Israele; essi son dati in balla della spada col mio popolo; perciò percuotiti la coscia! ¹³ (H21-18) Poiché la prova è stata fatta; e che dunque, se perfino lo scettro sprezzante non sarà più? dice il Signore, l'Eterno. ¹⁴ (H21-19) E tu, figliuol d'uomo, profetizza, e batti le mani; la spada raddoppi, triplichi i suoi colpi, la spada che fa strage, la spada che uccide anche chi è grande, la spada che li attornia. ¹⁵ (H21-20) Io ho rivolto la punta della spada contro tutte le loro porte, perché il loro cuore si strugga e cresca il numero dei caduti; sì, essa è fatta per folgoreggiare, è aguzzata per il macello. ¹⁶ (H21-21) Spada! raccogliti! volgiti a destra, attenta! Volgiti a sinistra, dovunque è diretto il tuo filo! ¹⁷ (H21-22) E anch'io batterò le mani, e sfogherò il mio furore! Io, l'Eterno, son quegli che ho parlato". ¹⁸ (H21-23) E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹⁹ (H21-24) "E tu, figliuol d'uomo, fatti due vie, per le quali passi la spada del re di Babilonia; partano ambedue dal medesimo paese; e traccia un indicatore, tracciato al capo della strada d'una città. ²⁰ (H21-25) Fa' una strada per la quale la spada vada a Rabba, città de' figliuoli d'Ammon, e un'altra perché vada in Giuda, a Gerusalemme, città fortificata. ²¹ (H21-26) Poiché il re di Babilonia sta sul bivio, in capo alle due strade, per tirare presagi: scuote le frecce, consulta gl'idoli, esamina il fegato. ²² (H21-27) La sorte, ch'è nella destra, designa Gerusalemme per collocargli degli arieti, per aprir la bocca a ordinare il massacro, per alzar la voce in gridi di guerra, per collocare gli arieti contro le porte, per elevare bastioni, per costruire delle torri. ²³ (H21-28) Ma essi non vedono in questo che una divinazione bugiarda; essi, a cui sono stati fatti tanti giuramenti! Ma ora egli si ricorderà della loro iniquità, perché siano presi. ²⁴ (H21-29) Perciò così parla il Signore, l'Eterno: Poiché avete fatto ricordare la vostra iniquità mediante le vostre manifeste trasgressioni, sì che i vostri peccati si manifestano in tutte le vostre azioni, poich'è ne rievocate il ricordo, sarete presi dalla sua mano. ²⁵ (H21-30) E tu, o empio, dannato alla spada, o principe d'Israele, il cui giorno è giunto al tempo del colmo dell'iniquità; ²⁶ (H21-31) così parla il Signore, l'Eterno: La tiara sarà tolta, il diadema sarà levato; tutto sarà mutato; ciò che in basso sarà innalzato; ciò ch'è in alto sarà abbassato. ²⁷ (H21-32) Ruina! ruina! ruina! Questo farò di lei; anch'essa non sarà più, finché non venga colui a cui appartiene il giudizio, e al quale lo rimetterò. ²⁸ (H21-33) E tu, figliuol d'uomo, profetizza, e di': Così parla il Signore, l'Eterno, riguardo ai figliuoli d'Ammon ed al loro obbrobrio; e di': La spada, la spada è sguainata; è forbita per massacrare, per divorare, per folgoreggiare. ²⁹ (H21-34) Mentre s'hanno per te delle visioni vane, mentre s'hanno per te divinazioni bugiarde, essa ti farà cadere fra i cadaveri degli empi, il cui giorno è giunto al tempo del colmo dell'iniquità. ³⁰ (H21-35) Riponi la spada nel suo fodero! Io ti giudicherò nel luogo stesso dove fosti creata, nel paese della tua origine; ³¹ (H21-36) e riverserò su di te la mia indignazione, soffierò contro di te nel fuoco della mia ira, e ti darò in mano d'uomini brutali, artefici di distruzione. ³² (H21-37) Tu sarai pascolo al fuoco, il tuo sangue sarà in mezzo al paese; tu non sarai più ricordata, perché io, l'Eterno, son quegli che ho parlato".

Ezekiel

Chapter 22

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Ora, figliuol d'uomo, non giudicherai tu, non giudicherai tu questa città di sangue? Falle dunque conoscere tutte le sue abominazioni! e di': ³ Così parla il Signore, l'Eterno: O città, che spandi il sangue in mezzo a te perché il tuo tempo giunga, e che ti fai degl'idoli per contaminarti! ⁴ Per il sangue che hai sparso ti sei resa colpevole, e per gl'idoli che hai fatto ti sei contaminata; tu hai fatto avvicinare i tuoi giorni, e sei giunta al termine de' tuoi anni, perciò io ti espongo al vituperio delle nazioni e allo scherno di tutti i paesi. ⁵ Quelli che ti son vicini e quelli che son lontani da te si faran beffe di te, o tu contaminata di fama, e piena di disordine! ⁶ Ecco, i principi d'Israele, ognuno secondo il suo potere, sono occupati in te a spandere il sangue; ⁷ in te si sprezza padre e madre; in mezzo a te si opprime lo straniero; in te si calpesta l'orfano e la vedova. ⁸ Tu disprezzi le mie cose sante, tu profani i miei sabati. ⁹ In te c'è della gente che calunnia per spandere il sangue, in te si mangia sui monti, in mezzo a te si commettono scelleratezze. ¹⁰ E in te si scoprono le vergogne del padre, in te si violenta la donna durante la sua impurità; ¹¹ in te l'uno commette abominazione con la moglie del suo prossimo, l'altro

contamina d'incesto la sua nuora, l'altro violenta la sua sorella, figliuola di suo padre. ¹² In te si ricevono regali per spandere del sangue; tu prendi interesse, dà ad usura, trai guadagno dal prossimo con la violenza, e dimentichi me, dice il Signore, l'Eterno. ¹³ Ma ecco, io batto le mani, a motivo del disonesto guadagno che fai, e del sangue da te sparso, ch'è in mezzo di te. ¹⁴ Il tuo cuore reggerà egli, o le tue mani saranno esse forti il giorno che io agirò contro di te? Io, l'Eterno, son quegli che ho parlato, e lo farò. ¹⁵ Io ti disperderò fra le nazioni, ti spargerò per i paesi, e torrò via da te tutta la tua immondezza; ¹⁶ e tu sarai profanata da te stessa agli occhi delle nazioni, e conoscerai che io sono l'Eterno". ¹⁷ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹⁸ "Figliuol d'uomo, quelli della casa d'Israele mi son diventati tante scorie: tutti quanti non son che rame, stagno, ferro, piombo, in mezzo al fornello; son tutti scorie d'argento. ¹⁹ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Poiché siete tutti diventati tante scorie, ecco, io vi raduno in mezzo a Gerusalemme. ²⁰ Come si raduna l'argento, il rame, il ferro, il piombo e lo stagno in mezzo al fornello e si soffia nel fuoco per fonderli, così, nella mia ira e nel mio furore io vi radunerò, vi metterò là, e vi fonderò. ²¹ Vi radunerò, soffierò contro di voi nel fuoco del mio furore e voi sarete fusi in mezzo a Gerusalemme. ²² Come l'argento è fuso in mezzo al fornello, così voi sarete fusi in mezzo alla città; e voi saprete che io, l'Eterno, sono quegli che riverso su di voi il mio furore". ²³ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ²⁴ "Figliuol d'uomo, di a Gerusalemme: Tu sei una terra che non è stata purificata, che non è stata bagnata da pioggia in un giorno d'indignazione. ²⁵ V'è una cospirazione de' suoi profeti in mezzo a lei; come un leone ruggente che sbrana una preda, costoro divorano le anime, piglian tesori e cose preziose, moltiplican le vedove in mezzo a lei. ²⁶ I suoi sacerdoti violano la mia legge, e profanano le mie cose sante; non distinguono fra santo e profano, non fan conoscere la differenza che passa fra ciò ch'è impuro e ciò ch'è puro, chiudon gli occhi sui miei sabati, e io son profanato in mezzo a loro. ²⁷ E i suoi capi, in mezzo a lei, son come lupi che sbranano la loro preda: spandono il sangue, perdono le anime per saziare la loro cupidigia. ²⁸ E i loro profeti intonacan loro tutto questo con malta che non regge: hanno delle visioni vane, pronostican loro la menzogna, e dicono: Così parla il Signore, l'Eterno mentre l'Eterno non ha parlato affatto. ²⁹ Il popolo del paese si dà alla violenza, commette rapine, calpesta l'afflitto e il povero, opprime lo straniero, contro ogni equità. ³⁰ Ed io ho cercato fra loro qualcuno che riparasse la cinta e stesse sulla breccia davanti a me in favore del paese, perché io non lo distruggessi; ma non l'ho trovato. ³¹ Perciò, io riverserò su loro la mia indignazione; io li consumerò col fuoco della mia ira, e farò ricadere sul loro capo la loro condotta, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 23

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, c'erano due donne, figliuole d'una medesima madre, ³ le quali si prostituirono in Egitto; si prostituirono nella loro giovinezza; là furon premute le loro mammelle, e la fu compresso il loro vergine seno. ⁴ I loro nomi sono: quello della maggiore, Ohola; quella della sorella, Oholiba. Esse divennero mie, e mi partorirono figliuoli e figliuole; e questi sono i loro veri nomi: Ohola è Samaria, Oholiba è Gerusalemme. ⁵ E, mentre era mia, Ohola si prostituì, e s'appassionò per i suoi amanti, ⁶ gli Assiri, ch'eran suoi vicini, vestiti di porpora, governatori e magistrati, tutti bei giovani, cavalieri montati sui loro cavalli. ⁷ Ella si prostituì con loro, ch'eran tutti il fior fiore de' figliuoli d'Assiria, e si contaminò con tutti quelli per i quali s'appassionava, con tutti i loro idoli. ⁸ Ed ella non abbandonò le prostituzioni che commetteva con gli Egiziani, quando questi giacevano con lei nella sua giovinezza, quando comprimevano il suo vergine seno e sfogavano su lei la loro lussuria. ⁹ Perciò io l'abbandonai in balia de' suoi amanti, in balia de' figliuoli d'Assiria, per i quali s'era appassionata. ¹⁰ Essi scoprirono la sua nudità, presero i suoi figliuoli e le sue figliuole, e la uccisero con la spada. Ed ella diventò famosa fra le donne, e su di lei furono eseguiti dei giudizi. ¹¹ E la sua sorella vide questo, e nondimeno si coruppe più di lei ne' suoi amori, e le sue prostituzioni sorpassarono le prostituzioni della sua sorella. ¹² S'appassionò per i figliuoli d'Assiria, ch'eran suoi vicini, governatori e magistrati, vestiti pomposamente, cavalieri montati sui loro cavalli, tutti giovani e belli. ¹³ E io vidi ch'ella si contaminava; ambedue seguivano la medesima via; ¹⁴ ma questa superò l'altra nelle sue prostituzioni; vide degli uomini disegnati sui muri, delle immagini di Caldei dipinte in rosso, ¹⁵ con delle cinture ai fianchi, con degli ampi turbanti in capo, dall'aspetto di capitani, tutti quanti, ritratti de' figliuoli di Babilonia, della Caldea, loro terra natia; ¹⁶ e, come li vide, s'appassionò per loro e mandò ad essi de' messaggeri, in Caldea. ¹⁷ E i figliuoli di Babilonia vennero a lei, al letto degli amori, e la

contaminarono con le loro fornicazioni; ed ella si contaminò con essi; poi, l'anima sua s'alienò da loro. ¹⁸ Ella mise a nudo le sue prostituzioni, mise a nudo la sua vergogna, e l'anima mia s'alienò da lei, come l'anima mia s'era alienata dalla sua sorella. ¹⁹ Nondimeno, ella moltiplicò le sue prostituzioni, ricordandosi dei giorni della sua giovinezza quando s'era prostituita nel paese d'Egitto; ²⁰ e s'appassionò per quei fornicatori dalle membra d'asino, dall'ardor di stalloni. ²¹ Così tu tornasti alle turpitudini della tua giovinezza, quando gli egiziani ti premevan le mammelle a motivo del tuo vergine seno. ²² Perciò, Oholiba, così parla il Signore, l'Eterno: ecco, io susciterò contro di te i tuoi amanti, dai quali l'anima tua s'è alienata, li farò venire contro di te da tutte le parti: ²³ i figliuoli di Babilonia e tutti i Caldei, principi, ricchi e grandi, e tutti i figliuoli d'Assiria con loro, giovani e belli, tutti governatori e magistrati, capitani e consiglieri, tutti montati sui loro cavalli. ²⁴ Essi vengono contro di te con armi, carri e ruote, e con una folla di popoli; con targhe, scudi, ed elmi si schierano contro di te d'ogn'intorno; io rimetto in mano loro il giudizio, ed essi ti giudicheranno secondo le loro leggi. ²⁵ Io darò corso alla mia gelosia contro di te, ed essi ti tratteranno con furore: ti taglieranno il naso e gli orecchi, e ciò che rimarrà di te cadrà per la spada; prenderanno i tuoi figliuoli e le tue figliuole e ciò che rimarrà di te sarà divorato dal fuoco. ²⁶ E ti spoglieranno delle tue vesti, e porteran via gli oggetti di cui t'adorni. ²⁷ E io farò cessare la tua lussuria e la tua prostituzione cominciata nel paese d'Egitto, e tu non alzerai più gli occhi verso di loro, e non ti ricorderai più dell'Egitto. ²⁸ Poiché così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io ti do in mano di quelli che tu hai in odio, in mano di quelli, dai quali l'anima tua s'è alienata. ²⁹ Essi ti tratteranno con odio, porteran via tutto il frutto del tuo lavoro, e ti lasceranno nuda e scoperta; e così saran messe allo scoperto la vergogna della tua impudicizia, la tua lussuria e le tue prostituzioni. ³⁰ Queste cose ti saran fatte, perché ti sei prostituita correndo dietro alle nazioni, perché ti sei contaminata coi loro idoli. ³¹ Tu hai camminato per la via della tua sorella, e io ti metto in mano la sua coppa. ³² Così parla il Signore, l'Eterno: Tu berrai la coppa della tua sorella: coppa profonda ed ampia, sarai esposta alle risa ed alle beffe; la coppa è di gran capacità. ³³ Tu sarai riempita d'ebbrezza e di dolore: e la coppa della desolazione e della devastazione, è la coppa della tua sorella Samaria. ³⁴ E tu la berrai, la vuoterai, ne morderai i pezzi, e te ne squarcerai il seno; poiché son io quegli che ho parlato, dice il Signore, l'Eterno. ³⁵ Perciò così parla il Signore, l'Eterno: Poiché tu m'hai dimenticato e m'hai buttato dietro le spalle, porta dunque anche tu, la pena della tua scelleratezza e delle tue prostituzioni". ³⁶ E l'Eterno mi disse: "Figliuol d'uomo non giudicherai tu Oholiba e Oholiba? Dichiarala loro dunque le loro abominazioni!" ³⁷ Poiché han commesso adulterio, han del sangue sulle mani; han commesso adulterio coi loro idoli, e gli stessi figliuoli che m'avean partorito, li ha fatti passare per il fuoco perché servissero loro di pasto. ³⁸ E anche questo m'hanno fatto: in quel medesimo giorno han contaminato il mio santuario, e han profanato i miei sabati. ³⁹ Dopo aver immolato i loro figliuoli ai loro idoli, in quello stesso giorno son venute nel mio santuario per profanarlo; ecco, quello che hanno fatto in mezzo alla mia casa. ⁴⁰ E, oltre a questo, hanno mandato a cercare uomini che vengon da lontano; ad essi hanno invitato de' messaggeri, ed ecco che son venuti. Per loro ti sei lavata, ti sei imbellettata gli occhi, ti sei parata d'ornamenti; ⁴¹ ti sei assisa sopra un letto sontuoso, davanti al quale era disposta una tavola; e su quella hai messo il mio profumo e il mio olio. ⁴² E là s'udiva il rumore d'una folla sollazzante, e oltre alla gente presa tra la folla degli uomini, sono stati introdotti degli ubriachi venuti dal deserto, che han messo de' braccialetti hai polsi delle due sorelle, e de' magnifici diademi sul loro capo. ⁴³ E io ho detto di quella invecchiata negli adulteri: Anche ora commettono prostituzioni con lei!... proprio con lei! ⁴⁴ E si viene ad essa, come si va da una prostituta! Così si viene da Oholiba e Oholiba, da queste donne scellerate. ⁴⁵ Ma degli uomini giusti le giudicheranno, come si giudican le adulate, come si giudican le donne che spandono il sangue; perché sono adulate, e hanno del sangue sulle mani. ⁴⁶ Perciò così parla il Signore, l'Eterno: Sarà fatta salire contro di loro una moltitudine, ed esse saranno date in balia del terrore e del saccheggio. ⁴⁷ E quella moltitudine le lapiderà, e le farà a pezzi con la spada; ucciderà i loro figliuoli e le loro figliuole, e darà alle fiamme le loro case. ⁴⁸ E io farò cessare la scelleratezza nel paese, e tutte le donne saranno ammaestrate a non commetter più turpitudini come le vostre. ⁴⁹ E la vostra scelleratezza vi sarà fatta ricadere addosso, e voi porterete la pena della vostra idolatria, e conoscerete che io sono il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 24

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta il nono anno, il decimo mese, il decimo giorno del mese, in questi termini: ² "Figliuol d'uomo,

scriviti la data di questo giorno, di quest'oggi! Oggi stesso, il re di Babilonia investe Gerusalemme. ³ E proponi una parabola a questa casa ribelle, e di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno: Metti, metti la pentola al fuoco, e versaci dentro dell'acqua; ⁴ raccogliaci dentro i pezzi di carne, tutti i buoni pezzi, coscia e spalla; riempila d'ossa scelte. ⁵ Prendi il meglio del gregge, ammonta sotto la pentola le legna per far bollire le ossa; falla bollire a gran bollore, affinché anche le ossa che ci son dentro, cuociano. ⁶ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Guai alla città sanguinaria, pentola piena di verderame, il cui verderame non si stacca! Vuotala de' pezzi, uno a uno, senza tirare a sorte! ⁷ Poiché il sangue che ha versato è in mezzo a lei; essa lo ha posto sulla roccia nuda; non l'ha sparso in terra, per coprirlo di polvere. ⁸ Per eccitare il furore, per farne vendetta, ho fatto mettere quel sangue sulla roccia nuda, perché non fosse coperto. ⁹ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Guai alla città sanguinaria! Anch'io voglio fare un gran fuoco! ¹⁰ Ammonta le legna, fa' levar la fiamma, fa' cuocer bene la carne, fa' struggere il grasso, e fa' che le ossa si consumino! ¹¹ Poi metti la pentola vuota sui carboni perché si riscaldi e il suo rame diventi rovente, affinché la sua impurità si strugga in mezzo ad essa, e il suo verderame sia consumato. ¹² Ogni sforzo è inutile; il suo abbondante verderame non si stacca; il suo verderame non se n'andrà che mediante il fuoco. ¹³ V'è della scelleratezza nella tua impurità; poiché io t'ho voluto purificare e tu non sei diventata pura; non sarai più purificata dalla tua impurità, finché io non abbia sfogato su di te il mio furore. ¹⁴ Io, l'Eterno, son quegli che ho parlato; la cosa avverrà, io la compirò; non indietreggerò, non avrò pietà, non mi pentirò; tu sarai giudicata secondo la tua condotta, secondo le tue azioni, dice il Signore, l'Eterno". ¹⁵ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹⁶ "Figliuol d'uomo, ecco, come un colpo improvviso io ti tolgo la delizia dei tuoi occhi; e tu non far cordoglio, non piangere, non spander lacrime. ¹⁷ Sospira in silenzio; non portar lutto per i morti, cingiti il capo col turbante, mettiti i calzari ai piedi, non ti coprire la barba, non mangiare il pane che la gente ti manda". ¹⁸ La mattina parlai al popolo, e la sera mi morì la moglie; e la mattina dopo feci come mi era stato comandato. ¹⁹ E il popolo mi disse: "Non ci spiegherai tu che cosa significhi quello che fai?" ²⁰ E io risposi loro: "La parola dell'Eterno mi è stata rivolta, in questi termini: ²¹ Di' alla casa d'Israele: Così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io profanerò il mio santuario, l'orgoglio della vostra forza, la delizia degli occhi vostri, il desio dell'anima vostra; e i vostri figliuoli e le vostre figliuole che avete lasciati a Gerusalemme, cadranno per la spada. ²² E voi farete come ho fatto io: non vi coprirete la barba e non mangerete il pane che la gente vi manda; ²³ avrete i vostri turbanti in capo, e i vostri calzari ai piedi; non farete cordoglio e non piangerete, ma vi consumerete di languore per le vostre iniquità, e gemerete l'uno con l'altro. ²⁴ Ed Ezechiele sarà per voi un simbolo; tutto quello che fa lui, lo farete voi; e, quando queste cose accadranno, voi conoscerete che io sono il Signore, l'Eterno. ²⁵ E tu, figliuol d'uomo, il giorno ch'io torrò loro ciò che fa la loro forza, la gioia della loro gloria, il desio de' loro occhi, la brama dell'anima loro, i loro figliuoli e le loro figliuole, ²⁶ in quel giorno un fuggiasco verrà da te a recartene la notizia. ²⁷ In quel giorno la tua bocca s'aprirà, all'arrivo del fuggiasco; e tu parlerai, non sarai più muto, e sarai per loro un simbolo; ed essi conosceranno che io sono l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 25

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, volgi la tua faccia verso i figliuoli d'Ammon, e profetizza contro di loro; e di' ai figliuoli d'Ammon: ³ Ascoltate la parola del Signore, dell'Eterno: Così parla il Signore, l'Eterno: Poiché tu hai detto: Ah! Ah! quando il mio santuario è stato profanato, quando il suolo d'Israele è stato desolato, e quando la casa di Giuda è andata in cattività, ⁴ ecco, io ti do in possesso de' figliuoli d'Oriente, ed essi porranno in te i loro accampamenti, e stabiliranno in mezzo a te le loro dimore; e saranno essi che mangeranno i tuoi frutti, essi che berranno il tuo latte. ⁵ Io farò di Rabba un pascolo per i cammelli, e del paese de' figliuoli d'Ammon, un ovile per le pecore; e voi conoscerete che io sono l'Eterno. ⁶ Poiché così parla il Signore, l'Eterno: Poiché tu hai applaudito, e battuto de' piedi, e ti sei rallegtrato con tutto lo sprezzo che nutrivi dell'anima per la terra d'Israele, ⁷ ecco, io stendo la mia mano contro di te, ti do in pascolo alle nazioni, ti stermino di fra i popoli, ti fo sparire dal novero dei paesi, ti distruggo, e tu conoscerai che io sono l'Eterno. ⁸ Così parla il Signore, l'Eterno: Poiché Moab e Seir dicono: Ecco, la casa di Giuda è come tutte le altre nazioni, ⁹ ecco, io aprirò il fianco di Moab dal lato delle città, dal lato delle città che stanno alle sue frontiere e sono lo splendore del paese, Beth-leschimothe, Baal-meon e Kiriathaim; ¹⁰ aprirò il fianco di Moab ai figliuoli dell'Oriente, nello stesso modo che aprirò loro il fianco de' figliuoli d'Ammon; e

darò questi paesi in loro possesso, affinché i figliuoli d'Ammon non sian più mentovati fra le nazioni; ¹¹ ed eserciterò i miei giudizi su Moab, ed essi conosceranno che io sono l'Eterno. ¹² Così parla il Signore, l'Eterno: Poiché quelli d'Edom si sono crudelmente vendicati della casa di Giuda e si sono resi gravemente colpevoli vendicandosi d'essa, ¹³ così parla il Signore, l'Eterno: Io stenderò la mia mano contro Edom, sterminerò uomini e bestie, ne farò un deserto fino da Theman, e fino a Dedan cadranno per la spada. ¹⁴ E rimetterò la mia vendetta sopra Edom nelle mani del mio popolo d'Israele; esso tratterà Edom secondo la mia ira e secondo il mio furore; ed essi conosceranno la mia vendetta, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁵ Così parla il Signore, l'Eterno: Poiché i Filistei si sono abbandonati alla vendetta e si sono crudelmente vendicati, collo sprezzo che nutrivano nell'anima, dandosi alla distruzione per odio antico, ¹⁶ così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io stenderò la mia mano contro i Filistei, sterminerò i Kerethei, e distruggerò il rimanente della costa del mare; ¹⁷ ed esercitò su loro grandi vendette, e li riprenderò con furore; ed essi conosceranno che io sono l'Eterno, quando avrò fatto loro sentire la mia vendetta".

Ezekiel

Chapter 26

¹ E avvenne, l'anno undecimo, il primo giorno del mese, che la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, poiché Tiro ha detto di Gerusalemme: Ah! Ah! è infranta colei ch'era la porta dei popoli! La gente si volge verso di me! Io mi riempirò di lei ch'è deserta! ³ perciò così parla il Signore, l'Eterno: Eccomi contro di te, o Tiro! Io farò salire contro di te molti popoli, come il mare fa salire le proprie onde. ⁴ Ed essi distruggeranno le mura di Tiro, e abatteranno le sue torri: io spazzerò via di su lei la sua polvere, e farò di lei una roccia nuda. ⁵ Ella sarà, in mezzo al mare, un luogo da stender le reti, poiché son io quegli che ho parlato, dice il Signore, l'Eterno; ella sarà abbandonata al saccheggio delle nazioni; ⁶ e le sue figliuole che sono nei campi saranno uccise dalla spada, e quei di Tiro sapranno che io sono l'Eterno. ⁷ Poiché così dice il Signore, l'Eterno: Ecco, io fo venire dal settentrione contro Tiro, Nebucadnetsar, re di Babilonia, il re dei re, con de' cavalli, con de' carri e con de' cavalieri, e una gran folla di gente. ⁸ Egli ucciderà con la spada le tue figliuole che sono nei campi, farà contro di te delle torri, innalzerà contro di te de' bastioni, leverà contro di te le targhe; ⁹ dirigerà contro le tue mura i suoi arieti, e coi suoi picconi abatterà le tue torri. ¹⁰ La moltitudine de' suoi cavalli sarà tale che la polvere sollevata da loro ti coprirà; lo strepito de' suoi cavalieri, delle sue ruote e de' suoi carri, farà tremare le tue mura, quand'egli entrerà per le tue porte, come s'entra in una città dove s'è aperta una breccia. ¹¹ Con gli zoccoli de' suoi cavalli egli calpesterà tutte le tue strade; ucciderà il tuo popolo con la spada, e le colonne in cui riponi la tua forza cadranno a terra. ¹² Essi faran lor bottino delle tue ricchezze, saccheggeranno le tue mercanzie; abatteranno le tue mura, distruggeranno le tue case deliziose, e getteranno in mezzo alle acque le tue pietre, il tuo legname, la tua polvere. ¹³ Io farò cessare il rumore de' tuoi canti, e il suono delle tue arpe non s'udirà più. ¹⁴ E ti ridurrò ad essere una roccia nuda; tu sarai un luogo da stendervi le reti; tu non sarai più riedificata, perché io, l'Eterno, son quegli che ho parlato, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁵ Così parla il Signore, l'Eterno, a Tiro: Sì, al rumore della tua caduta, al gemito dei feriti a morte, al massacro che si farà in mezzo a te, tremeranno le isole. ¹⁶ Tutti i principi del mare scenderanno dai loro troni, si torranno i loro manti, deporranno le loro vesti ricamate; s'avvolgeranno nello spavento, si sederanno per terra, tremeranno ad ogni istante, saranno costernati per via di te. ¹⁷ E prenderanno a fare su di te un lamento, e ti diranno: Come mai sei distrutta, tu che eri abitata da gente di mare, la città famosa, ch'eri così potente in mare, tu che al pari dei tuoi abitanti incutevi terrore a tutti gli abitanti della terra! ¹⁸ Ora le isole tremeranno il giorno della tua caduta, le isole del mare saranno spaventate per la tua fine. ¹⁹ Poiché così parla il Signore, l'Eterno: Quando farò di te una città desolata come le città che non han più abitanti, quando farò salire su di te l'abisso e le grandi acque ti copriranno, ²⁰ allora ti trarrò giù, con quelli che scendon nella fossa, fra il popolo d'un tempo, ti farò dimorare nelle profondità della terra, nelle solitudini eterne, con quelli che scendon nella fossa, perché tu non sia più abitata; mentre rimetterò lo splendore sulla terra dei viventi. ²¹ Io ti ridurrò uno spavento, e non sarai più; ti si cercherà ma non ti si troverà mai più, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 27

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "E tu, figliuol d'uomo, pronunzia una lamentazione su Tiro, ³ e di' a Tiro che sta agli approdi del mare, che porta le mercanzie de' popoli a molte isole: Così parla il Signore, l'Eterno: O Tiro, tu dici: Io sono di una perfetta bellezza. ⁴ Il tuo dominio è nel cuore dei mari; i tuoi edificatori t'hanno fatto di una bellezza perfetta; ⁵ hanno costruito di cipresso di Senir tutte le tue pareti; hanno preso dei cedri del Libano per fare l'alberatura delle tue navi; ⁶ han fatto i tuoi remi di quercia di Bashan, han fatto i ponti del tuo naviglio d'avorio incastonato in larice, portato dalle isole di Kittim. ⁷ Il lino fino d'Egitto lavorato in ricami, t'ha servito per le tue vele e per le tue bandiere; la porpora e lo scarlatta delle isole d'Elisha formano i tuoi padiglioni. ⁸ Gli abitanti di Sidon e d'Arvad sono i tuoi rematori; i tuoi savi, o Tiro, sono in mezzo a te; son dessi i tuoi piloti. ⁹ Tu hai in mezzo a te gli anziani di Ghebel e i suoi savi, a calafatare le tue falle; in te son tutte le navi del mare coi loro marinai, per far lo scambio delle tue mercanzie. ¹⁰ Dei Persiani, dei Lidi, dei Libi servono nel tuo esercito; son uomini di guerra, che sospendono in mezzo a te lo scudo e l'elmo; sono la tua magnificenza. ¹¹ I figliuoli d'Arvad e il tuo esercito guarniscono d'ogn'intorno le tue mura, e degli uomini prodi stanno nelle tue torri; essi sospendono le loro targhe tutt'intorno alle tue mura; essi rendon perfetta la tua bellezza. ¹² Tarsis traffica teco con la sua abbondanza d'ogni sorta di ricchezze; fornisce i tuoi mercati d'argento, di ferro, di stagno e di piombo. ¹³ Javan, Tubal e Mescec anch'essi traffican teco; danno anime umane e utensili di rame in scambio delle tue mercanzie. ¹⁴ Quelli della casa di Togarma pagano le tue mercanzie con cavalli da tiro, con cavalli da corsa, e con muli. ¹⁵ I figliuoli di Dedan trafficano teco; il commercio di molte isole passa per le tue mani; ti pagano con denti d'avorio e con ebano. ¹⁶ La Siria commercia con te, per la moltitudine de' suoi prodotti; fornisce i tuoi scambi di carbonchi, di porpora, di stoffe ricamate, di bisso, di corallo, di rubini. ¹⁷ Giuda e il paese d'Israele anch'essi trafficano teco, ti danno in pagamento grano di Minnith, pasticcerie, miele, olio e balsamo. ¹⁸ Damasco commercia teco, scambiando i tuoi numerosi prodotti con abbondanza d'ogni sorta di beni, con vino di Helbon e con lana candida. ¹⁹ Vedan Javan d'Uzzal provvedono i tuoi mercanti; ferro lavorato, cassia, canna aromatica, sono fra i prodotti di scambio. ²⁰ Dedan traffica teco in coperte da cavalcatura. ²¹ L'Arabia e tutti i principi di Kedar fanno commercio teco, trafficando in agnelli, in montoni, e in capri. ²² I mercanti di Sceba e di Raama anch'essi trafficano teco; provvedono i tuoi mercati di tutti i migliori aromi, d'ogni sorta di pietre preziose, e d'oro. ²³ Haran, Canné e Eden, i mercati di Sceba, d'Assiria, di Kilmad, trafficano teco; ²⁴ trafficano teco in oggetti di lusso, in mantelli di porpora, in ricami, in casse di stoffe preziose legate con corde, e fatte di cedro. ²⁵ Le navi di Tarsis son la tua flotta per il tuo commercio. Così ti sei riempita, e ti sei grandemente arricchita nel cuore dei mari. ²⁶ I tuoi rematori t'han menata nelle grandi acque; il vento d'oriente s'infrange nel cuore de' mari. ²⁷ Le tue ricchezze, i tuoi mercati, la tua mercanzia, i tuoi marinai, i tuoi piloti, i tuoi calafati, i tuoi negozianti, tutta la tua gente di guerra ch'è in te, e tutta la moltitudine ch'è in mezzo a te, cadranno nel cuore de' mari, il giorno della tua rovina. ²⁸ Alle grida de' tuoi piloti, i lidi tremeranno; ²⁹ e tutti quelli che maneggiano il remo, e i marinai e tutti i piloti del mare scenderanno dalle loro navi, e si terranno sulla terra ferma. ³⁰ E faranno sentir la lor voce su di te; grideranno amaramente, si getteranno della polvere sul capo, si rotoleranno nella cenere. ³¹ A causa di te si raderanno il capo, si cingeranno di sacchi; per te piangeranno con amarezza d'animo, con cordoglio amaro; ³² e, nella loro angoscia, pronunzieranno su di te una lamentazione, e si lamenteranno così riguardo a te: Chi fu mai come Tiro, come questa città, ora muta in mezzo al mare? ³³ Quando i tuoi prodotti uscivano dai mari, tu saziavi gran numero di popoli; con l'abbondanza delle ricchezze e del tuo traffico, arricchivi i re della terra. ³⁴ Quando sei stata infranta dai mari, nelle profondità delle acque, la tua mercanzia e tutta la moltitudine ch'era in mezzo di te, sono cadute. ³⁵ Tutti gli abitanti delle isole sono sbigottiti a causa di te; i loro re son presi da orribile paura, il loro aspetto è sconvolto. ³⁶ I mercanti fra i popoli fischiano su di te; sei diventata uno spavento, e non esisterai mai più!"

Ezekiel

Chapter 28

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, di' al principe di Tiro: Così parla il Signore, l'Eterno: Il tuo cuore s'è fatto altero, e tu dici: Io sono un dio! Io sto assiso sopra un trono di Dio nel cuore de' mari! mentre sei un uomo e non un Dio, quantunque tu ti faccia un cuore simile a un cuore d'un Dio. ³ Ecco, tu sei più savio di Daniele, nessun mistero è oscuro per te; ⁴ con la tua saviezza e con la tua intelligenza ti sei procurato ricchezza, hai ammassato oro e argento nei tuoi tesori; ⁵ con la tua gran saviezza e col tuo commercio hai accresciuto le tue ricchezze, e a motivo delle tue ricchezze il tuo cuore s'è fatto altero. ⁶ Perciò così parla il Signore, l'Eterno: Poiché tu ti sei fatto un cuore come un cuore di Dio, ⁷ ecco, io fo venire contro di te degli stranieri, i più violenti di fra le nazioni; ed essi sguaineranno le loro spade contro lo splendore della tua saviezza, e contamineranno la tua bellezza; ⁸ ti trarranno giù nella fossa, e tu morrai della morte di quelli che sono trafitti nei cuori de' mari. ⁹ Continuerai tu a dire: "Io sono un Dio", in presenza di colui che ti ucciderà? Sarai un uomo e non un Dio nelle mani di chi ti trafiggerà! ¹⁰ Tu morrai della morte degli incircuncisi, per man di stranieri; poiché io ho parlato, dice il Signore, l'Eterno". ¹¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹² "Figliuol d'uomo, pronunzia una lamentazione sul re di Tiro, e digli: Così parla il Signore, l'Eterno: Tu mettevi il suggello alla perfezione, eri pieno di saviezza, di una bellezza perfetta; ¹³ eri in Eden il giardino di Dio; eri coperto d'ogni sorta di pietre preziose: rubini, topazi, diamanti, crisoliti, onici, diaspri, zaffiri, carbonchi, smeraldi, oro; tamburi e flauti erano al tuo servizio, preparati il giorno che fosti creato. ¹⁴ Eri un cherubino dalle ali distese, un protettore. Io t'avevo stabilito, tu stavi sul monte santo di Dio, camminavi in mezzo a pietre di fuoco. ¹⁵ Tu fosti perfetto nelle tue vie dal giorno che fosti creato, perché non si trovò in te la perversità. ¹⁶ Per l'abbondanza del tuo commercio, tutto in te s'è riempito di violenza, e tu hai peccato; perciò io ti caccio come un profano dal monte di Dio, e ti farò sparire, o cherubino protettore, di mezzo alle pietre di fuoco. ¹⁷ Il tuo cuore s'è fatto altero per la tua bellezza; tu hai corrotto la tua saviezza a motivo del tuo splendore; io ti gettò a terra, ti do in spettacolo ai re. ¹⁸ Con la moltitudini delle tue iniquità, colla disonestà del tuo commercio, tu hai profanato i tuoi santuari; ed io faccio uscire di mezzo a te un fuoco che ti divori, e ti riduco in cenere sulla terra, in presenza di tutti quelli che ti guardano. ¹⁹ Tutti quelli che ti conoscevano fra i popoli restano stupefatti al vederti; tu sei diventato oggetto di terrore e non esisterai mai più". ²⁰ La parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ²¹ "Figliuol d'uomo, volgi la faccia verso Sidon, profetizza contro di lei, ²² e di': Così parla il Signore, l'Eterno: Eccomi contro di te, o Sidon! e io mi glorificherò in mezzo di te: e si conoscerà che io sono l'Eterno, quando avrò eseguiti i miei giudizi contro di lei, e mi sarò santificato in lei. ²³ Io manderò contro di lei la peste, e ci sarà del sangue nelle sue strade; e in mezzo ad essa cadranno gli uccisi dalla spada, che piomberà su lei da tutte le parti; e si conoscerà che io sono l'Eterno. ²⁴ E non ci sarà più per la casa d'Israele né spina maligna né rovo irritante fra tutti i suoi vicini che la disprezzano; e si conoscerà che io sono il Signore, l'Eterno. ²⁵ Così parla il Signore, l'Eterno: Quando avrò raccolto la casa d'Israele di mezzo ai popoli fra i quali essa è dispersa, io mi santificherò in loro nel cospetto delle nazioni, ed essi abiteranno il loro paese che io ho dato al mio servo Giacobbe; ²⁶ vi abiteranno al sicuro; edificeranno case e planteranno vigne; abiteranno al sicuro, quand'io avrò eseguito i miei giudizi su tutti quelli che li circondano e li disprezzano; e conosceranno che io sono l'Eterno, il loro Dio".

Ezekiel

Chapter 29

¹ L'anno decimo, il decimo mese, il dodicesimo giorno del mese, la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, volgi la tua faccia contro Faraone, re d'Egitto, e profetizza contro di lui e contro l'Egitto tutto quanto; ³ parla e di': Così parla il Signore, l'Eterno: Eccomi contro di te, Faraone, re d'Egitto, gran coccodrillo, che giaci in mezzo ai tuoi fiumi, e dici: Il mio fiume è mio, e sono io che me lo son fatto! ⁴ Io metterò dei ganci nelle tue mascelle, e farò sì che i pesci de' tuoi fiumi

s'attaccheranno alle tue scaglie, e ti trarrò fuori di mezzo ai tuoi fiumi, con tutti i pesci de' tuoi fiumi attaccati alle tue scaglie. ⁵ E ti getterò nel deserto, te e tutti i pesci de' tuoi fiumi, e tu cadrà sulla faccia de' campi; non sarai né adunato né raccolto, e io ti darò in pasto alle bestie della terra e agli uccelli del cielo. ⁶ E tutti gli abitanti dell'Egitto conosceranno che io sono l'Eterno, perché essi sono stati per la casa d'Israele un sostegno di canna. ⁷ Quando t'hanno preso in mano tu ti sei rotto e hai forato loro tutta la spalla, e quando si sono appoggiati su di te tu ti sei spezzato e li hai fatti stare tutti ritti sui loro fianchi. ⁸ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io farò venire sopra di te la spada e sterminerò in mezzo a te uomini e bestie: ⁹ il paese d'Egitto sarà ridotto in una desolazione, in un deserto, e si conoscerà che io sono l'Eterno, perché Faraone ha detto: Il fiume è mio, e son io che l'ho fatto! ¹⁰ Perciò, eccomi contro di te e contro il tuo fiume; e ridurrò il paese d'Egitto in un deserto, in una desolazione, da Migdol a Syene, fino alle frontiere dell'Etiopia. ¹¹ Non vi passerà piè d'uomo, non vi passerà piè di bestia, né sarà più abitato per quarant'anni; ¹² e ridurrò il paese d'Egitto in una desolazione in mezzo a contrade desolate, e le sue città saranno una desolazione, per quarant'anni, in mezzo a città devastate; e disperderò gli Egiziani fra le nazioni, e li spargerò per tutti i paesi. ¹³ Poiché, così parla il Signore, l'Eterno: Alla fine dei quarant'anni io raccoglierò gli Egiziani di fra i popoli dove saranno stati dispersi, ¹⁴ e farò tornare gli Egiziani dalla loro cattività e li condurrò nel paese di Patros, nel loro paese natio, e quivi saranno un umile regno. ¹⁵ L'Egitto sarà il più umile dei regni, e non si eleverà più sopra le nazioni; e io ridurrò il loro numero, perché non dominino più sulle nazioni; ¹⁶ e la casa d'Israele non riporrà più la sua fiducia in quelli che le ricorderanno l'iniquità da lei commessa quando si volgeva verso di loro; e si conoscerà che io sono il Signore, l'Eterno". ¹⁷ E il ventisettesimo anno, il primo mese, il primo giorno del mese, la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹⁸ "Figliuol d'uomo, Nebucadnetsar, re di Babilonia, ha fatto fare al suo esercito un duro servizio contro Tiro; ogni testa n'è divenuta calva, ogni spalla scorticata; e né egli e né il suo esercito hanno ricavato da Tiro alcun salario del servizio ch'egli ha fatto contro di essa. ¹⁹ Perciò così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io do a Nebucadnetsar, re di Babilonia, il paese d'Egitto; ed egli ne porterà via le ricchezze, lo spoglierà d'ogni sua spoglia, vi prederà ciò che v'è da predare, e questo sarà il salario del suo esercito. ²⁰ Come retribuzione del servizio ch'egli ha fatto contro Tiro, io gli do il paese d'Egitto, poiché han lavorato per me, dice il Signore, l'Eterno. ²¹ In quel giorno io farò rispuntare la potenza della casa d'Israele, e darò a te di parlar liberamente in mezzo a loro, ed essi conosceranno che io sono l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 30

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, profetizza e di': Così parla il Signore, l'Eterno: Urlate: Ahi, che giorno! ³ Poiché il giorno è vicino, è vicino il giorno dell'Eterno: Giorno di nuvole, il tempo delle nazioni. ⁴ La spada verrà sull'Egitto, e vi sarà terrore in Etiopia quando in Egitto cadranno i feriti a morte, quando si porteran via le sue ricchezze, e le sue fondamenta saranno rovesciate. ⁵ L'Etiopia, la Libia, la Lidia, Put, Lud, gli stranieri d'ogni sorta, Cub e i figli del paese dell'alleanza, cadranno con loro per la spada. ⁶ Così parla l'Eterno: Quelli che sostengono l'Egitto cadranno, e l'orgoglio della sua forza sarà abbattuto: da Migdol a Syene essi cadranno per la spada, dice il Signore, l'Eterno, ⁷ e saranno desolati in mezzo a terre desolate, e le loro città saranno devastate in mezzo a città devastate; ⁸ e conosceranno che io sono l'Eterno, quando metterò il fuoco all'Egitto, e tutti i suoi ausiliari saranno fiaccati. ⁹ In quel giorno, partiranno de' messi dalla mia presenza su delle navi per spaventare l'Etiopia nella sua sicurtà; e regnerà fra loro il terrore come nel giorno dell'Egitto; poiché, ecco, la cosa sta per avvenire. ¹⁰ Così parla il Signore, l'Eterno: Io farò sparire la moltitudine dell'Egitto per mano di Nebucadnetsar, re di Babilonia. ¹¹ Egli e il suo popolo con lui, i più violenti fra le nazioni, saran condotti a distruggere il paese; sguaineranno le spade contro l'Egitto, e riempiranno il paese d'uccisi. ¹² E io muterò i fiumi in luoghi aridi, darò il paese in balia di gente malvagia, e per man di stranieri desolerò il paese e tutto ciò che contiene. Io, l'Eterno, son quegli che ho parlato. ¹³ Così parla il Signore, l'Eterno: Io sterminerò da Nof gl'idoli, e ne farò sparire i falsi dèi; non ci sarà più principe che venga dal paese d'Egitto, e metterò la spavento nel paese d'Egitto. ¹⁴ Desolerò Patros, darò alle fiamme Tsoan, eserciterò i miei giudizi su No, ¹⁵ riverserò il mio furore sopra Sin, la fortezza dell'Egitto, e sterminerò la moltitudine di No. ¹⁶ Appiccherò il fuoco all'Egitto; Sin si torcerà dal dolore, No sarà squarciata, Nof sarà presa da nemici in pieno giorno. ¹⁷ I giovani di Aven e di Pibeseth cadranno per la spada, e

queste città andranno in cattività. ¹⁸ E a Tahpanes il giorno s'oscurerà, quand'io spezzerò quivi i gioghi imposti dall'Egitto; e l'orgoglio della sua forza avrà fine. Quanto a lei, una nuvola la coprirà, e le sue figliuole andranno in cattività. ¹⁹ Così eserciterò i miei giudizi sull'Egitto, e si conoscerà che io sono l'Eterno". ²⁰ L'anno undicesimo, il primo mese, il settimo giorno del mese, la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ²¹ "Figliuol d'uomo, io ho spezzato il braccio di Faraone, re d'Egitto; ed ecco, il suo braccio non è stato fasciato applicandovi rimedi e mettendovi delle bende per fasciarlo e fortificarlo, in guisa da poter maneggiare una spada. ²² Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Eccomi contro Faraone, re d'Egitto, per spezzargli le braccia, tanto quello ch'è ancora forte, quanto quello ch'è già spezzato; farò cader di mano la spada. ²³ E disperderò gli Egiziani fra le nazioni, e li spargerò per tutti i paesi; ²⁴ e fortificherò le braccia del re di Babilonia, e gli metterò in mano la mia spada; e spezzerò le braccia di Faraone, ed egli gemerà davanti a lui, come geme un uomo ferito a morte. ²⁵ Fortificherò le braccia del re di Babilonia, e le braccia di Faraone cadranno; e si conoscerà che io sono l'Eterno, quando metterò la mia spada in man del re di Babilonia, ed egli la volgerà contro il paese d'Egitto. ²⁶ E io disperderò gli Egiziani fra le nazioni, e li spargerò per tutti i paesi; e si conoscerà che io sono l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 31

¹ L'anno undicesimo, il terzo mese, il primo giorno del mese, la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, di' a Faraone re d'Egitto, e alla sua moltitudine: A chi somigli tu nella tua grandezza? ³ Ecco, l'Assiro era un cedro del Libano, dai bei rami, dall'ombra folta, dal tronco slanciato, dalla vetta sporgente fra il folto de' rami. ⁴ Le acque lo nutrivano, l'abisso lo facea crescere, andando, coi suoi fiumi, intorno al luogo dov'era piantato, mentre mandava i suoi canali a tutti gli alberi dei campi. ⁵ Perciò la sua altezza era superiore a quella di tutti gli alberi della campagna, i suoi rami s'eran moltiplicati, e i suoi ramoscelli s'erano allungati per l'abbondanza delle acque che lo faceano sviluppare. ⁶ Tutti gli uccelli del cielo s'annidavano fra i suoi rami, tutte le bestie dei campi figliavano sotto i suoi ramoscelli, e tutte le grandi nazioni dimoravano alla sua ombra. ⁷ Era bello per la sua grandezza, per la lunghezza dei suoi rami, perché la sua radice era presso acque abbondanti. ⁸ I cedri non lo sorpassavano nel giardino di Dio; i cipressi non uguagliavano i suoi ramoscelli, e i platani non eran neppure come i suoi rami; nessun albero nel giardino di Dio lo pareggiava in bellezza. ⁹ Io l'avevo reso bello per l'abbondanza de' suoi rami, e tutti gli alberi d'Eden, che sono nel giardino di Dio, gli portavano invidia. ¹⁰ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Perché era salito a tanta altezza e sporgeva la sua vetta tra il folto de' rami e perché il suo cuore s'era insuperbito della sua altezza, ¹¹ io lo diedi in mano del più forte fra le nazioni perché lo trattasse a suo piacimento; per la sua empietà io lo scacciai. ¹² Degli stranieri, i più violenti fra le nazioni, l'hanno tagliato e l'han lasciato in abbandono; sui monti e in tutte le valli son caduti i suoi rami, i suoi ramoscelli sono stati spezzati in tutti i burroni del paese, e tutti i popoli della terra si son ritirati dalla sua ombra, e l'hanno abbandonato. ¹³ Sul suo tronco caduto si posano tutti gli uccelli del cielo, e sopra i suoi rami stanno tutte le bestie de' campi. ¹⁴ Così è avvenuto affinché gli alberi tutti piantati presso alle acque non sian fieri della propria altezza, non sporgan più la vetta fra il folto de' rami, e tutti gli alberi potenti che si dissetano alle acque non persistano nella loro fierezza; poiché tutti quanti son dati alla morte, alle profondità della terra, assieme ai figliuoli degli uomini, a quelli che scendon nella fossa. ¹⁵ Così parla il Signore, l'Eterno: Il giorno ch'ei discese nel soggiorno de' morti, io feci fare cordoglio; a motivo di lui velai l'abisso, ne arrestai i fiumi, e le grandi acque furon fermate; a motivo di lui abbrunai il Libano, e tutti gli alberi de' campi vennero meno a motivo di lui. ¹⁶ Al rumore della sua caduta fece tremare le nazioni, quando lo feci scendere nel soggiorno de' morti con quelli che scendono nella fossa; e nelle profondità della terra si consolarono tutti gli alberi di Eden, i più scelti e i più belli del Libano, tutti quelli che si dissetavano alle acque. ¹⁷ Anch'essi discesero con lui nel soggiorno de' morti, verso quelli che la spada ha uccisi: verso quelli che erano il suo braccio, e stavano alla sua ombra in mezzo alle nazioni. ¹⁸ A chi dunque somigli tu per gloria e per grandezza fra gli alberi d'Eden? Così tu sarai precipitato con gli alberi d'Eden nelle profondità della terra; tu giacerai in mezzo agl'incirconcisi, fra quelli che la spada ha uccisi. Tal sarà di Faraone con tutta la sua moltitudine, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 32

¹ L'anno dodicesimo, il dodicesimo mese, il primo giorno del mese, la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, pronunzia una lamentazione su Faraone, re d'Egitto, e digli: Tu eri simile ad un leoncello fra le nazioni; eri come un coccodrillo nei mari; ti slanciavi ne' tuoi fiumi, e coi tuoi piedi agitavi le acque e ne intorbidavi i canali. ³ Così parla il Signore, l'Eterno: Io stenderò su di te la mia rete mediante gran moltitudine di popoli, i quali ti trarranno fuori con la mia rete; ⁴ e t'abbandonerò sulla terra e ti getterò sulla faccia dei campi, e farò che su di te verranno a posarsi tutti gli uccelli del cielo, e sazierò di te le bestie di tutta la terra; ⁵ metterò la tua carne su per i monti, e riempirò le valli de' tuoi avanzi; ⁶ annaffierò del tuo sangue, fin sui monti, il paese dove nuoti; e i canali saran ripieni di te. ⁷ Quando t'estinguerò, velerò i cieli e ne oscurerò le stelle; coprirò il sole di nuvole, e la luna non darà la sua luce. ⁸ Per via di te, oscurerò tutti i luminari che splendono in cielo, e stenderò le tenebre sul tuo paese, dice il Signore, l'Eterno. ⁹ Affliggerò il cuore di molti popoli, quando farò giungere la notizia della tua ruina fra le nazioni, in paesi che tu non conosci; ¹⁰ e farò sì che di te resteranno attoniti molti popoli, e i loro re saran presi da spavento per causa tua, quand'io brandirò la mia spada dinanzi a loro; e ognun d'essi tremerà ad ogni istante per la sua vita, nel giorno della tua caduta. ¹¹ Poiché così parla il Signore, l'Eterno: La spada del re di Babilonia ti piomberà addosso. ¹² Io farò cadere la moltitudine del tuo popolo per la spada d'uomini potenti, tutti quanti i più violenti fra le nazioni, ed essi distruggeranno il fasto dell'Egitto, e tutta la sua moltitudine sarà annientata. ¹³ E farò perire tutto il suo bestiame di sulle rive delle grandi acque; nessun piede d'uomo le intorbiderà più, non le intorbiderà più unghia di bestia. ¹⁴ Allora lascerò posare le loro acque, e farò scorrere i loro fiumi come olio, dice il Signore, l'Eterno, ¹⁵ quando avrò ridotto il paese d'Egitto in una desolazione, in un paese spogliato di ciò che conteneva, e quando ne avrò colpito tutti gli abitanti; e si conoscerà che io sono l'Eterno. ¹⁶ Ecco la lamentazione che sarà pronunziata; la pronunzieranno le figliuole delle nazioni; pronunzieranno questa lamentazione sull'Egitto e su tutta la sua moltitudine, dice il Signore, l'Eterno". ¹⁷ Il dodicesimo anno, il quindicesimo giorno del mese, la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹⁸ "Figliuol d'uomo, intuona un lamento sulla moltitudine dell'Egitto, e falle scendere, lei e le figliuole delle nazioni illustri, nelle profondità della terra, con quelli che scendono nella fossa. ¹⁹ Chi mai sorpassi tu in bellezza? Scendi, e sarai posto a giacere con gl'incirconcisi! ²⁰ Essi cadranno in mezzo agli uccisi per la spada. La spada v'è data; trascinate l'Egitto con tutte le sue moltitudini! ²¹ I più forti fra i prodi e quelli che gli davan soccorso gli rivolgeranno la parola, di mezzo al soggiorno de' morti. Sono scesi, gl'incirconcisi; giacciono uccisi dalla spada. ²² Là è l'Assiro con tutta la sua moltitudine; attorno a lui stanno i suoi sepolcri; tutti son uccisi, caduti per la spada. ²³ I suoi sepolcri son posti nelle profondità della fossa, e la sua moltitudine sta attorno al suo sepolcro; tutti son uccisi, caduti per la spada, essi che spandevano il terrore sulla terra de' viventi. ²⁴ Là è Elam con tutta la sua moltitudine, attorno al suo sepolcro; tutti son uccisi, caduti per la spada, incirconcisi scesi nella profondità della terra: essi, che spandevano il terrore sulla terra de' viventi; e han portato il loro obbrobrio con quelli che scendono nella fossa. ²⁵ Han fatto un letto, per lui e per la sua moltitudine, in mezzo a quelli che sono stati uccisi; attorno a lui stanno i suoi sepolcri; tutti costoro sono incirconcisi, sono morti per la spada, perché spandevano il terrore sulla terra de' viventi; e hanno portato il loro obbrobrio con quelli che scendono nella fossa; sono stati messi fra gli uccisi. ²⁶ Là è Mescec, Tubal e tutta la loro moltitudine; attorno a loro stanno i lor sepolcri; tutti costoro sono incirconcisi, uccisi dalla spada, perché spandevano il terrore sulla terra de' viventi. ²⁷ Non giacciono coi prodi che sono caduti fra gli incirconcisi, che sono scesi nel soggiorno de' morti con le loro armi da guerra, e sotto il capo de' quali sono state poste le loro spade; ma le loro iniquità stanno sulle loro ossa, perché erano il terrore de' prodi sulla terra de' viventi. ²⁸ Tu pure sarai fiaccato in mezzo agl'incirconcisi e giacerai con gli uccisi dalla spada. ²⁹ Là è Edom coi suoi re e con tutti i suoi principi, i quali, nonostante tutto il loro valore, sono stati messi con gli uccisi di spada. Anch'essi giacciono con gl'incirconcisi e con quelli che scendono nella fossa. ³⁰ Là son tutti i principi del settentrione e tutti i Sidoni, che son discesi in mezzo agli uccisi, coperti d'onta, nonostante il terrore che incuteva la loro bravura. Giacciono gl'incirconcisi con gli uccisi di spada, e portano il loro obbrobrio con quelli che scendono nella fossa. ³¹ Faraone li vedrà, e si consolerà d'aver perduto tutta la sua moltitudine; Faraone e tutto il suo esercito saranno uccisi per la spada, dice il Signore, l'Eterno, ³² poiché io spanderò il mio terrore nella terra de' viventi; e Faraone con tutta la sua moltitudine sarà posto a giacere in mezzo agl'incirconcisi, con quelli che sono stati uccisi dalla spada, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 33

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, parla ai figliuoli del tuo popolo, e di' loro: Quando io farò venire la spada contro un paese, e il popolo di quel paese prenderà nel proprio seno un uomo e se lo stabilirà come sentinella, ³ ed egli, vedendo venire la spada contro il paese, sonerà il corno e avvertirà il popolo, ⁴ se qualcuno, pur udendo il suono del corno, non se ne cura, e la spada viene e lo porta via, il sangue di quel tale sarà sopra il suo capo; ⁵ egli ha udito il suono del corno, e non se n'è curato; il suo sangue sarà sopra lui; se se ne fosse curato, avrebbe scampato la sua vita. ⁶ Ma se la sentinella vede venir la spada e non suona il corno, e il popolo non è stato avvertito, e la spada viene e porta via qualcuno di loro, questi sarà portato via per la propria iniquità, ma io domanderò contro del suo sangue alla sentinella. ⁷ Ora, o figliuol d'uomo, io ho stabilito te come sentinella per la casa d'Israele; quando dunque udrai qualche parola dalla mia bocca, avvertili da parte mia. ⁸ Quando avrò detto all'empio: Empio, per certo tu morrai! e tu non avrai parlato per avvertir l'empio che si ritragga dalla sua via, quell'empio morrà per la sua iniquità, ma io domanderò conto del suo sangue alla tua mano. ⁹ Ma, se tu avverti l'empio che si ritragga dalla sua via, e quegli non se ne ritrae, esso morrà per la sua iniquità, ma tu avrai scampato l'anima tua. ¹⁰ E tu, figliuol d'uomo, di' alla casa d'Israele: Voi dite così: Le nostre trasgressioni e i nostri peccati sono su noi, e a motivo d'essi noi languiamo: come potremmo noi vivere? ¹¹ Di' loro: Com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, io non mi compiaccio della morte dell'empio, ma che l'empio si converta dalla sua via e viva; convertitevi, convertitevi dalle vostre vie malvage! E perché morreste voi, o casa d'Israele? ¹² E tu, figliuol d'uomo, di' ai figliuoli del tuo popolo: La giustizia del giusto non lo salverà nel giorno della sua trasgressione; e l'empio non cadrà per la sua empietà nel giorno in cui si sarà ritratto dalla sua empietà; nello stesso modo che il giusto non potrà vivere per la sua giustizia nel giorno in cui peccherà. ¹³ Quand'io avrò detto al giusto che per certo egli vivrà, s'egli confida nella propria giustizia e commette l'iniquità, tutti i suoi atti giusti non saranno più ricordati, e morrà per l'iniquità che avrà commessa. ¹⁴ E quando avrò detto all'empio: Per certo tu morrai, s'egli si ritrae dal suo peccato e pratica ciò ch'è conforme al diritto e alla giustizia, ¹⁵ se rende il pegno, se restituisce ciò che ha rapito, se cammina secondo i precetti che danno la vita, senza commettere l'iniquità, per certo egli vivrà, non morrà; ¹⁶ tutti i peccati che ha commessi non saranno più ricordati contro di lui; egli ha praticato ciò ch'è conforme al diritto ed alla giustizia; per certo vivrà. ¹⁷ Ma i figliuoli del tuo popolo dicono: La via del Signore non è ben regolata; ma è la via loro quella che non è ben regolata. ¹⁸ Quando il giusto si ritrae dalla sua giustizia e commette l'iniquità, egli muore a motivo di questo; ¹⁹ e quando l'empio si ritrae dalla sua empietà e si conduce secondo il diritto e la giustizia, a motivo di questo, vive. ²⁰ Voi dite: La via del Signore non è ben regolata! Io vi giudicherò ciascuno secondo le vostre vie, o casa d'Israele!" ²¹ Il dodicesimo anno della nostra cattività, il decimo mese, il quinto giorno del mese, un fuggiasco da Gerusalemme venne a me, e mi disse: La città è presa! ²² La sera avanti la venuta del fuggiasco, la mano dell'Eterno era stata sopra di me, ed egli m'aveva aperta la bocca, prima che quegli venisse a me la mattina; la bocca mi fu aperta, ed io non fui più muto. ²³ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ²⁴ "Figliuol d'uomo, gli abitanti di quelle rovine, nel paese d'Israele, dicono: Abraamo era solo, eppure ebbe il possesso del paese; e noi siamo molti, il possesso del paese è dato a noi. ²⁵ Perciò di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno: Voi mangiate la carne col sangue, alzate gli occhi verso i vostri idoli, spargete il sangue, e possedereste il paese? ²⁶ Voi v'appoggiate sulla vostra spada, commettete abominazioni, ciascun di voi contamina la moglie del prossimo, e possedereste il paese? ²⁷ Di' loro così: Così parla il Signore, l'Eterno: Com'è vero ch'io vivo, quelli che stanno fra quelle ruine cadranno per la spada; quelli che son per i campi li darò in pasto alle bestie; e quelli che son nelle fortezze e nelle caserme morranno di peste! ²⁸ E io ridurrò il paese in una desolazione, in un deserto; l'orgoglio della sua forza verrà meno, e i monti d'Israele saranno così desolati, che nessuno vi passerà più. ²⁹ Ed essi conosceranno che io sono l'Eterno, quando avrò ridotto il paese in una desolazione, in un deserto, per tutte le abominazioni che hanno commesse. ³⁰ E quant'è a te, figliuol d'uomo, i figliuoli del tuo popolo discorrono di te presso le mura e sulle porte delle case; e parlano l'uno con l'altro e ognuno col suo fratello, e dicono: Venite dunque ad ascoltare qual è la parola che procede dall'Eterno! ³¹ E vengon da te come fa la folla, e il mio popolo si siede davanti a te, e ascolta le tue parole, ma non le mette in pratica; perché, con la bocca fa mostra di molto amore, ma il suo cuore va dietro la cupidigia. ³² Ed ecco, tu sei per loro come una canzone d'amore d'uno che abbia una bella voce, e sappia suonar bene; essi ascoltano le tue parole, ma non le mettono in pratica; ³³ ma quando la cosa avverrà ed ecco che sta per avvenire essi conosceranno che in mezzo a loro c'è

stato un profeta".

Ezekiel

Chapter 34

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, profetizza contro i pastori d'Israele; profetizza, e di' a quei pastori: Così parla il Signore, l'Eterno: Guai ai pastori d'Israele, che non han fatto se non pascere se stessi! Non è forse il gregge quello che i pastori debbon pascere? ³ Voi mangiate il latte, vi vestite della lana, ammazate ciò ch'è ingrassato, ma non pascete il gregge. ⁴ Voi non avete fortificato le pecore deboli, non avete guarito la malata, non avete fasciato quella ch'era ferita, non avete ricondotto la smarrita, non avete cercato la perduta, ma avete dominato su loro con violenza e con asprezza. ⁵ Ed esse, per mancanza di pastore, si sono disperse, son diventate pasto a tutte le fiere dei campi, e si sono disperse. ⁶ Le mie pecore vanno errando per tutti i monti e per ogni alto colle; le mie pecore si disperdono su tutta la faccia del paese, e non v'è alcuno che ne domandi, alcuno che le cerchi! ⁷ Perciò, o pastori, ascoltate la parola dell'Eterno! ⁸ Com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, poiché le mie pecore sono abbandonate alla rapina; poiché le mie pecore, essendo senza pastore, servono di pasto a tutte le fiere de' campi, e i miei pastori non cercano le mie pecore; poiché i pastori pascon se stessi e non pascono le mie pecore, ⁹ perciò, ascoltate, o pastori, la parola dell'Eterno! ¹⁰ Così parla il Signore, l'Eterno: Eccomi contro i pastori; io ridomanderò le mie pecore alle loro mani; li farò cessare dal pascere le pecore; i pastori non pasceranno più se stessi; io strapperò le mie pecore dalla loro bocca, ed esse non serviranno più loro di pasto. ¹¹ Poiché, così dice il Signore, l'Eterno: Eccomi! io stesso domanderò delle mie pecore, e ne andrò in cerca. ¹² Come un pastore va in cerca del suo gregge il giorno che si trova in mezzo alle sue pecore disperse, così io andrò in cerca delle mie pecore, e le ritirerò da tutti i luoghi dove sono state disperse in un giorno di nuvole e di tenebre; ¹³ e le trarrò di fra i popoli e le radunerò dai diversi paesi, e le ricondurrò sul loro suolo, e le pascereò sui monti d'Israele, lungo i ruscelli e in tutti i luoghi abitati del paese. ¹⁴ Io le pascereò in buoni pascoli, e i loro ovili saranno sugli alti monti d'Israele; esse riposeranno quivi in buoni ovili, e pascoleranno in grassi pascoli sui monti d'Israele. ¹⁵ Io stesso pascereò le mie pecore, e io stesso le farò riposare, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁶ Io cercherò la perduta, ricondurrò la smarrita, fascierò la ferita, fortificherò la malata, ma distruggerò la grassa e la forte: io le pascereò con giustizia. ¹⁷ E quant'è a voi, o pecore mie, così dice il Signore, l'Eterno: Ecco, io giudicherò fra pecora e pecora, fra montoni e capri. ¹⁸ Vi par egli troppo poco il pascolar in questo buon pascolo, che abbiate a pestare co' piedi ciò che rimane del vostro pascolo? il bere le acque più chiare, che abbiate a intorbidare co' piedi quel che ne resta? ¹⁹ E le mie pecore hanno per pascolo quello che i vostri piedi han calpestato; e devono bere, ciò che i vostri piedi hanno intorbidato! ²⁰ Perciò, così dice loro il Signore, l'Eterno: Eccomi, io stesso giudicherò fra la pecora grassa e la pecora magra. ²¹ Siccome voi avete spinto col fianco e con la spalla e avete cozzato con le corna tutte le pecore deboli finché non le avete disperse e cacciate fuori, ²² io salverò le mie pecore, ed esse non saranno più abbandonate alla rapina; e giudicherò fra pecora e pecora. ²³ E susciterò sopra d'esse un solo pastore, che le pascolerà: il mio servo Davide; egli le pascolerà, egli sarà il loro pastore. ²⁴ E io, l'Eterno, sarò il loro Dio, e il mio servo Davide sarà principe in mezzo a loro. Io, l'Eterno, son quegli che ho parlato. ²⁵ E fermerò con esse un patto di pace; farò sparire le male bestie dal paese, e le mie pecore dimoreranno al sicuro nel deserto e dormiranno nelle foreste. ²⁶ E farò ch'esse e i luoghi attorno al mio colle saranno una benedizione; farò scenderà la pioggia a sua tempo, e saran piogge di benedizione. ²⁷ L'albero dei campi darà il suo frutto, e la terra darà i suoi prodotti. Esse staranno al sicuro sul loro suolo, e conosceranno che io sono l'Eterno, quando spezzerò le sbarre del loro giogo e le libererò dalla mano di quelli che le tenevano schiave. ²⁸ E non saranno più preda alle nazioni; le fiere dei campi non le divoreranno più, ma se ne staranno al sicuro, senza che nessuno più le spaventi. ²⁹ E farò sorgere per loro una vegetazione, che le farà salire in fama; e non saranno più consumate dalla fame nel paese, e non porteranno più l'obbrobrio delle nazioni. ³⁰ E conosceranno che io, l'Eterno, l'Iddio loro, sono con esse, e che esse, la casa d'Israele, sono il mio popolo, dice il Signore, l'Eterno. ³¹ E voi, pecore mie, pecore del mio pascolo, siete uomini, e io sono il vostro Dio, dice l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 35

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, volgi la tua faccia verso il monte di Seir, e profetizza contro di esso, ³ e digli: Così parla il Signore, l'Eterno: Eccomi a te, o monte di Seir! Io stenderò la mia mano contro di te, e ti renderò una solitudine, un deserto. ⁴ Io ridurrò le tue città in rovine, tu diventerai una solitudine, e conoscerai che io sono l'Eterno. ⁵ Poiché tu hai avuto una inimicizia eterna e hai abbandonato i figliuoli d'Israele in balia della spada nel giorno della loro calamità, nel giorno che l'iniquità era giunta al colmo, ⁶ com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, io ti metterò a sangue, e il sangue t'inseguirà; giacché non hai avuto in odio il sangue, il sangue t'inseguirà. ⁷ E ridurrò il monte di Seir in una solitudine, in un deserto, e ne sterminerò chi va e chi viene. ⁸ Io riempirò i suoi monti dei suoi uccisi; sopra i tuoi colli, nelle tue valli, in tutti i tuoi burroni cadranno gli uccisi dalla spada. ⁹ Io ti ridurrò in una desolazione perpetua, e le tue città non saranno più abitate; e voi conoscerete che io sono l'Eterno. ¹⁰ Siccome tu hai detto: Quelle due nazioni e que' due paesi saranno miei, e noi ne prenderemo possesso (e l'Eterno era quivi!), ¹¹ com'è vero ch'io vivo, dice il Signore, l'Eterno, io agirò con l'ira e con la gelosia, che tu hai mostrate nel tuo odio contro di loro; e mi farò conoscere in mezzo a loro, quando ti giudicherò. ¹² Tu conoscerai che io, l'Eterno, ho udito tutti gli oltraggi che hai proferiti contro i monti d'Israele, dicendo: Essi son desolati; son dati a noi, perché ne facciam nostra preda. ¹³ Voi, con la vostra bocca, vi siete inorgoglitici contro di me, e avete moltiplicato contro di me i vostri discorsi. Io l'ho udito! ¹⁴ Così parla il Signore, l'Eterno: Quando tutta la terra si rallegrerà, io ti ridurrò in una desolazione. ¹⁵ Siccome tu ti sei rallegrato perché l'eredità della casa d'Israele era devastata, io farò lo stesso di te: tu diventerai una desolazione, o monte di Seir: tu, e Edom tutto quanto; e si conoscerà che io sono l'Eterno.

Ezekiel

Chapter 36

¹ E tu, figliuol d'uomo, profetizza ai monti d'Israele, e di': O monti d'Israele, ascoltate la parola dell'Eterno! ² Così parla il Signore, l'Eterno: Poiché il nemico ha detto di voi: Ah! ah! queste alture eterne son diventate nostro possesso! tu profetizza, e di': ³ Così parla il Signore, l'Eterno: Sì, poiché da tutte le parti han voluto distruggervi e inghiottirvi perché diventaste possesso del resto delle nazioni, e perché siete stati oggetto de' discorsi delle male lingue e delle maldicenze della gente, ⁴ perciò, o monti d'Israele, ascoltate la parola del Signore, dell'Eterno! Così parla il Signore, l'Eterno, ai monti e ai colli, ai burroni ed alle valli, alle ruine desolate e alle città abbandonate, che sono state date in balia del saccheggio e delle beffe delle altre nazioni d'ogn'intorno; ⁵ così parla il Signore, l'Eterno: Sì, nel fuoco della mia gelosia, io parlo contro il resto delle altre nazioni e contro Edom tutto quanto, che hanno fatto del mio paese il loro possesso con tutta la gioia del loro cuore e con tutto lo sprezzo dell'anima loro, per ridurlo in bottino. ⁶ Perciò, profetizza sopra la terra d'Israele, e di' ai monti e ai colli, ai burroni ed alle valli: Così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io parlo nella mia gelosia e nel mio furore, perché voi portate l'obbrobrio delle nazioni. ⁷ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Io l'ho giurato! Le nazioni che vi circondano porteranno anch'esse il loro obbrobrio; ⁸ ma voi, monti d'Israele, metterete i vostri rami e porterete i vostri frutti al mio popolo d'Israele, perch'egli sta per arrivare. ⁹ Poiché, ecco, io vengo a voi, mi volgerò verso voi, e voi sarete coltivati e seminati; ¹⁰ Io moltiplicherò su voi gli uomini, tutta quanta la casa d'Israele; le città saranno abitate, e le ruine saranno ricostruite; ¹¹ moltiplicherò su voi uomini e bestie; essi moltiplicheranno e saranno fecondi, e farò sì che sarete abitati come eravate prima, e vi farò del bene più che nei vostri primi

tempi; e voi conoscerete che io sono l'Eterno. ¹² Io farò camminar su voi degli uomini, il mio popolo d'Israele. Essi ti possederanno, o paese; tu sarai la loro eredità, e non li priverai più de' loro figliuoli. ¹³ Così parla il Signore, l'Eterno: Poiché vi si dice: Tu, o paese, hai divorato gli uomini, hai privato la tua nazione dei suoi figliuoli, ¹⁴ tu non divorerai più gli uomini, e non priverai più la tua nazione de' suoi figliuoli, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁵ Io non ti farò più udire gli oltraggi delle nazioni, e tu non porterai più l'obbrobrio dei popoli, e non farai più cader le tua gente, dice il Signore, l'Eterno". ¹⁶ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹⁷ "Figliuol d'uomo, quando quelli della casa d'Israele abitavano il loro paese, lo contaminavano con la loro condotta e con le loro azioni; la loro condotta era nel mio cospetto come la immondezza della donna quand'è impura. ¹⁸ Ond'io riversai su loro il mio furore a motivo del sangue che avevano sparso sul paese, e perché l'avevano contaminato coi loro idoli; ¹⁹ e li dispersi fra le nazioni, ed essi furono sparsi per tutti i paesi; Io li giudicai secondo la loro condotta e secondo le loro azioni. ²⁰ E, giunti fra le nazioni dove sono andati, hanno profanato il nome mio santo, giacché si diceva di loro: Costoro sono il popolo dell'Eterno, e sono usciti dal suo paese. ²¹ Ed io ho avuto pietà del nome mio santo, che la casa d'Israele profanava fra le nazioni dov'è andata. ²² Perciò, di' alla casa d'Israele: Così parla il Signore, l'Eterno: Io agisco così, non per cagion di voi, o casa d'Israele, ma per amore del nome mio santo, che voi avete profanato fra le nazioni dove siete andati. ²³ E io santificherò il mio gran nome ch'è stato profanato fra le nazioni, in mezzo alle quali voi l'avete profanato; e le nazioni conosceranno che io sono l'Eterno, dice il Signore, l'Eterno, quand'io mi santificherò in voi, sotto gli occhi loro. ²⁴ Io vi trarrò di fra le nazioni, vi radunerò da tutti i paesi, e vi ricondurrò nel vostro paese; ²⁵ v'aspergerò d'acqua pura, e sarete puri; io vi purificherò di tutte le vostre impurità e di tutti i vostri idoli. ²⁶ E vi darò un cuor nuovo, e metterò dentro di voi uno spirito nuovo; torrò dalla vostra carne il cuore di pietra, e vi darò un cuore di carne. ²⁷ Metterò dentro di voi il mio spirito, e farò sì che camminerete secondo le mie leggi, e osserverete e metterete in pratica le mie prescrizioni. ²⁸ E voi abiterete nel paese ch'io detti ai vostri padri, e voi sarete mio popolo, e io sarò vostro Dio. ²⁹ Io vi libererò da tutte le vostre impurità; chiamerò il frumento, lo farò abbondare, e non manderò più contro di voi la fame; ³⁰ e farò moltiplicare il frutto degli alberi e il prodotto de' campi, affinché non siate più esposti all'obbrobrio della fame tra le nazioni. ³¹ Allora vi ricorderete delle vostre vie malvagie e delle vostre azioni, che non eran buone, e prenderete disgusto di voi stessi a motivo delle vostre iniquità e delle vostre abominazioni. ³² Non è per amor di voi che agisco così, dice il Signore, l'Eterno: siavi pur noto! Vergognatevi, e siate confusi a motivo delle vostre vie, o casa d'Israele! ³³ Così parla il Signore, l'Eterno: Il giorno che io vi purificherò di tutte le vostre iniquità, farò sì che le città saranno abitate, e le ruine saranno ricostruite; ³⁴ la terra desolata sarà coltivata, invece d'essere una desolazione agli occhi di tutti i passanti; ³⁵ e si dirà: Questa terra ch'era desolata, è divenuta come il giardino d'Eden; e queste città ch'erano deserte, desolate, ruinate, sono fortificate e abitate. ³⁶ E le nazioni che saran rimaste attorno a voi conosceranno che io, l'Eterno, son quegli che ho ricostruito i luoghi ruinati, e ripiantato il luogo deserto. Io, l'Eterno, son quegli che parlo, e che mando la cosa ad effetto. ³⁷ Così parla il Signore, l'Eterno: Anche in questo mi lascerò supplicare dalla casa d'Israele, e glielo concederò: io moltiplicherò loro gli uomini come un gregge. ³⁸ Come greggi di pecore consacrate, come greggi di Gerusalemme nelle sue feste solenni, così le città deserte saranno riempite di greggi d'uomini; e si conoscerà che io sono l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 37

¹ La mano dell'Eterno fu sopra me, e l'Eterno mi trasportò in ispirito, e mi depose in mezzo a una valle ch'era piena d'ossa. ² E mi fece passare presso d'esse, tutt'attorno; ed ecco erano numerosissime sulla superficie della valle, ed erano anche molto secche. ³ E mi disse: "Figliuol d'uomo, queste ossa potrebbero esse rivivere?" E io risposi: "O Signore, o Eterno, tu il sai". ⁴ Ed egli mi disse: "Profetizza su queste ossa, e di' loro: Ossa secche, ascoltate la parola dell'Eterno!" ⁵ Così dice il Signore, l'Eterno, a queste ossa: Ecco, io faccio entrare in voi lo spirito, e voi rivivrete; ⁶ e metterò su voi de' muscoli, farò nascere su voi della carne, vi coprirò di pelle, metterò in voi lo spirito, e rivivrete; e conoscerete che io sono l'Eterno". ⁷ E io profetizzai come mi era stato comandato; e come io profetizzavo, si fece rumore; ed ecco un movimento, e le ossa s'accostarono le une alle altre. ⁸ Io guardai, ed ecco venir su d'esse de' muscoli, crescervi della carne, e la pelle ricoprirle; ma non c'era in esse spirito alcuno. ⁹ Allora egli mi disse: "Profetizza allo spirito, profetizza, figliuol d'uomo, e di' allo spirito: Così parla il Signore, l'Eterno: Vieni dai

quattro venti o spirito, soffia su questi uccisi, e fa' che rivivano!" ¹⁰ E io profetizzai, com'egli m'aveva comandato; e lo spirito entrò in essi, e tornarono alla vita, e si rizzarono in piedi: erano un esercito grande, grandissimo. ¹¹ Ed egli mi disse: "Figliuol d'uomo, queste ossa sono tutta la casa d'Israele. Ecco, essi dicono: Le nostra ossa sono secche, la nostra speranza è perita, noi siam perduti! ¹² Perciò, profetizza e di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io aprirò i vostri sepolcri, vi trarrò fuori dalle vostre tombe, o popolo mio, e vi ricondurrò nel paese d'Israele. ¹³ E voi conoscerete che io sono l'Eterno, quando aprirò i vostri sepolcri e vi trarrò fuori dalle vostre tombe, o popolo mio! ¹⁴ E metterò in voi il mio spirito, e voi tornerete alla vita; vi porrò sul vostro suolo, e conoscerete che io, l'Eterno, ho parlato e ho messo la cosa ad effetto, dice l'Eterno". ¹⁵ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ¹⁶ "E tu, figliuol d'uomo, prenditi un pezzo di legno, e scrivici sopra: Per Giuda, e per i figliuoli d'Israele, che sono associati. Poi prenditi un altro pezzo di legno, e scrivici sopra: Per Giuseppe, bastone d'Efraim e di tutta la casa d'Israele, che gli è associata. ¹⁷ Poi accostali l'un all'altro per farne un solo pezzo di legno in modo che siano uniti nella tua mano. ¹⁸ E quando i figliuoli del tuo popolo ti parleranno e ti diranno: Non ci spiegherai tu che cosa vuoi dire con queste cose? ¹⁹ tu rispondi loro: Così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io prenderò il pezzo di legno di Giuseppe ch'è in mano d'Efraim e le tribù d'Israele che sono a lui associate, e li unirò a questo, ch'è il pezzo di legno di Giuda, e ne farò un solo legno, in modo che saranno una sola cosa nella mia mano. ²⁰ E i legni sui quali tu avrai scritto, li terrai in mano tua, sotto i loro occhi. ²¹ E di' loro: Così parla il Signore, l'Eterno: Ecco, io prenderò i figliuoli d'Israele di fra le nazioni dove sono andati, li radunerò da tutte le parti, e li ricondurrò nel loro paese; ²² e farò di loro una stessa nazione, nel paese, sui monti d'Israele; un solo re sarà re di tutti loro; e non saranno più due nazioni, e non saranno più divisi in due regni. ²³ E non si contamineranno più con i loro idoli, con le loro abominazioni né colle loro numerose trasgressioni; io trarrò fuori da tutti i luoghi dove hanno abitato e dove hanno peccato, e li purificherò, essi saranno mio popolo, e io sarò loro Dio. ²⁴ Il mio servo Davide sarà re sopra loro, ed essi avranno tutti un medesimo pastore; cammineranno secondo le mie prescrizioni, osserveranno le mie leggi, e le metteranno in pratica; ²⁵ e abiteranno nel paese che io detti al mio servo Giacobbe, e dove abitarono i vostri padri; vi abiteranno essi, i loro figliuoli e i figliuoli dei loro figliuoli in perpetuo; e il mio servo Davide sarà loro principe in perpetuo. ²⁶ E io fermerò con loro un patto di pace: sarà un patto perpetuo con loro; li stabilirò fermamente, li moltiplicherò, e metterò il mio santuario in mezzo a loro per sempre; ²⁷ la mia dimora sarà presso di loro, e io sarò loro Dio, ed essi saranno mio popolo. ²⁸ E le nazioni conosceranno che io sono l'Eterno che santifico Israele, quando il mio santuario sarà per sempre in mezzo ad essi.

Ezekiel

Chapter 38

¹ E la parola dell'Eterno mi fu rivolta in questi termini: ² "Figliuol d'uomo, volgi la tua faccia verso Gog del paese di Magog, principe sovrano di Mescec e di Tubal, e profetizza contro di lui, e di': ³ Così parla il Signore, l'Eterno: Eccomi da te, o Gog, principe sovrano di Mescec e di Tubal! ⁴ Io ti menerò via, ti metterò degli uncini nelle mascelle e ti trarrò fuori, te e tutto il tuo esercito, cavalli e cavalieri, tutti quanti vestiti pomposamente, gran moltitudine con targhe e scudi, tutti maneggianti la spada; ⁵ e con loro Persiani, Etiopi e gente di Put, tutti con scudi ed elmi. ⁶ Gomer e tutte le sue schiere, la casa di Togarma dell'estremità del settentrione e tutte le sue schiere, de' popoli numerosi saranno con te. ⁷ Mettiti in ordine, preparati, tu con tutte le tue moltitudini che s'adunano attorno a te, e sii tu per essi colui al quale si ubbidisce. ⁸ Dopo molti giorni tu riceverai l'ordine; negli ultimi anni verrai contro il paese sottratto alla spada, contro la nazione raccolta di fra molti popoli sui monti d'Israele, che sono stati per tanto tempo deserti; ma, tratta fuori di fra i popoli, essa abiterà tutta quanta al sicuro. ⁹ Tu salirai, verrai come un uragano; sarai come una nuvola che sta per coprire il paese, tu con tutte le tue schiere e coi popoli numerosi che son teco. ¹⁰ Così parla il Signore, l'Eterno: In quel giorno, de' pensieri ti sorgeranno in cuore, e concepirai un malvagio disegno. ¹¹ Dirai: Io salirò contro questo paese di villaggi aperti; piomberò su questa gente che vive tranquilla ed abita al sicuro, che dimora tutta in luoghi senza mura, e non ha né sbarre né porte. ¹² Verrai per far bottino e predare, per stendere la tua mano contro queste ruine ora ripopolate, contro questo popolo raccolto di fra le nazioni, che s'è procurato bestiame e facoltà, e dimora sulle alture del paese. ¹³ Sceba, Dedan, i mercanti di Tarsis e tutti i suoi leoncelli ti diranno: Vieni tu per far bottino? Hai tu adunato la tua moltitudine per predare, per portar via l'argento e l'oro, per pigliare bestiame e beni, per fare un gran bottino? ¹⁴ Perciò, figliuol

d'uomo, profetizza, e di' a Gog: Così parla il Signore, l'Eterno: in quel giorno, quando il mio popolo d'Israele dimorerà al sicuro, tu lo saprai; ¹⁵ e verrai dal luogo dove stai, dall'estremità del settentrione, tu con de' popoli numerosi teco, tutti quanti a cavallo, una grande moltitudine, un potente esercito; ¹⁶ e salirai contro il mio popolo d'Israele, come una nuvola che sta per coprire il paese. Questo avverrà alla fine de' giorni: io ti condurrò contro il mio paese affinché le nazioni mi conoscano, quand'io mi santificherò in te sotto gli occhi loro, o Gog! ¹⁷ Così parla il Signore, l'Eterno: Non sei tu quello del quale io parlai ai tempi antichi mediante i miei servi, i profeti d'Israele, i quali profetarono allora per degli anni che io ti farei venire contro di loro? ¹⁸ In quel giorno, nel giorno che Gog verrà contro la terra d'Israele, dice il Signore, l'Eterno, il mio furore mi monterà nelle narici; ¹⁹ e nella mia gelosia, e nel fuoco della mia ira, io te lo dico, certo, in quel giorno, vi sarà un gran commovimento nel paese d'Israele: ²⁰ i pesci del mare, gli uccelli del cielo, le bestie de' campi, tutti i rettili che strisciano sul suolo e tutti gli uomini che sono sulla faccia della terra, tremeranno alla mia presenza; i monti saranno rovesciati, le balze crolleranno, e tutte le mura cadranno al suolo. ²¹ Io chiamerò contro di lui la spada su tutti i miei monti, dice il Signore, l'Eterno; la spada d'ognuno si volgerà contro il suo fratello. ²² E verrò in giudizio contro di lui, con la peste e col sangue; e farò piovere torrenti di pioggia e grandine, e fuoco e zolfo su lui, sulle sue schiere e sui popoli numerosi che saranno con lui. ²³ Così mi magnificherò e mi santificherò e mi farò conoscere agli occhi di molte nazioni, ed esse sapranno che io sono l'Eterno.

Ezekiel

Chapter 39

¹ E tu, figliuol d'uomo, profetizza contro Gog, e di': Così parla il Signore, l'Eterno: Eccomi da te, o Gog, principe sovrano di Mescec e di Tubal! ² Io ti menerò via, ti spingerò innanzi, ti farò salire dalle estremità del settentrione e ti condurrò sui monti d'Israele; ³ butterò giù l'arco dalla tua mano sinistra, e ti farò cadere le frecce dalla destra. ⁴ Tu cadrà sui monti d'Israele, tu con tutte le tue schiere e coi popoli che saranno teco; ti darò in pasto agli uccelli rapaci, agli uccelli d'ogni specie, e alle bestie de' campi. ⁵ Tu cadrà sulla faccia de' campi, poiché io ho parlato, dice il Signore, l'Eterno. ⁶ E manderò il fuoco su Magog e su quelli che abitano sicuri nelle isole; e conosceranno che io sono l'Eterno. ⁷ E farò conoscere il mio nome santo in mezzo al mio popolo d'Israele, e non lascerò più profanare il mio nome santo; e le nazioni conosceranno che io sono l'Eterno, il Santo in Israele. ⁸ Ecco, la cosa sta per avvenire, si effettuerà, dice il Signore, l'Eterno; questo è il giorno di cui io ho parlato. ⁹ E gli abitanti delle città d'Israele usciranno e faranno de' fuochi, bruciando armi, scudi, targhe, archi, frecce, picche e lance; e ne faranno del fuoco per sette anni; ¹⁰ non porteranno legna dai campi, e non ne taglieranno nelle foreste; giacché faran del fuoco con quelle armi; e spoglieranno quelli che li spogliavano, e prederanno quelli che li predavano, dice il Signore, l'Eterno. ¹¹ In quel giorno, io darò a Gog un luogo che gli servirà di sepoltura in Israele, la Valle de' viandanti, a oriente del mare; e quel sepolcro chiuderà la via ai viandanti; quivi sarà sepolto Gog con tutta la sua moltitudine; e quel luogo sarà chiamato la Valle d'Hamon-Gog. ¹² La casa d'Israele li sotterrerà per purificare il paese; e ciò durerà sette mesi. ¹³ Tutto il popolo del paese li sotterrerà; e per questo ei salirà in fama il giorno in cui mi glorificherò, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁴ E metteranno da parte degli uomini i quali percorreranno del continuo il paese a sotterrare, con l'aiuto de' viandanti, i corpi che saran rimasti sul suolo del paese, per purificarlo; alla fine dei sette mesi faranno questa ricerca. ¹⁵ E quando i viandanti passeranno per il paese, chiunque di loro vedrà delle ossa umane, rizzerà lì vicino un segnale, finché i seppellitori non li abbiano sotterrate nella Valle di Hamon-Gog. ¹⁶ E Hamonah sarà pure il nome di una città. E così purificheranno il paese. ¹⁷ E tu, figliuol d'uomo, così parla il Signore, l'Eterno: Di' agli uccelli d'ogni specie e a tutte le bestie dei campi: Riunitevi, e venite! Raccoglietevi da tutte le parti attorno al banchetto del sacrificio che sto per immolare per voi, del gran sacrificio sui monti d'Israele! Voi mangerete carne e berrete sangue. ¹⁸ Mangerete carne di prodi e berrete sangue di principi della terra: montoni, agnelli, capri, giovenchi, tutti quanti ingrassati in Basan. ¹⁹ Mangerete del grasso a sazietà, e berrete del sangue fino a inebriarvi, al banchetto del sacrificio che io immolerò per voi; ²⁰ e alla mia mensa sarete saziati di carne di cavalli e di bestie da tiro, di prodi e di guerrieri d'ogni sorta, dice il Signore, l'Eterno. ²¹ E io manifesterò la mia gloria fra le nazioni, e tutte le nazioni vedranno il giudizio che io eseguirò, e la mia mano che metterò su loro. ²² E da quel giorno in poi la casa d'Israele conoscerà che io sono l'Eterno, il suo Dio; ²³ e le nazioni conosceranno che la casa d'Israele è stata menata in cattività a motivo della sua iniquità, perché m'era stata infedele; ond'io ho nascosto a loro la mia faccia, e li ho

dati in mano de' loro nemici; e tutti quanti son caduti per la spada. ²⁴ Io li ho trattati secondo la loro impurità e secondo le loro trasgressioni, e ho nascosto loro la mia faccia. ²⁵ Perciò, così parla il Signore, l'Eterno: Ora io farò tornare Giacobbe dalla cattività, e avrò pietà di tutta la casa d'Israele, e sarò geloso del mio santo nome. ²⁶ Ed essi avran finito di portare il loro obbrobrio e la pena di tutte le infedeltà che hanno commesse contro di me, quando dimoreranno al sicuro nel loro paese, e non vi sarà più alcun che li spaventi; ²⁷ quando li ricondurrò di fra i popoli e li raccoglierò dai paesi de' loro nemici, e mi santificherò in loro in presenza di molte nazioni; ²⁸ ed essi conosceranno che io sono l'Eterno, il loro Dio, quando, dopo averli fatti andare in cattività fra le nazioni, li avrò raccolti nel loro paese; e non lascerò più là più alcuno d'essi; ²⁹ e non nasconderò più loro la mia faccia, perché avrò sparso il mio spirito sulla casa d'Israele, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 40

¹ L'anno venticinquesimo della nostra cattività, al principio dell'anno, il decimo giorno del mese, quattordici anni dopo la presa della città, in quello stesso giorno, la mano dell'Eterno fu sopra me, ed egli mi trasportò nel paese d'Israele. ² In una visione divisione divina mi trasportò là, e mi posò sopra un monte altissimo, sul quale stava, dal lato di mezzogiorno, come la costruzione d'una città. ³ Egli mi menò là, ed ecco che v'era un uomo, il cui aspetto era come aspetto di rame; aveva in mano una corda di lino e una canna da misurare, e stava in piè sulla porta. ⁴ E quell'uomo mi disse: "Figliuol d'uomo, apri gli occhi e guarda, porgi l'orecchio e ascolta, e poni mente a tutte le cose che io ti mostrerò; poiché tu sei stato menato qua perché io te le mostri. Riferisci alla casa d'Israele tutto quello che vedrai". ⁵ Ed ecco un muro esterno circondava la casa d'ogn'intorno. L'uomo aveva in mano una canna da misurare, lunga sei cubiti, ogni cubito d'un cubito e un palmo. Egli misurò la larghezza del muro, ed era una canna; l'altezza, ed era una canna. ⁶ Poi venne alla porta che guardava verso oriente, ne salì la gradinata, e misurò la soglia della porta, ch'era della larghezza d'una canna: questa prima soglia aveva la larghezza d'una canna. ⁷ Ogni camera di guardia aveva una canna di lunghezza, e una canna di larghezza. Fra le camere era uno spazio di cinque cubiti. La soglia della porta verso il vestibolo della porta, dal lato della casa, era d'una canna. ⁸ Misurò il vestibolo della porta dal lato della casa, ed era una canna. ⁹ Misurò il vestibolo della porta, ed era otto cubiti; i suoi pilastri, ed erano due cubiti. Il vestibolo della porta era dal lato della casa. ¹⁰ Le camere di guardia della porta orientale erano tre da un lato e tre dall'altro; tutte e tre avevano la stessa misura; e i pilastri, da ogni lato, avevano pure la stessa misura. ¹¹ Misurò la larghezza dell'apertura della porta, ed era dieci cubiti; e la lunghezza della porta, ed era tredici cubiti. ¹² E davanti alle camere c'era una chiusura d'un cubito da un lato, e una chiusura d'un cubito dall'altro; e ogni camera aveva sei cubiti da un lato, e sei dall'altro. ¹³ E misurò la porta dal tetto d'una delle camere al tetto dell'altra; e c'era una larghezza di venticinque cubiti, da porta a porta. ¹⁴ Contò sessanta cubiti per i pilastri, e dopo i pilastri veniva il cortile tutt'attorno alle porte. ¹⁵ Lo spazio fra la porta d'ingresso e il vestibolo della porta interna era di cinquanta cubiti. ¹⁶ E c'erano delle finestre, con delle grate, alle camere e ai loro pilastri, verso l'interno della porta, tutt'all'intorno; lo stesso agli archi; così c'erano delle finestre tutt'all'intorno, verso l'interno; e sopra i pilastri c'erano delle palme. ¹⁷ Poi mi menò nel cortile esterno, ed ecco c'erano delle camere, e un lastrico tutt'all'intorno del cortile: trenta camere davano su quel lastrico. ¹⁸ Il lastrico era allato alle porte, e corrispondeva alla lunghezza delle porte; era il lastrico inferiore. ¹⁹ Poi misurò la larghezza dal davanti della porta inferiore fino alla cinta del cortile interno: cento cubiti a oriente e a settentrione. ²⁰ Misurò la lunghezza e la larghezza della porta settentrionale del cortile esterno; ²¹ Le sue camere di guardia erano tre di qua e tre di là; i suoi pilastri e i suoi archi avevano la stessa misura della prima porta: cinquanta cubiti di lunghezza e venticinque di larghezza. ²² Le sue finestre, i suoi archi, le sue palme avevano la stessa misura della porta orientale; vi si saliva per sette gradini, davanti ai quali stavano i suoi archi. ²³ Al cortile interno c'era una porta di faccia alla porta settentrionale e difaccia alla porta orientale; ed egli misurò da porta a porta: cento cubiti. ²⁴ Poi mi menò verso mezzogiorno, ed ecco una porta che guardava a mezzogiorno; egli ne misurò i pilastri e gli archi, che avevano le stesse dimensioni. ²⁵ Questa porta e i suoi archi avevano delle finestre tutt'all'intorno, come le altre finestre: cinquanta cubiti di lunghezza e venticinque cubiti di larghezza. ²⁶ Vi si saliva per sette gradini, davanti ai quali stavano gli archi; ed essa aveva le sue palme, una di qua e una di là sopra i suoi pilastri. ²⁷ E il cortile interno aveva una porta dal lato di mezzogiorno; ed egli misurò da porta a porta, in direzione di mezzogiorno, cento cubiti. ²⁸ Poi

mi menò nel cortile interno per la porta di mezzogiorno, e misurò la porta di mezzogiorno, che aveva quelle stesse dimensioni. ²⁹ Le sue camere di guardia, i suoi pilastri, e i suoi archi avevano le stesse dimensioni. Questa porta e i suoi archi avevano delle finestre tutt'all'intorno; aveva cinquanta cubiti di lunghezza e venticinque di larghezza. ³⁰ E c'erano tutt'all'intorno degli archi di venticinque cubiti di lunghezza e di cinque cubiti di larghezza. ³¹ Gli archi della porta erano dal lato del cortile esterno, c'erano delle palme sui suoi pilastri, e vi si saliva per otto gradini. ³² Poi mi menò nel cortile interno per la porta orientale, e misurò la porta, che aveva le stesse dimensioni. ³³ Le sue camere, i suoi pilastri e i suoi archi avevano quelle stesse dimensioni. Questa porta e i suoi archi avevano tutt'all'intorno delle finestre; aveva cinquanta cubiti di lunghezza e venticinque cubiti di larghezza. ³⁴ Gli archi della porta erano dal lato del cortile esterno, c'erano delle palme sui suoi pilastri di qua e di là e vi si saliva per otto gradini. ³⁵ E mi menò alla porta settentrionale; la misurò, e aveva le stesse dimensioni; ³⁶ così delle sue camere, de' suoi pilastri e de' suoi archi; e c'erano delle finestre tutt'all'intorno, e aveva cinquanta cubiti di lunghezza e venticinque cubiti di larghezza. ³⁷ I pilastri della porta erano dal lato del cortile esterno, c'erano delle palme sui suoi pilastri di qua e di là, e vi si saliva per otto gradini. ³⁸ E c'era una camera con l'ingresso vicino ai pilastri delle porte; quivi si lavavano gli olocausti. ³⁹ E nel vestibolo della porta c'erano due tavole di qua e due tavole di là per scannarvi su gli olocausti, i sacrifici per il peccato e per la colpa. ⁴⁰ E a uno de' lati esterni, a settentrione di chi saliva all'ingresso della porta, c'erano due tavole; e dall'altro lato, verso il vestibolo della porta, c'erano due tavole. ⁴¹ Così c'erano quattro tavole di qua e quattro tavole di là, ai lati della porta: in tutto otto tavole, per scannarvi su i sacrifici. ⁴² C'erano ancora, per gli olocausti, quattro tavole di pietra tagliata, lunghe un cubito e mezzo, larghe un cubito e mezzo e alte un cubito, per porvi su gli strumenti coi quali si scannavano gli olocausti e gli altri sacrifici. ⁴³ E degli uncini d'un palmo erano fissati nella casa tutt'all'intorno; e sulle tavole doveva esser messa la carne delle offerte. ⁴⁴ E fuori della porta interna c'erano due camere, nel cortile interno: una era allato alla porta settentrionale, e guardava a mezzogiorno; l'altra era allato alla porta meridionale, e guardava a settentrione. ⁴⁵ Ed egli mi disse: "Questa camera che guarda verso mezzogiorno è per i sacerdoti che sono incaricati del servizio della casa; ⁴⁶ e la camera che guarda verso settentrione è per i sacerdoti incaricati del servizio dell'altare; i figliuoli di Tsadok son quelli che, tra i figliuoli di Levi, s'accostano all'Eterno per fare il suo servizio". ⁴⁷ Ed egli misurò il cortile, ch'era quadrato, e aveva cento cubiti di lunghezza, e cento cubiti di larghezza; e l'altare stava davanti alla casa. ⁴⁸ Poi mi menò nel vestibolo della casa, e misurò i pilastri del vestibolo: cinque cubiti di qua e cinque di là; la larghezza della porta era di tre cubiti di qua e di tre di là. ⁴⁹ La larghezza del vestibolo era di venti cubiti; e la larghezza, di undici cubiti; vi si saliva per de' gradini; e presso ai pilastri c'erano delle colonne, una di qua e una di là.

Ezekiel

Chapter 41

¹ Poi mi condusse nel tempio, e misurò i pilastri: sei cubiti di larghezza da un lato e sei cubiti di larghezza dall'altro, larghezza della tenda. ² La larghezza dell'ingresso era di dieci cubiti; le pareti laterali dell'ingresso avevano cinque cubiti da un lato e cinque cubiti dall'altro. Egli misurò la lunghezza del tempio: quaranta cubiti, e venti cubiti di larghezza. ³ Poi entrò dentro, e misurò i pilastri dell'ingresso: due cubiti; e l'ingresso: sei cubiti; e la larghezza dell'ingresso: sette cubiti. ⁴ E misurò una lunghezza di venti cubiti e una larghezza di venti cubiti in fondo al tempio; e mi disse: "Questo è il luogo santissimo". ⁵ Poi misurò il muro della casa: sei cubiti; e la larghezza delle camere laterali tutt'attorno alla casa: quattro cubiti. ⁶ Le camere laterali erano una accanto all'altra, in numero di trenta, e c'erano tre piani; stavano in un muro, costruito per queste camere tutt'attorno alla casa, perché fossero appoggiate senz'appoggiarsi al muro della casa. ⁷ E le camere occupavano maggiore spazio man mano che si salì di piano in piano, poiché la casa aveva una scala circolare a ogni piano tutt'attorno alla casa; perciò questa parte della casa si allargava a ogni piano, e si saliva dal piano inferiore al superiore per quello di mezzo. ⁸ E io vidi pure che la casa tutta intorno stava sopra un piano elevato; così le camere laterali avevano un fondamento: una buona canna, e sei cubiti fino all'angolo. ⁹ La larghezza del muro esterno delle camere laterali era di cinque cubiti; ¹⁰ e lo spazio libero intorno alle camere laterali della casa e fino alle stanze attorno alla casa aveva una larghezza di venti cubiti tutt'attorno. ¹¹ Le porte delle camere laterali davano sullo spazio libero: una porta a settentrione, una porta a mezzogiorno; e la larghezza dello spazio libero era di cinque cubiti tutt'all'intorno. ¹² L'edificio ch'era davanti allo spazio vuoto dal lato d'occidente aveva settanta cubiti di larghezza, il

muro dell'edificio aveva cinque cubiti di spessore tutt'attorno, e una lunghezza di novanta cubiti. ¹³ Poi misurò la casa, che aveva cento cubiti di lunghezza. Lo spazio vuoto, l'edificio e i suoi muri avevano una lunghezza di cento cubiti. ¹⁴ La larghezza della facciata della casa e dello spazio vuoto dal lato d'oriente era di cento cubiti. ¹⁵ Egli misurò la lunghezza dell'edificio davanti allo spazio vuoto, sul di dietro, e le sue gallerie da ogni lato: cento cubiti. L'interno del tempio, i vestiboli che davano sul cortile, ¹⁶ gli stipiti, le finestre a grata, le gallerie tutt'attorno ai tre piani erano ricoperti, all'altezza degli stipiti, di legno tutt'attorno. Dall'impiantito fino alle finestre (le finestre erano sbarrate), ¹⁷ fino al di sopra della porta, l'interno della casa, l'esterno, e tutte le pareti tutt'attorno, all'interno e all'esterno, tutto era fatto secondo precise misure. ¹⁸ E v'erano degli ornamenti di cherubini e di palme, una palma fra cherubino e cherubino, ¹⁹ e ogni cherubino aveva due facce: una faccia d'uomo, volta verso la palma da un lato, e una faccia di leone volta verso l'altra palma, dall'altro lato. E ve n'era per tutta la casa, tutt'attorno. ²⁰ Dall'impiantito fino al di sopra della porta c'erano dei cherubini e delle palme; così pure sul muro del tempio. ²¹ Gli stipiti del tempio erano quadrati, e la facciata del santuario aveva lo stesso aspetto. ²² L'altare era di legno, alto tre cubiti, lungo due cubiti; aveva degli angoli; e le sue pareti, per tutta la lunghezza, erano di legno. L'uomo mi disse: "Questa è la tavola che sta davanti all'Eterno". ²³ Il tempio e il santuario avevano due porte; ²⁴ E ogni porta aveva due battenti; due battenti che si piegano in due pezzi: due pezzi per ogni battente. ²⁵ E su d'esse, sulle porte del tempio, erano scolpiti dei cherubini e delle palme, come quelli sulle pareti. E sulla facciata del vestibolo, all'esterno c'era una tettoia di legno. ²⁶ E c'erano delle finestre a grata e delle palme, da ogni lato, alle pareti laterali del vestibolo, alle camere laterali della casa e alle tettoie.

Ezekiel

Chapter 42

¹ Poi egli mi menò fuori verso il cortile esterno dal lato di settentrione, e mi condusse nelle camere che si trovavano davanti allo spazio vuoto, e di fronte all'edificio verso settentrione. ² Sulla facciata, dov'era la porta settentrionale, la lunghezza era di cento cubiti, e la larghezza era di cinquanta cubiti. ³ Dirimpetto ai venti cubiti del cortile interno, e dirimpetto al lastrico del cortile esterno, dove si trovavano tre gallerie a tre piani. ⁴ Davanti alle camere c'era corridoio largo dieci cubiti; e per andare nell'interno c'era un passaggio d'un cubito; e le loro porte guardavano a settentrione. ⁵ Le camere superiori erano più strette di quelle inferiori e di quelle del centro dell'edificio, perché le loro gallerie toglievano dello spazio. ⁶ Poiché esse erano a tre piani, e non avevano colonne come le colonne dei cortili; perciò a partire dal suolo, le camere superiori erano più strette di quelle in basso, e di quelle del centro. ⁷ Il muro esterno, parallelo alle camere dal lato del cortile esterno, difaccia alle camere, aveva cinquanta cubiti di lunghezza; ⁸ poiché la lunghezza delle camere, dal lato del cortile esterno, era di cinquanta cubiti, mentre dal lato della facciata del tempio era di cento cubiti. ⁹ In basso a queste camere c'era un ingresso dal lato d'oriente per chi v'entrava dal cortile esterno. ¹⁰ Nella larghezza del muro del cortile, in direzione d'oriente, difaccia allo spazio vuoto e difaccia all'edificio, c'erano delle camere; ¹¹ e, davanti a queste, c'era un corridoio come quello delle camere di settentrione; la loro lunghezza e la loro larghezza erano come la lunghezza e la larghezza di quelle, e così tutte le loro uscite, le loro disposizioni e le loro porte. ¹² Così erano anche le porte delle camere di mezzogiorno; c'erano parimenti una porta in capo al corridoio: al corridoio che si trovava proprio davanti al muro, dal lato d'oriente di chi v'entrava. ¹³ Ed egli mi disse: "Le camere di settentrione e le camere di mezzogiorno che stanno difaccia allo spazio vuoto, sono le camere sante, dove i sacerdoti che s'accostano all'Eterno mangeranno le cose santissime; quivi deporranno le cose santissime, le oblazioni e le vittime per il peccato e per la colpa; poiché quel luogo è santo. ¹⁴ Quando i sacerdoti saranno entrati, non usciranno dal luogo santo per andare nel cortile esterno, senz'aver prima deposti quivi i paramenti coi quali fanno il servizio, perché questi paramenti sono santi; indosseranno altre vesti, poi potranno accostarsi alla parte che è riservata al popolo". ¹⁵ Quando ebbe finito di misurare così l'interno della casa, egli mi menò fuori per la porta ch'era al lato d'oriente e misurò il recinto tutt'attorno. ¹⁶ Misurò il lato orientale con la canna da misurare: cinquecento cubiti della canna da misurare, tutt'attorno. ¹⁷ Misurò il lato settentrionale: cinquecento cubiti della canna da misurare, tutt'attorno. ¹⁸ Misurò il lato meridionale con la canna da misurare: cinquecento cubiti. ¹⁹ Si volse al lato occidentale, e misurò: cinquecento cubiti della canna da misurare. ²⁰ Misurò dai quattro lati il muro che formava il recinto: tutt'attorno la lunghezza era di cinquecento e la larghezza di cinquecento; il muro faceva la separazione fra il sacro e il profano.

Ezekiel

Chapter 43

¹ Poi mi condusse alla porta, alla porta che guardava a oriente. ² Ed ecco, la gloria dell'Iddio d'Israele veniva dal lato d'oriente. La sua voce era come il rumore di grandi acque, e la terra risplendeva della sua gloria. ³ La visione ch'io n'ebbi era simile a quella ch'io ebbi quando venni per distruggere la città; e queste visioni erano simili a quella che avevo avuta presso il fiume Kebar; e io caddi sulla mia faccia. ⁴ E la gloria dell'Eterno entrò nella casa per la via della porta che guardava a oriente. ⁵ Lo spirito mi levò in alto, e mi menò nel cortile interno; ed ecco, la gloria dell'Eterno riempiva la casa. ⁶ Ed io udii qualcuno che mi parlava dalla casa, e un uomo era in piedi presso di me. ⁷ Egli mi disse: "Figliuol d'uomo, questo è il luogo del mio trono, e il luogo dove poserò la pianta dei miei piedi; io vi abiterò in perpetuo in mezzo ai figliuoli d'Israele; e la casa d'Israele e i suoi re non contamineranno più il mio santo nome con le loro prostituzioni e con le carogne dei loro re sui loro alti luoghi, ⁸ come facevano quando mettevano la loro soglia presso la mia soglia, i loro stipiti presso i miei stipiti, talché non c'era che una parete fra me e loro. Essi contaminavano così il mio santo nome con le abominazioni che commettevano; ond'io li consumai, nella mia ira. ⁹ Ora allontaneranno da me le loro prostituzioni e le carogne dei loro re, e io abiterò in mezzo a loro in perpetuo. ¹⁰ E tu, figliuol d'uomo, mostra questa casa alla casa d'Israele, e si vergognino delle loro iniquità. ¹¹ Ne misurino il piano, e se si vergognano di tutto quello che hanno fatto, fa' loro conoscere la forma di questa casa, la sua disposizione, le sue uscite e i suoi ingressi, tutti i suoi disegni e tutti i suoi regolamenti, tutti i suoi riti e tutte le sue leggi; mettili per iscritto sotto ai loro occhi affinché osservino tutti i suoi riti e i suoi regolamenti, e li mettano in pratica. ¹² Tal è la legge della casa. Sulla sommità del monte, tutto lo spazio che deve occupare tutt'attorno sarà santissimo. Ecco, tal è la legge della casa. ¹³ E queste sono le misure dell'altare, in cubiti, de' quali ogni cubito è un cubito e un palmo. La base ha un cubito d'altezza e un cubito di larghezza; l'orlo che termina tutto il suo contorno, una spanna di larghezza; tale, il sostegno dell'altare. ¹⁴ Dalla base, sul suolo, fino al gradino inferiore, due cubiti, e un cubito di larghezza; dal piccolo gradino fino al gran gradino, quattro cubiti, e un cubito di larghezza. ¹⁵ La parte superiore dell'altare ha quattro cubiti d'altezza: e dal fornello dell'altare s'elevano quattro corni; ¹⁶ il fornello dell'altare ha dodici cubiti di lunghezza e dodici cubiti di larghezza, e forma un quadrato perfetto. ¹⁷ Il gradino ha dai quattro lati quattordici cubiti di lunghezza e quattordici cubiti di larghezza; e l'orlo che termina il suo contorno ha un mezzo cubito; la base ha tutt'attorno un cubito, e i suoi scalini son vòlti verso oriente". ¹⁸ Ed egli mi disse: "Figliuol d'uomo, così parla il Signore, l'Eterno: Ecco i regolamenti dell'altare per il giorno che sarà costruito per offrirvi su l'olocausto e per farvi l'aspersione del sangue. ¹⁹ Ai sacerdoti levitici che sono della stirpe di Tsadok, i quali s'accostano a me per servirmi, dice il Signore, l'Eterno, darai un giovenco per un sacrificio per il peccato. ²⁰ E prenderai del suo sangue, e ne metterai sopra i quattro corni dell'altare e ai quattro angoli dei gradini e sull'orlo tutt'attorno, e purificherai così l'altare e farai l'espiazione per esso. ²¹ E prenderai il giovenco del sacrificio per il peccato, e lo si brucerà in un luogo designato della casa, fuori del santuario. ²² E il secondo giorno offrirai come sacrificio per il peccato un capro senza difetto, e con esso si purificherà l'altare come lo si è purificato col giovenco. ²³ Quando avrai finito di fare quella purificazione, offrirai un giovenco senza difetto, e un capro del gregge, senza difetto. ²⁴ Li presenterai davanti all'Eterno; e i sacerdoti vi getteranno su del sale, e li offriranno in olocausto all'Eterno. ²⁵ Per sette giorni offrirai ogni giorno un capro, come sacrificio per il peccato; e s'offrirà pure un giovenco e un montone del gregge, senza difetto. ²⁶ Per sette giorni si farà l'espiazione per l'altare, lo si purificherà, e lo si consacrerà. ²⁷ E quando que' giorni saranno compiuti, l'ottavo giorno e in seguito, i sacerdoti offriranno sull'altare i vostri olocausti e i vostri sacrifici d'azioni di grazie; e io vi gradirò, dice il Signore, l'Eterno".

Ezekiel

Chapter 44

¹ Poi egli mi ricondusse verso la porta esterna del santuario, che guarda a oriente. Essa era chiusa. ² E l'Eterno mi disse: "Questa porta sarà chiusa, essa non s'aprirà, e nessuno entrerà per essa, poiché per essa è entrato l'Eterno, l'Iddio d'Israele; perciò rimarrà chiusa. ³ Quanto al principe, siccome è principe, egli potrà sedervi per mangiare il pane davanti all'Eterno; egli entrerà per la via del vestibolo della porta, e uscirà per la medesima via". ⁴ Poi mi menò davanti alla casa per la via della porta settentrionale. Io guardai, ed ecco, la gloria dell'Eterno riempiva la casa dell'Eterno; e io caddi sulla mia faccia. ⁵ E l'Eterno mi disse: "Figliuol d'uomo, sta' bene attento, apri gli occhi per guardare e gli orecchi per udire tutto quello che ti dirò circa tutti i regolamenti della casa dell'Eterno e tutte le sue leggi; e considera attentamente l'ingresso della casa e tutti gli egressi del santuario. ⁶ E di a questi ribelli, alla casa d'Israele: Così parla il Signore, l'Eterno: O casa d'Israele, bastano tutte le vostre abominazioni! ⁷ Avete fatto entrare degli stranieri, incirconcisi di cuore e incirconcisi di carne, perché stessero nel mio santuario a profanare la mia casa, quando offrivano il mio pane, il grasso e il sangue, violando così il mio patto con tutte le vostre abominazioni. ⁸ Voi non avete serbato l'incarico che avevate delle mie cose sante; ma ne avete fatti custodi quegli stranieri, nel mio santuario, a vostro pro. ⁹ Così parla il Signore, l'Eterno: Nessuno straniero incirconciso di cuore, e incirconciso di carne, entrerà nel mio santuario: nessuno degli stranieri che saranno in mezzo dei figliuoli d'Israele. ¹⁰ Inoltre, i Leviti che si sono allontanati da me quando Israele si sviava, e si sono sviati da me per seguire i loro idoli, porteranno la pena della loro iniquità; ¹¹ e saranno nel mio santuario come de' servi, con l'incarico di guardare le porte della casa; e faranno il servizio della casa: scanneranno per il popolo le vittime degli olocausto e degli altri sacrifici, e si terranno davanti a lui per essere al suo servizio. ¹² Siccome han servito il popolo davanti agli idoli suoi e sono stati per la casa d'Israele un'occasione di caduta nell'iniquità, io alzo la mia mano contro di loro, dice il Signore, l'Eterno, giurando ch'essi porteranno la pena della loro iniquità. ¹³ E non s'accosteranno più a me per esercitare il sacerdozio, e non s'accosteranno ad alcuna delle mie cose sante, alle cose che sono santissime; ma porteranno il loro obbrobrio, e la pena delle abominazioni che hanno commesse; ¹⁴ ne farò dei guardiani della casa, incaricati di tutto il servizio d'essa e di tutto ciò che vi si deve fare. ¹⁵ Ma i sacerdoti Leviti, figliuoli di Tsadok, i quali hanno serbato l'incarico che avevano del mio santuario quando i figliuoli d'Israele si sviavano da me, saranno quelli che si accosteranno a me per fare il mio servizio, e che si terranno davanti a me per offrirmi il grasso e il sangue, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁶ Essi entreranno nel mio santuario, essi s'accosteranno alla mia tavola per servirmi, e compiranno tutto il mio servizio. ¹⁷ E quando entreranno per le porte del cortile interno, indosseranno vesti di lino; non avranno addosso lana di sorta, quando faranno il servizio alle porte del cortile interno e nella casa. ¹⁸ Avranno in capo delle tiare di lino, e delle brache di lino ai fianchi; non si cingeranno con ciò che fa sudare. ¹⁹ Ma quando usciranno per andare nel cortile esterno, nel cortile esterno verso il popolo, si toglieranno i paramenti coi quali avranno fatto il servizio, e li deporranno nelle camere del santuario; e indosseranno altre vesti, per non santificare il popolo con i loro paramenti. ²⁰ Non si raderanno il capo, e non si lasceranno crescere i capelli; non porteranno i capelli corti. ²¹ Nessun sacerdote berrà vino, quand'entrerà nel cortile interno. ²² Non prenderanno per moglie né una vedova, né una donna ripudiata, ma prenderanno delle vergini della progenie della casa d'Israele; potranno però prendere delle vedove, che sian vedove di sacerdoti. ²³ Insegneranno al mio popolo a distinguere fra il sacro e il profano, e gli faranno conoscere la differenza tra ciò ch'è impuro e ciò ch'è puro. ²⁴ In casi di processo, spetterà a loro il giudicare; e giudicheranno secondo le mie prescrizioni, e osserveranno le mie leggi e i miei statuti in tutte le mie feste, e santificheranno i miei sabati. ²⁵ Il sacerdote non entrerà dov'è un morto, per non rendersi impuro, non si potrà rendere impuro che per un padre, per una madre, per un figliuolo, per una figliuola, per un fratello o una sorella non maritata. ²⁶ Dopo la sua purificazione, gli si conteranno sette giorni; ²⁷ e il giorno che entrerà nel santuario, nel cortile interno, per fare il servizio nel santuario, offrirà il suo sacrificio per il peccato, dice il Signore, l'Eterno. ²⁸ E avranno una eredità: io sarò la loro eredità; e voi non darete loro alcun possesso in Israele: io sono il loro possesso. ²⁹ Essi si nutriranno delle oblazioni, dei sacrifici per il peccato e dei sacrifici per la colpa: e ogni cosa votata allo sterminio in Israele sarà loro. ³⁰ E le primizie dei primi prodotti d'ogni sorta, tutte le offerte di qualsivoglia cosa che offrirete per elevazione, saranno dei sacerdoti; darete parimente al sacerdote le primizie della vostra pasta, affinché la benedizione riposi sulla vostra casa. ³¹ I sacerdoti non mangeranno carne di nessun uccello né d'alcun animale morto da sé o sbranato.

Ezekiel

Chapter 45

¹ Quando spartirete a sorte il paese per esser vostra eredità, preleverete come offerta all'Eterno una parte consacrata del paese, della lunghezza di venticinquemila cubiti e della larghezza di diecimila; sarà sacra in tutta la sua estensione. ² Di questa parte prenderete per il santuario un quadrato di cinquecento per cinquecento cubiti, e cinquanta cubiti per uno spazio libero, tutt'attorno. ³ Su quest'estensione di venticinquemila cubiti di lunghezza per diecimila di larghezza misurerai un'area per il santuario, per il luogo santissimo. ⁴ E' la parte consacrata del paese, la quale apparterrà ai sacerdoti, che fanno il servizio del santuario, che s'accostano all'Eterno per servirlo; sarà un luogo per le loro case, un santuario per il santuario. ⁵ Venticinquemila cubiti di lunghezza e diecimila di larghezza saranno per i Leviti che faranno il servizio della casa; sarà il loro possesso, con venti camere. ⁶ Come possesso della città destinerete cinquemila cubiti di larghezza venticinquemila di lunghezza, parallelamente alla parte sacra prelevata; esso sarà per tutta la casa d'Israele. ⁷ Per il principe riserberete uno spazio ai due lati della parte sacra e del possesso della città, difaccia alla parte sacra offerta, e difaccia al possesso della città, dal lato d'occidente verso occidente, e dal lato d'oriente verso oriente, per una lunghezza parallela a una delle divisioni del paese, dal confine occidentale al confine orientale. ⁸ Questo sarà territorio suo, suo possesso in Israele; e i miei principi non opprimeranno più il mio popolo, ma lasceranno il paese alla casa d'Israele secondo le sue tribù. ⁹ Così parla il Signore, l'Eterno: Basta, o principi d'Israele! Lasciate da parte la violenza e le rapine, praticate il diritto e la giustizia, liberate il mio popolo dalle vostre estorsioni! dice il Signore, l'Eterno. ¹⁰ Abbiate bilance giuste, efa giusto, bat giusto. ¹¹ L'efa e il bat avranno la stessa capacità: il bat conterrà la decima parte d'un omer e l'efa la decima parte d'un omer; la loro capacità sarà regolata dall'omer. ¹² Il siclo sarà di venti ghère; venti sicli, venticinque sicli, quindici sicli, formeranno la vostra mina. ¹³ Questa è l'offerta che preleverete: la sesta parte d'un efa da un omer di frumento, e la sesta parte d'un efa da un omer d'orzo. ¹⁴ Questa è la norma per l'olio: un decimo di bat d'olio per un cor, che è dieci bati, cioè un omer; poiché dieci bati fanno un omer. ¹⁵ Una pecora su di un gregge di dugento capi nei grassi pascoli d'Israele sarà offerta per le oblazioni, gli olocausti e i sacrifici di azioni di grazie, per fare la propiziazione per essi, dice il Signore, l'Eterno. ¹⁶ Tutto il popolo del paese dovrà prelevare quest'offerta per il principe d'Israele. ¹⁷ E al principe toccherà di fornire gli olocausti, le oblazioni e le libazioni per le feste, per i noviluni, per i sabati, per tutte le solennità della casa d'Israele; egli provvederà i sacrifici per il peccato, l'oblazione, l'olocausto e i sacrifici di azioni di grazie, per fare la propiziazione per la casa d'Israele. ¹⁸ Così parla il Signore, l'Eterno: Il primo mese, il primo giorno del mese, prenderai un giovenco senza difetto, e purificherai il santuario. ¹⁹ Il sacerdote prenderà del sangue della vittima per il peccato, e ne metterà sugli stipiti della porta della casa, sui quattro angoli de' gradini dell'altare, e sugli stipiti della porta del cortile interno. ²⁰ Farai lo stesso il settimo giorno del mese per chi avrà peccato per errore, e per il semplice; e così purificherete la casa. ²¹ Il quattordicesimo giorno del primo mese avrete la Pasqua. La festa durerà sette giorni; si mangeranno pani senza lievito. ²² In quel giorno, il principe offrirà per sé e per tutto il popolo del paese un giovenco, come sacrificio per il peccato. ²³ Durante i sette giorni della festa, offrirà in olocausto all'Eterno, sette giovenchi e sette montoni senza difetto, ognuno de' sette giorni, e un capro per giorno come sacrificio per il peccato. ²⁴ E v'aggiungerà l'offerta d'un efa per ogni giovenco e d'un efa per ogni montone, con un hin d'olio per efa. ²⁵ Il settimo mese, il quindicesimo giorno del mese, alla festa, egli offrirà per sette giorni gli stessi sacrifici per il peccato, gli stessi olocausti, le stesse oblazioni e la stessa quantità d'olio.

Ezekiel

Chapter 46

¹ Così parla il Signore, l'Eterno: La porta del cortile interno, che guarda verso levante, resterà chiusa durante i sei giorni di lavoro; ma sarà aperta il giorno di sabato; sarà pure aperta il giorno del novilunio. ² Il principe entrerà per la via del vestibolo

della porta esteriore, e si fermerà presso allo stipite della porta; e i sacerdoti offriranno il suo olocausto e i suoi sacrifici di azioni di grazie. Egli si prostrerà sulla soglia della porta, poi uscirà; ma la porta non sarà chiusa fino alla sera. ³ Parimente il popolo del paese si prostrerà davanti all'Eterno all'ingresso di quella porta, nei giorni di sabato e nei noviluni. ⁴ E l'olocausto che il principe offrirà all'Eterno il giorno del sabato sarà di sei agnelli senza difetto, e d'un montone senza difetto; ⁵ e la sua oblazione sarà d'un efa per il montone, e l'oblazione per gli agnelli sarà quello che vorrà dare, e d'un hin d'olio per efa. ⁶ Il giorno del novilunio offrirà un giovenco senza difetto, sei agnelli e un montone, che saranno senza difetti; ⁷ e darà come oblazione un efa per il giovenco, un efa per montone, per gli agnelli nella misura de suoi mezzi, e un hin d'olio per efa. ⁸ Quando il principe entrerà, passerà per la via del vestibolo della porta, e uscirà per la stessa via. ⁹ Ma quando il popolo del paese verrà davanti all'Eterno nelle solennità, chi sarà entrato per la via della porta settentrionale per prostrarsi, uscirà per la via della porta meridionale; e chi sarà entrato per la via della porta meridionale uscirà per la via della porta settentrionale; nessuno se ne tornerà per la via della porta per la quale sarà entrato, ma si uscirà per la porta opposta. ¹⁰ E il principe, quando quelli entreranno, entrerà in mezzo a loro; e quando quelli usciranno, egli uscirà insieme ad essi. ¹¹ Nelle feste e nelle solennità, l'oblazione sarà d'un efa per giovenco, d'un efa per montone, per gli agnelli quello che vorrà dare, e un hin d'olio per efa. ¹² E quando il principe farà all'Eterno un'offerta volontaria, olocausto o sacrificio d'azioni di grazie, come offerta volontaria all'Eterno, gli si aprirà la porta che guarda al levante, ed egli offrirà il suo olocausto e il suo sacrificio d'azioni di grazie come fa nel giorno del sabato; poi uscirà; e, quando sarà uscito, si chiuderà la porta. ¹³ Tu offrirai ogni giorno, come olocausto all'Eterno, un agnello d'un anno, senza difetto; l'offrirai ogni mattina. ¹⁴ E v'aggiungerai ogni mattina, come oblazione, la sesta parte d'un efa e la terza parte d'un hin d'olio per intridere il fior di farina: è un'oblazione all'Eterno, da offrirsi del continuo per prescrizione perpetua. ¹⁵ Si offriranno l'agnello, l'oblazione e l'olio ogni mattina, come olocausto continuo. ¹⁶ Così parla il Signore, l'Eterno: Se il principe fa a qualcuno dei suoi figliuoli un dono preso dal proprio possesso, questo dono apparterrà ai suoi figliuoli; sarà loro proprietà ereditaria. ¹⁷ Ma se egli fa a uno de' suoi servi un dono preso dal proprio possesso, questo dono apparterrà al servo fino all'anno della liberazione; poi, tornerà al principe; la sua eredità apparterrà soltanto ai suoi figliuoli. ¹⁸ E il principe non prenderà nulla dell'eredità del popolo, spogliandolo delle sue possessioni; quello che darà come eredità ai suoi figliuoli, lo prenderà da ciò che possiede, affinché nessuno del mio popolo sia cacciato dalla sua possessione". ¹⁹ Poi egli mi menò per l'ingresso ch'era allato alla porta, nelle camere sante destinate ai sacerdoti, le quali guardavano a settentrione; ed ecco che là in fondo, verso occidente, c'era un luogo. ²⁰ Ed egli mi disse: "Questo è il luogo dove i sacerdoti faranno cuocere la carne dei sacrifici per la colpa e per il peccato, e faranno cuocere l'oblazione, per non farle portare fuori nel cortile esterno, in guisa che il popolo sia santificato". ²¹ Poi mi menò fuori nel cortile esterno, e mi fece passar presso i quattro angoli del cortile; ed ecco, in ciascun angolo del cortile c'era un cortile. ²² Nei quattro angoli del cortile c'erano de' cortili chiusi, di quaranta cubiti di lunghezza e di trenta di larghezza; questi quattro cortili negli angoli avevano le stesse dimensioni. ²³ E intorno a tutti e quattro c'era un recinto, e de' fornelli per cuocere erano praticati in basso al recinto, tutt'attorno. ²⁴ Ed egli mi disse: "Queste son le cucine dove quelli che fanno il servizio della casa faranno cuocere i sacrifici del popolo".

Ezekiel

Chapter 47

¹ Ed egli mi rimenò all'ingresso della casa; ed ecco delle acque uscivano di sotto la soglia della casa, dal lato d'oriente; perché la facciata della casa guardava a oriente; e le acque uscite di là scendevano dal lato meridionale della casa, a mezzogiorno dell'altare. ² Poi mi menò fuori per la via della porta settentrionale, e mi fece fare il giro, di fuori, fino alla porta esterna, che guarda a oriente; ed ecco, le acque scendevano dal lato destro. ³ Quando l'uomo fu uscito verso oriente, aveva in mano una cordicella, e misurò mille cubiti; mi fece attraversare le acque, ed esse m'arrivavano alle calcagna. ⁴ Misurò altri mille cubiti, e mi fece attraversare le acque, ed esse m'arrivavano alle ginocchia. Misurò altri mille cubiti, e mi fece attraversare le acque, ed esse m'arrivavano sino ai fianchi. ⁵ E ne misurò altri mille: era un torrente che io non potevo attraversare, perché le acque erano ingrossate; erano acque che bisognava attraversare a nuoto: un torrente, che non si poteva guada. ⁶ Ed egli mi disse: "Hai visto, figliuol d'uomo?" e mi ricondusse sulla riva del torrente. ⁷ Tornato che vi fu, ecco che sulla riva del torrente c'erano

moltissimi alberi, da un lato all'altro. ⁸ Ed egli mi disse: "Queste acque si dirigono verso la regione orientale, scenderanno nella pianura ed entreranno nel mare; e quando saranno entrate nel mare, le acque del mare saran rese sane. ⁹ E avverrà che ogni essere vivente che si muove, dovunque giungerà il torrente ingrossato, vivrà, e ci sarà grande abbondanza di pesce; poichè queste acque entreranno là, quelle del mare saranno risanate, e tutto vivrà dovunque arriverà il torrente. ¹⁰ E dei pescatori staranno sulle rive del mare; da En-ghedi fino ad En-eglaim si stenderanno le reti; vi sarà del pesce di diverse specie come il pesce del mar Grande, e in grande abbondanza. ¹¹ Ma le sue paludi e le sue lagune non saranno rese sane; saranno abbandonate al sale. ¹² E presso il torrente, sulle sue rive, da un lato e dall'altro, crescerà ogni specie d'alberi fruttiferi, le cui foglie non appassiranno e il cui frutto non verrà mai meno; ogni mese faranno dei frutti nuovi, perché quelle acque escono dal santuario; e quel loro frutto servirà di cibo, e quelle loro foglie, di medicamento". ¹³ Così parla il Signore, l'Eterno: "Questa è la frontiera del paese che voi spartirete come eredità fra le dodici tribù d'Israele. Giuseppe ne avrà due parti. ¹⁴ Voi avrete ciascuno, tanto l'uno quanto l'altro, una parte di questo paese, che io giurai di dare ai vostri padri. Questo paese vi toccherà in eredità. ¹⁵ E queste saranno le frontiere del paese. Dalla parte di settentrione: partendo dal mar Grande, in direzione di Hethlon, venendo verso Tsedad; ¹⁶ Hamath, Berotha, Sibraim, che è tra la frontiera di Damasco, e la frontiera di Hamath; Hatser-hattikon, che è sulla frontiera dell'Hauran. ¹⁷ Così la frontiera sarà dal mare fino a Hatsar-Enon, frontiera di Damasco, avendo a settentrione il paese settentrionale e la frontiera di Hamath. Tale, la parte di settentrione. ¹⁸ Dalla parte d'oriente: partendo di fra l'Hauran e Damasco, poi di fra Galaad e il paese d'Israele, verso il Giordano, misurerete dalla frontiera di settentrione, fino al mare orientale. Tale, la parte d'oriente. ¹⁹ La parte meridionale si dirigerà verso mezzogiorno, da Tamar fino alle acque di Meriboth di Kades, fino al torrente che va nel mar Grande. Tale, la parte meridionale, verso mezzogiorno. ²⁰ La parte occidentale sarà il mar Grande, da quest'ultima frontiera, fino difaccia all'entrata di Hamath. Tale, la parte occidentale. ²¹ Dividerete così questo paese fra voi, secondo le tribù d'Israele. ²² Ne spartirete a sorte de' lotti d'eredità fra voi e gli stranieri che soggiorneranno fra voi, i quali avranno generato dei figliuoli fra voi. Questi saranno per voi come dei nativi di tra i figliuoli d'Israele; trarranno a sorte con voi la loro parte d'eredità in mezzo alle tribù d'Israele. ²³ E nella tribù nella quale lo straniero soggiorna, quivi gli darete la sua parte, dice il Signore, l'Eterno.

Ezekiel

Chapter 48

¹ E questi sono i nomi delle tribù. Partendo dall'estremità settentrionale, lungo la via d'Hethlon per andare a Hamath, fino ad Hatsar-Enon, frontiera di Damasco a settentrione verso Hamath, avranno questo: dal confine orientale al confine occidentale, Dan, una parte. ² Sulla frontiera di Dan, dal confine orientale al confine occidentale: Ascer, una parte. ³ Sulla frontiera di Ascer, dal confine orientale al confine occidentale: Neftali, una parte. ⁴ Sulla frontiera di Neftali, dal confine orientale al confine occidentale: Manasse, una parte. ⁵ Sulla frontiera di Manasse, dal confine orientale al confine occidentale: Efraim, una parte. ⁶ Sulla frontiera di Efraim, dal confine orientale al confine occidentale: Ruben, una parte. ⁷ Sulla frontiera di Ruben dal confine orientale al confine occidentale: Giuda, una parte. ⁸ Sulla frontiera di Giuda, dal confine orientale al confine occidentale, sarà la parte che preleverete di venticinquemila cubiti di larghezza, e lunga come una delle altre parti dal confine orientale al confine occidentale; e quivi in mezzo sarà il santuario. ⁹ La parte che preleverete per l'Eterno avrà venticinquemila cubiti di lunghezza diecimila di larghezza. ¹⁰ E questa parte santa prelevata apparterrà ai sacerdoti: venticinquemila cubiti di lunghezza al settentrione, diecimila di larghezza all'occidente, diecimila di larghezza all'oriente, e venticinquemila di lunghezza al mezzogiorno; e il santuario dell'Eterno sarà quivi in mezzo. ¹¹ Essa apparterrà ai sacerdoti consacrati di tra i figliuoli di Tsadok che hanno fatto il mio servizio, e non si sono sviati quando i figliuoli d'Israele si sviarono, come si sviavano i Leviti. ¹² Essa apparterrà loro come parte prelevata dalla parte del paese che sarà stata prelevata: una cosa santissima, verso la frontiera dei Leviti. ¹³ I Leviti avranno, parallelamente alla frontiera de' sacerdoti, una lunghezza di venticinquemila cubiti e una larghezza di diecimila cubiti: tutta la lunghezza sarà di venticinquemila, e la larghezza di diecimila. ¹⁴ Essi non potranno venderne nulla; questa primizia del paese non potrà essere né scambiata né alienata, perché è cosa consacrata all'Eterno. ¹⁵ I cinquemila cubiti che rimarranno di larghezza sui venticinquemila, formeranno un'area non consacrata destinata alla città, per le abitazioni e per il

contado; la città sarà in mezzo, ¹⁶ ed eccone le dimensioni: dal lato settentrionale, quattromila cinquecento cubiti; dal lato meridionale, quattromila cinquecento; dal lato orientale, quattromila cinquecento; e dal lato occidentale, quattromila cinquecento.

¹⁷ La città avrà un contado di duecentocinquanta cubiti a settentrione, di duecentocinquanta a mezzogiorno; di duecentocinquanta a oriente, e di duecentocinquanta a occidente. ¹⁸ Il resto della lunghezza, parallelamente alla parte santa, cioè diecimila cubiti a oriente e diecimila a occidente, parallelamente alla parte santa servirà, coi suoi prodotti, al mantenimento dei lavoratori della città. ¹⁹ I lavoratori della città, di tutte le tribù d'Israele, ne lavoreranno il suolo. ²⁰ Tutta la parte prelevata sarà di venticinquemila cubiti di lunghezza per venticinquemila di larghezza; ne preleverete così una parte uguale al quarto della parte santa, come possesso della città. ²¹ Il rimanente sarà del principe, da un lato e dall'altro della parte santa prelevata e del possesso della città, difaccia ai venticinquemila cubiti della parte santa sino alla frontiera d'oriente e a occidente difaccia ai venticinquemila cubiti verso la frontiera d'occidente, parallelamente alle parti; questo sarà del principe; e la parte santa e il santuario della casa saranno in mezzo. ²² Così, toltone il possesso dei Leviti e il possesso della città situati in mezzo a quello del principe, ciò che si troverà tra la frontiera di Giuda e la frontiera di Beniamino, apparterrà al principe. ²³ Poi verrà il resto della tribù. Dal confine orientale al confine occidentale: Beniamino, una parte. ²⁴ Sulla frontiera di Beniamino, dal confine orientale al confine occidentale: Simeone, una parte. ²⁵ Sulla frontiera di Simeone, dal confine orientale al confine occidentale: Issacar, una parte. ²⁶ Sulla frontiera di Issacar, dal confine orientale al confine occidentale: Zabulon, una parte. ²⁷ Sulla frontiera di Zabulon, dal confine orientale al confine occidentale: Gad, una parte. ²⁸ Sulla frontiera di Gad, dal lato meridionale verso mezzogiorno, la frontiera sarà da Tamar fino alle acque di Meriba di Kades, fino al torrente che va nel mar Grande. ²⁹ Tale è il paese che vi spartirete a sorte, come eredità delle tribù d'Israele, e tali ne sono le parti, dice il Signore, l'Eterno. ³⁰ E queste sono le uscite della città. Dal lato settentrionale, quattromila cinquecento cubiti misurati; ³¹ le porte della città porteranno i nomi delle tribù d'Israele, e ci saranno tre porte a settentrione: la Porta di Ruben, l'una; la Porta di Giuda, l'altra; la Porta di Levi, l'altra. ³² Dal lato orientale, quattromila cinquecento cubiti, e tre porte: la Porta di Giuseppe, l'una; la Porta di Beniamino, l'altra; la Porta di Dan, l'altra. ³³ Dal lato meridionale, quattromila cinquecento cubiti, e tre porte: la Porta di Simeone, l'una; la Porta di Issacar, l'altra; la Porta di Zabulon, l'altra. ³⁴ Dal lato occidentale, quattromila cinquecento cubiti, e tre porte: la Porta di Gad, l'una; la Porta d'Ascer, l'altra; la Porta di Neftali, l'altra. ³⁵ La circonferenza sarà di diciottomila cubiti. E, da quel giorno, il nome della città sarà: L'Eterno è quivi".

Ezekiel

Chapter 1

以西結見異象

¹ 第三十年四月五日，我正在迦巴魯河邊的時候，天開了，我就看見 神的異象；那時，我是在被擄的人中間。²（當天是約雅斤王被擄後第五年四月五日。³ 在迦勒底人的地方，迦巴魯河邊，耶和華的話確實臨到布西的兒子以西結祭司。耶和華的手在那裡臨到他身上。）

四個活物

⁴ 我觀望，看見有狂風從北方颳來，並有一塊閃耀著火燄的很大的雲，雲的周圍有光芒，在雲中的火燄裡，好像有發光的金屬。⁵ 在火中又有四個活物的形狀，牠們的樣子是這樣：牠們都有人的形狀。⁶ 牠們各有四個臉孔、四個翅膀。⁷ 牠們的腿是直的，腳掌像牛犢的蹄，都很燦爛，像擦亮了的銅。⁸ 在牠們四邊的翅膀下都有人的手。牠們四個活物的臉孔和翅膀是這樣的：⁹ 牠們的翅膀互相接觸，走動的時候，不必轉身，都是朝著臉孔的方向行走。¹⁰ 至於牠們臉孔的形狀，四個活物都各有一個人的臉孔，在右邊各有一個獅子的臉孔，在左邊各有一個牛的臉孔，此外各有一個鷹的臉孔；¹¹ 牠們的臉孔就是這樣。牠們向上展開翅膀，各自用兩個翅膀互相接觸，用兩個翅膀遮蔽身體。¹² 牠們都是朝著臉孔的方向行走。靈往哪裡去，牠們就往哪裡去。牠們走動的時候，都不必轉身。¹³ 至於四個活物的形狀，樣子像燒著的火炭，又像火把。火在四活物中間到處閃耀。這火很明亮，有閃電從火中發出。¹⁴ 四個活物往來奔走，好像閃電。

四個輪子

¹⁵ 我觀看那些活物的時候，看見四個活物的旁邊都有一個觸地的輪子。¹⁶ 四個輪子的樣子與構造都是一個形狀，它們好像閃耀的水蒼玉，又好像輪子套著輪子。¹⁷ 輪子可以向四方移動，移動的時候，不必轉向。¹⁸ 輪輞很高，十分可畏，四個輪輞都布滿了眼睛。¹⁹ 活物走動的時候，牠們旁邊的輪子也隨著移動。活物從地上升起的時候，輪子也隨著升起。²⁰ 靈往哪裡去，活物就往哪裡去，輪子也隨著牠們升起，因為活物的靈是在輪子裡面。²¹ 活物走動，輪子也隨著移動；活物站著不動，輪子也不動；活物從地上升起，輪子也隨著升起，因為活物的靈是在輪子裡面。²² 在活物的頭頂上面，有穹蒼的形狀，好像閃耀的水晶，十分可畏，在活物的頭頂上面張開。²³ 在穹蒼下面，活物的翅膀伸直張開，互相接觸；各自用兩個翅膀遮蔽身體。²⁴ 活物走動的時候，我聽見牠們翅膀的響聲，像洪水的聲音，也像全能者的聲音，又像軍隊喧嚷的聲音。牠們站著不動的時候，翅膀就垂下來。²⁵ 有聲音從牠們頭頂上面的穹蒼發出來；牠們站著不動的時候，翅膀就垂下來。

耶和華的榮光

²⁶ 在牠們頭頂的穹蒼上面，有寶座的形狀，好像藍寶石的樣子。在寶座上面，有一個樣子像人的形象。²⁷ 我看見在那仿佛是他腰部以上，好像閃耀的金屬，又好像有火四面包圍。在那仿佛是他腰部以下，我又看見好像有火，光芒環繞著他。²⁸ 下雨的日子，雲中彩虹的樣子怎樣，環繞他的光芒的樣子也怎樣。這就是耶和華榮耀的形狀的樣子。我一看見，就俯伏在地上，跟著聽見有說話的聲音。

Ezekiel

Chapter 2

以西結受感作先知

¹ 他對我說：“人子啊！站起來，我要跟你說話。”² 他對我說話的時候，靈就進到我裡面，使我站立起來；我又聽見對我說話的聲音。³ 他對我說：“人子啊！我差派你到以色列人那裡去，就是到那背叛我的叛逆國民那裡去！他們和他們的列祖都得罪了我，直到今日。⁴ 這人民十分頑固，心裡剛硬，我差派你到他們那裡去。你要對他們說：‘主耶和華這樣說。’⁵ 他們或聽或不聽（他們原是叛逆的民族），也必知道在他們中間有一位先知。

以西結受 神訓勉

⁶ “人子啊！至於你，雖然荊棘和蒺藜在你周圍，你又住在蠍子群中，你不要怕他們，也不要怕他們講的話。他們原是叛逆的民族，你總不要怕他們講的話，在他們面前，也不要驚惶。⁷ 他們或聽或不聽，你只要把我的話告訴他們，他們原是叛逆的。

看見書卷

⁸ “人子啊！至於你，你要聽我對你講的話。不要叛逆我，像那叛逆的民族一樣。張開你的口，把我賜給你的吃下去！”⁹ 我觀看，看見一隻手向我伸過來，手中有一卷書卷。¹⁰ 他把書卷在我面前展開，書卷內外都寫上字，寫的是哀歌、悲歎和災禍。

Ezekiel Chapter 3

吃書卷

¹ 他對我說：“人子啊，把你得到的吃下去吧！吃下這書卷，然後去向以色列家說話。”² 於是我把口張開，他就給我吃下那書卷。³ 他又對我說：“人子啊！把我賜給你的那書卷吃下去，填滿你的肚子。”於是我吃了，這書卷在我口裡像蜜糖一樣甘甜。

受主訓勉

⁴ 他對我說：“人子啊，你去！到以色列家那裡，把我的話告訴他們。⁵ 你受差派不是到一個說話難明、言語難懂的民族那裡去，而是到以色列家去；⁶ 不是到說話難明、言語難懂的眾多民族那裡去，他們的話是你聽不懂的。但是，如果我差派你到他們那裡去，他們必聽從你。⁷ 以色列家卻不肯聽從你，因為他們不肯聽從我，整個以色列家都是額堅心硬的。⁸ 看哪！我要使你的臉硬過他們的臉，使你的額硬過他們的額。⁹ 我要使你的額好像最堅硬的寶石，比火石更硬。他們雖然是叛逆的民族，你卻不要怕他們，在他們面前，也不要驚惶。”¹⁰ 他又對我說：“人子啊！我對你說的一切話，你都要留心聽，記在心裡。¹¹ 你去，到被擄的人民那裡，向他們宣講；他們或聽或不聽，你只要對他們說：‘主耶和華這樣說。’”¹² 那時，靈使我升起，我就聽見後面有轟轟的響聲：“耶和華的居所顯現出來的榮耀是應當稱頌的！”¹³ 我又聽見那些活物的翅膀彼此相碰的聲音和活物旁邊的輪子的聲音，以及轟轟的響聲。¹⁴ 靈使我升起，把我提去。那時我心靈忿激、愁苦。耶和華的手強而有力臨到我身上。¹⁵ 於是我來到提勒．亞畢被擄的人那裡，他們住在迦巴魯河邊。我在他們居住的地方坐了七天，在他們中間震驚得不知所措。

以色列家的守望者

（結 33:1 9）

¹⁶ 過了七天，耶和華的話臨到我說：¹⁷ “人子啊，我立了你作以色列家守望的人，所以你要聆聽我口中的話，替我警告他們。¹⁸

如果我對惡人說：‘你必定死亡！’你卻不警告他，也不警戒他離開惡行，好救他的性命，這惡人就必因自己的罪孽死亡。但我要因他的死追究你。¹⁹ 如果你警告惡人，他仍不離開他的罪惡和他的惡行，他就必因自己的罪孽死亡，你卻救了自己的性命。²⁰ 如果義人偏離正義，行事邪惡，我必把絆腳石放在他面前，他必定死亡；因為你沒有警告他，他必因自己的罪死亡。他素常所行的義，也必不被記念。但我要因他的死追究你。²¹ 如果你警告義人不要犯罪，他就不犯罪。他因為接受警告，就必存活，你也救了自己的性命。”

暫時緘口不言

²² 耶和華的手在那裡臨到我身上，他對我說：“你起來，出到平原去，在那裡我要向你說話。”²³ 於是，我起來，出到平原去，看見耶和華的榮耀停在那裡，這榮耀就像我在迦巴魯河邊看見的一樣。於是我俯伏在地。²⁴ 靈進到我裡面，使我站立起來，耶和華對我說：“你進去，把自己關在家裡。²⁵ 人子啊！人要用繩子把你捆綁起來，使你不能出到他們中間去。²⁶ 我要使你的舌頭貼住上膛，使你變成啞巴，不能作責備他們的人，因為他們是叛逆的民族。²⁷ 但我對你說話的時候，我必開你的口，你就要對他們說：‘主耶和華這樣說。’肯聽的就讓他聽，不肯聽的，就由他不聽吧，因為他們是叛逆的民族。”

Ezekiel Chapter 4

耶路撒冷被困的象徵

¹ “人子啊！你要拿一塊磚頭，放在你面前，在上面刻一座城，代表耶路撒冷。² 然後安放圍城設施，建造圍城高牆，築起攻城土壘，擺列兵營，四周架起攻城鎚。³ 你又要拿一個鐵的煎盤，放在你和城的中間當作鐵牆。你要面向著城，象徵城要被圍困，你就是圍攻那城的。這要作以色列家的預兆。

被擄期限的象徵

⁴ “你要向左邊側臥，承擔以色列家的罪孽。你向左邊側臥多少日子，你擔當他們的罪孽也是多少日子。⁵ 我已經給你定了日子的數目，就是三百九十天，等於他們作孽的年數，你要在這些日子擔當以色列家的罪孽。⁶ 這些日子滿了以後，你要再向右邊側臥，擔當猶大家的罪孽，我已經給你定了四十天，一天等於一年。⁷ 你要面向著被圍困的耶路撒冷，赤露著膀臂，說預言攻擊這城。⁸ 我要用繩子把你捆綁起來，使你不能轉身，直等到你圍困城的日子滿了。

城困糧絕的象徵

⁹ “你要拿小麥、大麥、豆子、扁豆、粟米和粗麥，放在一個器皿裡，給自己做餅。在你側臥的三百九十天裡，你都要吃這些餅。¹⁰ 你所吃的食物要有一定分量，每天二百三十克，要在指定的時候吃。¹¹ 你喝的水也要有一定分量，每天半公升，要在指定的時候喝。¹² 你吃這些餅，要像吃烙的大麥餅一樣，但要用人糞在眾人面前燒烤。”¹³ 耶和華說：“以色列人在我趕他們去的列國中，也要這樣吃不潔淨的食物。”¹⁴ 我說：“主耶和華啊！我從來沒有玷污過自己。我從小到現在都沒有吃過已經死去的，或是野獸撕裂的動物，不潔淨的肉從沒有進過我的口。”¹⁵ 於是他對我說：“你看，我准你用牛糞代替人糞，你可以在牛糞上烤你的餅。”¹⁶ 他又對我說：“人子啊，我要斷絕耶路撒冷的糧食。他們要滿心憂慮，吃配給的口糧；十分驚惶，喝配給的水。¹⁷ 他們缺糧缺水，各人都必驚惶，因自己的罪孽衰弱而死。”

Ezekiel

Chapter 5

剃鬚髮的象徵

¹ “人子啊！你要拿一把利劍，當作理髮匠的剃刀，剃你的頭和刮你的鬍子，把鬚髮放在天平上稱，然後把它們分成幾分。² 圍困這城的日子滿了，你要拿鬚髮的三分之一在城中用火燒掉，又拿三分之一在城的周圍用刀剁碎，三分之一撒在風中，我還要拔刀追趕它們。³ 你要在這些鬚髮中取幾根，用你的衣角把它們包起來。⁴ 再從這幾根鬚髮中取一部分投在火裡焚燒；火必從那裡蔓延到以色列全家。”⁵ 主耶和華這樣說：“這就是耶路撒冷！我曾把她安置在列國中間，萬邦環繞著她。⁶ 但她違背我的典章，行惡勝過列國；觸犯我的律例，比環繞著她的萬邦更壞。她棄絕我的典章，不遵行我的律例。”⁷ 主耶和華這樣說：“你們比你們四圍的列國更叛逆，不遵行我的律例，不遵守我的典章，連你們四圍列國的法規你們也不遵守。”⁸ 所以，主耶和華這樣說：“看哪！我要敵對你。我要在你中間，在列國的眼前，施行審判。⁹ 我要因你一切可憎的事在你中間施行我未曾行過，以後也不會這樣施行的審判。¹⁰ 因此，在你中間，父親要吃兒子，兒子要吃父親。我要向你施行審判，把你餘剩的眾人分散到四方去。

瘟疫、饑荒與刀劍的災禍

¹¹ “我指著我的永生起誓（這是主耶和華的宣告），你既然用你一切可憎的偶像和一切可厭的事來玷污我的聖所，我必收回對你的恩寵，我的眼必不顧惜你，我也不憐恤你。¹² 你的人民三分之一必在你中間因瘟疫死亡，因饑荒消滅；三分之一必在你周圍因刀劍倒斃；三分之一，我要分散到四方去，我還要拔刀追趕他們。¹³ “這樣我的怒氣才可以發盡，我向他們所發的烈怒才可以平息，自己才得到舒暢。我向他們所發的烈怒完全發盡的時候，他們就知道我耶和華說過的話是出於嫉恨的心。¹⁴ 我要使你變成荒地，使你在你四圍的列國中和在所有路過的人眼前，成為羞辱的對象。¹⁵ 我以怒氣、烈怒和忿怒的責備向你施行審判的時候，你就必在你四圍的列國中成為羞辱、譏諷和令人驚駭的對象，也成了他們的警戒。這是我耶和華說的。¹⁶ 我射出饑荒和毀滅的毒箭的時候，是為了毀滅你們。我要使你們的饑荒加劇，斷絕你們糧食的供應。¹⁷ 我要差遣饑荒和惡獸到你們那裡去，使你喪掉兒女；在你中間必到處發生瘟疫和流血的事；我也必使刀劍臨到你。這是我耶和華說的。”

Ezekiel

Chapter 6

拜偶像者的懲罰

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要面向以色列的群山說預言，³ 說：‘以色列的群山，當聽主耶和華的話！主耶和華對大山、小山、溪澗和山谷這樣說：看哪！我必使刀劍臨到你，毀滅你們的邱壇。⁴ 你們的祭壇必然荒廢，你們的香壇要被打碎；我要使你們被殺的人倒在你們的偶像面前。⁵ 我要把以色列人的屍體放在他們的偶像面前，又把你們的骸骨拋散在你們祭壇的周圍。⁶ 在你們居住的一切地方，城鎮都必荒涼，邱壇都必荒廢，以致你們的祭壇荒廢被棄，你們的偶像被打碎、被消滅，你們的香壇要被砍下，你們所製造的要被除滅；⁷ 被殺的人必倒在你們中間，你們就知道我是耶和華。

遺民蒙恩免災

⁸ “‘但我要保留一些餘剩的人，你們分散在各地的時候，你們必有人在列國中從刀劍下逃出來。⁹ 那時，逃脫的人必在被擄去的列國中想起我怎樣為了他們而傷痛，因為他們動了淫亂的心離棄我，他們邪淫的眼戀慕偶像；那時他們必為了自己所行的惡事和他們一切可憎的事厭惡自己。¹⁰ 他們必知道我是耶和華，我說要降這災禍在他們身上的話並不是空話。’”

行惡者必遭災禍

¹¹ 主耶和華這樣說：“你要拍手頓足，說：‘哀哉！因以色列家一切可憎的惡事，他們必倒在刀劍、饑荒、瘟疫之下。’”¹² 在遠處的必因瘟疫死亡，在近處的必倒在刀劍之下，那餘下被圍困的也必因饑荒死亡。我必這樣在他們身上完全發盡我的烈怒。¹³ 他們被殺的人倒在他們偶像的中間，在他們祭壇的周圍，就是在各高岡各山頂上，在每一棵翠綠的樹下和茂盛的橡樹下，就是他們獻馨香的祭給一切偶像的地方。那時，他們就知道我是耶和華。¹⁴ 我必伸手攻擊他們，使他們一切居住的地方，從曠野到第伯拉他，都變成非常荒涼，他們就知道我是耶和華。”

Ezekiel Chapter 7

終局已到

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！主耶和華對以色列地這樣說：‘終局到了！終局臨到這地的四境了！’”³ 現在終局已經臨到你了。我要發怒攻擊你，按著你的行為審判你，照著你一切可憎的事報應你。⁴ 我的眼必不顧惜你，我也不憐恤你，我卻要按著你的行為，照著你中間可憎的事報應你，你們就知道我是耶和華。⁵ 主耶和華這樣說：‘看哪，獨特的災禍，臨到了！’⁶ 終局到了，終局臨到了，它已經起來跟你作對。看哪，它臨到了！⁷ 這地的居民哪，災害臨到你了！時候到了，日子近了，是混亂喧嚷的日子，不是山上歡呼的日子。⁸ 現在我快要把我的烈怒倒在你身上，向你完全發盡我的怒氣。我要按著你的行為審判你，照著你一切可憎的事報應你。⁹ 我的眼必不顧惜，我也不憐恤。我卻要按著你的行為，照著你中間可憎的事報應你，你們就知道擊打你們的是我耶和華。

罪的懲罰

¹⁰ “‘看哪，這日子到了！災害已經發出，杖已經開花，狂傲已經發芽。’”¹¹ 強暴興起，成了懲罰邪惡的杖，他們無一存留，他們的群眾都不在了。他們的財富沒有了，他們中間也沒有尊榮。¹² 時候到了，日子近了，買的不必歡喜，賣的不用憂愁；因為烈怒要臨到眾人身上。¹³ 賣的人雖然還活著，卻不能得回所賣的。因為這個關乎眾人的異象必不更改。因為罪孽的緣故，沒有人能保全自己的性命。

神的烈怒與審判

¹⁴ “‘他們吹了號角，準備了一切，卻沒有人出去作戰；因為我的烈怒要臨到眾人身上。’”¹⁵ 城外有刀劍，城內有瘟疫和饑荒；在田野的必死在刀下，在城裡的必被饑荒和瘟疫吞滅。¹⁶ 他們中間逃脫的，必因自己的罪孽在山上發出哀聲，像谷中的鴿子哀鳴一樣。¹⁷ 他們的手都發軟，他們的膝像水一般軟弱。¹⁸ 他們必用麻布束腰，戰兢把他們遮蓋，各人的臉上滿是羞愧，各人的頭上都光禿。¹⁹ 他們要把自己的銀子拋在街上，把自己的金子當作污穢之物。在耶和華發怒的日子，他們的金銀不能拯救他們，不能滿足他們的心，也不能填滿他們的肚腹，因為這些金銀都成了叫他們落在罪孽裡的絆腳石。²⁰ 他們以美麗的飾物為誇耀，又用這些來鑄造可憎可厭的偶像，因此我要使它們成為污穢之物。²¹ 我要把它們交在外族人的手裡作掠物，給地上的惡人作戰利品，他們必褻瀆這些東西。²² 我必轉臉不看他們，讓他們褻瀆我的聖所。強盜要進那裡去，褻瀆那地方。²³ 你要製造鎖鍊，因為這地滿了血腥（“血腥”或譯：“流血的審判”），這城滿了強暴。²⁴ 我要使列國中最兇惡的人來佔領他們的房屋；我要止息強盛者的驕傲，他們的聖所都被褻瀆。²⁵ 驚恐臨到，他們就求平安，卻得不著。²⁶ 災禍加上災禍，壞消息加上壞消息，不絕而來，他們要向先知求異象，但是，祭司的教訓、長老的指導，都必斷絕。²⁷ 君王要悲哀，官長要把淒涼當作衣服穿上，那地人民的手都要發顫。我要按著他們的行為待他們，按著他們審判的法則審判他們，他們就知道我是耶和華。’”

Ezekiel

Chapter 8

以西結在異象中被提

¹ 第六年六月五日，我坐在家中，猶大的眾長老也坐在我面前，在那裡主耶和華的靈降在我身上。² 我觀看，見有一形狀好像人的樣子，在那仿佛是他腰部以下，有火的樣子，在那仿佛是他腰部的以上有光輝的樣子，好像閃耀的金屬。³ 他伸出一隻形狀像手的東西，抓住我的一綫頭髮；靈就把我提到天地之間，在 神的異象中，他把我帶往耶路撒冷，到聖殿北門內院的入口處，在那裡有令 神憤恨的偶像的座位。⁴ 不料，在那裡有以色列 神的榮耀，形狀與我在平原所見的一樣。

耶路撒冷的偶像崇拜

⁵ 他對我說：“人子啊！舉目向北觀看。”我就舉目向北觀看，見祭壇門的北面，在入口的地方，有令 神憤恨的偶像。⁶ 他又對我說：“人子啊！以色列家在這裡所行的，就是他們行這極其可憎的事，使我遠離我的聖所，你看見了嗎？但你還要看見更加可憎的事。”⁷ 他領我到院子的門口；我觀看，見牆上有一個洞。⁸ 他對我說：“人子啊，挖牆吧！”我就挖牆，不料，見有一道門。⁹ 他對我說：“你進去，看看他們在那裡所行可憎的惡事。”¹⁰ 於是我進去觀看，見四圍的牆上刻著各種形狀的爬行物，和可憎惡的走獸，以及以色列家所有的偶像。¹¹ 站在這些像面前的有以色列家的七十個長老，沙番的兒子雅撒尼亞也站在他們中間；各人手裡拿著自己的香爐，香的煙往上升。¹² 他對我說：“人子啊！以色列家的眾長老各在自己偶像的房間裡暗中所行的，你看見了嗎？他們說：‘耶和華看不見我們，耶和華已經離開這地了。’”¹³ 他又對我說：“你還要看見他們行更加可憎的事。”¹⁴ 他領我到耶和華殿朝北的門口，在那裡有些婦女坐著，為搭模斯哭泣。¹⁵ 他對我說：“人子啊，你看見了嗎？你還要看見比這些更可憎的事。”¹⁶ 他又領我到耶和華殿的內院，在耶和華殿的門口，就是在走廊和祭壇中間，約有二十五個人，背向耶和華的殿，面向著東方；他們正在朝著東面叩拜太陽。

懲罰的警告

¹⁷ 他對我說：“人子啊，你看見了嗎？猶大家在這裡行這可憎的事，還算小事嗎？他們使這地充滿了強暴，再三惹我發怒；看哪！他們把樹枝拿到自己的鼻前。”¹⁸ 因此我要以烈怒待他們；我的眼必不顧惜，我也不憐恤；他們雖然在我耳中大聲呼求，我還是不聽他們。”

Ezekiel

Chapter 9

大施屠殺

¹ 我聽見他大聲呼叫說：“懲罰這城的啊！你們要近前來，各人手裡拿著滅命的武器。”² 忽然，有六個人從朝北的上門那邊走來，各人手裡拿著殺人的武器；他們中間有一個人身穿細麻布衣服，腰間帶著墨盒子；他們進來，站在銅祭壇旁邊。³ 以色列 神的榮耀本來是在基路伯上面的，現在從那裡移到殿的門檻；耶和華把那身穿細麻布衣服，腰間帶著墨盒子的人召來，⁴ 對他說：“你要走遍耶路撒冷全城，那些因城中所行的一切可憎的事而歎息悲哀的人，你要在他們的額上畫個記號。”⁵ 我又聽見他對其餘的人說：“你們要跟隨他走遍那城，進行殺戮；你們的眼不要顧惜，你們也不要憐恤。”⁶ 你們要從我的聖所開始，把老年人、少年人、少女、孩童和婦女都殺盡滅絕，只是那些額上有記號的人，你們都不可傷害。”於是他們從殿前那些長老開始殺戮。⁷ 他又對他們說：“你們要玷污這殿，使這些院子充滿被殺的人；你們出去吧！”於是他們出去，在城中進行殺戮。

以西結的禱告不蒙垂聽

⁸ 他們殺戮的時候，只留下我一個人，我就臉伏在地，呼叫說：“哎，主耶和華啊！難道你要向耶路撒冷傾倒你的烈怒，使所有以色列餘剩的人都滅絕麼？”⁹ 他對我說：“以色列家和猶大家罪大惡極，地上充滿血腥，城內充滿不義，因為他們說：‘耶和華已經離開這地，他看不見我們了！’”¹⁰ 因此，我的眼必不顧惜，我也必不憐恤；我要把他們所行的報應在他們的頭上。”¹¹ 那身穿細麻布衣服，腰間帶著墨盒子的人回報這事，說：“我已經照著你所吩咐我的行了。”

Ezekiel

Chapter 10

取火炭的異象

¹ 我觀看，見基路伯頭頂以上的穹蒼，有好像藍寶石寶座的形狀，顯現出來。² 主對那身穿細麻布衣服的人說：“你進到基路伯以下的輪子之間那裡去；從基路伯之間，用兩手捧滿火炭，然後把它們撒在城上。”他就在我眼前進去了。³ 那人進去的時候，基路伯站在殿的右邊，雲彩充滿了內院。⁴ 耶和華的榮耀從基路伯上面升到殿的門檻那裡；殿裡充滿了雲彩，院子也充滿了耶和華榮耀的光輝。⁵ 基路伯的翅膀發出的聲音在外院也可以聽到，好像全能的神說話的聲音。⁶ 他吩咐那身穿細麻布衣服的人說：“你要從輪子之間，就是從基路伯之間取火。”那人就進去，站在一個輪子的旁邊。⁷ 有一個基路伯從眾基路伯之間，伸手到他們中間的火那裡去，取了些火，放在那身穿細麻布衣服的人手中；那人拿了火，就出去了。⁸ 在那些基路伯的翅膀下面，可以看見人手的形狀。

四個輪子的異象

⁹ 我觀看，見眾基路伯旁邊有四個輪子；每一個基路伯旁邊都有一個輪子；輪子的樣子好像閃耀的水蒼玉。¹⁰ 四個輪子的樣子，都是一個形狀，好像輪子套著輪子。¹¹ 輪子可以向四方移動，移動的時候，不必轉向；基路伯面向哪一個方向走，它們就跟著移動；移動的時候，不必轉向。¹² 基路伯的全身、背、手和翅膀，以及那些輪子，都布滿了眼睛；四個基路伯的輪子都是這樣。¹³ 至於那些輪子，我聽見它們稱為“旋轉的輪子”。¹⁴ 每一個基路伯各有四個臉孔：第一是基路伯的臉孔，第二是人的臉孔，第三是獅子的臉孔，第四是鷹的臉孔。¹⁵ 後來基路伯也升起（這些就是我在迦巴魯河邊所看見的活物）。¹⁶ 基路伯移動的時候，輪子也在他們旁邊移動；基路伯展開翅膀飛離地面的時候，輪子也不離開他們。¹⁷ 他們站著不動，輪子也不動；他們升起的時候，輪子也與他們一同上升，因為活物的靈是在輪子裡面。

耶和華的榮耀離開聖殿

¹⁸ 以後，耶和華的榮耀離開殿的門檻，停在基路伯上面。¹⁹ 基路伯離開的時候，他們在我眼前展開翅膀，飛離地面，輪子也與他們一起；他們停在耶和華殿的東門口，在他們上面有以色列神的榮耀。²⁰ 這些是我在迦巴魯河邊所看見、在以色列神榮耀下面的活物，我就知道他們是基路伯。²¹ 四個基路伯各有四個臉孔，四個翅膀；在翅膀下面有人手的形狀。²² 至於他們臉孔的形狀，就像我從前在迦巴魯河邊所看見的一樣。他們每個都是朝著臉孔的方向行走。

Ezekiel

Chapter 11

領袖謀惡

¹ 靈把我提起來，帶到耶和華殿朝東的東門；在門口那裡有二十五個人；我看見他們中間有人民的領袖押朔的兒子雅撒尼亞和比拿雅的儿子毗拉提。² 耶和華對我說：“人子啊！這些就是圖謀罪孽，在這城裡設惡謀的人。”³ 他們說：‘建造房屋的時候還沒有到；這城是鍋，我們是肉。’⁴ 因此，人子啊！你要說預言，要說預言攻擊他們。”

罪惡與懲罰

⁵ 耶和華的靈降在我身上，他對我說：“你要說：‘耶和華這樣說：以色列家啊！你們口裡所說、心中所想的，我都知道。’⁶ 你們在這城裡殺了許多人，使街道滿了死人。”⁷ 因此，主耶和華這樣說：你們棄置在城中的死人就是肉，這城就是鍋；至於你們，卻要從城中被趕出去。⁸ 你們懼怕刀劍，我就使刀劍臨到你們，這是主耶和華的宣告。⁹ 我要把你們從城中趕出去，交在外族人的手裡；我要向你們施行審判。¹⁰ 你們必倒在刀下，我必審判你們，直到以色列的邊境；你們就知道我是耶和華。¹¹ 這城必不作你們的鍋，你們也必不作其中的肉。我必審判你們直到以色列的邊境；¹² 你們就知道我是耶和華。這是因為你們沒有遵行我的律例，也沒有遵守我的典章，卻效法你們周圍列國的習俗去行。’”

以西結的代禱

¹³ 我正在說預言的時候，比拿雅的儿子毗拉提死了。於是我臉伏在地，大聲呼叫，說：“哎，主耶和華啊！難道你要把以色列餘剩的人都盡行毀滅嗎？”

回歸故土的盼望

¹⁴ 耶和華的話臨到我說：¹⁵ “人子啊！論到你的兄弟、你的親屬和以色列全家，耶路撒冷的居民曾經這樣說：‘他們遠離了耶和華，這地是賜給我們作產業的。’¹⁶ 因此你要說：‘主耶和華這樣說：我雖然把他們遠遠地遷到列國之中，使他們分散在各地，我還要在他們所到的各地暫作他們的聖所。’¹⁷ 因此你要說：‘主耶和華這樣說：我要從萬族中招聚你們，從你們被分散到的各地聚集你們，把以色列地賜給你們。’¹⁸ 他們必回到那裡，也必除掉那裡所有可厭的偶像和所有可憎之物。

更新的應許

¹⁹ “我要把一顆心賜給他們，把新的靈放在他們裡面；我要從他們肉體中除掉石心，賜給他們肉心，²⁰ 使他們遵從我的律例，謹守遵行我的典章，這樣，他們就必作我的子民，我必作他們的 神。²¹ 至於那些心中隨從可厭的偶像和可憎之物的人，我要把他們所行的，報應在他們的頭上。”這是主耶和華的宣告。

耶和華的榮耀離開耶路撒冷

²² 以後，基路伯展開翅膀，輪子都在他們旁邊；在他們以上有以色列 神的榮耀。²³ 耶和華的榮耀從城中升起，停在城東的那座山上。²⁴ 靈把我提起來，在異象中藉著 神的靈，領我到迦勒底被擄的人那裡去；我看見的異象就離開我上升去了。²⁵ 我就把耶和華指示我的一切事都說給被擄的人聽。

Chapter 12

遷移的預兆

¹ 耶和華的話又臨到我說：² “人子啊！你是住在叛逆的民族之中；他們有眼睛可以看，卻看不見；他們有耳朵可以聽，卻聽不見，因為他們是叛逆的民族。³ 因此，人子啊！你要為自己預備被擄時所需的東西，在日間當著他們眼前離去，從你所住的地方移居別處；他們雖然是叛逆的民族，或者他們可以看得明白。⁴ 你要在日間當著他們眼前，把你的東西（好像被擄時所需的物件）搬出來，到了晚上，你要當著他們眼前出去，像被擄的人出去一樣。⁵ 你要當著他們眼前把牆挖穿，把你的東西從那裡帶出去。⁶ 到了天黑，你要當著他們眼前把這些東西扛在肩頭上帶出去；你要蒙住你的臉，使你看不見這地，因為我已經立你作以色列家的一個兆頭。”⁷ 於是我照著所吩咐的去行，在日間我把我的東西（好像被擄時所需的物件）搬出來；到了晚上，我用手把牆挖穿；天黑的時候，我就當著他們眼前把這些東西扛在肩頭上帶出去。

預兆的意義

⁸ 到了早晨，耶和華的話臨到我說：⁹ “人子啊！以色列家，就是叛逆的民族，不是問你：‘你在作甚麼呢？’¹⁰ 你要對他們說：‘主耶和華這樣說：這默示（“默示”原文作“擔子”）是關乎耶路撒冷的君王，和以色列全家。’¹¹ 你要說：‘我作你們的一個兆頭，我怎樣行，他們的遭遇也必怎樣；他們必被擄去。’¹² 他們中間的君王必在天黑的時候，把東西扛在肩頭上，從他們挖穿的牆帶出去；他必蒙住自己的臉，不能看見這地。¹³ 我要把我的網撒在他身上，他必被我的網羅網住；我要把他帶到巴比倫，就是迦勒底人之地；他不會看見那地，卻要死在那裡。¹⁴ 我要把他周圍所有的人，就是所有幫助他的和他所有的軍隊，分散到四方去，也要拔出刀來追趕他們。¹⁵ 我使他們四散到列邦中，分散在各地的時候，他們就知道我是耶和華。¹⁶ 然而我卻要留下他們少數的人，免受刀劍、饑荒和瘟疫之害，好使他們在所到的列國中，述說他們一切可憎惡的事，他們就知道我是耶和華。”

戰懼驚惶的預兆

¹⁷ 耶和華的話又臨到我說：¹⁸ “人子啊！你要戰戰兢兢地吃你的飯，滿心憂慮地喝你的水。¹⁹ 你要對這地的人民說：‘論到耶路撒冷的居民和以色列地，主耶和華這樣說：他們要滿心憂慮地吃他們的飯，十分驚惶地喝他們的水；因為所有居民的強暴，這地必全然荒涼。²⁰ 有人居住的城市必成為荒場，這地必然荒涼，你們就知道我是耶和華。’”

神的預言必要應驗

²¹ 耶和華的話臨到我說：²² “人子啊！你們在以色列地怎麼有這一句俗語說：‘日子一天一天過去，所有異象都落空了’呢？²³ 因此，你要對他們說：主耶和華這樣說：‘我必使這一句俗語不再流行，在以色列中，人必不再引用這句俗語。’你卻要對他們說：‘日子臨近了，所有異象都必應驗。’²⁴ 從此，在以色列家中必不再有虛假的異象和奉承的占卜。²⁵ 我耶和華所說的，是我要說的話，我所說的必定成就，不再耽延。叛逆的民族啊！我所說的話必在你們還活著的日子成就。這是主耶和華的宣告。”²⁶ 耶和華的話又臨到我說：²⁷ “人子啊！以色列家說：‘這人所見的異象是關乎許多年日以後的事，他所說的預言是指著遙遠的將來。’²⁸ 因此，你要對他們說：‘主耶和華這樣說：我所有的話，必沒有一句再耽延；我所說的，都必成就。這是主耶和華的宣告。’”

Ezekiel

Chapter 13

斥責假先知

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要說預言攻擊那些在以色列中說預言的先知，對那些隨著自己心意說預言的人說：‘你們要聽耶和華的話。’”³ 主耶和華這樣說：“愚頑的先知有禍了，他們只是隨從自己的靈說預言，卻沒有看見過甚麼異象。⁴ 以色列啊！你的先知好像廢墟中的狐狸。⁵ 他們沒有上去堵塞破口，也沒有為以色列家重修牆垣，使它在耶和華的日子，在戰爭中可以站立得住。⁶ 他們所見的是虛假的異象，是騙人的占卜；他們說：‘這是耶和華的宣告。’其實耶和華並沒有差遣他們，他們卻希望自己的話能夠應驗。⁷ 你們不是見了虛假的異象，不是說了騙人的占卜嗎？你們還說：‘這是耶和華的宣告。’其實我並沒有說過。”⁸ 因此，主耶和華這樣說：“因為你們所說的是虛假，所見的是欺詐，因此我就攻擊你們。這是主耶和華的宣告。⁹ 我的手必攻擊那些看見虛假異象、以占卜騙人的先知，他們必不得列在我子民的會中，不得被記錄在以色列家的名冊上，也不得進入以色列地；你們就知道我是主耶和華。¹⁰ 因為他們迷惑了我的子民，說：‘平安了。’其實沒有平安。有人築起薄牆的時候，他們就用灰泥粉刷那牆。¹¹ 所以你要對那些用灰泥粉刷那牆的人說：‘那牆要倒塌，必有暴雨漫過。大冰雹啊！你們要降下，狂風也必暴颳。’¹² 那牆倒塌以後，人豈不會問你們：‘你們所粉刷的在哪裡呢？’”¹³ 因此，主耶和華這樣說：“我要在我的烈怒中使狂風暴颳；在我的忿怒中有暴雨漫過；在烈怒中有大冰雹降下毀滅這牆。¹⁴ 我要拆毀你們用灰泥粉刷的牆。使它傾倒在地，以致根基露出來；牆必倒塌，你們必在其中滅亡；你們就知道我是耶和華。¹⁵ 我必這樣向牆，和向那些用灰泥粉刷這牆的人發盡我的烈怒。我要對他們說：‘牆沒有了！粉刷那牆的人也沒有了！’¹⁶ 粉刷那牆的人，就是以色列的眾先知；他們指著耶路撒冷說預言，在沒有平安的時候，為這城見平安的異象。這是主耶和華的宣告。

斥責假女先知

¹⁷ “人子啊！你要面向民中那些隨著自己心意說預言的女子，說預言攻擊她們。你要說：¹⁸ ‘主耶和華這樣說：這些女子有禍了，她們替眾人的手腕縫製符咒的帶子，又替眾人製造不同長度的頭巾，為要獵取人的性命。難道你們獵取我子民的性命，就能保全自己的性命嗎？’¹⁹ 你們為了幾把大麥，為了幾塊餅，就在我的子民中間褻瀆我；你們向我那些願聽謊言的子民說謊，不該死的人，你們殺死了；不該活的人，你們卻保全他們的性命。²⁰ “因此，主耶和華這樣說：我要與你們符咒的帶子作對。你們用它們來獵取人的性命，好像獵取飛鳥一樣。我必把它們從你們的膀臂上扯下來，釋放那些被你們像飛鳥一樣獵取的性命。²¹ 我必扯下你們的頭巾，救我的子民脫離你們的手，使他們不再被你們的手獵取；你們就知道我是耶和華。²² 我沒有使義人灰心，你們卻用謊言使他們灰心，又堅固惡人的手，使他們不轉離惡道而得拯救。²³ 因此，你們不得再見虛假的異象，也不得再行占卜的事；我要救我的子民脫離你們的手。你們就知道我是耶和華。’”

Ezekiel

Chapter 14

斥責崇拜偶像的罪

¹ 有幾個以色列的長老來見我，在我面前坐下。² 耶和華的話就臨到我說：³ “人子啊！這些人已經把他們的偶像接到心裡去，把那陷他們在罪孽中的絆腳石放在自己面前，我怎能讓他們向我求問呢？”⁴ 因此，你要告訴他們，對他們說：‘主耶和華這樣說：以色列家的人中，凡把他的偶像接到心裡去，把那陷自己在罪孽中的絆腳石放在自己面前，卻又來見先知的，我耶和華必按他拜眾多偶像的罪報應他，⁵ 好奪回以色列家的心。他們眾人因自己的偶像，與我疏遠。’

勸人民離棄偶像歸向真神

⁶ “因此，你要對以色列家說：‘主耶和華這樣說：回轉吧！轉離你們的偶像！轉臉離棄你們一切可憎之物吧！’⁷ 因為以色列家的人中，或是在以色列寄居的外族中，凡與我疏遠，把他們的偶像接到心裡去，把那陷自己在罪孽中的絆腳石放在自己面前，卻又來見先知，要為自己求問我的，我耶和華必親自報應他；⁸ 我必向那人變臉，使他成為別人的鑒戒和譏笑的對象；我要把他從我子民中剪除；你們就知道我是耶和華。⁹ 如果有先知被欺騙說一句話，是我耶和華任那先知受欺騙的；我必伸手攻擊他，把他從我子民以色列中除滅。¹⁰ 他們必擔當自己的罪孽；求問的人的罪孽怎樣，先知的罪孽也必怎樣。¹¹ 這樣，以色列家必不再走迷路離開我，也不再因他們的一切過犯玷污自己；他們要作我的子民，我要作他們的 神。這是主耶和華的宣告。’”

義人得救惡人滅亡

¹² 耶和華的話又臨到我說：¹³ “人子啊！如果一國行了不忠的事得罪我，我就必伸手攻擊那國，斷絕那地的糧食，使饑荒臨到那地，使人和牲畜都從那地剪除，¹⁴ 即使有挪亞、但以理和約伯這三個人，他們也只能因自己的義救自己的性命。這是主耶和華的宣告。¹⁵ 如果我使猛獸經過那地，蹂躪那地，使它荒涼，以致因為這些獸的緣故，沒有人敢經過；¹⁶ 即使有這三個人其中，我指著我的永生起誓，他們只能救自己，連兒女也不能救，那地卻仍然荒涼。這是主耶和華的宣告。¹⁷ 如果我使刀劍臨到那地，說：‘願刀劍經過那地，好讓我把人和牲畜從那地剪除。’¹⁸ 即使有這三個人其中，我指著我的永生起誓，他們只能救自己，連兒女也不能救。¹⁹ 如果我使瘟疫流行那地，藉著流血的事把我的烈怒傾倒在那地上，使人和牲畜都從那地剪除；²⁰ 即使當中有挪亞、但以理和約伯，我指著我的永生起誓，他們只能因自己的義救自己的性命，連兒女也不能救。這是主耶和華的宣告。”²¹ 主耶和華這樣說：“我打發刀劍、饑荒、猛獸和瘟疫這四樣可怕的刑罰臨到耶路撒冷，要把人和牲畜從那裡剪除的時候，那情況豈不更嚴重嗎？²² 其中將有剩下逃脫的人，連同兒女被帶出來，他們來到你們那裡，你們看見他們的所行所為，就會因我降給耶路撒冷的一切災禍，得了安慰。²³ 你們看見了他們的所行所為，就必得安慰，因為你們知道我在耶路撒冷所行的一切，並不是無緣無故的。這是耶和華的宣告。”

Ezekiel Chapter 15

葡萄樹的比喻

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！葡萄樹的木料怎能勝過樹林中的枝子呢？³ 人可以從葡萄樹上取木料製造物件嗎？可以從葡萄樹上取木料做釘子掛器皿嗎？⁴ 看哪！已經拋在火裡當作燃料，火既燒毀了兩端，連中間也燒焦了，它還可以用來製造物件嗎？⁵ 看哪！它完整的時候，尚且不能用來製造物件，何況它被火燒毀和燒焦了，它還能用來做甚麼呢？”⁶ 因此，主耶和華這樣說：“我怎樣把樹林中的葡萄樹拋在火裡當作燃料，也必照樣對待耶路撒冷的居民。⁷ 我必變臉攻擊他們；他們雖然從火裡逃出來，火仍要吞滅他們；我變臉攻擊他們的時候，你們就知道我是耶和華。⁸ 我必使這地荒涼，因為他們行了不忠的事。這是主耶和華的宣告。”

Ezekiel Chapter 16

棄嬰的比喻

¹ 耶和華的話又臨到我說：² “人子啊！你要使耶路撒冷知道她那些可憎之事；³ 你要說：‘主耶和華對耶路撒冷這樣說：你的根源和出生地是在迦南地；你的父親是亞摩利人，你的母親是赫人。⁴ 在你生下來的日子，沒有人替你斷臍帶，沒有人用水洗你，使你潔淨，沒有人撒鹽在你身上，也沒有人用布包裹你。⁵ 沒有人顧惜可憐你，願意為你作上述任何一件事；你卻被人拋棄在田野，因為你出生的時候，你是被人厭惡的。

主的寵愛

⁶ “但我從你身旁經過，見你在血中掙扎。那時，你躺在血中，我對你說：要活下去。⁷ 我使你生長起來，像田間的植物。於是你生長起來，漸漸長大，好像最美麗的珠寶，你的兩乳長成，頭髮秀長；但你仍是赤身露體。⁸ 我又從你身旁經過，見你已經到了談情說愛的時候，我就用我的衣襟搭在你身上，遮蓋你赤裸的身體；我又向你起誓，與你立約，於是你就屬於我了。這是主耶和華的宣告。⁹ 那時我用水洗你，洗淨你身上的血，又用油抹你。¹⁰ 我使你身穿刺繡的衣裳，腳穿海狗皮鞋；用細麻布給你裹頭；又用絲綢給你披在身上。¹¹ 我用珠寶給你打扮，把手環戴在你手上，把項鍊戴在你頸上，¹² 又把鼻環戴在你鼻子上，把耳環戴在你耳朵上，把美麗的冠冕戴在你頭上。¹³ 這樣你就有了金銀的裝飾，你穿的是細麻、絲綢和刺繡的衣服；你吃的是細麵、蜂蜜和油；你實在非常美麗，配登王后的位。¹⁴ 你的名聲因你的美麗傳遍列國，你全然美麗，是因為我加在你身上的榮美。這是主耶和華的宣告。

背約縱淫

¹⁵ “可是你倚仗你的美麗，又憑著你的名聲去行淫；你向每一個過路的人縱情淫亂。¹⁶ 你拿了你的一些衣服，為自己建造色彩繽紛的邱壇，又在那裡行淫。這樣的事不應發生，將來也不會再出現。¹⁷ 你又拿了我送給你那些美麗的金器銀器，為自己鑄造男人的像，與那些像行淫。¹⁸ 你又拿你的刺繡衣服，蓋在它們身上，並且把我的油和香料都擺在它們面前。¹⁹ 你把我賜給你的食物，就是我給你吃的細麵、油和蜂蜜，都擺在它們面前作馨香的祭物。這是主耶和華的宣告。²⁰ 你更把你的兒女，就是你給我所生的兒女，獻給它們作食物；你所行的淫亂還算是小事嗎？²¹ 你竟宰殺了我的兒女，使他們經火，獻給它們。²² 你行這一切可憎和淫亂的事，並沒有想過你年幼的日子，那時你赤身露體，在血中掙扎。²³ “‘你有禍了，有禍了！這是主耶和華的宣告。你行了這一切惡事以後，²⁴ 你又為自己建造高岡，在各廣場上築起高壇。²⁵ 你在各路口建造高壇，使你的美麗變為可憎的，又向每一個過路的人張開兩腿，多行淫亂。²⁶ 你也與放縱情慾的鄰居埃及人行淫，多行淫亂，惹我發怒。²⁷ 因此，我伸手攻擊你，減少你的糧食（“糧食”或譯：“領土”），又把你交給那些恨你的非利士女子，使她們任意待你；她們對你邪蕩的行為也感到羞愧。²⁸ 可是，因為你還不滿足，又與亞述人行淫；你與他們行淫之後，還是不滿足。²⁹ 於是你增多你的淫亂，與貿易之地迦勒底行淫，你還是不滿足。³⁰ “‘你行的這一切事，簡直是任性無恥的妓女所為，可見你的意志是多麼的薄弱。這是耶和華的宣告。³¹ 你在各路口建造你的高岡，又在各廣場上築起你的高壇；然而你並不像一個妓女，因為你藐視賣淫所得的賞賜。³² 你這淫亂的妻子啊！你竟接外人而不接自己的丈夫。³³ 人都把禮物送給妓女，你卻把你的禮物送給你的愛人，賄賂他們從四面來與你行淫。³⁴ 你的淫行與別的婦女不同，因為不是人把禮物送給你，要求與你行淫，是你把禮物送給人，所以你是不同的。

嚴懲耶路撒冷的罪

³⁵ “因此，你這妓女啊，要聽耶和華的話！³⁶ 主耶和華這樣說：因為你的情慾傾注出來，你與你的愛人行淫，露出你的下體，又因為你拜一切可憎的偶像，流兒女的血，把血獻給偶像，³⁷ 所以我要把所有與你歡合的愛人，就是所有你所愛的和你所恨的，都聚集起來；我要把他們從四圍聚集起來攻擊你；我要在他們面前露出你的下體，使他們看見你全身赤裸。³⁸ 我要審判你，像審判行姦淫和流入血的婦人一樣；我要因我的烈怒和妒忿，使流入血的罪歸在你身上。³⁹ 我要把你交在他們手裡，他們要拆毀你的高岡，破壞你的高壇，剝去你的衣服，奪去你美麗的珠寶，只留下你赤露的身軀。⁴⁰ 他們必帶一大群人上來攻擊你，用石頭打死你，用他們的刀把你砍碎。⁴¹ 他們也要用火燒你的房屋，在許多婦人面前向你施行審判。我必止住你的淫行，也必使你不再把誘人行淫的禮物送給人。⁴² 這樣我向你發的烈怒就可以平息，我的妒忿也可以離開你；我可以安靜，不再惱怒了。⁴³ 因為你不追念你年幼的日子，反而在這一件事上惹我發怒；看哪！我必照著你所行的報應在你頭上，這是主耶和華的宣告。在你一切可憎的事以外，你豈不是還行了這淫亂的醜事嗎？

有其母必有其女

⁴⁴ “凡引用俗語的，必用這俗語指著你說：有其母，必有其女。⁴⁵ 你實在是你母親的女兒，她厭棄自己的丈夫和兒女；你實在是你姊妹的姊妹，她們厭棄她們的丈夫和兒女；你們的母親是赫人，你們的父親是亞摩利人。⁴⁶ 你的姊妹是撒瑪利亞，她和她的女兒們住在你的北面；你的妹妹是所多瑪，她和她的女兒們住在你的南面。⁴⁷ 你不但行她們所行的，作她們所作的可憎之事，而且你還以那些事為小，你一切所行的比她們更壞。⁴⁸ 我指著我的永生起誓，你的妹妹所多瑪和她的女兒們，都沒有行過像你和你的女兒們所行的事。這是主耶和華的宣告。⁴⁹ 你妹妹所多瑪的罪孽是這樣：她和她的女兒們都驕傲自大，糧食豐足，生活安逸，卻沒有幫助困苦和貧窮的人。⁵⁰ 她們自高自傲，在我面前行了可憎的事；我看見了，就把她們除掉。⁵¹ 撒瑪利亞所犯的罪還不及你所犯的一半；你所行的可憎之事比她更多，以致你的姊妹因你所行的一切可憎之事而顯為義。⁵² 你既然使你的姊妹較顯為義，你就要承擔自己的恥辱；因為你所犯的罪比她們所犯的更可憎，她們比你更顯為義。你使你的姊妹較顯為義，所以你就要慚愧，承擔自己的恥辱了。

應許悔改者必蒙恩與復興

⁵³ “‘我要使所多瑪和她的女兒們，撒瑪利亞和她的女兒們從苦境中轉回，我也要使你們跟她們一起轉回，⁵⁴ 好使你擔當自己的恥辱，並且因你一切所行的使她們得了安慰，你就自覺慚愧。⁵⁵ 你的妹妹所多瑪和她的女兒們必回復原來的狀況；撒瑪利亞和她的女兒們必回復原來的狀況；你和你的女兒們也必回復原來的狀況。⁵⁶ 在你驕傲自大的日子，你妹妹所多瑪在你口中不是成了笑柄嗎？⁵⁷ 那時你的惡行還沒有顯露出來，現在你卻成了以東的女兒們和以東四圍的眾人，以及非利士的女兒們譏笑的對象。你周圍的人都輕視你。⁵⁸ 你要承擔你那些淫亂和可憎之事的後果。這是耶和華的宣告。⁵⁹ 主耶和華這樣說：你這藐視誓言、背棄盟約的，我必照著你所行的報應你。⁶⁰ “‘但我仍要記念在你年幼的時候與你所立的約，也要與你堅立永遠的約。⁶¹ 你接納你姊姊和你妹妹回來的時候，你就會想起你所行的，並要自覺慚愧；我要把她們賜給你作女兒，但這並不是出於我與你所立的約。⁶² 我要堅立我與你所立的約，你就知道我是耶和華，⁶³ 好使你在我赦免你所行的一切時，就會回想，自覺慚愧，並且因你所受的羞辱不再開口。這是主耶和華的宣告。’”

Ezekiel

Chapter 17

二鷹與葡萄樹的比喻

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要向以色列家出謎語，設比喻，³ 說：‘主耶和華這樣說：有一隻大鷹，翅膀大，翎毛長，羽毛豐富，彩色繽紛，來到黎巴嫩，把香柏樹的樹梢取去；⁴ 牠啄斷樹頂的嫩枝，把它帶到貿易之地，栽種在商人的城裡。⁵ 牠又把以色列地的種子取去，栽種在肥沃的地土、水流的旁邊，好像栽種柳樹一樣；⁶ 它生長起來，成了一棵矮小而蔓延的葡萄樹；樹上的枝子向著那鷹，樹根在牠以下。這樣，它就成了一棵葡萄樹，生出枝子，長出嫩芽。⁷ “‘另有一隻大鷹，翅膀大，羽毛多；這葡萄樹從它栽種的苗床上，把樹根向這鷹彎過去，又向這鷹長出枝子，好得牠的澆灌。⁸ 其實，這樹早已栽種在肥沃的地土、水流的旁邊，可以長枝子、結果子，成為佳美的葡萄樹。’⁹ 你要說：‘主耶和華這樣說：這葡萄樹怎能茂盛呢？鷹不是要拔出它的根來，啄光它的果子，使它和它長出的一切嫩葉都枯乾嗎？其實，要把它連根拔起，並不需要很多人或很大的氣力。¹⁰ 看哪！葡萄樹被栽種了，但它能發旺嗎？東風吹襲它的時候，它不是必然枯乾嗎？它必在生長的苗床上枯乾。’”

解釋比喻的意義

¹¹ 耶和華的話臨到我說：¹² “你要對那叛逆的民族說：‘你們不知道這些事是甚麼意思嗎？’你要告訴他們：‘看哪！巴比倫王曾到耶路撒冷來，把其中的王和眾領袖擄去，帶他們到巴比倫那裡去。¹³ 他從以色列王室後裔中選出一人，與他立約，叫他起誓，並且把國中那些有勢力的人擄去，¹⁴ 使國衰微，不能再興盛，唯有謹守條約他才可以繼續存在。¹⁵ 可是這人背叛了巴比倫王，差遣使者到埃及去，要得戰馬和大軍。他能亨通嗎？行這樣事的人，怎能逃脫呢？他破壞條約，怎能逃脫呢？¹⁶ 我指著我的永生起誓：他藐視了自己所起的誓，背棄了與王所立的約，因此他必死在巴比倫，就是巴比倫王立他作王的地方。這是耶和華的宣告。¹⁷ 敵人建造圍城的高牆，築起攻城土壘要剪除多人的時候，法老率領大軍和大隊人馬，還是不能幫助他作戰。¹⁸ 他藐視誓言，背棄條約；他已宣誓效忠，卻又行了這一切事，所以他必不能逃脫。¹⁹ 因此主耶和華這樣說：我指著我的永生起誓：他既然藐視我的誓言，背棄我的約，我必使這罪歸到他的頭上。²⁰ 我要把我的網撒在他身上，他必在我的網羅中被捕獲；我要把他帶到巴比倫去，並且要在那裡因他對我不忠的罪審判他。²¹ 他軍中所有的精兵，都必倒在刀下；剩下的也必分散到四方；你們就知道說這話的是我耶和華。’”

移植香柏樹的比喻

²² “‘主耶和華這樣說：我要從高大香柏樹的樹梢上取去一根樹枝，把它栽上；我要從樹頂的嫩枝中折下一根枝子，把它栽種在高聳的山上；²³ 我要把它栽種在以色列的高山上，它要長出枝子，結出果子，成為佳美的香柏樹；各種各類的飛鳥都必在樹下棲宿，就是棲宿在枝子的蔭下。²⁴ 田野所有的樹木都必知道我耶和華使高大的樹矮小，矮小的樹高大；使青綠的樹枯乾，枯乾的樹茂盛。我耶和華怎樣說了，就必怎樣行。’”

Ezekiel

Chapter 18

作惡必死

¹ 耶和華的話臨到我說：² “論到以色列地，你們為甚麼引用這俗語說：‘父親吃了酸葡萄，兒子的牙酸倒了’呢？”³ 我指著我的永生起誓：你們在以色列中必不再引用這俗語了。這是主耶和華的話。⁴ 看哪！所有的人都是屬我的，作父親的怎樣屬我，作兒子的也怎樣屬我，唯獨犯罪的，才會滅亡。

行義必生

⁵ “人若是公義，又行公道和正直的事：⁶ 他不在山上吃祭肉，眼目也不仰望以色列家的偶像，不玷污鄰舍的妻子，不親近在經期中的婦人；⁷ 不欺壓任何人，把欠債人的抵押歸還；他不搶奪人的物件，卻把自己的食物給飢餓的人，把衣服給赤身的人穿著；⁸ 他借東西給人，不取利息，也不多要，他使自己的手遠離罪惡，在人與人之間施行誠實的判斷；⁹ 他遵行我的律例，謹守我的典章，行事誠實，這人是個義人，他必定存活。這是主耶和華的宣告。

父善子惡罰子

¹⁰ “他若是生一個兒子，是個強暴的人，流人的血，又向兄弟行上述任何一件惡事¹¹（雖然他父親並沒有作這樣的事）：他在山上吃祭肉，又玷污鄰舍的妻子；¹² 他欺壓困苦和貧窮的人，搶奪人的物件，沒有把抵押品歸還，眼目仰望偶像，並行可憎的事；¹³ 他借東西給人，要收利息，也向人多要，這樣的人能存活嗎？他必不能存活；他行了這一切可憎的事，必要滅亡；他的罪（“罪”原文作“血”）要歸到他身上。

子善父惡罰父

¹⁴ “他若生一個兒子，這兒子看見他父親所犯的一切罪，他雖然看見了，卻不照樣去作：¹⁵ 他不在山上吃祭肉，眼目不仰望以色列家的偶像，不玷污鄰舍的妻子；¹⁶ 不欺壓任何人，不索取抵押品，不搶奪人的物件，卻把自己的食物給飢餓的人，把衣服給赤身的人穿著；¹⁷ 他不伸手欺壓困苦人，借東西給人，不取利息，也不多要；他遵守我的典章，遵行我的律例，這人就必不因他父親的罪孽而滅亡；他必要存活。¹⁸ 至於他的父親，因為他勒索，搶奪兄弟的物件，在自己的同胞中行不善的事，所以他必因自己的罪孽而滅亡。¹⁹ “你們還問：‘兒子為甚麼不擔當父親的罪孽呢？’兒子若行正直和公義的事，謹守遵行我的一切律例，就必存活。²⁰ 唯獨犯罪的，才會滅亡；兒子必不擔當父親的罪孽，父親也必不擔當兒子的罪孽；義人的義必歸他自己，惡人的惡也必歸他自己。

先惡後善主不念舊惡

²¹ “惡人若回轉，離開他所犯的一切罪，謹守我的一切律例，行正直和公義的事，就必存活，不致滅亡。²² 他所犯的一切罪過都不會被記念，作控訴他的理由；他必因自己所行的義而存活。²³ 難道我喜悅惡人死亡嗎？我不是喜悅他回轉離開他所行的而存活嗎？這是主耶和華的宣告。

先善後惡主不念前善

²⁴ “義人若轉離他的義去行惡，照著惡人所行一切可憎的事而行，他能存活嗎？他所行的一切義都不會被記念；他必因他所行不忠的事和他所犯的罪而滅亡。

主行事公平

²⁵ “你們還說：‘主所行的不公平。’以色列家啊，你們要聽！我所行的哪裡不公平呢？豈不是你們所行的不公平嗎？²⁶ 義人若轉離他的義去行惡，他就必因此滅亡；他必因著他所行的不義滅亡。²⁷ 還有，惡人若回轉離開他所行的惡，行正直公義的事，他就可以使自己的性命存活。²⁸ 因為他思量了，就轉離他所犯的一切罪過，所以他必然存活，不致滅亡。²⁹ 但以色列家還說：‘主所行的不公平。’以色列家啊，我所行的哪裡不公平呢？豈不是你們所行的不公平嗎？³⁰ “因此，以色列家啊，我必照著你們各人所行的審判你們。你們回轉吧！離開你們的一切罪過吧！免得罪孽成為你們的絆腳石。這是主耶和華的宣告。³¹ 你們要把你們所犯的一切罪過棄掉，為自己造一個新的心和新的靈。以色列家啊，你們為甚麼要滅亡呢？

勸離惡從善

³² “我不喜悅任何人滅亡，所以你們要回轉，得以存活。這是主耶和華的宣告。”

Ezekiel

Chapter 19

獅子被捕捉的比喻

¹ “你當為以色列的眾領袖作一首哀歌，² 說：‘你的母親是甚麼？是獅子群中的母獅，牠臥在少壯獅子群中，養育牠的小獅子。³ 牠養大其中一隻小獅子，這幼獅成了一隻少壯的獅子，學會了撕碎獵物，把人吃掉。⁴ 列國聽見了，就把牠困在他們的坑中；他們用鉤子把牠帶到埃及地去。⁵ 母獅見自己所等候的落空了，所希望的幻滅了，就從牠的小獅子中另取出一隻，使牠成為少壯的獅子。⁶ 牠在獅子群中行走；牠已成了一隻少壯的獅子，牠學會了撕碎獵物，把人吃掉。⁷ 牠拆毀了他們的城堡，使他們的城市荒涼；因牠吼叫的聲音，地和其中所充滿的都驚恐。⁸ 於是四圍的列國從各地來攻擊牠，把他們的網撒在牠身上，把牠困在他們的坑中。⁹ 他們把牠放進籠裡，用鉤子帶到巴比倫王那裡，囚在獄中，使牠的聲音在以色列眾山上不再聽見。

葡萄樹被拔出的比喻

¹⁰ “‘你的母親像葡萄園裡的一棵葡萄樹，栽種在水邊；因為水源充足，結果纍纍、枝葉茂盛。¹¹ 它有粗壯的樹枝可作掌權者的杖；它樹身高大，超乎其他茂密枝葉之上；因為它樹身高大，枝子眾多，遠遠就可以看見。¹² 但這葡萄樹因 神的烈怒被拔起，摔在地上；東風使它的果子枯乾散掉，粗壯的樹枝枯槁，被火吞滅。¹³ 現在它被栽種在曠野，在乾旱無水之地。¹⁴ 有火從樹枝中的一根發出，吞滅樹的果子，以致樹上再沒有粗壯的樹枝，可以作掌權者的杖。’這是一首哀歌，是一首流行的哀歌。”

Ezekiel

Chapter 20

以色列人在埃及的罪行

¹ 第七年五月十日，有幾個以色列的長老來求問耶和華，他們坐在我的面前。² 耶和華的話臨到我說：³ “人子啊！你要告訴以色列的長老，對他們說：‘主耶和華這樣說：你們來求問我嗎？我指著我的永生起誓，我必不讓你們求問我。這是主耶和華的宣告。’⁴ 人子啊，你要審問他們嗎？要審問他們嗎？你要使他們知道他們列祖那些可憎的事，⁵ 對他們說：‘主耶和華這樣說：在我揀選以色列的日子，我向雅各家的後裔舉手起誓，又在埃及地向他們顯現。我向他們舉手起誓說：我是耶和華你們的神。⁶ 那日，我向他們舉手起誓，要把他們從埃及地領出來，到我為他們所選定的流奶與蜜之地，就是萬邦中最榮美的地。⁷ 我對他們說：你們各人要拋棄你們眼中那些可憎的像，不可因埃及的偶像玷污自己：我是耶和華你們的神。⁸ 但是他們背叛了我，不肯聽從我；他們各人沒有拋棄他們眼中那些可憎的像，沒有離棄埃及的偶像。’⁹ 那時我說，我要把我的烈怒傾倒在他們身上，在埃及地向他們完全發盡我的怒氣。⁹ 然而我為了我名的緣故沒有這樣作，免得我的名在他們寄居的列國的人眼中被褻瀆，我把他們從埃及地領出來，在列國的人眼前向他們顯現。

在曠野的罪行

¹⁰ “‘這樣我把他們從埃及地領了出來，帶到曠野。¹¹ 我把我的律例賜給他們，把我的典章指示他們；人如果遵行，就必因此活著。¹² 我又把我的安息日賜給他們，作我與他們之間的憑據，使他們知道我是使他們分別為聖的耶和華。¹³ 可是以色列家在曠野背叛了我，沒有遵行我的律例，棄絕了我的典章（人如果遵行這些，就必因此活著），大大褻瀆了我的安息日，那時我說我要把我的烈怒倒在他們身上，在曠野把他們滅絕。¹⁴ 然而我為了我名的緣故沒有這樣作，免得我的名在列國的人眼中被褻瀆；我曾在他們眼前把以色列人領出來。¹⁵ 我在曠野也曾經向他們舉手起誓，必不領他們到我賜給他們的流奶與蜜之地，就是萬邦中最榮美的地。¹⁶ 因為他們棄絕了我的典章，沒有遵行我的律例，褻瀆了我的安息日；他們的心隨從自己的偶像。¹⁷ 雖然這樣，我的眼還是顧惜他們，不毀滅他們；我沒有在曠野把他們滅絕。¹⁸ “‘我在曠野對他們的兒女說：不要遵行你們祖先的律例，不要謹守他們的典章，也不要因他們的偶像玷污自己。¹⁹ 我是耶和華你們的神；你們要遵行我的律例，謹守我的典章，把它們實行出來。²⁰ 你們要把我的安息日分別為聖，作我與你們之間的憑據，使你們知道我是耶和華你們的神。²¹ 可是他們的兒女背叛了我，沒有遵行我的律例，也沒有謹守實行我的典章（人如果遵行這些律例典章，就必因此活著），褻瀆了我的安息日；那時我說我要把我的烈怒倒在他們身上，在曠野向他們發盡我的怒氣。²² 然而我為了我名的緣故縮手，沒有這樣作，免得我名在列國的人眼中被褻瀆；我曾在他們眼前把以色列人領出來。²³ 我在曠野也曾經向他們舉手起誓，要把他們分散在列國，四散在萬邦；²⁴ 因為他們沒有遵守我的典章，棄絕了我的律例，褻瀆了我的安息日，他們的眼目注視著他們祖先的偶像。²⁵ 因此，我也把不好的律例和不能藉以存活的典章賜給他們；²⁶ 他們使所有頭生的都經火作供物，所以我讓他們玷污自己，好叫他們驚惶，知道我是耶和華。’

在迦南的罪行

²⁷ “因此，人子啊！你要告訴以色列家，對他們說：‘主耶和華這樣說：你們的列祖在對我不忠的這事上褻瀆了我。²⁸ 我領他們到了我曾舉手起誓要賜給他們的那地，他們看見各高山和茂盛的樹林，就在那裡獻祭，在那裡奉上惹我發怒的供物，也在那裡獻上馨香的祭，並且在那裡澆上他們的奠祭。’²⁹ 我問他們：‘你們所去的那高處是甚麼地方？’於是那高處的名字叫巴麻，直到今日。³⁰ 因此，你要對以色列家說：‘主耶和華這樣說：你們還照著你們祖先所行的玷污自己嗎？仍隨著他們可憎的偶像行邪淫嗎？³¹ 你們奉上供物，使你們的兒子經火，用你們的一切偶像玷污自己，直到今日。以色列家啊，我怎能讓你們向我求問呢？主耶和華說：我指著我的永生起誓：我決不讓你們向我求問。這是主耶和華的宣告。³² 你們說：我們要像列國的人，像列邦的各族一樣去事奉木頭和石頭。你們心裡所起的這意念，必不能成就。

重歸故土的應許

³³ “‘我指著我的永生起誓：我必用大能的手，伸出來的膀臂，以及倒出來的烈怒，統治你們。這是主耶和華的宣告。³⁴ 我必用大能的手，伸出來的膀臂，以及倒出來的烈怒，把你們從萬族中領出來，從你們所分散到的列邦招聚你們。³⁵ 我要把你們帶到萬族的曠野，在那裡當面審判你們。³⁶ 我怎樣在埃及地的曠野審判你們的祖先，也必怎樣審判你們。這是主耶和華的宣告。³⁷ 我必使你們從牧人的杖下經過，使你們進入盟約的約束。³⁸ 我必從你們中間除淨那些背叛和得罪我的人，我雖把他們從寄居之地領出來，可是他

們不得進入以色列地；這樣，你們就知道我是耶和華。³⁹ 以色列家啊，至於你們，主耶和華這樣說：你們各人去事奉自己的偶像吧！只是將來你們必要聽從我，不可再以你們的供物和偶像褻瀆我的聖名。⁴⁰ 在我的聖山，就是在以色列的高山，以色列全家所有的人都都要在那地事奉我；我要在那裡悅納他們；在那裡向你們要舉祭和初熟的土產，以及一切聖物。這是主耶和華的宣告。⁴¹ 我從萬族中把你們領出來，從你們所分散到的列邦召集你們的時候，我必悅納你們，好像悅納馨香的祭一樣。我要在列國的人眼前，在你們中間顯為聖。⁴² 我領你們進入以色列地，就是進入我曾經舉手起誓要賜給你們祖先的地以後，你們就知道我是耶和華。⁴³ 在那裡你們要想起你們玷污自己的所作所為，又要為了自己所行的一切惡事而厭惡自己。⁴⁴ 以色列家啊！為了我名的緣故，我沒有照著你們的惡行和敗壞的行為待你們，這樣，你們就知道我是耶和華。這是主耶和華的宣告。’”

焚燒樹林的比喻

⁴⁵ 耶和華的話臨到我說：⁴⁶ “人子啊！你要面向南方，向南面發言，說預言攻擊南地田野的樹林，⁴⁷ 對南地的樹林說：‘你要聽耶和華的話，主耶和華這樣說：看哪！我要在你中間點起火來，吞滅你中間所有青綠和枯乾的樹；猛烈的火燄必不熄滅；從南到北遍地都要燒焦。⁴⁸ 所有的人都必看見是我耶和華使這火燃起來；這火必不熄滅。’”⁴⁹ 於是我說：“啊，主耶和華啊！人都指著我說：‘這人不是在說比喻嗎？’”（本章第45-49節在《馬索拉抄本》為21:1-5）

Ezekiel Chapter 21

耶和華的刀

¹ 耶和華的話臨到我說：（本節在《馬索拉抄本》為21:6）² “人子啊！你要面向耶路撒冷，向聖所發言，說預言攻擊以色列地，³ 你要對以色列地說：‘耶和華這樣說：看哪！我要攻擊你；我要拔出鞘，把義人和惡人都從你那裡剪除。⁴ 我既然要把義人和惡人都從你那裡剪除，所以我的刀必要出鞘，從南到北攻擊所有的人；⁵ 所有的人就知道我耶和華已經拔出鞘，刀必不再入鞘了。’”⁶ 人子啊！至於你，你要歎息，在他們眼前彎著腰，苦苦歎息。⁷ 他們如果問你：‘你為甚麼歎息呢？’你就要回答：‘是因為那將要來到的消息；人人都必心慌意亂，手都發軟，精神衰頹，他們的膝都像水一般的柔弱。看哪！它要來到了。這事一定要成就。這是主耶和華的宣告。’”⁸ 耶和華的話臨到我說：⁹ “人子啊！你要預言，說：‘主耶和華這樣說：有一把刀，有一把磨利了的刀，是擦亮了了的刀；¹⁰ 磨利，是為要大行殺戮，擦亮，是為要閃爍發光！我們怎能快樂呢？我的兒子藐視管教的杖和一切勸告（“勸告”原文作“木頭”）。¹¹ 這刀已經交給人擦亮，可以握在手中使用；這刀已經磨利擦亮了，可以交在行殺戮的人手中。’”¹² 人子啊！你要呼喊、哀號。因為這刀要臨到我的子民，以及以色列所有的領袖；他們與我的子民都要交在刀下；所以你要拍腿悲歎，¹³ 因為考驗必要來到，你為甚麼要藐視那管教的杖呢？這事必不得成功。這是主耶和華的宣告。¹⁴ “人子啊！至於你，你要拍手說預言，要接二連三地使用這殺人的刀，就是導致極大死傷的刀，把它們圍困，¹⁵ 好使他們心慌意亂，多人跌倒，我在他們所有的城門那裡布下了殺戮（“殺戮”原文意思不詳，這譯法參古譯本）的人；啊！這刀做得閃爍發光，磨得尖利，可以殺戮。¹⁶ 刀啊，向右邊斬吧！向左邊斬吧！無論你面向哪一方，就向哪一方殺戮吧！¹⁷ 我也要拍手，並且要使我的烈怒止息；這是我耶和華說的。”

巴比倫王的刀

¹⁸ 耶和華的話又臨到我說：¹⁹ “人子啊！至於你，你要定出兩條路，給巴比倫王的刀前來；這兩條路都從同一個地方出來；你要在通往城去的路口上做一個路標。²⁰ 你要定出一條路，使刀臨到亞捫的拉巴，又要定出另一條路，使刀臨到猶大，攻擊堅固城耶路撒冷。²¹ 因為巴比倫王站在分叉路口，在兩條路口上占卜、搖籤、求問神像，察看動物的肝。²² 他右手中拿著耶路撒冷的籤，要在哪裡架起攻城鎗，下令屠殺，揚聲吶喊；架起攻城鎗，攻打城門；築起土壘，建造圍城的高牆。²³ 在那些曾經向巴比倫起誓效忠的猶大人看來，這是虛假的占卜，但巴比倫王要使他們想起自己的罪孽，把他們擄去。²⁴ 因此，主耶和華這樣說：‘你們的過犯顯露，你們的罪在你們的一切行為上給人看見；以致你們的罪孽被想起。你們既被想起，就要被人用手擄去。²⁵ 你這該死、邪惡的以色列王啊！你的日子到了，最後懲罰的時刻到了。’²⁶ 主耶和華這樣說：‘你當除去頭巾，脫下冠冕！現在情形不同了，卑微的要升高，位高的要降卑！²⁷ 傾覆，傾覆，我要傾覆這國，這國不再存在，直等到那統治的人來到，我就把國賜給他。’

懲罰亞捫人的刀

²⁸ “人子啊！你要說預言：論到亞捫人和他們的侮辱，主耶和華這樣說：‘你要說：有一把刀，有一把刀拔出來，是為要殺戮；擦亮，是為要毀滅，為要閃爍發光。²⁹ 人為你所見的異象是虛假的，為你所占的卜是虛謊的，使你倒在該死的惡人的頸項上；他們受懲罰的日子到了，最後懲罰的時刻到了。³⁰ 收刀入鞘吧！我必在你被造之地，根源之處，審判你。³¹ 我必把我的忿怒倒在你身上，把我的怒火噴在你身上，又把你交在那些慣於毀滅的野蠻人手中。³² 你必當作燃料被火焚燒；你的血要流在你的國中；你必不再被記念，因為這是我耶和華說的。’”

Ezekiel

Chapter 22

耶路撒冷的罪行

¹ 耶和華的話又臨到我說：² “人子啊，你要審判嗎？你要審判這流人血的城嗎？你要使這城知道它一切可憎的事。³ 你要說：‘主耶和華這樣說：這城中流人血的事，它製造偶像，玷污自己，以致它受審判的時候來到。⁴ 因你流了人的血，你就有罪了；因你做了偶像，你就玷污了自己；這樣，你使你受罰的日子臨近，遭報的年日來到，我使你成為列國辱罵、列邦譏笑的對象。⁵ 你這混亂喧嚷、名被玷污的城啊！那些離你近的和離你遠的，都必譏笑你。⁶ 看哪！以色列的領袖們恃著自己的能力，在你裡面流人的血。⁷ 在你裡面輕視父母的；在你中間有壓迫寄居的和欺負孤兒寡婦的。⁸ 你藐視了我的聖物，褻瀆了我的安息日。⁹ 在你裡面有好譏謗的人，他們要流人的血；在你的山上吃祭肉；又在你中間行淫亂的事。¹⁰ 在你裡面有暴露父親下體的；有污辱在經期中不潔的婦人的。¹¹ 在你裡面，這人與鄰舍的妻子行可憎的事；那人行淫亂，玷污自己的兒媳；還有人污辱自己的同胞姊妹。¹² 在你裡面有接受賄賂而流人血的；你借錢給人，收取利息，並且多要；你用欺壓手段向你的鄰舍榨取不義之財；你更忘記了我。這是主耶和華的宣告。¹³ “‘看哪！因你所得的不義之財，又因在你中間所流的血，我就拍掌。¹⁴ 到了我懲治你的日子，你的心還能受得住嗎？你的手還有力嗎？我耶和華說了，就必實行。¹⁵ 我要把你分散在列國，四散在萬邦；我要從你中間消除你的污穢。¹⁶ 你在列國眼前被玷污的時候，你就知道我是耶和華。’”

渣滓必遭熔化的比喻

¹⁷ 耶和華的話臨到我說：¹⁸ “人子啊！以色列家在我看來已成了渣滓；他們都是爐中的銅、錫、鐵和鉛；就是銀的渣滓。¹⁹ 因此，主耶和華這樣說：‘你們既然都成了渣滓，所以，我要把你們集合在耶路撒冷城中。²⁰ 人怎樣把銀、銅、鐵、鉛、錫，集合在爐中，吹火使它們熔化，我也照樣在我的怒氣、我的烈怒中，把你們集合起來，放在城中，使你們熔化。²¹ 我必集合你們，把我烈怒的火吹在你們身上，你們就必在城中熔化。²² 銀子怎樣在爐中熔化，你們也必照樣在城中熔化；你們就知道我耶和華把我的烈怒倒在你身上。’”

全國上下的罪行

²³ 耶和華的話臨到我說：²⁴ “人子啊！你要對這地說：‘在忿怒的日子，你是沒有雨水（“沒有雨水”這譯法根據古譯本，原文作“未得潔淨”），沒有甘霖之地’。²⁵ 其中的先知叛逆，像吼叫的獅子撕碎獵物；他們把人吞吃，搶奪財物和珍寶，使其中寡婦的數目增多。²⁶ 這地的祭司違反我的律法，褻瀆我的聖物；他們不分別聖俗，也不教導人分辨甚麼是潔淨的和不清淨的，又掩目不理我的安息日，以致我在他們中間被褻瀆。²⁷ 其中的官長好像撕碎獵物的豺狼，流人的血，滅人的命，為要得不義之財。²⁸ 這地的先知用灰泥給他們粉刷牆壁，為他們見虛假的異象，行騙人的占卜，說：‘主耶和華這樣說’，其實當時耶和華並沒有說話。²⁹ 這地的人民常常欺壓人，慣行搶掠，虧待困苦窮乏的人，毫無公理地去欺壓寄居的人。³⁰ 我在他們中間尋找一人重修牆垣，在我面前為這地站在破口之處，使我不毀滅這地，我卻找不到一個。³¹ 所以我把我的忿怒倒在他們身上，用我烈怒之火消滅他們，把他們所行的報應在他們的頭上。這是主耶和華的宣告。”

Ezekiel

Chapter 23

兩個淫亂姊妹的比喻

¹ 耶和華的話又臨到我說：² “人子啊！有兩個女人，都是同一個母親生的。³ 她們在埃及行邪淫，在幼年的時候行了邪淫，在那裡她們的胸被人撫摩；在那裡她們處女的乳房被人撫弄。⁴ 姊姊的名字是阿荷拉，妹妹的名字是阿荷利巴；她們都嫁了給我，並且生了兒女。論到她們的名字，阿荷拉就是撒瑪利亞，阿荷利巴就是耶路撒冷。⁵ “阿荷拉嫁了我以後仍行邪淫，戀慕她的愛人，就是亞述的戰士。⁶ 他們穿著紫色衣服，是作總督和省長的；他們都是英俊的年輕人，是騎著馬的騎兵。⁷ 阿荷拉與這些亞述人中最美的男子行邪淫；她因自己所戀慕的每一個人和這些人的偶像玷污了自己。⁸ 她沒有離棄在埃及時的淫亂；那時她年幼，人與她同睡，撫弄她處女的乳房，把他們的情慾發洩在她身上。⁹ 因此我把她交在她的愛人手裡，就是她所戀慕的亞述人手裡。¹⁰ 這些人露出她的下體，擄去她的兒女，用刀殺了她，使她在婦女中有了臭名，因為他們向她施行懲罰。¹¹ “她妹妹阿荷利巴雖然看見了，卻在自己情慾的事情上比姊姊更腐敗，她的淫亂比姊姊的淫亂更甚。¹² 她貪戀亞述人，就是作總督和省長，穿著華美衣服的戰士，騎著馬的騎兵，全都是英俊的年輕人。¹³ 我看見她被玷污了；她們姊妹兩人所行的路都是一樣。¹⁴ 阿荷利巴又繼續行淫；她看見畫在牆上的人像，就是用鮮紅的顏料所畫的迦勒底人像，¹⁵ 這些像的腰間束著腰帶，頭上有下垂的裹頭巾，他們看來像官長，有巴比倫人的樣子，迦勒底是他們出生之地。¹⁶ 阿荷利巴的眼一看見，就戀慕他們，派遣使者到迦勒底去見他們。¹⁷ 於是巴比倫人來，上了她愛情的床，與她行淫玷污了她；她被他們玷污以後，心就與他們疏遠。¹⁸ 她既然顯露了她的淫行，露出了自己的下體，我的心就與她疏遠，好像我的心從前與她姊妹疏遠一樣。¹⁹ 她還加倍行淫，懷念她幼年在埃及地行淫的日子。²⁰ 她戀慕她的情人，他們的下體像驢的下體；他們射精像馬一樣。²¹ 這樣，你就渴想你幼年時的淫蕩；那時，埃及人撫弄過你的乳房，撫摩你年幼時的胸。²² “因此，阿荷利巴啊！主耶和華這樣說：‘看哪！我必激動你的愛人攻擊你，就是你心所疏遠的人；我必帶他們來從四面攻擊你。²³ 他們就是巴比倫人、迦勒底人、比割人、書亞人、哥亞人，與他們一起的還有亞述人，他們都是英俊的年輕人，是作總督和省長的，作長官和戰士的，全部都是騎馬的。²⁴ 他們必帶著兵器、馬車、戰車和大隊人來攻擊你；他們要拿著大小盾牌，戴著頭盔，從四面擺陣攻擊你；我要把審判的事交給他們，他們必按著自己的慣例來審判你。²⁵ 我必向你發洩我的妒忿，他們必以烈怒待你；割去你的鼻子和耳朵；你餘下的人必倒在刀下；他們要擄去你的兒女；你餘下的人必被火吞吃。²⁶ 他們必剝去你的衣服，奪去你華麗的飾物。²⁷ 這樣，我必使你的淫蕩和你從埃及地沾染的淫亂離開你，你的眼必不仰望他們，你也必不再懷念埃及。²⁸ 因為主耶和華這樣說：看哪！我必把你交在你所恨的人手裡，就是交在你的心所疏遠的人手裡。²⁹ 他們必以憎恨待你，奪去你一切勞碌得來的，留下你赤身露體；你行淫的下體、你的淫蕩和淫亂，都必顯露出來。³⁰ 這些事要行在你身上，因為你隨從列國行淫，被他們的偶像玷污了自己。³¹ 你走了你姊妹所走的路，所以我必把她的杯交在你手裡。³² 主耶和華這樣說：你必喝你姊妹所喝的杯，那杯又深又闊，容量甚大，必使你成為嗤笑和譏諷的對象。³³ 你必酩酊大醉，充滿愁苦，那是驚慌和荒涼的杯，就是你姊妹撒瑪利亞的杯。³⁴ 你要喝這杯，並且喝盡；然後把這杯摔成碎塊，又抓傷自己的胸。因為這是我曾說過的。’這是主耶和華的宣告。³⁵ 因此，主耶和華這樣說：‘因為你忘記了我，把我丟在背後，所以你要擔當你淫蕩和淫亂的後果。’”

嚴責兩個婦人的邪淫

³⁶ 耶和華又對我說：“人子啊，你要審判阿荷拉和阿荷利巴嗎？你要把她們可憎的事向她們說明，³⁷ 因為她們行了姦淫，手中染血，與自己的偶像行姦淫，他們甚至使自己給我所生的兒女經火，獻給偶像作食物。³⁸ 此外，同一天，她們還向我作了這事，就是玷污我的聖所，又褻瀆我的安息日。³⁹ 她們宰殺了自己的兒女獻給偶像，同一天又進了我的聖所，把聖所褻瀆。這就是她們在我殿中所行的。⁴⁰ 況且你們打發使者去請人從遠方來；使者到了他們那裡，他們就來了。為了他們，你們洗澡、替眼部化妝、佩戴珠寶，⁴¹ 你們坐在華麗的床上，床前放置了一張桌子，把我的香料和膏油放在上面。⁴² 在那裡有安逸無憂的群眾發出喧嘩的聲音，有粗俗的人和酒徒從曠野而來，他們把手環戴在兩個婦人的手上，把美麗的冠冕戴在她們頭上。

神必重罰兩個婦人

⁴³ “我論到這個因行淫而衰頹的婦人說：現在讓人與她行淫吧，因為她本來就是妓女。⁴⁴ 他們與她同睡；人怎樣與妓女同睡，也怎樣與阿荷拉和阿荷利巴那兩個淫蕩的婦人同睡。⁴⁵ 然而必有義人判她們受淫婦和流人血的婦人所受的刑罰，因為她們是淫婦，她

們手中染血。⁴⁶ “因為主耶和華這樣說：我必使一大群人上來攻擊她們，使她們驚慌，被人搶掠。⁴⁷ 這些人必用石頭打她們，用刀劍砍她們，又殺戮她們的兒女，放火燒毀她們的房屋。⁴⁸ 這樣，我必使淫蕩從這地止息，好叫所有的婦人都受到警戒，不敢照著她們的淫蕩而行。⁴⁹ 人要把你們行淫的報應歸在你們身上；你們要擔當你們拜偶像的罪；你們就知道我是主耶和華。”

Ezekiel

Chapter 24

肉鍋的比喻

¹ 第九年十月十日，耶和華的話又臨到我說：² “人子啊！你要記下今天的日子，因為巴比倫王就是在這一天圍困耶路撒冷。³ 你要向這叛逆的民族設比喻，對他們說：‘主耶和華這樣說：把鍋放在火上，放好了，就把水倒在鍋裡；⁴ 把肉塊，就是所有肥美的肉塊，腿肉和肩肉，都放進鍋裡；用上好的骨頭把鍋裝滿。⁵ 要選用羊群中最好的，把柴堆放在鍋底下，使鍋沸騰，把骨頭煮在鍋中。

預言耶路撒冷必遭毀滅

⁶ “‘因此，主耶和華這樣說：流人血的城，就是長鏽的鍋，有禍了！它的鏽未曾除掉，要把鍋裡的東西一塊一塊取出來，不必為它們抽籤。⁷ 因為她所流的血還在城中；她把血潑在光滑的磐石上，不是倒在地上，被塵土掩蓋。⁸ 我為了發烈怒，好施行報應，就把她的血倒在光滑的磐石上，以致不得掩蓋。⁹ 因此，主耶和華這樣說：流人血的城，有禍了！我也必把柴堆加大。¹⁰ 你要多加柴枝，點上火，混和香料，把肉煮爛，使骨頭燒焦；¹¹ 然後把空鍋放在炭火上，使鍋燒熱，使銅燒紅，使其中的污穢熔化，使它的鏽得以除淨。¹² 這鍋真叫人疲累！它厚厚的鏽總沒法除掉，就是用火也不能除掉。¹³ 你的污穢就是淫蕩。我想要潔淨你，你卻不願意潔淨，所以你的污穢再不能得到潔淨，直等到我向你發的烈怒止息。¹⁴ 我耶和華已經說了。時候到了，我必成就；我必不退縮，必不顧惜，也不改變心意；我必照著你的所作所為審判你。這是主耶和華的宣告。’”

妻死勿哀的比喻

¹⁵ 耶和華的話又臨到我說：¹⁶ “人子啊！我要打擊你，把你眼中所喜愛的奪去，你卻不可悲哀，不可哭泣，也不可流淚。¹⁷ 只可靜默地歎息，不可為死人哀悼；你的頭上仍要纏著頭巾，腳上仍要穿著鞋子；你不可蒙著臉，也不可吃為喪家預備的食物。”¹⁸ 於是我在早上對眾人說了這事，晚上我的妻子就死了；次日早晨我就照著所吩咐我的行了。¹⁹ 眾人問我：“你不告訴我們你這樣行與我們有甚麼關係嗎？”²⁰ 我回答他們：“耶和華的話臨到我說：²¹ ‘你要告訴以色列家，主耶和華這樣說：看哪！我必使我的聖所被褻瀆，這聖所就是你們所誇耀的勢力，眼所喜愛的，心中所愛惜的。你們遺下的兒女，都必倒在刀下。²² 那時你們要照著我所行的去行；你們不可蒙著臉，也不可吃為喪家預備的食物。²³ 你們的頭上仍要纏著頭巾，腳上仍要穿著鞋子；你們不可悲哀，不可哭泣；但你們必因自己的罪孽相對歎息，衰弱而死。²⁴ 以西結必成為你們的一個兆頭；凡他所行的，將來你們也要照樣行。這事來到，你們就知道我是主耶和華。’²⁵ “人子啊！我從他們中間奪去他們的堡壘、他們所喜歡的榮耀、他們眼所喜愛的、心所崇尚的和他們的兒女的時候，²⁶ 豈沒有逃脫的人來到你那裡，使你聽見這事嗎？²⁷ 那時，你要向逃脫的人開口說話，不再作啞巴。你必成為他們的一個兆頭。他們就知道我是耶和華。”

Chapter 25

預言亞捫遭報

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要面對亞捫人，說預言攻擊他們。³ 你要對亞捫人說：‘你們要聽主耶和華的話。主耶和華這樣說：我的聖所被褻瀆，以色列地荒涼，猶大家被擄去的時候，你說：“哈哈！”’⁴ 所以我要把你交給東方人作產業；他們必在你那裡安營，在你那裡設立居所；他們必吃你的果子，喝你的奶。⁵ 我必使拉巴成為牧放駱駝的地方，使亞捫人之地成為羊群躺臥之處。你們就知道我是耶和華。⁶ 主耶和華這樣說：因為你手舞足蹈，心存輕蔑，因以色列地的遭遇而歡喜。⁷ 所以我必伸手攻擊你，把你交給列國作掠物；我必從萬族中剪除你，使你從列邦中滅亡；我必消滅你，你就知道我是耶和華。’”

摩押遭報

⁸ 主耶和華這樣說：“因為摩押和西珥說：‘看哪！猶大家與列國毫無分別’，⁹ 所以我必除去摩押一面的防守，從邊界的城市開始，就是他們看為那地之榮美的伯·耶西末、巴力·免和基列亭。¹⁰ 我必把摩押連同亞捫人一起交給東方人作產業，使亞捫不再在列國中被記念。¹¹ 我要向摩押施行審判，他們就知道我是耶和華。”

以東遭報

¹² 主耶和華這樣說：“因為以東向猶大家報仇雪恨。他們這樣作，就犯了大罪。¹³ 所以主耶和華這樣說：我必伸手攻擊以東，把人和牲畜都從其中剪除；我必使以東荒涼；從提幔直到底但，他們都要倒斃在刀下。¹⁴ 我必藉著我子民以色列的手報復以東；以色列人必照著我的怒氣，按著我的烈怒對待以東，以東人就知道這是我的報復。這是主耶和華的宣告。”

非利士遭報

¹⁵ 主耶和華這樣說：“因為非利士人向猶大人報仇雪恨，心存輕蔑報仇雪恨，他們永遠懷恨，要毀滅猶大，¹⁶ 因此，主耶和華這樣說：看哪！我要伸手攻擊非利士人，剪除基利提人，消滅沿海剩下的人。¹⁷ 我必怒責他們，向他們大施報復；我向他們報復的時候，他們就知道我是耶和華。”

Ezekiel

Chapter 26

推羅遭報

¹ 第十一年某月初一日，耶和華的話臨到我說：² “人子啊！因為推羅論到耶路撒冷說：‘哈哈！那萬族的門已經破壞了，向我打開了；我必得豐滿，她卻成了荒場！’³ 所以主耶和華這樣說：‘推羅啊！我要與你為敵；我必叫多國上來攻擊你，好像海使波浪湧上來一樣。⁴ 他們必毀壞推羅的城牆，拆毀它的城樓；我必刮淨它的塵土，使它成為光滑的磐石。⁵ 它必在海中作曬網的地方，因為我已經說了。這是耶和華的宣告。它必成為列國的掠物，⁶ 那些在陸地居住的推羅人必被刀劍所殺；然後，他們就知道我是耶和華。⁷ “‘因為主耶和華這樣說：看哪！我要使諸王之王，就是巴比倫王尼布甲尼撒，率領馬匹、戰車、騎兵和一支大軍，從北方來攻擊推羅。⁸ 他必用刀劍殺戮你那些在陸地居住的人；他必建造圍城的高牆，築起土壘，舉起盾牌攻擊你。⁹ 他必用攻城鎚攻擊你的城牆，用武器拆毀你的城樓。¹⁰ 因為他的馬匹眾多，牠們揚起的塵土必遮蓋你；他進入你的城門，好像人進入已有破口的城，那時，你的城牆必因騎兵、車輪和戰車的響聲而震動。¹¹ 他的馬蹄必踐踏你所有的街道；他必用刀殺戮你的人民；你堅固的柱子必倒在地上。¹² 他們必擄去你的財富，以你的貨財為掠物；他們必破壞你的城牆，拆毀你華麗的房屋，把你的石頭、木頭和瓦礫都投在水中。¹³ 我必使你唱歌

的喧聲止息；人也再聽不到你的琴聲。¹⁴ 我必使你成為光滑的磐石；你必成為曬網的地方；你必不再被建造，因為我耶和華已經說了。這是主耶和華的宣告。¹⁵ “主耶和華對推羅這樣說：‘殺戮在你中間發生，受傷的人都在唉哼的時候，眾海島豈不為你傾倒的聲音而震動嗎？¹⁶ 那時所有沿海的君王都必由王座下來，除去朝服，脫下刺繡的衣服；披上戰兢，坐在地上，不停發抖，因你而驚駭。¹⁷ 他們必為你作一首哀歌說：你這著名的城，航海之人的居所，在海上堅固有力的啊！你和你的居民素來使驚恐臨到所有住在那裡的人身上，你怎麼絕了跡呢？¹⁸ 現在海島的居民在你傾倒的日子，都必戰兢；眾海島因你的毀滅而驚惶。¹⁹ 因為主耶和華這樣說：我使你成為荒廢的城市，像沒有人居住的城鎮；我使深淵的水上升漫過你，使大水淹沒你，²⁰ 那時，我要使你與那些下到陰府的人一起，下到古時的人那裡去；我要使你住在地的深處，就是住在久而荒廢之地，與那些下到陰府的人在一起，以致你不再在活人的境界重現（“不再在活人的境界重現”，這譯法參考古譯本，原文作“不再返回，我卻要在活人境地顯出榮耀”）。²¹ 我必使你遭遇可怕的災禍，你就不再存在了；人雖然尋找你，卻永不再尋得著。這是主耶和華的宣告。’”

Ezekiel

Chapter 27

推羅的哀歌

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要為推羅作一首哀歌。³ 要對那位於海口，跟沿海邦國通商的推羅說：‘主耶和華這樣說：推羅啊！你曾經說過：我是全然美麗的。⁴ 你的疆界在眾海中心，建造你的使你全然美麗。⁵ 他們用示尼珥的松樹做你所有的木板；用黎巴嫩的香柏樹做你的桅杆；⁶ 用巴珊的橡樹做你的槳；用基提沿岸的黃楊木鑲嵌著象牙，做你的艙板。⁷ 你的帆是用埃及刺繡的細麻布做的，可作你的旗幟；你的篷是用以利沙沿岸的藍色和紫色布做的。⁸ 西頓和亞發的居民給你蕩槳；推羅啊！你中間的技師作你的舵手。⁹ 迦巴勒的技師和老練的工匠都在你那裡修補裂縫；所有海上的船隻和水手都在你那裡，與你進行貿易。¹⁰ 波斯人、路德人、弗人都在你的軍隊中作戰士；他們在你那裡掛起盾牌和頭盔，彰顯你的光榮。¹¹ 在你四圍的城牆上有亞發人和赫勒克人（“赫勒克人”或譯：“你的軍兵”）；在你的城樓上有歌瑪底人（“歌瑪底人”或譯：“勇士”）。他們把自己的盾牌掛在你四圍的城牆上，使你全然美麗。¹² “他施人因你各樣豐富的財物，就作你的貿易夥伴；他們用銀、鐵、錫和鉛來換取你的貨物。¹³ 雅完人、土巴人和米設人都與你通商；他們用奴隸和銅器來換取你的商品。¹⁴ 伯陀迦瑪人用馬、戰馬和騾子來換取你的貨物。¹⁵ 底但人與你通商，沿海許多地方都作你貿易的市場；他們用象牙和烏木支付給你。¹⁶ 亞蘭人因你的產品很多，就作你的貿易夥伴；他們用綠寶石、紫色布、刺繡、細麻布、珊瑚、紅寶石，來換取你的貨物。¹⁷ 猶大和以色列地都與你通商；他們用米匿的麥子、餅、蜜、油和乳香來換取你的商品。¹⁸ 大馬士革人因你產品很多，又因你各樣豐富的財物，就用黑酒和白羊毛（“白羊毛”或譯：“察哈爾羊毛”）來與你交易，¹⁹ 威但人用烏薩出的酒（“用烏薩出的酒”原文作“和從烏薩來的雅完人”）來換取你的貨物；他們用鍛鐵、桂皮和菖蒲，來交換你的商品。²⁰ 底但人用馬鞍毯子來與你交易。²¹ 阿拉伯人和基達所有的領袖都作你通商的顧客；他們用羊羔、綿羊和山羊，來與你交易。²² 示巴和拉瑪的商人都與你交易；他們用各樣上等的香料，各種寶石和黃金，來換取你的貨物。²³ 哈蘭人、干尼人、伊甸人、示巴的商人、亞述人和基抹人，都與你交易。²⁴ 他們用美麗的衣服、藍色刺繡的袍子、色彩繽紛的地毯，用繩子綁得結實，在你的市場上與你交易。²⁵ 他施的船隻運載你的商品，你在海的中心，滿載貨物，極其沉重。²⁶ 給你蕩槳的已經把你蕩到水深之處；東風在海的中心把你吹破。²⁷ 你的財富、貨物、商品、水手、舵手、修補裂縫的、與你進行貿易的，在你那裡所有的戰士，並在你中間所有聚集的人、在你傾覆的日子，都必在海的中心沉下去。²⁸ 因你舵手的呼叫聲，郊野都必震動。²⁹ 所有蕩槳的、水手和航海的舵手，都必離開他們的船隻，站在陸上。³⁰ 他們必為你放聲痛哭，把塵土撒在自己的頭上，在灰中打滾。³¹ 他們必因你把頭剃光，腰束麻布，為你痛心哭泣，苦苦悲哀。³² 他們為你哀悼的時候，必為你作一首哀歌：有哪一座城，像在海中沉寂的推羅呢？³³ 你的貨物從海上運出去的時候，曾使多國的人飽足；因你豐富的財物和商品，你使地上的君王都富裕。³⁴ 如今你在深水的地方，被海水沖破；你的商品和所有在你那裡聚集的人，都沉下去了。³⁵ 沿海地帶所有的居民都因你驚駭；他們的君王都極其恐慌，面容扭曲。³⁶ 各族的商人都嗤笑你；你必遭遇可怕的災禍，你就永遠不再存在了。’”

Ezekiel

Chapter 28

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要對推羅的君王說：‘主耶和華這樣說：因為你心裡高傲，說：我是神；我在海的中心、坐在神的寶座上。其實你不過是人，並不是神，你心裡卻自以為是神。³ 你比但以理更有智慧！任何祕密的事都不能隱瞞你！⁴ 你靠著自己的智慧和聰明，為自己得了財富，把所得的金銀放進自己的府庫裡。⁵ 你靠著自己在貿易上的大智慧，增添你的財富，你又因自己的財富心裡高傲。⁶ 因此，主耶和華這樣說：因為你心裡自以為是神，⁷ 所以我要使外族人，就是列國中最強橫的人，來攻擊你；他們要拔出刀來，攻擊你用智慧得來的美物，玷污你的光彩。⁸ 他們必使你下到坑中，你必被殺害，死在海的中心。⁹ 在殺戮你的人面前，你還能說：我是神嗎？在那些殺害你的人手裡，你不過是人，並不是神。¹⁰ 你必死在外族人手裡，與未受割禮的人一樣，因為這是我曾說過的，這是主耶和華的宣告。’”¹¹ 耶和華的話又臨到我說：¹² “人子啊！你要為推羅王作一首哀歌，對他說：‘主耶和華這樣說：你是完美的典範，滿有智慧，全然美麗。¹³ 你曾在伊甸、神的園中，有各樣的寶石作你的衣服，就是紅寶石、紅璧璽、金鋼石、水蒼玉、紅瑪瑙、碧玉、藍寶石、綠寶石和紅玉；寶石座是用金製造的，這些都是在你被造的日子就預備好了的。¹⁴ 你是護衛寶座的、受膏的基路伯；我安置你在 神的聖山上，你在閃耀如火的寶石中間行走。¹⁵ 從你被造的日子起，你的行為都無可指摘，直到在你中間有了罪孽為止。¹⁶ 因你的貿易昌盛，你中間就充滿了強暴的事，你也犯了罪，所以我把你當作污穢之物，從 神的山把你拋棄。護衛寶座的基路伯啊！我要把你從閃耀如火的寶石中除掉。¹⁷ 你因自己的美麗心裡高傲，又因你的光彩敗壞了你的智慧。所以我把你拋在地上；放在列王面前，好讓他們觀看。¹⁸ 你因罪孽眾多，又因貿易上的罪惡，玷污了你的聖所，因此我使火從你中間出來，這火要吞滅你。我要在所有觀看你的人眼前，把你變為地上的灰燼。¹⁹ 萬族中認識你的，都必因你驚駭；你必遭遇可怕的災禍，你就永遠不再存在了。’”

西頓遭報

²⁰ 耶和華的話臨到我說：²¹ “人子啊！你要面向西頓，說預言攻擊它，²² 你要說：‘主耶和華這樣說：西頓啊，我要與你為敵！我要在你中間得榮耀。我在它身上施行審判，彰顯我的聖潔的時候人就知道我是耶和華。²³ 我必使瘟疫進入西頓，使血流在它的街上；必有刀劍四圍攻擊它，使被殺的人倒在城中，人就知道我是耶和華。²⁴ 四圍一切恨惡以色列家的人，必不再向他們作刺人的荊棘、使人痛苦的蒺藜。人就知道我是主耶和華。

以色列的復興

²⁵ “‘主耶和華這樣說：我把以色列家從他們所分散到的萬族中招聚回來的時候，我必在他們身上向列國顯為聖，以色列家必在自己的地方，就是賜給我僕人雅各的地。²⁶ 他們必安然居住，建造房屋，栽種葡萄園；我向四圍所有恨惡他們的人施行審判以後，他們必安然居住；人就知道我是耶和華他們的 神。’”

Ezekiel

Chapter 29

將埃及地賜給巴比倫王

¹ 第十年十月十二日，耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要面向埃及王法老，說預言攻擊他和埃及全地。³ 你要說：‘主耶和華這樣說：埃及王法老啊！我要與你為敵，你這臥在自己河中的大海怪，你曾經說過：“這河是我的，是我自己造的。”⁴ 但我耶和華必用鉤子鉤住你的腮頰，使你河中的魚都緊貼著你的鱗甲，我必把你和你河中所有緊貼著你的鱗甲的魚，都從你河中拉上來。⁵ 我必把你和你河中所有的魚，都丟在曠野；你必倒在田間，無人收殮，無人埋葬。我已經把你給了地上的走獸和空中的飛鳥作食物。⁶ 埃及所有的

居民就都知道我是耶和華。因為你作了以色列家蘆葦的杖。⁷ 他們用手抓住你的時候，你就斷裂，傷了他們的肩頭；他們倚靠你，你就折斷、扭傷了他們的腰。⁸ 因此，主耶和華這樣說：看哪！我必使刀劍攻擊你，把人和牲畜都從你那裡剪除。⁹ 埃及地必荒涼廢棄，人就知道我是耶和華。“因為法老曾說：‘這河是我的，是我自己做的。’”¹⁰ 所以我必與你和你的河為敵；我必使埃及地，從密奪到色弗尼，直到古實邊界，都全然荒涼廢棄。¹¹ 人的腳必不經過那裡，獸的蹄也不經過那裡；四十年之久，無人居住。¹² 我必使埃及成為荒地中的荒地，四十年之久，它的城必成為廢城中的廢城。我必把埃及人分散到列邦，四散在各地。¹³ “主耶和華這樣說：滿了四十年，我必把埃及人從他們所分散到的萬族中招聚回來。¹⁴ 我必使埃及被擄的人歸回，使他們歸回自己根源之地巴忒羅，在那裡他們必成為低微的國。¹⁵ 這國必成為列國中最低微的，也必不能再攀到列國之上；我必使他們弱小，以致他們不能再管轄列國。¹⁶ 埃及必不再作以色列家的倚靠；每逢以色列家轉去仰賴埃及人的時候，他們就想起自己的罪孽。這樣，他們就知道我是主耶和華。”¹⁷ 二十七年正月初一日，耶和華的話臨到我說：¹⁸ “人子啊！巴比倫王尼布甲尼撒使他的軍兵千辛萬苦攻打推羅，以致各人都頭禿肩破；但是他和他的軍兵攻打推羅所付出的辛勞，並沒有從那裡得到甚麼報酬。¹⁹ 因此，主耶和華這樣說：看哪！我必把埃及地賜給巴比倫王尼布甲尼撒，他把埃及的財富帶走，搶其中的財為擄物，奪其中的貨為掠物，作他軍兵的報酬。²⁰ 我把埃及地賜給他，作辛勞的報酬，因為他們都是為我效力的。這是主耶和華的宣告。²¹ 到了那天，我必使以色列家的角生出來，我也必使你以西結在他們中間開口。他們就知道我是耶和華。”

Ezekiel

Chapter 30

懲罰埃及與它的盟邦

¹ 耶和華的話又臨到我說：² “人子啊！你要說預言：‘主耶和華這樣說：你們要哀號：那一天有禍了！’³ 因為那一天臨近了，耶和華的日子臨近了，就是密雲的日子，列國受罰的時候。⁴ 必有刀劍臨到埃及，被殺的人倒在埃及的時候，在古實就有痛苦；埃及的財富必被奪去，它的根基必被拆毀。⁵ 古實人、弗人、路德人、所有外族的人、呂彼亞（“呂彼亞”原文作“古巴”）人，以及與埃及結盟的人，都必與埃及人一起倒在刀下。⁶ “‘耶和華這樣說：那些支持埃及的必傾倒，埃及所誇耀的勢力必衰落。從密奪到色弗尼，他們都必倒在刀下；這是主耶和華說的：’⁷ 埃及必成為荒地中的荒地，它的城必成為廢城中的廢城。⁸ 我在埃及點起火來的時候，所有幫助埃及的都必滅亡；那時他們就知道我是耶和華。⁹ 那一天，必有使者從我面前乘船出去，使安逸無慮的古實人驚慌；在埃及遭難的日子，必有痛苦臨到他們。看哪！這事來到了！’¹⁰ 主耶和華這樣說：“‘我必藉著巴比倫王尼布甲尼撒的手，消滅埃及的財富。¹¹ 他和跟隨他的人，就是列國中最強橫的人，必被領進來，毀滅這地；他們必拔出刀來攻擊埃及，使遍地滿了被殺的人。¹² 我必使江河乾涸，把這地賣給惡人；我必藉著外族人的手，使這地和其中所充滿的，都變成荒涼。我耶和華已經說了。¹³ 主耶和華這樣說：“‘我必毀滅偶像，使虛無的神像從挪弗滅絕。必不再有君王從埃及地而出；我也必使懼怕臨到埃及地。¹⁴ 我必使巴忒羅荒涼，也必在瑣安點起火來，又向挪施行審判。¹⁵ 我必把我的烈怒倒在訓上，就是埃及的保障，並要剪除挪的眾民。¹⁶ 我必在埃及點起火來；訓必有大痛苦；挪必被攻破；挪弗必終日受難。¹⁷ 亞文和比伯實的年輕人都必倒在刀下；這些城的人必被擄去。¹⁸ 我在答比匿折斷埃及眾軛的時候，白晝就必變為黑暗；埃及所誇耀的勢力必在其中止息；這城必有密雲遮蓋，城中的居民必被擄去。¹⁹ 我必這樣向埃及施行審判，他們就知道我是耶和華。’”

折斷法老的膀臂

²⁰ 十一年正月初七日，耶和華的話臨到我說：²¹ “人子啊！我折斷了埃及王法老的膀臂；看哪！沒有人把它包紮治療，沒有人用繃帶把它纏裹，好讓它有力量拿起刀來。²² 因此，主耶和華這樣說：‘看哪！我與埃及王法老為敵；我必打斷他有力的膀臂，和已經折了的膀臂，使刀從他的手中掉下。²³ 我必把埃及人分散到列邦，四散在各地。’

堅強巴比倫王的膀臂

²⁴ “‘我必使巴比倫王的膀臂有力量，把我的刀交在他手中；我要折斷法老的膀臂，使他在巴比倫王面前呻吟，像一個受傷快死的人一樣。²⁵ 我必使巴比倫王的膀臂有力量，法老的膀臂卻要下垂。我把我的刀交在巴比倫王手裡，使他舉刀攻擊埃及的時候，他們

就知道我是耶和華。²⁶ 我必把埃及人分散到列邦，四散在各地；他們就知道我是耶和華。’”

Ezekiel

Chapter 31

大香柏樹的比喻

¹ 十一年三月初一日，耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要對埃及王法老和他的眾民說：‘論到你的偉大，誰能與你相比呢？’³ 看哪！亞述曾是黎巴嫩的香柏樹，枝條秀美，林影茂密，樹身高大，樹頂在茂密的枝葉之上。⁴ 眾水使它長大，深淵使它長高；有江河從深淵流出環繞它栽種之地，又有支流延到田間的眾樹。⁵ 因此，它樹身高大，高過田間的眾樹；它發旺生長的時候，因為水源豐足，所以枝子繁多，枝條長長。⁶ 空中的飛鳥都在枝上搭窩；田野的走獸都在枝條下生產；所有大國都在它的樹蔭下居住。⁷ 它樹身高大，枝條長長而顯得秀美，因為它的根扎在水多的地方。⁸ 神園中的香柏樹不能與它相比，松樹比不上它的枝子；楓樹也不及它的枝條；神園中所有的樹木都比不上它的秀美。⁹ 我使它因枝條繁多而顯得秀美，以致在 神的園中，伊甸所有的樹木都嫉妒它。

因驕狂而敗亡

¹⁰ “‘因此，主耶和華這樣說：因為它樹身高大，樹頂在茂密的枝葉之上，又因它高大而心驕氣傲，¹¹ 我就把它交在列國中為首的人手中，他必定對付它；因著它的罪惡，我就把它驅逐出去。¹² 必有外族人，就是列國中最強暴的，把它砍下丟棄。它的枝葉落在山上和所有的谷中；它的枝子折斷，落在地上所有的水溝裡；地上的萬族都必走離它的蔭下，把它丟棄。¹³ 空中的飛鳥都住在倒下的樹身上，田野的走獸都臥在它的枝條間。¹⁴ 好使水旁所有的樹木都不會因樹身高大而自高，也不會使樹頂長到茂密的枝葉上，又使一切有水滋潤的樹都不會高傲地屹立；因為他們在世人中，與那些下到陰府的人一起，都交與死亡、交與地的深處了。¹⁵ “‘主耶和華這樣說：它下陰間的日子，我就因它以悲哀遮蓋深淵，阻塞深淵的江河，使大水停流；我要使黎巴嫩為它悲傷、田野所有的樹木都因它枯乾。¹⁶ 我把它扔下陰間，與那些下到陰府的人一起的時候，我就使列國因它墜落的響聲而震驚。伊甸所有的樹木，就是黎巴嫩有水滋潤、最佳最美的樹，都在地的深處得到安慰。¹⁷ 這些樹與它一同下到陰間，往那些被刀劍所殺的人那裡去。他們作過它的膀臂，曾在列國中住在它的蔭下。¹⁸ 在伊甸所有的樹木中，有誰的榮美和高大能與你相比呢？然而你卻要與伊甸的樹木一同下到地的深處。你要在沒有受割禮的人中，與被刀劍所殺的人一同躺臥。這樹就是法老和他的眾民。這是主耶和華說的。’”

Ezekiel

Chapter 32

埃及的哀歌

¹ 十二年十二月初一日，耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要為埃及王法老作一首哀歌，對他說：‘你像列國中的少壯獅子，又像海中的海怪，你在河中翻騰，用你的爪攪動河水，使江河渾濁。³ 主耶和華這樣說：我必用多國的群眾，把我的網撒在你身上，他們必用我的網把你拉上來。⁴ 我必把你丟棄在地上，拋擲在田野，使空中的飛鳥都住在你身上，使地上所有的野獸都吃你而得飽足。⁵ 我必把你的肉丟在山上，把你高大的屍體填滿山谷。⁶ 我必用你流出的血澆灌地面，直到山上，水溝都必充滿你的血。⁷ 我毀滅你的時

候，必把天遮蔽，使天上的星昏暗，用密雲遮蓋太陽；月亮也必不發光。⁸ 我必使天上所有的光體都在你以上變為昏暗；我必使黑暗籠罩你的地；這是主耶和華的宣告。⁹ 我使你在列國中滅亡的消息，傳到你所不認識的列邦的時候，我必使萬族的心感到不安。¹⁰ 我在他們面前向你揮動刀劍的時候，他們必因你驚駭，他們的君王也必因你非常恐慌；在你傾覆的日子，他們各人都必為自己的性命時刻戰兢。¹¹ “‘主耶和華這樣說：巴比倫王的刀必臨到你。¹² 我必藉著勇士的刀使你的眾民倒下，這些勇士都是列國中最強橫的人。他們必毀滅埃及所誇耀的；埃及的眾民都必消滅。¹³ 我必從眾水的旁邊，除滅埃及所有的牲畜；人的腳必不再攪濁這些水，牲畜的蹄也不這樣作。¹⁴ 那時，我必使眾水澄清，使江河的水像油一樣緩流；這是主耶和華的宣告。¹⁵ 我使埃及地荒涼，使這地失去它所充滿的，又擊殺其中所有的居民。那時，他們就知道我是耶和華。¹⁶ 這就是人為埃及所唱的哀歌，列國的女子必唱這哀歌；她們必為埃及和它的眾民唱這哀歌。這是主耶和華的宣告。’”¹⁷ 十二年十二月十五日，耶和華的話臨到我說：¹⁸ “人子啊！你要為埃及的眾民哀號，要把埃及和強國的女子，與下坑的人一同送到地府那裡。¹⁹ 你要對埃及說：‘你比誰更優越呢？你下去與那些沒有受割禮的人一起長眠吧！’²⁰ 他們必倒在那些被刀所殺的人中間；刀既拔出，埃及和它的眾民都要被拉下去。²¹ 勇士中最強的必在陰間論到埃及和幫助埃及的說：‘他們已經下來了，他們與沒有受割禮的，就是被刀所殺的人，一起長眠。’

亞述遭報

²² “亞述和它的軍隊都在那裡；他們的墳墓在它周圍；他們都是被殺死的，是倒在刀下的。²³ 他們的墳墓是放在坑中極深之處，亞述的眾軍都在它墳墓的周圍，全是被殺死的，是倒在刀下的；他們曾使驚恐散布在活人之地。

以攔遭報

²⁴ “以攔也在那裡，它的眾民都在它墳墓的周圍，全是被殺死的，是倒在刀下的；他們沒有受割禮而下到地府去；他們曾使驚恐散布在活人之地，現在他們與下坑的人一同擔當自己的羞辱。²⁵ 在被殺的人中，有床為它和它的眾民安設；他們的墳墓都在它周圍；他們都是沒有受割禮的，是被刀所殺的；他們曾使驚恐散布在活人之地。現在他們與下坑的人一同擔當自己的羞辱；以攔被安置在被殺的人中間。

米設和土巴遭報

²⁶ “米設、土巴和它們所有的人民都在那裡；他們的墳墓都在米設和土巴的周圍；他們都是沒有受割禮的，是被刀所殺的；他們曾使驚恐散布在活人之地。²⁷ 他們不都是與那些沒有受割禮而倒斃的勇士一起長眠嗎？這些勇士都帶著兵器下到陰間，刀劍都放在自己的頭下。他們的罪孽是在自己的骨頭上。他們曾使驚恐散布在活人之地。²⁸ 法老啊！至於你，你必在沒有受割禮的人中被毀滅，與那些被刀所殺的人一起長眠。

以東遭報

²⁹ “以東也在那裡，以東的眾王和所有首領雖然英勇，還是與被刀所殺的人列在一起。他們必與沒有受割禮而下坑的人一起長眠。

北方各族與西頓遭報

³⁰ “在那裡有北方的眾首領和所有西頓人；他們都與被殺死的人一同下去，他們雖然英勇，使人驚恐，還是蒙受了羞辱；他們沒有受割禮而與那些被刀所殺的人一起長眠，與那些下坑的人一同擔當羞辱。³¹ “法老看見他們，就必為被刀所殺的眾民，就是法老自己和他的全軍，得了安慰。這是主耶和華的宣告。³² 雖然我任憑法老使驚恐散布在活人之地，他和他的眾民必在沒有受割禮的人中，與被刀所殺的人一起長眠。這是主耶和華的宣告。”

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要告訴你本國的人，說：‘我使刀劍臨到一地，那地的人民從他們中間選出一個人，作他們的守望者；³ 這人見刀劍臨到那地，就吹響號角，警告眾人；⁴ 凡聽見號角聲而不接受警告的，刀劍若來把他除滅，他的罪（“罪”原文作“血”）就要歸到自己的頭上；⁵ 他既然聽見號角聲而不接受警告，所以他的罪（“罪”原文作“血”）要歸到自己的身上；他若接受警告，就可以救回自己的性命了。⁶ 但是，那守望的人若見刀劍臨到，卻不吹響號角，以致人民沒有受到警告，刀劍來把他們中間的一個人除滅；那人雖然因自己的罪孽被除滅，我卻要因他的死追究守望的人。’⁷ “人子啊！我立了你作以色列家守望的人，所以你要聆聽我口中的話，替我警告他們。⁸ 如果我對惡人說：‘惡人啊，你必定死亡！’你以西結卻不出聲警告惡人離開他所行的，這惡人就必因自己的罪孽死亡，我卻要因他的死追究你。⁹ 如果你警告惡人，叫他離開他所行的，他仍不轉離，他就必因自己的罪孽死亡，你卻救了自己的性命。

人的善惡各自負責

¹⁰ “人子啊！你要對以色列家說：‘你們這樣說：我們的過犯和罪惡常在我們身上；我們必因此衰弱而死，怎能存活呢？’¹¹ 你要對他們說：‘主耶和華這樣宣告：我指著我的永生起誓，我絕不喜悅惡人死亡，卻喜悅惡人離開他所行的，得以存活。以色列家啊，回轉吧！離開你們所行的，何必死亡呢？’¹² 人子啊！你要對你本國的人說：‘義人的義在他犯罪的日子，不能救他；惡人的惡在他離開惡行的日子，也不會絆倒他；義人在他犯罪的日子，也不能因他的義存活。’¹³ 我雖然對義人說他必定生存，但是他若恃著自己的義而行惡，他的一切義都必不被記念；他必因所行的惡死亡。¹⁴ 我雖然對惡人說：‘你必定死亡’，但是他若離開他的罪，行公平和正直的事，¹⁵ 把抵押歸還，把搶奪人的物件償還，遵行賜生命的律例，不作惡事，他就必存活，不致死亡；¹⁶ 他所犯的一切罪，必不被記念；他行了公平和正直的事，就必存活。¹⁷ “你本國的人還說：‘主所行的不公平。’其實他們所行的才是不公平。¹⁸ 義人若離開他的義，去行惡事，他就必因此死亡；¹⁹ 惡人若離開他的惡，去行公平和正直的事，他就必因此存活。²⁰ 你們還說：‘主所行的不公平。’以色列家啊！我必照著你們各人所行的審判你們。”

耶路撒冷失陷的消息

²¹ 在我們被擄以後的第十二年十月初五日，有人從耶路撒冷逃到我這裡來，說：“城已經被攻陷了。”²² 那人來到的前一天晚上，耶和華的手按在我身上，開了我的口。到了早晨，那人來到我這裡，我的口已經開了，不再作啞巴。²³ 耶和華的話臨到我說：²⁴ “人子啊！那些住在以色列地廢墟裡的人常說：‘亞伯拉罕一個人就得了這地為業；我們人數眾多，這地更應該給我們為業。’²⁵ 因此，你要對他們說：‘主耶和華這樣說：你們吃帶血的祭肉，舉目仰望你們的偶像，並且流人的血，你們還可以得這地為業嗎？²⁶ 你們倚仗自己的刀劍，行可憎惡的事，人人玷污鄰舍的妻子，你們還可以得這地為業嗎？’²⁷ 你要對他們這樣說：‘主耶和華這樣說：我指著我的永生起誓，那些在廢墟裡的，必倒在刀下；在田間的，我必交給野獸吞吃；在堡壘和山洞裡的，必因瘟疫而死。²⁸ 我必使這地非常荒涼，它因勢力而有的驕傲必止息；以色列的山都必荒涼，無人經過。²⁹ 我必因他們所行一切可憎惡的事，使這地非常荒涼，那時他們就知道我是耶和華。’

先知傳講信息的結果

³⁰ “人子啊！你本國的人在城牆旁邊和各家的門口正在談論你；他們彼此說：‘來吧！聽聽有甚麼話從耶和華那裡出來。’³¹ 他們成群來到你那裡，坐在你面前，像是我的子民一樣。其實他們聽了你的話，卻不去行；他們只是用口表示愛慕，他們的心卻是追隨不義之財。³² 在他們眼中，你不過是首情歌，唱得美妙，彈得悅耳，他們聽了你的話，卻不去行。³³ 看哪！這事必定應驗，到那時候，他們就知道在他們中間有先知了。”

Chapter 34

譴責失職的牧者

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要說預言攻擊以色列眾牧者；你要對他們說預言：‘主耶和華這樣說：以色列眾牧者有禍了！他們只顧牧養自己。牧者豈不應當牧養羊群嗎？³ 你們吃脂油、穿羊毛，宰肥壯的羊，卻不牧養羊群。⁴ 瘦弱的，你們沒有養壯；患病的，你們沒有醫治；受傷的，你們沒有包紮；被趕散的，你們沒有領回；迷失的，你們沒有尋找；你們反而用強暴嚴嚴地管轄牠們。⁵ 牠們沒有牧人，就分散了，作了田野一切走獸的食物。⁶ 我的羊在眾山和各高岡上流離；牠們分散在全地上，沒有人去尋，也沒有人去找。⁷ “‘因此，你們這些作牧者的，要聽耶和華的話：⁸ 我指著我的永生起誓，我的羊因沒有牧人，就成了獵物，作了田野一切走獸的食物。我的眾牧者不尋找我的羊；他們只顧牧養自己，卻不牧養我的羊。這是主耶和華的宣告。⁹ 因此，你們這些作牧者的，要聽耶和華的話。¹⁰ 主耶和華這樣說：看哪！我要與眾牧者為敵；我必向他們追討我的羊，使他們不再牧養羊群，也不再牧養自己。我必救我的羊脫離他們的口，不再作牠們的食物。

耶和華親自作以色列的牧者

¹¹ “‘因為主耶和華這樣說：看哪！我必親自尋覓我的羊，把牠們找出來。¹² 牧人在他的羊群四散的時候，怎樣尋找他的羊，我也必照樣尋找我的羊。這些羊在密雲幽暗的日子四散到各處，我要把牠們從那裡救回來。¹³ 我必把牠們從萬族中領出來，從列邦中聚集牠們，領牠們歸回故土。我必在以色列的群山上，在眾溪水旁，在國內一切居住的地方，牧養牠們。¹⁴ 我必在美好的草場上牧養牠們，以色列的高山必作牧放牠們的地方。在那裡牠們必躺臥在美好的牧場上，牠們必在以色列群山肥美的草場上吃草。¹⁵ 我必親自牧養我的羊，親自使牠們躺臥。這是主耶和華的宣告。¹⁶ 迷失的，我必尋找；被趕散的，我必領回；受傷的，我必包紮；患病的，我必養壯；肥壯的，我卻要除滅。我也必按著公正牧養牠們。

懲罰惡羊

¹⁷ “‘我的羊啊！論到你們，主耶和華這樣說：我要在羊與羊之間，在公綿羊與公山羊之間，施行審判。¹⁸ 你們在美好的草場上吃草，還不知足嗎？剩下的草，你們竟用腳踐踏；你們喝了清水，剩下的你們竟用腳攪濁。¹⁹ 我的羊，就只能吃你們用腳踐踏過的，喝你們用腳攪濁了的。²⁰ “‘因此，主耶和華對牠們這樣說：看哪！我必親自在肥羊與瘦羊之間施行審判。²¹ 因為你們用腰用肩擁擠所有瘦弱的，又用角抵觸牠們，直到把牠們驅散到外面，²² 所以我必拯救我的羊，使牠們不再作獵物。我要在羊與羊之間施行審判。

彌賽亞的預言

²³ “‘我必立一個牧人，就是我的僕人大衛，看管牠們，牧養牠們。他必牧養牠們，作牠們的牧人。²⁴ 我耶和華必作牠們的 神，我的僕人大衛要在牠們中間作領袖。我耶和華已經說了。²⁵ “‘我必與牠們立平安的約，使惡獸從境內滅絕，牠們就可以在曠野安居，在樹林中躺臥。²⁶ 我必使他們和我的山四圍都蒙福；我必按時降雨，這就是賜福的雨。²⁷ 田野的樹木必結果子，地也必有出產；他們必在自己的土地上安居。我打斷他們所負的軛，救他們脫離奴役者的手的時候，他們就知道我是耶和華。²⁸ 他們必不再作列國的獵物，地上的野獸也不再吞吃他們；他們必安然居住，沒有人驚嚇他們。²⁹ 我必給他們興起一個以種植聞名的地方，使他們在境內不再被饑荒消滅，也不再擔當列國的羞辱。³⁰ 那時，他們就知道我耶和華他們的 神與他們同在，並且知道他們以色列家是我的子民。這是主耶和華的宣告。³¹ 你們是我的羊，是我草場上的羊；我是你們的 神。這是耶和華的宣告。’”

Ezekiel

Chapter 35

西珥遭重罰的預言

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要面向西珥山，說預言攻擊它，³ 對它說：‘主耶和華這樣說：西珥山啊！我要與你為敵，伸手攻擊你，使你非常荒涼。⁴ 我要使你的城市變為廢墟，你必然荒涼，那時，你就知道我是耶和華。⁵ 因為你永遠懷恨，在以色列人遭遇災難，刑罰到了頂點的時候，你把他們交在刀劍之下，⁶ 所以我指著我的永生起誓，我必使你遭受流血的報應，這血必追趕你；你既不恨惡流人的血，這血必追趕你。這是主耶和華的宣告。⁷ 我必使西珥山非常荒涼，我必從那裡剪除來往的人。⁸ 我必使西珥的眾山布滿了被殺的人；被刀劍所殺的人必倒在你的小山、山谷和所有的溪澗中。⁹ 我必使你永遠荒涼，你的城市必沒有人居住；你們就知道我是耶和華。¹⁰ “‘因為你曾說：這兩國這兩邦都必歸我，我必得它們為業，但其實耶和華還是在那裡。¹¹ 所以我指著我的永生起誓：我必照著你因仇恨而向他們所發的忿怒和嫉妒對待你。我審判你的時候，必把自己顯明在他們中間。這是主耶和華的宣告。¹² 這樣，你就必知道我耶和華聽見了你的一切毀謗，就是你攻擊以色列眾山的話，說：“這些山都已經荒涼了！已經給我們吞吃了！”¹³ 你們用口說誇大的話攻擊我，說出許多話來與我作對，我都聽見了。¹⁴ 主耶和華這樣說：全地都歡樂的時候，我卻要使你荒涼。¹⁵ 你怎樣因以色列家的產業荒涼而歡樂，我也必照樣待你。西珥山啊！你和以東全地都必荒涼。他們就知道我是耶和華。’”

Ezekiel

Chapter 36

仇敵必受重報

¹ “人子啊！你要向以色列的眾山說預言：‘以色列的眾山啊！你們要聽耶和華的話。² 主耶和華這樣說：因為仇敵攻擊你們說：哈哈！那悠久的山岡都歸給我們為業了。³ 所以你要說預言：主耶和華這樣說：因為敵人使你們荒涼，四圍踐踏你們，好使你們歸給列國中餘剩的人為業，成為人們提說和嘲笑的對象，⁴ 因此，以色列的眾山啊！你們要聽主耶和華的話；主耶和華對大山、小岡、溪澗、山谷、荒涼的廢墟，被棄的城，就是曾被四圍列國中餘剩的人所劫掠、所譏笑的，這樣說：⁵ 主耶和華這樣說：我在妒火中說話攻擊列國中餘剩的人和以東眾人，因為他們全心歡喜，滿懷恨惡，把我的地歸給自己為業，好佔有它為掠物。⁶ 因此，你要向以色列地說預言，對大山、小岡、溪澗和山谷說：主耶和華這樣說：看哪！我在嫉妒和烈怒中說話，因為你們擔當了列國的羞辱。⁷ 所以主耶和華這樣說：我舉手起誓說：你們四圍的列國必親自擔當自己的羞辱。

以色列地必再次蒙福

⁸ “‘以色列的眾山啊！你們必長出枝條，為我的子民以色列結出果子，因為他們快要回來了。⁹ 看哪！我是幫助你們的，我必轉向你們，使人可以在你們上面耕種和撒種。¹⁰ 我要使以色列全家的人數在你們上面增多；城市有人居住，廢墟可以重建。¹¹ 我必使人和牲畜都在你們上面增多；他們必繁殖增多；我必使你們有人居住，像從前一樣，並要使你們比先前更蒙福。你們就知道我是耶和華。¹² 我必使人，就是我的子民以色列，在你上面行走；他們必得你為業；你必作他們的產業，也不再使他們喪失子女。¹³ 主耶和華這樣說：因為人對你說：你是吞吃人的，又是使你的國民喪失子女的。¹⁴ 所以你必不再吞吃人，也必不再使你的國民喪失子女。這是主耶和華的宣告。¹⁵ 我必使你不再聽見列國的羞辱，你必不再受萬族的辱罵，也不再使你的國民跌倒。這是主耶和華的宣告。’”

犯罪受罰

¹⁶ 耶和華的話又臨到我說：¹⁷ “人子啊！以色列家住在他們本土的時候，他們的所作所為玷污了那地。他們所行的在我面前，就像在經期中的婦人那樣污穢。¹⁸ 所以我因他們在那地上流人的血，又因他們以自己可憎的像玷污那地，就把我的烈怒倒在他們身上。¹⁹ 我使他們分散在列邦，四散在各地；我按著他們的所作所為審判他們。²⁰ 他們到了所去的列邦那裡，我的聖名就被褻瀆，因為人總是談論他們說：‘這些是耶和華的子民，他們卻要從耶和華的地出來。’²¹ 我卻顧惜我的聖名，就是以色列家在他們所去的列邦那裡所褻瀆的。

施憐憫的主

²² “因此，你要對以色列家說：‘主耶和華這樣說：以色列家啊！我作這事，不是為了你們，而是為了我自己的聖名，就是在你們所去的列邦那裡所褻瀆的，²³ 我要使我的大名顯為聖，這名在列邦中已經被褻瀆了，是你們在他們中間所褻瀆的。我在你們身上向他們顯為聖的時候，他們就知道我是耶和華。這是主耶和華的宣告。²⁴ 我必從列國中領你們出來，從萬邦中聚集你們，把你們帶回故土。²⁵ 我必用潔淨的水灑在你們身上，你們就潔淨了；我必潔淨你們的一切污穢，使你們遠離所有可憎的像。

賜新心的應許

²⁶ “‘我必把新心賜給你們，把新靈放在你們裡面；我必從你們的肉體中除去石心，把肉心賜給你們。²⁷ 我必把我的靈放在你們裡面，使你們遵行我的律例，謹守遵行我的典章。²⁸ 你們要住在我賜給你們列祖的地；你們要作我的子民，我要作你們的神。²⁹ 我必拯救你們脫離你們的一切污穢；我必叫五穀豐收，不使你們遇見饑荒。³⁰ 我必使樹木的果子和田地的出產增多，好使你們在列國中不再因饑荒而遭受恥辱。³¹ 那時，你們必想起你們的惡行和不好的作為，就必因你們的罪孽和可憎惡的事厭惡自己。³² 你們要知道我這樣行，不是為了你們的緣故；以色列家啊！你們要因自己的行為抱愧蒙羞。這是主耶和華的宣告。

以色列的復興

³³ “‘主耶和華這樣說：我潔淨你們，使你們脫離一切罪孽的日子，我必使城市有人居住，廢墟可以重建。³⁴ 從前所有路過的人都看為荒涼之地，現在卻必再可以耕種。³⁵ 他們必說：“先前這荒涼之地，現在竟像伊甸園一樣；這些廢棄、荒涼、毀壞了的城市，現在卻成了堅固城，有人居住了。”³⁶ 那時，在你們四圍所餘剩的列國，就必知道我是耶和華，是我重建了那些毀壞的地方，栽植了那些荒涼之地。我耶和華說了，就必實行。³⁷ “‘主耶和華這樣說：我還要讓以色列家求我為他們增加人數，多如羊群。³⁸ 守節的時候，在耶路撒冷作祭牲的羊群是怎樣多，那些荒廢了的城市也必照樣滿了人群。他們就知道我是耶和華。’”

Ezekiel

Chapter 37

枯骨復生的異象

¹ 耶和華的手按在我身上；耶和華藉著他的靈領我出去，把我放在平原上，這平原布滿了骸骨。² 他帶我在骸骨的四圍經過；我看見平原上面有很多骸骨，都非常枯乾。³ 他問我：“人子啊！這些骸骨能活過來嗎？”我回答：“主耶和華啊！唯有你才知道。”⁴ 他又對我說：“你要向這些骸骨說預言，對它們說：‘枯乾的骸骨啊！你們要聽耶和華的話。⁵ 主耶和華對這些骸骨這樣說：看哪！我必使氣息進入你們裡面，你們就活過來了。⁶ 我必使你們生筋長肉，給你們包上皮，又把氣息放入你們裡面，你們必活過來；你們就知道我是耶和華。’”⁷ 於是我遵命說預言；我正在說預言的時候，就聽見有響聲，骨頭與骨頭互相結合起來，格格作響。⁸ 我觀看，見骸骨生了筋，長了肉，又有皮包在上面，只是它們裡面還沒有氣息。⁹ 他對我說：“你要向氣息說預言。人子啊！你要說預言。你要向氣息說：‘主耶和華這樣說：氣息啊！你要從四方（“四方”原文作“四風”）而來，吹在這些被殺的人身上，使它們活過來。’”¹⁰ 於是我遵命說預言，氣息就進入骸骨裡面，骸骨就活過來，並且站起，成了一支極大的軍隊。

枯骨的寓意

¹¹ 他對我說：“人子啊！這些骸骨就是以色列全家；他們常說：‘我們的骸骨枯乾了，我們的盼望消失了；我們都滅亡了。’”¹² 因此，你要說預言，對他們說：‘主耶和華這樣說：我的子民哪！我要打開你們的墳墓，把你們從墳墓中領上來，帶你們回以色列地去。¹³ 我的子民哪！我打開你們的墳墓，把你們從墳墓中領上來的時候，你們就知道我是耶和華。¹⁴ 我要把我的靈放在你們裡面，你們就活過來；我要把你們安頓在你們的土地上，你們就知道我耶和華說了，就必實行。這是主耶和華的宣告。’”

兩杖合一的比喻

¹⁵ 耶和華的話又臨到我說：¹⁶ “人子啊！你要拿一根木杖，在上面寫‘猶大和那些與他一起的以色列人’；又拿另一根木杖，在上面寫‘以法蓮的木杖，就是約瑟和與他一起的以色列全家’。¹⁷ 你要把這兩根木杖連接在一起，使它們在你手裡成為一根。¹⁸ 如果你本國的人民問你：‘你不告訴我們這些木杖是甚麼意思嗎？’¹⁹ 你就要回答他們：‘主耶和華這樣說：看哪！我要拿約瑟和與他一起的以色列眾支派的木杖，就是在以法蓮手裡的，跟猶大的木杖連接在一起，使它們在我手裡成為一根。’²⁰ 你寫上了字的那兩根木杖，要在他們眼前握在手裡；²¹ 你要對他們說：‘主耶和華這樣說：看哪！我要把以色列人從他們所到的列國中領出來，又從四圍聚集他們，把他們領回故土。²² 我要使他們在那地上，在以色列的眾山上，成為一國；必有一王統治他們眾人；他們不再是兩個國，不再分為兩個邦。²³ 他們必不再因自己的偶像和可憎的像，以及一切過犯，而玷污自己；我必拯救他們脫離一切背道的罪（“背道的罪”有古卷作“他們在其中犯罪的住處”）；我必潔淨他們，他們就必作我的子民，我必作他們的 神。

永遠的約

²⁴ “‘我的僕人大衛必作他們的王；他們眾人只有一個牧者。他們必遵行我的典章，謹守實行我的律例。²⁵ 他們必住在我所賜給我僕人雅各的地上，就是你們列祖所住的地。他們和他們的子孫，以及子孫的子孫，都必永遠住在那裡；我的僕人大衛必永遠作他們的領袖。²⁶ 我要與他們立平安的約，是一個永遠的約；我必堅立他們，使他們人數增多，又在他們中間設立我的聖所，直到永遠。²⁷ 我的居所必在他們當中；我要作他們的 神，他們要作我的子民。²⁸ 我的聖所必永遠在他們中間，列國就知道我是耶和華，是我使以色列成聖的。’”

Ezekiel

Chapter 38

攻擊歌革的預言

¹ 耶和華的話臨到我說：² “人子啊！你要面向瑪各地的歌革，就是羅施、米設和土巴的首領，說預言攻擊他，³ 說：‘主耶和華這樣說：羅施、米設和土巴的首領，我要與你為敵。⁴ 我必使你轉過來，用鉤子鉤住你的腮頰，把你和你的全軍、馬匹和騎兵，都領出來，他們都穿著全副軍裝，成為大隊人馬，配備大小盾牌，各人緊握刀劍。⁵ 還有波斯人、古實人和弗人與他們在一起，各人都配備盾牌和頭盔；⁶ 又有歌篋人和他們的全軍，北方極處的陀迦瑪族和他們的全軍，這許多民族都與你在一起。⁷ “‘你要準備好，你和那聚集到你那裡的各隊都要準備好；你要作他們的大帥。⁸ 過了許多日子，你必被徵點出戰；在以後的年間，你必來攻擊那脫離刀劍的地，就是那從列邦聚集回來的人所住的地；你必來攻擊以色列這些久已荒涼的山；他們是從萬族中領出來的，都在那裡安然居住。⁹ 你和你的軍隊，以及與你在一起的許多民族，都必像暴風上來，像密雲遮蓋那地。

歌革的暴行與惡謀

¹⁰ “‘主耶和華這樣說：到那日你心中必起意念，圖謀惡計，¹¹ 說：我要上去攻擊那些沒有城牆的鄉村；我要來攻擊那些生活平靜的人，他們都安然居住，沒有城牆，沒有門門。¹² 你要搶奪財物，擄掠貨物，伸手攻擊那些從前荒廢、現在有人居住的地方，攻擊那些從列邦招聚出來，得了牲畜財物，又住在世界中心的人民。¹³ 示巴人、底但人和他施各城鎮的商人都必問你：你來是要搶奪財物嗎？你聚集軍隊是要擄掠貨物嗎？是要搬走金銀、擄去牲畜財物嗎？是要大肆搶掠嗎？’¹⁴ “因此，人子啊！你要對歌革說預言：‘主耶和華這樣說：到那日，我的子民以色列安然居住的時候，你豈不會留意嗎？’¹⁵ 你必從你的地方，從北方的極處，與許多民族一起而來，都騎著馬，成為一大隊強盛的軍兵。¹⁶ 你必上來攻擊我的子民以色列，像密雲遮蓋那地一樣。歌革啊！在以後的日子，我必領你來攻擊我的地，好叫列國在我藉著你向他們顯為聖的時候，能認識我。

主的烈怒

¹⁷ “‘主耶和華這樣說：我從前藉著我的眾僕人以色列的先知所說的，豈不是你嗎？在那些年間，他們曾預言我必領你來攻擊以色列人。¹⁸ 歌革來攻擊以色列地的日子，我的怒氣必從我的鼻孔中發出來。這是主耶和華的宣告。¹⁹ 我在妒恨和怒火之中說：到那日，以色列地必有大地震。²⁰ 海裡的魚、空中的飛鳥、田野的走獸、在地上爬行的各種動物，以及地上的眾人，都要在我面前震動。眾山必崩裂，懸崖必塌陷，所有的牆垣都必倒在地上。²¹ 我必呼喚刀劍在我的眾山上攻擊歌革，各人的刀劍必攻擊自己的兄弟。這是主耶和華的宣告。²² 我必用瘟疫和血腥懲罰他；我必把暴雨、大冰雹、火和硫磺降在他和他的軍隊，以及與他在一起的許多民族身上。²³ 我必顯為大、顯為聖，在列國的人眼前顯現自己。這樣，他們就知道我是耶和華。’”

Ezekiel

Chapter 39

預言歌革的失敗與刑罰

¹ “人子啊！你要向歌革說預言：‘主耶和華這樣說：羅施、米設和土巴的首領歌革啊！我要與你為敵。² 我要使你轉過來，帶你從北方的極處上來，領你去攻擊以色列的眾山。³ 然後，我要擊落你左手的弓，打落你右手的箭。⁴ 你必倒在以色列的眾山之上，你所有的軍隊和跟你在一起的萬族，都必這樣；我要把你給各種食肉的飛鳥和田野的走獸作食物。⁵ 你必倒在田野，因為我已經說過了。這是主耶和華的宣告。⁶ 我必降火在瑪各和安居在沿海地帶的人身上，他們就知道我是耶和華。⁷ “‘我要在我子民以色列中彰顯我的聖

名，我必不再讓我的聖名被褻瀆；這樣，列國就知道我是耶和華，是以色列中的聖者。⁸ 看哪！那日子臨近了，事情必定應驗，這就是我所說過的那一天。這是主耶和華的宣告。⁹ “‘那時，以色列各城的居民必出來，把武器當柴焚燒，就是大小的盾牌、弓、箭、槍和矛，都當柴焚燒，足有七年的時間。¹⁰ 他們不必從田野撿柴，也不必從樹林裡伐木，因為他們必把武器當柴燒；他們必搶劫那些曾搶劫他們的人，掠奪那些掠奪他們的人。這是主耶和華的宣告。

埋葬歌革之地

¹¹ “‘到那日，我必在以色列給歌革一塊墳地，就是那些朝東往死海去的人所經過的谷。這墳地使過路之人無法通過，因為那裡埋葬了歌革和他的眾軍。因此，那地必稱為哈們·歌革谷。¹² 以色列家要用七個月的時間去埋葬他們，為要潔淨那地。¹³ 那地所有的人民都必埋葬他們。這是我得榮耀的日子，以色列人也必因此得享美名。這是主耶和華的宣告。¹⁴ 他們必分派人經常遍行那地，與過路的人一起埋葬那些還留在地面上的屍體，為要潔淨那地；過了七個月，他們還要繼續搜索。¹⁵ 他們遍行那地，見有人的骸骨，就在旁邊立個標記，等埋葬的人來把骸骨葬在哈們·歌革谷。¹⁶ 那裡也有一座城名叫哈摩那。他們必這樣潔淨那地。’¹⁷ “人子啊！主耶和華這樣說：你要對各類的飛鳥和田野的走獸說：‘你們集合起來，從四圍聚集來吃我為你們所預備的祭肉。以色列眾山上要獻大祭，好叫你們吃肉喝血。¹⁸ 你們要吃勇士的肉，喝那地眾領袖的血，就如吃公綿羊、羊羔、公山羊和公牛，全部都是巴珊的肥畜。¹⁹ 你們吃我為你們所預備的祭，必吃飽脂油，喝醉了血。²⁰ 你們必在我的筵席上吃飽馬匹、騎兵、勇士和所有的戰士。這是主耶和華的宣告。’

以色列蒙恩回歸

²¹ “我必在列國中彰顯我的榮耀，萬邦必看見我施行的審判，和我加在他們身上的手。²² 這樣，從那日起，以色列家就必知道我是耶和華他們的 神。²³ 列國也必知道以色列家是因自己的罪孽被擄去。他們對我不忠，所以我掩面不顧他們，把他們交在敵人手裡，他們就都倒在刀下。²⁴ 我是照著他們的污穢和過犯對待他們，並且掩面不顧他們。²⁵ “因此，主耶和華這樣說：現在我要使雅各被擄的歸回；我要憐憫以色列全家，又為我的聖名大發熱心。²⁶ 他們在自己的土地上安然居住、無人驚嚇的時候，就要擔當自己的羞辱和向我所犯一切不忠的罪；²⁷ 我把他們從萬族中領回來，從仇敵之地召回來的時候，我必在他們身上向列國顯為聖。²⁸ 我使他們被擄到列國去，後來又聚集他們到自己的土地，連一個也不再留在列國那裡。這樣，他們就知道我是耶和華他們的 神。²⁹ 我也不再掩面不顧他們，因為我已經把我的靈澆灌在以色列家。這是主耶和華的宣告。”

Ezekiel

Chapter 40

建城的異象

¹ 我們被擄後第二十五年，耶路撒冷城被攻陷後第十四年的年初；那月的初十日，耶和華的手按在我身上；他把我帶到那裡去。² 在神的異象中，他帶我到以色列地，把我安置在一座很高的山上；在山上的南面，有好像是一座城的建築物。³ 他把我帶到那裡，我見有一個人，他看來像銅，手裡拿著麻繩和測量竿，站在門口。⁴ 那人對我說：“人子啊！我所要指示你的，你都要用眼看，用耳聽，並要放在心上，因為我帶你到這裡來，為的是要指示你；你所看見的，你都要告訴以色列家。”

城牆

⁵ 我見殿四圍有牆，那人手裡的測量竿長三公尺。他量了那建築物，牆厚三公尺、高三公尺。

東面

⁶ 他到了朝東的門，上了門的臺階，量度門檻，厚三公尺；又量另一個門檻，厚三公尺。⁷ 又有守衛室，長三公尺、寬三公尺；守衛室與守衛室之間，相隔兩公尺半；朝向殿內，在門廊旁邊的門檻，厚三公尺。⁸ 他又量朝向殿內的門廊（有古卷加“厚三公尺”）。⁹ 門廊深四公尺；牆柱厚一公尺；門廊是朝向殿內的。¹⁰ 東門的守衛室，這邊有三間，那邊有三間；三間都是一樣的長寬；兩邊的牆柱都是一樣的厚。¹¹ 他量了東門，入口寬五公尺，通道寬六公尺半。¹² 每個守衛室前面都有矮牆，高五十公分，兩邊守衛室都是一樣。守衛室長三公尺，兩邊都是一樣。¹³ 他量了東門，從這邊房頂到那邊房頂，就是從這邊守衛室後面的門到那邊守衛室後面的門，寬十二公尺半。¹⁴ 又沿著裡面各牆柱量度，直到朝向院子的牆柱，共長三十公尺（原文意思不詳，有古譯本作“又量了門廊，寬十公尺，牆柱外面周圍是院子”）。¹⁵ 從東門前面的入口到後面的門廊，共二十五公尺。¹⁶ 守衛室和東門裡面周圍的牆柱，以及門廊，都有小窗；裡面周圍都有小窗；牆柱上還刻有棕樹。

外院

¹⁷ 他帶我到了外院，我見有些房子，院子周圍有鋪石地，鋪石地上有三十間房子。¹⁸ 鋪石地在各大門的旁邊，比門矮一點，寬度與門的長度相同。¹⁹ 他從下面的大門量到內院的外牆，共寬五十公尺；東面、北面，都是一樣。

外北門

²⁰ 他又量了外院朝北大門的長度和寬度。²¹ 裡面的守衛室，這邊有三間，那邊有三間；牆柱和門廊的尺寸都與東門的一樣；北門全長二十五公尺，寬十二公尺半。²² 它的窗子、門廊和雕刻的棕樹，都與東門的一樣；人要登七級臺階才到這門，前面盡頭是門廊。²³ 內院有門與這門相對；北面、東面，都是一樣；他從這門量到那門，共有五十公尺。

外南門

²⁴ 他領我向南走，我就看見朝南的門。他量了牆柱和門廊，大小與先前的一樣。²⁵ 門的裡面和門廊周圍都有窗子，與先前的窗子一樣。南門全長二十五公尺，寬十二公尺半。²⁶ 人要登七級臺階才到這門，前面盡頭是門廊，牆柱上兩邊都刻有棕樹。²⁷ 內院南面也有門；他從這門量到南門，共有五十公尺。

內院

²⁸ 他領我從內院的南門進到內院，量了這門，大小與先前的一樣。²⁹⁻³⁰ 守衛室、牆柱和門廊的尺寸都與先前的一樣；門的裡面和門廊周圍都有窗子。這門全長二十五公尺，寬十二公尺半（有古卷加“周圍有門廊，長十二公尺半，寬兩公尺半”之句）。³¹ 門廊朝向

外院；牆柱刻有棕樹；臺階共有八級。

內東門

³² 他領我到內院的東門，他量了那門，大小與先前的一樣。³³ 守衛室、牆柱和門廊的尺寸都與先前的一樣；門的裡面和門廊的周圍都有窗子。這門全長二十五公尺，寬十二公尺半。³⁴ 門廊朝著外院；牆柱上兩邊都刻有棕樹；臺階共有八級。

內北門

³⁵ 他領我到內院的北門，量了那門，大小與先前的一樣；³⁶ 守衛室、牆柱和門廊，都是一樣。門的裡面周圍都有窗戶；這門全長二十五公尺，寬十二公尺半。³⁷ 門廊（這譯法參古譯本，“門廊”原文作“牆柱”）朝向外院；牆柱上兩邊都刻有棕樹，臺階共有八級。

預備宰殺祭性的地方

³⁸ 在各門的牆柱旁邊都有一間有門的房子；那裡是洗燔祭性的地方。³⁹ 在門廊裡，這邊有兩張桌子，那邊也有兩張桌子，在上面可以宰殺燔祭性、贖罪祭性和贖愆祭性。⁴⁰ 在北門入口的臺階那裡，朝向外面的一邊有兩張桌子，朝向門廊的另一邊也有兩張桌子。⁴¹ 在大門兩邊，這邊有四張桌子，那邊也有四張桌子，共有八張，供宰殺祭性之用。⁴² 另有四張桌子供燔祭使用，是用鑿好的石頭做的，長七十五公分，寬七十五公分，高五十公分，宰殺燔祭性和其他祭性所用的器皿是放在那裡的。⁴³ 周圍的牆上釘有鉤子，各長七公分半。桌子上放有獻祭的肉。

祭司廂房

⁴⁴ 內院的門外有兩間（這譯法參古譯本，“兩間”原文作“供歌唱的人使用的”）房子：一間在北門旁邊，朝向南面；一間在南門旁邊，朝向北面。⁴⁵ 他對我說：“這間朝向南面的房子是給那些負責聖殿職事的祭司使用的。⁴⁶ 那間朝向北面的房子是給那些負責祭壇職事的祭司使用的。這些祭司都是撒督的子孫，在利未人中只有他們可以近前來事奉耶和華。”⁴⁷ 他又量了內院，長五十公尺，寬五十公尺，是正方形的；祭壇就在殿的前面。

聖殿走廊

⁴⁸ 他領我到聖殿的門廊，量了門廊的牆柱，這邊厚兩公尺半，那邊厚兩公尺半。門口寬七公尺（這譯法參古譯本，原文沒有“七公尺”），門的內牆，這邊一公尺半，那邊一公尺半。⁴⁹ 門廊寬十公尺，深六公尺（這譯法參古譯本，“六公尺”原文作“七公尺”）；人要登臺階才上到門廊；牆柱旁邊有柱子，這邊一根，那邊一根。

Ezekiel

Chapter 41

殿堂

¹ 他領我到外殿，量了牆柱，這邊厚三公尺，那邊厚三公尺，寬窄與會幕相同。² 外殿的入口寬五公尺，門的兩邊內牆，這邊兩公尺半，那邊兩公尺半；他量了外殿，長二十公尺，寬十公尺。³ 他進了內殿，量了門口的牆柱，各厚一公尺；入口寬三公尺，門的內牆各寬三公尺半。⁴ 他量了內殿，長十公尺，寬十公尺，貼著外殿。他對我說：“這是至聖所。”

廂房

⁵ 他又量了聖殿的牆，厚三公尺；殿的周圍有多間廂房，各寬二公尺。⁶ 廂房共有三層，一層疊在一層之上，每層有三十間。殿牆的周圍有牆坎子，支撐著廂房，免得廂房的梁木嵌入殿牆。⁷ 這些圍繞著殿的廂房越高越寬。殿四圍的內牆一級比一級薄，所以廂房越上越寬；有樓梯從下層經過中層上到上層。⁸ 我又看見一個高臺圍繞著殿，作為廂房的根基，臺高三公尺。⁹⁻¹⁰ 廂房的外牆厚兩公尺半；聖殿的廂房與祭司的房子之間有空地，繞著殿的四周，寬十公尺。¹¹ 廂房有門通向空地，一門向北，一門向南。廂房與空地之間相隔兩公尺半，周圍都是一樣。

聖殿的總面積

¹² 在西邊有一座朝向殿院空地的房子，深三十五公尺，長四十五公尺；屋子四周的牆厚兩公尺半。¹³ 他量了聖殿，長五十公尺；又量了殿院的空地，那屋子和它的牆，共長五十公尺。¹⁴ 在東面，聖殿前面的空地，寬五十公尺。

內部裝修

¹⁵ 他量了殿院空地後面的屋子，連同屋子兩邊的走廊，共長五十公尺。外殿、內殿、朝內院的門廊、¹⁶ 門檻、小窗和對著門檻的三層走廊，周圍都鑲上木板，從地面直到窗口。窗戶都是遮蔽的；¹⁷ 在內殿門口上面的外牆，以及內殿和外殿周圍的牆上，按著尺寸，¹⁸ 都刻上基路伯和棕樹。基路伯和棕樹相間並排，每個基路伯都有兩個臉孔。¹⁹ 這邊有人的臉向著棕樹，那邊有獅子的臉向著棕樹。全殿周圍的雕刻都是這樣。²⁰ 外殿的牆，從地面直到門口上面，都刻有基路伯和棕樹。²¹ 外殿的門框是正方形的；在至聖所前面的門框，也是一樣。²² 祭壇是木做的，高一公尺半，長一公尺；壇角（有古譯本加“壇的座”）和壇的四邊，全都是木做的。他對我說：“這是擺在耶和華面前的桌子。”²³ 外殿和至聖所各有一個門。²⁴ 每個門分兩扇，每扇門分為兩頁，可以摺疊。²⁵ 在外殿的門扇上，刻有基路伯和棕樹，像那些刻在牆上的一樣；在外邊門廊前面，有木做的飛簷。²⁶ 門廊兩邊都有小窗和棕樹。殿的廂房也有飛簷。

Ezekiel

Chapter 42

聖殿三層祭司專用

¹ 他領我出來，向著北面的外院去；帶我到了祭司的房子。這些房子一排對著殿院的空地，一排對著北面的建築物。² 房子共長五十公尺，寬二十五公尺，有朝北的門。³ 這些房子一排對著內院十公尺寬的空地，一排對著外院的鋪石地，在三層樓上，都有走廊對著走廊。⁴ 房子前面有一條夾道，寬五公尺，長五十公尺。房子的門都朝向北面。⁵ 上層的房子最窄，因為上層的走廊所佔的地方，比下層和中層的為多。⁶ 第三層房子沒有柱子，不像外院的房子有柱子。因此，上層比下層和中層較窄。⁷ 在外面有一道牆，在房子的前面，與房子和外院平行，長二十五公尺。⁸ 朝著外院的房子，長二十五公尺；朝著聖殿的房子，長五十公尺。⁹ 下層的房子在東面有一個入口，人從外院進入房子裡。¹⁰ 在南面（這譯法參古譯本，“在南面”原文作“在東面”），沿著內院的牆也有房子，一排對著殿院的空地，一排對著南面的建築物。¹¹ 這些房子前面有一條夾道，跟北面的一樣，長寬相同。出口之處，也與北面的一樣。¹² 南邊的房子的門，也與北面的一樣。在東面夾道的開端，與牆相對的地方，有門可以進入。¹³ 他對我說：“在南北兩面，朝著殿院空地的房子，都是聖潔的房子；親近耶和華的祭司們要在那裡吃至聖之物，也要在那裡存放至聖之物，就是素祭、贖罪祭和贖愆祭的祭物，因為那地方是聖的。¹⁴ 祭司進了去，不可從聖所出來到外院去；他們要在房子裡放下供職時所穿的衣服，因為那些衣服是聖的；他們要穿上別的衣服，才可以到民眾的地方。”

分隔聖俗的圍牆

¹⁵ 他量了內院，就領我出朝東的門，又量了整個殿的周圍。¹⁶ 他用測量竿量了東面，按著測量竿計算，共長二百五十公尺。¹⁷

他又量了北面，按著測量竿計算，共長二百五十公尺。¹⁸ 他又量了南面，按著測量竿計算，共長二百五十公尺。¹⁹ 他又轉去量了西面，按著測量竿計算，共長二百五十公尺。²⁰ 這樣，他量了四面。聖殿長二百五十公尺，寬二百五十公尺，四圍都有牆，為要分開聖地和俗地。

Ezekiel

Chapter 43

耶和華的榮光充滿聖殿

¹ 以後，他領我到朝東的門去。² 看哪！以色列 神的榮耀從東面而來；他的聲音好像洪水的聲音，大地因他的榮耀而發光。³ 我所見的異象，好像我在他來毀滅那城的時候所見的異象一樣，又像我在迦巴魯河邊所見的異象一般，我就俯伏在地上。⁴ 耶和華的榮耀，從朝東的門進入殿中。⁵ 靈把我提起來，領我進了內院。我看見耶和華的榮耀充滿了殿。

主在聖殿中

⁶ 那人站在我旁邊的時候，我聽見主從殿中對我說話。⁷ 他對我說：“人子啊！這是我寶座之地，是我腳掌所踏之地；我要住在那裡，在以色列人中間，直到永遠。以色列家和他們的諸王，都必不再以他們的淫亂和諸王在邱壇上的石碑玷污我的聖名。⁸ 他們的門檻靠近我的門檻，他們的門框靠近我的門框，我與他們只有一牆之隔的時候；他們以自己所行的可憎之事玷污了我的聖名，所以我在怒氣中滅絕他們。⁹ 現在他們要從我面前除去淫亂和他們諸王的石碑，我就住在他們中間，直到永遠。¹⁰ “人子啊！你要把這殿指示以色列家，使他們因自己的罪孽而羞愧，又要他們量度殿的尺寸。¹¹ 他們若因自己所行的羞愧，你就要把殿的設計、結構、出入之處，以及一切設計、規條、禮儀、法則，都指示他們，在他們眼前寫下來，使他們遵著殿的一切設計和規條去作。¹² 殿的法則是這樣：殿在山頂上周圍的界限都是至聖的。這就是殿的法則。

祭壇

¹³ “祭壇的尺寸是：底座高五十公分，邊緣寬五十公分，四圍另有邊高二十五公分。這是祭壇的座。¹⁴ 從底座到下層的臺座，高一公尺，邊緣寬五十公分；從小臺座到大臺座，高二公尺，邊緣寬五十公分。¹⁵ 祭壇的供臺高二公尺，從供臺向上突出四個角，¹⁶ 供臺長六公尺，寬六公尺，四面見方。¹⁷ 大臺座長七公尺，寬七公尺，四面見方；四圍有邊高二十五公分；底座四圍的邊緣寬五十公分。另有臺階朝向東面。”

獻祭禮儀

¹⁸ 他對我說：“人子啊！主耶和華這樣說：祭壇的規條是這樣：做成了祭壇，在上面獻燔祭、灑上血的時候，¹⁹ 你要把一頭公牛犢給那些親近我、事奉我的祭司利未人作贖罪祭，他們是撒督的後裔。這是主耶和華的宣告。²⁰ 你要取些公牛犢的血，抹在祭壇的四角和臺座的四角，以及四圍那些突起的邊上。你這樣潔淨祭壇，祭壇就潔淨了。²¹ 你又要把那作贖罪祭的公牛犢，燒在聖所外面，在聖殿指定的地方。²² 第二天，你要獻一隻沒有殘疾的公山羊作贖罪祭，為要潔淨祭壇，像用公牛犢潔淨祭壇一樣。²³ 你潔淨了祭壇之後，就要獻一頭沒有殘疾的公牛犢和羊群中一隻沒有殘疾的公綿羊。²⁴ 你要在耶和華面前把牠們獻上，祭司們要把鹽撒在牠們身上，作燔祭獻給耶和華。²⁵ 一連七天，每天你都要預備一頭公山羊為贖罪祭，也要預備一頭公牛犢和羊群中的一隻公綿羊，都要沒有殘疾的。²⁶ 一連七天，祭司們都要潔淨祭壇，祭壇就潔淨了。這樣，他們就把祭壇分別為聖了。²⁷ 滿了七天，從第八天起，祭司們要在祭壇上獻你們的燔祭和平安祭。我那時必悅納你們；這是主耶和華的宣告。”

Ezekiel

Chapter 44

關閉東門

¹ 他又領我回到聖所朝東的外門，這門關閉著。² 耶和華對我說：“這門必須關閉，不可打開；任何人也不得從那裡進入；因為耶和華以色列的神已經從那裡進入，所以這門必須關閉。³ 只有君王可以坐在裡面，在耶和華面前吃餅；他必須從門廊進入，也必須從原路出來。”

外族人不准進殿

⁴ 他又領我經過北門來到殿前；我觀看，見耶和華的榮耀充滿耶和華的殿，我就臉伏在地。⁵ 耶和華對我說：“人子啊！我所告訴你耶和華殿的一切規條和法則，你都要留心，用眼看，用耳聽，並要留心聖殿的入口和聖所的所有出口。⁶ 你要對悖逆的以色列家說：‘主耶和華這樣說：以色列家啊！你們所行一切可憎的事，該夠了吧！⁷ 你們除了行這一切可憎的事之外，還在你們把脂肪和血獻給我作食物的時候，把身心都未受割禮的外族人帶進我的聖所，玷污了我的殿，違背了我的約。⁸ 你們自己沒有看守我的聖物，卻委派別人在我的聖所裡代你們看守。’”

利未人的職責

⁹ 主耶和華這樣說：“以色列人中一切身心都未受割禮的外族人，都不可進入我的聖所。¹⁰ 以色列人走迷了路的時候，有利未人遠離我，走迷了路。他們離開我去隨從他們的偶像，他們必擔當自己的罪孽。¹¹ 他們要在我的聖所作僕役，看管殿門，在聖殿中供職；他們要為人民宰殺燔祭和其他祭牲，又要站在人民面前侍候他們。¹² 因為這些利未人曾在他們的偶像前侍候這人民，成了陷以色列家在罪孽中的絆腳石。因此，我向他們舉手起誓，他們必要擔當自己的罪孽。這是主耶和華的宣告。¹³ 他們不可親近我，作我的祭司，也不可親近我的一切聖物，或至聖之物。他們必要擔當自己的羞辱和他們所行可憎之事的報應。¹⁴ 然而我要委派他們看守聖殿，辦理聖殿的一切事務，作一切當作的工。

祭司當守的條例

¹⁵ “以色列人走迷了路，離開我的時候，有祭司利未人，就是撒督的子孫，仍然看守我的聖所；只有他們可以親近我，事奉我，侍立在我面前，把脂肪和血獻給我。這是主耶和華的宣告。¹⁶ 他們可以進入我的聖所，可以走近我的桌前來事奉我，守我所吩咐的職責。¹⁷ 每逢他們進入內院的門，必須穿上細麻衣；每逢他們在內院的門和聖殿裡供職，他們不可穿上羊毛的衣服。¹⁸ 他們頭上要戴細麻布的頭巾，腰間要穿細麻布的褲子；不可穿上使身體容易出汗的衣服。¹⁹ 每逢他們出到外院民眾那裡，就要把供職的衣服脫下，存放在聖殿的房子裡，然後穿上別的衣服，免得因自己的聖衣使人民成聖。²⁰ 他們不可剃頭，也不可留長頭髮，只可剪短頭髮。²¹ 所有祭司進入內院的時候，都不可喝酒。²² 他們不可娶寡婦或被休的婦人；只可娶以色列後裔中的處女，或是祭司留下的寡婦。²³ 他們要教導我的子民分別聖俗，使他們分辨潔淨的和不一潔淨的。²⁴ 他們要在爭訟的事上作判斷，要按著我的典章判斷。他們要在我的所有的節期裡謹守我的律法和條例，守我的安息日為聖日。²⁵ 他們不可接近死人，玷污自己，但如果死人是他們的父親、母親、兒子、女兒、兄弟或是未嫁的姊妹，他們就可以玷污自己。²⁶ 祭司潔淨以後，還要再等七天。²⁷ 他進入內院，到聖所去，在聖所供職的時候，他要獻上贖罪祭。這是主耶和華的宣告。

耶和華是祭司的產業

²⁸ “祭司必有產業；我就是他們的產業。你們不可在以色列中給他們基業；我就是他們的基業。²⁹ 素祭、贖罪祭和贖愆祭，他們都可以吃。以色列中所有獻給耶和華之物，都要歸給他們。³⁰ 所有初熟之物中最好的和你們獻上的一切供物，都要歸給祭司；你們也要

把最先磨好的麵給祭司，好讓福氣臨到你的家。³¹ 無論是飛鳥或是走獸，凡是自然死的，或是被撕裂的，祭司都不可吃。

Ezekiel

Chapter 45

歸聖所之地

¹ “你們抽籤分地為業的時候，要獻上一份給耶和華作聖區，長十二公里半，寬十公里（此譯法參古譯本，“十公里”原文作“五公里”）；整個地區都是聖的。² 其中要有一塊作為聖所之地，長二百五十公尺，寬二百五十公尺，四面見方；周圍再有二十五公尺作空地。³ 你們要從所量的聖區量出一塊地來，長十二公里半，寬五公里，其中要有聖所，是至聖的地方。⁴ 這是整個地區中的一塊聖地，要歸給那些在聖所裡供職，親近事奉耶和華的祭司，作他們房屋之地和聖所之聖地。⁵ 其餘的一塊地，長十二公里半，寬五公里，要歸給在聖殿裡供職的利未人，作為二十間房屋的基業。

歸以色列全家的

⁶ “你們要劃分一塊地作城的基業，寬兩公里半，長十二公里半，在所獻的聖區旁邊，歸給以色列全家。

歸君王的

⁷ “歸給君王之地要在所獻的聖區和城的基業兩旁，一塊對著所獻的聖區，一塊對著城的基業，從西邊那塊地的西面邊界，到東邊那塊地的東面邊界，長度與每支派所得的地一樣長。⁸ 這地在以色列中要歸給君王作基業。我所立的君王都不可再欺壓我的子民，卻要按支派把地分給以色列家。”

君王應守的條例

⁹ 主耶和華這樣說：“以色列的君王啊！你們所作的該夠了吧。你們要除掉強暴和毀滅的事，施行公平和公義。不要再掠奪我子民的產業。這是主耶和華的宣告。¹⁰ 你們要用公道的天秤、公道的量器。¹¹ 量液體的‘罷特’和量固體的‘伊法’的容量要相同：一‘罷特’等於‘賀梅珥’的十分之一；一‘伊法’也等於‘賀梅珥’的十分之一，都以‘賀梅珥’的容量為準。¹² 重量單位的一‘舍客勒’是二十‘季拉’；二十‘舍客勒’，加二十五‘舍客勒’和十五‘舍客勒’，就是你們的一‘彌那’。¹³ “你們所當獻的供物是這樣：一‘賀梅珥’小麥，要獻一‘伊法’的六分之一；一‘賀梅珥’大麥，要獻一‘伊法’的六分之一。¹⁴ 獻油的規定是這樣：要用‘罷特’來量，一‘柯珥’要獻一‘罷特’的十分之一。原來一‘柯珥’等於十‘罷特’或是一‘賀梅珥’，因為十‘罷特’就是一‘賀梅珥’。¹⁵ 從以色列肥沃的草場上，每二百隻羊中要獻一隻羊羔。這些供物要作素祭、燔祭和平安祭，為他們贖罪。這是主耶和華的宣告。¹⁶ 國中所有的人民都要奉上供物給以色列的君王。¹⁷ 君王要在節期、月朔、安息日，就是在以色列家一切規定的節日上，奉上燔祭、素祭和奠祭。他要預備贖罪祭、素祭、燔祭和平安祭，為以色列家贖罪。”

節期的獻祭

¹⁸ 主耶和華這樣說：“正月初一日，你要取一頭無殘疾的公牛犢，潔淨聖所。¹⁹ 祭司要取些贖罪祭性的血，抹在殿的門框、祭壇臺上的四角，以及內院的門框上。²⁰ 正月初七日，你也要為犯了誤殺罪的或因愚蒙而犯罪的人這樣行，為聖殿贖罪。²¹ “正月十四日，你們要守逾越節，節期共七天，期間你們要吃無酵餅。²² 在那一天，君王要為自己 and 國中所有的人民預備一頭公牛作贖罪祭。²³ 這節期的七天，每天他都要為耶和華預備無殘疾的公牛七頭和公綿羊七隻作燔祭；他每天又要預備公山羊一隻作贖罪祭。²⁴ 他也要預備素祭，每一頭公牛要與十七公升細麵一同獻上，每一隻公綿羊要與十七公升細麵一同獻上；每份十七公升的細麵加油三公升。²⁵

七月十五日，守節的時候，他也要這樣行，照著逾越節的贖罪祭、燔祭、素祭和油的條例去作。”

Ezekiel

Chapter 46

君王獻祭的條例

¹ 主耶和華這樣說：“內院朝東的門，在工作的六天裡，必須關閉，在安息日卻要打開，在月朔之日也要打開。² 君王要從外面經這門的門廊進入，站在門框旁邊。祭司們要為他預備燔祭和平安祭。他要在門檻那裡敬拜，然後出去。這門不可關閉，直到晚上。³ 每逢安息日和月朔，國中的人民要在這門口，在耶和華面前敬拜。⁴ 君王在安息日所獻給耶和華的燔祭，是六隻無殘疾的羊羔和一隻無殘疾的公綿羊。⁵ 所獻的素祭是這樣：公綿羊要與十七公升細麵一同獻上，他要按著自己的能力，隨同那些羊羔獻上若干份細麵，但每份細麵加油三公升。⁶ 他要在月朔獻一頭無殘疾的公牛犢、六隻羊羔和一隻公綿羊，都是無殘疾的。⁷ 他要預備素祭，公牛要與十七公升細麵一同獻上，公綿羊要與十七公升細麵一同獻上，他要按著自己的能力，隨同那些羊羔獻上若干份細麵，但每份細麵加油三公升。⁸ 君王進入的時候，要經這門的門廊進入，也要從原路出去。

人民獻祭的條例

⁹ “在各指定的節日中，國中的人民來朝見耶和華的時候，那從北門進來敬拜的，要從南門出去；那從南門進來的，要從北門出去；誰也不可從他進來的門回去，卻要從對面的門出去。¹⁰ 君王要在人民當中，人民進入的時候，他也進入；人民出去的時候，他也出去。¹¹ 在節期和指定的節日中，所獻的素祭是這樣：每一頭公牛要與十七公升細麵一同獻上，每一隻公綿羊要與十七公升細麵一同獻上，每一隻羊羔要按著他的能力，與細麵一同獻上，每份十七公升的細麵加油三公升。¹² 君王把甘心獻的燔祭或平安祭獻給耶和華的時候，朝東的門要為他打開。他就獻上他的燔祭和平安祭，正如他在安息日所獻上的一樣。他獻完了就出去；他出去以後，門就要關上。¹³ “每天你要預備一隻一歲無殘疾的羊羔，獻給耶和華作燔祭，每天早晨都要獻上。¹⁴ 每天早晨也要預備同獻的素祭，細麵兩公斤，並調和細麵所用的油一公升，作常獻給耶和華的素祭，這是永遠的定例。¹⁵ 所以每天早晨要這樣預備羊羔、素祭和油，作常獻的燔祭。”

王子承受產業的條例

¹⁶ 主耶和華這樣說：“君王如果把自己一部分的產業作禮物賜給他的一個兒子，這產業就要歸給他的子孫；那是他們所承受的基業。¹⁷ 君王如把自己的一部分產業作禮物賜給他的一個臣僕，這產業就要歸給那臣僕直到自由之年，然後要歸還給君王。君王的產業，至終只可歸兒子所有。¹⁸ 君王不可奪取人民的產業，把他們趕離他們的基業。他要從自己的基業中把產業賜給自己的兒子，免得我的子民因被趕離自己的基業而四散。”

祭司煮祭肉的地方

¹⁹ 那帶領我的，領我從門旁的入口，進到那些朝向北面，供祭司使用，聖潔的房子。在西邊的盡頭有一塊地方。²⁰ 他對我說：“這就是祭司煮贖愆祭性和贖罪祭性，以及烤素祭的地方，免得祭物帶出外院，使人民成聖。”²¹ 他又領我出到外院，使我經過院子的四個角落；院子的每個角落都有一個小院子。²² 院子四個角落的小（“小”字原文不詳）院子，每個長二十公尺，寬十五公尺；四個角落的院子，大小都是一樣。²³ 在四個小院子裡面，每個四邊都有一排石牆；在這四排石牆下面，都有爐灶。²⁴ 他對我說：“這些都是廚房，在聖殿裡供職的要在這裡煮人民的祭物。”

Ezekiel

Chapter 47

有水從聖殿湧出

¹ 然後，他帶我回到聖殿的門口。有水正從殿的門檻往下流出來，向東流去，因為聖殿是朝東的。這水從殿的右邊，從祭壇的南邊下面流出來。² 他又帶我從北門出來，再領我從外面繞到朝東的外門。有水正從右邊流出來。³ 那人手裡拿著一根準繩向東走出去的時候，量了五百公尺的距離，然後領我從水中走過去，那裡的水到了腳踝。⁴ 他又量了五百公尺，然後領我從水中走過去，水到了膝蓋。他又量了五百公尺，然後領我走過去，水到了腰。⁵ 他再量了五百公尺，水已成了一條河，以致我不能走過去，因為水勢高漲，成為只可供游泳的水，而不能走過去的河。

水的功用

⁶ 他對我說：“人子啊！你看到了嗎？”他就領著我，帶我回到河邊。⁷ 我回來以後，看見河這邊和那邊的岸上有很多樹木。⁸ 他又對我說：“這水要向東方的地區流出去，下到亞拉巴，流入死海。這水流入死海，就使海裡的水變淡（“變淡”原文作“得醫治”）。⁹ 那時，這河流過的地方，所有滋生的動物都可以存活。這水流到哪裡，哪裡就有許多魚；因為這河流到哪裡，海水就變淡，一切都可以存活。¹⁰ 必有漁夫站在河邊，從隱·基底直到隱·以革蓮，都是曬網的地方。各類的魚都像大海裡的魚那樣多。¹¹ 只有沼澤和窪地的水不能變淡，留作產鹽之用。¹² 在河這邊和那邊的岸上，都必有各種果樹生長，可作食物，樹上的葉子不枯乾，果子也不斷絕。每月必結出新果子，因為樹所需的水是從聖所裡流出來的。樹上的果子可作食物，葉子可以治病。”

以色列的地界

¹³ 主耶和華這樣說：“你們按著以色列十二支派分地為業，要照著這些地界：約瑟要得雙份。¹⁴ 你們要均分這地為業，因為我曾舉手要把這地賜給你們的列祖，這地必歸給你們為業。¹⁵ “這地的邊界是：北邊從大海經希特倫的路，到西達達的入口，¹⁶ 又經哈馬、比羅他和位於大馬士革邊界與哈馬邊界之間的西伯蓮，直到浩蘭的邊界的哈撒·哈提干。¹⁷ 這邊界從海到哈薩·以難，北邊有大馬士革的邊界，再北有哈馬的邊界。這是北面的地界。¹⁸ 東面的地界是在浩蘭和大馬士革之間，基列和以色列地之間的約旦河。你們要從北面的地界量到東海，這是東面的地界。¹⁹ 南面的地界，從他瑪到米利巴·加低斯水，經埃及小河，到大海。這是南面的地界。²⁰ 西面的地界是大海，從南面的地界到哈馬口的對面。這是西面的地界。

抽籤分地

²¹ “你們要按著以色列的支派分這地。²² 將來你們要抽籤分這地為業，歸給你們和你們中間的外族人。他們在你們中間生兒育女。你們應該看他們如同本地生的以色列人，他們要在以色列支派中與你們一起抽籤分地為業。²³ 將來無論在哪一支派裡，若有外族人寄居，你們就要在那裡把他的產業分給他。”這是主耶和華的宣告。

Ezekiel

Chapter 48

七個支派所得之地

¹ “各支派名下的產業是這樣：在北邊盡頭的地界起，沿著希特倫的路，經哈馬口到大馬士革邊界上的哈薩。以難，北邊靠著哈馬地，從東到西，是但的一份。² 沿著但的邊界，從東到西，是亞設的一份。³ 沿著亞設的邊界，從東到西，是拿弗他利的一份。⁴ 沿著拿弗他利的邊界，從東到西，是瑪拿西的一份。⁵ 沿著瑪拿西的邊界，從東到西，是以法蓮的一份。⁶ 沿著以法蓮的邊界，從東到西，是流本的一份。⁷ 沿著流本的邊界，從東到西，是猶大的一份。

祭司之地

⁸ “沿著猶大的邊界，從東到西，就是你們所要獻出的聖區，長十二公里半，從東到西的長度與其他各份的一樣，聖所要在其中。⁹ 你們獻給耶和華的地區，要長十二公里半，寬十公里。¹⁰ 獻給祭司的聖地，北邊長十二公里半，西邊寬五公里，東邊寬五公里，南邊長十二公里半。¹¹ 這地要歸給祭司，就是撒督子孫中分別為聖的。他們守我所吩咐的職責；以色列人走迷路的時候，他們不像利未人那樣走迷路。¹² 因此，從所獻的聖區要有一塊地獻給祭司，作為至聖之地。這地沿著利未人的地界。¹³ 沿著祭司的地界要有一塊地獻給利未人，長十二公里半，寬五公里。祭司的地也是長十二公里半，寬五公里。¹⁴ 這地的任何部分不可變賣，不可交換，也不可轉讓給別人，因為它是這地中最好的一份，是歸耶和華為聖的。

公用之地

¹⁵ “所剩下的地，寬兩公里半，長十二公里半，要作俗地，供城市、居民和郊野之用。城要在其中。¹⁶ 城的大小是這樣：北邊二千二百五十公尺，南邊二千二百五十公尺，東邊二千二百五十公尺，西邊二千二百五十公尺。¹⁷ 城要有郊野，北邊一百二十五公尺，南邊一百二十五公尺，東邊一百二十五公尺，西邊一百二十五公尺。¹⁸ 這俗地兩旁剩下的地，沿著所獻的聖區的長度計算，東邊五公里，西邊五公里。這些地的出產要給城裡的工人作食物。¹⁹ 城裡的工人來自以色列各支派，耕種這地。²⁰ 所獻的整個地區，長十二公里半，寬十二公里半，是見方的。你們要把所獻的聖區，連同城的基業，一起獻上。

君王之地

²¹ “所獻的聖區和城的基業，兩旁所剩下的都要歸給君王，從那寬十二公里半的獻地以東至東面的邊界，以及從那寬十二公里半的獻地以西至西邊的邊界沿著其他各分地，都要歸給君王。這樣所獻的聖地和殿的聖所，都在這兩塊地的中間。²² 利未人的基業和城的基業都位於君王的地中間。君王的地是在猶大的邊界和便雅憫的邊界中間。

其餘五個支派所得之地

²³ “至於其餘的支派，從東到西，是便雅憫的一份。²⁴ 沿著便雅憫的邊界，從東到西，是西緬的一份。²⁵ 沿著西緬的邊界，從東到西，是以薩迦的一份。²⁶ 沿著以薩迦的邊界，從東到西，是西布倫的一份。²⁷ 沿著西布倫的邊界，從東到西，是迦得的一份。²⁸ 迦得南面的邊界，是從他瑪到米利巴。迦底斯水，經埃及小河到大海。²⁹ 這就是你們要抽籤分給以色列各支派為業的地。這些分地就是他們所得的分。”這是主耶和華的宣告。

新城的總面積與十二道城門

³⁰ “城北面的長度是二千二百五十公尺。城的出口是這樣：³¹ 城門要按以色列各支派取名。北面有三個門口，一個是流本門，一個是猶大門，一個是利未門。³² 東面的長度是二千二百五十公尺，有三個門口，一個是約瑟門，一個是便雅憫門，一個是但門。³³ 南面的長度是二千二百五十公尺，有三個門口，一個是西緬門，一個是以薩迦門，一個是西布倫門。³⁴ 西面的長度是二千二百五十公尺，也有三個門口，一個是迦得門，一個是亞設門，一個是拿弗他利門。³⁵ 城的周圍共長九千公尺。從此以後，這城的名字要稱為‘耶和華的所在’。”

Ezekiel

Chapter 1

Ezekiel's Vision of the Living Creatures

¹ και ἐγένετο ἐν τῷ τριακοστῷ ἔτει ἐν τῷ τετάρτῳ μηνὶ πέμπτῃ τοῦ μηνὸς καὶ ἐγὼ ἤμην ἐν μέσῳ τῆς αἰχμαλωσίας ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ τοῦ Χοβάρ καὶ ἠνοιχθήσαν οἱ οὐρανοὶ καὶ ἶδον ὁράσεις θεοῦ ² πέμπτῃ τοῦ μηνὸς τούτου το ἔτος το πέμπτον τῆς αἰχμαλωσίας τοῦ βασιλέως Ἰωακείμ ³ καὶ ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς Ἰεζεκιήλ τὸν υἱὸν Βουζή τὸν ἱερέα ἐν γῇ Χαλδαίων ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ τοῦ Χοβάρ καὶ ἐγένετο ἐπ' ἐμέ χεὶρ κυρίου ⁴ καὶ ἶδον καὶ ἰδοὺ πνεῦμα ἐξαίρον ἤρχετο ἀπὸ βορρᾶ καὶ νεφέλῃ μεγάλῃ ἐν αὐτῷ καὶ φέγγος κύκλω αὐτοῦ καὶ πυρ ἐξαστράπτων καὶ ἐν τῷ μέσῳ αὐτοῦ ὡς ὁράσις ἡλέκτρον ἐν μέσῳ τοῦ πυρός καὶ φέγγος ἐν αὐτῷ ⁵ καὶ ἐν τῷ μέσῳ ὡς ὁμοίωμα τεσσάρων ζώων καὶ αὕτῃ ἡ ὁράσις αὐτῶν ὁμοίωμα ἀνθρώπου ἐπ' αὐτοῖς ⁶ καὶ τέσσαρα πρόσωπα τῷ ἐνὶ καὶ τέσσαρες πτέρυγες τῷ ἐνὶ ⁷ καὶ τὰ σκέλη αὐτῶν ὀρθὰ καὶ πτερωτοὶ οἱ πόδες αὐτῶν καὶ σπινθήρες ὡς ἐξαστράπτων χαλκός καὶ ελαφραί αἱ πτέρυγες αὐτῶν ⁸ καὶ χεὶρ ἀνθρώπου ὑποκάτωθεν τῶν πτερύγων αὐτῶν ἐπὶ τὰ τέσσαρα μέρη αὐτῶν καὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν καὶ αἱ πτέρυγες αὐτῶν τῶν τεσσάρων ἐχόμεναι ἐτέρα τῆς ἐτέρας ⁹ καὶ αἱ πτέρυγες αὐτῶν οὐκ ἐπεστρέφοντο ἐν τῷ βαδίζειν αὐτὰ ἕκαστον κατέναντι τοῦ προσώπου αὐτῶν ἐπορεύοντο ¹⁰ καὶ ὁμοίωσις τῶν προσώπων αὐτῶν πρόσωπον ἀνθρώπου καὶ πρόσωπον λέοντος ἐκ δεξιῶν τοῖς τέσσαρσι καὶ πρόσωπον μόσχου ἐξ ἀριστερῶν τοῖς τέσσαρσι καὶ πρόσωπον αετοῦ τοῖς τέσσαρσι ¹¹ καὶ αἱ πτέρυγες αὐτῶν ἐκτεταμέναι ἄνωθεν τοῖς τέσσαρσιν ἐκάστω δύο συνεζευγμέναι πρὸς ἀλλήλας καὶ δύο ἐπεκάλυπτον ἐπάνω τοῦ σώματος αὐτῶν ¹² καὶ ἕκαστον κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ ἐπορεύετο οὐ ἀν ἡν τὸ πνεῦμα πορευόμενον ἐπορεύοντο καὶ οὐκ ἐπέστρεφον ¹³ καὶ ἐν μέσῳ τῶν ζώων ὁράσις ὡς ἀνθράκων πυρός καιομένων ὡς ὅψις λαμπάδων συστρεφομένων ἀναμέσον τῶν ζώων καὶ φέγγος τοῦ πυρός καὶ ἐκ τοῦ πυρός ἐξεπορεύετο ὡς ἀστραπή

The Wheels

¹⁴ καὶ τὰ ζῶα ἔτρεχον καὶ ἀνέκαμπτον ὡς εἶδος τοῦ βεζέκ ¹⁵ καὶ ἶδον καὶ ἰδοὺ τροχὸς εἰς ἐπὶ τῆς γῆς ἐχόμενος τῶν ζώων τοῖς τέσσαρσι ¹⁶ καὶ τὸ εἶδος τῶν τροχῶν καὶ ποίημα αὐτῶν ὡς εἶδος θαρσείας καὶ ὁμοίωμα ἐν τοῖς τέσσαρσι καὶ τὸ ἔργον αὐτῶν ἡν καθὼς ἀν εἴῃ τροχὸς ἐν τροχῷ ¹⁷ ἐπὶ τὰ τέσσαρα μέρη αὐτῶν ἐπορεύοντο οὐκ ἐπέστρεφον ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτὰ ¹⁸ καὶ ὃ οἱ νῶτοι αὐτῶν καὶ ὕψος ἡν αὐτοῖς καὶ ἶδον αὐτὰ καὶ οἱ νῶτοι αὐτῶν πλήρεις ὀφθαλμῶν κυκλόθεν τοῖς τέσσαρσι ¹⁹ καὶ ἐν τῷ πορεύεσθαι τὰ ζῶα ἐπορεύοντο οἱ τροχοὶ ἐχόμενοι αὐτῶν καὶ ἐν τῷ ἐξαίρειν τὰ ζῶα ἀπὸ τῆς γῆς ἐξήρνοντο οἱ τροχοὶ ²⁰ οὐ ἀν ἡν ἡ νεφέλῃ ἐκεῖ τὸ πνεῦμα τοῦ πορεύεσθαι ἐπορεύοντο τὰ ζῶα καὶ τὰ τροχοὶ καὶ ἐξήρνοντο συν αὐτοῖς διότι πνεῦμα ζωῆς ἐν τοῖς τροχοῖς ²¹ ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτὰ ἐπορεύοντο καὶ ἐν τῷ ἐστάναι αὐτὰ εἰστήκεισαν καὶ ἐν τῷ ἐξαίρειν αὐτὰ ἀπὸ τῆς γῆς ἐξήρνοντο συν αὐτοῖς ὅτι πνεῦμα ζωῆς ἡν ἐν τοῖς τροχοῖς ²² καὶ ὁμοίωμα ὑπὲρ κεφαλῆς τῶν ζώων ὡσεὶ στερεώμα ὡς ὁράσις κρυστάλλου ἐκτεταμένον ἐπὶ τῶν πτερύγων αὐτῶν ἐπάνωθεν ²³ καὶ ὑποκάτω τοῦ στερεώματος αἱ πτέρυγες αὐτῶν ἐκτεταμέναι πτερουσόμεναι ἐτέρα τῇ ἐτέρα ἐκάστω δύο ἐπικαλύπτουσαι τὰ σώματα αὐτῶν ²⁴ καὶ ἤκουον τὴν φωνὴν τῶν πτερύγων αὐτῶν ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτὰ ὡς φωνὴν ὕδατος πολλοῦ ὡς φωνὴ ἱκανοῦ ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτὰ φωνὴ τοῦ λόγου ὡς φωνὴ παρεμβολῆς καὶ ἐν τῷ ἐστάναι αὐτῶν κατέπαυον αἱ πτέρυγες αὐτῶν

The Vision of the Throne

²⁵ καὶ ἰδοὺ φωνὴ ὑπεράνωθεν τοῦ στερεώματος ²⁶ τοῦ ὄντος ὑπὲρ κεφαλῆς αὐτῶν ὡς ὁράσις λίθου σαπφείρου ὁμοίωμα θρόνου ἐπ' αὐτοῦ καὶ ἐπὶ τοῦ ὁμοιώματος τοῦ θρόνου ὁμοίωμα ὡς εἶδος ἀνθρώπου ἄνωθεν ²⁷ καὶ ἶδον ὡς ὅψιν ἡλέκτρον ὡς ὁράσιν πυρός ἕσωθεν αὐτοῦ κύκλω ἀπὸ ὁράσεως ὁσφύος καὶ ἐπάνω καὶ ἀπὸ ὁράσεως ὁσφύος ἕως κάτω ἶδον ὡς ὁράσιν ὡς πυρός καὶ τὸ φέγγος αὐτοῦ κύκλω ²⁸ ὡς ὁράσις τόξου ὅταν ἡ ἐν τῇ νεφέλῃ ἐν ἡμέρᾳ υετοῦ οὕτως ἡ στάσις τοῦ φέγγους κυκλόθεν αὕτῃ ἡ ὁράσις ὁμοίωμα τῆς δόξης κυρίου καὶ ἶδον καὶ πίπτω ἐπὶ πρόσωπόν μου καὶ ἤκουσα φωνὴν λαλούντος

Ezekiel

Chapter 2

Ezekiel is Commissioned Prophet to Israel

¹ και είπε προς με υιέ ανθρώπου στήθι επί τους πόδας σου και λαλήσω προς σε ² και ήλθεν επ' εμέ πνεύμα και ανέλαβέ με και εξήρξέ με και έστησέ με επί πόδας μου και ήκουον αυτού λαλούντος προς με ³ και είπε προς με υιέ ανθρώπου εξαποστελώ εγώ σε προς τους υιούς του Ισραήλ τους παραπικραίνοντάς με οίτινες παρετίκρανάν με αυτοί και οι πατέρες αυτών ηθέτησαν εν εμοί έως της σήμερον ημέρας ⁴ και υιοί σκληροπρόσωποι και στερεοκάρδιοι εγώ αποστελώ σε προς αυτούς και ερείς προς αυτούς τάδε λέγει κύριος κύριος ⁵ εάν άρα ακούσωσιν η πτοηθώσι διότι οίκος παραπικραίνων εστί και γνώνονται ότι προφήτης ει συ εν μέσω αυτών ⁶ και συ υιέ ανθρώπου μη φοβηθής αυτούς μηδέ εκστής από προσώπου αυτών διότι παροιστρήσουσι και επισυστήσονται επί σε κύκλω και εν μέσω σκορπίων συ κατοικείς τους λόγους αυτών μη φοβηθής και από προσώπου αυτών μη εκστής διότι οίκος παραπικραίνων εστί ⁷ και λαλήσεις τους λόγους μου προς αυτούς εάν άρα ακούσωσιν η πτοηθώσιν ότι οίκος παραπικραίνων εστί ⁸ και συ υιέ ανθρώπου άκουε του λαλούντος προς σε μη γίνου παραπικραίνων καθώς ο οίκος ο παραπικραίνων χάνε το στόμα σου και φάγε α εγώ δίδωμί σοι ⁹ και είδον και ιδού χειρ εκτεταμένη προς με και εν αυτή κεφαλής βιβλίου ¹⁰ και ανείλησεν αυτήν ενώπιον εμού και ην εν αυτή γεγραμμένα τα έμπροσθεν και τα όπισθεν και εγγέγραπτο εν αυτή θρήνος και μέλος και ουαί

Ezekiel

Chapter 3

Ezekiel Eats the Roll

¹ και είπε προς με υιέ ανθρώπου κατάφαγε ότι αν εύρης φαγε την κεφαλίδα ταύτην και πορεύηθι και λάλησον τοις υιοίς Ισραήλ ² και διήνοιξε το στόμα μου και εψώμισέ με την κεφαλίδα ταύτην ³ και είπε προς με υιέ ανθρώπου το στόμα σου φάγεται και η κοιλία σου πλησθήσεται της κεφαλίδος ταύτης της δεδομένης εις σε και έφαγον αυτήν και εγένετο εν τω στόματί μου ως μέλι γλυκάζον ⁴ και είπε προς με υιέ ανθρώπου βάδιζε και είσελθε προς τον οίκον του Ισραήλ και λάλησον τους λόγους μου προς αυτούς ⁵ διότι ου προς λαόν βαθύχειλον και βαρύγλωσσον συ εξαποστέλλη προς τον οίκον του Ισραήλ ⁶ ουδέ προς λαούς πολλούς αλλοφώνους η αλλογλώσσους ουδέ στιβαρούς τη γλώσση οντας ων ουκ ακούση τους λόγους και ει προς τοιούτους εξαπέστειλά σε ούτοι αν εισήκουσάν σου ⁷ ο δε οίκος του Ισραήλ ου μη θελήσουσιν εισακούσάι σου διότι ου βούλονται εισακούειν μου ότι πας ο οίκος Ισραήλ φιλόνεικοι εισί και σκληροκάρδιοι ⁸ και ιδού δέδωκα το πρόσωπόν σου δυνατόν κατέναντι των προσώπων αυτών και το νικός σου κατισχύσω κατέναντι του νίκους αυτών ⁹ και έσται διαπαντός κραταιότερον πέτρας μη φοβηθής απ' αυτών μηδέ πτοηθής από προσώπου αυτών διότι οίκος παραπικραίνων εστί ¹⁰ και είπε προς με υιέ ανθρώπου πάντας τους λόγους ους λελάληκα μετά σου λάβε εις την καρδίαν σου και τοις ωσί σου άκουε ¹¹ και βάδιζε είσελθε εις την αιχμαλωσίαν προς τους υιούς του λαού σου και λαλήσεις προς αυτούς και ερείς προς αυτούς τάδε λέγει κύριος κύριος εάν άρα ακούσωσιν εάν άρα ενδώσι ¹² και ανέλαβέ με πνεύμα και ήκουσα κατόπισθέν μου φωνήν σεισμού μεγάλου ευλογημένη η δόξα κυρίου εκ του τόπου αυτού ¹³ και ήκουσα φωνήν των πτερύγων των ζώων πτερουσομένων ετέρα προς την ετέραν και φωνή των τροχών εχομένη αυτών και φωνή του σεισμού μεγάλου ¹⁴ και το πνεύμα εξήρξέ με και ανέλαβέ με και εμπορεύθην μετέωρος ορμή του πνεύματός μου και χειρ κυρίου εγένετο επ' εμέ κραταία ¹⁵ και εισήλθον εις την αιχμαλωσίαν μετέωρος και περιήλθον τους κατοικούντας επί του ποταμού του Χοβάρ τους όντας εκεί και εκάθισα εκεί επτά ημέρας αναστρεφόμενος εν μέσω αυτών

Ezekiel Appointed As Watchman

¹⁶ και εγένετο μετά τας επτά ημέρας και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹⁷ υιέ ανθρώπου σκοπόν δέδωκά σε τω οίκω Ισραήλ και ακούση εκ στόματός μου λόγον και διαπειληση αυτοίς παρ' εμού ¹⁸ εν τω λέγειν με τω ανόμω θανάτω θανατωθήση και ου διεστείλω αυτώ ουδέ ελάλησας του διαστείλασθαι τω ανόμω του αποστρέψαι από των οδών αυτού αδικών του ζήσαι αυτόν ο άνομος εκείνος τη αδικία αυτού αποθανείται και το αίμα αυτού εκ χειρός σου εκζητήσω ¹⁹ και συ εάν διαστείλη τω ανόμω και μη αποστρέψη από της ανομίας αυτού και της οδού αυτού αδίκου ο άνομος εκείνος εν τη αδικία αυτού αποθανείται και συ την ψυχήν σου ρύση ²⁰ και εν τω αποστρέφειν δίκαιον από των δικαιοσυνών αυτού και ποιήσει παράπτωμα και δώσω την βάσανον εις πρόσωπον αυτού αυτός αποθανείται ότι ου διεστείλω αυτώ και εν ταις αμαρτίαις αυτού αποθανείται διότι ου μη μνησθώσιν αι δικαιοσύνη αι αυτού ας εποίησε και το αίμα αυτού εκ της χειρός σου εκζητήσω ²¹ συ δε εάν διαστείλη τω δικαίω μη αμαρτείν και αυτός μη αμάρτη ο δίκαιος ζωή ζήσεται ότι διεστείλω αυτώ και συ την εαυτού ψυχήν ρύση ²² και εγένετο εκεί επ' εμέ χειρ κυρίου και είπε προς με ανάστηθι και έξελθε εις το πεδίο και εκεί λαληθήσεται προς σε ²³ και ανέστην και εξήλθον εις το πεδίο και ιδού εκεί δόξα κυρίου ειστήκει καθώς η δόξα ην ίδον επί του ποταμού του Χοβάρ και πίπτω επί πρόσωπόν μου ²⁴ και ήλθεν επ' εμέ πνεύμα και έστησέ με επί τους πόδας μου και ελάλησε προς με και είπέ μοι είσελθε και εγκείσθητι εν μέσω του οίκου σου

Bonds Appointed to Ezekiel

²⁵ και συ υιέ ανθρώπου ιδού δέδονται επί σε δεσμοί και δήσουσί σε εν αυτοίς και ου μη εξέλθης εκ μέσου αυτών ²⁶ και την γλώσσάν σου συνδήσω τω λάρυγγί σου και αποκωφωθήση και ουκ έση αυτοίς εις άνδρα ελέγχοντα διότι οίκος παραπικραίνων εστί ²⁷ και εν τω λαλείν με προς σε ανοίξω το στόμα σου και ερείς προς αυτούς τάδε λέγει κύριος κύριος ο ακούων ακουέτω και ο απειθών απειθείτω διότι οίκος παραπικραίνων εστί

Ezekiel Chapter 4

The Sign of the Brick and Frying Pan

¹ και συ υιέ ανθρώπου λάβε σεαυτώ πλίνθον και θήσεις αυτήν προ προσώπου σου και διαγράψεις επ' αυτήν πόλιν την Ιερουσαλήμ ² και δώσεις επ' αυτήν περιοχήν και οικοδομήσεις επ' αυτήν προμαχώνας και περιβαλεις επ' αυτήν χάρακα και δώσεις επ' αυτήν παρεμβολάς και τάξεις τας βελοστάσεις κύκλω ³ και συ λάβε σεαυτώ τήγανον σιδηρούν και θήσεις αυτώ τοίχον σιδηρούν αναμέσον σου και αναμέσον της πόλεως και ετοιμάσεις το πρόσωπόν σου επ' αυτήν και έσται εν συγκλεισμώ και συγκλείσεις αυτήν σημείον εστι τούτο τοις υιοίς Ισραήλ

The Siege of Jerusalem Portrayed

⁴ και συ κοιμηθήση επί το πλευρόν σου το αριστερόν και θήσεις τας αδικίας του οίκου Ισραήλ επ' αυτού κατά αριθμόν των ημερών ας κοιμηθήση επ' αυτού και λήψη τας αδικίας αυτών ⁵ και εγώ δέδωκά σοι τας δύο αδικίας αυτών εις αριθμόν ημερών εννενήκοντα και τριακοσίας ημέρας και λήψη τας αδικίας του οίκου Ισραήλ ⁶ και συντελέσεις ταύτα και κοιμηθήση επί το πλευρόν σου το δεξιόν και λήψη τας αδικίας του οίκου Ιουδα τεσσαράκοντα ημέρας ημέραν εις ενιαυτόν τέθεικά σοι ⁷ και εις τον συγκλεισμόν Ιερουσαλήμ ετοιμάσεις το πρόσωπόν σου και τον βραχίονά σου στερεώσεις και προφητεύσεις επ' αυτήν ⁸ και εγώ ιδού δέδωκα επί σε δεσμούς και μη στραφής από του πλευρού σου επί το πλευρόν σου έως ου συντελεσθώσιν αι ημέραι του συγκλεισμού σου

The Famine Portrayed

⁹ και συ λάβε σεαυτώ πυρούς και κριθάς και κύαμον και φακόν και κέγχρον και ολύραν και εμβαλείς αυτά εις άγγος εν οστράκινον και ποιήσεις αυτά σεαυτώ εις άρτους και κατά αριθμόν των ημερών ας συ καθεύδεις επί του πλευρού σου εννενήκοντα και τριακοσίας ημέρας φάγεσαι αυτά ¹⁰ και το βρώμά σου ο φάγεσαι εν σταθμώ είκοσι σίκλους την ημέραν από καιρού έως καιρού φάγεσαι αυτά ¹¹ και ύδωρ εν μέτρω πίεσαι το έκτον του ιν από καιρού έως καιρού πίεσαι ¹² και εγκρυφίαν κριθινον φάγεσαι αυτά εν βολβίτοις κόπτρου ανθρωπίνης εγκρύψεις αυτά κατ' οφθαλμούς αυτών ¹³ τάδε λέγει κύριος ο θεός του Ισραήλ ούτως φάγονται οι υιοί Ισραήλ ακάθαρτα εν τοις έθνεσι εις α εκβαλώ αυτούς ¹⁴ και είπα μηδαμώς κύριε ο θεός του Ισραήλ ει η ψυχή μου ου μεμíanται εν ακαθαρσία και θνησιμαίον και θηριάλτων ου βέβρωκα από γένεσεώς μου έως του νυν ουδέ εισελήλυθεν εις το στόμα μου παν κρέας βέβηλον ¹⁵ και είπε προς με ιδού δέδωκά σοι βόλβιτα βοών αντί των βολβίτων των ανθρωπίνων και ποιήσεις τους άρτους επ' αυτών ¹⁶ και είπε προς με υιέ ανθρώπου ιδού εγώ συντρίβω στήριγμα άρτου εν Ιερουσαλήμ και φάγονται άρτον εν σταθμώ και εν ενδεία και ύδωρ εν μέτρω και εν αφανισμώ πίνονται ¹⁷ όπως ενδεείς γένωνται άρτου και ύδατος και αφανισθήσεται άνθρωπος και αδελφός αυτού και εντακήσονται εν ταις αδικίαις αυτών

Ezekiel Chapter 5

The Siege Portrayed

¹ και συ υιέ ανθρώπου λάβε σεαυτώ ρομφαίαν οξειάν υπέρ ξυρόν κουρέως κτήση αυτήν σεαυτώ και επάξεις αυτήν επί την κεφαλήν σου και επί τον πώγωνά σου και λήψη ζυγόν σταθμίων και διαστήσεις αυτούς ² το τέταρτον εν πυρί ανακαύσεις εν μέση τη πόλει κατά την πλήρωσιν των ημερών του συγκλεισμού και λήψη το τέταρτον και κατακαύσεις αυτό εν μέσω αυτής και το τέταρτον κατακόψεις εν ρομφαία κύκλω αυτής και το τέταρτον διασκορπίσεις τω πνεύματι και μάχαιραν εκκενώσω οπίσω αυτών ³ και λήψη εκείθεν ολίγους εν αριθμώ και συμπεριλήψη αυτούς τη αναβολή σου ⁴ και εκ τούτων λήψη έτι και ρίψεις αυτούς εις μέσον του πυρός και κατακαύσεις αυτούς εν πυρί εξ αυτής εξελεύσεται πυρ και ερείς παντί οίκω Ισραήλ ⁵ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος αύτη η Ιερουσαλήμ εν μέσω των εθνών τέθεικα αυτήν και τας κύκλω αυτής χώρας ⁶ και ερείς τα δικαιώματά μου τη ανόμω εκ των εθνών και τα νόμιμά μου των χωρίων των κύκλω αυτής διότι τα δικαιώματά μου απώσαντο και εν τοις νομίμοις μου ουκ επορεύθησαν εν αυτοίς ⁷ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων η αφορμή υμών εκ των εθνών των κύκλω υμών και εν τοις νομίμοις μου ουκ επορεύθητε και τα δικαιώματά μου ουκ εποιήσατε αλλ' ουδέ κατά το δικαιώματα των εθνών των κύκλω υμών ου πεποιήκατε ⁸ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ επί σε και ποιήσω εν μέσω σου κρίμα ενώπιον των εθνών ⁹ και ποιήσω εν σοι α ου πεποιήκα και ου ποιήσω όμοια αυτοίς έτι κατά πάντα τα βδελύγματά σου ¹⁰ διά τούτο πατέρες φάγονται τα τέκνα εν μέσω σου και τέκνα φάγονται πατέρας και ποιήσω εν σοι κρίματα και διασκορπιώ πάντας τους καταλοιπούς σου εις πάντα άνεμον ¹¹ διά τούτο ζω εγώ λέγει Αδωναϊ κύριος ημίν ανθ' ων τα άγιά μου εμίανας εν πάσι τοις προσοχθίσμασί σου και εν πάσι τοις βδελύγμασί σου καγώ απώσομαί σε ου φείσεται μου ο οφθαλμός καγώ ουκ ελεήσω

Famine, Plague, Dispersion and the Sword

¹² το τέταρτόν σου εν θανάτω αναλωθήσεται και το τέταρτόν σου εν λιμώ συντελεσθήσεται εν μέσω σου και το τέταρτόν σου εις πάντα άνεμον σκορπιώ αυτούς και το τέταρτόν σου εν ρομφαία πεσούντι κύκλω σου και μάχαιραν εκκενώσω οπίσω αυτών ¹³ και συντελεσθήσεται ο θυμός μου και η οργή μου επ' αυτούς και παρακληθήσομαι και γνώση διότι εγώ κύριος λελάληκα εν τω ζήλω μου εν τω συντελέσαι με την οργήν μου επ' αυτούς ¹⁴ και θήσομαί σε εις έρημον και τας θυγατέρας σου κύκλω σου ενώπιον παντός διοδεύοντος ¹⁵ και έση στενακτή και δειλαια εν τοις έθνεσι κύκλω σου εν τω ποιήσαί με εν σοι κρίματα εν οργή και εν θυμώ και εν εκδικήσει θυμού εγώ κύριος λελάληκα ¹⁶ εν τω εξαποστείλαί με τας βολίδας του λιμού επ' αυτούς και έσονται εις έκλειψιν και αποστελώ αυτάς διαφθείραι υμάς και λιμόν συνάξω εφ' υμάς και συντρίψω στήριγμα άρτου σου ¹⁷ και

εξαποστελώ επί σε λιμόν και θηρία πονηρά και τιμωρήσομαι σε και θάνατος και αίμα διελεύσονται επί σε και μάχαιραν επάξω επί σε εγώ κύριος λελάληκα

Ezekiel

Chapter 6

Against the Mountains of Israel

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου στήριζον το πρόσωπόν σου επί τα όρη Ισραήλ και προφήτευσον επ' αυτά ³ και ερείς τα όρη Ισραήλ ακούσατε τον λόγον Αδωναϊ κυρίου τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος τοις όρεσι και τοις βουνοίς και ταις φάραγξι και ταις νάπαις ιδού εγώ επάγω εφ' υμάς ρομφαίαν και εξολοθρευθήσεται τα υψηλά υμών ⁴ και συντριβήσονται τα θυσιαστήρια υμών και τα τεμένη υμών και καταβαλώ τραυματίας υμών ενώπιον των ειδώλων υμών και δώσω τα πτώματα των υιών Ισραήλ κατά πρόσωπον των ειδώλων αυτών ⁵ και διασκορπιώ τα οστά υμών κύκλω των θυσιαστηρίων υμών ⁶ εν πάση τη κατοικία υμών αι πόλεις εξερημωθήσονται και τα υψηλά αφανισθήσεται όπως εξολοθρευθή τα θυσιαστήρια υμών και συντριβήσονται και καταπαύσονται τα είδωλα υμών και εξαρθή τα τεμένη υμών και εξαλειφώσι τα έργα υμών ⁷ και πεσούνται τραυματία εν μέσω υμών και επιγνώσεσθε ότι εγώ κύριος ⁸ και υπολείψομαι εν τω γενέσθαι εξ υμών ανασωζόμενους εκ ρομφαίας εν τοις έθνεσι και εν τω διασκορπισμώ υμών εν ταις χώραις ⁹ και μνησθήσονται μου οι ανασωζόμενοι εξ υμών εν τοις έθνεσιν ου ηχμαλτεύθησαν εκεί ομώμοκα τη καρδιά αυτών τη εκπορνευούση απ' εμού και τοις οφθαλμοις αυτών τοις εκπορνεύουσιν οπίσω των επιτηδευμάτων αυτών και κόψονται κατά πρόσωπα αυτών περί των κακών ων εποίησαν εν πάσι τοις βδελύγμασιν αυτών ¹⁰ και επιγνώσονται διότι εγώ κύριος ουκ εις δωρεάν λελάληκα του ποιήσαι αυτοίς πάντα τα κακά ταύτα ¹¹ τάδε λέγει κύριος κρότησον τη χειρί και ψόφησον τω ποδί και είπον εύγε επί πάσι τοις βδελύγμασιν οίκου Ισραήλ εν ρομφαία και εν θανάτω και εν λιμώ πεσούνται ¹² ο μακράν εν θανάτω τελευτήσκει ο δε εγγύς εν ρομφαία πεσεΐται και ο υπολειφθείς και ο περιεχόμενος εν λιμώ συντελεσθήσεται και συντελέσω την οργήν μου επ' αυτούς ¹³ και γνώσεσθε ότι εγώ κύριος εν τω εΐναι τους τραυματίας υμών εν μέσω των ειδώλων υμών κύκλω των θυσιαστηρίων υμών επί πάντα βουνόν υψηλόν και εν πάσαις κορυφαίς των ορέων και υποκάτω δένδρου συσκίου και υποκάτω πάσης δρυός δασείας ου έδωκαν εκεί οσμήν ευωδίας πάσι τοις ειδώλοις αυτών ¹⁴ και εκτενώ την χείρά μου επ' αυτούς και θήσομαι την γην εις αφανισμόν και εις όλεθρον από της ερήμου Δεβλαθά εκ πάσης της κατοικεσίας αυτών και επιγνώσεσθε ότι εγώ κύριος

Ezekiel

Chapter 7

The End Has Come

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² και συ υιέ ανθρώπου τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος τη γη του Ισραήλ πέρας ήκει το πέρας ήκει επί τας τέσσαρας πτέρυγας της γης ³ ήκει το πέρας νυν το πέρας προς σε και αποστελώ τον θυμόν μου εγώ επί σε και εκδικήσω σε εν ταις οδοίς σου και δώσω επί σε πάντα τα βδελύγματά σου ⁴ ου φείσεται ο οφθαλμός μου επί σε ουδέ μη ελεήσω διότι την οδόν σου επί σε δώσω και τα βδελύγματά σου εν μέσω σου έσται και γνώση διότι εγώ κύριος ⁵ διότι τάδε λέγει

Αδωναϊ κύριος κακία μία κακία ἰδοὺ πάρεστι ⁶ το πέρας ἡκει ἡκει το πέρας εξηγέρθη προς σε

Punishment Meted Out to Israel

⁷ ἰδοὺ ἡκει πλοκή ἐπὶ σε τον κατοικούντα την γην ἡκει ο καιρός ἡγγικεν ἡ ημέρα ου μετά θορύβων ουδέ μετ' ὠδίνων ⁸ νυν ἐγγύθεν ἐκχέω την οργήν μου ἐπὶ σε και συντελέσω τον θυμόν μου εν σοι και κρινώ σε εν ταις ὁδοῖς σου και δώσω ἐπὶ σε πάντα τα βδελύγματά σου ⁹ ου φείσεται ο οφθαλμός μου ουδε μη ἐλεήσω κατὰ τας ὁδοὺς σου ἐπὶ σε δώσω και τα βδελύγματά σου εν μέσῳ σου ἔσονται και ἐπιγνώση διότι ἐγώ εἰμι κύριος ο τύπτων ¹⁰ ἰδοὺ ἡ ημέρα κυρίου ἡκει ἡ ράβδος ἦνθηκεν ¹¹ ἡ ὕβρις ἐξανέστηκε και συντρίψει στήριγμα ἀνόμου και ου μετά θορύβου ουδέ μετά σπουδῆς ¹² ἡκει ο καιρός ἰδοὺ ἡ ημέρα ο κτώμενος μη χαιρέτω και ο πωλὼν μη θρηνεῖτω ὅτι οργὴ εἰς παν το πλήθος αὐτῆς ¹³ διότι ο κτώμενος προς τον πωλῶντα μη ἐπιστρέψει και ἐτι εν ζωῇ το ζην αὐτῶν ὅτι ὅρασις εἰς παν το πλήθος αὐτῶν ουκ ἀνακάμψει και ἄνθρωπος εν οφθαλμοῖς ζωῆς αὐτοῦ ου κρατήσῃ ¹⁴ σαλπίσσατε εν σάλπιγγι και κρίνατε τα σύμπαντα και ουκ ἔστι πορευόμενος εἰς τον πόλεμον ὅτι ἡ οργὴ μου ἐπὶ παν το πλήθος αὐτῆς ¹⁵ ἡ ρομφαία ἐξῶθεν και ο λιμός και ο θάνατος ἔσθωθεν ο εν τῷ πεδίῳ εν ρομφαίᾳ τελευτήσει τους δε εν τῇ πόλει λιμός και θάνατος συντελέσει ¹⁶ και ἀνασωθήσονται οἱ ἀνασωζόμενοι ἐξ αὐτῶν και ἔσονται ἐπὶ των ὁρέων ὡς περιστέρα μελετητὴ και πάντας ἀποκτενῶ ἕκαστον εν ταις ἀδικίαις αὐτοῦ ¹⁷ πάσαι χεῖρες ἐκλυθήσονται και πάντες μηροὶ μολυνθήσονται ὑγρασία ¹⁸ και περιζῶσονται σάκκους και καλύψει αὐτούς θάμβος και ἐπὶ παν πρόσωπον αἰσχύνῃ ἐπ' αὐτούς και ἐπὶ πάσαν κεφαλὴν φαλάκρωμα ¹⁹ το ἀργύριον αὐτῶν ριφήσεται εν ταις πλατείαις και το χρυσίον αὐτῶν ὑπεροφθήσεται το ἀργύριον αὐτῶν και το χρυσίον αὐτῶν ου δυνήσεται ἐξελεῖσθαι αὐτούς εν ἡμέρᾳ οργῆς κυρίου αἱ ψυχαὶ αὐτῶν ου μη ἐμπλησθῶσι και αἱ κοιλίαι αὐτῶν ου πληρωθήσονται διότι βάσανος των ἀδικιῶν αὐτῶν ἐγένετο ²⁰ ἐκλεκτὰ κόσμου εἰς ὑπερηφανίαν ἔθεντο αὐτὰ και εἰκόνας των βδελυγμάτων αὐτῶν ἐποίησαν ἐξ αὐτῶν ἕνεκεν τούτου δέδωκα αὐτὰ αὐτοῖς εἰς ἀκαθαρσίαν ²¹ και παραδώσω αὐτὰ εἰς χεῖρας ἀλλοτρίων του διαρπάσαι αὐτὰ και τοῖς λοιμοῖς τῆς γῆς εἰς σκύλα και βεβηλώσουσιν αὐτὰ ²² και ἀποστρέψω το πρόσωπόν μου ἀπ' αὐτῶν και μιανούσι την ἐπισκοπὴν μου και εἰσελεύσονται εἰς αὐτὰ ἀφυλάκτως και βεβηλώσουσιν αὐτὰ ²³ και ποιήσουσι φερμὸν διότι ἡ γῆ πλήρης κρίσεως αἱμάτων και ἡ πόλις πλήρης ἀνομίας και ἄξω πονηροὺς ἐθνῶν και κληρονομήσουσιν τους οἴκους αὐτῶν ²⁴ και ἀποστρέψω το φρύγμα τῆς ἰσχύος αὐτῶν και μιανθήσεται τα ἅγια αὐτῶν ²⁵ ἐξίλασμός ἦξει και ζητήσῃ εἰρήνην και ουκ ἔσται

Woes upon Priest, Prophet and Elders

²⁶ οὐαὶ ἐπὶ οὐαὶ ἔσται και ἀγγελία ἐπὶ ἀγγελίαν ἔσται και ζητηθήσεται ὅρασις ἐκ προφήτου και νόμος ἀπολείται ἐξ ἱερέως και βουλή ἐκ πρεσβυτέρων ο βασιλεὺς πενηθήσει ²⁷ και ο ἄρχων ἐνδύσεται ἀφανισμόν και αἱ χεῖρες του λαοῦ τῆς γῆς παραλυθήσονται κατὰ τας ὁδοὺς αὐτῶν ποιήσω αὐτοῖς και εν τοῖς κρίμασιν αὐτῶν ἐκδικήσω αὐτοὺς και γνῶσονται ὅτι ἐγώ κύριος

Ezekiel

Chapter 8

Idolatry in the Temple

¹ και ἐγένετο εν τῷ ἑκτῷ ἔτει εν τῷ ἑκτῷ μηνὶ πέμπτῃ του μηνὸς ἐγώ ἐκαθήμην εν τῷ οἴκῳ μου και οἱ πρεσβύτεροι Ἰούδα ἐκάθηντο ἐνώπιόν μου και ἐγένετο ἐπ' ἐμέ χεῖρ Ἀδωναϊ κυρίου ² και εἶδον και ἰδοὺ ὁμοίωμα ἀνδρός ἀπὸ τῆς ὀσφύος αὐτοῦ και ἕως κάτω πυρ και ἀπὸ τῆς ὀσφύος αὐτοῦ και ὑπεράνω αὐτοῦ ὡς ὅρασις φέγγους ὡς εἶδος του ἡλέκτρου ³ και ἐξέτεινεν ὁμοίωμα χειρός και ἀνέλαβέ με ἐπὶ του κρασπέδου τῆς κορυφῆς μου και ἀνέλαβέ με πνεῦμα ἀναμέσον τῆς γῆς και ἀναμέσον του οὐρανοῦ και ἡγάγέ με εἰς Ἱερουσαλὴμ εν ὁράσει θεοῦ ἐπὶ τα πρόθυρα τῆς πύλης τῆς ἐσωτέρας τῆς βλεπούσης προς βορρὰν ου ἡν ἡ στήλη του κτωμένου

The Glory of The LORD Appears

⁴ και ἰδοὺ ἡν ἐκεῖ δόξα κυρίου θεοῦ Ἰσραὴλ κατὰ τὴν ὥρασιν ἡν ἶδον ἐν τῷ πεδίῳ ⁵ και εἶπε πρὸς με υἱέ ἀνθρώπου ἀνάβλεψον τοὺς ὀφθαλμοὺς σου πρὸς βορρὰν και ἀνέβλεψα τοὺς ὀφθαλμούς μου πρὸς βορρὰν και ἰδοὺ ἀπὸ βορρᾶ ἐπὶ τὴν πύλην τὴν πρὸς ἀνατολᾶς τοῦ θυσιαστηρίου ἡ εἰκὼν τοῦ ζήλου τούτου ἐν τῷ εἰσπορεύεσθαι αὐτήν ⁶ και εἶπε πρὸς με υἱέ ἀνθρώπου εὔρακας τι οὗτοι ποιοῦσιν ἀνομίας μεγάλας ας ὁ οἶκος Ἰσραὴλ ποιοῦσιν ὥδε τοῦ ἀπέχεσθαι ἀπὸ τῶν ἁγίων μου και ἐτι ὅψει ἀνομίας μείζονας ⁷ και εἰσήγαγέ με ἐπὶ τὰ πρόθυρα τῆς αὐλῆς και ἶδον και ἰδοὺ σπῆ μία ἐν τῷ τοίχῳ ⁸ και εἶπε πρὸς με υἱέ ἀνθρώπου ὀρυξον ἐν τῷ τοίχῳ και ὠρυξα ἐν τῷ τοίχῳ και ἰδοὺ θύρα ⁹ και εἶπε πρὸς με εἰσελθε και ἶδε τὰς ἀνομίας τὰς πονηράς ας οὗτοι ποιοῦσιν ὥδε ¹⁰ και εἰσήλθον και ἶδον και ἰδοὺ πάσα ὁμοίωσις ἐρπετοῦ και κτήνους μάταια βδελύγματα και πάντα τὰ εἰδῶλα οἴκου Ἰσραὴλ διαγεγραμμένα ἐπ' τοῦ τοίχου κύκλῳ διόλου ¹¹ και ἐβδομήκοντα ἄνδρες ἐκ τῶν πρεσβυτέρων οἴκου Ἰσραὴλ και ἱεζονίας ὁ τοῦ Σαφάν εἰστήκει πρὸ προσώπου αὐτῶν και ἕκαστος τὸ θυμιατήριον αὐτοῦ εἶχεν ἐν τῇ χειρὶ και ἡ ἀτμὶς τοῦ θυμιάματος ἀνέβαινε ¹² και εἶπε πρὸς με εὔρακας υἱέ ἀνθρώπου α ὁι πρεσβύτεροι τοῦ οἴκου Ἰσραὴλ ποιοῦσιν ἐν σκότει ἕκαστος αὐτῶν ἐν τῷ κοιτῶνι τῷ κρυπτῷ αὐτῶν διότι εἶπαν οὐχ ὅρα ὁ κύριος ἐγκαταλέλοιπε κύριος τὴν γῆν ¹³ και εἶπε πρὸς με ἐτι ὅψει ἀνομίας μείζονας ας οὗτοι ποιοῦσι ¹⁴ και εἰσήγαγέ με ἐπὶ τὰ πρόθυρα τῆς πύλης οἴκου κυρίου τῆς βλεπούσης πρὸς βορρὰν και ἰδοὺ ἐκεῖ γυναῖκες καθήμεναι θρηνοῦσαι τὸν Θαμμούζ ¹⁵ και εἶπε πρὸς με εὔρακας υἱέ ἀνθρώπου και ἐτι ὅψει ἐπιτηδεύματα μείζονα τούτων

Ezekiel Brought unto the Courtyard

¹⁶ και εἰσήγαγέ με εἰς τὴν αὐλὴν οἴκου κυρίου τὴν ἐσωτέραν και ἐπὶ τῶν προθύρων τοῦ ναοῦ κυρίου ἀναμέσον τοῦ αἰλάμ και ἀναμέσον τοῦ θυσιαστηρίου ὡς εἴκοσι και πέντε ἄνδρες τὰ ὀπίσθια αὐτῶν πρὸς τὸν ναὸν τοῦ κυρίου και τὰ πρόσωπα αὐτῶν ἀπέναντι ἀνατολῶν και οὗτοι προσκυνοῦσι κατὰ ἀνατολᾶς τῷ ἡλίῳ ¹⁷ και εἶπε πρὸς με εὔρακας υἱέ ἀνθρώπου μὴ μικρὸν τῷ οἴκῳ Ἰούδα τοῦ ποιεῖν τὰς ἀνομίας ας πεποιήκασιν ὥδε διότι ἐπλησαν τὴν γῆν ἀνομίας και ἐπέστρεψαν τοῦ παροργίσει με και ἰδοὺ αὐτοὶ ἐκτείνουσι τὸ κλήμα ὡς μυκτηρίζοντες ¹⁸ και ἐγὼ ποιήσω αὐτοῖς μετὰ θυμοῦ οὐ φείσεται ὁ ὀφθαλμός μου οὐδὲ μὴ ἐλεήσω και καλέσωσιν ἐν τοῖς ὠσὶ μου φωνὴ μεγάλη και οὐκ εἰσακούσω αὐτῶν

Ezekiel Chapter 9

Jerusalem's Punishment

¹ και ἀνέκραγεν εἰς τὰ ὠτά μου φωνὴ μεγάλη λέγων ἡγγικεν ἡ ἐκδίκησις τῆς πόλεως και ἕκαστος εἶχε τὰ σκεῦή τῆς ἐξολοθρεύσεως ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ ² και ἰδοὺ ἐξ ἄνδρες ἤρχοντο ἀπὸ τῆς οδοῦ τῆς πύλης τῆς ὑψηλῆς τῆς βλεπούσης πρὸς βορρὰν και ἐκάστου πέλυξ ἐξολοθρεύσεως ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ και εἰς ἀνὴρ ἐν μέσῳ αὐτῶν ἐνδεδυκὼς ποδήρη και ζώνη σαπφείρου ἐπὶ τῆς ὀσφύος αὐτοῦ και εἰσήλθον και ἐστήσαν ἐχόμενοι τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ χαλκοῦ ³ και ἡ δόξα τοῦ θεοῦ τοῦ Ἰσραὴλ ἀνέβη ἀπὸ τῶν χερουβεὶμ ἡ οὐσα ἐπ' αὐτῶν εἰς τὸ αἶθριον τοῦ οἴκου και ἐκάλεσε τὸν ἄνδρα τὸν ἐνδεδυκὸτα τὸν ποδήρη ὅς εἶχεν ἐπὶ τῆς ὀσφύος αὐτοῦ τὴν ζώνην ⁴ και εἶπεν κύριος πρὸς αὐτὸν δὲλθε μέσῃν τὴν πόλιν και μέσῃν τὴν Ἱερουσαλὴμ και δὸς τὸ σημεῖον ἐπὶ τὰ μέτωπα τῶν ἀνδρῶν τῶν καταστεναζόντων και τῶν κατοδυνωμένων ἐπὶ πάσαις ταῖς ἀνομίαις ταῖς γινομέναις ἐν μέσῳ αὐτῶν ⁵ και τούτοις εἶπεν ἀκούοντός μου πορεύεσθε εἰς τὴν πόλιν ὀπίσω αὐτοῦ και κόπτετε και μὴ φείδεσθε τοὺς ὀφθαλμοὺς ὑμῶν και μὴ ἐλεήσητε

The Killing Begins at the Sanctuary

⁶ πρεσβύτερον και νεανίσκον και παρθένον και νήπια και γυναῖκας ἀποκτείνετε εἰς ἐξάλειψιν ἐπὶ δε πάντας ἐφ' οὓς ἐστὶ τὸ

σημείον μη εγγίσσητε και από των αγίων μου άρξασθε και ήρξαντο από των ανδρών των πρεσβυτέρων οι ήσαν έσω εν τω οίκω ⁷ και είπε προς αυτούς μίανατε τον οίκον και πλήσατε τας οδούς νεκρών και εκπορευόμενοι κόπτετε ⁸ και εγένετο εν τω κόπτειν αυτούς και πίπτω επί πρόσωπόν μου και ανεβόησα και είπα οίμοι Αδωναϊ κύριε εξαλείφεις συ τους καταλοιπούς του Ισραήλ εν τω εκχέαι τον θυμόν σου επί Ιερουσαλήμ ⁹ και είπε προς με αδικία του οίκου Ισραήλ και Ιούδα μεμεγάλυνται σφόδρα σφόδρα ότι επλήσθη η γη λαών πολλών και η πόλις επλήσθη αδικίας και ακαθαρσίας ότι είπαν εγκαταλέλοιπε κύριος την γην ουκ εφορά ο κύριος ¹⁰ και ου φείσεται ο οφθαλμός μου ουδέ μη ελεήσω τας οδούς αυτών εις κεφαλάς αυτών δέδωκα ¹¹ και ιδού ο ανήρ ο ενδεδικώς τον ποδήρη και εξωσμένος τη ζώνη την οσφύν αυτού και απεκρίνατο λέγων πεποίηκα καθώς ενετείλω μοι

Ezekiel

Chapter 10

The Likeness of a Throne

¹ και ιδον και ιδού επάνω του στερεώματος του υπέρ κεφαλής των χερουβείμ ως λίθος σαπφείρου ομοίωμα θρόνου επ' αυτών ² και είπε προς τον άνδρα τον ενδεδικότα την στολήν είσελθε εις το μέσον των τροχών των υποκάτω των χερουβείμ και πλήσον τας δράκας σου ανθράκων πυρός εκ μέσου των χερουβείμ και διασκορπίσον επί την πόλιν και εισήλθεν ενώπιόν μου ³ και τα χερουβείμ ειστήκει εκ δεξιών του οίκου εν τω εισπορεύεσθαι τον άνδρα και η νεφέλη έπλησε την αυλήν την εσωτέραν

The Glory Departs from the Temple

⁴ και απήρεν η δόξα κυρίου από των χερουβείμ εις το αίθριον του οίκου και έπλησε τον οίκον η νεφέλη και η αυλή επλήσθη του φέγγους της δόξης κυρίου ⁵ και φωνή των πτερύγων των χερουβείμ ηκούετο έως της αυλής της εξωτέρας ως φωνή θεού σαδδαϊ λαλούντος ⁶ και εγένετο εν τω εντέλλεσθαι αυτόν τω ανδρί τω ενδεδικότι την στολήν την αγίαν λέγων λάβε πυρ εκ μέσου των τροχών εκ του μεταξύ των χερουβείμ και εισήλθε και έστη εχόμενος των τροχών ⁷ και εξέτεινεν ο χερούβ την χείρα αυτού εις μέσον του πυρός του όντος εις μέσω των χερουβείμ και έλαβε και έδωκεν εις τας χείρας του ενδεδικότος την στολήν την αγίαν και έλαβε και εξήλθε ⁸ και ιδον τα χερουβείμ ομοίωμα χειρών ανθρώπων υποκάτωθεν των πτερύγων αυτών ⁹ και ιδον και ιδού τέσσαρες τροχοί ειστήκεισαν εχόμενοι των χερουβείμ τροχός εις εχόμενος χερούβ ενός και τροχός εις εχόμενος χερούβ ενός και η όψις των τροχών ως όψις λίθου άνθρακος ¹⁰ και όψις αυτών ομοίωμα εν τοις τέσσαρσιν ον τρόπον όταν η τροχός εν μέσω τροχού ¹¹ εν τω πορεύεσθαι αυτά εις τα τέσσαρα μέρη αυτών επορεύοντο ουκ επέστρεφον εν τω πορεύεσθαι αυτά ότι εις ον αν τόπον επέβλεψεν η αρχή η μία οπίσω αυτού επορεύοντο και ουκ επέστρεφον εν τω πορεύεσθαι αυτούς ¹² και πάσα η σαρξ αυτών και οι νώτοι αυτών και αι χείρες αυτών και αι πτέρυγες αυτών και οι τροχοί πλήρεις οφθαλμών κυκλόθεν τοις τέσσαρσι τροχοίς αυτών ¹³ τοις δε τροχοίς τούτοις επεκληθή Γέγγελ ακουόντός μου ¹⁴ και τέσσαρα πρόσωπα τω ενί το πρόσωπον του ενός πρόσωπον του χερούβ και το πρόσωπον το δευτέρον πρόσωπον ανθρώπου και το τρίτον πρόσωπον λέοντος και το τέταρτον πρόσωπον αετού

The Cherubim Depart

¹⁵ και απήραν τα χερουβείμ τούτο το ζών ο ιδον επί του ποταμού του Χοβάρ ¹⁶ και εν τω πορεύεσθαι τα χερουβείμ επορεύοντο οι τροχοί και ούτοι εχόμενοι αυτών και εν τω εξαίρειν τα χερουβείμ τας πτέρυγας αυτών του μετεωρίζεσθαι από της γης ουκ επέστρεφον οι τροχοί αυτών και γε αυτοί από των εχόμενα αυτών ¹⁷ εν τω εσάναι αυτά ειστήκεισαν και εν τω μετεωρίζεσθαι αυτά εμετεωρίζοντο μετ' αυτών διότι πνεύμα ζωής ην εν αυτοίς ¹⁸ και εξήλθε δόξα κυρίου από του αιθρίου του οίκου και επτέβη επί τα χερουβείμ ¹⁹ και ανέλαβον τα χερουβείμ τας πτέρυγας αυτών και εμετεωρίσθησαν από της γης ενώπιόν μου εν τω εξελθείν αυτά και οι τροχοί εχόμενοι αυτών και έστησαν επί τα πρόθυρα της πύλης οίκου κυρίου της απέναντι και δόξα θεού Ισραήλ ην επ' αυτών υπεράνω ²⁰ τούτο το ζών εστιν ο ιδον υποκάτω θεού Ισραήλ επί του ποταμού του Χοβάρ και έγνων ότι

χερουβεΐμ ἐστὶ ²¹ τέσσαρα πρόσωπα τῶ ἐνὶ καὶ τέσσαρες πτέρυγες τῶ ἐνὶ καὶ ὁμοίωμα χειρῶν ἀνθρώπων ὑποκάτωθεν τῶν πτερύγων αὐτῶν ²² καὶ ὁμοίωμα τῶν προσώπων αὐτῶν ταῦτα τὰ πρόσωπά ἐστιν ἃ ἴδον ὑποκάτω τῆς δόξης τοῦ θεοῦ Ἰσραὴλ ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ τοῦ Χοβάρ τὴν ὄρασιν αὐτῶν καὶ αὐτὰ ἕκαστον αὐτῶν κατὰ πρόσωπον αὐτῶν ἐπορεύοντο

Ezekiel

Chapter 11

Judgment on Jerusalem's Leaders

¹ καὶ ἀνέλαβέ με πνεῦμα καὶ ἡγάγέ με ἐπὶ τὴν πύλιν τοῦ οἴκου κυρίου τὴν κατέναντι τὴν βλέπουσαν κατὰ ἀνατολὰς καὶ ἰδοὺ ἐπὶ τῶν προθύρων τῆς πύλης ὡς εἴκοσι καὶ πέντε ἄνδρες καὶ ἴδον ἐν μέσῳ αὐτῶν τὸν Ἰεχονίαν τὸν τοῦ Εζερ καὶ Φαλτίαν τὸν τοῦ Βαναίου τοὺς ἀφηγουμένους τοῦ λαοῦ ² καὶ εἶπε πρὸς με υἱὲ ἀνθρώπου οὗτοι οἱ ἄνδρες οἱ λογιζόμενοι μάταια καὶ βουλευόμενοι βουλήν πονηράν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ³ οἱ λέγοντες οὐχὶ προσφάτως ὠκοδόμηνται αἱ οἰκίαι αὕτη ἐστὶν ὁ λέβης ἡμεῖς δὲ τὰ κρέα ⁴ διὰ τοῦτο προφήτευσον ἐπ' αὐτοὺς προφήτευσον υἱὲ ἀνθρώπου

Ezekiel Prophecies against Israel

⁵ καὶ ἔπεσεν ἐπ' ἐμέ πνεῦμα κυρίου καὶ εἶπε πρὸς με λέγε τάδε λέγει κύριος οὕτως εἶπατε οἶκος Ἰσραὴλ καὶ τὰ διαβούλια τοῦ πνεύματος ὑμῶν ἐγὼ ἐπίσταμαι ⁶ ἐπληθύνετε νεκροὺς ὑμῶν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ καὶ ἐνεπλήσατε τὰς ὁδοὺς αὐτῆς τραυματιῶν ⁷ διὰ τοῦτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ κύριος τοὺς νεκροὺς ὑμῶν οὓς ἐπατάξατε ἐν μέσῳ αὐτῆς οὗτοι εἰσὶ τὰ κρέα αὕτη δὲ ἐστὶ ὁ λέβης καὶ ὑμᾶς ἐξάξω ἐκ μέσου αὐτῆς ⁸ ρομφαίαν φοβείσθε καὶ ρομφαίαν ἐπάξω ἐφ' ὑμᾶς λέγει Ἀδωναὶ κύριος ⁹ καὶ ἐξάξω ὑμᾶς ἐκ μέσου αὐτῆς καὶ παραδώσω ὑμᾶς εἰς χεῖρας ἀλλοτρίων καὶ ποιήσω ἐν ὑμῖν κρίματα ¹⁰ ἐν ρομφαίᾳ πεσεῖσθε ἐπὶ τῶν ὁρίων τοῦ Ἰσραὴλ κρινὼς ὑμᾶς καὶ ἐπιγνώσεσθε διότι ἐγὼ κύριος ¹¹ αὕτη ὑμῖν οὐκ ἔσται εἰς λέβητα καὶ ὑμεῖς οὐ μὴ γένησθε ἐν μέσῳ αὐτῆς εἰς κρέα ¹² ἐπὶ τῶν ὁρίων τοῦ Ἰσραὴλ κρινὼς ὑμᾶς καὶ ἐπιγνώσεσθε διότι ἐγὼ κύριος ὅτι ἐν ταῖς ἐντολαῖς μου οὐκ ἐπορεύθητε καὶ τὰ κρίματά μου οὐκ ἐποιήσατε καὶ κατὰ τὰ κρίματα τῶν ἐθνῶν τῶν περικύκλω ὑμῶν ἐποιήσατε ¹³ καὶ ἐγένετο ἐν τῷ προφητεύειν με καὶ Φαλτίας ὁ τοῦ Βαναίου ἀπέθανε καὶ πίπτω ἐπὶ πρόσωπόν μου καὶ ἀνεβόησα φωνὴ μεγάλη καὶ εἶπον οἱμοὶ Ἀδωναὶ κύριε εἰς συντέλειαν ποιεῖς σὺ τοὺς καταλοῖπους τοῦ Ἰσραὴλ ¹⁴ καὶ ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς με λέγων ¹⁵ υἱὲ ἀνθρώπου οἱ ἀδελφοί σου καὶ οἱ ἄνδρες τῆς αἰχμαλωσίας σου καὶ πᾶς ὁ οἶκος τοῦ Ἰσραὴλ συντετέλεστοι οἱς εἶπαν αὐτοῖς οἱ κατοικοῦντες Ἱερουσαλὴμ μακράν ἀπέχετε ἀπὸ τοῦ κυρίου ἡμῖν δέδοται ἡ γῆ εἰς κληρονομίαν ¹⁶ διὰ τοῦτο εἶπον τάδε λέγει Ἀδωναὶ κύριος ὅτι ἀπώσσομαι αὐτοὺς εἰς τὰ ἔθνη καὶ διασκορπίω αὐτοὺς εἰς πάσαν γῆν καὶ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς ἀγίασμα μικρὸν ἐν ταῖς χώραις οὐ εἰάν εἰσέλθωσιν ἐκεῖ ¹⁷ διὰ τοῦτο εἶπον τάδε λέγει Ἀδωναὶ κύριος καὶ εἰσδέξομαι αὐτοὺς ἐκ τῶν ἐθνῶν καὶ συνάξω αὐτοὺς ἐκ τῶν χωρῶν οὐ διέσπειρα αὐτοὺς ἐν αὐταῖς καὶ δώσω αὐτοῖς τὴν γῆν τοῦ Ἰσραὴλ ¹⁸ καὶ εἰσελεύσονται ἐκεῖ καὶ ἐξαρούσι πάντα τὰ βδελύγματα αὐτῆς καὶ πάσας τὰς ἀνομίας αὐτῆς ἐξ αὐτῆς

Future Restoration Promised

¹⁹ καὶ δώσω αὐτοῖς καρδίαν ἐτέραν καὶ πνεῦμα καινὸν δώσω ἐν αὐτοῖς καὶ ἐκσπάσω τὴν καρδίαν τὴν λιθίνην ἐκ τῆς σαρκός αὐτῶν καὶ δώσω αὐτοῖς καρδίαν σαρκίνην ²⁰ ὅπως ἐν τοῖς προστάγμασί μου πορεύωνται καὶ τὰ δικαιώματά μου φυλάσσωνται καὶ ποιῶσιν αὐτὰ καὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν καὶ ἐγὼ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς θεόν ²¹ καὶ εἰς τὴν καρδίαν τῶν βδελυγμάτων αὐτῶν καὶ τῶν ἀνομιῶν αὐτῶν ὡς ἡ καρδία αὐτῶν ἐπορεύετο τὰς ὁδοὺς αὐτῶν εἰς κεφαλὰς αὐτῶν δέδωκα λέγει Ἀδωναὶ κύριος ²² καὶ ἐξήραν τὰ χερουβεΐμ τὰς πτέρυγας αὐτῶν καὶ οἱ τροχοὶ ἐχόμενοι αὐτῶν καὶ ἡ δόξα θεοῦ Ἰσραὴλ ἐπ' αὐτὰ ὑπεράνω αὐτῶν ²³ καὶ ἀνέβη ἡ δόξα κυρίου ἐκ μέσης τῆς πόλεως καὶ ἔστη ἐπὶ τοῦ ὄρους ὃν ἀπέναντι τῆς πόλεως ²⁴ καὶ πνεῦμα ἀνέλαβέ με καὶ ἡγάγέ με εἰς γῆν Χαλδαίων εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν ἐν ὁράσει ἐν πνεύματι θεοῦ καὶ ἀνέβην ἀπὸ τῆς ὁράσεως ἧς ἴδον ²⁵ καὶ ἐλάλησα πρὸς τὴν αἰχμαλωσίαν πάντας τοὺς λόγους τοῦ κυρίου οὓς ἐδixέ μοι

Ezekiel

Chapter 12

Captivity Portrayed

¹ και ἐγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου ἐν μέσῳ των ἀδικιών αὐτῶν συ κατοικεῖς οἱ ἔχουσιν ὀφθαλμούς του βλέπουν και οὐ βλέπουν και ὠτα ἔχουσι του ἀκούειν και οὐκ ἀκούουσι διότι οἶκος παραπικραίνων ἐστί ³ και συ υιέ ανθρώπου ποιήσον σεαυτῷ σκεύη αἰχμαλωσίας και αἰχμαλωτεύθητι ἡμέρας ἐνώπιον αὐτῶν και αἰχμαλωτευθήσῃ ἐκ του τόπου σου εἰς ἕτερον τόπον ἐνώπιον αὐτῶν ὅπως ἴδωσι διότι οἶκος παραπικραίνων ἐστί ⁴ και ἐξοίσεις τα σκεύη σου σκεύη αἰχμαλωσίας ἡμέρας κατ' ὀφθαλμούς αὐτῶν και συ ἐξελεύσῃ ἐσπέρας ἐνώπιον αὐτῶν ὡς ἐκπορεύεται αἰχμάλωτος ἐνώπιον αὐτῶν ⁵ διόρυξον σεαυτῷ εἰς τον τοίχον και διεξελεύσῃ δι' αὐτοῦ ⁶ ἐνώπιον αὐτῶν ἐπ' ὦμον ἀναληφθήσῃ και κεκρυμμένος ἐξελεύσῃ το πρόσωπόν σου συγκαλύψεις και οὐ μὴ εἴδῃς την γῆν διότι τέρας δέδωκά σε τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ ⁷ και ἐποίησα οὕτως κατὰ πάντα ὅσα ἐνετείλατό μοι και ἐξήνεγκαν σκεύη αἰχμαλωσίας ἡμέρας και ἐσπέρας διώρυξα ἐμαυτῷ τον τοίχον τῇ χειρὶ και κεκρυμμένος ἐξήλθον ἐπ' ὦμον ἀνελήφθην ἐνώπιον αὐτῶν ⁸ και ἐγένετο λόγος κυρίου προς με τοπρῶτ' λέγων ⁹ υιέ ανθρώπου οὐκ εἶπον προς σε ο οἶκος του Ἰσραὴλ οἶκος ο παραπικραίνων τι συ ποιεῖς ¹⁰ εἶπον προς αὐτούς τάδε λέγει Ἀδωναΐ κύριος τῷ ἀρχοντὶ και ἀφηγουμένῳ ἐν Ἱερουσαλὴμ και παντὶ οἴκῳ Ἰσραὴλ οἱ εἰσὶν ἐν μέσῳ αὐτῶν ¹¹ εἶπον ὅτι ἐγὼ τέρατα ποιῶ ὁν τρόπον πεποιήκα οὕτως ἔσται αὐτοῖς ἐν μετοικεσίᾳ και ἐν αἰχμαλωσίᾳ πορεύσονται ¹² και ο ἀρχὼν ἐν μέσῳ αὐτῶν ἐπ' ὦμον ἀρθήσεται και κεκρυμμένος ἐξελεύσεται διὰ του τοίχου και διορύξει του ἐξελθεῖν αὐτόν δι' αὐτοῦ το πρόσωπον αὐτοῦ συγκαλύψει ὅπως μὴ ὁραθῇ ὀφθαλμῷ και αὐτὸς την γῆν οὐκ ὀψεται ¹³ και ἐκπετάσω το δίκτυόν μου ἐπ' αὐτόν και συλληφθήσεται ἐν τῇ περιοχῇ μου και ἄξω αὐτόν εἰς Βαβυλῶνα εἰς γῆν Χαλδαίων και αὐτὴν οὐκ ὀψεται και ἐκεῖ τελευτήσει ¹⁴ και πάντας τοὺς κύκλῳ αὐτοῦ τοὺς βοηθοὺς αὐτοῦ και πάντας τοὺς ἀντιλαμβανομένους αὐτοῦ διασπερῶ εἰς πάντα ἀνεμον και ρομφαίαν ἐκχεῶ ὀπίσω αὐτῶν ¹⁵ και γνώσονται ὅτι ἐγὼ κύριος ἐν τῷ διασκορπίσαι με αὐτοὺς ἐν τοῖς ἔθνεσιν και διασπερῶ αὐτοὺς ἐν ταῖς χώραις ¹⁶ και υπολείψομαι ἐξ αὐτῶν ἄνδρας ἀριθμῷ ἐκ ρομφαίας και ἐκ λιμοῦ και ἐκ θανάτου ὅπως ἀν ἐκδιηγῶνται πᾶσας τὰς ἀνομίας αὐτῶν ἐν τοῖς ἔθνεσιν οὐ εἰσῆλθοσαν ἐκεῖ και γνώσονται ὅτι ἐγὼ κύριος ¹⁷ και ἐγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹⁸ υιέ ανθρώπου τον ἄρτον σου μετ' ὀδύνης φαγεσαι και το ὕδωρ σου μετὰ βασάνου και θλίψεως πίεσαι ¹⁹ και ἐρεῖς προς τον λαόν της γῆς τάδε λέγει Ἀδωναΐ κύριος τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσαλὴμ ἐπὶ της γῆς του Ἰσραὴλ τοὺς ἄρτους αὐτῶν μετ' ἐνδείας φάγονται και το ὕδωρ αὐτῶν μετὰ ἀφανισμοῦ πίνονται ὅπως ἀφανισθῇ ἡ γῆ συν πληρώματι αὐτῆς ἐν ἀσεβείᾳ πάντων των κατοικούντων ἐν αὐτῇ ²⁰ και αἱ πόλεις αὐτῶν αἱ κατοικούμεναι ἐξερημωθήσονται και ἡ γῆ εἰς ἀφανισμόν ἔσται και ἐπιγνώσεσθε ὅτι ἐγὼ κύριος ²¹ και ἐγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ²² υιέ ανθρώπου τις ἡ παραβολὴ αὕτη ὑμῖν ἐπὶ της γῆς του Ἰσραὴλ λέγοντες αἱ ἡμέραι μακράν ἀπόλωλε πᾶσα ὥρασις ²³ διὰ τοῦτο εἶπε προς αὐτούς τάδε λέγει Ἀδωναΐ κύριος και ἀποστρέψω την παραβολὴν ταύτην και οὐκέτι μὴ εἴπωσι την παραβολὴν ταύτην ο οἶκος του Ἰσραὴλ ὅτι λαλήσεις προς αὐτοὺς ἡγγίκασιν αἱ ἡμέραι και λόγος πάσης ὁράσεως ²⁴ διότι οὐκ ἔσται ἐτι πᾶσα ὥρασις ψευδῆς και μαντευόμενος τα προς χάριν ἐν μέσῳ των υἱῶν Ἰσραὴλ ²⁵ διότι ἐγὼ κύριος λαλήσω τοὺς λόγους μου και ποιήσω και οὐ μὴ κενῶ ἐτι διότι ἐν ταῖς ἡμέραις ὑμῶν οἶκος ο παραπικραίνων λαλήσω λόγον και ποιήσω λέγει Ἀδωναΐ κύριος ²⁶ και ἐγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ²⁷ υιέ ανθρώπου ἰδοὺ ο οἶκος Ἰσραὴλ ο παραπικραίνων λέγοντες λέγουσιν ἡ ὥρασις ἡν οὗτος ὁρά εἰς ἡμέρας πολλὰς και εἰς καιροὺς μακροὺς οὗτος προφητεύει ²⁸ διὰ τοῦτο εἶπε προς αὐτούς τάδε λέγει Ἀδωναΐ κύριος οὐ μὴ κενώσιν ἐτι πάντες οἱ λόγοι μου οὐς ἀν λαλήσω ὅτι λαλήσω λόγον και ποιήσω λέγει Ἀδωναΐ κύριος

Ezekiel

Chapter 13

Ezekiel Prophecies against the Prophets

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου προφήτευσον επί τους προφήτας του Ισραήλ τους προφητεύοντας και ερείς τοις προφήταις τοις προφητεύουσιν από καρδίας αυτών και προφητεύσεις και ερείς προς αυτούς ακούσατε λόγον κυρίου ³ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ουαί τοις προφητεύουσιν από καρδίας αυτών τοις πορευομένοις οπίσω του πνεύματος αυτών και το καθόλου μη βλέπουσιν ⁴ ως αλώπεκες εν ταις ερήμοις οι προφήται σου Ισραήλ ⁵ ουκ έστησαν εν στερεώματι και ου συνήγαγον ποιμνία επί τον οίκον του Ισραήλ ουκ ανέστησαν εν πολέμω οι λέγοντες εν ημέρα κυρίου ⁶ βλέποντες ψευδή μαντεύομενοι μάταια οι λέγοντες λέγει κύριος και κύριος ουκ απέσταλκεν αυτούς και ήρξαντο του αναστήσαι λόγον ⁷ ουχί όρασιν ψευδή εωράκατε και μαντείας ματαίας ειρήκατε και λέγετε φησί κύριος και εγώ ουκ ελάλησα ⁸ διά τούτο είπον τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων οι λόγοι υμών ψευδείς και αι μαντεiai υμών μάταιαι διά τούτο ιδού εγώ εφ' υμάς λέγει Αδωναϊ κύριος ⁹ και εκτενώ την χείρά μου επί τους προφήτας τους ορώντας ψευδή και τους αποφθεγγομένους μάταια εν παιδεία του λαού μου ουκ έσονται ουδέ εν γραφή οίκου Ισραήλ ου γραφήσονται και εις την γην του Ισραήλ ουκ εισελεύσονται και γνώσονται διότι εγώ Αδωναϊ κύριος

The Wall shall Fall

¹⁰ ανθ' ων επλάνησαν τον λαόν μου λέγοντες ειρήνη και ουκ ην ειρήνη και ούτος οικοδομεί τοίχον και αυτοί αλείφουσιν αυτόν πεσείται ¹¹ είπε προς τους αλείφοντας αυτόν ότι πεσείται και έσται υετός κατακλύζων και δώσω λίθους πετροβόλους εις τους ενδέσμους αυτών και πεσούνται και πνεύμα εξαίρον και ραγήσεται ¹² και ιδού πέπτωκεν ο τοίχος και ουκ ερούσι προς υμάς που εστιν η αλοιφή υμών ην ηλείψατε ¹³ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος και ρήξω πνοήν εξαίρουσαν μετά θυμού και υετός κατακλύζων εν οργή μου έσται και τους λίθους τους πετροβόλους εν θυμώ επάξω εις συντέλειαν ¹⁴ και κατασκάψω τον τοίχον ον ηλείψατε και πεσείται και θήσω αυτόν επί την γην και αποκαλυφθήσεται τα θεμέλια αυτού και πεσείται και συντελεσθήσεσθε μετ' ελέγχων και επιγνώσεσθε διότι εγώ κύριος ¹⁵ και συντελέσω τον θυμόν μου επί τον τοίχον και επί τους αλείφοντας αυτόν και πεσείται και είπον προς υμάς ουκ έστιν ο τοίχος ουδέ οι αλείφοντες αυτόν ¹⁶ οι προφήται του Ισραήλ οι προφητεύοντες επί Ιερουσαλήμ και οι ορώντες αυτήν ειρήνην και ουκ έστιν ειρήνη λέγει Αδωναϊ κύριος

The LORD is against the False Prophetesses

¹⁷ και συ υιέ ανθρώπου στήριζον το πρόσωπόν σου επί τας θυγατέρες του λαού σου τας προφητεούσας από καρδίας αυτών και προφήτευσον επ' αυτάς ¹⁸ και ερείς τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ουαί ταις συρραππούσαις προσκεφάλαια υπό πάντα αγκώνα χειρός και ποιούσαις επιβόλαια επί πάσαν κεφαλήν πάσης ηλικίας του διαστρέφειν ψυχάς αι ψυχαι διεστράφησαν του λαού μου και ψυχάς περιεποιούνται ¹⁹ και εβεβήλουν με προς τον λαόν μου ένεκεν δρακός κριθών και ένεκεν κλασμάτων άρτων του αποκτείναι ψυχάς ας ουκ έδει αποθανείν και του περιποιήσασθαι ψυχάς ας ουκ έδει ζήσαι εν τω αποφθέγγεσθαι υμάς λαώ εισακούοντι μάταια αποφθέγματα ²⁰ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ επί τα προσκεφάλαια υμών εφ' α υμείς εκεί συστρέφετε ψυχάς και διαρρήξω αυτά από των βραχιόνων υμών και εξαποστελώ τας ψυχάς ας υμείς εξεστρέψατε τας ψυχάς αυτών εις διασκορπισμόν ²¹ και διαρρήξω τα επιβόλαια υμών και ρύσομαι τον λαόν μου εκ χειρός υμών και ουκέτι έσονται εν χερσίν υμών εις συστροφήν και επιγνώσεσθε διότι εγώ κύριος ²² ανθ' ων διεστρέφετε καρδιαν δικαίου αδίκως και εγώ ου διέστρεφον αυτόν και του κατισχύσαι χείρας ανόμου το καθόλου μη αποστρέψαι αυτόν από της οδού αυτού της πονηράς και ζήσαι αυτόν ²³ διά τούτο ψευδή ου μη ίδητε και μαντείας ου μη μαντεύσησθε έτι και ρύσομαι τον λαόν μου εκ χειρός υμών και γνώσεσθε διότι εγώ κύριος

Ezekiel

Chapter 14

The Word against the False Prophets

¹ και ήλθον προς με άνδρες εκ των πρεσβυτέρων του λαού Ισραήλ και εκάθισαν προ προσώπου μου ² και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ³ υιέ ανθρώπου οι άνδρες ούτοι έθεντο τα διανοήματα αυτών επί τας καρδίας αυτών και την κόλασιν των αδικιών αυτών έθηκαν προ προσώπου αυτών ει αποκρινόμενος αποκριθώ αυτοίς ⁴ διά τούτο λάλησον αυτοίς και ερείς προς αυτούς τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος άνθρωπος άνθρωπος εκ του οίκου Ισραήλ ος αν θη τα διανοήματα αυτού επί την καρδίαν αυτού και την κόλασιν της αδικίας αυτού τάξη προ προσώπου αυτού και έλθη προς τον προφήτην εγώ κύριος αποκριθήσομαι αυτώ εν αυτοίς εν οίς ενέχεται η διάνοια αυτού ⁵ όπως πλαγιάση τον οίκον του Ισραήλ κατά τας καρδίας αυτών τας απηλλοτριωμένας απ' εμού εν τοις ενθυμήμασιν αυτών ⁶ διά τούτο είπον προς τον οίκον του Ισραήλ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος επιστρέψατε και αποστραφητε από των επιτηδευμάτων υμών και από πασών των ασεβειών υμών και επιστρεψατε τα πρόσωπα υμών ⁷ διότι άνθρωπος άνθρωπος εκ του οίκου Ισραήλ και εκ των προσηλύτων των προσηλυτευόντων εν τω Ισραήλ ος αν απαλλοτριωθή απ' εμού και θήται τα ενθυμήματα αυτού επί την καρδίαν αυτού και την κόλασιν της αδικίας αυτού τάξη προ προσώπου αυτού και έλθη προς τον προφήτην του επερωτήσαι αυτόν εν εμοί εγώ κύριος αποκριθήσομαι αυτώ εν οίς ενέχεται εν αυτοίς ⁸ και σπηριώ το πρόσωπόν μου επί τον άνθρωπον εκείνον και θήσομαι αυτόν εις έρημον και εις αφανισμόν και εξαρώ αυτόν εκ μέσου του λαού μου και επιγνώσεσθε ότι εγώ κύριος ⁹ και ο προφήτης εάν πλανηθή και λαλήση λόγον εγώ κύριος πεπλάνηκα τον προφήτην εκείνον και εκτενώ την χείρά μου επ' αυτόν και αφανιώ αυτόν εκ μέσου του λαού μου Ισραήλ ¹⁰ και λήψονται την αδικίαν αυτών κατά το αδίκημα του επερωτώντος ωσαύτως και το αδίκημα του προφήτου έσται ¹¹ όπως μη πλανάται έτι ο οίκος του Ισραήλ απ' εμού και ίνα μη μισαίνονται έτι εν πάσι τοις παραπτώμασιν αυτών και έσονταί μοι εις λαόν και εγώ έσομαι αυτοίς εις θεόν λέγει Αδωναϊ κύριος

Noah, Daniel, and Job

¹² και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹³ υιέ ανθρώπου γη η εάν αμάρτη μοι του παραπτεσείν παραπτώματι και εκτενώ την χείρά μου επ' αυτήν και συντρίψω αυτής στήριγμα άρτου και εξαποστελώ επ' αυτήν λιμόν και εξαρώ εξ αυτής άνθρωπον και κτήνος ¹⁴ και εάν ώσιν οι τρεις άνδρες ούτοι εν μέσω αυτής Νώε και Δανιήλ και Ιώβ ούτοι εν τη δικαιοσύνη αυτών σωθήσονται λέγει Αδωναϊ κύριος ¹⁵ εάν και θηρία πονηρά επάγω επί την γην και τιμωρήσομαι αυτήν και έσται εις αφανισμόν και ουκ έσται ο διοδεύων από προσώπου των θηρίων ¹⁶ και οι τρεις άνδρες ούτοι εν μέσω αυτής ζω εγω λέγει Αδωναϊ κύριος ει υιοί η θυγατέρες σωθήσονται αλλά αυτοί μόνοι σωθήσονται η δε γη έσται εις όλεθρον ¹⁷ η και ρομφαίαν εάν επάγω επί την γην εκείνην και είπω ρομφαία διελθέτω διά της γης και εξαρώ εξ αυτών άνθρωπον και κτήνος ¹⁸ και τρεις άνδρες ούτοι εν μέσω αυτής ζω εγώ λέγει Αδωναϊ κύριος ότι ου μη ρύσσονται υιούς ουδέ θυγατέρας αλλ' αυτοί μονοι σωθήσονται ¹⁹ η και θάνατον εάν επαποστέλλω επί την γην εκείνην και εκχεώ τον θυμόν μου επ' αυτήν εν αίματι του εξολοθρεύσαι εξ αυτής άνθρωπον και κτήνος ²⁰ και Νώε και Δανιήλ και Ιώβ εν μέσω αυτής ζω εγώ λέγει Αδωναϊ κύριος εάν υιούς η θυγατέρας εξέλωνται οτι αυτοί εν τη δικαιοσύνη αυτών ρύσσονται τας ψυχάς αυτών ²¹ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος εάν δε και τας τέσσαρας εκδικήσεις μου τας πονηράς ρομφαίαν και λιμόν και θηρία πονηρά και θάνατόν εξαποστειλω επί Ιερουσαλήμ του εξολοθρεύσαι εξ αυτής άνθρωπον και κτήνος ²² και ιδού αυτοί υπολελειμμένοι εν αυτή οι ανασεσωσμένοι εξ αυτής οίτινες εξάξουσιν εξ αυτής υιούς και θυγατέρας ιδού αυτοί εκπορεύσονται προς υμάς και όψεσθε τας οδούς αυτών και τα ενθυμήματα αυτών και μεταμεληθήσεσθε επί τα κακά α επήγαγον επί Ιερουσαλήμ επί πάσιν οίς επήγαγον επ' αυτήν ²³ και παρακαλέσουσιν υμάς διότι όψεσθε τας οδούς αυτών και τα ενθυμήματα αυτών και επιγνώσεσθε διότι ου μάτην πεποίηκα πάντα όσα εποίησα εν αυτή λέγει Αδωναϊ κύριος

Ezekiel Chapter 15

The Parable of the Vine

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² και συ υιέ ανθρώπου τι αν γένοιτο το ξύλον της αμπέλου εκ πάντων των ξύλων των κλημάτων των όντων εν τοις ξύλοις του δρυμού ³ ει λήψονται εξ αυτής ξύλον του ποιήσαι εις εργασίαν ει λήψονται εξ αυτής

πάσσαλον του κρεμάσαι επ' αυτόν παν σκεύος ⁴ ἰδοὺ πυρὶ δέδοται εἰς ἀνάλωσιν τὴν κατ' ἐνιαυτὸν κάθαρσιν ἀπ' αὐτῆς ἀναλίσκει το πῦρ καὶ ἐκλείπει εἰς τέλος μὴ χρῆσιμόν ἐστιν εἰς ἐργασίαν ⁵ οὐδὲ ἐτι αὐτοῦ ὄντος ὁλοκλήρου οὐκ ἔσται εἰς ἐργασίαν μὴ ὅτι ἐάν καὶ πῦρ αὐτὸ ἀναλώσῃ εἰς τέλος εἰ ποιηθῇσεται εἰς ἐργασίαν ⁶ διὰ τοῦτο τάδε λέγει Ἀδωναϊ κύριος ὁν τρόπον το ξύλον τῆς ἀμπέλου ἐν τοῖς ξύλοις τοῦ δρυμοῦ ὁ δέδωκα αὐτὸ τῷ πυρὶ εἰς ἀνάλωσιν οὕτως δέδωκα τοὺς κατοικοῦντας ἐν Ἱερουσαλὴμ ⁷ καὶ δώσω τὸ πρόσωπόν μου επ' αὐτούς ἐκ τοῦ πυρός ἐξελεύσονται καὶ πῦρ καταφάγεται αὐτούς καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγὼ κύριος ἐν τῷ στηρίσαι με τὸ πρόσωπόν μου επ' αὐτούς ⁸ καὶ δώσω τὴν γῆν εἰς ἀφανισμόν ἀνθ' ὧν παρέπεσον παραπτώματι λέγει Ἀδωναϊ κύριος

Ezekiel

Chapter 16

The Origins of Jerusalem

¹ καὶ ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς με λέγων ² υἱὲ ἀνθρώπου διαμάρτυραι τὴν Ἱερουσαλὴμ τὰς ἀνομίας αὐτῆς ³ καὶ ερεῖς τάδε λέγει Ἀδωναϊ κύριος τῇ Ἱερουσαλὴμ ἡ ρίζα σου καὶ ἡ γένεσίς σου ἐκ γῆς Χαναάν ὁ πατὴρ σου Ἀμορραῖος καὶ ἡ μήτηρ σου Χετταία ⁴ καὶ ἡ γένεσίς σου ἐν ἡμέρᾳ ἐτέχθης οὐκ ἐτμήθη ὁ ὀμφαλός σου καὶ ἐν ὕδατι οὐκ ἐλούσθης εἰς σωτηρίαν οὐδὲ ἀλὶ ἠλίσθης καὶ σπαργάνοις οὐκ ἐσπαργανώθης ⁵ οὐδὲ ἐφείσατο ἐπὶ σοὶ ὁ ὀφθαλμός μου τοῦ ποιῆσαι ἐπὶ σοὶ ἐν ἐκ πάντων τούτων τοῦ παθεῖν τι ἐπὶ σοὶ καὶ ἀπερρίψῃς ἐπὶ πρόσωπόν σου τοῦ πεδίου τῆς σκολιότητι τῆς ψυχῆς σου ἐν ἡμέρᾳ ἐτέχθης ⁶ καὶ διήλθον ἐπὶ σε καὶ εἰδὼν σε πεφυρμένην ἐν τῷ αἵματί σου καὶ εἰπόν σοι ἐκ τοῦ αἱματός σου ζήσον καὶ εἰπόν σοι σὺν τῷ αἵματί σου ζωὴ ⁷ πληθύνου καθὼς ἡ ἀνατολή τοῦ ἀγροῦ δέδωκά σε καὶ ἐπληθύνθης καὶ ἐμεγαλύνθης καὶ εἰσῆλθες εἰς πόλεις πόλεων οἱ μαστοὶ σου ἀνωρθώθησαν καὶ ἡ θριξ σου ἀνέτειλε σὺ δὲ ἦσθα γυμνὴ καὶ ἀσχημονοῦσα ⁸ καὶ διήλθον διὰ σου καὶ εἰδὼν σε καὶ ἰδοὺ καιρός σου καὶ καιρός καταλυόντων καὶ διεπέτασα τὰς πτέρυγας μου ἐπὶ σε καὶ ἐκάλυψα τὴν ἀσχημοσύνην σου καὶ ὡμοσά σοι καὶ εἰσῆλθον ἐν διαθήκῃ μετὰ σου λέγει Ἀδωναϊ κύριος καὶ ἐγένου μοι ⁹ καὶ ἐλούσά σε ἐν ὕδατι καὶ ἀπέπλυνα τὸ αἷμά σου ἀπὸ σου καὶ ἐχρίσά σε ἐν ἐλαιῷ ¹⁰ καὶ ἐνέδυσά σε ποικίλᾳ καὶ ὑπέδυσά σε ὑάκινθον καὶ ἐζώσά σε βύσσῳ καὶ περιέβαλόν σε τριχάπτῳ ¹¹ καὶ ἐκόσμησά σε κόσμῳ καὶ περιέθηκα ψέλλια περὶ τὰς χεῖράς σου καὶ κάθεμα περὶ τὸν τράχηλόν σου ¹² καὶ ἔδωκα ἐνώπιόν σου περὶ τὸν μυκτήρά σου καὶ τροχίσκους ἐπὶ τὰ πόδια σου καὶ στέφανον καυχήσεως ἐπὶ τὴν κεφαλὴν σου ¹³ καὶ ἐκοσμήθης χρυσίῳ καὶ ἀργυρίῳ καὶ τὰ περιβόλαιά σου βύσσινᾳ καὶ τρίχαπτα καὶ ποικίλᾳ σεμίδαλιν καὶ ἐλαίῳ καὶ μέλι ἐφαγες καὶ ἐγένου καλὴ σφόδρα σφοδρῶς καὶ κατευθύνθης εἰς βασιλείαν ¹⁴ καὶ ἐξήλθέ σου ὄνομα ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐν τῷ κάλλει σου διότι συντετελεσμένον ἦν ἐν εὐπρεπείᾳ ἐν τῇ ὡραιότητι ἡ ἑταξα ἐπὶ σε λέγει Ἀδωναϊ κύριος ¹⁵ καὶ ἐπεποιθεῖς ἐν τῷ κάλλει σου καὶ ἐπόρνευσας ἐπὶ τῷ ὀνόματί σου καὶ ἐξέχεας τὴν πορνείαν σου ἐπὶ πάντα πάροδον αὐτῷ ἐγένετο

Jerusalem Plays the Harlot

¹⁶ καὶ ἔλαβες ἐκ τῶν ἱματίων σου καὶ ἐποίησας σεαυτὴ εἰδῶλα ραπτὰ καὶ ἐξεπόρνευσας επ' αὐτὰ καὶ οὐ μὴ εἰσέλθῃς οὐδὲ μὴ γένῃται ¹⁷ καὶ ἔλαβες τὰ σκεύη τῆς καυχήσεως σου ἐκ τοῦ χρυσίου μου καὶ ἐκ τοῦ ἀργυρίου μου ἐξ ὧν ἔδωκά σοι καὶ ἐποίησας σεαυτὴ εἰκόνα ἀρσενικὰς καὶ ἐξεπόρνευσας ἐν αὐταῖς ¹⁸ καὶ ἔλαβες τὸν ἱματισμόν σου καὶ περιέβαλες αὐτὰ καὶ τὸ ἐλαῖόν μου καὶ τὸ θυμίαμά μου ἔθηκες πρὸ προσώπου αὐτῶν ¹⁹ καὶ τοὺς ἄρτους μου οὓς ἔδωκά σοι σεμίδαλιν καὶ ἐλαῖον καὶ μέλι ἐψώμισά σε καὶ ἔθηκες αὐτὰ πρὸ προσώπου αὐτῶν εἰς ὁσμὴν εὐωδίας καὶ ἐγένετο λέγει Ἀδωναϊ κύριος ²⁰ καὶ ἔλαβες τοὺς υἱούς σου καὶ τὰς θυγατέρας σου ἀς ἐγέννησας καὶ ἔθυσας αὐτοὺς εἰς ἀνάλωσιν ὡς μικρὰ ἐξεπόρνευσας ²¹ καὶ ἐσφαγας τὰ τέκνα σου καὶ ἔδωκας αὐτὰ ἐν τῷ ἀποτροπιάζεσθαι σε αὐτὰ αὐτοῖς ²² τοῦτο παρὰ πᾶσαν πορνείαν σου καὶ τὰ βδελύγματά σου καὶ οὐκ ἐμνήσθης τῆς ἡμέρας τῆς νηπιότητός σου ὅτε ἦσθα γυμνὴ καὶ ἀσχημονοῦσα πεφυρμένη ἐν τῷ αἵματί σου καὶ ἐζησας ²³ καὶ ἐγένετο μετὰ πᾶσας τὰς καίας σου οὐαὶ οὐαὶ σοὶ λέγει Ἀδωναϊ κύριος ²⁴ καὶ ὠκοδόμησας σεαυτὴ οἶκημα πορνικόν καὶ ἐποίησας σεαυτὴ ἐκθεμα ἐν πᾶσῃ πλατείᾳ ²⁵ καὶ επ' ἀρχῆς πάσης ὁδοῦ ὠκοδόμησας τὰς πορνείας σου καὶ ἐλυμήνω τὸν κάλλος σου καὶ διήγαγες τὰ σκέλη σου παντὶ παρόδῳ καὶ ἐπλήθυνας τὴν πορνείαν σου

Jerusalem Fornicates with the Nations

²⁶ και εξεπόρνευσας επί τους υιούς Αιγύπτου τους ομορουντάς σοι τους μεγαλοσάρκους και πολλαχώς εξεπόρνευσας του παροργίσει με ²⁷ και ιδού εκτείνω την χερά μου επί σε και εξαρῶ τα νόμιμά σου και παραδώσω εις ψυχάς μισούντων σε θυγατέρας αλλοφύλων τας εκκλινούσας από της οδοῦ σου ἡς ἡσέβησας ²⁸ και εξεπόρνευσας επί τας υιούς Ασσούρ και ουδ' οὕτως ενεπλήσθης και εξεπόρνευσας και ουκ ενεπλήσθης ²⁹ και επλήθυνας τας πορνείας σου προς γην Χαναάν και εις τους Χαλδαίους και ουδέ εν τούτοις ενεπλήσθης ³⁰ τι ποιήσω τη καρδιά σου λέγει Αδωναϊ κύριος εν τω ποιήσαί σε πάντα ταῦτα ἔργα γυναικός πόρνῃς παρρησιαζομένης και εξεπόρνευσας τρισσῶς εν ταις θυγατράσι σου ³¹ εν τω ωκοδομήσαί σε το πορνείον σου εν αρχῇ πάσης οδοῦ και την βάσιν σου εποίησας εν πάσῃ πλατεία και ουκ ἐγένου ως πόρνη συνάγουσα μισθώματα ³² ἡ γυνὴ ἡ μοιχωμένη ομοία σοι ἡ παρά του ἀνδρός αὐτῆς λαμβάνουσα μισθώματα ³³ και πᾶσι τοις εκπορνεύσασιν αὐτὴν προσεδίδου μισθώματα και συ δέδωκας μισθώματα πᾶσι τοις ερασταῖς σου και εφόρτιζες αὐτούς του ἔρχεσθαι προς σε κυκλόθεν εν τη πορνείᾳ σου ³⁴ και ἐγένετο εν σοι διεστραμμένον παρά τας γυναῖκας εν τη πορνείᾳ σου και μετὰ σε ον πορνεύσουσιν εν τῷ γὰρ προσδιδόναι σε μισθώματα και μισθώματα ουκ ἐδόθη σοι γέγονεν εν σοι διεστραμμένον ³⁵ διὰ τούτο πόρνη ἀκούε λόγον κυρίου

The LORD's Judgment on Jerusalem

³⁶ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ἀνθ' ὧν ἐξέχεας τον χαλκόν σου και αποκαλυφθήσεται ἡ αἰσχύνῃ σου εν τη πορνείᾳ σου προς τους εραστάς σου και εις πάντα τα ἐνθυμήματα των ἀνομιῶν σου και εν τοις αἵμασι των τέκνων σου ὡν δέδωκας αὐτοῖς ³⁷ διὰ τούτο ιδού ἐγὼ ἐπὶ σε συνάγω πάντας τους εραστάς σου εν οἷς ἐπεμίγης εν αὐτοῖς και πάντας οὓς ἡγάπησας συν πᾶσιν οἷς ἐμίσεις και συνάξω αὐτούς ἐπὶ σε κυκλόθεν και αποκαλύψω τας κακίας σου προς αὐτούς και ὀψονται πᾶσαν την αἰσχύνῃν σου ³⁸ και ἐκδικήσω σε ἐκδικήσει μοιχαλίδος και ἐκχεούσης αἷμα και θήσω σε εν αἵματι θυμοῦ και ζήλου ³⁹ και παραδώσω σε εις χεῖρας αὐτῶν και κατασκάψουσι το πορνείον σου και καθελοῦσι την βάσιν σου και ἐκδύσουσί σε τα ἱμάτιά σου και λήψονται τα σκεύη της καυχῆσεώς σου και ἀφήσουσί σε γυμνὴν και ἀσχημονούσαν ⁴⁰ και ἄξουσιν ἐπὶ σε ὄχλους και λιθοβολήσουσί σε εν λίθοις και κατασφάξουσιν σε εν τοις ξίφεσιν αὐτῶν ⁴¹ και ἐμπρήσουσι τους οἴκους σου εν πυρί και ποιήσουσιν εν σοι ἐκδικήσεις ἐνώπιον γυναικῶν πολλῶν και ἀποστρέψω σε ἀπὸ πορνείας και μισθώματα ου μὴ δώσω οὐκέτι ⁴² και ἐπαφήσω τον θυμόν μου ἐπὶ σε και ἐξαρθήσεται ὁ ζήλός μου εκ σου και ἀναπαύσομαι και ου μὴ μεριμνήσω ἐτι ⁴³ ἀνθ' ὧν ουκ ἐμνήσθης την ἡμέραν της νηπιότητός σου και ἐλύπεις με εν πᾶσι τούτοις και ιδού ἐγὼ τας οδοὺς σου εις κεφαλὴν σου δέδωκα λέγει Αδωναϊ κύριος και οὕτως ουκ εποίησας την ἀσεβειαν ἐπὶ πᾶσαις ταις ἀνομίαις σου ⁴⁴ ταῦτα ἐστι πάντα ὅσα εἶπον κατὰ σου εν παραβολῇ λέγοντες καθὼς ἡ μήτηρ οὕτως και ἡ θυγάτηρ ⁴⁵ ἡ θυγάτηρ της μητρός σου συ εἰ ἡ ἀπωσαμένη τον ἀνδρα αὐτῆς και τα τέκνα αὐτῆς και ἀδελφὴ των ἀδελφῶν σου των ἀπωσαμένων τους ἀνδρας αὐτῶν και τα τέκνα αὐτῶν ἡ μήτηρ ὑμῶν Χετταία και ὁ πατὴρ ὑμῶν Ἀμορραῖος

Jerusalem is Compared to Samaria and Sodom

⁴⁶ ἡ ἀδελφὴ σου ἡ πρεσβυτέρα Σαμάρεια αὐτὴ και αἱ θυγατέρες αὐτῆς αἱ κατοικοῦσαι ἐξ ευωνύμων σου και ἡ ἀδελφὴ σου ἡ νεωτέρα ἡ κατοικοῦσα εκ δεξιῶν σου Σόδομα και αἱ θυγατέρες αὐτῆς ⁴⁷ και ουδ' ὡς εν ταις οδοῖς αὐτῶν ἐπορεύθης ουδέ κατὰ τας ἀνομίας αὐτῶν εποίησας κατὰ μικρόν και ὑπέρκεισαι αὐτάς εν πᾶσαις ταις οδοῖς σου ⁴⁸ ζῶ ἐγὼ λέγει Αδωναϊ κύριος εἰ πεποίηκε Σόδομα ἡ ἀδελφὴ σου αὐτὴ και αἱ θυγατέρες αὐτῆς ὁν τρόπον εποίησας συ και αἱ θυγατέρες σου ⁴⁹ πλην τούτο το ἀνόμημα Σοδόμων της ἀδελφῆς σου ὑπερηφανία εν πλησμονῇ ἄρτων και εν ευθηνία ἐσπατάλων αὐτὴ και αἱ θυγατέρες αὐτῆς τούτο ὑπῆρχεν εν αὐτῇ και ταις θυγατράσιν αὐτῆς και χεῖρα πτωχοῦ και πέννητος ουκ ἀντελαμβάνοντο ⁵⁰ και ἐμεγαλύνουν και εποίησαν ἀνομήματα ἐνώπιον μου και ἐξήρα αὐτας καθὼς εἶδον ⁵¹ και Σαμάρεια κατὰ τας ἡμίσεις των ἀμαρτιῶν σου ουχ ἡμάρτε και ἐπλήθυνας τας ἀνομίας σου ὑπὲρ αὐτάς και ἐδικαίωσας τας ἀδελφάς σου εν πᾶσαις ταις ἀνομίαις σου αἱς εποίησας ⁵² και σου κόμισαι την βάσανόν σου εν ἡ ἐφθειρας τας ἀδελφάς σου εν ταις ἀμαρτίαις σου αἱς ἡνόμησας ὑπὲρ αὐτάς και ἐδικαίωσας αὐτάς ὑπὲρ σεαυτὴν και συ αἰσχύνῃθι και λάβε την ἀτιμίαν σου εν τῷ δικαίωσαί σε τας ἀδελφάς σου ⁵³ και ἀποστρέψω τας ἀποστροφάς αὐτῶν την ἀποστροφὴν Σοδόμων και των θυγατέρων αὐτῆς και ἀποστρέψω την ἀποστροφὴν Σαμαρείας και των θυγατέρων αὐτῆς και ἀποστρέψω την ἀποστροφὴν σου εν μέσῳ αὐτῶν ⁵⁴ ὅπως κομίσῃ την βάσανόν σου και ἀτιμωθῇ εκ πάντων ὧν εποίησας εν τῷ σε παροργίσει με ⁵⁵ και ἡ ἀδελφὴ σου Σόδομα και αἱ θυγατέρες αὐτῆς ἀποκατασταθήσονται καθὼς ἦσαν ἀπ' ἀρχῆς και Σαμάρεια και αἱ θυγατέρες αὐτῆς ἀποκατασταθήσονται καθὼς ἦσαν ἀπ' ἀρχῆς και συ και αἱ θυγατέρες σου ἀποκατασταθήσεσθε καθὼς ἦτε ἀπ' ἀρχῆς ⁵⁶ και εἰ μὴ ἡν Σόδομα ἡ ἀδελφὴ σου εις ἀκοήν εν τῷ στόματί σου εν ταις ἡμέραις της ὑπερηφανίας σου ⁵⁷ προ του ἀποκαλυφθῆναι τας κακίας σου ὁν τρόπον νυν ὄνειδος εἰ θυγατέρων Συρίας και πάντων των κύκλω σου και θυγατέρων αλλοφύλων των περιεχουσῶν σε κύκλω ⁵⁸ τας ἀσεβείας σου και τας ἀνομίας σου συ κεκόμισαι αὐτάς λέγει κύριος ⁵⁹ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος και ποιήσω εν σοι καθὼς εποίησας ὡς ἡτίμωσας την ἀράν τούτο παραβῆναι την διαθήκην μου ⁶⁰ και μνησθήσομαι ἐγὼ της διαθήκης μου της μετὰ σου εν ἡμέραις νηπιότητός σου και ἀναστήσω σοι την διαθήκην αἰώνιον

⁶¹ και μνησθήση των οδών σου και εξατιμωθήση εν τω αναλαμβάνειν σε τας αδελφάς σου τας πρεσβυτέρας σου συν ταις νεωτέραις σου και δώσω αυτάς σοι εις οικοδομήν και ουκ εκ διαθήκης σου ⁶² και αναστήσω εγώ την διαθήκην μου μετά σου και επιγνώση ότι εγώ κύριος ⁶³ όπως μνησθής και αισχυνθής και μη η σοι έτι ανοίξει το στόμα σου από προσώπου της ατιμίας σου εν τω εξιλάσκεσθαί με σοι κατά πάντα όσα εποίησας λέγει Αδωναϊ κύριος

Ezekiel

Chapter 17

The Eagles and the Vine

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου διήγησαι διήγημα και ειπέ παραβολήν επί τον οίκον του Ισραηλ ³ και ερείς τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ο αετός ο μέγας ο μεγαλοπτερύγος ο μακρός τη εκτάσει πλήρης ονύχων ος έχει το ήγημα εισελθείν εις τον Λίβανον και έλαβε τα επίλεκτα της κέδρου ⁴ τα άκρα της απαλότητος απέκνισε και ήνεγκεν αυτά εις γην Χαναάν εις πόλιν τετειχισμένην έθετο αυτά ⁵ και έλαβεν από του σπέρματος της γης και έδωκεν αυτό εις το πεδίον σπόριμον φυτόν εν ύδατι πολλώ επιβλεπόμενον έταξεν αυτό ⁶ και ανέτειλε και εγένετο εις άμπελον ασθενούσαν και μικράν τω μεγέθει του επιφαίνεσθαι τα κλήματα αυτής επ' αυτήν και αι ρίζαι αυτής υποκάτω αυτής ήσαν και εγένετο εις άμπελον και εποίησεν απώρυγας και εξέτεινε την αναδενδράδα αυτής ⁷ και εγένετο αετός έτερος μέγας μεγαλοπτερύγος και πολύς όνυξι και ιδού η άμπελος αυτή περιπεπλεγμένη επ' αυτόν και αι ρίζαι αυτής επ' αυτόν και τα κλήματα αυτής εξαπτεστειλεν αυτώ του ποτίσαι αυτήν συν τω βόλω από της φυτείας αυτής ⁸ εις πεδίον καλόν εφ' ύδατι πολλώ αύτη πιαίνεται του ποιήσαι βλαστούς και φέρειν καρπόν του είναι εις άμπελον μεγάλην ⁹ διά τούτο ειπέ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ει κατευθυνεί ουχι αι ρίζαι της απαλότητος αυτής και ο καρπός σαπήσεται και ξηρανθήσεται πάντα τα προανατέλλοντα αυτής και ουκ εν βραχίονι μεγάλω ουδέ εν λαώ πολλώ του εκσπάσαι αυτήν εκ ριζών αυτής ¹⁰ και ιδού πιαίνεται μη κατευθυνή ουχι εν τω άψασθαι αυτής άνεμον τον καύσωνα ξηρανθήσεται ξηρασία συν τω βόλω της ανατολής αυτής ξηρανθήσεται ¹¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹² είπον δη προς τον οίκον τον παραπικραίνοντα ουκ επίστασθε τι εστιν ταύτα είπον αυτοίς ιδού έρχεται βασιλεύς Βαβυλώνος επί Ιερουσαλήμ και λήψεται τον βασιλέα αυτής και τους άρχοντας αυτής και άξει αυτούς προς εαυτόν εις Βαβυλώνα ¹³ και λήψεται εκ του σπέρματος της βασιλείας και διαθήσεται προς αυτόν διαθήκην και εισάξει αυτόν εν αρά και τους ηγουμένους της γης λήψεται ¹⁴ του γενέσθαι εις βασιλείαν ασθενή το καθόλου μη επιάρεσθαι αλλά φυλάσσειν την διαθήκην αυτού και ιστάνειν αυτήν ¹⁵ και αποστήσεται απ' αυτού του εξαποστέλλειν αγγέλους εις Αίγυπτον του δούναι αυτώ ίππους και λαόν πολύν ει κατευθυνεί ει διασωθήσεται ο ποιών εναντία και παραβαίνων διαθήκην ει διασωθήσεται ¹⁶ ζω εγώ λέγει Αδωναϊ κύριος εάν μη εν τω τόπω του βασιλέως του βασιλεύσαντος αυτόν ος ήτίμωσε την αράν μου και παρέβη την διαθήκην μου μετ' αυτού εν μέσω Βαβυλώνος τελευτήσκει ¹⁷ και ουκ εν δυνάμει μεγάλη ουδέ εν όχλω πολλώ ποιήσει προς αυτόν Φαραώ πόλεμον εν χαρακοβολία και εν οικοδομή βελοστάσεων του εξάραι ψυχάς πολλάς ¹⁸ και ήτίμωσεν ορκωμοσίαν του παραβήναι διαθήκην και ιδού δέδωκε την χείρα αυτού και πάντα ταύτα εποίησεν αυτώ μη σωθήσεται ¹⁹ διά τούτο ειπέ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ζω εγώ εάν την ορκωμοσίαν μου ην ήτίμωσε και την διαθήκην μου ην παρέβη και δώσω αυτήν εις κεφαλήν αυτού ²⁰ και εκπετάσω επ' αυτόν το δικτυόν μου και αλώσεται εν τη περιοχή αυτού και άξω αυτόν εις Βαβυλώνα και διακριθήσομαι μετ' αυτού εκεί περί της αδικίας αυτού ης ηδίκησεν εν εμοί ²¹ εν πάσαις ταις φυγάσιν αυτού εν πάση παραταξει αυτού εν ρομφαία πεσούνται και τους καταλοιπούς εις πάντα άνεμον διασπερώ και επιγνώσεσθε διότι εγώ κύριος λελάληκα ²² ότι τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος και λήψομαι εγώ εκ των επιλέκτων της κέδρου εκ κορυφής και δώσω από κεφαλής παραφυάδων αυτής εκ καρδιάς αυτής αποκνιώ και καταφυτεύσω επ' όρος υψηλού ²³ και κρεμάσω αυτόν εν όρει μετεώρω Ισραήλ και καταφυτεύσω αυτό και εξοίσει βλαστόν και ποιήσει καρπόν και έσται εις κέδρον μεγάλην και αναπαύσεται υποκάτω αυτού παν όρνεον και παν πτερινόν υπό την σκιάν των κλάδων αυτού αναπαύσεται και τα κλήματα αυτού αποκατασταθήσεται ²⁴ και γνώσονται πάντα τα ξύλα του πεδίου ότι εγώ κύριος ο ταπεινών ξύλον υψηλόν και υψηλόν ξύλον ταπεινόν και ξηραίνων ξύλον χλωρόν και αναθάλλων ξύλον ξηρόν εγώ κύριος λελάληκα και ποιήσω

Ezekiel

Chapter 18

Parable of the Unripe Grapes

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου τις υμίν η παραβολή αυτη επί της γης του Ισραήλ λέγοντες οι πατέρες έφαγον όμφακα και οι οδόντες των τέκνων εγομφίασαν ³ ζω εγώ λέγει Αδωναΐ κύριος εάν γένηται έτι λεγομένη η παραβολή αύτη εν τω Ισραήλ

The Soul Who Sins Shall Die

⁴ ότι πάσαι αι ψυχαί εμαί εισιν ον τρόπον η ψυχή του πατρός και η ψυχή του υιού εμαί εισιν η ψυχή η αμαρτάνουσα αύτη αποθανείται ⁵ ο δε άνθρωπος ος έσται δίκαιος ο ποιών κρίμα και δικαιοσύνην ⁶ επί των ορέων ου φάγεται και τους οφθαλμούς αυτού ου μη επάρη προς τα ενθυμήματα οίκου Ισραήλ και την γυναίκα του πλησίον αυτού ου μη μιανή και προς γυναίκα εν αφέδρω ούσαν ου προσεγγιεί ⁷ και άνθρωπον ου μη καταδυναστεύση και ενεχυρασμόν οφείλοντος αποδώσει και άρπαγμα ουχ αρπάται τον άρτον αυτού τω πεινώντι δώσει και γυμνόν περιβαλεί ιμάτιον ⁸ το αργύριον αυτού επί τόκω ου δώσει και πλεονασμόν ου λήψεται απο αδικίας αποστρέψει την χείρα αυτού κρίμα δίκαιον ποιήσει αναμέσον ανδρός και του πλησίον αυτού ⁹ και εν τοις προστάγμασί μου πεπόρευται και τα δικαιώματά μου πεφύλακται του ποιήσαι αυτά δίκαιος ούτός εστι ζωή ζήσεται λέγει Αδωναΐ κύριος ¹⁰ και εάν γεννήση υιόν λοιμόν εκχέοντα αίμα και ποιούντα αμαρτήματα ¹¹ εν τη οδώ του πατρός αυτού του δικαίου ουκ εμπορεύθη αλλα και επί των ορέων έφαγε και την γυναίκα του πλησίον αυτού εμίανε ¹² και πτωχόν και πένητα κατεδυνάστευσε και άρπαγμα ήρπασε και ενεχυρασμόν ουκ απέδωκε και εις τα είδωλα έθετο τους οφθαλμούς αυτού ανομίαν πεποίηκε ¹³ μετά τόκου έδωκε και πλεονασμόν έλαβεν ούτος ζωή ου ζήσεται πάσας τας ανομίας ταύτας εποίησε θανάτω θανατωθήσεται το αίμα αυτού επ' αυτόν έσται ¹⁴ εάν δε γεννήση υιόν και είδη πάσας τας αμαρτίας του πατρός αυτού ας εποίησε και φοβηθή και μη ποιήση κατά ταύτα ¹⁵ επί των ορέων ου βέβρωκε και τους οφθαλμούς αυτού ουκ έθετο εις τα ενθυμήματα οίκου Ισραήλ και την γυναίκα του πλησίον αυτού ουκ εμίανε ¹⁶ και άνθρωπον ου κατεδυνάστευσε και ενεχυρασμόν ουκ ενεχύρασε και άρπαγμα ουχήρπασε τον άρτον αυτού πεινώντι έδωκε και γυμνόν περιέβαλεν ιμάτιον ¹⁷ και από αδικίας απέστρεψε την χείρα αυτού τόκον και πλεονασμόν ουκ έλαβε δικαιοσύνην εποίησε και εν τοις προστάγμασί μου εμπορεύθη ου τελευτήσει εν ταις αδικίας του πατρός αυτού ζωή ζήσεται ¹⁸ ο δε πατήρ αυτού θλίψει έθλιψε και αρπαγμα ήρπασε και εναντία εποίησεν εν μέσω του λαού αυτού και αποθανειται εν τη αδικία αυτού ¹⁹ και ερείτε τι ότι ουκ έλαβε ο υιός την αδικίαν του πατρός αυτού ότι ο υιός κρίμα και δικαιοσύνην και έλεος πεποίηκε πάντα τα νόμιμά μου συνετήρησε και εποίησεν αυτά ζωή ζήσεται ²⁰ η δε ψυχή η αμαρτάνουσα αυτη αποθανείται ο δε υιός ου λήψεται την αδικίαν του πατρός και ο πατήρ ου λήψεται την αδικίαν του υιού δικαιοσύνη δικαίου επ' αυτόν έσται και ανομία ανόμου επ' αυτόν έσται

The Repentant One Shall Live

²¹ και ο άνομος εάν επιστρέψη εκ πασών των ανομιών αυτού ων εποίησε και φυλάξηται πάσας τας εντολάς μου και ποιήση κρίμα και δικαιοσύνην και έλεος ζωή ζήσεται και ουκ αποθανείται ²² πάντα τα παραπτώματα αυτού όσα εποίησεν ου μνησθήσεται αυτώ εν τη δικαιοσύνη αυτού η εποίησε ζήσεται ²³ μη θελήσει θελήσω τον θάνατον του ανόμου λέγει Αδωναΐ κύριος ως το αποστρέψαι αυτόν εκ της οδού αυτού της πονηράς και ζήσαι αυτόν ²⁴ εν δε τω αποστρέψαι δίκαιον από της δικαιοσύνης αυτού και ποιήσαι αδικίαν κατά πάσας τας αδικίας ας εποίησεν ο άνομος εάν ποιήση ου ζήσεται πάσαι αι δικαιοσύναι αυτού ας εποίησεν ου μη μνησθώσιν εν τω παραπτώματι αυτού ω παρέπεσε και εν ταις αμαρτίαις αυτού αις ήμαρτεν εν αυταίς αποθανείται ²⁵ και είπατε ου κατευθύνει η οδός κυρίου ακούσατε δη οίκος Ισραήλ μη η οδός μου ου κατευθύνει ουχί αι οδοί υμών κατευθυνει ²⁶ εν τω αποστρέψαι τον δίκαιον από της δικαιοσύνης αυτού και ποιήση παράπτωμα και αποθανη εν τω παραπτώματι ω εποίησεν εν αυτώ αποθανείται ²⁷ και εν τω αποστρέψαι άνομον από της ανομίας αυτού ης εποίησε και ποιήσει κρίμα και δικαιοσύνην ούτος την ψυχήν αυτού εφύλαξε ²⁸ και είδε και απέστρεψεν από πασών των ασεβειών αυτού ων εποίησε

ζωή ζήσεται ου μη αποθάνη ²⁹ και λέγουσιν ο οίκος του Ισραήλ ου κατορθοί η οδός κυρίου μη η οδός μου ου κατορθοί οίκος Ισραήλ ουχί η οδός υμών ου κατορθοί ³⁰ διά τούτο έκαστον κατά την οδόν αυτού κρινώ υμάς οίκος Ισραήλ λέγει Αδωναϊ κύριος επιστρέψατε και αποστρέψατε εκ πασών των ασεβειών υμών και ουκ έσονται υμίν εις κόλασιν αδικίας ³¹ απορρίψατε αφ' εαυτών πάσας τας ασεβείας υμών ας ησεβήσατε εις εμέ και ποιήσατε εαυτοίς καρδίαν καινήν και πνεύμα καινόν και ινατί αποθνήσκετε οίκος Ισραήλ ³² διότι ου βούλομαι τον θάνατον του αποθνήσκοντος λέγει Αδωναϊ κύριος επιστρέψατε ουν και ζήσετε

Ezekiel

Chapter 19

A Parable of Lamentation

¹ και συ λάβε θρήνον επί τον άρχοντα του Ισραήλ ² και ερείς τι η μήτηρ σου επί σκύμνους εν μέσω λεόντων εγενήθη εν μέσω λεόντων επλήθυσε σκύμνους αυτής ³ και απεπηδήσεν εις των σκύμνων αυτής λέων εγένετο και έμαθε του αρπάζειν αρπάγματα ανθρώπους έφαγε ⁴ και ήκουσαν περί αυτού έθνη και συνελήφθη εν τη διαφθορά αυτών και ήγαγον αυτόν εν κημώ εις γην Αιγύπτου ⁵ και είδεν ότι απώσται απ' αυτής και απώλετο η υπόστασις αυτής και έλαβεν άλλον εκ των σκύμνων αυτής λέοντα έταξεν αυτόν ⁶ και ανεστρέφετο εν μέσω λεόντων λέων εγένετο και έμαθεν αρπάζειν αρπάγματα και ανθρώπους έφαγε ⁷ και ενέμετο εν τω θράσει αυτού και τας πόλεις αυτών εξηρήμωσε και ηφάνισε γην και το πλήρωμα αυτής από φωνής ωρυμάτος αυτού ⁸ και επτέθεντο επ' αυτόν έθνη κυκλόθεν εκ των χωρών και εξεπέτασαν επ' αυτόν δίκτυα αυτών και εν τη διαφθορά αυτών συνελήφθη ⁹ και έθεντο αυτόν εν κημώ και εν γαλεάγρα και ήγαγον αυτόν προς τον βασιλέα Βαβυλώνος και εισήγαγον αυτόν εις φυλακήν όπως μη ακουσθή η φωνή αυτού έπι επί τα όρη του Ισραήλ ¹⁰ η μήτηρ σου ως άμπελος ως άνθος ροάς εν ύδατι πεφυτευμένης ο καρπός αυτής και ο βλαστός αυτής εγένετο εξ ύδατος πολλού ¹¹ και εγένετο αυτή ράβδος ισχύος επί φυλήν ηγουμένων και υψώθη τω μεγέθει αυτής εν μέσω στελέχων και είδε το μέγεθος αυτής εν πλήθει κλημάτων αυτής ¹² και κατεκλάσθη εν θυμώ επί την γην ερρίφη και άνεμος καύσων εξήρανε τα εκλεκτά αυτής εξεδικήθησαν και εξηράνθσαν αι ράβδοι της ισχύος αυτής πυρ ανήλωσεν αυτήν ¹³ και νυν πεφυτεύκασιν αυτήν εν τη ερήμω εν γη ανύδρω και διψώση ¹⁴ και εξήλθε πυρ εκ ράβδου εκλεκτών αυτής και κατέφαγεν αυτήν και ουκ ην εν αυτή ράβδος ισχύος φυλής εις παραβολήν θρήνου εστί και έσται εις θρήνον

Ezekiel

Chapter 20

Ezekiel Speaks to the Elders

¹ και εγένετο εν τω έτει τω εβδόμω εν τω πέμπτω μηνί δεκάτη του μηνός ήλθον άνδρες εκ των πρεσβυτέρων του οίκου Ισραήλ επερωτήσαι τον κύριον και εκάθισαν προ προσώπου μου ² και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ³ υιέ ανθρώπου λάλησον προς τους πρεσβυτέρους του Ισραήλ και ερείς προς αυτούς τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ει επερωτήσαί με υμείς έρχεσθε ζω εγω ει αποκριθήσομαι υμίν λέγει Αδωναϊ κύριος ⁴ ει εκδικήσω αυτούς εκδικήσει υιέ ανθρώπου τας ανομίας των πατέρων αυτών διαμάρτυραι αυτοίς ⁵ και ερείς προς αυτούς τάδε λέγει κυριός αφ' ης ημέρας ηρέτισα τον οίκον του Ισραήλ και εγνωρίσθην τω

σπέρματι οίκου του Ιακώβ και εγνώσθην αυτοίς εν γη Αιγύπτου και αντελαβόμην τη χειρί μου αυτών λέγων εγώ κύριος ο θεός υμών ⁶ εν εκείνη τη ημέρα αντελαβόμην αυτών τη χειρί μου του εξαγαγείν αυτούς εκ γης Αιγύπτου εις την γην ην ητοίμασα αυτοίς γην ρέουσαν γάλα και μέλι κηρίον εστί παρά πάσαν την γην ⁷ και είπα προς αυτούς έκαστος τα βδελύγματα των οφθαλμών αυτού απορριψάτω και εν τοις επιτηδεύμασιν Αιγύπτου μη μιαινέσθε εγώ κύριος ο θεός υμών ⁸ και απέστησαν απ' εμού και ουκ ηθέλησαν εισακούσάι μου έκαστος τα βδελύγματα των οφθαλμών αυτών ουκ απέρριψαν και τα επιτηδεύματα Αιγύπτου ουκ εγκατέλιπον και είπα του εκχέαι τον θυμόν μου επ' αυτούς του συντελέσαι την οργήν μου εν αυτοίς εν μέσω της Αιγύπτου ⁹ και εποίησα όπως το όνομά μου το παράπαν μη βεβηλωθή ενώπιον των εθνών ων αυτοί εισιν εν μέσω αυτών εν οίς εγνώσθην προς αυτούς ενώπιον αυτών του εξαγαγείν αυτούς εκ γης Αιγύπτου ¹⁰ και εξήγαγον αυτούς εκ γης Αιγύπτου και ήγαγον αυτούς εις την έρημον ¹¹ και έδωκα αυτοίς τα προστάγματά μου και τα δικαιώματά μου εγνώρισα αυτοίς ως αν ποιήση αυτά άνθρωπος και ζήσεται εν αυτοίς ¹² και τα σάββατά μου έδωκα αυτοίς του είναι εις σημείον αναμέσον εμού και αναμέσον αυτών του γνώναι αυτούς ότι εγώ κύριος ο αγιάζων αυτούς ¹³ και παρετίκρανάν με ο οίκος του Ισραήλ εν τη ερήμω εν τοις προστάγμασί μου ουκ εκπορεύθησαν και τα δικαιώματά μου απώσαντο α ποιήσει αυτά άνθρωπος και ζήσεται εν αυτοίς και τα σάββατά μου εβεβήλωσαν σφόδρα και είπα του εκχέαι τον θυμόν μου επ' αυτούς εν τη ερήμω του εξαναλώσαι αυτούς ¹⁴ και εποίησα όπως το όνομά μου το παράπαν μη βεβηλωθή ενώπιον των εθνών ων εξήγαγον αυτούς κατ' οφθαλμούς αυτών ¹⁵ και εγώ εξήρα την χείρά μου επ' αυτούς εν τη ερήμω το παράπαν του μη εισαγαγείν αυτούς εις την γην ην έδωκα αυτοίς γην ρέουσαν γάλα και μέλι κηρίον εστί παρά πάσαν την γην ¹⁶ ανθ' ων τα δικαιώματά μου απώσαντο και εν τοις προστάγμασί μου ουκ επορεύθησαν εν αυτοίς και τα σάββατά μου εβεβήλουν και οπίσω των ενθυμημάτων των καρδιών αυτών επορεύοντο ¹⁷ και εφείσατο αυτών ο οφθαλμός μου του μη εξαλείψαι αυτούς και ουκ εποίησα αυτούς εις συντέλειαν εν τη ερήμω ¹⁸ και είπον προς τα τέκνα αυτών εν τη ερήμω εν τοις νομίμοις των πατέρων υμών μη πορεύεσθε και τα δικαιώματα αυτών μη φυλάσσεσθε και εν τοις επιτηδεύμασιν αυτών μη συναναμίγνυσθε και μη μιαινέσθε ¹⁹ εγώ κύριος ο θεός υμών εν τοις προστάγμασί μου πορεύεσθε και τα δικαιώματά μου φυλάσσεσθε και ποιείτε αυτά ²⁰ και τα σάββατά μου αγιάζετε αυτά και έσται εις σημείον αναμέσον εμού και υμών του γινώσκειν ότι εγώ κύριος ο θεός υμών ²¹ και παρετίκρανάν με και τα τέκνα αυτών εν τοις προστάγμασί μου ουκ επορεύθησαν και τα δικαιώματά μου ουκ εφυλάξαντο του ποιήσαι αυτά α ποιήσει άνθρωπος και ζήσεται εν αυτοίς και τα σάββατά μου εβεβήλωσαν και είπον του εκχέαι τον θυμόν μου επ' αυτούς και του συντελέσαι την οργήν μου επ' αυτούς εν τω ερήμω ²² και επέστρεψα την χείρά μου αυτοίς και εποίησα ένεκεν εμού όπως το όνομά μου το παράπαν μη βεβηλωθή ενώπιον των εθνών αφ' ων εξήγαγον αυτούς κατ' οφθαλμούς αυτών ²³ και εξήρα την χείρά μου επ' αυτούς εν τη ερήμω του διασκορπίσαι αυτούς εν τοις έθνεσι και διασπείραι αυτούς εν ταις χώραις ²⁴ ανθ' ων τα δικαιώματά μου ουκ εποίησαν και τα προστάγματά μου απώσαντο και τα σάββατά μου εβεβήλουν και οπίσω των ενθυμημάτων των πατέρων αυτών ήσαν οι οφθαλμοί αυτών ²⁵ και εγώ έδωκα αυτοίς προστάγματα ου καλά και δικαιώματα εν οίς ου ζήσονται εν αυτοίς ²⁶ και μιανώ αυτούς εν τοις δόγμασιν αυτών εν τω διαπορεύεσθαι με παν διανοίγον μήτραν όπως αφανίσω αυτούς ίνα γνώσιν ότι εγώ κύριος ²⁷ διά τούτο λάλησον προς τον οίκον του Ισραήλ υιέ ανθρώπου και ερείς προς αυτούς τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος έως τούτου παρώργισάν με οι πατέρες υμών εν τοις παραπτώμασιν αυτών εν οίς παρέπεσον εις εμέ ²⁸ και εισήγαγον αυτούς εις την γην ην ήρα την χείρά μου του δούναι αυτήν αυτοίς και είδον πάντα βουνόν υψηλόν και παν ξύλον κατάσκιον και έθυσαν εκεί τοις θεοίς αυτών και έταξαν εκεί οργήν των δώρων και έταξαν εκεί οσμήν ευωδίας αυτών και έσπεισαν εκεί σπονδάς αυτών ²⁹ και είπα προς αυτούς τι εστί Αβαμά ότι υμείς εισπορεύεσθε εκεί και επεκάλεσαν το όνομα αυτού Αβαμά έως της σήμερον ημέρας

Judgment and Restoration

³⁰ διά τούτο είπον προς τον οίκον του Ισραήλ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ει εν ταις ανομίαις των πατέρων υμών υμείς μιαινέσθε και οπίσω των βδελυγμάτων αυτών υμείς εκπορνεύετε ³¹ και εν ταις απαρχαίς των δομάτων υμών και εν τοις αφορισμοίς υμών εν τω διάγειν τα τέκνα υμών εν πυρί υμείς μιαινέσθε εν πάσι τοις ενθυμήμασιν υμών έως της σήμερον ημέρας και εγώ αποκριθώ υμίν οίκος του Ισραήλ ζω εγώ λέγει Αδωναϊ κύριος ει αποκριθήσομαι υμίν και ει αναβήσεται επί το πνεύμα υμών τούτο ³² και ουκ έσται ον τρόπον υμείς λέγετε εσόμεθα ως τα έθνη και ως αι φυλαί της γης του λατρεύειν ξύλοις και λίθοις ³³ διά τούτο ζω εγώ λέγει Αδωναϊ κύριος εν χειρί κραταιά και εν βραχίονι υψηλῶ και εν θυμῶ κεχυμένῳ βασιλεύσω εφ' υμάς ³⁴ και εξάξω υμάς εκ των λαών και εισδέξομαι υμάς εκ των χωρών ου διεσκορπίσθητε εν αυταίς εν χειρί κραταιά και εν βραχίονι υψηλῶ και εν θυμῶ κεχυμένῳ ³⁵ και άξω υμάς εις την έρημον των λαών και διακριθήσομαι προς υμάς εκεί πρόσωπον κατά πρόσωπον ³⁶ ον τρόπον διεκρίθην προς τους πατέρας υμών εν τη ερήμω γης Αιγύπτου ούτως κρινῶ υμάς λέγει Αδωναϊ κύριος ³⁷ και διάξω υμάς υπό την ράβδον μου και εισάξω υμάς εν αριθμῶ ³⁸ και εκλέξω εξ υμών τους ασεβείς και τους αφεστηκότας διότι εκ της παροικεσίας αυτών εξάξω αυτούς και εις την γην του Ισραήλ ουκ εισελεύσονται και επιγνώσεσθε διότι εγώ κύριος ³⁹ και υμείς οίκος Ισραήλ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος έκαστος τα επιτηδεύματα αυτού εξάρτε και μετά ταύτα ει υμείς εισακούετέ μου και το όνομά μου το άγιον ου βεβηλώσετε ουκέτι εν τοις δώροις υμών και εν τοις επιτηδεύμασιν υμών ⁴⁰ διότι επί του όρους μου του αγίου επ' όρους υψηλού Ισραήλ λέγει Αδωναϊ κύριος εκεί δουλεύουσέ μοι πας οίκος Ισραήλ εις τέλος επί της γης και εκεί προσδέξομαι αυτούς

και εκεί επισκέψομαι τας απαρχάς υμών και τας απαρχάς των αφορισμών υμών εν πάσι τοις αγιάσμασιν υμών ⁴¹ εν οσμή ευωδίας προσδέξομαι υμάς εν τω εξαγαγείν με υμάς εκ των λαών και εισδέχεσθαι υμάς εκ των χωρών εν αις διεσκορπίσθητε εν αιταίς και αγιασθήσομαι εν υμίν κατ' οφθαλμούς των λαών ⁴² και επιγνώσεσθε διότι εγώ κύριος εν τω εισαγαγείν με υμάς εις την γην του Ισραήλ εις ην ήρα την χείρά μου του δούναι αυτήν τοις πατράσιν υμών ⁴³ και μνησθήσεσθε εκεί των οδών υμών και των επιτηδεμάτων υμών οις εμιαίνεσθε εν αυτοίς και κόψεσθε τα πρόσωπα υμών εν πάσαις ταις κακίαις υμών ⁴⁴ και επιγνώσεσθε διότι εγώ κύριος εν τω ποιήσαι με ούτως υμίν όπως το όνομά μου μη βεβηλωθή ου κατά τας οδούς υμών τας πονηράς ουδέ κατά τα επιτηδεύματα υμών τα διεφθαρμένα οίκος Ισραήλ λέγει Αδωναϊ κύριος ⁴⁵ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ⁴⁶ υιέ ανθρώπου στηρίσον το πρόσωπόν σου επί Θαιμάν και επίβλεψον επί Δαρώρ και προφήτευσον επί δρυμόν ηγούμενον Ναγέβ ⁴⁷ και ερείς τω δρυμώ Ναγέβ άκουε λόγον κυρίου τάδε λέγει κύριος ιδού εγώ ανάπτω εν σοι πυρ και καταφάγεται εν σοι παν ξύλον χλωρόν και παν ξύλον ξηρόν ου σβεσθήσεται η φλοξ η εξαφθείσα και κατακαυθήσεται εν αυτή παν πρόσωπον από απηλιώτου έως βορρά ⁴⁸ και επιγνώσεται πάσα σαρξ ότι εγώ κύριος εξέκαυσα αυτό και ου σβεσθήσεται ⁴⁹ και είπον μηδαμώς κύριε κύριε αυτοί λέγουσι προς με ουχί παραβολή εστι λεγομένη αύτη

Ezekiel

Chapter 21

Babylon -- God's Sword of Judgment

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² διά τούτο προφήτευσον υιέ ανθρώπου και στηρίσον το πρόσωπόν σου επί Ιερουσαλήμ και επίβλεψον επί τα άγια αυτών και προφήτευσον επί την γην του Ισραήλ ³ και ερείς προς την γην του Ισραήλ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ προς σε και εκσπάσω το εγχειρίδιόν μου εκ του κολεού αυτού και εξολοθρεύσω εκ σου άνομον και άδικον ⁴ ανθ' ων εξολοθρεύσω εκ σου άδικον και άνομον ούτως εξελεύσεται το εγχειρίδιόν μου εκ του κολεού αυτού επί πάσαν σάρκα από απηλιώτου έως βορρά ⁵ και επιγνώσεται πάσα σαρξ ότι εγώ κύριος εξέσπασα το εγχειρίδιον μου εκ του κολεού αυτού και ουκ αποστρέψει ουκέτι ⁶ και συ υιέ ανθρώπου καταστέναζον εν συντριβή οσφύος σου και εν οδύναις στενάξεις κατ' οφθαλμούς αυτών ⁷ και έσται εάν είπωσι προς σε ένεκε τίνος συ στενάξεις και ερείς επί τη αγγελία διότι έρχεται και θρασυθήσεται πάσα καρδιά και παραλυθήσονται πάσαι χείρες και εκψύξει πάσα σαρξ και παν πνεύμα και πάντες μηροί μολυνθήσονται υγρασία ιδού έρχεται και έσται λέγει κύριος ο θεός ⁸ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ⁹ υιέ ανθρώπου προφήτευσον και ερείς τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος είπον ρομφαία ρομφαία οξύνου και θυμώθητι ¹⁰ όπως σφάξης σφάγια οξύνου όπως γένη εις στίλβωσιν ετοιμή εις παράλυσιν σφάζε εξουδένει απόθου παν ξύλον ¹¹ και έδωκεν αυτήν ετοιμήν του κρατείν χείρα αυτού εξηκονήθη η ρομφαία εστίν ετοιμή του δούναι αυτήν εις χείρα αποκεντούντος ¹² ανάκραγε και ολόλυξον υιέ ανθρώπου ότι αυτή εγένετο εν τω λαώ μου αυτή εν πάσι τοις αφηγουμένοις του Ισραήλ παροικήσουσιν επί ρομφαία εγένετο εν τω λαώ μου διά τούτο κρότησον επί την χείρά σου ¹³ ότι δεδικαίωται και τι ει και φυλή απωσθή ουκ έσται λέγει Αδωναϊ κύριος ¹⁴ και συ υιέ ανθρώπου προφήτευσον και κρότησον χείρα επί χείρα και διπλασιάσον ρομφαίαν η τρίτη ρομφαία τραυματιών εστι ρομφαία τραυματιών η μεγάλη και εκστήσεις αυτούς ¹⁵ όπως θρασυθή η καρδιά και πληθυνθώσιν οι ασθενούντες επί πάσαν πύλην αυτών παραδédονται εις σφάγια ρομφαίας εύγε οξεία γέγονεν εις σφαγήν εύγε γέγονεν εις στίλβωσιν ως αστραπή διαπορεύου ¹⁶ οξύνου εκ δεξιών και εξ ευωνύμων ου αν το πρόσωπόν σου εξεγείρηται ¹⁷ και εγώ δε κροτήσω χείρά μου προς χείρά μου και επαφήσω τον θυμόν μου εγώ κύριος λελάληκα ¹⁸ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹⁹ και συ υιέ ανθρώπου διάταξον σεαυτώ δύο οδούς του εισελθείν ρομφαίαν βασιλέως Βαβυλώνος εκ χώρας μιάς εξελεύσονται αι δύο αρχαί και χειρ εν αρχή οδού πόλεως επ' αρχής οδού διατάξεις ²⁰ του εισελθείν ρομφαίαν επί Ραββάθ υιών Αμμών και επί τον Ιούδαν και επί Ιερουσαλήμ εν πολιορκία ²¹ διότι στήσεται βασιλεύς Βαβυλώνος επί την αρχαίαν οδόν επ' αρχής των δύο οδών του μαντεύσασθαι μαντείαν του αναβράσαι ράβδον και επερωτήσαι εν τοις γλυπτοίς και ήπατι σκοπήσασθαι ²² εκ δεξιών αυτού εγένετο το μαντεϊον επί Ιερουσαλήμ του βαλείν χάρακα του διανοίξαι στόμα εν βοή υψώσαι φωνήν μετά κραυγής του βαλείν χάρακα επί τας πύλας αυτής και βαλείν χώμα και οικοδομήσαι βελοστάσεις ²³ και αυτός αυτοίς ως μαντευόμενος μαντείαν ενώπιον αυτών και αυτός αναμιννήσκων αδικίαν αυτών του συλληφθῆναι ²⁴ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων ανεμνήσατε τας αδικίας υμών εν τω αποκαλυφθῆναι τας ασεβείας υμών του οραθῆναι τας αμαρτίας υμών εν πάσαις ταις ανομίαις υμών και εν πάσι τοις

επιτηδεύμασιν υμών ανθ' ων ανεμνήσατε εν τούτοις αλώσεσθε ²⁵ και συ βέβηλε άνομε αφηγούμενε του Ισραήλ ου ήκει η ημέρα εν καιρώ αδικίας πέρας ²⁶ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος αφελού την κίδαριν και απόθου τον στέφανον αύτη ου τοιαύτη έσται εταπεινώσας το υψηλόν και ύψωσας το ταπεινόν ²⁷ αδικίαν αδικίαν θήσομαι αυτήν ουδέ αυτή τοιαύτη έσται έως ου έλθη ω καθήκει και παραδώσω αυτώ

Judgment against the Sons of Ammon

²⁸ και συ υιέ ανθρώπου προφήτευσον και ερείς τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος προς τους υιούς Αμμών και προς τον ονειδισμόν αυτών και ερείς ρομφαία ρομφαία εσπασμένη εις σφάγια και εσπασμένη εις συντέλειαν εγείρου όπως στιλβής ²⁹ εν τη οράσει σου τη ματαία και εν τω μαντεύεσθαί σε ψευδή του παραδούναι σε επί τραχήλους τραυματιών ανόμων ων ήκει η ημέρα εν καιρώ αδικίας πέρας ³⁰ απόστρεφε εις τον κουλεόν σου εν τω τόπω τούτω ω γεγέννησαι εν τη γη τη ίδια σου κρινώ σε ³¹ και εκχεώ επί σοι την οργήν μου εν πυρί οργής μου εμψύσῃ σε και παραδώσω σε εις χείρας ανδρών βαρβάρων τεκταινόντων διαφθοράς ³² εν πυρί έση κατάβρωμα το αίμά σου έσται εν μέσω της γης σου ου μη γένηται σου μνεία διότι εγώ κύριος λελάληκα

Ezekiel

Chapter 22

The Sins of Jerusalem

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² και συ υιέ ανθρώπου ει κρίνεις την πόλιν των αιμάτων και παράδειξον αυτή πάσας τας ανομίας αυτής ³ και ερείς τάδε λέγει κύριος κύριος ω πόλις εκχέουσα αίμα εν μέσω αυτής του ελθείν καιρόν αυτής και ποιούσα ενθυμήματα καθ' εαυτής του μιαίνειν αυτήν ⁴ εν τοις αίμασιν σου οις εξέχεας παραπέπτωκας και εν τοις ενθυμήμασί σου οις εποίησας εμιάινου και προσήγγισας τας ημέρας σου και ήγαγες καιρόν ετών σου διά τούτο δέδωκά σε εις ονειδισμόν τοις έθνεσι και εις εμπαιγμόν πάσαις ταις χώραις ⁵ ταις εγγιζούσαις προς σε και ταις μακράν απεχούσαις από σου και εμπαίζονται σοι ακάθαρτος η ονομαστή και πολλή εν ταις ανομίαις ⁶ ιδού οι αφηγούμενοι οίκου Ισραήλ έκαστος προς τους συγγενείς αυτού συνεφύροντο εν σοι όπως εκχέωσιν αίμα ⁷ πατέρα και μητέρα εκακολόγουν εν σοι και προς τον προσήλυτον ανεστρέφοντο εν αδικίαις εν σοι ορφανόν και χήραν κατεδυνάστευον εν σοι ⁸ και τα άγία μου εξουδένουν και τα σάββατά μου εβεβήλουν εν σοι ⁹ άνδρες λησταί ήσαν εν σοι όπως εκχέωσιν αίμα εν σοι και επί των ορέων ήσθιον εν σοι ανόσια εποίουν εν μέσω σου ¹⁰ αισχύνην πατρός απεκάλυψαν εν σοι και εν ακαθαρσίαις αποκαθηνμένην εταπεινουν εν σοι ¹¹ έκαστος την γυναίκα του πλησίον αυτού ηνόμεον και έκαστος την νύμφην αυτού εμίαιναν εν ασεβεία και έκαστος την αδελφήν αυτού θυγατέρα του πατρός αυτού εταπεινουν εν σοι ¹² δώρα ελάμβανον εν σοι όπως εκχέωσιν αίμα τόκον και πλεονασμόν ελάμβανον εν σοι και συνετελέσω συντέλειαν κακίας σου την εν καταδυναστεία εμού δε επελάθου λέγει Αδωναϊ κύριος ¹³ εάν δε πατάξω χείρά μου προς χείρά μου εφ' οις συνετελέσαις οις εποίησας και επί τοις αίμασί σου τοις γεγεννημένοις εν μέσω σου ¹⁴ ει υποστήσεται η καρδια σου ει κρατήσουσιν αι χείρές σου εν ταις ημέραις αις εγώ ποιώ εν σοι εγώ κύριος λελάληκα και ποιήσω ¹⁵ και διασκορπιώ σε εν τοις έθνεσι και διασπερώ σε εν ταις χώραις και εκλείψει η ακαθαρσία σου εκ σου ¹⁶ και κατακληρονομήσω εν σοι κατ' οφθαλμούς των εθνών και γνώσεσθε διότι εγώ κύριος

Israel Cast into a Furnace

¹⁷ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹⁸ υιέ ανθρώπου ιδού γεγονόςαι μοι ο οίκος Ισραήλ αναμεμιγμένος πάντες χαλκώ και σιδήρῳ και κασσιτέρῳ και μολίβδῳ εν μέσω καμίνου αργυρίου αναμεμιγμένοι εισί ¹⁹ διά τούτο ειπέ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων εγένεσθε πάντες εις σύγκρασιν μίαν διά τούτο εγώ εισδέξομαι υμάς εν μέσον Ιερουσαλήμ ²⁰ καθώς εισδέχεται άργυρος και χαλκός και σίδηρος και κασσίτερος και μολίβδος εν μέσον καμίνου του εκφυσήσαι εις αυτήν πυρ εις το χωνευθήναι ούτως εισδέξομαι υμάς εν τη οργή μου και εν τω θυμώ μου και συνάξω και χωνεύσω υμάς ²¹ και εκφυσήσω εφ' υμάς εν πυρί οργής

μου και χωνευθήσεσθε εν μέσω αυτής ²² ον τρόπον χωνεύεται αργύριον εν μέσω καμίνου ούτως χωνευθήσεσθε εν μέσω αυτής και επιγνώσεσθε ότι εγώ κύριος εξέχεα τον θυμόν μου εφ' υμάς

Condemnation on the Land

²³ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ²⁴ υιέ ανθρώπου ειπέ αυτή συ ει γη η ου βρεχομένη ουδέ υετός εγένετο επί σε εν ημέρα οργής ²⁵ ης οι αφηγούμενοι εν μέσω αυτής ως λέοντες ωρυόμενοι αρπάζοντες αρπάγματα ψυχάς κατεσθίοντες εν δυναστεία και τιμάς λαμβάνοντες και αι χήραί σου επληθύνθησαν εν μέσω σου ²⁶ και οι ιερείς αυτής ηθέτησαν τον νόμον μου και εβεβήλουν τα αγία μου αναμέσον αγίου και βεβήλου ου διέστελλον και αναμέσον ακαθάρτου και του καθαρού ου διέστελλον και από των σαββάτων μου παρεκάλυπτον τους οφθαλμούς αυτών και εβεβηλούμην εν μέσω αυτών ²⁷ οι άρχοντες αυτής εν μέσω αυτής ως λύκοι αρπάζοντες αρπάγματα του εκχέαι αίμα του απολέσαι ψυχάς όπως πλεονεξία πλεονεκτώσι ²⁸ και οι προφήται αυτής αλείφοντες αυτούς πεσούνται ορώντες μάταια μαντευόμενοι ψευδή λέγοντες τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος και κύριος ου λελάληκε ²⁹ τον λαόν της γης εκπιέζοντες αδικίαν και διαρπάζοντες αρπάγματα πτωχόν και πέννητα καταδυναστεύοντες και προς τον προσήλυτον ουκ αναστρεφόμενοι μετά κρίματος ³⁰ και εξήτουν εξ αυτών άνδρα αναστρεφόμενον ορθώς και εστώτα προ προσώπου μου ολοσχερώς εν τω καιρώ της οργής του μη εις τέλος εξαλείψαι αυτήν και ουχ εύρον ³¹ και εξέχεα επ' αυτήν τον θυμόν μου εν πυρί οργής μου του συντελέσαι τας οδούς αυτών εις κεφαλάς αυτών δέδωκα λέγει Αδωναϊ κύριος

Ezekiel Chapter 23

The Two Harlot Sisters

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου δύο γυναίκες ήσαν θυγατέρες μητρός μιάς ³ και εξεπόρνευσαν εν Αιγύπτω εν τη νεότητι αυτών επόρνευσαν εκεί έπεσον οι μαστοί αυτών εκεί διεπαρθενεύθησαν ⁴ και τα ονόματα αυτών Οολλά η πρεσβυτέρα και Οολιβά η αδελφή αυτής και εγένοντό μοι και έτεκον υιούς και θυγατέρας και τα ονόματα αυτών Σαμάρεια Οολλά και Ιερουσαλήμ Οολιβά

Aholah is Samaria

⁵ και εξεπόρνευσεν η Οολλά απ' εμού και επέθετο επί τους εραστάς αυτής επί τους Ασσυρίους τους εγγίζοντας αυτή ⁶ ενδεδουκότας υακίνθινα ηγουμένους και στρατηγούς νεανίσκοι επιλέκτους πάντες ιππείς ιππαζομένους εφ' ίππων ⁷ και έδωκε την πορνείαν αυτής επ' αυτούς τους επιλεκτούς υιούς Ασσυρίων πάντες και επί πάντας εφ' ους επέθετο εν πάσι τοις ενθυμήμασιν αυτής εμιαίνετο ⁸ και την πορνείαν αυτής την εξ Αιγύπτου ουκ εγκατέλιπεν ότι μετ' αυτής κοιμύντο εν νεότητι αυτής και αυτοί διεπαρθένευσαν αυτήν και εξέχεαν την πορνείαν αυτών επ' αυτήν ⁹ διά τούτο παρέδωκα αυτήν εις χείρας των εραστών αυτής εις χείρας υιών Ασσυρίων εφ' ους επετίθετο ¹⁰ αυτοί απεκάλυψαν την αισχύνην αυτής υιούς και θυγατέρας αυτής έλαβον και αυτήν εν ρομφαία απέκτειναν και εγένετο λάλημα εις γυναίκας και εποίησαν εκδικήσεις εν αυτή

Aholibah is Jerusalem

¹¹ και είδεν η αδελφή αυτής Οολιβά και διέφθειρε την επίθεσιν αυτής υπέρ αυτήν και την πορνείαν αυτής υπέρ την πορνείαν της αδελφής αυτής ¹² επί τους υιούς των Ασσυρίων επέθετο ηγουμένους και στρατηγούς εγγύς αυτής ενδεδουκότας ευπάρυφα ιππείς ιππαζομένους εφ' ίππων νεανίσκους επιλέκτους πάντες ¹³ και ίδον ότι μεμíanται οδός μία των δύο ¹⁴ και προσέθετο επι την πορνείαν αυτής και ίδεν άνδρας εξωγραφημένους επί του τοίχου εικόνας Χαλδαίων εξωγραφημένους εν γραφίδι ¹⁵ εξωσμένους

ποικίλματα επί τας οσφύας αυτών παραβαπτά επί των κεφαλών αυτών όψις τρισσή πάντων ομοίωμα υιών Βαβυλώνος Χαλδαίων γης πατρίδος αυτών ¹⁶ και επέθετο επ' αυτούς τη οράσει των οφθαλμών αυτής και εξαπέστειλεν αγγέλους προς αυτούς εις γην Χαλδαίων ¹⁷ και ήλθον προς αυτήν υιοί Βαβυλώνος εις κοίτην καταλούντων και εμίαινον αυτήν επί τη πορνεία αυτών και εμιάνθη εν αυτοίς και απέστη η ψυχή αυτής απ' αυτών ¹⁸ και απεκάλυψε την πορνείαν αυτής και απεκάλυψεν την αισχύνην αυτής και απέστη η ψυχή μου απ' αυτής ον τρόπον απέστη η ψυχή μου από της αδελφής αυτής ¹⁹ και επλήθυνας την πορνείαν σου του αναμνήσαι ημέρας νεότητός σου εν αις επόρνευσας εν Αιγύπτω ²⁰ και επέθου επί τους Χαλδαίους ων αι σάρκες αυτων ως σάρκες όνων και αιδοία ίππων τα αιδοία αυτών ²¹ και επεσκέψω την ανομίαν της νεότητός σου α επιοίεις εν Αιγύπτω εν τω καταλύματί σου ου οι μαστοί της νεότητός σου έπесον

Judgment against Jerusalem

²² διά τούτο Οολιβά τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ εξεγείρω τους εραστάς σου επί σε αφ' ων απέστη η ψυχή σου απ' αυτών και επάξω αυτούς επί σε κυκλόθεν ²³ υιούς Βαβυλώνος και πάντας τους Χαλδαίους Φακούθ και Σουδέ και Κουδέ και πάντας υιούς Ασσυρίων μετ' αυτών νεανίσκους επιλέκτους ηγεμόνας και στρατηγούς πάντας τριστάτας και ονομαστούς ιππεύοντας εφ' ίππων ²⁴ και ήξουσιν επί σε πάντες από βορρά μεθ' όπλων και αρμάτων και τροχών και πλήθους λαών και θώρακας και ασπίδας και περικεφαλαίας περιθήσονται επί σε και βαλούσιν επί σε φυλακήν κύκλω και δώσω προ προσώπου αυτών κρίμα και εκδικήσουσί σε εν τοις κρίμασιν αυτών ²⁵ και δώσω τον ζηλόν μου εν σοι και ποιήσουσι μετά σου εν οργή θυμού μυκτηρά σου και τα ώτά σου αφελούσι και τους καταλοίπους σου εν ρομφαία καταβαλούσιν αυτοί υιούς σου και τας θυγατέρας σου λήψονται και τους καταλοίπους σου καταφάγεται πυρ ²⁶ και εκδύσουσί σε τον ιματισμόν σου και λήψονται τα σκεύη της καυχήσεως σου ²⁷ και αποστρέψω τας ασεβείας σου εκ σου και την πορνείαν σου εκ γης Αιγύπτου και ου μη άρης τους οφθαλμούς σου επ' αυτούς και Αιγύπτου ου μη μνησθή έτι ²⁸ διότι τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ παραδίδωμί σε εις χείρας ων μισείς αφ' ων απέστη η ψυχή σου απ' αυτών ²⁹ και ποιήσουσιν εν σοι εν μίσει και λήψονται πάντας τους πόνους σου και έση γυμνή και ασχημονούσα και αποκαλυφθήσεται η αισχύνη της πορνείας σου και της ασεβείας σου και η πορνεία σου ³⁰ επιοίσε σοι ταύτα εν τω εκπορνεύσαι σε οπίσω των εθνών και εμιάινου εν τοις ενθυμήμασιν αυτών ³¹ εν τη οδώ της αδελφής σου εμπορεύθης και δώσω το ποτήριον αυτής εις τας χείράς σου ³² τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος το ποτήριον της αδελφής σου πίεσαι το βαθύ και το πλατύ έσται εις γέλωτα και μυκτηρισμόν το πλεονάζον του συντελέσαι μέθην ³³ και εκλύσεως πλησθήση ποτήριον αφανισμού και ποτήριον αδελφής σου Σαμαρείας ³⁴ και πίεσαι αυτό και εκστραγγιείς και τα όστρακα αυτού κατατρώξη και τους μαστούς σου καταπιλείς και τας εορτάς σου και τας νουμηνίας σου αποστρέψω διότι εγώ λελάληκα λέγει Αδωναϊ κύριος ³⁵ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων επέλαθου μου και απέρριψάς με οπίσω του σώματός σου και συ λάβε την ασέβειάν σου και την πορνείαν σου

Judgment against Aholah and Aholibah

³⁶ και είπε κύριος προς με υιέ ανθρώπου ει κρινείς την Οολλάν και την Οολιβάν και απαγγελεύς αυτοαίς τας ανομίας αυτών ³⁷ ότι εμοιχώντο και αίμα εν ταις χερσίν αυτών και τοις ενθυμήμασιν αυτών εμοιχώντο και τα τέκνα αυτών α εγέννησάν μοι διήγαγον αυτά αυτοίς διά πυρός ³⁸ έως και ταύτα επιοήσάν μοι εμίαινον τα άγία μου εν τη ημέρα εκείνη και τα σάββατά μου εβεβήλουν ³⁹ και εν τω σφάζειν αυτούς τα τέκνα αυτών τοις ειδώλοις αυτών και εισεπορεύοντο εις τα άγία μου εν τη ημέρα εκείνη του βεβήλουν αυτά και ιδού ούτως επιοούν εν μέσω του οίκου μου ⁴⁰ και έπεμπον τοις ανδράσι τοις ερχομένοις μακρόθεν οις αγγέλους εξαπέστειλαν προς αυτούς και άμα τω έρχεσθαι αυτούς ευθύς ελούου και εστιβίζου τους οφθαλμούς σου και εκόσμου κόσμω ⁴¹ και εκάθου επί κλίνης εστρωμένης και τράπεζα κεκοσμημένη έμπροσθεν αυτής και το θυμίαμα μου και το έλαιόν μου ετίθης έμπροσθεν αυτών και ευφραίνοντο εν αυτοίς ⁴² και φωνήν αρμονίας ανεκρούοντο προς άνδρας εκ πλήθους ανθρώπων ήκοντας οινωμένους εκ της ερήμου και εδίδουν ψέλλια επί τας χείρας αυτών και στέφανον καυχήσεως επί τας κεφαλάς αυτών ⁴³ και είπον ουκ εν τούτοις μοιχεύουσι και έργα πόρνης και αυτή εξεπόρνευσε ⁴⁴ και εισεπορεύοντο προς αυτήν ον τρόπον εισπορεύονται προς γυναίκα πόρνην ούτως εισεπορεύοντο προς Οολλάν και προς Οολιβάν τας γυναίκας τας ανόμους του ποιήσαι ανομίαν ⁴⁵ και άνδρες δίκαιοι αυτοί και εκδικήσουσιν autάς εκδικήσει μοιχαλίδων και κρίσει εκχέουσιν αίμα ότι μοιχαλίδες εισί και αίμα εν χερσίν αυτών ⁴⁶ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανάγαγε επ' autάς όχλον και δος εν αυτοαίς ταραχήν και διαρπαγήν ⁴⁷ και λιθοβοληθήτωσαν λίθοις όχλων και κατακέντει autάς εν τοις ξίφεσιν αυτών υιούς αυτών και θυγατέρας αυτών αποκτενούσι και τους οίκους αυτών εμπρήσουσι ⁴⁸ και αποστρέψω ασέβειαν εκ της γης και παιδευθήσονται πάσαι αι γυναίκες και ου μη ποιήσουσι κατά τας ασεβείας αυτών ⁴⁹ και δοθήσεται η ασέβεια υμών εφ' υμάς και τας αμαρτίας των ενθυμημάτων υμών λήψεσθε και γνώσεσθε διότι εγώ κύριος

Ezekiel

Chapter 24

Parable of the Kettle

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με εν τω έτει τω εννάτω εν τω μηνί τω δεκάτω δεκάτη του μηνός λέγων ² υιέ ανθρώπου γράψον σεαυτὸ το όνομα της ημέρας από της ημέρας ταύτης αφ' ης απηρείσατο βασιλεύς Βαβυλώνος επί Ιερουσαλήμ από της ημέρας της σήμερον ³ και ειπέ επί τον οίκον τον παραπικραίνοντα παραβολήν και ερείς προς αυτούς τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος επίστησον τον λέβητα επίστησον και έκχεε εις αυτόν ύδωρ ⁴ και έμβαλε εις αυτόν τα διχοτομήματα αυτής παν διχοτόμημα καλόν σκέλος και ώμον εκσεσαρκισμένα από των οστών ⁵ εξ επιλέκτων κτηνών ειλημμένων και υπόκαιε τα οστά υποκάτω αυτών έξεσε εξέξεσε και ήψηται τα οστά αυτής εν μέσω αυτής ⁶ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ω πόλις αιμάτων λέβης εν ω εστιν ιός εν αυτώ και ο ιός ουκ εξήλθεν εξ αυτής κατά μέλος αυτής εξήνεγκεν ουκ έπεσεν επ' αυτήν κλήρος ⁷ ότι αίμα αυτής εν μέσω αυτής εγένετο επί λεωπετρίαν τέταχα αυτό ουκ εκκέχυκα αυτό επί την γην του καλύψαι επ' αυτό γην ⁸ του αναβήναι θυμόν εις εκδίκησιν εκδικηθίηναι δέδωκα το αίμα αυτής επί λεωπετρίαν του μη καλύψαι αυτό ⁹ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ουαί πόλις των αιμάτων καγώ μεγαλυνώ τον δαλόν ¹⁰ και πληθυνώ τα ξύλα και ανακαύσω το πυρ όπως τακή τα κρέα και ελαττωθή ο ζωμός και τα οστά συμφρυγήσονται ¹¹ και στη επί τους άνθρακας αυτής οπως προσκαυθή και θερμανθή ο χαλκός αυτής και τακή εν μέσω αυτής ακαθαρσίας αυτής και εκλείπη ο ιός αυτής ¹² και ου μη εξέλθω εξ αυτής πολυς ο ιός αυτής ¹³ καταισχυνηθήσεται ο ιός αυτής εν τη ακαθαρσία σου ζέμα και ανθ' ων εμιαίνου συ και ουκ εκθαρίσθης από ακαθαρσίας σου και τι εάν μη καθαρισθής ουκέτι έως ου εμπλήσω τον θυμόν μου εν σοι ¹⁴ εγώ κύριος λελάληκα και ήξει και ποιήσω ου διασελῶ ουδέ μη ελεήσω και ου μη παρακληθῶ κατά τας οδούς σου και κατά τα ενθυμήματά σου κρινῶ σε λέγει Αδωναϊ κύριος

Portent of Mourning

¹⁵ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹⁶ υιέ ανθρώπου ιδού εγώ λαμβάνω εκ σου τα επιθυμήματα των οφθαλμών σου εν παρατάξει ου μη κοπής ουδ' ου μη κλαυσθής ουδ' ου μη έλθῃ σοι δάκρυα ¹⁷ στενάξεις σιγών στεναγμός αίματος οσφύος εστίν ανθρώπινον πένθος ου ποιήσῃ ουκ έσται το τρίχωμά σου συμπεπλεγμένον επί σε και τα υποδήματά σου εν τοις ποσί σου και ου μη παρακληθής εν χείλεσιν αυτών και άρτον ανδρών ου μη φάγῃς

Death of Ezekiel's Wife

¹⁸ και ελάλησα προς τον λαόν τοτρωϊ ον τρόπον ενετείλατό μοι και απέθανεν η γυνή μου εσπέρας και εποίησα τοτρωϊ ον τρόπον επετάγη μοι ¹⁹ και είπε προς με ο λαός ουκ απαγγέλεις ημίν τι εστι ταύτα α συ ποιείς ²⁰ και είπα προς αυτούς λόγος κυρίου εγένετο προς με λέγων ²¹ ειπέ προς τον οίκον του Ισραήλ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ βεβηλώ τα άγια μου φρύαγμα ισχύος υμών επιθυμήματα οφθαλμών υμών και υπέρ ων φείδονται αι ψυχαι υμών και οι υιοί υμών και αι θυγατέρες υμών ους εγκατελίπετε εν ρομφαία πεσούνται ²² και ποιήσετε ον τρόπον πεποίηκα από στόματος αυτών ου παρακληθήσεσθε και άρτον ανδρών ου φάγεσθε ²³ και αι κόμαι υμών επί της κεφαλής υμών και τα υποδήματα υμών εν τοις ποσίν υμών ουτε μη κόψησθε ουτε μη κλαύσητε και εντακήσεσθε εν ταις αδικίαις υμών και παρακαλέσετε έκαστος τον αδελφόν αυτού ²⁴ και έσται Ιεζεκιήλ υμίν εις τέρας και κατά πάντα όσα εποίησε ποιήσετε όταν έλθῃ ταύτα και επιγνώσεσθε διότι εγώ κύριος ²⁵ και συ υιέ ανθρώπου ουχί εν τη ημέρα όταν λαμβάνω την ισχύν αυτών παρ' αυτών την έπαρσιν της καυχήσεως αυτών τα επιθυμήματα των οφθαλμών αυτών και την έπαρσιν της ψυχής αυτών υιούς αυτών και θυγατέρας αυτών ²⁶ εν τη ημέρα εκείνη ήξει ο ανασωζόμενος προς σε του αναγγείλαί σοι εις τα ωτά σου ²⁷ εν τη ημέρα εκείνη διανοιχθήσεται το στόμα σου προς τον ανασωζόμενον και λαλήσεις και ου μη αποκωφωθής ουκέτι και έση αυτοίς εις τέρας και επιγνώσονται διότι εγώ κύριος

Ezekiel

Chapter 25

The Prophecy against Ammon

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου στήρισον το πρόσωπόν σου επί τους υιούς Αμμών και προφήτευσον επ' αυτούς ³ και ερείς τοις υιοίς Αμμών ακούσατε λόγον Αδωναϊ κυρίου τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων επεχάρητε επί τα αγία μου ότι εβεβηλώθη και επί την γην του Ισραήλ ότι ηφανίσθη και επί τον οίκον του Ιούδα ότι εμπορεύθησαν εν αιχμαλωσία ⁴ διά τούτο ιδού εγώ παραδίδωμι υμάς τοις υιοίς Κεδέμ εις κληρονομίαν και κατασκηνώσουσιν εν τη απαρτία αυτών εν σοι και δώσουσιν εν σοι τα σκηνώματα αυτών αυτοί φάγονται τους καρπούς σου και αυτοί πίνονται την πιότητά σου ⁵ και δώσω την πόλιν του Αμμών εις νομάς καμήλων και τους υιούς Αμμών εις νομήν προβάτων και επιγνώσεσθε ότι εγώ κύριος ⁶ διότι τάδε λέγει κύριος ανθ' ων εκρότησας τη χειρί σου και εμόφησας τω ποδί σου και επεχάρης εν ψυχή σου επί την γην του Ισραήλ ⁷ διά τούτο ιδού εγώ εκτενώ την χείρά μου επί σε και δώσω σε εις διαρπαγήν εν τοις έθνεσι και εξολοθρεύσω σε εκ των λαών και απολώ σε εκ των χωρών απωλεία και επιγνώση ότι εγώ κύριος

Judgment against Moab

⁸ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων είπε Μωάβ και Σηείρ ιδού ον τρόπον πάντα τα έθνη ο οίκος Ιούδα ⁹ διά τούτο ιδού εγώ παραλύσω τον ώμον Μωάβ από πόλεων ακρωτηρίων αυτού εκλεκτήν γην οίκον Βεθιεσιμούθ επάνω πηγής πόλεως παραθαλασσίας ¹⁰ τους υιούς Κέδεμ επί τους υιούς Αμμών δέδωκα αυτούς εις κληρονομίαν όπως μη γένηται μνεία των υιών Αμμών εν τοις έθνεσι ¹¹ και εν Μωάβ ποιήσω εκδίκησιν και επιγνώσονται ότι εγώ κύριος

Judgment against Edom

¹² τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων εποίησεν η Ιδουμαία εν τω εκδικήσαι αυτούς εκδίκησιν εις τον οίκον Ιούδα και εμνησικάκησαν και εξεδίκησαν δίκην απ' αυτών ¹³ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος και εκτενώ την χείρά μου επί την Ιδουμαίαν και εξολοθρεύσω εξ αυτής άνθρωπον και κτήνος και θήσομαι αυτήν έρημον και εκ Θαιμάν και εκ Λεδάν διωκόμενοι εν ρομφαία πεσούνται ¹⁴ και δώσω την εκδίκησίν μου επί την Ιδουμαίαν εν χειρί λαού μου Ισραήλ και ποιήσουσιν εν τη Ιδουμαία κατά την οργήν μου και κατά τον θυμόν μου και επιγνώσονται την εκδίκησίν μου λέγει Αδωναϊ κύριος

Judgment against the Philistines

¹⁵ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων εποίησαν οι αλλόφυλοι εν εκδικήσει και εξανέστησαν εκδίκησιν επιχαίροντες εκ ψυχής του εξαλείψαι έως αιώνος ¹⁶ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ εκτείνω την χείρά μου επί τους αλλοφύλους και εξολοθρεύσω Κρήτας και απολώ τους καταλοίπους τους κατοικούντας την παραλίαν ¹⁷ και ποιήσω εν αυτοίς εκδικήσεις μεγάλας εν ελεγμοίς θυμού και επιγνώσονται ότι εγώ Αδωναϊ κύριος εν τω δούναι την εκδίκησίν μου επ' αυτούς

Ezekiel

Chapter 26

Judgment against Sor

¹ και ἐγένετο ἐν τῷ ἐνδεκάτῳ ἔτει μία τοῦ μηνός ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς με λέγων ² υἱέ ἀνθρώπου ἀνθ' ὧν εἶπε Σορ ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ εὐγὲ συνετρίβη ἀπόλωλε τὰ ἔθνη ἐπεστράφη πρὸς με ἡ πλήρης ἡρῆμωται ³ διὰ τοῦτο τάδε λέγει Ἀδωναΐ κύριος ἰδοὺ ἐγὼ ἐπὶ σε Σορ καὶ ἀνάξω ἐπὶ σε ἔθνη πολλά ὡς ἀναβαίνει ἡ θάλασσα τοῖς κύμασιν αὐτῆς ⁴ καὶ καταβαλοῦσι τὰ τεῖχη Σορ καὶ καταβαλοῦσι τοὺς πύργους σου καὶ λικμήσω τὸν χουν αὐτῆς ἀπ' αὐτῆς καὶ δώσω αὐτὴν εἰς λεωπετρίαν ⁵ ψυγμός σαγηνῶν ἔσται ἐν μέσῳ τῆς θαλάσσης ὅτι ἐγὼ λελάληκα λέγει Ἀδωναΐ κύριος καὶ ἔσται εἰς προνομὴν τοῖς ἔθνεσι ⁶ καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς ἐν τῷ πεδίῳ μαχαίρα ἀναιρεθήσονται καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγὼ κύριος ⁷ ὅτι τάδε λέγει Ἀδωναΐ κύριος ἰδοὺ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ σε Σορ τὸν Ναβουχοδονόσορ βασιλέα Βαβυλῶνος ἀπὸ τοῦ βορρᾶ βασιλεὺς βασιλέων ἐστί μεθ' ἵππων καὶ ἀρμάτων καὶ ἱππέων καὶ συναγωγῆς ἐθνῶν πολλῶν σφόδρα ⁸ οὗτος τὰς θυγατέρας σου τὰς ἐν τῷ πεδίῳ μαχαίρα ἀνελεῖ καὶ δώσει ἐπὶ σε προφυλακὴν καὶ περιοικοδομήσει σε καὶ περιβαλεῖ σοὶ τάφρον καὶ περιοικοδομήσει ἐπὶ σε χάρακα κύκλῳ καὶ περιστάσιν ὀπλῶν καὶ τὰς λόγχας αὐτοῦ ἀπέναντί σου δώσει ⁹ τὰ τεῖχη σου καὶ τοὺς πύργους σου καθελεῖ ἐν τοῖς ὅπλοις ἐαυτοῦ ¹⁰ ἀπὸ τοῦ πλήθους τῶν ἵππων αὐτοῦ κατακαλύψει σε ὁ κονιορτός αὐτῶν καὶ ἀπὸ τῆς φωνῆς τῶν ἱππέων αὐτοῦ καὶ τῶν τροχῶν τῶν ἀρμάτων αὐτοῦ σεισθήσεται τὰ τεῖχη σου εἰσπορευομένου αὐτοῦ τὰς πύλας σου ὡς εἰσπορευόμενος εἰς πόλιν ἐκ πεδίου ¹¹ ἐν ταῖς ὀπλαῖς τῶν ἵππων αὐτοῦ καταπατήσουσιν πᾶσας τὰς πλατείας σου τὸν λαόν σου μαχαίρα ἀνελεῖ καὶ τὴν ὑπόστασιν τῆς ἰσχύος σου ἐπὶ τὴν γῆν κατὰξει ¹² καὶ προνομεύσει τὴν δύναμίν σου καὶ σκυλεύσει τὰ ὑπάρχοντά σου καὶ καταβαλεῖ τὰ τεῖχη σου καὶ τοὺς οἴκους σου τοὺς ἐπιθυμητοὺς καθελεῖ καὶ τοὺς λίθους σου καὶ τὰ ξύλα σου καὶ τὸν χούν σου εἰς μέσον τῆς θαλάσσης ἐμβαλεῖ ¹³ καὶ καταλύσει τὸ πλῆθος τῶν μουσικῶν σου καὶ ἡ φωνὴ τῶν ψαλτηρίων σου οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἔτι ¹⁴ καὶ δώσω σε εἰς λεωπετρίαν ψυγμός σαγηνῶν ἔση οὐ μὴ οἰκοδομηθῇς ἔτι ὅτι ἐγὼ κύριος ἐλάλησα λέγει Ἀδωναΐ κύριος ¹⁵ διότι τάδε λέγει κύριος τῇ Σορ οὐκ ἀπὸ φωνῆς τῆς πτώσεως σου ἐν τῷ στενάξαι τραυματίας ἐν τῷ σπάσαι μάχαιραν ἐν μέσῳ σου σεισθήσονται αἱ νῆσοι ¹⁶ καὶ καταβήσονται ἀπὸ τῶν θρόνων αὐτῶν πάντες οἱ ἄρχοντες τῆς θαλάσσης καὶ ἀφελοῦνται τὰς μίτρας αὐτῶν καὶ τὸν ἱματισμόν αὐτῶν τὸν ποικίλον ἐκδύσονται ἐκστήσονται ἐπὶ γῆν καθεδοῦνται καὶ φοβηθήσονται τὴν ἀπώλειάν αὐτῶν καὶ στενάξουσιν ἐπὶ σε ¹⁷ καὶ λήψονται ἐπὶ σε θρήνον καὶ ἐρούσί σοι πῶς ἀπώλου καὶ κατελύθης ἐκ θαλάσσης ἡ πόλις ἡ ἐπαινετὴ ἥτις ἐγενήθη ἰσχυρά ἐν τῇ θαλάσῃ αὐτῇ καὶ οἱ κατοικοῦντες αὐτὴν ἡ δοῦσα τὸν φόβον αὐτῆς πᾶσι τοῖς κατοικοῦσιν αὐτὴν ¹⁸ καὶ φοβηθήσονται αἱ νῆσοι ἀπ' ἡμέρας πτώσεως σου καὶ ταραχθήσονται αἱ νῆσοι ἐν τῇ θαλάσῃ ἀπὸ τῆς ἐξοδίας σου ¹⁹ ὅτι τάδε λέγει κύριος κύριος ὅταν δῶ σε πόλιν ἡρῆμωμένην ὡς τὰς πόλεις τὰς μὴ κατοικηθησομένας ἐν τῷ ἀναγαγεῖν με ἐπὶ σε τὴν ἄβυσσον καὶ κατακαλύψει σε ὕδωρ πολὺ ²⁰ καὶ καταβιβάσω σε πρὸς τοὺς καταβαίνοντας εἰς βόθρον πρὸς λαὸν αἰῶνος καὶ κατοικίῳ σε εἰς βάθη τῆς γῆς ὡς ἔρημον αἰῶνιον μετὰ καταβαινόντων εἰς βόθρον ὅπως μὴ κατοικηθῇς ἐπὶ γῆς ζωῆς ²¹ ἀπώλειάν σε δώσω καὶ οὐχ ὑπάρξεις ἔτι καὶ ζητηθήσῃ καὶ οὐχ εὐρεθήσῃ εἰς τὸν αἰῶνα λέγει Ἀδωναΐ κύριος

Ezekiel

Chapter 27

A Lamentation against Sor

¹ καὶ ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς με λέγων ² καὶ συ υἱέ ἀνθρώπου λάβε ἐπὶ Σορ θρήνον ³ καὶ ἐρεῖς τῇ Σορ τὴν κατοικοῦσιν ἐπὶ τῆς εἰσόδου τῆς θαλάσσης τῷ ἐμπορίῳ τῶν λαῶν ἀπὸ νήσων πολλῶν τάδε λέγει Ἀδωναΐ κύριος τῇ Σορ συ εἶπας ἐγὼ περιέθηκα ἐμαυτὴν κάλλος μου ⁴ ἐν καρδίᾳ θαλάσσης τὰ ὀρία σου υἱοὶ σου περιέθηκάν σοι κάλλος ⁵ κέδρος ἐκ Σάνειρ ὠκοδομήθη σοι ταινίαί σανίδων κυπαρίσσου ἐκ τοῦ Λιβάνου ἐλήφθησαν τοῦ ποιήσαι σοι ἱστοὺς ἐλατίνους ⁶ ἐκ τῆς Βασανίδος ἐποίησαν τὰς κώπας σου τὰ ἱερά σου ἐποίησαν ἐξ ἐλέφαντος οἴκους ἀλσώδεις ἀπὸ νήσων τῶν Χετείμ ⁷ βύσσος μετὰ ποικιλίας ἐξ Αἰγύπτου ἐγένετό

σοι εν στρωμνή του περιθειναι σοι δόξαν και περιβαλιν σε υακινθος και πορφυρα εκ των νήσων Ελισαί και εγένετο περιβόλαιά σου ⁸ και οι άρχοντές σου οι κατοικούντες Σιδώνα και Αράδιοι εγένοντο κωπηλάται σου οι σοφοί σου Σορ οι ήσαν εν σοι ούτοι κυβερνήται σου ⁹ οι πρεσβύτεροι Βιβλίων και οι σοφοί αυτών οι ήσαν εν σοι ούτοι ενίσχυνον την βουλήν σου και πάντα τα πλοία της θαλάσσης και οι κωπηλάται αυτών εγένοντό σοι επί δυσμάς δυσμών ¹⁰ Πέρσαι και Λυδοί και Λίβυες ήσαν εν τη δυνάμει σου άνδρες πολεμιστάι σου πέλτας και περικεφαλαίας εκρέμασαν εν σοι ούτοι έδωκαν την δόξαν σου ¹¹ υιοί Αραδίων και η δύναμις σου επί των τειχέων σου κύκλω αλλά και μηδοι εν τοις πύργοις σου ήσαν φυλακες τας φαρέτρας αυτών εκρέμασαν επί των ορμών σου κύκλω ούτοι ετελείωσάν σου το κάλλος ¹² Καρχηδόνιοι έμποροί σου από πλήθους πάσης ισχύος σου αργύριον και χρυσίον και χαλκόν και σίδηρον και κασσίτερον και μόλιβδον έδωκαν την αγοράν σου ¹³ η Ελλάς και η σύμπασα και τα παρατεινόντα ούτοι ενεμπορεύοντό σοι εν ψυχαίς ανθρώπων και σκεύη χαλκά έδωκαν τη εμπορία σου ¹⁴ εξ οίκου Θοργαμά ίππους και ιππείς και ημιόνους έδωκαν αγοράν σου ¹⁵ υιοί Ροδίων έμποροί σου από νήσων επλήθυναν την εμπορίαν σου οδόντας ελεφαντίνους και τοις εισαγομένοις αντεδίδους τους μισθούς σου ¹⁶ ανθρώπους εμπορίαν σου από πλήθους του συμμίκτου σου στακτήν και πορφύραν και βύσσον και ποικίλματα εκ Θαρσείς και Ρααμώθ και Κοδχόδ έδωκαν την αγοράν σου ¹⁷ Ιούδας και οι υιοί Ισραήλ ούτοι έμποροί σου εν πράσει σίτου και μύρων και πρώτον μέλι και έλαιον και ρητίνην έδωκαν εις τον σύμμικτόν σου ¹⁸ Δαμασκός εμπορία σου εν πλήθει έργων σου εκ πλήθους δυνάμεώς σου οίνος εκ Χελμών και έριον σπιλβον εκ Μιλήτου ¹⁹ Δαν και Ιαουάν και Μοόζηλ εις την αγοράν σου σίδηρος ειργασμένος και τροχοί εν τω συμμίκτω σου εισί ²⁰ Δαιδάν έμποροί σου μετά κτηνών εκλεκτών εις άρματα ²¹ η Αραβία και πάντες οι άρχοντες Κηδάρ ούτοι έμποροί σου διά χειρός σου καμήλους και αμνούς και κριούς εν οις εμπορεύονταί σε ²² οι έμποροί σου Σαβά και Ραγμά αύτοι έμποροί σου μετά πρώτων ηδυσμάτων και λίθων χρηστών και χρυσόν έδωκαν την αγοράν σου ²³ Χαράν και Χαναά και Αιδάν ούτοι έμποροί σου Σαβά και Ασσούρ και Χαλμάβ έμποροί σου ²⁴ φέροντες εμπορίαν υακινθον και θησαυρούς εκλεκτούς δεδεμένους εν σχοινοίς και κυπαρίσσινά ²⁵ πλοία εν αυτοίς η εμποροί σου εν τω πλήθει των συμμίκτων σου και ενεπλήσθης και εβαρύνθης σφόδρα εν καρδία θαλασσών ²⁶ εν ύδατι πολλώ ήγόν σε οι κωπηλάται σου το πνεύμα του νότου συνέτριψέ σε εν καρδία θαλάσσης ²⁷ αι δυνάμεις σου και ο μισθός σου και οι σύμμικτοί σου και οι κωπηλάται σου και οι κυβερνήται σου και οι σύμβουλοί σου και οι σύμμικτοί σου εκ των συμμίκτων σου και πάντες οι άνδρες οι πολεμιστάι σου οι εν σοι και πάσα συναγωγή σου εν μέσω σου πεσούντα εν καρδία θαλάσσης εν τη ημέρα της πτώσεώς σου ²⁸ προς την φωνήν της κραυγής σου οι κυβερνήται σου φόβω φοβηθήσονται ²⁹ και καταβήσονται από των πλοίων αυτών πάντες οι κωπηλάται σου και οι επιβάται και οι πρωρείς της θαλάσσης επί την γην στήσονται ³⁰ και αλαλάξουσιν επί σε την φωνή αυτών και κεκράξονται πικρόν και επιθήσουσι γην επί την κεφαλήν αυτών και σποδόν υποστρώσονται ³¹ και ξυρήσονται επί σοι φαλάκρωμα και περιζώσονται σάκκον και κλαύσονται περι σου εν πικρασμώ ψυχής και κοπετόν πικρόν ³² λήψονται οι υιοί αυτών επί σε θρήνον και θρήνημα Σορ τις ώσπερ Τύρος κατασιγηθείσα εν μέσω της θαλάσσης ³³ πόσον τινά εύρες μισθόν από της θαλάσσης ενέπλησας έθνη από του πλήθους σου και από του συμμίκτου σου επλούτησας πάντας βασιλείς της γης ³⁴ νυν δε συνετρίβης εν τη θαλάσση εν βάθει ύδατος ο σύμμικτός σου και πάσα η συναγωγή σου εν μέσω σου έπεσον πάντες οι κωπηλάται σου ³⁵ πάντες οι κατοικούντες τας νήσους στυγνάσουσιν επί σε και οι βασιλείς αυτών εκστάσει εκστήσονται και δακρύσει το πρόσωπον αυτών ³⁶ έμποροί από εθνών εσύρισαν σε απώλεια εγένου και ουκέτι έση εις τον αιώνα

Ezekiel

Chapter 28

To the Ruler of Tyre

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² και συ υιέ ανθρώπου ειπέ τω άρχοντι Τύρου τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ανθ' ων υψώθη η καρδία σου και είπας ο θεός ειμί εγώ κατοικίαν θεού κατώκησα εν καρδία θαλάσσης συ δε ει άνθρωπος και ου θεός και έδωκας την καρδίαν σου ως καρδίαν θεού ³ μη σοφώτερος ει συ του Δανιήλ η σοφοί ουκ επαιδευσάν σε τη επιστήμη αυτών ⁴ μη εν τη επιστήμη σου η εν τη φρονήσει σου εποίησας σεαυτώ δύναμιν και περιεποίησω χρυσίον και αργύριον εν τοις θησαυροίς σου ⁵ η εν τη πολλή επιστήμη σου και τη εμπορία σου επλήθυνας δύναμίν σου και υψώθη η καρδία σου εν τη δυνάμει σου ⁶ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος επειδή έδωκας την καρδίαν σου ως καρδίαν θεού ⁷ αντί τούτου ιδού εγώ επάγω επί σε

αλλοτρίους λοιμούς από εθνών και εκκενώσουσι τας μαχαίρας αυτών επί σε επί το κάλλος της επιστήμης σου και στρώσουσι το κάλλος σου εις απώλειαν ⁸ και καταβιάσουσί σε και αποθάνη θανάτω τραυματιών εν καρδία θαλάσσης ⁹ μη λέγων ερείς θεός ειμι εγώ ενώπιον των αναιρούντων σε συ δε ει άνθρωπος και ου θεός εν χειρί τιτρωσκόντων σε ¹⁰ θανατοίς απεριτμήτων αποθάνη εν χερσίν αλλοτρίων ότι εγώ ελάλησα λέγει Αδωναϊ κύριος

A Lamentaion Over the Ruler of Tyre

¹¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹² υιέ ανθρώπου λάβε θρήνον επί τον άρχοντα Τύρου και ειπέ αυτώ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος συ αποσφράγισμα ομοιώσεως πλήρης σοφίας και στέφανος κάλλους ¹³ εν τη τρυφή του παραδείσου του θεού εγενήθης πάντα λίθον χρηστόν ενδέδεσαι σάρδιον και τοπάζιον και σμάραγδον και άνθρακα και σάπφειρον και ίασπιν και αργύριον και χρυσίον και λιγύριον και αχάτην και αμέθυστον και χρυσόλιθον και βηρύλλιον και ονύχιον και χρυσίου ενέπλησας τους θησαυρούς σου και τας αποθήκας σου εν σοι ¹⁴ αφ ης ημέρας εκτίσθης και κατεσκευάσθης μετά του χερούβ κεχρισμένος παρά θεού και του κατασκηνούντος εν σκηνώματι και έθηκά σε εν όρει αγίω θεού εγενήθης εν μέσω λίθων πυρίνων ¹⁵ εγενήθης συ άμωμος εν ταις ημέραις σου αφ' ης ημέρας εκτίσθης έως ου ευρέθη τα αδικήματα εν σοι ¹⁶ από πλήθους της εμπορίας σου έπλησας τα ταμεία σου ανομίας και ήμαρτες και ετραυματίσθης από όρους του θεού και ήγαγέ σε το χερούβ το συσκιάζον εκ μέσων λίθων πυρίνων ¹⁷ υψώθη η καρδιά σου επί τω κάλλει σου διεφθάρη η επιστήμη σου μετά του κάλλους σου διά το πλήθος των αμαρτιών σου επί την γην έρριψά σε εναντίον βασιλέων έδωκά σε παραδειγματισθήναι ¹⁸ διά το πλήθος των αμαρτιών σου και των αδικιών της εμπορίας σου εβεβήλωσας τα ιερά σου και εξάξω πυρ εκ μέσου σου τούτο καταφάγεται σε και δώσω σε εις σποδόν επί της γης εναντίον πάντων των ορώντων σε ¹⁹ και πάντες οι επιστάμενοί σε εν τοις έθνεσι στυγνάσουσιν επί σε απώλεια εγένου και ουχ υπάρξεις έτι εις τον αιώνα

Judgment against Sidon

²⁰ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ²¹ υιέ ανθρώπου στήρισον το πρόσωπόν σου επί Σιδώνα και προφήτευσον επ' αυτήν ²² και ειπέ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ επί σε Σιδών και ενδοξασθήσομαι εν σοι και γνώση ότι εγώ ειμι κύριος εν τω ποιήσαί με εν σοι κρίματα και αγιασθήσομαι εν σοι ²³ και εξαποστελώ επί σε θάνατον και αίμα εν ταις πλατείαις σου και πεσούνται τετραυματισμένοι εν μαχαίραις εν σοι περικύκλω σου και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος ²⁴ και ουκ έσονται ουκέτι εν τω οίκω Ισραήλ σκόλοψ πικρίας και άκανθα οδύνης από πασών των περικύκλω αυτών των ατιμασάντων αυτούς και γνώσονται ότι εγώ ειμι Αδωναϊ κύριος ²⁵ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος και συνάξω τον οίκον Ισραήλ εκ των εθνών ου διεσκορπίσθησαν εκεί και αγιασθήσομαι εν αυτοίς ενώπιον των λαών και των εθνών και κατοικήσουσι επί της γης αυτών ην έδωκα τω δούλω μου Ιακώβ ²⁶ και κατοικήσουσιν επ' αυτήν εν ελπίδι και οικοδομήσουσιν οικίας και φυτεύσουσιν αμπελώνας και κατοικήσουσιν εν ελπίδι όταν ποιήσω κρίμα εν πάσι τοις ατιμάσασιν αυτούς εν τοις κύκλω αυτών και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος ο θεός αυτών και ο θεός των πατέρων αυτών

Ezekiel Chapter 29

A Prophecy against Egypt

¹ εν τω έτει τω δεκάτω εν τω δεκάτω μηνί μία του μηνός εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου στήρισον το πρόσωπόν σου επί Φαραώ βασιλέα Αιγύπτου και προφήτευσον επ' αυτόν και επ' Αίγυπτον όλην ³ λάλησον και ειπέ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ επί σε Φαραώ βασιλεύ Αιγύπτου τον δράκοντα τον μέγαν τον εγκαθήμενον εν μέσω των ποταμών αυτού τον λέγοντα εμοί εισιν οι ποταμοί και εγώ εποίησα αυτούς ⁴ και εγώ δώσω παγίδας εις τας σιαγόνας σου και προσκολλήσω τους ιχθύας του ποταμού σου προς τας πτέρυγας σου και ανάξω σε εκ μέσου του ποταμού σου και πάντας τους

ιχθύας του ποταμού ταις λεπίσιν σου προσκολληθήσω ⁵ και καταβαλώ σε εν τάχει και πάντας τους ιχθύας του ποταμού σου επί προσώπου του πεδίου πέση και ου μη συναχθής και ου μη περισταλής τοις θηρίοις της γης και τοις πετεινοίς του ουρανού δέδωκά σε εις κατάβρωμα ⁶ και γνώσονται πάντες οι κατοικούντες Αίγυπτον ότι εγώ ειμι κύριος ανθ' ων εγενήθης ράβδος καλαμίνη τω οίκω Ισραήλ ⁷ ότε επελάβοντό σου τη χειρί αυτών και εθλάσθης και ότε επεκράτησεν επ' αυτούς πάσα χειρ και ότε επανεπαύσαντο επί σε συνετρίβης και συνέκλασας αυτών πάσαν οσφύν ⁸ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού εγώ επάγω επί σε ρομφαίαν και απολώ ανθρώπους από σου και κτήνη ⁹ και έσται η γη Αιγύπτου απώλεια και έρημος και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος αντί του λέγειν σε οι ποταμοί εμοί εισι και εγώ εποίησα αυτούς ¹⁰ διά τούτο ιδού εγώ επί σε και επί πάντας τους ποταμούς σου και δώσω την γην Αιγύπτου εις έρημον ρομφαίαν και απώλειαν από Μαγδολου και Συήνης και έως ορίων Αιθιοπών ¹¹ ου μη διέλθη εν αυτή πους ανθρώπου και πους κτήνους ου μη διέλθη αυτήν και ου κατοικηθήσεται τεσσαράκοντα έτη ¹² και δώσω την γην αυτής εις απώλειαν εν μέσω γης ηρημωμένης και αι πόλεις αυτής εν μέσω πόλεων ηρημωμένων έσονται αφανισμός τεσσαράκοντα έτη και διασπερώ Αίγυπτον εν τοις έθνεσι και λικμήσω αυτούς εν ταις χώραις ¹³ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος μετά τεσσαράκοντα έτη συνάξω Αιγυπτίους από των εθνών ου διεσκορπίσθησαν εκεί ¹⁴ και αποστρέψω την αιχμαλωσίαν των Αιγυπτίων και κατοικιώ αυτούς εν γη Φαθωρής εν τη γη όθεν ελήφθησαν και έσται αρχή ταπεινή εκεί ¹⁵ παρά πάσας τας αρχάς και έσται ταπεινωτάτη του μη υψωθίναί έτι επί τα έθνη και ολιγοστούς αυτούς ποιήσω του μη είναι αυτούς πλείονας εν τοις έθνεσι ¹⁶ και ουκέτι έσονται ετι τω οίκω Ισραήλ εις ελπίδα αναμιμνήσκουσας ανομίαν εν τω ακολουθήσαι αυτούς οπίσω αυτών και γνώσονται ότι εγώ ειμι Αδωναϊ κύριος

Nebuchadnezzar's Conquest

¹⁷ και εγένετο εν τω εβδόμω και εικοστώ έτει μιά του μηνός του πρώτου εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹⁸ υιέ ανθρώπου Ναβουχοδονόσορ βασιλεύς Βαβυλώνος κατεδουλώσατο την δύναμιν αυτού δουλεία μεγάλη επί Τύρου πάσα κεφαλή φαλακρά και πας ώμος μαδών και μισθός ουκ εγένετο αυτώ και τη δυνάμει αυτού επί Τύρον διά της δουλείας ης εδούλευσαν επ' αυτήν ¹⁹ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ιδού δίδωμι τω Ναβουχοδονόσορ βασιλεί Βαβυλώνος την γην Αιγύπτου και σκυλεύσει τα σκύλα αυτής και προνομεύσει την προνομήν αυτής και έσται μισθός τη δυνάμει αυτού ²⁰ αντί της λειτουργίας αυτού ης εδούλευσεν επί Τύρον δέδωκα αυτώ γην Αιγύπτου ανθ' ων όσα ειργάσατο εμοί λέγει Αδωναϊ κύριος ²¹ εν τη ημέρα εκείνη ανατελεί κέρας παντί τω οίκω Ισραήλ και δώσω σοι στόμα ανεωγμένον εν μέσω αυτών και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος

Ezekiel Chapter 30

Judgment against Egypt and Her Allies

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου προφήτευσον και ειπέ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος ω ω ημέρα ³ ότι εγγύς η ημέρα του κυρίου και εγγίζει ημέρα του κυρίου ημέρα νεφέλης και καιρός εθνών έσται ⁴ και ήξει μάχαιρα επ' Αιγυπτίους και έσται ταραχή εν γη Αιθιοπία και πεσούνται τετραυματισμένοι εν Αιγύπτω και λήφονται το πλήθος αυτής και συμπεσεΐται τα θεμέλια αυτής ⁵ Πέρσαι και Κρήτες και Λυδοί και Λίβυες και Αιθίοπες και πάντες οι επίμικτοι και εκ των υιών της διαθήκης μου μαχαίρα πεσούνται μετ' αυτών ⁶ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος και πεσούνται τα υποστηρίγματα Αιγύπτου και καταβήσεται η ύβρις της ισχύος αυτής από Μαγδολου έως Συήνης μαχαίρα πεσούνται εν αυτή λέγει Αδωναϊ κύριος ⁷ και ερημωθήσεται εν μέσω χωρών ηφανισμένων και αι πόλεις αυτής εν μέσω πόλεων ηρημωμένων έσονται ⁸ και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος όταν δω πυρ επ' Αίγυπτον και συντριβώσι πάντες οι βοηθόντες αυτή ⁹ εν τη ημέρα εκείνη εξελεύσονται άγγελιοι σπεύδοντες αφανισάι την Αιθιοπίας ελπίδα και έσται ταραχή εν αυτοίς εν τη ημέρα Αιγύπτου ότι ιδού ήκει ¹⁰ τάδε λέγει Αδωναϊ κύριος και απολώ το πλήθος Αιγυπτίων διά χειρός Ναβουχοδονόσορ βασιλέως Βαβυλώνος ¹¹ αυτού και του λαού αυτού μετ' αυτού λοιμοί από εθνών απεσταλμένοι απολέσαι την γην και εκκενώσουσι πάντες τας μαχαίρας αυτών επ' Αίγυπτον και πλησθήσεται η γη τραυματιών ¹² και δώσω τους ποταμούς αυτών ερήμους και αποδώσομαι την γην εν χειρί πονηρών και αφανιώ την γην και το πλήρωμα αυτής

εν χερσίν αλλοτρίων εγώ κύριος λελάληκα ¹³ ότι τάδε λέγει κύριος ο θεός και απολώ βδελύγματα και καταπαύσω μεγιστάνας από Μέμφεως και άρχοντας εκ γης Αιγύπτου και ουκ έσονται έτι και δώσω φόβον εν γη Αιγύπτου ¹⁴ και απολώ γην Φαθωρής και δώσω πυρ επί Τανήν και ποιήσω εκδίκησιν εν Διοσπόλει ¹⁵ και εκχεώ τον θυμόν μου επί Σαείν την ισχύν Αιγύπτου και απολώ το πλήθος Μέμφεως ¹⁶ και δώσω πυρ επ' Αίγυπτον και ταραχή ταραχθήσεται η Σαίς και εν Διοσπόλει έσται έκρηγμα και διαχυθήσεται ύδατα ¹⁷ νεανίσκοι Ηλιουπόλεως και Βουβαστού εν μαχαίρα πεσούνται και αι γυναίκες εν αιχμαλωσία πορεύονται ¹⁸ και εν Τάφναις συσκοτάσει η ημέρα εν τω συντρίψαι με εκεί τα σκήπτρα Αιγύπτου και απολείται εκεί η ύβρις της ισχύος αυτής και αυτήν νεφέλη καλύψει και αι θυγατέρες αυτής αιχμάλωτοι αχθήσονται ¹⁹ και ποιήσω κρίμα εν Αιγύπτω και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος

A Proclamation against Pharaoh

²⁰ και εγένετο εν τω ενδεκάτω έτει εν τω πρώτω μηνί εβδόμη του μηνός εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ²¹ υιέ ανθρώπου τους βραχίονας Φαραώ βασιλέως Αιγύπτου συνέτριψα και ιδού ου κατεδέθη του δοθῆναι αυτώ ιασιν του δοθῆναι επ' αυτόν μάλαγμα του δοθῆναι ισχύν επιλαβέσθαι μαχαίρας ²² διά τούτο τάδε λέγει Αδωναΐ κύριος ιδού εγώ επί Φαραώ βασιλέα Αιγύπτου και συντρίψω τους βραχίονας αυτού τους ισχυρούς και τους συντριβομένους και καταβαλώ την μάχαιραν αυτού εκ της χειρός αυτού ²³ και διασπερώ Αίγυπτον εις τα έθνη και λικμήσω αυτούς εις τας χώρας ²⁴ και κατισχύσω τους βραχίονας βασιλέως Βαβυλώνος και δώσω την ρομφαίαν μου εις την χείρα αυτού και επάξει αυτήν επ' Αίγυπτον και προνομεύσει την προνομήν αυτής και σκυλεύσει τα σκύλα αυτής ²⁵ και ενισχύσω τους βραχίονας βασιλέως Βαβυλώνος οι δε βραχίονες Φαραώ πεσούνται και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος εν τω δούναι την ρομφαίαν μου εις χείρας βασιλέως Βαβυλώνος και εκτενεί αυτήν επί γην Αιγύπτου ²⁶ και διασπερώ Αίγυπτον εις τα έθνη και λικμήσω αυτούς εις τας χώρας και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος

Ezekiel

Chapter 31

Parable of the Trees

¹ και εγένετο εν τω ενδεκάτω έτει εν τω τρίτω μηνί μία του μηνός εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου ειπέ προς Φαραώ βασιλέα Αιγύπτου και τω πλήθει αυτού τίνι ωμοίωσας σεαυτόν εν τω ύψει σου ³ ιδού Ασσούρ κυτάρισσος εν τω Λιβάνω και καλός ταις παραφυάσι και πυκνός εν τη σκέπη και υψηλός τω μεγέθει και εις μέσον νεφελών εγένετο η αρχή αυτού ⁴ ύδωρ εξέθρεψεν αυτόν η άβυσσος ύψωσεν αυτόν τους ποταμούς αυτής ήγαγε κύκλω των φυτών αυτού και τα συστήματα αυτής εξαπέστειλεν εις πάντα τα ξύλα του πεδίου ⁵ ένεκεν τούτου υψώθη το μέγεθος αυτού παρά πάντα τα ξύλα του πεδίου και επληθύνθησαν οι κλάδοι αυτού και υψώθησαν αι παραφυάδες αυτού εφ' ύδατος πολλού εν τω εκτείναι αυτόν ⁶ εν ταις παραφυάσιν αυτού ενόσσευσαν πάντα τα πετεινά του ουρανού και υποκάτω των κλάδων αυτού εγεννώσαν πάντα τα θηρία του πεδίου εν τη σκιά αυτού κατώκησε παν πλήθος εθνών ⁷ και εγένετο καλός εν τω ύψει αυτού διά το πλήθος των κλάδων αυτού ότι εγενήθησαν αι ρίζαι αυτού εις ύδωρ πολύ ⁸ και κυτάρισσοι τοιαύται εν τω παραδείσω του θεού και αι πίτυες ουχ όμοιαι ταις παραφυάσιν αυτού και ελάται ουκ εγένοντο όμοιαι τοις κλάδοις αυτού παν ξύλον εν τω παραδείσω του θεού ουχ ωμοιώθη αυτώ εν τω κάλλει αυτού ⁹ διά του πλήθους των κλάδων αυτού καλόν εποίησα αυτόν εν τω πλήθει των κλάδων αυτού και εξήλωσαν αυτόν τα ξύλα του παραδείσου της τρυφής του θεού ¹⁰ διά τούτο τάδε λέγει Αδωναΐ κύριος ανθ' ων εγένου μέγας τω μεγέθει και έδωκας την αρχήν σου εις μέσον νεφελών και επήρθη η καρδιά αυτού επί τω ύψει αυτού ¹¹ και παρέδωκα αυτόν εις χείρας άρχοντος εθνών και εποίησε την απώλειαν αυτού ¹² και εξωλόθρευσαν αυτόν αλλότριοι λοιμοί από εθνών και κατέβαλον αυτόν επί των ορέων εν πάσαις ταις φάραγξιν έπεσον οι κλάδοι αυτού και συνετρίβη τα στελέχη αυτού εν παντί πεδίω της γης και κατέβησαν από της σκέπης αυτού πάντες οι λαοί των εθνών και ηδάφισαν αυτόν ¹³ επί την πτώσιν αυτού ανεπαύσαντο πάντα τα πετεινά του ουρανού και επί τα στελέχη αυτού εγένετο πάντα τα θηρία του αγρού ¹⁴ όπως μη υψωθώσιν εν τω μεγέθει αυτών πάντα τα ξύλα τα εν τω ύδατι και ουκ έδωκαν την αρχήν αυτών εις μέσον νεφελών και ουκ έστησαν εν τω ύψει αυτών προς

αυτόν πάντες οι πίνοντες ύδωρ πάντες εδόθησαν εις θάνατον εις γης βάθος εν μέσω υιών ανθρώπων καταβαίνοντας εις βόθρον ¹⁵ τάδε λέγει Αδωναΐ κύριος εν η ημέρα κατέβη εις άδου επένθησεν αυτόν η άβυσσος και επέστησα τους ποταμούς αυτής και εκώλυσα πλήθος ύδατος και εσκότασεν επ' αυτό ο Λιβανος πάντα τα ξύλα του πεδίου επ' αυτό εξελύθησαν ¹⁶ από της φωνής της πτώσεως αυτού εσεισθησαν τα έθνη ότε κατεβίβαζον αυτόν εις άδου μετά των καταβαινόντων εις λάκκον και παρεκάλουν αυτόν εν γη κατωτάτη πάντα τα ξύλα της τρυφής και τα εκλεκτά και τα κάλλιστα του Λιβάνου πάντα τα πίνοντα ύδωρ ¹⁷ και γαρ και αυτοί κατέβησαν μετ' αυτού εις άδου εν τοις τραυματίαις από μαχαίρας και το σπέρμα αυτού οι κατοικούντες υπό την σκέπην αυτόν εν μέσω της ζωής αυτών απώλονται ¹⁸ τίνι ωμοιώθης εν δυνάμει και εν δόξη και εν μεγέθει εν τοις ξύλοις της τρυφής κατάβηθι μετά των ξύλων της τρυφής εις γης βάθος εν μέσω απεριτμήτων κοιμηθήση μετά τραυματιών μαχαίρας ούτως Φαραώ και παν το πλήθος της ισχύος αυτού λέγει Αδωναΐ κύριος

Ezekiel

Chapter 32

Lamentation against Pharaoh and Egypt

¹ και εγένετο εν τω δωδεκάτω έτει εν τω δωδεκάτω μηνί μία του μηνός εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου λάβε θρήνον επί Φαραώ βασιλέα Αιγύπτου και ερείς αυτόν λέοντι εθνών ωμοιώθης συ και ως δράκων ο εν τη θαλάσση και εκεράτιζες εν τοις ποταμοίς σου και ετάρασσες ύδωρ τοις ποσί σου και κατεπάτεις τους ποταμούς σου ³ τάδε λέγει Αδωναΐ κύριος και περιβαλώ επί σε δίκτυόν μου εν εκκλησία λαών πολλών και ανάξω σε εν τω αγκίστρω μου ⁴ και εκτενώ σε επί την γην πεδία πλησθήσεται και επικαθιώ επί σε πάντα τα πετεινά του ουρανού και εμπλήσω εκ σου πάντα τα θηρία πάσης της γης ⁵ και δώσω τας σάρκας σου επί τα όρη και εμπλήσω φάραγγας από του αίματός σου ⁶ και ποτισθήσεται η γη από των προχωρημάτων σου από του πλήθους σου επί των ορέων φάραγγας εμπλήσω από σου ⁷ και κατακαλύψω εν τω σβεσθήναί σε ουρανόν και συσκοτάσω τα άστρα αυτού ήλιον εν νεφέλη καλύψω και σελήνη ου μη φάνη το φως αυτής ⁸ πάντα τα φαίνοντα φως εν τω ουρανώ συσκοτάσουσιν επί σε και δώσω σκότος επί την γην σου λέγει κύριος κύριος ⁹ και παροργιώ καρδίαν πολλών λαών ηνίκα αν άγω αιχμαλωσίαν σου εις τα έθνη εις γην ην ουκ έγνως ¹⁰ και στυγνάσουσιν επί σε έθνη πολλά και οι βασιλείς αυτών εκστάσει εκστήσονται εν τω πετάσθαι την ρομφαίαν μου επί πρόσωπα αυτών προσδεχόμενοι την πτώσιν αυτών αφ' ημέρας πτώσεώς σου ¹¹ ότι τάδε λέγει κύριος κύριος ρομφαία βασιλέως Βαβυλώνος ήξει σοι ¹² εν μαχαίραις γιγάντων και καταβαλώ την ισχύν σου λοιμοί από εθνών πάντες και απολούσι την ύβριν Αιγύπτου και συντριβήσεται πάσα η ισχύς αυτής ¹³ και απολώ πάντα τα κτήνη αυτής αφ' ύδατος πολλού και ου μη ταράξη αυτό πους ανθρώπου έτι και ίχνος κτηνών ου μη καταπατήση αυτό ¹⁴ τότε ησυχάσει τα ύδατα αυτών και οι ποταμοί αυτών ως έλαιον πορεύονται λέγει Αδωναΐ κύριος ¹⁵ όταν δω Αίγυπτον εις απώλειαν και ερημωθή η γη συν τη πληρώσει αυτής όταν διασπέρω πάντας τους κατοικούντας εν αυτή και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος ¹⁶ θρήνός εστι και θρηνήσουσιν αυτόν και αι θυγατέρες των εθνών θρηνήσουσιν αυτόν επ' Αίγυπτον και επί πάσαν την ισχύν αυτής θρηνήσουσιν αυτήν λέγει κύριος κύριος ¹⁷ και εγένετο εν τω δωδεκάτω έτει εν πεντεκαιδεκάτη του μηνός εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων

Lament over Egypt

¹⁸ υιέ ανθρώπου θρήνησον επί την πλήθος Αιγύπτου και καταβιβάσουσιν αυτής τας θυγατέρας τα έθνη νεκράς εις τα βάθη της γης προς τους καταβαίνοντας εις βόθρον ¹⁹ εξ υδάτων ευπρεπούς κατάβηθι και κοιμήθητι μετά απεριτμήτων ²⁰ εν μέσω τραυματιών μαχαίρας πεσούντι μετ' αυτού και κοιμηθήσεται πάσα η ισχύς αυτού ²¹ και ερούσι σοι οι γίγαντες εις βάθος λάκκου ου βελτίων ει κατάβηθι και κοιμήθητι μετά των απεριτμήτων εν μέσω των τραυματιών μαχαίρας ²² εκεί Ασσούρ και πάσα η συναγωγή αυτού εν κύκλω του τάφου αυτού πάντες τραυματίαι οι πεπτωκότες μαχαίρα ²³ οι δεδωκότες τους τάφους αυτού εις πλευράς λάκκου και εγενήθη η συναγωγή αυτού περικύκλω του μνήματος αυτού πάντες οι τραυματίαι οι πεπτωκότες μαχαίρα οι δόντες τον φόβον αυτών επί της γης ζωής ²⁴ εκεί Αιλάμ και πάσα η δύναμις αυτού περικύκλω του μνήματος αυτού πάντες οι

τραυματίζονται οι πεπτωκότες μαχαίρα και οι καταβαίνοντες απερίτμητοι εις γης βάθος οι δεδωκότες τον φόβον αυτών επί γης ζωής και έλαβον την βάσανον αυτών μετά των καταβαινόντων εις βόθρον ²⁵ εν μέσω τραυματιών ²⁶ εκεί εδόθησαν Μοσόχ και Θοβέλ και πάσα η ισχύς αυτού περικύκλω του μνήματος αυτού πάντες οι τραυματίζονται αυτού πάντες απερίτμητοι τραυματίζονται από μαχαίρας οι δεδωκότες τον φόβον αυτών επί γης ζωής ²⁷ και κοιμήθησαν μετά των γιγάντων των πεπτωκότεων από αιώνος οι κατέβησαν εις άδου εν όπλοις πολεμικοίς και έθηκαν τας μαχαίρας αυτών υπό τας κεφαλάς αυτών και εγενήθησαν αι ανομιαί αυτών επί των οστέων αυτών ότι εξεφοβήθησαν γίγαντες εν τη ζωή αυτών ²⁸ και συ εν μέσω απερίτμητων συντριβήση και κοιμηθήση μετά τετραυματισμένων μαχαίρα ²⁹ εκεί Εδώμ και οι βασιλείς αυτής και πάντα οι άρχοντες Ασσούρ οι δόντες την ισχύν αυτών εις τραύμα μαχαίρας ούτοι μετά τραυματιών κοιμήθησαν μετά καταβαινόντων εις βόθρον ³⁰ εκεί οι άρχοντες του βορρά πάντες ούτοι πάντες οι στρατηγοί Ασσούρ οι καταβαίνοντες μετά τραυματιών συν τω φόβω αυτών και εν τη ισχύι αυτών αισχυνθέντες κοιμήθησαν απερίτμητοι μετά τραυματιών μαχαίρας και απήνεγκαν την βάσανον αυτών μετά των καταβαινόντων εις βόθρον ³¹ εκείνους όψεται βασιλεύς Φαραώ και παρακληθήσεται επί πάσαν την ισχύν αυτών τραυματίζονται μαχαίρα Φαραώ και πάσα η δύναμις αυτού λέγει κύριος κύριος ³² ότι δέδωκα τον φόβον αυτού επί γης ζωής και κοιμηθήσεται εν μέσω απερίτμητων μετά τραυματιών μαχαίρας Φαραώ και παν το πλήθος αυτού λέγει κύριος κύριος

Ezekiel

Chapter 33

The Watchmen of the House of Israel

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου λάλησον τοις υιοίς του λαού σου και ερείς προς αυτούς γη εφ' ην αν επάγω ρομφαίαν και λάβη ο λαός της γης άνθρωπον ένα εξ αυτών και δώσιν αυτόν εαυτοίς εις σκοπόν ³ και ιδη την ρομφαίαν ερχομένην επί την γην και σαλπίσση τη σάλπιγγι και σημανή τω λαώ ⁴ και ακούση ο ακούσας της φωνής της σάλπιγγος και μη φυλάξεται και επέλθη η ρομφαία και καταλάβη αυτόν το αίμα αυτού επί της κεφαλής αυτού έσται ⁵ ότι την φωνήν της σάλπιγγος ακούσας ουκ εφυλάξατο το αίμα αυτού επ' αυτόν έσται και ούτος ότι εφυλάξατο την ψυχήν αυτού εξείλατο ⁶ και ο σκοπός εάν ιδη την ρομφαίαν ερχομένην και μη σημανή τη σάλπιγγι και ο λαός μη φυλάξεται και ελθούσα η ρομφαία λάβη εξ αυτών ψυχήν αυτή διά την αυτής ανομίαν ελήφθη και το αίμα εκ της χειρός του σκοπού εκζητήσω ⁷ και συ υιέ ανθρώπου σκοπόν δέδωκά σε τω οίκω Ισραήλ και ακούση εκ του στόματός μου λόγον και αναγγελεύς αυτοίς απ' εμού ⁸ εν τω ειπείν με τω αμαρτωλώ θανάτω αποθάνη και μη λαλήσης του φυλάξασθαι τον ασεβή από της οδού αυτού αυτός ο άνομος τη ανομία αυτού αποθανείται το δε αίμα αυτού εκ της χειρός σου εκζητήσω ⁹ συ δε εάν προαπαγγείλῃς τω ασεβεί την οδόν αυτού αποστρέψαι απ' αυτής και μη αποστρέψη από της οδού αυτού ούτος τη ασεβεία αυτού αποθανείται και συ την ψυχήν σαυτού εξήρῃσαι

The Message of Righteousness

¹⁰ και συ υιέ ανθρώπου είπον τω οίκω Ισραήλ ούτως ελαλήσατε λέγοντες αι πλάναι ημών και αι ανομιαί ημών εφ' ημίν εισι και εν αιταίς ημείς τηκόμεθα και πως ζησόμεθα ¹¹ είπον αυτοίς ζω εγώ λέγει Αδωναϊ κύριος ου βούλομαι τον θάνατον του ασεβούς ως αποστρέψαι τον ασεβή από της οδού αυτού και ζην αυτόν αποστροφή αποστρέψατε από της οδού υμών της πονηράς και ινατί αποθνήσκετε οίκος Ισραήλ ¹² και συ υιέ ανθρώπου είπον προς τους υιούς του λαού σου δικαιοσύνη δικαίου ου μη εξέλῃται αυτόν εν η αν ημέρα πλανηθή και ανομία ασεβούς ου μη κακώση αυτόν εν η αν ημέρα αποστρέψη από της ανομίας αυτού και δικαιο ου μη δύνηται σωθῆναι εν ημέρα αμαρτίας αυτού ¹³ εν τω ειπείν με τω δικαίω ζωή ζήσεται και ούτος πέποιθεν επί τη δικαιοσύνη αυτού και ποιήσει ανομίαν πάσαι αι δικαιοσύναι αυτού ου μη αναμνησθώσιν εν τη αδικία αυτού η εποίησεν εν αυτή αποθανείται ¹⁴ και εν τω ειπείν εμέ τω ασεβεί θανάτω θανατωθήσῃ και αποστρέψει από της αμαρτίας αυτού και ποιήσει κρίμα και δικαιοσύνην ¹⁵ και ενεχύρασμα αποδώ και αρπάγματα αποτίσει εν προστάγμασι ζωής διαπορεύεται του μη ποιήσαι άδικον ζωή ζήσεται και ου μη αποθάνῃ ¹⁶ πάσαι αι αμαρτίαι αυτού ας ήμαρτεν ου μη αναμνησθώσιν ότι κρίμα και δικαιοσύνην εποίησεν εν αιταίς ζήσεται ¹⁷ και ερούσιν οι υιοί του λαού σου ουκ ευθεία η οδός του κυρίου και αυτή η οδός αυτών ουκ ευθεία ¹⁸ εν τω

αποστρέψαι δίκαιον από της δικαιοσύνης αυτού και ποιήση ανομίας αποθανείται εν αταίς ¹⁹ και εν τω αποστρέψαι τον αμαρτωλόν από της ανομίας αυτού και ποιήση κρίμα και δικαιοσύνην εν αυτοίς αυτός ζήσεται ²⁰ και είπατε ουκ ευθεία η οδός κυρίου έκαστον εν ταις οδοίς αυτού κρινώ υμάς οίκος Ισραήλ

The Fall of Jerusalem

²¹ και εγένετο εν τω δωδεκάτω έτει εν τω δεκάτω μηνί πέμπτη του μηνός της αιχμαλωσίας ημών ήλθε προς με ο ανασωθείς από Ιερουσαλήμ λέγων εάλω η πόλις ²² και χειρ κυρίου εγενήθη επ' εμέ εσπέρας πριν ελθείν αυτόν και ήνοιξέ μου το στόμα ως ήλθε προς με τοπρωί και ανοιχθέν το στόμα μου ου συνεσχέθη έτι ²³ και εγενήθη λόγος κυρίου προς με λέγων ²⁴ υιέ ανθρώπου οι κατοικούντες τας ηρημωμένας επί της γης του Ισραήλ λέγοντες λέγουσιν εις ην Αβραάμ και κατέσχε την γην και ημείς πλείους εσμέν ημίν δέδοται η γη εις κατάσχεσιν ²⁵ διά τούτο είπον αυτοίς τάδε λέγει κύριος κύριος επί αίματος τρώγετε και τους οφθαλμούς υμών αίρετε εις τα βδελύγματα υμών και αίμα εκχέετε και την γην κληρονομήσετε ²⁶ και έστητε εν ταις ρομφαίαις υμών εποιήσατε προσόχθισμα και έκαστος την γυναίκα του πλησίον αυτού εμολύνετε και την γην κληρονομήσετε ²⁷ τάδε ερείς αυτοίς τάδε λέγει κύριος κύριος ζω εγώ ημίν οι εν ταις ηρημωμέναις μαχαίραις πεσούνται και οι επί προσώπου του πεδίου τοις θηρίοις του αγρού δοθήσονται εις κατάβρωμα και τους εν ταις τετειχισμέναις και τους εν τοις στηλαίοις θανάτω αποκτενώ ²⁸ και δώσω την γην έρημον και απολείται η ύβρις της ισχύος αυτής και ερηνωθήσεται τα όρη Ισραήλ διά το μη είναι διαπορευόμενον ²⁹ και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος και ποιήσω την γην αυτών έρημον και ερηνωθήσεται διά πάντα τα βδελύγματα αυτών α εποίησαν ³⁰ και συ υιέ ανθρώπου οι υιοί του λαού σου οι λαλούντες περί σου παρά τα τείχη και εν τοις πυλώσι των οικιών και λαλούσιν έκαστος τω αδελφώ αυτού λέγοντες συνέλθωμεν και ακούσωμεν τα εκπορευόμενα παρά κυρίου ³¹ και έρχονται προς σε ως συμπορεύεται λαός και κάθηνται εναντίον σου και ακούουσι τα ρήματά σου και ου μη ποιήσουσιν αυτά ότι ψεύδος εν τω στόματι αυτών και οπίσω των μισμάτων αυτών η καρδιά αυτών πορεύεται ³² και γίνη αυτοίς ως φωνή ψαλτηρίου ηδυφώνου ευαρμόστου και ακούσονται σου τα ρήματα και ου μη ποιήσουσιν αυτά ³³ και ηνίκα εάν έλθη ερούσιν ιδού ήκει και γνώσονται ότι προφήτης ην εν μέσω αυτών

Ezekiel

Chapter 34

The Prophecy against the Shepherds of Israel

¹ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου προφήτευσον επί τους ποιμένας του Ισραήλ προφήτευσον και ειπέ τοις ποιμέσι τάδε λέγει κύριος κύριος ω ποιμένες Ισραήλ μη βόσκουσι οι ποιμένες εαυτούς ου τα πρόβατα βόσκουσιν οι ποιμένες ³ ιδού το γάλα κατέσθετε και τα έρια περιβάλλεσθε και το παχύ σφάζετε και τα πρόβατά μου ου βόσκετε ⁴ το ησθηγκός ουκ ενισχύσατε και το κακώς έχον ουκ εσωματοποιήσατε και το συντετριμμένον ου κατεδήσατε και το πλανώμενον ουκ απεστρέψατε και το απολωλός ουκ εξητήσατε και το ισχυρόν κατειργάσασθε μόχθω ⁵ και διεσπάρη τα πρόβατά μου διά το μη είναι ποιμένας και εγενήθη εις κατάβρωμα πάσι τοις θηρίοις του αγρού ⁶ και διεσπάρη τα πρόβατά μου επί πάντα όρει και επί παν βουνόν υψηλόν και επί πρόσωπον πάσης της γης διεσπάρη και ουκ ην ο εκζητών ουδέ ο αποστρέφων ⁷ διά τούτο ποιμένες ακούσατε λόγον κυρίου ⁸ ζω εγώ λέγει κύριος κύριος ήμην αντί του γενέσθαι τα πρόβατά μου εις προνομήν και γενέσθαι τα πρόβατά μου εις κατάβρωμα πάσι τοις θηρίοις του πεδίου παρά το μη είναι ποιμένας και ουκ εξεζητήσαν οι ποιμένες τα πρόβατά μου και εβόσκησαν οι ποιμένες εαυτούς τα δε πρόβατά μου ουκ εβοσκήθησαν ⁹ διά τούτου ποιμένες ακούσατε λόγον κυρίου ¹⁰ τάδε λέγει κύριος κύριος ιδού εγώ επί τους ποιμένας και εκζητήσω τα πρόβατά μου εκ των χειρών αυτών και αποστρέψω αυτούς του μη ποιμαίνειν τα πρόβατά μου και ου βοσκήσουσιν έτι οι ποιμένες αυτά και εξελούμαι τα πρόβατά μου εκ του στόματος αυτών και ουκ έσονται αυτοίς έτι εις κατάβρωμα

The LORD is the True Shepherd

¹¹ διότι τάδε λέγει κύριος κύριος ἰδοὺ ἐγὼ ἐκζητήσω τα πρόβάτά μου καὶ ἐπισκέψομαι αὐτά ¹² ὥσπερ ζητεῖ ὁ ποιμὴν τὸ ποίμνιον αὐτοῦ ἐν ἡμέρᾳ ὅταν ἂν ἡ γνῶφος καὶ νεφέλῃ ἐν μέσῳ προβάτων αὐτοῦ διακεχωρισμένων οὕτως ἐκζητήσω τα πρόβάτά μου καὶ ἀπελάσω αὐτὰ ἀπὸ παντός τόπου οὗ διεσπάρησαν ἐκεῖ ἐν ἡμέρᾳ νεφέλης καὶ γνῶφου ¹³ καὶ ἐξάξω αὐτοὺς ἐκ τῶν ἐθνῶν καὶ συνάξω αὐτοὺς ἀπὸ τῶν χωρῶν καὶ εἰσάξω αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν αὐτῶν καὶ βοσκήσω αὐτοὺς ἐπὶ τὰ ὄρη Ἰσραὴλ καὶ ἐν ταῖς φάραγξιν καὶ ἐν πάσῃ κατοικίᾳ τῆς γῆς ¹⁴ ἐν νομῇ ἀγαθῇ βοσκήσω αὐτοὺς ἐν τῷ ὅρει τῷ ὑψηλῷ Ἰσραὴλ καὶ ἔσονται αἱ μάνδραι αὐτῶν ἐκεῖ καὶ κοιμηθήσονται ἐκεῖ καὶ ἀναπαύσονται ἐν τρυφῇ ἀγαθῇ καὶ ἐν νομῇ πῖονι βοσκηθήσονται ἐπὶ τῶν ὀρέων Ἰσραὴλ ¹⁵ ἐγὼ βοσκήσω τα πρόβάτά μου καὶ ἐγὼ ἀναπαύσω αὐτά τάδε λέγει κύριος κύριος ¹⁶ τὸ ἀπολλωλὸς ζητήσω καὶ τὸ πλανώμενον ἐπιστρέψω καὶ τὸ συντετριμμένον καταδῆσω καὶ τὸ ἐκλείπον ἐνισχύσω καὶ τὸ ἰσχυρόν φυλάξω καὶ βοσκήσω αὐτὰ μετὰ κρίματος ¹⁷ καὶ ὑμεῖς πρόβάτα μου τάδε λέγει κύριος κύριος ἰδοὺ ἐγὼ διακρινῶ ἀναμέσον προβάτου καὶ προβάτου κριῶν καὶ τράγων ¹⁸ καὶ οὐκ ἰκανόν ὑμῖν ὅτι τὴν καλὴν νομὴν ἐνέμεσθε καὶ τὰ κατάλοιπα τῆς νομῆς ὑμῶν κατεπατεῖτε τοῖς ποσίν ὑμῶν καὶ τὸ καθεστηκὸς ὕδωρ ἐπίνετε καὶ τὸ κατάλοιπόν τοῖς ποσίν ὑμῶν ἐταράσσετε ¹⁹ καὶ τα πρόβάτά μου τα πατήματα τῶν ποδῶν ὑμῶν ἐνέμοντο καὶ τὸ τεταραγμένον ὕδωρ ὑπὸ τῶν ποδῶν ὑμῶν ἐπίνον ²⁰ διὰ τοῦτο τάδε λέγει κύριος κύριος ἰδοὺ ἐγὼ διακρινῶ ἀναμέσον προβάτου ἰσχυροῦ καὶ ἀσθενούς ²¹ ἐπὶ ταῖς πλευραῖς καὶ τοῖς ὤμοις ὑμῶν διωθεῖσθε καὶ τοῖς κέρασιν ὑμῶν ἐκερατίζετε καὶ παντὸς ἐκλείπον ἐξεθλίβετε ἕως οὗ ἐξώσατε αὐτὰ ἔξω ²² καὶ σώσω τα πρόβάτά μου καὶ οὐ μὴ ὥσιν ἐτι εἰς προνομήν καὶ κρινῶ ἀναμέσον κριοῦ πρὸς κριόν ²³ καὶ ἀναστήσω ἐπ' αὐτοὺς ποιμένα ἓνα καὶ ποιμανεῖ αὐτοὺς ὡς τὸν δούλόν μου Δαυὶδ αὐτὸς ποιμανεῖ αὐτοὺς καὶ ἔσται αὐτῶν ποιμὴν ²⁴ καὶ ἐγὼ κύριος ἔσομαι αὐτοῖς εἰς θεόν καὶ ὁ δούλός μου ὁ Δαυὶδ ἐν μέσῳ αὐτῶν ἀρχὼν ἐγὼ κύριος λελάληκα ²⁵ καὶ διαθήσομαι αὐτοῖς διαθήκην εἰρήνης καὶ ἀφανιῶ θηρία πονηρά ἀπὸ τῆς γῆς καὶ κατοικήσουσιν ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ ὑπνώσουσιν ἐν τοῖς δρυμοῖς ²⁶ καὶ δώσω αὐτοὺς περικύκλω του ὄρους μου καὶ δώσω τὸν υετὸν κατὰ καιρὸν αὐτοῦ υετὸν εὐλογίας ²⁷ καὶ τὰ ξύλα τα ἐν τῷ πεδίῳ δώσει τὸν καρπὸν αὐτῶν καὶ ἡ γῆ δώσει τὴν ἰσχύν αὐτῆς καὶ κατοικήσουσιν ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῶν ἐν ἐλπίδι εἰρήνης καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγὼ εἰμι κύριος ἐν τῷ συντρίψαι με τὴν σειρὰν τοῦ ζυγοῦ αὐτῶν καὶ ἐξελοῦμαι αὐτοὺς ἐκ χειρὸς τῶν καταδουλωσαμένων αὐτοὺς ²⁸ καὶ οὐκ ἔσονται ἐτι ἐν προνομῇ τοῖς ἔθνεσι καὶ τὰ θηρία τῆς γῆς οὐκέτι οὐ μὴ φάγωσιν αὐτοὺς καὶ κατοικήσουσιν ἐν ἐλπίδι καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἐκφοβὼν αὐτοὺς ²⁹ καὶ ἀναστήσω αὐτοῖς φυτὸν εἰρήνης καὶ οὐκέτι ἔσονται ἀπολλύμενοι λιμὸς ἐπὶ τῆς γῆς καὶ οὐ μὴ ἐνέγκωσιν ἐτι ὀνειδισμὸν ἐθνῶν ³⁰ καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγὼ εἰμι κύριος ὁ θεὸς αὐτῶν μετ' αὐτῶν καὶ αὐτοὶ λαὸς μου οἶκος Ἰσραὴλ λέγει κύριος κύριος ³¹ καὶ ὑμεῖς πρόβάτα μου καὶ πρόβατα νομῆς μου ἄνθρωπον ἐστέ καὶ ἐγὼ κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν λέγει κύριος κύριος

Ezekiel

Chapter 35

The Prophecy against Mount Seir

¹ καὶ ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς με λέγων ² υἱὲ ἀνθρώπου ἐπίστρεψον τὸ πρόσωπόν σου ἐπ' ὄρος Σηεῖρ καὶ προφήτευσον ἐπ' αὐτῷ ³ καὶ εἰπέ αὐτῷ τάδε λέγει κύριος κύριος ἰδοὺ ἐγὼ ἐπὶ σε ὄρος Σηεῖρ καὶ ἐκτενῶ τὴν χεῖρά μου ἐπὶ σε καὶ δώσω σε εἰς ἔρημον καὶ ἐρημωθήσῃ ⁴ καὶ ταῖς πόλεσί σου ἐρημίαν ποιήσω καὶ συ ἔρημος ἐσῇ καὶ γνῶσῃ ὅτι ἐγὼ εἰμι κύριος ⁵ ἀντὶ τοῦ γενέσθαι σε ἐχθρὰν αἰώνιον καὶ ἐνεκάθισας τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ ἐν δόλῳ ἐν χειρὶ ἐχθρῶν μαχαίρα ἐν καιρῷ ἀδικίας ἐπ' ἐσχάτων ⁶ διὰ τοῦτο ζῶ ἐγὼ λέγει κύριος κύριος εἰ μὲν εἰς αἷμα ἡμαρτες καὶ αἷμα διώξεταί σε καὶ αἷμα ἐμίσησας καὶ αἷμα διώξεταί σε ⁷ καὶ δώσω τὸ ὄρος Σηεῖρ εἰς ἔρημον καὶ ἐρημωμένον καὶ ἀπολλῶ ἀπ' αὐτοῦ ἀνθρώπους καὶ κτήνη ⁸ καὶ ἐμπλήσω τῶν τραυματιῶν βουνοὺς σου καὶ τὰς φάραγγάς σου καὶ ἐν πάσι τοῖς πεδίοις σου τετραυματισμένοι μαχαίρα πεσοῦνται ἐν σοὶ ⁹ ἐρημίαν αἰώνιον θήσομαί σε καὶ αἱ πόλεις σου οὐ μὴ κατοικηθήσονται ἐτι καὶ γνῶσῃ ὅτι ἐγὼ εἰμι κύριος ¹⁰ διὰ τὸ εἰπεῖν σε τὰ δύο ἔθνη καὶ αἱ δύο χώραι ἐμαί ἔσονται καὶ κληρονομήσω αὐτάς καὶ κύριός ἐστιν ἐκεῖ ¹¹ διὰ τοῦτο ζῶ ἐγὼ λέγει κύριος καὶ ποιήσω σοὶ κατὰ τὴν ἐχθρὰν σου καὶ κατὰ τὸν ζήλόν σου ὃν ἐποίησας ἐν τῷ μισήσῃ σε αὐτοὺς καὶ γινωσθήσομαί σοι ἡνῖκα ἂν κρινῶ σε ¹² καὶ γνῶσῃ ὅτι ἐγὼ εἰμι κύριος ἡκούσα τῆς φωνῆς τῶν βλασφημιῶν σου ὅτι εἶπας τὰ ὄρη Ἰσραὴλ ἔρημα ἡμῖν δέδοται εἰς κατάβρωμα ¹³ καὶ ἐμεγαλορρημόνησας ἐπ' ἐμέ τῷ στόματί σου καὶ ἐφωνήσατε κατ' ἐμοῦ τὰ ῥήματα ὑμῶν ἐγὼ ἡκούσα ¹⁴ τάδε λέγει κύριος ἐν τῇ

ευφροσύνη πάσης της γης έρημον ποιήσω σε ¹⁵ καθώς επευφράνθης τη κληρονομία οίκου Ισραήλ ότι ηφανίσθη ούτως ποιήσω σε εις ερημον έση όρος Σηείρ και πάσα η Ιδουμαία εξαναλωθήσεται και γνώση ότι εγώ ειμι κύριος ο θεός

Ezekiel

Chapter 36

The Prophecy against the Mountains of Israel

¹ και συ υιέ ανθρώπου προφήτευσον επί τα όρη Ισραήλ και ειπέ τοις όρεσιν Ισραήλ ακούσατε λόγον κυρίου ² τάδε λέγει κύριος κύριος ανθ' ου είπεν υμάς ο εχθρός εύγε έρημα αιώνια εις κατάσχεσιν ημίν εγενήθη ³ διά τούτο προφήτευσον και ειπέ τάδε λέγει κύριος κύριος αντί του ατιμασθήναι υμάς και μισηθήναι υμάς υπό των κύκλω υμών του είναι υμάς εις κατάσχεσιν τοις λοιποίς έθνεσι και ανέβητε λάλημα γλώσση και ονειδισμός έθνεσι ⁴ διά τούτο όρη Ισραήλ ακούσατε λόγον κυρίου τάδε λέγει κύριος τοις όρεσι και τοις βουνοίς και τοις χειμάρροις και ταις φάραγξι και τοις εξηρημωμένοις και ηφανισμένοις και ταις πόλεσι ταις εγκαταλελειμμέναις και εγένοντο εις προνομήν και εις καταπάτημα τοις καταλειφθείσιν έθνεσι περικύκλω ⁵ διά τούτο τάδε λέγει κύριος κύριος ημίν εν πυρί θυμού μου ελάλησα επί τα λοιπά έθνη και επί την Ιδουμαίαν πάσαν ότι έδωκαν την γην μου εαυτοίς εις κατάσχεσιν μετ' ευφροσύνης ατιμάσαντες ψυχάς του αφανίσαι εν προνομή ⁶ διά τούτο προφήτευσον επί την γην του Ισραήλ και ειπέ τοις όρεσι και τοις βουνοίς και ταις φάραγξι και ταις νάπαις τάδε λέγει κύριος ιδού εγώ εν τω ζήλω μου και εν τω θυμώ μου ελάλησα αντί του ονειδισμού σου ον έθνη ήνεγκαν υμίν ⁷ διά τούτο τάδε λέγει κύριος κύριος εγώ αρώ την χείρά μου επί τα έθνη τα περικύκλω υμών ούτοι την ατιμίαν αυτών λήψονται ⁸ υμών δε όρη Ισραήλ την σταφυλήν και τον καρπόν υμών καταφάγεται λαός μου ότι ελπίζουσι του ελθείν ⁹ ότι ιδού εγώ εφ' υμάς και επιβλέψω εφ' υμάς και κατεργασθήσεσθε και σπαρήσεσθε ¹⁰ και πληθυνύ εφ' υμάς ανθρώπους παν οίκον Ισραήλ εις τέλος και κατοικηθήσονται αι πόλεις και η ηρημωμένη οικοδομηθήσεται ¹¹ και πληθυνύ εφ' υμάς ανθρώπους και κτήνη και πληθυνθήσονται και αυξηθήσονται και κατοικιύ υμάς ως το εν αρχή υμών και ευ ποιήσω υμάς ώσπερ τα έμπροσθεν υμών και γνώσεσθε ότι εγώ ειμι κύριος ¹² και γεννήσω εφ' υμάς ανθρώπους αντί του λαού μου Ισραήλ και κληρονομήσουσιν υμάς και έσεσθε αυτοίς εις κατάσχεσιν και ου μη προστεθήτε έτι ατεκνωθήναι απ' αυτών ¹³ τάδε λέγει κύριος κύριος ανθ' ων είπάν σοι κατεσθίουσα ανθρώπους και ητεκνωμένη υπό του έθνους σου εγένου ¹⁴ διά τούτο ανθρώπους ουκέτι φάγεσαι και το έθνος σου ουκ ατεκνώσεις έτι λέγει κύριος κύριος ¹⁵ και ουκ ακουσθήσεται ουκέτι εφ' υμάς ατιμία εθνών και ονειδισμόν λαών ου μη ανενέγκητε έτι και το έθνος σου ουκ ατεκνωθήσεται έτι λέγει κύριος κύριος

The House of Israel Punished for Idolatry

¹⁶ και εγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹⁷ υιέ ανθρώπου οίκος Ισραήλ κατώκησεν επί της γης αυτών και εμίαναν αυτήν εν τη οδω αυτών και εν ταις ακαθαρσίαις αυτών και κατά την ακαθαρσίαν της αποκαθημένης εγενήθε η οδος αυτών προ προσώπου μου ¹⁸ και εξέχεα τον θυμόν μου επ' αυτοούς αντί του αίματος ου εξέχεον επί την γην και εν τοις βδελύγμασιν αυτών εμόλυναν αυτήν ¹⁹ και διέσπειρα αυτοούς εις τα έθνη και ελίκμησα αυτοούς εις τας χώρας κατά την οδόν αυτών και κατά την αμαρτίαν αυτών έκρινα αυτοούς ²⁰ και εισήλθον εις τα έθνη ου εισήλθον εκεί και εβεβήλωσαν το όνομά μου το άγιον εν τω λέγεσθαι αυτοούς λαός κυρίου ούτοι και εκ της γης αυτού εξεληλύθασι ²¹ και εφεισάμην αυτών διά το όνομά μου το άγιον ο εβεβήλωσαν οίκος Ισραήλ εν τοις έθνεσιν ου εισήλθοσαν εκεί ²² διά τούτο είπον τω οίκω Ισραήλ τάδε λέγει κύριος κύριος ουχ υμίν εγώ ποιώ οίκος Ισραήλ αλλά διά το όνομά μου το άγιον ο εβεβηλώσατε εν τοις έθνεσιν ου εισήλθετε εκεί ²³ και αγιάσω το όνομά μου το μέγα το βεβηλωθέν εν τοις έθνεσιν ο εβεβηλώσατε εν μέσω αυτών και γνώσονται τα έθνη ότι εγώ ειμι κύριος λέγει κύριος κύριος εν τω αγιασθήναι με εν υμίν κατ' οφθαλμούς αυτών ²⁴ και λήψομαι υμάς εκ των εθνών και αθροίσω υμάς εκ πασών των γαιών και εισάξω υμάς εις την γην υμών ²⁵ και ρανύ εφ' υμάς καθαρόν ύδωρ και καθαρισθήσεσθε από πασών των ακαθαρσιών υμών και από πάντων των ειδώλων υμών καθαριύ υμάς

The Promise of a New Heart and Spirit

²⁶ και δώσω υμίν καρδίαν καινήν και πνεύμα καινόν δώσω εν υμίν και αφελώ την καρδίαν την λιθίνην εκ της σαρκός υμών και δώσω υμίν καρδίαν σαρκίνην ²⁷ και το πνεύμά μου δώσω εν υμίν και ποιήσω ίνα εν τοις δικαιώμασί μου πορεύησθε και τα κρίματά μου φυλάξησθε και ποιήσητε αυτά ²⁸ και κατοικήσετε επί της γης ης έδωκα τοις πατράσιν υμών και έσεσθέ μοι εις λαόν και εγώ έσομαι υμίν εις θεόν ²⁹ και σώσω υμάς εκ πασών των ακαθαρσιών υμών και καλέσω τον σίτον και πληθυνώ αυτόν και ου δώσω εφ' υμάς λιμόν ³⁰ και πληθυνώ τον καρπόν του ξύλου και τα γεννήματα του αγρού όπως αν μη λάβητε έτι ονειδισμόν λιμού εν τοις έθνεσι ³¹ και μνησθήσεσθε τας οδούς υμών τας πονηράς και τα επιτηδεύματα υμών τα μη αγαθά και προσοχθείτε κατά πρόσωπον αυτών εν ταις ανομίαις υμών και επί τοις βδελύγμασιν υμών ³² ου δι' υμάς εγώ ποιώ λέγει κύριος κύριος γνωστόν εστιν υμίν αισχύνθητε και εντράπητε εκ των οδών υμών οίκος Ισραήλ ³³ τάδε λέγει κύριος κύριος εν ημέρα η καθαριώ υμάς εκ πασών ανομιών υμών και κατοικιώ τας πόλεις και οικοδομηθήσονται έρημοι ³⁴ και η γη ηφανισμένη εργασθήσεται ανθ' ων ότι ηφανισμένη κατ' οφθαλμούς παντός παροδεύοντος ³⁵ και ερούσιν η γη εκείνη η ηφανισμένη εγενήθη ως κήπος τρυφής και αι πόλεις αι έρημοι και ηφανισμένοι και κατεσκαμμένοι οχυραί εκάθισαν ³⁶ και γνώσονται τα έθνη όσα αν καταλειφώσι κύκλω υμών ότι εγώ κύριος ωκοδόμησα τας καθηρημένας και κατεφύτευσα τας ηφανισμένας ότι εγώ κύριος ελάλησα και ποιήσω ³⁷ τάδε λέγει κύριος κύριος έτι τούτο ζητηθήσομαι τω οίκω Ισραήλ του ποιήσαι αυτούς πληθυνώ αυτούς ως πρόβατα ανθρώπους ³⁸ ως πρόβατα άγια ως πρόβατα Ιερουσαλήμ εν ταις εορταίς αυτής ούτως έσονται αι πόλεις έρημοι πλήρεις προβάτων ανθρώπων και γνώσονται ότι εγώ κύριος

Ezekiel

Chapter 37

The Plain of Dry Bones

¹ και εγένετο επ' εμέ χειρ κυρίου και εξήγαγέ με εν πνεύματι κυρίου και έθηκέ με εν μέσω του πεδίου και τούτο ην μεστόν οστών ανθρωπίνων ² και περιήγαγέ με επ' αυτά κυκλόθεν κύκλω και ιδού πολλά σφόδρα επί προσώπου του πεδίου ξηρά σφόδρα ³ και είπε προς με υιέ ανθρώπου ει ζήσεται τα οστά ταύτα και είπα κύριε κύριε συ επίστασαι ταύτα ⁴ και είπε προς με προφήτευσον επί τα οστά ταύτα και ερείς αυτοίς τα οστά τα ξηρά ακούσατε λόγον κυρίου

The Dry Bones Live

⁵ τάδε λέγει κύριος κύριος τοις οστέοις τούτοις ιδού εγώ οίσω εις υμάς πνεύμα ζωής ⁶ και δώσω εφ' υμάς νεύρα και ανάξω εφ' υμάς σάρκα και εκτενώ εφ' υμάς δέρμα και δώσω πνεύμά μου εις υμάς και ζήσεσθε και γνώσεσθε ότι εγώ ειμι κύριος ⁷ και προεφήτευσα καθώς ενετείλατό μοι και εγένετο φωνή εν τω εμέ προφητεύσαι και ιδού σεισμός και προσήγαγε τα οστά προς οστούν προς την αρμονίαν αυτού ⁸ και είδον και ιδού επ' αυτά νεύρα και σάρκες εφύοντο και ανέβαιναν επ' αυτά δέρματα επάνω και πνεύμα ουκ ην επ' αυτοίς ⁹ και είπε προς με προφήτευσον επί το πνεύμα προφήτευσον υιέ ανθρώπου και ειπέ τω πνεύματι τάδε λέγει κύριος κύριος εκ των τεσσάρων πνευμάτων ελθέ πνεύμα και εμψύσησον εις τους νεκρούς τούτους και ζησάτωσαν ¹⁰ και προεφήτευσα καθότι ενετείλατό μοι και εισήλθεν εις αυτούς το πνεύμα και έζησαν και έστησαν επί των ποδών αυτών συναγωγή πολλή σφόδρα σφόδρα ¹¹ και ελάλησε κύριος προς με λέγων υιέ ανθρώπου τα οστά ταύτα πας οίκος Ισραήλ εστι και αυτοί λέγουσι ξηρά γέγονε τα οστά ημών απόλλωλεν η ελπίς ημών διαπεφωνήκαμεν ¹² διά τούτο προφήτευσον και ειπέ τάδε λέγει κύριος κύριος ιδού εγώ ανοίξω τα μνήματα υμών και ανάξω υμάς εκ των μνημάτων υμών και εισάξω υμάς εις την γην του Ισραήλ ¹³ και γνώσεσθε ότι εγώ ειμι κύριος εν τω ανοίξαί με τους τάφους υμών του αναγαγείν με υμάς εκ των τάφων υμών τον λαός μου ¹⁴ και δώσω πνεύμά μου εις υμάς και ζήσεσθε και θήσομαι υμάς επί την γην υμών και γνώσεσθε ότι εγώ κύριος λελάληκα και ποιήσω λέγει κυριός

The Rejoining of Israel and Judah

¹⁵ και ἐγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ¹⁶ και συ υιέ ανθρώπου λάβε σεαυτῷ ράβδον μίαν και γράψον ἐπ' αὐτήν τον Ιούδαν και τους υιούς Ισραήλ τους προτεθέντας προς αὐτόν και ράβδον δευτέραν λήψη σεαυτῷ και γράψεις αὐτήν τῷ Ιωσήφ ράβδον Εφραΐμ και πάντας τους υιούς Ισραήλ τους προτεθέντας προς αὐτόν ¹⁷ και συνάψεις αὐτάς προς ἀλλήλας σεαυτῷ εἰς ράβδον μίαν του δῆσαι αὐτάς και ἔσονται ἐν τῇ χειρὶ σου ¹⁸ και ἔσται ὅταν λέγωσι προς σε οἱ υιοὶ του λαοῦ σου λέγοντες οὐκ ἀναγγελεῖς ἡμῖν τι ἐστὶ ταῦτά σοι ¹⁹ και ἐρεῖς προς αὐτούς τάδε λέγει κύριος ὁ θεὸς ἰδοὺ ἐγὼ λήψομαι τὴν φυλὴν Ιωσήφ τὴν διὰ χειρὸς Εφραΐμ και τὰς φυλάς Ισραήλ τὰς προσκειμένας προς αὐτόν και δώσω αὐτοὺς ἐπὶ τὴν φυλὴν Ιούδα και ἔσονται εἰς ράβδον μίαν και ἔσονται μία ἐν τῇ χειρὶ Ιούδα ²⁰ και ἔσονται αἱ ράβδοι ἐφ' αἷς συ ἔγραψας ἐπ' αὐταῖς ἐν τῇ χειρὶ σου ἐνώπιον αὐτῶν ²¹ και ἐρεῖς αὐτοῖς τάδε λέγει κύριος κύριος ἰδοὺ ἐγὼ λαμβάνω πάντα οἶκον Ισραήλ ἐκ μέσου των ἐθνῶν ὧν εἰσῆλθοσαν ἐκεῖ και συνάξω αὐτοὺς ἀπὸ πάντων των περικύκλω αὐτῶν και εἰσάξω αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν του Ισραήλ ²² και δώσω αὐτοὺς εἰς ἔθνος ἐν τῇ γῇ μου ἐν τοῖς ὅρεσιν Ισραήλ και ἀρχῶν εἰς ἔσται πάντων τούτων εἰς βασιλέα και οὐκ ἔσονται οὐκέτι εἰς δύο ἔθνη οὐδὲ μη διαιρεθῶσιν οὐκέτι εἰς δύο βασιλείας ²³ ἵνα μη μιάινωνται ἐν τοῖς ἐιδώλοις αὐτῶν και ἐν τοῖς προσκόμμασιν αὐτῶν και ἐν πάσαις ἀσεβείαις αὐτῶν και ρύσονται αὐτοὺς ἀπὸ πασῶν των ἀνομιῶν αὐτῶν ὧν ἡμάρτοσαν ἐν αὐταῖς και καθαριῶ αὐτοὺς και ἔσονται μοι εἰς λαόν και ἐγὼ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς θεόν ²⁴ και ὁ δούλός μου Δαυὶδ ἀρχῶν ἐν μέσῳ αὐτῶν και ἔσται ποιμὴν εἰς πάντων ὅτι ἐν τοῖς προστάγμασί μου πορεύσονται και τὰ κρίματά μου φυλάσσονται και ποιήσουσιν αὐτά ²⁵ και κατοικήσουσιν ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῶν ἧς ἔδωκα τῷ δούλῳ μου Ιακώβ ου κατώκησαν ἐκεῖ οἱ πατέρες αὐτῶν και κατοικήσουσιν ἐπ' αὐτῆς αὐτοὶ και οἱ υιοὶ αὐτῶν και οἱ υιοὶ των υιῶν αὐτῶν ἕως του αἰῶνος και Δαυὶδ ὁ δούλός μου ἀρχῶν αὐτῶν εἰς τὸν αἰῶνα ²⁶ και διαθήσομαι αὐτοῖς διαθήκην εἰρήνης διαθήκη αἰωνία ἔσται μετ' αὐτῶν και δώσω αὐτοὺς και πληθυνῶ αὐτοὺς και θήσω τὰ ἁγία μου ἐν μέσῳ αὐτῶν εἰς τὸν αἰῶνα ²⁷ και ἔσται ἡ κατασκήνωσίς μου ἐν αὐτοῖς και ἔσομαι αὐτοῖς θεός και αὐτοὶ μου ἔσονται λαός ²⁸ και γνώσκονται τὰ ἔθνη ὅτι ἐγὼ εἰμι κύριος ὁ ἀγιάζων αὐτοὺς ἐν τῷ εἶναι τὰ ἁγία μου ἐν μέσῳ αὐτῶν εἰς τὸν αἰῶνα

Ezekiel

Chapter 38

The Nations Gather for War

¹ και ἐγένετο λόγος κυρίου προς με λέγων ² υιέ ανθρώπου στήριξον τὸ πρόσωπόν σου ἐπὶ Γωγ και τὴν γῆν του Μαγὼγ ἀρχοντα Ρως Μοσόχ και Θουβάλ και προφήτευσον ἐπ' αὐτόν ³ και εἶπον τάδε λέγει κύριος κύριος ἰδοὺ ἐγὼ ἐπὶ σε ἀρχοντα Ρως Μοσόχ και Θουβάλ ⁴ και περιάξω σε και θήσομαι χαλινόν εἰς τοὺς σιαγόνas σου και συνάξω σε και πάσαν τὴν δύναμίν σου ἵππους και ἱππεῖς ἐνδευμένους θώρακας πάντας συναγωγὴ πολλὴ πέλται και περικεφαλαῖαι και μάχαιραι ⁵ Πέρσαι και Αἰθίοπες και Λίβυες πάντες περικεφαλαῖαις και πέλταις ⁶ Γόμερ και πάντες οἱ περὶ αὐτόν οἶκος του Θογαρμά ἀπ' ἐσχάτου βορρά και πάντες οἱ περὶ αὐτόν και ἔθνη πολλὰ μετὰ σου ⁷ ετοιμάσθητι ετοίμασον σεαυτόν συ και πάσα ἡ συναγωγὴ σου ἡ συνηγμένη μετὰ σου και ἔση μοι εἰς προφυλακὴν ⁸ ἀφ' ἡμερῶν πλειόνων ετοιμασθήσεται και ἐπ' ἐσχάτου ἐτῶν ἐλεύσεται εἰς τὴν γῆν τὴν ἀπεστραμμένην ἀπὸ μαχαίρας συνηγμένων ἀπὸ ἐθνῶν πολλῶν ἐπὶ τὴν γῆν Ισραήλ ἡ ἐγενήθη ἔρημος διόλου και οὗτος ἐξ ἐθνῶν ἐξεληλύθε και κατοικήσουσιν ἐπ' εἰρήνης ἅπαντες ⁹ και ἀναβήσῃ ὡς υετός και ἥξεις ὡς νεφέλη κατακαλύψαι γῆν και ἔση συ και πάντες οἱ περὶ σε και ἔθνη πολλὰ μετὰ σου ¹⁰ τάδε λέγει κύριος κύριος και ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀναβήσεται ῥήματα ἐπὶ τὴν καρδίαν σου και λογιή λογισμοὺς πονηροῦς ¹¹ και ἐρεῖς ἀναβήσομαι ἐπὶ γῆν ἀπερριμμένην ἤξω ἐπὶ ἡσυχάζοντας ἐν ἡσυχίᾳ και οἰκούντας ἐπ' εἰρήνης πάντας κατοικούντας γῆν ἐν ἡ οὐχ ὑπάρχει τείχος οὐδὲ μοχλοὶ και θύραι οὐκ εἰσὶν αὐτοῖς ¹² προνομεῦσαι προνομὴν και σκυλεύσαι σκύλα του ἐπιστρέψαι χεῖρά μου εἰς τὴν ἡρημαμένην ἡ κατωκίσθη και ἐπ' ἔθνος συνηγμένον ἀπὸ ἐθνῶν πολλῶν πεποικότας κτήσεις κατοικούντας ἐπὶ τὸν ὀμφαλόν της γῆς ¹³ Σαβὰ και Δαιδάν και ἔμποροι Καρχηδόνιοι και πάσαι αἱ κῶμαι αὐτῶν ἐρουσί σοι εἰς προνομὴν του προνομεῦσαι συ ἔρχῃ και σκυλεύσαι σκύλα συνήγαγες συναγωγὴν σου λαβεῖν ἀργύριον και χρυσίον ἀπενέγκασθαι κτήσιν του σκυλεύσαι σκύλα μεγάλα ¹⁴ διὰ τοῦτο προφήτευσον υιέ ανθρώπου και εἶπον τῷ Γωγ τάδε λέγει κυριός οὐκ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐν τῷ κατοικισθῆναι τον λαόν μου Ισραήλ ἐπ' εἰρήνης ἐγερθήσῃ ¹⁵ και ἥξεις ἐκ του τόπου σου ἀπ' ἐσχάτου του βορρά και ἔθνη πολλὰ μετὰ σου ἀναβάται ἵππων πάντες συναγωγὴ μεγάλη και δύναιμις πολλή

Gog Shall Ascend against Israel

¹⁶ και αναβήσῃ ἐπὶ τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ ὡς νεφέλη καλύψαι γῆν ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν ἔσται καὶ ἀνάξω σε ἐπὶ τὴν γῆν μου ἵνα γνῶσι πάντα τὰ ἔθνη ἐμὲ ἐν τῷ ἁγιασθῆναί με ἐν σοὶ ἐνώπιον αὐτῶν ¹⁷ τάδε λέγει κύριος κύριος ὦ Γωγ συ εἰ περὶ οὗ ἐλάλησα πρὸ ἡμερῶν τῶν ἐμπροσθεν διὰ χειρὸς τῶν δούλων μου τῶν προφητῶν τοῦ Ἰσραὴλ οἱ προφητεύσαντες ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις καὶ ἔτεσι τοῦ ἀναγαγεῖν σε ἐπ' αὐτούς ¹⁸ καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐν ἡμέρᾳ ἣ ἀνέλθῃ τῷ Γωγ ἐπὶ τὴν γῆν Ἰσραὴλ λέγει κύριος κύριος ἀναβήσεται ὁ θυμὸς μου ¹⁹ καὶ ὁ ζηλὸς μου ἐν πυρὶ τῆς ὀργῆς μου ἐλάλησα ἡμῖν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔσται σεισμὸς μέγας ἐπὶ γῆς Ἰσραὴλ ²⁰ καὶ σεισθήσονται ἀπὸ προσώπου μου οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ καὶ τὰ θηρία τοῦ πεδίου καὶ πάντα τὰ ἔρπετά τὰ ἔρποντα ἐπὶ τῆς γῆς καὶ πάντες οἱ ἄνθρωποι οἱ ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς καὶ ραγήσεται τὰ ὄρη καὶ πεσούντι αἱ φάραγγες καὶ παντὶ τείχῳ ἐπὶ τὴν γῆν πεσεῖται ²¹ καὶ καλέσω ἐπ' αὐτὸν πάντα φόβον λέγει κύριος μαχαίρα ἀνθρώπου ἐπὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἔσται ²² καὶ κρινῶ αὐτὸν θανάτῳ καὶ αἵματι καὶ υετῷ κατακλύζοντι καὶ λίθοις χαλάζης καὶ πυρὶ καὶ θείῳ βρέξῳ ἐπ' αὐτὸν καὶ ἐπὶ πάντας τοὺς μετ' αὐτοῦ καὶ ἐπὶ ἔθνη πολλὰ μετ' αὐτοῦ ²³ καὶ μεγαλυνθήσομαι καὶ ἁγιασθήσομαι καὶ ἐνδοξασθήσομαι καὶ γνωσθήσομαι ἐναντίον πολλῶν ἐθνῶν καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγὼ κύριος

Ezekiel Chapter 39

The Prophecy against Gog

¹ καὶ συ υἱὲ ἀνθρώπου προφήτευσον ἐπὶ Γωγ καὶ εἶπον τάδε λέγει κύριος κύριος ἰδοὺ ἐγὼ ἐπὶ σε Γωγ ἄρχοντα Ρως Μοσόχ καὶ Θουβάλ ² καὶ συνάξω σε καὶ κατὰξω σε καὶ ἀναβιβάσω σε ἐπ' ἐσχάτου βορρᾶ καὶ ἀνάξω σε ἐπὶ τὰ ὄρη Ἰσραὴλ ³ καὶ ἀπολώ το τὸξόν σου ἀπὸ τῆς χειρὸς σου τῆς ἀριστερᾶς καὶ τὰ τοξεύματά σου ἀπὸ τῆς χειρὸς σου τῆς δεξιᾶς ⁴ καὶ καταβαλῶ σε ἐπὶ τὰ ὄρη Ἰσραὴλ καὶ πῆσῃ συ καὶ πάντες οἱ περὶ σε καὶ τὰ ἔθνη τὰ μετὰ σου δοθήσονται εἰς πλῆθος ὀρνέων παντὶ πετεινῷ καὶ πᾶσι τοῖς θηρίοις τοῦ πεδίου δέδωκά σε καταβρωθῆναι ⁵ ἐπὶ προσώπου τοῦ πεδίου πῆσῃ ὅτι ἐγὼ ἐλάλησα λέγει κύριος κύριος

The LORD Sends Fire on Gog

⁶ καὶ ἀποστελῶ πυρὶ ἐπὶ Μαγώγ καὶ κατοικηθήσονται αἱ νῆσοι ἐπ' εἰρήνης καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγὼ εἰμι κύριος ⁷ καὶ τὸ ὄνομά μου τὸ ἅγιον γνωσθήσεται ἐν μέσῳ λαοῦ μου Ἰσραὴλ καὶ οὐ βεβηλωθήσεται τὸ ὄνομά μου τὸ ἅγιον οὐκέτι καὶ γινώσκονται τὰ ἔθνη ὅτι ἐγὼ εἰμι κύριος ἅγιος ἐν Ἰσραὴλ ⁸ ἰδοὺ ἥκει καὶ γνῶσῃ ὅτι ἔσται λέγει κύριος κύριος αὕτη ἐστὶν ἡ ἡμέρα ἐν ἣ ἐλάλησα ⁹ καὶ ἐξελεύσονται οἱ κατοικοῦντες τὰς πόλεις Ἰσραὴλ καὶ καύσουσιν ἐν τοῖς ὅπλοις πέλταις καὶ κόντοις καὶ τόξοις καὶ τοξεύμασι καὶ ράβδοις χειρῶν καὶ λόγχαις καὶ καύσουσιν ἐν αὐτοῖς πυρὶ ἐπτὰ ἔτη ¹⁰ καὶ οὐ μὴ λάβωσι ξύλα ἐκ τοῦ πεδίου οὐδὲ μὴ κόψωσιν ἐκ τῶν δρυμῶν ἀλλ' ἡ τὰ ὅπλα κατακαύσουσι πυρὶ καὶ προνομήσουσι τοὺς προνομέσαντας αὐτούς καὶ σκυλεύσουσι τοὺς σκυλεύσαντας αὐτούς λέγει κυριὸς ¹¹ καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ δώσω τῷ Γωγ τόπον ὀνομαστόν μνημεῖον ἐν Ἰσραὴλ πολυάνδριον τῶν ἐπελθόντων πρὸς τὴν θαλάσση καὶ περιοικοδομήσουσι τὸν περιστόμιον τῆς φάραγγος καὶ κατορύξουσιν ἐκεῖ τὸν Γωγ καὶ παντὸς τοῦ πλῆθους αὐτοῦ καὶ κληθήσεται τότε τὸ πολυάνδριον τοῦ Γωγ ¹² καὶ κατορύξουσιν αὐτοὺς οἶκος Ἰσραὴλ ἵνα καθαρῶσιν τὴν γῆν ἐν ἐπταμνήῳ ¹³ καὶ κατορύξουσιν αὐτοὺς πᾶς ὁ λαὸς τῆς γῆς καὶ ἔσται αὐτοῖς εἰς ὀνομαστόν ἡ ἡμέρα ἐδοξάσθην λέγει κύριος κύριος ¹⁴ καὶ ἄνδρας διαπαντός διαστελοῦσιν ἐπιπορευομένους τὴν γῆν θάψαι τοὺς καταλειμμένους ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς καθαρῶσαι αὐτὴν μετὰ τὴν ἐπτάμνηνον καὶ ἐκζητήσουσι ¹⁵ καὶ πᾶς ὁ διαπορευόμενος τὴν γῆν καὶ ἰδὼν ὅστων ἀνθρώπου οἰκοδομήσῃ παρ' αὐτὸ σημεῖον ἕως ὅτου θάψουσιν αὐτὸ οἱ θάπτοντες εἰς τὸ πολυάνδριον τοῦ Γωγ ¹⁶ καὶ γὰρ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως Πολυάνδριον καὶ καθαρῶσιν αὐτὴν ἡ γῆ ¹⁷ καὶ συ υἱὲ ἀνθρώπου τάδε λέγει κύριος κύριος εἶπον παντὶ ὀρνέῳ πετεινῷ καὶ πρὸς πάντα τὰ θηρία τοῦ πεδίου συνάχθητε καὶ ἔρχεσθε συνάχθητε ἀπὸ πάντων τῶν περικύκλῳ ἐπὶ τὴν θυσίαν μου ἣν τέθουκα ὑμῖν θυσίαν μεγάλην ἐπὶ τὰ ὄρη Ἰσραὴλ καὶ φάγεσθε κρέα καὶ πίεσθε αἷμα ¹⁸ κρέα γιγάντων φάγεσθε καὶ αἷμα ἀρχόντων τῆς γῆς πίεσθε κριοῦς καὶ μόσχους καὶ τράγους καὶ οἱ μόσχοι ἐστεατωμένοι πάντες ¹⁹ καὶ φάγεσθε στέαρ εἰς

πλησμονήν και πίεσθε αίμα εις μέθην από της θυσίας μου η έθυσσα υμίν ²⁰ και εμπλησθήσεσθε από της τραπέζης μου ίππων και αναβάτην και γίγαντα και πάντα άνδρα πολεμιστήν λέγει κύριος κύριος

Israel is Restored to the Land

²¹ και δώσω την δόξαν μου εν υμίν και όψονται πάντα τα έθνη την κρίσιν μου ην εποίησα και την χείρά μου ην επήγαγον επ' αυτούς ²² και γνώσονται οίκος Ισραήλ ότι εγώ ειμι κύριος ο θεός αυτών από της ημέρας ταύτης και επέκεινα ²³ και γνώσονται πάντα τα έθνη ότι διά τας αμαρτίας αυτών ηχμαλωτεύθησαν οίκος Ισραήλ ανθ' ων ηθέτησαν εις εμέ και απέστρεψα το πρόσωπόν μου απ' αυτών και παρέδωκα αυτούς εις χείρας των εχθρών αυτών και έπεσαν πάντες μαχαίρα ²⁴ κατά τας ακαθαρσίας αυτών και κατά τα ανομήματα αυτών εποίησα αυτοίς και απέστρεψα το πρόσωπόν μου απ' αυτών ²⁵ διά τούτο τάδε λέγει κύριος κύριος νυν αναστρέψω αιχμαλωσίαν εν Ιακώβ και ελεήσω τον οίκον Ισραήλ και ζηλώσω διά το όνομα το άγιόν μου ²⁶ και λήψονται την ατιμίαν εαυτών και την αδικίαν ην ηδίκησαν εν τω κατοικισθήναι αυτούς επί την γην αυτών επ' ειρήνης και ουκ έσται ο εκφοβών ²⁷ εν τω αποστρέψαι με αυτούς εκ των εθνών και συναγαγείν με αυτούς εκ των χωρών των εθνών και αγιασθήσομαι εν αυτοίς ενώπιον των εθνών ²⁸ και γνώσονται ότι εγώ ειμι κύριος ο θεός αυτών εν τω επιφανήναί με αυτοίς εν τοις έθνεσι και εν τω συνάξαι με αυτούς επί την γην αυτών και ουκ εγκαταλείψω έτι αυτών ουδένα εκεί ²⁹ και ουκ αποστρέψω ουκέτι το πρόσωπόν μου απ' αυτών ανθ' ου εξέχεα τον θυμόν μου επί τον οίκον Ισραήλ λέγει κύριος κύριος

Ezekiel Chapter 40

The Vision of the Temple

¹ και εγένετο εν τω πέμπτω και εικοστώ έτει της αιχμαλωσίας ημών εν τω πρώτω μηνί δεκάτη του μηνός εν τω τεσσαρεσκαιδεκάτω έτει μετά το αλώναι την πόλιν εν τη ημέρα εκείνη εγένετο επ' εμέ χειρ κυρίου ² και ήγαγέ με εν οράσει θεού εις την γην Ισραήλ και έθηκέ με επ' όρους υψηλού σφόδρα και επ' αυτού ως οικοδομή πόλεως απέναντι ³ και εισήγαγέ με εκεί και ιδού ανήρ και η όρασις αυτού ην ωσει όρασις χαλκού στίλβοντος και εν τη χειρί αυτού ην σπαρτίον οικοδόμων και κάλαμος μέτρον και αυτός ειστήκει επί της πύλης ⁴ και είπε προς με ο ανήρ εώρακας υιέ ανθρώπου εν τοις οφθαλμοίς σου ίδε και εν τοις ωσί σου άκουε και τάξον εις την καρδίαν σου πάντα όσα εγώ δεικνύω σοι διότι ένεκα του δείξαι σοι εισελήλυθας ώδε και δείξεις πάντα όσα συ οράς τω οίκω του Ισραήλ ⁵ και ιδού περίβολος έξωθεν του οίκου κύκλω και εν τη χειρί του ανδρός κάλαμος το μέτρον πηχών εξ εν πήχει και παλαιστής και διεμέτρησε το προτείχισμα πλάτος ίσον τω καλάμω και το ύψος αυτού ίσον τω καλάμω

The Gateway According to the East

⁶ και εισήλθεν εις την πύλην την βλέπουσαν κατά ανατολάς εν επτά αναβαθμοίς και διεμέτρησε το θεέ εξ εξ το αιλάμ της πύλης ίσον τω καλάμω πλάτος ⁷ και το θεέ ίσον τω καλάμω μήκος και ίσον τω καλάμω πλάτος και το αιλάμ αναμέσον του θεηλάθ πηχών εξ και το θεέ το δεύτερον ίσον τω καλάμω πλάτος και ίσον τω καλάμω μήκος και το αιλάμ πηχεών πέντε ⁸ και το θεέ το τρίτον ίσον τω καλάμω μήκος και ίσον τω καλάμω πλάτος ⁹ και το αιλάμ του πυλώνος πλησίον του αιλάμ της πύλης πηχών οκτώ και τα αιλεύ πηχών δύο και τα αιλάμ της πύλης έσωθεν ¹⁰ και το αιλάμ της πύλης έσωθεν και το θεέ της πύλης κατέναντι τρεις ένθεν και τρεις ένθεν και μέτρον εν τοις τρισί μέτρον εν τοις αιλάμ ένθεν και ένθεν ¹¹ και διεμέτρησε το πλάτος της θύρας του πυλώνος πηχών δέκα και το εύρος του πυλώνος πηχών δεκατριών ¹² και πήχυσ εις επισυναγόμενος κατά πρόσωπον τω θεείμ και πήχεως ενός όρος ένθεν και ένθεν και το θεέ πηχών εξ ένθεν και πηχών εξ ένθεν ¹³ και διεμέτρησε την πύλην από του τοίχου του θεέ επί τον τοίχον του θεέ πλάτος πήχεις είκοσι πέντε αύτη πύλη επί πύλην ¹⁴ και το αίθριον του αιλάμ της πύλης εξήκοντα πήχεις και θεείμ της πύλης κύκλω ¹⁵ και το αίθριον της πύλης έξωθεν εις το αίθριον αιλάμ της πύλης έσωθεν πηχών πεντήκοντα

¹⁶ και θυρίδες κρυπταί επί τα θεείμ και επί τα αιλάμ έσωθεν της πύλης της αυλής κυκλόθεν και ωσαύτως τοις αιλαμώθ θυρίδας κύκλω έσωθεν και επί το αιλάμ φοίνικες ένθεν και ένθεν

The Inner Courtyard

¹⁷ και εισήγαγέ με εις την αυλήν την εσωτέραν και ιδού παστοφόρια και περίστυλα της αυλής κύκλω τριάκοντα παστοφόρια εν τοις περιστύλοις ¹⁸ και αι στοαί κατά νώτου των πυλών κατά το μήκος των πυλών το περίστυλον το υποκάτω ¹⁹ και διεμέτρησε το πλάτος της αυλής από του αιθρίου της πύλης της εξωτέρας έως έσωθεν επί το αίθριον της πύλης εσωτέρας της βλεπούσης έξω πήχεις εκατόν της βλεπούσης κατά ανατολάς και ήγαγέ με επί βορράν

The Gate Looking to the North

²⁰ και ιδού πύλη βλέπουσα προς βορράν τη αυλή τη εξωτέρα και διεμέτρησεν αυτήν το μήκος αυτής και το πλάτος ²¹ και το θεέ τρεις ένθεν και τρεις ένθεν και το αιλεύ και τα αιλαμμών και τους φοίνικας αυτής και εγένετο κατά τα μέτρα της πύλης της βλεπούσης κατά ανατολάς πηχών πεντήκοντα το μήκος αυτής και πηχών εικοσιπέντε το εύρος αυτής ²² και θυρίδες αυτής και τα αιλαμμών και οι φοίνικες αυτής καθώς η πύλη η βλέπουσα κατά ανατολάς και εν επτά κλημακτήρσιν ανέβαινον επ' αυτήν και τα αιλαμμών έσωθεν ²³ και πύλη τη αυλή τη εσωτέρα βλέπουσα επί πύλην του βορρά ον τρόπον της πύλης της βλεπούσης κατά ανατολάς και διεμέτρησε την αυλήν από πύλης επί πύλην πήχεις εκατόν

The Gate Looking to the South

²⁴ και ήγαγέ με κατά νότον και ιδού πύλη βλέπουσα προς νότον και διεμέτρησεν αυτήν και τα θεέ και τα αιλεύ και τα αιλαμμών κατά τα μέτρα ταύτα ²⁵ και αι θυρίδες αυτής και τα αιλαμμών κυκλόθεν καθώς αι θυρίδες του αιλάμ πηχών πεντήκοντα το μήκος αυτής και πηχών εικοσιπέντε το εύρος αυτής ²⁶ και επτά κλημακτήρες αυτής και αιλαμμών έσωθεν και φοίνικες αυτής εις ένθεν και εις ένθεν επί τα αιλεύ ²⁷ και πύλη κατέναντι της πύλης της αυλής της εσωτέρας προς νότον και διεμέτρησε την αυλήν από πύλης επί πύλην πήχεις εκατόν το εύρος προς νότον ²⁸ και εισήγαγέ με εις την αυλήν την εσωτέραν της πύλης της προς νότον και διεμέτρησε την πύλην κατά τα μέτρα ταύτα ²⁹ και τα θεέ και τα αιλεύ ³⁰ και τα αιλαμμών κατά τα μέτρα ταύτα και θυρίδες αυτή και τα αιλαμμών κύκλω πήχεις πεντήκοντα το μήκος και εύρος αυτής πήχεις εικοσιπέντε ³¹ και αιλαμμών αυτού προς την αυλήν την εξωτέραν φοίνικες τω αιλεύ και εν οκτώ κλημακτήρσιν ανέβαινον επ' αυτήν ³² και εισήγαγέ με εις την αυλήν εσωτέραν οδώ κατ' ανατολάς και διεμέτρησεν την θύραν κατά τα μέτρα ταύτα ³³ και τα θεέ και τα αιλεύ και τα αιλαμώθ κατά τα μέτρα ταύτα και θυρίδες αυτή και τα αιλαμώθ κύκλω πήχεις πεντήκοντα το μήκος και εύρος αυτής εικοσιπέντε πηχεών ³⁴ και αιλαμώθ της αυλής της εσωτέρας και φοίνικες αιλαύ ένθεν και ένθεν και οκτώ κλημακτήρσιν ανέβαινον επ' αυτήν ³⁵ και εισήγαγέ με εις την θύραν την προς βορράν και διεμέτρησε κατά τα μέτρα ταύτα ³⁶ και τα θεέ και τα αιλαύ και τα αιλαμώθ και θυρίδες αυτής κύκλω πήχεις πεντήκοντα το μήκος και εύρος πήχεις εικοσιπέντε ³⁷ και τα αιλαύ της αυλής της εξωτέρας και φοίνικες αιλαύ ένθεν και ένθεν και οκτώ κλημακτήρες ³⁸ και τα παστοφόρια αυτής και τα θυρώματα αυτής και τα αιλαμμών αυτής επί της πύλης της δευτέρας έκρυσις ³⁹ όπως σφαζωσιν εν αυτή τα υπέρ αμαρτίας και τα υπέρ αγνοίας ⁴⁰ και κατά νώτου του ρύακος των ολοκαυτωμάτων της βλεπούσης προς βορράν δύο τράπεζαι κατά νώτου ετέρου και τω αιλάμ της πύλης δύο τράπεζαι κατά ανατολάς ⁴¹ τέσσαρες τράπεζαι ένθεν και τέσσαρες ένθεν κατά νώτου της πύλης επ' αυτάς σφάζουσι τα θύματα και κατέναντι των οκτώ τράπεζαι των θυμάτων ⁴² και τέσσαρες τραπεζαι των ολοκαυτωμάτων λίθιναι λελαξευμένοι πήχεως και ημίςους το πλάτος και πηχών δύο και ημίςους το μήκος και πήχεως το ύψος επ' αυτά επιθησουσι τα σκεύη εν οις σφάζουσι τα ολοκαυτώματα εκεί και τα θύματα ⁴³ και παλαιστής έξουσι κυμάτιον λελαξευμένον έσωθεν κύκλω και επί τας τραπέζας επάνωθεν στέγας του καλυπτεσθαι από του υετού και της ξηρασίας ⁴⁴ και εισήγαγέ με εις την αυλήν την εσωτέραν και ιδού δύο εξέδραι εν τη αυλή τη εσωτέρα μία κατά νώτου της πύλης της προς βορράν φέρουσα κατά νότον και μία κατά νώτου της πύλης της προς νότον της βλεπούσης προς βορράν ⁴⁵ και είπε προς με η εξέδρα αύτη η βλέπουσα προς νότον τοις ιερεύσι τοις φυλάσσουσι την φυλακήν του οίκου ⁴⁶ και η εξέδρα η βλέπουσα προς βορράν τοις ιερεύσι τοις φυλάσσουσι την φυλακήν του θυσιαστηρίου εκείνοι εισιν οι υιοί Σαδδούκ οι εγγίζοντες εκ του Λευί προς κυρίου του λειτουργείν αυτώ ⁴⁷ και διεμέτρησε την αυλήν μήκος πηχών εκατόν και εύρος πηχών εκατόν επί τα τέσσαρα μέρη αυτής και το θυσιαστήριον απέναντι του οίκου ⁴⁸ και εισήγαγέ με εις το αιλάμ του οίκου και διεμέτρησε το αιλ του αιλάμ πηχών πέντε το πλάτος ένθεν και πηχών πέντε ένθεν και το εύρος του θυρώματος πηχών δεκατεσσάρων και επωμίδες της θύρας του αιλάμ πηχών τριών ένθεν και πηχών τριών ένθεν ⁴⁹ και το μήκος του αιλάμ πηχών είκοσι και το εύρος πηχών δώδεκα και επί δέκα αναβαθμών ανέβαινον επ' αυτό και στύλοι ήσαν επί το αιλάμ εις εντεύθεν και εις εντεύθεν

Ezekiel

Chapter 41

Ezekiel's Vision of the Temple

¹ και εισήγαγέ με εις τον ναόν και διεμέτρησε το αιλάμ πηχών εξ το εύρος του αιλάμ ένθεν και το εύρος πηχών εξ ένθεν το εύρος της σκηνής ² και το εύρος του πυλώνος πηχών δέκα και επωμίδες του πυλώνος πηχών πέντε ένθεν και πηχών πέντε ένθεν και διεμέτρησε το μήκος αυτού πηχών τεσσαράκοντα και το εύρος πηχών είκοσι ³ και εισήλθεν εις την αυλήν την εσωτέραν και διεμέτρησε το αιλ του θυρώματος πηχών δύο και το θύρωμα πηχών εξ και τας επωμίδας του θυρώματος πηχών επτά ένθεν ⁴ και διεμέτρησε το μήκος των πυλών πηχών είκοσι και εύρος πηχών είκοσι κατά πρόσωπον του ναού και είπε προς με τούτο το άγιον των αγίων ⁵ και διεμέτρησε τον τοίχον του οίκου πηχών εξ και το εύρος της πλευράς πηχών τεσσάρων κυκλόθεν ⁶ και τα πλευρά πλευρόν επί πλευρόν τριάκοντα και τριών και διάστημα εν τω τοίχω του οίκου εν τοις πλευροίς κύκλω του είναι τοις επιλαμβανομένοις οράν όπως το παράπαν μη άππωνται των τοίχων του οίκου ⁷ και το εύρος της ανωτέρας των πλευρών κατά το πρόσθεμα εκ του τοίχου προς την ανωτέρα κύκλω του οίκου όπως διαπλατύνηται άνωθεν και εκ των κάτωθεν αναβαίνωσιν επί τα υπερώα και εκ των μέσων επί τα τριώροφα ⁸ και τα θραέλ του οίκου ύψος κύκλω διάστημα των πλευρών ίσον τω καλάμω πηχών εξ διάστημα ⁹ και εύρος του τοίχου της πλευράς έξωθεν πηχών πέντε και τα απόλοιπα αναμέσον των πλευρών του οίκου ¹⁰ και αναμέσον των εξεδρών εύρος πηχών είκοσι το περιφερές τω οίκω κύκλω ¹¹ και αι θύραι των εξεδρών επί το απόλοιπον της θύρας της μιάς της προς βορράν και η θύρα η μία προς νότον και το εύρος του τόπου του απολοίπου πηχών πέντε πλάτος κυκλόθεν ¹² και το διορίζον κατά πρόσωπον του απολοίπου του προς θάλασσαν πηχών εβδομήκοντα πλάτος του τοίχου του διορίζοντος και πηχών πέντε το εύρος κυκλόθεν και μήκος αυτού πηχών εννενήκοντα

Dimensions and Design of the Temple Area

¹³ και διεμέτρησε κατέναντι του οίκου μήκος πηχών εκατόν και τα απόλοιπα και τα διορίζοντα και οι τοίχοι αυτού μήκος πηχών εκατόν ¹⁴ και το εύρος κατά πρόσωπον του ναού και τα απόλοιπα κατέναντι πηχών εκατόν ¹⁵ και διεμέτρησε το μήκος του διορίζοντος κατά πρόσωπον των απολοίπων των κατόπισθεν του οίκου εκείνου και τα απόλοιπα ένθεν και ένθεν πηχών εκατόν μήκος και ο ναός και αι γωνίαι και το αιλάμ το εξώτερον πεφατωνμένα ¹⁶ και αι θυρίδες δικτυωταί υποφαύσεις κύκλω τοις τρισίν ώστε διακύπτειν και ο οίκος και τα πλησίον εξυλωμένα κύκλω και από το εδάφος έως των θυρίδων και αι θυρίδες αναπτυσσόμεναι τρισσώς εις διακύπτειν ¹⁷ και έως του οίκου του εσωτέρου και του εξωτέρου και εφ' όλον τον τοίχον κύκλω τον έσωθεν και τον έξωθεν ¹⁸ γεγλυμμένα χερουβείμ και φοίνικες αναμέσον χερούβ και χερούβ δύο πρόσωπα τω χερούβ ¹⁹ πρόσωπον ανθρώπου προς τον φοίνικα ένθεν και πρόσωπον λέοντος προς τον φοίνικα ένθεν διαγεγλυμμένος όλος ο οίκος κυκλόθεν ²⁰ εκ του εδάφους έως φατνώματος χερουβείμ και οι φοίνικες διαγεγλυμμένοι ²¹ και το άγιον και ο ναός αναπτυσσόμενος τετράγωνα κατά πρόσωπον των αγίων όρασις ως όψις ²² θυσιαστηρίου ξυλίνου πηχών τριών το ύψος αυτού και πηχών δύο το μήκος και το εύρος πηχών δύο και κέρατα είχε και η βάσις αυτού και οι τοίχοι αυτού ξύλινοι και είπε προς με αύτη η τράπεζα η προ προσώπου κυρίου ²³ και δύο θυρώματα τω ναώ και τω αγίω δύο θυρώματα τοις δυσί θυρώμασι τοις στροφωτοίς ²⁴ δύο θυρώματα τω ενί και δύο θυρώματα τη θύρα τη δευτέρα ²⁵ και γλυφή επ' αυτών και επί τα θυρώματα του ναού χερουβείμ και φοίνικες κατά την γλυφήν των αγίων και σπουδαία ξύλα κατά πρόσωπον του αιλάμ έξωθεν ²⁶ και θυρίδες κρυπταί και διεμέτρησεν ένθεν και ένθεν εις τα οροφώματα του αιλάμ και τα πλευρά του οίκου εξυγωμένα

Ezekiel

Chapter 42

The Priest's Chambers

¹ και εισήγαγέ με εις την αυλήν την εξωτέραν κατά ανατολάς κατέναντι της πύλης της προς βορράν και εισήγαγέ με και ιδού εξέδραι πέντε εχόμεναι του απολοίπου και εχόμεναι του διορίζοντος προς βορράν ² πηχών εκατόν μήκος προς βορράν και το εύρος πηχεών πενήντηκοντα ³ διαγεγραμμένοι ον τρόπον αι πύλαι της αυλής της εσωτέρας και ον τρόπον αι περίστυλοι της αυλής της εξωτέρας εστοιχισμένοι αντιπρόσωποι στοαί τρισσαί ⁴ και κατέναντι των εξεδρών περίπατος πηχών δέκα το πλάτος επί πήχεις εκατόν το μήκος εις την εσωτέραν οδόν πήχους ενός και τα θυρώματα αυτών προς βορράν ⁵ και οι περίπατοι οι υπερώνων ωσαύτως ότι εξείχeto το περίστυλον εξ αυτού εκ του υποκάτωθεν περιστύλου και το διάστημα ούτως περίστυλον και διάστημα και ούτως ⁶ διότι τριπλαί ήσαν και στύλους ουκ είχαν καθώς οι στύλοι των εξεδρών διά τούτο εξείχον από των υποκάτωθεν και των εν μέσω από της γης ⁷ και φλιά έξωθεν ον τρόπον αι εξέδραι της αυλής της έξωθεν αι βλέπουσαι απέναντι των εξεδρών των προς βορράν μήκος πηχών πενήντηκοντα ⁸ ότι το μήκος των εξεδρών των βλέπουσών εις την αυλήν την εξωτέραν πηχών πενήντηκοντα και αυτά εισίν αι αντιπρόσωποι ταύταις το παν πηχών εκατόν ⁹ και αι θύραι των εξεδρών τούτων της εισόδου της προς ανατολάς του εισπορεύεσθαι δι' αυτών εκ της αυλής της εξωτέρας ¹⁰ κατά το φως του εν αρχή του περιπάτου και προς νότον και τα πρόσωπον του νότον κατά πρόσωπον του απολοίπου και κατά πρόσωπον του διορίζοντος και αι εξέδραι ¹¹ και ο περίπατος κατά πρόσωπα αυτών κατά τα μέτρα των εξεδρών των προς βορράν και κατά το μήκος αυτών και κατά το εύρος αυτών και κατά πάσας τας εξόδους αυτών και κατά τα φώτα αυτών και κατά τα θυρώματα αυτών ¹² των εξεδρών των προς νότον κατά τα θυρώματα απ' αρχής του περιπάτου επί φως διαστήματος καλάμου κατά ανατολάς του εισπορεύεσθαι αυτά ¹³ και είπε προς με αι εξέδραι αι προς βορράν και αι εξέδραι αι προς νότον ούσαι κατά πρόσωπον των διαστημάτων αυτά εισίν αι εξέδραι του αγίου εν αις εσθίονται εκεί οι ιερείς οι εγγίζοντες προς κύριον τα άγια των αγίων και εκεί θήσουσι τα άγια των αγίων και την θυσίαν και τα περί αμαρτίας και τα περί αγνοίας διότι ο τόπος άγιος ¹⁴ ουκ εισελεύσονται εκεί πάρεξ των ιερέων και ουκ εξελεύσονται εκ του αγίου εις την αυλήν την εξωτέραν όπως διαπαντός άγιοι ώσιν οι προσάγοντες και μη άπτωνται του στολισμού αυτών εν οίς λειτουργούσιν εν αυτοίς διότι άγία εστι και ενδύσονται ιμάτια έτερα όταν άπτωνται του λαού

Outer Dimensions of the House

¹⁵ και συνετελέσθη η διαμέτρησης του οίκου έσωθεν και εξήγαγέ με κατά την οδόν της πύλης της βλεπούσης κατά ανατολάς και διεμέτρησε το υπόδειγμα του οίκου κυκλόθεν εν διατάξει ¹⁶ και έστη κατά νότου της πύλης της βλεπούσης κατά ανατολάς και διεμέτρησε πεντακοσίους εν τω καλάμω του μέτρου ¹⁷ και επέστρεψε προς βορράν και διεμέτρησε κατά πρόσωπον του βορρά πήχεις πεντακοσίους εν τω καλάμω του μέτρου ¹⁸ και επέστρεψε προς θάλασσαν και διεμέτρησε κατά πρόσωπον θαλάσσης πήχεις πεντακοσίους εν τω καλάμω του μέτρου ¹⁹ και επέστρεψε προς νότον και διεμέτρησε το κατά πρόσωπον του νότου πεντακοσίους εν τω καλάμω του μέτρου ²⁰ τα τέσσαρα μέρη αυτού και διέταξεν περίβολον αυτών κύκλω πεντακοσίων προς ανατολάς και πεντακοσίων πηχών εύρος του διαστέλλειν αναμέσον των αγίων και αναμέσον του προτειχίσματος εν διατάξει του οίκου

Ezekiel

Chapter 43

God's Glory Returns to the House

¹ και ήγαγέ με επί την πύλην την προς ανατολάς και εξήγαγέ με ² και ιδού δόξα θεού Ισραήλ ήρχετο κατά την οδόν την προς

ανατολάς και φωνή της παρεμβολής ως φωνή διπλασιαζόντων πολλών και η γη εξέλαμπεν ως φέγγος εν τη δόξη κυκλόθεν ³ και η όρασις ην ίδον κατά την όρασιν ην ίδον ότε εισεπορευόμην του χρίσαι την πόλιν και η όρασις του άρματος ου ίδον κατά την όρασιν ην ίδον επί του ποταμού του Χοβάρ και έπεσα επί προσώπῳ μου ⁴ και η δόξα κυρίου εισήλθεν εις τον οίκον κατά την οδόν της πύλης της βλεπούσης κατά ανατολάς ⁵ και ανέλαβέ με πνεύμα και εισήγαγέ με εις την αυλήν την εσωτέραν και ιδού πλήρης δόξης κυρίου ο οίκος ⁶ και έστην και ιδού φωνή εκ του οίκου λαλούντος προς με και ο ανήρ ειστήκει εχόμενός μου ⁷ και είπε προς με εώρακας συ υιέ ανθρώπου τον τόπον του θρόνου μου και τον τόπον του ίχνους των ποδών μου εν οίς κατασκηνώσει το όνομά μου εν μέσω του οίκου Ισραήλ εις τον αιώνα και ου βεβηλώσουσιν ουκέτι οίκος Ισραήλ το όνομά το άγιον μου αυτοί και οι ηγούμενοι αυτών εν τη πορνεία αυτών και εν τοις φονοίς των ηγουμένων αυτών εν μέσω αυτών ⁸ εν τω τιθέναι αυτούς το πρόθυρόν μου εν τοις προθύροις αυτών και τας φλιάς μου εχομένας των φλιών αυτών και έδωκαν τοίχον μου ως συνεχόμενον εμού και αυτών και εβεβήλωσαν το όνομα το άγιον μου εν ταις ανομίαις αυτών αις εποίουν και εξέτριψα αυτούς εν θυμώ μου και εν φόνω ⁹ και νυν απωσάσθωσαν την πορνείαν αυτών και τους φόνους των ηγουμένων αυτών απ' εμού και κατασκηνώσω εν μέσω αυτών εις τον αιώνα ¹⁰ και συ υιέ ανθρώπου δείξον τω οίκω Ισραήλ τον οίκον και κοπάσουσιν από των αμαρτιών αυτών και την όρασιν αυτού και την διάταξιν αυτού ¹¹ και αυτοί λήψονται την κόλασιν αυτών περί πάντων ων εποίησαν και διαγράψεις τον οίκον και την ετοιμασίαν αυτού και τας εξόδους αυτού και εισόδους αυτού και την υποστάσιν αυτού και πάντα τα προστάγματα αυτού και πάντα τα νόμιμα αυτού και πάντας τους νόμους αυτού γνωριείς αυτοίς και διαγράψεις εναντίον αυτών και φυλαζόνται πάντα τα δικαιώματά μου και πάντα τα προστάγματά μου και ποιήσουσιν αυτά ¹² και διαγραφήν του οίκου επί της κορυφής του όρους πάντα τα όρια αυτού κυκλόθεν άγια αγίων ούτός εστιν ο νόμος του οίκου

Dimensions of the Altar

¹³ και ταύτα τα μέτρα του θυσιαστηρίου εν πήχει του πήχεως και παλαιστής το κόλπωμα βάθους πήχυν και πήχυς το εύρος και γείσος επί το χείλος κυκλόθεν σπιθαμής και τούτο το ύψος του θυσιαστηρίου ¹⁴ εκ βάθους της αρχής του κοιλωματος αυτού προς το ιλαστήριον το υποκάτωθεν πηχών δύο και το εύρος πήχεως και από του ιλαστηρίου του μικρού επί το ιλαστήριον μέγα πήχεις τέσσαρες και εύρος πήχυς ¹⁵ και το αριήλ πηχεών τέσσαρα και από του αριήλ και υπεράνω των κεράτων πήχυς ¹⁶ και το αριήλ πηχεών δώδεκα μηκους επί πήχεις δώδεκα τετράγωνον επί τα τέσσαρα μέρη αυτού ¹⁷ και το ιλαστήριον πηχών δεκατεσσάρων το μήκος επί πήχεις δεκατέσσαρας το εύρος επί τέσσαρα μέρη αυτού και το γείσος αυτού κυκλούμενον αυτό κυκλόθεν ήμισυ πήχεως και το κύκλωμα αυτού πήχυς κυκλόθεν και οι κλημακτήρες αυτού βλέποντες κατά ανατολάς ¹⁸ και είπε προς με υιέ ανθρώπου τάδε λέγει κύριος ο θεός ταύτα τα προστάγματα του θυσιαστηρίου εν τη ημέρα ποιήσεως αυτού του αναφέρειν επ' αυτό ολοκαυτώματα και προσχέειν προς αυτό αίμα ¹⁹ και δώσεις τοις ιερεύσι τοις Λευίταις τοις εκ του σπέρματος Σαδδούκ τοις εγγίζουσι προς με λέγει κύριος ο θεός του λειτουργείν μοι μόσχον εκ βοών περί αμαρτίας ²⁰ και λήψονται εκ του αίματος αυτού και θήσουσιν επί τέσσαρα κέρατα του θυσιαστηρίου και επί τας τέσσαρας γωνίας του ιλαστηρίου και επί την βάσιν κύκλω και καθαρίσουσι και εξιλάσονται αυτό ²¹ και λήψονται τον μόσχον τον περί αμαρτίας και κατακαυθήσεται εν τω αποκεχωρισμένω του οίκου έξωθεν των αγίων ²² και τη ημέρα τη δευτέρα λήψη έριφον εξ αιγών αμώμους υπέρ αμαρτίας και εξιλάσονται το θυσιαστήριον καθότι εξιλάσαντο εν τω μόσχω ²³ και μετά το συντελέσαι τον εξιλασμόν προσοίσουσι μόσχον εκ βοών άμωμον και κριόν εκ των προβάτων άμωμον ²⁴ και προσοίσετε εναντίον κυρίου και επιρρίψουσιν οι ιερείς επ' αυτά άλα και ανοίσουσιν αυτά ολοκαυτώματα τω κυρίω ²⁵ επτά ημέρας ποιήσεις έριφον υπέρ αμαρτίας καθ' ημέραν και μόσχον εκ βοών και κριόν εκ προβάτων άμωμα ποιήσουσιν ²⁶ επτά ημέρας και εξιλάσονται το θυσιαστήριον και καθαριούσιν αυτό και πλήσουσι τας χείρας αυτών ²⁷ και συντελέσουσι τας ημέρας και έσται από της ημέρας της ογδόης και επέκεινα και ποιήσουσιν οι ιερείς επί το θυσιαστήριον τα ολοκαυτώματα υμών και τα του σωτηρίου υμών και προσδέξομαι υμάς λέγει κύριος ο θεός

Ezekiel

Chapter 44

The East Gate and the Leader

¹ και επέστρεψέ με κατά την οδόν της πύλης των αγίων της εξωτέρας της βλεπούσης κατά ανατολάς και αύτη ην κεκλεισμένη ² και είπε κύριος προς με η πύλη αύτη κεκλεισμένη έσται ουκ ανοιχθήσεται και ουδείς διέλθη δι' αυτής ότι κύριος ο θεός Ισραήλ διελεύσεται δι' αυτής και έσται κεκλεισμένη ³ διότι ο ηγούμενος ούτος καθήσεται εν αυτή του φαγείν άρτον ενώπιον του κυρίου κατά την οδόν αιλάμ της πύλης εισελεύσεται και κατά την οδόν αυτού εξελεύσεται

Entrance to the House

⁴ και εισήγαγέ με κατά την οδόν της πύλης της προς βορράν κατέναντι του οίκου και ίδον και ιδού πλήρης δόξης ο οίκος του κυρίου και πίπτω επί πρόσωπόν μου ⁵ και είπε κύριος προς με υιέ ανθρώπου τάξει επί την καρδίαν σου και ίδε τοις οφθαλμοίς σου και τοις ωσί σου άκουε πάντα όσα εγώ προς σε λαλώ κατά πάντα τα προστάγματα του οίκου κυρίου και πάντα τα νόμιμα αυτού και τάξεις την καρδίαν σου εις την εισοδον του οίκου κατά πάσας τας εξόδους αυτού εν πάσι τοις αγίοις ⁶ και ερείς προς τον παραπικραίνοντα προς τον οίκον Ισραήλ τάδε λέγει κύριος κύριος ικανούσθω υμίν από πασών ανομιών υμών οίκος Ισραήλ ⁷ του εισαγαγείν υμάς υιούς αλλογενείς απεριτμήτους καρδιά και απεριτμήτους σαρκί του γίνεσθαι εν τοις αγίος μου και βεβηλούν αυτά εν τω προσφέρειν υμάς άρτους μου και στέαρ και αίμα και παρεβαίνετε την διαθήκην μου εν πάσαις ταις ανομίαις υμών ⁸ και ουκ εφυλάξατε τα προστάγματα του αγιάσματος μου και διετάξατε του φυλάσσειν φυλακάς εν τοις αγίοις μου υμίν ⁹ διά τούτο τάδε λέγει κύριος ο θεός πας υιός αλλογενής απερίτμητος καρδιά και απερίτμητος σαρκί ουκ εισελεύσεται εις τα άγια μου από πάντων αλλογενών εν μέσω οίκου Ισραήλ

The Laws Governing the Levites

¹⁰ αλλ' η οι Λευίται οίτινες αφείλαντο απ' εμού εν τω πλανάσθαι τον Ισραήλ απ' εμού κατόπισθεν των ενθυμημάτων αυτών και λήφονται αδικίαν αυτών ¹¹ και έσονται εν τοις αγίοις μου λειτουργούντες θυρωροί επί των πυλών του οίκου και λειτουργούντες εν τω οίκω ούτοι σφάζουσι τα ολοκαυτώματα και τας θυσίας τω λαώ και ούτοι στήσονται εναντίον του λαού του λειτουργείν αυτοίς ¹² ανθ' ων ελειτουργουν αυτοίς προ προσώπου των ειδώλων αυτών και εγένετο τω οίκω Ισραήλ εις κόλασιν αδικίας ένεκα τούτου ήρα την χεirá μου επ' αυτούς λέγει κύριος κύριος ¹³ και λήφονται την ανομίαν αυτών και ουκ εγγιούσι προς με του ιερατεύειν μοι ουδέ του προσάγειν προς πάντα τα άγια των αγίων και λήφονται ατιμίαν αυτών εν τη πλανήσει η επλανήθησαν ¹⁴ και τάξω αυτούς φυλάσσειν φυλακάς του οίκου εις πάντα τα έργα αυτού και εις πάντα όσα αν ποιήσωσιν

The Sons of Zadok

¹⁵ οι ιερείς οι Λευίται οι υιοί του Σαδδοúk οι εφύλαξαν φυλακάς των αγίων μου εν τω πλανάσθαι τον οίκον Ισραήλ απ' εμού ούτοι προσάξουσι προς με του λειτουργείν μοι και στήσονται προ προσώπου μου του προσφέρειν μοι στέαρ και αίμα λέγει κύριος κύριος ¹⁶ ούτοι εισελεύσονται εις τα άγια μου και ούτοι προσελεύσονται προς την τράπεζάν μου του λειτουργείν μοι και φυλάξουσι τας φυλακάς μου ¹⁷ και έσονται εν τω εισπορεύεσθαι αυτούς εις τας πύλας της αυλής της εσωτέρας στολάς λινάς ενδύσονται και ουκ ενδύσονται έρια εν τω λειτουργείν αυτούς από της πύλης της εσωτέρας αυλής ¹⁸ και κιδάρεις λινάς έξουσιν επί των κεφαλών αυτών και περισκέλη λινά έξουσιν επί τας οσφύας αυτών και ου περιζώσονται βία ¹⁹ και εν τω εκπορεύεσθαι αυτούς εις την αυλήν την εξωτέραν προς τον λαόν εκδύσονται τας στολάς αυτών εν αις λειτουργούσιν εν αυταίς και θήσουσιν αυτάς εν ταις εξέδραις των αγίων και ενδύσονται στολάς ετέρας και ου μη αγιάσωσι τον λαόν εν ταις στολαίς αυτών ²⁰ και τας κεφαλάς αυτών ου ξυρήσονται και τας κόμας αυτών ου φιλώσουσι καλύπτοντες καλύψουσι τας κεφαλάς αυτών ²¹ και οίνον ου μη πίωσι πας ιερεύς εν τω εισπορεύεσθαι αυτούς εις την αυλήν την εσωτέραν ²² και χήραν και εκβεβλημένην ου λήφονται εαυτοίς εις γυναίκα αλλ' η παρθένον εκ του σπέρματος οίκου Ισραήλ και εάν γένηται χήρα εξ ιερέως λήφονται ²³ και τον λαόν μου διδάξουσιν αναμέσον αγίου και βεβήλου και αναμέσον ακαθάρτου και καθαρού γνωριούσιν αυτοίς ²⁴ και επί κρίσιν αίματος ούτοι επιστήσονται του διακρίνειν τα δικαιώματά μου δικαιώσουσι και τα κρίματά μου κρινούσι και τα νόμιμά μου και τα προστάγματά μου εν πάσαις ταις εορταίς μου φυλάσσονται και τα σάββατά μου αγιάσουσι ²⁵ και επί ψυχήν ανθρώπου ουκ εισελεύσονται του μianθήναι αλλ' η επί πατρί και επί μητρί και επί υιώ και επί θυγατρί και επ' αδελφώ και επ' αδελφή αυτού η ου γέγονεν ανδρί μianθήσεται ²⁶ και μετά το καθαρισθήναι αυτόν επτά ημέρας εξαριθμήση αυτώ ²⁷ και η αν ημέρα εισπορεύωνται εις την αυλήν την εσωτέραν του λειτουργείν εν τω αγίω προσοίσει ιλασμόν λέγει κύριος ο θεός ²⁸ και έσται αυτοίς εις κληρονομίαν εγώ κληρονομία αυτοίς και κατάσχεσις ου δοθήσεται αυτοίς εν τοις υιοίς Ισραήλ εγώ κατάσχεσις αυτών ²⁹ και τας θυσίας και τα υπέρ αμαρτίας και τα υπέρ αγνοίας ούτοι φάγονται και παν αφόρισμα εν τω Ισραήλ αυτοίς έσται ³⁰ και αι απαρχαί πάντων και τα πρωτότοκα πάντων και τα αφαιρέματα πάντα εκ πάντων των απαρχών υμών τοις ιερεύσιν έσται και τα πρωτογεννήματα υμών δώσετε τω ιερεί του θείναι ευλογίας επί τους οίκους υμών ³¹ και παν θνησιμαίον και θηριάλwτον εκ των πετεινών και εκ των κτηνών ου

Ezekiel

Chapter 45

The Division of the Land

¹ και εν τω καταμετρείσθαι υμάς την γην εν κληρονομία αφοριείτε απαρχήν τω κυρίω άγιον από της γης πέντε και είκοσι χιλιάδας μήκος και το εύρος δέκα χιλιάδας άγιον έσται εν πάσι τοις ορίοις αυτού κυκλόθεν ² και έσται εκ τούτου αγίασμα πεντακόσιοι επί πεντακοσίους τετράγωνον κυκλόθεν και πεντήκοντα πήχεις διάστημα αυτών κυκλόθεν ³ και εκ ταύτης της διαμετρήσεως διαμετρήσεις μήκος πέντε και είκοσι χιλιάδας και το εύρος δέκα χιλιάδας και εν αυτή έσται το αγίασμα το άγιον των αγίων ⁴ ηγιασμένον από της γης έσται τοις ιερεύσι τοις λειτουργούσιν εν τω αγίω και έσται τοις εγγίζουσι λειτουργείν τω κυρίω και έσται αυτοίς τόπος εις οίκους αφωρισμένους τω αγιασμώ αυτών ⁵ είκοσι και πέντε χιλιάδας μήκος και εύρος είκοσι χιλιάδες έσται τοις Λευίταις τοις λειτουργούσι τω οίκω αυτοίς εις κατάσχεσιν πόλεις του κατοικείν ⁶ και την κατάσχεσιν της πόλεως δώσεις πέντε χιλιάδας το εύρος και το μήκος πέντε και είκοσι χιλιάδας ον τρόπον η απαρχή των αγίων παντί οίκω Ισραήλ έσται ⁷ και τω ηγουμένω εκ τούτου και από τούτου εις τας απαρχάς των αγίων εις κατάσχεσιν της πόλεως κατά πρόσωπον των απαρχών των αγίων και κατά πρόσωπον της κατασχέσεως της πόλεως τα προς θάλασσαν και από των προς θάλασσαν προς ανατολάς και το μήκος ως μία των μερίδων από των ορίων των προς θάλασσαν επί τα όρια τα προς ανατολάς της γης ⁸ και έσται αυτώ εις κατάσχεσιν εν τω Ισραήλ και ου καταδυναστεύσουσιν ουκέτι οι αφηγούμενοι τον λαόν μου και την γην κατακληρονομήσουσιν οίκος Ισραήλ κατά φυλάς αυτών ⁹ τάδε λέγει κύριος ο θεός ικανούσθω υμίν οι αφηγούμενοι του Ισραήλ αδικίαν και ταλαιπωρίαν αφέλεσθε και κρίμα και δικαιοσύνην ποιείτε εξάρατε τας καταδυναστείας από του λαού μου λέγει κύριος ο θεός

Weights and Measures

¹⁰ ζυγόν δίκαιον και μέτρον δίκαιον και χοίνιξ δίκαια έσται υμίν του μέτρου ¹¹ και η χοίνιξ ομοίως μία έσται του λαβείν το δέκατον του γόμορ χοίνιξ και δέκατον του γόμορ οίφι το γόμορ έστω ίσον ¹² και το στάθμιον είκοσι οβολοί πέντε σίκλοι είκοσι πέντε σίκλοι και πέντε και δέκα σίκλοι η μνα έσται υμίν

The First-fruit

¹³ και αύτη εστί η απαρχή ην αφοριείτε το έκτον μέρος του μέτρου από του γόμορ των πυρών και το έκτον μέρος του οίφι από του κόρου των κριθών ¹⁴ και το πρόσταγμα του ελαίου κοτύλην ελαίου από δέκα κοτυλών ότι αι δέκα κοτύλαι εισί γόμορ ¹⁵ και πρόβατον από των διακοσίων προβάτων αφάιρεμα εκ πασών των πατριών Ισραήλ εις θυσαίς και ολοκαυτώματα και εις σωτηρίου του εξιλασκεσθαι περί υμών λέγει κύριος θεός ¹⁶ και πας ο λαός δώσει την απαρχήν ταύτην τω αφηγουμένω του Ισραήλ ¹⁷ και διά του αφηγουμένου έσται τα ολοκαυτώματα και αι θυσίαι και αι σπονδαί εν ταις εορταίς και εν ταις νουμηνίαις και εν τοις σάββασι και εν πάσαις ταις εορταίς οίκου Ισραήλ αυτός ποιήσει τα περί αμαρτίας και την θυσίαν και τα ολοκαυτώματα και τα του σωτηρίου του εξιλάσκεσθαι περί του οίκου Ισραήλ

The Holidays

¹⁸ τάδε λέγει κύριος ο θεός εν τω πρώτῳ μηνί μία του μηνός λήψεσθε μόσχον εκ βοών άμωμον του εξιλάσασθαι το άγιον ¹⁹ και λήφεται ο ιερεύς από του αίματος και δώσει επί τας φλιάς του οίκου και επί τας τέσσαρας γνώιας του ιερού και επί το θυσιαστήριον και επί τας φλιάς της πύλης της αυλής της εσωτέρας ²⁰ και ούτως ποιήσεις εν τω μηνί τῷ εβδόμῳ μία του μηνός

παρ' εκάστου ασυνέτου και νηπίου και εξιλάσεσθε τον οίκον ²¹ και εν τω πρώτῳ μηνί τεσσαρεσκαιδεκάτη του μηνός ἐσται υμίν το πάσχα εορτή επτά ημέρας άζυμα έδεσθε ²² και ποιήσει ο αφηγούμενος εν εκείνη τη ημέρα υπέρ αυτού και υπέρ παντός του λαού της γης μόσχον υπέρ αμαρτίας ²³ και επτά ημέρας της εορτής ποιήσει ολοκαυτώματα τω κυρίῳ επτά μόσχους και επτά κριούς αμώμους καθ' ημέραν επτά ημέρας και περί αμαρτίας έριφον αιγών καθ' ημέραν και θυσίαν ²⁴ και πέμμα τω μόσχῳ και πέμμα τω κριῷ ποιήσει και ελαίου το ιν τῷ πέμματι ²⁵ και εν τῷ εβδόμῳ μηνί πεντεκαιδεκάτη του μηνός εν τη εορτή ποιήσει κατά τα αυτά επτά ημέρας και καθώς τα υπέρ της αμαρτίας και καθώς τα ολοκαυτώματα και καθώς το μαννα και καθώς το έλαιον

Ezekiel

Chapter 46

The Manner of Obeisance

¹ τάδε λέγει κύριος ο θεός η πύλη εν τη αυλή τη εσωτέρα η βλεπουσα προς ανατολάς ἐσται κεκλεισμένη εξ ημέρας τας ενεργούς εν δε τη ημέρα των σαββάτων ανοιχθήσεται και εν τη ημέρα της νουμηνίας ανοιχθήσεται ² και εισελεύσεται ο αφηγούμενος κατά την οδόν του αιλάμ της πύλης έξωθεν και στήσεται επί τα πρόθυρα της πύλης και ποιήσουσιν οι ιερείς τα ολοκαυτώματα αυτού και τα του σωτηρίου αυτού και προσκυνήσει επί του προθύρου της πύλης και εξελεύσεται και η πύλη ου μη κλεισθή έως εσπέρας ³ και προσκυνήσει ο λαός της γης κατά τα πρόθυρα της πύλης εκείνης εν τοις σαββάτοις και εν ταις νουμηνίαις εναντίον κυρίου ⁴ και τα ολοκαυτώματα προσοίσει ο αφηγούμενος τῷ κυρίῳ εν τη ημέρα των σαββάτων εξ αμνούς αμώμους και κριόν άμωμον ⁵ και μανά πέμμα τῷ κριῷ και τοις αμνοῖς θυσίαν δόμα χειρός αυτού και ελαίου το ιν τῷ πέμματι ⁶ και εν τη ημέρα της νουμηνίας μόσχον άμωμον και εξ αμνούς και κριόν άμωμον έσονται ⁷ και πέμμα τῷ κριῷ και πέμμα τῷ μόσχῳ ἐσται μανά και τοις αμνοῖς καθώς αν εκποιή η χειρ αυτού και ελαίου το ιν τῷ πέμματι ⁸ και εν τῷ εισπορεύεσθαι τον αφηγούμενον κατά την οδόν του αιλάμ της πύλης εισελεύσεται και κατά την οδόν αυτής εξελεύσεται ⁹ και όταν εισπορεύηται ο λαός της γης εναντίον κυρίου εν ταις εορταῖς ο εισπορευόμενος κατά την οδόν της πύλης της προς βορράν προσκυνείν εξελεύσεται κατά την οδόν της πύλης της προς νότον και ο εισπορευόμενος κατά την οδόν της πύλης της προς νότον εξελεύσεται κατά την οδόν της πύλης της προς βορράν ουκ αναστρέφει κατά την πύλην εις ην εισελήλυθεν αλλά κατευθύ αυτής εξελεύσεται ¹⁰ και ο αφηγούμενος εν μέσω αυτών εν τῷ εισπορεύεσθαι αυτούς εισελεύσεται και εν τῷ εκπορεύεσθαι αυτούς εξελεύσεται ¹¹ και εν ταις εορταῖς και εν ταις πανηγύρεσιν ἐσται το μανά πέμμα τῷ μόσχῳ και πέμμα τῷ κριῷ και τοις αμνοῖς καθώς εκποιή η χειρ αυτού και ελαίου ιν τῷ πέμματι ¹² εάν δε ποιήση ο αφηγούμενος ομολογίαν ολοκαύτωμα σωτηρίου τῷ κυρίῳ και ανοίξη αυτῷ την πύλην την βλέπουσαν κατά ανατολάς και ποιήση το ολοκαύτωμα αυτού και τα του σωτηρίου αυτού ον τρόπον ἐποίει εν τη ημέρα των σαββάτων και εξελεύσεται και κλεισεί τας θύρας μετά το εξελθεῖν αυτόν ¹³ και αμνόν ενιαύσιον άμωμον ποιήσει εις ολοκαύτωμα τῷ κυρίῳ καθ' ημέραν πρωῒ πρωῒ ποιήσει αυτόν ¹⁴ και μανά ποιήσει επ' αυτῷ τοπρωῒ πρωῒ το έκτον του μέτρου και ελαίου το τρίτον του ιν του αναμίζι την σεμίδαλιν μανά τῷ κυρίῳ πρόσταγμα διαπαντός ¹⁵ ποιήσετε τον αμνόν και το μανά και το έλαιον ποιήσετε τοπρωῒ ολοκαύτωμα διαπαντός

Concerning Inheritance

¹⁶ τάδε λέγει κύριος ο θεός εάν δῶ ο αφηγούμενος δόμα ενί εκ των υιών αυτού εκ της κληρονομίας αυτού τούτο τοις υιοῖς αυτού ἐσται κατάσχεσις εν κληρονομία ¹⁷ και εάν δῶ δόμα ενί των παιδων αυτού και ἐσται αυτῷ έως του έτους της αφέσεως και αποδοθήσεται τῷ αφηγουμένῳ πλην της κληρονομίας των υιών αυτού αυτοῖς ἐσται ¹⁸ και ου μη λάβη ο αφηγούμενος εκ της κληρονομίας του λαού του καταδυναστεύσαι αυτούς εκ της κατασχέσεως αυτού κατακληρονομήσει τοις υιοῖς αυτού όπως μη διασκορπίζεται ο λαός μου έκαστος από της κατασχέσεως αυτού

Concerning Offerings

¹⁹ και εισήγαγέ με εις την οδόν της κατά νότου της πύλης εις την εξέδραν των αγίων των ιερών την βλέπουσαν προς βορράν και ιδού τόπος εκεί κεχωρισμένος ²⁰ και είπε προς με ούτος ο τόπος εστίν ου εψηήσουσιν εκεί οι ιερείς τα υπέρ αγνοίας και τα υπέρ αμαρτίας και εκεί πέψουσι το μανά το παράπαν του μη εκφέρειν εις την αυλήν την εξωτέραν του αγιάζειν τον λαόν ²¹ και εξήγαγέ με εις την αυλήν την εξωτέραν και περίηγαγέ με επί τα τέσσαρα μέρη της αυλής και ιδού αυλή κατά τα κλίτη της αυλής ²² επί τα τέσσαρα κλίτη της αυλής αυλαί μικραί μήκους πηχών τεσσαράκοντα και εύρος πηχών τριάκοντα μέτρον εν ταις τέσσαρσι ²³ και εξέδραι κύκλω αταίς ταις τέσσαρσι και μαγειρεία γεγονότα υποκάτωθεν των εξεδρών κύκλω ²⁴ και είπε προς με ούτοι οι οίκοι των μαγείρων ου εψηήσουσιν εκεί οι λειτουργούντες τω οίκω τα θύματα του λαού

Ezekiel

Chapter 47

The Healing Waters from the House

¹ και εισήγαγέ με επί τα πρόθυρα του οίκου και ιδού ύδωρ εξεπορευέτο υποκάτωθεν του αιθρίου του οίκου κατά ανατολάς ότι το πρόσωπον του οίκου έβλεπτε κατά ανατολάς και το ύδωρ κατέβαινεν από του νότου του οίκου του δεξιού επί τον νότον του θυσιαστήριον ² και εξήγαγέ με κατά την οδόν της πύλης της προς βορράν και περιήγαγέ με την οδόν έξωθεν προς την πύλην της αυλής της βλέπουσης κατά ανατολάς και ιδού το ύδωρ κατεφέρετο από του κλίτους του δεξιού ³ καθώς έξοδος ανδρός εξεναντίας και μέτρον εν τη χειρί αυτού και διεμέτρησεν χιλίους ⁴ και διήλθεν εν τω ύδατι ύδωρ αφέσεως και διεμέτρησεν χιλίους και διήλθεν το ύδωρ έως των γονάτων και διεμέτρησεν χιλίους και διήλθεν το ύδωρ έως οσφύος ⁵ και διεμέτρησε χιλίους και ουκ ηδύνατο διελθείν έπι ότι εξύβριζεν το ύδωρ ως ροίζος χειμάρρου ου ου διαβήσονται ⁶ και είπε προς με εύρακας υιέ ανθρώπου και ήγαγέ με και επέστρεψέ με επί το χείλος του ποταμού ⁷ εν τη επιστροφή μου και ιδού επί του χείλους του ποταμού δένδρα πολλά σφόδρα ένθεν και ένθεν ⁸ και είπε προς με το ύδωρ τούτο το εκπορευόμενον εις την Γαλιλαίαν την προς ανατολάς και κατεβαίνεν επί την Αραβίαν και ήρχετο έως επί την θάλασσαν επί το ύδωρ της διεκβολής και υγιάσει τα ύδατα ⁹ και έσται πάσα ψυχή των ζώων των εκζεόντων επί πάντα εφ' αν επέλθη εκεί ο ποταμός ζήσεται και έσται εκεί ιχθύς πολός σφόδρα ότι ήκει εκεί το ύδωρ τούτο και υγιάσει και ζήσεται παν εφ' ο αν επέλθη ο ποταμός εκεί ζήσεται ¹⁰ και στήσονται εκεί αλιείς από Εγαδδί έως Εναγαλείμ ψυγμός σαγηνών έσται κατ' εαυτήν έσται και οι ιχθύες αυτής ως οι ιχθύες της θαλάσσης της μεγάλης πλήθος πολός σφόδρα ¹¹ και εν τη διεκβολή αυτού και εν τη επιστροφή αυτού και εν τη υπεράρσει αυτού ου μη υγιάσωσιν εις άλας δέδονται ¹² και επί του ποταμού αναβήσεται επί του χείλους αυτού ένθεν και ένθεν παν ξύλον βρώσιμον ου μη παλαιωθή επ' αυτού ουδέ μη εκλείπη ο καρπός αυτού της καινότητος αυτού πρωτοβολήσιν διότι τα ύδατα αυτών εκ των αγίων ταύτα εκπορεύονται και έσται ο καρπός αυτών εις βρώσιν και ανάβασιν αυτών εις υγίαν

The Borders of the Land

¹³ τάδε λέγει κύριος ο θεός ταύτα τα όρια κατακληρονομήσετε της γης ταις δώδεκα φυλαίς των υιών Ισραήλ πρόσθεσις σχοινίσματος ¹⁴ και κατακληρονομήσετε αυτήν έκαστος καθώς ο αδελφός αυτού εις ην ήρα την χείρά μου του δούναι τοις πατράσιν αυτών και πεσείται η γη αύτη υμίν εν κληρονομία ¹⁵ και ταύτα τα όρια της γης της προς βορράν από της θαλάσσης της μεγάλης οδόν Αιθαλών της εισόδου Σηδάδα ¹⁶ Αιμάθ Βεροθά Σαβαρίμ τα αναμέσον ορίων Δαμασκού και αναμέσον ορίων Ημαθί αυλαί του Οίχων αι εισίν επάνω των ορίων Αυρανίπδος ¹⁷ ταύτα τα όρια από της θαλάσσης από της αυλής του Αινάν όρια Δαμασκού και τα προς βορράν και τα όρια Αιμάθ τα προς βορράν ¹⁸ και τα προς ανατολάς αναμέσον της Αυρανίτιδος και αναμέσον Δαμασκού και αναμέσον της Γαλασδίτιδος και αναμέσον της γης του Ισραήλ ο Ιορδάνης διορίζει επί την θάλασσαν την προς ανατολάς φοινικώνος ταύτα τα προς ανατολάς ¹⁹ και ταύτα τα προς νότον και λίβα από Θαιμάν και φοινικώνος έως ύδατος Μαριβώθ Κάδης παρεκτείνον επί την θάλασσαν την μεγάλην τούτο το μέρος νότος και λίψ ²⁰ τούτο το μέρος της θαλάσσης της μεγάλης ορίζει έως κατέναντι της εισόδου Ημάθ έως εισόδου αυτού ταύτα εστι τα προς θάλασσαν ²¹ και διαμεριετε την γην ταύτην αυτοίς ταις φυλαίς του Ισραήλ ²² βαλείτε αυτήν εν κλήρω υμίν και τοις προσηλύτοις τοις παροικούσιν εν μέσω υμών

οΐτινες ἐγέννησαν υἱοὺς ἐν μέσῳ υμῶν καὶ ἔσονται υμῶν ὡς αὐτόχθονες ἐν τοῖς υἱοῖς τοῦ Ἰσραὴλ μεθ' υμῶν φάγονται ἐν κληρονομίᾳ ἐν μέσῳ των φυλῶν τοῦ Ἰσραὴλ ²³ καὶ ἔσονται ἐν φυλῇ προσηλύτων ἐν τοῖς προσηλύτοις τοῖς μετ' αὐτῶν ἐκεῖ δώσετε κληρονομίαν αὐτοῖς λέγει κύριος ὁ θεός

Ezekiel

Chapter 48

The Borders of the Tribes

¹ καὶ ταῦτα τὰ ὀνόματα των φυλῶν ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς πρὸς βορρὰν κατὰ τὸ μέρος τῆς καταβάσεως τοῦ περισχίζοντος ἐπὶ τὴν εἰσοδὸν τῆς Ἡμάθ αὐλῆς τοῦ Αἰμῶμ ὅριον Δαμασκού πρὸς βορρὰν κατὰ μέρος Ἡμάθ αὐλῆς καὶ ἔσται αὐτοῖς τὰ πρὸς ἀνατολὰς ἕως πρὸς θάλασσαν Δαν μία ² καὶ ἀπὸ των ὁρίων τοῦ Δαν τὰ πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Ἀσήρ μία ³ καὶ ἀπὸ των ὁρίων Ἀσήρ ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Νεφθαλεὶμ μία ⁴ καὶ ἀπὸ των ὁρίων Νεφθαλεὶμ ἀπὸ των ἀνατολῶν ἕως των πρὸς θάλασσαν Μανασσὴ μία ⁵ καὶ ἀπὸ των ὁρίων Μανασσὴ ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Ἐφραΐμ μία ⁶ καὶ ἀπὸ των ὁρίων Ἐφραΐμ ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Ρουβὴν μία ⁷ καὶ ἀπὸ των ὁρίων Ρουβὴν ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Ἰούδα μία ⁸ καὶ ἀπὸ των ὁρίων Ἰούδα ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἔσται ἡ ἀπαρχὴ τοῦ ἀφορισμοῦ πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδες εὖρος καὶ μήκος καθὼς μία των μερίδων ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς καὶ ἕως των πρὸς θάλασσαν καὶ ἔσται τὸ ἅγιον ἐν μέσῳ αὐτῶν ⁹ ἀπαρχὴν ἣν ἀφοριούσι τῷ κυρίῳ μήκος πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδες καὶ εὖρος δέκα χιλιάδες ¹⁰ τούτων ἔσται ἡ ἀπαρχὴ των ἁγίων τοῖς ἱερεῦσι πρὸς βορρὰν πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδες καὶ πρὸς θάλασσαν δέκα χιλιάδες καὶ πρὸς ἀνατολὰς δέκα χιλιάδες καὶ πρὸς νότον εἴκοσι καὶ πέντε χιλιάδες καὶ τὸ ὅρος των ἁγίων ἔσται ἐν μέσῳ αὐτοῦ ¹¹ τοῖς ἱερεῦσι τοῖς ἡγιασμένοις υἱοῖς Σαδδούκ τοῖς φυλάσσουσι τὰς φυλακάς τοῦ οἴκου οἵτινες οὐκ ἐπλανήθησαν ἐν τῇ πλανήσει υἱῶν Ἰσραὴλ ὃν τρόπον ἐπλανήθησαν οἱ Λευῖται ¹² καὶ ἔσται αὐτοῖς ἡ ἀπαρχὴ δεδομένη ἐκ των ἀπαρχῶν τῆς γῆς ἅγιον ἁγίων ἀπὸ των ὁρίων των Λευιτῶν ¹³ τοῖς δὲ Λευίταις τὰ ἐχόμενα των ὁρίων των ἱερέων μήκος πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδες καὶ εὖρος δέκα χιλιάδες παντὸς τοῦ μήκος πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδες καὶ εὖρος δέκα χιλιάδες ¹⁴ οὐ πραθήσεται ἐξ αὐτοῦ οὐδὲ καταμετρηθήσεται οὐδὲ ἀφαιρεθήσεται τὰ πρωτογεννήματα τῆς γῆς ὅτι ἅγιόν ἐστι τῷ κυρίῳ ¹⁵ τὰς δὲ πέντε χιλιάδας τὰς περισσὰς ἐπὶ τῷ πλάτει ἐπὶ ταῖς πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάσι προτείχισμα ἔσται τῇ πόλει εἰς τὴν κατοικίαν καὶ εἰς διάστημα αὐτοῦ καὶ ἔσται ἡ πόλις ἐν μέσῳ αὐτοῦ ¹⁶ καὶ ταῦτα τὰ μέτρα αὐτῆς ἀπὸ των πρὸς βορρὰν πεντακόσιοι καὶ τετρακισχίλιοι καὶ ἀπὸ των πρὸς νότον πεντακόσιοι καὶ τέσσαρες χιλιάδες καὶ ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς πεντακόσιοι καὶ τέσσαρες χιλιάδες καὶ ἀπὸ των πρὸς θάλασσαν τετρακισχιλίους πεντακοσίους ¹⁷ καὶ ἔσται διάστημα τῇ πόλει πρὸς βορρὰν διακόσιοι πεντήκοντα καὶ πρὸς νότον διακόσιοι καὶ πεντήκοντα καὶ πρὸς ἀνατολὰς διακόσιοι πεντήκοντα καὶ πρὸς θάλασσαν διακόσιοι πεντήκοντα ¹⁸ καὶ τὸ περισσὸν τοῦ μήκους τὸ ἐχόμενον των ἀπαρχῶν των ἁγίων δέκα χιλιάδες πρὸς ἀνατολὰς καὶ δέκα χιλιάδες πρὸς θάλασσαν καὶ ἔσονται αἱ ἀπαρχαὶ τοῦ ἁγίου καὶ ἔσται τὰ γεννήματα αὐτῆς εἰς ἄρτους τοῖς ἐργαζομένοις τὴν πόλιν ¹⁹ οἱ δὲ ἐργαζόμενοι τὴν πόλιν ἐργῶνται αὐτὴν ἐκ πασῶν των φυλῶν τοῦ Ἰσραὴλ ²⁰ πάσα ἡ ἀπαρχὴ πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδες ἐπὶ πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδας τετράγωνον ἀφοριεῖτε αὐτοῦ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ ἁγίου ἀπὸ τῆς κατασχέσεως τῆς πόλεως ²¹ τὸ δὲ περισσὸν τῷ ἀφηγουμένῳ ἐκ τούτου καὶ ἐκ τούτου ἀπὸ των ἀπαρχῶν τοῦ ἁγίου καὶ εἰς τὴν κατάσχεσιν τῆς πόλεως ἐπὶ πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδας μήκος ἕως των ὁρίων των πρὸς ἀνατολὰς καὶ πρὸς θάλασσαν ἐπὶ πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδας ἕως των ὁρίων των πρὸς θάλασσαν ἐχόμενα των μερίδων τοῦ ἀφηγουμένου καὶ ἔσται ἡ ἀπαρχὴ των ἁγίων καὶ τὸ ἅγισμα τοῦ οἴκου ἐν μέσῳ αὐτῆς ²² καὶ παρὰ των Λευιτῶν ἀπὸ τῆς κατασχέσεως τῆς πόλεως ἐν μέσῳ τοῦ ἀφηγουμένου ἔσται ἀναμέσον των ὁρίων Ἰούδα καὶ ἀναμέσον των ὁρίων Βενιαμὴν καὶ τῷ ἀφηγουμένῳ ἔσται ²³ καὶ τὸ περισσὸν των φυλῶν ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Βενιαμὴν μία ²⁴ καὶ ἀπὸ των ὁρίων των Βενιαμὴν ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Συμεὼν μία ²⁵ καὶ ἀπὸ των ὁρίων των Συμεὼν ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Ἰσάχαρ μία ²⁶ καὶ ἀπὸ των ὁρίων των Ἰσάχαρ ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Ζαβουλὼν μία ²⁷ καὶ ἀπὸ των ὁρίων των Ζαβουλὼν ἀπὸ των πρὸς ἀνατολὰς ἕως των πρὸς θάλασσαν Γαδ μία ²⁸ καὶ ἀπὸ των ὁρίων των Γαδ ἀπὸ των πρὸς λίβα καὶ ἔσται τὰ ὅρια αὐτοῦ ἀπὸ Θαιμάν καὶ ὕδατος Μαριβῶθ Κάδης κληρονομίας ἕως τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης ²⁹ αὕτη ἡ γῆ ἣν βαλεῖτε ἐν κλήρῳ ταῖς φυλαῖς Ἰσραὴλ καὶ οὗτοι οἱ διαμερισμοὶ αὐτῶν λέγει κύριος ὁ θεός

The Gates of the City

³⁰ και αὐται αἱ διεκβολαὶ τῆς πόλεως αἱ πρὸς βορρὰν τετρακισχίλιοι καὶ πεντακόσιοι μέτρῳ ³¹ καὶ αἱ πύλαι τῆς πόλεως ἐπ’
ονόμασι φυλῶν τοῦ Ἰσραὴλ πύλαι τρεῖς πρὸς βορρὰν πύλη Ρουβὴν μία καὶ πύλη Ἰούδα μία καὶ πύλη Λευὶ μία ³² καὶ τὰ πρὸς
ανατολὰς τετρακισχίλιοι καὶ πεντακόσιοι καὶ πύλαι τρεῖς πύλη Ἰωσήφ μία καὶ πύλη Βενιαμὴν μία καὶ πύλη Δαν μία ³³ καὶ τὰ πρὸς
νότον τετρακισχίλιοι καὶ πεντακόσιοι μέτρῳ καὶ πύλαι τρεῖς πύλη Συμεὼν μία καὶ πύλη Ἰσάχαρ μία καὶ πύλη Ζαβουλὼν μία ³⁴ καὶ
τὰ πρὸς θάλασσαν τετρακισχίλιοι καὶ πεντακόσιοι μέτρῳ πύλαι τρεῖς πύλη Γαδ μία καὶ πύλη Ἀσήρ μία καὶ πύλη Νεφθαλεὶμ μία ³⁵
κύκλωμα δέκα καὶ οκτὼ χιλιάδες καὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως ἀφ’ ἧς ἀν ἡμέρας γένηται ἔσται τὸ ὄνομα αὐτῆς

Ezekiel

Chapter 1

¹ Y aconteció en el año treinta, en el mes cuarto, el quinto *día* del *mes*, *estando* yo en medio de los cautivos junto al río de Quebar, los cielos se abrieron, y vi visiones de Dios. ² En el quinto *día* del mes, que *fue* en el quinto año de la cautividad del rey Joaquín, ³ La palabra de Jehová vino expresamente al sacerdote Ezequiel, hijo de Buzi, en la tierra de los caldeos junto al río Chebar; Y la mano de Jehová estaba sobre él. ⁴ Y miré, y he aquí un viento tempestuoso venía del norte, una gran nube, con un fuego envolvente, y en derredor suyo un resplandor, y en medio del fuego una cosa que parecía como de ámbar, ⁵ y en medio de ella la figura de cuatro seres vivientes. Y ésta era su apariencia: Tenían ellos semejanza de hombre. ⁶ Y cada uno tenía cuatro caras, y cuatro alas. ⁷ Y los pies de ellos *eran* derechos, y la planta de sus pies como la planta de pie de becerro; y centelleaban a manera de bronce muy bruñido. ⁸ Y debajo de sus alas, a sus cuatro lados, *tenían* manos de hombre; y sus caras y sus alas por los cuatro lados. ⁹ Con las alas se juntaban el uno al otro. No se volvían cuando andaban; cada uno caminaba derecho hacia adelante. ¹⁰ Y el aspecto de sus caras era cara de hombre; y cara de león al lado derecho en los cuatro; y a la izquierda cara de buey en los cuatro; y los cuatro tenían cara de águila. ¹¹ Tales *eran* sus rostros; y tenían sus alas extendidas por encima, cada uno dos, las cuales se juntaban; y las otras dos cubrían sus cuerpos. ¹² Y cada uno caminaba derecho hacia adelante; hacia donde el espíritu les movía que anduviesen, andaban; y cuando andaban, no se volvían. ¹³ En cuanto a la semejanza de los seres vivientes, su parecer era como de carbones de fuego encendidos, como parecer de hachones encendidos que andaban entre los seres vivientes; y el fuego resplandecía, y del fuego salían relámpagos. ¹⁴ Y los seres vivientes corrían y volvían a semejanza de relámpagos. ¹⁵ Y mientras yo miraba a los seres vivientes, he aquí una rueda en la tierra junto a los seres vivientes de cuatro caras. ¹⁶ Y el parecer de las ruedas y su obra *era* semejante al color del berilo. Y las cuatro tenían una misma semejanza; su apariencia y su obra *eran* como una rueda en medio de *otra* rueda. ¹⁷ Cuando andaban, se movían sobre sus cuatro costados; no se volvían cuando andaban. ¹⁸ Y sus aros eran altos y espantosos, y llenos de ojos alrededor en las cuatro. ¹⁹ Y cuando los seres vivientes andaban, las ruedas andaban junto a ellos; y cuando los seres vivientes se levantaban de la tierra, las ruedas se levantaban. ²⁰ Hacia donde el espíritu les movía que anduviesen, andaban; hacia donde les movía el espíritu que anduviesen, las ruedas también se levantaban tras ellos; porque el espíritu de los seres vivientes *estaba* en las ruedas. ²¹ Cuando ellos andaban, andaban *ellas*; y cuando ellos se paraban, se paraban *ellas*; asimismo cuando se levantaban de la tierra, las ruedas se levantaban tras ellos; porque el espíritu de los seres vivientes *estaba* en las ruedas. ²² Y sobre las cabezas de los seres vivientes *había* un firmamento semejante a un cristal maravilloso, extendido por encima de sus cabezas. ²³ Y debajo del firmamento *estaban* las alas de ellos derechas la una a la otra; cada uno tenía dos, y otras dos que cubrían sus cuerpos. ²⁴ Y oí el ruido de sus alas cuando andaban, como el estruendo de muchas aguas, como la voz del Omnipotente, como ruido de muchedumbre, como la voz de un ejército. Cuando se paraban, aflojaban sus alas. ²⁵ Y cuando se paraban y bajaban sus alas, se oía una voz de arriba del firmamento que *había* sobre sus cabezas. ²⁶ Y sobre el firmamento que *había* sobre sus cabezas, se veía la figura de un trono que parecía de piedra de zafiro; y sobre la figura del trono *había* una semejanza que parecía de un hombre sentado sobre él. ²⁷ Y vi apariencia como de ámbar, como apariencia de fuego dentro de ella en derredor, desde el aspecto de sus lomos para arriba; y desde sus lomos para abajo, vi que parecía como fuego, y que tenía resplandor alrededor. ²⁸ Como la apariencia del arco iris que está en las nubes el día que llueve, así *era* el parecer del resplandor alrededor. Ésta *fue* la visión de la semejanza de la gloria de Jehová. Y luego que yo *la* vi, caí sobre mi rostro, y oí la voz de uno que hablaba.

Ezekiel

Chapter 2

¹ Y me dijo: Hijo de hombre, ponte sobre tus pies, y hablaré contigo. ² Y luego que me habló, entró el Espíritu en mí, y me afirmó sobre mis pies, y oía al que me hablaba. ³ Y me dijo: Hijo de hombre, yo te envío a los hijos de Israel, a gente rebelde que se ha rebelado contra mí; ellos y sus padres se han rebelado contra mí hasta este mismo día. ⁴ Yo, pues, te envío a hijos de duro rostro y de empedernido corazón; y les dirás: Así dice Jehová el Señor. ⁵ Y ya sea que ellos escuchen; o dejen de escuchar (porque *son* una casa rebelde), *siempre* sabrán que hubo profeta entre ellos. ⁶ Y tú, hijo de hombre, no temas de ellos, ni tengas miedo de sus palabras, aunque te hallas entre zarzas y espinas, y moras con escorpiones; no tengas miedo de sus palabras, ni temas delante de ellos, porque son casa rebelde. ⁷ Les hablarás, pues, mis palabras, escuchen o dejen de escuchar; porque *son* muy rebeldes. ⁸ Mas tú, hijo de hombre, oye lo que yo te hablo; no seas tú rebelde como la casa rebelde; abre tu boca, y come lo que yo te doy. ⁹ Y miré, y he aquí una mano extendida hacia mí, y en ella *había* un rollo de libro. ¹⁰ Y lo extendió delante de mí, y *estaba* escrito por delante y por detrás; y *había* escritas en él endechas, lamentaciones y ayes.

Ezequiel

Chapter 3

¹ Y me dijo: Hijo de hombre, come lo que hallas; come este rollo, y ve y habla a la casa de Israel. ² Y abrí mi boca, y me hizo comer aquel rollo. ³ Y me dijo: Hijo de hombre, haz a tu vientre que coma, y llena tus entrañas de este rollo que yo te doy. Y lo comí, y fue en mi boca dulce como miel. ⁴ Me dijo luego: Hijo de hombre, ve y entra a la casa de Israel, y habla a ellos con mis palabras. ⁵ Porque no eres enviado a pueblo de habla profunda ni de lengua difícil, *sino* a la casa de Israel. ⁶ No a muchos pueblos de habla profunda ni de lengua difícil, cuyas palabras no entiendas; y si a ellos te enviara, ellos te oyeran. ⁷ Mas la casa de Israel no te querrá oír, porque no me quieren oír a mí; porque toda la casa de Israel *son* duros de frente, y de corazón empedernido. ⁸ He aquí, yo he hecho tu rostro fuerte contra los rostros de ellos, y tu frente fuerte contra sus frentes. ⁹ Como diamante, más fuerte que el pedernal he hecho tu frente; no los temas, ni tengas miedo delante de ellos, porque *son* casa rebelde. ¹⁰ Y me dijo: Hijo de hombre, toma en tu corazón todas mis palabras que yo te hablaré, y oye con tus oídos. ¹¹ Y ve y entra a los cautivos, a los hijos de tu pueblo, y les hablarás y les dirás: Así dice Jehová el Señor; escuchen, o dejen de escuchar. ¹² Entonces el Espíritu me levantó, y oí detrás de mí una voz de grande estruendo, *que decía*: Bendita sea la gloria de Jehová desde su lugar. ¹³ Oí también el ruido de las alas de los seres vivientes que se juntaban la una con la otra, y el ruido de las ruedas delante de ellos, y ruido de grande estruendo. ¹⁴ Me levantó, pues, el Espíritu, y me tomó; y fui en amargura, en la indignación de mi espíritu; mas la mano de Jehová era fuerte sobre mí. ¹⁵ Y vine a los cautivos en Telabib, que moraban junto al río de Quebar, y me senté donde ellos estaban sentados, y allí permanecí siete días atónito entre ellos. ¹⁶ Y aconteció que al cabo de los siete días vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹⁷ Hijo de hombre, yo te he puesto por atalaya a la casa de Israel; oirás, pues, tú, la palabra de mi boca, y los amonestarás de mi parte. ¹⁸ Cuando yo dijere al impío: De cierto morirás; y tú no le amonestares, ni le hablares, para que el impío sea apercebido de su mal camino, a fin de que viva, el impío morirá por su pecado, pero su sangre demandaré de tu mano. ¹⁹ Y si tú amonestares al impío, y él no se convirtiere de su impiedad, y de su mal camino, él morirá por su pecado, pero tú habrás librado tu alma. ²⁰ Y cuando el justo se apartare de su justicia, e hiciere maldad, y pusiere yo tropiezo delante de él, él morirá, porque tú no le amonestaste; en su pecado morirá, y sus justicias que había hecho no vendrán en memoria; pero su sangre demandaré de tu mano. ²¹ Y si al justo amonestares para que el justo no peque, y no pecare, de cierto vivirá, porque fue amonestado; y tú habrás librado tu alma. ²² Y vino allí la mano de Jehová sobre mí, y me dijo: Levántate, y sal al campo, y allí hablaré contigo. ²³ Y me levanté, y salí al campo; y he aquí que allí estaba la gloria de Jehová, como la gloria que había visto junto al río de Quebar; y caí sobre mi rostro. ²⁴ Entonces entró el Espíritu en mí, y me afirmó sobre mis pies, y me habló, y me dijo: Entra, y enciértrate dentro de tu casa. ²⁵ Y tú, oh hijo de hombre, he aquí que pondrán sobre ti cuerdas, y con ellas te atarán, y no saldrás entre ellos. ²⁶ Y haré que tu lengua se pegue a tu paladar, y estarás mudo, y no serás a ellos varón que reprende; porque *son* casa rebelde. ²⁷ Mas cuando yo te hubiere hablado, abriré tu boca, y les dirás: Así dice Jehová el Señor: El que oye, oiga; y el que no quiera oír, no oiga; porque casa rebelde *son*.

Ezekiel

Chapter 4

¹ Y tú, hijo de hombre, tómate un adobe, y ponlo delante de ti, y diseña sobre él la ciudad de Jerusalén: ² Y pon contra ella sitio, y edifica contra ella fortaleza, y levanta contra ella baluarte, y pon delante de ella campamento, y coloca contra ella arietes alrededor. ³ Tómate también una plancha de hierro, y ponla en lugar de muro de hierro entre ti y la ciudad; afirma luego tu rostro contra ella, y será sitiada, y tú pondrás sitio contra ella. Ésta será señal a la casa de Israel. ⁴ Y tú te acostarás sobre tu lado izquierdo, y pondrás sobre él la iniquidad de la casa de Israel; el número de los días que dormirás sobre él, llevarás sobre ti la iniquidad de ellos. ⁵ Yo te he dado los años de su iniquidad por el número de los días, trescientos noventa días; así llevarás la iniquidad de la casa de Israel. ⁶ Y cumplidos éstos, te acostarás otra vez, sobre tu lado derecho, y llevarás la iniquidad de la casa de Judá cuarenta días; día por año, día por año te lo he dado. ⁷ Y afirmarás tu rostro al sitio de Jerusalén, y descubierto tu brazo, profetizarás contra ella. ⁸ Y he aquí, yo pondré sobre ti ataduras, y no te darás vuelta de un lado al otro, hasta que hayas cumplido los días de tu asedio. ⁹ Y tú toma para ti trigo, cebada, habas, lentejas, maíz y centeno, y ponlos en una vasija, y hazte pan de ellos el número de los días que durmieres sobre tu lado; trescientos noventa días comerás de él. ¹⁰ Y la comida que has de comer será por peso de veinte siclos al día; de tiempo a tiempo lo comerás. ¹¹ Y beberás el agua por medida, la sexta parte de un hin; de tiempo a tiempo beberás. ¹² Y comerás pan de cebada cocido debajo de la ceniza; y lo cocerás sobre excremento de hombre, a vista de ellos. ¹³ Y dijo Jehová: Así comerán los hijos de Israel su pan inmundo, entre las naciones a donde los lanzaré yo. ¹⁴ Y dije: ¡Ah Señor Jehová! he aquí que mi alma no es inmunda, ni nunca desde mi juventud hasta este tiempo comí cosa mortecina ni despedazada, ni nunca en mi boca entró carne inmunda. ¹⁵ Y me respondió: He aquí te doy estiércol de bueyes en lugar del estiércol de hombre, y cocerás tu pan con ellos. ¹⁶ Me dijo luego: Hijo de hombre, he aquí quebrantaré la provisión de pan en Jerusalén, y comerán el pan por peso, y con angustia; y beberán el agua por medida, y con espanto. ¹⁷ Porque les faltará el pan y el agua, y se espantarán los unos con los otros, y se consumirán por su maldad.

Ezekiel

Chapter 5

¹ Y tú, hijo de hombre, tómate un cuchillo agudo, toma una navaja de barbero, y hazla pasar sobre tu cabeza y tu barba; tómate después un peso de balanza, y divide los *cabellos*. ² Una tercera parte quemarás con fuego en medio de la ciudad, cuando se cumplieren los días del sitio, y tomarás una tercera parte, y herirás con espada alrededor de ella; y una tercera parte esparcirás al viento, y yo desenvainaré espada en pos de ellos. ³ Tomarás también de allí unos pocos en número, y los atarás en el borde de tu manto. ⁴ Y tomarás otra vez de ellos, y los echarás en medio del fuego, y en el fuego los quemarás; de allí saldrá el fuego hacia toda la casa de Israel. ⁵ Así dice Jehová el Señor: Ésta es Jerusalén; la puse en medio de las naciones y de las tierras alrededor de ella. ⁶ Y ella cambió mis juicios y mis ordenanzas en impiedad más que las naciones, y más que las tierras que *están* alrededor de ella; porque desecharon mis juicios y mis mandamientos, y no anduvieron en ellos. ⁷ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Porque os multiplicasteis más que las naciones que están alrededor de vosotros, y no habéis andado en mis mandamientos, ni habéis guardado mis leyes, ni siquiera habéis hecho según las leyes de las naciones que *están* alrededor de vosotros. ⁸ Así pues, dice Jehová el Señor: He aquí yo contra ti; sí, yo, y haré juicios en medio de ti a los ojos de las naciones. ⁹ Y haré en ti lo que nunca hice, ni jamás haré cosa semejante, a causa de todas tus abominaciones. ¹⁰ Por eso los padres se

comerán a *sus* hijos en medio de ti, y los hijos se comerán a sus padres; y haré en ti juicios, y a todo tu remanente esparciré a todos los vientos. ¹¹ Por tanto, vivo yo, dice el Señor Jehová, ciertamente por haber profanado mi santuario con todos tus ídolos detestables y con todas tus abominaciones, *te* quebrantaré yo también; mi ojo no perdonará, ni tampoco tendré yo misericordia. ¹² Una tercera parte de ti morirá de pestilencia y será consumida de hambre en medio de ti; y una tercera parte caerá a espada alrededor de ti; y una tercera parte esparciré a todos los vientos, y tras ellos desenvainaré espada. ¹³ Y se cumplirá mi furor, y haré que mi enojo repose en ellos, y tomaré satisfacción; y sabrán que yo Jehová he hablado en mi celo, cuando haya cumplido en ellos mi enojo. ¹⁴ Y te tornaré en desierto y en oprobio entre las naciones que *están* alrededor de ti, a los ojos de todo transeúnte. ¹⁵ Y serás oprobio y escarnio y escarmiento y espanto a las naciones que *están* alrededor de ti, cuando yo haga en ti juicios en furor e indignación, y en reprensiones de ira. Yo Jehová he hablado. ¹⁶ Cuando arroje yo sobre ellos las perniciosas saetas del hambre, que serán para destrucción, las cuales enviaré para destruirlos, entonces aumentaré el hambre sobre vosotros, y quebrantaré entre vosotros la provisión de pan. ¹⁷ Enviaré, pues, sobre vosotros hambre, y malas bestias que te destruyan; y pestilencia y sangre pasarán por ti, y meteré sobre ti espada. Yo Jehová he hablado.

Ezekiel

Chapter 6

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, pon tu rostro hacia los montes de Israel, y profetiza contra ellos. ³ Y dirás: Montes de Israel, oíd palabra del Señor Jehová: Así dice Jehová el Señor a los montes y a los collados, a los arroyos y a los valles: He aquí que yo, yo haré venir sobre vosotros espada, y destruiré vuestros lugares altos. ⁴ Y vuestros altares serán asolados, y vuestras imágenes del sol serán quebradas: y haré que caigan vuestros muertos delante de vuestros ídolos. ⁵ Y pondré los cuerpos muertos de los hijos de Israel delante de sus ídolos; y vuestros huesos esparciré en derredor de vuestros altares. ⁶ En todo lugar donde habitéis las ciudades serán desiertas, y los lugares altos serán asolados, para que sean asolados y se hagan desiertos vuestros altares; y quebrados serán vuestros ídolos, y cesarán; y vuestras imágenes del sol serán destruidas, y vuestras obras serán desechas. ⁷ Y los muertos caerán en medio de vosotros; y sabréis que yo soy Jehová. ⁸ Mas dejaré un remanente de modo que tengáis quien escape de la espada entre las naciones, cuando seáis esparcidos por las tierras. ⁹ Y los que de vosotros escaparen, se acordarán de mí entre las naciones entre las cuales serán cautivos; porque yo me quebranté a causa de su corazón fornicario, que se apartó de mí, y a causa de sus ojos, que fornicaron tras sus ídolos; y se avergonzarán de sí mismos, a causa de los males que hicieron en todas sus abominaciones. ¹⁰ Y sabrán que yo soy Jehová; no en vano dije que les había de hacer este mal. ¹¹ Así dice el Señor Jehová: Hierre con tu mano, y huella con tu pie, y di: ¡Ay de los males de la casa de Israel por todas las abominaciones! porque con espada, y con hambre, y con pestilencia caerán. ¹² El que estuviere lejos, morirá de pestilencia, y el que estuviere cerca caerá a espada, y el que quedare y fuere sitiado morirá de hambre; así cumpliré en ellos mi enojo. ¹³ Y sabréis que yo soy Jehová, cuando sus muertos estén en medio de sus ídolos, en derredor de sus altares, en todo collado alto, y en todas las cumbres de los montes, y debajo de todo árbol frondoso, y debajo de toda encina espesa, lugares donde ofrecieron olor agradable a todos sus ídolos. ¹⁴ Y extenderé mi mano contra ellos, y tornaré la tierra más asolada y desierta que el desierto hacia Diblat, en todas sus habitaciones; y conocerán que yo soy Jehová.

Ezekiel

Chapter 7

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Y tú, hijo de hombre *di*: Así dice Jehová el Señor a la tierra de Israel: El fin, el fin viene sobre los cuatro extremos de la tierra. ³ Ahora *será* el fin sobre ti, y enviaré sobre ti mi furor, y te juzgaré según tus caminos; y pondré sobre ti todas tus abominaciones. ⁴ Y mi ojo no te perdonará, ni tendré misericordia; antes pondré sobre ti tus caminos, y en medio de ti estarán tus abominaciones; y sabréis que yo soy Jehová. ⁵ Así dice Jehová el Señor: Un mal, he aquí que viene un mal. ⁶ Viene el fin, el fin viene; se ha despertado contra ti; he aquí que viene. ⁷ La mañana viene para ti, oh morador de la tierra; el tiempo viene, cercano está el día; día de tribulación, y no de alegría, sobre los montes. ⁸ Ahora pronto derramaré mi ira sobre ti, y cumpliré en ti mi furor, y te juzgaré según tus caminos; y pondré sobre ti tus abominaciones. ⁹ Y mi ojo no perdonará, ni tendré misericordia: Te pagaré conforme a tus caminos y a tus abominaciones que están en medio de ti; y sabréis que yo Jehová soy el que hiere. ¹⁰ He aquí el día, he aquí que viene: ha salido la mañana; ha florecido la vara, ha reverdecido la soberbia. ¹¹ La violencia se ha levantado en vara de impiedad; ninguno *quedará* de ellos, ni de su multitud, ni uno de los suyos; *ni habrá* quien por ellos se lamente. ¹² El tiempo ha venido, se acercó el día; el que compra, no se alegre, y el que vende, no llore; porque la ira *está* sobre toda la multitud. ¹³ Porque el que vende no volverá a lo vendido, aunque queden vivos: porque la visión sobre toda su multitud no será revocada; y ninguno podrá, a causa de su iniquidad, amparar su vida. ¹⁴ Tocarán trompeta, y prepararán todas las cosas, pero no habrá quien vaya a la batalla: porque mi ira *está* sobre toda la multitud. ¹⁵ De fuera espada, de dentro pestilencia y hambre; el que *estuviere* en el campo morirá a espada; y al que *estuviere* en la ciudad, el hambre y la pestilencia lo consumirán. ¹⁶ Y los que escaparen de ellos, huirán y estarán sobre los montes como palomas de los valles, gimiendo todos por su iniquidad. ¹⁷ Toda mano será debilitada, y toda rodilla será débil *como* agua. ¹⁸ Se ceñirán también de cilicio, y les cubrirá terror; en todo rostro *habrá* vergüenza, y todas sus cabezas estarán rapadas. ¹⁹ Arrojarán su plata en las calles, y su oro será desechado; ni su plata ni su oro podrá librarlos en el día de la ira de Jehová; no saciarán su alma, ni llenarán sus entrañas, porque ha sido tropiezo para su maldad. ²⁰ En cuanto a la belleza de su ornamento, Él la puso en majestad; pero ellos hicieron de ella las imágenes de sus detestables ídolos; por eso se lo torné en cosa repugnante. ²¹ Y en mano de extraños la entregué por presa, y por despojo a los impíos de la tierra, y la profanarán. ²² Y apartaré de ellos mi rostro, y mi *lugar* secreto será profanado; pues entrarán en él ladrones y lo profanarán. ²³ Haz una cadena, porque la tierra está llena de crímenes sangrientos, y la ciudad está llena de violencia. ²⁴ Traeré, por tanto, a los más malos de las naciones, los cuales poseerán sus casas; y haré cesar la soberbia de los poderosos, y sus santuarios serán profanados. ²⁵ Destrucción viene; y buscarán la paz, y no la *habrá*. ²⁶ Maldad vendrá sobre maldad, y rumor será sobre rumor; Entonces buscarán visión del profeta; pero la ley se alejará del sacerdote, y el consejo de los ancianos. ²⁷ El rey se enlutará, y el príncipe se vestirá de asolamiento, y las manos del pueblo de la tierra serán conturbadas; según su camino haré con ellos, y con los juicios de ellos los juzgaré; y sabrán que yo soy Jehová.

Ezekiel

Chapter 8

¹ Y aconteció en el sexto año, en *el mes* sexto, a los cinco del mes, que estaba yo sentado en mi casa, y los ancianos de Judá estaban sentados delante de mí, y allí descendió sobre mí la mano del Señor Jehová. ² Y miré, y he aquí una semejanza que parecía de fuego; desde sus lomos para abajo, fuego; y desde sus lomos para arriba parecía como resplandor, como el color ámbar. ³ Y aquella semejanza extendió la mano, y me tomó por las guedejas de mi cabeza; y el Espíritu me alzó entre el cielo y la tierra, y me llevó en visiones de Dios a Jerusalén, a la entrada de la puerta de adentro que mira hacia el norte, donde *estaba* la habitación de la imagen del celo, la que hacía celar. ⁴ Y he aquí, allí *estaba* la gloria del Dios de Israel, como la visión que yo había visto en el campo. ⁵ Y me dijo: Hijo de hombre, alza ahora tus ojos hacia el lado del norte. Y alcé mis ojos hacia el lado del norte, y he aquí al norte, junto a la puerta del altar, la imagen del celo en la entrada. ⁶ Me dijo entonces: Hijo de hombre, ¿no ves lo que éstos hacen, las grandes abominaciones que la casa de Israel hace aquí, para alejarme de mi santuario? Mas vuélvete aún, y verás abominaciones mayores. ⁷ Y me llevó a la entrada del atrio, y miré, y he aquí en la pared un agujero. ⁸ Y me dijo: Hijo de hombre, cava ahora en la pared. Y cavé en la pared, y he aquí una puerta. ⁹ Me dijo luego: Entra, y ve las malvadas abominaciones que éstos hacen allí. ¹⁰ Entré pues, y miré, y he aquí toda forma de reptiles, y bestias abominables, y

todos los ídolos de la casa de Israel, que estaban pintados en la pared alrededor. ¹¹ Y delante de ellos estaban setenta varones de los ancianos de la casa de Israel, y Jaazanías hijo de Safán estaba en medio de ellos, cada uno con su incensario en su mano; y subía una espesa nube de incienso. ¹² Y me dijo: Hijo de hombre, ¿has visto las cosas que los ancianos de la casa de Israel hacen en tinieblas, cada uno en sus cámaras de imágenes pintadas? porque dicen ellos: No nos ve Jehová; Jehová ha dejado la tierra. ¹³ Me dijo después: Vuélvete aún, verás abominaciones mayores que hacen éstos. ¹⁴ Y me llevó a la entrada de la puerta de la casa de Jehová, que está al norte; y he aquí mujeres que *estaban* allí sentadas endechando a Tamuz. ¹⁵ Luego me dijo: ¿No ves hijo de hombre? Vuélvete aún, verás abominaciones mayores que éstas. ¹⁶ Y me metió en el atrio de adentro de la casa de Jehová; y he aquí junto a la entrada del templo de Jehová, entre la entrada y el altar, como veinticinco varones, sus espaldas vueltas al templo de Jehová y sus rostros hacia el oriente, y adoraban al sol, postrándose hacia el oriente. ¹⁷ Y me dijo: ¿No has visto, hijo de hombre? ¿Es cosa liviana para la casa de Judá hacer las abominaciones que hacen aquí? Después que han llenado la tierra de violencia, y han vuelto a provocarme a ira, y he aquí que se llevan el ramo a su nariz. ¹⁸ Por tanto, yo también obraré con furor; no perdonaré mi ojo, ni tendré misericordia, y gritarán a mis oídos con gran voz, y no los oiré.

Ezekiel

Chapter 9

¹ Y clamó en mis oídos con gran voz, diciendo: Los verdugos de la ciudad han llegado, y cada uno *trae* en su mano su instrumento para destruir. ² Y he aquí que seis varones venían del camino de la puerta de arriba que mira hacia el norte, y cada uno traía en su mano su instrumento para destruir. Y entre ellos *había* un varón vestido de lino, el cual traía a su cintura un tintero de escribano; y entrados, se pararon junto al altar de bronce. ³ Y la gloria del Dios de Israel se alzó de sobre el querubín sobre el cual había estado, al umbral de la casa; y *Jehová* llamó al varón vestido de lino, que *tenía* a su cintura el tintero de escribano; ⁴ y le dijo Jehová: Pasa por medio de la ciudad, por medio de Jerusalén, y pon una señal en la frente a los hombres que gimen y que claman a causa de todas las abominaciones que se hacen en medio de ella. ⁵ Y a los otros dijo a mis oídos: Pasad por la ciudad en pos de él, y herid; no perdone vuestro ojo, ni tengáis misericordia. ⁶ Matad viejos, jóvenes y vírgenes, niños y mujeres, hasta que no quede ninguno; mas a todo aquel sobre el cual hubiere señal, no llegaréis; y habéis de comenzar desde mi santuario. Comenzaron, pues, desde los varones ancianos que *estaban* delante del templo. ⁷ Y les dijo: Contaminad la casa, y llenad los atrios de muertos; salid. Y salieron, e hirieron en la ciudad. ⁸ Y aconteció que cuando ellos los herían y quedé yo *solo*, me postré sobre mi rostro, y clamé y dije: ¡Ah, Señor Jehová! ¿Has de destruir todo el remanente de Israel derramando tu furor sobre Jerusalén? ⁹ Y me dijo: La maldad de la casa de Israel y de Judá es grande sobremanera, pues la tierra está llena de sangre, y la ciudad está llena de perversidad; porque han dicho: Jehová ha dejado la tierra, y Jehová no ve. ¹⁰ Así también yo; mi ojo no perdonará, ni tendré misericordia, *sino que* haré recaer el camino de ellos sobre su cabeza. ¹¹ Y he aquí que el varón vestido de lino, que *tenía* el tintero a su cintura, respondió una palabra diciendo: He hecho conforme a todo lo que me mandaste.

Ezekiel

Chapter 10

¹ Y miré, y he aquí en el firmamento que estaba sobre las cabezas de los querubines, apareció sobre ellos como una piedra de zafiro, de apariencia semejante a un trono. ² Y habló al varón vestido de lino, y le dijo: Entra en medio de las ruedas debajo de los querubines, y llena tus manos con carbones encendidos de entre los querubines, y espárcelos sobre la ciudad. Y él entró a vista mía. ³ Y los querubines estaban a la mano derecha de la casa cuando este varón entró; y la nube llenaba el atrio de adentro. ⁴ Y la gloria de Jehová se levantó del querubín al umbral de la puerta; y la casa fue llena de la nube, y el atrio se llenó del resplandor de la gloria de Jehová. ⁵ Y el estruendo de las alas de los querubines se oía *hasta* el atrio de afuera, como la voz del Dios Omnipotente cuando habla. ⁶ Y aconteció que, cuando mandó al varón vestido de lino, diciendo: Toma fuego de entre las ruedas, de entre los querubines, él entró, y se paró entre las ruedas. ⁷ Y *un* querubín extendió su mano de entre los querubines al fuego que *estaba* entre los querubines, y tomó, y puso en las manos *del que estaba* vestido de lino, el cual *lo* tomó y se salió. ⁸ Y apareció en los querubines la figura de una mano de hombre debajo de sus alas. ⁹ Y miré, y he aquí cuatro ruedas junto a los querubines, una rueda junto a un querubín, y otra rueda junto a otro querubín; y el aspecto de las ruedas *era* como la piedra de berilo. ¹⁰ *En cuanto* al parecer de ellas, las cuatro eran de una forma, como si una rueda estuviera en medio de *otra* rueda. ¹¹ Cuando andaban, sobre sus cuatro lados andaban; no se volvían cuando andaban, sino que al lugar adonde se volvía la primera, en pos de ella iban; no se volvían cuando andaban. ¹² Y todo su cuerpo, y sus espaldas, y sus manos, y sus alas, y las ruedas, *estaban* llenos de ojos alrededor en sus cuatro ruedas. ¹³ A las ruedas, oyéndolo yo, se les gritaba: ¡Rueda! ¹⁴ Y cada uno tenía cuatro caras. La primera *tenía* rostro de querubín; la segunda, rostro de hombre; la tercera, rostro de león; la cuarta, rostro de águila. ¹⁵ Y se levantaron los querubines; *éste es* el ser viviente que vi en el río de Quebar. ¹⁶ Y cuando andaban los querubines, andaban las ruedas junto con ellos; y cuando los querubines alzaban sus alas para levantarse de la tierra, las ruedas también no se volvían de junto a ellos. ¹⁷ Cuando se paraban ellos, se paraban *ellas*, y cuando ellos se alzaban, se alzaban con *ellos*; porque el espíritu de los seres vivientes *estaba* en ellas. ¹⁸ Y la gloria de Jehová se salió de sobre el umbral de la casa, y se puso sobre los querubines. ¹⁹ Y alzando los querubines sus alas, se levantaron de la tierra delante de mis ojos: cuando ellos salieron, también las ruedas al lado de ellos; y se pararon a la entrada de la puerta oriental de la casa de Jehová, y la gloria del Dios de Israel *estaba* arriba sobre ellos. ²⁰ *Éste era* el ser viviente que vi debajo del Dios de Israel en el río de Quebar; y conocí que *eran* querubines. ²¹ Cada uno tenía cuatro caras, y cada uno cuatro alas, y figuras de manos de hombres debajo de sus alas. ²² Y la figura de sus rostros *era* la de los rostros que vi junto al río de Quebar, su mismo parecer y su ser; cada uno caminaba derecho hacia adelante.

Ezekiel

Chapter 11

¹ Y el Espíritu me elevó, y me metió por la puerta oriental de la casa de Jehová, la cual mira hacia el oriente: y he aquí a la entrada de la puerta veinticinco varones, entre los cuales vi a Jaazaniás hijo de Azur, y a Pelatías hijo de Benaía, príncipes del pueblo. ² Y me dijo: Hijo de hombre, éstos *son* los hombres que maquinan perversidad, y dan mal consejo en esta ciudad. ³ Los cuales dicen: No *será* tan pronto; edifiquemos casas; ésta será la caldera, y nosotros la carne. ⁴ Por tanto, profetiza contra ellos, profetiza, hijo de hombre. ⁵ Y el Espíritu de Jehová descendió sobre mí, y me dijo: Di: Así dice Jehová: Así habéis hablado, oh casa de Israel, pues yo conozco las cosas que suben a vuestra mente. ⁶ Habéis multiplicado vuestros muertos en esta ciudad, y habéis llenado de muertos sus calles. ⁷ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Vuestros muertos que habéis puesto en medio de ella, ellos *son* la carne, y ella es la caldera; mas yo os sacaré a vosotros de en medio de ella. ⁸ Espada habéis temido, y espada traeré sobre vosotros, dice Jehová el Señor. ⁹ Y os sacaré de en medio de ella, y os entregaré en manos de extraños, y yo haré juicios entre vosotros. ¹⁰ A espada caeréis; en el término de Israel os juzgaré, y sabréis que yo soy Jehová. ¹¹ Esta *ciudad* no os será por caldera, ni vosotros seréis en medio de ella la carne; en el término de Israel os juzgaré. ¹² Y sabréis que yo soy Jehová: porque no habéis andado en mis estatutos, ni habéis obedecido mis juicios, sino según las costumbres de las gentes que *están* en vuestros alrededores habéis hecho. ¹³ Y aconteció que mientras yo profetizaba, Pelatías hijo de Benaía murió. Entonces caí sobre mi rostro, y clamé con grande voz, y dije: ¡Ah, Señor Jehová! ¿Habrás de exterminar al remanente de Israel? ¹⁴ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹⁵ Hijo de hombre, tus hermanos, tus hermanos, los hombres de tu

parentesco y toda la casa de Israel, toda ella *son* aquellos a quienes dijeron los moradores de Jerusalén: Alejaos de Jehová; a nosotros es dada la tierra en posesión. ¹⁶ Por tanto, di: Así dice Jehová el Señor: Aunque los he echado lejos entre las naciones, y los he esparcido por las tierras, con todo eso les seré por un pequeño santuario en las tierras a donde llegaren. ¹⁷ Por tanto, di: Así dice Jehová el Señor: Yo os recogeré de los pueblos, y os congregaré de las tierras en las cuales estáis esparcidos, y os daré la tierra de Israel. ¹⁸ Y vendrán allá, y quitarán de ella todas las cosas detestables, y todas sus abominaciones. ¹⁹ Y les daré un solo corazón; y pondré un espíritu nuevo dentro de ellos, y quitaré de su carne el corazón de piedra, y les daré un corazón de carne; ²⁰ para que anden en mis ordenanzas, y guarden mis juicios y los cumplan, y ellos serán mi pueblo, y yo seré su Dios. ²¹ Mas *a aquellos* cuyo corazón anda tras el deseo de sus cosas detestables y de sus abominaciones, yo haré que recaiga su camino sobre sus cabezas, dice el Señor Jehová. ²² Después alzaron los querubines sus alas, y las ruedas en pos de ellos; y la gloria del Dios de Israel *estaba* encima sobre ellos. ²³ Y la gloria de Jehová se fue de en medio de la ciudad, y se puso sobre el monte que *está* al oriente de la ciudad. ²⁴ Luego me levantó el Espíritu, y me volvió a llevar en visión del Espíritu de Dios a la tierra de los caldeos, a los cautivos. Y se fue de mí la visión que había visto. ²⁵ Y hablé a los cautivos todas las cosas que Jehová me había mostrado.

Ezekiel

Chapter 12

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, tú habitas en medio de casa rebelde, los cuales tienen ojos para ver, y no ven, tienen oídos para oír, y no oyen, porque son casa rebelde. ³ Por tanto tú, hijo de hombre, hazte equipaje de cautivo, y márchate de día delante de sus ojos; y te pasarás de tu lugar a otro lugar a vista de ellos, por si tal vez consideren, porque son casa rebelde. ⁴ Entonces sacarás tu equipaje, como equipaje de cautivo, de día delante de sus ojos; y tú saldrás por la tarde a vista de ellos, como quien sale a cautiverio. ⁵ Delante de sus ojos horadarás la pared, y saldrás por ella. ⁶ Delante de sus ojos llevarás sobre tus hombros *el equipaje*, de noche *lo* sacarás; cubrirás tu rostro, y no mirarás la tierra; porque te he puesto *por* señal a la casa de Israel. ⁷ Y yo hice así como me fue mandado; saqué mi equipaje de día, como equipaje de cautivo, y a la tarde horadé la pared a mano; salí de noche, y llevé *mi equipaje* sobre los hombros a vista de ellos. ⁸ Y vino a mí palabra de Jehová por la mañana, diciendo: ⁹ Hijo de hombre, ¿no te ha dicho la casa de Israel, aquella casa rebelde: ¿Qué haces? ¹⁰ Diles: Así dice Jehová el Señor: Al príncipe en Jerusalén es esta carga, y a toda la casa de Israel que *está* en medio de ellos. ¹¹ Diles: Yo soy vuestra señal; como yo hice, así les harán a ellos; irán al destierro, a la cautividad. ¹² Y al príncipe que *está* en medio de ellos llevarán a cuestras de noche, y saldrán; horadarán la pared para sacarlo por ella; cubrirá su rostro para no ver con *sus* ojos la tierra. ¹³ Mas yo extenderé mi red sobre él, y será preso en mi malla, y lo haré llevar a Babilonia, a tierra de caldeos; mas no la verá, y allá morirá. ¹⁴ Y a todos los que estuvieren alrededor de él para ayudarle, y a todas sus tropas esparciré a todo viento, y desenvainaré espada en pos de ellos. ¹⁵ Y sabrán que yo soy Jehová, cuando los esparciere entre las naciones, y los dispersare por las tierras. ¹⁶ Y haré que de ellos queden pocos en número, de la espada, y del hambre, y de la pestilencia, para que cuenten todas sus abominaciones entre las naciones adonde llegaren; y sabrán que yo soy Jehová. ¹⁷ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹⁸ Hijo de hombre, come tu pan con temblor, y bebe tu agua con estremecimiento y con angustia; ¹⁹ y di al pueblo de la tierra: Así ha dicho el Señor Jehová sobre los moradores de Jerusalén, y sobre la tierra de Israel: Su pan comerán con temor, y con espanto beberán su agua; porque su tierra será despojada de todo lo que en ella hay, por causa de la violencia de todos los que en ella moran. ²⁰ Y las ciudades habitadas quedarán desiertas, y la tierra será asolada; y sabréis que yo soy Jehová. ²¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ²² Hijo de hombre, ¿qué refrán es éste que tenéis vosotros en la tierra de Israel, diciendo: Se prolongan los días, y toda visión desaparece? ²³ Diles por tanto: Así dice Jehová el Señor: Haré cesar este refrán, y no repetirán más este dicho en Israel. Diles pues: Se han acercado aquellos días, y la palabra de toda visión. ²⁴ Porque no habrá más visión vana, ni habrá adivinación de lisonjeros en medio de la casa de Israel. ²⁵ Porque yo Jehová hablaré; y se cumplirá la palabra que yo hable; no se dilatará más; antes en vuestros días, oh casa rebelde, hablaré palabra, y la cumpliré, dice el Señor Jehová. ²⁶ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ²⁷ Hijo de hombre, he aquí que *los de* la casa de Israel dicen: La visión que éste ve es para muchos días, y para lejanos tiempos profetiza éste. ²⁸ Por

tanto, diles: Así dice Jehová el Señor: No se dilatarán más todas mis palabras; la palabra que yo hable, se cumplirá, dice Jehová el Señor.

Ezekiel

Chapter 13

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, profetiza contra los profetas de Israel que profetizan, y di a los que profetizan de su corazón: Oíd palabra de Jehová. ³ Así dice Jehová el Señor: ¡Ay de los profetas insensatos, que andan en pos de su propio espíritu, y nada han visto! ⁴ Como zorras en los desiertos fueron tus profetas, oh Israel. ⁵ No habéis subido a los portillos, ni echasteis vallado en la casa de Israel, estando en la batalla en el día de Jehová. ⁶ Vieron vanidad y adivinación de mentira, diciendo: Dice Jehová; y Jehová no los envió; y hacen esperar que se confirme la palabra. ⁷ ¿No habéis visto visión vana, y no habéis dicho adivinación de mentira, por cuanto decís: Dice Jehová; no habiendo yo hablado? ⁸ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Por cuanto vosotros habéis hablado vanidad, y habéis visto mentira, por tanto, he aquí yo *estoy* contra vosotros, dice Jehová el Señor. ⁹ Y será mi mano contra los profetas que ven vanidad y adivinan mentira; no estarán en la congregación de mi pueblo, ni serán escritos en el libro de la casa de Israel, ni a la tierra de Israel volverán; y sabréis que yo soy Jehová el Señor. ¹⁰ Así que, por cuanto engañaron a mi pueblo, diciendo: Paz, no *habiendo* paz; y uno edificaba la pared, y he aquí que los otros la recubrían con *lodo* suelto; ¹¹ di a los que *la* recubren con *lodo* suelto, que caerá; vendrá lluvia torrencial, y enviaré piedras de granizo que la hagan caer, y viento tempestuoso *la* romperá. ¹² Y he aquí cuando la pared haya caído, ¿no os dirán: ¿Dónde está la embarradura con *la* que recubristeis? ¹³ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Y haré que *la* rompa viento tempestuoso con mi ira, y lluvia torrencial vendrá con mi furor, y piedras de granizo con enojo para consumir. ¹⁴ Así desbarataré la pared que vosotros recubristeis con *lodo* suelto, y la echaré a tierra, y será descubierto su cimiento, y caerá, y seréis consumidos en medio de ella; y sabréis que yo soy Jehová. ¹⁵ Cumpliré así mi furor en la pared y en los que la recubrieron con *lodo* suelto; y os diré: No *existe* la pared, ni aquellos que la recubrieron, ¹⁶ los profetas de Israel que profetizan a Jerusalén, y ven para ella visión de paz, no *habiendo* paz, dice Jehová el Señor. ¹⁷ Y tú, hijo de hombre, pon tu rostro contra las hijas de tu pueblo que profetizan de su propio corazón, y profetiza contra ellas, ¹⁸ y di: Así dice Jehová el Señor: ¡Ay de *aquellas* que cosen almohadillas para todas las manos, y hacen velos sobre la cabeza de toda edad para cazar las almas! ¿Habéis de cazar las almas de mi pueblo, para mantener así vuestra propia vida? ¹⁹ ¿Y habéis de profanarme entre mi pueblo por puñados de cebada y por pedazos de pan, matando las almas que no mueren, y dando vida a las almas que no vivirán, mintiendo a mi pueblo que escucha la mentira? ²⁰ Por tanto, así dice Jehová el Señor: He aquí yo contra vuestras almohadillas, con que cazáis allí las almas volando; yo las arrancaré de vuestros brazos, y dejaré las almas, las almas que cazáis volando. ²¹ Rasgaré también vuestros velos, y libraré a mi pueblo de vuestra mano, y no estarán más en vuestra mano para caza; y sabréis que yo soy Jehová. ²² Por cuanto entristecisteis con mentira el corazón del justo, al cual yo no entristecí, y esforzasteis las manos del impío, para que no se apartase de su mal camino, infundiéndole ánimo; ²³ por tanto, ya no veréis vanidad, ni adivinaréis adivinación; y libraré a mi pueblo de vuestra mano, y sabréis que yo soy Jehová.

Ezekiel

Chapter 14

¹ Y vinieron a mí algunos de los ancianos de Israel, y se sentaron delante de mí. ² Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ³ Hijo de hombre, estos hombres han puesto sus ídolos en su corazón, y establecido el tropiezo de su maldad delante de su rostro; ¿acaso he de ser yo, en manera alguna, consultado por ellos? ⁴ Háblales, por tanto, y diles: Así dice Jehová el Señor: Cualquier hombre de la casa de Israel que hubiere puesto sus ídolos en su corazón, y establecido el tropiezo de su maldad delante de su rostro, y viniere al profeta, yo Jehová responderé al que viniere conforme a la multitud de sus ídolos; ⁵ para tomar a la casa de Israel en su corazón, que se han apartado de mí todos ellos por sus ídolos. ⁶ Por tanto di a la casa de Israel: Así dice Jehová el Señor: Arrepentíos y volveos de vuestros ídolos, y apartad vuestro rostro de todas vuestras abominaciones. ⁷ Porque cualquier hombre de la casa de Israel, y de los extranjeros que moran en Israel, que se hubiere apartado de andar en pos de mí, y hubiere puesto sus ídolos en su corazón, y establecido delante de su rostro el tropiezo de su maldad, y viniere al profeta para preguntarle por mí, yo Jehová le responderé por mí mismo. ⁸ Y pondré mi rostro contra aquel hombre, y le pondré por señal y por refrán, y yo lo cortaré de entre mi pueblo; y sabréis que yo soy Jehová. ⁹ Y si el profeta fuere engañado cuando hablare palabra, soy yo Jehová el que engañó a ese profeta; y extenderé mi mano contra él, y le rareré de en medio de mi pueblo Israel. ¹⁰ Y ambos llevarán el castigo de su maldad; el castigo del profeta será igual que el castigo de quien *le* consulta; ¹¹ para que la casa de Israel no se desvíe más de en pos de mí; ni se contamine más en todas sus rebeliones, y me sean por pueblo, y yo les sea por Dios, dice Jehová el Señor. ¹² Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹³ Hijo de hombre, cuando la tierra pecare contra mí rebelándose pérfidamente, entonces yo extenderé mi mano sobre ella y le quebrantaré el sustento de pan y enviaré en ella hambre, y cortaré de ella hombres y bestias; ¹⁴ y aunque estuviesen en medio de ella estos tres varones, Noé, Daniel y Job, sólo ellos por su justicia librarían sus propias almas, dice el Señor Jehová. ¹⁵ Y si hiciere pasar malas bestias por la tierra, y la asolaren, y fuere desolada que no haya quien pase a causa de las bestias, ¹⁶ y estos tres varones *estuviesen* en medio de ella, vivo yo, dice el Señor Jehová, ni a sus hijos ni a sus hijas librarían; ellos solos serían librados, pero la tierra será asolada. ¹⁷ O *si* yo trajere espada sobre la tierra, y dijere: Espada, pasa por la tierra; e hiciere cortar de ella hombres y bestias, ¹⁸ y estos tres varones estuviesen en medio de ella, vivo yo, dice el Señor Jehová, no librarían ni a sus hijos ni a sus hijas; sólo ellos serían librados. ¹⁹ O *si* enviare pestilencia sobre esa tierra, y derramare mi ira sobre ella en sangre, para cortar de ella a hombres y bestias, ²⁰ y *estuviesen* en medio de ella Noé, Daniel y Job, vivo yo, dice Jehová el Señor, no librarán a hijo ni hija; *pero* ellos por su justicia librarían sus almas. ²¹ Por lo cual así dice Jehová el Señor: ¿Cuánto más, si yo enviare contra Jerusalén mis cuatro juicios terribles, espada, y hambre, y mala bestia, y pestilencia, para cortar de ella hombres y bestias? ²² Sin embargo, he aquí quedará en ella un remanente, hijos e hijas, que serán llevados fuera; he aquí que ellos entrarán a vosotros, y veréis su camino y sus hechos; y seréis consolados del mal que hice venir sobre Jerusalén, de todas las cosas que traje sobre ella. ²³ Y os consolarán cuando viereis su camino y sus hechos, y sabréis que no sin causa hice todo lo que he hecho en ella, dice Jehová el Señor.

Ezequiel

Chapter 15

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, ¿qué es el árbol de la vid más que todo árbol? ¿Qué es el sarmiento entre los árboles del bosque? ³ ¿Tomarán de él madera para hacer alguna obra? ¿Tomarán de él una estaca para colgar de ella algún vaso? ⁴ He aquí, que es puesto en el fuego para ser consumido; sus dos extremos consumió el fuego, y la parte del medio se quemó; ¿servirá para obra *alguna*? ⁵ He aquí que cuando estaba entero no era para obra alguna: ¿cuánto menos después que el fuego lo hubiere consumido, y fuere quemado? ¿Servirá más para obra *alguna*? ⁶ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Como el árbol de la vid entre los árboles del bosque, el cual di al fuego para que lo consuma, así haré a los moradores de Jerusalén. ⁷ Y pondré mi rostro contra ellos; de *un* fuego saldrán, y *otro* fuego los consumirá; y sabréis que yo soy Jehová, cuando pusiere mi rostro contra ellos. ⁸ Y tornaré la tierra en asolamiento, por cuanto cometieron prevaricación, dice Jehová el Señor.

Ezekiel

Chapter 16

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, haz conocer a Jerusalén sus abominaciones, ³ y di: Así dice Jehová el Señor sobre Jerusalén: Tu origen, tu nacimiento, es de la tierra de Canaán; tu padre *fue* amorreo, y tu madre hetea. ⁴ Y *en cuanto* a tu nacimiento, el día que naciste no fue cortado tu ombligo, ni fuiste lavada con aguas para atemperarte, ni salada con sal, ni fuiste envuelta con fajas. ⁵ No hubo ojo que se compadeciese de ti, para hacerte algo de esto, teniendo de ti misericordia; sino que fuiste echada sobre la faz del campo, con menosprecio de tu vida, en el día que naciste. ⁶ Y yo pasé junto a ti, y te vi sucia en tus sangres. Y *cuando estabas* en tu propia sangre, te dije: ¡Vive! Sí, *cuando estabas* en tu sangre, te dije: ¡Vive! ⁷ Te hice multiplicar como la hierba del campo, y creciste, y te has engrandecido, y viniste a ser adornada grandemente; *tus* pechos te crecieron, y tu pelo creció; pero tú *estabas* desnuda y descubierta. ⁸ Y cuando pasé yo junto a ti, y te miré, he aquí que tu tiempo *era* tiempo de amores; y extendí mi manto sobre ti, y cubrí tu desnudez; y te hice juramento, y entré en pacto contigo y fuiste mía, dice Jehová el Señor. ⁹ Y te lavé con agua, y lavé tu sangre de encima de ti, y te ungí con aceite; ¹⁰ y te vestí de bordado, y te calcé de tejón, y te ceñí de lino, y te vestí de seda. ¹¹ Y te atavié con adornos, y puse brazaletes en tus brazos, y collar a tu cuello. ¹² Y puse joyas en tu nariz, y zarcillos en tus orejas, y una hermosa diadema en tu cabeza. ¹³ Y fuiste adornada de oro y de plata, y tu vestido *fue* lino, y seda, y bordado; comiste flor de harina de trigo, y miel, y aceite; y fuiste hermosea en extremo, y has prosperado hasta reinar. ¹⁴ Y salió tu renombre entre las naciones a causa de tu hermosura; porque *era* perfecta, a causa de mi hermosura que yo puse sobre ti, dice Jehová el Señor. ¹⁵ Pero confiaste en tu hermosura, y te prostituiste a causa de tu renombre, y derramaste tus fornicaciones a cuantos pasaron; suya eras. ¹⁶ Y tomaste de tus vestidos, y te hiciste diversos lugares altos, y te prostituiste en ellos; *cosa semejante* no había sucedido, ni sucederá más. ¹⁷ Tomaste también tus hermosas joyas de mi oro y de mi plata, que yo te había dado, y te hiciste imágenes de hombre, y fornicaste con ellas. ¹⁸ Y tomaste tus vestidos de diversos colores, y las cubriste; y mi aceite y mi incienso pusiste delante de ellas. ¹⁹ Mi pan también, que yo te había dado, la flor de harina, y el aceite, y la miel, *con que* yo te mantuve, pusiste delante de ellas para perfume grato; y fue así, dice Jehová el Señor. ²⁰ Además de esto, tomaste a tus hijos y a tus hijas que habías dado a luz para mí, y los sacrificaste a ellas para ser consumidos. ¿*Te fueron* poca cosa tus fornicaciones, ²¹ que sacrificaste a mis hijos, y los diste a ellas para que los hiciesen pasar por *el fuego*? ²² Y con todas tus abominaciones y tus prostituciones no te has acordado de los días de tu juventud, cuando estabas desnuda y descubierta, cuando estabas envuelta en tu sangre. ²³ Y sucedió que después de toda tu maldad (¡ay, ay de ti! dice Jehová el Señor), ²⁴ te edificaste lugares altos, y te hiciste altar en todas las plazas. ²⁵ En toda cabecera de camino edificaste tu altar, e hiciste abominable tu hermosura, y abriste tus piernas a cuantos pasaban, y multiplicaste tus prostituciones. ²⁶ Y fornicaste con los hijos de Egipto, tus vecinos, de grandes carnes; y aumentaste tus prostituciones para enojarme. ²⁷ Por tanto, he aquí que yo extendí sobre ti mi mano, y disminuí tu *provisión* ordinaria, y te entregué a la voluntad de las hijas de los filisteos, que te aborrecen, las cuales se avergüenzan de tu camino deshonesto. ²⁸ Te prostituiste también con los asirios, porque no estabas satisfecha; y te prostituiste con ellos y tampoco te saciaste. ²⁹ Multiplicaste asimismo tu fornicación en la tierra de Canaán y de los caldeos; y tampoco con ello quedaste satisfecha. ³⁰ ¡Cuán débil es tu corazón, dice Jehová el Señor, habiendo hecho todas estas cosas, obras de una desvergonzada ramera, ³¹ edificando tus altares en la cabecera de todo camino, y haciendo tus altares en todas las plazas! Y no fuiste semejante a ramera, en que menospreciaste la paga, ³² *sino como* mujer adúltera, que en lugar de su marido recibe a ajenos. ³³ A todas las ramerales les dan regalos; mas tú diste regalos a todos tus amantes; y les diste presentes, para que entrasen a ti de todas partes por tus prostituciones. ³⁴ Y tú has sido lo contrario de las *demás* mujeres en tus prostituciones, porque ninguno te solicitó para prostituirse; y tú das la paga, y a ti no se te paga, tú has sido lo contrario. ³⁵ Por tanto, ramera, oye palabra de Jehová: ³⁶ Así dice Jehová el Señor: Por cuanto fue descubierta tu suciedad, y tu desnudez ha sido manifestada a tus amantes con tus prostituciones, y a todos los ídolos de tus abominaciones, y en la sangre de tus hijos, los cuales les diste; ³⁷ por tanto, he aquí que yo reuniré a todos tus amantes con los cuales tomaste placer, y a todos *los* que amaste, con todos *los* que aborreciste; y los reuniré contra ti alrededor, y descubriré tu desnudez ante ellos, para que vean toda tu desnudez. ³⁸ Y yo te juzgaré por las leyes de las adúlteras, y de las que derraman sangre; y te daré en sangre de ira y de celo. ³⁹ Y te entregaré en mano de ellos; y destruirán tus lugares altos, y derribarán tus altares, y te despojarán de tus ropas, y se llevarán tus hermosas

joyas, y te dejarán desnuda y descubierta.⁴⁰ Y harán subir contra ti una multitud, y te apedrearán, y te atravesarán con sus espadas.⁴¹ Y quemarán tus casas a fuego, y harán en ti juicios a ojos de muchas mujeres; y haré que dejes de ser ramera, y ya no volverás a dar paga.⁴² Y daré descanso a mi ira sobre ti, y se apartará de ti mi celo, y reposaré, y ya no me enojaré más.⁴³ Por cuanto no te acordaste de los días de tu juventud, y me provocaste a ira en todo esto, por eso, he aquí yo también haré recaer *tu* camino sobre tu cabeza, dice Jehová el Señor; y no cometerás esta lascivia además de todas tus abominaciones.⁴⁴ He aquí que todo proverbista hará de ti proverbio, diciendo: Como la madre, *tal* su hija.⁴⁵ Hija de tu madre *eres* tú, que desechó a su marido y a sus hijos; y hermana de tus hermanas *eres* tú, que desecharon a sus maridos y a sus hijos: vuestra madre *fue* hetea, y vuestro padre amorreo.⁴⁶ Y tu hermana mayor es Samaria con sus hijas, la cual habita a tu mano izquierda; y tu hermana menor es Sodoma con sus hijas, la cual habita a tu mano derecha.⁴⁷ Ni aun anduviste en sus caminos, ni hiciste según sus abominaciones; antes, como *si esto fuera* poco y muy poco, te corrompiste más que ellas en todos tus caminos.⁴⁸ Vivo yo, dice Jehová el Señor: Sodoma tu hermana, con sus hijas, no ha hecho como hiciste tú y tus hijas.⁴⁹ He aquí que ésta fue la maldad de Sodoma tu hermana: Soberbia, abundancia de pan, y demasiada ociosidad tuvieron ella y sus hijas; y no fortaleció la mano del pobre y del menesteroso.⁵⁰ Y se enaltecieron, e hicieron abominación delante de mí, y cuando lo vi las quité.⁵¹ Y Samaria no cometió ni la mitad de tus pecados; porque tú multiplicaste tus abominaciones más que ellas, y has justificado a tus hermanas con todas las abominaciones que hiciste.⁵² Tú también, que juzgaste a tus hermanas, lleva tu vergüenza en tus pecados que hiciste, más abominables que los de ellas; más justas son que tú: avergüénzate, pues, tú también, y lleva tu confusión, pues que has justificado a tus hermanas.⁵³ Yo, pues, haré volver a sus cautivos, los cautivos de Sodoma y de sus hijas, y los cautivos de Samaria y de sus hijas, y los cautivos de tus cautiverios entre ellas,⁵⁴ para que tú lleves tu confusión, y te avergüences de todo lo que has hecho, siéndoles tú motivo de consuelo.⁵⁵ Y tus hermanas, Sodoma con sus hijas y Samaria con sus hijas, volverán a su primer estado; tú también y tus hijas volveréis a vuestro primer estado.⁵⁶ Sodoma, tu hermana, no fue mencionada por tu boca en el tiempo de tus soberbias,⁵⁷ antes que tu maldad se descubriese, como en el tiempo del oprobio de las hijas de Siria y de todas las hijas de los filisteos alrededor, que por todos lados te desprecian.⁵⁸ Has llevado sobre ti tu lascivia y tus abominaciones, dice Jehová.⁵⁹ Porque así dice Jehová el Señor: Yo haré contigo como hiciste tú, que despreciaste el juramento y quebraste el pacto.⁶⁰ Sin embargo yo tendré memoria de mi pacto que concerté contigo en los días de tu juventud, y estableceré para ti un pacto eterno.⁶¹ Y te acordarás de tus caminos y te avergonzarás, cuando recibas a tus hermanas, las mayores que tú y las menores que tú, las cuales yo te daré por hijas, mas no por tu pacto.⁶² Y estableceré mi pacto contigo, y sabrás que yo soy Jehová;⁶³ Para que te acuerdes, y te avergüences, y nunca más abras la boca a causa de tu vergüenza, cuando yo hiciere expiación por todo lo que has hecho, dice Jehová el Señor.

Ezekiel

Chapter 17

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, propón una enigma, y relata una parábola a la casa de Israel. ³ Y dirás: Así dice Jehová el Señor: Una gran águila, de grandes alas y de largos miembros, llena de plumas de diversos colores, vino al Líbano, y tomó el cogollo del cedro; ⁴ arrancó el más alto de sus renuevos, y lo llevó a la tierra de comerciantes, y lo puso en una ciudad de mercaderes. ⁵ Tomó también de la semilla de la tierra, y la puso en un campo bueno para sembrar, la plantó junto a aguas abundantes, la puso *como* un sauce. ⁶ Y creció, y se hizo una vid de mucho ramaje, baja de estatura, que sus ramas miraban al *águila*, y sus raíces estaban debajo de ella; así que se hizo una vid, y arrojó renuevos, y echó sarmientos. ⁷ Hubo también otra gran águila, de grandes alas y de muchas plumas; y he aquí que esta vid juntó cerca de ella sus raíces, y extendió hacia ella sus ramas, para ser regada por ella por los surcos de su plantío. ⁸ En un buen campo, junto a aguas abundantes fue plantada, para que echase ramas y llevase fruto, y para que fuese vid robusta. ⁹ Di: Así dice Jehová el Señor: ¿Será prosperada? ¿No arrancará sus raíces, y destruirá su fruto, y se secará? Todas sus hojas lozanas se secarán, y no con gran poder ni con mucha gente para arrancarla de sus raíces. ¹⁰ Y he aquí que *estando* plantada, ¿será prosperada? ¿No se secará del todo cuando el viento solano la tocare? En los surcos de su verdor se secará. ¹¹ Y vino a mí palabra de Jehová,

diciendo: ¹² Di ahora a la casa rebelde: ¿No habéis entendido qué *significan* estas cosas? Diles: He aquí que el rey de Babilonia vino a Jerusalén, y tomó tu rey y sus príncipes, y los llevó consigo a Babilonia. ¹³ Tomó también de la simiente del reino, e hizo pacto con él, y le trajo a juramento; y tomó a los poderosos de la tierra, ¹⁴ para que el reino fuese abatido y no se levantara, *sino* que guardase su alianza y estuviese en ella. ¹⁵ Pero se rebeló contra él enviando sus embajadores a Egipto para que le diese caballos y mucha gente. ¿Será prosperado, escapará el que hace tales cosas? ¿Podrá romper el pacto y escapar? ¹⁶ Vivo yo, dice Jehová el Señor, que ciertamente morirá en medio de Babilonia, en el lugar donde *habita* el rey que le hizo reinar, cuyo juramento menospreció, y cuyo pacto hecho con él rompió. ¹⁷ Y no con grande ejército, ni con mucha compañía hará por él Faraón en la batalla, cuando funden baluarte y edifiquen bastiones para cortar muchas vidas. ¹⁸ Por cuanto menospreció el juramento, para invalidar el pacto cuando he aquí que había dado su mano, e hizo todas estas cosas, no escapará. ¹⁹ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Vivo yo, que el juramento mío que menospreció, y mi pacto que ha quebrantado, haré recaer sobre su cabeza. ²⁰ Y extenderé sobre él mi red, y será preso en mi malla; y lo haré venir a Babilonia, y allí estaré a juicio con él, por su prevaricación con que contra mí se ha rebelado. ²¹ Y todos sus fugitivos con todos sus escuadrones caerán a espada, y los que quedaren serán esparcidos a todos los vientos; y sabréis que yo Jehová he hablado. ²² Así dice Jehová el Señor: Y yo tomaré el más alto de los renuevos de aquel alto cedro, y *lo* plantaré; del principal de sus renuevos cortaré un tallo, y *lo* plantaré sobre un monte alto y sublime. ²³ En el monte alto de Israel lo plantaré, y alzaré ramas, y llevará fruto, y se hará magnífico cedro; y todas las especies de aves habitarán debajo de él, a la sombra de sus ramas habitarán. ²⁴ Y sabrán todos los árboles del campo que yo Jehová abatí el árbol sublime, levanté el árbol bajo, hice secar el árbol verde, e hice reverdecir el árbol seco. Yo Jehová hablé e hice.

Ezekiel

Chapter 18

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² ¿Qué pensáis vosotros, vosotros que usáis este refrán sobre la tierra de Israel, diciendo: Los padres comieron las uvas agrias, y los dientes de los hijos tienen la dentera? ³ Vivo yo, dice Jehová el Señor, que nunca más tendréis *por qué usar* este refrán en Israel. ⁴ He aquí que todas las almas son mías; como el alma del padre, así el alma del hijo es mía; el alma que pecare, esa morirá. ⁵ Y el hombre que fuere justo, e hiciere juicio y justicia; ⁶ que no comiere sobre los montes, ni alzare sus ojos a los ídolos de la casa de Israel, ni deshonnare a la esposa de su prójimo, ni se llegare a la mujer menstruosa, ⁷ ni oprimiere a ninguno; al deudor devolviera su prenda, no cometiere robo, diere de su pan al hambriento, y cubriere con ropa al desnudo, ⁸ el *que* no diere a usura, ni prestare a interés; de la maldad retrajere su mano, e hiciere juicio de verdad entre hombre y hombre, ⁹ en mis estatutos caminar, y guardare mis ordenanzas para hacer rectamente, éste es justo; éste vivirá, dice Jehová el Señor. ¹⁰ Mas si engendrare hijo ladrón, derramador de sangre, o *que* haga alguna cosa de éstas, ¹¹ y que no haga las otras; antes comiere sobre los montes, o deshonnare a la esposa de su prójimo, ¹² al pobre y menesteroso oprimiere, cometiere robos, no devolviera la prenda, o alzare sus ojos a los ídolos, e hiciere abominación, ¹³ diere a usura y prestare a interés; ¿vivirá éste? No vivirá. Todas estas abominaciones hizo, de cierto morirá; su sangre será sobre él. ¹⁴ Pero si éste engendrare hijo, el cual viere todos los pecados que su padre hizo, y viéndolos no hiciere según ellos; ¹⁵ no comiere sobre los montes, ni alzare sus ojos a los ídolos de la casa de Israel; a la esposa de su prójimo no deshonnare, ¹⁶ ni oprimiere a nadie; la prenda no retuviere, ni cometiere robos; al hambriento diere de su pan, y cubriere de ropa al desnudo; ¹⁷ apartare su mano del pobre, usura e interés no recibiere; hiciere mis derechos y anduviere en mis estatutos, éste no morirá por la maldad de su padre; de cierto vivirá. ¹⁸ Su padre, por cuanto hizo agravio, despojó violentamente al hermano, e hizo en medio de su pueblo lo *que* no es bueno, he aquí que él morirá por su maldad. ¹⁹ Y si dijereis: ¿Por qué el hijo no llevará el pecado de su padre? Porque el hijo hizo juicio y justicia, guardó todos mis estatutos, y los hizo, de cierto vivirá. ²⁰ El alma que pecare, esa morirá. El hijo no llevará el pecado del padre, ni el padre llevará el pecado del hijo; la justicia del justo será sobre él, y la impiedad del impío será sobre él. ²¹ Mas si el impío se apartare de todos sus pecados que hizo, y guardare todas mis estatutos, e hiciere juicio y justicia, de cierto vivirá; no morirá. ²² Todas sus rebeliones que cometió, no le serán recordadas; en su justicia que hizo vivirá. ²³ ¿Quiero yo la muerte del impío? dice Jehová el Señor. ¿No vivirá, si se apartare de sus caminos? ²⁴ Mas si el justo se

apartare de su justicia, y cometiére maldad, e hiciere conforme a todas las abominaciones que el impío hizo; ¿vivirá él? Ninguna de las justicias que hizo le serán recordadas; por su rebelión con que prevaricó, y por su pecado que cometió, por ello morirá. ²⁵ Y si dijereis: No es recto el camino del Señor: Oíd ahora, casa de Israel: ¿No es recto mi camino? ¿No son torcidos vuestros caminos? ²⁶ Cuando el justo se apartare de su justicia, e hiciere iniquidad, él morirá por ello; por su iniquidad que hizo, morirá. ²⁷ Y cuando el impío se apartare de su impiedad que hizo, e hiciere juicio y justicia, hará vivir su alma. ²⁸ Porque miró, y se apartó de todas sus prevaricaciones que hizo, de cierto vivirá, no morirá. ²⁹ Si aún dijere la casa de Israel: No es recto el camino del Señor: ¿No son rectos mis caminos, casa de Israel? Ciertamente, vuestros caminos no son rectos. ³⁰ Por tanto, yo os juzgaré a cada uno según sus caminos, oh casa de Israel, dice el Señor Jehová. Convertíos, y volved de todas vuestras iniquidades; y no os será la iniquidad causa de ruina. ³¹ Echad de vosotros todas vuestras iniquidades con que habéis prevaricado, y haceos corazón nuevo y espíritu nuevo. ¿Por qué moriréis, casa de Israel? ³² Porque yo no quiero la muerte del que muere, dice el Señor Jehová, convertíos, pues, y viviréis.

Ezekiel

Chapter 19

¹ Y tú levanta endecha sobre los príncipes de Israel. ² Y dirás: ¡Cómo se echó entre los leones tu madre la leona! entre los leoncillos crió sus cachorros. ³ E hizo subir uno de sus cachorros; vino a ser leoncillo, y aprendió a capturar presa, y a devorar hombres. ⁴ Y las naciones oyeron de él; fue capturado en la trampa de ellas, y lo llevaron con grillos a la tierra de Egipto. ⁵ Y viendo ella que había esperado mucho tiempo, y que se perdía su esperanza, tomó otro de sus cachorros, y lo puso por leoncillo. ⁶ Y él andaba entre los leones; se hizo leoncillo, aprendió a capturar la presa, devoró hombres. ⁷ Y conoció sus lugares desolados, y arrasó sus ciudades; y fue desolada la tierra y su abundancia, a la voz de su rugido. ⁸ Y arremetieron contra él las gentes de las provincias de su alrededor, y extendieron sobre él su red; y en su foso fue capturado. ⁹ Y lo pusieron en jaula con cadenas, y lo llevaron al rey de Babilonia; lo metieron en fortalezas, para que su voz no se oyese más sobre los montes de Israel. ¹⁰ Tu madre es como una vid en tu sangre, plantada junto a las aguas, dando fruto y echando vástagos a causa de las muchas aguas. ¹¹ Y ella tuvo varas fuertes para cetos de señores; y se levantó su estatura por encima entre las ramas, y fue vista en su altura, y con la multitud de sus sarmientos. ¹² Pero fue arrancada con ira, derribada en tierra, y viento solano secó su fruto; fueron quebradas y se secaron sus varas fuertes; las consumió el fuego. ¹³ Y ahora *está* plantada en el desierto, en tierra de sequedad y de aridez. ¹⁴ Y ha salido fuego de la vara de sus ramas, ha consumido su fruto, y no ha quedado en ella vara fuerte, cetra para señorear. Endecha es ésta, y de endecha servirá.

Ezekiel

Chapter 20

¹ Y aconteció en el año séptimo, en *el mes* quinto, a los diez del mes, *que* vinieron algunos de los ancianos de Israel a consultar a Jehová, y se sentaron delante de mí. ² Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ³ Hijo de hombre, habla a los ancianos de Israel, y diles: Así dice Jehová el Señor: ¿A consultarme venís vosotros? Vivo yo, que yo no os responderé, dice Jehová el Señor. ⁴ ¿Quieres tú juzgarlos? ¿Los quieres juzgar tú, hijo de hombre? Hazles saber las abominaciones de sus padres; ⁵ y

diles: Así dice Jehová el Señor: El día que escogí a Israel, e hice juramento a la simiente de la casa de Jacob, y que fui conocido de ellos en la tierra de Egipto, cuando alcé mi mano a ellos *y les juré*, diciendo: Yo soy Jehová vuestro Dios; ⁶ Aquel día *que* les alcé mi mano, *jurando así* que los sacaré de la tierra de Egipto a la tierra que les había provisto, que fluye leche y miel, la cual es la más hermosa de todas las tierras; ⁷ entonces les dije: Cada uno eche de sí las abominaciones de sus ojos, y no os contaminéis con los ídolos de Egipto. Yo soy Jehová vuestro Dios. ⁸ Mas ellos se rebelaron contra mí, y no quisieron obedecerme; no echó de sí cada uno las abominaciones de sus ojos, ni dejaron los ídolos de Egipto; y dije que derramaría mi ira sobre ellos, para cumplir mi enojo en ellos en medio de la tierra de Egipto. ⁹ Pero actué por causa de mi nombre, para que no se infamase ante los ojos de las naciones en medio de las cuales *estaban*, en cuyos ojos me di a conocer sacándolos de la tierra de Egipto. ¹⁰ Los saqué, pues, de la tierra de Egipto, y los traje al desierto; ¹¹ y les di mis ordenanzas, y les declaré mis decretos, los cuales el hombre que los hiciere, vivirá por ellos. ¹² Y les di también mis sábados que fuesen por señal entre mí y ellos, para que supiesen que yo soy Jehová que los santifico. ¹³ Mas se rebeló contra mí la casa de Israel en el desierto; no anduvieron en mis ordenanzas, y desecharon mis decretos, los cuales el hombre que los hiciere, vivirá por ellos; y mis sábados profanaron en gran manera; dije, por tanto, que había de derramar sobre ellos mi ira en el desierto para consumirlos. ¹⁴ Pero actué por causa de mi nombre, para que *éste* no se infamase a vista de las naciones, delante de cuyos ojos los saqué. ¹⁵ Y también yo les alcé mi mano en el desierto, jurando que no los metería en la tierra que les había dado, que fluye leche y miel, la cual es la más hermosa de todas las tierras; ¹⁶ porque desecharon mis decretos, y no anduvieron en mis ordenanzas, y mis sábados profanaron; porque tras sus ídolos iba su corazón. ¹⁷ Con todo, los perdonó mi ojo, no matándolos, ni los consumí en el desierto; ¹⁸ antes dije en el desierto a sus hijos: No andéis en las ordenanzas de vuestros padres, ni guardéis sus leyes, ni os contaminéis con sus ídolos. ¹⁹ Yo soy Jehová vuestro Dios; andad en mis estatutos, y guardad mis decretos, y ponelos por obra; ²⁰ y santificad mis sábados, y sean por señal entre mí y vosotros, para que sepáis que yo soy Jehová vuestro Dios. ²¹ Sin embargo los hijos se rebelaron contra mí; no anduvieron en mis estatutos, ni guardaron mis decretos para ponerlos por obra, los cuales el hombre que los hiciere, vivirá por ellos; profanaron mis sábados. Dije entonces que derramaría mi ira sobre ellos, para cumplir mi enojo contra ellos en el desierto. ²² Mas retraje mi mano, y actué por causa de mi nombre, para que no se infamase a la vista de las naciones, delante de cuyos ojos los saqué. ²³ Y también les alcé yo mi mano en el desierto, *jurando* que los dispersaría entre las naciones, y que los esparciría por las tierras; ²⁴ porque no pusieron por obra mis decretos, y desecharon mis ordenanzas, y profanaron mis sábados, y tras los ídolos de sus padres se les fueron sus ojos. ²⁵ Por eso yo también les di estatutos *que* no *eran* buenos, y decretos por los cuales no podrían vivir. ²⁶ Y los contaminé en sus ofrendas cuando hacían pasar *por el fuego* a todo primogénito, para desolarlos, a fin de que supiesen que yo soy Jehová. ²⁷ Por tanto, hijo de hombre, habla a la casa de Israel, y diles: Así dice Jehová el Señor: Aun en esto me blasfemaron vuestros padres cuando cometieron contra mí rebelión. ²⁸ Porque yo los metí en la tierra sobre la cual había alzado mi mano *jurando* que había de dársela, y miraron a todo collado alto, y a todo árbol frondoso, y allí sacrificaron sus víctimas, y allí presentaron la provocación de sus ofrendas, allí pusieron también el olor de su suavidad, y allí derramaron sus libaciones. ²⁹ Y yo les dije: ¿Qué es ese lugar alto adonde vosotros vais? Y fue llamado su nombre Bama hasta el día de hoy. ³⁰ Di, pues, a la casa de Israel: Así dice Jehová el Señor: ¿No os contamináis vosotros a la manera de vuestros padres, y fornicáis tras sus abominaciones? ³¹ Porque ofreciendo vuestras ofrendas, haciendo pasar vuestros hijos por el fuego, os habéis contaminado con todos vuestros ídolos hasta hoy; ¿y he de ser consultado por vosotros, oh casa de Israel? Vivo yo, dice Jehová el Señor, que no os responderé. ³² Y no ha de ser lo que habéis pensado. Porque vosotros decís: Seamos como las naciones, como las familias de las tierras, que sirven a la madera y a la piedra. ³³ Vivo yo, dice Jehová el Señor, que con mano fuerte, y brazo extendido, y enojo derramado, he de reinar sobre vosotros; ³⁴ y os sacaré de entre los pueblos, y os juntaré de las tierras en que estáis esparcidos, con mano fuerte, y brazo extendido, y enojo derramado; ³⁵ y os traeré al desierto de los pueblos, y allí entraré en juicio con vosotros cara a cara. ³⁶ Como entré a juicio con vuestros padres en el desierto de la tierra de Egipto, así entraré en juicio con vosotros, dice Jehová el Señor. ³⁷ Y os haré pasar bajo la vara y os haré entrar en el vínculo del pacto; ³⁸ y apartaré de entre vosotros a los rebeldes, y a los que se rebelaron contra mí; de la tierra de sus peregrinaciones los sacaré, mas a la tierra de Israel no entrarán, y sabréis que yo soy Jehová. ³⁹ Y vosotros, oh casa de Israel, así dice Jehová el Señor: Andad cada uno tras sus ídolos, y servidles, pues que a mí no me obedecéis; y no profanéis más mi santo nombre con vuestras ofrendas, y con vuestros ídolos. ⁴⁰ Porque en mi santo monte, en el alto monte de Israel, dice Jehová el Señor, allí me servirá toda la casa de Israel, toda ella en la tierra; allí los aceptaré, y allí demandaré vuestras ofrendas, y las primicias de vuestros dones, con todas vuestras cosas consagradas. ⁴¹ En olor de suavidad os aceptaré, cuando os hubiere sacado de entre los pueblos, y os hubiere reunido de entre las tierras en que estáis esparcidos; y seré santificado en vosotros a los ojos de las naciones. ⁴² Y sabréis que yo soy Jehová, cuando os hubiere metido en la tierra de Israel, en la tierra por la cual alcé mi mano *jurando* que la daría a vuestros padres. ⁴³ Y allí os acordaréis de vuestros caminos, y de todos vuestros hechos en que os contaminasteis; y os detestaréis a vosotros mismos por todos vuestros pecados que cometisteis. ⁴⁴ Y sabréis que yo soy Jehová cuando haga con vosotros por amor de mi nombre, no según vuestros malos caminos, ni según vuestras perversas

obras, oh casa de Israel, dice Jehová el Señor. ⁴⁵ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ⁴⁶ Hijo de hombre, pon tu rostro hacia el sur, y derrama *tu palabra* hacia la parte austral, y profetiza contra el bosque de la región del sur. ⁴⁷ Y dirás al bosque del sur: Oye palabra de Jehová: Así dice Jehová el Señor: He aquí que yo enciendo en ti fuego, el cual consumirá en ti todo árbol verde, y todo árbol seco; no se apagará la llama del fuego; y serán quemados en ella todos los rostros, desde el sur hasta el norte. ⁴⁸ Y verá toda carne que yo Jehová lo encendí; no se apagará. ⁴⁹ Y dije: ¡Ah, Señor Jehová! ellos dicen de mí: ¿No profiere éste parábolas?

Ezekiel

Chapter 21

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, pon tu rostro contra Jerusalén, y derrama *palabra* sobre los santuarios, y profetiza contra la tierra de Israel. ³ Y dirás a la tierra de Israel: Así dice Jehová: He aquí, que yo contra ti, y sacaré mi espada de su vaina, y cortaré de ti al justo y al impío. ⁴ Y por cuanto he de cortar de ti al justo y al impío, por tanto, mi espada saldrá de su vaina contra toda carne, desde el sur hasta el norte. ⁵ Y sabrá toda carne que yo Jehová saqué mi espada de su vaina; no volverá más *a su vaina*. ⁶ Y tú, hijo de hombre, gime con quebrantamiento de *tus* lomos, y con amargura; gime delante de los ojos de ellos. ⁷ Y será, que cuando te dijeren: ¿Por qué gimes tú? dirás: Por la noticia que viene; y todo corazón desfallecerá, y toda mano se debilitará, y se angustiará todo espíritu, y toda rodilla será débil *como* el agua; he aquí que viene, y se hará, dice Jehová el Señor. ⁸ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ⁹ Hijo de hombre, profetiza, y di: Así dice el Señor: Di: La espada, la espada está afilada, y también pulida. ¹⁰ Para degollar víctimas está afilada, pulida está para que relumbre. ¿Hemos de alegrarnos? Al cetro de mi hijo ha menospreciado *como* a una vara cualquiera. ¹¹ Y la dio a pulir para tenerla a mano: la espada está afilada, y pulida está ella, para entregarla en mano del matador. ¹² Clama y gime, oh hijo de hombre; porque ésta será sobre mi pueblo, *será* ella sobre todos los príncipes de Israel. Temores de espada serán a mi pueblo: por tanto, hiere el muslo; ¹³ porque *está* probado. ¿Y qué, si *la espada* desprecia aun el cetro? Él no será *más*, dice Jehová el Señor. ¹⁴ Tú, pues, hijo de hombre, profetiza y bate una mano con otra; que sea duplicada la espada la tercera vez, la espada para los muertos; la espada de los grandes *hombres que han sido* muertos, que entra a sus cámaras. ¹⁵ para que el corazón desmaye, y los estragos se multipliquen; en todas las puertas de ellos he puesto espanto de espada. ¡Ah! dispuesta está para que relumbre, y preparada para degollar. ¹⁶ Ponte a una parte, ya sea a la derecha, o a la izquierda, hacia donde tu rostro se determine. ¹⁷ Y yo también batiré mi mano con mi mano, y haré reposar mi ira. Yo Jehová he hablado. ¹⁸ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹⁹ Y tú, hijo de hombre, señálale dos caminos por donde venga la espada del rey de Babilonia; de una misma tierra salgan ambos; y elige un lugar; escógelos en el principio del camino que conduce a la ciudad. ²⁰ El camino señalarás por donde venga la espada a Rabá de los hijos de Amón, y a Judá contra Jerusalén la fortificada. ²¹ Porque el rey de Babilonia se paró en una encrucijada, al principio de dos caminos, para tomar adivinación; acicaló las saetas, consultó en ídolos, miró el hígado. ²² La adivinación señaló a su mano derecha, sobre Jerusalén, para poner capitanes, para abrir la boca a la matanza, para levantar la voz en grito de guerra, para poner arietes contra las puertas, para levantar baluarte, y edificar fuerte. ²³ Y les será como adivinación mentirosa en sus ojos, por estar juramentados con juramento a ellos; pero él trae a la memoria la maldad de ellos, para prenderlos. ²⁴ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Por cuanto habéis hecho venir en memoria vuestras maldades, manifestando vuestras traiciones, y descubriendo vuestros pecados en todas vuestras obras; por cuanto habéis venido en memoria, seréis apresados por *su* mano. ²⁵ Y tú, profano e impío príncipe de Israel, cuyo día vino en el tiempo de la consumación de la maldad; ²⁶ así dice Jehová el Señor: Depón la diadema, quita la corona; ésta ya no será la misma; sea exaltado lo bajo, y lo alto sea humillado. ²⁷ La derribaré, derribaré, derribaré, y ya no será *más*, hasta que venga Aquél a quien pertenece el derecho, y se la entregará. ²⁸ Y tú, hijo de hombre, profetiza, y di: Así dice Jehová el Señor sobre los hijos de Amón, y su oprobio. Dirás, pues: La espada, la espada está desenvainada para degollar, para consumir; pulida con resplandor. ²⁹ Te profetizan vanidad, y te adivinan mentira, para entregarte con los cuellos de los malos sentenciados a muerte, cuyo día vino en tiempo de la consumación de la maldad. ³⁰ ¿La volveré a su vaina? En el lugar donde te criaste, en la tierra donde has vivido, te juzgaré. ³¹ Y derramaré sobre ti mi ira; el fuego de mi enojo haré encender sobre ti, y te entregaré en mano de

hombres temerarios, artífices de destrucción. ³² Serás pasto para el fuego; tu sangre quedará en medio de la tierra, y no habrá más memoria de ti; porque yo Jehová he hablado.

Ezekiel

Chapter 22

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Y tú, hijo de hombre, ¿no juzgarás tú, no juzgarás tú a la ciudad derramadora de sangre? Sí, tú le mostrarás todas sus abominaciones. ³ Dirás, pues: Así dice Jehová el Señor: ¡Ciudad derramadora de sangre en medio de sí, para que venga su hora, y que hizo ídolos contra sí misma para contaminarse! ⁴ En tu sangre que derramaste has pecado, y te has contaminado en tus ídolos que hiciste; y has hecho acercar tus días, y has llegado al término de tus años; por tanto, te he dado en oprobio a las naciones, y en escarnio a todas las tierras. ⁵ *Las que están* cerca de ti y las que están lejos se reirán de ti, *que eres* amancillada de nombre y de gran turbación. ⁶ He aquí que los príncipes de Israel, cada uno según su poder, estuvieron en ti para derramar sangre. ⁷ Despreciaron en ti al padre y a la madre; al extranjero trataron con violencia en medio de ti; y despojaron en ti al huérfano y a la viuda. ⁸ Has menospreciado mis cosas sagradas, y mis sábados has profanado. ⁹ Calumniadores hubo en ti para derramar sangre; y sobre los montes comieron en ti; hicieron en medio de ti perversidades. ¹⁰ La desnudez del padre descubrieron en ti; la inmundicia de menstruo humillaron en ti. ¹¹ Y cada uno hizo abominación con la esposa de su prójimo; y otro contaminó pervertidamente a su nuera; y en ti otro humilló a su hermana, hija de su padre. ¹² Precio recibieron en ti para derramar sangre; interés y usura tomaste, y a tus prójimos defraudaste con violencia; te olvidaste de mí, dice Jehová el Señor. ¹³ Y he aquí, que golpeé mi mano a causa de tu avaricia que cometiste, y a causa de la sangre que derramaste en medio de ti. ¹⁴ ¿Estará firme tu corazón? ¿Tus manos serán fuertes en los días que yo actúe contra ti? Yo Jehová he hablado, y lo haré. ¹⁵ Y yo te dispersaré por las naciones, y te esparciré por las tierras; y haré fenecer de ti tu inmundicia. ¹⁶ Y tomarás heredad para ti a los ojos de las naciones; y sabrás que yo soy Jehová. ¹⁷ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹⁸ Hijo de hombre, la casa de Israel se me ha vuelto en escoria; todos ellos *son* bronce y estaño y hierro y plomo en medio del horno; y en escorias de plata se volvieron. ¹⁹ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Por cuanto todos vosotros os habéis vuelto en escorias, por tanto, he aquí que yo os juntaré en medio de Jerusalén. ²⁰ *Como* quien junta plata y bronce y hierro y plomo y estaño en medio del horno, para encender fuego en él para fundir; así os juntaré en mi furor y en mi ira, y os dejaré allí, y os fundiré. ²¹ Yo os juntaré y soplaré sobre vosotros en el fuego de mi furor, y en medio de él seréis fundidos. ²² Como se funde la plata en medio del horno, así seréis fundidos en medio de él; y sabréis que yo Jehová habré derramado mi furor sobre vosotros. ²³ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ²⁴ Hijo de hombre, di a ella: Tú no *eres* tierra limpia, ni rociada con lluvia en el día del furor. ²⁵ Hay conspiración de sus profetas en medio de ella, como león rugiente que arrebató presa; devoraron almas, tomaron haciendas y honra, aumentaron sus viudas en medio de ella. ²⁶ Sus sacerdotes quebrantaron mi ley, y contaminaron mis santuarios; entre lo santo y lo profano no hicieron diferencia, ni distinguieron entre inmundo y limpio; y de mis sábados escondieron sus ojos, y yo he sido profanado en medio de ellos. ²⁷ Sus príncipes en medio de ella *como* lobos que arrebatan presa, derramando sangre, para destruir las almas, para obtener ganancia deshonestas. ²⁸ Y sus profetas los recubrieron con *lodo* suelto, profetizándoles vanidad, y adivinándoles mentira, diciendo: Así dice Jehová el Señor; y Jehová no había hablado. ²⁹ El pueblo de la tierra usaba de opresión y cometía robo, y al pobre y menesteroso hacían violencia, y al extranjero oprimían sin derecho. ³⁰ Y busqué entre ellos hombre que hiciese vallado y que se pusiese en la brecha delante de mí por la tierra, para que yo no la destruyese; y no lo hallé. ³¹ Por tanto derramé sobre ellos mi ira; con el fuego de mi ira los consumí: hice recaer el camino de ellos sobre su cabeza, dice el Señor Jehová.

Ezekiel

Chapter 23

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, hubo dos mujeres, hijas de una madre, ³ las cuales se prostituyeron en Egipto; en su juventud se prostituyeron. Allí fueron apretados sus pechos, y allí fueron estrujados los pechos de su virginidad. ⁴ Y se llamaban, la mayor, Ahola, y su hermana, Aholiba; las cuales fueron más, y dieron a luz hijos e hijas. Y llamaron a Samaria, Ahola; y Jerusalén, Aholiba. ⁵ Y Ahola se prostituyó aun cuando era mía; y se enamoró de sus amantes, los asirios *sus* vecinos, ⁶ vestidos de púrpura, capitanes y príncipes, todos ellos jóvenes codiciables, jinetes que montaban a caballo. ⁷ Y se prostituyó con ellos, con todos los más escogidos de los hijos de los asirios, y con todos aquellos de quienes se enamoró; se contaminó con todos los ídolos de ellos. ⁸ Y no dejó sus prostituciones *traídas* de Egipto; porque con ella se echaron en su juventud, y ellos estrujaron los pechos de su virginidad, y derramaron sobre ella su prostitución. ⁹ Por lo cual la entregué en mano de sus amantes, en mano de los hijos de los asirios, de quienes se había enamorado. ¹⁰ Ellos descubrieron su desnudez, tomaron sus hijos y sus hijas, y a ella mataron a espada; y vino a ser famosa entre las mujeres, pues en ella ejecutaron juicios. ¹¹ Y lo vio su hermana Aholiba, y se corrompió en sus deseos más que ella; y sus prostituciones, *fueron* más que las prostituciones de su hermana. ¹² Y se enamoró de los hijos de los asirios, *sus* vecinos, capitanes y príncipes, vestidos en perfección, jinetes que andaban a caballo, todos ellos jóvenes codiciables. ¹³ Y vi que se había contaminado; un mismo camino era el de ambas. ¹⁴ Y aumentó sus prostituciones; pues cuando vio hombres pintados en la pared, imágenes de caldeos pintadas de color, ¹⁵ ceñidos de talabartes por sus lomos, y turbantes de colores en sus cabezas, teniendo todos ellos parecer de capitanes, a la manera de los hombres de Babilonia, nacidos en tierra de caldeos, ¹⁶ al verlos se enamoró de ellos, y les envió mensajeros a la tierra de los caldeos. ¹⁷ Y entraron a ella los hombres de Babilonia, al lecho de amores, y la contaminaron con su prostitución; y ella también se contaminó con ellos, y su deseo se sació de ellos. ¹⁸ Así hizo patentes sus prostituciones, y descubrió su desnudez; por lo cual mi alma se hastió de ella, como se había ya hastiado mi alma de su hermana. ¹⁹ Aun multiplicó sus prostituciones trayendo en memoria los días de su juventud, en los cuales se había prostituido en la tierra de Egipto. ²⁰ Y se enamoró de sus rufianes, cuya carne *es como* carne de asnos, y cuyo flujo *como* flujo de caballos. ²¹ Así trajiste a la memoria la lujuria de tu juventud, cuando los egipcios comprimieron tus pechos, los pechos de tu juventud. ²² Por tanto, Aholiba, así dice Jehová el Señor: He aquí que yo despierto tus amantes contra ti, de los cuales se sació tu deseo, y yo les haré venir contra ti en derredor; ²³ Los de Babilonia, y todos los caldeos, los de Pecod, Soa y Coa, y todos los de Asiria con ellos; jóvenes todos ellos codiciables, capitanes y gobernadores, nobles y varones de renombre, que montan a caballo todos ellos. ²⁴ Y vendrán contra ti carros, carretas, y ruedas, y multitud de pueblos. Escudos, y paveses, y yelmos pondrán contra ti en derredor; y yo daré el juicio delante de ellos, y por sus leyes te juzgarán. ²⁵ Y pondré mi celo contra ti, y obrarán contigo con furor; te quitarán tu nariz y tus orejas, y lo que te quedare caerá a espada. Ellos tomarán a tus hijos y a tus hijas, y tu remanente será consumido por el fuego. ²⁶ Y te despojarán de tus vestidos, y tomarán tus hermosas joyas. ²⁷ Y haré cesar de ti tu suciedad, y tu prostitución de la tierra de Egipto; y no levantarás más a ellos tus ojos, ni nunca más te acordarás de Egipto. ²⁸ Porque así dice Jehová el Señor: He aquí, yo te entrego en mano *de aquellos* que tú aborreciste, en mano *de aquellos* de los cuales se hastió tu alma; ²⁹ los cuales obrarán contigo con odio, y tomarán todo lo que tú trabajaste, y te dejarán desnuda y descubierta; y se descubrirá la vergüenza de tus prostituciones; tanto tu lujuria como tus prostituciones. ³⁰ Estas cosas se harán contigo, porque te prostituiste en pos de las naciones, en las cuales te contaminaste con sus ídolos. ³¹ En el camino de tu hermana anduviste; yo, pues, pondré su cáliz en tu mano. ³² Así dice Jehová el Señor: Beberás el hondo y ancho cáliz de tu hermana; de ti se mofarán las gentes, y te escarnecerán; de grande cabida es. ³³ Serás llena de embriaguez y de dolor por el cáliz de soledad y desolación, por el cáliz de tu hermana Samaria. ³⁴ Lo beberás, pues, y *lo* agotarás, y quebrarás sus tiestos; y rasgarás tus pechos; porque yo he hablado, dice Jehová el Señor. ³⁵ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Por cuanto te has olvidado de mí, y me has echado tras tus espaldas, por eso, lleva tú también tu lujuria y tus prostituciones. ³⁶ Y me dijo Jehová: Hijo de hombre, ¿no juzgarás tú a Ahola, y a Aholiba, y les denunciarás sus abominaciones? ³⁷ Porque han adulterado, y hay sangre en sus manos, y han cometido adulterio con sus ídolos; y aun sus hijos que habían dado a luz para mí, hicieron pasar por *el fuego*, quemándolos. ³⁸ Además me hicieron esto: contaminaron mi santuario en aquel día, y profanaron mis sábados; ³⁹ pues habiendo sacrificado sus hijos a sus ídolos, entraban en mi santuario el mismo día para contaminarlo; y he aquí, así hicieron en medio de mi casa. ⁴⁰ Y aun más, enviaron por hombres que viniesen de lejos, a los cuales *había* sido enviado mensajero; y he aquí vinieron; y por amor de ellos te lavaste, y pintaste tus ojos, y te ataviaste con adornos; ⁴¹ y te sentaste sobre suntuoso estrado, y fue aderezada mesa delante de él, y sobre ella pusiste mi incienso y mi óleo. ⁴² Y se oyó en ella voz de compañía en holganza; y con los varones de la gente común *fueron* traídos los sabeos del

desierto; y pusieron brazaletes sobre sus manos, y hermosas coronas sobre sus cabezas. ⁴³ Y dije *acerca de* la envejecida en adulterios: ¿Cometerán ahora prostituciones con ella, y ella *con ellos*? ⁴⁴ Porque han venido a ella como quien viene a mujer ramera; así vinieron a Ahola y a Aholiba, mujeres depravadas. ⁴⁵ Por tanto, hombres justos las juzgarán por la ley de las adúlteras, y por la ley de las que derraman sangre; porque *son* adúlteras, y sangre hay en sus manos. ⁴⁶ Por lo que así dice Jehová el Señor: Yo haré subir contra ellas compañías, las entregaré a turbación y a rapiña, ⁴⁷ y la multitud las apedreará, y las atravesarán con sus espadas; matarán a sus hijos y a sus hijas, y a sus casas consumirán con fuego. ⁴⁸ Y haré cesar la depravación de la tierra, y escarmentarán todas las mujeres, y no harán según vuestra depravación. ⁴⁹ Y sobre vosotras pondrán vuestra depravación, y llevaréis el pecado de *adorar* vuestros ídolos; y sabréis que yo soy Jehová el Señor.

Ezekiel

Chapter 24

¹ Y vino a mí palabra de Jehová en el noveno año, en el mes décimo, a los diez del mes, diciendo: ² Hijo de hombre, escríbete la fecha de este día; el rey de Babilonia se puso contra Jerusalén este mismo día. ³ Y pronuncia una parábola a la casa rebelde, y diles: Así dice Jehová el Señor: Pon una olla, ponla, y echa también agua en ella; ⁴ junta sus piezas *de carne* en ella; todas buenas piezas, pierna y espalda; llénala de huesos escogidos. ⁵ Toma una oveja escogida; y también enciende los huesos debajo de ella; haz que hierva bien; cuece también sus huesos dentro de ella. ⁶ Pues así dice Jehová el Señor: ¡Ay de la ciudad sanguinaria, de la olla enmohecida, y cuyo moho no salió de ella! Por sus piezas, por sus piezas sácala; no caiga suerte sobre ella. ⁷ Porque su sangre está en medio de ella; sobre una roca alisada la derramó; no la derramó sobre la tierra para que fuese cubierta con polvo. ⁸ Habiendo, pues, hecho subir la ira para hacer venganza, yo pondré su sangre sobre la roca alisada, para que no sea cubierta. ⁹ Por tanto, así dice Jehová el Señor: ¡Ay de la ciudad sanguinaria! Pues también haré yo grande la hoguera, ¹⁰ multiplicando la leña, encendiendo el fuego, para consumir la carne y hacer la salsa; y los huesos serán quemados. ¹¹ Asentando después la olla vacía sobre sus brasas, para que se caldeé, y se queme su fondo, y se funda en ella su suciedad, y se consuma su herrumbre. ¹² Se fatigó con mentiras, y no salió de ella su mucha herrumbre. Sólo en fuego será su herrumbre consumida. ¹³ En tu suciedad perversa padecerás; porque te limpié, y tú no te limpiaste de tu suciedad; nunca más te limpiarás, hasta que yo haga que mi ira repose sobre ti. ¹⁴ Yo Jehová he hablado; vendrá, y *lo* haré. No me volveré atrás, ni tendré misericordia, ni me arrepentiré; según tus caminos y tus obras te juzgarán, dice Jehová el Señor. ¹⁵ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹⁶ Hijo de hombre, he aquí que yo te quito de golpe el deleite de tus ojos; no endeches, ni llores, ni corran tus lágrimas. ¹⁷ Reprime el suspirar, no hagas luto de mortuorios; ata tu mitra sobre ti, y pon tus zapatos en tus pies, y no te cubras con rebozo, ni comas pan de hombres. ¹⁸ Y hablé al pueblo por la mañana, y a la tarde murió mi esposa; y a la mañana hice como me fue mandado. ¹⁹ Y me dijo el pueblo: ¿No nos enseñarás qué significan para nosotros estas cosas que tú haces? ²⁰ Y yo les dije: La palabra de Jehová vino a mí, diciendo: ²¹ Di a la casa de Israel: Así dice Jehová el Señor: He aquí yo profano mi santuario, la gloria de vuestra fortaleza, el deseo de vuestros ojos, y el deleite de vuestra alma; vuestros hijos y vuestras hijas que dejasteis caerán a espada. ²² Y haréis de la manera que yo hice: no os cubriréis con rebozo, ni comeréis pan de hombres; ²³ Y vuestras mitras *estarán* sobre vuestras cabezas, y vuestros zapatos en vuestros pies; no endecharéis ni lloraréis, sino que os consumiréis a causa de vuestras maldades, y gemiréis unos con otros. ²⁴ Ezequiel, pues, os será por señal; según todas las cosas que él hizo, haréis; cuando esto suceda, entonces sabréis que yo soy Jehová el Señor. ²⁵ Y tú, hijo de hombre, el día que yo quite de ellos su fortaleza, el gozo de su gloria, el deleite de sus ojos, y el anhelo de sus almas, sus hijos y sus hijas, ²⁶ ese día vendrá a ti uno que haya escapado para traer la noticia. ²⁷ En aquel día se abrirá tu boca para hablar con el que haya escapado, y hablarás, y no estarás más mudo; y les serás por señal, y sabrán que yo soy Jehová.

Ezekiel

Chapter 25

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, pon tu rostro hacia los hijos de Amón, y profetiza contra ellos. ³ Y dirás a los hijos de Amón: Oíd palabra de Jehová el Señor: Así dice Jehová el Señor: Por cuanto dijiste ¡Ea, bien! contra mi santuario cuando fue profanado, y contra la tierra de Israel cuando fue asolada, y contra la casa de Judá, cuando fueron en cautiverio; ⁴ por tanto, he aquí, yo te entrego por heredad a los orientales, y pondrán en ti sus apriscos, y colocarán en ti sus tiendas; ellos comerán tus sementeras, y beberán tu leche. ⁵ Y pondré a Rabá por establo de camellos, y a los hijos de Amón por majada de ovejas; y sabréis que yo soy Jehová. ⁶ Porque así dice Jehová el Señor: Por cuanto tú batiste *tus* manos, y golpeaste con tus pies, y te regocijaste en tu corazón con todo tu menosprecio contra la tierra de Israel; ⁷ por tanto, he aquí yo extenderé mi mano contra ti, y te entregaré a las naciones para ser saqueada; y yo te cortaré de entre los pueblos, y te destruiré de entre las tierras; te raeré; y sabrás que yo soy Jehová. ⁸ Así dice Jehová el Señor: Por cuanto dijo Moab y Seir: He aquí la casa de Judá es como todas las naciones; ⁹ por tanto, he aquí yo abro el lado de Moab desde las ciudades, desde sus ciudades *que están* en su confín, las tierras deseables de Bet-jesimot, y Baal-meón, y Quiriataim, ¹⁰ a los hijos del oriente contra los hijos de Amón; y la entregaré por heredad para que no haya más memoria de los hijos de Amón entre las naciones. ¹¹ También en Moab haré juicios; y sabrán que yo soy Jehová. ¹² Así dice Jehová el Señor: Por lo que hizo Edom tomando venganza de la casa de Judá, pues delinquieron en extremo, y se vengaron de ellos; ¹³ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Yo también extenderé mi mano sobre Edom, y cortaré de ella hombres y bestias, y la asolaré; desde Temán y Dedán caerán a espada. ¹⁴ Y pondré mi venganza en Edom por la mano de mi pueblo Israel; y harán en Edom según mi enojo y según mi ira; y conocerán mi venganza, dice Jehová el Señor. ¹⁵ Así dice Jehová el Señor: Porque los filisteos procedieron con venganza, cuando se vengaron con despecho de ánimo, destruyendo por antiguas enemistades; ¹⁶ por tanto, así dice Jehová el Señor: He aquí yo extiendo mi mano contra los filisteos, y talaré a los cereteos, y destruiré el remanente de la costa del mar. ¹⁷ Y ejecutaré sobre ellos grandes venganzas con reprensiones de ira; y sabrán que yo soy Jehová, cuando descargue mi venganza sobre ellos.

Ezekiel

Chapter 26

¹ Y aconteció en el undécimo año, en el primero del mes, *que vino a mí* palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, por cuanto dijo Tiro sobre Jerusalén: Ea, bien; destruida está la *que era* puerta de las naciones; a mí se volvió; yo seré llena; y ella desierta; ³ por tanto, así dice Jehová el Señor: He aquí yo contra ti, oh Tiro, y haré subir contra ti muchas naciones, como el mar hace subir sus olas. ⁴ Y demolerán los muros de Tiro, y derribarán sus torres; y raeré de ella su polvo, y la dejaré como una roca lisa. ⁵ Tendedero de redes será en medio del mar, porque yo he hablado, dice Jehová el Señor; y será saqueada por las naciones. ⁶ Y sus hijas que *están* en el campo, serán muertas a espada; y sabrán que yo soy Jehová. ⁷ Porque así dice Jehová el Señor: He aquí que del norte traigo yo contra Tiro a Nabucodonosor, rey de Babilonia, rey de reyes, con caballos, y carros, y jinetes, y compañías, y mucho pueblo. ⁸ Matará a espada a tus hijas que están en el campo; y pondrá contra ti fortaleza, y levantará contra ti baluarte, y escudo afirmará contra ti. ⁹ Y pondrá arietes contra tus muros, y con sus hachas demolerá tus torres. ¹⁰ Por la multitud de sus caballos te cubrirá el polvo de ellos; con el estruendo de la caballería, y de las ruedas, y de los carros, temblarán tus muros, cuando él entre por tus puertas como por portillos de ciudad destruida. ¹¹ Con los cascos de sus caballos hollará todas tus calles; a tu pueblo matará a espada, y las estatuas de tu fortaleza caerán a tierra. ¹² Y robarán tus riquezas, y saquearán tus mercaderías; y arruinarán tus muros, y tus casas preciosas destruirán; y pondrán tus piedras y tu madera y tu polvo en medio de las aguas. ¹³ Y haré cesar el estrépito de tus canciones, y no se oirá más el sonido de tus arpas.

¹⁴ Y te pondré como una roca lisa; tendadero de redes serás; nunca más serás edificada; porque yo Jehová he hablado, dice Jehová el Señor. ¹⁵ Así dice Jehová el Señor a Tiro: ¿No se estremecerán las islas al estruendo de tu caída, cuando griten los heridos, cuando se haga la matanza en medio de ti? ¹⁶ Entonces todos los príncipes del mar descenderán de sus tronos, y se quitarán sus mantos, y desnudarán sus ropas bordadas; se vestirán de espanto, se sentarán sobre la tierra, y temblarán a *cada* momento, y estarán ante ti atónitos. ¹⁷ Y levantarán sobre ti endechas, y te dirán: ¿Cómo pereciste tú, poblada por gente de mar, ciudad que fue alabada, que fue fuerte en el mar, ella y sus habitantes, que infundían terror a todos sus vecinos? ¹⁸ Ahora se estremecerán las islas en el día de tu caída, sí, las islas que *están* en el mar se espantarán de tu partida. ¹⁹ Porque así dice Jehová el Señor: Yo te tornaré en ciudad asolada, como las ciudades que no se habitan; haré subir sobre ti el abismo, y las muchas aguas te cubrirán. ²⁰ Y te haré descender con los que descienden a la fosa, con el pueblo de antaño; y te pondré en las profundidades de la tierra, como los desiertos antiguos, con los que descienden a la fosa, para que nunca más seas poblada; y yo daré gloria en la tierra de los vivientes. ²¹ Yo te convertiré en espanto, y dejarás *de ser*; aunque seas buscada, nunca más serás hallada, dice Jehová el Señor.

Ezekiel

Chapter 27

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Tú, hijo de hombre, levanta endechas sobre Tiro. ³ Y dirás a Tiro: Oh tú que estás asentada a las entradas del mar, *que eres* mercader de los pueblos de muchas islas: Así dice Jehová el Señor: Tiro, tú has dicho: Yo soy de perfecta hermosura. ⁴ En el corazón de los mares *están* tus términos; los que te edificaron completaron tu belleza. ⁵ De cipreses del monte Senir te fabricaron toda tu armazón; tomaron cedros del Líbano para hacerte el mástil. ⁶ De encinas de Basán hicieron tus remos; compañía de asirios hicieron tus bancos *de* marfil de las islas de Quitim. ⁷ De lino fino bordado de Egipto era tu cortina, para que te sirviese de vela; de azul y púrpura de las costas de Elisa era tu pabellón. ⁸ Los moradores de Sidón y de Arvad fueron tus remeros; tus sabios, oh Tiro, *estaban* en ti; ellos fueron tus timoneles. ⁹ Los ancianos de Gebal y sus expertos calafateadores reparaban tus juntas; todas las galeras del mar y los remeros de ellas estuvieron en ti para negociar contigo. ¹⁰ Persas y los de Lud, y los de Fut, fueron en tu ejército tus hombres de guerra; escudos y yelmos colgaron en ti; ellos te dieron tu honra. ¹¹ Y los hijos de Arvad con tu ejército *estuvieron* sobre tus muros alrededor, y los gamadeos en tus torres; sus escudos colgaron sobre tus muros alrededor; ellos completaron tu hermosura. ¹² Tarsis tu mercader a causa de la multitud de todas *tus* riquezas; con plata, hierro, estaño y plomo, comerciaba en tus ferias. ¹³ Grecia, Tubal, y Mesec, *fueron* tus mercaderes, con hombres y con utensilios de bronce, comerciaban en tus ferias. ¹⁴ De la casa de Togarma, caballos y jinetes y mulos, comerciaban en tu mercado. ¹⁵ Los hijos de Dedán *eran* tus negociantes; muchas costas tomaban mercadería de tu mano; colmillos de marfil y ébano te dieron en presente. ¹⁶ Siria *fue* tu mercader por la multitud de tus productos; venía a tus ferias con esmeraldas, púrpura, vestidos bordados, linos finos, corales y rubíes. ¹⁷ Judá, y la tierra de Israel, *eran* tus mercaderes; con trigos de Minit y Panag, miel, aceite y resina comerciaban en tu mercado. ¹⁸ Damasco, *era* tu mercader por la multitud de tus productos, por la abundancia de toda riqueza, con vino de Helbón y lana blanca. ¹⁹ Asimismo Dan y el errante Javán vinieron a tus ferias, para negociar en tu mercado con hierro labrado, casia y caña aromática. ²⁰ Dedán *fue* tu mercader con paños preciosos para carros. ²¹ Arabia y todos los príncipes de Cedar, comerciaban contigo en corderos, y carneros, y machos cabríos; en estas cosas *fueron* tus mercaderes. ²² Los mercaderes de Seba y de Raama *fueron* tus mercaderes; con lo principal de toda especiería, y toda piedra preciosa, y oro, vinieron a tus ferias. ²³ Harán, Cane, Edén y los mercaderes de Seba, de Asiria y de Quilmad, comerciaban contigo. ²⁴ Éstos *eran* tus mercaderes en varias cosas; en mantos de azul, y bordados, y en cajas de ropas preciosas, enlazadas con cordones, y en madera de cedro. ²⁵ Las naves de Tarsis, eran tus flotas que llevaban tus mercancías; y llegaste a ser opulenta y muy gloriosa en medio de los mares. ²⁶ En muchas aguas te engolfaron tus remeros; viento solano te quebrantó en medio de los mares. ²⁷ Tus riquezas, tus mercancías, tu comercio, tus marineros, tus timoneles, tus calafateadores, los agentes de tus negocios y todos tus hombres de guerra que *hay* en ti, con toda tu compañía que en medio de ti se halla, caerán en medio de los mares el día de tu caída. ²⁸ Al estrépito de las voces de tus timoneles temblarán las costas. ²⁹ Y descenderán de sus naves todos los que toman remo; remeros, y todos los

timoneles del mar se pararán en tierra: ³⁰ Y harán oír su voz sobre ti, y gritarán amargamente, y echarán polvo sobre sus cabezas, y se revolcarán en la ceniza. ³¹ Y se raparán la cabeza por causa de ti, y se ceñirán con cilicio, y llorarán por ti con amargura de corazón y amargo duelo. ³² Y en sus endechas levantarán sobre ti lamentaciones, y endecharán sobre ti *diciendo*: ¿Quién como Tiro, como la *ciudad* destruida en medio del mar? ³³ Cuando tus mercaderías salían de las naves, saciabas a muchos pueblos; a los reyes de la tierra enriqueciste con la multitud de tus riquezas y de tus mercancías. ³⁴ En el tiempo que serás destrozada por los mares en las profundidades de las aguas, tu comercio y toda tu compañía caerán en medio de ti. ³⁵ Todos los moradores de las costas se maravillarán sobre ti, y sus reyes temblarán de espanto; y demudarán sus rostros. ³⁶ Los mercaderes en los pueblos silbarán sobre ti; vendrás a ser espanto, y para siempre dejarás *de ser*.

Ezekiel

Chapter 28

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, di al príncipe de Tiro: Así dice Jehová el Señor: Por cuanto se enalteció tu corazón y dijiste: Yo soy Dios; en la silla de Dios estoy sentado en medio de los mares (siendo tú hombre y no Dios), y has puesto tu corazón como corazón de Dios. ³ He aquí que tú *eres* más sabio que Daniel; no hay secreto que te sea oculto; ⁴ con tu sabiduría y con tu prudencia has acumulado riquezas, y has adquirido oro y plata en tus tesoros. ⁵ Con la grandeza de tu sabiduría y tu comercio has multiplicado tus riquezas; y a causa de tus riquezas se ha enaltecido tu corazón. ⁶ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Por cuanto pusiste tu corazón como corazón de Dios, ⁷ por tanto, he aquí yo traigo sobre ti extranjeros, los violentos de las naciones, que desenvainarán sus espadas contra la hermosura de tu sabiduría, y mancharán tu esplendor. ⁸ A la fosa te harán descender, y morirás de la muerte de *los que* mueren en medio de los mares. ⁹ ¿Hablarás delante del que te mate, diciendo: Yo soy Dios? Tú, hombre *eres*, y no Dios, en la mano de tu matador. ¹⁰ De muerte de incircuncisos morirás por mano de extranjeros; porque yo he hablado, dice Jehová el Señor. ¹¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹² Hijo de hombre, levanta endechas sobre el rey de Tiro, y dile: Así dice Jehová el Señor: Tú eras el sello a la proporción, lleno de sabiduría y perfecto en hermosura. ¹³ En Edén, en el huerto de Dios estuviste; toda piedra preciosa *fue* tu vestidura; el sardio, el topacio, el diamante, el berilo, el ónice, el jaspe, el zafiro, la esmeralda, el carbunclo y el oro; los primores de tus tamboriles y flautas fueron preparados en ti el día que fuiste creado. ¹⁴ Tú, querubín ungido, protector; yo te puse *allí*; en el santo monte de Dios estuviste; en medio de piedras de fuego has andado. ¹⁵ Perfecto *eras* en todos tus caminos desde el día que fuiste creado, hasta que se halló en ti maldad. ¹⁶ A causa de la multitud de tus contrataciones te llenaste de violencia, y pecaste; por lo cual yo te echaré por profano del monte de Dios, y te destruiré, oh querubín protector, de entre las piedras del fuego. ¹⁷ Se enalteció tu corazón a causa de tu hermosura, corrompiste tu sabiduría a causa de tu esplendor; yo te arrojaré por tierra; delante de los reyes te pondré para que miren en ti. ¹⁸ Con la multitud de tus maldades, y con la iniquidad de tus contrataciones profanaste tus santuarios; yo, pues, sacaré fuego de en medio de ti, el cual te consumirá, y te reduciré a ceniza sobre la tierra a los ojos de todos los que te miran. ¹⁹ Todos los que te conocieron de entre los pueblos se maravillarán sobre ti; espanto serás, y para siempre dejarás *de ser*. ²⁰ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ²¹ Hijo de hombre, pon tu rostro hacia Sidón, y profetiza contra ella; ²² y dirás: Así dice Jehová el Señor: He aquí yo contra ti, oh Sidón, y en medio de ti seré glorificado; y sabrán que yo soy Jehová, cuando ejecute en ella juicios, y en ella sea santificado. ²³ Porque pestilencia enviaré a ella, y sangre en sus calles; y caerán muertos en medio de ella; con espada contra ella por todos lados; y sabrán que yo soy Jehová. ²⁴ Y nunca más será a la casa de Israel espina que le hiera, ni aguijón que le dé dolor, en medio *de cuantos* la rodean y la desprecian; y sabrán que yo soy Jehová el Señor. ²⁵ Así dice Jehová el Señor: Cuando reúna la casa de Israel de los pueblos entre los cuales está esparcida, entonces me santificaré en ellos a los ojos de las naciones, y habitarán en su tierra, la cual di a mi siervo Jacob. ²⁶ Y habitarán en ella seguros, y edificarán casas, y plantarán viñas, y habitarán confiadamente, cuando yo haya ejecutado juicios en todos los que los desprecian en sus alrededores; y sabrán que yo soy Jehová su Dios.

Ezekiel

Chapter 29

¹ En el año décimo, en *el mes* décimo, a los doce del mes, vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, pon tu rostro contra Faraón rey de Egipto, y profetiza contra él y contra todo Egipto. ³ Habla, y di: Así dice Jehová el Señor: He aquí yo contra ti, Faraón rey de Egipto, el gran dragón que yace en medio de sus ríos, el cual dijo: Mío es mi río, y yo *lo* hice para mí. ⁴ Yo pues, pondré anzuelos en tus quijadas, y haré que los peces de tus ríos se peguen a tus escamas, y te sacaré de en medio de tus ríos, y todos los peces de tus ríos se pegarán a tus escamas. ⁵ Y te dejaré en el desierto, a ti y a todos los peces de tus ríos; sobre la faz del campo caerás; no serás recogido, ni serás juntado; a las fieras de la tierra y a las aves del cielo te he dado por comida. ⁶ Y sabrán todos los moradores de Egipto que yo soy Jehová, por cuanto fueron bordón de caña a la casa de Israel. ⁷ Cuando te tomaron con la mano, te quebraste, y les rompiste todo el hombro; y cuando se recostaron sobre ti, te quebraste, y les rompiste sus lomos enteramente. ⁸ Por tanto, así dice Jehová el Señor: He aquí que yo traigo contra ti espada, y cortaré de ti hombres y bestias. ⁹ Y la tierra de Egipto será assolada y desierta; y sabrán que yo soy Jehová: porque dijo: Mío es mi río, y yo *lo* hice. ¹⁰ Por tanto, he aquí yo contra ti, y contra tus ríos; y pondré a la tierra de Egipto en total desolación, en la soledad del desierto, desde Migdol hasta Sevene, hasta el término de Etiopía. ¹¹ No pasará por ella pie de hombre, ni pie de bestia pasará por ella; ni será habitada por cuarenta años. ¹² Y pondré a la tierra de Egipto en soledad entre las tierras assoladas, y sus ciudades entre las ciudades destruidas estarán assoladas por cuarenta años; y esparciré a Egipto entre las naciones, y los dispersaré por las tierras. ¹³ Porque así dice Jehová el Señor: Al fin de cuarenta años juntaré a Egipto de los pueblos entre los cuales fueren esparcidos; ¹⁴ y volveré a traer a los cautivos de Egipto, y los volveré a la tierra de Patros, a la tierra de su origen; y allí serán un reino humilde. ¹⁵ En comparación de los otros reinos será humilde; nunca más se alzaré sobre las naciones; porque yo los disminuiré, para que no se enseñoreen sobre las naciones. ¹⁶ Y no será más a la casa de Israel por confianza, que les haga recordar el pecado, mirando en pos de ellos; y sabrán que yo soy Jehová el Señor. ¹⁷ Y aconteció en el año veintisiete, en *el mes* primero, al primer *día* del mes, que vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹⁸ Hijo de hombre, Nabucodonosor rey de Babilonia sometió a su ejército a una ardua labor contra Tiro. Toda cabeza *fue* rapada, y todo hombro *fue* desgarrado; y ni para él ni para su ejército hubo paga de Tiro, por el servicio que prestó contra ella. ¹⁹ Por tanto, así dice Jehová el Señor: He aquí que yo doy a Nabucodonosor, rey de Babilonia, la tierra de Egipto; y él tomará su multitud, y recogerá sus despojos, y arrebatará su presa, y habrá paga para su ejército. ²⁰ Por su trabajo con que sirvió contra ella le he dado la tierra de Egipto; porque trabajaron para mí, dice Jehová el Señor. ²¹ En aquel tiempo haré reverdecer el cuerno a la casa de Israel, y abriré tu boca en medio de ellos; y sabrán que yo soy Jehová.

Ezekiel

Chapter 30

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, profetiza, y di: Así dice Jehová el Señor: Clamad: ¡Ay de aquel día! ³ Porque cerca *está* el día, cerca *está* el día del Señor; día de nublado, tiempo de las naciones será. ⁴ Y la espada vendrá a Egipto, y habrá gran dolor en Etiopía, cuando caigan los heridos en Egipto; y tomarán sus riquezas, y serán destruidos sus fundamentos. ⁵ Etiopía, y Libia, y Lidia, y todo el pueblo mezclado, y Cub, y los hijos de las tierras aliadas, caerán con ellos a espada. ⁶ Así dice Jehová: También caerán los que sostienen a Egipto, y la altivez de su poderío caerá; desde Migdol hasta

Sevene caerán en él a espada, dice Jehová el Señor. ⁷ Y serán assolados entre las tierras assoladas, y sus ciudades serán entre las ciudades desiertas. ⁸ Y sabrán que yo soy Jehová, cuando ponga fuego a Egipto, y sean destruidos todos sus ayudadores. ⁹ En aquel tiempo saldrán mensajeros de delante de mí en navíos, para espantar a Etiopía la confiada, y tendrán espanto como en el día de Egipto; porque he aquí viene. ¹⁰ Así dice Jehová el Señor: Haré cesar la multitud de Egipto por mano de Nabucodonosor, rey de Babilonia. ¹¹ Él, y con él su pueblo, los más violentos de las naciones, serán traídos para destruir la tierra; y desenvainarán sus espadas contra Egipto, y llenarán la tierra de muertos. ¹² Y secaré los ríos, y entregaré la tierra en manos de malos, y destruiré la tierra y su plenitud por mano de extranjeros; yo Jehová he hablado. ¹³ Así dice Jehová el Señor: Destruiré también las imágenes, y haré cesar los ídolos de Nof; y no habrá más príncipe de la tierra de Egipto, y en la tierra de Egipto pondré temor. ¹⁴ Y asolaré a Patros, y pondré fuego a Zoán, y ejecutaré juicios en No. ¹⁵ Y derramaré mi ira sobre Sin, fortaleza de Egipto, y talaré la multitud de No. ¹⁶ Y pondré fuego a Egipto; Sin tendrá gran dolor, y No será destrozada, y Nof *tendrá* angustias todos los días. ¹⁷ Los jóvenes de Avén y de Pibeset caerán a espada; y ellas irán en cautiverio. ¹⁸ Y en Tafnes se oscurecerá el día, cuando yo quiebre allí los yugos de Egipto, y cesará en ella la soberbia de su poderío; una nube la cubrirá, y sus hijas irán en cautiverio. ¹⁹ Ejecutaré, pues, juicios en Egipto y sabrán que yo soy Jehová. ²⁰ Y aconteció en el año undécimo, en *el mes* primero, a los siete del mes, *que* vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ²¹ Hijo de hombre, he quebrado el brazo de Faraón rey de Egipto; y he aquí que no ha sido vendado para que pueda sanar, ni le han puesto faja para ligarlo, a fin de fortalecerle para que pueda sostener la espada. ²² Por tanto, así dice Jehová el Señor: Heme aquí contra Faraón rey de Egipto, y quebraré sus brazos, el fuerte y el fracturado, y haré que la espada se le caiga de la mano. ²³ Y esparciré a los egipcios entre las naciones, y los dispersaré por las tierras. ²⁴ Y fortaleceré los brazos del rey de Babilonia, y pondré mi espada en su mano; mas quebraré los brazos de Faraón, y delante de aquél gemirá con gemidos de herido de muerte. ²⁵ Fortaleceré, pues, los brazos del rey de Babilonia, y los brazos de Faraón caerán; y sabrán que yo soy Jehová, cuando yo ponga mi espada en la mano del rey de Babilonia, y él la extendiere contra la tierra de Egipto. ²⁶ Y esparciré a los egipcios entre las naciones, y los dispersaré por las tierras; y sabrán que yo soy Jehová.

Ezekiel

Chapter 31

¹ Y aconteció en el año undécimo, en *el mes* tercero, al primer *día* del mes, *que* vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, di a Faraón rey de Egipto, y a su pueblo: ¿A quién te comparaste en tu grandeza? ³ He aquí *era* el asirio cedro en el Líbano, hermoso en ramas, y de frondoso ramaje y de grande altura, y su copa estaba entre densas ramas. ⁴ Las aguas lo hicieron crecer, lo encumbró el abismo; sus ríos corrían alrededor de su pie, y a todos los árboles del campo enviaba sus corrientes. ⁵ Por tanto, se encumbró su altura sobre todos los árboles del campo, y se multiplicaron sus ramas, y a causa de las muchas aguas se alargó su ramaje que había echado. ⁶ En sus ramas hacían su nido todas las aves del cielo, y debajo de su ramaje parían todas las bestias del campo, y a su sombra habitaban todas las grandes naciones. ⁷ Se hizo, pues, hermoso en su grandeza con la extensión de sus ramas; porque su raíz estaba junto a muchas aguas. ⁸ Los cedros no lo cubrieron en el huerto de Dios; las hayas no fueron semejantes a sus ramas, ni los castaños fueron semejantes a su ramaje; ningún árbol en el huerto de Dios fue semejante a él en su hermosura. ⁹ Lo hice hermoso con la multitud de sus ramas; y todos los árboles de Edén, que *estaban* en el huerto de Dios, tuvieron de él envidia. ¹⁰ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Por cuanto se encumbró en altura, y puso su cumbre entre densas ramas, y su corazón se elevó con su altura, ¹¹ por eso yo lo he entregado en mano del poderoso de las naciones, que de cierto tratará con él. Yo lo he desechado por su impiedad. ¹² Y los extranjeros, los violentos de las naciones, le han cortado, y lo han abandonado. Sus ramas caerán sobre los montes y por todos los valles, y por todos los ríos de la tierra será quebrado su ramaje; y se irán de su sombra todos los pueblos de la tierra, y lo dejarán. ¹³ Sobre sus ruinas habitarán todas las aves del cielo, y sobre sus ramas estarán todas las bestias del campo, ¹⁴ para que no se exalten en su altura todos los árboles que están junto a las aguas, ni levanten su cumbre entre las espesuras, ni en sus ramas se paren por su altura todos los que beben aguas; porque todos son entregados a muerte, a la parte más baja de la tierra, en medio de los hijos de los hombres, con los que descienden a la fosa. ¹⁵ Así dice Jehová el Señor: El día que descendió a la

sepultura, hice hacer luto, hice cubrir por él el abismo, y detuve sus ríos, y las muchas aguas fueron detenidas; y al Líbano cubrí de tinieblas por él, y todos los árboles del campo desmayaron por él. ¹⁶ Del estruendo de su caída hice temblar a las naciones, cuando lo hice descender al infierno con los que descienden a la fosa; y todos los árboles del Edén, los escogidos y mejores del Líbano, todos los que beben aguas, fueron consolados en las partes más bajas de la tierra. ¹⁷ También ellos descendieron con él al infierno, con los muertos a espada, *los que fueron* su brazo, *los que* habitaron a su sombra en medio de las naciones. ¹⁸ ¿A quién te has comparado así en gloria y en grandeza entre los árboles del Edén? Pues derribado serás con los árboles del Edén a la parte más baja de la tierra; entre los incircuncisos yacerás, con los muertos a espada. Éste es Faraón y toda su multitud, dice Jehová el Señor.

Ezekiel

Chapter 32

¹ Y aconteció en el año duodécimo, en el mes duodécimo, al primer *día* del mes, *que* vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, levanta endechas sobre Faraón, rey de Egipto, y dile: A leoncillo de las naciones eres semejante, y *eres* como la ballena en los mares; y sales con tus ríos y enturbias las aguas con tus pies, y ensucias sus riberas. ³ Así dice Jehová el Señor: Yo extenderé sobre ti mi red en compañía de muchos pueblos, y te harán subir en mi red. ⁴ Y te dejaré en tierra, te arrojaré sobre la faz del campo, y haré que posen sobre ti todas las aves del cielo, y saciaré de ti a las bestias de toda la tierra. ⁵ Y pondré tus carnes sobre los montes, y llenaré los valles de tus cadáveres. ⁶ Y regaré con tu sangre la tierra donde nadas, hasta los montes; y los ríos se llenarán de ti. ⁷ Y cuando te haya extinguido, cubriré los cielos, y haré entenebreecer sus estrellas; el sol cubriré con nublado, y la luna no hará resplandecer su luz. ⁸ Haré entenebreecer todas las lumbreras del cielo por ti, y pondré tinieblas sobre tu tierra, dice Jehová el Señor. ⁹ Y entristeceré el corazón de muchos pueblos, cuando traiga tu destrucción entre las naciones, por las tierras que no conociste. ¹⁰ Y dejaré atónitos sobre ti a muchos pueblos, y sus reyes tendrán horror grande a causa de ti, cuando haga resplandecer mi espada delante de sus rostros, y todos se sobresaltarán en sus ánimos a *cada* momento en el día de tu caída. ¹¹ Porque así dice Jehová el Señor: La espada del rey de Babilonia vendrá sobre ti. ¹² Con las espadas de los fuertes haré caer tu multitud; los terribles de las naciones, todos ellos; y destruirán la soberbia de Egipto, y toda su multitud será deshecha. ¹³ Todas sus bestias destruiré de sobre las muchas aguas; ni más las enturbiará pie de hombre, ni pezuña de bestias las enturbiará. ¹⁴ Entonces haré asentarse sus aguas, y haré que sus ríos corran como aceite, dice Jehová el Señor. ¹⁵ Cuando asuele la tierra de Egipto, y la tierra fuere despojada de su plenitud, cuando hiera a todos los que en ella moran, entonces sabrán que yo soy Jehová. ¹⁶ Ésta es la endecha, y la cantarán; las hijas de las naciones la cantarán: endecharán sobre Egipto, y sobre toda su multitud, dice Jehová el Señor. ¹⁷ Y aconteció en el año duodécimo, a los quince del mes, *que* vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹⁸ Hijo de hombre, endecha sobre la multitud de Egipto, y despéñalo a él, y a las hijas de las naciones poderosas, a las partes más bajas de la tierra, con los que descienden a la fosa. ¹⁹ ¿A quién superas en hermosura? Desciende, y yace con los incircuncisos. ²⁰ Entre los muertos a espada caerán; a la espada es entregado; traedlo a él y a todos sus pueblos. ²¹ De en medio del infierno hablarán a él los fuertes de entre los poderosos, con los que le ayudaron, que descendieron y yacen con los incircuncisos muertos a espada. ²² Allí *está* Asiria con toda su gente; en derredor de él *están* sus sepulcros; todos ellos cayeron muertos a espada. ²³ Sus sepulcros fueron puestos a los lados de la fosa, y su gente está por los alrededores de su sepulcro; todos ellos cayeron muertos a espada, los cuales causaron terror en la tierra de los vivientes. ²⁴ Allí *está* Elam, y toda su multitud por los alrededores de su sepulcro; todos ellos cayeron muertos a espada, los cuales descendieron incircuncisos a las partes más bajas de la tierra, porque causaron terror en la tierra de los vivientes, mas llevaron su confusión con los que descienden a la fosa. ²⁵ En medio de los muertos le pusieron cama con toda su multitud; a sus alrededores *están* sus sepulcros; todos ellos incircuncisos, muertos a espada, porque causaron terror en la tierra de los vivientes, mas llevaron su confusión con los que descienden a la fosa; él fue puesto en medio de los muertos. ²⁶ Allí *está* Mesec, y Tubal, y toda su multitud; sus sepulcros en sus alrededores; todos ellos incircuncisos muertos a espada, porque habían causado su terror en la tierra de los vivientes. ²⁷ Y no yacerán con los fuertes *que* cayeron de los incircuncisos, los cuales descendieron al infierno con sus armas de guerra, y pusieron sus espadas debajo de sus cabezas;

mas sus pecados estarán sobre sus huesos, porque *fueron* terror de fuertes en la tierra de los vivientes. ²⁸ Tú, pues, serás destruido entre los incircuncisos, y yacerás con los muertos a espada. ²⁹ Allí *está* Idumea, sus reyes y todos sus príncipes, los cuales con su poderío fueron puestos con los muertos a espada: ellos yacerán con los incircuncisos, y con los que descienden a la fosa. ³⁰ Allí *están* los príncipes del norte, todos ellos, y todos los de Sidón, que con su terror descendieron con los muertos, avergonzados de su poderío, yacen también incircuncisos con los muertos a espada, y llevaron su confusión con los que descienden a la fosa. ³¹ A éstos verá Faraón, y se consolará sobre toda su multitud; Faraón muerto a espada, y todo su ejército, dice Jehová el Señor. ³² Porque yo puse mi terror en la tierra de los vivientes, también yacerá entre los incircuncisos con los muertos a espada, Faraón y toda su multitud, dice Jehová el Señor.

Ezekiel

Chapter 33

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, habla a los hijos de tu pueblo, y diles: Cuando trajere yo espada sobre la tierra, y el pueblo de la tierra tomare un hombre de sus términos, y lo pusiere por atalaya, ³ y él viere venir la espada sobre la tierra, y tocare trompeta, y avisare al pueblo; ⁴ cualquiera que oyere el sonido de la trompeta, y no se aperciere, y viniendo la espada lo tomare, su sangre será sobre su cabeza. ⁵ El sonido de la trompeta oyó, y no se aperció; su sangre será sobre él; mas el que se aperciere, librá su vida. ⁶ Pero si el atalaya viere venir la espada, y no tocare la trompeta, y el pueblo no se aperciere, y viniendo la espada, tomare de él a alguno; por causa de su pecado fue tomado, pero demandaré su sangre de mano del atalaya. ⁷ A ti, pues, hijo de hombre, te he puesto por atalaya a la casa de Israel, y oirás la palabra de mi boca, y los amonestarás de mi parte. ⁸ Cuando yo dijere al impío: Impío, de cierto morirás; si tú no hablares para que se guarde el impío de su camino, el impío morirá por su pecado, pero su sangre yo la demandaré de tu mano. ⁹ Y si tú avisares al impío de su camino para que de él se aparte, y él no se apartare de su camino, él morirá por su pecado, pero tú libráste tu alma. ¹⁰ Tú, pues, hijo de hombre, di a la casa de Israel: Vosotros habéis hablado así, diciendo: Nuestras transgresiones y nuestros pecados *están* sobre nosotros, y a causa de ellos somos consumidos: ¿cómo, pues, viviremos? ¹¹ Diles: Vivo yo, dice Jehová el Señor, que no me complazco en la muerte del impío, sino en que se vuelva el impío de su camino, y que viva. Volveos, volveos de vuestros caminos; ¿por qué moriréis, oh casa de Israel? ¹² Y tú, hijo de hombre, di a los hijos de tu pueblo: La justicia del justo no lo librá el día que se rebelare; y la impiedad del impío no le será estorbo el día que se volviere de su impiedad; y el justo no podrá vivir por su *justicia* el día que pecare. ¹³ Diciendo yo al justo: De cierto vivirás, y él confiado en su justicia hiciere iniquidad, todas sus justicias no serán recordadas, sino que morirá por su iniquidad que hizo. ¹⁴ Y diciendo yo al impío: De cierto morirás; si él se volviere de su pecado, e hiciere juicio y justicia, ¹⁵ *sí* el impío restituyere la prenda, devolviera lo que hubiere robado, caminar en los estatutos de la vida, no haciendo iniquidad, vivirá ciertamente y no morirá. ¹⁶ No se le recordará ninguno de sus pecados que había cometido; hizo según el derecho y la justicia; vivirá ciertamente. ¹⁷ Luego dirán los hijos de tu pueblo: No es recto el camino del Señor. ¡El camino de ellos es el que no es recto! ¹⁸ Cuando el justo se apartare de su justicia, e hiciere iniquidad, morirá por ello. ¹⁹ Y cuando el impío se apartare de su impiedad, e hiciere según el derecho y la justicia, vivirá por ello. ²⁰ Y dijisteis: No es recto el camino del Señor. Yo os juzgaré, oh casa de Israel, a cada uno conforme a sus caminos. ²¹ Y aconteció en el año duodécimo de nuestro cautiverio, en *el mes* décimo, a los cinco del mes, *que* vino a mí uno que había escapado de Jerusalén, diciendo: La ciudad ha sido herida. ²² Y la mano de Jehová había sido sobre mí la tarde antes que viniese el que había escapado, y había abierto mi boca, hasta que vino a mí por la mañana; y abrió mi boca, y ya no más estuve callado. ²³ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ²⁴ Hijo de hombre, los que habitan aquellos desiertos en la tierra de Israel, hablan diciendo: Abraham era uno, y poseyó la tierra; pues nosotros *somos* muchos; a nosotros es dada la tierra en posesión. ²⁵ Por tanto, diles: Así dice Jehová el Señor: ¿Coméis con sangre, y a vuestros ídolos alzáis vuestros ojos, y sangre derramáis, y poseeréis vosotros la tierra? ²⁶ Estáis sobre vuestras espadas, hacéis abominación y contamináis cada cual a la esposa de su prójimo, ¿y habréis de poseer la tierra? ²⁷ Les dirás así: Así dice Jehová el Señor: Vivo yo, que los que *están* en aquellos asolamientos caerán a espada, y al que *está* sobre la faz del campo entregaré a las fieras para que lo devoren; y los que *están* en las fortalezas y en las cuevas, de pestilencia morirán. ²⁸ Y pondré la tierra en desierto y en soledad,

y cesará la soberbia de su fortaleza; y los montes de Israel serán asolados, que no habrá quien pase. ²⁹ Y sabrán que yo soy Jehová, cuando pusiere la tierra en soledad y desierto, por todas las abominaciones que han hecho. ³⁰ Y tú, hijo de hombre, los hijos de tu pueblo se mofan de ti junto a las paredes y a las puertas de las casas, y habla el uno con el otro, cada uno con su hermano, diciendo: Venid ahora, y oíd qué palabra viene de Jehová. ³¹ Y vendrán a ti como viene el pueblo, y estarán delante de ti *como* mi pueblo, y oirán tus palabras, y no las pondrán por obra; porque con su boca muestran mucho amor, *pero* su corazón va en pos de su avaricia. ³² Y he aquí que tú *eres* a ellos como cantor de amores, agradable de voz y que toca bien un instrumento; oyen tus palabras, pero no las ponen por obra. ³³ Pero cuando esto sucediere (he aquí, viene), sabrán que hubo profeta entre ellos.

Ezekiel

Chapter 34

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, profetiza contra los pastores de Israel; profetiza, y diles a los pastores: Así dice Jehová el Señor: ¡Ay de los pastores de Israel, que se apacientan a sí mismos! ¿No deben los pastores apacentar los rebaños? ³ Coméis la grosura, y os vestís de la lana; la engordada degolláis, *pero* no apacentáis las ovejas. ⁴ No fortalecisteis las débiles, ni curasteis la enferma; no vendasteis la perniquebrada, no hicisteis volver la descarriada, ni buscasteis la perdida; sino que os habéis enseñoreado de ellas con dureza y con violencia; ⁵ Y ellas fueron dispersadas por falta de pastor; y fueron para ser comidas de toda bestia del campo, y fueron dispersadas. ⁶ Y anduvieron perdidas mis ovejas por todos los montes, y en todo collado alto; y por toda la faz de la tierra fueron dispersadas mis ovejas, y no hubo quien las buscara ni preguntase *por ellas*. ⁷ Por tanto, pastores, oíd palabra de Jehová: ⁸ Vivo yo, dice Jehová el Señor, que por cuanto mi rebaño ha venido a ser por presa, y por falta de pastor mis ovejas han venido a ser por comida a todas las fieras del campo; y mis pastores no buscaron mis ovejas, sino que los pastores se apacentaron a sí mismos, y no apacentaron mis ovejas; ⁹ Por tanto, oh pastores, oíd palabra de Jehová: ¹⁰ Así dice Jehová el Señor: He aquí, yo *estoy* contra los pastores; y requeriré mis ovejas de su mano, y les haré dejar de apacentar las ovejas; ni los pastores se apacentarán más a sí mismos; pues yo libraré mis ovejas de sus bocas, y no les serán más por comida. ¹¹ Porque así dice Jehová el Señor: He aquí, yo mismo iré a buscar mis ovejas, y las reconoceré. ¹² Como reconoce su rebaño el pastor el día que está en medio de sus ovejas esparcidas, así reconoceré mis ovejas, y las libraré de todos los lugares en que fueron esparcidas el día del nublado y de la oscuridad. ¹³ Y yo las sacaré de los pueblos, y las juntaré de las tierras; y las traeré a su propia tierra, y las apacentaré en los montes de Israel por las riberas, y en todos los lugares habitados del país. ¹⁴ En buenos pastos las apacentaré, y *en* los altos montes de Israel estará su aprisco; allí dormirán en buen redil, y en delicados pastos serán apacentadas sobre los montes de Israel. ¹⁵ Yo apacentaré mis ovejas, y yo les haré descansar, dice Jehová el Señor. ¹⁶ Yo buscaré la perdida, y haré volver la descarriada, y vendaré la perniquebrada, y fortaleceré a la enferma. Mas destruiré a la engordada y a la fuerte. Yo las apacentaré con justicia. ¹⁷ Mas vosotras, ovejas mías, así dice Jehová el Señor: He aquí yo juzgo entre oveja y oveja, entre carneros y machos cabríos. ¹⁸ ¿Os es poco que comáis los buenos pastos, sino que holláis con vuestros pies lo que de vuestros pastos queda; y que después de beber las aguas profundas, enturbiáis además con vuestros pies las que quedan? ¹⁹ Y mis ovejas comen lo hollado de vuestros pies, y beben lo que con vuestros pies habéis enturbiado. ²⁰ Por tanto, así les dice Jehová el Señor: He aquí, yo, yo juzgaré entre la oveja engordada y la oveja flaca, ²¹ por cuanto empujasteis con el costado y con el hombro, y acorneasteis con vuestros cuernos a todas las débiles, hasta que las esparcisteis lejos. ²² Yo salvaré a mis ovejas, y nunca más serán por rapiña; y juzgaré entre oveja y oveja. ²³ Y levantaré sobre ellas a un pastor, y él las apacentará; a mi siervo David; él las apacentará, y él será su pastor. ²⁴ Yo Jehová seré su Dios, y mi siervo David será príncipe en medio de ellos. Yo Jehová he hablado. ²⁵ Y estableceré con ellos pacto de paz, y haré cesar de la tierra las malas bestias; y habitarán en el desierto seguramente, y dormirán en los bosques. ²⁶ Y haré a ellos y a los alrededores de mi collado una bendición; y haré descender la lluvia en su tiempo, lluvias de bendición serán. ²⁷ Y el árbol del campo dará su fruto, y la tierra dará su fruto, y estarán a salvo sobre su tierra; y sabrán que yo soy Jehová, cuando yo haya quebrado las coyundas de su yugo, y los haya librado de mano de los que se sirven de ellos. ²⁸ Y no serán más por presa a las naciones, ni las fieras de la tierra los devorarán; sino que habitarán

seguros, y no habrá quien los espante. ²⁹ Y levantaré para ellos una planta de renombre, y no serán ya más consumidos de hambre en la tierra, ni ya más serán avergonzados por las naciones. ³⁰ Y sabrán que yo Jehová su Dios soy con ellos, y ellos son mi pueblo, la casa de Israel, dice Jehová el Señor. ³¹ Y vosotras, ovejas mías, ovejas de mi prado, hombres soís, y yo vuestro Dios, dice Jehová el Señor.

Ezekiel

Chapter 35

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, pon tu rostro hacia el monte de Seir, y profetiza contra él, ³ y dile: Así dice Jehová el Señor: He aquí *estoy* yo contra ti, oh monte de Seir, y extenderé mi mano contra ti, y te convertiré en desolación y en soledad. ⁴ A tus ciudades asolaré, y tú serás asolado; y sabrás que yo soy Jehová. ⁵ Por cuanto tuviste enemistad perpetua, y derramaste *la sangre de* los hijos de Israel con el poder de la espada en el tiempo de su aflicción, en el tiempo extremadamente malo; ⁶ por tanto, vivo yo, dice Jehová el Señor, que a sangre te destinaré, y sangre te perseguirá; y porque la sangre no aborreciste, sangre te perseguirá. ⁷ Y convertiré al monte de Seir en desolación y en soledad, y cortaré de él al que pasa y al que vuelve. ⁸ Y llenaré sus montes de sus muertos; en tus collados y en tus valles y en todos tus arroyos ellos caerán muertos a espada. ⁹ Yo te pondré en asolamientos perpetuos, y tus ciudades nunca más se restaurarán; y sabréis que yo soy Jehová. ¹⁰ Por cuanto dijiste: Estas dos naciones y estas dos tierras serán mías, y las poseeremos, aunque Jehová esté allí. ¹¹ Por tanto, vivo yo, dice Jehová el Señor, yo haré conforme a tu ira, y conforme a tu celo con que procediste, a causa de tus enemistades con ellos: y seré conocido en ellos, cuando te haya juzgado. ¹² Y sabrás que yo Jehová he oído todas tus injurias que proferiste contra los montes de Israel, diciendo: Destruídos son, nos han sido dados para que los devoremos. ¹³ Y os engrandecisteis contra mí con vuestra boca, y multiplicasteis contra mí vuestras palabras. Yo lo oí. ¹⁴ Así dice Jehová el Señor: Para que se alegre toda la tierra, yo te haré una desolación. ¹⁵ Como te alegraste sobre la heredad de la casa de Israel, porque fue asolada, así te haré a ti; asolado será el monte de Seir, y toda Idumea, toda ella; y sabrán que yo soy Jehová.

Ezekiel

Chapter 36

¹ Y tú, hijo de hombre, profetiza a los montes de Israel, y di: Montes de Israel, oíd palabra de Jehová: ² Así dice Jehová el Señor: Por cuanto el enemigo dijo sobre vosotros: ¡Ea! también las alturas perpetuas nos han sido dadas por heredad. ³ Profetiza por tanto, y di: Así dice Jehová el Señor: Por cuanto os desolaron y os tragarón de todas partes, para que fueseis heredad a las otras naciones, y se os ha hecho caer en boca de habladores, y *ser* el oprobio de los pueblos, ⁴ por tanto, montes de Israel, oíd palabra de Jehová el Señor: Así dice Jehová el Señor a los montes y a los collados, a los arroyos y a los valles, a las ruinas y asolamientos, y a las ciudades desamparadas, que fueron puestas por presa y escarnio al resto de las naciones alrededor; ⁵ por eso, así dice Jehová el Señor: He hablado por cierto en el fuego de mi celo contra las demás naciones, y contra toda Idumea, que se adjudicaron mi tierra por heredad con alegría de todo corazón, con enconamiento de ánimo, para arrojarla por presa. ⁶ Por tanto, profetiza acerca de la tierra de Israel, y di a los montes y a los collados, y a los arroyos y a los valles: Así dice Jehová el Señor: He aquí, en mi celo y en mi furor he hablado, porque habéis llevado el oprobio de las naciones. ⁷ Por lo

cual así dice Jehová el Señor: Yo he alzado mi mano, he jurado que las naciones que *están* a vuestro alrededor han de llevar su afrenta.⁸ Mas vosotros, oh montes de Israel, daréis vuestras ramas, y llevaréis vuestro fruto a mi pueblo Israel; porque cerca están para venir.⁹ Porque he aquí, yo *estoy* por vosotros, y a vosotros me volveré, y seréis labrados y sembrados.¹⁰ Y haré multiplicar sobre vosotros hombres, a toda la casa de Israel, toda ella; y las ciudades serán habitadas, y las ruinas serán edificadas.¹¹ Y multiplicaré sobre vosotros hombres y bestias, y serán multiplicados y crecerán; y os haré morar como solíais antiguamente, y os haré mayor bien que en vuestros principios; y sabréis que yo soy Jehová.¹² Y haré andar hombres sobre vosotros, a mi pueblo Israel; y te poseerán, y les serás por heredad, y nunca más les privarás *de varones*.¹³ Así dice Jehová el Señor: Por cuanto dicen de vosotros: Tú has sido devoradora de hombres, y has privado de los hijos a tu nación;¹⁴ por tanto, ya no devorarás hombres, y nunca más privarás de hijos a tu nación, dice Jehová el Señor.¹⁵ Y nunca más te haré oír injuria de naciones, ni más llevarás el oprobio de pueblos, ni harás más morir a los hijos de tu nación, dice Jehová el Señor.¹⁶ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo:¹⁷ Hijo de hombre, morando en su tierra la casa de Israel, la contaminaron con sus caminos y con sus obras; como inmundicia de menstruosa fue su camino delante de mí.¹⁸ Y derramé mi ira sobre ellos por la sangre que derramaron sobre la tierra; porque con sus ídolos la contaminaron.¹⁹ Y los esparcí por las naciones, y fueron dispersados por las tierras; conforme a sus caminos y conforme a sus obras los juzgué.²⁰ Y entrados a las naciones a donde fueron, profanaron mi santo nombre, diciéndose de ellos: Éstos *son* el pueblo de Jehová, y de la tierra de Él han salido.²¹ Pero he tenido compasión por causa de mi santo nombre, el cual profanó la casa de Israel entre las naciones adonde fueron.²² Por tanto, di a la casa de Israel: Así dice Jehová el Señor: No lo hago por vosotros, oh casa de Israel, sino por causa de mi santo nombre, el cual profanasteis vosotros entre las naciones adonde habéis llegado.²³ Y santificaré mi grande nombre, el cual fue profanado entre las naciones, el cual profanasteis vosotros en medio de ellas; y sabrán las naciones que yo soy Jehová, dice Jehová el Señor, cuando yo sea santificado en vosotros delante de sus ojos.²⁴ Y yo os tomaré de las naciones, y os reuniré de todas las tierras, y os traeré a vuestro país.²⁵ Y rociaré sobre vosotros agua limpia, y seréis limpiados de todas vuestras inmundicias; y de todos vuestros ídolos os limpiaré.²⁶ Y os daré corazón nuevo, y pondré espíritu nuevo dentro de vosotros; y quitaré de vuestra carne el corazón de piedra, y os daré un corazón de carne.²⁷ Y pondré dentro de vosotros mi Espíritu, y haré que andéis en mis mandamientos, y guardéis mis decretos y los pongáis por obra.²⁸ Y habitaréis en la tierra que di a vuestros padres; y vosotros seréis mi pueblo, y yo seré vuestro Dios.²⁹ Y os libraré de todas vuestras inmundicias; y llamaré al trigo, y lo multiplicaré, y no os daré hambre.³⁰ Multiplicaré asimismo el fruto de los árboles, y el fruto de los campos, para que nunca más recibáis oprobio de hambre entre las naciones.³¹ Y os acordaréis de vuestros malos caminos, y de vuestras obras que no *fueron* buenas; y os avergonzaréis de vosotros mismos por vuestras iniquidades, y por vuestras abominaciones.³² No lo hago por vosotros, dice Jehová el Señor, sabedlo bien. Avergonzaos y confundíos de vuestros caminos, casa de Israel.³³ Así dice Jehová el Señor: El día que os limpie de todas vuestras iniquidades, haré también que habitéis las ciudades, y las ruinas serán edificadas.³⁴ Y la tierra asolada será labrada, en lugar de haber permanecido asolada a la vista de todos los que pasaron.³⁵ Y dirán: Esta tierra que estaba asolada ha venido a ser como el huerto del Edén; y las ciudades que estaban desiertas y asoladas y arruinadas, *están* fortificadas y habitadas.³⁶ Y las naciones que queden en vuestros alrededores, sabrán que yo Jehová reedifiqué lo que estaba derribado, y planté lo que estaba asolado. Yo Jehová he hablado, y *lo* haré.³⁷ Así dice Jehová el Señor: Aun seré consultado por la casa de Israel, para hacerles esto; los multiplicaré con hombres como un rebaño.³⁸ Como las ovejas consagradas, como las ovejas de Jerusalén en sus fiestas solemnes, así las ciudades desiertas serán llenas de rebaños de hombres; y sabrán que yo soy Jehová.

Ezekiel

Chapter 37

¹ Y la mano de Jehová vino sobre mí, y me llevó en el Espíritu de Jehová, y me puso en medio de un campo que *estaba* lleno de huesos.² Y me hizo pasar cerca de ellos por todo alrededor: y he aquí *que eran* muchísimos sobre la faz del campo, y por cierto secos en gran manera.³ Y me dijo: Hijo de hombre, ¿vivirán estos huesos? Y dije: Señor Jehová, tú lo sabes.⁴ Me dijo entonces: Profetiza sobre estos huesos, y diles: Huesos secos, oíd palabra de Jehová.⁵ Así dice Jehová el Señor a estos

huesos: He aquí, yo hago entrar espíritu en vosotros, y viviréis. ⁶ Y pondré tendones sobre vosotros, y haré subir sobre vosotros carne, y os cubriré de piel, y pondré en vosotros espíritu, y viviréis; y sabréis que yo soy Jehová. ⁷ Profeticé, pues, como me fue mandado; y hubo un ruido mientras yo profetizaba, y he aquí un temblor, y los huesos se juntaron cada hueso a su hueso. ⁸ Y miré, y he aquí tendones sobre ellos, y la carne subió, y la piel cubrió por encima de ellos; pero no *había* en ellos espíritu. ⁹ Y me dijo: Profetiza al espíritu, profetiza, hijo de hombre, y di al espíritu: Así dice Jehová el Señor: Espíritu, ven de los cuatro vientos, y sopla sobre estos muertos, y vivirán. ¹⁰ Y profeticé como me había mandado, y entró espíritu en ellos, y vivieron, y estuvieron sobre sus pies, un ejército grande en extremo. ¹¹ Me dijo luego: Hijo de hombre, todos estos huesos son la casa de Israel. He aquí, ellos dicen: Nuestros huesos se secaron, y pereció nuestra esperanza, y somos del todo talados. ¹² Por tanto, profetiza, y diles: Así dice Jehová el Señor: He aquí, yo abro vuestros sepulcros, pueblo mío, y os haré subir de vuestras sepulturas, y os traeré a la tierra de Israel. ¹³ Y sabréis que yo soy Jehová, cuando abriere vuestros sepulcros, y os sacare de vuestras sepulturas, pueblo mío. ¹⁴ Y pondré mi Espíritu en vosotros, y viviréis, y os haré reposar sobre vuestra tierra; y sabréis que yo Jehová hablé, y *lo* hice, dice Jehová. ¹⁵ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¹⁶ Tú, hijo de hombre, tómate ahora una vara, y escribe en ella: Para Judá, y *para* los hijos de Israel sus compañeros. Toma después otra vara, y escribe en ella: Para José, vara de Efraín, y *para* toda la casa de Israel sus compañeros. ¹⁷ Júntalos luego el uno con el otro, para que sean uno solo, y serán uno solo en tu mano. ¹⁸ Y cuando te hablaren los hijos de tu pueblo, diciendo: ¿No nos enseñarás qué te *propones* con eso?, ¹⁹ diles: Así dice Jehová el Señor: He aquí, yo tomo la vara de José que *está* en la mano de Efraín, y a las tribus de Israel sus compañeros, y los pondré con él, con la vara de Judá, y los haré una sola vara, y vendrán a ser uno en mi mano. ²⁰ Y las varas sobre que escribieres, estarán en tu mano delante de sus ojos, ²¹ y les dirás: Así dice Jehová el Señor: He aquí, yo tomo a los hijos de Israel de entre las naciones a las que fueron, y los recogeré de todas partes, y los traeré a su tierra; ²² y los haré una nación en la tierra, en los montes de Israel; y un rey será a todos ellos por rey; y nunca más serán dos naciones, ni nunca más serán divididos en dos reinos. ²³ No se contaminarán ya más con sus ídolos, ni con sus abominaciones, ni con ninguna de sus transgresiones; y los salvaré de todas sus habitaciones en las cuales pecaron, y los limpiaré; y ellos serán mi pueblo, y yo seré su Dios. ²⁴ Y mi siervo David *será* rey sobre ellos, y todos ellos tendrán un pastor. Andarán en mis decretos y guardarán mis estatutos y los pondrán por obra. ²⁵ Y habitarán en la tierra que di a mi siervo Jacob, en la cual habitaron vuestros padres, en ella habitarán ellos, y sus hijos, y los hijos de sus hijos para siempre; y mi siervo David les *será* príncipe para siempre. ²⁶ Y haré con ellos pacto de paz, pacto perpetuo será con ellos; y los estableceré, y los multiplicaré, y pondré mi santuario en medio de ellos para siempre. ²⁷ Y estará en ellos mi tabernáculo, y yo seré su Dios, y ellos serán mi pueblo. ²⁸ Y sabrán las naciones que yo Jehová santifico a Israel, estando mi santuario en medio de ellos para siempre.

Ezekiel

Chapter 38

¹ Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ² Hijo de hombre, pon tu rostro contra Gog en tierra de Magog, príncipe de la cabecera de Mesec y Tubal, y profetiza contra él. ³ Y di: Así dice Jehová el Señor: He aquí, yo *estoy* contra ti, oh Gog, príncipe de la cabecera de Mesec y Tubal. ⁴ Y yo te quebrantaré, y pondré anzuelos en tus quijadas, y te sacaré a ti, y a todo tu ejército, caballos y jinetes, todos ellos vestidos de toda *armadura*, gran multitud *con* pavés y escudo, todos ellos empuñando espada. ⁵ Persia, y Etiopía, y Libia con ellos; todos ellos con escudo y yelmo; ⁶ Gomer, y todas sus tropas; la casa de Togarma, a los lados del norte, y todas sus tropas; muchos pueblos contigo. ⁷ Prepárate y apercíbete, tú, y toda tu multitud que se ha reunido a ti, y sé tú su guarda. ⁸ De aquí a muchos días serás visitado; al cabo de años vendrás a la tierra salvada de la espada, recogida de muchos pueblos, a los montes de Israel, que siempre fueron una desolación; pero fue sacada de las naciones, y todos ellos morarán con fiadamente. ⁹ Y subirás tú, vendrás como tempestad; como nublado para cubrir la tierra serás tú y todas tus tropas, y muchos pueblos contigo. ¹⁰ Así dice Jehová el Señor: Y será en aquel día, *que* subirán cosas a tu mente, y concebirás mal pensamiento; ¹¹ y dirás: Subiré contra tierra de aldeas indefensas, iré contra gentes tranquilas, que habitan con fiadamente; todos ellos habitan sin muros, y no tienen cerrojos ni puertas; ¹² para arrebatar despojos y para tomar presa; para poner tu mano sobre las tierras desiertas ya pobladas, y sobre el pueblo recogido de entre las naciones, que ha adquirido ganados y

posesiones, que habita en medio de la tierra. ¹³ Seba, y Dedán, y los mercaderes de Tarsis, y todos sus leoncillos, te dirán: ¿Has venido a arrebatar despojos? ¿Has reunido tu multitud para tomar presa, para quitar plata y oro, para tomar ganados y posesiones, para tomar grandes despojos? ¹⁴ Por tanto profetiza, hijo de hombre, y di a Gog: Así dice Jehová el Señor: En aquel tiempo, cuando mi pueblo Israel habite seguramente, ¿no *lo* sabrás tú? ¹⁵ Y vendrás de tu lugar, de las partes del norte, tú y muchos pueblos contigo, todos ellos a caballo, gran multitud y poderoso ejército: ¹⁶ Y subirás contra mi pueblo Israel como nublado para cubrir la tierra; será al cabo de los días; y te traeré sobre mi tierra, para que las naciones me conozcan, cuando yo sea santificado en ti, oh Gog, delante de sus ojos. ¹⁷ Así dice Jehová el Señor: ¿No eres tú aquél de quien hablé yo en tiempos pasados por mis siervos los profetas de Israel, los cuales profetizaron en aquellos tiempos que yo te había de traer sobre ellos? ¹⁸ Y será en aquel tiempo, cuando vendrá Gog contra la tierra de Israel, dice Jehová el Señor, *que* subirá mi ira en mi enojo. ¹⁹ Porque he hablado en mi celo, y en el fuego de mi ira: Que en aquel tiempo habrá gran temblor sobre la tierra de Israel; ²⁰ que los peces del mar, y las aves del cielo, y las bestias del campo, y todo reptil que se arrastra sobre la tierra, y todos los hombres que *están* sobre la faz de la tierra, temblarán a mi presencia; y se arruinarán los montes, y los vallados caerán, y todo muro caerá a tierra. ²¹ Y en todos mis montes llamaré contra él la espada, dice Jehová el Señor; la espada de cada cual será contra su hermano. ²² Y yo haré juicio contra él con pestilencia y con sangre; y haré llover sobre él, sobre sus tropas, y sobre los muchos pueblos que *están* con él, impetuosa lluvia, y piedras de granizo, fuego y azufre. ²³ Y seré engrandecido y santificado, y seré conocido en ojos de muchas naciones; y sabrán que yo soy Jehová.

Ezekiel

Chapter 39

¹ Tú, pues, hijo de hombre, profetiza contra Gog, y di: Así dice Jehová el Señor: He aquí yo contra ti, oh Gog, príncipe de la cabecera de Mesec y Tubal: ² Y te quebrantaré, y dejaré de ti sólo la sexta parte, y te haré subir de las partes del norte, y te traeré sobre los montes de Israel; ³ y romperé tu arco de tu mano izquierda, y derribaré tus saetas de tu mano derecha. ⁴ Sobre los montes de Israel caerás tú, y todas tus tropas, y los pueblos que *fueron* contigo; a toda ave de rapiña de toda especie, y a las fieras del campo, te daré por comida. ⁵ Sobre la faz del campo caerás; porque yo he hablado, dice Jehová el Señor. ⁶ Y enviaré fuego sobre Magog, y sobre los que moran seguros en las islas; y sabrán que yo soy Jehová. ⁷ Y haré notorio mi santo nombre en medio de mi pueblo Israel, y nunca más dejaré profanar mi santo nombre; y sabrán las naciones que yo soy Jehová, el Santo en Israel. ⁸ He aquí, ha venido, y se ha cumplido, dice Jehová el Señor; éste es el día del cual he hablado. ⁹ Y los moradores de las ciudades de Israel saldrán y encenderán y quemarán las armas; escudos y paveses, arcos y saetas, dardos de mano y lanzas; y las quemarán en fuego por siete años. ¹⁰ Y no traerán leña del campo, ni cortarán de los bosques, sino que quemarán las armas en el fuego; y despojarán a sus despojadores, y robarán a los que los robaron, dice Jehová el Señor. ¹¹ Y será en aquel tiempo, *que* yo daré a Gog lugar para sepultura allí en Israel, el valle de los que pasan al oriente del mar, y obstruirá el paso a los transeúntes, pues allí enterrarán a Gog y a toda su multitud; y *lo* llamarán, el valle de Hamón-gog. ¹² Y la casa de Israel los estará enterrando por siete meses, para limpiar la tierra: ¹³ Todo el pueblo de la tierra los enterrará; y será célebre para ellos el día que yo sea glorificado, dice Jehová el Señor. ¹⁴ Y tomarán hombres a jornal, que vayan por el país con los que viajen, para enterrar a los que queden sobre la faz de la tierra, a fin de limpiarla; al cabo de siete meses harán el reconocimiento. ¹⁵ Y pasarán los *que* irán por el país, y el que viere los huesos de algún hombre, pondrá junto a ellos una señal, hasta que los entierren los sepultureros en el valle de Hamón-gog. ¹⁶ Y también el nombre de la ciudad será Hamona; y limpiarán la tierra. ¹⁷ Y tú, hijo de hombre, así dice Jehová el Señor: Di a todas las aves, y a toda bestia del campo: Juntaos, y venid; reuníos de todas partes a mi víctima que sacrifico para vosotros, un sacrificio grande sobre los montes de Israel, y comeréis carne y beberéis sangre. ¹⁸ Comeréis carne de poderosos, y beberéis la sangre de príncipes de la tierra; de carneros, de corderos, de machos cabríos, de bueyes, de toros, engordados todos de Basán. ¹⁹ Y comeréis gordura hasta saciaros y beberéis sangre hasta embriagaros, de mis víctimas que yo sacrificué por vosotros. ²⁰ Y os hartaréis sobre mi mesa, de caballos, y de jinetes fuertes, y de todos los hombres de guerra, dice Jehová el Señor. ²¹ Y pondré mi gloria entre las naciones, y todas las naciones verán mi juicio que habré hecho, y mi mano que sobre ellos puse. ²² Y de aquel día en adelante sabrá la

casa de Israel que yo soy Jehová su Dios.²³ Y sabrán las naciones que la casa de Israel fue llevada cautiva por su pecado; por cuanto se rebelaron contra mí, y yo escondí de ellos mi rostro, y los entregué en mano de sus enemigos, y cayeron todos a espada.²⁴ Conforme a su inmundicia y conforme a sus rebeliones hice con ellos; y de ellos escondí mi rostro.²⁵ Por tanto, así dice Jehová el Señor: Ahora volveré la cautividad de Jacob, y tendré misericordia de toda la casa de Israel, y me mostraré celoso por mi santo nombre.²⁶ Y ellos sentirán su vergüenza, y toda su rebelión con que prevaricaron contra mí, cuando habiten seguros en su tierra, sin que nadie *los* espante;²⁷ cuando los haga volver de los pueblos, y los reúna de las tierras de sus enemigos, y sea santificado en ellos ante los ojos de muchas naciones.²⁸ Y sabrán que yo soy Jehová su Dios, cuando después de que hice que fuesen llevados en cautiverio entre las naciones, los reúna sobre su tierra, sin dejar allá a ninguno de ellos.²⁹ No esconderé más de ellos mi rostro; porque habré derramado de mi Espíritu sobre la casa de Israel, dice Jehová el Señor.

Ezequiel

Chapter 40

¹ En el año veinticinco de nuestro cautiverio, al principio del año, a los diez del mes, a los catorce años después que la ciudad fue tomada, en aquel mismo día vino sobre mí la mano de Jehová, y me llevó allá.² En visiones de Dios me llevó a la tierra de Israel, y me puso sobre un monte muy alto, sobre el cual *había* como la estructura de una ciudad en el sur.³ Y me llevó allí, y he aquí un varón, cuyo aspecto *era* como aspecto de bronce, y tenía un cordel de lino en su mano, y una caña de medir; y él estaba a la puerta.⁴ Y me habló aquel varón, diciendo: Hijo de hombre, mira con tus ojos, y oye con tus oídos, y pon tu corazón a todas las cosas que te muestro; pues para que yo te *las* mostrase *eres* traído aquí. Declara todo lo que ves a la casa de Israel.⁵ Y he aquí, un muro fuera de la casa, alrededor; y la caña de medir que aquel varón tenía en la mano, era de seis codos, de a codo y palmo menor; y midió la anchura del edificio de una caña, y la altura, de otra caña.⁶ Después vino a la puerta que daba hacia el oriente, y subió por sus gradas, y midió el poste de la puerta, de una caña de ancho, y el otro poste de otra caña de ancho.⁷ Y *cada* cámara *tenía* una caña de largo, y una caña de ancho; y entre las cámaras *había* cinco codos de ancho; y cada poste de la puerta junto a la entrada de la puerta por dentro, una caña.⁸ Midió asimismo la entrada de la puerta por dentro, una caña.⁹ Midió luego la entrada del portal, de ocho codos, y sus postes de dos codos; y la puerta del portal *estaba* por dentro.¹⁰ Y la puerta que daba hacia el oriente *tenía* tres cámaras a cada lado, las tres de una medida; también de una medida los portales a cada lado.¹¹ Y midió el ancho de la entrada de la puerta, de diez codos; la longitud del portal de trece codos.¹² Y el espacio de delante de las cámaras, de un codo *a un lado*, y de otro codo al otro lado; y cada cámara *tenía* seis codos de un lado, y seis codos del otro lado.¹³ Y midió la puerta desde el techo de *una* cámara hasta el techo de la otra, veinticinco codos de anchura, puerta contra puerta.¹⁴ E hizo los postes de sesenta codos, cada poste del atrio y del portal por todo alrededor.¹⁵ Y desde el frente de la puerta de la entrada hasta el frente de la entrada de la puerta interior, cincuenta codos.¹⁶ Y *había* ventanas estrechas en las cámaras, y en sus portales por dentro de la puerta alrededor, y asimismo en los corredores; y las ventanas *estaban* alrededor por dentro; y en *cada* poste *había* palmeras.¹⁷ Me llevó luego al atrio exterior, y he aquí, *había* cámaras, y un enlosado hecho en derredor del atrio; treinta cámaras *había* sobre el enlosado.¹⁸ Y el enlosado a los lados de las puertas, en proporción a la longitud de los portales, *era* el enlosado más bajo.¹⁹ Y midió la anchura desde el frente de la puerta de abajo hasta el frente del atrio interior por fuera, de cien codos hacia el oriente y el norte.²⁰ Y de la puerta que estaba hacia el norte en el atrio exterior, midió su longitud y su anchura.²¹ Y sus cámaras *eran* tres de un lado, y tres del otro, y sus postes y sus arcos eran como la medida de la puerta primera; cincuenta codos su longitud, y veinticinco su anchura.²² Y sus ventanas, y sus arcos, y sus palmeras, *eran* conforme a la medida de la puerta que estaba hacia el oriente; y subían a ella por siete gradas; y delante de ellas estaban sus arcos.²³ Y la puerta del atrio interior *estaba* enfrente de la puerta al norte; y así al oriente; y midió de puerta a puerta cien codos.²⁴ Me llevó después hacia el sur, y he aquí una puerta hacia el sur; y midió sus portales y sus arcos conforme a estas medidas.²⁵ Y *tenía* sus ventanas y sus arcos alrededor, como las otras ventanas; la longitud *era* de cincuenta codos, y la anchura de veinticinco codos.²⁶ Y sus gradas *eran* de siete escalones, con sus arcos delante de ellas; y tenía palmeras, una de un lado, y otra del otro, en sus postes.²⁷ Y *había* una puerta que daba hacia el sur

del atrio interior; y midió de puerta a puerta hacia el sur cien codos. ²⁸ Me metió después en el atrio de adentro a la puerta del sur, y midió la puerta del sur conforme a estas medidas. ²⁹ Y sus cámaras, y sus postes y sus arcos, eran conforme a estas medidas; y *tenía* sus ventanas y sus arcos alrededor; la longitud *era* de cincuenta codos, y de veinticinco codos la anchura. ³⁰ Y los arcos alrededor *eran* de veinticinco codos de largo, y cinco codos de ancho. ³¹ Y sus arcos caían afuera al atrio, con palmeras en sus postes; y sus gradas *eran* de ocho escalones. ³² Y me llevó al atrio interior hacia el oriente, y midió la puerta conforme a estas medidas. ³³ Y eran sus cámaras, y sus postes, y sus arcos, conforme a estas medidas; y *tenía* sus ventanas y sus arcos alrededor; la longitud *era* de cincuenta codos, y la anchura de veinticinco codos. ³⁴ Y sus arcos caían hacia el atrio exterior, con palmeras en sus postes de un lado y otro; y sus gradas *eran* de ocho escalones. ³⁵ Me llevó luego a la puerta del norte, y midió conforme a estas medidas: ³⁶ Sus cámaras, y sus postes, y sus arcos, y sus ventanas alrededor; la longitud *era* de cincuenta codos, y de veinticinco codos el ancho. ³⁷ Y sus postes caían *hacia* el atrio exterior, con palmeras a cada uno de sus postes de un lado y otro; y sus gradas *eran* de ocho escalones. ³⁸ Y había allí una cámara, y su puerta con postes de portales; allí lavaban el holocausto. ³⁹ Y en la entrada de la puerta *había* dos mesas a un lado, y otras dos al otro, para degollar sobre ellas el holocausto y la expiación y el sacrificio por el pecado. ⁴⁰ Y por el lado de fuera de las gradas, a la entrada de la puerta del norte, *había* dos mesas; y al otro lado que *estaba* a la entrada de la puerta, dos mesas. ⁴¹ Cuatro mesas a un lado, y cuatro mesas al otro lado, junto a la puerta; ocho mesas, sobre las cuales degollaban *los sacrificios*. ⁴² Y las cuatro mesas para el holocausto *eran* de piedra labrada, de un codo y medio de longitud, y codo y medio de ancho, y de altura de un codo; sobre éstas ponían los instrumentos con que degollaban el holocausto y el sacrificio. ⁴³ Y adentro, ganchos de un palmo menor, dispuestos en derredor; y sobre las mesas la carne de las ofrendas. ⁴⁴ Y fuera de la puerta interior, en el atrio de adentro que *estaba* al lado de la puerta del norte, estaban las cámaras de los cantores, las cuales miraban hacia el sur; una estaba al lado de la puerta del oriente que miraba hacia el norte. ⁴⁵ Y me dijo: Esta cámara que mira hacia el sur es de los sacerdotes que tienen la guarda del templo. ⁴⁶ Y la cámara que mira hacia el norte es de los sacerdotes que tienen la guarda del altar; éstos *son* los hijos de Sadoc, los cuales son llamados de los hijos de Leví para ministrar a Jehová. ⁴⁷ Y midió el atrio, cien codos de longitud, y la anchura de cien codos cuadrados; y el altar *estaba* delante de la casa. ⁴⁸ Y me llevó al pórtico del templo, y midió *cada* poste del pórtico, cinco codos de un lado, y cinco codos de otro; y la anchura de la puerta tres codos de un lado, y tres codos del otro. ⁴⁹ La longitud del pórtico era de veinte codos, y la anchura de once codos; *Y me llevó* por las gradas por donde subían; y *había* columnas junto a los postes, una de un lado, y otra de otro.

Ezekiel

Chapter 41

¹ Me metió luego en el templo, y midió los postes, siendo el ancho seis codos de un lado, y seis codos de otro, que *era* la anchura del tabernáculo. ² Y la anchura de la puerta *era* de diez codos; y los lados de la puerta, de cinco codos de un lado, y cinco de otro. Y midió su longitud de cuarenta codos, y la anchura de veinte codos. ³ Y pasó al interior, y midió cada poste de la puerta de dos codos; y la puerta de seis codos; y la anchura de la entrada de siete codos. ⁴ Midió también su longitud, de veinte codos, y la anchura de veinte codos, delante del templo; y me dijo: Éste *es* el *lugar* santísimo. ⁵ Después midió el muro de la casa, de seis codos; y de cuatro codos la anchura de las cámaras, en torno de la casa alrededor. ⁶ Y las tres cámaras laterales *estaban* sobrepuestas unas a otras, treinta por orden; y entraban modillones en la pared de la casa alrededor, sobre los que las cámaras estribasen, para que no estribasen en la pared de la casa. ⁷ Y *había* mayor anchura y espiral en las cámaras a lo más alto; la escalera de caracol de la casa subía muy alto alrededor por dentro de la casa; por tanto la casa tenía más anchura arriba; y de la cámara baja se subía a la *cámara* alta por la del medio. ⁸ Y miré la altura de la casa alrededor; los cimientos de las cámaras *eran* una caña entera de seis codos largos. ⁹ Y la anchura de la pared de afuera de las cámaras *era* de cinco codos, y el espacio *que* quedaba de las cámaras de la casa por dentro. ¹⁰ Y entre las cámaras *había* anchura de veinte codos por todos lados alrededor de la casa. ¹¹ Y la puerta de cada cámara salía al *espacio que* quedaba; una puerta hacia el norte, y otra puerta hacia el sur; y la anchura del espacio que quedaba *era* de cinco codos por todo alrededor. ¹² Y el edificio que *estaba* delante del área reservada al final, hacia el occidente *era* de setenta codos; y la pared del edificio, de cinco codos de anchura

alrededor, y noventa codos de largo. ¹³ Y midió la casa, cien codos de largo; y el área reservada, y el edificio, y sus paredes, de longitud de cien codos; ¹⁴ y la anchura de la delantera de la casa, y del área reservada al oriente, de cien codos. ¹⁵ Y midió la longitud del edificio que estaba delante del área reservada que *había* detrás de él, y las cámaras de un lado y otro, cien codos; y el templo de dentro, y los portales del atrio. ¹⁶ Los umbrales y las ventanas estrechas y las cámaras alrededor de los tres pisos estaba todo cubierto de madera alrededor, desde el suelo hasta las ventanas; y las ventanas también *estaban* cubiertas. ¹⁷ Por encima de la puerta, y hasta la casa de dentro, y de fuera, y por toda la pared en derredor por dentro y por fuera, tomó medidas. ¹⁸ Y *estaba* labrada con querubines y palmeras; entre querubín y querubín una palmera; y *cada* querubín tenía dos rostros. ¹⁹ Un rostro de hombre hacia la palmera de un lado, y un rostro de león hacia la palmera del otro lado, por toda la casa alrededor. ²⁰ Desde el suelo hasta encima de la puerta *había* querubines labrados y palmeras, por toda la pared del templo. ²¹ Cada poste del templo *era* cuadrado, y el frente del santuario era como el otro frente. ²² La altura del altar de madera *era* de tres codos, y su longitud de dos codos; y sus esquinas, y su superficie, y sus paredes, *eran* de madera. Y me dijo: Ésta es la mesa que *está* delante de Jehová. ²³ Y el templo y el santuario tenían dos puertas. ²⁴ Y en cada puerta había dos hojas, dos hojas que giraban; dos *hojas* en una puerta, y otras dos en la otra. ²⁵ Y en las puertas del templo *había* labrados de querubines y palmeras, como los que *estaban* labrados en las paredes, y sobre la fachada del pórtico por fuera, *había* unas vigas de madera. ²⁶ Y *había* ventanas estrechas, y palmeras de uno y otro lado, por los lados del pórtico, y *sobre* las cámaras laterales de la casa, y por las vigas.

Ezekiel

Chapter 42

¹ Me sacó luego al atrio de afuera hacia el norte, y me llevó a la cámara que *estaba* delante del área reservada que *quedaba* enfrente del edificio, hacia el norte. ² Por delante de la puerta del norte su longitud *era* de cien codos, y la anchura de cincuenta codos. ³ Frente a los veinte codos que *había* en el atrio de adentro, y enfrente del enlosado que *había* en el atrio exterior, *estaban* las cámaras, las unas enfrente de las otras en tres *pisos*. ⁴ Y delante de las cámaras *había* un corredor de diez codos de ancho hacia adentro, con una vía de un codo; y sus puertas *daban* hacia el norte. ⁵ Y las cámaras más altas *eran* más estrechas; porque las galerías quitaban de ellas más que de las bajas y de las de en medio del edificio. ⁶ Porque *estaban* en tres *pisos*, y no tenían columnas como las columnas de los atrios: por tanto, eran más estrechas que las de abajo y las del medio desde el suelo. ⁷ Y el muro que *estaba* afuera enfrente de las cámaras, hacia el atrio exterior enfrente de las cámaras, *tenía* cincuenta codos de largo. ⁸ Porque la longitud de las cámaras del atrio de afuera *era* de cincuenta codos; y delante de la fachada del templo *había* cien codos. ⁹ Y debajo de las cámaras *estaba* la entrada al lado oriental, para entrar en él desde el atrio de afuera. ¹⁰ A lo largo del muro del atrio, hacia el oriente, enfrente del área reservada, y delante del edificio, *había* cámaras. ¹¹ Y el corredor que *había* delante de ellas *era* semejante al de las cámaras que *estaban* hacia el norte, conforme a su longitud, asimismo su anchura, y todas sus salidas; conforme a sus puertas, y conforme a sus entradas. ¹² Y conforme a las puertas de las cámaras que *estaban* hacia el sur, *había* una puerta al comienzo del corredor, del corredor frente al muro hacia el oriente a los que entran. ¹³ Y me dijo: Las cámaras del norte y las del sur, que *están* delante del área reservada, son cámaras santas, en las cuales los sacerdotes que se acercan a Jehová comerán las cosas santísimas; allí pondrán las ofrendas santas, el presente, y la expiación, y el sacrificio por el pecado; porque el lugar es santo. ¹⁴ Cuando los sacerdotes entren, no saldrán del *lugar* santo al atrio de afuera, sino que allí dejarán sus vestimentas con que ministran, porque *son* santas; y se vestirán otras vestiduras, y así se acercarán a lo que es del pueblo. ¹⁵ Y luego que acabó las medidas de la casa de adentro, me sacó por el camino de la puerta que miraba hacia el oriente, y lo midió todo alrededor. ¹⁶ Midió el lado oriental con la caña de medir, quinientas cañas de la caña de medir en derredor. ¹⁷ Midió al lado del norte, quinientas cañas de la caña de medir alrededor. ¹⁸ Midió al lado del sur, quinientas cañas de la caña de medir. ¹⁹ Rodeó al lado del occidente, y midió quinientas cañas de la caña de medir. ²⁰ A los cuatro lados lo midió; tenía un muro todo alrededor de quinientas *cañas* de longitud, y quinientas cañas de anchura, para hacer separación entre el santuario y el lugar profano.

Ezekiel

Chapter 43

¹ Luego me llevó a la puerta, a la puerta que mira hacia el oriente; ² y he aquí la gloria del Dios de Israel, que venía del oriente; y su voz *era* como el sonido de muchas aguas, y la tierra resplandecía a causa de su gloria. ³ Y el aspecto de la visión que vi *era* como aquella visión que vi cuando vine para destruir la ciudad; y las visiones *eran* como la visión que vi junto al río de Quebar; y caí sobre mi rostro. ⁴ Y la gloria de Jehová entró en la casa por la vía de la puerta que daba hacia el oriente. ⁵ Y me alzó el Espíritu, y me metió en el atrio de adentro; y he aquí que la gloria de Jehová llenó la casa. ⁶ Y oí *a uno* que me hablaba desde la casa; y el varón estaba junto a mí, ⁷ y me dijo: Hijo de hombre, éste es el lugar de mi trono, y el lugar de las plantas de mis pies, en el cual habitaré en medio de los hijos de Israel para siempre; y nunca más profanará la casa de Israel mi santo nombre, *ni* ellos ni sus reyes, con sus fornicaciones, ni con los cuerpos muertos de sus reyes en sus lugares altos. ⁸ Porque al poner ellos su umbral junto a mi umbral, y su poste junto a mi poste, y *sólo* una pared entre ellos y yo, así han contaminado mi santo nombre con las abominaciones que han hecho; por tanto los consumí en mi furor. ⁹ Ahora, que echen lejos de mí su fornicación, y los cuerpos muertos de sus reyes, y habitaré en medio de ellos para siempre. ¹⁰ Tú, hijo de hombre, muestra a la casa de Israel esta casa, y avergüéncense de sus pecados, y midan el diseño de ella. ¹¹ Y si se avergonzaren de todo lo que han hecho, hazles entender la forma de la casa, y su diseño, y sus salidas y sus entradas, y todas sus formas, y todas sus descripciones, y todas sus configuraciones, y todas sus leyes; y descríbelo delante de sus ojos, para que guarden toda su forma, y todas sus reglas, y las pongan por obra. ¹² Ésta es la ley de la casa: Sobre la cumbre del monte, todo su término alrededor *será* santísimo. He aquí que ésta *es* la ley de la casa. ¹³ Y éstas *son* las medidas del altar por codos (*cada* codo de un codo y un palmo menor). La base, de un codo, y de un codo el ancho; y su remate por su borde alrededor, de un palmo menor. Éste *será* el podio del altar. ¹⁴ Y desde la base de *sobre* el suelo hasta el lugar de abajo, dos codos, y la anchura de un codo; y desde el lugar menor hasta el lugar mayor, cuatro codos, y la anchura de un codo. ¹⁵ Y el altar, de cuatro codos, y encima del altar, cuatro cuernos. ¹⁶ Y el altar tenía doce codos de largo, y doce de ancho, cuadrado a sus cuatro lados. ¹⁷ Y el área, de catorce *codos* de longitud y catorce de anchura en sus cuatro lados, y de medio codo el borde alrededor; y la base de un codo por todos lados; y sus gradas estaban al oriente. ¹⁸ Y me dijo: Hijo de hombre, así dice Jehová el Señor: Éstas *son* las ordenanzas del altar el día en que sea hecho, para ofrecer sobre él holocausto, y para esparcir sobre él sangre. ¹⁹ A los sacerdotes levitas que son del linaje de Sadoc, que se acercan a mí para ministrarme, dice Jehová el Señor, darás un becerro de la vacada para expiación. ²⁰ Y tomarás de su sangre, y pondrás en los cuatro cuernos del altar, y en las cuatro esquinas del descanso, y en el borde alrededor; así lo limpiarás y purificarás. ²¹ Tomarás luego el becerro de la expiación, y lo quemarás conforme a la ley de la casa, fuera del santuario. ²² Y al segundo día ofrecerás un macho cabrío sin defecto, para expiación; y purificarán el altar como *lo* purificaron con el becerro. ²³ Cuando acabes de expiar, ofrecerás un becerro de la vacada sin defecto, y un carnero sin tacha de la manada. ²⁴ Y los ofrecerás delante de Jehová, y los sacerdotes echarán sal sobre ellos y los ofrecerán en holocausto a Jehová. ²⁵ Por siete días sacrificarán un macho cabrío cada día en expiación; asimismo sacrificarán el becerro de la vacada y un carnero sin defecto del rebaño. ²⁶ Por siete días harán expiación por el altar, y lo limpiarán, y así se consagrarán. ²⁷ Y acabados estos días, del octavo día en adelante, los sacerdotes sacrificarán sobre el altar vuestros holocaustos y vuestras ofrendas de paz; y me seréis aceptos, dice Jehová el Señor.

Ezekiel

Chapter 44

¹ Y me hizo volver hacia la puerta de afuera del santuario, la cual mira hacia el oriente; y *estaba* cerrada. ² Y me dijo Jehová: Esta puerta estará cerrada; no se abrirá, ni entrará por ella hombre, porque Jehová, el Dios de Israel entró por ella; por tanto permanecerá cerrada. ³ Es para el príncipe; el príncipe, él se sentará en ella para comer pan delante de Jehová; por el camino del vestíbulo de la puerta entrará, y por el mismo camino saldrá. ⁴ Y me llevó hacia la puerta del norte por delante de la casa, y miré, y he aquí, la gloria de Jehová había llenado la casa de Jehová; y caí sobre mi rostro. ⁵ Y me dijo Jehová: Hijo de hombre, pon tu corazón, y mira con tus ojos, y oye con tus oídos todo lo que yo hablo contigo sobre todas las ordenanzas de la casa de Jehová, y todas sus leyes; y pon tu corazón a las entradas de la casa, y a todas las salidas del santuario. ⁶ Y dirás a los rebeldes, a la casa de Israel: Así dice Jehová el Señor: ¡Ya basta de todas vuestras abominaciones, oh casa de Israel! ⁷ De traer extranjeros, incircuncisos de corazón e incircuncisos de carne, para estar en mi santuario, y para contaminar mi casa; de ofrecer mi pan, la grosura y la sangre; y de quebrantar mi pacto con todas vuestras abominaciones. ⁸ Y no habéis guardado las ordenanzas de mis cosas santas, sino que habéis puesto *extranjeros como* guardas de mis ordenanzas en mi santuario. ⁹ Así dice Jehová el Señor: Ningún hijo de extranjero, incircunciso de corazón e incircunciso de carne, entrará en mi santuario, de todos los hijos de extranjeros que *están* entre los hijos de Israel. ¹⁰ Y los levitas que se apartaron lejos de mí cuando Israel se descarrió, el cual se alejó de mí, yendo en pos de sus ídolos, llevarán su iniquidad. ¹¹ Y serán ministros en mi santuario, porteros a las puertas de la casa, y sirvientes en la casa; ellos matarán el holocausto y la víctima para el pueblo, y estarán delante de ellos para servirles. ¹² Por cuanto les sirvieron delante de sus ídolos, y fueron a la casa de Israel por tropezadero de maldad; por tanto, he alzado mi mano contra ellos, y llevarán su iniquidad, dice Jehová el Señor. ¹³ No se acercarán a mí para servirme como sacerdotes, ni se acercarán a ninguna de mis cosas santas en el *lugar* santísimo; sino que llevarán su vergüenza, y las abominaciones que hicieron. ¹⁴ Los pondré, pues, por guardas de las ordenanzas del templo para todo su servicio, y para todo lo que en él hubiere de hacerse. ¹⁵ Mas los sacerdotes levitas, hijos de Sadoc, que guardaron el ordenamiento de mi santuario, cuando los hijos de Israel se desviaron de mí, ellos se acercarán a mí para ministrarme, y estarán delante de mí para ofrecerme la grosura y la sangre, dice Jehová el Señor. ¹⁶ Ellos entrarán en mi santuario, y se acercarán a mi mesa para servirme, y guardarán mis ordenanzas. ¹⁷ Y será *que* cuando entraren por las puertas del atrio interior, se vestirán de vestiduras de lino; no llevarán sobre ellos lana, cuando ministraren en las puertas del atrio de adentro y en el templo. ¹⁸ Mitras de lino tendrán sobre sus cabezas, y calzoncillos de lino en sus lomos; no se ceñirán nada que los haga sudar. ¹⁹ Y cuando salgan al atrio exterior, al atrio de afuera, al pueblo, se despojarán de sus vestiduras con que ministraron, y las dejarán en las cámaras del santuario, y se vestirán de otras vestimentas; para no santificar al pueblo con sus vestiduras. ²⁰ Y no raparán su cabeza, ni dejarán crecer su cabello; sólo se recortarán el pelo de su cabeza. ²¹ Y ninguno de los sacerdotes beberá vino cuando haya de entrar en el atrio interior. ²² Ni viuda ni repudiada tomarán por esposa; sino que tomarán vírgenes del linaje de la casa de Israel, o viuda que fuere viuda de sacerdote. ²³ Y enseñarán a mi pueblo a *hacer diferencia* entre lo santo y lo profano, y les enseñarán a discernir entre lo limpio y lo no limpio. ²⁴ Y en el pleito ellos estarán para juzgar; conforme a mis derechos juzgarán; y mis leyes y mis decretos guardarán en todas mis fiestas solemnes, y santificarán mis sábados. ²⁵ Y a hombre muerto no entrarán para contaminarse; mas por padre, o madre, o hijo, o hija, hermano o hermana que no haya tenido marido, sí podrán contaminarse. ²⁶ Y después de su purificación, le contarán siete días. ²⁷ Y el día que entrare al santuario, al atrio de adentro, para ministrar en el santuario, ofrecerá su expiación, dice Jehová el Señor. ²⁸ Y será a ellos por heredad; Yo seré su heredad; y no les daréis posesión en Israel: Yo soy su posesión. ²⁹ Comerán la ofrenda y la expiación y el sacrificio por el pecado; y toda cosa consagrada en Israel, será de ellos. ³⁰ Y las primicias de todos los primeros frutos de todo, y toda ofrenda de todo lo que se ofreciere de todas vuestras ofrendas, será de los sacerdotes; daréis asimismo las primicias de todas vuestras masas al sacerdote, para que haga reposar la bendición en vuestras casas. ³¹ Ninguna cosa mortecina, ni desgarrada, así de aves como de animales, comerán los sacerdotes.

Ezequiel

Chapter 45

¹ Y cuando repartáis por suertes la tierra en heredad, consagraréis para Jehová una porción de la tierra, de longitud de

veinticinco mil *cañas* y diez mil de ancho; esto *será* santificado en todo su término alrededor. ² De esto serán para el santuario quinientas *cañas de longitud*, y quinientas *de ancho*, en cuadro alrededor; y cincuenta codos en derredor para sus ejidos. ³ Y de esta medida medirás en longitud veinticinco mil cañas, y en anchura diez mil, en lo cual estará el santuario y el *lugar* santísimo. ⁴ Lo consagrado de esta tierra será para los sacerdotes, ministros del santuario, que se acercan para ministrar a Jehová; y servirá de lugar para sus casas, y *como* lugar santo para el santuario. ⁵ Asimismo veinticinco mil de longitud, y diez mil de anchura, lo cual será para los levitas ministros de la casa, por su posesión, con veinte cámaras. ⁶ Y para la posesión de la ciudad daréis cinco mil de anchura y veinticinco mil de longitud, delante de lo que se apartó para el santuario; será para toda la casa de Israel. ⁷ Y *la parte* del príncipe estará junto a lo que se apartó para el santuario, de uno y otro lado, y junto a la posesión de la ciudad, delante de lo que se apartó para el santuario, y delante de la posesión de la ciudad, desde el extremo occidental hacia el occidente, hasta el extremo oriental hacia el oriente; y su longitud *será* de una parte a la otra, desde el límite del occidente hasta el límite del oriente. ⁸ Esta tierra tendrá por posesión en Israel; y mis príncipes nunca más oprimirán a mi pueblo; y darán la tierra a la casa de Israel por sus tribus. ⁹ Así dice Jehová el Señor: ¡Basta ya, oh príncipes de Israel! Dejad la violencia y la rapiña; haced juicio y justicia; quitad vuestras imposiciones de sobre mi pueblo, dice el Señor Jehová. ¹⁰ Balanza justa, efa justo, y bato justo, tendréis. ¹¹ El efa y el bato serán de una misma medida; que el bato tenga la décima parte del homer, y la décima parte del homer el efa; la medida de ellos será según el homer. ¹² Y el siclo *será* de veinte geras. Veinte siclos, con veinticinco siclos, y quince siclos, os serán una mina. ¹³ Ésta es la ofrenda que ofreceréis: la sexta parte de un efa de homer del trigo, y la sexta parte de un efa de homer de la cebada. ¹⁴ En cuanto a la ordenanza del aceite: *ofreceréis* un bato de aceite, que es la décima parte de un coro; que es un homer de diez batos (porque diez batos son un homer). ¹⁵ Y una cordera del rebaño de doscientas, de los delicados pastos de Israel, para sacrificio, y para holocausto y para ofrendas de paz, para expiación por ellos, dice Jehová el Señor. ¹⁶ Todo el pueblo de la tierra dará esta ofrenda para el príncipe de Israel. ¹⁷ Mas del príncipe será *el dar* el holocausto, y el sacrificio, y la libación, en las fiestas solemnes, y en las lunas nuevas, y en los sábados, y en todas las fiestas de la casa de Israel; él dispondrá la expiación, la ofrenda, el holocausto y las ofrendas de paz, para hacer expiación por la casa de Israel. ¹⁸ Así dice Jehová el Señor: El *mes* primero, el primer *día* del mes, tomarás un becerro sin defecto de la vacada, y purificarás el santuario. ¹⁹ Y el sacerdote tomará de la sangre de la expiación, y pondrá sobre los postes de la casa, y sobre los cuatro ángulos del descanso del altar, y sobre los postes de las puertas del atrio interior. ²⁰ Así harás el séptimo *día* del mes por el que peca por error o por ser simple; y harás expiación por la casa. ²¹ El *mes* primero, a los catorce días del mes, tendréis la pascua, fiesta de siete días; se comerá pan sin levadura. ²² Y aquel día el príncipe sacrificará por sí mismo y por todo el pueblo de la tierra, un becerro *por* el pecado. ²³ Y en los siete días de la fiesta solemne hará holocausto a Jehová, siete becerros y siete carneros sin defecto, cada día de los siete días; y *por* el pecado un macho cabrío cada día. ²⁴ Y con cada becerro ofrecerá presente de un efa, y con cada carnero un efa; y por cada efa un hin de aceite. ²⁵ En el *mes* séptimo, a los quince del mes, en la fiesta, hará como en estos siete días, en cuanto a la expiación, en cuanto al holocausto, en cuanto a la ofrenda y en cuanto al aceite.

Ezekiel

Chapter 46

¹ Así dice Jehová el Señor: La puerta del atrio interior que mira al oriente, estará cerrada los seis días de trabajo, y el día del sábado se abrirá; se abrirá también el día de la luna nueva. ² Y el príncipe entrará por el camino del portal de la puerta exterior, y estará de pie junto al umbral de la puerta, mientras los sacerdotes harán su holocausto y sus ofrendas de paz, y adorará a la entrada de la puerta; después saldrá; mas no se cerrará la puerta hasta la tarde. ³ Asimismo adorará el pueblo de la tierra delante de Jehová, a la entrada de la puerta, en los sábados y en las lunas nuevas. ⁴ Y el holocausto que el príncipe ofrecerá a Jehová el día del sábado, *será de* seis corderos sin defecto, y un carnero sin tacha; ⁵ y por ofrenda un efa con cada carnero; y con cada cordero una ofrenda, según sus posibilidades, y un hin de aceite con el efa. ⁶ Mas el día de la luna nueva, *ofrecerá* un becerro sin defecto de la vacada, y seis corderos, y un carnero; deberán ser sin defecto. ⁷ Y hará ofrenda de un efa con el becerro, y un efa con cada carnero; mas con los corderos, según sus posibilidades; y un hin de aceite por cada efa. ⁸ Y cuando

el príncipe entrare, entrará por el camino del portal de la puerta, y por el mismo camino saldrá. ⁹ Mas cuando el pueblo de la tierra entrare delante de Jehová en las fiestas, el que entrare por la puerta del norte, saldrá por la puerta del sur; y el que entrare por la puerta del sur, saldrá por la puerta del norte; no volverá por la puerta por donde entró, sino que saldrá por la de enfrente de ella. ¹⁰ Y el príncipe, cuando ellos entraren, entrará en medio de ellos; y cuando ellos salieren, él saldrá. ¹¹ Y en las fiestas y en las solemnidades será la ofrenda un efa con cada becerro, y un efa con cada carnero; y con los corderos, según sus posibilidades; y un hin de aceite con cada efa. ¹² Mas cuando el príncipe libremente hiciere holocausto u ofrendas de paz a Jehová, le abrirán la puerta que mira al oriente, y hará su holocausto y sus ofrendas de paz, como hace en el día del sábado; y luego saldrá; y cerrarán la puerta después que saliere. ¹³ Y sacrificarás para Jehová cada día en holocausto un cordero de un año sin defecto, cada mañana lo sacrificarás. ¹⁴ Y con él harás todas las mañanas ofrenda de la sexta parte de un efa, y la tercera parte de un hin de aceite para mezclar con la flor de harina; ofrenda para Jehová continuamente, por estatuto perpetuo. ¹⁵ Ofrecerán, pues, el cordero, y la ofrenda y el aceite, todas las mañanas en holocausto continuo. ¹⁶ Así dice Jehová el Señor: Si el príncipe diere algún don de su heredad a alguno de sus hijos, será de ellos; posesión de ellos *será* por herencia. ¹⁷ Mas si de su heredad diere presente a alguno de sus siervos, será de él hasta el año del jubileo, y volverá al príncipe; mas su herencia será de sus hijos. ¹⁸ Y el príncipe no tomará nada de la herencia del pueblo, para no defraudarlos de su posesión; de lo que él posee dará herencia a sus hijos; para que mi pueblo no sea echado cada uno de su posesión. ¹⁹ Me metió después por la entrada que *estaba* hacia la puerta, a las cámaras santas de los sacerdotes, las cuales miraban al norte, y vi que *había* allí un lugar a los lados del occidente. ²⁰ Y me dijo: Éste es el lugar donde los sacerdotes cocerán el sacrificio por el pecado y la expiación; allí cocerán la ofrenda, para no sacarla al atrio exterior para santificar al pueblo. ²¹ Luego me sacó al atrio exterior, y me llevó por los cuatro rincones del atrio; y en cada rincón *había* un patio. ²² En los cuatro ángulos del atrio *había* patios unidos de cuarenta *codos* de longitud, y treinta de anchura; los cuatro ángulos *tenían* una misma medida. ²³ Y *había* una pared alrededor de ellos, alrededor de los cuatro, y fogones hechos abajo de las paredes de alrededor. ²⁴ Y me dijo: Éstos *son* los aposentos de los cocineros, donde los servidores de la casa cocerán el sacrificio del pueblo.

Ezekiel

Chapter 47

¹ Me hizo volver luego a la entrada de la casa; y he aquí aguas que salían de debajo del umbral de la casa hacia el oriente; porque la fachada de la casa estaba al oriente: y las aguas descendían de debajo, hacia el lado derecho de la casa, al sur del altar. ² Y me sacó por el camino de la puerta del norte, y me hizo rodear por el camino exterior, fuera de la puerta, al camino de la que mira al oriente; y he aquí que las aguas salían del lado derecho. ³ Y saliendo el varón hacia el oriente, tenía un cordel en su mano; y midió mil codos, y me hizo pasar por las aguas hasta los tobillos. ⁴ Y midió otros mil, y me hizo pasar por las aguas hasta las rodillas. Midió luego otros mil, y me hizo pasar por las aguas hasta los lomos. ⁵ Y midió otros mil, y *era* ya un río que yo no podía pasar; porque las aguas habían crecido, aguas para nadar, y el río no se podía pasar. ⁶ Y me dijo: ¿Has visto, hijo de hombre? Después me llevó, y me hizo volver por la ribera del río. ⁷ Y cuando volví, he aquí en la ribera del río *había* muchísimos árboles a uno y otro lado. ⁸ Y me dijo: Estas aguas salen a la región del oriente, y descenderán a la llanura, y entrarán en el mar; y entradas en el mar, recibirán sanidad las aguas. ⁹ Y *será* *que* todo ser viviente que nadare por dondequiera que entraren estos dos ríos, vivirá; y habrá muchísimos peces por haber entrado allá estas aguas, y recibirán sanidad; y vivirá todo lo que entrare en este río. ¹⁰ Y *será* *que* junto a él estarán pescadores; y desde Engadi hasta Eneglaim será tendadero de redes; en su especie será su pescado como el pescado del Mar Grande, mucho en gran manera. ¹¹ Sus pantanos y sus lagunas no se sanearán; quedarán para salinas. ¹² Y junto al río, en su ribera de uno y otro lado, crecerá todo árbol frutal; su hoja nunca caerá, ni faltará su fruto; a sus meses madurará, porque sus aguas salen del santuario; y su fruto será para comer, y su hoja para medicina. ¹³ Así dice Jehová el Señor: Éste *será* el término, en el cual recibiréis la tierra por heredad entre las doce tribus de Israel; José *tendrá* dos partes. ¹⁴ Y la heredaréis así los unos como los otros; por ella alcé mi mano jurando que la había de dar a vuestros padres; por tanto, esta tierra os será por heredad. ¹⁵ Y éste *será* el término de la tierra hacia el lado del norte; desde el Mar Grande, camino de Hetlón viniendo a Sedad; ¹⁶ Hamat, Berota, Sibrahim, que *está*

entre el término de Damasco y el término de Hamat; Hazar-haticón, que es el término de Haurán. ¹⁷ Y será el término del norte desde el mar de Hazar-enán al término de Damasco al norte, y al término de Hamat al lado del norte. ¹⁸ Y el lado oriente lo mediréis por medio de Haurán y de Damasco, y de Galaad y de la tierra de Israel, al Jordán; desde el término hasta el mar del oriente; este es el lado oriental. ¹⁹ Y al lado del Neguev, hacia el sur, desde Tamar hasta las aguas de las rencillas; desde Cades y el arroyo hasta el Mar Grande; y esto será el lado sur, hacia el Neguev. ²⁰ Del lado del occidente el Mar Grande *será* el término hasta enfrente de la entrada de Hamat; éste *será* el lado occidental. ²¹ Repartiréis, pues, esta tierra entre vosotros conforme a las tribus de Israel. ²² Y será *que* echaréis sobre ella suertes por herencia para vosotros, y para los extranjeros que peregrinan entre vosotros, que entre vosotros han engendrado hijos; y los tendréis como naturales entre los hijos de Israel; echarán suertes con vosotros para heredar entre las tribus de Israel. ²³ Y será *que* en la tribu en que peregrinare el extranjero, allí le daréis su heredad, dice Jehová el Señor.

Ezequiel

Chapter 48

¹ Y éstos *son* los nombres de las tribus: Desde el extremo norte por la vía de Hetlón viniendo a Hamat, Hazar-enán, al término de Damasco, al norte, al término de Hamat; tendrá Dan una *porción*, desde el lado oriental hasta el occidental. ² Y junto al término de Dan, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, para Aser una *porción*. ³ Y junto al término de Aser, desde el lado oriental hasta el lado del mar, Neftalí, otra. ⁴ Y junto al término de Neftalí, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, Manasés, otra. ⁵ Y junto al término de Manasés, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, Efraín, otra. ⁶ Y junto al término de Efraín, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, Rubén, otra. ⁷ Y junto al término de Rubén, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, Judá, otra. ⁸ Y junto al término de Judá, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, será la suerte que apartaréis de veinticinco mil *cañas* de anchura, y de longitud como cualquiera de las *otras* partes, desde el lado del oriente hasta el lado del mar; y el santuario estará en medio de ella. ⁹ La porción que apartaréis para Jehová, *será* de longitud de veinticinco mil cañas, y de diez mil de ancho. ¹⁰ Y allí será la porción santa de los sacerdotes, de veinticinco mil cañas al norte, y de diez mil de anchura al occidente, y de diez mil de ancho al oriente, y de veinticinco mil de longitud al sur; y el santuario de Jehová estará en medio de ella. ¹¹ Los sacerdotes santificados de los hijos de Sadoc, que guardaron mi observancia, que no erraron cuando erraron los hijos de Israel, como erraron los levitas, ¹² tendrán como parte santísima, la porción de la tierra reservada, junto al término de los levitas. ¹³ Y la de los levitas, al lado del término de los sacerdotes, *será* de veinticinco mil cañas de longitud, y de diez mil de anchura; toda la longitud de veinticinco mil, y la anchura de diez mil. ¹⁴ No venderán de ello, ni lo permutarán, ni traspasarán las primicias de la tierra; porque es cosa consagrada a Jehová. ¹⁵ Y las cinco mil cañas de anchura que quedan de las veinticinco mil, serán profanas, para la ciudad, para habitación y para ejido; y la ciudad estará en medio. ¹⁶ Y éstas *serán* sus medidas: al lado del norte cuatro mil quinientas cañas, y al lado del sur cuatro mil quinientas, y al lado del oriente cuatro mil quinientas, y al lado del occidente cuatro mil quinientas. ¹⁷ Y el ejido de la ciudad será al norte de doscientas cincuenta cañas, y al sur de doscientas cincuenta, y al oriente de doscientas cincuenta, y de doscientas cincuenta al occidente. ¹⁸ Y lo que quedare de longitud delante de la *porción* santa, diez mil cañas al oriente y diez mil al occidente, que será lo que quedará de la *porción* santa, será para sembrar para los que sirven a la ciudad. ¹⁹ Y los que servirán a la ciudad, serán de todas las tribus de Israel. ²⁰ Toda la porción reservada de veinticinco mil cañas por veinticinco mil en cuadro, apartaréis como porción para el santuario, y para la posesión de la ciudad. ²¹ Y del príncipe *será* lo que quedare a uno y otro lado de la porción santa, y de la posesión de la ciudad, esto es, delante de las veinticinco mil cañas de la porción hasta el término oriental, y al occidente delante de las veinticinco mil hasta el término occidental, delante de las partes dichas será del príncipe; y porción santa será; y el santuario de la casa *estará* en medio de ella. ²² Y desde la posesión de los levitas, y desde la posesión de la ciudad, en medio estará lo que pertenecerá al príncipe, entre el término de Judá y el término de Benjamín estará la porción del príncipe. ²³ En cuanto a las demás tribus, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, *tendrá* Benjamín una *porción*. ²⁴ Y junto al término de Benjamín, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, Simeón, otra. ²⁵ Y junto al término de Simeón, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, Isacar, otra. ²⁶ Y junto al término de Isacar, desde el lado del oriente hasta el

lado del mar, Zabulón, otra.²⁷ Y junto al término de Zabulón, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, Gad, otra.²⁸ Y junto al término de Gad, al lado del austro, al sur, será el término desde Tamar *hasta* las aguas de las rencillas, y desde Cades y el arroyo hasta el Mar Grande.²⁹ Ésta es la tierra que repartiréis por suertes en heredad a las tribus de Israel, y éstas *son* sus porciones, dice Jehová el Señor.³⁰ Y éstas *son* las salidas de la ciudad al lado del norte, cuatro mil quinientas cañas por medida.³¹ Y las puertas de la ciudad *serán* según los nombres de las tribus de Israel; tres puertas al norte: la puerta de Rubén, una; la puerta de Judá, otra; la puerta de Leví, otra.³² Y al lado oriental cuatro mil quinientas cañas, y tres puertas; la puerta de José, una; la puerta de Benjamín, otra; la puerta de Dan, otra.³³ Y al lado del sur, cuatro mil quinientas cañas por medida, y tres puertas; la puerta de Simeón, una; la puerta de Isacar, otra; la puerta de Zabulón, otra.³⁴ Y al lado del occidente cuatro mil quinientas cañas, y sus tres puertas; la puerta de Gad, una; la puerta de Aser, otra; la puerta de Neftalí, otra.³⁵ En derredor tendrá dieciocho mil *cañas*. Y el nombre de la ciudad desde aquel día *será* JEHOVÁ SAMA.

Ezekiel

Chapter 1

Ezechiel

¹ et factum est in tricesimo anno in quarto mense in quinta mensis cum essem in medio captivorum iuxta fluvium Chobar aperti sunt caeli et vidi visiones Dei ² in quinta mensis ipse est annus quintus transmigrationis regis ioachin ³ factum est verbum Domini ad Hiezechiel filium Buzi sacerdotem in terra Chaldeorum secus flumen Chobar et facta est super eum ibi manus Domini ⁴ et vidi et ecce ventus turbinis veniebat ab aquilone et nubes magna et ignis involvens et splendor in circuitu eius et de medio eius quasi species electri id est de medio ignis ⁵ et ex medio eorum similitudo quattuor animalium et hic aspectus eorum similitudo hominis in eis ⁶ et quattuor facies uni et quattuor pinnae uni ⁷ et pedes eorum pedes recti et planta pedis eorum quasi planta pedis vituli et scintillae quasi aspectus aeris candentis ⁸ et manus hominis sub pinnis eorum in quattuor partibus et facies et pinnae per quattuor partes habebant ⁹ iunctaeque erant pinnae eorum alterius ad alterum non revertebantur cum incederent sed unumquodque ante faciem suam gradiebatur ¹⁰ similitudo autem vultus eorum facies hominis et facies leonis a dextris ipsorum quattuor facies autem bovis a sinistris ipsorum quattuor et facies aquilae ipsorum quattuor ¹¹ et facies eorum et pinnae eorum extentae desuper duae pinnae singulorum iungebantur et duae tegebant corpora eorum ¹² et unumquodque coram facie sua ambulabat ubi erat impetus spiritus illuc gradiebantur nec revertebantur cum ambularent ¹³ et similitudo animalium aspectus eorum quasi carbonum ignis ardentium et quasi aspectus lampadarum haec erat visio discurrens in medio animalium splendor ignis et de igne fulgor egrediens ¹⁴ et animalia ibant et revertebantur in similitudinem fulguris coruscantis ¹⁵ cumque aspicerem animalia apparuit rota una super terram iuxta animalia habens quattuor facies ¹⁶ et aspectus rotarum et opus earum quasi visio maris et una similitudo ipsarum quattuor et aspectus earum et opera quasi sit rota in medio rotae ¹⁷ per quattuor partes earum euntes ibant et non revertebantur cum ambularent ¹⁸ statura quoque erat rotis et altitudo et horribilis aspectus et totum corpus plenum oculis in circuitu ipsarum quattuor ¹⁹ cumque ambularent animalia ambulabant pariter et rotae iuxta ea et cum elevarentur animalia de terra elevabantur simul et rotae ²⁰ quocumque ibat spiritus illuc eunte spiritu et rotae pariter levabantur sequentes eum spiritus enim vitae erat in rotis ²¹ cum euntibus ibant et cum stantibus stabant et cum elevatis a terra pariter elevabantur et rotae sequentes ea quia spiritus vitae erat in rotis ²² et similitudo super caput animalium firmamenti quasi aspectus cristalli horribilis et extenti super capita eorum desuper ²³ sub firmamento autem pinnae eorum rectae alterius ad alterum unumquodque duabus alis velabat corpus suum et alterum similiter velabatur ²⁴ et audiebam sonum alarum quasi sonum aquarum multarum quasi sonum sublimis Dei cum ambularent quasi sonus erat multitudinis ut sonus castrorum cumque starent dimittebantur pinnae eorum ²⁵ nam cum fieret vox supra firmamentum quod erat super caput eorum stabant et submittebant alas suas ²⁶ et super firmamentum quod erat imminens capiti eorum quasi aspectus lapidis sapphyri similitudo throni et super similitudinem throni similitudo quasi aspectus hominis desuper ²⁷ et vidi quasi speciem electri velut aspectum ignis intrinsecus eius per circuitum a lumbis eius et desuper et a lumbis eius usque deorsum vidi quasi speciem ignis splendentis in circuitu ²⁸ velut aspectum arcus cum fuerit in nube in die pluviae hic erat aspectus splendoris per gyrum

Ezekiel

Chapter 2

¹ haec visio similitudinis gloriae Domini et vidi et cecidi in faciem meam et audivi vocem loquentis et dixit ad me fili hominis sta

supra pedes tuos et loquar tecum ² et ingressus est in me spiritus postquam locutus est mihi et statuit me supra pedes meos et audiui loquentem ad me ³ et dicentem fili hominis mitto ego te ad filios Israhel ad gentes apostatrices quae recesserunt a me patres eorum praevaricati sunt pactum meum usque ad diem hanc ⁴ et filii dura facie et indomabili corde sunt ad quos ego mitto te et dices ad eos haec dicit Dominus Deus ⁵ si forte vel ipsi audiant et si forte quiescant quoniam domus exasperans est et scient quia propheta fuerit in medio eorum ⁶ tu ergo fili hominis ne timeas eos neque sermones eorum metuas quoniam increduli et subversores sunt tecum et cum scorpionibus habitas verba eorum ne timeas et vultus eorum ne formides quia domus exasperans est ⁷ loqueris ergo verba mea ad eos si forte audiant et quiescant quoniam inritatores sunt ⁸ tu autem fili hominis audi quaecumque loquor ad te et noli esse exasperans sicut domus exasperatrix est aperi os tuum et comede quaecumque ego do tibi ⁹ et vidi et ecce manus missa ad me in qua erat involutus liber et expandit illum coram me qui erat scriptus intus et foris et scriptae erant in eo lamentationes et carmen et vae

Ezekiel

Chapter 3

¹ et dixit ad me fili hominis quodcumque inveneris comede comede volumen istud et vadens loquere ad filios Israhel ² et aperi os meum et cibavit me volumine illo ³ et dixit ad me fili hominis venter tuus comedet et viscera tua conplebuntur volumine isto quod ego do tibi et comedi illud et factum est in ore meo sicut mel dulce ⁴ et dixit ad me fili hominis vade ad domum Israhel et loqueris verba mea ad eos ⁵ non enim ad populum profundi sermonis et ignotae linguae tu mitteris ad domum Israhel ⁶ neque ad populos multos profundi sermonis et ignotae linguae quorum non possis audire sermones et si ad illos mittereris ipsi audirent te ⁷ domus autem Israhel nolent audire te quia nolunt audire me omnis quippe domus Israhel adtrita fronte est et duro corde ⁸ ecce dedi faciem tuam valentior faciebus eorum et frontem tuam durior frontibus eorum ⁹ ut adamantem et ut silicem dedi faciem tuam ne timeas eos neque metuas a facie eorum quia domus exasperans est ¹⁰ et dixit ad me fili hominis omnes sermones meos quos loquor ad te adsume in corde tuo et auribus tuis audi ¹¹ et vade ingredi ad transmigrationem ad filios populi tui et loqueris ad eos et dices eis haec dicit Dominus Deus si forte audiant et quiescant ¹² et adsumpsit me spiritus et audiui post me vocem commotionis magnae benedicta gloria Domini de loco suo ¹³ et vocem alarum animalium percutientium alteram ad alteram et vocem rotarum sequentium animalia et vocem commotionis magnae ¹⁴ spiritus quoque levavit me et adsumpsit me et abii amarus in indignatione spiritus mei manus enim Domini erat mecum confortans me ¹⁵ et veni ad transmigrationem acervum novarum frugum ad eos qui habitabant iuxta flumen Chobar et sedi ubi illi sedebant et mansi ibi septem diebus maerens in medio eorum ¹⁶ cum autem pertransissent septem dies factum est verbum Domini ad me dicens ¹⁷ fili hominis speculatorem dedi te domui Israhel et audies de ore meo verbum et adnuntiabis eis ex me ¹⁸ si dicente me ad impium morte morieris non adnuntiaveris ei neque locutus fueris ut avertatur a via sua impia et vivat ipse impius in iniquitate sua morietur sanguinem autem eius de manu tua requiram ¹⁹ si autem tu adnuntiaveris impio et ille non fuerit conversus ab impietate sua et via sua impia ipse quidem in iniquitate sua morietur tu autem animam tuam liberasti ²⁰ sed et si conversus iustus a iustitia sua fecerit iniquitatem ponam offendiculum coram eo ipse morietur quia non adnuntiasti ei in peccato suo morietur et non erunt in memoria iustitiae eius quas fecit sanguinem vero eius de manu tua requiram ²¹ si autem tu adnuntiaveris iusto ut non peccet iustus et ille non peccaverit vivens vivet quia adnuntiasti ei et tu animam tuam liberasti ²² et facta est super me manus Domini et dixit ad me surgens egredere in campum et ibi loquar tecum ²³ et surgens egressus sum in campum et ecce ibi gloria Domini stabat quasi gloria quam vidi iuxta fluvium Chobar et cecidi in faciem meam ²⁴ et ingressus est in me spiritus et statuit me super pedes meos et locutus est mihi et dixit ad me ingredi et includere in medio domus tuae ²⁵ et tu fili hominis ecce data sunt super te vincula et ligabunt te in eis et non egredieris in medio eorum ²⁶ et linguam tuam adherescere faciam palato tuo et eris mutus nec quasi vir obiurgans quia domus exasperans est ²⁷ cum autem locutus fuero tibi aperi os tuum et dices ad eos haec dicit Dominus Deus qui audit audiat et qui quiescit quiescat quia domus exasperans est

Ezekiel

Chapter 4

¹ et tu fili hominis sume tibi laterem et pones eum coram te et describes in eo civitatem Hierusalem ² et ordinabis adversus eam obsidionem et aedificabis munitiones et conportabis aggerem et dabis contra eam castra et pones arietes in gyro ³ et tu sume tibi sartagine ferream et pones eam murum ferreum inter te et inter civitatem et obfirmabis faciem tuam ad eam et erit in obsidionem et circumdabis eam signum est domui Israhel ⁴ et tu dormies super latus tuum sinistrum et pones iniquitates domus Israhel super eo numero dierum quibus dormies super illud et adsumes iniquitatem eorum ⁵ ego autem dedi tibi annos iniquitatis eorum numero dierum trecentos et nonaginta dies et portabis iniquitatem domus Israhel ⁶ et cum conpleveris haec dormies super latus tuum dextrum secundo et adsumes iniquitatem domus Iuda quadraginta diebus diem pro anno diem inquam pro anno dedi tibi ⁷ et ad obsidionem Hierusalem convertes faciem tuam et brachium tuum erit exertum et prophetabis adversus eam ⁸ ecce circumdedi te vinculis et non te convertes a latere tuo in latus aliud donec conpleas dies obsidionis tuae ⁹ et tu sume tibi frumentum et hordeum et fabam et lentem et milium et viciam et mittes ea in vas unum et facies tibi panes numero dierum quibus dormies super latus tuum trecentis et nonaginta diebus comedes illud ¹⁰ cibus autem tuus quo vesceris erit in pondere viginti stateres in die a tempore usque ad tempus comedes illud ¹¹ et aquam in mensura bibes sextam partem hinc a tempore usque ad tempus bibes illud ¹² et quasi subcinericium hordiacium comedes illud et stercore quod egredietur de homine operies illud in oculis eorum ¹³ et dixit Dominus sic comedent filii Israhel panem suum pollutum inter gentes ad quas eiciam eos ¹⁴ et dixi ha ha ha Domine Deus ecce anima mea non est polluta et morticinum et laceratum a bestiis non comedi ab infantia mea usque nunc et non est ingressa os meum omnis caro immunda ¹⁵ et dixit ad me ecce dedi tibi fimum boum pro stercore humanis et facies panem tuum in eo ¹⁶ et dixit ad me fili hominis ecce ego conteram baculum panis in Hierusalem et comedent panem in pondere et in sollicitudine et aquam in mensura et in angustia bibent ¹⁷ ut deficientibus pane et aqua corrui unusquisque ad fratrem suum et contabescant in iniquitatibus suis

Ezekiel

Chapter 5

¹ et tu fili hominis sume tibi gladium acutum radentem pilos adsumes eum et duces per caput tuum et per barbam tuam et adsumes tibi stateram ponderis et divides eos ² tertiam partem igni combures in medio civitatis iuxta completionem dierum obsidionis et adsumens tertiam partem concides gladio in circuitu eius tertiam vero aliam disperges in ventum et gladium nudabo post eos ³ et sumes inde parvum numerum et ligabis eos in summitate pallii tui ⁴ et ex eis rursum tolles et proicies in medio ignis et combures eos igni ex eo egredietur ignis in omnem domum Israhel ⁵ haec dicit Dominus Deus ista est Hierusalem in medio gentium posui eam et in circuitu eius terras ⁶ et contempsit iudicia mea ut plus esset impia quam gentes et praecepta mea ultra quam terrae quae in circuitu eius sunt iudicia enim mea proiecerunt et in praeceptis meis non ambulaverunt ⁷ idcirco haec dicit Dominus Deus quia superastis gentes quae in circuitu vestro sunt in praeceptis meis non ambulastis et iudicia mea non fecistis et iuxta iudicia gentium quae in circuitu vestro sunt non estis operati ⁸ ideo haec dicit Dominus Deus ecce ego ad te et ipse ego faciam in medio tui iudicia in oculis gentium ⁹ et faciam in te quae non feci et quibus similia ultra non faciam propter omnes abominationes tuas ¹⁰ ideo patres comedent filios in medio tui et filii comedent patres suos et faciam in te iudicia et ventilabo universas reliquias tuas in omnem ventum ¹¹ idcirco vivo ego dicit Dominus Deus nisi pro eo quod sanctum meum

violasti in omnibus offensionibus tuis et in omnibus abominationibus tuis ego quoque confringam et non parces oculus meus et non miserebor ¹² tertia tui pars peste morietur et fame consumetur in medio tui et tertia tui pars gladio cadet in circuitu tuo tertiam vero partem tuam in omnem ventum dispergam et gladium evaginabo post eos ¹³ et conpleam furorem meum et requiescere faciam indignationem meam in eis et consolabor et scient quia ego Dominus locutus sum in zelo meo cum implevero indignationem meam in eis ¹⁴ et dabo te in desertum et in obprobrium in gentibus quae in circuitu tuo sunt in conspectu omnis praetereuntis ¹⁵ et eris obprobrium et blasphemia exemplum et stupor in gentibus quae in circuitu tuo sunt cum fecero in te iudicia in furore et in indignatione et in increpationibus irae ¹⁶ ego Dominus locutus sum quando misero sagittas famis pessimas in eos quae erunt mortiferae et quas mittam ut disperdam vos et famem congregabo super vos et conteram vobis baculum panis ¹⁷ et inmittam in vos famem et bestias pessimas usque ad internicionem et pestilentia et sanguis transibunt per te et gladium inducam super te ego Dominus locutus sum

Ezekiel

Chapter 6

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis pone faciem tuam ad montes Israhel et prophetabis ad eos ³ et dices montes Israhel audite verbum Domini Dei haec dicit Dominus Deus montibus et collibus rupibus et vallibus ecce ego inducam super vos gladium et disperdam excelsa vestra ⁴ et demoliar aras vestras et confringentur simulacra vestra et deiciam interfectos vestros ante idola vestra ⁵ et dabo cadavera filiorum Israhel ante faciem simulacrorum vestrorum et dispergam ossa vestra circum aras vestras ⁶ in omnibus habitationibus vestris urbes desertae erunt et excelsa demolientur et dissipabuntur et interibunt arae vestrae et confringentur et cessabunt idola vestra et conterentur delubra vestra et delebuntur opera vestra ⁷ et cadet interfectus in medio vestri et scietis quoniam ego Dominus ⁸ et relinquam in vobis eos qui fugerint gladium in gentibus cum dispersero vos in terris ⁹ et recordabuntur mei liberati vestri in gentibus ad quas captivi ducti sunt quia contrivi cor eorum fornicans et recedens a me et oculos eorum fornicantes post idola sua et displicebunt sibimet super malis quae fecerunt in universis abominationibus suis ¹⁰ et scient quia ego Dominus non frustra locutus sum ut facerem eis malum hoc ¹¹ haec dicit Dominus Deus percutite manu tua et adlide pedem tuum et dic eheu ad omnes abominationes malorum domus Israhel qui gladio fame peste ruituri sunt ¹² qui longe est peste morietur qui autem prope gladio corruet et qui relictus fuerit et obsessus fame morietur et conpleam indignationem meam in eis ¹³ et scietis quia ego Dominus cum fuerint interfecti vestri in medio idolorum vestrorum in circuitu ararum vestrarum in omni colle excelso in cunctis summitatibus montium et subtus omne lignum nemorosum et subtus universam quercum frondosam locum ubi accenderunt tura redolentia universis idolis suis ¹⁴ et extendam manum meam super eos et faciam terram desolatam et destitutam a deserto Deblatha in omnibus habitationibus eorum et scient quia ego Dominus

Ezekiel

Chapter 7

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² et tu fili hominis haec dicit Dominus Deus terrae Israhel finis venit finis super quattuor plagas terrae ³ nunc finis super te et emittam furorem meum in te et iudicabo te iuxta vias tuas et ponam contra te

omnes abominationes tuas ⁴ et non parceret oculus meus super te et non miserebor sed vias tuas ponam super te et abominationes tuae in medio tui erunt et scietis quia ego Dominus ⁵ haec dicit Dominus Deus adflictio una adflictio ecce venit ⁶ finis venit venit finis evigilavit adversum te ecce venit ⁷ venit contractio super te qui habitas in terra venit tempus prope est dies occisionis et non gloriae montium ⁸ nunc de propinquo effundam iram meam super te et conpleam furorem meum in te et iudicabo te iuxta vias tuas et inponam tibi omnia scelera tua ⁹ et non parceret oculus meus neque miserebor sed vias tuas inponam tibi et abominationes tuae in medio tui erunt et scietis quia ego sum Dominus percutiens ¹⁰ ecce dies ecce venit egressa est contractio floruit virga germinavit superbia ¹¹ iniquitas surrexit in virga impietatis non ex eis et non ex populo neque ex sonitu eorum et non erit requies in eis ¹² venit tempus adpropinquavit dies qui emit non laetetur et qui vendit non lugeat quia ira super omnem populum eius ¹³ quia qui vendit ad id quod vendidit non revertetur et adhuc in viventibus vita eorum visio enim ad omnem multitudinem eius non regredietur et vir in iniquitate vitae suae non confortabitur ¹⁴ canite tuba praeparentur omnes et non est qui vadat ad proelium ira enim mea super universum populum eius ¹⁵ gladius foris pestis et fames intrinsecus qui in agro est gladio morietur et qui in civitate pestilentia et fame devorabuntur ¹⁶ et salvabuntur qui fugerint ex eis et erunt in montibus quasi columbae convallium omnes trepidi unusquisque in iniquitate sua ¹⁷ omnes manus dissolventur et omnia genua fluent aquis ¹⁸ et accingent se ciliciis et operiet eos formido et in omni facie confusio et in universis capitibus eorum calvitium ¹⁹ argentum eorum foris proicietur et aurum eorum in sterquilinum erit argentum eorum et aurum eorum non valebit liberare eos in die furoris Domini animam suam non saturabunt et ventres eorum non implebuntur quia scandalum iniquitatis eorum factum est ²⁰ et ornamentum monilium suorum in superbiam posuerunt et imagines abominationum suarum et simulacrorum fecerunt ex eo propter hoc dedi eis illud in inmunditiam ²¹ et dabo illud in manus alienorum ad diripiendum et impiis terrae in praedam et contaminabunt illud ²² et avertam faciem meam ab eis et violabunt arcanum meum et introibunt in illud emissarii et contaminabunt illud ²³ fac conclusionem quoniam terra plena est iudicio sanguinum et civitas plena iniquitate ²⁴ et adducam pessimos de gentibus et possidebunt domos eorum et quiescere faciam superbiam potentium et possidebunt sanctuaria eorum ²⁵ angustia superveniente requirent pacem et non erit ²⁶ conturbatio super conturbationem veniet et auditus super auditum et quaerent visionem de propheta et lex peribit a sacerdote et consilium a senioribus ²⁷ rex lugebit et princeps induetur maerore et manus populi terrae conturbabuntur secundum viam eorum faciam eis et secundum iudicia eorum iudicabo eos et scient quia ego Dominus

Ezekiel

Chapter 8

¹ et factum est in anno sexto in sexto mense in quinta mensis ego sedebam in domo mea et senes Iuda sedebant coram me et cecidit super me ibi manus Domini Dei ² et vidi et ecce similitudo quasi aspectus ignis ab aspectu lumborum eius et deorsum ignis et a lumbis eius et sursum quasi aspectus splendoris ut visio electri ³ et emissa similitudo manus adprehendit me in cinctu capitis mei et elevavit me spiritus inter terram et caelum et adduxit in Hierusalem in visione Dei iuxta ostium interius quod respiciebat aquilonem ubi erat statutum idolum zeli ad provocandam aemulationem ⁴ et ecce ibi gloria Dei Israhel secundum visionem quam videram in campo ⁵ et dixit ad me fili hominis leva oculos tuos ad viam aquilonis et levavi oculos meos ad viam aquilonis et ecce ab aquilone portae altaris idolum zeli in ipso introitu ⁶ et dixit ad me fili hominis putasne vides tu quid isti faciant abominationes magnas quas domus Israhel facit hic ut procul recedam a sanctuario meo et adhuc conversus videbis abominationes maiores ⁷ et introduxit me ad ostium atrii et vidi et ecce foramen unum in pariete ⁸ et dixit ad me fili hominis fode parietem et cum perfodissem parietem apparuit ostium unum ⁹ et dixit ad me ingredi et vide abominationes pessimas quas isti faciunt hic ¹⁰ et ingressus vidi et ecce omnis similitudo reptilium et animalium abominatio et universa idola domus Israhel depicta erant in pariete in circuitu per totum ¹¹ et septuaginta viri de senioribus domus Israhel et Hiezonias filius Saphan stabat in medio eorum stantium ante picturas et unusquisque habebat turibulum in manu sua et vapor nebulae de ture consurgebat ¹² et dixit ad me certe vides fili hominis quae seniores domus Israhel faciunt in tenebris unusquisque in abscondito cubiculi sui dicunt enim non videt Dominus nos dereliquit Dominus terram ¹³ et dixit ad me adhuc conversus videbis abominationes maiores quas isti faciunt ¹⁴ et introduxit me per ostium portae domus Domini quod respiciebat ad aquilonem et

ecce ibi mulieres sedebant plangentes Adonidem ¹⁵ et dixit ad me certe vidisti fili hominis adhuc conversus videbis abominationes maiores his ¹⁶ et introduxit me in atrium domus Domini interius et ecce in ostio templi Domini inter vestibulum et altare quasi viginti quinque viri dorsa habentes contra templum Domini et facies ad orientem et adorabant ad ortum solis ¹⁷ et dixit ad me certe vidisti fili hominis numquid leve est hoc domui Iuda ut facerent abominationes istas quas fecerunt hic quia replentes terram iniquitate conversi sunt ad iritandum me et ecce adplicant ramum ad nares suas ¹⁸ ergo et ego faciam in furore non parcat oculus meus nec miserebor et cum clamaverint ad aures meas voce magna non exaudiam eos

Ezekiel

Chapter 9

¹ et clamavit in auribus meis voce magna dicens adpropinquaverunt visitationes urbis et unusquisque vas interfectionis habet in manu sua ² et ecce sex viri veniebant de via portae superioris quae respicit ad aquilonem et uniuscuiusque vas interitus in manu eius vir quoque unus in medio eorum vestitus lineis et atramentarium scriptoris ad renes eius et ingressi sunt et steterunt iuxta altare aereum ³ et gloria Domini Israhel adsumpta est de cherub quae erat super eum ad limen domus et vocavit virum qui indutus erat lineis et atramentarium scriptoris habebat in lumbis suis ⁴ et dixit Dominus ad eum transi per mediam civitatem in medio Hierusalem et signa thau super frontes virorum gementium et dolentium super cunctis abominationibus quae fiunt in medio eius ⁵ et illis dixit audiente me transite per civitatem sequentes eum et percutite non parcat oculus vester neque misereamini ⁶ senem adulescentulum et virginem parvulum et mulieres interficite usque ad internicionem omnem autem super quem videritis thau ne occidatis et a sanctuario meo incipite coeperunt ergo a viris senioribus qui erant ante faciem domus ⁷ et dixit ad eos contaminate domum et implete atria interfectis egredimini et egressi sunt et percutiebant eos qui erant in civitate ⁸ et caede completa remansi ego ruique super faciem meam et clamans aio heu heu heu Domine Deus ergone disperdes omnes reliquias Israhel effundens furorem tuum super Hierusalem ⁹ et dixit ad me iniquitas domus Israhel et Iuda magna est nimis valde et repleta est terra sanguinibus et civitas repleta est aversione dixerunt enim dereliquit Dominus terram et Dominus non videt ¹⁰ igitur et meus non parcat oculus neque miserebor viam eorum super caput eorum reddam ¹¹ et ecce vir qui indutus erat lineis qui habebat atramentarium in dorso suo respondit verbum dicens feci sicut praecepisti mihi

Ezekiel

Chapter 10

¹ et vidi et ecce in firmamento quod erat super caput cherubin quasi lapis sapphyrus quasi species similitudinis solii apparuit super ea ² et dixit ad virum qui indutus erat lineis et ait ingredi in medio rotarum quae sunt subtus cherub et imple manum tuam prunis ignis quae sunt inter cherubin et effunde super civitatem ingressusque est in conspectu meo ³ cherubin autem stabant a dextris domus cum ingrederetur vir et nubes implevit atrium interius ⁴ et elevata est gloria Domini desuper cherub ad limen domus et repleta est domus nube et atrium repletum est splendore gloriae Domini ⁵ et sonitus alarum cherubin audiebatur usque ad atrium exterius quasi vox Dei omnipotentis loquentis ⁶ cumque praecepisset viro qui indutus erat lineis dicens sume ignem de medio rotarum quae sunt inter cherubin ingressus ille stetit iuxta rotam ⁷ et extendit cherub manum de medio cherubin ad ignem qui erat inter cherubin et sumpsit et dedit in manus eius qui indutus erat lineis qui accipiens egressus est ⁸ et apparuit

in cherubin similitudo manus hominis subtus pinnas eorum⁹ et vidi et ecce quattuor rotae iuxta cherubin rota una iuxta cherub unum et rota alia iuxta cherub unum species autem erat rotarum quasi visio lapidis chrysoliti¹⁰ et aspectus earum similitudo una quattuor quasi sit rota in medio rotae¹¹ cumque ambularent in quattuor partes gradiebantur non revertabantur ambulantes sed ad locum ad quem ire declinabat quae prima erat sequebantur et ceterae nec convertabantur¹² et omne corpus earum et colla et manus et pinnae et circuli plena erant oculis in circuitu quattuor rotarum¹³ et rotas istas vocavit volubiles audiente me¹⁴ quattuor autem facies habebat unum facies una facies cherub et facies secunda facies hominis et in tertio facies leonis et in quarto facies aquilae¹⁵ et elevata sunt cherubin ipsum est animal quod videram iuxta flumen Chobar¹⁶ cumque ambularent cherubin ibant pariter et rotae iuxta ea et cum levarent cherubin alas suas ut exaltarentur de terra non residebant rotae sed et ipsae iuxta erant¹⁷ stantibus illis stabant et cum elevatis elevabantur spiritus enim vitae erat in eis¹⁸ et egressa est gloria Domini a limine templi et stetit super cherubin¹⁹ et elevantia cherubin alas suas exaltata sunt a terra coram me et illis egredientibus rotae quoque subsecutae sunt et stetit in introitu portae domus Domini orientalis et gloria Dei Israhel erat super ea²⁰ ipsum est animal quod vidi subter Deum Israhel iuxta fluvium Chobar et intellexi quia cherubin essent²¹ quattuor per quattuor vultus uni et quattuor alae uni et similitudo manus hominis sub alis eorum²² et similitudo vultuum eorum ipsi vultus quos videram iuxta fluvium Chobar et intuitus eorum et impetus singulorum ante faciem suam ingredi

Ezekiel

Chapter 11

¹ et elevavit me spiritus et introduxit me ad portam domus Domini orientalem quae respicit solis ortum et ecce in introitu portae viginti quinque viri et vidi in medio eorum Hiezoniam filium Azur et Pheltiam filium Banaiae principes populi² dixitque ad me fili hominis hii viri qui cogitant iniquitatem et tractant consilium pessimum in urbe ista³ dicentes nonne dudum aedificatae sunt domus haec est lebes nos autem carnes⁴ idcirco vaticinare de eis vaticinare fili hominis⁵ et inruit in me spiritus Domini et dixit ad me loquere haec dicit Dominus sic locuti estis domus Israhel et cogitationes cordis vestri ego novi⁶ plurimos occidistis in urbe hac et implestis vias eius interfectis⁷ propterea haec dicit Dominus Deus interfecti vestri quos posuistis in medio eius hii sunt carnes et haec est lebes et educam vos de medio eius⁸ gladium metuistis et gladium inducam super vos ait Dominus Deus⁹ et eiciam vos de medio eius daboque vos in manu hostium et faciam in vobis iudicia¹⁰ gladio cadetis in finibus Israhel iudicabo vos et scietis quia ego Dominus¹¹ haec non erit vobis in lebetem et vos non eritis in medio eius in carnes in finibus Israhel iudicabo vos¹² et scietis quia ego Dominus qui in praeceptis meis non ambulastis et iudicia mea non fecistis sed iuxta iudicia gentium quae in circuitu vestro sunt estis operati¹³ et factum est cum prophetarem Pheltias filius Banaiae mortuus est et cecidi in faciem meam clamans voce magna et dixi heu heu heu Domine Deus consummationem tu facis reliquiarum Israhel¹⁴ et factum est verbum Domini ad me dicens¹⁵ fili hominis fratres tui fratres tui viri propinqui tui et omnis domus Israhel universi quibus dixerunt habitatores Hierusalem longe recedite a Domino nobis data est terra in possessionem¹⁶ propterea haec dicit Dominus Deus quia longe feci eos in gentibus et quia dispersi eos in terris ero eis in sanctificationem modicam in terris ad quas venerunt¹⁷ propterea loquere haec dicit Dominus Deus congregabo vos de populis et adunabo de terris in quibus dispersi estis daboque vobis humum Israhel¹⁸ et ingredientur illuc et auferent omnes offensiones cunctasque abominationes eius de illa¹⁹ et dabo eis cor unum et spiritum novum tribuam in visceribus eorum et auferam cor lapideum de carne eorum et dabo eis cor carneum²⁰ ut in praeceptis meis ambulent et iudicia mea custodiant faciantque ea et sint mihi in populum et ego sim eis in Deum²¹ quorum cor post offendicula et abominationes suas ambulat horum viam in capite suo ponam dicit Dominus Deus²² et elevaverunt cherubin alas suas et rotae cum eis et gloria Dei Israhel erat super ea²³ et ascendit gloria Domini de medio civitatis stetitque super montem qui est ad orientem urbis²⁴ et spiritus levavit me adduxitque in Chaldeam ad transmigrationem in visione in spiritu Dei et sublata est a me visio quam videram²⁵ et locutus sum ad transmigrationem omnia verba Domini quae ostenderat mihi

Ezekiel

Chapter 12

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis in medio domus exasperantis tu habitas qui oculos habent ad videndum et non vident et aures ad audiendum et non audiunt quia domus exasperans est ³ tu ergo fili hominis fac tibi vasa transmigrationis et transmigrabis per diem coram eis transmigrabis autem de loco tuo ad locum alterum in conspectu eorum si forte aspiciant quia domus exasperans est ⁴ et efferes foras vasa tua quasi vasa transmigrantis per diem in conspectu eorum tu autem egredieris vespere coram eis sicut egreditur migrans ⁵ ante oculos eorum perfodi tibi parietem et egredieris per eum ⁶ in conspectu eorum in umeris portaberis in caligine effereris faciem tuam velabis et non videbis terram quia portentum dedi te domui Israhel ⁷ feci ergo sicut praeceperat mihi vasa mea protuli quasi vasa transmigrantis per diem et vespere perfodi mihi parietem manu in caligine egressus sum et in umeris portatus in conspectu eorum ⁸ et factus est sermo Domini ad me mane dicens ⁹ fili hominis numquid non dixerunt ad te domus Israhel domus exasperans quid tu facis ¹⁰ dic ad eos haec dicit Dominus Deus super ducem onus istud qui est in Hierusalem et super omnem domum Israhel quae est in medio eorum ¹¹ dic ego portentum vestrum quomodo feci sic fiet illis in transmigrationem et captivitatem ibunt ¹² et dux qui est in medio eorum in umeris portabitur in caligine egredietur parietem perfodient ut educant eum facies eius operietur ut non videat oculo terram ¹³ et extendam rete meum super illum et capietur in sagena mea et adducam eum in Babylonem in terram Chaldeorum et ipsam non videbit ibique morietur ¹⁴ et omnes qui circa eum sunt praesidium eius et agmina eius dispergam in omnem ventum et gladium evaginabo post eos ¹⁵ et scient quia ego Dominus quando dispersero illos in gentibus et disseminavero eos in terris ¹⁶ et relinquam ex eis viros paucos a gladio et fame et pestilentia ut narrent omnia scelera eorum in gentibus ad quas ingredientur et scient quia ego Dominus ¹⁷ et factus est sermo Domini ad me dicens ¹⁸ fili hominis panem tuum in conturbatione comede sed et aquam tuam in festinatione et maerore bibe ¹⁹ et dices ad populum terrae haec dicit Dominus Deus ad eos qui habitant in Hierusalem in terra Israhel panem suum in sollicitudine comedent et aquam suam in desolatione bibent ut desoletur terra a multitudine sua propter iniquitatem omnium qui habitant in ea ²⁰ et civitates quae nunc habitantur desolatae erunt terraque deserta et scietis quia ego Dominus ²¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ²² fili hominis quod est proverbium istud vobis in terra Israhel dicentium in longum differentur dies et peribit omnis visio ²³ ideo dic ad eos haec dicit Dominus Deus quiescere faciam proverbium istud neque vulgo dicetur ultra in Israhel et loquere ad eos quod adpropinquaverint dies et sermo omnis visionis ²⁴ non enim erit ultra omnis visio cassa neque divinatio ambigua in medio filiorum Israhel ²⁵ quia ego Dominus loquar quodcumque locutus fuero verbum et fiet non prolongabitur amplius sed in diebus vestris domus exasperans loquar verbum et faciam illud dicit Dominus Deus ²⁶ et factus est sermo Domini ad me dicens ²⁷ fili hominis ecce domus Israhel dicentium visio quam hic videt in dies multos et in tempora longa iste prophetat ²⁸ propterea dic ad eos haec dicit Dominus Deus non prolongabitur ultra omnis sermo meus verbum quod locutus fuero conplebitur dicit Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 13

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis vaticinare ad prophetas Israhel qui prophetant et dices prophetantibus de corde suo audite verbum Domini ³ haec dicit Dominus Deus vae prophetis insipientibus qui sequuntur spiritum suum et nihil vident ⁴ quasi vulpes in desertis prophetae tui Israhel erant ⁵ non ascendistis ex adverso neque opposuistis murum pro domo

Israhel ut staretis in proelio in die Domini⁶ vident vana et divinant mendacium dicentes ait Dominus cum Dominus non miserit eos et perseveraverunt confirmare sermonem⁷ numquid non visionem cassam vidistis et divinationem mendacem locuti estis et dicitis ait Dominus cum ego non sim locutus⁸ propterea haec dicit Dominus Deus quia locuti estis vana et vidistis mendacium ideo ecce ego ad vos ait Dominus Deus⁹ et erit manus mea super prophetas qui vident vana et divinant mendacium in concilio populi mei non erunt et in scriptura domus Israhel non scribentur nec in terra Israhel ingredientur et scietis quia ego Dominus Deus¹⁰ eo quod deceperint populum meum dicentes pax et non est pax et ipse aedificabat parietem illi autem liniebant eum luto absque paleis¹¹ dic ad eos qui liniunt absque temperatura quod casurus sit erit enim imber inundans et dabo lapides praegrandes desuper inruentes et ventum procellae dissipantem¹² siquidem ecce cecidit paries numquid non dicetur vobis ubi est litura quam levistis¹³ propterea haec dicit Dominus Deus et erumpere faciam spiritum tempestatum in indignatione mea et imber inundans in furore meo erit et lapides grandes in ira in consummationem¹⁴ et destruam parietem quem levistis absque temperamento et adaequabo eum terrae et revelabitur fundamentum eius et cadet et consumetur in medio eius et scietis quia ego sum Dominus¹⁵ et conplebo indignationem meam in parietem et in his qui liniunt eum absque temperamento dicamque vobis non est paries et non sunt qui liniunt eum¹⁶ prophetae Israhel qui prophetant ad Hierusalem et vident ei visionem pacis et non est pax ait Dominus Deus¹⁷ et tu fili hominis pone faciem tuam contra filias populi tui quae prophetant de corde suo et vaticinare super eas¹⁸ et dic haec ait Dominus Deus vae quae consuunt pulvillos sub omni cubito manus et faciunt cervicalia sub capite universae aetatis ad capiendas animas cum caperent animas populi mei vivificabant animas eorum¹⁹ et violabant me ad populum meum propter pugillum hordei et fragmen panis ut interficerent animas quae non moriuntur et vivificarent animas quae non vivunt mentientes populo meo credenti mendaciis²⁰ propter hoc haec dicit Dominus Deus ecce ego ad pulvillos vestros quibus vos capitis animas volantes et dirumpam eos de brachiis vestris et dimittam animas quas vos capitis animas ad volandum²¹ et dirumpam cervicalia vestra et liberabo populum meum de manu vestra neque erunt ultra in manibus vestris ad praedandum et scietis quia ego Dominus²² pro eo quod maerere fecistis cor iusti mendaciter quem ego non contristavi et confortastis manus impii ut non reverteretur a via sua mala et viveret²³ propterea vana non videbitis et divinationes non divinabitis amplius et eruam populum meum de manu vestra et scietis quoniam ego Dominus

Ezekiel

Chapter 14

¹ et venerunt ad me viri seniorum Israhel et sederunt coram me² et factus est sermo Domini ad me dicens³ fili hominis viri isti posuerunt immunditias suas in cordibus suis et scandalum iniquitatis suae statuerunt contra faciem suam numquid interrogatus respondebo eis⁴ propter hoc loquere eis et dices ad eos haec dicit Dominus Deus homo homo de domo Israhel qui posuerit immunditias suas in corde suo et scandalum iniquitatis suae statuerit contra faciem suam et venerit ad prophetam interrogans per eum me ego Dominus respondebo ei in multitudine inmunditiarum suarum⁵ ut capiatur domus Israhel in corde suo quo recesserunt a me in cunctis idolis suis⁶ propterea dic ad domum Israhel haec dicit Dominus Deus convertimini et recedite ab idolis vestris et ab universis contaminationibus vestris avertite facies vestras⁷ quia homo homo de domo Israhel et de proselytis quicumque advena fuerit in Israhel si alienatus fuerit a me et posuerit idola sua in corde suo et scandalum iniquitatis suae statuerit contra faciem suam et venerit ad prophetam ut interroget per eum me ego Dominus respondebo ei per me⁸ et ponam faciem meam super hominem illum et faciam eum in exemplum et in proverbium et disperdam eum de medio populi mei et scietis quia ego Dominus⁹ et propheta cum erraverit et locutus fuerit verbum ego Dominus decepi prophetam illum et extendam manum meam super eum et delebo eum de medio populi mei Israhel¹⁰ et portabunt iniquitatem suam iuxta iniquitatem interrogantis sic iniquitas prophetae erit¹¹ ut non erret ultra domus Israhel a me neque polluat in universis praevaricationibus suis sed sit mihi in populum et ego sim eis in Deum ait Dominus exercituum¹² et factus est sermo Domini ad me dicens¹³ fili hominis terra cum peccaverit mihi ut praevaricaretur praevaricans extendam manum meam super eam et conteram virgam panis eius et inmittam in eam famem et interficiam de ea hominem et iumentum¹⁴ et si fuerint tres viri isti in medio eius Noe Danihel et Iob ipsi iustitia sua liberabunt animas suas ait Dominus exercituum¹⁵ quod si et bestias pessimas induxero super terram ut vastem eam et fuerit invia eo quod non sit pertransiens propter bestias¹⁶ tres viri isti qui fuerint in ea vivo ego dicit Dominus

Deus quia nec filios nec filias liberabunt sed ipsi soli liberabuntur terra autem desolabitur ¹⁷ vel si gladium induxero super terram illam et dixero gladio transi per terram et interfecero de ea hominem et iumentum ¹⁸ et tres viri isti fuerint in medio eius vivo ego dicit Dominus Deus non liberabunt filios neque filias sed ipsi soli liberabuntur ¹⁹ si autem et pestilentiam inmisero super terram illam et effudero indignationem meam super eam in sanguine ut auferam ex ea hominem et iumentum ²⁰ et Noe et Danihel et Iob fuerint in medio eius vivo ego dicit Dominus Deus quia filium et filiam non liberabunt sed ipsi iustitia sua liberabunt animas suas ²¹ quoniam haec dicit Dominus Deus quod si et quattuor iudicia mea pessima gladium et famem et bestias malas et pestilentiam misero in Hierusalem ut interficiam de ea hominem et pecus ²² tamen relinquetur in ea salvatio educentium filios et filias ecce ipsi egredientur ad vos et videbitis viam eorum et adinventiones eorum et consolabimini super malo quod induxi in Hierusalem in omnibus quae inportavi super eam ²³ et consolabuntur vos cum videritis viam eorum et adinventiones eorum et cognoscetis quod non frustra fecerim omnia quae feci in ea ait Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 15

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis quid fiet ligno vitis ex omnibus lignis nemorum quae sunt inter ligna silvarum ³ numquid tolletur de ea lignum ut fiat opus aut fabricabitur de ea paxillus ut dependeat in eo quodcumque vas ⁴ ecce igni datum est in escam utramque partem eius consumpsit ignis et medietas eius redacta est in favillam numquid utile erit ad opus ⁵ etiam cum esset integrum non erat aptum ad opus quanto magis cum ignis illud devoraverit et combuserit nihil ex eo fiet operis ⁶ propterea haec dicit Dominus Deus quomodo lignum vitis inter ligna silvarum quod dedi igni ad devorandum sic tradidi habitatores Hierusalem ⁷ et ponam faciem meam in eos de igne egredientur et ignis consumet eos et scietis quia ego Dominus cum posuero faciem meam in eos ⁸ et dederam terram inviam et desolatam eo quod praevaricatores extiterint dicit Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 16

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis notas fac Hierusalem abominationes suas ³ et dices haec dicit Dominus Deus Hierusalem radix tua et generatio tua de terra chananea pater tuus Amorreus et mater tua Ceththea ⁴ et quando nata es in die ortus tui non est praecisus umbilicus tuus et in aqua non es lota in salutem nec sale salita nec involuta pannis ⁵ non pepercit super te oculus ut facerem tibi unum de his miseratus tui sed proiecta es super faciem terrae in abiectioe animae tuae in die qua nata es ⁶ transiens autem per te vidi te conculcari in sanguine tuo et dixi tibi cum esses in sanguine tuo vive dixi inquam tibi in sanguine tuo vive ⁷ multiplicatam quasi germen agri dedi te et multiplicata es et grandis effecta et ingressa es et pervenisti ad mundum muliebrem ubera tua intumuerunt et pilus tuus germinavit et eras nuda et confusionis plena ⁸ et transivi per te et vidi te et ecce tempus tuum tempus amantium et expandi amictum meum super te et operui ignominiam tuam et iuravi tibi et ingressus sum pactum tecum ait Dominus Deus et facta es mihi ⁹ et lavi te aqua et emundavi sanguinem tuum ex te et unxi te oleo ¹⁰ et vestivi te discoloribus et calciavi te ianthino et cinxi te bysso et indui te subtilibus ¹¹ et ornavi te ornamento et dedi armillas in manibus tuis et torquem circa collum tuum ¹² et dedi inaurem super os tuum et circulos auribus tuis et coronam decoris in capite tuo ¹³ et ornata es auro et argento et vestita es bysso et polymito et multicoloribus similam et mel et oleum comedisti et decora

facta es vehementer nimis et profecisti in regnum ¹⁴ et egressum est nomen tuum in gentes propter speciem tuam quia perfecta eras in decore meo quem posueram super te dicit Dominus Deus ¹⁵ et habens fiduciam in pulchritudine tua fornicata es in nomine tuo et exposuisti fornicationem tuam omni transeunti ut eius fieres ¹⁶ et sumens de vestimentis meis fecisti tibi excelsa hinc inde consuta et fornicata es super eis sicut non est factum neque futurum est ¹⁷ et tulisti vasa decoris tui de auro meo et argento meo quae dedi tibi et fecisti tibi imagines masculinas et fornicata es in eis ¹⁸ et sumpsisti vestimenta tua multicoloria et vestita es eis et oleum meum et thymiana meum posuisti coram eis ¹⁹ et panem meum quem dedi tibi similam et oleum et mel quibus enutrivisti te posuisti in conspectu eorum in odorem suavitatis et factum est ait Dominus Deus ²⁰ et tulisti filios tuos et filias tuas quas generasti mihi et immolasti eis ad devorandum numquid parva est fornicatio tua ²¹ immolantis filios meos et dedisti illos consecrans eis ²² et post omnes abominationes tuas et fornicationes non es recordata dierum adolescentiae tuae quando eras nuda et confusione plena conculcata in sanguine tuo ²³ et accidit post omnem malitiam tuam vae vae tibi ait Dominus Deus ²⁴ et aedificasti tibi lupanar et fecisti tibi prostibulum in cunctis plateis ²⁵ ad omne caput viae aedificasti signum prostitutionis tuae et abominabilem fecisti decorem tuum et divisisti pedes tuos omni transeunti et multiplicasti fornicationes tuas ²⁶ et fornicata es cum filiis Aegypti vicinis tuis magnarum carnum et multiplicasti fornicationem tuam ad irritandum me ²⁷ ecce ego extendi manum meam super te et auferam ius tuum et dabo te in animam odientium te filiarum Palestinarum quae erubescunt in via tua scelerata ²⁸ et fornicata es in filiis Assyriorum eo quod necdum fueris expleta et postquam fornicata es nec sic es satiata ²⁹ et multiplicasti fornicationem tuam in terra Chanaan cum Chaldeis et nec sic satiata es ³⁰ in quo mundabo cor tuum ait Dominus Deus cum facias omnia haec opera mulieris meretricis et procacis ³¹ quia fabricasti lupanar tuum in capite omnis viae et excelsum tuum fecisti in omni platea nec facta es quasi meretrix fastidio augens pretium ³² sed quasi mulier adultera quae super virum suum inducit alienos ³³ omnibus meretricibus dantur mercedes tu autem dedisti mercedes cunctis amatoribus tuis et donabas eis ut intrarent ad te undique ad fornicandum tecum ³⁴ factumque in te est contra consuetudinem mulierum in fornicationibus tuis et post te non erit fornicatio in eo enim quod dedisti mercedes et mercedes non accepisti factum est in te contrarium ³⁵ propterea meretrix audi verbum Domini ³⁶ haec dicit Dominus Deus quia effusum est aes tuum et revelata est ignominia tua in fornicationibus tuis super amatores tuos et super idola abominationum tuarum in sanguine filiorum tuorum quos dedisti eis ³⁷ ecce ego congregabo omnes amatores tuos quibus commixta es et omnes quos dilexisti cum universis quos oderas et congregabo eos super te undique et nudabo ignominiam tuam coram eis et videbunt omnem turpitudinem tuam ³⁸ et iudicabo te iudiciis adulterarum et effundentium sanguinem et dabo te in sanguinem furoris et zeli ³⁹ et dabo te in manus eorum et destruent lupanar tuum et demolientur prostibulum tuum et denudabunt te vestimentis tuis et auferent vasa decoris tui et derelinquent te nudam plenamque ignominia ⁴⁰ et adducent super te multitudinem et lapidabunt te lapidibus et trucidabunt te gladiis suis ⁴¹ et comburent domos tuas igni et facient in te iudicia in oculis mulierum plurimarum et desines fornicari et mercedes ultra non dabis ⁴² et requiescet indignatio mea in te et auferetur zelus meus a te et quiescam nec irascar amplius ⁴³ eo quod non fueris recordata dierum adolescentiae tuae et provocasti me in omnibus his quapropter et ego vias tuas in capite tuo dedi ait Dominus Deus et non feci iuxta scelera tua in omnibus abominationibus tuis ⁴⁴ ecce omnis qui dicit vulgo proverbium in te adsumet illud dicens sicut mater ita et filia eius ⁴⁵ filia matris tuae es tu quae proiecit virum suum et filios suos et soror sororum tuarum tu quae proiecerunt viros suos et filios suos mater vestra Cethea et pater vester Amorreu ⁴⁶ et soror tua maior Samaria ipsa et filiae eius quae habitat ad sinistram tuam soror autem tua minor te quae habitat a dextris tuis Sodoma et filiae eius ⁴⁷ sed nec in viis earum ambulasti neque secundum scelera earum fecisti paucillum minus paene sceleratiora fecisti illis in omnibus viis tuis ⁴⁸ vivo ego dicit Dominus Deus quia non fecit Sodoma soror tua ipsa et filiae eius sicut fecisti tu et filiae tuae ⁴⁹ ecce haec fuit iniquitas Sodomae sororis tuae superbia saturitas panis et abundantia et otium ipsius et filiarum eius et manum egeno et pauperi non porrigebant ⁵⁰ et elevatae sunt et fecerunt abominationes coram me et abstuli eas sicut vidisti ⁵¹ et Samaria dimidium peccatorum tuorum non peccavit sed vicisti eas sceleribus tuis et iustificasti sorores tuas in omnibus abominationibus tuis quas operata es ⁵² ergo et tu porta confusionem tuam quae vicisti sorores tuas peccatis tuis sceleratius agens ab eis iustificatae sunt enim a te ergo et tu confundere et porta ignominiam tuam quae iustificasti sorores tuas ⁵³ et convertam restituens eas conversione Sodomorum cum filiabus suis et conversione Samariae et filiarum eius et convertam reversionem tuam in medio earum ⁵⁴ ut portes ignominiam tuam et confundaris in omnibus quae fecisti consolans eas ⁵⁵ et soror tua Sodoma et filiae eius revertentur ad antiquitatem suam et Samaria et filiae eius revertentur ad antiquitatem suam et tu et filiae tuae revertimini ad antiquitatem vestram ⁵⁶ non fuit autem Sodoma soror tua audita in ore tuo in die superbiae tuae ⁵⁷ antequam revelaretur malitia tua sicut hoc tempore in obprobrium filiarum Syriae et cunctarum in circuitu tuo filiarum Palestinarum quae ambiunt te per gyrum ⁵⁸ scelus tuum et ignominiam tuam tu portasti ait Dominus Deus ⁵⁹ quia haec dicit Dominus Deus et faciam tibi sicut dispexisti iuramentum ut irritum faceres pactum ⁶⁰ et recordabor ego pacti mei tecum in diebus adolescentiae tuae et suscitabo tibi pactum sempiternum ⁶¹ et recordaberis viarum tuarum et confunderis cum receperis sorores tuas te maiores cum minoribus tuis et dabo eas tibi in filias sed non ex pacto tuo ⁶² et suscitabo ego pactum meum tecum et scies quia ego Dominus ⁶³ ut recorderis et confundaris et non sit tibi ultra aperire os prae confusione tua cum placatus fuero tibi in omnibus quae fecisti ait Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 17

¹ et factum est verbum Domini ad me dicens ² fili hominis propone enigma et narra parabolam ad domum Israhel ³ et dices haec dicit Dominus Deus aquila grandis magnarum alarum longo membrorum ductu plena plumis et varietate venit ad Libanum et tulit medullam cedri ⁴ summitatem frondium eius avellit et transportavit eam in terram Chanaan in urbem negotiatorum posuit illam ⁵ et tulit de semente terrae et posuit illud in terra pro semine ut firmaret radicem super aquas multas in superficie posuit illud ⁶ cumque germinasset crevit in vineam latiore humili statura respicientibus ramis eius ad eam et radices eius sub illa erunt facta est ergo vinea et fructificavit in palmites et emisit propagines ⁷ et facta est aquila altera grandis magnis alis multisque plumis et ecce vinea ista quasi mittens radices suas ad eam palmites suos extendit ad illam ut inrigaret eam de areolis germinis sui ⁸ in terra bona super aquas multas plantata est ut faciat frondes et portet fructum et sit in vineam grandem ⁹ dic haec dicit Dominus Deus ergone prosperabitur nonne radices eius evellet et fructum eius distringet et siccabit omnes palmites germinis eius et arescet et non in brachio grandi neque in populo multo ut evelleret eam radicitus ¹⁰ ecce plantata est ergone prosperabitur nonne cum tetigerit eam ventus urens siccabitur et in areis germinis sui arescet ¹¹ et factum est verbum Domini ad me dicens ¹² dic ad domum exasperantem nescitis quid ista significant dic ecce venit rex Babylonis Hierusalem et adsumet regem et principes eius et adducet eos ad semet ipsum in Babylonem ¹³ et tollet de semine regni ferietque cum eo foedus et accipiet ab eo iusiurandum sed et fortes terrae tollet ¹⁴ ut sit regnum humile et non elevetur sed custodiat pactum eius et servet illud ¹⁵ qui recedens ab eo misit nuntios ad Aegyptum ut daret sibi equos et populum multum numquid prosperabitur vel consequetur salutem qui fecit haec et qui dissolvit pactum numquid effugiet ¹⁶ vivo ego dicit Dominus Deus quoniam in loco regis qui constituit eum regem cuius fecit irritum iuramentum et solvit pactum quod habebat cum eo in medio Babylonis morietur ¹⁷ et non in exercitu grandi neque in populo multo faciet contra eum Pharao proelium in iactu aggeris et in extructione vallorum ut interficiat animas multas ¹⁸ spreverat enim iuramentum ut solveret foedus et ecce dedit manum suam et cum omnia haec fecerit non effugiet ¹⁹ propterea haec dicit Dominus Deus vivo ego quoniam iuramentum quod sprevit et foedus quod praevaricatus est ponam in caput eius ²⁰ et expandam super eum rete meum et comprehendetur sagena mea et adducam eum in Babylonem et iudicabo illum ibi in praevaricatione qua despexit me ²¹ et omnes profugi eius cum universo agmine gladio cadent residui autem in omnem ventum dispergentur et scietis quia ego Dominus locutus sum ²² haec dicit Dominus Deus et sumam ego de medulla cedri sublimis et ponam de vertice ramorum eius tenerum distringam et plantabo super montem excelsum et eminentem ²³ in monte sublimi Israhel plantabo illud et erumpet in germen et faciet fructum et erit in cedrum magnam et habitabunt sub eo omnes volucres universum volatile sub umbra frondium eius nidificabit ²⁴ et scient omnia ligna regionis quia ego Dominus humiliavi lignum sublime et exaltavi lignum humile et siccavi lignum viride et frondere feci lignum aridum ego Dominus locutus sum et feci

Ezekiel

Chapter 18

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² quid est quod inter vos parabolam vertitis in proverbium istud in terra Israhel dicentes patres comederunt uvam acerbam et dentes filiorum obstupescunt ³ vivo ego dicit Dominus Deus si erit vobis ultra parabola haec in proverbium in Israhel ⁴ ecce omnes animae meae sunt ut anima patris ita et anima filii mea est anima quae

peccaverit ipsa morietur ⁵ et vir si fuerit iustus et fecerit iudicium et iustitiam ⁶ in montibus non comederit et oculos suos non levaverit ad idola domus Israhel et uxorem proximi sui non violaverit et ad mulierem menstruatam non accesserit ⁷ et hominem non contristaverit pignus debitori reddiderit per vim nihil rapuerit panem suum esurienti dederit et nudum operuerit vestimento ⁸ ad usuram non commodaverit et amplius non acceperit ab iniquitate averterit manum suam iudicium verum fecerit inter virum et virum ⁹ in praeceptis meis ambulaverit et iudicia mea custodierit ut faciat veritatem hic iustus est vita vivet ait Dominus Deus ¹⁰ quod si genuerit filium latronem effundentem sanguinem et fecerit unum de istis ¹¹ et haec quidem omnia non facientem sed in montibus comedentem et uxorem proximi sui polluentem ¹² egenum et pauperem contristantem rapientem rapinas pignus non reddentem et ad idola levantem oculos suos abominationem facientem ¹³ ad usuram dantem et amplius accipientem numquid vivet non vivet cum universa detestanda haec fecerit morte morietur sanguis eius in ipso erit ¹⁴ quod si genuerit filium qui videns omnia peccata patris sui quae fecit timuerit et non fecerit simile eis ¹⁵ super montes non comederit et oculos suos non levaverit ad idola domus Israhel et uxorem proximi sui non violaverit ¹⁶ et virum non contristaverit pignus non retinuerit et rapinam non rapuerit panem suum esurienti dederit et nudum operuerit vestimento ¹⁷ a pauperis iniuria averterit manum suam usuram et superabundantiam non acceperit iudicia mea fecerit in praeceptis meis ambulaverit hic non morietur in iniquitate patris sui sed vita vivet ¹⁸ pater eius quia calumniatus est et vim fecit fratri et malum operatus est in medio populi sui ecce mortuus est in iniquitate sua ¹⁹ et dicitis quare non portavit filius iniquitatem patris videlicet quia filius iudicium et iustitiam operatus est omnia praecepta mea custodivit et fecit illa vita vivet ²⁰ anima quae peccaverit ipsa morietur filius non portabit iniquitatem patris et pater non portabit iniquitatem filii iustitia iusti super eum erit et impietas impii erit super eum ²¹ si autem impius egerit paenitentiam ab omnibus peccatis suis quae operatus est et custodierit universa praecepta mea et fecerit iudicium et iustitiam vita vivet non morietur ²² omnium iniquitatum eius quas operatus est non recordabor in iustitia sua quam operatus est vivet ²³ numquid voluntatis meae est mors impii dicit Dominus Deus et non ut convertatur a viis suis et vivat ²⁴ si autem averterit se iustus a iustitia sua et fecerit iniquitatem secundum omnes abominationes quas operari solet impius numquid vivet omnes iustitiae eius quas fecerat non recordabuntur in praevaricatione qua praevaricatus est et in peccato suo quod peccavit in ipsis morietur ²⁵ et dixistis non est aequa via Domini audite domus Israhel numquid via mea non est aequa et non magis viae vestrae pravae sunt ²⁶ cum enim averterit se iustus a iustitia sua et fecerit iniquitatem morietur in eis in iniustitia quam operatus est morietur ²⁷ et cum averterit se impius ab impietate sua quam operatus est et fecerit iudicium et iustitiam ipse animam suam vivificabit ²⁸ considerans enim et avertens se ab omnibus iniquitatibus suis quas operatus est vita vivet et non morietur ²⁹ et dicunt filii Israhel non est aequa via Domini numquid viae meae non sunt aequae domus Israhel et non magis viae vestrae pravae ³⁰ idcirco unumquemque iuxta vias suas iudicabo domus Israhel ait Dominus Deus convertimini et agite paenitentiam ab omnibus iniquitatibus vestris et non erit vobis in ruinam iniquitas ³¹ proicite a vobis omnes praevaricationes vestras in quibus praevaricati estis et facite vobis cor novum et spiritum novum et quare moriemini domus Israhel ³² quia nolo mortem morientis dicit Dominus Deus revertimini et vivite

Ezekiel

Chapter 19

¹ et tu adsume planctum super principes Israhel ² et dices quare mater tua leaena inter leones cubavit in medio leunculorum enutrivit catulos suos ³ et eduxit unum de leunculis suis leo factus est et didicit capere praedam hominemque comedere ⁴ et audierunt de eo gentes et non absque vulneribus suis ceperunt eum et adduxerunt eum in catenis in terram Aegypti ⁵ quae cum vidisset quoniam infirmata est et periit expectatio eius tulit unum de leunculis suis leonem constituit eum ⁶ qui incedebat inter leones et factus est leo didicit praedam capere et homines devorare ⁷ didicit viduas facere et civitates eorum in desertum adducere et desolata est terra et plenitudo eius a voce rugitus illius ⁸ et convenerunt adversum eum gentes undique de provinciis et expanderunt super eum rete suum in vulneribus earum captus est ⁹ et miserunt eum in caveam in catenis adduxerunt eum ad regem Babylonis miseruntque eum in carcerem ne audiretur vox eius ultra super montes Israhel ¹⁰ mater tua quasi vinea in sanguine tuo super aquam plantata fructus eius et frondes eius creverunt ex aquis multis ¹¹ et factae sunt ei virgae solidae in sceptris dominantium et exaltata est statura eius inter frondes et vidit altitudinem suam in multitudine palmitum

suorum ¹² et evulsa est in ira in terramque proiecta et ventus urens siccavit fructum eius marcuerunt et arefactae sunt virgae roboris eius ignis comedit eam ¹³ et nunc transplantata est in desertum in terra invia et sitiendi ¹⁴ et egressus est ignis de virga ramorum eius qui fructum eius comedit et non fuit in ea virga fortis sceptrum dominantium planctus est et erit in planctum

Ezekiel

Chapter 20

¹ et factum est in anno septimo in quinto mense in decima mensis venerunt viri de senioribus Israhel ut interrogarent Dominum et sederunt coram me ² et factus est sermo Domini ad me dicens ³ fili hominis loquere senioribus Israhel et dices ad eos haec dicit Dominus Deus num ad interrogandum me vos venistis vivo ego quia non respondebo vobis ait Dominus Deus ⁴ si iudicas eos si iudicas fili hominis abominationes patrum eorum ostende eis ⁵ et dices ad eos haec dicit Dominus Deus in die qua elegi Israhel et levavi manum meam pro stirpe domus Iacob et apparui eis in terra Aegypti et levavi manum meam pro eis dicens ego Dominus Deus vester ⁶ in die illa levavi manum meam pro eis ut educerem eos de terra Aegypti in terram quam provideram eis fluentem lacte et melle quae est egregia inter omnes terras ⁷ et dixi ad eos unusquisque offensiones oculorum suorum abiciat et in idolis Aegypti nolite pollui ego Dominus Deus vester ⁸ et inritaverunt me nolueruntque audire unusquisque abominationes oculorum suorum non proiecit nec idola Aegypti reliquerunt et dixi ut effunderem indignationem meam super eos et implerem iram meam in eis in medio terrae Aegypti ⁹ et feci propter nomen meum ut non violaretur coram gentibus in quarum medio erant et inter quas apparui eis ut educerem eos de terra Aegypti ¹⁰ eieci ergo eos de terra Aegypti et eduxi in desertum ¹¹ et dedi eis praecepta mea et iudicia mea ostendi eis quae faciat homo et vivat in eis ¹² insuper et sabbata mea dedi eis ut esset signum inter me et eos et scirent quia ego Dominus sanctificans eos ¹³ et inritaverunt me domus Israhel in deserto in praeceptis meis non ambulaverunt et iudicia mea proiecerunt quae faciens homo vivet in eis et sabbata mea violaverunt vehementer dixi ergo ut effunderem furorem meum super eos in deserto et consumerem eos ¹⁴ et feci propter nomen meum ne violaretur coram gentibus de quibus eieci eos in conspectu earum ¹⁵ ego igitur levavi manum meam super eos in deserto ne inducerem eos in terram quam dedi eis fluentem lacte et melle praecipuam terrarum omnium ¹⁶ quia iudicia mea proiecerunt et in praeceptis meis non ambulaverunt et sabbata mea violaverunt post idola enim cor eorum gradiebatur ¹⁷ et pepercit oculus meus super eos ut non interficerem eos nec consumpsi eos in deserto ¹⁸ dixi autem ad filios eorum in solitudine in praeceptis patrum vestrorum nolite incedere nec iudicia eorum custodiat nec in idolis eorum polluamini ¹⁹ ego Dominus Deus vester in praeceptis meis ambulate et iudicia mea custodite et facite ea ²⁰ et sabbata mea sanctificate ut sit signum inter me et vos et sciatur quia ego Dominus Deus vester ²¹ et exacerbaverunt me filii in praeceptis meis non ambulaverunt et iudicia mea non custodierunt ut facerent ea quae cum fecerit homo vivet in eis et sabbata mea violaverunt et comminatus sum ut effunderem furorem meum super eos et implerem iram meam in eis in deserto ²² averti autem manum meam et feci propter nomen meum ut non violaretur coram gentibus de quibus eieci eos in oculis earum ²³ iterum levavi manum meam in eos in solitudine ut dispergerem illos in nationes et ventilarem in terras ²⁴ eo quod iudicia mea non fecissent et praecepta mea reprobassent et sabbata mea violassent et post idola patrum suorum fuissent oculi eorum ²⁵ ergo et ego dedi eis praecepta non bona et iudicia in quibus non vivent ²⁶ et pollui eos in muneribus suis cum offerrent omne quod aperit vulvam propter delicta sua et scient quia ego Dominus ²⁷ quam ob rem loquere ad domum Israhel fili hominis et dices ad eos haec dicit Dominus Deus adhuc et in hoc blasphemaverunt me patres vestri cum sprevissem me contemnentes ²⁸ et induxissem eos in terram super quam levavi manum meam ut darem eis viderunt omnem collem excelsum et omne lignum nemorosum et immolaverunt ibi victimas suas et dederunt ibi inritationem oblationis suae et posuerunt ibi odorem suavitatis suae et libaverunt libationes suas ²⁹ et dixi ad eos quid est excelsum ad quod vos ingredimini et vocatum est nomen eius Excelsum usque ad hanc diem ³⁰ propterea dic ad domum Israhel haec dicit Dominus Deus certe in via patrum vestrorum vos polluimini et post offendicula eorum vos fornicamini ³¹ et in oblatione donorum vestrorum cum transducitis filios vestros per ignem vos polluimini in omnibus idolis vestris usque hodie et ego respondebo vobis domus Israhel vivo ego dicit Dominus Deus quia non respondebo vobis ³² neque cogitatio mentis vestrae fiet dicentium erimus sicut gentes et sicut cognationes terrae ut colamus ligna et lapides ³³ vivo ego dicit Dominus Deus quoniam in manu forti et brachio extento et in furore effuso regnabo super vos ³⁴ et educam vos de populis et congregabo vos de terris in quibus dispersi estis in

manu valida et brachio extento et in furore effuso regnabo super vos³⁵ et adducam vos in desertum populorum et iudicabor vobiscum ibi facie ad faciem³⁶ sicut iudicio contendi adversum patres vestros in deserto terrae Aegypti sic iudicabo vos dicit Dominus Deus³⁷ et subiciam vos sceptro meo et inducam vos in vinculis foederis³⁸ et eligam de vobis transgressores et impios et de terra incolatus eorum educam eos et terram Israhel non ingredientur et scietis quia ego Dominus³⁹ et vos domus Israhel haec dicit Dominus Deus singuli post idola vestra ambulate et servite eis quod si et in hoc non audieritis me et nomen meum sanctum pollueritis ultra in muneribus vestris et in idolis vestris⁴⁰ in monte sancto meo in monte excelso Israhel ait Dominus Deus ibi serviet mihi omnis domus Israhel omnes inquam in terra in qua placebunt mihi et ibi quaeram primitias vestras et initium decimarumstrarum in omnibus sanctificationibus vestris⁴¹ in odorem suavitatis suscipiam vos cum eduxero vos de populis et congregavero vos de terris in quas dispersi estis et sanctificabor in vobis in oculis nationum⁴² et scietis quia ego Dominus cum induxero vos ad terram Israhel in terram pro qua levavi manum meam ut darem eam patribus vestris⁴³ et recordabimini ibi viarumstrarum et omnium scelerum vestrorum quibus polluti estis in eis et displicebitis vobis in conspectu vestro in omnibus malitiis vestris quas fecistis⁴⁴ et scietis quia ego Dominus cum benefecero vobis propter nomen meum non secundum vias vestras malas neque secundum scelera vestra pessima domus Israhel ait Dominus Deus⁴⁵ et factus est sermo Domini ad me dicens⁴⁶ fili hominis pone faciem tuam contra viam austri et stilla ad africanum et propheta ad saltum agri meridiani⁴⁷ et dices saltui meridiano audi verbum Domini haec dicit Dominus Deus ecce ego succendam in te ignem et conburam in te omne lignum viride et omne lignum aridum non exstinguetur flamma succensionis et conburetur in ea omnis facies ab austro usque ad aquilonem⁴⁸ et videbit universa caro quia ego Dominus succendi eam nec exstinguetur⁴⁹ et dixi ha ha ha Domine Deus ipsi dicunt de me numquid non per parabolas loquitur iste

Ezekiel

Chapter 21

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens² fili hominis pone faciem tuam ad Hierusalem et stilla ad sanctuaria et propheta contra humum Israhel³ et dices terrae Israhel haec dicit Dominus Deus ecce ego ad te et eiciam gladium meum de vagina sua et occidam in te iustum et impium⁴ pro eo autem quod occidi in te iustum et impium idcirco egredietur gladius meus de vagina sua ad omnem carnem ab austro ad aquilonem⁵ ut sciat omnis caro quia ego Dominus eduxi gladium meum de vagina sua inrevocabilem⁶ et tu fili hominis ingemesce in contritione lumborum et in amaritudinibus ingemesce coram eis⁷ cumque dixerint ad te quare tu gemis dices pro auditu quia venit et tabescet omne cor et dissolventur universae manus et infirmabitur omnis spiritus et per cuncta genua fluent aquae ecce venit et fiet ait Dominus Deus⁸ et factus est sermo Domini ad me dicens⁹ fili hominis propheta et dices haec dicit Dominus Deus loquere gladius gladius exacutus est et limatus¹⁰ ut caedat victimas exacutus est ut splendeat limatus est qui moves sceptrum filii mei succidisti omne lignum¹¹ et dedi eum ad levigandum ut teneatur manu iste exacutus est gladius et iste limatus ut sit in manu interficientis¹² clama et ulula fili hominis quia hic factus est in populo meo hic in cunctis ducibus Israhel qui fugerant gladio traditi sunt cum populo meo idcirco plaude super femur¹³ quia probatus est et hoc cum sceptrum subverterit et non erit dicit Dominus Deus¹⁴ tu ergo fili hominis propheta et percutere manu ad manum et duplicetur gladius ac triplicetur gladius interfectorum hic est gladius occisionis magnae qui obstupescere eos facit¹⁵ et corde tabescere et multiplicat ruinas in omnibus portis eorum dedi conturbationem gladii acuti et limati ad fulgendum amicti ad caedem¹⁶ exacuere vade ad dextram sive ad sinistram quocumque faciei tuae est appetitus¹⁷ quin et ego plaudam manu ad manum et implebo indignationem meam ego Dominus locutus sum¹⁸ et factus est sermo Domini ad me dicens¹⁹ et tu fili hominis pone tibi duas vias ut veniat gladius regis Babylonis de terra una egredientur ambo et manu capiet coniecturam in capite viae civitatis coniciet²⁰ viam pones ut veniat gladius ad Rabbath filiorum Ammon et ad ludam in Hierusalem munitissimam²¹ stetit enim rex Babylonis in bivio in capite duarum viarum divinationem quaerens commiscens sagittas interrogavit idola exta consuluit²² ad dextram eius facta est divinatio super Hierusalem ut ponat arietes ut aperiat os in caede ut eleve vocem in ululatu ut ponat arietes contra portas ut conportet aggerem ut aedificet munitiones²³ eritque quasi consulens frustra oraculum in oculis eorum et sabbatorum otium imitans ipse autem recordabitur iniquitatis ad capiendum²⁴ idcirco haec dicit Dominus Deus pro eo quod recordati estis iniquitatis vestrae et revelastis praevaricationes vestras et apparuerunt peccata

vestra in omnibus cogitationibus vestris pro eo inquam quod recordati estis manu capiemini ²⁵ tu autem profane impie dux Israhel cuius venit dies in tempore iniquitatis praefinita ²⁶ haec dicit Dominus Deus aufer cidarim tolle coronam nonne haec est quae humilem sublevavit et sublimem humiliavit ²⁷ iniquitatem iniquitatem iniquitatem ponam eam et hoc nunc factum est donec veniret cuius est iudicium et tradam ej ²⁸ et tu fili hominis propheta et dic haec dicit Dominus Deus ad filios Ammon et ad obprobrium eorum et dices mucro mucro evaginate ad occidendum limate ut interficias et fulgeas ²⁹ cum tibi viderentur vana et divinarentur mendacia ut dareris super colla vulneratorum impiorum quorum venit dies in tempore iniquitatis praefinita ³⁰ revertere ad vaginam tuam in loco in quo creatus es in terra nativitatis tuae iudicabo te ³¹ et effundam super te indignationem meam in igne furoris mei sufflabo in te daboque te in manus hominum insipientium et fabricantium interitum ³² igni eris cibus sanguis tuus erit in medio terrae oblivioni traderis quia ego Dominus locutus sum

Ezekiel

Chapter 22

¹ et factum est verbum Domini ad me dicens ² et tu fili hominis num iudicas num iudicas civitatem sanguinum ³ et ostendes ei omnes abominationes suas et dices haec dicit Dominus Deus civitas effundens sanguinem in medio sui ut veniat tempus eius et quae fecit idola contra semet ipsam ut pollueretur ⁴ in sanguine tuo qui a te effusus est deliquisti et in idolis tuis quae fecisti polluta es et adpropinquare fecisti dies tuos et adduxisti tempus annorum tuorum propterea dedi te obprobrium gentibus et inrisionem universis terris ⁵ quae iuxta sunt et quae procul a te triumphabunt de te sordida nobilis grandis interitu ⁶ ecce principes Israhel singuli in brachio suo fuerunt in te ad effundendum sanguinem ⁷ patrem et matrem contumeliis adfecerunt in te advenam calumniati sunt in medio tui pupillum et viduam contristaverunt apud te ⁸ sanctuaria mea sprevisisti et sabbata mea polluistis ⁹ viri detractores fuerunt in te ad effundendum sanguinem et super montes comederunt in te scelus operati sunt in medio tui ¹⁰ verecundiora patris discoperuerunt in te inmunditiam menstruatae humiliaverunt in te ¹¹ et unusquisque in uxorem proximi sui operatus est abominationem et socer nurum suam polluit nefarie frater sororem suam filiam patris sui oppressit in te ¹² munera acceperunt apud te ad effundendum sanguinem usuram et superabundantiam accepisti et avare proximos tuos calumniabaris meique oblita es ait Dominus Deus ¹³ ecce conplosi manus meas super avaritiam tuam quam fecisti et super sanguinem qui effusus est in medio tui ¹⁴ numquid sustinebit cor tuum aut praevallebunt manus tuae in diebus quos ego faciam tibi ego Dominus locutus sum et faciam ¹⁵ et dispergam te in nationes et ventilabo te in terras et deficere faciam inmunditiam tuam a te ¹⁶ et possidebo te in conspectu gentium et scies quia ego Dominus ¹⁷ et factum est verbum Domini ad me dicens ¹⁸ fili hominis versa est mihi domus Israhel in scoriam omnes isti aes et stagnum et ferrum et plumbum in medio fornacis scoria argenti facti sunt ¹⁹ propterea haec dicit Dominus Deus eo quod versi estis omnes in scoriam propterea ecce ego congregabo vos in medium Hierusalem ²⁰ congregatione argenti et aeris et ferri et stagni et plumbi in medium fornacis ut succendam in eam ignem ad conflandum sic congregabo in furore meo et in ira mea et requiescam et conflabo vos ²¹ et congregabo vos et succendam vos in igne furoris mei et conflagimini in medio eius ²² ut conflatur argentum in medio fornacis sic eritis in medio eius et scietis quia ego Dominus effuderim indignationem meam super vos ²³ et factum est verbum Domini ad me dicens ²⁴ fili hominis dic ei tu es terra inunda et non conpluta in die furoris ²⁵ coniuratio prophetarum in medio eius sicut leo rugiens capiensque praedam animam devoraverunt opes et pretium acceperunt viduas eius multiplicaverunt in medio illius ²⁶ sacerdotes eius contempserunt legem meam et polluerunt sanctuaria mea inter sanctum et profanum non habuere distantiam et inter pollutum et mundum non intellexerunt et a sabbatis meis averterunt oculos suos et coinquinabar in medio eorum ²⁷ principes eius in medio illius quasi lupi rapientes praedam ad effundendum sanguinem et perdendas animas et avare sectanda lucra ²⁸ prophetae autem eius lineabant eos absque temperamento videntes vana et divinantes eis mendacium dicentes haec dicit Dominus Deus cum Dominus non sit locutus ²⁹ populi terrae calumniabantur calumniam et rapiebant violenter egenum et pauperem adfligebant et advenam opprimebant calumnia absque iudicio ³⁰ et quaesivi de eis virum qui interponeret sepem et staret oppositus contra me pro terra ne dissiparem eam et non inveni ³¹ et effudi super eos indignationem meam in igne irae meae consumpsi eos viam eorum in caput eorum reddidi ait Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 23

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis duae mulieres filiae matris unius fuerunt ³ et fornicatae sunt in Aegypto in adolescentia sua fornicatae sunt ibi subacta sunt ubera earum et fractae sunt mammae pubertatis earum ⁴ nomina autem earum Oolla maior et Ooliba soror eius et habui eas et pepererunt filios et filias porro earum nomina Samaria Oolla et Hierusalem Ooliba ⁵ fornicata est igitur Oolla super me et insanivit in amatores suos in Assyrios propinquantibus ⁶ vestitos hyacintho principes et magistratus iuvenes cupidinis universos equites ascensores equorum ⁷ et dedit fornicationes suas super eos electos filios Assyriorum universos et in omnibus in quos insanivit in inmunditiis eorum polluta est ⁸ insuper et fornicationes suas quas habuerat in Aegypto non reliquit nam et illi dormierant cum ea in adolescentia eius et illi confregerant ubera pubertatis eius et effuderant fornicationem suam super eam ⁹ propterea tradidi eam in manu amatorum suorum in manus filiorum Assur super quorum insanivit libidinem ¹⁰ ipsi discoperuerunt ignominiam eius filios et filias illius tulerunt et ipsam occiderunt gladio et factae sunt famosae mulieres et iudicia perpetrarunt in ea ¹¹ quod cum vidisset soror eius Ooliba plus quam illa insanivit libidine et fornicationem suam super fornicationem sororis suae ¹² ad filios Assyriorum praebuilt inprudenter ducibus et magistratibus ad se venientibus indutis veste varia equitibus qui vectabantur equis et adolescentibus forma cunctis egregia ¹³ et vidi quod polluta esset via una ambarum ¹⁴ et auxit fornicationes suas cumque vidisset viros depictos in pariete imagines Chaldeorum expressas coloribus ¹⁵ et accinctos balteis renes et tiaras tinctas in capitibus eorum formam ducum omnium similitudinem filiorum Babylonis terraeque Chaldeorum in qua orti sunt ¹⁶ et insanivit super eos concupiscentia oculorum suorum et misit nuntios ad eos in Chaldeam ¹⁷ cumque venissent ad eam filii Babylonis ad cubile mammaram polluerunt eam stupris suis et polluta est ab eis et saturata est anima eius ab illis ¹⁸ denudavit quoque fornicationes suas et discoperuit ignominiam suam et recessit anima mea ab ea sicut recesserat anima mea a sorore eius ¹⁹ multiplicavit enim fornicationes suas recordans dies adolescentiae suae quibus fornicata est in terra Aegypti ²⁰ et insanivit libidine super concubitu eorum quorum carnes sunt ut carnes asinorum et sicut fluxus equorum fluxus eorum ²¹ et visitasti scelus adolescentiae tuae quando subacta sunt in Aegypto ubera tua et confractae mammae pubertatis tuae ²² propterea Ooliba haec dicit Dominus Deus ecce ego suscitabo omnes amatores tuos contra te de quibus satiata est anima tua et congregabo eos adversum te in circuitu ²³ filios Babylonis et universos Chaldeos nobiles tyrannosque et principes omnes filios Assyriorum iuvenes forma egregia duces et magistratus universos principes principum et nominatos ascensores equorum ²⁴ et venient super te instructi curru et rota multitudo populorum lorica et clypeo et galea armabuntur contra te undique et dabo coram eis iudicium et iudicabunt te iudiciis suis ²⁵ et ponam zelum meum in te quem exercent tecum in furore nasum tuum et aures tuas praecedent et quae remanserint gladio concident ipsi filios tuos et filias tuas capient et novissimum tuum devorabitur igni ²⁶ et denudabunt te vestimentis tuis et tollent vasa gloriae tuae ²⁷ et requiescere faciam scelus tuum de te et fornicationem tuam de terra Aegypti nec levabis oculos tuos ad eos et Aegypti non recordaberis amplius ²⁸ quia haec dicit Dominus Deus ecce ego tradam te in manu eorum quos odisti in manu de quibus satiata est anima tua ²⁹ et agent tecum in odio et tollent omnes labores tuos et dimittent te nudam et ignominia plenam revelabitur ignominia fornicationum tuarum scelus tuum et fornicationes tuae ³⁰ fecerunt haec tibi quia fornicata es post gentes inter quas polluta es in idolis eorum ³¹ in via sororis tuae ambulasti et dabo calicem eius in manu tua ³² haec dicit Dominus Deus calicem sororis tuae bibes profundum et latum eris in derisum et in subsannationem quae es capacissima ³³ ebrietate et dolore repleberis calice maeroris et tristitiae calice sororis tuae Samariae ³⁴ et bibes illum et epotabis usque ad feces et fragmenta eius devorabis et ubera tua lacerabis quia ego locutus sum ait Dominus Deus ³⁵ propterea haec dicit Dominus Deus quia oblita es mei et proiecisti me post corpus tuum tu quoque porta scelus tuum et fornicationes tuas ³⁶ et ait Dominus ad me dicens fili hominis numquid iudicas Oollam et Oolibam et adnuntias eis scelera earum ³⁷ quia adulterae sunt et sanguis in manibus earum et cum idolis suis fornicatae sunt insuper et filios suos quos genuerunt mihi obtulerunt eis ad devorandum ³⁸ sed et hoc fecerunt mihi polluerunt sanctuarium meum in die illa et sabbata mea profanaverunt ³⁹ cumque immolarent filios suos idolis suis et ingrederentur sanctuarium meum in die illa ut polluerent illud etiam haec fecerunt in medio domus meae ⁴⁰ miserunt ad viros venientes de longe ad quos nuntium miserant itaque ecce venerunt quibus te lavisti et circumlevisti stibio oculos tuos et ornata es mundo muliebri ⁴¹ sedisti in lecto pulcherrimo et mensa ordinata est ante te thymiama meum et unguentum meum posuisti super eam ⁴² et vox multitudinis exultantis erat in ea et in viris qui de multitudine hominum adducebantur et veniebant de deserto

posuerunt armillas in manibus eorum et coronas speciosas in capitibus eorum⁴³ et dixi ei quae adtrita est in adulteriis nunc fornicabitur in fornicatione sua etiam haec⁴⁴ et ingressi sunt ad eam quasi ad mulierem meretricem sic ingrediebantur ad Oollam et ad Oolibam mulieres nefarias⁴⁵ viri ergo iusti sunt hii iudicabunt eas iudicio adulterarum et iudicio effundentium sanguinem quia adulterae sunt et sanguis in manibus earum⁴⁶ haec enim dicit Dominus Deus adduc ad eas multitudinem et trade eas in tumultum et in rapinam⁴⁷ et lapidentur lapidibus populorum et confodiantur gladiis eorum filios et filias earum interficient et domos earum igne succendent⁴⁸ et auferam scelus de terra et discent omnes mulieres ne faciant secundum scelus earum⁴⁹ et dabunt scelus vestrum super vos et peccata idolorum vestrorum portabitis et scietis quia ego Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 24

¹ et factum est verbum Domini ad me in anno nono in mense decimo decima mensis dicens ² fili hominis scribe tibi nomen diei huius in qua confirmatus est rex Babylonis adversum Hierusalem hodie ³ et dices per proverbium ad domum inritatricem parabolam et loqueris ad eos haec dicit Dominus Deus pone ollam pone inquam et mitte in ea aquam ⁴ congere frusta eius in ea omnem partem bonam femur et armum electa et ossibus plena ⁵ pinguiissimum pecus adsume conpone quoque struices ossuum sub ea efferbuit coctio eius et discocta sunt ossa illius in medio eius ⁶ propterea haec dicit Dominus Deus vae civitati sanguinum ollae cuius rubigo in ea est et rubigo eius non exivit de ea per partes et per partes suas eice eam non cecidit super eam sors ⁷ sanguis enim eius in medio eius est super limpidissimam petram effudit illum non effudit illum super terram ut possit operiri pulvere ⁸ ut superducerem indignationem meam et vindicta ulciscerer dedi sanguinem eius super petram limpidissimam ne operiretur ⁹ propterea haec dicit Dominus Deus vae civitati sanguinum cuius ego grandem faciam pyram ¹⁰ congere ossa quae igne succendam consumerentur carnes et concoquetur universa compositio et ossa tabescent ¹¹ pone quoque eam super prunas vacuum ut incalescat et liquefiat aes eius et conflatur in medio eius inquinamentum eius et consumatur rubigo eius ¹² multo labore sudatum est et non exibat de ea nimia rubigo eius neque per ignem ¹³ inmunditia tua execrabilis quia mundare te volui et non es mundata a sordibus tuis sed nec mundaberis prius donec quiescere faciam indignationem meam in te ¹⁴ ego Dominus locutus sum venit et faciam non transeam nec parcam nec placabor iuxta vias tuas et iuxta adinventiones tuas iudicavi te dicit Dominus ¹⁵ et factum est verbum Domini ad me dicens ¹⁶ fili hominis ecce ego tollo a te desiderabile oculorum tuorum in plaga et non planges neque plorabis neque fluent lacrimae tuae ¹⁷ ingemesce tacens mortuorum luctum non facies corona tua circumligata sit tibi et calciamenta tua erunt in pedibus tuis nec amictu ora velabis nec cibos lugentium comedes ¹⁸ locutus sum ergo ad populum mane et mortua est uxor mea vesperi fecique mane sicut praeceperat mihi ¹⁹ et dixit ad me populus quare non indicas nobis quid ista significant quae tu facis ²⁰ et dixi ad eos sermo Domini factus est ad me dicens ²¹ loquere domui Israhel haec dicit Dominus Deus ecce ego polluum sanctuarium meum superbiam imperii vestri et desiderabile oculorum vestrorum et super quo pavet anima vestra et filii vestri et filiae quas reliquistis gladio cadent ²² et facietis sicut feci ora amictu non velabitis et cibos lugentium non comedetis ²³ coronas habebitis in capitibus vestris et calciamenta in pedibus non plangetis neque flebitis sed tabescetis in iniquitatibus vestris et unusquisque gemet ad fratrem suum ²⁴ eritque Hiezecihel vobis in portentum iuxta omnia quae fecit facietis cum venerit istud et scietis quia ego Dominus Deus ²⁵ et tu fili hominis ecce in die quo tollam ab eis fortitudinem eorum et gaudium dignitatis et desiderium oculorum eorum super quo requiescunt animae eorum filios et filias eorum ²⁶ in die illa cum venerit fugiens ad te ut adnuntiet tibi ²⁷ in die inquam illa aperietur os tuum cum eo qui fugit et loqueris et non silebis ultra erisque eis in portentum et scietis quia ego Dominus

Ezekiel

Chapter 25

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis pone faciem tuam contra filios Ammon et prophetabis de eis ³ et dices filiis Ammon audite verbum Domini Dei haec dicit Dominus Deus pro eo quod dixisti euge euge super sanctuarium meum quia pollutum est et super terram Israhel quoniam desolata est et super domum Iuda quoniam ducti sunt in captivitatem ⁴ idcirco ego tradam te filiis orientalibus in hereditatem et conlocabunt caulas suas in te et ponent in te tentoria sua ipsi comedent fruges tuas et ipsi bibent lac tuum ⁵ daboque Rabbath in habitaculum camelorum et filios Ammon in cubile pecorum et scietis quia ego Dominus ⁶ quia haec dicit Dominus Deus pro eo quod plausisti manu et percussisti pede et gavisa es ex toto affectu super terram Israhel ⁷ idcirco ecce ego extendam manum meam super te et tradam te in direptionem gentium et interficiam te de populis et perdam de terris et conteram et scies quia ego Dominus ⁸ haec dicit Dominus Deus pro eo quod dixerunt Moab et Seir ecce sicut omnes gentes domus Iuda ⁹ idcirco ecce ego aperiam umerum Moab de civitatibus de civitatibus inquam eius et de finibus eius inclitas terrae Bethiesimoth et Beelmeon et Cariathaim ¹⁰ filiis orientis cum filiis Ammon et dabo eam in hereditatem ut non sit memoria ultra filiorum Ammon in gentibus ¹¹ et in Moab faciam iudicia et scient quia ego Dominus ¹² haec dicit Dominus Deus pro eo quod fecit Idumea ultionem ut se vindicaret de filiis Iuda peccavitque delinquens et vindictam expetivit de eis ¹³ idcirco haec dicit Dominus Deus extendam manum meam super Idumeam et auferam de ea hominem et iumentum et faciam eam desertum ab austro et qui sunt in Daedan gladio cadent ¹⁴ et dabo ultionem meam super Idumeam per manum populi mei Israhel et facient in Edom iuxta iram meam et furorem meum et scient vindictam meam dicit Dominus Deus ¹⁵ haec dicit Dominus Deus pro eo quod fecerunt Palestini in vindictam et ulti se sunt toto animo interficientes et implentes inimicitias veteres ¹⁶ propterea haec dicit Dominus Deus ecce ego extendam manum meam super Palestinos et interficiam interfectores et perdam reliquias maritimae regionis ¹⁷ faciamque in eis ultiones magnas arguens in furore et scient quia ego Dominus cum dederam vindictam meam super eos

Ezekiel

Chapter 26

¹ et factum est in undecimo anno prima mensis factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis pro eo quod dixit Tyrus de Hierusalem euge confractae sunt portae populorum conversa est ad me implebor deserta est ³ propterea haec dicit Dominus Deus ecce ego super te Tyre et ascendere faciam ad te gentes multas sicut ascendit mare fluctuans ⁴ et dissipabunt muros Tyri et destruent turres eius et radam pulverem eius de ea et dabo eam in limpidissimam petram ⁵ siccatio sagenarum erit in medio maris quia ego locutus sum ait Dominus Deus et erit in direptionem gentibus ⁶ filiae quoque eius quae sunt in agro gladio interficientur et scient quia ego Dominus ⁷ quia haec dicit Dominus Deus ecce ego adducam ad Tyrum Nabuchodonosor regem Babylonis ab aquilone regem regum cum equis et curribus et equitibus et coetu populoque magno ⁸ filias tuas quae sunt in agro gladio interficiet et circumdabit te munitionibus et conportabit aggerem in gyro et levabit contra te clypeum ⁹ et vineas et arietes temperabit in muros tuos et turres tuas destruet in armatura sua ¹⁰ inundatione equorum eius operiet te pulvis eorum a sonitu equitum et rotarum et curruum movebuntur muri tui dum ingressus fuerit portas tuas quasi per introitus urbis dissipatae ¹¹ ungulis equorum suorum conculcabit omnes plateas tuas populum tuum gladio caedet et statuariae tuae nobiles in terram corruent ¹² vastabunt opes tuas diripient negotiationes tuas et destruent muros tuos et domos tuas praeclaras subvertent et lapides tuos et ligna tua et pulverem tuum in medio aquarum ponent ¹³ et quiescere faciam multitudinem canticorum tuorum et sonitus cithararum tuarum non audietur amplius ¹⁴ et dabo te in limpidissimam petram siccatio sagenarum eris nec aedificaberis ultra quia ego locutus sum dicit Dominus Deus ¹⁵ haec dicit Dominus Deus Tyro numquid non a sonitu ruinae tuae et gemitu interfectorum tuorum cum occisi fuerint in medio tui commovebuntur insulae ¹⁶ et descendent de sedibus suis omnes principes

maris et auferent exuvias suas et vestimenta sua varia abicient et induentur stupore in terra sedebunt et adtoniti super repentino casu tuo admirabuntur ¹⁷ et adsumentes super te lamentum dicent tibi quomodo peristi quae habitas in mari urbs inclita quae fuisti fortis in mari cum habitatoribus tuis quos formidabant universi ¹⁸ nunc stupebunt naves in die pavoris tui et turbabuntur insulae in mari eo quod nullus egrediatur ex te ¹⁹ quia haec dicit Dominus Deus cum dederō te urbem desolatam sicut civitates quae non habitantur et adduxero super te abyssum et operuerint te aquae multae ²⁰ et detraxero te cum his qui descendunt in lacum ad populum sempiternum et conlocavero te in terra novissima sicut solitudines veteres cum his qui deducuntur in lacum ut non habiteris porro dederō gloriam in terra viventium ²¹ in nihilum redigam te et non eris et requisita non invenieris ultra in sempiternum dicit Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 27

¹ et factum est verbum Domini ad me dicens ² tu ergo fili hominis adsume super Tyrum lamentum ³ et dices Tyro quae habitat in introitu maris negotiationi populorum ad insulas multas haec dicit Dominus Deus o Tyre tu dixisti perfecti decoris ego sum ⁴ et in corde maris sita finitimi tui qui te aedificaverunt impleverunt decorem tuum ⁵ abietibus de Sanir extruxerunt te cum omnibus tabulatis maris cedrum de Libano tulerunt ut facerent tibi malum ⁶ quercus de Basan dolaverunt in remos tuos transtra tua fecerunt tibi ex ebore indico et praetoriola de insulis Italiae ⁷ byssus varia de Aegypto texta est tibi in velum ut poneretur in malo hyacinthus et purpura de insulis Elisa facta sunt operimentum tuum ⁸ habitatores Sidonis et Aradii fuerunt remiges tui sapientes tui Tyre facti sunt gubernatores tui ⁹ senes Bibli et prudentes eius habuerunt nautas ad ministerium variae supellectilis tuae omnes naves maris et nautae earum fuerunt in populo negotiationis tuae ¹⁰ Persae et Lydi et Lybies erant in exercitu tuo viri bellatores tui clypeum et galeam suspenderunt in te pro ornatu tuo ¹¹ filii Aradii cum exercitu tuo erant super muros tuos in circuitu sed et Pigmei qui erant in turribus tuis faretras suas suspenderunt in muris tuis per gyrum ipsi conpleverunt pulchritudinem tuam ¹² Carthaginienses negotiatores tui a multitudine cunctarum divitiarum argento ferro stagno plumboque repleverunt nundinas tuas ¹³ Graecia Thubal et Mosoch ipsi institores tui mancipia et vasa aerea adduxerunt populo tuo ¹⁴ de domo Thogorma equos et equites et mulos adduxerunt ad forum tuum ¹⁵ filii Dadan negotiatores tui insulae multae negotiatio manus tuae dentes eburneos et hebeninos commutaverunt in pretio tuo ¹⁶ Syrus negotiator tuus propter multitudinem operum tuorum gemmam purpuram et scutulata et byssum et sericum et chodchod proposuerunt in mercatu tuo ¹⁷ Iuda et terra Israhel ipsi institores tui in frumento primo balsamum et mel et oleum et resinam proposuerunt in nundinis tuis ¹⁸ Damascenus negotiator tuus in multitudine operum tuorum in multitudine diversarum opum in vino pingui in lanis coloris optimi ¹⁹ Dan et Graecia et Mozel in nundinis tuis proposuerunt ferrum fabrefactum stacte et calamus in negotiatione tua ²⁰ Dadan institores tui in tapetibus ad sedendum ²¹ Arabia et universi principes Cedar ipsi negotiatores manus tuae cum agnis et arietibus et hedis venerunt ad te negotiatores tui ²² venditores Saba et Reema ipsi negotiatores tui cum universis primis aromatibus et lapide pretioso et auro quod proposuerunt in mercatu tuo ²³ Aran et Chenne et Eden negotiatores Saba Assur Chelmad venditores tui ²⁴ ipsi negotiatores tui multifariam involucris hyacinthi et polymitorum gazarumque pretiosarum quae obvolutae et adstrictae erant funibus cedros quoque habebant in negotiationibus tuis ²⁵ naves maris principes tuae in negotiatione tua et repleta es et glorificata nimis in corde maris ²⁶ in aquis multis adduxerunt te remiges tui ventus auster contrivit te in corde maris ²⁷ divitiae tuae et thesauri tui et multiplex instrumentum tuum nautae tui et gubernatores tui qui tenebant supellectilem tuam et populo tuo praeerant viri quoque bellatores tui qui erant in te cum universa multitudine tua quae est in medio tui cadent in corde maris in die ruinae tuae ²⁸ a sonitu clamoris gubernatorum tuorum conturbabuntur classes ²⁹ et descendent de navibus suis omnes qui tenebant remum nautae et universi gubernatores maris in terra stabunt ³⁰ et heulabunt super te voce magna et clamabunt amare et superiacient pulverem capitibus suis et cinere conspergentur ³¹ et radent super te calvitium et accingentur ciliciis et plorabunt te in amaritudine animae ploratu amarissimo ³² et adsument super te carmen lugubre et plangent te quae est ut Tyrus quae obmutuit in medio maris ³³ quae in exitu negotiationum tuarum de mari implesti populos multos in multitudine divitiarum tuarum et populorum tuorum ditasti reges terrae ³⁴ nunc contrita es a mari in profundis aquarum opes tuae et omnis multitudo tua quae erat in medio tui ceciderunt ³⁵ universi habitatores insularum obstipuerunt super te et reges earum omnes tempestate

perculsi mutaverunt vultus ³⁶ negotiatores populorum sibilaverunt super te ad nihilum deducta es et non eris usque in perpetuum

Ezekiel

Chapter 28

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis dic principi Tyri haec dicit Dominus Deus eo quod elevatum est cor tuum et dixisti Deus ego sum et in cathedra Dei sedi in corde maris cum sis homo et non Deus et dedisti cor tuum quasi cor Dei ³ ecce sapientior es tu Danihele omne secretum non est absconditum a te ⁴ in sapientia et prudentia tua fecisti tibi fortitudinem et acquisisti aurum et argentum in thesauris tuis ⁵ in multitudine sapientiae tuae et in negotiatione tua multiplicasti tibi fortitudinem et elevatum est cor tuum in robore tuo ⁶ propterea haec dicit Dominus Deus eo quod elevatum est cor tuum quasi cor Dei ⁷ idcirco ecce ego adducam super te alienos robustissimos gentium et nudabunt gladios suos super pulchritudinem sapientiae tuae et polluent decorem tuum ⁸ interficient et detrahent te et morieris interitu occisorum in corde maris ⁹ numquid dicens loqueris Deus ego sum coram interficientibus te cum sis homo et non Deus in manu occidentium te ¹⁰ morte incircumcisorum morieris in manu alienorum quia ego locutus sum ait Dominus Deus ¹¹ et factus est sermo Domini ad me dicens fili hominis leva planctum super regem Tyri ¹² et dices ei haec dicit Dominus Deus tu signaculum similitudinis plenus sapientia et perfectus decore ¹³ in deliciis paradisi Dei fuisti omnis lapis pretiosus operimentum tuum sardius topazius et iaspis chrysolitus et onyx et berillus sapphyrus et carbunculus et zmaragdus aurum opus decoris tui et foramina tua in die qua conditus es praeparata sunt ¹⁴ tu cherub extentus et protegens et posui te in monte sancto Dei in medio lapidum ignitorum ambulasti ¹⁵ perfectus in viis tuis a die conditionis tuae donec inventa est iniquitas in te ¹⁶ in multitudine negotiationis tuae repleta sunt interiora tua iniquitate et peccasti et eieci te de monte Dei et perdidisti te o cherub protegens de medio lapidum ignitorum ¹⁷ elevatum est cor tuum in decore tuo perdidisti sapientiam tuam in decore tuo in terram proieci te ante faciem regum dedi te ut cernerent te ¹⁸ in multitudine iniquitatum tuarum et iniquitate negotiationis tuae polluisti sanctificationem tuam producam ergo ignem de medio tui qui comedat te et dabo te in cinerem super terram in conspectu omnium videntium te ¹⁹ omnes qui viderint te in gentibus obstupescant super te nihili factus es et non eris in perpetuum ²⁰ et factus est sermo Domini ad me dicens ²¹ fili hominis pone faciem tuam contra Sidonem et prophetabis de ea ²² et dices haec dicit Dominus Deus ecce ego ad te Sidon et glorificabor in medio tui et scient quia ego Dominus cum fecero in ea iudicia et sanctificatus fuero in ea ²³ et inmittam ei pestilentiam et sanguinem in plateis eius et corruent interfecti in medio eius gladio per circuitum et scient quia ego Dominus ²⁴ et non erit ultra domui Israhel offendiculum amaritudinis et spina dolorem inferens undique per circuitum eorum qui adversantur eis et scient quia ego Dominus Deus ²⁵ haec dicit Dominus Deus quando congregavero domum Israhel de populis in quibus dispersi sunt sanctificabor in eis coram gentibus et habitabunt in terra sua quam dedi servo meo Iacob ²⁶ et habitabunt in ea securi et aedificabunt domos plantabuntque vineas et habitabunt confidenter cum fecero iudicia in omnibus qui adversantur eis per circuitum et scient quia ego Dominus Deus eorum

Ezekiel

Chapter 29

¹ in anno decimo in decimo mense undecima mensis factum est verbum Domini ad me dicens ² fili hominis pone faciem tuam

contra Pharaonem regem Aegypti et prophetabis de eo et de Aegypto universa ³ loquere et dices haec dicit Dominus Deus ecce ego ad te Pharaon rex Aegypti draco magne qui cubas in medio fluminum tuorum et dicis meus est fluvius et ego feci memet ipsum ⁴ et ponam frenum in maxillis tuis et adglutinabo pisces fluminum tuorum squamis tuis et extraham te de medio fluminum tuorum et universi pisces tui squamis tuis adhaerebunt ⁵ et proiciam te in desertum et omnes pisces fluminis tui super faciem terrae cades non colligeris neque congregaberis bestiis terrae et volatilibus caeli dedi te ad devorandum ⁶ et scient omnes habitatores Aegypti quia ego Dominus pro eo quod fuisti baculus harundineus domui Israhel ⁷ quando adprehenderunt te manu et confractus es et lacerasti omnem umerum eorum et innitentibus eis super te comminutus es et dissolvisti omnes renes eorum ⁸ propterea haec dicit Dominus Deus ecce ego adducam super te gladium et interficiam de te hominem et iumentum ⁹ et erit terra Aegypti in desertum et solitudinem et scient quia ego Dominus eo quod dixerit fluvius meus est et ego feci ¹⁰ idcirco ecce ego ad te et ad flumina tua daboque terram Aegypti in solitudines gladio dissipatam a turre Syenes usque ad terminos Aethiopiae ¹¹ non pertransibit eam pes hominis neque pes iumenti gradietur in ea et non habitabitur quadraginta annis ¹² daboque terram Aegypti desertam in medio terrarum desertarum et civitates eius in medio urbium subversarum erunt desolatae quadraginta annis et dispergam Aegyptios in nationes et ventilabo eos in terras ¹³ quia haec dicit Dominus Deus post finem quadraginta annorum congregabo Aegyptum de populis in quibus dispersi fuerunt ¹⁴ et reducam captivitatem Aegypti et conlocabo eos in terra Fatures in terra nativitatis suae et erunt ibi in regnum humile ¹⁵ inter regna cetera erit humillima et non elevabitur ultra super nationes et inminuam eos ne imperent gentibus ¹⁶ neque erunt ultra domui Israhel in confidentia docentes iniquitatem ut fugiant et sequantur eos et scient quia ego Dominus Deus ¹⁷ et factum est in vicesimo et septimo anno in primo in una mensis factum est verbum Domini ad me dicens ¹⁸ fili hominis Nabuchodonosor rex Babylonis servire fecit exercitum suum servitute magna adversum Tyrum omne caput decalvatum et omnis umerus depilatus est et merces non est reddita ei neque exercitui eius de Tyro pro servitute qua servivit mihi adversum eam ¹⁹ propterea haec dicit Dominus Deus ecce ego dabo Nabuchodonosor regem Babylonis in terra Aegypti et accipiet multitudinem eius et depraedabitur manubias eius et diripiet spolia eius et erit merces exercitui illius ²⁰ et operi pro quo servivit adversum eam dedi ei terram Aegypti pro eo quod laboraverunt mihi ait Dominus Deus ²¹ in die illo pullulabit cornu domui Israhel et tibi dabo apertum os in medio eorum et scient quoniam ego Dominus

Ezekiel

Chapter 30

¹ et factum est verbum Domini ad me dicens ² fili hominis propheta et dic haec dicit Dominus Deus ululate vae vae diei ³ quia iuxta est dies et adpropinquavit dies Domini dies nubis tempus gentium erit ⁴ et veniet gladius in Aegyptum et erit pavor in Aethiopia cum ceciderint vulnerati in Aegypto et ablata fuerit multitudo illius et destructa fundamenta eius ⁵ Aethiopia et Lybia et Lydii et omne reliquum vulgus et Chub et filii terrae foederis cum eis gladio cadent ⁶ haec dicit Dominus Deus et corruent fulciantes Aegyptum et destruetur superbia imperii eius a turre Syenes gladio cadent in ea ait Dominus exercituum ⁷ et dissipabuntur in medio terrarum desolatarum et urbes eius in medio civitatum desertarum erunt ⁸ et scient quoniam ego Dominus cum dederam ignem in Aegyptum et adtriti fuerint omnes auxiliares eius ⁹ in die illa egredientur nuntii a facie mea in trieribus ad conterendam Aethiopiae confidentiam et erit pavor in eis in die Aegypti quia absque dubio veniet ¹⁰ haec dicit Dominus Deus et cessare faciam multitudinem Aegypti in manu Nabuchodonosor regis Babylonis ¹¹ ipse et populus eius cum eo fortissimi gentium adducentur ad disperdendam terram et evaginabunt gladios suos super Aegyptum et implebunt terram interfectis ¹² et faciam alveos fluminum aridos et tradam terram in manu pessimorum et dissipabo terram et plenitudinem eius in manu alienorum ego Dominus locutus sum ¹³ haec dicit Dominus Deus et disperdam simulacra et cessare faciam idola de Memphis et dux de terra Aegypti non erit amplius et dabo terrorem in terra Aegypti ¹⁴ et disperdam terram Fatures et dabo ignem in Tafnis et faciam iudicia in Alexandriam ¹⁵ et effundam indignationem meam super Pelusium robur Aegypti et interficiam multitudinem Alexandriae ¹⁶ et dabo ignem in Aegypto quasi parturiens dolebit Pelusium et Alexandria erit dissipata et in Memphis angustiae cotidianae ¹⁷ iuvenes Eliupoleos et Bubasti gladio cadent et ipsae captivae ducentur ¹⁸ et in Tafnis nigrescet dies cum contrivero ibi scepra Aegypti et defecerit in ea superbia potentiae eius ipsam nubes operiet filiae autem eius in

captivitatem ducentur¹⁹ et faciam iudicia in Aegypto et scient quia ego Dominus²⁰ et factum est in undecimo anno in primo in septima mensis factum est verbum Domini ad me dicens²¹ fili hominis brachium Pharaonis regis Aegypti confregi et ecce non est obvolutum ut restitueretur ei sanitas ut ligaretur pannis et farciretur linteolis et recepto robore posset tenere gladium²² propterea haec dicit Dominus Deus ecce ego ad Pharaonem regem Aegypti et comminuam brachium eius forte sed confractum et deiciam gladium de manu eius²³ et dispergam Aegyptum in gentibus et ventilabo eos in terris²⁴ et confortabo brachia regis Babylonis daboque gladium meum in manu eius et confringam brachia Pharaonis et gement gemitibus interfecti coram facie eius²⁵ et confortabo brachia regis Babylonis et brachia Pharaonis concident et scient quia ego Dominus cum dederam gladium meum in manu regis Babylonis et extenderit eum super terram Aegypti²⁶ et dispergam Aegyptum in nationes et ventilabo eos in terris et scient quia ego Dominus

Ezekiel

Chapter 31

¹ et factum est in undecimo anno tertio una mensis factum est verbum Domini ad me dicens² fili hominis dic Pharaoni regi Aegypti et populo eius cui similis factus es in magnitudine tua³ ecce Assur quasi cedrus in Libano pulcher ramis et frondibus nemorosus excelsusque altitudine et inter condensas frondes elevatum est cacumen eius⁴ aquae nutrierunt illum abyssus exaltavit eum flumina eius manabant in circuitu radicum eius et rivos suos emisit ad universa ligna regionis⁵ propterea elevata est altitudo eius super omnia ligna regionis et multiplicata sunt arbusta eius et elevati sunt rami eius prae aquis multis⁶ cumque extendisset umbram suam in ramis eius fecerunt nidos omnia volatilia caeli et sub frondibus eius genuerunt omnes bestiae saltuum et sub umbraculo illius habitabat coetus gentium plurimarum⁷ eratque pulcherrimus in magnitudine sua et in dilatatione arbustorum suorum erat enim radix illius iuxta aquas multas⁸ cedri non fuerunt altiores illo in paradiso Dei abietes non adaequaverunt summitatem eius et platani non fuerunt aequae frondibus illius omne lignum paradisi Dei non est adsimilatum illi et pulchritudini eius⁹ quoniam speciosum feci eum et multis condensisque frondibus et aemulata sunt eum omnia ligna voluptatis quae erant in paradiso Dei¹⁰ propterea haec dicit Dominus Deus pro eo quod sublimatus est in altitudine et dedit summitatem suam virentem atque condensam et elevatum est cor eius in altitudine sua¹¹ tradidi eum in manu fortissimi gentium faciens faciet ei iuxta impietatem eius eieci eum¹² et succident illum alieni et crudelissimi nationum et proicient eum super montes et in cunctis convallibus corruent rami eius et confringentur arbusta eius in universis rupibus terrae et recedent de umbraculo eius omnes populi terrae et relinquent eum¹³ in ruina eius habitaverunt omnia volatilia caeli et in ramis eius fuerunt universae bestiae regionis¹⁴ quam ob rem non elevabuntur in altitudine sua omnia ligna aquarum neque ponent sublimitatem suam inter nemorosa atque frondosa nec stabunt in sublimitate eorum omnia quae inrigantur aquis quia omnes traditi sunt in mortem ad terram ultimam in medio filiorum hominum ad eos qui descendunt in lacum¹⁵ haec dicit Dominus Deus in die quando descendit ad inferos indixi luctum operui eum abyssus et prohibui flumina eius et coercui aquas multas contristatus est super eum Libanus et omnia ligna agri concussa sunt¹⁶ a sonitu ruinae eius commovi gentes cum deducerem eum ad infernum cum his qui descendebant in lacum et consolata sunt in terra infima omnia ligna voluptatis egregia atque praeclara in Libano universa quae inrigabantur aquis¹⁷ nam et ipsi cum ea descendunt ad infernum ad interfectos gladio et brachium uniuscuiusque sedebit sub umbraculo eius in medio nationum¹⁸ cui adsimilatus es o inclite atque sublimis inter ligna voluptatis ecce deductus es cum lignis voluptatis ad terram ultimam in medio incircumcisorum dormies cum his qui interfecti sunt gladio ipse est Pharaon et omnis multitudo eius dicit Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 32

¹ et factum est duodecimo anno in mense duodecimo in una mensis factum est verbum Domini ad me dicens ² fili hominis adsume lamentum super Pharaon regem Aegypti et dices ad eum leoni gentium adsimilatus es et draconi qui est in mari et ventilabas cornu in fluminibus tuis et conturbabas aquas pedibus tuis et conculcabas flumina eorum ³ propterea haec dicit Dominus Deus expandam super te rete meum in multitudine populorum multorum et extrahent te in sagena mea ⁴ et proiciam te in terram super faciem agri abiciam te et habitare faciam super te omnia volatilia caeli et saturabo de te bestias universae terrae ⁵ et dabo carnes tuas super montes et implebo colles tuos sanie tua ⁶ et inrigabo terram pedore sanguinis tui super montes et valles implebuntur ex te ⁷ et operiam cum extinctus fueris caelos et nigrescere faciam stellas eius solem nube tegam et luna non dabit lumen suum ⁸ omnia luminaria caeli maerere faciam super te et dabo tenebras super terram tuam dicit Dominus Deus ⁹ et inritabo cor populorum multorum cum induxero contritionem tuam in gentibus super terras quas nescis ¹⁰ et stupescere faciam super te populos multos et reges eorum horrore nimio formidabunt super te cum volare coeperit gladius meus super facies eorum et obstupescant repente singuli pro anima sua in die ruinae suae ¹¹ quia haec dicit Dominus Deus gladius regis Babylonis veniet tibi ¹² in gladiis fortium deiciam multitudinem tuam inexpugnabiles gentes omnes heae et vastabunt superbiam Aegypti et dissipabitur multitudo eius ¹³ et perdam omnia iumenta eius quae erant super aquas plurimas et non conturbabit eas pes hominis ultra neque ungula iumentorum turbabit eas ¹⁴ tunc purissimas reddam aquas eorum et flumina eorum quasi oleum adducam ait Dominus Deus ¹⁵ cum dederam terram Aegypti desolatam deseretur autem terra a plenitudine sua quando percussero omnes habitatores eius et scient quia ego Dominus ¹⁶ planctus est et plangent eum filiae gentium plangent eum super Aegypto et super multitudine eius plangent eum ait Dominus Deus ¹⁷ et factum est in duodecimo anno in quintadecima mensis factum est verbum Domini ad me dicens ¹⁸ fili hominis cane lugubre super multitudine Aegypti et detrahe eam ipsam et filias gentium robustarum ad terram ultimam cum his qui descendunt in lacum ¹⁹ quo pulchrior es descende et dormi cum incircumcisis ²⁰ in medio interfectorum gladio cadent gladius datus est adtraxerunt eam et omnes populos eius ²¹ loquentur ei potentissimi robustorum de medio inferni qui cum auxiliatoribus eius descenderunt et dormierunt incircumcisi interfecti gladio ²² ibi Assur et omnis multitudo eius in circuitu illius sepulchra eius omnes interfecti et qui ceciderunt gladio ²³ quorum data sunt sepulchra in novissimis laci et facta est multitudo eius per gyrum sepulchri eius universi interfecti cadentesque gladio qui dederant quondam formidinem in terra viventium ²⁴ ibi Aelam et omnis multitudo eius per gyrum sepulchri sui omnes hii interfecti ruentesque gladio qui descenderunt incircumcisi ad terram ultimam qui posuerunt terrorem suum in terra viventium et portaverunt ignominiam suam cum his qui descendunt in lacum ²⁵ in medio interfectorum posuerunt cubile eius in universis populis eius in circuitu eius sepulchrum illius omnes hii incircumcisi interfectique gladio dederant enim terrorem in terra viventium et portaverunt ignominiam suam cum his qui descendunt in lacum in medio interfectorum positi sunt ²⁶ ibi Mosoch et Thubal et omnis multitudo eius in circuitu illius sepulchra eius omnes hii incircumcisi interfectique et cadentes gladio quia dederunt formidinem suam in terra viventium ²⁷ et non dormient cum fortibus cadentibusque et incircumcisis qui descenderunt ad infernum cum armis suis et posuerunt gladios suos sub capitibus suis et fuerunt iniquitates eorum in ossibus eorum quia terror fortium facti sunt in terra viventium ²⁸ et tu ergo in medio incircumcisorum contereris et dormies cum interfectis gladio ²⁹ ibi Idumea et reges eius omnes duces eius qui dati sunt cum exercitu suo cum interfectis gladio et qui cum incircumcisis dormierunt et cum his qui descenderunt in lacum ³⁰ ibi principes aquilonis omnes et universi venatores qui deducti sunt cum interfectis paventes et in sua fortitudine confusi qui dormierunt incircumcisi cum interfectis gladio et portaverunt confusionem suam cum his qui descendunt in lacum ³¹ vidit eos Pharaon et consolatus est super universa multitudine sua quae interfecta est gladio Pharaon et omnis exercitus eius ait Dominus Deus ³² quia dedi terrorem meum in terra viventium et dormivit in medio incircumcisorum cum interfectis gladio Pharaon et omnis multitudo eius ait Dominus Deus

Chapter 33

¹ et factum est verbum Domini ad me dicens ² fili hominis loquere ad filios populi tui et dices ad eos terra cum induxero super eam gladium et tulerit populus terrae virum unum de novissimis suis et constituerit eum super se speculatorem ³ et ille viderit gladium venientem super terram et cecinerit bucina et adnuntiaverit populo ⁴ audiens autem quisquis ille est sonum bucinæ non se observaverit veneritque gladius et tulerit eum sanguis ipsius super caput eius erit ⁵ sonum bucinæ audivit et non se observavit sanguis eius in ipso erit si autem custodierit animam suam salvavit ⁶ quod si speculator viderit gladium venientem et non insonuerit bucina et populus non se custodierit veneritque gladius et tulerit de eis animam ille quidem in iniquitate sua captus est sanguinem autem eius de manu speculatoris requiram ⁷ et tu fili hominis speculatorem dedi te domui Israhel audiens ergo ex ore meo sermonem adnuntiabis eis ex me ⁸ si me dicente ad impium impie morte morieris non fueris locutus ut se custodiat impius a via sua ipse impius in iniquitate sua morietur sanguinem autem eius de manu tua requiram ⁹ si autem adnuntiante te ad impium ut a viis suis convertatur non fuerit conversus a via sua ipse in iniquitate sua morietur porro tu animam tuam liberasti ¹⁰ tu ergo fili hominis dic ad domum Israhel sic locuti estis dicentes iniquitates nostrae et peccata nostra super nos sunt et in ipsis nos tabescimus quomodo ergo vivere poterimus ¹¹ dic ad eos vivo ego dicit Dominus Deus nolo mortem impii sed ut revertatur impius a via sua et vivat convertimini a viis vestris pessimis et quare moriemini domus Israhel ¹² tu itaque fili hominis dic ad filios populi tui iustitia iusti non liberabit eum in quacumque die peccaverit et impietas impii non nocebit ei in quacumque die conversus fuerit ab impietate sua et iustus non poterit vivere in iustitia sua in quacumque die peccaverit ¹³ etiam si dixero iusto quod vita vivat et confusus in iustitia sua fecerit iniquitatem omnes iustitiae eius oblivioni tradentur et in iniquitate sua quam operatus est in ipsa morietur ¹⁴ sin autem dixero impio morte morieris et egerit paenitentiam a peccato suo feceritque iudicium et iustitiam ¹⁵ pignus restituerit ille impius rapinamque reddiderit in mandatis vitae ambulaverit nec fecerit quicquam iniustum vita vivet et non morietur ¹⁶ omnia peccata eius quae peccavit non inputabuntur ei iudicium et iustitiam fecit vita vivet ¹⁷ et dixerunt filii populi tui non est aequi ponderis via Domini et ipsorum via iniusta est ¹⁸ cum enim recesserit iustus a iustitia sua feceritque iniquitatem morietur in eis ¹⁹ et cum recesserit impius ab impietate sua feceritque iudicium et iustitiam vivet in eis ²⁰ et dicitis non est recta via Domini unumquemque iuxta vias suas iudicabo de vobis domus Israhel ²¹ et factum est in duodecimo anno in duodecimo mense in quinta mensis transmigrationis nostrae venit ad me qui fugerat de Hierusalem dicens vastata est civitas ²² manus autem Domini facta fuerat ad me vespere antequam veniret qui fugerat aperuitque os meum donec veniret ad me mane et aperto ore meo non silui amplius ²³ et factum est verbum Domini ad me dicens ²⁴ fili hominis qui habitant in ruinosis his super humum Israhel loquentes aiunt unus erat Abraham et hereditate possedit terram nos autem multi nobis data est terra in possessionem ²⁵ idcirco dices ad eos haec dicit Dominus Deus qui in sanguine comeditis et oculos vestros levatis ad immunditias vestras et sanguinem funditis numquid terram hereditate possidebitis ²⁶ stetistis in gladiis vestris fecistis abominationes et unusquisque uxorem proximi sui polluit et terram hereditate possidebitis ²⁷ haec dices ad eos sic dicit Dominus Deus vivo ego quia qui in ruinosis habitant gladio cadent et qui in agro est bestiis tradetur ad devorandum qui autem in praesidiis et in speluncis sunt peste morientur ²⁸ et dabo terram in solitudinem et desertum et deficiet superba fortitudo eius et desolabuntur montes Israhel eo quod nullus sit qui per eos transeat ²⁹ et scient quia ego Dominus cum dederam terram desolatam et desertam propter universas abominationes suas quas operati sunt ³⁰ et tu fili hominis filii populi tui qui loquuntur de te iuxta muros et in ostiis domorum et dicunt unus ad alterum vir ad proximum suum loquentes venite et audiamus qui sit sermo egrediens a Domino ³¹ et veniunt ad te quasi si ingrediatur populus et sedent coram te populus meus et audiunt sermones tuos et non faciunt eos quia in canticum oris sui vertunt illos et avaritiam suam sequitur cor eorum ³² et es eis quasi carmen musicum quod suavi dulcique sono canitur et audient verba tua et non facient ea ³³ et cum venerit quod praedictum est ecce enim venit tunc scient quod propheta fuerit inter eos

Ezekiel

Chapter 34

¹ et factum est verbum Domini ad me dicens ² fili hominis propheta de pastoribus Israhel propheta et dices pastoribus haec dicit Dominus Deus vae pastoribus Israhel qui pascebant semet ipsos nonne greges pascuntur a pastoribus ³ lac comedebatis et lanis operiebamini et quod crassum erat occidebatis gregem autem meum non pascebatis ⁴ quod infirmum fuit non consolidastis et quod aegrotum non sanastis quod fractum est non alligastis et quod abiectum est non reduxistis quod perierat non quaesistis sed cum austeritate imperabatis eis et cum potentia ⁵ et dispersae sunt oves meae eo quod non esset pastor et factae sunt in devorationem omnium bestiarum agri et dispersae sunt ⁶ erraverunt greges mei in cunctis montibus et in universo colle excelso et super omnem faciem terrae dispersi sunt greges mei et non erat qui requireret non erat inquam qui requireret ⁷ propterea pastores audite verbum Domini ⁸ vivo ego dicit Dominus Deus quia pro eo quod facti sunt greges mei in rapinam et oves meae in devorationem omnium bestiarum agri eo quod non esset pastor neque enim quaesierunt pastores gregem meum sed pascebant pastores semet ipsos et greges meos non pascebant ⁹ propterea pastores audite verbum Domini ¹⁰ haec dicit Dominus Deus ecce ego ipse super pastores requiram gregem meum de manu eorum et cessare eos faciam ut ultra non pascant gregem nec pascant amplius pastores semet ipsos et liberabo gregem meum de ore eorum et non erunt ultra eis in escam ¹¹ quia haec dicit Dominus Deus ecce ego ipse requiram oves meas et visitabo eas ¹² sicut visitat pastor gregem suum in die quando fuerit in medio ovium suarum dissipatarum sic visitabo oves meas et liberabo eas de omnibus locis quo dispersae fuerant in die nubis et caliginis ¹³ et educam eas de populis et congregabo eas de terris et inducam eas in terram suam et pascam eas in montibus Israhel in rivis et in cunctis sedibus terrae ¹⁴ in pascuis uberrimis pascam eas et in montibus excelsis Israhel erunt pascuae eorum ibi requiescent in herbis virentibus et in pascuis pinguibus pascentur super montes Israhel ¹⁵ ego pascam oves meas et ego eas accubare faciam dicit Dominus Deus ¹⁶ quod perierat requiram et quod abiectum erat reducam et quod confractum fuerat alligabo et quod infirmum erat consolidabo et quod pingue et forte custodiam et pascam illas in iudicio ¹⁷ vos autem greges mei haec dicit Dominus Deus ecce ego iudico inter pecus et pecus arietum et hircorum ¹⁸ nonne satis vobis erat pascuam bonam depasci insuper et reliquias pascuarum vestrarum conculcastis pedibus vestris et cum purissimam aquam biberetis reliquam pedibus vestris turbabatis ¹⁹ et oves meae his quae conculcata pedibus vestris fuerant pascebantur et quae pedes vestri turbaverant haec bibebant ²⁰ propterea haec dicit Dominus Deus ad eos ecce ego ipse iudico inter pecus pingue et macilentum ²¹ pro eo quod lateribus et umeris inpingebatis et cornibus vestris ventilabatis omnia infirma pecora donec dispergerentur foras ²² salvabo gregem meum et non erit ultra in rapinam et iudicabo inter pecus et pecus ²³ et suscitabo super ea pastorem unum qui pascat ea servum meum David ipse pascet ea et ipse erit eis in pastorem ²⁴ ego autem Dominus ero eis in Deum et servus meus David princeps in medio eorum ego Dominus locutus sum ²⁵ et faciam cum eis pactum pacis et cessare faciam bestias pessimas de terra et qui habitant in deserto securi dormient in saltibus ²⁶ et ponam eos in circuitu collis mei benedictionem et deducam imbrem in tempore suo pluviae benedictionis erunt ²⁷ et dabit lignum agri fructum suum et terra dabit germen suum et erunt in terra sua absque timore et scient quia ego Dominus cum contrivero catenas iugi eorum et eruero eos de manu imperantium sibi ²⁸ et non erunt ultra in rapinam gentibus neque bestiae terrae devorabunt eos sed habitabunt confidenter absque ullo terrore ²⁹ et suscitabo eis germen nominatum et non erunt ultra inminuti fame in terra neque portabunt amplius obprobria gentium ³⁰ et scient quia ego Dominus Deus eorum cum eis et ipsi populus meus domus Israhel ait Dominus Deus ³¹ vos autem greges mei greges pascuae meae homines estis et ego Dominus Deus vester dicit Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 35

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis pone faciem tuam adversum montem Seir et prophetabis de eo et dices illi ³ haec dicit Dominus Deus ecce ego ad te mons Seir et extendam manum meam super te et dabo te desolatum atque desertum ⁴ urbes tuas demoliar et tu desertus eris et scies quia ego Dominus ⁵ eo quod fueris inimicus sempiternus et concluderis filios Israhel in manus gladii in tempore adflictionis eorum in tempore iniquitatis extremae ⁶ propterea vivo ego dicit Dominus Deus quoniam sanguini tradam te et sanguis te persequetur et cum sanguinem oderis sanguis persequetur te ⁷ et dabo montem Seir desolatum et desertum et auferam de eo euntem et redeuntem ⁸ et implebo montes eius occisorum suorum in collibus tuis et in vallibus tuis atque in torrentibus interfecti gladio cadent ⁹ in solitudines sempiternas tradam te et civitates

tuae non habitabuntur et scietis quoniam ego Dominus ¹⁰ eo quod dixeris duae gentes et duae terrae meae erunt et hereditate possidebo eas cum Dominus esset ibi ¹¹ propterea vivo ego dicit Dominus Deus quia faciam iuxta iram tuam et secundum zelum tuum quem fecisti odio habens eos et notus efficiar per eos cum te iudicavero ¹² et scies quia ego Dominus audivi universa obprobria tua quae locutus es de montibus Israhel dicens deserti nobis dati sunt ad devorandum ¹³ et insurrexistis super me ore vestro et rogastis adversum me verba vestra ego audivi ¹⁴ haec dicit Dominus Deus laetante universa terra in solitudinem te redigam ¹⁵ sicuti gavisus es super hereditatem domus Israhel eo quod fuerit dissipata sic faciam tibi dissipatus eris mons Seir et Idumea omnis et scient quia ego Dominus

Ezekiel

Chapter 36

¹ tu autem fili hominis propheta super montes Israhel et dices montes Israhel audite verbum Domini ² haec dicit Dominus Deus eo quod dixerit inimicus de vobis euge altitudines sempiternae in hereditatem datae sunt nobis ³ propterea vaticinare et dic haec dicit Dominus Deus pro eo quod desolati estis et conculcati per circuitum et facti in hereditatem reliquis gentibus et ascendistis super labium linguae et obprobrium populi ⁴ propterea montes Israhel audite verbum Domini Dei haec dicit Dominus Deus montibus et collibus torrentibus vallibusque et desertis parietinis et urbibus derelictis quae depopolatae sunt et subsannatae a reliquis gentibus per circuitum ⁵ propterea haec dicit Dominus Deus quoniam in igne zeli mei locutus sum de reliquis gentibus et de Idumea universa qui dederunt terram meam sibi in hereditatem cum gaudio et toto corde ex animo et eiecerunt eam ut vastarent ⁶ idcirco vaticinare super humum Israhel et dices montibus et collibus iugis et vallibus haec dicit Dominus Deus ecce ego in zelo meo et in furore meo locutus sum eo quod confusionem gentium sustinueritis ⁷ idcirco haec dicit Dominus Deus ego levavi manum meam ut gentes quae in circuitu vestro sunt ipsae confusionem suam portent ⁸ vos autem montes Israhel ramos vestros germinetis et fructum vestrum adferatis populo meo Israhel prope est enim ut veniat ⁹ quia ecce ego ad vos et convertar ad vos et arabimini et accipietis sementem ¹⁰ et multiplicabo in vobis homines omnemque domum Israhel et habitabuntur civitates et ruinosae instaurabuntur ¹¹ et replebo vos hominibus et iumentis et multiplicabuntur et crescent et habitari vos faciam sicut a principio bonisque donabo maioribus quam habuistis ab initio et scietis quia ego Dominus ¹² et adducam super vos homines populum meum Israhel et hereditate possidebunt te et eris eis in hereditatem et non addes ultra ut absque eis sis ¹³ haec dicit Dominus Deus pro eo quod dicunt de vobis devoratrix hominum es et suffocans gentem tuam ¹⁴ propterea homines non comedes amplius et gentem tuam non necabis ultra ait Dominus Deus ¹⁵ nec auditam faciam in te amplius confusionem gentium et obprobrium populorum nequaquam portabis et gentem tuam non amittes amplius ait Dominus Deus ¹⁶ et factum est verbum Domini ad me dicens ¹⁷ fili hominis domus Israhel habitaverunt in humo sua et polluerunt eam in viis suis et in studiis suis iuxta inmunditiam menstruatae facta est via eorum coram me ¹⁸ et effudi indignationem meam super eos pro sanguine quem fuderunt super terram et in idolis suis polluerunt eam ¹⁹ et dispersi eos in gentes et ventilati sunt in terris iuxta vias eorum et adinventiones iudicavi eos ²⁰ et ingressi sunt ad gentes ad quas introierunt et polluerunt nomen sanctum meum cum diceretur de eis populus Domini iste est et de terra eius egressi sunt ²¹ et peperci nomini meo sancto quod polluerat domus Israhel in gentibus ad quas ingressi sunt ²² idcirco dices domui Israhel haec dicit Dominus Deus non propter vos ego faciam domus Israhel sed propter nomen sanctum meum quod polluistis in gentibus ad quas intrastis ²³ et sanctificabo nomen meum magnum quod pollutum est inter gentes quod polluistis in medio earum ut sciant gentes quia ego Dominus ait Dominus exercituum cum sanctificatus fuero in vobis coram eis ²⁴ tollam quippe vos de gentibus et congregabo de universis terris et adducam vos in terram vestram ²⁵ et effundam super vos aquam mundam et mundabimini ab omnibus inquinamentis vestris et ab universis idolis vestris mundabo vos ²⁶ et dabo vobis cor novum et spiritum novum ponam in medio vestri et auferam cor lapideum de carne vestra et dabo vobis cor carneum ²⁷ et spiritum meum ponam in medio vestri et faciam ut in praeceptis meis ambuletis et iudicia mea custodiatis et operemini ²⁸ et habitabitis in terra quam dedi patribus vestris et eritis mihi in populum et ego ero vobis in Deum ²⁹ et salvabo vos ex universis inquinamentis vestris et vocabo frumentum et multiplicabo illud et non inponam in vobis famem ³⁰ et multiplicabo fructum ligni et genimina agri ut non portetis ultra obprobrium famis in gentibus ³¹ et recordabimini viarumstrarum pessimarum studiorumque non bonorum et displicebunt vobis iniquitates vestrae et scelera vestra ³² non

propter vos ego faciam ait Dominus Deus notum sit vobis confundimini et erubescite super viis vestris domus Israhel ³³ haec dicit Dominus Deus in die qua mundavero vos ex omnibus iniquitatibus vestris et habitari fecero urbes et instauravero ruinosas ³⁴ et terra deserta fuerit excolta quae quondam erat desolata in oculis omnis viatoris ³⁵ dicent terra illa inculta facta est ut hortus voluptatis et civitates desertae et destitutae atque suffossae munitae sederunt ³⁶ et scient gentes quaecumque derelictae fuerint in circuitu vestro quia ego Dominus aedificavi dissipata plantavique inculta ego Dominus locutus sum et fecerim ³⁷ haec dicit Dominus Deus adhuc in hoc invenient me domus Israhel ut faciam eis multiplicabo eos sicut gregem hominum ³⁸ ut gregem sanctum ut gregem Hierusalem in sollemnitatibus eius sic erunt civitates desertae plenaeque gregibus hominum et scient quia ego Dominus

Ezekiel

Chapter 37

¹ facta est super me manus Domini et eduxit me in spiritu Domini et dimisit me in medio campi qui erat plenus ossibus ² et circumduxit me per ea in gyro erant autem multa valde super faciem campi siccaeque vehementer ³ et dixit ad me fili hominis putasne vivent ossa ista et dixi Domine Deus tu nosti ⁴ et dixit ad me vaticinare de ossibus istis et dices eis ossa arida audite verbum Domini ⁵ haec dicit Dominus Deus ossibus his ecce ego intromittam in vos spiritum et vivetis ⁶ et dabo super vos nervos et succrescere faciam super vos carnes et superextendam in vobis cutem et dabo vobis spiritum et vivetis et scietis quia ego Dominus ⁷ et prophetavi sicut praeceperat mihi factus est autem sonitus prophetante me et ecce commotio et accesserunt ossa ad ossa unumquodque ad iuncturam suam ⁸ et vidi et ecce super ea nervi et carnes ascenderunt et extenta est in eis cutis desuper et spiritum non habebant ⁹ et dixit ad me vaticinare ad spiritum vaticinare fili hominis et dices ad spiritum haec dicit Dominus Deus a quattuor ventis veni spiritus et insufla super interfectos istos et revivescant ¹⁰ et prophetavi sicut praeceperat mihi et ingressus est in ea spiritus et vixerunt steteruntque super pedes suos exercitus grandis nimis valde ¹¹ et dixit ad me fili hominis ossa haec universa domus Israhel est ipsi dicunt aruerunt ossa nostra et periit spes nostra et abscisi sumus ¹² propterea vaticinare et dices ad eos haec dicit Dominus Deus ecce ego aperiam tumulos vestros et educam vos de sepulchris vestris populus meus et inducam vos in terram Israhel ¹³ et scietis quia ego Dominus cum aperuero sepulchra vestra et eduxero vos de tumulis vestris populus meus ¹⁴ et dederam spiritum meum in vobis et vixeritis et requiescere vos faciam super humum vestram et scietis quia ego Dominus locutus sum et feci ait Dominus Deus ¹⁵ et factus est sermo Domini ad me dicens ¹⁶ et tu fili hominis sume tibi lignum unum et scribe super illud Iudae et filiorum Israhel sociis eius et tolle lignum alterum et scribe super eum Ioseph lignum Ephraim et cunctae domui Israhel sociorumque eius ¹⁷ et adiunge illa unum ad alterum tibi in lignum unum et erunt in unionem in manu tua ¹⁸ cum autem dixerint ad te filii populi tui loquentes nonne indicas nobis quid in his tibi velis ¹⁹ loqueris ad eos haec dicit Dominus Deus ecce ego adsumam lignum Ioseph quod est in manu Ephraim et tribus Israhel quae iunctae sunt ei et dabo eas pariter cum ligno Iuda et faciam eas in lignum unum et erunt unum in manu eius ²⁰ erunt autem ligna super quae scripseris in manu tua in oculis eorum ²¹ et dices ad eos haec dicit Dominus Deus ecce ego adsumam filios Israhel de medio nationum ad quas abierunt et congregabo eos undique et adducam eos ad humum suam ²² et faciam eos gentem unam in terra in montibus Israhel et rex unus erit omnibus imperans et non erunt ultra duae gentes nec dividuntur amplius in duo regna ²³ neque polluentur ultra in idolis suis et abominationibus suis et in cunctis iniquitatibus suis et salvos eos faciam de universis sedibus suis in quibus peccaverunt et mundabo eos et erunt mihi populus et ego ero eis Deus ²⁴ et servus meus David rex super eos et pastor unus erit omnium eorum in iudiciis meis ambulabunt et mandata mea custodient et facient ea ²⁵ et habitabunt super terram quam dedi servo meo Iacob in qua habitaverunt patres vestri et habitabunt super eam ipsi et filii eorum et filii filiorum eorum usque in sempiternum et David servus meus princeps eorum in perpetuum ²⁶ et percutiam illis foedus pacis pactum sempiternum erit eis et fundabo eos et multiplicabo et dabo sanctificationem meam in medio eorum in perpetuum ²⁷ et erit tabernaculum meum in eis et ero eis Deus et ipsi erunt mihi populus ²⁸ et scient gentes quia ego Dominus sanctificator Israhel cum fuerit sanctificatio mea in medio eorum in perpetuum

Ezekiel

Chapter 38

¹ et factus est sermo Domini ad me dicens ² fili hominis pone faciem tuam contra Gog terram Magog principem capitis Mosoch et Thubal et vaticinare de eo ³ et dices ad eum haec dicit Dominus Deus ecce ego ad te Gog principem capitis Mosoch et Thubal ⁴ et circumagam te et ponam frenum in maxillis tuis et educam te et omnem exercitum tuum equos et equites vestitos lorice universos multitudinem magnam hastam et clypeum arripientium et gladium ⁵ Persae Aethiopes et Lybies cum eis omnes scutati et galeati ⁶ Gomer et universa agmina eius domus Thogorma latera aquilonis et totum robur eius populi multi tecum ⁷ praepara et instrue te et omnem multitudinem tuam quae coacervata est ad te et esto eis in praeceptum ⁸ post dies multos visitaberis in novissimo annorum venies ad terram quae reversa est a gladio congregata est de populis multis ad montes Israhel qui fuerunt deserti iugiter haec de populis educta est et habitaverunt in ea confidenter universi ⁹ ascendens autem quasi tempestas venies et quasi nubes ut operias terram tu et omnia agmina tua et populi multi tecum ¹⁰ haec dicit Dominus Deus in die illa ascendent sermones super cor tuum et cogitabis cogitationem pessimam ¹¹ et dices ascendam ad terram absque muro veniam ad quiescentes habitantesque secure omnes habitant sine muro vectes et portae non sunt eis ¹² ut diripias spolia et invadas praedam ut inferas manum tuam super eos qui deserti fuerant et postea restituti et super populum qui est congregatus ex gentibus qui possidere coepit et esse habitator umbilici terrae ¹³ Seba et Dedan et negotiatores Tharsis et omnes leones eius dicent tibi numquid ad sumenda spolia tu venis ecce ad diripiendam praedam congregasti multitudinem tuam ut tollas argentum et aurum auferas supellectilem atque substantiam et diripias manubias infinitas ¹⁴ propterea vaticinare fili hominis et dices ad Gog haec dicit Dominus Deus numquid non in die illo cum habitaverit populus meus Israhel confidenter scies ¹⁵ et venies de loco tuo a lateribus aquilonis tu et populi multi tecum ascensores equorum universi coetus magnus et exercitus vehemens ¹⁶ et ascendes super populum meum Israhel quasi nubes ut operias terram in novissimis diebus eris et adducam te super terram meam ut sciant gentes me cum sanctificatus fuero in te in oculis eorum o Gog ¹⁷ haec dicit Dominus Deus tu ergo ille es de quo locutus sum in diebus antiquis in manu servorum meorum prophetarum Israhel qui prophetaverunt in diebus illorum temporum ut adducerem te super eos ¹⁸ et erit in die illa in die adventus Gog super terram Israhel ait Dominus Deus ascendet indignatio mea in furore meo ¹⁹ et in zelo meo in igne irae meae locutus sum quia in die illa erit commotio magna super terram Israhel ²⁰ et commovebuntur a facie mea pisces maris et volucres caeli et bestiae agri et omne reptile quod movetur super humum cunctique homines qui sunt super faciem terrae et subvertentur montes et cadent sepes et omnis murus in terra corruet ²¹ et convocabo adversum eum in cunctis montibus meis gladium ait Dominus Deus gladius uniuscuiusque in fratrem suum dirigitur ²² et iudicabo eum peste et sanguine et imbre vehementi et lapidibus inmensis ignem et sulphur pluam super eum et super exercitum eius et super populos multos qui sunt cum eo ²³ et magnificabor et sanctificabor et notus ero in oculis gentium multarum et scient quia ego Dominus

Ezekiel

Chapter 39

¹ tu autem fili hominis vaticinare adversum Gog et dices haec dicit Dominus Deus ecce ego super te Gog principem capitis Mosoch et Thubal ² et circumagam te et seducam te et ascendere faciam de lateribus aquilonis et adducam te super montes Israhel ³ et percutiam arcum tuum in manu sinistra tua et sagittas tuas de manu dextera tua deiciam ⁴ super montes Israhel

cedes tu et omnia agmina tua et populi qui sunt tecum feris avibus omnique volatili et bestiis terrae dedi te devorandum ⁵ super faciem agri cades quia ego locutus sum ait Dominus Deus ⁶ et emittam ignem in Magog et in his qui habitant in insulis confidenter et scient quia ego Dominus ⁷ et nomen sanctum meum notum faciam in medio populi mei Israhel et non polluem nomen sanctum meum amplius et scient gentes quia ego Dominus Sanctus Israhel ⁸ ecce venit et factum est ait Dominus Deus haec est dies de qua locutus sum ⁹ et egredientur habitatores de civitatibus Israhel et succendent et comburent arma clypeum et hastas arcum et sagittas et baculos manus et contos et succendent ea igne septem annis ¹⁰ et non portabunt ligna de regionibus neque succident de saltibus quoniam arma succendent igne et depraedabuntur eos quibus praedae fuerant et diripient vastatores suos ait Dominus Deus ¹¹ et erit in die illa dabo Gog locum nominatum sepulchrum in Israhel vallem Viatorum ad orientem maris quae obstupescere facit praetereuntes et sepelient ibi Gog et omnem multitudinem eius et vocabitur vallis Multitudinis Gog ¹² et sepelient eos domus Israhel ut mudent terram septem mensibus ¹³ sepeliet autem omnis populus terrae et erit eis nominata dies in qua glorificatus sum ait Dominus Deus ¹⁴ et viros iugiter constituent lustrantes terram qui sepeliant et requirant eos qui remanserant super faciem terrae ut emudent eam post menses autem septem quaerere incipient ¹⁵ et circumibunt peragrantes terram cumque viderint os hominis statuent iuxta illud titulum donec sepeliant illud pollinctores in valle Multitudinis Gog ¹⁶ nomen autem civitatis Amona et mundabunt terram ¹⁷ tu ergo fili hominis haec dicit Dominus Deus dic omni volucris et universis avibus cunctisque bestiis agri convenite properate concurrite undique ad victimam meam quam ego immolo vobis victimam grandem super montes Israhel ut comedatis carnes et bibatis sanguinem ¹⁸ carnes fortium comedetis et sanguinem principum terrae bibetis arietum agnorum et hircorum taurorumque altitium et pinguium omnium ¹⁹ et comedetis adipem in saturitate et bibetis sanguinem in ebrietate de victima quam ego immolabo vobis ²⁰ et saturabimini super mensam meam de equo et de equite forti et de universis viris bellatoribus ait Dominus Deus ²¹ et ponam gloriam meam in gentibus et videbunt omnes gentes iudicium meum quod fecerim et manum meam quam posuerim super eos ²² et scient domus Israhel quia ego Dominus Deus eorum a die illa et deinceps ²³ et scient gentes quoniam in iniquitate sua capta sit domus Israhel eo quod reliquerint me et absconderim faciem meam ab eis et tradiderim eos in manu hostium et ceciderint in gladio universi ²⁴ iuxta immunditiam eorum et scelus feci eis et abscondi faciem meam ab illis ²⁵ propterea haec dicit Dominus Deus nunc reducam captivitatem Iacob et miserebor omnis domus Israhel et adsumam zelum pro nomine sancto meo ²⁶ et portabunt confusionem suam et omnem praevaricationem quam praevaricati sunt in me cum habitaverint in terra sua confidenter neminem formidantes ²⁷ et reduxero eos de populis et congregavero de terris inimicorum suorum et sanctificatus fuero in eis in oculis gentium plurimarum ²⁸ et scient quia ego Dominus Deus eorum eo quod transtulerim eos in nationes et congregavero eos super terram suam et non dereliquerim quemquam ex eis ibi ²⁹ et non abscondam ultra faciem meam ab eis eo quod effuderim spiritum meum super omnem domum Israhel ait Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 40

¹ in vicesimo et quinto anno transmigrationis nostrae in exordio anni decima mensis quartodecimo anno postquam percussa est civitas in ipsa hac die facta est super me manus Domini et adduxit me illuc ² in visionibus Dei adduxit me in terram Israhel et dimisit me super montem excelsum nimis super quem erat quasi aedificium civitatis vergentis ad austrum ³ et introduxit me illuc et ecce vir cuius erat species quasi species aeris et funiculus lineus in manu eius et calamus mensurae in manu eius stabat autem in porta ⁴ et locutus est ad me idem vir fili hominis vide oculis tuis et auribus tuis audi et pone cor tuum in omnia quae ego ostendam tibi quia ut ostendantur tibi adductus es huc adnuntia omnia quae tu vides domui Israhel ⁵ et ecce murus forinsecus in circuitu domus undique et in manu viri calamus mensurae sex cubitorum et palmo et mensus est latitudinem aedificii calamo uno altitudinem quoque calamo uno ⁶ et venit ad portam quae respiciebat viam orientalem et ascendit per gradus eius et mensus est limen portae calamo uno latitudinem id est limen unum calamo uno in latitudine ⁷ et thalamum uno calamo in longum et uno calamo in latum et inter thalamos quinque cubitos ⁸ et limen portae iuxta vestibulum portae intrinsecus calamo uno ⁹ et mensus est vestibulum portae octo cubitorum et frontem eius duobus cubitis vestibulum autem portae erat intrinsecus ¹⁰ porro thalami portae ad viam orientalem tres hinc et tres inde mensura una trium et mensura una frontium ex utraque parte ¹¹ et mensus est

latitudinem liminis portae decem cubitorum et longitudinem portae tredecim cubitorum ¹² et marginem ante thalamos cubiti unius et cubitus unus finis utrimque thalami autem sex cubitorum erant hinc et inde ¹³ et mensus est portam a tecto thalami usque ad tectum eius latitudinem viginti et quinque cubitorum ostium contra ostium ¹⁴ et fecit frontes per sexaginta cubitos et ad frontem atrium portae undique per circuitum ¹⁵ et ante faciem portae quae pertingebat usque ad faciem vestibuli portae interioris quinquaginta cubitos ¹⁶ et fenestras obliquas in thalamis et in frontibus eorum quae erant intra portam undique per circuitum similiter autem erant et in vestibulis fenestrae per gyrum intrinsecus et ante frontes pictura palmarum ¹⁷ et eduxit me ad atrium exterius et ecce gazofilacia et pavementum stratum lapide in atrio per circuitum triginta gazofilacia in circuitu pavimenti ¹⁸ et pavementum in fronte portarum secundum longitudinem portarum erat inferius ¹⁹ et mensus est latitudinem a facie portae inferioris usque ad frontem atrii interioris extrinsecus centum cubitos ad orientem et ad aquilonem ²⁰ portam quoque quae respiciebat viam aquilonis atrii exterioris mensus est tam in longitudine quam in latitudine ²¹ et thalamos eius tres hinc et tres inde et frontem eius et vestibulum eius secundum mensuram portae prioris quinquaginta cubitorum longitudinem eius et latitudinem viginti quinque cubitorum ²² fenestrae autem eius et vestibulum et sculpturae secundum mensuram portae quae respiciebat ad orientem et septem graduum erat ascensus eius et vestibulum ante eam ²³ et porta atrii interioris contra portam aquilonis et orientalem et mensus est a porta usque ad portam centum cubitos ²⁴ et duxit me ad viam australem et ecce porta quae respiciebat ad austrum et mensus est frontem eius et vestibulum eius iuxta mensuras superiores ²⁵ et fenestras eius et vestibula in circuitu sicut fenestras ceteras quinquaginta cubitorum longitudine et latitudine viginti quinque cubitorum ²⁶ et in gradibus septem ascendebatur ad eam et vestibulum ante fores eius et celatae palmae erant una hinc et altera inde in fronte eius ²⁷ et porta atrii interioris in via australi et mensus est a porta usque ad portam in via australi centum cubitos ²⁸ et introduxit me in atrium interius ad portam australem et mensus est portam iuxta mensuras superiores ²⁹ thalamum eius et frontem eius et vestibulum eius hisdem mensuris et fenestras eius et vestibulorum eius in circuitu quinquaginta cubitos longitudinis et latitudinis viginti quinque cubitos ³⁰ et vestibulum per gyrum longitudine viginti quinque cubitorum et latitudine quinque cubitorum ³¹ et vestibulum eius ad atrium exterius et palmas eius in fronte et octo gradus erant quibus ascendebatur per eam ³² et introduxit me in atrium interius per viam orientalem et mensus est portam secundum mensuras superiores ³³ thalamum eius et frontem eius et vestibula eius sicut supra et fenestras eius et vestibuli eius in circuitu longitudine quinquaginta cubitorum et latitudine viginti quinque cubitorum ³⁴ et vestibulum eius id est atrii exterioris et palmae celatae in fronte eius hinc et inde et in octo gradibus ascensus eius ³⁵ et introduxit me ad portam quae respiciebat ad aquilonem et mensus est secundum mensuras superiores ³⁶ thalamum eius frontem eius vestibulum eius et fenestras eius per circuitum longitudine quinquaginta cubitorum et latitudine viginti quinque cubitorum ³⁷ vestibulum eius in atrium exterius et celatura palmarum in fronte illius hinc et inde et in octo gradibus ascensus eius ³⁸ et per singula gazofilacia ostium in frontibus portarum ibi lavabunt holocaustum ³⁹ et in vestibulo portae duae mensae hinc et duae mensae inde ut immoletur super eas holocaustum et pro peccato et pro delicto ⁴⁰ et ad latus exterius quod ascendit ad ostium portae quae pergit ad aquilonem duae mensae et ad latus alterum ante vestibulum portae duae mensae ⁴¹ quattuor mensae hinc et quattuor mensae inde per latera portae octo mensae erunt super quas immolabunt ⁴² quattuor autem mensae ad holocaustum de lapidibus quadris exstructae longitudine cubiti unius et dimidii et latitudine cubiti unius et dimidii et altitudine cubiti unius super quas ponant vasa in quibus immolatur holocaustum et victima ⁴³ et labia earum palmi unius reflexa intrinsecus per circuitum super mensas autem carnes oblationis ⁴⁴ et extra portam interiorem gazofilacia cantorum in atrio interiori quod erat in latere portae respicientis ad aquilonem et facies eorum contra viam australem una ex latere portae orientalis quae respiciebat ad viam aquilonis ⁴⁵ et dixit ad me hoc est gazofilacium quod respicit viam meridianam sacerdotum qui excubant in custodiis templi ⁴⁶ porro gazofilacium quod respicit ad viam aquilonis sacerdotum erit qui excubant ad ministerium altaris isti sunt filii Sadoc qui accedunt de filiis Levi ad Dominum ut ministrent ei ⁴⁷ et mensus est atrium longitudine centum cubitorum et latitudine centum cubitorum per quadrum et altare ante faciem templi ⁴⁸ et introduxit me in vestibulum templi et mensus est vestibulum quinque cubitis hinc et quinque cubitis inde et latitudinem portae trium cubitorum hinc et trium cubitorum inde ⁴⁹ longitudinem autem vestibuli viginti cubitorum et latitudinem undecim cubitorum et octo gradibus ascendebatur ad eam et columnae erant in frontibus una hinc et altera inde

¹ et introduxit me in templum et mensus est frontes sex cubitos latitudinis hinc et sex cubitos latitudinis inde latitudinem tabernaculi ² et latitudo portae decem cubitorum erat et latera portae quinque cubitis hinc et quinque cubitis inde et mensus est longitudinem eius quadraginta cubitorum et latitudinem viginti cubitorum ³ et introgressus intrinsecus mensus est in fronte portae duos cubitos et portam sex cubitorum et latitudinem portae septem cubitorum ⁴ et mensus est longitudinem eius viginti cubitorum et latitudinem viginti cubitorum ante faciem templi et dixit ad me hoc est sanctum sanctorum ⁵ et mensus est parietem domus sex cubitorum et latitudinem lateris quattuor cubitorum undique per circuitum domus ⁶ latera autem latus ad latus bis triginta tria et erant eminentia quae ingrederentur per parietem domus in lateribus per circuitum ut continerent et non adtingerent parietem templi ⁷ et platea erat in rotundum ascendens sursum per cocleam et in cenaculum templi deferebat per gyrum idcirco latius erat templum in superioribus et sic de inferioribus ascendebatur ad superiora in medium ⁸ et vidi in domo altitudinem per circuitum fundata latera ad mensuram calami sex cubitorum spatio ⁹ et latitudinem per parietem lateris forinsecus quinque cubitorum et interior domus in lateribus domus ¹⁰ et inter gazofilacia latitudinem viginti cubitorum in circuitu domus undique ¹¹ et ostium lateris ad orationem ostium unum ad viam aquilonis et ostium unum ad viam australem et latitudinem loci ad orationem quinque cubitorum in circuitu ¹² et aedificium quod erat separatum versumque ad viam respicientem ad mare latitudinis septuaginta cubitorum paries autem aedificii quinque cubitorum latitudinis per circuitum et longitudo eius nonaginta cubitorum ¹³ et mensus est domus longitudinem centum cubitorum et quod separatum erat aedificium et parietes eius longitudinis centum cubitorum ¹⁴ latitudo autem ante faciem domus et eius quod erat separatum contra orientem centum cubitorum ¹⁵ et mensus est longitudinem aedificii contra faciem eius quod erat separatum ad dorsum ekthetas ex utraque parte centum cubitorum et templum interius et vestibula atrii ¹⁶ limina et fenestras obliquas et ekthetas in circuitu per tres partes contra uniuscuiusque limen stratumque ligno per gyrum in circuitu terra autem usque ad fenestras et fenestrae clausae super ostia ¹⁷ et usque ad domum interiorem et forinsecus per omnem parietem in circuitu intrinsecus et forinsecus ad mensuram ¹⁸ et fabrefacta cherubin et palmae et palma inter cherub et cherub duasque facies habebat cherub ¹⁹ faciem hominis iuxta palmam ex hac parte et faciem leonis iuxta palmam ex alia parte expressam per omnem domum in circuitu ²⁰ de terra usque ad superiora portae cherubin et palmae celatae erant in pariete templi ²¹ limen quadrangulum et facies sanctuarii aspectus contra aspectum ²² altaris lignei trium cubitorum altitudo et longitudo eius duo cubitorum et anguli eius et longitudo eius et parietes eius lignei et locutus est ad me haec est mensa coram Domino ²³ et duo ostia erant in templo et in sanctuario ²⁴ et in duobus ostiis ex utraque parte bina erant ostiola quae in se invicem plicabantur bina enim ostia erant ex utraque parte ostiorum ²⁵ et celata erant in ipsis ostiis templi cherubin et sculptura palmarum sicut in parietibus quoque expressa erat quam ob rem erant et grossiora ligna in vestibuli fronte forinsecus ²⁶ super quae fenestrae obliquae et similitudo palmarum hinc atque inde in umerulis vestibuli secundum latera domus latitudinemque parietum

Ezekiel

Chapter 42

¹ et eduxit me in atrium exterius per viam ducentem ad aquilonem et eduxit me in gazofilacium quod erat contra separatum aedificium et contra aedem vergentem ad aquilonem ² in facie longitudinis centum cubitos ostii aquilonis et latitudinis quinquaginta cubitos ³ contra viginti cubitos atrii interioris et contra pavimentum stratum lapide atrii exterioris ubi erat porticus iuncta porticui triplici ⁴ et ante gazofilacia deambulatio decem cubitorum latitudinis ad interiora respiciens viae cubiti unius et ostia earum ad aquilonem ⁵ ubi erant gazofilacia in superioribus humiliora quia subportabant porticus quae ex illis eminebant de inferioribus et de mediis aedificii ⁶ tristega enim erant et non habebant columnas sicut erant columnae atriorum propterea eminebant de inferioribus et de mediis a terra ⁷ et peribolus exterior secundum gazofilacia quae erant in via atrii exterioris ante gazofilacia longitudo eius quinquaginta cubitorum ⁸ quia longitudo erat gazofilaciorum atrii exterioris quinquaginta cubitorum et longitudo ante faciem templi centum cubitorum ⁹ et erat subter gazofilacia haec introitus ab oriente ingredientium in ea de atrio exteriori ¹⁰ in latitudine periboli atrii quod erat contra viam orientalem in facie aedificii separati et erant ante aedificium gazofilacia ¹¹ et via ante faciem eorum iuxta similitudinem gazofilaciorum quae erant in via aquilonis secundum longitudinem eorum sic et latitudo eorum et omnis introitus eorum et similitudines et ostia eorum ¹² secundum ostia gazofilaciorum quae erant in via

respiciente ad notum ostium in capite viae quae via erat ante vestibulum separatum per viam orientalem ingredientibus ¹³ et dixit ad me gazofilacia aquilonis et gazofilacia austri quae sunt ante aedificium separatum haec sunt gazofilacia sancta in quibus vescuntur sacerdotes qui adpropinquant ad Dominum in sancta sanctorum ibi ponent sancta sanctorum et oblationem pro peccato et pro delicto locus enim sanctus est ¹⁴ cum autem ingressi fuerint sacerdotes non egredientur de sanctis in atrium exterius et ibi reponent vestimenta sua in quibus ministrant quia sancta sunt vestienturque vestimentis aliis et sic procedent ad populum ¹⁵ cumque conplesset mensuras domus interioris eduxit me per viam portae quae respiciebat ad viam orientalem et mensus est eam undique per circuitum ¹⁶ mensus autem est contra ventum orientalem calamo mensurae quingentos calamos in calamo mensurae per circuitum ¹⁷ et mensus est contra ventum aquilonem quingentos calamos in calamo mensurae per gyrum ¹⁸ et ad ventum australem mensus est quingentos calamos in calamo mensurae per circuitum ¹⁹ et ad ventum occidentalem mensus est quingentos calamos in calamo mensurae ²⁰ per quattuor ventos mensus est illud murum eius undique per circuitum longitudine quingentorum cubitorum et latitudine quingentorum cubitorum dividentem inter sanctuarium et vulgi locum

Ezekiel

Chapter 43

¹ et duxit me ad portam quae respiciebat ad viam orientalem ² et ecce gloria Dei Israhel ingrediebatur per viam orientalem et vox erat ei quasi vox aquarum multarum et terra splendebat a maiestate eius ³ et vidi visionem secundum speciem quam videram quando venit ut disperderet civitatem et species secundum aspectum quem videram iuxta fluvium Chobar et cecidi super faciem meam ⁴ et maiestas Domini ingressa est templum per viam portae quae respiciebat ad orientem ⁵ et levavit me spiritus et introduxit me in atrium interius et ecce repleta erat gloria Domini domus ⁶ et audiui loquentem ad me de domo et vir qui stabat iuxta me ⁷ dixit ad me fili hominis locus solii mei et locus vestigiorum pedum meorum ubi habito in medio filiorum Israhel in aeternum et non polluent ultra domus Israhel nomen sanctum meum ipsi et reges eorum in fornicationibus suis et in ruinis regum suorum et in excelsis ⁸ qui fabricati sunt limen suum iuxta limen meum et postes suos iuxta postes meos et murus erat inter me et eos et polluerunt nomen sanctum meum in abominationibus quas fecerunt propter quod consumpsi eos in ira mea ⁹ nunc ergo repellant procul fornicationem suam et ruinas regum suorum a me et habitabo in medio eorum semper ¹⁰ tu autem fili hominis ostende domui Israhel templum et confundantur ab iniquitatibus suis et metiantur fabricam ¹¹ et erubescant ex omnibus quae fecerunt figuram domus et fabricae eius exitus et introitus et omnem descriptionem eius et universa praecepta eius cunctumque ordinem eius et omnes leges eius ostende eis et scribes in oculis eorum et custodiant omnes descriptiones eius et praecepta illius et faciant ea ¹² ista est lex domus in summitate montis omnes fines eius in circuitu sanctum sanctorum est haec ergo est lex domus ¹³ istae autem mensurae altaris in cubito verissimo qui habebat cubitum et palmum in sinu eius erat cubitus et cubitus in latitudine et definitio usque ad labium eius in circuitu palmus unus haec quoque erat fossa altaris ¹⁴ et de sinu terrae usque ad crepidinem novissimam duo cubiti et latitudo cubiti unius et a crepidine maiori usque ad crepidinem minorem quattuor cubiti et latitudo unius cubiti ¹⁵ ipse autem arihel quattuor cubitorum et ab arihel usque sursum cornua quattuor ¹⁶ et arihel duodecim cubitorum in longitudine per duodecim cubitos latitudinis quadrangulatum aequis lateribus ¹⁷ et crepido quattuordecim cubitorum longitudinis per quattuordecim latitudinis in quattuor angulis eius et corona in circuitu eius dimidii cubitus et sinus eius unius cubiti per circuitum gradus autem eius versi ad orientem ¹⁸ et dixit ad me fili hominis haec dicit Dominus Deus hii sunt ritus altaris in quacumque die fuerit fabricatum ut offeratur super illud holocaustum et effundatur sanguis ¹⁹ et dabis sacerdotibus Levitis qui sunt de semine Sadoc qui accedunt ad me ait Dominus Deus ut offerant mihi vitulum de armento pro peccato ²⁰ et adsumens de sanguine eius pones super quattuor cornua eius et super quattuor angulos crepidinis et super coronam in circuitu et mundabis illud et expiabis ²¹ et tolles vitulum qui oblatus fuerit pro peccato et conbures illum in separato loco domus extra sanctuarium ²² et in die secunda offeres hircum caprarum immaculatum pro peccato et expiabunt altare sicut expiaverunt in vitulo ²³ cumque compleveris expians illud offeres vitulum de armento immaculatum et arietem de grege immaculatum ²⁴ et offeres eos in conspectu Domini et mittent sacerdotes super eos sal et offerent eos holocaustum Domino ²⁵ septem diebus facies hircum pro peccato cotidie et vitulum de armento et arietem de pecoribus immaculatos offerent ²⁶ septem diebus expiabunt altare et mundabunt illud et implebunt manum eius ²⁷ expletis autem diebus in die octava et ultra

facient sacerdotes super altare holocausta vestra et quae pro pace offerunt et placatus ero vobis ait Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 44

¹ et convertit me ad viam portae sanctuarii exterioris quae respiciebat ad orientem et erat clausa ² et dixit Dominus ad me porta haec clausa erit non aperietur et vir non transiet per eam quoniam Dominus Deus Israhel ingressus est per eam eritque clausa ³ principi princeps ipse sedebit in ea ut comedat panem coram Domino per viam vestibuli portae ingreditur et per viam eius egreditur ⁴ et adduxit me per viam portae aquilonis in conspectu domus et vidi et ecce implevit gloria Domini domum Domini et cecidi in faciem meam ⁵ et dixit ad me Dominus fili hominis pone cor tuum et vide oculis tuis et auribus tuis audi omnia quae ego loquor ad te de universis caerimoniis domus Domini et de cunctis legibus eius et pones cor tuum in viis templi per omnes exitus sanctuarii ⁶ et dices ad exasperantem me domum Israhel haec dicit Dominus Deus sufficiant vobis omnia scelera vestra domus Israhel ⁷ eo quod inducitis filios alienos incircumcisos corde et incircumcisos carne ut sint in sanctuario meo et polluant domum meam et offeritis panes meos adipem et sanguinem et dissolvitis pactum meum in omnibus sceleribus vestris ⁸ et non servastis praecepta sanctuarii mei et posuistis custodes observationum mearum in sanctuario meo vobismet ipsis ⁹ haec dicit Dominus Deus omnis alienigena incircumcisos corde et incircumcisos carne non ingreditur sanctuarium meum omnis filius alienus qui est in medio filiorum Israhel ¹⁰ sed et Levitae qui longe recesserunt a me in errore filiorum Israhel et erraverunt a me post idola sua et portaverunt iniquitatem suam ¹¹ erunt in sanctuario meo aeditui et ianitores portarum domus et ministri domus ipsi mactabunt holocaustosin et victimas populi et ipsi stabunt in conspectu eorum ut ministrent eis ¹² pro eo quod ministraverunt illis in conspectu idolorum suorum et facti sunt domui Israhel in offendiculum iniquitatis idcirco levavi manum meam super eos dicit Dominus Deus et portaverunt iniquitatem suam ¹³ et non adpropinquabunt ad me ut sacerdotio fungantur mihi neque accedent ad omne sanctuarium meum iuxta sancta sanctorum sed portabunt confusionem suam et scelera sua quae fecerunt ¹⁴ et dabo eos ianitores domus in omni ministerio eius et universis quae fiunt in ea ¹⁵ sacerdotes autem Levitae filii Sadoc qui custodierunt caerimonias sanctuarii mei cum errarent filii Israhel a me ipsi accedent ad me ut ministrent mihi et stabunt in conspectu meo ut offerant mihi adipem et sanguinem ait Dominus Deus ¹⁶ ipsi ingredientur sanctuarium meum et ipsi accedent ad mensam meam ut ministrent mihi et custodiant caerimonias meas ¹⁷ cumque ingredientur portas atrii interioris vestibulis lineis induentur nec ascendet super eos quicquam laneum quando ministrant in portis atrii interioris et intrinsecus ¹⁸ vittae lineae erunt in capitibus eorum et feminalia linea erunt in lumbis eorum et non accingentur in sudore ¹⁹ cumque egredientur atrium exterius ad populum exuent se vestimenta sua in quibus ministraverunt et reponent ea in gazofilacio sanctuarii et vestient se vestimentis aliis et non sanctificabunt populum in vestibulis suis ²⁰ caput autem suum non radent neque comam nutrient sed tondentes adtondent capita sua ²¹ et vinum non bibet omnis sacerdos quando ingressurus est atrium interius ²² et viduam et repudiatam non accipient uxores sed virgines de semine domus Israhel sed et viduam quae fuerit vidua a sacerdote accipient ²³ et populum meum docebunt quid sit inter sanctum et pollutum et inter mundum et immundum ostendent eis ²⁴ et cum fuerit controversia stabunt in iudiciis meis et iudicabunt leges meas et praecepta mea in omnibus sollemnitatibus meis custodient et sabbata mea sanctificabunt ²⁵ et ad mortuum hominem non ingredientur ne polluantur nisi ad patrem et matrem et filium et filiam et fratrem et sororem quae alterum virum non habuit in quibus contaminabuntur ²⁶ et postquam fuerit emundatus septem dies numerabuntur ei ²⁷ et in die introitus sui in sanctuarium ad atrium interius ut ministret mihi in sanctuario offeret pro peccato suo ait Dominus Deus ²⁸ erit autem eis hereditas ego hereditas eorum et possessionem non dabit eis in Israhel ego enim possessio eorum ²⁹ victimam et pro peccato et pro delicto ipsi comedent et omne votum in Israhel ipsorum erit ³⁰ et primitiva omnium primogenitorum et omnia libamenta ex omnibus quae offeruntur sacerdotum erunt et primitiva ciborum vestrorum dabitis sacerdoti ut reponat benedictionem domui suae ³¹ omne morticinum et captum a bestia de avibus et de pecoribus non comedent sacerdotes

Ezekiel

Chapter 45

¹ cumque coeperitis terram dividere sortito separate primitias Domino sanctificatum de terra longitudine viginti quinque milia et latitudine decem milia sanctificatum erit in omni termino eius per circuitum ² et erit ex omni parte sanctificatum quingentos per quingentos quadrifariam per circuitum et quinquaginta cubitis in suburbana eius per gyrum ³ et a mensura ista mensurabis longitudinem viginti quinque milium et latitudinem decem milium et in ipso erit templum sanctumque sanctorum ⁴ sanctificatum de terra erit sacerdotibus ministris sanctuarii qui accedunt ad ministerium Domini et erit eis locus in domos et in sanctuarium sanctitatis ⁵ viginti quinque autem milia longitudinis et decem milia latitudinis erunt Levitis qui ministrant domui ipsi possidebunt viginti gazofilacia ⁶ et possessionem civitatis dabis quinque milia latitudinis et longitudinis viginti quinque milia secundum separationem sanctuarii omni domui Israhel ⁷ principi quoque hinc et inde in separationem sanctuarii et in possessionem civitatis contra faciem separationis sanctuarii et contra faciem possessionis urbis a latere maris usque ad mare et a latere orientis usque ad orientem longitudinem autem iuxta unamquamque partium a termino occidentali usque ad terminum orientalem ⁸ de terra erit ei possessio in Israhel et non depopulabuntur ultra principes populum meum sed terram dabunt domui Israhel secundum tribus eorum ⁹ haec dicit Dominus Deus sufficiat vobis principes Israhel iniquitatem et rapinas intermitte et iudicium et iustitiam facite separate confinia vestra a populo meo ait Dominus Deus ¹⁰ statera iusta et oephi iustum et batus iustus erit vobis ¹¹ oephi et batus aequalia et unius mensurae erunt ut capiat decimam partem chori batus et decimam partem chori oephi iuxta mensuram chori erit aequa libratio eorum ¹² siclus autem viginti obolos habeat porro viginti sicli et viginti quinque sicli et quindecim sicli minam facient ¹³ et haec sunt primitiae quas tolletis sextam partem oephi de choro frumenti et sextam partem oephi de choro hordei ¹⁴ mensura quoque olei batus olei decima pars chori est et decem bati chorum faciunt quia decem bati implent chorum ¹⁵ et arietem unum de grege ducentorum de his quae nutriunt Israhel in sacrificium et in holocaustum et in pacifica ad expiandum pro eis ait Dominus Deus ¹⁶ omnis populus terrae tenebitur primitiis his principi in Israhel ¹⁷ et super principem erunt holocausta et sacrificium et libamina in sollemnitatibus et in kalendis et in sabbatis in universis sollemnitatibus domus Israhel ipse faciat pro peccato sacrificium et holocaustum et pacifica ad expiandum pro domo Israhel ¹⁸ haec dicit Dominus Deus in primo mense una mensis sumes vitulum de armento immaculatum et expiabis sanctuarium ¹⁹ et tollet sacerdos de sanguine quod erit pro peccato et ponet in postibus domus et in quattuor angulis crepidinis altaris et in postibus portae atrii interioris ²⁰ et sic facies in septima mensis pro unoquoque qui ignoravit et errore deceptus est et expiabis pro domo ²¹ in primo mense quartadecima die mensis erit vobis paschae sollemnitas septem diebus azyma comedentur ²² et faciet princeps in die illa pro se et pro universo populo terrae vitulum pro peccato ²³ et in septem dierum sollemnitate faciet holocaustum Domino septem vitulos et septem arietes immaculatos cotidie septem diebus et pro peccato hircum caprarum cotidie ²⁴ et sacrificium oephi per vitulum et oephi per arietem faciet et olei hin per singula oephi ²⁵ septimo mense quintadecima die mensis in sollemnitate faciet sicut supra dicta sunt per septem dies tam pro peccato quam pro holocausto et in sacrificio et in oleo

Ezekiel

Chapter 46

¹ haec dicit Dominus Deus porta atrii interioris quae respicit ad orientem erit clausa sex diebus in quibus opus fit die autem sabbati aperietur sed et in die kalendarum aperietur ² et intrabit princeps per viam vestibuli portae de foris et stabit in limine

portae et facient sacerdotes holocaustum eius et pacifica eius et adorabit super limen portae et egredietur porta autem non claudetur usque ad vesperam ³ et adorabit populus terrae ad ostium portae illius in sabbatis et in kalendis coram Domino ⁴ holocaustum autem hoc offeret princeps Domino in die sabbati sex agnos immaculatos et arietem immaculatum ⁵ et sacrificium oephi per arietem agnis autem sacrificium quod dederit manus eius et olei hin per singula oephi ⁶ in die autem kalendarum vitulum de armento immaculatum et sex agni et arietes immaculati erunt ⁷ et oephi per vitulum oephi quoque per arietem faciet sacrificium agnis autem sicut invenerit manus eius et olei hin per singula oephi ⁸ cumque ingressurus est princeps per viam vestibuli portae ingrediatur et per eandem viam exeat ⁹ et cum intrabit populus terrae in conspectu Domini in sollemnitatibus qui ingreditur per portam aquilonis ut adoret egredietur per viam portae meridianae porro qui ingreditur per viam portae meridianae egredietur per viam portae aquilonis non revertetur per viam portae per quam ingressus est sed e regione illius egredietur ¹⁰ princeps autem in medio eorum cum ingredientibus ingrediatur et cum egredientibus egredietur ¹¹ et in nundinis et in sollemnitatibus erit sacrificium oephi per vitulum et oephi per arietem agnis autem erit sacrificium sicut invenerit manus eius et olei hin per singula oephi ¹² cum autem fecerit princeps spontaneum holocaustum aut pacifica voluntaria Domino aperietur ei porta quae respicit ad orientem et faciet holocaustum suum et pacifica sua sicut fieri solet in die sabbati et egredietur claudeturque porta postquam exierit ¹³ et agnum eiusdem anni immaculatum faciet holocaustum cotidie Domino semper mane faciet illud ¹⁴ et sacrificium faciet super eo cata mane mane sextam partem oephi et de oleo tertiam partem hin ut misceatur similae sacrificium Domino legitimum iuge atque perpetuum ¹⁵ faciet agnum et sacrificium et oleum cata mane mane holocaustum sempiternum ¹⁶ haec dicit Dominus Deus si dederit princeps donum alicui de filiis suis hereditas eius filiorum suorum erit possidebunt ea hereditarie ¹⁷ si autem dederit legatum de hereditate sua uni servorum suorum erit illius usque ad annum remissionis et revertetur ad principem hereditas autem eius filiis eius erit ¹⁸ et non accipiet princeps de hereditate populi per violentiam et de possessione eorum sed de possessione sua hereditatem dabit filiis suis ut non dispergatur populus meus unusquisque a possessione sua ¹⁹ et introduxit me per ingressum qui erat ex latere portae in gazofilacia sanctuarii ad sacerdotes quae respiciebant ad aquilonem et erat ibi locus vergens ad occidentem ²⁰ et dixit ad me iste est locus ubi coquent sacerdotes pro delicto et pro peccato ubi coquent sacrificium ut non efferant in atrio exteriori et sanctificetur populus ²¹ et eduxit me in atrium exterius et circumduxit me per quattuor angulos atrii et ecce atriolum erat in angulo atrii atriola singula per angulos atrii ²² in quattuor angulos atrii atriola disposita quadraginta cubitorum per longum et triginta per latum mensurae unius quattuor erant ²³ et paries per circuitum ambiens quattuor atriola et culinae fabricatae erant subter porticus per gyrum ²⁴ et dixit ad me haec est domus culinarum in qua coquent ministri domus Domini victimas populi

Ezekiel

Chapter 47

¹ et convertit me ad portam domus et ecce aquae egrediebantur subter limen domus ad orientem facies enim domus respiciebat ad orientem aquae autem descendebant in latus templi dextrum ad meridiem altaris ² et eduxit me per viam portae aquilonis et convertit me ad viam foras portam exterioriorem viam quae respiciebat ad orientem et ecce aquae redundantes a latere dextro ³ cum egrederetur vir ad orientem qui habebat funiculum in manu sua et mensus est mille cubitos et transduxit me per aquam usque ad talos ⁴ rursumque mensus est mille et transduxit me per aquam usque ad genua ⁵ et mensus est mille et transduxit me per aquam usque ad renes et mensus est mille torrentem quem non potui pertransire quoniam intumuerant aquae profundae torrentis qui non potest transvadari ⁶ et dixit ad me certe vidisti fili hominis et duxit me et convertit ad ripam torrentis ⁷ cumque me convertissem ecce in ripa torrentis ligna multa nimis ex utraque parte ⁸ et ait ad me aquae istae quae egrediuntur ad tumulos sabuli orientalis et descendunt ad plana deserti intrabunt mare et exhibunt et sanabuntur aquae ⁹ et omnis anima vivens quae serpit quocumque venerit torrens vivet et erunt pisces multi satis postquam venerint illuc aquae istae et sanabuntur et vivent omnia ad quae venerit torrens ¹⁰ vivent et stabunt super illa piscatores ab Engaddi usque ad Engallim siccatio sagenarum erunt plurimae species erunt piscium eius sicut pisces maris magni multitudinis nimiae ¹¹ in litoribus autem eius et in palustribus non sanabuntur quia in salinas dabuntur ¹² et super torrentem orietur in ripis eius ex utraque parte omne lignum pomiferum non defluet folium ex eo et non deficiet fructus eius per singulos menses adferet primitiva quia aquae eius de sanctuario egredientur

et erunt fructus eius in cibum et folia eius ad medicinam ¹³ haec dicit Dominus Deus hic est terminus in quo possidebitis terram in duodecim tribubus Israhel quia Ioseph duplicem funiculum habet ¹⁴ possidebitis autem eam singuli aequae ut frater suus quam levavi manum meam ut darem patribus vestris et cadet terra haec vobis in possessionem ¹⁵ hic est autem terminus terrae ad plagam septentrionalem a mari magno via Bethalon venientibus Sadada ¹⁶ Emath Berotha Sabarim quae est inter terminum Damasci et confinium Emath domus Atticon quae est iuxta terminos Auran ¹⁷ et erit terminus a mari usque ad atrium Aenon terminus Damasci et ab aquilone ad aquilonem et terminus Emath plaga autem septentrionalis ¹⁸ porro plaga orientalis de medio Auran et de medio Damasci et de medio Galaad et de medio terrae Israhel Iordanis disterrinans ad mare orientale metiemini etiam plagam orientalem ¹⁹ plaga autem australis meridiana a Tamar usque ad aquas Contradictionis Cades et torrens usque ad mare magnum et plaga ad meridiem australis ²⁰ et plaga maris mare magnum a confinio per directum donec venias Emath haec est plaga maris ²¹ et dividetis terram istam vobis per tribus Israhel ²² et mittetis eam in hereditatem vobis et advenis qui accesserint ad vos qui genuerint filios in medio vestrum et erunt vobis sicut indigenae inter filios Israhel vobiscum dividant possessionem in medio tribuum Israhel ²³ in tribu autem quacumque fuerit advena ibi dabitis possessionem illi ait Dominus Deus

Ezekiel

Chapter 48

¹ et haec nomina tribuum a finibus aquilonis iuxta viam Aethlon pergentibus Emath atrium Aenon terminus Damasci ad aquilonem iuxta Emath et erit ei plaga orientalis mare Dan una ² et ad terminum Dan a plaga orientali usque ad plagam maris Aser una ³ et super terminum Aser a plaga orientali usque ad plagam maris Nepthalim una ⁴ et super terminum Nepthalim a plaga orientali usque ad plagam maris Manasse una ⁵ et super terminum Manasse a plaga orientali usque ad plagam maris Ephraim una ⁶ et super terminum Ephraim a plaga orientali usque ad plagam maris Ruben una ⁷ et super terminum Ruben a plaga orientali usque ad plagam maris Iuda una ⁸ et super terminum Iuda a plaga orientali usque ad plagam maris erunt primitiae quas separabitis viginti quinque milibus latitudinis et longitudinis sicuti singulae partes a plaga orientali usque ad plagam maris et erit sanctuarium in medio eius ⁹ primitiae quas separastis Domino longitudo viginti quinque milibus et latitudo decem milibus ¹⁰ hae autem erunt primitiae sanctuarii sacerdotum ad aquilonem viginti quinque milia et ad mare latitudinis decem milia sed et ad orientem latitudinis decem milia et ad meridiem longitudinis viginti quinque milia et erit sanctuarium Domini in medio eius ¹¹ sacerdotibus sanctuarium erit de filiis Sadoc qui custodierunt caerimonias meas et non erraverunt cum errarent filii Israhel sicut erraverunt et Levitae ¹² et erunt eis primitiae de primitiis terrae sanctum sanctorum iuxta terminum Levitarum ¹³ sed et Levitis similiter iuxta fines sacerdotum viginti quinque milia longitudinis et latitudinis decem milia omnis longitudo viginti et quinque milium et latitudo decem milium ¹⁴ et non venundabunt ex eo neque mutabunt nec transferentur primitiae terrae quia sanctificatae sunt Domino ¹⁵ quinque milia autem quae supersunt in latitudine per viginti quinque milia profana erunt urbis in habitaculum et in suburbana et erit civitas in medio eius ¹⁶ et haec mensurae eius ad plagam septentrionalem quingenti et quattuor milia et ad plagam meridianam quingenti et quattuor milia et ad plagam orientalem quingenti et quattuor milia et ad plagam occidentalem quingenti et quattuor milia ¹⁷ erunt autem suburbana civitatis ad aquilonem ducenti quinquaginta et in meridie ducenti quinquaginta et ad orientem ducenti quinquaginta et ad mare ducenti quinquaginta ¹⁸ quod autem reliquum fuerit in longitudine secundum primitias sanctuarii decem milia in orientem et decem milia ad occidentem erunt sicut primitiae sanctuarii et erunt fruges eius in panes his qui serviunt civitati ¹⁹ servientes autem civitati operabuntur ex omnibus tribubus Israhel ²⁰ omnes primitiae viginti quinque milium per viginti quinque milia in quadrum separabuntur in primitias sanctuarii et possessionem civitatis ²¹ quod autem reliquum fuerit principis erit ex omni parte primitiarum sanctuarii et possessionis civitatis e regione viginti quinque milium primitiarum usque ad terminum orientalem sed et ad mare e regione viginti quinque milium usque ad terminum maris similiter in partibus principis erit et erunt primitiae sanctuarii et sanctuarium templi in medio eius ²² de possessione autem Levitarum et de possessione civitatis in medio partium principis erit inter terminum Iuda et inter terminum Benjamin et ad principem pertinebit ²³ et reliquis tribubus a plaga orientali usque ad plagam occidentalem Benjamin una ²⁴ et contra terminum Benjamin a plaga orientali usque ad plagam occidentalem Symeon una ²⁵ et super terminum Symeonis a plaga orientali usque ad plagam occidentis Isachar una ²⁶ et super terminum Isachar a

plaga orientali usque ad plagam occidentalem Zabulon una ²⁷ et super terminum Zabulon a plaga orientali usque ad plagam maris Gad una ²⁸ et super terminum Gad ad plagam austri in meridiem et erit finis de Thamar usque ad aquas Contradictionis Cades hereditas contra mare magnum ²⁹ haec est terra quam mittetis in sortem tribubus Israhel et hae partitiones earum ait Dominus Deus ³⁰ et hii egressus civitatis a plaga septentrionali quingentos et quattuor milia mensurabis ³¹ et portae civitatis in nominibus tribuum Israhel portae tres a septentrione porta Ruben una porta Iudae una porta Levi una ³² et ad plagam orientalem quingentos et quattuor milia et portae tres porta Ioseph una porta Benjamin una porta Dan una ³³ et ad plagam meridianam quingentos et quattuor milia metieris portam Symeonis unam portam Isachar unam portam Zabulon unam ³⁴ et ad plagam occidentalem quingenti et quattuor milia portae eorum tres porta Gad una porta Aser una porta Nepthalim una ³⁵ per circuitum decem et octo milia et nomen civitatis ex illa die Dominus ibidem

Ruth

Chapter 1

¹ And it happened in the days when the judges ruled, there was a famine in the land. And a certain man of Bethlehem-judah went to live in the country of Moab, he and his wife and his two sons. ² And the name of the man was Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two sons Mahlon and Chilion, Ephrathites of Bethlehem-judah. And they came to the fields of Moab and stayed there. ³ And Elimelech, Naomi's husband, died. And she was left, and her two sons. ⁴ And they took wives for themselves from the women of Moab. The name of the one was Orpah, and the name of the other Ruth. And they lived there about ten years. ⁵ And Mahlon and Chilion also died, both of them. And the woman was left without her two sons and her husband.

⁶ Then she arose with her daughters-in-law so that she might return from the fields of Moab. For she had heard in the fields of Moab how the LORD had visited His people in giving them bread. ⁷ And she went out of the place where she was, and her two daughters-in-law with her, and they went on the way to return to the land of Judah. ⁸ And Naomi said to her two daughters-in-law, Go, return each one to her mother's house. May the LORD deal kindly with you, as you have dealt with the dead and with me. ⁹ May the LORD grant you that you may find rest, each in the house of her husband. Then she kissed them, and they lifted up their voice and wept. ¹⁰ And they said to her, Surely we will return with you to your people. ¹¹ And Naomi said, Turn again, my daughters. Why will you go with me? *Are there yet sons in my womb, that they may be your husbands?* ¹² Turn again, my daughters, go. For I am too old to have a husband. If I should say, I have hope, *if I should have a husband also tonight, and should also bear sons,* ¹³ would you wait for them until they were grown? Will you shut yourselves up, not to have a husband? No, my daughters, for it makes me very sad for your sakes that the hand of the LORD has gone out against me. ¹⁴ And they lifted up their voice and wept again. And Orpah kissed her mother-in-law. But Ruth clung to her. ¹⁵ And she said, Behold, Your sister-in-law has gone back to her people and to her gods. Return after your sister-in-law. ¹⁶ And Ruth said, Do not beg me to leave you, to return from following after you. For where you go, I will go. Where you stay, I will stay. Your people *shall be* my people, and your God my God. ¹⁷ Where you die, I will die, and there I will be buried. May the LORD do so to me, and more also, *if anything* but death parts you and me. ¹⁸ When she saw that she was determined to go with her, then she quit speaking to her.

¹⁹ And both of them went until they came to Bethlehem. And it happened when they had come to Bethlehem, all the city was moved about them, and they said, *Is this Naomi?* ²⁰ And she said to them, Do not call me Naomi, call me Mara. For the Almighty has dealt very bitterly with me. ²¹ I went out full, and the LORD has brought me back empty. Why do you call me Naomi, since the LORD has testified against me, and the Almighty has afflicted me? ²² And Naomi returned; and Ruth, who was of Moab, her daughter-in-law, was with her, returning out of the fields of Moab. And they came to Bethlehem in the beginning of barley harvest.

Ruth

Chapter 2

¹ And Naomi *had* a kinsman of her husband's, a mighty man of wealth, of the family of Elimelech. And his name was Boaz. ² And Ruth of Moab said to Naomi, Let me now go to the field and glean ears of grain after *him* in whose sight I shall find grace. And she said to her, Go, my daughter. ³ And she went. And she came and gleaned in the field after the reapers. And she happened to come upon a part of the field of Boaz, who was of the kindred of Elimelech.

⁴ And behold, Boaz came from Bethlehem and said to the reapers, The LORD *be* with you. And they answered him, The LORD bless you. ⁵ And Boaz said to his servant who was set over the reapers, Whose girl *is* this? ⁶ And the servant who was set over the reapers answered and said, It *is* the girl from Moab who came back with Naomi out of the country of Moab. ⁷ And she said, Please let me glean and gather after the reapers among the sheaves. And she came, and has kept on from the morning until now, but that she stayed a little in the house. ⁸ And Boaz said to Ruth, Do you not hear, my daughter? Do not go to glean in another field, neither go away from here, but stay here close by my maidens. ⁹ *Let* your eyes *be* on the field that they reap, and go after them. Have I not commanded the young men that they shall not touch you? And when you are thirsty, go to the vessels and drink of that which the young men have drawn. ¹⁰ Then she fell on her face and bowed herself to the ground, and said to him, Why have I found grace in your eyes, that you should take notice of me, since I *am* a stranger? ¹¹ And Boaz answered and said to her, It has been fully shown to me all that you have done to your mother-in-law since the death of your husband, And you left your father and your mother and the land of your birth, and have come to a people whom you did not know before now. ¹² May the LORD repay your work, and may a full reward be given you from the LORD God of Israel, under whose wings you have come to trust. ¹³ Then she said, Let me find favor in your sight, my lord, for you have comforted me; for you have spoken kindly to your handmaid, though I am not like one of your handmaidens. ¹⁴ And Boaz said to her, At mealtime come here and eat of the bread and dip your bit in the vinegar. And she sat beside the reapers. And he handed her roasted *grain*, and she ate and was satisfied, and left. ¹⁵ And when she had risen up to glean, Boaz commanded his young men saying, Let her glean even among the sheaves, and do not rebuke her. ¹⁶ And also let fall of the handfuls on purpose for her, and leave them so that she may glean *them*, and do not rebuke her.

¹⁷ And she gleaned in the field until the evening, and beat out what she had gleaned. And it was about an ephah of barley. ¹⁸ And she took *it* up and went into the city. And her mother-in-law saw what she had gleaned. And she brought it forth, and gave to her what she had kept after she was satisfied. ¹⁹ And her mother-in-law said to her, Where have you gleaned today? And where did you work? Blessed is he who took notice of you. And she told her mother-in-law with whom she had worked, and said, The man's name with whom I worked today *is* Boaz. ²⁰ And Naomi said to her daughter-in-law, Blessed *is* he of the LORD, who has not left off his kindness to the living and to the dead. And Naomi said to her, The man *is* near of kin to us, he is of our redeemers. ²¹ And Ruth of Moab said, He said to me also, You shall keep close by my young men whom I have until they have ended all my harvest. ²² And Naomi said to her daughter-in-law Ruth, Good, my daughter. You go out with his maidens so that they do not fall upon you in any other field. ²³ And she kept close by the maidens of Boaz to glean until the end of barley harvest and of wheat harvest. And she lived with her mother-in-law.

Ruth

Chapter 3

¹ And her mother-in-law Naomi said to her, My daughter, shall I not seek rest for you so that it may be well with you? ² And now *is* not Boaz of our kindred, he with whose maidens you were? Behold, he winnows barley tonight in the threshing-floor. ³ Therefore wash yourself, and anoint yourself, and put your clothing upon you, and go down to the floor. Do not make yourself known to the man until he has finished eating and drinking. ⁴ And when he lies down, you mark the place where he lies, and you shall go in and uncover his feet and lie down. And he will tell you what you shall do. ⁵ And she said to her, All that you say, I will do.

⁶ And she went down to the grain floor and did according to all that her mother-in-law had told her. ⁷ And when Boaz had eaten and had drunk, and his heart was merry, he went to lie down at the end of the heap. And she came softly and uncovered his feet, and lay down. ⁸ And it happened at midnight, the man trembled and turned himself. And, behold, a woman lay at his feet. ⁹ And he said, Who *are* you? And she answered, I *am* your handmaid Ruth. And you shall spread your skirt over your handmaid, for you *are* a kinsman-redeemer. ¹⁰ And He said, Blessed *be* you of the LORD, my daughter. You have shown more kindness in

the latter end than at the beginning, in that you did not follow young men, whether poor or rich. ¹¹ And now, my daughter, do not fear. I will do to you all that you ask. For all the city of my people knows that you *are* a woman of virtue. ¹² And now it is true that I *am* your kinsman-redeemer. But there is also a kinsman nearer than I. ¹³ Stay tonight, and it shall be in the morning, if he will redeem you, well; he will redeem. And if he does not delight to redeem you, as the LORD lives, then I will redeem you. Lie down until the morning.

¹⁴ And she lay at his feet until the morning. And she rose up before one could know another. And he said, Do not let it be known that a woman came to the floor. ¹⁵ Also, he said, Bring the veil on you, and hold it. And when she held it, he measured six *measures* of barley and laid it on her. And she went to the city. ¹⁶ And when she came to her mother-in-law, she said, Who *are* you, my daughter? And she told her all that the man had done to her. ¹⁷ And she said, These six *measures* of barley he gave to me. For he said to me, Do not go empty to your mother-in-law. ¹⁸ And she said, Sit still, my daughter, until you know how the matter will fall. For the man will not rest until he has finished the thing today.

Ruth

Chapter 4

¹ And Boaz went up to the gate and sat down there. And behold, the kinsman of whom Boaz spoke came by. And he said, Such a one! Turn aside, sit down here. And he turned aside and sat down. ² And he took ten men of the elders of the city and said, Come sit down here. And they sat down. ³ And he said to the kinsman, Naomi, who has come again out of the country of Moab, sells a parcel of land which *was* our brother Elimelech's. ⁴ And I said I will tell it in your ear, saying, Buy *it* before those who live here, and before the elders of my people. If you will redeem, redeem *it*. But if you will not redeem, tell me so that I may know. For there is none to redeem besides you. And I am after you. And he said, I will redeem. ⁵ And Boaz said, In the day you buy the field from the hand of Naomi, you must buy also from the hand of Ruth of Moab, the wife of the dead, to raise up the name of the dead upon his inheritance. ⁶ And the kinsman said, I cannot redeem for myself, lest I mar my own inheritance. You redeem my right to yourself, for I cannot redeem. ⁷ And this *was the custom* in former times in Israel concerning redeeming and concerning changing, to confirm everything. A man plucked off his sandal and gave it to his neighbor. And this was a testimony in Israel. ⁸ Therefore the kinsman said to Boaz, Buy *it* for yourself. So he drew off his sandal.

⁹ And Boaz said to the elders and all the people, You *are* witnesses this day that I have bought all that *was* Elimelech's and all that *was* Chilion's and Mahlon's, from the hand of Naomi. ¹⁰ And also Ruth of Moab, the wife of Mahlon, I have purchased to be my wife, to raise up the name of the dead on his inheritance, so that the name of the dead may not be cut off from among his brothers and from the gate of his place. You *are* witnesses this day. ¹¹ And all the people in the gate, and the elders, said, We *are* witnesses. May the LORD make the woman who has come into your house like Rachel and like Leah, for these two built the house of Israel. And may you be blessed in Ephratah, and be famous in Bethlehem. ¹² And let your house be like the house of Pharez, whom Tamar bore to Judah, of the seed which the LORD shall give you of this young woman.

¹³ And Boaz took Ruth, and she was his wife. And when he went in to her, the LORD made her conceive. And she bore a son. ¹⁴ And the women said to Naomi, Blessed *be* the LORD, who has not left you this day without a redeemer, so that his name may be famous in Israel. ¹⁵ And he shall be to you as a restorer of life, and one who cheers your old age. For your daughter-in-law who loves you has borne him, she who is better to you than seven sons. ¹⁶ And Naomi took the child and laid it in her bosom, and became nurse to it. ¹⁷ And the women, her neighbors, gave it a name, saying, There is a son born to Naomi. And they called his name Obed. He *is* the father of Jesse, the father of David. ¹⁸ And these *are* the generations of Pharez. Pharez fathered Hezron, ¹⁹ and Hezron fathered Ram, and Ram fathered Amminadab, ²⁰ and Amminadab fathered Nahshon, and Nahshon fathered Salmon, ²¹ and Salmon fathered Boaz, and Boaz fathered Obed, ²² and Obed fathered Jesse, and Jesse fathered David.



Ruth

Chapter 1

¹ さばきづかさが世を治めているころ、国に飢きんがあったので、ひとりの人がその妻とふたりの男の子を連れてユダのベツレヘムを去り、モアブの地へ行ってそこに滞在した。² その人の名はエリメレク、妻の名はナオミ、ふたりの男の子の名はマロンとキリオンといい、ユダのベツレヘムのエフラタびとであった。彼らはモアブの地へ行って、そこにおったが、³ ナオミの夫エリメレクは死んで、ナオミとふたりの男の子が残された。⁴ ふたりの男の子はそれぞれモアブの女を妻に迎えた。そのひとりの名はオルパといい、ひとりの名はルツといった。彼らはそこに十年ほど住んでいたが、⁵ マロンとキリオンのふたりもまた死んだ。こうしてナオミはふたりの子と夫とに先だたれた。⁶ その時、ナオミはモアブの地で、主がその民を顧みて、すでに食物をお与えになっていることを聞いたので、その嫁と共に立って、モアブの地からふるさとへ帰ろうとした。⁷ そこで彼女は今いる所を出立し、ユダの地へ帰ろうと、ふたりの嫁を連れて道に進んだ。⁸ しかしナオミはふたりの嫁に言った、「あなたがたは、それぞれ自分の母の家に帰って行きなさい。あなたがたが、死んだふたりの子とわたしに親切をつくしたように、どうぞ、主があなたがたに、いつくしみを賜わりますよう。⁹ どうぞ、主があなたがたに夫を与え、夫の家で、それぞれ身の落ち着き所を得させられるように」。こう言って、ふたりの嫁に口づけしたので、彼らは声をあげて泣き、¹⁰ ナオミに言った、「いいえ、わたしたちは一緒にあなたの民のところへ帰ります」。しかしナオミは言った、「娘たちよ、帰って行きなさい。どうして、わたしと一緒に帰ろうというのですか。あなたがたの夫となる子がまだわたしの胎内にいると思うのですか。¹² 娘たちよ、帰って行きなさい。わたしは年をとっているの、夫をもつことはできません。たとい、わたしが今夜、夫をもち、また子を産む望みがあるとしても、¹³ そのためにあなたがたは、子どもの成長するまで待っているつもりなのですか。あなたがたは、そのために夫をもたずにいるつもりなのですか。娘たちよ、それはいけません。主の手がわたしに臨み、わたしを責められたことで、あなたがたのために、わたしは非常に心を痛めているのです」。¹⁴ 彼らはまた声をあげて泣いた。そしてオルパはそのしゅうとめに口づけしたが、ルツはしゅうとめを離れなかった。¹⁵ そこでナオミは言った、「ごらんなさい。あなたの相嫁は自分の民と自分の神々のもとへ帰って行きました。あなたも相嫁のあとについて帰りなさい」。¹⁶ しかしルツは言った、「あなたを捨て、あなたを離れて帰ることをわたしに勧めないでください。わたしはあなたの行かれる所へ行き、またあなたの宿られる所に宿ります。あなたの民はわたしの民、あなたの神はわたしの神です。¹⁷ あなたの死なれる所でわたしも死んで、そのかたわらに葬られます。もし死に別れでなく、わたしがあなたと別れるならば、主よ、どうぞわたしをいくえにも罰してください」。¹⁸ ナオミはルツが自分と一緒に帰ろうと、固く決心しているのを見たので、そのうえ言うことをやめた。¹⁹ そしてふたりは旅をつづけて、ついにベツレヘムに着いた。彼らがベツレヘムに着いたとき、町はこぞって彼らのために騒ぎたち、女たちは言った、「これはナオミですか」。²⁰ ナオミは彼らに言った、「わたしをナオミ(楽しみ)と呼ばずに、マラ(苦しみ)と呼んでください。なぜなら全能者がわたしをひどく苦しめられたからです。²¹ わたしは出て行くときは豊かでありましたが、主はわたしをから手で帰されました。主がわたしを悩まし、全能者がわたしに災をくだされたのに、どうしてわたしをナオミと呼ぶのですか」。²² こうしてナオミは、モアブの地から帰った嫁、モアブの女ルツと一緒に帰ってきて、大麦刈の初めにベツレヘムに着いた。

Ruth

Chapter 2

¹ さてナオミには、夫エリメレクの一族で、非常に裕福なひとりの親戚があつて、その名をボアズといった。² モアブの女ルツはナオミに言った、「どうぞ、わたしを畑に行かせてください。だれか親切な人が見当るならば、わたしはその方のあとについて落ち穂を拾います」。ナオミが彼女に「娘よ、行きなさい」と言ったので、³ ルツは行って、刈る人たちのあとに従い、畑で落ち穂を拾ったが、彼女ははからずもエリメレクの一族であるボアズの畑の部分にきた。⁴ その時ボアズは、ベツレヘムからきて、刈る者どもに言った、「主があなたがたと共におられますように」。彼らは答えた、「主があなたを祝福されますように」。⁵ ボアズは刈る人たちを監督しているしもべに言った、「これはだれの娘ですか」。⁶ 刈る人たちを監督しているしもべは答えた、「あれはモアブの女で、モアブの地からナオミと一緒に帰ってきたのですが、⁷ 彼女は『どうぞ、わたしに、刈る人たちのあとについて、束のあいだで、落ち穂を拾い集めさせてください』と言いました。そして彼女は朝早くきて、今まで働いて、少しのあいだも休みませんでした」。⁸ ボアズはルツに言った、「娘よ、お聞きなさい。ほかの畑に穂を拾い

に行ってはいけません。またここを去ってはなりません。わたしのところで働く女たちを離れないで、ここにいなさい。⁹ 人々が刈りとっている畑に目をとめて、そのあとについて行きなさい。わたしは若者たちに命じて、あなたのじゃまをしないようにと、言っておいたではありませんか。あなたがかわく時には水がめのところへ行って、若者たちのくんだのを飲みなさい。¹⁰ 彼女は地に伏して拝し、彼に言った、「どうしてあなたは、わたしのような外国人を顧みて、親切にしてくださるのですか」。¹¹ ボアズは答えて彼女に言った、「あなたの夫が死んでこのかた、あなたがしゅうとめにつくしたこと、また自分の父母と生れた国を離れて、かつて知らなかった民のところにきたことは皆わたしに聞えました。¹² どうぞ、主があなたのしたことにより報いられるように。どうぞ、イスラエルの神、主、すなわちあなたがその翼の下に身を寄せようとしてきた主からじゅうぶんの報いを得られるように」。¹³ 彼女は言った、「わが主よ、まことにありがとうございます。わたしはあなたのはしためのひとりにも及ばないのに、あなたはこんなにわたしを慰め、はしためにねんごろに語られました」。¹⁴ 食事の時、ボアズは彼女に言った、「ここへきて、パンを食べ、あなたの食べる物を酢に浸しなさい」。彼女が刈る人々のかたわらにすわったので、ボアズは焼麦を彼女に与えた。彼女は飽きるほど食べて残した。¹⁵ そして彼女がまた穂を拾おうと立ちあがったとき、ボアズは若者たちに命じて言った、「彼女には束の間でも穂を拾わせなさい。とがめてはならない」。¹⁶ また彼女のために束からわざと抜き落しておいて拾わせなさい。しかつてはならない」。¹⁷ こうして彼女は夕暮まで畑で落ち穂を拾った。そして拾った穂を打つと、大麦は一エパほどあった。¹⁸ 彼女はそれを携えて町にはいり、しゅうとめにその拾ったものを見せ、かつ食べ飽きて、残して持ちかえったものを取り出して与えた。¹⁹ しゅうとめは彼女に言った、「あなたは、きょう、どこで穂を拾いましたか。どこで働きましたか。あなたをそのように顧みてくださったかたに、どうか祝福があるように」。そこで彼女は自分がだれの所で働いたかを、しゅうとめに告げて、「わたしが、きょう働いたのはボアズという名の人の所です」と言った。²⁰ ナオミは嫁に言った、「生きている者をも、死んだ者をも、顧みて、いつくしみを賜わる主が、どうぞその人を祝福されますように」。ナオミはまた彼女に言った、「その人はわたしたちの縁者で、最も近い親戚のひとりです」。²¹ モアブの女ルツは言った、「その人はまたわたしに『あなたはわたしのところの刈入れが全部終るまで、わたしのしもべたちのそばについていなさい』と言いました」。²² ナオミは嫁ルツに言った、「娘よ、その人のところで働く女たちと一緒に出かけるのはけっこうです。そうすればほかの畑で人にいじめられるのを免れるでしょう」。²³ それで彼女はボアズのところで働く女たちのそばについていて穂を拾い、大麦刈と小麦刈の終るまでそうした。こうして彼女はしゅうとめと一緒に暮した。

Ruth

Chapter 3

¹ 時にしゅうとめナオミは彼女に言った、「娘よ、わたしはあなたの落ち着き所を求めて、あなたをしあわせにすべきではないでしょうか。² あなたと一緒に働いた女たちの主人ボアズはわたしたちの親戚ではありませんか。彼は今夜、打ち場で大麦をあおぎ分けます」。³ それであなたは身を洗って油をぬり、晴れ着をまとうて打ち場の下って行きなさい。ただ、あなたはその人が飲み食いを終るまで、その人に知られてはなりません。⁴ そしてその人が寝る時、その寝る場所を見定め、はいって行って、その足の所をまくって、そこに寝なさい。彼はあなたのすべきことを知らせるでしょう」。⁵ ルツはしゅうとめに言った、「あなたのおっしゃることを皆いたしましょう」。⁶ こうして彼女は打ち場に下り、すべてしゅうとめが命じたとおりにした。⁷ ボアズは飲み食いして、心をたのしませたあとで、麦を積んである場所のかたわらへ行って寝た。そこで彼女はひそかに行き、ボアズの足の所をまくって、そこに寝た。⁸ 夜中になって、その人は驚き、起きかえって見ると、ひとりの女が足のところに寝ていたので、⁹ 「あなたはだれですか」と言うと、彼女は答えた、「わたしはあなたのはしためルツです。あなたのすそで、はしためをおおってください。あなたは最も近い親戚です」。¹⁰ ボアズは言った、「娘よ、どうぞ、主があなたを祝福されるように。あなたは貧富にかかわらず若い人に従い行くことはせず、あなたが最後に示したこの親切は、さきに示した親切にまさっています」。¹¹ それで、娘よ、あなたは恐れるにおよびません。あなたが求めることは皆、あなたのためにいたしましょう。わたしの町の人々は皆、あなたがりっぱな女であることを知っているからです。¹² たしかにわたしは近い親戚ではありますが、わたしよりも、もっと近い親戚があります」。¹³ 今夜はここにとどまりなさい。朝になって、もしその人が、あなたのために親戚の義務をつくすならば、よろしい、その人にさせなさい。しかし主は生きておられます。その人が、あなたのために親戚の義務をつくすことを好まないならば、わたしはあなたのために親戚の義務をつくしましょう。朝までここにおやすみなさい」。¹⁴ ルツは朝まで彼の足のところに寝たが、だれかれの見分け難いところに起きあがった。それはボアズが「この女の打ち場にきたことが人に知られてはならない」と言ったからである。¹⁵ そしてボアズは言った、「あなたの着る外套を持ってきて、それを広げなさい」。彼女がそれを広げると、ボアズは大麦六オメルをはかって彼女に負わせた。彼女は町に帰り、¹⁶ しゅうとめのところへ行くと、しゅうとめは言った、「娘よ、どうでしたか」。そこでルツはその人が彼女にしたことをことごとく告げて、¹⁷ 言った、「あのかたはわたしに向かって、から手で、しゅうとめのところへ帰ってはならないと言って、この大麦六オメルをわたしにくださいました」。¹⁸ しゅうとめは言った、「娘よ、この事がどうなるかわかるまでお待ちなさい。あの人は、きょう、その事を決定しなければ落ち着

かないでしょう」。

Ruth

Chapter 4

¹ ボアズは町の門のところへ上って行って、そこにすわった。すると、さきにボアズが言った親戚の人が通り過ぎようとしたので、ボアズはその人に言った、「友よ、こちらへきて、ここにおすわりください」。彼はきてすわった。² ボアズはまた町の長老十人を招いて言った、「ここにおすわりください」。彼らがすわった時、³ ボアズは親戚の人に言った、「モアブの地から帰ってきたナオミは、われわれの親族エリメレクの地所を売ろうとしています。⁴ それでわたしはそのことをあなたに知らせて、ここにすわっている人々と、民の長老たちの前で、それを買いなさいと、あなたに言おうと思いました。もし、あなたが、それをあがなおうと思われるならば、あがなってください。しかし、あなたがそれをあがなわないならば、わたしにそう言って知らせてください。それをあがなう人は、あなたのほかにはなく、わたしはあなたの次ですから」。彼は言った、「わたしがあがないましょう」。⁵ そこでボアズは言った、「あなたがナオミの手からその地所を買う時には、死んだ者の妻であったモアブの女ルツをも買って、死んだ者の名を起してその嗣業を伝えなければなりません」。⁶ その親戚の人は言った、「それでは、わたしにはあがなうことができません。そんなことをすれば自分の嗣業をそこないます。あなたがわたしに代って、自分であがなってください。わたしはあがなうことができませんから」。⁷ むかしイスラエルでは、物をあがなう事と、権利の譲渡について、万事を決定する時のならわしはこうであった。すなわち、その人は、自分のくつを脱いで、相手の人に渡した。これがイスラエルでの証明の方法であった。⁸ そこで親戚の人がボアズにむかい「あなたが自分であがないなさい」と言って、そのくつを脱いだので、⁹ ボアズは長老たちとすべての民に言った、「あなたがたは、きょう、わたしがエリメレクのすべての物およびキリオンとマロンのすべての物をナオミの手から買いとった事の証人です」。¹⁰ またわたしはマロンの妻であったモアブの女ルツをも買って、わたしの妻としました。これはあの死んだ者の名を起してその嗣業を伝え、死んだ者の名がその一族から、またその郷里の門から断絶しないようにするためです。きょうあなたがたは、その証人です」。¹¹ すると門にいたすべての民と長老たちは言った、「わたしたちは証人です。どうぞ、主があなたの家にはいる女を、イスラエルの家をたてたラケルとレアのふたりのようにされますよう。どうぞ、あなたがエフラタで富を得、ベツレヘムで名を揚げられますように」。¹² どうぞ、主がこの若い女によってあなたに賜わる子供により、あなたの家が、かのタマルがユダに産んだペレヅの家のようになりますように」。¹³ こうしてボアズはルツをめとって妻とし、彼女のところにはいった。主は彼女をみごもらせられたので、彼女はひとりの男の子を産んだ。¹⁴ そのとき、女たちはナオミに言った、「主はほむべきかな、主はあなたを見捨てずに、きょう、あなたにひとりの近親をお授けになりました。どうぞ、その子の名がイスラエルのうちに高く揚げられますように」。¹⁵ 彼はあなたのいのちを新たにし、あなたの老年を養う者となるでしょう。あなたを愛するあなたの嫁、七人のむすこにもまさる彼女が彼を産んだのですから」。¹⁶ そこでナオミはその子を取り、ふところに置いて、養い育てた。¹⁷ 近所の女たちは「ナオミに男の子が生れた」と言って、彼に名をつけ、その名をオベデと呼んだ。彼はダビデの父であるエッサイの父となった。¹⁸ さてペレヅの子孫は次のとおりである。ペレヅからヘヅロンが生れ、¹⁹ ヘヅロンからラムが生れ、ラムからアミナダブが生れ、²⁰ アミナダブからナシオンが生れ、ナシオンからサルモンが生れ、²¹ サルモンからボアズが生れ、ボアズからオベデが生れ、²² オベデからエッサイが生れ、エッサイからダビデが生れた。

룻기 1 장

¹ 사사들의 치리하던 때에 그 땅에 흉년이 드니라 유다 베들레헴에 한 사람이 그 아내와 두 아들을 데리고 모압 지방에 가서 우거하였는데 ² 그 사람의 이름은 엘리멜렉이요 그 아내의 이름은 나오미요 그 두 아들의 이름은 말론과 기론이니 유다 베들레헴 에브라타 사람들이더라 그들이 모압 지방에 들어가서 거기 유하더니 ³ 나오미의 남편 엘리멜렉이 죽고 나오미와 그 두 아들이 남았으며 ⁴ 그들은 모압 여자 중에서 아내를 취하였는데 하나의 이름은 오르바요 하나의 이름은 룻이더라 거기 거한지 십 년 즈음에 ⁵ 말론과 기론 두 사람이 다 죽고 그 여인은 두 아들과 남편의 뒤에 남았더라 ⁶ 그가 모압 지방에 있어서 여호와께서 자기 백성을 권고하시라 그들에게 양식을 주셨다 함을 들었으므로 이에 두 자부와 함께 일어나 모압 지방에서 돌아오려 하여 ⁷ 있던 곳을 떠나고 두 자부도 그와 함께하여 유다 땅으로 돌아오려고 길을 행하다가 ⁸ 나오미가 두 자부에게 이르되 너희는 각각 어미의 집으로 돌아가라 너희가 죽은 자와 나를 선대한 것 같이 여호와께서 너희를 선대하시기를 원하며 ⁹ 여호와께서 너희로 각각 남편의 집에서 평안함을 얻게 하시기를 원하노라 하고 그들에게 입맞추매 그들이 소리를 높여 울며 ¹⁰ 나오미에게 이르되 아니니이다 우리는 어머니와 함께 어머니의 백성에게로 돌아가겠나이다 ¹¹ 나오미가 가로되 내 딸들아 돌아가라 너희가 어찌 나와 함께 가려느냐 나의 태중에 너희 남편될 아들들이 오히려 있느냐 ¹² 내 딸들아 돌이켜 너희 길로 가라 나는 늙었으니 남편을 두지 못할지라 가령 내가 소망이 있다고 말한다면지 오늘 밤에 남편을 두어서 아들들을 생산한다 하자 ¹³ 너희가 어찌 그것을 인하여 그들의 자라기를 기다리겠느냐 어찌 그것을 인하여 남편두기를 멈추겠느냐 내 딸들아 그렇지 아니하니라 여호와와 그의 손이 나를 치셨으므로 나는 너희로 인하여 더욱 마음이 아프도다 ¹⁴ 그들이 소리를 높여 다시 울더니 오르바는 그 시모에게 입맞추되 룻은 그를 붙좃았더라 ¹⁵ 나오미가 또 가로되 보라 네 동서는 그 백성과 그 신에게로 돌아가나니 너도 동서를 따라 돌아가라 ¹⁶ 룻이 가로되 나로 어머니를 떠나며 어머니를 따르지 말고 돌아가라 강권하지 마옵소서 어머니께서 가시는 곳에 나도 가고 어머니께서 유숙하시는 곳에서 나도 유숙하겠나이다 어머니의 백성이 나의 백성이 되고 어머니의 하나님이 나의 하나님이 되시리니 ¹⁷ 어머니께서 죽으시는 곳에서 나도 죽어 거기 장사될 것이라 만일 내가 죽는 일 외에 어머니와 떠나면 여호와께서 내게 벌을 내리시고 더 내리시기를 원하나이다 ¹⁸ 나오미가 룻의 자기와 함께 가기로 굳게 결심함을 보고 그에게 말하기를 그치니라 ¹⁹ 이에 그 두 사람이 행하여 베들레헴까지 이르니라 베들레헴에 이를 때에 온 성읍이 그들을 인하여 떠들며 이르기를 이가 나오미냐 하는지라 ²⁰ 나오미가 그들에게 이르되 나를 나오미라 칭하지 말고 마라라 칭하라 이는 전능자가 나를 심히 괴롭게 하셨음이니라 ²¹ 내가 풍족하게 나갔더니 여호와께서 나로 비어 돌아오게 하셨느니라 여호와께서 나를 징벌하셨고 전능자가 나를 괴롭게 하셨거늘 너희가 어찌 나를 나오미라 칭하느냐 하니라 ²² 나오미가 모압 지방에서 그 자부 모압 여인 룻과 함께 돌아왔는데 그들이 보리 추수 시작할 때에 베들레헴에 이르렀더라

룻기 2 장

¹ 나오미의 남편 엘리멜렉의 친족 중 유력한 자가 있으니 이름은 보아스더라 ² 모압 여인 룻이 나오미에게 이르되 나로 밭에 가게 하소서 내가 뉘게 은혜를 입으면 그를 따라서 이삭을 줍겠나이다 나오미가 그에게 이르되 내 딸아 같지어다 하매 ³ 룻이 가서 베는 자를 따라 밭에서 이삭을 줍는데 우연히 엘리멜렉의 친족 보아스에게 속한 밭에 이르렀더라 ⁴ 마침 보아스가 베들레헴에서부터 와서 베는 자들에게 이르되 여호와께서 너희가 함께 하시기를 원하노라 그들이 대답하되 여호와께서 당신에게 복 주시기를 원하나이다 ⁵ 보아스가 베는 자들을 거느린 사환에게 이르되 이는 뉘 소녀냐 ⁶ 베는 자를 거느린 사환이 대답하여 가로되 이는 나오미와 함께 모압 지방에서 돌아온 모압 소녀인데 ⁷ 그의 말이 나로 베는 자를 따라 단 사이에서 이삭을 줍게 하소서 하였고 아침부터 와서는 잠시 집에서 쉰 외에 지금까지 계속하는 중이니이다 ⁸ 보아스가 룻에게 이르되 내 딸아 들으라 이삭을 주우러 다른 밭으로 가지 말며 여기서 떠나지 말고 나의 소녀들과 함께 있으라 ⁹ 그들의 베는 밭을 보고 그들을 따르라 내가 그 소년들에게 명하여 너를 건드리지 말라 하였느니라 목이 마르거든 그릇에 가서 소년들의 길어 온 것을 마실지니라 ¹⁰ 룻이 땅에 엎드려 절하며 그에게 이르되 나는 이방 여인이어늘 당신이 어찌하여 내게 은혜를 베푸시며 나를 돌아보시나이까 ¹¹ 보아스가 그에게 대답하여 가로되 네 남편이 죽은 후로 내가 시모에게 행한 모든 것과 네 부모와 고국을 떠나 전에 알지 못하던 백성에게로 온 일이 내게 분명히 들렸느니

라¹² 여호와께서 네 행한 일을 보응하시기를 원하며 이스라엘의 하나님 여호와께서 그 날개 아래 보호를 받으러 온 네게 온전한 상 주시기를 원하노라¹³ 롯이 가로되 내 주여 내가 당신께 은혜 입기를 원하나이다 나는 당신의 시녀의 하나와 같지 못하오나 당신이 이 시녀를 위로하시고 마음을 기쁘게 하는 말씀을 하셨나이다¹⁴ 식사할 때에 보아스가 롯에게 이르되 이리로 와서 떡을 먹으며 네 떡 조각을 초에 찍으라 롯이 곡식 베는 자 곁에 앉으니 그가 볍은 곡식을 주매 롯이 배불리 먹고 남았더라¹⁵ 롯이 이삭을 주우러 일어날 때에 보아스가 자기 소년들에게 명하여 가로되 그로 곡식 단 사이에서 줍게 하고 책망하지 말며¹⁶ 또 그를 위하여 줍에서 조금씩 뽑아 버려서 그로 줍게 하고 꾸짖지 말라 하니라¹⁷ 롯이 밭에서 저녁까지 줍고 그 주운 것을 떠니 보리가 한 에바쯤 되는지라¹⁸ 그것을 가지고 성읍에 들어가서 시모에게 그 주운 것을 보이고 그 배불리 먹고 남긴 것을 내어 시모에게 드리매¹⁹ 시모가 그에게 이르되 오늘 어디서 주웠느냐 어디서 일을 하였느냐 너를 돌아본 자에게 복이 있기를 원하노라 롯이 누구에게서 일한 것을 시모에게 알게 하여 가로되 오늘 일하게 한 사람의 이름은 보아스니이다²⁰ 나오미가 자부에게 이르되 여호와와 복이 그에게 있기를 원하노라 그가 생존한 자와 사망한 자에게 은혜 베풀기를 그치지 아니하도다 나오미가 또 그에게 이르되 그 사람은 우리의 근족이니 우리 기업을 무를 자 중 하나이니라²¹ 모압 여인 롯이 가로되 그가 내게 또 이르기를 내 추수를 다 마치기까지 너는 내 소년들에게 가까이 있으라 하더이다²² 나오미가 자부 롯에게 이르되 내 딸아 너는 그 소년들과 함께 나가고 다른 밭에서 사람을 만나지 아니하는 것이 좋으니라²³ 이에 롯이 보아스의 소년들에게 가까이 있어서 보리 추수와 밀 추수를 마치기까지 이삭을 주우며 그 시모와 함께 거하니라

롯기 3 장

¹ 롯의 시모 나오미가 그에게 이르되 내 딸아 내가 너를 위하여 안식할 곳을 구하여 너로 복되게 하여야 하지 않겠느냐² 네가 함께 하던 시녀들을 둔 보아스는 우리의 친족이 아니냐 그가 오늘 밤에 타작 마당에서 보리를 까불리라³ 그런즉 너는 목욕하고 기름을 바르고 의복을 입고 타작 마당에 내려가서 그 사람이 먹고 마시기를 다하기까지는 그에게 보이지 말고⁴ 그가 누울 때에 너는 그 눕는 곳을 알았다가 들어 가서 그 발치 이불을 들고 거기 누우라 그가 너의 할 일을 네게 고하리라⁵ 롯이 시모에게 이르되 어머니의 말씀대로 내가 다 행하리이다 하니라⁶ 그가 타작 마당으로 내려가서 시모의 명대로 다 하니라⁷ 보아스가 먹고 마시고 마음이 즐거워서 가서 노적가리 곁에 눕는지라 롯이 가만히 가서 그 발치 이불을 들고 거기 누웠더라⁸ 밤중에 그 사람이 놀라 몸을 돌이켜 본즉 한 여인이 자기 발치에 누웠는지라⁹ 가로되 네가 누구뇨 대답하되 나는 당신의 시녀 롯이오니 당신의 옷자락으로 시녀를 덮으소서 당신은 우리 기업을 무를 자가 됨이니이다¹⁰ 가로되 내 딸아 여호와께서 네게 복주시기를 원하노라 네가 빈부를 물론하고 연소한 자를 좇지 아니하였으니 너의 베풀 인애가 처음보다 나중이 더하도다¹¹ 내 딸아 두려워말라 내가 네 말대로 네게 다 행하리라 네가 현숙한 여자인줄 나의 성읍 백성이 다 아느니라¹² 참으로 나는 네 기업을 무를 자나 무를 자가 나보다 더 가까운 친족이 있으니¹³ 이 밤에 여기서 머무르라 아침에 그가 기업 무를 자의 책임을 네게 이행하려 하면 좋으니 그가 그 기업 무를 자의 책임을 행할 것이니라 만일 그가 기업 무를 자의 책임을 네게 이행코자 아니하면 여호와와 사심으로 맹세하노니 내가 기업 무를 자의 책임을 네게 행하리라 아침까지 누울지니라¹⁴ 롯이 새벽까지 그 발치에 누웠다가 사람이 피차 알아보기 어려울 때에 일어났으니 보아스의 말에 여인이 타작 마당에 들어온 것을 사람이 알지 못하여야 할 것이라 하였음이라¹⁵ 보아스가 가로되 네 겹옷을 가져다가 펴서 잡으라 펴서 잡으니 보리를 여섯번 되어 롯에게 이워주고 성으로 들어가니라¹⁶ 롯이 시모에게 이르니 그가 가로되 내 딸아 어떻게 되었느냐 롯이 그 사람의 자기에게 행한 것을 다 고하고¹⁷ 가로되 그가 내게 이 보리를 여섯번 되어 주며 이르기를 빈손으로 네 시모에게 가지말라 하더이다¹⁸ 이에 시모가 가로되 내 딸아 이 사건이 어떻게 되는 것을 알기까지 가만히 앉아 있으라 그 사람이 오늘날 이 일을 성취하기 전에는 쉬지 아니하리라

4 장

¹ 보아스가 성문에 올라가서 거기 앉았더니 마침 보아스의 말하던 기업 무를 자가 지나는지라 보아스가 그에게 이르되 아무여 이리로 와서 앉으라 그가 와서 앉으매 ² 보아스가 성읍 장로 십 인을 청하여 가로되 당신들은 여기 앉으라 그들이 앉으매 ³ 보아스가 그 기업 무를 자에게 이르되 모압 지방에서 돌아온 나오미가 우리 형제 엘리멜렉의 소유지를 관할하므로 ⁴ 내가 여기 앉은 자들과 내 백성의 장로들 앞에서 그것을 사라고 네게 고하여 알게 하려 하였노라 내가 무르려면 무르려니와 내가 무르지 아니하려거든 내게 고하여 알게 하라 네 다음은 나요 그 외에는 무를 자가 없느니라 그가 가로되 내가 무르리라 ⁵ 보아스가 가로되 네가 나오미의 손에서 그 밭을 사는 날에 곧 죽은 자의 아내 모압 여인 룻에게서 사서 그 죽은 자의 기업을 그 이름으로 잇게 하여야 할지니라 ⁶ 그 기업 무를 자가 가로되 나는 내 기업에 손해가 있을까하여 나를 위하여 무르지 못하노니 나의 무를 권리를 네가 취하라 나는 무르지 못하겠노라 ⁷ 옛적 이스라엘 중에 모든 것을 무르거나 교환하는 일을 확정하기 위하여 사람이 그 신을 벗어 그 이웃에게 주더니 이것이 이스라엘의 증명하는 전례가 된지라 ⁸ 이에 그 기업 무를 자가 보아스에게 이르되 네가 너를 위하여 사라 하고 그 신을 벗는지라 ⁹ 보아스가 장로들과 모든 백성에게 이르되 내가 엘리멜렉과 기론과 말론에게 있던 모든 것을 나오미의 손에서 산 일에 너희가 오늘날 증인이 되었고 ¹⁰ 또 말론의 아내 모압 여인 룻을 사서 나의 아내로 취하고 그 죽은 자의 기업을 그 이름으로 잇게 하여 그 이름이 그 형제 중과 그곳 성문에서 끊어지지 않게 함에 너희가 오늘날 증인이 되었느니라 ¹¹ 성문에 있는 모든 백성과 장로들이 가로되 우리가 증인이 되노니 여호와께서 네 집에 들어가는 여인으로 이스라엘 집을 세운 라헬, 레아 두 사람과 같게 하시고 너로 에브랏에서 유력하고 베들레헴에서 유명케 하시기를 원하며 ¹² 여호와께서 이 소년 여자로 네게 후사를 주사 네 집으로 다말이 유다에게 낳아준 베레스의 집과 같게 하시기를 원하노라 ¹³ 이에 보아스가 룻을 취하여 아내를 삼고 그와 동침하였더니 여호와께서 그로 잉태케 하시므로 그가 아들을 낳은지라 ¹⁴ 여인들이 나오미에게 이르되 찬송할지로다 여호와께서 오늘날 네게 기업 무를 자가 없게 아니하셨도다 이 아이의 이름이 이스라엘 중에 유명하게 되기를 원하노라 ¹⁵ 이는 네 생명의 회복자며 네 노년의 봉양자라 곧 너를 사랑하며 일곱 아들보다 귀한 자부가 낳은 자로다 ¹⁶ 나오미가 아기를 취하여 품에 품고 그의 양육자가 되니 ¹⁷ 그 이웃 여인들이 그에게 이름을 주되 나오미가 아들을 낳았다 하여 그 이름을 오벳이라 하였는데 그는 다윗의 아비인 이새의 아비였더라 ¹⁸ 베레스의 세계는 이러하니라 베레스는 헤스론을 낳았고 ¹⁹ 헤스론은 람을 낳았고 람은 암미나답을 낳았고 ²⁰ 암미나답은 나손을 낳았고 나손은 살몬을 낳았고 ²¹ 살몬은 보아스를 낳았고 보아스는 오벳을 낳았고 ²² 오벳은 이새를 낳았고 이새는 다윗을 낳았더라

Ruth

Chapter 1

¹ Und es geschah in den Tagen, als die Richter richteten, da entstand eine Hungersnot im Lande. Und ein Mann von Bethlehem-Juda zog hin, um sich in den Gefilden Moabs aufzuhalten, er und sein Weib und seine beiden Söhne. ² Und der Name des Mannes war Elimelech, und der Name seines Weibes Noomi, und die Namen seiner beiden Söhne Machlon und Kiljon, Ephratiter von Bethlehem-Juda. Und sie kamen in die Gefilde Moabs und blieben daselbst. ³ Und Elimelech, der Mann Noomis, starb: und sie blieb mit ihren beiden Söhnen übrig. ⁴ Und sie nahmen sich moabitische Weiber: der Name der einen war Orpa, und der Name der anderen Ruth; und sie wohnten daselbst bei zehn Jahren. ⁵ Da starben auch die beiden, Machlon und Kiljon; und das Weib blieb allein übrig von ihren beiden Söhnen und von ihrem Manne. ⁶ Und sie machte sich auf, sie und ihre Schwiegertöchter, und kehrte aus den Gefilden Moabs zurück; denn sie hatte im Gefilde Moabs gehört, daß Jehova sein Volk heimgesucht habe, um ihnen Brot zu geben. ⁷ Und sie zog aus von dem Orte, wo sie gewesen war, und ihre beiden Schwiegertöchter mit ihr; und sie zogen des Weges, um in das Land Juda zurückzukehren. ⁸ Da sprach Noomi zu ihren beiden Schwiegertöchtern: Gehet, kehret um, eine jede zum Hause ihrer Mutter. Jehova erweise Güte an euch, so wie ihr sie an den Verstorbenen und an mir erwiesen habt. ⁹ Jehova gebe euch, daß ihr Ruhe findet, eine jede in dem Hause ihres Mannes! Und sie küßte sie. Und sie erhoben ihre Stimme und weinten; ¹⁰ und sie sprachen zu ihr: Doch, wir wollen mit dir zu deinem Volke zurückkehren! ¹¹ Und Noomi sprach: Kehret um, meine Töchter! Warum wolltet ihr mit mir gehen? Habe ich noch Söhne in meinem Leibe, daß sie euch zu Männern werden könnten? ¹² Kehret um, meine Töchter, gehet; denn ich bin zu alt, um eines Mannes zu werden. Wenn ich spräche: Ich habe Hoffnung; wenn ich selbst diese Nacht eines Mannes würde und sogar Söhne gebären sollte: ¹³ wolltet ihr deshalb warten, bis sie groß würden? Wolltet ihr deshalb euch abschließen, daß ihr keines Mannes würdet? Nicht doch, meine Töchter! Denn mir ergeht es viel bitterer als euch; denn die Hand Jehovas ist wider mich ausgegangen. ¹⁴ Da erhoben sie ihre Stimme und weinten wiederum. Und Orpa küßte ihre Schwiegermutter; Ruth aber hing ihr an. ¹⁵ Und sie sprach: Siehe, deine Schwägerin ist zu ihrem Volke und zu ihren Göttern zurückgekehrt; kehre um, deiner Schwägerin nach! ¹⁶ Aber Ruth sprach: Dringe nicht in mich, dich zu verlassen, hinter dir weg umzukehren; denn wohin du gehst, will ich gehen, und wo du weilst, will ich weilen; dein Volk ist mein Volk, und dein Gott ist mein Gott; ¹⁷ wo du stirbst, will ich sterben, und daselbst will ich begraben werden. So soll mir Jehova tun und so hinzufügen, nur der Tod soll scheiden zwischen mir und dir! ¹⁸ Und als sie sah, daß sie fest darauf bestand, mit ihr zu gehen, da ließ sie ab, ihr zureden. ¹⁹ Und so gingen beide, bis sie nach Bethlehem kamen. Und es geschah, als sie nach Bethlehem kamen, da geriet die ganze Stadt ihretwegen in Bewegung, und sie sprachen: Ist das Noomi? ²⁰ Und sie sprach zu ihnen: Nennet mich nicht Noomi, nennet mich Mara; denn der Allmächtige hat es mir sehr bitter gemacht. ²¹ Voll bin ich gegangen, und leer hat mich Jehova zurückkehren lassen. Warum nennet ihr mich Noomi, da Jehova gegen mich gezeugt, und der Allmächtige mir Übles getan hat? ²² Und so kehrte Noomi zurück, und Ruth, die Moabitin, ihre Schwiegertochter, mit ihr, welche aus den Gefilden Moabs zurückkehrte; und sie kamen nach Bethlehem beim Beginn der Gerstenernte.

Ruth

Chapter 2

¹ Und Noomi hatte einen Verwandten ihres Mannes, einen vermögenden Mann, aus dem Geschlecht Elimelechs, und sein Name war Boas. ² Und Ruth, die Moabitin, sprach zu Noomi: Laß mich doch aufs Feld gehen und unter den Ähren lesen hinter dem her, in dessen Augen ich Gnade finden werde. Und sie sprach zu ihr: Gehe hin, meine Tochter. ³ Und sie ging hin und kam und las auf dem Felde hinter den Schnittern her; und sie traf zufällig das Feldstück des Boas, der aus dem Geschlecht

Elimelechs war. ⁴ Und siehe, Boas kam von Bethlehem und sprach zu den Schnittern: Jehova sei mit euch! Und sie sprachen zu ihm: Jehova segne dich! ⁵ Und Boas sprach zu seinem Knechte, der über die Schnitter bestellt war: Wem gehört dieses Mädchen? ⁶ Und der Knecht, der über die Schnitter bestellt war, antwortete und sprach: Es ist ein moabitisches Mädchen, das mit Noomi aus den Gefilden Moabs zurückgekehrt ist; ⁷ und sie sprach: Laß mich doch auflesen und unter den Garben sammeln hinter den Schnittern her! Und so ist sie gekommen und dageblieben vom Morgen an bis jetzt; was sie im Hause gegessen hat, ist wenig. ⁸ Und Boas sprach zu Ruth: Hörst du, meine Tochter? Gehe nicht, um auf einem anderen Felde aufzulesen, und gehe auch nicht von hinnen, sondern halte dich hier zu meinen Mägden. ⁹ Deine Augen seien auf das Feld gerichtet, welches man schneidet, und gehe hinter ihnen her; habe ich nicht den Knaben geboten, dich nicht anzutasten? Und wenn dich dürstet, so gehe zu den Gefäßen und trinke von dem, was die Knaben schöpfen. ¹⁰ Da fiel sie auf ihr Angesicht und beugte sich zur Erde nieder und sprach zu ihm: Warum habe ich Gnade gefunden in deinen Augen, daß du mich beachtest, da ich doch eine Fremde bin? ¹¹ Und Boas antwortete und sprach zu ihr: Es ist mir alles wohl berichtet worden, was du an deiner Schwiegermutter getan hast nach dem Tode deines Mannes, indem du deinen Vater und deine Mutter und das Land deiner Geburt verlassen hast und zu einem Volke gezogen bist, das du früher nicht kanntest. ¹² Jehova vergelte dir dein Tun, und voll sei dein Lohn von Jehova, dem Gott Israels, unter dessen Flügeln Zuflucht zu suchen du gekommen bist! ¹³ Und sie sprach: Möge ich Gnade finden in deinen Augen, mein Herr! Denn du hast mich getröstet und hast zum Herzen deiner Magd geredet, und doch bin ich nicht wie eine deiner Mägde. ¹⁴ Und Boas sprach zu ihr zur Zeit des Essens: Tritt hierher, und iß von dem Brote und tunke deinen Bissen in den Essig. Da setzte sie sich zur Seite der Schnitter; und er reichte ihr geröstete Körner, und sie aß und wurde satt und ließ übrig. ¹⁵ Und sie stand auf, um aufzulesen; und Boas gebot seinen Knaben und sprach: Auch zwischen den Garben mag sie auflesen, und ihr sollt sie nicht beschämen; ¹⁶ und auch sollt ihr selbst aus den Bündeln Ähren für sie herausziehen und sie liegen lassen, damit sie sie auflese, und sollt sie nicht schelten. ¹⁷ Und sie las auf dem Felde auf bis zum Abend, und sie schlug aus, was sie aufgelesen hatte, und es war bei einem Epha Gerste. ¹⁸ Und sie nahm es auf und kam in die Stadt, und ihre Schwiegermutter sah, was sie aufgelesen hatte; und sie zog hervor und gab ihr, was sie übriggelassen, nachdem sie sich gesättigt hatte. ¹⁹ Da sprach ihre Schwiegermutter zu ihr: Wo hast du heute aufgelesen, und wo hast du gearbeitet? Gesegnet sei, der dich beachtet hat! Und sie tat ihrer Schwiegermutter kund, bei wem sie gearbeitet hatte, und sprach: Der Name des Mannes, bei dem ich heute gearbeitet habe, ist Boas. ²⁰ Da sprach Noomi zu ihrer Schwiegertochter: Gesegnet sei er von Jehova, dessen Güte nicht abgelaßen hat von den Lebenden und von den Toten! Und Noomi sprach zu ihr: Der Mann ist uns nahe verwandt, er ist einer von unseren Blutsverwandten. ²¹ Und Ruth, die Moabitin, sprach: Er hat auch zu mir gesagt: Du sollst dich zu meinen Leuten halten, bis sie meine ganze Ernte beendet haben. ²² Und Noomi sprach zu Ruth, ihrer Schwiegertochter: Es ist gut, meine Tochter, daß du mit seinen Mägden ausgehst, daß man dich nicht anfallt auf einem anderen Felde. ²³ Und so hielt sie sich zu den Mägden des Boas, um aufzulesen, bis die Gerstenernte und die Weizenernte beendet waren. Und sie wohnte bei ihrer Schwiegermutter.

Ruth

Chapter 3

¹ Und Noomi, ihre Schwiegermutter, sprach zu ihr: Meine Tochter, sollte ich dir nicht Ruhe suchen, daß es dir wohl gehe? ² Und nun, ist nicht Boas, bei dessen Mägden du gewesen bist, unser Verwandter? Siehe, er worfelt diese Nacht auf der Gerstentenne. ³ So bade dich und salbe dich und lege deine Kleider an, und gehe zur Tenne hinab; laß dich nicht von dem Manne bemerken, bis er fertig ist mit Essen und Trinken. ⁴ Und es geschehe, wenn er sich niederlegt, so merke den Ort, wo er sich hinlegt, und gehe und decke auf zu seinen Füßen und lege dich hin; er aber wird dir kundtun, was du tun sollst. ⁵ Und sie sprach zu ihr: Alles, was du sagst, will ich tun. ⁶ Und sie ging zur Tenne hinab und tat nach allem, was ihre Schwiegermutter ihr geboten hatte. ⁷ Und Boas aß und trank, und sein Herz wurde fröhlich; und er kam, um sich an dem Ende des Getreidehaufens niederzulegen. Da kam sie leise und deckte zu seinen Füßen auf und legte sich hin. ⁸ Und es geschah um Mitternacht, da schrak der Mann auf und beugte sich hin: und siehe, ein Weib lag zu seinen Füßen. ⁹ Und er sprach: Wer bist du? Und sie sprach: Ich bin Ruth, deine Magd; so breite deine Flügel aus über deine Magd, denn du bist ein Blutsverwandter. ¹⁰ Und er

sprach: Gesegnet seiest du von Jehova, meine Tochter! Du hast deine letzte Güte noch besser erwiesen als die erste, indem du nicht den Jünglingen nachgegangen bist, sei es armen oder reichen. ¹¹ Und nun, meine Tochter, fürchte dich nicht! Alles, was du sagst, werde ich dir tun; denn das ganze Tor meines Volkes weiß, daß du ein wackeres Weib bist. ¹² Und nun, wahrlich, ich bin ein Blutsverwandter; doch ist auch ein näherer Blutsverwandter da als ich. ¹³ Bleibe diese Nacht; und es soll am Morgen geschehen, wenn er dich lösen will, gut, so mag er lösen; wenn er aber keine Lust hat, dich zu lösen, so werde ich dich lösen, so wahr Jehova lebt! Liege bis zum Morgen. ¹⁴ Und sie lag zu seinen Füßen bis zum Morgen; und sie stand auf, ehe einer den anderen erkennen konnte; denn er sprach: Es werde nicht kund, daß ein Weib auf die Tenne gekommen ist! ¹⁵ Und er sprach: Gib den Mantel her, den du anhast, und halte ihn. Und sie hielt ihn, und er maß sechs Maß Gerste und legte sie ihr auf; und er ging in die Stadt. ¹⁶ Und sie kam zu ihrer Schwiegermutter; und sie sprach: Wie steht es mit dir, meine Tochter? Und sie berichtete ihr alles, was der Mann ihr getan hatte, und sprach: ¹⁷ Diese sechs Maß Gerste gab er mir, denn er sagte: Du sollst nicht leer zu deiner Schwiegermutter kommen. ¹⁸ Und sie sprach: Bleibe, meine Tochter, bis du weißt, wie die Sache ausfällt; denn der Mann wird nicht ruhen, er habe denn die Sache heute zu Ende geführt.

Ruth

Chapter 4

¹ Und Boas ging zum Tore hinauf und setzte sich daselbst. Und siehe, der Blutsverwandte ging vorüber, von dem Boas geredet hatte. Da sprach er: Komm her, setze dich hierher, du, der und der. Und er kam herzu und setzte sich. ² Und Boas nahm zehn Männer von den Ältesten der Stadt und sprach: Setzet euch hierher; und sie setzten sich. ³ Und er sprach zu dem Blutsverwandten: Noomi, die aus dem Gefilde Moabs zurückgekehrt ist, verkauft das Feldstück, welches unserem Bruder Elimelech gehörte; ⁴ so habe ich nun gedacht, ich wolle es deinem Ohr eröffnen und dir sagen: Kaufe es vor den Einwohnern und vor den Ältesten meines Volkes. Wenn du lösen willst, löse, und wenn du nicht lösen willst, so tue mir's kund, daß ich es wisse; denn da ist niemand außer dir zum Lösen, und ich komme nach dir. Und er sprach: Ich will lösen. ⁵ Da sprach Boas: An dem Tage, da du das Feld aus der Hand Noomis kaufst, hast du es auch von Ruth, der Moabitin, dem Weibe des Verstorbenen, gekauft, um den Namen des Verstorbenen auf seinem Erbteil zu erwecken. ⁶ Da sprach der Blutsverwandte: Ich kann nicht für mich lösen, daß ich mein Erbteil nicht verderbe. Löse du für dich, was ich lösen sollte, denn ich kann nicht lösen. ⁷ Dies aber geschah vordem in Israel bei einer Lösung und bei einem Tausche, um jede Sache zu bestätigen: Der eine zog seinen Schuh aus und gab ihn dem anderen; und das war die Art der Bezeugung in Israel. ⁸ Und der Blutsverwandte sprach zu Boas: Kaufe für dich! Und er zog seinen Schuh aus. ⁹ Da sprach Boas zu den Ältesten und zu allem Volke: Ihr seid heute Zeugen, daß ich aus der Hand Noomis alles gekauft habe, was Elimelech, und alles, was Kiljon und Machlon gehörte; ¹⁰ und auch Ruth, die Moabitin, das Weib Machlons, habe ich mir zum Weibe gekauft, um den Namen des Verstorbenen auf seinem Erbteil zu erwecken, daß nicht der Name des Verstorbenen ausgerottet werde unter seinen Brüdern und aus dem Tore seines Ortes. Ihr seid heute Zeugen! ¹¹ Und alles Volk, das im Tore war, und die Ältesten sprachen: Wir sind Zeugen! Jehova mache das Weib, das in dein Haus kommt, wie Rahel und wie Lea, welche beide das Haus Israel erbaut haben; und werde mächtig in Ephrata und stifte einen Namen in Bethlehem! ¹² Und von dem Samen, den Jehova dir von diesem jungen Weibe geben wird, werde dein Haus wie das Haus des Perez, welchen Tamar dem Juda geboren hat! ¹³ Und Boas nahm Ruth, und sie wurde sein Weib, und er ging zu ihr ein; und Jehova verlieh ihr Schwangerschaft und sie gebar einen Sohn. ¹⁴ Und sie Weiber sprachen zu Noomi: Gepriesen sei Jehova, der es dir heute nicht hat fehlen lassen an einem Löser! Und sein Name werde gerühmt in Israel! ¹⁵ Und er wird dir ein Erquickender der Seele sein und ein Versorger deines Alters! Denn deine Schwiegertochter, die dich liebt, hat ihn geboren, sie, die dir besser ist als sieben Söhne. ¹⁶ Und Noomi nahm das Kind und legte es auf ihren Schoß und wurde seine Wärterin. ¹⁷ Und die Nachbarinnen gaben ihm einen Namen, indem sie sprachen: Ein Sohn ist der Noomi geboren! Und sie gaben ihm den Namen Obed. Er ist der Vater Isais, des Vaters Davids. ¹⁸ Und dies sind die Geschlechter des Perez: Perez zeugte Hezron, ¹⁹ und Hezron zeugte Ram, und Ram zeugte Amminadab, ²⁰ und Amminadab zeugte Nachschon, und Nachschon zeugte Salma, ²¹ und Salmon zeugte Boas, und Boas zeugte Obed, ²² und Obed zeugte Isai, und Isai zeugte David.

Ruth

Chapter 1

¹ בימי שפט השפטים ויהי רעב בארץ וילך איש מבית לחם יהודה לגור בשדי מואב הוא ואשתו ושני בניו: ² ושם האיש אלימלך ושם אשתו נעמי ושם שני בניו מחלון וכליון אפרתים מבית לחם יהודה ויבאו שדי מואב ויהיו שם: ³ וימת אלימלך איש נעמי ותשאר היא ושני בניה: ⁴ וישאו להם נשים מאביות שם האחת ערפה ושם השנית רות וישבו שם כעשר שנים: ⁵ וימותו גם שניהם מחלון וכליון ותשאר האשה משני ילדיה ומאשה: ⁶ ותקם היא וכלתיה ותשב משדי מואב כי שמעה בשדה מואב כי פקד יהוה את עמו לתת להם לחם: ⁷ ותצא מן המקום אשר היתה שמה ושתי כלתיה עמה ותלכנה בדרך לשוב אל ארץ יהודה: ⁸ ותאמר נעמי לשתי כלתיה לכנה שבנה אשה לבית אמה יעשה יהוה עמכם חסד כאשר עשיתם עם המתים ועמדי: ⁹ יתן יהוה לכם ומצאן מנוחה אשה בית אישה ותשק להן ותשאנה קולן ותבכינה: ¹⁰ ותאמרנה לה כי אתך נשוב לעמך: ¹¹ ותאמר נעמי שבנה בנתי למה תלכנה עמי העוד לי בנים במעי והיו לכם לאנשים: ¹² שבנה בנתי לכן כי זקנתי מהיות לאיש כי אמרתי יש לי תקוה גם הייתי הלילה לאיש וגם ילדתי בנים: ¹³ הלהן תשברנה עד אשר יגדלו הלהן תעגנה לבלתי היות לאיש אל בנתי כי מר לי מאד מכם כי יצאה בי יד יהוה: ¹⁴ ותשנה קולן ותבכינה עוד ותשק ערפה לחמותה ורות דבקה בה: ¹⁵ ותאמר הנה שבה יבמתך אל עמה ואל אלהיה שובי אחרי יבמתך: ¹⁶ ותאמר רות אל תפגע בי לעזבך לשוב מאחריך כי אל אשר תלכי אלך ובאשר תליני אליו עמך עמי ואלהיך אלהי: ¹⁷ באשר תמותי אמות ושם אקבר כה יעשה יהוה לי וכה יסיף כי המות יפריד ביני ובינך: ¹⁸ ותרא כי מתאמצת היא ללכת אתה ותחדל לדבר אליה: ¹⁹ ותלכנה שתיהם עד באנה בית לחם ויהי כבאנה בית לחם ותהם כל העיר עליהן ותאמרנה הזאת נעמי: ²⁰ ותאמר אליהן אל תקראנה לי נעמי קראן לי מרא כי המר שדי לי מאד: ²¹ אני מלאה הלכתי וריקם השיבני יהוה למה תקראנה לי נעמי יהוה ענה בי ושדי הרע לי: ²² ותשב נעמי ורות המואבית כלתה עמה השבה משדי מואב והמה באו בית לחם בתחלת קציר שערים:

Ruth

Chapter 2

¹ נמי מידע לאישה איש גבור חיל ממשפחת אלימלך ושמו בעז: ² ותאמר רות המואבית אל נעמי אלכה נא השדה ואלקטה בשבלים אחר אשר אמצא חן בעיניו ותאמר לה לך בתי: ³ ותלך ותבוא ותלקט בשדה אחרי הקוצרים ויקר מקרה חלקת השדה לבעז אשר ממשפחת אלימלך: ⁴ והנה בעז בא מבית לחם ויאמר לקוצרים יהוה עמכם ויאמרו לו יברכך יהוה: ⁵ ויאמר בעז לנערו הנצב על הקוצרים למי הנערה הזאת: ⁶ ויען הנער הנצב על הקוצרים ויאמר נערה מואבית היא השבה עם נעמי משדה מואב: ⁷ ותאמר אלקטה נא ואספתי בעמרים אחרי הקוצרים ותבוא ותעמוד מאז הבקר ועד עתה זה שבתה הבית מעט: ⁸ ויאמר בעז אל רות הלוא שמעת בתי אל תלכי ללקט בשדה אחר וגם לא תעבורי מזה וכה תדבקין עם נעמתי: ⁹ עיניך בשדה אשר יקצרון והלכת אחריהן הלוא צויתי את הנערים לבלתי נגעך וצמת והלכת אל הכלים ושתי מאשר ישאבון הנערים: ¹⁰ ותפל על פניה ותשתחו ארצה ותאמר אליו מדוע מצאתי חן בעיניך להכירני ואנכי נכריה: ¹¹ ויען בעז ויאמר לה הגד הגד לי כל אשר עשית את חמותך אחרי מות אישך ותעזבי אביך ואמך וארץ מולדתך ותלכי אל עם אשר לא ידעת תמול שלשום: ¹² ישלם יהוה פעלך ותהי משכרתך שלמה מעם יהוה אלהי ישראל אשר באת לחסות תחת כנפיו: ¹³ ותאמר אמצא חן בעיניך אדני כי נחמתי וכי דברת על לב שפחתך ואנכי לא אהיה כאחת שפחתיך: ¹⁴ ויאמר לה בעז לעת האכל גשי הלא ואכלת מן הלחם וטבלת פתך בחמץ ותשב מצד הקוצרים ויצבט לה קלי ותאכל ותשבע ותתר: ¹⁵ ותקם ללקט ויצו את נערו לאמר גם בין העמרים תלקט ולא תכלימו: ¹⁶ וגם של תשלו לה מן הצבתיים ועזבתם ולקטה ולא תגערו בה: ¹⁷ ותלקט בשדה עד הערב ותחבט את אשר לקטה ויהי כאיפה שערים: ¹⁸ ותשא ותבוא העיר ותרא חמותה את אשר לקטה ותוצא ותתן לה את אשר הותרה משבעה: ¹⁹ ותאמר לה חמותה איפה לקטת היום ואנה עשית יהי מכירך ברוך ותגד לחמותה את אשר עשתה עמו ותאמר שם האיש אשר עשיתי עמו היום בעז: ²⁰ ותאמר נעמי לכלתה ברוך הוא ליהוה אשר לא עזב חסדו את החיים ואת המתים ותאמר לה נעמי קרוב לנו האיש מגאלנו הוא: ²¹ ותאמר רות המואבית גם כי אמר אלי עם הנערים אשר לי תדבקין עד אם כלו את כל הקציר אשר לי: ²² ותאמר נעמי אל רות כלתה טוב בתי כי תצאי עם נערותי ולא יפגעו בך בשדה אחר: ²³ ותדבק בנערות בעז ללקט עד כלות קציר השערים וקציר החטים ותשב את חמותה:

Ruth

Chapter 3

¹ מר לה נעמי חמותה בתי הלא אבקש לך מנוח אשר ייטב לך: ² ועתה הלא בעז מדעתנו אשר היית את נערותיו הנה הוא זרה את גרן השערים הלילה: ³ ורחצת וסכת ושמת שמלתך עליך וירדתי הגרן אל תודעי לאיש עד כלתו לאכל ולשתות: ⁴ ויהי בשכבו וידעת את המקום אשר ישכב שם ובאת וגלית מרגלתיו ושכבתי והוא יגיד לך את אשר תעשין: ⁵ ותאמר אליה כל אשר תאמרי אעשה: ⁶ ותרד הגרן ותעש ככל אשר צוה חמותה: ⁷ ויאכל בעז וישת וייטב לבו ויבא לשכב בקצה הערמה ותבא בלט ותגל מרגלתיו ותשכב: ⁸ ויהי בחצי הלילה ויחרד האיש וילפת והנה אשה שכבת מרגלתיו: ⁹ ויאמר מי את ותאמר אנכי רות אמתך ופרשת כנפך על אמתך כי גאל אתה: ¹⁰ ויאמר ברוכה את ליהוה בתי היטבת חסדך האחרון מן הראשון לבלתי לכת אחרי הבחורים אם דל ואם עשיר: ¹¹ ועתה בתי אל תיראי כל אשר תאמרי אעשה לך כי יודע כל שער עמי כי אשת חיל את: ¹² ועתה כי אמנם כי אם גאל אנכי וגם יש גאל קרוב ממני: ¹³ ליני הלילה והיה בבקר אם יגאלך טוב יגאל ואם לא יחפץ לגאלך וגאלתיך אנכי חי יהוה שכבי עד הבקר: ¹⁴ ותשכב מרגלתו עד הבקר ותקם בטרם יכיר איש את רעהו ויאמר אל יודע כי באה האשה הגרן: ¹⁵ ויאמר הבי המטפחת אשר עליך ואחזי בה ותאחז בה וימד שש שערים וישת עליה ויבא העיר: ¹⁶ ותבוא אל חמותה ותאמר מי את בתי ותגד לה את כל אשר עשה לה האיש: ¹⁷ ותאמר שש השערים האלה נתן לי כי אמר אל תבואי ריקם אל חמותך: ¹⁸ ותאמר שבי בתי עד אשר תדעין איך יפל דבר כי לא ישקט האיש כי אם כלה הדבר היום:

Ruth

Chapter 4

¹ ז עלה השער וישב שם והנה הגאל עבר אשר דבר בעז ויאמר סורה שבה פה פלני אלמני ויסר וישב: ² ויקח עשרה אנשים מזקני העיר ויאמר שבו פה וישבו: ³ ויאמר לגאל חלקת השדה אשר לאחינו לאליםלך מכרה נעמי השבה משדה מואב: ⁴ ואני אמרתי אגלה אצנך לאמר קנה נגד הישבים ונגד זקני עמי אם תגאל גאל ואם לא יגאל הגידה לי ואדע כי אין זולתך לגאול ואנכי אחריך ויאמר אנכי אגאל: ⁵ ויאמר בעז ביום קנותך השדה מיד נעמי ומאת רות המואביה אשת המת קניתי להקים שם המת על נחלתו: ⁶ ויאמר הגאל לא אוכל לגאול לי פן אשחית את נחלתי גאל לך אתה את גאלתי כי לא אוכל לגאל: ⁷ וזאת לפנים בישראל על הגאולה ועל התמורה לקים כל דבר שלף איש נעלו ונתן לרעהו וזאת התעודה בישראל: ⁸ ויאמר הגאל לבעז קנה לך וישלף נעלו: ⁹ ויאמר בעז לזקנים וכל העם עדים אתם היום כי קניתי את כל אשר לאליםלך ואת כל אשר לכליון ומחלון מיד נעמי: ¹⁰ וגם את רות המואביה אשת מחלון קניתי לי לאשה להקים שם המת על נחלתו ולא יכרת שם המת מעם אחיו ומשער מקומו עדים אתם היום: ¹¹ ויאמרו כל העם אשר בשער והזקנים עדים יתן יהוה את האשה הבאה אל ביתך כרחל וכלאה אשר בנו שתיהם את בית ישראל ועשה חיל באפרתה וקרא שם בבית לחם: ¹² ויהי ביתך כבית פרץ אשר ילדה תמר ליהודה מן הזרע אשר יתן יהוה לך מן הנערה הזאת: ¹³ ויקח בעז את רות ותהי לו לאשה ויבא אליה ויתן יהוה לה הריון ותלד בן: ¹⁴ ותאמרנה הנשים אל נעמי ברוך יהוה אשר לא השבית לך גאל היום ויקרא שמו בישראל: ¹⁵ והיה לך למשיב נפש ולכלכל את שיבתך כי כלתך אשר אהבתך ילדתו אשר היא טובה לך משבעה בנים: ¹⁶ ותקח נעמי את הילד ותשתהו בחיקה ותהי לו לאמנת: ¹⁷ ותקראנה לו השכנות שם לאמר ילד בן לנעמי ותקראנה שמו עובד הוא אבי ישי אבי דוד: ¹⁸ ואלה תולדות פרץ הוליד את חצרון: ¹⁹ וחצרון הוליד את רם ורם הוליד את עמינדב: ²⁰ ועמינדב הוליד את נחשון ונחשון הוליד את שלמה: ²¹ ושלמון הוליד את בעז ובעז הוליד את עובד: ²² ועבד הוליד את ישי וישי הוליד את דוד:

Ruth

Chapter 1

¹ Al tempo dei giudici ci fu nel paese una carestia, e un uomo di Bethlehem di Giuda andò a stare nelle campagne di Moab con la moglie e i suoi due figliuoli. ² Quest'uomo si chiamava Elimelec; sua moglie, Naomi; e suoi due figliuoli, Mahlon e Kilion; erano Efratei, di Bethlehem di Giuda. Giunti nelle campagne di Moab, vi fissarono la loro dimora. ³ Elimelec, marito di Naomi, morì, ed ella rimase coi suoi due figliuoli. ⁴ Questi sposarono delle Moabite, delle quali una si chiamava Orpa, e l'altra Ruth; e dimorarono quivi per circa dieci anni. ⁵ Poi Mahlon e Kilion morirono anch'essi tutti e due, e la donna restò priva de' suoi due figliuoli e del marito. ⁶ Allora si levò con le sue nuore per tornarsene dalle campagne di Moab perché nelle campagne di Moab avea sentito dire che l'Eterno avea visitato il suo popolo, dandogli del pane. ⁷ Ella partì dunque con le sue due nuore dal luogo dov'era stata, e si mise in cammino per tornare nel paese di Giuda. ⁸ E Naomi disse alle sue due nuore: "Andate, tornatevene ciascuna a casa di sua madre; l'Eterno sia buono con voi, come voi siete state con quelli che son morti, e con me! ⁹ L'Eterno dia a ciascuna di voi di trovare riposo in casa d'un marito!" Essa le baciò, e quelle si misero a piangere ad alta voce, e le dissero: ¹⁰ "No noi torneremo con te al tuo popolo". ¹¹ E Naomi rispose: "Ritornatevene, figliuole mie! Perché verreste con me? Ho io ancora de' figliuoli in seno che possano diventare vostri mariti? ¹² Ritornatevene, figliuole mie, andate! Io son troppo vecchia per rimaritarmi; e anche se dicessi: Ne ho speranza, e andassi a marito stasera, e partorissi de' figliuoli, ¹³ aspettereste voi finché fossero grandi? Vi asterreste voi per questo dal maritarvi? No, figliuole mie; l'afflizione mia e più amara della vostra poiché la mano dell'Eterno si è stesa contro di me". ¹⁴ Allora esse alzarono la voce e piansero di nuovo; e Orpa baciò la suocera, ma Ruth non si staccò da lei. ¹⁵ Naomi disse a Ruth: "Ecco, la tua cognata se n'è tornata al suo popolo e ai suoi dèi; ritornatene anche tu come la tua cognata!" ¹⁶ Ma Ruth rispose: "Non insistere perch'io ti lasci, e me ne torni lungi da te; perché dove andrai tu, andrò anch'io; e dove starai tu, io pure starò; il tuo popolo sarà il mio popolo, e il tuo Dio sarà il mio Dio; ¹⁷ dove morrai tu morirò anch'io, e quivi sarò sepolta. L'Eterno mi tratti col massimo rigore se altra cosa che la morte mi separerà da te!" ¹⁸ Quando Naomi la vide fermamente decisa ad andar con lei, non gliene parlò più. ¹⁹ Così fecero il viaggio assieme fino al loro arrivo a Bethlehem. E quando giunsero a Bethlehem, tutta la città fu sossopra a motivo di loro. Le donne dicevano: "E' proprio Naomi?" ²⁰ Ed ella rispondeva: "Non mi chiamate Naomi; chiamatemi Mara, poiché l'Onnipotente m'ha ricolma d'amarezza. ²¹ Io partii nell'abbondanza, e l'Eterno mi riconduce spoglia di tutto. Perché chiamarmi Naomi, quando l'Eterno ha attestato contro di me, e l'Onnipotente m'ha resa infelice?" ²² Così Naomi se ne tornò con Ruth, la Moabita, sua nuora, venuta dalle campagne di Moab. Esse giunsero a Bethlehem quando si cominciava a mietere l'orzo.

Ruth

Chapter 2

¹ Or Naomi avea un parente di suo marito, uomo potente e ricco, della famiglia di Elimelec, che si chiamava Boaz. ² Ruth, la Moabita, disse a Naomi: "Lasciami andare nei campi a spigolare dietro a colui agli occhi del quale avrò trovato grazia". Ed ella le rispose: "Va' figliuola mia". ³ Ruth andò dunque e si mise a spigolare in un campo dietro ai mietitori; e per caso le avvenne di trovarsi nella parte di terra appartenente a Boaz, ch'era della famiglia di Elimelec. ⁴ Ed ecco che Boaz giunse da Bethlehem, e disse ai mietitori: "L'Eterno sia con voi!" E quelli gli risposero: "L'Eterno ti benedica!" ⁵ Poi Boaz disse al suo servo incaricato di sorvegliare i mietitori: "Di chi è questa fanciulla?" ⁶ Il servo incaricato di sorvegliare i mietitori rispose: "E' una fanciulla Moabita; quella ch'è tornata con Naomi dalle campagne di Moab. ⁷ Ella ci ha detto: Vi prego, lasciatemi spigolare e raccogliere le spighe tra le mannelle, dietro ai mietitori. E da stamattina ch'è venuta, è rimasta in piè fino ad ora; e s'è ritirata un momento solo per riposarsi". ⁸ Allora Boaz disse a Ruth: "Ascolta, figliuola mia; non andare a spigolare in altro campo; e non t'allontanare di qui,

ma rimani con le mie serve; ⁹ guarda qual è il campo che si miete, e va' dietro a loro. Ho ordinato ai miei servi che non ti tocchino; e quando avrai sete andrai ai vasi a bere l'acqua che i servi avranno attinta". ¹⁰ Allora Ruth si gettò giù, prostrandosi con la faccia a terra, e gli disse: "Come mai ho io trovato grazia agli occhi tuoi che tu faccia caso di me che sono una straniera?" ¹¹ Boaz le rispose: "M'è stato riferito tutto quello che hai fatto per la tua suocera dopo la morte di tuo marito, e come hai abbandonato tuo padre, tua madre e il tuo paese natlo, per venire a un popolo che prima non conoscevi. ¹² L'Eterno ti remunererà di quel che hai fatto, e la tua ricompensa sia piena da parte dell'Eterno, dell'Iddio d'Israele, sotto le ali del quale sei venuta a rifugiarti!" ¹³ Ella gli disse: "Possa io trovar grazia agli occhi tuoi, o mio signore! Poiché tu m'hai consolata, e hai parlato al cuore della tua serva, quantunque io non sia neppure come una delle tue serve". ¹⁴ Poi, al momento del pasto, Boaz le disse: "Vieni qua, mangia del pane, e intingi il tuo boccone nell'aceto". Ed ella si pose a sedere accanto ai mietitori. Boaz le porse del grano arrostito, ed ella ne mangiò, si satollò, e ne mise a parte gli avanzi. ¹⁵ Poi si levò per tornare a spigolare, e Boaz diede quest'ordine ai suoi servi: "Lasciatela spigolare anche fra le mannelle, e non le fate affronto!" ¹⁶ E cavate anche, per lei, delle spighe dai manipoli; e lasciatele lì per ch'essa le raccatti, e non la sgridate!" ¹⁷ Così ella spigolò nel campo fino alla sera; batté quello che avea raccolto, e n'ebbe circa un efa d'orzo. ¹⁸ Se lo caricò addosso, entrò in città, e la sua suocera vide ciò ch'essa avea spigolato; e Ruth trasse fuori quello che le era rimasto del cibo dopo essersi saziata, e glielo diede. ¹⁹ La suocera le chiese: "Dove hai spigolato oggi? Dove hai lavorato? Benedetto colui che t'ha fatto così buona accoglienza!" E Ruth disse alla suocera presso di chi avea lavorato, e aggiunse: "L'uomo presso il quale ho lavorato oggi, si chiama Boaz". ²⁰ E Naomi disse alla sua nuora: "Sia egli benedetto dall'Eterno, poiché non ha rinunciato a mostrare ai vivi la bontà ch'ebbe verso i morti!" E aggiunse: "Quest'uomo è nostro parente stretto; è di quelli che hanno su noi il diritto di riscatto". ²¹ E Ruth, la Moabita: "M'ha anche detto: Rimani coi miei servi, finché abbian finita tutta la mia messe". ²² E Naomi disse a Ruth sua nuora: "E' bene, figliuola mia, che tu vada con le sue serve e non ti si trovi in un altro campo". ²³ Ella rimase dunque con le serve di Boaz, a spigolare, sino alla fine della messe degli orzi e del frumento. E stava di casa con la sua suocera.

Ruth

Chapter 3

¹ Naomi, sua suocera, le disse: "Figliuola mia, io vorrei assicurare il tuo riposo perché tu fossi felice. ² Ora Boaz, con le serve del quale tu sei stata, non è egli nostro parente? Ecco, stasera deve ventolar l'orzo nell'aia. ³ Lavati dunque, ungiti, vèstiti, e scendi all'aia, ma non ti far riconoscere da lui, prima ch'egli abbia finito di mangiare e di bere. ⁴ E quando se n'andrà a dormire, osserva il luogo dov'egli dorme; poi va', alzagli la coperta dalla parte de' piedi, e mettili lì a giacere; ed egli ti dirà quello che tu debba fare". ⁵ Ruth le rispose: "Farò tutto quello che dici". ⁶ E scese all'aia, e fece tutto quello che la suocera le aveva ordinato. ⁷ Boaz mangiò e bevve e, col cuor allegro, se n'andò a dormire presso al monte delle mannelle. Allora ella venne pian piano, gli alzò la coperta dalla parte de' piedi, e si mise a giacere. ⁸ Verso mezzanotte, quell'uomo si svegliò di soprassalto, si voltò, ed ecco che una donna gli giaceva ai piedi. ⁹ "Chi sei tu?" le disse. Ed ella rispose: "Sono Ruth tua serva; stendi il lembo del tuo mantello sulla tua serva, perché tu hai il diritto di riscatto". ¹⁰ Ed egli a lei: "Sii benedetta dall'Eterno, figliuola mia! La tua bontà d' adesso supera quella di prima, giacché non sei andata dietro a de' giovani, poveri o ricchi. ¹¹ Ora dunque, non temere, figliuola mia; io farò per te tutto quello che dici, poiché tutti qui sanno che sei una donna virtuosa. ¹² Or è vero ch'io ho il diritto di riscatto; ma ve n'è un altro che t'è parente più prossimo di me. ¹³ Passa qui la notte; e domattina, se quello vorrà far valere il suo diritto su di te, va bene, lo faccia pure; ma se non gli piacerà di far valere il suo diritto, io farò valere il mio, com'è vero che l'Eterno vive! Sta' coricata fino al mattino". ¹⁴ Ed ella rimase coricata ai suoi piedi fino alla mattina; poi si alzò, prima che due si potessero riconoscere l'un l'altro; giacché Boaz avea detto: "Nessuno sappia che questa donna è venuta nell'aia!" ¹⁵ Poi aggiunse: "Porta qua il mantello che hai addosso, e tienlo con ambe le mani". Ella lo tenne su, ed egli vi misuro dentro sei misure d'orzo, e glielo mise in ispalla; poi se ne venne in città. ¹⁶ Ruth tornò dalla sua suocera, che le disse: "Sei tu, figliuola mia?" Ed ella le raccontò tutto quanto quell'uomo avea fatto per lei, ¹⁷ e aggiunse: "M'ha anche dato queste sei misure d'orzo; perché m'ha detto: "Non devi tornare dalla tua suocera con le mani vuote". ¹⁸ E Naomi disse: "Rimani qui, figliuola mia, finché tu vegga come la cosa riuscirà; poiché quest'uomo non si darà posa, finché non abbia oggi stesso terminato quest'affare".

Ruth

Chapter 4

¹ Or Boaz salì alla porta della città e quivi si pose a sedere. Ed ecco passare colui che aveva il diritto di riscatto e del quale Boaz avea parlato. E Boaz gli disse: "O tu, tal de' tali, vieni un po' qua, e mettiti qui a sedere!" Quello s'avvicinò e si mise a sedere. ² Boaz allora prese dieci uomini fra gli anziani della città, e disse loro: "Sedete qui". E quelli si misero a sedere. ³ Poi Boaz disse a colui che avea il diritto di riscatto: "Naomi, ch'è tornata dalle campagne di Moab, mette in vendita la parte di terra che apparteneva ad Elimelec nostro fratello. ⁴ Ho creduto bene d'informartene, e di dirti: Fanne acquisto in presenza degli abitanti del luogo e degli anziani del mio popolo. Se vuoi far valere il tuo diritto di riscatto, fallo; ma se non lo vuoi far valere, dimmelo, ond'io lo sappia; perché non c'è nessuno, fuori di te, che abbia il diritto di riscatto; e, dopo di te, vengo io". Quegli rispose: "Farò valere il mio diritto". ⁵ Allora Boaz disse: "Il giorno che acquisterai il campo dalla mano di Naomi, tu lo acquisterai anche da Ruth la Moabita, moglie del defunto, per far rivivere il nome del defunto nella sua eredità". ⁶ Colui che aveva il diritto di riscatto rispose: "Io non posso far valere il mio diritto, perché rovinerei la mia propria eredità; subentra tu nel mio diritto di riscatto, giacché io non posso valermene". ⁷ Or v'era in Israele quest'antica usanza, per render valido un contratto di riscatto o di cessione di proprietà; uno si cavava la scarpa e la dava all'altro; era il modo di attestazione in Israele. ⁸ Così, colui che aveva il diritto di riscatto disse a Boaz: "Fa' l'acquisto per conto tuo", si cavò la scarpa. ⁹ Allora Boaz disse agli anziani e a tutto il popolo: "Voi siete oggi testimoni che io ho acquistato dalle mani di Naomi tutto quello che apparteneva a Elimelec, a Kilion ed a Mahlon, ¹⁰ e che ho pure acquistato Ruth, la Moabita, moglie di Mahlon, perché sia mia moglie, affin di far rivivere il nome del defunto nella sua eredità, onde il nome del defunto non si estingua tra i suoi fratelli e alla porta della sua città. Voi ne siete oggi testimoni". ¹¹ E tutto il popolo che si trovava alla porta della città e gli anziani risposero: "Ne siamo testimoni. L'Eterno faccia che la donna ch'entra in casa tua sia come Rachele e come Lea, le due donne che fondarono la casa d'Israele. Spiega la tua forza in Efrata, e fatti un nome in Bethlehem! ¹² Possa la progenie che l'Eterno ti darà da questa giovine, render la tua casa simile alla casa di Perets, che Tamar partorì a Giuda!" ¹³ Così Boaz prese Ruth, che divenne sua moglie. Egli entrò da lei, e l'Eterno le diè la grazia di concepire, ed ella partorì un figliuolo. ¹⁴ E le donne dicevano a Naomi: "Benedetto l'Eterno, il quale non ha permesso che oggi ti mancasse un continuatore della tua famiglia! Il nome di lui sia celebrato in Israele!" ¹⁵ Egli consolerà l'anima tua e sarà il sostegno della tua vecchiaia; l'ha partorito la tua nuora che t'ama, e che vale per te più di sette figliuoli". ¹⁶ E Naomi prese il bambino, se lo strinse al seno, e gli fece da nutrice. ¹⁷ Le vicine gli dettero il nome, e dicevano: "E' nato un figliuolo a Naomi!" Lo chiamarono Obed. Egli fu padre d'Isai, padre di Davide. ¹⁸ Ecco la posterità di Perets: Perets generò Hetsron; ¹⁹ Hetsron generò Ram; Ram generò Amminadab; ²⁰ Amminadab generò Nahshon; Nahshon generò Salmon; ²¹ Salmon generò Boaz; Boaz generò Obed; ²² Obed generò Isai, e Isai generò Davide.

Ruth

Chapter 1

以利米勒與妻兒遷居摩押

¹ 在士師統治期間，國內發生了饑荒。有一個人帶著妻子和兩個兒子，從猶大的伯利恆前往摩押地去，寄居在那裡。² 這個人名叫以利米勒，妻子名叫拿俄米，兩個兒子叫瑪倫和基連，都是猶大伯利恆的以法他人。他們到了摩押地，就在那裡住下來了。³ 後來拿俄米的丈夫以利米勒去世了，留下她和兩個兒子。⁴ 他們娶了摩押女子作妻子，一個名叫俄耳巴，一個名叫路得。他們在那裡住了約有十年。⁵ 後來，瑪倫和基連二人也死了，留下拿俄米，既沒有了兩個兒子，又沒有了丈夫。

拿俄米與路得同返伯利恆

⁶ 拿俄米還在摩押地的時候，因為聽說耶和華眷顧他的子民，賜糧食給他們，就帶著兩個媳婦動身從摩押地回來。⁷ 她離開居住的地方，兩個媳婦也隨她出發，要回到猶大地去。⁸ 拿俄米對兩個媳婦說：“去吧，你們還是各自回娘家吧。願耶和華恩待你們，像你們善待已死的人和我一樣。⁹ 願耶和華使你們各人有機會再嫁（“有機會再嫁”原文作“在丈夫家裡”），找到歸宿。”跟著親吻她們，她們就發聲大哭，¹⁰ 說：“不，我們一定要跟你一起回到你同胞那裡去。”¹¹ 拿俄米說：“我女兒啊，你們回去吧，為甚麼要跟我去呢？我肚子裡還有兒子作你們的丈夫嗎？”¹² 走吧，我女兒啊，你們回去吧，因為我太老，不能嫁人了，就算我說我還有希望今天晚上有個丈夫，又生兒子，¹³ 你們可以等到他們長大嗎？你們可以為他們守節而不嫁人嗎？不行，我女兒啊，我為你們非常難過，因為耶和華伸手對付我。”¹⁴ 她們又放聲大哭。俄耳巴就和婆婆吻別，路得卻捨不得離開拿俄米。¹⁵ 拿俄米說：“你看，你婆婆已經回到她同胞和她的神那裡去了。你也跟著婆婆回去吧。”¹⁶ 路得說：“請不要逼我離開你回去，不跟從你。你到哪裡去，我也要到哪裡去；你在哪裡過夜，我也要在哪裡過夜；你的同胞就是我的同胞，你的神就是我的神；¹⁷ 你死在哪裡，我也要死在哪裡，葬在哪裡。除非死亡把我我分離；如果我離開你，願耶和華加倍懲罰我。”¹⁸ 拿俄米看路得堅決要跟她去，就不再多費唇舌了。¹⁹ 她們雙雙上路，來到伯利恆。她們到達的時候，全城都因她們的緣故騷動起來。婦女們說：“這是拿俄米嗎？”²⁰ 拿俄米對她們說：“不要叫我拿俄米，叫我瑪拉吧，因為全能者使我吃盡了苦頭。²¹ 我滿滿地出去，耶和華卻使我空空地回來，你們為甚麼還叫我拿俄米呢？耶和華折磨我，全能者加害於我。”²² 拿俄米就這樣回來了。她媳婦摩押女子路得隨著她從摩押地回來。她們到達伯利恆，正是開始收割大麥的時候。

Ruth

Chapter 2

路得在波阿斯的田裡撿拾麥穗

¹ 拿俄米的丈夫以利米勒有個同族的親戚，名叫波阿斯，是個大財主。² 摩押女子路得對拿俄米說：“讓我到田裡去，我在誰的眼前蒙恩，我就跟在誰的背後撿麥穗。”拿俄米說：“女兒啊，你儘管去。”³ 路得就去了，來到田裡，在收割的人背後撿麥穗。她恰巧來到以利米勒同族的人波阿斯那塊田。⁴ 波阿斯剛好從伯利恆來，對收割的人說：“願耶和華與你們同在。”他們回答：“願耶和華賜福與你。”⁵ 波阿斯問那監督收割的僕人：“那是誰家的姑娘呢？”⁶ 監督收割的僕人回答：“她是跟拿俄米從摩押地回來的摩押女子。”⁷ 她說：“請讓我撿一點麥穗吧。讓我跟在收割的人背後，在禾捆堆中撿些零碎的穗子。”於是她來了。除了在房子裡休息了一會兒之外，從早晨到現在一直都留在這裡。”

波阿斯厚待路得

⁸ 波阿斯對路得說：“女兒啊，聽我說，不要到別人田裡去撿麥穗，也不要離開這裡，要常常與我的女傭人在一起。⁹ 你看他們在哪塊田裡收割，就跟著女傭人去。我不是已經吩咐僕人不可欺負你嗎？假如你渴了，就到水缸那裡去，喝僕人打來的水。”¹⁰ 路得就俯伏在地叩拜，對他說：“我是個外族人，為甚麼會在你眼前蒙恩，蒙你關照呢？”¹¹ 波阿斯回答她說：“自從你丈夫去世以後，你對婆婆所行的，和你怎樣離開父母與出生之地，來到素來不認識的人中間，這一切我都知道得很清楚了。¹² 願耶和華照你所作的報答你；你來投靠在耶和華以色列 神的翅膀下，願他充充足足酬報你。”¹³ 路得說：“主人啊，但願我在你眼前蒙恩，雖然我連你的婢女都不是，你還是安慰我，對我這麼好。”¹⁴ 到了吃飯的時候，波阿斯對路得說：“你過來，吃一點餅吧，拿餅塊蘸在醋裡。”路得就在收割的人旁邊坐下來。波阿斯把一些烘好的麥穗遞給她，她吃飽了，還有剩下的。¹⁵ 她再起來去撿麥穗的時候，波阿斯吩咐僕人說：“就算她在禾捆堆中撿麥穗，也不可以辱罵她。”¹⁶ 甚至要故意為她從禾捆中抽些出來，留給她去撿，千萬不可責備她。”

路得把一切經過告訴拿俄米

¹⁷ 路得就這樣在田裡撿麥穗，直到傍晚。她把撿來的麥穗打了，約有二十二公升大麥，¹⁸ 然後帶回城裡去。路得把撿來的麥子拿給婆婆看，把吃剩的給了婆婆。¹⁹ 婆婆問她：“你今天在哪裡撿麥穗？在哪裡工作呢？願那關照你的人蒙福。”路得就告訴婆婆她在誰那裡工作，說：“我今天在一個名叫波阿斯的人那裡工作。”²⁰ 拿俄米對媳婦說：“願不斷施慈愛給活人和死人的耶和華賜福給他。”拿俄米又對她說：“這個人是我們的親人，有買贖權的一位近親。”²¹ 摩押女子路得說：“他還告訴我：‘緊跟著我的僕人撿麥穗，直到全部收割完畢。’”²² 拿俄米對媳婦路得說：“我女兒啊，這樣才好，要與他的女傭人一起去，免得在別人的田裡遭受敵視。”²³ 她就緊跟著波阿斯的女傭人撿麥穗，直到大麥和小麥都收割好了。路得一直與婆婆住在一起。

Ruth Chapter 3

拿俄米勸路得改嫁

¹ 路得的婆婆拿俄米對她說：“女兒啊，我不是應當為你找個歸宿，使你得到幸福嗎？² 你常常和他的女傭人在一起的波阿斯不是我們的親戚嗎？他今天晚上要在禾場上簸大麥。³ 你洗個澡，抹上香膏，穿上斗篷，就下到禾場去。不過，那個人還沒有吃喝完畢，別讓他認出你來。⁴ 等到他躺下來，你要弄清楚他所躺的地方，進去掀露他的腳，然後躺下去。他就會告訴你該作甚麼。”⁵ 路得對她說：“你吩咐的，我就去作。”

路得獨往禾場夜訪波阿斯

⁶ 於是，她下到禾場去，照著婆婆吩咐的一切去作。⁷ 波阿斯吃喝完了，心裡舒暢，就去躺在麥堆的旁邊。路得悄悄地來，掀露他的腳，躺臥下去。⁸ 到了夜半，波阿斯驚醒過來，一翻身就看到一個女子躺在他的腳邊，⁹ 就說：“你是誰？”她回答：“我是你的婢女路得，請用你的衣襟遮蓋你的婢女，因為你是我的有買贖權的近親。”¹⁰ 波阿斯說：“我女兒，願你蒙耶和華賜福。你末後表現的愛心比起初更大，因為年輕人無論貧富，你都沒有跟從。¹¹ 我女兒，現在你不要怕，你所說的，我一定去作。本城的人都知道你是個賢慧的女人。¹² 不錯，我是你那有買贖權的近親，可惜還有一個有買贖權的近親比我更親。¹³ 今晚你就在這裡過夜，明早如果他肯盡買贖你的本分，好，就由他來履行；假如他不願意這樣作，我指著永活的耶和華起誓，我一定盡買贖你的本分。你只管躺到天亮吧。”¹⁴ 路得躺在波阿斯腳邊直到早晨。因為波阿斯說過不可以讓人知道有女人來過禾場，路得就趁天色未明，人們彼此無法辨認的時候就起來。¹⁵ 他又說：“拿你所披的外衣來，把它打開。”她打開了，他就量了六簸箕大麥，放在她的肩上。路得就進城去。

路得將一切事情告訴拿俄米

¹⁶ 到她婆婆那裡，婆婆就問：“我女兒，怎樣了？”路得就把那人對她所作的一切都告訴了婆婆，¹⁷ 又說：“他給我這六簸箕大麥，對我說：‘不要空手去見你婆婆。’”¹⁸ 拿俄米說：“我女兒，你儘管安靜等候，直到你知道事情怎樣了結，因為那人今天不把事情辦妥，

絕不歇息。”

Ruth

Chapter 4

波阿斯娶路得

¹ 波阿斯去到城門，坐在那裡，波阿斯所說那個有買贖權的近親剛巧路過那裡。波阿斯說：“喂，老兄，過來坐一下吧。”他就過去坐下來了。² 波阿斯又邀請城裡的十個長老，對他們說：“請坐在這裡。”他們就坐下來了。³ 他對那個有買贖權的近親說：“從摩押地回來的拿俄米，現在要賣我們族兄以利米勒的那塊地。⁴ 我想把這一件事告訴你，請你在眾民的長老，還有在座的各位面前，把它買下來吧。如果你肯贖就贖，假如不肯，就說出來，讓我知道；因為除了你當贖它以外，我是第一候補。”那人說：“我肯贖。”⁵ 波阿斯說：“你從拿俄米手中買下那塊地的時候，你也得娶（“娶”原文作“買”）已死的人的妻子摩押女子路得，使已死的人的名字留在他的產業上。”⁶ 那有買贖權的近親說：“那我就不能贖它了，只怕損害了我的產業。你可以贖我當贖的，因為我沒有辦法贖了。”⁷ 從前在以色列，無論買贖或是交易，決定甚麼事，當事人就要脫鞋給對方。這是以色列中作證的方式。⁸ 那有買贖權的近親對波阿斯說：“你自己買下來吧。”就把鞋脫下來。⁹ 波阿斯對長老和眾人說：“今天你們都是見證人，所有屬於以利米勒、基連和瑪倫的，我都從拿俄米手中買下來了。¹⁰ 我也娶了（“娶了”原文作“買了”）瑪倫的妻子摩押女子路得作妻子，使已死的人的名字留在他的產業上，免得他的名字在本族本鄉中除掉。今天你們都是見證人。”¹¹ 聚集在城門的眾人和長老都說：“我們都是見證人。願耶和華使進你家的這女人，像建立以色列家的拉結和利亞二人一樣。願你在以法他顯大，在伯利恆揚名。¹² 願耶和華從這少婦賜你後裔，使你的家像他瑪從猶大所生法勒斯的家一般。”

大衛的家譜

¹³ 於是波阿斯娶了路得作妻子，與她親近。耶和華使她懷孕生了一個兒子。¹⁴ 婦女對拿俄米說：“耶和華是應當稱頌的，因為他今天沒有斷絕你有買贖權的近親，願他在以色列中揚名。¹⁵ 他必甦醒你的生命，養你的老，因為他是愛你的媳婦所生的；有她比有七個兒子更好。”¹⁶ 拿俄米把孩子接過來，抱在懷中，作他的保姆。¹⁷ 鄰近的婦女要給他起名字，說：“拿俄米生了孩子了。”就給他起名叫俄備得；這俄備得是耶西的父親，耶西是大衛的父親。¹⁸ 以下是法勒斯的後代：法勒斯生希斯崙，¹⁹ 希斯崙生蘭，蘭生亞米拿達，²⁰ 亞米拿達生拿順，拿順生撒門，²¹ 撒門生波阿斯，波阿斯生俄備得，²² 俄備得生耶西，耶西生大衛。

Ruth

Chapter 1

Elimelech and Naomi Go to Moab

¹ και ἐγένετο ἐν ταῖς ἡμέραις ἐν τῷ κρίνειν τοὺς κριτὰς και ἐγένετο λιμός ἐν τῇ γῇ και ἐπορεύθη ἀνὴρ ἀπὸ Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας τοῦ παροικῆσαι ἐν ἀγρῷ Μωάβ αὐτός και ἡ γυνὴ αὐτοῦ και οἱ δύο υἱοὶ αὐτοῦ ² και ὄνομα τῷ ἀνδρὶ Εὐλιμέλεχ και ὄνομα τῇ γυναικὶ αὐτοῦ Νοομί και ὄνομα τοῖς δυσὶν υἱοῖς αὐτοῦ Μααλὼν και Χελεὼν Εφραθαῖοι ἐκ Βηθλεὲμ τῆς Ἰούδα και ἦλθοσαν εἰς ἀγρόν Μωάβ και ἦσαν ἐκεῖ

Death of Naomi's Husband and Sons

³ και ἀπέθανεν Εὐλιμέλεχ ὁ ἀνὴρ τῆς Νοομί και κατελείφθη αὐτὴ και οἱ δύο υἱοὶ αὐτῆς ⁴ και ἐλάβοσαν ἑαυτοῖς γυναῖκας Μωαβίτιδας ὄνομα τῇ μίᾳ Ὀρφά και ὄνομα τῇ δευτέρᾳ Ρουθ και κατώκησαν ἐκεῖ ὡς δέκα ἔτη ⁵ και ἀπέθανον και γε ἀμφοτέρω Μωαλὼν και Χελεὼν και κατελείφθη ἡ γυνὴ ἀπὸ τῶν δύο υἱῶν αὐτῆς και ἀπὸ τοῦ ἀνδρός αὐτῆς ⁶ και ἀνέστη αὕτη και αἱ δύο νύμφαι αὐτῆς και ἀπέστρεψαν ἐξ ἀγροῦ Μωάβ ὅτι ἤκουσαν ἐν ἀγρῷ Μωάβ ὅτι ἐπέσκεπται κύριος τὸν λαόν αὐτοῦ τοῦ δοῦναι αὐτοῖς ἄρτους ⁷ και ἐξήλθεν ἐκ τοῦ τόπου οὗ ἦν ἐκεῖ και αἱ δύο νύμφαι αὐτῆς μετ' αὐτῆς και ἐπορεύοντο ἐν τῇ ὁδῷ τοῦ ἐπιστρέψαι εἰς τὴν γῆν Ἰούδα ⁸ και εἶπε Νοομί ταῖς δυσὶ νύμφαις αὐτῆς πορεύεσθε δε ἀποστράφητε ἐκάστη εἰς τὸν οἶκον μητρὸς αὐτῆς ποιῆσαι κύριος μεθ' ὑμῶν ἔλεος καθὼς ἐποιήσατε μετὰ τῶν τεθνηκότων και μετ' ἐμοῦ ⁹ δώῃ κύριος ὑμῖν και εὖροιτε ἀνάπαυσιν ἐκάστη ἐν οἴκῳ ἀνδρός αὐτῆς και κατεφίλησεν αὐτάς και ἐπήραν τὴν φωνὴν αὐτῶν και ἐκλαυσαν ¹⁰ και εἶπον αὐτὴ μετὰ σου ἐπιστρέψομεν ἐπὶ τὸν λαόν σου ¹¹ και εἶπε Νοομί ἐπιστράφητε δε θυγατέρες μου ἵνατί πορεύεσθε μετ' ἐμοῦ μη ἐτι μοι υἱοὶ ἐν τῇ κοιλίᾳ μου και ἐσονται ὑμῖν εἰς ἀνδρας ¹² ἐπιστράφητε δε θυγατέρες μου πορεύεσθε δε ὅτι γεγήρακα τοῦ μη εἶναι ἀνδρὶ ὅτι εἶπα ἐστὶ μοι ὑπόστασις τοῦ γεννηθῆναι με ἀνδρὶ και τέξομαι υἱούς ¹³ μη αὐτοὺς προσδέξεσθε ἕως οὗ ἀνδρυνθῶσιν ἡ αὐτοῖς κατασχεθῆσεσθε τοῦ μη γενέσθαι ἀνδρὶ μη θυγατέρες μου ὅτι ἐπικράνθη μοι σφόδρα ὑπὲρ ὑμᾶς ὅτι ἐξήλθεν ἐν ἐμοὶ χεὶρ κυρίου ¹⁴ και ἐπήραν τὴν φωνὴν αὐτῶν και ἐκλαυσαν ἐτι και κατεφίλησεν Ὀρφά τὴν πενθεράν αὐτῆς και ἐπέστρεψεν εἰς τὸν λαόν αὐτῆς Ρουθ δε ἠκολούθησεν αὐτὴ ¹⁵ και εἶπε Νοομί πρὸς Ρουθ ἰδοὺ ἀνέστρεψεν ἡ σύννυμφός σου πρὸς τὸν λαόν αὐτῆς και πρὸς τοὺς θεοὺς αὐτῆς ἐπιστράφητι δε και συ ὀπίσω τῆς συννύμφης σου

Ruth Returns with Naomi

¹⁶ εἶπε δε Ρουθ μη ἀπαντήσαι μοι τοῦ καταλιπεῖν σε ἡ ἀποστρέψαι ὀπισθέν σου ὅτι συ ὅπου εἶμι πορευθεὶς πορεύσομαι και ὅπου εἶμι αὐλισθεὶς αὐλισθήσομαι ὁ λαός σου λαός μου και ὁ θεός σου θεός μου ¹⁷ και οὐ εἶμι ἀποθάνης ἀποθανοῦμαι κακεὶ ταφῆσομαι τάδε ποιῆσαι κύριός μοι και τάδε προσθεῖη ὅτι θάνατος διαστελεῖ ἀναμέσον ἐμοῦ και σου ¹⁸ ἰδοὺσα δε Νοομί ὅτι κραταιοῦται αὐτὴ τοῦ πορεύεσθαι μετ' αὐτῆς ἐκόπασε τοῦ λαλήσαι πρὸς αὐτὴν ἐτι ¹⁹ ἐπορεύθησαν δε ἀμφοτέρω ἕως τοῦ παραγενέσθαι αὐτάς εἰς Βηθλεὲμ και ἐγένετο ἐν τῷ ἐλθεῖν αὐτάς εἰς Βηθλεὲμ και ἤχησε πᾶσα ἡ πόλις ἐπ' αὐταῖς και εἶπαν εἰ αὕτη ἐστὶ Νοομί ²⁰ και εἶπε πρὸς αὐτάς μη δε καλεῖτέ με Νοομί καλέσατέ με Πικράν ὅτι ἐπικράνθη ἐν ἐμοὶ ὁ ἱκανός σφόδρα ²¹ ἐγὼ ἐπορεύθην πλήρης και κενὴν ἀπέστρεψέ με κύριος και ἵνατί καλεῖτέ με Νοομί και κύριος ἐταπείνωσέ με και ὁ ἱκανός ἐκάκωσέ με ²² και ἐπέστρεψε Νοομί και Ρουθ ἡ Μωαβίτις ἡ νύμφη αὐτῆς μετ' αὐτῆς ἐπιστρέφουσαι ἐξ ἀγροῦ Μωάβ αὗται δε παρεγενήθησαν εἰς Βηθλεὲμ ἐν ἀρχῇ θερισμοῦ κριθῶν

Chapter 2

Ruth Gleans Boaz's Field

¹ και τη Νοομί ανήρ γνώριμος τω ανδρί αυτής ο δε ανήρ δυνατός ισχυΐ εκ της συγγενείας Ελιμέλεχ και όνομα αυτώ Βοόζ ² και είπε Ρουθ η Μωαβίτις προς Νοομί πορευθώ δη εις αγρόν και συνάξω εν τοις στάχυσι κατόπισθεν ου αν εύρω χάριν εν οφθαλμοίς αυτού είπε δε αυτή πορεύου θύγατερ ³ και επορεύθη και ελθούσα συνέλεξεν εν τω αγρώ κατόπισθε των θερίζοντων και περιέπεσε περιπτώματι τη μερίδι του αγρού Βοόζ του εκ της συγγενείας Ελιμέλεχ ⁴ και ιδού Βοόζ ήλθεν εκ Βηθλεέμ και είπε τοις θερίζουσι κύριος μεθ' υμών και είπον αυτώ ευλογήσαι σε κύριος ⁵ και είπε Βοόζ τω παιδαρίω αυτού τω εφεστώτι επί τους θερίζοντας τίνος η νεάνις αύτη ⁶ και απεκρίθη το παιδάριον το εφεστός επί τους θερίζοντας και είπεν η παις η Μωαβίτις εστίν η αποστραφείσα μετά Νοομί εξ αγρού Μωάβ ⁷ και είπε συλλέξω δη και συνάξω εν τοις δράγμασιν όπισθεν των θερίζοντων και ήλθε και έστη από πρωίθεν και έως εσπέρας ου κατέπαυσεν εν τω αγρώ μικρόν ⁸ και είπε Βοόζ προς Ρουθ ουκ ήκουσας θύγατερ μη πορευθής συλλέξαι εν αγρώ ετέρω και συ ου πορεύση εντεύθεν ώδε κολληθήτι μετά των κορασίων μου ⁹ και οι οφθαλμοί σου εις τον αγρόν ου αν θερίζωσι και πορεύση κατόπισθεν αυτών ιδού ενετειλάμην τοις παιδαρίοις του μη άψασθαί σου και ότε διψήσεις και πορευθήσῃ εις τα σκεύη και πίεσαι όθεν υδρεύωνται τα παιδάρια ¹⁰ και έπεσεν επί πρόσωπον αυτής και προσεκύνησεν επί την γην και είπε προς αυτόν τι ότι εύρον χάριν εν οφθαλμοίς σου του επιγινώναί με και εγώ ειμι ξένη ¹¹ και απεκρίθη Βοόζ και είπεν αυτή απαγγελία απηγγέλη μοι πάντα όσα πεποιήκας μετά της πενθεράς σου μετά το αποθανείν τον άνδρα σου και πως κατέλιπες τον πατέρα σου και την μητέρα σου και την γην γενέσεως σου και επορεύθης προς λαόν ον ουκ ήδεις εχθές και τρίτης ¹² αποτίσαι κύριος την εργασίαν σου και γένοιτο ο μισθός σου πλήρης παρά κυρίου θεού Ισραήλ προς ον ήλθες πεποιθέναι υπό τας πτέρυγας αυτού ¹³ η δε είπεν εύροιμι χάριν εν οφθαλμοίς σου κυριέ μου ότι παρεκάλεσάς με και ότι ελάλησας επί καρδίαν της δούλης σου και ιδού εγώ έσομαι ως μία των παιδισκών σου ¹⁴ και είπεν αυτή Βοόζ ήδη ώρα του φαγείν πρόσελθε ώδε και φάγεσαι των άρτων μου και βάψεις τον ψωμόν σου εν τω όξει και εκάθισε Ρουθ εκ πλαγίων των θερίζοντων και εβούνισεν αυτή Βοόζ άλφιτον και έφαγε και ενεπλήσθη και κατέλιπε ¹⁵ και ανέστη του συλλέγειν και ενετείλατο Βοόζ τοις παιδαρίοις αυτού λέγων και γε αναμέσον των δραγμάτων συλλεγέτω και μη καταισχύνητε αυτήν ¹⁶ και γε παραβάλλοντες παραβαλείτε αυτή εκ των βεβουνισμένων και άφετε αυτήν και συλλέξει και ουκ επιτιμήσετε αυτή ¹⁷ και συνέλεξεν εν τω αγρώ έως εσπέρας και ερράβδισεν α συνέλεξε και εγενήθη ως οίφι κριθών ¹⁸ και ήρε και εισήλθεν εις την πόλιν και είδεν η πενθερά αυτής α συνέλεξε και εξενέγκασα Ρουθ έδωκεν αυτή α κατέλιπεν εξ ων ενεπλήσθη ¹⁹ και είπεν αυτή η πενθερά αυτής που συνέλεξας σήμεραν και που εποίησας είη ο επιγνούς σε ευλογημένος και απήγγειλε Ρουθ τη πενθερά αυτής που εποίησε και είπε το όνομα του ανδρός μεθ' ου εποίησα σήμεραν Βοόζ ²⁰ είπε δε Νοομί τη νύμφη αυτής ευλογητός εστι τω κυρίω ότι ουκ εγκατέλιπε το έλεος αυτού μετά των ζώντων και μετά των τεθνηκότων και είπεν αυτή Νοομί εγγίζει ημίν ο ανήρ εκ των αγχιστευόντων ημίν εστι ²¹ και είπε Ρουθ προς την πενθεράν αυτής και γε ότι είπε προς με μετά των παιδαρίων των εμών προσκολληθήτι έως αν τελέσωσιν όλον τον αμητόν ος υπάρχει μοι ²² και είπε Νοομί προς Ρουθ την νύμφην αυτής αγαθόν θύγατερ ότι εξήλθες μετά των κορασίων αυτού και ουκ απαντήσονται σοι εν αγρώ ετέρω ²³ και προσεκολλήθη Ρουθ τοις κορασίοις του Βοόζ του συλλέγειν έως συντέλεσεν τον θερισμόν των κριθών και τον θερισμόν των πυρών

Ruth Chapter 3

Naomi Instructs Ruth

¹ και εκάθισε μετά της πενθεράς αυτής και είπε αυτή Νοομί η πενθερά αυτής θύγατερ ου μη ζητήσω σοι ανάπαυσιν ίνα ευ γένηται σοι ² και νυν ουχί Βοόζ γνώριμος ημίν ου ης μετά των κορασίων αυτού ιδού αυτός λικμά τον άλωνα των κριθών ταύτη τη νυκτί ³ συ δε λούση και αλείψη και περιθήσεις τον ιματισμόν σου επί σεαυτή και ανάβηθι επί τον άλω μη γνωρισθής τω ανδρί έως του συντελέσαι αυτόν του φαγείν και πιείν ⁴ και έσται εν τω κοιμηθήναι αυτόν και γνώση τον τόπον ου κοιμάται εκεί και

ελεύση και αποκαλύψεις τα προς ποδών αυτού και κοιμηθήση και αυτός απαγγελεῖ σοι α ποιήσεις ⁵ εἶπε δε Ρουθ προς αὐτήν πάντα ὅσα αν εἶπης μοί ποιήσω

Ruth Follows Naomi's Instructions

⁶ και κατέβη εις τον ἄλω και ἐποίησε κατὰ πάντα ὅσα ἐνετείλατο αὐτή ἡ πενθερά αὐτῆς ⁷ και ἔφαγε βοόζ και ἐπῖε και ἡγαθύνθη ἡ καρδιά αὐτοῦ και ἦλθε του κοιμηθῆναι ἐν μερίδι τῆς στοιβῆς ἡ δε ἦλθεν ἐν κρυφῇ και ἀπεκάλυψε τα προς ποδών αὐτοῦ και ἐκοιμήθη ⁸ ἐγένετο δε ἐν τῷ μεσονυκτίῳ και ἐξέστη ὁ ἀνὴρ και ἐταράχθη και ἰδοὺ γυνὴ κοιμάται προς ποδών αὐτοῦ ⁹ εἶπε δε τις εἰ συ ἡ δε εἶπεν ἐγὼ εἰμι Ρουθ ἡ δούλη σου και περιβαλεῖς τὸ πτερύγιόν σου ἐπὶ τὴν δούλην σου ὅτι ἀγχιστεύς εἰ συ ¹⁰ και εἶπε βοόζ εὐλογημένη συ τῷ κυρίῳ θεῷ θύγατερ ὅτι ἡγάθυνας τὸ ἐλεός σου τὸ ἐσχατὸν ὑπὲρ τὸ πρῶτον του μὴ πορευθῆναι σε ὀπίσω νεανίων εἴτε πτωχός εἴτε πλούσιος ¹¹ και νυν θύγατερ μὴ φοβοῦ πάντα ὅσα αν εἶπης ποιήσω σοι οἶδε γὰρ πᾶσα φυλὴ λαοῦ μου ὅτι γυνὴ δυνάμεως εἰ συ ¹² και νυν ἀληθῶς ἀγχιστεύς ἐγὼ εἰμι και γὰρ ἐστὶν ἀγχιστεύς ἐν γῇ ὡν ὑπὲρ ἐμέ ¹³ αὐλίσθητι τὴν νύκτα και ἐσται τοπρῶι ἐάν ἀγχιστεύσῃ σε ἀγαθὸν ἀγχιστευέτω ἐάν δε μὴ βούληται ἀγχιστεύσαι σε ἀγχιστεύσω σε ἐγὼ ζῇ κύριος κοιμηθήτι ἕως πρῶι ¹⁴ και ἐκοιμήθη προς ποδών αὐτοῦ ἕως πρῶι ἡ δε ἀνέστη προ του ἐπιγνῶναι ἄνδρα τὸν πλησίον αὐτοῦ και εἶπε βοόζ μὴ γνωσθήτω ὅτι ἐλήλυθε γυνὴ εἰς τὸν ἄλω ¹⁵ και εἶπεν αὐτὴ φέρε τὸ περιζῶμα τὸ ἐπάνω σου και κράτησον αὐτό ἡ δε ἐκράτησεν αὐτό και ἐμέτρησεν ἐξ κριθῶν και ἐπέθηκεν ἐπ' αὐτήν και εἰσήλθεν εἰς τὴν πόλιν ¹⁶ και Ρουθ εἰσήλθε προς τὴν πενθεράν αὐτῆς ἡ δε εἶπε τι ἐστὶ θύγατερ και ἀπηγγειλεν αὐτὴ πάντα ὅσα ἐποίησεν αὐτὴ ὁ ἀνὴρ ¹⁷ και εἶπεν τα ἐξ τῶν κριθῶν ταῦτα ἔδωκέ μοι ὅτι εἶπε προς με μὴ εἰσέλθῃς κενὴ προς τὴν πενθεράν σου ¹⁸ ἡ δε εἶπε κάθου θύγατερ ἕως του ἐπιγνῶναί σε πῶς ου πεσεῖται τὸ ρῆμα ου γὰρ μὴ ἡσυχάσῃ ὁ ἀνὴρ ἕως αν τελέσθῃ τὸ ρῆμα σήμερον

Ruth Chapter 4

Boaz Redeems Ruth

¹ και βοόζ ἀνέβη ἐπὶ τὴν πύλην και ἐκάθισεν ἐκεῖ και ἰδοὺ ὁ ἀγχιστεύς παρεπορεύετο ὃν ἐλάλησε βοόζ και εἶπε προς αὐτόν βοόζ ἐκκλῖνας κάθισον ὡδε κρύφιε και ἐξέκλινε και ἐκάθισε ² και ἔλαβε βοόζ δέκα ἄνδρας ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων τῆς πόλεως και εἶπε καθίσατε ὡδε και ἐκάθισαν ³ και εἶπε βοόζ τῷ ἀγχιστεύοντι τὴν μερίδα του ἀγροῦ ἡ ἐστὶ του ἀδελφοῦ ἡμῶν του ἐλιμέλεχ ὡ ἀπέδοτο νοομί ἡ ἐπιστρέψασα ἐξ ἀγροῦ μωάβ ⁴ καγὼ εἶπα ἀποκαλύψω τοὺς σου λέγων κτήσαι ἐναντίον τῶν καθημένων και ἐναντίον τῶν πρεσβυτέρων του λαοῦ μου εἰ ἀγχιστεύεις ἀγχίστευε εἰ δε μὴ ἀγχιστεύεις ἀνάγγειλόν μοι και γνῶσομαι ὅτι οὐκ ἐστὶ πάρεξ σου του ἀγχιστεύσαι καγὼ εἰμι μετὰ σε ὁ δε εἶπεν ἐγὼ εἰμι ἀγχιστεύσω ⁵ και εἶπε βοόζ ἐν ἡμέρᾳ του κτήσασθαί σε τὸν ἀγρόν ἐκ χειρός νοομί και παρὰ Ρουθ τῆς μωαβίτιδος γυναικὸς του τεθνηκότος και αὐτὴν κτήσασθαί σε δεῖ ὥστε ἀναστήσαι τὸ ὄνομα του τεθνηκότος ἐπὶ τῆς κληρονομίας αὐτοῦ ⁶ και εἶπεν ὁ ἀγχιστεύς ου δυνήσομαι ἀγχιστεύσαι ἐμαυτῷ μὴ ποτε διαφθείρω τὴν κληρονομίαν μου ἀγχίστευσον σεαυτῷ συ τὴν ἀγχιστείαν μου ὅτι ου δυνήσομαι ἀγχιστεύσαι ⁷ και τοῦτο τὸ δικαίωμα ἐμπροσθεν ἐν τῷ Ἰσραὴλ ἐπὶ τὴν ἀγχιστείαν και ἐπὶ τὸ ἀντάλλαγμα του στήσαι πάντα λόγον ὑπελύετο ἀνὴρ τὸ ὑπόδημα αὐτοῦ και ἐδίδου τῷ πλησίον αὐτοῦ τῷ ἀγχιστεύοντι τὴν ἀγχιστείαν αὐτοῦ και τοῦτο ἦν μαρτύριον ἐν Ἰσραὴλ ⁸ και εἶπεν ὁ ἀγχιστεύς τῷ βοόζ κτήσαι σεαυτῷ τὴν ἀγχιστείαν μου και ὑπελύσατο τὸ ὑπόδημα αὐτοῦ και ἔδωκεν αὐτῷ ⁹ και εἶπε βοόζ τοῖς πρεσβυτέροις και παντὶ τῷ λαῷ μάρτυρες ὑμεῖς σήμερον ὅτι κέκτημαι πάντα τα του ἐλιμέλεχ και πάντα ὅσα ὑπάρχει τῷ Χελεὼν και τῷ Μααλὼν ἐκ χειρός νοομί ¹⁰ και γὰρ Ρουθ τὴν μωαβίτιν τὴν γυναῖκα Μααλὼν κέκτημαι ἐμαυτῷ εἰς γυναῖκα του ἀναστήσαι τὸ ὄνομα του τεθνηκότος ἐπὶ τῆς κληρονομίας αὐτοῦ και οὐκ ἐξολοθρευθήσεται τὸ ὄνομα του τεθνηκότος ἐκ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ και ἐκ τῆς πύλης του τόπου αὐτοῦ μάρτυρες ὑμεῖς σήμερον ¹¹ και εἶπον πας ὁ λαός οἱ ἐν τῇ πύλῃ μάρτυρες και οἱ πρεσβύτεροι εἶπον δωὴ κύριος τὴν γυναῖκα σου τὴν εἰσπορευομένην εἰς τὸν οἶκόν σου ὡς ραχὴλ και ὡς λείαν αἱ ὠκοδόμησαν ἀμφότεραι τὸν οἶκον Ἰσραὴλ και ἐποίησαν δύναμιν ἐν ἐφραθὰ και ἐστὶ ὄνομα ἐν βηθλεὲμ ¹² και γένοιτο ὁ οἶκός σου ὡς οἶκος φαρὲς ὃν ἔτεκε θάμαρ τῷ ἰούδα ἐκ του σπέρματός σου δώῃ σοι κύριος ἐκ τῆς παιδίσκης ταύτης τέκνα

Boaz Takes Ruth for a Wife

¹³ και έλαβε Βοόζ την Ρουθ και εγενήθη αυτώ εις γυναίκα και εισήλθε προς αυτήν και έδωκεν αυτή κύριος κύησιν και έτεκεν υιόν
¹⁴ και είπον αι γυναίκες προς Νοομί ευλογητός κύριος ος ου κατέλυσέ σοι σήμερον τον αγχιστέα και καλέσαι το όνομά σου εν Ισραήλ ¹⁵ και έσται σοι εις επιστρέφοντα ψυχήν και του διαθρέψαι την πολιάν σου ότι η νύμφη σου η αγαπήσασά σε έτεκεν αυτόν η εστιν αγαθή σοι υπέρ επτά υιούς ¹⁶ και έλαβε Νοομί το παιδάριον και έθηκεν αυτό εις τον κόλπον αυτής και εγενήθη αυτώ εις τιτηνόν ¹⁷ και εκάλεσαν αυτώ αι γείτονες το όνομα λέγουσαι ετέχθη υιός τη Νοομί και εκάλεσαν το όνομα αυτού Ωβήδ ούτος πατήρ Ιεσσαί πατρός Δαυίδ

Genealogy of Boaz

¹⁸ και αύται αι γενέσεις Φαρές Φαρές εγέννησε τον Εσρών ¹⁹ και Εσρώ εγέννησε τον Αράμ και Αράμ εγέννησε τον Αμιναδάβ ²⁰ και Αμμιναδάβ εγέννησε τον Ναασσών και Ναασσών εγέννησε τον Σαλμών ²¹ και Σαλμών εγέννησε τον Βοόζ και Βοόζ εγέννησε τον Ωβήδ ²² και Ωβήδ εγέννησε τον Ιεσσαί και Ιεσσαί εγέννησε τον Δαυίδ

Ruth

Chapter 1

¹ Y aconteció en los días que gobernaban los jueces, que hubo hambre en la tierra. Y un varón de Belén de Judá, fue a peregrinar en los campos de Moab, él y su esposa, y sus dos hijos. ² El nombre de aquel varón *era* Elimelec, y el de su esposa Noemí; y los nombres de sus dos hijos eran, Mahalón y Quilión, efrateos de Belén de Judá. Llegaron, pues, a los campos de Moab, y asentaron allí. ³ Y murió Elimelec, marido de Noemí, y quedó ella con sus dos hijos, ⁴ los cuales tomaron para sí esposas de las mujeres de Moab, el nombre de una *era* Orfa, y el nombre de la otra, Ruth; y habitaron allí unos diez años. ⁵ Y murieron también los dos, Mahalón y Quilión, quedando así la mujer desamparada de sus dos hijos y de su marido. ⁶ Entonces se levantó con sus nueras, y regresó de los campos de Moab, porque oyó en el campo de Moab que Jehová había visitado a su pueblo para darles pan. ⁷ Salió, pues, del lugar donde había estado, y con ella sus dos nueras, y comenzaron a caminar para volverse a la tierra de Judá. ⁸ Y Noemí dijo a sus dos nueras: Andad, volveos cada una a la casa de su madre: Jehová haga con vosotras misericordia, como la habéis hecho con los muertos y conmigo. ⁹ Os conceda Jehová que halléis descanso, cada una en casa de su marido; las besó luego, y ellas alzaron su voz y lloraron. ¹⁰ Y le dijeron: Ciertamente nosotras volveremos contigo a tu pueblo. ¹¹ Y Noemí respondió: Volveos, hijas mías: ¿Para qué habéis de ir conmigo? ¿Tengo yo más hijos en el vientre, que puedan ser vuestros maridos? ¹² Volveos, hijas mías, e idos; que yo ya soy vieja para ser para varón. Y aunque dijese: Esperanza tengo; y esta noche estuviese con marido, y aun diere a luz hijos; ¹³ ¿habíais vosotras de esperarlos hasta que fuesen grandes? ¿Habíais vosotras de quedaros sin casar por amor a ellos? No, hijas mías; que mayor amargura tengo yo que vosotras, pues la mano de Jehová ha salido contra mí. ¹⁴ Mas ellas alzando otra vez su voz, lloraron; y Orfa besó a su suegra, mas Ruth se quedó con ella. ¹⁵ Y Noemí dijo: He aquí tu cuñada se ha vuelto a su pueblo y a sus dioses; vuélvete tú tras ella. ¹⁶ Y Ruth respondió: No me ruegues que te deje, y que me aparte de ti; porque a dondequiera que tú vayas, iré yo; y dondequiera que vivas, viviré. Tu pueblo *será* mi pueblo, y tu Dios *será* mi Dios. ¹⁷ Donde tú mueras, moriré yo, y allí seré sepultada; así me haga Jehová, y aun me añada, que sólo la muerte hará separación entre tú y yo. ¹⁸ Y viendo Noemí que estaba tan resuelta a ir con ella, no dijo más. ¹⁹ Anduvieron, pues, ellas dos hasta que llegaron a Belén. Y aconteció que entrando en Belén, toda la ciudad se conmovió por causa de ellas, y decían: ¿No es ésta Noemí? ²⁰ Y ella les respondía: No me llaméis Noemí, sino llamadme Mara; porque en grande amargura me ha puesto el Todopoderoso. ²¹ Yo me fui llena, mas vacía me ha vuelto Jehová. ¿Por qué me llamaréis Noemí, ya que Jehová ha dado testimonio contra mí, y el Todopoderoso me ha afligido? ²² Así volvió Noemí, y con ella su nuera Ruth la moabita, la cual venía de los campos de Moab; y llegaron a Belén en el principio de la siega de las cebadas.

Ruth

Chapter 2

¹ Y tenía Noemí un pariente de su marido, varón rico y poderoso, de la familia de Elimelec, el cual se llamaba Boaz. ² Y Ruth la moabita dijo a Noemí: Te ruego que me dejes ir al campo, y recogeré espigas en pos de aquel a cuyos ojos hallare gracia. Y ella le respondió: Ve, hija mía. ³ Fue, pues, y llegando, espigó en el campo en pos de los segadores; y aconteció por ventura, que la parte del campo *era* de Boaz, el cual *era* de la parentela de Elimelec. ⁴ Y he aquí que Boaz vino de Belén, y dijo a los segadores: Jehová sea con vosotros. Y ellos respondieron: Jehová te bendiga. ⁵ Y Boaz dijo a su siervo el mayordomo de los segadores: ¿De quién es esta joven? ⁶ Y el siervo, mayordomo de los segadores, respondió y dijo: Es la joven de Moab, que volvió con Noemí de los campos de Moab; ⁷ y ha dicho: Te ruego que me dejes recoger y juntar tras los segadores entre las gavillas: Entró, pues, y está desde por la mañana hasta ahora, menos un poco que se detuvo en casa. ⁸ Entonces Boaz dijo a

Ruth: Oye, hija mía, no vayas a espigar a otro campo, ni pases de aquí; y aquí estarás junto a mis criadas. ⁹ Mira bien el campo que ellas siegan, y síguelas; porque yo he mandado a los criados que no te toquen. Y si tuvieres sed, ve a los vasos, y bebe *del agua* que sacan los criados. ¹⁰ Ella entonces bajando su rostro se inclinó a tierra, y le dijo: ¿Por qué he hallado gracia en tus ojos para que tú me reconozcas, siendo yo extranjera? ¹¹ Y respondiendo Boaz, le dijo: Por cierto se me ha contado todo lo que has hecho con tu suegra después de la muerte de tu marido, y que dejando a tu padre y a tu madre y la tierra donde naciste, has venido a un pueblo que no conociste antes. ¹² Jehová recompense tu obra, y tu remuneración sea completa por Jehová Dios de Israel, que has venido a refugiarte bajo sus alas. ¹³ Y ella dijo: Señor mío, halle yo gracia delante de tus ojos; porque me has consolado, y porque has hablado al corazón de tu sierva, no siendo yo como una de tus criadas. ¹⁴ Y Boaz le dijo a la hora de comer: Acércate aquí, y come del pan, y moja tu bocado en el vinagre. Y ella se sentó junto a los segadores, y él le dio del potaje, y comió hasta que se sació y le sobró. ¹⁵ Luego se levantó para espigar. Y Boaz mandó a sus criados, diciendo: Que recoja también espigas entre las gavillas, y no la avergoncéis; ¹⁶ y dejad caer *algunos* de los manojos, y la dejaréis que *los* recoja, y no la reprendáis. ¹⁷ Y espigó en el campo hasta la tarde, y desgranó lo que había recogido, y fue como un efa de cebada. ¹⁸ Y lo tomó, y se fue a la ciudad; y su suegra vio lo que había recogido. Sacó también luego lo que le había sobrado después de quedar saciada, y se lo dio. ¹⁹ Y le dijo su suegra: ¿Dónde has espigado hoy? ¿Y dónde has trabajado? Bendito sea el que te ha reconocido. Y ella contó a su suegra con quién había trabajado, y dijo: El nombre del varón con quien hoy he trabajado es Boaz. ²⁰ Y dijo Noemí a su nuera: Sea él bendito de Jehová, pues que no ha rehusado a los vivos la benevolencia que tuvo para con los finados. Y Noemí le dijo: Nuestro pariente es aquel varón, y uno de nuestros redentores. ²¹ Y Ruth la moabita dijo: Además de esto me ha dicho: Júntate con mis criadas, hasta que hayan acabado toda mi siega. ²² Y Noemí respondió a Ruth su nuera: Mejor es, hija mía, que salgas con sus criadas, y no que te encuentren en otro campo. ²³ Estuvo, pues, junto con las criadas de Boaz espigando, hasta que la siega de las cebadas y la de los trigos fue acabada; y habitó con su suegra.

Ruth

Chapter 3

¹ Entonces Noemí, su suegra, le dijo: Hija mía, ¿no he de buscar descanso para ti, para que estés bien? ² ¿No es Boaz nuestro pariente, con cuyas mozas tú has estado? He aquí que esta noche él avienta la parva de las cebadas. ³ Te lavarás pues, y te ungirás, y te pondrás tu vestido y bajarás a la era; *pero* no te darás a conocer al varón hasta que él haya acabado de comer y de beber. ⁴ Y cuando él se acostare, observa tú el lugar donde él se acuesta, e irás, y descubrirás sus pies, y te acostarás allí; y él te dirá lo que debes hacer. ⁵ Y ella le respondió: Haré todo lo que tú me dices. ⁶ Descendió, pues, a la era, e hizo todo lo que su suegra le había mandado. ⁷ Y cuando Boaz hubo comido y bebido, y su corazón estuvo contento, se retiró a dormir a un lado del montón de grano. Entonces ella vino calladamente, y le descubrió los pies y se acostó. ⁸ Y aconteció, que a la media noche se estremeció aquel hombre, y palpó; y he aquí, la mujer que estaba acostada a sus pies. ⁹ Entonces él dijo: ¿Quién eres? Y ella respondió: Yo soy Ruth tu sierva; extiende el borde de tu capa sobre tu sierva, por cuanto *eres* pariente redentor. ¹⁰ Y él dijo: Bendita seas tú de Jehová, hija mía; *pues* has hecho mejor tu postrera gracia que la primera, no yendo tras los jóvenes, sean pobres o ricos. ¹¹ Ahora, pues, no temas, hija mía: yo haré contigo lo que me pidas, pues toda la gente de mi pueblo sabe que eres una mujer virtuosa. ¹² Y ahora, aunque es cierto que yo *soy tu* pariente redentor, con todo eso hay un pariente redentor más cercano que yo. ¹³ Quédate esta noche, y cuando sea de día, si él te redimiere, bien, que te redima; mas si él no te quisiere redimir, yo te redimiré, vive Jehová. Descansa, pues, hasta la mañana. ¹⁴ Y ella durmió a sus pies hasta la mañana, y se levantó antes que alguno pudiese reconocer al otro. Y él dijo: Que no se sepa que vino mujer a la era. ¹⁵ Después le dijo: Dame el lienzo que *traes* sobre ti, y sostenlo. Y sosteniéndolo ella, él midió seis *medidas* de cebada, y *las* puso sobre ella; y ella se fue a la ciudad. ¹⁶ Y cuando llegó a *donde estaba* su suegra, ésta le dijo: ¿Qué, pues, hija mía? Y ella le contó todo lo que aquel varón había hecho por ella. ¹⁷ Y dijo: Estas seis *medidas* de cebada me dio, diciéndome: Para que no vayas a tu suegra con las manos vacías. ¹⁸ Entonces *Noemí* dijo: Reposa, hija mía, hasta que sepas cómo termina esto; porque aquel hombre no descansará hasta que concluya el asunto hoy.

Ruth

Chapter 4

¹ Y Boaz subió a la puerta y se sentó allí; y he aquí pasaba aquel pariente redentor del cual Boaz había hablado, y le dijo: Eh, fulano, ven acá y siéntate. Y él vino, y se sentó. ² Entonces él tomó diez varones de los ancianos de la ciudad, y dijo: Sentaos aquí. Y ellos se sentaron. ³ Luego dijo al pariente redentor: Noemí, que ha vuelto del campo de Moab, vende una parte de las tierras que *tuvo* nuestro hermano Elimelec; ⁴ y yo decidí hacértelo saber, y decirte que la tomes delante de los que están aquí sentados, y delante de los ancianos de mi pueblo. Si quieres redimir, redime; y si no quieres redimir, dímelo para que yo lo sepa; porque no *hay* otro que redima sino tú, y yo después de ti. Y él respondió: Yo redimiré. ⁵ Entonces replicó Boaz: El mismo día que compres las tierras de mano de Noemí, debes tomar también a Ruth la moabita, esposa del difunto, para que restaures el nombre del muerto sobre su heredad. ⁶ Y respondió el pariente: No puedo redimir para mí, porque dañaría mi heredad; redime tú, usando de mi derecho, porque yo no podré redimir. ⁷ Y en tiempos pasados había esta *costumbre* en Israel tocante a la redención o contrato, que para confirmar cualquier asunto, uno se quitaba el zapato y lo daba a su compañero; y éste *era* el testimonio en Israel. ⁸ Entonces el pariente dijo a Boaz: Tómallo tú. Y se quitó su zapato. ⁹ Y Boaz dijo a los ancianos y a todo el pueblo: Vosotros sois testigos hoy de que tomo todas las cosas que *fueron* de Elimelec, y todo lo que *fue* de Quilión y de Mahalón, de mano de Noemí. ¹⁰ Y que también tomo por mi esposa a Ruth la moabita, esposa de Mahalón, para restaurar el nombre del difunto sobre su heredad, para que el nombre del muerto no se borre de entre sus hermanos y de la puerta de su lugar. Vosotros sois testigos hoy. ¹¹ Y dijeron todos los del pueblo que *estaban* a la puerta con los ancianos: Testigos *somos*. Jehová haga a la mujer que entra en tu casa como a Raquel y a Lea, las cuales edificaron la casa de Israel; y tú seas ilustre en Efrata, y seas de renombre en Belén; ¹² Y de la simiente que Jehová te diere de esta joven, sea tu casa como la casa de Fares, el que Tamar dio a luz a Judá. ¹³ Boaz, pues, tomó a Ruth, y ella fue su esposa; y luego que entró a ella, Jehová le dio que concibiese y diese a luz un hijo. ¹⁴ Y las mujeres decían a Noemí: Bendito sea Jehová, que hizo que no te faltase hoy pariente redentor, cuyo nombre será célebre en Israel. ¹⁵ Y él será el restaurador de *tu* vida, y sustentará tu vejez; porque tu nuera, que te ama, y es de más valor para ti que siete hijos, lo ha dado a luz. ¹⁶ Y Noemí tomó al niño y lo puso en su regazo, y le fue su aya. ¹⁷ Y las vecinas le dieron un nombre, diciendo: A Noemí le ha nacido un hijo; y le llamaron Obed. Éste es el padre de Isaí, padre de David. ¹⁸ Y éstas *son* las generaciones de Fares: Fares engendró a Hezrón; ¹⁹ y Hezrón engendró a Ram, y Ram engendró a Aminadab; ²⁰ y Aminadab engendró a Naasón, y Naasón engendró a Salmón; ²¹ y Salmón engendró a Boaz, y Boaz engendró a Obed; ²² y Obed engendró a Isaí, e Isaí engendró a David.

Ruth

Chapter 1

Ruth

¹ in diebus unius iudicis quando iudices praeerant facta est fames in terra abiitque homo de Bethleem Iuda ut peregrinaretur in regione moabitide cum uxore sua ac duobus liberis ² ipse vocabatur Helimelech uxor eius Noemi e duobus filiis alter Maalon et alter Chellion Ephrathei de Bethleem Iuda ingressique regionem moabitidem morabantur ibi ³ et mortuus est Helimelech maritus Noemi remansitque ipsa cum filiis ⁴ qui acceperunt uxores moabitidas quarum una vocabatur Orpha altera Ruth manseruntque ibi decem annis ⁵ et ambo mortui sunt Maalon videlicet et Chellion remansitque mulier orbata duobus liberis ac marito ⁶ et surrexit ut in patriam pergeret cum utraque nuru sua de regione moabitide audierat enim quod respexisset Dominus populum suum et dedisset eis escas ⁷ egressa est itaque de loco peregrinationis suae cum utraque nuru et iam in via posita revertendi in terram Iuda ⁸ dixit ad eas ite in domum matris vestrae faciat Dominus vobiscum misericordiam sicut fecistis cum mortuis et mecum ⁹ det vobis invenire requiem in domibus virorum quos sortiturae estis et osculata est eas quae elevata voce flere coeperunt ¹⁰ et dicere tecum pergemus ad populum tuum ¹¹ quibus illa respondit revertimini filiae mi cur venitis mecum num ultra habeo filios in utero meo ut viros ex me sperare possitis ¹² revertimini filiae mi abite iam enim senectute confecta sum nec apta vinculo coniugali etiam si possem hac nocte concipere et parere filios ¹³ si eos expectare velitis donec crescant et annos impleant pubertatis ante eritis vetulae quam nubatis nolite quaeso filiae mi quia vestra angustia me magis premit et egressa est manus Domini contra me ¹⁴ elevata igitur voce rursum flere coeperunt Orpha osculata socrum est ac reversa Ruth adhesit socru suae ¹⁵ cui dixit Noemi en reversa est cognata tua ad populum suum et ad deos suos vade cum ea ¹⁶ quae respondit ne adverseris mihi ut relinquam te et abeam quocumque perrexeris pergam ubi morata fueris et ego pariter morabor populus tuus populus meus et Deus tuus Deus meus ¹⁷ quae te morientem terra suscepit in ea moriar ibique locum accipiam sepulturae haec mihi faciat Deus et haec addat si non sola mors me et te separaverit ¹⁸ videns ergo Noemi quod obstinato Ruth animo decrevisset secum pergere adversari noluit nec ultra ad suos reditum persuadere ¹⁹ profectaeque sunt simul et venerunt in Bethleem quibus urbem ingressis velox apud cunctos fama percrebuit dicebantque mulieres haec est illa Noemi ²⁰ quibus ait ne vocetis me Noemi id est pulchram sed vocate me Mara hoc est amaram quia valde me amaritudine replevit Omnipotens ²¹ egressa sum plena et vacuum reduxit me Dominus cur igitur vocatis me Noemi quam humiliavit Dominus et adflixit Omnipotens ²² venit ergo Noemi cum Ruth Moabitide nuru sua de terra peregrinationis suae ac reversa est in Bethleem quando primum hordea metebantur

Ruth

Chapter 2

¹ erat autem vir Helimelech consanguineus homo potens et magnarum opum nomine Booz ² dixitque Ruth Moabitis ad socrum suam si iubes vadam in agrum et colligam spicas quae metentium fugerint manus ubicumque clementis in me patris familias repperero gratiam cui illa respondit vade filia mi ³ abiit itaque et colligebat spicas post terga metentium accidit autem ut ager ille haberet dominum Booz qui erat de cognatione Helimelech ⁴ et ecce ipse veniebat de Bethleem dixitque messoribus Dominus vobiscum qui responderunt ei benedicat tibi Dominus ⁵ dixitque Booz iuveni qui messoribus praeerat cuius est haec puella ⁶ qui respondit haec est Moabitis quae venit cum Noemi de regione moabitide ⁷ et rogavit ut spicas colligeret remanentes sequens

messorum vestigia et de mane usque nunc stat in agro et ne ad momentum quidem domum reversa est ⁸ et ait Booz ad Ruth audi filia ne vadas ad colligendum in alterum agrum nec recedas ab hoc loco sed iungere puellis meis ⁹ et ubi messuerint sequere mandavi enim pueris meis ut nemo tibi molestus sit sed etiam si sitieris vade ad sarcinulas et bibe aquas de quibus et pueri bibunt ¹⁰ quae cadens in faciem suam et adorans super terram dixit ad eum unde mihi hoc ut invenirem gratiam ante oculos tuos et nosse me dignareris peregrinam mulierem ¹¹ cui ille respondit nuntiata sunt mihi omnia quae feceris socruī tuae post mortem viri tui et quod dereliqueris parentes tuos et terram in qua nata es et veneris ad populum quem ante nesciebas ¹² reddat tibi Dominus pro opere tuo et plenam mercedem recipias a Domino Deo Israhel ad quem venisti et sub cuius confugisti alas ¹³ quae ait inveni gratiam ante oculos tuos domine mi qui consolatus es me et locutus es ad cor ancillae tuae quae non sum similis unius puellarum tuarum ¹⁴ dixitque ad eam Booz quando hora vesperti fuerit veni huc et comede panem et intingue buccellam tuam in aceto sedit itaque ad messorum latus et congessit pulentam sibi comeditque et saturata est et tulit reliquias ¹⁵ atque inde surrexit ut spicas ex more colligeret praecepit autem Booz pueris suis dicens etiam si vobiscum metere voluerit ne prohibeatis eam ¹⁶ et de vestris quoque manipulis proicite de industria et remanere permittite ut absque rubore colligat et colligentem nemo corripiat ¹⁷ collegit ergo in agro usque ad vesperam et quae collegerat virga caedens et excutiens invenit hordei quasi oephi mensuram id est tres modios ¹⁸ quos portans reversa est in civitatem et ostendit socruī suae insuper protulit et dedit ei de reliquiis cibi sui quo saturata fuerat ¹⁹ dixitque ei socrus ubi hodie collegisti et ubi fecisti opus sit benedictus qui misertus est tui indicavitque ei apud quem esset operata et nomen dixit viri quod Booz vocaretur ²⁰ cui respondit Noemi benedictus sit a Domino quoniam eandem gratiam quam praebuerat vivis servavit et mortuis rursumque propinquus ait noster est homo ²¹ et Ruth hoc quoque inquit praecepit mihi ut tamdiu messoribus eius iungerer donec omnes segetes meterentur ²² cui dixit socrus melius est filia mi ut cum puellis eius exeas ad metendum ne in alieno agro quispiam resistat tibi ²³ iuncta est itaque puellis Booz et tamdiu cum eis messuit donec hordea et triticum in horreis conderentur

Ruth

Chapter 3

¹ postquam autem reversa est ad socrum suam audivit ab ea filia mi quaeram tibi requiem et providebo ut bene sit tibi ² Booz iste cuius puellis in agro iuncta es propinquus est noster et hac nocte aream hordei ventilat ³ lava igitur et unguere et induere cultioribus vestimentis ac descende in aream non te videat homo donec esum potumque finierit ⁴ quando autem ierit ad dormiendum nota locum in quo dormiat veniesque et discoperies pallium quo operitur a parte pedum et proicies te et ibi iacebis ipse autem dicet tibi quid agere debeas ⁵ quae respondit quicquid praeceperis faciam ⁶ descenditque in aream et fecit omnia quae sibi imperaverat socrus ⁷ cumque comedisset Booz et bibisset et factus esset hilarior issetque ad dormiendum iuxta acervum manipulorum venit abscondite et discoperto a pedibus eius pallio se proiecit ⁸ et ecce nocte iam media expavit homo et conturbatus est viditque mulierem iacentem ad pedes suos ⁹ et ait illi quae es illaque respondit ego sum Ruth ancilla tua expande pallium tuum super famulam tuam quia propinquus es ¹⁰ et ille benedicta inquit es Domino filia et priorem misericordiam posteriore superasti quia non es secuta iuvenes pauperes sive divites ¹¹ noli ergo metuere sed quicquid dixeris mihi faciam tibi scit enim omnis populus qui habitat intra portas urbis meae mulierem te esse virtutis ¹² nec abnuo me propinquum sed est alius me propinquior ¹³ quiesce hac nocte et facto mane si te voluerit propinquitatis iure retinere bene res acta est sin autem ille noluerit ego te absque ulla dubitatione suscipiam vivit Dominus dormi usque mane ¹⁴ dormivit itaque ad pedes eius usque ad noctis abscessum surrexitque antequam homines se cognoscerent mutuo et dixit Booz cave ne quis noverit quod huc veneris ¹⁵ et rursum expande inquit palliolum tuum quo operiris et tene utraque manu qua extendente et tenente mensus est sex modios hordei et posuit super eam quae portans ingressa est civitatem ¹⁶ et venit ad socrum suam quae dixit ei quid egisti filia narravitque ei omnia quae sibi fecisset homo ¹⁷ et ait ecce sex modios hordei dedit mihi et ait nolo vacuum te reverti ad socrum tuam ¹⁸ dixitque Noemi expecta filia donec videamus quem res exitum habeat neque enim cessabit homo nisi compleverit quod locutus est

Ruth

Chapter 4

¹ ascendit ergo Booz ad portam et sedit ibi cumque vidisset propinquum praeterire de quo prius sermo habitus est dixit ad eum declina paulisper et sede hic vocans eum nomine suo qui devertit et sedit ² tollens autem Booz decem viros de senioribus civitatis dixit ad eos sedete hic ³ quibus residentibus locutus est ad propinquum partem agri fratris nostri Helimelech vendit Noemi quae reversa est de regione moabitide ⁴ quod audire te volui et tibi dicere coram cunctis sedentibus et maioribus natu de populo meo si vis possidere iure propinquitatis eme et posside sin autem tibi displicet hoc ipsum indica mihi ut sciam quid facere debeam nullus est enim propinquus excepto te qui prior es et me qui secundus sum at ille respondit ego agrum emam ⁵ cui dixit Booz quando emeris agrum de manu mulieris Ruth quoque Moabitidem quae uxor defuncti fuit debes accipere ut suscites nomen propinqui tui in hereditate sua ⁶ qui respondit cedo iure propinquitatis neque enim posteritatem familiae meae delere debeo tu meo utere privilegio quo me libenter carere profiteor ⁷ hic autem erat mos antiquitus in Israhel inter propinquos et si quando alter alteri suo iure cedebat ut esset firma concessio solvebat homo calciamentum suum et dabat proximo suo hoc erat testimonium cessionis in Israhel ⁸ dixit ergo propinquus Booz tolle calciamentum quod statim solvit de pede suo ⁹ at ille maioribus natu et universo populo testes inquit vos estis hodie quod possederim omnia quae fuerunt Helimelech et Chellion et Maalon tradente Noemi ¹⁰ et Ruth Moabitidem uxorem Maalon in coniugium sumpserim ut suscitem nomen defuncti in hereditate sua ne vocabulum eius de familia sua ac fratribus et populo deleatur vos inquam huius rei testes estis ¹¹ respondit omnis populus qui erat in porta et maiores natu nos testes sumus faciat Dominus hanc mulierem quae ingreditur domum tuam sicut Rachel et Liam quae aedificaverunt domum Israhel ut sit exemplum virtutis in Ephrata et habeat celebre nomen in Bethleem ¹² fiatque domus tua sicut domus Phares quem Tamar peperit Iudae de semine quod dederit Dominus tibi ex hac puella ¹³ tulit itaque Booz Ruth et accepit uxorem ingressusque est ad eam et dedit illi Dominus ut conciperet et pareret filium ¹⁴ dixeruntque mulieres ad Noemi benedictus Dominus qui non est passus ut deficeret successor familiae tuae et vocaretur nomen eius in Israhel ¹⁵ et habeas qui consoletur animam tuam et enutriet senectutem de nuru enim tua natus est quae te diligit et multo tibi est melior quam si septem haberes filios ¹⁶ susceptumque Noemi puerum posuit in sinu suo et nutricis ac gerulae officio fungebatur ¹⁷ vicinae autem mulieres congratulantes ei et dicentes natus est filius Noemi vocaverunt nomen eius Obed hic est pater Isai patris David ¹⁸ hae sunt generationes Phares Phares genuit Esrom ¹⁹ Esrom genuit Aram Aram genuit Aminadab ²⁰ Aminadab genuit Naasson Naasson genuit Salma ²¹ Salma genuit Booz Booz genuit Obed ²² Obed genuit Isai Isai genuit David

Malachi

Chapter 1

¹ The burden of the word of the LORD to Israel by Malachi. ² I have loved you, says the LORD. But you say, In what have You loved us? Was not Esau Jacob's brother? says the LORD; yet I loved Jacob, ³ and I hated Esau and made his mountains a desolation, and his inheritance *to be* for the jackals of the wilderness. ⁴ If Edom says, We are beaten down, but we will return and build the waste places. So says the LORD of hosts, They shall build, but I will throw down; and they shall call them the region of wickedness, and the people *with* whom the LORD *is* indignant forever. ⁵ And your eyes shall see, and you shall say, The LORD will be magnified beyond the border of Israel.

⁶ A son honors his father, and a servant his master. If then I *am* a father, where is My honor? And if I *am* a master, where is My fear? says the LORD of hosts to you, O priests who despise My name. And you say, In what way have we despised Your name? ⁷ You offer defiled bread upon My altar; and you say, In what way have we defiled You? In your saying, The table of the LORD, it *is* a thing to be despised. ⁸ And if you offer the blind for sacrifice, *is it* not evil? And if you offer the lame and the sick, *is it* not evil? Bring it now to your governor. Will he accept you, or lift up your face, says the LORD of hosts? ⁹ And now entreat the face of God, that He favor us. This has been by your hands, will He lift up your faces, says the LORD of hosts? ¹⁰ Who *is* even among you who will shut the doors, and you not kindle *fire on* My altar in vain! I have no pleasure in you, says the LORD of hosts. I will not be pleased with an offering from you. ¹¹ For from the rising of the sun even to its going in, My name shall be great among the nations; and everywhere incense shall be offered to My name, and a pure food offering. For My name *shall be* great among the nations, says the LORD of hosts. ¹² But you are profaning it when you say, The table of the LORD, it *is* polluted; and its fruit, His food, *is* to be despised. ¹³ You also said, Behold, what a weariness *it is!* And you have puffed at it, says the LORD of hosts. And you bring plunder, and the lame, and the sick, and you bring the food offering. Should I accept it from your hand, says the LORD? ¹⁴ But cursed *be* a deceiver; and there is in his flock a male, yet he vows it, but sacrifices to the LORD a blemished *one*. For I *am* a great king, says the LORD of hosts, and My name *is* feared among the nations.

Malachi

Chapter 2

¹ And now, O priests, this command is for you. ² If you will not hear, and if you will not set *it* on your heart to give glory to My name, says the LORD of hosts, then I will send a curse upon you, and I will curse your blessings. And indeed I have cursed it, because you do not set *it* on *your* heart. ³ Behold, I *am* rebuking your seed; and I will spread dung upon your faces, even the dung of your appointed feasts. And one shall lift you up to it. ⁴ And you shall know that I have sent this command to you, to be My covenant with Levi, says the LORD of hosts. ⁵ My covenant with him was life and peace, and I gave them to him *for* fear; and he feared Me, and he is awed before My name. ⁶ The law of truth was in his mouth, and iniquity was not found in his lips. He walked with Me in peace and uprightness, and turned away many from iniquity. ⁷ For the priest's lips should guard knowledge, and they should seek the law at his mouth; for he is the messenger of the LORD of hosts. ⁸ But you have turned out of the way; you have caused many to stumble at the law. You have corrupted the covenant of Levi, says the LORD of hosts. ⁹ Therefore I have also made you despised and low before all the people, just as you have not kept My ways but *are* lifting up faces in the law.

¹⁰ Is there not one Father to us all? Has not one God created us? Why do we act deceitfully, each man with his brother, to profane the covenant of our fathers. ¹¹ Judah has dealt treacherously, and an abomination is committed in Israel and in

Jerusalem. For Judah has profaned the holy *place* of the LORD, which He loves, and *has* married the daughter of a foreign god. ¹² The LORD will cut off from the tents of Jacob the man who does it; stirring and answering; or offering a food offering to the LORD of hosts. ¹³ And this *is* a second *thing* you have done, covering the altar of the LORD *with* tears, weeping, and groaning, yet not facing toward the food offering, and taking it *with* delight from your hand. ¹⁴ Yet you say, Why? Because the LORD has been witness between you and the wife of your youth, against whom you have dealt treacherously; yet she *is* your companion and your covenant wife. ¹⁵ And did He not make *you* one? Yet the vestige of the Spirit *is in* him. And what *of* the one? He was seeking a godly seed. Then guard your spirit, and do not act treacherously with the wife of your youth. ¹⁶ The LORD, the God of Israel, says He hates sending away; and to cover *with* violence on his garment, says the LORD of hosts. Then guard your spirit, and do not act treacherously. ¹⁷ You have wearied the LORD with your words. Yet you say, In what have we wearied Him? When you say, Every evildoer *is* good in the eyes of the LORD, and He delights in them; or, Where *is* the God of justice?

Malachi

Chapter 3

¹ Behold, I will send My messenger, and He will clear the way before Me. And the LORD, whom you seek, shall suddenly come to His temple, even the Angel of the Covenant, in whom you delight. Behold, He comes, says the LORD of hosts. ² But who can endure the day of His coming? And who shall stand when He appears? For He *is* like a refiner's fire, and like fuller's soap. ³ And He shall sit as a refiner and purifier of silver. And He shall purify the sons of Levi, and purge them as gold and silver, that they may be offerers of a food offering in righteousness to the LORD. ⁴ Then the food offering of Judah and Jerusalem shall be pleasing to the LORD, as in the days of old and as in former years. ⁵ And I will come near you to judgment. And I will be a swift witness against the sorcerers, and against the adulterers, and against false swearers, and against those who extort from the hired laborer's wages, and turning away the widow, and the orphan, the alien, and not fearing Me, says the LORD of hosts. ⁶ For I *am* the LORD, I change not. Because of this you sons of Jacob are not destroyed.

⁷ From the days of your fathers, you have turned aside from My statutes, and have not kept *them*. Return to Me, and I will return to you, says the LORD of hosts. But you say, In what way shall we return? ⁸ Will a man rob God? Yet you have robbed Me. But you say, In what have we robbed You? In the tithe and the offering! ⁹ You *are* cursed with a curse; for you *are* robbing Me, the nation, all of it. ¹⁰ Bring all the tithe into the storehouse, so that there may be food in My house. And test Me now with this, says the LORD of hosts, to see if I will not open the windows of Heaven for you, and pour out a blessing for you, until there is no sufficiency. ¹¹ And I will rebuke your devourer, and he shall not decay the fruit of your ground against you; nor shall your vine miscarry against you in the field, says the LORD of hosts. ¹² And all nations shall call you blessed; for you shall be a delightful land, says the LORD of hosts.

¹³ Your words have been strong against Me, says the LORD. Yet you say, What have we spoken against You? ¹⁴ You have said, It *is* vain to serve God; and, What profit *is it* that we have kept His charge, and that we have walked as mourners before the LORD of hosts? ¹⁵ And now we *are* calling the arrogant blessed. Not only are the doers of wickedness built up, they also test God, and escape. ¹⁶ Then those fearing the LORD spoke together, *each* man to his neighbor. And the LORD listened and heard. And a book of remembrance was written before Him for those who feared the LORD, and for those esteeming His name. ¹⁷ And they shall be Mine, says the LORD of hosts, for the day that I will make up *My* treasure. And I will pity them as a man has pity on his son who serves him. ¹⁸ Then you shall again see the *difference* between the righteous and the wicked, between him who serves God, and him who does not serve Him.

Malachi

Chapter 4

¹ For behold, the day is coming, burning like a fire pot; and all the proud, and every doer of wickedness, shall be chaff. And the coming day will set them ablaze, says the LORD of hosts, which will not leave root or branches to them. ² But to you who fear My name, the Sun of Righteousness shall arise, and healing will be on His wings. And you shall go out and frisk like calves of the stall. ³ And you shall trample the wicked, for they shall be ashes under the soles of your feet in the day which I *am* preparing, says the LORD of hosts.

⁴ Remember the law of Moses My servant, which I commanded to him in Horeb for all Israel, the statutes and judgments. ⁵ Behold, I *am* sending you Elijah the prophet before the coming of the great and dreadful day of the LORD. ⁶ And he shall turn the heart of the fathers to the sons, and the heart of the sons to their fathers, that I not come and strike the earth *with* utter destruction.

Malachi

Chapter 1

¹ マラキによってイスラエルに臨んだ主の言葉の託宣。² 主は言われる、「わたしはあなたがたを愛した」と。ところがあなたがたは言う、「あなたはどんなふうに、われわれを愛されたか」。主は言われる、「エサウはヤコブの兄ではないか。しかしわたしはヤコブを愛し、³ エサウを憎んだ。かつ、わたしは彼の山地を荒し、その嗣業を荒野の山犬に与えた」。⁴ もしエドムが「われわれは滅ぼされたけれども、荒れた所を再び建てる」と言うならば、万軍の主は「彼らは建てるかもしれない。しかしわたしはそれを倒す。人々は、彼らを悪しき国となえ、とこしえに主の怒りをうける民となえる」と言われる。⁵ あなたがたの目はこれを見て、「主はイスラエルの境を越えて大いなる神である」と言うであろう。⁶ 「子はその父を敬い、しもべはその主人を敬う。それでわたしがもし父であるならば、あなたがたのわたしを敬う事実が、どこにあるか。わたしがもし主人であるならば、わたしを恐れる事実が、どこにあるか。わたしの名を侮る祭司たちよ、と万軍の主はあなたがたに言われる。ところがあなたがたは『われわれはどんなふうにあなたの名を侮ったか』と言い、⁷ 汚れた食物をわたしの祭壇の上にささげる。またあなたがたは、主の台は卑しむべき物であると考えて、『われわれはどんなふう、それを汚したか』と言う。⁸ あなたがたが盲目の獣を、犠牲にささげるのは悪い事ではないか。また足のなえたもの、病めるものをささげるのは悪い事ではないか。今これをあなたのつかさにささげてみよ。彼はあなたを喜び、あなたを受けいれるであろうかと、万軍の主は言われる。⁹ あなたがたは、神がわれわれをあわれまれるように、神の恵みを求めてみよ。このようなあなたがたの手のささげ物をもって、彼はあなたがたを受けいられるであろうかと、万軍の主は言われる。¹⁰ あなたがたがわが祭壇の上にいたずらに、火をたくことのないように戸を閉じる者があなたがたのうちに、ひとりあったらいいのだが。わたしはあなたがたを喜ばない、またあなたがたの手からささげ物を受けないと、万軍の主は言われる。¹¹ 日の出る所から没する所まで、国々のうちにわが名はあがめられている。また、どこでも香と清いささげ物が、わが名のためにささげられる。これはわが名が国々のうちにあがめられているからであると、万軍の主は言われる。¹² ところがあなたがたは、主の台は汚れている、またこの食物は卑しむべき物であると言って、これを汚した。¹³ あなたがたはまた『これはなんと煩わしい事か』と言って、わたしを鼻であしらうと、万軍の主は言われる。あなたがたはまた奪った物、足なえのもの、病めるものを、ささげ物として携えて来る。わたしはそれを、あなたがたの手から、受けるであろうかと主は言われる。¹⁴ 群れのうちに雄の獣があり、それをささげると誓いを立てているのに、傷のあるものを、主にささげる偽り者はのろわれる。わたしは大いなる王で、わが名は国々のうちに恐れられるべきであると、万軍の主は言われる。

Malachi

Chapter 2

¹ 祭司たちよ、今この命令があなたがたに与えられる。² 万軍の主は言われる、あなたがたがもし聞き従わず、またこれを心に留めず、わが名に栄光を帰さないならば、わたしはあなたがたの上に、のろいを送り、またあなたがたの祝福をのろいに変える。あなたがたは、これを心に留めないで、わたしはすでにこれをのろった。³ 見よ、わたしはあなたがたの子孫を責める。またあなたがたの犠牲の糞を、あなたがたの顔の上にまき散らし、あなたがたをわたしの前から退ける。⁴ こうしてわたしが、この命令をあなたがたに与えたのは、レビと結んだわが契約が、保たれるためであることを、あなたがたが知るためであると、万軍の主は言われる。⁵ 彼と結んだわが契約は、生命と平安との契約であって、わたしがこれを彼に与えたのは、彼にわたしを恐れさせるためである。彼はすでにわたしを恐れ、わが名の前におののいた。⁶ 彼の口には、まことの律法があり、そのくちびるには、不義が見られなかった。彼は平安と公義とをもって、わたしと共に歩み、また多くの人を不義から立ち返らせた。⁷ 祭司のくちびるは知識を保ち、人々が彼の口から律法を尋ねるのが当然である。彼は万軍の主の使者だからだ。⁸ ところが、あなたがたは道を離れ、多くの人を教えてつまづかせ、レビの契約を破ったと、万軍の主は言われる。⁹ あなたがたはわたしの道を守らず、律法を教えるに当って、人にかたよったがために、あなたがたをすべての民の前に侮られ、卑しめられるようにする。¹⁰ われわれの父は皆一つではないか。われわれを造った神は一つではないか。なにゆえ、われわれは先祖たちの契約を破って、おのおのその兄弟に偽りを行うのか。¹¹ ユダは偽りを行い、イスラエルおよびエルサレムの中には憎むべき事が行われた。すなわちユダは主が愛しておられる聖所を汚して、他の神に仕える女をめとった。¹² どうか、主がこうした事を行う人をば、証言す

る者も、答弁する者も、また万軍の主にささげ物をする者をも、ヤコブの幕屋から断たれるように。¹³ あなたがたはまたこのような事をする。すなわち神がもはやささげ物をかえりみず、またこれをあなたがたの手から、喜んで受けられないために、あなたがたは涙と、泣くことと、嘆きとをもって、主の祭壇をおおい、¹⁴ 「なぜ神は受けられないのか」と尋ねる。これは主があなたと、あなたの若い時の妻との間の、契約の証人だったからである。彼女は、あなたの連れ合い、契約によるあなたの妻であるのに、あなたは彼女を裏切った。¹⁵ 一つ神は、われわれのために命の霊を造り、これをささえられたではないか。彼は何を望まれるか。神を敬う子孫であるゆえ、あなたがたはみずから慎んで、その若い時の妻を裏切ってはならない。¹⁶ イスラエルの神、主は言われる、「わたしは離縁する者を憎み、また、しえたげをもってその衣をおおう人を憎むと、万軍の主は言われる。ゆえにみずから慎んで、裏切ることをしてはならない」。¹⁷ あなたがたは言葉をもって主を煩わした。しかしあなたがたは言う、「われわれはどんなふうに、彼を煩わしたか」。それはあなたがたが「すべて悪を行う者は主の目に良く見え、かつ彼に喜ばれる」と言い、また「さばきを行う神はどこにあるか」と言うからである。

Malachi

Chapter 3

¹ 「見よ、わたしはわが使者をつかわす。彼はわたしの前に道を備える。またあなたがたが求める所の主は、たちまちその宮に来る。見よ、あなたがたの喜ぶ契約の使者が来ると、万軍の主が言われる。² その来る日には、だれが耐え得よう。そのあらわれる時には、だれが立ち得よう。彼は金をふきかける者の火のようであり、布さらしの灰汁のようである。³ 彼は銀をふきかけて清める者のように座して、レビの子孫を清め、金銀のように彼らを清める。そして彼らは義をもって、ささげ物を主にささげる。⁴ その時ユダとエルサレムとのささげ物は、昔の日のように、また先の年のように主に喜ばれる。⁵ そしてわたしはあなたがたに近づいて、さばきをなし、占い者、姦淫を行う者、偽りの誓いをなす者にむかい、雇人の賃銀をかすめ、やもめと、みなしごとをしえたげ、寄留の他国人を押しつけ、わたしを恐れない者どもにむかって、すみやかにあかしを立てると、万軍の主は言われる。⁶ 主なるわたしは変ることがない。それゆえ、ヤコブの子らよ、あなたがたは滅ぼされない。⁷ あなたがたは、その先祖の日から、わが定めを離れて、これを守らなかった。わたしに帰れ、わたしはあなたがたに帰ろうと、万軍の主は言われる。ところが、あなたがたは『われわれはどうして帰ろうか』と尋ねる。⁸ 人は神の物を盗むことをするだろうか。しかしあなたがたは、わたしの物を盗んでいる。あなたがたはまた『どうしてわれわれは、あなたの物を盗んでいるのか』と言う。十分の一と、ささげ物をもってである。⁹ あなたがたは、のろいをもって、のろわれる。あなたがたすべての国民は、わたしの物を盗んでいるからである。¹⁰ わたしの宮に食物のあるように、十分の一全部をわたしの倉に携えてきなさい。これをもってわたしを試み、わたしが天の窓を開いて、あふるる恵みを、あなたがたに注ぐか否かを見なさいと、万軍の主は言われる。¹¹ わたしは食い滅ぼす者を、あなたがたのためにおさえて、あなたがたの地の産物を、滅ぼさないようにしよう。また、あなたがたのぶどうの木が、その熟する前に、その実を畑に落すことのないようにしようと、万軍の主は言われる。¹² こうして万国の人は、あなたがたを祝福された者となえるであろう。あなたがたは楽しい地となるからであると、万軍の主は言われる。¹³ 主は言われる、あなたがたは言葉を激しくして、わたしに逆らった。しかもあなたがたは『われわれはあなたに逆らって、どんな事を言ったか』と言う。¹⁴ あなたがたは言った、『神に仕える事はつまらない。われわれがその命令を守り、かつ万軍の主の前に、悲しんで歩いたからといって、なんの益があるか』。¹⁵ 今われわれは高ぶる者を、祝福された者と思う。悪を行う者は栄えるばかりでなく、神を試みても罰せられない』。¹⁶ そのとき、主を恐れる者は互に語った。主は耳を傾けてこれを聞かれた。そして主を恐れる者、およびその名を心に留めている者のために、主の前に一つの覚え書が生じられた。¹⁷ 「万軍の主は言われる、彼らはわたしが手を下して事を行う日に、わたしの者となり、わたしの宝となる。また人が自分に仕える子をあわれむように、わたしは彼らをあわれむ。¹⁸ その時あなたがたは、再び義人と悪人、神に仕える者と、仕えない者との区別を知るようになる。

Malachi

Chapter 4

¹ 万軍の主は言われる、見よ、炉のように燃える日が来る。その時すべて高ぶる者と、悪を行う者とは、わらのようになる。その来る日は、彼らを焼き尽して、根も枝も残さない。² しかしわが名を恐れるあなたがたには、義の太陽がのぼり、その翼には、いやす力を備えている。あなたがたは牛舎から出る子牛のように外に出て、とびはねる。³ また、あなたがたは悪人を踏みつけ、わたしが事を行う日に、彼らはあなたがたの足の裏の下にあって、灰のようになると、万軍の主は言われる。⁴ あなたがたは、わがしもべモーセの律法、すなわちわたしがホレブで、イスラエル全体のために、彼に命じた定めとおきてとを覚えよ。⁵ 見よ、主の大いなる恐るべき日が来る前に、わたしは預言者エリヤをあなたがたにつかわす。⁶ 彼は父の心をその子供たちに向けさせ、子供たちの心をその父に向けさせる。これはわたしが来て、のろいをもってこの国を撃つことのないようにするためである」。

말라기

1 장

¹ 여호와께서 말라기로 이스라엘에게 말씀하신 경고라 ² 여호와께서 가라사대 내가 너희를 사랑하였노라 하나 너희는 이르기를 주께서 어떻게 우리를 사랑하셨나이까 하는도다 나 여호와가 말하노라 에서는 야곱의 형이 아니냐 그러나 내가 야곱을 사랑하였고 ³ 에서는 미워하였으며 그의 산들을 황무케 하였고 그의 산업을 광야의 시랑에게 붙였느니라 ⁴ 에돔은 말하기를 우리가 무너뜨림을 당하였으나 황폐된 곳을 다시 쌓으리라 하거니와 나 만군의 여호와와는 이르노라 그들은 쌓을지라도 나는 헐리라 사람들이 그들을 일컬어 악한 지경이라 할 것이요 여호와와 영영한 진노를 받은 백성이라 할 것이며 ⁵ 너희는 목도하고 이르기를 여호와께서는 이스라엘 지경 밖에서 크시다 하리라 ⁶ 내 이름을 멸시하는 제사장들아 나 만군의 여호와가 너희에게 이르기를 아들은 그 아비를, 종은 그 주인을 공경하나니 내가 아비일진대 나를 공경함이 어디 있느냐 내가 주인일진대 나를 두려워함이 어디 있느냐 하나 너희는 이르기를 우리가 어떻게 주의 이름을 멸시하였나이까 하는도다 ⁷ 너희가 더러운 떡을 나의 단에 드리고도 말하기를 우리가 어떻게 주를 더럽게 하였나이까 하는도다 이는 너희가 주의 상은 경멸히 여길 것이라 말함을 인함이니라 ⁸ 만군의 여호와가 이르노라 너희가 눈 먼 희생으로 드리는 것이 어찌 악하지 아니하며 저는 것, 병든 것으로 드리는 것이 어찌 악하지 아니하냐 이제 그것을 너희 총독에게 드러보라 그가 너를 기뻐하겠느냐 너를 가납하겠느냐 ⁹ 만군의 여호와가 이르노라 너희는 나 하나님께 은혜를 구하기를 우리를 긍휼히 여기소서 하여 보라 너희가 이같이 행하였으니 내가 너희 중 하나인들 받겠느냐 ¹⁰ 만군의 여호와가 이르노라 너희가 내 단 위에 헛되이 불 사르지 못하게 하기 위하여 너희 중에 성전 문을 닫을 자가 있었으면 좋겠도다 내가 너희를 기뻐하지 아니하며 너희 손으로 드리는 것을 받지도 아니하리라 ¹¹ 만군의 여호와가 이르노라 해 뜨는 곳에서부터 해 지는 곳까지의 이방 민족 중에서 내 이름이 크게 될 것이라 각처에서 내 이름을 위하여 분향하며 깨끗한 제물을 드리리니 이는 내 이름이 이방 민족 중에서 크게 될 것임이니라 ¹² 그러나 너희는 말하기를 여호와와 상은 더러웠고 그 위에 있는 실과 곧 식물은 경멸히 여길 것이라 하여 내 이름을 더럽히는도다 ¹³ 만군의 여호와가 이르노라 너희가 또 말하기를 이 일이 얼마나 번폐스러운고 하며 코웃음하고 토색한 물건과 저는 것, 병든 것을 가져왔느니라 너희가 이같이 헌물을 가져오니 내가 그것을 너희 손에서 받겠느냐 여호와와 말이니라 ¹⁴ 때 가운데 수컷이 있거늘 그 서원하는 일에 흠있는 것으로 사기하여 내게 드리는 자는 저주를 받으리니 나는 큰 임금이요 내 이름은 열방 중에서 두려워하는 것이 됨이니라 만군의 여호와와 말이니라

말라기

2 장

¹ 너의 제사장들아 이제 너희에게 이같이 명령하노라 ² 만군의 여호와가 이르노라 너희가 만일 듣지 아니하며 마음에 두지 아니하여 내 이름을 영화롭게 하지 아니하면 내가 너희에게 저주를 내려 너희의 복을 저주하리라 내가 이미 저주하였나니 이는 너희가 그것을 마음에 두지 아니하였음이니라 ³ 보라 내가 너희의 종자를 견책할 것이요 똥 곧 너희 절기의 희생의 똥을 너희 얼굴에 바를 것이라 너희가 그것과 함께 제하여 버림을 당하리라 ⁴ 만군의 여호와가 이르노라 내가 이 명령을 너희에게 내린 것은 레위와 세운 나의 언약이 항상 있게 하려 함인 줄을 너희가 알리라 ⁵ 레위와 세운 나의 언약은 생명과 평강의 언약이라 내가 이것으로 그에게 준 것은 그로 경외하게 하려 함이라 그가 나를 경외하고 내 이름을 두려워하였으며 ⁶ 그 입에는 진리의 법이 있었고 그 입술에는 불의함이 없었으며 그가 화평과 정직한 중에서 나와 동행하며 많은 사람을 돌이켜 죄악에서 떠나게 하였느니라 ⁷ 대저 제사장의 입술은 지식을 지켜야 하겠고 사람들이 그 입에서 율법을 구하게 되어야 할 것이니 제사장은 만군의 여호와와 사자가 되었어늘 ⁸ 너희는 정도에서 떠나 많은 사람으로 율법에 거치게 하도다 나 만군의 여호와가 이르노니 너희가 레위의 언약을 파하였느니라 ⁹ 너희가 내 도를 지키지 아니하고 율법을 행할 때에 사람에게 편벽되이 하였으므로 나도 너희로 모든 백성 앞에 멸시와 천대를 당하게 하였느니라 하시니라 ¹⁰ 우리는 한 아버지를 가지지 아니하였느냐 한 하나님의 지으신 바가 아니냐 어찌하여 우리 각 사람이 자기 형제에게 궤사를 행하여 우리 열조의 언약을 욕되게 하느냐 ¹¹ 유다는 궤사를 행하였고 이스라엘과 예루살렘 중에서는 가증한 일을 행하였으며 유다는 여호와와 사랑하시는 그 성결을 욕되게 하여 이방 신의 딸과 결혼하였으니 ¹² 이 일을 행하는 사람에게 속한 자는 깨는 자나 응답하는 자는 물론이요 만군의 여호와께 제사를 드리는 자도 여호와께서 야곱의 장막 가운데서 끊어 버리시

리라 ¹³ 너희가 이런 일도 행하나니 곧 눈물과 울음과 탄식으로 여호와와 단을 가리우게 하도다 그러므로 여호와께서 다시는 너희의 헌물을 돌아보지도 아니하시며 그것을 너희 손에서 기꺼이 받지도 아니하시거늘 ¹⁴ 너희는 이르기를 어찌이니까 하는도다 이는 너와 너의 어려서 취한 아내 사이에 여호와께서 일찍이 증거하셨음을 인함이니라 그는 네 짝이요 너와 맹약한 아내로되 네가 그에게 궤사를 행하도다 ¹⁵ 여호와와는 영이 유여하실지라도 오직 하나를 짓지 아니하셨느냐 어찌하여 하나만 지으셨느냐 이는 경건한 자손을 얻고자 하심이니라 그러므로 네 심령을 삼가 지켜 어려서 취한 아내에게 궤사를 행치 말지니라 ¹⁶ 이스라엘의 하나님 여호와가 이르노니 나는 이혼하는 것과 학대로 옷을 가리우는 자를 미워하노라 만군의 여호와와 말이니라 그러므로 너희 심령을 삼가 지켜 궤사를 행치 말지니라 ¹⁷ 너희가 말로 여호와를 괴로우시게 하고도 이르기를 우리가 어떻게 여호와를 괴로우시게 하였나 하는도다 이는 너희가 말하기를 모든 행악하는 자는 여호와의 눈에 선히 보이며 그에게 기쁨이 된다 하며 또 말하기를 공의의 하나님이 어디 계시나 함이니라

말라기

3 장

¹ 만군의 여호와가 이르노라 보라 내가 내 사자를 보내리니 그가 내 앞에서 길을 예비할 것이요 또 너희의 구하는 바 주가 홀연히 그 전에 임하리니 곧 너희의 사모하는 바 언약의 사자가 임할 것이라 ² 그의 임하는 날을 누가 능히 당하며 그의 나타나는 때에 누가 능히 서리요 그는 금을 연단하는 자의 불과 표백하는 자의 잿물과 같을 것이라 ³ 그가 은을 연단하여 깨끗케 하는 자 같이 앉아서 레위 자손을 깨끗케 하되 금, 은 같이 그들을 연단하리니 그들이 의로운 제물을 나 여호와께 드릴 것이라 ⁴ 그 때에 유다와 예루살렘의 헌물이 옛날과 고대와 같이 나 여호와께 기쁨이 되려니와 ⁵ 내가 심판하리 너희에게 임할 것이라 술수하는 자에게와 간음하는 자에게와 거짓 맹세하는 자에게와 품꾼의 삯에 대하여 억울케 하며 과부와 고아를 압제하며 나그네를 억울케 하며 나를 경외치 아니하는 자들에게 속히 증거하리라 만군의 여호와가 말하였느니라 ⁶ 나 여호와는 변역지 아니하나니 그러므로 야곱의 자손들아 너희가 소멸되지 아니하느니라 ⁷ 만군의 여호와가 이르노라 너희 열조의 날로부터 너희가 나의 규례를 떠나 지키지 아니하였도다 그런즉 내게로 돌아오라 그리하면 나도 너희에게로 돌아가리라 하였더니 너희가 이르기를 우리가 어떻게 하여야 돌아가리이까 하도다 ⁸ 사람이 어찌 하나님의 것을 도적질하겠느냐 그러나 너희는 나의 것을 도적질하고도 말하기를 우리가 어떻게 주의 것을 도적질하였나이까 하도다 이는 곧 십일조와 헌물이라 ⁹ 너희 곧 온 나라가 나의 것을 도적질하였으므로 너희가 저주를 받았느니라 ¹⁰ 만군의 여호와가 이르노라 너희의 온전한 십일조를 창고에 들어 나의 집에 양식이 있게 하고 그것으로 나를 시험하여 내가 하늘 문을 열고 너희에게 복을 쌓을 곳이 없도록 붓지 아니하나 보라 ¹¹ 만군의 여호와가 이르노라 내가 너희를 위하여 황충을 금하여 너희 토지 소산을 멸하지 않게 하며 너희 밭에 포도나무의 과실로 기한 전에 떨어지지 않게 하리니 ¹² 너희 땅이 아름다와지므로 열방이 너희를 복되다 하리라 만군의 여호와와 말이니라 ¹³ 여호와가 이르노라 너희가 완악한 말로 나를 대적하고도 이르기를 우리가 무슨 말로 주를 대적하였나이까 하는도다 ¹⁴ 이는 너희가 말하기를 하나님을 섬기는 것이 헛되니 만군의 여호와 앞에 그 명령을 지키며 슬프게 행하는 것이 무엇이 유익하리요 ¹⁵ 지금 우리는 교만한 자가 복되다 하며 악을 행하는 자가 창성하며 하나님을 시험하는 자가 화를 면한다 하노라 함이니라 ¹⁶ 그 때에 여호와를 경외하는 자들이 피차에 말하매 여호와께서 그것을 분명히 들으시고 여호와를 경외하는 자와 그 이름을 존중히 생각하는 자를 위하여 여호와 앞에 있는 기념책에 기록하셨느니라 ¹⁷ 만군의 여호와가 이르노라 내가 나의 정한 날에 그들로 나의 특별한 소유를 삼을 것이요 또 사람이 자기를 섬기는 아들을 아낌 같이 내가 그들을 아끼리니 ¹⁸ 그 때에 너희가 돌아와서 의인과 악인이며 하나님을 섬기는 자와 섬기지 아니하는 자를 분별하리라

말라기

4 장

¹ 만군의 여호와가 이르노라 보라 극렬한 풀무불 같은 날이 이르리니 교만한 자와 악을 행하는 자는 다 초개 같을 것이라 그 이르는 날이 그들을 살라 그 뿌리와 가지를 남기지 아니할 것이로되 ² 내 이름을 경외하는 너희에게는 의로운 해가 떠올라서 치료하는 광선을 발하리니 너희가 나가서 외양간에서 나온 송아지 같이 뛰리라 ³ 또 너희가 악인을 밟을 것이니 그들이 나의 정한 날에 너희 발바닥 밑에 재와 같으리라 만군의 여호와와 말이니라 ⁴ 너희는 내가 호렘에서 온 이스라엘을 위하여 내 종 모세에게 명한 법 곧 율례와 법도를 기억하라 ⁵ 보라 여호와의 크고 두려운 날이 이르기 전에 내가 선지 엘리야를 너희에게 보내리니 ⁶ 그가 아비의 마음을 자녀에게로 돌이키게 하고 자녀들의 마음을 그들의 아비에게로 돌이키게 하리라 돌이키지 아니하면 두렵건대 내가 와서 저주로 그 땅을 칠까 하노라 하시니라

Malachi

Chapter 1

¹ Ausspruch des Wortes Jehovas an Israel durch Maleachi. ² Ich habe euch geliebt, spricht Jehova; aber ihr sprecht: "Worin hast du uns geliebt?" War nicht Esau der Bruder Jakobs? spricht Jehova, und ich habe Jakob geliebt; ³ Esau aber habe ich gehaßt, und ich habe seine Berge zur Wüste gemacht und sein Erbteil für die Schakale der Steppe. ⁴ Wenn Edom spricht: Wir sind zerschmettert, werden aber die Trümmer wieder aufbauen, so spricht Jehova der Heerscharen: Sie werden bauen, ich aber werde niederreißen; und man wird sie nennen "Gebiet der Gesetzlosigkeit" und "das Volk, welchem Jehova ewiglich zürnt". ⁵ Und eure Augen werden es sehen, und ihr werdet sprechen: Groß ist Jehova über das Gebiet Israels hinaus! ⁶ Ein Sohn soll den Vater ehren, und ein Knecht seinen Herrn. Wenn ich denn Vater bin, wo ist meine Ehre? Und wenn ich Herr bin, wo ist meine Furcht? spricht Jehova der Heerscharen zu euch, ihr Priester, die ihr meinen Namen verachtet und doch sprecht: Womit haben wir deinen Namen verachtet? ⁷ Die ihr unreines Brot auf meinem Altar darbringet und doch sprecht: Womit haben wir dich verunreinigt? Damit, daß ihr saget: Der Tisch Jehovas ist verächtlich. ⁸ Und wenn ihr Blindes darbringet, um es zu opfern, so ist es nichts Böses; und wenn ihr Lahmes und Krankes darbringet, so ist es nichts Böses. Bringe es doch deinem Landpfleger dar: wird er dich wohlgefällig annehmen, oder Rücksicht auf dich nehmen? spricht Jehova der Heerscharen. ⁹ Und nun, flehet doch Gott an, daß er uns gnädig sei! von eurer Hand ist das geschehen, wird er um euretwillen Rücksicht nehmen? spricht Jehova der Heerscharen. ¹⁰ Wäre doch nur einer unter euch, der die Türen verschlösse, damit ihr nicht vergeblich auf meinem Altar Feuer anzündetet! Ich habe keine Lust an euch, spricht Jehova der Heerscharen, und eine Opfergabe nehme ich nicht wohlgefällig aus eurer Hand an. - ¹¹ Denn vom Aufgang der Sonne bis zu ihrem Niedergang wird mein Name groß sein unter den Nationen; und an jedem Orte wird geräuchert, dargebracht werden meinem Namen, und zwar reine Opfergaben. Denn mein Name wird groß sein unter den Nationen, spricht Jehova der Heerscharen. ¹² Ihr aber entweiht ihn, indem ihr sprecht: Der Tisch des Herrn ist verunreinigt, und sein Einkommen, seine Speise ist verächtlich. ¹³ Und ihr sprecht: Siehe, welch eine Mühsal! und ihr blaset ihn an, spricht Jehova der Heerscharen, und bringet Geraubtes herbei und das Lahme und das Kranke; und so bringet ihr die Opfergabe. Soll ich das wohlgefällig von eurer Hand annehmen? spricht Jehova. ¹⁴ Und verflucht sei, wer betrügt, während ein Männliches in seiner Herde ist; und wer gelobt und dem Herrn ein Verdorbenes opfert! Denn ich bin ein großer König, spricht Jehova der Heerscharen, und mein Name ist furchtbar unter den Nationen.

Malachi

Chapter 2

¹ Und nun, ihr Priester, an euch ergeht dieses Gebot! ² Wenn ihr nicht höret, und wenn ihr es nicht zu Herzen nehmet, meinem Namen Ehre zu geben, spricht Jehova der Heerscharen, so werde ich den Fluch unter euch senden, und eure Segnungen verfluchen; ja, ich habe sie auch verflucht, weil ihr es nicht zu Herzen nehmet. ³ Siehe, ich schelte euch die Saat und streue euch Mist in das Angesicht, den Mist eurer Feste, und man wird euch zu ihm hintragen. ⁴ Und ihr werdet wissen, daß ich dieses Gebot an euch gesandt habe, damit mein Bund mit Levi sei, spricht Jehova der Heerscharen. ⁵ Mein Bund mit ihm war das Leben und der Friede; und ich gab sie ihm zur Furcht, und er fürchtete mich, und er, er zitterte vor meinem Namen. ⁶ Das Gesetz der Wahrheit war in seinem Munde, und Unrecht fand sich nicht auf seinen Lippen; er wandelte mit mir in Frieden und Geradheit, und viele brachte er von ihrer Ungerechtigkeit zurück. ⁷ Denn die Lippen des Priesters sollen Erkenntnis bewahren, und das Gesetz sucht man aus seinem Munde, denn er ist ein Bote Jehovas der Heerscharen. ⁸ Ihr aber seid abgewichen von dem Wege, habt viele straucheln gemacht im Gesetz, ihr habt den Bund Levis zerstört, spricht Jehova der Heerscharen. ⁹ So habe auch ich euch bei dem ganzen Volke verächtlich und niedrig gemacht, in demselben Maße, wie ihr meine Wege nicht

bewahret und die Person ansehet beim Gesetz. ¹⁰ Haben wir nicht alle einen Vater? Hat nicht ein Gott uns geschaffen? Warum handeln wir treulos einer gegen den anderen, indem wir den Bund unserer Väter entweihen? ¹¹ Juda hat treulos gehandelt, und ein Greuel ist verübt worden in Israel und in Jerusalem; denn Juda hat das Heiligtum Jehovas entweiht, welches er liebte, und ist mit der Tochter eines fremden Gottes vermählt. ¹² Jehova wird den Mann, der solches tut, aus den Zelten Jakobs ausrotten, den wachenden und den, der einen Laut von sich gibt, und den, welcher Jehova der Heerscharen eine Opfergabe darbringt. ¹³ Und zweitens tut ihr dieses: Ihr bedeckt den Altar Jehovas mit Tränen, mit Weinen und Seufzen, so daß er sich nicht mehr zu eurer Opfergabe wendet, noch Wohlgefälliges aus eurer Hand annimmt. ¹⁴ Und ihr sprecht: Warum? Weil Jehova Zeuge gewesen ist zwischen dir und dem Weibe deiner Jugend, an welchem du treulos gehandelt hast, da sie doch deine Genossin und das Weib deines Bundes ist. ¹⁵ Und hat nicht einer sie gemacht? Und sein war der Überrest des Geistes. Und was wollte der eine? Er suchte einen Samen Gottes. So hütet euch in eurem Geiste, und handle nicht treulos gegen das Weib deiner Jugend! ¹⁶ Denn ich hasse Entlassung, spricht Jehova, der Gott Israels; und er bedeckt mit Gewalttat sein Gewand, spricht Jehova der Heerscharen. So hütet euch in eurem Geiste, daß ihr nicht treulos handelt! ¹⁷ Ihr habt Jehova mit euren Worten ermüdet; und ihr sprecht: Womit haben wir ihn ermüdet? Damit, daß ihr saget: Jeder Übeltäter ist gut in den Augen Jehovas, und an ihnen hat er Gefallen; oder wo ist der Gott des Gerichts?

Malachi

Chapter 3

¹ Siehe, ich sende meinen Boten, daß er den Weg bereite vor mir her. Und plötzlich wird zu seinem Tempel kommen der Herr, den ihr sucht; und der Engel des Bundes, den ihr begehret: siehe, er kommt, spricht Jehova der Heerscharen. ² Wer aber kann den Tag seines Kommens ertragen, und wer wird bestehen bei seinem Erscheinen? Denn er wird wie das Feuer des Schmelzers sein und wie die Lauge der Wäscher. ³ Und er wird sitzen und das Silber schmelzen und reinigen; und er wird die Kinder Levi reinigen und sie läutern wie das Gold und wie das Silber, so daß sie Opfergaben dem Jehova darbringen werden in Gerechtigkeit. ⁴ Dann wird die Opfergabe Judas und Jerusalems Jehova angenehm sein wie in den Tagen vor alters und wie in den Jahren der Vorzeit. ⁵ Und ich werde euch nahen zum Gericht und werde ein schneller Zeuge sein gegen die Zauberer und gegen die Ehebrecher und gegen die falsch Schwörenden; und gegen die, welche den Tagelöhner im Lohn, die Witwe und die Waise bedrücken und das Recht des Fremdlings beugen, und mich nicht fürchten, spricht Jehova der Heerscharen. ⁶ Denn ich, Jehova, ich verändere mich nicht; und ihr, Kinder Jakobs, ihr werdet nicht vernichtet werden. ⁷ Seit den Tagen eurer Väter seid ihr von meinen Satzungen abgewichen und habt sie nicht bewahrt. Kehret um zu mir, so will ich zu euch umkehren, spricht Jehova der Heerscharen. Und ihr sprecht: Worin sollen wir umkehren? ⁸ Darf ein Mensch Gott berauben, daß ihr mich beraubet? Und ihr sprecht: Worin haben wir dich beraubt? In dem Zehnten und in dem Hebopfer. ⁹ Mit dem Fluche seid ihr verflucht, und doch beraubet ihr mich, ihr, die ganze Nation! ¹⁰ Bringet den ganzen Zehnten in das Vorratshaus, auf daß Speise in meinem Hause sei; und prüfet mich doch dadurch, spricht Jehova der Heerscharen, ob ich euch nicht die Fenster des Himmels auftun und euch Segen ausgießen werde bis zum Übermaß. ¹¹ Und ich werde um euretwillen den Fresser schelten, daß er euch die Frucht des Bodens nicht verderbe; und der Weinstock auf dem Felde wird euch nicht mehr fehltragen, spricht Jehova der Heerscharen. ¹² Und alle Nationen werden euch glücklich preisen, denn ihr werdet ein Land des Wohlgefallens sein, spricht Jehova der Heerscharen. ¹³ Eure Worte sind trotzig gegen mich gewesen, spricht Jehova. Und ihr sprecht: Was haben wir miteinander wider dich beredet? ¹⁴ Ihr sprecht: Vergeblich ist es, Gott zu dienen, und was für Gewinn, daß wir seiner Hut warteten, und daß wir in Trauer einhergingen vor Jehova der Heerscharen? ¹⁵ Und so preisen wir nun die Übermütigen glücklich: nicht nur sind die Täter der Gesetzlosigkeit aufgebaut worden, sondern sie haben auch Gott versucht und sind entronnen. - ¹⁶ Da unterredeten sich miteinander, die Jehova fürchten, und Jehova merkte auf und hörte; und ein Gedenkbuch ward vor ihm geschrieben für die, welche Jehova fürchten und welche seinen Namen achten. ¹⁷ Und sie werden mir, spricht Jehova der Heerscharen, zum Eigentum sein an dem Tage, den ich machen werde; und ich werde ihrer schonen, wie ein Mann seines Sohnes schont, der ihm dient. ¹⁸ Und ihr werdet wiederum den Unterschied sehen zwischen dem Gerechten und dem Gesetzlosen, zwischen dem, der Gott dient, und dem, der ihm nicht dient.

Malachi

Chapter 4

¹ Denn siehe, der Tag kommt, brennend wie ein Ofen; und es werden alle Übermütigen und jeder Täter der Gesetzlosigkeit zu Stoppeln werden; und der kommende Tag wird sie verbrennen, spricht Jehova der Heerscharen, so daß er ihnen weder Wurzel noch Zweig lassen wird. ² Aber euch, die ihr meinen Namen fürchtet, wird die Sonne der Gerechtigkeit aufgehen mit Heilung in ihren Flügeln. Und ihr werdet ausziehen und hüpfen gleich Mastkälbern; ³ und ihr werdet die Gesetzlosen zertreten, denn sie werden Asche sein unter euren Fußsohlen an dem Tage, den ich machen werde, spricht Jehova der Heerscharen. ⁴ Gedenket des Gesetzes Moses, meines Knechtes, welches ich ihm auf Horeb an ganz Israel geboten habe, Satzungen und Rechte. ⁵ Siehe, ich sende euch Elia, den Propheten, ehe der Tag Jehovas kommt, der große und furchtbare. ⁶ Und er wird das Herz der Väter zu den Kindern, und das Herz der Kinder zu ihren Vätern wenden, auf daß ich nicht komme und das Land mit dem Banne schlage.

Malachi

Chapter 1

¹ א דבר יהוה אל ישראל ביד מלאכי: ² אהבתי אתכם אמר יהוה ואמרתם במה אהבתנו הלוא אח עשו ליעקב נאם יהוה ואהב את יעקב: ³ ואת עשו שנאתי ואשים את הריו שממה ואת נחלתו לתנות מדבר: ⁴ כי תאמר אדום רששנו ונשוב ונבנה חרבות כה אמר יהוה צבאות המה יבנו ואני אהרוס וקראו להם גבול רשעה והעם אשר זעם יהוה עד עולם: ⁵ ועיניכם תראינה ואתם תאמרו יגדל יהוה מעל לגבול ישראל: ⁶ בן יכבד אב ועבד אדניו ואם אב אני איה כבודי ואם אדונים אני איה מוראי אמר יהוה צבאות לכם הכהנים בוזי שמי ואמרתם במה בזינו את שמך: ⁷ מגישים על מזבחי לחם מגאל ואמרתם במה גאלנוך באמרכם שלחן יהוה נבזה הוא: ⁸ וכי תגשון עור לזבח אין רע וכי תגישו פסח וחלה אין רע הקריבהו נא לפחתך הירצך או הישא פניך אמר יהוה צבאות: ⁹ ועתה חלו נא פני אל ויחננו מידכם היתה זאת הישא מכם פנים אמר יהוה צבאות: ¹⁰ מי גם בכם ויסגר דלתים ולא תאירו מזבחי חנם אין לי חפץ בכם אמר יהוה צבאות ומנחה לא ארצה מידכם: ¹¹ כי ממזרח שמש ועד מבואו גדול שמי בגוים ובכל מקום מקטר מגש לשמי ומנחה טהורה כי גדול שמי בגוים אמר יהוה צבאות: ¹² ואתם מחללים אותו באמרכם שלחן אדני מגאל הוא וניבו נבזה אכלו: ¹³ ואמרתם הנה מתלאה והפחתם אותו אמר יהוה צבאות והבאתם גזול ואת הפסח ואת החולה והבאתם את המנחה הארצה אותה מידכם אמר יהוה: ¹⁴ וארור נוכל ויש בעדרו זכר ונדר וזבח משחת לאדני כי מלך גדול אני אמר יהוה צבאות ושמי נורא בגוים:

Malachi

Chapter 2

¹ ה אליכם המצוה הזאת הכהנים: ² אם לא תשמעו ואם לא תשימו על לב לתת כבוד לשמי אמר יהוה צבאות ושלחתי בכם את המארה וארותי את ברכותיכם וגם ארותיה כי אינכם שמים על לב: ³ הנני גער לכם את הזרע וזריתי פרש על פניכם פרש חגיכם ונשא אתכם אליו: ⁴ וידעתם כי שלחתי אליכם את המצוה הזאת להיות בריתי את לוי אמר יהוה צבאות: ⁵ בריתי היתה אתו החיים והשלום ואתנם לו מורא וייראני ומפני שמי נחת הוא: ⁶ תורת אמת היתה בפיהו ועולה לא נמצא בשפתיו בשלום ובמישור הלך אתי ורבים השיב מעון: ⁷ כי שפתי כהן ישמרו דעת ותורה יבקשו מפיהו כי מלאך יהוה צבאות הוא: ⁸ ואתם סרתם מן הדרך הכשלתם רבים בתורה שחתם ברית הלוי אמר יהוה צבאות: ⁹ וגם אני נתתי אתכם נבזים ושפלים לכל העם כפי אשר אינכם שמרים את דרכי ונשאים פנים בתורה: ¹⁰ הלוא אב אחד לכלנו הלוא אל אחד בראנו מדוע נבגד איש באחיו לחלל ברית אבתינו: ¹¹ בגדה יהודה ותועבה נעשתה בישראל ובירושלם כי חלל יהודה קדש יהוה אשר אהב ובעל בת אל נכר: ¹² יכרת יהוה לאיש אשר יעשנה ער ועונה מאהלי יעקב ומגיש מנחה ליהוה צבאות: ¹³ וזאת שנית תעשו כסות דמעה את מזבח יהוה בכי ואנקה מאין עוד פנות אל המנחה ולקחת רצון מידכם: ¹⁴ ואמרתם על מה על כי יהוה העיד בינך ובין אשת נעורייך אשר אתה בגדתה בה והיא חברתך ואשת בריתך: ¹⁵ ולא אחד עשה ושאר רוח לו ומה האחד מבקש זרע אלהים ונשמרתם ברוחכם ובאשת נעורייך אל יבגד: ¹⁶ כי שנא שלח אמר יהוה אלהי ישראל וכסה חמס על לבושו אמר יהוה צבאות ונשמרתם ברוחכם ולא תבגדו: ¹⁷ הוגעתם יהוה בדבריכם ואמרתם במה הוגענו באמרכם כל עשה רע טוב בעיני יהוה ובהם הוא חפץ או איה אלהי המשפט:

Malachi

Chapter 3

¹ י שלח מלאכי ופנה דרך לפני ופתאם יבוא אל היכלו האדון אשר אתם מבקשים ומלאך הברית אשר אתם חפצים הנה בא אמר יהוה צבאות: ² ומי

מכלכל את יום בואו ומי העמד בהראותו כי הוא כאש מצרף וכברית מכבסים: ³ וישב מצרף ומטהר כסף וטהר את בני לוי וזקק אתם כזהב וככסף והיו ליהוה מגישי מנחה בצדקה: ⁴ וערבה ליהוה מנחת יהודה וירושלם כימי עולם וכשנים קדמניות: ⁵ וקרבותי אליכם למשפט והייתי עד ממהר במכשפים ובמנאפים ובנשבעים לשקר ובעשקי שכר שכיר אלמנה ויתום ומטי גר ולא יראוני אמר יהוה צבאות: ⁶ כי אני יהוה לא שניתי ואתם בני יעקב לא כליתם: ⁷ למימי אבותיכם סרתם מחקי ולא שמרתם שובו אלי ואשובה אליכם אמר יהוה צבאות ואמרתם במה נשוב: ⁸ היקבע אדם אלהים כי אתם קבעים אתי ואמרתם במה קבענוך המעשר והתרומה: ⁹ במארה אתם נארים ואתי אתם קבעים הגוי כלו: ¹⁰ הביאו את כל המעשר אל בית האוצר ויהי טרף בביתי ובחנוני נא בזאת אמר יהוה צבאות אם לא אפתח לכם את ארבות השמים והריקתי לכם ברכה עד בלי די: ¹¹ וגערתי לכם באכל ולא ישחת לכם את פרי האדמה ולא תשכל לכם הגפן בשדה אמר יהוה צבאות: ¹² ואשרו אתכם כל הגוים כי תהיו אתם ארץ חפץ אמר יהוה צבאות: ¹³ חזקו עלי דבריכם אמר יהוה ואמרתם מה נדברנו עליך: ¹⁴ אמרתם שוא עבד אלהים ומה בצע כי שמרנו משמרתו וכי הלכנו קדרנית מפני יהוה צבאות: ¹⁵ ועתה אנחנו מאשרים זדים גם נבנו עשי רשעה גם בחנו אלהים וימלטו: ¹⁶ אז נדברו יראי יהוה איש את רעהו ויקשב יהוה וישמע ויכתב ספר זכרון לפניו ליראי יהוה ולחשבי שמו: ¹⁷ והיו לי אמר יהוה צבאות ליום אשר אני עשה סגלה וחמלתי עליהם כאשר יחמל איש על בנו העבד אתו: ¹⁸ ושבתם וראיתם בין צדיק לרשע בין עבד אלהים לאשר לא עבדו:

Malachi

Chapter 4

¹ ונה היום בא בער כתנור והיו כל זדים וכל עשה רשעה קש ולהט אתם היום הבא אמר יהוה צבאות אשר לא יעזב להם שרש וענף: ² וזרחו לכם יראי שמי שמש צדקה ומרפא בכנפיה ויצאתם ופשתם כעגלי מרבק: ³ ועסותם רשעים כי יהיו אפר תחת כפות רגליכם ביום אשר אני עשה אמר יהוה צבאות: ⁴ זכרו תורת משה עבדי אשר צויתי אותו בחרב על כל ישראל חקים ומשפטים: ⁵ הנה אנכי שלח לכם את אליה הנביא לפני בוא יום יהוה הגדול והנורא: ⁶ והשיב לב אבות על בנים ולב בנים על אבותם פן אבוא והכיתי את הארץ חרם:

Malachi

Chapter 1

¹ Oracolo, parola dell'Eterno, rivolta a Israele per mezzo di Malachia. ² Io v'ho amati, dice l'Eterno; e voi dite: "In che ci hai tu amati?" Esaù non era egli fratello di Giacobbe? Dice l'Eterno; e nondimeno io ho amato Giacobbe, ³ e ho odiato Esaù, ho fatto de' suoi monti una desolazione, ho dato la sua eredità agli sciacalli del deserto. ⁴ Se Edom dice: "Noi siamo stati atterrati, ma torneremo e riedificheremo i luoghi ridotti in ruina", così parla l'Eterno degli eserciti: Essi edificheranno, ma io distruggerò; e saran chiamati Territorio della nequizia, e "Popolo contro il quale l'Eterno è indignato per sempre". ⁵ E i vostri occhi lo vedranno, e voi direte: L'Eterno è magnificato oltre i confini di Israele. ⁶ Un figlio onora suo padre, e un servo il suo Signore; se dunque io son padre, dov'è l'onore che m'è dovuto? E se son Signore, dov'è il timore che m'appartiene? Dice l'Eterno degli eserciti a voi, o sacerdoti, che sprezzate il mio nome, e che pur dite: "In che abbiamo sprezzato il tuo nome?" ⁷ Voi offrite sul mio altare cibi contaminati, e dite: "In che t'abbiam contaminato?" L'avete fatto col dire: "La mensa dell'Eterno è spregevole". ⁸ Quand'offrite una bestia cieca per immolarla non è male? quando ne offrite una zoppa o malata, non è male? Presentala dunque al tuo governatore! Te ne sarà egli grato? Avrà egli de' riguardi per la tua persona? dice l'Eterno degli eserciti. ⁹ Ora dunque, implorate pure il favore di Dio, perch'egli abbia pietà di noi! Sono le vostre mani quelle che han fatto ciò; e avrebbe egli, riguardo alla persona di alcuno di voi? dice l'Eterno degli eserciti. ¹⁰ Oh ci fosse pur qualcuno di voi che chiudesse le porte! Voi non accendereste invano il fuoco sul mio altare! Io non prendo alcun piacere in voi, dice l'Eterno degli eserciti, e le offerte delle vostre mani io non le gradisco. ¹¹ Poiché dal sol levante fino al ponente grande è il mio nome fra le nazioni, e in ogni luogo s'offrono al mio nome profumo e oblazioni pure; poiché grande è il mio nome fra le nazioni, dice l'Eterno degli eserciti. ¹² Ma voi lo profanate, col dire: "La mensa dell'Eterno è contaminata, e ciò che rende, come alimento, è cosa di nessun conto". ¹³ Voi dite pure: "Ah, che fatica!" e la trattate con disprezzo, dice l'Eterno degli eserciti. E menate vittime rubate, zoppe o malate, e queste sono le offerte che fate! Potrei io gradirle dalle vostre mani? dice l'Eterno. ¹⁴ Maledetto il fraudolento che ha nel suo gregge un maschio, e vota e offre in sacrificio all'Eterno una bestia difettosa! Poiché io sono un re grande, dice l'Eterno degli eserciti, e il mio nome è tremendo fra le nazioni.

Malachi

Chapter 2

¹ E ora, questo comandamento è per voi, o sacerdoti! ² Se non date ascolto, se non prendete a cuore di dar gloria al mio nome, dice l'Eterno degli eserciti, io manderò su voi la maledizione, e maledirò le vostre benedizioni; sì, già le ho maledette perché non prendete la cosa a cuore. ³ Ecco, io sgriderò le vostre semente perché non producano, vi getterò degli escrementi in faccia, gli escrementi delle vittime offerte nelle vostre feste, e voi sarete portati fuori con essi. ⁴ Allora saprete ch'io v'ho mandato questo comandamento affinché il mio patto con Levi sussista, dice l'Eterno degli eserciti. ⁵ Il mio patto con lui era un patto di vita e di pace, cose ch'io gli detti, perché mi temesse; ed ei mi temette, e tremò dinanzi al mio nome. ⁶ La legge di verità era nella sua bocca, e non si trovava perversità sulle sue labbra; camminava con me nella pace e nella rettitudine, e molti ne ritrasse dall'iniquità. ⁷ Poiché le labbra del sacerdote son le guardiane della scienza, e dalla sua bocca uno cerca la legge, perch'egli è il messaggero dell'Eterno degli eserciti. ⁸ Ma voi vi siete sviati, avete fatto intoppar molti nella legge, avete violato il patto di Levi, dice l'Eterno degli eserciti. ⁹ E io pure vi rendo spregevoli e abietti agli occhi di tutto il popolo, perché non osservate le mie vie, e avete de' riguardi personali quando applicate la legge. ¹⁰ Non abbiam noi tutti uno stesso padre? Non ci ha creati uno stesso Dio? Perché dunque siamo perfidi l'uno verso l'altro profanando il patto dei nostri padri? ¹¹ Giuda agisce perfidamente, e l'abominazione si commette in Israele e in Gerusalemme; perché Giuda profana ciò ch'è santo all'Eterno, ciò ch'egli ama, e

sposa figliuole di dèi stranieri. ¹² A colui che fa questo l'Eterno sterminerà dalle tende di Giacobbe chi veglia e chi risponde, e chi offre l'oblazione all'Eterno degli eserciti! ¹³ Ed ecco un'altra cosa che voi fate: coprite l'altare dell'Eterno di lacrime, di pianto e di gemiti, in guisa ch'egli non bada più alle offerte e non le accetta con gradimento dalle vostre mani. ¹⁴ Eppure dite: "Perché?" Perché l'Eterno è testimonia fra te e la moglie della tua giovinezza, verso la quale ti conduci perfidamente, bench'ella sia la tua compagna, la moglie alla quale sei legato da un patto. ¹⁵ Ma, direte voi, non ve n'è uno che fece così? E nondimeno, lo spirito rimase in lui. Ma perché quell'uno lo fece? Perché cercava la progenie promessagli da Dio. Badate dunque allo spirito vostro, e niuno agisca perfidamente verso la moglie della sua giovinezza. ¹⁶ Poiché io odio il ripudio, dice l'Eterno, l'Iddio d'Israele; e chi ripudia copre di violenza la sua veste, dice l'Eterno degli eserciti. Badate dunque allo spirito vostro, e non agite perfidamente. ¹⁷ Voi stancate l'Eterno con le vostre parole, eppur dite: "In che lo stanchiamo noi?" In questo, che dite: "Chiunque fa il male è gradito all'Eterno, il quale prende piacere in lui!" o quando dite: "Dov'è l'Iddio di giustizia?"

Malachi

Chapter 3

¹ Ecco, io vi mando il mio messaggero; egli preparerà la via davanti a me. E subito il Signore, che voi cercate, l'Angelo del patto, che voi bramate, entrerà nel suo tempio. Ecco ei viene, dice l'Eterno degli eserciti; ² e chi potrà sostenere il giorno della sua venuta? Chi potrà rimanere in piè quand'egli apparirà? Poich'egli è come un fuoco d'affinatore, come la potassa dei lavatori di panni. ³ Egli si sederà, affinando e purificando l'argento; e purificherà i figliuoli di Levi, e li depurerà come si fa dell'oro e dell'argento, ed essi offriranno all'Eterno offerte con giustizia. ⁴ Allora l'offerta di Giuda e di Gerusalemme sarà gradevole all'Eterno, come ne' giorni antichi, come negli anni di prima. ⁵ E io m'accosterò a voi per il giudizio, e, senza indugio, io sarò testimonia contro gl'incantatori, contro gli adulteri, contro quelli che giurano il falso, contro quelli che frodano l'operaio del suo salario, che opprimono la vedova e l'orfano, che fanno torto allo straniero, e non temono me, dice l'Eterno degli eserciti. ⁶ Poiché io, l'Eterno, non muto; e perciò voi, o figliuoli di Giacobbe, non siete consumati. ⁷ Fin dai giorni de' vostri padri voi vi siete scostati dalle mie prescrizioni, e non le avete osservate. Tornate a me, ed io tornerò a voi, dice l'Eterno degli eserciti. Ma voi dite: "In che dobbiam tornare?" ⁸ L'uomo dev'egli derubare Iddio? Eppure voi mi derubate. Ma voi dite: "In che t'abbiam noi derubato?" Nelle decime e nelle offerte. ⁹ Voi siete colpiti di maledizione, perché mi derubate, voi, tutta quanta la nazione! ¹⁰ Portate tutte le decime alla casa del tesoro, perché vi sia del cibo nella mia casa, e mettetemi alla prova in questo, dice l'Eterno degli eserciti; e vedrete s'io non v'apro le cateratte del cielo e non riverso su voi tanta benedizione che non vi sia più dove riporla. ¹¹ E, per amor vostro, io minacerò l'insetto divoratore; ed egli non distruggerà più i frutti del vostro suolo, e la vostra vigna non abortirà più nella campagna, dice l'Eterno degli eserciti. ¹² E tutte le nazioni vi diranno beati, perché sarete un paese di delizie, dice l'Eterno degli eserciti. ¹³ Voi usate parole dure contro di me, dice l'Eterno. Eppure voi dite: "Che abbiām detto contro di te?" ¹⁴ Voi avete detto: "E' vano servire Iddio; e che abbiām guadagnato a osservare le sue prescrizioni, e ad andare vestiti a lutto a motivo dell'Eterno degli eserciti?" ¹⁵ Ora dunque noi proclamiam beati i superbi; sì, quelli che operano malvagiamente prosperano; sì, tentano Dio, e scampano!" ¹⁶ Allora quelli che temono l'Eterno si son parlati l'un all'altro e l'Eterno è stato attento ed ha ascoltato; e un libro è stato scritto davanti a lui, per conservare il ricordo di quelli che temono l'Eterno e rispettano il suo nome. ¹⁷ Essi saranno, nel giorno ch'io preparo, saranno la mia proprietà particolare, dice l'Eterno degli eserciti; e io li risparmierò, come uno risparmia il figlio che lo serve. ¹⁸ E voi vedrete di nuovo la differenza che v'è fra il giusto e l'empio, fra colui che serve Dio e colui che non lo serve.

Malachi

Chapter 4

¹ Poiché, ecco, il giorno viene, ardente come una fornace; e tutti i superbi e chiunque opera empivamente saranno come stoppia; e il giorno che viene li divamperà, dice l'Eterno degli eserciti, e non lascerà loro né radice né ramo. ² Ma per voi che temete il mio nome si leverà il sole della giustizia, e la guarigione sarà nelle sue ali; e voi uscirete e salterete, come vitelli di stalla. ³ E calpesterete gli empi, perché saran come cenere sotto la pianta de' vostri piedi, nel giorno ch'io preparo, dice l'Eterno degli eserciti. ⁴ Ricordatevi della legge di Mosè, mio servo, al quale io diedi in Horeb, per tutto Israele, leggi e prescrizioni. ⁵ Ecco, io vi mando Elia, il profeta, prima che venga il giorno dell'Eterno, giorno grande e spaventevole. ⁶ Egli ricondurrà il cuore dei padri verso i figliuoli, e il cuore dei figliuoli verso i padri, ond'io, venendo, non abbia a colpire il paese di sterminio.

Malachi

Chapter 1

以色列忘記主愛

¹ 以下是耶和華藉瑪拉基對以色列宣判的話。² 耶和華說：“我愛你們。”你們卻說：“你怎樣愛了我們呢？”耶和華說：“以掃不是雅各的哥哥嗎？我卻愛雅各，³ 惡以掃。我使以掃的山地荒涼，把他的產業給了曠野的豺狼。”⁴ 如果以東說：“我們雖然遭破壞，但仍要把廢墟重建起來。”萬軍之耶和華這樣說：“他們只管建造，我卻要拆毀。人要稱他們為罪惡的境地，為耶和華永遠惱怒的子民。”⁵ 你們要親眼看見，也要親自說：“耶和華在以色列的境地以外，必被尊為大。”

斥責不虔不敬的祭司

⁶ 萬軍之耶和華對你們說：“藐視我名的祭司啊！兒子尊敬父親，僕人敬畏主人。我若是父親，我該受的尊敬在哪裡呢？我若是主人，我應得的敬畏在哪裡呢？”你們卻說：“我們怎樣藐視了你的名呢？”⁷ “你們把污穢的食物獻在我的壇上，你們竟說：‘我們怎樣污穢了你的壇呢？’因你們以為耶和華的桌子是可以藐視的。”⁸ 萬軍之耶和華說：“你們把瞎眼的獻為祭，這不是惡嗎？你們把瘸腿的和有病的獻上，這不是罪嗎？你把這樣的禮物獻給你的省長，他會喜歡你或是悅納你的禮物嗎？”⁹ 現在，你們要向 神求情，好使他恩待我們。這污穢的祭物，既是你們經手獻的，他還能悅納你們嗎？萬軍之耶和華說：¹⁰ “真願你們當中有人把殿門關上，免得你們在我的壇上徒然點火。”萬軍之耶和華說：“我不喜歡你們，也不從你們手中收納禮物。”¹¹ 萬軍之耶和華說：“從日出到日落的地方，我的名在列國中為大；在各處都有人向我的名燒香，獻上潔淨的禮物，因為我的名在列國中為大。”¹² 萬軍之耶和華說：“你們卻褻瀆了我，因你們以為主的桌子是污穢的，桌上的食物也是可藐視的。”¹³ 你們又說：‘唉，真麻煩！’你們就嗤之以鼻。”耶和華說：“你們把搶來的、瘸腿的和有病的帶來作禮物，我怎能從你們的手中收受呢？”¹⁴ 萬軍之耶和華說：“凡以家畜中公的許了願，卻又詭詐地拿有殘疾的獻給主，那人當受咒詛；因為我是大君王，我的名在列國中是可敬畏的。”

Malachi

Chapter 2

祭司違命背約

¹ 祭司啊！現在這命令是給你們的。² 萬軍之耶和華說：“你們若不聽從，若不放在心上，不把榮耀歸給我的名，我就使咒詛臨到你們中間，我要咒詛你們應得的福分，並且已經咒詛了，因為你們沒有把這命令放在心上。”³ 我要斥責你們的子孫，也要把糞塗抹在你們的臉上，就是節期祭牲的糞；人要把你們抬到糞堆去。”⁴ 萬軍之耶和華說：“這樣，你們就知道是我把這命令給你們，使我與利未所立的約得以存留。”⁵ 我與他所立的是生命和平安的約，也把這些賜給了他。我要使他敬畏我，又畏懼我的名。⁶ 在他的口中有真理的教訓，在他的嘴裡也沒有不義；他以平安和正直與我同行，使許多人回頭離開罪孽。”⁷ 祭司的嘴當保存知識，人要从他的口中尋求教訓，因為他是萬軍耶和華的使者。⁸ 萬軍之耶和華說：“你們卻偏離了正路，使許多人在律法上跌倒；你們也破壞了我與利未所立的約。”⁹ 因此，我也使你們在眾人面前被藐視、受輕看，因為你們不遵守我的道，在律法上徇人的情面。”

猶大人不忠不貞

¹⁰ 我們不是同有一位父嗎？不是同一位 神創造我們嗎？為甚麼我們各人對自己的兄弟不忠，褻瀆我們列祖的約呢？¹¹ 猶大人行了詭詐，在以色列和耶路撒冷中作了可憎的事；因為猶大人褻瀆耶和華所愛的聖所，娶了事奉外族神的女子為妻。¹² 行這事的，無

論是主動的，或是附從的，連那獻禮物給萬軍耶和華的，耶和華必把那人從雅各的帳棚中除掉。¹³ 你們又行了這事：使眼淚、哀哭和呻吟蓋滿了耶和華的壇，因為耶和華不再垂看禮物，也不喜悅從你們手中收納。¹⁴ 你們還問：“為甚麼呢？”因為耶和華在你和你年輕時所娶的妻子中間作證；她是你的伴侶，是你立約的妻子，你竟對她不忠！¹⁵ 一個還有靈性的人，是不會這樣作的。他會作甚麼呢？他會尋求 神的子孫。所以要謹守你們的靈性，不可對年輕時所娶的妻子不忠。¹⁶ 耶和華以色列的 神說：“我恨惡休妻和以強暴待妻子。”萬軍之耶和華說：“所以要謹守你們的靈性，不可行詭詐的事。”¹⁷ 你們用自己的言語使耶和華厭煩，你們還說：“我們怎樣使他厭煩呢？”因為你們說：“作惡的，耶和華都看為善，並且喜悅他們。”或說：“公義的 神在哪裡呢？”

Malachi

Chapter 3

立約的使者快臨

¹ 萬軍之耶和華說：“看哪！我派我的使者，在我前面預備道路；你們所尋求的主，必忽然進入他的殿；你們所愛慕立約的使者，就要來到。”² 可是，他來的日子，誰能當得起呢？他顯現的時候，誰能站立得住呢？因為他像煉金之人的火，又像漂布之人的鹼。³ 他必坐著，像熬煉和潔淨銀子的人；他必潔淨利未人，煉淨他們像煉淨金銀一樣。這樣，他們就會憑公義獻禮物給耶和華。⁴ 那時，猶大和耶路撒冷所獻的禮物，必蒙耶和華悅納，正如古時的日子，也像往昔之年一樣。⁵ 萬軍之耶和華說：“我必臨近你們施行審判；我要快快指證那些行邪術的、犯姦淫的、起假誓的、在工錢上欺壓雇工的、欺壓孤兒寡婦的、屈枉寄居的和不敢畏我的。”⁶ 萬軍之耶和華說：“因為我耶和華是不改變的，所以你們雅各的子孫也不會滅沒。”

當納十分之一

⁷ “從你們列祖的日子以來，你們就偏離了我的律例而不遵守。現在你們要轉向我，我就必轉向你們。你們還問：‘我們要怎樣回轉呢？’⁸ 人怎可搶奪 神之物呢？你們卻搶奪屬我之物，竟還問：‘我們搶奪了你的甚麼呢？’就是搶奪了當納的十分之一和當獻的祭物。⁹ 你們要受嚴厲的咒詛，因你們全國的人都搶奪了屬我之物。”¹⁰ 萬軍之耶和華說：“你們要把當納的十分之一，全部送入倉庫，使我家中有糧；藉此試驗我，看我是不是為你們敞開天窗，把福氣倒給你們，直到充足有餘呢。”¹¹ 萬軍之耶和華說：“我必為你們斥責那吞吃者，不容他毀壞你們地上的果實，也不讓你們田間的葡萄在未熟以先就掉下來。”¹² 萬軍之耶和華說：“萬國都要稱你們為有福，因為你們的地必成為喜樂之地。”

指摘以色列狂傲自大

¹³ 耶和華說：“你們用無禮的話頂撞我。你們還問：‘我們用甚麼話頂撞了你呢？’¹⁴ 你們說：‘事奉 神是白費的；遵守他的吩咐，在萬軍之耶和華面前哀痛而行，有甚麼益處呢？’¹⁵ 現在我們稱驕傲的人為有福，作惡的人得建立；他們雖然試探 神，卻得以逃脫。’”

敬畏耶和華的必蒙憐恤

¹⁶ 那時，敬畏耶和華的人彼此談論，耶和華也留意細聽；在他面前有記錄冊，記錄那些敬畏耶和華和思念他名的人。¹⁷ 萬軍之耶和華說：“在我施行作為的日子，他們要屬我，作特別的產業；我必憐恤他們，好像人憐恤那服事自己的兒子一樣。¹⁸ 那時，你們就要再看出義人與惡人、事奉 神的人和事不奉神的人之間有甚麼分別。”

Malachi

Chapter 4

耶和華降罰的日子

¹ 萬軍之耶和華說：“看哪！那日來到，像燒著的火爐一樣；驕傲的和作惡的，都必成為碎秸；那要來的日子，必把他們燒盡，不給他們留下一根一枝。² 可是，對你們敬畏我名的人，必有公義的太陽升起來；它的光線有醫治的功能；你們必出來跳躍，像欄裡的肥牛犢。”³ 萬軍之耶和華說：“你們必踐踏惡人；在我施行作為的日子，他們必在你們腳掌之下成為塵土。”⁴ “你們要謹記我僕人摩西的律法，就是我在何烈山為以色列眾人所吩咐他的律例和典章。

預言差派以利亞來臨

⁵ “看哪！在耶和華大而可畏的日子來到以先，我必差派以利亞先知到你們那裡去。”⁶ 他要使父親的心轉向兒女，兒女的心轉向父親，免得我來擊打這地，以至完全毀滅。”（本章第1-6節在《馬索拉抄本》為3:19-24）

Malachi

Chapter 1

The LORD Loves Jacob

¹ λήμμα λόγου κυρίου επί τον Ισραήλ εν χειρί αγγέλου αυτού ² ηγάπησα υμάς λέγει κύριος και είπατε εν τίνι ηγάπησας ημάς ουκ αδελφός ην Ησαύ του Ιακώβ λέγει κύριος και ηγάπησα τον Ιακώβ ³ τον δε Ησαύ εμίσησα και έταξα τα όρια αυτού εις αφανισμόν και την κληρονομίαν αυτού εις δώματα ερήμου ⁴ διότι ερεί η Ιδουμαία κατέστραπται και επιστρέψωμεν και ανοικοδομήσωμεν ηρημωμένας τάδε λέγει κύριος παντοκράτωρ αυτοί οικοδομήσουσι και εγώ καταστρέψω και επικληθήσεται αυτοίς όρια ανομίας και λαός εφ' ον παρατέτακται κύριος έως αιώνος ⁵ και οι οφθαλμοί υμών όψονται και υμείς ερείτε εμεγαλύνθη κύριος υπεράνω των ορίων του Ισραήλ

The Priests Dishonor The LORD

⁶ υιός δοξάζει πατέρα και δούλος τον κύριον αυτού και ει πατήρ ειμι εγώ που εστιν η δόξα μου και ει κύριος ειμι εγώ που εστιν ο φόβος μου λέγει κύριος παντοκράτωρ υμείς οι ιερείς οι φαυλίζοντες το όνομά μου και είπατε εν τίνι εφauλίσαμεν το όνομά σου ⁷ προσάγοντες προς το θυσιαστήριόν μου άρτους ηλισγημένους και είπατε εν τίνι ηλισγήσαμεν εν τω λέγειν υμάς τράπεζα κυρίου ηλισγημένη εστί και τα επιτιθέμενα εξουδενώσατε ⁸ διότι εάν προσαγάγητε τυφλόν εις θυσίαν ου κακόν και εάν προσαγάγητε χωλόν η άρρωστον ου κακόν προσάγαγε δη αυτώ τω ηγουμένω σου ει προσδέξεται σε ει λήψεται πρόσωπόν σου λέγει κύριος παντοκράτωρ ⁹ και νυν εξιλάσκεσθε το πρόσωπον του θεού υμών και δεήθητε αυτού εν χερσίν υμών γέγονε ταύτα ει λήψομαι εξ υμών πρόσωπον υμών λέγει κύριος παντοκράτωρ ¹⁰ διότι και εν υμίν συγκλεισθήσονται θύραι και ουκ ανάψεται το θυσιαστήριόν μου δωρεάν ουκ έστι μου θέλημα εν υμίν λέγει κύριος παντοκράτωρ θυσίαν ου προσδέξομαι εκ των χειρών υμών ¹¹ διότι από ανατολών ηλίου και έως δυσμών το όνομά μου δεδόξασται εν τοις έθνεσι και εν παντί τόπω θυμίαμα προσάγεται τω ονόματί μου και θυσία καθαρά διότι μέγα το όνομά μου εν τοις έθνεσι λέγει κύριος παντοκράτωρ ¹² υμείς δε βεβηλούτε αυτό εν τω λέγειν υμάς τράπεζα κυρίου ηλισγημένη εστί και τα επιτιθέμενα εξουδένωται βρώματα αυτού ¹³ και είπατε ιδού κακοπαθείας εστί και εξεφυσήσατε αυτά λέγει κύριος παντοκράτωρ και εισεφέρετε τα αρπάγματα και τα χωλά και τα ενοχλούμενα και εισεφέρετε εις την θυσίαν ει προσδέξομαι αυτά εκ των χειρών υμών λέγει κύριος παντοκράτωρ ¹⁴ και επικατάρατος ο άνθρωπος ος ην δυνατός και υπήρχεν εν τω ποιμνίω αυτού άρσεν και η ευχή αυτού επ' αυτώ και θύει διεφθαρμένον τω κυρίω διότι βασιλεύς μέγας εγώ ειμι λέγει κύριος παντοκράτωρ και το όνομά μου επιφανές εν τοις έθνεσι

Malachi

Chapter 2

The LORD Sends a Curse on the Priests

¹ και νυν η εντολή αύτη προς υμάς ω ιερείς ² εάν μη ακούσητε και εάν μη θήσθε εις την καρδίαν υμών του δούναι δόξαν τω ονόματί μου λέγει κύριος παντοκράτωρ και εξαποστελώ εφ' υμάς την κατάραν και επικαταράσσομαι την ευλογίαν υμών και καταράσσομαι αυτήν και ουκ έσται εν υμίν ότι υμείς ου τίθεσθε εις την καρδίαν ³ ιδού εγώ αφορίζω υμίν τον ώμον και σκορπιώ ένυστρον επί τα πρόσωπα υμών ένυστρον εορτών υμών και λήψομαι υμάς εις το αυτό ⁴ και επιγνώσεσθε διότι εγώ εξαπέσταλκα προς υμάς την εντολήν ταύτην του είναι την διαθήκην μου προς τους Λευίτας λέγει κύριος παντοκράτωρ ⁵ η διαθήκη μου ην μετ' αυτού της ζωής και της ειρήνης και έδωκα αυτώ φόβω φοβείσθαι με και από προσώπου ονοματός μου στέλλεσθαι αυτόν ⁶ νόμος

αληθείας ην εν τω στόματι αυτού και αδικία ουχ ευρέθη εν χείλεσιν αυτού εν ειρήνη κατευθύνων εμπορεύθη μετ' εμού και πολλούς επέστρεψεν από αδικίας ⁷ ότι χείλη ιερέως φυλάζεται γνώσιν και νόμον εκζητήσουσιν εκ στόματος αυτού διότι άγγελος κυρίου παντοκράτορός εστιν ⁸ υμείς δε εξεκλίνετε εκ της οδού και ησθενήσατε πολλούς εν νόμω διεφθείρατε την διαθήκην του Λευί λέγει κύριος παντοκράτωρ ⁹ και εγώ δέδωκα υμάς εξουδενωμένους και παρειμένους εις πάντα τα έθνη ανθ' ων υμείς ουκ εφυλάξασθε τας οδούς μου αλλά ελαμβάνετε πρόσωπα εν νόμω ¹⁰ ουχί πατήρ εις πάντων υμών ουχί θεός εις έκτισεν υμάς τι ότι εγκατελίπατε έκαστος τον αδελφόν αυτού του βεβηλώσαι την διαθήκην των πατέρων υμών ¹¹ εγκατελείφθη Ιούδας και βδέλυγμα εγένετο εν τω Ισραήλ και εν Ιερουσαλήμ διότι εβεβήλωσεν Ιούδας τα άγια κυρίου εν οijs ηγάπησε και επετήδευσεν εις θεούς αλλοτρίους ¹² εξολοθρεύσει κύριος τον άνθρωπον τον ποιούντα ταύτα έως αν ταπεινωθή εκ σκηνωμάτων Ιακώβ και εκ προσαγόντων θυσίαν τω κυρίω παντοκράτορι ¹³ και ταύτα α εμίσουν εποιείτε εκαλύπτετε δάκρυσι το θυσιαστήριον κυρίου εν κλαυθμώ και στεναγμώ εκ κόπων έτι άξιον επιβλέπειν εις θυσίαν η λαβείν δεκτόν εκ των χειρών υμών

Treachery of Infidelity

¹⁴ και είπατε ένεκεν τίνος ότι κύριος διεμαρτύρατο αναμέσον σου και αναμέσον γυναικός νεότητός σου ην εγκατέλιπες και αυτή κοινωνός σου και γυνή διαθήκης σου ¹⁵ και ου καλόν εποίησε και υπόλειμμα πνεύματος αυτού και είπατε τι άλλο η σπέρμα ζητεί ο θεός και φυλάξασθε εν τω πνεύματι υμών και γυναίκα νεότητός σου μη εγκαταλίπης ¹⁶ αλλά εάν μισήσας εξαπόστειλεις λέγει κύριος ο θεός του Ισραήλ και καλύψει ασεβεία επί τα ενθυμήματά σου λέγει κύριος ο θεός παντοκράτωρ και φυλάξασθε εν τω πνεύματι υμών και ου μη εγκαταλίπητε ¹⁷ οι παροξύναντες τον κύριον εν τοijs λόγοις υμών και είπατε εν τίνι παρωξύναμεν αυτόν εν τω λέγειν υμάς πας ποιών πονηρόν καλόν ενώπιον κυρίου και εν αυτοίς αυτός ευδόκησε και που εστιν ο θεός της δικαιοσύνης

Malachi Chapter 3

The Messenger of the Covenant

¹ ιδού εξαποστέλλω τον άγγελόν μου όστις ετοιμάσει οδόν προ προσώπου μου και εξαίφνης ήξει εις τον ναόν αυτού κύριος ον υμείς ζητείτε και ο άγγελος της διαθήκης ον υμείς θέλετε ιδού έρχεται λέγει κύριος παντοκράτωρ ² και τις υπομενει ήμέραν εισόδου αυτού η τις υποστήσεται εν τη σπτασία αυτού διότι αυτός εισπορεύεται ως πυρ χωνευτηρίου και ως πτόα πλυνόντων ³ και καθιείτα χωνεύων και καθαρίζων ως το αργύριον και καθαρισει τους υιούς Λευί και χεεί αυτούς ώσπερ το χρυσίον και ως το αργύριον και έσονται τω κυρίω προσάγοντες θυσίας εν τη δικαιοσύνη ⁴ και αρέσει τω κυρίω θυσία Ιούδα και Ιερουσαλήμ καθώς αι ήμέραι του αιώνος και καθώς τα έτη τα έμπροσθεν ⁵ και προσάξω προς υμάς εν κρίσει και έσομαι μάρτυς ταχύς επί τας φαρμακούς και επί τους μοιχούς και επί τους ομνύοντας τω ονόματί μου επί ψεύδει και επί τους αποστερούντας μισθόν μισθωτού και καταδυναστεύοντας χήρας και τους κονδυλίζοντας ορφανούς και τους εκκλίνοντας κρίσιν προσηλύτου και τους μη φοβουμένους με λέγει κύριος παντοκράτωρ ⁶ διότι εγώ κύριος ο θεός υμών ουκ ηλλοίωμαι

Israel Keeps the Tenth Parts

⁷ και υμείς υιοί Ιακώβ ουκ απέχεσθε από των αμαρτιών των πατέρων υμών εξεκλίνετε από νομίμα μου και ουκ εφυλάξατε επιστρέψατε προς με και επιστραφήσομαι προς υμάς λέγει κύριος παντοκράτωρ και είπατε εν τίνι επιστρέφομεν ⁸ ει πτερνιεί άνθρωπος θεόν διότι υμείς πτερνιζέτε με και είπατε εν τίνι επτερνίσασμέν σε ότι τα επιδέκατα και αι απαρχαί μεθ' υμών εισιν ⁹ και αποβλέποντες υμείς αποβλέπετε και εμέ υμείς πτερνίζετε ¹⁰ το έτος συνετελέσθη και εισηνέγκατε πάντα τα εκφόρια εις τους θησαυρούς και έσται η διαρπαγή εν τοijs οίκοις υμών επιστρέψατε δη εν τούτω λέγει κύριος παντοκράτωρ εάν μη ανοίξω υμίν τους καταρράκτας του ουρανού και εκχεώ υμίν την ευλογίαν μου έως του ικανωθήναι ¹¹ και διασελώ υμίν εις βρώσιν και ου μη διαφθείρω τον καρπόν της γης και ου μη ασθενήση υμών η άμπελος η εν τω αγρώ λέγει κύριος παντοκράτωρ ¹² και μακαριούσιν

υμάς πάντα τα έθνη διότι έσεσθέ υμείς γη θελητή λέγει κύριος παντοκράτωρ ¹³ εβαρύνετε επ' εμέ τους λόγους υμών λέγει κύριος και είπατε εν τίνι κατελαλήσαμεν κατά σου ¹⁴ είπατε μάταιος ο δουλεύων θεώ και τι πλειον ότι εφυλάξαμεν τα φυλάγματα αυτού και διότι εμπορεύθημεν ικέται προ προσώπου κυρίου παντοκράτορος ¹⁵ και νυν ημείς μακαρίζομεν αλλοτρίους και ανοικοδομούνται πάντες οι ποιούντες άνομα και αντέστησαν θεώ και εσώθησαν ¹⁶ ταύτα κατελάλησαν οι φοβούμενοι τον κύριον έκαστος προς τον πλησίον αυτού και προσέσχε κύριος και εισήκουσε και έγγραψε βιβλίον μνημοσύνου ενώπιον αυτού τοις φοβουμένοις τον κύριον και ευλαβουμένοις το όνομα αυτού ¹⁷ και έσονται μοι λέγει κύριος παντοκράτωρ εις ημέραν ην εγώ ποιώ εις περιποίησιν και αιρετιώ αυτούς ον τρόπον αιρετίζει άνθρωπος τον υιόν αυτού τον δουλεύοντα αυτώ ¹⁸ και επιστραφήσεσθε και όψεσθε αναμέσον δικαίου και αδίκου και αναμέσον δουλεύοντος θεώ και του μη δουλεύοντος αυτώ

Malachi

Chapter 4

The Great Day of The LORD Almighty

¹ διότι ιδού ημέρα έρχεται καιιομένη ως κλίβανος και φλέξει αυτούς και έσονται πάντες οι αλλογενείς και πάντες οι ποιούντες άνομα καλάμη και ανάψει αυτούς η ημέρα η ερχομένη λέγει κύριος δυνάμεων και ου μη υπολειφθή αυτών ρίζα ουδέ κλήμα ² και υμίν τοις φοβουμένοις το όνομα μου ανατελεί ήλιος δικαιοσύνης και ίασις εν ταις πτέρυξιν αυτού και εξελεύσεσθε και σκιρτήσετε ως μοσχάρια εκ δεσμών ανειμένα ³ και καταπατήσετε ανόμους και έσονται σποδός υποκάτω των ποδών υμών εν τη ημέρα η εγώ ποιώ λέγει κύριος παντοκράτωρ ⁴ μνήσθητε του νόμου Μωυσή του δούλου μου καθότι ενετειλάμην αυτώ εν Χωρήβ προς πάντα τον Ισραήλ προστάγματα και κρίματα

The Coming of Elijah

⁵ και ιδού εγώ αποστελώ υμίν Ηλίαν τον προφήτην πριν ελθείν ημέραν κυρίου την μεγάλην και επιφανή ⁶ ος αποκαταστήσει καρδιαν πατρός προς υιόν και καρδιαν ανθρώπου προς τον πλησίον αυτού μη ελθών πατάξω την γην άρδην

Malachi

Chapter 1

¹ Carga de la palabra de Jehová a Israel, por medio de Malaquías. ² Yo os he amado, dice Jehová; y dijisteis: ¿En qué nos amaste? ¿No era Esaú hermano de Jacob? dice Jehová. Pero yo amé a Jacob, ³ y a Esaú aborrecí, y torné sus montes en asolamiento, y su posesión para los dragones del desierto. ⁴ Aunque Edom dijere: Nos hemos empobrecido, pero volveremos y edificaremos lo arruinado; así dice Jehová de los ejércitos: Ellos edificarán, pero yo destruiré; y les llamarán provincia de Impiedad, y pueblo contra quien Jehová se indignó para siempre. ⁵ Y vuestros ojos lo verán, y diréis: Sea Jehová engrandecido sobre la provincia de Israel. ⁶ El hijo honra a su padre, y el siervo a su señor. Si, pues, soy yo Padre, ¿dónde está mi honra? y si soy Señor, ¿dónde está mi temor? dice Jehová de los ejércitos a vosotros, oh sacerdotes, que menospreciáis mi nombre. Y decís: ¿En qué hemos menospreciado tu nombre? ⁷ En que ofrecéis sobre mi altar pan inundo. Y dijisteis: ¿En qué te hemos deshonrado? En que decís: La mesa de Jehová es despreciable. ⁸ Y cuando ofrecéis el *animal* ciego para el sacrificio, ¿no es malo? asimismo cuando ofrecéis el cojo o el enfermo, ¿no es malo? Ofrecelo, pues, a tu príncipe; ¿acaso se agrada de ti, o le serás acepto? dice Jehová de los ejércitos. ⁹ Ahora pues, os pido, rogad que Dios tenga piedad de nosotros (esto de vuestra mano vino). ¿Le seréis agradables? dice Jehová de los ejércitos. ¹⁰ ¿Quién también *hay* de vosotros que cierre las puertas o alumbre mi altar de balde? Yo no recibo contentamiento en vosotros, dice Jehová de los ejércitos, ni de vuestra mano aceptaré ofrenda. ¹¹ Porque desde donde el sol nace hasta donde se pone, *será* grande mi nombre entre los gentiles; y en todo lugar se ofrecerá incienso a mi nombre, y ofrenda limpia; porque mi nombre *será* grande entre las naciones, dice Jehová de los ejércitos. ¹² Y vosotros lo habéis profanado cuando decís: Inmunda es la mesa de Jehová; y cuando hablan que su alimento es despreciable. ¹³ Además dijisteis: ¡Oh qué fastidio! y lo despreciasteis, dice Jehová de los ejércitos; y trajisteis lo hurtado, o cojo, o enfermo, y presentasteis ofrenda. ¿Aceptaré eso de vuestra mano? dice Jehová. ¹⁴ Maldito el engañador, que tiene macho en su rebaño, y promete, y sacrifica lo dañado a Jehová; porque yo soy Gran Rey, dice Jehová de los ejércitos, y mi nombre es temible entre las naciones.

Malachi

Chapter 2

¹ Ahora pues, oh sacerdotes, para vosotros es este mandamiento. ² Si no oyereis, y si no pusiereis en vuestro corazón el dar gloria a mi nombre, dice Jehová de los ejércitos, yo enviaré maldición sobre vosotros, y maldeciré vuestras bendiciones; y ya las he maldecido, porque no lo ponéis en vuestro corazón. ³ He aquí, yo os dañaré vuestra sementera, y arrojaré sobre vuestros rostros el estiércol, el estiércol de vuestras fiestas solemnes, y con él seréis removidos. ⁴ Y sabréis que yo os envié este mandamiento, para que fuese mi pacto con Leví, dice Jehová de los ejércitos. ⁵ Mi pacto fue con él de vida y de paz, y estas cosas yo le di *por su* temor; porque me temió, y delante de mi nombre estuvo humillado. ⁶ La ley de verdad estuvo en su boca, e iniquidad no fue hallada en sus labios; en paz y en justicia anduvo conmigo, y a muchos hizo apartar de la iniquidad. ⁷ Porque los labios del sacerdote han de guardar la sabiduría, y de su boca buscarán la ley; porque él es el mensajero de Jehová de los ejércitos. ⁸ Mas vosotros os habéis apartado del camino; habéis hecho tropezar a muchos en la ley; habéis corrompido el pacto de Leví, dice Jehová de los ejércitos. ⁹ Por tanto, yo también os he hecho despreciables y bajos ante todo el pueblo, así como vosotros no habéis guardado mis caminos, y en la ley hacéis acepción de personas. ¹⁰ ¿No tenemos todos un mismo padre? ¿No nos ha creado un mismo Dios? ¿Por qué, pues, somos desleales cada uno contra su hermano, profanando el pacto de nuestros padres? ¹¹ Prevaricó Judá, y en Israel y en Jerusalén se ha cometido abominación; porque Judá ha profanado la santidad de Jehová, que él amó, y se casó con la hija de un dios extraño. ¹² Jehová cortará de las tiendas de Jacob al hombre

que hiciere esto, al que vela, y al que responde, y al que ofrece ofrenda a Jehová de los ejércitos. ¹³ Y esta otra vez haréis cubrir el altar de Jehová de lágrimas, de llanto, y de clamor; así que no miraré más a la ofrenda, para aceptarla con gusto de vuestra mano. ¹⁴ Mas diréis: ¿Por qué? Porque Jehová ha sido testigo entre ti y la esposa de tu juventud, contra la cual tú has sido desleal, aun *siendo* ella tu compañera y la esposa de tu pacto. ¹⁵ ¿No hizo Él uno, aunque tenía el remanente del espíritu? ¿Y por qué uno? Para que procurara una simiente de Dios. Guardaos, pues, en vuestro espíritu, y no seáis desleales contra la esposa de vuestra juventud. ¹⁶ Porque Jehová Dios de Israel dice que Él aborrece el divorcio; y al que cubre la violencia con su vestidura, dice Jehová de los ejércitos. Guardaos, pues, en vuestro espíritu, y no seáis desleales. ¹⁷ Habéis cansado a Jehová con vuestras palabras. Y diréis: ¿En qué *le* hemos cansado? Cuando decís: Cualquiera que hace mal agrada a Jehová, y en los tales Él toma contentamiento; de otra manera, ¿dónde está el Dios de juicio?

Malachi

Chapter 3

¹ He aquí, yo envío mi mensajero, el cual preparará el camino delante de mí; y vendrá repentinamente a su templo el Señor a quien vosotros buscáis, y el mensajero del pacto, a quien deseáis vosotros. He aquí viene, dice Jehová de los ejércitos. ² ¿Y quién podrá resistir en el día de su venida? o ¿quién podrá mantenerse en pie cuando Él se manifieste? Porque Él es como fuego purificador, y como jabón de lavadores. ³ Y Él se sentará como refinador y purificador de plata, y purificará a los hijos de Leví y los refinará como a oro y como a plata, para que ofrezcan a Jehová ofrenda en justicia. ⁴ Entonces será grata a Jehová la ofrenda de Judá y de Jerusalén, como en los días pasados, y como en los años antiguos. ⁵ Y vendré a vosotros a juicio; y seré pronto testigo contra los hechiceros y adúlteros; y contra los que juran mentira, y los que defraudan en *su* salario al jornalero, a la viuda y al huérfano, y *contra* los que privan *de su derecho* al extranjero, no teniendo temor de mí, dice Jehová de los ejércitos. ⁶ Porque yo Jehová, no cambio; por eso vosotros, hijos de Jacob, no habéis sido consumidos. ⁷ Desde los días de vuestros padres os habéis apartado de mis leyes, y no *las* guardasteis. Volveos a mí, y yo me volveré a vosotros, dice Jehová de los ejércitos. Mas dijisteis: ¿En qué nos hemos de volver? ⁸ ¿Robará el hombre a Dios? Pues vosotros me habéis robado. Y dijisteis: ¿En qué te hemos robado? En los diezmos y las ofrendas. ⁹ Malditos *sois* con maldición, porque vosotros, la nación toda, me habéis robado. ¹⁰ Traed todos los diezmos al alfolí, y haya alimento en mi casa; y probadme ahora en esto, dice Jehová de los ejércitos, si no os abriré las ventanas de los cielos, y derramaré sobre vosotros bendición hasta que sobreabunde. ¹¹ Reprenderé también por vosotros al devorador, y no os destruirá el fruto de la tierra; ni vuestra vid en el campo abortará, dice Jehová de los ejércitos. ¹² Y todas las naciones os dirán bienaventurados; porque seréis tierra deseable, dice Jehová de los ejércitos. ¹³ Vuestras palabras han sido duras contra mí, dice Jehová. Y todavía decís: ¿Qué hemos hablado contra ti? ¹⁴ Habéis dicho: Por demás es servir a Dios; ¿y qué aprovecha que guardemos su ley, y que andemos tristes delante de Jehová de los ejércitos? ¹⁵ Decimos, pues, ahora, que son bienaventurados los soberbios, y también que los obreros de iniquidad son los prosperados; y aunque tentaron a Dios, escaparon. ¹⁶ Entonces los que temen a Jehová hablaron cada uno a su compañero; y Jehová escuchó y oyó, y fue escrito libro de memoria delante de Él para los que temen a Jehová, y para los que piensan en su nombre. ¹⁷ Y ellos serán míos, dice Jehová de los ejércitos, en el día que yo prepare mi especial tesoro; y los perdonaré como un hombre perdona a su hijo que le sirve. ¹⁸ Entonces os volveréis, y discerniréis la diferencia entre el justo y el impío, entre el que sirve a Dios y el que no le sirve.

Malachi

Chapter 4

¹ Porque he aquí, viene el día ardiente como un horno; y todos los soberbios, y todos los que hacen maldad, serán estopa; y aquel día vendrá y los abrasará, dice Jehová de los ejércitos, el cual no les dejará ni raíz ni rama. ² Mas para vosotros los que teméis mi nombre, nacerá el Sol de justicia, y en sus alas traerá salvación; y saldréis, y saltaréis como becerros de la manada. ³ Y hollaréis a los malos, los cuales serán ceniza bajo las plantas de vuestros pies, en el día en que yo haré esto, dice Jehová de los ejércitos. ⁴ Acordaos de la ley de Moisés mi siervo, al cual encargué en Horeb ordenanzas y leyes para todo Israel. ⁵ He aquí, yo os envío a Elías el profeta, antes que venga el día de Jehová grande y terrible. ⁶ Él convertirá el corazón de los padres hacia los hijos, y el corazón de los hijos hacia los padres; no sea que yo venga y hiera la tierra con maldición.

Malachi

Chapter 1

Malachias

¹ onus verbi Domini ad Israhel in manu Malachi ² dilexi vos dicit Dominus et dixistis in quo dilexisti nos nonne frater erat Esau Iacob dicit Dominus et dilexi Iacob ³ Esau autem odio habui et posui montes eius in solitudinem et hereditatem eius in dracones deserti ⁴ quod si dixerit Idumea destructi sumus sed revertentes aedificabimus quae deserta sunt haec dicit Dominus exercituum isti aedificabunt et ego destruam et vocabuntur Termini impietatis et Populus cui iratus est Dominus usque in aeternum ⁵ et oculi vestri videbunt et vos dicetis magnificetur Dominus super terminum Israhel ⁶ filius honorat patrem et servus dominum suum si ergo pater ego sum ubi est honor meus et si dominus ego sum ubi est timor meus dicit Dominus exercituum ad vos o sacerdotes qui despicitis nomen meum et dixistis in quo despeximus nomen tuum ⁷ offertis super altare meum panem pollutum et dicitis in quo polluimus te in eo quod dicitis mensa Domini despecta est ⁸ si offeratis caecum ad immolandum nonne malum est et si offeratis claudum et languidum nonne malum est offer illud duci tuo si placuerit ei aut si susceperit faciem tuam dicit Dominus exercituum ⁹ et nunc deprecamini vultum Dei ut misereatur vestri de manu enim vestra factum est hoc si quo modo suscipiat facies vestras dicit Dominus exercituum ¹⁰ quis est in vobis qui claudat ostia et incendat altare meum gratuito non est mihi voluntas in vobis dicit Dominus exercituum et munus non suscipiam de manu vestra ¹¹ ab ortu enim solis usque ad occasum magnum est nomen meum in gentibus et in omni loco sacrificatur et offertur nomini meo oblatio munda quia magnum nomen meum in gentibus dicit Dominus exercituum ¹² et vos polluistis illud in eo quod dicitis mensa Domini contaminata est et quod superponitur contemptibile est cum igni qui illud devorat ¹³ et dixistis ecce de labore et exsuflastis illud dicit Dominus exercituum et intulistis de rapinis claudum et languidum et intulistis munus numquid suscipiam illud de manu vestra dicit Dominus ¹⁴ maledictus dolosus qui habet in grege suo masculum et votum faciens immolat debile Domino quia rex magnus ego dicit Dominus exercituum et nomen meum horribile in gentibus

Malachi

Chapter 2

¹ et nunc ad vos mandatum hoc o sacerdotes ² si nolueritis audire et si nolueritis ponere super cor ut detis gloriam nomini meo ait Dominus exercituum mittam in vos egestatem et maledicam benedictionibus vestris et maledicam illis quoniam non posuistis super cor ³ ecce ego proiciam vobis brachium et dispergam super vultum vestrum stercus sollemnitatumstrarum et adsumet vos secum ⁴ et scietis quia misi ad vos mandatum istud ut esset pactum meum cum Levi dicit Dominus exercituum ⁵ pactum meum fuit cum eo vitae et pacis et dedi ei timorem et timuit me et a facie nominis mei pavebat ⁶ lex veritatis fuit in ore eius et iniquitas non est inventa in labiis eius in pace et in aequitate ambulavit mecum et multos avertit ab iniquitate ⁷ labia enim sacerdotis custodient scientiam et legem requirent ex ore eius quia angelus Domini exercituum est ⁸ vos autem recessistis de via et scandalizastis plurimos in lege irritum fecistis pactum Levi dicit Dominus exercituum ⁹ propter quod et ego dedi vos contemptibiles et humiles omnibus populis sicut non servastis vias meas et accepistis faciem in lege ¹⁰ numquid non pater unus omnium nostrum numquid non Deus unus creavit nos quare ergo despicit unusquisque nostrum fratrem suum violans pactum patrum nostrorum ¹¹ transgressus est Iuda et abominatio facta est in Israhel et in Hierusalem quia contaminavit Iudas sanctificationem Domini quam dilexit et habuit filiam dei alieni ¹² disperdat Dominus virum qui fecerit hoc magistrum et

discipulum de tabernaculis iacob et offerentem munus Domino exercituum ¹³ et hoc rursum fecistis operiebatis lacrimis altare Domini fletu et mugitu ita ut ultra non respiciam ad sacrificium nec accipiam placabile quid de manu vestra ¹⁴ et dixistis quam ob causam quia Dominus testificatus est inter te et uxorem pubertatis tuae quam tu despexisti et haec particeps tua et uxor foederis tui ¹⁵ nonne unus fecit et residuum spiritus eius est et quid unus quaerit nisi semen Dei custodite ergo spiritum vestrum et uxorem adolescentiae tuae noli despicere ¹⁶ cum odio habueris dimitte dicit Dominus Deus Israhel operiet autem iniquitas vestimentum eius dicit Dominus exercituum custodite spiritum vestrum et nolite despicere ¹⁷ laborare fecistis Dominum in sermonibus vestris et dixistis in quo eum fecimus laborare in eo cum diceretis omnis qui facit malum bonus est in conspectu Domini et tales ei placent aut certe ubi est Deus iudicii

Malachi

Chapter 3

¹ ecce ego mittam angelum meum et praeparabit viam ante faciem meam et statim veniet ad templum suum dominator quem vos quaeritis et angelus testamenti quem vos vultis ecce venit dicit Dominus exercituum ² et quis poterit cogitare diem adventus eius et quis stabit ad videndum eum ipse enim quasi ignis conflans et quasi herba fullonum ³ et sedebit conflans et emundans argentum et purgabit filios Levi et colabit eos quasi aurum et quasi argentum et erunt Domino offerentes sacrificia in iustitia ⁴ et placebit Domino sacrificium iuda et Hierusalem sicut dies saeculi et sicut anni antiqui ⁵ et accedam ad vos in iudicio et ero testis velox maleficis et adulteris et periuris et qui calumniantur mercedem mercennarii viduas et pupillos et opprimunt peregrinum nec timuerunt me dicit Dominus exercituum ⁶ ego enim Dominus et non mutor et vos filii iacob non estis consumpti ⁷ a diebus enim patrum vestrorum recessistis a legitimis meis et non custodistis revertimini ad me et revertar ad vos dicit Dominus exercituum et dixistis in quo revertemur ⁸ si adfiget homo Deum quia vos configitis me et dixistis in quo confiximus te in decimis et in primitivis ⁹ et in penuria vos maledicti estis et me vos configitis gens tota ¹⁰ inferte omnem decimam in horreum et sit cibus in domo mea et probate me super hoc dicit Dominus si non aperuero vobis cataractas caeli et effudero vobis benedictionem usque ad abundantiam ¹¹ et increpabo pro vobis devorantem et non corrumpet fructum terrae vestrae nec erit sterilis vinea in agro dicit Dominus exercituum ¹² et beatos vos dicent omnes gentes eritis enim vos terra desiderabilis dicit Dominus exercituum ¹³ invaluerunt super me verba vestra dicit Dominus ¹⁴ et dixistis quid locuti sumus contra te dixistis vanus est qui servit Deo et quod emolumentum quia custodivimus praecepta eius et quia ambulavimus tristes coram Domino exercituum ¹⁵ ergo nunc beatos dicimus arrogantes siquidem aedificati sunt facientes impietatem et temptaverunt Deum et salvi facti sunt ¹⁶ tunc locuti sunt timentes Deum unusquisque cum proximo suo et attendit Dominus et audivit et scriptus est liber monumenti coram eo timentibus Dominum et cogitantibus nomen eius ¹⁷ et erunt mihi ait Dominus exercituum in die qua ego facio in peculium et parcam eis sicut parcat vir filio suo servienti sibi ¹⁸ et convertemini et videbitis quid sit inter iustum et impium et inter servientem Deo et non servientem ei

Malachi

Chapter 4

¹ ecce enim dies veniet succensa quasi caminus et erunt omnes superbi et omnes facientes impietatem stipula et inflammabit

eos dies veniens dicit Dominus exercituum quae non relinquet eis radicem et germen ² et orietur vobis timentibus nomen meum
sol iustitiae et sanitas in pinnis eius et egrediemini et salietis sicut vituli de armento ³ et calcabitis impios cum fuerint cinis sub
planta pedum vestrorum in die qua ego facio dicit Dominus exercituum ⁴ mementote legis Mosi servi mei quam mandavi ei in
Choreb ad omnem Israhel praecepta et iudicia ⁵ ecce ego mittam vobis Heliam prophetam antequam veniat dies Domini magnus
et horribilis ⁶ et convertet cor patrum ad filios et cor filiorum ad patres eorum ne forte veniam et percutiam terram anathemate

Micah

Chapter 1

¹ The word of the LORD that came to Micah the Morasthite in the days of Jotham, Ahaz, *and* Hezekiah, kings of Judah, which he saw concerning Samaria and Jerusalem. ² Hear, all you people; listen, O earth, and its fullness. And let the Lord GOD be witness against you, the Lord from His holy temple. ³ For behold, the LORD *is* coming out of His place, and will come down and walk on the high places of the earth. ⁴ And the mountains shall melt under Him, and the valleys shall tear themselves, as wax before the fire, and as waters poured down a steep place. ⁵ All this *is* for the transgression of Jacob, and for the sins of the house of Israel. What *is* the transgression of Jacob? *Is it* not Samaria? And what *are* the high places of Judah? *Are they* not Jerusalem? ⁶ And I will make Samaria into ruins of the field, planting places for a vineyard; and I will pour down her stones into the valley, and I will uncover her foundations. ⁷ And all her graven images shall be beaten to pieces, and all her gifts shall be burned with the fire, and I will destroy all its idols. For she gathered it from the reward of a harlot, and they shall return to the reward of a harlot.

⁸ Therefore I will wail and howl; I will go stripped and naked; I will make a wailing like jackals, mourn like the daughters of an ostrich. ⁹ For her wounds *are* not curable; for it has come to Judah; it has reached to the gate of My people, to Jerusalem. ¹⁰ Do not declare *it* in Gath; weep not at all; in the house of Leaphrah roll *in* the dust. ¹¹ Pass over to them, O dweller of Shaphir, in nakedness of shame. The dweller of Zaanan has not gone out; the mourning of Beth-ezel shall take from you his standing. ¹² For be grieved for good, the dweller of Maroth, for evil came down from the LORD to the gate of Jerusalem. ¹³ O inhabitant of Lachish, bind the chariot to the stallion; she *is* the beginning of sin to the daughter of Zion, for the sins of Israel were found in you. ¹⁴ Therefore you shall give parting gifts to Moresheth-gath; the houses of Achzib *are* for a lying thing to the kings of Israel. ¹⁵ Yet I will bring an heir to you, O dweller of Mareshah. The glory of Israel shall come to Adullam. ¹⁶ Make yourself bald, and cut off *your hair* for the sons of your delight; make your baldness large like the eagle; for they go into exile from you.

Micah

Chapter 2

¹ Woe to those who plot wickedness and prepare evil on their beds! When the morning is light they practice it, because it is in the power of their hand. ² And they covet and seize fields; and houses, and take them away. And they oppress a man and his household, even a man and his inheritance. ³ So the LORD says this: Behold, against this family I *am* plotting an evil from which you shall not remove your necks; nor shall you go proudly, but it *is* an evil time. ⁴ In that day one shall take up a parable against you and mourn a mourning of mournings, saying, We shall be completely laid waste. He has exchanged the share of my people. How He has removed *it* from me! To the apostate He has divided our fields. ⁵ Therefore there shall not be for you one casting a line by lot in the congregation of the LORD.

⁶ Do not drop *words* as they drop! They shall not drop *words* about these; they shall not draw back reproaches. ⁷ House of Jacob, *it is* said, The Spirit of the LORD is limited, if these *are* His doings. Do not My words do good to him who walks uprightly?

⁸ Even yesterday, My people has risen up like an enemy; you strip off a cloak along with an outer robe, from those who pass by trustingly, those returning *from* war. ⁹ You have thrown the wives of My people out from the house of her delight; from their children you have taken away My majesty forever. ¹⁰ Arise and depart! For this *is* not *your* rest, because of destroying uncleanness, even a grievous destruction. ¹¹ If a man walks with wind and lies falsely, saying, I will drop *words* to you for wine and for strong drink, he shall even be a dropper *of words* for this people.

¹² I will surely gather all of you, O Jacob; I will surely gather the remnant of Israel. I will put them together like the sheep of Bozrah, like the flock in the midst of their fold. They shall be in commotion because of men. ¹³ The breaker has come up before them; they have broken up, and have passed through the gate, and have gone out of it. And their king shall pass before them, and the LORD at the head of them.

Micah

Chapter 3

¹ And I said, Please hear, O heads of Jacob and magistrates of the house of Israel. *Is it* not for you to know justice? ² You who hate the good and love the evil; who pull their skin off them, and their flesh from their bones; ³ who also eat the flesh of My people, and strip their skin off them. And they break their bones and chop them in pieces, like that in the pot, like those in the middle of the kettle. ⁴ Then they shall cry to the LORD, but He will not answer them. He will even hide His face from them at that time, as they have done evil in their doings. ⁵ So says the LORD concerning the prophets who make My people err, who bite with their teeth and cry, Peace! And whoever does not give for their mouth, they even sanctify a war against him. ⁶ Therefore a night shall be to you *without* vision; and darkness *without* divining. And the sun shall go down over the prophets, and the day shall be dark over them. ⁷ And the seers shall be ashamed, and the diviners ashamed; yea, they shall all cover their mustache, for *there is* no answer *from* God.

⁸ But I am full of power by the Spirit of the LORD, and justice, and might, to declare to Jacob his transgression, and to Israel his sin. ⁹ Please hear this, heads of the house of Jacob, and magistrates of the house of Israel, who hate justice and pervert all equity. ¹⁰ They build up Zion with blood, and Jerusalem with iniquity. ¹¹ Her heads judge for a bribe, and her priests teach for pay, and her prophets divine for silver, yet they will lean on the LORD and say, *Is not* the LORD among us? No evil can come on us! ¹² Therefore, on account of you, Zion shall be plowed as a field, and Jerusalem shall become heaps, and the mountain of the house into high places of the forest.

Micah

Chapter 4

¹ But it shall be in the last days the mountain of the house of the LORD shall be established in the top of the mountains, and it shall be lifted up above the hills; and peoples shall flow to it. ² And many nations shall come and say, Come and let us go up to the mountain of the LORD, and to the house of the God of Jacob. And He will teach us of His ways, and we will walk in His paths; for the law shall go forth out of Zion, and the word of the LORD from Jerusalem. ³ And He shall judge between many peoples, and will decide for strong nations afar off; and they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning hooks. Nation shall not lift up a sword against nation, And they shall not still learn war. ⁴ But they shall sit each one under his vine and under his fig tree; and there shall be no trembling; for the mouth of the LORD of hosts has spoken, ⁵ For all peoples will walk, *each* one in the name of his god; and we will walk in the name of the LORD our God forever and ever. ⁶ In that day, says the LORD, I will gather the lame, and I will gather the banished, and the one I have afflicted. ⁷ And I will make the lame

into a remnant, and her who was cast off a strong nation; and the LORD shall reign over them in Mount Zion from now on, even forever.

⁸ And you, O tower of the flock, the hill of the daughter of Zion, to you it shall happen. And rulers, the chief ones, shall come, the kingdom of the daughter of Jerusalem. ⁹ Now why do you cry aloud? Is there no king among you? Has your counselor perished? For pangs have taken you like one giving birth. ¹⁰ Be in pain and deliver, daughter of Zion, like one giving birth. For now you shall go out from the city, and you shall dwell in the field; and you shall go to Babylon. There you shall be snatched back; there the LORD shall redeem you from the hand of your enemies. ¹¹ Now also many nations are gathered against you, who say, Let her be defiled, and let our eyes look on Zion. ¹² But they do not know the plans of the LORD, nor do they understand His counsel. For He has gathered them like the sheaf to the floor. ¹³ Arise and thresh, O daughter of Zion; for I will make your horn iron, and I will make your hoofs bronze; and you shall crush many peoples. And I will give their gain to the LORD, and their wealth to the Lord of the all the earth.

Micah

Chapter 5

¹ Now gather yourself in troops, daughter of a troop; one sets a siege against us; they shall strike the Judge of Israel with a rod on the cheek. ² And you, Bethlehem Ephratah, you being least among the thousands of Judah, out of you He shall come forth to Me, to become Ruler in Israel, He whose goings forth *have been* from of old, from the days of eternity. ³ Therefore He will give them over until the time the one giving birth has given birth; then the rest of His brothers shall return to the sons of Israel. ⁴ And He shall stand and feed in the strength of Jehovah, in the majesty of the name of Jehovah His God. And they shall sit, for now He shall be great to the ends of the earth. ⁵ And this *One* shall be peace. When Assyria shall come into our land; and when he shall walk in our palaces, then we shall raise against him seven shepherds and eight anointed ones from men. ⁶ And they shall mar the land of Assyria with the sword, and the land of Nimrod at her own entrances. And He shall deliver us from Assyria when he comes into our land, and when he treads within our border.

⁷ And the remnant of Jacob shall be in the midst of many peoples, as dew from the LORD, as showers on a blade of the grass, which does not wait for man, nor delay for the sons of men. ⁸ And the remnant of Jacob shall be among the nations, in the midst of many peoples, like a lion among the beasts of the forest, like a young lion among the flocks of sheep, who, if he goes through, both tramples and tears in pieces. And there is none to snatch back. ⁹ Your hand shall be high above your foes, and all your enemies shall be cut off. ¹⁰ And it shall be in that day, says the LORD, I will cut off your horses out of your midst, and I will destroy your chariots. ¹¹ And I will cut off the cities of your land, and throw down all your strongholds. ¹² And I will cut off sorceries out of your hand, and there shall not be fortune-tellers among you. ¹³ I will also cut off your graven images, and your pillars out of the midst of you; and you shall never again worship the work of your hands. ¹⁴ And I will pluck your shrines out of the midst of you; so I will destroy your cities. ¹⁵ And I will execute vengeance in anger and fury *on* the nations, such as they have not heard.

Chapter 6

¹ Hear now what the LORD says: Arise, contend with the mountains and let the hills hear your voice. ² Mountains, hear the LORD's case, and the constant foundations of the earth. For the LORD has a quarrel with His people, and He will plead His case with Israel. ³ O My people, what have I done to you? And in what have I made you weary? Testify against Me! ⁴ For I brought you up out of the land of Egypt, and redeemed you out of the house of slaves; and I sent Moses, Aaron, and Miriam before you. ⁵ O My people, remember now what Balak king of Moab planned, and what Balaam the son of Beor answered him from Shittim to Gilgal, so that you may know the righteousness acts of the LORD.

⁶ With what shall I come before the LORD, *to* bow myself before God the Most High? Shall I come before Him with burnt offerings, with calves of a year old? ⁷ Will the LORD be pleased with thousands of rams, with ten thousands of rivers of oil? Shall I give my first-born for my transgression, the fruit of my body for the sin of my soul? ⁸ He has shown you, O man, what *is* good. And what does the LORD require of you but to do justice and to love mercy and to walk humbly with your God?

⁹ The LORD's voice cries to the city, and in sound wisdom one will see Your name. Hear the rod and *Him* who has appointed it. ¹⁰ Are the treasures of wickedness still in the house of the wicked, and the short measure that is hateful? ¹¹ Shall I count *those* with the wicked scales pure, and those with the bag of deceitful weights? ¹² *For* its rich men are full of violence, and its people have spoken lies, and their tongue *is* deceitful in their mouth. ¹³ Therefore I also have made *you* sick by striking you, laying *you* waste because of your sins. ¹⁴ You shall eat, but not be satisfied; and your casting down *shall be* in your midst. And you shall take hold, but shall not deliver; and that which you deliver I will give up to the sword. ¹⁵ You shall sow, but you shall not reap; you shall tread the olives, but you shall not anoint yourself with oil; and sweet wine, but shall not drink wine. ¹⁶ For the statutes of Omri are kept, and all the works of the house of Ahab, and you walk in their counsels, so that I should make you a ruin and its people a hissing; therefore you shall bear the shame of My people.

Micah Chapter 7

¹ Woe is me! For I am like the gatherings of summer fruits, like the grape-gleanings of the vintage. There is no cluster to eat; my soul desires the first-ripe fruit. ² The pious has perished from the earth, and there is none upright among men. For they all lie in wait for blood; each one hunts his brother *with* a net. ³ Both hands *are* on evil, to do *it* well. The ruler asks for a bribe, and the judge also; and the great man speaks the evil desire of his soul. So they weave it together. ⁴ The best of them *is* like a briar; the most upright *is sharper* than a hedge of thorns. The day of your watchmen *and* your punishment comes; now their shame shall come. ⁵ Put no trust in a friend; put no hope in a guide; keep the door of your mouth from her who lies *in* your bosom. ⁶ For the son dishonors the father; the daughter rises up against her mother, the daughter-in-law against her mother-in-law. A man's enemies are the men of his own household.

⁷ Therefore I will look to the LORD; I will wait for the God of my salvation. My God will hear me! ⁸ Rejoice not against me, my enemy; for *if* I fall, I shall arise; for *if* I sit in darkness, the LORD shall be a light to me. ⁹ I will bear the fury of the LORD, because I have sinned against Him, until He pleads my cause and brings out judgment for me. He will bring me out to the light, and I shall behold His righteousness. ¹⁰ Then my enemy shall see it; and shame shall cover her who said to me, Where is the LORD your God? My eyes shall behold her; now she shall be trampled like the mud of the streets. ¹¹ *In* the day that your walls are to be built, in that day the decree shall be far removed. ¹² *In* that day he shall come even to you from Assyria, and from the fortified cities, and from the siege even to the river, and from sea to sea, and from mountain *to* mountain. ¹³ But the land shall be wasted because of those who dwell in it, for the fruit of their doings.

¹⁴ Feed your people with your rod, the flock of your inheritance, who dwell alone in the woods, in the midst of Carmel; let them feed *in* Bashan and Gilead, as in the days of old. ¹⁵ According to the days of your coming out of the land of Egypt I will show to him marvelous things. ¹⁶ The nation shall see and be ashamed at all their might; they shall lay their hand on *their* mouth; their ears shall be deaf. ¹⁷ They shall lick the dust like a snake; they shall move out of their holes like worms of the earth. They shall dread the LORD our God, and shall fear because of You. ¹⁸ Who *is* a God like You, who pardons iniquity and passes by the transgression of the remnant of His heritage? He does not keep His anger forever, because He delights *in* mercy. ¹⁹ He will turn again; He will have pity on us. He will trample our iniquities. Yea, You will cast all their sins into the depths of the sea. ²⁰ You will give faithfulness to Jacob, mercy to Abraham, which You have sworn to our fathers from the days of old.

Micah

Chapter 1

¹ ユダの王ヨタム、アハズおよびヒゼキヤの世に、モレシテびとミカが、サマリヤとエルサレムについて示された主の言葉。² あなたがたすべての民よ、聞け。地とその中に満てる者よ、耳を傾けよ。主なる神はあなたがたにむかって証言し、主はその聖なる宮から証言される。³ 見よ、主はそこのご座所から出てこられ、下ってきて地の高い所を踏まれる。⁴ 山は彼の下に溶け、谷は裂け、火の前のろうのごとく、坂に流れる水のように。⁵ これはみなヤコブのとがのゆえ、イスラエルの家の罪のゆえである。ヤコブのとがとは何か、サマリヤではないか。ユダの家の罪とは何か、エルサレムではないか。⁶ このゆえにわたしはサマリヤを野の石塚となし、ぶどうを植える所となし、またその石を谷に投げ落とし、その基をあらわにする。⁷ その彫像はみな碎かれ、その獲た価はみな火で焼かれる。わたしはその偶像をことごとくこわす。これは遊女の価から集めたのだから、遊女の価に帰る。⁸ わたしはこれがために嘆き悲しみ、はだしと裸で歩きまわり、山犬のように嘆き、だちょうのように悲しみ鳴く。⁹ サマリヤの傷はいやすことのできないもので、ユダまでひろがり、わが民の門、エルサレムまで及んでいる。¹⁰ ガテに告げるな、泣き叫ぶな。ベテレアフラで、ちりの中にくろがれ。¹¹ サピルに住む者よ、裸になり、恥をこうむって進み行け。ザアナンに住む者は出てこない。ベテエゼルの嘆きはあなたがたからその跡を断つ。¹² マロテに住む者は気づかわしうに幸を待つ。災が主から出て、エルサレムの門に臨んだからである。¹³ ラキシに住む者よ、戦車に早馬をつなげ。ラキシはシオンの娘にとって罪の初めであった。イスラエルのとがが、あなたがたのうちに見られたからである。¹⁴ それゆえ、あなたはモレセテ・ガテに別れの贈り物を与える。アクジブの家々はイスラエルの王たちにとって、人を欺くものとなる。¹⁵ マレシヤに住む者よ、わたしはまた侵略者をあなたの所に連れて行く。イスラエルの栄光はアドラムに去るであろう。¹⁶ あなたの喜ぶ子らのために、あなたの髪をそり落せ。そのそった所をはげたかのように大きくせよ。彼らは捕えられてあなたを離れるからである。

Micah

Chapter 2

¹ その床の上で不義を計り、悪を行う者はわざわざいである。彼らはその手に力あるゆえ、夜が明けるとこれを行う。² 彼らは田畑をむさぼってこれを奪い、家をむさぼってこれを取る。彼らは人をしえたげてその家を奪い、人をしえたげてその嗣業を奪う。³ それゆえ、主はこう言われる、見よ、わたしはこのやからにむかって災を下そうと計る。あなたがたはその首をこれから、はずすことはできない。また、まっすぐに立って歩くことはできない。これは災の時だからである。⁴ その日、人々は歌を作ってあなたがたをののしり、悲しみの歌をもって嘆き悲しみ、「われわれはことごとく滅ぼされる、わが民の分は人に与えられる。どうしてこれはわたしから離れるのであろう。われわれの田畑はわれわれを捕えた者の間に分け与えられる」と言う。⁵ それゆえ、主の会衆のうちにはくじによって測りなわを張る者はひとりもなくなる。⁶ 彼らは言う、「あなたがたは説教してはならない。そのような事について説教してはならない。そうすればわれわれは恥をこうむることがない」と。⁷ ヤコブの家よ、そんなことは言えるのだろうか。主は気短な方であろうか。これらは主のみわざなのであろうか。わが言葉は正しく歩む者に、益とならないのであろうか。⁸ ところが、あなたがたは立ってわが民の敵となり、いくさのことを知らずに、安らかに過ぎゆく者から、平和な者から、上着をはぎ取り、⁹ わが民の女たちをその楽しい家から追い出し、その子どもから、わが栄えをとこしえに奪う。¹⁰ 立って去れ、これはあなたがたの休み場所ではない。これは汚れのゆえに滅びる。その滅びは悲惨な滅びだ。¹¹ もし人が風に歩み、偽りを言い、「わたしはぶどう酒と濃き酒について、あなたに説教しよう」と言うならば、その人はこの民の説教者となるであろう。¹² ヤコブよ、わたしは必ずあなたをことごとく集め、イスラエルの残れる者を集める。わたしはこれをおりの羊のように、牧場の中の群れのように共におく。これは人の多きによって騒がしくなる。¹³ 打ち破る者は彼らに先だって登りゆき、彼らは門を打ち破り、これをとおって外に出て行く。彼らの王はその前に進み、主はその先頭に立たれる。

Micah

Chapter 3

¹ わたしは言った、ヤコブのかしらたちよ、イスラエルの家のつかさたちよ、聞け、公義はあなたがたの知っておるべきことではないか。² あなたがたは善を憎み、悪を愛し、わが民の身から皮をはぎ、その骨から肉をそぎ、³ またわが民の肉を食らい、その皮をはぎ、その骨を砕き、これを切りきざんで、なべに入れる食物のようにし、大なべに入れる肉のようにする。⁴ こうして彼らが主に呼ばわっても、主はお答えにならない。かえってその時には、み顔を彼らに隠される。彼らのおこないが悪いからである。⁵ わが民を惑わす預言者について主はこう言われる、彼らは食べ物のある時には、「平安」を叫ぶけれども、その口に何も与えない者にむかっては、宣戦を布告する。⁶ それゆえ、あなたがたには夜があっても幻がなく、暗やみがあっても占いが無い。太陽はその預言者たちに没し、昼も彼らの上に暗くなる。⁷ 先見者は恥をかき、占い師は顔をあからめ、彼らは皆そのくちびるをおおう。神の答がないからである。⁸ しかしわたしは主のみたまによって力に満ち、公義と勇氣とに満たされ、ヤコブにそのとがを示し、イスラエルにその罪を示すことができる。⁹ ヤコブの家のかしらたち、イスラエルの家のつかさたちよ、すなわち公義を憎み、すべての正しい事を曲げる者よ、これを聞け。¹⁰ あなたがたは血をもってシオンを建て、不義をもってエルサレムを建てた。¹¹ そのかしらたちは、まいないをとってさばき、その祭司たちは価をとって教え、その預言者たちは金をとって占う。しかもなお彼らは主に寄り頼んで、「主はわれわれの中におられるではないか、だから災はわれわれに臨むことがない」と言う。¹² それゆえ、シオンはあなたがたのゆえに田畑となって耕され、エルサレムは石塚となり、宮の山は木のおい茂る高い所となる。

Micah

Chapter 4

¹ 末の日になって、主の家の山はもろもろの山のかしらとして堅く立てられ、もろもろの峰よりも高くあげられ、もろもろの民はこれに流れくる。² 多くの国民は来て言う、「さあ、われわれは主の山に登り、ヤコブの神の家に行こう。彼はその道をわれわれに教え、われわれはその道に歩もう」と。律法はシオンから出、主の言葉はエルサレムから出るからである。³ 彼は多くの民の間をさばき、遠い所まで強い国々のために仲裁される。そこで彼らはつぎを打ちかえて、すきとし、そのやりを打ちかえて、かまとし、国は国にむかってつぎをあげず、再び戦いのことを学ばない。⁴ 彼らは皆そのぶどうの木の下に座し、そのいちじくの木の下にいる。彼らを恐れさせる者はない。これは万軍の主がその口で語られたことである。⁵ すべての民はおのおのその神の名によって歩む。しかしわれわれはわれわれの神、主の名によって、とこしえに歩む。⁶ 主は言われる、その日には、わたしはかの足のなえた者を集め、またかの追いやられた者およびわたしが苦しめた者を集め、⁷ その足のなえた者を残れる民とし、遠く追いやられた者を強い国民とする。主はシオンの山で、今よりとこしえに彼らを治められる。⁸ 羊の群れのやぐら、シオンの娘の山よ、以前の主権はあなたに帰ってくる。すなわちエルサレムの娘の国はあなたに帰ってくる。⁹ 今あなたは何ゆえわめき叫ぶのか、あなたのうちに王がないのか。あなたの相談相手は絶えはて、産婦のように激しい痛みがあなたを捕えたのか。¹⁰ シオンの娘よ、産婦のように苦しんでうめけ。あなたは今、町を出て野にやどり、バビロンに行かなければならない。その所であなたは救われる。主はその所であなたを敵の手からあがなわれる。¹¹ いま多くの国民はあなたに逆らい、集まって言う、「どうかシオンが汚されるように、われわれの目がシオンを見てあざ笑うように」と。¹² しかし彼らは主の思いを知らず、またその計画を悟らない。すなわち主が麦束を打ち場に集めるように、彼らを集められることを悟らない。¹³ シオンの娘よ、立って打ちこなせ。わたしはあなたの角を鉄となし、あなたのひずめを青銅としよう。あなたは多くの民を打ち砕き、彼らのぶんどり物を主にささげ、彼らの富を全地の主にささげる。

Micah

Chapter 5

¹ 今あなたは壁でとりまかれている。敵はわれわれを攻め囲み、つえをもってイスラエルのつかさのほおを撃つ。² しかしベツレヘム・エフラタよ、あなたはユダの氏族のうちで小さい者だが、イスラエルを治める者があなたのうちからわたしのために出る。その出るのは昔から、いにしえの日からである。³ それゆえ、産婦の産みおとす時まで、主は彼らを渡しおかれる。その後その兄弟たちの残れる者はイスラエルの子らのもとに帰る。⁴ 彼は主の力により、その神、主の名の威光により、立ってその群れを養い、彼らを安らかにおらせる。今、彼は大きい者となって、地の果にまで及ぶからである。⁵ これは平和である。アッスリヤびとがわれわれの国に来て、われわれの土地を踏むとき、七人の牧者を起し、八人の君を起してこれに当らせる。⁶ 彼らはつぎをもってアッスリヤの地を治め、ぬきみのつぎをもってニムロデの地を治める。アッスリヤびとがわれわれの地に来て、われわれの境を踏み荒すとき、彼らはアッスリヤびとから、われわれを救う。⁷ その時ヤコブの残れる者は多くの民の中にあること、人によらず、また人の子らを待たずに主からくだる露のごとく、青草の上に降る夕立ちのようである。⁸ またヤコブの残れる者が国々の中におり、多くの民の中にいること、林の獣の中のししのごとく、羊の群れの中の若いししのようである。それが過ぎるときは踏み、かつ裂いて救う者はない。⁹ あなたの手はもろもろのあだの上にあげられ、あなたの敵はことごとく断たれる。¹⁰ 主は言われる、その日には、わたしはあなたのうちから馬を絶やし、戦車をこわし、¹¹ あなたの国の町々を絶やし、あなたの城をことごとくくつがえす。¹² またあなたの手から魔術を絶やす。あなたのうちには占い師がないようになる。¹³ またあなたのうちから彫像および石の柱を絶やす。あなたは重ねて手で作った物を拝むことはない。¹⁴ またあなたのうちからアシラ像を抜き倒し、あなたの町々を滅ぼす。¹⁵ そしてわたしは怒りと憤りをもってその聞き従わないもろもろの国民に復讐する。

Micah

Chapter 6

¹ あなたがたは主の言われることを聞き、立ちあがって、もろもろの山の前に訴えをのべ、もろもろの丘にあなたの声を聞かせよ。² もろもろの山よ、地の変ることなき基よ、主の言い争いを聞け。主はその民と言い争い、イスラエルと論争されるからである。³ 「わが民よ、わたしはあなたに何をなしたか、何によってあなたを疲れさせたか、わたしに答えよ。⁴ わたしはエジプトの国からあなたを導きのぼり、奴隷の家からあなたをあがない出し、モーセ、アロンおよびミリアムをつかわして、あなたに先だたせた。⁵ わが民よ、モアブの王バラクがたくらんだ事、ベオルの子バラムが彼に答えた事、シッテムからギルガルに至るまでに起った事どもを思い起せ。そうすれば、あなたは主の正義のみわざを知るであろう」。⁶ 「わたしは何をもって主のみ前に行き、高き神を拝すべきか。燔祭および当歳の子牛をもってそのみ前に行くべきか。⁷ 主は数千の雄羊、万流の油を喜ばれるだろうか。わがとがのためにわが長子をささぐべきか。わが魂の罪のためにわが身の子をささぐべきか」。⁸ 人よ、彼はさきによい事のなんであるかをあなたに告げられた。主のあなたに求められることは、ただ公義をおこない、いつくしみを愛し、へりくだってあなたの神と共に歩むことではないか。⁹ 主の声が町にむかって呼ばれる全き知恵はあなたの名を恐れることである「部族および町の会衆よ、聞け」。¹⁰ わたしは悪人の家にある不義の財宝、のろうべき不正な枴を忘れ得ようか。¹¹ 不正なばかりを用い、偽りのおもしろを入れた袋を用いる人をわたしは罪なしとするだろうか。¹² あなたのうちの富める人は暴虐で満ち、あなたの住民は偽りを言い、その舌は口で欺くことをなす。¹³ それゆえ、わたしはあなたを撃ち、あなたをその罪のために滅ぼすことを始めた。¹⁴ あなたは食べても、飽くことがなく、あなたの腹はいつもひもじい。あなたは移しても、救うことができない。あなたが救う者を、わたしはつぎにわたす。¹⁵ あなたは種をまいても、刈ることがなく、オリーブの実を踏んでも、その身に油を塗ることがなく、ぶどうを踏んでも、その酒を飲むことがない。¹⁶ あなたはオムリの定めを守り、アハブの家のすべてのわざをおこない、彼らの計りごとに従って歩んだ。これはわたしがあなたを荒し、その住民を笑い物とするためである。あなたがたは民のはずかしめを負わねばならぬ」。

Micah

Chapter 7

¹ わざわいなるかな、わたしは夏のくだものを集める時のように、ぶどうの収穫の残りを集める時のようになった。食らうべきぶどうはなく、わが心の好む初なりのいちじくもない。² 神を敬う人は地に絶え、人のうちに正しい者はない。みな血を流そうと待ち伏せし、おのおの網をもってその兄弟を捕える。³ 両手は悪い事をしようと努めてやまない。つかさと裁判官はまいないを求め、大いなる人はその心の悪い欲望を言いあらわし、こうして彼らはその悪を仕組む。⁴ 彼らの最もよい者もいばらのごとく、最も正しい者もいばらのいけがきのようだ。彼らの見張びとの日、すなわち彼らの刑罰の日が来る。いまや彼らの混乱が近い。⁵ あなたがたは隣り人を信じてはならない。友人をたのんではならない。あなたのふところに寝る者にも、あなたの口の戸を守れ。⁶ むすこは父をいやしめ、娘はその母にそむき、嫁はそのしゅうとめにそむく。人の敵はその家の者である。⁷ しかし、わたしは主を仰ぎ見、わが救の神を待つ。わが神はわたしの願いを聞かれる。⁸ わが敵よ、わたしについて喜ぶな。たといわたしが倒れるとも起きあがる。たといわたしが暗やみの中にすわるとも、主はわが光となられる。⁹ 主はわが訴えを取りあげ、わたしのためにさばきを行われるまで、わたしは主の怒りを負わなければならない。主に対して罪を犯したからである。主はわたしを光に導き出してください。わたしは主の正義を見るであろう。¹⁰ その時「あなたの神、主はどこにいるか」とわたしに言ったわが敵は、これを見て恥をこうむり、わが目は彼を見てあざ笑う。彼は街路の泥のように踏みつけられる。¹¹ あなたの城壁を築く日が来る。その日には国境が遠く広がる。¹² その日にはアッスリヤからエジプトまで、エジプトからユフラテ川まで、海から海まで、山から山まで、人々はあなたに来る。¹³ しかしかの地はその住民のゆえに、そのおこないの実によって荒れはてる。¹⁴ どうか、あなたのつえをもってあなたの民、すなわち園の中の林にひとりおるあなたの嗣業の羊を牧し、いにしえの日のようにパシヤンとギレアデで、彼らを養ってください。¹⁵ あなたがエジプトの国を出た時のように、わたしはもろもろの不思議な事を彼らに示す。¹⁶ 国々の民は見て、そのすべての力を恥じ、その手を口にアて、その耳は聞えぬ耳となる。¹⁷ 彼らはへびのように、地に這うもののようにちりをなめ、震えながらその城から出、おののきつつ、われわれの神、主に近づいてきて、あなたのために恐れる。¹⁸ だれかあなたのように不義をゆるし、その嗣業の残れる者のためにとがを見過ごされる神があらうか。神はいつくしみを喜ばれるので、その怒りをながく保たず、¹⁹ 再びわれわれをあわれみ、われわれの不義を足で踏みつけられる。あなたはわれわれのもろもろの罪を海の深みに投げ入れ、²⁰ 昔からわれわれの先祖たちに誓われたように、真実をヤコブに示し、いつくしみをアブラハムに示される。

미가

1 장

¹ 유다 열왕 요담과 아하스와 히스기야 시대에 모레셋 사람 미가에게 임한 여호와와 말씀 곧 사마리아와 예루살렘에 관한 묵시라 ² 백성들아 너희는 다 들을지어다 땅과 거기 있는 모든 것들이 자세히 들을지어다 주 여호와께서 너희에게 대하여 증거하시되 곧 주께서 성전에서 그리하실 것이니라 ³ 여호와께서 그 처소에서 나오시고 강림하사 땅의 높은 곳을 밟으실 것이라 ⁴ 그 아래서 산들이 녹고 골짜기들이 갈라지기를 불 앞의 밀 같고 비탈로 쏟아지는 물 같을 것이니 ⁵ 이는 다 야곱의 허물을 인함이요 이스라엘 족속의 죄를 인함이라 야곱의 허물이 무엇이뇨 사마리아가 아니뇨 유다의 산당이 무엇이뇨 예루살렘이 아니뇨 ⁶ 이러므로 내가 사마리아로 돌의 무더기 같게 하고 포도 심을 동산 같게 하며 또 그 돌들을 골짜기에 쏟아 내리고 그 지대를 드러내며 ⁷ 그 새긴 우상을 다 파쇄하고 그 음행의 값을 다 불사르며 그 목상을 다 훼파하리니 그가 기생의 값으로 모았은즉 그것이 기생의 값으로 돌아가리라 ⁸ 이러므로 내가 애통하며 애곡하고 벌거벗은 몸으로 행하며 들개 같이 애곡하고 타조 같이 애통하리니 ⁹ 이는 그 상처는 고칠 수 없고 그것이 유다까지도 이르고 내 백성의 성문 곧 예루살렘에도 미쳤음이니라 ¹⁰ 가드에 고하지 말며 도무지 호곡하지 말지어다 베들레아브라에서 티끌에 굴지어다 ¹¹ 사빌 거민아 너는 벗은 몸에 수치를 무릅쓰고 나갈지어다 사아난 거민은 나오지 못하고 뽕에 셸이 애곡하여 너희로 의지할 곳이 없게 하리라 ¹² 마롯 거민이 근심 중에 복을 바라니 이는 재앙이 여호와께로 말미암아 예루살렘 성문에 임함이니라 ¹³ 라기스 거민아 너는 준마에 병거를 메울지어다 라기스는 딸 시온의 죄의 근본이니 이는 이스라엘의 허물이 네게서 보였음이니라 ¹⁴ 이러므로 너는 가드 모레셋에 작별하는 예물을 줄지어다 악십의 집들이 이스라엘 열왕을 속이리라 ¹⁵ 마레사 거민아 내가 장차 너를 얻을 자로 네게 임하게 하리니 이스라엘의 영광이 아둘람까지 이를 것이라 ¹⁶ 너는 네 기뻐하는 자식으로 인하여 네 머리털을 깎아 대머리 같게 할지어다 네 머리로 크게 무여지게 하기를 독수리 같게 할지어다 이는 그들이 사로잡혀 너를 떠났음이니라

미가

2 장

¹ 침상에서 악을 꾀하며 간사를 경영하고 날이 밝으면 그 손에 힘이 있으므로 그것을 행하는 자는 화 있을진저 ² 밭들을 탐하여 빼앗고 집들을 탐하여 취하니 그들이 사람과 그 집 사람과 그 산업을 학대하도다 ³ 그러므로 여호와와 말씀에 내가 이 족속에게 재앙 내리기를 계획하나니 너희의 목이 이에서 벗어나지 못할 것이요 또한 교만히 다니지 못할 것이라 이는 재앙의 때임이니라 하셨느니라 ⁴ 그 때에 너희에게 대하여 풍사를 지으며 슬픈 애가를 불러 이르기를 우리가 온전히 망하게 되었고도 그가 내 백성의 산업을 옮겨 내게서 떠나게 하시며 우리 발을 나누어 패역자에게 주시는도다 하리니 ⁵ 그러므로 여호와와 회중에서 제비를 뽑고 줄을 떨 자가 너희 중에 하나도 없으리라 ⁶ 그들이 말하기를 너희는 예언하지 말라 이것은 예언할 것이 아니어늘 욕하는 말을 그치지 아니한다 하는도다 ⁷ 너희 야곱의 족속아 어찌 이르기를 여호와와 신이 편급하시다 하겠느냐 그의 행위가 이러하시다 하겠느냐 나의 말이 행위 정직한 자에게 유익되지 아니하냐 ⁸ 근래에 내 백성이 대적 같이 일어나서 전쟁을 피하여 평안히 지나가는 자들의 의복 중 겉옷을 벗기며 ⁹ 내 백성의 부녀들을 너희가 그 즐거운 집에서 쫓아내고 그 어린 자녀에게서 나의 영광을 영영히 빼앗는도다 ¹⁰ 이것이 너희의 쉴 곳이 아니니 일어나 떠날지어다 이는 그것이 이미 더러워졌음이라 그런즉 반드시 멸하리니 그 멸망이 크리라 ¹¹ 사람이 만일 허망히 행하며 거짓말로 이르기를 내가 포도주와 독주에 대하여 네게 예언하리라 할 것 같으면 그 사람이 이 백성의 선지자가 되리로다 ¹² 야곱아 내가 정녕히 너희 무리를 다 모으며 내가 정녕히 이스라엘의 남은 자를 모으고 그들을 한 처소에 두기를 보스라 양떼 같게 하며 초장의 양떼 같게 하리니 그들의 인수가 많으므로 소리가 크게 들릴 것이며 ¹³ 길을 여는 자가 그들의 앞서 올라가고 그들은 달려서 성문에 이르러서는 그리로 쫓아 나갈 것이며 그들의 왕이 앞서 행하며 여호와께서 선두로 행하시리라

미가

3 장

¹ 내가 또 이르노니 야곱의 두령들과 이스라엘 족속의 치리자들이 청컨대 들으라 공의는 너희의 알 것이 아니냐 ² 너희가 선을 미워하고 악을 좋아하여 내 백성의 가족을 벗기고 그 뼈에서 살을 뜯어 ³ 그들의 살을 먹으며 그 가족을 벗기며 그 뼈를 꺾어 다지기를 남비와 솥 가운데 담을 고기처럼 하는도다 ⁴ 그 때에 그들이 여호와께 부르짖을지라도 응답지 아니하시고 그들의 행위의 악하던 대로 그들 앞에 얼굴을 가리우시리라 ⁵ 내 백성을 유혹하는 선지자는 이에 물면 평강을 외치나 그 입에 무엇을 채워주지 아니하는 자에게는 전쟁을 준비하는도다 이런 선지자에 대하여 여호와께서 가라사대 ⁶ 그러므로 너희가 밤을 만나리니 이상을 보지 못할 것이요 흑암을 만나리니 점 치지 못하리라 하셨나니 이 선지자 위에는 해가 저서 낮이 캄캄할 것이라 ⁷ 선견자가 부끄러워하며 술객이 수치를 당하여 다 입술을 가리울 것은 하나님이 응답지 아니하심이어니와 ⁸ 오직 나는 여호와의 신으로 말미암아 권능과 공의와 재능으로 채움을 얻고 야곱의 허물과 이스라엘의 죄를 그들에게 보이리라 ⁹ 야곱 족속의 두령과 이스라엘 족속의 치리자 곧 공의를 미워하고 정직한 것을 굽게 하는 자들이 청컨대 이 말을 들을지어다 ¹⁰ 시온을 피로, 예루살렘을 죄악으로 건축하는도다 ¹¹ 그 두령은 뇌물을 위하여 재판하며 그 제사장은 샅을 위하여 교훈하며 그 선지자는 돈을 위하여 점 치면서 오히려 여호와를 의뢰하여 이르기를 여호와께서 우리 중에 계시지 아니하나 재앙이 우리에게 임하지 아니하리라 하는도다 ¹² 이러므로 너희로 인하여 시온은 발 같이 값을 당하고 예루살렘은 무더기가 되고 성전의 산은 수풀의 높은 곳과 같게 되리라

미가

4 장

¹ 말일에 이르러는 여호와의 전의 산이 산들의 꼭대기에 굳게 서며 작은 산들 위에 뛰어나고 민족들이 그리로 물려갈 것이라 ² 곧 많은 이방이 가며 이르기를 오라 우리가 여호와의 산에 올라가서 야곱의 하나님의 전에 이르자 그가 그 도로 우리에게 가르치실 것이라 우리가 그 길로 행하리라 하리니 이는 율법이 시온에서부터 나올 것이요 여호와의 말씀이 예루살렘에서부터 나올 것임이라 ³ 그가 많은 민족 중에 심판하시며 먼 곳 강한 이방을 판결하시리니 우리가 그 칼을 쳐서 보습을 만들고 창을 쳐서 낫을 만들 것이며 이 나라와 저 나라가 다시는 칼을 들고 서로 치지 아니하며 다시는 전쟁을 연습하지 아니하고 ⁴ 각 사람이 자기 포도나무 아래와 자기 무화과나무 아래 앉을 것이라 그들을 두렵게 할 자가 없으리니 이는 만군의 여호와의 입이 이같이 말씀하셨음이니라 ⁵ 만민이 각각 자기의 신의 이름을 빙자하여 행하되 오직 우리는 우리 하나님 여호와의 이름을 빙자하여 영원히 행하리로다 ⁶ 여호와께서 말씀하시되 그 날에는 내가 저를 자를 모으며 쫓겨난 자와 내가 환난 받게한 자를 모아 ⁷ 그 저를 자로 남은 백성이 되게 하며 멀리 쫓겨났던 자로 강한 나라가 되게 하고 나 여호와가 시온 산에서 이제부터 영원까지 그들을 치리하리라 하셨나니 ⁸ 너 양떼의 망대요 딸 시온의 산이여 이전 권능 곧 딸 예루살렘의 나라가 네게로 돌아오리라 ⁹ 이제 네가 어찌하여 부르짖느냐 너희 중에 왕이 없어졌고 네 모사가 죽었으므로 네가 해산하는 여인처럼 고통함이나 ¹⁰ 딸 시온이여 해산하는 여인처럼 애써 구로하여 낳을 지어다 이제 네가 성읍에서 나가서 들에 거하며 또 바벨론까지 이르러 거기 구원을 얻으리니 여호와께서 거기서 너를 너의 원수들의 손에서 속량하여 내시리라 ¹¹ 이제 많은 이방이 모여서 너를 쳐 이르기를 시온이 더럽게 되며 그것을 우리 눈으로 바라보기를 원하노라 하거니와 ¹² 그들이 여호와의 뜻을 알지 못하며 그 모략을 깨닫지 못한 것이라 여호와께서 곡식단을 타작마당에 모음 같이 그들을 모으셨나니 ¹³ 딸 시온이여 일어나서 칠지어다 내가 네 뿔을 철 같게 하며 네 굽을 놋 같게 하리니 네가 여러 백성을 쳐서 깨뜨릴 것이라 내가 그들의 탈취물을 구별하여 여호와께 드리며 그들의 재물을 온 땅의 대주재께 돌리리라

미가 5 장

¹ 딸 군대여 너는 때를 모을지어다 그들이 우리를 에워쌌으니 막대기로 이스라엘 재판자의 뺨을 치리로다 ² 베들레헴 에브라다야 너는 유다 족속 중에 작을지라도 이스라엘을 다스릴 자가 네게서 내게로 나올 것이라 그의 근본은 상고에 태초에니라 ³ 그러므로 임산한 여인이 해산하기까지 그들을 붙여 두시겠고 그 후에는 그 형제 남은 자가 이스라엘 자손에게로 돌아오리니 ⁴ 그가 여호와 의 능력과 그 하나님 여호와 의 이름의 위엄을 의지하고 서서 그 때에게 먹여서 그들로 अन연히 거하게 할 것이라 이제 그가 창대하여 땅 끝까지 미치리라 ⁵ 이 사람은 우리의 평강이 될 것이라 앗수르 사람이 우리 땅에 들어와서 우리 궁들을 밟을 때에는 우리가 일곱 목자와 여덟 군왕을 일으켜 그를 치리니 ⁶ 그들이 칼로 앗수르 땅을 황무케 하며 니므롯 땅에 들어와서 우리 지경을 밟을 때에는 그가 우리를 그에게서 건져 내리라 ⁷ 야곱의 남은 자는 많은 백성 중에 있으리니 그들은 여호와에게로서 내리는 이슬 같고 풀 위에 내리는 단비 같아서 사람을 기다리지 아니하며 인생을 기다리지 아니할 것이며 ⁸ 야곱의 남은 자는 열국 중과 여러 백성 중에 있으리니 그들은 수풀의 짐승 중의 사자 같고 양떼 중의 젊은 사자 같아서 만일 지나간즉 밟고 찢으리니 능히 구원할 자가 없을 것이라 ⁹ 네 손이 네 대적 위에 들려서 네 모든 원수를 진멸하기를 바라노라 ¹⁰ 여호와께서 가라사대 그 날에 이르러는 내가 너의 말을 너의 중에서 멸절하며 너의 병거를 훼파하며 ¹¹ 너의 땅의 성읍들을 멸하며 너의 모든 견고한 성을 무너뜨릴 것이며 ¹² 내가 또 복술을 너의 손에서 끊으리니 네게 다시는 점장이가 없게 될 것이며 ¹³ 내가 너의 새긴 우상과 주상을 너의 중에서 멸절하리니 네가 네 손으로 만든 것을 다시는 섬기지 아니하리라 ¹⁴ 내가 또 너의 아세라 목상을 너의 중에서 빼어 버리고 너의 성읍들을 멸할 것이며 ¹⁵ 내가 또 진노와 분한으로 청종치 아니한 나라에 갇으리라 하셨느니라

미가 6 장

¹ 너희는 여호와 의 말씀을 들을지어다 내게 이르시기를 너는 일어나서 산 앞에서 쟁변하여 작은 산으로 네 목소리를 듣게 하라 하셨나니 ² 너희 산들과 땅의 견고한 지대들아 너희는 여호와 의 쟁변을 들으라 여호와께서 자기 백성과 쟁변하시며 이스라엘과 변론하실 것이라 ³ 이르시기를 내 백성이 내가 무엇을 네게 행하였으며 무엇에 너를 괴롭게 하였느냐 너는 내게 증거하라 ⁴ 내가 너를 애굽 땅에서 인도하여 내어 종노릇 하는 집에서 속량하였고 모세와 아론과 미리암을 보내어 네 앞에 행하게 하였었느니라 ⁵ 내 백성이 너는 모압 왕 발락의 꾀한 것과 브울의 아들 발람이 그에게 대답한 것을 추억하며 싯딤에서부터 길갈까지의 일을 추억하라 그리하면 나 여호와 의 의롭게 행한 것을 알리라 하실 것이니라 ⁶ 내가 무엇을 가지고 여호와 앞에 나아가며 높으신 하나님께 경배할까 내가 번제물 일 년 된 송아지를 가지고 그 앞에 나아갈까 ⁷ 여호와께서 천천의 수양이나 만만의 강수 같은 기름을 기뻐하실까 내 허물을 위하여 내 만아들을, 내 영혼의 죄를 인하여 내 몸의 열매를 드릴까 ⁸ 사람아 주께서 선한 것이 무엇임을 네게 보이셨나니 여호와께서 네게 구하시는 것이 오직 공의를 행하며 인자를 사랑하며 겸손히 네 하나님과 함께 행하는 것이 아니냐 ⁹ 여호와께서 성읍을 향하여 외쳐 부르시나니 완전한 지혜는 주의 이름을 경외함이니라 너희는 매를 순히 받고 그것을 정하신 자를 순종할지니라 ¹⁰ 악인의 집에 오히려 불의한 재물이 있느냐 축소시킨 가증한 예배가 있느냐 ¹¹ 내가 만일 부정한 저울을 썼거나 주머니에 거짓 저울추를 두었으면 깨갯하겠느냐 ¹² 그 부자들은 강포가 가득하였고 그 거민들은 거짓을 말하니 그 혀가 입에서 궤사하도다 ¹³ 그러므로 나도 너를 쳐서 중히 상하게 하였으며 네 죄를 인하여 너를 적막하게 하였나니 ¹⁴ 내가 먹으나 배부르지 못하고 속이 항상 빌 것이며 내가 감추나 보존되지 못하겠고 보존된 것은 내가 칼에 붙일 것이며 ¹⁵ 내가 씨를 뿌리나 추수하지 못할 것이며 감람을 밟으나 기름을 네 몸에 바르지 못할 것이며 포도를 밟으나 술을 마시지 못하리라 ¹⁶ 너희가 오므리의 율례와 아합 집의 모든 행위를 지키고 그들의 꾀를 좇으니 이는 나로 너희를 황무케 하며 그 거민으로 사람의 치숫거리를 만들게 하려 함이라 너희가 내 백성의 수욕을 담당하리라

미가

7 장

¹ 재앙이로다 나여 나는 여름 실과를 딴 후와 포도를 거둔 후 갈아서 먹을 송이가 없으며 내 마음에 사모하는 처음 익은 무화과가 없도다 ² 이와 같이 선인이 세상에서 끊쳤고 정직자가 인간에 없도다 무리가 다 피를 흘리려고 매복하며 각기 그물로 형제를 잡으려 하고 ³ 두 손으로 악을 부지런히 행하도다 그 군장과 재판자는 뇌물을 구하며 대인은 마음의 악한 사욕을 발하며 서로 연락을 취하니 ⁴ 그들의 가장 선한 자라도 가시 같고 가장 정직한 자라도 찔레 울타리보다 더하도다 그들의 파수꾼들의 날 곧 그들의 형벌의 날이 임하였으니 이제는 그들이 요란하리로다 ⁵ 너희는 이웃을 믿지 말며 친구를 의지하지 말며 네 품에 누운 여인에게라도 네 입의 문을 지킬지어다 ⁶ 아들이 아버지를 멸시하며 딸이 어미를 대적하며 며느리가 시어미를 대적하리니 사람의 원수가 곧 자기의 집안 사람이로다 ⁷ 오직 나는 여호와를 우러러보며 나를 구원하시는 하나님을 바라보나니 하나님이 나를 들으시리로다 ⁸ 나의 대적이여 나로 인하여 기뻐하지 말지어다 나는 옹드러질지라도 일어날 것이요 어두운 데 앉을지라도 여호와께서 나의 빛이 되실 것임이로다 ⁹ 내가 여호와께 범죄하였으니 주께서 나를 위하여 심판하사 신원하시기까지는 그의 노를 당하려니와 주께서 나를 인도하사 광명에 이르게 하시리니 내가 그의 의를 보리로다 ¹⁰ 나의 대적이 이것을 보고 부끄러워 하리니 그는 전에 내게 말하기를 네 하나님 여호와가 어디 있느냐 하던 자라 그가 거리의 진흙 같이 밟히리니 그것을 내가 묵도하리로다 ¹¹ 네 성벽을 건축하는 날 곧 그 날에는 지경이 넓혀질 것이라 ¹² 그 날에는 앗수르에서 애굽 성읍들에게까지 애굽에서 하수까지 이 바다에서 저 바다까지 이 산에서 저 산까지의 사람들이 네게로 돌아올 것이나 ¹³ 그 땅은 그 거민의 행위의 열매로 인하여 황무하리로다 ¹⁴ 원컨대 주는 주의 지팡이로 주의 백성 곧 갈멜속 삼림에 홀로 거하는 주의 기업의 떼를 먹이시되 그들을 옛날 같이 바산과 길르앗에서 먹이웁소서 ¹⁵ 가라사대 네가 애굽 땅에서 나오던 날과 같이 내가 그들에게 기사를 보이리라 ¹⁶ 가로되 열방이 보고 자기의 세력을 부끄러서 손으로 그 입을 막을 것이요 귀는 막힐 것이오며 ¹⁷ 그들이 뱀처럼 티끌을 핥으며 땅에 기는 벌레처럼 떨어 그 좁은 구멍에서 나와서 두려워하며 우리 하나님 여호와께로 돌아와서 주로 인하여 두려워하리이다 ¹⁸ 주와 같은 신이 어디 있으리이까 주께서는 죄악을 사유하시며 그 기업의 남은 자의 허물을 넘기시며 인애를 기뻐하심으로 노를 항상 품지 아니하시나이다 ¹⁹ 다시 우리를 긍휼히 여기셔서 우리의 죄악을 발로 밟으시고 우리의 모든 죄를 깊은 바다에 던지시리이다 ²⁰ 주께서 옛적에 우리 열조에게 맹세하신 대로 아굽에게 성실을 베푸시며 아브라함에게 인애를 더하시리이다

Micah

Chapter 1

¹ Das Wort Jehovas, welches zu Micha, dem Moraschtiter, geschah in den Tagen Jothams, Ahas' und Hiskias, der Könige von Juda, das er schaute über Samaria und Jerusalem. ² Höret, ihr Völker alle, merke auf, du Erde und ihre Fülle! Und der Herr, Jehova, sei zum Zeugen wider euch, der Herr aus seinem heiligen Palast! ³ Denn siehe, Jehova geht aus von seiner Stätte und kommt herab und schreitet einher auf den Höhen der Erde. ⁴ Und die Berge zerschmelzen unter ihm, und die Täler spalten sich wie das Wachs vor dem Feuer, wie Wasser, ausgegossen am Abhange. ⁵ Das alles wegen der Übertretung Jakobs und wegen der Sünden des Hauses Israel. Von wem geht die Übertretung Jakobs aus? Ist es nicht Samaria? Und von wem die Höhen Judas? Ist es nicht Jerusalem? ⁶ So werde ich Samaria zu einem Steinhau des Feldes, zu Weinbergpflanzungen machen, und ich werde ihre Steine ins Tal hinabstürzen und ihre Grundfesten entblößen. ⁷ Und alle ihre gegossenen Bilder werden zerschlagen und alle ihre Hurengeschenke mit Feuer verbrannt werden, und ich werde alle ihre Götzenbilder zur Wüste machen; denn sie hat sie durch Hurenlohn gesammelt, und zum Hurenlohn sollen sie wieder werden. ⁸ Darum will ich klagen und heulen, will entblößt und nackt einhergehen; ich will eine Wehklage halten gleich den Schakalen, und eine Trauer gleich den Straußen. ⁹ Denn ihre Schläge sind tödlich; denn es kommt bis Juda, es reicht bis an das Tor meines Volkes, bis an Jerusalem. ¹⁰ Berichtet es nicht in Gath, weinet nur nicht! Zu Beth-Leaphra wälze ich mich im Staube. ¹¹ Ziehe hin, Bewohnerin von Schaphir, in schimpflicher Blöße; die Bewohnerin von Zaanan ist nicht ausgezogen; die Wehklage Beth-Ezels wird dessen Rastort von euch wegnehmen. ¹² Denn die Bewohnerin von Maroth zittert wegen ihrer Habe; denn von seiten Jehovas ist Unglück zum Tore Jerusalems herabgekommen. ¹³ Spanne die Renner an den Wagen, Bewohnerin von Lachis! Der Anfang der Sünde war es für die Tochter Zion; denn in dir sind die Übertretungen Israels gefunden worden. ¹⁴ Darum wirst du Morescheth-Gath ein Entlassungsgeschenk geben. Die Häuser von Aksib werden zu einem trügerischen Bache für die Könige von Israel. ¹⁵ Noch werde ich den Besitznehmer dir bringen, Bewohnerin von Marescha. Bis Adullam werden kommen die Edlen von Israel. ¹⁶ Mache dich kahl und schere dich um der Kinder deiner Wonne willen, mache deine Glatze breit wie die des Geiers; denn sie sind von dir hinweggeführt.

Micah

Chapter 2

¹ Wehe denen, die Unheil sinnen und Böses vorbereiten auf ihren Lagern! Beim Morgenlicht führen sie es aus, weil es in der Macht ihrer Hand steht. ² Und sie begehren nach Äckern und rauben sie, und nach Häusern und nehmen sie weg; und sie verüben Gewalttat an dem Manne und seinem Hause, an dem Menschen und seinem Erbteil. ³ Darum, so spricht Jehova: Siehe, ich sinne ein Unglück wider dieses Geschlecht, aus dem ihr eure Hälse nicht ziehen und unter welchem ihr nicht hoch einhergehen werdet; denn es ist eine böse Zeit. ⁴ An jenem Tage wird man einen Spruch über euch anheben und ein Klagelied anstimmen. Es ist geschehen! wird man sagen. Wir sind gänzlich verwüstet: das Teil meines Volkes vertauscht er; wie entzieht er es mir! Dem Abtrünnigen verteilt er unsere Felder. ⁵ Darum wirst du niemand haben, der in der Versammlung Jehovas die Meßschnur wirft, um ein Los zu bestimmen. ⁶ "Weissaget nicht", weissagen sie. Weissagt man nicht jenen, so wird die Schmach nicht weichen. ⁷ Du, Haus Jakob genannt, ist Jehova ungeduldig? Oder sind dies seine Taten? Sind meine Worte nicht gütig gegen den, der aufrichtig wandelt? ⁸ Aber noch unlängst lehnte sich mein Volk als Feind auf: vom Oberkleide ziehet ihr den Mantel denen ab, die sorglos vorübergehen, vom Kriege abgewandt sind; ⁹ die Weiber meines Volkes vertreibt ihr aus dem Hause ihrer Wonne, von ihren Kindern nehmet ihr meinen Schmuck auf immer. - ¹⁰ Machet euch auf und ziehet hin! Denn dieses Land ist der Ruheort nicht, um der Verunreinigung willen, die Verderben bringt, und zwar gewaltiges Verderben. ¹¹ Wenn

ein Mann da ist, der dem Winde nachgeht und betrügerisch lügt: "Ich will dir weissagen von Wein und von starkem Getränk", der wird ein Prophet dieses Volkes sein. ¹² Sammeln werde ich dich, Jakob, ganz sammeln; versammeln, ja, versammeln werde ich den Überrest Israels. Ich werde ihn zusammenbringen wie die Schafe von Bozra, wie eine Herde inmitten ihrer Trift; sie werden lärmern vor Menge der Menschen. ¹³ Der Durchbrecher zieht herauf vor ihnen her; sie brechen durch, und ziehen durch das Tor und gehen durch dasselbe hinaus; und ihr König zieht vor ihnen her, und Jehova an ihrer Spitze.

Micah

Chapter 3

¹ Und ich sprach: Höret doch, ihr Häupter Jakobs und ihr Fürsten des Hauses Israel: Ich es nicht an euch, das Recht zu kennen? ² Die ihr das Gute hasset und das Böse liebet; die ihr ihnen die Haut abziehet und das Fleisch von ihren Gebeinen; ³ und die ihr das Fleisch meines Volkes fresset, und ihre Haut von ihnen abstreifet, und ihre Gebeine zerbrechet und zerstücket wie in einem Topfe und wie Fleisch inmitten des Kessels. ⁴ Dann werden sie zu Jehova schreien, und er wird ihnen nicht antworten; und er wird sein Angesicht vor ihnen verbergen zu jener Zeit, gleichwie sie ihre Handlungen böse gemacht haben. ⁵ So spricht Jehova über die Propheten, die mein Volk irreführen, welche mit ihren Zähnen beißen, und Frieden rufen; und wer ihnen nichts ins Maul gibt, wider den heiligen sie einen Krieg: ⁶ Darum soll es euch Nacht werden, ohne Gesicht, und Finsternis werden, ohne Wahrsagung; und die Sonne wird über den Propheten untergehen, und der Tag über ihnen schwarz werden. ⁷ Und die Seher werden beschämt und die Wahrsager zu Schanden werden, und sie werden allesamt den Bart verhüllen, weil keine Antwort Gottes da ist. ⁸ Ich hingegen, ich bin mit Kraft erfüllt durch den Geist Jehovas, und mit Recht und Stärke, um Jakob seine Übertretung kundzutun und Israel seine Sünde. ⁹ Höret doch dieses, ihr Häupter des Hauses Jakob und ihr Fürsten des Hauses Israel, die ihr das Recht verabscheuet und alles Gerade krümmt; ¹⁰ die ihr Zion mit Blut bauet und Jerusalem mit Unrecht. ¹¹ Seine Häupter richten um Geschenke, und seine Priester lehren um Lohn, und seine Propheten wahrsagen um Geld; und sie stützen sich auf Jehova und sagen: Ist nicht Jehova in unserer Mitte? Kein Unglück wird über uns kommen! ¹² Darum wird euretwegen Zion als Acker gepflügt werden, und Jerusalem wird zu Trümmerhaufen und der Berg des Hauses zu Waldeshöhen werden.

Micah

Chapter 4

¹ Und es wird geschehen am Ende der Tage, da wird der Berg des Hauses Jehovas feststehen auf dem Gipfel der Berge und erhaben sein über die Hügel. Und Völker werden zu ihm strömen; ² und viele Nationen werden hingehen und sagen: Kommt und laßt uns hinaufziehen zum Berge Jehovas und zum Hause des Gottes Jakobs! Und er wird uns belehren aus seinen Wegen, und wir wollen wandeln auf seinen Pfaden. Denn von Zion wird ausgehen das Gesetz, und das Wort Jehovas von Jerusalem; ³ und er wird richten zwischen vielen Völkern und Recht sprechen mächtigen Nationen bis in die Ferne. Und sie werden ihre Schwerter zu Pflugmessern schmieden, und ihre Speere zu Winzermessern; nicht wird Nation wider Nation das Schwert erheben, und sie werden den Krieg nicht mehr lernen. ⁴ Und sie werden sitzen, ein jeder unter seinem Weinstock und unter seinem Feigenbaum, und niemand wird sie aufschrecken. Denn der Mund Jehovas der Heerscharen hat geredet. ⁵ Denn alle

Völker werden wandeln, ein jedes im Namen seines Gottes; wir aber werden wandeln im Namen Jehovas, unseres Gottes, immer und ewiglich. - ⁶ An jenem Tage, spricht Jehova, werde ich das Hinkende sammeln und das Vertriebene zusammenbringen, und dem ich Übles getan habe. ⁷ Und ich werde das Hinkende zu einem Überrest und das Weitentfernte zu einer gewaltigen Nation machen; und Jehova wird König über sie sein auf dem Berge Zion, von nun an bis in Ewigkeit. ⁸ Und du Herdenturm, du Hügel der Tochter Zion, zu dir wird gelangen und zu dir wird kommen die frühere Herrschaft, das Königtum der Tochter Jerusalem. ⁹ Nun, warum erhebst du ein Geschrei? Ist kein König in dir? Oder ist dein Ratgeber umgekommen, daß dich Wehen ergriffen haben der Gebärenden gleich? ¹⁰ Kreiße und stöhne, Tochter Zion, gleich einer Gebärenden! Denn nun wirst du aus der Stadt hinausziehen und auf dem Felde wohnen und bis nach Babel kommen. Dasselbst wirst du errettet werden, daselbst wird Jehova dich aus der Hand deiner Feinde erlösen. ¹¹ Und nun haben sich viele Nationen wider dich versammelt, die da sprechen: Sie werde entweiht, und unsere Augen mögen an Zion ihre Lust sehen! ¹² Aber sie kennen nicht die Gedanken Jehovas und verstehen nicht seinen Ratschluß; denn er hat sie gesammelt, wie man Garben auf die Tenne sammelt. ¹³ Mache dich auf und drisch, Tochter Zion! Denn ich werde dein Horn zu Eisen und deine Hufe zu Erz machen, und du wirst viele Völker zermalmen; und ich werde ihren Raub dem Jehova verbannen, und ihr Vermögen dem Herrn der ganzen Erde. -

Micah

Chapter 5

¹ (H4:14) Nun dränge dich zusammen, Tochter des Gedränges: man hat eine Belagerung gegen uns gerichtet; mit dem Stabe schlagen sie den Richter Israels auf den Backen. ² (H5:1) Und du, Bethlehem, Ephrata, zu klein, um unter den Tausenden von Juda zu sein, aus dir wird mir hervorkommen, der Herrscher über Israel sein soll; und seine Ausgänge sind von der Urzeit, von den Tagen der Ewigkeit her. ³ (H5:2) Darum wird er sie dahingeben bis zur Zeit, da eine Gebärende geboren hat; und der Rest seiner Brüder wird zurückkehren samt den Kindern Israel. ⁴ (H5:3) Und er wird dastehen und seine Herde weiden in der Kraft Jehovas, in der Hoheit des Namens Jehovas, seines Gottes. Und sie werden wohnen; denn nun wird er groß sein bis an die Enden der Erde. ⁵ (H5:4) Und dieser wird Friede sein. Wenn Assyrien in unser Land kommen und wenn es in unsere Paläste treten wird, so werden wir sieben Hirten und acht Menschenfürsten gegen dasselbe aufstellen. ⁶ (H5:5) Und sie werden das Land Assyrien mit dem Schwerte weiden, und das Land Nimrods in seinen Toren; und er wird uns von Assyrien erretten, wenn es in unser Land kommen und wenn es in unsere Grenzen treten wird. ⁷ (H5:6) Und der Überrest Jakobs wird inmitten vieler Völker sein wie ein Tau von Jehova, wie Regenschauer auf das Kraut, der nicht auf Menschen wartet und nicht auf Menschenkinder harrt. ⁸ (H5:7) Und der Überrest Jakobs wird unter den Nationen, inmitten vieler Völker, sein wie ein Löwe unter den Tieren des Waldes, wie ein junger Löwe unter den Schafherden, der, wenn er hindurchgeht, zertritt und zerreißt, und niemand errettet. - ⁹ (H5:8) Hoch erhoben sei deine Hand über deine Bedränger, und alle deine Feinde mögen ausgerottet werden! ¹⁰ (H5:9) Und es wird geschehen an jenem Tage, spricht Jehova, da werde ich deine Rosse ausrotten aus deiner Mitte und deine Wagen vernichten. ¹¹ (H5:10) Und ich werde ausrotten die Städte deines Landes und alle deine Festungen niederreißen. ¹² (H5:11) Und ich werde die Wahrsagereien ausrotten aus deiner Hand, und du wirst keine Zauberer mehr haben. ¹³ (H5:12) Und ich werde deine geschnitzten Bilder und deine Bildsäulen aus deiner Mitte ausrotten, und du wirst dich nicht mehr niederwerfen vor dem Werke deiner Hände. ¹⁴ (H5:13) Und ich werde deine Ascherim herausreißen aus deiner Mitte und deine Städte vertilgen. ¹⁵ (H5:14) Und ich werde in Zorn und in Grimm Rache üben an den Nationen, die nicht gehört haben.

Micah

Chapter 6

¹ Höret doch, was Jehova sagt: Mache dich auf, rechte vor den Bergen und laß die Hügel deine Stimme hören! ² Höret, ihr Berge, den Rechtsstreit Jehovas, und ihr Unwandelbaren, ihr Grundfesten der Erde! Denn Jehova hat einen Rechtsstreit mit seinem Volke, und mit Israel wird er rechten. ³ "Mein Volk, was habe ich dir getan, und womit habe ich dich ermüdet? Lege Zeugnis gegen mich ab! ⁴ Denn ich habe dich aus dem Lande Ägypten heraufgeführt und aus dem Diensthause dich erlöst; und ich habe Mose, Aaron und Mirjam vor dir hergesandt. ⁵ Mein Volk, gedenke doch, was Balak, der König von Moab, beratschlagt, und was Bileam, der Sohn Beors, ihm geantwortet hat, dessen, was von Sittim bis Gilgal geschehen ist; auf daß du die gerechten Taten Jehovas erkennest." ⁶ "Womit soll ich vor Jehova treten, mich beugen vor dem Gott der Höhe? Soll ich vor ihn treten mit Brandopfern, mit einjährigen Kälbern? ⁷ Wird Jehova Wohlgefallen haben an Tausenden von Widdern, an Zehntausenden von Strömen Öls? Soll ich meinen Erstgeborenen geben für meine Übertretung, die Frucht meines Leibes für die Sünde meiner Seele?" ⁸ Er hat dir kundgetan, o Mensch, was gut ist; und was fordert Jehova von dir, als Recht zu üben und Güte zu lieben, und demütig zu wandeln mit deinem Gott? ⁹ Die Stimme Jehovas ruft der Stadt, und dein Name hat Weisheit im Auge: Höret auf die Zuchtrute und auf den, der sie bestellt! ¹⁰ Sind noch im Hause des Gesetzlosen Schätze der Gesetzlosigkeit und das knappe, verfluchte Ephra? ¹¹ "Sollte ich rein sein bei der Waage der Gesetzlosigkeit und bei einem Beutel mit betrügerischen Gewichtsteinen?" ¹² Ihre Reichen sind voll Gewalttat, und ihre Bewohner reden Lügen, und ihre Zunge ist Trug in ihrem Munde! ¹³ So will auch ich dich unheilbar schlagen, dich verwüsten um deiner Sünden willen. ¹⁴ Du wirst essen, aber nicht satt werden; und dein Inneres wird leer bleiben. Und du wirst fortschaffen und nicht retten; und was du rettetest, werde ich dem Schwerte hingeben. ¹⁵ Du wirst säen, aber nicht ernten; du wirst Oliven keltern, aber dich nicht mit Öl salben, und Most, aber keinen Wein trinken. ¹⁶ Und man beobachtet eifrig die Satzungen Omris und alles Tun des Hauses Ahabs, und ihr wandelt in ihren Ratschlägen: auf daß ich dich zum Entsetzen mache und ihre Bewohner zum Gezisch; und ihr werdet die Schmach meines Volkes tragen.

Micah

Chapter 7

¹ Wehe mir! Denn mir ist es wie bei der Obstlese, wie bei der Nachlese der Weinernte: keine Traube zu essen! Keine Frühfeige, die meine Seele begehrt! ² Der Gütige ist aus dem Lande verschwunden, und da ist kein Rechtschaffener unter den Menschen: allesamt lauern sie auf Blut, sie jagen ein jeder seinen Bruder mit dem Netze. ³ Nach dem Bösen sind beide Hände gerichtet, um es wohl auszuführen. Der Fürst fordert, und der Richter richtet gegen Entgelt, und der Große spricht die Gier seiner Seele aus, und sie flechten es ineinander. ⁴ Der Beste unter ihnen ist wie ein Dornstrauch, der Rechtschaffenste wie eine Dornhecke. Der Tag deiner Wächter, deine Heimsuchung, ist gekommen; dann wird ihre Verwirrung da sein. ⁵ Trauet nicht dem Genossen, verlasset euch nicht auf den Vertrauten; verwahre die Pforten deines Mundes vor der, die an deinem Busen liegt. ⁶ Denn der Sohn verachtet den Vater, die Tochter lehnt sich auf gegen ihre Mutter, die Schwiegertochter gegen ihre Schwiegermutter; des Mannes Feinde sind seine Hausgenossen. - ⁷ Ich aber will nach Jehova ausschauen, will harren auf den Gott meines Heils; mein Gott wird mich erhören. ⁸ Freue dich nicht über mich, meine Feindin! Denn bin ich gefallen, so stehe ich wieder auf; denn sitze ich in Finsternis, so ist Jehova mein Licht. ⁹ Den Grimm Jehovas will ich tragen, denn ich habe gegen ihn gesündigt, bis er meinen Rechtsstreit führen und mir Recht verschaffen wird. Er wird mich herausführen an das Licht, ich werde seine Gerechtigkeit anschauen. ¹⁰ Und meine Feindin soll es sehen, und Scham soll sie bedecken, die zu mir sprach: Wo ist Jehova, dein Gott? Meine Augen werden ihre Lust an ihr sehen: nun wird sie zertreten werden wie Straßenkot. ¹¹ Ein Tag kommt, um deine Mauern aufzubauen. An jenem Tage wird die Schranke entfernt werden; ¹² an jenem Tage, da wird man zu dir kommen von Assyrien und den Städten Mazors, und von Mazor bis zum Strome und von Meer zu Meer und von Gebirge zu Gebirge. - ¹³

Und das Land wird zur Wüste werden um seiner Bewohner willen, wegen der Frucht ihrer Handlungen. ¹⁴ "Weide dein Volk mit deinem Stabe, die Herde deines Erbteils, die abgesondert wohnt im Walde, inmitten des Karmel; laß sie weiden in Basan und Gilead, wie in den Tagen der Vorzeit." ¹⁵ Wie in den Tagen, da du aus dem Lande Ägypten zogest, werde ich es Wunder sehen lassen. ¹⁶ Die Nationen werden es sehen und beschämt werden über all ihre Macht: sie werden die Hand auf den Mund legen, ihre Ohren werden taub werden; ¹⁷ sie werden Staub lecken wie die Schlange, wie die kriechenden Tiere der Erde; sie werden hervorzittern aus ihren Schlössern; sie werden sich bebend wenden zu Jehova, unserem Gott, und vor dir sich fürchten. ¹⁸ Wer ist ein Gott wie du, der die Ungerechtigkeit vergibt, und die Übertretung des Überrestes seines Erbteils übersieht? Er behält seinen Zorn nicht auf immer, denn er hat Gefallen an Güte. ¹⁹ Er wird sich unser wieder erbarmen, wird unsere Ungerechtigkeiten niedertreten; und du wirst alle ihre Sünden in die Tiefen des Meeres werfen. ²⁰ Du wirst an Jakob Wahrheit, an Abraham Güte erweisen, die du von den Tagen der Vorzeit her unseren Vätern geschworen hast.

Micah

Chapter 1

¹ יהוה אשר היה אל מיכה המרשתי בימי יותם אחז יחזקיה מלכי יהודה אשר חזה על שמרון וירושלם: ² שמעו עמים כלם הקשיבי ארץ ומלאה ויהי אדני יהוה בכם לעד אדני מהיכל קדשו: ³ כי הנה יהוה יצא ממקומו וירד ודרך על במותי ארץ: ⁴ ונמסו ההרים תחתיו והעמקים יתבקעו כדונג מפני האש כמים מגרים במורד: ⁵ בפשע יעקב כל זאת ובחטאות בית ישראל מי פשע יעקב הלוא שמרון ומי במות יהודה הלוא ירושלם: ⁶ ושמתי שמרון לעי השדה למטעי כרם והגרתי לגי אבניה ויסדיה אגלה: ⁷ וכל פסיליה יכתו וכל אתנניה ישרפו באש וכל עצביה אשים שממה כי מאתנן זונה קבצה ועד אתנן זונה ישובו: ⁸ על זאת אספדה ואילילה אילכה שילל וערום אעשה מספד כתנים ואבל כבנות יענה: ⁹ כי אנושה מכותיה כי באה עד יהודה נגע עד שער עמי עד ירושלם: ¹⁰ בגת אל תגידו בכו אל תבכו בבית לעפרה עפר התפלשתי: ¹¹ עברי לכם יושבת שפיר עריה בשת לא יצאה יושבת צאן מספד בית האצל יקח מכם עמדתו: ¹² כי חלה לטוב יושבת מרות כי ירד רע מאת יהוה לשער ירושלם: ¹³ רתם המרכבה לרכש יושבת לכיש ראשית חטאת היא לבת ציון כי בך נמצאו פשעי ישראל: ¹⁴ לכן תתני שלוחים על מורשת גת בתי אכזיב לאכזב למלכי ישראל: ¹⁵ עד הירש אבי לך יושבת מרשה עד עדלם יבוא כבוד ישראל: ¹⁶ קרחי וגזי על בני תענוגך הרחבי קרחתך כנשר כי גלו ממך:

Micah

Chapter 2

¹ חשבי און ופעלי רע על משכבותם באור הבקר יעשוה כי יש לאל ידם: ² וחמדו שדות וגזלו ובתים ונשאו ועשקו גבר וביתו ואיש ונחלתו: ³ לכן כה אמר יהוה הנני חשב על המשפחה הזאת רעה אשר לא תמישו משם צוארתיכם ולא תלכו רומה כי עת רעה היא: ⁴ ביום ההוא ישא עליכם משל ונהה נהי נהיה אמר שדוד נשדדו חלק עמי ימיר איך ימיש לי לשובב שדינו יחלק: ⁵ לכן לא יהיה לך משליך חבל בגורל בקהל יהוה: ⁶ אל תטפו וטיפון לא יטפו לאלה לא יסג כלמות: ⁷ האמור בית יעקב הקצר רוח יהוה אם אלה מעלליו הלוא דברי ייטיבו עם הישר הולך: ⁸ ואתמול עמי לאויב יקומם ממול שלמה אדר תפשטון מעברים בטח שובי מלחמה: ⁹ נשי עמי תגרשון מבית תענגיה מעל עלליה תקחו הדרי לעולם: ¹⁰ קומו ולכו כי לא זאת המנוחה בעבור טמאה תחבל וחבל נמרץ: ¹¹ לו איש הלך רוח ושקר כזב אטף לך ליין ולשכר והיה מטיף העם הזה: ¹² אסף אסף יעקב כלך קבץ אקבץ שארית ישראל יחד אשימנו כצאן בצרה כעדר בתוך הדברו תהימנה מאדם: ¹³ עלה הפרץ לפנייהם פרצו ויעברו שער ויצאו בו ויעבר מלכם לפנייהם ויהוה בראשם:

Micah

Chapter 3

¹ ר שמעו נא ראשי יעקב וקציני בית ישראל הלוא לכם לדעת את המשפט: ² שנאי טוב ואהבי רעה גזלי עורם מעליהם ושארם מעל עצמותם: ³ ואשר אכלו שאר עמי ועורם מעליהם הפשיטו ואת עצמותיהם פצחו ופרשו כאשר בסיר וכבשר בתוך קלחת: ⁴ אז יזעקו אל יהוה ולא יענה אותם ויסתר פניו מהם בעת ההיא כאשר הרעו מעלליהם: ⁵ כה אמר יהוה על הנביאים המתעים את עמי הנשכים בשניהם וקראו שלום ואשר לא יתן על פיהם וקדשו עליו מלחמה: ⁶ לכן לילה לכם מחזון וחשכה לכם מקסם ובאה השמש על הנביאים וקדר עליהם היום: ⁷ ובשו החזים וחפרו הקסמים ועטו על שפם כלם כי אין מענה אלהים: ⁸ ואולם אנכי מלאתי כח את רוח יהוה ומשפט וגבורה להגיד ליעקב פשעו ולישראל חטאתו: ⁹ שמעו נא זאת ראשי בית יעקב וקציני בית ישראל המתעבים משפט ואת כל הישרה יעקשו: ¹⁰ בנה ציון בדמים וירושלם בעולה: ¹¹ ראשיה בשחד וכהניה במחיר יורו ונביאיה בכסף יקסמו

ועל יהוה ישענו לאמר הלוא יהוה בקרבנו לא תבוא עלינו רעה: ¹² לכן בגללכם ציון שדה תחרש וירושלם עיין תהיה והר הבית לבמות יער:

Micah

Chapter 4

¹ : באחרית הימים יהיה הר בית יהוה נכון בראש ההרים ונשא הוא מגבעות ונהרו עליו עמים: ² והלכו גוים רבים ואמרו לכו ונעלה אל הר יהוה ואל בית אלהי יעקב ויורנו מדרכיו ונלכה בארחתיו כי מציון תצא תורה ודבר יהוה מירושלם: ³ ושפט בין עמים רבים והוכיח לגוים עצמים עד רחוק וכתתו חרבתיים לאתים וחנתיים למזמרות לא ישאו גוי אל גוי חרב ולא ילמדון עוד מלחמה: ⁴ וישבו איש תחת גפנו ותחת תאנתו ואין מחריד כי פי יהוה צבאות דבר: ⁵ כי כל העמים ילכו איש בשם אלהיו ואנחנו נלך בשם יהוה אלהינו לעולם ועד: ⁶ ביום ההוא נאם יהוה אספה הצלעה והנדחה אקבצה ואשר הרעתי: ⁷ ושמתי את הצלעה לשארית והנהלאה לגוי עצום ומלך יהוה עליהם בהר ציון מעתה ועד עולם: ⁸ ואתה מגדל עדר עפל בת ציון עדיך תאתה ובאה הממשלה הראשנה ממלכת לבת ירושלם: ⁹ עתה למה תריעי רע המלך אין כך אם יועצך אבד כי החזיקך חיל כיולדה: ¹⁰ חולי וגחי בת ציון כיולדה כי עתה תצאי מקריה ושכנת בשדה ובאת עד בבל שם תנצלי שם יגאלך יהוה מכף איביך: ¹¹ ועתה נאספו עליך גוים רבים האמרים תחנף ותחז בציון עינינו: ¹² והמה לא ידעו מחשבות יהוה ולא הבינו עצתו כי קבצם כעמיר גרנה: ¹³ קומי ודושי בת ציון כי קרנך אשים ברזל ופרסתיך אשים נחושה והדקות עמים רבים והחרמתי ליהוה בצעם וחילים לאדון כל הארץ:

Micah

Chapter 5

¹ : תתגדדי בת גדוד מצור שם עלינו בשבט יכו על הלחי את שפט ישראל: ² ואתה בית לחם אפרתה צעיר להיות באלפי יהודה ממך לי יצא להיות מושל בישראל ומוצאתיו מקדם מימי עולם: ³ לכן יתנם עד עת יולדה ויתר אחיו ישובון על בני ישראל: ⁴ ועמד ורעה בעז יהוה בגאון שם יהוה אלהיו וישבו כי עתה יגדל עד אפסי ארץ: ⁵ והיה זה שלום אשור כי יבוא בארצו וכי ידרך בארמנתיו והקמנו עליו שבעה רעים ושמנה נסיכי אדם: ⁶ ורעו את ארץ אשור בחרב ואת ארץ נמרד בפתחיה והציל מאשור כי יבוא בארצו וכי ידרך בגבולו: ⁷ והיה שארית יעקב בקרב עמים רבים כטל מאת יהוה כרביבים עלי עשב אשר לא יקוה לאיש ולא ייחל לבני אדם: ⁸ והיה שארית יעקב בגוים בקרב עמים רבים כאריה בבהמות יער ככפיר בעדרי צאן אשר אם עבר ורמס וטרף ואין מציל: ⁹ תרם ירך על צריך וכל איביך יכרתו: ¹⁰ והיה ביום ההוא נאם יהוה והכרתי סוסיך מקרבך והאבדתי מרכבתיך: ¹¹ והכרתי ערי ארצך והרסתי כל מבצריך: ¹² והכרתי כשפים מידך ומעוננים לא יהיו לך: ¹³ והכרתי פסיליך ומצבותיך מקרבך ולא תשתחוה עוד למעשה ידיך: ¹⁴ ונתשתי אשיריך מקרבך והשמדתי עריך: ¹⁵ ועשיתי באף ובחמה נקם את הגוים אשר לא שמעו:

Micah

Chapter 6

¹ עו נא את אשר יהוה אמר קום ריב את ההרים ותשמענה הגבעות קולך: ² שמעו הרים את ריב יהוה והאתנים מסדי ארץ כי ריב ליהוה עם עמו ועם ישראל יתוכח: ³ עמי מה עשיתי לך ומה הלאתיך ענה בי: ⁴ כי העלתיך מארץ מצרים ומבית עבדים פדיתיך ואשלח לפניך את משה אהרן ומרים: ⁵ עמי זכר נא מה יעץ בלק מלך מואב ומה ענה אותו בלעם בן בעור מן השטים עד הגלגל למען דעת צדקות יהוה: ⁶ במה אקדם יהוה אכף לאלהי מרום האקדמנו בעולות בעגלים בני שנה: ⁷ הירצה יהוה באלפי אילים ברבבות נחלי שמן האתן בכורי פשעי פרי בטני חטאת נפשי: ⁸ הגיד לך אדם מה טוב ומה יהוה דורש ממך כי אם עשות משפט ואהבת חסד והצנע לכת עם אלהיך: ⁹ קול יהוה לעיר יקרא ותושיה יראה שמך שמעו מטה ומי יעדה: ¹⁰ עוד האש בית רשע אצרות רשע ואיפת רזון זעומה: ¹¹ האזכה במאזני רשע ובכיס אבני מרמה: ¹² אשר עשירה מלאו חמס וישביה דברו שקר ולשונם רמיה בפיהם: ¹³ וגם אני החליתי הכותך השמם על חטאתך: ¹⁴ אתה תאכל ולא תשבוע וישחך בקרבך ותסג ולא תפליט ואשר תפלט לחרב אתך: ¹⁵ אתה תזרע ולא תקצור אתה תדרך זית ולא תסוך שמן ותירוש ולא תשתה יין: ¹⁶ וישתמר חקות עמרי וכל מעשה בית אחאב ותלכו במעצותם למען תתי אתך לשמה וישביה לשרקה וחרפת עמי תשא:

Micah

Chapter 7

¹ י' לי כי הייתי כאספי קיץ כעללת בציר אין אשכול לאכול בכורה אותה נפשי: ² אבד חסיד מן הארץ וישר באדם אין כלם לדמים יארבו איש את אחיו יצודו חרם: ³ על הרע כפים להיטיב השר שאל והשפט בשלום והגדול דבר הות נפשו הוא ויעבתוה: ⁴ טובם כחדק ישר ממסוכה יום מצפיך פקדתך באה עתה תהיה מבוכתם: ⁵ אל תאמינו ברע אל תבטחו באלוף משכבת חיקך שמר פתחי פיך: ⁶ כי בן מנבל אב בת קמה באמה כלה בחמתה איבי איש אנשי ביתו: ⁷ ואני ביהוה אצפה אוחילה לאלהי ישעי ישמעני אלהי: ⁸ אל תשמחי איבתי לי כי נפלתי קמתי כי אשב בחשך יהוה אור לי: ⁹ זעף יהוה אשא כי חטאתי לו עד אשר יריב ריבי ועשה משפטי יוציאני לאור אראה בצדקתו: ¹⁰ ותרא איבתי ותכסה בושה האמרה אלי אין יהוה אלהיך עיני תראינה בה עתה תהיה למרמס כטיט חוצות: ¹¹ יום לבנות גדרך יום ההוא ירחק חק: ¹² יום הוא ועדיך יבוא למני אשור וערי מצור ולמני מצור ועד נהר וים מים והר ההר: ¹³ והיתה הארץ לשממה על ישביה מפרי מעלליהם: ¹⁴ רעה עמך בשבטך צאן נחלתך שכני לבדד יער בתוך כרמל ירעו בשן וגלעד כימי עולם: ¹⁵ כימי צאתך מארץ מצרים אראנו נפלאות: ¹⁶ יראו גוים ויבשו מכל גבורתם ישימו יד על פה אזניהם תחרשנה: ¹⁷ ילחנו עפר כנחש כזחלי ארץ ירגזו ממסגרתיהם אל יהוה אלהינו יפחדו ויראו ממך: ¹⁸ מי אל כמוך נשא עון ועבר על פשע לשארית נחלתו לא החזיק לעד אפו כי חפץ חסד הוא: ¹⁹ ישוב ירחמנו יכבש עונתינו ותשליך במצלות ים כל חטאותם: ²⁰ תתן אמת ליעקב חסד לאברהם אשר נשבעת לאבתינו מימי קדם:

Micah

Chapter 1

¹ La parola dell'Eterno che fu rivolta a Michea, il Morashtita, ai giorni di Jotham, di Achaz e di Ezechia, re di Giuda, e ch'egli ebbe in visione intorno a Samaria e a Gerusalemme. ² Ascoltate, o popoli tutti! Presta attenzione, o terra, con tutto quello ch'è in te! E il Signore, l'Eterno sia testimonio contro di voi: Il Signore dal suo tempio santo. ³ Poiché, ecco, l'Eterno esce dalla sua dimora, scende, cammina sulle alture della terra; ⁴ i monti si struggono sotto di lui, e le valli si schiantano, come cera davanti al fuoco, come acque sopra un pendio. ⁵ E tutto questo, per via della trasgressione di Giacobbe, e per via dei peccati della casa d'Israele. Qual è la trasgressione di Giacobbe? Non è Samaria? Quali sono gli alti luoghi di Giuda? Non sono Gerusalemme? ⁶ Perciò io farò di Samaria un mucchio di pietre nella campagna, un luogo da piantarci le vigne; ne farò rotolare le pietre giù nella valle, ne metterò allo scoperto le fondamenta. ⁷ Tutte le sue immagini scolpite saranno spezzate, tutti i salari della sua impudicizia saranno arsi col fuoco, e tutti i suoi idoli io li distruggerò; raccolti col salario della prostituzione, torneranno ad esser salari di prostituzione. ⁸ Per questo io farò cordoglio e urlerò, andrò spogliato e nudo; manderò de' lamenti come lo sciacallo, grida lugubri come lo struzzo. ⁹ Poiché la sua piaga è incurabile; si estende fino a Giuda, giunge fino alla porta del mio popolo, fino a Gerusalemme. ¹⁰ Non l'annunziate in Gad! Non piangete in Acco! A Beth-Leafra io mi rotolo nella polvere. ¹¹ Passa, vattene, o abitatrice di Shafir, in vergognosa nudità; non esce più l'abitatrice di Tsaan; il cordoglio di Bet-Haetsel vi priva di questo rifugio. ¹² L'abitatrice di Marot è dolente per i suoi beni, perché una sciagura è scesa da parte dell'Eterno fino alla porta di Gerusalemme. ¹³ Attacca i destrieri al carro, o abitatrice di Lakis! Essa è stata il principio del peccato per la figliuola di Sion, poiché in te si son trovate le trasgressioni d'Israele. ¹⁴ Perciò tu darai un regalo d'addio a Moresheth-Gath; le case d'Aczib saranno una cosa ingannevole per i re d'Israele. ¹⁵ Io ti condurrò un nuovo possessore, o abitatrice di Maresha; fino ad Adullam andrà la gloria d'Israele. ¹⁶ Tagliati i capelli, raditi il capo, a motivo de' figliuoli delle tue delizie! Fatti calva come l'avvoltoio, poich'essi vanno in cattività, lungi da te!

Micah

Chapter 2

¹ Guai a quelli che meditano l'iniquità e macchinano il male sui loro letti, per metterlo ad effetto allo spuntar del giorno, quando ne hanno il potere in mano! ² Agognano dei campi, e li rapiscono; delle case, e se le prendono; così opprimono l'uomo e la sua casa, l'individuo e la sua proprietà. ³ Perciò così parla l'Eterno: Ecco, io medito contro questa stirpe un male, al quale non potrete sottrarre il collo; e non camminerete più a test'alta, perché saranno tempi cattivi. ⁴ In quel giorno si farà su di voi un proverbio, si canterà un lamento, e si dirà: "E' finito! Noi siamo interamente rovinati! Egli passa ad altri la parte del mio popolo! Vedete, com'egli me la toglie! I nostri campi li distribuisce agli infedeli!" ⁵ Perciò tu non avrai più alcuno che tiri la cordicella per far le parti, nelle raunanza dell'Eterno. ⁶ "Non profetate!" Vanno essi ripetendo. Anche se non si profetizzino cotali cose, non si eviterà l'ignominia. ⁷ O tu che porti il nome di casa di Giacobbe, è forse l'Eterno pronto all'ira? E' questo il suo modo d'agire? Le mie parole non son esse favorevoli a colui che cammina rettamente? ⁸ Ma da qualche tempo il mio popolo insorge come un nemico; voi portate via il mantello di sopra alla veste a quelli che passan tranquillamente, che tornano dalla guerra. ⁹ Voi cacciate le donne del mio popolo dalla case che son la loro delizia; voi rapite per sempre la mia gloria ai loro figliuoletti. ¹⁰ Levatevi, andatevene! Perché questo non è luogo di riposo; a motivo della sua contaminazione, esso vi distruggerà d'una distruzione orrenda. ¹¹ Se uno andasse dietro al vento, e spacciasse menzogne, dicendo: "Io predirò per te vino e bevande forti!" quello sarebbe l'oracolo di questo popolo. ¹² Io ti radunerò, o Giacobbe, ti radunerò tutto quanto! Certo io raccoglierò il rimanente d'Israele; io li farò venire assieme come pecore in un ovile, come un gregge in mezzo al suo pascolo; il luogo sarà

affollato di uomini. ¹³ Chi farà la breccia salirà innanzi a loro; essi faran la breccia, e passeranno per la porta e per essa usciranno, il loro re camminerà davanti a loro, e l'Eterno sarà alla loro testa.

Micah

Chapter 3

¹ Io dissi: Ascoltate, vi prego, o capi di Giacobbe, e voi magistrati della casa d'Israele: Non spetta a voi conoscer ciò ch'è giusto? ² Ma voi odiate il bene e amate il male, scorticate il mio popolo e gli strappate la carne di sulle ossa. ³ Costoro divorano la carne del mio popolo, gli strappan di dosso la pelle, gli fiaccan le ossa; lo fanno a pezzi, come ciò che si mette in pentola, come carne da metter nella caldaia. ⁴ Allora grideranno all'Eterno, ma egli non risponderà loro; in quel tempo, egli nasconderà loro la sua faccia, perché le loro azioni sono state malvage. ⁵ Così parla l'Eterno riguardo ai profeti che traviano il mio popolo, che gridano: "Pace", quando i loro denti han di che mordere, e bandiscono la guerra contro a chi non mette loro nulla in bocca. ⁶ Perciò vi si farà notte, e non avrete più visioni; vi si farà buio e non avrete più divinazioni; il sole tramonerà su questi profeti, e il giorno s'oscurerà sul loro. ⁷ I veggenti saran coperti d'onta, e gli indovini arrossiranno; tutti quanti si copriranno la barba, perché non vi sarà risposta da Dio. ⁸ Ma, quanto a me, io son pieno di forza, dello spirito dell'Eterno, di retto giudizio e di coraggio, per far conoscere a Giacobbe la sua trasgressione, e ad Israele il suo peccato. ⁹ Deh! ascoltate, vi prego, o capi della casa di Giacobbe, e voi magistrati della casa d'Israele, che aborrite ciò ch'è giusto e pervertite tutto ciò ch'è retto, ¹⁰ che edificate Sion col sangue e Gerusalemme con l'iniquità! ¹¹ I suoi capi giudicano per dei presenti, i suoi sacerdoti insegnano per un salario, i suoi profeti fanno predizioni per danaro, e nondimeno s'appoggiano all'Eterno, e dicono: "L'Eterno non è egli in mezzo a noi? non ci verrà addosso male alcuno!" ¹² Perciò, per cagion vostra, Sion sarà arata come un campo, Gerusalemme diventerà un mucchio di rovine, e il monte del tempio un'altura boscosa.

Micah

Chapter 4

¹ Ma avverrà, negli ultimi tempi, che il monte della casa dell'Eterno si ergerà sopra la sommità de' monti, e s'innalzerà al disopra delle colline, e i popoli affluiranno ad esso. ² Verranno delle nazioni in gran numero e diranno: "Venite, saliamo al monte dell'Eterno e alla casa dell'Iddio di Giacobbe; egli c'insegnerà le sue vie, e noi cammineremo nei suoi sentieri!" Poiché da Sion uscirà la legge, e da Gerusalemme la parola dell'Eterno. ³ Egli sarà giudice fra molti popoli, e sederà come arbitro fra nazioni potenti e lontane. Delle loro spade fabbricheranno vomeri, delle loro lance, roncole; una nazione non leverà più la spada contro l'altra, e non impareranno più la guerra. ⁴ Sederanno ciascuno sotto la sua vigna e sotto il suo fico senza che alcuno li spaventi; poiché la bocca dell'Eterno degli eserciti ha parlato. ⁵ Mentre tutti i popoli camminano ciascuno nel nome del suo dio, noi cammineremo nel nome dell'Eterno, del nostro Dio, in perpetuo. ⁶ In quel giorno, dice l'Eterno, io raccoglierò le pecore zoppe, radunerò quelle ch'erano state scacciate, e quelle ch'io avevo trattato duramente. ⁷ Di quelle che zoppicano farò un resto, che sussisterà; di quelle scacciate lontano una nazione potente; e l'Eterno regnerà su loro sul monte Sion, da allora in perpetuo. ⁸ E tu, torre del gregge, colle della figliuola di Sion, a te verrà, a te verrà l'antico dominio, il regno che spetta alla figliuola di Gerusalemme. ⁹ Ora, perché gridi tu così forte? Non v'è egli alcun re dentro di te? Il tuo consigliere è egli perito che l'angoscia ti

colga come di donna che partorisce? ¹⁰ Soffri e gemi, o figliuola di Sion, come donna che partorisce! Poiché ora uscirai dalla città, dimorerai per i campi, e andrai fino a Babilonia. Là tu sarai liberata, là l'Eterno ti riscatterà dalla mano dei tuoi nemici. ¹¹ Ora molte nazioni si son radunate contro di te, le quali dicono: "Sia profanata! e i nostri si pascano della vista di Sion!" ¹² Ma esse non conoscono i pensieri dell'Eterno, non intendono i suoi disegni: poich'egli le raduna come mannelle sull'aia. ¹³ Figliuola di Sion, lèvati, trebbia! perché io farò che sia di ferro il tuo corno, che le tue unghie sian di rame; e tu triterai molti popoli; e consacrerò come interdetto i loro guadagni all'Eterno, e le loro ricchezze al Signore di tutta la terra.

Micah

Chapter 5

¹ (H4-14) Ora, o figliuola di schiere, raduna le tue schiere! Ci cingono d'assedio: colpiscono con la verga la guancia del giudice d'Israele! ² (H5-1) Ma da te, o Bethlehem Efrata, piccola per essere tra i migliaia di Giuda, da te mi uscirà colui che sarà dominatore in Israele, le cui origini risalgono ai tempi antichi, ai giorni eterni. ³ (H5-2) Perciò egli li darà in man dei loro nemici, fino al tempo in cui colei che deve partorire, partorirà; e il resto de' suoi fratelli tornerà a raggiungere i figliuoli d'Israele. ⁴ (H5-3) Egli starà là e pascerà il suo gregge colla forza dell'Eterno, colla maestà del nome dell'Eterno, del suo Dio. E quelli dimoreranno in pace, perché allora ei sarà grande fino all'estremità della terra. ⁵ (H5-4) E sarà lui che recherà la pace. Quando l'Assiro verrà nel nostro paese, e metterà il piede nei nostri palazzi, noi faremo sorgere contro di lui sette pastori e otto principi di fra il popolo. ⁶ (H5-5) Essi pasceranno il paese dell'Assiro con la spada, e la terra di Nimrod nelle sue proprie città; ed egli ci libererà dall'Assiro, quando questi verrà nel nostro paese, e metterà il piede nei nostri confini. ⁷ (H5-6) Il resto di Giacobbe sarà, in mezzo a molti popoli, come una rugiada che vien dall'Eterno, come una fitta pioggia sull'erba, le quali non aspettano ordine d'uomo, e non dipendono dai figliuoli degli uomini. ⁸ (H5-7) Il resto di Giacobbe sarà fra le nazioni, in mezzo a molti popoli, come un leone tra le bestie della foresta, come un leoncello fra i greggi di pecore, il quale, quando passa, calpesta e sbrana, senza che alcuno possa liberare. ⁹ (H5-8) Si levi la tua mano sopra i tuoi avversari, e tutti i tuoi nemici siano sterminati! ¹⁰ (H5-9) E in quel giorno avverrà, dice l'Eterno, che io sterminerò i tuoi cavalli in mezzo a te, e distruggerò i tuoi carri; ¹¹ (H5-10) sterminerò le città del tuo paese, e atterrerò tutte le tue fortezze; ¹² (H5-11) sterminerò dalla tua mano i sortilegi, e tu non avrai più pronosticatori; ¹³ (H5-12) sterminerò in mezzo a te le tue immagini scolpite e le tue statue, e tu non ti prostrerai più davanti all'opera delle tue mani. ¹⁴ (H5-13) Io estirperò di mezzo a te i tuoi idoli d'Astarte, e distruggerò le tue città. ¹⁵ (H5-14) E farò vendetta nella mia ira e nel mio furore delle nazioni che non avran dato ascolto.

Micah

Chapter 6

¹ Deh, ascoltate ciò che dice l'Eterno: Lèvati, perora davanti a questi monti, e odano i colli la tua voce! ² Ascoltate, o monti, la causa dell'Eterno, e voi, saldi fondamenti della terra! poiché l'Eterno ha una causa col suo popolo, e vuol discutere con Israele. ³ Popolo mio, che t'ho io fatto? In che t'ho io travagliato? Testimonia pure contro di me! ⁴ Poiché io ti trassi fuori dal paese d'Egitto, ti redensi dalla casa di schiavitù, mandai davanti a te Mosè, Aaronne e Maria. ⁵ O popolo mio, ricorda dunque quel che Balak, re di Moab, macchinava, e che cosa gli rispose Balaam, figliuolo di Beor, da Sittim a Ghilgal, affinché tu riconosca il

giusto procedere dell'Eterno. ⁶ "Con che verrò io davanti all'Eterno e m'inchinerò davanti all'Iddio eccelso? Verrò io davanti a lui con degli olocausti, con de' vitelli d'un anno? ⁷ L'Eterno gradirà egli le migliaia de' montoni, le miriadi dei rivi d'olio? Darò il mio primogenito per la mia trasgressione? Il frutto delle mie viscere per il peccato dell'anima mia?" ⁸ O uomo, egli t'ha fatto conoscere ciò ch'è bene; e che altro richiede da te l'Eterno, se non che tu pratichi ciò ch'è giusto, che tu ami la misericordia, e cammini umilmente col tuo Dio? ⁹ La voce dell'Eterno grida alla città, (e chi ha senno avrà riguardo al suo nome): Ascoltate la verga, e colui che l'ha fatta venire! ¹⁰ Vi son eglino ancora, nella casa dell'empio, dei tesori empicamente acquistati, e l'efa scarso, c'è cosa abominevole? ¹¹ Sarei io puro se tollerassi bilance false e il sacchetto dai pesi frodolenti? ¹² Poiché i ricchi della città son pieni di violenza, i suoi abitanti proferiscono menzogne, e la loro lingua non è che frode nella loro bocca. ¹³ Perciò anch'io ti colpirò, e ti produrrò gravi ferite, ti desolerò a motivo de' tuoi peccati. ¹⁴ Tu mangerai, ma non sarai saziato, e l'inanizione rimarrà dentro di te; porterai via, ma non salverai, e ciò che avrai salvato, lo darò in balia della spada. ¹⁵ Tu seminerai, ma non mieterai; pigerai le ulive, ma non t'ungerai d'olio; spremerai il mosto, ma non berrai il vino. ¹⁶ Si osservano con cura gli statuti d'Omri, e tutte le pratiche della casa d'Achab, e voi camminate seguendo i loro consigli, perch'io abbandoni te alla desolazione e i tuoi abitanti ai fischi! E voi porterete l'obbrobrio del mio popolo!

Micah

Chapter 7

¹ Ahimè! ch'io mi trovo come dopo la raccolta de' frutti, come dopo la racimolatura, quand'è fatta la vendemmia; non v'è più grappolo da mangiare; l'anima mia brama invano un fico primaticcio. ² L'uomo pio è scomparso dalla terra; non c'è più, fra gli uomini, gente retta; tutti stanno in agguato per spargere il sangue, ognuno fa la caccia al suo fratello con la rete. ³ Le loro mani sono pronte al male, per farlo con tutta cura: il principe chiede, il giudice acconsente mediante ricompensa, il grande manifesta la cupidigia dell'anima sua, e ordiscono così le loro trame. ⁴ Il migliore di loro è come un pruno; il più retto è peggiore d'una siepe di spine. Il giorno annunciato dalle tue sentinelle, il giorno della tua punizione viene; allora saranno nella costernazione. ⁵ Non vi fidate del compagno, non riponete fiducia nell'intimo amico; guarda gli usci della tua bocca davanti a colei che riposa sul tuo seno. ⁶ Poiché il figliuolo svillaneggia il padre, la figliuola insorge contro la madre, la nuora contro la suocera, i nemici d'ognuno son la sua gente di casa. ⁷ "Quanto a me, io volgerò lo sguardo verso l'Eterno, spererò nell'Iddio della mia salvezza; il mio Dio mi ascolterà. ⁸ Non ti rallegrare di me, o mia nemica! Se son caduta, mi rialzerò, se seggo nelle tenebre, l'Eterno è la mia luce. ⁹ Io sopporterò l'indignazione dell'Eterno, perché ho peccato contro di lui, finch'egli prenda in mano la mia causa, e mi faccia ragione; egli mi trarrà fuori alla luce, e io contemplerò la sua giustizia. ¹⁰ Allora la mia nemica lo vedrà, e sarà coperta d'onta; lei, che mi diceva: Dov'è l'Eterno, il tuo Dio? I miei occhi la mireranno, quando sarà calpestata come il fango delle strade". ¹¹ Verrà giorno che la tua cinta sarà riedificata; in quel giorno sarà rimosso il decreto che ti concerne. ¹² In quel giorno si verrà a te, dalla Siria fino alle città d'Egitto, dall'Egitto sino al fiume, da un mare all'altro, e da monte a monte. ¹³ Ma il paese ha da esser ridotto in desolazione a cagione de' suoi abitanti, a motivo del frutto delle loro azioni. ¹⁴ Pasci il tuo popolo con la tua verga, il gregge della tua eredità, che sta solitario nella foresta in mezzo al Carmelo. Pasturi esso in Basan, e in Galaad, come ai giorni antichi. ¹⁵ Come ai giorni in cui uscisti dal paese d'Egitto, io ti farò vedere cose maravigliose. ¹⁶ Le nazioni lo vedranno e saran confuse, nonostante tutta la loro potenza; si metteranno la mano sulla bocca, le loro orecchie saranno assordite. ¹⁷ Leccheranno la polvere come il serpente; come i rettili della terra usciranno spaventate dai loro ripari; verranno tremanti all'Eterno, al nostro Dio, e avranno timore di te. ¹⁸ Qual Dio è come te, che perdoni l'iniquità e passi sopra la trasgressione del residuo della tua eredità? Egli non serba l'ira sua in perpetuo, perché si compiace d'usar misericordia. ¹⁹ Egli tornerà ad aver pietà di noi, si metterà sotto i piedi le nostre iniquità, e getterà nel fondo del mare tutti i nostri peccati. ²⁰ Tu mostrerai la tua fedeltà a Giacobbe, la tua misericordia ad Abrahamo, come giurasti ai nostri padri, fino dai giorni antichi.

Micah

Chapter 1

以色列和猶大犯罪受罰

¹ 在猶大王約坦、亞哈斯、希西家執政的時候，耶和華的話臨到摩利沙人彌迦，是關於撒瑪利亞和耶路撒冷的話。² 萬民哪！你們都要聽；地和地上所遍滿的，你們要聆聽；主耶和華要指證你們的不是，主必從他的聖殿指證你們的不是。³ 看哪！耶和華離開自己的地方，他降下來，踏在地的高處。⁴ 群山在他腳下融化，眾谷裂開，如蠟在火前一般，像水沖下斜坡一般，⁵ 這都是因為雅各的過犯，以色列家的罪惡。雅各的過犯是甚麼呢？不就是撒瑪利亞嗎？猶大家的罪惡是甚麼呢？不就是耶路撒冷嗎？

撒瑪利亞的刑罰

⁶ 所以我必使撒瑪利亞變成田間的廢堆，作栽種葡萄之處；我必把撒瑪利亞的石頭倒在谷中，連它的根基都露出來。⁷ 它一切雕刻的偶像必被打碎；它全部的錢財，都要用火燒盡；它所有的偶像，我都要毀滅；因為從妓女錢財榨取的，最後也必歸為妓女的錢財。

猶大的刑罰

⁸ 為此我要痛哭哀號，赤膊光腳而行；又要哀號如豺狼，悲鳴像鴿鳥。⁹ 因為撒瑪利亞的創傷無法醫治，並且殃及猶大，直逼我子民的城門，就是耶路撒冷。¹⁰ 不要在迦特報信，不要在巴歌哭泣；卻要在伯·亞弗拉打滾於塵土中。¹¹ 沙斐的居民哪！你們赤身羞愧走過去吧。撒南的居民不敢出來（“不敢出來”或譯：“也逃不掉”）；伯·以薛人的哀號，要把你們立足之地奪去。¹² 瑪律的居民，急待得著幸福，因有災禍從耶和華那裡降下，臨到耶路撒冷的城門。¹³ 拉吉的居民哪！要用快馬套車，這就是錫安子民（“子民”原文作“女子”）罪惡的開端；因為以色列的過犯，都在你那裡找到了。¹⁴ 因此要把妝奩，送給摩利設·迦特；亞革悉的各家，必用詭詐對待以色列的眾王。¹⁵ 瑪利沙的居民哪！我要再使那征服你的來到你那裡；以色列的榮耀，必去到亞杜蘭。¹⁶ 猶大啊！為你所喜愛的兒女，你要剃頭，使你的頭光禿，完全光禿如同禿鷹；因為他們都從你那裡被擄去了。

Micah

Chapter 2

欺壓人的有禍了

¹ 那些在床上圖謀不義，並且行惡的人有禍了！因為他們的手有力量，天一亮，就作出來了。² 他們要田地，就去搶奪；想要房屋，就去強取。他們欺壓人和他的家眷，取人和人的產業。³ 因此耶和華這樣說：看哪！我策劃災禍攻擊這家族，你們無法縮起頸項避開這災禍。你們不能昂首而行（“昂首而行”或譯：“高視闊步”）；因為這是個災難的時代。⁴ 到那日，必有人作歌諷刺你們，唱悲傷的哀歌，說：“我們徹底被毀滅了，我子民分內的產業，他竟轉給別人了；他怎可從我這裡挪去，把我們的田地分給擄掠我們的人（“分給擄掠我們的人”或譯：“分給背道的人”）！”⁵ 因此你在耶和華的會眾中，必沒有抽籤拉準繩的人了。

攻擊先知的話

⁶ 有人預言說：“你們不要說預言；人不可預言這些事；羞恥不會臨到我們。”⁷ 雅各家啊！人怎可說：“耶和華的心著急，不能忍耐呢？這些是他的作為嗎？”我耶和華的話對行事正直的人不是有益的嗎？⁸ 你們卻像仇敵一樣，起來攻擊我的子民（“你們卻像仇敵

一樣，起來攻擊我的子民”或譯：“然而，我的子民竟興起來像仇敵一樣”）；你們竟從安詳過路的人身上剝去衣服，從不願作戰的人身上剝去外衣。⁹ 你們把我民中的婦女趕逐，離開歡樂的家園；你們把我的尊榮，從她們的嬰孩身上奪去，直到永遠。¹⁰ 起來，走吧！這不是你們安息之地；你們因為不潔淨的緣故，必被毀滅，是無法挽救的毀滅。¹¹ 若有人隨從虛假的心，撒謊說：“我要向你們說清酒和烈酒的預言。”那人就是這民的預言家了。

復興雅各家的應許

¹² 雅各家啊！我必召集你們所有的人，聚集以色列的餘民；我要把他們安置在一起，像羊在羊圈裡，像群羊遠離了人，在草場上喧嘩。¹³ 開路的人領先上去；他們開路，闖門進入，又從門裡出來；他們的王在他們面前走過，耶和華領導他們。

Micah Chapter 3

指摘官長與領袖

¹ 我說：“雅各的首領，你們要聽，以色列家的官長，你們也要聽；難道你們不知道公平嗎？² 然而，你們恨惡良善，喜愛邪惡，從人身上剝皮，從人骨頭上剔肉。³ 你們吃我民的肉，剝他們的皮，打斷他們的骨頭，切成像鍋裡的塊，像釜中的肉塊。⁴ 那時，他們要向耶和華呼求，耶和華卻不應允他們。到那時，耶和華必掩面不顧他們，因為他們行了惡事。”

責備假先知

⁵ 關於那些使我民走迷路的先知，耶和華這樣說：“他們的牙齒有所咀嚼的時候，就大叫‘平安’；誰不把食物給他們吃，他們就攻擊那人。”⁶ 因此你們只有黑夜，沒有異象，只有黑暗，沒有默示。對先知，日頭要下落，為他們，白日變為黑暗。⁷ 先見必抱愧，得默示的人要蒙羞；他們都必掩著上唇，因為沒有 神的答覆。⁸ 至於我，我卻藉著耶和華的靈，滿有力量、公平和能力，可以向雅各述說他的過犯，向以色列指出他的罪惡。

惡有惡報——聖城被毀

⁹ 雅各家的首領，你們要聽這個，以色列家的官長，你們也要聽；你們厭惡公平，屈枉正直，¹⁰ 用人血建錫安，以罪孽造耶路撒冷。¹¹ 城中的首領為賄賂而審判，祭司為薪俸而教導，先知為銀子說默示，他們竟倚靠耶和華，說：“耶和華不是在我們中間嗎？災禍必不會臨到我們身上。”¹² 所以，為你們的緣故，錫安必像被耕種的田地，耶路撒冷必變為亂堆，這殿的山要成為叢林中的高岡。

Micah Chapter 4

錫安末後必為萬國的中心

(賽 2:1-4)

¹ 到末後的日子，耶和華殿的山，必矗立在萬山之上，高舉過於萬嶺；萬民都要流歸這山。² 必有多國的人前來說：“來吧！我們上耶和華的山，登雅各 神的殿；他必把他的道路指示我們，我們也要遵行他的道；因為教訓必出於錫安。耶和華的話要來自耶路撒冷。

世界和平

³ “他要在多族中施行審判，為遠方的強國斷定是非。他們必把刀劍打成犁頭，把矛槍打成鐮刀；這國不舉刀攻擊那國，他們也不再學習戰事。⁴ 各人都要坐在自己的葡萄樹，和無花果樹下，無人驚嚇他們，因為萬軍之耶和華親口說過了。⁵ 雖然，萬民各奉自己神的名行事，我們卻要永遠奉耶和華我們 神的名而行。”

被擄到各處的必重歸故土

⁶ 耶和華說：“到那日，我必召聚瘸腿的，集合被趕散的，和我所苦待的。⁷ 我必使瘸腿的作餘民；使軟弱疲乏的成為強國；耶和華必在錫安山作王統治他們，從現在直到永遠。⁸ 你這羊群的守望樓啊！錫安女子的俄斐勒啊！從前的權柄，必歸給你，就是耶路撒冷女子的國權，要歸還給你。⁹ 現在你為甚麼大聲呼喊？難道你們中間沒有君王嗎？或是你的謀士滅亡了，以致疼痛抓緊你，好像臨產的婦人呢？¹⁰ 錫安的女子啊！你要疼痛劬勞，好像臨產的婦人；因為現在你要從城裡出來，住在田野，一定要到巴比倫去；在那裡你要蒙拯救，在那裡耶和華必救贖你，脫離仇敵的掌握。¹¹ 現在多國的民集合起來，攻擊你，說：‘願錫安被蹂躪，願我們親眼看見錫安遭報應。’”

錫安必得最後勝利

¹² 但是，他們卻不知道耶和華的意念，也不明白他的謀略；他收集他們，好像把禾捆收集到禾場一樣。¹³ 錫安的女子啊！起來踴躍吧！因為我必使你的角成為鐵，使你的蹄成為銅；你必粉碎許多民族，把他們所得的，作為當滅之物獻與耶和華，把他們的財寶獻給全地的主。

Micah Chapter 5

彌賽亞出自猶大的伯利恆

¹ 女子啊！現在你要聚集成隊；仇敵正在圍攻我們；他們用杖擊打以色列執政的臉頰。(本節在《馬索拉抄本》為4:14) ² 伯利恆以法他啊！你在猶大諸城中雖然細小(“伯利恆……細小”有古卷作“以法他家啊，你在猶大諸族中雖然細小”)，必有一位從你那裡出來，為我作以色列的統治者；他的根源從太初，從亙古就有了。(本節在《馬索拉抄本》為5:1) ³ 因此，耶和華必把以色列人交給敵人，直到那要生產的婦人生下兒子來；那時，他其餘的兄弟，就必歸回以色列人那裡。

君王與遺民的地位與功用

⁴ 他必站立起來，靠著耶和華的能力，靠著耶和華他 神之名的威嚴，牧養他的羊群；他們必然安居，因為那時他必尊大，直到地極。⁵ 這就是那帶來太平的。亞述人入侵我們的國土，踐踏我們宮殿的時候，我們就要興起七個牧者；八個作領袖的人攻擊他。⁶ 他

們必用刀劍治理亞述地，必用劍鋒治理寧錄地；亞述人入侵我們的國土，踐踏我們境界的時候，他必拯救我們脫離亞述人的手。⁷ 那時，雅各的餘民，必在許多民族中，像從耶和華那裡降下的露水，又像甘霖降在草上，不期望於人，也不等候世人。⁸ 那時雅各的餘民，必在萬國中，在許多民族裡，像樹林裡百獸中的獅子，又像幼獅在羊群中；他若經過，就必踐踏、撕碎，沒有人可以拯救。

制勝敵人

⁹ 願你的手舉起高過你的敵人，願你的一切仇敵都被剪除。¹⁰ 耶和華說：“到那日，我必從你中間剪除你的馬匹，毀滅你的車輛，¹¹ 拆毀你國中的城市，傾覆你的一切保障；¹² 我必從你的手中除掉巫術，你那裡就不再有占卜的；¹³ 我必從你中間除掉你雕刻的偶像和柱像，你就不再跪拜你手所做的；¹⁴ 我必從你中間除滅你的亞舍拉，毀滅你的偶像。¹⁵ 我必在忿怒和烈怒中，向那些不聽從的列國施行報復。”

Micah Chapter 6

責以色列人忘恩犯罪

¹ 你們當聽耶和華所說的話：“你要起來，向大山爭辯，讓小山可以聽見你的聲音。² 大山啊！你們要聽耶和華的爭辯。大地永久的根基啊！你們要聽，因為耶和華與他的子民爭辯，和以色列爭論。³ 我的子民啊，我向你作了甚麼呢？我在甚麼事上叫你厭煩呢？你可以回答我。⁴ 我曾經把你從埃及地領上來，把你從為奴之家贖出來；我也差派了摩西、亞倫和米利暗在你前面行。⁵ 我的民哪！你們要追念，摩押王巴勒圖謀過甚麼，比珥的兒子巴蘭又答應了他甚麼，以及你們從什亭到吉甲所發生的事，好使你們知道耶和華公義的作為。”

神要求的不是外表的獻祭

⁶ 我朝見耶和華，在至高的 神面前叩拜，當獻上甚麼呢？我朝見他的時候，當獻上燔祭，當獻上一歲的牛犢嗎？⁷ 耶和華喜悅千千的公羊，或是萬萬的油河嗎？為我的過犯，我可以獻上我的長子嗎？為我的罪惡，獻上我親生的孩子嗎？⁸ 世人哪！耶和華已經指示你甚麼是善，他向你所要的又是甚麼；無非是要你行公義，好憐憫，謙虛謹慎與你的 神同行。

詭詐的行為必受懲罰

⁹ 聽啊！耶和華向這城呼叫，敬畏你的名就是智慧；支派和城裡的會眾啊！你們要聽。¹⁰ 我怎能忘記惡人家中的不義之財，和那些可咒詛的小升斗呢？¹¹ 用不義的天平，和袋中詐騙的法碼的人，我怎能算他為清潔呢？¹² 城裡的財主充滿了強暴，其中的居民也說假話；他們口中的舌頭是詭詐的。¹³ 因此我擊打你，使你生病，因你的罪惡，使你荒涼。¹⁴ 你要吃，卻吃不飽；因你的腹中常有疾病。你要懷孕，卻不能生下來；你生下來的，我都要交給刀劍。¹⁵ 你要撒種，卻不得收割，你要榨橄欖油，卻不得油抹身；你要榨葡萄汁，卻不得酒喝。¹⁶ 你跟隨了暗利的規例和亞哈家一切所行的，順從了他們的計謀；因此，我必使你荒涼，使你（“你”原文作“她”）的居民被嗤笑；你們也必擔當我民的羞辱。

Micah

Chapter 7

先知哀歎義人絕跡

¹ 我有禍了！因為我好像夏天採摘的果子，又像摘剩的葡萄，沒有一掛可吃的，也沒有我心所渴望早熟的無花果。² 虔敬的人從地上滅絕了，人間也沒有正直的人，人人都埋伏著要流人的血，各人都用網羅獵取自己的兄弟。³ 他們雙手善於作惡，官長和審判官都要求報酬；達官貴人說出心裡的慾望；他們歪曲了一切。⁴ 他們中最好的，也不過像荊棘，最正直的，也不過是有刺的籬笆。你的守望者所預言的日子，和你被鑒察的時候，已經來到；現在他們必要慌亂不安。⁵ 不可信靠鄰舍，也不可信任朋友，要守住你的嘴唇，不可向躺在你懷中的妻子透露。⁶ 兒子藐視父親，女兒抗拒母親，媳婦與婆婆作對；人的仇敵就是自己的家人。

倚靠 神

⁷ 至於我，我卻要仰望耶和華，我要等候那拯救我的 神；我的 神必應允我。⁸ 我的仇敵啊！不要因我的遭遇而高興；我雖然跌倒了，卻必起來；我雖然坐在黑暗裡，耶和華卻必作我的光。⁹ 我要擔當耶和華的忿怒，因為我得罪了他，直到他審斷我的案件，為我主持公道；他必把我領出來，到光明中去，我就得見他的公義。¹⁰ 我的仇敵看見了，就必蒙羞，就是那曾經對我說：“耶和華你的 神在哪裡”的人，我必親眼看見他遭報；那時，他必被人踐踏，好像街上的泥土。

歸向與復興

¹¹ 必有一天，你要重建你的城牆；到那日，你的地界必擴展到遠方。¹² 那日，必有人來歸你，從亞述到埃及，從埃及到大河，從這海到那海，從這山到那山，必有人來歸你。¹³ 然而，大地因其中居民的緣故，又因他們行為的惡果，必一片荒涼。

主樂意施恩

¹⁴ 求你用你的杖牧放你的子民，就是你產業的羊群，他們安然獨居在樹林裡，在佳美的田園中；願他們在巴珊和基列得著牧養，像古時一樣。¹⁵ 就像你從埃及地出來的時候一樣，把奇事顯給我們看。¹⁶ 願萬國看見，就為自己的一切勢力而慚愧；願他們用手掩口，耳朵變聾。¹⁷ 願他們舔土像蛇，又像在地上腹行的動物。願他們戰戰兢兢地從他們的要塞出來，帶著驚慌的心來到耶和華我們的神那裡，因你的緣故而懼怕。

主赦免罪孽

¹⁸ 有何神像你，赦免罪孽，不追究產業之餘民的過犯呢？他不永遠懷怒，因為他喜愛憐憫。¹⁹ 他必再憐愛我們，把我們的罪孽都踐踏在腳下，又把我們的一切罪惡都投在深海裡。²⁰ 你必向雅各顯誠實，向亞伯拉罕施慈愛，就是古時，你起誓應許我們列祖的。

Micah

Chapter 1

Judgment on Israel and Judah

¹ και ἐγένετο λόγος κυρίου προς Μιχαϊάν τον του Μωρασθεὶ ἐν ἡμέραις Ἰωάθαμ και Ἀχαζ και Εζεκίου βασιλέων Ἰούδα υπέρων εἶδε περί Σαμαρείας και περί Ἱερουσαλήμ ² ἀκούσατε λαοὶ πάντας λόγους και προσεχέτω ἡ γῆ και πάντες οἱ ἐν αὐτῇ και ἔσται κύριος ὁ θεὸς ἐν ὑμῖν εἰς μαρτύριον κύριος ἐξ οἴκου ἁγίου αὐτοῦ ³ διότι ἰδοὺ κύριος ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ τόπου αὐτοῦ και καταβήσεται και ἐπιβήσεται ἐπὶ τὰ ὕψη τῆς γῆς ⁴ και σαλευθήσεται τὰ ὄρη υποκάτωθεν αὐτοῦ και αἱ κοιλάδες τακῆσονται ὡσεὶ κηρὸς ἀπὸ προσώπου πυρός και ὡς ὕδωρ καταφερόμενον ἐν καταβάσει ⁵ διὰ ἀσέβειαν Ἰακώβ πάντα ταῦτα και διὰ ἁμαρτίαν οἴκου Ἰσραὴλ τις ἡ ἀσέβεια Ἰακώβ οὐχὶ ἡ Σαμάρεια και τις ἡ ἁμαρτία οἴκου Ἰούδα οὐχὶ Ἱερουσαλήμ ⁶ και θήσομαι Σαμάρειαν εἰς σπωροφυλάκιον ἀγροῦ και εἰς φυτεῖαν ἀμπελώνος και κατασπάσω εἰς χάος τοὺς λίθους αὐτῆς και τὰ θεμέλια αὐτῆς ἀποκαλύψω ⁷ και πάντα τὰ γλυπτὰ αὐτῆς κατακόψουσι και πάντα τὰ μισθώματα αὐτῆς ἐμπρήσουσιν πυρὶ και πάντα τὰ εἰδῶλα αὐτῆς θήσομαι εἰς ἀφανισμόν διότι ἐκ μισθωμάτων πορνείας συνήγαγε και ἐκ μισθωμάτων πόρνῆς κατέστρεψεν ⁸ ἐνεκεν τούτου κόπεται και θρηνήσει πορεύσεται ἀνυπόδετος και γυμνὴ ποιήσεται κοπετόν ὡς δρακόντων και πένθος ὡς θυγατέρων σειρήνων ⁹ ὅτι κατεκράτησεν ἡ πληγὴ αὐτῆς διότι ἦλθεν ἕως Ἰούδα και ἦφατο ἕως πύλης λαοῦ μου ἕως Ἱερουσαλήμ ¹⁰ οἱ ἐν Γεθ μὴ μεγαλύνεσθε και οἱ ἐν Βαχεὶμ μὴ ανοικοδομεῖτε ἐξ οἴκου κατὰ γέλωτα γῆν καταπάσασθε καταγέλῳτα ὑμῶν ¹¹ κατοικοῦσα καλῶς τὰς πόλεις αὐτῆς οὐκ ἐξήλθε κατοικοῦσα Σαινάν κόψασθαι οἶκον ἐχόμενον αὐτῆς λήφεται ἐξ ὑμῶν πληγὴν οδύνης ¹² τις ἥρξατο εἰς ἀγαθὰ κατοικοῦση ἐν οδύναις ὅτι κατέβη κακὰ παρὰ κυρίου ἐπὶ πύλαις Ἱερουσαλήμ ¹³ φόφος ἀρμάτων και ἱππευόντων κατοικοῦσα Λαχὴς ἀρχηγὸς ἁμαρτίας ἐστὶ τῇ θυγατρὶ Σιών ὅτι ἐν σοὶ εὐρέθησαν ἀσέβειαι Ἰσραὴλ ¹⁴ διὰ τοῦτο δώσει ἐξαποστελλομένους ἕως κληρονομίας Γεθ οἴκους ματαίους εἰς κενόν ἐγένοντο τοῖς βασιλεῦσι Ἰσραὴλ ¹⁵ ἕως τοὺς κληρονόμους ἀγάγωσί σοι κατοικοῦσα Λαχὴς κληρονομία σου ἕως Οδολλάμ ἡξεὶ δόξα τῆς θυγατρὸς Ἰσραὴλ ¹⁶ ξύρησαι και κείραι ἐπὶ τὰ τέκνα τὰ τρυφερά σου ἐμπλάτυνον τὴν ξύρησίν σου ὡς αετὸς ὅτι ἠχμαλωτεύθησαν ἀπὸ σου

Micah

Chapter 2

Destruction of Israel and Judah Foretold

¹ ἐγένοντο λογιζόμενοι κόπους και ἐργαζόμενοι κακὰ ἐν ταῖς κοίταις αὐτῶν και ἅμα τῇ ἡμέρᾳ συνετέλουν αὐτὰ διότι οὐκ ἦσαν προς τὸν θεόν τὰς χεῖρας αὐτῶν ² και ἐπεθύμουν ἀγροὺς και διήρπαζον ὀρφανούς και οἴκους κατεδυνάστευον και διήρπαζον ἄνδρα και τὸν οἶκον αὐτοῦ ἄνδρα και τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ ³ διὰ τοῦτο τάδε λέγει κύριος ἰδοὺ ἐγὼ λογίζομαι ἐπὶ τὴν φυλὴν ταύτην κακὰ ἐξ ὧν οὐ μὴ ἀρῇτε τοὺς τραχήλους ὑμῶν και οὐ μὴ πορευθῇτε ὀρθοὶ ὅτι καιρὸς πονηρὸς ἐστὶν ⁴ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ληφθήσεται ἐφ' ὑμᾶς παραβολὴ και θρηνηθήσεται θρήνος ἐν μέλει λέγων τάλαιπωρία ἐταλαιπωρήσαμεν μερὶς λαοῦ μου κατεμετρήθη ἐν σχοινίῳ και οὐκ ἦν ὁ κωλύων αὐτόν τοῦ ἀποστρέψαι οἱ ἀγροὶ ὑμῶν διεμερίσθησαν ⁵ διὰ τοῦτο οὐκ ἔσται σοι βάλλων σχοινίον ἐν κλήρῳ ἐν ἐκκλησίᾳ κυρίου ⁶ μὴ κλαίετε δάκρυσι μηδὲ δακρυέτωσαν ἐπὶ τούτοις οὐδὲ γὰρ ἀπώσεται ὀνειδὴ ⁷ ὁ λέγων οἶκος Ἰακώβ παρώργισε τὸ πνεῦμα κυρίου εἰ ταῦτα ἐπιτηδεύματα αὐτοῦ ἐστὶν οὐχὶ οἱ λόγοι αὐτοῦ καλοὶ μετ' αὐτοῦ και ὀρθοὶ πεπόμενται ⁸ και ἐμπροσθεν ὁ λαὸς μου εἰς ἐχθρὰν ἀνέστη κατέναντι τῆς εἰρήνης αὐτοῦ τὴν δορὰν αὐτοῦ ἐξέδειραν τοὺς ἀφελέσθαι ἐλπίδας συντριμμόν πολέμου ⁹ ἡγούμενοι λαοῦ μου ἀπορριφῆσονται ἐκ τῶν οἴκων τρυφῆς αὐτῶν διὰ τὰ πονηρὰ ἐπιτηδεύματα αὐτῶν ἐξώσθησαν ἐγγίσατε ὅρεσιν αἰωνίοις ¹⁰ ἀνάστηθι και πορεύου ὅτι οὐκ ἐστὶ σοι αὕτη ἀνάπαυσις ἐνεκεν ἀκαθαρσίας διεφθάρητε φθορά ¹¹ κατεδιώχθητε οὐδενὸς διώκοντος πνεῦμα ἔστησε ψευδὲς ἐστάλαξέ σοι εἰς οἶνον και εἰς μέθυσμα και ἔσται ἐκ τῆς σταγόνος τοῦ λαοῦ τούτου

Micah

Chapter 1

¹ Palabra de Jehová que vino a Miqueas el morastita en días de Jotam, Acáz y Ezequías, reyes de Judá: lo que vio sobre Samaria y Jerusalén. ² Oíd, pueblos todos: está atenta, tierra, y todo lo que en ella hay: y el Señor Jehová, el Señor desde su santo templo sea testigo contra vosotros. ³ Porque he aquí, Jehová sale de su lugar, y descenderá, y hollará sobre las alturas de la tierra. ⁴ Y debajo de Él se derretirán los montes, y los valles se hendirán como la cera delante del fuego, como las aguas que corren por un precipicio. ⁵ Todo esto por la rebelión de Jacob, y por los pecados de la casa de Israel. ¿Cuál es la rebelión de Jacob? ¿No es Samaria? ¿Y cuáles *son* los lugares altos de Judá? ¿No es Jerusalén? ⁶ Haré pues, de Samaria un montón de ruinas, tierra de viñas; y derramaré sus piedras por el valle, y descubriré sus fundamentos. ⁷ Y todas sus estatuas serán despedazadas, y todos sus dones serán quemados en fuego, y asolaré todos sus ídolos; porque de dones de ramera *los* juntó, y a dones de ramera volverán. ⁸ Por tanto lamentaré y aullaré, y andaré despojado y desnudo; haré gemido como de dragones y lamento como de búhos. ⁹ Porque su llaga es dolorosa, que llegó hasta Judá; llegó hasta la puerta de mi pueblo, hasta Jerusalén. ¹⁰ No lo digáis en Gat, ni lloréis del todo: revuélcate en el polvo de Bet-le-afra. ¹¹ Pásate desnuda con vergüenza, oh moradora de Safir: la moradora de Saanán no salió al llanto de Bet-esel: tomará de vosotros su tardanza. ¹² Porque la moradora de Marot esperaba por el bien; pero el mal descendió de Jehová hasta la puerta de Jerusalén. ¹³ Unce al carro dromedarios, oh moradora de Laquis: Ella es el principio de pecado a la hija de Sión; porque en ti se encontraron las transgresiones de Israel. ¹⁴ Por tanto, tú darás dones a Moreset-gat: las casas de Aczib *serán* una mentira a los reyes de Israel. ¹⁵ Aun te traeré heredero, oh moradora de Maresa; la gloria de Israel vendrá hasta Adulam. ¹⁶ Rápate y aféitate por los hijos de tus delicias; ensancha tu calva como águila; porque fueron llevados cautivos *lejos* de ti.

Micah

Chapter 2

¹ ¡Ay de los que piensan iniquidad, y de los que fabrican el mal en sus camas! Cuando viene la mañana lo ponen por obra, porque tienen en su mano el poder. ² Y codiciaron las heredades, y *las* robaron; y casas, y *las* tomaron; oprimieron al hombre y a su casa, al hombre y a su heredad. ³ Por tanto, así dice Jehová: He aquí, yo pienso sobre esta familia un mal del cual no sacaréis vuestros cuellos, ni andaréis erguidos; porque el tiempo *será* malo. ⁴ En aquel tiempo se levantará sobre vosotros refrán, y se endechará una amarga lamentación, diciendo: Del todo fuimos destruidos; Él ha cambiado la porción de mi pueblo. ¡Cómo nos quitó nuestros campos! Los dio y los repartió a otros. ⁵ Por tanto, no tendrás quien eche cordel para suerte en la congregación de Jehová. ⁶ No profeticéis, *dicen a los que* profetizan; no les profetizarán, para no llevar la vergüenza. ⁷ Tú que te dices casa de Jacob, ¿se ha acertado el Espíritu de Jehová? ¿*Son* éstas sus obras? ¿Mis palabras no hacen bien al que camina rectamente? ⁸ El que ayer era mi pueblo, se ha levantado como enemigo; tras las vestiduras quitasteis las capas atrevidamente a los que pasaban, como los que vuelven de la guerra. ⁹ A las mujeres de mi pueblo echasteis fuera de las casas de sus delicias; a sus niños quitasteis mi perpetua alabanza. ¹⁰ Levantaos, y andad, pues éste no es *vuestro* reposo; y porque está contaminado, os destruirá con grande destrucción. ¹¹ Si alguno que anda en el espíritu de falsedad mintiere, *diciendo*: Yo te profetizaré de vino y de sidra; este tal será profeta a este pueblo. ¹² De cierto te reuniré todo, oh Jacob; ciertamente recogeré el remanente de Israel; los reuniré como ovejas de Bosra, como rebaño en medio de su aprisco; harán estruendo por *la multitud* de hombres. ¹³ Subirá rompedor delante de ellos; romperán y pasarán la puerta, y saldrán por ella: y su rey pasará delante de ellos, y a la cabeza de ellos Jehová.

Micah

Chapter 3

¹ Y dije: Oíd ahora, príncipes de Jacob, y cabezas de la casa de Israel: ¿No pertenece a vosotros saber el derecho? ² A vosotros que aborrecéis lo bueno y amáis lo malo, que les arrancáis su piel y su carne de sobre sus huesos; ³ que coméis asimismo la carne de mi pueblo, y les desolláis su piel de sobre ellos y les quebráis sus huesos, y los hacéis pedazos como para la olla, y como carne en caldero. ⁴ Entonces clamarán a Jehová y no les responderá; antes esconderá de ellos su rostro en aquel tiempo, por cuanto hicieron malvadas obras. ⁵ Así dice Jehová acerca de los profetas que hacen errar a mi pueblo, que muerden con sus dientes, y claman: Paz, y contra el que no les da de comer, declaran guerra. ⁶ Por tanto, noche será para vosotros, no tendréis visión; os será oscuridad, de manera que no adivinéis, y sobre los profetas se pondrá el sol, y el día se oscurecerá sobre ellos. ⁷ Y los videntes serán avergonzados, y confundidos los adivinos; y todos ellos cubrirán sus labios, porque no *hay* respuesta de Dios. ⁸ Mas yo estoy lleno de poder del Espíritu de Jehová, y de juicio, y de fortaleza, para denunciar a Jacob su rebelión, y a Israel su pecado. ⁹ Oíd ahora esto, cabezas de la casa de Jacob, y capitanes de la casa de Israel, que abomináis el juicio, y pervertís todo el derecho; ¹⁰ Que edificáis a Sión con sangre, y a Jerusalén con injusticia; ¹¹ Sus cabezas juzgan por cohecho, y sus sacerdotes enseñan por precio, y sus profetas adivinan por dinero; y se apoyan en Jehová diciendo: ¿No está Jehová entre nosotros? No vendrá mal sobre nosotros. ¹² Por tanto, a causa de vosotros Sión será arada *como* un campo, y Jerusalén vendrá a ser un montón de ruinas, y el monte de la casa como las cumbres del bosque.

Micah

Chapter 4

¹ Y acontecerá en los postreros días *que* el monte de la casa de Jehová será establecido por cabecera de montes, y será exaltado más que los collados, y los pueblos correrán a él. ² Y vendrán muchas naciones, y dirán: Venid, y subamos al monte de Jehová, y a la casa del Dios de Jacob; y Él nos enseñará en sus caminos, y andaremos por sus sendas; porque de Sión saldrá la ley, y de Jerusalén la palabra de Jehová. ³ Y juzgará entre muchos pueblos, y corregirá a naciones poderosas hasta muy lejos; y martillarán sus espadas para azadones, y sus lanzas para hoces; no alzará espada nación contra nación, ni se adiestrarán más para la guerra. ⁴ Y cada uno se sentará debajo de su vid y debajo de su higuera, y no habrá quien amedrente; porque la boca de Jehová de los ejércitos *lo* ha hablado. ⁵ Bien que todos los pueblos anduvieren cada uno en el nombre de sus dioses, nosotros con todo andaremos en el nombre de Jehová nuestro Dios eternamente y para siempre. ⁶ En aquel día, dice Jehová, juntaré a la que cojea, y recogeré a la descarriada, y a la que afligí: ⁷ Y haré un remanente de la que cojea, y de la descarriada una nación poderosa; y Jehová reinará sobre ellos en el monte de Sión desde ahora para siempre. ⁸ Y tú, oh torre del rebaño, la fortaleza de la hija de Sión vendrá hasta ti: y el señorío primero, el reino vendrá a la hija de Jerusalén. ⁹ Ahora ¿por qué gritas tanto? ¿No *hay* rey en ti? ¿Pereció tu consejero, que te ha tomado dolor como de mujer de parto? ¹⁰ Duélete y gime, hija de Sión como mujer de parto; porque ahora saldrás de la ciudad, y morarás en el campo, y llegarás hasta Babilonia; allí serás librada, allí te redimirá Jehová de la mano de tus enemigos. ¹¹ Ahora también muchas naciones se han juntado contra ti, y dicen: Sea profanada, y vean nuestros ojos su deseo sobre Sión. ¹² Mas ellos no conocieron los pensamientos de Jehová, ni entendieron su consejo; por lo cual los juntó como gavillas en la era. ¹³ Levántate y trilla, hija de Sión, porque tu cuerno tornaré de hierro, y tus uñas de bronce, y desmenuzarás muchos pueblos; y consagrarás a Jehová su despojo, y sus riquezas

al Señor de toda la tierra.

Micah

Chapter 5

¹ Reúnete ahora en tropas, oh hija de guerreros; nos han sitiado; con vara herirán en la mejilla al Juez de Israel. ² Pero tú, Belén Efrata, *aunque* eres pequeña entre los millares de Judá, de ti me saldrá el *que* será Señor en Israel; y sus salidas *han sido* desde el principio, desde la eternidad. ³ Por tanto, Él los dejará hasta el tiempo *que* dé a luz la que ha de dar a luz; entonces el resto de sus hermanos volverán a los hijos de Israel. ⁴ Y Él estará, y apacentará con el poder de Jehová, con la majestad del nombre de Jehová su Dios; y permanecerán; porque ahora Él será engrandecido hasta los confines de la tierra. ⁵ Y Éste será *nuestra* paz. Cuando el asirio venga a nuestra tierra, y cuando pise nuestros palacios, entonces levantaremos contra él siete pastores, y ocho hombres principales; ⁶ y destruirán la tierra de Asiria a espada, y la tierra de Nimrod con sus espadas; y Él *nos* librárá del asirio, cuando viniere contra nuestra tierra y hollare nuestros términos. ⁷ Y el remanente de Jacob será en medio de muchos pueblos, como el rocío de Jehová, como las lluvias sobre la hierba, las cuales no esperan a hombre, ni aguardan a los hijos de los hombres. ⁸ Y el remanente de Jacob será entre los gentiles, en medio de muchos pueblos, como el león entre las bestias de la selva, como el cachorro del león entre los rebaños de ovejas, el cual si pasa, pisotea y desgarrar, y no hay quien pueda librar. ⁹ Tu mano se alzará sobre tus adversarios, y todos tus enemigos serán cortados. ¹⁰ Y acontecerá en aquel día, dice Jehová, que exterminaré tus caballos de en medio de ti, y destruiré tus carros. ¹¹ Y destruiré las ciudades de tu tierra, y derribaré todas tus fortalezas. ¹² Asimismo destruiré de tu mano las hechicerías, y no se hallarán en ti agoreros. ¹³ Y destruiré tus esculturas y tus imágenes de en medio de ti, y nunca más adorarás la obra de tus manos. ¹⁴ Y arrancaré tus imágenes de Asera de en medio de ti, y destruiré tus ciudades. ¹⁵ Y con ira y con furor haré venganza en las gentes que no escucharon.

Micah

Chapter 6

¹ Oíd ahora lo que dice Jehová: Levántate, pleitea con los montes, y oigan los collados tu voz. ² Oíd, montes, y fuertes fundamentos de la tierra, el pleito de Jehová; porque Jehová tiene controversia con su pueblo, y altercará con Israel. ³ Pueblo mío, ¿qué te he hecho, o en qué te he molestado? Responde contra mí. ⁴ Porque yo te hice subir de la tierra de Egipto, y de la casa de siervos te redimí; y envié delante de ti a Moisés, y a Aarón, y a Miriam. ⁵ Pueblo mío, acuérdate ahora qué aconsejé Balac rey de Moab, y qué le respondió Balaam, hijo de Beor, desde Sitim hasta Gilgal, para que conozcas las justicias de Jehová. ⁶ ¿Con qué me presentaré delante de Jehová, y adoraré al Dios Altísimo? ¿Vendré ante Él con holocaustos, con becerros de un año? ⁷ ¿Se agrada de millares de carneros, o de diez mil arroyos de aceite? ¿Daré mi primogénito *por* mi rebelión, el fruto de mis entrañas *por* el pecado de mi alma? ⁸ Oh hombre, Él te ha declarado lo que es bueno, y ¿qué pide Jehová de ti? Solamente hacer justicia, y amar misericordia, y caminar humildemente con tu Dios. ⁹ La voz de Jehová clama a la ciudad, y el sabio mirará a tu nombre. Oíd la vara, y a quien lo ha establecido. ¹⁰ ¿Hay aún tesoros de impiedad en casa del impío, y medida escasa *que* es detestable? ¹¹ ¿Tendré por inocente *al que tiene* balanza falsa, y bolsa de pesas engañosas? ¹²

Con lo cual sus ricos se llenaron de rapiña, y sus moradores hablaron mentira, y su lengua es engañosa en su boca. ¹³ Por eso yo también te haré enfermar, hiriéndote, assolándote por tus pecados. ¹⁴ Tú comerás, y no te saciarás; y tu abatimiento *estará* en medio de ti: Recogerás, pero no conservarás; y lo *que* conservares, yo lo entregaré a la espada. ¹⁵ Tú sembrarás, pero no segarás; pisarás aceitunas, pero no te ungirás con el aceite; y mosto, pero no beberás el vino. ¹⁶ Porque los mandamientos de Omri se han guardado, y toda obra de la casa de Acab; y en los consejos de ellos anduvisteis, para que yo te pusiese en asolamiento, y a tus moradores para escarnio. Llevaréis, por tanto, el oprobio de mi pueblo.

Micah

Chapter 7

¹ ¡Ay de mí! porque he venido a ser como cuando han recogido los frutos del verano, como cuando han rebuscado después de la vendimia, que no queda racimo para comer; mi alma desea los primeros frutos. ² Faltó el misericordioso de la tierra, y ninguno *hay* recto entre los hombres: todos acechan por sangre; cada cual arma red a su hermano. ³ Para completar la maldad con ambas manos, el príncipe demanda, y el juez *juzga* por recompensa; el grande habla el antojo de su alma, y lo confirman. ⁴ El mejor de ellos es como el abrojo, y el más recto, como el zarzal; el día de tus atalayas y de tu visitación viene; ahora será su confusión. ⁵ No creáis en amigo, ni confiéis en príncipe: de la que duerme a tu lado, guarda, no abras tu boca. ⁶ Porque el hijo deshonra al padre, la hija se levanta contra la madre, la nuera contra su suegra; y los enemigos del hombre *son* los de su propia casa. ⁷ Pero yo miraré a Jehová, esperaré en el Dios de mi salvación; el Dios mío me oirá. ⁸ No te alegres de mí, oh enemiga mía, porque aunque caiga, me volveré a levantar; aunque more en tinieblas, Jehová será mi luz. ⁹ La ira de Jehová soportaré, porque pequé contra Él, hasta que juzgue mi causa y haga mi juicio; Él me sacará a luz; veré su justicia. ¹⁰ Entonces mi enemiga *lo* verá, y la cubrirá vergüenza; la que me decía: ¿Dónde está Jehová tu Dios? Mis ojos la verán; ahora será hollada como el lodo de las calles. ¹¹ En el día en que se edificarán tus muros, en ese día será alejado el mandato. ¹² *En* ese día vendrán hasta ti desde Asiria y las ciudades fortificadas, y *desde* las ciudades fortificadas hasta el Río, y de mar a mar, y *de* monte a monte. ¹³ Y la tierra con sus moradores será asolada por el fruto de sus obras. ¹⁴ Apacienta a tu pueblo con tu cayado, el rebaño de tu heredad, que mora solo *en* el bosque, en medio del Carmelo; Que pasten *en* Basán y Galaad, como en el tiempo pasado. ¹⁵ Yo les mostraré maravillas como el día que saliste de la tierra de Egipto. ¹⁶ Las naciones verán, y quedarán confundidas de todo su poderío; pondrán la mano sobre su boca, ensordecerán sus oídos. ¹⁷ Lamerán el polvo como la serpiente; saldrán de su agujeros como los gusanos de la tierra, temblarán en sus encierros; tendrán pavor de Jehová nuestro Dios, y temerán a causa de ti. ¹⁸ ¿Qué Dios como tú, que perdonas la maldad, y olvidas el pecado del resto de su heredad? No retuvo para siempre su enojo, porque es amador de misericordia. ¹⁹ Él volverá, Él tendrá misericordia de nosotros; Él sujetará nuestras iniquidades, y echará en lo profundo del mar todos nuestros pecados. ²⁰ Otorgarás a Jacob la verdad, y a Abraham la misericordia, que tú juraste a nuestros padres desde tiempos antiguos.

The Gathering of the Remnant

¹² συναγόμενος συναχθήσεται Ιακώβ συν πάσιν εκδεχόμενος εκδεξομαι τους καταλοίπους του Ισραήλ επιτοαυτό θήσομαι την αποστροφήν αυτών ως πρόβατα εν θλίψει ως ποίμνιον εν μέσω κοίτης αυτών εξαλούνται εξ ανθρώπων ¹³ ανάβηθι διά της διακοπής προ προσώπου αυτών διέκοψαν και διήλθον πύλην και εξήλθον δι' αυτής και εξήλθεν βασιλεύς αυτών προ προσώπου αυτών ο δε κύριος ηγήσεται αυτών

Micah Chapter 3

The Leaders Rebuked

¹ και ερεί ακούσατε δη αι αρχαί του Ιακώβ και οι κατάλοιποι οίκου Ισραήλ ουχ υμίν εστι του γνώναι το κρίμα ² μισούντες τα καλά και ζητούντες τα πονηρά αρπάζοντες τα δέρματα αυτών απ' αυτών και τας σάρκας αυτών από των οστέων αυτών ³ ον τρόπον κατέφαγον τας σάρκας του λαού μου και τα δέρματα αυτών εξέδειραν απ' αυτών και τα οστά αυτών συνέθλασαν ως σάρκας εις λέβητα και ως κρέα εις χύτραν ⁴ ούτως κεκράζονται προς τον κύριον και ουκ εισακούσεται αυτών και αποστρέψει το πρόσωπον αυτού απ' αυτών εν τω καιρώ εκείνω ανθ' ων επονηρεύσαντο εν τοις επιτηδεύμασιν αυτών ⁵ τάδε λέγει κύριος επί τους προφήτας τους πλανώντας τον λαόν μου τους δάκνοντας εν τοις οδοῦσιν αυτών και κηρύσσοντας ειρήνην επ' αυτόν και ουκ εδόθη εις το στόμα αυτών ηγίασαν επ' αυτόν πόλεμον ⁶ διά τούτο νυξ υμίν έσται εξ οράσεως και σκοτία έσται υμίν εκ μαντείας και δύσεται ο ήλιος επί τους προφήτας και συσκοτάσει επ' αυτούς η ημέρα ⁷ και καταισχυνθήσονται οι ορώντες τα ενύπνια και καταγελασθήσονται οι μάντεις και καταλαλήσουσι κατ' αυτών πάντες αυτοί διότι ουκ έστιν ο επακούων αυτών ⁸ εάν μη εγώ εμπλήσω ισχύν εν πνεύματι κυρίου και κρίματος και δυναστείας του απαγγείλαι τω Ιακώβ ασεβείας αυτού και τω Ισραήλ αμαρτίας αυτού ⁹ ακούσατε δη ταῦτα οι ηγούμενοι οίκου Ιακώβ και οι κατάλοιποι οίκου Ισραήλ οι βδελυσσόμενοι κρίμα και πάντα τα ορθά διαστρέφοντες ¹⁰ οι οικοδομούντες Σιών εν αίμασι και Ιερουσαλήμ εν αδικίαις ¹¹ οι ηγούμενοι αυτής μετά δώρων έκριναν και οι ιερείς αυτής μετά μισθού απεκρίναντο και οι προφήται αυτής μετά αργυρίου εμαντεύοντο και επί τον κύριον επανεπαύοντο λέγοντες ουχί κύριος εν ημίν εστιν ου μη επέλθη εφ' ημάς κακά ¹² διά τούτο δι' υμάς Σιών ως αγρός αροτριαθήσεται και Ιερουσαλήμ ως σπωροφυλάκιον έσται και το όρος του οίκου εις τόπον δρυμού

Micah Chapter 4

The Last of the Days

¹ και έσται επ' εσχάτων των ημερών εμφανές το όρος κυρίου έτοιμον επί την κορυφήν των ορέων και μετεωρισθήσεται υπεράνω των βουνών και σπεύσουσι προς αυτό λαοί ² και πορεύσονται έθνη πολλά και ερούσι δεύτε αναβώμεν εις το όρος κυρίου και εις τον οίκον του θεού Ιακώβ και δείξουσιν ημίν την οδόν αυτού και πορευσόμεθα εν ταις τρίβοις αυτού ότι εκ Σιών εξελεύσεται νόμος και λόγος κυρίου εξ Ιερουσαλήμ ³ και κρινεί αναμέσον λαών πολλών και εξελέγξει έθνη ισχυρά έως μακράν και

κατακόψουσι τας ρομφαίας αυτών εις άροτρα και τα δόρατα αυτών εις δρέπανα και ουκέτι μη αντάρη έθνος επ' έθνος ρομφαίαν και ουκέτι μη μάθωσι πολεμείν ⁴ και αναπαύσεται έκαστος υποκάτω αμπέλου αυτού και έκαστος υποκάτω συκής αυτού και ουκ έσται ο εκφοβών διότι το στόμα κυρίου παντοκράτορος έλάλησε ταύτα ⁵ ότι πάντες οι λαοί πορεύονται έκαστος την οδόν αυτού ημείς δε πορευόμεθα εν ονόματι κυρίου θεού ημών εις τον αιώνα και επέκεινα

Future Promise of Nationhood

⁶ εν τη ημέρα εκείνη λέγει κύριος συνάξω την συντετριμμένην και την απωσμένην εισδέξομαι και ους απωσάμην ⁷ και θήσομαι την συντετριμμένην εις υπόλειμμα και την απωσμένην εις έθνος ισχυρόν και βασιλεύσει κύριος επ' αυτούς εν όρει Σιών από του νυν και έως του αιώνος ⁸ και συ πύργος ποιμνίου αυχμώδης θυγάτηρ Σιών επί σε ήξει και εισελεύσεται η αρχή η πρώτη βασιλεία εκ Βαβυλώνος τη θυγατρί Ιερουσαλήμ ⁹ και νυν ινατί έγνως κακά μη βασιλεύς ουκ ην εν σοι η η βουλή σου απώλετο ότι κατεκράτησάν σου ωδίνες ως τικτούσης ¹⁰ ωδινε και ανδρίζου θυγάτηρ Σιών ως η τίκτουσα διότι νυν εξελεύση εκ πόλεως και κατασκηνώσεις εν πεδίω και ήξεις έως Βαβυλώνος εκείθεν ρύσεται σε και εκείθεν λυτρώσεται σε κύριος ο θεός σου από χειρός των εχθρών σου ¹¹ και νυν επισυνήχθησαν επί σε έθνη πολλά λέγοντες επιχαρούμεθα και επόψονται επί Σιών οι οφθαλμοί ημών ¹² αυτοί δε ουκ έγνωσαν τους λογισμούς κυρίου και ου συνήκαν την βουλήν αυτού ότι συνήγαγεν αυτούς ως δράγματα άλωνος ¹³ ανάστηθι και αλόα αυτούς θυγάτηρ Σιών ότι τα κέρατά σου θήσομαι σιδηρά και τας οπλάς σου θήσομαι χαλκάς και κατατήξεις λαούς πολλούς και αναθήσεις τω κυρίω το πλήθος αυτών και την ισχύν αυτών τω κυρίω πάσης της γης

Micah Chapter 5

The Coming Ruler

¹ νυν εμφραχθήσεται θυγάτηρ εμφραγμύ συνοχήν έταξεν επ' ημάς εν ράβδω πατάξουσιν επί σιαγόνα τας φυλάς του Ισραήλ ² και συ Βηθλεέμ του οίκος Ευφραθά ολιγοστός ει του είναι εν χιλιάσιν Ιουδα εκ σου μοι εξελεύσεται του είναι εις άρχοντα του Ισραήλ και αι έξοδοι αυτού απ' αρχής εξ ημερών αιώνος ³ διά τούτο δώσει αυτούς έως καιρού τικτούσης τέχεται και οι επίλοιποι των αδελφών αυτών επιστρέψουσιν επί τους υιούς Ισραήλ ⁴ και στήσεται και ποιμανεί εν ισχύί κυρίου και εν τη δόξη ονόματος κυρίου του θεού αυτών υπάρξουσι διότι νυν μεγαλυνθήσεται έως άκρων γης

Assyria Mounts Up

⁵ και αύτη έσται η ειρήνη όταν ο Ασσύριος έλθη επί την γην ημών και όταν επιβή επί την χώραν ημών και επεγερθήσονται επ' αυτόν επτά ποιμένες και οκτώ δήγματα ανθρώπων ⁶ και ποιμανούσι τον Ασσούρ εν ρομφαία και την γην του Νεβρώδ εν τη τάφρω αυτής και ρύσεται εκ του Ασσούρ όταν επέλθη επί την γην υμών και όταν επιβή επί τα όρια υμών

The Vestige

⁷ και έσται το υπόλειμμα του Ιακώβ εν μέσω λαών πολλών ως δρόσος παρά κυρίου πίπτουσα και ως άρνες επ' άγρωστιν όπως συναχθή μηδείς μηδέ υποστή εν υιοίς ανθρώπων ⁸ και έσται το υπόλειμμα του Ιακώβ εν τοις έθνεσιν εν μέσω λαών πολλών ως λέων εν κτήνεσιν εν τω δρυμώ και ως σκύμνος εν ποιμνίοις προβάτων ον τρόπον όταν διέλθη και διαστείλας αρπάση και μη η ο εξαιρουμένος ⁹ υψωθήσεται η χειρ σου επί τους θλίβοντάς σε και πάντες οι εχθροί σου εξολοθρευθήσονται ¹⁰ και έσται εν εκείνη τη ημέρα λέγει κύριος εξολοθρεύσω τους ίππους σου εκ μέσου σου και απολώ τα άρματά σου ¹¹ και εξολοθρεύσω τας πόλεις της γης σου και εξαρώ πάντα τα οχυρώματά σου ¹² και εξολοθρεύσω τα φάρμακά σου εκ των χειρών σου και αποφθεγγόμενοι ουκ

έσονται σοι ¹³ και εξολοθρεύσω τα γλυπτά σου και τας στήλας σου εκ μέσου σου και ουκ έτι μη προσκυνήσεις τοις έργοις των χειρών σου ¹⁴ και εκκόψω τα άλση σου εκ μέσου σου και αφανιώ τας πόλεις σου ¹⁵ και ποιήσω εν οργή και εν θυμώ εκδίκησιν εν τοις έθνεσιν ανθ' ων ουκ εισήκουσαν

Micah

Chapter 6

The Judgment of The LORD

¹ ακούσατε δη α ο κύριος είπεν ανάστηθι κρίθητι προς τα όρη και ακουσάτωσαν οι βουνοί φωνήν σου ² ακούσατε όρη την κρίσιν κυρίου και αι φάραγγες θεμέλια της γης ότι κρίσις τω κυρίω προς τον λαόν αυτού και μετά του Ισραήλ διελεγχθήσεται ³ λαός μου τι εποίησά σοι η τι παρηνώχλησά σοι αποκρίθητί μοι ⁴ διότι ανήγαγόν σε εκ γης Αιγύπτου και εξ οίκου δουλείας ελυτρώσάμην σε και εξαπέστειλα προ προσώπου σου Μωυσήν και Ααρών και Μαριάμ ⁵ λαός μου μνήσθητι δη τι εβουλεύσατο κατά σου Βαλαάκ βασιλεύς Μωάβ και τι απεκρίθη αυτώ Βαλαάμ υιός Βεώρ από των σχοίνων έως του Γαλγάλ όπως γνωσθή η δικαιοσύνη του κυρίου ⁶ εν τίνι καταλάβω τον κύριον αντιλήψομαι θεού μου υψίστου ει καταλήψομαι αυτόν εν ολοκαυτώμασιν εν μόσχοις ενιαυσίοις ⁷ ει προσδέξεται κύριος εν χιλιάσι κριών η εν μυριάσιν χιμάρων πιόνων ει δω πρωτότοκα μου υπέρ αμαρτίας μου καρπόν κοιλίας μου υπέρ ασεβείας ψυχής μου ⁸ απηγγέλη σοι άνθρωπε τι καλόν η τι κύριος εκζητεί παρά σου αλλ' η του ποιείν κρίμα και αγαπάν έλεον και έτοιμον είναι του πορεύεσθαι μετά θεού σου ⁹ φωνή κυρίου τη πόλει επικληθήσεται και σώσει φοβουμένους το όνομα αυτού άκουε φυλή και τις κοσμήσει πόλιν ¹⁰ μη πυρ και οίκος ανόμου θησαυρίζων θησαυρούς ανόμους και μετά ύβρεως άδικα ¹¹ ει δικαιωθήσεται εν ζυγώ άνομος και εν μαρσίπτω στάθμια δόλου ¹² εξ ων τον πλούτον αυτών ασεβείας έπλησαν και οι κατοικούντες αυτήν εάλλησαν ψευδή και η γλώσσα αυτών υψώθη εν τω στόματι αυτών ¹³ και εγώ εβασάνισά σε αφανισμώ διά τας αμαρτίας σου ¹⁴ συ φάγεσαι και ου μη εμπλησθής και εξώσω σε εν σοι και καταλήψη και ου μη διασωθής και όσοι εαν διασωθώσιν εις ρομφαίαν παραδοθήσονται ¹⁵ συ σπερείς και ουκ αμήσης πίεςεις ελαίαν και ου μη αλείψη ελαίω και οίνον και ου μη πίεςαι και αφανισθήσεται νόμιμα λαού μου ¹⁶ και εφύλαξας τα δικαιώματα Ζαμβρί και πάντα τα έργα οίκου Αχαάβ και εμπορεύητε εν ταις βουλαίς αυτών όπως παραδώ σε εις αφανισμόν και τους κατοικούντας αυτήν εις συρισμόν και ονειδίη λαών λήψεσθε

Micah

Chapter 7

Wait Upon The LORD

¹ οίμοι ότι εγενήθην ως συνάγων καλάμην εν αμητώ και ως επιφυλλίδα εν τρυγητώ ουχ υπάρχοντος βότρου του φαγείν πρωτόγονα α επεπόθησεν η ψυχή μου οίμοι ψυχή ² ότι απώλωλεν ευλαβής από της γης και κατορθών εν ανθρωποις ουχ υπάρχει πάντες εις αίματα δικάζονται έκαστος τον πλησίον αυτού εκθλίβουσιν εκθλίψει ³ επί το κακόν τας χείρας αυτών ετοιμάζουσιν ο άρχων αιτεί και ο κριτής ειρηνικούς λόγους εάλλησε καταθύμιον ψυχής αυτού εστίν ⁴ και εγώ εξελούμαι τα αγαθά αυτών ως σης εκτρώγων και βαδίζων επί κανόνος εν ημέρα σκοπιάς ουαί εκδικήσεις σου ήκασιν νυν έσονται κλαυθμοί αυτών ⁵

μη καταπιστεύετε εν φίλοις μη ελπίζετε επί ηγουμένοις από της συγκοίτου σου φύλαξαι του μη αναθέσθαι τι αυτή ⁶ διότι υιός ατιμάζει πατέρα θυγάτηρ επαναστήσεται επί την μητέρα αυτής νύμφη επί την πενθεράν αυτής εχθροί πάντες οι άνδρες οι εν τω οίκω αυτού ⁷ εγώ δε επί τον κύριόν μου επιβλέψομαι υπομενώ επί τω κυρίω τω σωτήρί μου εισακούσεται μου ο θεός μου ⁸ μη επίχαιρέ μοι η εχθρά μου ότι πέπτωκα και αναστήσομαι διότι εάν καθίσω εν τω σκότει κύριος φωτιεί μοι ⁹ οργήν κυρίου υποίσω ότι ήμαρτον αυτώ έως του δικαιώσαι αυτόν την δίκην μου και ποιήσει το κρίμά μου εξάξει με εις το φως όψομαι την δικαιοσύνην αυτού ¹⁰ και όψεται η εχθρά μου και περιβαλείται αισχύνην λέγουσα προς με που κύριος ο θεός σου οι οφθαλμοί μου επόψονται αυτήν νυν έσται εις καταπάτημα ως πηλός εν ταις οδοίς ¹¹ ημέρα αλοιφής πλίνθου εξάλειψίς σου και απώσεται νόμιμά σου η ημέρα εκείνη ¹² και αι πόλεις σου ήξουσιν εις ομαλισμόν και εις διαμερισμόν Ασσυρίων και αι πόλεις σου αι οχυραί εις διαμερισμόν από Τύρου έως του ποταμού και από θαλάσσης έως θαλάσσης και από όρους έως όρους ¹³ και έσται η γη εις αφανισμόν συν τοις κατοικούσιν αυτήν από καρπών επιτηδευμάτων αυτών ¹⁴ ποιμάινε λαόν σου εν ράβδω σου πρόβατα κληρονομίας σου κατασκηνούντας καθ' εαυτούς εν δρυμώ εν μέσω του Καρμήλου νεμήσονται την Βασανίτιν και την Γαλααδίτιν καθώς αι ημέραι του αιώνος ¹⁵ και κατά τας ημέρας της εξοδίας σου εξ γης Αιγύπτου δείξω αυτοίς θαυμαστά ¹⁶ όψονται έθνη και καταισχυνηθήσονται και εκ πάσης της ισχύος αυτών επιθήσουσι χείρας επί το στόμα αυτών τα ώτα αυτών αποκωφωθήσονται ¹⁷ λείξουσι χουν ως όφεις σύροντες γην συγχυθήσονται εν συγκλεισμώ αυτών επί τω κυρίω θεώ ημών εκστήσονται και φοβηθήσονται από σου ¹⁸ τις θεός ώσπερ συ εξαίρων αδικίας και υπερβαίνων ασεβείας τοις καταλοίποις της κληρονομίας αυτού ου συνέσχεν εις μαρτύριον οργήν αυτού ότι θελητής ελέους εστίν ¹⁹ επιστρέψει και οικτειρήσει ημάς καταδύσει τας αδικίας ημών και απορριφήσονται εις τα βάθη της θαλάσσης πάσας τας αμαρτίας ημών ²⁰ δώσει εις αλήθειαν τω Ιακώβ έλεον τω Αβραάμ καθότι ώμοσας τοις πατράσιν ημών κατά τας ημέρας τας έμπροσθεν

Micah

Chapter 1

Michaeas

¹ verbum Domini quod factum est ad Micham Morasthiten in diebus Ioatham Ahaz Ezechiae regum Iuda quod vidit super Samariam et Hierusalem ² audite populi omnes et attendat terra et plenitudo eius et sit Dominus Deus vobis in testem Dominus de templo sancto suo ³ quia ecce Dominus egreditur de loco suo et descendet et calcabit super excelsa terrae ⁴ et consumentur montes subtus eum et valles scindentur sicut cera a facie ignis sicut aquae quae decurrunt in praeceps ⁵ in scelere Iacob omne istud et in peccatis domus Israel quod scelus Iacob nonne Samaria et quae excelsa Iudae nonne Hierusalem ⁶ et ponam Samariam quasi acervum lapidum in agro cum plantatur vinea et detraham in vallem lapides eius et fundamenta eius revelabo ⁷ et omnia sculptilia eius concidentur et omnes mercedes eius conburentur igni et omnia idola eius ponam in perditionem quia de mercedibus meretricis congregata sunt et usque ad mercedem meretricis revertentur ⁸ super hoc plangam et ululabo vadam spoliatus et nudus faciam planctum velut draconum et luctum quasi strutionum ⁹ quia desperata est plaga eius quia venit usque ad Iudam tetigit portam populi mei usque ad Hierusalem ¹⁰ in Geth nolite adhuntiare lacrimis ne ploretis in domo Pulveris pulvere vos conspergite ¹¹ et transite vobis habitatio Pulchra confusa ignominia non est egressa quae habitat in Exitu planctum domus Vicinae accipiet ex vobis quae stetit sibimet ¹² quia infirmata est in bonum quae habitat in Amaritudinibus quia descendit malum a Domino in portam Hierusalem ¹³ tumultus quadrigae stuporis habitanti Lachis principium peccati est filiae Sion quia in te inventa sunt scelera Israel ¹⁴ propterea dabit emissarios super hereditatem Geth domus Mendacii in deceptionem regibus Israel ¹⁵ adhuc heredem adducam tibi quae habitas in Maresa usque Adollam veniet gloria Israel ¹⁶ decalvare et tondere super filios deliciarum tuarum dilata calvitium tuum sicut aquila quoniam captivi ducti sunt ex te

Micah

Chapter 2

¹ vae qui cogitatis inutile et operamini malum in cubilibus vestris in luce matutina faciunt illud quoniam contra Deum est manus eorum ² et concupierunt agros et violenter tulerunt et domos rapuerunt et calumniabantur virum et domum eius virum et hereditatem eius ³ idcirco haec dicit Dominus ecce ego cogito super familiam istam malum unde non auferetis colla vestra et non ambulabitis superbi quoniam tempus pessimum est ⁴ in die illa sumetur super vos parabola et cantabitur canticum cum suavitate dicentium depopulatione vastati sumus pars populi mei commutata est quomodo recedet a me cum revertatur qui regiones nostras dividat ⁵ propter hoc non erit tibi mittens funiculum sortis in coetu Domini ⁶ ne loquamini loquentes non stillabit super istos non comprehendet confusio ⁷ dicit domus Iacob numquid abbreviatus est spiritus Domini aut tales sunt cogitationes eius nonne verba mea bona sunt cum eo qui recte graditur ⁸ et e contrario populus meus in adversarium consurrexit desuper tunica pallium sustulistis eos qui transiebant simpliciter convertistis in bellum ⁹ mulieres populi mei eiecistis de domo deliciarum suarum a parvulis earum tulistis laudem meam in perpetuum ¹⁰ surgite et ite quia non habetis hic requiem propter inmunditiam eius corrumpetur putredine pessima ¹¹ utinam non essem vir habens spiritum et mendacium potius loquerer stillabo tibi in vinum et in ebrietatem et erit super quem stillatur populus iste ¹² congregatione congregabo Iacob totum te in unum conducam reliquias Israel pariter ponam illum quasi gregem in ovili quasi pecus in medio caularum tumultuabuntur a multitudine hominum ¹³ ascendet enim pandens iter ante eos dividet et transibunt portam et egredientur per eam et transibit rex eorum coram eis et

Micah

Chapter 3

¹ et dixi audite principes Iacob et duces domus Israel numquid non vestrum est scire iudicium ² qui odio habetis bonum et diligitis malum qui violenter tollitis pelles eorum desuper eos et carnem eorum desuper ossibus eorum ³ qui comederunt carnem populi mei et pellem eorum desuper excoxiaverunt et ossa eorum confregerunt et conciderunt sicut in lebetes et quasi carnem in medio ollae ⁴ tunc clamabunt ad Dominum et non exaudiet eos et abscondet faciem suam ab eis in tempore illo sicut nequiter egerunt in adinventionibus suis ⁵ haec dicit Dominus super prophetas qui seducunt populum meum qui mordent dentibus suis et praedicant pacem et si quis non dederit in ore eorum quippiam sanctificant super eum proelium ⁶ propterea nox vobis pro visione erit et tenebrae vobis pro divinatione et occumbet sol super prophetas et obtenebrabitur super eos dies ⁷ et confundentur qui vident visiones et confundentur divini et operient vultus suos omnes quia non est responsum Dei ⁸ verumtamen ego repletus sum fortitudine spiritus Domini iudicio et virtute ut adnuntiem Iacob scelus suum et Israel peccatum suum ⁹ audite haec principes domus Iacob et iudices domus Israel qui abominamini iudicium et omnia recta pervertitis ¹⁰ qui aedificatis Sion in sanguinibus et Hierusalem in iniquitate ¹¹ principes eius in muneribus iudicabant et sacerdotes eius in mercede docebant et prophetae eius in pecunia divinabant et super Dominum requiescebant dicentes numquid non Dominus in medio nostrum non venient super nos mala ¹² propter hoc causa vestri Sion quasi ager arabitur et Hierusalem quasi acervus lapidum erit et mons templi in excelsa silvarum

Micah

Chapter 4

¹ et in novissimo dierum erit mons domus Domini praeparatus in vertice montium et sublimis super colles et fluent ad eum populi ² et properabunt gentes multae et dicent venite ascendamus ad montem Domini et ad domum Dei Iacob et docebit nos de viis suis et ibimus in semitis eius quia de Sion egredietur lex et verbum Domini de Hierusalem ³ et iudicabit inter populos multos et corripiet gentes fortes usque in longinquum et concident gladios suos in vomeres et hastas suas in ligones non sumet gens adversus gentem gladium et non discent ultra belligerare ⁴ et sedebit vir subtus vineam suam et subtus ficum suam et non erit qui deterreat quia os Domini exercituum locutum est ⁵ quia omnes populi ambulabunt unusquisque in nomine dei sui nos autem ambulabimus in nomine Domini Dei nostri in aeternum et ultra ⁶ in die illa dicit Dominus congregabo claudicantem et eam quam eieceram colligam et quam adflixeram ⁷ et ponam claudicantem in reliquias et eam quae laboraverat in gentem robustam et regnabit Dominus super eos in monte Sion ex hoc nunc et usque in aeternum ⁸ et tu turris Gregis nebula filiae Sion usque ad te veniet et veniet potestas prima regnum filiae Hierusalem ⁹ nunc quare maerore contraheris numquid rex non est tibi aut consiliarius tuus periit quia comprehendit te dolor sicut parturientem ¹⁰ dole et satage filia Sion quasi parturiens quia nunc egredieris de civitate et habitabis in regione et venies usque ad Babylonem ibi liberaberis ibi redimet te Dominus de manu inimicorum tuorum ¹¹ et nunc congregatae sunt super te gentes multae quae dicunt lapidetur et aspiciat in Sion oculus noster ¹² ipsi autem non cognoverunt cogitationes Domini et non intellexerunt consilium eius quia congregavit eos quasi faenum areae ¹³

surge et tritura filia Sion quia cornu tuum ponam ferreum et ungulas tuas ponam aereas et comminues populos multos et interficiam Domino rapinas eorum et fortitudinem eorum Domino universae terrae

Micah

Chapter 5

¹ nunc vastaberis filia latronis obsidionem posuerunt super nos in virga percutient maxillam iudicis Israhel ² et tu Bethleem Ephrata parvulus es in milibus Iuda ex te mihi egredietur qui sit dominator in Israhel et egressus eius ab initio a diebus aeternitatis ³ propter hoc dabit eos usque ad tempus in quo parturiens pariet reliquiae fratrum eius convertentur ad filios Israhel ⁴ et stabit et pascet in fortitudine Domini in sublimitate nominis Domini Dei sui et convertentur quia nunc magnificabitur usque ad terminos terrae ⁵ et erit iste pax Assyrius cum venerit in terram nostram et quando calcaverit in domibus nostris et suscitabimus super eum septem pastores et octo primates homines ⁶ et pascent terram Assur in gladio et terram Nemrod in lanceis eius et liberabit ab Assur cum venerit in terram nostram et cum calcaverit in finibus nostris ⁷ et erunt reliquiae Iacob in medio populorum multorum quasi ros a Domino et quasi stillae super herbam quae non expectat virum et non praestolatur filios hominum ⁸ et erunt reliquiae Iacob in gentibus in medio populorum multorum quasi leo in iumentis silvarum et quasi catulus leonis in gregibus pecorum qui cum transierit et conculcaverit et ceperit non est qui eruat ⁹ exaltabitur manus tua super hostes tuos et omnes inimici tui interibunt ¹⁰ et erit in die illa dicit Dominus auferam equos tuos de medio tui et disperdam quadrigas tuas ¹¹ et perdam civitates terrae tuae et destruam omnes munitiones tuas et auferam maleficia de manu tua et divinationes non erunt in te ¹² et perire faciam sculptilia tua et statuas tuas de medio tui et non adorabis ultra opera manuum tuarum ¹³ et evellam lucos tuos de medio tui et conteram civitates tuas ¹⁴ et faciam in furore et in indignatione ultionem in omnibus gentibus quae non audierunt

Micah

Chapter 6

¹ audite quae Dominus loquitur surge contende iudicio adversum montes et audiant colles vocem tuam ² audiant montes iudicium Domini et fortia fundamenta terrae quia iudicium Domini cum populo suo et cum Israhel diiudicabitur ³ populus meus quid feci tibi et quid molestus fui tibi responde mihi ⁴ quia eduxi te de terra Aegypti et de domo servientium liberavi te et misi ante faciem tuam Moysen et Aaron et Mariam ⁵ populus meus memento quaeso quid cogitaverit Balac rex Moab et quid responderit ei Balaam filius Beor de Setthim usque ad Galgalam ut cognosceret iustitias Domini ⁶ quid dignum offeram Domino curvem genu Deo excelso numquid offeram ei holocaustomata et vitulos anniculos ⁷ numquid placari potest Dominus in milibus arietum aut in multis milibus hircorum pinguum numquid dabo primogenitum meum pro scelere meo fructum ventris mei pro peccato animae meae ⁸ indicabo tibi o homo quid sit bonum et quid Dominus quaerat a te utique facere iudicium et diligere misericordiam et sollicitum ambulare cum Deo tuo ⁹ vox Domini ad civitatem clamat et salus erit timentibus nomen tuum audite tribus et quis adprobabit illud ¹⁰ adhuc ignis in domo impii thesauri iniquitatis et mensura minor irae plena ¹¹ numquid iustificabo stateram impiam et saccelli pondera dolosa ¹² in quibus divites eius repleti sunt iniquitate et habitantes in ea loquebantur mendacium et lingua eorum fraudulenta in ore eorum ¹³ et ego ergo coepi percutere te perditione super peccatis tuis ¹⁴ tu comedes et non saturaberis et humiliatio tua in medio tui et adprehendes et non salvabis et quos salvaveris in gladium dabo ¹⁵ tu seminabis et

non metes tu calcabis olivam et non ungueris oleo et mustum et non bibes vinum ¹⁶ et custodisti praecepta Omri et omne opus domus Achab et ambulasti in voluntatibus eorum ut darem te in perditionem et habitantes in ea in sibilum et obprobrium populi mei portabitis

Micah

Chapter 7

¹ vae mihi quia factus sum sicut qui colligit in autumnno racemos vindemiae non est botrus ad comedendum praecoquas ficus desideravit anima mea ² periit sanctus de terra et rectus in hominibus non est omnes in sanguine insidiantur vir fratrem suum venatur ad mortem ³ malum manuum suarum dicunt bonum princeps postulat et iudex in reddendo est et magnus locutus est desiderium animae suae et conturbaverunt eam ⁴ qui optimus in eis est quasi paliurus et qui rectus quasi spina de sepe dies speculationis tuae visitatio tua venit nunc erit vastitas eorum ⁵ nolite credere amico et nolite confidere in duce ab ea quae dormit in sinu tuo custodi claustra oris tui ⁶ quia filius contumeliam facit patri filia consurgit adversus matrem suam nurus contra socrum suam inimici hominis domestici eius ⁷ ego autem ad Dominum aspiciam expectabo Deum salvatorem meum audiet me Deus meus ⁸ ne laeteris inimica mea super me quia cecidi consurgam cum sedero in tenebris Dominus lux mea est ⁹ iram Domini portabo quoniam peccavi ei donec iudicet causam meam et faciat iudicium meum educet me in lucem videbo in iustitiam eius ¹⁰ et aspiciet inimica mea et operietur confusione quae dicit ad me ubi est Dominus Deus tuus oculi mei videbunt in eam nunc erit in conculcationem ut lutum platearum ¹¹ dies ut aedificentur maceriae tuae in die illa longe fiet lex ¹² in die illa et usque ad te veniet Assur et usque ad civitates munitas et a civitatibus munitis usque ad flumen et ad mare de mari et ad montem de monte ¹³ et erit terra in desolationem propter habitantes suos et propter fructum cogitationum eorum ¹⁴ pasce populum tuum in virga tua gregem hereditatis tuae habitantes solos in saltu in medio Carmeli pascentur Basan et Galaad iuxta dies antiquos ¹⁵ secundum dies egressionis tuae de terra Aegypti ostendam ei mirabilia ¹⁶ videbunt gentes et confundentur super omni fortitudine sua ponent manus super os aures eorum surdae erunt ¹⁷ lingent pulverem sicut serpens velut reptilia terrae proturbabuntur de aedibus suis Dominum Deum nostrum desiderabunt et timebunt te ¹⁸ quis Deus similis tui qui aufers iniquitatem et transis peccatum reliquiarum hereditatis tuae non inmittet ultra furorem suum quoniam volens misericordiam est ¹⁹ revertetur et miserebitur nostri deponet iniquitates nostras et proiciet in profundum maris omnia peccata nostra ²⁰ dabis veritatem Iacob misericordiam Abraham quae iurasti patribus nostris a diebus antiquis

Revelation

Chapter 1

¹ A Revelation of Jesus Christ, which God gave to Him to declare to His servants things which must shortly come to pass. And He signified *it* by sending His angel to His servant John, ² who bore record of the Word of God and of the testimony of Jesus Christ and of all the things that he saw.

³ Blessed *is* the *one* who reads and hears the words of this prophecy, and the ones keeping the things written in it, for the time *is* near. ⁴ John to the seven churches which are in Asia. Grace to you and peace from Him who is and who was and who *is* coming; and from the seven spirits which are before His throne; ⁵ even from Jesus Christ the faithful Witness, the First-born from the dead and the Ruler of the kings of the earth. To Him who loved us and washed us from our sins in His own blood, ⁶ and made us kings and priests to God and His Father, to Him *be* glory and dominion forever and ever. Amen. ⁷ Behold, He comes with the clouds, and every eye will see Him, and those who pierced Him will see Him, and all the kindreds of the earth will wail because of Him. Even so, Amen. ⁸ I am the Alpha and Omega, *the* Beginning and *the* Ending, says the Lord, who is and who was and who *is* to come, the Almighty.

⁹ I, John, *who* also *am* your brother and companion in the affliction, and in the kingdom and patience of Jesus Christ, was in the island that is called Patmos, for the Word of God and for the testimony of Jesus Christ. ¹⁰ I came to be in *the* Spirit in the Lord's day and heard behind me a great voice, as of a trumpet, ¹¹ saying, I am the Alpha and Omega, the First and the Last. Also, What you see, write in a book and send *it* to the seven churches which are in Asia: to Ephesus, and to Smyrna, and to Pergamos, and to Thyatira, and to Sardis, and to Philadelphia, and to Laodicea. ¹² And I turned to see the voice that spoke with me. ¹³ And having turned, I saw seven golden lampstands. And in the midst of the seven lampstands I saw *One* like *the* Son of man, clothed with a garment down to *the* feet, and tied around the breast with a golden band. ¹⁴ His head and hair *were* white like wool, as white as snow. And His eyes *were* like a flame of fire. ¹⁵ And His feet were like burnished brass having been fired in a furnace. And His voice was like the sound of many waters. ¹⁶ And He had seven stars in His right hand, and out of His mouth went a sharp two-edged sword. And His face *was* like the sun shining in its strength. ¹⁷ And when I saw Him, I fell at His feet as dead. And He laid His right hand upon me, saying to me, Do not fear, I am the First and the Last, ¹⁸ and the Living One, and I became dead, and behold, I am alive for ever and ever, Amen. And I have the keys of hell and of death. ¹⁹ Write the things which you have seen, and the things which are, and the things which shall be after this, ²⁰ the mystery of the seven stars which you saw in My right hand and the seven golden lampstands. The seven stars are the angels of the seven churches, and the seven lampstands which you saw are the seven churches.

Revelation

Chapter 2

¹ To the angel of the Church of Ephesus write: He who holds the seven stars in His right hand, who walks in the midst of the seven golden lampstands, says these things. ² I know your works and your labor and your patience, and how you cannot bear those who are evil. And *you* tried those pretending to be apostles, and are not, and have found them liars. ³ And *you* have borne, and have patience, and for My name's sake you have labored and have not fainted. ⁴ But I have against you that you left your first love. ⁵ Therefore remember from where you have fallen, and repent, and do the first works, or else I will come to you quickly and will remove your lampstand out of its place unless you repent. ⁶ But you have this, that you hate the deeds of the Nicolaitans, which I also hate. ⁷ He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes I

will give him to eat of the Tree of Life, which is in the midst of the paradise of God.

⁸ And to the angel of the church in Smyrna write: The First and the Last, who became dead and lived, says these things: ⁹ I know your works and tribulation and poverty (but you are rich), and *I know* the blasphemy of those saying themselves to be Jews, and are not, but *are* the synagogue of Satan. ¹⁰ Do not at all fear what you are about to suffer. Behold, the Devil will cast *some* of you into prison, so that you may be tried. And you will have tribulation ten days. Be faithful to death, and I will give you the crown of life. ¹¹ He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. He who overcomes will not be hurt by the second death.

¹² And to the angel of the church in Pergamos write: He who has the sharp sword with two edges says these things. ¹³ I know your works, and where you live, *even* where Satan's seat *is*. And you hold fast My name and have not denied My faith, even in those days in which Antipas was My faithful martyr, who was slain among you, where Satan dwells. ¹⁴ But I have a few things against you, because you have there those who hold the teachings of Balaam, who taught Balak to cast a stumbling-block before the sons of Israel, to eat things sacrificed to idols and to commit fornication. ¹⁵ So you also have those who hold the teaching of the Nicolaitans, which thing I hate. ¹⁶ Repent! But if not I will come to you quickly, and will fight with them by the sword of My mouth. ¹⁷ He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes I will give to eat of the hidden manna, and will give to him a white stone, and in the stone a new name written, which no man knows except he who receives *it*.

¹⁸ And to the angel of the church at Thyatira write: The Son of God, He who has His eyes like a flame of fire and His feet like burnished metal, says these things: ¹⁹ I know your works and love and service and faith and your patience, and your works; and the last *to be* more than the first. ²⁰ But I have a few things against you because you allow that woman Jezebel to teach, she saying herself *to be* a prophetess, and to cause My servants to go astray, and to commit fornication, and to eat idol-sacrifices. ²¹ And I gave her time that she might repent of her fornication, and she did not repent. ²² Behold, I am throwing her into a bed, and those who commit adultery with her into great affliction, unless they repent of their deeds. ²³ And I will kill her children with death. And all the churches will know that I am He who searches the reins and hearts, and I will give to every one of you according to your works. ²⁴ But to you I say, and to the rest in Thyatira, as many as do not have this doctrine, and who have not known the depths of Satan, as they speak, I will put on you no other burden. ²⁵ But that which you have, hold fast until I come. ²⁶ And he who overcomes and keeps My works to the end, to him I will give power over the nations. ²⁷ And he will rule them with a rod of iron, as the vessels *of a potter* they will be broken to pieces, even as I received from My Father. ²⁸ And I will give him the Morning Star. ²⁹ He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

Revelation

Chapter 3

¹ And to the angel of the church in Sardis write: He who has the seven Spirits of God and the seven stars says these things. I know your works, that you have a name that you live, and are dead. ² Be watchful and strengthen the things which remain, that are ready to die. For I have not found your works being fulfilled before God. ³ Remember then how you have received and heard, and hold fast, and repent. Therefore if you will not watch, I will come upon you as a thief, and you will not know what hour I will come upon you. ⁴ You have a few names even in Sardis who have not defiled their garments. And they will walk with Me in white, for they are worthy. ⁵ The one who overcomes, that one will be clothed in white clothing. And I will not blot out his name out of the Book of Life, but I will confess his name before My Father and before His angels. ⁶ He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

⁷ And to the angel of the church in Philadelphia write: He who is holy, He who is true, He who has the key of David, He who opens and no one shuts; and shuts and no one opens, says these things: ⁸ I know your works. Behold, I have given before you

an open door, and no one can shut it. For you have a little strength and have kept My word and have not denied My name.⁹ Behold, I will give out of those of the synagogue of Satan, those saying themselves to be Jews and are not, but lie; behold, I will make them to come and worship before your feet, and to know that I have loved you.¹⁰ Because you have kept the word of My patience, I also will keep you from the hour of temptation which will come upon all the world, to try those who dwell upon the earth.¹¹ Behold, I come quickly. Hold fast to that which you have, so that no one may take your crown.¹² Him who overcomes I will make him a pillar in the temple of My God, and he will go out no more. And I will write upon him the name of My God, and the name of the city of My God, New Jerusalem, which comes down out of Heaven from My God, and My new name.¹³ He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

¹⁴ And to the angel of the church of the Laodicea write: The Amen, the faithful and true Witness, the Head of the creation of God, says these things: ¹⁵ I know your works, that you are neither cold nor hot. I would that you were cold or hot. ¹⁶ So because you are lukewarm, and neither cold nor hot, I will vomit you out of My mouth. ¹⁷ Because you say, I am rich and increased with goods and have need of nothing, and do not know that you are wretched and miserable and poor and blind and naked, ¹⁸ I counsel you to buy from Me gold tried in the fire, so that you may be rich; and white clothing, so that you may be clothed, and so *that* the shame of your nakedness does not appear. And anoint your eyes with eye salve, so that you may see. ¹⁹ As many as I love, I rebuke and chasten; therefore be zealous and repent. ²⁰ Behold, I stand at the door and knock. If anyone hears My voice and opens the door, I will come in to him and will dine with him and he with Me. ²¹ To him who overcomes I will grant to sit with Me in My throne, even as I also overcame and have sat down with My Father in His throne. ²² He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

Revelation

Chapter 4

¹ After these things I looked, and behold, a door was opened in Heaven. And the first voice which I heard was as it were of a trumpet talking with me, saying, Come up here, and I will show you what must occur after these things. ² And immediately I became in spirit. And behold, a throne was set in Heaven, and *One* sat upon the throne. ³ And He who sat there looked like a jasper stone and a sardius. And a rainbow was around the throne, looking like an emerald. ⁴ And around the throne *I* saw twenty-four thrones. And on the thrones I saw twenty-four elders sitting, clothed in white clothing. And they had crowns of gold on their heads. ⁵ And out of the throne came lightnings and thunderings and voices. And seven lamps of fire *were* burning in front of the throne, which are the seven spirits of God. ⁶ And a sea of glass was in front of the throne, like crystal. And in *the* midst of the throne, and around the throne, *were* four living creatures, full of eyes in front and behind. ⁷ And the first living creature was like a lion, and the second living creature like a calf, and the third living creature had the face of a man, and the fourth living creature like a flying eagle.

⁸ And each one of the four living creatures had six wings about *him*, and within being full of eyes. And they had no rest day and night, saying, Holy, holy, holy, Lord God, the Almighty, who was and is and *is* to come. ⁹ And whenever the living creatures gave glory and honor and thanks to Him who sat on the throne, who lives forever and ever, ¹⁰ the twenty-four elders fell down before the One sitting on the throne. And they worshiped Him who lives for ever and ever, and threw their crowns before the throne, saying, ¹¹ O Lord, You are worthy to receive glory and honor and power, because You created all things, and for Your will they are and were created.

Revelation

Chapter 5

¹ And I saw a book on the right of Him sitting on the throne, written inside and on the back, sealed with seven seals. ² And I saw a mighty angel proclaiming with a loud voice, Who is worthy to open the book and to loosen its seals? ³ And no one in Heaven, nor on the earth, nor under the earth, was able to open the book or to look at it. ⁴ And I wept very much, because no one was found worthy to open and to read the book, nor to look at it. ⁵ And one of the elders said to me, Do not weep. Behold, the Lion of the tribe of Judah, the Root of David, has prevailed to open the book and to loose the seven seals of it.

⁶ And I looked, and lo, in *the* midst of the throne and of the four living creatures, amidst the elders, a Lamb stood, as if it had been slain, having seven horns and seven eyes, which are the seven Spirits of God sent forth into all the earth. ⁷ And He came and took the book out of the right *hand* of Him sitting on the throne. ⁸ And when He had taken the book, the four living creatures and the twenty-four elders fell down before the Lamb, each one having harps and golden vials full of incense, which are the prayers of the saints. ⁹ And they sang a new song, saying, You are worthy to take the book and to open its seals, for You were slain and have redeemed us to God by Your blood out of every kindred and tongue and people and nation. ¹⁰ And You made us kings and priests to our God, and we will reign over the earth. ¹¹ And I looked, and I heard the voice of many angels around the throne, and the living creatures and the elders. And the number of them was myriads and myriads, and thousands of thousands, ¹² saying with a great voice, Worthy is the Lamb who was slain, to receive power and riches and wisdom and strength and honor and glory and blessing. ¹³ And I heard every creature which is in the Heaven and on the earth, and under the earth, and those that are in the sea, and all who are in them, saying, Blessing and honor and glory and power be to Him sitting on the throne, and to the Lamb forever and ever. ¹⁴ And the four living creatures said, Amen. And the twenty-four elders fell down and worshiped *the* One living forever and ever.

Revelation

Chapter 6

¹ And I saw when the Lamb opened one of the seals, and I heard one of the four living creatures like a sound of thunder, saying, Come and see. ² And I saw. And behold a white horse! And he sitting on it had a bow. And a crown was given to him, and he went forth conquering and to conquer.

³ And when He had opened the second seal, I heard the second living creature say, Come and see. ⁴ And another, a red horse, went out. And power was given to him sitting on it, to take peace from the earth, and that they should kill one another. And there was given to him a great sword. ⁵ And when He had opened the third seal, I heard the third living creature say, Come and see. And I looked, and lo, a black horse. And he sitting on it had a balance in his hand. ⁶ And I heard a voice in *the* midst of the four living creatures say, A choenix of wheat *for* a denarius, and three choenixes of barley *for* a denarius. And do not hurt the oil and the wine. ⁷ And when He had opened the fourth seal, I heard the voice of the fourth living creature say, Come and see. ⁸ And I looked, and behold, a pale horse. And the name of him sitting on it was Death, and Hell followed with him. And authority was given to them over the fourth part of the earth, to kill with the sword and with hunger and with death and by the beasts of the earth.

⁹ And when He had opened the fifth seal, I saw under the altar the souls of those who had been slain for the word of God, and for the testimony which they held. ¹⁰ And they cried with a loud voice, saying, Until when, Master, holy and true, do You not judge and avenge our blood on those who dwell on the earth? ¹¹ And white robes were given to each one of them. And it was

said to them that they should rest yet for a little time, until both their fellow servants and their brothers (those about to be killed as they *were*) should have their number made complete. ¹² And when He had opened the sixth seal, I looked, and behold, there was a great earthquake. And the sun became black as sackcloth of hair, and the moon became like blood. ¹³ And the stars of heaven fell to the earth, even as a fig tree casts her untimely figs when she is shaken by a mighty wind. ¹⁴ And *the* heaven departed like a scroll when it is rolled together. And every mountain and island were moved out of their places. ¹⁵ And the kings of the earth, and the great men, and the rich, and the chief captains, and the mighty men, and every bondman, and every freeman, hid themselves in the dens and in the rocks of the mountains. ¹⁶ And they said to the mountains and rocks, Fall on us and hide us from *the* face of Him sitting on the throne, and from the wrath of the Lamb; ¹⁷ for the great day of His wrath has come, and who will be able to stand?

Revelation

Chapter 7

¹ And after these things I saw four angels standing on the four corners of the earth, holding the four winds of the earth so that the wind should not blow on the earth, nor on the sea, nor on any tree. ² And I saw another angel ascending from the east, having the seal of the living God. And he cried with a loud voice to the four angels, to whom it was given to hurt the earth and the sea, ³ saying, Do not hurt the earth or the sea or the trees until we have sealed the servants of our God in their foreheads. ⁴ And I heard the number of those who were sealed, one hundred *and* forty-four thousands, having been sealed out of every tribe of the sons of Israel. ⁵ Out of the tribe of Judah, twelve thousand were sealed. Out of the tribe of Reuben, twelve thousand were sealed. Out of the tribe of Gad, twelve thousand had been sealed. ⁶ Out of the tribe of Asher, twelve thousand had been sealed. Out of the tribe of Naphtali, twelve thousand had been sealed. Out of the tribe of Manasseh, twelve thousand had been sealed. ⁷ Out of the tribe of Simeon, twelve thousand had been sealed. Out of the tribe of Levi, twelve thousand had been sealed. Out of the tribe of Issachar, twelve thousand had been sealed. ⁸ Out of the tribe of Zebulun, twelve thousand had been sealed. Out of the tribe of Joseph, twelve thousand had been sealed. Out of the tribe of Benjamin, twelve thousand had been sealed. ⁹ After these things I looked, and lo, a great multitude, which no man could number, out of all nations and kindreds and people and tongues, stood before the throne and before the Lamb, clothed with white robes, with palms in their hands. ¹⁰ And they cried with a loud voice, saying, Salvation to our God sitting on the throne, and to the Lamb. ¹¹ And all the angels stood around the throne, and the elders, and the four living creatures, and they fell before the throne on their faces and worshiped God, ¹² saying, Amen! Blessing and glory and wisdom and thanksgiving and honor and power and might *be* to our God forever and ever. Amen.

¹³ And one of the elders answered, saying to me, Who are these who are arrayed in white robes, and from where do they come?

¹⁴ And I said to him, Sir, you know. And he said to me, These are the ones who came out of great tribulation and have washed their robes, and have whitenened them in the blood of the Lamb. ¹⁵ Therefore they are before the throne of God, and they serve Him day and night in His temple. And He sitting on the throne will dwell among them. ¹⁶ They will not hunger any more, nor thirst any more, nor will the sun light on them, nor any heat. ¹⁷ For the Lamb who is in the midst of the throne will feed them and will lead them to *the* fountains of living waters. And God will wipe away all tears from their eyes.

Revelation

Chapter 8

¹ And when He opened the seventh seal, there was silence in Heaven for about half an hour. ² And I saw the seven angels who stood before God, and seven trumpets were given to them. ³ And another angel came and stood at the altar, having a golden censer. And many incenses were given to him, so that he should offer *it* with the prayers of all saints on the golden altar before the throne. ⁴ And the smoke of the incense *which came* with the prayers of the saints, ascended up before God from the angel's hand. ⁵ And the angel took the censer and filled it with fire from the altar, and cast *it* into the earth. And voices and thunderings and lightnings and an earthquake occurred. ⁶ And the seven angels which had the seven trumpets prepared themselves to sound.

⁷ The first angel sounded, and there followed hail and fire mixed with blood, and they were cast on the earth. And the third *part* of trees was burned up, and all green grass was burned up. ⁸ And the second angel sounded, and as it were a great mountain burning with fire was cast into the sea. And the third *part* of the sea became blood. ⁹ And the third *part* of the creatures in the sea, those having souls, died; and the third *part* of the ships was destroyed. ¹⁰ And the third angel sounded, and a great star burning like a lamp fell from the heaven, and it fell on the third *part* of the rivers and on the fountains of waters. ¹¹ And the name of the star is called Wormwood, and a third *part* of the waters became wormwood. And many men died from the waters, because they were made bitter. ¹² And the fourth angel sounded, and the third *part* of the sun was stricken, and the third *part* of the moon, and the third *part* of the stars, so that the third *part* of them was darkened, and the day did not appear for a third *part* of it, and the night also. ¹³ And I saw and I heard one angel flying in mid-heaven, saying with a loud voice, Woe! Woe! Woe to the inhabitants of the earth, from the rest of the voices of the trumpet of the three angels being about to sound!

Revelation

Chapter 9

¹ And the fifth angel sounded. And I saw a star fall from the heaven to the earth, and it was given the key to the bottomless pit. ² And it opened the bottomless pit. And there arose a smoke out of the pit, like the smoke of a great furnace. And the sun and air were darkened because of the smoke of the pit. ³ And out of the smoke came forth locusts onto the earth. And authority was given to them, as the scorpions of the earth have authority. ⁴ And they were commanded not to hurt the grass of the earth, or any green thing, or any tree, but only those men who do not have the seal of God in their foreheads. ⁵ And to them it was given that they should not kill them, but that they should be tormented five months. And their torment *was* like a scorpion's torment when he stings a man. ⁶ And in those days men will seek death and will not find it. And they will long to die, and death will flee from them. ⁷ And the shapes of the locusts *were* like horses prepared for battle. And on their heads were as it *were* crowns like gold, and their faces *were* like the faces of men. ⁸ And they had hairs like the hairs of women, and their teeth were like *the teeth* of lions. ⁹ And they had breastplates like breastplates of iron. And the sound of their wings *was* like the sound of chariots of many horses running to battle. ¹⁰ And they had tails like scorpions, and there were stings in their tails. And their authority *was* to hurt men five months. ¹¹ And they had a king over them, the angel of the bottomless pit, whose name in the Hebrew tongue *is* Abaddon, but in Greek his name *is* Apollyon. ¹² The first woe is past. Behold, after these things yet come two woes.

¹³ And the sixth angel sounded his trumpet. And I heard a voice from the four horns of the golden altar before God, ¹⁴ saying to the sixth angel who had the trumpet, Loose the four angels who are bound at the great river Euphrates. ¹⁵ And the four angels were loosed, who were prepared for an hour, and a day, and a month, and a year, in order to slay the third *part* of men. ¹⁶ And the number of the armies of the horsemen was two myriads of myriads. And I heard their number. ¹⁷ And so I saw the horses in the vision, and those sitting on them, having breastplates of fire, even dusky red and brimstone. And the heads of the horses *were* like the heads of lions. And out of their mouths issued fire and smoke and brimstone. ¹⁸ By these three the third *part* of

men was killed, by the fire, and by the smoke, and by the brimstone which issued out of their mouths. ¹⁹ For their authority is in their mouth and in their tails. For their tails *were* like serpents with heads, and with them they do harm. ²⁰ And the rest of the men who were not killed by these plagues *still* did not repent of the works of their hands, that they should not worship demons, and golden, and silver, and bronze, and stone, and wooden idols (which neither can see, nor hear, nor walk). ²¹ And they did not repent of their murders, nor of their sorceries, nor of their fornication, nor of their thefts.

Revelation

Chapter 10

¹ And I saw another mighty angel coming down out of the heaven, clothed with a cloud. And a rainbow was on his head, and his face was as the sun, and his feet like pillars of fire. ² And he had a little book open in his hand. And he set his right foot on the sea and *his* left *foot* on the earth. ³ And he cried with a loud voice, like a lion roaring. And when he had cried, seven thunders spoke their sounds. ⁴ And when the seven thunders spoke their sounds, I was about to write. And I heard a voice from Heaven saying to me, Seal up what things the seven thunders spoke, and do not write these things. ⁵ And the angel whom I saw standing on the sea and on the earth lifted his hand to the heaven, ⁶ and swore by Him who lives forever and ever, who created the heaven and the things in it, and the earth and the things in it, and the sea and the things in it, that there should no longer be time. ⁷ But in the days of the voice of the seventh angel, when he will begin to sound, the mystery of God should be finished, as He has declared to His servants the prophets.

⁸ And the voice which I heard from Heaven spoke to me again, and said, Go, take the little book which is open in the hand of the angel who stands on the sea and on the earth. ⁹ And I went to the angel and said to him, Give me the little book. And he said to me, Take *it* and eat it up, and it will make your belly bitter, but it will be sweet as honey in your mouth. ¹⁰ And I took the little book out of the angel's hand and ate it up. And it was sweet as honey in my mouth, and as soon as I had eaten it, my belly was made bitter. ¹¹ And he said to me, You must prophesy again before many peoples and nations and tongues and kings.

Revelation

Chapter 11

¹ And a reed like a rod was given to me. And the angel stood, saying, Rise up and measure the temple of God, and the altar, and those who worship in it. ² But leave out the court which is outside the temple, and do not measure it, for it was given to the nations. And they will trample the holy city forty-two months.

³ And I will give *power* to My two witnesses, and they will prophesy a thousand, two hundred and sixty days, clothed *in* sackcloth. ⁴ These are the two olive trees and the two lampstands standing before the God of the earth. ⁵ And if anyone will hurt them, fire proceeds out of their mouth and devours their enemies. And if anyone will hurt them, so it is right for him to be killed. ⁶ These have authority to shut up the heaven, that it may not rain in the days of their prophecy. And they have authority over waters to turn them to blood, and to strike the earth with every plague, as often as they desire. ⁷ And when they complete their

testimony, the beast coming up out of the abyss will make war against them and will overcome them and kill them. ⁸ And their bodies *will lie* in the street of the great city, which spiritually is called Sodom and Egypt, where also our Lord was crucified. ⁹ And many of the peoples and tribes and tongues and nations will see their dead bodies three days and a half, and they will not allow their dead bodies to be put in tombs. ¹⁰ And the ones who dwell on the earth will rejoice over them, and will make merry, and will send one another gifts, because these two prophets tormented those living on the earth. ¹¹ And after three days and a half, a spirit of life from God entered into them, and they stood on their feet. And great fear fell on those seeing them. ¹² And they heard a great voice from Heaven saying to them, Come up here. And they went up to Heaven in a cloud, and their enemies watched them. ¹³ And in that hour a great earthquake occurred, and the tenth *part* of the city fell. And seven thousand names of men were slain in the earthquake. And the rest were frightened and gave glory to the God of Heaven.

¹⁴ The second woe passed away. Behold, the third woe comes quickly. ¹⁵ And the seventh angel sounded. And there were great voices in Heaven, saying, The kingdoms of this world have become *the kingdoms* of our Lord, and of His Christ. And He will reign forever and ever. ¹⁶ And the twenty-four elders sitting before God on their thrones, fell on their faces and worshiped God, ¹⁷ saying, We thank You, O Lord God Almighty, who are, and who was, and who is coming, because You took Your great power and reigned. ¹⁸ And the nations were full of wrath, and Your wrath came, and the time of the judging of the dead, and to give the reward to Your servants the prophets, and to the saints, and to the ones fearing Your name, to the small and to the great, and to destroy those destroying the earth. ¹⁹ And the temple of God was opened in Heaven, and there was seen in His temple the ark of His covenant, and occurred lightnings and voices, and thunders and an earthquake, and a great hail.

Revelation

Chapter 12

¹ And there appeared a great sign in the heavens, a woman clothed with the sun, and the moon was under her feet, and a crown of twelve stars on her head, ² and having a *babe* in womb, she cries, being in travail, having been distressed to bear. ³ And another sign was seen in the heavens. And behold a great red dragon, having seven heads and ten horns and seven crowns on his heads! ⁴ And his tail drew the third *part* of the stars of heaven, and cast them onto the earth. And the dragon stood before the woman being about to bear, so that when she bears he might devour her child. ⁵ And she bore a son, a male, who is going to rule all nations with a rod of iron. And her child was caught up to God and to His throne. ⁶ And the woman fled into the wilderness, where she had a place prepared by God, so that they might nourish her there a thousand, two hundred *and* sixty days. ⁷ And there was war in Heaven. Michael and his angels warring against the dragon. And the dragon and his angels warred, ⁸ but did not prevail. Nor was place found for them in Heaven any more. ⁹ And the great dragon was cast out, the old serpent called Devil, and Satan, who deceives the whole world. He was cast out into the earth, and his angels were cast out with him. ¹⁰ And I heard a great voice saying in Heaven, Now has come the salvation and power and the kingdom of our God, and the authority of His Christ. For the accuser of our brothers is cast down, who accused them before our God day and night. ¹¹ And they overcame him because of the blood of the Lamb, and because of the word of their testimony. And they did not love their soul to the death.

¹² Therefore rejoice, O heavens, and those tabernacled in them. Woe to the inhabitants of the earth and in the sea! For the Devil came down to you, having great wrath, knowing that he has but a little time. ¹³ And when the dragon saw that he was cast to the earth, he persecuted the woman who bore the man *child*. ¹⁴ And two wings of a great eagle were given to the woman, so that she might fly into the wilderness, into her place, where she is nourished for a time and times and half a time, from the serpent's face. ¹⁵ And the serpent cast out of his mouth water like a flood after the woman, so that he might cause her to be carried away by the river. ¹⁶ And the earth helped the woman. And the earth opened its mouth and swallowed up the river which the dragon cast out of his mouth. ¹⁷ And the dragon was enraged over the woman, and went to make war with the rest of her seed, who keep the commandments of God and have the testimony of Jesus Christ.

Revelation

Chapter 13

¹ And I stood on the sand of the sea, and I saw a beast coming up out of the sea, having seven heads and ten horns. And on its horns were ten crowns, and on its heads was the name of blasphemy. ² And the beast which I saw was like a leopard, and its feet like *those* of a bear, and its mouth like the mouth of a lion. And the dragon gave him its power and its seat and great authority. ³ And I saw one of its heads as having been slain to death, and its deadly wound was healed. And all the earth marveled after the beast. ⁴ And they worshiped the dragon who gave authority to the beast. And they worshiped the beast, saying, Who *is* like the beast? Who is able to make war with it? ⁵ And a mouth speaking great things was given to it, and blasphemies. And authority was given to it to continue forty-two months. ⁶ And it opened its mouth in blasphemy toward God, to blaspheme His name and His tabernacle, and those dwelling in Heaven. ⁷ And it was given to it to war with the saints and to overcome them. And authority was given to it over every tribe and tongues and nation. ⁸ And all dwelling on the earth will worship it, those whose names have not been written in the Book of Life of the Lamb slain, from the foundation of the world. ⁹ If any man has an ear, let him hear. ¹⁰ He who leads into captivity will go into captivity. If anyone will kill with the sword, he must be killed by a sword. Here is the patience and the faith of the saints.

¹¹ And I saw another beast coming up out of the earth. And it had two horns like a lamb, and he spoke like a dragon. ¹² And it exercises all the authority of the first beast before him, and causes the earth and those dwelling in it to worship the first beast, whose deadly wound was healed. ¹³ And it does great wonders, so that it makes fire come down from the heaven onto the earth in the sight of men. ¹⁴ And it deceives those dwelling on the earth, because of the miracles which were given to it to do before the beast, saying to those dwelling on the earth that they should make an image to the beast who had the wound by a sword and lived. ¹⁵ And there was given to it to give a spirit to the image of the beast, so that the image of the beast might both speak, and might cause as many as would not worship the image of the beast to be killed. ¹⁶ And it causes all, both small and great, rich and poor, free and bond, to receive a mark on their right hand, or in their foreheads, ¹⁷ even that not any might buy or sell except those having the mark, or the name of the beast, or the number of its name. ¹⁸ Here is wisdom. Let him having reason count the number of the beast, for it is the number of a man. And its number *is* six hundred *and* sixty-six.

Revelation

Chapter 14

¹ And I looked, and lo, the Lamb stood on Mount Zion. And with Him were a hundred *and* forty-four. thousands, having His Father's name written in their foreheads. ² And I heard a voice from Heaven, like the voice of many waters and like the voice of a great thunder. And I heard the voice of harpers harping with their harps. ³ And they sang as it were a new song before the throne and before the four living creatures and the elders. And no one could learn that song except the hundred *and* forty-four thousands who were redeemed from the earth. ⁴ These are those who were not defiled with women; for they are virgins. These are those who follow the Lamb wherever He goes. These were redeemed from among men, as a firstfruit to God and to the Lamb. ⁵ And in their mouth was found no guile, for they were without blemish before the throne of God.

⁶ And I saw another angel flying in mid-heaven, having the everlasting gospel to preach to those dwelling on the earth, even to every nation and kindred and tongue and people, ⁷ saying with a great voice, Fear God and give glory to Him! For the hour of His judgment has come. And worship Him who made the heaven and the earth, and the sea, and the fountains of waters. ⁸ And another angel followed, saying, The great city, Babylon, has fallen, has fallen; because of the wine of the anger of her fornication; she has made all nations to drink. ⁹ And a third angel followed them, saying with a great voice, If anyone worships the beast and its image, and receives a mark in his forehead or in his hand, ¹⁰ he also will drink of the wine of the anger of God, having been mixed undiluted in the cup of His wrath. And he will be tormented by fire and brimstone before the holy angels, and in the presence of the Lamb. ¹¹ And the smoke of their torment goes up forever and ever. And they have no rest day or night, those who worship the beast and its image, and whoever receives the mark of its name. ¹² Here is the patience of the saints. Here *are* the ones who keep the commandments of God and the faith of Jesus.

¹³ And I heard a voice from Heaven saying to me, Write, Blessed *are* the dead who die in the Lord from now on. Yes, says the Spirit, they shall rest from their labors, and their works follow them. ¹⁴ And I looked, and behold, a white cloud. And on the cloud sat one like the Son of man, having a golden crown on His head, and a sharp sickle in His hand. ¹⁵ And another angel came out of the temple, crying in a great voice to Him sitting on the cloud, Thrust in Your sickle and reap, for the time has come for You to reap, for the harvest of the earth was dried. ¹⁶ And He sitting on the cloud thrust in His sickle on the earth, and the earth was reaped. ¹⁷ And another angel came out of the temple in Heaven, also having a sharp sickle. ¹⁸ And another angel came out from the altar, who had authority over fire. And he spoke with a great cry to him who had the sharp sickle, saying, Thrust in your sharp sickle, and gather the clusters of the vine of the earth, for her grapes are fully ripe. ¹⁹ And the angel thrust in his sickle into the earth and gathered the vine of the earth, and cast *it* into the great winepress of the anger of God. ²⁰ And the winepress was trodden outside the city, and blood came out of the winepress, even to the bridles of the horses, for the space of a thousand, six hundred stadia.

Revelation

Chapter 15

¹ And I saw another sign in Heaven, great and marvelous: seven angels with the seven last plagues; for in them is filled up the wrath of God. ² And I saw as it were a sea of glass mingled with fire. And those who had gotten the victory over the beast, and over his image, and over his mark, *and* over the number of his name, stand on the sea of glass, having the harps of God. ³ And they sing the song of Moses the servant of God, and the song of the Lamb, saying, Great and marvelous *are* Your works, Lord God Almighty, just and true *are* Your ways, O King of saints. ⁴ Who shall not fear You, O Lord, and glorify Your name? For You only *are* holy. For all nations shall come and worship before You, for Your righteousnesses were made known.

⁵ And after these things I looked, and behold, the temple of the tabernacle of the testimony was opened in Heaven. ⁶ And the seven angels came out of the temple, having the seven plagues, clothed in pure and white linen, and were tied at the breasts with golden bands. ⁷ And one of the four beasts gave to the seven angels seven golden vials full of the wrath of God, who lives forever and ever. ⁸ And the temple was filled with smoke from the glory of God, and from His authority. And no one was able to enter into the temple until the seven plagues of the seven angels were completed.

Revelation

Chapter 16

¹ And I heard a great voice out of the temple saying to the seven angels, Go and pour out the vials of the anger of God on the earth. ² And the first went and poured out his vial on the earth. And a bad and grievous sore fell on the men who had the mark of the beast, and *on* those who worshiped his image. ³ And the second angel poured out his vial on the sea. And it became like the blood of a dead one, and every living soul died in the sea. ⁴ And the third angel poured out his vial on the rivers and fountains of waters, and they became blood. ⁵ And I heard the angel of the waters say, Righteous is the Lord, who is, and was, and who will be, because You have judged these things, ⁶ since they have poured out the blood of the saints and prophets; and You gave them blood to drink, for they were deserving. ⁷ And I heard another out of the altar saying, Even so, Lord God Almighty, true and righteous *are* Your judgments.

⁸ And the fourth angel poured out his vial onto the sun. And it was given to him to burn men with fire. ⁹ And men were burned with great heat. And they blasphemed the name of God, He having authority over these plagues. And they did not repent in order to give Him glory. ¹⁰ And the fifth angel poured out his vial on the throne of the beast, and its kingdom became darkened. And they gnawed their tongues from the pain. ¹¹ And they blasphemed the God of Heaven because of their pains and their sores. And they did not repent of their deeds.

¹² And the sixth angel poured out his vial on the great river Euphrates. And its water was dried up, so that the way of the kings from *the* rising of *the* sun might be prepared. ¹³ And I saw three unclean spirits like frogs *come* out of the mouth of the dragon, and out of the mouth of the beast, and out of the mouth of the false prophet. ¹⁴ For they are spirits of demons, working miracles, *which* go forth to the kings of the earth and of the whole world, to gather them to the battle of that day, the great day of God Almighty. ¹⁵ Behold, I am coming as a thief. Blessed *is* the *one* who watches and keeps his garments, lest he walk naked and they see his shame. ¹⁶ And he gathered them into a place called in the Hebrew tongue Armageddon.

¹⁷ And the seventh angel poured out his vial into the air. And a great voice came out of the temple of Heaven, from the throne, saying, It is done! ¹⁸ And voices and thunders and lightnings occurred. And there was a great earthquake, such as has not been since men were on the earth, so mighty *and* so great an earthquake. ¹⁹ And the great city came to be into three parts, and the cities of the nations fell. And great Babylon was remembered before God, to give to her the cup of the wine of the anger of His wrath. ²⁰ And every island fled away, and mountains were not found. ²¹ And a great hail, as the size of a talent, came down out of the heaven on men. And men blasphemed God because of the plague of the hail; for the plague of it was exceedingly great.

Revelation

Chapter 17

¹ And one of the seven angels who had the seven vials came and talked with me, saying to me, Come here, I will show you the judgment of the great harlot sitting on many waters, ² with whom the kings of the earth committed fornication, and became drunk with the wine of her fornication, those inhabiting the earth. ³ And he carried me away into a desert by *the* Spirit. And I saw a woman sitting on a scarlet-colored beast, filled with names of blasphemy, having seven heads and ten horns. ⁴ And the woman was arrayed in purple and scarlet. And she was gilded with gold and precious stones and pearls, having a golden cup in her hand full of abominations and filthiness of her fornication. ⁵ And on her forehead was a name written, MYSTERY, BABYLON THE GREAT, THE MOTHER OF HARLOTS AND OF THE ABOMINATIONS OF THE EARTH. ⁶ And I saw the woman drunk with the blood of the saints and with the blood of the martyrs of Jesus. And when I saw her, I marveled with a great marveling.

⁷ And the angel said to me, Why did you marvel? I will tell you the mystery of the woman and of the beast that carries her, that

has the seven heads and ten horns. ⁸ The beast that you saw was, and is not, and is about to ascend out of the abyss and go into perdition. And those dwelling on the earth will marvel, those whose names were not written in the Book of Life from the foundation of the world, when they behold the beast that was, and is not, and yet is. ⁹ And here *is* the mind which has wisdom. The seven heads are seven mountains, on which the woman sits. ¹⁰ And there are seven kings; five have fallen, and one is, *and* the other has not yet come. And when he comes, he must continue a short time. ¹¹ And the beast that was, and is not, even he is the eighth, and is of the seven, and goes into perdition. ¹² And the ten horns which you saw are ten kings, who have received no kingdom yet, but will receive authority as kings one hour with the beast. ¹³ These have one mind, and they will give their power and authority to the beast.

¹⁴ These will make war with the Lamb, and the Lamb will overcome them. For He is Lord of lords and King of kings. And those with Him *are* the called and elect and faithful ones. ¹⁵ And he says to me, The waters which you saw, where the harlot sits are peoples and multitudes and nations and tongues, ¹⁶ and the ten horns which you saw on the beast, these will hate the harlot and will make her desolate and naked. And they will eat her flesh and burn her with fire. ¹⁷ For God gave into their hearts to do His mind, and to act with one mind, and to give their kingdom to the beast until the words of God will be fulfilled. ¹⁸ And the woman whom you saw is the great city which has a kingdom over the kings of the earth.

Revelation

Chapter 18

¹ And after these things I saw another angel come down from Heaven, having great authority. And the earth was lighted up from his glory. ² And he cried mightily with a strong voice, saying, Babylon the great has fallen, has fallen! And it has become the dwelling-place of demons, and a prison of every unclean spirit, and a cage of every unclean bird which has been hated, ³ because of the wine of the anger of her fornication which all the nations have drunk. And the kings of the earth have committed fornication with her. And the merchants of the earth became rich from the power of her luxury. ⁴ And I heard another voice from Heaven, saying, Come out of her, My people, that you may not be partakers of her sins, and that you may not receive of her plagues. ⁵ For her sins joined together, even up to Heaven, and God has remembered her unjust deeds. ⁶ Reward her as she has rewarded you, and double to her double, according to her works. In the cup which she mixed, mix double to her. ⁷ As much as she has glorified herself and has lived in luxury, so much torment and sorrow give her. For she says in her heart, I sit as a queen, and I am not a widow; and I do not see mourning at all. ⁸ Therefore her plagues will come in one day, death and mourning and famine. And she will be consumed with fire, for the Lord God who judges her *is* strong.

⁹ And the kings of the earth who have committed fornication and lived in luxury with her will weep for her, and will wail over her when they see the smoke of her burning; ¹⁰ standing afar off for fear of her torment, saying, Woe! Woe to the great city, Babylon, that strong city! For in one hour your judgment came. ¹¹ And the merchants of the earth will weep and mourn over her, for no one buys their cargo any more; ¹² the cargo of gold, and silver, and precious stones, and of pearls, and fine linen, and purple, and silk, and scarlet, and all thyine wood, and every ivory vessel, and every vessel of very precious wood, and of bronze, and of iron, and of marble, ¹³ and cinnamon, and incenses, and ointment, and frankincense, and wine, and oil, and fine flour and wheat, and beasts, and sheep, and horses, and chariots, and slaves, and souls of men. ¹⁴ And the fruits of the lust of your soul have departed from you, and all the fat things and the bright things departed from you, and you will find them no more, not at all. ¹⁵ The merchants of these things, who were made rich by her, will stand afar off because of the fear of her torment, weeping and mourning ¹⁶ and saying, Woe! Woe to the great city which was clothed in fine linen and purple and scarlet, and adorned with gold and precious stones and pearls! ¹⁷ For in one hour such great riches was desolated. And every ship-pilot, and all the company on the ships, and sailors, and as many as work the sea, stood afar off. ¹⁸ And they cried out, seeing the smoke of her burning, saying, What *is* like the great city? ¹⁹ And they threw dust on their heads, and cried, weeping and mourning, saying, Woe! Woe to the great city, by which all who had ships in the sea were rich out of her costliness! For in one hour she was ruined.

²⁰ Rejoice over her, Heaven, and the holy apostles, and the prophets, since God judged your judgment on her. ²¹ And one strong angel took up a stone like a great millstone and threw *it* into the sea, saying, So on an impulse the great city, Babylon, will be thrown down and not at all will be found any more. ²² And the voice of harpers, and of musicians. and flutists, and of trumpeters will be heard no more at all in you. And every craftsman of any craft will not be found any more in you. And the sound of a mill will never more be heard at all in you. ²³ And the light of a lamp will never more shine at all in you. And the voice of the bridegroom and of the bride will never more be heard at all in you. For your merchants were the great ones of the earth; for by your sorceries all nations were deceived. ²⁴ And in her was found the blood of prophets, and of saints, and of all those who were slain on the earth.

Revelation

Chapter 19

¹ And after these things I heard a great sound of a numerous crowd in Heaven, saying, Hallelujah! Salvation and glory and honor and the power of the Lord our God! ² For true and righteous *are* His judgments. For He has judged the great harlot who defiled the earth with her fornication, and He has avenged the blood of His servants out of her hand. ³ And secondly they said, Hallelujah! And her smoke rose up forever and ever. ⁴ And the twenty-four elders and the four living creatures fell down and worshiped God sitting on the throne, saying, Amen! Hallelujah!

⁵ And a voice came out of the throne, saying, Praise our God, all His servants, and the ones fearing Him, the small and great. ⁶ And I heard as the sound of a great multitude, and as the sound of many waters, and as the sound of strong thunders, saying, Hallelujah! For the Lord God omnipotent reigns! ⁷ Let us be glad and rejoice and we will give glory to Him. For the marriage of the Lamb has come, and His wife has prepared herself. ⁸ And to her was granted that she should be arrayed in fine linen, clean and white. For the fine linen is the righteousness of the saints. ⁹ And he said to me, Write, Blessed *are* those who have been called to the marriage supper of the Lamb. And he said to me, These are the true sayings of God. ¹⁰ And I fell at his feet to worship him. And he said to me, Stop! I am your fellow servant, and of your brothers who have the testimony of Jesus. Worship God, for the testimony of Jesus is the spirit of prophecy.

¹¹ And I saw Heaven opened. And behold, a white horse! And He sitting on him was called Faithful and True. And in righteousness He judges and makes war. ¹² And His eyes *were* like a flame of fire, and on His head many crowns. And He had a name written, one that no one knew except Himself. ¹³ And He had been clothed *in* a garment dipped in blood, and His name is called The Word of God. ¹⁴ And the armies in Heaven followed Him on white horses, clothed in fine linen, white and clean. ¹⁵ And out of His mouth goes a sharp sword, so that with it He should strike the nations. And He will shepherd them with a rod of iron. And He treads the winepress of the wine of the anger and of the wrath of Almighty God. ¹⁶ And He has on *His* garment, and on His thigh a name written, KING OF KINGS AND LORD OF LORDS. ¹⁷ And I saw one angel standing in the sun. And he cried with a great voice, saying to all the birds that fly in mid-heaven, Come and gather together to the supper of the great God, ¹⁸ so that you may eat the flesh of kings, and *the* flesh of commanders, and *the* flesh of strong ones, and *the* flesh of horses, and those sitting on them, and *the* flesh of all, both free and slave, both small and great. ¹⁹ And I saw the beast, and the kings of the earth and their armies, being gathered to make war against Him who sat on the horse, and against His army. ²⁰ And the beast was taken, and with him the false prophet doing signs before it, (by which he deceived those who had received the mark of the beast), and those who had worshiped his image. The two were thrown alive into the Lake of Fire burning with brimstone. ²¹ And the rest were slain by the sword of Him who sat on the horse, it proceeding out of His mouth. And all the birds were filled from their flesh.

Revelation

Chapter 20

¹ And I saw an angel come down from Heaven, having the key of the abyss and a great chain in his hand. ² And he laid hold on the dragon, that old serpent, who is the Devil and Satan, and bound him a thousand years. ³ And he cast him into the abyss and shut him up and set a seal on him, that he should deceive the nations no more until the thousand years should be fulfilled. And after that he must be loosed a little time. ⁴ And I saw thrones, and they sat on them, and judgment was given to them. And I saw the souls of those who had been beheaded for the witness of Jesus and for the Word of God, and who had not worshiped the beast nor his image, nor had received *his* mark on their foreheads, nor in their hands. And they lived and reigned with Christ a thousand years. ⁵ But the rest of the dead did not live again until the thousand years were finished. This *is* the first resurrection. ⁶ Blessed and holy *is* he who has part in the first resurrection. The second death has no authority over these, but they will be priests of God and of Christ, and will reign with Him a thousand years. ⁷ And when the thousand years have expired, Satan will be loosed out of his prison. ⁸ And he will go out to deceive the nations which are in the four quarters of the earth, Gog and Magog, to gather them together to battle. The number of them *is* as the sand of the sea. ⁹ And they went up over the breadth of the earth and circled around the camp of the saints, and the beloved city. And fire came down from God out of Heaven and devoured them. ¹⁰ And the Devil who deceived them was cast into the Lake of Fire and Brimstone, where the beast and the false prophet *were*. And he will be tormented day and night forever and ever.

¹¹ And I saw a great white throne, and Him sitting on it, from whose face the earth and the heaven fled away. And a place was not found for them. ¹² And I saw the dead, the small and the great, stand before God. And the books were opened, and another book was opened, *which is* the Book of Life. And the dead were judged out of those things which were written in the books, according to their works. ¹³ And the sea gave up the dead in it. And death and hell delivered up the dead in them. And each one of them was judged according to their works. ¹⁴ And death and hell were cast into the Lake of Fire. This is the second death. ¹⁵ And if anyone was not found having been written in the Book of Life, he was cast into the Lake of Fire.

Revelation

Chapter 21

¹ And I saw a new heaven and a new earth. For the first heaven and the first earth had passed away. And the sea no longer is. ² And I, John, saw the holy city, New Jerusalem, coming down from God out of Heaven, prepared as a bride adorned for her Husband. ³ And I heard a great voice out of Heaven saying, Behold, the tabernacle of God *is* with men, and He will dwell with them, and they will be His people, and God Himself will be with them and be their God. ⁴ And God will wipe away all tears from their eyes. And there will be no more death, nor mourning, nor crying out, nor will there be any more pain; for the first things passed away. ⁵ And He sitting on the throne said, Behold, I make all things new. And He said to me, Write, for these words are true and faithful. ⁶ And He said to me, It is done. I am the Alpha and Omega, the Beginning and the End. To him who thirsts I will give of the fountain of the water of life freely. ⁷ He who overcomes will inherit all things, and I will be his God, and he will be My son. ⁸ But the fearful, and the unbelieving, and the abominable, and murderers, and whoremongers, and sorcerers, and idolaters, and all liars, will have their part in the Lake burning with fire and brimstone, which is the second death.

⁹ And one of the seven angels who had the seven vials full of the seven last plagues came to me and talked with me, saying, Come here, I will show you the bride, the Lamb's wife. ¹⁰ And he carried me away in the Spirit to a great and high mountain and showed me that great city, the holy Jerusalem, descending out of Heaven from God, ¹¹ having the glory of God. And its light was like a stone most precious, even like a jasper stone, clear as crystal. ¹² And it had a great and high wall, with twelve gates. And at the gates were twelve angels, and names inscribed, which are the names of the twelve tribes of the sons of Israel: ¹³ From the east three gates, from the north three gates, from the south three gates, and from the west three gates. ¹⁴ And the wall of the city had twelve foundations, and in them were the names of the twelve apostles of the Lamb. ¹⁵ And he who talked with me had a golden reed to measure the city and its gates and its wall. ¹⁶ And the city lies four-square, and the length is as large as the breadth. And he measured the city with the reed, twelve thousand stadia. The length and the breadth and the height of it are equal. ¹⁷ And he measured its wall, a hundred *and* forty-four cubits, according to the measure of a man, that is, of an angel. ¹⁸ And the foundation of its wall was jasper; and the city *was* pure gold, like clear glass. ¹⁹ And the foundations of the wall of the city had been adorned with every precious stone. The first foundation, jasper; the second, sapphire; the third, chalcedony; the fourth, emerald; ²⁰ the fifth, sardonyx; the sixth, sardius; the seventh, chrysolite; the eighth, beryl; the ninth, topaz; the tenth, chrysoprasus; the eleventh, hyacinth; the twelfth, amethyst. ²¹ And the twelve gates *were* twelve pearls. Respectively, each one of the gates was one pearl. And the street of the city was pure gold, as transparent glass. ²² And I saw no temple in it, for the Lord God Almighty is its temple, even the Lamb. ²³ And the city had no need of the sun, nor of the moon, that they might shine in it, for the glory of God illuminated it, and its lamp *is* the Lamb. ²⁴ And the nations of those who are saved will walk in the light of it; and the kings of the earth bring their glory and honor into it. ²⁵ And its gates may not be shut at all by day, for there shall be no night there. ²⁶ And they shall bring the glory and honor of the nations into it. ²⁷ And there shall in no way enter into it anything that defiles, or any making an abomination or a lie; but only those who are written in the Lamb's Book of Life.

Revelation

Chapter 22

¹ And he showed me a pure river of water of life, clear as crystal, proceeding out of the throne of God and of the Lamb. ² In the midst of its street, and of the river, from here and from there, was the Tree of Life, which bore twelve fruits, each yielding its fruit according to one month. And the leaves of the tree were for the healing of the nations. ³ And every curse will no longer be; but the throne of God and of the Lamb will be in it, and His servants will serve Him. ⁴ And they will see His face, and His name *will* be in their foreheads. ⁵ And there will be no night there. And they need no lamp, or light of the sun; for the Lord God gives them light. And they will reign forever and ever.

⁶ And he said to me, These sayings *are* faithful and true. And the Lord God of the holy prophets sent His angel to show to His servants the things which must shortly be done. ⁷ Behold, I come quickly. Blessed *is* he who keeps the sayings of the prophecy of this Book. ⁸ And I, John, saw and heard these things. And when I heard and saw, I fell down to worship before the feet of the angel showing me these things. ⁹ Then he said to me, Behold! Stop! For I am your fellow-servant, and of your brothers the prophets, and of those who keep the sayings of this Book. Do worship to God. ¹⁰ And he said to me, Do not seal the words of the prophecy of this Book; for the time is at hand. ¹¹ He acting unjustly, let him still act unjustly. And the filthy, let him be filthy still. And the righteous, let him be righteous still. And the holy, let him be holy still. ¹² And behold, I am coming quickly, and My reward *is* with Me, to give to each according as his work is. ¹³ I am the Alpha and the Omega, the Beginning and the End, the First and the Last. ¹⁴ Blessed *are* they who do His commandments, that their authority will be over the Tree of Life, and they may enter in by the gates into the city. ¹⁵ But outside *are* the dogs, and the sorcerers, and the fornicators, and the murderers, and the idolaters, and everyone who loves and makes a lie. ¹⁶ I, Jesus, have sent My angel to testify these things to you over the churches. I am the Root and the Offspring of David, the bright and Morning Star. ¹⁷ And the Spirit and the bride say, Come! And let the *one* hearing say, Come! And let him who is thirsty come. And he willing, let him take of the water of life freely. ¹⁸ For I testify together *to* everyone who hears the words of the prophecy of this Book: If anyone adds to these things, God will add on

him the plagues that have been written in this Book. ¹⁹ And if anyone takes away from the words of the Book of this prophecy, God will take away his part out of the Book of Life, and out of the holy city, and *from* the things which have been written in this Book.

²⁰ He who testifies these things says, Yes, I am coming quickly, Amen. Yes, come, Lord Jesus. ²¹ The grace of our Lord Jesus Christ *be* with all of you. Amen.

Revelation

Chapter 1

¹ イエス・キリストの黙示。この黙示は、神が、すぐにも起るべきことをその僕たちに示すためキリストに与え、そして、キリストが、御使をつかわして、僕ヨハネに伝えられたものである。² ヨハネは、神の言とイエス・キリストのあかしと、すなわち、自分が見たすべてのことをあかしした。³ この預言の言葉を朗読する者と、これを聞いて、その中に書かれていることを守る者たちとは、さいわいである。時が近づいているからである。⁴ ヨハネからアジヤにある七つの教会へ。今いまし、昔いまし、やがてきたるべきかたから、また、その御座の前にある七つの霊から、⁵ また、忠実な証人、死人の中から最初に生れた者、地上の諸王の支配者であるイエス・キリストから、恵みと平安とが、あなたがたにあるように。わたしたちを愛し、その血によってわたしたちを罪から解放し、⁶ わたしたちを、その父なる神のために、御国の民とし、祭司として下さったかたに、世々限りなく栄光と権力とがあるように、アメン。⁷ 見よ、彼は、雲に乗ってこられる。すべての人の目、ことに、彼を刺しとおした者たちは、彼を仰ぎ見るであろう。また地上の諸族はみな、彼のゆえに胸を打って嘆くであろう。しかり、アメン。⁸ 今いまし、昔いまし、やがてきたるべき者、全能者にして主なる神が仰せになる、「わたしはアルパであり、オメガである」。⁹ あなたがたの兄弟であり、共にイエスの苦難と御国と忍耐とにあずかっている、わたしヨハネは、神の言とイエスのあかしとのゆえに、パトモスという島にいた。¹⁰ ところが、わたしは、主の日に御霊に感じた。そして、わたしのうしろの方で、ラツパのような大きな声がするのを聞いた。¹¹ その声はこう言った、「あなたが見ていることを書きものにして、それをエペソ、スミルナ、ペルガモ、テアテラ、サルデス、ヒラデルヒヤ、ラオデキヤにある七つの教会に送りなさい」。¹² そこでわたしは、わたしに呼びかけたその声を見ようとしてふりむいた。ふりむくと、七つの金の燭台が目についた。¹³ それらの燭台の間に、足までたれた上着を着、胸に金の帯をしめている人の子のような者がいた。¹⁴ そのかしらと髪の毛とは、雪のように白い羊毛に似て真白であり、目は燃える炎のようであった。¹⁵ その足は、炉で精錬されて光り輝くしんちゅうのようであり、声は大水のとどろきのようであった。¹⁶ その右手に七つの星を持ち、口からは、鋭いもろ刃のつるぎがつき出ており、顔は、強く照り輝く太陽のようであった。¹⁷ わたしは彼を見たとき、その足もとに倒れて死人のようになった。すると、彼は右手をわたしのうしろにおいて言った、「恐れるな。わたしは初めであり、終りであり、¹⁸ また、生きている者である。わたしは死んだことはあるが、見よ、世々限りなく生きている者である。そして、死と黄泉とのかぎを持っている」。¹⁹ そこで、あなたの見たこと、現在のこと、今後起ろうとすることを、書きとめなさい。²⁰ あなたがわたしの右手に見た七つの星と、七つの金の燭台との奥義は、こうである。すなわち、七つの星は七つの教会の御使であり、七つの燭台は七つの教会である。

Revelation

Chapter 2

¹ エペソにある教会の御使に、こう書きおくりなさい。『右の手に七つの星を持つ者、七つの金の燭台の間を歩く者が、次のように言われる。² わたしは、あなたのわざと労苦と忍耐とを知っている。また、あなたが、悪い者たちをゆるしておくことができず、使徒と自称してはいるが、その実、使徒でない者たちをためしてみ、にせ者であると見抜いたことも、知っている。』³ あなたは忍耐をし続け、わたしの名のために忍びとおして、弱り果てることがなかった。⁴ しかし、あなたに対して責むべきことがある。あなたは初めの愛から離れてしまった。⁵ そこで、あなたはどこから落ちたかを思い起し、悔い改めて初めのわざを行いなさい。もし、そうしないで悔い改めなければ、わたしはあなたのもとにきて、あなたの燭台をその場所から取りのけよう。⁶ しかし、こういうことはある、あなたはニコライ宗の人々のわざを憎んでおり、わたしもそれを憎んでいる。⁷ 耳のある者は、御霊が諸教会に言うことを聞くがよい。勝利を得る者には、神のパラダイスにあるいのちの木の實を食べることをゆるそう。』⁸ スミルナにある教会の御使に、こう書きおくりなさい。『初めであり、終りである者、死んだことはあるが生き返った者が、次のように言われる。』⁹ わたしは、あなたの苦難や、貧しさを知っている（しかし実際は、あなたは富んでいるのだ）。また、ユダヤ人と自称してはいるが、その実ユダヤ人でなくてサタンの会堂に属する者たちにそしられていることも、わたしは知っている。¹⁰ あなたの受けようとする苦しみを恐れてはならない。見よ、悪魔が、あなたがたのうちのある者をためすために、獄に入れようとしている。あなたがたは十日の間、苦難にあうであろう。死に至るまで忠実であれ。そうすれば、いのちの冠を与えよう。¹¹ 耳のある者は、御霊が諸教会に言うことを聞くがよい。勝利を得る者は、第二の死によって滅ぼされることはない。』¹² ペルガモにある教会の御使

に、こう書きおくりなさい。『鋭いもろ刃のつるぎを持っているかたが、次のように言われる。¹³ わたしはあなたの住んでいる所を知っている。そこにはサタンの座がある。あなたは、わたしの名を堅く持ちつづけ、わたしの忠実な証人アンテパスがサタンの住んでいるあなたがたの所で殺された時でさえ、わたしに対する信仰を捨てなかった。¹⁴ しかし、あなたに対して責むべきことが、少しばかりある。あなたがたの中には、現にパラムの教を奉じている者がある。パラムは、バラクに教え込み、イスラエルの子らの前に、つまずきになるものを置かせて、偶像にささげたものを食べさせ、また不品行をさせたのである。¹⁵ 同じように、あなたがたの中には、ニコライ宗の教を奉じている者もいる。¹⁶ だから、悔い改めなさい。そうしないと、わたしはすぐにあなたのところに行き、わたしの口のつるぎをもって彼らと戦おう。¹⁷ 耳のある者は、御霊が諸教会に言うことを聞くがよい。勝利を得る者には、隠されているマナを与えよう。また、白い石を与えよう。この石の上には、これを受ける者のほかだれも知らない新しい名が書いてある』。¹⁸ テアテラにある教会の御使に、こう書きおくりなさい。『燃える炎のような目と光り輝くしんちゅうのような足とを持った神の子が、次のように言われる。¹⁹ わたしは、あなたのわざと、あなたの愛と信仰と奉仕と忍耐とを知っている。また、あなたの後のわざが、初めのよりもまさっていることを知っている。²⁰ しかし、あなたに対して責むべきことがある。あなたは、あのイゼベルという女を、そのなすがままにさせている。この女は女預言者と自称し、わたしの僕たちを教え、惑わして、不品行をさせ、偶像にささげたものを食べさせている。²¹ わたしは、この女に悔い改めるおりを与えたが、悔い改めてその不品行をやめようとはしない。²² 見よ、わたしはこの女を病の床に投げ入れる。この女と姦淫する者をも、悔い改めて彼女のわざから離れなければ、大きな患難の中に投げ入れる。²³ また、この女の子供たちをも打ち殺そう。こうしてすべての教会は、わたしが人の心の奥底までも探り知る者であることを悟るであろう。そしてわたしは、あなたがたひとりびとりのわざに応じて報いよう。²⁴ また、テアテラにいるほかの人たちで、まだあの女の教を受けておらず、サタンの、いわゆる「深み」を知らないあなたがたに言う。わたしは別にほかの重荷を、あなたがたに負わせることはしない。²⁵ ただ、わたしが来る時まで、自分の持っているものを堅く保っていなさい。²⁶ 勝利を得る者、わたしのわざを最後まで持ち続ける者には、諸国民を支配する権威を授ける。²⁷ 彼は鉄のつえをもって、ちょうど土の器を砕くように、彼らを治めるであろう。それは、わたし自身が父から権威を受けて治めるのと同様である。²⁸ わたしはまた、彼に明けの明星を与える。²⁹ 耳のある者は、御霊が諸教会に言うことを聞くがよい』。

Revelation

Chapter 3

¹ サルデスにある教会の御使に、こう書きおくりなさい。『神の七つの霊と七つの星とを持つかたが、次のように言われる。わたしはあなたのわざを知っている。すなわち、あなたは、生きているというのは名だけで、実は死んでいる。² 目をさましていて、死にかけている残りの者たちを力づけなさい。わたしは、あなたのわざが、わたしの神のみまえに完全であるとは見ていない。³ だから、あなたが、どのようにして受けたか、また聞いたかを思い起して、それを守りとおし、かつ悔い改めなさい。もし目をさましていないなら、わたしは盗人のように来るであろう。どんな時にあなたのところに来るか、あなたには決してわからない。⁴ しかし、サルデスにはその衣を汚さない人が、数人いる。彼らは白い衣を着て、わたしと共に歩み続けるであろう。彼らは、それにふさわしい者である。⁵ 勝利を得る者は、このように白い衣を着せられるのである。わたしは、その名をいのちの書から消すようなことを、決してしない。また、わたしの父と御使たちの前で、その名を言いあらわそう。⁶ 耳のある者は、御霊が諸教会に言うことを聞くがよい』。⁷ ヒラデルヒヤにある教会の御使に、こう書きおくりなさい。『聖なる者、まことなる者、ダビデのかぎを持つ者、開けばだれにも閉じられることがなく、閉じればだれにも開かれることのない者が、次のように言われる。⁸ わたしは、あなたのわざを知っている。見よ、わたしは、あなたの前に、だれも閉じることのできない門を開いておいた。なぜなら、あなたには少ししか力がなかったにもかかわらず、わたしの言葉を守り、わたしの名を否まなかったからである。⁹ 見よ、サタンの会堂に属する者、すなわち、ユダヤ人と自称してはいるが、その実ユダヤ人でなくて、偽る者たちに、こうしよう。見よ、彼らがあなたの足もとにきて平伏するようにし、そして、わたしがあなたを愛していることを、彼らに知らせよう。¹⁰ 忍耐についてのわたしの言葉をあなたが守ったから、わたしも、地上に住む者たちをためすために、全世界に臨もうとしている試練の時に、あなたを防ぎ守ろう。¹¹ わたしは、すぐに来る。あなたの冠がだれにも奪われないように、自分の持っているものを堅く守っていなさい。¹² 勝利を得る者を、わたしの神の聖所における柱にしよう。彼は決して二度と外へ出ることはない。そして彼の上に、わたしの神の御名と、わたしの神の都、すなわち、天とわたしの神のみもとから下ってくる新しいエルサレムの名と、わたしの新しい名とを、書きつけよう。¹³ 耳のある者は、御霊が諸教会に言うことを聞くがよい』。¹⁴ ラオデキヤにある教会の御使に、こう書きおくりなさい。『アメンたる者、忠実な、まことの証人、神に造られたものの根源であるかたが、次のように言われる。¹⁵ わたしはあなたのわざを知っている。あなたは冷たくもなく、熱くもない。むしろ、冷たいか熱いかであってほしい。¹⁶ このように、熱くもなく、冷たくもなく、なまぬるいので、あなたを口から吐き出そう。¹⁷ あなたは、自分は富んでいる、豊かになった、なんの不自由もないと言っているが、実は、あなた自身がみじめな者、あわれむべき者、貧しい者、目の見え

ない者、裸な者であることに気がついていない。¹⁸ そこで、あなたに勧める。富む者となるために、わたしから火で精錬された金を買ひ、また、あなたの裸の恥をさらさないため身に着けるように、白い衣を買ひなさい。また、見えるようになるため、目にぬる目薬を買ひなさい。¹⁹ すべてわたしの愛している者を、わたしはしかったり、懲らしめたりする。だから、熱心になって悔い改めなさい。²⁰ 見よ、わたしは戸の外に立って、たたいている。だれでもわたしの声を聞いて戸をあけるなら、わたしはその中にはいって彼と食を共にし、彼もまたわたしと食を共にするであろう。²¹ 勝利を得る者には、わたしと共にわたしの座につかせよう。それはちょうど、わたしが勝利を得てわたしの父と共にその御座についたのと同様である。²² 耳のある者は、御霊が諸教会に言うことを聞くがよい』。

Revelation Chapter 4

¹ その後、わたしが見ていると、見よ、開いた門が天にあった。そして、さきにラツパのような声でわたしに呼びかけるのを聞いた初めの声が、「ここに上ってきなさい。そうしたら、これから後に起るべきことを、見せてあげよう」と言った。² すると、たちまち、わたしは御霊に感じた。見よ、御座が天に設けられており、その御座にいますかたがあった。³ その座にいますかたは、碧玉や赤めのうのように見え、また、御座のまわりには、緑玉のように見えるにじが現れていた。⁴ また、御座のまわりには二十四の座があって、二十四人の長老が白い衣を身にまとい、頭に金の冠をかぶって、それらの座についていた。⁵ 御座からは、いなずまと、もろもろの声と、雷鳴とが、発していた。また、七つのともし火が、御座の前で燃えていた。これらは、神の七つの霊である。⁶ 御座の前は、水晶に似たガラスの海のようにであった。御座のそば近くそのまわりには、四つの生き物がいたが、その前にも後にも、一面に目がついていた。⁷ 第一の生き物はししのようであり、第二の生き物は雄牛のようであり、第三の生き物は人のような顔をしており、第四の生き物は飛ぶわしのようであった。⁸ この四つの生き物には、それぞれ六つの翼があり、その翼のまわりも内側も目で満ちていた。そして、昼も夜も、絶え間なくこう叫びつづけていた、「聖なるかな、聖なるかな、聖なるかな、全能者にして主なる神。昔いまし、今いまし、やがてきたるべき者」。⁹ これらの生き物が、御座にいまし、かつ、世々限りなく生きておられるかたに、栄光とほまれとを帰し、また、感謝をささげている時、¹⁰ 二十四人の長老は、御座にいますかたのみまえにひれ伏し、世々限りなく生きておられるかたを拝み、彼らの冠を御座のまえに、投げ出して言った、¹¹ 「われらの主なる神よ、あなたこそは、栄光とほまれと力とを受けるにふさわしいかた。あなたは万物を造られました。御旨によって、万物は存在し、また造られたのであります」。

Revelation Chapter 5

¹ わたしはまた、御座にいますかたの右の手に、巻物があるのを見た。その内側にも外側にも字が書いてあって、七つの封印で封じてあった。² また、ひとりの強い御使が、大声で、「その巻物を開き、封印をとくのにふさわしい者は、だれか」と呼ばわっているのを見た。³ しかし、天にも地にも地の下にも、この巻物を開いて、それを見ることのできる者は、ひとりもいなかった。⁴ 巻物を開いてそれを見るのにふさわしい者が見当たらないので、わたしは激しく泣いていた。⁵ すると、長老のひとりがわたしに言った、「泣くな。見よ、ユダ族のしし、ダビデの若枝であるかたが、勝利を得たので、その巻物を開き七つの封印を解くことができる」。⁶ わたしはまた、御座と四つの生き物との間、長老たちの間に、ほふられたとみえる小羊が立っているのを見た。それに七つの角と七つの目とがあった。これらの目は、全世界につかわされた、神の七つの霊である。⁷ 小羊は進み出て、御座にいますかたの右の手から、巻物を受けとった。⁸ 巻物を受けとった時、四つの生き物と二十四人の長老とは、おのおの、立琴と、香の満ちている金の鉢とを手を持って、小羊の前にひれ伏した。この香は聖徒の祈である。⁹ 彼らは新しい歌を歌って言った、「あなたこそは、その巻物を受けとり、封印を解くにふさわしいかたであります。あなたは

ほふられ、その血によって、神のために、あらゆる部族、国語、民族、国民の中から人々をあがない、¹⁰ わたしたちの神のために、彼らを御国の民とし、祭司となさいました。彼らは地上を支配するに至るでしょう。¹¹ さらに見ていると、御座と生き物と長老たちとのまわりに、多くの御使たちの声が上がるのを聞いた。その数は万の幾万倍、千の幾千倍もあって、¹² 大声で叫んでいた、「ほふられた小羊こそは、力と、富と、知恵と、勢いと、ほまれと、栄光と、さんびとを受けるにふさわしい」。¹³ またわたしは、天と地、地の下と海の中にあるすべての造られたもの、そして、それらの中にあるすべてのものの言う声を聞いた、「御座にいますかたと小羊とに、さんびと、ほまれと、栄光と、権力とが、世々限りなくあるように」。¹⁴ 四つの生き物はアメンと唱え、長老たちはひれ伏して礼拝した。

Revelation Chapter 6

¹ 小羊がその七つの封印の一つを解いた時、わたしが見ていると、四つの生き物の一つが、雷のような声で「きたれ」と呼ぶのを聞いた。
² そして見ていると、見よ、白い馬が出てきた。そして、それに乗っている者は、弓を手に持っており、また冠を与えられて、勝利の上にもなお勝利を得ようとして出かけた。³ 小羊が第二の封印を解いた時、第二の生き物が「きたれ」と言うのを、わたしは聞いた。⁴ すると今度は、赤い馬が出てきた。そして、それに乗っている者は、人々が互に殺し合うようになるために、地上から平和を奪い取ることを許され、また、大きなつぎを与えられた。⁵ また、第三の封印を解いた時、第三の生き物が「きたれ」と言うのを、わたしは聞いた。そこで見ていると、見よ、黒い馬が出てきた。そして、それに乗っている者は、はかりを手に持っていた。⁶ すると、わたしは四つの生き物の間から出て来ると思われる声が、こう言うのを聞いた、「小麦一ますは一デナリ。大麦三ますも一デナリ。オリブ油とぶどう酒とを、そこなうな」。⁷ 小羊が第四の封印を解いた時、第四の生き物が「きたれ」と言う声を、わたしは聞いた。⁸ そこで見ていると、見よ、青白い馬が出てきた。そして、それに乗っている者の名は「死」と言い、それに黄泉が従っていた。彼らには、地の四分の一を支配する権威、および、つるぎと、ききんと、死と、地の獣らとによって人を殺す権威とが、与えられた。⁹ 小羊が第五の封印を解いた時、神の言のゆえに、また、そのあかしを立てたために、殺された人々の靈魂が、祭壇の下にいるのを、わたしは見た。¹⁰ 彼らは大声で叫んで言った、「聖なる、まことなる主よ。いつまであなたは、さばくことをなさらず、また地に住む者に対して、わたしたちの血の報復をなさらないのですか」。¹¹ すると、彼らのひとりびとりに白い衣が与えられ、それから、「彼らと同じく殺されようとする僕仲間や兄弟たちの数が満ちるまで、もうしばらくの間、休んでいるように」と言い渡された。¹² 小羊が第六の封印を解いた時、わたしが見ていると、大地震が起って、太陽は毛織の荒布のように黒くなり、月は全面、血のようになり、¹³ 天の星は、いちじくのまだ青い実が大風に揺られて振り落とされるように、地に落ちた。¹⁴ 天は巻物が巻かれるように消えていき、すべての山と島とはその場所から移されてしまった。¹⁵ 地の王たち、高官、千卒長、富める者、勇者、奴隸、自由人らはみな、ほら穴や山の岩かげに、身をかくした。¹⁶ そして、山と岩とにむかって言った、「さあ、われわれをおおって、御座にいますかたの御顔と小羊の怒りとから、かくまってくれ」。¹⁷ 御怒りの大いなる日が、すでにきたのだ。だが、その前に立つことができようか」。

Revelation Chapter 7

¹ この後、わたしは四人の御使が地の四すみに立っているのを見た。彼らは地の四方の風をひき止めて、地にも海にもすべての木にも、吹きつけないようにしていた。² また、もうひとりの御使が、生ける神の印を持って、日の出る方から上って来るのを見た。彼は地と海とをそこなう権威を授かっている四人の御使にむかって、大声で叫んで言った、³ 「わたしたちの神の僕らの額に、わたしたちが印をおしてしまふまでは、地と海と木とをそこなってはならない」。⁴ わたしは印をおされた者の数を聞いたが、イスラエルの子らのすべての部族のう

ち、印をおされた者は十四万四千人であった。⁵ ユダの部族のうち、一万二千人が印をおされ、ルベンの部族のうち、一万二千人、ガドの部族のうち、一万二千人、⁶ アセルの部族のうち、一万二千人、ナフタリの部族のうち、一万二千人、マナセの部族のうち、一万二千人、⁷ シメオンの部族のうち、一万二千人、レビの部族のうち、一万二千人、イサカルの部族のうち、一万二千人、⁸ ゼブルンの部族のうち、一万二千人、ヨセフの部族のうち、一万二千人、ベニヤミンの部族のうち、一万二千人が印をおされた。⁹ その後、わたしが見ていると、見よ、あらゆる国民、部族、民族、国語のうちから、数えきれないほどの大ぜいの群衆が、白い衣を身にまとい、しゅろの枝を手に持って、御座と小羊との前に立ち、¹⁰ 大声で叫んで言った、「救は、御座にいますわれらの神と小羊からきたる」。¹¹ 御使たちはみな、御座と長老たちと四つの生き物とのまわりに立っていたが、御座の前にひれ伏し、神を拝して言った、¹² 「アアメン、さんび、栄光、知恵、感謝、ほまれ、力、勢いが、世々限りなく、われらの神にあるように、アアメン」。¹³ 長老たちのひとりが、わたしにむかって言った、「この白い衣を身にまとっている人々は、だれか。また、どこからきたのか」。¹⁴ わたしは彼に答えた、「わたしの主よ、それはあなたがご存じです」。すると、彼はわたしに言った、「彼らは大きな患難をとおってきた人たちであって、その衣を小羊の血で洗い、それを白くしたのである」。¹⁵ それだから彼らは、神の御座の前におり、昼も夜もその聖所で神に仕えているのである。御座にいますかたは、彼らの上に幕屋を張って共に住まわれるであろう。¹⁶ 彼らは、もはや飢えることがなく、かわくこともない。太陽も炎暑も、彼らを侵すことはない。¹⁷ 御座の正面にいます小羊は彼らの牧者となって、いのちの水の泉に導いて下さるであろう。また神は、彼らの目から涙をことごとくぬぐいにとって下さるであろう」。

Revelation Chapter 8

¹ 小羊が第七の封印を解いた時、半時間ばかり天に静けさがあった。² それからわたしは、神のみまえに立っている七人の御使を見た。そして、七つのラツパが彼らに与えられた。³ また、別の御使が出てきて、金の香炉を手に持って祭壇の前に立った。たくさんの香が彼に与えられていたが、これは、すべての聖徒の祈に加えて、御座の前の金の祭壇の上にささげるためのものであった。⁴ 香の煙は、御使の手から、聖徒たちの祈と共に神のみまえに立ちのぼった。⁵ 御使はその香炉をとり、これに祭壇の火を満たして、地に投げつけた。すると、多くの雷鳴と、もろもろの声と、いならずまと、地震とが起った。⁶ そこで、七つのラツパを持っている七人の御使が、それを吹く用意をした。⁷ 第一の御使が、ラツパを吹き鳴らした。すると、血のまじった雹と火とがあらわれて、地上に降ってきた。そして、地の三分の一が焼け、木の三分の一が焼け、また、すべての青草も焼けてしまった。⁸ 第二の御使が、ラツパを吹き鳴らした。すると、火の燃えさかっている大きな山のようなものが、海に投げ込まれた。そして、海の三分の一は血となり、⁹ 海の中の造られた生き物の三分の一は死に、舟の三分の一がこわされてしまった。¹⁰ 第三の御使が、ラツパを吹き鳴らした。すると、たいまつのように燃えている大きな星が、空から落ちてきた。そしてそれは、川の三分の一とその水源との上に落ちた。¹¹ この星の名は「苦よもぎ」と言い、水の三分の一が「苦よもぎ」のように苦くなった。水が苦くなったので、そのために多くの人が死んだ。¹² 第四の御使が、ラツパを吹き鳴らした。すると、太陽の三分の一と、月の三分の一と、星の三分の一とが打たれて、これらのものの三分の一は暗くなり、昼の三分の一は明るなくなり、夜も同じようになった。¹³ また、わたしが見ていると、一羽のわしが中空を飛び、大きな声でこう言うのを聞いた、「ああ、わざわざいだ、わざわざいだ、地に住む人々は、わざわざいだ。なお三人の御使がラツパを吹き鳴らそうとしている」。

Revelation Chapter 9

¹ 第五の御使が、ラツパを吹き鳴らした。するとわたしは、一つの星が天から地に落ちて来るのを見た。この星に、底知れぬ所の穴を開く

かぎが与えられた。²そして、この底知れぬ所の穴が開かれた。すると、その穴から煙が大きな炉の煙のように立ちのぼり、その穴の煙で、太陽も空気も暗くなった。³その煙の中から、いなごが地上に出てきたが、地のさそりが持っているような力が、彼らに与えられた。⁴彼らは、地の草やすべての青草、またすべての木をそこなってはならないが、額に神の印がない人たちには害を加えてもよいと、言い渡された。⁵彼らは、人間を殺すことはしないで、五か月のあいだ苦しめることだけが許された。彼らの与える苦痛は、人がさそりにさされる時のような苦痛であった。⁶その時には、人々は死を求めても与えられず、死にたいと願っても、死は逃げて行くのである。⁷これらのいなごは、出陣の用意のとのえられた馬によく似ており、その頭には金の冠のようなものをつけ、その顔は人間の顔のようであり、⁸また、そのかみの毛は女のかみのようであり、その歯はししの歯のようであった。⁹また、鉄の胸当のような胸当をつけており、その羽の音は、馬に引かれて戦場に急ぐ多くの戦車の響きのようであった。¹⁰その上、さそりのような尾と針とを持っている。その尾には、五か月のあいだ人間をそこなう力がある。¹¹彼らは、底知れぬ所の使を王にいたっていており、その名をヘブル語でアバドンと言い、ギリシヤ語ではアポロンと言う。¹²第一のわざわいは、過ぎ去った。見よ、この後、なお二つのわざわいが来る。¹³第六の御使が、ラッパを吹き鳴らした。すると、一つの声が、神のみまえにある金の祭壇の四つの角から出て、¹⁴ラッパを持っている第六の御使にこう呼びかけるのを、わたしは聞いた。「大ユウフラテ川のほとりにつながれている四人の御使を、解いてやれ」。¹⁵すると、その時、その日、その月、その年に備えておかれた四人の御使が、人間の三分の一を殺すために、解き放たれた。¹⁶騎兵隊の数は二億であった。わたしはその数を聞いた。¹⁷そして、まぼろしの中で、それらの馬とそれに乗っている者たちとを見ると、乗っている者たちは、火の色と青玉色と硫黄の色の胸当をつけていた。そして、それらの馬の頭はししの頭のものであって、その口から火と煙と硫黄とが、出ていた。¹⁸この三つの災害、すなわち、彼らの口から出て来る火と煙と硫黄とによって、人間の三分の一は殺されてしまった。¹⁹馬の力はその口と尾とにある。その尾はへびに似ていて、それに頭があり、その頭で人に害を加えるのである。²⁰これらの災害で殺されずに残った人々は、自分の手で造ったものについて、悔い改めようとせず、また悪霊のたぐいや、金、銀、銅、石、木で造られ、見ることも聞くことも歩くこともできない偶像を礼拝して、やめようとしなかった。²¹また、彼らは、その犯した殺人や、まじないや、不品行や、盗みを悔い改めようとしなかった。

Revelation

Chapter 10

¹わたしは、もうひとりの強い御使が、雲に包まれて、天から降りて来るのを見た。その頭に、にじをいただき、その顔は太陽のようで、その足は火の柱のようであった。²彼は、開かれた小さな巻物を手に持っていた。そして、右足を海の上に、左足を地の上に踏みおろして、³ししがほえるように大声で叫んだ。彼が叫ぶと、七つの雷がおのおのその声を発した。⁴七つの雷が声を発した時、わたしはそれを書きとめようとした。すると、天から声があつて、「七つの雷の語ったことを封印せよ。それを書きとめるな」と言うのを聞いた。⁵それから、海と地の上に立っているのをわたしが見たあの御使は、天にむけて右手を上げ、⁶天とその中にあるもの、地とその中にあるもの、海とその中にあるものを造り、世々限りなく生きておられるかたをさして誓った、「もう時がない」。⁷第七の御使が吹き鳴らすラッパの音がする時には、神がその僕、預言者たちにお告げになったとおり、神の奥義は成就される」。⁸すると、前に天から聞いてきた声が、またわたしに語って言った、「さあ行って、海と地との上に立っている御使の手に開かれている巻物を、受け取りなさい」。⁹そこで、わたしはその御使のもとに行って、「その小さな巻物を下さい」と言った。すると、彼は言った、「取って、それを食べてしまいなさい。あなたの腹には苦いが、口には蜜のように甘い」。¹⁰わたしは御使の手からその小さな巻物を受け取って食べてしまった。すると、わたしの口には蜜のように甘かったが、それを食べたなら、腹が苦くなった。¹¹その時、「あなたは、もう一度、多くの民族、国民、国語、王たちについて、預言せねばならない」と言う声がした。

Revelation

Chapter 11

¹それから、わたしはつえのような測りざおを与えられて、こう命じられた、「さあ立って、神の聖所と祭壇と、そこで礼拝している人々とを、測りなさい。² 聖所の外の庭はそのままにしておきなさい。それを測ってはならない。そこは異邦人に与えられた所だから。彼らは、四十二か月の間この聖なる都を踏みにじるであろう。³ そしてわたしは、わたしのふたりの証人に、荒布を着て、千二百六十日のあいだ預言することを許そう」。⁴ 彼らは、全地の主のみまえに立っている二本のオリブの木、また、二つの燭台である。⁵ もし彼らに害を加えようとする者があれば、彼らの口から火が出て、その敵を滅ぼすであろう。もし彼らに害を加えようとする者があれば、その者はこのように殺されねばならない。⁶ 預言をしている期間、彼らは、天を閉じて雨を降らせないようにする力を持っている。さらにまた、水を血に変え、何度でも思うままに、あらゆる災害で地を打つ力を持っている。⁷ そして、彼らがそのあかしを終えると、底知れぬ所からのぼって来る獣が、彼らと戦って打ち勝ち、彼らを殺す。⁸ 彼らの死体はソドムや、エジプトにたとえられている大いなる都の大通りにさらされる。彼らの主も、この都で十字架につけられたのである。⁹ いろいろな民族、部族、国語、国民に属する人々が、三日半の間、彼らの死体をながめるが、その死体を墓に納めることは許さない。¹⁰ 地に住む人々は、彼らのことで喜び楽しみ、互に贈り物をしあう。このふたりの預言者は、地に住む者たちを悩ましたからである。¹¹ 三日半の後、いのちの息が、神から出て彼らの中にはいり、そして、彼らが立ち上がったので、それを見た人々は非常に恐怖に襲われた。¹² その時、天から大きな声が出て、「ここに上ってきなさい」と言うのを、彼らは聞いた。そして、彼らは雲に乗って天に上った。彼らの敵はそれを見た。¹³ この時、大地震が起って、都の十分の一は倒れ、その地震で七千人が死に、生き残った人々は驚き恐れて、天の神に栄光を帰した。¹⁴ 第二のわざわいは、過ぎ去った。見よ、第三のわざわいがすぐに来る。¹⁵ 第七の御使が、ラッパを吹き鳴らした。すると、大きな声々が天に起って言った、「この世の国は、われらの主とそのキリストとの国となった。主は世々限りなく支配なさるであろう」。¹⁶ そして、神のみまえで座についている二十四人の長老は、ひれ伏し、神を拝して言った、¹⁷ 「今いまし、昔いませる、全能者にして主なる神よ。大いなる御力をふるって支配なさったことを、感謝します。¹⁸ 諸国民は怒り狂いましたが、あなたも怒りをあらわされました。そして、死人をさばき、あなたの僕なる預言者、聖徒、小さき者も、大いなる者も、すべて御名をおそれる者たちに報いを与え、また、地を滅ぼす子どもを滅ぼして下さる時がきました」。¹⁹ そして、天にある神の聖所が開けて、聖所の中に契約の箱が見えた。また、いなずまと、もろもろの声と、雷鳴と、地震とが起り、大粒の雹が降った。

Revelation

Chapter 12

¹また、大いなるしるしが天に現れた。ひとりの女が太陽を着て、足の下に月を踏み、その頭に十二の星の冠をかぶっていた。² この女は子を宿しており、産みの苦しみと悩みとのために、泣き叫んでいた。³ また、もう一つのしるしが天に現れた。見よ、大きな、赤い龍がいた。それに七つの頭と十の角とがあり、その頭に七つの冠をかぶっていた。⁴ その尾は天の星の三分の一を掃き寄せ、それらを地に投げ落した。龍は子を産もうとしている女の前に立ち、生れたなら、その子を食い尽そうとかまえていた。⁵ 女は男の子を産んだが、彼は鉄のつえをもってすべての国民を治めるべき者である。この子は、神のみもとに、その御座のところに、引き上げられた。⁶ 女は荒野へ逃げて行った。そこには、彼女が千二百六十日のあいだ養われるように、神の用意された場所があった。⁷ さて、天では戦いが起った。ミカエルとその御使たちとが、龍と戦ったのである。龍もその使たちも応戦したが、⁸ 勝てなかった。そして、もはや天には彼らのおる所がなくなった。⁹ この巨大な龍、すなわち、悪魔とか、サタンとか呼ばれ、全世界を惑わす年を経たへびは、地に投げ落され、その使たちも、もろともに投げ落された。¹⁰ その時わたしは、大きな声が天でこう言うのを聞いた、「今や、われらの神の救と力と国と、神のキリストの權威とは、現れた。われらの兄弟らを訴える者、夜昼われらの神のみまえで彼らを訴える者は、投げ落された」。¹¹ 兄弟たちは、小羊の血と彼らのあかしの言葉とによって、彼にうち勝ち、死に至るまでもそのいのちを惜しまなかった。¹² それゆえに、天とその中に住む者たちよ、大いに喜べ。しかし、地と海よ、おまえたちはわざわいである。悪魔が、自分の時が短いのを知り、激しい怒りをもって、おまえたちのところの下ってきたからである」。¹³ 龍は、自分が地上に投げ落されたと知ると、男子を産んだ女を追いかけた。¹⁴ しかし、女は自分の場所である荒野に飛んで行くために、大きなわしの二つの翼を与えられた。そしてそこでへびからのがれて、一年、二年、また、半年の間、養われることになっていた。¹⁵ へびは女の後に水を川のように、口から吐き出して、女をおし流そうとした。¹⁶ しかし、地は女を助けた。すなわち、地はその口を開いて、龍が口から吐き出した川を飲みほした。¹⁷ 龍は、女に対して怒りを発し、女の残りの子ら、すなわち、神の戒めを守り、イエスのあかしを持っている者たちに対して、戦いをいどむために、出て行った。そして、海の砂の上に立った。

Revelation

Chapter 13

¹ わたしはまた、一匹の獣が海から上って来るのを見た。それには角が十本、頭が七つあり、それらの角には十の冠があつて、頭には神を汚す名がついていた。² わたしの見たこの獣はひょうに似ており、その足はくまの足のようで、その口はししの口のようであつた。龍は自分の力と位と大いなる権威とを、この獣に与えた。³ その頭の一つが、死ぬほどの傷を受けたが、その致命的な傷もなおってしまった。そこで、全地の人々は驚きおそれて、その獣に従い、⁴ また、龍がその権威を獣に与えたので、人々は龍を拝み、さらに、その獣を拝んで言った、「だれが、この獣に匹敵し得ようか。だれが、これと戦うことができようか」。⁵ この獣には、また、大言を吐き汚しごとを語る口が与えられ、四十二か月のあいだ活動する権威が与えられた。⁶ そこで、彼は口を開いて神を汚し、神の御名と、その幕屋、すなわち、天に住む者たちとを汚した。⁷ そして彼は、聖徒に戦いをいどんでこれに勝つことを許され、さらに、すべての部族、民族、国語、国民を支配する権威を与えられた。⁸ 地に住む者で、ほふられた小羊のいのちの書に、その名を世の初めからしるされていない者はみな、この獣を拝むであろう。⁹ 耳のある者は、聞くがよい。¹⁰ とりこになるべき者は、とりこになっていく。つるぎで殺す者は、自らもつるぎで殺されねばならない。ここに、聖徒たちの忍耐と信仰とがある。¹¹ わたしはまた、ほかの獣が地から上って来るのを見た。それには小羊のような角が二つあつて、龍のように物を言った。¹² そして、先の獣の持つすべての権力をその前で働かせた。また、地と地に住む人々に、致命的な傷がいやされた先の獣を拝ませた。¹³ また、大いなるしるしを行つて、人々の前で火を天から地に降らせることさえた。¹⁴ さらに、先の獣の前で行うのを許されたしるしで、地に住む人々を惑わし、かつ、つるぎの傷を受けてもなお生きている先の獣の像を造ることを、地に住む人々に命じた。¹⁵ それから、その獣の像に息を吹き込んで、その獣の像が物を言うことさえできるようにし、また、その獣の像を拝まない者をみな殺させた。¹⁶ また、小さき者にも、大いなる者にも、富める者にも、貧しき者にも、自由人にも、奴隷にも、すべての人々に、その右の手あるいは額に刻印を押させ、¹⁷ この刻印のない者はみな、物を買うことも売ることもできないようにした。この刻印は、その獣の名、または、その名の数字のことである。¹⁸ ここに、知恵が必要である。思慮のある者は、獣の数字を解くがよい。その数字とは、人間をさすものである。そして、その数字は六百六十六である。

Revelation

Chapter 14

¹ なお、わたしが見ていると、見よ、小羊がシオンの山に立っていた。また、十四万四千の人々が小羊と共におり、その額に小羊の名とその父の名とが書かれていた。² またわたしは、大水のとどろきのよな、激しい雷鳴のよな声が、天から出るのを聞いた。わたしの聞いたその声は、琴をひく人が立琴をひく音のようでもあつた。³ 彼らは、御座の前、四つの生き物と長老たちとの前で、新しい歌を歌つた。この歌は、地からあがなわれた十四万四千人のほかは、だれも学ぶことができなかった。⁴ 彼らは、女にふれたことのない者である。彼らは、純潔な者である。そして、小羊の行く所へは、どこへでもついて行く。彼らは、神と小羊とにささげられる初穂として、人間の中からあがなわれた者である。⁵ 彼らの口には偽りがなく、彼らは傷のない者であつた。⁶ わたしは、もうひとりの御使が中空を飛ぶのを見た。彼は地に住む者、すなわち、あらゆる国民、部族、国語、民族に宣べ伝えるために、永遠の福音をたずさえてきて、⁷ 大声で言った、「神をおそれ、神に栄光を帰せよ。神のさばきの時がきたからである。天と地と海と水の源とを造られたかたを、伏し拝め」。⁸ また、ほかの第二の御使が、続いてきて言った、「倒れた、大いなるバビロンは倒れた。その不品行に対する激しい怒りのぶどう酒を、あらゆる国民に飲ませた者」。⁹ ほかの第三の御使が彼らに続いてきて、大声で言った、「おおよそ、獣とその像とを拝み、額や手に刻印を受ける者は、¹⁰ 神の怒りの杯に混ぜものなしに盛られた、神の激しい怒りのぶどう酒を飲み、聖なる御使たちと小羊との前で、火と硫黄とで苦しめられる」。¹¹ その苦しみの煙は世々限りなく立ちのぼり、そして、獣とその像とを拝む者、また、だれでもその名の刻印を受けている者は、昼も夜も休みが得られない。¹² ここに、神の戒めを守り、イエスを信じる信仰を持ちつづける聖徒の忍耐がある」。¹³ またわたしは、天からの声がこう言うのを聞いた、「書きしるせ、『今から後、主にあつて死ぬ死人はさいわいである』」。御霊も言う、「しかり、彼らはその労苦を解かれて休み、そのわざは彼らについていく」。¹⁴ また見ていると、見よ、白い雲があつて、その雲の上に人の子のよな者が座しており、頭には金の冠をいただき、手には鋭いかまを持っていた。¹⁵ すると、もうひとりの御使が聖所から出てきて、雲の上に座している者にむかつて大声で叫んだ、「かまを入れて刈り取りなさい。地の穀物は全く実り、刈り取るべき時がきた」。¹⁶ 雲の上に座している者は、そのか

まを地に投げ入れた。すると、地のものが刈り取られた。¹⁷ また、もうひとりの御使が、天の聖所から出てきたが、彼もまた鋭いかまを持っていた。¹⁸ さらに、もうひとりの御使で、火を支配する権威を持っている者が、祭壇から出てきて、鋭いかまを持つ御使にむかい、大声で言った、「その鋭いかまを地に入れて、地のぶどうのふさを刈り集めなさい。ぶどうの実がすでに熟しているから」。¹⁹ そこで、御使はそのかまを地に投げ入れて、地のぶどうを刈り集め、神の激しい怒りの大きな酒ぶねに投げ込んだ。²⁰ そして、その酒ぶねが都の外で踏まれた。すると、血が酒ぶねから流れ出て、馬のくつわにとどくほどになり、一千六百丁にわたってひろがった。

Revelation

Chapter 15

¹ またわたしは、天に大いなる驚くべきほかのしるしを見た。七人の御使が、最後の七つの災害を携えていた。これらの災害で神の激しい怒りがその頂点に達するのである。² またわたしは、火のまじったガラスの海のようなものを見た。そして、このガラスの海のそばに、獣とその像とその名の数字とにうち勝った人々が、神の立琴を手にして立っているのを見た。³ 彼らは、神の僕モーセの歌と小羊の歌とを歌って言った、「全能者にして主なる神よ。あなたのみわざは、大いなる、また驚くべきものであります。万民の王よ、あなたの道は正しく、かつ真実であります」。⁴ 主よ、あなたをおそれず、御名をほめたたえない者が、ありましようか。あなただけが聖なるかたであり、あらゆる国民はきて、あなたを伏し拝むでしょう。あなたの正しいさばきが、あらわれるに至ったからであります」。⁵ その後、わたしが見ていると、天にある、あかしの幕屋の聖所が開かれ、⁶ その聖所から、七つの災害を携えている七人の御使が、汚れのない、光り輝く亜麻布を身にまとい、金の帯を胸にしめて、出てきた。⁷ そして、四つの生き物の一つが、世々限りなく生きておられる神の激しい怒りの満ちた七つの金の鉢を、七人の御使に渡した。⁸ すると、聖所は神の栄光とその力とから立ちのぼる煙で満たされ、七人の御使の七つの災害が終ってしまうまでは、だれも聖所にはいることができなかった。

Revelation

Chapter 16

¹ それから、大きな声が聖所から出て、七人の御使にむかい、「さあ行って、神の激しい怒りの七つの鉢を、地に傾けよ」と言うのを聞いた。² そして、第一の者が出て行って、その鉢を地に傾けた。すると、獣の刻印を持つ人々と、その像を拝む人々とのからだに、ひどい悪性のでき物ができた。³ 第二の者が、その鉢を海に傾けた。すると、海は死人の血のようになって、その中の生き物がみな死んでしまった。⁴ 第三の者がその鉢を川と水の源とに傾けた。すると、みな血になった。⁵ それから、水をつかさどる御使がこう言うのを、聞いた、「今いまし、昔いませる聖なる者よ。このようにお定めになったあなたは、正しいかたであります」。⁶ 聖徒と預言者との血を流した者たちに、血をお飲ませになりましたが、それは当然のことです」。⁷ わたしはまた祭壇がこう言うのを聞いた、「全能者にして主なる神よ。しかり、あなたのさばきは真実で、かつ正しいさばきであります」。⁸ 第四の者が、その鉢を太陽に傾けた。すると、太陽は火で人々を焼くことを許された。⁹ 人々は、激しい炎熱で焼かれたが、これらの災害を支配する神の御名を汚し、悔い改めて神に栄光を帰することをしなかった。¹⁰ 第五の者が、その鉢を獣の座に傾けた。すると、獣の国は暗くなり、人々は苦痛のあまり舌をかみ、¹¹ その苦痛とでき物とのゆえに、天の神をのろった。そして、自分の行いを悔い改めなかった。¹² 第六の者が、その鉢を大ユウフラテ川に傾けた。すると、その水は、日の出る方から来る王たちに対し道を備えるために、かれてしまった。¹³ また見ると、龍の口から、獣の口から、にせ預言者の口から、かえるような三つの汚れた霊が出てきた。¹⁴ これらは、しるしを行う悪霊の霊であって、全世界の王たちのところに行き、彼らを召集したが、それは、全能なる神の大いなる日に、戦いをするためであった。¹⁵ (見よ、わたしは盗人のように来る。裸のままで歩かないように、また、裸の恥を見られないように、目をさまし着物を身に着けている者は、さいわいである。)¹⁶ 三つの霊は、ヘブル語でハルマゲド

ンという所に、王たちを召集した。¹⁷ 第七の者が、その鉢を空中に傾けた。すると、大きな声が聖所の中から、御座から出て、「事はすでに成った」と言った。¹⁸ すると、いなずまと、もろもろの声と、雷鳴とが起り、また激しい地震があった。それは人間が地上にあらわれて以来、かつてなかったようなもので、それほどに激しい地震であった。¹⁹ 大いなる都は三つに裂かれ、諸国民の町々は倒れた。神は大いなるバビロンを思い起し、これに神の激しい怒りのぶどう酒の杯を与えられた。²⁰ 島々はみな逃げ去り、山々は見えなくなった。²¹ また一タラントの重さほどの大きな雹が、天から人々の上に降ってきた。人々は、この雹の災害のゆえに神をのろった。その災害が、非常に大きかったからである。

Revelation

Chapter 17

¹ それから、七つの鉢を持つ七人の御使のひとりがきて、わたしに語って言った、「さあ、きなさい。多くの水の上にすわっている大淫婦に對するさばきを、見せよう。² 地の王たちはこの女と姦淫を行い、地に住む人々はこの女の姦淫のぶどう酒に酔いしれている」。³ 御使は、わたしを御霊に感じたまま、荒野へ連れて行った。わたしは、そこでひとりの女が赤い獣に乗っているのを見た。その獣は神を汚すかざかずの名でおおわれ、また、それに七つの頭と十の角とがあった。⁴ この女は紫と赤の衣をまとい、金と宝石と真珠とで身を飾り、憎むべきものと自分の姦淫の汚れとで満ちている金の杯を手に持ち、⁵ その額には、一つの名がしるされていた。それは奥義であって、「大いなるバビロン、淫婦どもと地の憎むべきものらとの母」というのであった。⁶ わたしは、この女が聖徒の血とイエスの証人の血に酔いしれているのを見た。この女を見た時、わたしは非常に驚きあやしんだ。⁷ すると、御使はわたしに言った、「なぜそんなに驚くのか。この女の奥義と、女を乗せている七つの頭と十の角のある獣の奥義とを、話してあげよう」。⁸ あなたの見た獣は、昔はいたが、今はおらず、そして、やがて底知れぬ所から上ってきて、ついには滅びに至るものである。地に住む者のうち、世の初めからいのちの書に名をしるされていない者たちは、この獣が、昔はいたが今はおらず、やがて来るのを見て、驚きあやしむであろう。⁹ ここに、知恵のある心が必要である。七つの頭は、この女のすわっている七つの山であり、また、七人の王のことである。¹⁰ そのうちの五人はすでに倒れ、ひとりは今おり、もうひとは、まだきていない。それが来れば、しばらくの間だけおることになっている。¹¹ 昔はいたが今はいないという獣は、すなわち第八のものであるが、またそれは、かの七人の中のひとりであって、ついには滅びに至るものである。¹² あなたの見た十の角は、十人の王のことであって、彼らはまだ国を受けてはいないが、獣と共に、一時だけ王としての權威を受ける。¹³ 彼らは心をひとつにしている。そして、自分たちの力と權威とを獣に与える。¹⁴ 彼らは小羊に戦いをいどんでくるが、小羊は、主の主、王の王であるから、彼らにうち勝つ。また、小羊と共にいる召された、選ばれた、忠実な者たちも、勝利を得る」。¹⁵ 御使はまた、わたしに言った、「あなたの見た水、すなわち、淫婦のすわっている所は、あらゆる民族、群衆、国民、国語である」。¹⁶ あなたの見た十の角と獣とは、この淫婦を憎み、みじめな者にし、裸にし、彼女の肉を食い、火で焼き尽すであろう。¹⁷ 神は、御言が成就する時まで、彼らの心の中に、御旨を行い、思いをひとつにし、彼らの支配權を獣に与える思いを持つようにされたからである。¹⁸ あなたの見たかの女は、地の王たちを支配する大いなる都のことである」。

Revelation

Chapter 18

¹ この後、わたしは、もうひとりの御使が、大いなる權威を持って、天から降りて来るのを見た。地は彼の栄光によって明るくされた。² 彼は力強い声で叫んで言った、「倒れた、大いなるバビロンは倒れた。そして、それは悪魔の住む所、あらゆる汚れた霊の巣くつ、また、あらゆる汚れた憎むべき鳥の巣くつとなった」。³ すべての国民は、彼女の姦淫に対する激しい怒りのぶどう酒を飲み、地の王たちは彼女と

姦淫を行い、地上の商人たちは、彼女の極度のぜいたくによって富を得たからである」。⁴ わたしはまた、もうひとつの声が天から出るのを聞いた、「わたしの民よ。彼女から離れ去って、その罪にあずからないようにし、その災害に巻き込まれないようにせよ」。⁵ 彼女の罪は積り積って天に達しており、神はその不義の行いを覚えておられる。⁶ 彼女がしたとおりに彼女にし返し、そのしわざに応じて二倍に報復をし、彼女が混ぜて入れた杯の中に、その倍の量を、入れてやれ」。⁷ 彼女が自ら高ぶり、ぜいたくをほしいままにしたので、それに対して、同じほどの苦しみと悲しみとを味わわせてやれ。彼女は心の中で『わたしは女王の位についている者であって、やめではないのだから、悲しみを知らない』と言っている。⁸ それゆえ、さまざまな災害が、死と悲しみとききんとが、一日のうちに彼女を襲い、そして、彼女は火で焼かれてしまう。彼女をさばく主なる神は、力強いかなのである。⁹ 彼女と姦淫を行い、ぜいたくをほしいままにしていた地の王たちは、彼女が焼かれる火の煙を見て、彼女のために胸を打って泣き悲しみ、¹⁰ 彼女の苦しみに恐れをいだき、遠くに立って言うであろう、『ああ、わざわいだ、大いなる都、不落の都、バビロンは、わざわいだ。おまえに対するさばきは、一瞬にしてきた』。¹¹ また、地の商人たちも彼女のために泣き悲しむ。もはや、彼らの商品を買う者が、ひとりもないからである。¹² その商品は、金、銀、宝石、真珠、麻布、紫布、絹、緋布、各種の香木、各種の象牙細工、高価な木材、銅、鉄、大理石などの器、¹³ 肉桂、香料、香、におい油、乳香、ぶどう酒、オリーブ油、麦粉、麦、牛、羊、馬、車、奴隷、そして人身などである。¹⁴ おまえの心の喜びであつたものはなくなり、あらゆるはでな、はなやかな物はおまえから消え去った。それらのものはもはや見られない。¹⁵ これらの品々を売って、彼女から富を得た商人は、彼女の苦しみに恐れをいだいて遠くに立ち、泣き悲しんで言う、¹⁶ 『ああ、わざわいだ、麻布と紫布と緋布をまとい、金や宝石や真珠で身を飾っていた大いなる都は、わざわいだ。』¹⁷ これほどの富が、一瞬にして無に帰してしまうとは』。また、すべての船長、航海者、水夫、すべて海で働いている人たちは、遠くに立ち、¹⁸ 彼女が焼かれる火の煙を見て、叫んで言う、『これほどの大いなる都は、どこにあらう』。¹⁹ 彼らは頭にちりをかぶり、泣き悲しんで叫ぶ、『ああ、わざわいだ、この大いなる都は、わざわいだ。そのおごりによって、海に舟を持つすべての人が富を得ていたのに、この都も一瞬にして無に帰してしまった』。²⁰ 天よ、聖徒たちよ、使徒たちよ、預言者たちよ。この都について大いに喜べ。神は、あなたがたのために、この都をさばかれたのである」。²¹ すると、ひとりの力強い御使が、大きなひきうすのような石を持ちあげ、それを海に投げ込んで言った、「大いなる都バビロンは、このように激しく打ち倒され、そして、全く姿を消してしまう」。²² また、おまえの中では、立琴をひく者、歌を歌う者、笛を吹く者、ラッパを吹き鳴らす者の樂の音は全く聞かれず、あらゆる仕事の職人たちも全く姿を消し、また、ひきうすの音も、全く聞かれない。²³ また、おまえの中では、あかりもともされず、花婿、花嫁の声も聞かれない。というのは、おまえの商人たちは地上で勢力を張る者となり、すべての国民はおまえのまじないでだまされ、²⁴ また、預言者や聖徒の血、さらに、地上で殺されたすべての者の血が、この都で流されたからである」。

Revelation Chapter 19

¹ この後、わたしは天の大群衆が大声で唱えるような声を聞いた、「ハレルヤ、救と栄光と力とは、われらの神のものであり、² そのさばきは、真実で正しい。神は、姦淫で地を汚した大淫婦をさばき、神の僕たちの血の報復を彼女になさったからである」。³ 再び声があって、「ハレルヤ、彼女が焼かれる火の煙は、世々限りなく立ちのぼる」と言った。⁴ すると、二十四人の長老と四つの生き物とがひれ伏し、御座にいます神を拝して言った、「アメン、ハレルヤ」。⁵ その時、御座から声が出て言った、「すべての神の僕たちよ、神をおそれる者たちよ。小さき者も大いなる者も、共に、われらの神をさんびせよ」。⁶ わたしはまた、大群衆の声、多くの水の音、また激しい雷鳴のようなものを聞いた。それはこう言った、「ハレルヤ、全能者にして主なるわれらの神は、王なる支配者であられる」。⁷ わたしたちは喜び楽しみ、神をあがめまつろう。小羊の婚姻の時がきて、花嫁はその用意をしたからである。⁸ 彼女は、光り輝く、汚れのない麻布の衣を着ることを許された。この麻布の衣は、聖徒たちの正しい行いである」。⁹ それから、御使はわたしに言った、「書きしるせ。小羊の婚宴に招かれた者は、さいわいである」。¹⁰ またわたしに言った、「これらは、神の真実の言葉である」。¹¹ そこで、わたしは彼の足もとにひれ伏して、彼を拝そうとした。すると、彼は言った、「そのようなことをしてはいけない。わたしは、あなたと同じ僕仲間であり、またイエスのあかしびとであるあなたの兄弟たちと同じ僕仲間である。ただ神だけを拝しなさい。イエスのあかしは、すなわち預言の霊である」。¹² またわたしが見ていると、天が開かれ、見よ、そこに白い馬がいた。それに乗っているかたは、「忠実で真実な者」と呼ばれ、義によってさばき、また、戦うかたである」。¹³ その目は燃える炎であり、その頭には多くの冠があつた。また、彼以外にはだれも知らない名がその身にしるされていた。¹⁴ 彼は血染めの衣をまとい、その名は「神の言」と呼ばれた」。¹⁵ そして、天の軍勢が、純白で、汚れのない麻布の衣を着て、白い馬に乗り、彼に従った」。¹⁶ その口からは、諸国民を打つために、鋭いつるぎが出ていた。彼は、鉄のつえをもって諸国民を治め、また、全能者なる神の激しい怒りの酒ぶねを踏む」。¹⁷ その着物にも、そのもにも、「王の王、主の主」という名がしるされていた」。¹⁸ また見ていると、ひとりの御使が太陽の中に立っていた。彼は、中空を飛んでいるすべての鳥にむかって、大声で叫んだ、「さあ、神の大宴会に集まってこ

い。¹⁸そして、王たちの肉、将軍の肉、勇者の肉、馬の肉、馬に乗っている者の肉、また、すべての自由人と奴隷との肉、小さき者と大いなる者との肉をくらえ」。¹⁹なお見ていると、獣と地の王たちと彼らの軍勢とが集まり、馬に乗っているかたとその軍勢とに対して、戦いをいどんだ。²⁰しかし、獣は捕えられ、また、この獣の前でしるしを行って、獣の刻印を受けた者とその像を拝む者とを惑わしたにせ預言者も、獣と共に捕えられた。そして、この両者とも、生きながら、硫黄の燃えている火の池に投げ込まれた。²¹それ以外の者たちは、馬に乗っておられるかたの口から出るつぎで切り殺され、その肉を、すべての鳥が飽きるまで食べた。

Revelation

Chapter 20

¹またわたしが見ていると、ひとりの御使が、底知れぬ所のかぎと大きな鎖とを手持って、天から降りてきた。²彼は、悪魔でありサタンである龍、すなわち、かの年を経たへびを捕えて千年の間つなぎおき、³そして、底知れぬ所に投げ込み、入口を閉じてその上に封印し、千年の期間が終るまで、諸国民を惑わすことがないようにしておいた。その後、しばらくの間だけ解放されることになっていた。⁴また見ていると、かず多くの座があり、その上に人々がすわっていた。そして、彼らにさばきの権が与えられていた。また、イエスのあかしをし神の言を伝えたために首を切られた人々の霊がそこにおり、また、獣をもその像をも拝まず、その刻印を額や手に受けることをしなかった人々がいた。彼らは生きかえって、キリストと共に千年の間、支配した。⁵(それ以外の死人は、千年の期間が終るまで生きかえらなかった。)これが第一の復活である。⁶この第一の復活にあずかる者は、さいわいな者であり、また聖なる者である。この人たちに対しては、第二の死はなんの力もない。彼らは神とキリストとの祭司となり、キリストと共に千年の間、支配する。⁷千年の期間が終ると、サタンはその獄から解放される。⁸そして、出て行き、地の四方にいる諸国民、すなわちゴグ、マゴグを惑わし、彼らを戦いのために召集する。その数は、海の砂のように多い。⁹彼らは地上の広い所に上ってきて、聖徒たちの陣営と愛されていた都とを包囲した。すると、天から火が下ってきて、彼らを焼き尽した。¹⁰そして、彼らを惑わした悪魔は、火と硫黄との池に投げ込まれた。そこには、獣もにせ預言者もいて、彼らは世々限りなく日夜、苦しめられるのである。¹¹また見ていると、大きな白い御座があり、そこにいますかたがあった。天も地も御座の前から逃げ去って、あとかたもなくなった。¹²また、死んでいた者が、大いなる者も小さき者も共に、御座の前に立っているのが見えた。かずかずの書物が開かれたが、もう一つの書物が開かれた。これはいのちの書であった。死人はそのしわざに応じ、この書物に書かれていることにしたがって、さばかれた。¹³海はその中にいる死人を出し、死も黄泉もその中にいる死人を出し、そして、おのおのそのしわざに応じて、さばきを受けた。¹⁴それから、死も黄泉も火の池に投げ込まれた。この火の池が第二の死である。¹⁵このいのちの書に名がしるされていない者はみな、火の池に投げ込まれた。

Revelation

Chapter 21

¹わたしはまた、新しい天と新しい地とを見た。先の天と地とは消え去り、海もなくなってしまった。²また、聖なる都、新しいエルサレムが、夫のために着飾った花嫁のように用意をととのえて、神のもとを出て、天から下って来るのを見た。³また、御座から大きな声が叫ぶのを聞いた、「見よ、神の幕屋が人と共にあり、神が人と共に住み、人は神の民となり、神自ら人と共にいまして、⁴人の目から涙を全くめぐいとって下さる。もはや、死もなく、悲しみも、叫びも、痛みもない。先のものが、すでに過ぎ去ったからである」。⁵すると、御座にいますかたが言われた、「見よ、わたしはすべてのものを新たにする」。また言われた、「書きしるせ。これらの言葉は、信ずべきであり、まことである」。⁶そして、わたしに仰せられた、「事はすでに成った。わたしは、アルパでありオメガである。初めてであり終りである。かわいている者には、いのちの水の泉から価なしに飲ませよう」。⁷勝利を得る者は、これらのものを受け継ぐであろう。わたしは彼の神となり、彼はわ

たしの子となる。⁸しかし、おくびょうな者、信じない者、忌むべき者、人殺し、姦淫を行う者、まじないをする者、偶像を拝む者、すべて偽りを言う者には、火と硫黄の燃えている池が、彼らの受くべき報いである。これが第二の死である。⁹最後の七つの災害が満ちている七つの鉢を持っていた七人の御使のひとりがきて、わたしに語って言った、「さあ、きなさい。小羊の妻なる花嫁を見せよう」。¹⁰この御使は、わたしを御霊に感じたまま、大きな高い山に連れて行き、聖都エルサレムが、神の栄光のうちに、神のみもとを出て天から下って来るのを見せてくれた。¹¹その都の輝きは、高価な宝石のようであり、透明な碧玉のようであった。¹²それには大きな、高い城壁があつて、十二の門があり、それらの門には、十二の御使がおり、イスラエルの子らの十二部族の名が、それに書いてあつた。¹³東に三つの門、北に三つの門、南に三つの門、西に三つの門があつた。¹⁴また都の城壁には十二の土台があり、それには小羊の十二使徒の十二の名が書いてあつた。¹⁵わたしに語っていた者は、都とその門と城壁とを測るために、金の測りざおを持っていた。¹⁶都は方形であつて、その長さとは同じである。彼がその測りざおで都を測ると、一万二千丁であつた。長さとは、幅と高さとは、いずれも同じである。¹⁷また城壁を測ると、百四十四キュビトであつた。これは人間の、すなわち、御使の尺度によるのである。¹⁸城壁は碧玉で築かれ、都はすきとおつたガラスのような純金で造られていた。¹⁹都の城壁の土台は、さまざまな宝石で飾られていた。第一の土台は碧玉、第二はサファイヤ、第三はめのう、第四は緑玉、²⁰第五は縞めのう、第六は赤めのう、第七はかんらん石、第八は緑柱石、第九は黄玉石、第十はひすい、第十一は青玉、第十二は紫水晶であつた。²¹十二の門は十二の真珠であり、門はそれぞれ一つの真珠で造られ、都の大通りは、すきとおつたガラスのような純金であつた。²²わたしは、この都の中には聖所を見なかった。全能者にして主なる神と小羊とが、その聖所なのである。²³都は、日や月がそれを照す必要がない。神の栄光が都を明るくし、小羊が都のあかりだからである。²⁴諸国民は都の光の中を歩き、地の王たちは、自分たちの光栄をそこに携えて来る。²⁵都の門は、終日、閉ざされることはない。そこには夜がないからである。²⁶人々は、諸国民の光栄とほまれとをそこに携えて来る。²⁷しかし、汚れた者や、忌むべきこと及び偽りを行う者は、その中に決してはいれない。はいれる者は、小羊のいのちの書に名をしるされている者だけである。

Revelation

Chapter 22

¹御使はまた、水晶のように輝いているいのちの水の川をわたしに見せてくれた。この川は、神と小羊との御座から出て、²都の大通りの中央を流れている。川の両側にはいのちの木があつて、十二種の実を結び、その実は毎月みのり、その木の葉は諸国民をいやす。³のろむべきものは、もはや何ひとつない。神と小羊との御座は都の中にあり、その僕たちは彼を礼拝し、⁴御顔を仰ぎ見るのである。彼らの額には、御名がしるされている。⁵夜は、もはやない。あかりも太陽の光も、いらない。主なる神が彼らを照し、そして、彼らは世々限りなく支配する。⁶彼はまた、わたしに言った、「これらの言葉は信すべきであり、まことである。預言者たちのたましいの神なる主は、すぐにも起るべきことをその僕たちに示そうとして、御使をつかわされたのである」。⁷見よ、わたしは、すぐに来る。この書の預言の言葉を守る者は、さいわいである」。⁸これらのことを見聞きた者は、このヨハネである。わたしが見聞きた時、それらのことを示してくれた御使の足もとにひれ伏して拝そうとすると、⁹彼は言った、「そのようなことをしてはいけない。わたしは、あなたや、あなたの兄弟である預言者たちや、この書の言葉を守る者たちと、同じ僕仲間である。ただ神だけを拝しなさい」。¹⁰またわたしに言った、「この書の預言の言葉を封じてはならない。時が近づいているからである」。¹¹不義な者はさらに不義を行い、汚れた者はさらに汚れたことを行い、義なる者はさらに義を行い、聖なる者はさらに聖なることを行うまにさせよ」。¹²「見よ、わたしはすぐに来る。報いを携えてきて、それぞれのしわざに応じて報いよう」。¹³わたしはアルパであり、オメガである。最初の者であり、最後の者である。初めであり、終りである。¹⁴いのちの木にあずかる特権を与えられ、また門をとおつて都にはいるために、自分の着物を洗う者たちは、さいわいである。¹⁵犬ども、まじないをする者、姦淫を行う者、人殺し、偶像を拝む者、また、偽りを好みかつこれを行う者はみな、外に出されている。¹⁶わたしイエスは、使をつかわして、諸教会のために、これらのことをあなたがたにあかしした。わたしは、ダビデの若枝また子孫であり、輝く明けの明星である」。¹⁷御霊も花嫁も共に言った、「きたりませ」。また、聞く者も「きたりませ」と言いなさい。かわいている者はここに来るがよい。いのちの水がほしい者は、価なしにそれを受けるがよい。¹⁸この書の預言の言葉を聞くすべての人々に対して、わたしは警告する。もしこれに書き加える者があれば、神はその人に、この書に書かれている災害を加えられる。¹⁹また、もしこの預言の書の言葉をとり除く者があれば、神はその人の受くべき分を、この書に書かれているいのちの木と聖なる都から、とり除かれる。²⁰これらのことをあかしするかたが仰せになる、「しかり、わたしはすぐに来る」。アメン、主イエスよ、きたりませ。²¹主イエスの恵みが、一同の者と共にあるように。

요한계시록

1 장

¹ 예수 그리스도의 계시라 이는 하나님이 그에게 주사 반드시 속히 될 일을 그 종들에게 보이시려고 그 천사를 그 종 요한에게 보내어 지시하신 것이라 ² 요한은 하나님의 말씀과 예수 그리스도의 증거 곧 자기의 본 것을 다 증거하였느니라 ³ 이 예언의 말씀을 읽는 자와 듣는 자들과 그 가운데 기록한 것을 지키는 자들이 복이 있나니 때가 가까움이라 ⁴ 요한은 아시아에 있는 일곱 교회에 편지하노니 이제도 계시고 전에도 계시고 장차 오실 이와 그 보좌 앞에 일곱 영과 ⁵ 또 충성된 증인으로 죽은 자들 가운데서 먼저 나시고 땅의 임금들의 머리가 되신 예수 그리스도로 말미암아 은혜와 평강이 너희에게 있기를 원하노라 우리를 사랑하사 그의 피로 우리 죄에서 우리를 해방하시고 ⁶ 그 아버지 하나님을 위하여 우리를 나라와 제사장으로 삼으신 그에게 영광과 능력이 세세토록 있기를 원하노라 아멘 ⁷ 볼지어다 구름을 타고 오시리라 각인의 눈이 그를 보겠고 그를 찌른 자들도 볼 터이요 땅에 있는 모든 족속이 그를 인하여 애곡하리니 그러하리라 아멘 ⁸ 주 하나님이 가라사대 나는 알파와 오메가라 이제도 있고 전에도 있었고 장차 올 자요 전능한 자라 하시더라 ⁹ 나 요한은 너희 형제요 예수의 환난과 나라와 참음에 동참하는 자라 하나님의 말씀과 예수의 증거를 인하여 밧모라 하는 섬에 있었더니 ¹⁰ 주의 날에 내가 성령에 감동하여 내 뒤에서 나는 나팔 소리 같은 큰 음성을 들으니 ¹¹ 가로되 너 보는 것을 책에 써서 에베소, 서머나, 버가모, 두아디라, 사데, 빌라멜비아, 라오디게아 일곱 교회에 보내라 하시기로 ¹² 몸을 돌이켜 나더러 말한 음성을 알아 보려고 하여 돌이킬 때에 일곱 금 촛대를 보았는데 ¹³ 촛대 사이에 인자 같은 이가 발에 끌리는 옷을 입고 가슴에 금띠를 띠고 ¹⁴ 그 머리와 털의 희기가 흰 양털 같고 눈 같으며 그의 눈은 불꽃 같고 ¹⁵ 그의 발은 풀무에 단련한 빛난 주석 같고 그의 음성은 많은 물소리와 같으며 ¹⁶ 그 오른손에 일곱 별이 있고 그 입에서 좌우에 날선 검이 나오고 그 얼굴은 해가 힘있게 비취는 것 같더라 ¹⁷ 내가 볼 때에 그 발 앞에 엎드려져 죽은 자 같이 되매 그가 오른손을 내게 얹고 가라사대 두려워 말라 나는 처음이요 나중이니 ¹⁸ 곧 산 자라 내가 전에 죽었었노라 볼지어다 이제 세세토록 살아 있어 사망과 음부의 열쇠를 가졌노니 ¹⁹ 그러므로 네 본 것과 이제 있는 일과 장차 될 일을 기록하라 ²⁰ 네 본 것은 내 오른손에 일곱 별의 비밀과 일곱 금 촛대라 일곱 별은 일곱 교회의 사자요 일곱 촛대는 일곱 교회니라

요한계시록

2 장

¹ 에베소 교회의 사자에게 편지하기를 오른손에 일곱 별을 붙잡고 일곱 금 촛대 사이에 다니시는 이가 가라사대 ² 내가 네 행위와 수고와 네 인내를 알고 또 악한 자들을 용납지 아니한 것과 자칭 사도라 하되 아닌 자들을 시험하여 그 거짓된 것을 네가 드러낸 것과 ³ 또 내가 참고 내 이름을 위하여 견디고 게으르지 아니한 것을 아노라 ⁴ 그러나 너를 책망할 것이 있나니 너의 처음 사랑을 버렸느니라 ⁵ 그러므로 어디서 떨어진 것을 생각하고 회개하여 처음 행위를 가지라 만일 그리하지 아니하고 회개치 아니하면 내가 네게 임하여 네 촛대를 그 자리에서 옮기리라 ⁶ 오직 네게 이것이 있으니 네가 니골라 당의 행위를 미워하는도다 나도 이것을 미워하노라 ⁷ 귀 있는 자는 성령이 교회들에게 하시는 말씀을 들을지어다 이기는 그에게는 내가 하나님의 낙원에 있는 생명나무의 과실을 주어 먹게 하리라 ⁸ 서머나 교회의 사자에게 편지하기를 처음이요 나중이요 죽었다가 살아나신 이가 가라사대 ⁹ 내가 네 환난과 궁핍을 아노니 실상은 네가 부요한 자니라 자칭 유대인이라 하는 자들의 훼방도 아노니 실상은 유대인이 아니요 사단의 회라 ¹⁰ 내가 장차 받을 고난을 두려워 말라 볼지어다 마귀가 장차 너희 가운데서 몇 사람을 옥에 던져 시험을 받게 하리니 너희가 십 일 동안 환난을 받으리라 네가 죽도록 충성하라 그리하면 내가 생명의 면류관을 네게 주리라 ¹¹ 귀 있는 자는 성령이 교회들에게 하시는 말씀을 들을지어다 이기는 자는 둘째 사망의 해를 받지 아니하리라 ¹² 버가모 교회의 사자에게 편지하기를 좌우에 날선 검을 가진 이가 가라사대 ¹³ 내가 어디 사는 것을 내가 아노니 거기는 사단의 위가 있는 데라 내가 내 이름을 굳게 잡아서 내 충성된 증인 안디바가 너희 가운데 곧 사단의 거하는 곳에서 죽임을 당할 때에도 나를 믿는 믿음을 저버리지 아니하였도다 ¹⁴ 그러나 네게 두어 가지 책망할 것이 있나니 거기 네게 발람의 교훈을 지키는 자들이 있도다 발람이 발락을 가르쳐 이스라엘 앞에 올무를 놓아 우상의 제물을 먹게 하였고 또 행음하게 하였느니라 ¹⁵ 이와 같이 네게도 니골라 당의 교훈을 지키는 자들이 있도다 ¹⁶ 그러므로 회개하라 그리하지 아니하면 내가 네게 속히 임하여 내 입의 검으로 그들과 싸우리라 ¹⁷ 귀 있는 자는 성령이 교회들에게 하시는 말씀

을 들을지어다 이기는 그에게는 내가 감추었던 만나를 주고 또 흰 돌을 줄 터인데 그 돌 위에 새 이름을 기록한 것이 있나니 받는 자 밖에는 그 이름을 알 사람이 없느니라¹⁸ 두아디라 교회의 사자에게 편지하기를 그 눈이 불꽃 같고 그 발이 빛난 주석과 같은 하나님의 아들이 가라사대¹⁹ 내가 네게 사업과 사랑과 믿음과 섬김과 인내를 아노니 네 나중 행위가 처음 것보다 많도다²⁰ 그러나 네게 책망할 일이 있노라 자칭 선지자라 하는 여자 이세벨을 네가 용납함이니 그가 내 종들을 가르쳐 꾀어 행음하게 하고 우상의 제물을 먹게 하는도다²¹ 또 내가 그에게 회개할 기회를 주었으되 그 음행을 회개하고자 아니하는도다²² 볼지어다 내가 그를 침상에 던질 터이요 또 그로 더불어 간음하는 자들도 만일 그의 행위를 회개치 아니하면 큰 환난 가운데 던지고²³ 또 내가 사망으로 그의 자녀를 죽이리니 모든 교회가 나는 사람의 뜻과 마음을 살피는 자인 줄 알지라 내가 너희 각 사람의 행위대로 갚아주리라²⁴ 두아디라에 남아 있어 이 교훈을 받지 아니하고 소위 사단의 깊은 것을 알지 못하는 너희에게 말하노니 다른 짐으로 너희에게 지울 것이 없노라²⁵ 다만 너희에게 있는 것을 내가 올 때까지 굳게 잡으라²⁶ 이기는 자와 끝까지 내 일을 지키는 그에게 만국을 다스리는 권세를 주리니²⁷ 그가 철장을 가지고 저희를 다스려 질그릇 깨뜨리는 것과 같이 하리라 나도 내 아버지께 받은 것이 그러하니라²⁸ 내가 또 그에게 새벽 별을 주리라²⁹ 귀있는 자는 성령이 교회들에게 하시는 말씀을 들을지어다

요한계시록

3 장

¹ 사대 교회의 사자에게 편지하기를 하나님의 일곱 영과 일곱 별을 가진 이가 가라사대 내가 네 행위를 아노니 네가 살았다 하는 이름은 가졌으나 죽은 자로다² 너는 일깨워 그 남은 바 죽게 된 것을 굳게 하라 내 하나님 앞에 네 행위의 온전한 것을 찾지 못하였노니³ 그러므로 네가 어떻게 받았으며 어떻게 들었는지 생각하고 지키어 회개하라 만일 일까지 아니하면 내가 도적 같이 이르리니 어느 시에 네게 임할는지 네가 알지 못하리라⁴ 그러나 사대에 그 옷을 더럽히지 아니한 자 몇 명이 네게 있어 흰 옷을 입고 나와 함께 다니리니 그들은 합당한 자인 연고라⁵ 이기는 자는 이와 같이 흰 옷을 입을 것이요 내가 그 이름을 생명책에서 반드시 흐리지 아니하고 그 이름을 내 아버지 앞과 그 천사들 앞에서 시인하리라⁶ 귀 있는 자는 성령이 교회들에게 하시는 말씀을 들을지어다⁷ 빌라델비아 교회의 사자에게 편지하기를 거룩하고 진실하사 다윗의 열쇠를 가지신 이 곧 열면 닫을 사람이 없고 닫으면 열 사람이 없는 그이가 가라사대⁸ 볼지어다 내가 네 앞에 열린 문을 두었으되 능히 닫을 사람이 없으리라 내가 네 행위를 아노니 네가 적은 능력을 가지고도 내 말을 지키며 내 이름을 배반치 아니하였도다⁹ 보라 사단의 회 곧 자칭 유대인이라 하나 그렇지 않고 거짓 말하는 자들 중에서 몇을 네게 주어 저희로 와서 네 발 앞에 절하게 하고 내가 너를 사랑하는 줄을 알게 하리라¹⁰ 내가 나의 인내의 말씀을 지켰은즉 내가 또한 너를 지키어 시험의 때를 면하게 하리니 이는 장차 온 세상에 임하여 땅에 거하는 자들을 시험할 때라¹¹ 내가 속히 임하리니 네가 가진 것을 굳게 잡아 아무나 네 면류관을 빼앗지 못하게 하라¹² 이기는 자는 내 하나님 성전에 기둥이 되게 하리니 그가 결코 다시 나가지 아니하리라 내가 하나님의 이름과 하나님의 성 곧 하늘에서 내 하나님께로부터 내려오는 새 예루살렘의 이름과 나의 새 이름을 그이 위에 기록하리라¹³ 귀 있는 자는 성령이 교회들에게 하시는 말씀을 들을지어다¹⁴ 라오디게아 교회의 사자에게 편지하기를 아멘이시요 충성되고 참된 증인이시요 하나님의 창조의 근본이신 이가 가라사대¹⁵ 내가 네 행위를 아노니 네가 차지도 아니하고 더웁지도 아니하도다 네가 차든지 더웁든지 하기를 원하노라¹⁶ 네가 이같이 미지근하여 더웁지도 아니하고 차지도 아니하니 내 입에서 너를 토하여 내치리라¹⁷ 네가 말하기를 나는 부자라 부요하여 부족한 것이 없다 하나 네 곤고한 것과 가련한 것과 가난한 것과 눈 먼 것과 벌거벗은 것을 알지 못하도다¹⁸ 내가 너를 권하노니 내게서 불로 연단한 금을 사서 부요하게 하고 흰 옷을 사서 입어 벌거벗은 수치를 보이지 않게 하고 안약을 사서 눈에 발라 보게 하라¹⁹ 무릇 내가 사랑하는 자를 책망하여 징계하노니 그러므로 네가 열심을 내라 회개하라²⁰ 볼지어다 내가 문 밖에 서서 두드리노니 누구든지 내 음성을 듣고 문을 열면 내가 그에게로 들어가 그로 더불어 먹고 그는 나로 더불어 먹으리라²¹ 이기는 그에게는 내가 내 보좌에 함께 앉게 하여 주기를 내가 이기고 아버지 보좌에 함께 앉은 것과 같이 하리라²² 귀 있는 자는 성령이 교회들에게 하시는 말씀을 들을지어다

요한계시록

4 장

¹ 이 일 후에 내가 보니 하늘에 열린 문이 있는데 내가 들은 바 처음에 내게 말하던 나팔 소리 같은 그 음성이 가로되 이리로 올라오라 이 후에 마땅히 될 일을 내가 네게 보이리라 하시더라 ² 내가 곧 성령에 감동하였더니 보라 하늘에 보좌를 베풀었고 그 보좌 위에 앉으신 이가 있는데 ³ 앉으신 이의 모양이 벽옥과 홍보석 같고 또 무지개가 있어 보좌에 둘렸는데 그 모양이 녹보석 같더라 ⁴ 또 보좌에 둘러 이십사 보좌들이 있고 그 보좌들 위에 이십사 장로들이 흰 옷을 입고 머리에 금 면류관을 쓰고 앉았더라 ⁵ 보좌로부터 번개와 음성과 뇌성이 나고 보좌 앞에 일곱 등불 켜진 것이 있으니 이는 하나님의 일곱 영이라 ⁶ 보좌 앞에 수정과 같은 유리 바다가 있고 보좌 가운데와 보좌 주위에 네 생물이 있는데 앞 뒤에 눈이 가득하더라 ⁷ 그 첫째 생물은 사자 같고 그 둘째 생물은 송아지 같고 그 셋째 생물은 얼굴이 사람 같고 그 넷째 생물은 날아가는 독수리 같은데 ⁸ 네 생물이 각각 여섯 날개가 있고 그 안과 주위에 눈이 가득하더라 그들이 밤낮 쉬지 않고 이르기를 거룩하다 거룩하다 거룩하다 주 하나님 곧 전능하신 이여 전에도 계셨고 이제도 계시고 장차 오실 자라 하고 ⁹ 그 생물들이 영광과 존귀와 감사를 보좌에 앉으사 세세토록 사시는 이에게 돌릴 때에 ¹⁰ 이십사 장로들이 보좌에 앉으신 이 앞에 엎드려 세세토록 사시는 이에게 경배하고 자기의 면류관을 보좌 앞에 던지며 가로되 ¹¹ 우리 주 하나님이여 영광과 존귀와 능력을 받으시는 것이 합당하오니 주께서 만물을 지으신지라 만물이 주의 뜻대로 있었고 또 지으심을 받았나이다 하더라

요한계시록

5 장

¹ 내가 보매 보좌에 앉으신 이의 오른손에 책이 있으니 안팎으로 썼고 일곱 인으로 봉하였더라 ² 또 보매 힘있는 천사가 큰 음성으로 외치기를 누가 책을 펴며 그 인을 떼기에 합당하냐 하니 ³ 하늘 위에나 땅 위에나 땅 아래에 능히 책을 펴거나 보거나 할 이가 없더라 ⁴ 이 책을 펴거나 보거나 하기에 합당한 자가 보이지 않기로 내가 크게 울었더니 ⁵ 장로 중에 하나가 내게 말하되 울지 말라 유대 지파의 사자 다윗의 뿌리가 이기었으니 이 책과 그 일곱 인을 떼시리라 하더라 ⁶ 내가 또 보니 보좌와 네 생물과 장로들 사이에 어린 양이 섰는데 일찍 죽임을 당한 것 같더라 일곱 뿔과 일곱 눈이 있으니 이 눈은 온 땅에 보내심을 입은 하나님의 일곱 영이라 ⁷ 어린 양이 나아와서 보좌에 앉으신 이의 오른손에서 책을 취하시니라 ⁸ 책을 취하시매 네 생물과 이십사 장로들이 어린 양 앞에 엎드려 각각 거문고와 향이 가득한 금대접을 가졌으니 이 향은 성도의 기도들이라 ⁹ 새 노래를 노래하여 가로되 책을 가지시고 그 인봉을 떼기에 합당하시도다 일찍 죽임을 당하사 각 족속과 방언과 백성과 나라 가운데서 사람들을 피로 사서 하나님께 드리시고 ¹⁰ 저희로 우리 하나님 앞에서 나라와 제사장을 삼으셨으니 저희가 땅에서 왕 노릇 하리로다 하더라 ¹¹ 내가 또 보고 들으매 보좌와 생물들과 장로들을 둘러 선 많은 천사의 음성이 있으니 그 수가 만만이요 천천이라 ¹² 큰 음성으로 가로되 죽임을 당하신 어린 양이 능력과 부와 지혜와 힘과 존귀와 영광과 찬송을 받으시기에 합당하도다 하더라 ¹³ 내가 또 들으니 하늘 위에와 땅 위에와 땅 아래와 바다 위에와 또 그 가운데 모든 만물이 가로되 보좌에 앉으신 이와 어린 양에게 찬송과 존귀와 영광과 능력을 세세토록 돌릴지어다 하니 ¹⁴ 네 생물이 가로되 아멘 하고 장로들은 엎드려 경배하더라

요한계시록

6 장

¹ 내가 보매 어린 양이 일곱 인 중에 하나를 떼시는 그 때에 내가 들으니 네 생물 중에 하나가 우뢰 소리 같이 말하되 오라 하기로 ² 내가 이에 보니 흰 말이 있는데 그 탄 자가 활을 가졌고 면류관을 받고 나가서 이기고 또 이기려고 하더라 ³ 둘째 인을 떼실 때에 내가 들으니 둘째 생물이 말하되 오라 하더니 ⁴ 이에 붉은 다른 말이 나오더라 그 탄 자가 허락을 받아 땅에서 화평을 제하여 버리며 서로 죽이게 하고 또 큰 칼을 받았더라 ⁵ 셋째 인을 떼실 때에 내가 들으니 셋째 생물이 말하되 오라 하기로 내가 보니 검은 말이 나오는데 그 탄 자가 손에 저울을 가졌더라 ⁶ 내가 네 생물 사이로서 나는듯하는 음성을 들으니 가로되 한 데나리온에 밀 한 되요 한 데나리온에 보리 석 되로다 또 감람유와 포도주는 해치 말라 하더라 ⁷ 넷째 인을 떼실 때에 내가 넷째 생물의 음성을 들으니 가로되 오라 하기로 ⁸ 내가 보매 청황색 말이 나오는데 그 탄 자의 이름은 사망이니 음부가 그 뒤를 따르더라 저희가 땅 사분 일의 권세를 얻어 검과 흉년과 사망과 땅의 짐승으로써 죽이더라 ⁹ 다섯째 인을 떼실 때에 내가 보니 하나님의 말씀과 저희의 가진 증거를 인하여 죽임을 당한 영혼들이 제단 아래 있어 ¹⁰ 큰 소리로 불러 가로되 거룩하고 참되신 대주재여 땅에 거하는 자들을 심판하여 우리 피를 신원하여 주지 아니하시기를 어느 때까지 하시려나이까 하니 ¹¹ 각각 저희에게 흰 두루마기를 주시며 가라사대 아직 잠시 동안 쉬되 저희 동무 종들과 형제들도 자기처럼 죽임을 받아 그 수가 차기까지 하라 하시더라 ¹² 내가 보니 여섯째 인을 떼실 때에 큰 지진이 나며 해가 총담 같이 검어지고 온 달이 피 같이 되며 ¹³ 하늘의 별들이 무화과나무가 대풍에 흔들려 선 과실이 떨어지는 것 같이 땅에 떨어지며 ¹⁴ 하늘은 종이 축이 말리는 것 같이 떠나가고 각 산과 섬이 제 자리에서 옮기우매 ¹⁵ 땅의 임금들과 왕족들과 장군들과 부자들과 강한 자들과 각 종과 자주자가 굴과 산 바위 틈에 숨어 ¹⁶ 산과 바위에게 이르되 우리 위에 떨어져 보좌에 앉으신 이의 낮에서와 어린 양의 진노에서 우리를 가리우라 ¹⁷ 그들의 진노의 큰 날이 이르렀으니 누가 능히 서리요 하더라

요한계시록

7 장

¹ 이 일 후에 내가 네 천사가 땅 네 모퉁이에 선 것을 보니 땅의 사방의 바람을 붙잡아 바람으로 하여금 땅에나 바다에나 각종 나무에 불지 못하게 하더라 ² 또 보매 다른 천사가 살아 계신 하나님의 인을 가지고 해 돋는 데로부터 올라와서 땅과 바다를 해롭게 할 권세를 얻은 네 천사를 향하여 큰 소리로 외쳐 ³ 가로되 우리가 우리 하나님의 종들의 이마에 인치기까지 땅이나 바다나 나무나 해하지 말라 하더라 ⁴ 내가 인 맞은 자의 수를 들으니 이스라엘 자손의 각 지파 중에서 인 맞은 자들이 십사만 사천이니 ⁵ 유다 지파 중에 인 맞은 자가 일만 이천이요 르우벤 지파 중에 일만 이천이요 갓 지파 중에 일만 이천이요 ⁶ 아셀 지파 중에 일만 이천이요 납달리 지파 중에 일만 이천이요 므낫세 지파 중에 일만 이천이요 ⁷ 시므온 지파 중에 일만 이천이요 레위 지파 중에 일만 이천이요 잇사갈 지파 중에 일만 이천이요 ⁸ 스블론 지파 중에 일만 이천이요 요셉 지파 중에 일만 이천이요 베냐민 지파 중에 인 맞은 자가 일만 이천이라 ⁹ 이 일 후에 내가 보니 각 나라와 족속과 백성과 방언에서 아무라도 능히 셀 수 없는 큰 무리가 흰 옷을 입고 손에 종려 가지를 들고 보좌 앞과 어린 양 앞에 서서 ¹⁰ 큰 소리로 외쳐 가로되 구원하심이 보좌에 앉으신 우리 하나님과 어린 양에게 있도다 하니 ¹¹ 모든 천사가 보좌와 장로들과 네 생물의 주위에 섰다가 보좌 앞에 엎드려 얼굴을 대고 하나님께 경배하여 ¹² 가로되 아멘 찬송과 영광과 지혜와 감사와 존귀와 능력과 힘이 우리 하나님께 세세토록 있을지로다 아멘 하더라 ¹³ 장로 중에 하나가 응답하여 내게 이르되 이 흰 옷 입은 자들이 누구며 또 어디서 왔느냐 ¹⁴ 내가 가로되 내 주여 당신이 알리이다 하니 그가 나더러 이르되 이는 큰 환난에서 나오는 자들인데 어린 양의 피에 그 옷을 씻어 희게 하였느니라 ¹⁵ 그러므로 그들이 하나님의 보좌 앞에 있고 또 그의 성전에서 밤낮 하나님을 섬기매 보좌에 앉으신 이가 그들 위에 장막을 치시리니 ¹⁶ 저희가 다시 주리지도 아니하며 목마르지도 아니하고 해나 아무 뜨거운 기운에 상하지 아니할지니 ¹⁷ 이는 보좌 가운데 계신 어린 양이 저희의 목자가 되사 생명수 샘으로 인도하시고 하나님께서 저희 눈에서 모든 눈물을 씻어 주실 것임이러라

요한계시록

8 장

¹ 일곱째 인을 떼실 때에 하늘이 반 시 동안쯤 고요하더니 ² 내가 보매 하나님 앞에 시위한 일곱 천사가 있어 일곱 나팔을 받았더라 ³ 또 다른 천사가 와서 제단 곁에 서서 금 향로를 가지고 많은 향을 받았으니 이는 모든 성도의 기도들과 합하여 보좌 앞 금단에 드리고자 함이라 ⁴ 향연이 성도의 기도와 함께 천사의 손으로부터 하나님 앞으로 올라가는지라 ⁵ 천사가 향로를 가지고 단 위의 불을 담아가 땅에 쏟으매 뇌성과 음성과 번개와 지진이 나더라 ⁶ 일곱 나팔 가진 일곱 천사가 나팔 불기를 예비하더라 ⁷ 첫째 천사가 나팔을 부니 피 섞인 우박과 불이 나서 땅에 쏟아지매 땅의 삼분의 일이 타서 사위고 수목의 삼분의 일도 타서 사위고 각종 푸른 풀도 타서 사위더라 ⁸ 둘째 천사가 나팔을 부니 불붙는 큰 산과 같은 것이 바다에 던지우매 바다의 삼분의 일이 피가 되고 ⁹ 바다 가운데 생명 가진 피조물들의 삼분의 일이 죽고 배들의 삼분의 일이 깨어지더라 ¹⁰ 셋째 천사가 나팔을 부니 햇불 같이 타는 큰 별이 하늘에서 떨어져 강들의 삼분의 일과 여러 물샘에 떨어지니 ¹¹ 이 별 이름은 썩이라 물들의 삼분의 일이 썩이 되매 그 물들이 쓰게 됨을 인하여 많은 사람이 죽더라 ¹² 넷째 천사가 나팔을 부니 해 삼분의 일과 달 삼분의 일과 별들의 삼분의 일이 침을 받아 그 삼분의 일이 어두워지니 낮 삼분의 일은 비침이 없고 밤도 그러하더라 ¹³ 내가 또 보고 들으니 공중에 날아가는 독수리가 큰 소리로 이르되 땅에 거하는 자들에게 화, 화, 화가 있으리니 이 외에도 세 천사의 불 나팔 소리를 인함이라 하더라

요한계시록

9 장

¹ 다섯째 천사가 나팔을 불매 내가 보니 하늘에서 땅에 떨어진 별 하나가 있는데 저가 무저갱의 열쇠를 받았더라 ² 저가 무저갱을 여니 그 구멍에서 큰 풀무의 연기 같은 연기가 올라오매 해와 공기가 그 구멍의 연기로 인하여 어두워지며 ³ 또 황충이 연기 가운데로부터 땅 위에 나오매 저희가 땅에 있는 전갈의 권세와 같은 권세를 받았더라 ⁴ 저희에게 이르시되 땅의 풀이나 푸른 것이나 각종 수목은 해하지 말고 오직 이마에 하나님의 인 맞지 아니한 사람들만 해하라 하시더라 ⁵ 그러나 그들을 죽이지는 못하게 하시고 다섯 달 동안 괴롭게만 하게 하시는데 그 괴롭게 함은 전갈이 사람을 쏘 때에 괴롭게 함과 같더라 ⁶ 그 날에는 사람들이 죽기를 구하여도 얻지 못하고 죽고 싶으나 죽음이 저희를 피하리니 ⁷ 황충들의 모양은 전쟁을 위하여 예비한 말들 같고 그 머리에 금 같은 면류관 비슷한 것을 썼으며 그 얼굴은 사람의 얼굴 같고 ⁸ 또 여자의 머리털 같은 머리털이 있고 그 이는 사자의 이 같으며 ⁹ 또 철 흉갑 같은 흉갑이 있고 그 날개들의 소리는 병거와 많은 말들이 전장으로 달려 들어가는 소리 같으며 ¹⁰ 또 전갈과 같은 꼬리와 쏘는 살이 있어 그 꼬리에는 다섯 달 동안 사람들을 해하는 권세가 있더라 ¹¹ 저희에게 임금이 있으니 무저갱의 사자라 히브리 음으로 이름은 아바돈이요 헬라 음으로 이름은 아볼루온이더라 ¹² 첫째 화는 지나갔으나 보라 아직도 이 후에 화 둘이 이르리니 ¹³ 여섯째 천사가 나팔을 불매 내가 들으니 하나님 앞 금단 네 뿔에서 한 음성이 나서 ¹⁴ 나팔 가진 여섯째 천사에게 말하기를 큰 강 유브라데에 결박한 네 천사를 놓아 주라 하매 ¹⁵ 네 천사가 놓였으니 그들은 그 년 월 일 시에 이르러 사람 삼분의 일을 죽이기로 예비한 자들이더라 ¹⁶ 마병대의 수는 이만 만이니 내가 그들의 수를 들었노라 ¹⁷ 이같이 이상한 가운데 그 말들과 그 탄 자들을 보니 불빛과 자주빛과 유황빛 흉갑이 있고 또 말들의 머리는 사자 머리 같고 그 입에서는 불과 연기와 유황이 나오더라 ¹⁸ 이 세 재앙 곧 저희 입에서 나오는 불과 연기와 유황을 인하여 사람 삼분의 일이 죽임을 당하니라 ¹⁹ 이 말들의 힘은 그 입과 그 꼬리에 있으니 그 꼬리는 뱀 같고 또 꼬리에 머리가 있어 이것으로 해하더라 ²⁰ 이 재앙에 죽지 않고 남은 사람들은 그 손으로 행하는 일을 회개치 아니하고 오히려 여러 귀신과 또는 보거나 듣거나 다니거나 하지 못하는 금, 은, 동과 목석의 우상에게 절하고 ²¹ 또 그 살인과 복술과 음행과 도적질을 회개치 아니하더라

요한계시록

10 장

¹ 내가 또 보니 힘센 다른 천사가 구름을 입고 하늘에서 내려오는데 그 머리 위에 무지개가 있고 그 얼굴은 해 같고 그 발은 불기둥 같으며 ² 그 손에 펴 놓인 작은 책을 들고 그 오른발은 바다를 밟고 왼발은 땅을 밟고 ³ 사자의 부르짖는 것 같이 큰 소리로 외치니 외칠 때에 일곱 우리가 그 소리를 발하더라 ⁴ 일곱 우리가 발할 때에 내가 기록하려고 하다가 곧 들으니 하늘에서 소리 나서 말하기를 일곱 우리가 발한 것을 인봉하고 기록하지 말라 하더라 ⁵ 내가 본 바 바다와 땅을 밟고 섰는 천사가 하늘을 향하여 오른손을 들고 ⁶ 세세토록 살아계신 자 곧 하늘과 그 가운데 있는 물건이며 땅과 그 가운데 있는 물건이며 바다와 그 가운데 있는 물건을 창조하신 이를 가리켜 맹세하여 가로되 지체하지 아니하리니 ⁷ 일곱째 천사가 소리 내는 날 그 나팔을 불게 될 때에 하나님의 비밀이 그 종 선지자들에게 전하신 복음과 같이 이루어리라 ⁸ 하늘에서 나서 내게 들리던 음성이 또 내게 말하여 가로되 네가 가서 바다와 땅을 밟고 섰는 천사의 손에 펴 놓인 책을 가지라 하기로 ⁹ 내가 천사에게 나아가 작은 책을 달라 한즉 천사가 가로되 갓다 먹어버리라 네 배에는 쓰나 네 입에는 꿀 같이 달리라 하거늘 ¹⁰ 내가 천사의 손에서 작은 책을 갓다 먹어버리니 내 입에는 꿀 같이 다나 먹은 후에 내 배에서는 쓰게 되더라 ¹¹ 저가 내게 말하기를 네가 많은 백성과 나라와 방언과 임금에게 다시 예언하여야 하리라 하더라

요한계시록

11 장

¹ 또 내게 지팡이 같은 갈대를 주며 말하기를 일어나서 하나님의 성전과 제단과 그 안에서 경배하는 자들을 척량하되 ² 성전 밖 마당은 척량하지 말고 그냥 두라 이것을 이방인에게 주었은즉 저희가 거룩한 성을 마흔두 달 동안 짓밟으리라 ³ 내가 나의 두 증인에게 권세를 주리니 저희가 굵은 베옷을 입고 일천이백육십 일을 예언하리라 ⁴ 이는 이 땅의 주 앞에 섰는 두 감람나무와 두 촛대니 ⁵ 만일 누구든지 저희를 해하고자 한즉 저희 입에서 불이 나서 그 원수를 소멸할지니 누구든지 해하려 하면 반드시 이와 같이 죽임을 당하리라 ⁶ 저희가 권세를 가지고 하늘을 닫아 그 예언을 하는 날 동안 비 오지 못하게 하고 또 권세를 가지고 물을 변하여 피 되게 하고 아무 때든지 원하는 대로 여러 가지 재앙으로 땅을 치리로다 ⁷ 저희가 그 증거를 마칠 때에 무저갱으로부터 올라오는 짐승이 저희로 더불어 전쟁을 일으켜 저희를 이기고 저희를 죽일 터인즉 ⁸ 저희 시체가 큰 성 길에 있으리니 그 성은 영적으로 하면 소돔이라고도 하고 애굽이라고도 하니 곧 저희 주께서 십자가에 못 박히신 곳이니라 ⁹ 백성들과 족속과 방언과 나라 중에서 사람들이 그 시체를 사흘 반 동안을 목도하며 무덤에 장사하지 못하게 하리로다 ¹⁰ 이 두 선지자가 땅에 거하는 자들을 괴롭게 한 고로 땅에 거하는 자들이 저희의 죽음을 즐거워하고 기뻐하여 서로 예물을 보내리라 하더라 ¹¹ 삼 일 반 후에 하나님께로부터 생기가 저희 속에 들어가매 저희 발로 일어서니 구경하는 자들이 크게 두려워하더라 ¹² 하늘로부터 큰 음성이 있어 이리로 올라오라 함을 저희가 듣고 구름을 타고 하늘로 올라가니 저희 원수들도 구경하더라 ¹³ 그 시에 큰 지진이 나서 성 십분의 일이 무너지고 지진에 죽은 사람이 칠천이라 그 남은 자들이 두려워하여 영광을 하늘의 하나님께 돌리더라 ¹⁴ 둘째 화는 지나갔으나 보라 셋째 화가 속히 이르는도다 ¹⁵ 일곱째 천사가 나팔을 불매 하늘에 큰 음성들이 나서 가로되 세상 나라가 우리 주와 그 그리스도의 나라가 되어 그가 세세토록 왕 노릇 하시리로다 하니 ¹⁶ 하나님 앞에 자기 보좌에 앉은 이십사 장로들이 엎드려 얼굴을 대고 하나님께 경배하여 ¹⁷ 가로되 감사하옵나니 옛적에도 계셨고 시방도 계신 주 하나님 곧 전능하신 이여 친히 큰 권능을 잡으시고 왕 노릇 하시도다 ¹⁸ 이방들이 분노하매 주의 진노가 임하여 죽은 자를 심판하시며 종 선지자들과 성도들과 또 무론대소하고 주의 이름을 경외하는 자들에게 상 주시며 또 땅을 망하게 하는 자들을 멸망시키실 때로소이다 하더라 ¹⁹ 이에 하늘에 있는 하나님의 성전이 열리니 성전 안에 하나님의 언약궤가 보이며 또 번개와 음성들과 뇌성과 지진과 큰 우박이 있더라

요한계시록

12 장

¹ 하늘에 큰 이적이 보이니 해를 입은 한 여자가 있는데 그 발 아래는 달이 있고 그 머리에는 열두 별의 면류관을 썼더라 ² 이 여자가 아이를 배어 해산하게 되매 아파서 애써 부르짖더라 ³ 하늘에 또 다른 이적이 보이니 보라 한 큰 붉은 용이 있어 머리가 일곱이요 뿔이 열이라 그 여러 머리에 일곱 면류관이 있는데 ⁴ 그 꼬리가 하늘 별 삼분의 일을 끌어다가 땅에 던지더라 용이 해산하려는 여자 앞에서 그가 해산하면 그 아이를 삼키고자 하더니 ⁵ 여자가 아들을 낳으니 이는 장차 철장으로 만국을 다스릴 남자라 그 아이를 하나님 앞과 그 보좌 앞으로 올려가더라 ⁶ 그 여자가 광야로 도망하매 거기서 일천이백육십 일 동안 저를 양육하기 위하여 하나님의 예비하신 곳이 있더라 ⁷ 하늘에 전쟁이 있으니 미가엘과 그의 사자들이 용으로 더불어 싸울새 용과 그의 사자들도 싸우나 ⁸ 이기지 못하여 다시 하늘에서 저희의 있을 곳을 얻지 못한지라 ⁹ 큰 용이 내어 쫓기니 옛 뱀 곧 마귀라고도 하고 사단이라고도 하는 온 천하를 꾀는 자라 땅으로 내어 쫓기니 그의 사자들도 저와 함께 내어 쫓기니라 ¹⁰ 내가 또 들으니 하늘에 큰 음성이 있어 가로되 이제 우리 하나님의 구원과 능력과 나라와 또 그의 그리스도의 권세가 이루었으니 우리 형제들을 참소하던 자 곧 우리 하나님 앞에서 밤낮 참소하던 자가 쫓겨났고 ¹¹ 또 여러 형제가 어린 양의 피와 자기의 증거하는 말을 인하여 저를 이기었으니 그들은 죽기까지 자기 생명을 아끼지 아니하였도다 ¹² 그러므로 하늘과 그 가운데 거하는 자들은 즐거워하라 그러나 땅과 바다는 화 있을 진저 이는 마귀가 자기의 때가 얼마 못된 줄을 알므로 크게 분내어 너희에게 내려갔음이라 하더라 ¹³ 용이 자기가 땅으로 내어 쫓긴 것을 보고 남자를 낳은 여자를 핍박하는지라 ¹⁴ 그 여자가 큰 독수리의 두 날개를 받아 광야 자기 곳으로 날아가 거기서 그 뱀의 낫을 피하여 한 때와 두 때와 반 때를 양육 받으며 ¹⁵ 여자의 뒤에서 뱀이 그 입으로 물을 강 같이 토하여 여자를 물에 떠내려 가게 하려 하되 ¹⁶ 땅이 여자를 도와 그 입을 벌려 용의 입에서 토한 강물을 삼키니 ¹⁷⁻¹⁸ 용이 여자에게 분노하여 돌아가서 그 여자의 남은 자손 곧 하나님의 계명을 지키며 예수의 증거를 가진 자들로 더불어 싸우려고 바다 모래 위에 섰더라

요한계시록

13 장

¹ 내가 보니 바다에서 한 짐승이 나오는데 뿔이 열이요 머리가 일곱이라 그 뿔에는 열 면류관이 있고 그 머리들에는 참람한 이름들이 있더라 ² 내가 본 짐승은 표범과 비슷하고 그 발은 곰의 발 같고 그 입은 사자의 입 같은데 용이 자기의 능력과 보좌와 큰 권세를 그에게 주었더라 ³ 그의 머리 하나가 상하여 죽게 된 것 같더니 그 죽게 되었던 상처가 나으매 온 땅이 이상히 여겨 짐승을 따르고 ⁴ 용이 짐승에게 권세를 주므로 용에게 경배하며 짐승에게 경배하여 가로되 누가 이 짐승과 같으뇨 누가 능히 이로 더불어 싸우리요 하더라 ⁵ 또 짐승이 큰 말과 참람된 말하는 입을 받고 또 마흔두 달 일할 권세를 받으니라 ⁶ 짐승이 입을 벌려 하나님을 향하여 훼방 하되 그의 이름과 그의 장막 곧 하늘에 거하는 자들을 훼방하더라 ⁷ 또 권세를 받아 성도들과 싸워 이기게 되고 각 족속과 백성과 방언과 나라를 다스리는 권세를 받으니 ⁸ 죽임을 당한 어린 양의 생명책에 창세 이후로 녹명되지 못하고 이 땅에 사는 자들은 다 짐승에게 경배하리라 ⁹ 누구든지 귀가 있거든 들을지어다 ¹⁰ 사로잡는 자는 사로잡힐 것이요 칼에 죽이는 자는 자기도 마땅히 칼에 죽으리니 성도들의 인내와 믿음이 여기 있느니라 ¹¹ 내가 보매 또 다른 짐승이 땅에서 올라오니 새끼 양 같이 두 뿔이 있고 용처럼 말하더라 ¹² 저가 먼저 나온 짐승의 모든 권세를 그 앞에서 행하고 땅과 땅에 거하는 자들로 처음 짐승에게 경배하게 하니 곧 죽게 되었던 상처가 나은 자니라 ¹³ 큰 이적을 행하되 심지어 사람들 앞에서 불이 하늘로부터 땅에 내려오게 하고 ¹⁴ 짐승 앞에서 받은 바 이적을 행함으로 땅에 거하는 자들을 미혹하며 땅에 거하는 자들에게 이르기를 칼에 상하였다가 살아난 짐승을 위하여 우상을 만들라 하더라 ¹⁵ 저가 권세를 받아 그 짐승의 우상에게 생기를 주어 그 짐승의 우상으로 말하게 하고 또 짐승의 우상에게 경배하지 아니하는 자는 몇이든지 다 죽이게 하더라 ¹⁶ 저가 모든 자 곧 작은 자나 큰 자나 부자나 빈궁한 자나 자유한 자나 종들로 그 오른손에나 이마에 표를 받게 하고 ¹⁷ 누구든지 이 표를 가진 자 외에는 매매를 못하게 하니 이 표는 곧 짐승의 이름이나 그 이름의 수라 ¹⁸ 지혜가 여기 있으니 총명 있는 자는 그 짐승의 수를 세어 보라 그 수는 사람의 수니 육백육십육이니라

요한계시록

14 장

¹ 또 내가 보니 어린 양이 시온 산에 섰고 그와 함께 십사만 사천이 섰는데 그 이마에 어린 양의 이름과 그 아버지의 이름을 쓴 것이 있도다 ² 내가 하늘에서 나는 소리를 들으니 많은 물소리도 같고 큰 뇌성도 같은데 내게 들리는 소리는 거문고 타는 자들의 그 거문고 타는 것 같더라 ³ 저희가 보좌와 네 생물과 장로들 앞에서 새 노래를 부르니 땅에서 구속함을 얻은 십사만 사천 인 밖에는 능히 이 노래를 배울 자가 없더라 ⁴ 이 사람들은 여자로 더불어 더럽히지 아니하고 정절이 있는 자라 어린 양이 어디로 인도하든지 따라가는 자며 사람 가운데서 구속을 받아 처음 익은 열매로 하나님과 어린 양에게 속한 자들이니 ⁵ 그 입에 거짓말이 없고 흠이 없는 자들이더라 ⁶ 또 보니 다른 천사가 공중에 날아가는데 땅에 거하는 자들 곧 여러 나라와 족속과 방언과 백성에게 전할 영원한 복음을 가졌더라 ⁷ 그가 큰 음성으로 가로되 하나님을 두려워하며 그에게 영광을 돌리라 이는 그의 심판하실 시간이 이르렀음이니 하늘과 땅과 바다와 물들의 근원을 만드신 이를 경배하라 하더라 ⁸ 또 다른 천사 곧 둘째가 그 뒤를 따라 말하되 무너졌도다 무너졌도다 큰 성 바벨론이여 모든 나라를 그 음행으로 인하여 진노의 포도주로 먹이던 자로다 하더라 ⁹ 또 다른 천사 곧 셋째가 그 뒤를 따라 큰 음성으로 가로되 만일 누구든지 짐승과 그의 우상에게 경배하고 이마에나 손에 표를 받으면 ¹⁰ 그도 하나님의 진노의 포도주를 마시리니 그 진노의 잔에 섞인 것이 없이 부은 포도주라 거룩한 천사들 앞과 어린 양 앞에서 불과 유황으로 고난을 받으리니 ¹¹ 그 고난의 연기가 세세토록 올라가리로다 짐승과 그의 우상에게 경배하고 그 이름의 표를 받는 자는 누구든지 밤낮 쉼을 얻지 못하리라 하더라 ¹² 성도들의 인내가 여기 있나니 저희는 하나님의 계명과 예수 믿음을 지키는 자니라 ¹³ 또 내가 들으니 하늘에서 음성이 나서 가로되 기록하라 자금 이후로 주 안에서 죽는 자들은 복이 있도다 하시매 성령이 가라사대 그러하다 저희 수고를 그치고 쉬리니 이는 저희의 행한 일이 따름이라 하시더라 ¹⁴ 또 내가 보니 흰 구름이 있고 구름 위에 사람의 아들과 같은 이가 앉았는데 그 머리에는 금 면류관이 있고 그 손에는 이한 낫을 가졌더라 ¹⁵ 또 다른 천사가 성전으로부터 나와 구름 위에 앉은 이를 향하여 큰 음성으로 외쳐 가로되 네 낫을 휘둘러 거두라 거둘 때가 이르러 땅에 곡식이 다 익었음이라 하니 ¹⁶ 구름 위에 앉으신 이가 낫을 땅에 휘두르매 곡식이 거두어지니라 ¹⁷ 또 다른 천사가 하늘에 있는 성전에서 나오는데 또한 이한 낫을 가졌더라 ¹⁸ 또 불을 다스리는 다른 천사가 제단으로부터 나와 이한 낫 가진 자를 향하여 큰 음성으로 불려 가로되 네 이한 낫을 휘둘러 땅의 포도송이를 거두라 그 포도가 익었느니라 하더라 ¹⁹ 천사가 낫을 땅에 휘둘러 땅의 포도를 거두어 하나님의 진노의 큰 포도주 틀에 던지매 ²⁰ 성 밖에서 그 틀이 밟히니 틀에서 피가 나서 말굴레까지 닿았고 일천육백 스다디온에 퍼졌더라

요한계시록

15 장

¹ 또 하늘에 크고 이상한 다른 이적을 보매 일곱 천사가 일곱 재앙을 가졌으니 곧 마지막 재앙이라 하나님의 진노가 이것으로 마칠리로다 ² 또 내가 보니 불이 섞인 유리 바다 같은 것이 있고 짐승과 그의 우상과 그의 이름의 수를 이기고 벗어난 자들이 유리 바닷가에 서서 하나님의 거문고를 가지고 ³ 하나님의 종 모세의 노래, 어린 양의 노래를 불러 가로되 주 하나님 곧 전능하신 이시여 하시는 일이 크고 기이하시도다 만국의 왕이시여 주의 길이 의롭고 참되시도다 ⁴ 주여 누가 주의 이름을 두려워하지 아니하며 영화롭게 하지 아니하오리이까 오직 주만 거룩하시니이다 주의 의로우신 일이 나타났으매 만국이 와서 주께 경배하리이다 하더라 ⁵ 또 이 일 후에 내가 보니 하늘에 증거 장막의 성전이 열리며 ⁶ 일곱 재앙을 가진 일곱 천사가 성전으로부터 나와 맑고 빛난 세마포 옷을 입고 가슴에 금띠를 띠고 ⁷ 네 생물 중에 하나가 세세에 계신 하나님의 진노를 가득히 담은 금 대접 일곱을 그 일곱 천사에게 주니 ⁸ 하나님의 영광과 능력을 인하여 성전에 연기가 차게 되매 일곱 천사의 일곱 재앙이 마치고까지 성전에 능히 들어갈 자가 없더라

요한계시록

16 장

¹ 또 내가 들으니 성전에서 큰 음성이 나서 일곱 천사에게 말하되 너희는 가서 하나님의 진노의 일곱 대접을 땅에 쏟으라 하더라 ² 첫째가 가서 그 대접을 땅에 쏟으며 악하고 독한 헌데가 짐승의 표를 받은 사람들과 그 우상에게 경배하는 자들에게 나더라 ³ 둘째가 그 대접을 바다에 쏟으매 바다가 곧 죽은 자의 피 같이 되니 바다 가운데 모든 생물이 죽더라 ⁴ 셋째가 그 대접을 강과 물 근원에 쏟으매 피가 되더라 ⁵ 내가 들으니 물을 차지한 천사가 가로되 전에도 계셨고 시방도 계신 거룩하신 이여 이렇게 심판하시니 의로 우시도다 ⁶ 저희가 성도들과 선지자들의 피를 흘렸으므로 저희로 피를 마시게 하신 것이 합당하니이다 하더라 ⁷ 또 내가 들으니 제단이 말하기를 그러하다 주 하나님 곧 전능하신 이시여 심판하시는 것이 참되시고 의로우시도다 하더라 ⁸ 넷째가 그 대접을 해에 쏟으매 해가 권세를 받아 불로 사람들을 태우니 ⁹ 사람들이 크게 태움에 태워진지라 이 재앙들을 행하는 권세를 가지신 하나님의 이름을 훼방하며 또 회개하여 영광을 주께 돌리지 아니하더라 ¹⁰ 또 다섯째가 그 대접을 짐승의 보좌에 쏟으니 그 나라가 곧 어두워지며 사람들이 아파서 자기 혀를 깨물고 ¹¹ 아픈 것과 종기로 인하여 하늘의 하나님을 훼방하고 저희 행위를 회개치 아니하더라 ¹² 또 여섯째가 그 대접을 큰 강 유브라데에 쏟으매 강물이 말라서 동방에서 오는 왕들의 길이 예비되더라 ¹³ 또 내가 보매 개구리 같은 세 더러운 영이 용의 입과 짐승의 입과 거짓 선지자의 입에서 나오니 ¹⁴ 저희는 귀신의 영이라 이적을 행하여 온 천하 임금들에게 가서 하나님 곧 전능하신 이의 큰 날에 전쟁을 위하여 그들을 모으더라 ¹⁵ 보라 내가 도적 같이 오리니 누구든지 깨어 자기 옷을 지켜 벌거벗고 다니지 아니하며 자기의 부끄러움을 보이지 아니하는 자가 복이 있도다 ¹⁶ 세 영이 히브리 음으로 아마겟돈이라 하는 곳으로 왕들을 모으더라 ¹⁷ 일곱째가 그 대접을 공기 가운데 쏟으매 큰 음성이 성전에서 보좌로부터 나서 가로되 되었다 하니 ¹⁸ 번개와 음성들과 뇌성이 있고 또 지진이 있어 어찌 큰지 사람이 땅에 있어 움으로 이같이 큰 지진이 없었더라 ¹⁹ 큰 성이 세 갈래로 갈라지고 만국의 성들도 무너지니 큰 성 바벨론이 하나님 앞에 기억하신 바 되어 그의 맹렬한 진노의 포도주 잔을 받으며 ²⁰ 각 섬도 없어지고 산악도 간 데 없더라 ²¹ 또 중수가 한 달란트나 되는 큰 우박이 하늘로부터 사람들에게 내리매 사람들이 그 박재로 인하여 하나님을 훼방하니 그 재앙이 심히 큼이러라

요한계시록

17 장

¹ 또 일곱 대접을 가진 일곱 천사 중 하나가 와서 내게 말하여 가로되 이리 오라 많은 물 위에 앉은 큰 음녀의 받을 심판을 네게 보이리라 ² 땅의 임금들도 그로 더불어 음행하였고 땅에 거하는 자들도 그 음행의 포도주에 취하였다 하고 ³ 곧 성령으로 나를 데리고 광야로 가니 내가 보니 여자가 붉은 빛 짐승을 탔는데 그 짐승의 몸에 참람된 이름들이 가득하고 일곱 머리와 열 뿔이 있으며 ⁴ 그 여자는 자주빛과 붉은빛 옷을 입고 금과 보석과 진주로 꾸미고 손에 금잔을 가졌는데 가증한 물건과 그의 음행의 더러운 것들이 가득하더라 ⁵ 그 이마에 이름이 기록되었으니 비밀이라, 큰 바벨론이라, 땅의 음녀들과 가증한 것들의 어머니라 하였더라 ⁶ 또 내가 보매 이 여자가 성도들의 피와 예수의 증인들의 피에 취한지라 내가 그 여자를 보고 기이히 여기고 크게 기이히 여기니 ⁷ 천사가 가로되 왜 기이히 여기느냐 내가 여자와 그의 탄 바 일곱 머리와 열 뿔 가진 짐승의 비밀을 네게 이르리라 ⁸ 내가 본 짐승은 전에 있었다가 시방 없으나 장차 무저갱으로부터 올라와 멸망으로 들어갈 자니 땅에 거하는 자들로서 창세 이후로 생명책에 녹명되지 못한 자들이 이전에 있었다가 시방 없으나 장차 나올 짐승을 보고 기이히 여기리라 ⁹ 지혜 있는 뜻이 여기 있으니 그 일곱 머리는 여자가 앉은 일곱 산이요 ¹⁰ 또 일곱 왕이라 다섯은 망하였고 하나는 있고 다른 이는 아직 이르지 아니하였으나 이르면 반드시 잠간 동안 계속하리라 ¹¹ 전에 있었다가 시방 없어진 짐승은 여덟째 왕이니 일곱 중에 속한 자라 저가 멸망으로 들어가리라 ¹² 내가 보던 열 뿔은 열 왕이니 아직 나라를 얻지 못하였으나 다만 짐승으로 더불어 임금처럼 권세를 일시 동안 받으리라 ¹³ 저희가 한 뜻을 가지고 자기의 능력과 권세를 짐승에게 주더라 ¹⁴ 저희가 어린 양으로 더불어 싸우려니와 어린 양은 만주의 주시요 만왕의 왕이시므로 저희를 이기실 터이요 또 그와 함께 있는 자들 곧 부르심을 입고 빼내심을 얻고 진실한 자들은 이기리로다 ¹⁵ 또 천사가 내게 말하되 내가 본 바 음녀의 앉은 물은 백성과 무리와 열국과 방언들이니라 ¹⁶ 내가 본 바 이 열 뿔과 짐승이 음녀를 미워하여 망하게 하고 벌거벗게 하고 그 살을 먹고 불로 아주 사르리라 ¹⁷ 하나님이 자기 뜻대로 할 마음을 저희에게 주사 한 뜻을 이루게 하시고 저희 나라를 그 짐승에게 주게 하시되 하나님 말씀이 응하기까지 하심이니라 ¹⁸ 또 내가 본 바 여자는 땅의 임금들을 다스리는 큰 성이라 하더라

요한계시록

18 장

¹ 이 일 후에 다른 천사가 하늘에서 내려오는 것을 보니 큰 권세를 가졌는데 그의 영광으로 땅이 환하여지더라 ² 힘센 음성으로 외쳐 가로되 무너졌도다 무너졌도다 큰 성 바벨론이여 귀신의 처소와 각종 더러운 영의 모이는 곳과 각종 더럽고 가증한 새의 모이는 곳이 되었도다 ³ 그 음행의 진노의 포도주를 인하여 만국이 무너졌으며 또 땅의 왕들이 그로 더불어 음행하였으며 땅의 상고들도 그 사치의 세력을 인하여 치부하였도다 하더라 ⁴ 또 내가 들으니 하늘로서 다른 음성이 나서 가로되 내 백성아, 거기서 나와 그의 죄에 참여하지 말고 그의 받을 재앙들을 받지 말라 ⁵ 그 죄는 하늘에 사무쳤으며 하나님은 그의 불의한 일을 기억하신지라 ⁶ 그가 준 그대로 그에게 주고 그의 행위대로 갑절을 갚아주고 그의 섞은 잔에도 갑절이나 섞어 그에게 주라 ⁷ 그가 어떻게 자기를 영화롭게 하였으며 사치하였든지 그만큼 고난과 애통으로 갚아 주라 그가 마음에 말하기를 나는 여황으로 앗은 자요 과부가 아니라 결단코 애통을 당하지 아니하리라 하니 ⁸ 그러므로 하루 동안에 그 재앙들이 이르리니 곧 사망과 애통과 흉년이라 그가 또한 불에 살라지리니 그를 심판하신 주 하나님은 강하신 자이심이니라 ⁹ 그와 함께 음행하고 사치하던 땅의 왕들이 그 불붙는 연기를 보고 위하여 울고 가슴을 치며 ¹⁰ 그 고난을 무서워하여 멀리 서서 가로되 화 있도다 화 있도다 큰 성, 견고한 성 바벨론이여 일시간에 네 심판이 이르렀다 하리로다 ¹¹ 땅의 상고들이 그를 위하여 울고 애통하는 것은 다시 그 상품을 사는 자가 없음이라 ¹² 그 상품은 금과 은과 보석과 진주와 세마포와 자주 옷감과 비단과 붉은 옷감이요 각종 향목과 각종 상아 기명이요 값진 나무와 진유와 철과 옥석으로 만든 각종 기명이요 ¹³ 계피와 향료와 향과 향유와 유향과 포도주와 감람유와 고운 밀가루와 밀과 소와 양과 말과 수레와 종들과 사람의 영혼들이라 ¹⁴ 바벨론아 네 영혼의 탐하던 과실이 네게서 떠났으며 맛있는 것들과 빛난 것들이 다 없어졌으니 사람들이 결코 이것들을 다시 보지 못하리로다 ¹⁵ 바벨론을 인하여 치부한 이 상품의 상고들이 그 고난을 무서워하여 멀리 서서 울고 애통하여 ¹⁶ 가로되 화 있도다 화 있도다 큰 성이여 세마포와 자주와 붉은 옷을 입고 금과 보석과 진주로 꾸민 것인데 ¹⁷ 그러한 부가 일시간에 망하였도다 각 선장과 각처를 다니는 선객들과 선인들과 바다에서 일하는 자들이 멀리 서서 ¹⁸ 그 불붙는 연기를 보고 외쳐 가로되 이 큰 성과 같은 성이 어디 있느뇨 하며 ¹⁹ 티끌을 자기 머리에 뿌리고 울고 애통하여 외쳐 가로되 화 있도다 화 있도다 이 큰 성이여 바다에서 배 부리는 모든 자들이 너의 보배로운 상품을 인하여 치부하였더니 일시간에 망하였도다 ²⁰ 하늘과 성도들과 사도들과 선지자들이 그를 인하여 즐거워하라 하나님이 너희를 신원하시는 심판을 그에게 하셨음이라 하더라 ²¹ 이에 한 힘센 천사가 큰 맷돌 같은 돌을 들어 바다에 던져 가로되 큰 성 바벨론이 이같이 몹시 떨어져 결코 다시 보이지 아니하리로다 ²² 또 거문고 타는 자와 풍류하는 자와 통소 부는 자와 나팔 부는 자들의 소리가 결코 다시 네 가운데서 들리지 아니하고 물론 어떠한 세 공업자든지 결코 다시 네 가운데서 보이지 아니하고 또 맷돌 소리가 다시 네 가운데서 들리지 아니하고 ²³ 등불 빛이 결코 다시 네 가운데서 비취지 아니하고 신랑과 신부의 음성이 결코 다시 네 가운데서 들리지 아니하리로다 너의 상고들은 땅의 왕족들이라 네 복술을 인하여 만국이 미혹되었도다 ²⁴ 선지자들과 성도들과 밧 땅 위에서 죽임을 당한 모든 자의 피가 이 성중에서 보였느니라 하더라

요한계시록

19 장

¹ 이 일 후에 내가 들으니 하늘에 허다한 무리의 큰 음성 같은 것이 있어 가로되 할렐루야 구원과 영광과 능력이 우리 하나님께 있도다 ² 그의 심판은 참되고 의로운지라 음행으로 땅을 더럽게 한 큰 음녀를 심판하사 자기 종들의 피를 그의 손에 갚으셨도다 하고 ³ 두번째 가로되 할렐루야 하더니 그 연기가 세세토록 올라가더라 ⁴ 또 이십사 장로와 네 생물이 엎드려 보좌에 앉으신 하나님께 경배하여 가로되 아멘 할렐루야 하니 ⁵ 보좌에서 음성이 나서 가로되 하나님의 종들 곧 그를 경외하는 너희들이 무론대소하고 다 우리 하나님께 찬송하라 ⁶ 또 내가 들으니 허다한 무리의 음성도 같고 많은 물소리도 같고 큰 뇌성도 같아서 가로되 할렐루야 주

우리 하나님 곧 전능하신 이가 통치하시도다⁷ 우리가 즐거워하고 크게 기뻐하여 그에게 영광을 돌리세 어린 양의 혼인 기약이 이르렀고 그 아내가 예비하였으니⁸ 그에게 허락하사 빛나고 깨끗한 세마포를 입게 하셨은즉 이 세마포는 성도들의 옳은 행실이라 하더라⁹ 천사가 내게 말하기를 기록하라 어린 양의 혼인 잔치에 청함을 입은 자들이 복이 있도다 하고 또 내게 말하되 이것은 하나님의 참되신 말씀이라 하기로¹⁰ 내가 그 발 앞에 엎드려 경배하려 하니 그가 나더러 말하기를 나는 너와 밋 예수 증거를 받은 네 형제들과 같이 된 종이니 삼가 그리하지 말고 오직 하나님께 경배하라 예수의 증거는 대언의 영이라 하더라¹¹ 또 내가 하늘이 열린 것을 보니 보라 백마와 탄 자가 있으니 그 이름은 충신과 진실이라 그가 공의로 심판하며 싸우더라¹² 그 눈이 불꽃 같고 그 머리에 많은 면류관이 있고 또 이름 쓴 것이 하나가 있으니 자기 밖에 아는 자가 없고¹³ 또 그가 피 뿌린 옷을 입었는데 그 이름은 하나님의 말씀이라 칭하더라¹⁴ 하늘에 있는 군대들이 희고 깨끗한 세마포를 입고 백마를 타고 그를 따르더라¹⁵ 그의 입에서 이한 검이 나오니 그것으로 만국을 치겠고 친히 저희를 철장으로 다스리며 또 친히 하나님 곧 전능하신 이의 맹렬한 진노의 포도주 틀을 밟겠고¹⁶ 그 옷과 그 다리에 이름 쓴 것이 있으니 만왕의 왕이요 만주의 주라 하였더라¹⁷ 또 내가 보니 한 천사가 해에 서서 공중에 나는 모든 새를 향하여 큰 음성으로 외쳐 가로되 와서 하나님의 큰 잔치에 모여¹⁸ 왕들의 고기와 장군들의 고기와 장사들의 고기와 말들과 그 탄 자들의 고기와 자유한 자들이나 종들이나 무론대소하고 모든 자의 고기를 먹으라 하더라¹⁹ 또 내가 보매 그 짐승과 땅의 임금들과 그 군대들이 모여 그 말 탄 자와 그의 군대로 더불어 전쟁을 일으키다가²⁰ 짐승이 잡히고 그 앞에서 이적을 행하던 거짓 선지자도 함께 잡혔으니 이는 짐승의 표를 받고 그의 우상에게 경배하던 자들을 이적으로 미혹하던 자라 이 둘이 산 채로 유황불 붙는 못에 던지우고²¹ 그 나머지는 말 탄 자의 입으로 나오는 검에 죽으매 모든 새가 그 고기로 배불리우더라

요한계시록

20 장

¹ 또 내가 보매 천사가 무저갱 열쇠와 큰 쇠사슬을 그 손에 가지고 하늘로서 내려와서² 용을 잡으니 곧 옛 뱀이요 마귀요 사단이라 잡아 일천 년 동안 결박하여³ 무저갱에 던져 잠그고 그 위에 인봉하여 천 년이 차도록 다시는 만국을 미혹하지 못하게 하였다가 그 후에는 반드시 잠간 놓이리라⁴ 또 내가 보좌들을 보니 거기 앉은 자들이 있어 심판하는 권세를 받았더라 또 내가 보니 예수의 증거와 하나님의 말씀을 인하여 목 베임을 받은 자의 영혼들과 또 짐승과 그의 우상에게 경배하지도 아니하고 이마와 손에 그의 표를 받지도 아니한 자들이 살아서 그리스도로 더불어 천 년 동안 왕 노릇 하니⁵ (그 나머지 죽은 자들은 그 천 년이 차기까지 살지 못하더라) 이는 첫째 부활이라⁶ 이 첫째 부활에 참여하는 자들은 복이 있고 거룩하도다 둘째 사망이 그들을 다스리는 권세가 없고 도리어 그들이 하나님과 그리스도의 제사장이 되어 천 년 동안 그리스도로 더불어 왕 노릇 하리라⁷ 천 년이 차매 사단이 그 옥에서 놓여⁸ 나와서 땅의 사방 백성 곧 곡과 마곡을 미혹하고 모아 싸움을 붙이리니 그 수가 바다 모래 같으리라⁹ 저희가 지면에 널리 퍼져 성도들의 진과 사랑하시는 성을 두르매 하늘에서 불이 내려와 저희를 소멸하고¹⁰ 또 저희를 미혹하는 마귀가 불과 유황 못에 던지우니 거기에는 그 짐승과 거짓 선지자들도 있어 세세토록 밤낮 괴로움을 받으리라¹¹ 또 내가 크고 흰 보좌와 그 위에 앉으신 자를 보니 땅과 하늘이 그 앞에서 피하여 간 데 없더라¹² 또 내가 보니 죽은 자들이 무론대소하고 그 보좌 앞에 섰는데 책들이 펴 있고 또 다른 책이 펴졌으니 곧 생명책이라 죽은 자들이 자기 행위를 따라 책들에 기록된 대로 심판을 받으니¹³ 바다가 그 가운데서 죽은 자들을 내어주고 또 사망과 음부도 그 가운데서 죽은 자들을 내어주매 각 사람이 자기의 행위대로 심판을 받고¹⁴ 사망과 음부도 불못에 던지우니 이것은 둘째 사망 곧 불못이라¹⁵ 누구든지 생명책에 기록되지 못한 자는 불못에 던지우더라

요한계시록

21 장

¹ 또 내가 새 하늘과 새 땅을 보니 처음 하늘과 처음 땅이 없어졌고 바다도 다시 있지 않더라 ² 또 내가 보매 거룩한 성 새 예루살렘이 하나님께로부터 하늘에서 내려오니 그 예비한 것이 신부가 남편을 위하여 단장한 것 같더라 ³ 내가 들으니 보좌에서 큰 음성이 나서 가로되 보라 하나님의 장막이 사람들과 함께 있으며 하나님이 저희와 함께 거하시리니 저희는 하나님의 백성이 되고 하나님은 친히 저희와 함께 계셔서 ⁴ 모든 눈물을 그 눈에서 씻기시매 다시 사망이 없고 애통하는 것이나 곡하는 것이나 아픈 것이 다시 있지 아니하리니 처음 것들이 다 지나갔음이라 ⁵ 보좌에 앉으신 이가 가라사대 보라 내가 만물을 새롭게 하노라 하시고 또 가라사대 이 말은 신실하고 참되니 기록하라 하시고 ⁶ 또 내게 말씀하시되 이루었도다 나는 알파와 오메가요 처음과 나중이라 내가 생명의 샘물로 목마른 자에게 값없이 주리니 ⁷ 이기는 자는 이것들을 유업으로 얻으리라 나는 저의 하나님이니 되고 그는 내 아들이 되리라 ⁸ 그러나 두려워하는 자들과 믿지 아니하는 자들과 흉악한 자들과 살인자들과 행음자들과 술객들과 우상 숭배자들과 모든 거짓말하는 자들은 불과 유황으로 타는 못에 참여하리니 이것이 둘째 사망이라 ⁹ 일곱 대접을 가지고 마지막 일곱 재앙을 담은 일곱 천사 중 하나가 나아와서 내게 말하여 가로되 이리 오라 내가 신부 곧 어린 양의 아내를 네게 보이리라 하고 ¹⁰ 성령으로 나를 데리고 크고 높은 산으로 올라가 하나님께로부터 하늘에서 내려오는 거룩한 성 예루살렘을 보이니 ¹¹ 하나님의 영광이 있으며 그 성의 빛이 지극히 귀한 보석 같고 벽옥과 수정 같이 맑더라 ¹² 크고 높은 성곽이 있고 열두 문이 있는데 문에 열두 천사가 있고 그 문들 위에 이름을 썼으니 이스라엘 자손 열두 지파의 이름들이라 ¹³ 동편에 세 문, 북편에 세 문, 남편에 세 문, 서편에 세 문이니 ¹⁴ 그 성에 성곽은 열두 기초석이 있고 그 위에 어린 양의 십이 사도의 열두 이름이 있더라 ¹⁵ 내게 말하는 자가 그 성과 그 문들과 성곽을 척량하려고 금 갈대를 가졌더라 ¹⁶ 그 성은 네모가 반듯하여 장광이 같은지라 그 갈대로 그 성을 척량하니 일만 이천 스다디온이요 장과 광과 고가 같더라 ¹⁷ 그 성곽을 척량하매 일백사십사 규빗이니 사람의 척량 곧 천사의 척량이라 ¹⁸ 그 성곽은 벽옥으로 쌓였고 그 성은 정금인데 맑은 유리 같더라 ¹⁹ 그 성의 성곽의 기초석은 각색 보석으로 꾸몄는데 첫째 기초석은 벽옥이요 둘째는 남보석이요 셋째는 옥수요 넷째는 녹보석이요 ²⁰ 다섯째는 홍마노요 여섯째는 홍보석이요 일곱째는 황옥이요 여덟째는 녹옥이요 아홉째는 담황옥이요 열째는 비취옥이요 열한째는 청옥이요 열두째는 자정이라 ²¹ 그 열두 문은 열두 진주니 문마다 한 진주요 성의 길은 맑은 유리 같은 정금이라 ²² 성 안에 성전을 내가 보지 못하였으니 이는 주 하나님 곧 전능하신 이와 및 어린 양이 그 성전이심이라 ²³ 그 성은 해나 달의 비침이 쓸 데 없으니 이는 하나님의 영광이 비취고 어린 양이 그 등이 되심이라 ²⁴ 만국이 그 빛 가운데로 다니고 땅의 왕들이 자기 영광을 가지고 그리로 들어오리라 ²⁵ 성문들을 낮에 도무지 닫지 아니하리니 거기는 밤이 없음이라 ²⁶ 사람들이 만국의 영광과 존귀를 가지고 그리로 들어오겠고 ²⁷ 무엇이든지 속된 것이나 가증한 일 또는 거짓말하는 자는 결코 그리로 들어오지 못하되 오직 어린 양의 생명책에 기록된 자들뿐이라

요한계시록

22 장

¹ 또 저가 수정 같이 맑은 생명수의 강을 내게 보이니 하나님과 및 어린 양의 보좌로부터 나서 ² 길 가운데로 흐르더라 강 좌우에 생명나무가 있어 열두 가지 실과를 맺히되 달마다 그 실과를 맺히고 그 나무 잎사귀들은 만국을 소성하기 위하여 있더라 ³ 다시 저주가 없으며 하나님과 그 어린 양의 보좌가 그 가운데 있으리니 그의 종들이 그를 섬기며 ⁴ 그의 얼굴을 볼 터이요 그의 이름도 저희 이마에 있으리라 ⁵ 다시 밤이 없겠고 등불과 햇빛이 쓸 데 없으니 이는 주 하나님이 저희에게 비취심이라 저희가 세세토록 왕노릇 하리로다 ⁶ 또 그가 내게 말하기를 이 말은 신실하고 참되니라 주 곧 선지자들의 영의 하나님이 그의 종들에게 결코 속히 될 일을 보이시려고 그의 천사를 보내셨도다 ⁷ 보라 내가 속히 오리니 이 책의 예언의 말씀을 지키는 자가 복이 있으리라 하더라 ⁸ 이것들을 보고 들은 자는 나 요한이니 내가 듣고 볼 때에 이 일을 내게 보이던 천사의 발 앞에 경배하려고 엎드렸더니 ⁹ 저가 내게 말하기를 나는 너와 네 형제 선지자들과 또 이 책의 말을 지키는 자들과 함께 된 종이니 그리하지 말고 오직 하나님께 경배하라 하더라 ¹⁰ 또 내게 말하되 이 책의 예언의 말씀을 인봉하지 말라 때가 가까우니라 ¹¹ 불의를 하는 자는 그대로 불의를 하고 더러운 자는 그대로 더럽고 의로운 자는 그대로 의를 행하고 거룩한 자는 그대로 거룩되게 하라 ¹² 보라 내가 속히 오리니 내가 줄 상이 내게 있어 각 사람에게 그의 일한 대로 갚아 주리라 ¹³ 나는 알파와 오메가요 처음과 나중이요 시작과 끝이라 ¹⁴ 그 두루마기를 빠는 자들은 복이 있으니 이는 저희가 생명나무에 나아가며 문들을 통하여 성에 들어갈 권세를 얻으려 함이라 ¹⁵ 개들과 술객들과 행음자들과 살인자들과 우상 숭배자들과 및 거짓말을 좋아하며 지어내는 자마다 성 밖에 있으리라 ¹⁶ 나 예수는 교회들을 위하여 내 사자를 보내어 이것들을 너희에게 증거하게 하였노라 나는 다윗의 뿌리요 자손이니 곧 광명한 새벽별이라 하시더라 ¹⁷ 성령과 신부가 말씀하시기를 오라 하시는도다 듣는 자도 오라 할 것이요 목마른 자도 올 것이요 또 원하는 자는 값없이 생명수를 받으라 하시더라 ¹⁸ 내가 이 책의 예언의 말씀을 듣는 각인에게 증거하노니 만일 누구든지 이것들 외에 더하면 하나님이 이 책에 기록된 재앙들을 그에게 더하실 터이요 ¹⁹ 만일 누구든지 이 책의 예언의 말씀에서 제하여 버리면 하나님이 이 책에 기록된 생명나무와 및 거룩

한 성에 참여함을 제하여 버리시리라²⁰ 이것들을 증거하신 이가 가라사대 내가 진실로 속히 오리라 하시거늘 아멘 주 예수여 오시
옵소서²¹ 주 예수의 은혜가 모든 자들에게 있을지어다 아멘

Revelation

Chapter 1

¹ Offenbarung Jesu Christi, welche Gott ihm gab, um seinen Knechten zu zeigen, was bald geschehen muß; und durch seinen Engel sendend, hat er es seinem Knechte Johannes gezeigt, ² der bezeugt hat das Wort Gottes und das Zeugnis Jesu Christi, alles, was er sah. ³ Glückselig, der da liest und die da hören die Worte der Weissagung und bewahren, was in ihr geschrieben ist; denn die Zeit ist nahe! ⁴ Johannes den sieben Versammlungen, die in Asien sind: Gnade euch und Friede von dem, der da ist und der da war und der da kommt, und von den sieben Geistern, die vor seinem Throne sind, ⁵ und von Jesu Christo, welcher der treue Zeuge ist, der Erstgeborene der Toten und der Fürst der Könige der Erde! Dem, der uns liebt und uns von unseren Sünden gewaschen hat in seinem Blute, ⁶ und uns gemacht hat zu einem Königtum, zu Priestern seinem Gott und Vater: Ihm sei die Herrlichkeit und die Macht von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen. ⁷ Siehe, er kommt mit den Wolken, und jedes Auge wird ihn sehen, auch die ihn durchstochen haben, und wehklagen werden seinetwegen alle Stämme des Landes. Ja, Amen. ⁸ Ich bin das Alpha und das Omega, spricht der Herr, Gott, der da ist und der da war und der da kommt, der Allmächtige. ⁹ Ich, Johannes, euer Bruder und Mitgenosse in der Drangsal und dem Königtum und dem Ausharren in Jesu, war auf der Insel, genannt Patmos, um des Wortes Gottes und des Zeugnisses Jesu willen. ¹⁰ Ich war an des Herrn Tage im Geiste, und ich hörte hinter mir eine laute Stimme wie die einer Posaune, welche sprach: ¹¹ Was du siehst, schreibe in ein Buch und sende es den sieben Versammlungen: nach Ephesus und nach Smyrna und nach Pergamus und nach Thyatira und nach Sardes und nach Philadelphia und nach Laodicäa. ¹² Und ich wandte mich um, die Stimme zu sehen, welche mit mir redete, und als ich mich umgewandt hatte, sah ich sieben goldene Leuchter, ¹³ und inmitten der sieben Leuchter einen gleich dem Sohne des Menschen, angetan mit einem bis zu den Füßen reichenden Gewande, und an der Brust umgürtet mit einem goldenen Gürtel; ¹⁴ sein Haupt aber und seine Haare weiß wie weiße Wolle, wie Schnee, und seine Augen wie eine Feuerflamme, ¹⁵ und seine Füße gleich glänzendem Kupfer, als glühten sie im Ofen, und seine Stimme wie das Rauschen vieler Wasser; ¹⁶ und er hatte in seiner rechten Hand sieben Sterne, und aus seinem Munde ging hervor ein scharfes, zweischneidiges Schwert, und sein Angesicht war, wie die Sonne leuchtet in ihrer Kraft. ¹⁷ Und als ich ihn sah, fiel ich zu seinen Füßen wie tot. Und er legte seine Rechte auf mich und sprach: Fürchte dich nicht! Ich bin der Erste und der Letzte ¹⁸ und der Lebendige, und ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und des Hades. ¹⁹ Schreibe nun, was du gesehen hast, und was ist, und was nach diesem geschehen wird. ²⁰ Das Geheimnis der sieben Sterne, die du in meiner Rechten gesehen hast, und die sieben goldenen Leuchter: Die sieben Sterne sind Engel der sieben Versammlungen, und die sieben Leuchter sind sieben Versammlungen.

Revelation

Chapter 2

¹ Dem Engel der Versammlung in Ephesus schreibe: Dieses sagt, der die sieben Sterne in seiner Rechten hält, der da wandelt inmitten der sieben goldenen Leuchter: ² Ich kenne deine Werke und deine Arbeit und dein Ausharren, und daß du Böse nicht ertragen kannst; und du hast die geprüft, welche sich Apostel nennen, und sind es nicht, und hast sie als Lügner erfunden; ³ und du hast Ausharren und hast getragen um meines Namens willen, und bist nicht müde geworden. ⁴ Aber ich habe wider dich, daß du deine erste Liebe verlassen hast. ⁵ Gedenke nun, wovon du gefallen bist, und tue Buße und tue die ersten Werke; wenn aber nicht, so komme ich dir und werde deinen Leuchter aus seiner Stelle wegrücken, wenn du nicht Buße tust. ⁶ Aber dieses hast du, daß du die Werke der Nikolaiten hassest, die auch ich hasse. ⁷ Wer ein Ohr hat, höre, was der Geist den Versammlungen sagt! Dem, der überwindet, dem werde ich zu essen geben von dem Baume des Lebens, welcher in dem Paradiese Gottes ist. ⁸

Und dem Engel der Versammlung in Smyrna schreibe: Dieses sagt der Erste und der Letzte, der starb und wieder lebendig wurde: ⁹ Ich kenne deine Drangsal und deine Armut (du bist aber reich) und die Lästerung von denen, welche sagen, sie seien Juden, und sind es nicht, sondern eine Synagoge des Satans. ¹⁰ Fürchte nichts von dem, was du leiden wirst. Siehe, der Teufel wird etliche von euch ins Gefängnis werfen, auf daß ihr geprüft werdet, und ihr werdet Drangsal haben zehn Tage. Sei getreu bis zum Tode, und ich werde dir die Krone des Lebens geben. ¹¹ Wer ein Ohr hat, höre was der Geist den Versammlungen sagt! Wer überwindet, wird nicht beschädigt werden von dem zweiten Tode. ¹² Und dem Engel der Versammlung in Pergamus schreibe: Dieses sagt, der das scharfe, zweischneidige Schwert hat: ¹³ Ich weiß, wo du wohnst, wo der Thron des Satans ist; und du hältst fest an meinem Namen und hast meinen Glauben nicht verleugnet, auch in den Tagen, in welchen Antipas mein treuer Zeuge war, der bei euch, wo der Satan wohnt, ermordet worden ist. ¹⁴ Aber ich habe ein wenig wider dich, daß du solche dort hast, welche die Lehre Balaams festhalten, der den Balak lehrte, ein Ärgernis vor die Söhne Israels zu legen, Götzenopfer zu essen und Hurerei zu treiben. ¹⁵ Also hast auch du solche, welche in gleicher Weise die Lehre der Nikolaiten festhalten. ¹⁶ Tue nun Buße; wenn aber nicht, so komme ich dir bald und werde Krieg mit ihnen führen mit dem Schwerte meines Mundes. ¹⁷ Wer ein Ohr hat, höre, was der Geist den Versammlungen sagt! Dem, der überwindet, dem werde ich von dem verborgenen Manna geben; und ich werde ihm einen weißen Stein geben, und auf den Stein einen neuen Namen geschrieben, welchen niemand kennt, als wer ihn empfängt. ¹⁸ Und dem Engel der Versammlung in Thyatira schreibe: Dieses sagt der Sohn Gottes, der seine Augen hat wie eine Feuerflamme und seine Füße gleich glänzendem Kupfer: ¹⁹ Ich kenne deine Werke und deine Liebe und deinen Glauben und deinen Dienst und dein Ausharren, und weiß, daß deiner letzten Werke mehr sind als der ersten. ²⁰ Aber ich habe wider dich, daß du das Weib Jesabel duldest, welche sich eine Prophetin nennt, und sie lehrt und verführt meine Knechte, Hurerei zu treiben und Götzenopfer zu essen. ²¹ Und ich gab ihr Zeit, auf daß sie Buße täte, und sie will nicht Buße tun von ihrer Hurerei. ²² Siehe, ich werfe sie in ein Bett und die, welche Ehebruch mit ihr treiben, in große Drangsal, wenn sie nicht Buße tun von ihren Werken. ²³ Und ihre Kinder werde ich mit Tod töten, und alle Versammlungen werden erkennen, daß ich es bin, der Nieren und Herzen erforscht: und ich werde euch einem jeden nach euren Werken geben. ²⁴ Euch aber sage ich, den übrigen, die in Thyatira sind, so viele diese Lehre nicht haben, welche die Tiefen des Satans, wie sie sagen, nicht erkannt haben: ich werfe keine andere Last auf euch; ²⁵ doch was ihr habt haltet fest, bis ich komme. ²⁶ Und wer überwindet und meine Werke bewahrt bis ans Ende, dem werde ich Gewalt über die Nationen geben; ²⁷ und er wird sie weiden mit eiserner Rute, wie Töpfergefäße zerschmettert werden, wie auch ich von meinem Vater empfangen habe; ²⁸ und ich werde ihm den Morgenstern geben. ²⁹ Wer ein Ohr hat, höre, was der Geist den Versammlungen sagt!

Revelation

Chapter 3

¹ Und dem Engel der Versammlung in Sardes schreibe: Dieses sagt, der die sieben Geister Gottes hat und die sieben Sterne: Ich kenne deine Werke, daß du den Namen hast, daß du lebest, und bist tot. ² Sei wachsam und stärke das Übrige, das sterben will; denn ich habe deine Werke nicht völlig erfunden vor meinem Gott. ³ Gedenke nun, wie du empfangen und gehört hast, und bewahre es und tue Buße. Wenn du nun nicht wachen wirst, so werde ich über dich kommen wie ein Dieb, und du wirst nicht wissen, um welche Stunde ich über dich kommen werde. ⁴ Aber du hast einige wenige Namen in Sardes, die ihre Kleider nicht besudelt haben; und sie werden mit mir einhergehen in weißen Kleidern, denn sie sind es wert. ⁵ Wer überwindet, der wird mit weißen Kleidern bekleidet werden, und ich werde seinen Namen nicht auslöschen aus dem Buche des Lebens und werde seinen Namen bekennen vor meinem Vater und vor seinen Engeln. ⁶ Wer ein Ohr hat, höre, was der Geist den Versammlungen sagt! ⁷ Und dem Engel der Versammlung in Philadelphia schreibe: Dieses sagt der Heilige, der Wahrhaftige, der den Schlüssel des David hat, der da öffnet, und niemand wird schließen, und schließt und niemand wird öffnen: ⁸ Ich kenne deine Werke. Siehe, ich habe eine geöffnete Tür vor dir gegeben, die niemand zu schließen vermag; denn du hast eine kleine Kraft, und hast mein Wort bewahrt und hast meinen Namen nicht verleugnet. ⁹ Siehe, ich gebe aus der Synagoge des Satans von denen, welche sagen, sie seien Juden, und sind es nicht, sondern lügen; siehe, ich werde sie zwingen, daß sie kommen und sich niederwerfen vor deinen Füßen und erkennen, daß ich dich geliebt habe. ¹⁰ Weil du das Wort meines Ausharrens bewahrt hast,

werde auch ich dich bewahren vor der Stunde der Versuchung, die über den ganzen Erdkreis kommen wird, um die zu versuchen, welche auf der Erde wohnen. ¹¹ Ich komme bald; halte fest, was du hast, auf daß niemand deine Krone nehme! ¹² Wer überwindet, den werde ich zu einer Säule machen in dem Tempel meines Gottes, und er wird nie mehr hinausgehen; und ich werde auf ihn schreiben den Namen meines Gottes und den Namen der Stadt meines Gottes, des neuen Jerusalem, das aus dem Himmel herniederkommt von meinem Gott, und meinen neuen Namen. ¹³ Wer ein Ohr hat, höre, was der Geist den Versammlungen sagt! ¹⁴ Und dem Engel der Versammlung in Laodicäa schreibe: Dieses sagt der Amen, der treue und wahrhaftige Zeuge, der Anfang der Schöpfung Gottes: ¹⁵ Ich kenne deine Werke, daß du weder kalt noch warm bist. Ach, daß du kalt oder warm wärest! ¹⁶ Also, weil du lau bist und weder kalt noch warm, so werde ich dich ausspeien aus meinem Munde. ¹⁷ Weil du sagst: Ich bin reich und bin reich geworden und bedarf nichts, und weißt nicht, daß du der Elende und der Jämmerliche und arm und blind und bloß bist. ¹⁸ Ich rate dir, Gold von mir zu kaufen, geläutert im Feuer, auf daß du reich werdest; und weiße Kleider, auf daß du bekleidet werdest, und die Schande deiner Blöße nicht offenbar werde; und Augensalbe, deine Augen zu salben, auf daß du sehen mögest. ¹⁹ Ich überführe und züchtige, so viele ich liebe. Sei nun eifrig und tue Buße! ²⁰ Siehe, ich stehe an der Tür und klopfe an; wenn jemand meine Stimme hört und die Tür auf tut, zu dem werde ich eingehen und das Abendbrot mit ihm essen, und er mit mir. ²¹ Wer überwindet, dem werde ich geben, mit mir auf meinem Throne zu sitzen, wie auch ich überwunden und mich mit meinem Vater gesetzt habe auf seinen Thron. ²² Wer ein Ohr hat, höre, was der Geist den Versammlungen sagt!

Revelation

Chapter 4

¹ Nach diesem sah ich: und siehe, eine Tür war aufgetan in dem Himmel, und die erste Stimme, die ich gehört hatte wie die einer Posaune mit mir reden, sprach: Komm hier herauf, und ich werde dir zeigen, was nach diesem geschehen muß. ² Als bald war ich im Geiste; und siehe, ein Thron stand in dem Himmel, und auf dem Throne saß einer. ³ Und der da saß, war von Ansehen gleich einem Jaspisstein und einem Sardis, und ein Regenbogen war rings um den Thron, von Ansehen gleich einem Smaragd. ⁴ Und rings um den Thron waren vierundzwanzig Throne, und auf den Thronen saßen vierundzwanzig Älteste, bekleidet mit weißen Kleidern, und auf ihren Häuptern goldene Kronen. ⁵ Und aus dem Throne gehen hervor Blitze und Stimmen und Donner; und sieben Feuerfackeln brannten vor dem Throne, welche die sieben Geister Gottes sind. ⁶ Und vor dem Throne wie ein gläsernes Meer, gleich Kristall; und inmitten des Thrones und um den Thron her vier lebendige Wesen, voller Augen vorn und hinten. ⁷ Und das erste lebendige Wesen war gleich einem Löwen, und das zweite lebendige Wesen gleich einem Kalbe, und das dritte lebendige Wesen hatte das Angesicht eines Menschen, und das vierte lebendige Wesen war gleich einem fliegenden Adler. ⁸ Und die vier lebendigen Wesen hatten, ein jedes von ihnen für sich, je sechs Flügel; ringsum und inwendig sind sie voller Augen, und sie hören Tag und Nacht nicht auf zu sagen: Heilig, heilig, heilig, Herr, Gott, Allmächtiger, der da war und der da ist und der da kommt! ⁹ Und wenn die lebendigen Wesen Herrlichkeit und Ehre und Danksagung geben werden dem, der auf dem Throne sitzt, der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit, ¹⁰ so werden die vierundzwanzig Ältesten niederfallen vor dem, der auf dem Throne sitzt, und den anbeten, der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit, und werden ihre Kronen niederwerfen vor dem Throne und sagen: ¹¹ Du bist würdig, o unser Herr und unser Gott, zu nehmen die Herrlichkeit und die Ehre und die Macht; denn du hast alle Dinge erschaffen, und deines Willens wegen waren sie und sind sie erschaffen worden.

Revelation

Chapter 5

¹ Und ich sah in der Rechten dessen, der auf dem Throne saß, ein Buch, beschrieben inwendig und auswendig, mit sieben Siegeln versiegelt. ² Und ich sah einen starken Engel, der mit lauter Stimme ausrief: Wer ist würdig, das Buch zu öffnen und seine Siegel zu brechen? ³ Und niemand in dem Himmel, noch auf der Erde, noch unter der Erde vermochte das Buch zu öffnen, noch es anzublicken. ⁴ Und ich weinte sehr, weil niemand würdig erfunden wurde, das Buch zu öffnen, noch es anzublicken. ⁵ Und einer von den Ältesten spricht zu mir: Weine nicht! Siehe, es hat überwunden der Löwe, der aus dem Stamme Juda ist, die Wurzel Davids, das Buch zu öffnen und seine sieben Siegel. ⁶ Und ich sah inmitten des Thrones und der vier lebendigen Wesen und inmitten der Ältesten ein Lamm stehen wie geschlachtet, das sieben Hörner hatte und sieben Augen, welche die sieben Geister Gottes sind, die gesandt sind über die ganze Erde. ⁷ Und es kam und nahm das Buch aus der Rechten dessen, der auf dem Throne saß. ⁸ Und als es das Buch nahm, fielen die vier lebendigen Wesen und die vierundzwanzig Ältesten nieder vor dem Lamme, und sie hatten ein jeder eine Harfe und goldene Schalen voll Räucherwerk, welches die Gebete der Heiligen sind. ⁹ Und sie singen ein neues Lied: Du bist würdig, das Buch zu nehmen und seine Siegel zu öffnen; denn du bist geschlachtet worden und hast für Gott erkaufte, durch dein Blut, aus jedem Stamm und Sprache und Volk und Nation, ¹⁰ und hast sie unserem Gott zu Königen und Priestern gemacht, und sie werden über die Erde herrschen! ¹¹ Und ich sah: und ich hörte eine Stimme vieler Engel um den Thron her und um die lebendigen Wesen und die Ältesten; und ihre Zahl war Zehntausende mal Zehntausende und Tausende mal Tausende, ¹² die mit lauter Stimme sprachen: Würdig ist das Lamm, das geschlachtet worden ist, zu empfangen die Macht und Reichtum und Weisheit und Stärke und Ehre und Herrlichkeit und Segnung. ¹³ Und jedes Geschöpf, das in dem Himmel und auf der Erde und unter der Erde und auf dem Meere ist, und alles, was in ihnen ist, hörte ich sagen: Dem, der auf dem Throne sitzt und dem Lamme die Segnung und die Ehre und die Herrlichkeit und die Macht von Ewigkeit zu Ewigkeit! ¹⁴ Und die vier lebendigen Wesen sprachen: Amen! Und die Ältesten fielen nieder und beteten an.

Revelation

Chapter 6

¹ Und ich sah, als das Lamm eines von den sieben Siegeln öffnete: und ich hörte eines von den vier lebendigen Wesen wie eine Donnerstimme sagen: ² Komm! Und ich sah: und siehe, ein weißes Pferd, und der darauf saß hatte einen Bogen; und eine Krone wurde ihm gegeben, und er zog aus, siegend und auf daß er siegte. ³ Und als es das zweite Siegel öffnete, hörte ich das zweite lebendige Wesen sagen: Komm! ⁴ Und es zog aus ein anderes, feuerrotes Pferd; und dem, der darauf saß, ihm wurde gegeben, den Frieden von der Erde zu nehmen, und daß sie einander schlachteten; und ein großes Schwert wurde ihm gegeben. ⁵ Und als es das dritte Siegel öffnete, hörte ich das dritte lebendige Wesen sagen: Komm! Und ich sah: und siehe, ein schwarzes Pferd, und der darauf saß, hatte eine Waage in seiner Hand. ⁶ Und ich hörte wie eine Stimme inmitten der vier lebendigen Wesen, welche sagte: Ein Chönix Weizen für einen Denar, und drei Chönix Gerste für einen Denar; und das Öl und den Wein beschädige nicht. ⁷ Und als es das vierte Siegel öffnete, hörte ich die Stimme des vierten lebendigen Wesens sagen: Komm! ⁸ Und ich sah: und siehe, ein fahles Pferd, und der darauf saß, sein Name war Tod; und der Hades folgte ihm. Und ihm wurde Gewalt gegeben über den vierten Teil der Erde, zu töten mit dem Schwerte und mit Hunger und mit Tod und durch die wilden Tiere der Erde. ⁹ Und als es das fünfte Siegel öffnete, sah ich unter dem Altar die Seelen derer, welche geschlachtet worden waren um des Wortes Gottes und um des Zeugnisses willen, das sie hatten. ¹⁰ Und sie riefen mit lauter Stimme und sprachen: Bis wann, o Herrscher, der du heilig und wahrhaftig bist, richtest und rächst du nicht unser Blut an denen, die auf der Erde wohnen? ¹¹ Und es wurde ihnen einem jeden ein weißes Gewand gegeben; und es wurde ihnen gesagt, daß sie noch eine kleine Zeit ruhen sollten, bis auch ihre Mitknechte und ihre Brüder vollendet sein würden, die ebenso wie sie getötet werden

würden. ¹² Und ich sah, als es das sechste Siegel öffnete: und es geschah ein großes Erdbeben; und die Sonne wurde schwarz wie ein härterer Sack, und der ganze Mond wurde wie Blut, ¹³ und die Sterne des Himmels fielen auf die Erde, wie ein Feigenbaum, geschüttelt von einem starken Winde, seine unreifen Feigen abwirft. ¹⁴ Und der Himmel entwich wie ein Buch, das aufgerollt wird, und jeder Berg und jede Insel wurden aus ihren Stellen gerückt. ¹⁵ Und die Könige der Erde und die Großen und die Obersten und die Reichen und die Starken und jeder Knecht und Freie verbargen sich in die Höhlen und in die Felsen der Berge; ¹⁶ und sie sagen zu den Bergen und zu den Felsen: Fallet auf uns und verberget uns vor dem Angesicht dessen, der auf dem Throne sitzt, und vor dem Zorne des Lammes; ¹⁷ denn gekommen ist der große Tag seines Zornes, und wer vermag zu bestehen?

Revelation

Chapter 7

¹ Und nach diesem sah ich vier Engel auf den vier Ecken der Erde stehen, welche die vier Winde der Erde festhielten, auf daß kein Wind wehe auf der Erde, noch auf dem Meere, noch über irgend einen Baum. ² Und ich sah einen anderen Engel von Sonnenaufgang heraufsteigen, welcher das Siegel des lebendigen Gottes hatte; und er rief mit lauter Stimme den vier Engeln, welchen gegeben worden war, die Erde und das Meer zu beschädigen, und sagte: ³ Beschädiget nicht die Erde, noch das Meer, noch die Bäume, bis wir die Knechte unseres Gottes an ihren Stirnen versiegelt haben. ⁴ Und ich hörte die Zahl der Versiegelten: hundertvierundvierzigtausend Versiegelte, aus jedem Stamme der Söhne Israels. ⁵ Aus dem Stamme Juda zwölftausend Versiegelte, aus dem Stamme Ruben zwölftausend, aus dem Stamme Gad zwölftausend, ⁶ aus dem Stamme Aser zwölftausend, aus dem Stamme Nephthalim zwölftausend, aus dem Stamme Manasse zwölftausend, ⁷ aus dem Stamme Simeon zwölftausend, aus dem Stamme Levi zwölftausend, aus dem Stamme Issaschar zwölftausend, ⁸ aus dem Stamme Zabulon zwölftausend, aus dem Stamme Joseph zwölftausend, aus dem Stamme Benjamin zwölftausend Versiegelte. ⁹ Nach diesem sah ich: und siehe, eine große Volksmenge, welche niemand zählen konnte, aus jeder Nation und aus Stämmen und Völkern und Sprachen, und sie standen vor dem Throne und vor dem Lamme, bekleidet mit weißen Gewändern, und Palmen waren in ihren Händen. ¹⁰ Und sie rufen mit lauter Stimme und sagen: Das Heil unserem Gott, der auf dem Throne sitzt, und dem Lamme! ¹¹ Und alle Engel standen um den Thron her und um die Ältesten und die vier lebendigen Wesen, und sie fielen vor dem Throne auf ihre Angesichter und beteten Gott an und sagten: Amen! ¹² Die Segnung und die Herrlichkeit und die Weisheit und die Danksagung und die Ehre und die Macht und die Stärke unserem Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen. ¹³ Und einer von den Ältesten hob an und sprach zu mir: Diese, die mit weißen Gewändern bekleidet sind, wer sind sie, und woher sind sie gekommen? ¹⁴ Und ich sprach zu ihm: Mein Herr, du weißt es. Und er sprach zu mir: Dies sind die, welche aus der großen Drangsal kommen, und sie haben ihre Gewänder gewaschen und haben sie weiß gemacht in dem Blute des Lammes. ¹⁵ Darum sind sie vor dem Throne Gottes und dienen ihm Tag und Nacht in seinem Tempel; und der auf dem Throne sitzt, wird sein Zelt über ihnen errichten. ¹⁶ Sie werden nicht mehr hungern, auch werden sie nicht mehr dürsten, noch wird je die Sonne auf sie fallen, noch irgend eine Glut; ¹⁷ denn das Lamm, das in der Mitte des Thrones ist, wird sie weiden und sie leiten zu Quellen der Wasser des Lebens, und Gott wird jede Träne von ihren Augen abwischen.

Revelation

Chapter 8

¹ Und als es das siebte Siegel öffnete, entstand ein Schweigen in dem Himmel bei einer halben Stunde. ² Und ich sah die sieben Engel, welche vor Gott stehen; und es wurden ihnen sieben Posaunen gegeben. ³ Und ein anderer Engel kam und stellte sich an den Altar, und er hatte ein goldenes Räucherfaß; und es wurde ihm viel Räucherwerk gegeben, auf daß er Kraft gebe den Gebeten aller Heiligen auf dem goldenen Altar, der vor dem Throne ist. ⁴ Und der Rauch des Räucherwerks stieg mit den Gebeten der Heiligen auf aus der Hand des Engels vor Gott. ⁵ Und der Engel nahm das Räucherfaß und füllte es von dem Feuer des Altars und warf es auf die Erde; und es geschahen Stimmen und Donner und Blitze und ein Erdbeben. ⁶ Und die sieben Engel, welche die sieben Posaunen hatten, bereiteten sich, auf daß sie posaunten. ⁷ Und der erste posaunte: und es kam Hagel und Feuer, mit Blut vermischt, und wurde auf die Erde geworfen. Und der dritte Teil der Erde verbrannte, und der dritte Teil der Bäume verbrannte, und alles grüne Gras verbrannte. ⁸ Und der zweite Engel posaunte: und wie ein großer, mit Feuer brennender Berg wurde ins Meer geworfen; und der dritte Teil des Meeres wurde zu Blut. ⁹ Und es starb der dritte Teil der Geschöpfe, welche im Meere waren, die Leben hatten, und der dritte Teil der Schiffe wurde zerstört. ¹⁰ Und der dritte Engel posaunte: und es fiel vom Himmel ein großer Stern, brennend wie eine Fackel, und er fiel auf den dritten Teil der Ströme und auf die Wasserquellen. ¹¹ Und der Name des Sternes heißt Wermut; und der dritte Teil der Wasser wurde zu Wermut, und viele der Menschen starben von den Wassern, weil sie bitter gemacht waren. ¹² Und der vierte Engel posaunte: und es wurde geschlagen der dritte Teil der Sonne und der dritte Teil des Mondes und der dritte Teil der Sterne, auf daß der dritte Teil derselben verfinstert würde, und der Tag nicht schiene seinen dritten Teil und die Nacht gleicherweise. ¹³ Und ich sah: und ich hörte einen Adler fliegen inmitten des Himmels und mit lauter Stimme sagen: Wehe, wehe, wehe denen, die auf der Erde wohnen, wegen der übrigen Stimmen der Posaune der drei Engel, die posaunen werden!

Revelation

Chapter 9

¹ Und der fünfte Engel posaunte: und ich sah einen Stern, der vom Himmel auf die Erde gefallen war; und es wurde ihm der Schlüssel zum Schlunde des Abgrundes gegeben. ² Und er öffnete den Schlund des Abgrundes; und ein Rauch stieg auf aus dem Schlunde wie der Rauch eines großen Ofens, und die Sonne und die Luft wurden von dem Rauche des Schlundes verfinstert. ³ Und aus dem Rauche kamen Heuschrecken hervor auf die Erde, und es wurde ihnen Gewalt gegeben, wie die Skorpionen der Erde Gewalt haben. ⁴ Und es wurde ihnen gesagt, daß sie nicht beschädigen sollten das Gras der Erde, noch irgend etwas Grünes, noch irgend einen Baum, sondern die Menschen, welche nicht das Siegel Gottes an ihren Stirnen haben. ⁵ Und es wurde ihnen gegeben, daß sie sie nicht töteten, sondern daß sie fünf Monate gequält würden; und ihre Qual war wie die Qual eines Skorpions, wenn er einen Menschen schlägt. ⁶ Und in jenen Tagen werden die Menschen den Tod suchen und werden ihn nicht finden, und werden zu sterben begehren, und der Tod flieht vor ihnen. ⁷ Und die Gestalten der Heuschrecken waren gleich zum Kampfe gerüsteten Pferden, und auf ihren Köpfen wie Kronen gleich Gold, und ihre Angesichter wie Menschenangesichter; ⁸ und sie hatten Haare wie Weiberhaare, und ihre Zähne waren wie die der Löwen. ⁹ Und sie hatten Panzer wie eiserne Panzer, und das Geräusch ihrer Flügel war wie das Geräusch von Wagen mit vielen Pferden, die in den Kampf laufen; ¹⁰ und sie haben Schwänze gleich Skorpionen, und Stacheln, und ihre Gewalt ist in ihren Schwänzen, die Menschen fünf Monate zu beschädigen. ¹¹ Sie haben über sich einen König, den Engel des Abgrundes; sein Name ist auf hebräisch Abaddon, und im Griechischen hat er den Namen Apollyon. ¹² Das eine Wehe ist vorüber; siehe, es kommen noch zwei Wehe nach diesen Dingen. ¹³ Und der sechste Engel posaunte: und ich hörte eine Stimme aus den vier Hörnern des goldenen Altars, der vor Gott ist, zu dem sechsten Engel, ¹⁴ der die Posaune hatte, sagen: Löse die vier Engel, welche an dem großen Strome Euphrat gebunden sind. ¹⁵ Und die vier Engel wurden gelöst, welche bereit waren auf Stunde und Tag und Monat und Jahr, auf daß sie den dritten Teil der Menschen töteten. ¹⁶ Und die Zahl der Kriegsheere zu Roß war zweimal zehntausend mal zehntausend; ich hörte ihre Zahl. ¹⁷ Und also sah ich die Rosse in dem Gesicht und die auf ihnen saßen: und sie hatten feurige und hyazinthene und schweflichte Panzer; und die Köpfe der Rosse waren wie Löwenköpfe, und aus ihren Mäulern geht Feuer und Rauch und Schwefel hervor. ¹⁸ Von diesen drei Plagen wurde der dritte Teil der Menschen getötet, von dem Feuer und dem Rauch und dem Schwefel, die aus ihren Mäulern hervorgehen. ¹⁹ Denn die Gewalt der Rosse ist in ihrem

Maule und in ihren Schwänzen; denn ihre Schwänze sind gleich Schlangen und haben Köpfe, und mit ihnen beschädigen sie.²⁰ Und die übrigen der Menschen, welche durch diese Plagen nicht getötet wurden, taten nicht Buße von den Werken ihrer Hände, daß sie nicht anbeteten die Dämonen und die goldenen und die silbernen und die ehernen und die steinernen und die hölzernen Götzenbilder, die weder sehen noch hören noch wandeln können.²¹ Und sie taten nicht Buße von ihren Mordtaten, noch von ihren Zaubereien, noch von ihrer Hurerei, noch von ihren Diebstählen.

Revelation

Chapter 10

¹ Und ich sah einen anderen starken Engel aus dem Himmel herniederkommen, bekleidet mit einer Wolke, und der Regenbogen war auf seinem Haupte, und sein Angesicht war wie die Sonne, und seine Füße wie Feuersäulen;² und er hatte in seiner Hand ein geöffnetes Büchlein. Und er stellte seinen rechten Fuß auf das Meer, den linken aber auf die Erde;³ und er rief mit lauter Stimme, wie ein Löwe brüllt. Und als er rief, redeten die sieben Donner ihre Stimmen.⁴ Und als die sieben Donner redeten, wollte ich schreiben; und ich hörte eine Stimme aus dem Himmel sagen: Versiegle, was die sieben Donner geredet haben, und schreibe dieses nicht.⁵ Und der Engel, den ich auf dem Meere und auf der Erde stehen sah, erhob seine rechte Hand zum Himmel und schwur bei dem,⁶ der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit, welcher den Himmel erschuf und was in ihm ist, und die Erde und was auf ihr ist, und das Meer und was in ihm ist, daß keine Frist mehr sein wird,⁷ sondern in den Tagen der Stimme des siebten Engels, wenn er posaunen wird, wird auch das Geheimnis Gottes vollendet sein, wie er seinen eigenen Knechten, den Propheten, die frohe Botschaft verkündigt hat.⁸ Und die Stimme, die ich aus dem Himmel hörte, redete wiederum mit mir und sprach: Gehe hin, nimm das geöffnete Büchlein in der Hand des Engels, der auf dem Meere und auf der Erde steht.⁹ Und ich ging zu dem Engel und sagte ihm, er möge mir das Büchlein geben. Und er spricht zu mir: Nimm es und iß es auf; und es wird deinen Bauch bitter machen, aber in deinem Munde wird es süß sein wie Honig.¹⁰ Und ich nahm das Büchlein aus der Hand des Engels und aß es auf; und es war in meinem Munde süß, wie Honig, und als ich es gegessen hatte, wurde mein Bauch bitter gemacht.¹¹ Und es wurde mir gesagt: Du mußt wiederum weissagen über Völker und Nationen und Sprachen und viele Könige.

Revelation

Chapter 11

¹ Und es wurde mir ein Rohr, gleich einem Stabe, gegeben und gesagt: Stehe auf und miß den Tempel Gottes und den Altar und die darin anbeten.² Und den Hof, der außerhalb des Tempels ist, wirf hinaus und miß ihn nicht; denn er ist den Nationen gegeben worden, und sie werden die heilige Stadt zertreten zweiundvierzig Monate.³ Und ich werde meinen zwei Zeugen Kraft geben, und sie werden tausendzweihundertsechzig Tage weissagen, mit Sacktuch bekleidet.⁴ Diese sind die zwei Ölbäume und die zwei Leuchter, die vor dem Herrn der Erde stehen.⁵ Und wenn jemand sie beschädigen will, so geht Feuer aus ihrem Munde und verzehrt ihre Feinde; und wenn jemand sie beschädigen will, so muß er also getötet werden.⁶ Diese haben die Gewalt, den Himmel zu verschließen, auf daß während der Tage ihrer Weissagung kein Regen falle; und sie haben Gewalt über die Wasser, sie in Blut zu verwandeln, und die Erde zu schlagen mit jeder Plage, so oft sie nur wollen.⁷ Und wenn sie ihr Zeugnis vollendet

haben werden, so wird das Tier, das aus dem Abgrund heraufsteigt, Krieg mit ihnen führen, und wird sie überwinden und sie töten.⁸ Und ihr Leichnam wird auf der Straße der großen Stadt liegen, welche geistlicherweise Sodom und Ägypten heißt, wo auch ihr Herr gekreuzigt wurde.⁹ Und viele aus den Völkern und Stämmen und Sprachen und Nationen sehen ihren Leichnam drei Tage und einen halben, und erlauben nicht, ihre Leichname ins Grab zu legen.¹⁰ Und die auf der Erde wohnen, freuen sich über sie und frohlocken und werden einander Geschenke senden, weil diese, die zwei Propheten, die quälten, welche auf der Erde wohnen.¹¹ Und nach den drei Tagen und einem halben kam der Geist des Lebens aus Gott in sie, und sie standen auf ihren Füßen; und große Furcht fiel auf die, welche sie schauten.¹² Und ich hörte eine laute Stimme aus dem Himmel zu ihnen sagen: Steiget hier herauf! Und sie stiegen in den Himmel hinauf in der Wolke, und es schauten sie ihre Feinde.¹³ Und in jener Stunde geschah ein großes Erdbeben, und der zehnte Teil der Stadt fiel, und siebentausend Menschnamen kamen in dem Erdbeben um; und die übrigen wurden voll Furcht und gaben dem Gott des Himmels Ehre.¹⁴ Das zweite Wehe ist vorüber; siehe, das dritte Wehe kommt bald.¹⁵ Und der siebte Engel posaunte: und es geschahen laute Stimmen in dem Himmel, welche sprachen: Das Reich der Welt unseres Herrn und seines Christus ist gekommen, und er wird herrschen von Ewigkeit zu Ewigkeit.¹⁶ Und die vierundzwanzig Ältesten, die vor Gott auf ihren Thronen sitzen, fielen auf ihre Angesichter und beteten Gott an und sprachen:¹⁷ Wir danken dir, Herr, Gott, Allmächtiger, der da ist und der da war, daß du angenommen hast deine große Macht und angetreten deine Herrschaft!¹⁸ Und die Nationen sind zornig gewesen, und dein Zorn ist gekommen und die Zeit der Toten, um gerichtet zu werden, und den Lohn zu geben deinen Knechten, den Propheten, und den Heiligen und denen, die deinen Namen fürchten, den Kleinen und den Großen, und die zu verderben, welche die Erde verderben.¹⁹ Und der Tempel Gottes im Himmel wurde geöffnet, und die Lade seines Bundes wurde in seinem Tempel gesehen; und es geschahen Blitze und Stimmen und Donner und ein Erdbeben und ein großer Hagel.

Revelation

Chapter 12

¹ Und ein großes Zeichen erschien in dem Himmel: Ein Weib bekleidet mit der Sonne, und der Mond war unter ihren Füßen, und auf ihrem Haupte eine Krone von zwölf Sternen.² Und sie ist schwanger und schreit in Geburtswehen und in Schmerzen zu gebären.³ Und es erschien ein anderes Zeichen in dem Himmel: und siehe, ein großer, feuerroter Drache, welcher sieben Köpfe und zehn Hörner hatte, und auf seinen Köpfen sieben Diademe;⁴ und sein Schwanz zieht den dritten Teil der Sterne des Himmels mit sich fort; und er warf sie auf die Erde. Und der Drache stand vor dem Weibe, das im Begriff war zu gebären, auf daß er, wenn sie geboren hätte, ihr Kind verschlänge.⁵ Und sie gebar einen männlichen Sohn, der alle Nationen weiden soll mit eiserner Rute; und ihr Kind wurde entrückt zu Gott und zu seinem Throne.⁶ Und das Weib floh in die Wüste, woselbst sie eine von Gott bereitete Stätte hat, auf daß man sie daselbst ernähre tausendzweihundertsechzig Tage.⁷ Und es entstand ein Kampf in dem Himmel: Michael und seine Engel kämpften mit dem Drachen. Und der Drache kämpfte und seine Engel;⁸ und sie siegten nicht ob, auch wurde ihre Stätte nicht mehr in dem Himmel gefunden.⁹ Und es wurde geworfen der große Drache, die alte Schlange, welcher Teufel und Satan genannt wird, der den ganzen Erdkreis verführt, geworfen wurde er auf die Erde, und seine Engel wurden mit ihm hinabgeworfen.¹⁰ Und ich hörte eine laute Stimme in dem Himmel sagen: Nun ist das Heil und die Macht und das Reich unseres Gottes und die Gewalt seines Christus gekommen; denn hinabgeworfen ist der Verkläger unserer Brüder, der sie Tag und Nacht vor unserem Gott verklagte.¹¹ Und sie haben ihn überwunden um des Blutes des Lammes und um des Wortes ihres Zeugnisses willen, und sie haben ihr Leben nicht geliebt bis zum Tode!¹² Darum seid fröhlich, ihr Himmel und die ihr in ihnen wohnt! Wehe der Erde und dem Meere! Denn der Teufel ist zu euch hinabgekommen und hat große Wut, da er weiß, daß er wenig Zeit hat.¹³ Und als der Drache sah, daß er auf die Erde geworfen war, verfolgte er das Weib, welches das männliche Kind geboren hatte.¹⁴ Und es wurden dem Weibe die zwei Flügel des großen Adlers gegeben, auf daß sie in die Wüste fliege, an ihre Stätte, woselbst sie ernährt wird eine Zeit und Zeiten und eine halbe Zeit, fern von dem Angesicht der Schlange.¹⁵ Und die Schlange warf aus ihrem Munde Wasser, wie einen Strom, hinter dem Weibe her, auf daß sie sie mit dem Strome forttrisse.¹⁶ Und die Erde half dem Weibe, und die Erde tat ihren Mund auf und verschlang den Strom, den der Drache aus seinem Munde warf.¹⁷⁻¹⁸ Und der Drache ward zornig über das Weib und ging hin, Krieg zu führen mit den übrigen ihres

Samens, welche die Gebote Gottes halten und das Zeugnis Jesu haben.

Revelation

Chapter 13

¹ (G12:18) Und ich stand auf dem Sande des Meeres. (G13:1) Und ich sah aus dem Meere ein Tier aufsteigen, welches zehn Hörner und sieben Köpfe hatte, und auf seinen Hörnern zehn Diademe, und auf seinen Köpfen Namen der Lästerung. ² Und das Tier, das ich sah, war gleich einem Pardel, und seine Füße wie die eines Bären, und sein Maul wie eines Löwen Maul. Und der Drache gab ihm seine Macht und seinen Thron und große Gewalt. ³ Und ich sah einen seiner Köpfe wie zum Tode geschlachtet. Und seine Todeswunde wurde geheilt, und die ganze Erde verwunderte sich über das Tier. ⁴ Und sie beteten den Drachen an, weil er dem Tiere die Gewalt gab, und sie beteten das Tier an und sagten: Wer ist dem Tiere gleich? Und wer vermag mit ihm zu kämpfen? ⁵ Und es wurde ihm ein Mund gegeben, der große Dinge und Lästerungen redete; und es wurde ihm Gewalt gegeben, zweiundvierzig Monate zu wirken. ⁶ Und es öffnete seinen Mund zu Lästerungen wider Gott, seinen Namen zu lästern und seine Hütte und die, welche ihre Hütte in dem Himmel haben. ⁷ Und es wurde ihm gegeben, mit den Heiligen Krieg zu führen und sie zu überwinden; und es wurde ihm Gewalt gegeben über jeden Stamm und Volk und Sprache und Nation. ⁸ Und alle, die auf der Erde wohnen, werden es anbeten, ein jeder, dessen Name nicht geschrieben ist in dem Buche des Lebens des geschlachteten Lammes von Grundlegung der Welt an. ⁹ Wenn jemand ein Ohr hat, so höre er! ¹⁰ Wenn jemand in Gefangenschaft führt, so geht er in Gefangenschaft; wenn jemand mit dem Schwerte töten wird, so muß er mit dem Schwerte getötet werden. Hier ist das Ausharren und der Glaube der Heiligen. ¹¹ Und ich sah ein anderes Tier aus der Erde aufsteigen: und es hatte zwei Hörner gleich einem Lamme, und es redete wie ein Drache. ¹² Und die ganze Gewalt des ersten Tieres übt es vor ihm aus, und es macht, daß die Erde und die auf ihr wohnen das erste Tier anbeten, dessen Todeswunde geheilt wurde. ¹³ Und es tut große Zeichen, daß es selbst Feuer vom Himmel auf die Erde herabkommen läßt vor den Menschen; ¹⁴ und es verführt, die auf der Erde wohnen wegen der Zeichen, welche vor dem Tiere zu tun ihm gegeben wurde, indem es die, welche auf der Erde wohnen, auffordert, ein Bild dem Tiere zu machen, das die Wunde des Schwertes hat und lebte. ¹⁵ Und es wurde ihm gegeben, dem Bilde des Tieres Odem zu geben, auf daß das Bild des Tieres auch redete und bewirkte, daß alle getötet wurden, die das Bild des Tieres nicht anbeteten. ¹⁶ Und es bringt alle dahin, die Kleinen und die Großen, und die Reichen und die Armen, und die Freien und die Knechte, daß sie ein Malzeichen annehmen an ihre rechte Hand oder an ihre Stirn; ¹⁷ und daß niemand kaufen oder verkaufen kann, als nur der, welcher das Malzeichen hat, den Namen des Tieres oder die Zahl seines Namens. Hier ist die Weisheit. ¹⁸ Wer Verständnis hat, berechne die Zahl des Tieres, denn es ist eines Menschen Zahl; und seine Zahl ist sechshundertsechundsechzig.

Revelation

Chapter 14

¹ Und ich sah: und siehe, das Lamm stand auf dem Berge Zion und mit ihm hundertvierundvierzigtausend, welche seinen Namen und den Namen seines Vaters an ihren Stirnen geschrieben trugen. ² Und ich hörte eine Stimme aus dem Himmel wie das Rauschen vieler Wasser und wie das Rollen eines lauten Donners; und die Stimme, welche ich hörte, war wie von

Harfensängern, die auf ihren Harfen spielen.³ Und sie singen ein neues Lied vor dem Throne und vor den vier lebendigen Wesen und den Ältesten; und niemand konnte das Lied lernen, als nur die hundertvierundvierzigtausend, die von der Erde erkaufte waren.⁴ Diese sind es, die sich mit Weibern nicht befleckt haben, denn sie sind Jungfrauen; diese sind es, die dem Lamme folgen, wohin irgend es geht. Diese sind aus den Menschen erkaufte worden als Erstlinge Gott und dem Lamme.⁵ Und in ihrem Munde wurde kein Falsch gefunden; denn sie sind tadellos.⁶ Und ich sah einen anderen Engel inmitten des Himmels fliegen, der das ewige Evangelium hatte, um es denen zu verkündigen, die auf der Erde ansässig sind, und jeder Nation und Stamm und Sprache und Volk,⁷ indem er mit lauter Stimme sprach: Fürchtet Gott und gebet ihm Ehre, denn die Stunde seines Gerichts ist gekommen; und betet den an, der den Himmel und die Erde gemacht hat und das Meer und die Wasserquellen.⁸ Und ein anderer, zweiter Engel folgte und sprach: Gefallen, gefallen ist Babylon, die große, die mit dem Weine der Wut ihrer Hurerei alle Nationen getränkt hat.⁹ Und ein anderer, dritter Engel folgte ihnen und sprach mit lauter Stimme: Wenn jemand das Tier und sein Bild anbetet und ein Malzeichen annimmt an seine Stirn oder an seine Hand,¹⁰ so wird auch er trinken von dem Weine des Grimmes Gottes, der unvermischt in dem Kelche seines Zornes bereitet ist; und er wird mit Feuer und Schwefel gequält werden vor den heiligen Engeln und vor dem Lamme.¹¹ Und der Rauch ihrer Qual steigt auf von Ewigkeit zu Ewigkeit; und sie haben keine Ruhe Tag und Nacht, die das Tier und sein Bild anbeten, und wenn jemand das Malzeichen seines Namens annimmt.¹² Hier ist das Ausharren der Heiligen, welche die Gebote Gottes halten und den Glauben Jesu.¹³ Und ich hörte eine Stimme aus dem Himmel sagen: Schreibe: Glückselig die Toten, die im Herrn sterben, von nun an! Ja, spricht der Geist, auf daß sie ruhen von ihren Arbeiten, denn ihre Werke folgen ihnen nach.¹⁴ Und ich sah: und siehe, eine weiße Wolke, und auf der Wolke saß einer gleich dem Sohne des Menschen, welcher auf seinem Haupte eine goldene Krone und in seiner Hand eine scharfe Sichel hatte.¹⁵ Und ein anderer Engel kam aus dem Tempel hervor und rief dem, der auf der Wolke saß, mit lauter Stimme zu: Schicke deine Sichel und ernte; denn die Stunde des Erntens ist gekommen, denn die Ernte der Erde ist überreif geworden.¹⁶ Und der auf der Wolke saß, legte seine Sichel an die Erde, und die Erde wurde geerntet.¹⁷ Und ein anderer Engel kam aus dem Tempel hervor, der in dem Himmel ist, und auch er hatte eine scharfe Sichel.¹⁸ Und ein anderer Engel, der Gewalt über das Feuer hatte, kam aus dem Altar hervor, und er rief dem, der die scharfe Sichel hatte, mit lautem Schrei zu und sprach: Schicke deine scharfe Sichel und lies die Trauben des Weinstocks der Erde, denn seine Beeren sind reif geworden.¹⁹ Und der Engel legte seine Sichel an die Erde und las die Trauben des Weinstocks der Erde und warf sie in die große Kelter des Grimmes Gottes.²⁰ Und die Kelter wurde außerhalb der Stadt getreten, und Blut ging aus der Kelter hervor bis an die Gebisse der Pferde, tausendsechshundert Stadien weit.

Revelation

Chapter 15

¹ Und ich sah ein anderes Zeichen in dem Himmel, groß und wunderbar: Sieben Engel, welche sieben Plagen hatten, die letzten; denn in ihnen ist der Grimm Gottes vollendet.² Und ich sah wie ein gläsernes Meer, mit Feuer gemischt, und die Überwinder über das Tier und über sein Bild und über die Zahl seines Namens an dem gläsernen Meere stehen, und sie hatten Harfen Gottes.³ Und sie singen das Lied Moses', des Knechtes Gottes, und das Lied des Lammes und sagen: Groß und wunderbar sind deine Werke, Herr, Gott, Allmächtiger! Gerecht und wahrhaftig deine Wege, o König der Nationen!⁴ Wer sollte nicht dich, Herr, fürchten und deinen Namen verherrlichen? Denn du allein bist heilig; denn alle Nationen werden kommen und vor dir anbeten, denn deine gerechten Taten sind offenbar geworden.⁵ Und nach diesem sah ich: und der Tempel der Hütte des Zeugnisses in dem Himmel wurde geöffnet.⁶ Und die sieben Engel, welche die sieben Plagen hatten, kamen aus dem Tempel hervor, angetan mit reinem, glänzenden Linnen, und um die Brust gegürtet mit goldenen Gürteln.⁷ Und eines der vier lebendigen Wesen gab den sieben Engeln sieben goldene Schalen, voll des Grimmes Gottes, der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit.⁸ Und der Tempel wurde mit Rauch gefüllt von der Herrlichkeit Gottes und von seiner Macht; und niemand konnte in den Tempel eintreten, bis die sieben Plagen der sieben Engel vollendet waren.

Revelation

Chapter 16

¹ Und ich hörte eine laute Stimme aus dem Tempel zu den sieben Engeln sagen: Gehet hin und gießet die sieben Schalen des Grimmes Gottes aus auf die Erde. ² Und der erste ging hin und goß seine Schale aus auf die Erde; und es kam ein böses und schlimmes Geschwür an die Menschen, welche das Malzeichen des Tieres hatten und die sein Bild anbeteten. ³ Und der zweite goß seine Schale aus auf das Meer; und es wurde zu Blut, wie von einem Toten, und jede lebendige Seele starb, alles was in dem Meere war. ⁴ Und der dritte goß seine Schale aus auf die Ströme und auf die Wasserquellen, und sie wurden zu Blut. ⁵ Und ich hörte den Engel der Wasser sagen: Du bist gerecht, der da ist und der da war, der Heilige, daß du also gerichtet hast. ⁶ Denn Blut von Heiligen und Propheten haben sie vergossen, und Blut hast du ihnen zu trinken gegeben; sie sind es wert. ⁷ Und ich hörte den Altar sagen: Ja, Herr, Gott, Allmächtiger, wahrhaftig und gerecht sind deine Gerichte. ⁸ Und der vierte goß seine Schale aus auf die Sonne; und es wurde ihr gegeben, die Menschen mit Feuer zu versengen. ⁹ Und die Menschen wurden von großer Hitze versengt und lästerten den Namen Gottes, der über diese Plagen Gewalt hat, und taten nicht Buße, ihm Ehre zu geben. ¹⁰ Und der fünfte goß seine Schale aus auf den Thron des Tieres; und sein Reich wurde verfinstert; und sie zerbissen ihre Zungen vor Pein ¹¹ und lästerten den Gott des Himmels wegen ihrer Pein und wegen ihrer Geschwüre, und taten nicht Buße von ihren Werken. ¹² Und der sechste goß seine Schale aus auf den großen Strom Euphrat; und sein Wasser vertrocknete, auf daß der Weg der Könige bereitet würde, die von Sonnenaufgang herkommen. ¹³ Und ich sah aus dem Munde des Drachen und aus dem Munde des Tieres und aus dem Munde des falschen Propheten drei unreine Geister kommen, wie Frösche; ¹⁴ denn es sind Geister von Dämonen, die Zeichen tun, welche zu den Königen des ganzen Erdkreises ausgehen, sie zu versammeln zu dem Kriege jenes großen Tages Gottes, des Allmächtigen. ¹⁵ (Siehe, ich komme wie ein Dieb. Glückselig, der da wacht und seine Kleider bewahrt, auf daß er nicht nackt wandle und man seine Schande sehe!) ¹⁶ Und er versammelte sie an den Ort, der auf hebräisch Armagedon heißt. ¹⁷ Und der siebte goß seine Schale aus in die Luft; und es ging eine laute Stimme aus von dem Tempel des Himmels, von dem Throne, welche sprach: ¹⁸ Es ist geschehen. Und es geschahen Blitze und Stimmen und Donner; und ein großes Erdbeben geschah, desgleichen nicht geschehen ist, seitdem die Menschen auf der Erde waren, solch ein Erdbeben, so groß. ¹⁹ Und die große Stadt wurde in drei Teile geteilt, und die Städte der Nationen fielen, und die große Babylon kam ins Gedächtnis vor Gott, ihr den Kelch des Weines des Grimmes seines Zornes zu geben. ²⁰ Und jede Insel entfloh, und Berge wurden nicht gefunden. ²¹ Und große Hagelsteine, wie ein Talent schwer, fallen aus dem Himmel auf die Menschen hernieder; und die Menschen lästerten Gott wegen der Plage des Hagels, denn seine Plage ist sehr groß.

Revelation

Chapter 17

¹ Und es kam einer von den sieben Engeln, welche die sieben Schalen hatten, und redete mit mir und sprach: Komm her, ich will dir das Urteil über die große Hure zeigen, die auf den vielen Wassern sitzt, ² mit welcher die Könige der Erde Hurerei getrieben haben; und die auf der Erde wohnen, sind trunken geworden von dem Weine ihrer Hurerei. ³ Und er führte mich im Geiste hinweg in eine Wüste; und ich sah ein Weib auf einem scharlachroten Tiere sitzen, voll Namen der Lästerung, das sieben Köpfe und zehn Hörner hatte. ⁴ Und das Weib war bekleidet mit Purpur und Scharlach und übergoldet mit Gold und Edelmetall und Perlen, und sie hatte einen goldenen Becher in ihrer Hand, voll Greuel und Unreinigkeit ihrer Hurerei; ⁵ und an ihrer Stirn

einen Namen geschrieben: Geheimnis, Babylon, die große, die Mutter der Huren und der Greuel der Erde. ⁶ Und ich sah das Weib trinken von dem Blute der Heiligen und von dem Blute der Zeugen Jesu. Und ich wunderte mich, als ich sie sah, mit großer Verwunderung. ⁷ Und der Engel sprach zu mir: Warum verwundertest du dich? Ich will dir das Geheimnis des Weibes sagen und des Tieres, das sie trägt, welches die sieben Köpfe und die zehn Hörner hat. ⁸ Das Tier, welches du sahest, war und ist nicht und wird aus dem Abgrund heraufsteigen und ins Verderben gehen; und die auf der Erde wohnen, deren Namen nicht in dem Buche des Lebens geschrieben sind von Grundlegung der Welt an, werden sich verwundern, wenn sie das Tier sehen, daß es war und nicht ist und da sein wird. ⁹ Hier ist der Verstand, der Weisheit hat: Die sieben Köpfe sind sieben Berge, auf welchen das Weib sitzt. ¹⁰ Und es sind sieben Könige: fünf von ihnen sind gefallen, der eine ist, der andere ist noch nicht gekommen; und wenn er kommt, muß er eine kleine Weile bleiben. ¹¹ Und das Tier, welches war und nicht ist, er ist auch ein achter und ist von den sieben und geht ins Verderben. ¹² Und die zehn Hörner, die du sahst, sind zehn Könige, welche noch kein Königreich empfangen haben, aber Gewalt wie Könige empfangen eine Stunde mit dem Tiere. ¹³ Diese haben einen Sinn und geben ihre Macht und Gewalt dem Tiere. ¹⁴ Diese werden mit dem Lamme Krieg führen, und das Lamm wird sie überwinden; denn er ist Herr der Herren und König der Könige, und die mit ihm sind Berufene und Auserwählte und Treue. ¹⁵ Und er spricht zu mir: Die Wasser, die du sahst, wo die Hure sitzt, sind Völker und Völkerscharen und Nationen und Sprachen; ¹⁶ und die zehn Hörner, die du sahst, und das Tier, diese werden die Hure hassen und werden sie öde und nackt machen, und werden ihr Fleisch fressen und sie mit Feuer verbrennen. ¹⁷ Denn Gott hat in ihre Herzen gegeben, seinen Sinn zu tun und in einem Sinne zu handeln und ihr Königreich dem Tiere zu geben, bis die Worte Gottes vollbracht sein werden. ¹⁸ Und das Weib, das du sahst, ist die große Stadt, welche das Königtum hat über die Könige der Erde.

Revelation

Chapter 18

¹ Nach diesem sah ich einen anderen Engel aus dem Himmel herniederkommen, welcher große Gewalt hatte; und die Erde wurde von seiner Herrlichkeit erleuchtet. ² Und er rief mit starker Stimme und sprach: Gefallen, gefallen ist Babylon, die große, und ist eine Behausung von Dämonen geworden und ein Gewahrsam jedes unreinen Geistes und ein Gewahrsam jedes unreinen und gehaßten Vogels. ³ Denn von dem Weine der Wut ihrer Hurerei haben alle Nationen getrunken, und die Könige der Erde haben Hurerei mit ihr getrieben, und die Kaufleute der Erde sind durch die Macht ihrer Üppigkeit reich geworden. ⁴ Und ich hörte eine andere Stimme aus dem Himmel sagen: Gehet aus ihr hinaus, mein Volk, auf daß ihr nicht ihrer Sünden mitteilhaftig werdet, und auf daß ihr nicht empfanget von ihren Plagen; ⁵ denn ihre Sünden sind aufgehäuft bis zum Himmel, und Gott hat ihrer Ungerechtigkeiten gedacht. ⁶ Vergeltet ihr, wie auch sie vergolten hat, und verdoppelt ihr doppelt nach ihren Werken; in dem Kelche, welchen sie gemischt hat, mischet ihr doppelt. ⁷ Wieviel sie sich verherrlicht und Üppigkeit getrieben hat, so viel Qual und Trauer gebet ihr. Denn sie spricht in ihrem Herzen: Ich sitze als Königin, und Witwe bin ich nicht, und Traurigkeit werde ich nicht sehen. ⁸ Darum werden ihre Plagen an einem Tage kommen: Tod und Traurigkeit und Hungersnot, und mit Feuer wird sie verbrannt werden; denn stark ist der Herr, Gott, der sie gerichtet hat. ⁹ Und es werden über sie weinen und wehklagen die Könige der Erde, welche Hurerei und Üppigkeit mit ihr getrieben haben, wenn sie den Rauch ihres Brandes sehen; ¹⁰ und sie werden von ferne stehen aus Furcht vor ihrer Qual und sagen: Wehe, wehe! Die große Stadt, Babylon, die starke Stadt! Denn in einer Stunde ist dein Gericht gekommen. ¹¹ Und die Kaufleute der Erde weinen und trauern über sie, weil niemand mehr ihre Ware kauft: ¹² Ware von Gold und Silber und Edelmetall und Perlen und feiner Leinwand und Purpur und Seide und Scharlach, und alles Thynenholz und jedes Gerät von Elfenbein und jedes Gerät von kostbarstem Holz und von Erz und Eisen und Marmor, ¹³ und Zimmet und Amomum und Räucherwerk und Salbe und Weihrauch und Wein und Öl und Feinmehl und Weizen und Vieh und Schafe, und von Pferden und von Wagen und von Leibeigenen, und Menschenseelen. ¹⁴ Und das Obst der Lust deiner Seele ist von dir gewichen, und alles Glänzende und Prächtige ist dir verloren, und du wirst es nie mehr finden. ¹⁵ Die Kaufleute dieser Dinge, die an ihr reich geworden sind, werden aus Furcht vor ihrer Qual von ferne stehen, weinend und trauernd, ¹⁶ und werden sagen: Wehe, wehe! Die große Stadt, die bekleidet war mit feiner Leinwand und Purpur und Scharlach und übergoldet mit Gold und Edelmetall und Perlen! Denn in einer Stunde ist der so große Reichtum verwüstet

worden. ¹⁷ Und jeder Steuermann und jeder, der nach irgend einem Orte segelt, und Schiffsleute und so viele auf dem Meere beschäftigt sind, standen von ferne und riefen, ¹⁸ als sie den Rauch ihres Brandes sahen, und sprachen: Welche Stadt ist gleich der großen Stadt? ¹⁹ Und sie warfen Staub auf ihre Häupter und riefen weinend und trauernd und sprachen: Wehe, wehe! Die große Stadt, in welcher alle, die Schiffe auf dem Meere hatten, reich wurden von ihrer Kostbarkeit! Denn in einer Stunde ist sie verwüstet worden. ²⁰ Sei fröhlich über sie, du Himmel, und ihr Heiligen und ihr Apostel und ihr Propheten! Denn Gott hat euer Urteil an ihr vollzogen. ²¹ Und ein starker Engel hob einen Stein auf wie einen großen Mühlstein und warf ihn ins Meer und sprach: Also wird Babylon, die große Stadt, mit Gewalt niedergeworfen und nie mehr gefunden werden. ²² Und die Stimme der Harfensänger und Musiker und Flötenspieler und Trompeter wird nie mehr in dir gehört werden, und nie mehr wird ein Künstler irgend welcher Kunst in dir gefunden werden, und das Geräusch des Mühlsteins wird nie mehr in dir gehört werden, ²³ und das Licht einer Lampe wird nie mehr in dir scheinen, und die Stimme des Bräutigams und der Braut wird nie mehr in dir gehört werden; denn deine Kaufleute waren die Großen der Erde; denn durch deine Zauberei sind alle Nationen verführt worden. ²⁴ Und in ihr wurde das Blut von Propheten und Heiligen gefunden und von allen denen, die auf der Erde geschlachtet worden sind.

Revelation

Chapter 19

¹ Nach diesem hörte ich wie eine laute Stimme einer großen Volksmenge in dem Himmel, welche sprach: Halleluja! Das Heil und die Herrlichkeit und die Macht unseres Gottes! ² Denn wahrhaftig und gerecht sind seine Gerichte; denn er hat die große Hure gerichtet, welche die Erde mit ihrer Hurerei verderbte, und hat das Blut seiner Knechte gerächt an ihrer Hand. ³ Und zum anderen Male sprachen sie: Halleluja! Und ihr Rauch steigt auf von Ewigkeit zu Ewigkeit. ⁴ Und die vierundzwanzig Ältesten und die vier lebendigen Wesen fielen nieder und beteten Gott an, der auf dem Throne sitzt, und sagten: Amen, Halleluja! ⁵ Und eine Stimme kam aus dem Throne hervor, welche sprach: Lobet unseren Gott, alle seine Knechte, und die ihr ihn fürchtet, die Kleinen und die Großen! ⁶ Und ich hörte wie eine Stimme einer großen Volksmenge und wie ein Rauschen vieler Wasser und wie ein Rollen starker Donner, welche sprachen: Halleluja! Denn der Herr, unser Gott, der Allmächtige, hat die Herrschaft angetreten. ⁷ Laßt uns fröhlich sein und frohlocken und ihm Ehre geben; denn die Hochzeit des Lammes ist gekommen, und sein Weib hat sich bereitet. ⁸ Und es ward ihr gegeben, daß sie sich kleide in feine Leinwand, glänzend und rein; denn die feine Leinwand sind die Gerechtigkeiten der Heiligen. ⁹ Und er spricht zu mir: Schreibe: Glückselig, die geladen sind zum Hochzeitsmahle des Lammes! Und er spricht zu mir: Dies sind die wahrhaftigen Worte Gottes. ¹⁰ Und ich fiel zu seinen Füßen nieder, ihn anzubeten. Und er spricht zu mir: Siehe zu, tue es nicht. Ich bin dein Mitknecht und der deiner Brüder, die das Zeugnis Jesu haben; bete Gott an. Denn der Geist der Weissagung ist das Zeugnis Jesu. ¹¹ Und ich sah den Himmel geöffnet, und siehe, ein weißes Pferd, und der darauf saß, genannt Treu und Wahrhaftig, und er richtet und führt Krieg in Gerechtigkeit. ¹² Seine Augen aber sind eine Feuerflamme, und auf seinem Haupte sind viele Diademe, und er trägt einen Namen geschrieben, den niemand kennt, als nur er selbst; ¹³ und er ist bekleidet mit einem in Blut getauchten Gewande, und sein Name heißt: Das Wort Gottes. ¹⁴ Und die Kriegsheere, die in dem Himmel sind, folgten ihm auf weißen Pferden, angetan mit weißer, reiner Leinwand. ¹⁵ Und aus seinem Munde geht hervor ein scharfes, zweischneidiges Schwert, auf daß er damit die Nationen schlage; und er wird sie weiden mit eiserner Rute, und er tritt die Kelter des Weines des Grimmes des Zornes Gottes, des Allmächtigen. ¹⁶ Und er trägt auf seinem Gewande und auf seiner Hüfte einen Namen geschrieben: König der Könige und Herr der Herren. ¹⁷ Und ich sah einen Engel in der Sonne stehen, und er rief mit lauter Stimme und sprach zu allen Vögeln, die inmitten des Himmels fliegen: Kommet her, versammelt euch zu dem großen Mahle Gottes! ¹⁸ Auf daß ihr Fleisch von Königen fresset und Fleisch von Obersten und Fleisch von Starken und Fleisch von Pferden und von denen, die darauf sitzen, und Fleisch von allen, sowohl von Freien als Sklaven, sowohl von Kleinen als Großen. ¹⁹ Und ich sah das Tier und die Könige der Erde und ihre Heere versammelt Krieg zu führen mit dem, der auf dem Pferde saß und mit seinem Heere. ²⁰ Und es wurde ergriffen das Tier und der falsche Prophet, der mit ihm war, der die Zeichen vor ihm tat, durch welche er die verführte, welche das Malzeichen des Tieres annahmen und die sein Bild anbeteten, lebendig wurden die zwei in den Feuersee geworfen, der mit

Schwefel brennt.²¹ Und die übrigen wurden getötet mit dem Schwerte dessen, der auf dem Pferde saß, welches Schwert aus seinem Munde hervorging; und alle Vögel wurden von ihrem Fleische gesättigt.

Revelation

Chapter 20

¹ Und ich sah einen Engel aus dem Himmel herniederkommen, welcher den Schlüssel des Abgrundes und eine große Kette in seiner Hand hatte. ² Und er griff den Drachen, die alte Schlange, welche der Teufel und der Satan ist; und er band ihn tausend Jahre, ³ und warf ihn in den Abgrund und schloß zu und versiegelte über ihm, auf daß er nicht mehr die Nationen verführe, bis die tausend Jahre vollendet wären. Nach diesem muß er eine kleine Zeit gelöst werden. ⁴ Und ich sah Throne, und sie saßen darauf, und es wurde ihnen gegeben, Gericht zu halten; und die Seelen derer, welche um des Zeugnisses Jesu und um des Wortes Gottes willen enthauptet waren, und die, welche das Tier nicht angebetet hatten, noch sein Bild, und das Malzeichen nicht angenommen hatten an ihre Stirn und an ihre Hand, und sie lebten und herrschten mit dem Christus tausend Jahre. ⁵ Die übrigen der Toten wurden nicht lebendig, bis die tausend Jahre vollendet waren. Dies ist die erste Auferstehung. ⁶ Glückselig und heilig, wer teilhat an der ersten Auferstehung! Über diese hat der zweite Tod keine Gewalt, sondern sie werden Priester Gottes und des Christus sein und mit ihm herrschen tausend Jahre. ⁷ Und wenn die tausend Jahre vollendet sind, wird der Satan aus seinem Gefängnis losgelassen werden, ⁸ und wird ausgehen, die Nationen zu verführen, die an den vier Ecken der Erde sind, den Gog und den Magog, sie zum Kriege zu versammeln, deren Zahl wie der Sand des Meeres ist. ⁹ Und sie zogen herauf auf die Breite der Erde und umzingelten das Heerlager der Heiligen und die geliebte Stadt; und Feuer kam von Gott hernieder aus dem Himmel und verschlang sie. ¹⁰ Und der Teufel, der sie verführte, wurde in den Feuer- und Schwefelsee geworfen, wo sowohl das Tier ist als auch der falsche Prophet; und sie werden Tag und Nacht gepeinigt werden von Ewigkeit zu Ewigkeit. ¹¹ Und ich sah einen großen weißen Thron und den, der darauf saß, vor dessen Angesicht die Erde entfloh und der Himmel, und keine Stätte wurde für sie gefunden. ¹² Und ich sah die Toten, die Großen und die Kleinen, vor dem Throne stehen, und Bücher wurden aufgetan; und ein anderes Buch ward aufgetan, welches das des Lebens ist. Und die Toten wurden gerichtet nach dem, was in den Büchern geschrieben war, nach ihren Werken. ¹³ Und das Meer gab die Toten, die in ihm waren, und der Tod und der Hades gaben die Toten, die in ihnen waren, und sie wurden gerichtet, ein jeder nach seinen Werken. ¹⁴ Und der Tod und der Hades wurden in den Feuersee geworfen. Dies ist der zweite Tod, der Feuersee. ¹⁵ Und wenn jemand nicht geschrieben gefunden wurde in dem Buche des Lebens, so wurde er in den Feuersee geworfen.

Revelation

Chapter 21

¹ Und ich sah einen neuen Himmel und eine neue Erde; denn der erste Himmel und die erste Erde waren vergangen, und das Meer ist nicht mehr. ² Und ich sah die heilige Stadt, das neue Jerusalem, aus dem Himmel herniederkommen von Gott, bereitet wie eine für ihren Mann geschmückte Braut. ³ Und ich hörte eine laute Stimme aus dem Himmel sagen: Siehe, die Hütte Gottes bei den Menschen! Und er wird bei ihnen wohnen, und sie werden sein Volk sein, und Gott selbst wird bei ihnen sein, ihr Gott. ⁴ Und er wird jede Träne von ihren Augen abwischen, und der Tod wird nicht mehr sein, noch Trauer, noch Geschrei, noch

Schmerz wird mehr sein; denn das Erste ist vergangen.⁵ Und der auf dem Throne saß sprach: Siehe, ich mache alles neu. Und er spricht zu mir : Schreibe, denn diese Worte sind gewiß und wahrhaftig.⁶ Und er sprach zu mir: Es ist geschehen. Ich bin das Alpha und das Omega, der Anfang und das Ende. Ich will dem Dürstenden aus der Quelle des Wassers des Lebens geben umsonst.⁷ Wer überwindet, wird dieses ererben, und ich werde ihm Gott sein, und er wird mir Sohn sein.⁸ Den Feigen aber und Ungläubigen und mit Greueln Befleckten und Mördern und Hurern und Zauberern und Götzendienern und allen Lügern, ihr Teil ist in dem See, der mit Feuer und Schwefel brennt, welches der zweite Tod ist.⁹ Und es kam einer von den sieben Engeln, welche die sieben Schalen hatten, voll der sieben letzten Plagen, und redete mit mir und sprach: Komm her, ich will dir die Braut, das Weib des Lammes zeigen.¹⁰ Und er führte mich im Geiste hinweg auf einen großen und hohen Berg und zeigte mir die heilige Stadt, Jerusalem, herniederkommend aus dem Himmel von Gott;¹¹ und sie hatte die Herrlichkeit Gottes. Ihr Lichtglanz war gleich einem sehr kostbaren Edelstein, wie ein kristallheller Jaspisstein;¹² und sie hatte eine große und hohe Mauer und hatte zwölf Tore, und an den Toren zwölf Engel, und Namen darauf geschrieben, welche die der zwölf Stämme der Söhne Israels sind.¹³ Nach Osten drei Tore, und nach Norden drei Tore, und nach Süden drei Tore, und nach Westen drei Tore.¹⁴ Und die Mauer der Stadt hatte zwölf Grundlagen, und auf denselben zwölf Namen der zwölf Apostel des Lammes.¹⁵ Und der mit mir redete hatte ein Maß, ein goldenes Rohr, auf daß er die Stadt messe und ihre Tore und ihre Mauern.¹⁶ Und die Stadt liegt viereckig, und ihre Länge ist so groß wie die Breite. Und er maß die Stadt mit dem Rohre, zwölftausend Stadien; die Länge und die Breite und die Höhe derselben sind gleich.¹⁷ Und er maß ihre Mauer, hundertvierundvierzig Ellen, eines Menschen Maß, das ist des Engels.¹⁸ Und der Bau ihrer Mauer war Jaspis, und die Stadt reines Gold, gleich reinem Glase.¹⁹ Die Grundlagen der Mauer der Stadt waren geschmückt mit jedem Edelstein: die erste Grundlage, Jaspis; die zweite Saphir; die dritte Chalcedon; die vierte, Smaragd; die fünfte, Sardonix;²⁰ die sechste, Sardis; die siebte, Chrysolith; die achte, Beryll; die neunte, Topas; die zehnte, Chrysopras; die elfte, Hyazinth; die zwölfte, Amethyst.²¹ Und die zwölf Tore waren zwölf Perlen, je eines der Tore war aus einer Perle, und die Straße der Stadt reines Gold, wie durchsichtiges Glas.²² Und ich sah keinen Tempel in ihr, denn der Herr, Gott, der Allmächtige, ist ihr Tempel, und das Lamm.²³ Und die Stadt bedarf nicht der Sonne, noch des Mondes, auf daß sie ihr scheinen; denn die Herrlichkeit Gottes hat sie erleuchtet, und ihre Lampe ist das Lamm.²⁴ Und die Nationen werden durch ihr Licht wandeln, und die Könige der Erde bringen ihre Herrlichkeit zu ihr.²⁵ Und ihre Tore sollen bei Tage nicht geschlossen werden, denn Nacht wird daselbst nicht sein.²⁶ Und man wird die Herrlichkeit und die Ehre der Nationen zu ihr bringen.²⁷ Und nicht wird in sie eingehen irgend etwas Gemeines und was Greuel und Lüge tut, sondern nur die geschrieben sind in dem Buche des Lebens des Lammes.

Revelation

Chapter 22

¹ Und er zeigte mir einen Strom von Wasser des Lebens, glänzend wie Kristall, der hervorging aus dem Throne Gottes und des Lammes.² In der Mitte ihrer Straße und des Stromes, diesseits und jenseits, war der Baum des Lebens, der zwölf Früchte trägt und jeden Monat seine Frucht gibt; und die Blätter des Baumes sind zur Heilung der Nationen.³ Und keinerlei Fluch wird mehr sein; und der Thron Gottes und des Lammes wird in ihr sein; und seine Knechte werden ihm dienen,⁴ und sie werden sein Angesicht sehen; und sein Name wird an ihren Stirnen sein.⁵ Und Nacht wird nicht mehr sein und kein Bedürfnis nach einer Lampe und dem Lichte der Sonne; denn der Herr, Gott, wird über ihnen leuchten, und sie werden herrschen von Ewigkeit zu Ewigkeit.⁶ Und er sprach zu mir: Diese Worte sind gewiß und wahrhaftig, und der Herr, der Gott der Geister der Propheten, hat seinen Engel gesandt, seinen Knechten zu zeigen, was bald geschehen muß.⁷ Und siehe, ich komme bald. Glückselig, der da bewahrt die Worte der Weissagung dieses Buches!⁸ Und ich, Johannes, bin der, welcher diese Dinge hörte und sah; und als ich hörte und sah, fiel ich nieder, um anzubeten vor den Füßen des Engels, der mir diese Dinge zeigte.⁹ Und er spricht zu mir: Siehe zu, tue es nicht. Ich bin dein Mitknecht und der deiner Brüder, der Propheten, und derer, welche die Worte dieses Buches bewahren.¹⁰ Bete Gott an. Und er spricht zu mir: Versiegle nicht die Worte der Weissagung dieses Buches; die Zeit ist nahe.¹¹ Wer unrecht tut, tue noch unrecht, und wer unrein ist, verunreinige sich noch, und wer gerecht ist, übe noch Gerechtigkeit, und wer heilig ist, sei noch geheiligt.¹² Siehe, ich komme bald, und mein Lohn mit mir, um einem jeden zu vergelten, wie sein Werk

sein wird. ¹³ Ich bin das Alpha und das Omega, der Erste und der Letzte, der Anfang und das Ende. ¹⁴ Glückselig, die ihre Kleider waschen, auf daß sie ein Recht haben an dem Baume des Lebens und durch die Tore in die Stadt eingehen! ¹⁵ Draußen sind die Hunde und die Zauberer und die Hurer und die Mörder und die Götzendiener und jeder, der die Lüge liebt und tut. ¹⁶ Ich, Jesus, habe meinen Engel gesandt, euch diese Dinge zu bezeugen in den Versammlungen. Ich bin die Wurzel und das Geschlecht Davids, der glänzende Morgenstern. ¹⁷ Und der Geist und die Braut sagen: Komm! Und wer es hört, spreche: Komm! Und wen da dürstet, der komme; wer da will, nehme das Wasser des Lebens umsonst. ¹⁸ Ich bezeuge jedem, der die Worte der Weissagung dieses Buches hört: Wenn jemand zu diesen Dingen hinzufügt, so wird Gott ihm die Plagen hinzufügen, die in diesem Buche geschrieben sind; ¹⁹ und wenn jemand von den Worten des Buches dieser Weissagung wegnimmt, so wird Gott sein Teil wegnehmen von dem Baume des Lebens und aus der heiligen Stadt, wovon in diesem Buche geschrieben ist. ²⁰ Der diese Dinge bezeugt, spricht: Ja, ich komme bald. Amen; komm, Herr Jesus! ²¹ Die Gnade des Herrn Jesus Christus sei mit allen Heiligen!

Revelation

Chapter 1

¹ ישוע המשיח אשר נתן לו האלהים להראות את עבדיו את אשר היה יהיה במהרה והוא הודיע בשלחו ביד מלאכו לעבדו יוחנן: ² אשר העיד דבר האלהים ועדות ישוע המשיח ואת כל אשר ראה: ³ אשרי הקורא ואשרי השמעים את דברי הנבואה ושמרים את אשר כתוב בה כי קרובה העת: ⁴ יוחנן אל שבע הקהלות אשר באסיא חסד לכם ושלום מאת ההוה והיה ויבוא ומן שבעת הרוחות אשר לפני כסאו: ⁵ ומאת ישוע המשיח העד הנאמן ובכור מן המתים ועליון למלכי ארץ לו אשר אהב אתנו ובדמו גאלנו מחטאתינו: ⁶ ויעש אתנו למלכים וכהנים לאלהים אביו הכבוד והעז לעולמי עולמים אמן: ⁷ הנה הוא בא עם העננים וראתה אתו כל עין גם אלה אשר דקרוהו וספדו עליו כל משפחות הארץ כן יהיה אמן: ⁸ אני האלף ואני התו ראש וסוף נאם יהוה אלהים ההוה והיה ויבוא אלהי צבאות: ⁹ אני יוחנן אחיכם וגם חבר לכם בלחץ ובמלכות ובסבלנות למען ישוע המשיח הייתי באי אשר שמו פטמוס בעבור דבר האלהים ובעבור עדות ישוע המשיח: ¹⁰ ואהי ברוח ביום האדון ואשמע אחרי קול גדול כקול שופר: ¹¹ ויאמר אני האלף ואני התו הראשון והאחרון ואת אשר אתה ראה כתב אל ספר ושלחהו אל הקהלות אשר באסיא לאפסוס ולזמירנא ולפרגמוס ולתיאטירא ולסרדיס ולפילדפיא וללודקיא: ¹² ואפן לראות את הקול המדבר אלי ויהי בפנותי וארא שבע מנורות זהב: ¹³ ובתוך שבע המנורות דמות בן אדם לבוש מעיל וחגור אזור זהב על לבו: ¹⁴ וראשו ושערו לבנים כצמר צחר כשלג ועיניו כלבת אש: ¹⁵ ומרגלתיו כעין נחשת קלל כצרופות בכור וקולו כקול מים רבים: ¹⁶ ויהי לו ביד ימינו שבעה כוכבים ומפיו יוצאת חרב פיפיות חדה ופניו כשמש המאיר בגבורתו: ¹⁷ וכראתי אותו ואפל לרגליו כמת וישת עלי יד ימינו ויאמר אל תירא אני הראשון והאחרון והחי: ¹⁸ ואהי מת והנני חי לעולמי עולמים אמן ובידי מפתחות שאול ומות: ¹⁹ ועתה כתב את אשר ראית ואשר נעשה עתה ואשר עתיד להיות אחרי כן: ²⁰ את סוד שבעת הכוכבים אשר ראית בימיני ואת שבע מנורות הזהב שבעת הכוכבים הם מלאכי שבע הקהלות ושבע המנורות אשר ראית שבע קהלות הנה:

Revelation

Chapter 2

¹ מלאך קהל אפסוס כתב כה אמר האחז בימינו שבעת הכוכבים המתהלך בתוך שבע מנורות הזהב: ² ידעתי את מעשיך ואת עמלך ואת סבלך וכי לא תוכל שאת את הרשעים ותנסה את האמרים שליחים אנחנו ואינם ותמצאם כזבים: ³ ואתה נשאת הרבה ויש לך סבלנות ולמען שמי לא יעפת: ⁴ אך יש לי עליך כי עזבת את אהבתך הראשונה: ⁵ זכר אפוא אי מזה נפלת ושובה ועשה מעשיך הראשנים ואם לא הנני בא עליך מהר ונסחתי מנורתך ממקומה אם לא תשוב: ⁶ אבל זאת היא לך כי תשנא את מעשי הניקלסיים אשר שנאתים גם אני: ⁷ מי אשר אזן לו ישמע את אשר הרוח אמר לקהלות המנצח אתן לו לאכל מעץ החיים אשר בתוך גן עדן לאלהים: ⁸ ואל מלאך קהל זמירנא כתב כה אמר הראשון והאחרון אשר מת ויחי: ⁹ ידעתי את מעשיך ואת צרתך ואת רישך ואולם עשיר אתה ואת גדוף האמרים יהודים אנחנו ואינם כי אם כנסית השטן: ¹⁰ אל תירא את אשר עליך לסבל הנה עתיד המלשין להשליך מכם לבית המשמר למען תנסו והייתם בצרה עשרת ימים היה נאמן עד מות ואתנה לך עטרת החיים: ¹¹ מי אשר אזן לו ישמע את אשר הרוח אמר לקהלות המנצח לא ינזק במות השני: ¹² ואל מלאך קהל פרגמוס כתב כה אמר אשר לו חרב פיפיות החדה: ¹³ ידעתי את מעשיך ואת מקום שבתך אשר שם כסא השטן ותדבק בשמי ולא שקרת באמונתי גם בימי אנטיפס עדי הנאמן אשר נהרג אצלכם מקום מושב השטן: ¹⁴ אך מעט יש לי עליך כי שם עמך אנשים דבקים בתורת בלעם אשר הורה את בלק לתת מכשול לפני בני ישראל לאכל מזבחי אלילים ולזנות: ¹⁵ כן נמצאו גם בך אנשים דבקים בתורת הניקלסיים אשר שנאתי: ¹⁶ שובה ואם לא כי עתה אבוא עליך מהרה ונלחמתי בם בחרב פי: ¹⁷ מי אשר אזן לו ישמע את אשר הרוח אמר לקהלות המנצח אאכילנו מן המן הגנוז ונתתי לו אבן לבנה ועל האבן מפתח שם חדש אשר לא ידענו איש זולתי המקבל: ¹⁸ ואל מלאך קהל תיאטירא כתב כה אמר בן האלהים אשר עיניו כלבת אש ומרגלתיו כעין נחשת קלל: ¹⁹ ידעתי את מעשיך ואהבתך ואמונתך ועבורתך וסבלך וכי מעשיך האחרונים רבים הם מן הראשנים: ²⁰ אך מעט יש לי עליך כי תניח את האשה איזבל האמרת כי היא נביאה ללמד ולהתעות את עבדי לזנות ולאכל זבחי אלילים: ²¹ ואתן לה זמן לשוב והיא מאנה לשוב מתזנותיה: ²² הנני מפיל אתה על מטה ואת המנאפים אתה בצרה גדולה אם לא ישובו ממעשיהם: ²³ והרגתי במות את בניה וידעו כל הקהלות כי אני חקר כליות ולב ונתתי לכם לכל איש כפרי מעליו: ²⁴ אבל אמר אני לכם ולשאר הנמצאים בתיאטירא כל אשר אין להם הלקח ההוא ולא ידעו את עמקות השטן כאשר הם מתהללים לא אשים עליכם משא אחר: ²⁵ אפס מה שיש לכם החזיקו בו עד כי אבוא: ²⁶ והמנצח ושמר את מעשי עד עת קץ אתן לו שלטן על הגוים: ²⁷ ורעם בשבט ברזל ככלי יוצר ינפצו כאשר קבלתי גם אנכי מאת אבי: ²⁸ ונתתי לו כוכב השחר: ²⁹ מי אשר אזן לו ישמע את אשר הרוח אמר לקהלות:

Revelation

Chapter 3

¹ מלאך קהל סרדיס כתב כה אמר אשר לו שבע רוחות האלהים ושבעת הכוכבים ידעתי את מעשיך כי לך שם כאלו אתה חי והנך מת: ² שקד וחזק את השארית הקרובה למות כי לא מצאתי מעשיך שלמים לפני האלהים: ³ זכור את אשר קבלת ושמעת ושמרה זאת ושובה ואם לא תשקד הנני בא עליך כגבגב ולא תדע באי זו שעה אבא עליך: ⁴ יש לך גם בסרדיס שמות מעטים אשר לא גאלו את מלבושיהם ויתהלכו אתי לבשי לבנים כי ראויים הם לזאת: ⁵ המנצח ילבש בגדים לבנים ולא אמחה את שמו מספר החיים ואודה שמו לפני אבי ולפני מלאכיו: ⁶ מי אשר אזן לו ישמע את אשר הרוח אמר לקהלות: ⁷ ואל מלאך קהל פילדליפא כתב כה אמר הקדוש האמתי אשר בידו מפתח דוד הפתח ואין סגר והסגר ואין פתח: ⁸ ידעתי את מעשיך הנה נתתי לפניך פתח נפתח אשר לא יוכל איש לסגרו כי גבורת מעט לך ותשמר את דברי ולא כחשת בשמי: ⁹ הנני נתן אנשים מכנסית השטן האמרים יהודים אנחנו ואינם כי כזבים המה הנני עשה אשר יבאו להשתחוו לפני רגליך וידעו כי אני אהבתיך: ¹⁰ יען שמרת דבר סבלנותי אשמרך גם אנכי משעת הנסיון העתידה לבוא על תבל כלה לנסות את יושבי הארץ: ¹¹ הנני בא מהרה החזק החזק באשר לך למען לא יקח איש את נזרך: ¹² המנצח אתנו לעמוד בהיכל אלהי ולא יצא עוד החוצה וכתבתי עליו את שם אלהי ואת שם עיר אלהי ירושלים החדשה הירדת משמים מעם אלהי ואת שמי החדש: ¹³ מי אשר אזן לו ישמע את אשר הרוח אמר לקהלות: ¹⁴ ואל מלאך קהל לודקיא כתב כה אמר האמן העד הנאמן והאמתי ראשית בריאת האלהים: ¹⁵ ידעתי את מעשיך כי לא קר ולא חם אתה מי יתן והיית קר או חם: ¹⁶ כי עתה פושר אתה ולא קר ולא חם על כן אקיאך מפני: ¹⁷ כי אמרת אך עשרתי מצאתי און לי ולא חסרתי כל ולא ידעת כי אמלל אתה ודוי ועני ועור וערם: ¹⁸ אני איעצך לפנות מאתי זהב צרוף באש למען תעשיר ובגדים לבנים למען תתכסה בהם ולא תראה בשת ערותות ולמשח עיניך קלורית למען תראה: ¹⁹ [12-02] אני את כל אשר אהב אויחם ואיסרם לכן תשקד ותשוב, הנני עמד לפתח ודפק והיה כי ישמע איש לקולי ופתח הפתח אבוא אליו לסעוד עמו והוא עמדי: ²⁰ [12-02]: ²¹ המנצח אתנו לשבת אתי על כסאי כאשר נצחתי גם אנכי ואשב את אבי על כסאו: ²² מי אשר אזן לו ישמע את אשר הרוח אמר לקהלות:

Revelation

Chapter 4

¹ אחר הדברים האלה וארא והנה פתח נפתח בשמים והקול הראשון אשר שמעתי כקול שופר מדבר אלי אמר עלה הנה ואראך את אשר היה יהיה אחרי כן: ² וכרגע הייתי ברוח והנה כסא נראה בשמים ואחד ישב על הכסא: ³ והישב מראהו כמראה אבן ישפה ואדם וקשת סביב לכסא ומראהו כעין ברקת: ⁴ וסביב לכסא ארבעה ועשרים כסאות ועל הכסאות ראיתי את ארבעה ועשרים הזקנים יושבים והם לבשי בגדים לבנים ועטרות זהב בראשיהם: ⁵ ומן הכסא יוצאים ברקים ורעמים וקולות ושבעה לפידי אש בערים לפני הכסא אשר הם שבעה רוחות האלהים: ⁶ ולפני הכסא ים זכוכית כעין הקרח ובין הכסא וסביב לכסא ארבע חיות מלאות עינים מלפניהם ומאחריהם: ⁷ ודמות החיה הראשונה כאריה והחיה השנית כשור ופני החיה השלישית כפני אדם ודמות החיה הרביעית כנשר מעופף: ⁸ ולכל אחת מארבע החיות שש כנפים מסביב ולפניהם הנה מלאות עינים ואין דמי להן יומם ולילה ואמרות קדוש קדוש קדוש יהוה אלהים צבאות היה והוא ויבוא: ⁹ ומדי תת החיות כבוד והדר ותודה לישב על הכסא אשר הוא חי לעולמי עולמים: ¹⁰ אז יפלו עשרים וארבעה הזקנים על פניהם לפני הישב על הכסא והשתחוּ לחי עולמי העולמים ושמו את עטרתיהם לפני הכסא לאמר: ¹¹ לך נאה אדנינו לקחת כבוד והדר ועז כי אתה בראת הכל והכל ברצונך היו ונבראו:

Revelation

Chapter 5

¹ א בימין הישב על הכסא ספר כתוב פנים ואחור וחתום בשבעה חתמות: ² וארא מלאך אביר קורא בקול גדול מי הוא הזכה לפתח הספר ולהתיר את חותמיו: ³ ולא יכל איש גם בשמים גם בארץ גם מתחת לארץ לפתח את הספר או להביט אליו: ⁴ ואבך בכי גדול על אשר לא נמצא איש זכה לפתח את הספר ולקרא בו או להביט אליו: ⁵ ויאמר אלי אחד מן הזקנים אל תבכה הנה נצח האריה אשר הוא משבט יהודה שרש דוד לפתח את הספר ולהתיר שבעת חותמיו: ⁶ וארא והנה בין הכסא וארבע החיות ובין הזקנים שה עמד כמו טבוח ולו שבע קרנים ושבעה עינים אשר הם שבעה רוחות האלהים השלוחים אל כל הארץ: ⁷ ויבא ויקח את הספר מימין הישב על הכסא: ⁸ ויהי בקחתו את הספר ויפלו לפני השה ארבע החיות ועשרים וארבעה הזקנים ואיש איש כנור בידו וקערות זהב מלאת קטרת אשר הנה תפלות הקדושים: ⁹ וישירו שיר חדש לאמר לך נאה לקחת את הספר ולפתח את חותמיו כי אתה נשחטת ובדמך קניתנו לאלהים מכל משפחה ולשון וכל עם וגוי: ¹⁰ ותעש אתם מלכים וכהנים לאלהינו וימלכו על הארץ: ¹¹ וארא ואשמע קול מלאכים רבים סביב לכסא ולחיות ולזקנים מספרם רבו רבבות אלפי אלפים: ¹² קראים בקול גדול נאה לשה הטבוח לקחת עז ועשר וחכמה וגבורה והדר וכבוד וברכה: ¹³ וכל בריה אשר בשמים ובארץ ומתחת לארץ ואשר על הים וכל אשר בהם את כלם שמעתי אמרים לאמר לי שב על הכסא ולשה הברכה וההדר והכבוד והעז לעולמי עולמים: ¹⁴ ותאמרנה ארבע החיות אמן ועשרים וארבעה הזקנים נפלו על פניהם וישתחוו לחי עולמי העולמים:

Revelation

Chapter 6

¹ א כאשר פתח השה אחד מן שבעה החתמות ואשמע אחת מארבע החיות מדברת כקול רעם לאמר בא וראה: ² ואביט והנה סוס לבן והרכב עליו קשת בידו ותנתן לו עטרה ויצא מנצח ולמען ינצח: ³ וכפתחו את החותם השני ואשמע את החיה השנית אמרת בא וראה: ⁴ ויצא סוס שני והוא אדם ולרכב עליו נתן לשאת את השלום מן הארץ למען יהרגו איש את אחיו ותנתן לו חרב גדולה: ⁵ וכפתחו את החותם השלישי ואשמע את החיה השלישית אמרת בא וראה ואביט והנה סוס שחר והרכב עליו מאזנים בידו: ⁶ ואשמע קול מתוך ארבע החיות לאמר קב חטים בדינר ושלושה קבים שערים בדינר ואת השמן והיין אל תשחת: ⁷ וכפתחו את החותם הרביעי ואשמע את החיה הרביעית אמרת בא וראה: ⁸ וארא והנה סוס ירקרק והרכב עליו שמו המות ושואל יוצאת לרגליו וינתן להם שלטן על רביעית הארץ להמית בחרב וברעב ובדבר ובחית הארץ: ⁹ וכפתחו את החותם החמישי וארא מתחת למזבח את נפשות הטבוחים על דבר האלהים ועל העדות אשר היתה להם: ¹⁰ ויזעקו בקול גדול ויאמרו עד מתי אדני הקדוש והאמתי לא תשפט ולא תקום את דמינו מישבי הארץ: ¹¹ ויתן לאיש איש מהם שמלות לבנות ויאמר אליהם לנוח עוד זמן מעט עד מלאת מספר העבדים חברים ואחיהם העתידים להרג כמוהם: ¹² וארא בפתחו את החותם הששי והנה רעש גדול היה ויקדר השמש כשק שער והירח נהפך לדם: ¹³ וכוכבי השמים נפלו ארצה כאשר תנוע תאנה ברוח חזקה והשליכה פגיה: ¹⁴ והשמים משו כספר נגלל וכל הר ואי הנתקו ממקומם: ¹⁵ ומלכי הארץ והרזנים ושרי האלפים והעשירים והתקיפים וכל עבד וכל בן חרים התחבאו במערות ובסלעי ההרים: ¹⁶ ויאמרו אל ההרים ואל הסלעים נפלו עלינו וכסונו מפני הישב על הכסא ומפני חמת השה: ¹⁷ כי בא יום עברתו הגדול ומי יוכל להתיצב:

Revelation

Chapter 7

¹ רי כן ראיתי ארבעה מלאכים עמדים בארבע כנפות הארץ ויעצרו את ארבע רוחות הארץ למען לא תשב רוח לא בארץ ולא בים ולא בכל עץ: ² וארא

מלאך אחר עלה ממרח שמש ובידו חתמת אלהים חיים ויקרא בקול גדול אל ארבעה המלאכים אשר נתן להם לחבל הארץ והים לאמר: ³ אל תחבלו את הארץ ואת הים ואת העץ עד אם חתמנו את עבדי אלהינו על מצחותם: ⁴ ואשמע מספר החתומים מאה אלף וארבעים וארבעה אלף והם חתומים מכל שבטי בני ישראל: ⁵ לשבט יהודה חתומים שנים עשר אלף לשבט ראובן חתומים שנים עשר אלף לשבט גד חתומים שנים עשר אלף: ⁶ לשבט אשר חתומים שנים עשר אלף לשבט נפתלי חתומים שנים עשר אלף לשבט מנשה חתומים שנים עשר אלף: ⁷ לשבט שמעון חתומים שנים עשר אלף לשבט לוי חתומים שנים עשר אלף לשבט יששכר חתומים שנים עשר אלף: ⁸ לשבט זבולון חתומים שנים עשר אלף לשבט יוסף חתומים שנים עשר אלף לשבט בנימן חתומים שנים עשר אלף: ⁹ אחרי כן ראיתי והנה המון רב אשר לא יכל איש למנותו מכל הגוים והמשפחות והעמים והלשונות ויעמדו לפני הכסא ולפני השם מלבשים שמלות לבנות וכפות תמרים בידיהם: ¹⁰ ויקראו בקול גדול לאמר הישועה לאלהינו הישב על הכסא ולשה: ¹¹ וכל המלאכים עמדו סביב לכסא וסביב לזקנים ולארבע החיות ויפלו על פניהם לפני הכסא וישתחוו לאלהים: ¹² ויאמרו אמן הברכה והכבוד והחכמה והתודה וההדר והכח והעז לאלהינו לעולמי עולמים אמן: ¹³ ויען אחד מן הזקנים ויאמר אלי אלה המלבשים בגדי לבן מי המה ומאין באו: ¹⁴ ואמר אליו אתה ידעת ויאמר אלי אלה הם הבאים מן הצרה הגדולה ויכבסו את שמלתם וילבינום בדם השם: ¹⁵ לכן הנם לפני כסא האלהים ומשרתים אותו בהיכלו יומם ולילה והישב על הכסא יתן משכנו עליהם: ¹⁶ לא ירעבו עוד ולא יצמאו ולא יכם שמש ושרב: ¹⁷ כי השם אשר בתוך הכסא הוא ירעם ועל מבועי מים חיים ינהלם ומחה אלהים כל דמעה מעיניהם:

Revelation Chapter 8

¹ יתחו החותם השביעי ותהי דממה בשמים כחצי שעה: ² וארא את שבעת המלאכים אשר עמדו לפני האלהים וינתנו להם שבעה שופרות: ³ ויבא מלאך אחר ויגש אל המזבח ומחתת זהב בידו ותנתן לו קטרת הרבה לתתה עם תפלות כל הקדשים על מזבח הזהב אשר לפני הכסא: ⁴ ויעל עשן הקטרת עם תפלות הקדשים מיד המלאך לפני אלהים: ⁵ ויקח המלאך את המחתה וימלאה אש מעל המזבח וישלך על הארץ ויהי קולות ורעמים וברקים ורעש: ⁶ ושבעה המלאכים ההם אשר בידם שבעת השופרות התעתדו לתקע: ⁷ והמלאך הראשון תקע בשופר ויהי ברד ואש בלולים בדם ותשלך ארצה ותשרף שלישית העץ וכל ירק עשב נשרף: ⁸ והמלאך השני תקע בשופר והנה כדמות הר גדול בער באש השלך אל תוך הים ותהי שלישית הים לדם: ⁹ ותמת שלישית כל נפש חיה אשר בים ושלשית האניות נשחתה: ¹⁰ והמלאך השלישי תקע בשופר ויפל מן השמים כוכב גדול בער כלפיד ויפל על שלישית הנהרות ועל מעינות המים: ¹¹ ושם הכוכב נקרא לענה ותהי שלישית המים ללענה ורבים מבני אדם מתו מן המים כי מרים היו: ¹² והמלאך הרביעי תקע בשופר ותכה שלישית השמש ושלשית הירח ושלשית הכוכבים למען תחשך שלישיתם והיום לא יאיר שלישיתו וכן גם הלילה: ¹³ וארא ואשמע מלאך אחד מעופף במרום הרקיע הקורא בקול גדול אוי אוי אוי לישיב הארץ משאר קלות שופר שלשת המלאכים העתידים לתקע:

Revelation Chapter 9

¹ לאך החמישי תקע בשופר וארא כוכב נפל מן השמים לארץ וינתן לו מפתח באר התהום: ² ויפתח את באר התהום ויעל עשן מן הבאר כעשן כבשן גדול ויחשך השמש והרקיע מקיטר הבאר: ³ ומן הקיטר יצא ארבה על הארץ וינתן להם שלטון כשלטן עקרבי הארץ: ⁴ ויאמר אליהם אשר לא ישחיתו את עשב הארץ ולא כל ירק ולא כל עץ כי אם את בני האדם אשר אין להם חותם אלהים במצחותם: ⁵ ולא נתן להם להמיתם רק להכאיבם חמשה חדשים וכאבם ככאב איש אשר יכהו העקרב: ⁶ ובימים ההם יבקשו בני אדם את המות ולא ימצאו וישאלו את נפשם למות והמות יברח מהם: ⁷ ויהי מראה הארבה כדמות סוסים ערוכי מלחמה ועל ראשיהם כעטרות כעין זהב ופניהם כפני אדם: ⁸ ושער להם כשער נשים ושניהם שני אריה: ⁹ ושרינים להם כשריני ברזל וקול כנפיהם כקול מרכבות סוסים רבים הרצים למלחמה: ¹⁰ וזנבות להם כזנבות עקרבים ועקצים בזנבותם והשלטו לענות את בני האדם חמשה חדשים: ¹¹ ומלאך התהום הוא מלך עליהם ושמו אבדון בעברית והוא אפוליון בלשון יון: ¹² הצרה האחת חלפה הלכה לה והנה באות אחריה עוד צרות שתיים: ¹³ והמלאך הששי תקע בשופר ואשמע קול אחד מארבע קרנות מזבח הזהב אשר לפני אלהים: ¹⁴ ויאמר למלאך הששי אשר השופר בידו

התר את ארבעה המלאכים ההם האסורים על הנהר הגדול נהר פרת: ¹⁵ ויתרו ארבעה המלאכים אשר היו נכונים לשעה וליום ולחדש ולשנה להמית שלישית בני האדם: ¹⁶ ויהי מספר צבאות הפרשים שתי רבוא רבבות ואני שמעתי מספרם: ¹⁷ וכן ראיתי במראה את הסוסים ורכביהם אשר שרינותיהם כעין אש ותכלת וגפרית וראשי הסוסים כראשי אריות ותצא מפיהם אש וקיטור וגפרית: ¹⁸ ותומת שלישית בני אדם בשלש האלה באש ובקיטור ובגפרית היצאות מפיהם: ¹⁹ כי כח הסוסים בפיהם כי זנבותם דומים לנחשים ויש להם ראשים ובהם ישחיתו: ²⁰ ושאר בני אדם לא נהרגו במגפות האלה בכל זאת לא שבו ממעשי ידיהם מהשתחות עוד לשדים ולעצבי זהב וכסף ונחשת ואבן ועץ אשר לא יראו ולא ישמעו ולא יהלכו: ²¹ ולא שבו מדרכם לרצח ולכשף ולזנות ולגנב:

Revelation Chapter 10

¹ א מלאך אחר אביר יורד מן השמים והוא עטה ענן ועל ראשו כמראה קשת הענן ופניו כשמש ורגליו כעמודי אש: ² ובידו ספר קטן פתוח וישם את רגל ימינו על הים ואת שמאלו על הארץ: ³ ויקרא בקול גדול כאשר ישאג האריה ובקראו דברו שבעת הרעמים בקולתיהם: ⁴ וכדבר שבעת הרעמים בקולתיהם חפצתי לכתב ואשמע קול מן השמים לאמר חתום את אשר דברו שבעת הרעמים ואל תכתב זאת: ⁵ והמלאך אשר ראיתיו עמד על הים ועל הארץ הרים ידו אל השמים: ⁶ וישבע בחי עולמי העולמים אשר ברא את השמים וכל אשר בהם והארץ וכל אשר בו כי לא יהיה עוד זמן: ⁷ אך בימי קול המלאך השביעי בעת עמדו לתקוע ונשלם סוד האלהים כאשר בשר את עבדיו הנביאים: ⁸ והקול אשר שמעתי מן השמים שב לדבר אלי לאמר לך וקח את הספר הקטן הפתוח אשר ביד המלאך העמד על הים ועל הארץ: ⁹ ואבא אל המלאך ואמר לו תנה לי את הספר ויאמר אלי קח ואכל אתו וימר לבטןך אבל בפיך יהיה מתוק כדבש: ¹⁰ ואקח את הספר מיד המלאך ואכלהו ויהי בפי כדבש למתוק ואחרי אכלי אתו וימלא בטני מרורים: ¹¹ ויאמר אלי עליך לשוב להנבא עוד על עמים וגוים ולשנות ומלכים רבים:

Revelation Chapter 11

¹ וְלִי קִנְיָה דוֹמָה לַמָּטָה וַיַּעֲמֵד הַמֶּלֶאךָ וַיֹּאמֶר קוּם וּמַד אֶת הֵיכַל יְהוָה וְאֶת הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת הַמִּשְׁתַּחֲוִיִּים בּוֹ: ² וְאֶת הַחֹצֵר אֲשֶׁר לִפְנֵימָה לְהִיכַל הַשֵּׁלֶךְ חוּצָה וְאֶת הַתִּמְדָּנָה כִּי נִתְּנָה לַגּוֹיִם וּרְמָסוּ אֶת הָעִיר הַקֹּדֶשֶׁה אַרְבָּעִים וּשְׁנַיִם חֳדָשִׁים: ³ וְאֶתֵּן לְשְׁנֵי עֲדֵי וְנִבְּאוּ יָמִים אֶלֶף וּמֵאֵתִים וּשְׁשִׁים מֵתִכְסִּים בְּשָׁקִים: ⁴ אֵלֶּה הֵם שְׁנֵי הַזִּיתִים וּשְׁתֵּי הַמִּנְרוֹת הַעֲמֻדִים לִפְנֵי אֱלֹהֵי הָאָרֶץ: ⁵ וְכִי יִבְקֹשׁ אִישׁ לְהִרְעֵ לָהֶם תֵּצֵא אִשׁ מִפִּיהֶם וְאָכְלָה אֶת אִיבֵיהֶם וְכֵן כָּל הַמִּבְקֹשׁ לְהִרְעֵ לָהֶם מוֹת יוֹמָת: ⁶ וְלֹהֶם הַשֵּׁלֶטֶן לְעַצֵּר אֶת הַשָּׁמַיִם וְלֹא יִהְיֶה מָטָר בִּימֵי נְבוֹאָתָם וַיִּשְׁלֹטוּ עַל הַיָּמִים לְהַפְכֵם לַדָּם וְעַל הָאָרֶץ לְהַכְתָּה בְּכָל נֹגַע מְדֵי יַחֲפָצוֹ: ⁷ וְאַחֲרֵי הַשְּׁלִימִים עֲדוֹתֶם הַחַיָּה הָעֵלָה מִן הַתְּהוֹם תַּעֲשֶׂה עִמָּהֶם מִלְחָמָה וְתוֹכַל לָהֶם וְהָרָגָתָם: ⁸ וְהָיְתָה נִבְלָתָם בְּרֹחוֹב הָעִיר הַגְּדוֹלָה הַנִּקְרָאת כְּפִי הָרוּחַ בִּשְׁם סֹדוֹם וּמִצְרַיִם אֲשֶׁר שָׁם נִצְלַב גַּם אֲדִינִיּוֹ: ⁹ וְרַבִּים מִן הָעַמִּים וְהַמִּשְׁפָּחוֹת וְהַלְשָׁנוֹת וְהַגּוֹיִם יִרְאוּ אֶת נִבְלָתָם יָמִים שְׁלֹשָׁה וְחֹצִי וְלֹא יִתְּנוּ אֶת גּוֹיֵתָם לְשׁוֹם בְּקִבְרֵיהֶם: ¹⁰ וְיֹשְׁבֵי הָאָרֶץ יִשְׁמַחוּ עֲלֵיהֶם וַיַּעֲלִזוּ וַיִּשְׁלַחוּ מִנּוֹת זֶה לָזֶה כִּי שְׁנֵי הַנְּבִיאִים הָאֵלֶּה הִכְאִיבוּ אֶת יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ: ¹¹ וְיִהְיֶה אַחֲרֵי יָמִים שְׁלֹשָׁה וְחֹצִי וְתָבֹא בָּהֶם רוּחַ חַיִּים מֵאֵת הָאֱלֹהִים וַיַּעֲמִדוּ עַל רַגְלֵיהֶם וַאֲיֵמָה גְּדוֹלָה נִפְלָה עַל כָּל רְאִיָּהֶם: ¹² וַיִּשְׁמְעוּ קוֹל גְּדוֹל מִן הַשָּׁמַיִם מְדַבֵּר אֲלֵיהֶם לֵאמֹר עֲלוּ הֵנָּה וַיַּעֲלוּ בַּעֲן הַשְּׁמִימָה וּשְׁנֵי הָרִאִים אִתָּם: ¹³ וּבִשְׁעָה הַהִיא הָיָה רֶעַשׁ גְּדוֹל וְתַפֵּל עֲשִׂירֵית הָעִיר וּשְׁבַעֶת אֲלָפִים שְׁמוֹת בְּנֵי אָדָם נִהְרָגוּ בְּרַעַשׁ וְהַנִּשְׁאָרִים רַעְדָּה אַחֲזָתָם וַיִּתְּנוּ כְבוֹד לֵאלֹהֵי הַשָּׁמַיִם: ¹⁴ הַצָּרָה הַשְּׁנִית חָלְפָה הַלֵּכָה לָהּ וְהָנָה הַצָּרָה הַשְּׁלִישִׁית מֵהָרָה תְּבוּאָה: ¹⁵ וְהַמֶּלֶאךָ הַשְּׁבִיעִי תִקַּע בְּשׁוֹפָר וְיִהְיֶה קְלוֹת גְּדוֹלִים בְּשָׁמַיִם וַיֹּאמְרוּ הֵנָּה מַמְלַכְתָּה הָעוֹלָם הִיְתָה לְאֲדִינִיּוֹ וּלְמִשְׁחִיּוֹ וְהוּא יִמְלֹךְ לְעוֹלָמִי עוֹלָמִים: ¹⁶ וְעֹשְׂרִים וָאַרְבָּעָה הַזִּקְנִים הַיֹּשְׁבִים לִפְנֵי הָאֱלֹהִים עַל כִּסְאוֹתָם נִפְלוּ עַל פְּנֵיהֶם וַיִּשְׁתַּחֲווּ לֵאלֹהִים: ¹⁷ וַיֹּאמְרוּ מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ יְהוָה אֱלֹהִים צְבָאוֹת הַהוּא וְהִיא וַיֹּבֹא כִּי לְבִשְׁתׁ עֶזְךָ הַגְּדוֹל וְתִמְלֹךְ: ¹⁸ וְהַגּוֹיִם קִצְפוּ וַיִּבֹּא קִצְפָּךְ וְעַתָּה הַמֵּתִים לְהִשְׁפֹּט וְלָתֵת שָׂכָר לְעַבְדֶּיךָ הַנְּבִיאִים וְלַקְדָּשִׁים וְלִירְאֵי שִׁמְךָ לְמַקְטָנָם וְעַד גְּדוֹלָם וְלַהֲשִׁיחִת אֶת מִשְׁחִיתֵי הָאָרֶץ: ¹⁹ וַיִּפְתַּח הֵיכַל יְהוָה בְּשָׁמַיִם וַיִּרְא אֶרְוֶן בְּרִיתוֹ בְּהֵיכַל יְהוָה בְּרָקִים וְקְלוֹת וְרַעַשִׁים וְרַעַשׁ וּבְרַד כְּבֹד:

Revelation

Chapter 12

¹ נ גדולה נראתה בשמים אשה אשר השמש לבושה והירח תחת רגליה ועל ראשה עטרת שנים עשר כוכבים: ² והיא הרה ותזעק בחבליה ותקש בלדתה: ³ ותרא אות אחרת בשמים והנה תנין גדול אדם כאש ולו שבעה ראשים ועשר קרנים ועל ראשיו שבעה כתרים: ⁴ וזנבו סחב מן השמים שלישית הכוכבים וישליכם ארצה ויתיצב התנין לפני האשה החלה ללדת למען בלע את בנה בלדתה: ⁵ ותלד בן זכר העתיד לרעות כל הגוים בשבט ברזל וילקח בנה אל האלהים ואל כסאו: ⁶ והאשה ברחה המדברה אשר שם הוכן לה מקום מאת אלהים למען יכלכלוה שם ימים אלף ומאתים וששים: ⁷ ותהי מלחמה בשמים מיכאל ומלאכיו נלחמים בתנין והתנין נלחם ומלאכיו: ⁸ ולא התחזקו וגם מקומם לא נמצא עוד בשמים: ⁹ ויוטל התנין הגדול הנחש הקדמוני אשר נקרא שמו מלשין ושטן המדיח תבל כלה הוא הוטל ארצה ומלאכיו עמו הוטלו: ¹⁰ ואשמע קול גדול בשמים ויאמר עתה באה ישועת אלהינו ועזו ומלכותו וממשלת משיחו כי הורד שוטן אחינו העמד לשטנם לפני אלהינו יומם ולילה: ¹¹ והם נצחחו למען דם השה ולמען דבר עדותם ולא אהבו את נפשם עד למות: ¹² רנו על זאת שמים ושכניהם אוי לישבי ארץ וים כי ירד אליכם המלשין בחמה גדולה מדעתו כי קצרה עתו: ¹³ ויהי כאשר ראה התנין כי הוטל ארצה וירדף את האשה אשר ילדה את הזכר: ¹⁴ ויתנו לאשה שתי כנפי הנשר הגדול לעוף המדברה אל מקומה אשר תכלכל שם מועד מועדים וחצי מפני הנחש: ¹⁵ וישלח הנחש נהר מים מפיו אחרי האשה לשטפה בנהר: ¹⁶ ותעזר הארץ את האשה ותפתח הארץ את פיה ותבלע את הנהר אשר שלח התנין מפיהו: ¹⁷ ויקצף התנין על האשה וילך לעשות מלחמה עם יתר זרעה השמרים פקודי אלהים ואשר להם עדות ישוע:

Revelation

Chapter 13

¹ י עמד על חול הים וארא חיה עלה מן הים ולה שבעה ראשים ועשר קרנים ועל קרניה עשרה כתרים ועל ראשיה שם גדופים: ² והחיה אשר ראיתי מראה כנמר ורגליה כרגלי דב ופיה כפי אריה ויתן לה התנין את כחו ואת כסאו וממשל רב: ³ וארא והנה אחד מראשיה כפצוץ עד מות ומכת מות אשר לו נרפאה ותשתומם כל הארץ אחרי החיה: ⁴ וישתחוו לתנין אשר נתן ממשלה לחיה וישתחוו לחיה ויאמרו מי ידמה לחיה ומי יוכל להלחם אתה: ⁵ וינתן לה פה ממלל גדלות ונאצות ושלטן נתן לה להלחם ארבעים ושנים חדשים: ⁶ ותפתח את פיה לנאצה אל האלהים ותנאץ את שמו ואת משכנו ואת החנים בשמים: ⁷ וינתן לה לעשות מלחמה עם הקדשים ולנצחם ותנתן לה ממשלה על כל משפחה ועם ולשון וגוי: ⁸ וישתחוו לה כל יושבי הארץ אשר לא נכתבו שמותם בספר החיים אשר לשה הטבח מיום הוסד תבל: ⁹ כל אשר אמן לו ישמע: ¹⁰ כל המוליך לשבי ילך בשבי וכל ההרג בחרב יהרג בחרב בזה סבלנות ואמונת הקדשים: ¹¹ וארא חיה אחרת עלה מן האדמה ולה קרנים כקרני שה ומדברת כתנין: ¹² והיא עשה כל פקודי החיה הראשונה בפניה ומביאה את הארץ וישביה להשתחות לחיה הראשונה אשר נרפאה מכת מות אשר לה: ¹³ ונתנת אותות גדלות וגם אש מן השמים תוריד ארצה לעיני בני אדם: ¹⁴ ותתעה את יושבי הארץ על ידי האותות אשר נתן לה לעשות בפני החיה באמרה אל יושבי הארץ לעשות צלם לחיה אשר הכתה מכת חרב ותחי: ¹⁵ וינתן לה לתת רוח בצלם החיה למען דבר ידבר צלם החיה ועשתה כי כל אשר אימן משתחיים לצלם החיה מות יומתו: ¹⁶ ותעש כי כלם למקטן ועד גדול אם אביון ואם עשיר גם בני החרים גם העבדים יתוו על די ימינם או על מצחתם: ¹⁷ וכי לא יוכל איש לקנות או למכר כי אם בהיות עליו תו החיה או שמה או מספר שמה: ¹⁸ בזה החכמה מי אשר לו תבונה יחשב מספר החיה כי מספר בן אדם הוא ומספרו שש מאות וששים ושש:

Revelation

Chapter 14

¹ א והנה שה עמד על הר ציון ועמו מאת אלף וארבעים וארבעה אלפים הנשאים שם אביו כתוב על מצחותם: ² ואשמע קול מן השמים כקול מים רבים וכקול רעם גדול ואשמע קול תפשי כנור המנגנים בכנורותיהם: ³ וישירו כשיר חדש לפני הכסא ולפני ארבע החיות ולפני הזקנים ואין איש אשר יכל ללמד את השיר זולתי מאת האלף וארבעים וארבעת האלפים ההם אשר נקנו מן הארץ: ⁴ אלה הם אשר לא נגאלו בנשים כי בתולות המה אלה הם ההלכים אחרי השה אל כל אשר ילך אלה נקנו מתוך בני האדם לראשית בכורים לאלהים ולשה: ⁵ ותרמית לא נמצאה בפייהם כי תמימים המה לפני כסא האלהים: ⁶ וארא מלאך אחר מעופף במרום הרקיע אשר היה לו בשורת עולם לבשר את ישבי הארץ ואת כל גוי ונשפחה ולשון ועם: ⁷ ויאמר בקול גדול יראו את האלהים והבו לו כבוד כי באה עת משפטו והשתחוו לעשה שמים וארץ את הים ומעינות המים: ⁸ ומלאך אחר בא אחריו ויאמר נפלה נפלה בבל העיר הגדולה כי השקתה כל הגוים מיין חמת תזנתה: ⁹ ומלאך שלישי בא אחריהם ויאמר בקול גדול כל אשר ישתחוה לפני החיה ולפני צלמה ונשא את תוה על מצחו או על ידו: ¹⁰ גם הוא שתה ישתה מיין חמת אלהים יין בלתי מהול הנמסך בכוס זעמו ויענה באש וגפרית לפני המלאכים הקדשים ולפני השה: ¹¹ ועשן עננים יעלה לעולמי עד ולא ימצאו מנוחה יומם ולילה המשתחווים לחיה ולצלמה ואשר ישא את תו שמה: ¹² בזה סבלנות הקדשים בזה השמרים את מצות האלהים ואת אמונת ישוע: ¹³ ואשמע קול מן השמים מדבר אלי כתב אשרי המתים אשר ימותו באדון מעתה אמנם כן אמר הרוח למען ינוחו מעמלם ומעשייהם הלך ילכו אחריהם: ¹⁴ וארא והנה ענן בהיר ועל הענן ישב כדמות בן אדם ועל ראשו עטרת זהב ובידו מגל מלטש: ¹⁵ ומלאך אחר יצא מן ההיכל ויזעק בקול גדול אל הישב על הענן לאמר שלח מגלך וקצר כי באה העת לקצר כי יבש קציר הארץ: ¹⁶ וישלח הישב בענן את מגלו בארץ והארץ נקצרה: ¹⁷ ומלאך אחר יצא מן ההיכל אשר בשמים וגם לו מגל מלטש בידו: ¹⁸ ויצא מלאך אחר מן המזבח וממשלתו על האש ויקרא קול גדול אל אשר בידו המגל המלטש לאמר שלח מגלך המלטש ובצר את גפן הארץ כי בשלו ענביהם: ¹⁹ וינף המלאך את מגלו על הארץ ויבצר את אשכלת גפן הארץ וישליכם בגת חמת אלהים הגדולה: ²⁰ ותדרך הגת מחוץ לעיר ויצא דם מן הגת עד רסני הסוסים דרך אלף ושש מאות ריס:

Revelation

Chapter 15

¹ א אות אחרת בשמים גדולה ונפלאה שבעה מלאכים הנשאים את שבע המכות האחרות כי בהן כלה זעם אלהים: ² וארא כים זכוכית בלול באש ואת המתגברים על החיה ועל צלמה ועל תוה ועל מספר שמה עמדים על ים הזכוכית וכנרות אלהים בידיהם: ³ וישירו את שירת משה עבד אלהים ושירת השה לאמר גדולים מעשיך ונפלאים יהוה אלהים צבאות צדק ואמת דרכיך מלך הגוים: ⁴ מי לא ייראך יהוה ולא יכבד את שמך כי קדוש אתה לבדך כי כל הגוים יבאו וישתחוו לפניך כי נגלו משפטי צדקך: ⁵ ואחרי כן ראיתי והנה נפתח היכל משכן העדות בשמים: ⁶ ויצאו מן ההיכל שבעה המלאכים הנשאים את שבע המכות מלבשים בד טהור וצח וחגורים אזורי זהב על לבביהם: ⁷ ואחת מארבע החיות נתנה אל שבעת המלאכים שבע קערת זהב מלאות חמת האלהים החי לעולמי העולמים: ⁸ וימלא ההיכל עשן מכבוד אלהים ועזו ולא יכל איש לבוא אל ההיכל עד אשר כלו שבע המכות אשר בידי שבעה המלאכים:

Revelation

Chapter 16

¹ ימע קול גדול מן ההיכל האמר אל שבעת המלאכים לכו ושפכו את קערת חמת האלהים ארצה: ² וילך הראשון וישפך את קערתו על הארץ ויהי שהין רע ומכאיב באנשים אשר עליהם תו החיה ובמשתחווים לצלמה: ³ וישפך השני את קערתו על הים ויהי לדם כדם חלל ותמת כל נפש חיה אשר בים: ⁴

וישפך השלישי את קערתו בנהרות ובמעיינות המים ויהיו לדם: ⁵ ואשמע את מלאך המים אמר צדיק אתה ההוה והיה והקדוש כי כן שפטת: ⁶ כי דם קדשים ונביאים שפכו ודם השקיתם כי גמול ידם הוא: ⁷ ואשמע את המזבח אמר אמנם כן יהוה אלהים צבאות אמת וצדק משפטיך: ⁸ וישפך המלאך הרביעי את קערתו על השמש וינתן לו לצרב את בני אדם באש: ⁹ ויצרבו בני אדם בחם גדול ויגדפו את שם אלהים אשר לו הממשלה על המכות האלה ולא שבו לתת לו הכבוד: ¹⁰ וישפך החמישי את קערתו על כסא החיה ותחשך מלכותה וינשכו מכאב לב את לשונם: ¹¹ ויגדפו את אלהי השמים ממכאבם ושחינם ולא שבו ממעשיהם: ¹² וישפך הששי את קערתו על הנהר הגדול נהר פרת ויחרבו מימיו למען תישר מסלה למלכים אשר ממזרח שמש: ¹³ וארא והנה מפי התנין ומפי החיה ומפי נביא השקר יצאות שלש רוחות טמאות דומת לצפרדעים: ¹⁴ כי רוחות השדים הנה עשות אותות ויצאות אל מלכי ארץ ותבל כלה לאספם למלחמה היום ההוא הגדול יום אלהי הצבאות: ¹⁵ הנני בא כגנב אשרי השקד ושמר את בגדיו למען לא ילך ערם וראו את ערותו: ¹⁶ ויאסף אתם אל המקום הנקרא בעברית הר מגדון: ¹⁷ וישפך המלאך השביעי את קערתו על האור ויצא קול גדול מהיכל השמים מן הכסא ויאמר היה נהיתה: ¹⁸ ויהיו קלות ורעמים וברקים ויהי רעש גדול אשר לא היה כמהו למן היות אדם על הארץ רעש כזה גדול עד מאד: ¹⁹ והעיר הגדולה נחלקה לשלשה חלקים ותפלנה ערי הגוים ותזכר בבל הגדולה לפני אלהים לתת לה כוס יין חמת אפן: ²⁰ וינס כל אי וההרים לא נמצאו: ²¹ וברד כבד ככר ירד מן השמים על בני האדם ויגדפו בני האדם את האלהים על אדות מכת הברד כי כבדה מכתו מאד:

Revelation Chapter 17

¹ : אחד מן שבעה המלאכים הנשאים שבע הקערות וידבר אלי לאמר בא ואראך את משפט הזונה הגדולה הישבת על מים רבים: ² אשר זנו אתה מלכי האדמה וישכרו שכני תבל מיין תזנותה: ³ ויוליכני ברוח המדברה וארא והנה אשה ישבת על חיה אדמה כתולע מלאת שמות גדופים ולה שבעה ראשים ועשר קרניים: ⁴ והאשה לבושה ארגמן ושני והיא מכללה בזהב ואבן יקרה ופנינים ובידה כוס זהב מלאה תועבות וטמאת תזנותה: ⁵ ועל מצחה כתוב שם סוד בבל הגדולה אם הזנות ותועבות האדמה: ⁶ וארא את האשה שכורה מדם הקדשים ומדם עדי ישוע ואשתומם על המראה שמה גדולה: ⁷ ויאמר אלי המלאך למה זה השתוממת אני אמר לך את סוד האשה והחיה הנשאת אתה בעלת שבעת הראשים ועשרת הקרניים: ⁸ החיה אשר ראיתה היתה ואיננה ועתידה לעלות מן התהום וללכת לאבדון וישבי הארץ אשר שמם איננו נכתב בספר החיים מיום הוסד תבל ישתוממו בראתם את החיה אשר היתה ואיננה ותבוא: ⁹ בזה להבין לאשר לו חכמה שבעת הראשים שבעת הרים המה אשר האשה ישבת עליהם: ¹⁰ ושבעה מלכים המה חמשה מהם נפלו והאחד ישנו והאחר עוד לא בא והיה כי יבוא עמד יעמד לעת מעט: ¹¹ והחיה אשר היתה ואיננה הוא השמיני והוא מן השבעה וילך לאבדון: ¹² ועשר הקרניים אשר ראית עשרה מלכים הם אשר לא קבלו מלכות עד הנה רק לשעה אחת ממשלה כמלכים יקבלו עם החיה: ¹³ ולאלה עצה אחת ואת כחם ואת ממשלתם יתנו לחיה: ¹⁴ המה ילחמו בשה והשה יכול יוכל להם כי הוא אדני האדנים ומלך המלכים ועמו הקרואים והבחירים והנאמנים: ¹⁵ ויאמר אלי המים ההם אשר ראית אשר הזונה ישבת עליהם עמים והמנים המה וגוים ולשנות: ¹⁶ ועשר הקרניים אשר ראית והחיה המה ישנאו את הזונה ועושה גלמודה וערמה ואכלו את בשרה ואתה ישרפו באש: ¹⁷ כי האלהים נתן בלבם לעשות את עצתו ולעשות עצה אחת ולתת את ממשלתם לחיה עד כי ישלמו דברי האלהים: ¹⁸ והאשה אשר ראית היא העיר הגדולה אשר היא נברת ממלכות הארץ:

Revelation Chapter 18

¹ : י כן ראיתי מלאך אחר יורד מן השמים אשר לו שלטן גדול והארץ האירה מכבדו: ² ויקרא בקול עז לאמר נפלה נפלה בבל הגדולה ותהי נוח שערים ומשמר לכל רוח טמא ומשמר לכל עוף טמא ונמאס: ³ כי מיין חמת זנותה שתו כל הגוים ומלכי ארץ זנו עמה וסחרי ארץ משפעת תענגיה העשירו: ⁴ ואשמע קול אחר מן השמים האמר צאו ממנה עמי פן תתחברו אל חטאתיה ופן תקחו ממכותיה: ⁵ כי חטאתיה הגיעו עד לשמים ויזכר אלהים את עונותיה: ⁶ שלמו לה גמולה שגמלה לכם ועשו לה כפלים כפעלה בכוס אשר מסכה מסכו לה כפלים: ⁷ כאשר התרוממה והתענגה כן תנו לה חבל ואבל כי אמרה התרוממה והתענגה כן תנו לה חבל ואבל כי אמרה בלבבה אני ישבתי מלכה ולא אהיה אלמנה ואבל לא אראה: ⁸ על כן רגע ביום אחד תבאנה

מכותיה מות ואבל ורעב ותשרף במו אש כי חזק יהוה אלהים השפט אתה: ⁹ ויבכו ויספדו עליה מלכי ארץ אשר זנו והתענגו עמה בראתם את עשן שרפתה: ¹⁰ ומרחוק יעמדו מפני אימת ענויה ואמרו אוי לך בבל העיר הגדולה העיר החזקה כי בשעה אחת בא משפטך: ¹¹ וסחרי הארץ בכים ומתאבלים עליה כי עתה לא יקנה עוד איש את משא אניותם: ¹² את משא זהב וכסף ואבן יקרה ופנינים ובזך וארגמן ומשי ושני וכל עצי בשם וכל כלי שנהבים וכל כלי עץ יקר וכלי נחשת וברזל ושיש: ¹³ וקנמון וקטרת סמים ומר ולבונה ויין ושמן וסלת וחסים ומקנה וצאן וסוסים ומרכבות וגויות ונפש אדם: ¹⁴ והמגדים מחמד נפשך אזלו ממך וכל שמן ומצהיר אבד ממך ולא תמצאם עוד: ¹⁵ ורכליהם אשר העשירו ממנה יעמדו מרחוק מפני אימת ענויה ובכו והתאבלו: ¹⁶ ואמרו אוי אוי העיר הגדולה המכסה בשש וארגמן ושני ומכללה בזהב ואבן יקרה ופנינים כי בשעה אחת החרב עשר גדול כזה: ¹⁷ וכל חבל וכל בעל מעברת והמלחים וכל עשי מלאכה בים עמדו מרחוק: ¹⁸ ויצעקו בראתם עשן שרפתה לאמר מי בערים כעיר הגדולה: ¹⁹ ויזרקו עפר על ראשיהם ויצעקו בכה וספוד לאמר אוי אוי העיר הגדולה אשר בה העשירו מהונה כל אשר להם אניות בים כי בשעה אחת החרבה: ²⁰ רנו עליה השמים והשליחים הקדשים והנביאים כי שפט אלהים את משפטכם ממנה: ²¹ וישא מלאך נורא אבן גדולה כפלח רכב וישליכה אל תוך הים לאמר ככה תשלך במערצה בבל העיר הגדולה ולא תמצא עוד: ²² וקול המנגנים בכנור והמזמרים ומחללים בחלילים ומחצרים בחצצרות בל ישמע עוד בתוֹך וכל חרש וחשב בל ימצא בך עוד וקול רחים בל ישמע עוד בקרבך: ²³ ואור נר לא יאיר לך עוד וקול חתן וקול כלה לא ישמע בך עוד כי כנעניך היו נכבדי ארץ ובכשפיק תעו כל הגוים: ²⁴ ובה נמצא דם הנביאים והקדשים וכל הרוגי ארץ:

Revelation Chapter 19

¹ י כן שמעתי קול גדול כקול המון רב בשמים האמרים הללויה הישועה והכבוד והעז ליהוה אלהינו: ² כי אמת וישר משפטיו כי שפט את הזונה הגדולה אשר השחיתה את הארץ בתזנתה וידרש מידה טאת דם עבדיו: ³ וישנו ויאמרו הללויה ועשנה יעלה לעולמי עולמים: ⁴ ועשרים וארבעה הזקנים וארבע החיות נפלו על פניהם וישתחוו לאלהים הישב על הכסא ויאמרו אמן הללויה: ⁵ וקול יוצא מן הכסא ויאמר הללו את אלהינו כל עבדיו ויראיו הקטנים עם הגדולים: ⁶ ואשמע כקול המון רב וכקול מים רבים וכקול רעמים חזקים ויאמרו הללויה כי מלך אלהינו יהוה צבאות: ⁷ נשמחה ונגילה ונתנה לו הכבוד כי באה חתנת השה ואשתו התקדשה: ⁸ וינתן לה ללבש בוץ טהור וצח כי הבוץ הוא צדקות הקדשים: ⁹ ויאמר אלי כתב אשרי הקרואים אל משתה חתנת השה ויאמר אלי אלה הדברים אמת הם דברי אלהים: ¹⁰ ואפל לפני רגליו להשתחות לו ויאמר אלי ראה אל תעשה זאת עבד כמוך אנכי וחבר לך ולאחיך אשר להם עדות ישוע השתחוה לאלהים כי עדות ישוע היא רוח הנבואה: ¹¹ וארא את השמים נפתחים והנה סוס לבן והרכב עליו נקרא נאמן ואמתי ובצדק הוא שפט ולחם: ¹² ועיניו כלבת אש ועטרות הרבה על ראשו ויש לו שם כתוב אשר לא ידע איש כי אם הוא לבדו: ¹³ והוא לבוש בלבוש מאדם בדם וישמו נקרא דבר האלהים: ¹⁴ וצבאות השמים יצאים אחריו על סוסים לבנים מלבשים בגדי בוץ לבן וטהור: ¹⁵ ומפיו יצאת חרב חדדה להכות בה את הגוים והוא ירעם בשבט ברזל והוא דרך פורת יין חמת אף אלהי הצבאות: ¹⁶ ועל בגדו ועל ירכו כתוב שם מלך המלכים ואדני האדנים: ¹⁷ וארא מלאך אחד עמד בשמש ויצעק בקול גדול ויאמר אל צפור כל כנף אשר תעוף במרום הרקיע באו והאספו על זבח האלהים הגדול: ¹⁸ ואכלתם בשר מלכים ובשר שרי אלפים ובשר גבורים ובשר סוסים ורכביהם ובשר כל בני חורים ועבדים הקטנים עם הגדולים: ¹⁹ וארא את החיה ומלכי הארץ ואגפיהם נקהלים לעשות מלחמה עם הרכב על הסוס ובצבאו: ²⁰ ותתפש החיה ונביא השקר אתה אשר עשה האותות לפניך אשר הדיח בהן את נשאי תו החיה והמשתחוים לצלמה וחיים השלכו שניהם באגם האש הבער בגפרית: ²¹ והנשאית נהרגו בחרב היוצאת מפי הרכב על הסוס וכל העוף שבעו מבשרם:

Revelation Chapter 20

¹ א מלאך יורד מן השמים ובידו מפתח התהום וכבל גדול: ² ויתפש את התנין את הנחש הקדמוני הוא המלשין והוא השטן ויאסרהו לאלף שנים: ³ וישליכהו בתהום ויסגר בעדו ויחתם עליו למען לא ידיח עוד את הגוים עד כלות אלף השנים ואחרי כן יתר לזמן מצער: ⁴ וארא כסאות וישבו עליהם והמשפט נתן בידם ונפשות ההרוגים על עדות ישוע ועל דבר האלהים ואשר לא השתחוו לחיה ולצלמה ולא קבלו את תוה על מצחותם ועל ידם ויקומו

ויחיו וימלכו עם המשיח אלף שנים: ⁵ ושאר המתים לא קמו לחיים עד כלות אלף השנים זאת היא התחיה הראשונה: ⁶ אשרי האיש וקדוש הוא אשר חלקו לקום בתחיה הראשונה באלה לא ישלט המות השני כי אם יהיו כהנים לאלהים ולמשיחו וימלכו אתו אלף שנים: ⁷ ואחרי כלות אלף השנים יתר השטן מבית משמרו: ⁸ ויצא להדיח את הגוים בארבע כנפות הארץ את גוג ומגוג ולקבצם למלחמה אשר מספרם כחול הים: ⁹ ויעלו על מרחבי ארץ ויסבו את מחנה הקדשים ואת העיר החביבה ותרד אש מאת האלהים מן השמים ותאכל אתם: ¹⁰ והשטן אשר הדיחם השלך באגם אש וגפרית אשר שם גם החיה ונביא השקר ויסרו יומם ולילה לעולמי עולמים: ¹¹ וארא כסא לבן וגדול ואת הישב עליו אשר מפניו נסו ארץ ושמים ולא נמצא להם מקום: ¹² וארא את המתים הקטנים עם הגדלים עמדים לפני הכסא וספרים נפתחים ויפתח ספר אחר אשר הוא ספר החיים וישפטו המתים על פי הכתוב בספרים כמעשיהם: ¹³ ויתן הים את מתיו והמות והשאלו נתנו את מתיהם וישפטו איש איש כמעשיהם: ¹⁴ והמות והשאלו השלכו באגם האש והוא המות השני: ¹⁵ וכל איש אשר לא נמצא כתוב בספר החיים השלך באגם האש:

Revelation Chapter 21

¹ א שמים חדשים וארץ חדשה כי השמים הראשונים והארץ הראשונה עברו והים איננו עוד: ² וארא את העיר הקדושה ירושלים החדשה ירדת מאת האלהים מן השמים נכונה ככלה המקשטת לבעלה: ³ ואשמע קול גדול מן השמים לאמר הנה משכן אלהים עם בני האדם ושכן בתוכם והמה יהיו לו לעם והוא האלהים יהיה אתם אלהיהם: ⁴ ומחה אלהים כל דמעה מעיניהם והמות לא יהיה עוד וגם אבל וזעקה וכאב לא יהיה עוד כי הראשנות עברו: ⁵ ויאמר הישב על הכסא הנני עשה הכל חדש ויאמר אלי כתב כי הדברים האלה אמתים ונאמנים הם: ⁶ ויאמר אלי היה נהיתה אני האלף והתו הראש והסוף אני אתן לצמא ממעין מים חיים חנם: ⁷ המנצח יירש הכל ואני אהיה לו לאלהים והוא יהיה לי לבן: ⁸ אבל רכי הלב ואשר אינם מאמינים והמגאלים והמרצחים והזנים והמכשפים ועבדי האלילים וכל המכזבים חלקם יהיה באגם הבער באש וגפרית אשר הוא המות השני: ⁹ ויבא אלי אחד משבעת המלאכים הנשאים שבע הקערות המלאות שבע המכות האחרונות וידבר אלי לאמר בא ואראך את הכלה אשת השם: ¹⁰ ויוליכני ברוח על הר גדול וגבה ויראני העיר הגדולה ירושלים הקדושה ירדת מן השמים מאת האלהים: ¹¹ ויש לה כבוד אלהים ואור נגהה כאבן יקרה מאד כאבן ישפה המבהקת כעין הקרח: ¹² ויש לה חומה גדולה וגבהה ושנים עשר שערים לה ועל השערים שנים עשר מלאכים ושמות כתובים עליהם אשר הם שמות שנים עשר שבטי בני ישראל: ¹³ שערים שלשה ממזרח שערים שלשה מצפון שערים שלשה מנגב ושערים שלשה ממערב: ¹⁴ ולחומת העיר שנים עשר מוסדות ועליהם שנים עשר שמות לשנים עשר שליחי השם: ¹⁵ וביד המדבר אלי היה קנה זהב למד בו את העיר ואת שעריה ואת חומתה: ¹⁶ ומושב העיר מרבע וארכה כרחבה וימד את העיר בקנה המדה שנים עשר אלף ריס ארכה ורחבה וקומתה שוים המה: ¹⁷ וימד את חומתה על מאה וארבעים וארבע אמות במדת איש אשר היא מדת המלאך: ¹⁸ ובנין חומתה אבן ישפה והעיר זהב מופז דומה לזכוכית זכה: ¹⁹ ומוסדות חומת העיר מרצות בכל אבני חפץ המוסד הראשון ישפה השני ספיר השלישי שבו הרביעי ברקת: ²⁰ החמישי יהלם הששי אדם השביעי תרשיש השמיני שהם התשיעי פטדה העשירי נפך אחד העשר לשם שנים עשר אחלמה: ²¹ ושנים עשר השערים הם שתיים עשרה מרגליות כל שער ושער מרגלית אחת ורחוב העיר זהב מופז כזכוכית בהירה: ²² והיכל לא ראיתי בה כי יהוה אלהים צבאות היכלה הוא והשם: ²³ והעיר איננה צריכה לאור השמש ולנגה הירח כי כבוד אלהים האיר לה ונורה הוא השם: ²⁴ והגוים ילכו לאורה ומלכי ארץ מביאים כבודם ותפארתם אליה: ²⁵ ושעריה יומם לא יסגרו כי לילה לא יהיה שם: ²⁶ והביאו בה כבוד הגוים ותפארתם: ²⁷ ולא יבוא בה כל טמא ועשה תועבה ושקר כי אם הכתובים בספר החיים של השם:

Revelation Chapter 22

¹ בני נחל של מים חיים זך מבהיק כעין הקרח יצא מכסא האלהים והשם: ² ובתוך רחוב העיר ואל שפת הנחל מזה ומזה עץ חיים עשה פרי שנים עשר כי מדי חדש בחדשו יתן את פריו ועלה העץ לתרופת הגוים: ³ וכל חרם לא יהיה עוד וכסא האלהים והשם יהיה בה ועבדיו ישרתו: ⁴ והמה יראו את פניו ושמם על מצחותם: ⁵ ולילה לא יהיה עוד ולא יצטרכו עוד לאור נר ולאור שמש כי יהוה אלהים הוא יאיר להם וימלכו עד עולמי עולמים: ⁶ ויאמר אלי הדברים

האלה אמתים ונאמנים הם ויהוה אלהי הנביאים הקדשים שלח את מלאכו להראות את עבדיו את אשר היה יהיה במהרה: ⁷ הנני בא מהר אשרי השמר את דברי נבואת הספר הזה: ⁸ ואני יוחנן הוא הראה אלה ושמעם ויהי כשמעי וכראותי ואפל לפני רגלי המלאך אשר הראני את אלה להשתחות לו: ⁹ ויאמר אלי ראה אל תעשה זאת כי עבד כמוך אנכי וחבר לך ולאחריך הנביאים ולשמרים את דברי הספר הזה לאלהים השתחוה: ¹⁰ ויאמר אלי אל תחתם את דברי נבואת הספר הזה כי קרוב המועד: ¹¹ החומס יוסיף לחמס והטמא יוסיף להטמא והצדיק יוסיף להצדק והקדוש יוסיף להתקדש: ¹² והנני בא מהר ושכרי אתי לשלם לכל איש כמעשהו: ¹³ אני האלף והתו הראש והסוף הראשון והאחרון: ¹⁴ אשרי העשים את מצותיו למען תהיה ממשלתם בעץ החיים ובאו העירה דרך השערים: ¹⁵ ומחוץ לה הכלבים והמכשפים והזנים והמרצחים ועבדי האלילים וכל אהב שקר ועשהו: ¹⁶ אני ישוע שלחתי את מלאכי להעיד לכם את אלה בפני הקהלות אנכי שרש דוד ותולדתו כוכב נגה השחר: ¹⁷ והרוח והכלה אמרים בא והשמע יאמר בא והצמא יבוא והחפץ יקח מים חיים חנם: ¹⁸ מעיד אני בכל השמע דברי נבואת הספר הזה אם יוסיף איש עליהם יוסיף עליו האלהים את המכות הכתובות בספר הזה: ¹⁹ ואם יגרע איש מדברי ספר הנבואה הזאת יגרע האלהים את לחקו מעץ החיים ומעיר הקדש הכתובים בספר הזה: ²⁰ המעיד את אלה אמר אמנם כן אני בא מהר אמן באה נא האדון ישוע: ²¹ חסד אדנינו ישוע המשיח עם כלכם כל הקדושים אמן: # THE UNBOUND BIBLE (www.unboundbible.org) #name Italian: Giovanni Diodati Bible (1649) #filetype Unmapped-BCV #copyright #abbreviation #language itn #note #columns orig_book_index orig_chapter orig_verse text

Revelation

Chapter 1

¹ La rivelazione di Gesù Cristo, che Dio gli ha data per mostrare ai suoi servitori le cose che debbono avvenire in breve; ed egli l'ha fatta conoscere mandandola per mezzo del suo angelo al suo servitore Giovanni, ² il quale ha attestato la parola di Dio e la testimonianza di Gesù Cristo, tutto ciò ch'egli ha veduto. ³ Beato chi legge e beati coloro che ascoltano le parole di questa profezia e serbano le cose che sono scritte in essa, poiché il tempo è vicino! ⁴ Giovanni alle sette chiese che sono nell'Asia: Grazia a voi e pace da Colui che è, che era e che viene, e dai sette Spiriti che son davanti al suo trono, ⁵ e da Gesù Cristo, il fedel testimone, il primogenito dei morti e il principe dei re della terra. A lui che ci ama, e ci ha liberati dai nostri peccati col suo sangue, ⁶ e ci ha fatti essere un regno e sacerdoti all'Iddio e Padre suo, a lui siano la gloria e l'imperio nei secoli dei secoli. Amen. ⁷ Ecco, egli viene colle nuvole; ed ogni occhio lo vedrà; lo vedranno anche quelli che lo trafissero, e tutte le tribù della terra faranno cordoglio per lui. Sì, Amen. ⁸ Io son l'Alfa e l'Omega, dice il Signore Iddio che è, che era e che viene, l'Onnipotente. ⁹ Io, Giovanni, vostro fratello e partecipe con voi della tribolazione, del regno e della costanza in Gesù, ero nell'isola chiamata Patmo a motivo della parola di Dio e della testimonianza di Gesù. ¹⁰ Fui rapito in Ispirito nel giorno di Domenica, e udii dietro a me una gran voce, come d'una tromba, che diceva: ¹¹ Quel che tu vedi, scrivilo in un libro e mandalo alle sette chiese: a Efeso, a Smirne, a Pergamo, a Tiatiri, a Sardi, a Filadelfia e a Laodicea. ¹² E io mi voltai per veder la voce che mi parlava; e come mi fui voltato, vidi sette candelabri d'oro; ¹³ e in mezzo ai candelabri Uno somigliante a un figliuol d'uomo, vestito d'una veste lunga fino ai piedi, e cinto d'una cintura d'oro all'altezza del petto. ¹⁴ E il suo capo e i suoi capelli erano bianchi come candida lana, come neve; e i suoi occhi erano come una fiamma di fuoco; ¹⁵ e i suoi piedi eran simili a terso rame, arroventato in una fornace; e la sua voce era come la voce di molte acque. ¹⁶ Ed egli teneva nella sua man destra sette stelle; e dalla sua bocca usciva una spada a due tagli, acuta, e il suo volto era come il sole quando splende nella sua forza. ¹⁷ E quando l'ebbi veduto, caddi ai suoi piedi come morto; ed egli mise la sua man destra su di me, dicendo: Non temere; ¹⁸ io sono il primo e l'ultimo, e il Vivente; e fui morto, ma ecco son vivente per i secoli dei secoli, e tengo le chiavi della morte e dell'Ades. ¹⁹ Scrivi dunque le cose che hai vedute, quelle che sono e quelle che devono avvenire in appresso, ²⁰ il mistero delle sette stelle che hai vedute nella mia destra, e dei sette candelabri d'oro. Le sette stelle sono gli angeli delle sette chiese, e i sette candelabri sono le sette chiese.

Revelation

Chapter 2

¹ All'angelo della chiesa d'Efeso scrivi: Queste cose dice colui che tiene le sette stelle nella sua destra, e che cammina in mezzo ai sette candelabri d'oro: ² Io conosco le tue opere e la tua fatica e la tua costanza e che non puoi sopportare i malvagi e hai messo alla prova quelli che si chiamano apostoli e non lo sono, e li hai trovati mendaci; ³ e hai costanza e hai sopportato molte cose per amor del mio nome, e non ti sei stancato. ⁴ Ma ho questo contro di te: che hai lasciato il tuo primo amore. ⁵ Ricordati dunque donde sei caduto, e ravvediti, e fa' le opere di prima; se no, verrò a te, e rimuoverò il tuo candelabro dal suo posto, se tu non ti ravvedi. ⁶ Ma tu hai questo: che odii le opere dei Nicolaiti, le quali odio anch'io. ⁷ Chi ha orecchio ascolti ciò che lo Spirito dice alle chiese. A chi vince io darò a mangiare dell'albero della vita, che sta nel paradiso di Dio. ⁸ E all'angelo della chiesa di Smirne scrivi: Queste cose dice il primo e l'ultimo, che fu morto e tornò in vita: ⁹ Io conosco la tua tribolazione e la tua povertà (ma pur sei ricco) e le calunnie lanciate da quelli che dicono d'esser Giudei e non lo sono, ma sono una sinagoga di Satana. ¹⁰ Non temere quel che avrai da soffrire; ecco, il diavolo sta per cacciare alcuni di voi in prigione, perché siate provati: e avrete una tribolazione di dieci giorni. Sii fedele fino alla morte, e io ti darò la corona della vita. ¹¹ Chi ha orecchio ascolti ciò che lo Spirito

dice alle chiese. Chi vince non sarà punto offeso dalla morte seconda. ¹² E all'angelo della chiesa di Pergamo scrivi: Queste cose dice colui che ha la spada acuta a due tagli. ¹³ Io conosco dove tu abiti, cioè là dov'è il trono di Satana; eppur tu ritieni fermamente il mio nome, e non rinnegasti la mia fede, neppure nei giorni in cui Antipa, il mio fedel testimone, fu ucciso tra voi, dove abita Satana. ¹⁴ Ma ho alcune poche cose contro di te: cioè, che tu hai quivi di quelli che professano la dottrina di Balaam, il quale insegnava a Balac a porre un intoppo davanti ai figliuoli d'Israele, inducendoli a mangiare delle cose sacrificate agli idoli e a fornicare. ¹⁵ Così hai anche tu di quelli che in simil guisa professano la dottrina dei Nicolaiti. ¹⁶ Ravvediti dunque; se no, verrò tosto a te, e combatterò contro a loro con la spada della mia bocca. ¹⁷ Chi ha orecchio ascolti ciò che lo Spirito dice alle chiese. A chi vince io darò della manna nascosta, e gli darò una pietruzza bianca, e sulla pietruzza scritto un nome nuovo che nessuno conosce, se non colui che lo riceve. ¹⁸ E all'angelo della chiesa di Tiatiri scrivi: Queste cose dice il Figliuol di Dio, che ha gli occhi come fiamma di fuoco, e i cui piedi son come terso rame. ¹⁹ Io conosco le tue opere e il tuo amore e la tua fede e il tuo ministerio e la tua costanza, e che le tue opere ultime sono più abbondanti delle prime. ²⁰ Ma ho questo contro a te: che tu tolleri quella donna Jezabel, che si dice profetessa e insegna e seduce i miei servitori perché commettano fornicazione e mangino cose sacrificate agl'idoli. ²¹ E io le ho dato tempo per ravvedersi, ed ella non vuol ravvedersi della sua fornicazione. ²² Ecco, io getto lei sopra un letto di dolore, e quelli che commettono adulterio con lei in una gran tribolazione, se non si ravvedono delle opere d'essa. ²³ E metterò a morte i suoi figliuoli; e tutte le chiese conosceranno che io son colui che investigo le reni ed i cuori; e darò a ciascun di voi secondo le opere vostre. ²⁴ Ma agli altri di voi in Tiatiri che non professate questa dottrina e non avete conosciuto le profondità di Satana (come le chiaman loro), io dico: Io non v'impongo altro peso. ²⁵ Soltanto, quel che avete tenetelo fermamente finché io venga. ²⁶ E a chi vince e persevera nelle mie opere sino alla fine io darò potestà sulle nazioni, ²⁷ ed egli le reggerà con una verga di ferro frantumandole a mo' di vasi d'argilla; come anch'io ho ricevuto potestà dal Padre mio. ²⁸ E gli darò la stella mattutina. ²⁹ Chi ha orecchio ascolti ciò che lo Spirito dice alle chiese.

Revelation

Chapter 3

¹ E all'angelo della chiesa di Sardi scrivi: Queste cose dice colui che ha i sette Spiriti di Dio e le sette stelle: Io conosco le tue opere: tu hai nome di vivere e sei morto. ² Sii vigilante e rafferma il resto che sta per morire; poiché non ho trovato le opere tue compiute nel cospetto del mio Dio. ³ Ricordati dunque di quanto hai ricevuto e udito; e serbalo, e ravvediti. Che se tu non vegli, io verrò come un ladro, e tu non saprai a quale ora verrò su di te. ⁴ Ma tu hai alcuni pochi in Sardi che non hanno contaminato le loro vesti; essi cammineranno meco in vesti bianche, perché ne son degni. ⁵ Chi vince sarà così vestito di vesti bianche, ed io non cancellerò il suo nome dal libro della vita, e confesserò il suo nome nel cospetto del Padre mio e nel cospetto dei suoi angeli. ⁶ Chi ha orecchio ascolti ciò che lo Spirito dice alle chiese. ⁷ E all'angelo della chiesa di Filadelfia scrivi: Queste cose dice il santo, il verace, colui che ha la chiave di Davide, colui che apre e nessuno chiude, colui che chiude e nessuno apre: ⁸ Io conosco le tue opere. Ecco, io ti ho posta dinanzi una porta aperta, che nessuno può chiudere, perché, pur avendo poca forza, hai serbata la mia parola, e non hai rinnegato il mio nome. ⁹ Ecco, io ti do di quelli della sinagoga di Satana, i quali dicono d'esser Giudei e non lo sono, ma mentiscono; ecco, io li farò venire a prostrarsi dinanzi ai tuoi piedi, e conosceranno ch'io t'ho amato. ¹⁰ Perché tu hai serbata la parola della mia costanza, anch'io ti guarderò dall'ora del cimento che ha da venire su tutto il mondo, per mettere alla prova quelli che abitano sulla terra. ¹¹ Io vengo tosto; tieni fermamente quello che hai, affinché nessuno ti tolga la tua corona. ¹² Chi vince io lo farò una colonna nel tempio del mio Dio, ed egli non ne uscirà mai più; e scriverò su lui il nome del mio Dio e il nome della città del mio Dio, della nuova Gerusalemme che scende dal cielo d'appresso all'Iddio mio, ed il mio nuovo nome. ¹³ Chi ha orecchio ascolti ciò che lo Spirito dice alle chiese. ¹⁴ E all'angelo della chiesa di Laodicea scrivi: Queste cose dice l'Amen, il testimone fedele e verace, il principio della creazione di Dio: ¹⁵ Io conosco le tue opere: tu non sei né freddo né fervente. Oh fossi tu pur freddo o fervente! ¹⁶ Così, perché sei tiepido, e non sei né freddo né fervente, io ti vomiterò dalla mia bocca. ¹⁷ Poiché tu dici: Io son ricco, e mi sono arricchito, e non ho bisogno di nulla e non sai che tu sei infelice fra tutti, e miserabile e povero e cieco e nudo, ¹⁸ io ti consiglio di comprare da me dell'oro affinato col fuoco, affinché tu arricchisca; e delle vesti bianche, affinché tu ti vesta e non apparisca la vergogna della tua nudità; e del collirio per ungertene gli

occhi, affinché tu vegga. ¹⁹ Tutti quelli che amo, io li riprendo e li castigo; abbi dunque zelo e ravvediti. ²⁰ Ecco, io sto alla porta e picchio: se uno ode la mia voce ed apre la porta, io entrerà da lui e cenerò con lui ed egli meco. ²¹ A chi vince io darò di seder meco sul mio trono, come anch'io ho vinto e mi son posto a sedere col Padre mio sul suo trono ²² Chi ha orecchio ascolti ciò che lo Spirito dice alle chiese.

Revelation

Chapter 4

¹ Dopo queste cose io vidi, ed ecco una porta aperta nel cielo, e la prima voce che avevo udita parlante meco a guisa di tromba, mi disse: Sali qua, e io ti mostrerò le cose che debbono avvenire da ora innanzi. ² E subito fui rapito in ispirito; ed ecco un trono era posto nel cielo, e sul trono v'era uno a sedere. ³ E Colui che sedeva era nell'aspetto simile a una pietra di diaspro e di sardonico; e attorno al trono c'era un arcobaleno che, a vederlo, somigliava a uno smeraldo. ⁴ E attorno al trono c'erano ventiquattro troni; e sui troni sedevano ventiquattro anziani, vestiti di bianche vesti, e aveano sui loro capi delle corone d'oro. ⁵ E dal trono procedevano lampi e voci e tuoni; e davanti al trono c'erano sette lampade ardenti, che sono i sette Spiriti di Dio; ⁶ e davanti al trono c'era come un mare di vetro, simile al cristallo; e in mezzo al trono e attorno al trono, quattro creature viventi, piene d'occhi davanti e di dietro. ⁷ E la prima creatura vivente era simile a un leone, e la seconda simile a un vitello, e la terza avea la faccia come d'un uomo, e la quarta era simile a un'aquila volante. ⁸ E le quattro creature viventi avevano ognuna sei ali, ed eran piene d'occhi all'intorno e di dentro, e non restavan mai, giorno e notte, di dire: Santo, santo, santo è il Signore Iddio, l'Onnipotente, che era, che è, e che viene. ⁹ E ogni volta che le creature viventi rendon gloria e onore e grazie a Colui che siede sul trono, a Colui che vive nei secoli dei secoli, ¹⁰ i ventiquattro anziani si prostrano davanti a Colui che siede sul trono e adorano Colui che vive ne' secoli dei secoli e gettano le loro corone davanti al trono, dicendo: ¹¹ Degno sei, o Signore e Iddio nostro, di ricever la gloria e l'onore e la potenza: poiché tu creasti tutte le cose, e per la tua volontà esistettero e furon create.

Revelation

Chapter 5

¹ E vidi nella destra di Colui che sedeva sul trono, un libro scritto di dentro e di fuori, sigillato con sette suggelli. ² E vidi un angelo potente che bandiva con gran voce: Chi è degno d'aprire il libro e di romperne i suggelli? ³ E nessuno, né in cielo, né sulla terra, né sotto la terra, poteva aprire il libro, o guardarlo. ⁴ E io piangevo forte perché non s'era trovato nessuno che fosse degno d'aprire il libro, o di guardarlo. ⁵ E uno degli anziani mi disse: Non piangere; ecco, il Leone che è della tribù di Giuda, il Rampollo di Davide, ha vinto per aprire il libro e i suoi sette suggelli. ⁶ Poi vidi, in mezzo al trono e alle quattro creature viventi e in mezzo agli anziani, un Agnello in piedi, che pareva essere stato immolato, ed avea sette corna e sette occhi che sono i sette Spiriti di Dio, mandati per tutta la terra. ⁷ Ed esso venne e prese il libro dalla destra di Colui che sedeva sul trono. ⁸ E quando ebbe preso il libro, le quattro creature viventi e i ventiquattro anziani si prostrarono davanti all'Agnello, avendo ciascuno una cetra e delle coppe d'oro piene di profumi, che sono le preghiere dei santi. ⁹ E cantavano un nuovo cantico, dicendo: Tu sei degno di prendere il libro e d'aprirne i suggelli, perché sei stato immolato e hai comprato a Dio, col tuo sangue, gente d'ogni tribù e lingua e popolo e nazione, ¹⁰ e ne hai fatto per il nostro Dio un regno e de' sacerdoti; e regneranno sulla terra. ¹¹ E vidi, e

udii una voce di molti angeli attorno al trono e alle creature viventi e agli anziani; e il numero loro era di miriadi di miriadi, e di migliaia di migliaia, ¹² che dicevano con gran voce: Degno è l'Agnello che è stato immolato di ricever la potenza e le ricchezze e la sapienza e la forza e l'onore e la gloria e la benedizione. ¹³ E tutte le creature che sono nel cielo e sulla terra e sotto la terra e sul mare e tutte le cose che sono in essi, le udii che dicevano: A Colui che siede sul trono e all'Agnello siano la benedizione e l'onore e la gloria e l'imperio, nei secoli dei secoli. ¹⁴ E le quattro creature viventi dicevano: Amen! E gli anziani si prostrarono e adorarono.

Revelation

Chapter 6

¹ Poi vidi quando l'Agnello ebbe aperto uno dei sette suggelli; e udii una delle quattro creature viventi, che diceva con voce come di tuono: Vieni. ² E vidi, ed ecco un cavallo bianco; e colui che lo cavalcava aveva un arco; e gli fu data una corona, ed egli uscì fuori da vincitore, e per vincere. ³ E quando ebbe aperto il secondo suggello, io udii la seconda creatura vivente che diceva: Vieni. ⁴ E uscì fuori un altro cavallo, rosso; e a colui che lo cavalcava fu dato di toglier la pace dalla terra affinché gli uomini si uccidessero gli uni gli altri, e gli fu data una grande spada. ⁵ E quando ebbe aperto il terzo suggello, io udii la terza creatura vivente che diceva: Vieni. Ed io vidi, ed ecco un cavallo nero; e colui che lo cavalcava aveva una bilancia in mano. ⁶ E udii come una voce in mezzo alle quattro creature viventi che diceva: Una chènice di frumento per un denaro e tre chènici d'orzo per un denaro; e non danneggiare né l'olio né il vino. ⁷ E quando ebbe aperto il quarto suggello, io udii la voce della quarta creatura vivente che diceva: Vieni. ⁸ E io vidi, ed ecco un cavallo giallastro; e colui che lo cavalcava aveva nome la Morte; e gli teneva dietro l'Ades. E fu loro data potestà sopra la quarta parte della terra di uccidere con la spada, con la fame, con la mortalità e con le fiere della terra. ⁹ E quando ebbe aperto il quinto suggello, io vidi sotto l'altare le anime di quelli ch'erano stati uccisi per la parola di Dio e per la testimonianza che aveano resa; ¹⁰ e gridarono con gran voce, dicendo: Fino a quando, o nostro Signore che sei santo e verace, non fai tu giudizio e non vendichi il nostro sangue su quelli che abitano sopra la terra? ¹¹ E a ciascun d'essi fu data una veste bianca e fu loro detto che si riposassero ancora un po' di tempo, finché fosse completo il numero dei loro conservi e dei loro fratelli, che hanno ad essere uccisi come loro. ¹² Poi vidi quand'ebbe aperto il sesto suggello: e si fece un gran terremoto; e il sole divenne nero come un cilicio di crine, e tutta la luna diventò come sangue; ¹³ e le stelle del cielo caddero sulla terra come quando un fico scosso da un gran vento lascia cadere i suoi fichi immaturi. ¹⁴ E il cielo si ritrasse come una pergamena che si arrotola; e ogni montagna e ogni isola fu rimossa dal suo luogo. ¹⁵ E i re della terra e i grandi e i capitani e i ricchi e i potenti e ogni servo e ogni libero si nascosero nelle spelonche e nelle rocce dei monti; ¹⁶ e dicevano ai monti e alle rocce: Cadeteci addosso e nascondeteci dal cospetto di Colui che siede sul trono e dall'ira dell'Agnello; ¹⁷ perché è venuto il gran giorno della sua ira, e chi può reggere in piè?

Revelation

Chapter 7

¹ Dopo questo, io vidi quattro angeli che stavano in piè ai quattro canti della terra, ritenendo i quattro venti della terra affinché non soffiassero vento alcuno sulla terra, né sopra il mare, né sopra alcun albero. ² E vidi un altro angelo che saliva dal sol levante,

il quale aveva il suggello dell'Iddio vivente; ed egli gridò con gran voce ai quattro angeli ai quali era dato di danneggiare la terra e il mare, dicendo: ³ Non danneggiate la terra, né il mare, né gli alberi, finché abbiām segnato in fronte col suggello i servitori dell'Iddio nostro. ⁴ E udii il numero dei segnati: centoquaranta quattromila segnati di tutte le tribù dei figliuoli d'Israele: ⁵ Della tribù di Giuda dodicimila segnati, della tribù di Ruben dodicimila, della tribù di Gad dodicimila, ⁶ della tribù di Aser dodicimila, della tribù di Neftali dodicimila, della tribù di Manasse dodicimila, ⁷ della tribù di Simeone dodicimila, della tribù di Levi dodicimila, della tribù di Issacar dodicimila, ⁸ della tribù di Zabulon dodicimila, della tribù di Giuseppe dodicimila, della tribù di Beniamino dodicimila segnati. ⁹ Dopo queste cose vidi, ed ecco una gran folla che nessun uomo poteva noverare, di tutte le nazioni e tribù e popoli e lingue, che stava in piè davanti al trono e davanti all'Agnello, vestiti di vesti bianche e con delle palme in mano. ¹⁰ E gridavano con gran voce dicendo: La salvezza appartiene all'Iddio nostro il quale siede sul trono, ed all'Agnello. ¹¹ E tutti gli angeli stavano in piè attorno al trono e agli anziani e alle quattro creature viventi; e si prostrarono sulle loro facce davanti al trono, e adorarono Iddio dicendo: ¹² Amen! All'Iddio nostro la benedizione e la gloria e la sapienza e le azioni di grazie e l'onore e la potenza e la forza, nei secoli dei secoli! Amen. ¹³ E uno degli anziani mi rivolse la parola dicendomi: Questi che son vestiti di vesti bianche chi son dessi, e donde son venuti? ¹⁴ Io gli risposi: Signor mio, tu lo sai. Ed egli mi disse: Essi son quelli che vengono dalla gran tribolazione, e hanno lavato le loro vesti, e le hanno imbiancate nel sangue dell'Agnello. ¹⁵ Perciò son davanti al trono di Dio, e gli servono giorno e notte nel suo tempio; e Colui che siede sul trono spiegherà su loro la sua tenda. ¹⁶ Non avranno più fame e non avranno più sete, non li colpirà più il sole né alcuna arsura; ¹⁷ perché l'Agnello che è in mezzo al trono li pasturerà e li guiderà alle sorgenti delle acque della vita; e Iddio asciugherà ogni lagrima dagli occhi loro.

Revelation

Chapter 8

¹ E quando l'Agnello ebbe aperto il settimo suggello, si fece silenzio nel cielo per circa lo spazio di mezz'ora. ² E io vidi i sette angeli che stanno in piè davanti a Dio, e furon date loro sette trombe. ³ E un altro angelo venne e si fermò presso l'altare, avendo un turibolo d'oro; e gli furon dati molti profumi affinché li unisse alle preghiere di tutti i santi sull'altare d'oro che era davanti al trono. ⁴ E il fumo dei profumi, unendosi alle preghiere dei santi, salì dalla mano dell'angelo al cospetto di Dio. ⁵ Poi l'angelo prese il turibolo e l'empì del fuoco dell'altare e lo gettò sulla terra; e ne seguirono tuoni e voci e lampi e un terremoto. ⁶ E i sette angeli che avean le sette trombe si prepararono a sonare. ⁷ E il primo sonò, e vi fu grandine e fuoco, mescolati con sangue, che furon gettati sulla terra; e la terza parte della terra fu arsa, e la terza parte degli alberi fu arsa, ed ogni erba verde fu arsa. ⁸ Poi sonò il secondo angelo, e una massa simile ad una gran montagna ardente fu gettata nel mare; e la terza parte del mare divenne sangue, ⁹ e la terza parte delle creature viventi che erano nel mare morì, e la terza parte delle navi perì. ¹⁰ Poi sonò il terzo angelo, e cadde dal cielo una grande stella, ardente come una torcia; e cadde sulla terza parte dei fiumi e sulle fonti delle acque. ¹¹ Il nome della stella è Assenzio; e la terza parte delle acque divenne assenzio; e molti uomini morirono a cagione di quelle acque, perché eran divenute amare. ¹² Poi sonò il quarto angelo, e la terza parte del sole fu colpita e la terza parte della luna e la terza parte delle stelle affinché la loro terza parte si oscurasse e il giorno non risplendesse per la sua terza parte e lo stesso avvenisse della notte. ¹³ E guardai e udii un'aquila che volava in mezzo al cielo e diceva con gran voce: Guai, guai, guai a quelli che abitano sulla terra, a cagione degli altri suoni di tromba dei tre angeli che debbono ancora sonare

Revelation

Chapter 9

¹ Poi sonò il quinto angelo, e io vidi una stella caduta dal cielo sulla terra; e ad esso fu data la chiave del pozzo dell'abisso. ² Ed egli aprì il pozzo dell'abisso; e dal pozzo salì un fumo simile al fumo di una gran fornace; e il sole e l'aria furono oscurati dal fumo del pozzo. ³ E dal fumo uscirono sulla terra delle locuste; e fu dato loro un potere pari al potere che hanno gli scorpioni della terra. ⁴ E fu loro detto di non danneggiare l'erba della terra, né alcuna verdura, né albero alcuno, ma soltanto gli uomini che non aveano il suggello di Dio in fronte. ⁵ E fu loro dato, non di ucciderli, ma di tormentarli per cinque mesi; e il tormento che cagionavano era come quello prodotto da uno scorpione quando ferisce un uomo. ⁶ E in quei giorni gli uomini cercheranno la morte e non la troveranno, e desidereranno di morire, e la morte fuggirà da loro. ⁷ E nella forma le locuste eran simili a cavalli pronti alla guerra; e sulle teste aveano come delle corone simili ad oro e le loro facce eran come facce d'uomini. ⁸ E aveano dei capelli come capelli di donne, e i denti eran come denti di leoni. ⁹ E aveano degli usberghi come usberghi di ferro; e il rumore delle loro ali era come il rumore di carri, tirati da molti cavalli correnti alla battaglia. ¹⁰ E aveano delle code come quelle degli scorpioni, e degli aculei; e nelle code stava il loro potere di danneggiare gli uomini per cinque mesi. ¹¹ E aveano come re sopra di loro l'angelo dell'abisso, il cui nome in ebraico è Abaddon, e in greco Apollion. ¹² Il primo guaio è passato: ecco, vengono ancora due guai dopo queste cose. ¹³ Poi il sesto angelo sonò, e io udii una voce dalle quattro corna dell'altare d'oro che era davanti a Dio, ¹⁴ la quale diceva al sesto angelo che avea la tromba: Sciogli i quattro angeli che son legati sul gran fiume Eufrate. ¹⁵ E furono sciolti i quattro angeli che erano stati preparati per quell'ora, per quel giorno e mese e anno, per uccidere la terza parte degli uomini. ¹⁶ E il numero degli eserciti della cavalleria era di venti migliaia di decine di migliaia; io udii il loro numero. ¹⁷ Ed ecco come mi apparvero nella visione i cavalli e quelli che li cavalcavano: aveano degli usberghi di fuoco, di giacinto e di zolfo; e le teste dei cavalli erano come teste di leoni; e dalle loro bocche usciva fuoco e fumo e zolfo. ¹⁸ Da queste tre piaghe: dal fuoco, dal fumo e dallo zolfo che usciva dalle loro bocche fu uccisa la terza parte degli uomini. ¹⁹ Perché il potere dei cavalli era nella loro bocca e nelle loro code; poiché le loro code eran simili a serpenti e aveano delle teste, e con esse danneggiavano. ²⁰ E il resto degli uomini che non furono uccisi da queste piaghe, non si ravvidero delle opere delle loro mani sì da non adorar più i demoni e gl'idoli d'oro e d'argento e di rame e di pietra e di legno, i quali non possono né vedere, né udire, né camminare; ²¹ e non si ravvidero dei loro omicidi, né delle loro malie, né delle loro fornicazione, né dei loro furti.

Revelation Chapter 10

¹ Poi vidi un altro angelo potente che scendeva dal cielo, avvolto in una nuvola; sopra il suo capo era l'arcobaleno; la sua faccia era come il sole, e i suoi piedi come colonne di fuoco; ² e aveva in mano un libretto aperto; ed egli posò il suo piè destro sul mare e il sinistro sulla terra; ³ e gridò con gran voce, nel modo che rugge il leone; e quando ebbe gridato, i sette tuoni fecero udire le loro voci. ⁴ E quando i sette tuoni ebbero fatto udire le loro voci, io stavo per scrivere; ma udii una voce dal cielo che mi disse: Suggella le cose che i sette tuoni hanno proferite, e non le scrivere. ⁵ E l'angelo che io avea veduto stare in piè sul mare e sulla terra, ⁶ levò la man destra al cielo e giurò per Colui che vive nei secoli dei secoli, il quale ha creato il cielo e le cose che sono in esso e la terra e le cose che sono in essa e il mare e le cose che sono in esso, che non ci sarebbe più indugio; ⁷ ma che nei giorni della voce del settimo angelo, quand'egli sonerebbe, si compirebbe il mistero di Dio, secondo ch'Egli ha annunziato ai suoi servitori, i profeti. ⁸ E la voce che io avevo udita dal cielo mi parlò di nuovo e disse: Va', prendi il libro che è aperto in mano all'angelo che sta in piè sul mare e sulla terra. ⁹ E io andai dall'angelo, dicendogli di darmi il libretto. Ed egli mi disse: Prendilo, e divoralo: esso sarà amaro alle tue viscere, ma in bocca ti sarà dolce come miele. ¹⁰ Presi il libretto di mano all'angelo, e lo divorai; e mi fu dolce in bocca, come miele; ma quando l'ebbi divorato, le mie viscere sentirono amarezza. ¹¹ E mi fu detto: Bisogna che tu profetizzi di nuovo sopra molti popoli e nazioni e lingue e re.

Revelation

Chapter 11

¹ Poi mi fu data una canna simile a una verga; e mi fu detto: Lèvati e misura il tempio di Dio e l'altare e novera quelli che vi adorano; ² ma tralascia il cortile che è fuori del tempio, e non lo misurare, perché esso è stato dato ai Gentili, e questi calpesteranno la santa città per quarantadue mesi. ³ E io darò ai miei due testimoni di profetare, ed essi profeteranno per milleduecento sessanta giorni, vestiti di cilicio. ⁴ Questi sono i due ulivi e i due candelabri che stanno nel cospetto del Signor della terra. ⁵ E se alcuno li vuole offendere, esce dalla lor bocca un fuoco che divora i loro nemici; e se alcuno li vuole offendere bisogna ch'ei sia ucciso in questa maniera. ⁶ Essi hanno il potere di chiudere il cielo onde non cada pioggia durante i giorni della loro profezia; e hanno potestà sulle acque di convertirle in sangue, e potestà di percuotere la terra di qualunque piaga, quante volte vorranno. ⁷ E quando avranno compiuta la loro testimonianza, la bestia che sale dall'abisso moverà loro guerra e li vincerà e li ucciderà. ⁸ E i loro corpi morti giaceranno sulla piazza della gran città, che spiritualmente si chiama Sodoma ed Egitto, dove anche il Signor loro è stato crocifisso. ⁹ E gli uomini dei vari popoli e tribù e lingue e nazioni vedranno i loro corpi morti per tre giorni e mezzo, e non lasceranno che i loro corpi morti siano posti in un sepolcro. ¹⁰ E gli abitanti della terra si rallegreranno di loro e faranno festa e si manderanno regali gli uni agli altri, perché questi due profeti avranno tormentati gli abitanti della terra. ¹¹ E in capo ai tre giorni e mezzo uno spirito di vita procedente da Dio entrò in loro, ed essi si drizzarono in piè e grande spavento cadde su quelli che li videro. ¹² Ed essi udirono una gran voce dal cielo che diceva loro: Salite qua. Ed essi salirono al cielo nella nuvola, e i loro nemici li videro. ¹³ E in quell'ora si fece un gran terremoto, e la decima parte della città cadde, e settemila persone furono uccise nel terremoto; e il rimanente fu spaventato e dette gloria all'Iddio del cielo. ¹⁴ Il secondo guaio è passato; ed ecco, il terzo guaio verrà tosto. ¹⁵ Ed il settimo angelo sonò, e si fecero gran voci nel cielo, che dicevano: Il regno del mondo è venuto ad essere del Signor nostro e del suo Cristo; ed egli regnerà ne' secoli dei secoli. ¹⁶ E i ventiquattro anziani seduti nel cospetto di Dio sui loro troni si gettaron giù sulle loro facce e adorarono Iddio, dicendo: ¹⁷ Noi ti ringraziamo, o Signore Iddio onnipotente che sei e che eri, perché hai preso in mano il tuo gran potere, ed hai assunto il regno. ¹⁸ Le nazioni s'erano adirate, ma l'ira tua è giunta, ed è giunto il tempo di giudicare i morti, di dare il loro premio ai tuoi servitori, i profeti, ed ai santi e a quelli che temono il tuo nome, e piccoli e grandi, e di distruggere quelli che distruggon la terra. ¹⁹ E il tempio di Dio che è nel cielo fu aperto, e si vide nel suo tempio l'arca del suo patto, e vi furono lampi e voci e tuoni e un terremoto ed una forte gragnuola.

Revelation

Chapter 12

¹ Poi apparve un gran segno nel cielo: una donna rivestita del sole con la luna sotto i piedi, e sul capo una corona di dodici stelle. ² Ella era incinta, e gridava nelle doglie tormentose del parto. ³ E apparve un altro segno nel cielo; ed ecco un gran dragone rosso, che aveva sette teste e dieci corna e sulle teste sette diademi. ⁴ E la sua coda trascinava la terza parte delle stelle del cielo e le gettò sulla terra. E il dragone si fermò davanti alla donna che stava per partorire, affin di divorarne il figliuolo, quando l'avrebbe partorito. ⁵ Ed ella partorì un figliuolo maschio che ha da reggere tutte le nazioni con verga di ferro; e il figliuolo di lei fu rapito presso a Dio ed al suo trono. ⁶ E la donna fuggì nel deserto, dove ha un luogo preparato da Dio, affinché vi sia nutrita per milleduecento sessanta giorni. ⁷ E vi fu battaglia in cielo: Michele e i suoi angeli combatterono col dragone, e il dragone e i suoi angeli combatterono, ⁸ ma non vinsero, e il luogo loro non fu più trovato nel cielo. ⁹ E il gran dragone, il

serpente antico, che è chiamato Diavolo e Satana, il seduttore di tutto il mondo, fu gettato giù; fu gettato sulla terra, e con lui furon gettati gli angeli suoi. ¹⁰ Ed io udii una gran voce nel cielo che diceva: Ora è venuta la salvezza e la potenza ed il regno dell'Iddio nostro, e la potestà del suo Cristo, perché è stato gettato giù l'accusatore dei nostri fratelli, che li accusava dinanzi all'Iddio nostro, giorno e notte. ¹¹ Ma essi l'hanno vinto a cagion del sangue dell'Agnello e a cagion della parola della loro testimonianza; e non hanno amata la loro vita, anzi l'hanno esposta alla morte. ¹² Perciò rallegratevi, o cieli, e voi che abitate in essi. Guai a voi, o terra, o mare! Perché il diavolo è disceso a voi con gran furore, sapendo di non aver che breve tempo. ¹³ E quando il dragone si vide gettato sulla terra, perseguitò la donna che avea partorito il figliuolo maschio. ¹⁴ Ma alla donna furon date le due ali della grande aquila affinché se ne volasse nel deserto, nel suo luogo, dove è nutrita un tempo, dei tempi e la metà d'un tempo, lungi dalla presenza del serpente. ¹⁵ E il serpente gettò dalla sua bocca, dietro alla donna, dell'acqua a guisa di fiume, per farla portar via dalla fiumana. ¹⁶ Ma la terra soccorse la donna; e la terra aprì la sua bocca e inghiottì il fiume che il dragone avea gettato fuori dalla propria bocca. ¹⁷ E il dragone si adirò contro la donna e andò a far guerra col rimanente della progenie d'essa, che serba i comandamenti di Dio e ritiene la testimonianza di Gesù.

Revelation

Chapter 13

¹ (G12-18) E si fermò sulla riva del mare. (G13-1) E vidi salir dal mare una bestia che aveva dieci corna e sette teste, e sulle corna dieci diademi, e sulle teste nomi di bestemmia. ² E la bestia ch'io vidi era simile a un leopardo, e i suoi piedi erano come di orso, e la sua bocca come bocca di leone; e il dragone le diede la propria potenza e il proprio trono e grande potestà. ³ E io vidi una delle sue teste come ferita a morte; e la sua piaga mortale fu sanata; e tutta la terra maravigliata andò dietro alla bestia; ⁴ e adorarono il dragone perché avea dato il potere alla bestia; e adorarono la bestia dicendo: Chi è simile alla bestia? e chi può guerreggiare con lei? ⁵ E le fu data una bocca che proferiva parole arroganti e bestemmie e le fu data potestà di agire per quarantadue mesi. ⁶ Ed essa aprì la bocca per bestemmiare contro Dio, per bestemmiare il suo nome e il suo tabernacolo e quelli che abitano nel cielo. ⁷ E le fu dato di far guerra ai santi e di vincerli; e le fu data potestà sopra ogni tribù e popolo e lingua e nazione. ⁸ E tutti gli abitanti della terra i cui nomi non sono scritti fin dalla fondazione del mondo nel libro della vita dell'Agnello che è stato immolato, l'adoreranno. ⁹ Se uno ha orecchio, ascolti. Se uno mena in cattività, andrà in cattività; ¹⁰ se uno uccide con la spada, bisogna che sia ucciso con la spada. Qui sta la costanza e la fede dei santi. ¹¹ Poi vidi un'altra bestia, che saliva dalla terra, ed avea due corna come quelle d'un agnello, ma parlava come un dragone. ¹² Ed esercitava tutta la potestà della prima bestia, alla sua presenza; e facea sì che la terra e quelli che abitano in essa adorassero la prima bestia la cui piaga mortale era stata sanata. ¹³ E operava grandi segni, fino a far scendere del fuoco dal cielo sulla terra in presenza degli uomini. ¹⁴ E seduceva quelli che abitavano sulla terra coi segni che le era dato di fare in presenza della bestia, dicendo agli abitanti della terra di fare una immagine della bestia che avea ricevuta la ferita della spada ed era tornata in vita. ¹⁵ E le fu concesso di dare uno spirito all'immagine della bestia, onde l'immagine della bestia parlasse e facesse sì che tutti quelli che non adorassero l'immagine della bestia fossero uccisi. ¹⁶ E faceva sì che a tutti, piccoli e grandi, ricchi e poveri, liberi e servi, fosse posto un marchio sulla mano destra o sulla fronte; ¹⁷ e che nessuno potesse comprare o vendere se non chi avesse il marchio, cioè il nome della bestia o il numero del suo nome. ¹⁸ Qui sta la sapienza. Chi ha intendimento conti il numero della bestia, poichè è numero d'uomo; e il suo numero è 666.

Revelation

Chapter 14

¹ Poi vidi, ed ecco l'Agnello che stava in piè sul monte Sion, e con lui erano centoquaranta quattromila persone che aveano il suo nome e il nome di suo Padre scritto sulle loro fronti. ² E udii una voce dal cielo come rumore di molte acque e come rumore di gran tuono; e la voce che udii era come il suono prodotto da arpisti che suonano le loro arpe. ³ E cantavano un cantico nuovo davanti al trono e davanti alle quattro creature viventi ed agli anziani; e nessuno poteva imparare il cantico se non quei centoquaranta quattromila, i quali sono stati riscattati dalla terra. ⁴ Essi son quelli che non si sono contaminati con donne, poiché son vergini. Essi son quelli che seguono l'Agnello dovunque vada. Essi sono stati riscattati di fra gli uomini per esser primizie a Dio ed all'Agnello. ⁵ E nella bocca loro non è stata trovata menzogna: sono irreprensibili. ⁶ Poi vidi un altro angelo che volava in mezzo al cielo, recante l'evangelo eterno per annunziarlo a quelli che abitano sulla terra, e ad ogni nazione e tribù e lingua e popolo; ⁷ e diceva con gran voce: Temete Iddio e dategli gloria poiché l'ora del suo giudizio è venuta; e adorare Colui che ha fatto il cielo e la terra e il mare e le fonti delle acque. ⁸ Poi un altro, un secondo angelo, seguì dicendo: Caduta, caduta è Babilonia la grande, che ha fatto bere a tutte le nazioni del vino dell'ira della sua fornicazione. ⁹ E un altro, un terzo angelo, tenne dietro a quelli, dicendo con gran voce: Se qualcuno adora la bestia e la sua immagine e ne prende il marchio sulla fronte o sulla mano, ¹⁰ bevverà anch'egli del vino dell'ira di Dio, mesciuto puro nel calice della sua ira: e sarà tormentato con fuoco e zolfo nel cospetto dei santi angeli e nel cospetto dell'Agnello. ¹¹ E il fumo del loro tormento sale ne' secoli dei secoli; e non hanno requie né giorno né notte quelli che adorano la bestia e la sua immagine e chiunque prende il marchio del suo nome. ¹² Qui è la costanza dei santi che osservano i comandamenti di Dio e la fede in Gesù. ¹³ E udii una voce dal cielo che diceva: Scrivi: Beati i morti che da ora innanzi muoiono nel Signore. Sì, dice lo Spirito, essendo che si riposano dalle loro fatiche, poiché le loro opere li seguono. ¹⁴ E vidi ed ecco una nuvola bianca; e sulla nuvola assiso uno simile a un figliuol d'uomo, che avea sul capo una corona d'oro, e in mano una falce tagliente. ¹⁵ E un altro angelo uscì dal tempio, gridando con gran voce a colui che sedeva sulla nuvola: Metti mano alla tua falce, e mieti; poiché l'ora di mietere giunta, perché la mèsse della terra è ben matura. ¹⁶ E colui che sedeva sulla nuvola lanciò la sua falce sulla terra e la terra fu mietuta. ¹⁷ E un altro angelo uscì dal tempio che è nel cielo, avendo anch'egli una falce tagliente. ¹⁸ E un altro angelo, che avea potestà sul fuoco, uscì dall'altare, e gridò con gran voce a quello che avea la falce tagliente, dicendo: Metti mano alla tua falce tagliente, e vendemmia i grappoli della vigna della terra, perché le sue uve sono mature. ¹⁹ E l'angelo lanciò la sua falce sulla terra e vendemmìò la vigna della terra e gettò le uve nel gran tino dell'ira di Dio. ²⁰ E il tino fu calcato fuori della città, e dal tino uscì del sangue che giungeva sino ai freni dei cavalli, per una distesa di milleseicento stadi.

Revelation

Chapter 15

¹ Poi vidi nel cielo un altro segno grande e maraviglioso: sette angeli che aveano sette piaghe, le ultime; poiché con esse si compie l'ira di Dio. ² E vidi come un mare di vetro e di fuoco e quelli che aveano ottenuta vittoria sulla bestia e sulla sua immagine e sul numero del suo nome, i quali stavano in piè sul mare di vetro avendo delle arpe di Dio. ³ E cantavano il cantico di Mosè, servitore di Dio, e il cantico dell'Agnello, dicendo: Grandi e maravigliose sono le tue opere, o Signore Iddio onnipotente; giuste e veraci sono le tue vie, o Re delle nazioni. ⁴ Chi non temerà, o Signore, e chi non glorificherà il tuo nome? Poiché tu solo sei santo; e tutte le nazioni verranno e adoreranno nel tuo cospetto, poiché i tuoi giudici sono stati manifestati. ⁵ E dopo queste cose vidi, e il tempio del tabernacolo della testimonianza fu aperto nel cielo; ⁶ e i sette angeli che recavano le sette piaghe usciron dal tempio, vestiti di lino puro e risplendente, e col petto cinto di cinture d'oro. ⁷ E una delle quattro creature viventi diede ai sette angeli sette coppe d'oro piene dell'ira di Dio, il quale vive nei secoli dei secoli. ⁸ E il tempio fu ripieno di fumo a cagione della gloria di Dio e della sua potenza; e nessuno poteva entrare nel tempio finché fosser compiute le sette piaghe dei sette

angeli.

Revelation

Chapter 16

¹ E udii una gran voce dal tempio che diceva ai sette angeli: Andate e versate sulla terra le sette coppe dell'ira di Dio. ² E il primo andò e versò la sua coppa sulla terra; e un'ulcera maligna e dolorosa colpì gli uomini che aveano il marchio della bestia e che adoravano la sua immagine. ³ Poi il secondo angelo versò la sua coppa nel mare; ed esso divenne sangue come di morto; ed ogni essere vivente che si trovava nel mare morì. ⁴ Poi il terzo angelo versò la sua coppa nei fiumi e nelle fonti delle acque; e le acque divennero sangue. ⁵ E udii l'angelo delle acque che diceva: Sei giusto, tu che sei e che eri, tu, il Santo, per aver così giudicato. ⁶ Hanno sparso il sangue dei santi e dei profeti, e tu hai dato loro a bere del sangue; essi ne son degni! ⁷ E udii l'altare che diceva: Sì, o Signore Iddio onnipotente, i tuoi giudici sono veraci e giusti. ⁸ Poi il quarto angelo versò la sua coppa sul sole; e al sole fu dato di bruciare gli uomini col fuoco. ⁹ E gli uomini furon arsi dal gran calore; e bestemmiarono il nome di Dio che ha la potestà su queste piaghe, e non si ravvidero per dargli gloria. ¹⁰ Poi il quinto angelo versò la sua coppa sul trono della bestia; e il regno d'essa divenne tenebroso, e gli uomini si mordevano la lingua per il dolore, ¹¹ e bestemmiarono l'Iddio del cielo a motivo de' loro dolori e delle loro ulcere; e non si ravvidero delle loro opere. ¹² Poi il sesto angelo versò la sua coppa sul gran fiume Eufrate, e l'acqua ne fu asciugata affinché fosse preparata la via ai re che vengono dal levante. ¹³ E vidi uscir dalla bocca del dragone e dalla bocca della bestia e dalla bocca del falso profeta tre spiriti immondi simili a rane; ¹⁴ perché sono spiriti di demoni che fan de' segni e si recano dai re di tutto il mondo per radunarli per la battaglia del gran giorno dell'Iddio Onnipotente. ¹⁵ (Ecco, io vengo come un ladro; beato colui che veglia e serba le sue vesti onde non cammini ignudo e non si veggano le sue vergogne). ¹⁶ Ed essi li radunarono nel luogo che si chiama in ebraico Harmaghedon. ¹⁷ Poi il settimo angelo versò la sua coppa nell'aria; e una gran voce uscì dal tempio, dal trono, dicendo: E' fatto. ¹⁸ E si fecero lampi e voci e tuoni e ci fu un gran terremoto, tale, che da quando gli uomini sono stati sulla terra, non si ebbe mai terremoto così grande e così forte. ¹⁹ E la gran città fu divisa in tre parti, e le città delle nazioni caddero; e Dio si ricordò di Babilonia la grande per darle il calice del vino del furor dell'ira sua. ²⁰ Ed ogni isola fuggì e i monti non furon più trovati. ²¹ E cadde dal cielo sugli uomini una gragnuola grossa del peso di circa un talento; e gli uomini bestemmiarono Iddio a motivo della piaga della gragnuola; perché la piaga d'essa era grandissima.

Revelation

Chapter 17

¹ E uno dei sette angeli che aveano le sette coppe venne, e mi parlò dicendo: Vieni; io ti mostrerò il giudizio della gran meretrice, che siede su molte acque ² e con la quale hanno fornicato i re della terra; e gli abitanti della terra sono stati inebriati del vino della sua fornicazione. ³ Ed egli, nello Spirito, mi trasportò in un deserto; e io vidi una donna che sedeva sopra una bestia di colore scarlatto, piena di nomi di bestemmia e avente sette teste e dieci corna. ⁴ E la donna era vestita di porpora e di scarlatto, adorna d'oro, di pietre preziose e di perle; aveva in mano un calice d'oro pieno di abominazioni e delle immondizie della sua fornicazione, ⁵ e sulla fronte avea scritto un nome: Mistero, Babilonia la grande, la madre delle meretrici e delle

abominazioni della terra. ⁶ E vidi la donna ebba del sangue dei santi e del sangue dei martiri di Gesù. E quando l'ebbi veduta, mi maravigliai di gran maraviglia. ⁷ E l'angelo mi disse: Perché ti maravigli? Io ti dirò il mistero della donna e della bestia che la porta, la quale ha le sette teste e le dieci corna. ⁸ La bestia che hai veduta era, e non è, e deve salire dall'abisso e andare in perdizione. E quelli che abitano sulla terra i cui nomi non sono stati scritti nel libro della vita fin dalla fondazione del mondo, si maraviglieranno vedendo che la bestia era, e non è, e verrà di nuovo. ⁹ Qui sta la mente che ha sapienza. Le sette teste sono sette monti sui quali la donna siede; ¹⁰ e sono anche sette re: cinque son caduti, uno è, e l'altro non è ancora venuto; e quando sarà venuto, ha da durar poco. ¹¹ E la bestia che era, e non è, è anch'essa un ottavo re, e viene dai sette, e se ne va in perdizione. ¹² E le dieci corna che hai vedute sono dieci re, che non hanno ancora ricevuto regno; ma riceveranno potestà, come re, assieme alla bestia, per un'ora. ¹³ Costoro hanno uno stesso pensiero e daranno la loro potenza e la loro autorità alla bestia. ¹⁴ Costoro guerreggeranno contro l'Agnello, e l'Agnello li vincerà, perché egli è il Signor dei signori e il Re dei re; e vinceranno anche quelli che sono con lui, i chiamati, gli eletti e fedeli. ¹⁵ Poi mi disse: Le acque che hai vedute e sulle quali siede la meretrice, son popoli e moltitudini e nazioni e lingue. ¹⁶ E le dieci corna che hai vedute e la bestia odieranno la meretrice e la renderanno desolata e nuda, e mangeranno le sue carni e la consumeranno col fuoco. ¹⁷ Poiché Iddio ha messo in cuor loro di eseguire il suo disegno e di avere un medesimo pensiero e di dare il loro regno alla bestia finché le parole di Dio siano adempite. ¹⁸ E la donna che hai veduta è la gran città che impera sui re della terra.

Revelation

Chapter 18

¹ E dopo queste cose vidi un altro angelo che scendeva dal cielo, il quale aveva gran potestà; e la terra fu illuminata dalla sua gloria. ² Ed egli gridò con voce potente, dicendo: Caduta, caduta è Babilonia la grande, ed è divenuta albergo di demoni e ricetto d'ogni spirito immondo e ricetto d'ogni uccello immondo e abominevole. ³ Poiché tutte le nazioni han bevuto del vino dell'ira della sua fornicazione, e i re della terra han fornicato con lei, e i mercanti della terra si sono arricchiti con la sua sfrenata lussuria. ⁴ Poi udii un'altra voce dal cielo che diceva: Uscite da essa, o popolo mio, affinché non siate partecipi de' suoi peccati e non abbiate parte alle sue piaghe; ⁵ poiché i suoi peccati si sono accumulati fino al cielo e Dio si è ricordato delle iniquità di lei. ⁶ Rendetele il contraccambio di quello ch'ella vi ha fatto, e rendetele al doppio la retribuzione delle sue opere; nel calice in cui ha meschiato ad altri, mescevole il doppio. ⁷ Quanto ella ha glorificato se stessa ed ha lussureggiato, tanto datele di tormento e di cordoglio. Poiché ella dice in cuor suo: Io seggo regina e non son vedova e non vedrò mai cordoglio, ⁸ perciò in uno stesso giorno verranno le sue piaghe, mortalità e cordoglio e fame, e sarà consumata dal fuoco; poiché potente è il Signore Iddio che l'ha giudicata. ⁹ E i re della terra che fornicavano e lussureggiavano con lei la piangeranno e faran cordoglio per lei quando vedranno il fumo del suo incendio; ¹⁰ e standosene da lungi per tema del suo tormento diranno: Ahi! ahi! Babilonia, la gran città, la potente città! il tuo giudizio è venuto in un momento! ¹¹ I mercanti della terra piangeranno e faranno cordoglio per lei, perché nessuno compera più le loro mercanzie: ¹² mercanzie d'oro, d'argento, di pietre preziose, di perle, di lino fino, di porpora, di seta, di scarlato; e ogni sorta di legno odoroso, e ogni sorta d'oggetti d'avorio e ogni sorta d'oggetti di legno preziosissimo e di rame, di ferro e di marmo, ¹³ e la cannella e le essenze, e i profumi, e gli unguenti, e l'incenso, e il vino, e l'olio, e il fior di farina, e il grano, e i buoi, e le pecore, e i cavalli, e i carri, e i corpi e le anime d'uomini. ¹⁴ E i frutti che l'anima tua appetiva se ne sono andati lungi da te; e tutte le cose delicate e sontuose son perdute per te e non si troveranno mai più. ¹⁵ I mercanti di queste cose che sono stati arricchiti da lei se ne staranno da lungi per tema del suo tormento, piangendo e facendo cordoglio, e dicendo: ¹⁶ Ahi! ahi! la gran città ch'era vestita di lino fino e di porpora e di scarlato, e adorna d'oro e di pietre preziose e di perle! Una cotanta ricchezza è stata devastata in un momento. ¹⁷ E tutti i piloti e tutti i naviganti e i marinari e quanti trafficano sul mare se ne staranno da lungi; ¹⁸ e vedendo il fumo dell'incendio d'essa esclameranno dicendo: Qual città era simile a questa gran città? ¹⁹ E si getteranno della polvere sul capo e grideranno, piangendo e facendo cordoglio e dicendo: Ahi! ahi! la gran città nella quale tutti coloro che aveano navi in mare si erano arricchiti con la sua magnificenza! In un momento ella è stata ridotta in un deserto. ²⁰ Rallegrati d'essa, o cielo, e voi santi, ed apostoli e profeti, rallegratevi poiché Dio, giudicandola, vi ha reso giustizia. ²¹ Poi un potente angelo sollevò una pietra grossa come una gran macina, e la gettò nel mare dicendo: Così sarà con impeto

precipitata Babilonia, la gran città, e non sarà più ritrovata. ²² E in te non sarà più udito suono di arpisti né di musicisti né di flautisti né di sonatori di tromba; né sarà più trovato in te artefice alcuno d'arte qualsiasi, né s'udrà più in te rumor di macina. ²³ E non rilucerà più in te lume di lampada e non s'udrà più in te voce di sposo e di sposa; perché i tuoi mercanti erano i principi della terra, perché tutte le nazioni sono state sedotte dalle tue malie, ²⁴ e in lei è stato trovato il sangue dei profeti e dei santi e di tutti quelli che sono stati uccisi sopra la terra.

Revelation

Chapter 19

¹ Dopo queste cose udii come una gran voce d'una immensa moltitudine nel cielo, che diceva: Alleluia! La salvezza e la gloria e la potenza appartengono al nostro Dio; ² perché veraci e giusti sono i suoi giudici; poiché Egli ha giudicata la gran meretrice che corrompeva la terra con la sua fornicazione e ha vendicato il sangue de' suoi servitori, ridomandandolo dalla mano di lei. ³ E dissero una seconda volta: Alleluia! Il suo fumo sale per i secoli dei secoli. ⁴ E i ventiquattro anziani e le quattro creature viventi si gettarono giù e adorarono Iddio che siede sul trono, dicendo: Amen! Alleluia! ⁵ E una voce partì dal trono dicendo: Lodate il nostro Dio, voi tutti suoi servitori, voi che lo temete piccoli e grandi. ⁶ Poi udii come la voce di una gran moltitudine e come il suono di molte acque e come il rumore di forti tuoni, che diceva: Alleluia! poiché il Signore Iddio nostro, l'Onnipotente, ha preso a regnare. ⁷ Ralleghiamoci e giubiliamo e diamo a lui la gloria, poiché son giunte le nozze dell'Agnello, e la sua sposa s'è preparata; ⁸ e le è stato dato di vestirsi di lino fino, risplendente e puro; poiché il lino fino son le opere giuste dei santi. ⁹ E l'angelo mi disse: Scrivi: Beati quelli che sono invitati alla cena delle nozze dell'Agnello. E mi disse: Queste sono le veraci parole di Dio. ¹⁰ E io mi prostrai ai suoi piedi per adorarlo. Ed egli mi disse: Guardati dal farlo; io sono tuo conservo e de' tuoi fratelli che serbano la testimonianza di Gesù: adora Iddio! Perché la testimonianza di Gesù; è lo spirito della profezia. ¹¹ Poi vidi il cielo aperto ed ecco un cavallo bianco; e colui che lo cavalcava si chiama il Fedele e il Verace; ed egli giudica e guerreggia con giustizia. ¹² E i suoi occhi erano una fiamma di fuoco, e sul suo capo v'eran molti diademi; e portava scritto un nome che nessuno conosce fuorché lui. ¹³ Era vestito d'una veste tinta di sangue, e il suo nome è: la Parola di Dio. ¹⁴ Gli eserciti che sono nel cielo lo seguivano sopra cavalli bianchi, ed eran vestiti di lino fino bianco e puro. ¹⁵ E dalla bocca gli usciva una spada affilata per percuoter con essa le nazioni; ed egli le reggerà con una verga di ferro, e calcherà il tino del vino dell'ardente ira dell'Onnipotente Iddio. ¹⁶ E sulla veste e sulla coscia porta scritto questo nome: RE DEI RE, SIGNOR DEI SIGNORI. ¹⁷ Poi vidi un angelo che stava in piè nel sole, ed egli gridò con gran voce, dicendo a tutti gli uccelli che volano in mezzo al cielo: ¹⁸ Venite, adunatevi per il gran convito di Dio, per mangiar carni di re e carni di capitani e carni di prodi e carni di cavalli e di cavalieri, e carni d'ogni sorta d'uomini liberi e schiavi, piccoli e grandi. ¹⁹ E vidi la bestia e i re della terra e i loro eserciti radunati per muover guerra a colui che cavalcava il cavallo e all'esercito suo. ²⁰ E la bestia fu presa, e con lei fu preso il falso profeta che avea fatto i miracoli davanti a lei, coi quali avea sedotto quelli che aveano preso il marchio della bestia e quelli che adoravano la sua immagine. Ambedue furon gettati vivi nello stagno ardente di fuoco e di zolfo. ²¹ E il rimanente fu ucciso con la spada che usciva dalla bocca di colui che cavalcava il cavallo; e tutti gli uccelli si satollarono delle loro carni.

Revelation

Chapter 20

¹ Poi vidi un angelo che scendeva dal cielo e avea la chiave dell'abisso e una gran catena in mano. ² Ed egli afferrò il dragone, il serpente antico, che è il Diavolo e Satana, e lo legò per mille anni, ³ lo gettò nell'abisso che chiuse e suggellò sopra di lui onde non seducesse più le nazioni finché fossero compiuti i mille anni; dopo di che egli ha da essere sciolto per un po' di tempo. ⁴ Poi vidi dei troni; e a coloro che vi si sedettero fu dato il potere di giudicare. E vidi le anime di quelli che erano stati decollati per la testimonianza di Gesù e per la parola di Dio, e di quelli che non aveano adorata la bestia né la sua immagine, e non aveano preso il marchio sulla loro fronte e sulla loro mano; ed essi tornarono in vita, e regnarono con Cristo mille anni. ⁵ Il rimanente dei morti non tornò in vita prima che fosser compiuti i mille anni. Questa è la prima risurrezione. ⁶ Beato e santo è colui che partecipa alla prima risurrezione. Su loro non ha potestà la morte seconda, ma saranno sacerdoti di Dio e di Cristo e regneranno con lui quei mille anni. ⁷ E quando i mille anni saranno compiuti, Satana sarà sciolto dalla sua prigione ⁸ e uscirà per sedurre le nazioni che sono ai quattro canti della terra, Gog e Magog, per adunarle per la battaglia: il loro numero è come la rena del mare. ⁹ E salirono sulla distesa della terra e attorniarono il campo dei santi e la città diletta; ma dal cielo discese del fuoco e le divorò. ¹⁰ E il diavolo che le avea sedotte fu gettato nello stagno di fuoco e di zolfo, dove sono anche la bestia e il falso profeta; e saran tormentati giorno e notte, nei secoli dei secoli. ¹¹ Poi vidi un gran trono bianco e Colui che vi sedeva sopra, dalla cui presenza fuggiron terra e cielo; e non fu più trovato posto per loro. ¹² E vidi i morti, grandi e piccoli che stavano ritti davanti al trono; ed i libri furono aperti; e un altro libro fu aperto, che è il libro della vita; e i morti furon giudicati dalle cose scritte nei libri, secondo le opere loro. ¹³ E il mare rese i morti ch'erano in esso; e la morte e l'Ades resero i loro morti, ed essi furon giudicati, ciascuno secondo le sue opere. ¹⁴ E la morte e l'Ades furon gettati nello stagno di fuoco. Questa è la morte seconda, cioè, lo stagno di fuoco. ¹⁵ E se qualcuno non fu trovato scritto nel libro della vita, fu gettato nello stagno di fuoco.

Revelation

Chapter 21

¹ Poi vidi un nuovo cielo e una nuova terra, perché il primo cielo e la prima terra erano passati, e il mare non era più. ² E vidi la santa città, la nuova Gerusalemme, scender giù dal cielo d'appresso a Dio, pronta come una sposa adorna per il suo sposo. ³ E udii una gran voce dal trono, che diceva: Ecco il tabernacolo di Dio con gli uomini; ed Egli abiterà con loro, ed essi saranno suoi popoli, e Dio stesso sarà con loro e sarà loro Dio; ⁴ e asciugherà ogni lagrima dagli occhi loro e la morte non sarà più; né ci saran più cordoglio, né grido, né dolore, poiché le cose di prima sono passate. ⁵ E Colui che siede sul trono disse: Ecco, io fo ogni cosa nuova, ed aggiunse: Scrivi, perché queste parole sono fedeli e veraci. ⁶ Poi mi disse: E' compiuto. Io son l'Alfa e l'Omega, il principio e la fine. A chi ha sete io darò gratuitamente della fonte dell'acqua della vita. ⁷ Chi vince erediterà queste cose; e io gli sarò Dio, ed egli mi sarà figliuolo; ⁸ ma quanto ai codardi, agl'increduli, agli abominevoli, agli omicidi, ai fornicatori, agli stregoni, agli idolatri e a tutti i bugiardi, la loro parte sarà nello stagno ardente di fuoco e di zolfo, che è la morte seconda. ⁹ E venne uno dei sette angeli che aveano le sette coppe piene delle sette ultime piaghe; e parlò meco, dicendo: Vieni e ti mostrerò la sposa, la moglie dell'Agnello. ¹⁰ E mi trasportò in ispirito su di una grande ed alta montagna, e mi mostrò la santa città, Gerusalemme, che scendeva dal cielo d'appresso a Dio, avendo la gloria di Dio. ¹¹ Il suo luminaire era simile a una pietra preziosissima, a guisa d'una pietra di diaspro cristallino. ¹² Avea un muro grande ed alto; avea dodici porte, e alle porte dodici angeli, e sulle porte erano scritti dei nomi, che sono quelli delle dodici tribù dei figliuoli d'Israele. ¹³ A oriente c'eran tre porte; a settentrione tre porte; a mezzogiorno tre porte, e ad occidente tre porte. ¹⁴ E il muro della città avea dodici fondamenti, e su quelli stavano i dodici nomi dei dodici apostoli dell'Agnello. ¹⁵ E colui che parlava meco avea una misura, una canna d'oro, per misurare la città, le sue porte e il suo muro. ¹⁶ E la città era quadrangolare, e la sua lunghezza era uguale alla larghezza; egli misurò la città con la canna, ed era dodicimila stadi; la sua lunghezza, la sua larghezza e la sua altezza erano uguali. ¹⁷ Ne misurò anche il muro, ed era di centoquarantaquattro cubiti, a misura d'uomo, cioè d'angelo. ¹⁸ Il muro era costruito di diaspro e la città era d'oro puro, simile a vetro puro. ¹⁹ I fondamenti del muro della città erano adorni d'ogni maniera di pietre preziose. Il primo fondamento era di diaspro; il secondo di zaffiro; il terzo di calcedonio; il quarto di smeraldo; ²⁰ il quinto di sardonico; il sesto di sardio; il settimo di crisolito; l'ottavo di berillo; il nono di topazio; il decimo di crisopazio; l'undecimo di giacinto; il dodicesimo di ametista. ²¹ E le dodici porte eran dodici perle, e ognuna delle porte era fatta d'una perla; e la piazza della città

era d'oro puro, simile a vetro trasparente. ²² E non vidi in essa alcun tempio, perché il Signore Iddio, l'Onnipotente, e l'Agnello sono il suo tempio. ²³ E la città non ha bisogno di sole, né di luna che risplendano in lei perché la illumina la gloria di Dio, e l'Agnello è il suo luminare. ²⁴ E le nazioni cammineranno alla sua luce; e i re della terra vi porteranno la loro gloria. ²⁵ E le sue porte non saranno mai chiuse di giorno (la notte quivi non sarà più); ²⁶ e in lei si porterà la gloria e l'onore delle nazioni. ²⁷ E niente d'immondo e nessuno che commetta abominazione o falsità, v'entreranno; ma quelli soltanto che sono scritti nel libro della vita dell'Agnello.

Revelation

Chapter 22

¹ Poi mi mostrò il fiume dell'acqua della vita, limpido come cristallo, che procedeva dal trono di Dio e dell'Agnello. ² In mezzo alla piazza della città e d'ambo i lati del fiume stava l'albero della vita che dà dodici raccolti, e porta il suo frutto ogni mese; e le foglie dell'albero sono per la guarigione delle nazioni. ³ E non ci sarà più alcuna cosa maledetta; e in essa sarà il trono di Dio e dell'Agnello; ⁴ i suoi servitori gli serviranno ed essi vedranno la sua faccia e avranno in fronte il suo nome. ⁵ E non ci sarà più notte; ed essi non avranno bisogno di luce di lampada, né di luce di sole, perché li illuminerà il Signore Iddio, ed essi regneranno nei secoli dei secoli. ⁶ Poi mi disse: Queste parole sono fedeli e veraci; e il Signore, l'Iddio degli spiriti dei profeti, ha mandato il suo angelo per mostrare ai suoi servitori le cose che debbono avvenire in breve. ⁷ Ecco, io vengo tosto. Beato chi serba le parole della profezia di questo libro. ⁸ E io, Giovanni, son quello che udii e vidi queste cose. E quando le ebbi udite e vedute, mi prostrai per adorare ai piedi dell'angelo che mi avea mostrate queste cose. ⁹ Ma egli mi disse: Guardati dal farlo; io sono tuo conservo e de' tuoi fratelli, i profeti, e di quelli che serbano le parole di questo libro. Adora Iddio. ¹⁰ Poi mi disse: Non suggellare le parole della profezia di questo libro, perché il tempo è vicino. ¹¹ Chi è ingiusto sia ingiusto ancora; chi è contaminato si contamini ancora; e chi è giusto pratichi ancora la giustizia e chi è santo si santifichi ancora. ¹² Ecco, io vengo tosto, e il mio premio è meco per rendere a ciascuno secondo che sarà l'opera sua. ¹³ Io son l'Alfa e l'Omega, il primo e l'ultimo, il principio e la fine. ¹⁴ Beati coloro che lavano le loro vesti per aver diritto all'albero della vita e per entrare per le porte nella città! ¹⁵ Fuori i cani, gli stregoni, i fornicatori, gli omicidi, gli idolatri e chiunque ama e pratica la menzogna. ¹⁶ Io Gesù ho mandato il mio angelo per attestarvi queste cose in seno alle chiese. Io son la radice e la progenie di Davide, la lucente stella mattutina. ¹⁷ E lo Spirito e la sposa dicono: Vieni. E chi ode dica: Vieni. E chi ha sete venga: chi vuole, prenda in dono dell'acqua della vita. ¹⁸ Io lo dichiaro a ognuno che ode le parole della profezia di questo libro: Se alcuno vi aggiunge qualcosa, Dio aggiungerà ai suoi mali le piaghe descritte in questo libro; ¹⁹ e se alcuno toglie qualcosa dalle parole del libro di questa profezia, Iddio gli torrà la sua parte dell'albero della vita e della città santa, delle cose scritte in questo libro. ²⁰ Colui che attesta queste cose, dice: Sì; vengo tosto! Amen! Vieni, Signor Gesù! ²¹ La grazia del Signor Gesù sia con tutti.

Revelation Chapter 1

耶穌基督的啟示

¹ 耶穌基督的啟示，就是 神賜給他，叫他把快要發生的事指示他的眾僕人。他就差派天使顯示給他的僕人約翰。² 約翰把 神的道，和耶穌基督的見證，凡自己所看見的，都見證出來了。³ 讀這書上預言的人，和那些聽見這預言並且遵守書中記載的人，都是有福的！因為時候近了。

問候七教會

⁴ 約翰寫信給在亞西亞的七個教會。願恩惠平安，從那位今在、昔在、以後要來的 神，從他寶座前的七靈，⁵ 又從那信實的見證人、死人中首先復生的、地上眾君王的統治者耶穌基督臨到你們。他愛我們，用自己的血把我們從我們的罪中釋放出來，⁶ 又使我們成為國度，作他父 神的祭司。願榮耀權能都歸給他，直到永永遠遠。阿們。⁷ 看哪，他駕著雲降臨，每一個人都要看見他，連那些刺過他的人也都要看見他，地上的萬族都要因他哀號。這是必定的，阿們。⁸ 主 神說：“我是阿拉法，我是俄梅格；我是今在、昔在、以後要來，全能的 神。”

基督向約翰顯現

⁹ 我約翰，就是你們的弟兄，在耶穌裡跟你們一同分享患難、國度和忍耐的，為了 神的道和耶穌的見證，曾經在那名叫拔摩的海島上。¹⁰ 有一個主日，我在靈裡，聽見在我後邊有一個大聲音，好像號筒的響聲，¹¹ 說：“你所看見的，要寫在書上，也要寄給以弗所、士每拿、別迦摩、推雅推拉、撒狄、非拉鐵非、老底嘉七個教會。”¹² 我轉過身來要看看那跟我說話的聲音是誰發的；一轉過來，就看見七個金燈臺。¹³ 燈臺中間有一位好像人子的，身上穿著直垂到腳的長衣，胸間束著金帶。¹⁴ 他的頭和頭髮像白羊毛、像雪一樣潔白，他的眼睛好像火燄，¹⁵ 他的兩腳好像在爐中精煉過的發光的銅，他的聲音好像眾水的聲音。¹⁶ 他的右手拿著七星，有一把兩刃的利劍從他口中吐出來；他的臉發光好像正午的烈日。¹⁷ 我看見了他，就仆倒在他腳前，像死了一樣。他用右手按著我，說：“不要怕！我是首先的，我是末後的，¹⁸ 又是永活的；我曾經死過，看哪，現在又活著，直活到永永遠遠，並且拿著死亡和陰間的鑰匙。¹⁹ 所以，你要把所看見的，現在的，和今後將要發生的事都寫下來。²⁰ 你所看見在我右手中的七星和七個金燈臺的奧秘就是這樣：七星是七個教會的使者，七燈臺是七個教會。”

Revelation Chapter 2

給以弗所教會的信

¹ “你要寫信給在以弗所教會的使者，說：‘那右手拿著七星，在七個金燈臺中間行走的，這樣說：² 我知道你的行為、你的勞苦、你的忍耐，也知道你不能容忍惡人。你也曾經試驗那些自稱是使徒，而其實不是使徒的人，看出他們是假的。³ 你有忍耐，曾為我的名的緣故忍受一切，並不困倦。⁴ 然而有一件事我要責備你，就是你已經離棄了你起初的愛。⁵ 所以，你應當回想你是從哪裡墜落的，並且要悔改，作起初所作的事。你若不悔改，我就要來到你那裡，把你的燈臺從原處移去。⁶ 不過你有這一個優點，就是你恨惡尼哥拉黨的作為，那也是我所恨惡的。⁷ 聖靈向眾教會所說的話，有耳的就應當聽。得勝的，我必定把 神樂園裡生命樹的果子賜給他吃。’

給士每拿教會的信

⁸ “你要寫信給在士每拿教會的使者，說：‘那首先的、末後的、曾經死去而又活過來的，這樣說：⁹ 我知道你的患難和貧窮，但你卻是富足的。我也知道那些自稱是猶太人所說毀謗的話，其實他們不是猶太人，而是撒但的黨徒。¹⁰ 你不要怕你將要受的苦。看哪！魔鬼將要把你們中間幾個人下在監裡，叫你們受試煉，你們要受患難十天。你要忠心至死，我就把那生命的冠冕賜給你。¹¹ 聖靈向眾教會所說的話，有耳的就應當聽。得勝的，決不會受第二次死的害。’

給別迦摩教會的信

¹² “你要寫信給在別迦摩教會的使者，說：‘那有一把兩刃利劍的，這樣說：¹³ 我知道你居住的地方，就是撒但王座所在的地方。當我忠心的見證人安提帕在你們那裡，就是在撒但居住的地方被殺的那些日子，你還持守我的名，沒有否認對我的信仰。¹⁴ 然而有幾件事我要責備你，因為在你那裡有些人持守巴蘭的教訓。這巴蘭曾經教導巴勒把絆腳石放在以色列人面前，叫他們吃祭過偶像的食物，並且行淫亂。¹⁵ 同樣，你也有些人持守尼哥拉黨的教訓。¹⁶ 所以，你應當悔改；如果不悔改，我就很快地來到你們那裡，用我口中的劍跟他們作戰。¹⁷ 聖靈向眾教會所說的話，有耳的就應當聽。得勝的，我必定把那隱藏的嗎哪賜給他，並且賜他一塊白石，石上寫著新的名字，這名字除了那領受的人以外，是沒有人能知道的。’

給推雅推拉教會的信

¹⁸ “你要寫信給在推雅推拉教會的使者，說：‘神的兒子，那眼睛像火燄、兩腳像光銅的，這樣說：¹⁹ 我知道你的行為，你的愛心、信心、服侍和忍耐，也知道你後來所作的比先前的還要多。²⁰ 然而有一件事我要責備你，就是你容讓那自稱是先知的婦人耶洗別，教導和引誘我的眾僕人行淫亂，吃祭過偶像的食物。²¹ 我曾給她時間，讓她悔改，她卻不肯為她的淫行悔改。²² 看哪，我要把她拋在大患難的床上；那些跟她行淫亂的人，如果不為她的行為悔改，我也要把他們拋在大患難中。²³ 我必以死亡擊殺她的兒女；眾教會就都知道我是察驗人肺腑心腸的，我要照著你們的行為報應你們各人。²⁴ 至於你們其餘在推雅推拉的人，就是不跟從那教訓，不認識所謂撒但深奧的事的人，我告訴你們，我不會把別的重擔放在你們身上。²⁵ 不過，你們要持守已經得著的，直到我來。²⁶ 得勝的，又遵守我的旨意到底的，我必把統治列國的權柄賜給他，²⁷ 他必用鐵杖治理他們，好像打碎陶器一樣粉碎他們，²⁸ 我還要將晨星賜給他。²⁹ 聖靈向眾教會所說的話，有耳的就應當聽。’”

Revelation

Chapter 3

給撒狄教會的信

¹ “你要寫信給在撒狄教會的使者，說：‘那有 神七靈和七星的這樣說：我知道你的行為，你有名聲，說你是活著的，其實你是死的。² 你要警醒，把那些剩下來將要死的堅強起來；因為我見你的行為在我 神面前是不完全的。³ 所以，你應當回想你是怎樣領受、怎樣聽見的；應該遵守，也應該悔改。你若不警醒，我就要像賊來到一樣。我甚麼時候來到你那裡，你決不能知道。⁴ 然而在撒狄你還有幾名是未曾玷污自己衣服的，他們要身穿白衣與我同行；因為他們是配得上的。⁵ 得勝的，也必這樣身穿白衣，我決不從生命冊上塗抹他的名，我還要在我父和他的眾天使面前，承認他的名。⁶ 聖靈向眾教會所說的話，有耳的就應當聽。’

給非拉鐵非教會的信

⁷ “你要寫信給在非拉鐵非教會的使者，說：‘那聖潔的、真實的，拿著大衛的鑰匙，開了就沒有人能關，關了就沒有人能開的，這樣說：⁸ 我知道你的行為，看哪！我已經在你面前給你一道開著的門，是沒有人能關的；因為你有一點點力量，也遵守我的道，沒有否認我的名。⁹ 看哪！從撒但的一黨，就是自稱是猶太人，其實不是猶太人，而是說謊的人中，我要使他們一些人來在你腳前下拜，並

且知道我已經愛了你。¹⁰ 你既然遵守了我忍耐的道，我也必定保守你脫離那試煉的時候；這就是那將要臨到普天下，來試煉住在地上的人的時候。¹¹ 我必快來！你要持守你所有的，不要讓人拿走你的冠冕。¹² 得勝的，我要叫他在我 神的聖所裡作柱子，他決不再出去，我也要把我 神的名，和我 神的城的名，就是那從天上、從我 神那裡降下來的新耶路撒冷，以及我的新名，都寫在他身上。¹³ 聖靈向眾教會所說的話，有耳的就應當聽。’

給老底嘉教會的信

¹⁴ “你要寫信給在老底嘉教會的使者，說：‘那位阿們的，忠信真實的見證人， 神創造萬有的根源，這樣說：¹⁵ 我知道你的行為，你不冷也不熱；我巴不得你或冷或熱。¹⁶ 因為你好像溫水，不熱也不冷，所以我要把你從我口中吐出去。¹⁷ 你說：我是富足的，已經發了財，毫無缺乏。卻不知你是困苦的、可憐的、貧窮的、瞎眼的、赤身的。¹⁸ 我勸你向我買精煉的金子，使你富足；又買白衣穿上，使你赤身的羞恥不會顯露出來；也買眼藥膏抹你的眼睛，使你可以看見。¹⁹ 凡是我所愛的，我就責備管教；所以你要熱心，也要悔改。²⁰ 看哪！我站在門外敲門；如果有人聽見我的聲音就開門的，我要進到他那裡去，我要跟他在一起，他也要跟我在一起吃飯。²¹ 得勝的，我必定賜他和我一同坐在我的寶座上，正像我得了勝和我父一同坐在他的寶座上一樣。²² 聖靈向眾教會所說的話，有耳的就應當聽。’”

Revelation Chapter 4

天上的敬拜

¹ 這些事以後，我觀看，見天上有一道門開著；並且有我第一次聽見的那個好像號筒的聲音，對我說：“你上這裡來！我要把以後必定發生的事指示你。”² 立刻，我在靈裡，就看見有一個寶座，設立在天上，有一位坐在寶座上。³ 那位坐著的，看來好像碧玉和紅寶石，又有彩虹圍繞著寶座，看來好像綠寶石。⁴ 寶座的周圍有二十四個座位，上面坐著二十四位長老，身穿白衣，頭戴金冠。⁵ 有閃電、響聲、雷轟從寶座中發出；又有七枝火炬在寶座前點著，這就是 神的七靈。⁶ 寶座前有一個看來好像水晶的玻璃海。在寶座中間和寶座周圍有四個活物，前後布滿了眼睛。⁷ 第一個活物像獅子，第二個活物像牛犢，第三個活物的臉面像人，第四個活物像飛鷹。⁸ 四個活物各有六個翅膀，裡外布滿了眼睛。他們晝夜不停地說：“聖哉！聖哉！聖哉！主、全能的 神，昔在、今在、以後要來的那一位。”⁹ 每逢四個活物把榮耀、尊貴、感謝獻給那坐在寶座上，活到永永遠遠的那一位的時候，¹⁰ 二十四位長老就俯伏在坐在寶座上那一位的面前，敬拜那活到永永遠遠的，又把他們的冠冕放在寶座前，說：¹¹ “主、我們的 神，你是配得榮耀、尊貴、權能的，因為你創造了萬有，萬有都是因著你的旨意而存在，而被造的。”

Revelation Chapter 5

得勝的羊羔配展開書卷

¹ 我看見那位坐在寶座上的，右手拿著書卷，這書卷的兩面都寫滿了字，用七個印封著。² 我又看見一位大力的天使，大聲宣告說：

“誰配展開那書卷，拆開它的封印呢？”³ 在天上、地上、地底下，沒有一個能夠展開書卷觀看的。⁴ 因為沒有人配展開觀看書卷，我就大哭。⁵ 長老中有一位對我說：“不要哭！看哪，那從猶大支派出來的獅子，大衛的根，他已經得勝了，他能夠展開那書卷，拆開它的七印。”⁶ 我又看見在寶座和四個活物中間，並且在眾長老中間，有羊羔站著，像是被殺過的。他有七角七眼，就是 神的七靈，奉差遣到全地去的。⁷ 羊羔走過去，從坐在寶座上那位的右手中了取了書卷。⁸ 他拿了書卷之後，四個活物和二十四位長老就俯伏在羊羔面前，各拿著琴和盛滿了香的金爐，這香就是眾聖徒的祈禱。⁹ 他們唱著新歌，說：“你配取書卷，配拆開封印，因為你曾被殺，曾用你的血，從各支派、各方言、各民族、各邦國，把人買了來歸給 神，¹⁰ 使他們成為我們 神的國度和祭司，他們要在地上執掌王權。”¹¹ 我又觀看，聽見了千千萬萬天使的聲音，他們都在寶座、活物和長老的四周，¹² 大聲說：“被殺的羊羔是配得 權能、豐富、智慧、力量、尊貴、榮耀、頌讚的！”¹³ 我又聽見在天上、地上、地底下和海裡的一切被造之物，以及天地間的萬有，都說：“願頌讚、尊貴、榮耀、能力，都歸給坐在寶座上的那一位和羊羔，直到永永遠遠！”¹⁴ 四個活物就說：“阿們！”眾長老也俯伏敬拜。

Revelation Chapter 6

羊羔揭開六個印

¹ 羊羔揭開了七印的第一個印的時候，我觀看，就聽見四個活物中的一個，發出好像雷轟的聲響，說：“你來！”² 我觀看，見有一匹白馬；騎在馬上的拿著弓，有冠冕賜給他，他就出去，得勝並且要再得勝。

³ 羊羔揭開了第二個印的時候，我聽見第二個活物說：“你來！”⁴ 就另有一匹紅馬出來，騎在馬上的得了權柄，可以從地上奪去和平，使人互相殘殺，又有一把大刀賜給他。

⁵ 羊羔揭開了第三個印的時候，我聽見第三個活物說：“你來！”我觀看，見有一匹黑馬；騎在馬上的，手中拿著天平。⁶ 我聽見在四個活物中間，仿佛有聲音說：“一公升小麥賣一個銀幣，三公升大麥賣一個銀幣，油和酒也不可糟蹋。”

⁷ 羊羔揭開了第四個印的時候，我聽見第四個活物的聲音說：“你來！”⁸ 我觀看，見有一匹灰馬；騎在馬上的，名字叫作“死”。陰間也跟隨著他。他們得了權柄可以管轄地上的四分之一，又要用刀劍、饑荒、瘟疫和地上的野獸去殺人。

⁹ 羊羔揭開了第五個印的時候，我看見祭壇底下，有為了 神的道，並且為了自己所作的見證而被殺的人的靈魂。¹⁰ 他們大聲喊叫，說：“聖潔真實的主啊！你不審判住在地上的人，給我們伸流血的冤，要到幾時呢？”¹¹ 於是有白袍賜給他們各人，又有話吩咐他們要安息一會兒，等到那些與他們同作僕人和弟兄，像他們一樣將要被殺的人，湊滿了數目的時候。

¹² 羊羔揭開了第六個印的時候，我觀看，大地震就發生了。太陽變黑，像粗糙的黑毛布；整個月亮變紅，像血一樣；¹³ 天上的星辰墜落在地上，像無花果樹被大風搖動，落下還沒有成熟的果子。¹⁴ 天隱退了，像書被捲起來一樣；山嶺和海島都從原處移去了。¹⁵ 地上的君王、大臣、軍長、財主、勇士和所有作奴隸的、自由的，都藏在山洞和巖穴裡。¹⁶ 他們向山嶺和巖石說：“倒在我們身上吧！把我們藏起來，躲避坐在寶座上那位的面，和羊羔的震怒！”¹⁷ 因為他們震怒的大日子來到了，誰能站立得住呢？”

Revelation Chapter 7

印了十四萬四千個以色列人

¹ 這事以後，我看見四位天使站在地上的四極，掌握著地上的四風，不使風吹在地上、海上和任何樹上。² 我又看見另外一位天使，從日

出之地上來，拿著永活 神的印，向那四位得了權柄可以傷害地和海的天使，大聲呼喊，³ 說：“你們不要傷害地、海和樹木，等我們在 神眾僕人的額上先蓋上了印。”⁴ 我聽見被蓋印的人的數目，以色列子孫各支派中被蓋印的共有十四萬四千人：⁵ 猶大支派中被蓋印的，一萬二千人；流本支派中，一萬二千人；迦得支派中，一萬二千人；⁶ 亞設支派中，一萬二千人；拿弗他利支派中，一萬二千人；瑪拿西支派中，一萬二千人；⁷ 西緬支派中，一萬二千人；利未支派中，一萬二千人；以薩迦支派中，一萬二千人；⁸ 西布倫支派中，一萬二千人；約瑟支派中，一萬二千人；便雅憫支派中，一萬二千人。

各國各族的群眾前來敬拜

⁹ 這些事以後，我觀看，見有一大群人，沒有人能數得過來，是從各邦國、各支派、各民族、各方言來的。他們都站在寶座和羊羔面前，身穿白袍，手裡拿著棕樹枝。¹⁰ 他們大聲呼喊，說：“願救恩歸給那坐在寶座上我們的 神，也歸給羊羔！”

¹¹ 所有的天使都站在寶座、眾長老和四個活物的四周。他們在寶座前，面伏在地上敬拜 神，¹² 說：“阿們！願頌讚、榮耀、智慧、感謝、尊貴、權能、力量，都歸給我們的 神，直到永永遠遠。阿們！”

¹³ 長老中有一位問我：“這些身穿白袍的是誰？他們是從哪裡來的呢？”¹⁴ 我對他說：“我主啊，你是知道的。”他告訴我：“這些人是從大患難中出來的。他們用羊羔的血，把自己的衣袍洗潔白了。”¹⁵ 因此，他們可以在 神的寶座前，並且日夜在他的聖所裡事奉他。那坐在寶座上的必展開帳幕覆庇他們。¹⁶ 他們必不再餓，也不再渴；太陽和一切炎熱必不傷害他們。¹⁷ 因為在寶座中間的羊羔必牧養他們，領他們到生命水的泉源那裡。 神也必抹去他們的一切眼淚。”

Revelation Chapter 8

揭開第七個印

¹ 羊羔揭開第七個印的時候，天上靜默了大約半小時。² 我看見站在 神面前的七位天使，有七枝號筒賜給了他們。

³ 另外有一位天使來了，拿著金香爐，站在祭壇前。有許多香賜給了他，好與所有聖徒的祈禱一同獻在寶座前的金壇上。⁴ 那香的煙和眾聖徒的祈禱，就從天使手中一同升到 神面前。⁵ 天使拿著香爐，用壇上的火把它裝滿了，投在地上；於是就有雷轟、響聲、閃電和地震。

吹六枝號

⁶ 拿著七枝號筒的七位天使，預備好了要吹號。

⁷ 第一位天使吹號，就有冰雹和混雜著血的火，投在地上。地的三分之一燒掉了，樹的三分之一燒掉了，所有的青草也燒掉了。

⁸ 第二位天使吹號，就有一座好像燃燒著的大山，投在海裡。海的三分之一變成了血，⁹ 海裡受造的活物死了三分之一，船隻也毀壞了三分之一。¹⁰ 第三位天使吹號，就有一顆燃燒著的大星，好像火把一樣，從天上落下來，落在江河的三分之一上，和眾水的泉源上。¹¹ 這星名叫“苦荬”。眾水的三分之一變為“苦荬”，因水變苦，就有許多人因為這水而死了。¹² 第四位天使吹號，太陽的三分之一、月亮的三分之一、星辰的三分之一，就都受到擊打，以致日月星的三分之一都變黑了，白天的三分之一沒有光，夜晚也是這樣。

¹³ 我觀看，就聽見一隻在高空飛翔的鷹，大聲說：“有禍了！有禍了！住在地上的人有禍了！因為還有三位天使將要吹其餘的號。”

Revelation

Chapter 9

¹ 第五位天使吹號，我就看見一顆星從天上落到地上，有無底坑的鑰匙賜給它。² 它開了無底坑，就有煙從坑裡冒出來，好像大火爐的煙，太陽和天空因這坑的煙就都變黑了。³ 有蝗蟲從煙裡出來到了地上；有能力賜給牠們，好像地上蠍子的能力一樣。⁴ 有話吩咐牠們，不可傷害地上的草，和所有青翠的東西，以及所有的樹木，只可傷害那些額上沒有 神印記的人。⁵ 蝗蟲沒有能力殺死他們，只可使他們受痛苦五個月。他們的痛苦就像人給蠍子螫了的痛苦一樣。⁶ 在那些日子，人要求死，卻決不得死；切願要死，死卻遠離他們。

⁷ 蝗蟲的形象，好像是預備好了要上陣的戰馬一樣。牠們頭上戴的好像金冠冕，臉像人的面孔，⁸ 牠們的頭髮好像女人的頭髮，牙齒好像獅子的牙齒；⁹ 牠們的胸甲像鐵甲，牠們翅膀的聲音好像許多馬車奔馳上陣的聲音。¹⁰ 牠們好像蠍子一樣有尾巴和毒刺，牠們的尾巴能傷害人五個月。¹¹ 牠們有無底坑的使者作王統治牠們。這王的名字，希伯來話叫阿巴頓，希臘話叫阿波倫。

¹² 第一樣災禍過去了。看哪，以後還有兩樣災禍要來！

¹³ 第六位天使吹號，我聽見有一個聲音從 神面前金壇的四角發出來，¹⁴ 對拿著號筒的第六位天使說：“把捆綁在幼發拉底大河的那四個使者放了吧！”¹⁵ 那四個使者就被釋放了，他們已經預備好，要在某年某月某日某時殺害人類的三分之一。¹⁶ 馬兵的數目有二萬萬；他們這個數目我聽見了。¹⁷ 在異象中，我看見那些馬和騎馬的是這樣：騎馬的穿著火紅紫青和硫磺色的胸甲，馬的頭好像獅子頭，有火、煙和硫磺從馬的口中噴出來。¹⁸ 馬口中噴出來的火、煙和硫磺這三種災害，殺死了人類的三分之一。¹⁹ 馬的能力是在口中和尾巴上。牠們的尾巴像蛇，並且有頭用來傷人。

²⁰ 其餘沒有在這些災難中被殺的人，仍然不為他們手所作的悔改，還是去拜鬼魔和那些金、銀、銅、石頭、木頭做的，不能看、不能聽、也不能走路的偶像。²¹ 他們也不為自己的兇殺、邪術、淫亂和偷盜悔改。

Revelation

Chapter 10

天使與小書卷

¹ 我又看見一位大力的天使從天上降下來，身披雲彩，頭上有彩虹，臉像太陽，兩腳像火柱一樣，² 手裡拿著展開的小書卷。他的右腳踏在海上，左腳踏在地上，³ 大聲呼喊，好像獅子吼叫。他呼喊的時候，就有七雷發聲說話。⁴ 七雷說話的時候，我正要寫下來，就聽見有聲音從天上出來，說：“七雷所說的你要封住，不可寫出來！”⁵ 我看見那站在海上和地上的天使，向天舉起右手來，⁶ 指著那活到永永遠遠，創造天和天上之物、地和地上之物、海和海中之物的 神起誓，說：“必不再延遲了！”⁷ 到第七位天使吹號的時候， 神向他的僕人眾先知所宣告的奧秘，就要實現了。”

⁸ 我先前聽見那從天上來的聲音又對我說：“你去，把那站在海上和地上的天使手中展開的書卷拿過來。”⁹ 我就走到天使那裡，請他把小書卷給我。他對我說：“你拿著，吃下去。它必使你肚子苦澀，但是口裡卻好像蜜一樣甘甜。”¹⁰ 我把小書卷從天使手中拿過來，吃了，在口裡果然甘甜如蜜；但是吃完之後，我肚子就覺得苦澀。¹¹ 他們又對我說：“論到許多民族、邦國、方言和君王，你必須再說預言。”

Revelation Chapter 11

兩個見證人

¹ 有一根好像量尺的蘆葦賜給了我，又有話說：“你起來，把 神的聖所和祭壇，以及在裡面敬拜的人，都量一量、數一數。² 但聖所外面的院子，不要量它，因為它已經給了外族人，他們要踐踏聖城四十二個月。³ 我要賜能力給我那兩個穿著麻衣的見證人，他們要傳道一千二百六十天。”⁴ 他們就是站在全地之主面前的兩棵橄欖樹和兩個燈臺。⁵ 如果有人想要傷害他們，就有火從他們口中出來，吞滅他們的仇敵。凡是想要傷害他們的，都必這樣被殺。⁶ 他們有權柄在他們傳道的日子叫天閉塞不下雨，又有權柄掌管眾水，使水變成血，並且有權柄可以隨時隨意用各樣災難擊打全地。⁷ 他們作完了見證的時候，那從無底坑上來的獸要跟他們作戰，勝過他們，把他們殺死。⁸ 他們的屍首要倒在大城的街道上。這城按著寓意叫所多瑪，又叫埃及，就是他們的主被釘十字架的地方。⁹ 從各民族、各支派、各方言和各邦國中，都有人觀看他們的屍首三天半，又不許人把屍首安放在墳墓裡。¹⁰ 住在地上的人為了他們的緣故，就歡喜快樂，彼此送禮，因為這兩位先知曾經使他們受痛苦。¹¹ 過了三天半，有生命的氣息從 神那裡來，進入他們裡面，他們就站立起來，看見他們的人都非常懼怕。¹² 他們聽見從天上來的大聲音，對他們說：“上這裡來！”他們就駕著雲上了天，他們的仇敵也看見了。¹³ 就在那時，大地震發生了，那座城倒塌了十分之一，因著地震而死的有七千人，其餘的人都很害怕，就把榮耀歸給天上的神。

¹⁴ 第二樣災禍過去了。看哪，第三樣災禍快要到了！

吹第七枝號

¹⁵ 第七位天使吹號，天上就有大聲音說：“世上的國成了我們的主 和他所立的基督的國，他要作王，直到永永遠遠！”¹⁶ 那在神面前，坐在自己座位上的二十四位長老，都面伏在地上敬拜 神，¹⁷ 說：“主啊！全能的 神，昔在現在的，我們感謝你！因為你執掌了大權，作王了！”¹⁸ 列國忿怒了！你的震怒也臨到了！時候已經到了！死人要受審判！你的眾僕人、先知、聖徒，和所有老幼貴賤、敬畏你名的人，都要得賞賜！你也要毀滅那些敗壞全地的人！”¹⁹ 於是，在天上 神的聖所開了，他的約櫃就在他的聖所中顯現出來。隨即有閃電、響聲、雷轟、地震、大冰雹。

Revelation Chapter 12

生子的女人和大龍

¹ 那時，天上出現了一個奇偉的景象：有一個婦人，身披太陽，腳踏月亮，頭戴十二顆星的冠冕。² 她懷了孕，在生產的痛苦中疼痛呼叫。³ 天上又出現了另一個景象。看哪！有一條大紅龍，有七頭十角，七頭上戴著七個皇冠。⁴ 牠的尾巴拖著天上三分之一的星辰，把它們摔在地上。龍站在那快要生產的婦人面前，等她生產了，就要吞吃她的孩子。⁵ 她生了一個男孩子，就是將來要用鐵杖治理列國的。她的孩子被提取到 神和他寶座那裡去。⁶ 婦人就逃到曠野去了，那裡有 神為她預備的地方。她在那裡得供養一千二百六十天。

⁷ 天上發生了戰爭：米迦勒和他的天使與龍作戰。龍和牠的天使也起來應戰，⁸ 龍卻抵擋不住，天上再也沒有牠們的地方了。⁹ 於是那大龍被摔了下來。牠就是那古蛇，名叫魔鬼，又叫撒但，是迷惑普天下的人的。牠被摔在地上，牠的天使也跟牠一同被摔了下來。¹⁰ 我又聽見天上有大聲音說：“我們 神的救恩、能力、國度 和他所立的基督的權柄，現在都已經來到了！因為那晝夜在我們 神面前控告我們弟兄的控告者，已經被摔下來了！”¹¹ 弟兄勝過牠，是因著羊羔的血，也因著自己所見證的道，他們雖然至死，也不愛惜自己的性命。¹² 所以，眾天和住在其中的，你們都歡樂吧！可是地和海有禍了！因為魔鬼知道自己的時日無多，就大大發怒下到你們那裡去了。”

¹³ 龍見自己被摔在地上，就迫害那生了男孩子的婦人。¹⁴ 於是 有大鷹的兩個翅膀賜給了那婦人，使她可以飛到曠野，到自己的

地方，在那裡得供養一年兩年半年，離開那蛇的面。¹⁵ 蛇在婦人後面，從口中吐出水來，好像江河一樣，要把婦人沖去。¹⁶ 地卻幫助了那婦人，張開口，把從龍口中吐出來的河水吞了。¹⁷ 龍就向婦人發怒，去和她其餘的子孫作戰，就是和那遵守 神命令堅持耶穌見證的人作戰。那時，龍站在海邊的沙上。

Revelation Chapter 13

海中的獸和地上的獸

¹ 我又看見一隻獸從海裡上來，有十角七頭，十角上戴著十個皇冠，七頭上有褻瀆的名號。² 我所看見的獸，樣子好像豹，腳像熊的腳，口像獅子的口。龍把自己的能力、王位和大權柄，都交給了牠。³ 獸的七頭中有一個似乎受了致命傷，但那致命傷卻醫好了。全地的人都很驚奇，跟從那獸。⁴ 因為龍把權柄交給了獸，大家就拜龍，也拜獸，說：“有誰可以跟這獸相比？有誰能與牠作戰呢？”

⁵ 龍又給了那獸一張說誇大和褻瀆話的嘴巴，也給了牠權柄可以任意而行四十二個月。⁶ 獸就開口向 神說褻瀆的話，褻瀆他的名和他的帳幕，以及那些住在天上的。⁷ 牠得了允許能跟聖徒作戰，並且能勝過他們；又有權柄給了牠，可以管轄各支派、各民族、各方言、各邦國。⁸ 所有住在地上的人，名字沒有記在創世以來被殺的羊羔之生命冊上的，都要拜牠。

⁹ 凡有耳的，就應當聽！

¹⁰ 如果人應該被俘擄，就必被俘擄；如果人應該被刀殺，就必被刀殺。在這裡聖徒要有忍耐和信心！

¹¹ 我又看見另一隻獸從地裡上來。牠有兩個角，好像羊羔，說話好像龍。¹² 牠在頭一隻獸面前，行使頭一隻獸的一切權柄。牠使全地和住在地上的人，都拜那受過致命傷而醫好了的頭一隻獸。¹³ 牠又行大奇事，甚至在人面前叫火從天上降在地上。¹⁴ 牠得了能力，在頭一隻獸面前能行奇事，迷惑了住在地上的人，吩咐住在地上的人，要為那受過刀傷而還活著的獸做個像。¹⁵ 又有能力賜給牠，可以把氣息給獸像，使獸像能夠說話，並且能夠殺害那些不拜獸像的人。¹⁶ 那從地裡上來的獸，又要所有的人，無論大小貧富，自由的和作奴隸的，都在右手或額上，給自己作個記號。¹⁷ 這記號就是獸的名字或獸名的數字，除了那有記號的，誰也不能買，誰也不能賣。¹⁸ 在這裡要有智慧。有悟性的人，就讓他計算獸的數字，因為這是人的數字，它的數字是六百六十六。

Revelation Chapter 14

救贖的新歌

¹ 我又觀看，見羊羔站在錫安山上，跟他在一起的還有十四萬四千人。他們的額上都寫著他的名和他父的名。² 我聽見有聲音從天上來，好像眾水的聲音，好像大雷的聲音；我所聽見的聲音，又像琴師彈奏的琴聲。³ 他們在寶座前，在四個活物和眾長老面前唱新歌；除了從地上買來的那十四萬四千人以外，沒有人能學這歌。⁴ 這些人沒有跟婦女在一起而使自己玷污，他們原是童身的。羊羔無論到哪裡去，他們都跟隨他。這些人是從世人中買來的，作初熟的果子歸給 神和羊羔。⁵ 在他們口中找不著謊言；他們是沒有瑕疵的。

三個天使的信息

⁶ 我又看見另一位天使在高空飛翔，有永遠的福音要傳給住在地上的人，就是各邦國、各支派、各方言、各民族的人。⁷ 他大聲說：“應當敬畏 神，把榮耀歸給他！因為他審判的時候到了，應當敬拜創造天、地、海和眾水泉源的那一位！”

⁸ 又有第二位天使接著說：“傾倒了！大巴比倫傾倒了！它曾經叫列國喝它淫亂烈怒的酒。”

⁹ 又有第三位天使接著他們大聲說：“如果有人拜獸和獸像，又在自己的額上或手上受了記號，¹⁰ 他就必定喝 神烈怒的酒：這酒是斟在 神震怒的杯中，純一不雜的。他必定在眾天使和羊羔面前，在火與硫磺之中受痛苦。¹¹ 他們受痛苦的煙往上冒，直到永永遠遠。那些拜獸和獸像的，以及接受牠名字的記號的人，日夜得不到安息。”¹² 在這裡，那些遵守 神的命令和耶穌的信仰的聖徒，要有忍耐。

¹³ 我聽見從天上有聲音說：“你要寫下來！從今以後，那在主裡死去的人有福了！”聖靈說：“是的，他們脫離自己的勞苦，得享安息了，他們的作為也隨著他們。”

收割地上的莊稼

¹⁴ 我又觀看，見有一片白雲，雲上坐著一位好像人子的，頭上戴著金冠，手裡拿著鋒利的鐮刀。¹⁵ 有另一位天使從聖所出來，對那坐在雲上的大聲呼喊：“伸出你的鐮刀來收割吧！因為收割的時候已經到了，地上的莊稼已經熟透了。”¹⁶ 於是那坐在雲上的向地上揮動鐮刀，地上的莊稼就被收割了。

¹⁷ 又有另一位天使從天上的聖所出來，他也拿著一把鋒利的鐮刀。¹⁸ 接著，又有一位天使從祭壇那裡出來，是有權柄掌管火的；他向那拿著鋒利鐮刀的天使大聲說：“伸出你鋒利的鐮刀來，收取地上葡萄樹纍纍的果子吧！因為葡萄已經熟透了。”¹⁹ 於是，那天天使向地上揮動鐮刀，收取了地上的葡萄，把葡萄扔在 神烈怒的大壓酒池裡。²⁰ 那壓酒池在城外被踹踏，就有血從壓酒池流出來，漲到馬的嚼環那麼高，流到三百公里那麼遠。

Revelation Chapter 15

最後的七災

¹ 我看見天上有另一個景象，又大又奇。有七位天使掌管著末後的七災，因為 神的烈怒在這七災中發盡了。

² 我又看見好像有一個攪雜著火的玻璃海；也看見那些勝過了獸、獸像，以及獸名的數字的人。他們都站在玻璃海上，拿著 神的琴。³ 他們唱著 神僕人摩西的歌和羊羔的歌，說：“主啊！全能的神，你的作為又偉大又奇妙！萬國的王啊，你的道路又公義又真實！”⁴ 主啊！誰敢不敬畏你，不榮耀你的名呢？因為只有你是神聖的，萬國都要來，在你面前下拜，因為你公義的作為已經顯明出來了。”

⁵ 這些事以後，我觀看，見天上安放約櫃的帳幕的聖所開了。⁶ 那掌管著末後七災的七位天使，從聖所出來，穿著清潔明亮的細麻衣，胸間束著金帶。⁷ 四個活物中有一個，把盛滿了活到永永遠遠之 神的烈怒的七個金碗，交給了那七位天使。⁸ 因著 神的榮耀和大能，聖所中充滿了煙，在那七位天使降完七災以前，沒有人能進入聖所。

Revelation Chapter 16

神忿怒的七碗

¹ 我聽見有大聲音從聖所裡發出來，向那七位天使說：“你們去，把 神烈怒的七碗倒在地上！”

² 第一位天使去了，把碗倒在地上，就有惡性的毒瘡，生在那些有獸的記號和拜獸像的人身上。

³ 第二位天使把碗倒在海裡，海水就變成好像死人的血，海裡的一切生物都死了。

⁴ 第三位天使把碗倒在江河和眾水的泉源裡，水就變成了血。⁵ 我聽見掌管眾水的天使說：“今在昔在的聖者啊！你這樣審判是公義的，⁶ 因為他們曾流聖徒和先知的血，現在你給他們血喝，這是他們該受的。”⁷ 我又聽見祭壇中有聲音說：“是的，主啊！全能的 神，你的審判真實、公義！”⁸ 第四位天使把碗倒在太陽上，太陽就得了能力，可以用火烤人。⁹ 人被高熱燒烤，就褻瀆那有權柄掌管這些災難的 神的名，並不悔改，把榮耀歸給他。

¹⁰ 第五位天使把碗倒在獸的座位上，獸的國就黑暗了。人因為痛苦就咬自己的舌頭。¹¹ 他們又因為所受的痛苦和所生的瘡，褻瀆天上的 神，並不為自己所作的悔改。

¹² 第六位天使把碗倒在幼發拉底大河上，河水就乾了，為了要給那些從東方來的王預備道路。¹³ 我看見三個污靈，好像青蛙從龍口、獸口和假先知的口中出來。¹⁴ 他們原是鬼魔的靈，施行奇事；牠們到普天下的眾王那裡去，叫他們在全能 神的大日聚集作戰。¹⁵⁻¹⁶ 污靈就把眾王聚集在一個地方，希伯來話叫哈米吉多頓。

¹⁷ 第七位天使把碗倒在空中，就有大聲音從聖所的寶座上發出來，說：“成了！”¹⁸ 於是有閃電、響聲、雷轟和大地震，自從地上有人以來，沒發生過這麼大的地震，¹⁹ 那大城裂為三段，列國的城也都倒塌了。 神也想起巴比倫大城來，要把自己烈怒的酒杯遞給它。²⁰ 各海島都逃避了，眾山也不見了。²¹ 有大冰雹從天上落在人的身上，每塊重約四十公斤。由於這冰雹的災，人就褻瀆 神，因為這災太嚴重了。

Revelation Chapter 17

騎著獸的大淫婦

¹ 拿著七碗的七位天使中，有一位來跟我講話，說：“你來，我要把那坐在眾水之上的大淫婦所要受的審判指示你。² 地上的眾王都跟她行過淫，住在地上的人也喝她淫亂的酒醉了。”³ 我在靈裡被天使帶到曠野去，看見一個婦人，騎著朱紅色的獸，這獸布滿了褻瀆的名號，有七頭十角。⁴ 那婦人穿著紫色和朱紅色的衣服，佩戴著金子、寶石和珍珠的裝飾，手裡拿著金杯，盛滿了可憎的物，和她淫亂的污穢。⁵ 她額上寫著一個名號：“奧祕，大巴比倫，地上的淫婦和可憎的物之母。”⁶ 我又看見那婦人喝聖徒的血，和那為耶穌作見證的人的血，喝醉了。

我看見了她，就大大驚奇。⁷ 天使對我說：“你為甚麼驚奇呢？我要把這婦人的奧祕，和馱著她的那七頭十角的獸的奧祕告訴你。⁸ 你看見的那獸，先前在、現今不在、將來要從無底坑上來，然後走向滅亡。住在世上的人，凡是名字在創世以來沒有記在生命冊上的，看見了那先前在、現今不在、將來還要出現的獸，就都要驚奇。⁹ 在這裡需要有智慧的心。七頭就是那婦人所坐的七座山，¹⁰ 也就是七位王：五位已經倒了，一位還在，另一位還沒有來到；他來的時候，必須存留一會兒。¹¹ 那先前在、現今不在的獸，就是第八位。他也是出於那七位中的一位的，並且正在走向滅亡。¹² 你看見的那十角，就是十王，他們還沒有取得王權；但要跟獸一同得著權柄，作王一個時期。¹³ 他們同心合意，把自己的權力權柄交給那獸。¹⁴ 他們要跟羊羔作戰，羊羔必勝過他們，因為他是萬主之主，萬王之王。那些與羊羔同在、蒙召、被選、有忠心的，也必勝過他們。”

¹⁵ 天使又對我說：“你所看見那淫婦坐著的眾水，就是多種民族、群眾、邦國，方言的人。¹⁶ 你看見的十角和那獸，都要恨那淫婦，使她荒涼赤身，又要吃她的肉，用火把她燒掉。¹⁷ 神要眾王行他的旨意，就把意念放在他們心中，叫他們同心把自己的國獻給那獸，直到 神的話都實現為止。¹⁸ 你看見的那婦人，就是有權統治地上的眾王的那座大城。”

Revelation

Chapter 18

大巴比倫傾倒

¹ 這些事以後，我看見有另一位掌大權柄的天使，從天上降下來，他的榮光照亮了大地。² 他用強有力的聲音呼喊說：“傾倒了！大巴比倫傾倒了！成了鬼魔的住處，各樣污靈的監獄，一切污穢可憎之雀鳥的牢籠，³ 因為各國都喝她淫亂烈怒的酒醉了；地上的君王與她行淫，世上的商人因她奢華揮霍就發了財。”⁴ 我聽見另一個聲音從天上來，說：“從那城出來吧，我的子民！免得在她的罪上有分，受她所受的災難；⁵ 因為她的罪惡滔天，神已經想起她的不義來。⁶ 她怎樣待人，你們也要怎樣待她；照著她所作的，加倍報應她；用她調酒的杯，加倍調給她。⁷ 她怎樣炫耀自己，怎樣奢華揮霍，你們也要怎樣給她痛苦悲哀。因為她心裡常常說：‘我坐著女王，我不是寡婦，決不會看見悲哀。’⁸ 因此，在一日之內她的災難必然來到，就是死亡、悲哀和饑荒；她還要在火中被燒掉，因為審判她的主 神是大有能力的。

⁹ “地上的眾王，就是跟她一同行邪淫、驕奢無度的，看見焚燒她的煙的時候，就必為她痛哭捶胸。¹⁰ 他們因為害怕她所受的痛苦，就遠遠地站著，說：‘有禍了！有禍了！這大城，巴比倫，這堅固的城啊！一時之間你的審判就來到了！’

¹¹ “地上的商人也為她悲哀痛哭，因為沒有人再買他們的貨物：¹² 就是金、銀、寶石、珍珠；細麻布、紫色布、絲綢、朱紅色布；各樣香木，各樣象牙製品，各樣極貴重的木器、銅器、鐵器、大理石製品；¹³ 肉桂、荳蔻、香料、香膏、乳香；酒、油、麵粉、麥子；牛、羊、馬、車、奴僕、人口。¹⁴ 你所貪戀的果子離開你了！一切珍饈美味、華麗的美物，都從你那裡消失，再也找不到了！¹⁵ 販賣這些貨物，藉著她發了財的商人，因為害怕她受的痛苦，就遠遠地站著，痛哭悲哀，¹⁶ 說：‘有禍了！有禍了！這大城啊！就是一向穿著細麻布、紫色、朱紅色的衣服，佩戴著金子、寶石和珍珠裝飾的，

¹⁷ 一時之間，這麼大的財富竟蕩然無存！’“所有船長、旅客、水手，以及凡是靠海謀生的，都遠遠地站著。¹⁸ 他們看見了焚燒她的煙，就喊叫說：‘有哪一座城能與這大城相比呢？’¹⁹ 他們又把塵土撒在自己頭上，痛哭悲哀，喊著說：‘有禍了！有禍了！這大城啊！凡是有船航行海上的，都因這城的財寶發了財；一時之間她竟成了荒場！’²⁰ 天哪，你要因她歡喜！眾聖徒、眾使徒、眾先知啊，你們也要因她歡喜！因為 神已經在她身上為你們伸了冤。”²¹ 有一位大力的天使，把一塊好像大磨石一樣的石頭，舉起來拋在海裡，說：“巴比倫大城也必這樣被猛力地拋下去，決不能再找到了！²² 彈琴、奏樂、吹笛、吹號的聲音，在你中間決不能再聽到了！各樣手藝技工，在你中間決不能再找到了！推磨的聲音，在你中間決不能再聽到了！²³ 燈的亮光，在你中間決不能再照耀了！新郎新娘的聲音，在你中間決不能再聽到了！你的商人一向都是地上的大人物，萬國都因你的邪術受了迷惑。²⁴ 先知、聖徒和地上一切被殺的人的血，都在這城裡找到了！”

Revelation

Chapter 19

¹ 這些事以後，我聽見天上好像有一大群人大聲說：“哈利路亞！救恩、榮耀、權能都屬於我們的 神，² 因為他的審判是真實公義的。他審判了那大淫婦，那以淫亂敗壞了世界的；並且為他的僕人向淫婦伸了流血的冤。”³ 他們再一次說：“哈利路亞！燒淫婦的煙往上冒，直到永永遠遠！”⁴ 那二十四位長老和四個活物，就俯伏敬拜那坐在寶座上的 神，說：“阿們！哈利路亞！”

羊羔的婚筵

⁵ 接著有聲音從寶座發出來，說：“所有 神的僕人哪！凡是敬畏他的，無論大小，你們都應當讚美我們的 神！”⁶ 我又聽見一個聲音，好像一大群人的聲音，像眾水的聲音，又像大雷的聲音，說：“哈利路亞！因為主、我們全能的 神作王了！⁷ 我們要歡喜快樂，把榮耀歸給他！因為羊羔的婚期到了；他的新娘也自己預備好了。⁸ 並且有光潔的細麻衣，賜給她穿上；這細麻衣就是聖徒的義行。”

⁹ 天使對我說：“你要寫下來：‘被邀請赴羊羔婚筵的人有福了！’”他又對我說：“這都是 神真實的話。”¹⁰ 我就俯伏在天使腳前要

拜他。但他對我說：“千萬不可以這樣！我和你，以及你那些為耶穌作見證的弟兄，都是同作僕人的。你應當敬拜 神！因為預言的精義，就是耶穌的見證。”

騎白馬的基督

¹¹ 我觀看，見天開了。有一匹白馬，那騎馬的稱為“忠信”和“真實”；他按著公義審判和作戰。¹² 他的眼睛好像火燄，頭上戴著許多皇冠，他身上寫著一個名字，這名字除了他自己沒有人認識。¹³ 他身穿一件浸過血的衣服，他的名字稱為“神的道”。¹⁴ 天上的眾軍，都騎著白馬，穿著潔白的細麻衣，跟隨著他。¹⁵ 有一把利劍從他口中吐出來，他要用這劍擊打列國，他必用鐵杖治理他們；並且還要踹全能 神烈怒的壓酒池。¹⁶ 在他的衣服和大腿上，寫著“萬王之王，萬主之主”的名號。

¹⁷ 我又看見一位天使站在太陽中，向高空所有的飛鳥大聲呼喊說：“你們來吧！齊集起來赴 神的大筵席！”¹⁸ 可以吃君王的肉、將領的肉、壯士的肉，馬和騎士的肉，以及自由的、作奴隸的、大的、小的，所有人的肉。”¹⁹ 我看見那獸和地上的眾王，以及他們的眾軍，都集合起來，要跟那騎白馬的和他的眾軍作戰。²⁰ 那獸被捉住了；連同在獸面前用奇事迷惑人，使他們接受獸的記號，並且拜獸像的那假先知，也一起被捉住了。他們兩個就活活地被拋在燒著硫磺的火湖裡去。²¹ 其餘的人都被那位騎白馬的口中所吐出來的劍殺了。所有飛鳥都吃飽了他們的肉。

Revelation Chapter 20

捆綁撒但一千年

¹ 我又看見一位天使從天上降下來，手裡拿著無底坑的鑰匙和一條大鎖鍊。² 他捉住了那龍，那古蛇，就是魔鬼，撒但，把牠捆綁了一千年。³ 天使把牠拋在無底坑裡，關起來，封上印，使牠不能再迷惑列國，等到那一千年完了。以後，必須暫時釋放牠。

⁴ 我又看見一些寶座，有人坐在上面，他們得了審判的權柄。我也看見那些因為替耶穌作見證，並且因為 神的道而被斬首的人的靈魂。他們沒有拜過獸或獸像，也沒有在額上或手上受過獸的記號。他們都復活了，與基督一同作王一千年。⁵ 其餘的死人還沒有復活，等到那一千年完了。這是頭一次的復活。⁶ 在頭一次復活有分的人是有福的、聖潔的，第二次的死沒有能力轄制他們。他們還要作 神和基督的祭司，與他一同作王一千年。

撒但的失敗

⁷ 那一千年完了，撒但就要從監牢裡被釋放出來。⁸ 他要出來迷惑地上四方的列國，就是歌革和瑪各，使他們聚集爭戰。他們的人數好像海邊的沙那麼多。⁹ 他們上來遍滿了全地，圍住了聖徒的營和那蒙愛的城，就有火從天上降下來，毀滅了他們。¹⁰ 那迷惑他們的魔鬼，被拋在硫磺的火湖裡，就是獸和假先知所在的地方。他們必晝夜受痛苦，直到永永遠遠。

白色大寶座的審判

¹¹ 我又看見一個白色的大寶座，和坐在上面的那位。天地都從他面前逃避，再也看不見了。¹² 我又看見死了的人，無論大小，都站在寶座前。案卷都展開了，還有另一卷，就是生命冊，也展開了。死了的人都憑著這些案卷所記載的，照著他們所行的受審判。¹³ 於是海把其中的死人交出來，死亡和陰間也把其中的死人交出來，他們都照著各人所行的受審判。¹⁴ 死亡和陰間也被拋在火湖裡。這火湖就是第二次的死。¹⁵ 凡是名字沒有記在生命冊上的，他就被拋在火湖裡。

Revelation

Chapter 21

新天新地

¹ 我又看見一個新天新地，因為先前的天地都過去了，海也再沒有了。² 我又看見聖城，新耶路撒冷，從天上由 神那裡降下來，預備好了，好像打扮整齊等候丈夫的新娘。³ 我聽見有大聲音從寶座那裡發出來，說：“看哪！ 神的帳幕在人間，他要與人同住，他們要作他的子民。神要親自與他們同在，要作他們的 神。”⁴ 他要抹去他們的一切眼淚，不再有死亡，也不再有悲哀、哭號、痛苦，因為先前的事都過去了。”

⁵ 坐在寶座上的那一位說：“看哪，我把一切都更新了！”又說：“你要寫下來，因為這些話是可信的、真實的。”⁶ 他又對我說：“成了！我是阿拉法，是俄梅格；我是創始的，也是成終的。我要把生命的泉水，白白賜給口渴的人喝。”⁷ 得勝的，必要承受這些福分。我要作他的 神，他要作我的兒子。⁸ 只是那些膽怯的、不信的、可憎的、殺人的、淫亂的、行邪術的、拜偶像的和所有說謊的人，他們的分是在燒著硫磺的火湖裡。這就是第二次的死。”

新耶路撒冷

⁹ 拿著七個盛滿著末後七災的碗的七位天使中，有一位走來對我說：“你來！我要把新娘，就是羊羔的妻子，指示你。”¹⁰ 我在靈裡被那天使帶到一座高大的山上，他把從天上由 神那裡降下來的聖城耶路撒冷指示我。¹¹ 這城有 神的榮耀，城的光輝好像極貴的寶石，又像晶瑩的碧玉。¹² 有高大的城牆，有十二個門，門口有十二位天使，門上寫著以色列十二支派的名字。¹³ 東邊有三個門，南邊有三個門，西邊有三個門，北邊有三個門。¹⁴ 城牆有十二座根基，根基上有羊羔的十二使徒的名字。

¹⁵ 那對我說話的天使拿著一根金的蘆葦，要量那城、城門和城牆。¹⁶ 城是四方的，長寬都一樣。天使用蘆葦量那城，共有二千四百公里，城的長、寬、高都一樣；¹⁷ 又量了城牆，約有六十公尺。天使用的標準，就是人量度的標準。¹⁸ 城牆是用碧玉做的，城是用明淨像玻璃的純金做的。¹⁹ 城牆的根基是用各樣寶石裝飾的：第一座根基是碧玉，第二座是藍寶石，第三座是瑪瑙，第四座是綠寶石，²⁰ 第五座是紅瑪瑙，第六座是紅寶石，第七座是黃璧璽，第八座是水蒼玉，第九座是紅璧璽，第十座是翡翠，第十一座是紫瑪瑙，第十二座是紫晶。²¹ 十二個門是十二顆珍珠，每一個門是用一顆珍珠做的。城裡的街道是純金的，好像透明的玻璃。

²² 我沒有看見城裡有聖所，因為主全能的 神和羊羔就是城的聖所。²³ 這城不需要日月照明，因為有 神的榮耀照明，而羊羔就是城的燈。²⁴ 列國要藉著城的光行走，地上的眾王要把他們的榮華帶到這城來。²⁵ 城門白天決不關閉。在那裡並沒有黑夜。²⁶ 列國的榮華尊貴都被帶到這城。²⁷ 所有不潔淨的、行可憎的和說謊的，決不可以進入這城。只有名字記在羊羔生命冊上的才可以進去。

Revelation

Chapter 22

¹ 天使又指示我一道明亮如水晶的生命水的河流，從 神和羊羔的寶座那裡流出來，² 經過城裡的街道。河的兩邊有生命樹，結十二次果子，每月都結果子；樹葉可以醫治列國。³ 所有咒詛都不再有了。城裡有 神和羊羔的寶座，他的僕人都要事奉他，⁴ 也要見他的面。他的名字必寫在他們的額上。⁵ 不再有黑夜了，他們也不需要燈光或日光了，因為主 神要光照他們。他們要作王，直到永永遠遠。

耶穌再來

⁶ 天使對我說：“這些話是可信的、真實的！主，就是眾先知之靈的 神，差遣了他的天使，把那快要發生的事，指示他的僕人。”⁷ “看哪！我必快來！那遵守這書上預言的人是有福的！”

⁸ 聽見又看見了這些事的，就是我約翰。我聽見又看見了之後，就俯伏在指示我這些事的天使腳前要拜他。⁹ 他對我說：“千萬不可以這樣！我和你，以及你的弟兄眾先知，還有那些遵守這書上的話的人，都是同作僕人的。你應當敬拜 神。”¹⁰ 他又對我說：“不要封住這書上的預言，因為時候近了。”¹¹ 不義的，要他仍舊不義；污穢的，要他仍舊污穢；行義的，要他仍舊行義；聖潔的，要他仍舊聖潔。”

¹² “看哪，我必快來！賞賜在我，我要照著各人所行的報應他。”¹³ 我是阿拉法，是俄梅格；我是首先的，也是末後的；我是創始的，也是成終的。”

¹⁴ 那些洗淨自己袍子的人是有福的！他們可以有權到生命樹那裡，也可以從門進到城裡。¹⁵ 在城外，有那些狗，那些行邪術的、淫亂的、殺人的、拜偶像的，以及所有喜愛說謊的和實行說謊的人。

¹⁶ “差遣了我的使者、為眾教會向你們證明這些事的，就是我耶穌。我是大衛的根，又是他的後裔，我是明亮的晨星。”¹⁷ 聖靈和新娘都說：“來！”聽見的人也要說：“來！”口渴的人也要來！願意的人都要白白接受生命的水！

¹⁸ 我警告所有聽見這書上預言的人：如果有人在這些預言上加添甚麼， 神必把寫在這書上的災難加在他身上。¹⁹ 如果有人從這書上的預言刪減甚麼， 神必從這書上所記的生命樹和聖城刪去他的分。

²⁰ 證明這些事的那一位說：“是的，我必快來！”阿們！主耶穌啊，請你來吧！

²¹ 願主耶穌的恩惠與所有的聖徒同在！阿們！

Revelation

Chapter 1

The Revelation of Jesus Christ

¹ αποκάλυψις Ιησού χριστού ην έδωκεν αυτώ ο θεός δείξαι τοις δουλούς αυτού α δει γενέσθαι εν τάχει και εσήμανεν αποστείλας διά του αγγέλου αυτού τω δούλω αυτού Ιωάννη ² ος εμαρτύρησε τον λόγον του θεού και την μαρτυρίαν Ιησού χριστού όσα τε ειδε ³ μακάριος ο αναγινώσκων και οι ακούοντες τους λόγους της προφητείας και τηρούντες τα εν αυτή γεγραμμένα ο γαρ καιρός εγγύς

To the Seven Assemblies

⁴ Ιωάννης ταις επτά εκκλησίαις ταις εν τη Ασία χάρις υμίν και ειρήνη από του ο ων και ος ην και ο ερχόμενος και από των επτά πνευμάτων α εστιν ενώπιον του θρόνου αυτού ⁵ και από Ιησού χριστού ο μάρτυς ο πιστός ο πρωτοτόκος των νεκρών και ο άρχων των βασιλέων της γης τω αγαπήσαντι ημάς και λούσαντι ημάς από των αμαρτιών ημών εν τω αίματι αυτού ⁶ και εποίησεν ημάς βασιλείαν ιερείς τω θεώ και πατρί αυτού αυτώ η δόξα και το κράτος εις τους αιωνας των αιωνων αμην ⁷ ιδού έρχεται μετά των νεφελών και όψεται αυτόν πας οφθαλμός και οίτινες αυτόν εξεκέντησαν και κόψονται επ' αυτόν πάσαι αι φυλαί της γης ναι αμήν ⁸ εγώ ειμι και το Α και το Ω αρχή και τέλος λέγει κύριος ο θεός ο ων και ο ην και ο ερχόμενος ο παντοκράτωρ

John on the Island of Patmos

⁹ εγώ Ιωάννης ο αδελφός υμών και κοινωνός εν τη θλίψει και βασιλεία και υπομονή χριστώ Ιησού εγενόμην εν τη νήσω τη καλουμένη Πάτμω διά τον λόγον του θεού και διά την μαρτυρίαν Ιησού χριστού ¹⁰ εγενόμην εν πνεύματι εν τη κυριακή ημέρα και ήκουσα φωνήν οπίσω μου μεγαλήν ως σάλπιγγος ¹¹ λεγούσης ο βλέπεις γράψον εις βιβλίον και πέμψον ταις επτά εκκλησίαις εις Εφεσον και εις Σμύρναν και εις Πέργαμον και εις Θυάτειρα και εις Σάρδεις και εις Φιλαδέλφειαν και εις Λαοδίκειαν ¹² και εκει επέστρεψα βλέπειν την φωνήν ήτις ελαλει μετ' εμού και επιστρέψας ειδον επτά λυχνίας χρυσάς ¹³ και εν μέσω των επτά λυχινιών όμοιον υιώ ανθρώπου ενδεδυμένον ποδήρη και περιεζωσμένον προς τοις μαστοίς ζώνην χρυσήν ¹⁴ η δε κεφαλή αυτού και αι τρίχες λευκαί ωςεί έριον λευκόν ως χιών και οι οφθαλμοί αυτού ως φλογ πυρός ¹⁵ και οι πόδες αυτού όμοιοι χαλκολιβάνω ως εν καμίνω πεπυρωμένοι και η φωνή αυτού ως φωνή υδάτων πολλών ¹⁶ και έχων εν τη δεξιά χειρί αυτού αστέρας επτά και εκ του στόματος αυτού ρομφαία δίστομος οξεία εκπορευομένη και η όψις αυτού ως ο ήλιος φαίνει εν τη δυνάμει αυτού ¹⁷ και ότε είδον αυτόν έπεσα προς τους πόδας αυτού ως νεκρός και επέθηκε την δεξιάν αυτού χείρα επ' εμέ λέγων μη φοβού εγώ ειμι ο πρώτος και ο έσχατος ¹⁸ και ο ζων και εγενόμην νεκρός και ιδού ζων ειμί εις τους αιώνας των αιώνων αμήν και έχω τας κλείς του θανάτου και του άδου ¹⁹ γράψον ουν α είδες και α εισι και α μέλλει γίνεσθαι μετά ταύτα ²⁰ το μυστήριον των επτά αστέρων ων είδες επί της δεξιάς μου και τας επτά λυχνίας τας χρυσάς οι επτά αστέρες άγγελοι των επτά εκκλησιών εισί και αι επτά λυχνίαι ας είδες επτά εκκλησίαι εισί

Revelation

Chapter 2

To the Assembly at Ephesus

¹ τω ἀγγέλω τῆς ἐκκλησίας Ἐφέσω γράψον τάδε λέγει ὁ κρατῶν τοὺς ἑπτὰ ἀστέρας ἐν τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ ὁ περιπατῶν ἐν μέσῳ τῶν ἑπτὰ λυχνίων τῶν χρυσῶν ² οἶδα τὰ ἔργα σου καὶ τὸν κόπον σου καὶ τὴν υπομονὴν σου καὶ ὅτι οὐ δύνη βαστάσαι κακοὺς καὶ ἐπείρασας τοὺς λέγοντας ἑαυτοὺς ἀποστόλους καὶ οὐκ εἰσὶ καὶ εὗρες αὐτοὺς ψευδεῖς ³ καὶ ἐβάστασας καὶ υπομονὴν ἔχεις διὰ τὸ ὄνομά μου καὶ οὐκ ἐκοπίαςας ⁴ ἀλλὰ ἔχω κατὰ σου ὅτι τὴν ἀγάπην σου τὴν πρώτην ἀφήκας ⁵ μνημόνευε οὖν πόθεν ἐκπέπτωκας καὶ μετανόησον καὶ τὰ πρῶτα ἔργα ποιήσον εἰ δὲ μὴ ἔρχομαί σοι ταχύ καὶ κινήσω τὴν λυχνίαν σου ἐκ τοῦ τόπου αὐτῆς ἐάν μὴ μετανόησας ⁶ ἀλλὰ τούτο ἔχεις ὅτι μισεῖς τὰ ἔργα τῶν Νικολαϊτῶν ἃ καγὼ μισῶ ⁷ ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις τῶ νικῶντι δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἐκ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς ὁ ἐστὶν ἐν μέσῳ τοῦ παραδείσου τοῦ θεοῦ μου

To the Assembly at Smyrna

⁸ καὶ τω ἀγγέλω τῆς ἐν Σμυρνῇ ἐκκλησίας γράψον τάδε λέγει ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος ὃς ἐγένετο νεκρὸς καὶ ἐζήσεν ⁹ οἶδά σου τὰ ἔργα καὶ τὴν θλίψιν καὶ τὴν πτωχείαν ἀλλὰ πλούσιος εἰ καὶ τὴν βλασφημίαν τῶν λεγόντων Ἰουδαίους εἶναι ἑαυτοὺς καὶ οὐκ εἰσὶν ἀλλὰ συναγωγὴ τοῦ σατανᾶ ¹⁰ μὴδὲν φοβοῦ ἃ μέλλεις πάσχειν ἰδοὺ δὴ μέλλει βαλεῖν ὁ διάβολος ἐξ ὑμῶν εἰς φυλακὴν ἵνα πειρασθῇτε καὶ ἔξετε θλίψιν ἡμερῶν δέκα γίνου πιστὸς ἄχρι θανάτου καὶ δώσω σοι τὸν στέφανον τῆς ζωῆς ¹¹ ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις ὁ νικῶν οὐ μὴ ἀδικηθῇ ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ δευτέρου

To the Assembly at Pergamos

¹² καὶ τω ἀγγέλω τῆς ἐν Περγᾷ ἐκκλησίας γράψον τάδε λέγει ὁ ἔχων τὴν ρομφαίαν τὴν δίστομον τὴν ὀξεῖαν ¹³ οἶδα τὰ ἔργα σου καὶ πού κατοικεῖς ὅπου ὁ θρόνος τοῦ σατανᾶ καὶ κρατεῖς τὸ ὄνομά μου καὶ οὐκ ἠρνήσω τὴν πίστιν μου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐν αἷς Ἀντίπας ὁ μάρτυς μου ὁ πιστὸς ὃς ἀπεκτάνθη παρ' ὑμῖν ὅπου ὁ σατανᾶς κατοικεῖ ¹⁴ ἀλλ' ἔχω κατὰ σου ὀλίγα ὅτι ἔχεις ἐκεῖ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν Βαλαάμ ὃς ἐδίδασκε τὸν Βαλὰκ βαλεῖν σκάνδαλον ἐνώπιον τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ φαγεῖν εἰδωλόθута καὶ πορνεύσαι ¹⁵ οὕτως ἔχεις καὶ συ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν τῶν Νικολαϊτῶν ὁμοίως ¹⁶ μετανόησον εἰ δὲ μὴ ἔρχομαί σοι ταχύ καὶ πολεμήσω μετ' αὐτῶν ἐν τῇ ρομφαίᾳ τοῦ στόματός μου ¹⁷ ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις τῶ νικῶντι δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἀπὸ τοῦ μάννα τοῦ κεκρυμμένου καὶ δώσω αὐτῷ ψῆφον λευκὴν καὶ ἐπὶ τὴν ψῆφον ὄνομα καινόν γεγραμμένον ὃ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ ὁ λαμβάνων

To the Assembly of Thyatira

¹⁸ καὶ τω ἀγγέλω τῆς ἐν Θυατείροις ἐκκλησίας γράψον τάδε λέγει ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ ὁ ἔχων τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ ὡς φλόγα πυρὸς καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολιβάνῳ ¹⁹ οἶδά σου τὰ ἔργα καὶ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν πίστιν καὶ τὴν διακονίαν καὶ τὴν υπομονὴν σου καὶ τὰ ἔργα σου τὰ ἔσχατα πλεονα τῶν πρώτων ²⁰ ἀλλ' ἔχω κατὰ σου ὅτι ἀφείς τὴν γυναῖκά σου τὴν Ἰεζάβηλ ἡ λέγει ἑαυτὴν προφήτιν καὶ διδάσκει καὶ πλανᾷ τοὺς ἐμούς δούλους πορνεύσαι καὶ φαγεῖν εἰδωλόθута ²¹ καὶ ἔδωκα αὐτῇ χρόνον ἵνα μετανόησῃ καὶ οὐ θέλει μετανόησαι ἐκ τῆς πορνείας αὐτῆς ²² ἰδοὺ βάλλω αὐτὴν εἰς κλίνην καὶ τοὺς μοιχεύοντας μετ' αὐτῆς εἰς θλίψιν μεγάλην ἐάν μὴ μετανόησωσιν ἐκ τῶν ἐργῶν αὐτῆς ²³ καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς ἀποκτενῶ ἐν θανάτῳ καὶ γινώσκονται πᾶσαι αἱ ἐκκλησίαι ὅτι ἐγὼ εἰμι ὁ ἐρευνῶν νεφροὺς καὶ καρδίας καὶ δώσω ὑμῖν ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα ὑμῶν ²⁴ ὑμῖν δὲ λέγω τοῖς λοιποῖς τοῖς ἐν Θυατείροις ὅσοι οὐκ ἔχουσι τὴν διδαχὴν ταύτην καὶ οἵτινες οὐκ ἐγίνωσαν τὰ βάθη τοῦ σατανᾶ ὡς λέγουσιν οὐ βαλὼ ἐφ' ὑμᾶς ἄλλο βάρος ²⁵ πλὴν ὃ ἔχετε κρατήσατε ἄχρις οὗ ἀν ἤξω ²⁶ καὶ ὁ νικῶν καὶ ὁ τηρῶν ἄχρι τέλους τὰ ἔργα μου δώσω αὐτῷ ἐξουσίαν ἐπὶ τῶν ἐθνῶν ²⁷ καὶ ποιμανεῖ αὐτοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ ὡς τὰ σκεύη τὰ κεραμικά συντριβήσεται ὡς καγὼ εἴληφα παρὰ τοῦ πατρὸς μου ²⁸ καὶ δώσω αὐτῷ τὸν ἀστέρα τὸν πρωϊνόν ²⁹ ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις

To the Assembly at Sardis

¹ και τω ἀγγέλω τῆς ἐν Σάρδεσιν ἐκκλησίας γράψων τάδε λέγει ὁ ἔχων τα ἐπτὰ πνεύματα τοῦ θεοῦ καὶ τοὺς ἐπτὰ ἀστέρας οἰδᾷ σου τὰ ἔργα ὅτι ὄνομα ἔχεις ὅτι ζῆς καὶ νεκρὸς εἰ ² γίνου γρηγορῶν καὶ στήρισον τὰ λοιπὰ α ἐμέλλες ἀποβάλλειν οὐ γὰρ εὐρηκά σου τὰ ἔργα πεπληρωμένα ἐνώπιον τοῦ θεοῦ μου ³ μνημόνευε οὖν πῶς εἴληφας καὶ ἤκουσας καὶ τήρει καὶ μετανόησον εἰάν οὖν μὴ γρηγορήσης ἤξω ἐπὶ σε ὡς κλέπτῃς καὶ οὐ μὴ γνῶς ποίαν ὥραν ἤξω ἐπὶ σε ⁴ ἀλλ' ὀλίγα ἔχεις ὀνόματα ἐν Σάρδεσιν α οὐκ ἐμόλυναν τὰ ἱμάτια αὐτῶν καὶ περιπατήσουσι μετ' ἐμοῦ ἐν λευκοῖς ὅτι ἅγιοί εἰσιν ⁵ ὁ νικῶν οὗτος περιβαλεῖται ἐν ἱματίοις λευκοῖς καὶ οὐ μὴ ἐξαλείψω τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐκ τῆς βίβλου τῆς ζωῆς καὶ ὁμολογήσομαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐνώπιον τοῦ πατρὸς μου καὶ ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ ⁶ ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις

To the Assembly at Philadelphia

⁷ καὶ τω ἀγγέλω τῆς ἐν Φιλαδελφείᾳ ἐκκλησίας γράψων τάδε λέγει ὁ ἅγιος ὁ ἀληθινὸς ὁ ἔχων τὴν κλεῖν τοῦ Δαβὶδ ὁ ἀνοίγων καὶ οὐδεὶς κλείει καὶ κλείει καὶ οὐδεὶς ἀνοίγει ⁸ οἰδᾷ σου τὰ ἔργα ἰδοὺ δέδωκα ἐνώπιόν σου θύραν ἀνεωγμένην ἣν οὐδεὶς δύναται κλείσαι αὐτήν ὅτι μικρὰν ἔχεις δύναμιν καὶ ἐτήρησάς μου τὸν λόγον καὶ οὐκ ἠρνήσω τὸ ὄνομά μου ⁹ ἰδοὺ δίδωμι ἐκ τῆς συναγωγῆς τοῦ σατανᾶ τῶν λεγόντων ἐαυτοὺς Ἰουδαίους εἶναι καὶ οὐκ εἰσὶν ἀλλὰ ψεύδονται ἰδοὺ ποιήσω αὐτοὺς ἵνα ἤξουσιν καὶ προσκυνήσουσιν ἐνώπιον τῶν ποδῶν σου καὶ γνῶσιν ὅτι ἠγάπησά σε ¹⁰ ὅτι ἐτήρησας τὸν λόγον τῆς υπομονῆς μου καγὼ σε τηρήσω ἐκ τῆς ὥρας τοῦ πειρασμοῦ τῆς μελλούσης ἔρχεσθαι ἐπὶ τῆς οἰκουμένης ὅλης πειράσαι τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς ¹¹ ἔρχομαι ταχύ κράτει ὁ ἔχεις ἵνα μὴδεὶς λάβῃ τὸν στέφανόν σου ¹² ὁ νικῶν ποιήσω αὐτὸν στύλον ἐν τῷ ναῷ τοῦ θεοῦ μου καὶ ἔξω οὐ μὴ ἐξέλθῃ ἐτι καὶ γράψω ἐπ' αὐτὸν τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ μου καὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως τοῦ θεοῦ μου τῆς καινῆς Ἱερουσαλὴμ ἣ καταβαίνει ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ θεοῦ μου καὶ τὸ ὄνομά μου τὸ καινόν ¹³ ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις

To the Assembly at Laodicea

¹⁴ καὶ τω ἀγγέλω τῆς ἐν Λαοδικείᾳ ἐκκλησίας γράψων τάδε λέγει ὁ ἀμὴν ὁ μάρτυς ὁ πιστὸς καὶ ἀληθινὸς ἡ ἀρχὴ τῆς κτίσεως τοῦ θεοῦ ¹⁵ οἰδᾷ σου τὰ ἔργα ὅτι οὔτε ψυχρὸς εἰ οὔτε ζεστός ὄφελον ψυχρὸς ἢ ἡ ζεστός ¹⁶ οὕτως ὅτι χλιαρὸς εἰ καὶ οὐ ζεστός οὔτε ψυχρὸς μέλλω σε ἐμέσαι ἐκ τοῦ στόματός μου ¹⁷ ὅτι λέγεις ὅτι πλούσιός εἰμι καὶ πεπλούτηκα καὶ οὐδενὸς χρεῖαν ἔχω καὶ οὐκ οἶδας ὅτι συ εἰ ὁ ταλαίπωρος καὶ ὁ ἐλεεινὸς καὶ πτωχὸς καὶ τυφλὸς καὶ γυμνός ¹⁸ συμβουλεύω σοι ἀγοράσαι χρυσίον παρ' ἐμοῦ πεπυρωμένον ἐκ πυρός ἵνα πλουτήσῃς καὶ ἱμάτια λευκά ἵνα περιβάλῃ καὶ μὴ φανερωθῇ ἡ αἰσχύνῃ τῆς γυμνότητός σου καὶ κουλλυρίον ἐγχρίσον ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμούς σου ἵνα βλέπῃς ¹⁹ ἐγὼ ὅσους εἰάν φιλῶ ἐλέγχω καὶ παιδεύω ζήλωσον οὖν καὶ μετανόησον ²⁰ ἰδοὺ ἔστηκα ἐπὶ τὴν θύραν καὶ κρούω εἰάν τις ἀκούσῃ τῆς φωνῆς μου καὶ ἀνοίξῃ τὴν θύραν καὶ εἰσελεύσομαι πρὸς αὐτὸν καὶ δεῖπνήσω μετ' αὐτοῦ καὶ αὐτὸς μετ' ἐμοῦ ²¹ ὁ νικῶν δώσω αὐτῷ καθίσαι μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ θρόνῳ μου ὡς καγὼ ἐνίκησα καὶ ἐκάθισα μετὰ τοῦ πατρὸς μου ἐν τῷ θρόνῳ αὐτοῦ ²² ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τι τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις

Revelation Chapter 4

The Throne in Heaven

¹ μετὰ ταῦτα εἶδον καὶ ἰδοὺ θύρα ἀνεωγμένη ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ ἡ φωνὴ ἡ πρώτη ἣν ἤκουσα ὡς σάλπιγγος λαλοῦσης μετ' ἐμοῦ λέγουσα ἀνάβα ὦδε καὶ δεῖξω σοὶ α δεῖ γενέσθαι μετὰ ταῦτα ² καὶ εὐθέως ἐγενόμην ἐν πνεύματι καὶ ἰδοὺ θρόνος ἔκειτο ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τὸν θρόνον καθήμενος ³ ὅμοιος ὁράσει λίθῳ ἰάσπιδι καὶ σαρδίνῳ καὶ ἶρις κυκλόθεν τοῦ θρόνου ὁμοία ὁράσει σμαραγδίνῳ ⁴ καὶ κυκλόθεν τοῦ θρόνου θρόνοι εικοσιτεσσαρες καὶ ἐπὶ τοὺς θρόνους εἶδον τοὺς εικοσιτεσσαρες πρεσβυτέρους

καθημένους περιβεβλημένους εν ιματίοις λευκοίς και επί τας κεφαλάς αυτών στεφάνους χρυσοῦς ⁵ και εκ του θρόνου εκπορεύονται αστραπαί και φωναί και βρονταί και επτά λαμπάδες πυρός καιόμεναι ενώπιον του θρόνου αυτού αι εισιν επτά πνεύματα του θεού ⁶ και ενώπιον του θρόνου ως θάλασσα υαλίνη ομοία κρυστάλλω και εν μέσω του θρόνου και κύκλω του θρόνου τέσσαρα ζώα γέμοντα οφθαλμών έμπροσθεν και όπισθεν ⁷ και το ζών το πρώτον όμοιον λέοντι και το δεύτερον ζών όμοιον μόσχω και το τρίτον ζών έχον το πρόσωπον ως άνθρωπος και το τέταρτον ζών όμοιον αετώ πετωμένω ⁸ και τέσσαρα ζώα εν καθ' εν αυτών έχον ανά πτέρυγας εξ κυκλόθεν και έσωθεν γεμοντα οφθαλμών και ανάπαυσιν ουκ έχουσιν ημέρας και νυκτός λέγοντες άγιος άγιος άγιος άγιος άγιος άγιος άγιος άγιος κύριος ο θεός ο παντοκράτωρ ο ην και ο ων και ο ερχόμενος ⁹ και όταν δωσουσι τα ζώα δόξαν και τιμήν και ευχαριστίαν τω καθημένω επί του θρόνου τω ζώντι εις τους αιώνας των αιώνων ¹⁰ πεσούνται οι εικοσιτέσσαρες πρεσβύτεροι ενώπιον του καθημένου επί του θρόνου και προσκυνούσι τω ζώντι εις τους αιώνας των αιώνων και βάλουσι τους στεφάνους αυτών ενώπιον του θρόνου λέγοντες ¹¹ άξιος ει ο κύριος και ο θεός ημών ο άγιος λαβείν την δόξαν και την τιμήν και την δύναμιν ότι συ έκτισας τα πάντα και διά το θέλημά σου εισί και εκτίσθησαν

Revelation

Chapter 5

The Sealed Scroll

¹ και είδον επί την δεξιάν του καθημένου επί του θρόνου βιβλίον γεγραμμένον έσωθεν και έξωθεν κατεσφραγισμένον σφραγίσιν επτά ² και είδον άγγελον ισχυρόν κηρύσσοντα φωνή μεγάλη τις εστιν άξιος ανοίξει το βιβλίον και λύσαι τας σφραγίδας αυτού ³ και ουδείς εδύνατο εν τω ουρανώ ουδέ επί της γης ουδέ υποκάτω της γης ανοίξει το βιβλίον ουδέ βλέπειν αυτό ⁴ και εγώ έκλαιον πολύ ότι ουδείς άξιος ευρέθη ανοίξει και αναγνώναι το βιβλίον ούτε βλέπειν αυτό ⁵ και εις εκ των πρεσβυτέρων λέγει μοι μη κλαίε ιδού ενίκησεν ο λέων ο ων εκ της φυλής Ιούδα η ρίζα Δαβίδ ανοίξει το βιβλίον και λυσαι τας επτά σφραγίδας αυτού

The Lamb

⁶ και είδον και ιδού εν μέσω του θρόνου και των τεσσάρων ζώνων και εν μέσω των πρεσβυτέρων αρνίον εστηκός ως εσφαγμένον έχον κέρατα επτά και οφθαλμούς επτά οι εισι τα επτά πνεύματα του θεού αποστελλόμενα εις πάσαν την γην ⁷ και ήλθε και είληφεν εκ της δεξιάς του καθημένου επί του θρόνου βιβλίον ⁸ και ότε έλαβε το βιβλίον τα τέσσαρα ζώα και εικοσιτέσσαρες πρεσβύτεροι έπεσαν ενώπιον του αρνίου έχοντες έκαστος κιθάρας και φιάλας χρυσάς γεμούσας θυμιαμάτων αι εισιν αι προσευχαί των αγίων ⁹ και άδουσιν ωδήν καινήν λέγοντες άξιος ει λαβείν το βιβλίον και ανοίξει τας σφραγίδας αυτού ότι εσφάγης και ηγόρασας τω θεώ ημάς εν τω αίματί σου εκ πάσης φυλής και γλώσσης και λαού και έθνους ¹⁰ και εποίησας αυτούς τω θεώ ημών βασιλείς και ιερείς και βασιλευουσιν επί της γης ¹¹ και είδον και ήκουσα ως φωνήν αγγέλων πολλών κύκλω του θρόνου και των ζώνων και των πρεσβυτέρων και ην ο αριθμός αυτών μυριάδες μυριάδων και χιλιάδες χιλιάδων ¹² λέγοντες φωνή μεγάλη άξιόν εστι το αρνίον το εσφαγμένον λαβείν την δύναμιν και πλούτον και σοφίαν και ισχύν και τιμήν και δόξαν και ευλογίαν ¹³ και παν κτίσμα ο εστιν εν τω ουρανώ και επι της γης και υποκάτω της γης και επί της θαλάσσης α εστι και τα εν αυτοίς πάντας ήκουσα λέγοντας τω καθημένω επί του θρόνου και τω αρνίω η ευλογία και η τιμή και η δόξα και το κράτος εις τους αιώνας των αιώνων ¹⁴ και τα τέσσαρα ζώα λέγοντα το αμήν και οι εικοσι τεσσαρες πρεσβύτεροι επεσον και προσεκύνησαν

Revelation

Chapter 6

First Seal: A White Horse

¹ και είδον ότι ήνοιξε το αρνίον μίαν εκ των επτά σφραγίδων και ήκουσα ενός εκ των τεσσάρων ζώων λέγοντος ως φωνή βροντής έρχου και βλεπε ² και είδον και ιδού ίππος λευκός και ο καθήμενος επ' αυτόν έχων τόξον και εδόθη αυτώ στέφανος και εξήλθε νικών και ίνα νικήση

Second Seal: A Fiery Horse

³ και ότε ήνοιξε την δευτέραν σφραγίδα ήκουσα του δευτέρου ζώου λέγοντος έρχου και βλεπε ⁴ και εξήλθεν άλλος ίππος πυρρός και τω καθημένω επ' αυτόν εδόθη αυτώ λαβείν την ειρήνην εκ της γης ίνα αλλήλους σφάξωσι και εδόθη αυτώ μάχαιρα μεγάλη

Third Seal: A Black Horse

⁵ και οτε ήνοιξε την σφραγίδα την τρίτην ήκουσα του τρίτου ζώου λέγοντος ερχου και βλεπε και είδον και ιδού ίππος μέλας και ο καθήμενος επ' αυτόν έχων ζυγόν εν τη χειρί αυτού ⁶ και ήκουσα φωνήν εν μέσω των τεσσάρων ζώων λέγουσαν χοίνις σίτου δηναρίου και τρεις χοίνικες κριθής δηναρίου και το έλαιον και τον οίνον μη αδικήσης

Fourth Seal: A Greenish Horse

⁷ και ότε ήνοιξε την τετάρτην σφραγίδα ήκουσα φωνήν του τετάρτου ζώου λέγοντος έρχου και βλεπε ⁸ και είδον και ιδού ίππος χλωρός και ο καθήμενος επάνω αυτού όνομα αυτώ θάνατος και ο άδης ακολουθεί μετ' αυτού και εδόθη αυτώ εξουσία επί το τέταρτον της γης αποκτείναι εν ρομφαία και εν λιμώ και εν θανάτω και υπό των θηρίων της γης

Fifth Seal: Martyrs

⁹ και ότε ήνοιξε την πέμπτην σφραγίδα είδον υποκάτω του θυσιαστηρίου τας ψυχάς των ανθρώπων των εσφαγμένων διά τον λόγον του θεού και διά την μαρτυριάν του αρνίου ην είχαν ¹⁰ και έκραζον φωνή μεγάλη λέγοντες έως πότε ο δεσπότης ο άγιος και ο αληθινός ου κρίνεις και εκδικεις το αίμα ημών εκ των κατοικούντων επί της γης ¹¹ και εδοθησαν εκασταις στολαί λευκαί και ερρέθη αυτοίς ίνα αναπαύσωνται έτι χρόνον έως ου πληρωθώσι και οι σύνδουλοι αυτών και οι αδελφοί αυτών οι μέλλοντες αποκτείνεσθαι ως και αυτοί

Sixth Seal: Earthquake and Disturbance in the Heaven

¹² και είδον και ότε ήνοιξε την σφραγίδα την έκτην και σεισμός μέγας εγένετο και ο ήλιος μέλας εγένετο ως σάκκος τρίχινος και η σελήνη εγένετο ως αίμα ¹³ και οι αστέρες του ουρανού έπεσον εις την γην ως συκή βάλλει τους ολύνθους αυτής υπό μεγάλου ανέμου σειομένη ¹⁴ και ο ουρανός απεχωρίσθη ως βιβλίον ελισσόμενον και παν όρος και νήσος εκ των τόπων αυτών εκινήθησαν ¹⁵ και οι βασιλείς της γης και οι μεγιστάνες και οι χιλίαρχοι και οι πλουσιοι και οι ισχυροί και πας δούλος και πας ελεύθερος έκρυσαν εαυτούς εις τα σπήλαια και εις τας πέτρας των ορέων ¹⁶ και λέγουσι τοις όρεσι και ταις πέτραις πέσατε εφ' ημάς και κρύψατε ημάς από προσώπου του καθημένου επί του θρόνου και από της οργής του αρνίου ¹⁷ ότι ήλθεν η ημέρα η μεγάλη της οργής αυτού και τις δύναται σταθήναι

Revelation

Chapter 7

Four Angels

¹ και μετά τούτο είδον τέσσαρας αγγέλους εστώτας επί τας τεσσάρας γωνίας της γης κρατούντας τους τέσσαρας ανέμους της γης ίνα μη πνέη άνεμος επί της γης μήτε επί της θαλάσσης μήτε επί παν δένδρον ² και είδον άλλον άγγελον αναβαίνοντα από ανατολής ηλίου έχοντα σφραγίδα θεού ζώντος και έκραξε φωνή μεγάλη τοις τέσσαρσιν αγγέλοις οις εδόθη αυτοίς αδικήσαι την γην και την θάλασσαν ³ λέγων μη αδικήσητε την γην μήτε την θάλασσαν μήτε τα δένδρα άχρισ ου σφραγίσωμεν τους δούλους του θεού ημών επί των μετώπων αυτών

144,000 Sealed

⁴ και ήκουσα των αριθμών των εσφραγισμένων εκατόν και τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες εσφραγισμένοι εκ πάσης φυλής υιών Ισραήλ ⁵ εκ φυλής Ιούδα δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμένοι εκ φυλής Ρουβην δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Γαδ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι ⁶ εκ φυλής Ασήρ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Νεφθαλείμ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Μανασσή δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι ⁷ εκ φυλής Συμεών δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Λευϊ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Ισαχαρ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι ⁸ εκ φυλής Ζαβουλών δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Ιωσήφ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Βενιαμίν δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμένοι

A Great Multitude from the Great Affliction

⁹ μετά ταύτα είδον και ιδού όχλος πολύς ον αριθμήσαι ουδείς εδυνατο εκ παντός έθνους και φυλών και λαών και γλωσσών εστώτας ενώπιον του θρόνου και ενώπιον του αρνίου περιβεβλημένοι στολάς λευκάς και φοίνικες εν ταις χερσίν αυτών ¹⁰ και κράζουσι φωνή μεγάλη λέγοντες η σωτηρία τω θεώ ημών τω καθημένω επί του θρόνου και τω αρνίω ¹¹ και πάντες οι άγγελοι εισηκείσαν κύκλω του θρόνου και των πρεσβυτέρων και των τεσσάρων ζών και έπεσον ενώπιον του θρόνου επί τα πρόσωπα αυτών και προσεκύνησαν τω θεώ ¹² λέγοντες αμήν η ευλογία και η δόξα και η σοφία και η ευχαριστία και η τιμή και η δύναμις και η ισχύς τω θεώ ημών εις τους αιώνας των αιωνων αμήν ¹³ και απεκρίθη εις εκ των πρεσβυτέρων λέγων μοι ούτοι οι περιβεβλημένοι τας στολάς τας λευκάς τίνες εισί και πόθεν ήλθον ¹⁴ και ειπον αυτώ κύριε μου συ οίδας και είπέ μοι ούτοί εισιν οι ερχόμενοι εκ της θλίψεως της μεγάλης και έπλυναν τας στολάς αυτών και ελεύκαναν αυτας εν τω αίματι του αρνίου ¹⁵ διά τούτό εισιν ενώπιον του θρόνου του θεού και λατρεύουσιν αυτώ ημέρας και νυκτός εν τω ναώ αυτού και ο καθημένος επί τω θρόνω σκηνώσει επ' αυτούς ¹⁶ ου πεινάσουσιν έτι ουδέ διψήσουσιν ετι ουδ' ου μη πέση επ' αυτούς ο ήλιος ουδέ παν καύμα ¹⁷ ότι το αρνίον το αναμέσον του θρόνου ποιμαίνει αυτούς και οδηγήσει αυτούς επί ζωης πηγάς υδάτων και εξαλείψει ο θεός παν δάκρυον εκ των οφθαλμών αυτών

Revelation

Chapter 8

Seventh Seal: Silence in Heaven

¹ και ότε ήνοιξε την σφραγίδα την εβδόμην εγένετο σιγή εν τω ουρανώ ως ημιώριον ² και είδον τους επτά αγγέλους οι ενώπιον

του θεού εστήκασι και εδόθησαν αυτοίς επτά σάλπιγγες ³ και άλλος άγγελος ήλθε και εστάθη επί του θυσιαστηρίου έχων λιβανωτόν χρυσούν και εδόθη αυτώ θυμιάματα πολλά ίνα δώση ταις προσευχαίς των αγίων πάντων επί το θυσιαστήριον το χρυσούν το ενώπιον του θρόνου ⁴ και ανέβη ο καπνός των θυμιαμάτων ταις προσευχαίς των αγίων εκ χειρός του αγγέλου ενώπιον του θεού ⁵ και είληφεν ο άγγελος τον λιβανωτόν και εγέμισεν αυτόν εκ του πυρός του θυσιαστηρίου και έβαλεν εις την γην και εγένοντο φωναί και βρονταί και αστραπαί και σεισμός ⁶ και οι επτά άγγελοι οι έχοντες τας επτά σάλπιγγας ητοίμασαν εαυτούς ίνα σαλπίσωσι ⁷ και ο πρώτος εσάλπισε και εγένετο χάλαζα και πυρ μεμιγμένα εν αιματι και εβλήθη εις την γην και το τρίτον της γης κατεκάη και πας χόρτος χλωρός κατεκάη

Second Trumpet: The Sea Struck

⁸ και ο δεύτερος άγγελος εσάλπισε και ως όρος μέγα καιόμενον εβλήθη εις την θάλασσαν και εγένετο το τρίτον της θαλάσσης αίμα ⁹ και απέθανε το τρίτον των κτισμάτων εν τη θαλάσση τα έχοντα ψυχάς και το τρίτον των πλοίων διεφθάρη

Third Trumpet: Bitter Waters

¹⁰ και ο τρίτος άγγελος εσάλπισε και έπεσεν εκ του ουρανού αστήρ μέγας καιόμενος ως λαμπάς και έπεσεν επί το τρίτον των ποταμών και επί τας πηγάς των υδάτων ¹¹ και το όνομα του αστέρος λέγεται ο άψινθος και εγένετο το τρίτον των υδάτων εις άψινθον και πολλοί των ανθρώπων απέθανον εκ των υδάτων ότι επικράνθησαν

Fourth Trumpet: Darkness

¹² και ο τέταρτος άγγελος εσάλπισε και επλήγη το τρίτον του ηλίου και το τρίτον της σελήνης και το τρίτον των αστέρων ίνα σκοτισθή το τρίτον αυτών και η ημέρα μη φαίνη το τρίτον αυτής και η νυξ όμοιως ¹³ και είδον και ήκουσα ενός αετου πετομένου εν μεσουρανήματι λέγοντος φωνή μεγάλη ουαί ουαί ουαί τοις κατοικούσιν επί της γης εκ των λοιπών φωνών της σάλπιγγος των τριών αγγέλων των μελλόντων σαλπίζειν

Revelation Chapter 9

Fifth Trumpet: Smoke and Locusts -- 1st Woe

¹ και ο πέμπτος άγγελος εσάλπισε και είδον αστέρα εκ του ουρανού πεπτωκότα εις την γην και εδόθη αυτώ η κλείς του φρέατος της αβύσσου ² και ήνοιξε το φρέαρ της αβύσσου και ανέβη καπνός εκ του φρέατος ως καπνός καμίνου καιομένης και εσκοτίσθη ο ήλιος και ο αήρ εκ του καπνού του φρέατος ³ και εκ του καπνού εξήλθον ακρίδες εις την γην και εδόθη αυτοίς εξουσία ως έχουσιν εξουσίαν οι σκορπίοι της γης ⁴ και ερρέθη αυτοίς ίνα μη αδικήσωσι τον χόρτον της γης ουδέ παν χλωρόν ουδέ παν δένδρον ει μη τους ανθρώπους μόνους οίτινες ουκ έχουσι την σφραγίδα του θεού επί των μετώπων αυτών ⁵ και εδόθη αυτοίς ίνα μη αποκτείνωσιν αυτούς αλλ' ίνα βασανίσθωσι μήνας πέντε και ο βασανισμός αυτών ως βασανισμός σκορπίου όταν παιση άνθρωπον ⁶ και εν ταις ημέραις εκείναις ζητήσουσιν οι άνθρωποι τον θάνατον και ου μη ευρήσουσιν αυτόν και επιθυμήσουσιν αποθανείν και φεύξεται απ' αυτών ο θάνατος ⁷ και τα ομοιώματα των ακρίδων όμοια ίπποις ητοιμασμένοις εις πόλεμον και επί τας κεφαλάς αυτών ως στέφανοι χρυσοί και τα πρόσωπα αυτών ως πρόσωπα ανθρώπων ⁸ και είχαν τρίχας ως τρίχας γυναικών και οι οδόντες αυτών ως λεόντων ήσαν ⁹ και είχαν θώρακας ως θώρακας σιδηρούς και η φωνή των πτερύγων αυτών ως φωνή αρμάτων ίππων πολλών τρεχόντων εις πόλεμον ¹⁰ και έχουσιν ουράς όμοίας σκορπίοις και κέντρα και εν ταις ουραίς αυτών εξουσίαν έχουσι του αδικήσαι τους ανθρώπους μήνας πέντε ¹¹ έχουσι βασιλέα επ' αυτών άγγελον της αβύσσου όνομα αυτώ

Εβραϊστί Αβαδδών εν δε τη Ελληνική όνομα έχει ο Απολλύων ¹² η ουαί η μία απήλθεν ιδού έρχεται έτι δύο ουαί μετά ταύτα

Sixth Trumpet: Four Angels at the Euphrates -- 2nd Woe

¹³ και ο έκτος άγγελος εσάλπισε και ήκουσα φωνήν μίαν εκ των τεσσάρων κεράτων του θυσιαστηρίου του χρυσού του ενώπιον του θεού ¹⁴ λέγουσαν τω έκτω αγγέλω ο έχων την σάλπιγγα λύσον τους τέσσαρας αγγέλους τους δεδεμένους επί τω ποταμώ τω μεγάλω Ευφράτη ¹⁵ και ελύθησαν οι τέσσαρες άγγελοι οι ητοιμασμένοι εις την ώραν και ημέραν και μήνα και ενιαυτόν ίνα αποκτείνωσι το τρίτον των ανθρώπων ¹⁶ και ο αριθμός των στρατευμάτων του ίππου μυριάδες μυριάδων και ήκουσα τον αριθμόν αυτών ¹⁷ και ούτως είδον τους ίππους εν τη οράσει και τους καθημένους επ' αυτών έχοντας θώρακας πυρίνους και υακινθίνους και θειώδεις και αι κεφαλαί των ίππων ως κεφαλαί λεόντων και εκ των στομάτων αυτών εκπορεύεται πυρ και καπνός και θεión ¹⁸ από των τριών πληγών τούτων απεκτάνθησαν το τρίτον των ανθρώπων εκ του πυρός και εκ του καπνού και του θείου του εκπορευομένου εκ των στομάτων αυτών ¹⁹ η γαρ εξουσία των ιππών εν τω στόματι αυτών εστί και εν ταις ουραίς αυτών αι γαρ ουραί αυτών όμοιαι όφεσιν έχουσαι κεφαλάς και εν αυταίς αδικούσι ²⁰ και οι λοιποί των ανθρώπων οι ουκ απεκτάνθησαν εν ταις πληγαίς ταύταις ου μετενόησαν εκ των έργων των χειρών αυτών ίνα μη προσκυνήσωσι τα δαιμόνια και τα είδωλα τα χρυσά και τα αργυρά και τα χαλκά και τα λίθινα και τα ξύλινα α ούτε βλέπουν δύναται ούτε ακούειν ούτε περιπατείν ²¹ και ου μετενόησαν εκ των φόνων αυτών ούτε εκ των φαρμακειων αυτών ούτε εκ της πορνείας αυτών ούτε εκ των κλεμμάτων αυτών

Revelation Chapter 10

The Strong Angel with the Small Scroll

¹ και είδον άγγελον ισχυρόν καταβαίνοντα εκ του ουρανού περιβεβλημένον νεφέλην και η ίρις επί της κεφαλής αυτου και το πρόσωπον αυτου ως ο ήλιος και οι πόδες αυτου ως στύλοι πυρός ² και είχεν εν τη χειρί αυτου βιβλιδάριον ανεωγμένον και έθηκε τον πόδα αυτου τον δεξιόν επί της θαλασσης τον δε ευώνυμον επί της γης

The Seven Thunders

³ και έκραξε φωνή μεγάλη ώσπερ λέων μυκάται και ότε έκραξεν ελάλησαν αι επτά βρονταί τας εαυτών φωνάς ⁴ και ότε ελάλησαν αι επτά βρονταί έμελλον γράφειν και ήκουσα φωνήν εκ του ουρανού λέγουσάν μοι σφράγισον α ελάλησαν αι επτά βρονταί και μη ταύτα γράψης ⁵ και ο άγγελος ον είδον εστώτα επί της θαλάσσης και επί της γης ήρε την χείρα αυτου την δεξιάν εις τον ουρανόν ⁶ και ώμοσεν εν τω ζώντι εις τους αιώνας των αιώνων ος έκτισε τον ουρανόν και τα εν αυτώ και την γην και τα εν αυτή και την θάλασσαν και τα εν αυτή ότι χρόνος ουκ έτι έσται ⁷ αλλ' εν ταις ημέραις της φωνής του εβδόμου αγγέλου όταν μελλή σαλπτίζειν και τελεσθή το μυστήριον του θεού ο ευηγγελισατο τους δούλους αυτου τους προφήτας

The Small Scroll Is Eaten

⁸ και η φωνή ην ήκουσα εκ του ουρανού πάλιν λαλούσα μετ' εμού και λέγουσα ύπαγε λάβε το βιβλιδάριον το ανεωγμενον εν τη χειρί του αγγέλου του εστώτος επί της θαλάσσης και επί της γης ⁹ και απήλθον προς τον άγγελον λέγων αυτώ δος μοι το βιβλιδάριον και λέγει μοι λάβε και κατάφαγε αυτό και πικρανεί σου την κοιλίαν αλλ' εν τω στόματί σου έσται γλυκύ ως μέλι ¹⁰ και έλαβον το βιβλιδάριον εκ της χειρός του αγγέλου και κατέφαγον αυτό και ην εν τω στόματί μου ως μέλι γλυκύ και ότε έφαγον αυτό επικράνθη η κοιλία μου ¹¹ και λέγει μοι δει σε πάλιν προφητεύσαι επί λαοίς και επι έθνεσι και γλώσσαις και βασιλεύσι

Revelation

Chapter 11

The Holy City Trodden Upon

¹ και εδόθη μοι κάλαμος όμοιος ράβδω και εισηγήκει ο άγγελος λέγων έγειραι και μέτρησον τον ναόν του θεού και το θυσιαστήριον και τους προσκυνούντας εν αυτώ ² και την αυλήν την έξωθεν του ναού έκβαλε έξω και μη αυτήν μετρήσης ότι εδόθη τοις έθνεσι και την πόλιν την αγίαν πατήσουσι μήνας τεσσαράκοντα δύο

The Two Witnesses

³ και δώσω τοις δυσι μάρτυσι μου και προφητεύουσιν ημέρας χιλίας διακοσίας εξήκοντα περιβεβλημένοι σάκκους ⁴ ούτοί εισιν αι δύο ελαίαι και αι δύο λυχνίαι αι ενώπιον του κυρίου της γης εστώσαι ⁵ και ει τις αυτούς θέλει αδικήσαι πυρ εκπορεύεται εκ του στόματος αυτών και κατεσθίει τους εχθρούς αυτών και ει τις θέλει αυτούς αδικήσαι ούτω δει αυτόν αποκτανθήναι ⁶ ούτοι έχουσιν εξουσίαν κλείσαι τον ουρανόν ίνα μη υετός βρέχη τας ημέρας της προφητείας αυτών και εξουσίαν έχουσιν επί των υδάτων στρέφειν αυτά εις αίμα και πατάξει την γην εν πάση πληγή οσάκις εάν θελήσωσιν ⁷ και όταν τελέσωσι την μαρτυρίαν αυτών το θηρίον το αναβαίνον εκ της αβύσσου ποιήσει μετ' αυτών πόλεμον και νικήσει αυτούς και αποκτενεί αυτούς ⁸ και τα πτώματα αυτών επί της πλατείας της πόλεως της μεγάλης ήτις καλείται πνευματικώς Σόδομα και Αίγυπτος όπου και ο κύριος αυτών εσταυρώθη ⁹ και βλέπουσιν εκ των λαών και φυλών και γλωσσών και εθνών τα πτώματα αυτών ημέρας τρεις και ήμισυ και τα πτώματα αυτών ουκ αφήσουσι τεθίηναι εις μνήμα ¹⁰ και οι κατοικούντες επί της γης χαίρουσιν επ' αυτοίς και ευφρανθήσονται και δώρα πέμπουσιν αλλήλοις ότι ούτοι οι δύο προφήται εβασάνισαν τους κατοικούντας επί της γης ¹¹ και μετά τρεις ημέρας και ήμισυ πνεύμα ζωής εκ του θεού εισήλθεν επ' αυτούς και έστησαν επί τους πόδας αυτών και φόβος μέγας επέσεν επί τους θεωρούντας αυτούς ¹² και ήκουσα φωνήν μεγάλην εκ του ουρανού λέγουσαν αυτοίς ανάβητε ώδε και ανέβησαν εις τον ουρανόν εν τη νεφέλη και εθεώρησαν αυτούς οι εχθροί αυτών ¹³ και εν εκείνη τη ημέρα εγένετο σεισμός μέγας και το δέκατον της πόλεως έπεσε και απεκτάνθησαν εν τω σεισμώ ονόματα ανθρωπών χιλιάδες επτά και οι λοιποί έμφοβοι εγένοντο και έδωκαν δόξαν τω θεώ του ουρανού ¹⁴ η ουαί η δευτέρα απήλθεν η ουαί η τρίτη ιδού έρχεται ταχύ

The Seventh Trumpet: Reign, Wrath and Judgment

¹⁵ και ο έβδομος άγγελος εσάλπισε και εγένοντο φωναί μεγάλαι εν τω ουρανώ λέγουσαι εγένετο η βασιλεία του κόσμου του κυρίου ημών και του χριστού αυτού και βασιλεύσει εις τους αιώνας των αιώνων ¹⁶ και οι είκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι οι ενώπιον του θεού καθημένοι επί τους θρόνους αυτών έπεσον επί τα πρόσωπα αυτών και προσεκύνησαν τω θεώ ¹⁷ λέγοντες ευχαριστούμέν σοι κύριε ο θεός ο παντοκράτωρ ο ων και ο ην και ο ερχόμενος ότι είληφας την δύναμίν σου την μεγάλην και εβασίλευσας ¹⁸ και τα έθνη ωργίσθησαν και ήλθεν η οργή σου και ο καιρός των νεκρών κριθήναι και δούναι τον μισθόν τοις δούλοις σου τοις προφήταις και τοις αγίοις και τοις φοβουμένοις το όνομά σου τοις μικροίς και τοις μεγάλοις και διαφθείραι τους διαφθειροντας την γην ¹⁹ και ηνοιγή ο ναός του θεού εν τω ουρανώ και ώφη η κιβωτός της διαθήκης του κυρίου εν τω ναώ αυτού και εγένοντο αστραπαί και φωναί και βρονταί και χάλαζα μεγάλη

Revelation

Chapter 12

Signs in Heaven

¹ και σημείον μέγα ώφθη εν τω ουρανώ γυνή περιβεβλημένη τον ηλιον και η σελήνη υποκάτω των ποδών αυτής και επί της κεφαλής αυτής στέφανος αστέρων δώδεκα ² και εν γαστρί έχουσα έκραζεν ωδίνουσα και βασινιζομένη τεκείν ³ και ώφθη αλλό σημείον εν τω ουρανώ και ιδού δράκων μέγας πυρρός έχων κεφαλάς επτά και κέρατα δέκα και επί τας κεφαλάς αυτού επτα διαδηματα ⁴ και η ουρά αυτού σύρει το τρίτον των αστέρων του ουρανού και έβαλεν αυτούς εις την γην και ο δράκων έστηκεν ενώπιον της γυναικός της μελλούσης τίκτειν ίνα όταν τέκη το τέκνον αυτής καταφάγη ⁵ και έτεκεν υιόν άρρενα ος μέλλει ποιμαινείν πάντα τα έθνη εν ράβδω σιδηρά και ηρπάγη το τέκνον αυτής προς τον θεόν και προς τον θρόνον αυτού ⁶ και η γυνή έφυγεν εις την έρημον όπου έχει τόπον ητοιμασμένον από του θεού ίνα εκεί εκτρέφωσιν αυτήν ημέρας χιλίας διακοσίας εξήκοντα

War in Heaven

⁷ και εγένετο πόλεμος εν τω ουρανώ ο Μιχαήλ και οι άγγελοι αυτού του πολεμησαι μετά του δράκοντος και ο δράκων επολέμησε και οι άγγελοι αυτού ⁸ και ουκ ίσχυσεν ουδέ τόπος ευρέθη αυτώ έτι εν τω ουρανώ ⁹ και εβλήθη ο δράκων ο μέγας ο όφης ο αρχαίος ο καλούμενος διάβολος και σατανάς ο πλανών την οικουμένην όλην εβλήθη εις την γην και οι άγγελοι αυτού μετ' αυτού εβλήθησαν ¹⁰ και ήκουσα φωνήν μεγάλην εν τω ουρανώ λέγουσαν άρτι εγένετο η σωτηρία και η δύναμις και η βασιλεία του θεού ημών και η εξουσία του χριστού αυτού ότι κατεβλήθη ο κατήγορος των αδελφών ημών ο κατηγορών αυτων ενώπιον του θεού ημών ημέρας και νυκτός ¹¹ και αυτοί ενίκησαν αυτόν διά το αίμα του αρνίου και διά τον λόγον της μαρτυρίας αυτών και ουκ ηγάπησαν την ψυχήν αυτών άχρι θανάτου

The Devil on the Earth -- 3rd Woe

¹² διά τούτο ευφραίνεσθε οι ουρανοί και οι εν αυτοίς σκηνούντες ουαί τη γη και τη θαλάσση ότι κατέβη ο διάβολος προς υμάς έχων θυμόν μέγαν ειδώς ότι ολίγον καιρόν έχει ¹³ και ότε είδεν ο δράκων ότι εβλήθη εις γην εδίωξε την γυναίκα ήτις έτεκε τον άρρενα ¹⁴ και εδόθησαν τη γυναικί δύο πτέρυγες του αετού του μεγάλου ίνα πέτηται εις την έρημον εις τον τόπον αυτής όπως τρεφεται εκεί καιρόν και καιρούς και ημισύ καιρού από προσώπου του όφεως ¹⁵ και έβαλεν ο όφης εκ του στόματος αυτού οπίσω της γυναικός ύδωρ ως ποταμόν ίνα αυτήν ποταμοφόρητον ποιήση ¹⁶ και εβοήθησεν η γη τη γυναικί και ήνοιξεν η γη το στόμα αυτής και κατέπιε τον ποταμόν ον έβαλεν ο δράκων εκ του στόματος αυτού ¹⁷ και ωργίσθη ο δράκων επί τη γυναικί και απήλθε ποιήσαι πόλεμον μετά των λοιπών του σπέρματος αυτής των τηρούντων τας εντολάς του θεού και εχόντων την μαρτυρίαν του Ιησού

Revelation

Chapter 13

The Beast with Seven Heads

¹ και εστάθη επί την άμμον της θαλάσσης και είδον εκ της θαλάσσης θηρίον αναβαίνον έχων κέρατα δέκα και κεφαλάς επτά και επί των κεράτων αυτού δέκα διαδήματα και επί τας κεφαλάς αυτού ονόμα βλασφημίας ² και το θηρίον ο είδον ην όμοιον

παρδάλει και οι πόδες αυτού ως άρκτου και το στόμα αυτού ως στόμα λέοντος και έδωκεν αυτώ ο δράκων την δύναμιν αυτού και τον θρόνον αυτού και εξουσίαν μεγάλην ³ και μίαν εκ των κεφαλών αυτού ωσεί εσφαγμένην εις θάνατον και η πληγή του θανάτου αυτού εθεραπεύθη και εθαύμασεν όλη η γη οπίσω του θηρίου ⁴ και προσεκύνησαν τω δράκοντι τω δεδωκότι την εξουσίαν τω θηρίω και προσεκύνησαν τω θηρίω λέγοντες τις όμοιος τω θηρίω και τις δυνατός πολεμήσαι μετ' αυτού ⁵ και εδόθη αυτώ στόμα λαλούν μεγάλα και βλασφημίαν και εδόθη αυτώ εξουσία πόλεμον ποιήσαι μήνας τεσσαράκοντα δύο ⁶ και ήνοιξε το στόμα αυτού εις βλασφημίαν προς τον θεόν βλασφημήσαι το όνομα αυτού και την σκηνήν αυτού και τους εν τω ουρανώ σκηνούντας ⁷ και εδόθη αυτώ ποιήσαι πόλεμον μετά των αγίων και νικήσαι αυτούς και εδόθη αυτώ εξουσία επί πάσαν φυλήν και γλώσσαν και έθνος ⁸ και προσκυνήσουσιν αυτώ παντες οι κατοικούντες επί της γης ων ου γέγραπται το όνομα εν τω βιβλιω της ζωής του αρνίου του εσφαγμένου από καταβολής κόσμου ⁹ ει τις έχει ους ακουσάτω ¹⁰ ει τις έξει αιχμαλωσίαν εις αιχμαλωσίαν υπαγει ει τις εν μαχαίρα αποκτενεί δει αυτόν εν μαχαίρα αποκτανθήναι ωδέ εστιν η υπομονή και η πίστις των αγίων

The Beast with Two Horns

¹¹ και είδον άλλο θηρίον αναβαίνον εκ της γης και είχε κέρατα δύο όμοια αρνίω και ελάλει ως δράκων ¹² και την εξουσίαν του πρώτου θηρίου πάσαν ποιεί ενώπιον αυτού και εποίει την γην και τους εν αυτη κατοικούντας ίνα προσκυνήσωσι το θηρίον το πρώτον ου εθεραπεύθη η πληγή του θανάτου αυτού ¹³ και ποιεί σημεία μεγάλα και πυρ ίνα εκ του ουρανού καταβαίνη επι την γην ενώπιον των ανθρώπων

The Image to the Beast

¹⁴ και πλανά τους εμούς τους κατοικούντας επί της γης διά τα σημεία α εδόθη αυτώ ποιήσαι ενώπιον του θηρίου λέγων τοις κατοικούσιν επί της γης ποιήσαι εικόνα τω θηρίω ο είχε την πληγήν της μαχαίρας και έζησε ¹⁵ και εδόθη αυτώ πνεύμα δούναι τη εικόνι του θηρίου ίνα και λαλήση η εικών του θηρίου και ποιήση όσοι αν μη προσκυνήσωσι τη εικονι του θηρίου ίνα αποκτανθώσι ¹⁶ και ποιεί πάντας τους μικρούς και τους μεγάλους και τους πλουσίους και τους πτωχούς και τους ελευθέρους και τους δούλους ίνα δωση αυτοίς χαράγμα επί της χειρός αυτών της δεξιάς η επί των μέτωπων αυτών ¹⁷ και ίνα μη τις δύνηται αγοράσαι η πωλήσαι ει μη ο έχων το χάραγμα η το όνομα του θηρίου η τον αριθμόν του ονόματος αυτού ¹⁸ ωδε η σοφία εστίν ο έχων τον νουν ψηφισάτω τον αριθμόν του θηρίου αριθμός γαρ ανθρώπου εστί και ο αριθμός αυτού χ ξ ς

Revelation

Chapter 14

144,000

¹ και είδον και ιδού αρνίον εστηκός επί το όρος Σιών και μετ' αυτού εκατόν τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες έχουσαι το όνομα αυτού και το όνομα του πατρός αυτού γεγραμμένον επί των μετώπων αυτών ² και ήκουσα φωνήν εκ του ουρανού ως φωνήν υδάτων πολλών και ως φωνήν βροντής μεγάλης και η φωνή ην ήκουσα ως κιθαρωδών κιθαριζόντων εν ταις κιθάραις αυτών ³ και άδουσιν ωδήν καινήν ενώπιον του θρόνου και ενώπιον των τεσσάρων ζώων και των πρεσβυτέρων και ουδείς ηδύνατο μαθείν την ωδήν ει μη αι εκατόν τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες οι ηγορασμένοι από της γης ⁴ ούτοί εισιν οι μετά γυναικών ουκ εμολύνθησαν παρθένοι γαρ εισιν ούτοι εισιν οι ακολουθούντες τω αρνίω όπου αν υπάγη ούτοι υπό Ιησού ηγοράσθησαν από των ανθρώπων απαρχή τω θεώ και τω αρνίω ⁵ και εν τω στόματι αυτών ουχ ευρέθη ψεύδος άμωμοι γαρ εισι

Judgment on Those Who Receive the Imprint

⁶ και είδον άλλον άγγελον πετόμενον εν μεσουρανήματι έχοντα ευαγγέλιον αιώνιον ευαγγελίσαι τους καθημένους επί της γης και επί παν έθνος και φυλήν και γλώσσαν και λαόν ⁷ λέγων εν φωνή μεγάλη φοβήθητε τον θεόν και δότε αυτώ δόξαν ότι ήλθεν η ώρα της κρίσεως αυτού και προσκυνήσατε τω ποιήσαντι τον ουρανόν και την γην και την θάλασσαν και πηγάς υδάτων ⁸ και άλλος άγγελος δεύτερος ηκολούθησε λέγων έπεσεν έπεσε Βαβυλών η μεγάλη εκ του οίνου του θυμού της πορνείας αυτής πεπότικε πάντα τα έθνη ⁹ και άλλος άγγελος τρίτος ηκολούθησεν αυτοίς λέγων εν φωνή μεγάλη ει τις προσκυνεί το θηρίον και την εικόνα αυτού και λαμβάνει χάραγμα επί του μετώπου αυτού η επί την χείρα αυτού ¹⁰ και αυτός πίεται εκ του οίνου του θυμού του θεού του κεκρασμένου ακράτου εν τω ποτηρίω της οργής αυτού και βασανισθήσεται εν πυρί και θείω ενώπιον των αγίων αγγέλων και ενώπιον του αρνίου ¹¹ και ο καπνός του βασανισμού αυτών εις αιώνας αιώνων αναβαίνει και ουκ έχουσιν ανάπαυσιν ημέρας και νυκτός οι προσκυνούντες το θηρίον και την εικόνα αυτού και είτις λαμβάνει το χάραγμα του ονόματος αυτού ¹² ώδε η υπομονή των αγίων εστίν ώδε οι τηρούντες τας εντολάς του θεού και την πίστιν του Ιησού ¹³ και ήκουσα φωνής εκ του ουρανού λεγούσης μοι γράψον μακάριοι οι νεκροί οι εν κυρίω αποθνήσκοντες απ' άρτι λέγει ναι το πνεύμα ίνα αναπαύσονται εκ των κόπων αυτών τα δε έργα αυτών ακολουθεί μετ' αυτών

The Angel with the Sickle

¹⁴ και είδον και ιδού νεφέλη λευκή και επί την νεφέλην καθήμενος όμοιος υιώ ανθρώπου έχων επί της κεφαλής αυτού στέφανον χρυσούν και εν τη χειρί αυτού δρέπανον οξύ ¹⁵ και άλλος άγγελος εξήλθεν εκ του ναού κράζων εν φωνή μεγάλη τω καθημένω επί της νεφέλης πέμψον το δρέπανόν σου και θέρισον ότι ήλθεν η ώρα του θερίσαι ότι εξηράνθη ο θερισμός της γης ¹⁶ και έβαλεν ο καθήμενος επί την νεφέλην το δρέπανον αυτού επί την γην και εθερίσθη η γη ¹⁷ και άλλος άγγελος εξήλθεν εκ του ναού του εν τω ουρανώ έχων και αυτός δρέπανον οξύ ¹⁸ και άλλος άγγελος εξήλθεν εκ του θυσιαστηρίου έχων εξουσίαν επί του πυρός και εφώνησε κραυγή μεγάλη τω έχοντι το δρέπανον το οξύ λέγων πέμψον σου το δρέπανον το οξύ και τρύγησον τους βότρυας της αμπέλου της γης ότι ήκμασαν αι σταφυλαί αυτής ¹⁹ και έβαλεν ο άγγελος το δρέπανον αυτού εις την γην και ετρύγησε την άμπελον της γης και έβαλεν εις την ληνόν του θυμού του θεού τον μέγαν ²⁰ και επατήθη η ληνός έξωθεν της πόλεως και εξήλθεν αίμα εκ της ληνού άχρι των χαλινών των ίππων από σταδίων χιλίων εξακοσίων

Revelation Chapter 15

The Angels with the Seven Calamities

¹ και είδον άλλο σημείον εν τω ουρανώ μέγα και θαυμαστόν αγγέλους επτά έχοντας πληγάς επτά τας εσχάτας ότι εν αυταίς ετελέσθη ο θυμός του θεού ² και είδον ως θάλασσαν υαλίνην πυρί μεμιγμένην και τους νικώντας εκ του θηρίου και εκ της εικόνας αυτού και εκ του αριθμού του ονόματος αυτού εστώτας επί την θάλασσαν την υαλίνην έχοντας κιθάρας του θεού ³ και άδουσι την ωδήν Μωυσέως του δούλου του θεού και την ωδήν του αρνίου λέγοντες μεγάλα και θαυμαστά τα έργα σου κύριε ο θεός ο παντοκράτωρ δίκαιοι και αληθινάι αι οδοί σου ο βασιλεύς των εθνων ⁴ τις ου μη φοβηθή σε κύριε και δοξάση το όνομά σου ότι μόνος αγιος ει ότι πάντα τα έθνη ήξουσι και προσκυνήσουσιν ενώπιόν σου ότι τα δικαιώματά σου εφανερώθησαν ⁵ και μετά ταύτα είδον και ηνοιγή ο ναός της σκηνής του μαρτυρίου εν τω ουρανώ ⁶ και εξήλθον οι επτά άγγελοι οι έχοντες τας επτά πληγάς οι ήσαν ενδεδυμένοι λίνον καθαρον και λαμπρόν και περιεζωσμένοι περί τα στήθη ζώνας χρυσάς ⁷ και εν εκ των τεσσάρων ζώων έδωκε τοις επτά αγγέλοις επτά φιάλας χρυσάς γεμούσας του θυμού του θεού του ζώντος εις τους αιώνας των αιώνων ⁸ και εγεμίσθη ο ναός καπνού εκ της δόξης του θεού και εκ της δυνάμεως αυτού και ουδείς εδύνατο εισελθείν εις τον ναόν άχρι τελεσθώσιν αι επτά πληγαί των επτά αγγέλων

Revelation

Chapter 16

First Bowl: Sores

¹ και ήκουσα φωνής μεγάλης εκ του ναού λεγούσης τοις επτά αγγέλοις υπάγετε εκχέετε τας φιάλας του θυμού του θεού εις την γην ² και απήλθεν ο πρώτος και εξέχεε την φιάλην αυτού επί την γην και εγένετο έλκος κακών και πονηρόν εις τους ανθρώπους τους έχοντας το χάραγμα του θηρίου και τους προσκυνούντας τη εικόνι αυτού ³ και ο δεύτερος άγγελος εξέχεε την φιάλην αυτού εις την θάλασσαν και εγένετο αίμα ως νεκρού και πάσα ψυχή ζώσα απέθανεν εν τη θαλάσση

Third Bowl: Rivers Become Blood

⁴ και ο τρίτος άγγελος εξέχεε την φιάλην αυτού εις τους ποταμούς και τας πηγάς των υδάτων και εγένετο αίμα ⁵ και ήκουσα του αγγέλου των υδάτων λέγοντος δίκαιος ει ο ων και ο ην ο όσιος ότι ταύτα έκρινας ⁶ ότι αίμα αγίων και προφητών εξέχεαν και αίμα αυτοίς έδωκας πιείν άξιοι εισί ⁷ και ήκουσα εκ του θυσιαστηρίου λέγοντος ναι κύριε ο θεός ο παντοκράτωρ αληθινάι και δίκαιαι αι κρίσεις σου

Fourth Bowl: Men Scorched

⁸ και ο τέταρτος άγγελος εξέχεε την φιάλην αυτού επί τον ήλιον και εδόθη αυτώ καυματίσαι τους ανθρώπους εν πυρί ⁹ και εκαυματίσθησαν οι άνθρωποι καύμα μέγα και εβλασφήμησαν οι άνθρωποι το όνομα του θεού του έχοντος την εξουσίαν επί τας πληγάς ταύτας και ου μετενόησαν δούναι αυτώ δόξαν

Fifth Bowl: Darkness and Pain

¹⁰ και ο πέμπτος άγγελος εξέχεε την φιάλην αυτού επί τον θρόνον του θηρίου και εγένετο η βασιλεία αυτού εσκοτωμένη και εμασώντο τας γλώσσας αυτών εκ του πόνου ¹¹ και εβλασφήμησαν τον θεόν του ουρανού εκ των πόνων αυτών και εκ των ελκών αυτών και ου μετενόησαν εκ των έργων αυτών

Sixth Bowl: The Euphrates Dries Up

¹² και ο έκτος άγγελος εξέχεε την φιάλην αυτού επί τον ποταμόν τον μέγαν τον Ευφράτην και εξηράνθη το ύδωρ αυτού ίνα ετοιμασθή η οδός των βασιλέων των από ανατολών ηλίου ¹³ και είδον εκ του στόματος του δράκοντος και εκ του στόματος του θηρίου και εκ του στόματος του ψευδοπροφήτου πνεύματα τρία ακάθαρτα ως βάτραχοι ¹⁴ εισί γαρ πνεύματα δαιμόνων ποιούντα σημεία α εκπορεύεται επί τους βασιλείς της οικουμένης όλης συναγαγείν αυτούς εις πόλεμον της ημέρας εκείνης της μεγάλης του θεού του παντοκράτορος ¹⁵ ιδού έρχομαι ως κλέπτης μακάριος ο γρηγορών και τηρών τα ιμάτια αυτού ίνα μη γυμνός περιπατή και βλέπωσι την ασχημοσύνην αυτού ¹⁶ και συνήγαγεν αυτούς εις τον τόπον τον καλούμενον Εβραϊστί Αρμαγεδών

Seventh Bowl: Earthquake

¹⁷ και ο έβδομος άγγελος εξέχεε την φιάλην αυτού εις τον αέρα και εξήλθε φωνή μεγάλη από του ναού του ουρανού από του θρόνου λεγούσα γέγονε ¹⁸ και εγένοντο αστραπαί και βρονταί και φωναί και σεισμός εγένετο μέγας οίος ουκ εγένετο αφ' ου οι άνθρωποι εγένοντο επί της γης τηλικούτος σεισμός ούτω μέγας ¹⁹ και εγένετο η πόλις η μεγάλη εις τρία μέρη και αι πόλεις των

εθνών έπεσον και Βαβυλών η μεγάλη εμνήσθη ενώπιον του θεού δούναι αυτή το ποτήριον του οίνου του θυμού της οργής αυτού²⁰ και πάσα νήσος έφυγε και όρη ουχ ευρέθησαν²¹ και χάλαζα μεγάλη ως ταλαντιαία καταβαίνει εκ του ουρανού επί τους ανθρώπους και εβλασφήμησαν οι άνθρωποι τον θεόν εκ της πληγής της χαλάζης ότι μεγάλη εστίν η πληγή αυτής σφοδρα

Revelation Chapter 17

The Great Harlot

¹ και ήλθεν εις εκ των επτά αγγέλων των εχόντων τας επτά φιάλας και ελάλησε μετ' εμού λέγων δεύρο δείξω σοι το κρίμα της πόρνης της μεγάλης της καθημένης επί των υδάτων των πολλών² μεθ' ης επόρνευσαν οι βασιλείς της γης και εμεθύσθησαν οι κατοικούντες την γην εκ του οίνου της πορνείας αυτής³ και απήνεγκέ με εις έρημον εν πνεύματι και είδον γυναίκα καθημένην επί θηρίον κόκκινον γέμον ονομάτων βλασφημίας έχον κεφαλάς επτά και κέρατα δέκα⁴ και η γυνή ην περιβεβλημένη πορφύρα και κόκκινον κεχρυσωμένη χρυσώ και λίθω τιμίω και μαργαρίταις έχουσα χρυσούν ποτήριον εν τη χειρί αυτής γέμον βδελυγμάτων και τα ακάθαρτα της πορνείας αυτής⁵ και επί το μέτωπον αυτής όνομα γεγραμμένον μυστήριον Βαβυλών η μεγάλη η μήτηρ των πόρνων και των βδελυγμάτων της γης⁶ και είδον την γυναίκα μεθύουσαν εκ του αίματος των αγίων και εκ του αίματος των μαρτύρων Ιησού και εθαύμασα ιδών αυτήν θαύμα μέγα⁷ και είπέ μοι ο άγγελος διατί εθαύμασας εγώ σοι ερώ το μυστήριον της γυναικός και του θηρίου του βαστάζοντος αυτήν του έχοντος τας επτά κεφαλάς και τα δέκα κέρατα⁸ το θηρίον ο είδες ην και ουκ έστι και μέλλει αναβαίνειν εκ της αβύσσου και εις απώλειαν υπάγειν και θαυμάσονται οι κατοικούντες επί της γης ων ου γέγραπται τα ονόματα επί το βιβλίον της ζωης από καταβολής κόσμου βλέποντων το θηρίον ότι ην και ουκ έστι και παρεσται⁹ ώδε ο νούς ο έχων σοφίαν αι επτά κεφαλαί επτά όρη εισίν όπου η γυνή κάθηται επ' αυτών¹⁰ και βασιλείς επτά εισιν οι πέντε έπεσον ο εις έστιν ο άλλος ούτω ήλθε και όταν έλθη ολίγον αυτόν δει μέναι¹¹ και το θηρίον ο ην και ουκ έστι και αυτός όγδοός εστι και εκ των επτά εστι και εις απώλειαν υπάγει¹² και τα δέκα κέρατα α είδες δέκα βασιλείς εισίν οίτινες βασιλείαν ούτω έλαβον αλλ' εξουσίαν ως βασιλείς μίαν ώραν λαμβάνουσι μετά του θηρίου¹³ ούτοι μίαν γνώμην έχουσι και την δύναμιν και την εξουσίαν αυτων τω θηρίω διδόασιν

The Lamb

¹⁴ ούτοι μετά του αρνίου πολεμήσουσι και το αρνίον νικήσει αυτούς ότι κύριος κυρίων εστί και βασιλεύς βασιλέων και οι μετ' αυτού κλητοί και εκλεκτοί και πιστοί¹⁵ και λέγει μοι τα ύδατα α είδες ου η πόρνη κάθηται λαοί και όχλοι εισί και έθνη και γλώσσαι¹⁶ και τα δέκα κέρατα α είδες επί το θηρίον ούτοι μισήσουσιν την πόρνην και ηρημωμένην ποιήσουσιν αυτήν και γυμνήν ποιήσουσιν αυτήν και τας σάρκας αυτής φάγονται και αυτήν κατακαύσουσιν εν πυρί¹⁷ ο γαρ θεός έδωκεν εις τας καρδίας αυτών ποιήσαι την γνώμην αυτού και ποιήσαι γνώμην μίαν και δούναι την βασιλείαν αυτών τω θηρίω άχρι τελεσθήσονται οι λογοι του θεού¹⁸ και η γυνή ην είδες εστίν η πόλις η μεγάλη η έχουσα βασιλείαν επί των βασιλέων της γης

Revelation Chapter 18

Babylon is Fallen

¹ και μετά ταύτα εἶδον ἄλλον ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἔχοντα ἐξουσίαν μεγάλην και ἡ γῆ ἐφωτίσθη ἐκ τῆς δόξης αὐτοῦ ² και ἔκραξεν ἐν ἰσχυρᾷ φωνῇ λέγων ἔπεσεν ἔπεσε Βαβυλὼν ἡ μεγάλη και ἐγένετο κατοικητήριον δαιμόνων και φυλακή παντός πνεύματος ἀκαθάρτου και φυλακή παντός ορνέου ἀκαθάρτου και μεμισημένου ³ ὅτι ἐκ τοῦ θυμοῦ τοῦ οἴνου τῆς πορνείας αὐτῆς πεπότικε πάντα τὰ ἔθνη και οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς μετ' αὐτῆς ἐπόρνευσαν και οἱ ἔμποροι τῆς γῆς ἐκ τῆς δυνάμεως τοῦ στρήνου αὐτῆς ἐπλούτησαν ⁴ και ἤκουσα ἄλλην φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσαν ἐξέλθετε ἐξ αὐτῆς ὁ λαὸς μου ἵνα μὴ συγκοινωνήσῃτε ταῖς ἀμαρτίαις αὐτῆς και ἐκ τῶν πληγῶν αὐτῆς ἵνα μὴ λάβητε ⁵ ὅτι ἐκολλήθησαν αὐτῆς αἱ ἀμαρτίαι ἄχρι τοῦ οὐρανοῦ και ἐμνημόνευσεν αὐτῆς ὁ θεὸς τὰ ἀδικήματα αὐτῆς ⁶ ἀπόδοτε αὐτῇ ὡς και αὐτὴ ἀπέδωκεν ὑμῖν και διπλώσατε αὐτὴ διπλά κατὰ τὰ ἔργα αὐτῆς ἐν τῷ ποτηρίῳ ὡ ἐκέρασε κεράσατε αὐτὴ διπλοῦν ⁷ ὅσα ἐδόξασεν ἐαυτὴν και ἐστηνίασε τοσοῦτον δότε αὐτὴ βασανισμόν και πένθος ὅτι ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς λέγει ὅτι κἀθῆμαι βασίλισσα και χήρα οὐκ εἰμί και πένθος οὐ μὴ ἴδω ⁸ διὰ τοῦτο ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ ἤξουσιν αἱ πληγαὶ αὐτῆς θάνατος και πένθος και λιμός και ἐν πυρὶ κατακαυθήσεται ὅτι ἰσχυρὸς κύριος ὁ θεὸς ὁ κρίνας αὐτὴν ⁹ και κλαύσουσι αὐτὴν και κόψονται ἐπ' αὐτὴ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς οἱ μετ' αὐτῆς πορνεύσαντες και στηνιάσαντες ὅταν βλέπωσι τὸν καπνὸν τῆς πυρώσεως αὐτῆς ¹⁰ ἀπὸ μακρόθεν ἐστηκότες διὰ τὸν φόβον τοῦ βασανισμοῦ αὐτῆς λέγοντες οὐαὶ οὐαὶ ἡ πόλις ἡ μεγάλη Βαβυλὼν ἡ πόλις ἡ ἰσχυρὰ ὅτι ἐν μιᾷ ὥρᾳ ἦλθεν ἡ κρίσις σου ¹¹ και οἱ ἔμποροι τῆς γῆς κλαίουσι και πενθοῦσιν ἐπ' αὐτὴν ὅτι τὸν γόμον αὐτῶν οὐδεὶς ἀγοράζει οὐκέτι ¹² γόμον χρυσοῦ και ἀργύρου και λίθου τιμίου και μαργαρίτου και βύσσου και πορφυροῦ και σιρκίου και κοκκίνου και παν ξύλον θυῖνον και παν σκεῦος ἐλεφάντινον και παν σκεῦος ἐκ ξύλου τιμιωτάτου και χαλκοῦ και σιδήρου και μαρμάρου ¹³ και κινάμωμον και θυμιάματα και μύρον και λίβανον και οἶνον και ἔλαιον και σεμίδαλιν και σίτον και κτήνη και πρόβατα και ἵππων και ραιδῶν και σωματῶν και ψυχὰς ἀνθρώπων ¹⁴ και ἡ σπῶρα τῆς ἐπιθυμίας τῆς ψυχῆς σου ἀπῆλθεν ἀπὸ σου και πάντα τὰ λιπαρά και τὰ λαμπρά ἀπώλοντο ἀπὸ σου και οὐκέτι οὐ μὴ εὐρήσεις αὐτά ¹⁵ οἱ ἔμποροι τούτων οἱ πλουτήσαντες ἀπ' αὐτῆς ἀπὸ μακρόθεν στήσονται διὰ τὸν φόβον τοῦ βασανισμοῦ αὐτῆς κλαίοντες και πενθοῦντες ¹⁶ και λέγοντες οὐαὶ οὐαὶ ἡ πόλις ἡ μεγάλη ἡ περιβεβλημένη βύσσινον και πορφυροῦν και κόκκινον και κεχρυσωμένη ἐν χρυσῷ και λίθῳ τιμίῳ και μαργαρίταις ¹⁷ ὅτι μιᾷ ὥρᾳ ἡρημώθη ὁ τοσοῦτος πλοῦτος και πας κυβερνήτης και πας ὁ ἐπὶ τῶν πλοίων πλέων και ναῦται και ὅσοι τὴν θάλασσαν ἐργάζονται ἀπὸ μακρόθεν ἔστησαν ¹⁸ και ἔκραζον βλέποντες τὸν καπνὸν τῆς πυρώσεως αὐτῆς λέγοντες τις ὁμοία τῇ πόλει τῇ μεγάλῃ ¹⁹ και ἔβαλον χουν ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν και ἔκραζον κλαίοντες και πενθοῦντες και λέγοντες οὐαὶ οὐαὶ ἡ πόλις ἡ μεγάλη ἐν ἡ ἐπλούτησαν πάντες οἱ ἔχοντες τὰ πλοῖα ἐν τῇ θαλάσῃ ἐκ τῆς τιμιότητος αὐτῆς ὅτι μιᾷ ὥρᾳ ἡρημώθη ²⁰ εὐφραίνου ἐπ' αὐτὴ οὐρανὲ και οἱ ἅγιοι και οἱ ἀπόστολοι και οἱ προφῆται ὅτι ἔκρινεν ὁ θεὸς τὸ κρίμα ὑμῶν ἐξ αὐτῆς ²¹ και ἦρεν εἰς ἄγγελος ἰσχυρὸς λίθον ὡς μύλον μέγαν και ἔβαλεν εἰς τὴν θάλασσαν λέγων οὕτως ὁρμήματι βληθήσεται Βαβυλὼν ἡ μεγάλη πόλις και οὐ μὴ εὐρέθῃ ἐτι ²² και φωνὴ κιθαρῶν και μουσικῶν και αὐλητῶν και σαλπιστῶν οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν σοὶ ἐτι και πας τεχνίτης πάσης τέχνης οὐ μὴ εὐρεθῇ ἐν σοὶ ἐτι και φωνὴ μύλου οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν σοὶ ἐτι ²³ και φως λύχνου οὐ μὴ φανῇ ἐν σοὶ ἐτι και φωνὴ νυμφίου και νύμφης οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν σοὶ ἐτι ὅτι οἱ ἔμποροί σου ἦσαν οἱ μεγιστάνες τῆς γῆς ὅτι ἐν τῇ φαρμακείᾳ σου ἐπλανήθησαν πάντα τὰ ἔθνη ²⁴ και ἐν αὐτῇ αἷμα προφητῶν και ἁγίων εὐρέθη και πάντων τῶν ἐσφαγμένων ἐπὶ τῆς γῆς

Revelation Chapter 19

Alleluia

¹ και μετά ταύτα ἤκουσα ὡς φωνὴν ὄχλου πολλοῦ μεγάλην ἐν τῷ οὐρανῷ λεγόντος ἀλληλοῦῖα ἡ σωτηρία και ἡ δύναμις και ἡ δόξα τοῦ θεοῦ ἡμῶν ² ὅτι ἀληθινὰί και δίκαιαι αἱ κρίσεις αὐτοῦ ὅτι ἔκρινεν τὴν πόρνην τὴν μεγάλην ἣτις διέφθειρε τὴν γῆν ἐν τῇ πορνείᾳ αὐτῆς και ἐξεδίκησε τὸ αἷμα τῶν δούλων αὐτοῦ ἐκ χειρὸς αὐτῆς ³ και δευτέρον εἶρηκαν ἀλληλοῦῖα και ὁ καπνὸς αὐτῆς ἀναβαίνει εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ⁴ και ἔπεσον οἱ πρεσβύτεροι οἱ εικοσιτέσσαρες και τὰ τέσσαρα ζῶα και προσεκύνησαν τῷ θεῷ τῷ καθημένῳ ἐπὶ τοῦ θρόνου λέγοντες ἀμήν ἀλληλοῦῖα ⁵ και φωνὴ ἐκ τοῦ θρόνου ἐξήλθε λέγουσα αἰνεῖτε τὸν θεόν ἡμῶν πάντες οἱ δούλοι αὐτοῦ και οἱ φοβούμενοι αὐτόν οἱ μικροὶ και οἱ μεγάλοι ⁶ και ἤκουσα ὡς φωνὴν ὄχλου πολλοῦ και ὡς φωνὴν

υδάτων πολλών και ως φωνήν βροντών ισχυρών λεγόντων αλληλούϊα ότι εβασίλευσε κύριος ο θεός ο παντοκράτωρ

The Wedding of the Lamb

⁷ χαίρωμεν και αγαλλιώμεθα και δώμεν την δόξαν αυτώ ότι ήλθεν ο γάμος του αρνίου και η γυνή αυτού ητοίμασεν εαυτήν ⁸ και εδόθη αυτή ίνα περιβάληται βύσσινον λαμπρόν και καθαρόν το γαρ βύσσινον τα δικαιώματά εστι των αγίων ⁹ και λέγει μοι γράψον μακάριοι οι εις το δείπνον του γάμου του αρνίου κεκλημένοι και λέγει μοι ούτοι οι λόγοι αληθινοί εισι του θεού ¹⁰ και έπεσον έμπροσθεν των ποδών αυτού προσκυνήσαι αυτώ και λέγει μοι όρα μη σύνδουλός σου ειμί και των αδελφών σου των εχόντων την μαρτυρίαν του Ιησού τω θεώ προσκύνησον η γαρ μαρτυρία του Ιησού εστί το πνεύμα της προφητείας

A White Horse

¹¹ και είδον τον ουρανόν ανεωγμένον και ιδού ίππος λευκός και ο καθήμενος επ' αυτόν καλούμενος πιστός και αληθινός και εν δικαιосύνη κρίνει και πολεμεί ¹² οι δε οφθαλμοί αυτού φλοξ πυρός και επί την κεφαλήν αυτού διαδήματα πολλά έχων ονόματα γεγραμμένα και όνομα γεγραμμένον ο ουδείς οίδεν ει μη αυτός ¹³ και περιβεβλημένος ιμάτιον βεβαμμένον αίματι και καλείται το όνομα αυτού ο λόγος του θεού ¹⁴ και τα στρατεύματα τα εν τω ουρανώ ηκολούθει αυτώ επί ίπποις λευκοίς ενδεδυμένοι βύσσινον λευκόν καθαρόν ¹⁵ και εκ του στόματος αυτού εκπορεύεται ρομφαία διστομος οξεία ίνα εν αυτή πατάξη τα έθνη και αυτός ποιμανεί αυτούς εν ράβδω σιδηρά και αυτός πατεί την ληνόν του οίνου του θυμού της οργής του θεού του παντοκράτορος ¹⁶ και έχει επί το ιμάτιον και επί τον μηρόν αυτού όνομα γεγραμμένον βασιλεύς βασιλέων και κύριος κυρίων

War with the Beast

¹⁷ και είδον ένα άγγελον εστώτα εν τω ηλίω και έκραξε φωνή μεγάλη λέγων πάσι τοις ορνέοις τοις πτετομένοις εν μεσουρανήματι δεύτε και συνάχθητε εις το δείπνον το μέγα του θεού ¹⁸ ίνα φάγητε σάρκας βασιλέων και σάρκας χιλιάρχων και σάρκας ισχυρών και σάρκας ίππων και των καθημένων επ' αυτών και σάρκας πάντων ελευθέρων τε και δούλων μικρών τε και μεγάλων ¹⁹ και είδον το θηρίον και τους βασιλείς της γης και τα στρατεύματα αυτών συνηγμένα ποιήσαι πόλεμον μετά του καθημένου επί του ίππου και μετά του στρατεύματος αυτού ²⁰ και επιάσθη το θηρίον και μετά τούτου ο ψευδοπροφήτης ο ποιήσας τα σημεία ενώπιον αυτού εν οίς επλάνησε τους λαβόντας το χάραγμα του θηρίου και τους προσκυνούντας τη εικόνη αυτού ζώντες εβλήθησαν οι δύο εις την λίμνην του πυρός την καιομένην εν τω θείω ²¹ και οι λοιποί απεκτάνθησαν εν τη ρομφαία του καθημένου επί του ίππου τη εξελθούση εκ του στόματος αυτού και πάντα τα όρνεα εχορτάσθησαν εκ των σαρκών αυτών

Revelation

Chapter 20

Satan Bound a Thousand Years

¹ και είδον άγγελον καταβαίνοντα εκ του ουρανού έχοντα την κλείν της αβύσσου και άλυσιν μεγάλην επί την χείρα αυτού ² και εκράτησε τον δράκοντα τον όφιν τον αρχαίον ος εστι διάβολος και ο σατανας ο πλανων την οικουμενην ολην και έδησεν αυτόν χίλια έτη ³ και έβαλεν αυτόν εις την άβυσσον και έκλεισε και εσφράγισεν επάνω αυτού ίνα μη πλανά έτι τα εθνη άχρι τελεσθή τα χίλια έτη και μετά ταύτα δει αυτόν λυθήναι μικρόν χρόνον

The Thousand Year Reign

⁴ και είδον θρόνους και εκάθισαν επ' αυτούς και κρίμα εδόθη αυτοίς και τας ψυχάς των πεπελεκισμένων διά την μαρτυρίαν Ιησού και διά τον λόγον του θεού και οίτινες ου προσεκύνησαν τω θηρίω ούτε τη εικονι αυτού και ουκ έλαβον το χάραγμα επί το μέτωπον αυτών και επί την χείρα αυτών και έζησαν και εβασίλευσαν μετά του χριστού χίλια έτη ⁵ και οι λοιποί των νεκρών ουκ έζησαν άχρι τελεσθή τα χίλια έτη αύτη η ανάστασις η πρώτη ⁶ μακάριος και άγιος ο έχων μέρος εν τη αναστάσει τη πρώτη επί τούτων ο δεύτερος θανατος ουκ έχει εξουσίαν αλλ' έσονται ιερείς του θεού και του χριστού και βασιλεύσουσι μετ' αυτού χίλια έτη

Satan Loosed

⁷ και όταν τελεσθή τα χίλια έτη λυθήσεται ο σατανάς εκ της φυλακής αυτού ⁸ και εξελεύσεται πλανήσαι τα έθνη τα εν ταις τέσσαρσι γωνίαις της γης τον Γωγ και τον Μαγώγ συναγαγείν αυτούς εις τον πόλεμον ων ο αριθμός ως η άμμος της θαλάσσης ⁹ και ανέβησαν επί το πλάτος της γης και εκύκλευσαν την παρεμβολήν των αγίων και την πόλιν την ηγαπημένην και κατέβη πυρ εκ του ουρανού από του θεού και κατέφαγεν αυτούς ¹⁰ και ο διάβολος ο πλανών αυτούς εβλήθη εις την λίμνην του πυρός και θείου όπου το θηρίον και ο ψευδοπροφήτης και βασανισθήσονται ημέρας και νυκτός εις τους αιώνας των αιώνων

The Great White Throne

¹¹ και είδον θρόνον μέγαν λευκόν και τον καθήμενον επ' αυτόν ου απο προσώπου έφυγεν ο ουρανός και η γη και τόπος ουχ ευρέθη αυτοίς ¹² και είδον τους νεκρούς τους μεγάλους και τους μικρούς εστώτας ενώπιον του θρόνου και βιβλια ανεώχθησαν και άλλο βιβλίον ανεώχθη ο εστι της ζωής και εκρίθησαν οι νεκροί εκ των γεγραμμένων εν τοις βιβλίοις κατά τα έργα αυτών ¹³ και έδωκεν η θάλασσα τους εν αυτή νεκρούς και ο θάνατος και ο άδης έδωκαν τους εαυτών νεκρούς και εκρίθησαν έκαστος κατά τα έργα αυτών ¹⁴ και ο θάνατος και ο άδης εβλήθησαν εις την λίμνην του πυρός ούτός εστιν ο θάνατος ο δεύτερος η λίμνη του πυρός ¹⁵ και ει τις ουχ ευρέθη εν τη βίβλω της ζωής γεγραμμένος εβλήθη εις την λίμνην του πυρός

Revelation

Chapter 21

The New Jerusalem

¹ και είδον ουρανόν καινόν και γην καινήν ο γαρ πρώτος ουρανός και η πρώτη γη παρήλθε και η θάλασσα ουκ ἔστιν ἔτι ² και την πόλιν την αγίαν Ιερουσαλήμ καινήν ειδον καταβαίνουσιν από του θεού εκ του ουρανού ητοιμασμένην ως νύμφην κεκοσμημένην τω ανδρί αυτής ³ και ἤκουσα φωνῆς μεγάλης εκ του ουρανού λεγούσης ἰδοὺ η σκηνή του θεού μετά των ανθρωπων και σκηνώσει μετ' αυτών και αυτοί λαός αυτού ἔσονται και αυτός ο θεός ἔσται μετ' αυτών ⁴ και εξαλείψει παν δάκρυον από των οφθαλμών αυτών και ο θάνατος ουκ ἔσται ἔτι οὔτε πένθος οὔτε κραυγή οὔτε πόνος ουκ ἔσται ἔτι ὅτι τα πρώτα απήλθον ⁵ και εἶπεν ο καθήμενος ἐπὶ του θρόνου ἰδοὺ καινά ποιῶ πάντα και λέγει μοι γράψον ὅτι οὗτοι οἱ λόγοι αληθινοί και πιστοί εἰσι ⁶ και εἶπέ μοι γέγονα το Α και το Ω η αρχή και τέλος ἐγὼ τω διψώντι δώσω εκ της πηγῆς του ὕδατος της ζωῆς δωρεάν ⁷ ο νικῶν κληρονομήσει πάντα και ἔσομαι αὐτῷ θεός και αὐτός ἔσται μοι υἱός ⁸ τοῖς δε δειλοῖς και ἀπίστοις και αμαρτωλοῖς και ἐβδελυγμένοις και φονεῦσι και πόρνοις και φαρμακοῖς και εἰδωλολάτραις και πάσι τοῖς ψευδέσι το μέρος αυτών ἐν τη λίμνῃ τη καιομένη πυρί και θείῳ ο ἐστίν ο θάνατος ο δεύτερος

The Bride of the Lamb

⁹ και ἦλθεν εἰς εκ των επτά αγγέλων των ἐχόντων τας επτά φιάλας γεμούσας των επτά πληγῶν των ἐσχάτων και ἐλάλησε μετ' ἐμοῦ λέγων δεῦρο δείξω σοι την γυναῖκα την νύμφην του αρνίου ¹⁰ και ἀπήνεγκέ με ἐν πνεύματι ἐπ' ὄρος μέγα και υψηλόν και ἔδειξέ μοι την πόλιν την μεγάλην αγίαν Ιερουσαλήμ καταβαίνουσιν εκ του ουρανού από του θεού ¹¹ ἔχουσιν την δόξαν του θεού ο φωστήρ αὐτῆς ὅμοιος λίθῳ τιμιωτάτῳ ως λίθῳ ἰάσπιδι κρυσταλλίζοντι ¹² ἔχουσιν τεῖχος μέγα και υψηλόν ἔχουσιν πυλῶνας δώδεκα και ἐπὶ τοῖς πυλώσιν αγγέλους δώδεκα και ὀνόματα ἐπιγεγραμμένα α ἐστὶ των δώδεκα φυλῶν των υἱῶν Ισραὴλ ¹³ από ἀνατολῶν πυλῶνες τρεις και από βορρᾶ πυλῶνες τρεῖς και από νότου πυλῶνες τρεις και από δυσμῶν πυλῶνες τρεις ¹⁴ και το τεῖχος της πόλεως ἔχον θεμελίους δώδεκα και ἐπ' αὐτῶν δώδεκα ὀνόματα των δώδεκα ἀποστόλων του αρνίου ¹⁵ και ο λαλῶν μετ' ἐμοῦ εἶχε μέτρον κάλαμον χρυσοῦν ἵνα μετρήσῃ την πόλιν και τους πυλῶνας αὐτῆς και το τεῖχος αὐτῆς ¹⁶ και η πόλις τετράγωνος κείται και το μήκος αὐτῆς ὅσον το πλάτος και ἐμέτρησε την πόλιν τῷ καλάμῳ ἐπὶ σταδίου δώδεκα χιλιάδων το μήκος και το πλάτος και το ὕψος αὐτῆς ἴσα ἐστὶ ¹⁷ και ἐμέτρησε το τεῖχος αὐτῆς ἑκατόν τεσσαράκοντα τεσσάρων πηχῶν μέτρον ἀνθρώπου ο ἐστὶν ἀγγέλου ¹⁸ και ἦν ἡ ἐνδόμησις του τεύχους αὐτῆς ἰάσπις και η πόλις χρυσίον καθαρὸν ὅμοιον ὕλῳ καθαρῷ ¹⁹ και οἱ θεμέλιοι του τεύχους της πόλεως παντὶ λίθῳ τιμῷ κεκοσμημένοι ο θεμέλιος ο πρῶτος ἰάσπις ο δεύτερος σάπφειρος ο τρίτος χαλκηδών ο τέταρτος σμάραγδος ²⁰ ο πέμπτος σαρδόνυξ ο ἕκτος σάρδιος ο ἕβδομος χρυσόλιθος ο ὄγδοος βήρυλλος ο ἕνατος τοπάζιον ο δέκατος χρυσόπρασος ο ἐνδέκατος ὑάκινθος ο δωδέκατος ἀμέθυστος ²¹ και οἱ δώδεκα πυλῶνες δώδεκα μαργαρίται ἀνά εἰς ἕκαστος των πυλῶνων ἦν ἐξ ἐνός μαργαρίτου και η πλατεία της πόλεως χρυσίον καθαρὸν ως ὕλος διαυγῆς ²² και ναὸν ουκ εἶδον ἐν αὐτῇ ο γαρ κύριος ο θεός ο παντοκράτωρ ναὸς αὐτῆς ἐστὶ και το ἀρνίον ²³ και η πόλις ου χρειὰν ἔχει του ἡλίου ουδὲ της σελήνης ἵνα φαίνωσιν ἐν αὐτῇ η γαρ δόξα του θεού ἐφώτισεν αὐτήν και ο λύχνος αὐτῆς το ἀρνίον ²⁴ και περὶπατήσουσι τα ἔθνη διὰ του φωτός αὐτῆς και οἱ βασιλεῖς της γῆς φέρουσι την δόξαν και την τιμὴν αὐτῶν εἰς αὐτήν ²⁵ και οἱ πυλῶνες αὐτῆς ου μὴ κλεισθῶσιν ἡμέρας νύξ γαρ ουκ ἔσται ἐκεῖ ²⁶ και οἴσουσι την δόξαν και την τιμὴν των ἐθνῶν εἰς αὐτήν ²⁷ και ου μὴ εἰσέλθῃ εἰς αὐτήν παν κοινόν και ποιοῦν βδέλυγμα και ψεῦδος εἰ μὴ οἱ γεγραμμένοι ἐν τῷ βιβλίῳ της ζωῆς του αρνίου

Revelation Chapter 22

The River of Life

¹ και ἔδειξέ μοι ποταμὸν καθαρὸν ὕδατος ζωῆς λαμπρόν ως κρύσταλλον ἐκπορευόμενον εκ του θρόνου του θεού και του αρνίου ² ἐν μέσῳ της πλατείας αὐτῆς και του ποταμοῦ ἐντεύθεν και ἐντεύθεν ξύλον ζωῆς ποιοῦν καρπούς δώδεκα κατὰ μῆνα ἕκαστον ἀποδιδούς τον καρπὸν αὐτοῦ και τὰ φύλλα του ξύλου εἰς θεραπείαν των ἐθνῶν ³ και παν κατὰθεμα ουκ ἔσται ἔτι και ο θρόνος του θεού και του αρνίου ἐν αὐτῇ ἔσται και οἱ δούλοι αὐτοῦ λατρεύσουσιν αὐτῷ ⁴ και ὄψονται το πρόσωπον αὐτοῦ και το ὄνομα αὐτοῦ ἐπὶ των μετώπων αὐτῶν ⁵ και νύξ ουκ ἔσται ἐκεῖ και χρειὰν ουκ ἔχουσι λύχνου και φωτός ἡλίου ὅτι κύριος ο θεός φωτίζει

αυτούς και βασιλεύσουσιν εις τους αιώνας των αιώνων ⁶ και λέγει μοι οὔτοι οι λόγοι πιστοί και αληθινοί και κύριος ο θεός των πνευμάτων των προφητών απέστειλε τον άγγελον αυτού δείξει τοις δούλοις αυτού α δει γενέσθαι εν τάχει ⁷ ιδού έρχομαι ταχύ μακάριος ο τηρών τους λόγους της προφητείας του βιβλίου τούτου ⁸ καγώ Ιωάννης ο ακουων και βλέπων ταύτα και ότε ήκουσα και έβλεψα έπεσα προσκυνήσαι έμπροσθεν των ποδών του αγγέλου του δεικνύοντός μοι ταύτα ⁹ και λέγει μοι όρα μη σύνδουλός σου γαρ ειμι και των αδελφών σου των προφητών και των τηρούντων τους λόγους του βιβλίου τούτου τω θεώ προσκύνησον ¹⁰ και λέγει μοι μη σφραγίσης τους λόγους της προφητείας του βιβλίου τούτου ότι ο καιρός εγγύς εστιν ¹¹ ο αδικών αδικησάτω έτι και ο ρυπαρός ρυπαρευθήτω έτι και ο δίκαιος δικαιοσύνην ποιησάτω έτι και ο άγιος αγιασθήτω έτι ¹² ιδού έρχομαι ταχύ και ο μισθός μου μετ' εμού αποδούναι εκάστω ως το έργον έσται αυτού

Alpha and Omega

¹³ εγώ το Α και το Ω αρχή και τέλος ο πρώτος και ο έσχατος ¹⁴ μακάριοι οι ποιούντες τας εντολάς αυτού ίνα έσται η εξουσία αυτών επί το ξύλον της ζωής και τοις πυλώσιν εισέλθωσιν εις την πόλιν ¹⁵ έξω οι κύνες και οι φαρμακοί και οι πόρνοι και οι φονείς και οι ειδωλολάτραι και πας φιλών και ποιών ψεύδος ¹⁶ εγώ Ιησούς έπεμψα τον άγγελόν μου μαρτυρήσαι υμίν ταύτα επί ταις εκκλησίαις εγώ ειμι η ρίζα και το γένος του Δαβίδ ο αστήρ ο λαμπρός πρωϊνός ¹⁷ και το πνεύμα και η νυμφή λέγουσιν έρχου και ο ακούων ειπάτω έρχου και ο διψών ερχέσθω ο θέλων λαβέτω ύδωρ ζωής δωρεάν ¹⁸ μαρτυρώ εγώ παντί ακούοντι τους λόγους της προφητείας του βιβλίου τούτου εάν τις επιτιθή επ' αύτα επιθήσει επ' αυτόν ο θεός τας πληγάς τας γεγραμμένας εν τω βιβλίω τούτω ¹⁹ και εάν τις αφέλη από των λόγων του βιβλίου της προφητείας ταύτης αφέλοι ο θεός το μέρος αυτού από του ξύλου της ζωής και εκ της πόλεως της αγίας των γεγραμμένων εν τω βιβλίω τούτω ²⁰ λέγει ο μαρτυρών ταύτα ναι έρχομαι ταχύ αμήν ναι έρχου κύριε Ιησού ²¹ η χάρις του κυρίου ημών Ιησού χριστού μετά πάντων των αγίων αμήν

Revelation

Chapter 1

¹ La revelación de Jesucristo, que Dios le dio, para manifestar a sus siervos las cosas que deben acontecer pronto; y la declaró, enviándola por su ángel a Juan su siervo, ² el cual ha dado testimonio de la palabra de Dios, y del testimonio de Jesucristo, y de todas las cosas que él vio. ³ Bienaventurado el que lee, y los que oyen las palabras de esta profecía, y guardan las cosas en ella escritas; porque el tiempo *está* cerca. ⁴ Juan, a las siete iglesias que están en Asia: Gracia sea a vosotros, y paz del que es y que era y que ha de venir, y de los siete Espíritus que están delante de su trono; ⁵ y de Jesucristo, el testigo fiel, el primogénito de los muertos, y príncipe de los reyes de la tierra. Al que nos amó y nos lavó de nuestros pecados con su propia sangre, ⁶ y nos hizo reyes y sacerdotes para Dios y su Padre; a Él sea la gloria y el poder por siempre jamás. Amén. ⁷ He aquí que viene con las nubes, y todo ojo le verá, y los que le traspasaron, y todos los linajes de la tierra harán lamentación a causa de Él. Así sea. Amén. ⁸ "Yo soy el Alfa y la Omega, el principio y el fin," dice el Señor, el que es y que era y que ha de venir, el Todopoderoso. ⁹ Yo Juan, que también soy vuestro hermano y compañero en la tribulación y en el reino y en la paciencia de Jesucristo, estaba en la isla que es llamada Patmos, por la palabra de Dios y por el testimonio de Jesucristo. ¹⁰ Yo fui en el Espíritu en el día del Señor, y oí detrás de mí una gran voz, como de trompeta, ¹¹ que decía: "Yo soy el Alfa y la Omega, el primero y el último. Escribe en un libro lo que ves, y envíalo a las siete iglesias que están en Asia; a Éfeso, y a Esmirna, y a Pérgamo, y a Tiatira, y a Sardis, y a Filadelfia, y a Laodicea." ¹² Y me volví para ver la voz que hablaba conmigo; y vuelto, vi siete candeleros de oro; ¹³ y en medio de los siete candeleros, a *uno* semejante al Hijo del Hombre, vestido de una ropa que llegaba hasta los pies, y ceñido por el pecho con un cinto de oro. ¹⁴ Su cabeza y *sus* cabellos *eran* blancos como la lana, tan blancos como la nieve; y sus ojos como llama de fuego; ¹⁵ y sus pies semejantes al latón fino, ardientes como en un horno; y su voz como el ruido de muchas aguas. ¹⁶ Y tenía en su diestra siete estrellas; y de su boca salía una espada aguda de dos filos, y su rostro *era* como el sol cuando resplandece en su fuerza. ¹⁷ Y cuando le vi, caí como muerto a sus pies. Y Él puso su diestra sobre mí, diciéndome: "No temas; yo soy el primero y el último;" ¹⁸ "y el que vivo, y estuve muerto; y he aquí que vivo para siempre, amén. Y tengo las llaves de la muerte y del infierno." ¹⁹ "Escribe las cosas que has visto, y las que son, y las que han de ser después de éstas." ²⁰ "El misterio de las siete estrellas que viste en mi diestra, y de los siete candeleros de oro. Las siete estrellas son los ángeles de las siete iglesias; y los siete candeleros que viste, son las siete iglesias."

Revelation

Chapter 2

¹ "Escribe al ángel de la iglesia de ÉFESO: El que tiene las siete estrellas en su diestra, el que anda en medio de los siete candeleros de oro, dice estas cosas:" ² "Yo conozco tus obras, y tu trabajo, y tu paciencia; y que no puedes soportar a los malos, y has probado a los que se dicen ser apóstoles y no lo son, y los has hallado mentirosos;" ³ "y has sufrido, y tienes paciencia, y has trabajado por mi nombre, y no has desfalecido." ⁴ "Pero tengo contra ti, que has dejado tu primer amor." ⁵ "Recuerda, por tanto, de dónde has caído, y arrepíentete, y haz las primeras obras; pues si no, vendré pronto a ti, y quitaré tu candelero de su lugar, si no te hubieres arrepentido." ⁶ "Pero tienes esto, que aborreces las obras de los nicolaítas, las cuales yo también aborrezco." ⁷ "El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias. Al que venciere, le daré a comer del árbol de la vida, el cual está en medio del paraíso de Dios." ⁸ "Y escribe al ángel de la iglesia en ESMIRNA: El primero y el postrero, que estuvo muerto y vive, dice estas cosas:" ⁹ "Yo conozco tus obras, y tu tribulación, y tu pobreza (pero tú eres rico), y la blasfemia de los que se dicen ser judíos, y no lo son, mas *son* sinagoga de Satanás." ¹⁰ "No tengas ningún temor de las cosas que has de padecer. He aquí, el diablo echará a *algunos* de vosotros a la cárcel, para que seáis probados; y tendréis tribulación

de diez días. Sé fiel hasta la muerte, y yo te daré la corona de la vida." ¹¹ "El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias. El que venciere no recibirá daño de la muerte segunda." ¹² "Y escribe al ángel de la iglesia en PÉRGAMO: El que tiene la espada aguda de dos filos, dice estas cosas:" ¹³ "Yo conozco tus obras, y dónde moras, donde *está* la silla de Satanás; y retienes mi nombre, y no has negado mi fe, ni aun en los días en que Antipas *fue* mi fiel mártir, el cual fue muerto entre vosotros, donde Satanás mora." ¹⁴ "Pero tengo unas pocas cosas contra ti; que tú tienes ahí a los que retienen la doctrina de Balaam, el cual enseñaba a Balac a poner tropiezo delante de los hijos de Israel, a comer de cosas sacrificadas a los ídolos, y a cometer fornicación." ¹⁵ "Así también tú tienes a los que retienen la doctrina de los nicolaítas, la cual yo aborrezco." ¹⁶ "Arrepiéntete, porque si no, vendré pronto a ti, y pelearé contra ellos con la espada de mi boca." ¹⁷ "El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias. Al que venciere, daré a comer del maná escondido, y le daré una piedrecita blanca, y en la piedrecita un nombre nuevo escrito, el cual ninguno conoce sino aquel que lo recibe." ¹⁸ "Y escribe al ángel de la iglesia en TIATIRA: El Hijo de Dios, que tiene sus ojos como llama de fuego, y sus pies semejantes al latón fino, dice estas cosas:" ¹⁹ "Yo conozco tus obras, y caridad, y servicio, y fe, y tu paciencia, y que tus obras postreras *son* más que las primeras." ²⁰ "Pero tengo unas pocas cosas contra ti; porque permites a esa mujer Jezabel, que se dice profetisa, enseñar y seducir a mis siervos a fornicar y a comer cosas sacrificadas a los ídolos." ²¹ "Y le he dado tiempo para que se arrepienta de su fornicación; y no se ha arrepentido." ²² "He aquí, yo la arrojaré en cama, y a los que adulteran con ella, en muy grande tribulación, si no se arrepienten de sus obras." ²³ "Y heriré a sus hijos con muerte; y todas las iglesias sabrán que yo soy el que escudriño los riñones y los corazones; y daré a cada uno de vosotros según sus obras." ²⁴ "Pero a vosotros digo, y a los demás en Tiatira, a cuantos no tienen esta doctrina, y no han conocido lo que ellos llaman las profundidades de Satanás. No pondré sobre vosotros otra carga." ²⁵ "Pero lo que tenéis, retenedlo hasta que yo venga." ²⁶ "Y al que venciere y guardare mis obras hasta el fin, yo le daré potestad sobre las naciones;" ²⁷ "y las regirá con vara de hierro, y serán quebradas como vaso de alfarero; como también yo he recibido de mi Padre;" ²⁸ "y le daré la estrella de la mañana." ²⁹ "El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias."

Revelation

Chapter 3

¹ "Y escribe al ángel de la iglesia en SARDIS: El que tiene los siete Espíritus de Dios, y las siete estrellas, dice estas cosas: Yo conozco tus obras, que tienes nombre de que vives, y estás muerto." ² "Sé vigilante, y afirma las otras cosas que están para morir; porque no he hallado tus obras perfectas delante de Dios." ³ "Acuérdate, pues, de lo que has recibido y oído, y guárdalo, y arrepiéntete. Pues si no velares, vendré sobre ti como ladrón, y no sabrás a qué hora vendré sobre ti." ⁴ "Pero aun tienes unas pocas personas en Sardis que no han contaminado sus vestiduras; y andarán conmigo en vestiduras blancas; porque son dignas." ⁵ "El que venciere será vestido de vestiduras blancas; y no borraré su nombre del libro de la vida, y confesaré su nombre delante de mi Padre, y delante de sus ángeles." ⁶ "El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias." ⁷ "Y escribe al ángel de la iglesia en FILADELFIA: El Santo, el Verdadero, el que tiene la llave de David, el que abre y ninguno cierra, y cierra y ninguno abre, dice estas cosas:" ⁸ "Yo conozco tus obras: he aquí, he dado una puerta abierta delante de ti, la cual ninguno puede cerrar; porque *aún* tienes un poco de fuerza, y has guardado mi palabra, y no has negado mi nombre." ⁹ "He aquí, yo entrego de la sinagoga de Satanás a los que se dicen ser judíos y no lo son, sino que mienten; he aquí, yo haré que vengan y adoren delante de tus pies, y que reconozcan que yo te he amado." ¹⁰ "Por cuanto has guardado la palabra de mi paciencia, yo también te guardaré de la hora de la prueba que ha de venir sobre todo el mundo, para probar a los que moran sobre la tierra." ¹¹ "He aquí, yo vengo pronto; retén lo que tienes, para que ninguno tome tu corona." ¹² "Al que venciere, yo lo haré columna en el templo de mi Dios, y nunca más saldrá de allí; y escribiré sobre él el nombre de mi Dios, y el nombre de la ciudad de mi Dios, la nueva Jerusalén, la cual desciende del cielo, de mi Dios, y mi nombre nuevo." ¹³ "El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias." ¹⁴ "Y escribe al ángel de la iglesia de los LAODICENSES: Estas cosas dice el Amén, el testigo fiel y verdadero, el principio de la creación de Dios:" ¹⁵ "Yo conozco tus obras, que ni eres frío, ni caliente. ¡Quisiera que fueses frío o caliente!" ¹⁶ "Mas porque eres tibio, y no frío ni caliente, te vomitaré de mi boca." ¹⁷ "Porque tú dices: Yo soy rico, y estoy enriquecido, y no tengo necesidad de nada; y no conoces que tú eres un desventurado, y miserable, y pobre, y ciego, y

desnudo." ¹⁸ "Yo te aconsejo que de mí compres oro refinado en fuego, para que seas rico, y vestiduras blancas para que te vistas y no se descubra la vergüenza de tu desnudez; y unge tus ojos con colirio, para que veas." ¹⁹ "Yo reprendo y castigo a todos los que amo; sé, pues, celoso, y arrepíentete." ²⁰ "He aquí, yo estoy a la puerta y llamo; si alguno oye mi voz y abre la puerta, entraré a él, y cenaré con él, y él conmigo." ²¹ "Al que venciere, yo le daré que se siente conmigo en mi trono; así como también yo he vencido, y me he sentado con mi Padre en su trono." ²² "El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias."

Revelation

Chapter 4

¹ Después de estas cosas miré, y he aquí una puerta abierta en el cielo; y la primera voz que oí, *era* como de trompeta que hablaba conmigo, diciendo: Sube acá, y yo te mostraré las cosas que han de ser después de éstas. ² Y al instante estaba yo en el Espíritu; y he aquí, un trono que estaba puesto en el cielo, y *uno* sentado sobre el trono. ³ Y el que estaba sentado, era al parecer semejante al jaspe y a la piedra de sardonía; y *había* alrededor del trono un arco iris, semejante en aspecto a la esmeralda. ⁴ Y alrededor del trono *había* veinticuatro sillas; y vi sobre las sillas veinticuatro ancianos sentados, vestidos de ropas blancas; y tenían sobre sus cabezas coronas de oro. ⁵ Y del trono salían relámpagos y truenos y voces; y delante del trono ardían siete lámparas de fuego, las cuales son los siete Espíritus de Dios. ⁶ Y delante del trono *había* un mar de vidrio semejante al cristal; y en medio del trono, y alrededor del trono, cuatro seres vivientes llenos de ojos delante y detrás. ⁷ Y el primer ser viviente era semejante a un león; y el segundo ser viviente *era* semejante a un becerro; y el tercer ser viviente tenía la cara como de hombre; y el cuarto ser viviente *era* semejante a un águila volando. ⁸ Y los cuatro seres vivientes tenían cada uno seis alas alrededor, y por dentro estaban llenos de ojos; y no reposaban día y noche, diciendo: Santo, santo, santo, Señor Dios Todopoderoso, que era, y que es, y que ha de venir. ⁹ Y cuando aquellos seres vivientes dan gloria y honra y gracias al que está sentado en el trono, al que vive para siempre jamás, ¹⁰ los veinticuatro ancianos se postran delante del que está sentado en el trono, y adoran al que vive para siempre jamás, y echan sus coronas delante del trono, diciendo: ¹¹ Señor, digno eres de recibir la gloria y la honra y el poder; porque tú creaste todas las cosas, y por tu placer existen y fueron creadas.

Revelation

Chapter 5

¹ Y vi en la mano derecha del que estaba sentado sobre el trono un libro escrito por dentro y por atrás, sellado con siete sellos. ² Y vi a un ángel fuerte proclamando en alta voz: ¿Quién es digno de abrir el libro, y de desatar sus sellos? ³ Y ninguno, ni en el cielo ni en la tierra ni debajo de la tierra, podía abrir el libro, ni aun mirarlo. ⁴ Y yo lloraba mucho, porque ninguno fue hallado digno de abrir el libro, ni de leerlo, ni de mirarlo. ⁵ Y uno de los ancianos me dijo: No llores; he aquí el León de la tribu de Judá, la raíz de David, que ha vencido para abrir el libro y desatar sus siete sellos. ⁶ Y miré; y, he aquí, en medio del trono y de los cuatro seres vivientes, y en medio de los ancianos, estaba en pie un Cordero como inmolado, que tenía siete cuernos y siete ojos, que son los siete Espíritus de Dios enviados a toda la tierra. ⁷ Y Él vino, y tomó el libro de la mano derecha de Aquél que estaba sentado en el trono. ⁸ Y cuando hubo tomado el libro, los cuatro seres vivientes y los veinticuatro ancianos se postraron

delante del Cordero, teniendo cada uno arpas, y tazones de oro llenos de perfumes, que son las oraciones de los santos. ⁹ Y cantaban un cántico nuevo, diciendo: Digno eres de tomar el libro y de abrir sus sellos; porque tú fuiste inmolado, y nos has redimido para Dios con tu sangre, de todo linaje y lengua y pueblo y nación; ¹⁰ y nos has hecho para nuestro Dios reyes y sacerdotes, y reinaremos sobre la tierra. ¹¹ Y miré, y oí la voz de muchos ángeles alrededor del trono, y de los seres vivientes, y de los ancianos; y el número de ellos era millones de millones, ¹² que decían en alta voz: El Cordero que fue inmolado es digno de recibir el poder, las riquezas, la sabiduría, la fortaleza, el honor, la gloria y la alabanza. ¹³ Y oí a toda criatura que está en el cielo, y sobre la tierra, y debajo de la tierra, y que está en el mar, y todas las cosas que en ellos hay, diciendo: Al que está sentado en el trono, y al Cordero, sea la alabanza, y la honra, y la gloria y el poder, por siempre jamás. ¹⁴ Y los cuatro seres vivientes decían: Amén. Y los veinticuatro ancianos se postraron y adoraron al que vive por siempre jamás.

Revelation

Chapter 6

¹ Y vi cuando el Cordero abrió uno de los sellos, y oí a uno de los cuatro seres vivientes, como con voz de trueno, diciendo: Ven y mira. ² Y miré, y he aquí un caballo blanco; y el que estaba sentado sobre él tenía un arco; y le fue dada una corona, y salió venciendo, y para vencer. ³ Y cuando Él abrió el segundo sello, oí al segundo ser viviente decir: Ven y mira. ⁴ Y salió otro caballo, bermejo; y al que estaba sentado sobre él le fue dado *poder* de quitar la paz de la tierra, y que se matasen unos a otros; y le fue dada una grande espada. ⁵ Y cuando abrió el tercer sello, oí al tercer ser viviente, que decía: Ven y mira. Y miré, y he aquí un caballo negro; y el que estaba sentado sobre él tenía una balanza en su mano. ⁶ Y oí una voz en medio de los cuatro seres vivientes, que decía: Una medida de trigo por un denario, y tres medidas de cebada por un denario; y no hagas daño al vino ni al aceite. ⁷ Y cuando abrió el cuarto sello, oí la voz del cuarto ser viviente, que decía: Ven y mira. ⁸ Y miré, y he aquí un caballo pálido; y el que estaba sentado sobre él tenía por nombre Muerte; y el infierno le seguía. Y le fue dada potestad sobre la cuarta parte de la tierra, para matar con espada, con hambre, con mortandad, y con las fieras de la tierra. ⁹ Y cuando abrió el quinto sello, vi debajo del altar las almas de los que habían sido muertos por causa de la palabra de Dios y por el testimonio que ellos tenían. ¹⁰ Y clamaban en alta voz diciendo: ¿Hasta cuándo, Señor, santo y verdadero, no juzgas y vengas nuestra sangre de los que moran en la tierra? ¹¹ Y les fueron dadas vestiduras blancas a cada uno de ellos, y les fue dicho que reposasen todavía un poco de tiempo, hasta que se completaran sus consiervos y sus hermanos, que también habían de ser muertos como ellos. ¹² Y miré cuando Él abrió el sexto sello, y he aquí fue hecho un gran terremoto; y el sol se puso negro como un saco de cilicio, y la luna se volvió como sangre; ¹³ y las estrellas del cielo cayeron sobre la tierra, como caen los higos verdes de la higuera cuando es sacudida por un fuerte viento. ¹⁴ Y el cielo se apartó como un pergamino que es enrollado; y toda montaña y *toda* isla fue movida de su lugar. ¹⁵ Y los reyes de la tierra, y los magistrados, y los ricos, y los capitanes, y los poderosos, y todo siervo y todo libre, se escondieron en las cuevas y entre las peñas de las montañas; ¹⁶ y decían a las montañas y a las peñas: Caed sobre nosotros, y escondednos del rostro de Aquél que está sentado sobre el trono, y de la ira del Cordero; ¹⁷ porque el gran día de su ira ha llegado; ¿y quién podrá sostenerse en pie?

Revelation

Chapter 7

¹ Y después de estas cosas vi cuatro ángeles en pie sobre los cuatro ángulos de la tierra, deteniendo los cuatro vientos de la tierra, para que no soplase viento sobre la tierra, ni sobre el mar, ni sobre ningún árbol. ² Y vi otro ángel que subía de donde nace el sol, teniendo el sello del Dios viviente. Y clamó con gran voz a los cuatro ángeles, a los cuales era dado hacer daño a la tierra y al mar, ³ diciendo: No hagáis daño a la tierra, ni al mar, ni a los árboles, hasta que hayamos sellado a los siervos de nuestro Dios en sus frentes. ⁴ Y oí el número de los sellados; ciento cuarenta y cuatro mil sellados de todas las tribus de los hijos de Israel. ⁵ De la tribu de Judá, doce mil sellados. De la tribu de Rubén, doce mil sellados. De la tribu de Gad, doce mil sellados. ⁶ De la tribu de Aser, doce mil sellados. De la tribu de Neftalí, doce mil sellados. De la tribu de Manasés, doce mil sellados. ⁷ De la tribu de Simeón, doce mil sellados. De la tribu de Leví, doce mil sellados. De la tribu de Isacar, doce mil sellados. ⁸ De la tribu de Zabulón, doce mil sellados. De la tribu de José, doce mil sellados. De la tribu de Benjamín, doce mil sellados. ⁹ Después de estas cosas miré, y he aquí una gran multitud, la cual ninguno podía contar, de todas las naciones y tribus y pueblos y lenguas, que estaban delante del trono y en la presencia del Cordero, vestidos de ropas blancas y con palmas en sus manos; ¹⁰ y aclamaban en alta voz, diciendo: Salvación a nuestro Dios que está sentado sobre el trono, y al Cordero. ¹¹ Y todos los ángeles estaban en pie alrededor del trono, y de los ancianos y de los cuatro seres vivientes; y se postraron sobre sus rostros delante del trono, y adoraron a Dios, ¹² diciendo: Amén: La alabanza y la gloria y la sabiduría y la acción de gracias y la honra y el poder y la fortaleza, sean a nuestro Dios por siempre jamás. Amén. ¹³ Y respondió uno de los ancianos, diciéndome: Estos que están vestidos de ropas blancas, ¿quiénes son, y de dónde han venido? ¹⁴ Y yo le dije: Señor, tú lo sabes. Y él me dijo: Éstos son los que han salido de gran tribulación, y han lavado sus ropas, y las han emblanquecido en la sangre del Cordero. ¹⁵ Por esto están delante del trono de Dios, y le sirven día y noche en su templo; y el que está sentado sobre el trono extenderá su tabernáculo sobre ellos. ¹⁶ No tendrán más hambre, ni sed; y el sol no caerá más sobre ellos, ni ningún calor; ¹⁷ porque el Cordero que está en medio del trono los pastoreará, y los guiará a fuentes vivas de aguas: Y Dios enjugará toda lágrima de los ojos de ellos.

Revelation

Chapter 8

¹ Y cuando abrió el séptimo sello, fue hecho silencio en el cielo como por media hora. ² Y vi los siete ángeles que estaban en pie delante de Dios; y les fueron dadas siete trompetas. ³ Y otro ángel vino y se puso en pie delante del altar, teniendo un incensario de oro; y le fue dado mucho incienso para que lo ofreciese con las oraciones de todos los santos sobre el altar de oro que estaba delante del trono. ⁴ Y el humo del incienso subió de la mano del ángel delante de Dios con las oraciones de los santos. ⁵ Y el ángel tomó el incensario, y lo llenó del fuego del altar, y lo arrojó a la tierra; y hubo voces, y truenos, y relámpagos, y terremotos. ⁶ Y los siete ángeles que tenían las siete trompetas se aprestaron para tocarlas. ⁷ Y el primer ángel tocó la trompeta, y hubo granizo y fuego mezclados con sangre, y fueron arrojados sobre la tierra; y la tercera parte de los árboles fue quemada, y toda la hierba verde fue quemada. ⁸ Y el segundo ángel tocó la trompeta, y como una gran montaña ardiendo con fuego fue lanzada en el mar; y la tercera parte del mar se convirtió en sangre. ⁹ Y murió la tercera parte de las criaturas que estaban en el mar, las cuales tenían vida; y la tercera parte de los navíos fue destruida. ¹⁰ Y el tercer ángel tocó la trompeta, y cayó del cielo una grande estrella, ardiendo como una antorcha, y cayó sobre la tercera parte de los ríos, y sobre las fuentes de las aguas. ¹¹ Y el nombre de la estrella se dice Ajenjo. Y la tercera parte de las aguas fue tornada en ajeno; y muchos hombres murieron por las aguas, porque fueron hechas amargas. ¹² Y el cuarto ángel tocó la trompeta, y fue herida la tercera parte del sol, y la tercera parte de la luna, y la tercera parte de las estrellas; de tal manera que se oscureció la tercera parte de ellos, y no alumbraba la tercera parte del día, y lo mismo de la noche. ¹³ Y miré, y oí un ángel volar por medio del cielo, diciendo en alta voz: ¡Ay, ay, ay de los que moran en la tierra! A causa de los otros sonidos de trompeta de los tres ángeles que están por tocar.

Revelation

Chapter 9

¹ Y el quinto ángel tocó la trompeta, y vi una estrella que cayó del cielo a la tierra; y le fue dada la llave del pozo del abismo. ² Y abrió el pozo del abismo, y subió humo del pozo como el humo de un gran horno; y se oscureció el sol y el aire por el humo del pozo. ³ Y del humo salieron langostas sobre la tierra; y les fue dado poder, como tienen poder los escorpiones de la tierra. ⁴ Y les fue mandado que no hiciesen daño a la hierba de la tierra, ni a ninguna cosa verde, ni a ningún árbol, sino solamente a los hombres que no tienen el sello de Dios en sus frentes. ⁵ Y les fue dado que no los matasen, sino que los atormentasen cinco meses; y su tormento era como tormento de escorpión, cuando hiere al hombre. ⁶ Y en aquellos días los hombres buscarán la muerte, y no la hallarán; y desearán morir, pero la muerte huirá de ellos. ⁷ Y el parecer de las langostas *era* semejante a caballos preparados para la guerra; y sobre sus cabezas *tenían* como coronas semejantes al oro; y sus caras *eran* como caras de hombres; ⁸ y tenían cabello como cabello de mujer; y sus dientes eran como *dientes* de leones; ⁹ y tenían corazas como corazas de hierro; y el ruido de sus alas *era* como el estruendo de muchos carros de caballos corriendo a la batalla. ¹⁰ Y tenían colas como de escorpiones, y tenían en sus colas aguijones, y el poder de hacer daño a los hombres cinco meses. ¹¹ Y tenían por rey sobre ellos al ángel del abismo, cuyo nombre en hebreo es Abadón, y en griego, Apolyón. ¹² El primer ay es pasado; he aquí, vienen aún dos ayes más después de estas cosas. ¹³ Y el sexto ángel tocó la trompeta; y oí una voz de los cuatro cuernos del altar de oro que estaba delante de Dios, ¹⁴ diciendo al sexto ángel que tenía la trompeta: Desata los cuatro ángeles que están atados en el gran río Éufrates. ¹⁵ Y fueron desatados los cuatro ángeles que estaban preparados para la hora, y el día, y el mes y el año, para matar la tercera parte de los hombres. ¹⁶ Y el número del ejército de los de a caballo *era* doscientos millones. Y oí el número de ellos. ¹⁷ Y así vi en visión los caballos y a los que sobre ellos estaban sentados, los cuales tenían corazas de fuego, de jacinto, y de azufre. Y las cabezas de los caballos *eran* como cabezas de leones; y de su boca salía fuego y humo y azufre. ¹⁸ Por estas tres *plagas* fue muerta la tercera parte de los hombres; por el fuego, y por el humo, y por el azufre que salía de su boca. ¹⁹ Porque su poder está en su boca y en sus colas; porque sus colas *eran* semejantes a serpientes, y tenían cabezas, y con ellas dañan. ²⁰ Y los otros hombres que no fueron muertos con estas plagas, ni aun así se arrepintieron de las obras de sus manos, para que no adorasen a los demonios, y a las imágenes de oro, y plata, y bronce, y piedra, y de madera; las cuales no pueden ver, ni oír, ni andar, ²¹ y no se arrepintieron de sus homicidios, ni de sus hechicerías, ni de su fornicación, ni de sus hurtos.

Revelation

Chapter 10

¹ Y vi otro ángel fuerte descender del cielo, envuelto en una nube, y un arco iris sobre su cabeza; y su rostro era como el sol, y sus pies como columnas de fuego. ² Y tenía en su mano un librito abierto; y puso su pie derecho sobre el mar, y el izquierdo sobre la tierra; ³ y clamó con gran voz, como *cuando* un león ruge; y cuando hubo clamado, siete truenos emitieron sus voces. ⁴ Y cuando los siete truenos hubieron emitido sus voces, yo iba a escribir; y oí una voz del cielo que me decía: Sella las cosas que los siete truenos han dicho, y no las escribas. ⁵ Y el ángel que vi en pie sobre el mar y sobre la tierra, levantó su mano al cielo, ⁶ y juró por el que vive para siempre jamás, que creó el cielo y las cosas que están en él, y la tierra y las cosas que están en ella, y el mar y las cosas que están en él, que el tiempo no sería más. ⁷ Pero en los días de la voz del séptimo ángel, cuando

él comience a tocar la trompeta, el misterio de Dios será consumado, como Él lo anunció a sus siervos los profetas. ⁸ Y la voz que oí del cielo habló otra vez conmigo, y dijo: Ve y toma el librito que está abierto en la mano del ángel que está en pie sobre el mar y sobre la tierra. ⁹ Y fui al ángel, y le dije: Dame el librito; y él me dijo: Toma, y cómetelo; y te amargaré tu vientre, pero en tu boca será dulce como la miel. ¹⁰ Y tomé el librito de la mano del ángel, y lo comí; y en mi boca fue dulce como la miel; y cuando lo hube comido, amargó mi vientre. ¹¹ Y él me dijo: Es necesario que profetices otra vez ante muchos pueblos, y naciones, y lenguas, y reyes.

Revelation

Chapter 11

¹ Y me fue dada una caña semejante a una vara, y el ángel se puso en pie diciendo: Levántate, y mide el templo de Dios, y el altar, y a los que adoran en él. ² Pero el patio que está fuera del templo, déjalo aparte, y no lo midas, porque es dado a los gentiles; y ellos hollarán la ciudad santa cuarenta y dos meses. ³ Y daré *potestad* a mis dos testigos, y ellos profetizarán por mil doscientos sesenta días, vestidos de cilicio. ⁴ Éstos son los dos olivos, y los dos candeleros que están en pie delante del Dios de la tierra. ⁵ Y si alguno quisiere dañarles, sale fuego de la boca de ellos, y devora a sus enemigos; y si alguno quisiere hacerles daño, debe de ser muerto de la misma manera. ⁶ Éstos tienen potestad de cerrar el cielo, para que no llueva en los días de su profecía, y tienen potestad sobre las aguas para tornarlas en sangre, y para herir la tierra con toda plaga cuantas veces quisieren. ⁷ Y cuando ellos hubieren acabado su testimonio, la bestia que sube del abismo hará guerra contra ellos, y los vencerá, y los matará. ⁸ Y sus cadáveres *yacerán* en la plaza de la gran ciudad, que espiritualmente es llamada Sodoma y Egipto, donde también nuestro Señor fue crucificado. ⁹ Y los de los pueblos, y tribus, y lenguas, y naciones verán los cadáveres de ellos por tres días y medio, y no permitirán que sus cadáveres sean puestos en sepulcros. ¹⁰ Y los moradores de la tierra se regocijarán sobre ellos, y se alegrarán, y se enviarán dones unos a otros; porque estos dos profetas han atormentado a los que moran sobre la tierra. ¹¹ Y después de tres días y medio el Espíritu de vida enviado de Dios, entró en ellos, y se alzaron sobre sus pies, y vino gran temor sobre los que los vieron. ¹² Y oyeron una gran voz del cielo, que les decía: Subid acá. Y subieron al cielo en una nube, y sus enemigos los vieron. ¹³ Y en aquella hora fue hecho gran terremoto, y la décima parte de la ciudad se derrumbó, y siete mil hombres murieron en el terremoto; y los demás se espantaron, y dieron gloria al Dios del cielo. ¹⁴ El segundo ay es pasado; he aquí, el tercer ay viene pronto. ¹⁵ Y el séptimo ángel tocó la trompeta; y fueron hechas grandes voces en el cielo, que decían: Los reinos de este mundo han venido a ser de nuestro Señor, y de su Cristo; y reinará para siempre jamás. ¹⁶ Y los veinticuatro ancianos que estaban sentados delante de Dios en sus sillas, se postraron sobre sus rostros, y adoraron a Dios, ¹⁷ Diciendo: Te damos gracias, oh Señor Dios Todopoderoso, que eres y que eras y que has de venir, porque has tomado tu gran poder, y has reinado. ¹⁸ Y se han airado las naciones, y tu ira ha venido, y el tiempo para que los muertos sean juzgados, y para que des el galardón a tus siervos los profetas, y a los santos, y a los que temen tu nombre, pequeños y grandes, y para que destruyas los que destruyen la tierra. ¹⁹ Y el templo de Dios fue abierto en el cielo, y el arca de su pacto fue vista en su templo. Y hubo relámpagos, y voces, y truenos, y un terremoto, y grande granizo.

Revelation

Chapter 12

¹ Y apareció en el cielo una gran señal; una mujer vestida del sol, y la luna debajo de sus pies, y sobre su cabeza una corona de doce estrellas. ² Y estando embarazada, clamaba con dolores de parto, y angustia por dar a luz. ³ Y fue vista otra señal en el cielo; y he aquí un gran dragón bermejo, que tenía siete cabezas y diez cuernos, y en sus cabezas siete diademas. ⁴ Y su cola arrastró la tercera parte de las estrellas del cielo y las arrojó sobre la tierra. Y el dragón se paró delante de la mujer que estaba para dar a luz, a fin de devorar a su hijo tan pronto como naciese. ⁵ Y ella dio a luz un hijo varón, el cual había de regir todas las naciones con vara de hierro; y su hijo fue arrebatado para Dios y para su trono. ⁶ Y la mujer huyó al desierto, donde tiene lugar preparado por Dios, para que allí la sustenten mil doscientos sesenta días. ⁷ Y hubo una *gran* batalla en el cielo: Miguel y sus ángeles luchaban contra el dragón; y luchaban el dragón y sus ángeles, ⁸ pero no prevalecieron, ni fue hallado ya el lugar de ellos en el cielo. ⁹ Y fue lanzado fuera aquel gran dragón, la serpiente antigua, llamada Diablo y Satanás, el cual engaña a todo el mundo; fue arrojado en tierra, y sus ángeles fueron arrojados con él. ¹⁰ Y oí una gran voz en el cielo que decía: Ahora ha venido la salvación, y el poder, y el reino de nuestro Dios, y la potestad de su Cristo; porque el acusador de nuestros hermanos ha sido derribado, el cual los acusaba delante de nuestro Dios día y noche. ¹¹ Y ellos le han vencido por la sangre del Cordero, y por la palabra de su testimonio; y no han amado sus vidas hasta la muerte. ¹² Por lo cual alegraos, cielos, y los que moráis en ellos. ¡Ay de los moradores de la tierra y del mar! porque el diablo ha descendido a vosotros, teniendo grande ira, sabiendo que le queda poco tiempo. ¹³ Y cuando vio el dragón que había sido arrojado a la tierra, persiguió a la mujer que había dado a luz al *hijo* varón. ¹⁴ Y fueron dadas a la mujer dos alas de grande águila, para que de la presencia de la serpiente volase al desierto, a su lugar, donde es sustentada por un tiempo, y tiempos, y la mitad de un tiempo. ¹⁵ Y la serpiente echó de su boca, tras la mujer, agua como un río, a fin de hacer que fuese arrastrada por el río. ¹⁶ Pero la tierra ayudó a la mujer, pues la tierra abrió su boca, y sorbió el río que el dragón había echado de su boca. ¹⁷ Entonces el dragón se enfureció contra la mujer; y se fue a hacer guerra contra el remanente de la simiente de ella, los cuales guardan los mandamientos de Dios, y tienen el testimonio de Jesucristo.

Revelation

Chapter 13

¹ Y me paré sobre la arena del mar, y vi subir del mar una bestia que tenía siete cabezas y diez cuernos; y sobre sus cuernos diez diademas; y sobre sus cabezas un nombre de blasfemia. ² Y la bestia que vi, era semejante a un leopardo, y sus pies como de oso, y su boca como boca de león. Y el dragón le dio su poder y su trono, y grande autoridad. ³ Y vi una de sus cabezas como herida de muerte, y su herida de muerte fue sanada; y se maravilló toda la tierra en pos de la bestia. ⁴ Y adoraron al dragón que había dado autoridad a la bestia, y adoraron a la bestia, diciendo: ¿Quién es semejante a la bestia, y quién podrá luchar contra ella? ⁵ Y le fue dada boca que hablaba grandes cosas y blasfemias; y le fue dada potestad de actuar cuarenta y dos meses. ⁶ Y abrió su boca en blasfemias contra Dios, para blasfemar su nombre y su tabernáculo, y a los que moran en el cielo. ⁷ Y le fue dado hacer guerra contra los santos, y vencerlos. También le fue dado poder sobre toda tribu, y lengua y nación. ⁸ Y le adorarán todos los moradores de la tierra cuyos nombres no están escritos en el libro de la vida del Cordero, el cual fue inmolado desde la fundación del mundo. ⁹ Si alguno tiene oído, oiga. ¹⁰ El que lleva en cautividad, irá en cautividad; el que a espada matare, a espada debe ser muerto. Aquí está la paciencia y la fe de los santos. ¹¹ Después vi otra bestia que subía de la tierra; y tenía dos cuernos semejantes a los de un cordero, pero hablaba como un dragón. ¹² Y ejerce todo el poder de la primera bestia en presencia de ella; y hace a la tierra y a los moradores de ella adorar la primera bestia, cuya herida de muerte fue sanada. ¹³ Y hace grandes señales, de tal manera que aun hace descender fuego del cielo a la tierra delante de los hombres. ¹⁴ Y engaña a los moradores de la tierra con las señales que le ha sido dado hacer en presencia de la bestia, mandando a los moradores de la tierra que le hagan imagen a la bestia que tiene la herida de espada, y vivió. ¹⁵ Y le fue dado que diese vida a la imagen de la bestia, para que la imagen de la bestia hablase; e hiciese que todos los que no adorasen la imagen de la bestia fuesen muertos. ¹⁶ Y hace que a todos, pequeños y grandes, ricos y pobres, libres y siervos, se les ponga una marca en su mano derecha, o en su frente; ¹⁷ y que ninguno pueda comprar o vender, sino el que tenga la marca, o el nombre de la bestia, o el número de su nombre. ¹⁸ Aquí hay sabiduría. El que tiene entendimiento, cuente el número de la

bestia; porque es el número del hombre; y su número es seiscientos sesenta y seis.

Revelation

Chapter 14

¹ Y miré, y he aquí un Cordero estaba en pie sobre el monte de Sión, y con Él ciento cuarenta y cuatro mil, que tenían el nombre de su Padre escrito en sus frentes. ² Y oí una voz del cielo como estruendo de muchas aguas, y como sonido de un gran trueno; y oí una voz de tañedores de arpas que tañían con sus arpas. ³ Y cantaban como un cántico nuevo delante del trono, y delante de los cuatro seres vivientes, y de los ancianos; y ninguno podía aprender el cántico sino aquellos ciento cuarenta y cuatro mil, los cuales fueron redimidos de entre los de la tierra. ⁴ Éstos son los que no fueron contaminados con mujeres; porque son vírgenes. Éstos son los que siguen al Cordero por dondequiera que Él va. Éstos fueron redimidos de entre los hombres por primicias para Dios y para el Cordero. ⁵ Y en sus bocas no fue hallado engaño; porque ellos son sin mácula delante del trono de Dios. ⁶ Y vi otro ángel volar en medio del cielo, que tenía el evangelio eterno, para predicarlo a los moradores de la tierra, y a toda nación y tribu y lengua y pueblo, ⁷ diciendo en alta voz: Temed a Dios y dadle gloria; porque la hora de su juicio ha venido; y adorad a Aquél que hizo el cielo y la tierra, y el mar y las fuentes de las aguas. ⁸ Y otro ángel le siguió, diciendo: Ha caído, ha caído Babilonia, aquella gran ciudad, porque ella ha dado a beber a todas las naciones del vino de la ira de su fornicación. ⁹ Y el tercer ángel los siguió, diciendo en alta voz: Si alguno adora a la bestia y a su imagen, y recibe la marca en su frente, o en su mano, ¹⁰ él también beberá del vino de la ira de Dios, el cual es vaciado puro en el cáliz de su ira; y será atormentado con fuego y azufre delante de los santos ángeles, y delante del Cordero. ¹¹ Y el humo del tormento de ellos sube para siempre jamás; y los que adoran a la bestia y a su imagen no tienen reposo *ni de día ni de noche*, ni cualquiera que reciba la marca de su nombre. ¹² Aquí está la paciencia de los santos; aquí *están* los que guardan los mandamientos de Dios y la fe de Jesús. ¹³ Y oí una voz del cielo que me decía: Escribe: Bienaventurados de aquí en adelante los muertos que mueren en el Señor. Sí, dice el Espíritu, porque descansan de sus trabajos; pero sus obras con ellos continúan. ¹⁴ Y miré, y he aquí una nube blanca; y sobre la nube uno sentado semejante al Hijo del Hombre, que tenía en su cabeza una corona de oro, y en su mano una hoz aguda. ¹⁵ Y otro ángel salió del templo, clamando en alta voz al que estaba sentado sobre la nube: Mete tu hoz, y siega; porque la hora de segar te es venida, porque la mies de la tierra está madura. ¹⁶ Y el que estaba sentado sobre la nube metió su hoz en la tierra, y la tierra fue segada. ¹⁷ Y salió otro ángel del templo que está en el cielo, teniendo también una hoz aguda. ¹⁸ Y otro ángel salió del altar, el cual tenía poder sobre el fuego, y clamó con gran voz al que tenía la hoz aguda, diciendo: Mete tu hoz aguda, y vendimia los racimos de la tierra, porque sus uvas están maduras. ¹⁹ Y el ángel metió su hoz aguda en la tierra, y vendimió la viña de la tierra, y la echó en el gran lagar de la ira de Dios. ²⁰ Y el lagar fue hollado fuera de la ciudad, y del lagar salió sangre hasta los frenos de los caballos, por mil seiscientos estadios.

Revelation

Chapter 15

¹ Y vi en el cielo otra señal, grande y admirable; siete ángeles que tenían las siete plagas postreras; porque en ellas es consumada la ira de Dios. ² Y vi como un mar de vidrio mezclado con fuego; y los que habían alcanzado la victoria sobre la

bestia, y sobre su imagen, y sobre su marca, y sobre el número de su nombre, en pie sobre el mar de vidrio, teniendo las arpas de Dios. ³ Y cantan el cántico de Moisés siervo de Dios, y el cántico del Cordero, diciendo: Grandes y maravillosas son tus obras, Señor Dios Todopoderoso; justos y verdaderos son tus caminos, Rey de los santos. ⁴ ¿Quién no te temerá, oh Señor, y glorificará tu nombre? pues sólo tú eres santo; por lo cual todas las naciones vendrán, y adorarán delante de ti, porque tus juicios se han manifestado. ⁵ Y después de estas cosas miré, y he aquí el templo del tabernáculo del testimonio fue abierto en el cielo; ⁶ y salieron del templo los siete ángeles, que tenían las siete plagas, vestidos de un lino puro y resplandeciente, y ceñidos alrededor del pecho con cintos de oro. ⁷ Y uno de los cuatro seres vivientes dio a los siete ángeles siete copas de oro, llenas de la ira de Dios, que vive por siempre jamás. ⁸ Y el templo se llenó con el humo de la gloria de Dios, y de su poder; y nadie podía entrar en el templo, hasta que fuesen consumadas las siete plagas de los siete ángeles.

Revelation

Chapter 16

¹ Y oí una gran voz que decía desde el templo a los siete ángeles: Id, y derramad las copas de la ira de Dios sobre la tierra. ² Y fue el primero, y derramó su copa sobre la tierra; y vino una pestilente y maligna úlcera *sobre* los hombres que tenían la marca de la bestia y que adoraban su imagen. ³ Y el segundo ángel derramó su copa sobre el mar, y éste se convirtió en sangre como de muerto; y murió todo ser viviente en el mar. ⁴ Y el tercer ángel derramó su copa sobre los ríos, y sobre las fuentes de las aguas, y se tornaron en sangre. ⁵ Y oí al ángel de las aguas, que decía: Justo eres tú, oh Señor, que eres y que eras, y serás, porque has juzgado así. ⁶ Por cuanto ellos derramaron la sangre de santos y de profetas, y tú les has dado a beber sangre; pues lo merecen. ⁷ Y oí a otro que desde el altar decía: Ciertamente, Señor Dios Todopoderoso, tus juicios *son* verdaderos y justos. ⁸ Y el cuarto ángel derramó su copa sobre el sol; y le fue dado quemar a los hombres con fuego. ⁹ Y los hombres se quemaron con el gran calor, y blasfemaron el nombre de Dios, que tiene potestad sobre estas plagas, y no se arrepintieron para darle gloria. ¹⁰ Y el quinto ángel derramó su copa sobre la silla de la bestia; y su reino se cubrió de tinieblas, y se mordían sus lenguas de dolor; ¹¹ y blasfemaron contra el Dios del cielo por causa de sus dolores, y por sus plagas, y no se arrepintieron de sus obras. ¹² Y el sexto ángel derramó su copa sobre el gran río Éufrates; y el agua de éste se secó, para que fuese preparado el camino de los reyes del oriente. ¹³ Y vi *salir* de la boca del dragón, y de la boca de la bestia, y de la boca del falso profeta, tres espíritus inmundos a manera de ranas; ¹⁴ porque son espíritus de demonios, haciendo milagros, *que* van a los reyes de la tierra y a todo el mundo, para congregarlos para la batalla de aquel gran día del Dios Todopoderoso. ¹⁵ "He aquí, yo vengo como ladrón. Bienaventurado el que vela, y guarda sus vestiduras, para que no ande desnudo, y vean su vergüenza." ¹⁶ Y los congregó en el lugar que en hebreo es llamado Armagedón. ¹⁷ Y el séptimo ángel derramó su copa por el aire; y salió una gran voz del templo del cielo, del trono, diciendo: ¡Hecho está! ¹⁸ Y hubo voces, y relámpagos y truenos; y hubo un gran temblor, un terremoto tan grande, cual no hubo jamás desde que los hombres han estado sobre la tierra. ¹⁹ Y la gran ciudad fue partida en tres partes, y las ciudades de las naciones cayeron; y la gran Babilonia vino en memoria delante de Dios, para darle el cáliz del vino del furor de su ira. ²⁰ Y toda isla huyó, y los montes no fueron hallados. ²¹ Y cayó del cielo sobre los hombres un grande granizo como del peso de un talento; y los hombres blasfemaron a Dios por la plaga del granizo; porque su plaga fue muy grande.

Chapter 17

¹ Y vino uno de los siete ángeles que tenían las siete copas, y habló conmigo, diciéndome: Ven acá, y te mostraré la condenación de la gran ramera, la cual está sentada sobre muchas aguas; ² con la cual han fornicado los reyes de la tierra, y los que moran en la tierra se han embriagado con el vino de su fornicación. ³ Y me llevó en el Espíritu al desierto; y vi una mujer sentada sobre una bestia escarlata llena de nombres de blasfemia y que tenía siete cabezas y diez cuernos. ⁴ Y la mujer estaba vestida de púrpura y de escarlata, y adornada con oro, piedras preciosas y perlas, y tenía en su mano un cáliz de oro lleno de abominaciones y de la suciedad de su fornicación; ⁵ y en su frente un nombre escrito: MISTERIO, BABILONIA LA GRANDE, LA MADRE DE LAS RAMERAS Y DE LAS ABOMINACIONES DE LA TIERRA. ⁶ Y vi a la mujer embriagada de la sangre de los santos, y de la sangre de los mártires de Jesús; y cuando la vi, quedé maravillado con gran asombro. ⁷ Y el ángel me dijo: ¿Por qué te maravillas? Yo te diré el misterio de la mujer, y de la bestia que la trae, la cual tiene siete cabezas y diez cuernos. ⁸ La bestia que has visto, era, y no es; y ha de subir del abismo, y ha de ir a perdición; y los moradores de la tierra, cuyos nombres no están escritos en el libro de la vida desde la fundación del mundo, se maravillarán cuando vean la bestia, que era y no es, aunque es. ⁹ Aquí hay mente que tiene sabiduría. Las siete cabezas son siete montes, sobre los cuales se sienta la mujer. ¹⁰ Y son siete reyes. Cinco son caídos; uno es, el otro aún no ha venido; y cuando viniere, es necesario que dure breve tiempo. ¹¹ Y la bestia que era, y no es, es también el octavo, y es de los siete, y va a perdición. ¹² Y los diez cuernos que has visto, son diez reyes, que aún no han recibido reino; mas recibirán potestad por una hora como reyes con la bestia. ¹³ Éstos tienen un mismo propósito, y darán su poder y autoridad a la bestia. ¹⁴ Ellos pelearán contra el Cordero, y el Cordero los vencerá, porque Él es Señor de señores y Rey de reyes; y los que están con Él son llamados, y elegidos, y fieles. ¹⁵ Y me dijo: Las aguas que viste, donde se sienta la ramera, son pueblos y multitudes y naciones y lenguas. ¹⁶ Y los diez cuernos que viste en la bestia, éstos aborrecerán a la ramera, y la harán desolada y desnuda; y comerán sus carnes, y la quemarán con fuego; ¹⁷ porque Dios ha puesto en sus corazones ejecutar su voluntad, y el ponerse de acuerdo, y dar su reino a la bestia, hasta que sean cumplidas las palabras de Dios. ¹⁸ Y la mujer que has visto, es la gran ciudad que tiene reino sobre los reyes de la tierra.

Revelation Chapter 18

¹ Y después de estas cosas vi otro ángel descender del cielo teniendo gran poder; y la tierra fue alumbrada de su gloria. ² Y clamó fuertemente en alta voz, diciendo: ¡Caída es, caída es Babilonia la grande! Y es hecha habitación de demonios, y guarida de todo espíritu inundo, y albergue de toda ave inunda y aborrecible. ³ Porque todas las naciones han bebido del vino del furor de su fornicación; y los reyes de la tierra han fornicado con ella, y los mercaderes de la tierra se han enriquecido de la abundancia de sus deleites. ⁴ Y oí otra voz del cielo, que decía: Salid de ella, pueblo mío, para que no seáis partícipes de sus pecados, y para que no recibáis de sus plagas; ⁵ porque sus pecados han llegado hasta el cielo, y Dios se ha acordado de las maldades de ella. ⁶ Dadle como ella os ha dado, y pagadle al doble según sus obras; en la copa que ella os preparó, preparadle el doble. ⁷ Cuanto ella se ha glorificado, y ha vivido en deleites, tanto dadle de tormento y llanto; porque dice en su corazón: Yo estoy sentada como reina, y no soy viuda, y no veré llanto. ⁸ Por lo cual en un día vendrán sus plagas, muerte, llanto y hambre, y será quemada con fuego; porque poderoso es el Señor Dios que la juzga. ⁹ Y llorarán y se lamentarán sobre ella los reyes de la tierra, los cuales han fornicado con ella, y han vivido en deleites, cuando ellos vieren el humo de su incendio, ¹⁰ parándose lejos por el temor de su tormento, diciendo: ¡Ay, ay, de la gran ciudad de Babilonia, la ciudad poderosa; porque en una hora vino tu juicio! ¹¹ Y los mercaderes de la tierra llorarán y se lamentarán sobre ella, porque ninguno compra más sus mercaderías; ¹² mercadería de oro, y plata, y piedras preciosas, y perlas, y lino fino, y púrpura, y seda, y escarlata, y toda madera olorosa, y todo artículo de marfil, y todo artículo de madera preciosa, y de bronce, y de hierro, y de mármol; ¹³ y canela, y aromas, y ungüentos, e incienso, y vino, y aceite; y flor de harina y trigo, y bestias, y ovejas; y caballos, y carros, y esclavos, y almas de hombres. ¹⁴ Y los frutos codiciados de tu alma se han ido de ti; y todas las cosas suntuosas y espléndidas se han ido de ti, y

nunca más las hallarás. ¹⁵ Los mercaderes de estas cosas, que se han enriquecido por ella, se pararán lejos por el temor de su tormento, llorando y lamentando, ¹⁶ y diciendo: ¡Ay, ay, de aquella gran ciudad, que estaba vestida de lino fino y de púrpura y de escarlata, y adornada con oro y piedras preciosas y perlas! ¹⁷ Porque en una hora ha sido desolada tanta riqueza. Y todo timonel, y todos los que navegan en barcos, y marineros, y todos los que trabajan en el mar, se pararon lejos; ¹⁸ y viendo el humo de su incendio, dieron voces, diciendo: ¿Qué *ciudad era* semejante a esta gran ciudad? ¹⁹ Y echaron polvo sobre sus cabezas; y dieron voces, llorando y lamentando, diciendo: ¡Ay, ay, de aquella gran ciudad, en la cual todos los que tenían navíos en el mar se habían enriquecido de sus riquezas; porque en una hora ha sido desolada! ²⁰ Alégrate sobre ella, cielo, y vosotros, santos apóstoles y profetas; porque Dios os ha vengado en ella. ²¹ Y un ángel fuerte tomó una piedra como una gran piedra de molino, y la arrojó en el mar, diciendo: Con esta violencia será derribada Babilonia, aquella gran ciudad, y nunca más será hallada. ²² Y voz de arpistas, y de músicos, y de flautistas, y de trompetistas, no se oirá más en ti; y ningún artífice de cualquier oficio, no se hallará más en ti; y el ruido de la piedra de molino no se oirá más en ti. ²³ Y luz de candelero no alumbrará más en ti; y voz de desposado y de desposada no se oirá más en ti; porque tus mercaderes eran los magnates de la tierra; porque por tus hechicerías fueron engañadas todas las naciones. ²⁴ Y en ella fue hallada la sangre de los profetas y de los santos, y de todos los que han sido muertos en la tierra.

Revelation

Chapter 19

¹ Y después de estas cosas oí una gran voz de gran multitud en el cielo, que decía: ¡Aleluya! Salvación y honra y gloria y poder al Señor nuestro Dios. ² Porque sus juicios *son* justos y verdaderos; porque Él ha juzgado a la gran ramera, que ha corrompido la tierra con su fornicación, y ha vengado la sangre de sus siervos de la mano de ella. ³ Y otra vez dijeron: ¡Aleluya! Y su humo subió para siempre jamás. ⁴ Y los veinticuatro ancianos y los cuatro seres vivientes se postraron en tierra, y adoraron a Dios que estaba sentado sobre el trono, diciendo: Amén: Aleluya. ⁵ Y salió una voz del trono, que decía: Load a nuestro Dios todos sus siervos, y los que le teméis, así pequeños como grandes. ⁶ Y oí como la voz de una gran multitud, y como el estruendo de muchas aguas, y como la voz de grandes truenos, diciendo: ¡Aleluya, porque reina el Señor Dios Todopoderoso! ⁷ Gocémonos y alegrémonos y démosle gloria; porque han venido las bodas del Cordero, y su esposa se ha aparejado. ⁸ Y a ella se le ha concedido que se vista de lino fino, limpio y resplandeciente; porque el lino fino es la justicia de los santos. ⁹ Y él me dijo: Escribe: Bienaventurados los que son llamados a la cena de las bodas del Cordero. Y me dijo: Éstas son palabras verdaderas de Dios. ¹⁰ Y yo me postré a sus pies para adorarle. Y él me dijo: Mira, no *lo hagas*; yo soy consiervo tuyo, y de tus hermanos que tienen el testimonio de Jesús. Adora a Dios; porque el testimonio de Jesús es el espíritu de la profecía. ¹¹ Y vi el cielo abierto; y he aquí un caballo blanco, y el que estaba sentado sobre él, era llamado Fiel y Verdadero, y en justicia juzga y pelea. ¹² Y sus ojos *eran* como llama de fuego, y *había* en su cabeza muchas coronas; y tenía un nombre escrito que ninguno conocía sino Él mismo. ¹³ Y estaba vestido de una ropa teñida en sangre; y su nombre es llamado EL VERBO DE DIOS. ¹⁴ Y los ejércitos que están en el cielo le seguían en caballos blancos, vestidos de lino fino, blanco y limpio. ¹⁵ Y de su boca sale una espada aguda, para herir con ella a las naciones; y Él las regirá con vara de hierro; y Él pisa el lagar del vino del furor y de la ira del Dios Todopoderoso. ¹⁶ Y en su vestidura y en su muslo tiene escrito este nombre: REY DE REYES Y SEÑOR DE SEÑORES. ¹⁷ Y vi a un ángel que estaba en pie en el sol, y clamó a gran voz, diciendo a todas las aves que volaban por medio del cielo: Venid, y congregaos a la cena del gran Dios, ¹⁸ para que comáis carnes de reyes, y carnes de capitanes, y carnes de fuertes, y carnes de caballos, y de los que están sentados sobre ellos; y carnes de todos, libres y siervos, pequeños y grandes. ¹⁹ Y vi a la bestia, a los reyes de la tierra y a sus ejércitos, reunidos para hacer guerra contra el que estaba sentado sobre el caballo, y contra su ejército. ²⁰ Y la bestia fue apresada, y con ella el falso profeta que había hecho los milagros delante de ella, con los cuales había engañado a los que recibieron la marca de la bestia, y habían adorado su imagen. Estos dos fueron lanzados vivos dentro de un lago de fuego ardiendo con azufre. ²¹ Y los demás fueron muertos con la espada que salía de la boca del que estaba sentado sobre el caballo, y todas las aves fueron saciadas de las carnes de ellos.

Revelation

Chapter 20

¹ Y vi a un ángel descender del cielo, que tenía la llave del abismo, y una cadena grande en su mano. ² Y prendió al dragón, aquella serpiente antigua, que es el Diablo y Satanás, y le ató por mil años; ³ y lo arrojó al abismo, y lo encerró, y puso sello sobre él, para que no engañase más a las naciones, hasta que los mil años fuesen cumplidos; y después de esto es necesario que sea desatado un poco de tiempo. ⁴ Y vi tronos, y a *los que* se sentaron sobre ellos les fue dado juicio; y vi las almas de los decapitados por el testimonio de Jesús, y por la palabra de Dios, y que no habían adorado la bestia, ni a su imagen, y que no recibieron la marca en sus frentes ni en sus manos, y vivieron y reinaron con Cristo mil años. ⁵ Mas los otros muertos no volvieron a vivir hasta que se cumplieron mil años. Ésta es la primera resurrección. ⁶ Bienaventurado y santo el que tiene parte en la primera resurrección; la segunda muerte no tiene potestad sobre éstos; sino que serán sacerdotes de Dios y de Cristo, y reinarán con Él mil años. ⁷ Y cuando los mil años fueren cumplidos, Satanás será suelto de su prisión, ⁸ y saldrá para engañar a las naciones que están sobre los cuatro ángulos de la tierra, Gog y Magog, a fin de reunirlos para la batalla; el número de los cuales es como la arena del mar. ⁹ Y subieron sobre la anchura de la tierra, y rodearon el campamento de los santos, y la ciudad amada; y de Dios descendió fuego del cielo, y los devoró. ¹⁰ Y el diablo que los engañaba, fue lanzado en el lago de fuego y azufre, donde están la bestia y el falso profeta; y serán atormentados día y noche por siempre jamás. ¹¹ Y vi un gran trono blanco y al que estaba sentado sobre él, de delante del cual huyeron la tierra y el cielo; y no fue hallado lugar para ellos. ¹² Y vi los muertos, grandes y pequeños, de pie ante Dios; y los libros fueron abiertos; y otro libro fue abierto, el cual es *el libro* de la vida; y fueron juzgados los muertos por las cosas que estaban escritas en los libros, según sus obras. ¹³ Y el mar dio los muertos que estaban en él; y la muerte y el infierno dieron los muertos que estaban en ellos; y fueron juzgados cada uno según sus obras. ¹⁴ Y la muerte y el infierno fueron lanzados en el lago de fuego. Ésta es la muerte segunda. ¹⁵ Y el que no fue hallado escrito en el libro de la vida fue lanzado en el lago de fuego.

Revelation

Chapter 21

¹ Y vi un cielo nuevo y una tierra nueva; porque el primer cielo y la primera tierra habían pasado, y el mar no existía ya más. ² Y yo Juan vi la santa ciudad, la nueva Jerusalén, que descendía del cielo, de Dios, dispuesta como una novia ataviada para su marido. ³ Y oí una gran voz del cielo que decía: He aquí el tabernáculo de Dios con los hombres, y Él morará con ellos; y ellos serán su pueblo, y Dios mismo estará con ellos, y *será* su Dios. ⁴ Y enjugará Dios toda lágrima de los ojos de ellos; y ya no habrá muerte, ni habrá más llanto, ni clamor, ni dolor; porque las primeras cosas pasaron. ⁵ Y el que estaba sentado en el trono dijo: "He aquí, yo hago nuevas todas las cosas." Y me dijo: "Escribe; porque estas palabras son fieles y verdaderas." ⁶ Y me dijo: "Hecho es. Yo soy el Alfa y la Omega, el principio y el fin. Al que tuviere sed, yo le daré de la fuente del agua de vida gratuitamente." ⁷ "El que venciere, heredará todas las cosas; y yo seré su Dios, y él será mi hijo." ⁸ "Pero los temerosos e incrédulos, los abominables y homicidas, los fornicarios y hechiceros, los idólatras, y todos los mentirosos, tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre, que es la muerte segunda." ⁹ Y vino a mí uno de los siete ángeles que tenían las siete copas llenas de las siete plagas postreras, y habló conmigo, diciendo: Ven acá, yo te mostraré la desposada, la esposa del Cordero. ¹⁰ Y me llevó en el Espíritu a un monte grande y alto, y me mostró la gran ciudad santa de Jerusalén, que descendía

del cielo de Dios, ¹¹ teniendo la gloria de Dios; y su luz era semejante a una piedra preciosísima, como piedra de jaspe, diáfana como el cristal. ¹² Y tenía un muro grande y alto, y tenía doce puertas; y a las puertas, doce ángeles, y nombres escritos en ellas, que son *los nombres* de las doce tribus de los hijos de Israel. ¹³ Al oriente tres puertas; al norte tres puertas; al sur tres puertas; al poniente tres puertas. ¹⁴ Y el muro de la ciudad tenía doce fundamentos, y en ellos los nombres de los doce apóstoles del Cordero. ¹⁵ Y el que hablaba conmigo, tenía una caña de oro para medir la ciudad, y sus puertas, y su muro. ¹⁶ Y la ciudad está situada y puesta en cuadro, y su longitud es tanta como su anchura; y él midió la ciudad con la caña, doce mil estadios: La longitud y la altura y la anchura de ella son iguales. ¹⁷ Y midió su muro, ciento cuarenta y cuatro codos de medida de hombre, la cual es de ángel. ¹⁸ Y el material de su muro era *de jaspe*; y la ciudad *era* de oro puro, semejante al vidrio limpio; ¹⁹ y los fundamentos del muro de la ciudad estaban adornados de toda piedra preciosa. El primer fundamento era jaspe; el segundo, zafiro; el tercero, calcedonia; el cuarto, esmeralda; ²⁰ el quinto, ónice; el sexto, sardio; el séptimo, crisólito; el octavo, berilo; el noveno, topacio; el décimo, crisoprasso; el undécimo, jacinto; el duodécimo, amatista. ²¹ Y las doce puertas *eran* doce perlas; cada una de las puertas era de una perla. Y la plaza de la ciudad *era* de oro puro, como vidrio transparente. ²² Y no vi templo en ella; porque el Señor Dios Todopoderoso y el Cordero son el templo de ella. ²³ Y la ciudad no tenía necesidad de sol ni de luna para que resplandezcan en ella; porque la gloria de Dios la iluminaba, y el Cordero es su luz. ²⁴ Y las naciones de los que hubieren sido salvos andarán en la luz de ella; y los reyes de la tierra traerán su gloria y honor a ella. ²⁵ Y sus puertas nunca serán cerradas de día, pues allí no habrá noche. ²⁶ Y traerán la gloria y la honra de las naciones a ella. ²⁷ Y no entrará en ella ninguna cosa inmunda, o que hace abominación o mentira; sino sólo aquellos que están escritos en el libro de la vida del Cordero.

Revelation

Chapter 22

¹ Y me mostró un río puro de agua de vida, límpido como el cristal, que provenía del trono de Dios y del Cordero. ² En el medio de la calle de ella, y de uno y de otro lado del río, estaba el árbol de la vida, que lleva doce frutos, dando cada mes su fruto; y las hojas del árbol *eran* para la sanidad de las naciones. ³ Y no habrá más maldición; y el trono de Dios y del Cordero estará en ella, y sus siervos le servirán; ⁴ y verán su rostro, y su nombre estará en sus frentes. ⁵ Y allí no habrá más noche; y no tienen necesidad de lámpara, ni de luz de sol, porque el Señor Dios los alumbrará; y reinarán por siempre jamás. ⁶ Y me dijo: Estas palabras son fieles y verdaderas. Y el Señor Dios de los santos profetas ha enviado su ángel, para mostrar a sus siervos las cosas que deben acontecer en breve. ⁷ "He aquí, yo vengo pronto." Bienaventurado el que guarda las palabras de la profecía de este libro. ⁸ Y yo Juan vi y oí estas cosas. Y después que *las* hube oído y visto, me postré para adorar a los pies del ángel que me mostraba estas cosas. ⁹ Y él me dijo: Mira que no *lo hagas*; porque yo soy consiervo tuyo, y de tus hermanos los profetas, y de los que guardan las palabras de este libro. Adora a Dios. ¹⁰ Y me dijo: No selles las palabras de la profecía de este libro, porque el tiempo está cerca. ¹¹ El que es injusto, sea injusto todavía; y el que es sucio, ensúciase todavía; y el que es justo, sea justo todavía; y el que es santo, santifíquese todavía. ¹² "Y he aquí, yo vengo pronto, y mi galardón conmigo, para recompensar a cada uno según fuere su obra." ¹³ "Yo soy el Alfa y la Omega, el principio y el fin, el primero y el postrero." ¹⁴ Bienaventurados los que guardan sus mandamientos, para tener derecho al árbol de la vida, y poder entrar por las puertas en la ciudad. ¹⁵ Mas los perros estarán afuera, y los hechiceros, y los disolutos, y los homicidas, y los idólatras, y cualquiera que ama y hace mentira. ¹⁶ "Yo Jesús he enviado mi ángel para daros testimonio de estas cosas en las iglesias. Yo soy la raíz y el linaje de David, y la estrella resplandeciente de la mañana." ¹⁷ Y el Espíritu y la esposa dicen: Ven. Y el que oye, diga: Ven. Y el que tiene sed, venga; y el que quiere, tome del agua de la vida gratuitamente. ¹⁸ Porque yo testifico a cualquiera que oye las palabras de la profecía de este libro: Si alguno añadiere a estas cosas, Dios añadirá sobre él las plagas que están escritas en este libro. ¹⁹ Y si alguno quitare de las palabras del libro de esta profecía, Dios quitará su parte del libro de la vida, y de la santa ciudad, y de las cosas que están escritas en este libro. ²⁰ El que da testimonio de estas cosas, dice: "Ciertamente vengo en breve." Amén, así sea. Ven: Señor Jesús. ²¹ La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros. Amén.

Revelation

Chapter 1

Apocalypsis

¹ apocalypsis Iesu Christi quam dedit illi Deus palam facere servis suis quae oportet fieri cito et significavit mittens per angelum suum servo suo Iohanni ² qui testimonium perhibuit verbo Dei et testimonium Iesu Christi quaecumque vidit ³ beatus qui legit et qui audiunt verba prophetiae et servant ea quae in ea scripta sunt tempus enim prope est ⁴ Iohannes septem ecclesiis quae sunt in Asia gratia vobis et pax ab eo qui est et qui erat et qui venturus est et a septem spiritibus qui in conspectu throni eius sunt ⁵ et ab Iesu Christo qui est testis fidelis primogenitus mortuorum et princeps regum terrae qui dilexit nos et lavit nos a peccatis nostris in sanguine suo ⁶ et fecit nostrum regnum sacerdotes Deo et Patri suo ipsi gloria et imperium in saecula saeculorum amen ⁷ ecce venit cum nubibus et videbit eum omnis oculus et qui eum pupugerunt et plangent se super eum omnes tribus terrae etiam amen ⁸ ego sum Alpha et Omega principium et finis dicit Dominus Deus qui est et qui erat et qui venturus est Omnipotens ⁹ ego Iohannes frater vester et particeps in tribulatione et regno et patientia in Iesu fui in insula quae appellatur Patmos propter verbum Dei et testimonium Iesu ¹⁰ fui in spiritu in dominica die et audivi post me vocem magnam tamquam tubae ¹¹ dicentis quod vides scribe in libro et mitte septem ecclesiis Ephesum et Zmyrnam et Pergamum et Thyatiram et Sardis et Philadelphiam et Laodiciam ¹² et conversus sum ut viderem vocem quae loquebatur mecum et conversus vidi septem candelabra aurea ¹³ et in medio septem candelaborum similem Filio hominis vestitum podere et praecinctum ad mamillas zonam auream ¹⁴ caput autem eius et capilli erant candidi tamquam lana alba tamquam nix et oculi eius velut flamma ignis ¹⁵ et pedes eius similes orichalco sicut in camino ardenti et vox illius tamquam vox aquarum multarum ¹⁶ et habebat in dextera sua stellas septem et de ore eius gladius utraque parte acutus exiebat et facies eius sicut sol lucet in virtute sua ¹⁷ et cum vidissem eum cecidi ad pedes eius tamquam mortuus et posuit dexteram suam super me dicens noli timere ego sum primus et novissimus ¹⁸ et vivus et fui mortuus et ecce sum vivens in saecula saeculorum et habeo claves mortis et inferni ¹⁹ scribe ergo quae vidisti et quae sunt et quae oportet fieri post haec ²⁰ sacramentum septem stellarum quas vidisti in dextera mea et septem candelabra aurea septem stellae angeli sunt septem ecclesiarum et candelabra septem septem ecclesiae sunt

Revelation

Chapter 2

¹ angelo Ephesi ecclesiae scribe haec dicit qui tenet septem stellas in dextera sua qui ambulat in medio septem candelaborum aureorum ² scio opera tua et laborem et patientiam tuam et quia non potes sustinere malos et temptasti eos qui se dicunt apostolos et non sunt et invenisti eos mendaces ³ et patientiam habes et sustinuisti propter nomen meum et non defecisti ⁴ sed habeo adversus te quod caritatem tuam primam reliquisti ⁵ memor esto itaque unde excideris et age poenitentiam et prima opera fac sin autem venio tibi et movebo candelabrum tuum de loco suo nisi poenitentiam egeris ⁶ sed hoc habes quia odisti facta Nicolaitarum quae et ego odi ⁷ qui habet aurem audiat quid Spiritus dicat ecclesiis vincenti dabo ei edere de ligno vitae quod est in paradiso Dei mei ⁸ et angelo Zmyrnae ecclesiae scribe haec dicit primus et novissimus qui fuit mortuus et vivit ⁹ scio tribulationem tuam et paupertatem tuam sed dives es et blasphemaris ab his qui se dicunt Iudaeos esse et non sunt sed sunt synagoga Satanae ¹⁰ nihil horum timeas quae passurus es ecce missurus est diabolus ex vobis in carcerem ut temptemini et habebitis tribulationem diebus decem esto fidelis usque ad mortem et dabo tibi coronam vitae ¹¹ qui habet aurem audiat quid

Spiritus dicat ecclesiis qui vicerit non laedetur a morte secunda ¹² et angelo Pergami ecclesiae scribe haec dicit qui habet rompheam utraque parte acutam ¹³ scio ubi habitas ubi sedes est Satanae et tenes nomen meum et non negasti fidem meam et in diebus Antipas testis meus fidelis qui occisus est apud vos ubi Satanas habitat ¹⁴ sed habeo adversus te pauca quia habes illic tenentes doctrinam Balaam qui docebat Balac mittere scandalum coram filiis Israhel edere et fornicari ¹⁵ ita habes et tu tenentes doctrinam Nicolaitarum ¹⁶ similiter paenitentiam age si quo minus venio tibi cito et pugnabo cum illis in gladio oris mei ¹⁷ qui habet aurem audiat quid Spiritus dicat ecclesiis vincenti dabo ei manna absconditum et dabo illi calculum candidum et in calculo nomen novum scriptum quod nemo scit nisi qui accipit ¹⁸ et angelo Thyatirae ecclesiae scribe haec dicit Filius Dei qui habet oculos ut flammam ignis et pedes eius similes orichalco ¹⁹ novi opera tua et caritatem et fidem et ministerium et patientiam tuam et opera tua novissima plura prioribus ²⁰ sed habeo adversus te quia permittis mulierem Hiezabel quae se dicit prophetem docere et seducere servos meos fornicari et manducare de idolothytis ²¹ et dedi illi tempus ut paenitentiam ageret et non vult paeniteri a fornicatione sua ²² ecce mitto eam in lectum et qui moechantur cum ea in tribulationem maximam nisi paenitentiam egerint ab operibus eius ²³ et filios eius interficiam in morte et scient omnes ecclesiae quia ego sum scrutans renes et corda et dabo unicuique vestrum secundum opera vestra ²⁴ vobis autem dico ceteris qui Thyatirae estis quicumque non habent doctrinam hanc qui non cognoverunt altitudines Satanae quemadmodum dicunt non mittam super vos aliud pondus ²⁵ tamen id quod habetis tenete donec veniam ²⁶ et qui vicerit et qui custodierit usque in finem opera mea dabo illi potestatem super gentes ²⁷ et reget illas in virga ferrea tamquam vas figuli confringentur ²⁸ sicut et ego accepi a Patre meo et dabo illi stellam matutinam ²⁹ qui habet aurem audiat quid Spiritus dicat ecclesiis

Revelation

Chapter 3

¹ et angelo ecclesiae Sardis scribe haec dicit qui habet septem spiritus Dei et septem stellas scio opera tua quia nomen habes quod vivas et mortuus es ² esto vigilans et confirma cetera quae moritura erant non enim invenio opera tua plena coram Deo meo ³ in mente ergo habe qualiter acceperis et audieris et serva et paenitentiam age si ergo non vigilaveris veniam tamquam fur et nescies qua hora veniam ad te ⁴ sed habes pauca nomina in Sardis qui non inquinaverunt vestimenta sua et ambulantur mecum in albis quia digni sunt ⁵ qui vicerit sic vestietur vestimentis albis et non delebo nomen eius de libro vitae et confitebor nomen eius coram Patre meo et coram angelis eius ⁶ qui habet aurem audiat quid Spiritus dicat ecclesiis ⁷ et angelo Philadelphiae ecclesiae scribe haec dicit sanctus et verus qui habet clavem David qui aperit et nemo cludit et cludit et nemo aperit ⁸ scio opera tua ecce dedi coram te ostium apertum quod nemo potest cludere quia modicam habes virtutem et servasti verbum meum et non negasti nomen meum ⁹ ecce dabo de synagoga Satanae qui dicunt se Iudaeos esse et non sunt sed mentiuntur ecce faciam illos ut veniant et adorent ante pedes tuos et scient quia ego dilexi te ¹⁰ quoniam servasti verbum patientiae meae et ego te servabo ab hora temptationis quae ventura est in orbem universum temptare habitantes in terra ¹¹ venio cito tene quod habes ut nemo accipiat coronam tuam ¹² qui vicerit faciam illum columnam in templo Dei mei et foras non egredietur amplius et scribam super eum nomen Dei mei et nomen civitatis Dei mei novae Hierusalem quae descendit de caelo a Deo meo et nomen meum novum ¹³ qui habet aurem audiat quid Spiritus dicat ecclesiis ¹⁴ et angelo Laodiciae ecclesiae scribe haec dicit Amen testis fidelis et verus qui est principium creaturae Dei ¹⁵ scio opera tua quia neque frigidus es neque calidus utinam frigidus esses aut calidus ¹⁶ sed quia tepidus es et nec frigidus nec calidus incipiam te evomere ex ore meo ¹⁷ quia dicis quod dives sum et locupletatus et nullius egeo et nescis quia tu es miser et miserabilis et pauper et caecus et nudus ¹⁸ suadeo tibi emere a me aurum ignitum probatum ut locuples fias et vestimentis albis induaris et non appareat confusio nuditatis tuae et collyrio inungue oculos tuos ut videas ¹⁹ ego quos amo arguo et castigo aemulare ergo et paenitentiam age ²⁰ ecce sto ad ostium et pulso si quis audierit vocem meam et aperuerit ianuam introibo ad illum et cenabo cum illo et ipse mecum ²¹ qui vicerit dabo ei sedere mecum in throno meo sicut et ego vici et sedi cum Patre meo in throno eius ²² qui habet aurem audiat quid Spiritus dicat ecclesiis

Revelation

Chapter 4

¹ post haec vidi et ecce ostium apertum in caelo et vox prima quam audivi tamquam tubae loquentis mecum dicens ascende huc et ostendam tibi quae oportet fieri post haec ² statim fui in spiritu et ecce sedis posita erat in caelo et supra sedem sedens ³ et qui sedebat similis erat aspectui lapidis iaspidis et sardini et iris erat in circuitu sedis similis visioni zmaragdinae ⁴ et in circuitu sedis sedilia viginti quattuor et super thronos viginti quattuor seniores sedentes circumamictos vestimentis albis et in capitibus eorum coronas aureas ⁵ et de throno procedunt fulgura et voces et tonitrua et septem lampades ardentes ante thronum quae sunt septem spiritus Dei ⁶ et in conspectu sedis tamquam mare vitreum simile cristallo et in medio sedis et in circuitu sedis quattuor animalia plena oculis ante et retro ⁷ et animal primum simile leoni et secundum animal simile vitulo et tertium animal habens faciem quasi hominis et quartum animal simile aquilae volanti ⁸ et quattuor animalia singula eorum habebant alas senas et in circuitu et intus plena sunt oculis et requiem non habent die et nocte dicentia sanctus sanctus sanctus Dominus Deus omnipotens qui erat et qui est et qui venturus est ⁹ et cum darent illa animalia gloriam et honorem et benedictionem sedenti super thronum viventi in saecula saeculorum ¹⁰ procident viginti quattuor seniores ante sedentem in throno et adorabunt viventem in saecula saeculorum et mittent coronas suas ante thronum dicentes ¹¹ dignus es Domine et Deus noster accipere gloriam et honorem et virtutem quia tu creasti omnia et propter voluntatem tuam erant et creata sunt

Revelation

Chapter 5

¹ et vidi in dextera sedentis super thronum librum scriptum intus et foris signatum sigillis septem ² et vidi angelum fortem praedicantem voce magna quis est dignus aperire librum et solvere signacula eius ³ et nemo poterat in caelo neque in terra neque subtus terram aperire librum neque respicere illum ⁴ et ego flebam multum quoniam nemo dignus inventus est aperire librum nec videre eum ⁵ et unus de senioribus dicit mihi ne flevetis ecce vicit leo de tribu Iuda radix David aperire librum et septem signacula eius ⁶ et vidi et ecce in medio throni et quattuor animalium et in medio seniorum agnum stantem tamquam occisum habentem cornua septem et oculos septem qui sunt spiritus Dei missi in omnem terram ⁷ et venit et accepit de dextera sedentis de throno ⁸ et cum aperuisset librum quattuor animalia et viginti quattuor seniores ceciderunt coram agno habentes singuli citharas et fialas aureas plenas odoramentorum quae sunt orationes sanctorum ⁹ et cantant novum canticum dicentes dignus es accipere librum et aperire signacula eius quoniam occisus es et redemisti nos Deo in sanguine tuo ex omni tribu et lingua et populo et natione ¹⁰ et fecisti eos Deo nostro regnum et sacerdotes et regnabunt super terram ¹¹ et vidi et audivi vocem angelorum multorum in circuitu throni et animalium et seniorum et erat numerus eorum milia milium ¹² dicentium voce magna dignus est agnus qui occisus est accipere virtutem et divinitatem et sapientiam et fortitudinem et honorem et gloriam et benedictionem ¹³ et omnem creaturam quae in caelo est et super terram et sub terram et quae sunt in mari et quae in ea omnes audivi dicentes sedenti in throno et agno benedictio et honor et gloria et potestas in saecula saeculorum ¹⁴ et quattuor animalia dicebant amen et seniores ceciderunt et adoraverunt

Revelation

Chapter 6

¹ et vidi quod aperuisset agnus unum de septem signaculis et audiui unum de quattuor animalibus dicentem tamquam vocem tonitruum veni ² et vidi et ecce equus albus et qui sedebat super illum habebat arcum et data est ei corona et exivit vincens ut vinceret ³ et cum aperuisset sigillum secundum audiui secundum animal dicens veni ⁴ et exivit alius equus rufus et qui sedebat super illum datum est ei ut sumeret pacem de terra et ut invicem se interficiant et datus est illi gladius magnus ⁵ et cum aperuisset sigillum tertium audiui tertium animal dicens veni et vidi et ecce equus niger et qui sedebat super eum habebat stateram in manu sua ⁶ et audiui tamquam vocem in medio quattuor animalium dicentem bilibris tritici denario et tres bilibres hordei denario et vinum et oleum ne laesis ⁷ et cum aperuisset sigillum quartum audiui vocem quarti animalis dicentis veni et vidi ⁸ et ecce equus pallidus et qui sedebat desuper nomen illi Mors et inferus sequebatur eum et data est illi potestas super quattuor partes terrae interficere gladio fame et morte et bestiis terrae ⁹ et cum aperuisset quintum sigillum vidi sub altare animas interfectorum propter verbum Dei et propter testimonium quod habebant ¹⁰ et clamabant voce magna dicentes usquequo Domine sanctus et verus non iudicas et vindicas sanguinem nostrum de his qui habitant in terra ¹¹ et datae sunt illis singulae stolae albae et dictum est illis ut requiescerent tempus adhuc modicum donec impleantur conservi eorum et fratres eorum qui interficiendi sunt sicut et illi ¹² et vidi cum aperuisset sigillum sextum et terraemotus factus est magnus et sol factus est niger tamquam saccus cilicinus et luna tota facta est sicut sanguis ¹³ et stellae caeli ceciderunt super terram sicut ficus mittit grossos suos cum vento magno movetur ¹⁴ et caelum recessit sicut liber involutus et omnis mons et insulae de locis suis motae sunt ¹⁵ et reges terrae et principes et tribuni et divites et fortes et omnis servus et liber absconderunt se in speluncis et petris montium ¹⁶ et dicunt montibus et petris cadite super nos et abscondite nos a facie sedentis super thronum et ab ira agni ¹⁷ quoniam venit dies magnus irae ipsorum et quis poterit stare

Revelation

Chapter 7

¹ post haec vidi quattuor angelos stantes super quattuor angulos terrae tenentes quattuor ventos terrae ne flaret ventus super terram neque super mare neque in ullam arborem ² et vidi alterum angelum ascendentem ab ortu solis habentem signum Dei vivi et clamavit voce magna quattuor angelis quibus datum est nocere terrae et mari ³ dicens nolite nocere terrae neque mari neque arboribus quoadusque signemus servos Dei nostri in frontibus eorum ⁴ et audiui numerum signatorum centum quadraginta quattuor milia signati ex omni tribu filiorum Israel ⁵ ex tribu Iuda duodecim milia signati ex tribu Ruben duodecim milia ex tribu Gad duodecim milia ⁶ ex tribu Aser duodecim milia ex tribu Nephtalim duodecim milia ex tribu Manasse duodecim milia ⁷ ex tribu Symeon duodecim milia ex tribu Levi duodecim milia ex tribu Issachar duodecim milia ⁸ ex tribu Zabulon duodecim milia ex tribu Ioseph duodecim milia ex tribu Benjamin duodecim milia signati ⁹ post haec vidi turbam magnam quam dinumerare nemo poterat ex omnibus gentibus et tribubus et populis et linguis stantes ante thronum et in conspectu agni amicti stolas albas et palmas in manibus eorum ¹⁰ et clamabant voce magna dicentes salus Deo nostro qui sedet super thronum et agno ¹¹ et omnes angeli stabant in circuitu throni et seniorum et quattuor animalium et ceciderunt in conspectu throni in facies suas et adoraverunt Deum ¹² dicentes amen benedictio et claritas et sapientia et gratiarum actio et honor et virtus et fortitudo Deo nostro in saecula saeculorum amen ¹³ et respondit unus de senioribus dicens mihi hii qui amicti sunt stolis albis qui sunt et

unde venerunt ¹⁴ et dixi illi domine mi tu scis et dixit mihi hii sunt qui veniunt de tribulatione magna et laverunt stolas suas et dealbaverunt eas in sanguine agni ¹⁵ ideo sunt ante thronum Dei et serviunt ei die ac nocte in templo eius et qui sedet in throno habitabit super illos ¹⁶ non esurient neque sitient amplius neque cadet super illos sol neque ullus aestus ¹⁷ quoniam agnus qui in medio throni est reget illos et deducet eos ad vitae fontes aquarum et absterget Deus omnem lacrimam ex oculis eorum

Revelation

Chapter 8

¹ et cum aperuisset sigillum septimum factum est silentium in caelo quasi media hora ² et vidi septem angelos stantes in conspectu Dei et datae sunt illis septem tubae ³ et alius angelus venit et stetit ante altare habens turibulum aureum et data sunt illi incensa multa ut daret orationibus sanctorum omnium super altare aureum quod est ante thronum ⁴ et ascendit fumus incensorum de orationibus sanctorum de manu angeli coram Deo ⁵ et accepit angelus turibulum et implevit illud de igne altaris et misit in terram et facta sunt tonitrua et voces et fulgora et terraemotus ⁶ et septem angeli qui habebant septem tubas paraverunt se ut tuba canerent ⁷ et primus tuba cecinit et facta est grando et ignis mixta in sanguine et missum est in terram et tertia pars terrae conbusta est et tertia pars arborum conbusta est et omne faenum viride conbustum est ⁸ et secundus angelus tuba cecinit et tamquam mons magnus igne ardens missus est in mare et facta est tertia pars maris sanguis ⁹ et mortua est tertia pars creaturae quae habent animas et tertia pars navium interiit ¹⁰ et tertius angelus tuba cecinit et cecidit de caelo stella magna ardens tamquam facula et cecidit in tertiam partem fluminum et in fontes aquarum ¹¹ et nomen stellae dicitur Absinthius et facta est tertia pars aquarum in absinthium et multi hominum mortui sunt de aquis quia amarae factae sunt ¹² et quartus angelus tuba cecinit et percussa est tertia pars solis et tertia pars lunae et tertia pars stellarum ut obscuraretur tertia pars eorum et diei non luceret pars tertia et nox similiter ¹³ et vidi et audiui vocem unius aquilae volantis per medium caelum dicentis voce magna vae vae vae habitantibus in terra de ceteris vocibus tubae trium angelorum qui erant tuba canituri

Revelation

Chapter 9

¹ et quintus angelus tuba cecinit et vidi stellam de caelo cecidisse in terram et data est illi clavis putei abyssi ² et aperuit puteum abyssi et ascendit fumus putei sicut fumus fornacis magnae et obscuratus est sol et aer de fumo putei ³ et de fumo exierunt lucustae in terram et data est illis potestas sicut habent potestatem scorpiones terrae ⁴ et praeceptum est illis ne laederent faenum terrae neque omne viride neque omnem arborem nisi tantum homines qui non habent signum Dei in frontibus ⁵ et datum est illis ne occiderent eos sed ut cruciarentur mensibus quinque et cruciatus eorum ut cruciatus scorpii cum percutit hominem ⁶ et in diebus illis quaerent homines mortem et non invenient eam et desiderabunt mori et fugiet mors ab ipsis ⁷ et similitudines lucistarum similes equis paratis in proelium et super capita earum tamquam coronae similes auro et facies earum sicut facies hominum ⁸ et habebant capillos sicut capillos mulierum et dentes earum sicut leonum erant ⁹ et habebant loricas sicut loricas ferreas et vox alarum earum sicut vox curruum equorum multorum currentium in bellum ¹⁰ et habebant caudas similes scorpionum et aculei in caudis earum potestas earum nocere hominibus mensibus quinque ¹¹ et habebant super se regem angelum abyssi cui nomen hebraice Abaddon graece autem Apollyon et latine habet nomen Exterminans ¹² vae unum abiit ecce

veniunt adhuc duo vae post haec ¹³ et sextus angelus tuba cecinit et audiui vocem unum ex cornibus altaris aurei quod est ante oculos Dei ¹⁴ dicentem sexto angelo qui habebat tubam solve quattuor angelos qui alligati sunt in flumine magno Eufrate ¹⁵ et soluti sunt quattuor angeli qui parati erant in horam et diem et mensem et annum ut occiderent tertiam partem hominum ¹⁶ et numerus equestris exercitus vicies milies dena milia audiui numerum eorum ¹⁷ et ita vidi equos in visione et qui sedebant super eos habentes loricas igneas et hyacinthinas et sulphureas et capita equorum erant tamquam capita leonum et de ore ipsorum procedit ignis et fumus et sulphur ¹⁸ ab his tribus plagis occisa est tertia pars hominum de igne et fumo et sulphure qui procedebat ex ore ipsorum ¹⁹ potestas enim equorum in ore eorum est et in caudis eorum nam caudae illorum similes serpentibus habentes capita et in his nocent ²⁰ et ceteri homines qui non sunt occisi in his plagis neque paenitentiam egerunt de operibus manuum suarum ut non adorarent daemonia et simulacra aurea et argentea et aerea et lapidea et lignea quae neque videre possunt neque audire neque ambulare ²¹ et non egerunt paenitentiam ab homicidiis suis neque a veneficiis suis neque a fornicatione sua neque a furtis suis

Revelation

Chapter 10

¹ et vidi alium angelum fortem descendentem de caelo amictum nube et iris in capite eius et facies eius erat ut sol et pedes eius tamquam columna ignis ² et habebat in manu sua libellum apertum et posuit pedem suum dextrum supra mare sinistrum autem super terram ³ et clamavit voce magna quemadmodum cum leo rugit et cum clamasset locuta sunt septem tonitrua voces suas ⁴ et cum locuta fuissent septem tonitrua scripturus eram et audiui vocem de caelo dicentem signa quae locuta sunt septem tonitrua et noli ea scribere ⁵ et angelum quem vidi stantem supra mare et supra terram levavit manum suam ad caelum ⁶ et iuravit per viventem in saecula saeculorum qui creavit caelum et ea quae in illo sunt et terram et ea quae in ea sunt et mare et quae in eo sunt quia tempus amplius non erit ⁷ sed in diebus vocis septimi angeli cum coeperit tuba canere et consummabitur mysterium Dei sicut evangelizavit per servos suos prophetas ⁸ et vox quam audiui de caelo iterum loquentem mecum et dicentem vade accipe librum apertum de manu angeli stantis supra mare et supra terram ⁹ et abii ad angelum dicens ei ut daret mihi librum et dicit mihi accipe et devora illum et faciet amaricare ventrem tuum sed in ore tuo erit dulce tamquam mel ¹⁰ et accepi librum de manu angeli et devoravi eum et erat in ore meo tamquam mel dulce et cum devorassem eum amaricatus est venter meus ¹¹ et dicunt mihi oportet te iterum prophetare populis et gentibus et linguis et regibus multis

Revelation

Chapter 11

¹ et datus est mihi calamus similis virgae dicens surge et metire templum Dei et altare et adorantes in eo ² atrium autem quod est foris templum eice foras et ne metieris eum quoniam datum est gentibus et civitatem sanctam calcabunt mensibus quadraginta duobus ³ et dabo duobus testibus meis et prophetabunt diebus mille ducentis sexaginta amicti saccos ⁴ hii sunt duo olivae et duo candelabra in conspectu Domini terrae stantes ⁵ et si quis eos voluerit nocere ignis exiet de ore illorum et devorabit inimicos eorum et si quis voluerit eos laedere sic oportet eum occidi ⁶ hii habent potestatem cludendi caelum ne pluat diebus prophetiae ipsorum et potestatem habent super aquas convertendi eas in sanguinem et percutere terram omni plaga

quotienscumque voluerint ⁷ et cum finierint testimonium suum bestia quae ascendit de abyssu faciet adversus illos bellum et vincet eos et occidet illos ⁸ et corpora eorum in plateis civitatis magnae quae vocatur spiritaliter Sodoma et Aegyptus ubi et Dominus eorum crucifixus est ⁹ et videbunt de populis et tribubus et linguis et gentibus corpora eorum per tres dies et dimidium et corpora eorum non sinunt poni in monumentis ¹⁰ et inhabitantes terram gaudebunt super illis et iucundabuntur et munera mittent invicem quoniam hii duo prophetae cruciaverunt eos qui inhabitant super terram ¹¹ et post dies tres et dimidium spiritus vitae a Deo intravit in eos et steterunt super pedes suos et timor magnus cecidit super eos qui viderunt eos ¹² et audierunt vocem magnam de caelo dicentem illis ascendite huc et ascenderunt in caelum in nube et viderunt illos inimici eorum ¹³ et in illa hora factus est terraemotus magnus et decima pars civitatis cecidit et occisi sunt in terraemotu nomina hominum septem milia et reliqui in timore sunt missi et dederunt gloriam Deo caeli ¹⁴ vae secundum abiit ecce vae tertium veniet cito ¹⁵ et septimus angelus tuba cecinit et factae sunt voces magnae in caelo dicentes factum est regnum huius mundi Domini nostri et Christi eius et regnabit in saecula saeculorum ¹⁶ et viginti quattuor seniores qui in conspectu Dei sedent in sedibus suis ceciderunt in facies suas et adoraverunt Deum ¹⁷ dicentes gratias agimus tibi Domine Deus omnipotens qui es et qui eras quia accepisti virtutem tuam magnam et regnasti ¹⁸ et iratae sunt gentes et advenit ira tua et tempus mortuorum iudicari et reddere mercedem servis tuis prophetis et sanctis et timentibus nomen tuum pusillis et magnis et exterminandi eos qui corruperunt terram ¹⁹ et apertum est templum Dei in caelo et visa est arca testamenti eius in templo eius et facta sunt fulgora et voces et terraemotus et grando magna

Revelation

Chapter 12

¹ et signum magnum paruit in caelo mulier amicta sole et luna sub pedibus eius et in capite eius corona stellarum duodecim ² et in utero habens et clamat parturiens et cruciatur ut pariat ³ et visum est aliud signum in caelo et ecce draco magnus rufus habens capita septem et cornua decem et in capitibus suis septem diademata ⁴ et cauda eius trahebat tertiam partem stellarum caeli et misit eas in terram et draco stetit ante mulierem quae erat paritura ut cum peperisset filium eius devoraret ⁵ et peperit filium masculum qui recturus erit omnes gentes in virga ferrea et raptus est filius eius ad Deum et ad thronum eius ⁶ et mulier fugit in solitudinem ubi habet locum paratum a Deo ut ibi pascant illam diebus mille ducentis sexaginta ⁷ et factum est proelium in caelo Michahel et angeli eius proeliabantur cum dracone et draco pugnabat et angeli eius ⁸ et non valuerunt neque locus inventus est eorum amplius in caelo ⁹ et proiectus est draco ille magnus serpens antiquus qui vocatur Diabolus et Satanas qui seducit universum orbem proiectus est in terram et angeli eius cum illo missi sunt ¹⁰ et audivi vocem magnam in caelo dicentem nunc facta est salus et virtus et regnum Dei nostri et potestas Christi eius quia proiectus est accusator fratrum nostrorum qui accusabat illos ante conspectum Dei nostri die ac nocte ¹¹ et ipsi vicerunt illum propter sanguinem agni et propter verbum testimonii sui et non dilexerunt animam suam usque ad mortem ¹² propterea laetamini caeli et qui habitatis in eis vae terrae et mari quia descendit diabolus ad vos habens iram magnam sciens quod modicum tempus habet ¹³ et postquam vidit draco quod proiectus est in terram persecutus est mulierem quae peperit masculum ¹⁴ et datae sunt mulieri duae alae aquilae magnae ut volaret in desertum in locum suum ubi alitur per tempus et tempora et dimidium temporis a facie serpentis ¹⁵ et misit serpens ex ore suo post mulierem aquam tamquam flumen ut eam faceret trahi a flumine ¹⁶ et adiuvit terra mulierem et aperuit terra os suum et absorbit flumen quod misit draco de ore suo ¹⁷ et iratus est draco in mulierem et abiit facere proelium cum reliquis de semine eius qui custodiunt mandata Dei et habent testimonium Iesu ¹⁸ et stetit super harenam maris

Revelation

Chapter 13

¹ et vidi de mare bestiam ascendentem habentem capita septem et cornua decem et super cornua eius decem diademata et super capita eius nomina blasphemiae ² et bestiam quam vidi similis erat pardo et pedes eius sicut ursi et os eius sicut os leonis et dedit illi draco virtutem suam et potestatem magnam ³ et unum de capitibus suis quasi occisum in mortem et plaga mortis eius curata est et admirata est universa terra post bestiam ⁴ et adoraverunt draconem quia dedit potestatem bestiae et adoraverunt bestiam dicentes quis similis bestiae et quis poterit pugnare cum ea ⁵ et datum est ei os loquens magna et blasphemiae et data est illi potestas facere menses quadraginta duo ⁶ et aperuit os suum in blasphemias ad Deum blasphemare nomen eius et tabernaculum eius et eos qui in caelo habitant ⁷ et datum est illi bellum facere cum sanctis et vincere illos et data est ei potestas in omnem tribum et populum et linguam et gentem ⁸ et adorabunt eum omnes qui inhabitant terram quorum non sunt scripta nomina in libro vitae agni qui occisus est ab origine mundi ⁹ si quis habet aurem audiat ¹⁰ qui in captivitatem in captivitatem vadit qui in gladio occiderit oportet eum gladio occidi hic est patientia et fides sanctorum ¹¹ et vidi aliam bestiam ascendentem de terra et habebat cornua duo similia agni et loquebatur sicut draco ¹² et potestatem prioris bestiae omnem faciebat in conspectu eius et facit terram et inhabitantes in eam adorare bestiam primam cuius curata est plaga mortis ¹³ et fecit signa magna ut etiam ignem faceret de caelo descendere in terram in conspectu hominum ¹⁴ et seducit habitantes terram propter signa quae data sunt illi facere in conspectu bestiae dicens habitantibus in terra ut faciant imaginem bestiae quae habet plagam gladii et vixit ¹⁵ et datum est illi ut daret spiritum imagini bestiae ut et loquatur imago bestiae et faciat quicumque non adoraverint imaginem bestiae occidantur ¹⁶ et faciet omnes pusillos et magnos et divites et pauperes et liberos et servos habere character in dextera manu aut in frontibus suis ¹⁷ et ne quis possit emere aut vendere nisi qui habet character nomen bestiae aut numerum nominis eius ¹⁸ hic sapientia est qui habet intellectum computet numerum bestiae numerus enim hominis est et numerus eius est sescenti sexaginta sex

Revelation

Chapter 14

¹ et vidi et ecce agnus stabat supra montem Sion et cum illo centum quadraginta quattuor milia habentes nomen eius et nomen Patris eius scriptum in frontibus suis ² et audivi vocem de caelo tamquam vocem aquarum multarum et tamquam vocem tonitruum magni et vocem quam audivi sicut citharoedorum citharizantium in citharis suis ³ et cantabant quasi canticum novum ante sedem et ante quattuor animalia et seniores et nemo poterat discere canticum nisi illa centum quadraginta quattuor milia qui empti sunt de terra ⁴ hii sunt qui cum mulieribus non sunt coinquinati virgines enim sunt hii qui sequuntur agnum quocumque abierit hii empti sunt ex hominibus primitiae Deo et agno ⁵ et in ore ipsorum non est inventum mendacium sine macula sunt ⁶ et vidi alterum angelum volantem per medium caelum habentem evangelium aeternum ut evangelizaret sedentibus super terram et super omnem gentem et tribum et linguam et populum ⁷ dicens magna voce time Deum et date illi honorem quia venit hora iudicii eius et adorare eum qui fecit caelum et terram et mare et fontes aquarum ⁸ et alius angelus secutus est dicens cecidit cecidit Babylon illa magna quae a vino irae fornicationis suae potionavit omnes gentes ⁹ et alius angelus tertius secutus est illos dicens voce magna si quis adoraverit bestiam et imaginem eius et acceperit characterem in fronte sua aut in manu sua ¹⁰ et hic bibet de vino irae Dei qui mixtus est mero in calice irae ipsius et cruciabitur igne et sulphure in conspectu angelorum sanctorum et ante conspectum agni ¹¹ et fumus tormentorum eorum in saecula saeculorum ascendit nec habent requiem die ac nocte qui adoraverunt bestiam et imaginem eius et si quis acceperit characterem nominis eius ¹² hic patientia sanctorum est qui custodiunt mandata Dei et fidem Iesu ¹³ et audivi vocem de caelo dicentem scribe beati mortui qui in Domino moriuntur amodo iam dicit Spiritus ut requiescant a laboribus suis opera enim illorum sequuntur illos ¹⁴ et vidi et ecce nubem candidam et supra nubem

sedentem similem Filio hominis habentem in capite suo coronam auream et in manu sua falcem acutam ¹⁵ et alter angelus exivit de templo clamans voce magna ad sedentem super nubem mitte falcem tuam et mete quia venit hora ut metatur quoniam aruit messis terrae ¹⁶ et misit qui sedebat supra nubem falcem suam in terram et messa est terra ¹⁷ et alius angelus exivit de templo quod est in caelo habens et ipse falcem acutam ¹⁸ et alius angelus de altari qui habet potestatem supra ignem et clamavit voce magna qui habebat falcem acutam dicens mitte falcem tuam acutam et vindemia botros vineae terrae quoniam maturae sunt uvae eius ¹⁹ et misit angelus falcem suam in terram et vindemiavit vineam terrae et misit in lacum irae Dei magnum ²⁰ et calcatus est lacus extra civitatem et exivit sanguis de lacu usque ad frenos equorum per stadia mille sescenta

Revelation

Chapter 15

¹ et vidi aliud signum in caelo magnum et mirabile angelos septem habentes plagas septem novissimas quoniam in illis consummata est ira Dei ² et vidi tamquam mare vitreum mixtum igne et eos qui vicerunt bestiam et imaginem illius et numerum nominis eius stantes supra mare vitreum habentes citharas Dei ³ et cantant canticum Mosi servi Dei et canticum agni dicentes magna et mirabilia opera tua Domine Deus omnipotens iustae et verae viae tuae rex saeculorum ⁴ quis non timebit Domine et magnificabit nomen tuum quia solus pius quoniam omnes gentes venient et adorabunt in conspectu tuo quoniam iudicia tua manifestata sunt ⁵ et post haec vidi et ecce apertum est templum tabernaculi testimonii in caelo ⁶ et exierunt septem angeli habentes septem plagas de templo vestiti lapide mundo candido et praecincti circa pectora zonis aureis ⁷ et unus ex quattuor animalibus dedit septem angelis septem fialas aureas plenas iracundiae Dei viventis in saecula saeculorum ⁸ et impletum est templum fumo a maiestate Dei et de virtute eius et nemo poterat introire in templum donec consummarentur septem plagae septem angelorum

Revelation

Chapter 16

¹ et audiui vocem magnam de templo dicentem septem angelis ite et effundite septem fialas irae Dei in terram ² et abiit primus et effudit fialam suam in terram et factum est vulnus saevum ac pessimum in homines qui habent characterem bestiae et eos qui adoraverunt imaginem eius ³ et secundus effudit fialam suam in mare et factus est sanguis tamquam mortui et omnis anima vivens mortua est in mari ⁴ et tertius effudit fialam suam super flumina et super fontes aquarum et factus est sanguis ⁵ et audiui angelum aquarum dicentem iustus es qui es et qui eras sanctus quia haec iudicasti ⁶ quia sanguinem sanctorum et prophetarum fuderunt et sanguinem eis dedisti bibere digni sunt ⁷ et audiui altare dicens etiam Domine Deus omnipotens vera et iusta iudicia tua ⁸ et quartus effudit fialam suam in solem et datum est illi aestu adficere homines et igni ⁹ et aestuaverunt homines aestu magno et blasphemaverunt nomen Dei habentis potestatem super has plagas neque egerunt paenitentiam ut darent illi gloriam ¹⁰ et quintus effudit fialam suam super sedem bestiae et factum est regnum eius tenebrosus et conmanducaverunt linguas suas prae dolore ¹¹ et blasphemaverunt Deum caeli prae doloribus et vulneribus suis et non egerunt paenitentiam ex operibus suis ¹² et sextus effudit fialam suam in flumen illud magnum Eufraten et siccavit aquam eius ut praepararetur via regibus ab ortu solis ¹³ et vidi de ore draconis et de ore bestiae et de ore pseudoprophetae spiritus tres imundos in modum ranarum ¹⁴ sunt enim

spiritus daemoniorum facientes signa et procedunt ad reges totius terrae congregare illos in proelium ad diem magnum Dei omnipotentis ¹⁵ ecce venio sicut fur beatus qui vigilat et custodit vestimenta sua ne nudus ambulet et videant turpitudinem eius ¹⁶ et congregavit illos in locum qui vocatur hebraice Hermagedon ¹⁷ et septimus effudit fialam suam in aerem et exivit vox magna de templo a throno dicens factum est ¹⁸ et facta sunt fulgora et voces et tonitrua et terraemotus factus est magnus qualis numquam fuit ex quo homines fuerunt super terram talis terraemotus sic magnus ¹⁹ et facta est civitas magna in tres partes et civitates gentium ceciderunt et Babylon magna venit in memoriam ante Deum dare ei calicem vini indignationis irae eius ²⁰ et omnis insula fugit et montes non sunt inventi ²¹ et grando magna sicut talentum descendit de caelo in homines et blasphemaverunt homines Deum propter plagam grandinis quoniam magna facta est vehementer

Revelation

Chapter 17

¹ et venit unus de septem angelis qui habebant septem fialas et locutus est mecum dicens veni ostendam tibi damnationem meretricis magnae quae sedet super aquas multas ² cum qua fornicati sunt reges terrae et inebriati sunt qui inhabitant terram de vino prostitutionis eius ³ et abstulit me in desertum in spiritu et vidi mulierem sedentem super bestiam coccineam plenam nominibus blasphemiae habentem capita septem et cornua decem ⁴ et mulier erat circumdata purpura et coccino et inaurata auro et lapide pretioso et margaritis habens poculum aureum in manu sua plenum abominationum et inmunditia fornicationis eius ⁵ et in fronte eius nomen scriptum mysterium Babylon magna mater fornicationum et abominationum terrae ⁶ et vidi mulierem ebriam de sanguine sanctorum et de sanguine martyrum Iesu et miratus sum cum vidissem illam admiratione magna ⁷ et dixit mihi angelus quare miraris ego tibi dicam sacramentum mulieris et bestiae quae portat eam quae habet capita septem et decem cornua ⁸ bestiam quam vidisti fuit et non est et ascensura est de abyssu et in interitum ibit et mirabuntur inhabitantes terram quorum non sunt scripta nomina in libro vitae a constitutione mundi videntes bestiam quia erat et non est ⁹ et hic est sensus qui habet sapientiam septem capita septem montes sunt super quos mulier sedet et reges septem sunt ¹⁰ quinque ceciderunt unus est alius nondum venit et cum venerit oportet illum breve tempus manere ¹¹ et bestia quae erat et non est et ipsa octava est et de septem est et in interitum vadit ¹² et decem cornua quae vidisti decem reges sunt qui regnum nondum acceperunt sed potestatem tamquam reges una hora accipiunt post bestiam ¹³ hii unum consilium habent et virtutem et potestatem suam bestiae tradunt ¹⁴ hii cum agno pugnabunt et agnus vincet illos quoniam Dominus dominorum est et rex regum et qui cum illo sunt vocati et electi et fideles ¹⁵ et dixit mihi aquas quas vidisti ubi meretrix sedet populi sunt et gentes et linguae ¹⁶ et decem cornua quae vidisti et bestiam hii odient fornicariam et desolatam facient illam et nudam et carnes eius manducabunt et ipsam igni concremabunt ¹⁷ Deus enim dedit in corda eorum ut faciant quod illi placitum est ut dent regnum suum bestiae donec consummentur verba Dei ¹⁸ et mulier quam vidisti est civitas magna quae habet regnum super reges terrae

Revelation

Chapter 18

¹ et post haec vidi alium angelum descendentem de caelo habentem potestatem magnam et terra inluminata est a gloria eius ² et exclamavit in forti voce dicens cecidit cecidit Babylon magna et facta est habitatio daemoniorum et custodia omnis spiritus

inmundi et custodia omnis volucris imundae ³ quia de ira fornicationis eius biberunt omnes gentes et reges terrae cum illa fornicati sunt et mercatores terrae de virtute deliciarum eius divites facti sunt ⁴ et audivi aliam vocem de caelo dicentem exite de illa populus meus ut ne participes sitis delictorum eius et de plagis eius non accipiat ⁵ quoniam pervenerunt peccata eius usque ad caelum et recordatus est Deus iniquitatum eius ⁶ reddite illi sicut ipsa reddidit et duplicate duplicia secundum opera eius in poculo quo miscuit miscite illi duplum ⁷ quantum glorificavit se et in deliciis fuit tantum date illi tormentum et luctum quia in corde suo dicit sedeo regina et vidua non sum et luctum non videbo ⁸ ideo in una die venient plagae eius mors et luctus et fames et igni conburetur quia fortis est Deus qui iudicavit illam ⁹ et flebunt et plangent se super illam reges terrae qui cum illa fornicati sunt et in deliciis vixerunt cum viderint fumum incendii eius ¹⁰ longe stantes propter timorem tormentorum eius dicentes vae vae civitas illa magna Babylon civitas illa fortis quoniam una hora venit iudicium tuum ¹¹ et negotiatores terrae flebunt et lugebunt super illam quoniam merces eorum nemo emet amplius ¹² mercem auri et argenti et lapidis pretiosi et margaritis et byssi et purpurae et serici et cocci et omne lignum thyinum et omnia vasa eboris et omnia vasa de lapide pretioso et aeramento et ferro et marmore ¹³ et cinnamomum et amomum et odoramentorum et unguenti et turis et vini et olei et similiae et tritici et iumentorum et ovium et equorum et raedarum et mancipiorum et animarum hominum ¹⁴ et poma tua desiderii animae discessit a te et omnia pingua et clara perierunt a te et amplius illa iam non invenient ¹⁵ mercatores horum qui divites facti sunt ab ea longe stabunt propter timorem tormentorum eius flentes ac lugentes ¹⁶ et dicentes vae vae civitas illa magna quae amicta erat byssino et purpura et cocco et deaurata est auro et lapide pretioso et margaritis ¹⁷ quoniam una hora destitutae sunt tantae divitiae et omnis gubernator et omnis qui in locum navigat et nautae et qui maria operantur longe steterunt ¹⁸ et clamaverunt videntes locum incendii eius dicentes quae similis civitati huic magnae ¹⁹ et miserunt pulverem super capita sua et clamaverunt flentes et lugentes dicentes vae vae civitas magna in qua divites facti sunt omnes qui habent naves in mari de pretiis eius quoniam una hora desolata est ²⁰ exulta super eam caelum et sancti et apostoli et prophetae quoniam iudicavit Deus iudicium vestrum de illa ²¹ et sustulit unus angelus fortis lapidem quasi molarem magnum et misit in mare dicens hoc impetu mittetur Babylon magna illa civitas et ultra iam non inveniatur ²² et vox citharoedorum et musicorum et tibia canentium et tuba non audietur in te amplius et omnis artifex omnis artis non inveniatur in te amplius et vox molae non audietur in te amplius ²³ et lux lucernae non lucebit tibi amplius et vox sponsi et sponsae non audietur adhuc in te quia mercatores tui erant principes terrae quia in veneficiis tuis erraverunt omnes gentes ²⁴ et in ea sanguis prophetarum et sanctorum inventus est et omnium qui interfecti sunt in terra

Revelation

Chapter 19

¹ post haec audivi quasi vocem magnam turbarum multarum in caelo dicentium alleluia salus et gloria et virtus Deo nostro est ² quia vera et iusta iudicia sunt eius quia iudicavit de meretrice magna quae corruptit terram in prostitutione sua et vindicavit sanguinem servorum suorum de manibus eius ³ et iterum dixerunt alleluia et fumus eius ascendit in saecula saeculorum ⁴ et ceciderunt seniores viginti quattuor et quattuor animalia et adoraverunt Deum sedentem super thronum dicentes amen alleluia ⁵ et vox de throno exivit dicens laudem dicite Deo nostro omnes servi eius et qui timetis eum pusilli et magni ⁶ et audivi quasi vocem turbae magnae et sicut vocem aquarum multarum et sicut vocem tonitruum magnorum dicentium alleluia quoniam regnavit Dominus Deus noster omnipotens ⁷ gaudeamus et exultemus et demus gloriam ei quia venerunt nuptiae agni et uxor eius praeparavit se ⁸ et datum est illi ut cooperiat se byssinum splendens candidum byssinum enim iustificationes sunt sanctorum ⁹ et dicit mihi scribe beati qui ad cenam nuptiarum agni vocati sunt et dicit mihi haec verba vera Dei sunt ¹⁰ et cecidi ante pedes eius ut adorarem eum et dicit mihi vide ne feceris conservus tuus sum et fratrum tuorum habentium testimonium Iesu Deum adora testimonium enim Iesu est spiritus prophetiae ¹¹ et vidi caelum apertum et ecce equus albus et qui sedebat super eum vocabatur Fidelis et Verax vocatur et iustitia iudicat et pugnat ¹² oculi autem eius sicut flamma ignis et in capite eius diademata multa habens nomen scriptum quod nemo novit nisi ipse ¹³ et vestitus erat vestem aspersam sanguine et vocatur nomen eius Verbum Dei ¹⁴ et exercitus qui sunt in caelo sequebantur eum in equis albis vestiti byssinum album mundum ¹⁵ et de ore ipsius procedit gladius acutus ut in ipso percutiat gentes et ipse reget eos in virga ferrea et ipse calcet torcular vini furoris irae Dei omnipotentis ¹⁶ et habet in vestimento et in femore suo scriptum rex regum et Dominus dominantium ¹⁷ et vidi unum

angelum stantem in sole et clamavit voce magna dicens omnibus avibus quae volabant per medium caeli venite congregamini ad cenam magnam Dei ¹⁸ ut manducetis carnes regum et carnes tribunorum et carnes fortium et carnes equorum et sedentium in ipsis et carnes omnium liberorum ac servorum et pusillorum ac magnorum ¹⁹ et vidi bestiam et reges terrae et exercitus eorum congregatos ad faciendum proelium cum illo qui sedebat in equo et cum exercitu eius ²⁰ et adprehensa est bestia et cum illo pseudopropheta qui fecit signa coram ipso quibus seduxit eos qui acceperunt characterem bestiae qui et adorant imaginem eius vivi missi sunt hii duo in stagnum ignis ardentis sulphure ²¹ et ceteri occisi sunt in gladio sedentis super equum qui procedit de ore ipsius et omnes aves saturatae sunt carnibus eorum

Revelation

Chapter 20

¹ et vidi angelum descendentem de caelo habentem clavem abyssi et catenam magnam in manu sua ² et adprehendit draconem serpentem antiquum qui est diabolus et Satanas et ligavit eum per annos mille ³ et misit eum in abyssum et clusit et signavit super illum ut non seducat amplius gentes donec consummentur mille anni post haec oportet illum solvi modico tempore ⁴ et vidi sedes et sederunt super eas et iudicium datum est illis et animas decollatorum propter testimonium Iesu et propter verbum Dei et qui non adoraverunt bestiam neque imaginem eius nec acceperunt characterem in frontibus aut in manibus suis et vixerunt et regnaverunt cum Christo mille annis ⁵ ceteri mortuorum non vixerunt donec consummentur mille anni haec est resurrectio prima ⁶ beatus et sanctus qui habet partem in resurrectione prima in his secunda mors non habet potestatem sed erunt sacerdotes Dei et Christi et regnabunt cum illo mille annis ⁷ et cum consummati fuerint mille anni solvetur Satanas de carcere suo et exibit et seducet gentes quae sunt super quattuor angulos terrae Gog et Magog et congregabit eos in proelium quorum numerus est sicut harena maris ⁸ et ascenderunt super latitudinem terrae et circumierunt castra sanctorum et civitatem dilectam ⁹ et descendit ignis a Deo de caelo et devoravit eos et diabolus qui seducebat eos missus est in stagnum ignis et sulphuris ubi et bestia ¹⁰ et pseudoprophetae et cruciabuntur die ac nocte in saecula saeculorum ¹¹ et vidi thronum magnum candidum et sedentem super eum a cuius aspectu fugit terra et caelum et locus non est inventus ab eis ¹² et vidi mortuos magnos et pusillos stantes in conspectu throni et libri aperti sunt et alius liber apertus est qui est vitae et iudicati sunt mortui ex his quae scripta erant in libris secundum opera ipsorum ¹³ et dedit mare mortuos qui in eo erant et mors et inferus dederunt mortuos qui in ipsis erant et iudicatum est de singulis secundum opera ipsorum ¹⁴ et inferus et mors missi sunt in stagnum ignis haec mors secunda est stagnum ignis ¹⁵ et qui non est inventus in libro vitae scriptus missus est in stagnum ignis

Revelation

Chapter 21

¹ et vidi caelum novum et terram novam primum enim caelum et prima terra abiit et mare iam non est ² et civitatem sanctam Hierusalem novam vidi descendentem de caelo a Deo paratam sicut sponsam ornatam viro suo ³ et audivi vocem magnam de throno dicentem ecce tabernaculum Dei cum hominibus et habitabit cum eis et ipsi populus eius erunt et ipse Deus cum eis erit eorum Deus ⁴ et absterget Deus omnem lacrimam ab oculis eorum et mors ultra non erit neque luctus neque clamor neque dolor erit ultra quae prima abierunt ⁵ et dixit qui sedebat in throno ecce nova facio omnia et dicit scribe quia haec verba fidelissima

sunt et vera ⁶ et dixit mihi factum est ego sum Alpha et Omega initium et finis ego sitiendi dabo de fonte aquae vivae gratis ⁷ qui vicerit possidebit haec et ero illi Deus et ille erit mihi filius ⁸ timidus autem et incredulis et execratis et homicidis et fornicatoribus et veneficis et idolatris et omnibus mendacibus pars illorum erit in stagno ardenti igne et sulphure quod est mors secunda ⁹ et venit unus de septem angelis habentibus fialas plenas septem plagis novissimis et locutus est mecum dicens veni ostendam tibi sponsam uxorem agni ¹⁰ et sustulit me in spiritu in montem magnum et altum et ostendit mihi civitatem sanctam Hierusalem descendentem de caelo a Deo ¹¹ habentem claritatem Dei lumen eius simile lapidi pretioso tamquam lapidi iaspidis sicut cristallum ¹² et habebat murum magnum et altum habens portas duodecim et in portis angelos duodecim et nomina inscripta quae sunt nomina duodecim tribuum filiorum Israhel ¹³ ab oriente portae tres et ab aquilone portae tres et ab austro portae tres et ab occasu portae tres ¹⁴ et murus civitatis habens fundamenta duodecim et in ipsis duodecim nomina duodecim apostolorum agni ¹⁵ et qui loquebatur mecum habebat mensuram harundinem auream ut metiretur civitatem et portas eius et murum ¹⁶ et civitas in quadro posita est et longitudo eius tanta est quanta et latitudo et mensus est civitatem de harundine per stadia duodecim milia longitudo et latitudo et altitudo eius aequalia sunt ¹⁷ et mensus est murus eius centum quadraginta quattuor cubitorum mensura hominis quae est angeli ¹⁸ et erat structura muri eius ex lapide iaspide ipsa vero civitas auro mundo simile vitro mundo ¹⁹ fundamenta muri civitatis omni lapide pretioso ornata fundamentum primum iaspis secundus sapphyrus tertius carcedonius quartus zmaragdus ²⁰ quintus sardonix sextus sardinus septimus chrysolitus octavus berillus nonus topazius decimus chrysoprassus undecimus hyacinthus duodecimus amethystus ²¹ et duodecim portae duodecim margaritae sunt per singulas et singulae portae erant ex singulis margaritis et platea civitatis aurum mundum tamquam vitrum perlucidum ²² et templum non vidi in ea Dominus enim Deus omnipotens templum illius est et agnus ²³ et civitas non eget sole neque luna ut luceant in ea nam claritas Dei inluminavit eam et lucerna eius est agnus ²⁴ et ambulabunt gentes per lumen eius et reges terrae adferent gloriam suam et honorem in illam ²⁵ et portae eius non cludentur per diem nox enim non erit illic ²⁶ et adferent gloriam et honorem gentium in illam ²⁷ nec intrabit in ea aliquid coinquinatum et faciens abominationem et mendacium nisi qui scripti sunt in libro vitae agni

Revelation

Chapter 22

¹ et ostendit mihi fluvium aquae vitae splendidum tamquam cristallum procedentem de sede Dei et agni ² in medio plateae eius et ex utraque parte fluminis lignum vitae adferens fructus duodecim per menses singula reddentia fructum suum et folia ligni ad sanitatem gentium ³ et omne maledictum non erit amplius et sedes Dei et agni in illa erunt et servi eius servient illi ⁴ et videbunt faciem eius et nomen eius in frontibus eorum ⁵ et nox ultra non erit et non egebunt lumine lucernae neque lumine solis quoniam Dominus Deus inluminat illos et regnabunt in saecula saeculorum ⁶ et dixit mihi haec verba fidelissima et vera sunt et Dominus Deus spirituum prophetarum misit angelum suum ostendere servis suis quae oportet fieri cito ⁷ et ecce venio velociter beatus qui custodit verba prophetiae libri huius ⁸ et ego Iohannes qui audivi et vidi haec et postquam audissem et vidissem cecidi ut adorarem ante pedes angeli qui mihi haec ostendebat ⁹ et dicit mihi vide ne feceris conservus tuus sum et fratrum tuorum prophetarum et eorum qui servant verba libri huius Deum adora ¹⁰ et dicit mihi ne signaveris verba prophetiae libri huius tempus enim prope est ¹¹ qui nocet noceat adhuc et qui in sordibus est sordescat adhuc et iustus iustitiam faciat adhuc et sanctus sanctificetur adhuc ¹² ecce venio cito et merces mea mecum est reddere unicuique secundum opera sua ¹³ ego Alpha et Omega primus et novissimus principium et finis ¹⁴ beati qui lavant stolas suas ut sit potestas eorum in ligno vitae et portis intrent in civitatem ¹⁵ foris canes et venefici et in pudici et homicidae et idolis servientes et omnis qui amat et facit mendacium ¹⁶ ego Iesus misi angelum meum testificari vobis haec in ecclesiis ego sum radix et genus David stella splendida et matutina ¹⁷ et Spiritus et sponsa dicunt veni et qui audit dicat veni et qui sitit veniat qui vult accipiat aquam vitae gratis ¹⁸ contestor ego omni audienti verba prophetiae libri huius si quis adposuerit ad haec adponet Deus super illum plagas scriptas in libro isto ¹⁹ et si quis deminuerit de verbis libri prophetiae huius auferet Deus partem eius de ligno vitae et de civitate sancta et de his quae scripta sunt in libro isto ²⁰ dicit qui testimonium perhibet istorum etiam venio cito amen veni Domine Iesu ²¹ gratia Domini nostri Iesu Christi cum omnibus

